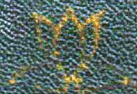


हिंदी-रूसी शब्दकोष

ХИНДИ-РУССКИЙ
СЛОВАРЬ



Tyulemissov Madi مەدى ابو اصل

tmadi1@gmail.com

हिंदी-रूसी शब्दकोष

संकलनकर्त्ता व० म० बेस्क्रोव्नी

संपादक अका० अ० प० बरान्निक्कोव
दूसरा संस्करण,
संशोधित और परिवर्द्धित

शब्द-संख्या ४० ०००

अका० अ० प० बरान्निक्कोव लिखित
हिंदी भाषा का संक्षिप्त व्याकरण सहित

ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

составил В. М. БЕСКРОВНЫЙ

ПОД РЕДАКЦИЕЙ АКАД. А. П. БАРАННИКОВА
ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ,
ИСПРАВЛЕННОЕ И ДОПОЛНЕННОЕ

около 40 000 слов

С приложением грамматического очерка,
составленного акад. А. П. БАРАННИКОВЫМ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Хинди, государственный язык республики Индии, является самым распространенным языком страны и по числу говорящих занимает одно из первых мест в мире. На нем, включая диалекты, говорят и его понимают в Индии и Западном Пакистане 150 млн. человек. Область его распространения охватывает территорию, бывшую центром развития древней культуры, от западной границы штата Панджаб до восточной границы штата Бихар и от индо-непальской границы на севере до реки Нарбады на юге.

Современный литературный хинди является ответвлением общенародного языка хиндустани, развившегося на основе диалекта западного хинди кхари боли, локализующегося в районе Дели и восточных округов Панджаба. Литература на хинди развивается в штатах Уттар Прадеш, Панджаб, Раджастан, Мадхья Прадеш и Бихар.

Центральное положение хиндустани, развитие его в течение многих веков в культурном и административном центре страны, сравнительная простота грамматического строя, обширность и емкость слозарного состава благоприятствовали его потенциальной возможности поглощать другие диалекты, развиваться в качестве крупного общенародного языка и влиять на соседние родственные языки. Еще в середине века хиндустани сделался языком межнациональных сношений в Северной Индии. Могольскими наместниками и их армиями он был занесен на Декан, где и поныне имеет распространение в Хайдерабаде наряду с другими местными национальными языками.

Другая литературная форма хиндустани — урду, ныне государственный язык Пакистанской республики, имеет распространение и в Индии. Расхождение между хинди и урду состоит главным образом в противопоставлении верхних слоев лексики — научной и общественно-политической терминологии — и даже в частичном противопоставлении слов, относящихся к основному словарному фонду. Санскритская лексика в хинди противостоит арабско-персидской лексике в урду. Внешне расхождение выражается в употреблении в хинди шрифта деванагари, а в урду — арабского. В последние годы в Индии делаются попытки объединить литературу урду с литературой хинди, устрояя это внешнее расхождение. С этой целью произведения классиков литературы урду издаются на шрифтах деванагари и гуджарати.

Данный небольшой словарь, вышедший 1-м изданием в 1953 г., является первым опытом издания хинди-русского словаря. Он предназначен служить пособием для изучающих хинди, а также для научных и практических работников-индологов. Он содержит переводы слов, фразеологию и примеры словоупотребления. Словарь рассчитан на пользование им при чтении прессы, общественно-политической и художественной литературы. При отборе словника большое внимание было уделено общественно-политической терминологии и неологизмам из разных областей науки и техники. В словарь включено значительное число общественно-политических терминов и их употребительных синонимов. Наличие в современном хинди большого числа обозначений для какого-л. одного понятия свидетельствует о продолжающемся активном процессе терминотворчества (преимущественно из санскритского материала).

В силу известных исторических причин словарный состав хинди содержит большое количество слов иранского (персидского и таджикского) и арабского происхож-

дения. Часть этих слов проникла в виде широкоупотребительных дублетов и в основной словарный фонд. Данный словарь отражает как эту общенародную ирано-арабскую лексику, так и значительную часть лексики этого же происхождения, употребляющуюся в урду. Диалектизмы включены в словарь в той мере, в какой они встречаются в современной художественной, публицистической и общественно-политической литературе хинди. Англицизмы отражены в словаре постольку, поскольку они употреблялись и продолжают употребляться в слоях административной, политической, научной и профессионально-производственной лексики. Русизмы и советизмы лексики хинди отражает преимущественно кальками.

Второе издание хинди-русского словаря является исправленным и несколько дополненным.

Хинди-русский словарь составлен в значительной степени на основе материалов, собиравшихся в течение ряда довоенных лет для большого словаря хинди под руководством и при участии акад. А. П. Баранникова. Расписывание текстов хинди велось в Институте востоковедения АН СССР научными сотрудниками-индологами В. М. Бескровным, В. Е. Краснодарским, М. А. Ширяевым, М. Н. Сотниковым, В. И. Кальяновым и Д. М. Гольдман. В 1950 г. материал для пополнения словаря был представлен Институту группой московских индологов.

Расписывание текстов для 2-го издания кроме составителя продолжали А. С. Бархударов и Л. В. Тихомирова.

Составитель считает приятным долгом выразить глубокую благодарность Т. Е. Катениной и Т. Н. Гириллович за помощь в работе над 1-м изданием хинди-русского словаря, а также отметить большую редакционную работу над 1-м изданием старшего редактора Издательства иностранных и национальных словарей И. С. Рабиновича и всей группы индологов — работников Издательства.

Издательство выражает благодарность Гопи Кришна Гопешу за большую помощь, оказанную им при редактировании словаря.

При работе над 2-м изданием были использованы следующие словари:

संक्षिप्त हिंदी-शब्द-सागर, पाँचवाँ संस्करण, बनारस, १९५१;

नालन्दा विशाल शब्दसागर, देहली, १९५०;

बृहत हिंदी कोश, द्वितीय संस्करण, बनारस, १९५६;

ज्ञान-शब्द-कोश, बनारस, १९५४.

Просьба все замечания и пожелания направлять по адресу: Москва, В-71, Ленинский проспект, 15, Государственное издательство иностранных и национальных словарей или Москва, Центр, Армянский пер., 2, Институт востоковедения Академии наук СССР.

В. Бескровный

ПРЕДИСЛОВИЕ К ПЕРВОМУ ИЗДАНИЮ

Настоящий словарь является первым хинди-русским словарем в нашей стране. Он предназначен служить пособием для изучающих хинди, для чтения прессы и общественно-политической литературы. Словарь составлен на основе произведений общественно-политической, научной и художественной литературы, а также газет. Регулярное расписывание на карточки литературы и прессы хинди велось в Институте востоковедения Академии наук СССР под руководством акад. А. П. Баранникова, начиная с 1934 г. В этой работе участвовали все индологи-филологи, работавшие в Институте — акад. А. П. Баранников, В. М. Бескровный, В. Е. Краснодарский, М. А. Ширяев и другие. Наличие большой картотеки проверенного материала сделало возможным в сравнительно короткий срок составить этот словарь.

Хинди является одной из литературных форм языка хиндустани, широко распространенного в Северной Индии.

Предлагаемый словарь охватывает не только лексику хинди, т. е. лексику литературную, но и основную массу лексики хиндустани и поэтому может служить пособием и для изучающих хиндустани.

После образования Индийской республики хинди стал ее государственным языком. Однако, во многих областях Индии, например, в Бенгалии, и в особенности на юге, этот язык не получил широкого распространения.

В отличие от большинства толковых словарей хинди, а также хинди-английских, в предлагаемый словарь включено много современных общественно-политических терминов. Специальная терминология (напр. техническая), а также диалектизмы включены в весьма небольшом количестве.

К словарю приложен краткий грамматический очерк, составленный акад. А. П. Баранниковым и после его смерти отредактированный канд. филол. наук В. М. Бескровным.

Разумеется, словарь, составляемый впервые, не может не иметь недостатков, тем не менее его выпуск облегчит изучение хинди и хиндустани и таким образом сможет внести свою долю в дело укрепления культурных связей и дружеских отношений между народами Советского Союза и Индии.

* * *

Составителем были использованы следующие словари:

В. М. Бескровный и В. Е. Краснодембский, Урду-русский словарь, Москва, 1951 г.;

J. T. Platts, A Dictionary of Urdu, Classical Hindi and English, 5th ed., London, 1930;

हिंदी-शब्द-सागर, काशी, १९२४ — १९२८;

रामशङ्कर शुक्ल «रसाल», भाषा-शब्द-कोष, १९५१;

रामचंद्र वर्मा, प्रामाणिक हिंदी कोश, काशी, १९५०;

The Student's Practical Dictionary, Hindi-English, 8th ed., 1949.

Институт востоковедения Академии наук СССР

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Слова даются отдельными статьями, расположенными в алфавитном порядке. Словарная статья строится следующим образом: основное слово на графике хинди; русская транскрипция; указание на грамматическую категорию; указание на структуру (напр. *парн. соч.*); указание на область употребления (напр. *бот., муз., лит.* и т. п.); перевод на русский язык.

Внутри словарной статьи слово не повторяется, а заменяется тильдой (~). Если слово может обозначать различные грамматические категории, то сначала дается числительное, потом прилагательное; затем наречие, глагол и существительное; послелоги даются после существительных; частицы даются после остальных частей речи. Непереходное значение глагола дается раньше переходного.

Сочетания с глаголами даются после сочетаний со всеми остальными частями речи.

Омонимы даются в разных статьях и обозначаются светлыми римскими цифрами.

В пределах одной словарной статьи разные части речи, переходный и непереходный характер глагола и имена существительные, имеющие различные значения в мужском и женском роде, отмечаются арабскими черными цифрами с точкой; различные значения слов разделяются в словарной статье арабскими светлыми цифрами за скобкой.

В случае отсылки к другому слову перевод дается при тех словах, которые являются наиболее употребительными.

Синонимы, данные при переводе, разделяются запятой; переводы, более далекие по значению и обозначающие разные смысловые оттенки, отделяются друг от друга точкой с запятой. Необходимый иллюстративный материал, различные фразеологические сочетания, а также пословицы и поговорки даются при соответствующем значении. Отыменные глаголы, относящиеся к нескольким значениям, даются после последнего значения; переводы их разделяются русскими буквами за скобкой. Выражения, связь которых со всеми значениями основного слова утрачена, и идиоматические выражения даны за ромбом в конце всей словарной статьи.

Пояснения или пометы, относящиеся ко всем значениям слова, ставятся после основного слова (после грамматических сведений); пояснения или пометы, относящиеся к отдельным значениям, ставятся после цифр, указывающих порядковый номер того или иного значения; в круглых скобках курсивом после русского слова даются пояснения, уточняющие область его употребления.

Слово хинди в скобках заменяет предшествующее слово. Если таких равных по значению слов несколько, то в скобках они разделяются запятыми, напр.:

आदर ādar м. ... уважение; ~ मिलना (प्राप्त करना, पाना) пользоваться уважением.

Необязательная часть русского слова или выражения, исключение которой не меняет значения, заключена в квадратные скобки, напр.:

अगर agar в слúчае [если].

Если основное слово входит в состав сложного слова, то оно дается с дефисом после него, если оно является первой частью сложного слова, и перед ним, если оно является последней частью сложного слова.

Санскритские имена деятеля и термины родства имеют соответствующие пометы (*санскр. и. д.*, *санскр. т. р.*), что должно указывать на неизменяемость их конечного гласного.

Понудительные формы глаголов не переводятся, если их переводы механически в понудительной форме повторяют значения простого глагола («заставлять смотреть», «заставлять говорить»).

Если слово самостоятельно не употребляется, то после него ставится двоеточие, а затем дается сочетание, в котором оно встречается, напр.:

अकारादि अक्षरादि: — क्रम алфавитный порядок.

Для облегчения нахождения слов в словаре каждая колонка имеет колонтитул. Колонтитул левой колонки состоит из начальных букв первого заглавного слова колонки. Колонтитул правой колонки состоит из начальных букв последнего заглавного слова колонки.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

ав. — авиация
агр. — агрономия
анат. — анатомия
антроп. — антропология
ар. — арабский язык
арх. — архитектура
археол. — археология
астр. — астрономия
библ. — библейское слово
биол. — биология
бот. — ботаника
бран. — бранное слово или выражение
букв. — буквально
бухг. — бухгалтерия
воен. — военный термин
в разн. знач. — в разных значениях
вульг. — вульгарное выражение
г. — город
где-л. — где-либо
геогр. — география
геодез. — геодезия
геол. — геология
грам. — грамматика
дв. — двойственное число
дип. — дипломатический термин
др. — другой, другие
ед. — единственное число
ж. — женский род
ж.-д. — железнодорожный термин
звукоподр. — звукоподражательное слово
зоол. — зоология
и. д. — имя деятеля
ирон. — ироническое слово или выражение
ист. — история
карт. — термин карточной игры
ком. — коммерческий термин
-л. — либо
ласк. — ласкательное слово или выражение
лингв. — лингвистика
лит. — литературоведение
м. — мужской род
мат. — математика
мед. — медицина

межд. — междометие
мин. — минералогия
миф. — мифология
мн. — множественное число
мор. — морской термин
муз. — музыка
мус. — мусульманский, относящийся к мусульманству
напр. — например
неизм. — неизменяемое слово
нп. — непереходный глагол
н.э. — нашей эры
обыкн. — обыкновенно
о-в — остров
оз. — озеро
ок. — около
опт. — оптика
осн. косв. ед. — основа косвенных форм единственного числа
осн. косв. мн. — основа косвенных форм множественного числа
особ. — особенно
п. — переходный глагол
парн. соч. — парное сочетание
п-в — полуостров
перен. — в переносном смысле
погов. — поговорка
полит. — политический термин
понуд. — понудительный залог
посл. — пословица
прил. — имя прилагательное
псих. — психология
р. — река
радио — радиотехника
разг. — употребительно в разговорной речи
редк. — редко употребляемое слово
рел. — религия
санскр. — санскритский язык
сложн. — сложный (-ное)
см. — смотри
соб. — имя собственное
спорт. — спортивный термин
с.-х. — сельское хозяйство
текст. — относящийся к текстильному производству

тех. — техника
т. ж. — также
тип. — типографский термин
т. р. — термин родства
уменьш. — уменьшительная форма
уст. — устаревшее слово или выраже-
ние
фарм. — фармакология
физ. — физика
филос. — философия

фин. — финансы
фот. — фотография
хим. — химия
хинд. — индуистский, относящийся
к хиндунизму
что-л. — что-либо
шахм. — шахматы
эс. — экономический термин
эл. — электротехника
юр. — юридический термин

АЛФАВИТ ХИНДИ

अ a आ ā इ i ई ī उ u ऊ ū ऋ ri

ॠ ri लृ lr ए э ऐ ай ओ o औ au

क ka ख kha ग ga घ gha ङ nga

च cha छ cha ज ja झ jha ञ ja

ट ṭa ठ ṭha ड ḍa ढ ḍha ण ṇa

त ta थ tha द da ध dha न na

प pa फ pha ब ba भ bha म ma

य ya, ī र ra ल la व va, o

श sha ष sha स sa ह ḥa

अ

अ а а (первая буква алфавита хинди).

अ- а- без-, не- приставка, обозначающая отрицание, напр., **अकारण** беспричинный.

अंक анк м. 1) след, знак; отпечаток; 2) буква; 3) цифра; число; **पूर्ण अंकों** में круглым числом, круглым счётом; — **डालना (लगाना)** нумеровать; 4) номер (газеты, журнала); 5) объятия; — **भरना (देना, लगाना)** обнимать, заключать в объятия; 6) акт, действие (пьесы); **दूसरा** — ५ मिनट बाद शुरू हो जाएगा второе действие начнётся через 5 минут.

अंकक анкак м. счетовод.

अंकार анккар м. спорт. судья.

अंकगणित анганит м. арифметика.

अंकड़ी анкри ж. см. **अकुसी**.

अंकन анкан м. 1) изображение; обозначение; 2) отметка, регистрация; 3) [под]счёт; — **करना** а) рисовать; изображать; б) отмечать, регистрировать; в) вести [под]счёт, считать, подсчитывать.

अंकपत्र анкпатра м. почтовая марка.

अंकार анкар ж. объятия; — **देना (भरना)** обнимать(ся).

अंकविद्या анквидья ж. арифметика; математика.

अंक-विभाग анк-вибхаг м. статистическое управление.

अंक-विवरण анк-виваран м. статистика.

अंकशास्त्र анкшастра м. см. **अंक-विवरण**.

अंकाविधि анкавидхи ж. перерыв, антракт; — १५ मिनट रहेगी **अंराक्त** продлится 15 минут.

अंकित анкит 1) отмеченный; 2) пронумерованный; 3) изображённый; нарисованный; 4) вычеканенный; вырезанный; — **करना** а) отмечать; б) изображать; рисовать; в) чеканить; вырезать.

अंकितक анкитак м. наклейка, этикетка.

अंकुड़ा анкура м. железный крюк; крючок.

अंकुर анкур м. 1) росток, побег; — **निकलना** всходить, прорасти (о ростках, побегах; में на чём-л.); — **जमाना** сажать (рассад); 2) перен. зародыш, зачаток.

अंकुरित анкурит 1) проросший, взошедший; — **होना** прорасти, всходить; — **करना** взращивать; 2) зародившийся.

अंकुश анкуш м. 1) анкуш (железный крюк, которым погоняют слона); 2) притеснение, угнетение, гнёт; — **देना** притеснять, угнетать; — **के नीचे छटपटाना** стонать под игом; ◇ — **मानना** быть покорным, безропотным; — **लगाना** упрекать, порицать, неодобрять.

अंकुसी ākusī *ж.* 1) крючок; крюк; — लगाना застёгивать крючок; 2) ко- чергá.

अंकेक्षण अंकэक्षण *м. см.* अंकेक्षा.

अंकेक्षा अंकэक्षā *ж.* ревизия, обследова- ние, проверка.

अंग अंग *м.* 1) тело; 2) член, часть тела; орган; गुप्त — *мн.* половые органы; 3) часть, раздел; 4) отдел, область; отрасль; विज्ञान का — отрасль науки; उद्योग के — отрасли промышленности; साहित्य का — литературный жанр; ◇ — छूना клясться; फूले ~ न समाना быть очень довольным; ~ लगना а) об- нимать; б) толстеть, поправляться; अंग-अंग ढीला होना уставать.

अंगछेद अंगчхэд *м.* 1) расчленение; 2) ам- путация.

अंगड़-खंगड़ अंगар-кхангар *м.* обломки, лом.

अंगड़ाई अंग्राई *ж.* потягивание и зе- вание; — लेना потягиваться, распра- влять члены.

अंगड़ाना अंग्रāना *нп.* потягиваться.

अंगण अंगан *м. см.* अंगन.

अंगद अंगад *м.* браслет.

अंगनाई अंगनाई *ж. см.* अंगन.

अंग-प्रत्यंग अंग-प्रत्यांग *м. парн. соч.*

1) каждый отдельный член или орган тела; 2) одна часть за другой.

अंगभंग अंगбханг *м.* 1) перелом, увечье; 2) жестикуляция; ◇ — करना расчле- нять.

अंगभूत अंगбхूत являющийся составной частью, входящий в состав; संघ का — राज्य княжество, входящее в союз.

अंगरक्षक अंगракшак *м.* телохранитель.

अंगरखा अंगаркхā *м.* мужской халат.

अंगरेज़ अंगрэз *м.* англичанин.

अंगरेज़-अमरीकी अंगрэз-अमरीकी *अंग्लो-अमे- रिकानский.*

अंगरेज़ियत अंगрэзият *ж.* англицизм.

अंगरेज़ी अंगрэज़ी 1. английский; 2. *ж.* английский язык.

अंगरेज़ीदान अंगрэज़ीदान *м.* знаток англий- ского языка; знающий английский язык.

अंगलेप अंगлэп *м.* мазь (*косметическая*).

अंगविक्षेप अंगвикшэп *м.* 1) телодвиже- ние; жестикуляция; 2) танец.

अंगविच्छेद अंगвиччхэд *м.* расчленение.

अंगविन्यास अंगвиньяс *м.* стройность, статность.

अंगशैथिल्य अंगшайтиल्या *м.* 1) рас- слабленность, вялость; 2) усталость, утомление.

अंगसंस्थान अंगсанстхан *м.* морфология.

अंगसख्य अंगсахья *м.* тесная дружба, интимность.

अंगसिहरी अंगसирй *ж.* дрожь.

अंगस्थिति अंगстхити *ж.* поза.

अंगहानि अंगहāनि *ж.* нетрудоспособ- ность; अस्थायी — временная нетру- доспособность.

अंगहार अंगхар *м. см.* अंगविक्षेप.

अंगा अंगā *м. см.* अंगरखा.

अंगाकड़ी अंगākड़ी *ж.* лепёшка, печёная на углях.

अंगार अंगār *м.* 1) уголь (*раскалённый*);

राख तले — угли под пеплом; 2) ис- кра; ◇ — बनना а) раскраснётся; б) пылать гневом; — बरसना быть не- стерпимо жаркой (*о погоде*); — होना

[по]краснеть (*от гнева*); — उगलना поносить, ругать; अंगारों पर पैर रखना подвергать себя опасности; अंगारों पर लोटना а) сердиться; пылать гневом; б) мучиться завистью.

अंगारा *angārā* *м. см.* अंगार.

अंगिया *angiyā* *ж.* 1) лиф; 2) блузка; кофточка.

अंगीकार *angīkāra* *м.* 1) согласие; принятие; признание; कानूनी — признание де-юре; कार्यरूपेण — признание де-факто; 2) выбор; — करना а) соглашаться; признавать; б) выбирать.

अंगीकृत *angīkṛita* 1) принятый; признанный; — नागरिक натурализованный гражданин; 2) выбранный, отобранный.

अंगीठी *angīthī* *ж.* жаровня; печь; камин; очаг.

अंगुल *angula* *м.* ангул (мера длины, равная ширине пальца); चार — шириной в четыре пальца; एक — मोटा толщиной в палец.

अंगुलांक *angulānka* *м.* отпечаток пальца.

अंगुलि-प्रतिमुद्रा *anguli-pratimudrā* *ж. см.* अंगुलांक.

अंगुली *angulī* *ж.* палец; कनिष्ठ — мизинец; संकेतक — указательный палец; — की छाप отпечаток пальца; अंगुलियों पर गिनना считать на пальцах; ◇ — पर नचाना заставлять плясать под свою дудку; — काटना удивляться.

अंगुली-चिह्न *angulī-chihna* *м.* след, отпечаток пальца.

अंगुस्तनुमाई *angustanumāi* *ж.* дурная слава; позор.

अंगुस्त्री *angustṛī* *ж. см.* अंगूठी.

अंगुस्ताना *angustānā* *м.* напёрсток.

अंगुष्ठ *angusṭha* *м. см.* अंगूठा.

अंगूठा *āgūṭhā* *м.* большой палец (*рука*); ◇ — चूमना лстить; — दिखाना а) отказываться (что-л. дать, сделать); б) бросать вызов; अंगूठे पर मारना

а) не принимать во внимание; б) считать несущественным, ничтожным.

अंगूठी *āgūṭhī* *ж.* кольцо, перстень.

अंगूर *angūr* *м.* виноград; — का गुच्छा виноградная кисть; — की बेल (लता) виноградная лоза; — का बारा виноградник.

अंगूरबानी *angūrbānī* *ж.* виноградарство.

अंगूरी *angūri* виноградный; — मदिरा виноградное вино.

अंगोठी *angōṭhī* *ж. см.* अंगीठी.

अंगोछा *angochhā* *м.* 1) полотенце; 2) накидка, покрывало; 3) набёдренная повязка.

अंगोछी *angochhī* *ж.* 1) полотенце; 2) детская набёдренная повязка.

अंगौरिया *angauriyā* *м.* издольщик (временно пользующийся на каких-либо условиях инвентарём и рабочим скотом помещика).

अंग्रेज *āgrēza* *м. см.* अंगरेज़.

अंग्लो-इंडियन *anglo-indīyan* 1. англо-индийский; 2. *м.* англо-индиец.

अंचल *añcala* *м.* 1) конец сари (набрасываемый на голову); 2) пограничная область; 3) берег; край; 4) участок (фронта); район.

अंजन *añjana* I *м.* коллирий; сурьма.

अंजन *añjana* II *м. см.* इंजन.

अंजनहारी *añjanahārī* *ж.* ячмень (на глазу).

अंजर-पंजर *añjara-pañjara* *м. парн.* соч. скелет; ◇ — ढीला हो जाना а) расшатываться; б) быть расслабленным.

अंजल *añjala* *м.* пригоршня.

अंजलि *añjali* *ж.* 1) горсть, пригоршня; 2) горсть (мера зерна и т. п.); 3) а́нджали (сложенные пригоршней и

поднятые ко лбу *रुंकी*; знак почти-
тельного приветствия).

अंजलि-कर्म अंजलि-карма *м.* почтитель-
ное приветствие.

अंजही अंजही *ж.* хлебный рынок.

अंजाम अंजाम *м.* 1) завершение, выпол-
нение; — देना завершать, выполнять;
2) результат, итог.

अंजीर अंजीर *м.* инжир, винная ягода.

अंजुमन अंजुमान *м.* общество, собра-
ние.

अंटना अंता *нп.* 1) вмещаться, поме-
щаться; 2) приходиться впору, быть
как раз; 3) быть, иметься в достат-
очном количестве.

अंटा अंता *м.* 1) шар; 2) клубок; 3) биль-
ярд.

अंटा-घर अंता-гхар *м.* бильярдная.

अंटाचित्त अंताचित 1) лишившийся чувств;
2) ослобеневший; поражённый; —
होना а) лишаться чувств; б) быть по-
ражённым; 3) пьяный.

अंठिया अंठिया *ж.* пучок; связка.

अंठी अंठी *м.* узел, узелок (*с вещами,
деньгами*); ◇ — करना (मारना) шель-
мовать, жульничать.

अंड अंड *м.* 1) яйцо; 2) мир, вселенная.

अंडकोश अंडकोш *м.* 1) *анат.* мошонка;
2) *см.* अंड 2).

अंडज अंडाज *м.* рождающийся из яйца
(*о птице, змее, рыбе и т. п.*).

अंड-बंड अंड-баंड *ж. парн. соч.* 1) бол-
товня; вздор; 2) брань, ругань; —
करना а) болтать; б) ругаться.

अंडा अंडा *м.* яйцо; — देना нести яйца;
— सेना высиживать яйца; *перен.* быть
домосёдом; ◇ — ढीला होना уставать;
अंडा सिखावे बच्चे को कि चीं-चीं मत कर
посл. яйца курицу не учат.

अंडाकार अंडाकार 1. овальный; эллип-
тический; 2. *м.* овал; эллипс.

अंडी अंडी *ж. бот.* 1) семена клещевины;
2) клещевина; — का तेल касторовое
масло.

अंडुआना अंडुआना *п.* кастрировать.

अंत अंत I *м.* 1) конец; — को (में) нако-
нец, в конце концов; का — करना
класть конец чему-л.; 2) заверше-
ние, окончание; — करना а) кончать,
оканчивать; б) упразднить, аннулю-
ровать; — बनना благополучно завер-
шаться; — हो जाना окончиться, за-
вершиться; 3) край, граница, предель;
4) смерть; гибель; 5) результат; कर
भला हो भला, अंत भले का भला *посл.*
всё хорошо, что хорошо кончается.

अंत अंत II *м.* 1) сердце, душа; 2) се-
крет, тайна; — पाना узнавать сек-
рет, раскрывать тайну.

अंतकारी अंतकारी *губящий.*

अंतकाल अंतकाल *м.* последние дни; смерт-
ный час; смерть.

अंतक्रिया अंतक्रिया *ж.* погребальный об-
ряд; похоронная церемония; кремля-
ция.

अंतग अंतग *м.* специалист; эксперт.

अंतड़ी अंतड़ी *ж.* (*т.ж. мн.* अंतड़ियाँ)
внутренности, кишки; — निकालना по-
трошить; अंतड़ियों में बल पड़ना болеть
(*о животе*).

अंततो अंततो *см.* अंततः.

अंततोगत्वा अंततोगतवा *см.* अंततः.

अंततः अंततः наконец, в конце кон-
цов.

अंतपाल अंतपाल *м.* привратник, швей-
цар.

अंतभाषण अंतभाषण *м.* заключитель-
ное слово.

अंतरंग **антаранг** 1. 1) близкий, родной; ~ **मित्र** близкий друг; 2) внутренний, духовный; 2. *м.* 1) родственник; 2) друг; 3) сердце; ♦ ~ **मंत्री** (**कर्मसचिव**) личный секретарь; ~ **समिति** президентум.

अंतर **антар** *м.* 1) середина; 2) нутро; душа; 3) промежуток; 4) промежуточный период; 5) различие, разница; отличие; **आकाश-पाताल का** ~ огромная разница, небо и земля; **मौलिक** ~ коренное различие; **में** ~ **करना** различать, отличать кого-л., что-л.; ~ **पड़ना** появляться (*о различии, разнице*).

अंतर- **антар-** *приставка* 1) внутри; **अंतरवाणिज्य** внутренняя торговля; 2) меж, между; **अंतर्राष्ट्रीय** международный.

अंतरण **антаран** *м.* переход, перевод (*на другую работу*).

अंतरदहन-इंजन **антардахан-инджан** *м.* двигатель внутреннего сгорания.

अंतरमहाद्विपीय **антармахад्वипия** *см.* **अंतर्महाद्विपीय**.

अंतरराष्ट्रीय **антарраштрия** *см.* **अंतर्राष्ट्रीय**.

अंतरविरोध **антарвиरोध** *м.* 1) внутреннее противоречие; **पूँजीवादी** ~ противоречия капитализма; 2) антагонизм; **सामाजिक** ~ социальный антагонизм; 3) конфликт; 4) междоусобица.

अंतरसंबंध **антарсамбандх** *м.* взаимосвязь.

अंतरस्थ **антарастха** *внутренний*.

अंतर-स्वरूप **антар-сварूप** *м.* душа, сердце.

अंतरा **антра** *м.* 1) перерыв; промежуток; 2) одностовная лихорадка; 3) угол.

अंतरात्मा **антаратма** *ж.* совесть; ~ **की आवाज़** голос совести.

अंतराल **антра** *м.* 1) промежуток; 2) середина.

अंतराल-राज्य **антра**-**राज्य** *м.* буферное государство.

अंतरिक्ष **антариक्ша** I невидимый, исчезнувший, пропавший; ~ **होना** исчезать, пропадать.

अंतरिक्ष **антариक्ша** II *м.* 1) пространство, пустота; 2) атмосфера; 3) небо, космос.

अंतरिक्ष-विद्या **антариक्ша-видья** *ж.* метеорология.

अंतरिम **антарим** *промежуточный*.

अंतरीप **антрип** *м.* 1) полуостров; 2) мыс.

अंतर्कालीन **антаркалин** *промежуточный, временный*; ~ **सरकार** временное правительство.

अंतर्गत **антаргат** 1. 1) вмещенный; включенный, входящий в состав; ~ **करना** включать, вводить; ~ **होना** входить в число, в состав (*чего-л.*); 2) внутренний; 2. *внутри*; в пределах, в границах; 3. *после* **के** ~ 1) *внутри*; в пределах; 2) *при*, *во время*, *в условиях*.

अंतर्ग्रस्त **антарграс** *вовлеченный, втянутый*.

अंतर्जगत् **антарджагат** *м.* духовный мир.

अंतर्जातिक **антарджатик** 1) международный; ~ **व्यापार** международная торговля; 2) междукастовый; ~ **विवाह** междукастовый брак.

अंतर्जातीय **антарджатия** *см.* **अंतर्जातिक**.

अंतर्जीवन **антардживан** *м.* духовная жизнь.

अंतर्ज्ञान **антаргьян** *м.* знание человеческой психики.

अंतज्वाला अन्तर्ज्वालā *ж.* пыл; энтузиазм.

अंतर्दृष्टि अन्तर्दृष्टि *ж.* интуиция.

अंतर्देशीय अन्तर्देशीय 1) внутренний; — व्यापार внутренняя торговля; — जल-मार्ग внутренние морские и речные пути; 2) межгосударственный.

अंतर्द्वान् अन्तर्द्वान् 1. 1) исчезнувший, скрывшийся; невидимый; — करना скрывать, прятать; — होना исчезать, скрываться, прятаться; 2) *полит.* подпольный; 2. *м.* 1) исчезновение; 2) незримость; 3) *полит.* подполье; — से निकलना выходить из подполья.

अंतर्ध्वंस अन्तर्ध्वंस *м.* саботаж; вредительство.

अंतर्ध्वंसक अन्तर्ध्वंसक *м.* саботажник; вредитель.

अंतर्नगरीय अन्तर्नगरिया *ж.* междугородный.

अंतर्निहित अन्तर्निहित *см.* अंतर्हित.

अंतर्भाव अन्तर्भाव *м.* 1) вхождение; включение; 2) сокрытие; 3) природа, характер; 4) склонность.

अंतर्भावित अन्तर्भावित 1) включённый, вошедший (*в состав чего-л.*); 2) исчезнувший; скрытый, спрятанный.

अंतर्भूत अन्तर्भूत 1. включённый, входящий (*в состав чего-л.*); 2. *м.* душа.

अंतर्भूमि अन्तर्भूमि *ж.* недра земли.

अंतर्भूम अन्तर्भूम *ж.* подземный.

अंतर्महाद्विपीय अन्तर्माहाद्विपीय *ж.* межконтинентальный; — प्रक्षेपणास्त्र *ж.* межконтинентальная баллистическая ракета.

अंतर्मुख अन्तर्मुख *ж.* обращённый внутрь; внутренний.

अंतर्मुखी अन्तर्मुखी *ж.* внутренний.

अंतर्युद्ध अन्तर्युद्ध *ж.* 1) гражданская война; 2) междоусобица.

अन्तर्राज्यनैतिक अन्तर्राज्यनैतिक *ж.* ди-

пломатический; — सेवा дипломатическая служба; — संस्था дипломатическая миссия.

अन्तर्राज्यिक अन्तर्राज्यिक 1) межгосударственный; — सीमा государственная граница; 2) международный.

अन्तर्राष्ट्रिक अन्तर्राष्ट्रिक *ж.* Интернационал (*организация*); तृतीय — III Интернационал.

अन्तर्राष्ट्रवाद अन्तर्राष्ट्रवाद *ж.* *см.* अन्तर्राष्ट्रीयता.

अन्तर्राष्ट्रवादी अन्तर्राष्ट्रवादी 1. интернационалистский; 2. *ж.* интернационалист.

अन्तर्राष्ट्रीय अन्तर्राष्ट्रीय 1. 1) международный; — जनमत мировое общественное мнение; — स्थिति (*परिस्थिति*) международное положение; — विधान международное право; — समझौता международное соглашение; — संबंध (*संपर्क*) международные связи, отношения; — न्यायालय Международный суд; — पंचायत международный арбитраж; — प्रदर्शनी международная выставка; — रेड क्रॉस संघ *ж.* Международное общество Красного Креста; 2) интернациональный; — गान *ж.* Интернационал (*гимн*); 2. *ж.* Интернационал (*организация*).

अन्तर्राष्ट्रीयता अन्तर्राष्ट्रीयता *ж.* интернационализм; प्रोलेतरियत की — пролетарский интернационализм; जनता को — की दीक्षा देना воспитывать народ в духе интернационализма.

अन्तर्राष्ट्रीयतावाद अन्तर्राष्ट्रीयतावाद *ж.* *см.* अन्तर्राष्ट्रीयता.

अन्तर्राष्ट्रीयतावादी अन्तर्राष्ट्रीयतावादी 1. интернационалистский; 2. *ж.* интернационалист.

अंतर्वर्तिनी *अन्तर्वर्तिनी* *санск्र. प्रि.*
ж. см. अंतर्वर्ती.
 अंतर्वर्ती *अन्तर्वर्ती* 1) находящийся
 внутри, находящийся в середине;
 2) включённый.
 अंतर्वस्तु *अन्तर्वस्तु* *ж.* содержание.
 अंतर्वाणिज्य *अन्तर्वणिज्य* *м.* внутрен-
 няя торговля.
 अंतर्वासन *अन्तर्वसन* *м.* интернирова-
 ние; — करना *अन्तर्वसन* интернировать.
 अंतर्विकार *अन्तर्विकार* *м.* чувство, ощу-
 щение (*напр.* голода, жажды, боли).
 अंतर्वृत्ति *अन्तर्वृत्ति* *ж. см.* अंतर्जगत्.
 अंतर्व्यापी *अन्तर्व्यापी* *внутренний*; — एक-
 ता *अन्तर्व्यापी* *внутреннее единство*.
 अंतर्व्याप्त *अन्तर्व्याप्त* *проникающий*.
 अंतर्संघीय *अन्तर्संघीय* *межсоюзный*.
 अंतर्हित *अन्तर्हित* 1) исчезнувший; 2)
 спрятанный; скрытый; невидимый; —
 कारण *अन्तर्हित* *скрытая причина*; — भाव *अन्तर्हित*
скрытый смысл; 3) секретный; затаён-
 ный, сокровенный; — अभिप्राय *अन्तर्हित*
тайное намерение.
 अंतवाला *अन्तवाला* *конечный*; *оконча-*
тельный.
 अंत-समय *अन्त-समय* *м.* смертный час.
 अंतस्तल *अन्तस्तल* *м.* 1) дно; 2) глубина;
 — में *अन्तस्तल* *в глубине*; *внутри*; हृदय के —
 से *अन्तस्तल* *из глубины сердца*.
 अंतस्ताप *अन्तस्ताप* *м.* душевная боль, ду-
 шевное страдание.
 अंतस्थ *अन्तस्थ* 1) *внутренний*; 2) сре-
 динный, средний; промежуточный;
 3) *грам.* *плавный или полугласный*
 (य, र, ल, व).
 अंतस्थित *अन्तस्थित* 1) *внутренний*;
 2) *душевный, сердечный*.
 अंतिम *अन्तिम* 1) *последний, окончатель-*
ный; — निर्णय (*निश्चय, फैसला*) *оконча-*

тельное решение; — बार *अन्तिम* *последний*
раз; — रूप से *अन्तिम* *окончательно*; 2) *край-*
ний, конечный.
 अंतिमांश *अन्तिमांश* *м.* *последняя часть*;
остаток; जीवन का — *अन्तिमांश* *остаток жизни*.
 अंतिमेत्थम् *अन्तिमेत्थम्* *м.* *ультиматум*.
 अंतःकरण *अन्तःकरण* *м.* 1) *сердце, ду-*
ша; — से *अन्तःकरण* *душевно вас благодарю*; 2)
совесть; — की आज्ञादी (*स्वतंत्रता*) *свобод-*
да совести.
 अंतःकरणभेदी *अन्तःकरणभेदी* *проница-*
тельный; — दृष्टि *अन्तःकरणभेदी* *проницательный*
взгляд.
 अंतःपुर *अन्तःपुर* *м.* *женская половина*
индийского дома.
 अंतःप्रकृति *अन्तःप्रकृति* *ж.* *душа*.
 अंतःप्रयास *अन्तःप्रयास* *м.* *внутреннее*
стремление, душевное усилие.
 अंतःप्रवृत्ति *अन्तःप्रवृत्ति* *ж.* *душевное*
стремление.
 अंतःप्रेरणा *अन्तःप्रेरणा* *ж.* *внутреннее*
побуждение, внутренний стимул.
 अंतःसलिल *अन्तःसलिल* 1. *текущий под*
землёй; 2. *м.* *грунтовые воды*.
 अंत्य *अन्त्या* 1) *последний*; *крайний*;
 2) *низший*.
 अंत्यकर्म *अन्त्याकर्म* *м.* *похоронный об-*
ряд.
 अंत्यज *अन्त्याज* *м.* *шूद्रа, «неприкаса-*
емый».
 अंत्यशेष *अन्त्याशेष* *м.* *ком.* *остаток*.
 अंत्याक्षर *अन्त्याक्षर* *м.* *последний слог*
(слова, стиха).
 अंत्याक्षरी *अन्त्याक्षरी* *ж.* *игра (в кото-*
рой играющий должен прочитать
стихотворение, начинающееся с по-
следнего слога стихотворения, про-
читанного первым играющим).

अंत्यानुप्रास अन्त्यानुप्रास *म.* रीफमा.

अंत्यानुप्रासहीन अन्त्यानुप्रासहीन *न*रिफ-
मोबान्णय (० *सिखोत्तोरणि*).

अन्त्येष्टि अन्त्येष्टि *म.* *हिन्दि*. सोज्जणे, *क्रेमाञ्चि*.

अन्त्र अन्त्र *म.* व्णुत्तरेण्णत्ति.

अन्दर अन्दर **1.** व्णुत्तरे, व्णुत्तरे; — का
व्णुत्तरेण्णय; — से *इ*, *इ*न्तरे; खूब —
तक *ना* बोल्लुञ्चु ग्लुबिणु (फ्रण्णत्ति);
— आना **अ)** व्णुत्तरे; **ब)** *इ*मिग्रीरो-
वत्तरे; — करना *व*क्लुञ्चत्तरे; **2.** *पोस्लेलोग*
के — **1)** व्णुत्तरे, व्णुत्तरे; **2)** *व* तेचणे,
व प्रदोल्लेणे.

अन्दरूनी अन्दरूनी **1)** व्णुत्तरेण्णय; —
लड्डई *मेज्दुओस्बोचि*; — *नि*यम और क्रा-
यदा प्रवृत्तरेण्णय *र*स्योर्यदक;
— नीत्ति व्णुत्तरेण्णय *पोलिटिका*; — हालत
व्णुत्तरेण्णय *पोलोजेणे*; — मामलात् *मे*
दखल करना *व*मेचिवात्तरे *वो* व्णुत्तरे-
ण्णय *देला*; **2)** *दुखोवण्णय*, *दुशेव-*
ण्णय.

अन्दाज्ञ अन्दाज्ञ *म.* **1)** प्रदोल्लेणे, *दो-*
गदक; — से *प्र*ब्लिञ्चित्तरेण्णय; *नाुगद*;
2) *ओ*केण्णक; **3)** प्रदवल्लेणे; — करना
अ) प्रदोल्लेण्णय; **ब)** *ओ*केण्णय; **व)**
प्रदवल्लेण्णय; **4)** *मनेरा*, *सपोस*; ◇
— उड्डाना *प्रदुराञ्चत्तरे*, *कोपीरोवत्तरे*.

अन्दाज्ञन अन्दाज्ञन *प्र*ब्लिञ्चित्तरेण्णय, ओकोलो.

अन्दाज्ञा अन्दाज्ञा *म.* *स.* अन्दाज्ञ **1)**, **2)**.

अन्देशा अन्देशा *म.* **1)** *ओ*बोत्ता; *ओ*बेसपोको-
एण्णत्तरे; **2)** *सो*मिणेण्णय, *कोलेबानेण्णय*; **3)**
सुरा, *ओपसेणेण्णय*.

अन्दोह अन्दोह *म.* **1)** *गो*रे, *पेचाल*; **2)** *सो*-
मिणेण्णय, *ओपसेणेण्णय*.

अन्ध अन्ध **1)** *स*लेपो; **2)** *ग्लु*पोण्णय; **3)** *बे*-
*र*स्युदण्णय; — अन्कुरण *स.* अन्धानुकरण.

अन्धकार अन्धकार *म.* **1)** *मुरा*, *तेमनोत्ता*;
2) *नेवेजेष्ठेण्णय*.

अन्धकारपूर्ण अन्धकारपूर्ण *स.* अन्धकारमय.

अन्धकारमय अन्धकारमय **1)** *तेम*ण्णय; **2)**
*मुरा*ण्णय; — करना *ओ*मुराचत्तरे.

अन्धकूप अन्धकूप *म.* **1)** *पे*रसेओखण्णय *इ*ल्लि
*ओ*बरोशेण्णय *कोलोडे*; **2)** *तेम*, *मुरा*.

अन्धखोपड़ी अन्धखोपड़ी *ग्लु*पोण्णय, *ने*सोओबुरा-
*ओ*त्तरेण्णय.

अन्धड़ अन्धड़ *म.* *वुर*खरे; *उरागन*.

अन्धदेशभक्ति अन्धदेशभक्ति *ज.* *स.* अन्ध-
राष्ट्रवादिता.

अन्धपरंपरा अन्धपरामपरा *ज.* *स.* अन्धानु-
करण.

अन्धराष्ट्रवाद अन्धराष्ट्रवाद *म.* *स.* अन्ध-
राष्ट्रवादिता.

अन्धराष्ट्रवादिता अन्धराष्ट्रवादित्ता *ज.* *शो*-
*वि*ण्णय; *सामाजिक* — *सो*शुओल-*शो*वि-
ण्णय.

अन्धराष्ट्रवादी अन्धराष्ट्रवादुी **1.** *शो*वि-
*ण्णय*त्तरेण्णय; **2.** *म.* *शो*विण्णय; *सामा-*
जिक — *सो*शुओल-*शो*विण्णयत्तरे.

अन्धराष्ट्रीय अन्धराष्ट्रिय *शो*विण्णयत्तरेण्णय-
त्तरेण्णय; *नै*ओनैओलैण्णयत्तरेण्णय.

अन्धराष्ट्रीयता अन्धराष्ट्रियत्ता *ज.* *शो*वि-
ण्णय; *नै*ओनैओलैण्णय.

अन्धविश्वास अन्धविश्वास *म.* **1)** *स*लेपा
वेरा; *सु*एवेरेण्णय; *फे*नैतिज्म; **2)** *प्र*दुरा-
*सु*दुओक.

अन्धविश्वासी अन्धविश्वासी **1.** *स*लेपो *वे*रु-
*ओ*ण्णय; *फे*नैतिज्णय; *सु*एवेरेण्णय; **2.** *म.*
*स*लेपो *वे*रुओण्णय *चे*लोवक; *फे*नैतिक;
*सु*एवेरेण्णय *चे*लोवक.

अन्धवीरता अन्धवीरत्ता *ज.* *बे*रस्युदण्णय
*स*मेलेष्ठेण्णय, *बे*सशेबान्णय *उदल*.

अन्धव्यवस्था अन्धव्यवस्थत्ता *ज.* *खो*स.

अन्धव्यवस्थात्मक अन्धव्यवस्थत्तत्तक *खो*-
त्तरेण्णय.

अन्धश्रद्धा अन्धश्रद्धत्ता *ज.* *फे*तिज्म.

अन्धा अन्धा **1.** **1)** *स*लेपो; — करना (*बनाना*)
*ओ*सलेप्यत्तरे; *पे*रएण्णय. *ओ*बमैण्णयवत्तरे; —
सिपाही कानी घोड़ी विधि ने खूब

मिलाई जोड़ी *погов.* ≅ два сапога пара; 2) темный; — कुआँ темный колодец; अंधी कोठरी темная комната; 3) мутный; — आईना (शीशा) мутное зеркало; 4) неразумный, безрассудный; 2. *м.* слепец; अंधे की लकड़ी палка слепого; *перен.* последняя надежда; अंधों में काना राजा *посл.* ≅ на безрыбье и рак рыба (*букв.* среди слепых и одноглазый начальник); अंधे के हाथ बटेर लगी *погов.* ≅ дураку — счастье (*букв.* слепому — перепел); — क्या चाहे दो आँखें *погов.* каждый слепой хочет иметь глаза (*употребляется, когда неожиданно представляется возможность получить что-л. насущно необходимо*); ◇ — अनुशासन слепое повиновение.

अंधाधुंध अन्धाधुन्ध 1. 1) безрассудный; 2) фанатический; 3) нейстовый; жестокий; 2. 1) слепо, безрассудно; 2) фанатически; 3) нейстово; 3. *ж.* 1) тьма, мрак; 2) беспорядок; 3) беззаконие, несправедливость.

अंधानुकरण अन्धानुकारन *м.* слепое подражание, кобность; का — करना слепо подражать кому-л., чему-л.

अंधापन अन्धापन *м.* слепота; ◇ धार्मिक — религиозный фанатизм; राजनीतिक — политическая слепота.

अंधियारा अन्धियारा темный, мрачный. अंधियारी अन्धियारी *ж.* 1) темнота, мрак; — छाना надвигаться (*о темноте*); 2) шоры, наглазники.

अंधेर अन्धэр *м.* 1) несправедливость; беззаконие; 2) насилье; — मचाना а) творить беззаконие; бесчинствовать; б) совершать насилье; 3) несчастье; мучение; 4) беспорядок.

अंधेरखाता अन्धэрखाता *м.* 1) беспорядок в счетоводстве, в бухгалтерской отчетности; 2) беспорядок.

अंधेरा अन्धेरा 1. темный; мрачный; 2. *м.* темнота, мрак; — हो चला था стемнело; ◇ अंधेरे मुँह *или* मुँह अंधेरे до рассвета, очень рано, утром; अंधेरे घर का उजाला единственный сын.

अंधेरी अन्धेरी *ж.* 1) мрак, темнота; 2) темная ночь; 3) шоры, наглазники; ◇ — झुकना покрываться облаками; — डालना обманывать.

अंबर अम्बर *м.* 1) одежда, платье; 2) небо. अंबा अम्बा *ж.* редк. мать.

अंबार अम्бар *м.* 1) куча; 2) запас; 3) амбар.

अंश अंश *м.* 1) часть, доля; इसमें सत्य का एक — है в этом есть доля правды; एक एक — по частям; क्रांतिकारी — *мн.* революционные элементы; 2) степень, мера; किसी — में в какой-то мере; किसी — तक, किन्हीं अंशों तक (में) до некоторой степени; 3) градус (*окружности*).

अंशतः अंशात् частично, отчасти.

अंशदान अंशदान *м.* складчина.

अंशभागी अंशभागी *м.* акционер, пайщик.

अंशांश अंशांश *м.* части, доли; взносы, части (*суммы, выплачиваемой в расщелку*).

अंशांशतः अंशांशात् частями, в расщелку.

अंशी अंशी *м.* пайщик, участник.

अंशु अंशु *м.* луч.

अकृष्ण अक्रृष्ण *см.* उकृष्ण.

अकटक अकटक 1) лишённый шипов; 2) беспрепятственный, свободный.

अकच्छ अकच्छ 1) голый, нагой; 2) развратный.

अकड़ **अकार** *ж.* 1) гóрдость, надмённость; 2) упóрство, настóйчивость; упрямство; 3) дёрзость.

अकड़ना **अकारना** *нп.* 1) сжиматься, свóрачиваться (*напр. о листьях*); 2) коченеть, застыв́ать; **सर्दी के मारे** — цепенеть от хóлода; 3) выпря́чивать грудь; 4) держаться гóрдо, чв́аниться; 5) упрямиться; упóрствовать; 6) быть недовóльным, раздраж́аться.

अकड़बाज़ **अकारबाज़** *1.* 1) занóсчивый, надмённый; 2) хвастл́ивый; 3) упрямый; *2. м.* 1) занóсчивый, надмённый человек; 2) хвасту́н; 3) упрямец.

अकथ **अकथ** невыраз́имый, неопису́емый.

अकथनीय **अकथनी** *см.* **अकथ**.

अकथ्य **अकथ्य** *см.* **अकथ**.

अकदमी **अकदमी** *ж.* акаде́мия.

अकदमीशियन **अकदमीशियन** *м.* акаде́мик.

अकबक **अकबक** *ж.* болтовня́; вздор, бессме́слица; — **बकना** болта́ть; нести́ вздор.

अकबाल **अकबाल** *м. см.* **इकबाल**.

अकर्तव्य **अकर्तव्य** дурно́й, неуме́стный (*о поступке*).

अकर्म **अकर्म** *м.* 1) низкий посту́пок; 2) грех; 3) безде́ятельность; безде́йствии.

अकर्मक **अकर्मक** *грам.* неперехо́дный; — **त्रिया** неперехо́дный глаго́л.

अकर्मण्य **अकर्मण्य** 1) безде́ятельный; безде́йственный; ко́сный; 2) никчёмный, бесполе́зный; 3) лени́вый.

अकर्मण्यता **अकर्मण्यता** *ж.* 1) безде́ятельность; ко́сность; 2) никчёмность, бесполе́зность; 3) лень, безде́лье.

अकर्मा **अकर्मा** лени́вый.

अकर्मी **अकर्मी** *м.* 1) злоде́й; негодя́й; 2) престу́пник.

अकलंक **अकलंक** 1) незапа́танный; 2) неви́нный; 3) безупре́чный.

अकल्पनीय **अकल्पनीय** невообрази́мый, невероятный; фантасти́ческий.

अकल्याण **अकल्याण** *м.* невзго́ды, бе́ды, несча́стья.

अकल्याणकारी **अकल्याणकारी** неблагопри́ятный.

अकस्मात् **अकस्मात्** 1) неож́иданно, внеза́пно; 2) случа́йно; беспричи́нно.

अकह **अकह** *см.* **अकथ**.

अकांग्रेसी **अकांग्रेसी** неконгресси́стский (*не относящийся к партии «Индийский национальный конгресс»*).

अकाउंट **अकाउंट** *м.* счёт; факту́ра.

अकाट्य **अकाट्य** неопровержи́мый, неоспор́имый, беспсо́рный; — **प्रमाण** неопровержи́мое доказа́тельство; ◇ — **मूल्य** оконча́тельная це́на.

अकाय **अकाय** 1) бесте́лесный; 2) бесфо́рменный.

अकार **अकार** *м.* бу́ква «अ».

अकारण **अकारण** *1.* беспричи́нный, безосно́вательный; — **हमला** неспровоци́рованное нападе́ние; *2.* беспричи́нно, безосно́вательно.

अकारत **अकारत** бесполе́зный, напрáсный, тщётный; — **करना** по́ртить; гу́бить, разруша́ть; — **जाना** оказыва́ться напрáсным, бесполе́зным; не приноси́ть пользы.

अकारथ **अकारथ** *см.* **अकारत**.

अकारादि **अकारादि**: — **क्रम** алфави́тный по́рядок.

अकाल **अकाल** *м.* 1) неподходя́щее вре́мя; 2) тяжёлые времена́; безвре́мье; 3) голо́дный год; неурожа́й; — **पड़ना** импе́ть ме́сто, случáться (*о голоде*); 4) недоста́ток, нехва́тка, нужда́; **रोटी**

का ~ недостаток хлеба; 5) потребность.

अकाल-पीड़ित **акाल-पीरित** пострадавший от неурожая; голодающий.

अकाल-प्रसव **акाल-прасав** *м.* преждевременные роды.

अकालमृत्यु **акालмрит्यु** *ж.* преждевременная смерть.

अकालवृष्टि **акालवृष्टि** *ж.* дождь не во время.

अकालिक **акालик** несвоевременный, безвременный; преждевременный.

अकाली **акाली** 1. *м.* акали (*последователь сикхского гуру Говинда*); 2. *ж.* Ака́ли (*сикхская партия*).

अकिंचन **акинчан** 1. бедный; 2. *м.* бедняк; нищий.

अकिंचनता **акинчанता** *ж.* бедность; нищета.

अकिल-दाढ़ **акил-да́рх** *м.* зуб мудрости.

अकीर्ति **акиртти** *ж.* бесчестье, позор.

अकीर्तिकर **акирттикар** бесчестный, постыдный, позорный.

अकुटिल **акутил** бесхитрый, простодушный; простой.

अकुलाना **акула́ना** *нп.* 1) спешить, торопиться; 2) волноваться, беспокоиться.

अकुलीन **акулин** «худородный».

अकुशल **акушал** 1. 1) несчастливый, несчастный; неудачный; 2) неблагоприятный; 2. *м.* 1) несчастье; неудача; 2) беда.

अकूत **акут** неисчислимый, неизмеримый, безмерный.

अकृत **акрит** 1) несделанный, невыполненный; 2) испорченный; 3) никчёмный; 4) естественный.

अकृतकार्य **акритка́र्या** 1. безуспешный, неудачный; 2. *м.* неуспех, неудача.

अकृतज्ञ **акритаг्या** неблагоприятный.

अकृतज्ञता **акритаг्याता** *ж.* неблагоприятность; ~ करना платить неблагоприятностью.

अकृतार्थ **акрита́ртха** *см.* अकृतकाय.

अकृती **акритी** 1) неспособный, бездарный; 2) никчёмный, бесполезный.

अकृत्रिम **акритрим** 1) естественный, безыскусственный; 2) подлинный; 3) искренний, сердечный; ~ प्रेम глубокая любовь.

अकृत्रिमता **акритримता** *ж.* 1) естественность, безыскусственность; 2) подлинность; 3) искренность.

अकृषित **акришит** невозделанный.

अकेला **акэла** 1. 1) одинокий; 2) одиночный; ~ क़ैदी сидящий в одиночном заключении; 3) изолированный; ~ करना изолировать; ~ कर देने की नीति политика изоляции; 4) единственный; единичный; अपने ढंग का ~ единственный в своём роде; वह इस हुनर में ~ है у него нет соперников в этом деле; 2. *м.* безлюдное, уединённое место; अकेले में в одиночестве; ◇ ~ चना भाड़ नहीं फोड़ सकता *погов.* ≅ один в поле не воин.

अकेला-दुकेला **акэла-дукэла** *парн. соч.* 1) один или два; 2) одинокий; 3) одиночный.

अकेलापन **акэлапан** *м.* 1) одиночество; изолированность; 2) единичность.

अकेले **акэле** 1) в одиночку; 2) только, лишь; ~ बातों से काम न चलेगा *одними словами делу не поможешь*.

अकेले-दुकेले **акэле-дукэле** в одиночку или вдвоём.

अकौशल **акашал** *м.* неспособность, неумение.

अक्खड्ड **अक्खार** 1) своенравный, упрямый; 2) высокомерный; 3) бесстрашный, смелый; 4) грубый; 5) глупый.

अक्खड्डपण **अक्खारपण** *म.* 1) упрямство, своеволие; 2) высокомерие; — **के साथ नाक भौं चढ़ाना** высокомерно третировать; 3) бесстрашие, смелость; 4) грубость; 5) глупость.

अक्खुबर **अक्खुबर** *म.* октябрь.

अक्खुबरपंथी **अक्खुबरपण्ठि** *म. ист.* октябрьист.

अक्खुबरवादी **अक्खुबरवादी** *म. см.* **अक्खुबरपंथी**.

अक्रम **अकाम** 1. беспорядочный; бессвязный; 2. *म.* беспорядок.

अक्रांत **अक्रांत** 1) не подвергшийся нападению; 2) непреодолимый.

अक्रांतिकारी **अक्रांतिकारी** нереволуционный.

अक्रिय **अक्रिया** бездеятельный, инертный, пассивный.

अक्रियशील **अक्रियाशील** *см.* **अक्रिय**.

अक्रीत **अक्रीत** некупленный.

अक्खल **अक्खल** *ж.* ум, разум; мудрость; — **का पुतला** умный человек; — **की बात** хороший довод; — **देना** учить; — **दौड़ाना (लड़ाना, भिड़ाना, खर्च करना)** обдумывать; — **से सरोकार न होना** ничего не понимать; — **सठियाना** слабеть от старости (*об уме*); ◇ — **से बाहिर** не постижимый, невообразимый; — **चकराना (चक्कर में आना)** изумляться; [рас]теряться; — **के घोड़े दौड़ाना** строить большие планы; — **पर पत्थर पड़ना** быть ошеломлённым; — **का अंधा (दुश्मन)** глупец, дурак; — **का पूरा** *ирон.* «умник»; — **का मारा** глупый; — **चरने जाना** [по]глупеть; — **ठिकाने होना** придти в сознание.

अक्खलमंद **अक्खलमंद** умный; мудрый.

अक्खलमंदी **अक्खलमंदी** *ж.* ум; мудрость; — **से** разумно.

अक्खिलष्ट **अक्खिलष्ट** лёгкий, простой, нетрудный.

अक्ष **अक्ष** *म.* 1) кость (*игральная*); 2) очко (*на игальной кости, домино*); 3) ось.

अक्षत **अक्षत** 1) целый, неразбитый; неповреждённый; 2) невредимый.

अक्षतयोनि **अक्षतयोनि** 1. девственная, целомудренная; 2. *ж.* девственница.

अक्षम **अक्षम** 1) неспособный; **किसी काम में** — **होना** быть неспособным к чему-л.; 2) несведущий, некомпетентный.

अक्षमता **अक्षमता** *ж.* 1) неспособность 2) неосведомлённость, некомпетентность.

अक्षम्य **अक्षम्य** 1. непростительный; 2. непростительно.

अक्षय **अक्षय** нетленный; нерушимый; вечный; неиссякаемый.

अक्षर **अक्षर** 1. нерушимый; вечный; 2. *म.* 1) буква; шрифт; *मн.* алфавит, азбука; **देवनागरी** — буква алфавита деванагари; **बड़े** — крупный шрифт; **चीनी** — китайский иероглиф; — **उठना** оттискиваться, хорошо выходить (*о буквах при печатании*); 2) слог; ◇ — **घोंटना** учиться писать; **अक्षर अक्षर पूरा करना** аккуратно выполнять; **एक** — **भी नहीं बोलना** не произносить ни звука; не отвечать ни слова; — **से भेंट न होना** быть безграмотным.

अक्षर-क्रम **अक्षर-क्रम** *म.* алфавитный порядок.

अक्षरज्ञान **अक्षरज्ञान** *म.* 1) знание алфавита; 2) грамотность.

अक्षरशः **अक्षरशाह** 1) буквальное; слово в слово; — **पालन करना** придерживать-ся буквы (*закона, договора и т. п.*); 2) всё, полностью, целиком.

अक्षरी **अक्षरी** *ж.* орфография.

अक्षांश **अक्षांश** *м.* градус широты; географическая широта; параллель.

अक्षांशरेखा **अक्षांशरेखा** *ж.* *геогр.* параллель.

अक्षांश-समानांतर **अक्षांश-समानांतर** *м.* *см.* **अक्षांशरेखा**.

अक्षि **अक्षि** *ж.* *редк.* глаз.

अक्षिगोलक **अक्षिगोलक** *м.* *анат.* глазное яблоко.

अक्षिसंकोचन **अक्षिसंकोचन** *м.* потворство.

अक्षीण **अक्षीण** *ж.* неистощимый; неистребимый; нерушимый.

अक्षुण्ण **अक्षुण्ण** 1) неразрушенный, целый; неразбитый, неповрежденный; 2) нерушимый; — **अधिकार** нерушимое право.

अक्षुण्णता **अक्षुण्णता** *ж.* 1) цельность; неповрежденность; 2) нерушимость; **सीमाओं की** — неприкосновенность границ.

अक्षुब्ध **अक्षुब्ध** 1) неогорченный; 2) спокойный.

अक्स **अक्स** *м.* 1) отражение; — **डालना** отражать; 2) тень; 3) фотография; — **खीचना** (**उतारना**) фотографировать; **◇** — **लेना** калькировать, сводить рисунок на бумагу.

अक्सर **अक्सर** 1) большей частью; 2) обычно.

अक्सरियत **अक्सरियत** *ж.* большинство; **टोस** (**जबरदस्त**) — подавляющее большинство.

अक्षी **अक्षी** фотографический; — **तसवीर** фотоснимок.

अखंड **अखंड** 1) неразделенный; 2) несломанный; неповрежденный; 3) цельный; единый; — **बनाना** объединять; 4) непрерывный; 5) беспрепятственный.

अखंडता **अखंडता** *ж.* 1) неделимость; целостность; единство; **देश की** — единство страны; 2) непрерывность.

अखंडनीय **अखंडनीय** неделимый, нераздельный.

अखंडित **अखंडित** *см.* **अखंड**.

अखंड्य **अखंड्य** несокрушимый; неопровержимый; — **प्रमाण** неопровержимое доказательство.

अखनी **अखनी** *ж.* бульон, мясной отвар.

अखबार **अखबार** *м.* газета; — **का कालम** газетный столбец; — **बाँचनेवाला** читатель газет; — **बेचनेवाला** продавец газет; — **मँगाना** выписывать, получать газету.

अखबारनवीस **अखबारनवीस** *м.* сотрудник газеты; репортёр; журналист.

अखबारनवीसी **अखबारनवीसी** *ж.* сотрудничество в газете; репортаж; журналистика.

अखबारवाला **अखबारवाला** *м.* 1) продавец газет; 2) журналист; репортёр; сотрудник газеты; 3) издатель газеты.

अखबारी **अखबारी** газетный.

अखरना **अखरना** *пл.* 1) быть невыносимым; 2) быть неприятным, не по вкусу.

अखरोट **अखरोट** *м.* 1) ореховое дерево; 2) грецкий орех.

अखलाक **अखलाक** *м.* вежливость, воспитанность.

अखाड़ा **अखाड़ा** *м.* 1) спортивная площадка; стадион; 2) арена; цирк;

театр; 3) группа; 4) двор; площадь; 5) плацдарм; \diamond — गरम होना толпиться.

अखाड़ेबाज़ अख़ा़रेबाज़ *м.* 1) борец; 2) фракционер.

अखाड़ेबाज़ी अख़ा़रेबाज़ी *ж.* 1) борьба; конфликт; трения; 2) групповщина; 3) фракционность; сектанство.

अखाद्य अख़адья несъедобный, не употребляемый в пищу; — द्रव्य техническая культура.

अखिल अхил весь, полный, целый.

अखिल-भारतवर्षीय अхил-бхаратваршия *см.* अखिल-भारतीय.

अखिल-भारतीय अхил-бхаратия всендийский.

अखिल-रूसी अхил-руси всероссийский.

अखिल-संघीय अхил-сангхия всесоюзный.

अखिल-सोवियत अхил-совият всесоюзный; — कृषि-प्रदर्शनी Всесоюзная сельскохозяйственная выставка; — जन-कलाकार народный артист Советского Союза; — मज़दूर-संघ Всесоюзный Центральный Совет Профессиональных Союзов (ВЦСПС); — लेखक-संघ Союз советских писателей; — साइंस-अकदमी Академия наук СССР.

अखीर अхир 1. наконец; 2. *м.* конец.

अखीरी अхирй последний.

अख्खाह अххххā *межд.* 1) ой!, ах! (*восклицание удивления, изумления*); 2) прекрасно!

अख्तियार अхтияр *м.* 1) власть; 2) право; 3) выбор; предпочтение; — करना избирать; रास्ता — करना избирать путь.

अख्यात अхьят 1) неизвестный; 2) бесславный.

अख्याति अхьяти *ж.* бесславие; позор.

अगड़-बगड़ अгар-багар *звукоподр.* 1. беспорядочный; 2. *м.* 1) болтовня; вздор; 2) никчёмное занятие.

अगणित अганит *см.* अगण्य.

अगण्य अганья неисчислимый, бесчисленный.

अगम अгам *см.* अगम्य.

अगम्य अгамья 1) непроходимый; 2) неприступный; 3) недостижимый, недоступный; 4) трудный; 5) непостижимый; 6) бездонный; глубокий; — गहराई большая глубина.

अगम्यता अгамьяता *ж.* 1) непроходимость; 2) неприступность; 3) недостижимость, недоступность; 4) трудность; 5) непостижимость; 6) неизмеримость.

अगर अगर если; в случае [если].

अगरचे अगरче хотя.

अगर-मगर अगर-магар *парн. соч.:* — करना а) отговариваться, уклоняться от ответа; б) колебаться, не решаться; — में पड़ना не решаться, колебаться.

अगरवाला अगरवालā *м.* 1) агарвала (*торгово-ростовищеская каста в Северной Индии*); 2) член касты агарвала.

अगल-बगल агал-багал *парн. соч.* с обеих сторон; [по]всюду; — आगे-पीछे отовсюду; везде.

अगला агла 1. 1) передний; — दस्ता передовой отряд; अगली श्रेणी передний ряд; 2) первый; предшествующий, предыдущий; 3) прошлый, минувший, прежний; древний; अगले समय старые времена; 4) будущий; अगले साल в будущем году; 5) следующий; अगले दिन на следующий день; 2. *м.* 1) руководитель, глава; 2) умный человек; 3) муж; 4) *мн.* предки.

अगवड़ अगвар *ж.* аванс; задаток.

अगवाड़ा агвार्ā *м.* 1) фасад; 2) передний двор.

अगवानी агвāनि *ж.* выход навстречу (напр. гостю); встреча, приём; की ~ को निकलना выходить навстречу кому-л.

अगस्त агаст *м.* август.

अगहन агхан *м.* агхан (девятый месяц индийского календаря, соответствующет ноябрю — декабрю).

अगहनी агханि *ж.* урожай, собираемый в месяце агхан (см. अगहन).

अगाऊ агāū выданный авансом; ~ दाम देना уплāчивать аванс.

अगाध агāध бездонный; глубокий; ~ ध्यान глубокое раздумье; ~ पांडित्य глубокая учёность; ~ विश्वास беспредельное доверие; глубокая вера.

अगाधता агāधता *ж.* глубина; бौद्धिक ~ духовное богатство.

अगासी агāси I *ж.* веранда, терраса.

अगासी агāси II *ж.* турбан.

अग्नि агни *ж.* огонь.

अग्निगोला агниगोलā *м.* зажигательный снаряд.

अग्निबोट агнибоṭ *ж.* пароход.

अगिया агия *ж.* редк. см. अग्नि.

अगुआ агуā *м.* 1) вожак; проводник; 2) руководитель; глава; ~ रहना стоять во главе; 3) сват.

अगुआई агуāि *ж.* руководство; की ~ में под руководством, под водительством кого-л., чего-л.; ~ करना руководить.

अगुआनी агуāनि *ж.* см. अगवानी.

अगुण агун I) бездарный, бесталанный; 2) тупой, глупый.

अगुरु агуру I) лёгкий; 2) грам. краткий (о звуке); 3) не имеющий учителя.

अगवा агुवā *м.* см. अगुआ.

अगूढ़ агūṛх ясный, понятный.

अगोचर агочар I) невидимый; 2) недоступный, непознаваемый.

अगोरना агорनā *п.* 1) стеречь, караулить; быть начеку; 2) ожидать.

अग्नि агни *ж.* 1) огонь; 2) пищеварение; ◇ ~ बुझाने का संकेतिक घंटा सिगнал затемнения.

अग्नि-अस्त्र агни-астра *м.* см. अग्न्यस्त्र.

अग्नि-कर्म агни-карма *м.* см. अग्निक्रिया.

अग्नि-कवच агни-кавач огнеупорный, негоряемый; ~ तिजोरी сейф, негоряемый шкаф, ящик.

अग्निकांड агникāнд *м.* пожар.

अग्निकुंड агникунд *м.* жаровня.

अग्निकोण агникон *м.* юго-восток.

अग्निक्रिया агникрия *ж.* погребальный обряд, кремация.

अग्निक्तीड़ा агник्रीṛā *ж.* фейерверк.

अग्निदाह агниदाḥ *м.* 1) сжигание; 2) сожжение трупа; кремация; ◇ ~ में जलना мучиться, страдать.

अग्निपरीक्षा агнипарикша *ж.* ист. испытание огнём; перен. величайшие испытания.

अग्निपूजक агнипूджак *м.* огнепоклонник.

अग्निपूजा агни-пूजा *ж.* огнепоклонство.

अग्नि-बम агни-бам *м.* зажигательная бомба.

अग्निबान агнибан *м.* ракета.

अग्नि-बीमा агни-бимā *м.* страхование от огня.

अग्निमय агнимай огненный, пламенный.

अग्नियंत्र агнянтра *м.* огнестрельное оружие.

अग्निवर्षा агниварша *ж.* огненный шквал; पर ~ करना поливать огнём, интенсивно обстреливать.

अग्निशाम अग्निशाम *м.* тушение огня;
 — की टुकड़ी пожарная команда.
 अग्निशिखा अग्निшиखा *ж.* язык (пламени).
 अग्नि-संस्कार अग्नि-संस्कार *м. см.* अग्नि-क्रिया.
 अग्न्यस्त्र अग्न्यास्त्रा *м.* огнестрельное
 оружие.
 अग्यारी अग्यारी *ж. см.* अग्नि-कुंड.
 अग्र अग्रा *1.* 1) первый; передний; 2) луч-
 ший; 3) главный; 2. *м.* 1) перёд, пе-
 редняя часть; 2) вершина.
 अग्रगण्य अग्रगण्या *см.* अग्र *1.*
 अग्रगति अग्रगति *ж.* подъём, развитие,
 прогресс.
 अग्रगामिता अग्रगामिता *ж.* 1) шествова-
 ние вперёд; 2) руководство.
 अग्रगामिनी अग्रगामिनी *санскр. прил.*
ж. см. अग्रगामी *1.*
 अग्रगामी अग्रगामी *1.* 1) идущий впе-
 ред, передовой, авангардный; про-
 грессивный; — सैन्य *воен.* передовой
 отряд; 2) предшествующий; 2. *м.*
 1) вожь; глава; 2) авангард; 3) пред-
 шественник.
 अग्रग्रास अग्रग्रास *м.* первый кусок, ла-
 комый кусок.
 अग्रजन्मा अग्रजन्मा *1.* старший; 2. *м.*
 старший брат.
 अग्रणी अग्रणी *1.* 1) передовой; — देश
 передовая страна; 2) руководящий,
 главенствующий; 2. *м.* руководитель,
 глава.
 अग्रता अग्रता *ж.* 1) первенство; приори-
 тет; 2) главенство.
 अग्रदत्त अग्रदत्ता *в*данный авансом;
 — रुपया *аванс (денежный).*
 अग्रदल अग्रदल *м.* передовой отряд,
 авангард.
 अग्रदूत अग्रदूत *м.* предвестник, глашатай.

अग्रपद अग्रपद *м.* 1) первенство; 2)
 старшинство.
 अग्रपूजा अग्रपूजा *ж.* почёт, уважение;
 почтение; — का स्थान почётное ме-
 сто.
 अग्रभाग अग्रभाग *м.* 1) перёд; передняя
 часть; фасад; *перен.* передовая часть
 (напр. общества); 2) край, конец.
 अग्रयान अग्रयान *м.* 1) продвижение
 (войск), наступление; 2) авангард.
 अग्रलिखित अग्रलिखित *вышеизложенный,*
вышеупомянутый.
 अग्रलेख अग्रलेख *м.* передовая статья,
 передовица.
 अग्रशोची अग्रशोची *м.* дальновидный
 человек.
 अग्रसंध्या अग्रसंध्या *ж.* рассвет.
 अग्रसर अग्रसर *1.* 1) идущий вперёд;
 передовой; — गति *поступательное дви-*
жение; 2) начинающий, кладущий
 начало; — होना *а)* продвигаться;
б) развиваться; 3) главный; 2. *м.* 1)
 вожь; 2) руководитель, глава; 3)
 инициатор.
 अग्रसरता अग्रसरता *ж.* 1) руководство;
 2) инициатива; — की कमी *недоста-*
ток инициативы; 3) главенство.
 अग्रसारण अग्रसारण *м.* продвижение (*де-*
ла, проекта).
 अग्रसूचना अग्रसूचना *ж.* 1) предвидение;
 2) предвкусение.
 अग्रसेना अग्रसेना *ж.* передовой отряд,
 авангард.
 अग्रसोच अग्रसोच *м.* дальновидность.
 अग्राह्य अग्राह्य *неприемлемый;* — व्यक्ति
нежелательное лицо; — बनाना *не*
принимать, отвергать.
 अग्रिम अग्रिम *1.* 1) первый; — मूल्य *зада-*
ток; аванс; 2) будущий; 3) наилуч-

ший; 2. 1) вперёд, ранее; 2) авансом;

◇ — धन्यवाद гллубокая благодарность.
अघटित अघातित небывалый, невиданный.

अघाना अघाना *нп.* 1) наедаться; 2) быть довольным.

अघोष अघोष 1) беззвучный; бесшумный; 2) *грам.* глухой (о звуке).

अचंचल अचанчал 1) неподвижный; 2) стойкий, прочный; 3) серьёзный.

अचंभा अचाम्बहा *м.* 1) удивление, изумление; अचंभे की दृष्टि удивлённый взор; — तो इस बात का है कि... удивительно, что...; अचंभे में आ जाना удивиться; अचंभे में डाल देना поразить, удивить, изумить; अचंभे के स्वर में पूछना удивлённо спрашивать; 2) удивительная вещь, чудо, диковинка.

अचक अचак 1) полный; 2) обильный.

अचकन अचकन *м.* сюртук (*верхнее однобортное платье индийцев*).

अचरज अचрадж *м.* удивление, изумление; — का удивительный, необыкновенный; यह कोई — की बात नहीं कि... нет ничего удивительного в том, что...; — में आना (पड़ना) удивляться; मुझे — है कि... я удивляюсь, что...

अचल अचाल 1. 1) недвижный; неподвижный; चल और — संपत्ति движимое и недвижимое имущество; 2) твёрдый, непоколебимый; वह अपनी बात पर — रहा он остался верен своему слову; 3) основной (о капитале); 4) крепкий, прочный; 2. *м.* горá.

अचानक अचानक внезапно, неожиданно; — आक्रमण करना предпринимать внезапную атаку, нападать враспloh.

अचार अचार 1 *м.* маринад; маринованные фрукты или овощи; пикнули; — बनाना

мариновать фрукты или овощи; *перен.* избивать, колотить; ◇ — डालना ни себе, ни людям; не пользоваться самому и не давать другим.

अचार अचार 1 *м. см.* आचार.

अचाह अचाह *ж.* нежелание.

अचिंतनीय अचिन्तिया 1) невообразимый; 2) неожиданный, внезапный.

अचितित अचितित 1) необдуманный; 2) беззаботный, беспечный.

अचित्य अचित्या *см.* अचिंतनीय.

अचिकित्स्य अचितस्या неизлечимый.

अचिर अचир 1. недолгий, кратковременный; недолговечный; — भविष्य में в недалёком будущем; 2. скоро.

अचूक अचूक 1. 1) безошибочный, точный; 2) верный, надёжный; — दवा хоршее лекарство; — अस्त्र безотказное оружие; 2. 1) безошибочно, точно; 2) верно.

अचेत अचेत 1) лишившийся чувств, находящийся в обмороке; — होना терять сознание; быть в обмороке; 2) беззаботный, спокойный; ◇ — पड़ा सोना крепко спать.

अचेतन अचेतन 1) лишившийся чувств, находящийся в обмороке; 2) подсознательный; — प्रदेश область подсознания.

अचेतावस्था अचेतावस्था *ж.* беспамятство, обморок, бессознательное состояние; — में в бессознательном состоянии, в обмороке.

अचेतन्य अचेतान्या *м.* бессознательное состояние, беспамятство.

अच्छा अच्छा 1. 1) хороший; лучший; прекрасный, превосходный; — खासा довольно хороший, вполне хороший; जितना अधिक हो सके — है чем больше

ше, тем лучше; अच्छी तरह хорошо; 2) здоровый; — होना выздоравливать; 2. хорошо; прекрасно; बहुत — очень хорошо; 3. м. 1) выдающаяся личность; 2) мн. старшие, взрослые; ◇ — आना а) являться вовремя; б) подходить, соответствовать; — करना а) хорошо поступать; б) лечить; — कहना хвалить; — लगना а) нравиться, приходиться по вкусу; б) идти, быть к лицу; तुम्हारे सिर पर यह टोपी नहीं अच्छी लगती вам не идет эта шапка; — समझना предпочитать; अच्छे दिन дни благоденствия.

अच्छाई अचछाई ж. см. अच्छापन.

अच्छापन अचछापन м. 1) добротность; 2) превосходство; 3) красота.

अच्छा-विच्छा अचछा-विचछा парн. соч. здоровый.

अच्छोदन अчछодन м. охота.

अच्युत аччют 1) непоколебимый, прочный; 2) вечный.

अछताना-पछताना अчछताना-पачछताना нп. парн. соч. 1) сожалеть; раскисывать; 2) горевать.

अछरौटी अччраути ж. алфавит.

अछूत ачхут 1. «неприкасаемый»; 2. м. ачхут, представитель «неприкасаемых» каст.

अछूता अчхута 1) нетронутый; दूसरों के प्रभाव से — не находящийся под чужим влиянием; не подпавший под влияние других; 2) непочатый; девственный; अछूती जमीन целина; 3) оригинальный; अछूती प्रदर्शनशैली оригинальный стиль.

अछेद्य अчхедья 1) нерушимый; 2) неделимый.

अजंट अजанти м. см. एजंट.

अजंडा अजандā м. 1) памятная книжка; 2) повестка дня.

अजंसी अजанси ж. см. एजेंसी.

अजगर अजгар м. большая змея; удав; перен. чудовище.

अजदहा अздаха м. см. अजगर.

अजनतंत्रीय अजнтантрия антидемократический; реакционный.

अजनबी अжнби 1. 1) чужой, посторонний; 2) иностранный; 2. м. иностранец.

अजनबीपन अжнбипан м. иностранные элементы (в языке).

अजन्म अजнма 1) нерожденный; 2) вечный.

अजब अжаб 1. 1) удивительный, поразительный, необыкновенный; 2) странный; 2. м. удивление.

अजबेस्तो азбесто м. асбест.

अजम азам м. 1) решение; — करना принимать решение; 2) намерение, цель; 3) воля; — को तोड़ना сломить волю.

अजमत азमत ж. 1) величие; 2) пышность, великолепие, блеск.

अजमाइश अжайш ж. см. आजमाइश.

अजमाना अжайна п. см. आजमाना.

अजमूदा अжмуда см. आजमूदा.

अजमोद अжмод м. тмин.

अजय ажай 1. непобедимый; 2. м. поражение.

अजर аजार 1) нестареющий, [вечно] молодой; 2) неудобоваримый.

अजरणीय ажарни не способствующий пищеварению, засоряющий желудок.

अजहद азхад 1. 1) безграничный; 2) чрезмерный; 2. 1) безгранично; 2) чрезмерно.

अजान ажан 1. 1) незнающий; 2) неразумный; 2. м. неведение, незнание; — में по неведению.

अज्ञाव азāб *м.* 1) мучёние, му́ка; стра-
да́ние; 2) тяжёлое положёние; — मे
फँसना (पड़ना) попада́ть в тяжёлое по-
ложёние; ◇ — मोल लेना нажива́ть
неприятности.

अजायब अजāयब *м. ар. мн.* чудеса́, ди-
ко́винки, ре́дкие ве́щи.

अजायबखाना अजāयबखāना *м.* му́зей.

अजायबघर अजāयबघर *м. см.* अजायबखा-
ना.

अजित अजित непобедимый.

अजितेंद्रिय अजितेंद्रिया находящийся во
вла́сти своих страсте́й, невозде́ржан-
ный.

अजिल्द अजिल्д переплетённый; मूल्य
— цена́ (книги) без переплёта.

अजी अजी *межд.* 1) вот как!, о! (*вос-
клицание удивления, изумления*); 2)
бу́дьте любезны!, послушайте!

अजीज अजīз доро́гой, бли́зкий; — रखना
(जानना) счита́ть доро́гим, бли́зким.

अजीजदारी अजīजदारी *ж.* родство; род-
ственные отноше́ния.

अजीजाना अजīजāना *неизм.* 1) дру́жествен-
но, по-дру́жески; 2) по-родственному.

अजीटन अजīटन *м.* адыюта́нт.

अजीब अजīब удивительный, изумитель-
ный; — लगना каза́ться удивитель-
ным.

अजीबोगरीब अजīब-о-गरīब *парн. соч.*
1) удивительный, изумительный; 2)
необыча́йный; страна́ный.

अजीर्ण अजīर्ण 1. 1) трудно перевари-
ваемый (*о пище*); 2) неста́рый, но́вый;
2. *м.* 1) несварёние желу́дка; 2) из-
лише́ство, чрезме́рность; — होना быть
в избы́тке.

अजीव अजīव ме́ртвый, безжи́зненный.

अजूबा अजूबा *см.* अजीबोगरीब.

अजूरा अजूरा *м.* жа́лованье, за́работ-
ная пла́та.

अजूरादार अजूरादār *м.* наёмный рабо-
чий.

अजेय अजēय непобедимый; शांति की ताकतें
— हैं सīлы ми́ра непобедимы.

अजेयता अजēयता *ж.* непобедимость.

अजोड़ अजор 1) несравне́нный, беспо-
до́бный; 2) неподходя́щий, несоотве́т-
ствующий; 3) несимметри́чный.

अजोघ्या अजोध्या *ж. ист.* Аёдхья.

अज्ञ агья 1) незна́ющий; किसी बात से
— रहना остава́ться в неве́дении (*от-
носительно чего-л.*); 2) неразу́мный.

अज्ञता агьяता *ж.* 1) глупость; 2) неве́-
жество; 3) незна́ние, неве́дение.

अज्ञात аг्यात неизве́стный, неве́домый;
— व्यक्ति незнако́мец, неизве́стный; —
कारण से по неизве́стной причине́.

अज्ञातनामा аг्यातनामा 1) неизве́стный;
2) безымя́нный, анони́мный.

अज्ञान аг्यान 1. 1) незна́ющий; 2) глуп-
ный; 3) неве́ственный; 2. *м.* 1) не-
зна́ние; 2) глупость; 3) неве́жество.

अज्ञानता аг्याнта *ж. см.* अज्ञता.

अज्ञानतापूर्ण аг्यान्तापूर्णा *см.* अज्ञान 1.
अज्ञानवश аг्यानवश по незна́нию, по
неве́дению.

अज्ञानी аг्यानī *см.* अज्ञान 1.

अज्ञेय агьея 1) непознава́емый, дости-
жимый; संसार में — कोई वस्तु नहीं है
в ми́ре нет непознава́емых ве́щей;
2) зага́дочный, тайнственный.

अज्ञेयवाद агьеявад *м. филос.* агности-
ци́зм.

अज्ञेयवादी агьеяваदी *филос.* 1. агностиче-
ский; 2. *м.* агно́стик.

अटक атак *ж.* 1) препя́тствие, поме́ха;
2) смущёние, робость.

अटकना ataknā *нп.* 1) задерживаться; 2) останавливаться; 3) быть невыполненным, неосуществлённым; 4) зацепляться; вязнуть; застревать; 5) колебаться, быть в нерешительности, быть неуверенным.

अटकल atikal *ж.* предположение, догадка; — से नाугाद; — करना догадываться; — लगाना предполагать; अटकलें लड़ाना делать предположения, строить догадки; размышлять, раздумывать.

अटकलना atikalnā *п.* предполагать, догадываться.

अटकलपचू atikal-pachū *парн. соч. 1.* неопределённый; предполагаемый; 2. नाугाद; 3. *м.* предположение, догадка.

अटकलबाजी atikalbāzī *ж.* 1) неопределённость; неуверенность; 2) предположение, догадка.

अटकाना atakanā *п. (понуद. I от अटकना)*

1) задерживать; 2) останавливать; 3) впутывать, втягивать.

अटकाव atikāv *м.* 1) арест; задержание; 2) препятствие, помеха.

अटन atan *м.* странствование.

अटना atinā *нп. см. अटना.*

अटपट atipat 1) запутанный; перепутанный; 2) сложный, трудный.

अटपटा atipatā *см. अटपट; अटपटी बात*
а) бессмыслица; вздор; б) отговорки; увёртки.

अटम-बम atam-bam *м.* атомная бомба.

अटम-शक्ति atam-shakti *ж.* атомная энергия.

अटनी atarnī *м.* адвокат, поверенный.

अटल atal 1) неподвижный; 2) прочный, стойкий; 3) твёрдый, непоколе-

бимый; — विश्वास твёрдая вера; 4) нерушимый; вечный; — नियम непреложный закон.

अटल-अचल atal-achal *парн. соч. см. अटल.*

अटलांटिक atlanṭik атлантический.

अटलेंटिक atlanṭik *см. अटलांटिक.*

अटवी atāvī *ж.* лес; джунгли.

अटामिक atāmik атомный.

अटारी atārī *ж.* 1) верхний этаж; терраса дома; балкон; 2) вышка; сторожевая башня.

अटाला atālā *м.* 1) куча, груда; 2) имущество; вещи; 3) мебель.

अटूट atūt 1) нерушимый, крепкий; — दोस्ती (मित्रता) нерушимая дружба; 2) небующийся; прочный (*напр. о ткани*); — शीशा небующееся стекло; 3) неразрывный; непрерывный; — संबंध прочная связь; — संघर्ष непрерывная борьба; 4) неистощимый, огромный; — खजाना огромные запасы; — संपत्ति огромное богатство; 5) несокрушимый, непреодолимый.

अटेरन atēran *м.* катушка; шпулька; ◇ — होना быть очень слабым, очень истощённым.

अटेरना atērnā *п.* наматывать (*нити*); делать моток.

अट्टहास atṭhās *м.* громкий смех, хохот; — करना хохотать.

अट्टालिका atṭalīkā *ж.* 1) высокий дом; многоэтажное здание; गगनस्पर्शी (गगनचुंबी) — высотное здание; небоскреб; 2) дворец.

अट्टी atṭī *ж.* катушка, моток ниток.

अट्टा atṭā *м. карт.* восьмёрка.

अट्टाईस atṭāīs двадцать восемь.

अट्टानवे atṭānva *см. अटानवे.*

अट्टावन aṭṭhāvan *см.* अठावन.

अठ- aṭh- *восьмь, напр.,* अठगुना *восьмикратный.*

अठखेली aṭhkhelī *ж.* 1) *веселье; аठखेलियाँ करना* *развлекаться;* 2) *кокэ́тство;*
 ✧ *अठखेलियाँ सूझना* *появляться (о прихоти).*

अठगुना aṭhgunā *восьмикратный.*

अठन्नी aṭhanī *ж.* *атхάνни (монета в восемь ана, половина рупии; см. आना 1).*

अठपहला aṭhpaḥlā *восьмиугольный; восьмигранный.*

अठपृष्ठी aṭhpraṣṭhī *форматом в 1/8 листа.*

अठवाड़ा aṭhvaṛā *м. см.* आठवाड़ा.

अठवाती-पठवाती aṭhvatī-paṭhvatī *ж. парн. соч.* *симуляция болезни.*

अठवारा aṭhvaṛā *м. см.* आठवाड़ा.

अठहत्तर aṭhḥattar *сёмьдесят* *восьмь.*

अठाईस aṭhāis *см.* अट्टाईस.

अठानवे aṭhānva *девяносто* *восьмь.*

अठारह aṭhāraḥ *восемна́дцать.*

अठावन aṭhāvan *пятьдесят* *восьмь.*

अठासी aṭhāsī *восьмьдесят* *восьмь.*

अठिलाना aṭhilānā *нп.* *гордиться.*

अडंगा aṛaṅgā *м.* 1) *препятствие, помеха;* 2) *обструкция; मार्ग में अडंगे डालना*
 а) *чинить препятствия;* б) *устраивать обструкцию.*

अडंबर aḍambar *м. см.* आडंबर.

अड़ aṛ *м.* 1) *упря́мство;* 2) *спор, ссора.*

अड़चन aṛchan *ж.* 1) *трудо́сть, затруднение;* 2) *препятствие, помеха; — डालना* *чинить препятствия; में — पड़ना* *быть препятствием, помехой в чём-л.*

अड़तल aṛtal *м.* 1) *убежище; укрытие; — पकड़ना (लना)* *прибегать к защите;*
 2) *отговóрка, предлог.*

अड़तालीस aṛtālīs *сорок* *восьмь.*

अड़तीस aṛtīs *тридцать* *восьмь.*

अड़ना aṛnā *нп.* 1) *тж. перен.* *останавливаться, стоять; निश्चय पर —* *останавливаться на решении;* 2) *упóрство-вать; настаивать, упря́миться.*

अड़वोकेट aḍvokēt *м.* *адвокат.*

अड़सठ aṛsaṭh *шестьдесят* *восьмь.*

अड़ाड़ aṛāṛ *м.* *загón.*

अड़ान aṛān *м.* 1) *привáл, место привáла;*
 2) *стоя́нка;* 3) *ла́герь.*

अड़ाना aṛānā *п.* *(пону́д. 1 от अड़ना)*

1) *останавливать; पर —* *загора́живать что-л.;* 2) *прикреплять.*

अड़ानी aṛānī *ж.* *опахáло, большой веер.*

अड़िग aḍig *непоколебимый; — इच्छा* *непреклонная воля; वह अपने निश्चय पर — है* *он непоколебим в своём решении.*

अड़ियल aṛiyal 1) *упря́мый, строптивый;*

2) *леньвый.*

अड़ीटर aḍītar *м.* *реда́ктор.*

अड़ोस-पड़ोस aṛos-pāros *м. парн. соч.*

1) *сосе́дство, близость;* 2) *окрестность.*

अड़ोसी-पड़ोसी aṛosī-pārosī *м. парн. соч. сосед.*

अट्टा aḍṭā *м.* 1) *место, пункт; जलपान का —* *закусочная; जुए का —* *игóрный дом; मोटरों का —* *стоя́нка автомобилей;* 2) *центр, средоточие; युद्ध का —* *оча́г войны;* 3) *воен. база; फ़ौजी (सैनिक) —* *во́енная база; जहाज़ी —* *морская база; जंगी विमानों का —* *во́енно-воздушная база; नौसैनिक (जलसेना का) —* *во́енно-морская база; रसद-सप्लाई का —* *база снабжения; वैमानिक (हवाई, हवाई जहाज़ों का) —* *аэродрóм; — कायम करना* *основывать базу; सेना का —* *плацдарм;* 4) *место сбора, место встречи; —*

जमाना а) располагаться, обосновываться; б) занимать позицию; в) сосредоточиваться, концентрироваться; 5) стойнка; 6) киоск, палатка; 7) навес; 8) насест.

अड्रेस *адрес* *ж.* 1) адрес (*почётный*); 2) адрес, местонахождение.

अद्वितीया *архтия* *м.* комиссионёр; маклер; агент.

अढ़ाई *архай* два с половиной; — *सौ* двести пятьдесят.

अणि *ани* *ж.* 1) кончик; верхушка; 2) край; конец; 3) лезвие; 4) чекá.

अणु *ану* *м.* 1) частица; 2) атом; 3) молекула.

अणु-अस्त्र *ану-астра* *м.* атомное оружие. *अणुजगत्* *ануджагат* *м.* микрокосм; мир атома.

अणु-परमाणु *ану-параману* *м.* *парн. соч.* 1) мельчайшая частица; 2) атом.

अणुबद्ध *анубаддха* атомный; *पदार्थों की* — *रचना* атомная структура тел.

अणुबम *анубам* *м.* атомная бомба.

अणुभार *анубхар* *м.* атомный вес.

अणुमात्र *ануматра* хоть сколько-нибудь; немного; — *नहीं* нисколько.

अणुयुद्ध *ануюддха* *м.* атомная война.

अणुवाद *анувад* *м.* атомная теория.

अणुविस्फोटक *анувиспхотак* *м.* *см.* *अणुबम*.

अणुवीक्षण-यंत्र *анувикшан-янтра* *м.* микроскоп.

अणुशक्ति *анушакти* *ж.* атомная энергия; — *का नियंत्रण* контроль над атомной энергией.

अणुशक्ति-समिति *анушакти-самिति* *ж.* комиссия по атомной энергии (*в Организации Объединённых Наций*).

अणुशस्त्र *анушаstra* *м. мн.* атомное ору-

жие; — *का निषेध* запрещение атомного оружия.

अतएव *атаэв* *см.* *अतः*.

अतर *атар* *м.* цветочный экстракт, ароматная эссенция; духи; — *लगाना* дуть(ся).

अतरदान *атардан* *м.* флакон для духов.

अतरसौ *атарсौ* 1) через два дня (*на третий день*); 2) третьего дня.

अतर्क *атарка* безосновательный, нелогичный.

अतर्कित *атаркит* 1) непредвиденный, непредусмотренный; — *व्यय* непредвиденные расходы; 2) неожиданный, внезапный.

अतर्क्य *атаркья* неопровержимый; — *सत्य* бесспорная истина; — *परिणाम* неложный вывод.

अतल *атал* 1. бездонный, глубокий; 2. *м.* ад.

अतलस *атлас* *ж.* атлас.

अतलस्पर्शी *аталспарши* глубокий, бездонный.

अता *ата* *ж.* подарок, дар; — *करना* (*देना*) дарить; — *होना* быть подаренным.

अताई *атай* 1. способный, умелый; 2. *м.* музыкант-самоучка; танцор-самоучка; певец-самоучка.

अतानामा *атанам* *м.* *ист.* дарственная.

अतार्किक *атарки* нелогичный.

अतालीक *аталик* *м.* частный учитель.

अति *ати* 1. очень, весьма, крайне; — *शीघ्र* очень быстро; — *आवश्यक* крайне необходимый; 2. *ж.* чрезмерность, крайность.

अति- *ати-* приставка, обозначающая *чрезмерность*, напр., *अति-उत्पादन* перепроизводство.

अति-उत्पादन अति-उत्पादन *म.* перепроизводство.

अतिकाय अतिकाय *म.* огромный.

अतिकाल अतिकाल *म.* 1) долгое время; 2) задержка, промедление; 3) неблагоприятный момент.

अतिकोटी अतिकोटी *ज.* крайность, перегиб.

अतिक्रम अतिक्रम *म.* 1) нарушение [закона, договора]; 2) превышение.

अतिक्रमण अतिक्रामण *म.* 1) переход; सीमा का — करना переходить границу; 2) выход за пределы, нарушение; 3) продвижение; — करना а) переходить, пересекать, переступать; б) нарушать; в) продвигаться.

अतिक्रान्त अतिक्रान्त 1) перешедший, переступивший; — करना переходить, переступать; 2) минувший, истекший.

अतिक्रामक अतिक्रामक *म.* нарушитель.

अतिचरण अतिचरण *म.* превышение (*प्राव*).

अतिथि अतिथि *म.* 1) гость; — होना быть в гостях (*का* у кого-л.); 2) постоялец.

अतिथि-आश्रम अतिथि-आश्रम *म.* 1) помещение для гостей; 2) гостиница.

अतिथिक्रिया अतिथिक्रिया *ज.* гостеприимство.

अतिथिपालक अतिथिपालक *म.* гостеприимный хозяин.

अतिथिपूजा अतिथिपूजा *ज.* гостеприимство.

अतिथिशाला अतिथिशाला *ज.* гостиница.

अतिथिसत्कार अतिथिसत्कार *म. см.* अतिथिपूजा.

अतिथिसेवा अतिथिसेवा *ज. см.* अतिथिपूजा.

अतिथिसेवी अतिथिसेवी *ज.* гостеприимный.

अतिदिष्ट अतिदिष्टा *म.* аналогичный.

अतिदेश अतिदेश *म.* аналогия.

अतिदोष अतिदोष *म.* серьезная ошибка.

अतिनृशंस अतिनृशंस *म.* бесчеловечный, жестокий, зверский.

अतिपातक अतिपातक *म.* 1) преступление; 2) грех.

अतिपान अतिपान *म.* 1) пьянство; 2) пьяница.

अतिपुरातन अतिपुरातन *म.* очень древний; старинный.

अतिप्रजन अतिप्रजन *म.* перенаселение.

अतिप्राचीन अतिप्राचीन *म.* древний, первобытный; — भूमि-संबंधी पंचायती व्यवस्था первобытнообщинное землевладение.

अतिभूतवाद अतिभूतवाद *म. см.* अतिभौतिकवाद.

अतिभौतिकवाद अतिभौतिकवाद *म. филос.* метафизика.

अतिभौतिकवादी अतिभौतिकवादी *म. филос.*

1. метафизический; — प्रणाली метафизический способ мышления; — भौतिकवाद метафизический материализм; 2. *म.* метафизик.

अतिमात्र अतिमात्र *म.* очень большой; огромный, громадный.

अतिमानव अतिमानव *म.* сверхчеловеческий; нечеловеческий.

अतिमानुष अतिमानुष *म. см.* अतिमानव.

अतिमित अतिमित *म.* безмерный, неизмеримый.

अतिथार्थवाद अतिथार्थवाद *म.* сюрреализм.

अतिरंजना अतिरंजना *ज.* преувеличение; приукрашивание.

अतिरंजित अतिरंजित *म.* преувеличенный; приукрашенный.

अतिरक्तचाप अतिरक्तचाप *ज.* гипертония.

अतिराष्ट्रवाद अतिराष्ट्रवाद *म.* шовинизм.

अतिरिक्त अतिरिक्ता 1. 1) лишний; 2) до-
бавочный, дополнительный; — खर्च до-
полнительный расход; — आमदनी
(आय) побочный доход; — पत्र при-
ложение (напр. к газете); — लाभ
сверхприбыль; — कार्य сверхурочная
работа; — मूल्य прибавочная стои-
мость; — समय прибавочное время; 3)
запасный; 4) особый, специальный;
— अंक экстренный выпуск (напр. га-
зеты, журнала); 2. *पосलेлог के* —
сверх, кроме.

अतिरेक अतिरेक *м.* избыток, излі-
шек.

अतिरोग अतिरोग *м.* туберкулёз.

अतिवर्षण अतिवारشان *м.* ливень (*губи-
тельный для посевов*).

अतिवाद अतिवाद *м.* 1) правда, истина;
2) прямота, резкость.

अतिवादी अतिवादी 1) говорящий правду,
прямым, резкий; 2) оппозиционный;
— शक्तियाँ оппозиционные силы; 3) *по-
лит.* радикальный; — दल радикаль-
ная партия.

अतिवास अतिवास *м. рел.* пост.

अतिविष अतिविष *м.* противоядие.

अतिवृष्टि अतिवृष्टि *ж. см.* अतिवर्षण.

अतिवेल अतिवेल 1) чрезмерный; 2) без-
граничный.

अतिवेल अतिवेल *ж.* опоздание.

अतिशय अतिशय 1. [из]обильный; —
भोजन обильная пища; 2. 1) обильно;
2) чрезвычайно.

अतिशयोक्त अतिशाёкта *см.* अत्युक्त.

अतिशयोक्ति अतिशाёкти *ж. см.* अत्युक्ति.

अतिशयोक्तिपूर्ण अतिशाёक्तिपूर्णा *см.*
अत्युक्त.

अतिशीलन अतिशीलन *м.* заучивание; по-
вторение.

अतिसंध अतिसंध *м.* нарушение обеща-
ния.

अतिसंधान अतिसंधान *м.* 1) преступле-
ние; 2) вероломство; обман.

अतिसार अतिसार *м.* понос; дизентерия.

अतिस्पृहा अतिस्पृहा *ж.* большое желан-
ние.

अतिहायन अतिहायन *м.* достижение пен-
сионного возраста.

अतीत अतीत 1. 1) прошедший, мину́в-
ший; — काल *грам.* прошедшее время;
— गौरव былое величие; 2) мёртвый;
умёрший; 3) -अतीत перешедший, пере-
ступивший, *напр.*, कल्पनातीत нево-
образимый; немислимый; 2. *м.* прош-
лое, былое, мину́вшее; सुदूर — далё-
кое прошлое.

अतीतमुखी अतीतमुखी консервативный.

अतीव अतीव 1. 1) большой, огромный;
2) обильный; 2. очень, весьма, чрез-
вычайно; — आवश्यक очень нужный.

अतुकांत अतुकान्त нерифмованный; —
कविता (छंद) бёлый стих.

अतुकांतक अतुकान्तक *см.* अतुकांत.

अतुल अतुल 1) несравненный, бесподоб-
ный, непревзойдённый; 2) неисчисли-
мый; неизмеримый; безграничный;
— धन (संपत्ति) несметное богатство;
3) неоценимый.

अतुलनीय अतुलनीय *см.* अतुल.

अतुल्य अतुल्या *см.* अतुल.

अतृप्त अत्रिप्ता 1) ненасытный; — तृष्णा
неутолимая жажда; 2) неудовлетво-
ренный.

अतृप्ति अत्रिप्ति *ж.* 1) ненасытность;
2) неудовлетворённость.

अतोषणीय अतोषणीय *см.* अतृप्त.

अतः अतः поэтому, по этой причине,
следовательно.

अत्तार अत्तार *म.* 1) парфюмёр (*изготавливающий или продающий благовония*); 2) аптекарь.

अत्तारी अत्तारी *ज.* парфюмерное дело, изготовление *или* продажа благовоний.

अत्यंत अत्यांत **1.** 1) чрезвычайный, крайний; 2) самый; — रात्रि तक до самой ночи; — सबेरे से с самого утра; **2.** чрезвычайно, крайне, очень; ◇ — योग्य высококвалифицированный; — योग्य व्यावहारिक मनुष्य крупный специалист.

अत्यंतता अत्यांतता *ज.* 1) избытие; 2) излишек, избыток.

अत्यंताभाव अत्यांतबहो *म.* полное отсутствие, недостаток (*чезо-л.*).

अत्यधिक अत्याधिक **1.** чрезвычайно большо́й, чрезмерный; — आवश्यकता крайняя необходимость; — बहुमत подавляющее большинство; — लाभ *эк.* сверхприбыль; — माँग непомерное требование; **2.** чрезмерно, крайне.

अत्यधिकता अत्याधिकता *ज.* чрезмерность.

अत्यल्प अत्याल्प очень маленький.

अत्यहित अत्याहित *म.* 1) вред; 2) зло; — करना *а)* вредить; *б)* причинять зло.

अत्याचार अत्याचार *म.* 1) насилие; притеснение; произвол; угнетение; — करना притеснять; угнетать; 2) жестокость; 3) проступок; 4) правонарушение; 5) преступление; 6) грех; 7) обман, лицемерие.

अत्याचार-पीड़ित अत्याचार-पीरित притесняемый; угнетаемый; угнетённый.

अत्याचारी अत्याचारी *म.* 1) притеснитель; угнетатель; 2) обманщик.

अत्याज्य अत्याज्य неизбежный.

अत्यावश्यक अत्यावश्यक **1.** крайне нуж-

ный, крайне необходимый; **2.** очень нужно; чрезвычайно необходимо.

अत्युक्त अत्युक्ता преувеличенный.

अत्युक्ति अत्युक्ति *ज.* 1) многословие; 2) преувеличение, гипёрбола; — करना преувеличивать; बिना — के कहा जा सकता है कि... без преувеличения можно сказать, что...

अत्युक्तिपूर्ण अत्युक्तिपूर्णा *सम.* अत्युक्त.

अत्युत्तम अत्युत्तम [ना]लुचший, превосходный; — श्रेणी का चावल рис высшего сорта.

अत्युत्पादन अत्युत्पादन *म. सम.* अति-उत्पादन.

अत्र अत्र здесь.

अत्रस्थ अत्रस्था находящийся здесь, здешний.

अथ अथ **1.** так, таким образом; **2. म.** началo; — से इति तक с начала до конца.

अथक अथक 1) неутомимый; 2) непрестанный, беспрестанный.

अथर्व अथारवा *म.* Аथарваवेда (*четвёртая Веда, содержащая заклинания против болезней, демонов, врагов и формулы проклятий и благословений*).

अथर्ववेद अथарваवेद *म. सम.* अथर्व.

अथवा अथवा *ईलि;* и.

अथाह अथाह **1.** 1) бездонный; глубокий; 2) необъятный, непомерный; 3) сложный, трудный (*для понимания*); **2. म.** 1) глубина; 2) море, лучина; ◇ — में पड़ना попадать в затруднительное положение.

अदंड अदांद 1) ненаказуемый; не заслуживающий наказания; 2) не облагаемый налогом (*об участке земли*).

अदंडनीय अदांदनीय *सम.* अदंड 1).

अदंड्य *अदांढ्या* *см.* अदंड 1).
 अदंत *अदांत* беззубый.
 अदंभ *अदांभ* 1) прямой, бесхитростный;
 2) естественный.
 अदक्ष *अदाक्षा* 1) нескучный, неумелый;
 2) неквалифицированный.
 अदत्ता *अदात्ता* *ж.* деवственница.
 अदद *अदाद* *м.* число; цифра.
 अददी *अदादी* численный; числовой, циф-
 ровый.
 अदना *अदना* *неизм.* 1) низший; 2) нич-
 тожный, незначительный; 3) обык-
 новенный.
 अदनीय *अदनीय* съедобный.
 अदब *अदाब* I *м.* 1) воспитанность; веж-
 ливость; 2) уважение; почтение; — से
 а) вежливо; б) учтиво; с уважением;
 — करना уважать; почитать.
 अदब *अदाब* II *м.* [художественная] ли-
 тература.
 अदबदाकर *अदबादाकार* обязательно, непре-
 менно.
 अदब-लिहाज *अदाब-लिहाज* *м. парн. соч.*
 вежливость; почтение.
 अदबियत *अदाबियत* *ж. см.* अदब II.
 अदबी *अदाबी* литературный.
 अदम-अदा *अदाम-अदा* *ж.* неплатёж, неуп-
 лата.
 अदमतशाद्दुद *अदामтаशाद्दुद* *м. полит.*
 насилие.
 अदमपैरवी *अदामपायवी* *ж. юр.* непол-
 ное расследование.
 अदममौजूदगी *अदाममाजूदगी* *ж.* отсут-
 ствие.
 अदमसबूत *अदामसाबूत* *м. юр.* отсутствие
 доказательств.
 अदमहाजिरी *अदामहाजिरी* *ж.* отсутст-
 вие.
 अदम्य *अदाम्या* 1) неукротимый; непре-

одолимый; — शक्ति неукротимая энер-
 гия; 2) непреклонный.
 अदय *अदाय* безжалостный, жестокий,
 бессердечный.
 अदरक *अदाक* *м.* имбирь.
 अदराना *अदराना* I. *нп.* 1) гордиться;
 2) зазнаваться; 2. *п.* избаловать
 (большим почётом).
 अदर्शन *अदार्शन* *м.* 1) невидимость;
 2) исчезновение.
 अदल-बदल *अदाल-बादाल* *м. парн. соч. см.*
 अदला-बदला.
 अदला-बदला *अदला-बादला* *м. парн. соч.*
 1) изменение, перемена; फसलों का —
 севооборот; 2) обмен; — करना обме-
 ниваться; менять.
 अदहन *अदहन* *м.* кипяток или горячая
 вода для приготовления пищи.
 अदा *अदा* *ж.* 1) исполнение, выполне-
 ние; — करना исполнять, выполнять;
 फर्ज — करना исполнять долг; पार्ट —
 करना играть, исполнять роль; रस्म —
 करना соблюдать обычай; выполнять
 обряд; 2) окончание, завершение; 3)
 уплата, выплата; कर्ज — करना пла-
 тить долг; \diamond शुक्रिया — करना благо-
 дарить.
 अदाकार *अदाकार* *м.* исполнитель (*ар-
 тист*).
 अदाकारी *अदाकारी* *ж.* исполнение (*на
 сцене*); игра (*актёра*); — करना иг-
 рать (*на сцене*).
 अदाग *अदाग* 1) незапятнанный; 2) неви-
 новный.
 अदाबंदी *अदाबंदी* *ж.* 1) установление
 срока платежа; 2) заключение торго-
 вого соглашения.
 अदायगी *अदायगी* *ж.* уплата, выплата;
 लगान की — уплата аренды, налога;

वेतनों की — выплата заработной платы; अतिरिक्त — доплата.

अदालत *अदालत* *ж.* суд; — का फ़ैसला *सु-देबनो* решение; दीवानी — гражданский суд; फ़ौजदारी — уголовный суд; अंतर्राष्ट्रीय फ़ौजी — Международный военный трибунал; — का अपमान *оскорбление* суда; — के कटघरे में आना *предстать* перед судом; ♦ — करना *подавать* в суд.

अदालत-अपील *अदालत-अपील* *ж.* апелляционный суд.

अदालती *अदालती* *судебный*, относящийся к суду; — भाषा *судебная терминология*; ♦ — स्टांप *гёрбовая марка*; — विवाह *гражданский брак*.

अदालतैन *अदालतैन* *ж. ар. дв.* гражданский и уголовный суды.

अदावत *अदावत* *ж.* 1) враждебность; 2) ненависть; 3) злоба; — रखना *а) враждовать*; б) ненавидеть; в) злобствовать.

अदावती *अदावती* 1) враждебный; вражеский; 2) злобный.

अदिति *अदिति* *ж.* 1) природа; 2) земля; 3) *миф.* Адити (*мать богов*).

अदिन *अदिन* *м.* чёрный день, тяжёлые времена.

अदूर *अदूर* *недалеко*, близко.

अदूरदर्शिता *अदूरदर्शिता* *ж.* 1) *недалековидность*; близорукость; राजनीतिक — политическая близорукость; 2) *неразумность*.

अदूरदर्शितापूर्ण *अदूरदर्शितापूर्ण* 1) *недалековидный*; близорукый; 2) *неразумный*.

अदूरदर्शितापूर्वक *अदूरदर्शितापूर्वक* 1) *недалековидно*; 2) *неразумно*.

अदूरदर्शी *अदूरदर्शी* *см.* अदूरदर्शितापूर्ण.

अदृढ़ *अदृढ़* 1) *слабый*; 2) *шаткий*; *непрочный*.

अदृश्य *अदृश्य* 1) *невидимый*, незримый; *скрытый*; 2) *исчезнувший*, пропавший; — होना *а) быть* невидимым; *скрываться*; б) *исчезать*, *пропадать*.

अदृष्ट *अदृष्ट* 1. 1) *невиданный*, *небы-вальный*; 2) *исчезнувший*, *пропавший*; 2. *м.* 1) *судьба*, *предопределение*; 2) *будущность*; 3) *бедствие*.

अदृष्टपूर्व *अदृष्टपूर्व* 1) *невиданный*, *небывальный*; 2) *удивительный*, *необыкновенный*.

अदृष्टवाद *अदृष्टवाद* *м.* *фатализм*.

अदेशी *अदेशी* 1. *иностранный*; 2. *м.* *ино-странец*.

अद्धा *अद्धा* *м.* 1) *половина*; 2) *полбу-тылки*; 3) *полчаса* (*о бое часов*).

अद्भुत *अद्भुत* 1. 1) *удивительный*, *изу-мительный*; — लेख *замечательная ста-тья*; 2) *необычайный*, *странный*; 3) *редкий*, *диковинный*; 2. *м.* *чудо*.

अद्भुतता *अद्भुतता* *ж.* 1) *необычай-ность*, *странность*; 2) *редкость*.

अद्भुतालय *अद्भुतालय* *м.* *музей*.

अद्य *अद्य* *сегодня*.

अद्यतन *अद्यतन* *сегодняшний*, *нынеш-ний*; ♦ — भूतकाल *грам.* *настоящее со-вершённое время*.

अद्यापि *अद्यापि* *и теперь*, *до сих пор*.

अद्यावधि *अद्यावधि* *по сей день*, *пони-не*; *до наших дней*.

अद्रव *अद्रव* *густой*, *не жидкий*.

अद्रि *अद्रि* *м.* *гора*.

अद्वा-तद्वा *अद्वा-तद्वा* *парн. соч.* *малопо-нятный*; — बकना *непонятно говорить*.

अद्वितीय *अद्वितीय* 1) *единственный*; 2) *бес-подобный*, *несравненный*; 3) *удиви-тельный*; 4) *главный*; 5) *лучший*.

अद्वैत адвайт еді́нный.

अद्वैतवाद адвайтвāद *м. филос. монизм.*

अद्वैतवादी адвайтвāदी *филос. 1. монистически; 2. м. монист.*

अध- адх- пол-, полу-, *напр.*, **अधखुला** полуоткрытый; **अधखिला** полураспустившийся, полураскрытый (*о цветке, бутоне*).

अध-औपनिवेशिक адх-аупаниवेशिक полуколониальный.

अधकचरा адхкचरā 1) полусырой, недозрелый; 2) незрелый; 3) неразвитый (*напр. о человеке*); 4) половичатый; ~ **ज्ञान** неполные знания; 5) мешанский, филистерский.

अधकरी адхкарī *ж.* уплата половичны налога или арендной платы в установленный срок.

अधकहा адхкахā недосказанный.

अधखिला адхкхилā полураспустившийся, полураскрытый (*о цветке, бутоне*).

अधगोरा адхгорā *м.* метис.

अधजला адхджалā полусгоревший.

अधनंगा адхнангā полуголый, полудетый.

अधना адханā *м.* адханна (*медная монета, половина аны; см. आना 1*).

अधन्य адханъя несчастный, несчастливый.

अधपई адхпай *ж.* адхпāи (*мера веса, половина пао; см. पाव*).

अधपक्का адхпаккā 1) незрелый; 2) незрелый, неспелый.

अधपेट адхпēt впроголодь; ~ **खाना** не наедаться.

अधबना адхбанā недостроенный.

अधबिच адхбич *м.* половична; ~ **में** на половичне; наполовичну.

अधम адхам 1. презренный; низкий, подлый; 2. *м.* негодый, подлец.

अधमता адхमतā *ж.* низость, подлость.

अधमरा адхмарā *см.* अधमुआ.

अधमर्ण адхмарна *м.* должник.

अधमर्णता адхмарнатā *ж.* задолженность.

अधमुंदा адхмūdā полужакрытый (*напр. о глазах*).

अधमुआ адхмуā полумертвый; **मार मारकर** ~ **कर देना** избить до полумерти.

अधर адхар I *м.* [нижняя] губа; ~ **चबाना** кусать губы.

अधर адхар II 1) неуловимый; 2) дурной, плохой, низкий.

अधर адхар III *м.* пустота, пространство; ◇ ~ **में झूलना** (लटकना) не выполняться, оставаться неоконченным.

अधर्म адхарма *м.* 1) беззаконие, неправедливость; 2) безнравственность; 3) грех; 4) преступление.

अधर्म адхармī *м.* 1) безнравственный человек; 2) грешник; 3) преступник; 4) злодей.

अधशिक्षित адхшикшит недоученный.

अधसेरा адхсэрā *м.* адхсэра (*мера веса, половина сера; см. सेर*).

अधार адхār *м.* *см.* आघार.

अधार्मिक адхārмик 1) нерелигиозный, неверующий; 2) незаконный; неправедливый; 3) безнравственный; 4) грешный; 5) преступный.

अधार्मिकता адхārмиктā *ж.* 1) безбожие; 2) греховность; 3) порочность.

अधिक адхик I. 1) большой, огромный; ~ **मात्रा में** в большой мере; 2) высокий (*напр. о налоге*); 3) многочисленный, обильный; ~ **दिनों तक** долго; **बेहद** ~ **पैदावार** перепроизводство; 2. 1) [очень] много; 2) больше; свыше;

और — ещё больше; आवश्यकता से — больше, чем нужно; कई गुना — в несколько раз больше; कहीं — гораздо больше; कुछ — немного больше; — हो जाना увеличиться.

अधिकतम अधिक्रम *म.* наибольший, самый большой.

अधिकतर अधिक्रम *1.* больший; — हिस्सा большая часть; *2.* большей частью, главным образом.

अधिकता अधिक्रम *ज.* *1)* [из]обилие; *2)* чрезмерность, излишек.

अधिकर अधिक्रम *म.* чрезвычайный налог; налог на большие доходы.

अधिकरण अधिक्रम *म.* *1)* опора, поддержка; *2)* заглавие, заголовок; *3)* параграф; статья (*напр. договора*); пункт; *4)* *ग्राम.* местный падеж; *5)* суд; трибунал; *6)* департамент, управление.

अधिकरण-शुल्क अधिक्रम-शुल्क *म.* гербовый сбор.

अधिकरण्य अधिक्रम-शुल्क *म.* ордер на арест.

अधिकर्त्ता अधिक्रम *म. संस्कृत. उ. ढ.* управляющий, директор.

अधिकर्म अधिक्रम *म.* наблюдение за работой.

अधिकर्मकृत अधिक्रम *म.* *1)* надсмотрщик; *2)* управляющий.

अधिकर्मी अधिक्रम *म.* надсмотрщик, надзиратель.

अधिकांश अधिक्रम *1.* больший; — भाग большая часть; *2.* *1)* главным образом, преимущественно; *2)* часто; *3.* *म.* большая часть; большинство.

अधिकांशतः अधिक्रम *म.* большей частью, главным образом, преимущественно.

अधिकाधिक अधिक्रम *1.* наибольший; *2.* всё больше и больше.

अधिकार अधिक्रम *म.* *1)* власть; господство; राजनीतिक — политическая власть; कानून बनाने का — законодательная власть; बेरोकटोक — неограниченная власть; प्रकृति पर मनुष्य का — власть человека над природой; पर — жमाना овладевать чем-л.; राजसत्ता पर — करना захватывать государственную власть; — चलाना господствовать; — का दुरुपयोग करना злоупотреблять властью; — बढ़ाना усиливать власть; — में आ जाना попасть под власть; — से रोकना запрещать; *2)* авторитет; — को कम करना подрывать авторитет; *3)* право; राजनैतिक — политические права; काम करने (पाने) का — право на труд; निर्वाचन में भाग लेने का — право участия в выборах; निर्वाचकता का — избирательное право; वोट का — право голоса; शिक्षा पाने का — право на образование; शांति और छुट्टी पाने का — право на отдых; सभा-समिति का — свобода собраний; न्यायोचित (वैध) — законное право; मूल (मूलभूत, बुनियादी) — основные права; संपूर्ण — полное право; समान — равное право; равноправие; समान अधिकारों का सिद्धांत принцип равноправия; समान अधिकारोंवाला равноправный; कौमों का स्वभाग्यनिर्णय का — право наций на самоопределение; बपौती — наследственное право; अधिकारों के लिये युद्ध करना бороться за права; — को काम में लाना осуществлять право; का — मानना признавать чье-л. право; — देना предоставлять право; — घटाना

урезывать права; — छीन लेना лишить права; अधिकारों से वंचित करना лишать прав; 4) полномочие; असाधारण — чрезвычайные полномочия; विस्तृत — широкие полномочия; 5) владение; обладание; उपज के साधनों पर — владение средствами производства; राष्ट्र के — में लाना национализировать; भाषा पर — владение языком; — करना (जमाना) а) захватывать; б) овладевать; 6) способность; 7) компетентность; अपने विषय पर — रखना быть компетентным в своей специальности.

अधिकार-क्षेत्र अधिकार-क्षेत्रा *м.* 1) юрисдикция; 2) компетенция; 3) сфера влияния.

अधिकार-घोषणा अधिकार-घोषणा *ж.* декларация прав.

अधिकारच्युत अधिकारच्युत 1) лишённый власти; 2) лишённый прав; 3) экспроприированный; — करना а) лишать власти; б) лишать права; в) экспроприировать.

अधिकारदान-पत्र अधिकारदान-पत्रा *м.* патент.

अधिकारपत्र अधिकारपत्रा *м.* 1) письменные полномочия, мандат; 2) диплом; удостоверение; 3) хартия; अतलांतिक — Атлантическая хартия.

अधिकारपूर्ण अधिकारपूर्णा 1) полномочный; 2) авторитетный; достоверный; 3) полномочный.

अधिकारपूर्वक अधिकारपूर्वक правомочно, по праву.

अधिकार-प्रवेश अधिकार-प्रवेश *м.* 1) приход к власти; 2) вступление в права.

अधिकारप्राप्त अधिकारप्राप्ता 1) получивший власть; 2) получивший права;

— वर्ग привилегированный класс; पूर्ण — полноправный.

अधिकारयुक्त अधिकारयुक्ता 1) авторитетный; — घोषणा авторитетное заявление; 2) правомочный, полномочный; — राजदूत полномочный посол.

अधिकार-रहित अधिकार-रहित лишённый прав, бесправный; — करना лишать прав.

अधिकार-लोप अधिकार-लोप *м. юр.* лишение права.

अधिकारवाद अधिकारवाद *м.* принцип власти; केंद्रीय — централизм.

अधिकारविषयक अधिकारविषयक *юр.* правово́й, относящийся к праву; — असमानता неравноправие.

अधिकार-सहित अधिकार-सहित 1) полномочный; 2) полномочный; 3) авторитетный; — आलोचना авторитетная критика.

अधिकार-सीमा अधिकार-सिमा *ж.* юрисдикция.

अधिकारहीन अधिकारहीन 1) не имеющий власти; 2) совещательный (о законодательном учреждении).

अधिकारारूढ़ अधिकारारूढ़ 1) пришедший к власти; стоящий у власти; — होना стоять у власти; 2) правомочный, полномочный; — रहना иметь полномочия.

अधिकारिका अधिकारिका — सेना оккупационная армия.

अधिकारिणी अधिकारिणी *санскр. прил. ж. см.* अधिकारी 1.; सोवियत संघ में सब स्त्रियाँ वोट देने की — हैं в Советском Союзе все женщины имеют право голоса.

अधिकारिराज्य अधिकारिराज्य *म. см.* अधिकारीतंत्र.

अधिकारी अधिकारी 1. 1) имеющий право; — प्रतिनिधि официальный представитель; 2) авторитетный; 2. м. 1) лицо, обладающее какими-л. правами; का — претендент на что-л.; 2) наследник; उत्तम — прямой наследник; 3) собственник; обладатель; 4) должностное лицо; управляющий; чиновник, служащий; 5) *мн.* начальство; администрация; उच्च — высшее начальство; नागरिक — гражданские власти; सैनिक — военные власти, военная администрация; स्थानीय — местные власти; 6) руководитель; पार्टी का — партийный руководитель.

अधिकारीतंत्र अधिकारीतंत्र *м.* бюрократия, бюрократизм.

अधिकृत अधिकृत 1. 1) захваченный; — क्षेत्र оккупированная территория; 2) подвластный, зависимый; 3) официальный; — भाषा официальный язык; — रूप से официально; — सूत्रों से из официальных источников; 2. *м.* управляющий, начальник.

अधिक्षेत्र अधिक्षेत्र *м. см.* अधिकार-क्षेत्र.

अधिगणन अधिगणन *м.* переоценка.

अधिगत अधिगत 1) полученный, приобретенный; 2) изученный; постигнутый; 3) выученный.

अधिजनन अधिजनन *м.* рождение.

अधित्यका अधित्यका *ж.* нагорье, плоскогорье, плато; столовая поверхность горы.

अधिदेय अधिदेय *м.* командировочные, суточные; содержание.

अधिनायक अधिनायक *м.* 1) руководитель, глава; 2) вождь; 3) командир, начальник; सेना का — военачальник; 4) диктатор.

अधिनायकतंत्र अधिनायकतंत्र *м.* диктатура.

अधिनायकत्व अधिनायकत्व *м.* 1) руководство; 2) диктатура.

अधिनियम अधिनियम *м.* правило; закон.

अधिनिर्वाचित अधिनिर्वाचित *м.* кооптированный; — करना кооптировать.

अधिनिष्कासन अधिनिष्कासन *м. юр.* лишение имущества.

अधिपति अधिपति *м.* 1) *см.* अधिनायक; 2) суверен.

अधिपत्र अधिपत्र *м.* 1) письменные полномочия; 2) ордер (*на задержание*).

अधिप्रचार अधिप्रचार *м.* пропаганда.

अधिभूतवाद अधिभूतवाद *м. филос.* метафизика.

अधिमान अधिमान *м.* предпочтение.

अधिमुद्रण अधिमुद्रण *м.* отдельный оттиск.

अधिया अधिया *ж.* 1) половина; 2) адхия (*система землепользования, при которой крестьянин-арендатор отдаёт помещику половину урожая*).

अधियाचन अधियाचन *м.* реквизиция.

अधियाना अधियाना *п.* делить пополам.

अधियार अधियार *м.* тот, кто получает половину чего-л. (*напр. дохода, урожая*); издольщик.

अधियुक्त अधियुक्त *а.* работающий по найму.

अधियोजक अधियोजक *м.* наниматель, работодатель.

अधियोजन अधियोजन *м.* приём на работу.

अधिराज अधिराज *м.* царь; император.

अधिराज्य अधिराज्य *м.* царство; империя.

अधिरोप अधिरोप *м.* обвинение.

अधिवर्ष अधिवर्ष *м.* високосный год.

अधिवास अधिवās I *म.* 1) жилище; 2) местожительство.

अधिवास अधिवās II *म.* аромат.

अधिवासी अधिवāसी I. живущий, проживающий; 2. *म.* житель.

अधिवेशन अधिवेशान *म.* 1) заседание; संयुक्त (सम्मिलित) — совместное заседание; खुला — открытое заседание; — का उद्घाटन करना открывать заседание; — विसर्जित करना закрывать заседание; 2) съезд; конференция; сессия; जाड़ों का — зимняя сессия; विशेष — внеочередная, чрезвычайная сессия; — कराना а) назначать заседание; б) созывать сессию.

अधिवेशन-काल अधिवेशान-काल *म.* время сессии, период сессии.

अधिष्ठाता अधिष्ठाता *म.* *संस्कृत. и. द.* 1) глава, руководитель; 2) администратор; 3) правитель.

अधिष्ठात्री अधिष्ठात्री *ज.* 1) глава, распорядительница, начальница; 2) госпожа.

अधिष्ठान अधिष्ठान *म.* 1) местожительство; местопребывание; резиденция; 2) город; поселение; 3) поддержка, опора; 4) власть, правление.

अधिष्ठित अधिष्ठित 1) поселенный; 2) назначенный куда-л.; 3) установленный.

अधिसूचना अधिसूचना *ज.* 1) официальное сообщение, коммюникэ; 2) инструкция.

अधीक्षक अधीक्षक *म.* заведующий, управляющий.

अधीत अधीत 1) прочитанный; 2) изученный.

अधीन अधीन I. 1) зависимый, подчиненный; — देश зависимая страна; — कर-

ना подчинять; को — रहना подчиняться кому-л. чему-л.; 2) подданный; 2. *पोस्लेлог* के — 1) в подчинении; под властью; 2) под начальством; в распоряжении.

अधीनता अधीनता *ज.* зависимость, подчиненность, подвластность; подведомственность; की — में в чьем-л. подчинении.

अधीनस्थ अधीनस्था зависимый, подчиненный; подведомственный; — पदाधिकारी подчиненный чиновник; — किसान крепостной.

अधीनीकरण अधीनीकरण *म.* подчинение.

अधीर अधीर 1) обеспокоенный, встревоженный, взволнованный; 2) нетерпеливый; 3) недовольный.

अधीरज अधीरज *म.* 1) нетерпение; 2) беспокойство.

अधीरता अधीरता *ज.* 1) волнение, беспокойство; 2) нетерпеливость, нетерпение; 3) недовольство, неудовлетворенность.

अधीरतापूर्वक अधीरतापूर्वक 1) взволнованно; 2) нетерпеливо; 3) недовольно.

अधीश अधीश *म.* 1) хозяин; господин; 2) глава, правитель; 3) царь.

अधीश्वर अधीश्वर *म. см.* अधीश.

अधीश्वरी अधीश्वरी *ज.* царица.

अधुना अधुना теперь, в настоящее время.

अधुनातन अधुनातन современный.

अधूड़ा अधूरा *см.* अधूरा.

अधूरा अधूरा 1) незаконченный; 2) частичный, половинчатый; अधूरे सुधार половинчатые реформы; ◇ — कर देना ослабить; — जाना преждевременно родиться; — होना а) не понимать; б) быть бессильным.

अधेड़ अधर् пожилый, средних лет; — आयुवाला человек средних лет.

अधेला अधेला *м.* адхела (*монета, половина пайсы; см. पैसा*).

अधेली अधेली *ж.* 1) адхели (*монета, половина рупии; см. रुपया*); 2) половина.

अधैर्य अधайर्या *м.* 1) беспокойство, волнение, тревога; 2) нетерпение.

अधोगति अधогати *ж.* 1) падение, упадок; नैतिक — нравственное падение; деморализация; 2) бедственное положение.

अधोगमन अधогаман *м.* 1) спуск; нисхождение; 2) упадок, деградация; 3) бедственное, затруднительное положение.

अधोगामी अधोगामी 1) спускающийся; нисходящий; 2) находящийся в упадке, упадочный; — पूंजीवाद умирающий капитализм.

अधोपतन अधопатан *м.* упадок, деградация.

अधोभूमि अधобूमि *ж.* подпочва.

अधोमंडल अधомण्डल *м.* тропосфера.

अधोमुख अधомукх 1) поникший головой; погупившийся; 2) лицом вниз; वह — गिरा он упал вниз головой.

अधोर्लंब अधोलамб *м.* перпендикуляр.

अधोड़ी अधाури *ж.* толстая кожа; грубый сорт кожи; ◇ — तनना наедаться.

अधः- अधाх- обозначает движение вниз, нисхождение, упадок, напр., अधःकृत сброшенный вниз.

अधःपतन अधाхпатан *м.* 1) падение; नैतिक — моральное падение; 2) упадок, депрессия; 3) разрушение, гибель.

अध्यक्ष अध्याкша *м.* 1) хозяин, собствен-

ник; 2) руководитель, глава; सरकार का — глава правительства; 3) директор; заведующий; 4) декан; ректор; президент (*общества, ассоциаций, академии*); 5) председатель; — का आसन председательское кресло; — को चुनना избирать председателя.

अध्यक्षता अध्याкшата *ж.* 1) руководство; 2) председательство; की — में а) под руководством; б) под председательством.

अध्यक्षपद अध्याкшаपाद *м.* председательское кресло; — ग्रहण करना занимать председательское кресло.

अध्यक्षपीठ अध्याкшаपीठ *ж.* председательское место; трибуна, кафедра.

अध्यक्ष-मंडल अध्याкша-माण्डल *м.* президиум; सर्वोच्च सोवियत का — Президиум Верховного Совета.

अध्यक्ष-मंडली अध्याकша-माण्डली *ж.* *см.* अध्यक्ष-मंडल.

अध्यक्षर अध्याкшар *буквально.*

अध्यक्षा अध्याकша *ж.* 1) хозяйка, собственница; 2) начальница; заведующая; 3) председательница.

अध्यक्षासन अध्याकशासन *м.* председательское кресло.

अध्यग्नि अध्याग्नि *м.* приданое.

अध्ययन अध्याян *м.* 1) изучение; भाषाओं का — изучение языков; — करना изучать; 2) учёба.

अध्ययन-कक्ष अध्याян-कक्षा *м.* класс, аудитория.

अध्ययन-भवन अध्याян-бхаван *м.* учебный корпус.

अध्ययन-वर्ष अध्याян-варша *м.* учебный год.

अध्ययनशील अध्याянशील образованный; учёный.

अध्ययनशीलता अध्यायनशीलता *ж.* образованность; учёность.

अध्ययनावकाश अध्यायनावकाश *м.* творческий отпуск.

अध्यर्थन अध्यार्थन *м.* претензия; право (на что-л.).

अध्यवसाय अध्यावसाय *м.* 1) старание, прилежание; 2) настойчивость, упорство.

अध्यवसायी अध्यावसायी *1)* старательный; 2) настойчивый, упорный.

अध्यात्म अध्यात्मा *1)* *филос.* идеалистический; 2) *филос.* метафизический; 3) психический; *2. м.* 1) *филос.* идеализм; 2) *филос.* метафизика; 3) психология.

अध्यात्मज्ञान अध्यात्माज्ञान *м.* *филос.* гносеология.

अध्यात्मज्ञानवाला अध्यात्माज्ञानवाला *гносеологический.*

अध्यात्मवाद अध्यात्मावाद *м.* *филос.* 1) идеализм; 2) метафизика.

अध्यात्मवादी अध्यात्मावादी *филос.* *1)* идеалистический; 2) метафизический; 3) гносеологический; *2. м.* 1) идеалист; 2) метафизик.

अध्यात्मविद्या अध्यात्माविद्या *ж.* психология (*наука*).

अध्यात्मा अध्यात्मा *м.* бог.

अध्यात्मिक अध्यात्मिक *1)* *филос.* идеалистический; 2) *филос.* метафизический; 3) духовный; — संपत्ति духовное богатство.

अध्यात्मिकता अध्यात्मिकता *ж.* *см.* अध्यात्म *2.*

अध्यादेश अध्यादेश *м.* указ.

अध्यापक अध्यापक *м.* учитель, преподаватель; профессор; गाँव का — сельский учитель.

अध्यापक-कलेज अध्यापक-कालेज *м.* учительский институт.

अध्यापक-गद्दी अध्यापक-гадди *ж.* кафедра (*в учебном заведении*).

अध्यापकवाला अध्यापकवाला *учительский, преподавательский, педагогический; — स्कूल педагогический техникум или институт.*

अध्यापकी अध्यापकी *ж. см.* अध्यापन.

अध्यापन अध्यापन *м.* преподавание, обучение; — करना преподавать, обучать.

अध्यापन-कार्य अध्यापन-कार्य *м. см.* अध्यापन.

अध्यापिका अध्यापिका *ж.* учительница, преподавательница.

अध्याय अध्याय *м.* 1) раздел, глава (*книги*); नये — का आरंभ करना *перен.* открывать новую главу; 2) урок; 3) отдел.

अध्यारोप अध्यारोप *м.* ложное обвинение.

अध्यावाहник अध्यावाहник *м. см.* अध्यक्षिन.

अध्यास अध्यास *м.* ошибка, заблуждение.

अध्येता अध्येता *м. санскр. и. д.* 1) студент; 2) исследователь; साहित्यिक — литературовед.

अध्येय अध्येя заслуживающий изучения.

अध्येषण अध्येषण *м.* прошение; просьба.

अनंग अनंग *1.* бесплотный, бестелесный; *2. соб. м. миф.* Камдев (*бог любви*).

अनंगीकार अनंगीकार *м.* отказ.

अनंत अनант *1)* бесконечный, бескрайний; — क्षमता неограниченная возможность; 2) бессчётный, многочисленный; 3) вечный; — समय вечность.

अनंतकाल अनанткаल *м.* вечность; — तक навски.

अनंतकालीन अनанткаलीन *вечный.*

अनंतता **अनन्तता** *ж.* 1) бесконечность; 2) вечность.

अनंतर **अन्तार** 1) ближайший; 2) непрерывный; 2. 1) сразу же после; 2) непрерывно.

अनंतरज **अन्ताराज** *м.* 1) младший; 2) происходящий от матери по касте «ниже» отцовской (*напр. от матери-кшатрийки и отца-брахмана*).

अनंतरित **अन्तारित** 1) ближайший; 2) неотделимый, нераздельный.

अनंतरूप **अन्तरूप** многообразный.

अनंतरूपता **अन्तरूपता** *ж.* бесконечное разнообразие.

अनंश **अनंश** *м.* лишённый части наследства.

अन- **अन-** *см.* अ-; अनपढ़ **अनपढ़** необразованный.

अनकरीब **अन्कारीब** приблизительно, около.

अनकहा **अन्काहा** 1) произнесённый; 2) невыразимый, неопишемый; 3) непослушный; \diamond अनकही **अन्काही** молчать.

अनखुला **अन्खुला** закрытый.

अनगढ़ **अन्गढ़** 1) необработанный, грубый; 2) бесформенный; 3) некультурный; необразованный; 4) бессвязный, бессмысленный.

अनगिनत **अन्गिनत** неисчислимый, несчётный, бесчисленный.

अनघ **अन्ग** безгрешный, невинный.

अनचाहा **अन्चाहा** нежелательный.

अनजान **अन्जान** 1) незнающий, неосведомлённый, несведущий; जानके ~ बनना притворяться незнающим; ~ में а) по незнанию; б) нечаянно; невольно; 2) неважественный; 3) глупый; 4) незнакомый; ~ रास्ता **अन्जान** неведомый путь.

अनजाना **अन्जाना** неизвестный, неведо-

мый; अनजाने **अन्जाने** *पथों पर* неизведанными путями.

अनदेखा **अन्देखा** 1) невиданный; 2) невидимый; незамётный.

अनद्यतन **अन्द्यतन** 1) вчерашний; 2) завтрашний; \diamond ~ भूतकाल *ग्राम.* давнопрошедшее время.

अनधिकार **अन्धिकार** 1) неправомочный, не имеющий права; 2) неосновательный, необоснованный; ~ चेष्टा **अन्धिकार** неоснованное притязание; 3) неспособный.

अनधिकार-पूर्वक **अन्धिकार-पूर्वक** 1) неправомочно; 2) неосновательно, необоснованно.

अनधिकार-युक्त **अन्धिकार-युक्त** *см.* अन्धिकार 1), 2).

अनधिकारी **अन्धिकारी** 1) неправомочный, не имеющий права; 2) не стоящий у власти; 3) неспособный; 4) некомпетентный; 5) неофициальный.

अनधिगम्य **अन्धिगम्य** 1) недостижимый; 2) непостижимый; непонятный.

अननुमत **अन्नुमत** 1) недозволенный, запрещённый; 2) незаконный; \diamond ~ मदिरा **अन्नुमत** самогон.

अननुरूप **अन्नुरूप** неподходящий, несоответствующий.

अनन्नास **अन्नास** *м.* ананас (*дерево и плод*).

अनन्य **अन्न्य** 1) нераздельный; цельный; ~ अधिकार **अन्धिकार** нераздельное право (*на что-л.*); 2) преданный, верный; \diamond ~ शासन **अन्धिकार** диктатура.

अनन्यभाव **अन्न्यभाव** *म.* единственная мысль; ~ से **अन्न्यभाव** с одной мыслью.

अनन्वित **अन्न्वित** 1) несвязанный; обособленный; 2) неограниченный; 3) неподходящий, несоответствующий.

अनपच **अन्पच** *म.* несварение желудка.

अनपढ़ अपार्ष неграмотный; необразованный.

अनपढ़ता अपार्षता ж. неграмотность; необразованность.

अनपत्य анаपत्या бездетный.

अनपराध анаपराध 1. невинный, невинный; 2. м. невинность, невинность.

अनपराधी анаपराधि невинный, невинный.

अनपेक्षा अपाक्षā ж. пренебрежение, игнорирование.

अनपेक्षित अपाक्षित неожиданный, внезапный.

अनबन анбан м. раздор; ссора.

अनबनाव анбанāо м. см. अनबन.

अनबोल анбол 1) немой; 2) молчаливый.

अनब्याहा анб्याха неженатый, холостой.

अनभिज्ञ анабхигья 1) неосведомлённый, незнающий; 2) незнакомый.

अनभिज्ञता анабхигьяता ж. 1) неосведомлённость, незнание; 2) незнакомство.

अनभिप्रेत анабхипрет 1) нежеланный, нежелательный; 2) совсем другой (по смыслу); неправильный.

अनभिलाषित анабхилашит нежелательный, нежеланный.

अनभीष्ट анабхिशта см. अनभिप्रेत.

अनभ्यस्त анабхьяста 1) непривычный; यह विषय उनका — है это для них непривычно; 2) неопытный, неумелый; किसी कार्य में — होना быть неопытным в каком-л. деле.

अनभ्यास анабхьяс м. 1) непривычность; 2) неопытность, неумелость.

अनमन анман см. अनमना.

अनमना анманā 1) печальный, расстроенный; 2) недовольный; 3) без-

различный; подавленный; скучный; 4) больной.

अनमिल анмил бессвязный, несуразный; — असंगति противоречивость, несуразность.

अनमेल анмэл 1) бессвязный; 2) несоответственный; 3) чистый, беспримесный.

अनमेलपन анмэлпан м. 1) бессвязность; 2) несоответствие; 3) чистота, беспримесность.

अनमोल анмол 1) неоцененный; бесценный; 2) прекрасный.

अनरजिस्टर्ड अनраджистард незарегистрированный.

अनरीति अनрити ж. 1) невежливость; 2) дурное поведение.

अनर्गल анаргал 1) своевольный; 2) необузданный; несдержанный.

अनर्गलता анаргалता ж. 1) своеволие; 2) необузданность; несдержанность.

अनर्जित анарджит нетрудовой; — आय нетрудовой доход.

अनर्थ анартха 1. 1) бессмысленный; 2) бесполезный, никчёмный; 3) вредный; 2. м. 1) бессмыслица; 2) вред, зло; — करना наносить вред, причинять зло; 3) несчастье, беда; 4) проступок; 5) преступление.

अनर्थक анартхак см. अनर्थ 1.

अनर्थकारी анартхакारी 1. 1) поступающий неразумно; 2) зловредный; 3) преступный; 2. м. 1) злодей; 2) угнетатель, притеснитель.

अनर्थत्व анартхатва м. бессмыслица, вздор.

अनर्थी анартхи см. अनर्थकारी.

अनर्ह अनарха 1) неподходящий, непригодный; 2) незаслуживающий.

अनल *анал* *м.* огонь, пламя.

अनल्प *аналпа* большой.

अनल्पमान *аналпамान* *м.* большое количество.

अनवकाश *анаваक़ाश* 1. не имеющий времени, занятый; 2. *м.* занятость, отсутствие досуга.

अनवद्य *анаваद्या* безукоризненный, безупречный.

अनवधान *анавадхан* 1. невнимательный; небрежный; 2. *м.* невнимательность; небрежность.

अनवधि *анавадхи* 1. безграничный, огромный; 2. всегда, постоянно.

अनवरत *анаварат* 1. непрекращающийся, непрерывный; 2. всегда, постоянно, непрестанно.

अनवसर *анаवासар* 1. 1) занятый, не имеющий досуга; 2) несвоевременный, неуместный; 2. *м.* 1) отсутствие свободного времени; 2) неподходящее время.

अनवस्था *анаваस्तха* *ж.* 1) неустойчивость; неопределённость; 2) беспокойство, неутомимость; 3) невоздержанность.

अनवस्थित *анаваस्तхит* 1) неустойчивый; неопределённый; 2) беспокойный, неутомимый; 3) невоздержанный.

अनशन *анашан* *м.* 1) *рел.* пост; 2) голодовка (*в тюрьме*); голодная забастовка; — करना объявлять голодовку; — तोड़ देना прекратить голодовку. अनशनकारी *анашанकारी* 1. 1) постигающий; 2) объявивший голодовку; 2. *м.* заключённый, объявивший голодовку.

अनशनव्रत *анашанवрат* *м. см.* अनशन 1).

अनसहन *ансахан* *см.* असहनशील.

अनसुन *ансун* *см.* अनुसुना.

अनसुना *ансунā* 1) неслышанный; 2) неслыханный; ◇ अनुसुनी करना притворяться неслышающим; не обращать внимания.

अनस्तित्व *анаститва* *м.* небытие.

अनहुआ *анхуā* непроизшедший, не имевший места.

अनहोता *анхотā* 1) бедный; 2) необыкновенный, удивительный.

अनहोना *анхонā* 1) небывалый; 2) невозможный; невероятный; 3) неслыханный.

अनहोनी *анхонī* *ж.* невозможность; невероятность.

अनाकर्षता *анākаршतā* *ж.* непривлекательность.

अनाकानी *анākānī* *ж.* притворная глухота; — करना притворяться глухим.

अनाकार *анākār* бесформенный.

अनाक्रमण *анākраман* *м.* нападение; — की संधि *см.* अनाक्रमण-संधि.

अनाक्रमन-संधि *анākраман-сандхи* *ж.* договор о нападении.

अनागत *анāगत* 1) непроизшедший, случившийся; 2) будущий.

अनागरिक *анāгарик* 1. 1) негородской; 2) негражданский; 2. *м.* иностранный подданный, иностранец.

अनाचार *анāчār* *м.* 1) безнравственность; 2) бесчестье.

अनाचारपूर्ण *анāчārпूरण* 1) безнравственный; 2) бесчестный; 3) неприличный.

अनाचारी *анāчārī* *см.* अनाचारपूर्ण.

अनाज *анāдж* *м.* 1) хлеб, зерно; — का बाहर जाना экспорт зерна; — के दाने साफ़ करने की मशीन веялка; — बेचनेवाला хлеботорговец; — को गाहना молотить хлеб; — की फसलें зерновые; — का

भंडार зернохранилище; 2) пища, питание.

अनाजदेवाई *анādждāvāī ж.* молотьба.

अनाज्ञाकारिता *анāгъякāритā ж.* неповиновение.

अनाज्ञाकारी *анāгъякāри* неповинующий-ся.

अनाटोमी *анāтомī ж.* анатомия.

अनाड़ी *анāри* 1. 1) глупый; 2) бездарный; 3) неумелый; 2. *м.* 1) глупец; дурак; 2) невежа; 3) новичок.

अनाड़ीपन *анāрипан м.* 1) глупость; 2) бездарность; 3) неумение; 4) невоспитанность.

अनातुर *анāтур* 1) спокойный; 2) здоровый.

अनात्म *анāтма* 1. 1) неодушевленный; 2) *филос.* материальный; 2. *м. филос.* материя.

अनात्मवाद *анāтмаवād м. филос.* материализм.

अनात्मवादी *анāтмаवāदि* *филос.* 1. материалистический; 2. *м.* материалист.

अनाथ *анāтх* 1. 1) беззащитный; 2) сиротевший; 3) беспомощный; 4) бедный, нуждающийся; 2. *м.* сирота.

अनाथालय *анāтхāлай м.* 1) приют для бедных; богадельня; 2) приют.

अनाथिनी *анāтхинी ж.* сирота.

अनादर *анāдар м.* 1) неуважение; 2) пренебрежение; 3) презрение; 4) оскорбление; — करना а) не уважать; б) оскорблять.

अनादरणीय *анāдарниय* 1) неуважаемый; не заслуживающий уважения; 2) достойный презрения.

अनादि *анāди* 1) не имеющий начала; 2) бесконечный; вечный.

अनादिकाल *анāдикाल м.* вечность; — से с незапамятных времён; вечно.

अनादित्व *анāदित्वा м. см.* अनादिकाल.

अनाधार *анāдхār см.* निराधार.

अनाप-शनाप *анāп-шанāप парн. соч.* 1.

1) неизмеримый, безмерный; — खर्च чрезмерные расходы; 2) безграничный; 2. чрезмерно; весьма; 3. *м.* болтовня, вздор.

अनापा *анāпā* 1) неизмеримый, безмерный; 2) безграничный.

अनाम *анāм* 1) безымянный; анонимный; 2) неизвестный.

अनामय *анāмай* 1. 1) здоровый; 2) безукоризненный; 2. *м.* 1) здоровье; 2) благополучие.

अनामिका *анāмикā ж.* безымянный палец.

अनामी *анāmī м.* вьетнамец.

अनायास *анāяс* 1) без труда, легко; 2) внезапно, вдруг.

अनार *анār* I *м.* гранат (дерево и плод).

अनार *анār* II *м.* граната; दस्ती — ручная граната.

अनारकिस्ट *анārкист* *м.* анархист.

अनार्य *анārья* 1. неарийский; 2. *м.* неариец.

अनावरण *анāvараण м.* 1) разоблачение;

2) открытие (памятника); का — करना а) разоблачать кого-л., что-л.; б) открывать (памятник).

अनावर्षण *анāvаршан м.* засуха.

अनावश्यक *анāvашьяक* излишний, ненужный; — पदार्थ предметы роскоши

अनावश्यकता *анāvашьяктā ж.* ненужность, нендобность.

अनाविल *анāвил* незагрязнённый; чистый.

अनावृष्टि **анаवृष्टि** *ж. см.* **अनावर्षण**.
अनासः **анаसाх** 1) безно́сый; 2) с приплюснутым носом.
अनाहार **анаह्यार** *м.* 1) голод; 2) *рел.* пост.
अनाहूत **анах्यут** незва́ный, неприглаше́нный.
अनिच्छा **аниччха** *ж.* 1) нежелание; неохота; — *से* неохотно; 2) безразличие, апатия.
अनिच्छा-पूर्वक **аниччха-пूरваक** 1) неохотно; 2) нево́льно, ненаме́ренно.
अनिच्छित **аниччхит** 1) нежела́нный; 2) нево́льный; — *रूप से* нево́льно.
अनिच्छुक **аниччхук** нежела́ющий, нерасполо́женный (*क чему-л.*).
अनित्य **анитья** 1) прехо́дящий; 2) кратковре́менный; 3) ло́жный.
अनित्यता **анитьяता** *ж.* 1) недо́лговечность; 2) брѐнность, тле́нность.
अनिद्र **анидра** 1. 1) бессо́нный; 2) страда́ющий бессо́нницей; 2. *м.* бессо́нница.
अनिद्रा **аниद्रा** *ж.* бессо́нница.
अनिपुण **анипун** 1) неспособный; неуме́лый; неиску́сный; 2) неквалифициро́ванный; — *मज्झूर* неквалифициро́ванный рабо́чий; 3) бестала́нный, безда́рный.
अनिमेष **анимеш** 1. приста́льный; 2. приста́льно.
अनियंत्रित **аниянтрित** 1) бесконтро́льный; 2) свобо́дный, беспрепятственный; — *रूप से* а) бесконтро́льно; б) свобо́дно; — *सुरंग* свободо́плава́ющая ми́на; 3) несде́ржаный; 4) *полит.* неограни́ченный, абсолю́тный; — *राज्य* абсолю́тная мона́рхия.
अनियमित **аниямит** 1) неупоря́доченный;

неурегули́рованный; 2) нерегуля́рный; 3) неопреде́ленный, неуста́новленный; 4) не соотве́тствующий пра́вилам; 5) незаконный; нелега́льный; — *करार देना* обя́влять незаконным, нелега́льным; ◇ — *संबंध* адюльтёр.

अनियुक्त **аниюкта** назна́ченный.

अनिरुद्ध **анируддха** беспрепятственный.

अनिर्दिष्ट **анирдишта** 1) неопреде́ленный, неуста́новленный; 2) неограни́ченный.

अनिर्धारित **анирдхарит** неопреде́ленный, неуста́новленный; — *दंड* бессро́чное тюре́мное заклю́чение.

अनिर्बंध **анирбандх** 1) свобо́дный, беспрепятственный; 2) незави́смый, самостоя́тельный.

अनिर्वचनीय **анирвачनीя** невыра́зимый.

अनिर्वाप्य **анирвапья** неугаси́мый; — *ज्वाला* неугаси́мый о́гонь; — *वैमनस्य* неприми́римая ненави́сть.

अनिल **анил** *м.* ве́тер.

अनिवार्य **анива́र्या** 1) неизбе́жный; неотврати́мый; 2) безусло́вный; обяза́тельный; — *विषय* обяза́тельный предме́т (*напр. школьной программы*); — *शिक्षा* обяза́тельное обуче́ние; — *शिक्षा करना* вводи́ть обяза́тельное обуче́ние; — *सैनिक शिक्षा* обяза́тельное во́енное обуче́ние; — *सैन्य-प्रवेश (सैन्य-सेवा)* обяза́тельная во́енная служба; — *भरती* во́инская пови́нность; — *रूप से* обяза́тельно.

अनिवार्यता **анива́र्याता** *ж.* 1) неизбе́жность; неотврати́мость; 2) обяза́тельность; необходи́мость.

अनिवार्यतः **анива́र्याताх** 1) неизбе́жно; неотврати́мо; 2) безусло́вно; обяза́тельно.

अनिश्चय **анишчай** 1. неопреде́ленный;

сомнительный; 2. м. 1) неопределённость; 2) неуверенность, сомнение; — की भावना чувство неуверенности, колебание.

अनिश्चयवाचक अनिश्चयवाचक *грам.* неопределённый; — सर्वनाम неопределённое местоимение.

अनिश्चयात्मक अनिश्चयता 1) неопределённый; 2) неуверенный.

अनिश्चयात्मकता अनिश्चयता *ж.* 1) неопределённость; 2) неуверенность.

अनिश्चित अनिश्चित 1) неопределённый; — काल के लिये स्थगित करना откладывать на неопределённое время; 2) ненадёжный, сомнительный.

अनिश्चितता अनिश्चितता *ж.* 1) неопределённость; 2) ненадёжность, сомнительность.

अनिष्ट अनिष्ट 1. 1) нежелательный; нежеланный; 2) злой; вредный; 2. м. 1) зло; вред; का — करना причинять зло кому-л.; 2) дурное дело.

अनिष्टकर अनिष्टकर вредный; губительный.

अनिष्टकारी अनिष्टकारी *см.* अनिष्टकर.

अनी अनी *ж.* 1) наконечник; 2) кончик; 3) нос (*корабля*); 4) носок (*обуви*).

अनीति अनीति *ж.* несправедливость; беззаконие; произвол.

अनीप्सित अनीप्सित 1) нежеланный; 2) нечаянный, неуреднамеренный.

अनीश अनीश 1) беззащитный; 2) беспомощный; 3) наилучший; наивысший.

अनीश्वरवाद अनीश्वरवाद *м.* безбожие, атеизм.

अनीश्वरवादी अनीश्वरवादी 1. безбожный, атеистический; 2. м. безбожник, атеист.

अनुकंपा अनुकंपा *ж.* 1) благосклон-

ность; добротá; 2) сочувствие; симпатия.

अनुकरण अनुकरण *м.* подражание, следование; अंध — слепое подражание; — से по примеру; — पर в подражание, подражая; का — करना подражать кому-л., чему-л.; следовать чьему-л. примеру; शैली का — करना имитировать стиль; — करनेवाला подражатель.

अनुकरणकारी अनुकरणकारी *м.* подражатель.

अनुकरण-काव्य अनुकरण-काव्य *м. см.* अनुकृति-काव्य.

अनुकरणीय अनुकरणीय достойный подражания.

अनुकर्षण अनुकर्षण *м.* 1) притяжение; влечение; 2) призыв.

अनुकांक्षा अनुकांक्षा *ж.* желание.

अनुकारक अनुकारक *м.* подражатель; имитатор.

अनुकारी अनुकारी 1) подражающий; следирующий примеру; 2) повинующийся.

अनुकूल अनुकूल 1. 1) соответствующий, подходящий; приемлемый; — अवसर удобный случай; — होना соответствовать, подходить; 2) способствующий, благоприятный; 2. के — *послелог* согласнo, соответственнo.

अनुकूलता अनुकूलता *ж.* 1) соответствующая обстановка; благоприятные обстоятельства; 2) соответствие; 3) помощь, поддержка; 4) благоволение.

अनुकूलन अनुकूलन *м.* приспособление (*действию*).

अनुकृत अनुकृत скопированный.

अनुकृति अनुकृति *ж.* 1) подражание; 2) копия; — करना снимать копию, копировать.

अनुकृति-काव्य **анукрити-क़ाव्या** *м.* пародия (в форме стихотворения).

अनुक्रम **ануqram** *м.* 1) порядок; последовательность; 2) метод.

अनुक्रमणिका **ануqramаниका** *ж.* список; перечень; оглавление; указатель.

अनुगणन **ануганан** *м.* подсчёт, исчисление.

अनुगत **анугат** 1) идущий вслед, следующий; 2) соответствующий.

अनुगति **анугати** *ж.* 1) следование; 2) подражание; 3) смерть.

अनुगम **анугам** *м. филос.* индукция.

अनुगमन **анугаман** *м.* 1) следование; 2) подражание; 3) *ист.* обычай сати (см. सती); 4) сожительство.

अनुगामी **анугāми** 1. 1) идущий вслед; следующий; 2) подражающий; 3) повинующийся; 2. *м.* 1) последователь, сторонник; 2) пособник.

अनुग्रहीत **анугрихит** *см.* अनुग्रहीत.

अनुग्रह **ануграх** *м.* 1) любезность; — करना оказывать любезность; — करके пожалуйста; 2) милость; 3) благосклонность; 4) добротā.

अनुग्रहपूर्ण **ануграхпूरна** любезный; милостивый.

अनुग्रहीत **ануграхит** 1) осыпанный милостями, благодетельствованный; 2) благодарный, признательный.

अनुग्राहक **ануграхак** *м.* благодетель.

अनुग्राही **ануграхй** благосклонный.

अनुचय **анучай** *м.* сводка.

अनुचर **анучар** *м.* 1) слуга; 2) помощник; 3) компаньон.

अनुचिंतन **анучинтан** *м.* 1) размышление; раздумье; 2) воспоминание.

अनुचित **анучит** неподходящий, неприемлемый; неуместный; — प्रभाव

вредное влияние; — रीति негодный метод.

अनुच्छेद **ануччхэд** *м.* 1) раздел, параграф; 2) статья, параграф (закона).

अनुज **анудж** 1. младший; 2. *м.* младший брат.

अनुजा **ануджā** 1. *санскр. прил. ж. см.* अनुज 1.; 2. *ж.* младшая сестра.

अनुजीवी **ануджйिवी** 1. находящийся на иждивении; 2. *м.* иждивенец.

अनुज्ञप्ति **анугьяпти** *ж.* санкция, разрешение.

अनुज्ञा **анугья** *ж.* 1) приказ; приказание; распоряжение; 2) разрешение.

अनुज्ञापत्र **анугьяпатра** *м.* разрешение, лицензия.

अनुताप **анутāп** *м.* сожаление; раскаяние.

अनुतोषण **анутошан** *м.* 1) удовлетворение; умиротворение; 2) вознаграждение; — करना а) удовлетворять; умиротворять; б) вознаграждать.

अनुतोषण-नीति **анутошан-нйити** *ж.* политика умиротворения.

अनुत्तर **ануттар** 1) ничего не отвечающий; молчащий; 2) боязливый; робкий.

अनुत्तरदायित्व **ануттардāйитва** *м.* безответственность.

अनुत्तरदायित्वपूर्ण **ануттардāйित्वापूरना** *см.* अनुत्तरदायी.

अनुत्तरदायी **ануттардāйй** безответственный.

अनुत्तीर्ण **ануттирна** 1) не переправившийся (на другую сторону, на другой берег); 2) не выдержавший (испытание, экзамен); — होना не выдерживать (испытание, экзамен).

अनुत्पादक **анутпāдак** 1) непроезжий; 2) невыгодный.

अनुदर्शन **анударшан** *м.* 1) рассмотрение; 2) перспектива.

अनुदान **анудान** *м.* 1) дар; 2) ассигнование.

अनुदाय **анудай** *м.* дань.

अनुदार **анудар** 1) скупой; 2) суровый (напр. о приговоре, законе); 3) консервативный; — **दल** консервативная партия; — **दलवाला** консерватор, член консервативной партии.

अनुदारता **анударта** *ж.* 1) скупость; 2) суровость; 3) консерватизм.

अनुदारदलीय **анудардали** консервативный, относящийся к консервативной партии.

अनुदारपंथी **анударпантхи** 1. консерваторский; консервативный; 2. *м.* консерватор, член консервативной партии.

अनुदिन **анудин** ежедневно.

अनुदृष्टि **анудришти** *ж.* перспектива.

अनुदेश **анудеш** *м.* наставление, инструкция.

अनुद्गीर्ण **анудгирна** произнесённый.

अनुद्यत **анудьят** 1) неготовый, неприготовившийся; 2) нерасторопный, медлительный.

अनुद्योगी **анудьёги** бездеятельный.

अनुद्वेग **анудвэг** *м.* безмятежность.

अनुधावक **анудхавак** 1. преследующий, охотящийся; — **वायुयान** *ав.* истребитель; 2. *м.* охотник.

अनुधावन **анудхаван** *м.* 1) преследование; 2) исследование.

अनुनय **анунай** *м.* 1) смирение; 2) скромность; 3) мольба; 4) угодливость.

अनुनय-विनय **анунай-винай** *м. парн. соч. см.* अनुनय; — करना умолять.

अनुनाद **анунад** *м.* эхо; отзвук.

अनुनावध्यक्ष **анунавадхьякша** *м.* контр-адмирал.

अनुनासिक **анунасик** *грам.* 1. носовой (звук); 2. *м.* анунасика (название надстрочного знака).

अनुन्नत **ануннат** 1) неразвитый, отсталый (напр. о стране, промышленности); 2) непрогрессивный.

अनुन्नति **ануннати** *ж.* неразвитость, отсталость; आर्थिक — экономическая отсталость.

अनुपकार **анупакар** *м.* 1) злодейство; 2) зло, вред.

अनुपजाऊ **анупжау** непроизводительный.

अनुपम **анупам** несравненный, бесподобный.

अनुपमेय **анупамэ** *см.* अनुपम.

अनुपयुक्त **анупаяукта** 1) непригодный; неподходящий; — साधन негодное средство; 2) неуместный.

अनुपयुक्तता **анупаяуктата** *ж.* 1) непригодность; 2) неуместность.

अनुपयोग **анупаёг** *м.* 1) неупотребление, неприменение; неиспользование; 2) злоупотребление.

अनुपयोगिता **анупаёгिता** *ж. см.* अनुपयुक्तता.

अनुपयोगी **анупаёги** *см.* अनुपयुक्त.

अनुपस्थित **анупастхит** отсутствующий; неявившийся.

अनुपस्थिति **анупастхити** *ж.* отсутствие; неявка; — में в отсутствие; — में चुनना избирать заочно.

अनुपात **анупат** *м.* 1) соотношение; пропорция; इसके — में а) в соответствии с этим; б) пропорционально этому; उसी — में в той же мере; के — से

а) соответственно чему-л.; б) пропорционально чему-л.; — निश्चित करना устанавливать соотношение, пропорцию; 2) арифметическая прогрессия.

अनुपातक **анупातक** *м.* *хинд.* тяжёлое преступление, грех.

अनुपादेय **анупादेя** неприёмлемый; недопустимый.

अनुपादेयता **анупादेयता** *ж.* неприёмлемость; недопустимость.

अनुपार्जित **анупार्джит** незаработанный; не добытый своим трудом.

अनुपूरक **анупूरक** 1. дополнительный, добавочный; — प्रश्न дополнительный вопрос; — बजट дополнительный бюджет; 2. *м.* добавление, дополнение, приложение.

अनुपूरण **анупूरण** *м.* добавление, дополнение.

अनुपूरित **анупूरित** прибавленный, приложенный.

अनुपूर्व **анупूर्वा** последовательный, идущий по порядку.

अनुप्राणित **ануп्राणित** 1) оживлённый, живой; — विवाद оживлённая дискуссия; 2) воодушевлённый, вдохновлённый; — श्रम вдохновённый труд; — करना а) оживлять, возрождать; б) воодушевлять, вдохновлять.

अनुप्रास **ануп्रास** *м.* *лит.* аллитерация.

अनुप्रेरणा **ануп्रेरणा** *ж.* воздействие; влияние.

अनुबंध **анубандх** *м.* 1) союз; связь, отношение; 2) соглашение, договор.

अनुबंध-पत्र **анубандх-патра** *м.* соглашение, договор (*документ*).

अनुबंधी **анубандही** *м.* 1) союзник; 2) компаньон; 3) *дип.* договаривающаяся сторона.

अनुबल **анубал** *м.* арьергард.

अनुबोधक **анубодхак** *м.* меморандум, памятная записка.

अनुबोधन **анубодхан** *м.* напоминание.

अनुभक्त **анубхакта** *м.* паёк, рацион.

अनुभव **анубхав** *м.* 1) восприятие, ощущение; чувство; तृप्ति का — чувство удовлетворения; 2) понимание, сознание; — करना а) ощущать, чувствовать; б) понимать, сознавать; आवश्यकता का — करना ощущать необходимость; 3) опыт; знания; — की न्यूनता неопытность; ऐतिहासिक — исторический опыт; मजदूर-आंदोलन का — опыт рабочего движения; दैनिक (प्रतिदिन का) — повседневный опыт; वर्षों का — многолетний опыт; कटु (कड़ुआ) — горький опыт; — प्राप्त करना приобретать опыт; — को पचना осваивать опыт.

अनुभवप्राप्त **анубхавप्राप्ता** опытный; знающий.

अनुभव-रहित **анубхав-раहित** неопытный; незнающий.

अनुभववाद **анубхавवाद** *м.* *филос.* эмпиризм.

अनुभवशील **анубхавशील** *см.* अनुभवप्राप्त.

अनुभवशून्य **анубхавशून्या** *см.* अनुभव-रहित; — अवस्था поря юношеской неопытности.

अनुभवसिद्ध **анубхавसिद्धा** опытный, основанный на опыте; — आलोचना *филос.* эмпириокритицизм.

अनुभवसिद्धालोचना **анубхавसिद्धालोचना** *ж.* *филос.* эмпириокритицизм.

अनुभवहीन **анубхавहीन** *см.* अनुभव-रहित.

अनुभवहीनता **анубхавहीनता** *ж.* неопытность; незнание.

अनुभवी **анубхавी** *см.* अनुभवप्राप्त.

अनुभाजन **анубхāджан** *м.* нормирование (*продуктоз*).

अनुभाव **анубхāо** *м.* 1) величие; 2) авторитет; 3) влияние; 4) убежденность; 5) впечатление; **अपने** — **बताना** (**सुनाना**) делиться впечатлениями; 6) знак; жест.

अनुभावी **анубхāवी** *м.* очевидец.

अनुभूत **анубхूत** 1) испытанный, прочувствованный; 2) познанный; осознанный; 3) являющийся следствием.

अनुभूति **анубхूति** *ж.* 1) восприятие; познание; осознание; 2) опыт; знания; 3) сочувствие; **मार्मिक** — сердечное сочувствие; 4) следствие.

अनुभूति-मूलक **анубхूति-мूलाक** *филос.* эмпирический.

अनुभूतिवाद **анубхूतिवाद** *м. см.* अनुभववाद.

अनुमति **анумати** *ж.* 1) распоряжение, приказание; 2) разрешение, позволение; **बिना** — **के** без разрешения; — **देना** разрешать, позволять; — **प्राप्त करना** получать разрешение; 3) лицензия.

अनुमति-दाता **анумати-дāता** *м. санскр. и. д.* лицо или учреждение, выдающее лицензию.

अनुमतिधार **ануматидхār** *м.* держатель лицензии.

अनुमतिपत्र **ануматипатра** *м.* письменное разрешение; — **प्राप्त करना** получать письменное разрешение.

अनुमत्यर्थ **анумат्यर्थ** *г* означющий распоряжение, приказание; — **नियम** *грам.* повелительное наклонение.

अनुमान **анумāн** *м.* 1) предположение; догадка; — **से** предположительно; 2) мнение; суждение; 3) вывод, заключение; **का** — **करना** (**लगाना**) а) предполагать что-л.; — **किया हुआ** предлагае-

мый, ожидаемый; б) делать вывод, заключение о чём-л.

अनुमानतः **анумāнтах** 1) предположительно; 2) приблизительно; 3) вероятно.

अनुमानित **анумāнит** предполагаемый, предположительный; — **मूल्य** ориентировочная стоимость.

अनुमित **анумит** *см.* अनुमानित.

अनुमुद्रक **анумудрак** *м.* печатающий на машинке.

अनुमुद्रा **анумудрā** *ж.* печать, штемпель.

अनुमुद्रित **анумудрит** 1) отпечатанный; напечатанный; 2) проштемпелеванный; — **स्टांप** погашенная марка; — **करना** а) печатать; б) штемпелевать.

अनुमुद्री **анумуд्री** *ж.* пишущая машинка.

अनुमोदक **анумодак** 1. 1) одобряющий, поддерживающий; 2) поощряющий; 3) симпатизирующий; 2. *м.* последователь, сторонник; приверженец.

अनुमोदन **анумодан** *м.* 1) одобрение, поддержка; утверждение; 2) поощрение; — **करना** а) одобрять, поддерживать; **प्रस्ताव का** — **करना** одобрять резолюцию; б) поощрять.

अनुमोदन-हस्ताक्षर **анумодан-хастākшар** *м.* передаточная надпись на обороте векселя, индоссамент.

अनुमोदनीय **анумодनीя** 1) заслуживающий одобрения, поддержки; 2) заслуживающий поощрения.

अनुमोदित **анумодит**, **अनुमोदित** - **анумодит** 1) одобренный; **पार्टी द्वारा** — одобренный партией; 2) разрешенный, санкционированный; **क़ानून द्वारा** — **कृतियाँ** разрешенные законом действия; **न्यायानुमोदित** законный, легальный.

अनुयाचन **ануячан** *м.* упрáшивание, уго-
вáривание.

अनुयायी **анुयáйि** **1.** 1) идúщий вслед;
2) слéдующий примéру; **2. м.** по-
слéдователь; сторóнник; привёрже-
нец.

अनुयोग **ануёг** *м.* 1) вопрóс; запрóс;
2) порицáние; осуждéние.

अनुयोजन **ануёджан** *м.* 1) присоеди́нение,
анне́ксия; 2) расспра́шивание.

अनुयोजित **ануёджит** присоеди́ненный,
анне́ксийрванный; — करना присоеди-
ня́ть, анне́ксийрвать.

अनुरंजन **ануранджан** *м.* 1) любóвь; при-
вя́занность; 2) пре́данность; 3) уве-
селéние, развлéчение.

अनुरक्त **ануракта** 1) любя́щий; привя́-
занный; 2) пре́данный (*делу*); погло-
щё́нный (*работой*).

अनुरक्षक **ануракшак** **1.** конво́йрующий;
— पोत конво́йное судно; **2. м.** кон-
во́йный.

अनुरक्षण **ануракшан** *м.* конво́йрование;
— करना конво́йрвать.

अनुरत **анурат** *см.* **अनुरक्त**.

अनुराग **анура́г** *м.* 1) любóвь; привя́зан-
ность; पर — करना, से — होना нра́вить-
ся; любить когó-л., что́-л.; 2) пре́-
данность; 3) интерéс, склóнность; मैं
— रखना интересова́ться кём-л., чём-
либо.

अनुरागमय **анура́гмай** любóбвный.

अनुरागी **анура́ги** **1.** 1) любя́щий; 2) пре́-
данный; **2. м.** 1) любите́ль; 2) сто-
ро́нник.

अनुरूप **анурúп** **1.** 1) похóжий, схóдный;
2) (*тж.* -अनुरूप) соотвётствующий, под-
ходя́щий; आशानुरूप соотвётствующий
ожидáниям; **2. м.** 1) схóдство; 2) со-

отвётствие; **3. посслелог** के — соот-
вётственно, в соотвётствии с.

अनुरूपता **ануру́пта** *ж.* 1) схóдство; 2) со-
отвётствие.

अनुरोध **ануродх** *м.* 1) про́сьба; упрá-
шивание; 2) ходáтайство; 3) трéбова-
ние, настоя́ние; — करना а) проси́ть;
упра́шивать; б) ходáтайствовать; в)
трéбовать, наста́ивать.

अनुरोधक **ануродхак** *м.* докладна́я за-
писка.

अनुर्वर **анурвар** неприго́дный для обра-
бо́тки, неплодородный (*о земле*).

अनुलंबन **анула́мбан** *м.* [вре́менное] от-
странéние от дóлжности.

अनुलिपि **анулипи** *ж.* по́дпись (*личная*).

अनुलेख **анулéх** *м.* приписка; примеча́-
ние.

अनुलेखन **анулéхан** *м.* 1) за́пись; वायु
की गति का — за́пись ско́рости ве́-
тра; भूकंप के धक्के का — за́пись под-
зёмных толчкóв; 2) *см.* **अनुलेख**.

अनुलेपन **анулéпан** *м.* обма́зывание; на-
ма́зывание.

अनुलोम **анулом** **1.** 1) регуля́рный; 2) бла-
гоприятный; **2. м.** нисходя́щий поря́-
док.

अनुलोमज **ануломадж** *м.* ребёнок роди-
телей ра́зных каст (*отца «высшей»*
касты и матери «низшей» касты).

अनुलोम - विवाह **анулом-вива́х** *м.* брак
члéна «вы́сшей» кáсты с члéном «ни́з-
шей» кáсты.

अनुल्लंघन **анулла́нghan** *м.* ненаруше́ние
(*напр. закона*).

अनुल्लंघनीय **анулла́нghanй** неруши́-
мый.

अनुवंशिक **ануваншик** насле́дственный;
природный; — ढंग से по насле́дству.

अनुवचन अनुवचन *м.* заключение, вы-
вод.

अनुवर्तन अनुवर्तन *м.* 1) подражание;
2) следование.

अनुवर्त्ती अनुवर्त्ती 1) последующий; идущий
вслед; 2) अनुवर्त्ती подчиняющийся,
повиновый, напр., आज्ञानुवर्त्ती
подчиняющийся приказу.

अनुवाद अनुवाद *м.* перевод (на другой
язык); हिंदी — перевод на хинди; —
करना переводить.

अनुवादक अनुवादक *м.* переводчик.

अनुवादकर्त्ता अनुवादकर्त्ता *м. санскр. и. д.*
см. अनुवादक.

अनुवादग्रंथ अनुवादग्रंथ *м.* переводная
книга.

अनुवादित अनुवादित переводённый (на
другой язык).

अनुविभाग अनुविभाग *м.* 1) секция, от-
деление; 2) подраздел; 3) слой (со-
циальный).

अनुवीक्षण अनुवीक्षण *м.* 1) наблюдение;
2) проверка; контроль; — करना а) на-
блюдать; б) проверять; контролировать.

अनुवृत्ति अनुवृत्ति *ж.* пенсия.

अनुवृत्तिधारी अनुवृत्तिधारी *м.* пенсио-
нёр.

अनुवेशपत्र अनुवेशपत्र *м.* виза.

अनुशंसा अनुशंसā *ж.* рекомендация,
отзыв.

अनुशंसित अनुशंसित рекомендованный.

अनुशय अनुशай *м.* раскаяние, сожалё-
ние.

अनुशासक अनुशासक *м.* правитель.

अनुशासन अनुशासन *м.* 1) приказ; рас-
поряжение; предписание; — करना
приказывать; отдавать распоряжение;
2) дисциплина; पार्टी-संबंधी — партий-

ная дисциплина; श्रम-संबंधी (श्रमिक,
श्रम का) — трудовая дисциплина;
फौलादी — железная дисциплина;
अल्पमत का बहुमत से — подчинение
меньшинства большинству; — मानना
(बना करना) соблюдать дисциплину;
— स्थापित करना устанавливать дис-
циплину; — को और भी दृढ़ करना
укреплять дисциплину.

अनुशासन-बद्ध अनुशासन-बद्धा дисци-
плинированный.

अनुशासनभंग अनुशासनभंग *म.* наруше-
ние дисциплины; — करना нарушать
дисциплину; — न होने देना не терпеть
нарушения дисциплины.

अनुशासनसूत्र अनुशासनसूत्र *म.* долг ди-
циплины.

अनुशासनहीन अनुशासनहीन недисципли-
нированный.

अनुशासनहीनता अनुशासनहीनता *ज.* не-
дисциплинированность, нарушение
дисциплины.

अनुशासनात्मक अनुशासनात्मक дисципли-
нарный; — दंड дисциплинарное взы-
скание.

अनुशासित अनुशासित 1) управляемый;
подчинённый; 2) воспитанный.

अनुशीलन अनुशीलन *म.* 1) обдумывание;
2) повторение, заучивание; постоян-
ное занятие.

अनुशीचन अनुशीचन *म. см.* अनुशय.

अनुश्रुति अनुश्रुति *ज.* предание.

अनुषंग अनुषंग *म.* 1) связь, отношение;
2) любовь; привязанность.

अनुषंगिक अनुषंगिक 1) связанный,
относящийся (क कому-л., чему-л.);
2) преданный, привязанный.

अनुष्ठान अनुष्ठान *म.* 1) начало, начи-
нание; 2) выполнение; 3) приготовле-

ние; 4) совершение религиозного обряда.

अनुष्ठित **ануштит** 1) начатый; 2) выполненный; 3) приготовленный.

अनुसंधान **анусандхан** *м.* 1) исследование, изыскание; **वैज्ञानिक** — научное исследование; — **करना** исследовать, производить изыскания; 2) расследование, следствие; — **करनेवाला** следователь; 3) старания.

अनुसंधानकर्ता **анусандханकर्ता** *м.* *санскр. и. д. см.* **अनुसंधानकारी**.

अनुसंधानकारी **анусандханकारी** *м.* исследователь.

अनुसंधानशाला **анусандхан-शाला** *ж.* лаборатория; институт; **वैज्ञानिक** — научно-исследовательский институт.

अनुसंधानशील **анусандханशील** любящий исследовательскую работу.

अनुसंधि **анусандхи** *ж.* 1) тайный договор; 2) заговор.

अनुसंधेय **анусандхэ** подлежащий исследованию.

अनुसमर्थन **анусамартхан** *м.* ратификация.

अनुसरण **анусаран** *м.* 1) следование (за кем-л., чем-л.); 2) преследование, погоня; **भौतिक लाभ का** — погоня за материальной выгодой; 3) подражание, имитация; — **करना** а) следовать (за кем-л., чем-л.); **मार्ग का** — करना следовать по пути; б) преследовать, гнаться; в) подражать, имитировать; 4) соблюдение, выполнение; **संधि का** — выполнение условий договора.

अनुसार **анусар** **1.** -अनुसार согласно, соответственно, *напр.*, **आवश्यकतानुसार** по мере необходимости; **कथनानुसार** по словам; **2.** **पослелог के** — согласно,

соответственно; **अपनी शक्ति के** — по мере своих сил, по возможности; **आवश्यकता के** — по мере необходимости; **कानून के** — по закону; **विधान के** — по правилам; **सिद्धांत के** — теоретически. **अनुसूची** **анусучи** *ж.* список (*приложенный к документу*).

अनुस्मरण **анусмаран** *м.* воспоминание.

अनुस्यूत **анус्यूт** 1) шитый; сшитый; 2) сброшюрованный; 3) тесно связанный; 4) классифицированный, расположенный по порядку.

अनुस्वार **анусвар** *м.* *грам.* **анусвара** (*название надстрочного знака, обозначающего носовой звук*).

अनुस्वारांत **анусваран्त** *грам.* оканчивающийся на анусвару (*о слоге, слове*).

अनुहस्ताक्षरण **анухастакшаран** *м.* подписание.

अनुहार **анухар** **1.** сходный, подобный; **2.** *ж.* сходство, подобие.

अनूठा **анूथा** 1) редкий, необыкновенный; удивительный; **अपने विषय को अनूठी चीज़** редкая в своём роде вещь; 2) прекрасный, великолепный.

अनूठापन **анूथाпан** *м.* 1) редкость; необыкновенность; удивительность; 2) красота, великолепие.

अनुदित **анудит** 1) рассказанный, описанный; 2) переведенный; — **लेख** переводная статья.

अनूप **анूप** **I** **1.** мокрый; влажный; **2.** *м.* болото.

अनूप **анूप** **II** несравненный, бесподобный.

अनुत् **анрит** *м.* ложь.

अनेक **анек** **1.** 1) многочисленный; — **बार** неоднократно; 2) большой, значительный; — **अंश में** в значитель.

ной стéпени; 2. 1) нéсколько; 2) мнóго.

अनेकता **анэктā** *ж.* мнóжество, мнóгочисленность.

अनेकरूप **анэкрूप** *разнообразный; разнорóдный.*

अनेकरूपता **анэкрूपता** *ж.* разнообразие; разнорóдность.

अनेकवाद **анэक्вāд** *м. филос.* плюрализм.

अनेकशः **анэक्шаः** 1) неоднокрāтно; чāсто; 2) в большóм количествe.

अनेकांगदर्शी **анэкаंगдарशी** *разносторóнный (о человеке).*

अनेकाक्षर **анэкакшар** *грам.* многослóбный.

अनेकार्थ **анэкар்தा** *имеющий мнóго значéний.*

अनेकेश्वरपूजा **анэкэшварпूदजā** *ж.* мнóгобóжие, политеизм.

अनेकेश्वरवाद **анэкэшварвāд** *м. см.* **अनेकेश्वरपूजा.**

अनेकेश्वरवादी **анэкэшварвāदी** 1. политеистический; 2. *м.* политеист.

अनैक्य **анайк्या** *м.* 1) отсутствиe едінства; 2) разноглāсие, разлāд.

अनैच्छिक **анайччхик** *нежелāтельный; невольный.*

अनैतिक **анайтик** *неэтїчный; безнрāвственный.*

अनैतिकता **анайтиктā** *ж.* неэтїчность; безнрāвственность.

अनैतिहासिक **анайтихāsик** *антиисторїческий.*

अनैसर्गिक **анайсаргик** *неестéственный, ненатурāльный.*

अनोखा **анокхā** 1) рéдкий, удивїтельный; незаурядный; 2) нóвый; 3) красївый.

अनौकरी **анаукрї** *ж.* безработица.

अनौचित्य **анаучит्या** *м.* 1) неумéstность; 2) несурāдность; 3) нeпрāвильность.

अनौपचारिक **анаупчāрик** 1) непрактический; 2) неофициāльный.

अन्न **анна** *м.* 1) провїзия, пїща, продовóльствие; — **का गोदाम** продовóлственный склад; 2) хлеб, зерно; — **पैदा करनेवाला क्षेत्र**, — **उपजानेवाला प्रदेश** зерновóй райóн; 3) рис (*варёный*).

अन्न-उद्योग **анна-удьёг** *м.* пищевāя промїшленность.

अन्नकष्ट **аннакаш्टā** *м.* продовóлственные затруднénия.

अन्न-जल **анна-джал** *м. парн. соч.* 1) едā и питьё, пїща; — **करना** закўсывать; — **ग्रहण करना** есть и пить, кўшать; 2) срéдства к существовāнию; ◇ — **उठना** лишāться средств к существовāнию.

अन्नदाता **аннадātā** *м. санскр. и. д.* кормїлец.

अन्नपूर्ण **аннапўрна** 1) плодорóдный; 2) избóблующий продўктами питāния.

अन्नपूर्णा **аннапўрна** *санскр. прил. ж. см.* **अन्नपूर्ण.**

अन्नप्रणाली **аннапранāли** *ж.* пищевóд.

अन्नप्राशन **аннапрāшан** *м. хинд.* церемóния лёрвого кормлénия ребёнка молóком и рїсом (*когда ему исполняется шесть месяцев*).

अन्नभंडार **аннабхāндār** *м.* запāсы продовóльствия.

अन्नमार्ग **аннамāрга** *м. см.* **अन्नप्रणाली.**

अन्नवस्त्र **аннавастра** *м.* пїща и одёжда.

अन्नवितरण **аннавитаран** *м.* нормировāние продўктов.

अन्नसंकट **अन्नसान्काट** *м.* продовольственные затруднения; продовольственный кризис.

अन्नसत्र **अन्नसत्रा** *м.* питательный пункт.

अन्ना **अन्ना** *ж.* нянька, кормилица.

अन्य **अन्या** другой, иной; — **भाषा-भाषी** иноязычный.

अन्यगोत्र **अन्यागोत्रा** принадлежащий к другому роду, семье, касте.

अन्यतम **अन्याताम** один из многих; лучший; другой.

अन्यतर **अन्यातर** один из двух; другой, отличный.

अन्यतः **अन्याताः** откуда-л. ещё.

अन्यत्र **अन्यात्रा** в другом месте, где-л. ещё.

अन्यत्रस्थित **अन्यात्रास्थित** *м.* юр. алиби.

अन्यथा **अन्याथा** в противном случае; иначе; — **करना** отменять (*приказ или распоряжение*).

अन्यदेशी **अन्यादेशी** 1. *см.* **अन्यदेशीय**; -2. *м.* иностранец.

अन्यदेशीय **अन्यादेशीय** иностранный, зарубёжный.

अन्यपुरुष **अन्यापुरुष** *м.* грам. третье лицо.

अन्यमनस्क **अन्यामानास्का** рассеянный, невнимательный.

अन्यमनस्कता **अन्यामानास्कता** *ж.* рассеянность, невнимательность.

अन्यसंक्रमण **अन्यासंक्रामान** *м.* отчуждение; **भूमि का** — отчуждение земель.

अन्यसंक्रांत **अन्यासंक्रान्त** отчуждённый; — **क्षेत्र** полоса отчуждения.

अन्यान्य **अन्यान्या** другой, иной; прочие; — **की भांति** как и другие, как и прочие.

अन्याय **अन्याय** *м.* 1) несправедливость; **सामाजिक** — социальная несправедли-

вость; 2) притеснение; угнетение; произвол; **के ऊपर (साथ)** — करना несправедливо поступать с кем-л.

अन्याय-पीड़ित **अन्याय-पीड़ित** 1) пострадавший от несправедливости; 2) притесняемый; угнетаемый; угнетённый.

अन्यायपूर्ण **अन्यायपूर्ण** 1) несправедливый; 2) незаконный; 3) тиранический.

अन्यायपूर्वक **अन्यायपूर्वक** несправедливо.

अन्यायमूलक **अन्यायमूलक** *см.* **अन्यायपूर्ण**.
अन्यायी **अन्यायी** 1) несправедливый; 2) незаконный; 3) тиранический; — **शासक** тиран, деспот.

अन्योक्ति **अन्योक्ति** *ж.* 1) образное выражение; метафора; 2) иносказание; аллегория.

अन्योन्य **अन्योन्य** взаимный, обоюдный.

अन्योन्य-प्रजनन **अन्योन्य-प्रजानन** *м.* гибридизация.

अन्योन्य-संहारक **अन्योन्य-संहारक** междоусобный; — **युद्ध** междоусобица.

अन्योन्याश्रय **अन्योन्याश्रय** *м.* 1) взаимопомощь; 2) взаимозависимость.

अन्योन्याश्रित **अन्योन्याश्रित** взаимозависимый.

अन्वय **अन्वय** *м.* 1) связь; отношение; 2) грам. порядок слов в предложении; 3) классификация; 4) род; семья.

अन्वयी **अन्वयी** 1) связанный; 2) родовой; семейный.

अन्वित **अन्वित** 1) связанный, соединённый; относящийся к чему-л.; 2) -**अन्वित** охваченный, *напр.*, **शोकान्वित** охваченный печалью.

अन्वीक्षण **अन्वीक्षण** *м.* 1) изучение; исследование, изыскание; 2) размышление.

अन्वीक्षा **अन्वीक्षा** *ж.* *см.* **अन्वीक्षण**.

अन्वेषक **अन्वेषक** 1. **исследовательский**;
— **दल** **исследовательская** **партія**
(*напр. геологическая*); — **संस्था** **научно-исследовательское** **учреждение**; 2. **м.** **исследователь**.

अन्वेषण **अन्वेषण** **м.** 1) **исследование**, **изыскание**; **परीक्षा-पूर्वक** — **экспериментальное** **исследование**; — **करना** **исследовать**; 2) **поиски**, **розыски**; 3) **юр.** **следствие**; **न्यायालयी** — **судебное** **следствие**.

अन्वेषण-कर्ता **अन्वेषण-कर्ता** **м.** **санскр.**
и. д. см. **अन्वेषक** 2.

अन्वेषणकार्य **अन्वेषणकार्य** **м.** **исследовательская** **работа**.

अन्वेषण-ग्रंथ **अन्वेषण-ग्रंथ** **м.** **диссертация**.

अन्वेषण - संस्था **अन्वेषण-संस्था** **ж.** **научно-исследовательское** **учреждение**.

अन्वेषित **अन्वेषित** **исследованный**.

-अन्वेषी **-अन्वेषी** **исследующий**, *напр.*,
तत्त्वान्वेषी **пытливый**.

अप- **अप-** **приставка**, **обозначающая**:
1) **удаление**, *напр.*, **अपक्रमण** **бегство**;
2) **отрицательное** **качество**, *напр.*,
अपमान **неуважение**; **оскорбление**;
अपव्यय **ненужные** **расходы**.

अपक **अपक** **см.** **अपक्व**.

अपकरण **अपकरण** **м.** 1) **злодеяние**; **вред**;
2) **дурное** **поведение**.

अपकर्म **अपकर्म** **м. см.** **अपकार**.

अपकर्ष **अपकर्ष** **м.** 1) **упадок**, **падние**;
2) **вырождение**; 3) **неуважение**, **пренебрежение**.

अपकर्षण **अपकर्षण** **м.** 1) **столкивание**;
2) **упразднение**, **устранение**.

अपकार **अपकार** **м.** 1) **зло**; **вред**; 2) **обίδα**,
оскорбление; 3) **насилие**, **произвол**;
— **करना** **а)** **причинять** **зло**; **приносить**

вред; **б)** **наносить** **обиду**, **оскорбление**;
в) **чинить** **произвол**.

अपकारक **अपकारक** **см.** **अपकारी**.

अपकारी **अपकारी** 1) **вредный**; 2) **злбный**.

अपकीर्ति **अपकीर्ति** **ж.** **позор**, **бесчестье**.

अपकृत **अपकृत** 1) **оскорбленный**; 2) **опозоренный**; — **करना** **а)** **оскорблять**;
б) **позорить**.

अपकृति **अपकृति** **ж. см.** **अपकार**.

अपकृष्ट **अपकृष्ट** 1) **павший**, **падший**;
2) **низкий**, **подлый**; 3) **отвратительный**.

अपक्रम **अपक्रम** **м.** **беспорядок**.

अपक्रमण **अपक्रमण** **м.** **бегство**; — **करना**
бежать, **скрываться**.

अपक्व **अपक्व** 1) **незрелый**; **сырой**; 2) **неумелый**; **неопытный**.

अपक्षपात **अपक्षपात** **м.** 1) **беспристрастность**; 2) **нейтралитет**.

अपक्षपाती **अपक्षपाती** 1) **беспристрастный**; 2) **нейтральный**.

अपखंड **अपखंड** **м.** **фрагмент**.

अपघात **अपघात** I **м.** 1) **убийство**; 2) **обман**; — **करना** **а)** **убивать**; **б)** **обманывать**.

अपघात **अपघात** II **м.** **самоубийство**; — **करना** **кончать** **самоубийством**.

अपच **अपच** **м.** **несварение** **желудка**.

अपचनीय **अपचनीय** **неперевариваемый**,
тяжелый (*о пище*).

अपचार **अपचार** **м.** 1) **дурное** **поведение**;
2) **зло**; **вред**; 3) **позор**; 4) **вредный**
для **здоровья** **образ** **жизни**.

अपजात **अपजात** **дегенерировавший**, **выродившийся**.

अपटी **अपटी** **ж.** 1) **занавеска**; 2) **занавес**.

अपटु **अपटु** 1) **неумелый**, **неловкий**; 2) **ленивый**.

अपढ़ अपारख 1) неграмотный, необразованный; 2) глупый.

अपथ अपात् *м. перен.* дурной путь, неправильный путь.

अपथगामी अपात्खामी 1) *перен.* сошедший с правильного пути; 2) неправильный; неверный, ложный.

अपथ्य अपात्ख्या вредный (*для здоровья*); непитательный, нездоровый (*о пище*).

अपदस्थ अपादस्ता 1) снятый с должности, смещённый с поста; уволенный; 2) пристыжённый; опозоренный; — करना а) увольнять; б) стыдить; позорить.

अपदेवता अपादेता *м.* злой дух.

अपदेश अपादेश *м.* 1) повод; предлог; 2) притворство.

अपध्वंस अपадхванс *м.* 1) упадок, падение; 2) позор, бесчестие; унижение; 3) гибель, уничтожение.

अपना अप्ना I. свой; собственный; **अपनी** और से со своей стороны, от себя; **अपने** आप ही а) само собой, произвольно, невольно; б) самостоятельно; **अपने** आप चलनेवाला а) самодвижущийся; б) стихийный; **अपनी** तरह на свой манер; **अपने** आपको сам себя, самого себя; **अपने** मन से своевольно; **अपने** मुँह своими устами; **अपने** यहाँ у себя; около себя; **अपने** हाथों से своими руками, собственноручно; 2. *м.* родной; родня; **अपनों** में среди своих; в своей семье; **अपनों** में और чужой среди своих; ◇ — होना становиться своим (*в семье, в доме*); — काम करना добиваться своего; — किया पाना пожинать плоды своих дел; — सा करना делать по своему желанию, делать по-своему; **अपने** हाथों कुल्हाड़ी मारना

рубить сук, на котором сидишь; быть самому себе врагом; **अपनी** अपनी पड़ना оставаться каждому при своём мнении; — सा मुँह लेकर रह जाना стыдиться своей ошибки или оплошности; — सा मुँह लेकर लौट आना вернуться несолоно хлебавши; **अपनी** नींद सोना поступать как заблагорассудится; **अपने** मुँह मियाँ-मिट्टू बनना хвастаться.

अपनाना अप्नाना *п.* 1) осваивать; усваивать; **फ़ैशन** — усваивать моду; 2) брать; овладевать; приобретать; **नीति** — проводить политику.

अपनापन अप्नापन *м.* 1) родственность; родство; 2) родственные чувства; 3) чувство собственного достоинства, самолюбие.

अपना-पराया अप्ना-पराय *парн. соч.* свой и чужой.

अपनापा अप्नापा *м. см.* अपनापन.

अपनेपन अप्नापन *м. см.* अपनापन.

अपभाषण अपाब्धашан *м.* 1) неприличное выражение; 2) брань, ругань.

अपभ्रंश अपाब्ध्रंश I *м.* 1) упадок, падение; 2) искажение; порча.

अपभ्रंश अपाब्ध्रंश II *м.* апаब्ध्रंशा (*позднейшая форма среднеиндийских языков, праकритов*).

अपमान अपामान *м.* 1) неуважение; пренебрежение; 2) унижение; оскорбление; — करना унижать; оскорблять; — का बदला लेना мстить за оскорбление; — सहना сносить оскорбление.

अपमानकारक अपामानकारक *см.* अपमान-जनक.

अपमानकारी अपामानकारी *см.* अपमान-जनक. **अपमान-जनक अपामान-दजानक** оскорбительный, унижительный; के प्रति — व्यवहार оскорбительное обращение

с кем-л.; — शर्तें позорные условия
(*напр. договора*).

अपमानपूर्ण अपामान्पूर्णा *см.* अपमान-जनक.

अपमानवचन अपामानवचन *м.* клеветá.

अपमान-सूचक अपामान-सूचक презритель-
ный; — भाव से मुसकराना презрительно
улыбáться.

अपमानाहत अपामानाहत *см.* अपमानित.

अपमानिक अपामानिक оскорбительный.

अपमानित अपामानित 1) опозоренный;

2) униженный; оскорблённый; — करना
а) позорить; б) унижáть; оскорблять.

अपमान्य अपामान्य презрénный.

अपमार्जित अपामार्जित вычеркнутый.

अपमिश्रण अपामिश्रण *м.* 1) [вредная]
прímесь; 2) фальсификация.

अपमृत्यु अपामृत्यु *ж.* преждевремен-
ная смерть; смерть от несчастного
случая.

अपयश अपायश *м.* позор, бесчестье; —
लेना позориться.

अपयोजन अपाेजान *м.* незаконное при-
своение.

अपरंपार अपाराम्पर бесконечный, без-
граничный, беспредельный.

अपर अपार 1) другóй; вторóй; 2) послед-
ующий.

अपरता अपारता *ж.* 1) недружелюбие,
враждёбность; 2) слéдование.

अपरवश अपारवश зависмый.

अपराजित अपारजित непобедимый

अपराजेय अपारजये *см.* अपराजित.

अपराध अपारध *м.* 1) преступление;
— का दंड приговор, наказáние; — की
क्षमा помýлование; — का अनुसंधान
расслéдование преступления; — करना
совершáть преступление; 2) просту-
пок; провинность; вина; — लगाना
обвинять; — क्षमा करना прощáть

вину; — में हटा देना уволить за ка-
кóй-либо проступок; उससे कौनसा —
हुआ? в чём он виновáт?; 3) ошíбка;
4) грех.

अपराध-अन्वेषण अपारध-अन्वेषण *м.* рас-
слéдование преступления.

अपराध-गोपन अपारध-गोपन *м.* укры-
вáтельство.

अपराधपूर्ण अपारधपूर्ण виновный; ви-
новáтый.

अपराध-प्रवर्त्तक अपारध-प्रवर्त्तक *м.*
подстрекáтель.

अपराधमोचन अपारधमोचन *м.* амни-
стия.

अपराध-विज्ञान अपारध-विज्ञान *м.* кри-
миналистика.

अपराधशील अपारधशील 1) преступный;
— मनोवृत्ति का आदमी человек с пре-
стúпными наклонностями; 2) винов-
ный.

अपराध-सहकार अपारध-सहकार *м.* со-
учáстие.

अपराध-सहकारी अपारध-सहकारि *м.* со-
учáстник.

अपराध-सिद्धि अपारध-सिद्धि *ж.* *юр.* ус-
тановление виновности, осуждение.

अपराधी अपारधी 1. 1) преступный;
2) виновный; виновáтый; 3) осуждён-
ный; फाँसी का — приговорённый к
повешению; — ठहराना осуждáть, при-
говáривать; 2. *м.* 1) преступник; —
सिद्ध होना быть уличённым в престу-
плении; 2) виновник; — को दंड देना
а) наказывать преступника; б) нака-
зывать виновного.

अपराह्न अपारह्न *м.* время после по-
лудня.

अपरिगत अपारिगत неизвёстный, незна-
комый.

अपरिचय अपарिचай *м.* незнакомство, неосведомлённость.

अपरिचित अपаричित **1.** 1) неосведомлённый; несведущий; **से** ~ **होना** быть неосведомлённым о чём-л.; быть несведущим в чём-л.; 2) незнакомый; чужой, чуждый; ~ **व्यक्ति** незнакомец; **2. м.** незнакомец.

अपरिचितप्राय अपаричितप्राय почти незнакомый.

अपरिणत अपаринат 1) незрелый; сырой; *перен.* неопытный; 2) неизменившийся, оставшийся без перемен.

अपरिणामी अपарिणामी 1) оставшийся без перемен; 2) безрезультатный.

अपरिपक्व अपарипаква 1) не[до]зрелый; 2) неварёный; сырой; 3) необразованный; невежественный.

अपरिपक्वता अपарипакवता *ж.* незрелость.

अपरिमाण अपаримान *см.* अपरिमित.

अपरिमित अपаримит 1) неограниченный; безграничный; 2) безмерный, огромный; 3) бесчисленный; многочисленный.

अपरिमेय अपаримэя *см.* अपरिमित.

अपरिवर्त्तनमय अपарिवарттанмай неизменяемый.

अपरिवर्त्तनवाद अपарिवарттанवाद् *м.* консерватизм.

अपरिवर्त्तनवादी अपарिवарттанवादी **1.** консервативный; **2. м.** консерватор.

अपरिवर्त्तनशील अपारिवарттанशील *см.* अपरिवर्त्तनमय.

अपरिवर्त्तनीय अपारिवартतानिया неизменяемый.

अपरिवर्त्तनीयता अपारिवартतानियाता *ж.* неизменяемость, постоянство.

अपरिवर्त्तित अपारिवарттит неизменный.

अपरिष्कार अपаришкар *м.* 1) загрязнё-

ность; 2) неотделанность, необработанность.

अपरिष्कृत अपаришкрит 1) загрязнённый; грязный; 2) неотделанный, необработанный.

अपरिहार अपарихр *м.* 1) неустранимость; неотвратимость; 2) незаменяемость; 3) неотъемлемость.

अपरिहार्य अपарихारья 1) неустранимый; неотвратимый; 2) незаменимый; 3) неотъемлемый; ~ **अधिकार** неотъемлемое право.

अपरीक्षित अपарикшит неиспытанный, непроверенный.

अपरुद्ध अपарुद्धа 1) раздражённый; недовольный; 2) огорчённый.

अपरूप अपारूप 1) безобразный; 2) небывалый.

अपरेशन अपарешан *м. см.* अपарेशन.

अपरोक्ष अपарокша 1) явный, очевидный; 2) прямой, непосредственный.

अपर्याप्त अपарьяпта 1) недостаточный, неполный; **उनका अनुभव** ~ **है** им недостаёт опыта; ~ **चित्र** *перен.* неполная картина; 2) неспособный, несостоятельный.

अपर्याप्तता अपарьяптता *ж. см.* अपर्याप्ति.

अपर्याप्ति अपарьяпти *ж.* 1) недостаточность; недостаток; 2) неспособность, несостоятельность.

अपलक апалак **1.** немигающий, пристальный; **2.** пристально.

अपलेखन апалэххан *м.* списывание (*долга*).

अपवर्जन апаварджан *м.* оставление, покидание; отказ.

अपवर्जित अपаварджит оставленный.

अपवर्त्तन अपаварттан *м.* переворот; изменение.

अपवाद अपावद् *म.* 1) опровержение, возражение; 2) порицание; 3) клевета; 4) исключение (*из правил*); отступление; कुछ बातों के — के साथ за некоторыми исключениями; — के तौर पर в виде исключения; बिना — के без исключения; असामान्य — редкое исключение.

अपवादक अपावादाक *म.* 1) тот, кто порицает; 2) клеветник.

अपवादिक अपावादिक 1) клеветнический; 2) исключительный.

अपवादी अपावादी *म. см.* अपवादक.

अपवाहन अपावाहान *म.* перевозка, транспортирование.

अपवित्र अपावित्रा *रел.* нечистый, осквернённый; — करना осквернять.

अपवित्रता अपावित्रता *ज. रेल.* нечистота, осквернённость.

अपव्यय अपाव्याय *म.* 1) ненужные расходы; расточительность; 2) растрата.

अपव्ययी अपाव्यायी 1. 1) растрачивающий; 2) расточительный; 2. *म.* 1) мот; 2) растратчик.

अपव्यवहार अपाव्यावाहार *म.* 1) злоупотребление; 2) дурное обращение; — करना а) злоупотреблять; б) дурно обращаться.

अपशकुन अपашакун *म.* дурная примета.

अपशब्द अपашабда *म.* 1) неприятный звук; 2) неправильная речь (*с точки зрения грамматики*); 3) брань, ругань.

अपसरक апасарак *म.* пустырь.

अपसरण апасаран *म.* пустырьство.

अपसव्य апасавья 1) правый (*в противоположность левому*); 2) противоположный.

अपस्मार апасмаар *म. мед.* эпилепсия.

अपस्वार्थी апасвартхи [*свое*]корыстный, эгоистичный.

अपहरण апахаран *म.* 1) отнятие, лишение; नागरिक स्वत्वों का — лишение гражданских прав; 2) похищение, кража, воровство; угон; 3) захват; 4) конфискация; — करना а) отнимать, лишать; б) похищать, красть, воровать; в) захватывать; г) конфисковать.

अपहर्ता апахартга *म. санскр. и. д.* похититель.

अपहार апахар *म.* 1) воровство; грабёж; 2) сокрытие, укрытие.

अपहारक апахарак *म. см.* अपहारी.

अपहारी апахари *म.* похититель; вор, жулик.

अपहास апахас *म.* 1) насмешка; 2) беспричинный смех.

अपहृत апахрит похищенный; украденный.

अपाक апак *म.* несварение желудка.

अपाकरण апакаран *म.* 1) аннулирование, отмена; 2) отделение; 3) погашение, уплата.

अपाटव ападав *म.* 1) неспособность, неумение; 2) лень; 3) безобразия, уродливость.

अपात्र апатра 1) недостойный; 2) глупый.

अपादान ападан *म.* 1) удаление, отстранение; 2) отбирание, отнятие; 3) *грам.* отложительный падеж.

अपादानार्थक ападанартхак *грам.* имеющий значение отложительного падежа.

अपार апар 1) безбрежный; безграничный; 2) бесчисленный, неисчислимый.

अपार्थ अपार्त्हा 1) бессмысленный; 2) напрасный, тщетный.

अपालन अपालन *м.* невыполнение (*напр. приказа*).

अपाहज अपाहадж *см.* अपаहिज.

अपाहिज अपाहिज 1. 1) искалеченный; 2) хромой; 3) ленивый; 2. *м.* 1) калёка; инвалид; — बनाना калечить, изуродовать; 2) лентяй.

अपितु अपितु *но*, однако.

अपील अपील *ж.* 1) прошение; 2) *юр.* обжалование, апелляция; — करना а) подавать прошение; б) *юр.* апеллировать; — दायर करना подавать апелляцию; — खारिज करना отклонять апелляцию; — मंजूर करना удовлетворять апелляцию; 3) обращение, призыв, воззвание; — करना (*निकालना*) обращаться с воззванием, призывать.

अपीली अपील अपелляционный.

अपुत्र अपутра *не* имеющий сына; бездетный.

अपुष्ट अपушта *худой*, тощий.

अपुष्ट-भोजन अपушта-бходжан *м.* плохое питание, недосдание.

अपुष्टिकर अपуштикер *непитательный*.

अपूर्ण अपूर्на 1) неполный; — सूची неполный список; 2) незавершённый, незаконченный; — भूतकाल *грам.* прошедшее несовершенное время; 3) недостаточный; малый.

अपूर्णता अपूर्णता *ж.* 1) неполнота; 2) незавершённость; 3) недостаточность.

अपूर्ति अपूर्ति *ж.* невыполнение.

अपूर्व अपूर्वा 1) небывалый, неслыханный; — अवसर небывалый случай; 2) удивительный, поразительный; 3) несравненный; превосходный, наилучший.

अपूर्वदृष्ट अपूर्वादृष्टа *непредвиденный*.

अपेक्षणीय अपेक्षणीय 1) ожидаемый; 2) желанный, желательный; 3) подлежащий рассмотрению.

अपेक्षया अपेक्षया *сравнительно*; по сравнению; относительно.

अपेक्षा अपेक्षा 1. *ж.* 1) желание, стремление; 2) надежда; 3) потребность; нужда; की — करना а) надеяться на кого-л., что-л.; б) нуждаться в чём-л.; 4) связь, отношение; 2. *послелог* की — в сравнении, по отношению.

अपेक्षाकृत अपेक्षाकृत 1. *сравнительный*, относительный; 2. *сравнительно*, относительно; — नवीन сравнительно новый; — सस्ता भाव сравнительно низкая цена.

अपेक्षित अपेक्षित 1) ожидаемый; — सहायता ожидаемая помощь; 2) желанный, желательный; 3) необходимый, нужный; — होना а) ожидать; б) требоваться.

अपेक्षी अपेक्षी 1) ожидающий; 2) надеющийся.

अपौरुषेय अपौरुशья 1) сверхчеловеческий, нечеловеческий; 2) бесчеловечный.

अपौष्टिक अपаштик *непитательный*.

अप्रकट अपракат 1) неясный; 2) невыраженный.

अप्रकाशित अपракашит 1) неосвещённый; 2) обнаруженный; 3) неопубликованный, неизданный.

अप्रकाश्य अपракашья *секретный*, тайный; — बैठक закрытое собрание, закрытое заседание.

अप्रकृत अपраकृत 1) неестественный; 2) деланный, искусственный; 3) ложный.

अप्रगतिशील अपрагतिशील *реакционный*.

अप्रचलन अप्रचालन *м.* нераспространённость; неупотребительность.

अप्रचलित अप्रचालित нераспространённый; неупотребительный.

अप्रतिकार अप्रतिकार 1) непоправимый; 2) беззащитный, беспомощный.

अप्रतिदेय अप्रतिदेय безвозвратный, предоставленный безвозмездно; — ऋण безвозвратная ссуда.

अप्रतिबंध अप्रतिबंध *м.* 1) несдержанность; 2) распущенность.

अप्रतिबद्ध अप्रतिबद्ध 1) своевольный; несдержанный; 2) капризный.

अप्रतिभ अप्रतिभ 1) равнодушный, безразличный; 2) ленивый; нерасторопный, неповоротливый; 3) глупый; 4) стыдливый; скромный.

अप्रतिम अप्रतिम бесподобный; несравнённый, беспримерный.

अप्रतिष्ठा अप्रतिष्ठा *ж.* позор, бесчестье.

अप्रतिहत अप्रतिहत 1) непобедимый, неотразимый; 2) беспрепятственный.

अप्रतीत अप्रतीत 1) не заслуживающий доверия; 2) неизвестный, безвестный.

अप्रत्यक्ष अप्रत्यक्ष 1) невидимый, неясный; 2) тайный, скрытый; — निर्वाचन тайные выборы; 3) косвенный; — कर косвенный налог; — निर्वाचन косвенные выборы; — रूप में а) незаметно; б) тайно; в) косвенно.

अप्रत्यय अप्रत्यय *м.* недоверие; сомнение.

अप्रत्याशित अप्रत्याशित внезапный, неожиданный, неожиданный; — देर неожиданная задержка.

अप्रधान अप्रधान 1) неглавный; подчинённый; 2) простой, обыкновенный, рядовой; 3) малый, незначительный.

अप्रयुक्त अप्रायुक्त неупотребительный; неприменяемый.

अप्रसन्न अप्रसन्न 1) недовольный; 2) опечаленный; подавленный; से — होना а) быть недовольным кем-л., чем-л.; б) быть опечаленным кем-л., чем-л.; быть подавленным кем-л.

अप्रसन्नता अप्रसन्नता *ж.* 1) недовольство; 2) опечаленность; подавленность.

अप्रसिद्ध अप्रसिद्ध 1) неизвестный; бесславный; 2) тайный, скрытый.

अप्रस्तुत अप्रस्तुत 1) отсутствующий; 2) незатронутый (*в разговоре*), непомянутый; 3) второстепенный, неважный.

अप्राकृत अप्राकृत *см.* अप्राकृतिक.

अप्राकृतिक अप्राकृतिक 1) неестественный, искусственный; 2) сверхъестественный, необыкновенный, необычайный.

अप्राणिज अप्राणिज неорганический; — रसायन неорганическая химия.

अप्राप्त अप्राप्त 1) неполученный; 2) недостижимый, недоступный; 3) неявившийся.

अप्राप्तकाल अप्राप्तकाल *м.* 1) будущее; 2) преждевременность.

अप्राप्त-यौवन अप्राप्ता-युवान несовершеннолетний.

अप्राप्य अप्राप्य недостижимый, недоступный.

अप्राप्यता अप्राप्यता *ж.* недостижимость, недоступность.

अप्रामाणिक अप्रामाणिक 1) недостоверный; 2) неосновательный, необоснованный; 3) неаутентичный.

अप्रासंगिक अप्रासंगिक неуместный, неподходящий.

अप्रिय अप्रिया неприятный, противный;
 - लगना не нравиться.
 अप्रीति अप्रिति *ж.* 1) нелюбовь; нерасположение, недружелюбие; 2) отвращение; 3) враждебность.
 अप्रैल अप्रैल *м.* апрель.
 अप्रौढ़ अप्राурх 1) слабый; 2) малолетний; несовершеннолетний.
 अप्सरा апсарā *ж.* *миф.* райская танцовщица.
 अफ़ग़ान अफ़ग़ान *м.* афганец.
 अफरना अपхарнā *нп.* 1) наедаться; объедаться; 2) чувствовать отвращение; अफरकर до отвращения.
 अफ़रा-तफ़री अफ़्रा-ताफ़्री *ж.* *парн. соч.* 1) беспорядок; 2) спешка; 3) избылие; множество; - होना избыливать.
 अफ़ल अफ़ал 1) бесплодный, безрезультатный; 2) напрасный, тщетный.
 अफ़लता अफ़लता *ж.* 1) бесплодность, безрезультатность; 2) тщетность.
 अफ़वाह अफ़वाह *ж.* *ар. мн.* слухи; сплетни; ग़लत अफ़वाहें ложные слухи; - उड़ाना (फ़ैलाना) распространять слухи; - (अफ़वाहों) का खंडन करना опровергать слухи; ज़ोरों की - है कि ... ходят упорные слухи, что...
 अफ़वाही अफ़वाही *относящийся к слухам, сплетням; - खबरें* слухи.
 अफ़सर अफ़сар *м.* 1) офицер; *मं.* командный состав; कमीशंड (सैनिक) - офицер; ग़ैर-कमीशनयाफ़ता (नानकमीशंड) - унтер-офицер; सेना के - офицерский корпус; командный состав; फ़ौज के कमांडिंग - начальствующий состав; 2) чиновник; छोटा - мелкий чиновник; प्रबंधक - администратор; 3) агент; राजनीतिक (पोलिटिकल) -

ист. политический агент (в индийских княжествах).

अफ़साना अफ़सानā *м.* рассказ, повесть.
 अफ़सोस अफ़сос *м.* 1) печаль; 2) сожаление; बड़े - की बात! очень жаль; - है कि... жаль, что...; - करना сожалеть.
 अफ़ीम अफ़ीम *ж.* опиум; - की खेती выращивание мака (для опиума); - खाना (का दम लगाना) курить опиум.
 अफ़ीमची अफ़ीमची *м.* курильщик опиума.
 अफ़्रिकन अफ़रिकан *см.* अफ़्रीकी.
 अफ़्रीकी अफ़्रीकी 1. африканский; 2. *м.* африканец.
 अब अब сейчас, теперь, в настоящее время; - का теперешний, настоящий; - की на этот раз, теперь; - तक до сего времени, до настоящего момента; - तक का इतिहास современная история - भी да же теперь, всё ещё; - ही а) именно теперь, немедленно; б) только что; - से कुछ वर्ष पहले तक несколько лет тому назад; ◇ - से दूर! да не случится это с нами!
 अबख़रा अबхарā *м.* пар, испарение.
 अबज़रवेदरी अबज़рвэтарī *ж.* обсерватория.
 अब-तब अब-ताб *парн. соч.* 1) теперь, сейчас; 2) вскоре; ◇ - करना колебаться, медлить, откладывать; - होना быть при смерти.
 अबतर अबтар испорченный.
 अबतरी अबтарī *ж.* 1) порча; 2) беспорядок, дезорганизация; सेना में - फैलना расстраиваться (о рядах войск).
 अबद्ध अबद्ध несвязанный; свободный.
 अबरक़ अबрак *м.* слюда.
 अबरख़ अबрах *м. см.* अबरक़.
 अबरा अबра *м.* верхняя одежда.

अबरी अबरी ж. мраморная бумага (для переплётов).

अबरू अबरू ж. бровь.

अबल अबал бессильный, слабый.

अबलक अबлак пегий.

अबलख अबлакх см. अबलक.

अबला абала 1. санскр. прил. ж. см. अबल; 2. ж. женщина.

अबवाब अबваб м. дополнительный налог.

अबा абā м. плащ.

अबाध абādх 1) беспрепятственный; ~ रूप से беспрепятственно, свободно; ~ अवसर удобный случай; ~ धूप солнечный свет; ~ व्यापार свободная торговля; 2) безграничный, беспредельный; неограниченный.

अबाध्य абādх्या 1) беспрепятственный; 2) неизбежный, неотвратимый.

अबाध्यता абādх्याता ж. 1) беспрепятственность; 2) неизбежность, неотвратимость.

अबावील абāвил ж. ласточка.

अबीर абир м. абир (красный или желтый порошок, которым хинду осыпают друг друга во время праздника холи).

अबुद्धि абуддхи 1. глупый; 2. ж. глупость.

अब абэ межд. эй! (грубый оклик).

अवे-तवे абэ-табэ парн. соч.: ~ करना оскорблять.

अबोध абодх 1. 1) глупый; невежественный; 2) наивный; 3) несознательный; 2. м. глупость; невежество.

अब्ज абджа м. 1) лотос; 2) раковина (устрицы).

अब्द абда, -अब्द -абда м. год; век; эра; विक्रमाब्द эра Викрамадити.

अब्द-कोश абда-кош м. ежегодник (справочник).

अब्धि абдхи м. 1) океан; море; 2) озеро.

अब्बा абба м. папа, отец.

अब्र абр м. облако.

अब्राह्मण абра́хман м. небра́хман.

अभंग абханг 1) неразбитый, целый; 2) нерушимый; 3) непрерывный.

अभक्त абхакта 1) неверующий; 2) неверный, непреданный; 3) неразделённый, цельный.

अभक्ति абхакти ж. 1) безбожие; 2) неприязнь, нелюбовь; 3) дерзость, наглость.

अभक्ष्य абхакшья 1) несъедобный; 2) запрещённый к употреблению религией (о пище).

अभद्र абхадра 1) грубый, невежливый; 2) плохой, дурной; 3) неприличный.

अभद्रता абхадрата ж. 1) грубость, невежливость; 2) неприличие.

अभय абхай бесстрашный; ♦ ~ देना защищать.

अभयद абхайд 1. подбадривающий, ободряющий; 2. м. защитник.

अभयदान абхайдāн м. 1) предоставление убежища, защиты; 2) гарантия безопасности; ~ देना гарантировать безопасность.

अभयपत्र абхайпатра м. охранное свидетельство.

अभव абхав м. 1) небытие; 2) гибель.

अभव्य абхавья 1) невероятный; 2) удивительный, поразительный; 3) несчастливый; 4) бесчестный.

अभाग абхаг м. несчастье, беда; ~

अनाना случаться (о беде, несчастье).

अभागा абхага см. अभागी.

अभागिनी *अभ्यागिनी* *санскр. прил. ж. см.*
 अभागी.
 अभागी *अभ्यागी* несчастный; обездоленный.
 अभाग्य *अभ्याग्या* 1. *см.* अभागी; 2. *м.* несчастье, беда.
 अभाग्यवश *अभ्याग्यावश* 1) к несчастью; 2) к сожалению.
 अभारतीय *अभ्यारातिया* *неиндийский.*
 अभाव *अभ्याव* *м.* 1) отсутствие; पते के — से за неимением адреса; 2) недостаток, пробел; का — होना *недоставать*, не хватать; — की पूर्ति करना *восполнять* пробел; 3) нужда; бедность.
 अभावग्रस्त *अभ्यावग्रास्ता* *нуждающийся; бедный.*
 अभावनीय *अभ्यावनीय* *невообразимый.*
 अभावपक्ष *अभ्यावपक्षा* *м. филос.* отрицательная сторона.
 अभावात्मक *अभ्यावात्मक* 1) отрицательный; — परिणाम *отрицательные результаты*; 2) смертный; — अपराध *смертный грех.*
 अभि- *अभि-* *приставка, обозначающая преимущественно: 1) направленность действия к какому-л. объекту, напр., अभिग्रहण* реквизиция; अभिगमन *приход*; 2) *высшую степень качества или состояния, напр., अभिजात* родовитый.
 अभिकथन *अभिकथन* *м.* *голословное утверждение.*
 अभिकर्ता *अभिकर्ता* *м. санскр. и. д.* агент, представитель, коммивояжёр.
 अभिग्रहण *अभिग्रहण* *м.* реквизиция; конфискация.
 अभिजन *अभिजन* *м.* 1) род, семья; 2) родина.
 अभिजात *अभिजात* 1) родовитый, знат-

ный; аристократический; — अंश *аристократические элементы*; — भवन *палата лордов (английского парламента)*; 2) умный; 3) способный, искусный.

अभिजात-वर्ग *अभिजात-वर्ग* *м.* аристократия; मजदूरों का — *рабочая аристократия.*

अभिजातशाही *अभिजातशाही* *ж. см.* अभिजात-वर्ग.

अभिज्ञ *अभिज्ञ* 1) знающий, сведущий; 2) искусный, умелый.

अभिज्ञता *अभिज्ञता* *ж.* 1) знание; опыт; 2) искусство, умение.

अभिज्ञात *अभिज्ञात* 1) известный; 2) признанный; राज्य से — *законный.*

अभिज्ञान *अभिज्ञान* *м.* 1) память; 2) суvenir; 3) знание; 4) признание.

अभिज्ञापक *अभिज्ञापक* *м.* вестник; диктор.

अभिज्ञेय *अभिज्ञेय* *познаваемый.*

अभिधा *अभिधा* *ж.* 1) буквальное значение (*слова*); 2) имя.

अभिधान *अभिधान* *м.* 1) имя; титул; 2) словарь.

अभिधावक *अभिधावक* 1. 1) преследующий; 2) агрессивный; — राष्ट्र *агрессивная страна*; 2. *м.* агрессор.

अभिधावन *अभिधावन* *м.* 1) охота; 2) преследование; 3) агрессия.

अभिधावनशील *अभिधावनशील* *агрессивный.*

अभिधावनशीलता *अभिधावनशीलता* *ж.* агрессивность.

अभिनन्दन *अभिनन्दन* *м.* 1) радость; 2) удовлетворение; 3) одобрение; 4) поздравление; чествование; приветствие; — के शब्द *слова привета*; के — में *в честь кого-л., чего-л.*; का — करना

чествовать, приветствовать когó-л., что-л.

अभिनंदन - पत्र абхинандан-патра *м.* поздравительное письмо; приветственный адрес; — देना вручать приветственный адрес.

अभिनय абхинай *м.* 1) спектакль; представление; 2) исполнение роли, игра актёра; 3) подражание; 4) притворство; — करना а) исполнять роль, играть; б) подражать; в) притворяться.

अभिनय-कला абхинай-калә *ж.* театральное искусство; драматическое искусство.

अभिनयमंच абхинайманч *м.* сцена, эстрада.

अभिनयशाला абхинайшाला *ж.* театр.

अभिनय-संबंधी абхинай-самбандхи 1) сценический, театральный; 2) драматический; — रचना драматическое произведение.

अभिनव абхинав 1) новый, свежий; 2) современный.

अभिनवेश абхинивеш *м.* 1) глубокое внимание; 2) настойчивость; упорство; 3) ревние, пыл.

अभिनियेध абхинишэдх *м.* запрещение.

अभिनियेधात्मक абхинишэдхятмак запретительный.

अभिनीत абхинит представленный (*о спектакле*); — होना исполняться, быть представленным.

अभिनीय абхиния сценичный, драматичный.

अभिनेता абхинетā *м.* санскр. и. д. актёр, артист.

अभिनेत्री абхинетри *ж.* актриса, артистка.

अभिन्न абхинна 1) неотделимый, нераз-

рывный; — संबंध прочная связь; 2) неразлучный; — मैत्री тесная дружба; 3) тождественный, идентичный.

अभिन्नता абхиннатā *ж.* 1) неотделимость, неразрывность; 2) связанность; соединённость; 3) тождественность, идентичность.

अभिपुष्टि абхипушти *ж.* подтверждение; утверждение; ратификация; одобрение.

अभिपूर्ति абхипурти *ж.* выполнение; завершение.

अभिप्राय абхипрай *м.* 1) цель, намерение; желание; अंतर्निहित — скрытое намерение; — से с целью, с намерением; 2) смысл, содержание; यथार्थ — подлинный смысл; आपके कहने का क्या हुआ? что вы хотели этим сказать?; इससे — है ... это значит...

अभिप्रेत абхипрет 1) желанный; желательный; 2) имеющийся в виду, подразумеваемый.

अभिभव абхибхав *м.* 1) поражение; 2) унижение; оскорбление; 3) необыкновенное происшествие.

अभिभावक абхибхāвак 1. победный, победоносный; 2. *м.* 1) победитель; 2) защитник; покровитель; 3) опекун; वैध — законный опекун.

अभिभावकता абхибхāваक्तā *ж.* 1) победа; 2) опека; опекунство.

अभिभाषक абхибхāшак *м.* юрист, адвокат.

अभिभाषण абхибхāшан *м.* 1) обращение, речь (*особ. торжественная*); 2) речь адвоката.

अभिभूत абхибхūt 1) побеждённый, пораженный; 2) угнетённый; 3) взволнованный; расстроенный.

अभिभूतकारी **अभिभूतकारी** покоряющий; — प्रभाव сильное влияние.

अभिमंत्रण **अभिमंत्रण** *м.* приглашение.

अभिमंत्रण-पत्र **अभिमंत्रण-पत्र** *м.* пригласительный билет, письменное приглашение.

अभिमत **अभिमत** 1. желанный; желательный; 2. *м.* 1) желание; 2) мнение.

अभिमान **अभिमान** *м.* гордость; उचित — законная гордость; — को कुचलना оскорблять (*чю-л.*) гордость; पर — करना гордиться кем-л., чем-л.

अभिमानपूर्ण **अभिमानपूर्णा** 1) гордый; 2) высокомерный, надменный.

अभिमानिनी **अभिमानिनी** *санскр. прил. ж. см.* अभिमानी 1.

अभिमानी **अभिमानि** 1. высокомерный; гордый; 2. *м.* гордец, высокомерный человек.

अभिमुख **अभिमुख** 1. перед; 2. अभिमुख по направлению, *напр.* पश्चिम से पूर्वाभिमुख с запада на восток.

अभिमुखता **अभिमुखता** *ж.* 1) присутствие; 2) близость, соседство.

अभियान **अभियान** *м.* 1) продвижение; 2) нападение; 3) вторжение; 4) *воен.* кампания; 5) экспедиция.

अभियानकारी **अभियानकारी** 1) нападающий; 2) торгоающийся; — सेना *см.* अभियान-सेना.

अभियान-सेना **अभियान-सेना** *ж.* 1) армия вторжения; 2) экспедиционные войска.

अभियानिक **अभियानिक** экспедиционный.

अभियुक्त **अभियुक्त** *м.* обвиняемый; подсудимый; — को सफाई देना оправдывать обвиняемого; — को जमानत पर छोड़ देना освободить обвиняемого под залог.

अभियोक्ता **अभियोक्ता** *м. санскр. и. д.*

1) *см.* अभियोगकारी; 2) обвинитель.

अभियोग **अभियोग** *м. юр.* обвинение; — में по обвинению; पर — लगाना обвинять кого-л.; — वापस ले लेना снять обвинение.

अभियोगकारी **अभियोगकारी** *м. юр.* истец.

अभियोगपत्र **अभियोगपत्र** *м.* жалоба, заявление в суд; обвинение.

अभियोगी **अभियोगी** *м. см.* अभियोगकारी.

अभियोजित **अभियोजित** обвиненный; अपराध के लिये — करना обвинять в преступлении.

अभिराम **अभिराम**, -अभिराम -अभिराम *радующий; приятный; नयनाभिराम* приятный для глаза.

अभिरुचि **अभिरुचि** *ж.* интерес, склонность, любовь; — बढ़ना возрастать (*об интересе к кому-л., чему-л.*).

अभिलषित **अभिलाषित** желанный.

अभिलाष **अभिलाष** *м. см.* अभिलाषा.

अभिलाषा **अभिलाषा** *ж.* желание, стремление.

अभिलाषी **अभिलाषी** желающий, стремящийся.

अभिलेख **अभिलेख** *м.* 1) надпись; 2) протокол.

अभिवंदन **अभिवंदन** *м.* 1) привет, приветствие; 2) прославление.

अभिवक्ता **अभिवक्ता** *м. санскр. и. д.* защитник, адвокат.

अभिवचन **अभिवचन** *м.* 1) обещание; 2) защита (*в суде*).

अभिवर्द्धित **अभिवर्द्धित** увеличенный, возросший.

अभिवादन **अभिवादन** *м.* 1) привет, приветствие; 2) торжественная встреча; — करना а) приветствовать; б) торжественно встречать.

अभिवृद्धि **अभिवृद्धि** *ж.* 1) увеличение; 2) развитие.

अभिव्यंजक **अभिव्यंजक** **1.** выражающий; показывающий; **2.** *м.* указатель.

अभिव्यंजन **अभिव्यंजन** *м. см.* **अभिव्यंजना.**

अभिव्यंजनवाद **अभिव्यंजनवाद** *м.* экспрессионизм.

अभिव्यंजनवादी **अभिव्यंजनवादी** **1.** экспрессионистский; **2.** *м.* экспрессионист.

अभिव्यंजना **अभिव्यंजना** *ж.* проявление, выявление, выражение; **भावना की** — выражение чувств.

अभिव्यक्त **अभिव्यक्त** **अभिव्यक्त** **अभिव्यक्त** *ж.* выраженный; явный, очевидный; — **करना** а) выражать; б) объяснять, разъяснять.

अभिव्यक्ति **अभिव्यक्ति** *ж.* 1) проявление, выявление, выражение; **हार्दिक कृतज्ञता की** — करना выражать искреннюю благодарность; 2) разъяснение; 3) эволюция.

अभिव्यापक **अभिव्यापक** **अभिव्यापक** **अभिव्यापक** *ж.* всеохватывающий, всеобъемлющий.

अभिशाप **अभिशाप** *м.* 1) проклятие; 2) клевета.

अभिषंगी **अभिषंगी** *м.* сообщник.

अभिषिक्त **अभिषिक्त** **अभिषिक्त** **अभिषिक्त** *ж.* помазанный (*на царство*); возведённый (*на престол*).

अभिषेक **अभिषेक** *м.* помазание (*на царство*); возведение (*на престол*).

अभिसंक्रमण **अभिसंक्रमण** *м.* переход, переходный этап.

अभिसंधि **अभिसंधि** *ж.* 1) обмен, надувательство; 2) тайный сговор, заговор.

अभिसमय **अभिसमय** *м.* соглашение; — **को कार्यान्वित करना** вводить соглашение в действие.

अभिसार **अभिसार** *м.* 1) содействие, помощь; 2) сражение; 3) условленное свидание.

अभिसिंचित **अभिसिंचित** **अभिसिंचित** **अभिसिंचित** *ж.* политый, орошённый; **भूमि** — करना орошать землю.

अभिसूचना **अभिसूचना** *ж.* инструкция, наставление.

अभिस्ताव **अभिस्ताव** *м.* рекомендация.

अभिस्तुति **अभिस्तुति** *ж.* рекомендация.

अभिस्त्रावण **अभिस्त्रावण** *ж.* дистилляция, перегонка.

अभिस्त्रावणी **अभिस्त्रावणी** *ж.* установка для перегонки; перегонный завод.

अभिहार **अभिहार** *м.* кража со взломом.

अभी **अभी** *сейчас*, в данный момент;

अभी अभी только что, совсем недавно;

अभी का अभी сию минуту, немедленно;

— **के काल का** недавний; — **तक**

а) до сих пор; б) всё ещё, по-прежнему;

— **से** уже сейчас; — **हाल ही में**

а) в данный момент; б) недавно, на

днях.

अभीत **अभीत** *ж.* бесстрашный.

अभीष्ट **अभीष्ट** **अभीष्ट** **अभीष्ट** **1.** желанный; желательный; **2.** *м.* желание; — **पूरा होना** исполняться (*о желании*).

अभीष्टसिद्धि **अभीष्टसिद्धि** **अभीष्टसिद्धि** **अभीष्टसिद्धि** *ж.* осуществление желания.

अभुक्त **अभुक्त** **अभुक्त** **अभुक्त** **1)** непочатый, неупотреблённый; **2)** нереализованный.

अभूत **अभूत** **अभूत** **अभूत** **1)** несуществующий; **2)** современный; **3)** необыкновенный, необычайный.

अभूतपूर्व **अभूतपूर्व** **अभूतपूर्व** **अभूतपूर्व** **1)** небывалый, невиданный; **2)** необыкновенный.

अभेद **अभेद** **अभेद** **अभेद** **1.** подобный; одинаковый; **2.** *м.* подобие; тождество.

अभेद्य **अभेद्य** 1) неделімый; 2) непро-
ницаемый; 3) непроходимый; — दीवार
неприступный вал; 4) нерушимый, не-
сокрушимый; — एका нерушимое един-
ство.

अभौतिक **अभाउतिक** нематериальный.

अभ्यन्तर **अभ्यन्तर** *म.* 1) середина; 2)
сэрдьце, душа.

अभ्यधीन **अभ्यधीन** зависимый.

अभ्यनुज्ञा **अभ्यनुज्ञा** *ज.* 1) разрешёние,
позволение; 2) согла́сие.

अभ्यर्थन **अभ्यर्थन** *म.* 1) требованье;
2) *सं.* अभ्यर्थना.

अभ्यर्थना **अभ्यर्थना** *ज.* 1) просьба; хо-
датайство; 2) торжественная встреча;
сердечный приём.

अभ्यर्थी **अभ्यर्थी** 1) просящий; 2) же-
лающий; стремящийся.

अभ्यर्पण **अभ्यर्पण** *म.* передача (*अमु-
ष्ट्वत्वा, प्राप्त्वा*).

अभ्यसित **अभ्यसित** *सं.* अभ्यस्त.

अभ्यस्त **अभ्यस्त** 1) искусный, умелый;
способный; किसी कार्य में — होना быть
искусным, умелым в каком-л. деле;
2) привычный; — अपराधी закоренелый
преступник; — मद्यप गोरький пьяни-
ца; — बनाना приучать.

अभ्याकांक्षित **अभ्याकांक्षित** 1. желан-
ный; желательный; 2. *म.* 1) желание;
2) ложное обвинение, клевета.

अभ्याख्यान **अभ्याख्यान** *म.* ложное обви-
нение.

अभ्यागत **अभ्यागत** 1. прибывший; явив-
шийся; 2. *म.* посетитель; гость.

अभ्यास **अभ्यास** *म.* 1) упражнение; का —
करना упражняться в чём-л.; 2) изу-
чение; — रखना изучать; 3) навык;
संगठन और प्रबंध के — навыки органи-
зации и управления; 4) привычка;

का — करना приучать к чему-л.; —
पड़ना появляться (*о привычке*); —
छोड़ना отвыкать.

अभ्यासी **अभ्यासी** 1. 1) изучающий; 2)
привыкший; приучившийся; 3) старá-
тельный, прилежный; 4) умелый;
2. *म.* учащийся; студент.

अभ्युक्ति **अभ्युक्ति** *ज.* замечание, вы-
сказывание, заявление.

अभ्युत्थान **अभ्युत्थान** *म.* 1) вставание
(*в знак почтения*); 2) возникновение;
3) подъём, рост; 4) вооружённое вос-
стание; — करना а) вставать, подни-
маться; б) браться за оружие, восста-
вать; 5) пробуждение, подъём.

अभ्युदय **अभ्युदय** *म.* 1) восход (*свети-
ла*); 2) возникновение; появление;
3) подъём, рост; расцвет, процвета-
ние.

अभ्युदयकाल **अभ्युदयकाल** *म.* период
подъёма; эпоха расцвета.

अभ्युदित **अभ्युदित** 1) взошедший (*о све-
тиле*); 2) вставший, поднявшийся; 3)
возникший, появившийся; 4) разви-
той, развившийся; процветающий.

अभ्युपगत **अभ्युपगत** 1) явившийся, при-
шедший; 2) принятый, признанный.

अभ्युपगम **अभ्युपगम** *म.* 1) приближе-
ние; появление; 2) согла́сие, приня-
тие.

अभ्यूहमूल **अभ्यूहमूल** индуктивный.

अभ्रक **अभ्रक** *म.* *सं.* अबरक.

अभ्रस्पर्शी **अभ्रस्पर्शी** 1. высокий (*букв.*
касющийся неба); 2. *म.* высотное
здание; небоскрёб.

अमंगल **अमंगल** 1. 1) несчастливый, не-
счастливый; 2) зловещий; 2. *म.* несчастье.

अमंगलसूचक **अमंगलसूचक** зловещий.

अमचुर **अमचुर** *म.* *सं.* अमचूर.

अमचूर अमचूर *м.* очы́стки плодо́в ма́нго (высушенны́е на солнце); — **हो जाना** *перен.* поху́дѣть.

अमन अमान *м.* 1) мир; — **के लिये संघर्ष** борьба́ за мир; 2) споко́йствие; 3) безопа́сность.

अमन-अमान अमान-अमन *м. парн. соч. см. अमन-चैन.*

अमन-कमेटी अमान-कामेटी *ж.* комите́т сто-ро́нников ми́ра.

अमन-चैन अमान-चайн *м. парн. соч.* мир и споко́йствие.

अमनपसंद अमानपसंद **1.** 1) миролю́б-вы́й; 2) пацифи́стский; **2. м.** 1) сторо́-ник ми́ра; 2) пацифи́ст.

अमनस्क अमानска равноду́шный; безраз-ли́чный.

अममता अमागत *ж.* 1) равноду́шие; без-разли́чие; 2) бескоры́тность.

अमर अमार бессме́ртный, ве́чный; — **हो!** да здра́вствует!

अमरण अमारण *м.* бессме́ртие.

अमरत्व अमारत्वा *м. см. अमरण.*

अमराई अमराई *ж.* ма́нговый сад.

अमरीकन अमर्रिकन **1.** амери́канский; **2. м.** амери́канец.

अमरीका-पक्षीय अमर्रिका-पक्षीय проамери́канский.

अमरीका-विरोधी अमर्रिका-विरोधी антиамери́канский.

अमरीकी अमर्रिकी амери́канский.

अमरूत अमरूत *м.* гуя́ва (дерево и плод).

अमरूद अमरूद *м. см. अमरूत.*

अमर्यादा अमार्यादा *ж.* 1) позо́р, бесче́-стье; 2) неуваже́ние; оскорбле́ние.

अमर्ष अमारशा *м.* 1) гнев, негодо́вание; 2) злоба́; 3) нетерпи́мость.

अमल अमал **I** 1) чи́стый; 2) невино́вый; безгрешный.

अमल अमал **II** *м.* 1) де́ло, заня́тие; ра-бо́та; пра́ктика; 2) осуществле́ние, приме́нение; 3) влия́ние, де́йствие; **दवा का** — де́йствие лека́рства; — **करना** а) осуществля́ть, приме́нять; б) влия́ть, де́йствовать; — **में आना** всту-па́ть в си́лу, в де́йствие; — **में लाना** осуществля́ть; приво́дить в де́йствие.

अमल अमал **III** *м.* спиртно́й на́питок.

अमल अमал **IV** *м.* пери́од, вре́мя.

अमलदस्तक अमалदास्तक *м.* 1) докуме́нт о пере́даче иму́щества; 2) о́рдер на пра́во сб́ора нало́га или аре́ндной пла́ты; 3) докуме́нт на пра́во поку́пки вла́дения.

अमलदारी अमалदारी *ж.* 1) вла́сть; 2) *юр.* компете́нция, правомо́чность; 3) ад-министративный райо́н.

अमलन अमलन на де́ле, факти́чески, прак-ти́чески.

अमलनामा अमलनामा *м.* докуме́нт на пра́-во вла́дения земле́й или сда́чи её в аре́нду.

अमलपट्टा अमलपाट्टा *м. см. अमलदस्तक.*

अमलपानी अमलपानी *м.* 1) спиртно́й на-пи́ток; 2) наркоти́к; — **करना** а) пьян-ствовать; б) кури́ть опи́ум.

अमला अमला *м.* 1) чи́новник, служа́щий; аге́нт; 2) пи́сарь; 3) шта́т (*учрежде-ния*), служа́щие; экипа́ж.

अमलारा अमलारा 1) опьяня́ющий; 2) пья-ный.

अमली अमली практи́ческий; реа́льный; **सवाल पर** — **फैसला** практи́ческое ре-ше́ние вопро́са; — **तौर पर** на де́ле, реа́льно; — **पहलू** практи́ческая сторо-на́ (*вопроса, дела*).

अमात्य अमात्या *м.* сове́тник; мини́стр; **प्रधान** — пре́мьер-мини́стр.

अमात्य-शिष्टमंडल *amātya-shiṣṭamāṇḍal* *м.* кабинет министров.

अमान *amān* *ж.* 1) безопасность; 2) охрана, защита; — देना защищать; 3) мир.

अमानत *amānat* *ж.* 1) заложённая вещь; 2) денежный вклад; — रखना а) закладывать; б) вносить вклад.

अमानतदार *amānatdār* *м.* 1) хранитель (вкладов, взносов); 2) опеку́н.

अमानतनामा *amānatnāmā* *м.* залоговый документ.

अमानतवाला *amānatvālā* *м.* 1) закладчик; 2) вкладчик.

अमानी *amānī* *ж.* 1) земля, принадлежащая государству; 2) земля, обрабатываемая владельцем и не сдаваемая в аренду; 3) сниженный ввиду неурожая налог; 4) подённая работа.

अमानुषिक *amānuṣik* 1) нечеловеческий; 2) бесчеловечный, жестокий; — कांड проявление жестокости.

अमानुषिकता *amānuṣikṭā* *ж.* бесчеловечность, жестокость.

अमानुषी *amānuṣī* *см.* अमानुषिक.

अमामुषीय *amānuṣīy* *см.* अमानुषिक.

अमान्य *amānya* 1) неприемлемый; 2) отменённый; аннулированный; आज्ञा — ठहराना отменять приказ.

अमान्यकरण *amānyakaraṇ* *м.* отмена; аннулирование.

अमामा *amāmā* *м.* чалма; тюрбан.

अमारी *amārī* *ж.* покрытое балдахином седло (на слоне).

अमार्जनीय *amārdjanīy* 1) несмываемый, неизгладимый; 2) незамолимый (о грехе).

अमावस *amāvas* *ж. см.* अमावस्या.

अमावसी *amāvasī* *ж. см.* अमावस्या.

अमावस्या *amāvasyā* *ж.* день новолуния.

अमिट *amit* 1) неизгладимый; — छाप छोड़ना оставлять неизгладимое впечатление; 2) несокрушимый, стойкий. अमित *amit* безмерный, огромный; — धनराशि несметное богатство.

अमितव्ययता *amitvyaṅyātā* *ж. см.* अमितव्ययिता.

अमितव्ययिता *amitvyaṅyītā* *ж.* небрежливость, незаконность.

अमितव्ययी *amitvyaṅyī* небрежливый, незаконный.

अमित्र *amitra* 1) недружелюбный, враждебный; 2) не имеющий друзей.

अमिश्र *amiśra* чистый; беспримесный.

अमिश्रित *amiśrit* *см.* अमिश्र.

अमीन *amīn* *м.* 1) судебный исполнитель; судебный пристав; 2) чиновник финансового ведомства, занимающийся объёмом и распределением земельных участков.

अमीर *amīr* 1. богатый, имущий; — हो जाना разбогатеть; 2. *м.* 1) богач; 2) начальник; 3) эмир; правитель, властитель; 4) феодал; 5) аристократ; मजदूर — *мн.* рабочая аристократия.

अमीर-उमरा *amīr-umrā* *м. мн. парн. соч.* аристократия; नवाबी — дворянство.

अमीराना *amīrānā* *неизм.* аристократический.

अमीरी *amīrī* 1. аристократический; 2. *ж.* 1) власть; господство; 2) богатство; ♠ — पेशा свободная профессия.

अमुक *amuk* некий, некоторый, такой-то.

अमुग्ध *amugdha* 1) неочарованный; 2) владеющий своими чувствами; бесстрастный; 3) разумный.

अमूर्त *amūrta* бесформенный, бестелесный.

अमूल *amūl* не имеющий корней.

अमूलक अमुлак 1) беспóчвенный; 2) нереальный, фантастический.

अमूल्य अमुल्या 1) бесценный; неоценимый; — सेवा неоценимая услуга; 2) драгоценный.

अमृत अमрит 1. бессмертный; 2. *м. миф.* нектар, амброзия.

अमृतत्व अमृतत्वा *м.* бессмертие.

अमृतमय अमृतмай сладостный, упоительный.

अमृतमयी अमृतमयी *санскр. прил. ж. см. अमृतमय.*

अमृदु अमриду 1) твердый; жесткий; 2) грубый (*напр. о голосе, манерах*).

अमेचर अमечар *м.* любитель.

अमेय अमेя 1) безграничный; 2) незнаемый.

अमेरिकन अमेरिकन 1. американский; 2. *м.* американец.

अमेल अमел *м.* 1) разногласие; 2) вражда.

अमोघ अमोघ 1) действенный; эффективный; 2) верный, надежный; — औषधि верное средство (*лекарство*); — अस्त्र верное оружие.

अमोनियाई अमोनियाई: — पानी нашатырный спирт.

अमोल अमол *см. अमूल्य.*

अमौआ अमाуа темно-зеленый, цвета манго.

अम्द अмд 1. [пред]намеренный; 2. *м.* намерение, цель.

अम्माँ अम्माँ *ж. см. अम्मा.*

अम्मा अम्मा *ж.* мама; мать.

अम्न अम्н *м.* вещь, факт, обстоятельство; дело.

अम्ल अमла 1. кислый; 2. *м.* кислота; साइट्रिक — лимонная кислота.

अम्लाक अम्लाक *ж.* земельная собственность, земельные владения.

अम्लान अम्लान 1) неувядающий; 2) чистый; 3) бодрый; 4) радостный, добольный.

अयतेन्द्रिय अयतेन्द्रिया 1) слабохарактерный; 2) распутный, развратный.

अयत्न अयत्ना 1) безразличный, равнодушный; 2) небрежный.

अयथार्थ अयथार्था 1) ложный; 2) нереальный; 3) негодный, неподходящий.

अयथार्थता अयथार्थता *ж.* 1) ложность; 2) нереальность; 3) негодность.

अयन аян *м.* 1) ход, движение; 2) путь солнца.

अयनकाल अयनकाल *м.* шестимесячный срок.

अयश аяш *м.* бесчестье, позор.

अयशकारी аяшकारी бесчестящий.

अयशस्वी аяшас्वी опозоренный.

अयाँ अयँ 1) очевидный, явный; 2) ясный; — करना делать ясным.

अयाचित अयचित нетребуемый, ненужный.

अयाम अयам *м. ар. мн. см. ऐयाम.*

अयाल аял I *ж.* грива.

अयाल अял II *м.* семья; дети; — व अत-फाल семья, жена и дети.

अयालदार अялдар *м.* семейный человек; человек, имеющий детей.

अयुक्त аюкта 1) несоответствующий, неподходящий, неуместный; 2) рассеянный, невнимательный; 3) разъединенный; отдельный; 4) бессвязный.

अयुक्तता аюктата *ж.* 1) несоответствие, неуместность; 2) рассеянность, невнимательность; 3) разъединенность; 4) бессвязность.

अयुत ают *м.* десять тысяч.

अयुधमान аюдхаман *м.* несражающийся, некомпатант; *мн.* мирное население.

अयोग्य аёгья 1) неподходящий, неуместный; 2) негодный, непригодный;

3) неспособный; विरोध करने के — неспособный оказывать сопротивление; 4) некомпетентный.

अयोग्यता अैग्याता *ж.* 1) неумѣтность; 2) негодность, непригодность; 3) неспособность; 4) некомпетентность.

अयोद्धा अैद्धा *м. санскр. и. д. см.* अयुधमान.

अरक अрак *м.* 1) спирт; — उतारना (खींचना, निकालना) гнать спирт; 2) сок; экстракт; эссенция; — निचोड़ना выжимать сок; 3) пот; अरक अरक होना обливаться потом; — आना выступать (о поте).

अरकगीर अракгір *м.* потник.

अरकाटी अरकाँटी *м.* вербовщик.

अरकान अरкан *м. ар. мн.* главные государственные деятели; министры.

अरकाने दौलत अरканэ-даулат *м. ар. мн. см.* अरकान.

अरकाने सल्तनत अरканэ-салтанат *м. ар. мн. см.* अरकान.

अरक्षित अракшит 1) незащищенный; не охраняемый; — नगर незащищенный город; 2) беззащитный.

अरगन अрган *м. муз.* орган.

अरगनी अरगनी *ж. см.* अलगनी.

अरण्य अरण्या *м.* 1) лес; 2) пустыня.

अरण्यरोदन अरण्यरोदान *म.* 1) глас вопиющего в пустыне; 2) бессмыслица.

अरण्यवास अरण्यवास *म.* 1) жизнь в лесу, лесная жизнь; 2) дикость.

अरथी अरथी *ж.* похоронные носилки.

अरदली ардали *म.* слуга, посыльный; вестовой.

अरब अраб I *म.* 1) Аравия; 2) араб; सीरिया का — сирийский араб.

अरब अраб II *म.* миллиард.

अरबपति арабпति *म.* миллиардер.

अरबा अраба *म. см.* араба.

अरबियत арабияत *ж.* 1) арабизация; 2) арабизм (в языке).

अरबी अраби I. арабский; арабийский; 2. *ж.* арабский язык; 3. *म.* арабский конь.

अरबीमय अрабимай арабизированный (напр. о языке, стиле).

अरमइनी армани I. армянский; 2. *म.* армянин.

अरमनी армани *см.* अरमइनी.

अरमान अरман *म.* 1) желание; — निकालना исполнять желание; — रह जाना не осуществиться (о желании); 2) пыл, рвение; 3) надежда; — ठंडे पड़ना рхнуть (о надежде).

अरवन арван *म.* сжатый хлеб.

अरविंद अравинд *म.* лотос.

अरस арас 1) несочный; сухой; 2) безвкусный; 3) скучный; бессодержательный, бесцветный.

अरसा арса *म.* промежуток, период, время; अरसे से давно; долго; с давних пор; एक अरसे से с некоторого времени; काफ़ी अरसे से довольно долго; थोड़े ही अरसे में в кратчайший срок; बड़े अरसे से очень давно; लंबे अरसे के लिये надолго.

अरसिक арасик 1) серьезный, сухой, невеселый; 2) неостроумный.

अरसिकता арасикता *ж.* 1) сухость (напр. характера); 2) отсутствие чувства юмора.

अरहट архат *म.* колесо с глиняными ковшами для подъема воды из колодца.

अरहर архар *म. бот.* архар.

अराज अрадж *म.* анархия.

अराजक अраджак I. анархистский; 2. *म.* анархист.

अराजकता *arājakatā* *ж.* ана́рхия; पूँजी-वादी उत्पादन में फैलो हुई — ана́рхия капиталистического производства; सैद्धांतिक — идейный разброд.

अराजकतापूर्ण *arājakatāpūrṇa* анархичный; — उत्पादन ана́рхия производства.

अराजकतावाद *arājakatāvād* *м. см.* अराजकवाद.

अराजकतावादी *arājakatāvādī* *см.* अराजकवादी.

अराजकवाद *arājakavād* *м.* анархизм.

अराजकवादी *arājakavādī* 1. анархический; анархистский; 2. *м.* анархист.

अराजकवादी-संघपंथी *arājakavādī-saṅghapanthī* 1. анархосиндикалистский; 2. *м.* анархосиндикалист.

अराजकवादी-संघवादी *arājakavādī-saṅghavādī* *см.* अराजकवादी - संघपंथी.

अराजनीतिक *arājanītik* аполитичный.

अराड़ *arāṛ* *м.* дровяной склад.

अराति *arāti* *м.* противник; враг.

अराधना *arādhanā* *п.* поклоняться, почитать.

अराबा *arābā* *м.* теле́га, повозка.

अराष्ट्रीय *arāṣṭrīya* 1) антинациональный; 2) антигосударственный.

अराष्ट्रीयता *arāṣṭrīyatā* *ж.* космополитизм.

अरि *ari* *м. см.* अराति.

अरिक्थपत्री *arikṭhapatrī* *м.* не оставивший завещания.

अरिदल *aridal* *м.* вражеский отряд; войска́ противника.

अरिष्ट *ariṣṭa* *м.* 1) боль, страдание; 2) несча́стье, беда́; 3) недобро́е предзнаменование.

अरी *arī* *межд.* эй! (*при обращении к женщине*).

अरीति *arīti* *ж.* невоспита́нность, нево́жливость; дурные ма́неры.

अरुचि *aruchi* *ж.* 1) отсутствие интере́са; 2) отсутствие аппети́та; 3) отвраще́ние, омерзё́ние.

अरुचिकर *aruchikar* 1) неприятный; 2) тя́гостный, тяжё́лый; — शर्त्ते́ тяжё́лые усло́вия; 3) отврати́тельный, омерзительный, отта́лкивающий.

अरुण *arun* 1. багря́ный; 2. *м.* 1) со́лнце; 2) за́ря; 3) багря́нец, пурпу́р.

अरुणवर्ण *arunavarṇa* красны́й, багря́ный; — हो जाना покрасне́ть (*напр. от стыда*).

अरुणिमा *arunimā* *ж.* краснота́, багря́нец, пурпу́р; अंतरिक्ष की — багря́нец не́ба.

अरुणोदय *arunoday* *м.* восхо́д со́лнца, за́ря.

अरुद्धिवाद *arūḍḍhivād* *м.* 1) отхо́д от тради́ций; 2) отхо́д от ста́рых идей, по́нятий.

अरुद्धिवादी *arūḍḍhivādī* 1) наруша́ющий тради́цию; 2) инакомы́слящий.

अरे *arē* *межд.* 1) эй! (*при обращении к мужчине*); 2) ой!, ах! (*восклици́ние удивления, изумления*).

अरोग *arog* здоро́вый, не больно́й.

अरोगी *arogī* *см.* अरोग.

अरोग्यता *arogyatā* *ж.* здоро́вье.

अरोचक *arochak* 1) безвкусны́й; 2) неинтересны́й, скучны́й; 3) бессодержа́тельный; 4) неприятный.

अरोड़ा *arodā* *м.* 1) а́рора (*каста торго́вцев в Северной Индии*); 2) член ка́сты а́рора.

अर्क *ark* *м. см.* अरक.

अर्क *arka* *м.* со́лнце.

अर्कमंडल *arkamaṇḍal* *м.* со́лнечный диск.

अर्घ **अर्घा** *м.* **árgxa** (*жертвоприношение во время свадебной церемонии*); — **देना** совершать жертвоприношение.

अर्चन **अर्चन** *м.* 1) *рел.* поклонение, почитание; 2) уважение, почтение.

अर्चना **अर्चना** *ж. см.* **अर्चन**.

अर्चि **अर्चि** *ж.* 1) пламя; 2) блеск; 3) луч.

अर्ज **अर्ज** I *ж.* 1) просьба, прошение; — **कबूल करना** принимать прошение; **से** — **करना** просить кого-л.; 2) заявление; — **करना** заявлять.

अर्ज **अर्ज** II *м.* 1) ширина; — **व तूल** ширина и длина; 2) *геогр.* широта.

अर्जदास्त **अर्जदास्त** *ж.* письменное заявление.

अर्जन **अर्जन** *м.* 1) приобретение; получение; **नागरिकता का** — получение гражданства; 2) соби́рание, накопление; 3) зарабо́ток; — **करना** а) приобретать; б) собирать, накапливать; в) зарабатывать; 4) доход.

अर्ज — **मारुज** **अर्ज-मारुज** *ж. парн. соч.* письменное прошение; — **करना** подавать прошение.

अर्जित **अर्जित** 1) приобретённый, полученный; 2) собранный, накопленный; 3) заработанный; — **करना** а) приобретать, получать; б) собирать, накапливать; в) зарабатывать.

अर्जी **अर्जी** *ж.* прошение; заявление; — **देना (भेजना)** подавать прошение, заявление.

अर्जी-दावा **अर्जी-दावा** *м. парн. соч.* иск.

अर्जीनिवीस **अर्जीनिवीस** *м.* ходатай по судебным делам.

अर्जुन **अर्जुन** *соб. м. миф.* Арджун (*герой «Махабхараты», отличающийся большой храбростью*).

अर्तल **अर्तल** *м.* артель; **कृषि का** — сельскохозяйственная артель.

अर्थ **अर्थ** I. *м.* 1) смысл, значение; — **स्पष्ट है** смысл ясен; **इसका** — **यह है कि** . . . это значит, что . . . ; **विस्तृत** — **में** в широком смысле; **शब्द के व्यापकता** — **में** в самом широком смысле слова; **सच्चे अर्थों में** в действительности; — **निकालना** схватывать смысл; понимать; — **बैठाना (लगाना)** придавать смысл, значение; 2) цель, намерение; 3) желание; — **निकालना** осуществляться (*о желани*); удаваться; — **निकालना** добиваться своего; 4) богатство, состояние; деньги; 5) вы́года, доход; 6) — **अर्थ** для, ради, *напр.*, **अत्मरक्षार्थ** для самозащиты; 2. *послелог* **के** — для, ради.

अर्थकर **अर्थकर** *см.* **अर्थप्रदायक**.

अर्थगर्भित **अर्थगर्भित** *содержательный, значимый.*

अर्थगौरव **अर्थगौरव** *м.* глубокий смысл.

अर्थतंत्र **अर्थतंत्र** *м.* экономика; **राष्ट्रीय** — национальная экономика, народное хозяйство; **लड़ाई का** — военная экономика.

अर्थदंड **अर्थदंड** *м.* штраф.

अर्थनीति **अर्थनीति** *ж.* 1) хозяйство, экономика; **राष्ट्रीय** — народное хозяйство, национальная экономика; **योजनायुक्त** — плановое хозяйство; **विश्व-व्यापी** — мировое хозяйство; 2) политическая экономия.

अर्थनैतिक **अर्थनैतिक** *экономический.*

अर्थ-न्यायालय **अर्थ-न्यायालय** *м.* гражданский суд.

अर्थपति **अर्थपति** *м.* 1) богач; капиталист; 2) *миф.* Кувэра, бог богатства.

अर्थ — **परामर्शक** **अर्थ-परामर्शक** *м.* финансовый советник.

अर्थपिपासा *артхаपिपासा* *ж.* жадность, алчность.

अर्थपिशाच *артхалиषाच* жадный, алчный.

अर्थपिशाचिता *артхалиषाचिता* *ж. см.*

अर्थपिपासा.

अर्थपूर्ण *артхаपूर्णा* [много]значительный; содержательный; — *दृष्टि से देखना* устремлять выразительный взгляд.

अर्थप्रणाली *артхаप्रणाली* *ж.* экономическая система; экономика; *समाजवादी* — социалистическая экономика.

अर्थप्रदायक *артхаप्रदायक* прибыльный, выгодный, доходный.

अर्थप्रसार *артхаप्रसार* *м. юр.* гражданское дело.

अर्थभरा *артхаभरा* выразительный, [много]значительный.

अर्थमंत्री *артхаманत्री* *м.* министр финансов.

अर्थलोलुप *артхалолुप* *см.* अर्थपिशाच.

अर्थवाद *артхавād* *м.* 1) похвала, восхваление; 2) объяснение цели, намерения; 3) высказывание, положение; 4) стремление к наживе; 5) *ист.* экономизм; 6) предисловие; преамбула.

अर्थवादी *артхавāदी* *полит.* 1. относящийся к экономизму; 2. *м.* экономист.

अर्थवाला *артхавāलā* *см.* अर्थपूर्ण.

अर्थविचार *артхавिचार* *м. лингв.* семантика.

अर्थविधानिक *артхавिदханिक* *юр.* гражданский; — *क्षेत्र* гражданская юрисдикция.

अर्थविधानीय *артхавिदханिया* *см.* अर्थविधानिक.

अर्थविधि-संहिता *артхавिधि-санхिता* *ж. юр.* гражданский кодекс.

अर्थविभाग *артхавिभाग* *м.* министерство финансов.

अर्थ-विवाद *артха-विवād* *м. юр.* гражданское дело.

अर्थविशेषज्ञ *артхавिशेषज्ञ* *м.* экономист.

अर्थ-व्यवस्था *артха-व्यावस्था* *ж.* хозяйство, экономика; *दादापंथी* — патриархальное хозяйство; *समाजवादी* — социалистическая экономика; *राष्ट्रीय* — народное хозяйство.

अर्थ - व्यवहार *артха-व्यावाहार* *м. см.* अर्थ-विवाद.

अर्थशास्त्र *артхашāстра* *м.* 1) экономика (*наука*); *राजनैतिक* — политическая экономия; 2) *Артхашāстра (древнеиндийский политико-экономический трактат Каутилы Чанакья).*

अर्थशास्त्रज्ञ *артхашāстраज्ञ* *м. см.* अर्थ-विशेषज्ञ.

अर्थशास्त्री *артхашāстри* *м. см.* अर्थविशेषज्ञ.

अर्थसंकट *артхасанकाट* *м.* экономический кризис.

अर्थसंग्रह *артхасанграह* *м.* собирание средств, накопление ресурсов.

अर्थसचिव *артхасачив* *м.* 1) министр финансов; 2) советник по финансово-экономическим вопросам.

अर्थसदस्य *артхасадасья* *м. см.* अर्थमंत्री.

अर्थसमस्या *артхасамасья* *ж.* экономическая проблема.

अर्थसूचक *артхасूचक* значимый; осмысленный; смысловой.

अर्थहीन *артхаहीन* 1) бессмысленный; 2) бедный; безденежный; 3) безуспешный.

अर्थहीनता *артхаहीन्ता* *ж.* 1) бессмысленность; 2) бедность; 3) безуспешность.

अर्थतिर *артхантар* *м.* 1) иное значение, другой смысл; 2) иное толкование; 3) противоположное значение.

अर्थागम अर्त्थागम *м.* 1) получение прибыли, дохода; 2) прибыльность, доходность.

अर्थात् अर्त्थात् *то* есть.

अर्थातिशय अर्त्थातिशय *м.* *лингв.* 1) семантика; 2) полисемантизм.

अर्थापन अर्त्थापन *м.* толкование, интерпретация.

अर्थापित अर्त्थापित *истолкованный, интерпретируемый; понимаемый определенным образом.*

अर्थाभाव अर्त्थाबाह्य *м.* недостаток средств; — से *из-за* отсутствия средств.

अर्थिक अर्त्थिक *м.* соискатель, кандидат.

अर्थी अर्त्थी I *1.* 1) просящий; упрощивающий; 2) заинтересованный; стремящийся, добивающийся; 3) богатый; 2. *м. юр.* истец.

अर्थी अर्त्थी II *ж. см.* अरथी.

अर्थोद्घाटी अर्त्थोद्घाटी *см.* अर्थसूचक.

अर्थोपार्जन अर्त्थोपार्जन *м.* заработок.

अर्दली ардали *м. см.* अरदली.

अर्द्ध -арддха, अर्द्ध- арддха- половина, *напр., पूर्वार्द्ध* первая половина; *अर्द्ध-* пол-, полу-, *напр., अर्द्धचंद्र* полумесяц; *अर्द्धजीवित* полуживой.

अर्द्ध -उपनिवेश अर्द्ध-उपनिवेश *м.* полуколония.

अर्द्ध-उष्ण अर्द्ध-उष्ण *арддха-ушна* субтропический.

अर्द्धगुलाम अर्द्धगुलाम *1) ист.* крепостной; — *किसान* крепостной крестьянин; 2) полузависимый; полуколониальный.

अर्द्धचंद्र अर्द्धचन्द्र *м.* полумесяц.

अर्द्धचंद्राकार अर्द्धचन्द्राकार *имеющий форму полумесяца; полукруглый.*

अर्द्धचेतन अर्द्धचेतन *м.* подсознание.

अर्द्धदक्ष अर्द्धदक्ष *малоквалифициро-*

ванный; — मजदूर малоквалифицированный рабочий.

अर्द्धनग्न अर्द्धनग्न *арддханагна* полуголый.

अर्द्धनिद्रा अर्द्धनिद्रा *ж.* дремота.

अर्द्धनिद्रित अर्द्धनिद्रित *[полу]сонный.*

अर्द्धपराजय अर्द्धपराजय *ж.* частичное поражение.

अर्द्धफासिस्ट अर्द्धफासिस्ट *полуфашистский.*

अर्द्धफौजी अर्द्धफौजी *арддхафौज* полувоенный; — संगठन (संस्था) *полувоенная организация.*

अर्द्धवेकार अर्द्धवेकार *м.* полубезработный.

अर्द्धभग्न अर्द्धभग्न *арддхабг्न* полуразрушенный.

अर्द्धभाग अर्द्धभाग *м.* половина.

अर्द्धमागधी अर्द्धमागधी *ж.* арддхамгадхи (*один из литературных языков средневековой Индии*).

अर्द्धमूर्च्छित अर्द्धमूर्च्छित *арддхамूर्च्छित* находящийся в полубморочном состоянии.

अर्द्धरात्र अर्द्धरात्र *ж.* полночь.

अर्द्धरेगिस्तानी अर्द्धरेगिस्तानी *полупустынный; — प्रदेश* область полупустынь.

अर्द्धवर्ष अर्द्धवर्ष *арддхаварша* *м.* полугодие.

अर्द्धवार्षिक अर्द्धवार्षिक *арддхавार्षिक* полугодовой, полугодичный.

अर्द्धविदेशी अर्द्धविदेशी *м.* англо-индеец.

अर्द्धविराम अर्द्धविराम *м.* запятая.

अर्द्धविलोचन अर्द्धविलोचन *м.* профиль.

अर्द्धवृत्त अर्द्धवृत्त *м.* полукруг.

अर्द्धवृत्ताकार अर्द्धवृत्ताकार *1. полукруглый; 2. м.* полукруг; — में खड़ा होना *стоять полукругом.*

अर्द्धवैज्ञानिक अर्द्धवैज्ञानिक *лженаучный, псевдонаучный.*

अर्द्धशताब्दी अर्द्धशताब्दी *ж.* полвека.
अर्द्धशिक्षित अर्द्धशिक्षित полуобучен-
ный; полуграмотный.

अर्द्धसाप्ताहिक अर्द्धसाप्ताहिक выходя-
щий два раза в неделю (*о газете,*
журнале).

अर्द्धसभ्य अर्द्धसभ्य малокультур-
ный.

अर्द्धसरकारी अर्द्धसरकारी полуофици-
альный; — मंडली полуофициальные
круги.

अर्द्धसर्वहारा अर्द्धसर्वहारा *м.* полу-
пролетариат.

अर्द्धसामंतवादी अर्द्धसामंतवादी полу-
феодалный.

अर्द्धसुप्त अर्द्धसुप्ता полусонный.

अर्द्धांग अर्द्धांग *м.* 1) половина тела;
2) паралич половины тела.

अर्द्धांगिनी अर्द्धांगिनी *ж.* жена, супру-
га.

अर्द्धोन्मीलित अर्द्धोन्मीलित полураскры-
тый.

-अर्ध -अर्ध, अर्ध अर्ध- *см.* -अर्द्ध, अर्द्ध.

अर्पण अर्पण *м.* 1) вручение, передача;
2) подарок; 3) [жертво]приношение;
— करना а) вручать, передавать; б) да-
рить; в) приносить [в] жертву.

अर्पित अर्पित 1) врученный, переданный;
2) дарованный; пожертвованный; —
करना а) вручать, передавать; б) да-
рить; жертвовать; ◇ की अर्द्धांजलि —
करना чтить чью-л. память.

अर्मेनी армани армянский.

अर्मीनियन арमीनिया *м.* армянин.

अर्मेनियन армениан *м. см.* अर्मीनियन.

अर्य अर्य 1. наилучший, высший; 2. *м.*
хозяин, господин.

अर्राटा अर्राटा *м.* грохот, шум.

अर्वाचीन अर्वाचीन 1) недавний; современ-

ный; — भारतीय लेखक современный
индийский писатель; 2) новый.

अर्शा अर्शा *м.* геморрой.

अर्सा अर्सा *м. см.* अरसा.

-अर्ह -अर्ह заслуживающий, достойный,
напр., दंडार्ह заслуживающий наказа-
ния.

अलंकरण अलंकरण *м.* украшение.

अलंकार अलंकार *м.* 1) украшение, убран-
ство; 2) *лит.* метафора, троп.

अलंकार-शास्त्र अलंकार-शास्त्र *м.* учеб-
ник по поэтике; риторика.

अलंकारिक अलंकारिक 1) украшающий;
2) *лит.* фигуральный; метафориче-
ский.

अलंकृत अलंकृत 1) украшенный; से —
करना украшать; 2) *лит.* содержащий
метафоры, тропы.

अलंकृति अलंकृति *ж.* украшение; на-
девание (*нарядов, украшений*); деко-
рирование.

अलंकृति-प्रधान अलंकृति-प्रधान деко-
ративный; — शैली декоративный стиль
(*в живописи*).

अलंघनीय अलंघनीय *см.* अलंघ्य.

अलंघ्य अलंघ्य 1) непременный; безу-
словный; 2) обязательный (*в распоря-
жении*).

अलक अलक *ж.* локон; кудри.

अलकतरा' अलकतरा' *м.* каменноугольная
смола.

अलकली अलकली *ж.* щелочь.

अलकाहल अलकाहल *м.* алкоголь.

अलक्षण अलक्षण *м.* плохой признак,
дурное предзнаменование.

अलक्षित अलक्षित 1) неясный; невиди-
мый; 2) неразличимый; неотличимый.

अलक्ष्य अलक्ष्य *см.* अलक्षित.

अलग अलग 1. 1) отдельный; изолиро-

ванный; सबसे — पड़ना оказываться в изоляции; — रखना отделять; изолировать; — रहना держаться в стороне; *перен.* оставаться при своём мнении; — होना а) отделяться; б) расставаться; в) устраняться, не принимать участия; 2) удалённый; исключённый; уволённый; — करना а) отделять; изолировать; б) удалять; исключать; увольнять; в) отбирать, выбирать; 3) единственный, уникальный; 4) невредимый; уцелевший; 2. отдельно, особо; अलग अलग а) изолированный, совершенно отдельный; б) отдельно; по одному.

अलग-थलग अलग-थलग *парн. соч.* 1) отдельно, обособленно; — करना расселивать, разгонять; अपने आपको — रखना держаться в стороне, сторониться; 2) бесвязно.

अलगनी алгані *ж.* верёвка или жердь (для просушивания белья).

अलगरज़ी алгарзі 1) своекорыстный, эгоистичный; 2) беззаботный, беспечный.

अलगाना алганā *п.* отделять.

अलगव अलागो *м.* 1) равнодушие; невниманіе; 2) антипатія, неприязнь.

अलबत्ता албатта 1) конечно, несомненно, безусловно; 2) точно, правильно; 3) но.

अलबम албам *м.* альбом.

अलबास्तर албāстар *м.* алебастр.

अलबेला албалā 1) щегольскій, фатоватый; 2) причудливый; 3) необычный; 4) беззаботный.

अलभ्य अлабх्या 1) недостижимый; недоступный; 2) бесценный; драгоценный.

अलम алам *м.* 1) мучение, страдание; 2) знамя; флаг.

अलम् अлам достаточно; इसके विषय में यही कहना — होगा कि... относительно этого достаточно сказать уже то, что...

अलमवरदार аламбардār *м.* знаменосец.
अलमारी алмарі *ж.* шкаф; гардероб;
आईनादार — зеркальный шкаф; किताबों की — книжный шкаф; — में बंद करना запираť в шкаф.

अलमास алмаās *м.* алмаз.

अलल-बछेड़ा अलал-бачхәрā *м.* 1) жеребёнок; 2) молодой парень, «теленок».
अलवान алван *м.* шерстяное покрывало.
अलस алас ленивый; медлительный; бездеятельный.

अलसाना алсанā *нп.* 1) быть вялым; быть сонливым; 2) лениться; бездельничать.

अलसी алсі *ж.* 1) льняное семя; 2) лён.
अलसेट алсәт *м.* 1) препятствие; 2) задержка; промедление; 3) хитрость; уловка, отговорка; 4) спор; пререкания.

अलहदगी алахдагі *ж.* 1) отделённость; 2) изолированность, изоляция.

अलहदा алахда 1) отдельный; отделившийся; 2) изолированный; — करना а) отделять; б) изолировать; — हो जाना а) отделиться; б) изолироваться.

अलाउंस अлаўнс *м.* жалованье; пособие.

अलाप अлап *м. см.* आलाप.

अलापना अलापना *нп.* 1) говорить, разговаривать, беседовать; 2) пробовать голос; петь.

अलापी अलापी *говорящий.*

अलाभ अलाбх *м.* 1) невыгодность, нерентабельность; 2) ущерб, урон, убыток.

अलाभकर अलाभकर невѣгодный, нерентабельный.

अलामत अलामत *ж.* 1) признак; знак, симптом; 2) эмблема.

अलार्म अलार्म *м.* воен. тревога; сигнал; झूठा — ложная тревога.

अलार्म-घड़ी अलार्म-гхарि *ж.* будильник.

अलार्म-बेल अलार्म-бэл *м.* набатный колокол; — बजाना бить в набат.

अलाव अलाо *м.* костёр; — लगाना разводить костёр.

अलावा अलावा *последок:* के — вдобавок, кроме, сверх.

अलिंद अलिंद *м.* терра́са; крыльцо.

अलिखित अलिखит бесписьменный; незаписанный, ненаписанный, неписанный; — कंठस्थ साहित्य устная литература; — आज्ञा устное распоряжение; — विधान неписаное правило, неписанный закон.

अलीक अлик ложный, фальшивый.

अलील алил больно́й.

अलुमीनम алуминам *м.* алюминий.

अलोक алок 1) невидимый, незримый; 2) безлюдный; уединённый.

अलोकप्रिय алокрпиа непопулярный, нелюбимый.

अलोना алона 1) несоленый; 2) безвку́сный.

अलोप алоп 1) скрытый, спрятанный; 2) незамётный; 3) исчезнувший.

अलोल алол 1) крепкий, прочный; 2) спокойный.

अलोल-कलोल алол-калол *ж. парн. соч.* игривость, кокетство.

अलोह алох *см.* अलौहिक; — धातु цветной металл.

अलौकिक алаукик 1) неземной; 2) сверхъ-

естественный; необыкновенный, необычайный; — जंतु чудовище.

अलौह अлаух *см.* अलौहिक.

अलौहिक алаухик *хим.* нежелезистый, не содержащий железа.

अल्टीमेटम अलि́мэтам *м.* ультиматум; — देना предъявлять ультиматум.

अल्ट्रावायोलेट अलि́равāёлэ́т ультрафиолетовый; — रेज़ ультрафиолетовые лучи.

अल्प алпа 1) малый, небольшой; अल्प से अल्प самое меньшее; 2) короткий; краткий; 3) незначительный, несущественный.

अल्पकाल алпакāл *м.* непродолжительный срок; — में скоро, в скором времени.

अल्पकालिक алпакāлик 1) кратковременный, непродолжительный; 2) данный на короткий срок, краткосрочный; — ऋण краткосрочный заём, краткосрочная ссуда.

अल्पकालीन алпакāлин *см.* अल्पकालिक.

अल्पजीवी алпадживि *см.* अल्पायु.

अल्पज्ञ алпагья 1) невежественный; 2) неразумный.

अल्पज्ञता алпагьяता *ж.* 1) невежество; 2) глупость.

अल्पतम алпатам наименьший; минимальный; — कार्यक्रम программа-минимум; — मूल्य минимальная цена.

अल्पतर алпатар меньше, меньший.

अल्पता алпата *ж.* незначительность; маленькая величина.

अल्पतः алпатах немно́го, ма́ло.

अल्पदृष्टि алпадришти близору́кий.

अल्पपरिचित алпапаричит пло́хо зна́ющий; से — होना пло́хо зна́ть что́-л.

अल्पप्रभाव алпапрабхао 1) невлиятельный; 2) малова́жный.

अल्पप्राण अल्पप्राण *грам.* непридыхательный.

अल्पबल अल्पबल малосильный, слабый.

अल्पबुद्धि अल्पबुद्धि неумный, глупый.

अल्पभाग अल्पभाग *м.* меньшая часть; меньшинство; क्षुद्र ~ незначительное меньшинство.

अल्पमत अल्पमत *м.* меньшинство (*напр. при голосовании*); ~ में в меньшинстве.

अल्पमत-जाति अल्पमत-जाति *ж.* национальное меньшинство.

अल्पमूल्य अल्पमूल्य дешёвый.

अल्परुधिरता अल्परुधिरता *ж.* малокровие.

अल्पवयस्क अल्पवयस्क малолетний; молодой, юный; несовершеннолетний.

अल्प-विराम अल्प-विराम *м.* запятая.

अल्पशः अल्पशः понемногу, мало-помалу; постепенно.

अल्पसंख्यक अल्पसंख्यक **1.** 1) малочисленный; 2) относящийся к меньшинству; ~ जाति национальное меньшинство; ~ संप्रदाय меньшинство (*напр. национальное*); **2.** *м.* меньшинство (*национальное*).

अल्पांश अल्पांश *м.* 1) меньшая часть; 2) меньшинство.

अल्पायु अल्पायु 1) мало живший, умерший молодым; 2) малолетний; юный; 3) кратковременный.

अल्पार्थक अल्पार्थक *грам.* уменьшительный.

अल्पावस्था अल्पावस्था *ж.* юный возраст; ~ में в малолетнем возрасте, в детстве.

अल्पाहारी अल्पाहारी умеренный (*в еде*).

अल्पीकरण अल्पीकरण *м.* уменьшение, сокращение.

अल्प्यूमेन अल्प्यूमेन *м. биол.* белок.

अल्मोनियम अल्मोनियम *м.* алюминий.

अल्लम-गल्लम अल्लम-गल्लम *м. парн. соч.* звукоподр. болтовня, пустозвонство.

अल्ला अल्ला *м. см.* अल्लाह.

अल्लाह अल्लाह *соб. м.* Аллах; ♠ ~ बेली до свидания.

अल्हड़ अल्हड़ 1) беззаботный, беспечный; 2) легкомысленный, несерьёзный; 3) *перен.* молодой, зелёный; 4) неопытный; 5) глупый; 6) грубый.

अल्हड़पन अल्हड़पन *м.* 1) беззаботность, беспечность; 2) легкомыслие, несерьёзность; 3) неопытность; 4) глупость; 5) грубость.

अवंश अवंश бездетный.

अवकाश अवकाश *м.* 1) удобный случай, благоприятная возможность; 2) перерыв; досуг; ~ के समय в свободное время, на досуге; मुझे पढ़ने का ~ नहीं मिला мне некогда было читать; 3) каникулы.

अवकाश-काल अवकाश-काल *м.* каникулы.

अवकाश-ग्रहण अवकाश-ग्रहण *м.* уход в отставку, на пенсию.

अवकाश-प्राप्त अवकाश-प्राप्त *отставной*, в отставке.

अवकाश-वृत्ति अवकाश-वृत्ति *ж.* пособие; пенсия.

अवकाशाभाव अवकाशाभाव *м.* недостаток времени, недосуг; ~ के कारण за недостатком времени.

अवकीर्ण अवकीर्ण 1) рассыпанный, разбросанный, рассеянный; 2) уничтоженный, разрушенный; 3) раздробленный, разбитый.

अवकृपा अवकृपा *ж.* недовольство.

अवकृष्ट अवकृष्टा 1) удалённый; изгнанный; 2) принадлежащий к «низшей» касте.

अवक्रय **авакрай** *м.* 1) оплата, компенсация; 2) цена.

अवक्रोश **авакрош** *м.* 1) порицание; 2) проклятие.

अवक्षय **авакшай** *м.* разложение.

अवगत **авагат** 1) понятый; 2) сведущий; **किसी वस्तु से अपने को** — **कराना** знакомиться с чем-л.; — **होना** а) явствовать, быть понятым; б) быть осведомлённым.

अवगति **авагати** I *ж.* 1) разум, понимание; 2) знание.

अवगति **авагати** II *ж.* упадок; падение.

अवगमन **авагаман** *м.* постижение.

अवगाढ **авагаṛх** 1) скрывшийся, спрятавшийся; 2) вошедший; проникший.

अवगाहन **авагаḥан** *м.* 1) купание; омовение; 2) вхождение; погружение; 3) розыски, поиски; 4) размышление; обдумывание; — **करना** а) купаться; совершать омовение; б) входить; погружаться; в) разыскивать, искать; г) размышлять; обдумывать.

अवगुंठन **авагуṅṭхан** *м.* покрывало (для лица); — **हटा देना** снять покрывало с лица.

अवगुण **авагун** *м.* 1) проступок, вина; 2) недостаток, порок.

अवग्रह **аваграḥ** *м.* 1) препятствие, помеха; 2) засуха; 3) безжалостность.

अवग्रहण **аваграḥан** *м.* 1) неуважение; 2) оскорбление.

अवघट **авагхаṭ** трудный; — **मार्ग से जाना** идти трудным путём.

अवघात **авагхаṭ** *м.* 1) [сокрушительный] удар; 2) убийство; 3) самоубийство.

अवच्छेद **аваччхэд** I *м.* неприязнь.

अवच्छेद **аваччхэд** II *м.* 1) предел, граница; 2) часть, раздел; подразделение.

अवज्ञा **авагья** *ж.* 1) пренебрежение; неуважение; презрение; 2) неподчинение, неповиновение; **सविनय** — *полит.* пассивное сопротивление, гражданское неповиновение; — **करना** а) пренебрегать; не уважать; презирать; б) не подчиняться, не повиноваться.

अवज्ञेय **авагьяея** заслуживающий пренебрежения, неуважения, презрения.

अवतरण **аватаран** I *м.* 1) спуск, нисхождение; 2) посадка (*самолёта*); **विवश** — вынужденная посадка; 3) лестница; спуск; 4) воплощение.

अवतरण **аватараṅ** II *м.* 1) копия; 2) выдержка, цитата; — **उद्धृत करना** приводить цитату; 3) перевод.

अवतरण-चिह्न **аватаран-чиḥна** *м.* ка-
вычки.

अवतार **аватār** *м.* 1) нисхождение; 2) рождение; 3) *рел.* воплощение (*божества*); — **लेना** воплощаться.

अवतारण **аватārан** *м.* 1) низведение; 2) подражание, копирование; 3) цитирование.

अवतारणा **аватārṇā** *ж. см.* अवतारण.

अवतीर्ण **аватīрна** 1) спустившийся; сошедший; 2) переправившийся; 3) [по] явившийся; 4) воплотившийся; — **होना** а) спускаться; сходиться; б) переправляться; в) [по]являться; г) воплощаться.

अवदमन **авадаман** *м.* подавление.

अवदान **авадāн** *м.* 1) доброе дело; 2) сила; 3) разламывание, разрушение; 4) нарушение; 5) очищение.

अवधान **авадхāн** *м.* 1) сосредоточенность, внимание; 2) осторожность; 3) попечение, забота; 4) заведование.

अवधायक **авадх्याक** *м.* руководитель, заведующий.

अवधायक - अधिकारी **авадх्याक-адхिकारि**
м. см. अवधायक.

अवधारण **авадхяран** *м.* решение, определение.

अवधारणबोधक **авадхяранбодхак** *грам.* определяющий, уточняющий значение главного глагола (*об образующих глаголах*).

अवधारित **авадхярит** 1) решённый; 2) решившийся; मैं यह काम करने के लिये ~ हूँ я решил сделать эту работу.

अवधि **авадхи** 1. *ж.* период, время; срок; ~ की समाप्ति के पहले, ~ के पहले ही до истечения срока, досрочно; जीवन की ~ продолжительность жизни; निर्धारित ~ установленный срок; छोटी या लंबी ~ के बाद рано или поздно; ~ देना (*बदना*) устанавливать срок; ~ बढ़ाना продлить срок; 2. *अवधि* до, *नाप्र.*, अद्यावधि до сегодняшнего дня.

अवधि - समाप्ति **авадхи-самāпти** *ж.* истечение срока.

अवधूत **авадхूत** *м.* *хинд.* отшельник, подвижник; йог.

अवधेय **авадхя** 1) заслуживающий внимания, заслуживающий рассмотрения; 2) достойный почтения, уважения; почтенный, уважаемый.

अवध्वंस **авадхванс** *м.* 1) отказ; отречение; 2) позор; 3) уничтожение.

अवनत **аванат** 1) склонённый, наклонённый; ~ करना склонять, наклонять; मस्तक ~ करना опускать голову; 2) упавший.

अवनति **аванати** *ж.* 1) убыль; 2) ущерб, урон; 3) упадок, падение; पूंजीवादी

संस्कृति की ~ упадок буржуазной культуры.

अवनेजन **аванэджан** *м.* 1) купание; омовение; 2) *хинд.* церемония раздачи поминального печенья; 3) полоскание рта (*после еды*).

अवपतन **авапатан** *м.* осадки.

अवबोध **авабодх** *м.* 1) пробуждение; 2) знание; 3) разум, сознание.

अवभाज्य **авабхадж्या** *неделимый* (*об имуществе*).

अवमान **аваман** *м.* пренебрежение; неуважение; презрение; न्यायालय का ~ оскорбление суда.

अवमानना **аваман्ना** *ж. см.* अवमान.

अवमान्य **аваманья** заслуживающий пренебрежения, неуважения; достойный презрения; презренный.

अवमूल्यन **авамूल्यान** *м.* обесценение.

अवयव **аваяв** *м.* 1) часть, доля; 2) член, орган (*मैला*); भीतरी ~ внутренние органы.

अवयवभूत **аваявбхूत** входящий в состав; ~ अंश составная часть, компонент.

अवयस्क **аваяска** несовершеннолетний.

अवयस्कता **аваяската** *ж.* несовершеннолетие.

अवर **авар** низший (*по положению*); мелкий.

अवरुद्ध **аваруддха** 1) остановившийся; задержавшийся; остановленный; 2) осаждённый, блокированный; 3) скрытый.

अवरूढ **аварूरु** спустившийся, сошедший.

अवरोध **авародх** *м.* 1) препятствие, задержка, помеха; 2) обструкция; 3) окружение, осада, блокада; आर्थिक ~ экономическая блокада; 4) заключё-

ние в тюрьму; 5) настояние, требование; 6) женская половина индийского дома.

अवरोधक авародхак, **अवरोधक** -авародхак 1) препятствующий, затрудняющий; **विषैली वायु-अवरोधक टोप** противогазовая маска; 2) осаждающий.

अवरोधित авародхит *см.* अवरोद्ध.

अवरोधी авародхи 1. препятствующий, затрудняющий; 2. *м.* противник.

अवरोपण аваропан *м.* выкорчевывание; искоренение; удаление.

अवरोपित аваропит выкорчеванный; искорененный; удаленный.

अवरोह аварох *м.* 1) падение; 2) упадок.

अवर्ण аварна 1) бесцветный; 2) принадлежащий к «низшей» касте, «неприкасаемый».

अवर्ण्य аварнья неопиcуемый.

अवर्त्तमान аварттаман 1) отсутствующий; 2) несуществующий.

अवर्षण аваршан *м.* засуха.

अवलंब аваламб *м.* опора, поддержка; **कुटुंब का** — опора семьи.

अवलंबन аваламбан *м.* 1) опора, поддержка; 2) принятие; **का** — करना а) опираться, полагаться на когó-л., что-л.; б) принимать что-л.; **नवीन प्रणाली का** — करना придерживаться новой системы.

अवलंबहीन аваламбхин 1) не имеющий опоры, поддержки; 2) беспомощный, беззащитный.

अवलंबहीनता аваламбхинता *ж.* беспомощность, беззащитность.

अवलंबित аваламбит 1) опирающийся; 2) зависящий; **पर** — होना а) опираться на что-л., прибегать к чему-л.; б) зависеть от когó-л., чего-л.

अवलंबी аваламби 1) пользующийся поддержкой; 2) оказывающий поддержку.

अवलेह авалех *м.* пилюля; капли.

अवलोकन авалокан *м.* 1) осмóтр; наблюдение; 2) рассмотрение; 3) исследование; 4) ревизия; — करना а) осматривать; наблюдать; б) рассматривать; в) исследовать; г) производить ревизию.

अवलोकनीय авалокания 1) достопримечательный; 2) красивый.

अवश аваш бессильный; беспомощный; **◇** — दश безвыходное положение.

अवशिष्ट авашишта 1. 1) оставшийся, остальной; оставленный; — होना оставаться; 2) законченный, завершенный; 2. *м.* 1) остаток; 2) пережиток; 3) окончание, завершение.

अवशेष авашеш 1. *см.* अवशिष्ट 1.; 2. *м.* 1) остаток; 2) развалины, руины; 3) пережиток; 4) окончание, завершение.

अवश्यंभाविता авашьямбхавिता *ж.* неизбежность.

अवश्यंभावी авашьямбхави 1) неизбежный, неминуемый; — परिणाम неизбежный результат; 2) обязательный, необходимый.

अवश्य авашья 1) непременно, обязательно; 2) конечно, разумеется.

अवश्यपालनीय авашьяपालनीय обязательный; — आज्ञा обязательное постановление.

अवश्यमेव авашьямеव *см.* अवश्य.

अवसर авасар *м.* 1) время; 2) досуг; 3) [удобный] случай, возможность; **के** — पर а) по случаю чего-л.; б) при случае, если; **अपूर्व** — небывалый случай; **इस** — पर в данном случае; **ऐसे**

अवसरों पर в подобных случаях; — आना (पढ़ना, पाना, मिलना) представляться (о случае, возможности); — ताकना (की प्रतीक्षा करना) ожидать удобного случая; — खोना (चूकना) упускать случай; — देना предоставлять возможность.

अवसर-ग्रहण अवसर-ग्राहण *м. см.* अवकाश-ग्रहण.

अवसर - प्राप्त अवसर-प्राप्ता *см.* अवकाश-प्राप्त.

अवसरवाद अवसरवाद *м.* 1) оппортунизм; 2) фатализм.

अवसरवादिता अवसरवादिता *ж.* оппортунизм.

अवसरवादी अवसरवादी *1.* 1) оппортунистический; — कूटनीति оппортунистическая политика; — गुट оппортунистическая группа; 2) фаталистический; *2. м.* 1) оппортунист; गरम — левый оппортунист; नरम — правый оппортунист; 2) фаталист.

अवसरानुकूल अवसरानुकूल *при* [удобном] случае.

अवसरपण अवसरपण *м.* 1) сходжение, спуск; 2) упадок, падение.

अवसाद अवसाद *м.* 1) гибель, уничтожение; 2) изнурение, истощение; 3) усталость; слабость; 4) печаль, уныние.

अवसादकारक अवसादकारक 1) губительный, вредный, пагубный; 2) изнуряющий, истощающий; 3) утомляющий; ослабляющий; 4) угнетающий, гнетущий.

अवसान अवसान *м.* 1) окончание, завершение; конец; लंबी यात्रा का — करना завершать долгий путь; 2) граница, предел; 3) смерть, кончина.

अवसेचन अवसेचन *м.* 1) орошение; 2) выпускание.

अवस्तु अवस्तु 1) несуществующий, нереальный; 2) ничтожный.

अवस्था अवस्था *ж.* 1) состояние, положение; условия; सामाजिक — социальное положение; खास — में в особых условиях, в исключительном положении; असहाय — में в беспомощном состоянии; रुग्н — болезненное состояние; 2) ступень, стадия, фаза; उच्चतम — высшая стадия; चरम — последняя стадия; पूर्व — канун; 3) возраст; बाल्य (शैशव) — детский возраст; छोटी — के बालक-बालिकाएँ дети младшего возраста; पढ़ने की अवस्थावाला बच्चा ребёнок школьного возраста.

अवस्थाज्ञान अवस्थाज्ञान *м.* знание условий, положения дел.

अवस्थित अवस्थित 1) расположенный, находящийся; 2) имеющийся налицо.

अवस्थिति अवस्थिति *ж.* 1) расположение; 2) наличие.

अवहेलन अवहेलन *м. см.* अवहेलना.

अवहेलना अवहेलना *ж.* 1) презрение; 2) неуважение; 3) пренебрежение; игнорирование; आज्ञा की — करना не выполнять приказ; — करना а) презирать; б) не уважать; в) пренебрегать.

अवांचनीय अवांचनीय *см.* अवांचित.

अवांचित अवांचित *нежелательный, неугодный; нежеланный; — रीति से нежелательным образом.*

अवांतर अवांतर *1.* срединный, средний; промежуточный; *2. м.* середина; промежуток.

अवांमुख अवांमुख 1) перевернутый; 2) смущённый; пристыжённый.

अवाई **авай** *ж.* 1) приход, прибытие; 2) глубокая вспышка.

अवाक् **авак** 1) безмолвный; 2) поражённый, остолбеневший; ~ हो जाना а) онеметь; б) остолбенеть.

अवाच्य **авачья** 1. 1) безупречный, безукоризненный; 2) низкий, подлый; 2. *м.* брань.

अवाप्ति **авапति** *ж.* 1) взимание, сбор (*налога*); 2) набор рекрутов.

अवाम **авам** *м.* [народные] массы.

अवामी **авамй** народный.

अवारजा **авараджа** *м.* 1) записная книжка; дневник; 2) счетоводная книга.

अवारण **аваран** 1) безукоризненный; 2) неизбежный, неминуемый.

अवास्तविक **аваставик** 1) нереальный; 2) необоснованный.

अविकल **авикал** 1) неискажённый, неизвращённый, точный; 2) весь, целый, полный.

अविकल्प **авикалпа** 1) решённый; 2) окончательный; 3) несомнённый.

अविकसित **авикасит** 1) нерасцветший; 2) неразвитый, отсталый; 3) неразвитый (*о человеке*).

अविकार **авикар** 1) безупречный; 2) неизменяемый, неизменный.

अविकारी **авикари** *м.* неизменяемая часть речи.

अविचल **авичал** непоколебимый, нерушимый; ~ भाव से невозмутимо.

अविचलित **авичалит** *см.* अविचल.

अविचार **авичар** *м.* 1) безрассудство; неразумность; 2) несправедливость; 3) произвол.

अविचारित **авичарит** 1) необдуманый; 2) неисследованный, неизученный.

अविचारी **авичари** 1) неразумывающий;

безрассудный; 2) несправедливый; 3) тиранический.

अविच्छिन्न **авиччинна** 1) неотделённый; 2) непрерывный, постоянный.

अविच्छिन्नता **авиччинната** *ж.* непрерывность; постоянность.

अविच्छेद **авиччхэд** *м.* целостность, неделимость.

अविच्छेद्य **авиччхэдя** 1) неделимый; 2) неотъемлемый; неразрывный; ~ अंग неотъемлемая часть; ~ संबंध неразрывная связь.

अविजित **авиджит** 1) непобедимый; 2) непревзойдённый.

अविज्ञात **авигьят** 1) неузнанный; 2) неизвестный.

अविज्ञेय **авигья** непознаваемый.

अवितत्थ **авитаттха** 1. истинный, правильный; 2. *м.* истина, правда.

अवितर्कित **авитаркит** 1) бесспорный, неоспоримый; 2) несомнённый.

अविद्यमान **авидьяман** 1) отсутствующий; 2) ложный.

अविद्या **авидья** *ж.* 1) незнание, неведение; 2) невежество; 3) неграмотность; ~ से संग्राम-संस्था общество ликвидации неграмотности.

अविधिक **авидхик** незаконный.

अविधेय **авидхя** 1) неподходящий, неуместный; 2) неудобный.

अविनय **авинай** *м.* 1) дерзость, наглость; грубость; 2) невоспитанность; 3) недисциплинированность.

अविनयशील **авинайшил** 1) дерзкий, наглый; грубый; 2) невоспитанный; 3) недисциплинированный.

अविनाशी **авинаши** нетлennyй; бессмертный; вечный.

अविनिमेय **авинимэя** необмениваемый, не

подлежащий обмену; — मुद्रा неконвертируемая валюта.

अविनीत **авинीत** 1) непови누ющийся; 2) недисциплинированный; 3) дурной, скверный; 4) наглый, дерзкий; 5) невоспитанный.

अविन्यस्त **авиньяста** 1) поставленный не на место; 2) неустановленный.

अविभक्त **авибhakта** 1) неразделённый; неотделённый; 2) единый, соединённый.

अविभाजित **авибhаджит** неразделённый; безраздельный; — प्रभाव безраздельная власть.

अवियोग **авиёг** *м.* единение, согласие.

अविरत **авират** 1. непрерывный, непрерывный; 2. 1) непрерывно, непрерывно; 2) всегда.

अविरल **авирал** 1) плотный, тесный; 2) непрерывный, постоянный; बरसों के — उद्योग многолетний неустанный труд.

अविराम **авирам** *см.* अविरत 1.; — क्रांति перманентная революция.

अविरामता **авирамता** *ж.* непрерывность, непрерывность.

अविरुद्ध **авирудха** 1) непротиводействующий, непрепятствующий; 2) соотвётствующий.

अविरोध **авиродх** 1. невраждебный; согласный; — रूप से а) беспрекословно; б) дружелюбно; 2. *м.* 1) согласие; 2) дружелюбие.

अविरोधी **авиродхи** 1. непротиводействующий, непрепятствующий; 2. *м.* доброжелатель; друг.

अविभूत **авирбуत** появившийся, возникший.

अविलंब **авиламб** 1. немедленно; быстро, срочно; 2. *м.* быстро.

अविवाहित **авивахит** 1. неженатый, холостой; 2. *м.* холостяк.

अविवाहिता **авивахита** *санскр. прил. ж.* незамужняя; — लड़की девушка, девица.

अविवेक **авивек** *м.* 1) неразличение, нераспознавание; 2) неразумность, глупость; 3) несправедливость.

अविवेकपूर्ण **авивекпूरна** 1) неразличающий; 2) неразумный, глупый; 3) несправедливый.

अविवेकी **авивеки** *см.* अविवेकपूर्ण.

अविशेष **авишеш** одинаковый; подобный, аналогичный.

अविश्रांत **авишрант** 1) непрерывный, непрестанный; 2) неустанный, неутомимый.

अविश्वसनीय **авишвасния** не заслуживающий доверия, ненадёжный.

अविश्वसनीयता **авишваснияता** *ж.* ненадёжность.

अविश्वास **авишвас** *м.* 1) недоверие; — का प्रस्ताव резолюция недоверия, вотум недоверия; पारस्परिक — взаимное недоверие; 2) сомнение; неверие (के संबंध में во что-л.); — फैलाना сеять неверие.

अविश्वासपूर्ण **авишваспूरна** 1) недоверчивый; недоверяющий; 2) сомневающийся.

अविश्वासी **авишваси** 1. 1) недоверчивый; недоверяющий; 2) ненадёжный, неверный; 2. *м.* маловёр.

अविस्मरणीय **ависмарни** забываемый, забывённый.

अवीरा **авира** *ж.* бездетная вдова.

अवृत्ति **авритти** *ж.* отсутствие средств к существованию; отсутствие заработка.

अवेक्षण अवैक्षण *м.* 1) осмóтр; наблюдение; надзóр; 2) исследование, изучение.

अवेस्ता अवैस्ता *ж.* *Авэста (священная книга зороастрийцев).*

अवैज्ञानिक अवैज्ञानिक ненаучный; лженаучный.

अवैतनिक अवैतनिक 1) неоплачиваемый; бесплатный; — **कार्य** неоплачиваемый труд; 2) почётный; — **सभापति** почётный председатель.

अवैध अवैध 1) незаконный; — **कार्रवाई** незаконные действия; — **ठहराना** объявлять незаконным; 2) нелегальный; — **संस्था** нелегальная организация.

अवैधज अवैधज *м.* внебрачный ребёнок.

अवैधता अवैधता *ж.* 1) незаконность; 2) нелегальность.

अवैधानिक अवैधानिक 1) неофициальный; — **रूप से** неофициально; 2) неконституционный.

अव्यंजन अव्यंजन 1) неясный; 2) нечленораздельный, невнятный.

अव्यक्त अव्यक्त 1) неясный; невидимый, незамётный; 2) непостижимый; 3) невыразимый.

अव्यय अव्यय 1. 1) неизменяемый; неизменный; 2) вечный; 2. *м. грам.* неизменяемая часть речи (*союз, междометие, предлог, послелог, частица*); служебное слово.

अव्यर्थ अव्यर्थ *г.* ненапрáсный; успешный.

अव्यवसाय अव्यवसाय 1. ленивый; бездеятельный; неактивный; 2. *м.* лень; бездеятельность; неактивность.

अव्यवस्था अव्यवस्था *ж.* 1) беззаконие;

произвóл; 2) беспорядок, непорядок, хаóс.

अव्यवस्थित अव्यवस्थित 1) находящийся в беспорядочном состоянии; неустановившийся, нерегулярный; дезорганизованный; анархичный; — **प्रबंध** беспорядочность; 2) беспокойный, встревоженный; неуравновешенный; — **करना** а) приводить в беспорядок; б) беспокоить, расстраивать.

अव्यवस्थितचित्त अव्यवस्थितचित्त беспокойный, с неуравновешенным характером.

अव्यवहारिक अव्यवहारिक 1) неупотребительный; неприемлемый; непригодный; 2) нецелесообразный.

अव्यवहारिकता अव्यवहारिकता *ж.* 1) непрактичность; 2) нецелесообразность.

अव्यवहार्य अव्यवहार्य 1) неупотребительный; неприменимый; непригодный; 2) неосуществимый.

अव्यवहार्यता अव्यवहार्यता *ж.* 1) неупотребительность; неприменимость; непригодность; 2) неосуществимость.

अव्याहत अव्याहत 1) беспрепятственный; 2) нестеснённый, неограниченный; — **अधिकार** неограниченная власть.

अव्वल अव्वल 1. 1) первый; 2) главный; 3) превосходный, лучший; — **दर्जा** первый класс (*на пароходе, в поезде*); — **दर्जे का** первостепенный, первоклассный; — **आना (रहना)** брать первое место (*по конкурсу*); — **माना जाना** считаться лучшим; 2. во-первых; 3. *м.* начало; — **से आखिर तक** с начала до конца.

अशंक अशंक бесстрашный, смелый.

अशकुन अशकुन *м.* плохой признак, дурное предзнаменование.

अशक्त ашакта 1) слабый, бессильный; 2) беспомощный; 3) неспособный.

अशक्ति ашакти *ж.* 1) слабость, бессилие; 2) беспомощность; 3) неспособность.

अशक्य ашакья невозможный, неосуществимый, невыполнимый.

अशन ашан *м.* 1) пища, еда; 2) еда (действие).

अशरण ашаран беззащитный; неприютный.

अशराफ ашраф *м. ар. мн.* дворянство, аристократия.

अशस्त्रीकरण ашаст्रीкаран *м.* разоружение.

अशांत ашант беспокойный; беспокойный; — होना беспокоиться.

अशांति ашанти *ж.* 1) беспокойство, тревога; 2) отсутствие мира; 3) беспорядки, волнения; आन्तरिक — внутренне беспорядки.

अशांतिकारक ашантикарак 1) беспокоящий, тревожащий; 2) беспокойный, тревожный.

अशास्त्रीय ашастрия 1) ненаучный; 2) *хинд.* противоречащий учению шастр.

अशिक्षा ашикша *ж.* 1) неграмотность; необразованность; 2) невежество.

अशिक्षित ашикшит 1) неграмотный; необразованный; 2) невежественный.

अशिक्षितता ашикшитта *ж. см.* अशिक्षा.

अशिष्ट ашишта 1) грубый, невежливый; невоспитанный; 2) необразованный; 3) неприличный, непристойный; — प्रकाशन порнографические издания.

अशिष्टता ашиштата *ж.* 1) грубость, невежливость; невоспитанность; 2) необразованность; 3) неприличие, непристойность.

अशुचि ашучи грязный.

अशुचिता ашучिता *ж.* загрязнённость; нечистоплотность.

अशुद्ध अशुद्धा 1) *рел.* нечистый; 2) неправильный, ошибочный, неверный, неточный; — वाक्य неточное выражение; 3) загрязнённый; неочищенный.

अशुद्धि अशुद्धि *ж.* 1) *рел.* нечистота; 2) неправильность, ошибочность; 3) загрязнённость; неочищенность.

अशुभ अशुभх неблагоприятный; — चिह्न дурной признак.

अशुभचिंतक अशुभчинтак 1. недоброжелательный; 2. *м.* недоброжелатель.

अशेष अशеш 1) весь, целый, полный; 2) окончанный, завершённый; — करना оканчивать, завершать; 3) безграничный.

अशोक ашок не знающий горы.

अश्मज ашмадж *м.* асфальт.

अश्या ашья *ж. ар. мн.* товары; вещи; खाम — сырьё.

अश्रद्धा अशраддха *ж.* 1) *рел.* неверие; 2) непочтение; неуважение; 3) презрение; 4) недоверие.

अश्रद्धेय अशраддхя 1) не заслуживающий уважения; 2) не достойный доверия.

अश्रांत अशрант 1) здоровый; неутомимый; 2) непрерывный.

अश्राव्य अशравья неприличный (о слове, выражении); — भाषा में भला-बुरा कहना ругать неприличными словами.

अश्रि अशри *ж.* 1) угол (комнаты, дома); 2) остриё (оружия).

अश्रु अशру *м.* слеза; कपट — перен. крокодиловы слёзы.

अश्रुगैस अшругайс *м.* слезоточивый газ.

अश्रुगोला अшругола *м.* бомба со слезоточивым газом.

अश्रुत अश्रुत 1) неизвестный, невѣдомый; 2) неопытный.

अश्रुतपूर्वं अश्रुतपूर्वा 1) небывалый, неслыханный; 2) удивительный, необыкновенный.

अश्रुधार अश्रुदхар् *ж.* поток слѣз.

अश्रुपात अश्रुपāt *м.* плач, рыданіе.

अश्रुमुख अश्रुमुख् плачущий.

अश्लिष्ट अश्लिष्ठा бессвязный.

अश्लील अश्लील 1) неприличный, непристойный; 2) вульгарный; 3) циничный.

अश्लीलता अश्लीलता *ж.* 1) неприличие, непристойность; 2) вульгарность; 3) циничность.

अश्व अश्वा *м.* лошадь.

अश्वतर अश्वатар *м.* мул.

अश्वत्थ अश्वत्था *м.* пипал (*священное фиговое дерево*).

अश्वपाल अश्वपाल *м.* конюх.

अश्वपालन अश्वपालन *м.* коневодство.

अश्वशक्ति अश्वशक्ति *ж.* тех. лошадиная сила.

अश्वशाला अश्वशाला *ж.* конюшня.

अश्वारूढ अश्वारूढ् верховой, конный.

अश्वारोही अश्वारोही 1. верховой, конный; — सेना конница, кавалерія; 2. *м.* всадник; кавалерист.

अश्वेत अश्वेत 1) небелый; 2) темный, чёрный; — लोग (जातियाँ) «цветные» народы.

अष्ट- अष्ठा- восемь, *напр.*, अष्टधातु восемь металлов.

अष्टकोण अष्टाкоण *м.* восьмиугольник.

अष्टछाप अष्टाचक्षप *м.* лит. восемь средневековых вишнуйских поэтов хинди: Сур Дас, Кумбхан Дас, Парамананд Дас, Кришна Дас, Чхитт Свами, Говинд Свами, Чатурбхудж Дас, Нанда Дас.

अष्टधाती अष्टादहति 1) сделанный из сплава восьми металлов; 2) крепкий, прочный.

अष्टधातु अष्टादहату *ж.* восемь металлов (*золото, серебро, медь, олово, цинк, свинец, железо и ртуть*).

अष्टम अष्टम восьмой.

अष्टाध्यायी अष्टादह्यायी *ж.* «Аштадхяйи» (*грамматика Панини*).

असंख्य असंख्या бесчисленный, неисчисляемый.

असंगठन असंगठन *м.* беспорядок, неорганизованность.

असंगठित असंगठित 1) неорганизованный; 2) дезорганизованный; — करना дезорганизовать.

असंगत असंगत 1) бессвязный, бессмысленный; — अनुमान вздорное предположение; — बातें करना говорить чепуху; 2) неуместный, неподходящий; यहाँ उल्लेख कर देना — न होगा कि... здесь уместно будет сообщить, что...

असंगति असंगति *ж.* 1) бессвязность, бессмысленность; 2) неуместность; 3) противоречие, конфликт; भीतरी (आंतरिक) — внутреннее противоречие; असंगतियों में फँस जाना запутаться в противоречиях; असंगतियों का समाधान करना примирять противоречия.

असंगठित असंगठित *см.* असंगठित.

असंतान असंतान бездетный.

असंतुष्ट असंतुष्ठा 1) недовольный; 2) неудовлетворенный; — होना а) быть недовольным; б) быть неудовлетворенным.

असंतुष्टि असंतुष्ठी *ж.* 1) недовольство; 2) неудовлетворенность.

असंतोष असंतोш *м.* 1) недовольство; раздражение; — का भाव उत्पन्न करना по-

рождать недовольство; вызывать раздражение; पर — प्रकट करना выражать недовольство по поводу чего-л.; 2) неудовлетворённость.

असंतोषजनक असतोषजनक 1) порождающий недовольство; 2) неудовлетворительный.

असंतोषप्रद असतोषप्रद 1) беспокоящий; 2) неудовлетворительный; 3) недостаточный.

असंतोषी असतोशी 1) недовольный; 2) неудовлетворённый.

असंदिग्ध असदिग्ध असомнённы, беспорный; определённый.

असंपन्न असамपन्ना 1) незавершённый; 2) бедный; небогатый.

असंपूर्ण असамपूर्णा 1) неполный, незавершённый; 2) недостаточный.

असंबद्ध असамबद्धा 1) бессвязный, бессмысленный; 2) отдельный; несвязанный.

असंबद्धता असамबद्धता ж. 1) бессвязность, бессмысленность; 2) несвязанность.

असंभव असамभव असоможный; невероятный.

असंभवता असамभवता ж. невозможность.

असंभावना असाम्भावा न ж. невозможность; невероятность.

असंयत असंयत असдержаный; необузданный.

असंयमित असंयमित недисциплинированный.

असंयुक्त असंयुक्ता 1) несоединённый; 2) несплочённый.

असंशय असंशय 1. 1) беспорный, несомнённый; 2) точный, правильный; 2. 1) беспорно, несомненно; 2) точно, правильно.

असज्जन асаджжан 1) невоспитанный; грубый; 2) подлый, низкий.

असज्जनता асаджжанता ж. 1) невоспитанность; грубость; 2) подлость, низость.

असत् असат 1) нереальный, ложный; 2) плохой, скверный; — व्यवहार дурной поступок; 3) недостойный; безнравственный, бесчестный.

असत्कार असатकार м. оскорбление; унижение.

असत्ता असатता ж. 1) небытие; 2) безнравственность, бесчестность.

असत्य असат्या 1. ложный; неправильный; — बात ложь, неправда; 2. м. ложь, неправда.

असत्यता असат्यता ж. 1) ложь, неправда; 2) неверность, неправильность.

असद асад м. 1) лев; 2) Лев (знак зодиака).

असपिंड асапинд м. дальний родственник.

असपुत्र асапуत्रа м. усыновлённый ребёнок (из чужой семьи).

असफल асаफल 1) бесплодный; — प्रयत्न неудачная попытка, тщетные усилия; 2) безрезультатный; безуспешный; — करना (बनाना) а) отражать (напр. атаку); б) срывать (напр. мероприятие, кампанию); में — होना потерпеть неудачу.

असफलता асаफलता ж. 1) бесплодность; 2) безрезультатность; безуспешность; 3) неудача; 4) поражение, провал; उम्मेदवार की — поражение кандидата (на выборах).

असफलतापूर्वक асаफलतापूर्वक безуспешно.

असबाब асбаб м. 1) утварь; вещи, об.

становка; बहुमूल्य — ценные вещи; — बाँधना запакóвывать вещи; 2) при-
способлѣние; инструменты; 3) багаж;
— की रसीद багажная квитанция; —
लगेज में दे देना сдать вещи в багаж;
4) *мн.* товары; 5) *мн.* причíны, мотивы.

असबाबघर अсбáбгхар *м.* камера хранѣ-
ния.

असबाबवाला अсбáबवालá багажный; гру-
зовóй; असबाबवाली मोटर грузовóй ав-
томобíль.

असभ्य अсабх्या 1) некультурный; неци-
вильзованный; 2) невоспíтанный; гру-
бый; — व्यवहार грубое обращѣние;
3) вáрварский.

असभ्यता असाбх्यातá *ж.* 1) некультур-
ность; 2) невоспíтанность; грубость;
3) вáрварство.

असभ्यतापूर्णं असाबх्यातáपूरुना *см.* असभ्य.

असमंजस असаманджас *м.* 1) сомнѣние, не-
увѣренность; 2) несоотвѣтствие, несо-
размѣрность; 3) трудность, затруднѣ-
ние; — में पड़ना а) сомневáться; б) по-
падáть в затруднítельное положѣние.

असम असम 1) неравный; — युद्ध неравная
борьбá; 2) нерóвный (*о поверхности*);
3) нечѣтный.

असमतल असमतल нерóвный (*о поверхно-*
сти).

असमता असमता *ж.* 1) неравенство; 2) не-
рóвность; *перен.* неполáдки; 3) нечѣт-
ное число.

असमय असाмай 1. несвоеврѣменно; пре-
ждеврѣменно; 2. *м.* 1) неподходящее
врѣмя; — का несвоеврѣменный; — की
पूछ-ताछ неумѣстные расспрóсы; — में
несвоеврѣменно, не вóвремя; 2) тяжѣ-
лое врѣмя.

असमर्थ असामर्था 1) слáбый, бессиль-
ный; беспóмощный; 2) неумѣлый; не-
способный; 3) нетрудоспособный; 4)
непригóдный.

असमर्थता असामर्थातá *ж.* 1) слáбость,
бессíлие; беспóмощность; 2) неумѣ-
ние; неспособность; 3) нетрудоспособ-
ность; 4) непригóдность.

असमवायी असाभावáयी нецѣльный, несово-
кúпный, частíчный; — रूप से частíч-
но.

असमान असमáन 1) неравный; разлíчный;
неравномѣрный; — विकास неравномѣр-
ное развитíе; — समझीता неравно-
правное соглашѣние; 2) не имѣющий
равного, выдающийся.

असमानता असमáन्ता *ж.* неравенство; раз-
лíчие; अधिकारविषयक — неравнопра-
вие; सामाजिक — социáльное неравен-
ство.

असमाप्त असमáप्ता неокóнченный, неза-
вершѣнный.

असमाप्ति असमáप्ति *ж.* неокóнченность,
незавершѣнность.

असम्मत असममत противорѣчащий; несо-
глáсный; से — होना быть несоглáсным
с кѣм-л., с чѣм-л.

असम्मति असममति *ж.* несоглáсие; рас-
хождѣние (*напр. во мнениях*).

असर असар *м.* 1) след; 2) знак; 3) [воз-]
дѣйствие; влиянiе; эффект; तात्कालिक
— немедленное воздѣйствие; पर (के
ऊपर) — करना (डालना) оказывать
[воз] дѣйствие на когó-л., чтó-л.; про-
изводíть впечатлѣние, влiять на ко-
гó-л., чтó-л.; — पड़ना скáзываться (*о*
влиянии); ... से मुझ पर अच्छा — पड़ा я
вЫнес хорóшее впечатлѣние о ...;
4) авторítет.

असल असल 1. 1) коренной; основной; 2) подлинный, настоящий; — **दस्तावेज** подлинник; 3) наилучший; 4) чистый; — **नफा** чистая прибыль; 2. *м.* 1) корень; основа; 2) суть, сущность; — **में, दर** — на самом деле; — **यह है कि...** суть в том, что...

असलह **असलह** *म. ар. мн.* 1) оружие; **छोटे** — стрелковое оружие; 2) вооружение.

असलहखाना **असलहखाना** *म.* арсенал.

असलियत **असलियत** *ж.* 1) действительность, реальность; 2) корень; основа; 3) сущность, суть. — **यह है कि...** суть в том, что...

असली **असली** 1) действительный, реальный; — **तनखाह** реальная заработная плата; 2) настоящий, подлинный; 3) главный; 4) коренной; основной; 5) естественный, натуральный; — **फूल** живые цветы; — **रेशम** натуральный шелк; — **काफी** натуральный кофе; — **रूप में** в натуральном виде.

असवर्ण **असवर्ण** *असवर्ण* относящийся к двум разным кастам; — **विवाह** межкастовый брак.

असहकारी **असहकारी** некооперативный (*напр. об организации*).

असहन **असहन** 1. нетерпеливый; 2. *м.* нетерпение; отсутствие выдержки.

असहनशील **असहनशील** 1) нетерпеливый; 2) неспособный перенести, вынести (*напр. трудности, испытания*).

असहनशीलता **असहनशीलता** *ж.* 1) нетерпеливость; 2) неспособность перенести, вынести (*напр. трудности, испытания*).

असहनीय **असहनीय** *см.* असह्य.

असहमत **असहमत** несогласный; — **होना** не соглашаться.

असहमति **असहमति** *ж.* несогласие, расхождение во мнениях; — **का उल्लेख करना** фиксировать (*в протоколе*) особое мнение.

असहयोग **असहयोग** *м.* полит. несотрудничество; движение несотрудничества; **अहिंसक** — пассивное сопротивление, гражданское неповиновение.

असहाय **असहाय** беспомощный; беззащитный; — **अवस्था में होना** находиться в беспомощном положении.

असहिष्णु **असहिष्णु** 1) нетерпеливый; 2) не терпящий, не выносящий; 3) раздражительный; сварливый.

असहिष्णुता **असहिष्णुता** *ж.* 1) нетерпеливость; 2) неспособность перенести, вынести (*напр. трудности, испытания*); 3) нетерпимость; 4) раздражительность; сварливость.

असह्य **असह्य** 1) невыносимый; — **बोझ** невыносимое бремя; 2) нетерпимый.

असांप्रदायिक **असांप्रदायिक** несектантский; не связанный с какой-л. общиной.

असांसद **असांसद** непарламентский.

असांसारिक **असांसरिक** неземной, сверхестественный.

असा **असा** *м.* 1) посох; 2) палка.

असाक्षात् **असाक्षात्** в отсутствие, за спиной.

असाढ़ **असाढ़** *м.* **असाढ़** (*четвёртый месяц индийского календаря, соответствует июню — июлю*).

असात्म्य **असात्म्य** *м.* 1) нездоровая пища; 2) нездоровый образ жизни.

असाधारण **असाधारण** 1) необыкновенный, необычайный; — **रूप से** необыкновенно; 2) чрезвычайный; — **अधिकार** чрезвычайные полномочия; — **विधान**

- чрезвычайный закон; ~ दूत (राजदूत) чрезвычайный посол; ~ व्यय чрезвычайные расходы; ~ अंक экстренный номер (напр. газеты, журнала); ~ परिस्थिति घोषित करना объявлять чрезвычайное положение.
- असाधु असाधु 1) бесчестный; низкий; 2) бездеятельный, ленивый; 3) тупой; 4) неклассический, отступающий от норм (о языке).
- असाधुता असाधुता ж. 1) бесчестность; нязость; 2) бездеятельность; лень; 3) тупость.
- असाध्य असाध्य 1) неосуществимый, невыполнимый; 2) трудный; 3) непоправимый; ~ दशा непоправимое положение; 4) неизлечимый; ~ रोग неизлечимая болезнь.
- असामंजस्य असामंजस्य म. несоответствие, несообразность.
- असामयिक असामयिक несвоевременный (преждевременный или запоздалый); безвременный; ~ मृत्यु преждевременная смерть.
- असामर्थ्य असामर्थ्य ж. 1) слабость; бессилие; беспомощность; 2) неспособность.
- असामान्य असामान्य 1) необыкновенный, необычный; 2) несравненный.
- असामी असामी I м. 1) лицо, персона; 2) клиент; покупатель; 3) крестьянин, земледелец; 4) арендатор; मौरूसी ~ крестьянин-арендатор (по наследству пользующийся правом аренды); शिकमी ~ субарендатор; 5) работник; 6) юр. ответчик; 7) обвиняемый, подсудимый.
- असामी असामी II ж. пост, должность; सरकारी ~ правительственный пост.

- असामीवार असामीवार индивидуальный; ~ बंदोबस्त система [землепользования] райотгари.
- असाम्य असाम्य м. 1) неравенство; 2) отличие, различие.
- असार असार 1) сухой, несочный; 2) бессодержательный; бессмысленный; 3) пустой; 4) бесполезный, бесплодный; 5) нереальный.
- असारता असारता ж. 1) сухость, отсутствие сока; 2) бессодержательность; бессмысленность; 3) пустота; 4) бесполезность, бесплодность; 5) нереальность.
- असालत असालत ж. действительность, истинность.
- असावधान असावधान 1) невнимательный; небрежный; 2) беззаботный, беспечный; 3) неосторожный.
- असावधानता असावधानता ж. 1) невнимательность; небрежность; 2) беззаботность, беспечность; 3) неосторожность.
- असावधानी असावधानी ж. см. असावधानता.
- असावर्ण्य असावर्ण्य м. грам. диссимилиция.
- असासा असासा м. имущество.
- असि असि ж. меч.
- असिक्रीड़ा असिक्रीड़ा ж. фехтование.
- असिद्ध असिद्ध 1) невыполненный, несовершенный; 2) сырой, не вареный; 3) неполный; 4) напрасный; 5) недоказанный.
- असीम असिम безграничный, беспредельный; бесконечный.
- असीमित असमित неограниченный; जाइंट स्टॉक बैंक - जिम्मेदारी पर акционерный банк с неограниченной ответственностью.

असीर **асйр** *м.* узник; заключённый.
 असीरी **асй्री** *ж.* тюремное заключение.
 असीस **асйс** *ж.* 1) молитва; 2) благословение.
 असुंदर **асундар** некрасивый.
 असु **асу** *м.* 1) дыхание; 2) жизнь; 3) мысль.
 असुख **асукх** *м.* 1) печаль; 2) страдание, мучение.
 असुखकर **асукхкар** причиняющий печаль, страдания; приносящий несчастье, беду.
 असुगम **асугам** трудный.
 असुर **асур** *м.* демон.
 असुरक्षा **асуракша** *ж.* беззащитность.
 असुविधा **асувидха** *ж.* 1) неудобство; 2) трудность, затруднение; असुविधाओं का सामना करना преодолевать затруднения.
 असुविधाजनक **асувидхаджанак** 1) неудобный; 2) трудный, затруднительный.
 असूया **асूय** *ж.* 1) клевета, поношение; 2) ревность.
 असेंबल **асэмбал:** — करना *тех.* монтировать; मशीन को — करना собирать машину.
 असेंबली **асэмбли** *ж.* ассамблея; собрание; कांस्टीट्यूट — учредительное собрание; मित्रराष्ट्रीय (संयुक्त राष्ट्र) — Ассамблея Организации Объединённых Наций; जनरल — Генеральная Ассамблея.
 असेंबली-फ़िटर **асэмбли-фитар** *м.* сборщик; монтажник.
 असेंबली-शाप **асэмбли-шап** *м.* сборочный цех.
 असेनीकरण **асэникаран** *м.* демилитаризация.

असेवन **асэван** *м.* 1) неповиновение, 2) пренебрежение.
 असेसर **асэсар** *м.* 1) налоговый чиновник; 2) *юр.* заседатель; जनता का — народный заседатель.
 असैनिक **асайник** 1. штатский, гражданский; — जनसमूह мирное население; — क्षेत्र нейтральная зона; демилитаризованная зона; 2. *м. мн.* мирные жители.
 असैनिकीकरण **асайникिकारан** *м. см.* असेनीकरण.
 असोच **асоч** 1) невообразимый, немислимый; 2) беспечный; равнодушный; 3) неосторожный.
 असोसियेशन **асосиешан** *м.* ассоциация.
 अस्त **аста** *м.* 1) заход, закат (*सुति-ला*); — हो जाना закатыться, зыты; 2) смерть, гибель.
 अस्तगत **астагат** 1) закатывшийся, зашедший; 2) исчезнувший; 3) разрушенный.
 अस्तबल **астабал** *м.* конюшня.
 अस्तमन **астаман** *м. см.* अस्त 1).
 अस्तर **астар** *м.* 1) подкладка; 2) грунт (*सुय कुरकु*).
 अस्तव्यस्त **аставьяста** 1) рассыпанный, рассеянный; 2) смешанный; 3) спутанный; 4) взволнованный, обеспокоенный.
 अस्तव्यस्तता **аставьястата** *ж.* 1) беспорядок, хаос; 2) взволнованность, обеспокоенность.
 अस्ताचलगामी **астачалгамि** закатывшийся, зашедший (*सु सलनु*).
 अस्ति **асты** *ж.* 1) бытие, существование; 2) наличие; ◊ अस्ति अस्ति! прекрасно, замечательно; अस्ति अस्ति कहना хвалить.

अस्तित्व अस्तित्वा *म.* 1) бытие, существование; साथ-साथ — сосуществование; दोनों व्यवस्थाओं का साथ-साथ — сосуществование двух систем; — का संघर्ष — борьба за существование; 2) наличие; — में आना — возникать, появляться; अपना — प्रकट करना — выдавать своё присутствие (*चेम-ल.*); के — से इनकार करना — отрицать наличие чего-л.

अस्तित्ववाद अस्तित्वावाद *म. फिलос.* позитивизм.

अस्तित्वहीन अस्तित्वाहीन несуществующий.

अस्तु अस्तु 1) пусть; да будет так; итак; ну, вот; 2) хорошо; 3) следовательно, поэтому.

अस्तुरा अस्तुरा *म. см.* उस्तुरा.

अस्तेय अस्तेय *म.* честность.

अस्त्र अस्त्र *म.* 1) оружие; вооружение; आग्नेय — огнестрельное оружие; — चलाना — пускать в ход оружие; 2) орудие; उत्पादन का — *эк.* орудие производства; शोषण का — орудие эксплуатации; शांति का — инструмент мира; जनता के कत्ले-आम का — орудие массового уничтожения.

अस्त्रचिकित्सक अस्त्रचिकित्सक *म.* хирург.

अस्त्रचिकित्सा अस्त्रचिकित्सा *ж.* хирургия.

अस्त्रविद्या अस्त्रविद्या *ж.* 1) военная наука; военное искусство; 2) хирургия.

अस्त्रशास्त्र अस्त्र-शास्त्र *म. парн. соч.* вооружение, военная техника; आधुनिक — से — *लैस* — фौज — армия, оснащённая современной техникой.

अस्त्रशाला अस्त्रशाला *ж.* арсенал.

अस्त्रागार अस्त्रागार *म. см.* अस्त्रशाला.

अस्थाई अस्थायी *см.* अस्थायी.

अस्थायी अस्थायी 1) временный, непостоянный; — सरकार — временное правительство; — आज्ञा — распоряжение на определённый срок; — सभापति — председатель на определённый срок; — नाट्यशाला — временный театр; эстрада; — रूप से — временно; 2) непрочный.

अस्थि अस्थि *ж.* кость.

अस्थिचर्मविशिष्ट अस्थिचर्मवाशिष्ठा *हु-*दो (букв. кожа да кости).

अस्थिपंजर अस्थिपंजर *म.* скелет.

अस्थिभंग अस्थिभंग *म.* перелом (*кости*).

अस्थिर अस्थिर 1) неустойчивый, шаткий; 2) непостоянный, изменчивый; 3) нетерпеливый; 4) беспокойный.

अस्थिरचित्त अस्थिरचित्त 1) беспокойный; 2) нерешительный, нетвёрдый.

अस्थिरता अस्थिरता *ж.* 1) неустойчивость, шаткость; 2) непостоянство, изменчивость; 3) нетерпеливость; 4) беспокойство.

अस्थिरवासी अस्थिर. ऋषि 1. кочевой, не осёдлый; 2. *म.* кочевник.

अस्थिसमूह अस्थिसमूह *म.* останки.

अस्पताल अस्पताल *म.* больница, госпиталь; — के बाहर का मरीज़ — амбулаторный больной; जनाना — женская больница; सफ़री — походный госпиталь; सैनिक — военный госпиталь; जानवरों और पशुओं का — ветеринарная лечебница; — कायम करना — основывать больницу; — में डाक्टर मुक़रर करना — назначать врача в больницу; को — में भर्ती कर देना — положить кого-л. в больницу.

अस्पष्ट अस्पष्ट 1) неясный, неопределённый; — स्वर — невнятный голос; 2) тёмный; тусклый.

अस्पष्टता **аспаш्ताता** *ж.* 1) неясность, неопределённость; 2) разброд; **सैद्धांतिक** (सिद्धांतों की) — идейный разброд.

अस्पृश्य **аспришья** *м.* «неприкасаемый» (член «низшей» касты).

अस्पृश्यता **аспришьяता** *ж.* «неприкасаемость» (принадлежность к «низшим» кастам).

अस्पृश्यता-निवारण **аспришьяता-निवारण** *м.* устранение «неприкасаемости».

अस्पृह **асприх** бескорыстный.

अस्फाल्ट **асфाल** *ж.* асфальт; — की सड़क асфальтированная улица; — बिछाना асфальтировать.

अस्फाल्टबिछा **асфाल**बिछा асфальтированный; अस्फाल्टबिछी सड़क асфальтированная улица.

अस्फुट **аспху** 1) неясный; непонятный; 2) невнятный; — स्वर में बोलना нечленораздельно говорить; 3) нерасцветший, нераспустившийся.

अस्बाब **асбаб** *м. см.* असबाब.

अस्मत **асмат** *ж.* честь; — पर हाथ लगाना посягать на честь.

अस्मदीय **асмадия** мой (в письме).

अस्मरण **асмаран** *м.* забывчивость, забвение.

अस्मृति **асмрити** *ж. см.* अस्मरण.

अस्र **аср** *м.* 1) время; промежуток времени; 2) время после полудня; вечер.

अस्लिहा **аслиха** *м. см.* असलह.

अस्वर **асвар** *грам.* согласный (звук).

अस्वस्थ **асвастха** 1) больной; 2) печальный, удручённый.

अस्वस्थता **асвастхата** *ж.* 1) болезнь; нездоровье, недомогание; 2) печаль, удручённость.

अस्वाभाविक **асвабха**विक неестественный,

ненатуральный; — न था... было вполне естественно...

अस्वाभाविकता **асвабха**विकता *ж.* неестественность.

अस्वामिक **асва**मिक бесхозный.

अस्वास्थ्य **асва**стхья *м.* болезнь.

अस्वास्थ्यकर **асва**стхьяकर вредный для здоровья; — भोजन нездоровая пища; — परिस्थितियाँ антисанитарные условия.

अस्वीकरण **асви**करण *м. см.* अस्वीकार.

अस्वीकरणीय **асви**карणिया неприёмлемый.

अस्वीकार **асви**кар *м.* 1) отказ; 2) отрицание; 3) несогласие; неприятие; — करना а) отказывать; б) отрицать; в) не соглашаться; не принимать; प्रस्ताव — कर दिया गया था резолюция была отвёргнута.

अस्वीकारात्मक **асви**कारात्मक *см.* अस्वीकरणीय.

अस्वीकार्य **асви**कारья *см.* अस्वीकरणीय.

अस्वीकृत **асви**कрит неприятый, отклонённый, отвёргнутый; — करना не принимать, отклонять; दरखास्त — कर देना отклонить заявление; — होना быть неприятым, быть отклонённым.

अस्वीकृति **асви**कрити *ж.* 1) несогласие; 2) неприятие (напр. резолюции, проекта).

अस्ती **ас**си восемьдесят.

अहं **а**хам я; निज का — своё «я», собственное «я»; अपने — में डूबा हुआ замкнутый.

अहंकार **а**ханкар *м.* 1) эгоизм; 2) высокомерие, надменность; — का पुतला гордец; राष्ट्रीय — национализм; साम्राज्यवादी — великодержавный шовинизм.

अहंकारपूर्ण अहंकारपूर्णा 1) эгоистичный; 2) высокомерный, надменный.

अहंकारी अहंकारी высокомерный.

अहंकृति अहंकृति ж. см. अहंकार.

अहंता अहंता ж. см. अहंकार.

अहंभाव अहंभाव м. эгоизм.

अहंभावशून्यता अहंभावशून्यता ж. альтруизм.

अहंमन्यता अहंमन्यता ж. см. अहंकार; श्रेष्ठ (मुख्य) जाति की — великодержавный шовинизм.

अहंमानी अहंमानी см. अहंकारपूर्ण.

अहंवाद अहंवाद м. 1) высокомерие, надменность; 2) филос. эгоцентризм, солипсизм.

अहंवादी अहंवादी 1. 1) высокомерный, надменный; гордый; 2) филос. эгоцентрический, солипсистский; 2. 1) гордец; 2) филос. эгоцентрист, солипсист.

अहत्यात अहत्यात ж. 1) забота; внимание; — रखना заботиться; 2) осторожность; — करना остерегаться; 3) бдительность.

अहद अहд м. 1) обещание; 2) договор, соглашение; — करना а) обещать; б) заключать договор, соглашение; — तोड़ना а) не выполнять обещания; б) нарушать договор, соглашение; 3) время, эпоха.

अहदनामा अहदनामा м. договор, соглашение (письменное); अहदनामे से बांधना заключать договор, соглашение.

अहदशिकन अहदशिकन 1. нарушающий договор, соглашение; 2. м. нарушитель договора, соглашения.

अहदशिकनी अहदशिकनी ж. нарушение договора, соглашения.

अहम् अहम् см. अहं.

अहम अहम важный.

अहमक अहमक 1. неумный, глупый; 2. м. глупец, дурак.

अहरा अहरा м. кизяк.

अहरी अहरी ж. водоём.

अहर्निश अहर्निш см. अहोरात्र 1.

अहर्ष अहर्षа 1. печальный; 2. м. печаль.

अहर्षित अहर्षित опечаленный, грустный.

अहल अहल м. 1) люди; часто в изыскательных конструкциях: अहले अखबार журналисты; अहले जवान языковеды; 2) индивидуум.

अहलकार अहलकार м. 1) чиновник, служащий; 2) агент; 3) управляющий.

अहलमद अहलमद м. заведующий канцелярией суды; секретарь суды.

अहवाल अहवाल м. 1) сообщение, известие; 2) ар. мн. обстоятельства.

अहसान अहसान м. 1) милость, благодетельство; पर — करना оказывать кому-л. милость; 2) благодарность, признательность; 3) любезность.

अहस्तक्षेप अहस्तक्षेप м. невмешательство; нейтралитет; — की संधि соглашение о невмешательстве, нейтралитете.

अहस्तक्षेप-नीति अहस्तक्षेप-नीति ж. политика невмешательства.

अहा अहा межд. о!, ах! (восклицание радости, удовольствия, похвалы).

अहाता अहाता м. 1) ограда; 2) двор; 3) пределы; 4) область; округ; провинция.

अहानिकर अहानिकर безвредный, безопасный.

अहार अहार м. крахмал.

अहारना अहारना п. 1) клеть; 2) крахмалить.

अहार्य अहार्यя неподкупный.

अहिंदी अहिंदी: — भाषा-भाषी не говорящий на хинди; — भाषा-भाषी प्रांत провинция, население которой не говорит на хинди.

अहिंदू अहिंदू *м.* нехиндүү, иновэрец (*для хинди*).

अहिंसक अहिंसक ненасильственный; относящийся к ахинсе (*см. अहिंसा*).

अहिंसा अहिंसा *ж.* ахинса (*учение о ненасилии*).

अहिंसात्मक अहिंसात्मक ненасильственный (*относящийся к учению Ганди о непротавлении злу насиллем*); — असहयोग *ист.* ненасильственное несотрудничество (*индийцев с англичанами*); пассивное сопротивление; — विरोध пассивное сопротивление.

अहिंसात्मिका अहिंसात्मिका *санскр. прил. ж. см.* अहिंसात्मक.

अहिंसानिति अहिंसानिति *ж.* политика ненасилия.

अहिंसावाद अहिंसावाद *м.* учение о ненасилии.

अहिंसावादी अहिंसावादी *1.* придерживающийся учения об ахинсе; — उपय नenasильственное средство; *2. м.* *1)* последователь учения об ахинсе; *2)* гу-манит.

अहित अहित *1.* *1)* враждебный; *2)* губи-

тельный, вредный; *2. м.* *1)* вражда; враждебность; *2)* зло; вред; ущерб; — करना причинять зло; вредить; на-носить ущерб.

अहितकर अहितकर *см.* अहित *1.*

अहितकारी अहितकारी *см.* अहित *1.*

अहिफेन अहिफेन *м.* *1)* змеиный яд; *2)* опиум.

अहीर अहीर *м.* *1)* ахир (*каста пастухов крупного рогатого скота*); *2)* член касты ахир; *3)* пастух (*пасущий крупный рогатый скот*).

अहृदय अहृदय бессердечный, безжалостный, жестокий.

अहृदयता अहृदयता *ж.* бессердечие, жестокость.

अहे अहे *межд.* эй!, ну-ка! (*восклицание призыва, обращения*).

अहेतु अहेतु *1)* беспричинный, безосновательный; *2)* напрасный, бесполезный.

अहोभाग्य अहोभाग्य *м.* счастье; — समझना считать большим счастьем.

अहोर-बहोर अहोर-бахор снова и снова; раз за разом.

अहोरात्र अहोरात्र *1.* день и ночь, постоянно, всегда; *2. м.* день и ночь, сутки.

अहल अहл *м. см.* अहल.

आ

आ ā (*вторая буква алфавита хинди*).

आंक आंक *м.* *1)* знак; *2)* цифра; *3)* буква.

आंकड़ा आंकड़ा *м.* цифра; आंकड़े цифровые данные; статистика; पहले आं-

कड़े достоверные данные; आमक आंकड़े неправильные цифровые данные; आंकड़ों में गिरावट падение курса (*на бирже*).

आंकना आंकना *п. 1)* определять; измерять;

констатировать; का मूल्य — оценивать что-л.; शक्ति को कम करके — недооценивать силы; 2) метить, делать помету.

आँख आँख I ж. 1) глаз, око; — का डेला глазное яблоко; — का तारा а) зрачок; б) перен. любимый человек; в) перен. единственный сын; — की पुतली а) зрачок; б) перен. любимый человек; — आना (उठना) воспаляться, болеть (о глазах); — उठना смотреть, глядеть; перен. дурно обращаться; — का तेल निकालना утомлять глаза; — खुलना а) открываться (о глазах); б) просыпаться; в) приобретать знания; прозревать; — खोलना а) смотреть; б) вразумлять; наставлять; पर — गड़ाना а) пристально смотреть на кого-л., что-л.; б) злиться; आँखें चढ़ना стеклянеть (о глазах); — चमकाना делать знак глазами; — चीर चीरकर देखना внимательно смотреть, вперять взор; आँखें चुराना (छिपाना) прятать глаза; — झपकना а) моргать; б) закрываться (о глазах); в) дремать; आँखें डबडबाना, — भर आना наполняться слезами (о глазах); — डालना смотреть; перен. злиться; — दिखाना гневно смотреть; आँखें निकालना а) гневно смотреть; б) выкалывать глаза, ослеплять; — पसारना осматреться; перен. быть осматрительным, рассудительным; — फैलाना осматривать, рассматривать; перен. быть дальновидным; आँखें बंद होना а) закрываться (о глазах); б) умирать; — मचकाना моргать, подмигивать; — मलना протирать глаза; — मारना а) моргать; б) делать знак глазами; в) запрещать взглядом; — मिलाना а) смо-

треть в глаза; б) показываться на глаза; — मूंदना а) закрывать глаза (тж. перен.); असलियत की ओर से — мूंद लेना закрыть глаза на действительность; б) умирать; в) не обращать внимания; आँखें मूंदकर (बंद करके) с закрытыми глазами, безрассудно, не раздумывая; — दबाना прищуривать глаз; आँखें चार होना видеться, встречаться; — चुराना (बचाना) перен. а) избегать, не попадаться на глаза; б) не смотреть в глаза (напр. от стыда); в) пренебрегать, не обращать внимания; आँखों देखा происшедший на глазах; наблюдавшийся собственными глазами; — बराबर करना а) смотреть прямо в глаза; б) говорить прямо в лицо; — मिलाना встречаться (о взглядах); आँखों देखा माना कानों सुना न माना погов. не верь ушам, верь глазам; 2) зрение; — फोड़ना а) ослеплять; лишать зрения; б) напрягать зрение; переутомлять глаза; — फूटना а) слепнуть; б) чувствовать отвращение; 3) вид; 4) умение разбираться (в чем-л.); ◇ — उठाकर न देखना а) не обращать внимания; б) не смотреть в глаза (от стыда); — का कांटा होना быть помехой, стоять на пути; — कान खुला रहना быть настороже; — का पानी ढल जाना потерять стыд; आँखों की सूइयाँ निकालना [вос]пользоваться результатами чужого труда; — चुराकर कुछ करना делать что-л. тайне, тайком; — टेढ़ी करना хмуриться; — ठंडी होना быть довольным; удовлетворяться; आँखों तले न लाना не считаться (с чем-л.); пренебрегать; — दिखाना а) пугать; б) гневно смотреть; आँखों देखते а) соз-

नातैल्नू, नारूबूनु; ब) व बूँचै कूरूकुतू सुूरू, अ कूरूबूकुतू वूरूँतू; आँखूँ नूनीली-पीली करूना सरूदूतूँसू; आँखूँ पथरू अ कूना उरूवूतूँ (० गूळरूख); आँखूँ परू ठूकरूी रूख लेनू अ) प्रूतूरूवरूतूँ नूँनूँरूतूँ; ब) गूरूबू, अरूतूूकूू अरूबूषूतूँसू; व) पलूतूँतूँ नूबलूगरूदरूनुतूू; ग) [पू]तरूतूँ सुूरूदू; आँखूँ परू परूदरू पडूना अ) प्रूबूवूतूँ व नूवूेदूनूी; अरूबूकूूदूतूँसू; ब) तूँनूूतूँ व गूळरूख (० गूळरूबूतूी); आँखूँ परू बूठरूनू प्रूनूीरूतूँ (० गूठरू) स बूूषूतूँ पूूूूतूू; आँखूँ परू आइयू (बूँठरूयू)! पूूअलूतूँसू, मूीलूतूी प्रूूसूी!; — फूेरनू, आँखूँ बदलनू अ) अरूनूतूँ सुूूे अरूनुूूँ (क कूूू-लू., कूूू-लूीबू); ब) परूसरूवूतूँ दूरूकूूतूँ; — भरू देखनू नूलूूबूवूतूँसू; — भरू लूनू बूूतू गूूूवूतूँ अरूपूूकूूतूँ; आँखूँ मूँ खूतकनू नू नूरूवूतूँसू; — मूँ गडूनू अ) नू नूरूवूतूँसू; ब) नूरूवूतूँसू, प्रूीरूदूतूँसू पूू दूशूे; आँखूँ मूँ करूवी कूूनू नू अरूबूषूतूँ नू नू कूूू वनूनूीरूतूँ; कूूीरूतूँसू, अरूनुूीतूँसू; आँखूँ मूँ धूू देनू (डूलनू, झूूकनू) अरूभूनूवूतूँ, पूूसूकूूतूँ पूूळ व गूळरूख; आँखूँ मूँ पूलनू लूेलेतूँ; आँखूँ मूँ बूैठनू अ) नूरूवूतूँसू; ब) बूरूसरूतूँ व गूळरूख (० कूूेतू); आँखूँ मूँ रूखनू लूूूबूतूँ; लूेलेतूँ; बूरूेकूू; आँखूँ मूँ रूतू कूूतनू प्रूूवूदूतूँ नूूू बूे सुूनू; आँखूँ मूँ शूील हुूीनू बूूतू दूूूूरू; आँखूँ मूँ सूमूनूी सुूूतूँ परूेदू गूळरूख; — लूगनू अ) अरूनुूीरूतूँ, दूरूेदूतूँ; ब) वलूूूबूूतूँसू; व) नू अरूतूरूवूतूँसू (० वूूगूूेदू); — लूल (सूूखूँ) करूनू अ) सरूदूतूँसू; ब) सरूदूीतूू सुूूतूरूेतूँ; — सूेकनू लूूूबूवूतूँसू; आँखूँ से उतूरनू (गूरूरनू) पूूदूतूँ व कूूीख-लूीबू गूळरूख; आँखूँ से लूगरूकर रूखनू लूूूीतूँ.

आँखूँ आँखूँ II मू. 1) गूळरूख (नू परूेवरूनुू-

सूी कूरूतूूेफूेल्नुू कूूूबूनू); 2) उशूू (गूूळरूख); सुूरूू कूू — गूूूूनुू उशूूू.

आँखूँदूकूू आँखूँदूकूू मू. अरूतूूूीरूतूँसू अरूकूूी.

आँखूँमूीकूूी आँखूँमूीकूूी मू. गूरूदू व प्रूीतूूकूी, व अरूनुूीरूतूँ; से — खूेलेनू गूरूदूतूँसू कूूे-लू. व प्रूीतूूकूी, व अरूनुूीरूतूँ.

आँखूँवलू आँखूँवलू 1) अरूनुूीरूतूँ; 2) अरूनुूीरूतूँ, अरूनुूीरूतूँ; 3) लूूकूी; शूूसूूरूी.

आँखूँनू आँखूँनू मू. 1) दूरू; 2) परूेदूनूी.

आँखूँ आँखूँ मू. 1) अरू, तूेपूू; — खूनू (पूूूूकनू) नूगरूवूतूँसू, नूकूूतूँसू; — दूरूखूनूी रूअरूगरूवूतूँ; 2) पूूू, अरूनुूीरूतूँ; संधूषू कूी — मूँ पककरू मूअरूतूू हुूीनू अरूकूूतूँसू व अरूनुूीरूतूँसू; 3) बूूेसू; 4) उदरू, उशूूू; 5) वूरूदू; 6) नूेसूूतूूे, बूेदू; — आँखूँनू सलूूतूँसू (० नूेसूूतूूे); प्रूीरूदूतूँ (० बूेदू); — नू आँखूँ देनू नू दूूूतूँतूँ नूेसूूतूूे, अरूगरूदूतूँ अरू नूेप्रूीरूतूूेसूतूँ; 7) लूूूूे.

आँखूँलू आँखूँलू मू. 1) पूूूू; कूरूी सरूी (लूेअरूनुूी नू गूरूदूी); कूरूी दूूूी; — मूँ गूूू अरूनुूीरूतूँ अरूनुूीरूतूँसू अरूनुूीरूतूँसू नू पूूूतूूे; 2) कूरूी, अरूनुूीरूतूँ; कूरूी तूरूीरूतूूे रूी; प्रूीरूगरूदू; 3) गूरूदू (अरूनुूीरूतूँसू); — दूबूनूी सूसूतूँ गूरूदू; — देनू कूरूीरूतूँ गूरूदूी; — वूू — वूूकूूनूी प्रूनूीरूतूँसू स पूूूतूूे; — मूँ बूूतू अरूनुूीरूतूँसू खूूूू अरूनुूीरूतूँसू (सूूेतू, नूसूूतूूेनुूे).

आँखूँ आँखूँ मू. 1) गूूूूदूूतूूे, वूरूतूूे, वूरूदूीकूूेसूतूूे; — परू कूूदूनूी पूूूदूतूँसू पूूू वूरूतूूे; 2) अरूनुूीरूतूँ; पूूूू, वूरूीरूतूूे; 3) वूरूीरूतूूे; वूरूीरूतूूेनुूे; — पडूनूी वूरूीरूतूूे (० वूरूीरूतूूे).

आँखूँ-सूूतूू आँखूँ-सूूतूू मू. नूरू. सूू. 1) अरूनुूीरूतूँसू; [तूूीरूतूूी] सूूूू; 2) तूूूीरूतूूेसूतूूे; सूरूदूरूूेसूतूूे.

आँखूँ आँखूँ मू. 1) पूूूू, वूरूीरूतूूे; 2) मू-

तोक नीतक; 3) узелок дхоти (в которм завязаны деньги); ◇ — काटना вытаскивать деньги (из кармана, узла).

आँत आँत ж. 1) внूतренности, кишкї; आँतें कुलकुलाना (बोलना) урчать в животё (от голода); 2) нёдра; जमीन की — нёдра земли; ◇ आँतें गले में आना попадать в затруднительное положение; आँतों का बल खुलना насадаться; आँतों में बल पड़ना болеть (о животе от смеха); आँतें समेटना голодать.

आंतर अंतर внूतरный.

आंतरिक अंतरिक 1) внूतरный; — अंग составная часть; — नियम-उपनियम правила внूतरного распорядка; — मंत्री министр внूतरних дел; — मामले внूतरние делá (напр. *गосударства*); — व्यापार внूतरняя торгóвля; 2) личный; 3) сердёчный, душевный; искренний; — इच्छा сокровённое желáние; — उद्देश्य искреннее намёрение.

आंतरिक्ष अंतरिक्षा 1. небёсный; 2. м. небосвод, нёбо.

आंदोलक अंदोलक м. руководитель или участник политического движёния, кампáнии.

आंदोलन अंदोलन м. 1) раскáчивание; 2) движёние (*общественное, политическое*); кампáния; आँतिकारी — революционное движёние; शाँति, जनवाद और प्रगति की रक्षा का — движёние в защítу мїра, демократии и прогрёса; शाँति के समर्थकों का — движёние сторонников мїра; स्वतंत्रता का — освободительное движёние; जनवादी — демократическое движёние; राष्ट्रीय (जातीय) — национальное движёние; राष्ट्रीय स्वाधीनता का — национально-освободительное движёние; श्रमिक —

рабочее движёние; निर्वाचन का — избирательная кампáния; घना — массовое движёние; — का सदस्य участник движёния; — की सफलता успёх движёния; — उठाना (चलाना) поднимать движёние, начинáть кампáнию; — को दबाना подавлять движёние; — का नेतृत्व करना возглавлять движёние; — खड़ा हो जाना возникнуть (о движёнии); — जोर पकड़ना усиливаться (о движёнии); — से अलग रहना оставаться в сторонё от движёния; 3) агитáция; प्रचार और — пропаганда и агитáция. आंदोलनकर्ता अंदोलनकर्ता м. санскр. и. д. см. आंदोलनकारी 2.

आंदोलनकारी अंदोलनकारी 1. агитационный; — कविता агитационные стихи; 2. м. 1) организáтор (*движения*); 2) агитáтор.

आंदोलित अंदोलित 1) волнующийся, приведённый в движёние; 2) потрясённый, взволнованный; — करना а) приводить в движёние; б) волновать; — होना волноваться; биться (о сердце от волнения).

आंधी आंधी 1. бьстрый, лóвкий; — होना бчень бьстро двїгаться; 2. ж. вихрь; бұря, ураган; कड़क (गरज) की — грозá; — आना (चलना) бушевать (о буре, урагане); ◇ — उठाना поднимать шум; — के आम дешёвле пареной репы; вещь, котóрую мóжно приобрести за беспёнок (*букв. сорванные ветром плоды манго*).

आंधी-पानी आंधी-पानी м. парн. соч. ураган с дождём; ливень.

आंध्र अंध्र м. 1) Аंधра (*название штата, страны телугу*); 2) аंधра (*название народа*); 3) житель Аंधры,

आंध्रीय आंध्रिया относящийся к стране
 Аंधра.

आँवल आँवल *м. анат.* послед.

आँवलनाल आँवलनाल *м.* пуповина.

आँवला आँवला *м. бот.* миробалан.

आंशिक आंशिक частичный; — रूप से
 частично, отчасти; — सफलता частич-
 ный успех.

आँसुआँवाला आँसुआँवाला *м.* плакальщик.

आँसू आँसू *м.* слеза; खून (लोहू) के — *перен.*
 кровавые слезы; — आना (गिरना,
 चलना, टपकना, बहना) течь (о слезах);
 — गिराना (बहाना, ढालना) плакать; —
 डबडबाना навёртываться на глаза
 (о слезах); — थमना переставать пла-
 кать; — पी जाना сдерживать слезы; —
 पँछना крепиться; — पँछना а) выти-
 рать слезы; б) утешать; — भर आना
 наполниться слезами (о глазах); пла-
 кать; आँसुओं से मुँह धोना заливать
 слезами; दो — डालना всплакнуть;
 ♦ — पीकर रह जाना душевно стра-
 дать

आइँदा आइँदा 1. неизм. будущий; 2. в
 будущем; 3. *м.* будущее; — के लिये
 на будущее время.

आइँडिन आइँडिन *м.* йод.

आइँडेँटीटो-सर्टिफिकेट आइँडेँटीटो-सर्टिफि-
 कएँ *ж.* удостоверение личности.

आइँना आइँना *м. см.* आईना.

आइँसक्रीम आइँसक्रीम *м.* мороженое.

आइँन आइँन *м.* 1) правило; 2) постано-
 вление; закон; — के अनुसार по зако-
 ну; 3) конституция.

आइँनदान आइँनदान *м.* законовед, юрист.

आइँनपसंद आइँनपसंद *м.* конституциона-
 лийст.

आइँना आइँना *м.* зеркало; ♦ आइँने में मुँह
 देखना правильно оценить свой спо-

собности; पर — होना быть понятным
 кому-л.

आइँनासाज आइँनासाज *м.* зеркальщик, ма-
 стер, изготовляющий зеркала.

आइँनासाजी आइँनासाजी *ж.* 1) изготовле-
 ние зеркал; 2) профессия зеркаль-
 щика.

आइँनी आइँनी 1) законный; 2) легальный;
 3) конституционный.

आइँनेदार आइँनेदार зеркальный; — अल-
 मारी зеркальный шкаф.

आउट आउट *м. спорт.* аут.

आउट-हाउस आउट-हाउस *м.* 1) надворное
 строение; 2) флигель.

आएँ आँ: — दिन каждый день, ежеднев-
 но; всегда.

आकँठ आकँठ по горло, досьта.

आक़बत आक़бत *ж.* 1) загробная жизнь;
 — में «на том свете»; 2) будущее; ♦
 — बिगड़ना иметь плохие последствия.

आक़बत-अदेश आक़बत-अदेश 1) дальновид-
 ный; предусмотрительный; 2) остро-
 рожный.

आक़बत-अदेशी आक़बत-अदेशी *ж.* 1) даль-
 новидность; предусмотрительность;
 2) осторожность.

आकर आकर *м.* 1) рудник, копи, шахта;
 2) склад; 3) род, вид.

आकर-ग्रंथ आकर-ग्रंथ *м.* энциклопедиче-
 ский словарь, справочник.

आकर्ष आकर्ष *м.* 1) притяжение, при-
 влечение; 2) очарование, привлека-
 тельность; 3) увлекательность; 4) маг-
 нит; 5) магнитный железняк.

आकर्षक आकर्षक 1) притягивающий; 2)
 привлекающий; 3) увлекательный.

आकर्षण आकर्षण *м.* 1) притяжение; —
 और प्रतिघात притяжение и отталки-
 вание; 2) очарование; привлекающий

ность; परस्पर — взаимное влечение; — करना а) притягивать; б) привлекать; очаровывать; 3) влечение.

आकर्षणरहित ākarṣaṇarāhit 1) непривлекательный; 2) неувлекательный.

आकर्षणशक्ति ākarṣaṇaśakti ж. сила притяжения; притяжение; पृथ्वी की — сила земного тяготения; закон тяготения.

आकर्षणी ākarṣaṇī санскр. прил. ж. см. आकर्षी; — शक्ति притягательная сила; сила тяготения.

आकर्षिणी ākarṣiṇī см. आकर्षणी.

आकर्षित ākarṣita привлечённый; влкомый; — करना привлекать, притягивать; влечь.

आकर्षी ākarṣī 1) притягательный; 2) очаровательный; 3) увлекательный; 4) магнетический.

आकलन ākalan м. 1) собиранне; 2) исследование; 3) желание; 4) бухг. приходование.

आकलन-पक्ष ākalan-pakṣa м. правая сторона бухгалтерской книги.

आकस्मातिक ākasmatik неожиданный, внезапный; случайный; — घटना неожиданное происшествие, случайность; — आदेश чрезвычайное постановление.

आकस्मिक ākasmiḥ см. आकस्मातिक.

आकस्मिकी ākasmiḥī ж. 1) неожиданное происшествие; 2) несчастный случай.

आकांक्षा ākāṅkṣā ж. 1) желание, стремление; намерение; — की पूर्ति исполнение желания; आकांक्षाओं की तृप्ति удовлетворение желаний; की — करना стремиться к чему-л., добиваться чего-л.; 2) надежда; — लेकर с надеж-

дой; ◇ की कृपा की — करना заискивать перед кем-л.; искать чьей-л. милости.

आकांक्षित ākāṅkṣita 1) желанный; 2) ожидаемый.

-आकांक्षी -ākāṅkṣī желаящий, стремящийся, напр., महत्वाकांक्षी честолюбивый.

आका ākā м. неизм. 1) хозяин, господин; 2) начальник.

आकार ākāra I м. 1) вид; внешность, наружность; 2) форма; 3) фигура; 4) размер; объём; सेना का — численность армии; 5) формат (книги, журнала); पुस्तक बड़े — में है книга большого формата; 6) зов, призыв.

आकार ākāra II м. буква «आ».

आकारक ākāraḥ м. вызов, повестка в суд.

आकारण ākāraṇ м. приглашение, вызов.

आकार-पत्र ākāra-patra м. бланк.

आकार-प्रकार ākāra-prakāra м. парн. соч.

1) вид; внешность, наружность; 2) форма; संपत्ति का — форма собственности; 3) фигура; 4) манеры, ухватки.

आकार-विज्ञान ākāra-vigyaṇ м. морфология.

आकारहीन ākāraḥīn бесформенный; аморфный.

आकाश ākāśa м. 1) небо; небосвод; निरञ्ज — से वज्र неожиданное событие, гром среди ясного неба; — खुलना очищаться, проясняться (о небе); перен. благоприятствовать (об обстоятельствах, условиях); 2) воздух; атмосфера; — पर प्रभुत्व господство в воздухе; 3) мировое пространство; 4) фон; के — में на фоне чего-л.; ◇ — पाताल का फ़र्क (अंतर) большая разница, небо и земля; — चूमना (छूना, से बातें करना) быть

очень высо́ким; — पर दिया जलाना कि-
чаться; зазнава́ться; — पाताल एक
करना прилагать о́громные усилия; —
बाँधना говорить невероятные вещи.

आकाश-कुसुम *ākāsh-kuṣum* *м. см.* आकाश-
पुष्प.

आकाशगंगा *ākāsh-gaṅgā* *ж.* 1) *астр.* Млеч-
ный Путь; Гала́ктика; 2) *миф.* небес-
ный Ганг.

आकाशचोटी *ākāsh-choṭī* *ж. астр.* зенит.

आकाशदीप *ākāsh-dīp* *м. см.* आकाशदीया.

आकाशदीया *ākāsh-dīyā* *м.* 1) фонарь (*на
шесте*); сигнальный огонь; 2) фонари
на празднике Дивáli.

आकाशपुष्प *ākāsh-puṣpa* *м.* «пти́чье мо-
локó», несбы́точная, неосуществля́мая
вещь (*букв.* небесный цветóк).

आकाशपुष्पवत् *ākāsh-puṣpavāt* несбы́точ-
ный, неосуществля́емый.

आकाशबेल *ākāsh-bēl* *м.* лиána.

आकाश-मंडल *ākāsh-maṅḍal* *м.* 1) небо-
свод; 2) во́здух; атмосфе́ра.

आकाश-मार्ग *ākāsh-mārga* *м.* возду́шный
путь, возду́шная тра́сса, возду́шная
ли́ния.

आकाशयान *ākāsh-yaṅ* *м.* самолёт.

आकाशयुद्ध *ākāsh-yuddha* *м.* война́ в во́з-
духе, возду́шная война́.

आकाशलोचन *ākāsh-lochan* *м.* обсервато́-
рия.

आकाशवाणी *ākāsh-vāṇī* *ж.* 1) проро́чество,
открове́ние; 2) радиовеща́ние.

आकाशवृत्ति *ākāsh-vṛtti* **1.** перебива́ю-
щийся с хлеба́ на воду, живу́щий
случа́йным зарабо́тком; **2. ж.** случа́й-
ные средства к существова́нию.

आकाश-सेना *ākāsh-sēnā* *ж.* во́енно-воз-
ду́шные си́лы.

आकाशी *ākāshī* 1) небесный; — वर्ण सि-

нева́, лазу́рь; 2) возду́шный; атмос-
фе́рный.

आक्रिल *ākṛil* у́мный; му́дрый.

-आकीर्ण -*ākīrṇa* по́лный (*чего-л.*), *напр.*,
कंटकाकीर्ण покрыв́тый шипа́ми.

आकुंचन *ākunchan* *м.* 1) сжа́тие, сокраще́-
ние; 2) искривле́ние, сгиба́ние.

आकुचित *ākunchit* искривле́нный, согну-
тый.

आकुंठन *ākunṭhan* *м.* смуще́ние; застен-
чиво́сть; стыдли́вость.

आकुंठित *ākunṭhit* 1) смущённый; сму-
тившийся; 2) пристыже́нный; усты-
дившийся; 3) отупе́вший.

आकुल *ākul* 1) взволно́ванный, встрево́-
женный; 2) оробе́вший.

आकुलता *ākultā* *ж.* 1) волне́ние, трево́-
га; беспokóйство; 2) ро́бость.

आकुलित *ākulit* взволно́ванный, встре-
во́женный, обеспоко́нный.

आकृत *ākṛit* приня́вший фо́рму, офор-
мившийся.

आकृति *ākṛiti* *ж.* 1) вид; вне́шность,
нару́жность; 2) изображе́ние; 3) те-
лосложе́ние; 4) черты́, облик; 5) ма-
не́ры.

आकृतमूलक *ākṛitimūlak* *грам.* морфо-
логический.

आकृष्ट *ākṛiṣṭa* привлече́нный, притя-
нутый; के प्रति — करना а) привлека́ть,
притя́гивать что́-л.; б) направля́ть на
что́-л.; की ओर — होना тяготе́ть,
име́ть скло́нность к чему́-л.

आक्रंता *ākraṅtā* *м. санскр. и. д.* захва́т-
чик, оккупáнт; агрессор; को — करार
देना объявля́ть кого́-л. агрессором.

आक्रंदन *ākraṅdan* *м.* 1) плач; вопль;
2) зов, призы́в.

आक्रमक *ākramak* *см.* आक्रामक.

आक्रमण **ākraman** *м.* 1) наступление; атака; штурм; приступ; нападение; **अचानक** — неожиданное нападение; **क्रिले पर** — штурм крепости; **प्रतिरोधी (जवाबी)** — контрнаступление; контратака; **सीधा (सामने से)** — лобовая, фронтальная атака; **सामूहिक** — общее наступление; **हवाई** — воздушное нападение; атака с воздуха; — **करने की तैयारी करना** готовиться к наступлению; — **विफल करना** отбивать атаку; 2) вторжение, нашествие; интервенция; агрессия; **हथियारबंद** — вооружённая агрессия; 3) нападки; 4) порицание; — **करना** а) совершать нападение; б) подвергаться нападкам; в) порицать; 5) приступ (*болезни*); **मृत्यु हृदय में लकवे के** — **के कारण हुई है** смерть наступила от паралича сердца.

आक्रमणकारक **ākraman-kāra** 1) наступательный; атакующий; штурмующий; нападающий; — **यान** а) *ав.* штурмовик; б) бомбардировщик; 2) агрессивный.

आक्रमणकारी **ākraman-kārī** 1. *см.* **आक्रमणकारक**; 2. *м.* агрессор, захватчик; интервент; **को** — **घोषित करना** объявлять агрессором кого-л.

आक्रमणमूलक **ākraman-mūla** *см.* **आक्रमणात्मक**.

आक्रमणवाद **ākraman-vād** *м.* агрессивность.

आक्रमणवादी **ākraman-vādī** 1. агрессивный; 2. *м.* агрессор.

आक्रमणशील **ākraman-śīla** *см.* **आक्रमणात्मक**.

आक्रमणात्मक **ākraman-ātma** 1) агрессивный; — **राष्ट्र** агрессивное государство; 2) наступательный; — **कार्रवाई**

а) агрессивные действия; б) наступательная операция; — **रणनीति** наступательная стратегия.

आक्रमित **ākramita** 1) атакующий; 2) подвергшийся нападению, агрессии.

आक्रांत **ākraṅta** 1) атакующий; 2) подвергшийся нападению, агрессии; 3) окружённый, осаждённый; 4) покорённый; побеждённый; 5) схваченный, захваченный.

आक्रामक **ākrama** 1. 1) атакующий; 2) вторгающийся; агрессивный; 2. *м.* агрессор.

आक्रोश **ākrośa** *м.* 1) проклятие; 2) порицание; 3) брань.

आक्लांत **ākḷānta** 1) обмáзанный; пропитанный; 2) устáвший, устáлый.

आक्लिंत **ākḷinta** 1) промóкший; мóкрый; 2) мýгкий, нéжный.

आक्षरिक **ākṣarika** буквáльный, дослóвный.

आक्षिप्त **ākṣipta** 1) брóшенный, вы́брошенный; 2) получивший порицание; осуждённый; 3) оскорблённый; обиженный.

आक्षेप **ākṣhepa** *м.* 1) отбрасывание; выбрасывание; 2) упрёк; порицание, осуждение; нападки; **आक्षेपों का उत्तर देना** отвечать на упреки; 3) обвинение; 4) резкая, суровая критика; **पर (के प्रति)** — **करना** а) упрекать кого-л.; порицать, осуждать кого-л., что-л.; б) обвинять кого-л.; в) критиковать кого-л., что-л.

आक्षेपक **ākṣhepa** 1. 1) отбрасывающий; выбрасывающий; 2) упрекающий; порицающий; осуждающий; 3) бранный, ругательный; 2. *м.* хулигатель.

आक्साइड **ākṣaīda** *м. хим.* окись.

आक्सिजन ऍक्सिडजन *м. см.* आक्सीजन.
 आक्सिलियरी ऍक्силियरी вспомогатель-
 ный; — फ़ौज вспомогательные войска.
 आक्सीजन ऍक्सिडजन *м.* кислород; — का
 पीपा баллон с кислородом; кислород-
 ный прибор (*напр. у альпинистов*).
 आखिर ऍखир 1. последний; конечный;
 2. наконец, в конце концов; 3. *м.*
 1) конец; край; — को (में) наконец;
 २. रूप से — तक с начала до конца; 2) ре-
 зультат.
 आखिरकार ऍakhirkāṛ наконец, в конце
 концов.
 आखिरी ऍakhirī 1) последний; конечный;
 — वक्त में в последнее время; в по-
 следний момент; 2) окончательный.
 आखेट ऍakhēt *м.* 1) охота; ловля; — को
 जाना идти на охоту; — करना охотить-
 ся; 2) спорт; 3) игра (*спортивная*).
 आखेटप्रिय ऍakhētpriya *м.* любитель спор-
 та.
 आखेट-विधान ऍakhēt-vidhān *м.* правила
 игры (*спортивной*).
 आखेट-शिक्षक ऍakhēt-śikṣak *м.* тренер;
 инструктор спорта.
 आख्या ऍakhya *ж.* 1) имя; название; 2) сла-
 ва, известность; 3) описание; объяс-
 нение; доклад.
 आख्यात ऍakhyaṭ 1) известный, просла-
 венный; 2) названный; 3) сказанный;
 долженный, сообщенный.
 आख्यान ऍakhyan *м.* 1) легенда; миф; 2)
 рассказ, повествование; 3) название.
 आख्यापक ऍakhyaṭpak *м.* 1) докладчик, ин-
 форматор; 2) рассказчик.
 आख्यापत्र ऍakhyaṭpatra *м.* титульный лист.
 आख्यापन ऍakhyaṭpan *м.* объяснение, рас-
 сказывание.
 आख्यायिका ऍakhyaṭikā *ж.* 1) повество-

вание, повесть; 2) рассказ; рассказ,
 написанный от первого лица.

आख्यायिकाकार ऍakhyaṭikākār *м.* писа-
 тель.

आगंतुक ऍāgantuk 1. 1) приходящий, на-
 вещающий; 2) прилудный (*о скоте*);
 2. *м.* 1) гость; посетитель; 2) странник;
 незнакомец; 3) прилудный скот; 4)
 внезапная болезнь.

आग ऍāg 1. 1) горящий; 2) горячий; —
 होना а) гореть; б) быть горячим; 2.
ж. 1) огонь; संघर्षों की — में तपा हुआ
 закаленный в борьбе; — जोड़ना раз-
 водить огонь; — दिखाना зажигать;
 आग पर आग डालना а) раздувать огонь;
 б) *перен.* подлить масла в огонь; — में
 घी डालना, घी में — का काम करना
 подливать масла в огонь; — बरसाना
 обстреливать, вести огонь; — बुझाना
 гасить огонь; मोटर की — बुझा दी गई
 мотор был выключен; — भड़कना вспы-
 хивать, разгораться (*тж. перен.*); —
 भड़काना разжигать (*тж. перен.*); про-
 воцировать; — लगाना зажигать, под-
 жигать; नये महामुद्द की — लगानेवाले
 поджигатели новой мировой войны; —
 लगना а) загораться; б) *перен.* сердить-
 ся; — जलना гореть; — जलाना а) жечь,
 сжигать; б) разжигать; 2) жар; жарá;
 — बरसती है стоит жарá; 3) пожар;
 — बुझानेवाला противопожарный; —
 बुझानेवाला कर्मचारी (मुलाज़िम) пожар-
 ник; 4) пыл (*любовный*); 5) зависть;
 ◇ — का पुतला раздражительный; —
 के मोल очень дорого; по дорогой це-
 не; — पानी (फूस) का बैर смертельная
 вражда; पेट की — голод; — बबूलना
 होना злиться, кипеть от злости, гнева;
 — बबूला हो जाना вспылить, разгне-

ваться; ~ में झोंकना толкать в беду; губить; ~ में पानी डालना мирить, примирять; успокаивать; पानी में ~ लगाना а) совершать невозможное; б) провоцировать ссору, конфликт; ~ पर लोटना а) мучиться; беспокоиться; б) ревновать; ~ लेने आना зайти на минутку; मुँह में ~ लगना умирать.

आगगार्ड āggārḍ *м.* пожарная команда.

आगणन āganaṇ *м.* смета.

आगत āgat *1.* пришедший, прибывший; *2. м.* гость; посетитель.

आगतसत्कार āgat-satkāṛ *м.* учтивость, уважение (*по отношению к гостю*); гостеприимство.

आगतस्वागत āgat-svāgat *м.* приём гостей; уважение и внимание к гостям.

आग-बुझानी āg-buḅhānī *ж.* огнетушитель.

आगभरा āg-bharaṛā *пóлный* огня; пламенный, жгучий.

आगम āgam *м.* 1) прибытие, приход; 2) будущее; ~ कहना предсказывать; 3) доход.

आगमन āgamaṇ *м.* 1) прибытие, приход; 2) наступление (*времени*); वसंत का ~ наступление весны.

आगमना āgamaṇā *м.* 1) авангард; 2) восток.

आगमवाणी āgama-vāṇī *ж.* предсказание.

आगमशुल्क āgama-ṣhulka *м.* таможенная пошлина.

आगमसंघ āgama-saṅgh *м.* таможенная уния.

आगमसोची āgama-socī *дальновидный*, прозорливый.

आगमी āgāmī *м.* предсказатель, прорицатель.

आगर āgar *м.* 1) соляные копи; 2) куча; 3) сокровищница.

आग-लगाऊ āg-lagāū *1.* горючий; *2. м.* поджигатель.

आगा āgā I *м.* 1) перёд; передняя часть; 2) грудь; 3) лицо; лоб; 4) половые органы; 5) фасад; 6) будущее; 7) авангард; ~ मारना а) нападать на авангард; б) препятствовать; мешать; ◇ ~ सँभालना отбивать удар спередин; ~ भारी होना быть беременной.

आगा āgā II *м.* 1) хозяин; 2) афганец.

आगाऊ āgāū *м.* начало.

आगा-पीछा āgā-pīcchā *м. парн. соч.* 1) колебание, нерешительность; ~ करना колебаться, не решаться; 2) результат, последствия; ~ सोच लेना подумать о последствиях; хорошо обдумать.

आगामिक āgāmīk *см.* आगामी.

आगामी āgāmī 1) наступающий, приближающийся; 2) будущий; ~ मास में в будущем месяце.

आगार āgār *м.* 1) помещение; здание, дом; жилище; 2) палата (*парламента, законодательного учреждения*); 3) склад, хранилище.

आगाह āgāḅh 1) осведомлённый, извещённый; предупреждённый; 2) знающий; ~ होना а) быть осведомлённым, извещённым, предупреждённым; б) узнавать; ~ करना а) осведомлять; предупреждать; б) знакомить.

आगाही āgāḅhī *ж.* осведомлённость.

आगे āgē 1. 1) дальше, далее; 2) вперёд; ~ की खंदक передовая линия окопов; ~ का दस्ता передовой отряд; 3) при жизни, будучи в живых; 4) впрёд, в будущем; ~ को (चलकर, जाकर) в будущем, впрёд; ~ से а) впрёд, в будущем; б) с давних пор;

5) до, раньше, перед; 6) после; за; 2. *पосलेलोग* के — перед; *मेरे* — передо мной; \diamond — *आना* а) приближаться, подходить; б) попадаться, встречаться; в) случаться, совершаться; — *करना* а) выставлять, показывать; б) делать главарём; — *का कदम पीछे पड़ना* а) приходиться в упадок; б) замирать на месте (*от страха*); — *बढ़ना* а) продвигаться; идти вперёд; б) прогрессировать; — *बढ़ाना* а) выдвигать вперёд; б) повышать (*в должности*); — *रखना* выставлять; — *होना* а) двигаться вперёд; б) преуспевать, быть впереди; в) главенствовать; превосходить.

आगे-पीछे *āgē-pīcḥē* *парн. соч.* 1) один за другим; 2) тайно или явно; в глаза и за глаза; 3) около, вблизи; *के* — *फिरना* а) увиваться вокруг кого-л.; б) подлизываться; — *रहना* наблюдать, следить; 4) за глаза, за спиной; 5) раньше или позже.

आगेवाला *āgēvālā* *перёдний, находящийся впереди.*

आगोप *āgop* *м.* страхование; обеспечение; *सामाजिक* — социальное обеспечение.

आग्नेय *āgnēy* 1. *огненный; огнево́й; — अस्त्र* *см.* *आग्नेयास्त्र*; — *काँच* линза; — *निहारिका* *астр.* раскалённая туманность; 2. *м.* юго-восток.

आग्नेयास्त्र *āgnēyāstra* *м.* огнестрельное оружие.

आग्रह *āgrāḥ* *м.* 1) настойчивость; настояние; *अध्यक्ष* के — *पर* по настоянию председателя; 2) упорство; упрямство; — *से* упорно; упрямо; 3) увлечение; интерес; заинтересованность; *के लिये*

— *करना* а) настаивать на чём-л.; требовать чего-л.; б) устремлять внимание, делать упор на что-л.

आग्रहपूर्ण *āgrāḥpūrṇa* *настойчивый (напр. о просьбе).*

आग्रहपूर्वक *āgrāḥpūrvak* 1) *настойчиво; настоятельно; — प्रश्न करना* допытываться; 2) упорно; упрямо; 3) с увлечением, с интересом; усердно.

आग्रही *āgrāḥī* 1) *настойчивый; 2) упорный; упрямый.*

आघट्टन *āghaṭṭan* *м.* трение; соприкосновение.

आघात *āghāt* *м.* 1) удар; — *पहुँचाना (लगाना)* наносить удар; 2) ранение, рана; *दुस्सह* — тяжёлое ранение; 3) *грам.* ударение.

आघ्राण *āghrāṇ* *м.* 1) обоняние; 2) удовлетворение.

आचमन *āchaman* *м.* 1) *питьё (воды); 2) полоскание рта (ритуальное); — करना* полоскать рот.

आचमनीय *āchamṇīy* 1. 1) *годный для питья; 2) предназначенный для полоскания рта (о воде); 2. м.* вода для полоскания рта.

आचरण *ācharan* *м.* 1) поступок, действие; поведение; — *करना* поступать, действовать; *अपना* — *ठीक करना* исправляться, подтягиваться; 2) образ жизни; 3) обычай; традиция.

आचरण-पंजी *ācharan-pañjī* *ж.* трудовая книжка.

आचरण-पुस्तिका *ācharan-pustikā* *ж. см.* *आचरण-पंजी.*

आचरणशील *ācharanśhīl* *добродетельный. आचरणीय* *ācharnīy* *см.* *आचरणशील.*

आचरित *ācharith* *применяемый, практикующий.*

आचार āchār *м.* 1) обыкновение, обычай, традиция; 2) практика; 3) ритуал; 4) образ жизни; поведение.

आचार-विचार āchār-vichār *м. парн. соч.* поведение и образ мыслей; нравственный уклад; нравы.

आचार-व्यवहार āchār-vyavahār *м. парн. соч.* образ жизни; поведение.

आचारशास्त्र āchārshāstra *м.* этика.

आचार्य āchārya *м. хинд.* 1) религиозный наставник, проповедник; 2) основатель или глава (секты, религиозного течения); 3) учитель; профессор; 4) ректор университета.

आचार्यत्व āchāryatva *м.* преподавательская работа; педагогическая деятельность.

आचार्या āchārya *ж.* учительница; профессор (женщина).

आच्छन्न āchchhanna *см.* आच्छादित.

आच्छादन āchchhādan *м.* 1) покров, покрывало; 2) одежда.

आच्छादित āchchhādita покрываемый, закрытый; спрятанный; — करना покрывать, закрывать; прятать; — होना быть покрываемым, закрытым; быть спрятанным.

आछत āchhata *послелог:* के — в присутствии; मेरे — в моём присутствии, при мне.

आच्छन्न āchchhanna покрываемый, закрытый, спрятанный, *напр.,* तिमिराच्छन्न покрываемый мраком.

आज āj 1) сегодня; — तड़के сегодня на рассвете; — सवेरे сегодня утром; — दिन को сегодня днём; — हो कि कल на этих днях; скоро; 2) теперь, в настоящее время; — का а) сегодняшний; б) современный; — का समाज современное общество; — को а) се-

годня; б) теперь, в настоящее время; — तक а) до сего дня; по сей день; б) до настоящего времени; — दिन а) сегодня; б) в настоящее время, теперь; — से отныне; — से दो वर्ष पूर्व два года назад; ◇ — बरसकर फिर बरसेगा каков есть, таким и останется.

आज-कल āj-kal *парн. соч.* в настоящее время; на этих днях, теперь; — का а) сегодняшний; б) теперешний; в) современный; — में на днях, в ближайшие дни; скоро; ◇ — करना (बताना) а) откладывать со дня на день; б) отговариваться, уваливать; — लगना быть при смерти.

आजन्म ājanna *см.* आजीवन.

आजमाइश āzmaish *ж.* 1) испытание, проверка; проба; — किया हुआ испытанный, проверенный; — के लिये на пробу; 2) эксперимент; की — करना а) испытывать, проверять, пробовать что-л.; б) экспериментировать.

आजमाना āzmañā *п.* 1) испытывать, проверять; пробовать; आजमाया हुआ испытанный, проверенный; 2) производить опыты, экспериментировать.

आजमूदा āzmūda 1) (*т.ж.*-आजमूदा) испытанный, проверенный; — दवा испытанное средство, лекарство; जंग-आजमूदा ветеран войны; 2) исследованный.

आजमूदाकार āzmūdakār *м.* опытный человек.

आजरबैजानी āzarbājdžāñī 1. азербайджанский; 2. *м.* азербайджанец.

आजा ājā *м. неизм.* дед (по отцовской линии).
आजाद āzād 1) свободный; независимый; — ख्याल का आदमी свободомыслящий человек; — मुल्क свободная,

независимая страна; — करना освобождать; — होना освобождаться; быть свободным; 2) смелый, бесстрашный; 3) беззаботный.

आज्ञादगी āzādgi *ж. см.* आज्ञादी.

आज्ञादी āzādī *ж.* свобода; независимость; — की लड़ाई борьба за свободу; छपाई का — свобода печати; भाषण और संघटन की — свобода слова и организаций; आलोचना और आत्म-आलोचना करने की — свобода критики и самокритики; मज़हबी — свобода вероисповедания.

आज्ञादी-पसंद āzādī-*пасанд* свободолюбивый; — जनताएँ свободолюбивые народы.

आज़ार āzār *м.* 1) болéзнь; заболéвание; 2) боль; страдáние; 3) беспокойство; — देना а) причинять боль, страдáние; б) беспокоить.

आजिज़ ādjiz 1) беспомощный, слабый; 2) неспособный; — आना а) слабéть; б) становиться неспособным; 3) покóрный.

आजिज़ी ādjizī *ж.* 1) беспомощность, слабóсть; 2) неспособность; 3) покóрность.

आजीवन ājīvan [на] всю жизнь, пожизненно.

आजीविका ājīvikā *ж.* средства к существованию; пища, пропитание; अपनी — кманáа добывать средства существования, зарабатывать на жизнь.

आज़ुर्दगी āzurdagī *ж.* 1) огорчение; 2) печáль, скорбь; 3) недовольство.

आज़ुर्दा āzurdā 1) огорченный; 2) печáльный; расстрóбненный; 3) недовольный.

आज्ञप्त āg̃yap̃ta предписанный.

आज्ञप्ति āg̃yap̃ti *ж.* 1) предписание, приказ; 2) решение судá.

आज्ञा āg̃yā *ж.* 1) приказ, распоряжение; приказание; — से по приказанию; — निकालना издавать приказ; — मानना выполнять приказ; — पर रोक लगाना приостанавливать приказ; — उठाना отменять приказ; — भंग करना нарушать приказ; 2) разрешение, позволение; — के बिना без разрешения; — करना (देना) а) приказывать; издавать приказ; б) разрешать, позволять; — लेना (प्राप्त करना) получать разрешение; 3) заповедь.

आज्ञाकारिणी āg̃yākārinī *санскр. прил. ж. см.* आज्ञाकारी 1.

आज्ञाकारिता āg̃yākāritā *ж.* 1) исполнительность; 2) повиновение; 3) дисциплина.

आज्ञाकारी āg̃yākārī 1. 1) исполнительный; 2) повинующийся; 3) дисциплинированный; 2. *м.* 1) слугá; 2) почитатель.

आज्ञाधारिता āg̃yād̃hāritā *ж.* 1) повиновение; покóрность; 2) исполнительность; 3) дисциплина; ◇ — की शपथ присяга; के प्रति — की शपथ लेना присягать кому-л.

आज्ञानुवर्ती āg̃yānuvartī *см.* आज्ञाकारी 1.

आज्ञापत्र āg̃yāpatra *м.* 1) приказ (*письменный*); 2) (*त.ж.* सरकार का —, सरकारी —) декрét; 3) разрешение; 4) пропуск; виза; 5) заказ (*на товар*).

आज्ञापालक āg̃yāpālak 1. 1) исполнительный; 2) дисциплинированный; 2. *м.* слугá.

आज्ञापालकता āg̃yāpālak̃tā *ж.* 1) исполнительность; 2) дисциплинированность.

आज्ञापालन āg̃yāpālan *м.* 1) исполнительность; 2) повиновение; — करना *а*) исполнять; *б*) повиноваться; *की और* — दिखलाना *повиноваться кому-л.*; 3) дисциплинированность.

आज्ञाभंग āg̃yābhāng *म.* 1) нарушение приказа; 2) неповиновение; — करना *а*) нарушать приказ; *б*) не повиноваться.

आज्ञावर्ती āg̃yāvartī *स्म.* आज्ञाकारी 1.

आज्य ājyā *म.* топленое масло.

आटा ātā *म.* 1) мука; आटे का कारखाना мельница; — पीसना *молоть*; 2) порошок; — होना *а*) быть стёртым в порошок; *б*) разрушаться; आटे के साथ घुन पीसना *посл.* ≅ вместе с виновным страдать невиновному (*букв.* вместе с зерном размолоть и жукá); गरीबी में — गीला होना *посл.* ≅ где тонко, там и рвётся (*букв.* в бедности и мука отсыревает); ♦ आटे में नमक *немножко*; आटे में नमक बराबर *как капля в море.*

आटाकल ātākal *ज.* мельница.

आटाचक्की ātāchakkī *ज.* мельничный жёрнов.

आटा-दाल ātā-dāl *म. парн. соच.* мука и чечевича; пища; продовольствие; средства к существованию; आटे-दाल की फ़िक्र *забота о куске хлеба*; ♦ आटे-दाल का भाव *малум होना* *хлебнуть горя.*

आटोक्रेसी ātokresī *ज.* самодержавие.

आटोग्राफ़ ātogrāf *ज.* автограф.

आटोमैटिक ātomaitik *автоматический*; — टेलीफ़ोन *телефон-автомат.*

आटोमैटीकरण ātomaitīkaran *म.* автоматизация.

आठ āt̥h *बोसम्*; — घंटे का दिन *восьми-часовой рабочий день*; — पहर *а*) два-

дцать четыре часа; сўтки; *б*) день и ночь, всё время; ♦ आठों गाँठ कुम्हैत *а*) талантливый; *б*) сметливый; ловкий; आठ आठ आँसू *रोना* *плакать навзрыд.*

आठवाड़ा āt̥hvarā *म.* 1) восьмой день; 2) восьмидневка.

आडंबर ādambar *म.* 1) хвастовство; 2) лицемерие; притворство; — करना (*बढ़ाना*) *а*) хвастать; *б*) лицемерить; 3) пышность, pompa; 4) шум; — फैलाना *поднимать шум.*

आडंबरपूर्ण ādambarpūrṇa 1) хвастливый; заносчивый; 2) лицемерный; притворный; 3) помпёзный; 4) шумный; трескучий (*о фразе*).

आडंबरहीन ādambarhīn 1) скромный, нехвастливый, незаносчивый; 2) нелицемерный.

आडंबरी ādambarī *स्म.* आडंबरपूर्ण.

आड़ āṛ *ज.* 1) укрытие; прикрытие; — में *под прикрытием, под завесой*; — करना *укрывать; прикрывать*; 2) защита; убежище; прибежище; — पकड़ना (*लेना*) *прибегать к защите*; 3) помощь, поддержка; 4) помеха, препятствие; — में आना *а*) мешать, препятствовать; *б*) вмешиваться.

आड़ना āṛnā *प.* 1) останавливать; препятствовать; 2) запрещать; 3) закладывать, отдавать в залог; 4) поддерживать; 5) защищать.

आड़बंद āṛband *म.* набёдренная повязка (*у факиров, борцов*).

आड़ा āṛā 1) поперечный, перекрёстный; 2) косой; наклонный; диагональный; 3) мешающий, препятствующий; आड़े पड़ना *мешать, препятствовать*; ♦ — तिरछा होना *гневаться; में आड़े आना*

а) мешать, являться помехой; б) за-
щищать; आड़े हाथों लेना а) стыдить;
б) унижать.

आडिट ँदिट *м.* проверка счетов, ревизи-
зия.

आडिटर ँदिटार *м.* ревизор.

आडिटोरियम ँदिториям *м.* аудитория,
присутствующие.

आडू ँरू *м.* персик.

आडोसी-पडोसी ँरोंसी-पारोंसी *м. мн. парн.*
соч. соседи.

आड ँरख I *м. см.* आडक.

आड ँरख II *ж. см.* आड़.

आडक ँरखक *м.* архак (мера веса, равная
четырем серам; *см.* सेर).

आडकी ँरखी *ж. см.* अरहर.

आडत ँरखत *ж.* 1) посредничество (в тор-
говле); 2) плата за посредничество;
комиссионное вознаграждение.

आडतिया ँरखतिया *м. см.* अडतिया.

आणविक ँणविक ँтомный; ~ शस्त्रास्त्र
атомное оружие.

आतंक ँतानक *м.* 1) страх, ужас; ~ जमाना
наводить ужас; 2) террор; ~ फैलाना
терроризировать.

आतंककारी ँतानकारी *см.* आतंकवादी.

आतंकवाद ँतानकवाद *м.* терроризм.

आतंकवादी ँतानकवादी 1. террористиче-
ский; 2. *м.* террорист.

आतंकित ँतानकित 1) утраченный; ис-
пуганный; 2) терроризированный.

आततायी ँततायी *м.* 1) преступник;
убийца; 2) вор.

आतप ँताप *м.* 1) солнечный жар, солнеч-
ное тепло; 2) жара; 3) солнечный свет;
4) жар, лихорадка.

आतश ँताш *ж.* 1) огонь; 2) *перен.*
вспыльчивость; 3) *перен.* гнев, ярость.

आतशक ँताшक *ж.* сифилис.

आतशगीर ँताшगीर горючий; взрывчатый.
आतशजदगी ँताшजदगी *ж.* поджог.

आतशजनी ँताшजनी *ж. см.* आतशजदगी.

आतशदान ँताшदान *м.* жаровня.

आतशपरस्त ँताшपारаст *м.* огнепоклон-
ник.

आतशबाज ँताшबाज *м.* пиротехник.

आतशबाजी ँताशबाजी *ж.* фейерверк; ~
का गोला ракета; ~ दिखाना пускать
фейерверк; ◇ राजनीतिक ~ политиче-
ская трескотня, фразерство.

आतशी ँताши 1) огненный; 2) огнеупор-
ный, тугоплавкий; ~ शीशा тугоплав-
кое стекло; ◇ ~ शीशा (आईना) уве-
личительное стекло.

आता-जाता ँता-जता *м. парн. соч.*

1) путник; 2) посетитель; гость.

आतिथ्य ँतिथ्या *м.* гостеприимство; का
~ करना оказывать кому-л. гостепри-
имство.

आतिथ्यकारी ँतिथ्याकरी гостеприим-
ный.

आतिथ्य-विमुख ँतिथ्या-विमुख негосте-
приимный.

आतिथ्यसत्कार ँतिथ्यासत्कार *м.* прави-
ла гостеприимства.

आतिशबाज ँतिशबाज *м. см.* आतशबाज.

आतुर ँतुर 1) обеспокоенный, встрево-
женный; взволнованный; 2) нетерпели-
вый; испытывающий сильное желани-
е; 3) опечаленный; 4) страдающий;
~ होना а) беспокоиться, тревожиться;
б) быть нетерпеливым; в) быть опе-
чаленным; г) страдать.

आतुरता ँतुरता *ж.* 1) обеспокоенность,
встревоженность; взволнованность;
2) нетерпение; сильное желание; 3)
печаль; 4) страдание; 5) поспешность,
спешка; ~ से поспешно.

आत्म- ātma- свой, личный, *напр.*,
 आत्मगौरव собственное достоинство.
 आत्म-आलोचना ātma-ālochnā *ж.* само-
 критика.
 -आत्मक -ātmak обладающий, имеющий
 свойство, носящий характер, *напр.*,
 विरोधात्मक враждебный; गद्यात्मक про-
 заический; निर्णयात्मक решающий.
 आत्मकथा ātmakathā *ж.* автобиография.
 आत्मकल्याण ātma-kalyāṇ *м.* личное бла-
 гополучие; личное счастье.
 आत्मकाम ātmakām 1) гордый, надмен-
 ный; 2) эгоистичный, корыстный.
 आत्मगौरव ātma-gaurav *м.* 1) собствен-
 ное достоинство; 2) самолюбие; 3) са-
 момнение.
 आत्मग्लानि ātma-glāni *ж.* 1) уныние;
 удрученность, подавленность; 2) не-
 довольство собой.
 आत्मघात ātma-ghāt *м.* самоубийство; ~
 करना кончать жизнь самоубийством.
 आत्मघातक ātma-ghātak 1. убивающий
 себя; 2. *м.* самоубийца.
 आत्मघाती ātma-ghātī *см.* आत्मघातक 1.
 आत्मचरित ātmacharit *м. см.* आत्मकथा.
 आत्मचिंतन ātmachintan *м.* самоанализ.
 आत्मज ātmaj *м.* 1) сын; 2) ребенок.
 आत्मजीवनी ātma-jīvanī *ж. см.* आत्म-
 कथा.
 आत्मज्ञान ātma-*gyān* *м.* самопознание.
 आत्मतुष्ट ātma-tuṣṭa самодовольный.
 आत्मतुष्टि ātma-tuṣṭi *ж.* самодоволь-
 ство.
 आत्मत्याग ātma-*tyāg* *м.* 1) самопожерт-
 вование; 2) самоотверженность; ~
 करना а) жертвовать собой; б) про-
 являть самоотверженность.
 आत्मत्यागमय ātma-*tyāg*май самоотвер-
 женный.

आत्मत्यागी ātma-*tyāgī* *см.* आत्मत्यागमय.
 आत्मदर्शी ātma-darśī 1. занимающийся
 самоанализом; 2. *м.* психолог.
 आत्मनिग्रह ātma-nigraha *м.* 1) самокон-
 троль; 2) самообладание.
 आत्मनिर्णय ātma-nirṇay *м.* самоопреде-
 ление; जातियों के ~ का अधिकार प्रा-
 во наций на самоопределение.
 आत्मनिर्णय-सिद्धांत ātma-nirṇay-siddhānt
м. принцип самоопределения.
 आत्मनिर्भरता ātma-nirbhartā *ж.* само-
 стоятельность; независимость.
 आत्मनिवेदन ātma-nivēdan *м.* самопожерт-
 вование.
 आत्मनिष्ठ ātma-niṣṭha субъективный.
 आत्मप्रतारणा ātma-pratārṇā *ж.* самооб-
 ман; самообольщение.
 आत्मप्रतारणा-द्योतक ātma-pratārṇā-dyōtak
 деланный, искусственный (*о смехе,*
улыбке).
 आत्मप्रवचना ātma-pravachnā *ж. см.*
 आत्मप्रतारणा.
 आत्मप्रशंसा ātma-praśansā *ж.* самовос-
 хваление; хвастовство.
 आत्मफटकार ātma-phatkāra *м.* самобиче-
 вание.
 आत्मबंधु ātma-bandhu *м.* близкий род-
 ственник.
 आत्मबल ātma-bal *м.* сила духа; душев-
 ные силы.
 आत्मबलिदान ātma-balidān *м.* 1) само-
 пожертвование; 2) самоотвержен-
 ность; अपने ~ से самоотверженно.
 आत्मबलिदानी ātma-balidānī *см.* आत्म-
 त्यागमय.
 आत्मबोध ātma-bodha *м. см.* आत्मज्ञान.
 आत्मभीरता ātma-bhīrutā *ж.* 1) неувер-
 ненность в собственных силах; 2) не-
 решительность; 3) робость.

आत्मरक्षण *ātmarakṣan* *म. स्म.* आत्म-
रक्षा.

आत्मरक्षा *ātmarakṣā* *ज.* 1) самозащита,
[само]оборона; — के युद्ध оборонитель-
ные бои; 2) самосохранение; — का
भाव инстинкт самосохранения.

आत्मवाद *ātma-vād* *म.* *फिलос.* субъектив-
ный идеализм.

आत्मवादी *ātma-vādī* *फिलос.* 1. относя-
щийся к субъективному идеализму;
2. *м.* субъективный идеалист.

आत्मविमोह *ātma-vimoh* *म.* самолюбова-
ние; самовлюблённость.

आत्मविश्वास *ātma-viśvās* *म.* уверенность
в себе, вера в собственные силы;
самоуверенность.

आत्मविश्वासी *ātma-viśvāsī* не ве-
рящий в себя, неуверенный в себе.

आत्मविश्वासी *ātma-viśvāsī* верящий в
себя, уверенный в себе; самоуверен-
ный.

आत्मविस्मृत *ātma-viśmṛit* забывший о се-
бе, равнодушный к себе.

आत्मविस्मृति *ātma-viśmṛiti* *ज.* самозаб-
вение.

आत्मवेदन *ātma-vedan* *म.* душевная боль,
душевные страдания.

आत्मशक्ति *ātma-śakti* *ज.* 1) воля; 2) ду-
шевные силы.

आत्मशासन *ātma-śāsan* *म.* самоуправле-
ние; автономия.

आत्मशासन-प्राप्त *ātma-śāsan-prāpta* са-
моуправляющийся; автономный; —
उपनिवेश *доминион*.

आत्मशिक्षा *ātma-śikṣā* *ज.* 1) самовоспи-
тание; 2) самообразование.

आत्मशुद्धि *ātma-śuddhi* *ज. स्म.* आत्मसंस्कार.

आत्मश्लाघा *ātma-ślāghā* *ज.* 1) самовос-
хваление; хвастовство; 2) тщеславие.

आत्मश्लाघी *ātma-ślāghī* 1) хвастливый;
2) тщеславный.

आत्मसंतोष *ātma-santōṣ* *म.* 1) самоудо-
влетворение; 2) самодовольство.

आत्मसंदेह *ātma-sandēh* *म.* душевные со-
мнения; неуверенность в себе.

आत्मसंयम *ātma-sanyam* *म.* 1) самообла-
дание; сдержанность; — करना *сдер-*
живаться; 2) самоотречение.

आत्मसंरक्षण *ātma-sanrakṣan* *म. स्म.* आ-
त्मरक्षा.

आत्मसंरक्षण-वृत्ति *ātma-sanrakṣan-vṛitti*
ज. инстинкт самосохранения.

आत्मसंवरण *ātma-sanvaran* *म.* сдержан-
ность; самообладание; — करना *сдер-*
живаться; владеть собой.

आत्मसंस्कार *ātma-sanskār* *म.* самосовер-
шенствование.

आत्मसमर्पण *ātma-samarpan* *म.* сдача в
плен; капитуляция; पूर्ण — *пóлная ка-*
питуляция; के सामने — *करना* *сда-*
ваться в плен кому-л.; *капитулиро-*
вать перед кем-л.

आत्मसमालोचना *ātma-samālochnā* *ज. स्म.*
आत्म-आलोचना.

आत्मसम्मान *ātma-sammān* *म.* самоуваж-
ение; чувство собственного достоин-
ства; — खोना *утрачивать чувство соб-*
ственного достоинства.

आत्मसात् *ātma-sāt* 1) присвоенный; 2)
поглощённый; — करना *а) присваи-*
вать; *б) поглощать*; *ассимилировать*.
आत्मस्तुति *ātma-stuti* *ज.* самовосхвалё-
ние; хвастовство.

आत्मस्वातंत्र्य *ātma-svātantrya* *म.* само-
стоятельность; независимость.

आत्महत्या *ātma-hatya* *ज.* самоубийство;
— करना *кончать жизнь самоубий-*
ством.

आत्मा ātmā *ж.* 1) душа; совесть; ум, разум; — का खाद्य духовная пища; — और शरीर дух и тело; व्यापक — *филос.* мировой дух; 2) тело; 3) [собственный] характер, своё «я»; ♦ — ठंडी करना удовлетворять, успокаивать; — ठंडी होना а) удовлетворяться, успокаиваться; б) наедаться; — मसोसना а) терпеть муки голода, голодать; б) подавлять желание.

आत्मानंद ātmānand *м.* собственное удовольствие.

आत्माभिमान ātmābhimān *м.* 1) самолюбие; 2) высокомерие; самомнение.

आत्माभिमानि ātmābhimāni *1.* 1) самолюбивый; 2) высокомерный; *2. м.* 1) самолюбивый человек; 2) высокомерный человек.

आत्माभिव्यक्ति ātmābhivṛtyakti *ж.* открытость, чистосердечность.

आत्मालोचना ātmālochnā *ж. см.* आत्म-आलोचना.

आत्मावलंबन ātmāvalamban *м.* самостоятельность.

आत्मावलंबी ātmāvalambī *самостоятельный.*

आत्माहुति ātmāḥuti *ж.* самопожертвование; — देना жертвовать собой.

आत्मिक ātmik 1) свой, собственный; личный; 2) духовный; 3) душевный; पवित्रता душевная чистота; — बल душевные силы.

आत्मीय ātmīy *1.* 1) родной; родственный; 2) свой, собственный; личный; *2. м.* 1) родственник; 2) близкий друг.

आत्मीयता ātmīyātā *ж.* 1) родственность, родство; 2) дружба; любовь.

आत्मैकनिष्ठ ātmāikaniṣṭha *эгоистичный.*

आत्मोत्कर्ष ātmotkarṣa *м. см.* आत्मसंस्कार.

आत्मोत्सर्ग ātmotsarṅga *м.* самопожертвование; самоотречение.

आत्मोल्लास ātmollāsa *м.* радость; счастье.

आत्यंतिक ātṛyantik *бесконечный; бескрайний; безмерный.*

आदत ādat *ж.* 1) обычай; обыкновение; 2) привычка; — के बस а) по обычаю; б) по привычке; पुरानी — का बल сила привычки; — डालना а) вводить в обычай; б) приучать; — पकड़ना приобретать привычку; — बिगाड़ना возвращать, портить; — भुलाना (छोड़ना) оставлять привычку; отучаться; — लगना (पड़ना) появляться (о привычке); यह बात — हो गई है это вошло в привычку; यह मेरी — मैं दाखिल नहीं для меня это непривычно.

आदम ādam *м.* 1) *соб. миф.* Адам; 2) человек; ♦ बाबा — के जमाने का старинный, древний; примитивный.

आदमखोर ādamkhor *м.* людоед.

आदमजाद ādamzād *м.* 1) человек; человеческое существо; 2) человеческий род, человечество.

आदमियत ādmīyat *ж.* 1) человечность, гуманность; 2) цивилизация.

आदमी ādmī *м.* 1) человек; बड़े — знать; बाहरी — а) посторонний; б) иностранец; — पीछे на каждого, на голову; 2) *мн.* команда (*напр.* корабля, самолёта); *воен.* рядовой состав, солдаты; живая сила; 3) супруг, муж; ♦ दो कौड़ी का — никчёмный, неспособный; — बनना а) быть воспитанным; быть культурным; б) разбогатеть, «стать человеком»; — के लिबास में आना усваивать хорошие манеры.

आदर ādar *м.* 1) уважение, почтение, почёт; — **से (के साथ)** почтительно; любезно, вежливо; **का — करना** быть внимательным к кому-л.; уважать, чтить кого-л.; — **मिलना (प्राप्त करना, पाना)** пользоваться уважением; **आप मेरा गंभीर — स्वीकार करें** примите заявления в моём совершенном почтении; 2) поклонение; восхищение.

आदरणीय ādarṇīy *достоинный* уважения, почтения; почтенный, [много-] уважаемый; — **साथी** уважаемый товарищ (*обращение*).

आदरपात्र ādarpātra *м.* почтенный, уважаемый человек.

आदरप्रदर्शक ādarpraḍarśhak *выражающий* почтение; — **सर्वनाम** *грам.* местоимение, употребляющееся для выражения почтения.

आदरभाजन ādarbhājan *м. см.* आदरपात्र.

आदरभाव ādarbhāva *м.* 1) чувство уважения; 2) уважение; почёт.

आदरयुक्त ādar'yukta *церемониальный*; **◇ — विभाग** *протокольный отдел (министерства иностранных дел).*

आदर-सत्कार ādar-satkār *м. парн. соч.* 1) почёт и уважение; 2) гостеприимство; **का — करना** а) оказывать кому-л. почёт; б) оказывать кому-л. гостеприимство.

आदर-सम्मान ādar-sammān *м. парн. соч.* почёт и уважение; почтение; внимание.

आदरसूचक ādarsūchak *почтительный.*

आदर्श ādarśa *м.* 1) зёркало; 2) примёр; образец; **प्रेरणामय** — вдохновляющий примёр; **सजीव** — живой примёр; — **पर (से)** по примёру; по

образцу; 3) модель, фасон; 4) идеал; **महान्** — высокий идеал; — **बनाना** создавать идеал; 5) комментарий, пояснение к тексту.

आदर्श-उदाहरण ādarśa-udāharaṇa *м. клас-сический* образец.

आदर्श-लेखक ādarśa-lēkhak *м. писатель-клас-сик.*

आदर्श-वाक्य ādarśa-vākya *м. девиз.*

आदर्शवाद ādarśavād *м. идеализм.*

आदर्शवादी ādarśavādī 1. *идеалистиче-ский*; — **योजनाएँ** нереальные планы; — **तरीका** идеалистический метод; — **विश्लेषण** идеалистический анализ; 2. *м.* 1) идеалист; 2) мечтатель.

आदान ādān *м.* приобретение; получение.

आदान-प्रदान ādān-pradān *м. парн. соч.* обмен; взаимообмен; **परस्पर** — взаимо-обмен; **माल का** — товарообмен; **विचारों का** — обмен мнениями; **तारों का** — обмен телеграммами; **का — करना** а) менять, обменивать; б) меняться, обмениваться.

आदाब ādāb *м.* 1) вежливость, учти-вость; — **से** вежливо, учтиво; — **बजलाना** почтительно кланяться; 2) этикет; 3) привёт, привётствие; — **अर्ज!** а) привёт!; б) до свидания!; — **अर्ज करना** а) приветствовать; б) прощаться.

आदि ādi 1. 1) первый; первичный, [перво]начальный; 2) основной; 2. **-आदि** и другие, и так далее, *напр.,* इत्यादि и так далее; 3. *м.* 1) начало; — **से अंत तक** от начала до конца; 2) основа; [перво]причина.

आदिकवि ādikavi *м. миф.* Адикави (*ти-тул поэта Вальмики, которому при-писывается авторство санскритской поэмы «Рамаяна».*)

आदिकारण *ādikāraṇa* *m.* первопричина.
 आदिकाल *ādikāla* *m.* ранний, древний период (*напр. истории*); — में в ранний, древний период; в первобытную эпоху.
 आदिकाव्य *ādikāvya* *m.* санскритская поэма «Рамаяна» (*авторство которой приписывается поэту Вальмики*).
 आदिगुरु *ādiguṛu* *m.* основоположник.
 आदितः *āditaḥ* сначала, сперва.
 आदित्य *āditya* *m.* 1) божество; 2) солнце.
 आदिनिवासी *ādinivāsī* *m.* коренной житель, абориген.
 आदिपुरुष *ādipuruṣa* *m.* 1) бог, Вишну; 2) первобытный человек.
 आदिभाषा *ādibhāṣā* *ж.* 1) первоначальный язык; 2) праязык, язык-основа.
 आदिम *ādim* 1) первый; первичный, [перво]начальный; — निवासी коренной житель, абориген; 2) первобытный; — समाज первобытное общество.
 आदिमजाति *ādimajāti* *ж.* коренное население.
 आदिमान *ādimāna* *m.* прерогатива.
 आदियुग *ādiyuga* *m.* начальный период.
 आदिल *ādila* справедливый.
 आदिवासी *ādivāsī* *m.* см. आदिनिवासी.
 आदिष्ट *ādīṣṭa* получивший приказание, распоряжение, приказ.
 आदी *ādī* привыкший, приучившийся; का — होना (*हो जाना*) привыкать к чему-л.; осваиваться с чем-л.
 आदृत *ādṛita* 1) уважаемый, почитаемый; 2) любимый.
 आदेय *ādēya* подлежащий обложению.
 आदेश *ādēṣa* *m.* 1) указание; совет; инструкция; के — से по чьему-л. указанию; 2) завет; 3) приказание, при-

каз; — करना (*देना*) а) указывать; советовать; инструктировать; б) приказывать; 4) полит. мандат.
 आदेशक *ādēṣaka* *m.* советчик; инструктор; руководитель.
 आदेशपत्र *ādēṣapatra* *m.* 1) приказание, приказ (*письменный*); 2) воззвание, обращение (*письменное*); 3) наказ (*письменный*).
 आदेशपूर्ण *ādēṣapūrṇa* 1) повелительный; 2) поучительный, наставительный.
 आदेशप्राप्त *ādēṣapṛāpta* полит. мандатный; — शासक мандатарий.
 आदेशबद्ध *ādēṣabaddha* 1) получивший указание, совет, инструкцию; 2) получивший приказание, приказ; 3) получивший наказ; डेलीगेटों को — करना давать наказ делегатам.
 आदेशयुक्त *ādēṣayukta* 1) инструктивный; 2) повелительный; 3) приказной.
 आदेशानुसार *ādēṣānūsāra* 1. 1) согласно инструкции; 2) согласно приказу; 2. *पослелог के* — 1) по инструкции; 2) по приказу; 3) под руководством.
 आद्यंत *ādyaṅta* с начала до конца.
 आद्य *ādya* 1) первый; первичный, [перво]начальный; 2) главный.
 आद्याक्षर *ādyaṅkṣara* *m.* начальная буква (*слова*); инициалы; पर — करना *द्वि.* парафировать что-л.
 आद्योपांत *ādyaṅpānta* *см.* आद्यंत.
 आध *ādha* половина; — गज пол-ярда; — घंटा полчаса; — घंटा बितने पर через полчаса; — पाव 1/8 сёра; — सेर половина сёра; ♦ एक — очень мало; немного; несколько; एक — बार несколько раз; एक ही — *जगह* всего лишь в нескольких местах.
 आधर्षण *ādharṣana* *m. юр.* осуждение.

आधर्षित् अद्वारशित् осуждённый.

आधा ādhā 1. половинный; आधी दर्जन полдюжины; आधी परिक्रमा полукруг; आधे घंटे तक в течение получаса; आधी रात (रात्रि) полночь; आधे रास्ते में रुकना останавливаться на полпути; ~ करना уменьшать вдвое; 2. м. половина; आधे से कुछ अधिक немного больше половины; ♦ ~ होना худеть; आधी बात न सुनना не слышать ни малейшего упрека; आधी बात न पूछना не уважать; आधे पेट खाना не наедаться; आधे पेट रहना (खाकर जीना) жить впроголодь; आधा तीतर आधा बटेर разрозненный; беспорядочный.

आधान ādhān м. 1) установление; 2) закладывание (имущества).

आधार ādhār м. 1) основа, основание; базис; विश्व-संबंधी धारणा का ~ основа мировоззрения; सामाजिक और आर्थिक ~ социально-экономическая основа; सिद्धांत का ~ теоретическая основа; के ~ पर на основании, на основе чего-л.; किस ~ पर? на каком основании?; ~ देना обосновывать; 2) опора; помощь, поддержка; 3) принцип; वर्गीकरण का ~ принцип классификации; 4) предпосылка; वस्तुगत ~ объективные предпосылки; के लिये आधारों की रचना करना создавать предпосылки для чего-л.; ♦ ~ होना быть немного утолненным (о голоде).

आधारपुंज ādhārpundj м. корифей; विज्ञान का ~ корифей науки.

आधारभूत ādhārbhūt 1) основной, существенный, важнейший; ~ कच्चा माल основные виды сырья; 2) фундаментальный; ~ ज्ञान прочные знания.

आधारभूमि ādhārbhūmi ж. 1) основа, база; 2) аэродром.

आधारशिला ādhārshilā ж. краеугольный камень.

आधारस्तंभ ādhārstaṁbh म. основная опора.

आधार-स्वरूप ādhār-svarūp 1. в основном, в главном; 2. *последло* के ~ в основе.

आधाराधेय ādhāradhēya म. 1) вместительность и содержимое; 2) зависимость; ~ का संबंध отношения зависимости.

आधारित ādhārit базисующийся, основывающийся; के ऊपर अपने को ~ करना основываться, базироваться на чём-л.

-आधारी -ādhārī живущий (чем-л.), *напр.*, दुग्धाधारी питающийся молоком.

आधि ādhi ж. 1) залог, заклад; 2) беспокóйство, тревога.

आधिकारिक ādhikārik 1) облечённый правами, властью; 2) официальный. आधिकोषक ādhikōshak म. банкир.

आधिक्य ādhikyā म. [из]обилие; излишек, избыток.

आधिदैविक ādhidāivik сверхъестественный.

आधिनायकत्व ādhināyaktva म. диктатура.

आधिपत्य ādhipatyā म. 1) главенство; гегемония; 2) диктатура; 3) господство; власть; अपने ~ में रख छोड़ना удерживать под своей властью; ~ करना господствовать; 4) оккупация; ~ का क्षेत्र зона оккупации; ~ करनेवाली सेना оккупационные войска; 5) владение; उत्पादन के साधनों पर समाज का ~ हो средства производства должны

находиться в руках общества; **यंत्र पर** — владение музыкальным инструментом.

आधिपत्य-अधिकारी *आधिपत्या-адхикари* *м. мн.* оккупационные власти.

आधिपत्य-सेनाएँ *आधिपत्या-सेनाँ* *ж. мн.* оккупационные войска.

आधिभौतिक *आधिभाуतिक* *филос.* материальный.

आधिवासी *आधिवासी* *м.* 1) житель; 2) *мн.* население; 3) *мн.* народ.

आधीन *आधीन* *см.* अधीन.

आधुनिक *आधुनिक* 1) нынешний; современный; — **प्रकार** современный метод; — **विज्ञान** современная наука; 2) новый; новейший; — **इतिहास** новейшая история; **अति** — **काल** новейший период; — **भारतीय भाषाएँ** новоиндийские языки.

आधुनिककरण *आधुनिककरण* *м.* модернизация; **सेना का** — модернизация армии.

आधुनिकतम *आधुनिकतम* новейший; — **कविता** новейшая поэзия; — **यंत्र (मशीनरी)** новейшая техника.

आधुनिकता *आधुनिकता* *ж.* 1) современность; 2) модернизм.

आधूत *आधूत* 1) дрожащий; 2) взволнованный.

आधो - आध *आधो-आध* пополам; поровну; — **करना (बाँटना)** делить пополам, поровну.

आध्यात्मिक *आध्यात्मिक* 1) душевный; 2) духовный; — **बंधन** духовная связь; — **विकास** духовное развитие; — **जगत्** духовный мир; 3) метафизический; 4) сверхъестественный; мистический; 5) психологический.

आध्यात्मिकता *आध्यात्मिकता* *ж.* 1) одухо-

творённость; 2) метафизика; 3) мистицизм.

आनंद *आनंद* *м.* радость; удовольствие; счастье; — **से (के साथ)** с радостью; с удовольствием; **कलापूर्ण** — эстетическое наслаждение; — **करना** радоваться; — **के ढोल बजाना** а) радоваться; ликовать; б) праздновать; — **से फूल उठाना** расцвести от радости; — **मनाना** торжествовать; — **से पुलकित होना** быть вне себя от радости; — **के अपना जीवन निभाना** жить счастливо; — **उठाना (लूटना, भोगना, लेना)** наслаждаться; — **आना (मिलना)** получать удовольствие; **से** — **उठाना** доволствоваться чем-л.

आनंददायक *आनंददायक* доставляющий радость, наслаждение, удовольствие; приятный.

आनंदपूर्वक *आनंदपूर्वक* радостно, с удовольствием.

आनंदप्रद *आनंदप्रद* *см.* आनंददायक.

आनंद - मंगल *आनंद-मंगल* *м. парн. соч.* веселье; радость; счастье.

आनंदमग्न *आनंदमग्ना* *см.* आनंदी.

आनंदमय *आनंदमय* радостный; обрадованный; счастливый; — **जीवन** счастливая жизнь; — **श्रम** радостный труд; — **बना देना** обрадовать; осчастливить.

आनंदातिरेक *आनंदातिरेक* *м.* избыток счастья.

आनंदाश्रु *आनंदाश्रु* *м.* слёзы радости, слёзы счастья.

आनंदित *आनंदित* радостный, обрадованный; весёлый; — **करना** доставлять радость; — **होना** радоваться.

आनंदी *आनंदी* радостный; весёлый.

आनंदोल्लास *आनंदोल्लास* *м. парн. соч.* 1) радость; удовольствие; 2) восхищение.

आन *ān* I *ж.* 1) честь, достоинство; репутация; — *सँभालना* сохранять честь, достоинство, репутацию; 2) гордость; 3) манера, способ, приём; 4) почтение, уважение; 5) воля, желание; 6) боязнь; 7) клятва; обещание; 8) запрещение; 9) обычай; — *तोड़ना* а) нарушать клятву, обещание; б) нарушать обычай.

आन *ān* II *ж.* время; момент, миг; आन की आन में в одно мгновение, моментально.

आनक *ānak* *м.* большой барабан.

आनतान *āntān* *ж.* бессвязные речи.

आनन *ānan* *м. редк.* лиц.

आनन-फ़ानन *ānan-phaṇan* *парн. соч.* моментально, быстро.

आन-पहुँचना *ān-paḥūchnā* *нп.* приходить, прибывать.

आन-बान *ān-bān* *ж. парн. соч.* 1) пышность, великолелпие; 2) тщеславие; высокомерие.

आन-मान *ān-mān* *м. парн. соч.* почёт, уважение.

आनयन *ānayan* *м.* доставка; — करना доставлять, приносить.

आनरेरी *ānarerī* почётный; неоплачиваемый; — *मजिस्ट्रेट* почётный [неоплачиваемый] судья; — *मेंबर (सदस्य)* почётный член.

आना *ānā* I *м.* *āna* (медная монета — ¹/₁₆ часть рупии); *перен.* одна шестнадцатая часть; *सोलहों आने* [на] все шестнадцать *āna*; целиком, полностью; *की बात सोलहों आने ठीक समझना* считать чьи-л. слова совершенно правильными.

आना *ānā* II *нп.* 1) приходить; приезжать; прибывать; подходить, прибли-

жаться; 2) входить; 3) возвращаться; मैं अभी आता हूँ я сию минуту вернусь; 4) начинаться, наступать; 5) доходить; доноситься (о звуке); 6) уродиться; произрастать (о плодах, цветах); 7) появляться (о чувстве); उसको क्रोध आया он рассердился; 8) стоить; यह किताब कितने को (में) आती है? сколько стоит эта книга?; ♠ आए दिन каждый день, ежедневно; आइए желательное наклонение от आना (приглашение действовать вместе); आइए, देखें तो इस लेख में क्या लिखा है посмотрим, что написано в этой статье; आ कूदना, आ धमकना появиться внезапно; आ निकलना прийти неожиданно; आ पड़ना а) упасть внезапно, рухнуть; б) напасть, накинуться; в) стрястись, обрушиться, свалиться (о беде, несчастье); г) явиться неожиданно; д) расположиться на отдых; आ फँसना запутаться, увязнуть; आ बनना представиться (о случае); आ मिलना зайти, навестить, посетить; आ रहना упасть, свалиться; обрушиться; आ लगना а) пристать, причалить; б) остановиться (у платформы, остановки); в) наступить (о времени), начаться; г) пристать (к кому-л.), привязаться; не отходить; आ लेना настичь, схватить; को कुछ आ लेना приобретать знание, умение; तुम्हें चार महीने में हिंदी आ जायगी вы научитесь хинди через четыре месяца; पर आ बनना попадать в беду; आज-कल तो उस पर चारों ओर से आ बनी है что ни день, то у него новая беда; मैं ~ а) быть впору; तुम्हारे पैर में यह जूता आता है этот ботинок тебе как раз по ногё; б) вмещаться, поме-

щёться; कोई काम करने पर ~ браться с усердием за какое-л. дело; стараться.

आनाकानी ānākānī ж. 1) притворная глухота; невнимание, пренебрежение; 2) увертки, отговорки; 3) шепот; нашептывание; ~ करना а) притворяться глухим; не обращать внимания; б) уклоняться, увильвать; в) шептать.

आना-जाना ānā-dajānā нп. парн. соч.
1) посещать; 2) общаться; 3) курсировать.

आनुकूल्य ānukūlya м. 1) благосклонность; 2) помощь, поддержка.

आनुतोषिक ānutoṣik м. награда, премия.

आनुपातिक ānupātik пропорциональный; ~ प्रतिनिधित्व пропорциональное представительство.

आनुपूर्व ānupūrva м. 1) последовательный порядок; 2) последовательность.

आनुपूर्वी ānupūrvī расположенный по порядку, один за другим.

आनुमानिक ānumānik 1) предположительный, гипотетический; 2) воображаемый, фантастический; 3) теоретический; ~ शिक्षा теоретическое образование.

आनुवंशिक ānuvaṣik наследственный; ~ रोग наследственная болезнь; ~ कृषक крестьянин-арендатор (на постоянных условиях аренды).

आनुश्राविक ānuśrāvik 1) известный по преданию; 2) традиционный.

आनुषंगिक ānuṣaṅgik 1) сопутствующий, связанный; близко примыкающий; 2) второстепенный; побочный (о продукте).

आने-जानेवाला ānē-dajānevālā м. прохажий.

आनेवाला ānevālā 1) намеревающийся прийти; 2) грядущий, будущий; 3) прибывающий; ввозимый, импортный; विदेश से आनेवाला माल импортные товары.

आन्वीक्षिकी ānvīkṣikī ж. 1) логика (наука); 2) метафизика.

आप āp 1) сам; आपसे сам; उसने आपसे ऐसा किया он сам так сделал; आपसे आप а) сам; б) сам собой; सब काम आपसे आप हो जायगा всё само собой устроится; आप ही आप а) сам собой, сам по себе; самостоятельно; б) в душе, про себя; आपको भूलना забывать о себе; अपना ~ किसीपर छोड़ना полагаться на кого-л.; अपने आपमें नहीं होना а) быть вне себя (от радости, гнева и т. п.); б) не владеть собой; आपसे आप रोना беспричинно плакать; 2) Вы; आपका Ваш; 3) он; < आप आपको отдельно, по одному; आपसे आप काम करनेवाली मशीन автомат; आपको आसमान पर खींचना возгордиться; आप आप करना льстить; आप आपकी पड़ना кáждому быть занятым своим делом.

आपकाज āpkādj м. своё, собственное дело.

आपकाजी āpkādjī корыстный; эгоистичный.

आपजात्य āpdjātya м. вырождение, дегенерация.

आपण āpan м. 1) лавка; 2) базар, рынок.

आपणिक āpanik базарный, рыночный.

आपत्काल āpatkāla м. тяжёлые времена.
आपत्काल-सेना āpatkāla-senā ж. резервная армия; резерв.

आपत्ति āpatṭi *ж.* 1) гóре, бедá, не-
счáстье; бédствие; 2) возражéние;
протéст; отвóд; ~ उठाना *возражáть*;
заявлять протéст; पर ~ करना *возра-
жáть*, не одобрять чегó-л.; उम्मीदवार
पर ~ करना *давать отвóд кандидатú*;
मुझे कोई ~ नहीं है *я не возражáю*; यह
~ सर्वथा अनुचित है *это возражéние
совершенно неосновáтельно*; ◇ ~ का
बीज बोना *сéять семенá раздóра*.

आपत्तिजनक āpatṭidžanak 1) принося-
щий гóре, бедú; вредный; пáгубный;
опáсный; 2) вызывáющий возражéния;
3) предосудительный; 4) неприятный.

आपद् āpad *ж.* 1) гóре, бедá, несчáстье;
бédствие; 2) опáсность; риск.

आपद्ग्रस्त āpadgrasta 1) попáвший в бе-
дú; пострадавший, потерпéвший; 2)
несчáстный; 3) находящийся в опáс-
ности.

आपदा āpada *ж.* 1) *см.* आपद्; 2) затруд-
нительное положéние.

आपबीती āpbiti *ж.* собы́тие личной
жízни; пережитóе.

आपरीक्षण āparīkṣan *м.* обслéдование;
пéрепись.

आपरूप āparūp *сам*, лично; сóбственной
персоной.

आपरेटर āparētār *м.* оперáтор; мехáник.

आपरेटरी āparētārī *ж.* управлéние ма-
шинной, мехáнизмом.

आपरेशन āparēṣan *м.* оперáция (*воен-
ная, хирургическая*); ~ करना *оперí-
ровать*.

आपरेशन-रूम āparēṣan-rūm *м.* операци-
óнная.

आपस āpas *ж.* 1) родня, родственни-
ки; 2) взаимосвязь; ~ का *а) родной*;
свой; б) взаимный; обоюдный; ~ में

мéжду собой, друг с другóм; взаимно;
обоюдно; ~ में राय करना *совéтовать-
ся*.

आपसी āpsī *взаимный*; обоюдный; ~
लड़ाई-झगड़े *междоусóбица*; ~ वैमनस्य
антагонизм; ~ समझौता *взаимное со-
глашéние*; ~ संबंध *а) взаимосвязь*;
б) взаимоотношéния.

आपा āpā I *м.* 1) сóбственное «я»; 2)
чúвство, сознáние; आपे में आना *при-
ходить в чúвство, приходíть в себя*;
3) сам; ◇ ~ खोना *а) откáзываться
от личной вы́годы*; б) губить себя;
आपे में न रहना, आपे से बाहर होना *вы-
ходить из себя, не владéть собой*;
теряться; को आपे से बाहर करना *выво-
дít из себя когó-л.*

आपा āpā II *ж.* старшая сестрá (*у му-
сульман*).

आपात āpāt *м.* 1) падéние; 2) неожí-
данность, непредвиденный слúчай;
3) началó; 4) концé.

आपाततः āpātataḥ 1) неожíданно, вдруг,
внезáпно; 2) наконéц.

आपातिक āpātik *непредвиденный, неожí-
данный*.

आपादमस्तक āpadmastak *с ног до голо-
вы*; ~ काँप उठना *вздрóгнуть*.

आपाधापी āpadhāpī *ж.* 1) забóта толь-
ко о своих делáх; ~ में होना *думать
только о своём блáге*; 2) дрáка; ~
करना *а) забóтиться только о своих
делáх*; б) дрáться.

आपापंथी āpāpantḥī 1) своевольный;
2) идúщий дурным путём.

आपूर्ण āpūrṇa *перепóлненный*.

आपेक्षिक āpekṣik 1) сравнительный;
относительный; 2) зависящий; 3) ожи-
дáющий.

आप्त *āpta* 1) आप्त- достигнутый, полú-
ченный, *напр.*, आप्तकाम удовлетво-
рëнный; 2) опытный, умëлый; знáю-
щий; 3) одарëнный; 4) заслúживаю-
щий доверëия.

आप्तगर्व *āpta-garva* гóрдый.

आप्तग्राही *āpta-grāhī* жáдный, скупóй.

आप्ति *āpti* *ж.* получение, достиже-
ние.

आप्यायन *āpyāyaṇa* *м.* 1) рост; возрастá-
ние; увеличëние; 2) насыщëние; 3)
удовлетворëние; удовлетворëнность,
довóльство; 4) превращëние.

आप्यायित *āpyāyita* 1) возрóсший; уве-
лйченнный; 2) насыщенный; 3) удовле-
творëнный; довóльный; 4) превра-
щëнный.

आप्रच्छन *āpra-cchana* *м.* распрóсы (*о*
здоровье больного).

आप्रवास *āpra-vāsa* *м.* иммиграция; ~
करना иммигрйровать.

आप्रवासन *āpra-vāsaṇa* *м. см.* आप्रवास.

आप्रवासी *āpra-vāsaī* *м.* иммигрант.

आप्लावन *āplāvaṇa* *м.* 1) погружëние;
2) потоплëние.

आप्लावित *āplāvita* 1) погружëнный;
2) потоплëнный; 3) намóченный; про-
мóкший насквóзь; 4) насыщенный;
5) проникнутый, охвáченный (*чув-*
ством).

आफत *āfata* *ж.* 1) несчáстье; гóре, бе-
дá; ~ आना случáться (*о несчáстье*);
~ में पड़ना попадáть в бедú; ~ ढाना
а) беспоко́ить; б) причиня́ть гóре;
2) несчáстный слúчай; 3) труднóсть,
затруднëние; тяжëлое врëмя; ~ उठ-
ना (*झेल्ना*) а) перенос́ить несчáстье,
гóре; б) перенос́ить труднóсти, за-
труднëния; в) устраи́вать беспорядок;

поднимáть шум; ~ का परकाला óчень
энергйчный, подвижный, предприимчи-
вый чслобék; ◇ ~ मचाना а) устраи-
вать беспорядок; поднимáть шум;
б) спеш́ить; ~ सिर पर लाना, ~ मोल
लेना а) врйзывать в сбóру; б) на-
живáть неприятности; в) попадáть
в бедú.

आफताब *āf-tāb* *м.* сóлнце.

आफताबा *āf-tābā* *м.* кувш́ин (*для умы-*
вания).

आफिस *āfisa* *м.* контóра, канцеля́рия;
~ में काम करनेवाला слúжащий; кон-
тóрщик.

आफिस-कर्मचारी *āfisa-karmachārī* *м. см.*
आफिस-कार्यकर्त्ता.

आफिस-कार्यकर्त्ता *āfisa-kāryakarttā* *м.*
санскр. и. д. слúжащий; контóрщик.

आफिसर *āfisar* *м. см.* अफसर.

आब *āb* I *м.* водá; ◇ आब आब करना
прос́ить воды́, прос́ить пить.

आब *āb* II *ж.* 1) честь, достóинство;
2) блеск, пы́шность.

आबकार *āb-kār* *м.* винодél; виноторгó-
вец.

आबकारी *āb-kārī* *ж.* 1) акци́зный де-
партáмент; 2) винная лáвка.

आबखाना *āb-khānā* *м.* убо́рная.

आबखोरा *āb-khorā* *м.* кру́жка; стакáн.

आबगीना *āb-gīnā* *м.* 1) зёркало; 2) ста-
кáн.

आब-ताब *āb-tāb* *ж. парн. соч. см.*
आबदारी.

आब-दाना *āb-dānā* *м. парн. соч.* водá
и хлеб; пйща, продовóльствие.

आबदार *ābdār* 1) блестя́щий, сверкаю-
щий; 2) красйвый, великолéпный.

आबदारी *ābdārī* *ж.* 1) блеск, сверка́-
ние; 2) красота́, великолéпие.

आबद्ध अबद्धа 1) привязанный; связанный; 2) запёртый; 3) заключённый (в тюрьму).

आबनुस अबнूस м. эбёновое (чёрное) дерево.

आबनुसी अबнूसी 1) эбёновый; 2) чёрный.

आबपाशी अबпāशी ж. поливка; ирригация; орошение; — का कर налог, взимаемый за орошение; — की नहर оросительный канал; — की स्कीम план орошения; — करना орошать.

आबरंग अबранг м. акварель (краска); — की तसवीर акварель (картина).

आबरू अबрू ж. честь; репутация; — उतारना (लेना) бесчестить, позорить; — गँवाना (ख़ाक में मिलाना) терять честь, позориться; — बनाना (रखना) хранить честь, репутацию; — पर पानी फिरना быть обесславленным, опозоренным.

आबला अबла м. волдырь.

आब-हवा अब-хавā ж. парн. соч. 1) климат; — की हालत (परिस्थिति) климатические условия; शीतोष्ण — умеренный климат; — बिगड़ना портиться (о климате, погоде); 2) перен. атмосфера.

आबाद अबād 1) населённый, обитаемый; 2) довольный; благополучный, преуспевающий; — रहना (होना) процветать; быть счастливым; 3) плодородный (о земле); — करना а) населять, заселять; б) делать плодородным, удобрять.

आबादकार अबādкар м. 1) поселевец; 2) арендатор, платящий арендную плату (за землю) непосредственно правительству.

आबादानी अबādāни ж. 1) возделываемая, обрабатываемая земля; 2) населённое место; 3) культура; 4) благополучие.

आबादी अबāदी ж. 1) населённое место; поселение; колония; 2) население; बढ़ती हुई — растущее население; 3) возделываемая земля.

आबी अबी 1. 1) водяной; водный; — घोड़ा бегемот; 2) бледный; 3) светлоголубой; 2. м. морская соль.

आबोहवा अब-о-хавā ж. парн. соч. см. आब-हवा.

आब्दिक अबдик ежегодный; годовой, годичный.

आभरण अबхаран м. украшение, драгоценность.

आभरित अबхарит убранный, украшенный.

आभा अबха ж. 1) свет; блеск; отблеск; 2) оттенок; 3) красота; великолепие.

आभाणक अबхāнаक м. пословица.

आभार अबхār м. 1) бремя, груз; 2) милость, одолжение; 3) признательность, благодарность; के प्रति — प्रकट करना выражать благодарность кому-л.

आभारी अबхāरी благодарный, обязанный, признательный; के लिये किसीका — होना быть благодарным кому-л. за что-л.

आभाष अबхāш м. предисловие; введение, вступление.

आभास अबхās м. 1) отблеск, отражение; 2) тень; 3) призрак; иллюзия; 4) след, впечатление; влияние; 5) указание; намёк; — देना указывать; намекать; 6) идея; мысль; представление; को — होना казаться, представляться.

आभासित अबхāsित отражённый; светя-

щийся; отсвѣчивающий; — होना отражаться; светиться; отсвѣчивать.

आभिजात्य ābhijāṭya *м.* родовитость.

आभूषण ābhūṣaṇa *м.* украшение, драгоценность.

आभूषित ābhūṣita *украшенный; से — करना украшать чем-л.*

आभोग ābhoga *м.* 1) полнота (*описания, представления*); — से полно, в полной мере; 2) удовлетворение.

आभ्यन्तर ābhyanṭara *см.* आभ्यन्तरिक.

आभ्यन्तरिक ābhyanṭarika *внутренний; — व्यापार* внутренняя торговля; — अशांति *внутренние беспорядки.*

आभ्युदयिक ābhūdayika *счастливей, благодатный.*

आमन्त्रण āmantraṇa *м.* 1) обращение; зов, призыв; 2) приглашение; — अपनाना *а)* откликаться на призыв; *б)* принимать приглашение; — देना *а)* звать, призывать; *б)* приглашать.

आमन्त्रित āmantrita 1) *позванный, призванный; 2) приглашённый; — करना* *а)* звать, призывать; *б)* приглашать.

आम āma I *м.* мánго (*дерево и плод*); — का पेड़ *манговое дерево.*

आम āma II 1. 1) [*все*]общий; публичный; — उसूल *общие принципы; — उसूल बनाना (कायम करना) обобщать; — चुनाव* всеобщие выборы; — जनता (*लोग*) *широкие массы; народ; — जनता की श्रद्धा* доверие масс; любовь народа; — तालीम *всеобщее обучение; — राय* общее мнение, общественное мнение; — सभा *общее собрание; — हड़ताल* всеобщая забастовка; — विद्रोह *народное восстание; — बोलचाल* разговорный язык; 2) *обыкновенный, заурядный; — तौर पर* *а)* вообще; *б)* обычно;

по обыкновению; — तौर से जानी हुई *баत* общезвестный факт; 3) [*обще-*]известный; 2. *м.* народ; ◇ — इससे कि... *включая и...*; खुले —, — में *открыто, публично.*

आमद āmad *ж.* 1) приход, прибытие; 2) ввоз, импорт; 3) доход, поступление; ◇ ऊपर की — *взятка.*

आमदनी āmadani *ж.* 1) доход, прибыль; *бухг.* приход; — का साधन (*जरिया*) *источник дохода; — में घाटा* сокращение дохода; अतिरिक्त — *побочный доход; कच्ची* — валовой доход; प्रतिदिन के काम की — *доход на трудовые; राष्ट्रीय* — национальный доход; स्थायी — *постоянный доход; — और खर्च* приход и расход; — और खर्च का हिसाब *рखना* записывать приход и расход; вести бухгалтерский учёт; — पर गुजारा *करना* жить на доходы; मेरी — *पर और दो आमदियों की गुजर (निर्वाह) होती है* у меня два источника; 2) ввоз, импорт; — करना *импортировать; — बढ़ाना* *а)* увеличивать доход; *б)* увеличивать импорт.

आमदनी-रफ्तनी āmadani-raftani *ж. парн. соч.* 1) оборот (*товаров*); *माल की* — *товарооборот; 2) ввоз и вывоз, импорт и экспорт.*

आमद-रफ्त āmad-raft *ж. парн. соч.* 1) перевозка; провоз; *माल की* — *перевозка товаров; 2) движение; сообщение; सड़कों की* — *уличное движение; — का सिलसिला* *пути сообщения.*

आमदोखर्च āmad-oxkharca *м. парн. соч.* приход и расход.

आमना-सामना āmana-samana *м. парн. соч.* 1) встреча лицом к лицу; 2) свидание.

आमने-सामनें *āmṇē-sāmṇē* *पार्श्व. सौ.* लि-
 ष्टोम क लिषु; दुर प्रतुव दुरुग; डेरुद,
 प्रतुव; ~ खडड हुनुन सुतुतु दुर प्रतु-
 व दुरुग.

आमफहम *āmfaḥam* 1) ऒषुषुतुतुतुतु,
 ऒषुषुतुतुतुतु; 2) डुडुलुतुतुतु.

आमय *āmay* *म.* डुडुडुडु.

आमरक्त *āmārakta* *म. स.* आडुतुतुतुतु.

आमरण *āmaran* दु सडुडु सुडुतुतु; सुतु
 डुडुडु, डुडुडुडुडुडु.

आमर्ष *āmārṣa* *म.* 1) डुडु, डुडुडु;
 2) डुडुडुडु; डुडुडु.

आमलक *āmālak* *म.* डुडु. डुडुडुडुडु.

आमशूल *āmśūl* *म.* डुडु. डुडुडुडु.

आडुतुतुतुतु *āmāḍḍjīrna* *म.* सुडुडुडुडु डु-
 लुडुडु.

आडुतुतुतुतु *āmātisār* *म.* डुडु. डुडुडुडु-
 डुडु; डुडुडु.

आडुतुतुतुतु *āmāḍḍgī* *ड.* 1) डुडुडुडुडु; 2)
 नडुडुडुडुडुडु.

आडुतुतुतु *āmāḍḍā* डुडुडुडु, डुडुडुडुडुडुडु-
 सु; डुडु ~ हुनुन डुडु डुडुडुडु, डु-
 डुडुडुडुडुडु डु डुडुडुडु.

आडुतुतु *āmāl* *म.* डुडु; डुडुडुडु, डुडु-
 सुडुडु.

आडुतुतुतु *āmāśay* *म.* डुडुडुडु.

आडुतुतु *āmīl* *म.* 1) डुडुडुडुडु; डुडुडु;
 2) डुडुडुडु; डुडुडुडुडुडु; 3) डुडु-
 डुडु डुडुडुडु.

आडुतुतु *āmīś* *म.* 1) डुडु; डुडुडु डुडुडु;
 2) डुडुडु डुडुडु.

आडुतुतुडुडु *āmīśprīya* 1. डुडुडुडु डुडु;
 2. *म.* डुडुडु डुडुडु.

आडुतुतुडुडु *āmīśāśī* डुडुडुडुडु.

आडुतुतु *āmī* डुडुडु; \diamond आडुतुतु आडुतुतु डुडुडुडु
 लुडुडु.

आडुतुतु *āmūl* डुडुडुडु, डुडुडुडुडुडु;
 ~ डुडुडुडुडु (डुडुडु-डुडुडु) डुडुडुडु डु-
 डुडुडु, डुडुडुडुडु डुडुडुडु; ~

सुडुडु डुडुडुडु डुडुडुडु, डुडुडुडु-
 डुडुडुडुडुडु.

आडुतुतुडुडु *āmāzīś* *ड.* 1) डुडुडु; डुडुडु-
 डुडु; 2) डुडुडु; डुडुडुडुडुडु.

आडुतुतु *āmōd* *म.* 1) डुडुडु; सुडुडुडु;
 2) डुडुडु, डुडुडुडुडु; डुडुडुडुडु;
 3) डुडुडु.

आडुतुतु-डुडुडु *āmōd-prāmōd* *म. पार्श्व. सौ.*
 डुडुडु, डुडुडुडुडु; डुडुडुडुडु.

आडुतुतुडुडु *āmōdit* 1) डुडुडुडु; 2) डु-
 सुडुडु; 3) डुडुडुडु; डुडुडुडुडु.

आडुतु *āmra* *म. स.* आडु 1.

आडुतुतुडुडु *āyāntṛan* *म.* डुडुडुडुडु.

आडुतु *āy* *ड.* डुडुडु, डुडुडु; डुडुडुडु ~
 नडुडुडुडुडु, नडुडुडु डुडुडु; डुडु
 ~ डुडुडु डुडुडु; ~ डुडु डुडु, ~ डु
 डुडुडु डुडुडुडु डुडुडु, डुडुडु डुडुडु;
 डुडु डुडु ~ डुडुडु डुडुडु; ~ डुडु डुडु-
 डुडु डुडुडुडु डुडुडु; डुडुडु ~
 डुडुडुडु डुडुडु; डुडुडुडुडु ~ डुडुडु;
 डुडुडुडु ~ डुडु डुडु डुडु डुडुडु
 डुडुडुडु; डुडुडु डुडु ~ डुडुडु डुडु
 डुडुडुडु.

आडुतुडुडु *āykar* *म.* डुडुडुडु डुडुडु.

आडुतुडुडु-डुडुडुडु *āykar-ādḥīkāri* *म.* नडु-
 डुडुडु डुडुडुडु.

आडुतु *āyat* 1. डुडुडुडु, डुडुडुडु; 2. *म.*
 डुडुडुडुडुडु.

आडुतुतु *āyatān* *म.* 1) डुडुडुडु, डु-
 डुडुडुडुडु; डुडुडुडुडु; ~ डुडु डुडु
 डुडुडुडु; डुडु डुडुडुडु; 2) डु-
 डुडुडु, डुडुडु; 3) डुडु, डुडुडु.

आडुतुतु *āyatta* डुडुडुडु, डुडुडुडुडु.

आडुतु *āyad* 1) डुडुडुडुडु, डुडुडुडु-
 डुडु; 2) डुडुडुडुडु (नडु. डु डुडु-
 डुडुडु); डुडु डुडु ~ डुडु डुडुडु डु-
 डुडु.

आडुतुडुडु-डुडुडुडु *āyān-fāyāndrī* *ड.* डु-
 डुडुडुडुडु डुडुडु.

आयरिश айриш ирландский.
 आयल аял *м.* 1) ма́сло (*растительное, минеральное*); 2) нефть.
 आयल-इंजिन аял-инджин *м.* нефтяной двігатель.
 आयल-कंपनी аял-кампаणि *ж.* нефтяная компания.
 आयल-मशीन аял-машин *ж. см.* आयल-इंजिन.
 आय-व्यय ай-व्याय *м. парн. соч.* приход и расход; бюджет; — का हिसाब учёт прихода и расхода; — के चिट्ठे бюджет; राजकीय — का लेखा государствен- ный бюджет; सरकारी — правитель- ственный бюджет.
 आयव्यय-अनुमानपत्र айव्याय-анумानпатра *м.* смета; бюджет.
 आयव्यय-निरीक्षण айव्याय-нирикшан *м.* 1) ревизия; 2) финансовый контроль.
 आयव्यय-पत्रक айव्याय-патрак *м.* бухгал- терский баланс.
 आयव्यय-विवरणपत्र айव्याय-виваранпатра *м. см.* आयव्यय-पत्रक.
 आयस्रोत айсрот *м.* источник дохода.
 आया ая I *ли* (*вопросительная части- ца*); — तुमने यह काम किया या नहीं? сделал ли ты это или нет?
 आया ая II *ж.* няня, нянька.
 आया-गया ая-гая *парн. соч.* 1. пришёд- ший и ушедший; прошлый; 2. *м.* 1) неожиданный посетитель; 2) неожиданный гость; *мн.* гости; ◇ — होना умирать.
 आयात аят I. импортный; — कपड़ा им- портные ткани; 2. *м.* ввоз, импорт; — और निर्यात ввоз и вывоз; — घटना сокращаться (*об импорте*); — बढ़ना увеличиваться (*об импорте*); — करना импортировать.

आयातक аятак *м.* импортёр.
 आयातकर аяткар *м.* ввозная пошлина.
 आयातकर्ता аяткарता *м. санскр. и. д.* импортёр.
 आयात-निर्यात аят-нир्यात *м. парн. соч.* ввоз и вывоз; — का व्यापार внешняя торговля.
 आयात-निर्यात-कर аят-нир्यात-кар *м.* та- моженный тариф (*ввозные и вывозные пошлины*).
 आयात-निर्यात-संतुलन аят-нир्यात-санту- лан *м.* баланс; प्रतिकूल — пассивный баланс; अनुकूल — активный баланс.
 आयाम аям *м.* 1) протяжённость (*во вре- мени и пространстве*); 2) длина; ширина.
 आयास аяс *м.* труд; усилия, старания.
 आयु аю *ж.* 1) возраст; продолжитель- ность жизни; जीवनीय — продолжи- тельность жизни; — में по возрасту; — में बूढ़ा старый; आपको बहुत बड़ी — प्राप्त हो желая Вам многих лет жиз- ни; 2) срок; — में वृद्धि продление сро- ка.
 आयुध аюдж *м.* 1) ору́жие; 2) вооружение.
 आयुध-उद्योग аюдж-удъег *м.* военная про- мышленность.
 आयुधागार аюджагар *м.* арсенал.
 आयु-मताधिकार аю-матаधिकар *м.* воз- растной ценз.
 आयुर्वेद аюрвед *м.* 1) Аюрведа (*древне- индийское сочинение по медицине*); 2) медицина.
 आयुवृद्धि аювриद्धи *ж.* продление срока.
 आयुष्कर аюшкар продляющий жизнь.
 आयुष्मान् аюшман долговечный.
 आये ае: — दिन काज्द्यं दिन, ежеднев- но.
 आये-गये ае-гае *м. мн. парн. соч. см.* आया-गया 2.

आयोग *āyōg* *м.* 1) назначёние (*на долж-
ность*); 2) комиссия.

आयोजक *āyōjak* *м.* организатор.

आयोजन *āyōjan* *м.* 1) схема; план, про-
ект; पंचवर्षीय — пятилётний план;
2) устройство, организация; प्रदर्शन का
— करना устраивать демонстрацию;
नाटक का — करना устраивать спек-
такль; 3) приготовление, подготовка;
4) мероприятие; начинание; प्रशंसनीय
— похвальный начинание.

आयोजनपत्र *āyōjanpatra* *м.* план, про-
ект.

आयोजित *āyōjita* 1) устроенный, орга-
низованный; 2) приготовленный, под-
готовленный; — करना а) устраивать,
организовывать; б) готовить, подготавливать.

आयोडीन *āyōdīn* *м.* йод.

आयोधन *āyōdhan* *м.* 1) война; сражение;
2) поле сражения, поле битвы.

आरंभ *ārambha* *м.* 1) начало; — में вна-
чале, сперва; — से अंत तक с начала
до конца; — करना начинать; फिर से
— करना возобновлять; का — करना
предпринимать что-л.; सार्वजनिक मता-
धिकार का — करना вводить всеобщее
избирательное право; — होना начи-
наться, открываться (*напр. о съезде,
конференции*); 2) возникновение, про-
исхождение.

आरंभक *ārambhaka* *м.* 1) застрельщик,
инициатор; 2) основатель.

आरंभकर्ता *ārambhakartā* *м.* санскр. и. д.
зачинатель, инициатор.

आरंभकाल *ārambhakāla* *м.* начальный пе-
риод.

आरंभतः *ārambhataḥ* 1) с самого начала;
2) заново.

आरंभस्थल *ārambhasthala* *м.* исходная по-
зиция.

आरंभिक *ārambhika* 1) [перво]начальный;
— पूंजी *эк.* основной капитал; — वक्त-
व्य вступительная речь; 2) первобыт-
ный; 3) примитивный.

आर *ār* I *м.* 1) железная руда; 2) медь.

आर *ār* II *м.* 1) берег; 2) сторона, край.

आर *ār* III *ж.* 1) крюк; 2) спица;
3) шило; 4) шпора (*петуха*); 5) жа-
ло (*насекомого*).

आर *ār* IV *ж.* 1) порицание; से — कर-
ना порицать кого-л., что-л.; 2) враж-
да; से — रखना питать вражду к кому-
либо, чему-л.; 3) стыд; को — आना
стыдиться кого-л., чего-л.

आरक्त *ārakta* багровый, красный.

आरक्योलाजिकल *ārkyēlādžikala* архео-
логический.

आरक्योलाजी *ārkyēlādžī* *ж.* археология.

आरगनाइजर *ārganāizara* *м.* организатор.

आरजी *ārjī* 1) несущественный; ненуж-
ный; 2) случайный; 3) временный, не-
постоянный.

आरजू *ārjū* *ж.* 1) желание, стремление;
— बर आना исполняться, осущест-
вляться (*о желании, стремлении*); —
मिटाना удовлетворять желание; осу-
ществлять стремление; 2) расположе-
ние, благосклонность; — करना а) же-
лать, стремиться; б) проявлять рас-
положение, благоволить; 3) надеж-
да, вера; 4) просьба, мольба.

आरजूमंद *ārjūmānda* желающий, стремя-
щийся.

आरजू-मिन्नत *ārjū-minnata* *ж.* парн. соч.
1) просьба; упрáшивание; 2) мольба;
— करना а) просить; упрáшивать; б)
молить, умолять.

आरण्य *āraṇya* *с.м.* आरण्यक.

आरण्यक *āraṇyak* лесной.

आर-पार *ār-pār* *парн. соч.* 1) с одного берега на другой; с одной стороны на другую; от края до края; 2) [на]сквозь; поперёк; ~ करना (जाना) проходить насквозь; проникать; 2. *м.* этот и тот берег; этот и тот край.

आरब्ध *ārabdha* начатый.

आरव *ārav* *м.* звук; шум.

आरसी *ārsī* *ж.* зёркало.

आरा *ārā* *м.* 1) пила; 2) сапожная игла.

आराइश *ārāish* *ж.* украшение, убранство.

आराकश *ārākash* *м.* пильщик.

आराजी *ārājī* *ж.* 1) поле, земля; 2) имение.

आराधक *ārādhak* *м.* почитатель, поклонник.

आराधन *ārādhan* *м.* 1) почитание; 2) *рел.* поклонение, служение; ~ करना а) почитать; б) поклоняться; молиться.

आराधना *ārādhnā* *ж. с.м.* आराधन.

आराधनीय *ārādhniya* *с.м.* आराध्य.

आराध्य *ārādhya* 1) почитаемый, чтимый; 2) *рел.* заслуживающий поклонения.

आराम *ārām* *м.* 1) счастье; 2) удобство; роскошь, комфорт; ~ की सामग्री комфортабельная обстановка; 3) улучшение (*здоровья*); ~ पाना выздоравливать; तुरंत ~ पहुँचानेवाली दवा быстродействующее лекарство; ~ हो जाना проходить (*о болезни*); 4) отдых, покой; ~ से а) свободно, удобно; комфортабельно; б) на досуге; спокойно; не спеша; ~ करना а) лечить, вылечить; б) отдыхать; ~ फरमाना (*леина*)

отдыхать; ~ में होना а) быть спокойным; быть довольным; б) отдыхать; спать.

आरामकुरसी *ārāmkursī* *ж.* кресло; кавалька; шезлонг; ~ के सहारे पीठ लगाकर लेट जाना откинуться на спинку кресла.

आरामगाह *ārāmgāh* *ж.* 1) место отдыха; комната или дом отдыха; здравница; 2) спальня.

आराम-घर *ārām-ghar* *м.* дом отдыха.

आराम-चैन *ārām-chain* *м. парн. соч.*

1) спокойствие; 2) удобство; комфорт.

आरामतलब *ārāmtalab* 1) любящий отдых; любящий покой; 2) стремящийся к удобству; стремящийся к комфорту; 3) изнеженный; 4) праздный; ленивый.

आरामतलबी *ārāmtalabī* *ж.* 1) изнеженность; 2) праздность; лень.

आरामदेह *ārāmdēh* 1) приятный; 2) удобный; комфортабельный; ट्रेन की ~ गाड़ी комфортабельный вагон.

आरामपसंद *ārāmpasand* *с.м.* आरामतलब.

आरामपसंदी *ārāmpasandī* *ж. с.м.* आरामतलबी.

आरा-मिल *ārā-mil* *ж.* лесопильный завод.

आरास्तगी *ārāstagi* *ж.* 1) устройство; порядок; 2) убранство, украшение.

आरास्ता *ārāstā* 1) [благо]устроенный; 2) убранный, украшенный; 3) мебелированный; ~ करना обставлять, мебелировать (*напр. комнату*).

आरिज *ārij* случающийся, происходящий.

आरिफ *ārīf* *м.* мудрец.

आरिफाना *ārīfānā* *неизм.* мудрый.

आरियत *ārīyat* *ж.* заём.

आरिस्तन āriṣtan *व*займы; — देना दा-
वात *व*займы (*под проценты*).

आरिस्ती āriṣṭī *व*зятый *व*займы.

आरी āri *ж*. 1) пила; गोल चक्करदार —
дисковая пила; हाथ की — ручная пи-
ла; — चलाना пилить; распиливать;
2) шило.

आरी āri *II* усталый, утомленный; из-
мученный; से — आना уставать, уто-
мляться от чего-л.

आरूढ़ ārūḥ 1) поднявшийся, взобрав-
шийся, влезший; сидящий верхом;
— होना подниматься, взбираться; са-
диться (*напр. на лошадь*); 2) твердый,
непоколебимый; постоянный; मैं तो
अपनी बात पर — हूँ я верен своему слову.

आरोग्य ārogya *1.* здоровый; вылечив-
шийся, поправившийся; — करना вы-
лечивать; — हो जाना поправиться,
выздороветь; 2. *м.* здоровье.

आरोग्यता ārogyatā *ж.* здоровье; — नष्ट
होती है здоровье ухудшается.

आरोग्यलाभ ārogyalābha *м.* выздоровле-
ние; — करना поправляться, выздо-
равливать.

आरोग्यशास्त्र ārogyashāstra *м.* гигиена
(*наука*).

आरोचक ārochaka *1.* интересный, привле-
кательный; вызывающий интерес; 2. *м.*
привлекательность, занимательность;
इस किताब में — का कितना अभाव है!
какая неинтересная книга!

आरोचन ārochana *м.* блеск, глянец.

आरोप āropa *м.* 1) установление, учреж-
дение; कर का — налогообложение;
2) покрытие (*позолотой, кожей, чех-
лом и т. п.*); 3) пересадка (*расте-
ния*); 4) обвинение; — करना (*लगाना*)
обвинять.

आरोपक āropaka *м.* обвинитель.

आरोपण āropana *м. см.* आरोप.

आरोपित āropita 1) установленный, уч-
режденный; 2) покрытый (*напр. по-
золотой*); 3) посаженный (*о расте-
нии*); — होना насаждаться; *перен.* уко-
реняться; 4) возведенный (*об обвине-
нии*); — करना а) устанавливать; б) пе-
ресаживать, сажать (*растение*); в) об-
винять.

आरोह āroha *м.* 1) восхождение, подь-
ём; влезание; 2) нападение, атака;
3) *биол.* эволюция.

आरोहण ārohana *м.* 1) восхождение,
подъём; влезание; — करना ехать (*на
чём-л.*); садиться (*напр. на лошадь*);
2) прорастание; 3) лестница.

आरोही ārohi *1.* —आरोही восходящий, под-
нимающийся, взбирающийся, *напр.*,
अश्वारोही всадник; पर्वतारोही альпи-
нист; 2. *м.* 1) всадник; 2) пассажир.
आर्क ārka *ж.* ковчег; नोआह की — *миф.*
Ноев ковчег.

आर्कटिक ārtika арктический; — क्षेत्र
арктическая зона; — समुद्र (*सागर*)
Северный Ледовитый океан.

आर्कबिशप ārkaśhaṭpa *м.* архиепископ.

आर्किपेलगो ārkaśhelaḡo *м.* архипелаг.

आर्कस्ट्रा ārkaśṭrā *м.* оркестр.

आर्गेनिक ārgainika органический; —
केमिस्ट्री органическая химия.

आर्जव ārdjava *м.* 1) скромность; про-
стота; 2) прямота, искренность.

आर्ट ārti *м.* искусство.

आर्ट-डाइरेक्टर ārt-dāirēkṭar *м.* худоб-
жественный руководитель.

आर्टिकल ārtikala *м.* 1) статья; लीडिंग —
передовая статья; 2) предмет (*тор-
говли*).

आर्टिस्ट *ārtist* *म.* 1) артист, актёр; रि-पब्लिक का प्रतिष्ठित — заслуженный артист республики; 2) художник.

आर्टेल *ārtēl* *म. см.* अर्तेल.

आर्डर *ārdar* *म.* 1) приказ; приказание; — दे देना отдать приказ, приказать; 2) заказ; — देनेवाला заказчик; क्लि-एंट; स्पेशल — पर по особому заказу; — देना заказывать; — लेना принимать заказ; 3) орден, знак отличия; — से पुरस्कृत करना награждать орде-ном.

आर्डिनेंस *ārdinēns* *म.* 1) обязательное постановление; — निकालना издавать постановление; 2) [чрезвычайный] за-кॉн.

आर्त *ārtta* 1) страдающий; 2) несчаст-ный; 3) огорчённый, опечаленный; 4) больной.

आर्तनाद *ārtanād* *म.* крик, стон.

आर्तस्वर *ārtgasvar* *म. см.* आर्तनाद.

आर्थिक *ārttik* 1) хозяйственный; эконо-мический; — नीति экономическая политика; — प्रभुता экономическая мощь; — भेदभाव экономическое не-равенство; — व्यवस्था экономическая система; — परिस्थितियाँ экономические отношения; — परिषद् экономический совет; — रूप से в экономическом от-ношении; — समझौता экономическое соглашение; — समस्या экономическая проблема; — स्थिति экономическое положение; — अंतःप्रवेश экономическое проникновение; — उपरोध экономиче-ская блокада; — पराधीनता (परतंत्रता) экономическая зависимость; — युद्ध экономическая война; — संकट эконо-мический кризис; — योजना बनाना пла-нировать экономику; 2) материаль-

ный, имущественный; — त्याग мате-риальные жертвы; — अवस्था (दशा)

а) материальное положение; б) ма-териальные условия; — लाभ (स्वार्थ) материальная выгода; — हानि мате-риальный ущерб; 3) денежный, фи-нансовый; — सहायता финансовая по-мощь; — स्वतंत्रता а) экономическая самостоятельность; б) финансовая ав-тономия.

आर्थोडाक्स *ārtkhōḍāks* 1) ортодоксальный; 2) правверный; ✧ — चर्च православ-ная церковь.

आर्द्र *ārdra* 1) мокрый; влажный, сыр-ой; 2) мягкий, нежный.

आर्द्रता *ārdratā* *ज.* 1) влажность, сы-рость; 2) мягкость, нежность.

आर्मरर *ārmarr* *म.* оружейный ма-стер.

आर्मर्ड *ārmard* бронированный; — डि-वि-जन бронетанковая дивизия.

आर्मिस्टिस *ārmistis* *म.* перемирие.

आर्मी-कोर *ārmī-kor* *म.* армейский кор-пус.

आर्मीनियन *ārmīnīyan* 1. армянский; 2. *म.* армянин.

आर्मीवाला *ārmīvālā* *म.* военнотружа-щий, военный.

आर्मेनियन *ārmēnīyan* *см.* आर्मीनियन.

आर्य *āryā* 1. 1) лучший; 2) почитаемый; 3) благородный; 2. *म.* ариец.

आर्य-भाषा *āryā-bhāṣā* *ज.* язык индоев-ропейской семьи.

आर्यभाषासमूह *āryābhāṣāsamūh* *म.* индо-европейские языки; — की भारतीय शा-खा индийская ветвь индоевропейской семьи языков.

आर्यभाषी *āryābhāṣī* говорящий на ка-ком-л. языке индоевропейской семьи.

आर्यावर्त्त ार्यावर्त्ता *म.* Арьяв́арта (*об-
ласть между Гималаями и горами
Виндхья*); Хиндустán.

आलंब ालम्ब *म.* 1) подд́ержка, оп́ора;
2) приб́ежище, уб́ежище.

आलंबन ालम्बान *म.* 1) подд́ержка, оп́о-
ра; 2) зав́исимость.

आलंभ ालम्बम् *म.* 1) прикоснове́ние; 2)
захва́тывание; 3) уб́ийство.

आलत ालत् *ज.* ору́дие, инструме́нт; при-
бо́р.

आलथी-पालथी ालथी-पाळथी *ज.* *पारन.
सोच.* сид́ение по-ту́рецки; ~ मारना
(लगाना) сид́еть на полу́, скрестив
но́ги.

आलपीन ाल्पिन *ज.* була́вка; шпíлька.

आलबनीय ालबान्या *1.* алба́нский; *2. म.*
Алба́ния.

आलम ालम् *म.* 1) мир, вселённая; 2) со-
стоя́ние; बेहोशी के ~ में в обморочном
состоя́нии; 3) лю́ди.

आलमगीर ालमगीर *ज.* всеобщи́й; всеми́рный,
мирово́й.

आलमगीरी ालमगीरी *ज.* всеобщность;
универса́льность.

आलमोनियम ालमोनियम् *म.* алюми́ний.

-आलय -आलय *म.* дом, м́есто, *напр.,*
पुस्तकालय *библиоте́ка.*

आलस ालस *1.* 1) лени́вый; 2) безде́я-
тельный; *2. म.* 1) лень; 2) безде́ятель-
ность.

आलसी ालसी *1.* 1) лени́вый; 2) безде́я-
тельный; *2. म.* лентя́й.

आलस्य ालस्य *म.* 1) лень; 2) безде́я-
тельность; ~ में गिरना *а)* лени́ться;
б) быть безде́ятельным.

आलस्यमय ालस्यमय *1)* лени́вый; 2)
пра́здный; ~ जीवन *пра́здная жизнь.*

आला ाला *1 म.* ни́ша, углубле́ние в стене́.

आला ाला *II неизм.* 1) лу́чший, превос-
хо́дный; 2) [ना]व्य́сший; ~ दरजे का
первосо́ртный; первостепен́ный.

आला ाला *III म.* ору́дие, инструме́нт.

आलात ालात् *म. ар. म्.* 1) ору́дия, ин-
струме́нты; 2) прибо́ры; 3) снаряже́-
ние.

आलाप ालाप *म.* 1) разгово́р, бесе́да; 2)
расска́з; описа́ние; 3) *муз.* модуля́ция.

आलापचारी ालापचारी *ज.* про́ба го́лоса.

आलापना ालापना *प.* петь; про́бовать го́-
лос (*перед пением*); *перен.* крича́ть
(*от боли*).

आलापप्रिय ालापप्रिय *ज.* разгово́рчивый.

आलापिनी ालापिनी *ज.* фле́йта.

आलिंगन ालिंगन *म.* объя́тия; ~ करना
обнима́ть кого́-л.

आलिंगित ालिंगित *ज.* заклю́ченный в объ-
я́тия.

आलिंपियाद ालिंपियाद *ज.* олимпиа́да.

आलिम् ालिम् *1.* зна́ющий; учёный; *2. म.*
учёный; обрабо́ванный челове́к.

आली ाली *I ज.* подро́га.

आली ाली *II:* ~ जनाब *ва́ше превосходи́-*
тельство.

आलीजाह ालीजाह *ज.* занима́ющий высо́кий
пост.

आलीदिमाग ालीदिमाग *1)* разу́мный; му́д-
рый; 2) обрабо́ванный.

आलीशान ालीशान *1)* великолéпный;
2) вели́чественный; 3) роско́шный.

आली-हौसला ाली-हाусला *1)* честолюби́-
вый; 2) предприимчи́вый; 3) сме́лый,
отва́жный.

आलू ालू *म.* карто́фель.

आलूचा ालूचा *म.* алыча́ (*дерево и
плод*).

आलेख ालेख *म.* 1) пи́сьменность, пи́сь-
мо́; 2) на́дпись; 3) дикто́вка, дикта́нт.

आलेखन ऍलखन *म.* 1) писание; 2) рисование, черчение.

आलेख्य ऍलख्या *म.* 1) рисование; 2) картина; изображение.

आलेप ऍलेप *म.* мазь; пластырь.

आलोक ऍлок *म.* 1) свет, блеск; сияние, сверкание; 2) иллюминация; 3) великолёпие; 4) вид, зрелище.

आलोकगृह ऍлог्रिह *म.* маяк.

आलोकन ऍлокन *म.* наблюдение; осмотр.

आलोकमय ऍлокмай блестящий; сияющий, сверкающий.

आलोकस्तंभ ऍлокстам्भ *म.* маяк; бакен; буй.

आलोकित ऍлокит 1) освещённый, озарённый; — करना освещать, озарять; 2) видимый, видный; наблюдаемый.

आलोचक ऍлочак *म.* 1) наблюдатель; 2) критик; комментатор; अनुभवसिद्ध — *फिलос.* эмпириокритик.

आलोचन ऍлоचन *म.* 1) осматривание, осмотр; обзор; рассмотрение; 2) критика.

आलोचना ऍлоचना *म.* 1) обсуждение, рассмотрение (*вопроса, проблемы*); 2) критика; उग्र (*कटु*) — резкая, суровая критика; नीचे से — критика снизу; स्वस्थ — здоровая критика; खामियों की — критика недостатков; — की स्वतंत्रता свобода критики; अनुभवसिद्ध — *फिलос.* эмпириокритицизм; — करना а) обсуждать, рассматривать; б) критиковать; комментировать; अपनी — करना заниматься самокритикой; सही — करना справедливо критиковать.

आलोचनात्मक ऍлоचनात्मक содержащий критику, критический; — विचार критическое рассуждение; критический обзор; — विश्लेषण критическое иссле-

дование; — दृष्टि से देखना смотреть критически.

आलोचनावादी ऍलोचनावादी 1. критический; 2. *म.* критик; अनुभवसिद्ध — *फिलос.* эмпириокритик.

आलोचना-साहित्य ऍलोचना-साहित्य *म.* критическая литература.

आलोचनाहीन ऍलोचनाहीन некритический; अपनी खामियों की ओर — रवैया некритическое отношение к своим недостаткам.

आलोचित ऍлочит 1) рассмотренный; 2) обсуждённый, разобранный.

आलोच्य ऍлоच्या 1) подлежащий рассмотрению; рассматриваемый; — वर्ष में в обозреваемом году; 2) подлежащий критике, рецензированию; критикуемый, рецензируемый.

आलोड़न ऍलोड़न *म.* 1) волнение, возбуждение; 2) раздумье; обдумывание.

आल्हा ऍल्हा *म.* 1) былина, песнь; 2) длинная история; ◇ — का पँवाड़ा длинные бессодержательные речи; — गाना а) рассказывать о себе; б) рассказывать, сильно преувеличивая.

आवंटन ऍवान्तन *म.* 1) раздел (*земли*); 2) распределение.

आव-जाव ऍ-джаव *म. парн. соच.* 1) приход и уход; 2) общение; взаимоотношения; 3) дела, сделки; 4) транспорт.

आवभगत ऍобхаगत *म.* гостеприимство; радушие; любезность; का — करना радушно принимать кого-л.

आवभाव ऍобхаव *म. см.* आवभगत.

आवरण ऍаваран *म.* 1) покров; покрывало; ऊपरी — верхний покров; 2) завеса; занавес; 3) [по]крышка; — हटाना а) снимать покров; б) отодвигать

zánaves; в) снимать крышку; 4) щит; 5) ограда.

आवरणपत्र āvaranpatra *м.* [супер]обложка.

आवरणपृष्ठ āvaranpriṣṭha *м. см.* आवरणपत्र.

आवर्जन āvardjan *м.* 1) отбрасывание; 2) запрещение; 3) помеха, препятствие.

आवर्जित āvardжит 1) отброшенный; 2) сдержанный, подчинённый.

आवर्त्त āvartta *м.* 1) водоворот; 2) завиток (*волос*), локон; 3) обдумывание; раздумье.

आवर्त्तन āvarttan I *м.* 1) вращение, кружение; 2) качание; раскачивание; 3) возвращение; 4) повторение.

आवर्त्तन āvarttan II *м.* время после полудня.

आवर्त्तित āvarttit 1) вращаемый; 2) повторенный.

आवलि āvali *ж. см.* आवली 1).

आवली āvalī *ж.* 1) ряд, серия; 2) авали (*способ исчисления сельскохозяйственной продукции по продукции небольшого участка земли*).

आवश्यक āvaśyak 1) важный, обязательный; необходимый; **आपकी उपस्थिति** — है *ваше присутствие необходимо; अतीव* — *весьма необходимый*; 2) неизбежный; неперемённый; — **परिणाम** *неизбежный результат*.

आवश्यकता āvaśyaktā *ж.* 1) важность, обязательность; необходимость; **अत्यधिक** — *крайняя необходимость*; **ऐतिहासिक** — *историческая необходимость*; **जीवन की साधारण आवश्यकताएँ** *предметы первой необходимости*; — **पड़ने पर** *в случае не-*

обходимости; — **से** *необходимо*; 2) *нужда; потребность; запросы; व्यक्ति की* — *личная потребность*; **समाज की** — *общественные потребности*; **जनता की आवश्यकताएँ** *запросы масс*; — **के अनुसार** *по потребности*; — **की पूर्ति करना** *удовлетворять потребность*; **की** — **का अनुभव करना** *ощущать нужду, потребность в чём-л.*

आवश्यकतानुसार āvaśyaktānusār *по мере необходимости, по мере надобности*.

आवश्यकिय āvaśyakiy 1) *необходимый, нужный*; 2) *неотъемлемый*; — **भाग** *неотъемлемая часть*.

आवाँ āvā̃ *м.* *гончарная печь*.

आवागमन āvā-gaman *м. парн. соч.* 1) *приход и уход; прибытие и отбытие*; 2) *передвижение, сообщение, сношение*; — **के साधन** *средства сообщения*; **रेल और पानी के** — **के साधन** *средства железнодорожного и водного транспорта*; **हवाई** (*वायुयानों का*) — *воздушное сообщение*; — **पर प्रतिबंध** *ограничение передвижения*; — **के रास्ते** *коммуникации*; — **के रास्तों को काट देना** *перерезать коммуникации*.

आवाज़ āvāz *ж.* 1) *голос; जनता की* — *голос народа*; — **उठाना** (*ऊँची करना*) *поднимать голос в защиту кого-л., защищать*; — **कसना** *а) поднимать голос (в защиту кого-л., чего-л.); б) злословить; ругать; оскорблять*; — **निकालना** *произносить*; — **पड़ना** (*बैठना*) *а) быть позванным; б) охрипнуть*; **आवाज़ में आवाज़ मिलाना** *а) петь хором; б) поддакивать; भर्राई* — *में хриплым голосом*; **दबी** (*धीमी*) — *में вполголоса*; 2) *звук*; — **आना** *а) до-*

носиться (о го́лосе, звуке); 6) звучать; — आ चुकना отзвучать; — करना издавать звук; — देना (मारना, लगाना) звать; кричать; 3) шум; гул; घड़के की — гро́хот взрыва.

आवाज़-प्रदर्शन-यंत्र **āvāz-pradarshan-yantṛa** м. звукоуловитель.

आवाज़रसान **āvāzrasān** м. громкоговоритель.

आवाज़ा **āvāzā** м. 1) слух, молва; дурная слава; 2) насмешка; — फेंकना (कसना, मारना) говорить колкости; насмехаться.

आवा - जाही **āvā-jāhī** ж. парн. соч. см. **आव-जाव**.

आवारगी **āvārgī** ж. 1) скитание, бродяжничество; 2) безделье; 3) распутство, разврат.

आवारा **āvārā** 1. 1) бродячий; бездомный; беспризорный; 2) праздношатающийся; — फिरना бездельничать; 3) распутный, развратный; 4) бесчестный; 2. м. 1) бродяга; 2) бездельник; 3) распутник, развратник; 4) злодей; мошенник.

आवारागर्द **āvārāgard** 1) слоняющийся без дела; 2) бродячий.

आवारागर्दी **āvārāgardī** ж. см. **आवारगी**.

आवास **āvās** м. жилище, жильё; дом; помещение.

आवासगृह **āvāsgṛih** м. жилой дом.

आवासिक **āvāsik** постоянно проживающий.

आवाहन **āvāhan** м. 1) призыв; 2) вызов; 3) приглашение; — करना а) призывать; б) вызывать; в) приглашать.

आविर्भाव **āvīrbhāv** м. 1) появление; возникновение; рождение; **हिंदी साहित्य का** — возникновение литературы хинди;

— होना появляться, возникать; 2) проявление; 3) приступ, взрыв (*гнева, ярости*).

आविर्भूत **āvīrbhūt** 1) возникший; появившийся; 2) проявленный (*напр. о чувстве*).

आविष्करण **āvīshkaran** м. 1) совершение открытия; 2) изобретение.

आविष्कर्त्ता **āvīshkarttā** м. санскр. и. д. изобретатель.

आविष्कार **āvīshkāṛ** м. 1) открытие; **मौ-गोलिक** — географическое открытие; 2) изобретение; **वैज्ञानिक** — научное открытие, научное изобретение; — करना а) делать открытие; б) изобретать.

आविष्कारक **āvīshkāṛak** 1. изобретательский; 2. м. 1) делающий открытие; 2) изобретатель.

आविष्कारी **āvīshkāṛī** изобретательский.

आविष्कृत **āvīshkrit** 1) открытый; обнаруженный; 2) изобретённый; — करना а) открывать; обнаруживать; б) изобретать.

आविष्ट **āvīshṭa** одержимый; \diamond **धनात्मक बिजली से** — заряженный положительным электричеством.

-आवृत **-āvṛit** скрытый, спрятанный, покрытый, *напр.*, **अंधकारावृत आकाश** покрытое мраком небо; **तुषारावृत वृक्ष** покрытое снегом дерево.

आवृत्ति **āvṛitti** ж. 1) заучивание; повторение; 2) чтение; — करना а) заучивать; б) читать; 3) повторное издание; 4) применение, употребление.

आवेग **āvēg** м. 1) возбуждение; волиение; 2) поспешность, горячность; порыв; 3) наплыв (*чувств*); приступ (*гнева, ярости*); 4) нетерпение; 5) страсть.

आवेगपूर्ण *āveg-pūrṇa* 1) возбуждённый, взволнованный; 2) полный страсти; горячий.

आवेगमय *āveg-maya* *см.* आवेगपूर्ण.

आवेगमयी *āveg-mayī* *санскр. прил. ж. см.* आवेगमय.

आवेज्ञान *āveg-jñān* висящий; подвешенный; висячий.

आवेदक *āvedaka* 1. просящий; 2. *м.* проситель.

आवेदन *āvedana* *м.* 1) прошение, ходатайство; заявление; жалоба; 2) извещение; объявление; сообщение; — करना а) ходатайствовать; подавать прошение; б) извещать; объявлять.

आवेदनपत्र *āvedana-patra* *м.* 1) заявление (*письменное*), прошение; 2) уведомление; 3) жалоба; — देना а) подавать заявление, прошение; б) уведомлять; в) подавать жалобу.

आवेदित *āvedita* 1) изложенный, указанный (*в заявлении*); 2) объявленный; сообщённый.

आवेश *āveśa* *м.* 1) доступ, вход; 2) приход, появление; 3) проникновение; 4) движение; распространение; 5) наплыв (*чувств*); приступ (*гнева, ярости*); चिड़चिड़ाहट के — में в припадке раздражения.

आवेशमय *āveśh-maya* возбуждённый; охваченный (*чувством*).

आवेष्टन *āveśhṭana* *м.* 1) скрывание; 2) покрывало, покрыв; 3) обёртка; 4) огрда, загородка.

आवेष्टित *āveśhṭita* 1) скрытый; 2) покрытый; 3) окружённый.

आशंकनीय *āshanknīya* 1) вызывающий страх, опасение; тревожный; 2) сомнительный; 3) подозрительный.

आशंका *āshankā* *ж.* 1) страх, боязнь; 2) беспокойство, опасение; тревога; हवाई हमले की — опасность воздушного нападения; — करना а) страшиться, бояться; б) беспокоиться, опасаться; тревожиться; 3) подозрение; 4) сомнение.

आशंकाजनक *āshankā-janaka* 1) внушающий страх, боязнь; 2) опасный; 3) подозрительный; 4) сомнительный.

आशंकित *āshankita* напуганный; боязливый.

आशाना *āshāna* 1. *м. неизм.* 1) знакомый; 2) друг; 3) любовник; 2. *ж.* 1) знакомая; 2) подруга; 3) любовница.

आशानाई *āshānāi* *ж.* 1) знакомство; 2) дружба; 3) любовная связь; сожительство.

आशय *āshaya* *м.* 1) смысл, содержание; उसी — का पत्र *письмо* такого же содержания; 2) желание, намерение, замысел; 3) —आशय *вместе*лице, *напр.*, जलाशय *водоём*; तैलाशय *месторождение нефти*.

आशयपूर्ण *āshaya-pūrṇa* 1) содержательный; 2) многозначительный.

आशा *āshā* *ж.* 1) надежда; सफलता की — *надежда на успех*; मुझे — है कि... *я надеюсь, что...*; मुझे तुमसे यह — *н*थी *я от тебя этого не ожидал*; से — करना *надеяться на кого-л., что-л.*; — करनी *бекар थी* *надеяться было бесполезно*; — देना *обнадеживать*; — पूरी करना *оправдывать надежду*; — रखना (*बाँधना*) *питать надежду*; — लगाना *возлагать надежду*; — खोना *терять надежду*; — तोड़ना *разбивать надежды*; — पूजना *сбываться (о надежде)*; — बाँधना *появляться (о на-*

देжде); — टूटना гібнуть (о надежде);
 разочаровываться; — पर पानी फिर
 जाना рұхнуть (о надежде); 2) увѣрен-
 ность.
 आशाजनक āśāджанак обнадѣживаю-
 щий; многообещающий.
 आशातीत āśātīt 1) превзошедший
 все ожиданія; 2) многообещающий;
 3) неожиданный; нежданннй.
 आशा - निराशा āśā-нираśā ж. парн. соч.
 нерешительность, неуверенность.
 आशान्वित āśāнвित обнадѣженный, на-
 деющийся.
 आशाप्रद āśāप्रद обнадѣживающий, все-
 ляющий надежду.
 आशाप्राप्त āśāप्रāप्ता осуществивший
 свой надежды; преуспевающий.
 आशाबंध āśāबандх м. вѣра; надежда.
 आशाभंग āśāबханг м. 1) разочарова-
 ние; 2) безнадежность.
 आशा - भरा āśā-बхарā полный надежд.
 आशामय āśāमाय подающий надежду,
 обнадѣживающий; многообещающий;
 — भविष्य многообещающее будущее.
 आशावाद āśāवāद м. оптимизм.
 आशावादी āśāवāदी 1. оптимистический;
 2. м. оптимист.
 आशावान् āśāवāन исполненный надеж-
 ды, надеющийся.
 आशास्थल āśāस्थल м. надежда.
 आशाहीन āśāहीन 1) потерявший наде-
 жду; безнадежный; 2) упавший ду-
 хом, отчаявшийся.
 आशिक āशिक 1. любящий; влюбленный;
 पर — होना быть влюбленным в ког-л.;
 2. м. 1) влюбленный; 2) любов-
 ник.
 आशिक-माशूक āशिक-माशूक м. мн. парн.
 соч. 1) влюбленные; 2) любовники.

आशिकाना āशिकāनā неизм. любовный;
 эротический.
 आशिकी āशिकी ж. 1) ухаживание; 2)
 влюбленность; любовь.
 आशियाना āशियāनā м. 1) гнездб; 2) дб-
 мик; хйжина.
 आशिष āशिष ж. см. आशीवाद.
 आशीर्वचन āशीरवचन м. благословение.
 आशीर्वाद āशीरवāद м. благословение;
 пожелание счастья; — देना благослов-
 лять; желать счастья.
 आशीष āशीष ж. см. आशीवाद.
 आशु- āशु- быстро, немѣленно, сразу,
 напр., आशुकवि поэт-импровизатор.
 आशुकवि āशुकावि м. поэт-импровиза-
 тор.
 आशुक्रोधी āशुकрод्धी вспльчивый;
 гневный.
 आशुपत्र āशुपत्रा м. србчное письмо.
 आशुलिपि āशुलिपि ж. стенография.
 आशुलिपिक āशुलिपिक м. см. आशुलिपि-
 लेखक.
 आशुलिपि-लेखक āशुलिपि-लखक м. сте-
 нографист.
 आशुलिपि-लेखिका āशुलिपि-लखिकā ж.
 стенографистка.
 आशुलेखक āशुलखक м. см. आशुलिपि-
 लेखक.
 आशुलेखिका āशुलखिकā ж. см. आशुलि-
 पि-लेखिका.
 आश्चर्य āश्चर्या м. удивление, изу-
 мление; — की कोई बात नहीं कि... нет
 ничего удивительного, что...; उसका
 सबको — था все удивлялись этому;
 पर — प्रकट करना выражать удивление
 по поводу чего-л.; — में डालना (डुवा-
 ना, डुवा देना) удивить, поразить; से
 — करना удивляться чему-л.
 आश्चर्यकर āश्चर्याकर см. आश्चर्यजनक.

आश्चर्यचकित *āshchar'yachakita* удивлённый, изумлённый, поражённый; — करना удивить, поразить, изумить; — रह जाना удивиться, изумиться.

आश्चर्यजनक *āshchar'yajana* удивительный, изумительный, поразительный.

आश्चर्यप्रतिहत *āshchar'yapratihata* *см.* आश्चर्यचकित.

आश्चर्यप्रद *āshchar'yaprad* *см.* आश्चर्यजनक.

आश्चर्यभरा *āshchar'yabhara* *см.* आश्चर्यचकित.

आश्चर्यमय *āshchar'yamaya* *см.* आश्चर्यजनक.

आश्चर्यान्वित *āshchar'yānvita* *см.* आश्चर्यचकित.

आश्चर्यित *āshchar'yita* *см.* आश्चर्यचकित.

आश्रम *āshrama* *м.* 1) обитель; 2) жилище; 3) *редк.* школа; учебное заведение; 4) *хинд.* одна из четырёх стадий жизни.

आश्रमदाता *āshramadāta* *м. санскр. и. д. см.* आश्रयदाता.

आश्रय *āshraya* *м.* 1) приют, убежище; — खोजना искать убежища; — ले रखना укрыться, спрятаться; 2) опора, поддержка; покровительство; को — देना а) приютить кого-л.; б) оказывать покровительство кому-л.; 3) жилище, дом; 4) надежда; हमें तुम्हारा ही — है мы надеемся только на вас; ◇ — लेना (ग्रहण करना) прибегать (к чему-л.), обращаться (за чем-л.); कपट का — करना прибегать к обману.

आश्रयगृह *āshrayagriha* *м.* приют.

आश्रयदाता *āshrayadāta* *м. санскр. и. д.* благотворитель; покровитель.

आश्रयहीन *āshrayahīna* 1) бездомный; 2) лишённый покровительства, поддержки.

आश्रित *āshrita* 1. 1) поддерживаемый, опирающийся; 2) зависящий; живущий на чужой счёт; पर — होना (रह-

ना) а) полагаться на кого-л.; б) зависеть от кого-л.; 3) прибегший к защите; 4) надеющийся; 2. *м.* 1) слуга; 2) нахлебник; 3) протезе.

आश्रितवत्सलता *āshritavatsalata* *ж.* любовь к домочадцам.

आश्लिष्ट *āshlishṭa* 1) заключённый в объятия; 2) прильнувший.

आश्लेष *āshlesh* *м.* объятия.

आश्वस्त *āshvasta* 1) обнадёженный; 2) уверенный, спокойный; के बारे में — होना быть спокойным за что-л.; не беспокоиться о чём-л.

आश्वास *āshvāsa* *м. см.* आश्वासन.

आश्वासक *āshvāsaka* утешающий, обнадеживающий.

आश्वासन *āshvāsana* *м.* 1) успокоение, утешение; ободрение; 2) уверение, заверение; — देना а) успокаивать, утешать; ободрять; б) уверять, заверять.

आश्वासनपत्र *āshvāsana* *पत्र* *м.* поздравительный адрес.

आश्वास्थ्य *āshvāstyā* заслуживающий утешения, обнадеживания, ободрения.

आश्विन *āshvina* *м.* ашвин (седьмой месяц индийского календаря, соответствует сентябрю — октябрю).

आषाढ़ *āshāḍha* *м.* ашарх (четвёртый месяц индийского календаря, соответствует июню — июлю).

आसंग *āsanga* 1. непрерывно, беспрестанно; 2. *м.* 1) общение; связь; 2) привязанность; любовь.

आसंगी *āsangi* *м. дип.* атташе; सैनिक — военный атташе; नौसेनीय — военно-морской атташе.

आस *āsa* *ж.* 1) надежда; ожидание; — होना надеяться, ждать, ожидать; 2) же-

लाने; — करना а) надеяться; ожидать; б) желать.

आसकत आसाकत *ж.* лён.

आसकत आसाकता 1) привязанный; 2) преданный; предавшийся (*челу-л.*); 3) любящий; влюблённый; पर — होना любить; быть влюблённым в ког-л.

आसकतता आसाकतता *ж.* 1) привязанность; 2) преданность; 3) любовь; влюблённость.

आसक्ति आसक्ति *ж.* 1) привязанность; 2) любовь, влюблённость.

आसन आसन *м.* 1) коврик для сидения; *хинд.* коврик или шкура (*на которых сидят во время молитвы*); 2) сиденье; стул; кресло; 3) место; सभापति (अध्यक्ष) का — председательское место; — उठना сходить с места; — जमाना спокойно сидеть на одном месте; 4) поза, положение; ✧ श्रम को गौरव के — पर बिठाना сделать труд делом чести; — उखड़ना а) сдвигаться со своего места; б) вылетать из седла; — डोलना (डिगना) пошатнуться; — देना хорошо встречать; оказывать гостеприимство; — तले आना попадать под власть, становиться зависимым; — बाँधना прочно сидеть (*на лошади*); — लगाना останавливаться; оставаться.

आसन्न आसन्ना 1) близкий; — आशंका нависшая опасность; 2) подошедший, приблизившийся; 3) приблизительный.

आसन्नकाल आसन्नकाल *м.* 1) поря; 2) смертный час; 3) умирающий.

आसन्नप्रसवा आसन्नप्रसवा *ж.* рожевица.

आसन्नभूत आसन्नभूत *м. грам.* настоящее совершённое время.

आसन्नमरण आसन्नमरण находящийся при смерти.

आस-पास आस-पास *парн. соч.* 1. около, рядом; вокруг, со всех сторон; — का окрестный, ближайший; 2. *последлог* के — вблизи, около, рядом; вокруг.

आसमान आसमान *м.* небо, небеса; ✧ — पाताल का अंतर огромная разница; небо и земля; — के तारे तोड़ना делать трудное дело; — टूट पड़ना разразиться (*о несчастье*); — ताकना, — पर चढ़ना (कदम रखना), दिमाग — पर होना высокомерно держаться; быть высокого мнения о себе; — दिखाना класть на лопатки (*в борьбе*); наносить поражение; — पर उड़ना а) хвастать; б) строить несбыточные планы; — छूना (पर चढ़ना) высоко подниматься (*напр. о цене*); — पर चढ़ाना (पहुँचाना) восхвалять, превозносить; — फट पड़ना а) разразиться (*о беде*); б) быть наказанным; — में छेद करना а) делать очень трудное дело; б) быть ловким, способным, одарённым; — में छेद हो जाना полить как из ведра (*о дожде*); — सिर पर उठाना поднимать шум; устраивать беспорядок; — जमीन एक कर देना приложить огромные усилия; — छूना (से बातें करना) быть очень высоким.

आसमानी आसमानी 1) небесный; 2) воздушный; — लड़ाई а) воздушный бой; б) война в воздухе; 3) голубой, синий; 4) божественный.

आसरा आसरा *м.* 1) опора; लाठी का — लेकर पर चलना идти, опираясь на палку; 2) надежда (*на помощь, поддержку*); — टूटना приходить в отчаяние; — देना обнадеживать; 3) по-

кровитель; 4) убежище, приют; 5) ожидание.

आसव ऋसव *м.* вино.

आसाइश ऋसांश *ж.* 1) покой, спокойствие; 2) удобство, комфортабельность.

आसाढ़ ऋसार्ह *м. см.* आषाढ़.

आसान ऋसान *1.* лёгкий, простой; ~ करना (बनाना) облегчать; *2.* легко, просто.

आसानी ऋसानी *ж.* лёгкость, простота; ~ से легко, просто.

आसामी ऋसामी I *м. см.* असामी I.

आसामी ऋसामी II *1.* ассамский; *2. м.* ассамец; *3. ж.* ассамский язык.

आसार ऋसार *м. ар. мн.* 1) знаки; признаки, симптомы; 2) следы, остатки; 3) реликвии, памятники.

आसिन ऋсин *м. см.* आश्विन.

आसिया ऋсия *м.* мельница.

आसियाना ऋसियाना *м.* точильный камень.

आसीन ऋसिन *1)* сидящий; *2)* восседающий (на престоле); ~ करना возводить (на престол).

आसीस ऋसिस *ж. см.* आशीर्वाद.

आसुर ऋсур *миф.* относящийся к асурам; демонический, дьявольский.

आसुरिक ऋсурик *см.* आसुर.

आसुरी ऋसुरी *см.* आसुर.

आसूदगी ऋसूदगी *ж.* 1) удовлетворение, довольство; 2) покой, спокойствие; ◇

आर्थिक ~ экономическое благополучие.

आसूदा ऋसूदा *1)* удовлетворённый, довольный; *2)* спокойный.

आसेक ऋसेк *м.* увлажнение, орошение.

आसेध ऋसेध *м.* арест на имущество.

आसेब ऋसेб *м.* 1) бедствие, несчастье; 2) урон, ущерб, вред.

आस्ट्रियन ऋстриян *1.* австрийский; *2. м.* австриец.

आस्तिक ऋстик *м.* верующий, религиозный.

आस्तिकता ऋстикता *ж.* вера, религиозность.

आस्तिकपन ऋстикपान *м. см.* आस्तिकता.

आस्तीन ऋстин *ж.* рукав; обшлаг; ~ चढ़ाना *перен.* приготовляться; ◇ ~ का साँप коварный друг.

आस्था ऋстха *ж.* 1) надежда; опора; 2) почитание, уважение; 3) вера; मैं सहज ~ наивная вера в кого-л., что-л.

आस्पद ऋспад *м.* 1) место; расположение; 2) ранг, положение; 3) род, семья.

आस्मारक ऋस्मारक *м.* памятник.

आस्वाद ऋсवाद *м.* вкус (ощущение).

आस्वादन ऋсвадан *м.* 1) пробование; 2) наслаждение; का ~ करना *а)* пробовать, отвеживать что-л.; *б)* наслаждаться чем-л.

आस्वादित ऋсवादित *попробованный, отвеженный.*

आह ऋа *1. ж.* вздох; ~ करना (खींचना) вздыхать; ~ निकलना *вырваться (о вздохе);* ~ भरना (मारना) тяжело вздыхать; *2. межд.* oh!, ah!; ◇की ~ लेना мучить кого-л.; ~ भरकर रह जाना *при всём желании не суметь ничего сделать; быть бессильным.*

आहक ऋаक *м.* известь.

आहट ऋаहट *ж.* 1) шум; шорох; 2) звук шагов; पैरों की ~ шарканье ног; ~ पाना слышать шаги; ~ लेना прислушиваться к шагам.

आहत ऋаहत *1)* поражённый; удáренный, ушибленный; раненный; *2)* старýй, ветхый, поношенный; *3)* дрожащий, качающийся.

आहत-सूची *āḥat-sūcī* ж. список пострадавших, раненых.

आहति *āhati* ж. удар.

आहतोपचारी *āhatopachārī* 1. санитарный; ~ पोत санитарное судно; ~ रेलगाड़ी санитарный поезд; 2. м. санитар.

आहन *āhan* м. железно.

आहनगर *āhanagar* м. кузнец.

आहनपोश *āhanpoś* бронированный; ~ जहाज линкор.

आहनी *āhanī* железный.

आहरण *āharan* м. 1) отнимание; забирание; 2) собираніе; 3) перенесение; 4) взятие; 5) ограбление.

आहा *āhā* межд. ах!, ох!; ओगी (восклицание удивления, радости).

आहार *āhār* м. пища, еда; продукты питания; ~ करना есть, кушать; < मानसिक ~ духовная пища.

आहार-उद्योग *āhār-ud'yōg* м. пищевая промышленность.

आहारशास्त्र *āhārśāstra* м. учение о питании.

आहारी *āhārī* м. едок.

आहार्य *āhārya* 1) схваченный, взятый; 2) съедобный; 3) искусственный, притворный.

आहिस्ता *āhista* медленно, тихо; आहिस्ता आहिस्ता постепенно.

आहुति *āhuti* ж. хинд. жертвоприношение; ~ देना приносить жертву.

आहू *āhū* м. антилопа, газель.

आहूत *āhūta* призванный; приглашенный.

आहूत *āhūta* 1) схваченный, взятый; 2) принесенный.

आह्निक *āhnik* 1. ежедневный; 2. м. 1) ежедневная работа; 2) дневной заработок.

आह्लाद *āhlād* м. радость, веселье; удовольствие.

आह्लादक *āhlādaka* доставляющий радость, веселье; радующий.

आह्लादजनक *āhlādjanaka* см. आह्लादक.

आह्लादित *āhlādita* радостный, веселый.

आह्वान *āhvāna* м. 1) зов, призыв; के ~ पर по призыву ког-л.; ~ करना звать, приывать; 2) см. आह्वानपत्र.

आह्वानपत्र *āhvānapatra* м. вызов (в суд).

इ

इ и и (третья буква алфавита хинди).

इंगलिश *inglish* 1. английский; 2. ж. английский язык.

इंगित *ingita* 1. указанный, показанный; 2. м. 1) знак, жест; 2) объяснение знаками, жёстами; 3) намёк; ~ करना а) объясняться знаками, жёстами; б) указывать; в) намекать.

इंच *inca* ж. дюйм.

-इंची -инची -дюймовый, напр., दस-इंची पाइप десятидюймовая труба.

इंजकशन *indjankshan* м. 1) предписание; приказ; 2) постановление суда, запрещающее что-л.

इंजन *indjan* м. 1) машина, двигатель; भाप का (से चलनेवाला) ~ паровая машина; तेल का ~ нефтяной двигатель; रेल का ~ паровоз; चक्कर खानेवाला ~

турбина; अंतरदहन — двигатель внутреннего сгорания; дизель; — बंद करना выключать двигатель, останавливать машину; 2) паровоз.

इंजन-ड्राइवर инджан-द्राइवर *м.* машинист (*на паровозе*); बिजली का — машинист электровоза.

इंजन-निर्माण инджан-нирман *м.* паровозостроение.

इंजन-रूम инджан-рум *м.* машинное отделение.

इंजीनियर инджинияр *м.* инженер; नाविक — инженер-кораблестроитель; प्रधान — главный инженер; सिविल — гражданский инженер; फ़ौजी — военный инженер.

इंजीनियरिंग инджинияринг *м.* инженерное искусство.

इंजीनियरिंग-उद्योग инджинияринг-удьёг *м.* машиностроение.

इंजीनियरी инджинияри *ж. см.* इंजीनियरिंग.

इंजील инджил *м.* евангелие.

इंजेक्शन инджэксан *м. мед.* инъекция; — देना делать инъекцию.

इंटर интар *м.* вагон второго класса.

इंटरनेशनल интарнешанал *ж.* интернационал; थर्ड — Третий Интернационал.

इंटरमीडियट интармидият 1) средние (*о классах школы*); 2) переходные (*экзамены*).

इंट्रोड्यूस интродьюс: — करना знакомить, представлять; — करा देना познакомить.

इंडस्ट्रियल индастриял индустриальный, промышленный; — देश промышленная страна.

इंडियन индиян 1. индийский; 2. *м.* индеец.

इंडोनेशियन индонэшиян 1. индонезийский; 2. *м.* индонезиец.

इंतज़ाम интазам *м. см.* इंतिज़ाम.

इंतज़ार интазәр *м. см.* इंतिज़ार.

इंतिकाल интикал *м.* 1) передача; перевод; перевозка; 2) смерть, кончина.

इंतिज़ाम интизам *м.* организация, устройство; порядок; — करना устраивать, организовывать; — रखना поддерживать порядок.

इंतिज़ामकार интизамкар *м.* организатор.

इंतिज़ार интизәр *м.* ожидание; — करना ожидать.

इंतिहा интиха *ж.* 1) конец, край; — का конечный, крайний; 2) завершение, окончание.

इंतिहाई интихайй конечный, крайний.

इंदु инду *м.* луна.

इंदुलतलब инд-ул-талаб по требованию; — लेना брать по требованию (*по векселю*).

इंद्र индра *соб. м. миф.* Индра (*ведический царь богов*); — का अखाड़ा *миф.* рай Индры; *перен.* развлекающееся общество; — की परी нимфа из рая Индры; красавица.

इंद्रजाल индражал *м.* обман, надувательство.

इंद्रधनुष индрадхануш *м.* радуга.

इंद्रधनुषी индрадхануши переливающийся всеми цветами радуги; пестрый; — सम्मिश्रण *перен.* пестрая смесь.

इंद्राणी индрани *соб. ж. миф.* Индрани (*супруга Индры*).

इंद्रिय индрия *ж.* 1) ощущение, чувство; 2) органы чувств; 3) органы и части тела.

इंद्रियगोचद индриягочад 1) осязаемый; 2) познаваемый чувствами.

इंद्रियजित् इन्द्रियाजित् подавивший чув-
ства.

इंद्रियज्ञान इन्द्रियाग्यान *म. फिलос.* чувствен-
ное познание.

इंद्रियदमन इन्द्रियादामान *म. см.* इंद्रियनिग्रह.
इंद्रियनिग्रह इन्द्रियनिग्राह *म.* подавление
страстей.

इंद्रियबोध इन्द्रियाबोध *म. फिलос.* ощу-
щение.

इंद्रियलिप्सा इन्द्रियालिप्सा *म.* жажда чув-
ственных наслаждений; чувственные
желания.

इंद्रियवासना इन्द्रियावसना *म. см.* इंद्रिय-
लिप्सा.

इंद्रियासक्त इन्द्रियासक्ता 1. распутный;
2. *म.* распутник.

इंद्रियोपासना इन्द्रियापसना *म. см.* इंद्रिय-
लिप्सा.

इंद्रोपवन इन्द्रोपवान *म.* рай.

इंसाफ़ इंसाफ़ *म.* 1) справедливость; бес-
пристрастность; ~ से справедливо;
беспристрастно; 2) правосудие.

इंसाफ़संद इंसाफ़सанд справедливый;
беспристрастный.

इंस्टीट्यूट इंस्टीट्यूट *म.* институт; ओरि-
यंटल ~ институт востоковедения.

इंस्ट्रुमेंट इंस्ट्रुमेंट *म.* 1) инструмент;
орудие; 2) средство.

इंस्पेक्टर इंस्पेक्टर *म.* инспектор; кон-
тролёр.

इक इक *म. см.* एक.

इक- इक- один, *напр.* इकरस одинаковый.

इकजाई इकजाई совместный, совокуп-
ный.

इकट्टा इकट्टा соединённый; собран-
ный; ~ करना а) соединять; собирать;
फ़ौजों को ~ करना сколотить войска;
б) копить; запасать; धन ~ करना ко-
пить деньги; शहद ~ करना собирать

мёд; ~ होना соединяться; собираться.
इकठोरा इकठाура собранный в одно ме-
сто; ~ करना собирать (*в одно ме-
сто*).

इकतरफ़ा इकतरफ़ा односторонний, одно-
бкий; इकतरफ़ी, झूठी सूचना односто-
ронняя, неправильная информация.

इकतारा इकतारा *म. см.* एकतारा.

इकतालीस इकतालीस сорок один.

इकतीस इकतीस тридцать один.

इकदाम इकदाम *म.* 1) покушение, попыт-
ка совершить преступление; 2) наме-
рение.

इकबाल इकबाल *म.* 1) судьба; 2) согласи-
е, позволение.

इकराम इकराम *म.* 1) дар, награда; 2)
честь.

इकरार इकरार *म.* 1) обещание; обяза-
тельство; 2) соглашение, согласие;
3) признание; ~ करना а) заключать
соглашение; соглашаться; б) призна-
вать; 4) подтверждение.

इकरारनामा इकरारनामा *म.* соглашение,
договор; обязательство (*письменное*).

इकरारी इकरारी утвердительный, поло-
жительный.

इकलौता इकलौता единственный (*о ре-
бенке*); ~ लड़का единственный сын.

इकसठ इकसठ шестьдесят один.

इकसार इकसार похожий, подобный; оди-
наковый.

इकहत्तर इकхаттар семьдесят один.

इकहरा इकहरा *म. см.* एकहरा.

इकाई इकाई *म.* единица; единое целое;
एक संगठित ~ организованное целое;
देश में अलग ~ के रूप में в отдельно
взятой стране.

इकानवे इकानवे девяносто один.

इकार इकार *म.* буква «इ».

इकावन **икāван** пятьдесят один.

इकासी **икāसि** восемьдесят один.

इकाँज **икā'ज** *ж.* женщина, родившая одного ребёнка.

इक्का **иккā** 1. 1) отдельный; 2) одинокий; 3) единственный, несравнённый; 2. *м.* 1) двукólка; телéжка; 2) *карт.* туз.

इक्कागाड़ी **иккāgāri** *ж.* двукólка; телéжка.

इक्का-दुक्का **иккā-дуккā** *парн. соч.* 1) оди-
ночный, отдельный; 2) случайный.

इक्की **икки** *ж.* *карт.* туз.

इक्कीस **иккиस** двáдцать один.

इक्केवाला **икकēwālā** *м.* извóзчик.

इक्यावन **ик'яван** *см.* इकावन.

इक्यासी **ик'яसि** *см.* इकासी.

इक्षु **икшу** *м.* сáхарный тростник.

इक्षुप्रमेह **икшुप्रमेह** *м. мед.* диабет.

इखराज **икхрāдж** *м.* 1) изгнание; высе-
ление; 2) лишёние права владения
землёй; 3) расхóд, трáта; издérжки.

इखलास **икхлās** *м. см.* इस्लास.

इख्तियार **икхтияр** *м.* 1) власть; полномо-
чия; — देना облекать властью; пре-
доставлять полномочия; — मिलना по-
лучать власть; получать полномо-
чия; — में होना находиться под вла-
стью; 2) право; पूरा — полное право;
3) вы́бор, избрание; предпочтёние;
привилéгия; — करना а) выбирать;
предпочитáть; б) брать на себя (*от-
ветственность, организацио чего-л.*).

इख्तियारी **икхтияри** необязáтельный, до-
бровóльный.

इख्तिलात **икхтилāt** *м.* 1) смешение; со-
единение; 2) общение, связь; 3) друж-
ба; интíмность.

इख्तिलाफ **икхтилāf** *м.* 1) разли́чие, раз-

ница; 2) разногласия, разлад; проти-
воречие; 3) антагонизм; 4) оппозиция.

इख्तिसार **икхтисār** *м.* 1) сокращение;
краткость; 2) свóдка, итог; 3) кон-
спéкт.

इख्लास **икхлās** *м.* 1) искренность; 2) лю-
бóвь, привязанность; 3) дру́жба; ин-
тíмность; — जोड़ना завязывать дру́ж-
бу; — करना (**रखना**) а) любить; б)
дружить.

इच्छा **иччхā** *ж.* 1) желáние; — के विरुद्ध
прóтив желáния; нéхотя; अपनी — से
по своему желáнию, добровóльно;
जैसी आपकी — как вам угоднó; की
— से स्वाधीन не зависímый от чьей-л.
вóли; की — करना (**रखना**) хотéть, же-
лáть чего-л.; — प्रकट करना изъявлять
желáние; पर अपनी — लादना навязы-
вать кому-л. свою вóлю; — को मन में
दबाना подавлять желáние; 2) вóля;
दृढ़ — твёрдая вóля.

इच्छानुसार **иччхāнусār** по желáнию.

इच्छान्वित **иччхāнвит** 1) желáющий;
2) добровóльный.

इच्छापत्र **иччхāпатра** *м.* завещáние (*пись-
менное*).

इच्छापूर्ण **иччхāпूरна** 1) пóлный желá-
ния; 2) пóлностью удовлетворяющий
желáние.

इच्छापूर्वक **иччхāпूरवक** 1) охóтно; — या
अनिच्छापूर्वक вóльно или невóльно;
2) намеренно.

इच्छालिप्सा **иччхāलिप्सा** *ж.* жáдность.

इच्छाशक्ति **иччхāशक्ति** *ж.* сíла вóли,
вóля; अजेय — несокрушíмая вóля;
◇ शांति के सैनिकों की — дóбрая вóля
борцов за мир.

इच्छित **иччхит** 1) желáнный; 2) наме-
ренный, нарочítый.

इच्छुक *иччुक* желающий, стремящийся;
शांति के — राष्ट्र миролюбивые госу-
дár-
ства.

इजमा *иджма* *м.* 1) собрание; 2) толпа.

इजमाल *иджмाल* *м.* 1) суммирование;
2) итог, вывод; 3) совместное владение.

इजमाली *иджмाली* 1) сокращённый, краткий; 2) находящийся в совместном владении.

इजराय *иджрай* *м.* 1) употребление;
2) введение в действие; исполнение.

इजरायडिग्री *иджра-й-дигри* *м.* вступление
приговора в силу.

इजरायली *израйли* 1. относящийся к
Израилю; 2. *м.* житель Израиля.

इजलास *иджлас* *м.* 1) заседание; сессия;
— करना заседать; 2) суд; судебное
заседание; — पर चढ़ाना возбуждать
судебное дело, подавать в суд.

इजहार *изхар* *м.* 1) проявление, выра-
жение; — करना проявлять, выра-
жать; 2) *юр.* показание; — देना да-
вать [свидетельские] показания.

इजाज़त *иджазат* *ж.* 1) позволение, раз-
решение; согласие; санкция; — देना
позволять, разрешать, санкциониро-
вать; 2) приказ, распоряжение.

इजाज़तनामा *иджазатнама* *м.* разреше-
ние (*письменное*); полномочия (*доку-
ментальные*).

इजाफ़ा *изафа* *м.* 1) прибавление, уве-
личение; повышение (*напр. налога*);
2) остаток (*суммы*).

इज़ार *изар* *ж.* штаны, шаровары.

इजारदार *иджардар* *см.* इजारेदार.

इज़ारबंद *изарбанд* *м.* шнурок (*в поясе
юбки, штанов*).

इजारा *иджара* *м.* 1) сдача в аренду; —

लेना брать внаём, в аренду; — देना
сдавать внаём, в аренду; 2) договор о
найме; 3) право, власть; 4) монопо-
лия.

इजारेदार *иджаредар* 1. монополистиче-
ский; — कंपनी монополистическая
компания; — पूंजी монополистический
капитал; — पूंजीपति капиталист-моно-
полист; 2. *м.* 1) арендатор; съёмщик;
2) монополист; साम्राज्यवादी — им-
периалист-монополист; इजारेदारों का
शोषण монополистическая эксплуатация.

इज्ज़त *иззат* *ж.* 1) честь, достоинство;
авторитет; — खोना (*गँवाना, डुबोना*)
[o]позориться; — दो कौड़ी की करना,
— पर पानी फेरना ронять честь; दो कौ-
ड़ी की — होना быть бесчестным; — देना
a) оказывать честь; б) [o]позориться;
2) уважение, почёт; — उतारना (*लेना,
बिगाड़ना*) a) оскорблять; б) унижать;
— करना a) оказывать честь; б) почи-
тать, уважать; छोटी बड़ी सभी क्रौमों के
अधिकारों की — करना уважать права
больших и малых народов; — होना от-
носиться с уважением; — में फर्क आना
портиться (*о репутации*).

इज्ज़तदार *иззатдар* 1) честный; 2) по-
чтенный, уважаемый.

इज्ज़तवाला *иззатवाल* *см.* इज्ज़तदार.

इज्राय *иджрай* *м. см.* इजराय.

इटालियन *италиян* 1. итальянский; 2. *м.*
итальянец; 3. *ж.* итальянский язык.

इटैलिक *итайлик* *м.* курсив.

इठलाना *итхлан* *вл.* 1) высокомерно
держаться; 2) притворятьсяничего не
знающим; 3) обманывать.

इतना *итна* 1. столь многочисленный
(*как этот*); दियासलाई इतनी मोटी

толщиною в спичку; 2. [на]столько; так; ◇ — ही नहीं а) мало того; б) сверх того; इतने पर भी не зирая на это; при всём этом; इतने में в этот момент, между тем, тем временем; बस, — हो! хватит!, довольно!, достаточно!

इतने इतнэ стóлько.

इतवार इтбār м. см. एतवार.

इतमाम इтмām м. завершение; окончание.

इतमीनान इтमीनāн м. 1) уверенность;

2) удовлетворённость; 3) спокойствие.

इतमीनानी इтमीनāनी надёжный, верный.

इतर इтар другóй, инóй.

इतराना इतरāна *нп.* чваниться, высокомерно держаться.

इतरेतर इтарэтар между собой, взаимно.

इतरेतरयोग इтарэтарьёг м. взаимосвязь.

इतवार इтвār м. воскресенье (день недели); ◇ खूनी — *ист.* Кровавое воскресенье.

इतस्ततः इтастатаइ здесь и там, повсюду.

इताअत इताат *ж.* повиновение, подчинение; — करना повиноваться, подчиняться.

इति इति 1. так; 2. *ж.* конец, завершение; — करना заканчивать; — होना кончаться.

इतिकर्तव्यता इतिकर्तव्यातā *ж.* 1) спóсоб, метод; 2) обязанность.

इतिवृत्त इतिवृत्ता м. 1) сказание; рассказ; 2) история; летопись.

इतिश्री इतिश्री *ж.* конец.

इतिहास इतिहās м. история; सोवियत संघ की जातियों का — история народов Советского Союза; संसार का — всеобщая история; पुरातन (प्राचीन) — древняя

история; पूर्व — начальная история; साहित्य का — история литературы; — में अभूतपूर्व небывалый в истории.

इतिहासकार इतिहāsкаर м. историк.

इतिहासज्ञ इतिहāsсаг्या м. см. इतिहासकार.

इतिहास-निर्माण इतिहās-निर्मāन м. создание, написание истории (*курса, монографии*).

इतिहास-प्रसिद्ध इतिहās-प्रसिद्धा известный в истории.

इतिहास-रचयिता इतिहās-रचयिता म. *санскр. и. д. см.* इतिहासकार.

इतिहास-रसिक इतिहās-रसिक интересующийся, увлекающийся историей.

इतिहास-लेखक इतिहās-लखक म. см. इतिहासकार.

इतिहासवाला इतिहāsवालā 1. исторический; 2. м. историк.

इतिहासविज्ञान इतिहāsविज्ञāन म. история (*наука*); — का науко-исторический.

इतिहासवेत्ता इतिहāsवेत्ता म. *санскр. и. д. см.* इतिहासकार.

इतिहासशास्त्र इतिहāsशास्त्रा म. история (*наука*).

इत्तफ़ाक़ इत्ताफ़ाक़ м. см. इत्तिफ़ाक़.

इत्तला इत्तालā *ж.* 1) извещение, уведомление; 2) объявление; — देना (करना) а) извещать, уведомлять; б) объявлять; 3) коммюникé.

इत्तलानामा इत्तालāनामा म. 1) повестка в суд; 2) объявление (*письменное*).

इत्तिफ़ाक़ इत्तिफ़ाक़ м. 1) согласие; единодушие; — करना (रखना) соглашаться; 2) случай; — की बात случайность; — से случайно; — पड़ना случаться.

इत्तिफ़ाक़ान इत्तिफ़ाक़ान 1) случайно; 2) изредка.

इत्तिफ़ाक़िया इत्तिफ़ाक़िया *неизм.* неожиданный; случайный.

इत्तिफ़ाकी इत्तिफ़ाकी *см.* इत्तिफ़ाक्रिया.

इत्तिला इत्तिला *ж. см.* इत्тला.

इत्तिहाद इत्तिहाद *м.* союз, объединение.

इत्तिहादी इत्तिहादी *1.* союзный; *2.* *м.* союзник.

इत्तिहाम इत्तिहाम *м.* 1) подозрение; 2) обвинение; 3) порицание.

इत्थम इत्थम *таким образом, так.*

इत्यादि इत्यादि *и так далее; и другие.*

इत्यादिक इत्यादिक *и тому подобные.*

इत्र इत्र *м. см.* अत्र.

इत्र - तैल इत्र-तैल *м. парн. соч. см.* अत्र.

इत्रदान इत्रदान *м.* флакон для духов.

इदम् इदम् *редк. это.*

इधर इधर *1)* здесь; сюда; *2)* с одной стороны; \diamond — का उधर करना *переворачивать; приводить в беспорядок; — का उधर होना* а) *перевёртываться; б)* совершенно изменяться; — से उधर *фирна* бродить повсюду; — या उधर *तुदा* или сюда, за или против.

इधर-उधर इधर-उधर *парн. соч. 1)* здесь и там, повсюду; *2)* около, поблизости; \diamond — की बात *слухи, сплетни; — करना* а) *отговариваться, уваливать; б)* колебаться, не решаться; в) *переворачивать; приводить в беспорядок; г)* прогонять; обращать в бегство; д) *разбрасывать; рассевать; — की हाँकना* сплетничать; болтать; — में रहना *терять время; — होना* а) *быть перевёрнутым; находиться в беспорядке; б)* *отговариваться; в)* *разбегаться, убежать.*

इन *ин осн. косв. мн. от यह.*

इनकम इनकम *ж.* доход, приход.

इनकम-टैक्स इनकम-टैक्स *м.* подоходный налог.

इनकार इनकार *м.* отрицание; отказ; से —

करना *отрицать что-л.; отказываться от чего-л.; इससे — नहीं किया जा सकता कि... нельзя отрицать того, что...*

इन्किलाब इन्किलाब *м.* революция.

इन्गट इन्गट *м.* слиток; болванка.

इन्चारज इन्चारज *м.* заведующий; दफ्तर का — होना *заведовать учреждением, конторой.*

इन्फ्लुएंजा इन्फ्लुएंजा *м.* грипп.

इन्साइक्लोपीडिया इन्साइक्लोपीडिया *м. неизм.* энциклопедия.

इन्सान इन्सान *м.* человек.

इन्सानियत इन्सानियत *ж.* человечность, гуманность; — के नाम पर *во имя человечности.*

इन्सानी इन्सानी *человеческий.*

इन्सालवेंट इन्सालवेंट *несостоятельный (о должнике).*

इन्नाम इन्नाम *м.* 1) подарок; 2) награда, премия; — के बतौर देना *давать в награду; — नियत करना* назначать премию; 3) *выигрыш (в лотерею).*

इन्नामिल इन्नामिल *м.* эмаль; глазурь.

इन्नायत इन्नायत *ж.* 1) милость; 2) дар; — करना (फ़रमाना) *а)* оказывать милость; б) дарить.

इन्ने-गिने इन्ने-गिने *мн. парн. соч. 1)* немногие; — लोगों ने *жर्मन सीखी* *несколько человек изучили немецкий язык; 2)* *считанные; 3)* *отборные, избранные.*

इन्नोवेटर इन्нोवेटर *м.* новатор; उद्योग का — *новатор производства.*

इन्हें इन्हें *косв. форма от यह* *их, им (употребляется в значении винительного и дательного падежей).*

इफ़रात इफ़раत *ж.* множество, избытие; — से होना *избыловать.*

इफ़रात-तफ़रीत इफ़раत-ताफ़्रित *ж. парн.*

соч. 1) крайности; 2) беспорядок, суматоха.

इफ़लास *иф़ла́с* *м.* нищета; бедность.

इबलीस *иблі́с* *м.* дьявол.

इबाдат *ибáдат* *ж.* 1) поклонение; 2) богослужение; молитва; ~ करना молиться.

इबादतखाना *ибáдаткхā́नā* *м.* храм.

इबादतगाह *ибáдатгаह* *ж. см.* इबादतखाना.

इबारत *ибáрат* *ж.* 1) статья; 2) стиль (литературный).

इब्तिदा *ибтидā* *ж.* 1) начало; 2) рождение; появление; 3) происхождение.

इमकान *имкā́н* *м.* 1) сила; способность; 2) возможность.

इमदाद *имдā́द* *ж.* 1) помощь; 2) дотация.

इमदादी *имдā́दी* 1) существующий на пожертвования или дотацию; 2) вспомогательный; ~ फ़ौज़ें вспомогательные войска; подкрепление, резервы.

इमला *имлā* *м.* 1) правописание, орфография; 2) диктовка, диктант; ~ बोलना диктовать.

इमली *имлі́* *ж. бот.* тамаринд.

इमाम *имā́м* *м. мус.* имам, духовный глава.

इमाम-दस्ता *имā́म-даста* *м. парн. соч.* ступка и пестик.

इमारत *имā́рат* *ж.* 1) здание; आकाशचुम्बी ~ высотное здание; सार्वजनिक ~ общественное здание; ~ खड़ी करना возводить здание; 2) *полит.* надстройка; राजनीति की ~ политическая надстройка; क़ानून की ~ юридическая надстройка.

इमकान *имкā́न* *м. см.* इमकान.

इस्तहान *имтаहā́н* *м.* экзамен, испытание; ~ की तैयारी करना готовиться к

экзамену; ~ में पूरा उत्तरना успешно сдавать испытание; ~ लेना принимать экзамен; ~ पास करना сдавать экзамен.

इस्तहान *имтиहā́н* *м. см.* इस्तहान.

इम्ली *имлі́* *ж.* тамаринд (*дерево и плод*).

इयुकैलिप्टस *июкайлі́птас* *м.* эвкалипт.

इरसाल *ирсā́л* *м.* посылка; отправление; перевод (*денежный*).

इराकी *ирā́кі* 1. иракский; 2. *м.* житель Ирака.

इरादा *ирā́дā* *м.* 1) желание; 2) цель, намерение; इरादे से с целью, намеренно; ~ करना намереваться; 3) боля; पक्के इरादे का आदमी волевым человеком; पक्का ~ करना решаться (*на что-л.*); ◇ नेक ~ रखनेवाले लोग люди доброй воли.

इर्द-गिर्द *ирд-гирд* *парн. соч.* 1. 1) кругом, со всех сторон; 2) близко, около; 2. *послелог* के ~ а) вокруг; б) около, поблизости.

इशадि *иршā́д* *м.* приказание; ~ करना (फ़रमाना) приказывать.

इलाक़ा *илā́кā* *м.* 1) район; область; территория; पहाड़ी ~ горная область; युद्ध-पीड़ित ~ район, охваченный военными действиями; 2) владение, поместье; княжество; 3) отношение, связь.

इलाक़ेदार *илā́क़ेदार* *м.* владетель, помещик; князь.

इलाज *илā́дж* *м.* 1) лекарство; 2) лечение, медицинская помощь; ~ करना лечить; оказывать медицинскую помощь; 3) способ, средство.

इलायची *илā́йची* *ж. бот.* кардамон.

इलाही *илā́ही* 1. божественный; небесный; 2. *м.* бог; ◇ ~ खर्च лишние расходы.

इलेक्ट्रिक इलैक्ट्रिक электрический.
 इलैकशन इलाइकशन *м.* выборы.
 इलज़ाम इलज़ाम *м.* 1) вина, проступок; 2) обвинение; ~ देना (लगाना) обвинять.
 इल्लिजा इल्लिजा *ж.* прошение, ходатайство; ~ करना просить, ходатайствовать.
 इल्म इल्म *м.* 1) знание; 2) наука.
 इल्मी इल्मी 1) научный; ~ कारकुन научный работник; 2) теоретический.
 इल्लत इल्लत *ж.* 1) болезнь; 2) дурная привычка; 3) вина, проступок; 4) обвинение; में ~ लगाना обвинять в чём-л.
 इव इव как, подобно.
 इवेंजलीकल इवэндजलीकल евангелический; ~ लूथरपंथी चर्च евангелистско-лютеранская церковь.
 इशारा इशारा *м.* кивок, намёк; знак; ~ करना кивать; делать знак; इशारे से बतलाना объяснить знаками; अंगुली का ~ करना делать пальцем знак, показывать пальцем; अपने पास इशारे से बुलाना подзывать к себе; ◇ के इशारों पर नाचना плясать под чью-л. дудку.
 इश्क इश्क *м.* любовь, страсть.
 इश्कबाज़ इश्कबाज़ *м.* любовник.
 इश्कबाज़ी इश्कबाज़ी *ж.* ухаживание (за женщиной).
 इश्तयाक इश्तयाक *м.* желание.
 इश्तयाक इश्तयाक *ж.* подстрекательство; ~ देना подстрекать.
 इश्तहार इश्तहार *м.* 1) объявление; афиша, плакат; реклама; ~ करना объявлять; ~ लगाना расклеивать плакаты; афиши; 2) листовка, прокламация; ~ बाँटना распространять листовки; 3) манифест.
 इश्तहारबाज़ी इश्तहारबाज़ी *ж.* рекламирование.

इषु इषु *м.* стрела.
 इष्ट इश्ता 1. 1) желательный, желанный; 2) любимый; почитаемый; 2. *м.* 1) цель; 2) любимый человек, друг; 3) божество.
 इष्टता इश्ताता *ж.* дружба.
 इष्टदेव इश्तादेव *м.* семейное божество.
 इष्टमित्र इश्तामित्र *м.* любимый друг.
 इष्टसाधन इश्तासाधन *м.* 1) достижение цели; 2) благодеяние.
 इस इस् *осн. косв. ед. от यह*; इसका его; этого; इसको этому; ему; это; его; इसका अर्थ यह नहीं है कि... это не значит, что...; इससे यह सिद्ध होता है कि... из этого следует, что...; ~ लिये поэтому.
 इसपंज इस्पандж *м.* губка.
 इसपात इस्पат *м.* сталь.
 इसपेशल इस्पешал 1. специальный, особый; 2. *ж.* специальный поезд, поезд особого назначения.
 इसरार इसरार *म.* 1) упрямство; 2) упорство; настояние; ~ से упорно; настойчиво; पर ~ करना настаивать на чём-либо.
 इसलाम इслам *म.* ислам.
 इसलामी इслаमी 1. мусульманский; 2. *म.* мусульманин.
 इसलाह इслаह *म.* 1) исправление, улучшение; 2) реформа; ~ करना а) исправлять, улучшать; б) проводить реформу.
 इसाई इसाи *см.* ईसाई.
 इसी इसी *осн. косв. ед. от यही*; ~ बीच тем временем; इसीसे именно поэтому.
 इसे इсе *कॉस्व. форма от यह* его, ему (употребляется в значении винительного и дательного падежей).
 इस्कात इस्कат *म.* 1) падение; 2) выкидыш.
 इस्कीम इस्कим *ж.* план, схема.

इस्कूल इस्कूल *м.* школа.
 इस्तगासा इस्ताग़ासा *м.* иск, жалоба.
 इस्तदलाल इस्ताдलाल *м.* доказательство;
 довод.
 इस्तмарार इстамрार *м.* 1) вечность; 2) аренда на неограниченно долгий срок.
 इस्तमारारदार इстамрарदार *м.* арендатор, платящий постоянную аренду.
 इस्तмарारी इстамрारी 1) постоянный; — जोत (पट्टा) постоянная аренда; — बंदोबस्त постоянное землепользование; 2) вечный.
 इस्तरी इстри *ж. см.* इस्तरी.
 इस्तरी इстри *ж.* уют; — करना глadyть.
 इस्तीफ़ा इстиф़а *м.* 1) отставка; अपने पद से — देना (पेश करना) подавать в отставку; 2) выход (из организации, партии); ◇ सिंहासन से — देना отрекаться от престола.
 इस्तेदाд इстэдад *ж.* способности; талант.
 इस्तेमाल इстэмал *м.* использование, употребление, применение; — करना использовать, употреблять, применять; — में आना употребляться; — में होना находиться в употреблении.

इस्तेमाली इстэмाली употребляющийся, применяющийся; — सामान предметы потребления.

इस्तोनियन इстониян 1. эстонский; 2. *м.* эстонец.

इस्पात इспат *м.* сталь; — बनानेवाला मजदूर сталевар.

इस्पात-निर्माता इспат-нирमाता *м. санскр. и. ढ.* сталевар.

इस्पाती इспати *тж. перен.* стальной; закалённый.

इस्म इсм *м.* имя.

इस्मे फ़र्ज़ी इсмэ-фарзй *м.* вымышленное имя, псевдоним.

इह इह 1. здесь, на земле; 2. *м.* мир, свет; земля.

इहत्यात इхтият *ж. см.* एहत्यात.

इहलीला इхलीла *ж.* жизнь.

इहलोक इхлок *м.* «этот» мир, земная жизнь (в противоположность «потусторонней»).

इहलौकिक इхлаукик 1) земной; относящийся к «этой» жизни (в противоположность «потусторонней», «загробной» жизни); 2) мирской, светский.

इहाता इхата *м. см.* अहाता.

इ

ई й и (четвёртая буква алфавита хинди).

ईगुर ईгур *м.* киноварь, сурик.

ईट ईт *ж.* 1) кирпич; कच्ची — кирпич-сырец; पक्की — обожжённый кирпич; — जोड़ना складывать из кирпичей; — चुनना класть кирпичную стену; 2)

слиток; болванка; ◇ ईट से ईट बजाना не оставлять камня на камне, сравнивать с землёй; — का जवाब पत्थर से देना давать отпор; отплатить с лихвой; डेढ़ (ढाई) — की मसजिद अलग बनाना поступать не так, как все.

ईटकारी ईтकारी *ж.* кирпичная кладка.

ईटाइल ईताइल ж. 1) кафель; 2) черепица.

ईट-पत्थर ईट-पात्थर м. парн. соч. пус-
тяк, ничто, хлам.

ईटबंदी ईटबन्दी ж. кирпичная кладка;
строение из кирпича.

ईटा ईता м. см. ईट.

ईडुरी ईदुरी ж. йндури (кольцеобразная
подкладка для ношения груза на
голове).

ईधन ईдхан м. дрова; топливо, горю-
чее; — की किरायत экономия горю-
чего; सफ़ेद — перен. белый уголь
(о гидроэнергии); युद्ध का — перен.
пущечное мясо.

ईधन-संबन्धी ईदхан-सम्बन्धी топливный;
— उद्योगधंधा топливная промышлен-
ность.

ईकार ईकार м. буква «ई».

ईक्षण ईкшан м. 1) зрение; 2) глаз;
3) рассмотрение, изучение.

ईख ईкх ж. сахарный тростник; — की
खेती выращивание сахарного трост-
ника.

ईजा ईजा ж. боль, страдание; — देना
(पहुँचाना) причинять боль, страдание.

ईजाद ईजाд ж. создание; изобретение;
— करना создавать; изобретать; —
करनेवाला изобретатель.

ईजादी ईजादी созидательный.

ईजाब ईजाб м. согласие.

ईति ईति ж. ущерб, нанесённый посеву
(засухой, ливнями, грызунами, саран-
чой, птицами, вражеской армией).

ईथर ईथар м. эфир; — की तरंगें волны
эфира.

ईद ईд ж. мус. праздничный день; ид,
праздник; ♦ — का चाँद редкое зрели-
ще, редкое событие.

ईदगाह ईдгаह м. место моления мусуль-
ман во время йда.

ईदी ईदी ж. праздничный подарок.

ईप्सा ईप्सा ж. 1) желание; 2) намере-
ние.

ईप्सित ईпсит желанный.

ईफ़ा ईफ़а ж. 1) исполнение, выполне-
ние (обещания, обязанности); 2) опла-
та; 3) удовлетворение.

ईफ़ायडिग्री ईफ़ा-ई-दिग्रі ж. уплата по
решению суда.

ईमान ईман м. 1) вера, доверие; पर —
रखना доверять кому-л.; 2) правди-
вость, честность; — की कहना говорить
правду; — की बात честное слово; — से
добросовестно; — ठिकाने न होना быть
нечестным; — देना (बग़ल में दबाना)
нечестно, бессовестно поступать; 3) со-
весть; — डिगना (डोलना) а) совершать
нечестные поступки; б) быть бессоб-
вестным; — बेचना терять совесть.

ईमानदार ईमानदार 1) верящий, доверяю-
щий; 2) верный; заслуживающий до-
верия; 3) честный, правдивый; 4) до-
бросовестный.

ईमानदारी ईमानदारी ж. 1) верность;
2) честность, правдивость; — से чест-
но, правдиво; — से और खुले तौर पर
честно и открыто; — के साथ अपना
कर्तव्य पूरा करना честно исполнять
свои обязанности; की — पर संदेह कर-
ना сомневаться в чьей-л. честности;
3) добросовестность.

ईरानी ईрानी 1. иранский, персидский;
2. м. иранец.

ईर्षा ईрша ж. 1) зависть; 2) ревность;
3) злоба.

ईर्षापूर्ण ईршаपूरна 1) завистливый;
2) ревнивый; 3) злобный.

- ईषालु िरशालु *см.* ईषापूर्ण.
 ईषावश िरशवश *от* зависти.
 ईषावृत्ति िरशवृत्ति *ж.* завистливость.
 ईष्या िरश्या *ж. см.* ईषा.
 ईश िश *м.* 1) господін; хозяйн; 2) царь;
 3) бог; 4) *соб.* *миф.* Шйва (*один из*
трёх главнейших богов хиндуизма).
 ईशता िशता *ж.* главенство; власть.
 ईशान िशान I *м.* 1) господін; хозяйн;
 2) царь; 3) бог.
 ईशान िशान II *м.* северо-восток; — की
 ओर *на* северо-востоке; *к* северо-
 -востоку.
 ईश्वर िश्वर *м.* 1) хозяйн; господін;
 2) бог; — के लिये (नाम पर) *во* йма
 бóга, *ради* бóга (*при просьбе*).
 ईश्वरत्व िश्वरत्व *м.* божественность.
 ईश्वरनिर्माण िश्वरनिर्मण *м.* богострой-
 тельство.
 ईश्वरनिष्ठ िश्वरनिश्ठा *वरु*ющий,
 религиозный.
 ईश्वरभक्ति िश्वरभक्ति *ж.* религиоз-
 ность.
 ईश्वरवाद िश्वरवाद *м.* 1) религиозность;
 2) *филос.* теизм.

- ईश्वरवादी िश्वरवादी *м.* 1) *वरु*ющий;
 2) *филос.* теист.
 ईश्वरीय िश्वरिया *божественный*.
 ईषत् िशत् *редк.* 1. небольшой, малый;
 2. немного.
 ईषद् िषад *см.* ईषत्.
 ईस िस *м. см.* ईश.
 ईसवी िस्वी *христианский*; — सन् (शता-
 ब्दी) *христианская* эра.
 ईसा िसा *соб. м. библ.* Исус; — की
 शताब्दी *христианская* эра; — पूर्व *до*
христианской эры.
 ईसाइन िसाइन *ж.* христианка.
 ईसाइयत िसायत *ж.* христианство.
 ईसाई िसाई 1. *христианский*; — धर्म
 (मत) *христианство*; 2. *м.* христиа-
 нін.
 ईसामसीह िसामसिह *соб. м. библ.* Исус
 Христос; — के सन् ६१६ में *в* 919 *году*
нашей эры.
 ईस्वी िस्वी *см.* ईसवी.
 ईहा िहा *ж.* 1) старание; 2) алчность;
 желанье.
 ईहित िहित 1) *достигаемый* старанием;
 2) желанный.

उ

उ у у (*пятая буква алфавита хинди*).
 उँगली उँग्लि *ж.* палец; पर — उठाना *а)*
 показывать пальцем на коб-л., что-л.;
 б) *перен.* *делать* посмешником; в) по-
 рицать, осуждать; ◇ — रखना *нахо-*
дить недостатки; — लगाना *а)* трó-
 гать, касаться; б) *начинать* *делать*
 что-л.; उँगलियों पर *начина* подчинять

своей воле; कानों में — देना *не* желать
 слушать; दाँत तले — दबाना *поражать-*
ся, удивляться; — पकड़कर पहुँचा
 पकड़ना *злоупотреблять* добрым отно-
 шением; पाँचों उँगलियाँ घी में होना
 быть в большой выгоде, быть в вы-
 игрыше.

उँचाई उँचाई *ж.* 1) высота; — मापना *из-*

мерять высоту; 2) рост; पूर्ण — तक во весь рост; 3) величие.

उंचास унचास *см.* उनचास.

उडेलना उडेलना *п.* 1) выливать; опорожнять; 2) изливать (*гнев*).

उहूँ उहूँ *межд.* 1) фу! (*восклицание от вращении*); 2) ох!, ах! (*восклицание боли*).

उडगुर уигुर *м.* уйгур.

उरुण урин расплатившийся с долгами; свободный от долгов.

उकटना उकातना *п.* 1) неоднократно повторять; попрекать; 2) откапывать, выкапывать.

उकठना उकाठना *нп.* засыхать; коробиться.

उकडूँ उकडूँ *м.* сидение на корточках; ~ बैठना сидеть на корточках.

उकताना उकताना *нп.* 1) уставать; 2) быть не в духе; 3) чувствовать отвращение; 4) беспокоиться, волноваться; 5) спешить; суетиться.

उकलना उкална *нп.* отдираться, отклеиваться.

उकलाना उकलाना *нп.* 1) чувствовать тошноту; 2) беспокоиться.

उकसाना उकसाना *п.* 1) поднимать; 2) поощрять; 3) раздувать; разжигать; 4) подстрекать; провоцировать.

उकसाव उकसा *м.* 1) поднимание; 2) поощрение; 3) провокация.

उकसाव-भरा उकसा-बхारा *провокационный*; ~ हमला *провокационное нападение*.

उकसावा उकसावा *м.* подстрекательство; провокация; ~ देनेवाला आक्रमण *провокационное нападение*; उकसावे की कुत्सित चाल *недостойная провокационная игра*.

उकसावाभरा उकसाव-बхारा *см.* उकसाव-भरा.

उकाब उकाб *м.* гриф, стервятник.

उकार उकार *м.* буква «उ».

उकेलना उकेलना *п.* 1) сдирать, отдира́ть; 2) распу́тывать.

उक्त उкта *сказанный*; *названный*, [выше]упомянутый.

उक्ति उкти *ж.* 1) речь; 2) выражение, изречение; 3) рассказ; выдумка; ~ बनाना *сочинять*, *выдумывать*.

उक्रेनी उक्रани *см.* उक्रेनियन.

उक्रेनियन उкрениян *1. украинский*; *2. м. украинец*.

उखटना उखाटना *нп.* спотыкаться.

उखड़ना उखाड़ना *нп.* 1) быть выкорчеванным, вырванным с корнем; 2) выпадать (*из оправы*); 3) быть выбитым; 4) рассеиваться; разбегаться; 5) срываться (*о голосе*); 6) отламываться; \diamond उखड़ी उखड़ी बातें करना *говорить с безразличным видом*.

उखड़ाना उखाड़ाना *п. понуд. I от उखड़ना*.

उखली उखली *ж.* *деревянная или каменная ступка*.

उखाड़ उखाड़ *ж.* *вырывание с корнем, выкорчевывание*.

उखाड़ना उखाड़ना *п. понуд. I от उखड़ना*.

उखेड़ उखेड़ *ж. см.* उखाड़.

उखेड़ना उखेड़ना *п. см.* उखाड़ना.

उखेड़वाना उखेड़वाना *п. понуд. II от उखेड़ना*.

उगना उгна *нп.* 1) произрастать, расти; 2) восходить (*о солнце, луне*); 3) появляться (*о ростках, побегах*).

उगलना उгалना *п.* 1) тошнить, рвать; 2) выплёвывать; 3) возвращать присвоенное имущество; 4) выбалтывать; выдавать тайну; 5) извергать (*лаву*).

उगलवाना उगलवाना *n.* понуд. II от उगलना.

उगलाना उगलाना *n.* понуд. I от उगलना.

उगाना उगाना *n.* понуд. I от उगना.

उगाल उगाल *m.* плевóк.

उगालदान उगालदान *m.* плевательница.

उगाहना उगाहना *n.* 1) собирать; копить;

2) собирать взносы; 3) собирать толпу.

उगाही उगाही *ж.* 1) сбор (напр. налогов, взносов); 2) собранная арендная плата.

उग्र उग्र *1.* 1) сильный; 2) ужасный, страшный; 3) жестокий, свирепый; 4) острый (напр. о недостатке); 5) яростный; гневный; 6) боевой; — राजनीतिक पत्र боевая политическая газета; 2. *m.* ярость; гнев.

उग्रता उग्रता *ж.* 1) сила; 2) жестокость, свирепость; 3) острота (напр. кризиса); 4) ярость; гнев.

उग्रदली उग्रदली *полит.* 1) левый; 2) радикальный.

उग्रनीति उग्रनीति *ж.* радикальная политика.

उग्रपंथी उग्रपंथी *полит. см.* उग्रदली.

उग्रवाद उग्रवाद *m.* полит. 1) крайнее направление, крайнее течение; 2) левый уклон.

उघटना उघटना *n.* попрекать.

उघड़ना उघड़ना *нп.* 1) раскрываться;

2) быть обнаженным; быть раздетым;

3) обнаруживаться; \diamond उघड़कर नाचना бесстыдно вести себя.

उघाड़ना उघाड़ना *n.* (понуд. I от उघड़ना)

1) раскрывать, открывать; 2) обнажать; раздевать; 3) обнаруживать; भूलों को — вскрывать ошибки; 4) разоблачать (тайну).

उघाड़ा उघाड़ा *1)* раскрытый; 2) обнаженный; раздетый; 3) обнаруженный.

उघारना उघारना *n. см.* उघाड़ना; उघारे सिर с обнаженной головой, обнажив голову.

उचकन उचकन *m.* 1) подпорка; подклад-ка; 2) подставка (для посуды).

उचकना उचकना *1. нп.* 1) вставать на цыпочки; 2) прыгать; подскакивать; вскакивать; इस तरह — अच्छा नहीं так прыгать нехорошо; 2. *n.* стащить.

उचकाना उचकाना *n.* понуд. I от उचकना.

उचक्का उचक्का *m.* карманный вор.

उचटना उचटना *нп.* 1) отделяться; 2) уходить; 3) уставать (от чего-л.).

उचाट उचाट *1)* безразличный, равнодушный; 2) уставший (от чего-л.); से — होना а) быть безразличным, равнодушным к кому-л., чему-л.; б) уставать от чего-л.; \diamond से जी — होना чувствовать отвращение к кому-л., чему-л.

उचाटना उचाटना *n.* 1) отделять; 2) прогонять; 3) расхоложивать.

उचापत उचापत *ж.* 1) товары, взятые в кредит; 2) кредит, текущий счёт (напр. у лавочника).

उचित उचित соответствующий, подходящий, уместный; — अभिमान законная гордость; — उपयोग правильное применение; — कारण уважительная причина; — दंड заслуженное наказание; — फसल की बारी правильный севооборот; — समय पर своевременно, вовремя.

उच्च उच्च *1)* высокий; высший; — अधिकारी *мн.* высшее начальство; высшие власти; — आदर्श высокий идеал; — पदवी का высокопоставленный; — पदाधिकारी высокопоставленный чиновник; — भवन верхняя палата; — शिक्षा-संस्था высшее учебное заведение; выс-

шая школа; — श्रेणी की शिक्षा высшее образование; — श्रेणी का औद्योगिक स्कूल высшее техническое учебное заведение; 2) лучший; 3) громкий; — हर्षवनि бурные аплодисменты; — स्वर से पढ़ना читать вслух; ◇ — गणित высшая математика.

उच्चकुल **уччакул** 1. знатный, аристократический; 2. м. знатный, аристократический род.

उच्चकोटि **уччакооти** ж. высшая степень.

उच्चगामी **уччагамि** поднимающийся, восходящий.

उच्चघोषणा **уччагошнā** ж. декларация.

उच्चतम **уччатам** высший, верховный; — न्यायालय верховный суд.

उच्चता **уччатā** ж. 1) высота; 2) высокий уровень, высокая степень; **सम्यक्ता की** — высокообразованная культура; 3) превосходство.

उच्चपदस्थ **уччападастха** высокопоставленный; занимающий высокий пост, высокую должность.

उच्चपदाधिकारी **уччападаधिकारी** м. см. **उच्चाधिकारी**.

उच्चपर्वतीय **уччапарватия** высокогорный; — स्थान высокогорная местность.

उच्चप्रदेश **уччапраदेश** м. нагорье.

उच्चवर्ग **уччаварга** м. мн. высшие классы; **उच्चवर्ग की क्रांति** верхушечный переворот.

उच्चशिक्षा **уччашикшā** ж. высшее образование.

उच्चशिक्षालय **уччашикшāलय** м. высшее учебное заведение.

उच्चाकांक्षा **уччаканкшā** ж. 1) высокие стремления, высокие идеалы; 2) честолюбие.

उच्चाट **уччāt** м. см. **उच्चाटन**.

उच्चाटन **уччāтан** м. 1) отделение, разделение; 2) вырывание, выдиранье; 3) безразличие, равнодушие.

उच्चादर्श **уччāдарша** м. [высокий] идеал.

उच्चाधिकारी **уччāधिकारी** м. высший чиновник; мн. высшее начальство; вышние власти.

उच्चां **уччāн** ж. высота, высота.

उच्चाभिलाषा **уччāбхилāшā** ж. честолюбие.

उच्चाभिलाषी **уччāбхилāशी** честолюбивый.

उच्चायुक्त **уччāюкта** м. верховный комиссар; представитель содружества наций.

उच्चारण **уччāран** м. произношение; **स्थानीय** — местное произношение; — **करना** произносить; — **सीख जाना** изучить произношение.

उच्चारण-पद्धति **уччāран-паддхати** ж. орфоэпия.

उच्चारण-स्थान **уччāран-стхāн** м. грам. место артикуляции (*звук*).

उच्चारणीय **уччāрний** уместный, подобающий (*о словах, речах*).

उच्चारित **уччāрит** сказанный, произнесенный; — **होना** быть произнесенным.

उच्चाशय **уччāшай** возвышенный, великодушный, благородный.

उच्चासन **уччāсан** м. высокий пост.

उच्छासित **уччхāсит** 1) обрадованный; 2) ободренный; 3) ослабленный, освобожденный; 4) усталый.

उच्छिन्न **уччхинна** 1) вырванный с корнем; 2) уничтоженный.

उच्छिष्ट **уччхиш्टā** I м. объедки, остатки пищи.

उच्छिष्ट **уччхиш्टā** II м. мёд.

उच्छुल्क **уччулка** беспóшлинный; не об-
лóженный нало́гом.

उच्छुखल **уччхринкхал** 1) необу́зданный,
несдёржанный; 2) распущенный, свое-
вольный.

उच्छुखलता **уччхринкхалता** ж. 1) необу́з-
данность, несдёржанность; 2) распу-
щенность, своеволие; 3) авантюри́зм.

उच्छेद **уччхэд** м. 1) искоренение; 2) уни-
чтожение; разрушение; — करना уни-
чтожа́ть; разруша́ть.

उच्छेदक **уччхэдак** 1. уничтожа́ющий; раз-
руша́ющий; 2. м. разруши́тель.

उच्छेदन **уччхэдан** м. см. उच्छेद.

उच्छ्राय **уччхрэй** м. см. उच्चान.

उच्छ्रायसूचक **уччхрэйсучак** м. ав. альти-
ме́тр.

उच्छ्वसित **уччхвасит** 1) вздохну́вший;
2) расцвётший; цвету́щий; 3) живо́й;
4) по́лный наде́жд; 5) дово́льный.

उच्छ्वास **уччхвас** м. вздох; дыха́ние; —
लेना вздыха́ть; — को भीतर ही दवाना
подавля́ть вздох.

उछकना **уччхакна** нп. приходи́ть в себя́.

उछल-कूद **уччал-кूд** ж. парн. соч. 1) пры́-
гание и скака́ние, прыжки́; 2) ра́дость,
веселье; 3) волне́ние, возбужде́ние; —
करना а) прыга́ть; б) ра́доваться, ве-
селиться; в) волнова́ться, возбужда́ть
ся.

उछलना **уччална** нп. 1) колыха́ться, вол-
нова́ться; 2) прыга́ть, скака́ть; 3) ра́-
доваться; 4) остава́ться, отпеча́ты-
ваться (о знаках, следах).

उछलवाना **уччалвана** п. понуд. II от
उछलना.

उछलाना **уччлानа** п. понуд. I от उछलना.

उछाल **уччхал** ж. 1) прыжо́к; — भरना
(मारना) прыга́ть; 2) высота́ (прыжка).

उछालना **уччхална** п. 1) броса́ть вверх,
подбрасыва́ть; 2) раскрыва́ть, показы-
вать; गलत बातों को — указы́вать на
ошибки.

उछाह **уччхэх** м. 1) ра́дость, востор́г; 2) же-
ла́ние.

उजड़ना **уджарна** нп. 1) разруша́ться; опу-
стоша́ться; 2) быть разорённым; 3) ста-
новиться безлюдным, пусты́нным; उजड़
जाना а) прийти́ в упа́док; б) опустеть.

उजड़वाना **уджарвана** п. понуд. II от
उजड़ना.

उजड़ु **уджадд** 1) некульту́рный, невоспи-
танный; гру́бый; 2) глупы́й; 3) распу-
щенный.

उजड़ुपन **уджаддпан** м. 1) некульту́р-
ность, невоспита́нность; гру́бость; 2)
глупо́сть; 3) распущенно́сть.

उजबेक **узбек** 1. узбе́кский; 2. м. узбе́к.

उजबेकी **узбекки** ж. узбе́кский язы́к.

उजरत **уджрат** ж. 1) за́работная пла́та;
असली — реа́льная зарпла́та; 2) наём-
ная пла́та; — पर देना сдава́ть внаём.

उजला **уджла** 1) бе́лый; 2) чи́стый; 3)
прекрасный, великолéпный; 4) я́ркий;
све́тлый; 5) блестя́щий, сверка́ющий.

उजाड़ **уджар** 1. 1) разру́шенный; опу-
стоше́нный; разорённый; — करना раз-
руша́ть; опустоша́ть; разоря́ть; 2) без-
людный, пусты́нный; 2. м. пусты́нное
ме́сто, глушь; — में в глуши́.

उजाड़ना **уджарна** п. понуд. I от उजड़ना.

उजाड़ु **уджару** 1. разруши́тельный; 2. м.
разруши́тель.

उजालना **уджална** п. 1) зажига́ть; दीया —
зажига́ть ла́мпу; 2) чи́стить (напр. ору-
жие, украшения).

उजाला **уджала** 1. све́тлый; उजाली रात
лу́нная ночь; 2. м. 1) свет, блеск;

2) солнечный свет; лунный свет; 3) заря; \diamond **अधेरे घर का** — единственный сын.

उजियाला उजियाला *м. см.* **उजाला 2.**

उजेला उजला *म.* **उजाला.**

उज्जल उज्जल против течения; **नाव — जा रही है** лодка идет против течения. **उज्जीवन उज्जिवान** *м.* 1) оживление, возвращение к жизни; 2) выздоровление.

उज्ज्वल उज्ज्वल 1) блестящий, светлый; — **भविष्य** светлое будущее; — **करना** придавать блеск; 2) чистый, ясный; 3) безукоризненный, незапятнанный; 4) белый.

उज्ज्वलता उज्ज्वलता *ж.* 1) блеск, сияние; 2) чистота; 3) белизна.

उज्ज्वल्य उज्ज्वल्या воспламеняемый, огнеопасный.

उज्जेक उजбек *см.* **उजбек.**

उज्जर उजर *м.* 1) возражение; **तुम्हें कोई — तो नहीं?** вы не возражаете?; 2) отговорка; — **करना** (पेश करना, लाना) а) возражать; б) отговариваться; 3) отвод (*при избрании кого-л.*).

उज्जदारी उज्जदारी *ж.* *юр.* обжалование.

उज्जकना उज्जकना I *нп.* подсматривать; наблюдать, следить.

उज्जकना उज्जकना II *нп.* прыгать, скакать.

उज्जकना-बिज्जकना उज्जकना-बिज्जकना *нп.* *парн. соч. см.* **उज्जकना II.**

उज्जंग उज्जंग слишком короткий (*о пла-тве*).

उज्जंगना उज्जंगना *нп.* 1) опираться, облокачиваться; 2) ложиться; отдыхать.

उज्जंगाना उज्जंगाना *п.* (*понуд.* I *от* **उज्जंगना**) 1) подпирать; 2) запира́ть (*двери*).

उठना उठना *нп.* 1) вставать, поднимать-

ся; **उठ खड़ा होना** а) приготовиться уйти; б) восставать; 2) вставать, просыпаться; 3) появляться, возникать; 4) внезапно начинаться; **दर्द** — появляться (*о боли*); 5) быть ясным; быть отчетливо видным (*напр. о печати, отпечатке, буквах*); 6) бродить, заки-сать; 7) закрываться, кончать работу (*об учреждении, конторе*); 8) закрываться, ликвидироваться (*о предприя-тии*); 9) удалаться, уходить; **उठ जाना** исцезнуть; *перен.* умереть; 10) расхо-дываться; 11) приходить на память, вспоминаясь; 12) быть возведенным (*о стене, плотине, здании*); \diamond **उठती जवानी** цветущая юность; **उठते बैठते** каждую минуту, всякий раз.

उठना-बैठना उठना-बैठना *парн. соч.* 1. *нп.* общаться; посещать; **लोगों में** — общаться с людьми; 2. *м.* общение; по-сещение.

उठवाना उठवाना *п.* *понуд.* II *от* **उठना.**

उठाँगन उठाँगन *м.* большой двор.

उठाईगीरा उठाईगीरा *м.* вор; мошенник.

उठाईगीरी उठाईगीरी *ж.* воровство.

उठान उठान *ж.* 1) вставание; 2) рост; развитие; 3) начало, возникновение; 4) расход.

उठाना उठाना *п.* (*понуд.* I *от* **उठना**)

1) поднимать; ставить; 2) подбирать; 3) удалять, убирать; 4) будить; 5) начинать что-л. делать; затевать; **झगड़ा** — заводит ссору; **बात** — пони-мать вопрос; 6) подготавливать, при-готовлять; 7) строить, возводить; 8) закрывать (*учреждение*); 9) отменять, ликвидировать; 10) тратить, расхо-довать; 11) терпеть, переносить, ис-пытывать; **कष्ट** — переносить труд-

ности; सुख — наслаждаться; ◇ कोई बात उठा नहीं रखना делать всё возможное; не останавливаться ни перед чём; कलम — писать; फ़ायदा — извлекать пользу; तलवार — поднимать меч.

उठाव उथ़ाо *м.* возвышенность.

उड़कू उран्कु летящий.

उड़द उрад *м. см.* उरद.

उड़न उран *ж.* летание; полёт.

उड़न-क़िला उран-кила *м. ав.* летящая крепость.

उड़न - खटोला उран-кхатола *м.* 1) ковёр-самолёт (*букв.* летящая кроватка); 2) самолёт; дирижабль

उड़न-गोला उран-гола *м. см.* उड़न-बम.

उड़न-गोली उран-голи *ж.* шальная пуля.

उड़नछू उранчхू исчезающий; — होना исчезать.

उड़न-जहाज़ उран-джахज़ *м.* самолёт; дирижабль.

उड़नझाँई उранджх़ाँई *ж.* обман.

उड़न-बम उран-бам *м.* самолёт-снаряд.

उड़ना उрना *нп.* 1) летать; перелетать; носиться в воздухе; 2) распространяться (*о запахе, слухах*); उड़ती खबर слух, сплетня; 3) отрываться, отдираться; 4) убежать; उड़ता होना (*बनना*) убежать; 5) исчезать; испаряться; 6) пропадать; гибнуть; 7) быстро съедаться (*о пище*); 8) наслаждаться; 9) бледнеть, блекнуть, выцветать; 10) увяливать; отговариваться; ◇ उड़ना быстро прийти; उड़ चलना а) быстро бежать; б) красоваться; в) быть вкусным; तरकारी मसाले से उड़ चलती है овощи очень вкусны с пряностями; г) ходить с напыщенным видом; д) перен. сбиться с пути.

उड़नेवाला उрневала летящий; — जहाज़ самолёт; дирижабль.

उड़ाऊ उрау *м.* расточитель, мот.

उड़ाका उрака *м.* лётчик, пилот.

उड़ाकू उраку *м. см.* उड़ाका.

उड़ान उран *ж.* 1) полёт; летание; अलग — одиночный полёт; तीन घंटे की — पर на расстоянии трёх часов полёта; — करना налетать (*о летных часах*); 2) налёт (*самолётов*); 3) прыжок, скачок; — भरना (*मारना*) прыгать, делать скачок; 4) пролёт, перегон; काशी से सारनाथ दो — है от Каши до Сарнатха два пролёта; ◇ कल्पना की — полёт фантазии.

उड़ाना उранā *п.* (*понуд. I от उड़ना*) 1) пускать в полёт; гонять (*голубей*); прогонять; 2) развевать (*флаг, знамя*); 3) отрезать, отрубать; сдирать; 4) скрывать, прятать; 5) красть; 6) стирать, соскабливать; царапать; 7) растрачивать, расточать; 8) развлекаться (*напр. игрой в шахматы, в карты*); 9) бить (*рукой, палкой*); 10) обманывать; 11) клеветать; 12) гнать, погонять (*лошадь*); 13) взрывать; उड़ाने के बारूद के सामान взрывчатые вещества.

उड़िया उрия 1. урия, орисский; 2. *м.* урия (*житель Ориссы*); 3. *ж.* язык урия.

● उडुगण उруган *м. мн.* звёзды.

उड़ेलना उрелна *п.* 1) лить, наливать; переливать; 2) выливать, выплёскивать.

उड़ुयन उддаян *м.* 1) летание; полёт; перелёт; 2) авиация; नागरिक — гражданская авиация.

उड़ुयन-गुल्म उддаян-гулма *м. воен.* авиазвено.

उड्डयन-बीमा उद्दायन-बिमा *м.* страховá-
ние жизни при полёте.

उड्डयन-विद्यालय उद्दायन-विद्यालय *м.*
авиашко́ла.

उड्डियमान् उद्दियमान् паря́щий, летя́щий;
— होना парि́ть, летáть.

उड्डकन उर्खकन *м.* 1) опорá, подпóрка;
2) препятствие, помéха.

उड्डकना उर्खकना *нп.* 1) спотыкáться;
2) останáвливаясь; 3) опира́ться.

उड्डकाना उर्खकाना *п.* стави́ть, пристав-
ля́ть (*напр. к стенке*).

उत्तना उतना́ *1.* столь мно́гий, столь
многочисленн́ый, как тот; उत्तने अंश में
постóлько; 2. [на]стóлько; так; ◇
उत्तने में в то время.

उत्तरना उतारना́ *нп.* 1) сходи́ть, спуска́ть-
ся; 2) слезáть; спéшиваться; высá-
живаться; 3) спада́ть (*о воде*); 4) при-
ходи́ть в упа́док; 5) па́дать, понижа́ть-
ся (*о температуре, цене*); 6) выго-
ра́ть, выцветáть; бледне́ть; 7) слабе́ть
(*о гласе*); 8) проходи́ть (*напр. об*
опьянении, гневe); 9) конча́ться (*напр.*
о годе, месяце, неде́ле); 10) останá-
вливаясь, располага́ться; 11) быть
нарисова́нным; 12) наполня́ться (*жид-*
кость ю); 13) поспева́ть (*о фруктах,*
плодах); 14) нава́риваться; наста́-
иваться; अभी चाय अच्छी तरह नहीं
उतरी चाय ещё хоро́шо не заварился;
15) быть отрезанн́ым, оторванн́ым;
16) муз. расстра́иваться; 17) сража́ть-
ся; выходи́ть на по́ле бйтвы; 18) про-
исходи́ть, случáться; 19) шахм. пре-
вращáться в ферзя́ или в друго́ю
фигу́ру (*о пешке*); ◇ उत्तरकर मे́ньше;
хуже; चित्त से — а) быть забы́тым;
б) не нра́виться.

उतरवाना उतारवाना́ *п.* понуд. II *от* उत्तरना.

उतराई उत्राई *ж.* 1) спуск, нисхожде́-
ние; 2) склон; уклóн; — का наклóн-
ный; круто́й; 3) перевóз (*через реку*);
4) пла́та за перевóз.

उतराई-जहाज उत्राई-जहाज *м.* десáнтное
сúдно.

उतरान उत्रान *м.* поса́дка, спуск; मजबू-
री — вы́нужденная поса́дка.

उतराना उत्राना́ *нп.* 1) пла́вать на по-
ве́рхности; 2) ходи́ть по пла́там, приста-
ва́ть; 3) появля́ться; встреча́ться, по-
всю́ду попада́ться.

उतराव उत्राव *м.* спуск, склон.

उतार उतार *м.* 1) нисхожде́ние, спуск;
2) склон (*горы́*); 3) паде́ние, спад
(*воды*); отли́в; 4) брод; 5) низо́вье;
6) сниже́ние (*налога*).

उतार-चढ़ाव उतार-चढ़ाव *м. парн. соч.*
1) подьём и спуск; 2) отли́в и при-
ли́в; 3) колеба́ние (*цены́*); 4) при́быль
и убы́ток; 5) процвета́ние и депре́ссия.

उतारना उतारना́ I *п.* (*понуд. I от*
उतरना) 1) спуска́ть; 2) снима́ть, ста́-
скивать (*напр. оде́жду*); जुए को उतार
फेंकना сброси́ть и́го; 3) разгружа́ть;
4) высáживать; फ़ौज — высáживать
десáнт; 5) низверга́ть, сверга́ть; 6)
рисова́ть, срисовыва́ть; снима́ть (*ко-*
пию); 7) сдира́ть (*шкуру*); 8) снима́ть
(*сливки*); 9) устраи́вать (*на ночлег*);
10) упла́чивать; распла́чиваться; 11)
глотáть, принима́ть (*лекарство*); 12)
применя́ть (*противоядие*); 13) произ-
води́ть (*гончарные изделия*); снима́ть
(*с болванки, с формы*); 14) печь; жа́-
рить.

उतारना उतारना́ II *п.* переправля́ть (*на*
другой берег).

उतारा *utārā* *м.* 1) переправа; брод;
2) место привала.

उतारू *utārū* 1) склонный, расположенный (*к чему-л.*); 2) решившийся, готовый (*на что-л.*).

उतावल *utāval* скоро, быстро; спешно.

उतावला *utāolā* 1) быстрый; спешный, торопливый; 2) нетерпеливый; ~ रहना а) спешить, торопиться; б) быть в нетерпении.

उतावलापन *utāolāpan* *м.* 1) быстрота; спешность, торопливость; ~ करना спешить, торопиться; 2) нетерпение; 3) необдуманность, опрометчивость.

उतावली *utāolī* *ж. см.* उतावलापन; ~ से быстро; спешно.

उतृण *utṛṇ* *см.* उच्छृण.

उत्कंठा *utkāṅṭhā* *ж.* 1) [сильное] желание, стремление; अद्म्य ~ непреодолимое желание; 2) забота.

उत्कंठित *utkāṅṭhit* желающий; стремящийся; ~ रहना [страстно] желать, стремиться.

उत्कट *utkāṭ* 1) чрезмерный, огромный; 2) сильный, острый; 3) страстный; ~ अभिलाषा страстное желание; 4) ярый.

उत्कर्ष *utkāṛṣa* *м.* 1) превосходство; совершенство; 2) величие; 3) богатство; 4) подъём, возвышение; 5) развитие; прогресс.

उत्कर्षता *utkāṛṣatā* *ж. см.* उत्कर्ष.

उत्कीर्ण *utkīṛṇa* 1) высеченный, изваянный; вырезанный; अभिलेख ~ करना высекать надписи; 2) выгравированный.

उत्कृष्ट *utkṛṣṭa* [наилучший, превосходный; ~ कृति шедевр; ~ श्रेणी का первоклассный; превосходный; кला

का ~ नमूना высокий образец искусства.

उत्कृष्टता *utkṛṣṭatā* *ж.* 1) превосходство; 2) величие.

उत्कोच *utkāc* *м.* взятка, подкуп.

उत्कोचग्राही *utkācgrāhī* *м.* взяточник.

उत्क्रम *utkāram* *м.* беспорядок; нарушение порядка.

उत्क्रमण *utkāraṃ* *म.* 1) нарушение правил, порядка; 2) смерть.

उत्क्रान्ति *utkāraṅṭi* *ж.* 1) эволюционное развитие; 2) переворот; औद्योगिक ~ промышленный переворот.

उत्क्रान्तिवाद *utkāraṅṭivād* *м.* биол. теория эволюционного развития.

उत्क्षेपण *utkāṣhaṇ* *म.* 1) подбрасывание; 2) воровство

उत्खात *utkāṭ* 1) выкорчеванный; 2) вырытый; 3) уничтоженный.

उत्तप्त *utṭapta* 1) раскалённый, накалённый; 2) разгневанный; 3) взволнованный; 4) огорчённый, разочарованный.

उत्तम *utṭama* 1. [наилучший, превосходный; ~ हो कि..... было бы очень хорошо, если бы...; ~ बीज отборные семена; 2. отлично (*отметка, оценка*); उसको ~ अंक (मार्क) मिला ему поставили «отлично».

उत्तमतर *utṭamatar* лучше; यही ~ है कि... лучше, чтобы...

उत्तमता *utṭamtā* *ж.* превосходство; совершенство; ~ से превосходно, отлично.

उत्तमपुरुष *utṭampuruṣ* *म.* грам. первое лицо.

उत्तमांग *utṭamāṅg* *म.* редк. голова.

उत्तमोत्तम *utṭamotṭama* наилучший.

उत्तर *utṭar* 1. 1) [последующий; 2) сё-

верный; 3) высший; превосходный; 2. *м.* 1) ответ; इसका — कठिन नहीं है на это нетрудно ответить; — देना отвечать; चिट्ठी का — लिखना отвечать на письмо; — मिलना получать ответ; — मैं कहना говорить в ответ; — आने पर по получении ответа; प्रश्नपत्र के — लिखना заполнять анкету; का — माँगना привлекать к ответу за что-л.; 2) заключительное слово; 3) север; सुदूर — Крайний Север.

उत्तरकाल उत्तरकाल *м.* будущее.

उत्तरजीवी उत्तरजीवी *м.* пережиток.

उत्तरण उत्तरण *м.* 1) переход, переправа на другой берег; 2) приземление.

उत्तरतिथित उत्तरतिथित *датированный* более поздним числом.

उत्तरदाता उत्तरदाता *м. санскр. и. д.* ответственное лицо.

उत्तरदान उत्तरदान *м.* ответ; — करना давать ответ, отвечать.

उत्तरदायक उत्तरदायक *ответственный.*

उत्तरदायित्व उत्तरदायित्व *м.* ответственность; राजनैतिक — политическая ответственность; संयुक्त — коллективная ответственность; दंडविषयक — уголовная ответственность; आप पर — है на вас лежит ответственность; — अपने सिर पर लेना брать на себя ответственность; — से बच जाना, — से पीछे खिसकना уклоняться от ответственности; — निभाना нести ответственность.

उत्तरदायित्वपूर्ण उत्तरदायित्वपूर्ण *ответственный;* — पद ответственный пост; — शासन-पद्धति ответственное правление.

उत्तरदायित्वहीन उत्तरदायित्वहीन 1) безответственный; 2) неотвественный.

उत्तरदायित्वहीनता उत्तरदायित्वहीनता *ж.* безответственность.

उत्तरदायी उत्तरदायी 1) ответственный; — सरकार ответственное правительство; के प्रति — होना быть ответственным перед кем-л., чем-л.; 2) подотчётный; के सामने — होना быть подотчётным кому-л., чему-л.; 3) виновный; 4) отвечающий, отзывчивый; जनता की आवश्यकताओं के प्रति — отзывчивый на запросы масс.

उत्तरपक्ष उत्तरपक्ष *м. юр.* ответчик; — का साक्षी свидетель защиты.

उत्तर-पच्छिम उत्तर-पच्छिम *парн. соч.* 1. северо-западный; 2. *м.* северо-запад.

उत्तरपद उत्तरपद *м. грам.* последний элемент сложного слова.

उत्तर-पश्चिम उत्तर-पश्चिम *парн. соч.* *см.* उत्तर-पच्छिम.

उत्तरपुरुष उत्तरपुरुष *м. грам.* третье лицо.

उत्तर-पूरब उत्तर-पूरब *парн. соч.* 1. северо-восточный; 2. *м.* северо-восток.

उत्तरपूरबी उत्तरपूरबी *северо-восточный.*
उत्तरप्रदेशीय उत्तरप्रदेशीय *северный (о* *районе, зоне);* относящийся к *Уттар-Прадеш.*

उत्तरवर्ती उत्तरवर्ती 1) последующий; 2) северный.

उत्तरवस्त्र उत्तरवस्त्र *м.* верхняя одежда.

उत्तरवाला उत्तरवाला *м.* северянин.

उत्तराधिकार उत्तराधिकार *м.* 1) право наследования; संपत्ति का — право наследования имущества; — निबाहना пользоваться наследством; 2) наследство; 3) наследование.

उत्तराधिकारिणी उत्तराधिकारिणी *ж.* 1) наследница; 2) преемница.

उत्तराधिकारी उत्तराधिकारि म. 1) на-
следник; 2) преемник.

उत्तरार्द्ध उत्तरार्द्धा म. 1) остальная по-
лови́на, вторая полови́на; सितंबर के
~ में во второй полови́не сентября;
2) спи́на; тыл; за́дня часть.

उत्तरी उत्तरी се́верный; ~ ध्रुव се́верный
полюс; ~ महासागर се́верный Ледови-
тый океа́н; ~ जनता наро́ды се́вера.

उत्तरी-पश्चिमी उत्तरी-पश्चिमी пар्म.
соч. се́веро-за́падный.

उत्तरीय उत्तरीय I 1) се́верный; ~
गोलाद्ध се́верное полуша́рие; ~ भारत
се́верная Индия; 2) ве́рхний.

उत्तरीय उत्तरीय II म. накідка; плащ.

उत्तरोत्तर उत्तरोत्तर 1) все́ больше и
бо́льше; 2) все́ да́льше и да́льше; 3)
постепенно; 4) последовательнo.

उत्तान उत्तान 1) лежа́щий на спи́не;
2) неглубо́кий, ме́лкий.

उत्ताप उत्ताप म. 1) зной, жар; 2) пы́л,
страсть; усер́дие; 3) печа́ль, горе́;
4) боль, страда́ние.

उत्तापपूर्ण उत्तापपूर्णा 1) знойный, жа́р-
кий; 2) пы́лкий, стра́стный; усер́дный;
3) печа́льный, горестный.

उत्तारण उत्तारण म. 1) перево́зка на дру-
гую сто́рону; 2) спасе́ние.

उत्ताल उत्ताल 1) мо́щный, си́льный; ~
तरंगे́ огро́мные во́лны; 2) превосхо́д-
ный, наилу́чший; 3) возвы́шенный,
высо́кий; 4) огро́мный, большо́й.

उत्तीर्ण उत्तीर्णा 1) перепра́вившийся (на
другую сто́рону); 2) спа́сшийся; 3)
освободи́вшийся; 4) преодолёв-
ший; 5) вы́державший (напр. испы́тание,
экзамен); परीक्षा में ~ होना а) устоя́ть,
вы́держать испы́тание; б) вы́держать
экза́мен.

उत्तुंग उत्तुंग [бчень] высо́кий.

उत्तू उत्तू म. см. इस्तिरी.

उत्तेजक उत्तेजक 1. 1) возбужда́ющий;
~ ऋषधि мед. возбужда́ющее сре́д-
ство; 2) побужда́ющий; поощря́ющий,
стимули́рующий; 2. м. 1) подстрека́-
тель; 2) провока́тор.

उत्तेजन उत्तेजन м. побужде́ние; по-
ощре́ние, стимули́рование; ~ देना по-
бужда́ть; поощря́ть, стимули́ровать.

उत्तेजना उत्तेजना ж. см. उत्तेजन; ~
फैलाना распро́странять волне́ние.

उत्तेजनापूर्ण उत्तेजनापूर्णा 1) возбуж-
де́нный, напряже́нный; ~ वातावरण
перен. напряже́нная атмосфе́ра; 2)
ре́зкий, о́стрый; ~ आलोचना ре́зкая
критика; 3) побужда́ющий; поощря́-
ющий; 4) вдохновля́ющий.

उत्तेजित उत्तेजित 1) возбужде́нный,
взволно́ванный; 2) побужде́нный; по-
ощре́нный; воодушевле́нный; ~ करना
а) возбужда́ть, волнова́ть; б) поощ-
ря́ть; побужда́ть; воодушевля́ть; के
पक्ष में ~ करना склоня́ть на чью-л.
сто́рону; в) подстрека́ть.

उत्तेजिता उत्तेजिता санскр. прил. ж.
см. उत्तेजित.

उत्तोलन उत्तोलन м. 1) подня́тие, подьём.
(действие); 2) взвешивание.

उत्तोलनयंत्र उत्तोलनायंत्रा м. подьёмный
кран.

उत्थान उत्थान म. 1) подьём; राजनैतिक
~ политический подьём; 2) возрож-
де́ние; 3) рост; прогресс; 4) улучше́-
ние.

उत्थानक उत्थानक म. 1) лифт; 2) повы-
ше́ние по слу́жбе.

उत्थान-काल उत्थान-काल म. пе́риод подь-
ёма, разви́тия

उत्थानोन्मुख उत्तखानोन्मुख передовой; развитый; прогрессивный.

उत्थापन उत्तथापन *म.* 1) поднятие; 2) пробуждение.

उत्थित उत्तहित 1) поднявшийся; 2) готовый; приготовившийся.

उत्पत्ति उत्पत्ति *ज.* 1) происхождение, возникновение; рождение; 2) производство; — का ढंग *ज.* способ производства; — के साधन *ज.* средства производства; — घटाना сокращать производство; — बढ़ाना увеличивать производство.

उत्पत्तिस्थान उत्पत्तिस्थान *म.* источник, происхождение.

उत्पन्न उत्पन्ना 1) [по]рождённый; 2) произведённый, созданный; добытый; 3) выращенный; выросший; 4) происшедший, случившийся; — हो जाना случиться, произойти; — करना а) [по]рождать; б) производить, создавать; добывать; в) выращивать; रूई — करना выращивать хлопок; г) возбуждать, вызывать; सहानुभूति — करना вызывать сочувствие.

उत्पल उत्पल *म.* лотос.

उत्पाटन उत्पाटन *म.* искоренение, уничтожение.

उत्पात उत्पात *म.* 1) стихийное бедствие; 2) насилие; жестокость; 3) беспорядок; — मचाना устраивать беспорядок.

उत्पातक उत्पातक 1) бедственный; 2) зловередный.

उत्पाती उत्पाती *म.* смутьян.

उत्पादक उत्पादक *1.* 1) производящий, вырабатывающий; 2) производительный; — कार्य производительный труд; — व्यय производительные, эффектив-

ные затраты; — शक्तियाँ *ज.* производительные силы; समाज की — शक्तियाँ производительные силы общества; 3) производственный; 2. *म.* 1) производитель; — और भोक्ता производитель и потребитель; छोटा — мелкий производитель; माल पैदा करनेवाला — товаропроизводитель; 2) промышленник; заводчик; фабрикант; 3) удобрение; खानिक — минеральные удобрения.

उत्पादन उत्पादन *म.* 1) производство; समाजवादी — социалистическое производство; सामाजिक — общественное производство; पूँजीवादी — капиталистическое производство; — की शैली (प्रणाली, पद्धति), — का ढंग *ज.* способ производства; — की शक्तियाँ производительные силы; — का क्षेत्र отрасль производства; — के साधन *ज.* средства производства; — के संबंध, — की परिस्थितियाँ производственные отношения; औद्योगिक — промышленное производство; छोटे पैमाने का — мелкое производство; बड़े पैमाने का — крупное производство; बहुपरिमाण में — массовое производство; — का साधन (यंत्र) орудие производства; 2) производительность; श्रमिक — में उन्नति करना повышать производительность труда.

उत्पादन-अस्त्र उत्पादन-अस्त्र *म.* орудие производства.

उत्पादन-कौशल उत्पादन-काशल *म.* техника производства; — में विशेषज्ञ बनना стать знатком техники производства.

उत्पादन-क्रम उत्पादन-काम *म.* производственный процесс; पूँजी का — процесс производства капитала.

उत्पादन - क्रिया *उत्पादन-क्रिय* *ज. ए.* *ज.* *ए.*
 प्रोसेस प्रोडक्शन.
 उत्पादन-क्षमता *उत्पादन-क्षमता* *ज.* प्रो-
 ड्यूसिबिलिटी; श्रम की - को बढ़ाना
 पुरोवृद्धि प्रोड्यूसिबिलिटी लैब्रर.
 उत्पादनक्षेत्र *उत्पादनक्षेत्र* *म.* ओब्लास्ट
 प्रोड्यूसन; - के विस्तार की सम्भा-
 वना स्पेसिबिलिटी एक्सपेंडिचर डि-
 स्ट्रिक्ट प्रोड्यूसन.
 उत्पादन-खर्च *उत्पादन-खर्च* *म.* *स.*
 उत्पादन-मूल्य.
 उत्पादन-पद्धति *उत्पादन-पद्धति* *ज.* *स.*
 उत्पादन-विधि.
 उत्पादन-प्रणाली *उत्पादन-प्रणाली* *ज.* *स.*
 उत्पादन-विधि.
 उत्पादन-मूल्य *उत्पादन-मूल्य* *म.* सेना
 प्रोड्यूसन.
 उत्पादन-विधि *उत्पादन-विधि* *ज.* *ए.* स्पे-
 सिस प्रोड्यूसन.
 उत्पादन-व्यय *उत्पादन-व्यय* *म.* प्रोड्यूस-
 टिवनेस एक्सपेंडिचर; सेबेस्टिमिटी.
 उत्पादन-व्यवस्था *उत्पादन-व्यवस्था* *ज.*
स. उत्पादन-विधि.
 उत्पादन-शक्ति *उत्पादन-शक्ति* *ज.* 1) *ज.*
 प्रोड्यूसन पावर; 2) प्रोड्यूस-
 टिवनेस पावर; कारखाने की
 - प्रोड्यूसन पावर फेक्टरी;
 कृषि की - प्रोड्यूसन पावर एग्रीकल्चरल
 होमिस्ट्री.
 उत्पादन-शाखा *उत्पादन-शाखा* *ज.* ओब्लास्ट
 प्रोड्यूसन.
 उत्पादन-शीलता *उत्पादन-शीलता* *ज.* *स.*
 उत्पादन-क्षमता.
 उत्पादन-संगठन *उत्पादन-संगठन* *म.* ऑर्-
 गनाइजेशन प्रोड्यूसन.
 उत्पादन-संबंध *उत्पादन-संबंध* *म.* *ज.*
 प्रोड्यूसन संबंध.
 उत्पादन-संबंधी *उत्पादन-संबंधी* *म.* ऑर्-
 गनाइजेशन संबंध.

उत्पादन-साधन *उत्पादन-साधन* *म.* *स.*
 उत्पादन-सामग्री; सामाजिक - ओब्लेस्ट-
 न्ये एक्सपेंडिचर प्रोड्यूसन; उत्पादन-
 साधनों को एकत्र करना कंसंट्रीट-
 एक्सपेंडिचर प्रोड्यूसन; उत्पादन-
 साधनों की राशि का सामाजिक ओब-
 लेस्टिवनेस प्रोड्यूसन.
 उत्पादन-सामग्री *उत्पादन-सामग्री* *ज.* *ए.*
 एक्सपेंडिचर प्रोड्यूसन.
 उत्पादिका *उत्पादिका* *संस्कृत.* *प्र.* *ज.* *स.*
 उत्पादक 1.
 उत्पादित *उत्पादित* प्रोड्यूसन, सो-
 डन; - वस्तु प्रोड्यूसन प्रोड्यूसन;
 - वस्तु को हथिया लेना प्रो-
 ड्यूसन प्रोड्यूसन.
 उत्पादिनी *उत्पादिनी* *संस्कृत.* *प्र.* *ज.*
 स. उत्पादी.
 उत्पादी *उत्पादी* प्रोड्यूसन; प्रो-
 ड्यूसन.
 उत्पीड़क *उत्पीड़क* 1. प्रोड्यूसन, उग-
 न; 2. म. 1) प्रोड्यूसन, उग-
 न; 2) मूचन.
 उत्पीड़न *उत्पीड़न* *म.* प्रोड्यूसन, उग-
 न; ग्नेट; औपनिवेशिक - कोलोनी-
 यल ग्नेट; राष्ट्रीय (जातीय) - नेशन-
 ल ग्नेट, नेशनल ग्नेट.
 उत्पीड़नमय *उत्पीड़नमय* मूचन, उग-
 न.
 उत्पीड़ित *उत्पीड़ित* 1) प्रोड्यूसन, उग-
 न; शोषित और - वर्ग एक्सप्लु-
 टिवनेस और उगन क्लास; पूर्व के
 - देश उगन क्लास एशिया; 2) उगन,
 - करना ए प्रोड्यूसन, उगन;
 उगन; 6) मूचन.
 उत्प्रवासन *उत्प्रवासन* *म.* एमिग्रेशन (ने-
 रसेलेशन).
 उत्प्रवासी *उत्प्रवासी* *म.* एमिग्रंट.
 उत्प्रेक्षा *उत्प्रेक्षा* *ज.* 1) संपर्न, मे-

ताफोरा; 2) измышление, выдумка, вымысел.

उत्फुल्ल उत्फुल्ला 1) расцветший; 2) радостный, весёлый; — **होना** а) расцветать; б) радоваться, веселиться.

उत्सर्ग उत्सर्गा *м.* 1) оставление, отказ; 2) дар, подарок; 3) посвящение; — **करना** а) дарить; б) жертвовать; в) посвящать.

उत्सर्गपत्र उत्सर्गापत्रा *м.* посвящение (*в книге*).

उत्सव उत्सा *м.* 1) радость, веселье; 2) праздник; — **मनाना** праздновать; 3) празднование; торжество; юбилей; **विवाह का** — свадебное торжество; 4) фестиваль; **जनवादी युवकों का अंतर्राष्ट्रीय** — Международный фестиваль демократической молодёжи; 5) торжественная церемония.

उत्सव-अधिकारी उत्सव-अधिकारी *м.* 1) церемониймейстер; 2) чиновник протокольного отдела (*министерства иностранных дел*).

उत्सवकर उत्सवकार 1) радостный, весёлый; 2) праздничный.

उत्सव-विभाग उत्सव-विभाग *м.* протокольный отдел (*министерства иностранных дел*).

उत्सव-समिति उत्सव-समिति *ж.* комиссия по проведению праздника, торжества.

उत्सादन उत्सादन *м.* упразднение, отмена.

उत्सादित उत्सादित упразднённый, отменённый.

उत्साह उत्साह *м.* 1) восторг; радость; 2) рвение; **क्रांतिकारी** — революционный размах; **श्रमिक** — трудовой подъём; 3) энтузиазм, воодушевление; **मैं किसी बात के लिये** — **जगाना** пробу-

ждать интерес, энтузиазм к чему-л.; **के हृदय में** — **की उमंगें भरना** воодушевлять, вдохновлять кого-л.; 4) сила, крепость; 5) усилия, старания; 6) смелость, храбрость; **◇ सेना का** — моральное состояние армии.

उत्साहवर्धक उत्साहवर्धक 1) радостный; 2) воодушевляющий, вдохновляющий; 3) ободряющий.

उत्साहशील उत्साहशील 1) усёрдный, старательный; 2) энергичный; 3) смелый; 4) полный энтузиазма.

उत्साहशीलता उत्साहशीलता *ж.* 1) усёрдие, старательность; 2) смелость, храбрость; 3) энтузиазм.

उत्साहसूचक उत्साहसूचक обнадёживающий, ободряющий.

उत्साहहीन उत्साहहीन 1) упавший духом, подавленный; 2) неэнергичный; апатичный.

उत्साहित उत्साहित 1) воодушевлённый; 2) ободрённый; — **करना** а) воодушевлять; б) ободрять; 3) энергичный, предприимчивый.

उत्साही उत्साही 1) воодушевлённый; 2) энергичный; 3) смелый, храбрый.

उत्सुक उत्सुक 1) желающий, стремящийся; 2) заинтересованный; 3) нетерпеливый; 4) любопытный; **मैं बहुत — हूँ यह जानने के लिये कि...** очень хочу узнать, что...

उत्सुकता उत्सुकता *ж.* 1) желание, стремление; 2) заинтересованность; 3) нетерпение; 4) любопытство, интерес.

उत्सुकतापूर्वक उत्सुकतापूर्वक старательно, усёрдно.

उत्स्फोट उत्स्फोट *м.* взрыв.

उत्थलना उत्थलना *нп.* 1) переворачиваться; опрокидываться; 2) мелеть.

उथलना-पुथलना *утхалнā-путхалнā* *нп.*
парн. соч. переворáчиваться; опроки́-
дываться.

उथल-पुथल *утхал-путхал* *парн. соч.* 1.
перевёрнутый; опроки́нутый; 2. *ж.* 1)
переворот; *क्रांतिकारी* — революцион-
ный переворот; *राजनीतिक* — полити-
ческий переворот; 2) беспорядок; ◇
— *सच्चा देना* произвести сенсацию.

उथला *утхла* 1) мелкий, неглубокий;
2) поверхностный; — *अध्ययन* поверх-
ностное изучение; *उथले विचार* огра-
ниченные взгляды.

उदग्र *удагра* 1) возвышающийся; высо-
кий; 2) огромный; 3) сильный; —
प्रमाण сильный аргумент.

उदजन *уджан* *м.* водороб.

उदजन-अस्त्र *уджан-астра* *м.* водородное
оружие.

उदजन-बम *уджан-бам* *м.* водородная
бомба.

उदतीर्थ *удтиртха* *м.* 1) пристань; 2) порт;
гавань.

उदतीर्थाधिकारी *удтиртхадхикари* *м.* пор-
товый чиновник.

उदधि *удадхи* *м.* океан; море.

उदय *удай* *м.* 1) подъём; 2) появление,
возникновение; 3) восход (*स्वर्ग*);
4) рост, развитие; 5) процветание,
преуспевание; 6) блеск, великоле-
пие.

उदयास्त *удайста* 1. от зари́ до зари́,
целый день; 2. *м.* 1) восход и заход;
2) весь день.

उदर *удар* *м.* 1) желудок; внутренности;
2) живот; 3) недра (*земли*).

उदरदरी *удардари* *ж. см.* *उदर* 1), 2).

उदरनिर्वाह *ударнирвах* *м. см.* *उदरपूर्ति*.

उदरपिशाच *ударпишач* *м.* обжора.

उदरपूर्ति *ударпурти* *ж.* питание; — *करना*
питаться.

उदरभरण *ударбхаран* *м. см.* *उदरपूर्ति*.

उदरस्थ *ударастха* проглоченный; — *कर-*
ना проглатывать.

उदस्थली *удстхали* земноводный; ◇ —
वायुयान самолёт-амфибия.

उदात्त *удатта* 1) высокий; 2) великий;
3) великодушный; благородный.

उदार *удар* 1. 1) великодушный; благо-
родный; — *भाव* возвышенные идеи;
2) щедрый; 3) *полит.* либеральный;
умеренный; — *दल* либеральная пар-
тия; — *पूँजीवादी* либеральная буржуа-
зия; 2. *м. полит.* либерал.

उदारचरित *ударчарит* *см.* *उदार*.

उदारचेता *ударчета* *см.* *उदार*.

उदारता *ударта* *ж.* 1) великодушие; бла-
городство; 2) щедрость; 3) *полит.* ли-
берализм.

उदारतापूर्वक *удартапурвак* 1) великодуш-
но; благородно; 2) щедро.

उदारदली *удардали* *полит.* 1. либераль-
ный, относящийся к либеральной пар-
тии; 2. *м.* либерал, член либеральной
партии.

उदारपंथ *ударпантх* *м. см.* *उदारवाद*.

उदारपंथी *ударпантхи* *полит.* 1. либераль-
ный; — *पूँजीवादी* либеральный бур-
жуа; 2. *м.* либерал.

उदारपंथी-पूँजीवादी *ударпантхи-пуджива-*
ди либерально-буржуазный.

उदारपंथी-राजवादी *ударпантхи-раджвади*
либерально-монархический.

उदारमतवाद *ударматвад* *м. см.* *उदारवाद*.

उदारमतवादी *ударматвади* *см.* *उदारपंथी*.

उदारमतवाला *ударматवाल* *см.* *उदारपंथी*.

उदारमतवाला-सम्राट्वादी *ударматवाल-*
самраивади *см.* *उदारपंथी-राजवादी*.

उदारवाद उदारवाद *м. полит.* либерализм.

उदारवादी उदारवादी *см.* उदारपंथी.

उदारहृदय उदारहृदय *см.* उदार.

उदास उदास 1) печальный, унылый; ~ हो जाना опечалиться; 2) безразличный, равнодушный; ~ बैठना а) печалиться, унывать; б) впадать в апатию.

उदासमान उदासमान печальный, унылый.

उदासी उदासी *ж.* печаль, уныние.

उदासीन उदासीन 1) безразличный, равнодушный; वह इस ओर से ~ है ему это безразлично; 2) пассивный; 3) незаинтересованный; 4) непричастный; 5) воздержавшийся (*при голосовании*); 6) нейтральный; ~ उदत्तं нейтральный порт; ~ शक्ति нейтральное государство; 2, *м.* 1) непричастный; 2) тот, кто придерживается нейтралитета.

उदासीनता उदासीनता *ж.* 1) безразличие, равнодушие; ~ दिखलाना проявлять равнодушие; 2) пассивность; 3) незаинтересованность; 4) непричастность; 5) нейтральность.

उदाहरण उदाहरण *м.* пример, иллюстрация; जीवित (ताजा) ~ живой пример; ~ के लिये (तौर पर) например; ~ देना (उपस्थित करना) а) подавать пример; б) приводить пример; ढेरों के ढेर ~ इसका समर्थन करते हैं это подтверждается многими примерами.

उदाहरणतया उदाहरणतया *см.* उदाहरणार्थ.

उदाहरणतः उदाहरणतः *см.* उदाहरणार्थ.

उदाहरण-स्वरूप उदाहरण-स्वरूप *см.* उदाहरणार्थ.

उदाहरणार्थ उदाहरणार्थ *на* пример.

उदाहृत उदाहृत 1) приведенный в качестве примера; 2) упомянутый, названный; 3) цитированный; ~ करना а) при-

водить пример; б) упоминать, называть; в) цитировать.

उदिक उदिक *водный*.

उदित उदित 1) поднявшийся, взошедший; 2) появившийся, показавшийся.

उदीची उदीची *ж.* север.

उदीच्य उदीच्य *северный*.

उदीयमान उदीयमान 1) растущий; подрастающий; ~ तरुण संप्रदाय подрастающее поколение, молодое поколение; 2) поднимающийся; ~ समाज грядущее общество.

उदूलहुक्मी उदूलहुक्मी *ж.* неповиновение приказу, нарушение приказа.

उदूली उदूली *ж.* 1) неповиновение; 2) невыполнение; हुक्म की ~ करना не выполнять приказ.

उद्गम उद्गम *м.* 1) возникновение, зарождение; 2) происхождение; 3) место происхождения; 4) родина; 5) исток; *перен.* истоки; नदी का ~ исток реки.

उद्गमस्थान उद्गमस्थान *м.* 1) место происхождения; 2) месторождение (*напр. минералов*); कच्चे माल का ~ источник сырья.

उद्गार उद्गार *м.* 1) закипание; 2) высказывание (*наболевшего на душе*).

उद्गिरण उद्गिरण *м.* рвота.

उद्ग्रहण उद्ग्रहण *м.* сбор, собирание; कर का ~ сбор налога.

उद्घाटन उद्घाटन *м.* 1) открытие (*напр. выставки, заседания*); 2) поднятие занавеса; 3) раскрытие, разоблачение; ~ करना а) открывать; अधिवेशन का ~ करना открывать заседание; б) раскрывать, разоблачать; 4) вступление в должность.

उद्घाटन-संस्कार उद्घाटन-संस्कार *м.* це-

रेमोनिया откры́тия (*напр. выставки, школы*).

उद्घाटनोत्सव उद्घाटनोत्सव *м. см.* उद्घाटन-संस्कार

उद्घाटित उद्घाटित 1) откры́тый (*напр. о выставке, заседании*); 2) раскры́тый, разоблачённый.

उद्घाटी उद्घाटी 1) открыва́ющий; 2) раскрыва́ющий, выявля́ющий.

उद्घात उद्घात *м.* 1) уда́р, толчо́к; 2) нача́ло.

उद्घोष उद्घोष *м.* 1) вы́крик; 2) во́зглас.

उद्घोषणा उद्घोषणा *ж.* провозглаше́ние, объявление; स्वाधीनता की — провозглаше́ние независимости.

उद्घोषित उद्घोषित провозглашённый; — करना провозглаша́ть.

उद्दंड उद्दंड 1) стра́шный; свире́пый; 2) своево́льный; стропти́вый; 3) гневный; 4) бессердечный, бесчу́вственный; 5) бесстра́шный; 6) на́глый; бестактный.

उद्दंडता उद्दंडता *ж.* 1) свире́пость; 2) своево́лие; стропти́вость; 3) непоко́рность; 4) на́глость; бестактность.

उद्दाम उद्दाम 1) своево́льный; стропти́вый; 2) свире́пый; 3) надме́нный, высокоме́рный.

उद्दिष्ट उद्दिष्टा 1) объяснённый; 2) задуманный.

उद्दीपन उद्दीपन *м.* 1) разжигание, возбужде́ние; 2) побужде́ние, стимулирование; 3) *лит.* время года, явление природы, повышающее настроение.

उद्दीप्त उद्दीप्ता возбуждённый.

उद्देश उद्देश *м. см.* उद्देश्य.

उद्देश्य उद्देश्य *м.* 1) цель, намерение; महान् — вели́кая цель; समान (सम्मिलित) — о́бщая цель; — और कार्य् цели

и зада́чи; — की पूर्ति के लिये для дости́жения це́ли; — से с це́лью; — को सिद्ध करना дости́гать це́ли; 2) де́ло; न्यायपूर्ण — пра́вое де́ло; के — को आगे बढ़ाना продо́лжать чье-л. де́ло; 3) содер́жание, смысл; इस निश्चय का — इस प्रकार है это постано́вление гласи́т; 4) *грам.* подлежа́щее.

उद्देश्यमूलक उद्देश्यमूलाक тенденциозный.

उद्देश्य-सिद्धि उद्देश्य-सिद्धि *ж.* дости́жение це́ли.

उद्देश्यहीन उद्देश्यहीन бесце́льный, беспредме́тный.

उद्धत उद्धत 1) ди́кий, неисто́вый; 2) гру́бый, невоспита́нный; 3) надме́нный, высокоме́рный.

उद्धतता उद्धतता *ж.* 1) неисто́вство; 2) гру́бость, невоспита́нность; 3) надме́нность, высокоме́рие.

उद्धरण उद्धरण *м.* 1) вы́держка, цита́та; — करना (देना) приводи́ть вы́держку, цити́ровать; 2) подыма́ние; 3) выкорчёвывание; выде́ргивание; 4) упла́та (*долга*); 5) освобо́ждение, избавле́ние; 6) заучивание.

उद्धरणी उद्धरणी *ж.* заучивание, повто́рение.

उद्धार उद्धार *м.* 1) освобо́ждение, избавле́ние; राजनीतिक — политическое освобо́ждение; — करना освобо́ждать, избавля́ть; 2) упла́та (*долга*); 3) долг; युद्ध-संबंधी — репарацיו́нные плате́жи; 4) подыма́ние; 5) исправле́ние, улучше́ние; 6) цити́рование.

उद्धारक उद्धारक *м.* освобо́дитель, избави́тель.

उद्धृत उद्धृत 1) процити́рованный; 2) подня́тый; 3) вы́корчеванный; вы́дер-

нутый; 4) уплаченный (о долге);
5) освобождённый; 6) заученный.

उद्ध्वस्त उद्ध्वस्ता 1) свáленный, повá-
ленный; 2) слóманный; разрушенный.

उद्धव उद्धव म. 1) рождéние; возникно-
вéние; 2) происхождéние; सामाजिक —
социáльное происхождéние; 3) рост,
преуспева́ние.

उद्धावन उद्धावन म. см. उद्धावना.

उद्धावना उद्धावना ж. 1) воображе́ние,
фанта́зия, выдумка; 2) изобре́тение;
3) создáние (действéе).

उद्धासित उद्धासित 1) блестя́щий, сия́ю-
щий; 2) я́вный, очеви́дный.

उद्धिज्ज उद्धिज्ज म. расте́ние.

उद्धिज्ज-विज्ञान उद्धिज्ज-विज्ञान म.
ботáника.

उद्धिद उद्धिद म. см. उद्धिज्ज.

उद्धिद-विद्या उद्धिद-विद्या ж. см. उद्धि-
ज्ज-विज्ञान.

उद्धिद-विद्या-विशारद उद्धिद-विद्या-विशार-
द म. ботáник.

उद्भूत उद्भूत возникший, появившийся.

उद्भ्रांत उद्भ्रांत 1) блужда́ющий; за-
блудившийся; 2) заблужда́ющийся; 3)
пораже́нный, удивле́нный, изумле́н-
ный.

उद्यत उद्यत 1) гото́вый, подгото́влен-
ный; пригото́вившийся; माँगों को स्वी-
कृत कर लेने को — होना быть гото́вым
принять тре́бования; 2) по́днятый.

उद्यम उद्यम म. 1) усíлие, старáние;
2) труд, рабóта; 3) заня́тие, профéс-
сия; तुम लोग क्या — करते हो? чем вы
занима́етесь?

उद्यमशील उद्यमशील трудолюбивый;
старáтельный.

उद्यान उद्यान м. 1) сад; парк; सांस्कृतिक
— парк культу́ры; 2) заповéдник.

उद्यानकर्म उद्यानकर्म म. садовóдство.

उद्यानगोष्ठी उद्यानगोष्ठी ж. приё́м (20-
стей в саду).

उद्याननगरी उद्याननगरी ж. да́чная ме́-
стность.

उद्यानपाल उद्यानपाल म. садо́вник.

उद्यानभोज उद्यानभोज म. за́городная
увеселéтельная прогу́лка, пикник.

उद्यान-विद्या उद्यान-विद्या ж. садовóдство
(наука).

उद्यान-विद्या-विशारद उद्यान-विद्या-विशार-
द म. специа́лист по садовóдству.

उद्युक्त उद्युक्त старáтельный.

उद्योग उद्योग म. 1) усíлие, старáние;
2) попы́тка; — करना а) старáться; б)
пыта́ться; 3) труд, рабóта; 4) (тж.
मं.) произво́дство; промышле́нность;

बड़ा (भारी) — тяжёлая промышле́н-
ность; हलका (हलके) — лёгкая про-
мышле́нность; मशीन बनाने का — ма-
шиностроéние; धातु-संबंधी — го́рная
промышле́нность; लोहे और इस्पात का
— чёрная металлур́гия; जहाज बनाने
का — судостроительная промышле́н-
ность; कोयले का — каменноуго́льная
промышле́нность; युद्ध-संबंधी — (फ़ौजी,
युद्ध-सामग्री तैयार करनेवाले) — военная
промышле́нность; तेल निकालने का —
нефтедобывáющая промышле́нность;
— का क्षेत्र óтрасль промышле́нности;
— का प्रबंध руководство промышле́н-
ностью; — को पूर्वं स्थिति पर पहुँचाना
восстанáвливать промышле́нность.

उद्योग-उन्नति उद्योग-उन्नति ж. промыш-
ленный рост, промышле́нное разви́-
тие.

उद्योग-कला उद्योग-कला ж. тéхника; тех-
ническое иску́ство.

उद्योगधंधा उद्योगधंधा म. 1) (तж. मं.)

उद्योगधंधे) промышленность, индустрия; राष्ट्रीय उद्योगधंधे национальная промышленность; धातुशोधन का ~ металлургия; ईंधन का ~ топливная промышленность; मोटरों के उद्योगधंधे автомобильная промышленность; यांत्रिक उद्योगधंधे машиностроительная промышленность; शस्त्रास्त्र का ~ военная промышленность; बड़े पैमाने के उद्योगधंधे крупныя предприятия; उद्योगधंधों को फिर से खड़ा करना восстанавливать промышленность; 2) कुстарный промысел; ремесло; 3) отрасль промышленности.

उद्योगधंधेवाला उद्येग्दखान्दखेवाल प्रомышленный, индустриальный; ~ देश промышленная страна.

उद्योगपति उद्येग्पति *м.* промышленник; фабрикант; заводчик.

उद्योगपरायण उद्येग्पारायण трудолюбивый.

उद्योगप्रधान उद्येग्प्रधान промышленный (*о стране, районе*).

उद्योगमय उद्येग्май *см.* उद्योग-संबंधी.

उद्योग-विभाग उद्येग्-विभाग *м.* министерство или отдел труда.

उद्योग-व्यवसाय उद्येग्-व्यवसाय *м. парн. соч.* промышленность и торговля.

उद्योगशील उद्येग्शील 1) занимающийся (*чем-л.*); व्यापार में ~ занимающийся торговлей; 2) деятельный, активный.

उद्योग-संबंधी उद्येग्-सम्बन्धी промышленный, индустриальный; ~ स्थान индустриальный центр.

उद्योग-समीकरण उद्येग्-समीकरण *м.* рационализация промышленного производства.

उद्योगी उद्येग्गी 1) деятельный, энергичный; 2) старательный.

उद्योगीकरण उद्येग्गीकरण *м. см.* औद्योगीकरण.

उद्योत उद्येत् *म.* 1) свет; 2) блеск, сияние.

उद्रेक उद्रेक *म.* 1) возникновение, явление; 2) подъём; рост; 3) избыток; 4) начало.

उद्वहन उद्वहन *म.* вычерпывание; выкачивание.

उद्विकासित उद्विकसित развившийся, достигший развития.

उद्विग्न उद्विग्ना 1) печальный; 2) озабоченный, обеспокоенный; 3) смущённый; растерянный.

उद्विग्नता उद्विग्नता *ж.* 1) печаль; 2) озабоченность, обеспокоенность; 3) смущение; растерянность.

उद्वेग उद्वेग *म.* 1) возбуждение, волнение; беспокойство; 2) порыв, страсть; क्रोध के ~ में в припадке гнева; 3) энтузиазм.

उद्वेगी उद्वेगी 1) возбуждённый, взволнованный; обеспокоенный; 2) смущённый; растерянный.

उद्वेजन उद्वेज्जन *म.* 1) беспокойство, тревога; 2) горе; 3) страх.

उद्वेलित उद्वेलित переполнившийся, переполняющийся.

उधड़ना उधार्ना *नप.* разрываться, распарываться; отрываться.

उधम उधाम *म. см.* ऊधम.

उधमी उधमी *см.* ऊधमी.

उधर उधर 1) там; туда; ~ को туда; ~ से оттуда; उधर ही उधर с места (*напр. отвечать*); 2) с другой стороны; между тем.

उधार उधार *म.* заём; ссуда; кредит; аванс; ~ की बिक्री продажа в кредит; ~ देना давать взаймы; отпускатъ в

кредит; авансировать; **सूद पर** — देना одальживать под проценты; — लेना брать займы; брать ссуду; брать в кредит; \diamond — खाना жить на займы.

उधारखाता उधार्क़ाता *м.* книга для записи ссуд или отпущенных в кредит товаров (*у ростовщика, торговца*).

उधेड़ उधर् *м., ж.* 1) отрывание; отдиранье; 2) распарывание; распускание.

उधेड़ना उधर्ना *п.* 1) отрывать; отдирать; 2) распарывать; распускать.

उधेड़-बुन उधर्-बुन *ж. парн. соч.* 1) смущение; замешательство; — में रहना смущаться; быть в замешательстве; 2) трудность, затруднение; 3) обдумывание, размышление; — में पड़ना а) быть в затруднении; б) обдумывать, размышлять.

उन उन *осн. косв. мн. от वह; उनके (उनके हाँ)* у них.

उनचास उन्चास сорок девять.

उनतालीस उन्तालिस тридцать девять.

उनतीस उन्तिस двадцать девять.

उनसठ उन्सठ пятьдесят девять.

उनहत्तर उन्हात्तर шестьдесят девять.

उन्नत उन्नत 1) высокий; 2) выросший; 3) развитый; передовой; прогрессивный; — राज्य (देश) передовая страна; — मानव-जाति прогрессивное человечество; — विचार передовые взгляды; — उद्योग развитая промышленность; — भाषा богатый язык; 4) лучший; — बनाना улучшать.

उन्नति उन्नति *ж.* 1) рост, подъём; क्रमपूर्ण — постепенный рост; भौतिक और सांस्कृतिक — материальный и культурный подъём; 2) развитие; — की दौड़ में в процессе развития; व्यापार की —

развитие торговли; स्वाभाविक — естественное развитие; 3) прогресс; उद्योग-घट्टों की — промышленный прогресс; वैज्ञानिक — научный прогресс; 4) успех, преуспевание; — करना а) развивать; б) прогрессировать; в) преуспевать.

उन्नतिशील उन्नतिशील развитый; передовой; прогрессивный.

उन्नतिशीलता उन्नतिशीलता *ж.* 1) развитие; 2) прогрессивность.

उन्नतोदर उन्नतोदार 1) выпуклый; 2) выгнутый.

उन्नय उन्नय *м.* 1) подъём, восхождение; 2) установление.

उन्नयन उन्नयन *м.* 1) поднимание; 2) возведение; 3) повышение в звании.

उन्नायक उन्नायक 1. способствующий росту; способствующий развитию; 2. *м.* поборник.

उन्नासी उन्नासी семьдесят девять.

उन्निद्र उन्निद्र 1. бессонный; 2) расцветший, распустившийся; 2. *м.* бессонница.

उन्निद्रता उन्निद्रता *ж.* бессонница.

उन्नीस उन्नीस девятнадцать; \diamond — बिसवे а) очень вероятно; б) почти целиком; в) большей частью; — बीस का फर्क़ незначительная разница; — बीस होना быть почти одинаковыми (*по качеству*); — होना а) немного уменьшаться; б) случаться (*о беде*); в) быть худшим (*по качеству*).

उन्मत्त उन्मत्त 1) опьянённый; пьяный; सफलता से — опьянённый успехом; — करना опьянять; 2) сумасшедший; — प्रलाप бред сумасшедшего; के पीछे — होना сходить с ума по кому-л., чему-л.; 3) неистовый.

उन्मत्तता *унматтата* ж. 1) опьянение; 2) сумасшествие, безумие.

उन्मत्त *унман* 1) задумчивый; 2) озабоченный; 3) взволнованный; возбуждённый.

उन्माद *унмад* м. сумасшествие, безумие; उसको — ही गया он сошёл с ума.

उन्मादी *унмади* сумасшедший, безумный.

उन्मान *унман* м. 1) измерение; взвешивание; 2) мера; вес; 3) оценка.

उन्मार्ग *унмарга* м. плохая дорога; перен. дурное поведение.

उन्मीलन *унмилан* м. 1) раскрытие (глаз); 2) расцвет.

उन्मुक्त *унमुкта* 1) открытый, незапертый; — द्वार की अवैध व्यापारवाली नीति политика открытых дверей; 2) освобождённый; свободный; — पोताश्रय свободный порт; — व्यापार свободная торговля; — करना а) открывать, отпирать; б) освобождать.

उन्मुक्ति *унмукти* ж. свобода; ♦ कूटनीतिक — дипломатический иммунитет.

उन्मुख *унмух* 1) смотрящий вверх; 2) желаящий, стремящийся; 3) готовый, приготовившийся; 4) клонящийся.

उन्मुखता *унмухता* ж. 1) обращение лица кверху; 2) ожидание; 3) готовность.

उन्मूलक *унмулак* искореняющий.

उन्मूलन *унмулан* м. 1) искоренение; уничтожение; 2) отмена.

उन्मेष *унмеш* м. 1) раскрытие; открывание (глаз); 2) расцвет; развитие; 3) появление.

उन्मोचन *унмочан* м. освобождение.

उन्मत्त *унм* м. любовь.

उन्हें *унхэ* косв. форма от वह тех, тем

(употребляется в значении винительного и дательного падежей).

उन्हों *унхэ* осн. косв. мн. от वह; употребляется только с послелогом ने.

उप- *упа-* приставка, обозначающая преимущественно: 1) близость, соседство, приближение, напр., उपगमन приближение; 2) помощь, напр., उपकार поддержка; 3) второстепенность, подчинённость, напр., उपसभापति заместитель председателя.

उप-अकदमिक *упа-академик* м. член-корреспондент Академии наук СССР.

उप-एडमिरल *упа-адмирал* м. вице-адмирал.

उपकथा *упакатха* ж. 1) рассказ; 2) сказка.

उपकरण *упакаран* м. мн. 1) аппараты; приспособления; приборы; वैद्युतिक — электрические приборы; 2) принадлежности; инвентарь; 3) элементы; составные части; उत्पादन के — элементы производства; जीविका के — средства к жизни.

उपकर्ता *упакартта* м. санскр. и. д. благодетель.

उपकल्पना *упакаल्पана* ж. гипотеза.

उपकार *упакар* м. 1) помощь, поддержка; 2) защита; 3) польза; благо; 4) благодеяние; 5) содействие; — करना а) помогать, поддерживать; б) защищать; в) оказывать благодеяние; г) содействовать.

उपकारक *упакарак* м. 1) помощник; 2) защитник; 3) благодетель.

उपकारिता *упакарिता* ж. см. उपकार.

उपकारी *упакари* м. см. उपकारक.

उपकूल *упакूल* м. 1) берег; 2) прибрежная полоса.

उपकृत **उपाकृत** 1) облагодéтельствова-
нный; удостоенный мýлости; 2) благо-
дárный; 3) получа́вший соде́йствию.

उपकृति **उपाकृति** *ж.* 1) благоде́яние;
добрó; 2) по́мощь.

उपकृषक **उपाकृषक** *м.* крестья́нин-суб-
аренда́тор.

उपक्रम **उपाक्रम** *м.* 1) пригото́вление, под-
гото́вка; 2) нача́ло, начина́ние; ~
करना начина́ть, класть нача́ло; 3) план,
за́мысел; 4) предисло́вие; введе́ние;
5) лече́ние.

उपक्रमण **उपाक्रमण** *м. см.* **उपक्रम** 1), 2), 3).

उपक्रमणिका **उपाक्रमणिका** *ж.* 1) оглавлé-
ние; 2) предисло́вие; введе́ние.

उपक्षार **उपाक्षार** *м. хим.* алкало́ид.

उपक्षेप **उपाक्षेप** *м.* проло́г, крáткое из-
ложе́ние содержа́ния пье́сы.

उपखंड **उपाखण्ड** *м.* подразде́л.

उपगत **उपागत** 1) полу́ченный, приобре-
те́нный; 2) по́знанный, пости́гнутый.

उपगति **उपागति** *ж.* 1) приня́тие (*предло-
женного*); 2) усво́ение; 3) зна́ние.

उपगम **उपागम** *м.* 1) получе́ние, приоб-
рете́ние; 2) приня́тие (*предложенного*);
3) зна́ние; 4) приближе́ние.

उपग्रह **उपाग्रह** I *м.* 1) аре́ст; заключе́-
ние в тью́рму; 2) у́зник; 3) ареста́нт.

उपग्रह **उपाग्रह** II *м. астр.* спúтник; пúтви
का कृत्रिम ~ иску́ственный спúтник
Земли́.

उपघात **उपाघात** *м.* 1) уничтоже́ние, раз-
руше́ние; 2) уще́рб, вред; ~ **करनेवाला**
вредите́ль; 3) бессýлие; 4) ушиб.

उपघातक **उपाघातक** I. 1) разруши́тель-
ный, губите́льный; 2) угнета́ющий;
2. *м.* 1) разруши́тель; 2) угнета́тель,
притесни́тель.

उपघाती **उपाघाती** *см.* **उपघातक**.

उपचय **उपाचय** *м.* 1) рост, разви́тие; 2)
изобили́е; 3) накопле́ние.

उपचर्या **उपाचर्या** *ж.* 1) служе́ние; 2) лече́-
ние.

उपचार **उपाचार** I *м.* 1) ухо́д (*за боль-
ным*); 2) лече́ние; враче́бная по́мощь;
3) лека́рство.

उपचार **उपाचार** II *м.* 1) лесть; 2) взя́тка.

उपचारगृह **उपाचारगृह** *м.* больни́ца, ле-
че́бница.

उपचारात् **उपाचारत्** формáльно, для ви́да.

उपचित **उपाचित** 1) со́бранный, нако́плен-
ный; 2) увели́ченный; 3) улу́ченный.

उपचुनाव **उपाचुनाव** *м. см.* **उपनिर्वाचन**.

उपज **उपाज** *ж.* 1) проду́кт, проду́кция;
कुल ~ валова́я проду́кция; **पशुशाला की**
~ проду́кты животно́водства; ~ **बाँटना**
распреде́лять проду́кцию; 2) произво́д-
ство; ~ **का तरीका** *эк.* спо́соб произво́д-
ства; ~ **के औजार (हथियार)** ору́дия
произво́дства; ~ **के साधन** *эк.* сре́дства
произво́дства; 3) произво́дительность,
вы́работка; **श्रम (काम) की** ~ произ-
во́дительность труда́; 4) урожа́й; 5) изо-
брете́ние; 6) фанта́зия.

उपजना **उपाजना** *нп.* 1) расти́, произ-
раста́ть; возде́лываться; 2) произво-
ди́ться.

उपज-सिंचाई **उपाज-सिंचाई** *ж.* ороше́-
ние.

उपजाऊ **उपाजाऊ** 1) плодородный; **खेत की**
~ **शक्ति** плодородие почвы; **खेतों को**
~ **करना** удо́брыть поля́; 2) продуктив-
ный; плодотво́рный; 3) произво́дитель-
ный; ~ **तबका** класс произво́дителей;
~ **शक्तियाँ** произво́дительные си́лы.

उपजाऊपन **उपाजाऊपन** *м.* 1) плодородие;
2) продуктивностъ; 3) произво́дитель-
ностъ; ~ **बढ़ाना** а) повыша́ть плодородо́-

дие; б) повыша́ть продукти́вность; в) повыша́ть производи́тельность.

उपजाति उपज्जाति ж. 1) подка́ста; 2) плé-
мя.

उपजाना उपज्जाना п. (пону́д. I от उपजना)

1) вы́ращивать; культиви́ровать; воз-
де́лывать; 2) производи́ть; अन्न उपजाने-
वाला प्रदेश зерновой райо́н.

उपजिह्वा उपज्जिह्वा ж. анат. язычо́к.

उपजीवन उपज्जीवन м. 1) средства су-
ществова́ния; 2) иждиве́ние.

उपजीविका उपज्जीविका ж. см. उपजीवन 1).

उपजीवी उपज्जीवी 1) находя́щийся на
иждиве́нии; 2) живу́щий на чужие
средства.

उपजीव्य उपज्जीव्या 1) даю́щий средства
к существова́нию; 2) даю́щий матери́ал
для написа́ния (*книги*), слуга́щий ос-
но́вой для написа́ния (*книги*).

उपज्ञा упажья ж. 1) интуи́ция; 2) изо-
брете́ние.

उपज्ञात упажьят 1) интуи́вный; 2) изо-
брете́нный.

उपटना упатна п. 1) остава́ться (*напр. о
следе*); отпеча́тываться; 2) быть вы́р-
ванным, извлече́нным.

उपताप упатап м. 1) боле́знь; 2) жар;
3) несча́стье; 4) спéшка.

उपत्यका упатьяка ж. до́лина.

उपदंश упаданш I м. венери́ческая бо-
ле́знь; сифилис.

उपदंश упаданш II м. заку́ска (*к вину*).

उपदित्सा упадитса ж. юр. дополни́тель-
ное распоряже́ние (*к духовному заве-
щанию*).

उपदिशा упदिша ж. сре́днее направле́-
ние; уго́л.

उपदिष्ट упदिшта 1) наста́вленный; 2)
науче́нный, обу́ченный.

उपदेश упадеш м. 1) поуче́ние, наста-
вление; 2) сове́т; — देना а) поуча́ть;
б) сове́товать.

उपदेशक упадешак м. 1) сове́тник; 2) ду-
хо́вный наста́вник; 3) пропове́дник;
миссионе́р.

उपदेशकारी упадешка́रि 1) поуча́ющий,
наставля́ющий; 2) сове́тующий.

उपदेशपूर्ण उपадешпу́рна 1) поучи́тельный;
2) нравоучи́тельный.

उपदेशात्मक उपадеша́त्मक см. उपदेशपूर्ण.

उपद्रव упадрав I м. 1) беспоря́док; сума-
то́ха; 2) хулига́нство, бесчи́нство; 3)
дра́ка; 4) жесто́кость; 5) наси́лие,
гне́т; 5) осложне́ние (*при болезн*).

उपद्रव упадрав II м. 1) мяте́ж; 2) вос-
ста́ние.

उपद्रव-ग्रस्त упадрав-граста 1) охва́ченный
мяте́жом; 2) охва́ченный восста́нием.

उपद्रवी упадравि I м. хулига́н; безоб-
ра́зник.

उपद्रवी упадравि II м. 1) мяте́жник; 2)
повста́нец.

उपद्वीप упад्विप м. 1) остро́в (*неболь-
шой*); 2) полуо́стров.

उपधरा упадхара ж. 1) разде́л; пункт,
пара́граф; 2) статья́ (*закона*).

उपधर्म упадхарма м. сс́кта.

उपधा упадха ж. хи́трость; обма́н.

उपधान упадхан м. 1) подпо́рка; 2) под-
кла́дка; 3) поду́шка.

उपधारा упадха́रा ж. подразде́л (*ста-
тьи, закона*).

उपनगर упанагар м. 1) предме́стье; ок-
ра́ина (*города*); 2) при́город.

उपनयन упанаян м. хинд. обря́д наде-
ва́ния свяще́нного шнура́.

उपनहर упанаха́р ж. вспомога́тельный
кана́л (*для орошения*).

उपनाम उपनाम *м.* 1) фамилия; 2) прозвище; 3) псевдоним; 4) звание, титул.

उपनायक उपनायक *м.* друг главного героя (*в драме*).

उपनायिका उपनायिका *ж.* подруга или помощница главной героини (*в драме*).

उपनिधि उपनिधि *ж.* вклад, депозит.

उपनियम उपनियम *м.* 1) распоряжение; постановление; 2) раздел; пункт, параграф (*распоряжения, постановления*).

उपनिर्वाचन उपनिर्वाचन *м.* повторные выборы; переборы; доборы.

उपनिवेश उपनिवेश *м.* 1) переселение; — बसाना переселяться; 2) *полит.* колония; देशों को — बनाना колонизировать страны; 3) (*т.ж.* स्वशासित —) доминион.

उपनिवेश-देश उपनिवेश-देश *м.* колониальная страна.

उपनिवेशन उपनिवेशन *м.* колонизация.

उपनिवेश-मंत्री उपनिवेश-मंत्री *м.* министр по делам колоний.

उपनिवेशवाद उपनिवेशवाद *м.* колониализм.

उपनिवेशवादी उपनिवेशवादी 1. колонизаторский; 2. *м.* колонизатор.

उपनिवेशविभाग उपनिवेशविभाग *м.* министерство по делам колоний.

उपनिवेशसचिव उपनिवेशसचिव *м.* *см.* उपनिवेश-मंत्री.

उपनिवेशिक उपनिवेशिक *см.* औपनिवेशिक.

उपनिवेशी उपनिवेशी колониальный.

उपनीत उपनीत 1) приведенный, доставленный; 2) *хинд.* получивший священный шнур по обряду.

उपनेता उपनेता *м.* *санскр. и. д.* помощник руководителя.

उपनेत्र उपनेत्र *м.* *редк.* очки.

उपन्यास उपन्यास *м.* роман; повесть; सामाजिक — социальный роман.

उपन्यासकार उपन्यासकार *м.* романист; новеллист.

उपन्यास-पट उपन्यास-पाठ *м.* *лит.* полотно романа.

उपन्यास-लेखक उपन्यास-लेखक *м.* *см.* उपन्यासकार.

उपन्यास-लेखिका उपन्यास-लेखिका *ж.* автор романов (*о писательнице*).

उपपति उपपति *м.* любовник.

उपपत्ति उपपत्ति *ж.* 1) доказательство, довод; 2) общение; 3) довод; аргумент.

उपपत्नी उपपत्नी *ж.* любовница.

उपपद उपपद *ж.* *грам.* 1) первый элемент сложного слова; 2) второстепенный член сложного слова.

उपपन्न उपपान्न 1) надсленный; снабженный; 2) совершенный; 3) полученный.

उपपरिणाम उपपरिणाम *м.* побочный продукт.

उपपरिषद् उपपरिषद् *ж.* подчиненная организация, орган.

उपपादन उपपादन *м.* 1) установление, определение; 2) завершение, окончание; 3) *эл.* индукция.

उपपुस्तकालय उपपुस्तकालय *м.* филиал библиотеки.

उपप्रधान उपप्रधान *м.* заместитель председателя; вице-президент.

उपप्रधानमंत्री उपप्रधानमंत्री *м.* заместитель премьер-министра; заместитель председателя совета министров.

उपप्लव उपप्लव *м.* небольшое восстание.

उपबंध उपाबंध *म.* условие (в договоре, законе).

उपवस्ती उपावस्ती *ж. см.* उपनगर.

उपवोली उपावोली *ж.* диалект; говор.

उपभाषा उपाख़ाशा *ж. см.* उपवोली.

उपभाषागत उपाख़ाशागत диалектальный.

उपभुक्त उपाбхукта *м.* остатки пищи; крошки.

उपभेद उपाбхэд *м.* подраздел.

उपभोक्ता उपाбхоक्ता *санскр. и. д. 1. 1)* употребляющий, использующий; 2) наслаждающийся; 2. *м.* потребитель; उपभोक्ताओं की वस्तुएँ предметы потребления; उपभोक्ताओं की समिति потребительское товарищество.

उपभोग उपाбхог *м.* 1) удовольствие, наслаждение; 2) употребление, использование; потребление; — करना а) наслаждаться; б) употреблять, использовать; потреблять; — करनेवाला потребитель; परिश्रम के फल का — करना пользоваться плодами труда.

उपभोग्य उपाбхог्या 1. годный к употреблению; 2. *м.* потребительский товар.

उपमन्त्री उपаман्त्री *м.* заместитель министра.

उपमर्दन उपамардан *м.* 1) оскорбление; 2) поношение.

उपमहाद्वीप उपाмаख़ाद्वीप *м.* субконтинент; भारतीय — индийский субконтинент.

उपमा उपामा *ж.* 1) сравнение; — देना сравнивать; 2) метафора; 3) сходство, подобие.

उपमान उपामान *м.* 1) сходство, подобие; 2) сравниваемый предмет.

उपमिति उपामिति *ж.* 1) сходство, подобие; 2) сравнение; метафора.

उपमेय उपामेя 1) достойный сравнения; 2) сравниваемый.

उपयुक्त उपाюкта 1) правильный; — रूप से надлежащим образом; 2) подходящий, годный; — शीर्षक подходящее заглавие; — परिस्थितियाँ благоприятные обстоятельства.

उपयुक्तता उपाюктता *ж.* 1) правильность; 2) [при]годность, уместность.

उपयोग उपाёг *м.* 1) употребление, применение; नियमित — регулярное употребление; — करना употреблять, применять; 2) [при]годность; — होना а) употребляться, применяться; б) быть годным; 3) польза.

उपयोग-सामग्री उपाёग-सामग्री *ж.* предметы широкого потребления.

उपयोगिता उपाёगिता *ж.* 1) [при]годность; व्यवहार की — годность к употреблению; 2) благоустроенность; 3) польза; полезность.

उपयोगितावाद उपाёगितावाद *м.* утилитаризм.

उपयोगितावादी उपाёगितावादी 1. утилитаристский; 2. *м.* утилитарист.

उपयोगी उपाёगी 1) употребляемый, применяемый; 2) [при]годный; полезный; 3) действительный (напр. о билете).

उपयोज्य उपाёджья применимый.

उपरना उपарना *м.* шарф; платок; шаль.

उपरफट उपारफाट 1) дополнительный, добавочный; 2) лишний; 3) напрасный.

उपरफट्टू उपारफाट्टू *см.* उपरफट.

उपरला उपारला 1. 1) верхний; 2) поверхностный; 2. *м.* 1) поверхность; 2) верх (обуви).

उपरंत उपारंत 1. после; 2. *последло* के — после; потом, спустя; कई शताब्दियों के — несколько веков спустя.

उपरा-चढ़ी उप्रा-चरुखी *ж.* 1) конкурэн-
ция; 2) соревнование.

उपराजदूत उपारदुत *м.* *дип.* повёрен-
ный в делах.

उपराष्ट्रपति उपारश्टрапати *м.* вице-
-президент.

उपराष्ट्रसचिव उपारश्टрасачिव *м.* заме-
ститель государственного секретаря
(в США).

उपरि- उपरि- выше, *напр.*, उपरिलिखित
вышеописанный; вышеуказанный.

उपरिनिर्दिष्ट उपаринирदिшта [выше]ука-
занный.

उपरी-उपरा उप्री-उप्रा *м.* *парн.* *соч.*
соревнование; दोनों दोस्तों में क्लास में
प्रथम आने का - चल रहा है между дву-
мя друзьями идёт соревнование за
то, чтобы быть первым в классе.

उपरोक्त उपарокта [выше]указанный,
[выше]упомянутый.

उपरोध उपарोध *м.* 1) препятствие, по-
меха; 2) блокада; आर्थिक - экономич-
еская блокада; 3) покрывало; завеса.

उपर्युक्त उपарьюкта *см.* उपरोक्त.

उपल उपल *м.* 1) [драгоценный] камень;
2) град.

उपलक्ष उपалакша *м.* 1) знак; 2) пред-
лог, повод; случай; के - में а) в знак
чего-л.; б) по случаю, по поводу че-
го-л.

उपलक्ष्य उपалакшья *м.* *см.* उपलक्ष.

उपलब्ध उपалаब्धा 1) полученный, при-
обретённый; 2) познанный, понятый;
- करना а) получать, приобретать,
доставать; б) познавать, понимать;
- होना а) получаться, приобретаться;
б) познаваться, быть понятным; \diamond
सारे - साधनों से सभी имеющимися
средствами.

उपलब्धि उपалаब्धि *ж.* 1) получение,
приобретение; 2) достижение; विज्ञान
और इंजीनियरिंग की उपलब्धियाँ дости-
жения науки и техники; 3) понима-
ние, познание.

उपला उप्ला *м.* кизяк; - पाथना заго-
товлять лепёшки из кизяка.

उपली उप्ली *ж.* *см.* उपला.

उपलेप उपалэп *м.* намазывание, обма-
зывание.

उपवन упаван *м.* сад; роща.

उपवर्ण उपаварга *м.* подкаста.

उपवर्णन उपаварнан *м.* подробное описа-
ние.

उपवाणिज्यदूत упаваниджьядут *м.* кон-
сул.

उपवास упавас *м.* 1) *рел.* пост; 2) го-
лодóвка (в тюрьме); आजीवन - го-
лодóвка до выполнения требования;
- करना а) *рел.* поститься; б) объяв-
лять голодóвку.

उपवासी упавасी *м.* 1) *рел.* соблюда-
ющий пост; 2) объявивший голодóв-
ку.

उपविदेशमंत्री упавидешмантри *м.* заме-
ститель министра иностранных дел.

उपविभाग упавибхаг *м.* подразделение;
подотдел.

उपविष्ट упавишта сидящий; - होना усá-
живаться.

उपशांत упашант 1) успокоенный; спо-
койный; 2) облегчённый.

उपशाखा упашакха *ж.* подразделение;
разветвление.

उपशासक упашасак *м.* вице-губернатор.

उपसंचालक упасанчалак *м.* заместитель
директора.

उपसंपादक упасампадак *м.* заместитель
(редактора, управляющего).

उपसंहार उपसंहार *м.* 1) завершение, окончание; конец; — **में यह कहना अनुचित न होगा कि...** в заключение уместно будет сказать, что...; 2) собрание, сборник; 3) резюмэ; 4) гибель.

उपसंहारक उपसंहारक *м.* 1) заключительный; 2) смертельный, гибельный.

उपसंहारात्मक उपसंहारार्थक сокрушительный; разрушительный; — **भाषण** погромная речь.

उपसभापति उपसभापति *м.* заместитель председателя; вице-президент.

उपसमिति उपसमिति *ж.* подкомитет.

उपसर्ग उपसर्ग *м.* грам. префикс.

उपसागर उपसागर *м.* залив.

उपसेनापति उपसेनापति *м.* заместитель главнокомандующего.

उपसैनिक उपसैनिक *м.* воен. курсант.

उपस्त्री उपस्त्री *ж.* любовница.

उपस्थ उपस्थ I *м.* половые органы.

उपस्थ उपस्थ II близко сидящий, находящийся вблизи.

उपस्थापन उपस्थापन *м.* 1) представление, внесение предложения (*на рассмотрение, обсуждение*); 2) присутствие.

उपस्थित उपस्थित 1) присутствующий; явившийся; 2) находящийся налицо; — **करना** выдвигать, выставлять; **अभियोग** — करना предъявлять обвинение, обвинять; 3) создавшийся; возникший; — **परिस्थिति** создавшееся положение; — **होना** а) присутствовать; являться; б) создаваться; возникать; **बड़ा संकट हुआ** возникло большое затруднение; **सवाल** — हुआ встал вопрос; 4) припомнившийся.

उपस्थिति उपस्थिति *ж.* присутствие; явка (*напр. на собрание*); **आपकी** —

अनिवार्य है **है** ваше присутствие необходимо; — **बड़ी थी** было много присутствующих; **अन्यत्र** — *юр.* алиби.

उपहार उपाहार *м.* подарок; — **में देना** дарить, преподносить.

उपहारवाला उपाहारवाला подаренный, преподнесённый.

उपहास उपाहास *м.* 1) смех; 2) высмеивание; насмешка; — **का पात्र** посмешище.

उपहासजनक उपाहासजनक смешной.

उपहासास्पद उपाहासास्पद *м.* 1) то, что вызывает смех; 2) посмешище.

उपहास्य उपाहास्य смешной, комичный.

उपांग उपांग *м.* 1) часть (*тёла*), член; 2) раздел (*книги*).

उपांत उपांत *м.* 1) край; 2) окрестность; 3) поля (*книги*).

उपांत-समुद्र उपांत-समुद्र *м.* территориальные воды.

उपांत्य उपांत्य предпоследний.

उपाख्यान उपाख्यान *м.* 1) легенда; сказка; 2) рассказ.

उपाख्यान-साहित्य उपाख्यान-साहित्य *м.* художественная литература.

उपाड़ना उपाड़ना *п.* 1) вырывать с корнем; 2) искоренять, уничтожать.

उपादान उपादान *м.* 1) принятие; получение; 2) знание; 3) подавление чувств; 4) составная часть; 5) причина.

उपादेय उपादेय 1) приемлемый; подходящий; 2) отличный, превосходный.

उपादेयता उपादेयता *ж.* 1) приемлемость; 2) превосходство.

उपाधि उपाधि I *ж.* обман; хитрость.

उपाधि उपाधि II *ж.* 1) титул; 2) степень, звание; **सेना-संबंधी** — воинское звание; **समाजवादी श्रम के हीरो की** — звание Ге-

रॉय Социалистіческого Трудá; लारि-
येट की — звание лауреáта; मास्टर की
— стéпень кандидáта нау́к; डाक्टर
की — стéпень дóктора нау́к; — प्रदान
करना उदóस्तáवतव званáя, стéпени; 3)
प्रóзвище; — देना दावát प्रóзвище.
उपाधिधारी उपáध्दखारि म. 1) имéющий
тítул; 2) имéющий званáя или стé-
пень.

उपाधिपत्र उपáधिपत्रा म. диплом.

उपाधी उपáधि 1. насáйльственный; угне-
тáтельский; тирани́ческий; 2. м. при-
теснítель, угнетáтель; тирán.

उपाध्यक्ष उपáध्यक्ष म. заместítель
председáтеля.

उपाध्याय उपáध्याय म. учítель, профéс-
сор (санскрита).

उपान उपán ж. фунда́мент, основáние
(здáния).

उपाय उपáय м. 1) спóсоб, сréдство; सब
से सीधा — сáмый простóй спóсоб; सभी
उपायों से वसेमी спóсобáми, वसेमी сréд-
ствáми; और — नहीं है инóго сréдства
нет; — का प्रयोग करना примéнять спó-
соб, сréдство; — ग्रहण करना испóльзо-
вать спóсоб, сréдство; — बतलाना ука-
зывать спóсоб; — स्थिर करना нахо-
дítь спóсоб, сréдство; सब प्रकार के
— काम में लाना испóлзовать все сréд-
ства; 2) мероприя́тие, мéры; संगठनात्मक
— организациóнное мероприя́тие; —
करना примéмáть мéры.

उपायन उपáयन म. 1) подношéние, подá-
рок; 2) приближéние.

उपायी उपáयी искúсный, лóвкий.

उपाजैन उपáर्जान म. 1) зáработок;
2) получéние, приобретéние; — करना
а) зaráбатывать; б) получáть, при-
обретáть.

उपाजित उपáर्जित 1) зaráботанный; 2)
полúченный, приобретéнный.

उपालंभ उपáलंभ म. 1) упрéк, порицá-
ние; 2) брань; оскорблéние.

उपासक उपáसक म. 1) почитáтель; по-
клóнник; 2) ценítель.

उपासना उपáसना ж. 1) почитáние, по-
клонéние; — करना почитáть, покло-
нáться; 2) преклонéние; स्वयंस्फूर्तिवाद
(स्वयंस्फूर्त आंदोलन) की — преклонé-
ние пéред стихийностью; व्यक्तित्व की
— культ лúчности; 3) богослужéние.

उपासिका उपáसिका ж. поклóнница.

उपासी उपáसी поклóняющийся.

उपास्थि उपáस्थि म. хрящ.

उपास्य उपáस्यá достóйный поклóнения,
почитáния.

उपाहार उपáहार м. закуска.

उपेक्षण उपéक्षण म. см. उपेक्षा.

उपेक्षणीय उपéक्षणाय 1) заслúживающий
пренебрежéния; 2) достóйный пре-
зрéния; 3) незначítельный, маловáж-
ный.

उपेक्षा उपéक्षा ж. 1) пренебрежéние,
игнорíрование; 2) презрéние; — करना
а) пренебрегáть, игнорíровать; б) пре-
зирáть; — की दृष्टि से देखना смóтрéть
с презрéнием; 3) равнодúшие, безраз-
лúчие.

उपेक्षाभाव उपéक्षाबáव म. см. उपेक्षा.

उपेक्षित उपéक्षित 1) незамéченный, ос-
тáвленный без внимáния; пренебре-
гáемый; 2) презрéнный.

उफ उф межд. 1) увы!, ах! (восклица-
ние сожалéния); 2) ох!, ой! (воскли-
цáние боли).

उफनना उपहाना नп. кипéть.

उफान उपहán м. кипéние; перен. воз-
буждéние; негодóвание.

उबकना उबकनā *нп.* рвать; тошнить.
 उबकाई उबकai *ж.* рвота; тошнота.
 उबटन उबтан *м.* мазь (*косметическая*).
 उबरना उбарнā *нп.* 1) спасаться, избавляться; खतरे से — избавляться от опасности; 2) освобождаться; 3) оставаться.
 उबलना उбалнā *нп.* 1) кипеть, бурлить; 2) бить ключом; \diamond खून — сердиться.
 उबार उбār *м.* спасение, избавление; इन बातों से — तो होता नहीं от этого не избавишься.
 उबारना उбарнā *п.* (*понуд.* I от उबरना) спасать, избавлять.
 उबाल उबāл *м.* 1) кипение; — आना (उठना) закипать, вскипать; 2) вспышка (*гнева, ярости*).
 उबालना उबāлнā *п.* (*понуд.* I от उबलना) кипятить.
 उभङ्गना उбхарнā *нп.* 1) опухать, распухать (*напр. о железах*); 2) выступать, выдаваться; 3) вырастать, появляться (*о ростках*); 4) подниматься; 5) появляться (*о боли*); повышаться (*о температуре*); 6) расти, разрастаться; 7) уходить; убежать; 8) раскрываться, обнаруживаться; 9) (*तज. उमड़ चलना*) выздоравливать.
 उभय उбхай *оба*; — स्वीकृत निश्चय решение, согласованное обеими сторонами.
 उभयतः उбхайताः с обеих сторон.
 उभयपक्ष उбхайпакша *м. мн. юр.* обе стороны.
 उभयपक्ष-सम्मत उбхайпакша-самमत при-ёмлемый для обеих сторон.
 उभयार्थक उбхайртхак двусмысленный; неясный.

उभरना उбхарнā *нп. см.* उभङ्गना.
 उभाड़ उбхāр *м.* 1) высота; 2) подъём, рост; 3) опухоль; 4) выпуклость.
 उभाड़दार उбхāрдār 1) выпуклый, рельефный; 2) великолёпный.
 उभाड़ना उбхāрнā *п.* (*понуд.* I от उभङ्गना) 1) поднимать; 2) перемещать, переставлять; 3) разгружать; 4) возбуждать; подстрекать; 5) уговаривать.
 उभार उбхār *м.* рост, подъём (*напр. общественного движения*).
 उभारना उबхāрнā *п. см.* उभाड़ना.
 उमंग उманг *ж.* 1) вдохновение, подъём; सच्ची — का कवि поэт подлинного вдохновения; 2) веселье, радость, ликование, восторг; — लेना веселиться, радоваться; 3) упоение; 4) изобилие, избыток; 5) апогей; — पर होना достигать апогея.
 उमंगी उмангi 1) весёлый, радостный, ликующий; 2) вдохновенный.
 उमड़ उмар *ж.* 1) разлив, наводнение; 2) наполнение; переполнение; 3) падение.
 उमड़ना उмарнā *нп.* 1) переполняться, разливаться, выступать из берегов; волноваться (*о море, реке*); नदी उमड़ आयी रेका разлилась; 2) сгущаться, собираться; बादल — собираться (*о тучах*); 3) воен. располагаться вокруг, окружать; блокировать; 4) переполняться (*чувством*).
 उमदगी उмдагi *ж.* 1) превосходство; 2) великолёпие.
 उमदा उмдā *неизм.* 1) хороший, прекрасный; बहुत — очень хороший, великолёпный; 2) ценный.
 उमर उмар *ж. см.* उम्र.

उमरा उम्रा *म. ар. мн.* 1) знать; аристо-
краты; 2) чиновники.

उमराव उम्राо *म. см.* उमरा.

उमस उмас *ж.* жарá, зной; духотá.

उम्दा उмдá *неизм. см.* उमदा.

उम्मीद उम्मिद *ж. см.* उम्मेद.

उम्मीदवार उम्मिदवार *см.* उम्मेदवार.

उम्मेद उम्मэд *ж.* надежда; — पर в на-
дежде; हमें — है कि... мы надеемся,
что...; — करना (बाँधना) надеяться;
— दिलाना вселять надежду; से — रखना
надеяться на когó-л., чтó-л.; पर
उम्मेदें लगाना возлагать надежды на
когó-л., чтó-л.; — पर पानी फिर जाना
рассеяться (*о надежде*); उम्मेदों का
खून होना разбиваться (*о надеждах*).

उम्मेदवार उम्मэदार 1. надеющийся; —
होना надеяться; 2. *м.* 1) претендент;
किसी जगह का — претендент на ка-
кое-л. место; 2) кандидат; दल (पार्टी)
का — кандидат партии; चुनाव के लिए
— кандидат на выборах; उम्मेदारों की
सूची список кандидатов; व्यक्तिगत उम्मे-
दारों का निर्वाचन голосование по
отдельным кандидатурам; उम्मेदारों
का संदूक избирательная урна; — खड़ा
होना быть выставленным в канди-
даты; — को नामज़द करना выдвигать
кандидата; — पर आपत्ति करना давать
отвод кандидату; 3) ученик; под-
мастерье.

उम्मेदवारी उम्मэदारि *ж.* 1) надежда;
2) кандидатура, кандидат; 3) учени-
чество.

उम्र उмр *ж.* 1) жизнь; — भर всю
жизнь; तेरी बड़ी — हो желáю тебе
дóлгой жízни; — काटना (गुज़ारना,
बिताना) жить; — भर की रोटियाँ सीधी
कर लेना обеспечить на всю жизнь;

2) вóзраст; कच्ची — молодой вóзраст;
बचपन की — дётский вóзраст.

उम्रवाला उम्रवालá *взрóслый.*

उरद उрад *м. бот.* вика, маш; ◇ — के
आटे की तरह ऐँटना а) сердиться;
быть недовóльным; б) чваниться; за-
знаваться; — पर सफेदी очень máло.

उरानियम उरаниям *м. хим.* уран.

उरूज उरूज *м.* развитие; подъём, про-
гресс.

उर्दू उрдू I *м.* 1) áрмия; 2) воénный
лагерь.

उर्दू उрдू II *ж.* язык урдú; रोमन —
латинизированный шрифт урдú.

उर्दूपन उर्दूपан *м.* характерные особен-
ности урдú.

उर्दूलिपि उर्दूलिपि *ж.* шрифт урдú.

उर्फ उर्फ *м.* 1) прозвище, кличка; 2)
псевдоним.

उर्वर उрвар плодородный; — भूमि *перен.*
питательная среда.

उर्वरक उрварак *м.* удобрение.

उर्वरत्व उрваратва *м.* плодородие.

उर्वरा उрвара *ж.* [плодородная] почва.

उर्वराशक्ति उрवारашакти *ж. см.* उर्वरत्व.

उर्वरीकरण उрवारйकारан *м.* повышение
плодородия почвы.

उलंघन उлангхан *м. см.* улáнघन.

उलझन उлджхан *м.* 1) узел; 2) путани-
ца, неразбериха; беспорядок; 3) за-
труднение, затруднительное положé-
ние; — में डालना ставить в затрудни-
тельное положéние; *перен.* впутывать;
— में पड़ना попадать в затруднитель-
ное положéние; — सुलझाना разрешать
трудный вопрос; ликвидировать за-
труднение.

उलझना उладжхна *нп.* 1) спутываться;
перепутываться; запутываться; заты-

гиваться (напр. об узле); **उलझी हुई** समस्या сложный вопрос; 2) быть очень занятым, быть погружённым (во что-л.); 3) спорить; собраться; **आपस में उलझ पड़ना** пререка́ться; 4) попадать в затруднительное положение; 5) задерживаться; 6) гнётся, кривится.

उलझाना उलझाना *п. (пону́д. I от उलझना)* 1) запутывать, усложнять; 2) занимать (напр. разговором), увлекать; 3) гнуть, изгибать (напр. дерево).

उलझाव उलझाव *м.* 1) путаница, запутанность; 2) сложное, трудное положение; 3) ссора, распря.

उलझेड़ा उलझेड़ा *м. см. उलझाव.*

उलटता-पलटता **उलाटा-पालाटा** *парн. соч.* 1) беспорядочный; 2) разрозненный.

उलटना उलाटना *1. пл.* 1) перевёртываться, переворачиваться, опрокидываться; 2) возвращаться; **उलट पड़ना** вернуться; 3) бросаться, набрасываться (толпами, массами); 4) быть в беспорядке; 5) меняться, изменяться; 6) сердиться; быть недовольным; 7) умирать; *2. п.* 1) переворачивать, опрокидывать; 2) бросать на землю (в борьбе); 3) свергать; 4) поднимать, приподымать; **पर्दा उलट देना** поднять занавёску; **उलटकर कंधी करना** зачёсывать назад волосы; 5) перелистывать; **पुस्तक के पत्र** — перелистывать книгу; 6) приводить в беспорядок; переворачивать вверх дном; 7) портить; искажать; 8) рыть; перекапывать; 9) опьянять; 10) рвать, тошнить; 11) высыпать; 12) губить; разорять; 13)

повторять; многократно упоминать; **◇ उलट जाना** а) упасть в обморок; лишиться сознания; б) опьянеть.

उलटना-पलटना उलाटना-पालाटना *п. парн. соч. см. उलटना-पुलटना.*

उलटना-पुलटना उलाटना-пуलाटना *п. парн. соч.* 1) рыть (в поисках чего-л.); переворачивать всё; создавать беспорядок; 2) перелистывать, просматривать; 3) совершенно изменять.

उलट-पलट उलाट-पालाट *парн. соч. 1.* 1) изменённый; 2) беспорядочный, запутанный; *2. м.* 1) перемена, изменение; **आमूल** — коренное изменение; 2) беспорядок, путаница; — **करना** устраивать беспорядок; запутывать.

उलट-पुलट उलाट-пуलाट *парн. соч. см. उलट-पलट.*

उलट-फेर उलाट-पखर *м. парн. соч.* 1) перемена, изменение; неблагоприятный поворот (в делах); **तकदीर का** — превратность судьбы; 2) путаница.

उलटा उलाटा *1.* 1) перевёрнутый, опрокинутый; 2) повёрнутый назад; 3) обратный; противоположный; — **परिणाम** противоположный результат; 4) беспорядочный; 5) неправильный; *2.* напро́тив; наобо́рот; **◇** — **जमाना** плохие времена; **उलटी खोपड़ी का** глупый; **उलटी गंगा बहाना** поступать наоборóт; говорить обратное; — **साँस चलना** быть при смерти, дышать на ладан; **उलटे हाथ का दाँव** очень лёгкое дело; **उलटे काँटे** **तौलना** недовешивать, обвешивать; **उलटे छुरे से मूँड़ना** обманывать; — **फिरना** (लौटना), **उलटे पाँव फिरना** быстро возвращаться; **उलटी साँस लेना** умирать; **उलटी पट्टी पहाना** вводить в заблуждение.

उलटा-सीधा *ulā-sīdhā* *पार्श्व. सौ.*

1) бессмысленный; 2) беспорядочный; запутанный; \diamond उलटी-सीधी सुनना *быть оскорблённым.*

उलटी *ulī* *ж. р.в.та.*

उलटे *ulē* *напрóтив; наоборот.*

उलथा *ulthā* *м.* 1) перевод (*на другой язык*); \sim करना *переводить*; 2) переводчи́вание, перевёртывание; 3) кувырка́ние; \sim मारना (*लेना*) *а* поворачиваться на друго́й бок, перевёртываться; *б*) кувыркаться.

उलफत *ulfat* *ж.* *любовь, привязанность; дружба.*

उलमा *ulmā* *м. ар. мн. учёные (особ. мусульманские толкователи Корана).*

उलहना *ulāhnā* *м. см. उलाहना.*

उलाँक *ulāṅ* *м.* *почта, почтовая связь.*

उलाहना *ulāhnā* *м.* 1) упрёк, укор, порица́ние; 2) жа́лоба; 3) обвине́ние; \sim देना *а* упрека́ть, укоря́ть, порица́ть; *б*) жа́ловаться; *в*) обвиня́ть.

उलीचना *ulīchnā* *п.* *вычерпывать воду (напр. из лодки).*

उलूक *ulūk* *м.* *сова; сыч.*

उलूखल *ulūkhāl* *I* *м.* *деревянная ступка (для очистки риса).*

उलूखल *ulūkhāl* *II* *м.* *ароматическая смола.*

उलूम *ulūm* *м. ар. мн.* 1) нау́ки, нау́чные дисципли́ны; 2) зна́ния.

उल्का *ulkā* *ж.* 1) свет, блеск; 2) фа́кел; головня́; 3) метеорит.

उल्कापात *ulkāpāt* *м.* *паде́ние метеорита.*

उल्कापाषाण *ulkāpāshān* *м. см. उल्का 3).*

उलटा *ulā* *см. उलटा.*

उल्था *ulthā* *м. см. उलथा 1).*

उल्लंघन *ullānghān* *м.* 1) перепры́гивание, переска́кивание; 2) наруше́ние;

सीमा का \sim *наруше́ние границы; мर्यादा का* \sim *перехо́д за преде́лы (дозволенного); 3) преступле́ние; 4) неповинове́ние; का* \sim *करना* *а* перепры́гивать, переска́кивать че́рез что-л.; *б*) *наруша́ть что-л.*; *नियम का* \sim *करना* *наруша́ть пра́вила; в*) *не повинова́ться кому-л., чему-л.*

उल्लसन *ullāsān* *м.* *радо́сть; ликова́ние, востор́г.*

उल्लसित *ullāsīt* *1)* *радо́стный, весёлый; лику́ющий, востор́женный; \sim करना* *радо́вать; 2)* *блестя́щий, великолéпный.*

उल्लाप *ullāp* *м.* 1) уговáривание; *лесть; 2)* *зов; 3)* *стон.*

उल्लापक *ullāpak* *лестли́вый.*

उल्लास *ullās* *I* *м.* 1) *радо́сть, весёлье; сча́стье; 2)* *блеск, великолéпие.*

उल्लास *ullās* *II* *м.* *глава́, раздёл (книги).*

उल्लासक *ullāsak* *радо́ующий.*

उल्लासमय *ullāsmay* *см. उल्लासी.*

उल्लासित *ullāsīt* *см. उल्लसित.*

उल्लासी *ullāśī* *радо́стный, весёлый; сча́стливый.*

उल्लिखित *ullikhīt* *1)* *[выше]упомяну́тый, [выше]ука́занный; 2)* *написа́нный; нари́сованный; вы́гравированный; вы́резанный.*

उल्लू *ullū* *м.* *сова; перен.* *проста́к, глупе́ц; \diamond \sim का पट्टा, काठ का* \sim *идио́т; дура́к; \sim का गोश्त खिलाना* *накликáть на себя́ беду́; \sim फँसाना (बनाना, सीधा करना)* *дура́чить, обмáнывать; \sim फाँसना (बन जाना)* *а* *остава́ться в дурака́х; б*) *растеря́ться; \sim बोलना* *приходи́ть в запу́стение, в упа́док.*

उल्लेख *ullēkh* *м.* 1) описа́ние; разья́снение, объ́яснение; 2) упомина́ние; \sim

होना упоминаться; 3) перечисление; счёт; — करना а) описывать; б) упоминать; यह — कर देना आवश्यक है कि... необходимо упомянуть, что...; в) перечислять; считать; 4) очерк, статья; 5) указатель (имён, названий).

उल्लेखन उल्लेखन *м.* 1) описание; 2) упоминание; 3) рисование.

उल्लेखनीय उल्लेखनीय 1) заслуживающий описания; 2) заслуживающий упоминания.

उषा उषा *ж.* рассвет, заря, утро; — का आगमन हुआ занялась заря.

उषाकाल उषाकाल *м.* рассвет, заря; — में на заре.

उष्ट्र उष्ट्र *м.* верблюд.

उष्ण उष्ण 1. 1) горячий; — कटिबंध тропический пояс, тропическая зона; — तापक्रम высокая температура; — हो जाना нагреться; 2) ёдкий (о лекарстве); 3) деятельный, энергичный; 4) пылкий; 2. *м.* 1) жарá; 2) жаркое время года, лето.

उष्णतल उष्णतल *м.* под (доменной печи).

उष्णता उष्णता *ж.* жарá, зной.

उष्णदेशीय उष्णदेशीय тропический, экваториальный.

उष्णप्रधान उष्णप्रधान жаркий, тёплый (о климате, стране).

उष्णप्रधानता उष्णप्रधानता *ж.* жаркий, тёплый, климат.

उष्णीष उष्णीष *м.* 1) тюрбан; 2) диадема, корона.

उष्म उष्म *м.* 1) жар, тепло; 2) жарá, зной; 3) лето.

उष्मा उष्मा *м.* 1) жар, тепло; 2) жарá, зной; 3) гнев; ярость.

उस उस *осн. косв. ед. от वह;* उसका его;

उसको его; ему; того; тому; उससे от него; — वक्त тогда; ◇ — पर भी при всём том.

उसकाना उसकाना *п. см.* उससाना.

उसकारना उसकारना *п. см.* उससाना.

उसनना उसनना *п.* кипятить.

उसनीस उसनीस *м. см.* उष्णीष.

उसाँस उसाँस *ж. см.* उसास.

उसास उसास *ж.* 1) вздох; 2) дыхание; — छोड़ना (भरना, लेना) а) вздыхать; б) дышать.

उसी उसी *осн. косв. ед. от वही;* उसीका именно его; उसीको именно его; именно ему.

उसीसा उसीसा *м.* 1) изголовье; 2) подушка.

उसूल उसूल *м. ар. мн.* основы, принципы; मामूली — азбучная истина.

उसूली उसूली теоретический; — और амली теоретический и практический.

उसे उसे *косв. форма от वह* его, ему (употребляется в значении винительного и дательного падежей).

उस्ताद उस्ताд *м.* 1) учитель, преподаватель; профессор; 2) мастер, специалист; 3) хитрец, ловкач.

उस्तादी उस्तादी *ж.* 1) должность или занятие учителя, преподавателя, профессора; 2) мастерство; 3) хитрость, ловкость.

उस्तानी उस्तानी *ж.* 1) жена учителя; 2) учительница, преподавательница; 3) плутовка.

उस्तुरा उस्तुरा *м.* бритва; उस्तुरे की धार лезвие бритвы; ◇ कोरे उस्तुरे से मूँड़ना а) обманывать; б) грабить.

उहदा उहदा *м. см.* ओहदा.

उहदेदार उहदेदार *м. см.* ओहदेदार.

उहँ उहँ *межд. восклицание неодобрения.*

ऊ

ऊ ū у (шестая буква алфавита хинди).

ऊँघ ūṅh ж. сонливость; дремота.

ऊँघना ūṅhā нп. 1) дремать; 2) вяло ра-
ботать.

ऊँच ūc 1) высокий; 2) высший; — अघि-
कारी высший чиновник; мн. высшие
власти.

ऊँच-नीच ūc-ñīc парн. соч. 1) высокий и
низкий; 2) высший и низший; 3) боль-
шой и малый; ◇ — समझना (соचना)
всесторонне обдумывать, взвешивать;
— सुनना а) выслушивать оскорбление;
б) переносить обиду; — का विचारकर
серьёзно обдумав.

ऊँचा ūcā 1) высокий; — दर्जा высокая
степень; ऊँचे दर्जे का первостепенный;
первоклассный; ऊँची शिक्षा высшее об-
разование; — शिखर кульминацион-
ный пункт; ऊँचे शिखर पर पहुँच जाना
достигнуть кульминационного пун-
кта; — करना поднимать; возвышать;
— चढ़ना подниматься; возвышаться;
— हो जाना возвыситься; занять вы-
сокое положение; 2) громкий; ऊँचे
स्वर में, ऊँचे ऊँचे स्वर से громким голо-
сом; громко, вслух; ऊँचे चढ़कर कहना
громко говорить; 3) короткий (об
одежде); — कुर्ता короткая рубашка;
4) великий; — उठाना возвышать, воз-
величивать; ◇ — सुनना (सुनाई देना,
पढ़ना) плохо слышать; ऊँची दुकान फीका
पकवान одна слава, что...

ऊँचाई ūcāī ж. 1) высота; 2) рост; औसत
— से छोटा ниже среднего роста; 3) ве-
личие; 4) важность; 5) превосходство;

◇ नयी ऊँचाइयाँ पार करना перен. до-
стигать новых вершин.

ऊँचान ūcān м. см. ऊँचाई.

ऊँचा-नीचा ūcā-ñīcā парн. соч. 1) высо-
кий и низкий; 2) неровный, ухаби-
стый; 3) хороший и плохой; 4) вы-
годный и убыточный; — दिखाना (су-
झाना, समझाना) а) указывать на хоро-
шее и плохое; б) обманывать; — सुनाना
ругать.

ऊँट ūṭ м. верблюд; दोकोहानी — двугор-
бый верблюд; ऊँटों का काफ़िला, ऊँटों की
क़तार караван верблюдов.

ऊँटवान ūṭvān м. погонщик верблюдов.

ऊँहूँ ūḥūḥूँ межд. нет!, никогда! (выражает
отрицание).

ऊकार ūkāṛ м. буква «ऊ».

ऊख ūkh м. сахарный тростник; — का रस
сок сахарного тростника.

ऊखल ūkhal м. ступка, ступа; — में सिर
देना взяться за рискованное дело.

ऊजड़ ūjadr 1) пустынный; 2) безлюд-
ный.

ऊटपटाँग ūṭpaṭāṅ 1. 1) беспорядочный,
запутанный; 2) нелёпый, бессмыслен-
ный; 3) напрасный; 4) неправильный;
ломанный (о языке); 5) кривой; 6) бес-
форменный; 2. наугад, наобум; 3. м.
бессмыслица, глупость.

ऊत ūt 1) бездétный; 2) глупый, ту-
пой.

ऊद ūd м. выдра.

ऊदबिलाव ūdbilāo м. см. ऊद.

ऊदा ūdā коричневый; пурпурный.

ऊधम ūdham м. беспорядок; шум; —

उठाना (मचाना, जोतना) устрáивать беспорядок; поднимáть шум.

ऊधमी ँधमी бесчйнствующий; буйный.

ऊन ँन I м. шерсть; — का बना шерстяной; — को काटना стричь шерсть.

ऊन ँन II 1) малый, меньший; 2) ничтожный, незначительный.

ऊन्ता ँन्ता ж. 1) недостаток; ошйбка; 2) дефицит, недочёт.

ऊनी ँनी шерстяной.

ऊपर ँपर 1. 1) наверху, вверху; — को क्वерху, вверх; — से свёрху; *перен.* вдобáвок; 2) выскó; 3) рáньше, вьше (*об изложенном, указанном*); — लिखा вышеизлóженный; вышеуказанный; — लिखे हुए विवरण вышесизлóженное; — के पते पर по вышеуказанному áдресу; 4) повёрхностно; на взгляд, вьнешне; ऊपर ऊपर (ऊपर से) на пёрвый взгляд; бегло; повёрхностно; ऊपर ऊपर का показной; ऊपर ही ऊपर тóлько вьнешне; — से а) свёрху; б) свех э́того, крóме э́того; в) по вьнешности; с вйду; 2. *पослеलग* के (से) — 1) на; над; पुस्तक मेज़ के — है क्नीга на столé; उसके — कृपा कीजिये сжáльтесь над ним; 2) вьше; 3) свех, свьше, бóльше; आधीरात से — हो गयी ужé зá полночь; ◇ — तले одйн за другйм, подряд; непрерывно; — का काम допóлнительная рáбота; — के लोग богачй; знáть; — की आमदनी побóчный доход; — आना а) возникáть; б) поднимáться; — डालना возлагáть (*напр. ответственность*); поручáть; — रहना (होना) а) превосхóдить; б) почитáться, быть уважáемым; अपने — लेना брать на себя (*ответственность*); — को दम भरना а) выкáзывать неискреннюю любóвь, показное сочúвствие;

б) умирáть; — को उठना возвышáться, возвеличиваться.

ऊपरवाला ँपरवाला 1. 1) вёрхний; 2) [вьше]указанный, [вьше]упомянутый; 2. м. 1) хозяйн; 2) начáльник; 3) незнакóмец, чужой человек.

ऊपरी ँपरी 1) вёрхний; 2) вьнешний, наружный; — दृष्टिकोण формáльная точка зрénия; — तीर से формáльно; सिर्फ — बात одна вйдимость; 3) показной, притворный; 4) побóчный; — आय побóчный доход; 5) нерегулярный.

ऊब ँब ж. томлénие.

ऊबड़ ँбар нерóвный, ухабистый, непроёзжий.

ऊबड़-खाबड़ ँбар-кхáбар *парн. соч.*

1) *см.* ऊबड़; 2) холмистый, гористый; ◇ — विकास неравномерное, скачкообразное развитие.

ऊबना ँбना *нп.* 1) беспокоиться, волновáться; 2) быть недовóльным; 3) уставáть, утомляться.

ऊमस ँмас ж. духотá, зной.

ऊर्ज ँрджа 1. сйльный, могúчий; 2. м. сйла, мощь.

ऊर्जस्वी ँрджас्वी 1) сйльный, могúчий; 2) могúщественный.

ऊर्ण ँрна м. шерсть (*овечья, козья*).

ऊर्णनाम ँर्णनाब्х м. паук.

ऊर्णा ँर्णा ж. *см.* ऊर्ण.

ऊर्ध्वंमुख ँрдхонमुख 1) направленный кверху; 2) развивáющийся, прогрессйрующий; — गति движénие по восхóдящей лйнйи.

ऊर्ध्व ँрдхва навёрх, вверх; विकास निम्न से — तक होता है развитие происхóдит от нйзшего к вьшему.

ऊर्ध्वगति ँрдхваगति ж. полъём; восхóждénие.

ऊर्ध्वगामी ўрдхвагами поднимающийся; восходящий.
 ऊर्ध्वलोक ўрдхвалок *м.* небо, небеса.
 ऊर्ध्वश्वास ўрдхвашвас *м.* тяжёлое дыхание, одышка.
 ऊर्मि ўрми I *ж.* волна.
 ऊर्मि ўрми II *ж.* страдания; муки (*голова, жажда*).
 ऊलजलूल ўлджалул 1) беспорядочный, бессвязный; 2) мешковатый, нескладный; ~ कपड़ा мешковатая одежда; 3) неуклюжий; 4) глупый; тупой; 5) невежливый, грубый, невоспитанный.
 ऊलजलूलपना ўлджалулпана *м.* 1) глупость; тупость; 2) невежливость, невоспитанность.

ऊषा ўша *ж. см.* उषा.
 ऊष्म ўшма 1. горячий; 2. *м.* 1) жара; 2) жаркое время года, лето; ◇ ~ वर्ण *грам.* буквы и спиранты श, ष, स, ह.
 ऊष्मा ўшма *ж.* 1) лето; 2) жара; 3) пар.
 ऊसर ўсар неплодородный (*о почве*); ~ भूमि а) пустырь; б) пустыня.
 ऊह ўх I *межд.* 1) о!, ой! (*восклицания боли*); 2) о!, а! (*восклицания удивления*).
 ऊह ўх II *м.* 1) предположение, догадка; 2) довод.
 ऊहा ўха *ж. см.* ऊह II.
 ऊहात्मक ўхатмак 1) удивительный; 2) убедительный.
 ऊहापोह ўхапох *м.* обдумывание, размышление; исследование.

ऋ

ऋ रि रि (*седьмая буква алфавита хинди*).
 ऋक् रिक *ж.* 1) Ригведа; 2) гимн Ригведы.
 ऋकार рикар *м.* буква «ऋ».
 ऋक्थ риктха *м.* 1) богатство; деньги; 2) наследство.
 ऋक्ष рикша *м.* 1) медведь; 2) созвездие Малой Медведицы; 3) звезда; созвездие.
 ऋक्संहिता риксанхита *ж.* собрание гимнов и молитв Ригведы.
 ऋग्वेद ригвэд *м. см.* ऋक् 1).
 ऋचा рича *ж.* 1) Ригведа; 2) стих Ригведы; 3) ведический гимн.
 ऋजु риджу 1) прямой, несогнутый; 2)

прямой, лёгкий; 3) честный, искренний.
 ऋजुता риджута *ж.* 1) прямизна; 2) простота, лёгкость; 3) честность, искренность.
 ऋज्वागत риджвагат 1. стоящий лицом, обращённый лицом; 2. *м.* вид спеди.
 ऋण рин *м.* 1) заём; ссуда; 2) долг; задолженность; संग्राम के ~ военные долги; ~ करना а) делать заём; б) брать в долг; ~ के रूप में देना давать в долг, займы; ~ उतरना уплачиваться (*о долге*); ~ चढ़ना увеличиваться (*о долге*); ~ पटना уплачиваться частями (*о долге*); ~ पतना упла-

чивать частями (*долг*); 3) *मत.* отрицательная величина; минус.

ऋणकर्त्ता **ринкарत्ता** *санскр. и. д. 1.* задолжавший; 2) *м.* должник.

ऋणग्रस्त **ринграста** задолжавший; ~ **हो जाना** задолжать, становиться должником.

ऋणग्रह **ринграह** *м.* должник.

ऋणग्राही **ринграही** *м. см.* **ऋणग्रह.**

ऋणछोर **ринчхор** *м. физ.* отрицательный полюс; **बैटरी का** ~ отрицательный полюс электрической батареи.

ऋणध्वंस-व्यवस्था **риндхванс-въявастха** *ж. юр.* объявление несостоятельным должником.

ऋणपत्र **ринпатра** *м.* облигация; **पाँच सैकड़े ब्याज का** ~ пятипроцентная облигация; ~ **निकालना** выпускать облигации (*займа*).

ऋणपरिशोध **ринпарिशодх** *м.* 1) погашение долга; 2) амортизация.

ऋणभार **ринбхар** *м.* бремя долгов.

ऋणमुक्त **ринमुкта** освобождённый от уплаты денежного долга; ~ **करना** освобождать от уплаты денежного долга.

ऋणमुक्ति **ринмуक्ति** *ж.* освобождение от [уплаты] денежного долга; погашение, уплата долга.

ऋणमोचन **ринмочан** *м.* погашение долга, уплата долга.

ऋणलेख्य **ринлэхъя** *м. см.* **ऋणपत्र.**

ऋणशुद्धि *ж. см.* **ऋणमोचन.**

ऋणशोधनाक्षम **риншодханакшам** *м.* банкрот; ~ **होना** банкротиться, становиться банкротом.

ऋणात्मक **ринатмак** *मत., физ.* отрицательный; ~ **विद्युत्** отрицательное электричество; **बिजली की बैटरी का** ~ **ध्रुव**

(**भाग**) отрицательный полюс электрической батареи.

ऋणी **рини** 1) задолжавший; 2) обязанный; благодарный; **का** ~ **होना** а) быть чьим-л. должником; б) быть обязанным кому-л.; быть благодарным кому-л.; **मैं आपका** ~ **रहूँगा** я буду вам очень обязан.

ऋणेच्छुक **ринэччук** *м.* желающий получить в долг, займай.

ऋत **рит** 1. 1) истинный; 2) освещённый; 2. *м.* 1) истина, правда; 2) освобождение; 3) результат поступков, следствие поступков.

ऋतु **риту** *м.* 1) время года, сезон; ~ **फिरना** (**पलटना**) сменяться (*о временах года*); 2) менструация.

ऋतुप्राप्त **ритупрапта** плодородный, плодonoсный.

ऋतुराज **ритурадж** *м.* весна.

ऋतुवर्णन **ритуварнан** *м.* сводка погоды, прогноз погоды.

ऋतुविज्ञान **ритувигьян** *м.* метеорология.

ऋतुविज्ञानी **ритувигьяни** *м.* метеоролог.

ऋतुशास्त्र **ритушастра** *м. см.* **ऋतुविज्ञान.**

ऋतुसह्यकरण **ритусахьякаран** *м.* акклиматизация.

ऋद्ध **риद्धа** 1) богатый, состоятельный; 2) процветающий, преуспевающий.

ऋद्धि **риद्धи** *ж.* 1) богатство; 2) процветание; развитие, прогресс.

ऋद्धि-सिद्धि **риद्धи-सिद्धि** *ж.* богатство и успех.

ऋषभ **ришабх** *м.* 1) бык; 2) **ऋषभ** лучший, главный, великий, *напр., पुरुषभ* великий человек.

ऋषि **риши** *м.* святой, мудрец; отшельник.

ॠ

ॠ री रि (восьмая буква алфавита хинди).

ॠकार रीकार *м.* буква «ॠ».

लृ

लृ लि लि (девятая буква алфавита хинди).

लृकार लिकार *м.* буква «लृ».

ए

ए э э (десятая буква алфавита хинди).

एंग्लो-इंडियन *энгло-индиян* 1. *англо-индийский*; 2. *м.* *англо-индеец*.

एँच-पेंच *эч-пэч м. парн. соч.* 1) *путаница, запутанность, сложность*; 2) *коварство*.

एँचाताना *эч'атана см.* *эঁचातानа*.

एँचातानी *эч'атани ж. парн. соч.* *перетягивание (к себе)*.

एँजिन *энджин м. см.* *э́нжн*.

एँटी-एयर-गन *э́т'и-эяр-ган м.* *зенитное орудие*.

एँड़ *э́р ж. см.* *э́ड़*.

एँड़ा-बेंड़ा *э́ра-бэ́ра парн. соч.* 1) *беспорядочный, бессвязный*; 2) *грубый (о словах)*; *एँड़ी-बेंड़ी* *сунана* *оскорблять,ругать*.

एँड़ी *э́ри ж. см.* *э́ड़ी*.

एँडुआ *э́руа м.* *кольцообразная подушечка для ношения тяжестей на голове*.

एंपायर *эмп'яр м.* *империя*.

एंपीरियोक्रिटिसिज़्म *эмп'ириэкр'итсизм м. филос.* *эмпириокритицизм*.

एकंग *эканг* *одинокий*.

एकंगा *эканга* *односторонний, однобокий*.

एकंत *экант* *безлюдный, уединенный; — स्थान में* *в укромном месте*.

एक *эк* 1. *один; एक के बाद (पीछे) एक* *один за другим, друг за другом; एक एक* *а) каждый; б) порознь, по одному; в) постепенно; एक एक करके (होकर)* *а) один за другим, по одному; б) постепенно; — और* *еще один; — दूसरे का* *взаимный; — दूसरे को* *друг друга; — सा* *а) одинаковый, равный; б) единый; — सी भाषा* *единый язык; — साथ* *вместе, все сразу; 2. 1) единый, единственный; 2) общий; одинаковый; — उम्र का* *одного возраста; 3) какой-то, некий; एक न एक* *тот или иной; какой-*

-либо, не один, так другой; \diamond एक और एक ग्यारह होना *посл.* \cong ум хорошо, а два лучше (*букв.* единица да единица — одиннадцать); एक पंथ दो काज *посл.* \cong одним выстрелом убить двух зайцев (*букв.* два дела на одном пути); \sim अनार सौ बीमार \cong мал золотник, да дорог; \sim आँख न भाना совершенно не нравиться; एक एक के दस दस करना очень прибыльно вести дело; \sim की दवा दो для того, чтобы справиться с одним, достаточно двоих; \sim चना भाड़ नहीं फोड़ सकता одному не под силу то, что могут сделать несколько человек; \sim चने की दाल а) совершенно одинаковый; б) родной брат; \sim जान दो क़ालिब близкие друзья; \sim तवे की रोटी, क्या मोटी, क्या छोटी в семье все одинаково дороги; \sim तो прежде всего; во-первых; \sim थैली के चट्टे-वट्टे одного поля ягода; \sim न शुद दो शुद бедá не приходит одна; \sim से दो होना жениться; \sim बएक вдруг, сразу; कुछ \sim кое-что, немного; कोई \sim несколько, немного; \sim बात а) твердое обещание; б) правда; \sim मुश्त (मुट्ट) вся сума (*о деньгах*); \sim आध немного, несколько; \sim एक से एक а) один лучше другого; б) один больше другого; \sim आँख से देखना, \sim लाठी से सबको हाँकना одинаково относиться; एक एक दो दो करना а) медлить (*с работой*); б) терять время; \sim में होना быть вместе; \sim आँख न आना совершенно не нравиться; \sim होना а) быть одинаковым; б) дружить, общаться; в) объединяться; \sim होकर совместно, объединившись; \sim की चार लगाना преувеличивать; एक एक की सौ सौ सुनाना на одно

слово отвечать сотней слов; \sim न चलना не удаваться (*о плане, приёме*); \sim करना объединять; \sim सा बनाना стандартизировать.

एक- एक- один, *напр.*, एकनाम одноимённый.

एककलम एककाल 1) совершенно, совсем; 2) весь; целиком.

एकचित्त एकचित 1) внимательный, сосредоточенный; \sim होकर सुनो слушайте внимательно; 2) единодушный, единогласный.

एकच्छत्र एकचхатра 1. 1) единовластный; \sim प्रभुत्व монополия; \sim राज्य диктатура; 2) самодержавный; монархический; \sim साम्राज्य (शासन) монархия; 2. самовластно; 3. *м.* монархия.

एकज एकज 1. единственный; 2. *м.* родной брат.

एकजबान एकजबान в один голос, единодушно.

एकजातिक एकजातिक национальный; \sim राज्य национальное государство.

एकजातीयता एकजातीयता *ж.* национальный характер.

एकजीव्युक्तिव एकजीव्युक्तिव исполнительный; \sim काउंसिल исполнительный совет; \sim कमेटी исполнительный комитет.

एकजुट एकजुट 1) сплочённый; 2) солидарный.

एकजुटता एकजुटता *ж.* 1) сплочённость; 2) солидарность; \sim प्रकट करना выражать солидарность.

एकटंगा एकतंगा 1) одноногий; 2) хромо́й.

एकटक एकटक пристально; \sim देखना пристально смотреть.

एकड़ एकड़ *м.* акр.

एकतंत्र एकतंत्रа самодержавный; мо-

नारखीचस्की; ~ शासन समोदरजावनो
प्रावलनो; मोनारखीचस्का यस्त.

एकतंत्रवाद **एकतंत्रवाद्** *म.* **अबसोलुतलडम;**
मोनारखीडम.

एकतंत्रवादी **एकतंत्रवादी** **1.** **अबसोलुतल-**
स्की; मोनारखीचस्की; **2.** *म.* मोनार-
खीड.

एकतंत्रीय **एकतंत्रीय** *सम.* **एकतंत्र.**

एकतरफा **एकतरफा** *नसलडम.* **1)** **ओडसोरुड-**
नीड; **2)** **प्रीसुराडनीड;** **नसप्रावेली-**
वीड; ◇ ~ डलडी प्रलओरुड, वीनसल-
नीड व ओसुरलसुतलवे ओवतलओकल.

एकता **एकता** *ज.* **ओदीडसुतल,** **सुलओडनीड;**
राजनैतिक **ओरी** **नैतिक** ~ मोरालनी-
पोलतीचस्को ओदीडसुतल; **मार्क्सवाद** **के**
सलडुवत ओरी वीवहलर की ~ ओदीडसुतल तेओ-
रीन व प्रलकीती मलरुकीडम; **जातीय**
~ नलसीनलनील ओदीडसुतल; **राष्ट्र की** ~
गुसुदलरसुतलनील ओदीडसुतल; **एकशरीरवतु**
~ ओरगलनीचस्को ओदीडसुतल; ~ कुरलड कर-
नल उसनलवलनीव ओदीडसुतल.

एकतान **एकतान** **1.** **वीनलडतेलनीड,** **सुस्रे-**
डुओडुओनीड; **पोगुओडनीड,** **डलनीडती**
ओडम-ल.; **मेँ** ~ **होनल** **सुस्रेडुओडुओनीव,**
ओडती **पोगुओडनीड ओडम-ल.;** **2.** *ज.* **1)**
सुस्रेडुओडुओनीड; **2)** **उनीसुड.**

एकता-प्रस्ताव **एकता-प्रास्ता** *म.* **रेडुओलुसी,**
तुरेडुओनीव ओदीडसुतल.

एकतावद्ध **एकतावद्ध** **ओडुओदीनीडनीड,**
सुलओडनीड; ~ करना **ओडुओदीनीव,**
सुललओनीवती.

एकतारा **एकतारा** *म.* **एकतारा** (*ओडसुतुर-*
नीड डुडुडलकीनीडनीड इंसुतुरमेंत).

एकतालीस **एकतालीस** **सुओरुड ओदीड.**

एकतावाद **एकतावाद** *म.* **फीलुस.** **मोनीडम.**

एकतावादी **एकतावादी** *फीलुस.* **1.** **मोनीसुती-**
चस्की; ~ **सलडुवत** **मोनीसुतीचस्का तेओ-**
रीय; **2.** *म.* **मोनीसुत.**

कता-संबंधी **एकता-सामबन्धी** **ओडुओडी-**

सुतल **ओदीडसुतल;** ~ **पुसुतलव** **रेडुओलुसी**
ओ ओदीडसुतल.

एकतीस **एकतीस** **तुरीडुओती ओदीड.**

एकत: **एकत** **स ओदीड तीसोरुनीड.**

एकत्र **एकत्र** **वडेते;** **धन** ~ **करनल** **कोपीत**
डेनीडु; ~ **होनल** **अ)** **सुओरीडतीसुतल;** **ब)**
नलकलपुनीवतीसुतल; **कनुसुतुरीरुओनीवतीसुतल;**
◇ **सुसुरण-शक्ति** ~ **करनल** **नलपुनुरगतीव**
पलडतीव; **सलहस** ~ **करनल** **सुओरीडतीसुतल** **स**
दुडुओडुडु, ओसुडेलीवतीसुतल.

एकत्रित **एकत्रित** **सुओडुरनीडनीड;** **नलकुओपुलनी-**
नीड; **सुकनुसुतुरीरुओनीवनीडनीड;** ~ **करनल**
सुओरीडतीसुतल; **कोपीतल;** **कनुसुतुरीरुओनीवतीसुतल;**
~ **होनल** **सुओरीडतीसुतल;** **नलकलपुनीवतीसुतल;**
कनुसुतुरीरुओनीवतीसुतल; **की ओरी धुडलन** ~
होनल **सुसुरेडुओडुओनीवतीसुतल नल ओडम-ल.**

एकत्रीकरण **एकत्रीकरण** *म.* **1)** **सुओरीड-**
नीड; **नलकलपुनीवनीड;** **नलकुओपुलनीड;** **2)**
सुसुरेडुओडुओनीड; **3)** **कनुसुरलललडुओनीड;**
कनुसुतुरलडुओनीड; **ओरुथीक ओरी राजनीतिक**
~ **ओडुओनीडचस्का व पोलतीचस्का**
कनुसुतुरलडुओनीड.

एकदम **एकदम** **1)** **व ओदीड मलड;** **2)** **तुओतलस;**
3) **ओडुनुरवेडनीडु; सुडलसुतल;** ~ **इतनल** **ओओ**
मत ललद डुओ **नल** **गुरुडी सुडलसुतल सुओडुओडुओनीड;**
4) **सुओरुशुननीड, सुवसेडुडु; ओकनुओतलनीड;**
~ **ओरुहुरी कलड सुओरुशुननीड ओओडुओडी-**
मओ डुओ.

एकदलीय **एकदलीय** **ओडुओपलरुतीनीडनीड.**

एकदा **एकदा** **1)** **ओडुनलओडुडी;** **2)** **ओडुनुरवे-**
डनीडु.

एकदिल **एकदिल** **1.** **1)** **ओडुओदीनीडनीड;** **2)**
ओडीनओडुशुनीड, ओडीनओगुलनीडनीड; **2.** **वसे**
कल ओदीड.

एकदेशीय **एकदेशीय** **1.** **1)** **ओडुनुरओडीसुतल** **क**
ओदीड तीसुरलनेडु; 2) **डेसुतुनीड;** ~ **नीडडुडु**
डेसुतुनीड डलकुडुडु; 3) **ओडीवुडीडु व तुओी ओ**
सुतुरलनेडु; 2. *म.* **सुओतेओसुतलनीडनीड.**

एकनाम **एकनाम** **ओडुओडीनीडनीड.**

एकनिष्ठ एकनिष्ठा 1) почитающий только одно; 2) преданный, верный одному.

एकपत्री एकपत्री *ж.* эканни (монета, одна ана; *см.* आना 1).

एकपक्षी एकपक्षी: ~ विमान моноплан.

एकपक्षीय एकपक्षीय односторонний.

एकपत्नी एकपत्नी *ж.* верная жена.

एकपदीय एकपदीय *грам.* односложный.

एकबगल एकबगल 1) с одной стороны; 2) отдельно.

एकबद्ध एकबद्धा 1) единый; 2) объединённый; ~ कमान объединённое командование.

एकबद्धता एकबद्धता *ж.* 1) единство; 2) объединённость.

एकबारगी एकबारगी 1) одновременно, сразу; 2) вдруг, внезапно, неожиданно; 3) целиком, полностью.

एकमंजिला एकमंजिला *неизм. см.* एकमहला.

एकमत एकमत единодушный, единогласный; से ~ होना соглашаться с кем-л.; पर ~ होना быть единодушным в чём-л.

एकमहला एकमहला *неизм.* одноэтажный.

एकमात्र एकमात्र 1. единственный; ~ भाई единственный брат; ~ प्रधानता монополия; 2. только, лишь.

एकयोनि एकयोनि единоутробный, родной.

एकरंग एकरंग 1) одинаковый, равный; 2) искренний, откровенный, чистосердечный.

एकरकतीय एकरकतीय одинокробный.

एकरस एकरस 1) одинаковый, однородный; 2) неизменный, постоянный.

एकरार एकरार *м.* 1) согласие; 2) обещание.

एकरूप एकरूप 1) одинаковый, сходный; 2) тождественный; однообразный.

एकरूपता एकरूपता *ж.* 1) сходство; 2) тождественность; однообразность.

एकलौता एकलौता *см.* इकलौता.

एकवचन एकवचन *м. грам.* единственное число.

एकवाक्यता एकवाक्यता *ж.* единодушие, единогласие.

एकशरीर एकशरीर *см.* एकरकतीय.

एकसठ एकसठ шестьдесят один.

एकसत्ताकरण एकसत्ताकरण *м.* централизация (власти).

एकसत्तात्मक एकसत्तात्मक тоталитарный; ~ राष्ट्र тоталитарное государство.

एकसत्ताधारी एकसत्ताधारी 1. авторитарный; ~ राज्य авторитарное государство; 2. *м.* диктатор.

एकसत्तावाद एकसत्तावाद *м.* диктатура.

एकसदनात्मक एकसदनात्मक однопалатный.

एकसदस्य-निर्वाची क्षेत्र एकसदस्य-निर्वाची क्षेत्र *म.* район, избирающий только одного депутата.

एकसमान एकसमान 1. одинаковый, равный; 2. одинаково, в равной степени.

एकसाँ एकसाँ 1) одинаковый, равный; 2) ровный (о поверхности).

एकसाथ एकसाथ одновременно, вместе.

एकसूत्रता एकसूत्रता *ж.* 1) однообразие; 2) единство; पार्टी के संगठन और सिद्धांतों में ~ организационное и теоретическое единство партии.

एकहत्तर एकहत्तर семьдесят один.

एकहरा एकहरा 1) тонкий, худой; एकहरे शरीर का худोшавый; 2) одинарный; ~ पंखवाला विमान моноплан; ~ राज्य унитарное государство.

एकांकी एकांकी 1. одноактный; 2. *м.* (тж. ~ नाटक) одноактная пьеса.

एकांग एकांग односторонний, однобокий.

एकांगदृष्टि एकान्द्रिष्टि *ж.* односторонний взгляд.

एकांगी एकान्गी 1) односторонний; ~ प्रीति неразделённая любовь; ~ समझौता односторонний договор; 2) упрямый.

एकांगीय एकान्गीय *см.* एकांग.

एकांगीयता एकान्गीयता *ж.* односторонность, однобокость.

एकांत एकान्त 1. 1) чрезмерный; крайний; 2) пустынный, безлюдный; 3) одинокий; уединённый; 2. *м.* 1) пустынное, безлюдное место; 2) одиночество; уединение; ~ में наедине; с глазу на глаз.

एकांतता एकान्तता *ж.* одиночество; уединённость.

एकांतप्रिय एकान्तप्रिया любящий одиночество, уединённость; нелюдимый.

एकांतप्रियता एकान्तप्रियाता *ж.* любовь к одиночеству, к уединению; нелюдимость.

एकांतर एकान्तर перемежающийся.

एकांतरिक एकान्тарик *см.* एकांतर.

एकांतवास एकान्तवास *м.* 1) уединение; 2) жизнь в уединении; замкнутость; затворничество; ~ की सजा одиночное заключение; में ~ लेना замыкаться в чём-л.

एकांतवासी एकान्तवासी живущий в уединении, в затворничестве.

एकांतिक एकान्तिक местный; ~ नियम местный закон.

एका एक *м.* 1) единство; согласие, единодушие; ~ करके единодушно; का ~ कायम करना устанавливать единство среди кого-л.; 2) объединённость; ~ करना объединять.

एकाई एकै *ж.* 1) единица; 2) единица измерения.

एकाएक एकैक сразу, вдруг, неожиданно. एकाकार एकैकर 1. однообразный; одинаковый; 2. *м.* 1) однообразие; 2) единство.

एकाकारता एकैकर्ता *ж.* однообразие.

एकाकी एकैकी 1) единственный, единственный; यह ~ घटना नहीं है это не единственный случай; 2) уединённый; 3) одинокий; 4) изолированный.

एकाकीकरण एकैकीकरण *м.* изолирование, изоляция.

एकाकीपन एकैकीपन *м.* 1) единичность; 2) уединённость; 3) одиночество.

एकाक्षर एकैक्षर *см.* एकपदीय.

एकाग्र एकैग्र внимательный, сосредоточенный; целеустремлённый; ~ मन से внимательно, сосредоточенно; целеустремлённо; ~ होना быть внимательным, сосредоточиваться.

एकाग्रचित्त एकैग्रचित्ता *см.* एकाग्र.

एकाग्रता एकैग्रता *ж.* внимательность, сосредоточенность; целеустремлённость; ~ से внимательно, сосредоточенно.

एकात्मक एकैत्मक 1) единый; ~ राज्य унитарное государство; 2) единодушный.

एकात्मकता एकैत्मकता *ж.* 1) единство; объединённость; 2) единодушие, согласие; 3) идентичность.

एकात्मता एकैत्मता *ж. см.* एकात्मकता.

एकात्मिक एकैत्मिक одинаковый, идентичный; ~ मतस्थापन идентичное заявление; ~ सूचना *дип.* идентичная нота.

एकात्मीकरण एकैत्मिकरण *м.* унификация.

एकात्म्य एकैत्मья *м.* идентичность; тождество.

एकादशाह् *ekādśāḥ* *м.* *хинд.* экадśāḥ (обряд одиннадцатого дня после смерти или сожжения).

एकादशी *ekādśī* *ж.* экадśī (одиннадцатое число каждой половины лунного месяца).

एकाध् *ekādḥ* несколько, немного; мало; ~ बार несколько раз.

एकाधिक *ekādhiḥ* более одного; ~ बार неоднократно.

एकाधिकार *ekādhiḥkāra* *м.* монопо́льное пра́во, монопо́лия; बाज़ारों पर ~ को कायम करना устанавливать монопо́льное положение на ры́нках.

एकाधिकारी *ekādhiḥkāri* 1. монополисти́ческий; ~ पूँजीवाद монополисти́ческий капитализм; 2. *м.* монополи́ст.

एकाधिकृत *ekādhiḥkrit* монополизи́рованный.

एकाधिपति *ekādhipati* *м.* абсолю́тный мона́рх; царь.

एकाधिपत्य *ekādhipatya* *м.* 1) абсолю́тная власть, безразде́льное господа́ство; पर ~ रखना имéть над кем-л., чем-л. неограниченную власть; 2) абсолю́тизм; самодержавие; 3) монопо́льное пра́во, монопо́лия; औद्योगिक ~ промышле́нная монопо́лия; 4) диктату́ра; सर्वहारा-वर्ग का ~ диктату́ра пролетариата.

एकानुरूप *ekānūrūpa* аналогичный.

एकायन *ekāyana* 1) сосредото́ченный; 2) единственны́й (*о пути*).

एकार *ekāra* *м.* буква «ए».

एकार्थ *ekārtha* 1) имéющий то́лько одно значение; 2) равнозна́чный, синони́мичный.

एकार्थक *ekārthaka* *см.* एकार्थ.

एकाहिक *ekāhika* однодне́вный.

एकीकरण *ekīkaraṇa* *м.* 1) соединéние, слия́ние; объединéние (*напр. стран*); 2) унифика́ция.

एकीकृत *ekīkrit* 1) соединéнный, объединéнный; 2) унифици́рованный.

एकीभाव *ekībhāva* *м.* соединéние, объединéние.

एकीभूत *ekībhūta* 1) еди́нный; объединéнный; ~ राजकीय आय-व्यय का लेखा еди́нный госуда́рственный бюджет; 2) со́бранный.

एकेडेमी *ekādēmī* *ж.* акаде́мия; विज्ञान (ज्ञान-विज्ञान) की ~ акаде́мия нау́к; ~ का मंत्री секретарь акаде́мии; ~ का प्रधान президéнт акаде́мии.

एकेश्वरवाद *ekēśvarvāda* *м.* единобо́жие, монотеи́зм.

एकेश्वरवादी *ekēśvarvādī* 1. монотеисти́ческий; 2. *м.* монотеи́ст.

एकोत्तर *ekottara* бо́льший на единицу.

एक्का *ekka* 1. 1) единственны́й; единичны́й; 2) одино́кий; 2. *м.* 1) двукóлка; 2) солда́т, выполняющий задáние в одиночку; 3) браслéг (*с одним камнем*); 4) *карт.* туз.

एक्का-तांगेवाला *ekka-tāṅgavāla* *м. см.* एक्कावान.

एक्का-दुक्का *ekka-duka* *см.* अकेले-दुकेले.

एक्कावान *ekkāvāna* *м.* изво́зчик.

एक्कावानी *ekkāvāni* *ж.* 1) изво́з; 2) плáта [из]во́зчику.

एक्की *ekki* *ж.* 1) двукóлка; 2) *карт.* туз.

एक्ट *akt* *м.* зако́н.

एक्य *ekya* *м. см.* ऐक्य.

एक्यानवे *ekyānavē* девяно́сто оди́н.

एक्यावन *ekyāvana* пятьдеся́т оди́н.

एक्यासी *ekyāsi* во́семьдесят оди́н.

एक्सपोज *ekspōza* *м. фот.* экспози́ция.

एक्सपोर्ट *экспорт* *м.* вывоз, экспорт; पूंजी का — вывоз капитала.

एक्सप्रेस *эксп्रेस* *ж.* экспресс.

एक्स-रे *экс-рэ* *м.* рентгеновы лучи.

एक्सकवेटर *эксकвэтар* *м.* экскаватор.

एखनी *эхнй* *ж. см.* ахनी.

एग्रोनोमिक *эгрономик* *агрономический.*

एजेंट *эджэन्त* *м.* агент.

एजिटेटर *эджитэтар* *м.* агитатор.

एजेंसी *эдженसй* *ж.* агентство; बेचने की — торговое агентство.

एटम *этам* **1.** атомный; — तैयारियाँ подготовка к атомной войне; — युद्ध अтомनाय वीरुना; — हथियार अतुडनु डुरु-जुडे; — हथियार डर रुक लगाना नकुल-दुवडुव डुरडुरतु नर अतुडनु डुरु-जुडे; — शकुत अतुडनु डुनरुगुगु; **2.** *м.* атом.

एटमपंथी *этамपणुथी* *м.* атомщик, поджигатель вीरुनी.

एटडडड *этамडडड* *м.* атомная бомба.

एटडडड-वुरीरुधी *этамडडड-वुरीरुधी* бору-शुथुडु डुरतुव डुरनुडुनरुनु अतुडनु डुरु-डुडुडु; — डुरसुतुव ररुलुडुडुडु, डुररुडुडु-शुडुडु डुरनुडुनरुनु अतुडनु डुरु-डुडुडु.

एटडडडड *этамडडड* *म. см.* एटडडडुथी.

एटडुडी *этамडी* атомный; — लडुडुई अतुडनु वीरुना.

एटलुणुतुक *эतलणुतुक* **1.** атлантический; **2.** *м.* Атлантический океан.

एडु *эр* *ж.* **1)** пятака; **2)** шпора; \diamond — करना उहुडुथु; — देना (लगाना) **а)** डुरनुडुडुरवुडु लुशुडु; **б)** ररुजुगुथु, डुडुडुडुडु; **в)** डुररुडुडुडुडुडुडु.

एडुडुरल *эडुडुरल* *м.* адмирал.

एडुवुकुडु *эडुवुकुडु* *м.* адвокат.

एडुडी *эरुडी* *ж.* **1)** пятака; — से डुडी तुक स नुग दुगुलुवु; **2)** कडुलुक; ऊँडी — का कुतुतु डुडुवु नर वुडुडुकु कडुलुकु; \diamond एडुडुडुडु डुडुसुनरु (रगडुनरु) **а)** डुडुलुतु; **б)**

डुडुडुडु, सुडुररुडुतु; **в)** सुडुररुडुतु, उसरुडुडुडुडु; — डुडी कडु डुडीनरु एक करना सुडुररुडुतु, उसरुडुडुडुडु; — डुडी कडु डुरलगानरु सुडुररुडुतु डुडु वसुडु सल.

एडुडीकणुग *эडुडीकणुग* *म.* адьютант.

एडुडुस *эडुडुस* *м.* адрес.

एतुकुडु *эतुकुडु* *म.* **1)** वरु, उवरुननुतु; नरुडेकुडु; — करना वरुतु; नरुडेकुडु; **2)** डुवरुडे; — रखनरु **а)** डुडु उवरुननुतु; **б)** डुवरुडुथु.

एतडु *эतडु* *эत.*

एतडुडुथु *эतडुडुथु* **1)** ररुडी डुतुगु; **2)** डुडुतुडु; डुडु डुतु.

एतडेडुडी *эतडेडुडी* अनुशुडुडुशुडु डुडु डुतुी सुडुरनु; डुडुतुनुतु.

एतडुसडुडुडुडी *эतडुसडुडुडुडी* अनुशुडुडुशुडु डुडु डुतुडु, सुडुरडुडुनुतु स डुतुडु.

एतडुडुर *эतडुडुर* *म.* **1)** वरु, डुवरुडे; कडु — उतुनरु ररुडुवरुडुथु व कडु-ल., डुडु-ल.; — करना (रखनरु) डुवरुडुथु, वरुतु; — खुनरु डुररुथु डुवरुडे; **2)** तुडुक डुररुननुतु; डुस — से स डुतुी तुडुक डुररुननुतु; कडुडी डुडुतु के — से व अनुशुडुडुशुडु डुडु-ल.

एतडुडुरी *эतडुडुरी* डुसलुडुडुवुडुडु डुवरु-डुररु, वरुनुतु.

एतडुडुडु *эतडुडुडु* *म.* वरु, नरुडेकुडु.

एतुररुडु *эतुररुडु* *म.* **1)** वुररुडुडे; डुरतुडुसुतु; **2)** डुडुडुडु.

एतडुडुर *эतडुडुर* *म. см.* इतडुडुर.

एतडुडुक *эतडुडुक* *म.* एतडुडुशु.

एतडुडुशु *эतडुडुशु* डुडुडुडु डुडु डुतु, डुडुडु डुडे.

एतडुडुशुतु *эतडुडुशुतु* *ж.* डुडुडुडुडे, सुडुडु-सुतु.

एतडुडुशुी *эतडुडुशुी* डुडुडुडु.

एतडुडुवतु *эतडुडुवतु* सुतुलु डुनुडुगुडु.

एतडुडुवतु *эतडुडुवतु* डुडुडुतुडु.

एथुीनुडुनु *эथुीनुडुनु* *अडुीनुडुनु.*

एतुडीनरु *эतुडीनरु* *म.* कलुडुडुडु.

एनीमायंत्र *энімаяंत्रा* *м.* спринцовка
(*क़्रुज्का*).

एनीलाइन *энілāин* *м.* анилін.

एपरेटस *эпарэ́тас* *м.* аппара́т, приспособ-
ление.

एपेंडिसाइटिस *эпэ́ндиса́итис* *м.* мед. аппен-
ди́цит.

एफ़ीशियेसी *эф़и́шиенсі* *ж.* производитель-
ность, продуктивность.

एबार्शन *эба́ршан* *м.* аборт.

एबे *эбэ* *м.* абба́т.

एमाल *эма́ल* *м. ар. мн.* посту́пки, дейст-
вия.

एयरक्राफ़्ट-कैरियर *яэ́ркра́ф़і-кайри́яр* *м.*
авианобсец.

एयरपोर्ट *яэ́рпорт* *м.* аэропорт.

एयरफ़ोर्स *яэ́рфорс* *м.* военно-возду́шные
силы.

एयरमार्शल *яэ́рма́ршал* *м.* ма́ршал авиа-
ции.

एराक्की *эра́ккі* ира́кский.

एरा-फेरी *эра́-пхе́रि* *ж. парн. соч.* обмен;
сделка.

एलक्ट्रोन *эла́ктрон* *м.* электро́н; *एलक्ट्रॉनों*
का घूमना движение электро́нов.

एलची *элч́и* *м.* 1) посол; 2) эмисса́р.

एलान *эла́н* *м.* 1) провозглашение; мани-
фэ́ст; декла́рація; воззва́ние; про-
клама́ція; ~ करना (*फ़रमाना*) объяв-
лять, провозглаша́ть; 2) лозунг, при-
зы́в.

एलानची *эла́нч́и* *м.* ди́ктор.

एलाननामा *эла́нना́मा* *м.* манифэ́ст.

एलानिया *эла́ни́я* декла́раती́вный.

एलाने जंग *эла́ने-джа́нг* *м.* объявление
войны́.

एलायची *эла́йч́и* *ж* *бот.* кардамо́н.

एलार्म-टाइमपीस *эла́рм-таймпи́с* *ж.* бу-
дильник.

एलूमीनियम *элум́иниям* *м.* алюми́ний.

एलेक्टर *эла́ктар* *м.* избира́тель; выбо́р-
щик.

एलेक्ट्रीशियन *эла́ктр́иши́ян* *м.* электротех-
ник.

एलेक्ट्रोलिटिक *эла́ктроли́тик* электроли́т-
ческий.

एलोपेथी *элопэ́тхі* *ж.* аллопа́тия.

एल्म *э́лм* *м.* ильм, вяз.

एल्यूमीनियम *элью́миниям* *м. см.* *एलूमी-*
नियम.

एवं *эва́м* и, так.

एव *э́в* как, подобно; та́кже.

एवज़ *э́ваз* *м.* 1. возмеще́ние; отпла́та;
2. *पोसलेग के* ~ взаме́н, вме́сто.

एवज़ी *э́вази* 1. *ж.* заме́щение, заме́на;
की ~ ме́н взаме́н кого́-л., чего́-л.; 2. *м.*
заместитель.

एवज़ीदार *э́вазида́р* сме́нный; ~ *मज़दूर*
मं. сме́на рабо́чих.

एवमस्तु *э́вамасту* 1) пусть бу́дет так,
пусть так и бу́дет; 2) да, согла́сен.

एशियन *э́шиян* *см.* *एशियाई*.

एशियाई *э́шияй* 1. азиа́тский; 2. *м.* азиа́т.

एशियावासी *э́шиява́सी* *м.* жи́тель А́зии.

एश्याटिक *э́шъя́тик* *см.* *एशियाई*.

एसंबली *э́самбл́и* *ж.* ассамбле́я.

एसिटिलीन *э́сити́лін* *м.* ацети́лен.

एसिड *э́сид* *м.* *хим.* кислота́; *कार्बोनिक*
~ углекислота́.

एसेंस *э́сэнс* *м.* 1) эссе́нция; 2) духи́.

एसोसियेशन *э́сосиеша́н* *м.* о́бщество, ас-
социа́ция.

एस्कीमो *э́скимо* *м.* эскимос.

एह *э́* это, э́тот.

एहतमाम *э́хтама́म* *м.* 1) попече́ние, за-
бо́та; 2) старание, усилie; 3) устрой-
ство, организа́ция.

एहतियात *э́хтия́т* *ж.* 1) осторо́жность,

осмотрительность; — करना प्रणि-
मात् मेरु प्रेदुसुतुरुकुनुतु; 2) बुदु-
तुतुतुतु; — से अ) तुसुतुरुकुनुतु, तुसु-
तुतुतुतु; б) बुदुतुतुतु; 3) तुतुतु, तु-
तुतुतुतु.

एहतुतुतुतु अतुतुतुतु तुसुतुरुकुनुतु, तुसु-
तुतुतुतु.

एहतुतुतुतु अतुतुतुतु 1) तुसुतुरुकुनुतु, तुसु-
तुतुतुतुतु; 2) बुदुतुतुतु; 3) तु-
तुतुतुतुतुतु.

एहसुनु अतुतुतुतु 1) तुतुतुतु; तुतुतुतु-
तुतु; 2) तुतुतुतुतु; तुतुतुतुतुतु; 3)
तुतुतुतुतु, तुतुतुतुतुतु; —

तुतुतुतु तुतुतुतु तुतुतुतु, तुतुतुतु-
तुतु; तुतुतुतु तुतुतुतु — तुतुतुतुतु तु-
तुतु तुतुतु तुतुतुतुतु.

एहसुनु-तुतुतुतु अतुतुतुतु-तुतुतुतु तुतुतु-
तुतुतु.

एहसुनु-तुतुतुतु अतुतुतुतु-तुतुतुतुतु तु-
तुतुतुतु.

एहसुनुतुतु अतुतुतुतुतु तुतुतुतुतु, तु-
तुतुतुतुतु.

एहसुतु अतुतुतुतु 1) तुतुतुतु, तुतुतु-
तुतु; — करना तुतुतुतुतु, तुतुतुतुतु.

एहतुतु अतुतुतुतु 1) तुतुतुतु.

एहतु अतुतु तुतुतु. अतुतुतु.

ए

ऐ अतुतु अतुतु (तुतुतुतुतुतु तुतुतुतु-
तुतु तुतुतु).

ऐतुतुतु तुतुतुतु 1) अ?, तुतु?; — तुतुतु तुतुतु तु-
तुतु तुतुतु? अ? तुतु तुतुतुतु? तुतुतुतु!;
2) तुतु तुतु!; तु! (तुतुतुतुतुतु तुतुतुतु).

ऐतुतुतुतुतुतु अतुतुतुतुतुतुतु अतुतु-
तुतुतुतु.

ऐतुतुतु अतुतुतुतु 1) तुतुतुतु, तुतुतु-
तुतु; 2) तुतुतु तुतुतु (तुतुतु तुतुतु).

ऐतुतुतुतुतु अतुतुतुतुतुतु तुतुतुतुतु, तु-
तुतु; ऐतुतुतुतुतु अतुतुतुतुतुतु तु-
तुतुतुतुतुतु तुतुतुतुतुतु.

ऐतुतु अतुतुतु 1) तुतुतुतु, तुतुतुतु; तु-
तुतुतुतु; — करना (तुतुतुतुतु) तु-
तुतुतु; 2) तुतुतुतु; — तुतुतुतु तु-
तुतुतु.

ऐतुतुतु अतुतुतुतु 1) तुतुतुतु (तुतुतुतु), तु-
तुतु; 2) तुतुतुतु, तुतुतुतुतु.

ऐतुतुतु अतुतुतुतु 1) तुतुतुतु; 2) तु-
तुतुतु; 3) तुतुतुतु; 4) तु-

तुतुतु, तुतुतुतुतु; तुतुतुतु तुतुतु
ऐतुतु तुतुतु तुतुतु तुतुतु; 5) तु-
तुतु, तुतुतुतु तुतुतुतु; 2) तु-
1) तुतुतु, तुतु; तुतु; 2) तु-
तु, तुतुतु; तुतु; 3) तु-
4) तुतु; तुतु; तु-
— तुतु-तुतु — तु-
तुतु.

ऐतुतु अतुतुतु तुतुतुतु, तुतुतु.

ऐतुतुतु अतुतुतु 1) तु-
तुतु; 2) तु-
3) तु-
4) तु-
— तु-
— तु-

ऐतुतु-तुतुतु अतुतु-तु-
— तु-
— तु-

ऐतुतुतुतुतु अतुतु-
— तु-
— तु-
— तु-

ऐतुतुतुतु अतु-
— तु-
— तु-

स्ताми; замётный, видимый, явный.
ऐंबुलेंस аймбулэнс *м.* походный лазарёт;
 ~ की गाड़ी карёта скорой помощи.
ऐकपत्य айкпатъя *м.* абсолютная власть.
ऐकमत्य айкматъя *м.* единодушие, единство.
ऐकांतिक айкान्तिक 1) безусловный; 2) неопровержимый.
ऐकागारिक айकाгарик 1. живущий в том же доме; 2. *м.* вор.
ऐकारम्य айкармтъя *м.* единодушие, тожество.
ऐकार айкар *м.* буква «ऐ». **ऐक्ट айкт** *м. см.* ऐक्ट.
ऐक्टर айктार *м.* актёр, артист.
ऐक्य айкъя *м.* единение; единство; **राजनैतिक** ~ политическое единство; ~ **कायम रखना** сохранять единство.
ऐच्छिक айччик 1. 1) добровольный; ~ **संघ** добровольный союз; 2) необязательный, факультативный; ~ **तौर पर** факультативно; ~ **विषय** факультативный предмет; 2. *м.* доброволец, волонтёр.
ऐज़न айзан то же, столько же (*употребляется в таблицах, счетах и т. п. во избежание повторений*).
ऐटम айтам *см.* ऐटम.
ऐटमिक айтамик атомный; ~ **बम** атомная бомба; ~ **कूटनीति** атомная дипломатия.
ऐटमी айтамि *см.* ऐटमिक.
ऐडमिरल айдмирал *м.* адмирал.
ऐतराज् айтраз *м. см.* ऐतराज्.
ऐतिहासिक айтихасик 1. исторический; ~ **अनुभव** исторический опыт; ~ **आवश्यकता** историческая необходимость; ~ ~ **काल (युग)** историческая эпоха; ~ **घटना** историческое событие; ~ **ढंग से**

विकसित वर्ग исторически развившиеся классы; ~ **कार्य पूरा करना** выполнять историческую миссию; 2. *м.* историк.
ऐतिहासिक-दार्शनिक айтихасик-даршаник историко-философский.
ऐतिह्य айтихъя *м.* 1) традиция; 2) предание, поверье.
ऐन айн 1) точный; правильный; ~ **वक्त** पर как раз вовремя, в нужный момент; 2) полный, цельный.
ऐनक айнак *ж.* очки; ~ **चढ़ाना** надевать очки; ~ **लगाना** носить очки.
ऐनकसाज़् айнаксаз *м.* оптик, изготовляющий очки.
ऐन-मैन айн-майн *парн. соч.* точно такой же; похожий.
ऐब айб *м.* 1) недостаток, порок; ~ **निकालना** находить недостатки; 2) клеймо, позор; ~ **लगाना** клеймить, позорить.
ऐबगो айбго *м.* клеветник.
ऐबगोई айбгой *ж.* злословие, клевета.
ऐबजो айбджо придирчивый.
ऐबजोई айбджой *ж.* придирчивость.
ऐबदार айбдар 1) имеющий недостатки, изъяны; 2) испорченный.
ऐबपोश айбпош покрывающий чужие недостатки.
ऐबपोशी айбпоши *ж.* покрывание чужих недостатков.
ऐबी айби *см.* ऐबदार.
ऐयाम айям *м. ар. мн.* 1) дни, времена; 2) время, период.
ऐयार айяр *м.* 1) хитрец; 2) мошенник.
ऐयारी айяри *ж.* 1) хитрость; 2) мошенничество.
ऐयाश айяш 1. 1) любящий роскошь, комфорт; 2) сластолюбивый; распутный; 2. *м.* развратник, распутник.

ऐयाशी айяшй ж. сластолюбие; распутство.

ऐरा-गौरा айра-гайра парн. соч. 1) неизвестный, чужой; 2) некий (о человеке); 3) пустой, вздорный; ◇ — न त्थु खैरा ничтожный, ничего собой не представляющий человек; ничтожество.

ऐरावत айрават м. 1) миф. Айравата, слон Индры; 2) радуга; 3) облако, испускающее молнию.

ऐरावती айравати ж. молния.

ऐलान айлан м. см. एलान.

ऐलानिया айлания см. एलानिया.

ऐवान айван м. 1) дворец; 2) большой зал; 3) палата (административное или представительное учреждение).

ऐश айш м. 1) роскошь; — करना (उड़ाना) вести роскошный образ жизни, жить на широкую ногу; 2) чувственные наслаждения; чувственность.

ऐशपरस्त айшпараст предающийся чувственным наслаждениям; чувственный.

ऐशपरस्ती айшпарасті ж. склонность к чувственным наслаждениям.

ऐशपसंद айшпасанд см. ऐशपरस्त.

ऐशो-आराम айш-о-арам м. парн. соч. 1) роскошь и комфорт; — की वस्तुएँ

предметы роскоши; 2) удовольствия, наслаждения.

ऐश्वर्य айшварья м. 1) богатство; 2) благосостояние, процветание; 3) власть, могущество; 4) слава, величие.

ऐश्वर्यप्रेम айшварьяпрем м. 1) властолюбие; 2) корыстолюбие.

ऐश्वर्यलोलुप айшварьялолуп 1) властолюбивый; 2) корыстолюбивый.

ऐश्वर्यशाली айшварьяशाली 1) богатый; 2) могущественный.

ऐसा айса 1. такой, такого рода; подобный; — ही такой же; कुछ — другой, несколько отличный; 2. так; कभी कभी — भी होता है कि... иногда бывает и так, что...; — कदापि नहीं हो सकता это-му никогда не бывать.

ऐसा-तैसा айса-тайса парн. соч. см. ऐसा-वैसा.

ऐसा-वैसा айса-вайса парн. соч. 1) обыкновенный, заурядный; 2) ничтожный; незначительный; 3) какой-нибудь.

ऐसे айсе так; так просто, просто так; — ही просто так.

ऐहलौकिक айхлаукик см. इहलौकिक.

ऐहिक айхик см. इहलौकिक.

ऐहिकता айхикта ж. мирская жизнь.

ऐहिकीकरण айхикикаран м. секуляризация.

आ

आ ० ० (двенадцатая буква алфавита хинди).

आँ ० १. да будет так!; 2. м. см. आम्.

आँकार ० १. м. см. आम्.

आँगना ० १. п. смазывать колёса и ось.

आँट ० १. м. брус или камень, подкладываемый под колёса телеги (при подъёме на гору).

ओटना *ōṭnā n. sm.* ओटना.

ओठ *ōṭh m.* губа; ◇ ओठों पर на язык, готовый сорваться с языка; — काटना (चबाना) кусать губы (от злости, гнева); — कांपना (फड़कना) дрожать от гнева (о губах); стучать зубами от холода; — चाटना облизываться; — फटना трескаться, пересыхать (о губах); — मटकाना шевелить губами; ओठों में कहना бормотать; ओठों से खाना а) есть, смаковать; б) сосать; — तक न हिलना не произносить ни звука; ओठों पर न आना молчать; ओठों में मुसकराना улыбаться; усмехаться; ओठों पर नाचना а) вертеться на язык; б) иметь хорошую память.

ओड़ा *ōṛā 1.* глубокий; **2. m.** 1) яма; 2) подкоп, пролом.

ओ *o* *mejd.* o!, a! (восклицание удивления).

ओक *ok I m.* пригоршня, горсть; — लगाना складывать руки в пригоршню; — लगाकर पानी पीना пить из горсти.

ओक *ok II ж.* 1) тошнота; 2) нкота.

ओक *ok III m.* 1) местожительство; 2) жилище.

ओकार *okār m.* буква «ओ».

ओखली *okhli ж.* ступа; ◇ — में सिर देना лезть на рожон (букв. лезть головой в ступу).

ओछा *ochā 1)* пустой, порожний; 2) пустой, никчёмный; 3) мелкий, неглубокий; 4) маленький, небольшой; 5) бессильный; слабый; 6) презренный, низкий; जाति का — человек «низкой» касты.

ओछापन *ochāpan m.* 1) пустота; 2) никчёмность; 3) низость, подлость.

ओज *odj m.* 1) свет, блеск, сияние; 2)

2) великолепие; 3) сила, мощь, энергия.

ओजपूर्ण *odjpurṇa 1)* блестящий, сияющий; 2) великолепный; 3) сильный, мощный, энергичный; ◇ — वक्तृता блестящая речь.

ओजस्विता *odjasvitā ж. sm.* ओज.

ओजस्विनी *odjasvini санскр. прил. ж. sm.* ओजस्वी.

ओजस्वी *odjasvi sm.* ओजपूर्ण.

ओजोन *ozon m.* озон.

ओझ *odjh m.* 1) внутренности; желудок; 2) живот.

ओझल *odjhal 1. m.* укрытие; прикрытие; — करना прятать; — हो जाना скрывать, спрятаться; **2. послелог** के — позади; за; под прикрытием; के — शिकार खेलना охотиться или стрелять из-за прикрытия, из засады.

ओझा *odjhā I m.* знахарь; колдун, заклинатель.

ओझा *odjhā II m.* 1) оджха (подкаста брахманов); 2) член подкасты оджха.

ओझाई *odjhāi ж.* колдовство, волшебство.

ओझाईगीरी *odjhāigiri ж. sm.* ओझаई.

ओट *ot ж.* 1) укрытие, прикрытие; — करना скрывать, прятать; आँखों से — होना исчезать; скрываться; वृक्ष की — में छिप जाना спрятаться за дерево; 2) засада; 3) маска; की — में а) под прикрытием чего-л.; б) под маской; в) позади чего-л.; पर्दे की — में *перен.* тайком, потихоньку.

ओटन *otan m.* колесо для очистки хлопка от семян.

ओटना *ōṭnā n.* 1) очищать хлопок от семян; 2) брать на своё ответствен-

ность, брать на себя; 3) говорить, повторять своё; 4) защищать.

ओटनी oīnī *ж. см.* ओटन.

ओटा oṭā *м.* перегорódка; парда́.

ओटोनोमी oṭonómī *ж.* автономіа.

ओठ oṭh *м. см.* ओँठ.

ओडिकोलोन одиколон *м.* одеколón.

ओढ़ना oṛhṇā *1. п.* 1) укрыва́ть; накідывать; покрыва́ть; कंबल — накрыва́ть одея́лом; चादर — накідывать покрыва́ло; 2) одева́ть; ओढ़ लेना накрыв́ться, укрыв́ться; *перен.* взять на себя́ (*напр. вину*); अपराध खुद ओढ़ लेना взять на себя́ вину́; *2. м.* 1) покрыва́ло; одея́ло; — उतारना оскорбля́ть (*кого-л.*); — ओढ़ाना вступи́ть в брак с вдовóй; 2) плащ.

ओढ़ना-बिछोना oṛhṇā-бичхауна́ *м. парн. соч.* постель, постельные принадле́жности; ◇ — बनाना пло́хо обраща́ться (*с дорогой вещью*); — बाँधना собира́ть ве́щи (*перед отъездом*).

ओढ़नी oṛhñī *ж.* же́нское покрыва́ло, накідка; чадра́; ◇ — बदलना стано́виться подруго́й.

ओढ़ाना oṛhānā *п. понуд.* I *от* ओढ़ना.

ओत от I *ж.* 1) вы́года, польза; при́быль; 2) поко́й, удо́бство.

ओत от II 1) со́тканный; 2) плетённый.

ओत-कसर от-касар *ж. парн. соч.* при́быль и убы́ток.

ओत-प्रोत от-प्रот *парн. соч.* 1) пере­крещивающийся; 2) переплетённый; 3) сме́шанный; — होना а) пере­крещи­ваться; б) переплетаться; в) сме́шиваться.

ओदन одан *м.* варёный рис.

ओदरना одарна́ *нп.* 1) треска́ться; 2) раз­руша́ться.

ओदा одā вла́жный; мо́крый.

ओदारना одārṇā *п.* 1) раска́лывать; раз­руша́ть; 2) разруша́ть.

ओनामासी она́मासी *ж.* нача́ло; — करना начина́ть.

ओपना опнā *п.* начища́ть, натира́ть (*до блеска*).

ओपरेटर опарētar *м.* управлѐющий ме­ханизмом; работа́ющий на маши́не; ब्लाстиंग भट्टी का — до́менщик.

ओपेरा оперā *м.* опера; — और नाटक की रंगशाला теа́тр оперы и балёта.

ओम् ом *м.* ом (*звук, произносимый пе­ред и после окончания чтения Вед; священное мистическое слово*).

ओर or I *1. ж.* сторона́, направлѐние; दहिनी — пра́вая сторона́; बाई — ле́вая сторона́; अपनी — се со своёй стороны́, от себя́; घर के चारों — вокру́г до́ма; *2. послелог की* — в сто́рону, в направ­лѐнии.

ओर or II *м.* 1) нача́ло; — से छोर तक с нача́ла до конца́; 2) конёц, край; ◇ का — आना наступи́ть (*о гибели, конце чего-л.*); — निबाहना (*निभाना*) до конца́ выпол́нять дол́г.

ओर-छोर or-чхор *м. парн. соч.* нача́ло и конёц.

ओरी орі *ж. арх.* карни́з.

ओलंदेज़ оландэз *1.* голла́ндский; *2. м.* голла́ндец.

ओलंपик олампис олимпійский; — के खेल олимпійские и́гры.

ओल ол *м.* 1) залóг, закла́д; 2) вещь, оста́вленная в залóг; 3) залóжник; को — में देना оста́вля́ть ко́го-л. в ка́честве залóжника.

ओलती олті *ж. см.* ओरी.

ओला ола́ *м.* град, гра́дина; ओले ги-

रना (पड़ना, बरसना) *идти* (о граде); ओले
थामना *прекращаться* (о граде); सिर
मुँड़ते ही ओले पड़े *посл* \cong *только*
побрёл голову — пошёл град (о не-
удачном предприятии).

ओलिंपियाड *олимпийд* *м.* олимпиада.

ओलीना *олауना* *м.* пример, сравнение.

ओवरकोट *оваркот* *м.* пальто.

ओवरटाइम *овартайм* *1.* сверхурочно;

2. м. сверхурочные часы.

ओषधि *ошадхи* *ж.* 1) лекарственное
растение; 2) однолётное растение.

ओषधी *ошадхи* *ж. см.* ओषधि.

ओष्ठ *ошти* *м. см.* ओठ.

ओष्ठ्य *ошти* *грам.* губной (звук).

ओस *ос* *ж.* роса; — से *भिगोना* *покры-*
ваться росой; \diamond — पड़ना *а)* увядать;
тускнеть; *б)* смущаться, стыдиться,
— चाटने से *प्यास नहीं बुझती* *росой* *не*
напешься.

ओसरी *осри* *ж.* очередь, черёд.

ओसाई *осай* *ж.* 1) веяние (зерна); 2) пла-
та за веяние.

ओसाई-कल *осай-кал* *ж.* веялка.

ओसाना *осана* *п.* веять (зерно); \diamond अपनी —
не даvat *говорить* *другому* (*все время*
говорить *самому*); को — *отругать* *ко-*
го-л.

ओसारा *осара* *м.* веранда, балкон, тер-
раса; навес.

ओह *о* *межд.* 1) ой!, ах! (*восклица-*
ние боли, страдания); 2) oi, ai (*воскли-*
цание удивления); 3) фу!, тьфу! (*вос-*
клицание отвержения).

ओहदा *о* *межд.* *м.* должность; служба, за-
нятие; से — छीन लेना *лишить* *должно-*
сти; *уволить* *со службы.*

ओहदेदार *о* *межд.* *м.* чиновник; долж-
ностное лицо.

ओहार *о* *межд.* *м.* полог.

ओहो *о* *межд.* 1) oi, ai (*восклицание уди-*
вления); 2) *восклицание удовольствия.*

ओ

ओ *au au* (*тринадцатая буква алфа-*
вита хинди).

ओधना *аудхна* *нп. см.* ऊधना.

ओधना *аудхна* *1.* *нп.* *переворачиваться*;
быть *перевёрнутым*; *2.* *п.* *опрокиды-*
вать.

ओधा *аудха* *перевёрнутый*; *опрокину-*
тый; ओधे, ओधे *मुंह* *ничком*; *вниз*
лицом; ओधी *खोपड़ी* *का* *ग्लुपीय*; ओधे
मुंह *गिरना* *а)* *падать* *ничком*; *б)* *оши-*
баться *в расчётах*; — हो जाना *упасть*;
лишаться *чувств.*

ओधाना *аудхана* *п.* *понуд.* *1* *от* ओधना.

ओस *аунс* *м.* унция.

ओकात *аукат* *ж.* 1) *времена*; *время*; —
जाया करना *тратить* *время*; — बसर करना
а) *проводить* *время*; *б)* *жить*, *суще-*
ствовать; 2) *возможность*, *способ-*
ность; अपनी — देखकर *खर्च* *करना* *тра-*
тить *деньги* *по средствам.*

ओकातबसरी *аукатбасри* *ж.* 1) *занятие*,
средства *к существованию*; 2) *суще-*
ствование.

ओकार *аукार* *м.* буква «ओ».

श्रीखा *аукха* *м.* корбвья шкура.
 श्रीगी *аугी* I *ж.* яма (для ловли слонов, львов и др. животных).
 श्रीगी *аугी* II *ж.* хлыст.
 श्रीगुण *аугुण* *м. см.* श्रीगुन.
 श्रीगुन *аугुन* *м.* 1) недостаток; порок; 2) вред, зло; — करना причинять зло; вредить.
 श्रीघड़ *аугхар* безрассудный; своевольный.
 श्रीघर *аугхар* 1) нескладный, путанный; 2) редкий, необыкновенный.
 श्रीचक *аучак* неожиданно, вдруг.
 श्रीचट *аучаट* I *ж.* трудное положение; трудность; — में पड़ना попадать в трудное положение.
 श्रीचट *аучाट* II 1) вдруг, неожиданно; 2) по ошибке.
 श्रीचित्ती *аучитी* *ж. см.* श्रीचित्य.
 श्रीचित्य *аучित्या* *м.* 1) умерность; соотвѣтствие; 2) целесообразность; правильность; 3) приличие, вежливость; 4) оправданность; अस्तित्व का — оправданность наличия (चेह-ल.).
 श्रीचित्यपूर्ण *аучित्यापूरुना* 1) умерный; соответствующий; 2) целесообразный; правильный; 3) приличный; вежливый; 4) оправданный (напр. о расходе).
 श्रीचित्यपूर्वक *аучित्यापूरुवाक* 1. *см.* श्रीचित्यपूर्ण; 2. 1) умерно; 2) целесообразно.
 श्रीजार *аузार* *м. ар. мн.* инструменты; приборы; орудия оборудование; पैदावार (उपज) के — орудия производства; कृषि-संबंधी (कृषि के, खेती के) — сельскохозяйственные орудия, сельскохозяйственный инвентарь; पशु और — живый и мёртвый инвентарь; अम (मेहनत) के — орудия труда; ट्रेक्टरों से

चलनेवाले — прицепной сельскохозяйственный инвентарь.
 श्रीझड़ *ауджхар* 1. непрерывно; 2. *ж.* толчок, удар; — मारना (लगाना) наносить удары.
 श्रीटना *ауतिना* 1. *нп.* 1) кипеть; 2) выпариваться; 2. *п.* 1) кипятить; 2) выпаривать.
 श्रीटाना *аутана* *п. понуд.* I от श्रीटना.
 श्रीठर *аудхар* 1) легкомысленный, несамостоятельный; 2) доволствующийся малым, быстро удовлетворяющийся.
 श्रीत्कर्ष्य *ауткаршья* *м.* превосходство.
 श्रीत्सुक्य *аутсукья* *м.* 1) беспокойство; волнение; 2) рвение; пыл; 3) любопытство.
 श्रीदरिक *аударик* прожорливый.
 श्रीदार्य *аударья* *м.* 1) великодушие; 2) щедрость.
 श्रीदास्य *аудасья* *м.* 1) безразличие, равнодушие; 2) уныние.
 श्रीद्वत्य *ауддхатья* *м.* 1) грубость, дерзость; 2) жестокость.
 श्रीद्योगिक *аудьёгик* промышленный, индустриальный; — राष्ट्र (देश) индустриальная страна; — विकास промышленное развитие; — उत्क्रांति промышленный переворот; — क्रांति промышленная революция; — उत्पादन промышленное производство; — उपज промышленная продукция; — पूंजीवाद промышленный капитализм; — कोतल-फौज (कोतल-सेना) промышленная резервная армия; — फसल технические культуры; — सर्वहारा промышленный пролетариат; — सहयोग-समिति промкооперация; — केंद्र промышленный центр; — विभाग министерство про-

मिश्रित — микстура; — खाना принимать
 लैकरुतुवु; — बनाना изготувलुतु लै-
 करुतुवु; — व्यवहार करना प्रलनलतुतु
 लैकरुतुवु.

श्रीषधल-वलकान अशुादखल-वलगुतुन म. स. श्री-
 षधलशलसुतु.

श्रीषधल-वुवसुथल अशुादखल-वुवुावसुथल ज. श.
 मेलुतुनलसुतुल डुडुडुतु.

श्रीषधलशलसुतु अशुादखलशलसुतु म. मेलु-
 तुनल.

श्रीषधुतु अशुादखलुतु लैकरुतुवुनलनुतु, लै-
 चैडुनलनुतु; — सलडुतुल मेलुडलकलडुतुतु.

श्रीषधुडुडुअर अशुादखुडुडुअर म. वुरलचैडुनल
 डुडुडुतु; लैचैतुनल.

श्रीसत अुसत 1. सुरुडुनलनुतु; डुडुडुतुडुतु-
 नलनुतु; — डरुतुतु कल सुरुडुनल (डुडु सुतुडुनल,
 कलकुतुवु); — डुडुडुवर सुरुडुनल उरुडुतुतु;
 — वकन सुरुडुनल वसु; — सलखुतुल सुरुडुनल
 कुतुतु; डुरतुडुडुस — अुतुतु सुरुडुनल डुडुडु
 व डुडुसुतु; — से अरुकुतुल वुतुतु सुरुडुनलनुतु;
 — से कडु नलतुतु सुरुडुनलनुतु; — उतुतुडुतु से

कुतु नलतुतु सुरुडुनलनुतु रुतुतु; — कुरुडु कल डु-
 रुष कुतुतुतु सुरुडुनलनुतु रुतुतु; 2. म. 1)
 सुरुडुनलनुतु; 2) सुरुडुनलनुतु कुतुतुतु; सुरुडुनलनुतु
 उरुवुनलनुतु; — डडुतुतु डुतुतु सुरुडुनलनुतु डुरलखु-
 डुतुतु (नल कुतुतु-ल., कुतुतु-ल.); — नलकलनल
 (लगलनल) नलतुतुतु सुरुडुनलनुतु कुतुतुतु; वु-
 सुतुतुतुवुतु सुरुडुनलनुतु वलकुतुनलनुतु.

श्रीसतन अुसतन व सुरुडुनलनुतु.

श्रीसतुतु अुसतुतु 1) सुरुडुनलनुतु; 2) डुडुडुतु-
 तुतुनलनुतु; 3) उडुडुनलनुतु.

श्रीसलन अुसलन म. 1) कुतुतुवुतुतु; 2) डुरलसुतु-
 तुतुवुतु डुतुतु, सलडुडुडुडुनलनुतु; — कलतुतु
 रडुनल तुरुतुतु डुरलसुतुतुवुतु डुतुतु, तुरुतुतु
 सलडुडुडुडुनलनुतु; — डुडुल कलनल डुडुडुतुतु
 डुरलसुतुतुवुतु डुतुतु; रलसुतुतुतुतु.

श्रीसलनल अुसलनल न. डुरलकलडुतुवुतु डुरलडुतुतु
 सुलुडुडुतु (डुल डुडुडुवुतुनलनुतु).

श्रीसलडु अुसलडु म. अर. डुडु. डुडुडुडुनलनुतु,
 कलकुतुवुतु.

श्रीहत अुतुतुतु ज. 1) डुरलडुडुडुडुनलनुतु
 सुडुतुतु; 2) नलसुतुतुतु.

क

क कल कल (कुतुतुनलडुडुतुतु कलकुतु अलडु-
 वलतुल खलनुडु).

कंकडु कलकलडु म. स. कंकलर.

कंकण कलकलन म. स. कंकलनल 1), 2).

कंकलर कलकलर म. 1) डुडुडुतुतुतुतु; 2) कल-
 डुडुनलनुतु; डलडुलकल; डुरलवुतुतु.

कंकलर-डुतुथलर कलकलर-डलतुतुखलर म. डुरलन. सुतु.
 कलडुनलनुतु; डलडुलकल; डुरलन. खलडु; डुडुसुतु.

कंकलरुतु कलकलरुतु ज. 1) कलडुडुतुतु; डुरलवुतुतु;
 2) कुतुतुडुतु.

कंकलरुतुडु कलकलरुतुडु ज. 1) डुडुतुनलनुतु; 2) डुरलवुतुतु;
 — डुडुडुतु डुतुतु रलसुतुल शुसुसैतुनल डुडुडुतु.

कंकलरुतुल कलकलरुतुल कलडुनलनुतुतुतु; कलडुनलनुतु-
 नलनुतु.

कंककुवल कलकलकुवल म. स. कलनकुतुतुल.

कंककल कलकलकल म. 1) सुकलडुतु, कुतुतुतुतु; 2)
 डुडुतुतु.

कंककलसलर कलकलकलसलर कुतुतुतु कलकल सुकलडुतु;
 — कुतुतुलर कुतुतुतु डुडुडुतु.

कंकखुतु कलकलखुतु ज. स. कलनखुतुतु.

कंकलनल कलकलनल म. 1) डुरलसुतुतुतु; 2) नलतुतु
 (कुतुतुतुतु वु डुरलडुडु डुडुडुडुनलनुतु डुरलकुतुतु
 डुरलडुडुडुडुनलनुतु डुरलकुतुतुतु डुरलकुतुतुतु डुरलकुतुतुतु
 डुरलकुतुतुतु); 3) कलकलनल (डुरलसुतुतु, कुतुतुतुतु)

поют во время завязывания или раз-
вязывания этой нити).

कँगनी कँगनी *ж.* 1) маленький брас-
лёт; 2) *арх.* карниз; 3) зубчатое колесо.

कंगाल कंगाल *1.* 1) бédный; 2) нищий;
2. *м.* 1) бедняк; 2) нищий.

कंगालपन कंगालपन *м. см.* कंगाली.

कंगाली कंगाली *ж.* 1) бédность; нуждá;
2) нищетá.

कँगूरा कँगूरा *м.* 1) вершина, верхуш-
ка; 2) бáшня; गढ़ का — бастион; कवच-
वाला — броневáя бáшня; 3) зубча-
тые стéны; зубцы (*стен, башен*).

कंधा कान्धा *м.* гребень (*для волос*).

कंधी कान्धी *ж. см.* कंधा; बालों में — कर-
ना причёсываться; — चोटी करना дéлать
причёску; причёсываться; ◇ — करना
воен. прочёсывать (*местность*).

कंधीसाज कान्धिसाज *м.* гребенщик.

कंधेरा कान्धेरा *м. см.* कंधीसाज.

कंचन कान्चन *1.* 1) здоровый; 2) чистый;
2. *м.* 1) зóлото; 2) богáтство.

कंचुक कान्चुक *м.* 1) куртка; 2) одéжда,
плáтье; 3) кольчуга, пáнцирь.

कंचेरा कान्चेरा *м.* стеклодúв.

कञ्जर्वेतिव कान्जरवेतिव *полит.* 1. кон-
сервативный; — दल консервативная
пáртия; 2. *м.* консерватор.

कंजा कान्धा 1) тёмно-сéрый; 2) серо-
глазый.

कंजूस कान्जूस *1.* скупой; 2. *м.* скряга,
скупéc.

कंजूसी कान्जूसी *ж.* скупость; में — करना
скупиться на что-л.

कंटक कान्ताक *м.* 1) шип, колючка; 2) по-
мéха, препятствие; के रास्ते का — होना
быть препятствием на чьём-л. путí.

कंटकमय कान्ताकमय 1) колючий; 2) труд-
ный; тяжёлый; — मार्ग трудный путь.

कंटकाकीर्ण कान्ताकाकिर्ण *см.* कंटकित.

कंटकित कान्ताकित трудный; затрудни-
тельный; — करना мешáть, препятство-
вать.

कंटकी कान्ताकी покрытый шипáми; колю-
чий.

कंटर कान्तर *м.* графин.

कंटिका कान्तिका *ж.* булáвка.

कंटिकाधार कान्तिकाधार *м.* подушечка
для булáвок и игóлок.

कंटिया कान्तिया *ж.* 1) колючка, шип;
2) [рыболóвный] крючóк; крюк.

कँटीला कान्तिला колючий; — तार колю-
чая прóволока.

कंटोप कान्तोप *м. см.* कनटोप.

कंटैक्ट कान्त्रैक्ट *м.* контракт, договор;
— करना заключáть контракт, договор;
— में दस्तखत करना подпíсывать кон-
тракт, договор; — पूरा होना кончáться
(*о контракте, договоре*).

कंटैक्टर कान्त्रैक्तर *м.* подрядчик, по-
ставщик.

कंट्रोल कान्त्रोल *м.* 1) контроль; अंतर्रा-
ष्ट्रीय — междунарóдный контроль;
— कायम करना устанáвливать контроль;
2) регулирование; — लगाना а) кон-
тролировать; б) регулировать; — उठा-
ना отменять контроль.

कंठ कान्ठ *м.* 1) шея; 2) гóрло; 3) звук;
гóлос; — फूटना ломáться (*о гóлосе*);
— बैठना хрипéть; ◇ दूढ़ — से अपनी बात
कहना решительно заявлять; — करना
(*рखना*) заучивать наизусть; — होना
быть выученным наизусть.

कंठगत कान्ठगत застрáвший в гóрле;
◇ प्राण — होना быть при смерти.

कंठतालव्य कान्ठतालव्या *грам.* сréдный,
среднеязычный (*о звуках ए и ऐ*).

कंठस्थ कान्ठास्था выученный наизусть;

सूत्र को — करना ब्युचित् फॉर्मुला नाि-
 зुсть.

कंठा कान्ठहा म. ожерелье; бусы.

कंठाग्र कान्ठाग्र म. कंठस्थ.

कंठी कान्ठी ज. небольшое ожерелье;
 бусы; \diamond — बाँधना делатъ ученикомъ,
 последователемъ.

कंठीष्ठ्य कान्ठीष्ठ्या ग्राम. переднея-
 зычные (гласные औ и औ).

कंठ्य कान्ठ्या ग्राम. заднеязычный (о зву-
 ках अ, आ, क, ख, ग, घ, इ и :).

कंडक्टर कान्दाक्तर म. кондуктор; провод-
 никъ.

कंडरा कान्द्रा ज. кровеносный сосуд;
 артерия, вена.

कंडा कान्दा म. кизьяк; — पाथना (बनाना)
 прессовать кизьяк; \diamond — होना а) ху-
 деть; б) умирать.

कंडारी कान्दारी म. рулевой.

कंडाल कान्दाल म. 1) гобой; 2) медный
 сосуд для воды.

कंडी कान्दी ज. см. कंडा.

कंडील कान्दील ज. светильник; фонарь;
 подсвечник.

कंडीलिया कान्दीलिया ज. маяк.

कंडीशंड कान्दीशान्द тех. кондициониро-
 ванный; — डिब्बा вагон с кондици-
 онированным воздухомъ.

कंडु कान्दु ज. чесотка; зудъ.

कंडीरा कान्दाुरा म. место, где делаютъ
 кизьяк; сарай для кизьяка.

कंत कान्त म. хозяин дома; мужъ.

कंथा कान्था ज. лохмотья, отрѣпья.

कंद कान्द I м. 1) бот. луковица; 2) чес-
 нокъ.

कंद कान्द II м. множество, масса.

कंद कान्द III м. сахаръ.

कंदमूल कान्दमूल म. съедобный корень
 (напр. редиска).

कंदर कान्दार м. 1) пещера; 2) ущелье,
 теснина.

कंदरा कान्द्रा ज. см. कंदर.

कंदला कान्दला म. 1) золотой или сере-
 бряный слитокъ; 2) золотая или сере-
 бряная проволока.

कंदलाकश कान्दलाकश म. мастер, изгото-
 вляющий золотую или серебряную
 проволоку.

कंदा कान्दा I м. см. कंद I.

कंदा कान्दा II 1) выкопанный, вырытый;
 2) выгравированный; 3) вырезанный
 (по дереву, кости); 4) высеченный (из
 камня); — करना а) гравировать;
 б) вырезать (по дереву, кости); в) вы-
 секать (из камня).

कंदाकार कान्दाकार म. гравёр; резчик по
 дереву.

कंदुक कान्दुक м. 1) мяч; 2) подушка;
 3) бѣтель.

कंधा कान्धा म. плечо; — बदलना пе-
 рекладывать с одного плеча на дру-
 гое; के कंधे से — मिलाना идти с кем-л.
 плечомъ к плечу; कंधे से — छिलना
 образоваться (о давке, тесноте); कंधे
 से — मिलाकर (भिड़ाकर, लगाकर) пле-
 чомъ к плечу, бок о бок; कंधे पर
 डालना взваливать на плечи; कंधे हि-
 लाना пожимать плечами; के कंधे ही
 तक पहुँचना быть на голову ниже
 когô-л.; \diamond — डालना а) сбрасывать яр-
 мо; б) трусить, бояться; в) падать
 духомъ; — देना а) носить на плечѣ;
 б) помогать; का — पकड़कर चलना де-
 лать что-л. с чьей-л. помощью.

कंधार कान्धार м. поэт. кормчий.

कंप कान्प I м. дрожь, содрогание.

कंप कान्प II м. см. कैंप.

कंपकंपी कान्पकान्पी ज. см. कैंप I.

कंपटीशन कम्पाटीशन *म.* 1) конкурэн-
ция; 2) соревнование.

कंपन कम्पान *म. см.* कंप I.

कंपना कान्ना *नप.* 1) дрожать, трястись;
2) бояться.

कंपनी कम्पनी *ж.* 1) компания, обще-
ство; मिश्रित पूजीवाली — акционерная
компания; परिमित देनदारीवाली —
акционерная компания с ограничен-
ной ответственностью; जहाज चलानेवा-
ली — парходная компания; व्यापार
करनेवाली — торговая компания; — का
हिस्सेदार акционер компании; 2) *воен.*
рота.

कंपा कम्पा *म.* силók, ловушка (для
птиц); — मारना (लगाना) ловить птиц;
перен. обманывать, хитрить.

कंपाउंड कम्पाउंड *म.* участок с домом.

कंपाउंडर कम्पाउंडर *म.* фармацевт.

कंपाना कान्पाना *п.* (понуd. I от कंपना)

1) трясти; 2) приводить в содрогание.

कंपार्टमेंट कम्पार्टमेंट *м.* купе.

कंपास कम्पास *म.* компас.

कंपित कम्पित 1) дрожащий; 2) испу-
ганный; 3) взволнованный.

कंपू कम्पू *म.* 1) лагерь; место привала;
2) палатка.

कंपोज कम्पोज *म.* тип. набор; — करना
набирать.

कंपोजिटर कम्पोजिटर *म.* наборщик.

कंबल कम्बल *म.* одеяло (*шерстяное*);
— ओढ़ना покрываться одеялом.

कंबाइन कम्बाइन *ж.* (*т.ж.* हार्द टर —)
с.-х. комбайн; — का संचालक комбай-
нер.

कंबाइन-मशीन कम्बाइन-मशीन *ж. см.* कं-
बाइन.

कंबाइन-मिस्त्री कम्बाइन-मिस्त्री *म.* ком-
байнер.

कैवल कौवल *म.* лóгос.

कंस कान्स *म.* латунь.

कंस्ताल कानस्ताल *म.* муз. тарелки.

कंस्ट कान्सर्ट *म.* концерт; खैराती — бла-
готворительный концерт.

कंसर्ट-रंगमंच कान्सर्ट-रंगमंच *म.* эстра-
да.

कंसर्ट-हाल कान्सर्ट-खाल *म.* концертный
зал.

कंसोमोल कानсомол *म.* комсомол; — का
मैबर комсомолец.

कंसौहा कानसाунखा бронзового цвета.

क़अब कौб *म.* мат. куб.

कई कौ *ने* несколько; — एक *ने* несколько;
немного; — बार *ने* несколько раз, неод-
нократно; — दिन पहिले *ने* несколько
дней тому назад.

ककड़ी ककरी *ж.* огурец; ◇ — के चोर को
कटारी से मारना сурово наказывать за
незначительный проступок; — खीरा
करना ни во что не ставить, не ценить.

ककरी ककरी *ж. см.* ककड़ी.

ककहरा ककहरा *म.* 1) буквы алфавита
хинди (*передающие согласные звуки*);
2) азбука; 3) элементарные сведения.

ककार कक़ार *म.* буква «क».

ककूना ककूना *म.* кокон.

ककौरना ककौरना *п.* 1) скоблить, скре-
сти; 2) выдалбливать; высверливать;
3) вырывать; рыть.

ककड़ कक़ар *म.* 1) табак; 2) трубка.

ककड़बाज कक़ारबाз *म.* курильщик.

कक्ष ककша *म.* 1) подмышка; бок; сто-
ронá; 2) комната; чулан; 3) кулуáры.

कक्षा ककशा *ж.* 1) пояс; 2) окружность;
3) орбита; 4) стéпень; ступень; 5) класс,
курс (*год обучения*).

कक्षोन्नति ककшоннати *ж.* повышение,
перевод в высший разряд, класс.

कख какх *м. см.* कखग; केवल — और थोडा सा गणित सीखना naučit'sya tól'ko čítát' i nemnógo sčitát'.

कखग какхаг *м.* áзбука; \diamond का — नहीं जानना nichégó ne znát', nichégó ne ponimát' v čém-l.

कगर काгар *ж.* 1) [высокий] бéрег; 2) край; граница; 3) *арх.* карниз.

कगार कागार *м.* 1) высокий бéрег; обрýб; 2) высокий холм.

कच кач I *м.* вóлосы.

कच кач II *м.* шрам, рубец.

कचकच кач-кач *ж.* *звукоподр.* 1) скрип; хруст; 2) шум, крик; — करना а) скрипéть; хрустéть; б) собрít'ся; в) шумéть, кричáть; — मचाना спóрить.

कचकचाना качкачанá *нп.* 1) скрипéть; хрустéть; 2) шумéть, кричáть.

कचकड़ качкар *м. см.* कचकड़ा.

कचकड़ा качकारá *м.* пánцирь (*черепахи*).

कचकोल качкол *м.* чáша нищего.

कचदिला качдила малодúшный, трусливый; боязли́вый.

कचपच кач-пач 1. густой, плóтный; битком набитый; 2. *м.* теснотá.

कचपेदिया качпéдия *м.* непостоянный человек.

कचर-कचर качар-качар *ж.* *звукоподр.* 1) хруст; треск; 2) болтовня.

कचर-कूट качар-кут *м. парн. соч.* избíение.

कचरघान качаргхán *м.* 1) нагромождение вещей; хаос; 2) детворá; 3) побóище, избíение.

कचरा качрá I *м.* 1) незрелая дыня; 2) огурец; 3) корóбочка хлопка.

कचरा качрá II *м.* 1) грязь; 2) мýсор; хлам; очáстки; 3) осáдок.

कचरा-पेटी качрá-пéти *ж.* мýсорный ящик.

कचलोदा качлодá *м.* 1) кусóк тéста; 2) плóхо пропечённый хлеб.

कचलोन качлон *м.* кáменная соль.

कचलोहा качлохá *м.* 1) желéзная рудá; 2) чугу́нная болвánка.

कचलोहू качлохू *м.* сýкровица.

कचहरी качахри *ж.* 1) суд; 2) учреждéние; вéдомство; конто́ра; — करना а) судít'ь; б) рабóтать в учреждéнии.

कचाई качái *ж.* 1) незрелость; 2) неóпытность.

कचार качар *м.* болóтистое мéсто, тряси́на.

कचाल качал *м.* перебрánка, ссо́ра.

कचालू качалу *м.* салáт, винегрét; \diamond — बनाना (करना) избивáть.

कचियाना качиянá *нп.* 1) робéть; боя́ться; пугáться; 2) стыдít'ся; смущáть-ся.

कचुल्ला качуллá *м.* металличéская чáшка.

कचूमर качумар *м.* ломтики фрúктов или овоще́й (*нарезанные для маринада*);

\diamond — करना (निकालना) а) измельчáть; б) ломáть, губít'ь; в) избивáть.

कचूर качур *м. бот.* курку́ма (*растение и корень*).

कचोटना качотнá *нп.* 1) вонзáться; 2) болéть, щемít'ь (*о сердце — при воспоминани*).

कचोना качонá *п.* прокáлывать, протыкáть, пронзáть.

कचोरी качори *ж.* чáшка.

कचौड़ी качаури *ж.* пирóг.

कच्चा каччá 1) сырой, непечённый; недováренный; 2) зелéный, незрелый; 3) не достígший пóльного разви-

тия; कच्ची उमर молодые годы; 4) неоконченный, незавершённый; 5) необработанный; неотделанный; необожжённый; — तेल неочищенное масло; — माल сырьё; — लोहा चुगून; कच्ची ईंट кирпич-сырец; कच्ची चीनी неочищенный сахар; कच्ची सिलाई наметка (нитка); कच्ची रूई хлопок-сырец; — घड़ा необожжённый горшок; 6) непрочный, нестойкий; — जी (दिल) малодушие; — पिछवाड़ा непрочный тыл; 7) робкий, застенчивый; 8) ложный, неправильный; — करना а) стыдить; б) доказывать ложность; в) унижать; — पड़ना а) смущаться; б) оказываться ложным; 9) глиняный; земляной; немощённый; необлицованный; कच्ची सड़क немощёная дорога; — फर्श земляной пол; 10) неумелый, неловкий; неопытный; ◇ — कागज़ а) фильтровальная бумага; б) незаверенный документ; — कोढ़ зуд; чесотка; कच्चे घड़े पानी भरना делать очень трудную работу; — चिट्ठा подробное, точное сообщение; — चिट्ठा खोलना раскрывать тайну; — जिन дурак, глупец; कच्ची कली а) почка, бутон; б) девственница.

कच्चा-पक्का कचचा-пакка парн. соч. 1) недоваренный; 2) сделанный из кирпича и глины.

कच्ची-पक्की कचची-пакकी ж. парн. соч. брань, ругань.

कच्चे-बच्चे कचचे-бачче м. мн. парн. соч. дёти.

कच्छ कचчх I м. 1) местность, изобильующая водоём; 2) заливной берег.

कच्छ कचчх II м. задний конец дхоти (набедренной повязки).

कच्छ कचчх III м. черепеха.

कछना कचхна м. дхоти, мужская набедренная повязка.

कछनी कचхनी ж. маленькая набедренная повязка.

कछरा कचхра м. горшок, кувшин (с широким горлышком).

कछार कचхар м. 1) [топкий, низкий] берег; 2) болото; болотистая почва.

कछुआ कचхуа м. см. कच्छ III.

कज कадж м. 1) кривизна; 2) недостаток, порок; — निकालना а) выпрямлять; б) устранять недостатки; в) выявлять недостатки.

कजक каджак ж. крюк (которым погоняют слона).

कजरा каджра черноглазый.

कजरारा каджрара 1) подсурьмлённый; 2) чёрный.

कजलाना каджлана 1. нп. темнеть, чернеть; тускнеть; 2. п. подводить глаза сурьмой.

कजली каджли ж. 1) сажа; 2) сурьма; 3) каджли (женские песни в сезон дождей).

कजलौटा каджлаута м. шкатулка для сурьмы.

कजा काза ж. 1) судьба; 2) смерть, кончина; — करना умирать.

कजाख काзых 1. казахский; 2. м. казах.

कजावा каджав м. 1) верблюжье седло; 2) пара мешков или корзин (навьючиваемых на верблюда).

कजिया казия м. спор; ссора.

कजी каджи ж. 1) изгиб, кривизна; 2) недостаток, порок.

कज्जल каджжал м. 1) сажа, копоть; 2) сурьма; 3) туча.

कटक काтак м. 1) армия; 2) лагерь; военный городок; 3) г. Катак.

कटकट काँकाँ *ж.* *звукподр.* 1) щёлканье; треск; скрежет; 2) перебранка, ссора.
 कटकटाना काँकाँना *нп.* скрежетать зубами.

कटकना काँकना *м.* 1) образец; набросок, план; 2) уловка, хитрость.

कटघरा काँखरा *м.* 1) частокёл; забор, ограда; 2) балюстрада; перила; загородка; барьер; अदालत का — барьер, отделяющий судей от публики; 3) [деревянная] клетка; 4) тюрьма; \diamond अदालत के कटघरे में खड़ा करना привлекать к суду, судить; अदालत के कटघरे पर आना вызов в суд (*напр. в качестве свидетеля*).

कटड़ा काँरा *м.* буйволёнок.

कटताल काँताल *м.* муз. тарёлки.

कटती काँती *ж.* продажа; спрос.

कटना काँना *нп.* 1) быть разрезанным, распиленным; 2) быть размолотым, растёртым в порошок; 3) обваливаться; размываться; 4) быть изъеденным, источенным червями; 5) урезываться, уменьшаться; कटा-पिटा जनतंत्र урезанная демократия; 6) быть убитым; 7) быть скрённым; 8) ускользать, уходить тайком; 9) проходить (*о времени*); 10) смущаться; стыдиться; मेरी बात पर वह ऐसे कटे कि फिर न बोले мой слова так смутили его, что он больше ничего не сказал; 11) завидовать; 12) расходоваться зря; 13) вычёркиваться, исключаться; उसका नाम स्कूल से कट गया है его исключили из школы; 14) проводиться, прокладываться (*о дороге, канале*).

कटनी काँनी *ж.* 1) нож; 2) серп; 3) жатва; уборка хлебов; — करना жать, убирать хлеб.

कटपीस काँपिस *м.* 1) отрез (*ткани*); 2) розничная торговля; — का दुकानदार розничный торговец.

कटरा काँरा I *м.* 1) рынок, базар; 2) пригород.

कटरा काँरा II *м. см.* कटड़ा.

कटल्लू काँल्लू *м.* мясник.

कटवाँ काँवाँ отрезанный; урезанный; — ब्याज проценты, которые остаётся уплатить на остаток долга (*после частичного его погашения*).

कटवाना काँवाना *п. понуд.* II от कटना.

कटहरा काँखरा *м. см.* कटघरा.

कटहल काँखल *м. бот.* катхал (*хлебное дерево и плод*).

कटा काँ *м.* 1) порез; рана; कटे पर नमक छिड़कना *перен.* наносить оскорбление (*букв.* посыпать рану солью); 2) кровопролитие; резня; убийство; — करना совершать убийство.

कटाई काँ *ж.* 1) резание; 2) жатва; косьба; 3) плата жнецу или косарю; 4) рубка (*леса*); 5) отбойка (*угля*).

कटाई-चिराई काँ-चिराँ *ж. парн. соч.* распыливание; разрезание.

कटाकट काँकाँ *м.* 1) драка; 2) схватка; 3) сражение.

कटाकटी काँकाँती *ж.* резня.

कटाक्ष काँकша *м.* 1) взгляд искоса; 2) небрежный бёглый взгляд; 3) порицание; оскорбление; насмешка.

कटा-छटा काँ-चाँ *парн. соч.* обрезанный; срезанный; обстриженный.

कटा-छनी काँ-छनी *ж. парн. соч.* резня.

कटाना काँना *п. понуд.* I от कटना.

कटार काँ *м.* кинжал; стилет.

कटारी काँरी *ж.* маленький кинжал.

कटाल काँ *м.* прилив; подъём воды.

कटाव काताo म. 1) вы́кройка; 2) апплика́ция (из матери́и).

कटावदार काताoदाr 1) расشى́тый (апплика́цией); 2) вы́гравированный.

कटाह काताह म. 1) сковорода́; 2) котёл.

कटिंग कातिंग ж. вы́резка (журнальная, газетная).

कटि काति ж. та́лия; поясница.

कटिजेब कातिजэб ж. по́яс; поясо́к (женское украшение).

कटितट कातिताट м. см. कटि.

कटिबंध कातिबंध म. 1) по́яс; куша́к; реме́нь; 2) зо́на, по́яс.

कटिबद्ध कातिबद्धा подпоясавшийся; *перен.* гото́вый (к чему-л.); पर (में) — होना быть гото́вым к чему-л.

कटिया कातिya I м. ювели́р.

कटिया कातिya II м. се́чка (корм).

कटीला कातिला 1) колю́чий; — तार колю́чая про́волока; 2) при́стальный, о́стрый (о взгляде); 3) очарова́тельный.

कटु काту 1) го́рький; е́дкий, о́стрый; — अनुभव го́рький о́пыт; — फल пло́хие результа́ты; 2) ре́зкий; — आलोचना ре́зкая критика.

कटुक कातुक непри́ятный.

कटुता कातुता ж. 1) е́дкость, остро́та; 2) ре́зкость.

कटुवाक्य कातुवाक्या м. 1) гру́бость; से — कहना говори́ть гру́бости кому-л.; 2) брань.

कटुवादी कातुवादी гру́бый. де́рзкий.

कटुव्यवहार कातुव्यावाहार м. ре́зкость; гру́бость.

कटुशब्द कातुशाब्दा м. ре́зкое, гру́бое сло́во.

कटूक्ति कातूक्ति ж. ре́зкая, гру́бая речь; ре́зкость (о разгово́ре).

कटूसी कातूसी ж. брань, руга́нь.

कटोरदान काठорदान м. судо́к.

कटोरा काठोरा м. 1) металличе́ская ча́шка; 2) *бот.* ча́шечка.

कटोरी काठोरी ж. 1) ча́шка; 2) ли́фчик.

कटौती काताुती ж. 1) вы́чет; удержа́ние, отчисле́ние; 2) сокра́щение; खर्च में — сокра́щение расхо́дов; हथियारों में आम — всео́бщее сокра́щение вооружений; 3) сни́жение; दामों में — сни́жение цен.

कट्टर काठर 1) безжа́лостный, жесто́кий; 2) я́рый; зая́длый; — विरोधी (शत्रु) я́рый проти́вник; закля́тый враг; 3) изуве́рский, фанати́ческий; нетерпи́мый; 4) ортодокса́льный.

कट्टरता काठरता ж. 1) суро́вость, жесто́кость; 2) изуве́рство, фанати́зм; догмати́зм; нетерпи́мость; 3) ортодокса́льность.

कट्टरपंथी काठरपन्थी 1. 1) непри́миримый; 2) догмати́ческий; 3) фанати́ческий; 2. м. фана́тик.

कट्टरपन काठरपान м. см. कट्टरता.

कट्टा काठठा 1) кре́пкий, здоро́вый, си́льный; 2) твёрдый, реши́тельный, непоколеби́мый.

कट्टा काठठा м. земе́льная ме́ра (равная одной двадцатой бигха; см. बीघा).

कठंगर काठखंगर гру́бый и твёрдый, не приго́дный для обрабо́тки (о дере́ве).

कठंडर काठखण्डर м. 1) взду́тие живото́а; 2) водя́нка.

कठ- काठ- м. дере́во, *напр.*, कठपुतली марионетка (бу́ка. дере́вянная кукла).

कठकीली काठकीली ж. клин.

कठकेला काठकेला м. смоко́вница.

कठकोला काठकोला м. дя́тел.

कठगुलाब काठगुलाब м. ди́кая ро́за.

कठघरा काठखारā *म. स्म.* कटघरा.
 कठड़ा काठ्रā *म.* 1) *स्म.* कटघरा; 2) деревянный сундук.
 कठताल काठतā *म. स्म.* कटताल.
 कठपुतला काठपुतलā *म. स्म.* कठपुतली.
 कठपुतला-सम्राट् काठपुतलā-सम्राट् *म.* मारिонеточный император.
 कठपुतली काठपुतलī *ज.* 1) [деревянная] кукла; игрушка; 2) марионетка; के हाथ की — होना быть игрушкой в руках ког-л.
 कठपुतली-राज्य काठपुतलī-रāज्य *म.* марионеточное государство.
 कठपुतली-सरकार काठपुतलī-सरकār *ज.* марионеточное правительство.
 कठपुतली-सेना काठपुतलī-सēnā *ज.* марионеточная армия.
 कठपुतली-हुकूमत काठपुतलī-हुकूमत *ज. स्म.* कठपुतली-सरकार.
 कठफोड़ा काठफोरā *म. स्म.* कठकोला.
 कठबंधन काठबान्धन *म.* деревянная колodka (надеваемая на ноги слону).
 कठबाप काठबाप *म.* отчим.
 कठबोली काठबोलī *ज.* жаргон.
 कठमस्त काठमास्त *स्म.* कठमस्ता.
 कठमस्ता काठमास्तā 1) толстый, дородный; 2) развратный.
 कठमस्ती काठमास्ती *ज.* 1) дородность; сила, здоровье; 2) развратность; нарушение супружеской верности.
 कठमुल्ला काठमुल्लā *म.* педант; фанатик; ханжā; — दृष्टिकोण ограниченность (о человеке, интересах).
 कठरा काठरā *म.* 1) деревянная клетка; 2) загородка, ограда; 3) перила; балюстрада; барьер; 4) ящик; 5) деревянная чаша; деревянное блюдо.
 कठवैद्य काठवaid्यā *म.* знахарь.
 कठहँसी काठहँसī *ज.* хохот.

कठारा काठārā *म.* брег (реки, пруда).
 कठारी काठārī *ज.* деревянный сосуд с носиком.
 कठिन काठिन 1) твёрдый; прочный; 2) трудный; мучительный; — काम (कार्य) тяжёлый труд; — रोग тяжёлая болезнь; — प्रयत्न большое усилие; समस्या को — बनाना усложнять вопрос; 3) суровый, жестокий.
 कठिन्ता काठिन्ता *ज. स्म.* कठिनाई.
 कठिनाई काठिनाई *ज.* 1) твёрдость; прочность; 2) трудность, затруднение; आर्थिक कठिनाइयाँ экономические затруднения; बिना — के без затруднений; कठिनाइयों को तोड़ना преодолевать трудности; कठिनाइयों का सामना करना бороться с трудностями; कठिनाइयाँ झेलना переносить трудности; के मार्ग में कठिनाइयाँ उपस्थित करना чинить препятствия кому-л.; 3) суровость, жестокость.
 कठिया काठिया *ज.* имеющий твёрдую скорлупу.
 कठियाना काठियाना *ज.* твердеть; засыхать.
 कठुमार काठुमार *म.* дикая фи́га.
 कठला काठलā *म.* деревянная посуда.
 कठोदर काठोदार *म.* вздутие живота.
 कठोपदेश काठोपादेश *म.* отповедь.
 कठोर काठोर 1) твёрдый; прочный; 2) трудный, тяжёлый; 3) суровый; жестокий; — संघर्ष решительная, непримиримая борьба; — सत्य यह है कि... вся суть в том, что...; 4) строгий; 5) резкий, грубый; 6) *грам.* глухой (звук).
 कठोरता काठोरता *ज.* 1) твёрдость; прочность; 2) трудность, затруднительность; 3) суровость; жестокость; — से

सुरोवो; 4) строгость; 5) резкость, грубость (*манер*).

कठोरपन काठोरपान *म. स्म.* कठोरता.

कठौता काठ्ठाता *म.* деревянный сосуд; деревянное ведро.

कड़क काक *ज.* 1) треск; 2) лягз; звон; 3) удар (*грома*); 4) галоп; ~ जाना (*दौड़ना*) скакать галопом; бежать изо всех сил; 5) ломота.

कड़कड़ काक-काक *म.* звукоподр. 1) удар грома; 2) треск.

कड़कड़ाना काककाड़ाना *1. नप.* 1) гремять (*о грома*); 2) трещать; 2. *प.* крошить; разламывать.

कड़कड़ाहट काककाड़ाहट *ज.* 1) гробот; 2) треск.

कड़कना काकना *नप.* 1) гремять, грохотать; 2) трещать; 3) звенеть; 4) кричать, повышать голос; कड़ककर बोलना (*कहना*) говорить со злостью; 5) трескаться, раскалываться; ломаться с треском.

कड़कबाँका काकबाँका *म.* щёголь, франт.

कड़काना काकाना *प.* понуд. I *от* कड़कना.

कड़खा काकखा *म.* боевая песня.

कड़खैत काकखायत *म.* 1) певец (*поющий боевую песню*); 2) бард.

कड़बड़ा काकबाड़ा *1.* 1) серый; 2) с седью; 2. *म.* человек с седой бородой.

कड़वा काकवा *1)* горький, острый, ёдкий (*на вкус*); ~ तेल горчичное масло; कड़वी जहर очень горький; 2) сердитый, раздражительный; резкий, грубый; ~ होना сердиться, раздражаться; कड़वे से मिलिये मीठे से डरिये *पосл.* дружи с прямым человеком, бойся угодливого; 3) неприятный; 4) трудный, тяжёлый; ♠ ~ जी (*दिल*) мужественный характер; ~ तजरबा горький

опыт; ~ करना *а)* тратить деньги; *б)* нести убытки.

कड़वा-कसैला काकवा-कासैला *पार. соч.* трудный, тяжёлый.

कड़वापन काकवापन *म.* 1) горечь, острота, ёдкость; 2) вспыльчивость; раздражительность; 3) неприятность; 4) затруднительность.

कड़वाहट काकवाहाट *ज. स्म.* कड़वापन.

कड़ा काक I *म.* 1) кольцо; браслет; запястье; 2) ручка, рукоятка.

कड़ा काक II *1)* твёрдый, жёсткий; 2) крепкий, прочный; कड़ी प्रतिज्ञा твёрдое обещание; ~ करना укреплять; делать прочным; 3) грубый, резкий; कड़े शब्द грубость; 4) суровый; строгий; ~ हुक्म строгий приказ; कड़ी कैद строгое тюремное заключение; ~ दंड суровое наказание; कड़ी नज़र строгое наблюдение; कड़ी निगाह строгий надзор; 5) тугой, тесный; крепко связанный; ~ जूता тесные туфли; ~ बंधन крепкий узел; 6) сильный, большой; कड़ी धूप палящий зной; कड़ी प्यास сильная жажда; 7) трудный, тяжёлый; कड़ी शर्तें трудные условия (*напр. договора*); ~ सवाल трудный вопрос; 8) стойкий, выносливый; ~ जी стойкая душа; 9) сильнодействующий; 10) острый (*о запахе*); ♠ ~ जी करना собираться с духом; ~ पड़ना быть стойким, не поддаваться.

कड़ाई काकई *ज.* 1) твёрдость, жесткость; 2) прочность; 3) грубость, резкость; 4) суровость; строгость; 5) трудность; 6) стойкость, выносливость; 7) острота (*запах*).

कड़ाका काकका *म.* 1) гробот, треск; 2) интенсивность, сила; कड़ाके की गर्मी

сильная жарá; 3) крайняя стéпень; 4) стрóгий пост.

कड़ाकाड़ काराकार *м.* грóхот, треск.

कड़ाकेदार काराकदार *сильный* (о морозе, жаре, голоде).

कड़ाड़ा काराड़ा *м.* крутой бéрег (реки); обрýв.

कड़ापन कारापान *м. см.* कड़ाई.

कड़ाबीन काराबीन *ж.* карабин.

कड़ाह काराह *м. см.* कड़ाहा.

कड़ाहा काराहा *м.* котёл; глубокая скородá.

कड़ाही काराही *ж.* котелок; сковородка; \diamond — करना приносить в жéртву; — में हाथ डालना подвергать сурóвому испытáнию.

कड़ियल कारियाल *см.* कड़ा II.

कड़ी कारी I *ж.* 1) кольцо; звено (цепи); *перен.* связýющее звено; जंजीर की सब से कमजोर — самое слабóе звено цепи; 2) крючок; 3) скобá; 4) —कड़ी ओबвы, *напр.*, हथकड़ी наручники; 5) бáлка, стропило.

कड़ी कारी II *ж.* трудность, затруднение; — उठाना (झेलना, सहना) переносить трудности.

कड़ुआ कारुआ *см.* कड़ुवा.

कड़ुवा कारुवा *см.* कड़ुवा.

कड़ुवाहट कारुवाहाट *ж. см.* कड़ुवापन.

कड़रा काररा *м.* токарь по дéреву.

कड़ना कारना *нп.* 1) быть вытáщенным, вынóутым; 2) всходить; 3) расти; 4) опережать.

कड़वाना कारवाना *п. понуд.* II от कड़ना.

कड़ाई काराई I *ж.* сковородка.

कड़ाई काराई II *ж.* удаление, извлечéние.

कड़ाना काराना *п. (понуд.* II от कड़ना) тащítь, вытáскивать.

कड़ी कारी *ж.* чечевича (с пряностями и соусом); \diamond — का सा उबाल прилив энéргии; вспышка гнéва; — में कंकड़ी (कोयला) а) небольшой изъян в хорóшей вéщи; б) уязвимое мéсто; в) секрét.

कण कान *м.* 1) частíца; крупíнка; зёрнышко; 2) *физ.* частíца; 3) искра.

कणिका कаниका *ж. см.* कण.

कणिस कаниш *м.* хлебный колос.

कणीकरण कаниकरण *м.* кристаллизация.

कत कат *м.* кончик тростникового перá.

कतई कати 1. 1) окончáтельный, решительный; — फ़ैसला окончáтельное решéние; — तौर पर окончáтельно, решительно; 2) абсолóтный; 2. 1) окончáтельно, решительно; совершéнно; — नहीं совершéнно не; 2) абсолóтно.

कतना कतिना *нп.* быть спрядённым, ссýченным.

कतर-छाँट कатар-छाँट *ж. парн. соч.* рéзание; вырéзывание; выкраивание.

कतरन катран *ж.* 1) вырéзки (*напр.* из газет); 2) обрéзки (*матери*, *металла*).

कतरना катарна *п.* 1) разрезáть; рéзать; отрезáть; 2) кроить; выкраивать.

कतरनी катарни *ж.* ножицы; \diamond — सी जवान चलना болтáть.

कतर-व्योत कатар-ब्योत *ж. парн. соч.* 1) выкраивание; 2) отрезáние; вырéзывание; 3) бережливóсть, эконóмия; расчétливóсть; 4) размышлéние; обдúмывание; — से обдúманно; осторóжно.

कतरवाँ катарваँ *кривой, изогнутый; зигзагообразный.*

कतरा कतरा *म.* 1) кусок; отрезок; 2) осколок; обломок.

कतरा कतरा *म.* капля, капелька; कतरा कतरा по капле; по капельке.

कतराई कतराई *ज.* 1) кройка; 2) плата за кройку.

कतराना कतराना *I नप.* 1) избегать; обходить стороной; 2) красться, прокрадываться; कतराकर निकलना исчерзать, уходить.

कतराना कतराना *II न.* понуд. *I* от कतरना. कतल कतल *म.* убийство; — करना убивать.

कतलबाज कतलबाज *म.* 1) убийца; 2) палач.

कतलाम कतलाम *म. см.* कत्ले-आम.

कतवाना कतवाना *न.* понуд. *II* от कतना.

कतवार कतवार *म.* мусор, сор.

कतवार-खाना कतवार-खाना *म.* свалка, место для мусора.

कता कता *ज.* 1) отрезок; сектор; часть; 2) переход (дороги); 3) покрой; фасон; — करना кроить; 4) образец.

कताई कताई *ज.* 1) прядение; — की फैक्टरी прядильная фабрика; 2) плата за прядение.

कताई-बुनाई कताई-बुनाई *ज. парн. соч.* прядение и тканьё.

कता-कलाम कता-कलाम *म.* перебивание (разговора, речи); — करना перебивать (разговор, речь).

कताना कताना *न.* понуд. *I* от कतना.

कता-बुरीद कता-बुरीद *म. парн. соч.* покрой; фасон.

कतार कतार *ज.* 1) линия, ряд; कतारों में सजाना укладывать рядами; 2) вереница; очередь; जहाजों की — кильватерный строй; — बाँधना а) выстраиваться в ряд; б) становиться в очередь.

कतारा कतारा *म.* сахарный тростник.

कतिपय कतिपय *1)* некоторый; кое-какой; *2)* несколько, немного.

कतील कतील *म.* убитый.

कतल कतल *म.* кусок; глыба; मोटे — обломки, глыбы (камня).

कत्ता कत्ता *म.* 1) кривой нож (для среза бамбука); 2) кривой кинжал.

कत्ताल कत्ताल *म.* убийца.

कत्ती कत्ती *ज.* 1) [кривая] сабля; 2) нож; 3) тюрбан.

कत्थई कत्थई *म.* коричневый; бурый.

कत्थक कत्थक *म.* 1) каттхак (каста певцов и музыкантов); 2) член касты каттхак; певец; музыкант; рассказчик.

कत्था कत्था *म.* экстракт катеху (употребляемый с бетелем).

कत्था-सुपारी कत्था-सुपारी *ज. парн. соч.* бстель (приготовленный для жевания).

कत्ल कत्ल *म. см.* कतल.

कत्लगाह कत्लगाह *ज.* эшафот.

कत्ले-आम कत्ले-आम *म.* резня, погром; избивание; — करनेवाला погромщик.

कथंचित् कथंचित् *म.* возможно.

कथक कथक *म.* рассказчик; сказитель.

कथक्कड़ कथक्कड़ *म.* болтун; — होना болтать.

कथन कथन *म.* 1) рассказывание; 2) речь; слово; — है कि... говорят, что...; 3) заявление, утверждение; के — में согласно заявлению, утверждению кого-л.

कथनानुसार कथनानुसार по словам; согласно высказыванию; उनके — हमें जान पड़ता है कि... из его слов мы узнаём, что...

कथनी कथनी *ज.* 1) разговор; 2) болтовня.

कथनीय कत्थनिय 1) достóйный упоми-
на́ния; 2) заслу́живающий порица́ния.

कथरी कत्थरी *ж.* 1) одеяло (*лоскутное*);
2) рва́ная оде́жда.

कथा कत्था *ж.* 1) рассказ; повесть;
ска́зка; ба́сня; ~ **उठना** оканчи́ваться (*о рассказе*); ~ **बैठना** начина́ться (*о рассказе*); ~ **चलाना** вести́ рассказ,
повествова́ние; 2) разгово́р; упомина́-
ние; 3) слух, молва́; 4) спор,ссора;
~ **चुकाना** прекра́щать спор,ссора.

कथाकार कत्थाकार *м.* рассказчик.

कथात्मक कत्थात्मक повествова́тельный.

कथानक कत्थानक *м.* 1) [коро́ткий] рас-
ска́з; ба́сня; повесть; 2) фа́була; сю-
же́т.

कथानयक कत्थानयक *м.* гла́вное де́йствию-
щее лицо́.

कथा-पीठ कत्था-पीठ *м.* завязка рас-
ска́за.

कथा-प्रबंध कत्था-प्रबन्ध *м.* 1) повество-
ва́тельное произведе́ние; 2) ска́зка;
ба́сня; легенда́.

कथा-प्रसंग कत्था-प्रसंग *м.* разгово́р;
бесе́да.

कथामुख कत्थामुख *м.* введе́ние (*к*
книге).

कथावस्तु कत्थावस्तु *ж.* фа́була; сюжет.

कथावार्ता कत्थावार्ता *ж.* разгово́р, бе-
се́да.

कथा-सचिव कत्था-सचिव *м.* секрета́рь.

कथित कत्थित 1) рассказанный; ~ **कथन**
переска́з; 2) ска́занный; на́званный;
तथा ~ так называ́емый; 3) у́стный,
разгово́рный; ~ **भाषा** разгово́рный
язы́к; ~ **साहित्य** у́стная словесность.

कथित-कथन कत्थित-कत्थन *м.* переска́з.

कथोद्घात कत्थोद्घात *м.* 1) введе́ние;
проло́г; 2) завязка.

कथोपकथन कत्थोपकत्थन *м.* 1) разгово́р,
бесе́да; 2) спор; диспу́т.

कथ्य कत्थ्य передава́емый у́стно.

कदंब कादम्ब I *м.* *бот.* када́мб.

कदंब कादम्ब II *м.* 1) мно́жество, ма́с-
са; 2) толпа́.

कद काद *ж.* 1) ненави́сть; 2) вражде́б-
ность; **से** ~ **रखना** а) ненави́деть когó-
ли́бо; б) пита́ть вражду́ к кому́-л.;
3) упо́рство, упря́мство.

कद काद *м.* рост; высотá; **औसत** ~ **का**
पुरुष челове́к сре́днего ро́ста.

कदम कादम *м.* *см.* **कदंब** I.

कदम कादम *м.* 1) нога́, стопа́; ~
उठाना бы́стро и́дти; **कदम कदम जाना** а)
ходи́ть пешко́м; б) ме́дленно и́дти;
~ **गडके बैठना** не дви́гаться с ме́ста;
перен. не уступа́ть; ~ **बढ़ाना** а) бы́стро
и́дти; б) прогрессиро́вать; ~ **मारना**
бе́гать в хло́потах, стара́ться; ~
रखना входíть, вступа́ть; ~ **बकदम**
चलना а) и́дти в но́гу; б) подража́ть;
в) сле́довать (*кому-л., чему-л.*); 2)
ша́г; **कदम कदम पर** на ка́ждом шагу́;
3) ме́ра, мероприя́тие; **के लिए नये** ~
उठाना проводи́ть но́вые мероприя́тия
для че́го-л.; **आवश्यक** ~ **उठाना** прини-
ма́ть необходи́мые ме́ры; **की ओर** ~
बढ़ाना предпри́нимать ша́ги в отно-
ше́нии че́го-л.; 4) след; **कदम पर कदम**
रखना а) сле́довать по пя́там; б) под-
ража́ть; в) сле́довать (*кому-л., че-
му-л.*); **◇** ~ **उखड़ना** убежа́ть; ~ **चूमना**
а) чти́ть; б) преклоня́ться; ~ **छूना** а)
приве́тствовать (*прикоснове́нием к сто-
пам*); б) кля́сться; в) льсти́ть; ~ **जमा**
रखना сто́ять непоколеби́мо (*о войсках*).

कदमचा कादमचा *м.* 1) подно́жка; 2) си-
де́нье (*в уборной*).

कदमबोस काдамबос *м.* подхалим.
 कदमबोसी काдамबोस *ж.* подхалимство.
 कदमियम кадмиям *м.* хим. кадмий.
 कदर кадар *м.* 1) пила́; 2) па́лка (*которой погоняют слона*).
 कदर काдар *ж.* 1) количество; ме́ра, стéпень; *इस — तक* в такой стéпени, в такой ме́ре; 2) це́на, сто́имость; 3) досто́инство, честь; уваже́ние; — *करना* це́нить, уважа́ть.
 कदरदान काдарदांन *м.* це́нитель; знато́к.
 कदरदानी काдарदांनि *ж.* оце́нка.
 कदराई काद्राई *ж.* 1) тру́сость; 2) ро́бость.
 कदर्थ काдартха 1. 1) никче́мный; 2) ни́зкий, по́длый; 3) безобра́зный; 2. *м.* пу́стыя, безде́лица.
 कदर्थना कादартхना *ж.* 1) несча́стье, бе́дствие; 2) порица́ние.
 कदर्य काдарья скупой, жа́дный.
 कदर्यता काдар्याता *ж.* ску́пость, жа́дность.
 कदल кадал *м. см.* कदली.
 कदलि कदलि *м. см.* कदली.
 कदली कदली *ж.* 1) плата́н; 2) бана́н (*дерево и плод*).
 कदा कादा когда́?
 कदाकार कादाकार *см.* कदाकृति.
 कदाकृति कादाकृति 1) безобра́зный, некраси́вый; урoдливый; 2) бесфо́рменный.
 कदाख्य कादाक्ख्या пользующийся дурной сла́вой; опозoренный.
 कदाचन कादाचан *см.* कदाचित्.
 कदाचार कादाचार *м.* дурно́е поведе́ние; дурной посту́пок.
 कदाचित् कादाचित् 1) когда́-нибудь; 2) мо́жет быть, возмо́жно, вероятно; — *ही* ири́д ли, едва́ ли.

कदापि कादापि когда́-нибудь; иногда́; — *नहीं* никогда́.
 कदामत कादामत *ж.* 1) дре́вность; 2) ста́рое вре́мя; старина́.
 कदामतपसंद कादामतпасанд *полит.* 1. консервативный; 2. *м.* консерватор.
 कदी काди упря́мый; насто́йчивый.
 कदीम कादिम ста́рый; дре́вний, старинный; да́вный; — *से* давно́; издавна.
 कदीर कादिर् могу́чий; си́льный.
 कदुष्ण काдушна те́плый, тепловáтый.
 कदूरत कादुरат *ж.* 1) зло́ба; *दिल में — रखना* таи́ть злобу; 2) гнев; 3) оби́да; 4) скорбь.
 कदे आदम कादे-адам в челове́ческий рост.
 कदू कादू *м.* 1) ты́ква; 2) сосу́д из ты́квы.
 कदूदाना कादूदाना *м.* глист.
 कद्र काдр *м. см.* कदर.
 कन кан *м.* 1) кусо́чек; части́ца, крупи́нка; кро́шка; песчи́нка; 2) зерно́ (*хлебное*); 3) *рел.* подноше́ние, дар; 4) ми́лостыня, пода́ние; 5) ка́пля; брызги.
 कनक канак *м.* зо́лото.
 कनककली канаккали *м.* се́рвы.
 कनकटा कानकाटा *см.* कनकटा.
 कनकटा कानकाटा безу́хий; с обреза́нными уша́ми.
 कनकटी कानकाटी *ж.* воспа́ление сре́днего уха́.
 कनकना कानकाना 1) е́дкий; 2) вспы́льчивый; раздражи́тельный.
 कनकनाना कानकानाना I *нп.* 1) чувство́вать жже́ние (*напр. в горле*); 2) не нра́виться, быть непри́ятным.
 कनकनाना कानकानाना II *нп.* 1) наво́стричь у́ши, насто́раживаться; 2) дрожа́ть (*от возбуждения*).

कनकनाहट कानकानाहाट *ж.* 1) жжение; 2) ощущение озноба, дрожь.

कनकी कान्की *ж.* дроблёный рис.

कनकौवा कान्काव्वा *м.* бумажный змей; — बढाना запускать змея.

कनखजूरा कान्खадजूरा *м.* сороконожка; сколопендра.

कनखियाना कान्खियाना *нп.* 1) бросать кокетливые взгляды; 2) смотреть искоса.

कनखी कान्खी *ж.* 1) взгляд искоса; подглядывание; कनखियों से देखना, कनखियों लगना смотреть исподтишка; 2) знак глазами, подмигивание; — मारना подмигивать.

कनटोप कान्तोप *м.* 1) шапка-ушанка; 2) авиационный шлем.

कनढक्कन कान्ढаккан *м.* наушники (*радио*).

कनडी कानारी *ж. см.* कन्नड़.

कनपटी कान्पाटी *ж.* висок.

कनफुसका कान्फусका *м.* наушник, донорчик.

कनरस कानрас *м.* удовольствие, доставляемое слушанием музыки.

कनरसिया कानрасिया *м.* любитель музыки.

कनवास कान्वास *м.* холст; парусина, брезент.

कनसार कानसार *м.* гравёр (*по металлу*).

कनसुई कान्सуй *ж.* подслушивание; — (कनसुइयाँ) लेना подслушивать; узнавать секрет.

कनस्तर कानастар *м.* металлический боценок (*для керосина*); бидон.

कनाई कानай *ж.* ветка; побег; ◇ — काटना а) обходить другой дорогой; б) обманывать, вводить в заблуждение.

कनात कानат *ж.* пóлог; ширма.

कनारी कानारी *1. м.* канарец; *2. ж. см.* कन्नड़.

कनासी कानासी *ж.* подпилоч.

कनिक कानिक *ж.* 1) пшеница; 2) пшеничная мука.

कनियाना कानियाना *нп.* 1) увертываться, увиливать; 2) обходить стороной.

कनियाहट कानियाहाट *ж.* избегание, увиливание.

कनिष्ठ कानिश्टा *1. 1)* самый маленький; — अंगुली мизинец; 2) младший; 3) низкий, подлый; *2. м.* младший брат.

कनिष्ठा कानिश्टा *ж.* 1) мизинец; 2) младшая сестра; 3) жена младшего брата.

कनी कानि *ж.* 1) кусочек, частица; 2) кристалл; бриллиант; 3) зёрнышко; 4) капля.

कनीनिका कानинिका *ж.* 1) зрачок; 2) девочка; 3) мизинец.

कनेठा कानैथा *1)* одноглазый; 2) косоглазый.

कनेर कानер *м.* ароматный олеандр.

कनौठा कानाुिथा *м.* 1) угол (*комнаты, дома*); 2) край, сторона.

कनौड़ा कानाур *1)* кривой; одноглазый; 2) искалёченный; 3) опозоренный; 4) ничтожный, никчёмный; 5) стыдливый, застенчивый.

कनौती कानाुति *ж.* ухо (*животного*); कनौतियाँ उठाना (खड़ी करना, बदलना) наострить уши, насторожиться.

कन्नड़ कान्нар *ж.* язык каннара.

कन्नौ कान्नी *ж.* 1) край, сторона; 2) конец; кайма; ◇ — काटना а) избегать, не попадаться на глаза; б) подкапываться (*под кого-л.*); — दबाना подчинять.

कन्नीजी कान्नाुदज्जि 1. *м.* житель Кан-
науджа; 2. *ж.* каннауджи (*диалект*
хинди).

कन्यका कान्याक *ж.* 1) девушка; 2) дочь.

कन्या कान्या *ж.* 1) девочка; 2) дочь;
3) девушка; 4) невеста; 5) Дева (*знак*
зодиака).

कन्या-कुमारी कान्या-कुमारि *ж.* мыс Комо-
рин.

कन्यादान कान्यादान *м.* обряд передачи
невесты жениху.

कन्याधन कान्याधन *м.* приданое.

कन्या-पाठशाला कान्या-पाठशाला *ж.* жен-
ская школа.

कंवेंशन कान्वэнशन *м.* конвенция.

कन्हैया कानхайя *м.* 1) *соб. миф.* Кришна;
2) хороший человек; 3) красивый
мальчик.

कपट कापाट *м. см.* कपटाचरण.

कपटकांड कापाटकांड *м.* обман.

कपटजाल कापाटजाल *м.* обман, ловуш-
ка.

कपटना कापाटना *п.* 1) отрезать; 2) уре-
зывать, сокращать.

कपटपूर्ण कापाटपूर्णा 1) лживый, при-
творный, лицемерный; 2) изменниче-
ский; 3) хитрый.

कपटभेष कापाटभेष *м.* лживость, при-
творство, лицемерие.

कपटमय कापाटमय *см.* कपटपूर्ण.

कपटमुद्राकरण कापाटमुद्राकरण *м.* из-
готовление фальшивых денег.

कपटलीला कापाटलीला *ж.* обман, мошен-
ничество.

कपटवेश कापाटवेश *м. см.* कपटभेष.

कपटशीलता कापाटशीलता *ж. см.* कपटाचरण.

कपटाघाती कापाटघाति *м.* стреляющий
из засады; снайпер.

कपटाचरण कापाटचरण *м.* 1) лживость,

притворство, лицемерие; 2) жульни-
чество.

कपटाभिनय कापाटभिनय *м.* фальшивая
игра, фальшивая роль.

कपटी कापाटी 1. 1) лживый, притворный,
лицемерный; 2) бесчестный; 3) злоб-
ный; 2. *м.* 1) лжец; лицемер; 2)
плут.

कपड़कोट कापाड़कोट *м.* палатка, тент.

कपड़छान कापाड़छान *м. см.* कपड़छान.

कपड़छान कापाड़छान *м.* просеивание (*че-*
рез материю); — करना просеивать
(*через материю*).

कपड़द्वार कापाड़द्वार *м.* гардероб.

कपड़धूलि कापाड़धूलि *ж.* тонкая шелко-
вая материя, газ.

कपड़विदार कापाड़विदार *м.* 1) портной,
закройщик; 2) штопальщик.

कपड़ा कापाड़ा *м.* 1) ткань, материя; ऊनी
— шерстяная материя; सूती — хлоп-
чатобумажная ткань; महीन — тонкая
материя; कपड़े का कारखाना, कपड़े की
मिल текстильная фабрика; कपड़े का
व्यवसाय текстильная промышленность;
कपड़े की जिल्द матерчатый переплёт; —
बुनना ткать; 2) одежда, платье; бельё;
गर्मियों का — летняя одежда; पहनने का
— одежда, платье; शोकसूचक — траур-
ная одежда; — सीने की मशीन швейная
машинка; — उतारना снимать платье;
перен. раздевать, забирать всё до нит-
ки; — पहनना надевать платье; कपड़े
बदलना менять платье, передеваться;
कपड़ों पर इस्तरी करना гладить бельё;
◇ कपड़ों में न समाना а) быть очень
толстым (*бука.* не влезать в платье);
б) очень радоваться; कपड़े उतार लेना
раздеть, огрabitь; कपड़ों से होना быть
на выданье.

कपड़ा-उद्योग *капрā-удъёг* *м.* текстильная промышленность.

कपड़ा-कारखाना *капрā-kārkhānā* *м.* текстильная фабрика.

कपड़ा-मजदूर *капрā-маздूर* *м.* рабочий-текстильщик.

कपड़ा-मिल *капрā-मिल* *ж. см.* कपड़ा-कारखाना.

कपड़ा-लत्ता *капрā-лат्ता* *м.* *парн. соч.* одёжда.

कपर्दक *капардак* *м.* *काुरि* (маленькая ракушка, употребляемая как мелкая монета).

कपाट *капāt* *м.* дверь; створка двери; — देना *закрывать* дверь.

कपाटवक्ष *капātваक्ша* широкогрудый.

कपार *капār* *м. см.* कपाल.

कपाल *капāl* *м.* 1) череп; голова; 2) лоб; 3) судьба; — खुलना *улыбнуться* (о счастье); 4) черепок; 5) крышка (горшка); покрывка.

कपाल-क्रिया *капāl-क्रिय* *ж.* 1) обряд разбивания черепа сожжённого покойника; 2) полное уничтожение.

कपास *капās* *ж.* хлопчатник; хлопок (не очищенный от семян); — की खेती *хлопководство*; — चुनने की मशीन *хлопкоуборочная машина*; — ओटना *очищать* хлопок от семян.

कपासी *капāsी* *1.* 1) жёлтый, лимонный, цвета хлопчатника; 2) сделанный из хлопка; 2. *м.* жёлтая краска.

कपास-ओटाई *каपās-отāй* *ж.* очистка хлопка (от семян); — की मिल *хлопкоочистительный завод*.

कपिंजल *капинджал* *1* *м.* индийская кукушка.

कपिंजल *капинджал* *II* жёлтый.

कपि *капи* *I* *м.* обезьяна.

कपि *капи* *II* *м.* слон.

कपि *капи* *III* *м.* солнце.

कपिल *капил* 1) коричневый; рыжий; красноватый; 2) белый.

कपिश *капиш* *см.* कपिल 1).

कपूत *капूт* *м.* дурной, беспутный сын.

कपूती *капूति* *ж.* дурное поведение сына, беспутство.

कपूर *капूर* *м.* камфарá; ◇ — खाना *принимать* яд.

कपूरी *капूри* 1) камфарный; 2) желтоватый.

कपोत *капот* *м.* 1) голубь; 2) птица.

कपोतपालिका *капотпāликā* *ж. см.* कपोतपाली.

कपोतपाली *капотпāली* *ж.* голубятня.

कपोतवृत्ति *капотврит्ति* *ж.* 1) пища на один день; 2) дневной заработок.

कपोती *капоті* *1.* серо-голубой; 2. *ж.* голубка.

कपोल *капол* *м.* щекá.

कपोल-कल्पना *капол-каल्पनā* *ж.* выдумка, ложный слух; фантазия; вымысел, фикция.

कपोल-कल्पित *капол-каल्पित* выдуманный, ложный; фантастический; вымышленный.

कपोल-गेंदुआ *капол-гēдуā* *м.* маленькая подушка.

कपोल-राग *капол-рāг* *м.* румянец.

कप्तान *каптāн* *м.* 1) капитан (корабля); 2) *воен.* капитан; 3) инспектор полиции.

कफ *капх* *м.* слюна; мокрота.

कफ़ *каф* *I* *м.* манжета; обшлаг.

कफ़ *каф* *II* *м.* пена.

कफ़गीर *кафгир* *м.* шумовка; полбник.

कफ़न *кафан* *м.* саван, покрóв; ◇ — को

कौड़ी न होना (रहना) *быть* очень бед-

ным; ~ को कौड़ी न रखना трáтить всё заработáнное; ~ फाड़कर उठना воскрéснуть, ожить; ~ फाड़कर बोलना (चिल्लाना) закричáть; воскликнуть; ~ सिर (सर) से बाँधना а) пригото- виться к смéрти; б) рисковáть жизнью.

कफ़नखसोट काफанкхасот 1. 1) скупой, жáдный; áлчный; 2) грáбящий; 2. м. грабитель.

कफ़नखसौटी काफанкхасаути ж. 1) скý- пость, жáдность; 2) накоплéние богáт- ства нечéстным путём.

कफ़नचोर काफанчор м. вор; грабитель.

कफ़नाना काफ़нанá п. заворáчивать в сá- ван (для погребения или сожжения).

कफ़नी काफ़ни ж. 1) сáван (в виде руба- хи без рукавов); 2) плащ.

कफ़शा кафаш ж. тóфля; сандáлия.

कफ़स काфас м. 1) клéтка; курятник; голубя́тня; 2) тюрьма; ◇ ~ में जान फँसना попадáть в тóдное положéние.

कफ़ारा काफ़арá м. искуплéние; раскáя- ние, покая́ние; ~ अदा करना совершáть обряд искуплéния; ~ करना искупáть.

कफ़ालत काफ़áлат ж. 1) залóг; гарáн- тия; 2) обязáнность.

कफ़ीन काфйин м. кофеин.

कफ़ील काфйил м. 1) заклáдчик; 2) пору- читель.

कबंघ काбандх м. 1) бочóнок; бóчка; 2) óблако; тóча; 3) живóт, брýхо; 4) обезглáвленное тéло; тóловище.

कब काб когдá?, в какóе врéмя?; ~ का (से) давнó; कब कब иногдá, изредка; ~ तक? до какйх пор?, скóлько врé- мени?

कबज़ा кабзá м. см. कब्ज़ा.

कबड्डी кабадди ж. кабадди (игра маль- чиков).

क़बर кабар ж. см. कब्र.

कबरा кабрá 1) пятнистый; пёстрый; 2) сéрый.

क़बल кабал 1. 1) перéдний; 2) предшé- ствующий, предыдúщий; прéжний; 2. (तज़. ~ से) рáньше, прéжде; ~ अज़्ज़ अज़ान कि до тогó, прéжде чем; ~ अज़्ज़ ईन до éтого, прéжде éтого, перéд éтим; ~ अज़्ज़ वक्त прéждеврéменно; 3. м. прéжнее, предыдúщее; 4. после- лог के ~ прéжде, до.

क़बा кабá м. халáт; плáтье.

कबाड़ काбар ж. 1) хлам, мýсор; рúх- лядь; 2) никчёмное занáятие; напрáс- ный труд.

कबाड़ा кабарá м. препирáтельство, ссóра.

कबाड़िया кабарйя м. 1) старьёвщик; 2) лáвочник.

कबाड़ी кабарйи м. см. कबाड़िया.

कबाब кабáб м. жаркóе, жáренное мя́со; ~ करना жарить; перен. мучить; ~ लगना жариться (о мясе); ~ होना [под-] жариться; перен. кипéть от гнéва.

कबाबी кабáби м. 1) продавец жаркóго; 2) потребляющий мя́со (не вегетариа- нец).

कबाला кабалá м. документ о передáче сóбственности; контракт, сдéлка; ~ लिखना передавáть прáво владéния; ~ लिखाना (लेना) вступáть во владé- ние.

कबालानवीस кабалáнавис м. нотáриус.

कबाहत кабáхат ж. 1) порóк; 2) затруднё- ние, тóдность; 3) препятствие, помé- ха.

कबीर кабир 1. 1) великий, большóй; ве- личественный; 2) знáтный; благород- ный; 2. м. кабир (песня, которóю по- ют во время праздника холи).

कबील *кабийл* *м. см.* कबीला I.

कबीला *кабийलā* I *м. плéмя; род; सरहदी*
कबीले пограничные племена́.

कबीला *кабийलā* II *ж. женā.*

कबीली *кабийलī* племенной; ~ क्षेत्र पो-
लосā пограничных племён.

कबुलवाना *кабулवानā* *п. понуд.* II *от*
कबूलना.

कबूतार *кабूतार* *м. голубь; ~ उड़ाना* го-
न्यात голубей; \diamond *पिकासो का* ~ го-
лубь міра.

कबूतरखाना *кабूतारखānā* *м. голубятня.*

कबूतरबाज़ *кабूतारбāз* *м. любитель го-*
лубей, голубятник.

कबूतरबाज़ी *кабूतारбāзī* *ж. разведение*
голубей; голубеводство.

कबूतरी *кабूतरी* *ж. 1) голубка; 2) дере-*
вёнская танцовщица; 3) *वुल्ग.* кра-
сotka.

कबूद *кабूद* *м. 1) лазурь, голубая крас-*
ка; 2) синька.

कबूदी *каबूदी* синий; голубой, лазур-
ный.

कबूल *кабूल* *м. 1) принятие, согласие;*
2) признāние; ~ *करना* *см.* कबूलना.

कबूलना *каबूलnā* *п. 1) принимать, со-*
глашаться; 2) признавать; *जुर्म* ~ со-
знаваться в преступлении.

कबूल-सूरत *кабूल-сूरат* красивый.

कबूलियत *каबूलियत* *ж. 1) обязāтельство*
уплаты; 2) принятие обязāтельства.

कबूली *каबूली* *ж. каша из риса и го-*
рoшка.

कब्ज़ा *кабз* *м. 1) захват, овладение; 2)*
конфискация; 3) *ист.* налог; 4) квитāн-
ция, расписка; 5) *мед.* запор.

कब्ज़ा *кабзā* *м. 1) захват, овладение;*
оккупāция; аннексия; *दुरमन का* ~
вражеская оккупāция; *पर* ~ *करना*

(пана, жма лена), कब्जे में लाना
захватывать что-л., овладеть чем-л.;
कब्जे में होना быть захваченным; 2)
владение; власть; ~ उठना терять
власть; 3) ручка, рукоятка; эфс; ~
कब्जे पर हाथ रखना хвататься за саб-
лю, выхватывать саблю из ножен.

कब्ज़ादार *кабзādār* *м. 1) владéлец; 2)*
крестьянин-арендатор.

कब्ज़ावर *кабзāвар* оккупационный; ~
फ़ौज оккупационные войска́.

कब्ज़ियत *кабзियत* *ж. мед.* запор.

कब्जुलवसूल *кабз-ул-वासूल* *ж. квитāнция,*
расписка.

कब्र *кабр* *ж. могила; гробница; \diamond ~ का*
मुंह झाँकना едва не умереть; смотре́ть
в лицо смёрти; ~ के मुँदे उखाड़ना
поминать старое; ~ में पैर (पाँव)
लटकाना стоять одной ногой в могиле;
дышать на ладан; अपने हाथों ~ खोदना
готовить самому себе гибель; ~ खोद-
नेवाला могильщик.

कब्रगाह *кабргāह* *ж. см.* कब्रिस्तान.

कब्रिस्तान *кабристан* *м. кладбище.*

कब्ल *кабл* *см.* कबल.

कभी *кабхи* 1) когда-нибудь, когда-то;
तुम वहाँ ~ गए हो? вы были там ког-
да-нибудь?; 2) в любое время, всегда;
~ नहीं никогда; \diamond ~ का (से) дав-
но, с давних пор; कभी कभी иногда;
कभी न कभी по временам; иногда; ред-
ко; कभी... ..कभी то... ..то; иног-
да... ..иногда; कभी कुछ कभी कुछ то
так, то сяк.

कमंगर *камангар* I. умелый; 2. *м. 1) ко-*
стопрáв; 2) рисовальщик; гравёр.

कमंडल *камандал* *м. см.* कमंडलू.

कमंडली *камандली* *м. 1) отшельник; 2)*
ханжа́, лицемер; 3) еретик.

कमंडलु कामांडालु *м.* сосуд для воды
(*нищего-аскета*).

कमंद कामанд *ж.* 1) аркан; 2) верёвочная
лестница.

कमंध कामандх *м. см.* कबंध.

कम кам 1. 1) малый, недостаточный,
незначительный; ~ करना сокращать,
уменьшать; अधिकार ~ करना под-
рывать авторитет; ताकत ~ समझना
недооценивать силы; ~ होना умень-
шаться, убавляться, сокращаться; 2)
меньший; ~ वा अधिक (वेश) более
или менее; 3) небольшой, невысокий,
низкий (*о цене*); ~ दाम में по низкой
цене; ~ सूद низкий процент (*на капи-
тал*); 4) скверный, плохой; ~ खेती
плохой урожай; 2. мало, редко; कम
कम мало-помалу; कम से (अज्ञ) कम
самое меньшее, по крайней мере.

कम-अक्ल кам-акл глупый, тупой.

कम-अक्ली кам-акली *ж.* глупость.

कम-अस्ल кам-асл 1) низкого происхож-
дения; 2) низкий, подлый.

कम-उम्र кам-умр 1) малолетний; 2) мо-
лодой; ~ राज्य молодое государство.

कमकर камкар *м.* работник; рабочий;
तूफानी ~ ударник.

कमकस камкас ленивый.

कमक्रीमत камक्रीमत дешёвый.

कमक्रीमती камक्रीमती *ж.* дешёвица.

कमखर्च камкхарч бережливый, эконом-
ный.

कमखर्ची камкхарची *ж.* бережливость,
экономия.

कमखाव камкхав *м.* парча.

कमगो камго неразговорчивый; молчали-
вый.

कमची камची *ж.* прутья.

कमजात камजात *см.* कम-अस्ल.

कमजोर камзор бессильный, слабый; ~
स्थल уязвимое место; ~ बनाना ослаб-
лять; ~ हो जाना ослабеть.

कमजोरी камзори *ж.* бессилие, слабость.

कम-ज्यादा кам-ज्यादा *парн. соч.* более
или менее; в большей или меньшей
степени.

कमठ कामाठ *м.* 1) черепашка; 2) тыквен-
ная чашка (*аскета*); 3) бубен.

कमठा камठा *м.* лук (*оружие*).

कमती камती *ж.* 1) недостаток; дефицит;
2) уменьшение, снижение.

कमतोला камतोला обвешивающий (*о про-
давце, весовщике*).

कमनसीब камнасиб несчастный, несча-
стливый; неудачливый.

कमनीय камनीя 1) желанный; 2) краси-
вый, прекрасный; восхитительный.

कमनीयता камनीयता *ж.* 1) желаемое, же-
ланное; 2) красота, прелесть; восхи-
тительность.

कमफ्रहм камфахам *см.* कम-अक्ल.

कमबख्त камбакхт *см.* कमनसीब.

कमबीनी камबीनी *ж.* 1) близорукость;
2) недалёковидность.

कमबेशी камбэши *ж.* превышение (*веса,
меры*).

कमयाब камъяб труднодостижимый; ма-
лодоступный; редкий.

कमर камар *ж.* 1) поясница; талия; ~
सीधी करना а) разгибать спину; б) от-
дыхать, делать передышку; ~ झकना а)
горбиться; б) *перен.* стареть; से ~
लगाना прислоняться к чему-л.; 2)
шейка (*чего-л.*); 3) кушак, пояс; ~ कस-
ना (बाँधना) а) подпоясываться; б) *пе-
рен.* быть готовым, решаться; в) *перен.*
готовиться в путь; г) *перен.* воору-
жаться; ~ खोलना а) распускать пояс;

б) *перен.* отдыхать; в) *перен.* лениться; г) *перен.* робеть; — मैं करना привязывать у пояса; ◇ — टूटना терять надежду; — तोड़ना обескураживать; — पकड़ना (शामना) помогать; поддерживать; — पकड़कर उठना быть очень слабым; — लगना натирать спину (о лошади).

कमरकोट камаркот *м.* крепостная стена.

कमरटूटा камарतूटा 1) горбатый; 2) слабый, бессильный.

कमरतोड़ камартоф трудный, сложный.

कमरदोआल камардоал *ж.* подпруга.

कमरपट्टी камарпатіи *ж.* пояс, кушак.

कमरबंद камарбанд 1. подпоясанный; *перен.* готовый, приготовившийся; 2. *м.* 1) пояс, кушак; 2) шнурок; тесьма; 3) канат.

कमरबंदी камарбандी *ж.* 1) боевая готовность; 2) вооружённость.

कमरबस्ता камарбастा 1) приготовившийся, готовый; 2) вооружённый.

कमरा камра *м.* 1) комната; कचहरीवाला — приёмная (учреждения); जहरीले गैस का — камера газоокуривания; मुलाकातवाला — гостиная; लिखने-पढ़नेवाला — кабинет; सजा हुआ — меблированная комната; सोने का — спальня; कमरे पर खटखट करना стучаться в дверь комнаты; 2) купе; каюта; 3) фотографический аппарат.

कमरी камри *ж.* одеяло.

कमरी камари лунный; — महीना лунный месяц.

कमल камал *м.* 1) лотос; — सा лотосоподобный; 2) мочевой пузырь; 3) вода; 4) медь; 5) хрустальный абажур (для свечи); 6) *мед.* желтуха; ◇ — खिलना быть довольным.

कमलबंधु камалбандху *м.* солнце.

कमलबाई камалбай *ж.* *мед.* желтуха.

कमलवायु камалвайю *ж.* *см.* कमलबाई.

कमला камала *ж.* 1) *соб. миф.* Лакшми (богиня богатства); 2) прекрасная женщина; 3) богатство.

कमला камла *м.* *зоол.* гусеница.

कमलाकर камалакар *м.* пруд, озеро; водоём.

कमलिनी камалиनी *ж.* 1) лотос; 2) пруд, в котором растут лотосы.

कमली камли *ж.* маленькое одеяло.

कमलो камло *м.* верблюд.

कमवाना камवाना *п.* (понул. I от कमाना) 1) заставлять зарабатывать деньги; 2) давать делать грязную (с хиндустской точки зрения) работу; 3) заставлять обрабатывать.

कमसमझ камсамадж несообразительный, тупой.

कमसमझी камсамджхи *ж.* тупость, глупость.

कमसिन камсин 1. 1) малолетний; 2) молдой; 2. *м.* малолетний.

कमसिनी камсини *ж.* малолетство; детство.

कमसुखन камсукхан неразговорчивый, молчаливый.

कमांडर कामांदар *м.* 1) командир; капитан; 2) командующий; प्रधान — главнокомандующий; फौजी — военачальник; फौज का — командующий армией; मोर्चे का — командующий фронтом.

कमांडर-इन-चीफ कामांदар-ин-чиф *м.* главнокомандующий; सर्वोच्च — верховный главнокомандующий.

कमाई कामай *ж.* 1) заработок; स्थायी — постоянный заработок; की — खाना жить за чей-л. счёт, эксплуатировать ко-

ग़-ल.; 2) приобретённое; деньги; **पसीने की गद्दी** — деньги, добытые тяжёлым трудом; **पसीने की** — से दिन काटना жить тяжёлым трудом; 3) работа, занятие, дело.

कमाऊ कामा़ू *м.* работник, кормилец семьи:

कमाऊ-खाऊ कामा़ू-खा़ू *м. парн. соч.*

1) обыватель; **राजनीतिक** — политический обыватель; 2) карьерист.

कमान कामान I *ж.* 1) лук; — **उतारना** спускать тетиву; — **चढ़ाना (तानना, खींचना)** натягивать тетиву; 2) дуга; арка; 3) смычок; ◇ — **चढ़ना** а) главенствовать, господствовать; б) сердиться.

कमान कामान II *ж.* 1) команда; приказ; 2) командование; **संयुक्त (एकबद्ध) फ़ौजी** — объединённое командование армиями (*разных стран*); **सर्वोच्च** — главное командование; **फ़ौज पर** — करना командовать войсками; — **अपने हाथ में लेना** брать командование в свои руки; 3) военная служба; ◇ — **पर जाना** идти на войну.

कमान-अफसर कामान-афсар *м.* командир.

कमानचा कामानचा *м. см.* **कमान I.**

कमानदार कामानदार сводчатый, с арками.

कमाना कामाना I *1. п.* работать; *2. п.*

1) зарабатывать; приобретать; **अपनी आजीविका** — зарабатывать на жизнь; **अपनी मेहनत से** — зарабатывать своим трудом; **नाम** — приобретать славу, прославляться; 2) обрабатывать, выделывать; 3) чистить, убирать.

कमाना कामाना II *п.* уменьшать.

कमाना-धमाना कामाना-धमाना *п. парн. соч.* зарабатывать деньги; наживать добро.

कमानी कामानि *ж.* 1) пружина; 2) ресора; 3) оправа (*очков*); 4) лучок; смычок; 5) бандаж.

कमानीदार कामानिदार 1) пружинный; 2) ресорный; 3) изогнутый (*напр. о бровях*).

कमाल कामाल I. 1) весь, полный, целый; 2) совершенный, законченный; 3) крайний, чрезмерный; чрезвычайный; *2. м.* 1) завершение, исполнение; — **को पहुँचाना** завершать; 2) совершенство; умение; искусство; — **दिखाना** показывать умение; **में** — **का काम करना** достигать совершенства в чём-л.; **में** — **रखना** быть мастером, владеть в совершенстве чём-л.; 3) чудо; — **करना** творить чудеса; проявлять талант.

कमालियत कामालियत *ж.* 1) полнота; совершенство; 2) умение, искусство.

कमासुत कामासुत 1) зарабатывающий деньги; 2) старательный, усердный.

कमिटी камити *ж.* 1) комитет, руководящий орган; **कार्यकारिणी** — исполнительный комитет; **केंद्रीय** — центральный комитет; **सोवियत संघ की कम्युनिस्ट पार्टी की केंद्रीय** — Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза; **ऊपर की कमिटियाँ** руководящие органы; — **में चुनना** выбирать в комитет; 2) комиссия; — **क्रायम (नियुक्त) करना**, — **बिठाना** назначать, создавать комиссию.

कमिशनर कामишнар *м.* комиссар.

कमिशनरी कामиशनरी *ж.* 1) территория, подчиняющаяся комиссару; 2) комиссариат.

कमी कामि *ж.* 1) малость, малочисленность; скудость, нехватка; пробел; отсутствие; **हवा की** — недостаток воз-

духа; 2) уменьшение; сокращение; **दामों में** — снижение цен; — करना уменьшать, сокращать; 3) дефицит; 4) дефект, недостаток; — को पूरा करना восполнять недостаток; ◇ — न करना дѣлать всё возможное.

कमीज़ **कामिज़** *ж.* рубашка; — **का बटन** запонка; — बदलना **में** менять рубашку.

कमीनगाह **कामिन्गाह** *ж.* засада; — **में बैठना** сидеть в засаде.

कमीना **कामिना** 1) низкий, подлый; 2) убогий.

कमीनापन **कामिनापन** *м.* низость, подлость.

कमी-बेशी **कामि-бेशी** *ж. парн. соч.* уменьшение и увеличение.

कमीवाला **कामिवाला** испытывающий недостаток, нужду (*в чём-л.*).

कमीशंड **कामिशанд**: — **अफसर** офицер.

कमीशन **कामिशन** *м.* 1) комиссия; **अन्वेषण** के लिये — следственная комиссия; **निरीक्षण** के लिये — ревизионная комиссия; **मसविदा बनानेवाला** — редакционная комиссия; — **बैठाना** (**मुकरर करना**) назначать комиссию; — **निर्मित करना** образовать комиссию; 2) комиссионное вознаграждение.

कमेटी **कामेटी** *ж. см.* **कमिटी**.

कमेरा **कामेरा** *м.* 1) рабочий-подѣнщик; 2) батрак.

कमेला **कामेला** *м.* бойня.

कमोरा **कामोरा** *м.* глиняный горшок; кувшин.

कम्मल **काम्मल** *м. см.* **कंबल**.

कम्पी **काम्पी** *м.* 1) крепостной (*крестьянин*); 2) раб.

कम्पीगिरी **काम्पигिरी** *ж.* 1) крепостничество; 2) рабство.

कम्पी-प्रथा **काम्पि-प्रतहा** *ж. см.* **कम्पीगिरी**.

कम्युनिक **काम्युनिक** *м. см.* **कम्यूनिक**.

कम्युनिज़्म **काम्युनिज़्म** *м.* коммунизм.

कम्युनिस्ट **काम्युनिस्ट** 1. коммунистический; — **पार्टी** (**दल**) коммунистическая партия; — **समाज** коммунистическое общество; — **इंटरनेशनल** коммунистический Интернационал; — **विचार** коммунистические идеи; — **आंदोलन** коммунистическое движение; — **पार्टी में दाखिल होना** вступать в коммунистическую партию; — **पार्टी में शामिल होना** состоять в коммунистической партии; 2. *м.* коммунист.

कम्यून **काम्यून** *ж.* коммуна; **पैरिस की** — Парижская коммуна.

कम्यूनिक **काम्यूनिक** *м.* коммуникэ, сообщэние.

कम्युनिज़्म **काम्युनिज़्म** *м. см.* **कम्युनिज़्म**.

कम्युनिस्ट **काम्युनिस्ट** *см.* **कम्युनिस्ट**.

क्याम **क्याम** *м.* 1) неподвижность, покой; 2) стойкость; 3) постоянство; твердость; 4) остановка; местопребывание, резиденция; проживание.

क्यामत **क्यामत** *ж.* 1) *рел.* воскресение из мертвых; 2) гибель; — **की घड़ी** день страшного суда; 3) бедствие; 4) чудо; — **बर्पा करना** совершать удивительное дело; ◇ — **का** *перен.* а) высшей ступени, крайний; б) страшный; в) большой; — **का चालाक** большой хитрец.

क्यास **क्यास** *м.* мнение, предположение; догадка; — **लगाना** (**लड़ाना**, **करना**, **दौड़ाना**) предполагать; догадываться; — **में आना** понимать, постигать.

क्यासी **क्यासी** 1) предположительный, вероятный; 2) теоретический.

करंक **करांक** *м.* 1) голова; череп; 2) глиняный кувшин; 3) скорлупа кокосового ореха; 4) скелет.

करंब карамб *м.* смешение, смесь.

करंबित карамбит 1) смешанный, соединённый; 2) составленный, сделанный.

कर кар *м.* 1) рука; 2) хобот; 3) луч (солнца, луны); 4) налог, пошлина; प्रत्यक्ष — прямой налог; अप्रत्यक्ष — косвенный налог; क्रमशः वर्द्धमान — прогрессирующий налог; — की दर налоговая ставка, размер обложения; मनुष्य पर — подушный налог; — उठाना отменить налог, пошлину; — बैठाना (लगाना, का बंधन करना) а) вводить налог, пошлину; б) облагать налогом, пошлиной; — चुकाना (देना) уплачивать налог, пошлину; — बढ़ाना увеличивать налог, пошлину; — लेना взимать налог, пошлину; — से मुक्त करना освобождать от налога; ♦ — गहना а) защищать; б) жениться; — जोड़ना просить.

कर-आरोपण кар-āропан *м.* введение налога.

करक карак I *м.* 1) гранат (дерево и плод); 2) скорлупа кокосового ореха; 3) скелет.

करक карак II *ж.* 1) острая боль; 2) кровоподтёк.

करकट каркаṭ I *м.* хлам, сор; перен. пустяки, ерунда, чепуха.

करकट каркаṭ II *м.* см. कर्कट.

करकना каракна *нп.* 1) ломаться, трескаться; 2) болеть.

करकरा каркара I *м.* журавль.

करकरा каркара II 1) твёрдый, жёсткий; 2) сухой, высохший; 3) суровый, жестокий; 4) фальшивый, поддельный (о монете).

करकराहट каркараḥаṭ *ж.* 1) твёрдость,

жёсткость; 2) боль (от попавшей в глаз соринки).

करका карка *м.* град.

करकाना каркाना *п.* редк. ломать; скручивать; сгибать.

करखा каркха *м.* поощрение; воодушевление.

करगत каргат *полученный.*

करगता каргата *м.* золотой, серебряный или нитяной шнур (поясок).

करगस каргас *м.* зоол. гриф; стержатник.

करगह каргаḥ *ж.* 1) ткацкий станок; 2) ткацкая мастерская.

करगहना каргаḥна *м.* рама (оконная, дверная).

करग्रह карграḥ *м.* бракосочетание, свадьба.

करघा каргха *м.* ручной ткацкий станок; कल का — механический ткацкий станок.

करघेवाला каргхэвалā *м.* ткач.

करचंग карчанг *м.* бубен.

करछाया карчхаḥя *ж.* ласка, забота; माँ की — материнская ласка.

करछाल карчхāl *ж.* прыжок, скачок.

करछूट карчхūt *м.* 1) освобождение от налогов; 2) отказ от уплаты налогов.

करड़-करड़ караḍ-караḍ *м.* звукоподр. треск; хруст.

करण каран *м.* 1) грам. творительный падеж; 2) инструмент; приспособление, аппарат; 3) орган чувства; 4) действие, дело; 5) причина, повод, побуждение.

करणिक караник *м.* канцелярский служащий.

करणीय карниḥ *подлежащий* выполнению, обязательный.

करतब **картаб** *м.* 1) дѣйствие, дѣло; по-
ступок; 2) способность, ловкость, уме-
ние, искусство; ~ **दिखाना** показы-
вать умение; 3) эксперимент, опыт;
4) чудо, чары, волшебство.

करतबी **картаби** 1) исполнительный;
2) умелый.

करतल **картал** *м.* ладонь.

करतलध्वनि **карталдхвани** *ж.* аплоди-
смѣнты; ~ **करना** аплодировать.

करतली **картали** *ж.* 1) *см.* **करतल**; 2) *см.*
करतलध्वनि.

करतार **картार** *м.* 1) создатель, творец;
2) бог.

करतारी **картारी** *ж.* *см.* **करताली**.

करताल **карताल** *м.* *см.* **करताली**.

करताली **карताли** *ж.* 1) хлопок (в ла-
доши); 2) аплодсмѣнты, рукоплес-
кания; 3) *муз.* тарелки.

करती **карти** *ж.* чучело (*телѣнка*).

करतूत **карतूт** *ж.* 1) дѣло, дѣйствие;
поступок; 2) хитрость, уловка; 3) ис-
кусство; творчество.

करद **карад** 1) платящий налог; 2) по-
могающий, поддерживающий.

करदा **карда** *м.* примесь мусора в зер-
не.

करदाता **карदाता** *м.* *санскр. и. д.* на-
логоплательщик.

करदानक्षम **карदानкшам** платѣжеспособ-
ный (*о налогоплательщике*).

करदायी **карदायी** платящий налог.

करधनी **кардхани** *ж.* золотой или серѣб-
ряный пояс (*женское украшение*);
◇ ~ **दूटना** а) [о]робѣть; б) быть бед-
ным.

करनफूल **каранпхूल** *м.* золотые или серѣб-
ряные серьги (*в виде цветка*).

करनल **карнал** *м.* *см.* **कर्नल**.

करना **карна** *п.* 1) дѣлать, совершать;
выполнять, изготовлять; **काम** ~ ра-
ботать; **क्या किया जाय?** что дѣлать?;
2) вести (*торговлю*); держать (*лав-
ку*); **प्रेस** ~ держать типографію; 3)
вместе с именем существительным,
обозначающим продукты питания го-
товить, варить, печь, *напр.*, **रोटी** ~
печь хлеб; 4) ставить, класть; 5) от-
носить, доставлять; 6) вкладывать,
вставляя (*напр. в ножны*); 7) подно-
сить, приближать; приставлять, при-
кладывать; 8) жениться; выходить за-
муж; 9) претворять, превращать; 10)
нанимать (*экипаж*); ѣхать (*нап.* *на*
пароходе); 11) убивать, закалывать
(*животных*); 12) устраивать; **सभा** ~
устраивать собраніе; 13) гасить
(*свет*).

करनाई **карнаи** *ж.* *муз.* труба.

करनाटकी **карнатки** *м.* житель Карна-
тика.

करनिर्धारण **карнирдхаран** *м.* налого-
обложение; ~ **करना** облагать нало-
гом.

करनिर्धारित **карнирдхарит** облагаемый
налогом.

करनी **карни** *ж.* 1) дѣло, дѣйствие; по-
ступок; **जैसी करनी वैसी भरनी** *посл.*
≅ что посеешь, то и пожнешь; 2) по-
гребальный обряд.

करपत्र **карпатра** *м.* пила.

करपर **карпар** скупой.

करपीडन **карпидан** *м.* бракосочетание,
свадьба.

करपृष्ठ **карприштха** *м.* тыльная часть
кисти.

करफ्यू-आर्डर **карфью-ардар** *м.* военное
положение; ~ **तोड़ना** нарушать при-

काँз о военном положёнии; ~ हटाना отменять военное положёние.

करबर карбар 1) грубый, жёсткий; 2) неровный.

करबरा карбарā см. करबर.

करबला карбала ж. 1) Карбала (город в Ираке, где был убит Хуссейн); 2) пустыня.

करभ карабх I м. см. करपूष्ठ.

करभ карабх II м. 1) слонёнок; 2) верблюжонок; 3) верблюд.

करभ карабх III м. талия; поясница.

कर-भार кар-бхар м. бремя налогов.

करम карам м. 1) дело, действие; поступок; 2) занятие; 3) *рел.* результат дел, карма; ~ का धनी (बली) *тж. ирон.* счастливый; ~ टेढ़ा होना, ~ फूटना быть несчастливым; ~ ठोकना проклинать судьбу; ~ भोगना пожинать результаты своих поступков, получать по заслугам.

करमरेख карамрэх ж. судьба, удел.

करमी карми 1) деятельный; 2) прилежный; 3) исполняющий религиозные обряды.

करमुँहा кармуँха опозоренный.

करमुक्त кармукта освобождённый от налога.

करवट карваі ж. лежание на боку; ◇ ~ बदलना а) переворачиваться на другой бок; б) перевёртываться вверх дном; в) переходить на другую или вражескую сторону; करवटें बदलना ворочаться с боку на бок; ~ लेना а) перевёртываться с одного бока на другой; ложиться на другой бок; б) отворачиваться, становиться спиной; क्रिस्मत ने ~ ली счастье изменило; ~ खाना (होना) а) переворачиваться, пе-

ревёртываться; б) приставать к берегу.

करवत карват м. пила.

करवा карва м. глиняный или металлический кувшин с носиком.

करवाना карванā н. *понуд.* II от करना.

करवार карвар м. см. करवाल.

करवाल карвал м. 1) ноготь; 2) меч.

करवीर карवीр I м. душистый олеандр.

करवीर карवीр II м. меч.

करवृद्धि карвриद्धи ж. увеличение налога.

कर-व्यवस्था кар-вьявастха ж. налоговая система.

करश्मा карашма м. 1) морганье; мимолётный взгляд; 2) кокетство; 3) чудо; करश्मे दिखाना делать чудеса, совершать подвиги.

करष караш м. 1) натяжение; 2) вражда; 3) гнев.

करहंज кархандж м. бесплодный колос.

कराँकुल काराँкул м. 1) журавль; 2) гусь.

कराँत काराँत м. см. करवत.

कराँती काराँति м. пильщик.

करा कारā 1) твёрдый, прочный; 2) поддельный, фальшивый.

कराइत काराँит м. чёрная ядовитая змея.

कराई काराँи ж. шелуха, створка (бобовых).

कराकल्पक कारāкаल्पक м. каракаल्प.

कराड़ कारāр м. ростовщик.

करात कारāत м. вес четырёх ячменных зёрен; कारात (мера веса драгоценных камней).

कराधिकारी कारāधिकारी м. налоговый чиновник.

कराना कारāна н. *понуд.* I от करना.

कराबत कारāбат ж. 1) близость, соседство; 2) родство.

कराबतदार **карāбатдār** *м.* родственник.

कराबतदारी **карāбатдārī** *ж.* родство; родственность.

कराबती **карāбатī** родственный, близкий.

करामात **карāmāt** *ж.* чудеса, чудо.

करामाती **карāmātī** 1. чудесный; 2. *м.* чародей, волшебник.

करायल **карāйл** *м.* смола, камедь; канифоль.

करार **карār** *м.* 1) твердость, постоянство; 2) самообладание; 3) покой, мир, спокойствие; 4) утверждение, установление; ~ करना утверждать, устанавливать; 5) обещание; обязательство; конвенция; 6) согласие; соглашение; признание, принятие; लिखित ~ письменное соглашение; ~ पाना быть принятым, решенным, установленным; ~ देना а) устанавливать, решать; б) принимать, допускать; соглашаться.

करारदाद **карārдād** *м.* 1) соглашение, договор; сделка; 2) постановление, резолюция; 3) ратификация; ~ करना а) заключать договор, сделку; б) устанавливать; в) ратифицировать.

करारवाकई **карārвākāī** в действительности, фактически, реально.

करारा **карārā** I 1) твердый, жесткий; крепкий; 2) упорный; старательный; энергичный; 3) хорошо пропеченный (*о лепешке и т. п.*); 4) суровый; жестокий; 5) беспримесный, чистый (*о металле*); 6) страшный, ужасный (*напр. об ударе*); 7) сильный, мускулистый; здоровый.

करारा **карārā** II *м.* высокий, обрывистый берег реки; обрыв.

कराराचन **карārāчān** *м.* 1) твердость,

жесткость; крепость; 2) упорство; старательность; энергия; 3) суровость; жестокость; 4) чистота, высокопробность (*металла*); 5) сила; мускулистость; здоровье.

करारी **карārī** установленный, решенный, принятый.

करारोप **карārōp** *м.* налогообложение.

कराल **карāl** 1) зубастый; 2) страшный, ужасный; 3) большой, огромный; высочкий.

कराली **карāлі** страшный, устрашающий, ужасающий.

कराव **карāo** *м. см. करावा.*

करावल **карāвал** *м.* 1) часовый; 2) караул; дозор; 3) авангард.

करावा **карāvā** *м.* брак вдовы с братом мужа.

कराह **карāḥ** *м.* стоны; обанье.

कराहट **карāḥaṭ** *ж. см. कराह.*

कराहना **карāḥnā** *нп.* стонать; обать.

कराहियत **карāḥiyat** *ж.* отвращение, антипатия; ~ से देखना презирать.

कराही **карāḥī** *ж. см. कड़ाही.*

करिश्मा **карīшmā** *м. см. करश्मा.*

करी **карī** *ж.* балка, стропило.

करीना **карīnā** *м.* 1) контекст; 2) способ, метод; манера; 3) порядок; устройство; 4) симметрия; сходство; करीने से в порядке; симметрично.

करीब **карīb** 1. ближний; близкий, соседний; 2. 1) близко; ~ आना приближаться; 2) приблизительно, почти, около; करीब करीब почти, совсем; 3. *последнее के* ~ близ; около; к.

करीबन **карībān** 1) близко, вблизи; 2) приблизительно, почти.

करीम **карīm** 1) милосердный, милостивый; 2) всемирлостивый (*эпитет бога*)

करीष करीश *м.* сухой помёт животных;
кизяк.

करुण करुन 1. 1) трогательный; 2) печальный; 2. *м.* 1) сострадание, сочувствие; 2) печаль, скорбь.

करुणरस करुनрас *м.* патетический стиль
(*в поэзии*).

करुणरसपूर्ण करुनрасपूर्णा 1) патетический; 2) трогательный.

करुणा करुना *ж.* 1) сострадание, сочувствие; 2) печаль (*разлуки*).

करुणाकारी करुणाकारी 1) сострадательный, сочувственный; 2) нежный.

करुणाजनक करुणाजनक 1) вызывающий сострадание, сочувствие; 2) печальный; вызывающий печаль.

करुणानिधान करुणानिधान *милосёрдный*
(*обращение*).

करुणामय करुणामай 1) сострадательный, сочувственный; 2) добрый.

करुणामिश्रित करुणामिश्रित *сострадательный, сочувственный.*

करुणारस करुणारас *м. см. करुणरस.*

करुणार्द्र करुणार्द्रा 1) сострадательный, сочувственный; 2) нежный, мягкий.

करुणास्पद करुणास्पद *м.* предмет сострадания.

करुवार карुвар I *м.* шест, весло.

करुवार карुвар II *м.* железная скоба (*для скрепления брёвен, камней*).

करेंट करэнт *м.* ток (*электрический*).

करेंसी करэнси *ж.* валюта; ~ की नीति валютная политика; ~ का सुधार денежная реформа.

करेकर карэкар *совместно, вместе.*

करेल карэл 1. карельский; 2. *м.* карёл.

करेला карэла *м.* вид кислых овощей.

करोट करोट *м.* череп.

करोड़ करोड़ *м.* десять миллионов;
◇ ~ की एक बात है *хорошо, самое лучшее.*

करोड़खुख करोड़खुख *м.* лгун.

करोड़पति करोड़पति *м.* миллионер.

करोड़हा करोड़हा *м.* десятки миллионов.

करोड़ी करोड़ी *м.* казначей.

करोदना करोदना *нп.* скрестить, соскрести.

करोना карона *нп. см. करोदना.*

करौदा कारौदा *м.* бот. коринд.

करौदिया कारौदिया *тёмно-красный.*

करौता काराута I *м.* пила.

करौता काराута II *м.* ил.

करौता काराута III *м.* бутыль.

करौती काराути *ж.* флакон.

करौना काराуна *м.* резец; стамеска; шило.

कर्क करка *м.* 1) рак; краб; 2) Рак (*знак зодиака*); 3) огонь; 4) зеркало; 5) кувшин.

कर्कट कारкаट *м.* 1) рак; краб; 2) Рак (*знак зодиака*).

कर्कर कारкар 1. твёрдый, жёсткий; 2. *м.* 1) известняк; 2) песчаник; 3) зеркало.

कर्कश कारкаш I *м.* 1) сахарный тростник; 2) меч.

कर्कश कारкаш II 1) грубый; резкий; ~ स्वर *грубый голос*; 2) колючий; 3) бессердечный, безжалостный; 4) суровый.

कर्कशता कारкашта *ж.* 1) грубость; резкость; 2) бессердечность, безжалостность; 3) суровость.

कर्कशा कारкаша *ж.* сварливая женщина.

कर्कतन कारकэтан *м. см. कर्कतर.*

कर्कतर कारकэтар *м.* изумруд; драгоценный камень.

कर्छनी карчхи *ж.* скребок.

कछ्छा карчхā *м.* разлива́тельная лóжка; ковш.

कछ्छी карчхी *ж.* лóжка; ковш.

कर्ज कर्ज *м.* 1) долг, задóлженность; — से लदा हुआ обременённый долга́ми; — उठाना (काढ़ना, लेना) брать в долг, занимать; — चुकाना (उतारना, अदा करना) погашать долг; — लौटाना возвращать долг; — की माफ़ी करना списывать долг; 2) заём, ссуда; кредит; लंबी-मुद्दत का — долгосрочный кредит; सुविधाजनक शर्तों पर — кредит на льготных условиях; — देना давать взаймы; — खाना а) занимать; б) зависеть; жить в долг.

कर्जखोर карзкхор *м. см.* कर्जदार.

कर्जस्वाह карзкхваँ *м.* кредито́р.

कर्जदार карздāр 1. задолжа́вший; — देश गसुदा́рство-должни́к; 2. *м.* должни́к; का — हो जाना задолжать кому́-л.

कर्जदारी карздāरी *ж.* задóлженность.

कर्ज-पत्र карз-патра *м.* 1) долгово́е обяза́тельство, распис́ка; 2) облига́ция.

कर्ज-राहत карз-ра́хат *ж.* аннули́рование задóлженности.

कर्जवाला карзवाँला *м.* кредито́р.

कर्जा карज़ā *м. см.* कर्ज.

कर्जाजत карज़āджāt *м. ар. мн.* 1) долги́; 2) за́ймы.

कर्जी карज़ी 1. полу́ченный в долг; 2. *м.* должни́к.

कर्ण कार्ना *м.* 1) у́хо; 2) руль; весло́; 3) диагона́ль; гипотену́за.

कर्णकटु कार्नाकату́ режу́щий слух.

कर्णकर्णी कार्नाкарणी *ж.* слух, молва́.

कर्णकुहर कार्नाकुँहार *м. анат.* слухово́й прохóд.

कर्णगूथ कार्नागूथ *м.* ушная́ се́ра.

कर्णगोचर कार्नागочар 1. слы́шимый; 2. *м.* слух; слы́шимость; — होना слы́шаться.

कर्णधार कार्नाधāर *м.* 1) рулево́й; корм-чий; *перен.* руково́дитель; 2) лóдочник; матро́с.

कर्णनाद कार्नानाद *м.* шум в уша́х.

कर्णपरंपरा कार्नाпарамपारā *ж.* у́стная тради́ция, у́стное преда́ние.

कर्णपाली कार्नापाली *ж.* 1) мо́чка у́ха; 2) ушная́ ра́ковина.

कर्णप्रिय कार्नाप्रिया́ приятно́й для слу́ха, благозвучный.

कर्णफूल कार्नाफूल *м.* се́рвыги.

कर्णमधुर कार्नाмаधुर *см.* कर्णप्रिय.

कर्णमूल कार्नामु́ल *м.* боле́знь у́ха; вос-паление́ сре́днего у́ха.

कर्णमूदंग कार्नामриданг *м. анат.* бараба́нная перепóнка.

कर्णवेध कार्नावेध *м. хинд.* прока́лыва-ние мо́чки у́ха.

कर्णिका кар्निका́ *ж.* 1) серьга́; 2) сре́дний па́лец; 3) *бот.* околопло́дник (*лотоса*); 4) ро́за; 5) перо́.

कर्णी кар्नी 1) уша́стый, длинноу́хий; 2) име́ющий руль.

कर्णीजप кар्नीджап *м.* клеветни́к; нау́шник, доно́счик.

कर्णद्विय कार्नेन्द्रिया́ *ж.* о́рган слу́ха; у́ши.

कर्त्तन карттāн *м.* 1) ре́зание; разре́зание; 2) кро́йка; 3) стрижка́.

कर्त्तनी карттāनी *ж.* но́жницы.

कर्त्तब карत्ताб *м. см.* करतब.

कर्त्तरी карत्तारी́ *ж.* 1) но́жницы; 2) нож; кинжа́л.

कर्त्तव्य карत्ताव्या́ *м.* 1) долг, обяза́нность; नागरिक — гражда́нский долг; नैतिक — мора́льный долг; परम — вы́сший долг; पवित्र (*पुण्य*) — свяще́н-

ный долг; सामान्य — элементарная обязанность; अपना — निभाना (पुरा करना, संपादन करना) выполнять свой долг; अपना — समझना считать своим долгом; के प्रति अपने कर्त्तव्यों का पालन करना выполнять свои обязанности по отношению к кому-л.; — को टालना уклоняться от выполнения долга; 2) задача; समाजवादी निर्माण के — задачи социалистического строительства; — निर्धारित करना определять задачу, ставить цель.

कर्त्तव्यव्युत् कर्त्तव्याच्युत् забывший свой долг, свои обязанности.

कर्त्तव्यज्ञान कर्त्तव्याग्यां म. сознание долга.

कर्त्तव्यता कर्त्तव्याता ж. см. कर्त्तव्यज्ञान.

कर्त्तव्यदक्षता कर्त्तव्यादक्षता ж. 1) умение, ловкость; 2) исполнительность.

कर्त्तव्यधर्म कर्त्तव्याधरमा м. рел. обязанность, долг.

कर्त्तव्यनिष्ठा कर्त्तव्यानिष्ठा ж. преданность долгу.

कर्त्तव्यपरायण कर्त्तव्यापार्यां верный долгу; добросовестный, исполнительный.

कर्त्तव्यपरायणता कर्त्तव्यापार्यांता ж. верность долгу, сознание долга.

कर्त्तव्यपालन कर्त्तव्यापालन м. 1) выполнение долга; 2) исполнение обязанностей; — में при исполнении обязанностей.

कर्त्तव्य-भावना कर्त्तव्या-बहाना ж. чувство долга.

कर्त्तव्यमूढ़ कर्त्तव्यामूर्ध нерешительный; растерявшийся.

कर्त्तव्यविमुख कर्त्तव्याविमुख пренебрегающий своими обязанностями, своим долгом, неисполнительный.

कर्त्तव्यविमूढ़ कर्त्तव्याविमूर्ध см. कर्त्तव्यमूढ़.

कर्त्तव्यशील कर्त्तव्याशील см. कर्त्तव्यपरायण.

कर्त्तव्यशून्य कर्त्तव्याशून्या неисполнительный.

कर्त्ता कर्त्ता м. санскр. и. д. 1) деятель, работник; 2) создатель, творец; автор; 3) хозяин; глава; муж; 4) грам. именительный падеж; 5) грам. подлежащее.

कर्त्ता-धर्ता कर्त्ता-धर्ता м. санскр. и. д. парн. соч. 1) глава семьи; 2) руководитель; управляющий; заведующий.

कर्त्तार कर्त्तार м. см. कर्त्ता 1), 2).

कर्त्तित कर्त्तित отрезанный; нарезанный.

कर्त्तृ कर्त्तृ म. творец, создатель.

कर्त्तृक कर्त्तृक 1. сделанный; составленный; созданный; сочиненный; 2. м. штат служащих.

कर्त्तृत्व कर्त्तृत्वा म. 1) деятельность; 2) руководство, управление.

कर्त्तृत्वशक्ति कर्त्तृत्वशक्ति ж. 1) работоспособность; 2) способность управлять, руководить.

कर्त्तृप्रधान कर्त्तृप्रधान грам. переходный, активный; — क्रिया переходный глагол.

कर्त्तृ-वर्ग कर्त्तृ-वर्ग м. служебный персонал, штат служащих.

कर्त्तृवाचक कर्त्तृवाचक грам. 1) относящийся к формам действительного залого; 2) относящийся к подлежащему.

कर्त्तृवाच्य कर्त्तृवाच्य म. грам. активный, действительный залог.

कर्त्तृवाच्य-क्रिया कर्त्तृवाच्य-क्रिया ж. грам. переходный глагол.

कर्द कार्दा м. грязь; ил.

कर्दम कार्दाम м. 1) грязь; ил; 2) грех.

कर्दमिनी кардамині *ж.* йлистая, болотистая почва.

कर्नल карнал *м.* полковник.

कर्ना карна *м.* муз. труба; рог, рожок.

कर्पट карпат *м.* отрѣпья, рвань.

कर्पटी карпати *м.* нищий.

कर्पर карпар *м.* 1) череп; 2) черепок.

कर्पास карпас *м. см.* कपास.

कर्पूर карпур *м.* камфарá; камфарное дерево.

कर्पर карпхар *м.* зѣрцало.

कर्बुदार карбудар *м.* эбеновое дерево.

कर्बुर карбур *м.* 1) зóлото; 2) дурман; 3) вода.

कर्म карма *м.* 1) дѣло, дѣйствие; поступок; практика; सिद्धांत और — की एकता единство теории и практики; अनर्थ — несправедливость; 2) *грам.* винительный падеж; 3) *грам.* прямое дополнение; 4) обязанность, долг; 5) *хинд.* карма, воздаяние за поступки; 6) судьба, доля, жребий.

कर्मकर кармакар *м. см.* कर्मकार.

कर्मकर-व्यवस्था кармакар-вьявастха *ж.* рабóчий закон.

कर्मकांड кармаканд *м. хинд.* 1) религиозные обряды, ритуал; 2) ритуальная часть Вед.

कर्मकांडी кармаканди *м.* совершающий жертвенную церемонию.

कर्मकार кармакар *м.* 1) кузнѣц; 2) слугá; 3) рабóтник.

कर्मकौशल кармакаушал *м.* работоспособность.

कर्मक्षेत्र кармакшэтра *м.* 1) поле деятельности; 2) Индия.

कर्मचारी кармачари *м.* 1) служащий; чиновник; рабóтник; рабóчий; 2) функционер; 3) чин (*военного ведомства*).

कर्मचारीतंत्र кармачаритантра *м.* бюрократия; бюрократизм.

कर्मज кармадж *рел.* порожденный поступками человека.

कर्मठ кармаѠх 1) активный, деятельный, энергичный; 2) ловкий, умелый.

कर्मणा карманá дѣлом; मनसा, वाचा, — किसीकी सेवा करना служить кому-л. верой и правдой.

कर्मणिवाच्य карманивачья относящийся к формам страдательного залóга; — क्रिया глагол страдательного залóга.

कर्मण्य карманья 1) активный, деятельный; 2) работоспособный; 3) старательный.

कर्मण्यता карманьята *ж.* 1) активность, деятельность; 2) работоспособность; 3) старательность.

कर्मधारय кармадхарай *м. грам.* слóжное слóво, состоящее из прилагательного и существительного

कर्मधारत кармадхарá *ж.* обилие дел, рабóты.

कर्मनिपुण карманипун 1) умелый; 2) деловитый.

कर्मनिपुणता карманипунता *ж. см.* कर्मनिपुणाई.

कर्मनिपुणाई карманипунай *ж.* 1) умение; 2) деловитость.

कर्मनिष्ठ карманишѠха трудолюбивый; прилежный, исполнительный, старательный.

कर्मनिष्ठा карманишѠहा *ж.* трудолюбие; исполнительность.

कर्मपरायण кармапараян 1) любящий своё дѣло; 2) исполнительный.

कर्मप्रधान кармапрадхан *см.* कर्मणिवाच्य; — क्रिया глагол страдательного залóга.

कर्मफल кармапхал *м. рел.* результат по ступков.

कर्मभू कार्माभхू *ж. см.* कर्मभूमि 2), 3).

कर्मभूमि कार्माभखूमि *ж.* 1) место действия; 2) Индия; 3) обрабатываемая земля.

कर्मभोग कार्माभог *м.* воздаяние, возмездие.

कर्मरेख кармарэхх *ж.* предопределение, судьба

कर्मवाच्य кармаवाच्य *см.* कर्मणिवाच्य.

कर्मवाद кармаवाद *м. рел.* учение о воздаянии.

कर्मवीर кармаवीर *м.* деятельный, активный человек.

कर्मशाला кармашālā *ж.* 1) мастерская; 2) фабрика.

कर्मशील кармашīl 1) бескорыстный; 2) деятельный; трудолюбивый; старательный.

कर्मशीलता кармашīlātā *ж.* 1) бескорыстие; 2) деятельность; трудолюбие; старательность.

कर्मशूर кармашūr 1. старательный, прилежный; способный; 2. *м.* старательный, способный работник.

कर्मसचिव кармасачив *м.* секретарь; अंतरंग — личный секретарь; दूतावास का प्रथम — первый секретарь посольства.

कर्मस्थली кармастхālī *ж.* поле деятельности.

कर्मस्थान кармастхān *м.* 1) место работы; 2) место действия.

कर्महीन кармахīn 1) неактивный; бездеятельный; 2) несчастный.

कर्मांत кармаंत *м.* 1) окончание, завершение дела; 2) вспаханная земля.

कर्मार कार्माr I *м.* 1) рабочий; 2) куз-

कर्मार कार्माr II *м.* бамбук.

कर्मिष्ठ кармиштха способный, умелый; деятельный; активный.

कर्मी карми *м.* работник, деятель; ट्रेडयू-नियन का — профсоюзный деятель; राजनीतिक — политический деятель.

कर्मीर кармиr *м.* оранжевый цвет.

कर्मेन्द्रिय кармеन्द्रिया *ж.* орган (тѣла).

कर्रा каррā 1) твердый; прочный; 2) трудный, тяжелый.

कर्वाव карвав *м.* рынок.

कर्ष कारша I *м.* 1) волочение; 2) пашня.

कर्ष कारша II *м.* жар, пыл

कर्षक каршак *м.* пахарь, крестьянин.

कर्षण каршан *м.* 1) волочение; 2) вспашка; 3) земледелие.

कर्षणयंत्र каршанъянтра *м.* трактор.

कर्षफल каршапхал *м.* мироболан (дерево и плод).

कर्षिणी каршинī *ж.* удила.

कलंक कаланк *м.* 1) пятно; 2) пятно, ¹⁹⁹клеймо, позор; — लगाना чернить, клеймить; — का टीका लगाना позорить; — का टीका लगाना приобретать дурную славу; 3) изъясн, порок.

कलंककलुषित कаланккалушит 1) пятнистый, в пятнах; 2) имеющий плохую репутацию, дурную славу.

कलंकित कаланकित запятанный, опозоренный; опороченный; — करना позорить.

कलंकी कаланकी запятанный; виновный.

कलंकुर कаланкур *м.* водоворот.

कलंगड़ा कालāgrā *м.* арбуз.

कलंगी कालāgī *ж. см.* कलगी.

कलंज कаландж I *м.* бот. табак.

कलंज कаландж II *м.* антилопа.

कलंज कаландज III *м.* 1) птица; 2) мясо птицы.

कलंडर कालांदार *м.* календάρь.

कलंदर कालандार *м. мус.* дёрвиш, странствующий аскёт.

कल कал I *1.* 1) прелестный; красивый; 2) нежный; 2. *м.* приятный звук.

कल कал II *ж.* 1) здоровье; 2) покой; ~ से *а)* спокойно, тихо, потихоньку; *б)* понемногу; 3) счастье; 4) удовлетворение, довольство.

कल कал III *1)* вчера; ~ की बात недавнее событие; ~ की रात сегодняшняя (*минувшая*) ночь; ~ की बात होना быть новым, недавним; 2) завтра; в будущем; ~ का *а)* вчерашний; недавний; *б)* *перен.* молодой, зелёный; *в)* завтрашний; ~ के लिये на завтра; ~ की चिंता забота о завтрашнем дне; कल कल करना откладывать со дня на день; ~ पकड़ना доживать до следующего дня.

कल कал IV *ж.* сторона, бок; देखें ऊँट किस कल बैठता है *погов.* ≈ посмотрим, на чьей улице будет праздник; посмотрим, как дело обернётся

कल कал V *ж.* 1) искусство; ловкость; приём, уловка; ~ पाना разгадывать (*чью-либо*) хитрость; 2) инструмент, машина; छापे की ~ печатный станок; सीने की ~ швейная машина; ~ का पुतला заводная кукла; *перен.* марионетка; 3) механизм; замок (*оружия*); पानी की ~ водопроводный кран; ~ बेकल होना расшатываться (*о механизме*); 4) курок; ◇ ~ ऐंठना склонять на что-л., совр. п. ать; की ~ हाथ में होना быть целиком в подчинении у кого-либо, под властью кого-л

कलई कалай *ж.* 1) олово; полуда; 2) позолота; 3) лакировка; 4) обмázка; по-

бёлка; 5) внешний лоск, показная сторона; ◇ ~ खुलना *а)* выходить наружу, сходить (*о позолоте*); *б)* раскрываться, быть разоблачённым; ~ खोलना раскрывать истину, разоблачать, срывать маску; ~ न लगना не удаваться (*о хитрости, уловке*).

कलईगार कалайгар *м.* лудильщик.

कलईदार कалайдार лужёный; ~ बरतन лужёная посуда.

कलकठ कалकान्ठ *м.* кокил, индийская кукушка.

कलकल कалकाल I *м.* 1) журчание, шум воды; झरने का ~ журчание ручья; 2) шум.

कलकल कалकाल II *ж.* сбора, спор, пререкания.

कलकलाना कалकालाना *нп.* журчать.

कल-कारखाना कал-ка̀ркха̀ना *м.* завод, фабрика (*с механическим оборудованием*).

कलक्टर कалактार *м.* коллѣктор, главный налоговый чиновник дистрикта.

कलक्टरी कалактारी *ж.* 1) пост или обязанности коллѣктора; ~ करना служить коллѣктором, занимать должность коллѣктора; 2) главное налоговое управление.

कलखोज कалкхоз *м.* колхоз; ~ का किसान колхозник.

कलखोजी कалкхोजी колхозный; ~ किसान колхозник; ~ भूमि (*ज़मीन*) колхозная земля.

कलगट कалгаṭ *м.* топор.

कलगी कалगी *ж.* 1) султан (*украшение из перьев*); 2) шпиг; 3) макушка; вершина; 4) хохолок (*птицы*); гребёшок.

कलछा कалчха *м.* деревянная разливательная ложка.

कलजिब्भा कалджиब्भा *см.* कलजिभा.
 कलजिभा कалджиब्हा *враждебный; злобный; недоброжелательный.*
 कलजुग कалджुग *м. хинд.* четвёртая эра, железный век.
 कलझाँवाँ कалдж्हाँवाँ *смуглый.*
 कलत्र कालात्रा I *м. жена.*
 कलत्र कालात्रा II *м. крепость.*
 कलदार काल्दार् I) курковый (*об оружии*);
 2) чеканный (*о монете*).
 कलधौत कалдхаут *м.* 1) золото; 2) серебро.
 कलन कालान *м.* 1) произведение, создание; 2) привязанность; связь; 3) счёт, вычисление.
 कलप कालाप I *м.* 1) краска для волос; 2) *см.* कलफ़ I.
 कलप कालाप II *м. см.* कल्प.
 कलपना कालापना I *пп.* плакать; горевать.
 कलपना कालापना II *п.* 1) образовывать, составлять; 2) выдумывать; измышлять; воображать.
 कलपना कालपाना *ж. см.* कल्पना.
 कलपनी कालपानि *ж.* ножницы.
 कलपाना कालपाना *п. (понуд. I от कलपना I)* мучить; доводить до слёз.
 कलपुर्जे कालपुरэ *м. мн.* механизмы; детали машин; फ़ाज़िल — запасные детали; कलपुर्जे की उत्पादन-शक्ति *производительность машин; कलपुर्जे का सुधार करना* усовершенствовать машины.
 कलफ़ कालаफ़ I *м.* крахмал; — करना *крахмалить.*
 कलफ़ कालाफ़ II *м.* родинка *или* прыщик на лице.
 कलबूत कालбуत *м.* 1) форма; 2) колб-ка (*сапожная*); болванка (*шапочника*).
 कलम कालам *м., ж.* 1) перо; — की ग़लती *опіска; — की नोक* острие пера;

एक — की नोक से काम कर देना *покончить одним росчерком пера; — चलना* хорошо писать (*о пере*); — चलाना (*उठाना*) *писать; — बनाना* чинить перо, готовить перо для писания; 2) черенок, растение для прививки; — करना (*लगाना*) *прививать деревья; 3) привитое растение; 4) расада* риса; 5) кисть (*художника*); *перен.* стиль, манера писать; 6) флейта; 7) кристалл; стеклянная подвеска люстры; 8) резец, инструмент для гравировки; ◇ एक — совершенно, вполне; — करना *резать, обрезать; — खींचना (फेरना, मारना)* вычёркивать; стирать написанное; — चलाना (*घसीटना*) *писать; — तोड़ना* а) очень много писать; б) очень хорошо писать; — न रुकना *продолжать заниматься литературной деятельностью; — जारी रहना* обладать властью, быть начальником.
 कलमकार कालамकार *м.* 1) художник, рисовальщик, живописец; 2) гравёр; 3) ситец ручной набивки.
 कलमकारी कालамकारी *ж.* профессия художника, рисовальщика, гравёра.
 कलमघिसू कालамгхисू *м. ирон.* писака.
 कलमचोर कालамचोर *м.* клеветник, разбойник пера.
 कलमजीवी कालамджिवी *м.* интеллигент, человек умственного труда.
 कलमताराश कालамताराश *м.* перочинный нож.
 कलमदान कालамदान *м.* пенал; ◇ — देना *давать работу писца, секретаря.*
 कलमबंद कालамбанд I) записанный, внесённый в список; зарегистрированный; — करना *записывать; регистрировать; 2) полный, точный.*

कलमलाना कलमलाना *नप.* 1) биться, извиваться; 2) волноваться, нервничать.

कलमा कलमा *म.* 1) речь, разговор; слово; 2) мусульманская вера; ~ **पढ़ाना** обращаться в мусульманскую веру.

कलमी कलमी 1) написанный 2) привитый (*о дереве*).

कलमुँहा कलमुँहा 1) опозоренный; 2) проклятый.

कलरव कलरव *म.* 1) чирьяканье щёбет; пение птиц; 2) шум, гомон; 3) кукушка.

कलरवयुक्त कलरवयुक्त шумный.

कलवरिया कलवरिया *ज.* винная лавка.

कलवार कलवार *म.* винокур; продавец спиртных напитков, виноторговец.

कलवाला कलवाला вчерашний.

कलश कलश *म.* 1) кувшин; горшок; 2) купол; башня.

कलशा कलशा *म. см.* कलश.

कलस कलस *म. см.* कलश.

कलसा कलसा *म. см.* कलश.

कलह कलह *म.* 1) ссора; конфликт; 2) война.

कलहकार कलहकार *म. см.* कलहकारी 2.

कलहकारी कलहकारी 1. сварливый, скандальный; 2. *म.* скандалист.

कलहप्रिय कलहप्रिय сварливый; задорный; придиричивый.

कलही कलही *म. см.* कलहप्रिय.

कलाँ कलाँ большой, огромный.

कलांतर कलांतर *म.* проценты.

कला कला *ज.* 1) доля; часть; 2) период времени (*около 8 секунд*); 3) *геогр.* минута; 4) *биол.* клетка; 5) лицемерие; хитрость; обман; ~ **करना** пускаться на уловки, обман; 6) мастерство, искусство; **इंजीनियरिंग** ~ инженерное искусство; **गोली चलाने की** ~ искусство

стрельбы; 7) искусство (*живопись, музыка, театр и т. п.*); **ललित कलाएँ** изящные искусства; **प्राच्य** ~ восточное искусство; ~ **की चीज़** произведение, предмет искусства; 8) ремесло, дело; 9) процент; 10) игра; 11) протокол; 12) доблесть; 13) инструмент; механизм; машина.

कलाई कलाई *ज.* запястье; рука; ~ **की घड़ी** ручные часы.

कलाकंद कलाकंद *म.* леденец, конфета.

कलाकार कलाकार *म.* 1) художник; мастер; 2) артист; **सोवियत रिपब्लिक का प्रतिष्ठित** ~ заслуженный артист республики; 3) писатель.

कलाकुशल कलाकुशल искусный, умелый, талантливый.

कलाकेंद्र कलाकेंद्र *म. см.* कलामंडली.

कलाकौशल कलाकौशल *म.* искусство; мастерство, техника.

कलात्मक कलात्मक художественный; ~ **रचना** художественное произведение.

कलाद कलाद *म.* золотых дел мастер, ювелир.

कलादा कलादा *म.* место на шее слона, где сидит погонщик.

कलाप कलाप *म.* 1) толпа; множество; 2) собрание; коллекция; 3) хвост павлина; 4) пучок; связка; 5) пояс; 6) луна; 7) украшение, драгоценность.

कलाप कलाप *म.* скорбь, печаль.

कलापूर्ण कलापूर्णा художественный, эстетический; ~ **कृति** художественное произведение; ~ **वर्णन** художественное изображение, описание; ~ **आनंद** эстетическое наслаждение.

कला-प्रदर्शन कला-प्रदर्शन *म.* представление, выступление (*в театре, на эстраде*).

कलाप्रिय कालाप्रिया *म. स्म.* कलाप्रेमी.

कलाप्रेमी कालाप्रैमी *म.* любитель искусства.

कला-फ़िल्म काला-फिल्म *म., ж.* художественный фильм.

कलावत्तू कालावत्तू *म.* 1) покрытая золотом или серебром шелковая нить; золотая или серебряная нить; 2) галун, позумент.

कलावाज कालाबाज **1.** кувыркающийся; танцующий; **2. м.** 1) эквилибрист; 2) актёр.

कलावाजी कालाबाजी *ж.* 1) кувыркание; эквилибристика; ज़बानी — *перен.* отговорки; 2) *ав.* пикирование; — खाना (करना) а) кувыркаться; б) *перен.* отговариваться; в) *ав.* пикировать.

कलामंडली कालामण्डली *ж.* кружок любителей искусства; अमेचुअर — кружок художественной самодеятельности.

कलाम कालाम *म.* 1) слово, речь; 2) разговор; 3) обещание; 4) возражение; \diamond — का сомнительный; — होना сомневаться; तुम्हारी सचाई में कोई — नहीं है в вашей искренности нет никакого сомнения.

कलार कालार *म. स्म.* कलवार.

कलाल कालाल *म. स्म.* कलवार.

कलालखाना कालालखाना *म.* 1) пивоваренный, водочный завод; 2) винная лавка.

कलावंत कालावंत *म.* певец; музыкант; артист; танцёр.

कलावा कालावा *म.* 1) верёвка на шее слона (*служащая стременими погонщику*); 2) шея слона.

कलावान कालावान *искусный, одарённый, талантливый.*

कलाविद कालाविद *म.* 1) знаток искусства; 2) деятель искусства.

कलाविद्यालय कालाविद्यालय *म.* студия; художественный институт; музыкальная школа.

कलाशून्य कालाशून्या **1)** не имеющий отношения к искусству; **2)** нехудожественный.

कला-समालोचक काला-समालोचक *म.* искусствовед.

कलासामग्री कालासामग्री *ж.* предметы искусства.

कलिकर्म कालिकारमा *म.* бой; война; борьба.

कलिका कालिका *ж.* 1) бутон; нераспустившийся цветок; почка; 2) часть, доля; 3) мгновение.

कलिकारक कालिकारक *затевáющий ссору; разжигáющий вражду; сварливый.*

कलिकाल कालिकाल *म. स्म.* कलियुग.

कलिया कालिया *म.* жареное мясо с пряностями, жаркое.

कलियान कालियान *म.* кальян.

कलियाना कालियाना *नप.* 1) покрываться бутонами, расцветать; 2) оперяться.

कलियुग कालियुग *म. हिन्द.* калиюга, железный век.

कलियुगी कालियुगी **1)** *हिन्द.* относящийся к эпохе Кáли; **2)** безразличный.

कलिल कालिल **1)** смешанный, перемешанный; **2)** густой, плотный; непроходимый.

कली काली **I ж** **1)** бутон, почка; — आना (*खिलना, निकलना, फटना*) расцветать, распускаться; — खिलना *перен.* радоваться, быть довольным; हृदय की — खिला देना *перен.* обрадовать; **2)** девиственница; **3)** пух; пушок; **4)** кальян; **5)** клин (*на платье*).

कली काली **II ж.** **1)** известь; — का चूना негашёная известь; **2)** известняк.

कलीद कालिद *ж.* ключ.

कलील कालिल 1) малый, скудный, незначительный; 2) умеренный; 3) краткий.

कलीसा कालिसा *м.* церковь; синагога.

कलीसिया कालिसिया *м.* христианская или еврейская религиозная община.

कलुख कалукх *см.* कलुष.

कलुखी कалукхий запятнанный, опозоренный.

कलुष कालуш 1. 1) грязный; 2) грешный; порочный; 2. *м.* 1) грязь; 2) грех; 3) гнев.

कलुषता कालुшта *ж.* 1) грязь, нечистота; 2) греховность.

कलुषाई कालुшай *ж. см.* कलुषता.

कलुषित कालушит 1) запачканный, грязный; 2) осквернённый; 3) порочный; 4) оскорблённый; обиженный; — करना а) пачкать; б) осквернять; в) оскорблять; обижать.

कलुषी कालуши 1) грязный; 2) грешный; порочный.

कलूख कालूख *м.* комок земли.

कलटा कालुता чёрный; काला — чёрный как смоль.

कलेक्टर कалэктар *м. см.* कलक्टर.

कलेजा कалэджā *м.* 1) сердце; душа; पत्थर का — стойкая душа; — थरथर करना биться (о сердце); 2) грудь; 3) смелость, решительность; храбрость, мужество; कलेजे का आदमी мужественный человек; ◇ कलेजे की कोर а) дети; б) любимый человек; कलेजे का टुकड़ा а) сын; б) любимый человек; — उड़ना а) терять сознание; б) беспокоиться; — उछलना биться от радости, тревоги (о сердце); — उलटना а) чувствовать тошноту; б) терять сознание; — कटना

а) чувствовать сильную боль в животѣ; страдать кровавым поносом; б) сильно страдать; горевать; в) не любить, не выносить; г) завидовать; — कांपना бояться; — खाना а) беспокоить, досаждать, надоедать; б) требовать уплаты; — खिलाना жертвовать всем, ничего не жалеть на воспитание (ребѣнка); — खुरचना а) чувствовать сильный голод; б) тосковать; — छेदना (वीधना) говорить обидные слова; язвить; оскорблять; — जलना а) страдать, сильно мучиться; б) не любить; — टूटना лишаться сил; отчаиваться; падать духом; — ठंडा करना а) успокаивать; б) удовлетворять; оправдывать надежды; — तर होना жить беззаботно, в достатке; — तोड़ तोड़कर कमाना зарабатывать тяжѣлым трудом; — थामना (पकड़ना) брать себя в руки; — धक धक करना беспокоиться, тревожиться; опасаться; — धड़कना а) бояться; б) волноваться, тревожиться; — निकलना быть очень трудным, невыносимым (для кого-л.); — पक जाना измучиться; — पकाना мучить, не давать житья; беспокоить, изводить; — पसीजना (पानी होना) смягчаться; — पत्थर करना а) брать себя в руки; б) ожесточаться; — बैठना замирать от страха; — मलना мучить; досаждать; — मुंह को (तक) आना а) тревожиться, беспокоиться; б) печалиться; страдать; — में आग लगना а) возникать (о ненависти, вражде); б) появляться (о жажде); в) печалиться; — सुलगना а) быть огорчённым; б) болеть (о сердце); — हाथ भर का होना а) быть смѣлым; б) быть терпеливым, выносливым; — हि-

लना द्रोज़ात, бо́яться; कलेजे पर पत्थर रखना а) быть терпеливым; б) быть решительным, смелым; कलेजे में डालना хранить в сердце; — मैं पैठना входить в доверие; कलेजे से लगाना обнимать.

कलेजाजली कалэджэдजाली 1. м. страдалец; 2. ж. страдальца.

कलेजी कалэджि ж. печень (животного).

कलेवर कалэвар м. 1) тело; 2) форма; — बदलना а) перевоплощаться; перерождаться; видоизменяться; изменяться (после болезни); б) переодеваться.

कलेवा कалэवा м. лёгкий завтрак, закуски; — करना закусить, перекусить; — करने को कहना приглашать к завтраку.

कलैया कालीय ж. кувыркание; — खाना (मारना) кувыркаться.

कलोर कалор ж. телка.

कलोल कалол м. игра; развлечение; — करना (मचाना) играть; развлекаться.

कलौंस कालाूस 1. почерневший; черноватый; 2. ж. 1) чернота; 2) пятно.

कल्क कалка м. 1) порошок; 2) осадок, гуща; 3) ушная сера; 4) навоз; грязь; 5) грех; 6) обман, фальшь; 7) злобность; 8) приправа (к еде).

कल्कि कалки м. миф. Кальки (десятое воплощение Вишну).

कल्प कалпа м. 1) закон; предписание; правило; ритуал; 2) омоложение; излечение; 3) отдел, глава, раздел; 4) одна из шести главных частей Вед; 5) миф. калпа, мировой период (равный 4320 млн. лет).

कल्पक कалпак I 1) создающий, творящий; 2) воображающий.

कल्पक कалпак II м. брадобрей, цирюльник.

कल्पतरु कалпатару м. дерево, исполняющее желания (в сказках).

कल्पद्रुम कалпаद्रुम м. см. कल्पतरु.

कल्पना कалпाना ж. 1) создание, сотворение; 2) воображение; фантазия; कोरी — утопия; — का खेल игра воображения; — करो представьте себе; यह बात — से बाहर है कि... нельзя представить себе, что...; — करना а) создавать, творить; б) воображать, представлять; 3) абстракция; गतिशीलता की — абстракция движения; 4) предположение, гипотеза; 5) мысль, идея; अतिभौतिकवादी — метафизический взгляд; 6) план, схема; — कार्यरूप में लाना претворять план в жизнь; 7) изобретение; выдумка, вымысел; मिथ्या — заблуждение.

कल्पनातीत कалпानाति त невообразимый; — लाभ огромные прибыли; — निर्धनता крайняя бедность.

कल्पनात्मक कалпानात्मक 1) воображаемый, фантастический; 2) гипотетический; предполагаемый.

कल्पनाप्रसूत कалपानाप्रसूत выдуманный, фантастический.

कल्पनामय कалпानामай фантастический, нереальный, воображаемый.

कल्पनालोक कалपानालोक м. мир фантазии, фантазия.

कल्पनावाद कалपानावाद м. утопия; утопиязм.

कल्पनावादी कалपानावादी 1. утопический; — समाजवादी социалист-утопист; 2. м. утопист.

कल्पनाशक्ति कалपानाशक्ति ж. воображение, фантазия.

कल्पनासंभव कल्पानासंभव सृज्यमानं
 воображением, воображаемый.

कल्पवृक्ष कल्पवृक्ष म. см. कल्पतरु.

कल्पांत कल्पान्त म. миф. гибель мира.

कल्पित कल्पित 1) придуманный, деланный; искусственный; 2) воображаемый, фантастический, вымышленный; 3) ложный, мнимый; поддельный; ~ ~ लेखा фиктивный, поддельный счёт.

कल्ब काल्ब м. 1) сердце; душа; интеллект; 2) лучшая, отборная часть (चे-
 गो-ल.); сердцевина; 3) фальшивая монета.

कल्बसाज काल्बसाज м. фальшивомонетчик.
 कल्बसाजी काल्बसाजी ж. изготовление фальшивых монет.

कल्बी काल्बी 1) сердечный, душевный; 2) поддельный, фальшивый; 3) лицемерный, притворный.

कल्मष काल्मаш м. 1) грех; 2) грязь.

कल्मष काल्मаш 1) пестрый; пятнистый; 2) чёрный.

कल्य काल्या I м. рассвет, заря, раннее утро.

कल्य काल्या II 1) завтра; 2) вчера.

कल्याण काल्यान I. хороший; счастливый; благодатный; 2. м. счастье, благополучие; मानव-समाज के ~ के लिये на благо человечества.

कल्याणकारी काल्यानकारी I. приносящий счастье, счастливый; успешный; 2. м. благодетель.

कल्याणी काल्याणी санскр. прил. ж. см. कल्याण I.

कल्लर काल्लार м. бесплодная почва.

कल्लौच काल्लौच 1) низкий, подлый; 2) бедный, несчастный.

कल्ला काल्ला I м. 1) росток, побег; почка, бутон; 2) горелка.

कल्ला काल्ला II м. чёлость; ~ चलना есть; ◇ ~ दबाना а) душить; б) не давать говорить, затыкать рот; ~ फुलाना а) дуться, не разговаривать; б) держаться гордо; ~ मारना хвастать.

कल्ला काल्ला III м. ссора; спор, пререкания.

कल्लातोड़ काल्लातोड़ сокрушительный, сильный.

कल्लादाराज काल्लादारज 1) болтливый; 2) сквернословящий.

कल्लादाराजी काल्लादारजी ж. 1) болтливость; 2) сквернословие.

कल्लाना काल्लाना नп. 1) гореть (о волдыре на коже), жечь; 2) быть невыносимым; ◇ जी ~ страдать.

कल्लोल काल्लोल м. 1) волна; 2) забава, игра; 3) радость.

कल्लोलित काल्लोलित взволнованный; волнующийся.

कल्लोलिनी काल्लोलिनी ж. река, покрытая волнами.

कल्लारना काल्लारना I п. жарить, поджаривать.

कल्लारना काल्लारना II नп. стонать от боли, кричать.

कवच काल्वाच м. 1) кольчуга, панцирь; броня; 2) покров, кора; 3) амулет; 4) военный барабан.

कवचित काल्वाचित бронированный; ~ यान броневик.

कवची काल्वाची одетый в кольчугу.

कवर काल्वार I м. кусок; глоток.

कवर काल्वार II м. 1) обложка (книги, журнала); चौथा ~ четвёртая страница обложки; 2) конверт.

कवर काल्वार III м. 1) соль; 2) солёность.

कवर काल्वार IV м. пучок (волос).

कवर-पृष्ठ कавар-приштіха *м.* страница об-
лѳжки (*книги*).

कवल कавал *м.* кусѳк (*откушенный*).

कवलित कавалит 1) съѳденный; проглѳ-
ченный; 2) поглощенный.

कवाट कавāṭ *м. см.* कपाट.

क्रवाम कавāṃ *м.* 1) осāдок, гўща; 2) си-
рѳп.

क्रवायद कавāяд *ж.* 1) закѳн; прāвило;
2) граммāтика; граммāтические прā-
вила; 3) воѳнные упражнѳния, манѳв-
ры; जलसैनिक क्रवायदē манѳвры флѳта;
— सिखाना обучāть, тренировāть.

क्रवायद-परेड कавāयद-परāद *ж.* воѳнный
парāд.

कवि कави *м.* поѳт.

कविकुल कавикул *м.* «семья поѳтов», поѳ-
ты.

कविकुल-गुरु कавикул-गुरु *м.* 1) главā поѳ-
ѳтов; величāйший поѳт; 2) главā поѳ-
ѳтов (*титул Калидасы*).

कविता कавितā *ж.* поѳзия; стихотворѳ-
ние; поѳма; कविताओं का संग्रह собрā-
ние стихотворѳний; चुनी हुई कविताएँ
избранные стихотворѳния; देशप्रेम की —
патриотическая поѳма.

कवितापाठ कवितāpāṭh *м.* состязāние поѳ-
ѳтов.

कवित्व कавित्वा *м.* 1) поѳтическое дарѳ-
вāние; 2) поѳзия, стихи.

कवित्व-कला कавित्वा-कलā *ж.* поѳзия.

कवित्वमय कавित्वाмай поѳтич-
еский.

कवित्व-शक्ति कавित्वा-शक्ति *ж.* 1) поѳ-
ѳическое дарѳвāние; 2) поѳтичность.

कविराज कавирāдж I *м.* 1) лўчий из
поѳтов; 2) поѳт-лауреāт.

कविराज कавирāдж II *м.* врач.

कविराय कавिरāय *м. см.* कविराज I.

कविवर कавिवार *м.* лўчий из поѳтов;
великий поѳт.

कवींद्र कविन्द्रा *м.* 1) царь поѳтов; лўч-
ший поѳт; 2) царь поѳтов (*титул*
Рабиндраната Тагора).

कवीश्वर कविश्वार *м.* 1) царь поѳтов;
2) царь поѳтов (*титул Вальмики*,
мифического автора «Рамаяны»).

केला कавēlā *м.* воронѳнок.

कव्य कав्यā *м. хинд.* [жертво]приношѳ-
ние прѳдкам.

कश कаш *м.* затяжка (*при курении*); —
खीचना (लगाना, लेना, मारना) затяги-
ваться (*при курении*).

कशकोल कашкол *ж. см.* कचकोल.

कशमकश कашмаकш *ж.* 1) борьбā; 2) рā-
спря; 3) колебāние, раздўмье; 4) тол-
котня, толчѳя.

कशा कашī *ж.* 1) верѳвка; 2) кнут; плеть.

कशाकश कашāकश *ж. см.* कशमकश.

कशिश कशिш *ж.* притяжѳние, притя-
гивание.

कशीदगी कशिदगी *ж.* 1) натянѳтость
отношѳний; 2) неправильное понимā-
ние; недоразумѳние; 3) недовѳльствѳ.

कशीदा कशिदā *м.* вѳшивка.

कशेरुका कашѳрукā *ж. анат.* позвоноч-
ный столб.

कश्चित् कашчит 1) какѳй-то, нѳкий; 2)
кто-нибудь, кто-то.

कश्ती कашती *ж.* 1) сўдно; лѳдка; паро-
хѳд; मछली पकड़नेवाली — рыбѳловное
сўдно; डुबकनी — подводная лѳдка;
2) шахм. ладья; 3) поднос.

कश्फ़ कашф *м.* открўтие, раскрытие;
— करना открывāть, раскрывāть, обна-
рўживать.

कश्फ़ी कашфī открўтый, раскрытый,
обнарўженный.

कश्मीरी काश्मीरि *см.* काश्मीरी.

कष каш *м.* 1) пробный камень; 2) проба; испытание.

कषाय काशай **1.** 1) вяжущий (*на вкус*); 2) ароматный, пахучий; 3) жёлтый; **2. м.** 1) вяжущее средство; вяжущий сок; 2) отвар; настойка; 3) мазь; 4) камедь.

कष्ट काश्ता *м.* 1) мучение, страдание; боль, муки; मानसिक — душевные муки; — उठाना (झेलना, भोगना, सहना) терпеть; переносить муки, страдания; — के साथ मर जाना умереть в мучениях; 2) беда, бедствие, несчастье; трудности; нужда, лишения; затруднения; पानी का — недостаток воды; आर्थिक — экономический или финансовый кризис; — पाना бедствовать; испытывать трудности, нужду; — में पड़ना попадать в затруднительное положение; 3) старания; усилия; — करना прилагать усилия, стараться; सभा में उपस्थित होने का — कर постараться быть на собрании; 4) беспокойство, неудобство; — देना беспокоить, надоедать; затруднять, утруждать; मैंने व्यर्थ — देना मुनासिब न समझा я не счёл уместным беспокоить вас напрасно; — पहुँचाना (में डालना) а) причинять страдания; подвергать мучениям; б) ввергать в беду.

कष्टकर काश्ताकर **1)** причиняющий беспокойство; **2)** трудный, мучительный.

कष्टकल्पना काश्ताकल्पना *ж.* мучительная дума.

कष्टदाता काश्तादाता *м. санскр. и. д.* мучитель.

कष्टदायक काश्तादायक *см.* कष्टदायी.

कष्टदायी काश्तादायी **1)** мучительный,

тягостный; **2)** трудный, затруднительный.

कष्ट-निवारण काश्ता-निवारण *м.* предотвращение трудностей.

कष्टप्रद काश्ताप्रद *см.* कष्टदायी.

कष्टमय काश्तामय *см.* कष्टदायी.

कष्टसहिष्णुता काश्तासाहिष्णुता *ж.* способность переносить трудности, стойкость.

कष्टसाध्य काश्तासाध्य *ж.* трудноисполнимый, трудный; — कार्य трудное дело.

कष्टी काश्ती **1.** страдающая (*о роженце*); **2. м.** страдалец.

कस кас **I м.** 1) проба; 2) пробный камень; — पर खीचना (रखना) испытывать; 3) гибкость сабли.

कस кас **II м.** 1) сила, власть; — का подвластный, подчинённый; 2) препятствие; — में करना а) подавлять; б) препятствовать.

कस кас **III ж.** верёвка.

कसक касак *ж.* 1) боль; — आना (होना) болеть; — निकलना прекращаться (*о боли*); 2) старая вражда; — निकालना (काढ़ना) мстить; 3) желание; — मिटाना (निकालना) выполнять желание; 4) сочувствие, сострадание.

कसकना касакना *нп.* болеть; мучиться от боли.

कसकुट каскуट *м.* латунь.

कसगर касгар *м. мус.* касгар (*каста горшечников*).

कसन касан *м.* 1) связывание; 2) узел; 3) верёвка; шнур; 4) подпруга.

कसना касна **I 1. нп.** 1) затягиваться (*об узле*); 2) жать (*о платье*); быть тесным; 3) быть заложённым (*об экипаже*); 4) быть набитым, наполненным до отказа; **2. п.** 1) связывать, вязать;

увязывать; привязывать; затягивать (*узел*); стягивать (*пояс и т. п.*); сжимать (*кулак*); खूब कसकर बाँध देना туго завязать; जीन — седлать; 2) повышать, поднимать; आवाज़ — поднимать голос (*в защиту кого-л., чего-л.*); 3) туго набивать; 4) заряжать (*ружьё*); 5) мучить, истязать; изнурять; ◇ कसकर а) сильно, с силой; б) полностью, целиком; в) крепко, прочно; г) жестоко, безжалостно; कसा полный; огрёмный; कसा तौलना обвешивать.

कसना कसना II *п.* испытывать, пробовать, проверять; अपने भाग्य को परीक्षा की कसौटी पर — пытаться счастьем.

कसना कसना III *м.* 1) упаковка, обёртка; 2) наволочка.

कसनी कसनी I *ж.* 1) упаковочный шнур; 2) упаковка, обёртка; 3) чехол; наволочка; 4) лиф.

कसनी कसनी II *ж.* 1) пробный камень; 2) испытание, проверка.

कसब कासб *м.* занятие, ремесло; профессия; — उठाना трудиться.

कसबल касбал *м.* 1) сила, способность; 2) смелость, отвага.

कसबा касба *м.* большая деревня; городок; село.

कसबाती касбаती I. относящийся к деревне; 2. *м.* житель деревни.

कसबी касби *ж.* 1) проститутка; 2) развратница.

कसबीखाना касбикхана *м.* публичный дом.

कसम касам *ж.* клятва; присяга; झूठी — лжеприсяга; — खाना клясться; присягать; — खिलाना (दिलाना, देना) заставлять клясться; заставлять присягать; — तोड़ना нарушать клятву; —

निबाहना держать клятву; से — लेना брать клятву с ког-л.

कसमसाना касмасана *нп.* 1) тереться друг о друга; 2) толкаться; 3) ёрзать, метаться (*от нетерпения*); 4) двигаться; приходиться в движение; 5) толпиться; кишеть; 6) волноваться, беспокоться; 7) колебаться.

कसमसाहट касмасahaṭ *ж.* возбуждение; беспокойство.

कसर касар *ж.* 1) недостаток; дефект, порок; रही-सही — पूरी करना додслывать, заканчивать; завершать; — निकालना ликвидировать, исправлять недостатки; 2) ошибка; 3) вражда; ненависть, злоба; — काढ़ना (निकालना) мстить, отплачивать; вымещать злобу; — रखना питать вражду; ненавидеть; के बीच — पड़ना возникать (*о вражде*); 4) потеря, ущерб, убыток; вред; — खाना (सहना) нести, терпеть убыток; — भरना восполнять потери; ◇ में कोई — न छोड़ना, कोई — उठा न रखना делать всё возможное, не оставиваться ни перед чем (*в каком-л. деле*).

कसरत касрат I *ж.* гимнастика; гимнастические упражнения; — करना заниматься гимнастикой; — करनेवाला гимнаст.

कसरत касрат II *ж.* 1) большинство; 2) избытие, избыток; — से обильно; с избытком.

कसरतराय касратрай *ж.* большинство голосов.

कसरती касрати I. атлетический; 2. *м.* атлет; спортсмен; гимнаст.

कसरवानी касарвани *м.* каста торговцев.

कसरहट्टा कसरख़ाँत़ा *म.* क्वार्टल मँदनीकव.
 कसवाना कसव़ाना *प.* понуд. II *от* कस-
 ना I, II.
 कसहँडा कसख़ाऱा *म.* ब्रॉन्ज़वय कौतल.
 कसा कसā 1) पॉलनी; ङैलू; ~ कोस
 ङैलू कौस (*स.* कोस); 2) प्लौतनी; 3)
 नतूयनूतू, प्रूयडू; < ~ दाम वू-
 सोकूय ङेनā; ~ तौलनā नूदवैशूवतू.
 क़साई कसāई 1. ज़ेसूकी, बूजख़ालूतनी;
 2. *म.* 1) मूयनूक; 2) उबूतूतू; पालूच.
 क़साईख़ाना कसāक़ख़ानā *म.* बूतून.
 क़साईबाडा कसāब़ाऱा *म.* *स.* क़साईख़ाना.
 कसा-कसाया कसā-कसāय *पारु.* *स.* गूतू-
 वय कू अतूवलूनी, कू अतूडू.
 कसाद कसāद *म.* 1) पदूनी ङेन नू रू-
 नूके; 2) डेप्रूसेया.
 कसाना कसāनā I *न.* पूतूतूतू (*कू*
षूे); सूसूतू (*कू मूलूके*).
 कसाना कसāनā II *प.* понуд. I *от* कस-
 ना I, II.
 कसाव कसāव I *म.* वूतूतूतू वूस.
 कसाव कसāव II *म.* नतूतूगूवतू; तूतू-
 गूवतू; तूवूतूतूवतू.
 कसावट कसāवट *ज.* *स.* कसाव II.
 कसी कसī *ज.* 1) मूतूतूगू; 2) सूशनीक
 (*पलूगू*).
 क़सीदा कसīदā I *म.* कसूदā, डूदā.
 क़सीदा कसīदā II *म.* वूषूतूवकू; शूतूतू.
 कसीर कसīर 1) मूतूगी, मूतूगूतूसू-
 नूतू; 2) डूबूतूतूनी, डूतूतूनी.
 कसीस कसīs *म.* ज़ेलूतूनी कूपुरूडू.
 क़सूर कसूर *म.* वूनā, प्रूसूतूकू; ~
 करनā प्रूवूतूतूतूतू; ~ बतलानā पूक़-
 तूवतूतू अूषूतूकू; ~ मूँ पीटनā नूक़-
 तूवतूतू तू प्रूसूतूकू.
 क़सूरमंद कसूरमंद वूनूवनी, तूसलू-
 तूतूवतूतूतूतूतूतूतूतूतूतू.
 क़सूरवार कसूरव़ार 1. वूनूवनी; 2. *म.*
 वूनूवनीकू.

कसेरहट्टा कसэрख़ाँत़ा *म.* *स.* कसरहट्टा.
 कसेरा कसэрā *म.* मँदनीक.
 कसेरन कसэрन *ज.* ज़ेनā मँदनीक.
 कसैला कसāयलā वूतूतूतूतू, तूरूतूनी.
 कसैलापन कसāयलपन *म.* वूतूतूतू, तूरू-
 तूतूतू.
 कसैली कसāयलू *ज.* अूरूख पालूतू अूरूके.
 कसोरा कसोरā *म.* गूतूनीतूय तूषूकू, मू-
 क़ा.
 कसौटी कसातूतू *ज.* 1) प्रूडूनी क़ामूनी;
 द्वंदूवद कू ~ प्रकूतूतू हूै प्रूरीडू अूतू प्रूडू-
 नी क़ामूनी डूअलूकेतूकू; 2) तूषूतूतूनी;
 तूसूलूदूवतूनी; प्रूडू; ~ पर कसना (परख-
 नā, तूदूदāनā) तूषूतूतूतूतू; तूसूलूदूवतू;
 डेदूतूतू प्रूडूतू; जूतूवतूतू प्रूतूगू क़ा ~ पर
 परखनā प्रूवूतूतूतूतू नू प्रूतूतूकू; ~
 पर खरā उतरनā वूदूरूतूवतूतू तूषूतू-
 तूनी.
 कस्टडी कसतूदू *ज.* अूरूतू, तूकूतूतूनी;
 पुलस कू ~ पूलूतूतूतूनी अूरूतू.
 कस्टम कसतम *म.* तामूतूनी.
 कस्टम-अ़ाफ़िस कसतम-अ़ाफ़िस *म.* *स.* कस्टम.
 कस्टम-अ़ाफ़िसर कसतम-अ़ाफ़िसर *म.* तामू-
 तूनीतूतू तूनीवनीकू.
 कस्टमवाला कसतमवलā *म.* तामूतूनीतूतू
 अ़गूतू.
 कस्तूर कसतूर *म.* तूडू. क़ाबार्ग़ा.
 कस्तूरा कसतूरā *म.* *स.* कस्तूर.
 कस्तूरी कसतूरू *ज.* मूसूकू; < ~ हूे ज़ा-
 नā पूदूरूतूतूतू; तूतूतू रूदूकू (*कू*
षूे).
 कस्तूरी-तूगू कसतूरू-तूगू *म.* मूसूकूतूनी
 अूलूनी.
 क़सद कसद *म.* 1) तूतू, नूतूतूनी; ज़े-
 लूनी; 2) पूतूतूतू, तूतूनी; ~ करनā
 अ) नूतूतूतूतूतू, तूतूतू वू वूदू; ज़े-
 लूतू; ब) तूतूतूतू, तूतूतूतू.
 क़सदन कसदन 1) [तूतू]नूतूतूनी, तू-
 तूतूतूनी; 2) अूतूतूनी.

कस्बा कसबा *म. स्म.* कसबा.

कसती कसती *स्म.* कसरती.

कस्साब कसाब *म.* мясник; *перен.* убийца; пала́ч.

कस्साबी कसाबी *ज.* профессия мясника.

कहकहा काँकाँ *म.* хохот; взрыв хохота; ~ उड़ाना (मारना, लगाना) громко смеяться, хохотать.

कहत काँत *म.* голод; ~ पड़ा наступил голод.

कहतजदा काँतजादा *1.* голодающий; голодный; *2. म.* голодающий.

कहन काँन *म.* 1) изречение; поговорка; 2) изложение, высказывание; речь.

कहना काँना *1. п.* 1) говорить, произносить; कहने को только на словах; कहने की बात пустые разговоры; कहते हैं कि..., कहा जाता है कि... говорят, что...; क्या कहना है что и говорить; क्या कहा! да неужели!, что вы говорите!; जैसा ऊपर कहा गया है как сказано выше; ~ सरल होता है, करना कठिन говорить легко, трудно делать; ~ नहीं होगा कि... излишне говорить, что...; कह सुनाना рассказывать; 2) выражать; объяснять; 3) извещать, уведомлять; 4) называть; звать; कहा जानेवाला [так] называемый; 5) лгать, обманывать; कहने में आना [по]верить лжи; быть обманутым; कहने में होना находиться в чьей-л. власти; *2. म.* 1) слово; речь; 2) настояние, совет; वह उसका कहना नहीं मानता он не слушает его совета.

कहना-बदना काँना-बदना *п. парн. соч.* решать, определять; कह बदकर а) твёрдо пообещав; б) открыто.

कहनावत काँनावत *ज. स्म.* कहावत.

कहना-सुनना काँना-सुनना *п. парн. соч.*

1) уговаривать, убеждать; 2) просить, ходатайствовать.

कहना-सुनाना काँना-सुनाना *п. парн. соч.*

1) рассказывать; 2) упрекать; бранить.

कहर काँर *म.* 1) несчастье, бедствие; ~ टूटना обрушиваться (о несчастье); 2) насилие; 3) сила; ~ का а) трудный, невыносимый; б) страшный; в) огромный; ~ करना а) совершать насилие; тирани́ть; б) делать поразительные вещи, что-л. необыкновенное; в) совершать невозможное.

कहरना काँरना *नप.* стонать; охать; вздыхать.

कहरबा काँरुबा *म.* янтарь.

कहलवाना काँलवाना *п. (पणुद. II от कहना)* передавать через кого-л. дру́гого; извещать.

कहलाना काँलाना *1. नप.* называться, именоваться; *2. п. (पणुद. I от कहना)* звать; कहाला भेजना посылать с вестью.

कहवा काँवा *म.* кофе.

कहवाखाना काँवाकाना *म.* кафе.

कहाँ काँ 1) где? куда?; ~ तक до каких пор?; 2) насколько; 3) никогда; अब उनके दर्शन ~ мы никогда не встретимся с ним; ~ से откуда?; ◇ ~ का а) неслыханный, невиданный; необыкновенный; б) какой там, совершенно не; в) напрасный; वह ~ का मेरा दोस्त है? да разве он мне друг?; कहाँ का कहाँ очень далеко; ~ की बात невозможная вещь; ~ से напрасно; ~ से हमने यह काम अपने ऊपर लिया напрасно мы взяли за это дело; कहाँ... कहाँ... одно дело..., другое дело..., совсем разные вещи; कहाँ राजा

भोज, कहाँ गंगा तेली *посл.* ≅ гусь свиньё не товарищ (*букв.* мѣжду рáджей Бхóджей и торгóвцем мáслом Гáнгой большáя рáзница).

कहा काख़ा *м.* 1) высказывание; 2) совет; 3) приказ.

कहाकही काख़ाकाख़ि *ж.* 1) ссóра, перебрáнка; 2) увещáние.

कहाना काख़ाना *!* *нп.* назывáться; 2. *п.* *понуд.* I *от* कहना.

कहानी काख़ानि *ж.* рассказ, скáзка; бáсня; कल्पित ~ фантастический рассказ; फिल्मी ~ киносценáрий; ~ का कथानक сюжет; हास्य ~ юмористический рассказ; \diamond नानी की ~ सुनाना рассказывать скáзки, морóчить гóлову; ~ बन जानेवाले कारनामे легендарные пóдвиги.

कहानी-कथक काख़ानि-कतхак *м.* скази-тель.

कहानीकार काख़ानिकार *м.* писáтель-новелли́ст.

कहानी-लेखक काख़ानि-लखक *м. см.* कहानीकार.

कहानी-संग्रह काख़ानि-संग्राह *м.* сбóрник рассказов.

कहार काख़ार *म.* 1) काख़ार (*каста водоносов и носильщиков паланкинов*); 2) водонóс; носильщик паланки́на.

कहावत काख़ават *ж.* поговóрка; посло́вица.

कहा-सुना काख़ा-सुना *म. парн. соч.* дурное поведéние; просту́пок; मेरा ~ माफ़ कीजिये простите мой просту́пок.

कहा-सुनी काख़ा-सुनि *ж. парн. соч.* перебрáнка, ссóра; उन दोनों से कुछ ~ हो गई они поссóрились.

कहीं काख़ि *!* 1) гдé-нибудь, куда-нибудь; ~ और गदé-нибудь ещё, в другóм мé-

сте; कहीं कहीं в нéкоторых местáх, кóе-гдé; कहीं न कहीं не здесъ, так там; гдé-нибудь; कहीं का कहीं далекó; от кра́я до кра́я; 2) не; никогдá; ~ और से भी प्यास बुझती है? росóй жáжду не утоли́шь; 3) бóльше, горáздо; उनकी स्थिति ~ बेहतर है их положéние горáздо лúчше; 2. ёсли; \diamond ~ का а) неизвёстно откúда взáвшийся; невиданный; б) большóй; उल्लू ~ का большóй глупец; ~ का न रहना а) оставáться ни с чéм; б) быть никудá не гóдным; ~ न... как бы не...

काँइयाँ काँियाँ *म.* хитре́ц, плут.

काँकर काँकार *म. см.* कंकर.

काँकरी काँकरी *ж. см.* कंकरी; \diamond ~ चुनना быть безразличным, равнодúшным.

काँक्रीट काँक्रीट *म. см.* кंк्री́Т.

काँक्षा काँकशा *ж.* желáние.

काँक्षित काँकशित желáнный.

काँख काँख *ж.* подмышка; ~ में दबाना держáть под мышкой.

काँखना काँकхना *нп.* кряхтéть.

काँग्रेस काँग्रेस *ж.* 1) съезд, конгрéсс; 2) пáртия «Индийский национальный конгрéсс».

काँग्रेसकर्मी काँग्रेसкарमी *м.* конгрéссы́ст, дéятель пáртии «Индийский национальный конгрéсс».

काँग्रेसजन काँग्रेसджан *म. см.* काँग्रेसकर्मी.

काँग्रेसपक्षी काँग्रेसपाक्षी *म.* сторóнник конгрéсса; конгрéссы́т.

काँग्रेसमैन काँग्रेसмайн *म. см.* काँग्रेसकर्मी.

काँग्रेसवादी काँग्रेसवादी *!* конгрéссы́стский; 2. *म. см.* काँग्रेसकर्मी.

काँग्रेसवाला काँग्रेसवाला *म. см.* काँग्रेसकर्मी.

काँग्रेसी काँग्रेसी *!* конгрéссы́стский; 2. *म. см.* काँग्रेसकर्मी.

काँच काँच I м. 1) стекло; — का उद्योग стекольная промышленность; — का कारखाना стекольный завод; आग्नेय — линза; 2) хрусталь; кварц.

काँच काँच II ж. 1) конец дхोती (проходящий между ног); — खोलना перен. трусить, падать духом; 2) анат. прямая кишка; ◇ — निकलना надрываться (от тяжести).

काँचन काँचन I. золотой; 2. м. золото; богатство.

काँजी काँजी ж. 1) молочная сыворотка; 2) уксус.

काँटा काँटा м. 1) шип, колючка; 2) перен. помеха; — निकालना устранять помеху; रास्ते में — बिछाना чинить препятствия; 3) шпоры (на ногах у птицы); 4) сухость в горле (от жажды); 5) вилка; вилы; 6) рыболовный крючок; 7) крюк; 8) игла; 9) стрелка [весов или часов]; 10) спица; ◇ आँखों में — सा खटकना не нравиться, быть невыносимым; — होना худеть; काँटों में घसीटना захваливать.

काँटी काँटी ж. 1) шип, колючка; 2) весы (ювелира); 3) крючок; 4) окобы, кандалы; ◇ — खाना отбывать срок тюремного заключения.

काँटेदार काँटेदार колючий, имеющий шипы; — तार колючая проволока; проволочные ограждения.

काँटा काँटा м. 1) горло; 2) берег; 3) бок, сторона.

काँड काँड м. 1) часть, раздел, отдел; 2) глава; 3) ствол (дерева); 4) происшествие, случай, событие; 5) масса, множество.

काँड़ना काँड़ना п. 1) попира́ть, топта́ть; сокруша́ть; 2) избива́ть.

काँड़ी काँड़ी ж. балка; бревно; стропило. काँत काँत м. 1) возлюбленный; 2) муж, супруг.

काँता काँता ж. 1) возлюбленная; 2) жена, супруга.

काँति काँति ж. 1) красота, прелесть; 2) блеск, великолепие; 3) красавица.

काँतिहीन काँतिहीन 1) некрасивый; 2) тусклый, лишённый блеска.

काँदा काँदा м. лук-порей.

काँदू काँदू м. 1) канду (каста, занимающаяся поджариванием зерна и изготовлением сахара); 2) член касты канду.

काँधा काँधा м. см. कंधा.

काँप काँप м. 1) клык; 2) сёрьги.

काँपना काँपना п. дрожать, трепетать; काँप उठना вздрогнуть, задрожать.

काँफ़रेंस काँफ़रेंस ж. конференция.

काँच काँच м. звукоподр. карканье.

काँवर काँвар ж. коромысло.

काँस काँс м. трава канс (из которой вяют верёвки); ◇ — में तैरना а) впадать в сомнение, колдобаться; б) фантазировать; — में फँसना попадать в трудное положение.

काँसा काँसा м. бронза, латунь.

काँस्टेबुल काँस्टेबुल м. полицейский.

काँस्य काँсъя м. см. काँसा.

काँस्यकार काँсъяकार м. медник.

का काँ послелог, адъективирующий имена, инфинитивы, наречия и отдельные выражения, напр., मनुष्य — शरीर человеческое тело; पढ़ने की किताब книга, которую следует прочесть; कल — вчерашний; छोटी उमर — लड़का малолетний мальчик; в сочетании с именами существительными: 1) обозначает принадлежность: भाई की पुस्तक

книга брата; 2) обозначает вид при названии рода: आम — पेड़ дерево манго; 3) обозначает материал: मिट्टी — घड़ा глиняный кувшин; 4) обозначает целое при определении части: हाथ की उँगली палец руки; 5) обозначает авторство: तुलसी दास — रामायण «Рамаяна» Түльси Даса; 6) обозначает полностью: गाँव के गाँव बह गए целые деревни погибли от наводнения; शहर के शहर में во всём городе; 7) обозначает национальность, касту: जाति — रूसी русский по национальности; 8) обозначает стоимость: पाँच आने की पुस्तक книга, стоящая пять ан; 9) соответствует русскому творительному падежу при формах страдательного залога: साँप — काटा укушенный змеей; आपकी लिखी हुई चिट्ठी написанное Вами письмо; 10) указывает на материал при формах страдательного залога: बरतन ताँबे के बनाये जाते हैं посуда делается из меди; 11) конкретизирует некоторые прилагательные: रोटी — भूखा голодный, не имеющий хлеба; 12) связывает наречное причастие с подлежащим: जहाज़ के रुकते ही... как только пароход остановился...; 13) в сочетании с неопределённой формой глагола обозначает цель, назначение: नहाने का पानी вода для купания; मुँह पोछने का कागज़ी रूमाल бумажная салфетка для вытирания рта.

काई काँइ ж. 1) мох; 2) тына; 3) окись (на медной посуде); 4) плесень; ◇ — छुड़ाना а) отчищать, удалять грязь; б) избавлять от страданий; — सा फट जाना рассеяться (об облаках и т. п.).

काक काक м. ворона.

काकतालीय काकताल्या филос. случайный, происшедший по простому совпадению.

काकपक्ष काकпакша м. локны.

काकरेज़ी काकरेज़ी 1. пурпурный, багряный, темно-красный; 2. м. пурпурный цвет.

काकल काकाल м. кадык.

काका काका м. дядя (по отцовской линии).

काकी काकी ж. тётка (по отцовской линии).

काकेशिया काकешия 1. кавказский; 2. м. Кавказ.

काग काग I м. ворон.

काग काग II м. пробка.

कागज़ काгаз м. 1) бумага; 2) документ; расписка; 3) вексель; облигация; 4) газета; ◇ — की नाव недолговечная вещь; — पर चढ़ाना делать заметки; — काला करना писать зря, портить бумагу.

कागज़-क़लम काгаз-калам м. парн. соч. бумага и перья, канцелярские принадлежности.

कागज़-पत्तर काгаз-паттар м. парн. соч. см. कागज़-पत्र.

कागज़-पत्र काгаз-патра м. парн. соч. бумаги, документы.

कागज़ात काгаза́т м. ар. мн. бумага, документы.

कागज़ी काгазі 1. бумажный; 2. м. продавец бумаги.

कागद काгад м. см. कागज़.

कागारोल काга́рол м. шум, гам.

काच काच м. см. काँच I.

काछ काचх м. набёдренная повязка, дхоти.

काछना काचхна́ п. 1) повязывать дхоти; 2) одевать, украшать.

काछा क़ाच़्हा *м. см.* काछ.

काछी क़ाच़्ही *м.* огородник; зеленщик.

काज क़ादज़ I *м.* 1) действие; 2) дело; занятие, профессия; работа.

काज क़ादज़ II *м.* пётя (для пуговицы).

काजल क़ादज़ал *м.* копать, сажать (для подведения глаз); ~ देना (लगाना) подводить глаза; \diamond आँखों का ~ चुराना ловко воровать.

काजी क़ादज़ी I. деятельный; старательный; 2. *м.* деятель; क़ौम का ~ народный деятель.

काजी क़ाज़ी *м. мус.* судья; मियाँ बीबी राज़ी तो क्या करेगा क़ाजी *посл.* муж и жена — одна сатана.

काट क़ाट *ж.* 1) разрезание, резание; 2) покрой; 3) порез; рана; 4) убыток; ~ खाना терпеть убыток; 5) обман; вероломство; 6) высчитывание, вычет.

काट-छाँट क़ाट-ч़्हाँट *ж. парн. соч.* 1) побойще, сражение; 2) урезывание, сокращение; मताधिकार में ~ करना урезывать избирательные права; 3) отрезание; вырезание; 4) выкройка; 5) хитрость.

काटना क़ातना *п.* 1) резать; разрезать; кроить; 2) молоть; толочь; 3) рубить; 4) пилить; 5) ранить, порезать; 6) убивать; 7) жать, косить; 8) уничтожать, ликвидировать; 9) проводить (время); 10) вычитать; урезывать; экономить; 11) присваивать, похищать; 12) вычёркивать (из списка); отменять; 13) отводить (напр. воду из канала); 14) кусать; жалить; 15) точить (о червях); грызть; 16) пересекать; 17) прерывать, обрывать; 18) отбывать срок заключения.

काटू क़ातू I. 1) режущий; 2) едкий,

разъедающий; 2. *м.* 1) разбойник; 2) пугало, страшлище.

काठ क़ाठ *м.* 1) дерево; дрова; полёно; ~ होना а) деревенсть, каменеть; затвердевать; б) застывать на месте; 2) колодки; ~ मारना набивать колодки; \diamond ~ का उल्लू глупец, невежда; ~ में पाँव देना попадать в трудное положение.

काठ-कबाड़ क़ाठ-кабаड़ *м. парн. соч.* рухлядь.

काठ-खुदाई क़ाठ-кхудаई *ж.* резьба по дереву.

काठिन्य क़ाठинья *м.* 1) грубость; 2) жестокость; 3) трудность.

काठी क़ाठि *ж.* 1) седло; 2) фигура, стан; тело; मज़बूत ~ का आदमी чело-вск крепкого телосложения; 3) ножны.

काड़ क़ाड़ *ж.* треска.

काड़-लिवर-आयल क़ाड़-ливар-аял *м.* рыбий жир.

काढ़ना क़ाढ़ना *п.* 1) вытаскивать, вынимать, извлекать; 2) открывать, раскрывать; показывать; 3) расшивать; разрисовывать; рисовать; 4) брать в долг, занимать; 5) печь.

काढ़ा क़ाढ़ा *м.* лекарственный отвар.

कातना क़ातना *п.* прясть; сучить; कातने-वाली मशीन прядильная машина.

कातर क़ातर I) беспокойный; взволнованный; 2) испуганный; 3) трусливый, робкий; смущённый; 4) опечаленный; 5) измученный.

कातरता क़ातरता *ж.* 1) волнение, беспокойство; 2) робость, страх; смущение; паника.

कातरभाव क़ातरбаह *м.* 1) волнение; 2) робость; смущение; ~ से а) взволнованно; б) робко; смущённо.

काता क़ाता *м.* нитка.

कातिक क़ातिक *м.* катик (*восьмой месяц индийского календаря, соответствует октябрю — ноябрю*).

कातिब क़ातिб *м.* писец, конторщик.

कातिल क़ातिल *м.* убийца.

कातिलाना क़ातिलाना *неизм.* разбойничий, кровавый.

काती क़ाती *ж.* 1) ножницы; 2) нож.

कादर क़адар *см.* каतर.

कान क़ान *І м.* 1) ухо; ~ उठाना (खड़ा करना) прислушиваться; настораживаться; ~ उड़ जाना оглохнуть от шума; ~ उड़ा देना оглушить; ~ उमेठना (ऐठना) драть за уши; पर ~ देना внимательно слушать, выслушивать что-либо; ~ पकड़ना а) драть за уши; б) признавать (*напр. вину*); ~ पड़ना слышаться; ~ फटना (का पदा फटना) а) уставать слушать; б) лопаться (*о барабанной перепонке*); ~ फाड़ फाड़कर सुनना напрягать слух; ~ लगना тайно нащёптывать, наушничать; ~ में तेल डालना притворяться неслышащим; एक ~ से सुनकर दूसरे ~ से निकाल देना не обращать внимания (*на слова*); 2) чувство слуха; 3) ручка (*сосуда*); 4) колёк (*музыкального струнного инструмента*); 5) руль (*лодки*); ◇ ~ का कच्चा легковёрный; ~ काटना превосходить когб-л., побивать когб-л.; ~ खाना сильно шуметь; много говорить, прожужжать уши; ~ खुलना быть бдительным, осторожным; ~ दबाना бояться; ~ भरना клеветать; ~ में कौड़ी डालना обращать в рабство; ~ लगाना быть внимательным.

कान क़ान *II ж.* 1) скромность; стыдливость; 2) честь, достоинство.

कान क़ान *III ж.* копи; шахта; каменоломня; तेल की कानें нефтяные промыслы.

कानन क़ानан *м.* лес.

कानफ़रेंस क़анфарэнс *ж. см.* कांफ़रेंс.

कानवाई क़ानвайी *ж.* конвой (*военно-морской*).

कानवास क़ानвэс *м. см.* कनवास.

कानवेस क़ानвэс *м. см.* कनवास.

कानस क़анас *ж.* карниз.

काना क़ाना *одноголзый, кривой*; ◇ कानी कौड़ी होना не стоить и ломаного гроша.

कानाफूसी क़ानाफूसी *ж.* 1) перешёптывание; нащёптывание, наушничанье; 2) интрига.

कानाबाती क़ानाбаती *ж.* шёпот; перешёптывание.

कानी क़ानी *I ж.* мизинец.

कानी क़ानी *II* минеральный.

क्रानून क़ानून *м.* 1) закон; правило; सामाजिक विकास के ~ законы общественного развития; दमनकारी ~ закон о репрессиях; काला ~ законы о цветных (*законы, легализующие расовую дискриминацию*); ~ अमल में लाना проводить закон в жизнь; ~ को रद्द कर देना отменить закон; ~ तोड़ना нарушать закон; 2) *юр.* право; अंतर्राष्ट्रीय ~ международное право; दीवानी ~ гражданское право; फ़ौजदारी ~ уголовное право; ◇ ~ छांटना спорить; оспаривать.

क्रानूनगो क़ानूंगо *м.* финансовый инспектор (*контролирующий деревенских счетоводов*).

क्रानूनदाँ क़ानूनदाँ *м.* законовед, юрист.

क्रानूनन क़ानूनन 1) законно, по закону; ~ जायज़ разрешённый законом; 2) легально.

कानूनभंग कानूनखान्ग *м.* нарушение за-
кона.

कानूनभंग-आंदोलन कानूनखान्ग-आंदोलन *м.*:
सविनय ~ *ист.* движение граждан-
ского неповиновения; пассивное со-
противление.

कानून-संरक्षक कानून-संरक्षक *м.* блю-
ститель закона.

कानून-सभा कानून-सभा *ж.* законода-
тельное собрание.

कानूनी कानूनी 1) законный, официаль-
ный; легальный; संघर्ष के ~ तरीके ले-
गальные формы борьбы; ~ मार्क्सवाद
легальный марксизм; 2) правовой,
юридический; ~ दफ्ता статья закона;
~ स्वीकार признание де-юре; 3) све-
дующий в законах; 4) законодатель-
ный; ~ मजलिस законодательное со-
брание.

कान्ह कान्ह *м.* 1) *соб. миф.* Кришна (*во-
площение бога Вишну*); 2) муж.

कापरप्लेट कापरप्लेट *м.* медная грави-
ровальная доска; клише.

कापी कान्पी *ж.* 1) копия; экземпляр; 2)
тетрадь.

कापी-राइट कान्पी-राइट *м.* авторское пра-
во.

कापुरुष कापुरुш *м.* 1) трус; 2) подлец.

काफ़िया कान्फия *м.* рифма; ~ मिलाना
рифмовать; *перен.* делать своим дру-
гом; ◇ ~ तंग करना досаждать, надое-
дать, беспокоить; ~ तंग रहना не
иметь покоя.

काफ़िर कान्фир *м.* 1) *мус.* неверный; ере-
тик; 2) негодяй.

काफ़िला कान्фила *м.* 1) караван; обоз; 2)
караван судов; जहाजों का संरक्षित ~
конвоируемый караван судов.

काफ़ी कान्फी I 1. достаточный; значи-

тельный; 2. достаточно, довольно; до-
вольно много.

काफ़ी कान्फी II *ж.* кофе.

काफूर कान्фур *м.* камфарá; ~ का पेड़ кам-
фарное дерево; ◇ ~ हो जाना уле-
тучиться, исчезнуть.

काफूरी कान्फुरी 1) камфарный; 2) белый;
~ रंग бледно-зелёный цвет.

काबा कान्ба *м.* Каба (*место паломниче-
ства мусульман в Мекке*).

काबिज़ कान्биз *м.* владéлец; держатель;
पर ~ होना владеть чём-л.

काबिल कान्бил 1) достойный, заслуживаю-
щий; 2) пригодный; 3) способный,
умёлый; знающий; квалифицирован-
ный.

काबिलीयत कान्билият *ж.* 1) пригодность;
2) способность.

काबुक कान्бук *ж.* голубятня.

काबू कान्бу *м.* 1) сила; 2) власть; обла-
данис; ~ में करना а) подчинять; б)
овладевать; ~ पाना получать власть;
эвладевать; ~ में लाना покорять; ~
में रखना держать во власти; ~ पर
चढ़ना попадать под власть.

काम कान् I *м.* 1) желание; страсть;
2) любовь; 3) *соб. миф.* Камдév (*бог
любви*).

काम कान् II *м.* 1) дело, работа; дей-
ствие; деятельность; आसत ~ средняя
норма выработки; ~ करना а) рабо-
тать; действовать; मशीनों से ~ करने-
वाला मजदूर рабочий машинного тру-
да; हाथ से ~ करनेवाला मजदूर рабочий
ручного труда; б) осуществлять цель;
को ~ पर रखना ставить когó-л. на
работу; ~ बँटाना помогать, участво-
вать в работе; ~ बढ़ाना заканчивать
работу; ~ लगाना идти (*о деле, рабо-*

те); ~ चलना двігаться, ідти (о деле); 2) трудоное дело, задача; दिया गया ~ задание, порученное дело; ~ यह है कि... задача состоит в том, чтобы...; ~ रखना ставить задачу; 3) цель; ~ निकालना достигать цели; исполнять желание; ~ चलाना а) вести дело; б) осуществлять, добиваться цели; 4) употребление; ~ का полезный, годный; ~ लेना употреблять, пользоваться; ~ में लाना употреблять, применять в работе; ~ देना а) давать работу; б) быть полезным; в) обслуживать; 5) дело, предприятие; ~ खुलना открываться, начинать работу (о предприятии); ~ पर जाना идти на работу; ♠ में ~ आना а) пасть в бою; б) идти в дело, употребляться; годиться; ~ तमाम (आखिर) होना а) исполняться; заканчиваться; совершаться; б) умирать; ~ बनना удаваться, получаться, осуществляться; ~ चमकना хорошо идти (о делах); преуспевать; ~ पड़ना понадобиться; ~ में (पर) लगाना а) заставлять работать; б) использовать на работе; ~ रखना иметь дело; मैं इस आदमी से कोई ~ नहीं रखता हूँ с этим человеком я никаких дел не имею.

काम-काज काम-काज *м. парн. соч.* 1) дело, работа; 2) деятельность.

कामकाजी कामकाजी *ж.* трудящийся, работающий; ~ जनता трудящиеся массы.

कामगार कामगार *м.* рабочий.

कामगार-पार्टी कामगार-पार्टी *ж.* трудовая партия.

कामगार-संघ कामगार-संघ *м.* союз рабочих, рабочий союз.

कामचलाऊ कामचलाऊ *1)* полезный, практичный, годный; *2)* действующий, находящийся в действии.

कामचोर कामचोर *1.* ленивый; *2. м.* лентяй, лодырь; паразит.

कामचोरी कामचोरी *ж.* тунеядство.

कामदार कामदार *I 1)* вышитый, расшитый; *2)* узорчатый; ~ बाड़ा узорчатая решётка.

कामदार कामदार *II м.* управляющий.

कामदेव कामदेव *соб. м. миф.* Камдэв (бог любви).

काम-धाम काम-धाम *м. парн. соч.* дела.

कामधेनु कामधेनु *ж. миф.* Камдхэну, волшебная корова (исполняющая все желания).

कामन-सभा कामन-सभा *ж.* палата общин (английского парламента).

कामना कामना *ж.* желание; स्वास्थ्य की ~ करना желать здоровья.

कामन्वेलथी कामन्वेलथी *ж.* относящийся к Британскому содружеству наций.

काम-बाढ़ काम-बाढ़ *ж.* рост производительности труда.

कामयाब कामयाब *ж.* успешный, преуспевающий; ~ होना преуспевать, иметь успех.

कामयाबी कामयाबी *ж.* достижение, успех; आसान ~ лёгкий успех, лёгкая победа; ~ से успешно.

कामरेड कामरेड *м.* товарищ.

कामला कामला *ж. мед.* желтуха.

कामलिप्सा कामलिप्सा *ж.* сладострастие.

कामवासना कामवासना *ж.* любовное желание.

कामा कामा *м.* запятая.

कामिंटर्न कामिंटर्न *м.* Коминтерн.

कामिनी कामिनी *ж.* 1) женщина; 2) красавица.

कामिया क़ामिया *м.* батра́к.

कामिल् क़ामिल् 1) соверше́нный; 2) по́л-
ный, це́лый.

कामी क़ामी *см.* कामुक.

कामुक क़ामुक похотли́вый, сладостра́-
стный.

कामेडी क़ामेडी *ж.* комедия́.

कामोत्तेजक क़ामोत्तेजक возбужда́ющий
страсть; ~ साहित्य эротическая лите-
рату́ра.

कामोद्दीपक क़ामोद्दीपक возбужда́ющий,
уси́ливающий страсть.

काम्य क़ामья желан́ный; приятный.

काय क़ай *м. см.* काया.

कायक्लेश क़айक्लेश *м.* физическое стра-
да́ние.

कायथ क़айтх *м. см.* कायस्थ.

क्रायदा क़айदा *м.* 1) зако́н; 2) обы́чай;
поря́док; क़्रायदे से регуля́рно, систе-
матически; 3) *грам.* пра́вило.

क्रायदा-क्रानून क़айदा-क़ानून *м. мн. парн.*
соч. уста́вы; пра́вила, зако́ны.

क्रायम क़ायм 1. 1) усто́йчивый, про́чный;
длительный; 2) упрóченный (*о поряд-
ке*); 3) устано́вленный (*напр. о ре-
корде*); ~ रखना а) подде́рживать; бе-
речь, сохра́нять; б) устано́вливать; 4)
учрежде́нный, осно́ванный (*о фонде,
комиссии, учреждении*); ~ करना а)
упрóчивать; б) устано́вливать; в) уч-
режда́ть, осно́вывать; 5) шахм. ничей-
ный; 2. *ж. шахм.* ничья́; ~ उठाना
сыгра́ть вничью́.

कायमनोवाक्य क़аймановакья: ~ से а) всей
душо́й; б) усер́дно, старате́льно (*букв.*
те́лом, душо́й и сло́вом).

क्रायममुक्काम क़ायмумука́м *м.* 1) исполня́-
ющий обяза́нности; заместите́ль; 2) на-
ме́стник.

कायर क़аяр трусли́вый.

कायरता क़аярта́ *ж.* трусо́сть; робо́сть;
малоду́шие.

कायल क़аял согла́сный, призна́ющий;
убежде́нный; ~ करना убежда́ть; किसी
बात का ~ होना соглаша́ться с чем-л.,
ве́рить, быть убежде́нным в чем-л.; मैं
तुम्हारी योग्यता का ~ हूँ я убежде́н в
ва́ших спосо́бностях.

कायस्थ क़аястха *м.* 1) кая́стха (*каста
писцов*); 2) член ка́сты кая́стха.

काया क़ая *ж.* те́ло; ♠ ~ पलट जाना изме-
ни́ться; перемене́ться; ~ पलट देना из-
мене́ть.

कायाकल्प क़аякаल्पा *м.* омоложе́ние.

कायापलट क़аяपाला́ट *м.* коренно́е измене́-
ние; перево́рот.

कायिक क़айик телесный, физический.

कार-आज़मूदा क़ार-आ́змуда́ опытный, ис-
ку́сный.

कार-आмаद क़ार-आ́мад приго́дный, приме-
ни́мый; поле́зный.

-कारक -क़арак де́лающий, *напр.*, हानि-
कारक вре́дный.

कारक क़арак *м. грам.* 1) де́ятель, аге́нт;
2) ладе́ж.

कारकचिन्ह क़аракчинх *м. грам.* послело́г
де́ятеля.

कारकरचना क़ारакрачна́ *ж. грам.* склоне́-
ние.

कारकरदा क़аркарदा́ опытный, уме́лый.

कारकुन क़арकुन *м.* 1) де́ятель; организа́-
тор; руководи́тель; 2) управля́ющий;
уполномо́ченный; аге́нт.

कारखाना क़аркханā *м.* 1) фа́брика; за-
во́д; предприя́тие; мастерская́; ману-
факту́ра; आटे का ~ ме́льница; आँद्यो-
गिक ~ промышле́нное предприя́тие;
इस्पात का ~ сталелите́йный заво́д;

कल-पुर्जे बनाने का ~ станкостроитель-
ный завод; खेती की मशीनें बनाने का ~
завод сельскохозяйственных машин;
चीनी का ~ сахарный завод; ट्रैक्टर बनाने
का ~ тракторный завод; ताप और
शक्ति का ~ котельно-силовой цех;
निट्रेट-खाद का ~ завод азотных удобрё-
ний; बिजली पैदा करने का ~ электро-
станция; मछली का ~ рыбоконсерв-
ный завод; मशीन-निर्माण (मशीन बनाने)
का ~ машиностроительный завод; मांस का ~
мясокомбинат; मांस-टिनबंदी का ~
мясоконсервный завод; युद्ध-उद्योग
का ~ воєнный завод; रसायनिक ~
химический завод; रेलवे का ~ парो-
возостроительный завод; शीशे बनानेवा-
ला ~, काँच का ~ стекольный завод;
सिग्रेट का ~ табачная фабрика; हार्वे-
स्टर-कंबाइन बनाने का ~ завод комбай-
нов; कारखाने में काम करना राबोटать
на заводе; 2) дело; 3) происшествие;
सोब्यति; зрелище.

कारखानेदार कार्खानेदार *म.* фабрикант,
заводчик, промышленник.

कारखानेवाला कार्खानेवाला *म. स्म.* कार-
खानेदार.

कारगर कार्गर 1) действенный, эффек-
тивный; ~ उपाय (साधन) эффективное
средство; ~ तरीका эффективный спо-
соб; 2) подходящий.

कारगुजार कार्गुजार 1) активный; дело-
витый; исполнительный; 2) умелый;
искусный.

कारगुजारी कार्गुजारी *ж.* 1) активность,
деятельность; деловитость; испол-
нительность; विमानों की ~ актив-
ность авиации; 2) умение, искус-
ность.

कारचोब कार्चोब *म.* 1) вышивальщик;

2) вышивание золотом или серебром;
3) пяльцы.

कारचोबी कार्चोबी 1. расшитый золотом
или серебром; парчовый; 2. *ж.* выши-
вание золотом или серебром.

कारटून कार्तून *म.* карикатура.

कारटूननियार कार्तूननिगार *म.* карикату-
рист.

कारण कार्ण 1. *म.* причина, мотив; इस
~ पोडतो; उचित ~ уважительная
причина; यही ~ है कि... вот почему...;
~ हुँदना искать причину; 2. *पослеलग*
के ~ по причине, вследствие, из-за.
कारणवश कार्णवश по причине.

कारणिक कार्णिक чиновнический.

कारतूस कार्तूस *म.* патрон; खाली ~ холо-
стой патрон; गोलीदार ~ боевой патрон.

कारनामा कार्नामा *म.* 1) история; хро-
ника подвигов; 2) подвиг; дело;
3) военная операция.

कारनिस कार्нис *ж.* карниз.

कारपरदाज कार्परदाज *म.* 1) управляю-
щий; 2) организатор, руководитель.

कारपोरल कार्порал *म.* капрал.

कारबन कार्бан *म.* углерод.

कारबार कार्बार *म. парн. соч.* 1) дела;
занятие, профессия; 2) деятельность;
операции (банковские, торговые).

कारबारी कार्बारी *म.* 1) делец; 2) торго-
вец; 3) управляющий.

कारबुरेटर कार्बुरेटर *म.* карбюратор.

कारबोनिक कार्боник угольный, углерод-
ный; ~ एसिड углекислота.

काररवाई कार्равाय *ж.* 1) действие, опе-
рация; जंगी (फौजी, सैनिक) ~ военная,
боевая операция; 2) мероприятие; ме-
ры; 3) активность, деятельность; क्रां-
तिकारी काररवाईयाँ революционная дея-
тельность; 4) работоспособность.

कारवाँ *kārvā* *м.* неизм. караван.
 कारवाँपथ *kārvāpantḥ* *м.* караванный путь.
 कारसाज *kārsāj* *м.* создатель, творец.
 कारसाजी *kārsājī* *ж.* 1) творение, со-
 здание; 2) тайные интриги.
 कारस्तानी *kārstānī* *ж.* 1) работа;
 2) хитрость, интрига.
 कारा *kārā* *ж.* 1) заключение в тюрьму;
 2) страдание, мука.
 कारागार *kārāgār* *м.* тюрьма.
 कारागृह *kārāgriḥ* *м. см.* कारागार.
 कारापाल *kārāpāl* *м.* тюремщик.
 काराभंग *kārābhāṅg* *м.* побег из тюрьмы.
 कारामुक्त *kārāmukta* освобождённый из
 тюрьмы.
 कारारोध *kārārodh* *м.* заключение в
 тюрьму.
 कारावास *kārāvās* *м.* тюремное заклю-
 чение; कठिन — строгое тюремное за-
 ключение.
 कारिंदा *kārindā* *м.* управляющий; при-
 казчик; подрядчик; агент.
 कारिंदागीरी *kārindāgīrī* *ж.* должность
 управляющего.
 कारिडर *kāridar* *м.* коридор.
 -कारी -*kārī* делающий, *напр.*, न्याय-
 कारी гворящий справедливость, спра-
 ведливый.
 कारीगर *kārīgar* *м.* квалифицированный
 рабочий; мастер; ремесленник; हाथ
 का — кустарь, ремесленник.
 कारीगरी *kārīgarī* *ж.* 1) мастерство;
 2) произведение искусства.
 कारेँ *kārē* *соб. м.* Карун (богатый и
 скупой человек); — का खजाना несмет-
 ное богатство.
 कारे *kāru* *м.* ремесленник, кустарь.
 कारुणिक *kārunik* 1) милосердный; со-

страдательный; 2) нежный, ласковый;
 добрый.
 कारोनर *kāronar* *м.* судебный следова-
 тель.
 कारोबार *kārobār* *м. см.* कार-बार.
 कार्टे *kārtī* *ж.* суд.
 कार्टून *kārtūn* *м. см.* कारटून.
 कार्टल *kārtal* *м.* картель.
 कार्ड *kārd* *м.* 1) карточка (*визитная,*
пайковая и т. п.); 2) игральная кар-
 та; प्लेयिंग — игральные карты; 3)
 бланк; — को भरना заполнять бланк;
 4) открытка.
 कार्तिक *kārtik* *м. см.* कातिक.
 कार्तूस *kārtūs* *м. см.* कारतूस.
 कार्तूसपेटी *kārtūspetī* *ж.* патронташ.
 कार्पण्य *kārpṇya* *м.* скудость, скред-
 ность.
 कार्पास *kārpās* *м. см.* कपास.
 कार्पासी *kārpāsī* хлопковый.
 कार्पोरेशन *kārporeṣan* *м.* корпора́ция;
 муниципалитет.
 कार्बन *kārbān* *м. см.* कारबन.
 कार्बनिकास *kārbānikāsmā* *м.* углекис-
 лота.
 कार्य *kāryā* *м.* 1) работа, дело; занятие;
 обязанности; क्रांतिकारी — революцион-
 ная деятельность; ऐतिहासिक — पूरा
 करना выполнять историческую мис-
 сию; — में परिणत करना претворять в
 дело; कार्यों को सँभालना (संपन्न करना)
 исполнять обязанности; 2) задача;
 अपने सामने — रखना ставить перед со-
 бой задачу; 3) причина; 4) результат;
 5) повестка дня.
 कार्यकर *kāryākar* 1) делающий, работа-
 ющий; 2) эффективный, полезный.
 कार्यकर्ता *kāryākartā* *м. санскр. и. д.* 1)
 работник; деятель; वैज्ञानिक — научный

сотрудник; सम्मानित — заслуженный деятель; सामाजिक — общественный деятель; 2) *мн.* кадры; पार्टी, सोवियत और ट्रेडयूनियन के — партийные, советские и профсоюзные кадры; सैनिकों के कमान करनेवाले — командные кадры (*армии*); — तैयार करना готовить кадры; 3) служащий.

कार्यकर्त्तृ कर्ष्याकर्त्तृ *ж.* работница; деятельница.

कार्यकारिणी कर्ष्याकारिणी 1. *санскр. прил. ж. см.* कार्यकारी; — सत्ता исполнительная власть; — समिति исполнительный комитет; 2. *ж.* исполнительный комитет; бюро.

कार्यकारी कर्ष्याकर्षी 1. исполняющий, работающий; 2. *м.* исполняющий обязанности.

कार्यकाल कर्ष्याकाल *м.* рабочее время; время занятий; срок работы.

कार्यकुशल कर्ष्याकुशल хорошо работающий; умелый, ловкий.

कार्यकुशलता कर्ष्याकुशलता *ж.* работоспособность; деловитость; умение.

कार्यक्रम कर्ष्याकाम *м.* программа, план; अमल का — программа действий; अल्पतम — *полит.* программа-минимум; दल का — партийная программа; राजनैतिक — политическая программа; — बनाना (बाँधना) составлять программу, план; — पूरा करना выполнять программу, план.

कार्यक्षम कर्ष्याक्षम 1) работоспособный; 2) умелый, ловкий.

कार्यक्षमता कर्ष्याक्षमता *ж.* 1) работоспособность; производительность; — बढ़ाना повышать производительность; 2) умение, ловкость.

कार्यक्षेत्र कर्ष्याक्षेत्रा *м.* поле деятель-

ности, поприще; сфера; ऊपरी ढाँचे का — сфера действия надстройки; यह उसके — की बात है это в его компетенции.

कार्यतत्पर कर्ष्यातत्पर 1) активный; 2) ловкий, проворный.

कार्यतत्परता कर्ष्यातत्परता *ж.* 1) активность; деятельность; 2) ловкость, проворство.

कार्यदक्ष कर्ष्यादक्षता умелый, искусный, ловкий.

कार्यदक्षता कर्ष्यादक्षता *ж.* умение, искусность, ловкость.

कार्यनिर्देश कर्ष्यानिर्देश *м.* руководство; — करना осуществлять руководство.

कार्यनीति कर्ष्यानीति *ж.* тактика.

कार्यनीतिक कर्ष्यानीतिक тактический.

कार्यनीति-संबंधी कर्ष्यानीति-सम्बन्धी тактический; — चाल тактический ход; — समस्या को हल करना решать тактическую задачу.

कार्यपटुता कर्ष्यापटुता *ж.* работоспособность, умение работать.

कार्यपद्धति कर्ष्यापद्धति *ж. см.* कार्य-प्रणाली.

कार्यपरायण कर्ष्यापरायण преданный делу, активный.

कार्यपरायणता कर्ष्यापरायणता *ж.* преданность делу; активность в работе.

कार्यपालिका-शक्ति कर्ष्यापालिका-शक्ति *ж.* исполнительная власть.

कार्यपूर्ति कर्ष्यापूर्ति *ж.* выполнение задачи.

कार्यप्रणाली कर्ष्याप्रणाली *ж.* 1) метод работы; способ действий; 2) процедура.

कार्यप्रवीण कर्ष्याप्रवीण умелый, опытный.

कार्यप्रवीणता कर्ष्याप्रवीणता *ж.* ловкость, умение; опытность.

कार्यप्रस्तुत कर्ष्याप्रस्तुत работоспособный; деятельный.

कार्यबंधु कर्ष्याबन्धु *м.* сотрудник, со-
служивец, коллега.

कार्यभार कर्ष्याबहार *м.* 1) обязанность;
— ग्रहण करना брать на себя обязан-
ности; 2) перегруженность, загружен-
ность (*работой*).

कार्यमुक्त कर्ष्यामुक्ता отстранённый от
должности, уволенный.

कार्यरत कर्ष्यारत *см.* कार्यपरायण.

कार्यरूप कर्ष्यारूप *м.* действительность,
реальность; — में фактически, в дей-
ствительности, на деле; को — देना про-
водить что-л. в жизнь.

कार्यरूपेण कर्ष्यारूपेण фактически, де-
-факто; — अंगीकार करना признавать
де-факто.

कार्यवश कर्ष्यावश *см.* कार्यवशात्.

कार्यवशात् कर्ष्यावशात् из-за дел; по
делам; — जाना уезжать по де-
лам.

कार्यवाहक कर्ष्यावाहक 1. работающий,
действующий; 2. *м.* агент.

कार्यवाही कर्ष्यावाही *ж.* 1) мероприятие;
2) работа; активность; деятельность;
सचेत — сознательная деятельность;
— में सरगमी усиление активности; 3)
церемония; обряд, процедура.

कार्यविधान कर्ष्याविधान *м.* процессуаль-
ный кодекс.

कार्यविधि कर्ष्याविधि *ж.* 1) процедура;
2) порядок дня.

कार्यविभाजन कर्ष्याविभाजन *м.* разде-
ление обязанностей.

कार्यविवरण कर्ष्याविवरण *м.* отчёт о дея-
тельности.

कार्यविस्तार कर्ष्याविस्तार *м.* размах ра-
боты.

कार्यव्यस्त कर्ष्याव्यस्ता занятый, загру-
женный работой.

कार्य-व्यापार कर्ष्या-व्यापार *м. лит.* дей-
ствия, поступки.

कार्यशील कर्ष्याशील 1) активный; आंदो-
लन का — सदस्य активный участник
движения; 2) оборотный (*о капитале*).

कार्यशृंखला कर्ष्याश्रिंखला *ж.* ряд дей-
ствий.

कार्यशैली कर्ष्याशैली *ж.* 1) действие,
мероприятие, мера; 2) стиль в работе.

कार्यसंचालक कर्ष्यासंचालक *м.* управ-
ляющий; директор.

कार्यसंचालन कर्ष्यासंचालन *м.* ведение
дела, руководство.

कार्यसमिति कर्ष्यासमिति *ж.* 1) исполні-
тельный комитет; केंद्रीय — централь-
ный исполнительный комитет; 2) ко-
митет действия.

कार्यसाधक कर्ष्यासाधक выполняющий
работу; — संख्या кворум.

कार्यसाधन कर्ष्यासाधन *м.* 1) исполнение
дела; 2) содействие.

कार्यसिद्धि कर्ष्यासिद्धि *ж.* 1) осущест-
вление; совершение; 2) успех.

कार्यसूची कर्ष्यासूची *ж.* повестка дня;
बैठक की — повестка дня заседания; —
में सवाल शामिल करना включать во-
прос в повестку дня.

कार्याधिकारी कर्ष्याधिकारी *м.* чиновник
для особых поручений.

कार्याध्यक्ष कर्ष्याध्यक्षा *м.* руководи-
тель; управляющий.

कार्यानुकूल कर्ष्यानुकूल соответствующий
работе; — वेतन сдельная оплата.

कार्यानुसार कर्ष्यानुसार *см.* कार्यानुकूल.

कार्यान्वित कर्ष्यान्वित осуществлённый,
реализованный, проведённый в жизнь;
— करना осуществлять; — होना осу-

ществляться; вступать в силу; проводиться (напр. о политике).

कार्यार्थी कर्ष्यार्थी целеустремлённый.

कार्यालय कर्ष्यालय м. канцелярия; бюро; управление (учреждение); министерство; वैदेशिक — министерство иностранных дел; सैनिक — штаб.

कार्यालयाध्यक्ष कर्ष्यालयाध्यक्ष म. начальник учреждения; सैनिक — начальник штаба.

कार्यावली कर्ष्यावली ж. 1) роль; ऐतिहासिक — историческая роль; 2) программа; повестка дня.

कारवाइ कर्ष्यावै ж. см. काररवाई.

काल काल м. 1) время; период; эпоха; अति आधुनिक — का новейший; — पाकर через некоторое время; — कटना проводить время; कालों में बाटना разбивать на периоды; 2) смерть; 3) соб. миф. रमा (бог смерти); 4) голод; — का मारा голодающий; — पड़ना наступать (о го-лоде); 5) судьба, доля.

कालकवलित कालкавалит скончавшийся (букв. поглощённый временем); — होना умирать.

कालकूट कालकूट м. сильный яд.

काल-कोठरी काल-कोठरी ж. тёмная тюремная камера одиночного заключения.

कालक्रम कालक्रम м. 1) течение времени; — के अनुसार в хронологическом порядке; — से с течением времени; 2) хронология; इतिहास का प्राचीन — хронология древней истории.

कालक्षेप कालक्षेप м. времяпрепровождение; त्राता времени; — करना тратить время попусту.

कालखंड कालखण्ड м. отрезок времени; период.

कालग्रस्त कालग्रस्ता обречённый эпохой. कालघर्षण-युद्ध कालघаршан-युद्धा м. затяжная война.

कालचक्र कालचक्रा м. поворот, изменение обстоятельств (букв. колесо времени).

कालदोष कालदोष म. анахронизм.

कालनिरूपण कालनिरूपण म. хронологизация, периодизация.

कालनिर्णय कालनिरणय म. датирование.

कालप्रवाह कालप्रवाह म. течение времени.

कालबल कालबल म. дух времени, дух эпохи.

काल-बाँध काल-बाँध म. разделение на периоды, периодизация.

कालबूत कालबूत म. сапожная колодка.

कालम कालम м. столбец, колонка (в газете, журнале).

कालयात्रा कालयत्रा ж. течение времени, период.

कालयापन कालयपन म. см. कालक्षेप.

कालर कालर म. воротничок; воротник.

कालर-टाई कालर-ताई ж. см. कालर-नेक-टाई.

कालर-नेकटाई कालर-नेकताई ж. парн. соч. воротничок и галстук; — लगाना надевать воротничок и галстук.

कालरा कालरा म. холера.

कालरात्रि कालरात्रि ж. 1) тёмная ночь; 2) миф. ночь гибели мира.

कालविपर्यय कालविपर्यय म. см. कालदोष.

कालविभाग कालविभाग म. периодизация.

कालविरुद्ध कालविरुद्धा устарелый, отживший (напр. обычай).

काल-संबंधी काल-सम्बन्धी относящийся ко времени, сроку; — आदेश указание срока.

कालसर्प कालसर्पा м. чёрная cobra (сامة ядовитая).

कालांतर कालान्तर म. 1) другое время;

2) промежуток времени; период: ~ में с течением времени, со временем.
काला kālā 1) чёрный; тёмный; ~ नाग कобра; *перен.* злодей; **काली मिट्टी** чернотём; 2) нехороший, дурной; 3) сильный (*напр. о буре*); \diamond **काले कोस** очень далеко; ~ **पानी** ссылка, каторга; ~ **चोर** а) неуловимый вор; б) очень скверный человек; **मुंह** ~ करना бесчестить, позорить; **मुंह** ~ करो! прочь; **काले कौवे खाना** дожить до глубокой старости; **काले को सफेद बताना** называть белое чёрным, искажать истину; **का** ~ **तिल चबाना** зависеть от кого-л.; ~ **पहाड़ हो जाना** стать невыносимым (*напр. о страдании*).
काला-कलूटा kālā-kalūtā совершенно чёрный, чёрный как смоль (*только о человеке*).
कालातीत कालाति устаревший, устаревший.
कालातीपात कालातिपात м. потеря времени; задержка.
कालापन कालापन м. чернота.
कालापानी कालापानी м. см. **कालेपानी**.
कालाबाज़ारी कालाबाज़ारी ж. спекуляция.
कालावधि कालावधि ж. срок; период.
कालासागरीय कालासागरीय черноморский.
कालिख कालिख ж. 1) копоть, сажа; 2) позорное пятно; клеймо; \diamond **मुंह में** ~ **लगाना** (पुतना) [o]позориться; **के मुंह में** ~ **लगाना** (पोतना) [o]позорить кого-л.
कालिब कालिब м. 1) болванка, на которой расправляют шапки; 2) тело; 3) форма.
कालिमा कालिमा ж. 1) чернота; темнота; 2) тёмное пятно; 3) *перен.* грех; позор; ~ धोना смывать позор.
काली काली I *соб. ж. миф. Кали (супруга Шивы)*.

काली काली II *ж. чернила*.
कालीन कालीन м. ковёр.
-कालीन -कालीन обозначает отношение к какому-л. времени или эпохе, *напр.*, **समकालीन** современный.
कालेज कालेज м. колледж; техникум; училище; институт; ~ में **भरती होना** поступать в училище; ~ **छोड़ना** оканчивать училище.
कालेपानी कालेपानी м. ссылка; каторга; ссылка на Андаманские острова; ~ **का कैदी** ссыльный; каторжанин; **जीवन भर के लिये** ~ пожизненная ссылка; ~ **भेजना** ссылать на каторгу.
काल्पनिक काल्पनिक 1) воображаемый, фантастический; мнимый; 2) утопический; 3) теоретический; ~ **सैनिक शिक्षा** теоретическое военное обучение.
कावा कवा м. прогонка лошади на корде; **कावे पर लगाना** прогонять лошадь на корде; \diamond ~ **काटना** а) делать круги, кружить; б) незаметно уходить.
काव्य कव्या м. 1) поэзия; 2) поэма; стихотворение; 3) беллетристика.
काव्यगत कव्यागत 1) поэтический; 2) беллетристический.
काव्यग्रंथ कव्याग्रन्थ м. поэтическое произведение.
काव्यत्व कव्यात्वा м. 1) поэтичность; 2) изысканность стиля.
काव्यपूर्ण कव्यापूर्णा 1) поэтичный; 2) изысканный (*о стиле*).
काव्यभाषा कव्याभाषा ж. язык поэзии, поэтический язык.
काव्यभेद कव्याभेद м. поэтическая форма, род поэтического произведения.
काव्यमय कव्यामय см. **काव्यपूर्ण**.
काव्यस्रष्टा कव्यास्रष्टा м. *санскр. и. д.* поэт.

काव्यांगपूर्णं काव्यं नग्नपूर्णा 1) поэтический; 2) беллетристический, художественный.

काव्यात्मकं काव्यं ज्योत्समा स्म. काव्यगत.

काश काश दा भूदत!, पुस्त!

काश्त काश्त ज. 1) культивирование, возделывание; मेवे की — плодородство; 2) земледелие; 3) аренда (земли у помещика).

काश्तकार काश्तकार म. 1) земледелец; крестьянин; 2) арендатор; शिकमी — субарендатор.

काश्तकारी काश्तकारी ज. 1) обработка земли, земледелие; 2) аренда; право аренды; землепользование; क्रायमी — постоянная аренда.

काश्मीरी काश्मीरी 1. кашмирский; 2. м. кашмирец; 3. ж. кашмирский язык.

काष्ठ काश्था म. 1) дерево; лесоматериалы; 2) дрова.

काष्ठ-उद्योग काश्था-उद्येग म. лесная промышленность.

काष्ठकुट्ट काश्थाकुट्टा म. дятел.

काष्ठभित्ति काश्थाभित्ति ज. деревянная перегородка.

काष्ठा काश्था ज. 1) граница, предел; 2) вершина; 3) сторона, направление.

कास्मिक कास्मिक космический; — किरणें космические лучи.

कासा कासा म. чашка.

कासिद कासिद म. вестник; посланец.

कास्केट कास्कैट म. шкатулка.

कास्त-आयरन कास्-आयरन म. чугу́н.

कास्तकार कास्तकार म. см. काश्तकार.

कास्पियन कास्पियन каспийский.

कास्मिक कास्मिक см. कास्मिक.

काहिल काहिल 1) медлительный; инертный; 2) ленивый.

काहिली काहिली ж. 1) медлительность; инертность; 2) лень.

काही काही 1. темно-зелёный; 2. ж. травяной цвет.

काहू काहू редк. см. किसी.

काहे काहे (तज. — को) почему?

किंकर किंकार म. слуга, раб.

किंकर्तव्य किंकार्तव्या 1. нужный, должный; 2. м. 1) надлежащее исполнение; 2) то, что должно быть сделано, выполнено.

किंकर्तव्यविमूढ किंकार्तव्यविमूर्ध् ने знающий, что делать; ошеломлённый; растерявшийся; — हो जाना попасть в затруднительное положение; растеряться; — सा हो उठना совсем растеряться.

किंगिरी किंगिरी ж. муз. кингири (струнный инструмент).

किंचित् किंचित немного.

किंडरगार्टन किंडरगार्तन ж. детский сад.

किंतु किंतु 1) но, однако; 2) больше того; наоборот.

किंबहुना किंबाहुना больше того; да же.

किंवदंती किंवदन्ति ж. молва, слухи; — होना распространяться (о молве, слухах).

किंवा किंवा или, либо.

कि कि 1) что; 2) в тот момент, как; как вдруг; 3) чтобы; 4) или.

किंकियाना किंकियाना नп. 1) вопить, кричать; орать; визжать; 2) плакать.

किचकिचाना किचकिचाना नп. скрипеть зубами.

किटकिटाना किटकिटाना नп. 1) хрустеть на зубах; 2) скрипеть зубами.

कितना कितना 1. вопросительн. сколько; кितने एक? сколько?; кितने

ही काकौं бы ни; 2. 1) स्कौल्को; 2) म्नोंग, о́чень.

क्रिता कित्ता *म.* 1) покрौं, фасон; 2) чис-
लौ; दस — मकान дом № 10; 3) часть
повёрхности; 4) о́бласть, райо́н.

किताब कित्ताब *ж.* 1) кни́га; 2) спи́сок;
काली — чёрный спи́сок; काली — में
नाम चढ़ जाना попа́сть в чёрный спи́сок.

किताबघर कित्ताबघर *म.* кни́жный мага-
зи́н; дом кни́ги.

किताबी कित्ताबी *ж.* кни́жный; — जानकारी
кни́жные з्ना́ния; — कीड़ा *прям., пе-
рен.* кни́жный червь.

कितार कितार *ж. см.* कृतार.

किधर कидхар где?; куда?

किनका किन्का *म.* зёрнышко, крупинка.

किनार किन्ार *म. см.* किनारा; ◇ दर — !
не́чего и говори́ть!; оста́вьте!

किनारा किन्ारा *म.* 1) край, ко́нec (чего-
либо); 2) бе́рег; किनारे किनारे вдоль
са́мого бе́рега; किनारे आ लगना при-
става́ть, прича́ливать; किनारे लगाना
а) прича́ливать; б) доводи́ть де́ло до
конца́; 3) край (*напр. поля*); кайма́;
4) сторо́на, бок; ◇ — करना держа́ть-
ся в сторо́не, сторо́ниться; — खीचना
а) удаля́ться; б) устраи́ваться; в) от-
ступа́ть; किनारे करना а) удаля́ть; про-
гони́ть; б) отстраи́вать; किनारे न जाना
держа́ться в сторо́не; किनारे न लगाना
не прибли́жаться, не подходи́ть; कि-
नारे बैठना бы́ть в сторо́не; किनारे होना
удаля́ться; отходи́ть.

किनाराकशी किन्ाराकाशी *ж.* 1) поворо́т
в сто́рону; 2) отхо́д; से — करना от-
ходи́ть от чего́-л., оста́влять что́-л.;
3) отста́вка; — करना а) отвори́чивать-
ся; б) устраи́ваться, отходи́ть; в) оста-
вля́ть.

किनारी किन्ारी *ж.* кайма́.

किनारीदार किन्ारीदार *ж.* окаймлённый,
име́ющий кайму́.

किन्हें किन्हे *ж.* *вопросительн. мн.* кого́,
что; кому́, чему́.

किफायत किफायт *ж.* 1) доста́точность; 2)
эконо́мность; эконо́мия; ईधन की —
эконо́мия горю́чего; — से эконо́мно;
खर्च में — करना эконо́мно расхо́до-
вать; 3) дешёвая це́на; — का а) де-
ше́вый; б) вы́годный.

किफायतसार किफायतसार *ж.* эконо́мный; эконо-
номи́чный.

किफायती किफायती *ж.* эконо́мный, бережли-
вый.

किबला кибла *1. мус.* уважа́емый (*об-
ращение*); *2. м.* 1) за́падная сто-
ро́на (*к которой мусульмане обра-
щают своё лицо во время молитвы*);
2) Ме́кка; 3) о́тец.

किबलागाह киблагаях *ж.* о́тец.

किबलानुमा кибланума *ж.* ко́мпас.

किम्-किम्- что?, ка́кой?, *напр.,* किमर्थ
почему́?; для чего́?

किमपि किमाпи *ж.* хоть что́-нибудь; ка́кой
бы ни́ было.

किमर्थ किमार्थ *ж.* почему́?; для чего́?

किया кия *1. причастие прошедшего вре-
мени м. от* करना *сделанный*; *2. м.*
де́йствие; посту́пок; अपना — पाना по-
луча́ть по заслугам.

किया-कराया кия-караय *ж. парн. соч.* де-
ло, де́йствие, мероприя́тие.

किरकिटी киркиटी *ж. см.* किरकिरी.

किरकिरा киркиरा *ж.* песча́ный; *перен.* ис-
по́рченный (*об удовольствии, настро-
ении*); — हो जाना испорти́ться (*об
удовольствии, настроении*); — करना
порти́ть (*удовольствие, настроение*).

किरकिराना किरकिराना *नप.* болеть (о глазе, в который попала соринка).

किरकिरी किरकिरी *ज.* 1) соринка, песчинка (попавшая в глаз); 2) оскорбление, унижение; позор.

किरण किरान *ज.* луч; проблеск.

किरन किरान *ज. см.* किरण.

किरात किरात *म. см.* करात.

किराना किराना *म.* пряности.

किराया किराय *म.* плата (напр. за наём, за проезд); арендная плата; квартирная плата; кिराये का наёмный; кिराये का गवाह наёмный свидетель; ~ उतारना взимать арендную плату; ~ करना, किराये पर लेना брать в аренду; снимать, нанимать; किराये पर देना отдавать внаём, сдавать; ~ चुकाना платить (за наём, за проезд и т. п.).

किरायेदार किरायेदार *म.* 1) наниматель; съёмщик; арендатор; 2) квартирант, постоялец.

किरासिन किरासिन *म.* керосин.

किरिस्तान किरिस्तान *म.* христианин.

किरीट किरिी *म.* корона; диадема; тиара.

किर्गिज़ किरгиз 1. киргизский; 2. *म.* киргиз.

किलकना किलाकना *नप.* издавать радостные возгласы.

किलकार किलकार *ज.* 1) радостный возглас; ~ मारना издавать радостные возгласы; ликовать; 2) крик.

किलकारी किलकारी *ज. см.* किलकार.

किलकिलाना किलकिलाना *नप.* 1) издавать радостные возгласы; 2) кричать; 3) пререкаться; собраться.

किलनी किलनी *ज.* зоол. клещ.

किला किला *म.* 1) крепость, цитадель; форт; किले का हाकिम комендант крепости; 2) замок; ♦ ~ टटना (फतेह

करना) выполнять трудную работу; ~ बाँधना укреплять; строить укрепления; हवाई किले बनाना строить воздушные замки, фантазировать.

किलाग्राम किलाग्राम *म.* килограмм.

किलाबंदी किलाबंदी *ज.* воен. укрепления; जबदस्त ~ мощные укрепления; किलाबंदियों का ताँता линия укреплений; ~ करना укреплять.

किलेदार किलेदार *म.* комендант крепости; начальник гарнизона.

किलेबंदी किलेबंदी *ज. см.* किलाबंदी.

किलेवाले किलेवाले *म. म.* гарнизон крепости.

килоमीटर किलोमीटर *म.* километр.

килол кिलол *म. см.* किलोल.

килоवाट кिलоваі *म.* физ., тех. киловатт.

килоवाट-घंटा किलोवाी-घण्णत *म.* физ., тех. киловатт-час.

किल्लत किल्लत *ज.* 1) недостаток; нехватка; недостаточность; 2) затруднение, трудность.

किल्ली किल्ली *ज.* 1) гвоздь; колышек; 2) ручка (напр. машины); ~ ऐँठना (घुमाना) приводить в движение; перен. прибегать к хитростям; किसीकी ~ हाथ में होना быть в чьей-л. власти.

किवाड़ किवार *म.* дверь; створка двери; ~ खोलना открывать дверь; ~ देना (लगाना, भिड़ाना, बंद करना) закрывать дверь; ~ खटखटाना стучаться в дверь.

किश्मिश किश्मिश *ज.* изюм, кишмиш.

किशोर किशор *म.* 1) подросток; юноша; 2) сын.

किशोरी किशोरी *ज.* девочка; девушка.

किश्त кишт I *ज.* шахм. шах; ~ देना объявлять шах, шаховать.

किश्त **किश्त** II *ж.* 1) часть, доля (*сумы, уплачиваемой в рассрочку*); пай; 2) уплата в рассрочку; — पर в рассрочку; 3) срок очередного взноса; 4) очередная поставка.

किश्त **किश्त** III *ж.* полевые работы, земледелие.

किश्तवार **किश्तवार** I *м.* документ деревенского казначея (*с описью полей и земельных участков*).

किश्तवार **किश्तवार** II в рассрочку.

किश्ती **किश्ती** *ж. см.* कश्ती.

किस **किस** *осн. ков. ед. от कौन или क्या; किसका? чей?; — लिये? почему?*

किसनई **किसनई** *ж.* земледелие, обработка земли.

किसमत **किसमत** *ж. см.* किस्मत.

किसलय **किसलय** *м.* молодой побег, росток.

किसान **किसान** *м.* крестьянин; земледелец; कलखोजी (कलखोज का, पंचायती, सामूहिक) — колхозник; मझोला (मध्यम, मध्यवर्ती, मध्यकोटि का) — середняк; छोटा — крестьянин-бедняк; छोटे — *мн.* мелкое крестьянство.

किसान-आंदोलन **किसान-आंदोलन** *м.* крестьянское движение.

किसान-कार्यकर्ता **किसान-कार्यकर्ता** *м. санскр. и. д.* крестьянский деятель.

किसान-कुटुंब **किसान-कुटुंब** *м.* крестьянский двор.

किसान-खेत **किसान-खेत** *м.* крестьянское хозяйство; किसान-खेतों का सामूहिकरण करना коллективизировать крестьянские хозяйства.

किसान-घर **किसान-घर** *м. см.* किसान-खेत.

किसान-जनता **किसान-जनता** *ж.* крестьянство; मेहनतकश — трудящееся крестьянство.

किसान-युद्ध **किसान-युद्ध** *м.* крестьянская война.

किसान-वर्ग **किसान-वर्ग** *м. см.* किसान-जनता.

किसान-विद्रोह **किसान-विद्रोह** *м.* крестьянское восстание.

किसान-संगठनकर्ता **किसान-संगठनकर्ता** *м. санскр. и. д.* организатор крестьян, крестьянский деятель.

किसान-संघर्ष **किसान-संघर्ष** *м. см.* किसान-युद्ध.

किसान-संबंधी **किसान-संबंधी** крестьянский; аграрный; — प्रश्न аграрный вопрос.

किसान-समस्या **किसान-समस्या** *ж.* крестьянский вопрос.

किसान-समुदाय **किसान-समुदाय** *м. см.* किसान-जनता.

किसानी **किसानी** *ж.* 1) земледелие; — करना обрабатывать землю; заниматься сельским хозяйством; 2) крестьянское хозяйство; सम्मिलित — а) коллективное земледелие; б) коллективное хозяйство.

किसी **किसी** *осн. ков. ед. от कोई; किसी न किसी* тот или иной.

कैसे **कैसे** *вопросительн.* кого, что, кому, чему.

किस्त **किस्त** *ж. см.* किश्त II.

किस्तबंदी **किस्तबंदी** *ж.* уплата в рассрочку.

किस्म **किस्म** *ж.* 1) род, вид; сорт; 2) тип, модель (*напр. машины*).

किस्मत **किस्मत** *ж.* судьба, участь; किस्मतवाला, — का धनी счастливый; — का फेर а) поворот судьбы; б) несчастье; — का लिखा написанное на роду; — का हेठा несчастливый; — उलटना изменять (*о счастье*); — जगना (चमकना,

फिरना) улыба́ться (о счастье); — पलटना изменяться (к худшему или лучшему); — में बदा होना быть на роду написанным; — लड़ना а) решаться (о судьбе); б) улыбнуться (о счастье); — आजमाना испытывать судьбу, пытаться счастье.

क्रिस्ता किस्सा *м.* 1) рассказ; сказка; басня; 2) собрание; — खड़ा करना, — मोल लेना начинать, заводить собрание; — खत्म (तमाम, पाक) होना а) прекращаться (о ссоре); б) умирать, приходить (о конце).

क्रिस्ता-कहानी किस्सा-काहानि *ж. парн. соч.* басня; миф; сказка.

की कि I причастие прошедшего времени *ж.* от करना сделанная.

की कि II форма *ж.* послелога का.

कीच किच *м.* грязь.

कीच-कादा किच-कादा *м. парн. соч.* 1) ил; тина; 2) болото.

कीचड़ किचाड़ *ж., м.* 1) грязь; — में फँसना перен. попадать в затруднительное положение; पर — उछालना перен. дискредитировать кого-л., что-л.; 2) слизь (в уголке глаза).

कीट किट *м.* 1) насекомое; 2) червь.

कीटभोजी किटбходжи *м.* насекомоядное.

कीटविज्ञान किटविग्यान *м.* энтомология.

कीटवित् किटवित *м.* энтомолог.

कीटशोधन किटшодхан *м.* дезинсекция.

कीटाणु किटाणु *м.* микроб, бактерия; जहरीले — *мн.* болезнетворные микробы; कीटाणुओं का बम бактериологическая бомба.

कीटाणु-युद्ध किटाणु-युद्ध *м.* бактериологическая война.

कीटाणुरहित किटाणुराहित обеззараженный; — करना делать дезинфекцию.

कीटाणु-विज्ञान किटाणु-विग्यान *м.* бактериология.

कीड़ा किर्दा *м.* 1) насекомое; जुगनु — светляк; 2) червь; बरसाती — дождевой червь; रेशम का — шелковичный червь; कीड़े लगना появиться (о червях); 3) зародыш; < किताबी (पुस्तकों का) — начётчик; книжный червь; कीड़े पड़ना а) появляться (о червях); б) иметься (о недостатках).

कीड़ी किर्दि *ж.* 1) насекомое; 2) червячок; 3) пьявка.

कीड़े-मकोड़े किर्दे-макоर्दे *м. мн. парн. соч.* насекомые.

कीना किनि *м.* 1) ненависть; 2) злоба, злость; 3) вражда; से — रखना питать ненависть, злобу, вражду к кому-л.

कीप किप *ж.* воронка.

कीबोर्ड किборд *м.* клавиатура.

कीमत किमत *ж.* цена, стоимость; курс; माल तैयार करने की — издержки производства; — गिरना падать (о цене, курсе); — देना (चुकाना) платить; — ठहराना назначать цену, оценивать; — बढ़ाना повышать цену; < हर — पर, किसी भी — पर любой ценой.

कीमती किमति дорогой; драгоценный.

कीमिया किмия *ж.* химия.

कीमियागर किмиягар *м.* химик.

कीमियागरी किмиягари *ж. см.* कीमिया.

कीमुस्त किमुхт *м.* шагрёневая кожа.

कीर кир *м.* попугай.

कीर्त्तन кирттан *м.* 1) рел. гимн Кришне; 2) восхваление; прославление.

कीर्त्ति кирти *ж.* 1) слава, известность; — अर्जन करना снискать славу; 2) репутация.

कीर्त्तिगान киртиган *м.* славословие; воспевание.

कीर्तिध्वजा किरतिध्वज्जा *ж.* знамя славы; की — फहराना прославлять ког-л.

कीर्तिमान् किरतिमान् знаменитый, прославленный.

कील किल *ж.* 1) гвоздь; крюк; 2) клин; 3) булавка, украшение для носа (*у женщин*).

कील-काँटा किल-काँटा *м. парн. соч.* 1) инструменты (*кузнеца, плотника*); 2) техническое оснащение.

कीलना किलना *п.* 1) вбивать (*гвоздь*); загонять; заклинивать; 2) заговаривать (*змею*).

कीला किला *м.* гвоздь; болт; чекá.

कीलाक्षर किलाक्षर *м.* клинопись.

कीली कили *ж.* 1) ось; 2) гвоздь; 3) клин.

कीश किш *м.* обезьяна.

कीसा किसान *м.* 1) мешок; 2) кошелек; карман.

कुँअर कुँअर *м. см.* कुँवर.

कुँअरपन कुँअरपन *м. см.* कुँवारपन.

कुञ्चित कुञ्चित курчавый, кудрявый; — кеш кудри.

कुञ्ज कुञ्ज *м.* заросли, чаща.

कुञ्जकुटीर कुञ्जकुटीर *ж.* увитая зеленью беседка.

कुञ्जडा कुञ्जडा *м.* зеленщик; торговец фруктами.

कुञ्जडी कुञ्जडी *ж.* зеленщица, торговка зеленью.

कुञ्जडे-कसाई कुञ्जडे-कसाई *м. мн. парн. соч.* 1) люди «низших» каст; 2) мусульмане, занимающие низкое положение в обществе.

कुञ्जर कुञ्जर *м.* слон.

कुञ्जी कुञ्जी *ж.* 1) ключ; 2) разгадка, решение; ключ; 3) комментарий; ключ (*к учебнику языка*); † की — हाथ में होना быть под властью ког-л.

कुञ्चित कुञ्चित 1) тупой, затупившийся; 2) тупой, глупый; 3) бездеятельный, бесполезный.

कुंड कुण्ड *м.* 1) борозда; углубление; 2) бассейн; небольшой пруд; 3) *хинд.* ямка в земле для жертвенного огня; 4) кувшин.

कुंडल कुण्डल *м.* 1) серьга; 2) петля; 3) светящийся круг (*вокруг солнца, луны во время тумана*).

कुंडली कुण्डली *ж.* 1) кольцо; круг, кружок; 2) серьга; 3) гороскоп; 4) колечко, клуб (*дыма*); 5) локон.

कुंडा कुण्डа *м.* пробой; скоба.

कुंडी कुण्डी I *ж.* глиняная чашка.

कुंडी कुण्डी II *ж.* 1) звено; 2) засов, щеколда, запор; — देना запира́ть; — खटखटाना стучаться в дверь.

कुंद कुण्ड I *м.* жасмин.

कुंद कुण्ड II 1. тупой; глупый; 2. *м.* тупица; глупец.

कुंदन कुण्डан *м.* чистое золото.

कुंदबुद्धि कुण्डबुद्धि *см.* कुंद II.

कुंदा कुण्डа *м.* 1) бревно; колodka; बंदूक का — ружейное ложе, приклад; 2) рукоятка, ручка.

कुंभकर्ण कुण्डкарна *соб. м. миф.* Кумбхарна (*демон, брат Равана*).

कुंवर कुंवर *м.* 1) сын; 2) мальчик; 3) царевич; 4) холостяк.

कुंवारपन कुंवारपन *м.* 1) юность; 2) холостая жизнь.

कुंवारपना कुंवारपना *м. см.* कुंवारपन.

कुंवारा कुंवारā *м.* холостой.

कु- कु- префикс, ставящийся перед именами существительными и придающий им значение дурной, плохой, неблагоприятный, напр., कुपुत्र нехороший сын.

कुआँ कुआँ *м.* 1) колодец; 2) скважина; मिट्टी के तेल का — нефтяная скважина; \diamond — खोदना а) трудиться; б) рыть другому яму; — झाँकना хлопотать, беспокоиться; **कुएँ में गिरना** попадать в беду; **कुएँ में डाल देना** погубить; убить; **कुएँ में बाँस डालना** усиленно искать; исследовать; **कुएँ पर से प्यासे आना** возвращаться ни с чем; **कुएँ में (में से) बोलना** мямлить.

कुआर कुआर *І* *м.* куар (седьмой месяц индийского календаря, соответствует сентябрю — октябрю).

कुआर कुआर *II* *м. см.* कुँवर.

कुआरपन कुआरपन *м. см.* कुँवारपन.

कुआरा कुआरा *м. см.* कुँवारा.

कुआरी कुआरी *ж. см.* कुमारी.

कुकर्म कुकारма *м.* 1) плохой поступок; 2) грех; 3) преступление.

कुकर्मी कुкарमी *м.* 1) скверный человек; подлец; 2) грешник; 3) преступник.

कुक्ष куक्षा *м.* живот.

कुघात куघात *м.* 1) неудачный момент; 2) лицемерие; хитрость.

कुच куч *м.* 1) грудь (женская); 2) сосок.

कुचक्र кучакра *м.* заговор; интрига; козни; — रचना устраивать заговор; — तोड़ना расстраивать заговор; **के कुचक्रों का पर्दाफाश करना** разоблачать чьи-л. козни.

कुचक्री кучак्री *І.* заговорщический; 2. *м.* заговорщик; интриган.

कुचलना кучална *І.* *нп.* быть раздавленным, растолчённым; 2. *п.* 1) давить; толочь; 2) топтать; 3) *перен.* попира́ть; угнетать; 4) разбивать, сокрушать; подавлять; уничтожать; \diamond **सिर** — наносить поражение.

कुचलनेवाला кучалневāла *м.* угнетатель, притеснитель.

कुचली кучली *ж.* клык.

कुचाल кучāl *ж.* 1) дурной поступок; дурное поведение; 2) низость, подлость.

कुचिया кучия *м.* мочка уха.

कुचेष्टा кучеш्टā *ж.* дурной умысел, дурное намерение.

कुचैला кучайла 1) одетый в грязное рваное платье; 2) грязный.

कुछ кучх что-нибудь; кое-что; несколько; некоторые; — एक очень мало; немногие; — नहीं ничего; **कुछ कुछ** немного; बहुत — много; **कुछ न कुछ** а) тот или другой; б) что-нибудь; в) по крайней мере; \diamond — ऐसा необыкновенный; странный; **कुछ का कुछ** совсем другой; — खा लेना отравиться, принять яд; **कुछ से कुछ हो जाना** сильно меняться; — कह बैठना а) сделать замечание, выговор; б) обругать; — हो будь что будет; что бы то ни было; **कुछ गुड़ ढीला**, **कुछ बनिया** или **कुछ सोना खोटा**, **कुछ सोनार** погов. виноваты оба; — न चलना не справляться с чем-л.; — न पुछिये нечего и говорить; अपने आपको — समझना гордиться, заноситься.

कुछेक кучхэк некоторые, немногие.

कुजात куджāt «низкой» касты; «низкого» происхождения.

कुजाति куджāti *см.* कुजात.

कुट कुट *м.* маленький кусок; \diamond — करना [по]рвать дружеские отношения.

कुटना कुतिना *м.* сводник; сутенёр.

कुटनी कुतिनी *ж.* 1) сплётница; 2) сводница.

कुटिया कुतिия *ж.* хижина, домик; шалаш.

कुटिल कुटिल 1) изогнутый, кривой; 2) хитрый; неискренний; 3) бесчестный, мошеннический.

कुटिलता कुटिलता *ж.* 1) изогнутость, кривизна; 2) хитрость; неискренность; 3) бесчестность, обман, мошенничество.

कुटी कुटी *ж. см.* कुटिया.

कुटीर कुटीर *ж. см.* कुटिया.

कुटीर-उद्योग कुटीर-уд्योग *м.* кустарная промышленность.

कुटी-व्यवसाय कुटी-व्यावसाय *м. см.* कुटीर-उद्योग.

कुटीशिल्प कुटीशिल्पा *м. см.* कुटीर-उद्योग.

कुटुंब कुटुम्ब *м.* 1) семья; родственники; 2) род.

कुटुंबी कुटुम्बी 1. 1) семейный; 2) относящийся к семье; 2. *м.* 1) глава семьи; 2) член семьи; родственник.

कुट्टनी कुट्टनी *ж. см.* कुटनी.

कुट्टनीगृह कुट्टनीगृह *м.* публичный дом.

कुट्टी कुट्टी *ж.* рубленая солома; сечка (*корм*); сено.

कुठला कुठला *м.* 1) большой горшок (*для хранения зерна*); 2) печь для обжиги известняка.

कुठार कुठार *м.* топор; पर — चलाना *перен.* а) поднимать руку на кого-л.; б) посягать на что-л.

कुठाराघात कुठाराघात *м.* удар топором; *перен.* смертельный удар; पर — करना *наносить удары, сокрушать, разбивать что-л.*

कुठाली कुठाली *ж.* тигель.

कुड़ कुड़ *м.* куча (*зерна*).

कुड़कुड़ाना कुड़कुड़ाना 1. *нп.* ворчать, быть недовольным; 2. *п.* гонять птиц и животных с поля.

कुड़बुड़ाना कुड़बुड़ाना *нп.* быть недовольным; *досадовать.*

कुढ़ना कुड़ना *нп.* 1) горевать; 2) раздражаться; 3) ненавидеть, питать вражду.

कुतना कुतना *нп.* оцениваться; цениться.

कुतरना कुतरना *п.* откусывать.

कुतर्क कुतार्का *м.* 1) неправильное суждение; ложный довод; तर्क का — करना *кривить душой*; 2) болтовня.

कुतिया कुтия *ж.* сука.

कुतुबखाना कुतубкхана *м.* библиотека.

कुतुबनुमा कुतубнума *м.* компас.

कुतुबफरोश कुतубфарош *м.* книготорговец.

कुतूहल कुतूхал *м.* 1) любопытство; интерес; 2) удивление; 3) рвение, пыл; 4) страстное желание; 5) зрелище; спектакль; 6) игра, забава; шутка; 7) радость, веселье.

कुत्ता कुтта *м.* 1) собака; शिकारी — охотничья собака; रक्षक — сторожевой пёс; 2) пружина ружейного замка; \diamond कुत्ते की दुम *неисправимый человек*; कुत्ते का दिमाग होना, कुत्ते का भेजा खाना *быть болтливым*; क्या कुत्ते ने काटा है? *ты с ума сошёл?*

कुत्ती कुत्ती *ж. см.* कुतिया.

कुत्सित कुत्сит 1) презренный; подлый, низкий; 2) безобразный, уродливый; 3) противный.

कुदकना कुдакна *нп.* прыгать, скакать.

कुदरत कुдрат *ж.* 1) сила, могущество; 2) творение, создание; 3) природа.

कुदरती कुдрати *природный; естественный.*

कुदाँव कुदाँ *м.* 1) обман; 2) предательство.

कुदाई कुदाई *ж.* прыгание, скакание.

कुदाना कुदांना *n.* (*понуд.* I *от* कूदना)

1) заставляяť прыгать; 2) гнать га-
лопом.

कुदार कुदार *m. sm.* कुदाल.

कुदाल कुदाल *m.* лопата; мотыга; — *चला-*
ना копать; работать мотыгой.

कुदाली कुदाली *ж.* небольшая лопата;
мотыга.

कुदाली-मजदूर कुदाली-маздур *m.* земле-
коп.

कुदिन कुदिन *m.* тяжёлые времена.

कुदृष्टि कुदृष्टि *ж.* злой взгляд.

कुधर कुधар *m.* гора.

कुधातु कुधातु *ж.* железо.

कुनकुना कुнкुना тепловатый.

कुनबा कुнба *m.* семья.

कुनबी कुнби *m.* 1) кунби (*каста земле-*
дельцев); 2) член касты кунби.

कुनमुनाना कुнмунаंना *np.* хныкать.

कुनैन कुнайн *m.* хинин.

कुन्याय कुнъяй *m.* несправедливость.

कुपंथ купантх *m.* 1) дурной путь; 2) дур-
ное поведение; безответственность.

कुपढ़ купарх неграмотный.

कुपथ्य купатхья *m.* вредная для здоровья
пища.

कुपरिणाम купаринам *m.* дурные послед-
ствия; плохой результат.

कुपाठ कुपाѠх *m.* дурной совет, плохое
наставление.

कुपात्र कुपात्रा 1) неподходящий; 2) не-
достойный.

कुपित कुпит 1) разгневанный, рассер-
женный; гневный; сердитый; 2) недо-
вольный.

कुपुत्र купутра *m.* непослушный сын.

कुपूत купут *m. sm.* कुपुत्र.

कुप्पा куппа *m.* кожаный сосуд для мас-
ла; ◇ — होना а) раздуваться, опу-

хать; б) толстеть; в) надуваться, сер-
диться; फूलकर — हो जाना а) растол-
стеть; б) обрадоваться.

कुप्पी куппи *ж.* маленький кожаный со-
суд для масла.

कुप्रथा купратха *ж.* плохой обычай.

कुप्रबंध купрабандх *m.* бесхозяйствен-
ность; плохое устройство, плохая ор-
ганизация.

कुप्रभाव купрабхао *m.* дурное влияние.

कुप्रवृत्ति куправритти *ж.* дурные наклон-
ности.

कुफल купхал *m. sm.* कुपरिणाम.

कुफ़ कुфр *m. mus.* безбожие; язычество.

कुफल कुфл *m.* [висячий] замок.

कुबड़ा кубра 1. 1) изогнутый; 2) горба-
тый; уродливый; 2. *m.* горбун; урод.

कुबड़ी кубри *ж.* 1) горбунья; 2) клюка;
трость.

कुबरी кубри *ж. sm.* कुबड़ी.

कुबेर кубэр *соб. m. миф.* Кубера (*бог бо-*
гатства); *перен.* богач.

कुब्ज кубджа горбатый.

कुभाव кубхао *m.* дурные чувства.

कुमक кумак *ж.* помощь, поддержка; *воен.*
подкрепление; — पर при помощи; —
करना (पर होना) оказывать помощь,
поддержку.

कुमकी кумаки вспомогательный; — फ़ौज
воен. подкрепление.

कुमकुमा кумкума *m.* 1) *хинд.* шар из
смоля, наполненный красным порош-
ком (*во время праздника холи хинду*
бросают им друг в друга); 2) фляга.

कुमति кумати *ж.* 1) дурные мысли; 2)
дурные наклонности.

कुमरी кумри *ж.* голубка, горлица.

कुमार кумар *m.* 1) мальчик; юноша; 2)
сын; 3) принц; 4) холостяк.

कुमारिका कुमāрикā ж. см. कुमारी.

कुमारी कुमāरिी ж. 1) дѣвушка; 2) дочь.

कुमार्ग कुमāर्ग म. 1) плохой путь; 2) безнравственность.

कुमार्गी कुमāर्गिी म. 1) плохой человек; 2) преступник.

कुमुद कुमुद म. краснѣй лотос.

कुमुदिनी कुमुदिनीी ж. 1) бѣлый лотос; 2) заросли лотосов.

कुम्हड़ा कुम्ह्रā म. тыква; \diamond कुम्हड़े की बतिया слабый, бессильный человек.

कुम्हलाना कुम्हलāनā 1. *нп.* увядать, блѣкнуть; сохнуть; 2. *п.* наносить вред (растениям):

कुम्हार कुम्हāर् म. гончар.

कुर्ग куран्ग м. антилопа; лань.

कुर्गसार куран्गसāर् म. мускус.

कुर्ण्ड куран्द м. точильный камень.

कुर्की курки ж. см. कुर्की.

कुर्कुटा куркутā м. 1) кусок; 2) ломать хлѣба.

कुर्ता куртā м. см. कुर्ता.

कुर्बान курбāн м. жертва; жертвоприношение; — करना приносить жертву; жертвовать; — जाना быть принесенным в жертву; — होना становиться жертвой.

कुर्बानी курбāनी ж. жертвоприношение; — देना приносить в жертву.

कुर्सी курсी ж. 1) стул; кресло; सभापति की — सभालाना занимать председательское место; 2) фундамент; 3) поколение; 4) мор. рея.

कुर्सीनामा курсीनāमā м. генеалогическое дерево, родословная.

कुुरान куран м. Коран.

कुुरीति курйति ж. плохой обычай.

कुुरु куру *соб. м. миф.* 1) Күру (древ-

ний царь Северной Индии); 2) потомок Күру.

कुुरुक्षेत्र курукшэтра м. миф. Курукшэтра (место близ современного г. Дели, где происходила война между родами Куру и Панду, описанная в «Махабхарате»).

कुुरुचि куручи ж. 1) плохой вкус; 2) отвращение, омерзение.

कुरुप куруп безобразный, уродливый.

कुरेदना куреднā *п.* 1) скрестить, царапать; 2) выгребать.

कुरेदनी куредनीी ж. кочерга.

कुर्क курк конфискованный; — करना конфисковывать.

कुर्क-अमीन курк-амин м. судебный исполнитель.

कुर्की курки ж. конфискация; секвестр; — बैठाना конфисковать; секвестрировать.

कुर्कुट куркут ж. отбросы; мусор.

कुर्ता куртā м. рубашка.

कुर्ती куртиी ж. 1) лифчик; 2) рубашка.

कुर्ब курб м. близость; соседство.

कुर्बोजवार курб-о-джавāर् м. *парн. соч.* окрестности.

कुर्मी курмиी м. 1) күрми (крестьянская каста); 2) член касты күрми.

कुर्सी курсी ж. см. कुर्सी.

कुल кул I м. племя; род; семья.

कुल кул II 1) весь, целый; — जोड़ итог; कुल का कुल весь; — मिलाकर всего, в целом; — जमा а) общая сумма, всего; итог; б) только; 2) валовой; — आय валовой доход; — औद्योगिक पैदावार валовая продукция промышленности.

कुलकलंक кулкаланк м. позор для семьи.

कुलकुला кулкулā м. полоскание (рта).

कुलकुलाना कुलकुलाना *нп.* звукоподр. ур-
чать (в животе).

कुलकुली कुलकुली *ж.* 1) зуд; 2) беспокой-
ство, суетливость.

कुलक्षण कुलाक्षан *м.* 1) плохой признак;
2) плохое поведение.

कुलटा कुलता *ж.* 1) проститутка; 2) раз-
вратница.

कुलदेव कुлдэо *м.* традиционное родовое
божество; тотём.

कुलदेवता कुлдэота *м. см.* कुलदेव.

कुलदेवी कुлдэवी *ж. см.* कुलदेव.

कुलनार कुलनार *м.* алебастр; гипс.

कुलपति कुлпति *м.* 1) глава семьи, рба-
да; 2) проректор университета.

कुलफ़ी कुлф़ी *ж.* 1) фёрмочка (для желе,
мороженого и т. п.); 2) медная трубка
кальёна.

कुलबुलाना कुлбуलाना *нп.* 1) кишеть; 2)
шевелиться, двигаться.

कुलमर्यादा कुлмарьяда *ж.* фамильная
честь.

कुलमीञ्जान कुлмизан *ж.* сума, итог.

कुलयोग कुльёг всего; итог.

कुलवंशज कुлваншадж *м.* аристократ.

कुलवान् कुлван родовитый; благород-
ный; аристократический

कुलवाला कुлвалла *см.* कुलवान्.

कुलाँच कुлаँч *ж.* прыжок, скачок; — मा-
रना прыгать, скакать.

कुलाबा कुлаба *м.* 1) засов; крючок;

कुलाबे मिलाना заперать, закрывать; 2)
рыболовный крючок; ♦ जमीन-आसमान
के कुलाबे मिलाना а) фантазировать, меч-
тать; б) прилагать большие усилия,
лезть из кожи вон.

कुलाल कुлал *м.* гончар.

कुलाह कुлаह *м.* шляпа; шапка.

कुलाहल कुлаहал *м. см.* कोलाहल.

कुलिश कुलिш *м.* 1) алмаз; 2) удар грб-
ма; 3) топор; колун.

कुली कुली *м.* кúли; рабочий; грузчик;
носильщик.

कुलीगीरी कुлигири *ж.* профессия кúли,
грузчика.

कुलीन कुлин *см.* कुलवान्.

कुलीनतंत्र कुлинтантра *м.* олигархия.

कुलीनता कुлинта *ж.* знатность; родовы-
тость.

कुलीनतावाद कुлинтаवाद *м.* аристокра-
тизм.

कुलेल कुлэл *ж. см.* कलोल.

कुल्या कुлья *ж.* 1) канал; 2) канава.

कुल्ला कुлла *м.* полоскание рта или горла.

कुल्ला-दातून कुлла-даतун *м. парн. соч.*
полоскание рта и чистка зубов; — कर-
ना полоскать рот и чистить зúбы.

कुल्ली कुллі *ж. см.* कुल्ला.

कुल्हड़ कुлхар *м. см.* कुल्हड़ा.

कुल्हड़ा कुлхра *м.* [глиняная] чашка; гор-
шок; тигель.

कुल्हाड़ा कुлхра *м.* топор; колун.

कुल्हिया कुлхия *ж.* [глиняная] чашка; ♦
— में गुड़ फोड़ना делать в строгом сек-
рете.

कुवाँ कुва *м. см.* कुआँ.

कुवाच्य कुвачья *м.* ругань, брань.

कुवासना कुवासна *ж.* плохое, дурное же-
лание.

कुविचार कुвичар *м.* дурная мысль.

कुवृत्ति कुвритти *ж.* 1) низкие поступки;
2) дурные наклонности.

कुवेर कुвэр *м. см.* कुबेर.

कुव्यवहार कुвьявахар *м.* злоупотребле-
ние.

कुश куш *м. бот.* куш (трава, употре-
бляемая при богослужении и жертв-
воприношениях).

कुशल कुशल 1. 1) лóвкий, умéлый, искúсный; 2) благополúчный, счастли-
вый; 3) здоровый; 2. м. 1) лóвкость,
умéние; искúство; 2) благополúчие,
счастье; में ~ समझना считать что-л.
за блага; 3) здоровье; ~ पूछना осведо-
мляться о здоровье.

कुशल-क्षेम कुशल-क्षेम м. парн. соч. здо-
ровье и благополúчие; ~ पूछना справ-
ляться о здоровье.

कुशलता कुशलता ж. см. कुशल 2.

कुशलपूर्वक कुशलपूर्वक 1) лóвко, умéло,
искúсно; 2) благополúчно.

कुशलप्रश्न कुशलप्रश्ना м. осведомление
о здоровье.

कुशल-मंगल कुशल-मंगल парн. соч. м.
см. कुशल-क्षेम.

कुशलसमाचार कुशलसमाचार м. весть о
состоянии здоровья; ~ पूछना справ-
ляться о здоровье.

कुशली कुशली см. कुशल 1.

कुशाग्र कुशाग्र острый.

कुशाग्रबुद्धि कुशाग्रबुद्धि умный, мýд-
рый.

कुशासन कुशासन м. цинóвка из травь
куш.

कुश्ती कुश्ती ж. борьба; ~ में बढ़ा रहना
побеждать; ~ मारना поборо́ть; ~ खाना
терпеть поражение; ~ लड़ना, боро́ть-
ся.

कुश्तीबाज कुश्तीबाज м. борец.

कुष्ठ कुश्ठा м. мед. проказа.

कुष्ठालय कुश्ठीहालय м. колóния прока-
жённых; лепрозóрий.

कुसंग कुсанг м. плохая компáния, пло-
хое общество.

कुसंगति कुсангति ж. общение с дурны́-
ми людьми; дурное влияние.

कुसंस्कार कुсанскар м. 1) плохая при-

вычка, плохая наклóнность; 2) пре-
вратное представлéние; суевéрие.

कुसंस्कारापन्न कुсанскарáपान्ना суевéр-
ный.

कुसमय कुсамай м. несчастливое, неблаго-
приятное время.

कुसुम कुсум м. цветóк.

कुसुमित कुсумит цветúщий; покрытый
цветами; ~ होना цвести.

कुसूर कुसूर м. см. कसूर.

कुहनी कुंहनी ж. см. कोहनी.

कुहर कुхар м. 1) отвёрстие, щель; 2) рас-
селина; ущéлье; 3) про́пасть.

कुहरा कुहरा м. см. कोहर.

कुहराम कुहराम м. 1) плач; 2) шум; смя-
тёние.

कुहिर कुхир м. см. कोहर.

कुहुकना कुहुकना ж. звукоподр. куко-
вать.

कुँचा कुँचा м. щётка.

कुँची कुँची ж. 1) щёточка; 2) кисточка
(для рисования).

कुँथना कुँथना ж. стонать.

कुआँ कुआँ м. см. कुआँ.

कुआर कुआर м. куар (седьмой месяц ин-
дийского календаря, соответствует
сентябрю—октябрю).

कूक कूक I ж. 1) мелодичный звук; 2)
птичий крик.

कूक कूक II ж. завод; ~ मारना (करना)
заводить (часы).

कूकना कूकना I ж. петь (о птицах); ще-
бетать; куковать.

कूकना कूकना II ж. заводить (часы).

कूच कूच м. отправлéние, отъезд; ~ करना
(बोलना) отправляться, выступать (в
поход); ◇ ~ कर जाना умереть.

कूचा कूचा м. переулок.

कूजना कूजना ж. петь; щебетать.

कूजा कूज्जा *м.* кувшин; горшок.
 कूजित कूजित 1) наполненный звуками
 (напр. о роце, саде); 2) сказанный;
 названный.
 कूट कूट I 1) лживый, неискренний; 2)
 фальшивый, поддельный; искусствен-
 ный; 3) лучший; превосходный; 2. *м.*
 1) ложь, обман, лицемерие; 2) тайна.
 कूट कूट II *м.* 1) вершина горы; 2) рог.
 कूटना कूटना *п.* 1) туго набивать; утрам-
 бовывать; कूट कूटकर भरना набивать,
 наполнять; 2) бить, колотить; 3) то-
 лочь, дробить, размельчать.
 कूटनीति कूटनीति *ж.* дипломатия; डालर
 की — долларова дипломатия
 कूटनीतिक कूटनीतिक *см.* कूटनीतिक.
 कूटनीतिज्ञ कूटनीतिज्ञ *м.* дипломат.
 कूटनीतिज्ञता कूटनीतिज्ञता *ж. см.* कूटनीति.
 कूटनीतिज्ञतापूर्ण कूटनीतिज्ञतापूर्णा *ди-*
пломатичный.
 कूटनैतिक कूटनैतिक *дипломатический;*
 — क्षेत्र *дипломатические круги;* — संबंध
дипломатические отношения; — वि-
 रोध *дипломатический протест;* — विघ-
 टन *разрыв дипломатических отноше-*
ний; — दस्तावेजें *дипломатические до-*
кументы.
 कूटप्रबंध कूटप्रबान्ध *м.* интрига, махи-
 нация.
 कूटार्थ कूटार्थ *непонятный.*
 कूड़ा कूड़ा *м.* 1) мусор; отбросы; कूड़े के
 ढेर पर डालना *выбрасывать в мусорную*
яму; 2) бесполезная вещь; 3) чепуха.
 कूड़ा-कबाड़ कूड़ा-काबाड़ *м. парн. соч.*
хлам.
 कूड़ा-ककर्कट कूड़ा-कार्काट *м. парн. соч. см.*
 कूड़ा-कुकुट.
 कूड़ा-कुकुट कूड़ा-कुकुट *м. парн. соч. 1)*
отбросы; грязь, мусор; 2) хлам.

कूड़ाकोठ कूड़ाकोठ *м.* мусорный ящик.
 कूढ़ कूढ़ *глупый.*
 कूटना कूटना *п.* оценивать; расценивать.
 कूटना कूटना *п.* 1) прыгать, скакать;
 2) бросаться [вниз]; 3) включаться,
 принимать участие; आंदोलन में कूद पड़ना
 присоединиться к движению.
 कूटना-फाँदना कूटना-फाँदना *п. парн.*
соч. прыгать, подскакивать.
 कूप कूप *м.* 1) колодец; 2) отверстие;
 3) пора; 4) яма.
 कूपन कूपन *м.* купон.
 कूपमंडूक कूपमण्डूक *м.* 1) колёзная ля-
 гущка; 2) замкнутый человек; домо-
 сед; отставший от жизни человек.
 कूपमंडूकता कूपमण्डूकता *ж.* 1) замкну-
 тость; 2) косность; ограниченность.
 कूपमंडूक-व्यावहारिकता कूपमण्डूक-व्यावा-
 हारिकता *ж.* узкоблбый практицизм.
 कूपस्थान कूपस्थान *м.* нефтяная скважи-
 на.
 कूबड़ कूबाड़ *м.* горб.
 कूर कूर 1) безжалостный, жестокий; 2)
 ужасный, страшный; 3) подлый, низ-
 кий.
 कूर्म कूर्मा *м.* черепаха.
 कूल कूल *м.* 1) берег; 2) озеро; пруд.
 कूल्हा कूल्हा *м.* бедро; कूल्हे का जोड़ ता-
 зобедренный сустав.
 कृत कृत I. 1) сделанный, исполненный;
 2) (*тж.* -कृत) созданный, сочинённый;
 2. *м. миф.* золотой век (*первый из*
четырёх индуистских мировых пе-
риодов).
 कृतकर्मा कृतकार्मा 1) выполнивший свою
 работу или долг; 2) искусный, уме-
 лый; способный.
 कृतकार्य कृतकार्य *преуспевший; добив-*
шийся успеха.

कृतकृत्य критकृत्या 1) удовлетворённый, довольный; **हम आपके दर्शन से ~ हो गये** я был очень рад вас видеть; 2) достигший цели, преуспевший.

कृतघ्न критाघ्ना неблагоприятный.

कृतघ्नता कृताघ्नता *ж.* неблагоприятность.

कृतज्ञ कृताग्या благодарный, признательный.

कृतज्ञता कृताग्याता *ж.* благодарность, признательность; **हार्दिक** ~ глубокая, признательность; **के प्रति** ~ **प्रकट करना** выражать благодарность кому-л.

कृतज्ञता-ज्ञापन कृताग्याता-ग्यापन *м.* изъявление благодарности.

कृतयुग कृत्युग *см. м. कृत 2.*

कृतविद्य कृतविद्या учёный.

कृतसंकल्प критсанकाल्पा принявший решение, решившийся; **के लिये** ~ **होना** решаться на что-л.

कृतहस्त критहस्ता умелый, ловкий, искусный.

कृताञ्जलि कृतान्जलि со сложенными ладонями (*в знак почтения или мольбы*).

कृतार्थ критार्त्था 1) достигший цели; 2) удовлетворённый, довольный; 3) умелый, ловкий.

कृतार्थता критार्त्थाता *ж.* 1) успех; 2) удовлетворение.

कृति критि *ж.* 1) произведение, сочинение; **कलापूर्ण** ~ художественное произведение; 2) труд, работа.

कृतित्व критित्वा *м.* достижение, успех.

कृति-लेखक критि-लखक *м.* писатель.

कृत्य крит्या *м.* 1) дело; действие; 2) должность; обязанность; 3) *рел.* обряд.

कृत्यक -कृत्याक *м.* дело, служба, *напр.*, **सिंचनकृत्यक** ирригация.

कृत्रिम कृत्रिम искусственный; сделанный, притворный; **◇ ~ युद्ध** манёвры; **~ मक्खन** маргарин.

कृत्रिमता कृत्रिमता *ж.* сделанность, притворство.

कृतंत कृदन्त *м. грам.* санскритское слово, образованное присоединением первичного суффикса к корню или основю; **भूत** ~ причастие прошедшего времени страдательного залога; **भविष्य** ~ причастие будущего времени.

कृपण कृपण 1. 1) скупой; 2) низкий, подлый; 2. *м.* скупец, скряга.

कृपणता कृपणता *ж.* 1) скупость; 2) низость, подлость.

कृपया कृपाय будьте добры; пожалуйте.

कृपा कृपा *ж.* 1) милость; любезность; 2) сострадание, милосердие; 3) извинение, прощение.

कृपाकटाक्ष कृपाकटाक्षा *м.* 1) милостивый взор; 2) благосклонность, милость.

कृपाकांक्षी कृपाकांक्षी *м.* доброжелатель.

कृपाण कृपान *м.* меч.

कृपादृष्टि कृपादृष्टि *ж. см.* **कृपाकटाक्ष**.

कृपानिधान कृपानिधान *м.* Ваша милость.

कृपापात्र कृपापात्र *м.* 1) лицо, пользующееся чьей-л. милостью; любимец; фаворит; 2) *дип.* наиболее благоприятствуемая нация.

कृपालु कृपालु милосердный, добрый.

कृमि कृमि *м.* 1) червяк; 2) глист.

कृमि-कीट कृमि-कीट *м. мн. парн. соч.* черви; *перен.* подонки; **मनुष्य-जाति के** ~ подонки общества.

कृमिपालक कृमिपालक *м.* шелковод.

कृश **कृश** 1) худой, тощий; 2) маленький, мелкий.

कृषक कृशाक *м.* крестьянин; земледелец; **सामूहिक** — колхозник.

कृषक-क्रांति कृशाक-क्रांति *ж.* аграрная революция.

कृषक-विद्रोह कृशाक-विद्रोह *м.* крестьянское восстание.

कृषकीय कृशाकिय крестьянский.

कृषाण कृशां *м. см.* **कृषक.**

कृषि कृशि *ж.* обработка земли, земледелие; сельское хозяйство; **सामूहिक** — коллективное земледелие; **मशीनवाली** — механизированное сельское хозяйство; — **को यंत्रित करना** механизировать сельское хозяйство.

कृषि-उत्पादन कृशि-उत्पादन *м.* полеводство.

कृषि-उद्योग कृशि-उद्येग *м.* земледелие.

कृषि-उपकरण कृशि-उपाकरण *м.* сельскохозяйственный инвентарь.

कृषिक कृшिक сельскохозяйственный.

कृषिकर्म कृшикарма *м. см.* **कृषि.**

कृषिकार्य कृшиकार्या *м. см.* **कृषि.**

कृषि-कालेज कृशि-कालेज *м.* сельскохозяйственный институт.

कृषिजात कृशिज्जात сельскохозяйственный; — **द्रव्य** сельскохозяйственные продукты.

कृषि-टैकनीक कृशि-ताйкник *ж.* сельскохозяйственные машины.

कृषिपदार्थ कृशिपादार्थ *м. см.* сельскохозяйственная продукция.

कृषिप्रदर्शनी कृशिпрадаршानि *ж.* сельскохозяйственная выставка.

कृषिप्रधान कृशिप्राध्दान земледельческий, аграрный (*о стране, районе*).

कृषिबैंक कृशिबायंक *м.* земельный банк.

कृषिमंत्री कृशिमान्त्री *м.* министр земледелия.

कृषियंत्र कृशिьяंत्र *м.* сельскохозяйственная машина.

कृषिविकास कृशिwickās *м.* развитие сельского хозяйства.

कृषिविज्ञान कृशिвивिग्यान *м.* агрономия.

कृषिविज्ञानी कृशिвивिग्यानी *м.* агроном.

कृषिविद्या कृशिвивिद्या *ж. см.* **कृषिविज्ञान.**

कृषिविद्यालय कृशिвивिद्यालय *м.* сельскохозяйственная школа.

कृषिविभाग कृशिвивिभाग *м.* министерство земледелия.

कृषिविशेषज्ञ कृशिвивिशेषज्ञ *м.* агроном.

कृषिविषयक कृशिвивिषयक аграрный, сельскохозяйственный.

कृषिव्यवसाय कृशिвив्यावसाय *м. см.* **कृषि.**

कृषि-व्यवस्था कृशि-व्यावस्था *ж.* система земледелия; **सामूहिक (पंचायती)** — коллективное земледелие, колхозный строй.

कृषिशाला कृशिशाळा *ж.* ферма; **सामूहिक** — колхоз.

कृषिशास्त्र कृशिशास्त्रा *м. см.* **कृषिविज्ञान.**

कृषिशास्त्रीय कृशिशास्त्रीय агрономический.

कृषिसंकट कृशिसान्काट *м.* аграрный кризис.

कृषिसंगठन कृशिसान्गठन *м.* сельское хозяйство.

कृषिसंघ कृशिसान्ग *м.* сельскохозяйственная артель.

कृषि-संबंधी कृशि-साम्बन्धी *см.* **कृषिविषयक**; — **मशीनें और औजार** сельскохозяйственные орудия; — **मशीनीकरण** механизация сельского хозяйства.

कृषिसाखसमिति कृषिसाखसमिति *ж.* сельскохозяйственное кредитное товарищество.

कृषिसुधार कृषिसुदहार् *м.* аграрная реформа.

कृषिस्कूल कृषिस्कूल *м.* сельскохозяйственный техникум.

कृष्ट कृष्टा вспаханный; пахотный.

कृष्ण कृष्णा 1. 1) чёрный; тёмный; 2) синий; 2. *соб. м. миф.* Кришна (*восмое воплощение Вишну, один из главных хиндустских богов*).

कृष्णपक्ष कृष्णापक्षा *м.* тёмная половина месяца (*когда луна убывает*).

कृष्णवर्ण कृष्णावर्णा чёрный.

कृष्य कृष्या пригодная для обработки (*о земле*).

कैचुआ कैचुआ *м.* 1) земляной или дождевой червь; 2) глист.

कैचुल कैचुल *ж.* 1) змеяная кожа; — छोड़ना сбрасывать кожу; — बदलना а) менять кожу; б) передеваться; 2) отжившее; отмирающее.

कैचुली कैचुली *ж. см.* कैचुल.

केंद्र केंद्रा *м.* 1) центр; औद्योगिक — промышленный центр; सैनिक — центр военного значения; 2) главный пункт.

केंद्रबद्ध केंद्राबद्धा централизованный; एक — सुसंगठित पार्टी единая централизованная партия.

केंद्रवाद केंद्रावाद *м.* централизм; जनतांत्रिक — демократический централизм.

केंद्रापसारी केंद्रापसारि центробежный; — शक्तियाँ центробежные силы.

केंद्रिक केंद्रिक *см.* केंद्रीय.

केंद्रित केंद्रित сосредоточенный, сконцентрированный; централизованный; — करना сосредоточивать, концентрировать; централизовать; पर ध्यान —

करना сосредоточивать внимание на ком-л., чём-л.

केंद्री केंद्री *см.* केंद्रीय.

केंद्रीकरण केंद्रीकरण *м.* сосредоточение, концентрация; централизация; उद्योगधर्मों का — концентрация промышленности.

केंद्रीकृत केंद्रीकृत централизованный; — निर्देशन централизованное руководство.

केंद्रीभूत केंद्रीभूत сосредоточенный, сконцентрированный; централизованный.

केंद्रीय केंद्रीय центральный; — कमेटी (समिति) центральный комитет; — कार्यसमिति (कार्यकारिणी कमेटी) центральный исполнительный комитет; सेना का — कार्यालय штаб армии; — संगठन центральная организация; — सत्ता центральная власть.

केंद्रीयकरण केंद्रीयकरण *м. см.* केंद्रीकरण.

केंद्रीयता केंद्रीयता *ж.* централизм; पार्टी के अंदर जनवादी — демократический централизм в партии.

के कें *прямая форма мн. или косвенная форма ед. м. послелога का.*

केकड़ा केंकड़ा *м.* рак; краб.

केकी केंकी *м.* павлин.

केटालाग केंटालाग *м.* каталог.

केतली केंतली *ж.* чайник.

केतु केंतु *м.* 1) флаг, знамя; 2) знак; символ; 3) комета.

केबल केंबल *м.* 1) кабель; 2) каблограма.

केबलकार केंबलकार *ж.* фуникулёр.

केबिन केंбин *ж.* каюта.

केबिनेट केंबिनेट *м. полит.* кабинет; — चुनना формировать кабинет.

केमरा केंमारा *м.* фотографический аппа-

ра́т; केमरे से फ़ोटो खींचना फ़ोटोग्राफ़ि-
ровать.

кемиस्ट кэमिस्त् *м.* 1) хімік; 2) аптэкарь.

кеमिस्ट्री кэमिस्त्रि *ж.* хімія.

केरासीन कэра́सिन् *м. см.* केरासीन-तेल.

केरासीन-तेल कэра́सिन्-तेल *м.* керосін.

केला कэла *м.* банан (дерево и плод).

केलास कэла́с *м.* кристалл.

केलासीय कэла́सि़य кристаллический.

केलि कэли *ж.* игра; забава, развлечение.

केवट कэवात् *м.* 1) лóдочник; перевóзчик;
2) рыба́к.

केवड़ा कэо́ра *м.* 1) *бот.* кэвра (растение с
душистыми цветами); 2) душистый
экстра́кт из кэвры.

केवल कэвал 1. 1) е́динственный; 2) наи-
лу́чший; 2. то́лько; ~ यही नहीं бо́ль-
ше то́го.

केवलमात्र कэвалма́त्रа всего́ лишь, то́лько
лишь.

केवाड़ कэва́र् *м. см.* किवाड़.

केश कэश *м.* 1) во́лосы; ко́сы; ~ गुंथाना
заплета́ть ко́сы; ~ विन्यास करना де-
лать причёску, причёсываться; 2) гри-
ва.

केशकर्त्तन कэшка́рттан *м.* стри́жка во́лос.

केशरक्षा कэшра́кша *ж.* ухо́д за во́ло-
са́ми.

केशराशि कэшра́शि *ж.* во́лосы, шевелю́ра.

केशरी कэшри *м. см.* केसरी.

केशवर्धक कэшвард́хак спосо́бствующий
ро́сту во́лос (о средстве).

केशशृंगारशाला कэшшринга́рशा́ला *ж.* па-
рижма́херская.

केशिका कэши́ка *ж.* капи́ллярный со-
су́д.

केशियर कэши́яр *м.* касси́р.

केस कэс I *м.* 1) футля́р; 2) *тип.* касса.

केस कэс II *м.* суде́бное де́ло.

केसर कэсар *м., ж. бот.* шафра́н.

केसरिया कэсри́य шафра́нный, шафра́но-
вый.

केसरी कэсри *м.* лев; *перен.* геро́й.

कैची कай́चि *ж.* но́жницы; ~ से काटना

рэзать, выреза́ть но́жницами; ~ करना

рэзать; отреза́ть; выреза́ть; подреза́ть;

~ लगाना рэзать; стричь; ◇ ~ से काटना

а) не исполня́ть обеща́нного; б) неза-

ме́тно уходи́ть.

कैड़ा कай́ра *м.* 1) ме́рка; 2) фо́рма; 3) ма-
не́ра.

कैप कай́п *м. тж. перен.* ла́герь; बाल-

चर ~ пионе́рский ла́герь; लड़ाई के

कैदियों का ~ ла́герь военнопле́нных.

कैपजेल कай́пджэल *м.* концентрацио́нный
ла́герь.

कैसर кай́сар *м. мед.* рак.

कै कай ско́лько?, как мно́го?

कै कай *ж.* рво́та; тошнота́; ~ आना чу́в-
ствовать тошноту́; ~ करना рвать;
тошнить.

कैडेट кай́дэ́त् *м. ист.* каде́т.

कैतून кай́ту́н *м.* кайма́.

कैथी кай́тхи *ж.* кайтхи́ (особый почерк
देवанагари без верхней черты).

कैथोड кай́тхо́д *м. физ.* катод.

कैथोलिक कай́тхо́лик 1. като́лический;
2. *м.* като́лик.

कैद кайд *ж.* 1) око́вы; 2) заклю́чение в

тю́рму; सादी (महज़) ~ простое тю-

ре́мное заклю́чение; सख्त ~ стро́гое

тю́ре́нное заклю́чение; आजन्म ~ по-

жи́зненное заклю́чение; ~ काटना от-

быва́ть тю́ре́нное заклю́чение; ~ की

सज़ा देना пригова́ривать к тю́ре́нному

заклю́чению; 3) плене́ние; ~ करना

а) заклю́чать в тю́рму; б) брать в

плен; ~ होना а) быть заклю́ченным

в тюрьму; б) быть взятым в плен;
4) ограничѣние; उम्र की — возрастное
ограничѣние.

क़ैदक कайдак *ж.* папка, дѣло.

क़ैदख़ाना кайдкхāнā *м.* тюрьма.

क़ैद-तनहाई кайд-танхāй *ж.* одиночное тю-
рѣмное заключѣние.

क़ैद-महज़ कайд-махаз *ж.* простое тюрем-
ное заключѣние.

क़ैद-सख्त कайд-сакхт *ж.* строгое тюрем-
ное заключѣние.

क़ैदी кайдй *м.* 1) заключѣнный; 2) плѣн-
ник.

क़ैनवास кайнвас *м. см.* कनवास.

क़ैनवास कайнвās *м. см.* कनवास.

क़ैन्विस кайнвис *м. см.* कनवास.

क़ैफ़ кайф *м.* 1) опьянѣние; 2) радость,
удовольствие.

क़ैफ़ियत кайфийат *ж.* 1) происшествие,
событие (*приятное или интересное*);
2) положѣние; состояннн; 3) подро-
бности; отчет; — तलब करना требовать
объяснѣния.

क़ैमरा каймарā *м. см.* केमरा.

क़ैमरामैन каймарāмайн *м.* кинооператор.

क़ैरियर кайрир *м.*: जंगी हवाई जहाज़
ढोनेवाला — авианосец.

क़ैलास кайлās *м.* миф. гора Кайласа
(*жилище Куберы, рай Шивы*).

क़ैलेंडर кайлэндар *м.* календарь.

क़ैलорमीटर кайлормитар *м.* физ. калори-
метр.

क़ैल्सизм кайлсизм *м.* кальций.

क़ैवल्य кайвалъя *м. рел.* 1) спасѣние, нир-
вана; 2) чистота, непорочность.

क़ैश кайш *ж.* наличные дѣньги, налич-
ность.

क़ैशाक्स кайшбāкс *м.* кассовый ящик,
касса.

क़ैशियर кайшир *см. м.* कैशियर.

क़ैसर кайсар *м.* император; король.

क़ैसा кайсā *вопросительн.* какой.

क़ैसे кайсэ как?, каким образом?; आप —
हूँ? как вы поживаете?

क़ैспियन кайспиян каспийский.

क़ौचना कौчнā *п.* пронзѣть, прокаты-
вать.

क़ौपल कौपाल *м.* молодой побег; почка;
росток.

को *ко* *послелог, выражающий:* 1) *да-
тельный падеж:* उसको किताब दो дай
ему книгу; किसीको विरोध न होगा ни
у когō не бѣдет возражений; 2) *ви-
нительный падеж:* साँप — मारो убей
змею; 3) *намерение (после неопре-
делѣнной формы глагола):* मिलने — आना
приходить для того, чтобы повидать-
ся; दिखाने — для вида; 4) *направ-
ление:* मास्को — जाना уезжать в Москву;
5) *наречие времени:* शाम (रात) — ве-
чером; 6) *в соединении с числом—*दा-
तु: ५ अगस्त — 5 августа.

कोआपरेटिव कोāपरэтив **1.** кооператив-
ный; **2.** *ж.* кооператив; उत्पादक —
производственный кооператив.

कोआप्ट कोāпт: — करना кооптировать.

कोई кой **1.** 1) какой-нибудь; 2) кто-то;
что-то; — एक кто-то; — और (दूसरा)
кто-нибудь другой; जो — кто бы то
ни был; — भी а) кто-то; б) кто бы
ни был; कोई न कोई кто-то; кто-либо,
тот или иной; कोई... नहीं а) никакой;
б) никто; ничто; कोई... कोई... один...
другой...; सब (हर) — каждый, вся-
кий; **2.** приблизительно, около; — सौ
आदमी около ста человек.

कोक кок *м.* кокс; कोकवाला कोयला кок-
сующиеся угли.

कोक-ओवेन **кок-овэн** *ж.* коксовальная печь.

कोक-कोयला **кок-койла** *м.* кокс.

कोकिल **кокил** *ж.* индийская кукушка.

कोकेन **кокэн** *м.* кокаин.

कोको **कोको** *м.* какао.

कोख **кох** *ж.* 1) живёт; 2) *анат.* матка;

◇ — उजड़ना *а)* умирать (*о детях*);
б) разрешаться от бремени выкидышем.

कोखजली **кохджали** бездетная (*о женщине, дети которой не выживают*).

कोखबंद **кохбанд** *см.* कोखजली.

कोच **коч** I *м.* кушетка; кресло.

कोच **коч** II *м.* карета, экипаж.

कोचना **кочна** *п. см.* कौचना.

कोच-बक्स **коч-бакас** *м.* козлы (*экипажа*).

कोचवान **кочван** *м.* кучер, извозчик.

कोट **кот** I *м.* 1) форт, крепость; укрепление; 2) городская стена; 3) дворец.

कोट **кот** II *м.* пиджак; пальто; बरसाती — плащ; — खोलना *снимать* пиджак, пальто.

कोट-पतलून **кот-патлун** *м. парн. соч.* европейский костюм.

कोटर **котар** *м.* 1) дупло; 2) лес, насыженный вокруг крепости.

कोटरगत **котаргат** *впáлый* (*о глазах*).

कोटा **кота** *м. неизм.* квота; норма; अपने — से कईगुना ज्यादा काम करना *перевыполнять* норму в несколько раз.

कोटि **коти** *ж.* 1) ступень, степень; разряд, класс; ранг; उच्च (उत्तम) — का *перворазрядный, первоклассный; साधारण* — का *заурядный, посредственный; — में डालना* *относить* к разряду, причислять; 2) превосходство; 3) десять миллионов, крор.

कोटिच्युत **котичьют** *пониженный, разжалованный.*

कोट्याधीश **котъядхйш** *м.* миллионер.

कोठरी **котхри** *ж.* 1) комната, комнатка; камера; तनहाई की — *одиночная* камера; 2) амбар; 3) каюта; 4) домик; 5) ячейка (*сотов*); ◇ अंधेरी — *живот.*

कोठा **котха** *м.* 1) большая комната; помещение; 2) склад; амбар; 3) магазин (*винтовки*); 4) верхний этаж; мансарда; 5) живот; желудок; — बिगड़ना *расстраиваться* (*о желудке*); — साफ़ होना *очищаться* (*о кишечнике*); 6) *анат.* матка; 7) клетка (*игральной доски*); ◇ कोठे पर चढ़ना *становиться* известным.

कोठार **котхар** *м.* амбар; кладовая.

कोठी **котхи** *ж.* 1) дом; 2) кладовая; склад; амбар; 3) магазин; 4) банковская контора; банк.

कोठीवाल **котхивал** *м.* ростовщик.

कोठेदार **котхедар** *магазинный* (*об ору-жии*); — बंदूक *магазинная* винтовка.

कोड **код** *м.* кодекс.

कोड़ना **корна** *п.* вскапывать; копать.

कोड़ा **корда** *м.* 1) плеть; кнут, хлыст; — फटकारना (*मारना, लगाना*) *бить* кнутом; 2) *звѣительные* слова.

कोड़ी **корй** *ж.* два десятка; कोड़ियों *по* два десятка.

कोढ़ **корх** *м. мед.* проказа; ◇ — की (में) *खाज* *беда* за бедой; *несчастье* за несчастьем.

कोड़ी **корхи** *м.* прокаженный.

कोण **кон** *м.* 1) угол; पूरा — *геом.* прямой угол; 2) точка зрения; भिन्न भिन्न *коणी* *से* *с* различных точек зрения.

कोतल **котал** *м.* 1) запасная лошадь; 2) резёрв.

कोतल-फ़ौज **котал-фаудж** *ж.* резервная армия; **क्रौद्योगिक** — промышленная резервная армия.

कोतल-शक्ति **котал-шакти** *ж.* резервная сила, резерв.

कोतल-सेना **котал-सेना** *ж. см.* कोतल-फ़ौज.
कोतवाल **котвал** *м.* начальник городской полиции.

कोतवाली **котвали** *ж.* 1) полицейское управление; 2) пост начальника полиции.

कोतह **котах** *см.* कोताह.

कोताह **котах** 1) маленький; ничтожный, незначительный; 2) недостаточный.

कोताह-हिम्मत **котах-химмат** трусливый, робкий.

कोताही **котахи** *ж.* 1) ничтожность, незначительность; 2) недостаток; недостаточность; कोशिश में — नहीं करना прилагать все усилия.

कोथला **котхла** *м.* 1) большой мешок; 2) живот; — भरना наедаться.

कोदंड **коданд** *м.* лук (*оружие*).

कोदों **код** *м.* мелкое зерно; \diamond — दलना делать тяжёлую работу; — देकर पढ़ना (*सीखना*) получать плохое образование; छाती पर — दलना а) мучить; б) вызывать зависть.

कोन **кон** *м. см.* कोना.

कोना **кона** *м.* 1) угол; уголок; 2) край, конец; एक कोने से दूसरे कोने तक из конца в конец; 3) 25%; четвертая часть; \diamond — झाँकना избегать ког-л. (*от страха или стыда*).

कोनियाँ **кония** *ж.* деревянный треугольный столик.

कोप **коп** *м.* гнев; ярость.

कोपना **копна** *пл.* приходиться в ярость.

कोपभवन **копхаван** *м.* место в индий-

ском доме, куда удаляется обиженная домашними женщина.

कोपल **копал** *ж. см.* कोपल.

कोपी **копи** гневный; разъярённый.

कोप्त **кофт** *ж.* 1) горе; 2) страдание; боль; 3) беспокойство.

कोबिद **кобид** *м.* 1) знающий, опытный человек; 2) павдит, учёный.

कोमल **комал** 1) нежный, мягкий; 2) красивый; привлекательный.

कोमलता **комалта** *ж.* 1) нежность, мягкость; 2) красота; привлекательность.

कोमलांग **комаланг** 1. имеющий нежное тело; красивый; 2. *м.* изящное телосложение.

कोमलांगी **комаланги** 1. красивый; 2. *ж.* красавица.

कोम्सोमोल **комсомол** *м.* комсомол.

कोम्सोमोल-मैबर **комсомол-мэмбар** *м.* комсомалец.

कोयल **коял** *ж. см.* कोकिल.

कोयला **койла** *м.* [каменный] уголь; लकड़ी का — древесный уголь; कोयले की खानें угольные шахты; कोयले का जखीरा залежи угля; कोयले की तह угольный пласт; — करना обжигать, обугливать; — काटना (*खोदना*) вырубать уголь; — निकालना добывать уголь.

कोयला-उत्पादन **койла-утпадан** *м.* добыча угля; — करना добывать уголь.

कोयलाक्षेत्र **койлакшэтра** *м.* месторождение угля.

कोयलाखनक **койлакханак** *м.* углекоп, шахтёр.

कोयलाझोंकू **койладжхокू** *м.* кочегар.

कोयलाबेसिन **койлабэсин** *м.* угольный бассейн.

कोया **коя** *м.* 1) *анат.* глазное яблоко; 2) уголок глаза; 3) кокон.

कोरंदम **корандам** *м.* корунд.

कोर **кор** *ж.* 1) край; кайма; 2) дефект; 3) угол; \diamond — **दबना** быть во власти, находиться в подчинении.

कोर-कसर **кор-касар** *ж. парн. соч.* недостаток, дефект; \diamond — **न छोड़ना** [с]дѣлать всё возможное.

कोरना **корна** *п.* рѣзать по дереву, камню.

कोरम **корам** *м.* кворум; — **पूरा होना** быть полным (о кворуме).

कोरमकोर **корамкор** заурядный, обыкновенный.

कोरमा **корма** *м.* жареное мясо.

कोरांटीन **корантин** *м.* карантин.

कोरा **кора** 1. 1) новый; свежий; 2) нетронутый, девственный; 3) чистый; 4) глупый; 5) невежественный; 6) пустой; \diamond — **लौटना** возвращаться ни с чем, с пустыми руками; — **जवाब देना** отказывать; — **रह जाना** не иметь успеха; — **बचना** быть безупречным; **कोरी बातों से काम न चलेगा** от одних разговоров толку не будет; 2. только.

कोरान **коран** *м. см.* कुरान.

कोरियन **кориян** 1. корейский; 2. *м.* кореец.

कोरियायी **корияйи** корейский.

कोरी **корй** *м. см.* कोली.

कोर्टमार्शल **коримаршал** *м.* военный трибунал.

कोर्निस **корнис** *ж.* приветствие (с поклоном); — **करना** кланяться.

कोर्स **корс** *м.* 1) курс (лекций, обучения); — **की पुस्तक** учебник; 2) блюдо.

कोल **кол** I *м.* кабан.

कोल **кол** II *м.* объятия.

कोल **кол** III *м.* плѣмя коль.

कोलखोज **колхоз** *м.* колхоз.

कोलखोज-किसान-वर्ग **колхоз-кисан-варга** *м.* колхозное крестьянство.

कोलखोजनिक **колхозник** *м.* колхозник.

कोलखोज-प्रबंधसमिति **колхоз-прабандхса-मिति** *ж.* правление колхоза.

कोलखोजवाला **колхозवाल** *м. см.* कोलखोजनिक.

कोलखोजवाली **колхозвали** *ж.* колхозница.

कोलखोजी **колхозй** 1. колхозный; 2. *м.* колхозник.

कोलटार **колтар** *м.* 1) каменноугольная смола; 2) асфальт.

कोलतार **колтар** *м. см.* कोलटार.

कोलना **колна** *п.* выдѣлбливать.

कोलाहल **колахал** *м.* шум, гам, крик; — **करना (मचाना)** поднимать шум.

कोलाहलमय **колахалмай** шумный.

कोलियरी **колияри** *ж.* копи.

कोलिया **колия** *ж.* переулок; улица.

कोली **коли** *м.* ткач (хинду).

कोल्डक्रीम **колдкрим** *м.* кольдкрем.

कोल्हाड़ **колхар** *м.* колхар (место, где выжимают сок из сахарного тростника).

कोल्हू **колху** *м.* пресс для выжимания масла из семян или сока из сахарного тростника; \diamond — **का बैल** человек, который много работает; — **में डालकर** перена мучить, истязать. — **काटकर मुंगरी बनाना** излишествовать, много тратить.

कोविद **ковид** *м. см.* कोबिद.

कोश **кош** *м.* 1) коробка; футляр; ящик; 2) кошелек; 3) ножны; 4) казна; деньги; богатство; 5) словарь; 6) бутон; 7) *анат.* яйцо; 8) кокон.

कोशकला कोशकाला *ж.* лексикография.
 कोशकार कोशकार *м.* составитель словаря; лексикограф.
 कोशागार कोशागार *м.* сокровищница.
 कोशाणु कोशाणु *м.* биол. клетка.
 कोशिश कोशिश *ж.* старание, усилие; попытка; — करना стараться; जी तोड़ — करना прилагать огромные усилия.
 कोष कोष *м. см.* कोश.
 कोषग्रंथ कोषग्रन्थ *м.* словарь.
 कोषाध्यक्ष कोषाध्यक्ष *м.* казначей.
 कोष्ठक कोष्ठक *м. см.* कोष्ठक.
 कोष्ठ कोष्ठ *м.* 1) внутренний орган (напр. желудок, сердце); 2) амбар; 3) скобки (в письме, печати); 4) казна.
 कोष्ठक कोष्ठक *м.* 1) скобки (в письме, печати); 2) таблица, табличка; 3) столбец, графа.
 कोष्ठबद्ध कोष्ठबाद्ध *м.* мед. запор.
 कोष्ठागार कोष्ठागार *м.* амбар для зерна.
 कोस कोस *м.* кос (мера длины, равна приблизительно 4 км); \diamond काले कोसों очень далек; कोसों आगे होना намного опережать; कोसों दूर रहना держаться вдали.
 कोसना कोसना *п.* проклинать; ругать; \diamond पानी पी पीकर — сильно ругать.
 कोसा-काटी कोसा-काटी *ж.* ругань, брань, проклятия.
 कोह कोह I *м.* гора; холм.
 कोह कोह II *м.* гнев.
 कोहनी कोहनी *ж.* 1) локоть; — किसी चीज पर टिकाना облокачиваться; 2) колёно (реки).
 कोहर कोहर *м.* туман.
 कोहरा कोहरा *м. см.* कोहर.
 कोहराम कोहराम *м. см.* कुहराम.
 कोहान कोहान *м.* 1) горб (верблюда, быка); 2) грёбень (горы).

कोहिस्तान कोहिस्तान *м.* горная страна.
 कोही कोही I гневный; разъярённый.
 कोही कोही II горный.
 कौंध कौंध *ж.* сверканье (молнии).
 कौंधना कौंधना *нп.* сверкать (о молнии).
 कौंसल काунсал *м.* консул.
 कौंसल-जनरल काунсал-джанрал *м.* генеральный консул.
 कौंसिल काунсил *ж.* совет; — का सदस्य член совета; मंत्रियों की — совет министров.
 कौंसिलर काунсилар *м.* советник.
 कौआ काआ *м. см.* कौवा.
 कौच काच *м. см.* कोच I.
 कौटुंबिक काटुम्बिक I) относящийся к семье; 2) семейный.
 कौड़ा काुरा I *м.* раковина.
 कौड़ा काुरा II *м.* 1) горы; 2) печька.
 कौड़ियाही काुरियाही *ж.* сдельная плата.
 कौड़ी काुरी *ж.* 1) ракушка; 2) грош; कौड़ी कौड़ी всё до копейки; по копейке; \diamond — का, दो — का грошовый, ничего не стоящий; — काम का नहीं निकचैमный, ничего не стоящий; — भर не-множко; — के तीन तीन होना ничего не стоить, быть очень дешёвым; — को न पूछना не брать даже даром; ни во что не оценивать; — कोस दौड़ना выполнять тяжёлую работу за ничтожную плату.
 कौतुक काटक *м.* 1) удивление, изумление; 2) любопытство; 3) развлечение, забава; 4) наслаждение; радость; 5) игра; сцена; зрелище; 6) шутка; проделка.
 कौतुकाक्रांत काटुकाक्रान्त I) удивлённый, изумлённый; 2) любопытный; 3) радостный.
 कौतुकी काटुकी весёлый.

कौतूहल कातूखल *м. см.* कुतूहल.
 कौतूहलवश कातूखलवाश 1) от любопытства; 2) от удивления.
 कौन काун *вопросительн.* 1) кто; 2) какбый, котóрый; что за.
 कौनसा काунसा *вопросительн.* какóй, котóрый; что за.
 कौपीन काупीन *м.* 1) набéдренная повязка (*факира*); 2) части тéла, прикрывáемые набéдренной повязкой; 3) грех.
 क्रौम काум *ж.* 1) нарóд; 2) нáция; национальнóсть; वह — का बंगाली है по национальнóсти он бенгáлец; 3) плéмя.
 क्रौमपरस्त काумпараст *м.* 1) националист; 2) шовинист.
 क्रौमपरस्ती काумपरास्ती *ж.* 1) национализм; 2) шовинизм.
 कौमार काумार *м.* дéтство.
 क्रौमियत काумияत *ж.* национальнóсть.
 क्रौमी काумी национальнóый; нарóдный.
 कौमुदी काумудी *ж.* 1) лúnный свет; 2) Каумúди (*хиндуистский праздник в месяце катик*); 3) комментáрий (*к санскритским сочинениям*).
 कौर काур *м.* откúшенный кусóк; — करना проглáтывать; \diamond मुंह का — छीनना отнимáть.
 कौरव काурав *соб. м. миф.* Кáурава (*потомок рода Куру*).
 कौल काул *м.* 1) слóво; выражéние; 2) обещáние; согласие; — का पूरा (*पक्का*) вёрный слóво; — देना (*हारना*) обещáть, давáть слóво; — तोड़ना не исполня́ть обещáния; — से फिरना не сдёрживать обещáния.
 कौल काул I *м.* знáтный; благородный.
 कौल काул II *см. м. कौर.*
 कौल-करार काул-कारार *м. парн. соч.*
 1) взаимное соглашéние; 2) обещáние.

कौलटेय काуलातэя *м.* внебра́чный ребёнок.
 कौलनामा काулनाма *м.* письменное соглашéние, договор.
 कौवा काувá *м.* 1) ворóна; 2) хитрéc, плут; \diamond कौवे उड़ाना занимáться бесполезным дéлом; काले कौवे खाना доживáть до глубóкой стáрости.
 कौवाली काувáली *ж.* суфийская газéль или пэсня.
 कौशल काушал *м.* 1) умéние, мастерствó; талант; 2) тéхника; — के जीर्ण-शीर्ण मानदंडों को तोड़ना ломáть устарéвшие техни́ческие нóрмы; — में दक्षता प्राप्त कर लेना овладéть тéхникой; 3) хитрость; — करना хитрítь; — से काम लेना пускáться на хитрость; 4) благодéяние; блáго; 5) счáстье; благополúчие.
 कौशलज्ञान काушалг्यान *м.* техни́ческие знáния; उसके पास — है он техни́чески подготовлен.
 कौशलवेत्ता काуशलवэтता *м. санскр. и. д.* тéхник.
 कौशल्या काушалг्या *соб. ж. миф.* сурýга Дашарáтхи, мать Рáмы.
 कौशेय काуशэя 1. шёлковый; 2. *м.* шёлк.
 कौसल्या काусалг्या *ж. см.* कौशल्या.
 क्या कъя *вопросительн.* 1) что; 2) какóй; котóрый; \diamond — कहना है! прекрасно!; *ирон.* конéчно; что и говорítь!; — कुछ, क्या क्या всё; क्या यह और क्या वह éто тó же, что и тó; óба одинаковы; — जाता है! а) éто не бедá!; б) что вы теряете?; — जाने неизвэсно; — पड़ता? что за необходимóсть?, что за нуждá?; — हुआ? а) невáжно, не бедá; б) что случýлось?; तो — हुआ? так в чём же дéло?; और तो —? что [же] ещё?; — खूब! прекрасно, заме-

चातैलनो! ~ परवाह है! ने अरुआऑते वनलनलनल, नलनेगोल, पुसुतलकी! ~ ऑऑ है! पुसुतलकी! नेवलऑनो! क्यल... क्यल... ललडु... ललडु..., ललन... ललन...

क्यारी क्यैरल *ज.* गुरलकु; **फूलु की** ~ कुलुडुडु.

क्युमलंतंग क्युमलनंतंग *म.* गोलनदलन.

क्युरलरल क्युरलरल *म. इसुत.* कुरुरल.

क्युरैतर क्युरैतर *म.* खरनलतैल (मुसुतैल, डलडुलतैल).

क्युं कुँ 1) डुनेडु?; कुऑ?; ~ नहुं नेसुडुनैनु, कुनेऑनो; **ऐसल ~ न कुरो?** डुनेडु डु वल ने सदैलतैल तुऑ?; ~ न हु डुनेडु डु ल नेत; डुरेकुसुनु; 2) अ?; नु, ऑुतु?; नु?

क्युंकर कुँकर कुऑ?, कुऑल डुडुरलडु? **क्युं कुँकु** डुनुडु ऑुतु, तुऑ कुऑ.

कुंदन कुरलन *म.* डुलल.

कुडु कुडु *म.* 1) डुऑ, डुसुतुडु; 2) डुसुदैलतैलतुडु; डुरलडुकु; ~ से, कुडु कुडु से (कुऑकु), ऐकु ~ से डुसुदैलतैनु; डु डुरलडुकु; 3) डुतैडु, डुसुडुडु; 4) डुऑरेडु; वुरैडु; 5) डुरेऑसु; **वलकलस कु** ~ डुरेऑसु वरुऑलतुडु; **उतुडुदन कु** ~ डुरेऑसु डुरलडुडुतुडु; 6) डुलन; डुरुगुरलडुडु.

कुडुनंवर कुडुनलडुडु *म.* डुरलडुकुवल नुडुडुडु.

कुडुडुडु कुडुडुडु डुसुदैलतैनु.

कुडुडुडु कुडुडुडु 1) डुसुदैलतैनु; 2) डुरेगुलरुनु; डुसुतैडुतैकुसुतै; ~ अडुडुडुडु डुसुतैडुतैकुसुतैकै इऑरुऑनै.

कुडुडुडु कुडुडुडु डुसुसुतैडुतैनु; डुनेडुसुदैलतैनु.

कुडुडुडु कुडुडुडु *म.* 1) वरुऑलतैनु, डुरुगुरेसु; 2) डुलु. डुवुलुऑलतैनु.

कुडुडुडु कुडुडुडु 1) डुसुदैलतैनु; डुलुडुडुडु; 2) डुसुदैलतैनु; 3) डुसुतैडुतैनु; 4) «डुरुडुलऑनैनु सुदैलतैनु» (व गुरलतै, ऑुरनलडु).

कुडुडुडु कुडुडुडु *ज.* डुरलडुकुवल नुडुडुडु.

कुडुडुडु कुडुडुडु *म.* डुरलडुडुडुनु डु डुरलडुकु, डु रलनगल.

कुडुडु कुडुडु *म. सुडु.* कुडुडुनंवर.

कुडुडु कुडुडु 1. 1) डुसुदैलतैनु; ~ उऑलतै डुवुलुऑलतैनु; 2) डुसुडुरेडुडुनु, डुसुडुरेसुतलनु; डुरेखुऑरुऑलतैनु डु रुडु, तुरलडुडुडुनु; 2. 1) डुसुदैलतैनु; 2) डुसुडुरेडुडुनु.

कुडुडु कुडुडु डुसुदैलतैनु; डुलुडुडुडुडु.

कुडुडु कुडुडु डुसुदैलतैनु, डु डुरलडुकु, डुसुतैडुतैनु.

कुडुडु कुडुडु डुसुदैलतैनु.

कुडुडु कुडुडु *सुडु.* कुडुडुडुडु.

कुडुडु कुडुडु *सुडु.* कुडुडुडुडु.

कुडुडु कुडुडु डुसुडुरेडुडुडुडुडुडु.

कुडु कुडु *म.* डुकुडुडु; डुऑरुडुडु.

कुडुडु कुडुडु *ज.* डुनल.

कुडुडु कुडुडु *म.* डुडुन सुऑु. कुडुडु ल डुरुडुऑल; तुरुगुडुवुल.

कुडुडु कुडुडु *ज.* डुकुडुडुतैलतैनु डुसुडुडुडुडुनु; **कुडुडु कुडुडु** ~ डुकुडुडुतैलतैनु नलसैलतैनु.

कुडुडु कुडुडु डुरेडुनलऑनैनु डु डुरुडुऑलतैनु.

कुडुडु कुडुडु *ज.* डुरेवुलुऑलतैनु; डुरेवुलुऑलतैनु डुरेवुलुऑलतैनु डुरेवुलुऑलतैनु; **डुडुडुनु अकुतुडुडु डुडुडुडु** ~ डुवैलकुऑल डुऑुतुडुडुडु डुसुललतैलतैनु डुरेवुलुऑलतैनु; **डुडुडुडुडु** ~ डुसुललतैलतैनु डुरेवुलुऑलतैनु; **कुडुडुडु** ~ डुडुडुडुडु डुरेवुलुऑलतैनु; **डुडुडुडुडु** ~ डुरुडुडुडुडुडुडु डुरेवुलुऑलतैनु; **डुडुडुडुडु** ~ डुसुऑलतैनु डुरेवुलुऑलतैनु; **उडुडु से कु गुरल** ~ डुरेवुलुऑलतैनु डुसुवरुखु; **डुवलडुडुडुडुडु (अुऑुऑुऑुगुकु)** ~ डुरुडुडुडुडु डुरेवुलुऑलतैनु; **डुडुडुडुडुडु** ~ कुलतुरुनु डुरेवुलुऑलतैनु; **उतुडुडुडुडु डु** ~ डुरेवुलुऑलतैनु डु डुरुडुडुडुडुडु.

वे; — को आखिरी मंजिल तक ले जाना довести революцию до конца.

क्रांति-आंदोलन क्रांति-आंदोलन *म.* революционное движение.

क्रांतिकारिणी क्रांतिकारिणी *१.* *संस्कृत.* *प्रिल. ज. स.* क्रांतिकारी *१.*; *२. ज.* революционерка.

क्रांतिकारिता क्रांतिकारिता *ज.* революционность.

क्रांतिकारी क्रांतिकारी *१.* революционный; — सिद्धांत революционная теория; — आंदोलन революционное движение; *२. म.* революционер.

क्रांतिकारी-जनवादी क्रांतिकारी-जनवादी *ज.* революционно-демократический.

क्रांतिकारीपन क्रांतिकारीपन *म. स.* क्रांतिकारिता.

क्रांतिध्वंस क्रांतिध्वंस *म.* контрреволюция; — का कार्य *क.* контрреволюционная деятельность.

क्रांतिपूर्व क्रांतिपूर्व *ज.* предреволюционный; — युग *ज.* предреволюционный период.

क्रांतिबिंदु क्रांतिबिंदु *म.* поворотный пункт.

क्रांतिमय क्रांतिमय *ज.* революционный, совершённый революционным путём.

क्रांतिमलक क्रांतिमलक *ज.* революционный; — विचार *ज.* революционные идеи.

क्रांतिवाद क्रांतिवाद *म.* революционное учение.

क्रांतिवादी क्रांतिवादी *स.* क्रांतिकारी.

क्रांति-विमुख क्रांति-विमुख *स.* क्रांति-विरोधी *१.*

क्रांति-विरोधी क्रांति-विरोधी *१.* контрреволюционный; *२. म.* контрреволюционер.

क्राण-रोटेशन क्राण-रोटेशन *म.* севооборот.

क्रास क्रास *म.* крест.

क्रिकेट क्रिकेट *म.* крикет (*игра*).

कृत्रिम कृत्रिम *स.* *कृत्रिम*.

क्रिया क्रिया *ज.* १) исполнение, выполнение; работа; २) дело, действие, поступок; ३) усилие, старание; ४) *грам.* глагол; сказуемое; — का रूप *फ.* форма глагола; कर्मवाच्य — страдательный залог; अकर्मक — непереходный глагол; प्रेरणार्थक — понудительный глагол; सकर्मक — переходный глагол; ५) *рел.* церемония; обряд.

क्रियाकर्म क्रियाकर्म *म.* *हिन्द.* похороны; погребальный обряд.

क्रियात्मक क्रियात्मक *ज.* действительный; активный; эффективный; практический; — व्यवहार *ज.* практическая деятельность; — रूप से भाग लेना *ज.* принимать деятельное участие.

क्रियापद क्रियापद *म.* глагол.

क्रियावाचक क्रियावाचक *ज.* глагольный.

क्रियावाद क्रियावाद *म.* прагматизм.

क्रियाविशेषण क्रियाविशेषण *म.* *грам.* наречие.

क्रियाशील क्रियाशील *ज.* деятельный, активный; पार्टी का — *ज.* *मेबर* активный член партии; — गैर-पार्टी लोग *ज.* беспартийный актив; — व्यक्ति *ज.* активист; राजनीतिक दृष्टि से — *ज.* политически активный; — नागरिक *ज.* правоспособный гражданин.

क्रियाशीलता क्रियाशीलता *ज.* *ज.* действительность; активность.

क्रियाहीन क्रियाहीन *ज.* бездеятельный; не-предприимчивый.

क्रिश्चियन क्रिश्चियन *१.* христианский; *२. म.* христианин.

क्रिसमस क्रिसमस *म.* рождество.

क्रिस्टान क्रिस्टान *म.* христианин.

क्रिस्टानी क्रिस्तांनि христианский.
 कीड़ा क्रीरा *ж.* игра, забава, развлече-
 ние; ~ करना играть, забавляться.
 कीड़ाक्षेत्र क्रीराक्षेत्रा *м.* стадион; спор-
 тивная площадка.
 कीड़ास्थल क्रीरास्थल *м.* арена; поле
 (напр. битвы).
 कीड़ास्थान क्रीरास्थान *м.* арена.
 कीत क्रीत купленный.
 कीम क्रीम *м.* крем; डेंटल ~ зубная
 паста.
 क्रिस्टधर्म क्रीसिधарма *м.* христианская
 религия.
 क्रुद्ध क्रुद्धा 1) гневный; яростный; 2)
 сердитый.
 क्रूजर क्रूजर *м.* крейсер.
 क्रूम-चमड़ा क्रूम-चमड़ा *м.* хромовая кожа.
 क्रूर क्रूर 1) суровый; жестокий; 2) стрó-
 гий.
 क्रूरकर्म क्रूरкарма *м.* злодеяние, злодей-
 ство.
 क्रूरता क्रूरता *ж.* 1) суровость; жестó-
 кость; 2) злость.
 क्रूरतापूर्ण क्रूरतापूर्णा *см.* क्रूर.
 क्रूस क्रूस *м. см.* क्रас.
 क्रुसेड क्रूसэд *м.* крестовый поход.
 क्रेडिट क्रेडिट *м.* кредит.
 क्रेता क्रेता *м. санскр. и. д.* покупатель.
 क्रेन क्रेन *м.* подъемный кран; स्वतःचा-
 लित ~ самоходный кран.
 क्रेमलिन क्रेमлин *м.* Кремль.
 क्रोड़ क्रोड़ *м.* 1) объятие; 2) грудь.
 क्रोड़पत्र क्रोड़पत्रा *м.* дополнение, при-
 ложение, вкладыш (в книге, газете).
 क्रोध क्रोध *м.* гнев; ~ में आना злиться;
 сердиться; पर ~ उतारना злиться на
 кого-л.
 क्रोध-मूर्च्छित क्रोध-मूर्च्छित разъярен-
 ный.

क्रोधाग्नि क्रोधहग्नि *ж.* ярость.
 क्रोधावेश क्रोधवेश *м.* вспышка гнева.
 क्रोधित क्रोधित разгневанный; гневный.
 क्रोधी क्रोधि сердитый; гневный; ~ हो
 जाना рассердиться; разгневаться.
 क्रोमियम क्रोмия *м.* хром (металл).
 क्लब क्लब *м.* клуб; हवाई (फ्लाईंग) ~
 аэроклуб.
 क्लबघर क्लबघर *м. см.* क्लब.
 क्लर्क क्लार्क *м.* конторщик, служащий.
 क्लर्की क्लार्की *ж.* 1) конторская работа;
 2) должность конторщика.
 क्लान्त क्लान्त утомленный, усталый; из-
 мученный; प्यास से ~ होना мучиться
 жаждой.
 क्लाक क्लак *ж.* часы (стенные).
 क्लास क्लас *м.* 1) класс, отделение
 (в школе); 2) класная комната.
 क्लासरूम क्लасрум *м.* класная комна-
 та, аудитория.
 क्लिष्ट क्लिष्टा 1) огорченный; обеспо-
 коенный; 2) бессвязный (о словах);
 противоречивый (о высказывании);
 3) трудный; ~ भाषा трудный язык;
 4) мучительный, тягостный; тяжелый.
 क्लेम क्लем *м. юр.* иск; прошение.
 क्लेश क्लеш *м.* 1) боль; страдание; ~
 भोगना (उठाना, सहना) переносить му-
 чения; переживать, страдать; 2) ссора.
 क्लोरीन क्लорин *м. хим.* хлор.
 क्लोरोफार्म क्लорофарм *м.* хлороформ; ~
 देना давать хлороформ.
 क्वारी क्वारी *м.* юноша.
 क्वारी क्वारी *ж.* девушка.
 क्वाथ क्वाथ *м.* лекарственный отвар.
 क्वारंटाइन क्वарантин *м.* карантин.
 क्वार क्वार *м. см.* क्यूар.
 क्वारा क्वारा 1. 1) юный; 2) холостой;
 2. *м.* 1) юноша; 2) холостяк.

क्वार्टरमास्टर क्वार्टरमास्तर *म.* квартир-
мэйстер.

क्वैलिटी क्वालिती *ज.* कáчество; बढिया ~
व्यँसेह कáчество; पँरवयँ सूरुत.

क्विनाइन क्विनाइन *म. स.* कुनैन.

क्षंतव्य क्षान्ताव्या प्रसूतयँतल्यँ.

क्षकिरण क्षाकिरण *ज.* рентगँेनूवू लूचयँ.

क्षण क्षान *म.* 1) मयग, मग्नूेनूेनूे; गंभीर
~ मँे व तूयँेळूयँ मूेमँेनूत; क्षण क्षण कá-
जदूयँ मयग, एजसेकुंदनू; ~ मात्र (भर
मँे) व ऑदयँ मयग, मूेमँेतáल्यँ; कयसी भूी
~ व लूबूेयँ मूेमँेनूत; 2) वरँेमूे; 3) लू-
चयँ.

क्षणजीवी क्षान्दजीवी 1) जयवूँडूयँ ऑदू
मग्नूेनूेनूे; 2) मग्नूेनूेनूेनूे, मयमूेलेनू-
नूेनूे.

क्षणभंग क्षान्बखान्ग 1) नूेदूलगूेवँेचनूेनूे;
2) बरँेनूेनूे, तूेनूेनूेनूे.

क्षणभंगुर क्षान्बखान्गुर *स.* क्षणभंग.

क्षणभंगुरता क्षान्बखान्गुरतá *ज.* 1) नूेदू-
लगूेवँेचनूेनूे; 2) बरँेनूेनूेनूे.

क्षणांतर क्षान्अंतर चँेरेख मग्नूेनूेनूे,
मग्नूेनूेनूे; नूेमेदूलेनूे.

क्षणिक क्षानयक 1) मग्नूेनूेनूेनूे; 2) वरँे-
मनूेनूेनूे, प्रखूेदूयँडूयँ; ~ संधय परेमय-
रूे.

क्षणिका क्षानयकá *ज.* मूेळनूेयँ.

क्षत क्षात 1. रáनूेनूेनूे; 2. *म.* रáनूे.

क्षत-वयक्षत क्षात-वयक्षात *पारनू. सूेच.* यक-
लँेचनूेनूेनूे, यरँरáनूेनूेनूेनूे.

क्षति क्षातय *ज.* 1) उरूेनूे, उषूरूे; उतू-
तá; ~ उतáनूे नूेसूेतूे परूेरे; तूरूेपँेतूे
उषूरूे; 2) परूेवूेजदूेनूेनूे; ~ पडूूेचनूेनूे
अ) नूेनूेसूेतूे उरूेनूे, उषूरूे; ब) परूेवूेज-
दáतूे; 3) गूेबूेळ.

क्षतिग्रस्त क्षातयगुरासूेतूे परूेसूेदáवूेनूे, परूे-
तूरूेपँेवूेनूेनूे.

क्षतिपूर्ति क्षातयपूरूतूे *ज.* वूेनूेसूेचनूेनूे
उबूूतूेकá, कूेनूेसूेचनूेनूे.

क्षत्राणी क्षातुरीनूे *ज.* जँेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे
कूेक्षáतुरीव.

क्षत्रिय क्षातुरय *म.* 1) वूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे
कूेक्षáतुरीव; 2) चूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षत्रियत्व क्षातुरयतूवतू *म.* वूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षत्रियपन क्षातुरयपान *म. स.* क्षातुरयतूव.

क्षत्री क्षातुरी *म. स.* क्षातुरय.

-क्षम -क्षाम सूसूेबूेनूेनूेनूे, *नारू.*, कारूेक्षम
रूेबूेसूसूेबूेनूेनूेनूे.

क्षमणीय क्षामनीय यखनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे, ख-
सूेखूेजयवूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षमता क्षामतá *ज.* 1) सूसूेबूेनूेनूेनूे; उमँ-
नूेनूे; कुरयतूमक ~ तूेवूेरूेचूेकूे सूसूेबूे-
नूेनूेनूे; संगठन करनूे कूी ~ ऑरगनूेनूे-
चूेनूेनूेनूे सूसूेबूेनूेनूेनूे; 2) मूेचनूेनूेनूे
(*नारू.* *दूेवयगतूे*); प्रूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे-
नूेनूे; अरनूंत ~ नूेऑरगनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे
चूेनूेनूेनूेनूे.

क्षमा क्षामá *ज.* प्रूेखूेनूेनूे; यखनूेनूेनूेनूेनूे;
~ करनूेनूे प्रूेखूेदáतूे; यखनूेनूेनूेनूेनूेनूे; ~ मरूेगनूे
प्रूेसूेतूे प्रूेखूेनूेनूेनूे; यखनूेनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षमाघोषणा क्षामागूेखूेनूेनूे *ज.* अमनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षमादान क्षामáदán *म.* 1) प्रूेखूेनूेनूे; यख-
नूेनूेनूेनूे; 2) परूेमयलूेवनूेनूे; अमनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षमाप्रार्थना क्षामाप्रूरूतूेखानá *ज.* प्रूेसूेखूेनूेनूे
ऑ प्रूेखूेनूेनूेनूे; ~ करनूेनूे प्रूेसूेतूे प्रूेखूे-
नूेनूे; यखनूेनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षमाप्रार्थी क्षामाप्रूरूतूेखी प्रूेसूेखूेनूेनूेनूे
प्रूेखूेनूेनूेनूे; प्रूेसूेखूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षम्य क्षामय्या *स.* क्षमणीय

क्षय क्षाय *म.* 1) रूेदूरूेनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे, उनूेनूेचूेज-
नूेनूे; 2) गूेबूेळ; 3) उतूेदूेक; 4) तूेबूरूे-
कूेलूेख लूेगकूेनूे; 5) बूेलेखनूे; \diamond कá ~ !
दूेलूेयँ!

क्षयकास क्षायकás *म.* चखऑतूेचनूेनूेनूेनूेनूेनूेनूे.

क्षयरोग क्षायरूेग *म.* तूेबूरूेकूेलूेख लूेगकूेनूे.

क्षयी क्षायी 1. तूेबूरूेकूेलूेखनूेनूे; 2. *ज.* तूे-
बूरूेकूेलूेख.

क्षांत क्षान्त तूरूेपँेलेयवूेनूे; वयनूेसूेलूेयवूेनूे.

क्षत्र **кшāтра** 1. кшатрийский, относящийся к воинской варне кшāтриев; 2. *м. см.*: क्षत्रियत्व.

क्षार **кшāр** *м.* 1) соль; 2) щёлочь; 3) золá; ◇ क्षार-क्षार कर देना вь́жать все соки; обескрѳвить.

क्षारोद **кшāрод** *м.* алкалоид.

क्षिति **кшити** *ж.* 1) земля; 2) разрушение; гйбель.

क्षितिज **кшитидж** *м.* 1) горизонт; ~ पर (के पास) на горизонте; ~ से из-за горизонта; मानसिक ~ अधिक विशाल करना расширять свой кругозор; 2) Марс (планета).

क्षितीश **кшитиш** *м.* царь.

क्षिप्त **кшипта** 1) отброшенный; 2) отвёргнутый; 3) легкомысленный.

क्षिप्र **кшипра** 1. бь́стрый, скѳрый; 2. бь́стро, скѳро.

क्षिप्रलेखन **кшипралэхан** *м.* стенография.

क्षीण **кши́н** 1) худѳй, то́щий; 2) слáбый, истощённый; 3) уменьшившийся.

क्षीणता **кши́нта** *ж.* 1) худѳбá; 2) истощение; 3) слáбость; 4) упáдок; разрушение.

क्षीर **кши́р** *м.* 1) молоко́; 2) жидкость; сок; 3) вода́.

क्षीरसार **кши́рсāр** *м.* 1) молочные продукты; 2) сливки; 3) сливочное ма́сло; 4) твѳрог.

क्षुण्ण **кшунна** 1) разбитый; 2) измельчённый.

क्षुद्र **кшудра** 1) мáлый, ничтѳжный; 2) низкий, пѳдлый; 3) бѳдный.

क्षुद्रता **кшудрата** *ж.* 1) незначительность, ничтѳжность; 2) низость, пѳдлость.

क्षुद्रबुद्धि **кшудрабуддхи** тупѳумный; глѳпый.

क्षुद्रहृदय **кшудрахридай** низкий, пѳдлый.

क्षुधा **кшудхā** *ж.* голод.

क्षुधाग्नि **кшудхāग्नि** *ж. см.* क्षुधातुरता.

क्षुधातुर **кшудхāтур** голодный.

क्षुधातुरता **кшудхāтурता** *ж.* мѳки голода

क्षुधापीडा **кшудхāпидā** *ж. см.* क्षुधातुरता.

क्षुधालु **кшудхāлу** *см.* क्षुधातुर.

क्षुधावर्धक **кшудхāвардхак** аппетитный, вызывающий аппетит.

क्षुधित **кшудхит** голодный; проголодавшийся.

क्षुप **кшуп** *м.* кустарник.

क्षुब्ध **кшубдха** 1) взволнованный; встревоженный; тревожный (*напр. об атмосфере*); 2) испуганный; 3) разгневанный.

क्षुभित **кшубхит** *см.* क्षुब्ध.

क्षुर **кшур** *м.* 1) бритва; 2) нож; 3) копыто.

क्षुरी **кшурй** I *м.* парикмахер.

क्षुरी **кшурй** II *ж.* нож.

क्षेत्र **кшэтра** *м.* 1) пѳле; 2) пѳчва; земля; ка ~ क्षुब्ध होना *перен.* колебаться под ногами (*о почве*); 3) пѳле, область деятельности; пѳприще; сфера; 4) отрасль; उत्पादन का ~ отрасль производства; 5) место; участок (*избирательный*); ѳкруг; 6) физ. пѳле; चुंबकीय आकर्षण का ~ магнитное пѳле; 7) район, зѳна; कब्जे का ~ зѳна оккупации; नया औद्योगिक ~ новый промышленный район; तटस्थ ~ нейтральная зѳна, нейтральная территория; युद्ध का ~ очаг войны; 8) круги (*официальные и. т. п.*); शासक ~ правящие круги; सरकारी क्षेत्रों में в правительственных кругах; 9) тело; 10) жена.

क्षेत्रगणित **кшэтраганит** *м.* 1) измерение площади; 2) геометрия

क्षेत्रफल क्षेत्राफल *м.* площадь, про-
странство; खेती का — посевная пло-
щадь; सम्मिलित — общая площадь.
क्षेप क्षэп, -क्षेप -кшэп *м.* 1) броса-
ние; 2) проведение времени,
напр., कालक्षेप времяпрепровождение.
क्षेपक क्षэпак *1.* 1) бросающий; 2) до-
бавленный; 2. *м.* 1) *лит.* вставка,
интерполяция; 2) дополнение.
क्षेपककार क्षэпаккар *м.* интерполятор;
позднейший автор.
क्षेपण क्षэпан *м.* 1) бросаение; 2) тра-
та (*напр. времени*); 3) порицание; упрек.
क्षेम क्षэм *1.* счастливый; 2. *м.* счастье;
благополучие.

क्षेम-कुशल क्षэм-кушал *м. парн. соч.* здо-
ровье и благополучие.

क्षोभ क्षобх *м.* 1) волнение, возбужде-
ние; 2) беспокойство; 3) страх; 4)
скорбь, печаль.

क्षोभयुक्त क्षобхъюкта *1)* тревожный; 2)
мучительный.

क्षोभित क्षобхит *1)* взволнованный, воз-
буждённый; 2) встревоженный; 3) ис-
пуганный.

क्षौणि क्षауни *ж.* земля.

क्षौम क्षаум *м.* 1) льняное полотно; 2)
шёлковое полотно.

क्षौर क्षаур *м.* бритвё.

क्षौरकर्म क्षауркарма *м. см.* क्षौर.

ख

ख क्हा кха (пятнадцатая буква алфа-
вита хинди).

खंक кханк слабий, немощный.

खंखड़ кханкхар *1.* старый; ветхий; 2. *м.*
старик.

खंखारना кханкхарна *нл. см.* खखारना.

खंग кханг *м. см.* खग्г.

खंगर кхангар *1.* сухой; 2. *м.* 1) окали-
на; 2) шлак; ◇ — लगना худеть, сох-
нуть (*от болезни*).

खंगारना кхāgārṇā *п. см.* खंगालना.

खंगालना кхāgālṇā *п.* промывать; вымы-
вать; *перен.* обворовывать.

खंजन кханджан *м.* трясогузка.

खंजर кханджар *м.* кинжал.

खँजरी кхāджарī *1 ж.* бубен, тамбурин.

खँजरी кхāджарī *II ж.* полосатая шёл-
ковая материя.

खंड кханд *I м.* 1) часть; кусок; खंड
खंड करना разбивать на куски; 2)
часть, глава (книги), раздел; 3) фраг-
мент, отрывок; 4) район; округ.

खंड कханд *II м. см.* खंड.

खंड कखан *м.* неочищенный сахар.

खंडन कхандан *м.* 1) разрушение; унич-
тожение; 2) опровержение; सरकारी —
официальное опровержение; 3) прекра-
щение; — करना а) разрушать, уничто-
жать; б) опровергать; в) прекращать.

खंडन-मंडन कхандан-मानंदान *м. парн. соч.*
см. खंडन.

खंडर कхандар *м.* развалины, руины.

खंडवणिक् कхандваниक *м.* розничный тор-
говец.

खंडवाणिज्य कхандवāनिज्यā *м.* рознич-
ная торговля.

खंडशः **кханँдшаँ** на части, по частям;
 ~ **प्रकाशित करना** публиковать частями;
 ~ **विभक्त होना** дробиться на части.

खंडसार **кханँдसाँ** *ж.* сахарный завод.

खंडसारी **кханँрсारी** *м.* сахаровар.

खंडसाल **кханँदसाँ** *ж. см.* खंडसार.

खंडहर **кхāँदहार** *м. см.* खंडर.

खंडित **кханँदित** 1) сломанный; разрушенный; разбитый; повреждённый; 2) опровергнутый; 3) прерванный, прекращённый.

खंडी **кханँदी** *ж.* очередной взнос (*при уплате в рассрочку*).

खंडक **кхандак** *ж.* 1) ров; канава; 2) окоп; траншея; **आगे की** ~ окоп первой линии; ~ **खोदना (बनाना)** рыть окоп.

खंभ **кхамбх** *м.* 1) колонна; столб; **तार का** ~ телеграфный столб; 2) опора.

खंभा **кхамбха** *м. см.* खंभ.

खकार **кхакार** *м.* буква «ख».

खक्खा **кхаккха** *м.* хохот.

खखारना **кхакхарна** *нп.* 1) харкать; 2) предостерегающе кашлянуть.

खखोंडर **кхакхोंдар** *м.* гнездо (*в дупле*).

खग **кхаг** *м. поэт.* птица.

खगोल **кхагол** *м.* 1) небосвод; ~ **का पिंड** небесное тело; 2) *см.* खगोलविद्या.

खगोलविद्या **кхаголвидья** *ж.* астрономия.

खग्ग **кхагга** *м. поэт.* меч.

खचना **кхачна** 1. *нп.* 1) быть нарисованным; 2) быть в опра́ве (*о драгоценном камне*); 2. *п.* 1) рисовать; 2) вставлять.

खचाखच **кхача́кхач** переполненный; битком набитый; **से** ~ **भरना** быть переполненным кем-л., чем-л.

खचित **кхачит** 1) нарисованный; 2) усы-

панный (*драгоценными камнями*); инкрустированный.

खच्चर **кхаччар** *м.* мул.

खजानची **кхазанчи** *м.* казначей; кассир.

खजाना **кхазāна** *м.* 1) казна; казначейство; касса; **खजाने का मंत्री** министр финансов; 2) сокровищница.

खजिल **кхаджил** стыдливый; скромный.

खजूर **кхаджур** *м.* 1) финик; 2) финиковая пальма.

खट **кха́т** *м.* стук; треск; **◇** ~ **से** быстро, моментально; немедленно.

खटक **кха́так** *ж.* 1) звук (*шагов*); 2) страх, опасение; 3) сомнение.

खटकना **кха́такना** *нп.* 1) стучать; гремять; 2) казаться неподходящим; представляться неправильным; 3) раздражать, беспокоить (*напр. о занозе*); 4) огорчать; 5) бояться; опасаться; 6) ссориться.

खटका **кха́тка** *м.* 1) стук; 2) страх, опасение; беспокойство, тревога; ~ **लगना** бояться; беспокоиться; 3) засов; задвижка.

खटकाना **кха́तकाना** *п.* (*пону́д. I от* खटकना) 1) стучать; 2) пугать, внушать страх.

खटखट **кха́т-кха́त** *ж. парн. соч.* 1) стук; **कमरे पर** ~ **करना** стучаться в дверь; 2) ссора.

खटखटाना **кха́तकहाँना** *п.* 1) стучать; **दरवाजा** ~ стучать в дверь; 2) напоми́нать, что нужно сделать.

खटना **кхаँना** 1. *п.* зарабатывать; 2. *нп.* работать, трудиться.

खटपट **кха́т-पाँट** *ж. парн. соч. см.* खटखट.

खटपाटी **кхаँपाँठी** *ж.* бок кровати.

खटबुना **кхаँबुना** *м.* мастер, изготовляющий кровати.

खटमल खात्मल *м.* клоп.

खटमीठा खात्मित्हा кисло-сла́дкий.

खटराग खात्राг *м.* 1) диссонанс; 2) раздор, разлад; ◇ — में पड़ना попадать в затруднительное положение.

खटाई खातैय *ж.* кислота; — देना очищать кислотой; ◇ — में डालना откладывать в долгий ящик; — में पड़ना быть отл́оженным, быть неразрешённым (*о деле, вопросе*).

खटाखट खातैखात **1.** быстро немедленно; **2.** *м.* треск, стук.

खटिक खातिक *м.* торговец овощами и фруктами.

खटिया खातिय *ж.* кровать; — से रहना лежать больным.

खटोला खातोला *м.* кровать.

खटोली खातोली *ж.* кроватька.

खट्टा खातैा кислый; терпкий; ёдкий, неприятный; ◇ खट्टे-मीठे दिन хорошие и тяжёлые времена; जी — होना быть недовольным; разочаровываться; जी — मीठा होना появляться (*об аппетите, желани*); दाँत — करना побеждать, наносить поражение; — खाना а) быть уни́женным; б) не добиться, оказаться ни с чём.

खड़कना кхаракна *нп.* трещать; шелестеть.

खड़का кхарка *м. см.* खटका.

खड़खड़ाना кхаркхаранā **1.** *нп.* 1) шуметь; 2) скрипеть; **2.** *п.* производить шум; *перен.* бряцать оружием.

खड़खड़हट कхаркхарāхаत *ж.* звукоподр.

1) стук, шум; 2) скрип.

खड़बड़ कхарбар *ж.* звукоподр. 1) шум; звон; 2) смятение, волнение.

खड़बड़ाना कхарбарāनā **1.** *нп.* 1) быть в беспорядке; 2) беспоко́иться; **2.** *п.* 1)

приводить в беспорядок; 2) волновать, тревожить.

खड़ा कхарā 1) перпендикулярный; прямой; खड़ी पाई вертикальная чёрточка в конце предложения (*выполняющая роль точки*); 2) стоящий; — होना (रहना) стоять; 3) остающийся; находящийся; 4) построенный; возведённый; созданный; 5) готовый; приготовленный; — खेत созревший урожай; — करना а) ставить; б) строить; возводить; создавать; в) готовить; г) выставять (*напр. кандидата*); — हो जाना а) встать подняться; б) возникнуть; ◇ — करके दिखाना отказать наотрез; खड़े खड़े а) стоя; б) быстро.

खड़ाऊँ कхарāऊँ *ж.* деревянные сандали.

खड़िया कхарिय *ж.* мел.

खड़ी बोली कхарि боли *ж.* кхари боли (*диалект, лежащий в основе современного литературного хинди*).

खड़ग कхадга *м.* поэт. меч; кинжал.

खड़ु कхадда *м.* яма; *перен.* пучина; युद्ध का — пучина войны.

खत कхат *м.* 1) письмó; записка; 2) почерк; 3) линия; सरहदी — пограничная линия; — खींचना проводить линию; линовать; 4) борода; — झाना (निकलना) расти (*о бороде*); 5) бритьё; — बनाना брить.

खत - किताबत कхат-китабат *ж. парн. соч.* переписка.

खतना кхатна *м.* мус. обряд обрзания; — करना совершать обрзание.

खतम कхатам **1.** оконченный, завершённый; **2.** *м.* конёц; окончание; — करना класть конёц; ликвидировать; — होना

а) оканчиваться, завершаться; б) погибать.

खतरनाक кхатарनाक опасный, рискованный.

खतरा кхатра м. 1) страх, боязнь; опасение; 2) опасность; **खतरे से खाली** безопасный; **जान खतरे में डालना** рисковать жизнью; **खतरे में पड़ जाना** подвергнуться опасности; **खतरे में डालना** подвергать опасности; **खतरे से सजग करना** предупреждать об опасности; **फ़ौरी खतरे से बचा लेना** спасти от наивысшей угрозы; **के ऊपर — मंडराना** нависать над кем-л., чем-л. (об угрозе, опасности); **किसीको — पहुँचाना** угрожать; **◇ — मोल लेना** рисковать.

खता кхата м. 1) вина; проступок; 2) обман; 3) ошибка; **— खाना** а) быть обманутым; б) ошибаться.

खतियाना кхатияना п. вести бухгалтерскую отчетность.

खतौनी кхатауни ж. 1) главная книга (счетов); 2) книга, в которой зарегистрированы все арендаторы и землевладельцы.

खत्ता кхатта м. яма (для хранения зерна); погреб.

खत्ती кхатти ж. см. **खत्ता**.

खत्म кхатм см. **खत्म**.

खत्रानी кхатрани ж. женщина из вярны кшатриев.

खत्री кхатри м. 1) кхатри (каста, проживающая главным образом в Панджабе и занимающаяся торговлей); 2) член касты кхатри.

खदबदाना кхадбадана п. звукоподр. кипеть; клокотать.

खदशा кхадша м. страх, боязнь, опасение.

खदिर кхадир м. экстракт акации катеху (примешиваемый к бетелю).

खदेड़ना кхадэрна п. см. **खदेरना**.

खदेरना кхадэрна п. 1) преследовать; 2) охотиться; 3) гнать; изгонять, выгонять.

खदड़ कхаддар м. см. **खदर**.

खदर कхаддар м. кхаддар, домотканная грубая материя.

खदरधारी कхаддардхари носящий кхаддар, одетый в платье из домотканной грубой материи.

खद्योत कхадьёт м. 1) светляк; 2) солнце.

खन кхан I м. этаж; часть дома.

खन кхан II м. момент, миг.

खन кхан III ж. звукоподр. звон; **खन खन करना** звонить (напр. о телефоне).

खनक кханак м. 1) землекоп; углекоп; шахтер; 2) мышь; 3) грабитель, взломщик.

खनकना кханакна п. звенеть; звонить

खनकाना кханкाना п. понуд. I от **खनकना**.

खनखनाहट कханкханाहा ж. звон, звяканье.

खनना кханна п. копать, рыть.

खनि кхани ж. шахта.

खनिज кханидж I. минеральный; ископаемый; **— उत्पादक (खाद)** минеральное удобрение; **— द्रव्य (पदार्थ)** минерал, полезное ископаемое; **— क्षेत्र** залежи минералов, полезных ископаемых; **— संपत्ति** ископаемые богатства; **— पत्थर** руда; **— लोहा** железная руда; **— नमक** каменная соль; 2. м. полезное ископаемое; **उपजाऊ** — минеральное удобрение.

खनिज-विज्ञान कханидж-विगьян м. минералогия.

खपची **кхапची** *ж.* 1) лучина, щёпка;
2) *мед.* лубок.

खपड़ा **кхап्रा** *м.* 1) черепица; ~ **छाना** крыть черепицей; 2) черепок (*битой посуды*); 3) глиняная чашка.

खपड़ैल **кхап्रायल** *ж. см.* **खपरैल**.

खपत **кхапат** *ж.* 1) спрос, потребление, **माल की** ~ спрос на товар; ~ **होना** потребляться; расходовать; 2) сбыт, продажа.

खपना **кхапना** *нп.* 1) тратиться, расходовать; 2) распродаваться; 3) применяться, идти в дело; 4) погибать, гибнуть.

खपरा **кхапра** *м. см.* **खपड़ा**.

खपरैल **кхап्रायल** *ж.* навес, крытый черепицей; черепичная крыша; ~ **डालना** крыть черепицей.

खपाना **кхаपाना** *п.* (*понуд.* I *от* **खपना**)
1) тратить; расходовать; 2) применять;
3) приобретать (*товары*); 4) разрушать, губить; \diamond **माथा (सिर)** ~ ломать голову.

खप्पर **кхаппар** *м.* 1) глиняная чашка;
2) череп.

खफगी **кхафги** *ж.* 1) гнев; раздражение;
2) недовольство.

खफा **кхафа** 1) гневный; раздражённый;
2) недовольный.

खफ्रीफ **кхафиф** 1) лёгкий (*напр. об уда-
ре, ране*); 2) малый, незначитель-
ный; ничтожный; 3) смущённый; при-
стыжённый.

खबर **кхабар** *ж.* 1) известие, весть, но-
вость; сообщение; **गर्म (ताजा)** ~ по-
следние известия; ~ **है** сообщают; го-
ворят; **हमें** ~ **नहीं है** कि... нам неизве-
стно, что...; ~ **देना (पहुँचाना)** изве-
щать; ~ **मिलना** получать известие;

2) (*तज.* **उड़ती** ~) слух, молва; ~
उड़ना распространяться (*о слухах*); ~
उड़ाना распространять (*слухи*); 3) забь-
та; ~ **लेना** а) заботиться, присматри-
вать; б) осведомляться (*о состоянии
здоровья*); в) проучивать, наказывать.

खबरगीर **кхабаргир** *м.* 1) осведомитель;
доносчик; 2) защитник; покровитель.

खबरगीरी **кхабаргирि** *ж.* 1) осведомле-
ние; 2) поддержка; 3) забота, уход
(*за больным*); **की** ~ **करना** заботиться
о ком-л., чём-л.; ухаживать (*за боль-
ным*); 4) покровительство, заступни-
чество.

खबरदार **кхабардар** 1. 1) осторожный; 2)
бдительный; ~ **करना** предупреждать;
~ **होना** а) быть осторожным; б) быть
бдительным; 2. берегись!; осторожно!

खबरदारी **кхабардари** *ж.* 1) осторожность,
осмотрительность; 2) бдительность;
3) забота, присмотр; **बीमारों की** ~
уход за больными.

खबरनवीस **кхабарनावис** *м.* корреспон-
дент (*газеты, журнала*).

खबरनिगार **кхабарнигар** *м. см.* **खबर-
नवीस**.

खबीस **кхабис** *м.* злодей.

खब्त **кхабт** *м.* 1) безумие, сумасше-
ствие; ~ **सवार होना** сходить с ума;
2) глупость.

खबती **кхабти** 1) безумный, сумасше-
дный; 2) глупый.

खब्बा **кхабба** 1. левый; 2. *м.* левша.

खम **кхам** *м.* кривизна, изгиб; \diamond ~ **ठों-
ककर** решительно, уверенно, твёрдо;
मैं ~ **ठोंककर कह सकता हूँ** कि... я твёрдо
могу сказать, что...; ~ **खाना** а) кри-
виться, изгибаться; б) терпеть пора-
жение; ~ **ठोकना** вызывать на борьбу.

खमदार **кхамдār** кривой; согнутый, изогнутый.

खमीर **кхамйр** *м.* 1) дрожжи; закваска; 2) кислое тесто; 3) *перен.* характер, натура.

खमीरा **кхамйра** 1. приготовленный на дрожжах; заквашенный; 2. *м.* специально приготовленный ароматный табак.

खमीलन **кхамйлан** *м.* усталость; слабость.

खयानत **кхяйнат** *ж.* 1) присвоение; воровство; 2) вероломство.

खयाल **кхяйл** *м.* 1) мысль, мнение; идея; представление; — **से बाहर** невообразимый; **झूठा** — неправильное представление; **खाम** — нелхая мысль; **मेरे** — **में** по моему мнению; — **करना** думать, размышлять; **पद का** — **किये बगैर** невзирая на лица; 2) предположение; воображение; — **बाँधना** полагать; воображать; — **पड़ना** приходить на ум, приходить в голову; — **में आना** понимать; 3) внимание, уважение; — **रखना** а) иметь в виду; помнить; б) уважать; 4) песня; \diamond — **में समाना** постоянно помнить; — **से उतरना** забывать.

खयाली **кхяйли** 1) воображаемый; мнимый; фантастический; — **पुलाव पकाना** строить воздушные замки; 2) романтический.

खर **кхар** I *м.* осёл.

खर **кхар** II 1) грубый, жёсткий; шероховатый; 2) резкий, сильный; — **निनाद** сильный шум; 3) острый, жгучий; 4) неблагоприятный; 5) острый (*о кинжале*); 6) пережаренный.

खरक **кхарак** *м.* 1) загон для скота; коровник; 2) выгон; пастбище; 3) за-

навес из бамбуковых дощечек (*замечающий дверь*).

खरकना **кхаракна** *нп.* стучать; трещать.

खरका **кхарка** *м.* солонинка; \diamond — **करना** ковырять в зубах.

खरखर **кхаркхар** *м.* *звукоподр.* 1) хrap; 2) мурлыканье.

खरखशा **кхаркхша** *м.* 1) ссора; драка; 2) страх; беспокойство.

खरगोश **кхаргош** *м.* заяц; кролик.

खरचना **кхарачна** *п.* 1) тратить, расходовать; 2) применять, употреблять.

खरछरा **кхарчхарā** неровный, шероховатый.

खरतल **кхартал** 1) искренний, честный; 2) чистый, ясный.

खरदिमाग **кхардимāg** *м.* 1) глупец; 2) упрямец.

खरब **кхараб** *м. см.* खर्ब 2.

खरबर **кхарбар** *ж.* *звукоподр. см.* खड़बड़.

खरबूजा **кхарбूजा** *м.* дыня; **खरबूजे को देखकर खरबूजा रंग पकड़ता है** *посл.* с кем поведёшься, от того и наберёшься.

खरभराना **кхарбхарānā** *нп.* 1) шуметь; 2) волноваться, беспокоиться.

खरमस्ती **кхармасти** *ж.* подлость, низость.

खरल **кхарал** *м.* аптекарская ступка; — **करना** толочь, растирать.

खरहरा **кхархарā** *м.* скребница; — **करना** чистить скребницей.

खरहा **кхархā** *м. см.* खरगोश.

खरा **кхарā** 1) чистый; 2) хороший, превосходный; — **खोटा परखना** различать хорошее и плохое; 3) неподдельный, настоящий; 4) честный, искренний; **खरी बात** правда; \diamond — **उतरना** оказываться хорошим; **कान** — **करना**

драть за́ уши; खरी-खोटी सुनाना гово-
рять резко; खरी सुनाना говорить прав-
ду, говорить прямо.

खराद кхарād I м. токарный станок; ◇
— पर चढ़ना а) имѣть большой жиз-
ненный опыт; б) быть совершенно точ-
ным; — पर चढ़ाना исправлять, улуч-
шать.

खराद кхарād II ж. 1) токарное дело;
2) фасон; тип.

खरादना кхарādнā п. работать на токар-
ном станке.

खरादी кхарādी м. токарь.

खरापन кхарāпан м. 1) чистота; 2) не-
поддельность; 3) искренность, откро-
венность.

खराब кхарāб 1) плохой; дурной; 2) не-
годный; 3) разрушенный, разорен-
ный; 4) развращенный, испорченный;
— करना а) разрушать; губить; б) пор-
тить; искажать; в) развращать; —
होना а) портиться; б) разрушаться;
в) развращаться.

खराबी кхарāबी ж. 1) недостаток; по-
рок; повреждение; 2) испорченность;
3) несчастье; бѣдствие; — में पड़ना по-
падать в бѣдственное положение.

खराश кхарāш ж. см. खरोँच.

खरिया кхария ж. сѣтка; сеть.

खरी кхарі ж. см. खली.

खरीता кхарйтā м. 1) мешок; 2) карман;
3) пакет, конверт.

खरीद कхарिद ж. купля; покупка.

खरीदना कхарिदना п. покупать.

खरीद-फरोस्त कхарिद-फарокхт ж. парн.
соч. купля и продажа; торговля.

खरीद-बेच कхарिद-бэч ж. см. खरीद-
फरोस्त; गुलामों की — करनेवाला рабо-
тогонец.

खरीदार कхарिदār м. покупатель.

खरीदारी कхарिदारी ж. см. खरीद.

खरीफ़ कхарिफ़ ж. урожай яровых куль-
тур.

खरोँच कхароँच ж. царапина.

खरोँचना कхароँचना п. скрестить; царапать;
скоблить.

खरोँटना कхарोँटना п. см. खरोँचना.

खर्च कхарч м. расход, издержки; — का
तखमीना смета расходов; — की मद
статья расходов; अतिरिक्त — допол-
нительный расход; आमदनी और —
приход и расход; उत्पादन का — из-
держки производства; चलता — теку-
щие расходы; बेजा — производятель-
ный расход; सस्ते — में с неболь-
шими затратами; अपने — पर करना де-
лать за свой счет; — उठाना оплачива-
вать расходы; — करना тратить, рас-
ходовать; — में कमी करना сокращать
расходы; — में डालना а) вводить в рас-
ходы; б) записывать в графу расхо-
дов; — होना а) расходоваться; б) по-
требляться.

खर्चा कхарчā м. см. खर्च.

खर्चा-निर्धारक कхарчā-нирдхāрак опреде-
ляющий расходы, устанавливающий
ассигнования; — समिति комиссия по
ассигнованиям.

खर्ची कхарчи 1. расточительный; 2. ж.
путевые расходы.

खर्चीला कхарचीलā 1) расточительный; 2)
дорогой; требующий больших рас-
ходов; कम — недорогой.

खर्पर कхарпар м. чаща.

खर्ब कхарб 1. ничтожный, незначи-
тельный; 2) низкорослый, карлико-
вый; 2. м. биллион; миллиард; ог-
ромное число.

खर्टा **кхарраṭā** *м.* храп; ~ **भरना** (मारना, खेना) храпéть.

खल **кхал** I *1.* 1) жéстóкий, злой; 2) нízкий, пóдлый; 3) бéссóвестный; 4) лжívый; обмáнчивый; *2. м.* 1) злодéй; 2) подлéц; 3) обмáнщик.

खल **кхал** II *м.* стúпка; ~ **करना** толóчь; молóть; ~ **होना** размáльваться, размельчáться.

खलना **кхалнā** I *нп.* не нрáвиться; быть неприя́тным.

खलना **кхалнā** II *п.* 1) поворáчивать; 2) нагибáть, гнуть.

खलबल **кхалбал** *м. см.* खलबली.

खलबलाना **кхалбалānā** *нп.* 1) шумéть; волновáться; 2) кипéть, бурлíteь.

खलबलाहट **кхалбалаḥaṭ** *ж.* 1) волнéние, смятéние; 2) кипéние, бурлéние.

खलबली **кхалбалí** *ж.* 1) волнéние, возбуждéние; 2) беспокóйство, трéвога; растéрянность; ~ **मचना** (पड़ना) поднимáться (*о волнении и т. п.*).

खलल **кхалал** *м.* 1) препя́тствие, помéха; 2) ущéрб; изья́н; 3) *полит.* раскóл; **मेँ** ~ **डालना** а) мешáть, препя́тствовать; б) *полит.* вносить раскóл.

खलल-अंदाज़ **кхалал-андā́з** *1.* препя́тствующий; мешáющий; *2. м.* *полит.* раскóльщик.

खललदिमाग **кхалалдимā́г** *1.* сумасшéдший; *2. м.* сумасшéствие, безúмие.

खलाना **кхалānā** *п.* 1) освобожда́ть; опора́жживать; 2) вырывáть; рыть; **कुआँ** ~ рыть колóдец; 3) вдáвливать; **पेट** ~ втя́гивать живóт.

खलास **кхалā́с** *1.* освобождéнный; отпу́щенный; *2. м.* 1) освобождéние; 2) разгрúзка; ~ **करना** а) освобожда́ть; отпу́ска́ть; б) разгрúжáть; ~ **होना**

а) быть освобождéнным; б) быть разгрúженным.

खलासी **кхалā́сí** I *ж. см.* खलास *2.*

खलासी **кхалā́сí** II *м.* матрóс.

खलियान **кхалия́н** *м.* 1) гумно́, ток; 2) кúча, грúда; ~ **करना** а) склáдывать сбóбранный урожа́й в однó мéсто; б) рассéивать; уничтóжать; ~ **लगाना** навáливать кúчей.

खलियाना **кхалия́нā** *п.* сдирáть кóжу, шкúру.

खलिहान **кхалиḥā́н** *м.* гумно́, ток.

खली **кхалí** *ж.* жмы́хí.

खलीज **кхалíдж** *ж.* за́лив.

खलीता **кхалíṭā** *м. см.* खरीता.

खलीफ़ा **кхалíфā** *м.* 1) глáвā, руковóдитель; 2) пóвар, портно́й, брадобре́й (*почётное звание мастера*).

खलक **кхалк** *ж.* нарóд; чело́вечество.

खलत-मलत **кхалт-малт** смéшанный, перемéшанный.

खल्ल **кхалла** *м.* 1) мéльница; 2) стúпка.

खल्लड़ **кхаллаṛ** *м.* кóжанный мешóк.

खलवाट **кхалвā́ṭ** *1.* лы́сый; *2. м.* выпадéние волóс; облысéние.

खवा **кхавā** *м.* плéчó; **खवे से** ~ छिलना толкáться; толпíться.

खवास **кхавā́с** *м.* 1) слугá; 2) фаворíт.

खवासी **кхавā́сí** *ж.* услужéние; дóлжность и обя́занности слугí.

खवैया **кхавā́йя** *м.* едóк.

खशखश **кхашкхаш** *м.* ма́ковая голóвка.

खस **кхас** *ж.* 1) кхас, аромáтная трава́; 2) цинóвка из травы́ кхас.

खसकना **кхасакнā** *нп.* мéдленно перемéдвигáться; скользíteь; *перен.* ускользáть.

खसकाना **кхасакā́nā** *п.* (*понуд.* I *от* खसकना) 1) передвигáть, перестав-

лять; 2) убирать (*тайком*); передавать (*тайком*); красть.

खसखसाना **кхаскхасānā** *нп.* звукоподр. скрежетать зубами.

खसदान **кхасdā** *н.* шкатулка для ароматной травы.

खसना **кхасnā** *нп.* падать, валиться.

खसम **кхасam** *м.* 1) муж; ~ करना выходить замуж; 2) хозяин.

खसरा **кхасrā** *м.* список полёй (*у дегревенского счетовода*).

खसलत **кхаслат** *ж.* натура, характер.

खसाना **кхасānā** *п.* (*понуд*. I от **खसना**) валить, сбрасывать.

खसिया **кхасия** кастрированный.

खसीस **кхасис** скупой.

खसोट **кхасot** *ж.* 1) царпанье; обдиранье; 2) грабёж.

खसोटना **кхасotnā** *п.* 1) царпать; обдирать; 2) грабить.

खस्ता **кхастā** 1) рассыпчатый (*напр. о печенье*); 2) хрупкий, ломкий; 3) надломленный; разбитый.

खस्सी **кхассि** кастрированный: ~ करना кастрировать.

खाँ **кхā** *м. см.* खान.

खाँखर **кхākhar** 1) пористый; 2) редкий (*напр. о ткани*); 3) полый, пустой

खाँग **кхāg** *м.* 1) шип; заноза; 2) шпора (*петуха*); 3) клык (*вепря*); 4) рог (*носорога*).

खाँगड़ **кхāgār** 1) колючий; с шипами; 2) вооружённый; 3) сильный; 4) дерзкий.

खाँगड़ा **кхāgrā** *см.* खाँगड़.

खाँचा **кхācā** *м.* 1) корзина; 2) клетка.

खाँड़ **кхāṛ** *ж. см.* खंड.

खाँडा **кхāḍā** *м.* обоюдоострый меч.

खाँप **кхāp** I *ж.* 1) часть; доля; ломтик; 2) стéбель; 3) род, клан.

खाँप **कхāp** II *ж.* ножны.

खाँभना **कхābhnā** *п.* заклеивать в конверт.

खाँसना **कхāsnā** *нп.* кашлять.

खाँसी **कхāsei** *ж.* кашель; **पुरानी** ~ хронический кашель; ~ **आना** (**होना**) кашлять.

खाई **कхāi** *ж.* ров; траншея, окоп; *перен.* разрыв, пропасть; **सिद्धांत और प्रयोग के बीच की** ~ **को पाटकर बराबर कर देना** ликвидировать разрыв между теорией и практикой.

खाऊ **कхāu** *м.* обжора.

खाक **कхāk** *ж.* 1) пыль; прах; земля; 2) пепел; 3) ничто;ничего; **मतलब** ~ **नहीं समझना** абсолютно ничего не понимать; \diamond ~ **का पुतला** человек; ~ **उड़ना** а) обращаться в прах; б) разрушаться; гибнуть; ~ **उड़ाना** а) насмеяться; б) бродить, слоняться; ~ **करना** (**में मिलाना**) уничтожать, разрушать; ~ **चाटना** унижаться; ~ **छानना** а) тщательно искать; б) бесполезно стараться; ~ **डालना** а) скрывать; б) забывать; ~ **फाँकना** лгать; ~ **में मिलना** разрушаться.

खाकरोब **कхākrob** *м.* метельщик.

खाकसार **कхākṣār** презренный; \diamond **आपका** ~ **प्रदान** Вам (*в конце письма*).

खाका **कхākā** *м.* 1) набросок; схема; 2) проект; план; ~ **अमल में लाना** осуществлять, претворять план в жизнь; ~ **उड़ाना** копировать; *перен.* насмеяться; ~ **उतारना** а) чертить; б) снимать план; ~ **खीचना** (**बनाना**) а) обрисовывать; б) набрасывать проект; планировать.

खाकी **कхāki** I. цвета хаки; ~ **पोशाक** одёжда защитного цвета; 2. *ж.* военная форма цвета хаки.

खाज **кхăдж** *ж.* чесотка; зуд.
खाजा **кхăджă** *м.* еда, пища; \diamond — **होना** становиться жертвой.
खाट **кхăт** *ж.* кровать; \diamond — **पर पड़ा होना** лежать больным; — **कटना (से लगना)** быть тяжело больным; — **से उतारा जाना** быть при смерти.
खाट-खटोला **кхăт-кхăтола** *м. парн. соч.* обстановка; имущество; домашняя утварь.
खाड़ी **кхăри** *ж.* залив; бухта.
खात **кхăт** *м.* 1) рытьё; 2) пруд, водоём; 3) яма.
खातमा **кхăтма** *м.* 1) конец, окончание; уничтожение, ликвидация; 2) смерть.
खाता **кхăता** *м.* 1) счёт; счетоводная книга; **चालू** — текущий счёт; 2) статья, графа (*счёта*); — **खोलना (डालना)** открывать счёт; \diamond — **पड़ना** заключаться (о коммерческой сделке).
खाताबही **кхăता-бахі** *ж. парн. соч.* счетоводная книга.
खातिर **кхăтир** *1. ж.* 1) уважение, почтение; — **में आना** быть уважаемым; входить в доверие; 2) внимание, забота; — **करना** а) уважать, почитать; б) проявлять внимание, заботу; 2. *по-слог* **की** — для, ради.
खातिरखाह **кхăтиркхăх** как угодно, как хотите.
खातिरजमा **кхăтирджамă** *ж.* 1) удовлетворение; 2) уверенность; — **रखना** быть уверенным.
खातिरदारी **кхăтирдăри** *ж.* 1) радушие, сердечное отношение; 2) гостеприимство.
खातून **кхăतून** *ж.* госпожа.
खातेदार **кхăтедăр** *м.* клиент.

खाते-बाकी **кхăте-бакі** *ж. ком.* баланс, сальдо; остаток.
खाद **кхăд** *ж.* удобрение; — **डालना (देना)** удобрять; **खनिज द्रव्यों की** — минеральное удобрение; **नाईट्रेट** — азотистое удобрение; **रासायनिक** — химическое удобрение.
खादर **кхăдар** *м.* 1) пастбище; 2) аллювиальная почва.
खादी **кхăди** *ж. см.* खहर.
खाद्य **кхăद्या** *1.* съестной, съедобный; *2. м.* пища.
खाद्य-उद्योग **кхăद्या-удьёг** *м.* пищевая промышленность.
खाद्यद्रव्य **кхăद्याद्रव्या** *м.* пищевые продукты; продовольствие.
खाद्यपदार्थ **кхăद्याпадăртха** *м. см.* **खाद्यद्रव्य**.
खाद्यमंत्री **кхăद्याмантри** *м.* министр продовольствия.
खाद्यवस्तु **кхăद्यावастु** *ж. см.* **खाद्यद्रव्य**.
खाद्यसंकट **कхăद्यासंकाट** *м.* продовольственный кризис.
खाद्य-समवितरण **कхăद्या-самавитаран** *м.* карточная система для нормирования пищевых продуктов.
खाद्य-समस्या **कхăद्या-самасья** *ж.* продовольственная проблема.
खाद्य-सामग्री **कхăद्या-сăмग्रि** *ж. см.* **खाद्यद्रव्य**.
खाद्यस्थिति **कхăद्यास्थिति** *ж.* продовольственное положение.
खाद्यान्न **कхăद्यान्ना** *м.* продовольствие, пища.
खाद्योज **कхăद्येज** *м.* витамин.
खाद्योत्पादन **कхăद्येत्पादन** *м.* производство продуктов питания.
खान **кхăн** *ж.* 1) шахта, рудник; прииск; **नमक की** — соляные копи; **पत्थरों की** —

каменоломня; लोहे की — железный рудник; 2) скважина; तेल की — нефтяная скважина; 3) сокровищница.

खान क्खान *м.* 1) хан; 2) хан (*патанский титул*).

खानगी क्खан्गी 1) домашний; 2) частный, личный.

खानदान क्खान्दान *м.* 1) семья; род; 2) династия.

खानदानी क्खान्दानि 1) семейный; родовой; 2) родовитый; знатный; аристократический; 3) наследственный.

खान-पान क्खान-पान *м. парн. соч.* 1) пища, питание; 2) близкие отношения; के साथ — करना быть с кем-л. в близких отношениях.

खान-बहादुर क्खान-बाहादुर *м. ист.* хан-бахадур (*титул, которым британское правительство наделяло индийских мусульман и парсов*).

खान-मजदूर क्खान-माजदूर *м.* шахтёр, горняк.

खान-श्रमिक क्खान-श्रामिक *м. см.* खान-मजदूर.

खानसामाँ क्खान्सामाँ *м.* 1) управляющий; дворецкий; 2) повар; буфетчик; 3) кладовщик.

खाना क्खाना *н.* 1) кушать, есть; пожирать; ~ न पचना *перен.* не знать покоя; खा डालना проесть, растратить; 2) мучить, досаждать; 3) грызть (*о мышах*); точить (*о насекомых*); 4) жевать (*бетель, табак*); 5) губить, разрушать; 6) разъедать; повреждать; 7) поглощать (*средства, деньги*); 8) тратить, проматывать; 9) пропускать (*букву*); 10) терпеть, переносить; चोट — ушибаться; मार — быть битым; सरदी — мёрзнуть; 2. *м.* пища, ку-

шанье, еда; ~ कमाना зарабатывать на жизнь; ~ पकाना готовить; ~ परोसना подавать на стол; \diamond कच्चा खा जाना убить; ~ और गुराना быть неблагодарным.

खाना क्खाना *м.* 1) —хана дом, здание, *напр.*, डाकखाना почта; दवाखाना аптека; 2) отделение (*в шкафу, ящике*); 3) футляр (*напр. для очков и т. п.*); 4) клетка, графа (*бланка*); 5) ящик.

खानाखराब क्खानाक्खараб 1) разрушительный; 2) бездомный.

खानाखराबी क्खानाक्खараबी *ж.* разрушение, гибель; разорение.

खानाजंगी क्खानाजङ्गी *ж.* гражданская война.

खानातलाशी क्खानातलाशी *ж.* обыск (*в доме*); ~ लेना делать обыск в доме.

खानादार क्खानादाар *м.* 1) хозяин дома; 2) глава семьи.

खाना-पीना क्खाना-पिना *м. парн. соч.* пища, еда; खाने-पीने की सामग्री продовольствие.

खानाबदोश क्खानाबादोश *н.* 1) бездомный; 2) кочевой; ~ जीवन кочевой образ жизни; 2. *м.* кочевник.

खानाबरबादी क्खानाबरबादी *ж.* разорение дома или семьи.

खानाशुमारी क्खानाशुमारी *ж.* перепись (*домов*).

खानि क्खानि *н.* *см.* खान.

खानि क्खानि *II ж.* 1) сторона; 2) способ, манера, образ.

खानेवाला क्खानेवाला *м.* едок.

खाब क्खаб *м. см.* स्वाब.

खाबगाह क्खабगाह *ж. см.* स्वाबगाह.

खाबड़ क्खабар неровный (*о земле*).

खाबड़ - खूबड़ क्खабар-कुषुबार *парн. соч. см.* खाबड़.

खाब-व-ख्याल क्ख़ाब-о-क्ख़्याल *м. парн. соч.*
мечтá, иллюзия; призрак; фантазия.

खाम क्ख़ाम I) сыро́й; незре́лый; ~ अश्या
(पदार्थ) сырьё; 2) неопытный; ◇ ~
आमदनी валовой́ доход.

खामखयाली क्ख़ामक्खयाली *ж.* пустой́ до-
мысел.

खामखाह क्ख़ामक्ख़ाह I) во́лей-нево́лей;
понево́ле; 2) конечно; непременно; 3)
неизбе́жно.

खामी क्ख़ामी *ж.* 1) незре́лость; 2) не-
доста́ток, изъя́н; काम की खामियों की
तरफ़ से आँख़ मूँदना закрыва́ть глаза́
на недоста́тки в рабо́те; 3) неопыт-
ность.

खामोश क्ख़ामош молча́щий, безмо́ль-
ный; ~ रहना (होना) молча́ть.

खामोशी क्ख़ामोशी *ж.* молча́ние, без-
мо́лвие.

खाया क्ख़ायя *м. анат.* мошо́нка.

खार क्ख़ार *м.* 1) пота́ш; щёлочь; 2) со-
лончако́вая почва́.

खार क्ख़ार *м.* 1) шип; колю́чка; 2) пе-
туши́ная шпо́ра; 3) зло́ба; ненави́сть;
4) за́висть; 5) ре́вность; ◇ पर ~ खाना
а) зли́ться; б) ревновáть; ~ निका-
लना мстить, отомсти́ть.

खारदार क्ख़ारदा́р колю́чий; ~ तार колю́-
чая про́волока.

खारा क्ख़ारा I) солёный; 2) го́рький;
3) щелочно́й; खारी मिट्टी щелочные́
почвы́.

खारा क्ख़ारा II *м.* сеть (для́ переноски
сена).

खारिज क्ख़аридж I) исклю́ченный; уstra-
нённый; отде́ленный; ~ करना а) ис-
ключáть; уstraня́ть; б) отклоня́ть
(проше́ние, заявле́ние); 2) вне́шний; 3)
иноста́нный.

खारिश क्ख़ариш *ж.* чесо́тка, зуд.

खारिश्त क्ख़аришт *ж. см.* खारिश.

खाल क्ख़ाल I *ж.* 1) ко́жа; шку́ра; ~
उतारना (उधेड़ना, खींचना) сдира́ть ко́-
жу, снима́ть шку́ру; 2) кузнéчный
мех; ◇ ~ उड़ाना избивáть.

खाल क्ख़ाल II *ж.* 1) бұхта; зали́в; у́стье
реки́; 2) низи́на; 3) простран́ство, сво-
бо́дное ме́сто.

खालसा क्ख़ालसा I. 1) правите́льственный;
2) принадлежа́щий то́лько одному́;
единоли́чный; 2. *м.* 1) правите́ль-
ственная земля́, владе́ния; 2) Хáлса
(организация́ сикхов); ◇ ~ करना а)
захва́тывать, овладева́ть; б) губи́ть,
уничтожа́ть.

खाला क्ख़ाला *ж.* тётка (по́ материнской
линии); ◇ ~ का घर лёгкое́ де́ло.

खाला क्ख़ाला низкий́.

खाला-ऊँचा क्ख़ाला-ऊँच I *पारन. соч.* неро́в-
ный (о́ поверхно́сти).

खालाजाद क्ख़ालажа́д: ~ भाई двою́род-
ный брат (по́ материнской линии́).

खालिक क्ख़алик *м.* создáтель, бог.

खालिस क्ख़алис чистый́, бесприми́сный.

खाली क्ख़ाली I. 1) пустой́, поро́жний; не-
за́нятый; ~ पेट натошáк; ~ करना
~ करना́ эвакуи́ровать го́род; 2) лишён-
ный; 3) безрабо́тный; ~ बैठना не имéть
рабо́ты; 4) беспо́лезный; беспло́дный;
2. то́лько, лишь; ◇ ~ हाथ а) без де-
нег; ниче́го не имéющий; б) безо-
ру́жный; ~ हाथ लौटना́ верну́ться ни
с че́м; हाथ ~ होना а) не имéть де́нег;
б) быть безо́ружным; в) конча́ть ра-
бо́ту, освобождáться; निशाना ~ जाना
а) промахну́ться; б) не имéть успе́ха
(о́ нападе́нии); बात ~ जाना (पड़ना) не

выполняться (об обещании); ~ देना промáхиваться; ~ पानी बिलोना занимáться бесполезным дéлом.

खालू *кхálу* *м.* дядя (*муж сестры матери*).

खाविंद *кхáвинд* *м.* 1) муж; 2) хозяин.

खास *кхás* *1.* 1) особый, особóый; 2) специальный; ~ तौर से а) особенно; б) специально; 3) глáвный; ~ गली глáвная у́лица; 4) собóственный, личны́й; 2. лично, сам.

खासकर *кхáскar* 1) особенно, в особенности; 2) специально.

खासकलम *кхáскалm* *м.* личны́й секретáрь.

खासदान *кхásдán* *м.* корóбочка для бéтеля.

खासनवीस *кхásнавís* *м. см.* खासकलम.

खासबरदार *кхásбардár* *м.* телохранитель.

खासा *кхásá* 1) здорóвый; 2) хорóший, прекрáсный; 3) пóлный.

खासियत *кхásият* *ж.* 1) кáчество; свóйство; особенность; 2) нату́ра, харáктер.

खिचना *кхйчнá* *нп.* 1) тянóться, тащить-ся; быть натянóтым, быть растянóтым; 2) извлекáться; вытáскиваться; 3) вытáгиваться; 4) привлекáться; चित्त ~ очарóвываться; 5) проходить, исчезáть (*о боли*); 6) быть нарисóванным; 7) прекрáщаться; हाथ ~ прекрáщаться (*о помощи*); 8) поднимáться (*о ценах*).

खिचाव *кхйчáо* *м.* 1) натянóтость; 2) напяржéнное состояниe; напяржéние.

खिचड़ी *кхичр́и* *1.* 1) смéшанный, перемéшанный; ~ बोली (*भाषा*) смéшанный язýк; 2) с прóседью; 2. *ж.* кхйчри (*каша из риса и бобовых*); *перен.*

смесь, мешанина; ◇ ~ पकाना тайно совещáться; устрáивать зáговор; ढाई चावल की ~ अलग पकाना поступáть вопреки́ мнéнию большинства; ~ खाते पहुँचा उतरना быть óчень деликатным.

खिजलाना *кхиджлáна* *1. нп.* сердиться; 2. *п.* 1) сердить, раздражáть; 2) огорчáть; 3) мучить.

खिजाँ *кхизá* *ж.* 1) óсень; 2) упáдок.

खिजाना *кхиджáна* *п.* (*пону́д. I от खीजना*) *см.* खिजलाना 2.

खिजाना *кхиджáна* *п. см.* खिजाना.

खिड़कना *кхирáкнá* *нп.* ускользáть; скрывáться.

खिड़की *кхир́ки* *ж.* окнó; ~ की जाली окóнная решётка; ~ निकालना (*फोड़ना*) прорубáть окнó.

खिड़कीबंद *кхир́кибанд* арендóемый тóлько однимъ съёмщиком (*о доме*).

खिताब *кхитаб* *м.* 1) тítул; звáние; ~ प्रदान करना жалóвать тítул; 2) постóянная дóлжность; 3) обрашéние, речь; ~ करना а) давáть тítул; б) обращáться.

खिदमत *кхидмат* *ж.* слóжба; ~ करना а) служить; б) ухáживать, прислóживать; की ~ में पेश करना предостáвлять в чьё-л. распоряжéние; मैं आपकी ~ में हाजिर हूँ я к вáшим услóгам.

खिदमतगार *кхидматгáр* *м.* слугá, служитель.

खिदमतगारी *кхидматгáри* *ж.* слóжба; служéние.

खिदमतगुजारी *кхидматгузáри* *ж. см.* खिदमतगारी.

खिन्न *кхинна* 1) удручéнный; печáльный, расстрóбленный; 2) недовóльный; 3) беспóмощный.

खियानत *кхиянат* *ж. см.* खयानत.

ख़िराज **кхирāдж** *м.* налог; ~ लगाना *об-*
лагать налогом.

ख़िलअत **кхилāt** *ж.* дар, подāрок.

ख़िलक़त **кхилкат** *ж.* 1) творение, создā-
ние; 2) природа; 3) мир.

ख़िलख़илाना **кхилкхилānā** *нп.* *звукоподр.*
рассеяться, расхотаться.

ख़िलना **кхилнā** *нп.* 1) распускаться; цве-
сти; 2) радоваться; быть довольным;
3) подходить, быть годным; 4) раскā-
лываться; трескаться; 5) развāривать-
ся (*о крупе*).

ख़िलवाड़ **кхилвāр** *м.* игра; забāва, раз-
влечение.

ख़िलवाना **кхилвānā** I *п.* *понуд.* II *от*
खाना.

ख़िलवाना **кхилвānā** II *п.* *понуд.* II *от*
खेलना.

ख़िलवाना **кхилवānā** III *п.* *понуд.* II *от*
खिलना.

ख़िलाई **кхилāй** I *ж.* кормление.

ख़िलाई **кхилāй** II *ж.* няня.

ख़िलाड़ **кхилāр** *см.* खेलाड़ी.

ख़िलाड़ी **кхилāрī** *см.* खेलाड़ी.

ख़илाना **кхилānā** I *п.* (*понуд.* I *от* खाना)
1) кормить; 2) угощать, потчевать.

ख़илाना **кхилānā** II *п.* (*понуд.* I *от*
खेलना) развлекать, забавлять.

ख़илाना **кхилānā** III *п.* *понуд.* I *от*
खिलना.

ख़िलाफ़ **кхилāф** 1. противоположный,
противный; 2. *последлог के* ~ протв,
вопреки.

ख़िलाफ़त **кхилāфат** *ж.* халифāt.

ख़िलाफ़वर्ज़ी **кхилāфварзī** *ж.* нарушение,
невыполнение; क़ानून की ~ करना *на-*
рушать закон.

ख़िलाल **кхилāl** I *ж.* проигрыш; пора-
жение.

ख़िलाल **кхилāl** II *м.* зубочистка.

ख़िलौना **кхилаунā** *м.* игрушка; кукла;

◇ हाथ का ~ а) любимец, фаворит;
б) марионетка.

ख़िल्ली **кхиллī** *ж.* шутка; насмешка; की
~ उड़ाना *шутить, насмеяться над*
кём-л., чём-л.

ख़िसकना **кхисакнā** *нп.* 1) передвигаться;
подвигаться; 2) ускользать; 3) укло-
няться.

ख़исकाना **кхискānā** *п.* (*понуд.* I *от*
ख़िसकना) 1) передвигать; подвигать;
2) переносить; убирать.

ख़исलना **кхисалнā** *нп.* *см.* ख़िसकना.

ख़исारा **кхисārā** *м.* ущерб; вред, урон.

ख़िसियानपन **кхисийāнपान** *м.* стыд; смущē-
ние.

ख़िसियाना **кхисийānā** *нп.* 1) стыдиться;
смущаться; 2) сердиться.

खींच **кхīच** *ж.* 1) извлечение; вытаски-
вание; 2) добыча; पेटरोलियम की ~
добыча нефти.

खींच-खाँचकर **кхīच-кхāचकार** *көе-как;* так
или иначе.

खींच-तान **кхīच-тāн** *ж.* *парн. соч. см.*
खींचातानी.

खींचना **кхīचनā** *п.* 1) тащить; ट्रैक्टरों से
खींची जानेवाली मशीनें *тракторный при-*
цепной инвентарь; 2) вытаскивать; из-
влекать; 3) притягивать, привлекать;
4) поглощать; 5) гнать (*напр. спирт*);
6) удалять; уничтожать; 7) рисовать;
8) фотографировать; 9) удерживать;
10) потреблять, предъявлять спрос.

खींचाखींची **кхīचā-कхīचī** *ж.* *парн. соч.*
см. खींचातानी.

खींचातानी **кхīचā-तāनी** *ж.* *парн. соч.* 1)
борьба; 2) вражда; раздоры; 3) со-
решение.

खीज क्खिज्ज *ж.* гнев; раздражение; —
निकालना раздражать, выводить из
себя.

खीजना क्खिज्जना *нп.* сердиться; раздра-
жаться.

खीझ क्खिज्ज्ज *ж. см.* खीज.

खीझना क्खिज्ज्जना *нп. см.* खीजना.

खीमा क्खिमā *м. см.* खेमा.

खीर क्खीर *ж.* рисовая каша на молоке:

◇ टेढी — трудное дело.

खीरा क्खीरā *ж.* огурец; ◇ — ककड़ी пу-
стыя; खीरे के मोल बिकना продаваться
по дешёвой цене.

खील क्खील *ж.* 1) клин; кол; 2) болт;
гвоздь.

खीलाक्षर-लिपि क्खीलāक्षर-लिपि *ж.* кли-
нопись.

खीली क्खीली *ж.* бétель.

खीस क्खीस I *ж.* оскāл; усмёшка; —
निकालना (निपोड़ना) бесстыдно усме-
хаться, скāлить зúбы.

खीस क्खीस II *ж.* 1) недовольство; 2)
гнев.

खीस क्खीस III *ж.* стыд.

खीसा क्खीसा *м.* 1) мешок; сúмка; 2) кар-
ман; 3) мочāлка (*в виде рукавицы*).

खुखुवार क्खुनक्खवār I. 1) кровожадный,
хищный; — जानवर хищное живóтное;
2) дйкий; 2. *м.* кровопийца; злодей.

खुगीर क्खुगीर *м.* 1) войлок, подкладыва-
емый под седлó; 2) седлó; ◇ — की
भर्ती а) сбóрище прāздных людéй; б)
ненúжные вещи.

खुजलाना क्खुजलāनā I. *нп.* чесāться, зу-
дéть; 2. *п.* 1) чесāть; 2) ковырять
(*напр. в ухе*).

खुजलाहट क्खुजलāहट *ж.* зуд.

खुजली क्खुजली *ж.* зуд; чесóтка.

खुजाना क्खुजāनā *нп., п. см.* खुजलाना.

खुटकना क्खुतāकनā *п.* долбить, пробивāть
(*кलयовом*).

खुटाई क्खुतāई *ж.* 1) порóк; недостаток;
2) бесчестность; 3) злóба.

खुड्डी क्खुड्डी *ж.* отвёрстие, щель (*в убор-
ной*), стульчāк.

खुत्था क्खुत्तā *м.* пень.

खुद क्खुद *сам.*

खुदइक्षितयार क्खुद-ик्खित्तिर *ж.* независимый,
самостоятельный.

खुदकार क्खुदकār *ж.* автоматический; — बंदूक
автоматическая винтóвка.

खुदकाश्त क्खुदकāश्त *ж.* земля, обрабāты-
ваемая самім владéльцем.

खुदकुशी क्खुदकुशी *ж.* самоубийство.

खुदगरज क्खुदгарज *ж.* эгоистичный.

खुदगरजी क्खुदгарजी *ж.* эгоизм

खुदना क्खुदनā *нп.* 1) быть выкопанным,
вскопанным; 2) быть выгравирован-
ным, высеченным.

खुदपरस्त क्खुदपारस्त 1) гóрдый; 2) ко-
рыстный.

खुदपसंद क्खुदпасанд 1) упрямый; 2) гóр-
дый.

खुद-ब-खुद क्खुद-बा-क्खुद *сам* собóй, сам
по себе.

खुदमतलब क्खुदमतलब *см.* खुदगरज.

खुदमुस्तार क्खुदमुक्खतār *ж.* самостоятельный,
независимый.

खुदमुस्तारी क्खुदमुक्खतāरी *ж.* самостоя-
тельность, независимость.

खुदरा क्खुद्रā I нерóвный, шероховатый.

खुदरा क्खुद्रā II *м.* рóзничные товāры.

खुदराई क्खुद्रāई *ж.* своеволие.

खुदरादाम क्खुद्रāदām *м.* рóзничная цена.

खुदराफरोश क्खुद्रāфарош *м.* торгóвец
с лоткā.

खुदराय क्खुद्रāय *ж.* своевольный; своенрав-
ный.

खुदरा-विक्री क्खुद्रा-विक्री *ж.* розничная продажа.

खुदवाना क्खुदवाना *п.* понуд. II от खुदना.

खुदा क्खुदा *м.* бог; — की पनाह упаси бог!; — जाने бог знаёт!; — न करे (स्वास्ता) не дай бог!; ◇ — हाफिज़ до свидания; खुदा खुदा करके с большим трудом; — का कारखाना мир; — की राह पर रादी боба, во имя боба; — के घर जाना умирать.

खुदाई क्खुदाई *1.* божественный, божеский; *2. ж.* 1) божественность; 2) мир.

खुदाई क्खुदाई *ж.* 1) раскопки; 2) добыча; कोयले की — добыча угля; 3) рудник; прійски; 4) гравирование; резьба; लकड़ी पर — резьба по дереву.

खुदा-परमेश्वर क्खुदा-परामेश्वर *м.:* — सबकी सौगंध खाना клясться всеми святыми.

खुदावंद क्खुदावंद *м.* 1) хозяин; 2) господин, уважаемый (обращение).

खुदी क्खुदी *ж.* 1) эгоизм; 2) самомнение; высокомерие.

खुनुस क्खунаस *ж.* гнев, ярость.

खुनुसाना क्खुनुसाना *нп.* приходить в ярость.

खुफिया क्खуфия *1.* тайный, секретный; — पुलिस тайная полиция; — लुप्त секретный шифр, код; — विभाग разведывательный отдел; *2.* тайно; секретно; *3. м.* тайный агент.

खुमार क्खुमार *м.* 1) опьянение; похмелье; 2) усталость, слабость (после бессонной ночи); ◇ — तोड़ना похмельяться.

खुमारी क्खुमारी *ж. см.* खुमार.

खुरंड क्खुराण्ड *м.* струп.

खुर क्खुर *I м.* 1) копыто; 2) нижний конец ножки кровати или стула.

खुर क्खुर *II м.* хруст.

खुरखुरा क्खुरकхुरा *г*рубый, шероховатый; неровный.

खुरखुराना क्खुरकхुराना *нп.* звукоподр. откашливаться; кашлять.

खुरचन क्खुरचन *ж.* оскребки.

खुरचना क्खुरचना *п.* скрестить; выскребать.

खुरचनी क्खुराची *ж.* скребок.

खुरजी क्खुरджи *ж.* 1) перемётная сумка; седельный вьюк; 2) мешок.

खुरदरा क्खुरदारा *1)* грубый, шершавый; *2)* сморщенный.

खुरदा क्खुरदा *м. см.* खुदरा II.

खुरपा क्खुरपा *м.* 1) мотыга; 2) скребок.

खुरपी क्खुरपी *ж. см.* खुरपा.

खुरमा क्खुरमा *м.* хурма (дерево и плод)

खुराक क्खुराक *ж.* 1) пища, еда; провиант, провизия; 2) порция (напр. морженого); 3) фураж.

खुराकबंदी क्खुराकबंदी *ж.* карточная система (на продукты питания); — हटा देना отменить карточную систему.

खुराफात क्खुरаफात *ж.* 1) сказки, вздор; 2) ссора; беспорядки; — उठाना устраивать беспорядки.

खुरी क्खुरी *ж.* след копыта; ◇ — करना спешить.

खुर्दवीन क्खुरдбин *ж.* микроскоп; — से देखना смотреть в микроскоп.

खुर्दा क्खुरदा *м. см.* खुदरा II.

खुराट क्खुराट *1)* старый; 2) опытный; 3) хитрый.

खुराट क्खुराटा *м. см.* खुराट.

खुलना क्खुलना *нп.* 1) открываться, раскрываться; 2) выясняться, обнаруживаться; 3) трескаться, лопаться; 4) рассиваться (о тучах, тумане); 5) отходить, отправляться (о поезде)

и т. п.); 6) отвязываться; развязываться; 7) начинать работу (об учреждении), открываться; 8) вступать в действие; 9) подходить, быть к лицу;

◇ खुलकर открыто, свободно.

खुलवाना кхулвānā *п. понуд.* 1 от खोलना.

खुला кхулā 1) открытый; явный; — अधिवेशन открытое заседание; — मैदान (स्थान) открытое место; खुले मैदान में под открытым небом; खुली चिट्ठी открытое письмо; खुली हवा में на открытом воздухе; खुले दिल से откровенно; 2) свободный, беспрепятственный; ◇ खुले हाथों щедро.

खुलासा кхулāsā 1) открытый; — करके открыто; 2) свободный; 3) ясный.

खुलासा क्खुलāsā *м.* 1) сущность, суть; 2) конспект; 3) вывод, заключение, резюме.

खुले-आम क्खुलэ-ām открыто, во всеуслышание.

खुले-खजाने क्खुलэ-кхазānэ *с.м.* खुले-आम.

खुले-बाजार क्खुलэ-бāzār *с.м.* खुले-आम.

खुले-मैदान क्खुलэ-майdān *с.м.* खुले-आम.

खुल्लमखुल्ला क्खुल्लम-क्खुल्लā 1) открыто, публично; 2) безбоязненно.

खुश क्खुш довольный, радостный; счастливый; — करना радоваться; веселить; से — होना быть довольным кем-л., чем-л.

खुशकिस्मत क्खушкिसमत счастливый.

खुशकिस्मती क्खушкисमती *ж.* счастье; — से к счастью.

खुशखत क्खушкхат *м.* каллиграф.

खुशखती क्खушкхती *ж.* каллиграфия.

खुशखबरी क्खушкхбарī *ж.* радостная весть, приятное известие.

खुशगवार क्खушгавār приятный, милый.

खुशदिल क्खушдил веселый.

खुशानवीस क्खушнаवीस *м. с.м.* खुशखत.

खुशानवीसी क्खушнаवीसी *ж. с.м.* खुशखती.

खुशानसीब क्खушнаसीब *с.м.* खुशकिस्मत.

खुशानसीबी क्खушнаसीबी *ж. с.м.* खुशकिस्मती.

खुशानुमा क्खушनुमा красивый; очаровательный.

खुशबू क्खушбू *ж.* аромат.

खुशबूदार क्खуशबूdār ароматный.

खुशमिजाज क्खуשמिजāдж жизнерадостный.

खुशहाल क्खुशहāl 1) счастливый; 2) находящийся в благоприятных условиях.

खुशहाली क्खुशहālī *ж.* благосостояние; आम — всеобщее благосостояние.

खुशामद क्खुशāмад *ж.* лесть; — करना льстить.

खुशामदी क्खुशāмаदी 1. льстивый; — टट्टू

а) льстец; б) прихлебатель; 2. *м.* льстец.

खुशी क्खуशी *ж.* радость; удовольствие;

— की बात отрядный факт; — का सौदा

добровольное дело; खुशी खुशी радостно;

— से с радостью; с удовольствием, охотно; добровольно; — मनाना

радоваться, ликовать.

खुश्क क्खушк сухой; сушёный; *перен.* безучастный, неотзывчивый.

खुश्कसाली क्खушкसālī *ж.* засуха.

खुश्की क्खушкī *ж.* 1) сухость; 2) суша;

— की राह से, — के रास्ते से сушей, по

суше; 3) засуха.

खुसुर-फुसुर क्खусुर-फхусुर *парн. соч.* 1.

шепотом; 2. *ж.* шепот; — करना (लगाना)

шептать.

खुंखार क्खुंखār *с.м.* खुंखवार.

खूँट क्खूँṭ *м.* 1) край; угол; 2) сторона;

3) часть, доля.

खूँटा क्खूँṭā *м.* кол; столб; шест; — गा-

ड़ना *перен.* устанавливать границу;

खूँटे के बाद कूदना *перен.* выходить за пределы.

खूँटी *कखूँटी* *ж.* 1) гвоздик; колышек; 2) вёшалка.

खूँदना *कखूँदना* *п.* 1) бить копытами (о лошади); 2) топтать, попира́ть.

खून *कखून* *м.* 1) кровь; 2) убийство; — करना убива́ть; \diamond — *उबलना* (खौलना) кипе́ть от гнева; *आँखों में* — *उतरना* наливаться кро́вью от ярости (о глазах); — *का घूँट पीना* страда́ть; — *का प्यासा* «жажду́щий кро́ви»; — *सूखना* (खुस्क होना) замира́ть от стра́ха; — *गर्दन* (सिर) पर चढ़ना стремиться отомсти́ть; — *जम जाना*, — *ठंडा होना* застыва́ть (о крови в жилах — от ужаса); — *बहाना* пролива́ть кровь; — *पीना* а) убива́ть; б) му́чить; в) страда́ть; — *सफ़ेद हो जाना* разлюби́ть.

खूनखच्चर *कखूनकхаччर* *м.* кровопролітие, резня́.

खून-खराबी *कखून-кхараबी* *ж.* *парн. соч. см.* खूनखच्चर.

खूनखोर *कखूनकхोर* *м.* кровопійца, убійца; *перен.* палач.

खून-पसीना *कखून-пасйна* *м.* *парн. соч.* кровь и пот; *के लिये अपना* — *एक कर देना* отдава́ть все си́лы чему́-л.

खून-मांस *कखून-मान्स* *м.* *парн. соч.* кровь и плоть, близкие ро́дственники.

खूनरेज़ *कखूनरेज़* *м.* убійца, палач.

खूनरेज़ी *कखूनरेज़ी* *ж.* кровопролітие, резня́.

खूनी *कखूनी* 1. крова́вый; 2. *м.* убійца.

खूब *कखूब* 1. 1) хоро́ший, прекра́сный; краси́вый; 2) изря́дный; поря́дочный; 2. 1) о́чень, мно́го; 2) хорошо́.

खूबसूरत *कखूबसूरत* краси́вый, прекра́сный.

खूबसूरती *कखूबसूरती* *ж.* красота́.

खूबानी *कखूबानी* *ж.* абрикос.

खूबी *कखूबी* *ж.* 1) красота́; 2) превосхо́дство; — *से* превосхо́дно, прекра́сно, ма́стерски; 3) досто́инство; заслуга.

खूसट *कखूसट* 1. 1) дря́хлый; 2) несчастли́вый; 3) тупо́й, сухо́й, безду́шный; 2. *м.* сова́.

खेचर *कखेचर* *м.* 1) плане́та; звезда́; 2) пти́ца.

खेड़ा *कखेड़ा* *м.* небольшо́я дере́вня.

खेड़ापति *कखेड़ापति* *м.* дере́вский ста́роста.

खेत *कखेत* *м.* 1) по́ле, ни́ва; па́шня; зем-ля; *सामूहिक* — *कोलहो*; *बड़ा सामूहिक* — *क्रुपное* коллекти́вное хозяй́ство; *नहरवाला* — *ороша́емое* по́ле; — *कमाना* *удобря́ть* зе́млю; 2) урожа́й (*на корню*); — *काटना* *убира́ть* урожа́й; 3) по́ле сраже́ния; — *आना* (*रहना*) *пасть* в бою́; — *करना* *сража́ться*; — *छोड़ना* *терпеть* пораже́ние, оставя́ть по́ле битвы́; — *रखना* *побежда́ть*, *оде́рживать* верх; 4) *лезвие* мечá.

खेत-खलिहान *कखेत-कखалиहान* *м.* *парн. соч.* зерно́вой райо́н; *перен.* жи́тница.

खेत-ब्रिगेड *कखेत-ब्रिगेड* *м.* брига́да (в *कोलхозе*).

खेत-मजदूर *कखेत-माजदूर* *м.* батра́к.

खेतिहर *कखेतिहार* *см.* खेतीहर.

खेतिहर-कम्यून *कखेतिहार-काम्यून* *м.* сельскохозяйственная *коммуна*.

खेतिहर-किसान *कखेतिहार-किसान* *м.* *крестьянин-единоличник*.

खेतिहर-मजदूर *कखेतिहार-माजदूर* *म. см.* खेत-मजदूर.

खेतिहर-सामूहीकरण *कखेतिहार-सामूहिकरण* *म.* *коллективизация* *сельского* хозяй-ства.

खेती **क़ख़ती** *ж.* 1) земледелие; сельское хозяйство; — **की** **उपज** сельскохозяйственные продукты; — **के** **औज़ार** (साधन) сельскохозяйственные орудия; **अन्न की** — зерновое хозяйство; **कपास की** — хлопководство; **गहरी** — интенсивное земледелие; **तरकारी की** — огородничество; **मेवों की** — плодоводство; **सामूहिक** (कलखोजी) — коллективное земледелие; **колхоз**; **सरकारी** (पंचायती) — совхоз; **यंत्रसज्जित** — механизированное сельское хозяйство; **सहकारिता-मूलक** — кооперативное земледелие; — **की** **व्यवस्था को सामूहिक बनाना** проводить коллективизацию сельского хозяйства; 2) урожай; посев; — **मारी जाना** гибнуть (об урожае); — **करना** (संभालना) обрабатывать землю.

खेती-किसानी **क़ख़ती-किसानी** *ж. парн. соч.* сельское хозяйство.

खेतीपाती **क़ख़तीपाती** *ж. см.* **खेतीबारी**.

खेतीबारी **क़ख़तीबारी** *ж.* земледелие; сельское хозяйство.

खेती-व्यवस्था **क़ख़ती-व्यवस्था** *ж.* сельское хозяйство.

खेतीहर **क़ख़तीहार** 1. земледельческий; — **मज़दूर** батрак; — **भाग** земледельческая область; — **देश** аграрная страна; — **दल** аграрная партия; 2. *м.* крестьянин; хлебороб; **सामूहिक** — колхозник.

खेद **क़ख़ेद** *м.* 1) печаль, скорбь; сожаление; — **की** **बात** печальный факт; — **है** к сожалению, жаль; — **प्रकट करना** выражать сожаление (по поводу чего-л.); — **होना** сожалеть; 2) усталость; подавленность.

खेदचकित **क़ख़ेदचकित** огорченный, печальный; подавленный.

खेदजनक **क़ख़ेदजानक** прискорбный, печальный.

खेदप्रदर्शन **क़ख़ेदप्रदर्शन** *м.* выражение сожаления; — **करना** выражать сожаление.

खेदा **क़ख़ेदा** *м.* 1) охота; 2) облава.

खेदित **क़ख़ेदित** 1) огорченный, опечаленный; 2) утомленный.

खेना **क़ख़ेना** *п.* 1) грести; 2) проводить время.

खेनेवाला **क़ख़ेनेवाला** *м.* гребец; *перен.* কর্মчий.

खेप **क़ख़ेप** I *ж.* груз.

खेप **क़ख़ेप** II *ж.* поездка в оба конца.

खेपना **क़ख़ेपना** *п. см.* **खेना** 2)

खेम **क़ख़ेम** *м. см.* **क्षेम** 2.

खेमा **क़ख़ेमा** *м.* 1) палатка; — **गाड़ना** (खड़ा करना, डालना) разбивать палатку; 2) лагерь; **शांति**, **जनवाद** और **समाजवाद का** — лагерь мира, демократии и социализма.

खेमागाह **क़ख़ेमागाह** *ж.* лагерь.

खेल **क़ख़ेल** *м.* 1) игра; забава; 2) спорт; **ओलंपिक के** — олимпийские игры; 3) дело; — **बिगाड़ना** портить дело; 4) легкое дело, пустяки; **बायें हाथ का** — легкое, пустячное дело; — **समझना** считать легким; 5) пьеса, представление; киносеанс; ◇ — **के दिन** детство; — **खेलना** сыграть шутку, обмануть; — **खेलाना** беспокоить, донимать.

खेल-कूद **क़ख़ेल-कूद** *м. парн. соч.* игры и забавы.

खेलना **क़ख़ेलना** 1. *нп.* играть; развлекаться; 2. *п.* 1) играть (в мяч, в карты и т. п.); 2) представлять, играть (роль, пьесу); ◇ **जान पर** — рисковать жизнью.

खेलना-खाना *кхэлнā-кхānā* *п. парн. соч.*
жить беззаботно (*букв. играть и есть*).

खेल-मध्यस्थ *кхэл-мадхъяस्ता* *м. спорт.*
судья, реферй.

खेलवाड़ *кхэлвāṛ* *м. см. खिलवाड़.*

खेलाड़ी *кхэлāṛी* *1. игрывый; 2. м. 1) иг-
рók; 2) спортсмэн.*

खेलाना *кхэлānā* *п. (понуд. I от खेलना)*
забавлять, развлекать.

खेलौना *кхэлаунā* *м. см. खिलौना.*

खेवट *кхэवाṭ* *м. список арендованных*
участков.

खेवटदार *кхэवाṭḍār* *м. арендатор (земли).*

खेवनहार *кхэванхāṛ* *м. кормчий.*

खेवा *кхэвā* *м. 1) переправа через реку;
2) плата за переправу или переезд.*

खेस *кхэс* *м. покрывало из грубой*
ткани.

खेह *кхэḥ* *ж. пепел, прах; ◇ — खाना*
а) тратить время попусту; б) попадать
в трудное положение.

खैचना *кхайчнā* *п. см. खीचना.*

खैमा *кхаймā* *м. см. खेमा.*

खैर *кхайṛ* *м. экстракт из акации (упо-
требляющийся для приготовления*
бетеля).

खैर *кхайṛ* *1. 1) хорошо, ладно; 2) не-
важно, не имеет значения; 2. ж. блā-
го, благополучие; — मनाना* молить
(*о ком-л., чём-л.*).

खैर-आफ़ियत *кхайṛ-āф़ият* *ж. парн. соч.*
здоровье, благополучие; — पूछना спра-
вляться о здоровье.

खैरखाह *кхайṛкхāḥ* *м. доброжелатель.*

खैरखाही *кхайṛкхāḥी* *ж. доброжелатель-
ство.*

खैरात *кхайṛāt* *ж. милостыня, подавание.*

खैराती *кхайṛāती* *благотворительный; —*
अस्पताल больница для бедных.

खैरियत *кхайṛияत* *ж. благополучие; сча-
стье.*

खौच *кхōч* *I ж. дырка (в ткани); —*
लगना рваться, разрываться.

खौच *кхōч* *II м. горсть (зерна).*

खौचा *кхōчā* *м. см. खवांचा.*

खौची *кхōची* *ж. см. खैरात.*

खौड़ा *кхōṛā* *уродливый; беззубый.*

खौता *кхōṭā* *м. гнездо.*

खौप *кхōप* *ж. стежок.*

खौसना *кхōсnā* *п. прикреплять.*

खौखला *кхокхlā* *1. пустой, полый; пе-
рен. пустой, ложный; 2. м. 1) пустотā;
2) трещина.*

खौखलापन *кхокхlāपन* *м. пустотā; перен.*
*пустотā, никчёмность, бессодержа-
тельность.*

खौखा *кхокхā* *I м. мальчик.*

खौखा *кхокхā* *II м. вексель (оплаченный).*

खोज *кходж* *ж. 1) поиски, розыски;
की — में* в поисках чего-л.; 2) ис-
следование, изыскание; — *की या-
त्रा* исследовательская экспедиция;
ऐतिहासिक — историческое исследова-
ние; *ताज़ी खोजें* новейшие изыскания;
— *निकालना* а) находить; открывать;
б) исследовать; 3) след, знак; — *करना*
(*लगाना*) а) искать; б) исследовать;
विज्ञान-संबंधी — करना вести научно-ис-
следовательскую работу; в) находить,
нападать на след; — *मारना (मिटाना)*
запутывать след, замечать следы.

खोज-दीप *кходж-дīप* *м. прожектор.*

खोजना *кходжнā* *п. 1) искать; 2) иссле-
довать.*

खोज-पूछ *кходж-пūч* *ж. парн. соч. след-
ствие, расследование.*

खोजपूर्ण *кходжпūर्ण* *исследовательский;*
◇ — *आलोचना* научная критика.

खोजमंडल खоджмаंдал *м.* исследовательская партия (*напр. геологов*).

खोज-संबंधी खोज-самबंधी исследовательский (*об учреждении, о статье и т. п.*).

खोजा खоджā *м.* 1) ёвнух; 2) почтенный человек; 3) член касты торговцев-мусульман в Гуджарате.

खोट खोṭ *ж.* 1) примесь; 2) порок.

खोटा खोṭā 1) порочный; дурной, скверный; 2) лживый; ложный; खोटी सलाह ложный совет; 3) поддельный, фальшивый; ◇ ~ खाना жить нечестно; खोटी-खरी सुनाना ругать, бранить.

खोटाई खोṭāī *ж.* 1) зло; порок; 2) низость; бесчестье; 3) обман.

खोटापन खोṭāpan *м. см.* खोटाई.

खोद खод *м.* шлем.

खोदक खодак ройущий, копающий; ~ मशीन экскаватор.

खोदना खоднā *п.* 1) рыть, копать; выкапывать; कोयला ~ вырубать уголь; 2) гравировать; вырезать; 3) искать, разыскивать; खोद खोदकर पूछना выпытывать, расспрашивать.

खोदनी खодनी *ж.* маленькая лопата.

खोदाई खодāī *ж.* 1) рытьё; выкапывание; раскопки; ट्यूब की ~ бурение; 2) плата за рытьё; 3) гравировка; резьба.

खोना खонā *п.* 1) терять, упускать; वक्त ~ терять время; अवसर (मौका) हाथ से ~ упускать случай; 2) губить.

खोपड़ा खोपṛā *м.* 1) череп; 2) голова; 3) кокосовый орех.

खोपड़ी खोपṛī *ж.* 1) череп; 2) голова; ◇ अंधी (अँधी) ~ का глупый, дурак; ~ खा जाना, ~ चाट जाना надоест, досадить; ~ खुजलाना заслуживать на-

казания; ~ खाली हो जाना сильно устать.

खोराक खорāк *ж. см.* खुराक.

खोरी खорī *ж.* переулочек; улочка.

खोल खол *м.* 1) чехол; покрывало; 2) футляр; 3) оболочка; धार्मिक-नैतिक ~ религиозно-этическая оболочка; 4) дупло; 5) корпус (*судна*); ◇ ~ के संतोष का शिकार हो जाना впасть в самодовольство.

खोलना खोलनā *п.* 1) открывать, раскрывать; вскрывать; खोलकर रखना вскрывать, выявлять (*напр. недостатки*); गलतियों को खोलकर रखना вскрывать ошибки; दिल खोलकर откровенно, искренне; 2) учреждать, открывать; 3) развязывать; отвязывать; 4) распрягать, отпрягать; 5) снимать; बेड़ी ~ снимать кандалы; धोती ~ снимать дхоти.

खोली खोली *ж.* покрывало; наволочка.

खोह खोḥ *ж.* 1) пещера; 2) расселина; ущелье.

खौफ़ кхауф *м.* страх, ужас; से ~ खाना бояться кого-л., чего-л.; ~ दिखाना пугать; грозить; ~ में डालना запугивать.

खौफ़नाक кхауфнāक страшный; ужасный.

खौफ़नाकी कхауफ़नāकी *ж. см.* खौफ़.

खौर кхаур *м.* 1) вид тилака, кастового знака (*в виде полумесяца*); 2) женское украшение (*для головы*).

खौलना кхаулनā *п.* кипеть; ◇ मित्राज (दिमारा) ~ пылать гневом.

खौलाना кхаулāनā *п. понуд.* I от खौलना.

खौहा кхаухā *м.* 1) обжора; 2) дармоед. ख्यात क्ख्यात известный, знаменитый, прославленный.

ख्यातनाम क्ख्यातnām *см.* ख्यात.

ख्याति **कख्याति** *ж.* известность, слава; репутация.

ख्यातिप्राप्त **कख्यातिप्रप्रा** *см.* ख्यात.

ख्यातिप्रेम **कख्यातिप्रेम** *м.* тщеславие.

ख्याल **कख्याल** *м. см.* खयाल.

ख्याली **कख्याली** *см.* खयाली.

ख्रिष्टान **कख्रिष्टान** *м.* христианин.

ख्रिष्टाब्द **कख्रिष्टाब्द** *м.* христианская эра.

ख्रिष्टीय **कख्रिष्टीय** христианский.

ख्रिष्ट **कख्रिष्ट** *соб. м. библ.* Христос.

खवांचा **कखवांचा** *м.* лоток (*разносчика*), корзинка.

खवांचेवाला **कखवांचेवाला** *м.* лотошник, разносчик.

खवाजा **कखवादजा** *м.* 1) хозяин; 2) начальник; 3) купец-мусульманин; 4) евнух.

खवान **कखवान** *м.* поднос; блюдо.

खवानचा **कखवानचा** *м. см.* खवांचा.

ख्वाब **कख्वाब** *м.* 1) сон; 2) сновидение; — देखна **कख्वाब** *видеть сон; — में* **कख्वाब** *снить-ся.*

ख्वाबगाह **कख्वाबगाह** *ж.* спальня.

ख्वाबी **कख्वाबी** фантастический; — दुनिया **कख्वाबी** *мир фантазии.*

ख्वार **कख्वार** 1) разрушенный, уничтоженный; 2) униженный, оскорбленный.

ख्वारी **कख्वारी** *ж.* 1) разрушение, уничтожение; 2) оскорбление, унижение.

ख्वास्तगार **कख्वास्तगार** *см.* ख्वाहा.

ख्वाह **कख्वाह** *или;* хотя.

ख्वाहмख्वाह **कख्वाह-ма-कख्वाह** *см.* खामखाह.

ख्वाहां **कख्वाहां** *желающий, стремящийся; — होना* **कख्वाहां** *желать, стремиться.*

ख्वाहिша **कख्वाहिша** *ж.* 1) желание, стремление (*के लिये* **कख्वाहिशा** *к чему-л.*); 2) просьба; 3) спрос.

ख्वाहिшमंद **कख्वाहिшमंद** *желающий, стремящийся.*

ग

ग **गा** *га* (*шестнадцатая буква алфавита хинди*).

गंग-बरार **गंग-बार** *м.* наносные аллювиальные почвы.

गंगा **गंग** *ж. р.* Ганг; ◇ — उठाना **गंग** *клясться водами Ганга; — दुहाई!* **गंग** *клянись Гангом!*; ей-богу!; — पार करना **गंग** *а) высылать (из страны); б) ссылать; — नहाना* **गंग** *а) достигать цели; б) избавляться от забот; उलटी* — **गंग** *пытаться сделать невозможное, повернуть колесо истории вспять.*

गंगा-जमनी **गंग-джамни** 1) смешанный; 2) коалиционный; — मंत्रिमंडल **गंग** *коали-*

ционный правительством; 3) сделанный из двух металлов.

गंगाजमुनी **गंग-джамуни** *см.* गंगा-जमनी.

गंगाजली **गंग-джали** *ж.* 1) сосуд для воды из Ганга (*у паломника*); — उठाना **गंग** *клясться водами Ганга; 2) фляга.*

गंगायात्रा **गंग-ятра** *ж.* 1) вынесение умирающего на берег Ганга; 2) паломничество к Гангу; 3) смерть.

गंगाल **गंग** *м.* бак для воды.

गंज **गंग** I *м.* 1) лысина; 2) облысение.

गंज **गंग** II *ж.* 1) амбар; склад; 2) [хлебный] рынок; 3) казна; 4) куча; 5) толпа.

गंजगोला ганджгола *м.* шрапнель.
 गंजना ганджना *п.* 1) разрушать; губить, уничтожать; 2) плохо обращаться; не уважать.
 गंजा гандजा *1.* лысый, плешивый; 2. *м.* облысение, плешивость.
 गंजी ганджи *I ж.* трикотажная рубашка.
 गंजी ганджи *II ж.* 1) куча; 2) копна.
 गंजी गандजी *III ж.* сахарный тростник.
 गंजीफा गандजीफा *м.* 1) колода карт; 2) игра в карты.
 गंजेड़ी गैджэри *м.* курильщик ганджи, наркоман.
 गँठकटा गैтхката *м.* карманный вор.
 गँठजोड़ा गैтхджора *м.* 1) свадебный обряд (*связывание краёв одежды жениха и невесты*); 2) коалиция, союз; स-आज्यवादी — империалистическая коалиция; आक्रमणकारी-फौजी — военно-наступательный союз.
 गँठना गैतхна *п.* 1) быть связанным; 2) быть правильно построенным; быть прилаженным; быть соединённым; 3) объединяться; 4) дружить.
 गँठबंधन गैтхбандхан *м. см.* गठबंधन.
 गँठवाना गैतхвана *п.* (*понуд.* *II от* गँठना) чинить (*обувь*).
 गंड गанд *м.* 1) щека; 2) висок.
 गंडा ганда *м.* 1) узел (*на шнуре, верёвке*); 2) амулет (*в виде шнурка с узлами*).
 गँडासा गारаса *м.* секач, косарь (*для резки сена, соломы*).
 गंडेरी гандэри *ж.* колёно сахарного тростника; кусок сахарного тростника.
 गंतव्य гантавья *1.* такой (*о месте*), куда следует пойти; относящийся к месту назначения: ~ स्थान место назначе-

ния; 2. *м.* правильный путь, цель; ~ पर पहुँचना достигать цели.
 गंदगी гандги *ж.* 1) зловоние; 2) грязь; 3) непристойность; 4) разврат.
 गंदला гандла *ж.* грязный; засорённый; ~ करना а) загрязнять; засорять; б) портить.
 गंदा ганда *1)* грязный; 2) отвратительный, омерзительный; 3) зловонный; 4) непристойный; 5) скверный; ~ करना а) загрязнять, пачкать; б) портить; осквернять.
 गंदापन гандапан *м.* грязь, антисанитария.
 गंदुम гандум *м.* пшеница.
 गंदुमी гандуми *1)* пшеничный; 2) золотистый.
 गंध гандх *ж.* 1) запах; 2) аромат; 3) духи.
 गंधक гандхак *ж.* сера; ~ का तेजाब серная кислота.
 गंधकी гандхак *1)* светло-жёлтый; 2) серный.
 गंधकीय гандхакья *серный.*
 गंधर्व гандхарва *м. миф.* небесный музыкант.
 गंधर्वविद्या гандхарвавидья *ж.* музыка; музыкальное искусство.
 गंधी гандхи *м.* парфюмер.
 गंधोला гандхола *м.* купол.
 गंभीर гамбхир *1)* глубокий; ~ संकट глубокий кризис; 2) важный, серьёзный; ~ स्थिति серьёзное положение; ~ भाव से कहना говорить серьёзно; 3) низкий (*о звуке*).
 गंभीरतम гамбхиртам *1)* глубочайший; 2) серьёзнейший.
 गंभीरता гамбхирता *ж.* 1) глубина; 2) важность, серьёзность; ~ पकड़ लेना принять серьёзный вид.

गंभीरतापूर्वकं **गम्भीरतापूर्वक** **गम्भीरतापूर्वक** 1. 1) глу-
бкий; 2) серьёзный; 2. серьёзно.

गँवई **गँवई** *ж.* деревушка.

गँवरपन **गँवरपन** *м.* невежество.

गँवाना **गँवाना** *п.* 1) терять; 2) губить;
3) тратить, расточать.

गँवार **गँवार** 1. 1) деревенский; 2) не-
вежественный; некультурный; 2. *м.*
1) сельский житель; 2) некультур-
ный человек.

गँवारिन **गँवारिन** *ж.* крестьянка.

गँवारी **गँवारी** 1. деревенский; 2. *ж.*
1) невежество; некультурность; 2) де-
ревенская женщина.

गँवारू **गँवारू** 1) деревенский; 2) грубый
(*напр. в обращении*); 3) вульгарный;
— **भौतिकवाद** вульгарный материализм.

गऊ **गाऊ** *ж.* 1) корова; 2) короткий чело-
век.

गऊशाला **गाऊशाला** *ж.* коровник, хлев.

गकार **गाकार** *м.* буква «ग».

गगन **गागन** *м.* 1) небо, небеса, небо-
свод; 2) атмосфера, воздух.

गगनकुसुम **गागनकुसुम** *м. см.* आकाशपुष्प.

गगनचुंबी **गागनचुंबी**: — **भवन** (**इमारत**)
высотное здание; небоскрёб.

गगनभेदी **गागनभेदी** 1) очень высокий;
2) оглушительный, громоподобный;
— **नारे** оглушительные крики; **देर तक**
— **करतलध्वनि** бурные, долго не смол-
кающие аплодисменты.

गगनमंडल **गागनमंडल** *м.* небо, небо-
свод.

गगरा **गागरा** *м.* металлический или гли-
няный горшок.

गच **गाच** *ж.* 1) штукатурка; 2) бетон; це-
мент; 3) цементированный пол.

गज **गाज** *м.* слон.

गज **गाज** *м.* 1) газ (*мера длины, равна*

приблизительно 90 см); ярд; 2) шом-
пол; 3) смычок.

गजक **गाजक** *м.* закуски.

गजगति **गाजगति** *ж.* походка слона; мед-
ленная и гордая походка.

गजदंत **गाजदंत** *м.* 1) бивень слона; сло-
новья кость; 2) крюк, вешалка.

गजब **गाजब** *м.* 1) гнев; ярость; — **होना**
приходить в ярость; 2) бедствие, не-
счастье; — **टूटना** (**पड़ना**) стрястись (*о*
беде); 3) несправедливость; насилие;
— **करना** (**ढाना**) совершать насилие;
4) необыкновенная вещь; — **का** а) не-
обыкновенный, небывалый; б) огром-
ный, большой; в) страшный.

गजबनाक **गाजबनाक** 1) гневный; 2) ярост-
ный; 3) неистовый.

गजर **गाजर** *м.* 1) бой часов; — **दम**
утром, рано, на заре; 2) звон бу-
дильника.

गजरा **गाजर** I *м.* морковь.

गजरा **गाजर** II *м.* 1) гирлянда; 2) бра-
слет.

गजल **गाजल** *ж.* газель, лирическое сти-
хотворение.

गजी **गाजी** *ж.* грубая ткань.

गटकना **गाटकना** *п.* глотать, проглаты-
вать; *перен.* захватывать, отнимать.

गटगट **गाट-गाट** *м. см.* गट्ट.

गटपट **गाट-पाट** *ж. парн. соч.* 1) соедине-
ние, смешение; 2) сожительство.

गट्ट **गाट** *м.* подражание звуку глотания,
бульканья; — **करना** *см.* गटकना.

गट्टा **गाट्टा** *м.* 1) запястье; 2) лодыжка;
◇ — **उखाड़ना** наносить поражение.

गट्टर **गाट्टर** *м.* 1) узел; связка; 2) вя-
занка.

गट्टा **गाट्टा** *м.* 1) кипа; **रुई का** — кипа
хлопка; 2) вязанка; 3) охапка; 4) па-

чка; 5) узел; связка; 6) гáтха (земельная мера, равна приблизительно 2,25 кв. м).

गठ गाठ ж. узел.

गठकतरा गाठकतरा м. см. गँठकटा.

गठजोड़ा गाठजोरā м. см. गँठजोड़ा.

गठन गाठन ж. 1) фигура; внешность; облик; 2) форма; 3) устройство; — करना а) формировать; образовывать; б) делать.

गठना गाठना нп. см. गँठना.

गठबंधन गाठबандхан м. союз, блок; आर्थिक — экономический блок; फ़ौजी — военный блок; के साथ — करना заключать союз, вступать в коалицию с кем-л.

गठरी गाठरी ж. 1) [вещевой] мешок; 2) тюк; пачка; сверток; — बाँधना а) сжиматься в комок (от холода); б) укладывать вещи, укладываться; 3) сбережения, деньги; ◇ — मारना а) красть, похищать; б) жульничать.

गठरी-मुठरी गाठरी-मुठरी ж. парн. соч. дорожные вещи, дорожный мешок с вещами.

गठवाना गाठवाना п. (понуд. II от गठना) см. गँठवाना.

गठाना गाठाना п. (понуд. I от गठना)

1) соединять; связывать; 2) сшивать.

गठाव गाठав м. структура; построение.

गठिया गाठिया ж. 1) мешок; 2) узелок; пакет; 3) ревматизм; подагра.

गठियाबाई गाठियाबाई ж. ревматизм.

गठियाबाव गाठियाबाव ж. см. गठियाबाई.

गठीला गाठिला 1) узловатый; 2) сильный, крепкий, здоровый; коренастый; — बदन крепкое телосложение.

गड़ंग गाड़ंग ж. магазин; склад; арсенал.

गड़ंग गाड़ंग ж. 1) хвостовство; 2) гор-

дость; — मारना (हाँकना) а) хвастаться; б) гордиться.

गड़कना गारакना нп. гремять, грохотать, громыхать.

गड़गज गाड़гадж м. см. गरगज.

गड़गड़ा गाड़гарā м. курительная трубка.

गड़गड़ाना गाड़гарाना нп. см. गड़कना.

गड़गड़ाहट गाड़गराхаट ж. 1) грохот, громыханье; 2) бulyканье; 3) залп.

गड़ना गाड़ना нп. 1) вонзаться, втыкаться; быть забытым (о гвозде); 2) чувствовать острую боль; мучиться; болеть (только о глазах и животе); 3) зарываться; быть зарытым; перен. проваливаться сквозь землю (от стыда); 4) быть разбитым (о палатке).

गड़प गाड़п ж. 1) звук погружения; 2) глоток; — कर जाना проглотить.

गड़पना गाड़पना п. 1) глотать, проглатывать; 2) присваивать.

गड़प्पा गाड़ппа м. 1) яма; 2) болото.

गड़बड़ गाड़-бар парн. соч. 1. 1) неровный (о дороге); 2) беспорядочный; спутанный; 2. м. 1) беспорядок; путаница; хаос; 2) смятение, замешательство; ◇ पेट का — расстройство желудка.

गड़बड़ाना गाड़барана 1. нп. 1) быть расстроенным (о деле); 2) запутываться, перепутываться; 2. п. 1) расстраивать, портить (дело); 2) запутывать, перепутывать; 3) губить, портить.

गड़बड़ी गाड़барі ж. см. गड़बड़ 2.

गड़रिया गाड़рия м. 1) гарария (каста пастухов); 2) член касты гарария.

गड़वाना गाड़वाना п. понуд. II от गड़ना.

गड़हा गाड़ха м. см. गढ़ा.

गड़ा गाड़ा м. 1) сноп; 2) вязанка.

गङ्गाना गरुणā *п.* (*пणुद.* I *от* गङ्गना) 1) वонзать, втыкать; заколачивать; *перен.* вперять (*взор*); 2) погружать; 3) зарывать.

गङ्गारी गरुणै *ж.* 1) окружность; круг; 2) вóрот; блок.

गङ्गुआ गरुआ *м.* кувшин; горшок.

गङ्गोलना गरुणā *м.* дётская коляска.

गङ्गु गरुद *м.* 1) куча; गङ्गु का गङ्गु очень много; 2) пачка; 3) колóда (*карт*).

गङ्गु - बङ्गु गरुद-बाद *беспорядочный, перемешанный.*

गङ्गुी गरुद *ж.* 1) пачка; 2) колóда (*карт*); 3) куча.

गङ्गुदा गरुदखā *м.* яма; *перен.* пропáсть; के लिये - खोदना рыть кому-л. яму.

गङ्गुत गरुखान्त *1.* 1) вымышленный, выдуманный; 2) искусственный; 2. *ж.* выдумка.

गङ्गु गरुख *м.* крепость, форт; *перен.* цитадель, твердыня, оплот; - को घेर लेना осадить крепость; - जीतना (तोड़ना) захватывать крепость; *перен.* совершать трудное дело.

गङ्गुन गरुखान *ж.* 1) форма, вид; 2) телосложение.

गङ्गुना गरुखनā *п.* 1) выделять; делать; 2) создавать; строить; 3) формировать, образовывать; 4) выдумывать, сочинять; приукрашивать; गङ्गु गङ्गुकर बातें करना врать.

गङ्गुपति गरुखпति *м.* комендант крепости, начальник форта.

गङ्गुबंदी गरुखबанд *ж.* фортификация.

गङ्गुरक्षा गरुखракша *ж.* 1) защита крепости; 2) фортификация.

गङ्गुवाल गरुखवाल *м.* *см.* गङ्गुपति.

गङ्गुवाला गरुखवाल *1.* крепостной, отно-

сящийся к крепости; 2. *м.* 1) *см.* गङ्गुपति; 2) *мн.* гарнизон крепости.

गङ्गु गरुखā *м.* яма; впадина; рывтина; *перен.* пропасть, бездна; के लिये - खोदना *перен.* рыть кому-л. яму; - पाटना восполнять (*недостаток*); - भरवाना засыпать (*яму*), выравнивать; गङ्गु में गिरना попадать в беду.

गङ्गुना गरुखनā *п.* *пणुद.* I *от* गङ्गना.

गङ्गुी गरुख *ж.* [мáленькая] крепость.

गङ्गुेला गरुखेला *м.* яма, ров.

गण गरुण *м.* 1) толпа; 2) множество; 3) *показатель множественного числа, напр.,* विद्यार्थिगण студенты; 4) группа, ряд, класс; 5) *лит.* стопá; 6) плéмя, 7) общество; народ.

गणतंत्र गरुणतंत्रा *м.* республика.

गणतंत्रवादी गरुणतंत्रवादी *1.* республиканский; 2. *м.* республиканец; член республиканской партии США.

गणद्रव्य गरुणद्रव्य *м.* общественная собственность.

गणना गरुणनā *ж.* 1) исчисление; счёт, подсчёт; 2) зачисление, причисление; перечисление; - करना причислять; की - में होना быть отнесённым к какому-л. разряду; 3) число; 4) перепись.

गणनाविभाग गरुणनाविभाग *м.* статистическое управление.

गणपूरक गरुणपूरक *м.* кворум.

गणपूर्ति गरुणपूरति *ж.* *см.* गणपूरक.

गणराज्य गरुणराज्य *м.* *см.* गणतंत्र; प्रजातंत्रात्मक - демократическая республика.

गणिका गरुणिका *ж.* *см.* गणित.

गणित गरुणित *м.* 1) исчисление, счёт; - करना вычислять; 2) арифметика; 3) математика; उच्च - высшая математика.

गणितकार गणित्कार *म. स्म.* गणितज्ञ.
 गणितज्ञ गणिताग्या *म.* матемáतिका.
 गणितज्योतिष गणितज्ज्ञेतिष *म.* अस्त्रो-
 मिया.
 गणितविद्या गणितविद्या *ज.* मथेमáतिका.
 गणितशास्त्र गणितशास्त्रा *म. स्म.* गणितवि-
 द्या.
 गणितीय गणित्या मथेमáतिकीय.
 गणेश गणेश *सो. म.* मिफ. गणेश; \diamond का
 श्री — होना नचिनáत्स (० देले); आंदोलन
 का श्री — करना नचिनáत्स दविज्ञेन,
 क्लात्स नचáल० दविज्ञेनू.
 गण्यमान्य गण्य-मáन्य *पार. सो.* उवा-
 जáम्य, पोचतन्य.
 गत गत I 1) प्रोश्लय, मिनूवशी; —
 वर्ष प्रोश्लय गद; — सायंकाल वचरá वे-
 चर०; 2) गत- प्रोश्लय, नसचनूव-
 शी, *नार.*, गतप्रण मरूतय; 3) -गत
 ओश्लय (क चमु-ल.), *नार.*, जाति-
 गत कáसवय; \diamond — होना उमीरáत्स.
 गत गत II *ज.* 1) पोश्लेन, सोश्लेन;
 2) फरूमा, वद; 3) उपतुरेलेन, प्र-
 मनेन; — का पोलेनय, होश्लय;
 4) पोरूचा, रáरूश्लेन; — बनाना अ) प्र-
 वदलूत्स व सक्वेरूने सोश्लेन; ब) नड-
 वáत्स; — करना अ) प्रमनेय, पुसकáत्स
 व देल०; ब) पोरूतलूत्स; 5) पोगुरेबáलया
 चे-रेमोन्या; 6) पा; 7) मूयकáलया
 प्येसा; मूयका.
 गतांक गतáंक *म.* प्रोश्लय, प्रेदुदुशी
 नूमेर (गसेतू, जूरनल).
 गतात्मा गतáत्मा पोकीनय, उमेरशी.
 गतानुगतिक गतáनुगतिक स्लेदुशी
 च्ये-मु-ल. प्रमेरू.
 गति गति *ज.* 1) दविज्ञेन, होद; तैप;
 सकूरूत्स; साधारण — नूरमáलनय
 होद; तीव्र — डुश्लय तैप; वलंबलूत्स —
 डेमदेलेन दविज्ञेन; *पेरन.* ओतवा-
 नने; तीव्र — से वकअस होना डुश्लय रá-

ववáत्स; 2) प्रोसेस; पूंजी-संचय की —
 प्रोसेस नकणलेन कáपलतáल; बाजार
 के वलसूतर की — प्रोसेस रáसुरीनेन
 रूंक्या; 3) पोश्लेन, सोश्लेन; 4)
 दूसूत, वखद; प्रनकनूवेन; 5) पो-
 स्लेदुने सूरदेतू, प्रेदेल उसूलनय; 6)
 सूरननया, उसूलनया; तीव्र — से ओचेन
 उसूरदुन; 7) ओडूचय; मनेरू, पोवेदे-
 नने; 8) पोहोरूननय ओबुरद.
 गतिमान् गतिमáन *स्म.* गतिवान्.
 गतिरुद्ध गतिरुद्धा दूशेदुशी दू मेरूत-
 वी तूकू, डसूतूनी.
 गतिरोध गतिरोध *म.* 1) प्रेप्यतूवेन; —
 करना प्रेप्यतूवओत्स; 2) डतुरदूनेन;
 तुपूक; कुरीस; डसूतू; — मलताना उसू-
 तुरनय डतुरदूनेन.
 गतिवान् गतिवáन दवूजुशी, रáवुरव-
 युशी; को — बनाना (करना) प्र-
 वदलूत्स चू-ल. व दविज्ञेन.
 गतिविधि गतिविधि *ज.* 1) दविज्ञेन, रá-
 वूतू; डकून दविज्ञेन, रáवूतू;
 संघर्ष की — रáवूतू डूरूडू; 2) ओबुर
 देयूतू; स्पोस.
 गतिविज्ञान गतिविज्ञान *म.* दनूमाका.
 गतिशास्त्र गतिशास्त्रा *म. स्म.* गतिविज्ञान.
 गतिशील गतिशील पदवूजुनी, नखदू-
 शी व दविज्ञेन; रáवुरवूश्लय;
 को — बनाना प्रवदलूत्स व दविज्ञेन,
 रáवुरवáत्स.
 गतिशीलता गतिशीलता *ज.* पदवूजुनूत्स;
 दनूमाकनूत्स; अवरराम — नैपूरुरूवूने
 दविज्ञेन.
 गतिशून्य गतिशून्य नैपदवूजुनी; ड-
 सूतूनी.
 गतिशून्यता गतिशून्यता *ज.* नैपदवूजु-
 नूत्स; डसूतूनी; मánसक — डसूतू
 मूसूली.
 गतिहीन गतिहीन *स्म.* गतिशून्य.
 गतिहीनता गतिहीनता *ज. स्म.* गतिशून्यता.

गत्ताल-खाता गत्ताल-क़ाता *м.* счёт расходов; गत्ताल-खाते में जाना тратиться, быть истраченным.

गत्ववरोध गत्व्यवारोध *м.* вмешательство в переговоры.

गदका гадка *м.* дубинка; палка.

गदका-फरी गадка-пхारी *ж. парн. соч.* 1) палка и щит (для фехтования); 2) фехтование (на палках); — खेलना биться на палках.

गदगद гадгад 1) прерывающийся от радости (о голосе); — कंठ से कहना говорить прерывающимся голосом; 2) радостный.

गदगरा гадгарā *м.* неровная почва.

गदबदा гадбада толстый, полный; жирный.

गदर гадар *м.* 1) восстание; 2) волнение.

गदरा гадра незрелый, неспелый.

गदराना гадранā *нп.* дозревать, попевать.

गदला гадла мутный, грязный (о жидкости).

गदहा гадха *м.* 1) осёл; 2) простак; 3) дурень, глупец; ◇ गदहे पर चढ़ाना позорить; गदहे का हल चलना опустошаться; разрушаться.

गदा гадā I *ж.* палица.

गदा गадā II *м.* нищий.

गद्गद гадгад *см.* गदगद.

गद् गадд *м.* несварение желудка; вздутие (живота); ◇ — करना не перевариваться (о пище).

गद्दा гаддā *м.* матрац; мягкая подстилка; тюфяк.

गद्दारी гаддār *м.* предатель; ренегат.

गद्दारी-भरा गаддāри-бхара предательский; ренегатский.

गद्दी गаддī *ж.* 1) мягкое сиденье; 2) ковёр; 3) высокий пост; 4) престол, трон; — चलाना воцаряться, вступать на престол; — पर बैठना вступать на престол; — से उतारना (हटाना) свергать с престола.

गद्दीदार गаддīदार мягкий (о мебели).

गद्दीधर गаддīधर *м.* глава, руководитель.

गद्दीनशीन गаддīनाशीन сидящий на престоле, царствующий.

गद्देदार गаддēдар мягкий (о диване); имеющий подушки, с подушками.

गद्य गадья *м.* проза.

गद्य-उपाख्यान-साहित्य гадья-упāкхьян-साहित्या *м. см.* गद्य-काव्य.

गद्य-काव्य गадья-кавья *м.* художественная проза.

गद्यनाटक гадьянāтак *м.* драма.

गद्य-पद्य गадья-падья *м. парн. соч.* проза и поэзия.

गद्यपद्यमय गадьяпадьямай написанный прозой и стихами.

गद्यभेद गадьябхэд *м.* жанр прозы.

गद्यवत् गадьяват прозаический.

गद्यवाला गадьяवालā *м.* прозаик.

गद्यसाहित्य गадьяसाहित्या *м.* прозаическая литература.

गद्यात्मक गадьятмаक прозаический.

गद्या गадхā *м. см.* गदहा.

गण गан *м. см.* गण.

गणना गаннā *п. см.* गिनना.

गणबोट ганбоट *ж.* канонёрка.

गणिका ганика *ж.* проститутка.

गनीम ганīm *м.* 1) враг, неприятель; 2) грабитель; разбойник.

गनीमत ганīमत *ж.* 1) добыча, награб-

ленное добро; 2) доставшееся даром; 3) благо; счастье.

गनोरिया ганорिय *ж.* гонорёя.

गन्ना ганнā *м.* сахарный тростник; गन्ने का कोल्हू пресс для выжимания сока из сахарного тростника.

गण гап *I ж.* 1) болтовня; вздор, нелепость; 2) слух, «у́тка»; сплётни; — उड़ाना распространять слухи; 3) хвастовство; бахвальство; — मारना (हाँकना) хвастать, бахвальный.

गण гап *II м.* проглатывание.

गणकना гапакнā *п.* быстро проглотить; быстро съесть.

गणशप гап-шп *ж. парн. соч.* 1) болтовня; праздные разговоры; — करना болтать; इधर-उधर — करना болтать о том, о сём; 2) слухи; сплётни.

गणिया гапий *м. см. गप्पी.*

गणोड़ा гапорā *м.* враньё; выдумка.

गण гап *ж. см. गप I.*

गप्पी гаппй *м.* 1) болтун; 2) сплётник.

गण्फा гаппхī *м.* 1) ломоть, большой кусок (*пищи*); — मारना откусывать большие куски; 2) выгода.

गण гап *ж.* жёсткий, грубый, плотный (*о ткани*).

गणलत гафлат *ж.* 1) невнимание, пренебрежение; 2) небрежность; ошибка, промах; 3) беззаботность; легкомыслие.

गणलती гафлатी 1) невнимательный, пренебрежительный; 2) небрежный; 3) беззаботный; легкомысленный.

गणदा габдā *п.* полный, упитанный, толстый.

गणन габан *м.* 1) растрата; — करना совершать растрату; 2) присвоение.

गण्बर габбар 1) гордый, кичливый; 2)

тупой, глупый; 3) ценный; драгоценный; 4) богатый, зажиточный.

गम гам *м.* 1) печаль, горе; страдание; 2) огорчение; — करना а) печалиться; горевать; б) огорчаться; — खाना а) симпатизировать; б) страдать; терпеть; в) прощать.

गमक гамак *I ж.* барабанный бой.

गमक гамак *II ж.* аромат, запах.

गमकीला гамкиलī *ароматный, пахучий.*

गमखोर гамкхор терпеливый; выносливый.

गमखोरी гамкхорī *ж.* терпение; выносливость.

गमन гаман *м.* 1) движение, ход; — करना двигаться, идти; 2) дорога.

गमनागमन гаманāгаман *м.* сообщение, сношение; — के साधन средства сообщения, транспортные средства.

गमला гамлā *м.* [цветочный] горшок.

गमाना гамāнā *п.* проводить, терять (*время*).

गमी гамй *ж.* 1) печаль; горе; 2) траур; 3) смерть.

गम्मत гаммат *ж.* развлечение, забава; приятное времяпрепровождение.

गम्य гамъя *достижимый; доступный.*

गयंद гаянд *м. поэт.* слон.

गया гаяй *причастие прошедшего времени м. от जाना* ушедший.

गयी гайй *причастие прошедшего времени ж. от जाना* ушедшая.

गरकाब гаркāб 1) затонувший, затопленный; 2) занятый, увлечённый.

गरकी гаркй *ж.* 1) потопление, погружение; 2) ливень; 3) разлив; 4) заливной лур; ◇ — देना (में डालना) а) досаждать; б) мучить.

गरगज гаргадж *м.* 1) наблюдательный пост; 2) бастион; 3) эшафот; виселица.

गरज гарадж *ж.* 1) гром; грóхот; 2) рёв.

गरज гараз *ж.* 1) цель; 2) желáние.

गरजना гараджнā *нп.* 1) гремётъ; 2) рычáть, реветъ; кричáть.

गरजमंद гаразманд 1) желáющий, стремящийся; 2) заинтересованный.

गरजी гарजी *см.* गरजमंद.

गरदन гардан *ж.* шёя; ◇ — उठाना а) противиться, сопротивляться; б) восстава́ть; — उड़ाना снимать го́лову, отрубáть го́лову; — ऐंठी रहना а) гордиться; б) быть недовольным; — काटना а) отрубáть го́лову; б) причиня́ть зло; — झुकना а) быть покорным; б) стыдиться; в) лишáться чувств; г) умирать; — झुकाना а) выказывать покорность; б) стыдиться; — न उठाना а) не поднимáть го́ловы, лежáть больным; б) переносить молча, терпéть без возражений; ничегó не говорíть; в) стыдиться; — ना चीज़ होना дешёво сто́ить (*о жизни*); — नापना а) прогоня́ть, вытáскивать за шйворот, вышибáть; б) позóрить, оскорбля́ть; — पर होना лежáть на душé, на совести (*о грехе*); — पर छुरी फेरना а) приста́влять нож к го́рлу; рéзать; б) вредíть; — पर जुवा रखना взвáливать отвéтственность (*на кого-л.*); — पर बोझ होना лежáть (*о бремени — на ком-л., чём-л.*); — पर लेना взять на себя (*вину и т. п.*); — फँसना а) попадáть в пётлю; лезть в пётлю; попадáть в трудо́ное положéние; б) попадáть во власть (*кого-л., чего-л.*); — मरोड़ना а) душíть, убивáть; б) не дава́ть поко́я; в) мучíть; — मारना а) отрубáть го́лову;

убíть; б) вредíть; наносíть ущёрб; — में हाथ देना (डालना) а) брать за шйворот; прогоня́ть; б) оскорбля́ть.

गरदनियाँ гарданиयँ *ж.* удáр по шёе, вытáлкивание; — देना гнать в шёю, выпровáживать.

गरदनी гардани *ж.* 1) воротник; 2) жéнское серéбряное украшéние (*носимое на шее*).

गरदान гардāн *ж.* 1) циркуля́ция, врашéние; 2) возвращéние; 3) поворóт, оборóт; 4) склонéние; спряжéние.

गरदानना гардāннā *п.* 1) склоня́ть; спряга́ть; 2) принима́ть, соглаша́ться.

गरम гарам 1) горячий; жáркий; — करना греть, согрева́ть; — होना согрева́ться, нагрева́ться; — कपड़ा тёплая, зймняя одéжда; 2) о́стрый; — मसाला о́страя припра́ва; 3) пýлкий; 4) гневный; 5) усёрдный; 6) *полит.* лéвый.

गरमदल гарамдал *м. полит.* лéвая пáртия, лéвое крыло́.

गरमदली гарамдали *полит.* лéвый.

गरमागरम гарма-гарм 1) горячий, жáркий; 2) пýлкий; оживлённый; бýрный.

गरमागरमी гарма-гарми *ж.* 1) жар, пы́л; усёрдие; 2) ссо́ра, жáркий спор, раздражéние.

गरमाना гарманā 1. *нп.* 1) согрева́ться; 2) горячи́ться; 2. *п.* греть, нагрева́ть; ◇ हाथ — «греть рúки, брать взя́тку; की मुट्ठी — дава́ть взя́тку кому́-л.

गरमी гарми *ж.* 1) теплотá, жар; 2) жа́ра, зной; лéто; 3) пы́л; рвéние; страсть; 4) запáл, запáльчивость; — निकालना сбивáть спесь; 5) гнев; я́рость; 6) сифилис.

गरल гарал *м.* [зме́йный] яд; отра́ва.

गराज गर्राड्ज *ж.* गर्राज.

गररमा गररमा *ж.* 1) тьяжесть; 2) величье.

गरररषुठ गररररशुठ *1)* тьяжелёйший, весьма тьяжёлый; 2) тьяжёлый для желудка, трудно перевариваемый.

गररी गररी *ж. см.* गररी.

गररीब गररीब *1.* 1) неимущий; бёдный; — किसान бедняк; 2) кроткий; 3) чужой; 2. *м.* 1) бедняк; 2) чужак.

गररीबखाना गररीбкхाना *м.* дом Вáшего покрóного слугы (уничужительно о своём доме); मेरा — रामपुर में है я живу в Рампуре (почтительный ответ на вопрос о местожительстве).

गररीबपरवर गररीбпарвар помогающий бёдным.

गररीबान गररीбан *м. см.* गरेबान.

गररीबी गररीबी *ж.* 1) бёдность, нищета; पर — आना обеднеть; 2) скромность; 3) смирение.

गररुड गररुड *соб. м. миф.* Гáруда (птица, на которой, согласно легендам, летает Вишну).

गररूर गररूर *м.* 1) гордость; 2) тщеславие; 3) надмённость; высокомерие.

गररेबान गररेбан *м.* воротничок, вóрот.

गररोह गरрох *м.* 1) группа; компания; 2) отряд.

गररोहबंदी गररोхбандी *ж.* 1) сгóвор; 2) фракционность; групповщина.

गररु गररु *1)* затонувший; 2) погружённый; — करना тонить; — होना тонуть; погружаться.

गररुजन गरрुजन *м. см.* गररुज.

गररुजन-तररुजन गररुजन-तररुजन *м. парн. соч. см.* गररुज.

गररुननापूर्ण गररुननापूर्णна оглушительный.

गररुत गररुत *м.* 1) яма; *перен.* пропасть; के — में डालना толкать в пропасть, обрeкать на что-л.; 2) пещера; 3) нора.

गररुद गररुद *ж.* пыль; прах; — उठना (उड़ना) подниматься (о пыли); — उड़ना поднимать пыль; *перен.* стирать с лица земли; — झाड़ना вытирать пыль; ◇ — फाँकना а) бесцельно бродить; б) бездельничать; — होना а) быть ничём; ничего не значить; б) разрушаться.

गररुदखोर गररुदкхор *м.* 1) немаркая одёжда; 2) цинóвка (для вытирания ног).

गररुद-गुबार गररुद-губар *м. парн. соч.* пыль.

गररुदश गररुदश *ж.* 1) обращение, циркуляция; вращение; 2) переворот; 3) несчастье, бёдствие; 4) скитание, бродяжничество.

गररुभ गररुб *м.* 1) зарóдыш, эмбрион; — होना быть беременной; — गिराना делать абóрт; 2) анат. матка; *перен.* лóно, нёдра; पुरानी समाज-व्यवस्था के — में पुष्ट होना созревáть в лóне старого общества; इतिहास के — में विकसित होना *перен.* проходить процесс утробного развития; ◇ विस्मृति के — में डालना предавать забвению.

गररुभधारण गररुбхадхаран *м.* 1) зачатие; 2) осеменение.

गररुभनरोधक गररुбханиродхак противозачаточный.

गररुभपात गररुбхपात *м.* абóрт; выкидыш; — करना делать абóрт.

गररुभवती गररुбхавती *ж.* беременная.

गररुभभाव गररुбхас्रव *м. см.* गररुभपात.

गररुभभावक गररुбхас्रवाक *м.* гинеколог.

गररुभक गररुбхक *м.* сцена, явление.

गररुभोधान गररुбхадхан *м. см.* गररुभधारण.

गररुभवस्था गररुбхавастха *ж.* беременность; — में во время беременности.

गर्भाशय गर्बहृशाय *म. анат.* матка.
 गर्भिणी गर्बिणी *ж. см.* गर्भवती.
 -गर्भित -गर्बहित 1) чреватый; 2) содержащий в себе, включающий в себя, *напр.*, संस्कृत-गर्भित भाषा санскритизованный язык (*напр. статьи, книги*).
 गर्म гарм *см.* गरम.
 गर्मजोशी гармджоши *ж.* 1) сердечность, теплотá; 2) энтузиáзм, пыл; 3) активность.
 गर्मबाजारी гармбáзари *ж.* оживление на рынке.
 गर्मसर्द гарм-сард *парн. соч.* тепловатый.
 गर्मी гарми *ж. см.* गरमी.
 गर्मीला гармила тёплый.
 गर्व гарва *м.* 1) гордость; पर ~ करना гордиться кем-л., чем-л.; 2) высокомерие.
 गर्ववंत् гарवान्त 1) гордый; 2) высокомерный.
 गर्ववती гарваति *санскр. прил. ж. см.* गर्ववंत्.
 गर्वशील гарвашил *см.* गर्ववंत्.
 गर्वीला гарвилá 1) гордый; 2) спесивый; заносчивый; надменный.
 गर्वोक्ति гарвокти *ж.* высокопарная речь.
 गर्हण гархан *м.* порицание, упрёк.
 गर्हित гархит 1) достойный порицания; предосудительный; 2) скверный; дурной; 3) позорный, унижительный.
 गर्ह्य гархья предосудительный.
 गल гал *м.* горло; шея.
 गलगंड галганд *ж. мед.* зоб.
 गलगुथना галгутхна упитанный, толстый.
 गलत галат 1) неверный, неправильный; 2) ложный, ошибочный; ~ अफवाहें उड़ाना распространять ложные слухи; ~ मार्ग पर जाना идти по ложному пути, ошибаться.

गल-तकिया гал-такия *м.* подушечка.
 गलतनामा галатнамá *м.* список опечаток.
 गलतफहमी галатфáхми *ж.* 1) заблуждение, ошибка; 2) недоразумение.
 गलतबयानी галатбайни *ж.* лжесвидетельство.
 गलतशिक्षा галатшикшá *ж.* лженаука.
 गलती गалти *ж.* ошибка; неправильность; ~ से ошибочно, по ошибке; ~ करना ошибаться; ~ सुधारना исправлять ошибку; की गलतियों पर लीपा-पोती करना замазывать чьи-л. ошибки; गलतियों को खोलकर रखना और ठीक करना вскрывать и исправлять ошибки.
 गलन галан *м.* гниение.
 गलना गална *пл.* 1) таять; распускаться, растворяться; 2) истлевать (*о бумаге, матери*); 3) гнить; преть; портиться; 4) худеть (*от болезни*); изнуряться; чахнуть; 5) мерзнуть, коченеть; 6) вариться; увариваться, поспевать (*о пище*); 7) тратиться зря, пропадать.
 गलफड़ा गалпхарá *м.* жабры.
 गलबल галбал *м.* шум, гам, крик.
 गलबहियाँ गалбахियाँ *ж. см.* गलबाँही; ~ लगाना обнимать.
 गलबाँही गалбаँही *ж.* объятия; ~ डालना а) обнимать за шею; б) ласкать.
 गलमुच्छा गалмуччá *м.* бакенбарды.
 गलमोछा गалмоччá *м. см.* गलमुच्छा.
 गला गала *м.* 1) горло; шея; ~ काटना а) рубить голову; убивать; резать; губить; б) мучить; в) вредить; чинить козни; г) поступать несправедливо; ~ घुँटना задыхаться; ~ घोटना душить; *перен.* насиловать; ~ पकड़ना сжимать горло; ~ पड़ना (बैठना) хрипнуть; ~

फाइ फाइकर रोना пла́кать навзры́д; ~ फाइना (फाइकर चिल्लाना) надры-
 вать го́рло, крича́ть, ора́ть; ~ फूलना
 распуха́ть, опуха́ть (о горле); 2) го-
 лос; ~ चलना имéть краси́вый го́лос; 3)
 воротни́к; 4) го́рло, го́рлышко (*со-
 суда*), ше́йка; ◇ गले का हार а) горячо́
 люби́мый; б) о́буза; ~ छुड़ाना (*छुटाना*)
 освобожда́ть, спаса́ть; ~ छूटना спа-
 саться, освобожда́ться; ~ टीपना (*दबा-
 ना*) а) души́ть; б) му́чить; в) прину́ж-
 да́ть; ~ फँसना бы́ть в безвы́ходном
 положéнии; ~ फँसाना а) возлага́ть от-
 ветствéнность; б) связа́ывать; в) подчи-
 ня́ть; г) ста́вить в тяжёлое положé-
 ние; ~ बाँधकर धन जोड़ना копи́ть
 де́ньги, отка́зывая себе́ во всё́м; ~
 रेतना а) си́льно му́чить; б) наноси́ть
 вред; गले के नीचे उतरना бы́ть поня́т-
 ным, убедите́льным; गले उतरना убеж-
 да́ть; गले पड़ना получа́ть прóтив же-
 ла́ния; «сва́ливаться на ше́ю»; गले
 बाँधना (*मड़ना*) навязыва́ть (*против
 воли*); गले मिलना обнима́ться.

गलाऊ गलाऊ 1) раство́римый; 2) пла́-
 вящийся; 3) уваривши́йся; разва́рен-
 ный.

गलाकाटू गलाकाटू м. разбо́йник, голо-
 ворéз.

गलाना गलाना п. (*понуд.* I от गलना) 1)
 раство́рять; 2) выплавля́ть; пла́вить;
 3) размягча́ть; 4) растрáчивать (*день-
 ги*).

गलाव गलाव м. 1) раство́рение; 2) пла́вка.

गलियारा गलियारा м. 1) переу́лок; у́зкий
 прохóд; 2) коридóр.

गली गली ж. у́зкая у́лица; переу́лок;
 ~ कमाना подмета́ть у́лицу; ~ की दूसरी
 ओर जाना переходи́ть у́лицу; गली गली

फिरना (*छानना*) а) иска́ть по все́му
 го́роду; б) шата́ться, броди́ть по у́ли-
 цам; गली गली मारे मारे फिरना а) бро-
 ди́ть там и сям; слоня́ться без це́ли;
 б) встреча́ться на ка́ждом шагу́; бы́ть
 в большóм употрeблeнии.

गलीचा गलीचा м. кове́р; ~ ढका हुआ है
 покры́тый ковро́м.

गलीज़ गलीज़ 1. 1) гря́зный; 2) грехо́в-
 ный; 2. м. 1) гря́зь; 2) экскре́менты.

गल्प गалпа ж. 1) корóткий рассу́д; 2) не-
 бы́лица, ба́сня.

गल्ला गल्ला м. ста́до; ~ चराना пасти́
 ста́до.

गल्ला गल्ला м. 1) хле́б, зерно́; 2) уро-
 жа́й; 3) шкату́лка (*для хранения дне-
 вной вы́ручки*).

गल्लाचोर गल्लाचोर м. спекуля́нт хле́бом.

गल्लाफरोश गल्लाफарош м. хле́боторго́-
 вец.

गल्लेबान गल्लэбан м. пасту́х.

गल्लेबानी गल्लэбани ж. 1) присмо́тр за
 ското́м; 2) пасты́ба.

गवरनर гаварнар м. губерна́тор.

गवरनर - जनरल गаварнар-джанрал м. ге-
 нерáл-губерна́тор; *ист.* вице-коро́ль.

गवर्नर गаварнар м. *см.* गवरनर.

गवर्नमेंट गаварнамэнт ж. прави́тельство.

गवाँता गवाँता п. теря́ть.

गवाक्ष गवाक्ष м. око́шко, небольшо́е
 окно́.

गवाना गवाना п. *понуд.* I от गाना.

गवारा गавара 1) прие́млемый; 2) сно́с-
 ный, терпи́мый; ~ करना терпе́ть,
 выно́сить.

गवाह गवाह м. 1) очеви́дец; 2) юр.
 свиде́тель.

गवाहनामा गवाहनाма м. свиде́тельство,
 удостове́рение.

गवाही गवाँही *ж.* свидѣтельство, свидѣтельские показанія; झूटी — देना दावतं लोजные показанія.

गवेषक गавेशक *м.* исследователь, учёный.

गवेषणा गавेशना *ж.* исследование, изысканіе; वैज्ञानिक — научное исследование.

गवेषणाशाला गавेशनाशाला *ж.* исследовательский институт.

गवैया गавайя *м.* певец.

गव्य गавья 1. коровий; 2. *м.* стадо коров.

गव्यशाला गав्याशाला *ж.* хлев, коровник.

गव्योद्योग गав्येद्येग *м.* молочная промышленность.

गश गаш *м.* обморок, бессознательное состояние; — खाना падать в обморок, лишаться чувств.

गश्त गашт *м.* 1) объезд, обход; 2) турне; 3) прогулка; 4) дозор; патруль; — लगाना (मारना) а) кружить, ходить вокруг; б) совершать турне; в) прогуливаться; г) нести дозор; патрулировать.

गश्ती गашти 1) кружащий, объезжающий, обходящий; — पुस्तकालय передвижная библиотека; 2) дозорный; патрулирующий; сторожевой; — काररवाई *воен.* деятельность патрулей; — दस्ता а) патруль; б) отряд разведчиков; — हवाई जहाज разведывательный самолёт; ♦ — चिट्ठी циркуляр.

गस्ता गаста *м.* кусок; — मुँह में डालना откусывать; *перен.* перекусить, закусить.

गहगह गайгай обрадованный; исполненный восторга.

गहगहाना गайгаहाना I *нп.* быть восхищённым.

गहगहाना गайгаहाना II *нп.* хорошо созреть (об урожае).

गहन गайхан I *м.* *астр.* затмение.

गहन गайхан II *ж.* 1) захват; 2) упрямство; упробство.

गहन गайхан III 1. 1) глубокий; бездонный; — अंधकार глубокий мрак; 2) густой, непроходимый (о лесе, о горах); 3) неприступный; 4) трудный; — ग्रंथ серьёзная книга; — विषय трудная проблема; 2. *м.* 1) пропасть; 2) непроходимый лес.

गहना गайна I *м.* 1) украшения, драгоценности; 2) залог, заклад.

गहना गайна II *п.* брать, хватать.

गहरा गайра 1) глубокий; 2) крепкий, глубокий (о сне); 3) крупный, серьёзный (напр. об ошибке); 4) сильный (о чувстве); 5) сильный, жестокий (об ударе); 6) сильный (об опьянении); 7) серьёзный; — अध्ययन глубокое изучение; 8) умелый, ловкий; 9) густой (о краске, жидкости); 10) крепкий (о напитке); ♦ — असामी богач; — हाथ मारना а) наносить сильный удар; б) делать большой бизнес.

गहराई गайрай *ж.* 1) глубина; глубь; 2) серьёзность; глубокомыслие; — से а) глубоко; б) серьёзно.

गहराना गайрана I. *нп.* 1) углубляться; 2) усиливаться; 2. *п.* 1) углублять; 2) усиливать, обострять.

गह्वारा गайвара *м.* колыбель, люлька.

गहेला गайэла 1) упрямый; 2) гордый; 3) безумный.

गह्वर गайвар *м.* 1) яма; *перен.* про-

पाсть; — में ढकेलना स्तáلكивать в прѳ-
पाсть; 2) лес; зáросли.

गाँगन ग़ांगन ж. нары́в, фуру́нкул.

गाँजना ग़ांजना п. свáливать в кúчу
(напр. дрoва, сeно).

गाँजा ग़ांजा м. 1) вид конопли; 2) га-
ши́ш; गाँजे का दम लगाना курить га-
ши́ш.

गाँठ ग़ाँठ ж. 1) úзел (верёвки); — खो-
लना развя́зывать; перен. устраня́ть
тру́дности; — देना (बाँधना, लगाना)
завя́зывать; 2) узелок, úзел (с веща-
ми, деньгами); кйпа; 3) мешок; 4) бот.
úзел; 5) сустáв; — उखड़ना быть
вы́вихнутым; 6) вязáнка; оха́пка;
7) кошелёк; — के पैसे кармáнные
дéньги; — का पूरा богáтый; — कतरना
(काटना) воровáть; гра́бить; — करना
собирáть, копить; ◇ — खेलना раско-
шеливаться; — पकड़ना (करना) тайть
враждú; गाँठ पर गाँठ पड़ना а) услож-
ня́ться; б) расти (о вражде).

गाँठदार ग़ाँठदार узловáтый.

गाँठना ग़ाँठना п. 1) свя́зывать, соеди-
ня́ть; 2) ремонтíровать, чинить (обувь
и т. п.); зашивáть; 3) решáть; 4)
стрóить (планы).

गाँड़ ग़ाँड़ ж. 1) зádний проход; зад; 2)
низ (вещи).

गाँथना ग़ाँथना п. 1) вдевáть; нанíзы-
вать; 2) вплетáть; 3) намéтывать;
4) класть кирпичную клáдку.

गाँधी-टोपी ग़ाँधी-тоपी ж. конгрессíст-
ская ша́почка.

गाँधीभक्त ग़ाँधीभक्ता м. последователь
Гáнди.

गाँधीवाद ग़ाँधीवाद м. учéние Гáнди.

गाँधीवादी ग़ाँधीवादी 1. относящийся
к Гáнди; 2. м. последователь Гáнди.

गाँभीर्य ग़ाँभीर्य м. 1) глубинá; 2)
серьёзность; 3) спокойствие, хлад-
нокрoвие.

गाँव ग़ाँव м. деревня, селó; — का дере-
вёнский; शहर से मिला हुआ — приго-
род.

गाँववाला ग़ाँववाला м. крестья́нин; де-
ревёнский житель.

गाँस ग़ाँस ж. 1) лицемéрие; 2) вра-
ждёбность; нéнавидь; 3) власть; — में
करना (रखना) подчиня́ть; ◇ — निका-
लना мстить.

गाँसना ग़ाँसना п. 1) свя́зывать; 2) прон-
зáть, прокáлывать; 3) подчиня́ть; за-
хвáтывать; 4) набивáть; 5) законопá-
чивать.

गाँसी ग़ाँसी ж. наконéчник стрелы; — लगना
— попадáть (о стреле).

गाइगोठ ग़ाइगोठ ж. см. गायगोठ.

गाइड ग़ाइड м. 1) гид, проводник; 2)
путеводитель.

गाइतीकालोजी ग़ाинीकालоджи ж. гине-
колóгия.

गाउन ग़аун м. плáтьё (европейское).

गागर ग़агар ж. кувши́н; — में सागर भरना
перен. охвáтывать мнóжество фáктов
(при изложении); крáтко излагáть
существо дéла.

गागरी ग़агरी ж. см. गागर.

गाछ ग़ाच м. дéрево.

गाज ग़аज ж. гром; мóлния; — पड़ना
а) ударя́ть (о молнии); б) перен. об-
ру́шиваться (о несчастье); в) перен.
погибáть, разрушáться; — मारना уда-
ря́ть (о молнии).

गाजना ग़ाजना пп. 1) шумéть; кричáть;
2) ревéть, гремéть; 3) рáдоваться, весе-
литься.

गाजर ग़аजार ж. моркóвь; ◇ — मूली

пустякі, нестоящая вещь (букв. мор-
кóвъ и редіска).

गाजा gāzā *м.* пúдра; румяна.

गाजी gāzī *м.* 1) *мус.* воин, сражаю-
щийся за мусульманскую веру; 2) во-
ин; герой; рыцарь.

गाटा gātā *м.* маленький учáсток поля,
полосá.

गाठ gāṭh *ж. см.* गाँठ.

गाड़ gār *ж.* 1) яма, ров; 2) засáда;
— में बैठना сидеть в засáде; подстере-
гать, караулить.

गाड़ना gāṛnā *п.* 1) заkáпывать, зары-
вать; хоронить; 2) устанáвливать;
вбивать, вгонять; जमीन में गाड़ देना
втоптать в зёмлю; 3) *перен.* скрывать,
утаивать.

गाडर gādar *ж.* овцá.

गाड़ा gārā *м.* мéсто засáды, засáда;
गाड़े बैठना сидеть в засáде; карау-
лить; — बैठाना стáвить сторожа, стра-
жу, караульных.

गाड़ी gārī *ж.* 1) телéга, повóзка; बस्तर-
बंद (फ़ौलादी) — броневтомобиль; तोप
का — лафёт; जनाजे की — катафáлк;
2) экипаж; 3) вагóн; भोजन की — ва-
гóн-ресторáн; डाक्टरी — санитарный
вагóн; 4) пóезд; डाक ढोनेवाली — поч-
тóвый пóезд; — पर चढ़ना садиться в
телéгу, экипаж, вагóн, пóезд; — छूटना
отходить (*о поезде*).

गाड़ीवान gārīvān *м.* извóзчик.

गाड़ीवाला gārīvālā *м. см.* गाड़ीवान.

गाढ़ gāṛh *1.* 1) большóй; 2) крéпкий,
прóчный; 3) густóй; 4) глубóкий, без-
дóнный; 5) трóдный; 2. *м.* 1) несчáстье,
бóдствие; 2) трóдности.

गाढ़ा gārāhā *1.* 1) густóй (*о жидкости*);
2) плóтный (*о ткани*); 3) крéпкий (*о*

дружбе, любви); — मित्र близкий
друг; 4) трóдный, тяжёлый; 2. *м.*
грубая ткань; ♦ गाढ़े की कमाई деньги,
заработанные тяжёлым трудом; गाढ़े
का साथी друг в бедé; गाढ़े दिन чёрные
дни; गाढ़े में पड़ना попадáть в бедú.
गात gāt *м.* 1) тéло; член тéла; 2) берé-
менность; — से होना быть берéменной.
गात्र gātra *м.* тéло.

गाथा gāthā *ж.* 1) стихотворéние; пeсьн,
пóэма; फ़ौजी — военная эпoпéя; 2) рас-
скáз.

गाद gād *ж.* осáдок; — बैठना оседáть,
осаждáться.

गादर gādar *I* 1) неспéлый (*о фруктах*);
2) лeнливый; 3) трусливый.

गादर gādar *II* *м.* шакáл.

गादुर gādur *м.* летúчая мышь.

गान gān *м.* 1) пéние; 2) пéсня; гимн;
— गाना петь пéсню.

गानविद्या gānvīdyā *ж.* теóрия пéния.

गाना gānā *1. п.* 1) петь; 2) рассказы-
вать; अपनी ही — стоять на своём; 3)
воспевáть, прославлять; 2. *м.* 1) пé-
ние; 2) пéсня.

गाना-बजाना gānā-badjānā *м. парн. соч.*
мúзыка и пéние.

गानेवाला gānevālā *м.* певéц.

गाफ़िल gāfil небрéжный; невнимáтель-
ный, рассéянный.

गाभ gābh *м.* берéменность (*у животного*);
— डालना выкидывать.

गाभिन gābhīn *см.* गाभिनी.

गाभिनी gābhīnī берéменная (*о живот-*
ном).

गाम gām *м.* деревня.

-गामी -gāmī идúщий, двíгающийся,
напр., कुपथगामी идúщий по неправíль-
ному путú.

गाय गायि *ж.* коро́ва; *перен.* очень ро́бкий человек; — का दुधारू काल *период* молочности у коро́вы; ◇ — की तरह कांपना *дрожать* от стра́ха.

गायक गायक *м.* певе́ц.

गायकवाड़ गायकवार *м.* гаеква́р (*титул* махараджи княжества Барода).

गायगोठ गायगोठ *ж.* коро́вник, хлев.

गायत गायत *क्रा́йний, чрезме́рный; —* दरजे का *очень большо́й.*

गायन गायन *м.* 1) певе́ц; 2) пение

गायन-वाद्य गायन-वाद्य *м. парн. соч. см.* गाना-बजाना.

गायनोत्सव गायनотсав *м.* музыка́льный фести́ва́ль.

गायब गायब *скры́тый; исче́знувший; —* करना *скрывать, прятать; —* होना *пропа́дать, исче́зать*

गायबाना गायबाना 1) *скры́то, та́йно; 2)* в отсутстве, за спиной, заочно.

गाय-भैस गाय-бхайс *ж. парн. соч.* крупный рогатый скот.

गायिनी गायिनी *ж.* певица.

गारंटी गारанти *ж.* гаран́тия; поручительство; *перен.* залог; पक्की — *про́чный залог; अडिग मनोबल की — залог непоколебимого морального духа; की —* करना *обеспечивать, гарантировать* что-л.

गार गार *м.* 1) пеще́ра; 2) яма; впадина.

गारत गारат 1. 1) *разру́шенный, опустоше́нный; 2) уни́чтоже́нный; 2. ж.* 1) грабе́ж; 2) разруше́ние, разорение; — करना *а) гра́бить; б) разруша́ть, разоря́ть.*

गारतगर गारатгар *м.* 1) граби́тель; 2) угнетате́ль.

गारतगरी गारатгар *ж.* 1) грабе́ж; 2) разруше́ние, разорение.

गारद गाराд *м.* охра́на, карау́л, стра́жа; — बैटना *быть* в карау́ле; — में करना *брать* под стра́жу; — में रखना *держат* под арестом.

गारदघर गाराдгхар *м.* карау́льное помеще́ние.

गारना гарна *п.* 1) *выда́вливать, выжимать (сок); 2) дои́ть; 3) сжимать; ◇* तन (शरीर) — *губи́ть; разруша́ть, разоря́ть.*

गारा गара *м.* 1) штукату́рка; 2) строи́тельный раство́р.

गारी गари *ж. см.* गाली.

गार्ड गार्д *м.* 1) часово́й; 2) *ж.-д.* кондукто́р.

गार्डेन гарден *м.* сад, парк.

गार्डेन-ट्रैक्टर гарден-трайктар *м.* садо́вый тра́ктор.

गार्हस्थ्य гархастхья *м.* 1) *положе́ние главы́ семьи́; 2) дома́шние дела́; хо́зяйство.*

गाल गाल *м.* 1) щека́; — की हड्डी *скула́; 2) рот; пасть; —* में भरना *набивать* рот; 3) кусо́к (*пищи*); ◇ — फुलाना *а) быть* недово́лным, разочарова́нным; б) ва́жничать, кичи́ться; — बजाना (*मारना*) *хва́стать; —* करना *а) хва́стать; б) болта́ть, нести́ чепуху́; काल के —* में जाना *умира́ть.*

गालन галан *м.* фильтра́ция, проце́живание.

गाला गालа *м.* *клок (шерсти, ваты).*

गालिब गалиб 1. 1) *побежда́ющий; 2) преоблада́ющий; господа́ствующий; 2. м.* *победи́тель; पर —* आना *побежда́ть* когó-л.

गालिबन галибан *возмо́жно, веро́ятно.*

गाली गाल *ж.* 1) руга́нь, ругате́льство;

— खाना *выслушивать брань*; — देना *ругать*; 2) *позор*.

गाली-गलौज *gāli-galāuj* *ж. парн. соч.*
перебранка; *брань*, *ругань*.

गाली-गुप्ता *gāli-guṭṭā* *м. парн. соч. см.*
गाली-गलौज.

गाव *gāo* *м. бык, вол.*

गावकुशी *gāvakuṣī* *ж. убой коров.*

गावखाना *gāvakhānā* *м. коровник, хлев.*

गावखुर्द *gāvakhurd* 1) *разрушенный*; 2) *пропавший*; *исчезнувший*; — होना *а) разрушаться*; *б) пропадать*; *исчезать*.

गावतकिया *gāvatakiyā* *м. большая подушка (для сидения).*

गावदी *gāvodī* *глупый*; *тупой*.

गावदुम *gāvodum* *конический, конусообразный*.

गाह *gāḥ* *ж.* 1) *место*; 2) *время*; *गाह गाह*, — *बगाह* *иногда, по временам*.

गाहक *gāḥak* *м.* 1) *покупатель*; *клиент*; 2) *потребитель*; 3) *подписчик*; 4) *ценитель*; *любитель*; ♦ *प्राण का* — *убийца*.

गाहकी *gāḥkī* *ж. продажа, сделка*.

गाहना *gāḥnā* *п.* 1) *молотить*; *अनाज को* — *молотить хлеб*; 2) *пахтать*.

गाहा *gāḥā* *ж. см. गाथा*.

गाही *gāḥī* *ж. пятерка*; ♦ *गाही की गाही* *очень много*.

गाहे-बेगाहे *gāḥe-bēgāḥe* *всегда, часто; иногда*.

गिज़ा *gizā* *ж. пища, еда*.

गिटकौरी *giṭkauṛī* *ж. гравий*.

गिटपिट *giṭpiṭ* *ж.* 1) *бессмысленные слова*; 2) *ломаный язык*; — करना *говорить на ломаном языке*.

गिट्टी *giṭṭī* *ж. черепок*.

गिड़गिड़ाना *giṛgiṛānā* *п.* 1) *упрашивать*; 2) *умолять*.

गिड़गिड़हट *giṛgiṛāḥaṭ* *ж.* 1) *упрашивание*; 2) *мольба*.

गिद्ध *gidḍh* *м. ястреб; коршун*.

गिनती *gintī* *ж.* 1) [под]счёт; — करना *считать, подсчитывать; причислять*; 2) *число*; — के *малочисленные, немногие, считанные*; 3) *воен. перекличка*; ♦ — होना *иметь значение, считаться важным*.

गिनना *ginnā* *п.* 1) *считать, подсчитывать*; 2) *ценить*; 3) *считаться, придавать значение*; ♦ *गिन गिनकर लगाना* *отколотить*; *गिन गिनकर पैर रखना* *осторожно ходить*.

गिना-चुना *ginā-ḥunā* *малочисленный*.

गिनाना *ginānā* *п. понуд. I от गिनना*.

गिनी *ginī* *ж. гинёя*.

गिन्नी *ginnī* *ж. кружение*; — खाना *кружиться (о бумажном зме)*.

गिरगिट *girgit* *м. зоол. хамелеон*; — की तरह *рंग बदलना* *быть непринципиальным, быстро менять взгляды, принципы*.

गिरजा *girajā* *м. церковь (христианская)*.

गिरजाघर *girajāghar* *м. см. गिरजा*.

गिरते-पड़ते *girtē-paṛṭē* *парн. соч. с трудом*; *वह* — *किसी प्रकार घर पहुँचा* *он едва добрался до дому*.

गिरथापन *girtḥāpan* *м. ведение домашнего хозяйства*.

गिरना *ginnā* *п.* 1) *падать, валиться*; 2) *выпадать (о волосах)*; 3) *ухудшаться*; 4) *неожиданно появляться*; 5) *пасть (в бою)*; 6) *впадать (о реке)*.

गिरनी *ginnī* *ж. фабрика*.

गिरपुत *giraput* *ж.* 1) *взятие, захват*; 2) *арест*; ♦ *भय की* — *मैं होना* *быть охваченным страхом*.

गरफ्तार गिराफ्तार 1) арестованный; 2) задержанный; 3) пленный; — करना а) арестовывать; б) задерживать; в) брать в плен.

गिरफ्तारी गिराफ्तारी- *ж.* 1) арест; — निकलना быть подписанным (об ор-дере на арест); 2) задержание; 3) пленение, плен.

गिरमिट गिरमिट *м.* соглашение, контракт.

गिरवी गिरवी заложённый, отданный в заклад; — रखना отдавать в заклад, закладывать.

गिरवीनामा गिरवीनामा *м.* закладная.

गिरस्ती गिराсти *ж. см.* गिरिस्ती.

गिरह गिराх *ж.* 1) узел; — पड़ना завязываться; — बाँधना завязывать узел; *перен.* помнить; 2) кошелек; 3) гирах (мера длины, равна приблизительно 5 см).

गिरहकट गिराхкаट *м.* карманник, карманный вор.

गिरहकटी गिराхкаटी *ж.* ограбление.

गिरहदार गिराхदार 1) узловатый; 2) запутанный, спутанный.

गिराँ गिराँ 1) дорогой; драгоценный; 2) тяжёлый; 3) неприятный, противный.

गिराना गिराना *п.* (понуд. I от गिरना) 1) валить; сбрасывать; ронять; 2) понижать; уменьшать; 3) ослаблять; 4) убивать в бою.

गिरानी गिरानी *ж.* 1) дороговизна; 2) недостаток; 3) голод.

गिरावट गिरावाट *ж.* депрессия (экономическая); падение; упадок.

गिरि गिри *м.* гора, холм.

गिरिपुत गिरिपुत *ж. см.* गिरपुत.

गिरिमाला गिरिमाला *ж.* горная цепь.

गिरिराज गिरिराज *м.* царь гор (эпитет Гималаев).

गिरिशृंग गिरिशринг *м.* вершина горы.

गिरिस्ती गिरिस्ती *ж.* домашнее хозяйство; — चलाना вести домашнее хозяйство.

गिरी गिरी *ж.* зерно; сердцевина; мякоть (плода).

गिरीश गिरिश *м.* 1) миф. царь гор (эпитет Шивы); 2) Гималаи.

गिरेबान गиребан *м. см.* गरेबान.

गिरो गиро *см.* गिरवी.

गिरोह गирох *м. см.* गरोह.

गिर्द गирд 1. кругом, вокруг; вблизи; 2. *м.* окрестность; 3. *последок* के — вокруг; поблизости, около.

गिर्द-पेश गирд-пеш *парн. соч.* 1. вокруг; 2. *м.* 1) окрестность; 2) соседство.

गिर्दागिर्द गирда-гирд кругом, вокруг.

गिर्दावर गирдавар 1. объезжающий, об-следующий; 2. *м.* 1) надсмотрщик; 2) управляющий; 3) патрульный, дозорный.

गिर्दावरी गирдавари *ж.* 1) объезд; 2) патрулирование.

गिल गил *ж.* 1) земля; глина; 2) штука-турка.

गिलकार гилкар *м.* штукатур.

गिलट गилаТ *м.* 1) золочение; 2) никель.

गिलना гилна *нп.* проглатывать (*не разжевав*); *перен.* тайть, скрывать.

गिलहरी गилахри *ж.* белка.

गिला गила *м.* 1) жалоба; протест; 2) упрек; порицание; — करना а) жаловаться; протестовать; б) упрекать; порицать.

गिलाफ गилаф *м.* 1) наволочка; чехол; 2) футляр; 3) *перен.* покров, оболочка.

गिलास गилас *м.* стакан.

गिलौरी गилаури *ж.* лист бетеля (приготовленный для жевания).

गिलीरीदान गिलाुरिदāन *м.* корóбочка для бѣтеля.

गिल्टी गिल्ती *ж.* глāнды.

गीजना गीजना *п.* мять.

गीत गीत *м.* 1) пѣсня; гимн; राष्ट्रीय — национальный гимн; 2) восхвалѣние; — गाना а) петь пѣсню; धार्मिक — गाना петь молитву; б) восхвалять.

गीतकार गीतकार *м.* композитор; ओपेरा का — автор оперы.

गीता गीता *ж.* 1) пѣсня; поэма; 2) «Бхагавадгіта» (философская книга в составе «Махабхараты»)

गीतिकाव्य गीतिकाव्य *м.* лирическая поэзия, лирика

गीदड़ गीदार *м.* шакāl; *перен.* трус.

गीदी गीदी *ж.* трусливый, боязливый.

गीध गीध *м.* см. गिद्ध.

गीला गीла *м.* мокрый; сырой, влажный.

गुंग गुंग *см.* गूंगा.

गुगुनाना गुнгунāनā *нп.* 1) жужжать; гу-
дѣть; 2) напевать; 3) мурлыкать.

गुंज गुндж *ж.* жужжание.

गुंजना गुнджна *нп.* жужжать; гу-
дѣть.

गुंजाइश गुнджаиш *ж.* 1) вместимость, ёмкость; объём; 2) место; пространство; ◇ इस पर बहस की — नहीं है относительно этого спора быть не может; प्रतिनिधित्व की — норма представительства.

गुंजान गुнджан *ж.* густой; плотный; — सफ़-
बंदी сомкнутый строй.

गुंजार गुнджар *м.* см. गुंज.

गुंडा गुндā *м.* 1) негодяй, мерзавец; 2) ху-
лиган; погромщик.

गुंडागिरी गुндāगिरी *ж.* см. गुंडापन.

गुंडापन गुндāपान *м.* 1) подлость; 2) ху-
лиганство.

गुंडाशाही गुндāशाही 1. хулиганский; 2.
ж. см. गुंडापन 2).

गुंडा-संस्था गुन्दā-санстхā *ж.* погромная
организация.

गुंधना गुत्хना *нп.* быть заплетённым.

गुंधाना गुत्хāनā *п.* (понуд. I от गुंधना)
плести, заплетать.

गुंधना गु्धना I *нп.* быть перемешан-
ным.

गुंधना गु्धना II *нп.* быть переплетён-
ным, сплетённым.

गुंफित गुम्पхит 1) заплетённый, перепле-
тённый; 2) составленный, сочинённый,
написанный.

गुंबज गुम्баз *м.* купол.

गुंबजदार गुम्базदार *ж.* купольный.

गुब्द गुम्бад *м.* см. गुंबज.

गुच्छा गुччā *м.* 1) букет; 2) пучок;
гроздь; 3) связка (ключей); 4) сбор-
ник (рассказов); 5) кисточка (украше-
ние).

गुजर गुзар *м.* 1) прохождение, проход;
2) доступ, вход; 3) существование.

गुजरगाह गुзаргаह *ж.* 1) проход; тротуар;
2) брод.

गुजरना गुзарна *нп.* 1) проходить, про-
текать; 2) проезжать; переезжать; ми-
новать; 3) жить, существовать; ◇ गुजर
जागा умереть; पर — случаться с кем-
либо (о несчастье).

गुजर-बसर गुзар-басар *м.* *парн.* *соч.* 1)
существование, жизнь; 2) проживание;
— लायक उपज (जीत) прожиточ-
ный минимум.

गुजरा गुзрā 1) прошедший, ушедший;
2) исчезнувший.

गुजराती गुджрāती 1. гуджаратский
2. *м.* гуджаратец; 3. *ж.* гуджарати,
гуджаратский язык.

गुजस्ता गुजाश्ता प्रोश्लय, प्रोशेदशय; इस्तैकशय.

गुजारना गुजार्ना *п.* (पणुद. I *от* गुजरना)

1) प्रवोदय (वरेमा); 2) प्रदशवल्यत, पोदवयत (नप्र. प्रोशेने).

गुजारा गुजार् *म.* 1) सुशेववनणे; ~ करना जयत, सुशेववत; 2) स्रेद-
स्ता क सुशेवववनणे; 3) परेप्रावा.

गुजारिश गुजार्श *ज.* जयवलेने, प्रोशे-
ने.

गुट गुट *म. स.* गुट.

गुटकना गुताकना I *न.* वोरकवत

गुटकना गुताकना II *п.* प्रोगत्यवत; पो-
दत, पोजरत.

गुटका गुता *म.* 1) कनयकका; 2) सप्रा-
वकनक; उचैबनक.

गुटबंदी गुतबान्दी *ज. स.* गुटबंदी.

गुटबाज गुतबाज *म.* फ्राकशनैर.

गुटबाजी गुतबाजी *ज.* फ्राकशनैना दैया-
तेलनेत, फ्राकशनैनेत.

गुट गुत *म.* 1) ग्रुपपा, ग्रुपपरवका,
फ्राकशनै; राजदुमा में बोल्शेवकौ का ~
इस्त. फ्राकशनै बोल्शेवकौ व गसुदार्-
स्तेवनेनै दुमे; पार्लामैन्तवाला ~ पार्लामै-
न्तेसका फ्राकशनै; 2) सोय, ब्लोक; आ-
क्रमणकारी-फ्राजी ~ वौनेनै-नासुतपतै-
नयनै ब्लोक; पार्टी-वरोधी ~ अन्तपार्टी-
नयनै ब्लोक; ~ करना सगवारीवतसे; ~
बनाना इबरावववतसे सोय, ब्लोक; 3)
शयका, बान्दा; क्लैका; फ्राजी ~ वौने-
शानै,

गुटबंद गुतबान्द 1) फ्राकशनैनय; 2) जा-
गवरुशकनक.

गुटबंदी गुतबान्दी *ज.* 1) फ्राकशनैनेत,
ग्रुपवशानैना; ~ से परे होना सतयत वने
फ्राकशनै; 2) सोय ब्लोक.

गुटबाजी गुतबाजी *ज. स.* गुटबंदी.

गुठली गुतली *ज.* यद्रु; कस्तकका, सैमेक-
को, जैरु (फ्रुकुतव).

गुड़ गुड़ *म.* पातोका.

गुड़गुड़ाना गुड़गुड़ाना 1. *न.* बुल्कत;
बुरलैत; 2. *п.* कुरैत (खुकु).

गुड़िया गुड़िया *ज.* कुक्ला (मतेरकतय);

~ सी *पेरन.* कुरासवैना; गुड़ियों का ब्याह

अ) इग्रा व कुक्ला; ब) बैदना सवैदबा;

~ सवारना वसुतपत व रवनयनै बुरक,

जेनैतसे ना दैवुशके रवनैगु सो-

शलैना पोलेजनैना; गुड़ियों का खेल

जानना *पेरन.* सततत लैकनै दैलुम.

गुड़िया-सरकार गुड़िया-सरकार *ज.* मारैने-
तुकुनेत प्रवतैलसेतुवु.

गुड़ु गुदु *म.* कुक्ला.

गुण गुण *म.* 1) ककुतेवु, सवैतुवु; अ-
रैबुत; ~ और परैमाण ककुतेवु व को-

लैकतेवु; 2) दुसुतैनेतुवु; दुबरुदैतेल;

3) तालान्त, दार; 4) वलैयानै, दैयतेवु;

5) पोखवैलनेत ककुतेवु; ~ गाना खवा-

लैत,

गुणक गुणक *म. मते.* नुशुतेल.

गुणकारक गुणकारक *स.* गुणकारी.

गुणकारी गुणकारी 1) बुरगतुवरुनयनै, से-

लैबनयनै; 2) अफैकतैवुनयनै; 3) पोलेजनै.

गुणकीर्ति गुणकीर्ति *ज.* प्रोसलवैनेत.

गुणगान गुणगान *म.* वसेववनै, वसेखवैने-
ने.

गुणग्राहक गुणग्राहक *म.* 1) सेनैतेल दु-
सुतैनेत; 2) सेनेनत.

गुणग्राहकता गुणग्राहकता *ज.* 1) सेनेनका जा-
सुलु; 2) ससुतैनेत सेनैत खुरु-
शे.

गुणग्राही गुणग्राही सेनैतैनेत दुसुतैनेत,
तालानत.

गुण-दोष गुण-दोष *म. पारन. स.* 1) दुसुतैनेत-
स्ता व नैदुसतकत; 2) दुबरुदैतेल व
पोरुकी.

गुणन गुणन *म. मते.* उनुशुतेनै; ~ का
पहाड़ा तबलैना उनुशुतेनै.

गुणनखंड गुणनखंड *म. स.* गुणक.

गुणफल गुणान्फल *म.* *मत.* произведение.

गुणभेद गुणभेद *म.* качественное различие.

गुणवन्तं गुणवन्त *सम.* गुणी.

गुणवाचक गुणवाचक *म.* *ग्राम.* имя прилагательное качественное.

गुणवान् गुणवान् наделённый отличными качествами; превосходный, прекрасный (о человеке).

गुण-संबन्धी गुण-सम्बन्धी качественный; ~ परिवर्तन качественное изменение.

गुणा गुणा *म.* *सम.* गुणन; ~ करना умножать.

गुणागुण गुणैगुण *म.* *पार्व.* *सोच.* *सम.* गुण-दोष.

गुणात्मक गुणैत्मक качественный; ~ रूप से качественно, по качеству; ~ दशा (परिस्थिति) качественное состояние.

गुणानुवाद गुणैनुवाद *म.* прославление, хвала; возвеличение.

गुणित गुणित *मत.* умноженный; ~ करना умножать.

गुणी गुणी даровитый, талантливый.

गुत्थमगुत्था गुत्थम-गुत्थै *म.* *पार्व.* *सोच.*
1) запутанность; сложность; 2) драка, потасовка; кулачный бой.

गुत्थी गुत्थी *ज.* узел; ~ उलझना запутываться (о верёвке); *परम.* усложняться (о деле); ~ सुलझाना распутывать узел.

गुथना गुत्थनै *नप.* 1) быть заплетённым; переплетаться, сплетаться; एक दूसरे से ~ переплетаться, быть взаимосвязанным; 2) быть нанизанным (на нитку); 3) сцепиться (в драке).

गुथीला गुत्थिलै запутанный, сложный.

गुदगुदा गुदगुदै мягкий; ~ बिस्तर мягкая постель.

गुदगुदाना गुदगुदैना *न.* 1) щекотать; 2)

развлекать, веселить; गुदगुदाना वहीं तक जहाँ तक हँसी आवे *पोगव.* ≅ шутки хорошие в мёру.

गुदगुदी गुदगुदै *ज.* 1) щекотание, щекотка; ~ करना щекотать; 2) сильное желание; 3) интерес; 4) восторг, радость.

गुदग्रह गुदग्रह *म.* *मेद.* забор.

गुदड़िया गुदड़ियै *म.* 1) одетый в рваное платье; 2) старьевщик.

गुदड़ी गुदड़ियै *ज.* 1) рубище, лохмотья (*निष्पेगो*); 2) лоскутное одеяло.

गुदड़ी-बाजार गुदड़ियै-बाजार *म.* толкучий рынок.

गुदा गुदै *म.* *अनात.* задний проход.

गुद्दी गुदुदै *ज.* 1) задняя часть шени; затылок; 2) ядро (*ореха*).

गुन गुन *म.* *सम.* गुण.

गुनगुन गुनगुन *ज.* 1) бормотание; ворчание; 2) сопение; 3) жужжание.

गुनगुनाना गुनगुनैना *नप.* 1) бормотать; ворчать; 2) сопеть; 3) жужжать.

गुनगुनाहट गुनगुनैहाट *ज.* *सम.* गुनगुन.

गुनना गुननै *नप.* 1) раздумывать, размышлять; рассуждать; 2) считать; 3) умножать.

गुनहगार गुनैहगै *म.* *सम.* गुनाहगार.

गुना गुनै, -गुना -गुनै кратный; कई ~ अधिक в несколько раз больше; दुगुना двукратный.

गुनाह गुनैह *म.* 1) грех; 2) вина, проступок; 3) преступление.

गुनाहकार गुनैहकै *म.* *सम.* गुनाहगार.

गुनाहगार गुनैहगै *म.* 1) грешник; 2) виновник; 3) преступник.

गुपचुप गुपचुप I тайно.

गुपचुप गुपचुप II *ज.* печенье.

गुप्त गुप्ता 1. 1) тайный, секретный; ~ पर्चों द्वारा тайным голосованием; 2) нелегальный, подпольный; ~ पत्र а) сек-

рётное письмо; б) (тж. — समाचार-पत्र) нелегальная газета; — जीवन нелегальное существование; подполье; — रीति से нелегально; 2. 1) тайно, секретно; 2) нелегально.

गुप्तक्षेत्र गुप्तक्षेत्रा *м.* запретная зона.

गुप्तचर गुप्तचар *м.* 1) шпион; — का काम шпионаж; — का काम करना заниматься шпионажем; 2) сыщик; 3) разведчик.

गुप्तचर-विभाग गुप्तचар-विभाग *м.* разведка; секретная полиция.

गुप्तरीत्या गुप्तरीत्या тайно, секретно.

गुप्तषड्यंत्र गुप्तषाड्यंत्रा *м.* заговор.

गुप्तसंधि गुप्तसंधि *ж.* тайное соглашение, тайный договор

गुप्तांग गुप्तांग *м.* половые органы.

गुप्ति गुप्ति *ж.* 1) прятание, скрывание; 2) защита.

गुप्ती गुप्ती *ж.* стилет (скрытый в трости).

गुफा गुफा *ж.* пещера; перен. логово.

गुप्तगू गुप्तगू *ж.* разговор, беседа; — करना разговоривать, беседовать.

गुबार गुबार I *м.* пыль.

गुबार गुबार II *м.* злоба; затаённая вражда.

गुब्बारा गुब्बारा *м.* воздушный шар, аэроστάт.

गुब्बारेबाज़ गुब्बारेबाज़ *м.* воздухоплаватель.

गुम гуम 1) пропавший, исчезнувший; потерянный; 2) скрытый, невидимый; тайный.

गुमटा गुमटा *м.* шишка, синяк (на лбу).

गुमटी गुमटी *ж.* 1) вышка (на доме), башня; 2) воен. бастион; огневая точка; бронеколпак; 3) см. गुमटा.

गुमना गुमना *нп.* пропадать.

गुमनाम गुमनाम неизвестный; анонимный, безымянный; — चिट्ठी анонимное письмо.

गुमराह गुमराह I сбившийся с пути; перен. заблуждающийся; — होना заблуждаться; 2. *м.* полит. уклонист; राष्ट्रवादी — национал-уклонист.

गुमराही गुमराही *ж.* 1) ошибка, заблуждение; дурной путь; 2) уклон; уклонизм; नर्मदलवाली — правый уклон.

गुम-सुम गुम-सुम задумчивый; рассеянный.

गुमान गुमान *м.* 1) предположение; догадка; 2) воображение, представление; 3) подозрение; сомнение; 4) выскомерие; 5) тщеславие.

गुमानी गुमानी 1) высокомерный; 2) тщеславный.

गुमाश्ता गुमाश्ता *м.* 1) агент; уполномоченный; 2) торговый посредник, комиссионер, маклер.

गुर гур *м.* приёмы, методы; навыки; — बताना обучать приёмам, методам; देश की शासन-व्यवस्था को चलाने का — навыки управления страной.

गुरगा гурга *м.* см. गुर्गा.

गुरगाबी гургаबी *ж.* туфли (без носка).

गुरदा гурда *м.* 1) анат. почка; 2) смелость, мужество, отвага.

गुराई гुरай *ж.* хороший цвет лица.

गुराब гुरаб *м.* лафёт.

गुरिल्ला гурилла *м.* 1) см. गोरिल्ला; 2) участник гражданской войны; повстанец, партизан; गुरिल्लाओं का दल партизанский отряд.

गुरिल्ला-युद्ध गुरिल्ला-युद्धा *м.* гражданская война; партизанская война.

गुरिल्ला-लड़ाई गुरिल्ला-लड़ाई *ж.* см. गुरिल्ला-युद्ध.

गुरिल्ला-सेना गुरिल्ला-सेना *ж.* войска повстанцев; партизанская армия.

गुरु गुरु *1.* 1) тяжёлый, увесистый; 2) большой; 3) *грам.* долгий (о гласном, слоге); 4) трудный; 5) важный, серьёзный; *2. м.* 1) *хинд.* гуру, духовный руководитель; 2) учитель, руководитель; 3) Юпитер (планета).

गुरुकुल गुरुकुल *м.* школа (где ученики живут вместе с учителем).

गुरुजन गुरुजन *м. мн.* 1) старшие (родители, учителя); 2) уважаемые, почтенные люди.

गुरुतर गुरुतर *1)* [более] важный; — महत्व огромное значение; — करना усугублять (напр. обстоятельства); 2) высокочтимый.

गुरुता गुरुता *ж.* 1) тяжесть; 2) трудность; 3) величина; 4) важность.

गुरुत्व गुरुत्वा *м. см.* गुरुता.

गुरुत्वकेंद्र गुरुत्वकेंद्र *м.* физ. центр тяжести.

गुरुत्वाकर्षण गुरुत्वाकर्षण *м.* физ. сила тяжести; земное притяжение.

गुरुभाई गुरुभाई *м.* рел. один из учеников гуру (см. गुरु 2. 1).

गुरुमुखी गुरुमुखी *ж.* 1) гурмуххи (панджабский шрифт); 2) панджаби, панджабский язык.

गुरुवार गुरुवार *м.* четверг.

गुरोह गुरोह *м. см.* गुरोह.

गुर्गा गुर्गा *м.* 1) холоп, прислужник; 2) шпион; 3) мальчик-слуга

गुर्ज़ा गुर्ज़ *м.* дубинка.

गुर्जर गурджар *м.* 1) Гуджарат; 2) гуджаратец.

गुर्जरी गурджари *ж.* гуджаратка.

गुर्जी गурджи *1.* грузинский; *2. м.* грузин.

गुराना गуррाना *нп.* 1) рычать; 2) огрызаться, грубить.

गुल गुल *м.* крик, шум; — मचाना кричать, шуметь.

गुल गुल *м.* 1) роза; 2) цветок; 3) ямочка (на щеке); 4) нагар; 5) клеймо, тавро; 6) горящий уголь; 7) табачный пепел (в трубке); \diamond — करना тушить, гасить; убавлять огонь (в лампе); — खिलना а) происходить (об интересном событии); б) возникать (о раздоре); — खिलाना а) делать что-л. интересное; б) сеять раздор; — हो जाना потухнуть, погаснуть.

गुलकारी गुल्कारी *ж.* 1) расписывание, разрисовывание; 2) вышивание; 3) гравирование.

गुल-गपाड़ा गुл-гапारा *м. парн. соч.* шум, гам.

गुलगीर गुल्गीर *м.* щипцы (для снятия нагара).

गुलगुला गुлгула I нежный, мягкий.

गुलगुला गुлгула II *м.* печенье (жареное в масле).

गुलछर्रा गुल्छарра *м.* эпикурейство; गुलछर्रे उड़ाना предаваться удовольствиям.

गुलज़ार गुल्ज़ар *1.* 1) цветущий; 2) радостный; *2. м.* сад.

गुलझटी गुल्джхати *ж.* 1) [запутанный] узел; *перен.* затруднение, затруднительное положение; — पड़ना запутываться, перепутываться; *перен.* попадать в затруднительное положение; 2) морщина.

गुलदस्ता गुлдаста *м.* букет.

गुलदान गुल्दान *м.* цветочная ваза.

गुलदुम गुल्дум *м.* соловей.

गुलनार गुल्нар *м.* цветок граната.

गुलनारी गुलनारी алого цвета, цвета гра-
ната.

गुलशन गुलшान *м.* цветник; сад.

गुलाब गुलāб *м.* 1) роза; जंगली — шипов-
ник; 2) розовая вода.

गुलाबजल गुलāбजल *м.* розовая вода.

गुलाबपाश गुलāбपाश *ж.* флакон с пуль-
веризатором для розовой воды.

गुलाबी गुलāबी *1.* 1) розовый, розового
цвета; — आना раскраснётся; 2) не-
большой, маленький; — नशा лёгкое
опьянение; 2. *ж.* 1) флакон; бутыл-
ка; 2) чарка.

गुलाम गुलām *м.* 1) раб; करना (बनाना)
порабощать; подчинять; — रखनेवाला
рабовладелец; विदेशी — बनानेवाला ино-
земный поработитель; 2) *карт.* валёт.

गुलाम-देश गुलām-देश *м.* зависимая, пора-
бощённая страна; колония.

गुलामफरोश गुलāmфарош *м.* работорго-
вец.

गुलाम-राष्ट्र गुलām-राष्ट्र *м. см.* गुलाम-
देश.

गुलामी गुलāमी *ж.* рабство; закабалё-
ние; рабский труд; राजनीतिक और आ-
र्थिक — политическое и экономиче-
ское закабаление; — का जुआ йго
рабства; — का दाग клеймо рабства;
— की जंजीर цепи рабства; — में फँसना
попадать в кабалу, зависимость, раб-
ство; — में बेच देना продать в рабство.

गुलामी-प्रथा गुलāमी-प्रथा *ж.* рабство,
рабовладельческий строй.

गुलामी-भरा गुलāमी-भरा *рабский*; गुला-
मी-भरी जीहजूरी के साथ с рабской угод-
ливостью.

गुलाल गुलāl *м.* красный порошок (раз-
брасываемый хинду во время праздни-
ка холи).

गुलूबंद गुलūबंद *м.* шарф, кашне.

गुल्फ गुल्फа *м.* лодыжка.

गुल्ला गुल्ला *м.* шум.

गुल्ली गुल्ली *ж.* 1) зерно, косточка; 2)
пчелиные соты.

गुवारा गुवāра *см.* गवारा.

गुसल गुसल *м. см.* गुस्ल.

गुस्ताख गुस्तāख 1) невежливый; грубый;
2) дерзкий, наглый; 3) высокомер-
ный.

गुस्ताखी गुस्तāखी *ж.* 1) невежливость;
грубость; 2) дерзость, наглость; 3) вы-
сокомерие.

गुस्ल гусл *м.* омовение; умывание; купа-
ние.

गुस्लखाना गुслкхāна *м.* ванная комната;
баня.

गुस्सा गुссā *м.* 1) гнев; ярость; — उतरना
(निकलना) проходить (о гневе); успо-
каиваться; पर — उतारना (निकालना)
срывать, вымещать гнев (на ком-л.);
— मारना (पी जाना) подавить гнев; 2)
злость.

गुस्सैल गुссайл вспыльчивый; гневный.

गुहा गुहā *ж.* пещера.

गुहा-मानव गुहā-मानव *м.* пещерный чело-
век.

गुहार गुहār *ж.* зов, призыв (о помощи).

गुह्य गुह्यā 1) тайный, секретный; 2) не-
ясный, непонятный.

गूंगा गुंगā *1.* немой; 2. *м.* немой; ◇ गूंगे
का गुड़ нечто неопиcуемое, невырази-
мое (о сильном чувстве).

गूंगापन गुंगāपन *м.* немота.

गूज गुडж *ж.* 1) жужжание; 2) эхо, от-
звук.

गूजना गुडжना *нп.* 1) жужжать; 2) гре-
мёт; звучать; 3) повторяться эхом

गूथना गुथना *п. см.* गूथना.

गूँधना गूँधना I *n.* замѣшивать (*тесто*), месить.

गूँधना गूँधना II *n. sm.* गूँधना

गू गू *m.* кал, экскременты; ~ मूत करना испражняться.

गूढ गूँध 1) тайный, секретный; ~ पुरुष разведчик; 2) загадочный, таинственный; непонятный; 3) сложный, трудный; ~ विषय сложный вопрос; 4) глубокий, серьёзный, важный.

गूढता गूँधता *ж.* 1) секретность; 2) сложность, трудность (*для понимания*); 3) глубина, серьёзность.

गूढपत्र गूँधपत्रा *m.* 1) бюллетень (*при тайном голосовании*); 2) подача бюллетеней.

गूढलेख गूँधलेख *m.* шифр, код

गूथना गूँथना *n.* 1) заплетать; 2) шить; 3) нанизывать (*на нитку*).

गूदा गूदा *m.* 1) ядро; зерно; зёрнышко; сердцевина, мякоть (*плода*); 2) [костный] мозг; 3) *перен.* суть, сущность; बातों का ~ निकालना доискиваться до сути; ♦ मारते मारते ~ निकालना избивать.

गूमड़ा गूमड़ा *m. sm.* गुमटा.

गूलर गूलर *m.* фиговое дерево, фи́га; ♦ ~ का कीड़ा неопытный, ограниченный человек; ~ का फूल невиданная, неслыханная вещь; ~ का पेट फड़वाना, ~ फोड़कर जीव उड़ाना раскрывать тайну; разоблачать.

गूह गूँ *m. sm.* गू.

गूह ग्रीह *m.* 1) дом, жилище; помещенье; 2) семья; род; 3) отечество.

गूह-उद्योगधंधा ग्रीह-уд्येगдхандха *m.* домашняя промышленность.

गूहकलह ग्रीहकाल *m.* 1) семейный раздор; 2) междоусобица.

गूहदेश ग्रीहदेश *m.* родина, отчина.

गूहनिर्माण ग्रीहनिर्माण *m.* строительство домов, жилищное строительство.

गूहनिर्माण-कला ग्रीहनिर्माण-काला *ж.* архитектура, зодчество.

गूहनिर्माण-सामग्री ग्रीहनिर्माण-सामग्री *ж.* строительный материал.

गूहनीति ग्रीहनिति *ж.* внутренняя политика.

गूहपति ग्रीहपति *m.* хозяин дома, глава семьи.

गूह-परिस्थिति ग्रीह-परिस्थिति *ж.* полит. внутреннее положение.

गूह-प्रबंध ग्रीह-प्रबन्ध *m.* домашнее хозяйство.

गूहमंत्री ग्रीहमन्त्री *m.* министр внутренних дел.

गूहयुद्ध ग्रीह्युद्ध *m.* гражданская война.

गूहरमणी ग्रीह्रमणी *ж.* домашняя хозяйка.

गूहविच्छेद ग्रीह्वич्छेद *m.* междоусобица.

गूहविहीन ग्रीह्विहीन *бесприютный, бездомный, лишённый крова.*

गूहशिल्प ग्रीहशिल्पा *m.* домашнее, кустарное ремесло.

गूहशिल्पी ग्रीहशिल्पी *m.* ремесленник, кустарь.

गूहसंघर्ष ग्रीहसंग्रह *m.* междоусобица; гражданская война.

गूहसचिव ग्रीहसचिव *m. sm.* गूहमंत्री.

गूह-सदस्य ग्रीह-सदस्य *m. sm.* गूहमंत्री.

गूहस्थ ग्रीहस्थ *m.* хозяин дома, глава семьи.

गूहस्थाश्रम ग्रीहस्थश्रम *m.* семейная жизнь.

गूहस्थी ग्रीहस्थी *ж.* 1) семейная жизнь; 2) обязанности главы семьи; 3) до-

мáшнее хозяйство; — **सँभालना** заниматься домашним хозяйством; 4) домашняя обстановка, вещи.

गृहस्वामिनी **ग्रिहस्वामिनी** *ж.* хозяйка дома.

गृहस्वामी **ग्रिहस्वामी** *м.* хозяин дома, глава семьи.

गृहहीन **ग्रिहहीन** *см.* **गृहविहीन**.

गृहिणी **ग्रिहिनी** *ж.* 1) хозяйка дома; домашняя хозяйка; 2) жена.

गृही **ग्रिही** *м. см.* **गृहस्थ**.

गृहीत **ग्रिहित** 1) взятый; схваченный; 2) принятый; 3) полученный.

गृह्य **ग्रिह्या** домашний; семейный.

गंडा **गंडा** *м.* сахарный тростник.

गेंद **गेंद** *м.* 1) мяч; — **से खेलना** играть в мяч; 2) футбол; 3) теннис.

गेंदघर **गेंदघर** *м.* 1) бильярдная; 2) теннисный корт; 3) клуб (*спортивный*).

गेंदतड़ी **गेंदतरी** *ж.* игра в мяч.

गेंदनुमा **गेंदनुमा** шарообразный.

गेंदा **गेंदा** *м. бот.* ноготки.

गेंदी **गेंदी** *ж.* мячик.

गेट-अप **गैट-अप** *м.* структура, оформление (*книги*).

गेड़ना **гэрна** *п.* 1) обводить чертой; 2) обходить вокруг; 3) окружать, огораживать.

गेदा **гэда** *м.* неперывшийся птенец.

गेय **гэя** предназначенный для пения.

गेरुआ **гэруа** желтый, цвета охры.

गेरू **гэру** *м.* охра.

गेलरी **гэлари** *ж.* галерея.

गेस्तापो **гэстапо** *м.* гестапо.

गेहुआँ **гэхуаँ** цвета пшеницы.

गेहूँ **гэхуँ** *м.* пшеница; **जाड़े का** — озимая пшеница.

गेंडा **гайда** *м.* носорог.

गैब **гайб** 1) невидимый, скрытый; 2) отсутствующий.

गैबी **гайби** 1) скрытый, тайный; 2) неизвестный.

गैया **гайя** *ж. см.* **गाय**.

गौर **гайр** 1. 1) другой; 2) чужой, неизвестный; 2. **गौर-** не-, *напр.*, **गौरमुमकिन** невозможный; 3. *м.* посторонний; незнакомец.

गौर-आबाद **гайр-абад** 1) незаселённый, необитаемый; нежилой; 2) невозделанный (*о земле*).

गौर-इनसाफ़ी **гайр-инсафи** *ж.* несправедливость.

गौर-ईमानदारी **гайр-имандари** *ж.* бесчестье.

गौरकम्युनिस्ट **гайркэмиунист** *м.* беспартийный (*в СССР*).

गौरकानूनियत **гайркэнуният** *ж.* беззаконие.

गौरकानूनी **гайркэнуни** 1) незаконный, противозаконный; — **करार देना**, — **घोषित करना** объявлять незаконным; 2) нелегальный; — **काम** нелегальная работа; — **पार्टी** нелегальная партия; — **रूप से** а) незаконно; б) нелегально.

गौरजवाबदार **гайрджавабдар** *см.* **गौरजिम्मेदार**.

गौरजवाबदारी **гайрджавабдари** *ж. см.* **गौरजिम्मेदारी**.

गौरजानिबदार **гайрджанибдар** 1) беспристрастный; 2) нейтральный.

गौरजानिबदारी **гайрджанибдари** *ж.* 1) беспристрастие; 2) нейтральность.

गौरजिम्मेदार **гайрзиммедар** 1) безответственный; 2) не несущий ответственности.

गौरजिम्मेदारी **гайрзиммедари** *ж.* безответственность.

गैरज़िम्मेवार ग़ैरज़िम्मेवार् *с.м.* गैरज़िम्मेदार.

गैरज़िम्मेवारी ग़ैरज़िम्मेवारी *ж. с.м.* गैरज़िम्मेदारी.

गैरत ग़ैरत *ж.* 1) стыд; стыдливость; 2) честь, чувство собственного достоинства.

गैरतजुबेकार ग़ैरтаджурбэка̄р неопытный.

गैरतमंद ग़ैरтаманд стыдливый; скромный.

गैरतमंदी ग़ैरтамандी *ж.* стыдливость; скромность.

गैरतरफ़ी ग़ैртарифी *ж.* 1) беспристрастие; 2) нейтралитет.

गैरनिवासी ग़ैрनिवासि неосёдлый.

गैरपार्टी ग़ैрпार्टी 1. 1) беспартийный; — जनता беспартийные массы; — संगठन беспартийная организация; 2) непартийный; 2. *м.* беспартийный.

गैरफ़ौजी ग़ैрфауджи невоённый, штатский; гражданский; — नागरिक невоённый, штатский; — जनता гражданское население.

गैरफ़ौजीकरण ग़ैрфауджйकारан *м.* демилитаризация.

गैरमज़दूर ग़ैрмаздूर нерабочий, непролетарский; — अंग непролетарские элементы (*общества*).

गैरमनक़ूला ग़ैрманकुला недвижимый (*об имуществе*); — जायदाद недвижимое имущество.

गैरमामूली ग़ैрмамули 1) необычный, необыкновенный; 2) редкий; замечательный.

गैरमाक्सवादी ग़ैрмарксвади немарксистский; антимарксистский.

गैरमुनासिब ग़ैрмунасиб неподходящий, несоответствующий; неприемлемый; негодный.

गैरमुमकिन ग़ैрмумкин невозможный.

गैर-मुल्की ग़ैр-мулки иностранный.

गैर-मुस्तक़िल ग़ैр-муस्ताкил 1) неустойчивый; 2) непостоянный.

गैरमौजूदगी ग़ैрмауджудगी *ж.* отсутствие.

गैरमौजूदा ग़ैрмауджудā отсутствующий.

गैरराजनीति ग़ैрраджнिति *ж.* аполитичность.

गैरराजनीतिक ग़ैрраджнитик аполитичный.

गैररूसी ग़ैрруси нерусский (*о народах, республиках СССР*); सोवियत संघ के — प्रजातंत्र национальные республики Советского Союза.

गैरलड़ाका ग़ैрларāка *м.* гражданское лицо, штатский.

गैरलोहा ग़ैрлоха *м.* цветной металл.

गैरवर्ग ग़ैрварга неклассовый.

गैरवाजिब ग़ैрваджи неподходящий, неприемлемый.

गैरसरकारी ग़ैрсаркари неофициальный.

गैरसोवियत ग़ैрсовият несоветский; антисоветский.

गैरहाज़िर ग़ैрхāзир отсутствующий.

गैरहाज़िरी ग़ैрхāзирि *ж.* отсутствие; отлучка; — में в отсутствие.

गैर-हिंदी-भाषी ग़ैर-хинди-бахāши говорящий не на хинди; — प्रांत провинция, население которой не говорит на хинди.

गैरियत ग़ैрият *ж.* отчужденность.

गैरी ग़ैри *ж.* [навозная] яма.

गैरेज ग़ैредж *м.* гараж.

गैल ग़айл *ж.* улица; дорога; ◇ की — जाना следовать за кем-л.; идти вместе с кем-л.; — लेना брать с собой.

गैलन ग़айлан *ж.* галлон.

गैलरी ग़айлари *ж.* галерея.

गैला гайлā *м. ж.*-*д.* колея.

गैलारा गайलāरā *м. см.* гайла.

गैस गैस *ж.* газ; — का दबाव давлєние гāза; जहरीली (विषाक्त, विषैली) — ядовитый газ; प्राकृतिक — природный газ; छीकारक — чихательный газ; फुफ्फुस-प्रदाहक — удўшливый газ; अश्रुकारक — слезоточивый газ; खान के गर्भ में कोयले से — बनाना газифицировать ўголь под землєй.

गैस-कारखाना गैस-क़ारख़ानā *м.* гāзовый завод.

गैस-निवारण गैस-निवāरण *м.* дегазāция, обеззараживание.

गैस-पाइपलाइन गैस-पāип्लāин *ж.* газопровод.

गैसबम गैसбам *м.* химическая бōмба.

गैसमास्क गैसमāск *м.* противогāз.

गैस-विशिष्ट गैस-विशिष्टā газирōванный (о воде).

गोठना गōथनā I *п.* затуплāть.

गोठना गōथनā II *п.* окружāть.

गोड़ गōर् *м.* 1) гонд (*плємя, обитающее в горах Виндхья*); 2) член плємени гонд.

गोड़ा गōрā *м.* 1) загōн; огорōженное мєсто; 2) двор; 3) посєлок.

गोड़ी गōर्ी *ж.* гонди, язык гондов.

गोद गōद *ж.* клей, гуммиарабик; камєд.

गो गो I *1. ж.* корōва; *2. м.* бык.

गो गो II *см.* गōकि.

गोकर गōकर *м.* сōлнце.

गोकि गōки *хотā; несмотря* [на].

गोचर गōचर I *1.* 1) постижимый, доступный (*пониманию*); 2) ошутимый; воспринимāемый; *2. м.* 1) *филос.* объект чувственного познāния; 2) [осо]знāние, понимāние.

गोचर गōचर II *м.* 1) пāстбище; 2) облāсть, странā.

गोचरभूमि गōचरбхूми *ж. см.* गोचर II 1).

गोजरा गōजрā *м.* пшєница, смєшанная с ячменєм

गोट गōट I *ж.* бордюр; каймā.

गोट गōट II *ж.* 1) пикник; 2) компāния, кружōк.

गोटा गōतā *м.* 1) край; каймā, оторōчка; 2) золотой или серєбряный шнурōк (*употребляемый в виде оторочки*).

गोटी गōती *ж.* 1) фīшка, шāшка, фигурā (*в игре*); — मारना *наносить поражение (в игре)*; 2) срєдство, приєм; план; ◇ — बैठना (*जमना*) удаवāться (*о приємах*); осуществлāться (*о планах*); — बिठाना *добивāться [желāнной] цєли; осуществлāть план; — हाथ से जाना (निकल जाना) а) терпєть убыток; б) рўшиться (о планах); — लाल करना а) извлекāть выгоду; б) добивāться цєли; — लाल होना а) быть в выигрыше; б) получāть желāемое.*

गोठ गōथ *ж.* хлев, корōвник; стōйло.

गोड़ गōर् *м. редк.* ногā; ◇ — पसरना *умирāть.*

गोड़ना गōर्नā *п.* рыть, копāть; разрыхлāть зємлю, перекапывать.

गोड़ी गōर्ी *ж.* польза, выгода; выигрыш; — करना *извлекāть выгоду; — जमना* *быть в выигрыше.*

गोत गōत *м. см.* गोत्र.

गोता गōतā *м.* погружение, ныряние; — खाना *а) погружāться, нырāть; б) перен.* *быть обмāнутым; в) перен.* *быть в затруднительном положєнии; — देना* *погружāть в воду; перен.* *обмāнывать, надувāть; — मारना (लगाना)* *погружāться, нырāть.*

गोताखोर गōतāखor I *1)* ныряющий; — बेड़ा *подводная лōдка; 2) пикирующий;*

— बमवर्षक пикирующий бомбардировщик; 2. м. 1) искатель жемчуга; 2) водолаз; 3) ныряльщик; 4) подводная лодка.

गोताबाज़ गотаबाज़ м. 1) ныряльщик; 2) водолаз.

गोतामार गотामार м. см. गोताबाज़.

गोती गोती родственный, из одной семьи.

गोत्र गोत्रа м. семья; род, часть касты.

गोत्री गोत्री принадлежащий к одной семье, к одному роду, к одной касте.

गोद год ж. грудь; лóно; प्रकृति की — में на лóне природы; — का а) близкий; б) грудной ребёнок, младенец; की — में в чьих-л. объятиях; на чьих-л. руках; — में डालना обнимать; брать на руки; — में उठाना (लेना) а) брать на руки, на колёни; б) прижимать к груди; ◇ — में खिलाना нянчить; — बैठना усыновляться, удочеряться; — लेना (बनाना) усыновлять, удочерять; — भरना иметь детей.

गोदना годना 1. п. 1) колóть; втыкать; 2) татуировать; 3) мед. делать прививку; 4) досаждать; донимать; 5) говорить колкости; 2. м. 1) татуировка; 2) мед. прививка.

गोदान годан м. хинд. ритуальное дарение коровы брахману.

गोदाम годам м. склад, хранилище; तोपखाने का — артиллерийский склад; तेल का — склад горючего.

गोदी годі ж. см. गोद.

गोधूली годхуली ж. вечер, сумерки.

गोधूली-बेला годхуली-бэла ж. см. गोधूली.

गोन гон ж. мешок.

गोप гоп I м. пастух.

गोप гоп II м. ожерелье.

गोपति гопати м. см. गोपाल.

गोपद गोпад м. 1) след коровьего копыта; 2) коровник, хлев.

गोपन गोпан м. укрывательство; сокрытие; — करना прятать; скрывать.

गोपनीय गोपनीय секретный; засекреченный; — रखना держать в секрете; засекречивать.

गोपनीयता गोपनीयता ж. секретность; ◇ निवास-स्थान की — неприкосновенность жилища.

गोपा गोपा ж. см. गोपी.

गोपाल गोपाल м. 1) пастух; 2) соб. миф. गोपाल (эпитет Кришны).

गोपालक गोपालक м. пастух.

गोपालन गोपालан м. скотоводство; घी दूध की दृष्टि से — молочное скотоводство; गाय-बैलों की दृष्टि से — разведение скота на мясо.

गोपिका गोपिका ж. пастушка.

गोपी गोपी ж. 1) пастушка; 2) доярка.

गोपीनाथ गोपिनाथ соб. м. миф. Гопинаथ, Кришна.

गोफन गोфан м. праша.

गोफिया गोпхия м. см. गोфн.

गोबर гобар м. коровий помёт, навоз; кизьяк; — की कंडी кусок сухого коровьего помёта; — की खाद навоз; удобрение; — करना убирать навоз; делать лепёшки из кизьяка; перен. делать, выполнять какую-л. грязную работу.

गोबर-गणेश гобар-ганеш 1. 1) безобразный; 2) глупый, тупой; 2. м. дурак.

गोबर-मिट्टी гобар-митти ж. парн. соч. земля с навозом; — की झोंपड़ी мазанка.

गोबरी गोברי I ж. коровий помёт (для обмазывания пола, стен).

गोबरी गोברי II ж. пробовина (в подводной части судна).

गोबरैला гобарайла *м.* навозный червь.
 गोभी гобхи *ж.* капуста.
 गोमांस гоманс *м.* говядина
 गोमायु гомяю *м.* шакал.
 गोमुखी гомукхи *ж.* 1) мешочек, в котором перебирают чётки во время молитвы; 2) Гомукхи (*ущелье в Гималаях, через которое протекает Ганг*).
 गोया гоя *с*ловно, [как] *б*удто.
 गोर гор *ж.* могила; гробница, усыпальница; — खोदना копать могилу; — बनाना воздвигать гробницу.
 गोरखधंधा горахдхандха *м.* 1) трудная, запутанная проблема; 2) головоломка.
 गोरखर горкхар *м.* дикий осёл, онагр.
 गोरखा горкха *м.* 1) горкха (*народность в Непале*); 2) член племени горкха.
 गोरस горас *м.* 1) молоко; 2) простокваша; 3) твёрог; 4) пахтанье.
 गोरा гора 1. 1) белый, белокурый; 2) красивый; 2. *м.* европеец.
 गोरिल्ला горилла *м.* 1) горилла; 2) *см.* गुरिल्ला.
 गोरिस्तान гористан *м.* кладбище.
 गोरी гори *ж.* красавица.
 गोरू горю *м. мн.* крупный рогатый скот.
 गोलंदाज голандж *м.* артиллерист.
 गोलंदाजी голанджи *ж.* артиллерийский огонь.
 गोलंबर голабар *м.* 1) купол; 2) конусообразный предмет; 3) сферичность.
 गोल гол I 1. 1) круглый; 2) неясный; 2. *м.* 1) окружность, круг; 2) шар; ◇ — होना замолчать.
 गोल гол II *м.* шум; суматоха, беспорядок.

गोल гол III *м.* спорт. гол, мяч; — करना забивать мяч; — खाना пропускать мяч в свой ворота.
 गोल гол *м.* 1) группа, отряд; 2) толпа; 3) полчище.
 गोलक голак I *м.* 1) мяч; 2) *анат.* глазное яблоко; 3) спорт. ворота.
 गोलक голак II *м.* шкатулка.
 गोलक голак III *м.* внебрачный ребёнок.
 गोलकीपर голкипар *м.* спорт. вратарь.
 गोल-गोल гол-гол *парн. соч.* 1) круглым счётом; 2) в общем.
 गोलचला голчала *м.* артиллерист.
 गोलबंद голбанд объединённый, сплочённый; мобилизованный; के लिये — करना объединять для чего-л., мобилизовывать на что-л.
 गोलबंदी голбанди *ж.* сплочённость, единство.
 गोल-मटोल гол-матол *парн. соч.* 1. 1) низкий и толстый; 2) расплывчатый; — प्रस्ताव पास करना принимать расплывчатую резолюцию; 2. 1) круглым счётом; 2) расплывчато, неясно.
 गोल-मठोल гол-матхол *парн. соч. см.* गोल-मटोल.
 गोलमाल голмал *м.* беспорядок.
 गोलमिर्च голмирч *ж.* чёрный перец.
 गोलमेज голмез: — कांफरेस (परिषद्, सम्मेलन) *полит.* конференция круглого стола.
 गोला гола *м.* 1) шар; 2) ядро; снаряд; бомба; दस्ती — ручная граната; भारी — тяжёлый снаряд; तोप का — артиллерийский снаряд; कवचभेदी — бронебойный снаряд; उग्रविस्फोटक — фугасный снаряд; धूम्र — дымовая шашка; बौछारी — бризантный сна-

र्याद; फुलझडी — осветительный снаряд; आग्नेय — зажигательный снаряд; विषाक्त गैस का — химический снаряд; गोले फूटना разрываться (о снарядах); गोले बरसाना (दागना, फेंकना, मारना) обстреливать; — भरना заряжать орудие; 3) колики.

गोलाई गोलाई *ж.* округлость; шарообразность.

गोलाकार गोलाकार [о]круглый; шарообразный.

गोलाबाजी गोलाबाजी *ж.* стрельба, обстрел; бомбардировка.

गोलाबारी गोलाबारी *ж.* орудийный обстрел; бомбардировка; — की आड़ में под прикрытием огня; तोपों से — करना вести артиллерийский обстрел.

गोला-बारूद गोला-बारूद *м. парн. соч.* боеприпасы.

गोलाई गोलाई *ж.* полушарие; पश्चिमी — западное полушарие; पूर्वी — восточное полушарие.

गोली गोली *ж.* 1) шарик; 2) мячик; 3) пулю; 4) пуля; आग्नेय (दागी जानेवाली) — зажигательная пуля; कवचभेदी — бронебойная пуля; डमडम — пуля дум-дум; चमकदार — трассирующая пуля; — खाना быть раненым; быть подстреленным; — चलाना (दागना, फेंकना, मारना) стрелять; — पिलाना а) заряжать (напр. винтовку); б) стрелять; — लगना попадать (о пуле); गोलियों से उड़ाना расстреливать; ◇ — मारो! оставь!, брось!, это не важно!

गोलीकांड गोलीकांड *м.* 1) обстрел; 2) расстрел.

गोली-गट्टा गोली-gaṭṭā *м.* патроны.

गोली-प्रहार गोली-prahār *м.* расстрел.

गोलोक गोलोक *м.* рай, небеса.

गोलोकवास गोलोकवास *м.* кончина, смерть. गोविंद गोविंद *соб. м. миф.* Пастух (эпитет Кришны).

गोश गोश *м.* ухо.

गोशवारा गोशवारा *м.* 1) серьга; 2) жемчужина; 3) вышитая ткань на тюрбане (украшение).

गोशा गोशा *м.* 1) угол; 2) уединенное место; 3) хижина отшельника; 4) уединение; 5) сторона, край.

गोशाला गोशाला *ж.* 1) коровник, хлев; 2) молочная ферма.

गोश्त गोश्т *м.* мясо.

गोश्तखोर गोश्ткхор *м.* плотоядное животное.

गोष्ठ गोश्тха *м.* 1) хлев; 2) группа, кружок; 3) совещание.

गोष्ठी गोश्ठी *ж.* 1) собрание; кружок, общество; 2) разговор, беседа; 3) совет; 4) гоштии (одноактная пьеса).

गोसाई गोसाई *м.* 1) бог; 2) праведник, святой; 3) аскет; 4) хозяин.

गोस्वामी गोस्वामी *м.* 1) аскет; 2) вишнуйтский проповедник.

गोहत्या गोहात्या *ж.* убий коровы.

गोहरा गोहरा *м.* сухой коровий помёт; кизьяк.

गोहराना गोहराना *нп.* призывать, звать; кричать.

गोहार गोहार *ж.* 1) зов, призыв; крик о помощи; — मारना звать на помощь; 2) шум, крик; 3) толпа (собравшаяся на крик о помощи); ◇ — लड़ना драться со всеми; одному драться против нескольких.

गौ गौ *ж.* 1) подходящий случай; благоприятный момент; 2) цель; — गाँठना (निकालना) добиваться своей цели; — पड़ना быть необходимым; 3) польза,

выгода; ~ का а) своекорыстный, эгоистичный; б) ну́жный, необходи́мый, полёзный, вы́годный; ◇ ~ से तीхо, потихо́нку.

गौ गाу ж. коро́ва.

गौगा гаугा м. 1) шум; смяте́ние, переполо́х; 2) слухи; сплетни.

गौझुंड гауджхуи́д м. ста́до коро́в.

गौड़ гаур м. 1) гаур (название брахманской подкасты); 2) член подкасты гаур; 3) *ист.* Западная Бенгалия.

गौण гаун 1) второстепенный; несущественный, неважный; ~ विषय (समस्या) второстепенный вопрос; ~ मानना считать маловажным; 2) подчинённый; низший; ~ स्थान देना *перен.* ста́вить на второ́е ме́сто.

गौना гауна м. *хинд.* перехо́д жены́ (по достижении совершеннолетия) из дома родителей в дом мужа.

गौर гаур ж. 1) обдумывание; размышление; ~ करना обдумывать; размышлять; 2) глубокое внима́ние; ~ से внима́тельно, вду́мчиво; серьёзно.

गौरव гаурав м. 1) ва́жность, значе́ние; 2) уваже́ние, поче́т, честь; 3) величие; 4) авторите́т; ~ घटाना подрыва́ть авторите́т; 5) репутация; 6) сла́ва; के ~ में चार चाँद जड़ देना прославля́ть когб-л.; 7) превосхо́дство.

गौरवपूर्ण гауравпурна 1) ва́жный, значительный, серьёзный; 2) уважа́емый; почте́нный; 3) величественный; великолепный; 4) авторите́тный; 5) сла́вный, просла́вленный; 6) благо́родный; великоду́шный.

गौरवयुक्त гауравьюкта *см.* गौरवपूर्ण.

गौरवशाली гауравшали́ 1) ва́жный, значительный; 2) счита́емый; 3) просла́-

ленный, сла́вный; बहादुर ~ हो! сла́ва герою!

गौरवस्थल гауравстхал м. предме́т гордости, гордо́сть.

गौरवान्वित гаураван्वит *см.* गौरवपूर्ण.

गौरवोन्मत्त гауравонматта 1) опьянённый сла́вой, величием; 2) высокоме́рный.

गौरी гаурі ж. 1) *соб. миф.* Гаури (*супруга Шивы*); 2) де́вочка десятиле́тнего во́зраста; де́вушка; 3) бе́лая же́нщина.

गौरीशंकर гаурішанкар м. 1) Гауриша́нкар (одна из вершин Гималаев); 2) *соб. миф.* Гауриша́нкар (*эпитет Шивы*).

गौरैया гаурайя ж. воробьи́ха.

गौशाला гаушала́ ж. коро́вник, хлев.

गौहर гаухар м. же́мчуг; драгоценный ка́мень.

ग्यारह гьяра́х о́диннадцать.

ग्रंथ грантх м. кни́га; сочи́ние; हस्त-लिखित ~ ру́копись.

ग्रंथकर्त्ता грантхкартта́ м. *санскр. и. д.* а́втор, сочи́нитель, состави́тель.

ग्रंथकार грантхка́р м. *см.* ग्रंथकर्त्ता.

ग्रंथचुंबक грантхчумбак м. начётчик; верхогляд.

ग्रंथनिर्देश грантхнирдеш м. библиография.

ग्रंथनिर्माण грантхнирман м. написа́ние кни́ги.

ग्रंथमाला грантхмала́ ж. кни́жная се́рия.

ग्रंथसंग्रह грантхсангра́х м. собра́ние сочи́нений; се́рия кни́г.

ग्रंथ-साहब грантх-саха́б м. Адигра́нтх (*священна́я кни́га сикхов*).

ग्रंथागार грантхга́р м. кни́гохрани́лище; архив.

ग्रंथागारिक ग्रान्तख़ाग़रिक *м.* библиотé-
карь.

ग्रंथालय ग्रान्तख़ालाय *м.* библиотéка.

ग्रंथावली ग्रान्तख़ावली *ж. см.* ग्रंथसंग्रह;
संक्षिप्त ~ избранные произведения
(не полное собрание сочинений); संपूर्ण ~
полное собрание сочинений.

ग्रंथावलोकन ग्रान्तख़авалокан *м.* обзорé-
ние книг.

ग्रंथि ग्रान्थि *ж.* 1) узéл; 2) иллюзия;
◇ ~ सुलझाना разрешать проблему.

ग्रंथित ग्रान्थит 1) связанный; соединён-
ный; 2) составленный, сформирован-
ный; построенный.

ग्रसन грасан *м.* 1) проглатывание; 2) за-
хватывание.

ग्रसना граснā *п.* 1) хватать, схватывать;
2) мучить.

ग्रस्त граста 1) проглóченный; 2) схвā-
ченный; युद्ध में ~ охваченный войнóй;
3) измученный.

ग्रह грах *м.* планéта; ~ और उपग्रह не-
бесные телā.

ग्रहण грахан *м.* 1) получéние, приобре-
тéние; 2) принятие; 3) взятие; ~
करना а) получать; б) принимать; в)
брать; чéрпать; 4) *астр.* затмé-
ние.

ग्रहणशील граханशील 1) склóнный заим-
ствовать; заимствующий; 2) впечат-
лительный; восприимчивый.

ग्रहणी граханй *ж.* дизентерия.

ग्रहदशा грахдашā *ж.* 1) расположение
планét; 2) несчāстье.

ग्रहपति грахпати *м.* солнце.

ग्रांट ग्रāнт *ж.* пособие (*денежное*).

ग्रांडील ग्रāндйल *ж.* высóкого рóста.

ग्राम грām I *м.* деревня, селó.

ग्राम грām II *м.* грамм.

ग्राम-अध्यापिका грām-адхьяпикā *ж.* сель-
ская учительница.

ग्राम-पंचायत грām-панчāят *ж.* 1) деревé-
нский панчāйт, деревéнский совéт; 2)
óбщина (*крестьянская*).

ग्राम-पाठशाला грām-пāтхшālā *ж.* сель-
ская шкóла.

ग्राम-पूँजीपति грām-пūджйпати *м. мн.* де-
ревéнская буржуазия.

ग्राम-वाचनालय грām-вāчāнāलय *м.* дере-
вёнская читāльня; избā-читāльня.

ग्रामवासी грāmвāsй *м.* крестьянин; сель-
ский житель.

ग्रामशिक्षक грāmшикшак *м.* сёлский
учитель.

ग्रामसंस्था грāmсанстхā *ж.* деревéнская
óбщина.

ग्रामसमाज грāmсамāдж *м. см.* ग्रामसंस्था.

ग्रामसोवियत грāmсовият *м.* сельсовéт.

ग्रामाधिकारी грāmāдхикārй *м. мн.* дере-
вённые влāсти.

ग्रामिक грāmик *см.* ग्रामीण 1.

ग्रामीण грāmйн 1. деревéнский, сель-
ский; ~ उद्योगधंधा домашняя промыш-
ленность; 2. *м.* сёлский житель.

ग्रामीणता грāmйнतā *ж.* 1) агрāрный ха-
рāктер страны; 2) отстāлость.

ग्रामेश грāmэш *м.* помéщик

ग्रामोद्योग ग्रामодьёг *м.* домашняя про-
мышленность.

ग्रामोफोन грāmофон *м.* граммофóн; пате-
фóн.

ग्राम्य грāmья 1) деревéнский, сёлский;
2) простóй, естéственный; 3) грубый.

ग्रस грās *м.* 1) пожирание; 2) кусóк;
3) корм; 4) добыча; жéртва; ◇काल का
~ होना, मृत्यु का ~ बन जाना уме-
реть, погйбнуть.

ग्रसना грāsнā *п. см.* ग्रसना.

ग्राह **ग्राह्** *м.* 1) крокодил; 2) акула; 3) хватание, захватывание.

ग्राहक **ग्राहक** *м.* 1) покупатель; клиент; 2) потребитель; 3) подписчик; **समाचार-पत्र का** — подписчик газеты.

ग्राही **ग्राही** 1) принимающий; 2) закрепительный (*о лекарстве*).

ग्राह्य **ग्राह्य** *приемлемый, подходящий.*

ग्राह्यता **ग्राह्यता** *ж.* приемлемость.

ग्रीक **ग्रीक** 1. греческий; 2. *м.* грек; 3. *ж.* греческий язык.

ग्रीवा **ग्रीवा** *ж.* шея; задняя часть шеи.

ग्रीष्म **ग्रीष्म** *м.* 1) лето; жаркий сезон (*один из шести сезонов индийского календаря*); 2) жара, зной.

ग्रीष्मकाल **ग्रीष्मकाल** *м.* лето, жаркое время года.

ग्रीष्मावकाश **ग्रीष्मावकाश** *м.* летние каникулы.

ग्रीष्मावास **ग्रीष्मावास** *м.* летняя резиденция.

ग्रूप **ग्रूप** *м.* группа.

ग्रेजुएट **ग्रेजुएट** *м.* окончивший высшее учебное заведение.

ग्रेड **ग्रेड** *м.* градус; степень; **ऊँचा** — высокая степень.

ग्लानि **ग्लानि** *ж.* 1) усталость, утомление; 2) безразличие; 3) подавленность, угнетённость; уныние; 4) отвлечение; 5) раскаяние.

ग्लानिमय **ग्लानिमय** 1) уставший, утомлённый; 2) безразличный; 3) подавленный, угнетённый; унылый.

ग्लास **ग्लास** *м.* 1) стакан; **एक** — शराब стакан вина; 2) стекло.

ग्लेशियर **ग्लेशियर** *м.* глетчер, ледник.

ग्ल्यूकोस **ग्ल्यूकोस** *м.* глюкоза.

ग्वाल **ग्वाल** *м. см.* ग्वाला.

ग्वाल-कन्या **ग्वाल-कन्या** *ж.* пастушка.

ग्वाला **ग्वाला** *м.* 1) пастух; 2) молочник.

ग्वालिन **ग्वालिन** *ж.* 1) жена пастуха; 2) пастушка; 3) молочница.

घ

घ **घा** **घा** (*семнадцатая буква алфавита хинди*).

घँघोलना **घँघोलना** *п.* 1) размешивать; разбалтывать; взбалтывать; 2) мутить.

घंटा **घान्ति** *м.* 1) колокол; гонг; — **बजाना** звонить в колокол; 2) бой (*часов*); 3) час; — **भर पहले** час тому назад; **घटे पर घंटे** час за часом; **घंटों** целыми часами; **घंटे कम करना** сокращать рабочее время; **घंटा** — **दिखाना** не давать (*того, что просят*); — **हिलाना** делать бесполезное дело.

घंटाघर **घान्तिागार** *м.* колокольня.

घंटिका **घान्तिका** *ж.* колокольчик.

घंटी **घान्ति** I *ж.* медный котелок.

घंटी **घान्ति** II *ж.* 1) колокольчик, бутылочник; звонок; — **बजाना** звонить в колокольчик; звонить (*в квартире*); 2) кадык; 3) *анат.* язычок.

घकार **घाकार** *м.* буква «घ».

घघरा **घाघरा** *м.* юбка.

घघरी **घाघरी** *ж. см.* घघरा.

घट **घाट** *м.* 1) глиняный горшок; кувшин для воды; 2) тело; 3) ум; 4) сердце, душа; — **में बसना** (बैठना, रमना,

- व्यापना) а) хорошо понимать; б) жить в душе, занимать место в сердце.
- घटक ग्हाक *м.* 1) посредник; 2) агент; राजनैतिक — политический агент; 3) сват; 4) ловкий человек.
- घटका ग्हाक *м.* предсмертный хрип, агония; — लगना издавать предсмертные хрипы, быть в агонии.
- घटती ग्हाती *ж.* 1) сокращение, уменьшение; ослабление; — से ниже номинала, со скидкой; 2) убыль; потеря; \diamond — का पहरा тяжёлые времена.
- घटना ग्हाता *I нп.* 1) случаться, совершаться, происходить; 2) подходить, быть к месту (*напр. о пословице*).
- घटना ग्हाता *II нп.* 1) уменьшаться, сокращаться; снижаться (*напр. о ценах*); 2) спадать; иссякать; убывать.
- घटना ग्हाता *III ж.* 1) событие, явление, феномен; प्राकृतिक — явление природы; महान् — знаменательное событие; 2) происшествие; случай; инцидент; आकस्मिक — случайность; स्थानीय — местный инцидент; तुरंत की — новый инцидент; — का प्रत्यक्षदर्शी очевидец происшествия; — की जाँच-पड़ताल расследование инцидента; 3) дело, факт; घटनाएँ अस्वीकार करना отрицать факты.
- घटनाक्रम ग्हाताक्रम *м.* ход событий; последовательность событий, процесс; ऐतिहासिक और आर्थिक — историко-экономический процесс.
- घटनाचक्र ग्हाताचक्र *м. см.* घटनाक्रम.
- घटनात्मक ग्हातात्मक *пóлный* событий; — जीवन жизнь, богатая событиями; बाह्य — сврूप внешнее проявление.
- घटना-दिवस ग्हाता-दिवस *м.* день происшествия.

- घटना-प्रवाह ग्हाता-प्रवाह *м. см.* घटनाक्रम.
- घटना-बढ़ना ग्हाता-बढ़ना *нп. парн. соч.* уменьшаться и увеличиваться, колебаться (*напр. о курсе валюты, акций*).
- घटनामय ग्हातामय *богатый* событиями.
- घटनावश ग्हातावश *случайно*.
- घटना-शृंखला ग्हाता-शृंखला *ж.* цепь событий.
- घटनास्थल ग्हातास्थल *м.* место происшествия.
- घट-बढ़ ग्हा-बढ़ *ж. парн. соч.* уменьшение и увеличение, колебание (*напр. курса валюты, акций и т. п.*).
- घटा ग्हाता *ж.* 1) туча; облако; — उठना (छाना) покрываться тучами; 2) множество, масса, куча.
- घटाटोप ग्हाताटोप *м.* 1) нависшее облако; облачность; 2) навес; балдахин.
- घटाना ग्हाताना *п. (понуд. I от घटना II)* 1) уменьшать, сокращать; श्रमकाल को — сокращать рабочее время; 2) вычитать, урезывать, убавлять; मजदूरी — снижать заработную плату; 3) принижать, ронять (*напр. авторитет*).
- घटा-बढ़ी ग्हाता-बढ़ी *ж. парн. соч. см.* घट-बढ़.
- घटाव ग्हाताव *м.* 1) уменьшение, сокращение, снижение; 2) убыль; 3) спад (*воды во время наводнения, половодья*).
- घटाव-बढ़ाव ग्हाताव-बढ़ाव *м. парн. соч.* 1) отлив и прилив (*морской*); 2) повышение и понижение, колебание (*напр. цен*).
- घटिका ग्हातिका *ж.* 1) стенные часы; 2) мера времени, равная 24 минутам.
- घटित ग्हातित 1) сделанный, созданный; 2) происшедший, случившийся; 3) соответствующий, подходящий; 4) при-

менённый, употреблённый; — करना
применять, употреблять.

घटिया ग्हातिया 1) малоценный, дешёвый;

2) низкопробный, плохой, скверный;

3) отсталый; 4) ничтожный; 5) второ-
разрядный; — लेखक заурядный автор.

घटी ग्हाति I ж. 1) ущерб, урон, убыток;

2) уменьшение, сокращение; — आना
(पड़ना) уменьшаться, сокращаться; 3)
обесценение.

घटी ग्हाति II ж. см. घटिका.

घटोतरी ग्हातोत्री ж. упадок, падение.

घट्ट ग्हातिा м. 1) см. घाट; 2) трещина;

пролом, брешь; отверстие; дыра; —
खुलना прорываться; продырявливать-
ся; 3) уменьшение.

घट्टा ग्हातिा м. мозоль; — पड़ना появляться
(о мозолях); перен. приобретать навык.

घड़ ग्हाड़ м. см. घट.

घड़घड़ाना ग्हाड़ग्हाड़ाना нп. звукоподр. 1)
гремять; 2) громыхать.

घड़घड़ाहट ग्हाड़ग्हाड़ाहाट ж. 1) гром; 2)
грохот, громыханье.

घड़ा ग्हाड़ा м. кувшин; ◇ घड़ों पानी पड़
जाना сгореть со стыда; चिकने घड़े पर
पानी पड़ना говорить впусую.

घड़ाका ग्हाड़ाका м. грохот, громыханье.

घड़िया ग्हारिया ж. 1) тигель (для плавки
золота и серебра); 2) горн; 3) глиня-
ная чашка; 4) соты; 5) анат. матка.

घड़ियाल ग्हारियाल м. 1) колокол; 2) ба-
шенные или стальные часы.

घड़ियाली ग्हारियाली м. звонарь.

घड़ी ग्हाड़ी ж. 1) часы (стенные, руч-
ные); जेबी — карманные часы; जगाने-
वाली — будильник; 2) мера времени,
равная 24 минутам; घड़ी घड़ी ежечас-
но; ежеминутно; — भर в один момент;
निर्णयात्मक — में в решающий момент;

3) время; ◇ — गिनना с нетерпением
ожидать; — सायत पर होना прибли-
жаться (о смертном часе); घड़ी तोला,
घड़ी माशा ничего определённого.

घड़ीसाज़ ग्हाड़ीसाज़ м. часовщик.

घटिया ग्हातिया м. обманщик.

घटियाना ग्हातियाना п. 1) обманывать;
2) утаивать.

घन ग्हां 1. 1) густой, плотный; частый;

2) непроницаемый; 3) твердый, креп-
кий; 4) большой; 2. м. 1) облако; туча;

2) большой кузнечный молот; — की
चोट перен. серьезный удар; 3) мат.
куб; २७ तीन का — है 27 — это три

в кубе; 4) масса, множество; — का
очень густой (напр. о волосах лесе);
5) тело.

घनगरज ग्हांगराज м. гром.

घनघनाना ग्हांग्हानाना звукоподр. 1. нп.
звенеть, бряцать; стучать (о машине);
2. п. звонить.

घनघनाहट ग्हांग्हानाहाट ж. звукоподр.
звон, бряцание; стук (машины).

घनघोर ग्हांг्हор 1. 1) частый; густой;
2) проливной (о дожде); 3) ужасный,
страшный; 4) сильный; — युद्ध (संघर्ष)
ожесточённая борьба; 5) тёмный; мут-
ный; 2. м. 1) гром; 2) грохот.

घनचक्कर ग्हांचाकर м. 1) легкомыслен-
ный человек; глупец; 2) круговорот,
вращение; 3) затруднительное поло-
жение; — में आना (पड़ना) попадать
в затруднительное положение.

घनता ग्हानता ж. 1) густота, плотность;
जनसंख्या की — плотность населения;
2) непроницаемость; 3) твердость, кре-
пость; 4) объём.

घनत्व ग्हानत्वा м. см. घनता.

घनफल ग्हानफाल м. мат. куб (степень).

घनमीटर गханमीतार *м.* кубический метр.
 घनमूल गханमूल *м.* кубический корень.
 घना गханā 1) густой, плотный; 2) близкий (*о друге*); 3) большой.
 घनात्मक गханātмаक кубический.
 घनिष्ठ गханиश्ठा 1) густой, плотный; 2) тесный, близкий (*о дружбе, связи*); ~ शिष्य ближайший ученик: ~ संबंध близкие отношения, тесная связь.
 घनिष्ठता गханиश्ठाता *ж.* 1) густота, плотность; 2) тесная дружба; близкие отношения; 3) союз; ~ स्थापित करना а) сближаться; б) заключать союз.
 घनिष्ठतापूर्णं गханиश्ठातापूर्णं *тесный, близкий (о дружбе, связи).*
 घनीकरण गханйकारान *м.* сгущение, конденсация.
 घनीभूत गханйбхूत 1) сгустившийся; сгущенный, конденсированный; 2) затвердевший; твердый; ~ होना а) сгущаться; б) затвердевать.
 घनेरा गханэра *многочисленный.*
 घपला गхалла *м.* путаница; неразбериха.
 घपलेबाज्ज गхаллэбаз *м.* путаник.
 घपलेबाज्जी गхаллэбаз्जी *ж.* путаница; неразбериха; सैद्धांतिक — теоретическая путаница.
 घबड़ाना गхабрāна *нп. см.* घबराना 1.
 घबराना गхабрāना 1. *нп.* 1) беспокоить, волноваться; 2) быть в замешательстве; 3) смущаться; 4) чувствовать отвращение; 5) спешить, торопиться; 2. *п.* 1) беспокоить, волновать; 2) приводить в замешательство; 3) смущать; 4) торопить; 5) надоедать, досаждать.
 घबराहट गхабраहाट *ж.* 1) беспокойство, волнение; 2) смущение; растерянность; 3) суматоха, спешка.

घमंड गхаман्द *м.* 1) надменность, высокомерие, кичливость; зазнайство; ~ करना (दिखाना) кичиться; зазнаваться; 2) тщеславие; 3) опора, поддержка.

घमंडी गхаман्दी 1) надменный, высокомерный, кичливый; зазнавшийся; 2) тщеславный.

घम गхам *м.* подражание звуку шлепка.

घमरील गхамраул *ж.* 1) шум; гам; 2) толпа.

घमसान गхамसां *м.* (*तज. — रण, — लड़ाई*) кровопролитное сражение, бой; ~ करना (ठानना, मचाना) вести кровопролитные бои.

घमाघम गхамā-гхам *звукподр.* 1. шумно; громко; 2. *ж.* шум, гам.

घमासान गхамāसां *м. см.* घमसान.

घर गхар *м.* 1) дом; жилище; ~ खोना (घालना, बिगाड़ना) разорять дом; проматывать состояние, ~ बनना (आबाद होना) а) быть построенным (*о доме*); б) жить зажиточно; ~ बैठना сидеть дома, не работать; ~ करना а) поселяться; б) вести хозяйство; 2) родина; 3) семья; род; очаг; ~ भर весь дом, вся семья; ~ का а) собственный; свой; б) семейный; в) родственный; ~ का आदमी член семьи; ~ का भेदी близкий человек; ~ उठना а) строиться (*о доме*); б) пустеть (*о доме, жилище*); в) разваливаться, распадаться (*о семье*); ~ का बोज़ उठाना (सँभालना) содержать семью; ~ चलना (चलाना) содержаться (*о доме, семье*); ~ जाना гибнуть (*о доме, семье*); 4) шахм. клетка, поле; 5) петля (*для пуговицы*); дырочка (*в сите, решете*); 6) оправа (*напр. драгоценного камня*); 7) рама

(картины); 8) футля́р; но́жны; 9) -घर дом, зда́ние, *напр.*, डाकघर зда́ние по́чты, по́чта; \diamond पाओनियर — Дом пионе́ров; मधुमक्खियों के — па́сека; — का न घाट का а) бездо́мный; бро-дья́чий; б) бесполе́зный; никче́мный; — का भोला проста́к; глупе́ц; — तक पहुँचाना а) доводи́ть до конца́; б) убеж-да́ть; — पड़ना приобре́таться (о вещи); — से देना а) раскоше́ливаться; б) нести убы́ток; — बिगड़ना (बरबाд होना) ра-зоря́ться; — आबाद करना же́ниться.

घरघर गхар-гхар *м. звукоподр.* хárканье.

घरघराना गхаргхарānā *нп. звукоподр.* хár-кать.

घरघराहट गхаргхарāḥaṭ *ж. см.* घरघर.

घर-घाट गхар-гха́ṭ *м. парн. соч.* 1) ма-не́ры, поведе́ние; 2) хара́ктер; 3) по-ложе́ние.

घर-घुसना गхар-гхусна́ *м.* 1) домосе́д; 2) лентя́й.

घर-घुसनी गхар-гхусни́ *ж.* 1) домосе́дка; 2) лентя́йка.

घर-जुगुत गхар-джугут *ж.* дома́шние де-ла́; дома́шнее хозяй́ство.

घर-द्वार गхар-двā́р *м. парн. соч. см.* घर-बार.

घरनी गхарни́ *ж. см.* घरवाली.

घरफोरी गхарпхори́ *ж.* внося́щая разла́д в се́мью (о же́нщине).

घरबसा गхарбса́ *м.* 1) любóвник; 2) до-мосе́д.

घरबसी गхарбси́ *ж.* любóвница.

घर-बार गхар-ба́р *м. парн. соч.* 1) дом; жили́ще; 2) хозяй́ство; дома́шнее иму́-щество; 3) се́мья.

घरवाला गхарва́ला *м.* 1) хозя́ин; 2) муж.

घरवाली गхарва́लि *ж.* 1) хозя́йка; 2) же-на́.

घराती गхарā́ти *м.* родня́ невесты.

घराना गхарā́nā *м.* се́мья; род.

घरामी गхарā́ми *м.* кро́вельщик.

घरिया गхария́ *ж. см.* घड़िया.

घरी गхарि́ *ж.* слой.

घरू गхарū́ 1) дома́шний; 2) се́мейный.

घरेला गхарēlá *см.* घरेलू.

घरेलू गхарēlū́ 1) дома́шний; — घंघा до-ма́шняя промышле́нность, реме́сло; — भूमि приуса́дебная земля́; 2) само-де́льный, дома́шнего произво́дства; 3) вну́тренний; — बाज़ार вну́тренний ры-нок; — नीति вну́тренняя поли́тика; — लड़ाई граждáнская война́.

घरौदा गхарā́udā *м.* 1) игру́шечный до́мик; 2) до́мик.

घर्म गхарма́ *м.* со́лнечный зной; жара́.

घर्रा́ गхарра́ *м.* [предсе́ртный] хрип; хрипе́ние.

घर्राटा गхарра́ṭā *м. см.* खर्राटा.

घर्षण गхаршан *м.* 1) трéние; 2) на-тира́ние; полиро́вка; чи́стка; 3) ра-стира́ние; толче́ние.

घसितना गхасити́nā *нп.* тащи́ться, воло-чи́ться.

घसियारा गхаси́yārā *м.* 1) торго́вец се́ном; 2) коса́рь, косе́ц.

घसीट गхаси́ṭ *ж.* 1) неразбо́рчивый по́черк; 2) на́спех или небре́жно на-писа́нное письмо́, запи́ска.

घसीटना गхаси́ṭnā *п. (понуд. От घसितना)* 1) волочи́ть, тяну́ть, тащи́ть; 2) вовле-ка́ть, втя́гивать; 3) бы́стро писа́ть.

घहरना गха́hṛnā *нп. звукоподр.* 1) гре-ме́ть, грохота́ть; 2) крича́ть; 3) ре-ве́ть.

घहराना गха́hṛānā *нп.* 1) *см.* घहरना; 2) обру́шиваться.

घाँघरा गха́ṅghṛā *м. см.* घघरा.

घाई ग्हाई I ж. 1) удар; 2) хитрость, обман; घाईयाँ बताना обманывать.

घाई ग्हाई II ж. собрание пяти предметов; пятерка.

घाग ग्हाग м. см. घाघ.

घाघ ग्हाघ м. 1) опытный человек; 2) хитрец.

घाघरा ग्हाघरा м. см. घघरा.

घाट ग्हाट I м. 1) пристань; набережная; спуск к реке; 2) переправа; брод; — मारना не уплывать за переправу или за переезд через мост; 3) пляж; 4) место на берегу, где берут воду или стирают; 5) горный проход; ◇ मौत के — उतरना умирать; घाट घाट का पानी पीना вездé побывать; испытать всё в жизни, пройти огонь и воду; — धरना загоразивать дорогу; стоять на чьем-л. пути; — लगना а) быть налицо (об экипаже, команде перед отплытием); б) причаливать; в) находить убежище; किसी — का न रहना оставаться ни с чем.

घाट ग्हाट II м. 1) манера; 2) форма, вид.

घाटकप्तान ग्हाटकाप्तान м. начальник пристани или порта.

घाटबंदी ग्हाटबन्दी ж. эмбарго.

घाटमार ग्हाटमार м. контрабандист.

घाटा ग्हाटा м. 1) убыток, ущерб, урон; потеря; घाटे का आय-व्ययिक дефицитный бюджет; — उठाना терпеть убыток, ущерб; — पूरा हो जाना восполниться (об убытке, ущербе); — भरना восполнять убыток, ущерб; 2) уменьшение, сокращение (дохода); скидка (с цены).

घाटी ग्हाटी ж. 1) горный проход, перевал; ущелье; — लौटना проходить ущелье; 2) склон; 3) долина, теснина;

4) удостоверение об уплате пошлины.

घाटेवाला ग्हाटवाल 1) убыточный; 2) имеющий пассивный баланс.

घात ग्हात I м. 1) удар; ранение; 2) -घात убийство, истребление, напр., नरघात человекоубийство; 3) зло, вред; 4) мат. произведение.

घात ग्हात II ж. 1) удобный случай, подходящий момент; — ताकना (लगाना, में फिरना) выжидать удобный случай, подходящий момент; — लगना (मिलना) выпадать (об удобном случае); 2) засада; — में बैठना сидеть в засаде; втайне готовиться к нападению; 3) ловушка; 4) способ, образ; ◇ — पर चढ़ना, — में आना подпадать под власть; становиться средством (чьих-л.) руках; — पाना подчинять, покорять.

घातक ग्हातक I. 1) убийственный; губительный; — प्रहार решающий удар; — रोग смертельная болезнь; 2) разрушительный; 3) вредный; 4) жестокий; 5) враждебный; — भाव враждебные чувства; 2. м. 1) убийца; 2) палач; 3) враг.

घातिया ग्हाтия м. см. घातक 2.

घाती ग्हाती м. см. घातक 2.

घातुक ग्हातुक см. घातक 1. 1), 4).

घान ग्हां м. 1) засыпка, количество зерна, бросаемое за один раз в мельницу; 2) количество хлеба, выпекаемое за один раз; ◇ — उतरना а) быть выжатым (о масле, соке); б) жариться на сковородке.

घानी ग्हानी ж. 1) пресс для выжимания масла из семян масличных растений или сока из сахарного тростника; 2) одна засыпка (зерна в мель-

нищу, тростника в пресс); 3) куча.

घाम ग्हाम *м., ж.* солнечное тепло; зной, жарá; солнечный свет; ~ खाना греться на солнце.

घायल ग्हायल *р*аненый; ~ करना *р*анить.

घालक ग्हालक *м.* 1) убийца; 2) разрушитель.

घालना ग्हालना *п.* 1) бросать, швырять; 2) разрушать, уничтожать; 3) бить, ударять.

घाल-मेल ग्हाल-मेल *м. парн. соч.* 1) смешение; смесь; 2) близость; общение.

घाव ग्हाव *м.* рана; язва; ~ पर मरहम लगाना перевязывать рану; ~ पूजना (भरना) заживать (о ране); ~ लगाना ранить; ~ हरा करना бередить рану; युद्ध के समय के ~ भरना (पूरा करना) залечивать раны войны; \diamond ~ खाना быть раненым; ~ पर नमक छिड़कना растрavлять рану; усугублять страдания.

घास ग्हास *ж.* трава; сено; солома; ~ छीलना (काटना) полоть; ~ काटना (खोदना, छीलना) *перен.* а) делать лёгкое дело; б) напрáсно стараться; небрежно выполнять работу.

घासपात ग्हासपात *м. парн. соч.* 1) трава и листья; 2) зелень, овощи; 3) мусор.

घासफूस ग्हासफूस *м. парн. соч.* солома; *перен.* никчёмная вещь; чепухá; \diamond ~ लाना нести вздор.

घासाहारी ग्हासाहारि *м.* вегетарианец.

घिग्घी ग्хиग्घी *ж.* 1) заикание; 2) икота; ~ बँधना а) заикаться (от страха); б) икать.

घिघियाना ग्хиघियाना *нп.* 1) умолять, упрáшивать; 2) хныкать; 3) заикаться.

घिचपिच ग्хиचपिच *парн. соч.* 1. 1) набитый, переполненный; 2) неясный, неразборчивый (о почерке); 2. *ж.* 1) теснота; недостаток места; 2) скученность, давка, толчея.

घिन ग्хин *ж. см.* घृणा.

घिनघिना ग्хинघिना *см.* घिनौना.

घिनाना ग्хинाना *нп.* чувствовать отвращение; презирать.

घिनौना ग्хинауना *отвратительный, омерзительный, противный.*

घिनौनापन ग्хинауनापन *м.* омерзительность.

घिया ग्хия *м.* тыква.

घिरना ग्хирना *нп.* 1) быть окружённым; *ब्रैकेट में* ~ быть взятым в скобки; 2) быть огоржённым; 3) собираться, сгущаться (о тучах, облаках).

घिरनी ग्хирनी *ж.* 1) блок, ворот; 2) вал, шкив; 3) кружение, вращение; ~ खाना кружиться, вращаться.

घिरनीदार ग्хирनीदार *имеющий вал, шкив; ~ विमान* *геликоптер.*

घिराई ग्хिराई *ж.* 1) окружение; 2) пастьба.

घिराव ग्хिराव *м.* окружение; блокада; ~ में डालना *окружать; устанавливать блокаду.*

घिरिया ग्хирिया *ж.* облава (на зверя); ~ में घिरना *перен.* попадать в затруднительное положение.

घिसघिस ग्хисघिस *ж.* проволочка, задержка в работе, медлительность.

घिसटना ग्хिसटना *нп. см.* घसटना.

घिसना ग्хिसना 1. *нп.* 1) тереться, протираться; изнашиваться; 2) обтираться, становиться гладким; 3) быть натёртым; быть вычищенным; 2. *п.* 1) тереть; стирать; растирать; 2) про-

तिरात्, изнашива́ть; ◇ घिसा हुआ लóвкий, проны́рливый; отъявленный.

घिसाई-टुटाई ग़िसाई-तुताई *ж. парн. соч. см. घिसाव.*

घिसाव ग़िसाव *м.* трение; стирание; снашивание.

घिसाव-टुटाव ग़िसाव-तुताव *м. парн. соч. см. घिसाव.*

घी ग़ी *м.* топленое ма́сло; ◇ ~ के दीये (चिराग) जलना *а)* осуществля́ться (*о желании*); *б)* преуспева́ть; ~ के दीये जलाना *а)* пра́здновать; *б)* преуспева́ть; ~ खिचड़ी होना *быть в большо́й дру́жбе*; पाँचों उँगलियाँ ~ में होना *кататься как сыр в ма́сле.*

घुँघराले ग़ुँग़राले *только мн.* выющие-ся (*о волосах*); ~ बाल कुँद्री.

घुँघरू ग़ुँग़रू *м.* 1) колоко́льчик, бубенчик; браслёт с бубенца́ми (*для ног*); 2) предсмер́тный хрип; ~ बोलना *хрипеть*; ◇ ~ सा लदना *высыпа́ть (о прыщах).*

घुँटना ग़ुँतना *нп. см. घुटना 1.*

घुँडी ग़ुँदी *ж.* 1) пу́говица; 2) застёжка (*браслета, украшения*); ~ लगाना *застёгивать*; ◇ जी की ~ खोलना *а)* избавля́ться от забо́т; *б)* перестава́ть сердиться.

घुटकना ग़ुतकना *п.* 1) пить глотка́ми; 2) проглатыва́ть; пожирáть.

घुटकी ग़ुतकी *ж.* пищева́од; ◇ ~ लगना *быть при́ смерти.*

घुटना ग़ुतना *I нп.* зады́хаться; घुट-घुट करके जान देना (*मरना*) *умира́ть в му́ках.*

घुटना ग़ुतना *II нп.* 1) *быть истолчённым, размóлотым*; घुटा हुआ *перен. лóвкий*; 2) полирова́ться; 3) дру́жить; दोनों में खूब घुटती है *они́ очень дру́ж-*

ны; 4) заучива́ться, повторя́ться; 5) *быть чисто вы́бритым.*

घुटना ग़ुतना *III м.* колéно; घुटने टेकना *стоя́ть на колéнях*; *перен.* капитули́ровать (*के सामने* *пéред кéм-л.*); घुटनों के बल चलना *ползать на колéнях (о ребёнке)*; ◇ घुटनों में सिर देना *а)* *быть озабóченным; думáть*; *б)* *стыдиться*; घुटनों से लगकर बैठना *не отходить (от отца, матери— о ребёнке).*

घुटना-टेकू ग़ुतना-तेकु *1.* 1) *соглашáтельский*; 2) *капитуля́нтский*; 2. *м.* 1) *соглашáтель*; 2) *капитуля́нт.*

घुटनी ग़ुतनी *ж. см. घुटना III*; घुटनियों चलना *ползать на колéнях.*

घुटाई ग़ुताई *ж.* 1) *растира́ние в порошóк*; 2) *полировка.*

घुटाला ग़ुताला *м.* *путаница, неразбериха.*

घुट्टी ग़ुतती *ж.* *средство для улучшения пищева́рения у дете́й в во́зрасте до двух лет*; ◇ ~ में पड़ना *быть обы́чным или привы́чным с дете́ских лет.*

घुड़- ग़уर्- *м.* *лошадь, напр., घुड़दौड़* *ска́чки.*

घुड़कना ग़уракна *п.* 1) *говори́ть со зло́стью*; 2) *пугáть, запугива́ть; угрожа́ть.*

घुड़की ग़урकी *ж.* 1) *рэзкое сло́во; упрёки*; 2) *угрозы; запугивание*; ~ खाना *а)* *выслушива́ть рэзкие слова́, упрёки*; *б)* *подверга́ться угро́зам.*

घुड़कड़ा ग़урчарखा *м.* *всадник, конник.*
घुड़दौड़ ग़урдаур *1.* *очень бы́стро*; 2. *ж.* 1) *ска́чки, бегá, конские состязáния*; ~ खेलना *игра́ть на ска́чках*; 2) *ипподро́м*; 3) *кавалерийские упражне́ния*; ◇ हथियारबंदी की ~ *гонка вооружённый.*

घुड़ला गхुर्ला *м.* лошадка (*игрушка*).

घुड़सवार गхурсавार *м.* всадник, конник; кавалерист; — पुलिस конная полиция; — सेना кавалерия.

घुड़सवारी गхурсавारी *ж.* верховая езда; джигитовка.

घुड़साल गхурсाल *ж.* конюшня.

घुन गхун *м.* 1) долгоносик; древесный жучок; 2) изнурительная болезнь; — लगना а) заводиться (*о долгоносиках, жучках*); б) тяжело болеть.

घुनघुना गхунгхуना *м.* погремущка.

घुनना गхунना *нп.* 1) быть поражённым (*долгоносиками, жучками*); 2) тяжело заболеть.

घुना गхунна скрýтный (*о человеке*).

घुप गхуп непроглядный (*только в сочетании со словом अंधेरा*).

घुमंतू गхуман्तू *1.* кочевой; — जीवन кочевой образ жизни; *2. м.* кочевник.

घुमक्कड़ गхумаккар бродячий, кочевой, кочующий; — वृत्ति кочевой образ жизни.

घुमटा गхумिता *м.* головокружение.

घुमड़ना गхумарна *нп.* нависать, собираться (*о тучах*).

घुमाना गхумाना *п.* (*понуд.* I *от घूमना*) 1) вращать, вертеть; 2) водить, возить на прогулку; 3) поворачивать.

घुमाव गхумаво *м.* 1) круговое движение; вращение; — का окольный; 2) излучина; поворот дороги; 3) участок земли (*который можно вспахать одним быком за день*).

घुर-घुर गхур-гхур *м.* звукоподр. 1) харканье; 2) хрюканье; 3) шипение (*кошки*).

घुलना गхулна *нп.* 1) растворяться; распускаться; 2) смешиваться, соединять-

ся; 3) становиться мягким (*о спелом плоде*); 4) худеть; слабеть; घुला हुआ истощённый; घुल घुलकर काँटा होना *перен.* превращаться в щепку; 5) проходить (*о времени*); ◇ घुल घुलकर बातें करना говорить откровенно, по душам; घुल मिलकर в согласии, дружно.

घुलमिल गхул-мил *парн. соч.* 1) растворившийся; 2) смешанный; 3) близкий, интимный.

घुलाना गхуланā *п.* (*понуд.* I *от घुलना*) 1) растворять; плавить; 2) смешивать; примешивать; 3) изнурять, истощать; 4) разжёвывать; 5) размягчать (*теплом, давлением*); 6) сурьмить (*ресницы, веки*); 7) проводить (*время*).

घुलाना-मिलाना गхуланā-миланā *п.* смешивать, перемешивать; घुला-मिला लेना а) смешать, перемешать; б) ассимилировать; घुला-मिला लेनेवाला ассимиляторский.

घुसना गхусна *нп.* 1) проникать; пробираться; घुस आना вторгнуться; की सीमाओं के अंदर घुस आना вторгнуться в пределы (*страны*); 2) вонзаться; погружаться; 3) вмешиваться (*напр. в дела*); 4) вникать (*в суть дела*); ◇ घुसकर बैठना а) прятаться, скрываться; б) сидеть совсем рядом.

घुस-पैठ गхус-пайтх *ж. парн. соч.* доступ.

घुसाना गхусानā *п.* (*понуд.* I *от घुसना*) 1) вводить; вталкивать; 2) вонзать; вбивать, заколачивать.

घुसेड़ना गхусэрना *п.* 1) вставляя; 2) вонзая; вбивая; вгоняя; 3) вталкивая, проталкивая.

घूँघट गхूँघाट *м.* конец сари или покрывала (*которым женщины прикрывают лицо*); — उलटना (*उठाना*) поднимать

покрывало, открыва́ть лицо́; — करना́ опуска́ть ко́нec са́ри на лицо́; *перен.* стыди́ться; — काढ़ना (मारना, निकालना) опуска́ть покрывало (*на лицо*); ◇ — खाना терпеть поражение́, бежа́ть с по́ля би́твы.

घूंघर ग्हुँगहार *м.* локо́н.

घूंघरवारे ग्हुँगहारवाँरे *только мн. см.*
घूंघराले.

घूंघरवाले ग्हुँगहारवाँले *только мн. см.*
घूंघराले.

घूंढ ग्हुँढ *м.* глото́к; — पीना́ глото́ть; — लेना (पीना) пи́ть ма́ленькими глото́ка-ми; ◇ लोहू का — पीना́ терпеть, сно-сítь.

घूंढना ग्हुँढना *п.* 1) пи́ть; 2) глото́ть.

घूस ग्हुँस *ж. см.* घूस.

घूसा ग्हुँसा *м.* 1) кула́к; — तानना сжи-ма́ть кула́к; तना हुआ — दिखा́на пока́зывать кула́к; 2) уда́р кулако́м; — लगाना (मारना, जमाना) би́ть, уда́рять кулако́м; — लड़ना би́ться кула́ками; — खाना бы́ть избíтым.

घूसेबाज़ ग्हुँसेबाज़ *м.* боксе́р.

घूसेबाज़ी ग्हुँसेबाज़ी *ж.* бокс.

घूघ ग्हुँघ *м.* шлем.

घूम ग्हुँम *ж.* 1) кру́жение, вра́щение; 2) поворо́т, изги́б.

घूमघुमारा ग्हुँमग्हुमाँरा *просторный, сво-бодный (о платье).*

घूमघुमाला ग्हुँमग्हुमाला *см.* घूमघुमारा.

घूम-घुमावट ग्हुँम-ग्हुमाँवाँट *ж. парн. соч.*
обхо́д; око́льный путь.

घूमना ग्हुँमना *п.* 1) кру́житься; вер-теться; вра́щаться; मेरा सिर घूमता है у меня́ кру́жится голова́; 2) проха́живаться; гуля́ть; 3) путеше́ствовать; 4) поворо́ачивать (*о дороге*); रास्ता पश्चिम को घूम गया है *доро́га поверну́ла на за́-*

пад; 5) *возвраща́ться*; ◇ के ऊपर घूम पड़ना *внеза́пно рассерди́ться на когó-либо, вспылítь.*

घूर ग्हुँр *м.* 1) наво́зная ку́ча; 2) сва́лка.

घूरना ग्हुँरना *п.* 1) пожира́ть глаза́ми; 2) *серди́то или жа́дно смотре́ть.*

घूरा ग्हुँरा *м. см.* घूर.

घूस ग्हुँс *ж.* *взя́тка*; — देना *дава́ть взя́т-ку, подкупа́ть*; — खाना (*लेना*) *брать взя́тку.*

घूसखोर ग्हुँस्कхोर 1. *подку́пленный, про-да́жный*; 2. *м. взя́точник.*

घूसखोरी ग्हुँस्कхोरी *ж.* *взя́точничество; корруп́ция.*

घूसा ग्हुँसा *м. см.* घूसा.

घृणा ग्हुँरना *ж.* 1) отвраще́ние; 2) през-ре́ние; 3) ненави́сть; अंधी — слепая ненави́сть; 4) антипа́тия; — करना *а)* прези́рать; *б)* чу́вствовать антипа́тию.

घृणास्पद ग्हुँरनास्पद 1) *отврати́тельный*; 2) *презре́нный, гну́сный*; 3) *ненави́ст-ный*; 4) *антипати́чный.*

घृणित ग्हुँरना *см.* घृणास्पद.

घृत ग्हुँर *м.* *топлёное ма́сло.*

घेघा ग्हुँघा *м.* 1) *пищевод*; 2) *мед. зоб.*

घेटो ग्हुँटो *м.* *гётто.*

घेर ग्हुँर *м.* 1) *простор*; 2) *ширина́ (платья)*; 3) *окру́жность.*

घेरघार ग्हुँरघाँर *м.* 1) *скопле́ние (обла-ков)*; 2) *расшире́ние; распро́странение*; 3) *лесть, уго́дничество.*

घेरदार ग्हुँरदाँर *просторный, ширóкий (о платье).*

घेरना ग्हुँरना *п.* 1) *окружа́ть; огора́живать; оцепля́ть*; 2) *осажда́ть; бло-ки́ровать*; 3) *захва́тывать, оккупи́ро-вать*; 4) *пристава́ть (с просьбой).*

घेरा ग्हुँरा *м.* 1) *окру́жность; круг; перен. орби́та*; *के घेरे में फँसना* *попа-*

дать в орбиту; 2) кружок (на карте); 3) ограда; стена; 4) огороженное место; 5) окружение; पूंजीवादी — капиталистическое окружение; घेरे के अंदर होना, घेरे में घिरना находиться в окружении; घेरे में फँसना попадать в окружение; 6) осада; блокада; आर्थिक — экономическая блокада; व्यापारिक — торговая блокада; समुंदरी — морская блокада; घेरे में डालना осаждают; घेरे को तोड़ना (खत्म करना), घेरे में दरार डालना прорывать блокаду.

घेराई ग्हराई ж. окружение; осада; блокада.

घेराबंदी ग्हराबंदी ж. окружение; блокада.

घेवर ग्хэвар м. пирожное.

घोंघा ग्хбгха м. 1) улитка; 2) раковина (улитки).

घों-घों ग्хб-ग्хб м. звукоподр. хрюканье.

घोंटना ग्хбँना I п. 1) пить; 2) глотать; 3) присваивать.

घोंटना ग्хбँना II п. см. घोटना I, II.

घोंटू ग्хбँतू удущающий.

घोंसला ग्хбँсла м гнездó; — बनाना вить гнездó; अपने घोंसले को मज़बूत करना перен. устривать свои дела (не другая о других).

घोखना ग्хокхна п. заучивать наизусть, зубрить.

घोटना ग्хोँना I п. (понуð. I от घुटना I) душить.

घोटना ग्хोँना II п. (понуð. I от घुटना II) 1) тереть, чистить; полировать; 2) растирать, размельчать; 3) заучивать наизусть; 4) отчитывать, делать выговор; 5) брить.

घोटला ग्хोँला м. 1) беспорядок; 2) смута, волнение.

घोड़सवार ग्хорсавар м. см. घुड़सवार.

घोड़ा ग्хорā м. 1) лошадь, конь; — उड़ाना погонять, пускать галопом; — डालना (फेंकना) пускать вскачь; — कसना седлать; — खोलना расседлывать; выпрягать; — निकालना (перना) объезжать лошадь; — भर जाना устать (о лошади); — बेचकर सोना погов. беззаботно спать; 2) курок; — चढ़ाना взводить курок; — दबाना (छोड़ना) спускать курок; 3) шахм. конь; 4) вешалка, крючок.

घोड़ागाड़ी ग्хорāгарī ж. 1) повозка; коляска; 2) почтовая повозка.

घोड़ी ग्хорī ж. 1) кобыла; 2) свадебный обряд (при котором жених едет к невесте на кобыле).

घोर ग्хор 1) страшный, ужасный; 2) частый, густой; — वन дремучий лес; 3) глубокий; — निद्रा глубокий сон; 4) плохой, скверный; — कर्म дурной поступок; 5) очень большой; — अंतर огромная разница; — निंदा суровое порицание; — विरोधी ярый противник; — उद्योग тяжелая работа.

घोरतम ग्хортам 1) самый страшный, самый ужасный; 2) самый большой; — प्रतिक्रियावादी крайний реакционер. घोलना ग्холना п. 1) растворять, распускать (в жидкости); 2) размешивать; 3) примешивать.

घोल ग्хол м. см. घोला.

घोला ग्хोला м. раствор; ◇ घोले में डालना а) впутывать, втягивать; б) задерживать; медлить; घोले में पड़ना ввязываться, впутываться (в какое-л. дело).

घोलुवा ग्холуवा м. 1) раствор; 2) настой опия; 3) микстура; — पीना принимать микстуру.

घोष ग्घोश *м.* 1) звук; 2) гром; 3) *грам.* звонкий звук.

घोषक ग्घोшक *м.* глашатай.

घोषण ग्घोशान *м. см.* घोषणा.

घोषणा ग्घोशना *ж.* 1) провозглашение; объявление; ~ करना провозглашать; объявлять; 2) извещение; 3) манифест, декларация; воззвание; 4) указание, директива; पार्टी और सरकार की घोषणाएँ указания партии и правительства.

घोषणापत्र ग्घोशनापत्रा *м.* манифест, декларация; साम्यवादी (कम्युनिस्ट) ~

Коммунистический манифест; अधिकारों का ~ декларация прав.

घोषविक्रय ग्घोशविक्रय *м.* аукцион.

घोषविक्रेता ग्घोशविक्रेता *м. санскр. и. д.* аукционер.

घोषित ग्घोшит провозглашённый; объявленный; ~ करना а) провозглашать; объявлять; б) предавать огласке.

घोसी ग्घосी *м. мус.* 1) пастух; 2) продавец молока; घोसियों का काम маслоделие.

घौद ग्घауд *м.* кисть, гроздь; пучок.

घ्राण ग्घ्रान *м.* 1) нос; 2) обоняние; 3) запах; аромат.

ङ

ङ *нга нга* (восемнадцатая буква алфавита хинди).

ङकार *нгакар* *м.* буква «ङ».

च

च *ча ча* (девятнадцатая буква алфавита хинди).

चंग *чанг ж.* бумажный змей; ◇ ~ पर चढ़ाना а) лестью добиваться своей цели; б) вскружить кому-л. голову восхвалением.

चंगा *чанга* 1) здоровый; поправившийся; ~ करना вылечить; ~ होना выздороветь, поправляться; 2) хороший, красивый; 3) чистый.

चंगुल *чангул м.* 1) когти; 2) лапа; ~ में पड़ना (फँसना) попадать в лапы; перен. попадать под чью-л. власть; 3) кулак; рука.

चँगेर *чагэр ж* 1) цветочная корзинка; 2) колыбель.

चँगरी *чагэри ж. см.* चँगेर.

चंचल *чанчал* 1) подвижной; неустойчивый; непостоянный, изменчивый; 2) легкомысленный; 3) беспокойный; 4) игривый; резвый.

चंचलता *чанчалта ж.* 1) подвижность; неустойчивость; непостоянство, изменчивость; 2) легкомыслие; 3) беспокойство; 4) игривость; резвость.

चंड *чаңд* 1) сильный; 2) свирепый, лютой, яростный; 3) страстный, горячий; 4) резкий; острый.

चंडाल चाण्डाल *м.* 1) чандал (одна из самых «низших» каст); 2) член касты чандал.

चंडालिनी चाण्डालिनी *ж.* женщина из касты чандал.

चंडावल चाण्डावाल *м.* 1) арьергард; обзор; 2) часово́й; 3) геро́й.

चंडू चाण्डू *м.* опиум; ~ पीना курить опиум.

चंडूखाना चाण्डूखाना *м.* курильня опиума; ◇ चंडूखाने की गप враньё, ложь.

चंडूबाज़ चाण्डूबाज़ *м.* курильщик опиума.

चंडूल चाण्डूल *м.* 1) небольшая птица цвета хаки; 2) дурак.

चंडोल चाण्डोल I *м.* носилки; паланкин.

चंडोल चाण्डोल II *м.* глиняная игрушка.

चंद चанд I *немного; несколько.*

चंद चанд II *м.* луна.

चंदन चандан *м.* сандал[овое дерево].

चंदला चांदला лысый, плешивый.

चंदवा चांदवा *м.* балдахин; полог; навес.

चंदा चанда *м.* 1) взнос по подписке; 2) подписная цена; 3) членский взнос; 4) пожертвование.

चंदिया चांदия *ж.* макушка; темя; ~ खुजाना чесать голову; ~ पर बाल न छोड़ना выдергивать кому-л. волосы; *перен.* обворовывать; ~ मूँड़ना а) брить голову; б) *перен.* обворовывать; в) *перен.* избивать; ◇ ~ खाना а) надоедать, приставать; б) раздевать догола; ~ से परे सरक! отойди!, отстань!

चंदेली चाण्डэли *ж.* чандэли, тонкая хлопчатобумажная ткань.

चंदोवा चांदова *м. см.* चंदवा.

चंद्र चандра *м.* луна, месяц.

चंद्रक चандрак I *м.* глазок (на хвосте павлина).

चंद्रक चандрак II *м.* ноготь.

चंद्रकला चандракала *ж.* лунный свет.

चंद्रमा चандрама *м.* луна; ◇ ~ बलवान् होना благоприятствовать, везть.

चंद्रहार चандраहार *м.* золотое ожерелье.

चंद्रोदय चандродай *м.* восход луны.

चंपई चампай желтый, оранжевый, золотистый.

चंपक चампак *м. бот.* чампак, дерево с желтоватыми ароматными цветами.

चंपत चампат 1) спрятанный; невидимый; 2) исчезнувший, пропавший; сбежавший; ~ बनना (होना) а) прятаться; б) исчезать; ~ हो जाना а) прятаться; б) исчезнуть, пропасть; сбежать.

चंपना चांपна *нп.* 1) сгибаться под тяжестью; 2) смущаться, стыдиться.

चंपा चампа *м. см.* चंपक.

चंबल चамбал *ж.* 1) р. Чамбал (приток р. Джамны); 2) желоб (для отвода ирригационных вод); 3) подъём (воды); ◇ ~ लगना хорошо наполняться водой.

चंबेली चांबэли *ж.* жасмин.

चंसुर चांसур *м.* кресс-салат.

चक чак *м.* 1) земельный участок; ~ काटना делить землю; устанавливать границы земельного участка; 2) деревушка; 3) право; ~ जमाना утверждаться (в правах); иметься (о правах); 4) увеличение; ~ बाँधना непрерывно увеличиваться.

चकता чакта *м.* ломтик; кусочек.

चकती чакти *ж.* 1) лоскут; 2) запла́та; ~ लगाना латать; ◇ बादल में ~ लगाना а) делать бесплодные попытки; б) хвастать.

चकता चाкатта *м.* 1) пятно на теле;

шрам, рубец; царапина; ~ पड़ना покрываться пятнами; выступать (о пятнах); 2) след укуса; ~ मारना кусать зубами.

चकनाचूर चकनाचूर 1) разбитый вдребезги; ~ करना разбивать вдребезги; ~ कर देनेवाली चोट сокрушительный удар; ~ हो जाना разбиться вдребезги; 2) усталый, измученный.

चकफेरी चकफेरी ж. кружение, движение по кругу; ~ करना кружить, бродить.

चकबंदी चकबंदी ж. раздел земли; установление границ земельных участков.

चक्रमक़ चक्रमक़ м. кремёнь; ~ करना высекать искру.

चकमा चकमा м. 1) обман, надувательство; ~ खाना быть обманутым; ~ देना обманывать; **चकमे में आना** попадаться на удочку; 2) хитрость; манёвр; 3) убыток, ущерб; ~ उठाना терпеть убыток.

चक्रमक़ चक्रमक़ м. см. चक्रमक़.

चकराना चक्राना 1. нп. 1) кружиться (о голове); 2) тревожиться; быть взволнованным; 3) быть поражённым, удивлённым; 2. п. удивлять, поражать.

चकरानी चक्रानी ж. служанка.

चकरी चकरी ж. 1) блок, ворот; 2) волчок (игрушка).

चकला चकला I м. 1) деревянная или каменная доска (для раскатывания теста); 2) район, округ; 3) дом терпимости.

चकला चकला II широкий.

चकलाखाना चकलाखाना м. публичный дом.

चकलाना चकलाना I п. пересаживать (растения).

चकलाना चकलाना II п. расширять.

चकली चकली ж. колёдезный ворот.

चकवा चकवा м. чаква (род гусей).

चकाचौध चकाचौध ж. ослепление (от яркого света); ~ करना ослеплять; слепить; ~ में पड़ना слепнуть от яркого света.

चकार चकार буква «च».

चकित चकित 1) смущённый; удивлённый, поражённый; 2) встребоженный, взволнованный; 3) испуганный.

चकोतरा चकोतरा м. плод цитрусовых.

चकोर चकोर м. куропатка.

चक्कर चक्कर м. 1) колесо; 2) круг; окружность; 3) окружающая дорога; 4) кружение, вращение; ~ काटना а) кружиться, вращаться; б) объезжать; ~ खाना а) петлять; извиваться, виться (о дороге); б) блуждать; в) кружиться, вращаться; ~ खानेवाला इंजन турбина; ~ लगाना (मारना) а) ходить вокруг, двигаться по кругу; кружить(ся), вертеть(ся); объезжать; б) прогуливать(ся); в) обходить; 5) запутанность, сложность; बड़े ~ का सवाल очень запутанный вопрос; 6) головокружение; обморок; 7) водоворот; ♠ ~ में आना поражаться, удивляться; ~ में डालना а) поражать, удивлять; б) ставить в затруднительное положение; ~ में पड़ना а) попадать в затруднительное положение; б) быть обманутым; झूठ के ~ में डालना обманывать.

चक्करदार चक्करदार 1) круговой, обходный; 2) кольцообразный; круглый; ~ सीढ़ी винтовая лестница; 3) извилистый; 4) запутанный, сложный.

चक्कस चक्कस м. наест.

चक्का चक्क़ा *м.* 1) колесо́; круг; 2) кру-
жок (напр. жмыха).

चक्की चक्की *ж.* 1) жёрнов; 2) (*т.ж.* हाथ
की -) ручная мельница; भाप से
चलनेवाली -, भाप की - паровая мель-
ница; - चलाना (पीसना) молотъ зер-
но на ручной мельнице; *перен.* вы-
полнять тяжёлую работу.

चक्कीवाला चक्कीवाल़ा *м.* мельник.

चक्र चक्रा *м.* 1) колесо́; круг; диск; 2)
гончарный круг; 3) мельница; 4) мас-
лобойный пресс; 5) молния; -
गिरना (पड़ना) сверкать (*о молнии*);
6) выстрел, очередь; - चलाना стре-
лять; 7) водоворот.

चक्रतोप चक्रतोप *ж.* пулемёт.

चक्रवर्ती चक्रवर्ती *м.* император.

चक्रवात चक्रवात *м.* вихрь.

चक्रवृद्धि चक्रवृद्धि *ж.* сложные про-
центы.

चक्रव्यूह चक्रव्यूह *м.* 1) *ист.* чakra-
в्यूह, круговая охрана или оборона
(*в виде концентрических кругов*
войск); 2) *перен.* путаная, сложная
история.

चक्राकार चक्राकार *к.* круглый.

चक्षु चक्षु *м.* глаз.

चख चख *м. см.* चखचख.

चखचख चखचख *ж.* пререкания, спор.

चखना चखना *п.* пробовать, отве́дывать
(пищу); есть; *перен.* испытывать, пре-
терпевать.

चखाचखी चख-чакх *ж. парн. соч.* пре-
реканья, спор; конфликт.

चखाना चखाना *п.* (*понуд.* I *от* चखना)
1) потчевать, угощать; 2) прививать
вкус.

चखौती चखौती *ж.* лакомство.

चगलाना चगलाना *п.* жевать, разжевывать.

चचा चचा *м. неизм.* дядя (*по отцовской*
линии); \diamond - बनाना мстить; наказы-
вать.

चचाज़ад चचाज़ад *см.* चचेरा.

चचिया चचिया *им.* имеющий родство со сто-
ронь дяди или тётки.

चची चची *ж.* тётка (*жена брата отца*).

चचेरा चचेरा *относящийся к дяде* (*по*
отцовской линии); - भाई двоюрод-
ный брат; चचेरी बहिन двоюродная
сестра.

चचोड़ना चचोड़ना *п.* высасывать; сосать.

चट चाट I *скоро, быстро, моментально*;
- से быстро.

चट चाट II *ж.* 1) треск; хруст; 2) шрам;
царапина.

चट चाट III съеденный дочиста; \diamond -
कर जाना а) съесть; сожрать; б) при-
свобить чужое.

चटक चाटक I. яркий; - रंग का яркой
расцветки; 2. *ж.* блеск; яркость.

चटकदार चाटकदार *яркий, сверкающий.*

चटकना चाटकना I *нп.* 1) распускаться
(*о бутоне, почке*); 2) трещать (*о горя-*
щих дровах); 3) трескаться; 4) горя-
читься.

चटकना चाटकना II *м.* пощёчина.

चटकनी चाटकनी *ж. см.* चटखनी.

चटका चाटका *м.* сильная жажда; - लग-
ना чувствовать, ощущать жажду.

चटकाना चाटकाना *п.* (*понуд.* I *от* चटक-
ना I) 1) щёлкать (*кнутом, пальцами*);
2) ломать; 3) раздражать, сердить.

चटकारना चाटकारना *п.* щёлкать (*языком*);
чмокать (*погоняя быков*); जीभ - при-
щёлкивать языком.

चटकारा चाटकारा I *сверкающий, блестя-*
щий.

चटकारा चाटकारा II *м.* звукоподр. щёл-

- कान्हे (языком); चमोकान्हे (во время еды); चटकारे का вкúсный.
- चटकीला चाँक़ील़ा I 1) блестящий; 2) яркий (о цвете); 3) пышный, роскошный; चटकीली-भड़कीली चीज़ें предметы роскоши.
- चटकीला चाँक़ील़ा II 1) острый (на вкус); 2) вкúсный.
- चटखना चाँक़ख़ना नп. см. चटकना I.
- चटखनी चाँक़ख़नी ж. задвижка, засов; ~ लगाना запира́ть на засов; ~ खोलना открыва́ть.
- चटचट चाँ-चाँ ж. звукоподр. потрёскивание, треск; хруст.
- चटचटाना चाँचाँआना नп. звукоподр. 1) ломаться с треском; 2) гореть с треском (о деревьях).
- चटना चाँना नп. 1) быть попробованным; 2) быть съеденным.
- चटनी चाँनी ж. приправа, соус; ◇ ~ करना (बनाना) а) размина́ть; толочь; разла́мывать; б) пожирáть; ~ होना а) размáливаться; быть истолчённм; б) поедáться.
- चटपट चाँ-पाँ парн. соч. см. चट I.
- चटपटा चाँपाँ I бы́стрый, ско́рый; рас-торо́пный.
- चटपटा चाँपाँ II см. चटकीला II.
- चटपटाहट चाँपाँआँआँ ж. торопливость, спешка.
- चटपटिया चाँपाँिया см. चटपटा I.
- चटपटी चाँपाँी ж. 1) быстрота, поспешность; ~ मचाना спешить; 2) нетерпение; 3) волнение, возбуждение, беспокóйство.
- चटरजी चाँतर्जी м. 1) ча́тарджи (одна из брахманских каст в Бенгалии); 2) член кáсты ча́тарджи.
- चटशाला चाँशाल़ा ж. начальная шко́ла.
- चटाई चाँाई ж. цино́вка; полови́к; под-сти́лка; ~ बुनना плести́ цино́вку.
- चटाक चाँक़ ж. треск; хруст.
- चटाक-पटाक चाँक़-पाँक़ парн. соч. с треском.
- चटाका चाँक़ा म. треск; ◇ चटाके का [очень] си́льный; चटाके की धूप паля́щий зной; चटाके की प्यास си́льная жа́жда.
- चटाख चाँक़ख ж. см. चटाक.
- चटान चाँआन ж. 1) скала́; утёс; ка́менная глы́ба; 2) го́рная поро́да; 3) пласт; तेलवाला ~ нефтенóсный пласт.
- चटाना चाँआना न. (пону́д. I от चटाना) 1) дава́ть пробо́вать; 2) корми́ть; 3) подкупа́ть, дава́ть взятку; 4) точи́ть (нож и т. п.).
- चटापटी चाँपाँपटी ж. быстрота́; спешка.
- चटियल चाँियाल откры́тый, го́лый (о мест-ности).
- चटुल चाँुल 1) подвижной, лóвкий; 2) кра-си́вый.
- चटोरा चाँोरा I. 1) лóбящий ла́комить-ся; ~ आदमी ла́комка; 2) жа́дный; 2. м. 1) ла́комка; 2) обжóра.
- चटोरापन चाँोरापान м. см. चटोरेपन.
- चटोरेपन चाँोरэपान м. 1) прихотли́вость в еде́; 2) обжóрство.
- चट्टा चाँीआ I м. учени́к.
- चट्टा चाँीआ II м. откры́тая степь; по́ле.
- चट्टान चाँीआन ж. см. चटान.
- चट्टा-बट्टा चाँीआ-बाँीआ м. парн. соч. игру́шки; ◇ एक ही थैली के चट्टे-बट्टे одно́го по́ля я́года (букв. игру́шки из одно́й и той же сýмки); चट्टे-बट्टे लड़ाना ссо́рить, вызывáть ссо́ру.
- चट्टी चाँीी I ж. 1) поте́ря, урбн, убы́ток, уще́рб; ~ भरना возмещáть убы́ток;

2) штраф; ~ धरना налагать штраф, штрафовать; 3) привал, лагерь.

चट्टी चाँटिी II ж. туфли (без задника).

चड़बड़ चारबाँर ж. звукоподр. болтовня;

~ करना болтать.

चड़बड़िया चारबारिया м. болтун.

चढ़ना चारख़ना нп. 1) подниматься, взбираться, влезать; सीढ़ी पर ~ подниматься по лестнице; पहाड़ पर ~ взбираться на гору; 2) восходить (о солнце, луне); 3) покрываться (напр. чехлом); 4) подвигаться вперед; делаться успешнее, преуспевать; चढ़ बनना преуспевать, процветать; 5) подниматься (о цене); 6) садиться (напр. в поезд, самолёт); हवाई जहाज़ पर ~ садиться в самолёт; 7) начинаться (о месяце, годе); 8) быть занесённым (в счёт, список); 9) быть поставленным на огонь; 10) быть намáзанным, натёртым; रंग ~ быть покрашенным; 11) нападать; चढ़ दौड़ना напасть; атаковать.

चढ़वाना चारख़वाना п. понуд. II от चढ़ना.

चढ़ाई चारख़ाई ж. 1) подъём, восхождение; 2) повышение (напр. цен); 3) подъём (участок дороги); 4) нападение; 5) наступление; атака; ~ करना а) нападать; б) вести наступление; атаковать; 6) подношение.

चढ़ा-उतरी चारख़ा-उत्री ж. парн. соч. подъём и падение, колебание.

चढ़ा-ऊपरी चारख़ा-ऊप्री ж. парн. соч. 1) состязание; 2) конкуренция; ~ लगाना а) состязаться; б) конкурировать.

चढ़ाना चारख़ाना п. (понуд. I от चढ़ना)

1) поднимать; 2) класть; сажать; ставить; 3) засучивать (рукава); подбирать (подол); 4) атаковать; вести в на-

ступление; 5) повышать (напр. цену); 6) дарить, подносить дары; 7) сажать (на лошадь, в экипаж); 8) натягивать (струну, тетиву); 9) записывать, регистрировать; 10) ставить пищу на огонь, разогревать; варить; 11) покрывать, надевать (чехол); обёртывать; 12) намáзывать; обмáзывать.

चढ़ा-बढ़ा चारख़ा-बारख़ा парн. соч. передовой, развитой (букв. поднявшийся и продвинувшийся).

चढ़ाव चारख़ाо м. 1) подъём; повышение; рост; 2) наводнение, половодье; 3) подъём вверх по реке; 4) жертвоприношение; подношение; 5) наступление, атака; 6) украшение, преподносимое невесте родственниками жениха.

चढ़ाव-उतार चारख़ाо-उतार м. парн. соч.

1) заострённость; коническая форма; 2) подъём и падение; 3) подъём.

चढ़ावा चारख़ावा м. 1) жертвоприношение; подношение; 2) поощрение; воодушевление.

चढ़ावा-बढ़ावा चारख़ावा-बारख़ावा м. парн. соч.: ~ देना воодушевлять.

चतुरंग चатуранг м. шахматы.

चतुर-चатур- четыре, напр., चतुर्भुज четырёхугольник.

चतुर चатур 1) быстрый, проворный, ловкий; энергичный; 2) умный; мудрый; 3) хитрый; 4) искусный; квалифицированный.

चतुरता चатурता ж. 1) быстрота, проворство, ловкость; энергия; 2) разумность; мудрость; 3) хитрость; 4) искусность, умение; изобретательность.

चतुरवर्ण चатурварна м. четыре варны.

चतुराई चатурाई ж. см. चतुरता.

चतुर्थं चатурत्था четвёртый. ✓
 चतुर्थांशं चатурत्थांशं *м.* четвёртая часть, ✓
 четверть.
 चतुर्थी चатур्थी *ж. грам.* дательный
 падеж.
 चतुर्भुजं चатурбхудж **1.** четверорукий; **2.** ✓
м. 1) *соб. миф.* Вишну; 2) четырёх-
 угольник.
 चतुर्मुखं चатурмуку **1.** четырёхликий (*эпи-* ✓
тет Брахмы); **2.** со всех сторон.
 चतुर्मुखी चатурмукий всесторонний; —
 तरङ्गी всесторонний подъём.
 चतुर्वर्णं चатурварна *м. см.* चतुर्वर्ण.
 चतुर्वर्षीयं चатурваршья четырёхлётний. ✓
 चतुर्वेदी चатурведи *м.* 1) знаток четырёх ✓
 Вед; 2) чатурведи (*брахманская под-*
каста); 3) член подкасты чатурведи.
 चतुष्- чатуш- четы́ре, *напр.*, चतुष्पद ✓
 четвероногое.
 चतुष्कोणं чатушкон **1.** четырёхугольный; ✓
2. м. четырёхугольник.
 चतुष्पथं чатушпатх *м.* перекрёсток.
 चतुष्पदं чатушпад **1.** четвероногий; **2. м.** ✓
 четвероногое.
 चतुष्पदी чатушпади *ж.* строфа (*четы-* ✓
рехстрочная), четверостишие.
 चदरं чаддар *ж. см.* चादर.
 चनां चанā *м.* горox; — भूना поджари-
 вать горox; ◇ चने का मारा मरना быть
 еле живым; नाकों चने चवाना (*чवानа*)
 тревожить(ся); волновать(ся); му-
 чить(ся); लोहे के चने चवाना делать очень
 трудную работу.
 चनारं чанār *м.* чинара, платан. ✓
 चपं чап *м.* раствор; चूने का — известко-
 вый раствор.
 चपकनं чапкан *ж.* куртка; сюртук.
 चपकनां чапканā *нп. см.* चिपकना.
 चपकुलिशं чапкулиш *ж.* 1) тяжёлое поло-

жение, затруднение; — में पड़ना попа-
 дать в затруднительное положение;
 2) большая толпа; давка.

चपटा चापिता приплюснутый, плоский;
 сжатый.

चपड़ा चाप्रा *м.* 1) камедь; 2) шеллак;
 лак.

चपतं चापत *м.* 1) пощёчина; подзатыль-
 ник; удар; — जमाना (*झाड़ना, धरना,*
लगाना) бить, избивать; 2) убыток,
 ущерб.

चपनीं चापनी *нп.* 1) быть сдавленным,
 сжатым; быть раздавленным; 2) сты-
 диться, смущаться; 3) разрушаться;
 разорваться.

चपनी चापनी *ж.* 1) крышка; покрывка;
 2) блюдо; ◇ — भर पानी में डूब मरना
 не смей показываться на глаза от
 стыда.

चपरासं चाप्रास *ж.* 1) бляха; 2) кокар-
 да; значок.

चपरासी चाप्रासी *м.* 1) вестовой; рас-
 сыльный, курьер; 2) слуга; 3) поли-
 цейский.

चपलं чапал **1.** 1) быстрый, живой, под-
 вижной, резвый; 2) непоседливый;
 3) непостоянный, изменчивый; 4) ка-
 призный; беспокойный; **2. м.** 1) непосе-
 да; 2) ртуть.

चपलता चापालता *ж.* 1) быстрота, подвиж-
 ность, резвость; 2) непоседливость;
 3) непостоянство, изменчивость; 4)
 каприз; 5) дерзость.

चपला चापालā *ж.* 1) *соб. миф.* Лакшми
 (*богиня счастья*); 2) молния; 3) раз-
 вратница.

चपाती चापाती *ж.* тонкая лепёшка из
 пресного теста; ◇ — सा पेट होना быть
 худым.

चपाना चापाना *n.* (पणुद. I *от* चपना)

1) сжимать, сдавливать; 2) стыдить.

चपेट चापेत् *ж.* 1) шлепок; удар; 2) бе-

да; неожиданное несчастье; \diamond की ~

में आ जाना подиасть под чью-л. власть.

चपेटना चापेत्ना *n.* 1) жать, давить; сжи-

мать; 2) гнать, теснить (*вражеские*

войска); 3) грозить.

चपेटा चापेत्ता *м. см.* चपेट 1).

चप्पल चाппल *м.* сандалия; туфля.

चप्पा चाप्पा *м.* 1) четверть; 2) небольшой

участок земли; 3) небольшая часть.

चप्पी चाप्पी *ж.* растирание рук и ног;

массаж.

चप्पू चाप्पू *м.* весло; ~ मारना грести.

चबकना चाबकना *нп.* болеть (*о чём-л.*);

покалывать, стрелять.

चबवाना चाबवाना *n.* *पणुद.* I *от* चबाना.

चबा चाबा *м.* жвачка; \diamond चबे को चलाना

дважды делать одну и ту же работу.

चबाना चाबाना *n.* жевать; \diamond चबा चबाकर

बातें करना а) мямлить; заикаться; б)

говорить манерно; चबाई हुई बातों को

~ пережевывать старую жвачку; चबा

जाना съесть.

चबाव चाबाо *м. см.* चवाव.

चबूतरा चाबूत्रा *м.* 1) платформа; помост;

трибуна; 2) лавка, скамейка; 3) тер-

раса; площадька; कंकरीट का ~ бетон-

ная площадька; 4) тротуар; 5) поли-

цейский участок.

चबेना चाबेना *м.* поджаренное зерно.

चबेनी चाबेनी *ж.* 1) завтрак (*из поджа-*

ренных зёрен и сладостей); 2) цена

завтрака.

चबैना चाбайना *м. см.* चबेना.

चमक चाмак *ж.* 1) блеск, сверкание; ~

देना (*मारना*) сверкать, блестять; 2) ве-

ликолепие, пышность.

चमक-दमक चाмак-дамак *ж. парн. соч. см.*

चमक.

चमकदार चाмаकदार блестящий, сверкаю-

щий.

चमकना चाмаकना *нп.* 1) блестять, свер-

кать; 2) преуспевать; процветать; 3)

славиться, быть знаменитым; 4) вздра-

гивать (*о лошади*).

चमकाना चामकाना *n.* (*पणुद.* I *от* चमकना)

1) наводить блеск; чистить; 2) воз-

буждать; раздражать, злить.

चमकाव चамкао *м.* блеск, сверкание.

चमकी चाмки *ж.* фольга; блестяка; мишу-

ра.

चमकीला चамкиला 1) сверкающий, бле-

стящий; глянцевиый; 2) роскошный,

великолепный.

चमगादड़ चамгада *м.* летучая мышь.

चमचमाना चамчамाना *нп.* сверкать, бле-

стять; мерцать.

चमचमाहट चамчамайа *ж.* 1) сверкание,

блеск; 2) великолепие, пышность.

चमचा चамча *м.* ложка; черпак; प्याले में ~

चलाना помешивать ложкой (*напр.*

чай).

चमची चамчи *ж.* 1) ложечка; 2) щипцы.

चमड़ा चамдра *м.* 1) кожа, шкура; ~ उघेड़-

ना (*खीचना*) сдирать кожу, шкуру;

перен. бить, колотить; 2) выделанная

кожа; ремёнь; ~ सिझाना дубить ко-

жу; 3) коря.

चमड़ी चамри *ж.* кожа; \diamond ~ बचाना спа-

сать собственную шкуру.

चमत्कार चаматкар *м.* 1) удивление, изу-

мление; 2) диковина, чудо, необык-

новенное явление.

चमत्कारपूर्ण चаматкарपूर्णा удивитель-

ный, поразительный, чудесный.

चमत्कारी चаматकारी *см.* चमत्कारपूर्ण.

चमत्कृत चामात्कृत удивлённый, изумлённый; ~ रहना (हो जाना) удивляться, изумляться; ~ करना удивлять, изумлять.

चमन चामан *м.* цветник; палисадник; сад.

चमरस चамрас *м.* ссадина (*натёртая обувь*).

चमार чамар *м.* 1) чамар (*каста кожевников*); 2) чамар (*каста метельщиков*); 3) кожевник; сапожник; 4) метельщик.

चमारी чамари *ж.* 1) женщина из касты чамар; 2) профессия кожевника.

चमूकन чамукан *м.* зоол. клещ; вошь

चमेली чамели *ж.* жасмин.

चमोटा चамота *м.* ремень (*для правки бритвы*).

चम्मच чаммач *м.* см. चमचा.

चयन чаян *м.* 1) соби́рание; 2) собрание отборных предметов.

चर чар 1. 1) дви́жущийся; ходящий; 2) кормящийся; 2. *м.* шпион; разведчик.

चरक чарак *м.* 1) шпион; разведчик; 2) путник.

चरका чарка *м.* 1) царапина; порез; лёгкая рана; шрам; 2) ущерб, вред; ~ देना (पढ़ाना) причинять вред.

चरखा чаркха *м.* 1) прялка; ~ काटना (चलाना) пряхать; 2) колесо; 3) барабан, колёзный вóрот; 4) запутанное, спорное дело.

चरखा-आंदोलन चаркха-андолан *м.* ист. движение за возврат к домашней прялке.

चरखावाद चаркхавад *м.* ист. экономическая теория Ганди.

चरखी чаркхи *ж.* 1) колесо; 2) прялка;

3) колёзный вóрот; 4) барабан (*револьвера*).

चरचर чар-чар *м.* звукоподр. 1) болтовня, пустословие; ~ करना болтать; 2) скрип; треск.

चरचरा चарчара I болтливый.

चरचरा चарчара II 1) горячий; 2) острый, ёдкий.

चरण चаран *м.* 1) нога; стопа; 2) строчка (*стиха*); 3) подножие горы; 4) корень; 5) четверть; 6) пастырь; 7) хождение; ◇ ~ छूना (लेना) приветствовать (*прикосновением к ноге*); ~ पड़ना приходиться, являться.

चरण-चिह्न चаран-чихна *м.* след ноги.

चरणभूमि चаранбхуми *ж.* пастбище, место кочевья.

चरणामृत चарнамрит *м.* 1) обряд омовения ног уважаемого человека; 2) смесь из молока, простокваши, сахара и мёда, которой омывают избражения богов.

चरती чарти *м.* тот, кто не соблюдает пост.

चरना чарна *нп.* 1. *п.* пастись; питаться, кормиться; 2. *нп.* бродить, ходить повсюду.

चरती чарни *ж.* 1) пастбище, выгон; 2) кормушка; 3) корм.

चरपरा чарпар *м.* острый (*на вкус*), ёдкий.

चरपराना चарпарाना *нп.* сильно болеть (*о ране*).

चरव चарав 1) жирный; 2) толстый; 3) резкий, острый.

चरवज्जबानी чарабзабани *ж.* лезть.

चरवाँक चарваँक 1) искусный, ловкий; 2) умный; 3) смелый; дерзкий.

चरवा चарва *м.* калька; копия; ~ उतारना калькировать; копировать.

चरबाक चарबाक *см.* चरबाँक.

चरबी चарबी *ж.* сало, жир; ◇ ~ चढ़ना

а) быть упитанным, откормленным;

б) загордиться; ~ छाना а) полнеть; обрастать жиром; б) быть опьяненным (*напр. успехом*); быть гордым.

चरम चарам 1) последний; крайний, конечный; 2) высший; ~ सीमा तक पहुँचना достигнуть предела; ◇ ~ पंथ экстремизм.

चरमपंथी चарампन्थी *м.* экстремист.

चरमबिंदु चарамбिन्दु *м.* 1) кульминационный пункт; 2) *физ.* критическая точка.

चरमर चармар *м.* *звукоподр.* скрип (*напр. обуви, кровати*).

चरमराना चармарाना *нп.* скрипеть.

चरवाई चरवाई *ж. см.* चरवाही.

चरवाहा चरवाहा *м.* пастух.

चरवाही चरवाही *ж.* 1) пастушество; 2) плата пастуху.

चरविभाग चरविभाग *м.* разведывательный отдел, разведка.

चरस चарас *м.* 1) чарас, наркотик для курения (*изготовляемый из цветов конопли*); 2) кожаное ведро (*для поливки*).

चरस-गाँजा चарас-гаँजा *м. парн. соч.* курево из конопли.

चरसा चарса *м.* 1) кожа, шкура; 2) кожаный мешок, кожаное ведро (*для воды*).

चरसी चарси *м.* курильщик чараса (*нар-котика из конопли*).

चरसेवाला चарसेवाला *м.* кожевник.

चराई चарай *ж.* 1) пастыба; 2) плата за пастыбу.

चरागाह चараगाह *м., ж.* пастбище, выгон.

चराचर चараचार 1. органический и неорганический; одушевленный и неодушевленный; ~ विश्व весь мир; 2. *м.* мир, свет.

चराना चарана *п.* пасты скот; *перен.* оставлять в дураках.

चराव चарао *м. см.* चरागाह.

चरिंदा चаринदा *м.* травоядное животное.

चरित चарит *м.* 1) поведение; поступки; подвиги; дела; биография; 2) жизнеописание.

चरितनायक चаритнаяк *м. лит.* герой.

चरितार्थ चаритартха 1) подходящий, уместный; 2) справедливый; правильный; 3) достигший своей цели; преуспевающий; 4) осуществленный; ~ करना а) добиваться, достигать; б) осуществлять; दंड को ~ करना приводить приговор в исполнение; पर ~ होना подходить, быть применимым (*к чему-л.*).

चरितार्थता चаритартхата *ж.* 1) уместность; 2) правильность; 3) достижение цели; 4) осуществление.

चरितावली चарिताвали *ж.* книга жизнеописаний, сборник биографий.

चरित्र चаритра *м.* 1) характер, нрав; 2) поступок; поведение.

चरित्र-चित्रण चаритра-читран *м. лит.* изображение образа, характера.

चरित्रपंजी चаритрапанджи *ж.* послужной список; трудовая книжка.

चरित्रबल चаритрабал *м.* сильный характер; сила воли.

चरित्रवान् चаритраван добродетельный.

चरित्र-वैचित्र्य चаритра-вайчитрья *м.* действие, развитие действия (*в пьесе*).

चरित्रहीन चаритрайин безнравственный.

चरित्रहीनता चरित्राहिंता *ж.* безнравственность.

चरी चरि *ж.* 1) трава, корм; 2) выгон, пастбище.

चरी-चारा चरि-चारा *м. парн. соч.* фураж, корм.

चर्खा चаркха *м. см.* чарखा.

चर्च चарч *м.* церковь; *रूसी* आर्थोडॉक्स — русская православная церковь; *कैथोलिक* — католическая церковь; *प्रोटेस्टेंट* — протестантская церковь.

चर्चा चарча *ж.* 1) разговор, беседа; — करना разговоривать, беседовать; 2) упоминание; 3) слухи; сплетни; — चलाना распространять слухи, сплетни.

चर्ब चарб *см.* चरब.

चर्बी चарби *ж. см.* चरबी.

चर्म चарма *м.* кожа, шкура.

चर्मकार चармакар *м.* кожевник.

चर्मप्रसाधक चармаप्रसाधक *м.* набивщик чуел.

चर्ममय चармамай *см.* चर्मी.

चर्मरोग चармарог *м.* накожная болезнь.

चर्मशोधन चармашодхан *м.* дубление.

चर्मी чарми кожанный.

चर्या чарья *ж.* 1) поведение; 2) работа, ежедневное занятие; 3) соблюдение религиозных предписаний.

चराना चаррана *нп.* 1) трещать; 2) испытывать боль; болеть (*о ране*); 3) трескаться, лопаться.

चर्वण चарван *м.* 1) жевание; 2) жвачка; 3) поджаренное зерно (*употребляемое в пищу*).

चल चल движущийся; подвижной; ◇ — जायदाद (संपत्ति, वस्तुएँ) движимое имущество; — पूंजी *ж.* оборотный капитал.

चलचित्त चलचिता непостоянный; легкомысленный.

चलचित्र चलचित्रа *м.* кинокартина; सवाक् — звуковая кинокартина; रंगीन — цветная кинокартина.

चलचित्र-कला चलचित्रा-काला *ж.* киноискусство.

चलचित्रकार चलचित्राकार *м.* кинооператор.

चलचित्र-निर्माता चलचित्रा-निर्माता *м. санскр. и. д.* кинорежиссёр.

चलचित्रालय चलचित्रालय *м.* кинотеатр.

चलता चलता 1) идущий; движущийся; चलती गाड़ी движущийся поезд; — करना а) отправлять; б) решать, улаживать; — बनना отправляться; 2) текущий; — खर्च текущие расходы; — खाता текущий счёт; 3) употребительный; распространённый; चलती भाषा разговорный язык; — शब्द ходовое слово; 4) работоспособный; अपने चलते по мере сил; 5) искусный, умелый; ◇ — पुर्जा а) ловкий, проворный; б) хитрый.

चलतापन चलतापन *м.* 1) подвижность; 2) употребительность; распространённость.

चलता-फिरता चलता-пхирता *парн. соч.* передвижной; переносный; движущийся; — पुस्तकालय передвижная библиотека; चलती-फिरती प्रदर्शनी передвижная выставка; ◇ — किला танк.

चलती चलती *ж.* 1) почёт; 2) влияние; авторитет; 3) сфера действия.

चलतू चलतू 1) *см.* चलता; — माल ходкий товар; 2) обрабатываемый (*о земельном участке*).

चलदल चलदाल *м. см.* पीपल.

चलन चलान *м.* 1) движение; ход; 2)

обычай; практика; 3) обращение (*напр. денег, товаров*); — का साधक средство обращения (*о деньгах*); 4) употребляемость; распространённость; 5) мода; 6) способ; метод; стиль; 7) манеры; поведение; ◇ — से चलना держаться с достоинством.

चलना चलना 1. *нп.* 1) идти; двигаться; ехать; चल देना отправляться; चल पड़ना отправиться в путь; 2) идти (*о часах*); 3) работать (*о механизме*); 4) быть работоспособным; 5) расти (*о растении*); 6) возникать (*о разговоре*); 7) длиться, продолжаться; 8) дуть; вёять; हवा — дуть (*о ветре*); 9) быть распространённым; быть в ходу; 10) стрелять (*напр. о ружье*); 11) враждовать, ссориться; उन दोनों में खूब चल रही है они в ссоре; 12) быть разборчивым (*о почерке*); यह लिखावट तो हमसे नहीं चलती не могу разобрать этого почерка; 13) удаваться, удачно завершаться; मेरी चले! если б мне удалось; चल निकलना преуспевать, делать успехи; 2. *п.* ходить, делать ход (*напр. в шахматной, карточной игре*); ◇ चल बसना умирать.

चलनी चलनी *ж. см. छलनी.*

चलवाना चलवाना *п. понуд.* II *от चलना.*

चल-विचल चल-विचल *парн. соч.* 1. беспорядочный; 2. *ж.* беспорядок.

चला-आना चल-आना *нп.* 1) подходить, приближаться; 2) продолжаться, длиться; 3) возвращаться.

चलाऊ चल-आऊ 1) движущийся; подвижной; 2) прочный, крепкий; стойкий.

चला-जाना चल-जाना *нп.* уходить, отправляться; удалиться; ◇ अपने — уходить своей дорогой.

चलान चलान *ж.* 1) пересылка; перевод;

2) отдача под суд; 3) перевозка товара; 4) полученный товар; 5) накладная.

चलाना चलाना *п. (понуд. I от चलना)*

1) двигать; приводить в движение; 2) руководить, управлять; регулировать; 3) начинать (*напр. разговор*); 4) подавать на стол, накрывать на стол; 5) распространять; пропагандировать; 6) пускать в дело, в обращение; употреблять; ◇ गोली — стрелять (*напр. из ружья*); गोला — обстреливать (*из орудий*); मन (दिल) — желать; стремиться.

चलायमान् चलायमान 1) движущийся; जलशक्ति द्वारा — यंत्र машина, приводимая в движение силой воды; 2) непостоянный.

चलावा चल-आवा *м.* обычай; привычка.

चलित चलित 1) движущийся; 2) распространённый; обычный; — प्रथा существующий обычай.

चल्लू चललू 1) идущий; 2) текущий; — खाता текущий счёт.

चवन्नी चавन्नी *ж. см. चौअन्नी.*

चवाई चवाई *м.* клеветник.

चवालीस चав-आलीस сорок четыре.

चवाव चав-आ *м.* 1) слухи; сплетни; 2) клевета; злословие.

चव्वा चав-आ *м. см. चौआ.*

चश्म चашм *ж.* глаз.

चश्मक चашмаक *ж.* 1) подмигивание; моргание; 2) вражда; ссора; 3) очки.

चश्मदीद चашм-दीद видевший своими глазами; — गवाह очевидец; свидетель.

चश्मपोशी चашм-पोशी *ж.* нежелание попадаться на глаза; — करना избегать попадаться на глаза.

चश्मा चашма *м.* 1) очки; — चढ़ाना наде-

वाँव् очкі; — लगना нуждаться в оч-
ка́х; — लगाना носіть очкі; 2) істо-
чник, ключ, роднік.

चसक चसाक *ж.* лёгкая боль.

चसकना चसाकना *нп.* болеть.

चसका चसका *м.* 1) склѳнность; пристра-
стие; 2) сильное желаніе; — लगना
а) иметь склѳнность; б) испытывать
сильное желаніе; 3) привычка, обык-
новеніе.

चसना चसना I *нп.* склѳиваться.

चसना चसना II *нп.* умирать.

चसपाँ चसपाँ *склѳивающийся; клѳйкий,*
липкий; — करना приклѳивать.

चहक चाँक *ж.* чиріканье, щѳбет.

चहकना चाँकना *нп. звукоподр.* чирікать,
щѳбетать.

चहचहा चाँचाँ *1. весѳлый, радостный;*
2. м. 1) щѳбет; 2) смех, хѳхот.

चहचहाना चाँचाँना *нп. звукоподр. см.*
चहकना.

चहचहाहट चाँचाँहाँ *ж. см. चहक.*

चहबच्चा चाँбачचाँ *м. 1) резервуар;*
водоѳм; 2) погреб; подвал.

चहल चाँल *ж. 1) радость; 2) развлече-*
ние, забава.

चहलकदमी चाँलकदमी *ж. расхаживание,*
хожденіе вокруг (чего-л.).

चहलपहल चाँल-पाँल *ж. парн. соч. 1)*
дѳятельность; активность; क्रांतिकारी —
революціонная дѳятельность; राजकीय
— государственная дѳятельность; 2)
веселье, радость; 3) развлеченіе, заба-
ва; 4) торжество; 5) блеск, великолѳ-
пие; 6) шум; 7) беспокойство; возбу-
ждѳние.

चहारदीवारी चाँरदिवारि *ж. 1) огоро-*
женное мѳсто; двор; 2) загородка,
ограда.

चहुँमुखी चाँमुखी *см. चतुर्मुखी.*

चहेता चाँहेता *любимый, дорогой (о чело-*
веке).

चाँचल्य चाँचल्य *м. 1) подвижность; 2)*
беспокойство, волненіе; возбужденіе.

चाँचियागिरी चाँचियागिरी *ж. пиратство.*

चाँचिया-जहाज़ चाँचिया-जहाज़ *м. пират-*
ское судно.

चाँटा चाँटा *м. оплеуха, пощѳчина.*

चाँड़ चाँड़ *1. 1) сильный; 2) яростный;*
3) превосходный, наилучший; 2. ж.
1) опоры, подпорка; 2) крайняя не-
обходимость; — लगना сильно нуждаться;
3) сильное желаніе; — सराना а)
удовлетворять потребность; б) испол-
нять желаніе.

चाँडाल चाँडाल *м. см. चंडाल.*

चाँद चाँद I *м. 1) луна; किधर — निकला है?*
откуда появилась луна? (говорится
при появлении человека, которого
уже перестали ждать); 2) мншенъ,
цель; 3) рефлѳектор (ламп); ◇ —
का टुकड़ा красавец; — पर थूकना опо-
зѳрится (пытаясь очернить уважа-
емого человека).

चाँद चाँद II *ж. 1) макушка, темя; 2) че-*
реп; ◇ — पर बाल न छोड़ना обирать
до нитки, грабить.

चाँदना चाँदना *м. [лунный] свет.*

चाँदनापाख चाँदनापाख *м. первая поло-*
вина лунного мѳсяца.

चाँदनी चाँदनी *ж. 1) [лунный] свет; — खि-*
लना (छिटकना) литься (о лунном све-
те); 2) покрывало; ◇ चार दिन की —
а) мимолѳтное счастье; недѳлгая ра-
дость; б) кратковременный успѳх.

चाँदनी-चौक चाँदनी-चाुक *м. 1) площадь;*
2) рынок.

चाँदनी-रात चाँदनी-रात *ж. лунная ночь*

चाँदमारी चाँदमारी *ж.* стрельба по мишеніи; — करना стрелять по мишеніи, цѣлиться (पर в ког-л., что-л.).

चाँदी चाँदी *ж.* 1) серебрó; 2) дѣньги; 3) доход; 4) макушка, тѣмя; ◇ — कर डालना а) сжигать, превращать в пепел; б) распродавать всё имущество; — काटना хорошо зарабатывать; — का जूता मारना (लगाना) подкупать, давать взятку.

चांद्र चांद्रा *лунный.*

चाँय-चाँय चाँय-चाँय *ж.* болтовня, пустословіе.

चांसलर चांसалар *м.* 1) канцлер; 2) ректор университета.

चा चा *ж. см. चाय.*

चाए चाए *ж. см. चाय.*

चाएदान चाएदान *м. см. चायदान.*

चाक चाक I *м.* 1) колесó; 2) гончарный круг; 3) вóрот; блок; 4) окрúжность.

चाक चाक II *м.* 1) щель; трещина; 2) разрез; — करना а) раскáлывать; б) разрезáть.

चाक चाक III *здоровый, крепкий, сильный.*

चाक चाक IV *м. мел.*

चाकर चाकर *м. слугá.*

चाकरानी चाकरानी *ж. служáнка.*

चाकरी चाकरी *ж.* служба; занятіе; — करना (बजाना) служить.

चाकू चाकू *м. нож;* — चलाना резáть.

चाचर चाचर *ж.* торжествá во время прázдника хóли.

चाचा चाचा *м. неизм. см. चचा.*

चाची चाची *ж. см. चची.*

चाट चाट *ж.* 1) желáние полáкомиться; 2) желáние, стремлѣние; — लगना имѣть желáние, стремиться; उसे तो बस रूपए की — लगी है он только

к дѣньгáм и стремится; 3) привычка; 4) заку́ска (*क विनु*).

चाटना चाँना *п.* 1) пробовать, отвѣдывать; 2) лизáть; лакáть; *перен.* упивáться; ◇ चाट पोंछकर खाना съедáть всё до кро́шки.

चाटु चाटु *м.* 1) подхали́мство; 2) лѣсть; лицемеріе.

चाटुकार चाँकुार *м.* 1) прислúжник, подхали́м; 2) льстец; лицемер.

चाटुकारी चाँकुारी *ж. см. चाटु.*

चातक चाँताक *м.* ча́така, индійская куку́шка; ◇ — की भाँति देखना жáдно смотрѣть.

चातुर चाँतुर 1) лóвкий, умѣлый; 2) льстíвный; лицемерный.

चातुरी चाँतुरी *ж.* 1) лóвкость, умѣние; 2) хитрость; плутовствó.

चातुर्य चाँतुर्या *м.* лóвкость, умѣние.

चातुर्वर्ष्य चाँतुर्वर्ष्या *м.* систѣма четырёх варн дрѣвней Индii (*брахманы, кшатри, вайшы и шудры*).

चादर चाँदार *ж.* 1) покрывáло; 2) простыня; 3) скáтерть; — बिछाना а) стелить простыню; б) покрывáть скáтертью; 4) лист (*железа*); फ़ौलादी — броня; 5) водопáд; ◇ — उतारना обесчестить; — ओढ़ाना (*डालना*) жѣниться на вдовѣ; — रहना слыть чѣстным; — से बाहर पैर फैलाना жить не по срдѣствам; — हिलाना поднимáть бѣлый флаг, сдаваться.

चाप चाँп I *ж.* 1) нажим, давлѣние; 2) звук шагóв.

चाप चाँп II *м.* 1) лук (*оружие*); 2) мат. дугá.

चापलूस चाँपलूस I. льстíвный; лицемерный; 2. *м.* 1) льстец; лицемер; 2) подхали́м.

चापलूसी चापलूसी *ж.* лесть; лицемерие;
 ~ करना лстить; лицемерить.

चाबना चाबना *п.* 1) жевать; разжевывать; 2) наедаться.

चाबागान चाबागान *м. мн.* чайные плантации.

चाबी चाबी *ж.* ключ; ~ देना (भरना) а) заперать (замок); б) заводить (напр. часы, механизм); घड़ी में ~ देना заводить часы; ~ लगाना заперать.

चाबुक चाबुक *м.* 1) кнут, бич, хлыст; ~ मारना (लगाना) стегать, бить кнутом; погонять (лошадь); 2) стимул, побудитель.

चाबुकसवार चाबुकसावर *м.* глум; жокей.

चाभी चाभी *ж. см.* चाबी.

चाम चाम *м.* шкура, кожа; \diamond ~ के दाम चलाना применять насилье; злоупотреблять силой.

चामचोरी चामचोरी *ж.* супружеская измена.

चाय चाय *ж.* чай; ~ पीना пить чай; ~ बनाना готовить чай.

चायखाना चायखाना *м.* чайхана.

चायदान चायदान *м.* чайник.

चायपान चायपान *м.* чаепитие.

चायबागान चायबागान *м. мн. см.* चाबागान.

चार चार 1) четыре; 2) немного, несколько; ~ ऐसे немного денег; ~ दिन несколько дней; ~ दिन की जिंदगी है жизнь коротка; 3) множество; \diamond ~ आदमी люди; все вокруг; आँखें ~ करना встречаться взглядами, попадаться на глаза.

चारकर्म चारкарма *м.* шпионаж.

चारखाना चारखाना *м.* клетчатая ткань.

चारजामा चारджамма *м.* седло.

चारण चारан *м.* бродячий актёр; странствующий певец.

चारदीवारी चारदीवारी *ж. см.* चहारदीवारी.

चार-नाचार चार-नाचार *парн. соч.* 1) вольей-невольей, поневоле; неизбежно; 2) непременно, конечно.

चारपाई चारपाई *ж.* кровать; койка; अस्पताल की ~ больничная койка; ~ धरना (पकड़ना, लेना, पर पड़ना) а) лежать в кровати; б) болеть, быть прикованным к постели; в) спать; ~ से पीठ लगना болеть, быть прикованным к постели.

चारा चारा I *м.* 1) корм; сено; фураж; 2) приманка, наживка; \diamond तोप के चारे, तोप का ~ пушечное мясо.

चारा चारा II *м.* 1) средство, способ; के सिवा उनके लिये कोई ~ नहीं था ... им ничего больше не оставалось, как...; 2) лекарство.

चारागाह चारागाह *ж.* пастбище.

चारा-वास चारा-वास *ж. парн. соч. см.* चारा I 1).

चाराजोई चाराजोई *ж.* жалоба; иск.

चारा-दाना चारा-दाना *м. парн. соч. см.* चारा I 1).

चारित चारित 1) приведённый в движение; 2) перегнанный (в перегонном кубе).

चारित्र चारित्र *м.* 1) поведение; 2) нрав, характер.

चारित्रिक चारित्रिक *относящийся к поведению, характеру.*

चारित्र्य चारित्र्य *м. см.* चारित्र.

चारित्र्य-पतन चारित्र्य-पतन *м.* упадок нравственности; безнравственность.

-चारी -चारी *действующий, поступающий, напр., स्वच्छाचारी* своевольный.

चारु चारु *прекрасный, красивый.*

चारुता चारुता *ж.* красота.

चार्य चार्य *м.* 1) издержки; 2) бремя;

3) попечение; 4) выполнение обязанностей; ~ देना а) оставлять на попечение; б) возлагать обязанности; ~ लेना а) нести бремя; б) принимать на себя обязанности; 5) заряд; ~ किये हुए कण *физ.* заряженные электричеством частицы; 6) *юр.* обвинение.

चाट्टर चार्टर *м.* устав; संयुक्त राष्ट्र संघ का ~ Устав Организации Объединённых Наций.

चाल चाल *I ж.* 1) движение, ход; इस गाड़ी की ~ बहुत धीमी है этот поезд идёт очень медленно; सुस्त ~ медленный марш; दोहरी ~ ускоренный марш; तेज ~ быстрый марш; 2) походка, поступь; 3) поведение, манеры; 4) форма; фасон; стиль; 5) обычай, традиция; 6) способ, метод; फ़ौजी ~ тактический приём; 7) хитрость, уловка; दुरंगी ~ चलनेवाला двурúшник; ~ चलना а) удаваться (об обмане); б) хитрить; ~ में आना попадаться на удочку; 8) ход (в игре); 9) звук шагов; ~ मिलना слышать шаг.

चाल चाल *II м.* дом, сдающийся внаём отдельными комнатами.

चालक चालाक *I м.* 1) пилот; 2) шофёр; водитель.

चालक चालाक *II м.* хитрец.

चालकचक्र चालाकचक्र *м.* рулевоё колесо.

चालचलन चाल-चालन *м. парн. соч.* поведение.

चाल-ढाल चाल-दख़ाल *ж. парн. соч.* 1) поведение; манеры; 2) способ, средство.

चालन चालन *м.* 1) двигание; 2) управление; 3) движение, ход.

चालबाज़ चालबाज़ *м.* обманщик, плут.

चालबाज़ी चालबाज़ी *ж.* 1) обман, плутов-

ство; 2) интрига; пробыски; махинация; आर्थिक ~ коммерческая махинация.

चाला चाला *м.* 1) отъезд, отправвление; 2) благоприятный момент для отправления в путь; ~ देखना ожидать отправления.

चालाक चालाक 1) умный; 2) искусный, умелый; 3) активный; 4) хитрый, ловкий.

चालाकी चालाकी *ж.* 1) ум; 2) искусство, умение; 3) хитрость, ловкость; обман; ~ खेलना обманывать.

चालान चालान *м.* список перевозимых товаров, накладная; ~ करना перевозить; пересылать, отправлять.

चालित चालित *см.* चारित.

चालिस चालिस *см.* चालीस.

चालीस चालीस *сорок.*

चालीसा चालीसा *м.* 1) собрание (каких-либо) сорока предметов; 2) период в сорок дней или сорок лет.

चालू चालू 1) текущий; ~ वर्ष текущий год; ~ खाता (जमा) текущий счёт; ~ खाता खोलना открывать текущий счёт; 2) употребительный, действующий, находящийся в ходу; ~ करना приводить в действие; ~ होना действовать, быть в ходу.

चाव चाव *м.* 1) желание, жажда; стремление; ~ निकालना исполнять желание; 2) сердечность, радушие; 3) радость, удовольствие; 4) любовь; 5) ласка.

चावल चावल *м.* 1) очищенный рис; धान से ~ निकालना очищать рис от шелухи; 2) варёный рис; ◇ अढ़ाई ~ की खिचड़ी अलग पकाना иметь своё мнение; оставаться при своём мнении.

चाशनी चाशनी *ж.* 1) патока; 2) вкус; 3) проба.

चासना चासिा न. пахаты, обрабатывать землю.

चासा चासा म. 1) земледелец; 2) пахарь.

चाह चाह म. 1) желанье; 2) любовь; 3) нужда; потребность; спрос; 4) уважение.

चाहना चाहना न. 1) хотеть, желать; 2) любить; 3) просить; 4) стараться, пытаться; 5) смотреть с вожеланием; 6) быть готовым (в сочетании с неизменяемым причастием прошедшего времени).

चाहिये चाहिे желательно, нужно, следует.

चाहे चाहे 1. пусть; что угодно; как угодно; куда угодно; तुम जहाँ ~ वहाँ जाओ ступай, куда тебе угодно; इन में से ~ जिसको लो бері, что угодно; ~ जो हो как бы там ни было, что бы там ни было; 2. или, либо; चाहे... चाहे... или... или...; चाहे यह लो चाहे वह бері или э тот или тот.

चिउँटा चिनुता म. муравей; ◇ गुड़ ~ होना быть в большой дружбе; चिउँटे की गिड़ह पेट में होना мало есть; चिउँटे के पर निकलना (लगना) быть при смерти.

चिउँटी चिनुति म. маленький муравей; ◇ ~ की चाल चलना идти черепашьим шагом; ~ के पर निकलना быть накануне смерти.

चिचाड़ना चिगहारिा नп. 1) кричать; 2) трубить (о слоне).

चिंतक चिन्ताक думаящий; размышляющий; ~ वस्तु филос. мыслящая материя.

चिंतन चिन्तन म. 1) размышление, обдумывание; ~ करना обдумывать; 2) мышление; ~ का सर्वोच्च रूप высшая форма мышления.

चिंतनक्रिया चिन्तान्क्रिया ж. процесс мышления.

चिंतन-पठन चिन्तन-पाठन म. парн. соч. мысли (букв. размышление и чтение); स्वतंत्र ~ का खून удушение свободы мысли, контроль над мыслями.

चिंतन-प्रणाली चिन्तन-प्रणाली ж. метод мышления; द्वंद्वात्मक ~ के मौलिक नियम основные закономерности диалектического мышления; अतिभौतिकवादी ~ метафизический метод мышления.

चिंतनशील चिन्तनशील 1) размышляющий, обдумывающий; 2) мыслящий.

चिंतनशीलता चिन्तनशीलता ж. мышление.

चिंतनस्वतंत्रता चिन्तनस्वतंत्रता ж. свободомыслие, вольнодумство.

चिंतनीय चिन्तनीय 1) то, что требует обдумывания; 2) то, что заслуживает внимания.

चिंता चिन्ता ж. 1) размышление; мысль; ~ में डूबना погружаться в размышление; задумываться; 2) забота, беспокойство; ~ करना а) думать; б) заботиться, беспокоиться; आप कुछ ~ न करें не беспокойтесь; ~ लगना быть озабоченным; постоянно думать (о чём-л.); मुझे दिन-रात इसीकी ~ लगी रहती है день и ночь только об этом и думаю; कुछ (कोई) ~ नहीं ничего, неважно, пустяки.

चिंताकुल चिन्ताकुल волнующийся, беспокоящийся; озабоченный; встревоженный.

चिंताग्रस्त चिन्ताग्रस्ता см. चिंताकुल.

चिंताजनक चिन्ताजनक внушающий опасение; вызывающий тревогу; ~ समाचार тревожные вести.

चिंतानुर चिन्तानुर обеспокоенный, встре-

वोजенный; — होना беспоко́иться, тре-
воб́житься.

चिंतापूर्ण चिन्तापूर्णा 1) серьёзный; за-
дѣумчивый; 2) мыслящий; 3) серьёз-
ный, содержательный (напр. о книге,
статье).

चिंतामग्न चिन्तामग्ना погружённый в
размышления, раздѣуме; — रहना за-
дѣумываться.

चिंतामय चिन्तामय см. चिंतापूर्ण.

चिंताशील चिन्ताशील 1) мыслящий; 2)
интеллектуальный; 3) внимательный
(*к другим*); 4) озабоченный.

चिंतित चिन्तित см. चिंतातुर.

चिंत्य चिन्त्या 1) заслуживающий вни-
мания; 2) мыслимый.

चिंदी चिन्दी ж. кусочек; चिंदी चिंदी करना
разбивать, разрывать на мелкие ку-
сочки; ◇ रक्षापातों की चिंदियाँ उड़ा देना
прорвать линию обороны.

चिक चिक I м. см. चेक I.

चिक चिक II ж. занавес из бамбука; ци-
новка из тростника.

चिकट चिकाट грязный, зама́сленный.

चिकटा चिकिटा см. चिकट.

चिकना चिकना 1) гладкий; ровный; по-
лированный; 2) скользкий (*о почве*);
3) жирный; маслянистый; 4) чистый; 5)
приукрашенный; — मुँह красивая
внешность; ◇ चिकनी मिट्टी глина; —
घड़ा а) не поддающийся увещаниям
человек; б) бесстыдный человек; चिकने
घड़े पर पानी पड़ना не производить ни-
какого впечатления.

चिकनाई चिकनाई ж. 1) гладкость; ров-
ность; 2) жирность; маслянистость; 3)
масло; смазка; 4) блеск, яркость; 5)
чистота.

चिकना-चुपड़ा चिकना-चुप्रा парн. соч. 1)

нарядный, разоде́тый; — रहना хоро-
шо одева́ться; 2) льстивый; चिकनी-
चुपड़ी बातें बनाना льстить.

चिकनाना चिकनाना I. нп. 1) быть глад-
ким; 2) быть смазанным; 3) толстеть,
жиреть; 2. п. 1) выравнивать, сгла-
живать; разглаживать; 2) полиро-
вать; 3) смазывать; 4) убирать, укра-
шать, приводить в порядок.

चिकरना चिकरना нп. кричать; визжать;
пищать.

चिकारा चिकारा м. чика́ра, струнный ин-
струмент.

चिकित्सक चिकित्सक I. лечеб́ный; вра-
че́бный; — दल санитарный отряд;
2. м. врач.

चिकित्सक-प्रमाणक चिकित्सक-प्रामाणक м.
медицинское свиде́тельство.

चिकित्सा चिकित्सा ж. лече́ние; курс ле-
чeния; медицинская по́мощь; प्राकृतिक
— физиотерапия; — करना лечить.

चिकित्सागृह चिकित्सागृह м. поликлини-
ка, лечеб́ница.

चिकित्सादल चिकित्सादल м. санитарный
отряд; медицинская миссия.

चिकित्सा-पद्धति चिकित्सा-पद्धति ж. курс
лечения.

चिकित्सापोत चिकित्सापोत м. санитарное
судно.

चिकित्साभवन चिकित्साभवन м. см. चि-
कित्सालय.

चिकित्सालय चिकित्सालय м. больница,
 лечеб́ница; पशुओं का — ветерина́рная
 лечеб́ница; उष्णदेशीय — лечеб́ница
 тропических бо́лезней.

चिकित्सावकाश चिकित्सावकाश м. отпуск
по бо́лезни.

चिकित्सा-शास्त्र चिकित्सा-शास्त्र м. меди-
цина.

चिकित्सीय चिकित्सीय медицинский.
 चिकोटी चिकोटी *ж. см.* चुटकी.
 चिककट चिककाट 1. 1) грязный; 2) засаженный; 2. *м.* 1) грязь; 2) сапо.
 चिककण चिककण *см.* चिकना.
 चिककरना चिककारना *нп. см.* चिकरना.
 चिककार चिककार *м.* крик.
 चिखुरन चिखुरान *м.* сборная трава.
 चिखुरना चिखुरना *п.* полоть.
 चिचड़ी चिचरी *ж. зоол.* клещ; \diamond ~ सा सिमटना приста́вать неотвѣзно.
 चिट चिठ *ж.* 1) клочок; кусочек; 2) лоскут; 3) записка.
 चिटकना चिताकना *нп. звукоподр.* 1) трещать (*о горящих дровах*); 2) трескаться, да́вать трещину; 3) сердиться; раздража́ться; 4) распускаться (*о почках*).
 चितनवीस चितनाविस *м.* писарь.
 चिट्टा चित्ठा I белый.
 चिट्टा चित्ठा II *м.* подзаборивание; подстрекательство; ~ लड़ाना подзаборивать; подстрекать.
 चिट्टा चित्ठा *м.* 1) счёт; смета; баланс; счетоводная книга, ~ बाँधना составлять счёт, смету, баланс; 2) оплата; ~ बाँटना оплачивать; 3) перечень расходов; 4) описание; कच्चा ~ подробное описание.
 चिट्टाबही चित्ठाबाही *ж.* 1) пробный баланс; 2) счёт; смета.
 चिट्टी चित्ठी *ж.* 1) письмо; रजिस्टरी ~ заказное письмо; सिफ़ारशी ~ рекомендательное письмо; बधाई की ~ поздравительное письмо; खुली ~ открытое письмо; गुमनाम ~ анонимное письмо; ~ का जवाब ответ на письмо; गश्ती ~ циркуляр; ~ लिखना писать письмо; ~ भेजना посылать письмо; चिट्टियाँ बाँ-

टना рассылать письма; ~ डालना опускать письмо; ~ मिलना (पाना) получать письмо; 2) записка; 3) расписка; 4) удостоверение; 5) вексель.
 चिट्टी-पत्री चित्ठी-патри *ж.* переписка.
 चिट्टीबही चित्ठीबाही *ж.* книга для регистрации писем.
 चिट्टीरसा चित्ठीरसा *м.* почтальон, письмоносец.
 चिट्टीहुंडी चित्ठीहुण्डी *ж.* вексель.
 चिड़चिड़ा चिरчिरा раздражительный, вспыльчивый.
 चिड़चिड़ाना चिरчिराना *нп.* раздражаться.
 चिड़चिड़ापन चिरчिरापान *м.* раздражительность, вспыльчивость.
 चिड़चिड़ाहट चिरчिराहाट *ж. см.* चिड़चिड़ापन.
 चिड़पिड़ा चिरपिरा горячий; жгучий.
 चिड़वा चिरवा *м.* поджаренный рис.
 चिड़ा चिरा *м.* воробей.
 चिड़िया चिरिया *ж.* птица; \diamond ~ का दूध невозможная вещь (*букв.* птичьё молоко); सोने की ~ а) богатый человек; б) красавец.
 चिड़ियाखाना चिरियाखана *м.* зоологический сад.
 चिड़ियाघर चिरियाघर *м. см.* चिड़ियाखाना.
 चिड़ीमार चिरимार *м.* птицелов.
 चिढ़ चिर *ж.* 1) отвращение; से ~ होना питать к кому-л. отвращение; 2) раздражение; досада; недовольство; ~ निकालना сердить; злить; дразнить.
 चिड़ना चिरना *нп.* 1) питать отвращение (से к кому-л., чем-л.); 2) раздражаться; сердиться; быть недовольным (पर кем-л., чем-л.).
 चिड़ाना चिराना *п. (понуд. I от चिड़ना)* 1) раздражать; сердить; 2) издевать-ся; 3) дразнить.

चित् **चित** *ж.* сознание; знание.

चित **चित** I упавший навзничь; ~ **गिर** पड़ना упасть навзничь; चारों खाने ~ जमीन पर **गिर** पड़ना упасть, растянуться; ~ **लेटना** лежать на спине; ~ **हो जाना** вытянуться, растянуться; \diamond ~ **होना** терять сознание; быть без чувств.

चित **चित** II *м. см.* **चित**.

चितकबरा **चितकाब्रा** пёстрый, пятнистый.

चितचोर **читчор** очаровательный; любимый.

चितभंग **читбханг** *м.* 1) безразличие; 2) душевное беспокойство, смятение.

चितला **читла** *см.* **चितकबरा**.

चितवन **читван** *ж.* пристальный взгляд; **टेढ़ी** ~ пронизательный взгляд; ~ **चढ़ना** бросать гневные взгляды; ~ **का वार करना** злобно смотреть.

चिता **чита** *ж. хинд.* погребальный костёр.

चिताना **читана** *п.* 1) предостерегать; 2) напоминать; наставлять.

चितावनी **читавनी** *ж. см.* **चेतावनी**.

चितेरा **читера** *м.* 1) живописец; художник; 2) фотограф.

चित्त **читта** *м.* 1) ум, разум; интеллект; сознание; 2) душа; сердце; **शांत** ~ **से** спокойно; беспристрастно; \diamond ~ **लगना** быть расположенным (*к чему-либо*); ~ **उचटना** не иметь склонности (*к чему-л.*); ~ **करना** (**में होना**) хотеть, желать; ~ **चुराना** очаровывать; ~ **देना** размышлять; обдумывать; ~ **पर चढ़ना** часто вспоминать; ~ **बँटना** быть рассеянным; ~ **बँटना** отвлекать внимание; ~ **में बैठना** (**जमना**) понимать; ~ **से उतरना** а) забывать; б) терять уважение.

चित्तविभ्रम **читтавибхрам** *м.* сумасшествие, безумие.

चित्तवृत्ति **читтаवритти** *ж.* 1) умонастроение; 2) идеология.

चित्तकर्षक **читткакаршак** 1) увлекательный, интересный; ~ **कथा** увлекательная повесть; 2) очаровательный, прелестный, пленительный.

चित्तायुक्त **читтаюукта** задумчивый.

चित्ती **читти** *ж.* пятно, пятнышко.

चित्तीदार **читтидар** 1) пятнистый; 2) веснушчатый.

चित्र **চিতра** *м.* 1) картина; рисунок; иллюстрация; портрет; **प्रासंगिक** ~ иллюстрация к тексту; **रंगीन** ~ цветная иллюстрация; **सादा** ~ одноцветная иллюстрация; **अज्ञेय** ~ загадочная картинка; ~ **खीचना** (**बनाना**) рисовать картину; **हलका सा** ~ **देना** бегло обрисовывать, бегло набрасывать; 2) фотоснимок; ~ **उतारना** фотографировать; 3) кинокартина.

चित्रकला **চিতраकाला** *ж.* живопись; рисование.

चित्रकार **চিত्राकार** *м.* художник, живописец.

चित्रकारी **চিত्राकारि** *ж. см.* **चित्रकला**.

चित्रण **চিত्रण** *м.* 1) рисунок, изображение; 2) обрисовка, описание.

चित्रपट **চিত্রপাট** *м.* 1) кинофильм, кинокартина; **बोलता** (**सवाकू**) ~ звуковой фильм; **सौन** ~ немой фильм; 2) холст (*для картины*); бумага (*для рисунка*).

चित्रपरिचय **চিত্রপরিচय** *м.* подпись к рисунку.

चित्रप्रदर्शनी **চিত্রপ্রদর্शनी** *ж.* выставка картин.

चित्रबद्ध **চিত্রबाद्ध** *нарисованный, изо-*

бражённый; ~ करना рисовать, изображать.

चित्रमय चित्रामय картинный, живописный.

चित्रलिपि चित्रालिपि ж. пиктографическое письмо.

चित्रलेखक चित्रалэххак м. художник.

चित्रलेखन चित्रалэххан м. 1) живопись; 2) пиктография.

चित्रलेखा चित्रалэххā ж. кисть (для рисования).

चित्रविचित्र चित्रавичित्रа 1) разноцветный; 2) покрытый резьбой.

चित्रविनोद चित्रавинод м. забава, развлечение.

चित्रशब्द चित्रашабда м. пиктограмма.

चित्रशाला चित्रашālā ж. 1) картинная галерея; 2) художественная школа, студия; 3) комната (стены которой украшены картинами).

चित्रसारी चित्रасāri ж. картинная галерея.

चित्रसृष्टि चित्रасришти ж. 1) картина; 2) кинокартина.

चित्रांकन चित्रāнкан м. 1) рисование; 2) живопись.

चित्राक्षर चित्रāкшар м. пиктографический знак.

चित्राधार चित्रāдхār м. 1) альбом; 2) см. चित्रपट 2).

चित्रावली चित्रāвали ж. серия картин, рисунков; сборник рисунков.

चित्रित चित्रित 1) нарисованный, изображённый; ~ करना рисовать, изображать; 2) раскрашенный; разрисованный.

चिथड़ा चिथṛā м. 1) тряпка; лоскут; 2) тряпье, ветошь; ~ लपेटना носить рваную одежду; चिथड़े-चिथड़े कर देना

изорвать; चिथड़े हो जाना превратиться в лохмотья (об одежде).

चिथाड़ना चिथāṛnā п. рвать на куски, разрывать в клочья.

चिनगारी चिनगāri ж. искра; ~ डालना (लगाना) поджигать; ~ से आग की लपटें उठेंगी из искры возгорится пламя; ◇ ~ छोड़ना а) вносить смятение; б) вносить раздор.

चिन्मय चинмай мудрый.

चिपकना चिपакnā пп. 1) склёиваться; слипаться; приклеиваться; прилипать; 2) обниматься.

चिपकाना चिपकānā п. (понуд. I от चिपकना) 1) склёивать; приклеивать; 2) прикреплять; 3) обнимать.

चिपकाव चिपкāv м. склёивание; приклеивание.

चिपचिपा चिपचिपā липкий, клёйкий.

चिपचिपाना चिपचिपānā пп. быть липким, клёйким.

चिपटना चिपātṇā пп. прилипать, приставать, прикрепляться.

चिपटा चिपṭā приплюснутый, сплюснутый; плоский.

चिपटाना चिपṭānā п. (понуд. I от चिपटना) см. चिपकाना.

चिपटेपन चिपṭēpan м. сплюснутость, приплюснутость.

चिपड़ी चिपṛi ж. кизьяк.

चिबुक चिबुक м. подбородок.

चिमटना चिमātṇā пп. 1) склёиваться; приклеиваться; 2) обниматься; прижиматься; 3) не отставать, ходить следом.

चिमटा चिमṭā м. щипцы; клещи.

चिमटाना चिमṭānā п. (понуд. I от चिमटना) 1) склёивать; приклеивать; 2) обнимать; прижимать.

चिमटी चिमṭi ж. щипчики.

चिमड़ा चिमड़ा 1) гибкий; 2) жёсткий (о мясе); 3) плотный; упругий.

चिमनी चिमनी ж. 1) дымовая труба; 2) ламповое стекло.

चिरंजीव चिरандजीо 1. долговечный; бессмертный; перен. сын; 2. — हो! да здравствует!

चिरंजीवी चिरандजीवी см. चिरजीवी; संसार भर में शांति — हो! да здравствует мир во всём мире!

चिरंतन चिरान्त старый; давний; — मनोरथ давнее желание; — रूप से स्थायी вечно неизменный.

चिर चिर 1. 1) длительный, продолжительный; 2) старый; древний; давний; — मित्र старый друг; 2. долго, долгие годы.

चिर-अपरिवर्तनशील चिर-अपरिवर्तनशील филос. вечно неизменный (о круге развития у метафизиков).

चिरकाल चिरकाल 1. всегда; вечно; 2. м. долгое время; — से с давних пор.

चिरकालीन चिरकालीन см. चिरंतन.

चिरकृतज्ञ चिरकृताग्या признательный на всю жизнь.

चिरजीवी चिरजीवी 1) долговечный; 2) бессмертный, вечный.

चिरना चिरना нл. 1) рваться (об одежде); 2) раскалываться (о дереве); 3) порезаться.

चिरपरिचित चिरपरिचित давно знакомый; давно известный.

चिरपरिवर्तनशील चिरपरिवर्तनशील вечно изменяющийся.

चिरपोषित चिरपोषित давно лелеемый; — आकांक्षा давнее желание.

चिरप्रतीक्षित चिरप्रतीक्षित давно ожидаемый.

चिरवाना चिरवाना п. понуд. II от चिरना.

चिरविस्मृत चिरविस्मृत давно забытый.

चिरशांति चिरशांति ж. вечный мир, вечный покой.

चिरस्थायी चिरस्थायी 1) прочный, устойчивый; 2) долговечный; 3) продолжительный, длительный.

चिरस्मरणीय चिरस्मरणीय незабвенный; памятный; — दिन незабываемый день.

चिराई चिराई ж. 1) резание; 2) пила, распиливание.

चिराग चिराग м. светильник; лампа; बक्की — электрическая лампа; — बुझाना (गुल करना, बढाना) гасить лампу; — जलाना зажигать лампу; ◇ — लेकर दूँदना внимательно искать; — तले अंधेरा होना иметь место (о дурном поступке).

चिरागदान चिरागदान м. подставка для лампы; подсвечник.

चिराचरित चिराचरित давно применяемый, давно практикуемый.

चिरायता चिरायता м. бот. горечавка.

चिरायु चिरायु 1) многолетний; долголетний; 2) вечный; — बनाना увековечивать.

चिरौरी चिराури ж. покорнейшая просьба.

चिलक चिलक ж. 1) блеск, сверкание; 2) стреляющая боль; колики.

चिलकना चिलकना нл. 1) сверкать; 2) покалывать, стрелять (о боли).

चिलगोजा चिलगोजा м. сосновая шишка.

चिलम चिलам ж. чашечка трубки; трубка для курения; — पीना курить трубку; — चढाना (भरना) набивать трубку.

चिलमची चिलамची ж. таз (для мытья рук); थूकने के लिये — плевательница.

चिलमन चिलман ж. 1) цинновка; 2) штóра; ширма.

चिल्लड़ चिलлар м. вошь.

चिल्ला चिल्ला *म. मुस.* 1) сорокаднёвный период (напр. после родов, свадьбы, смерти); 2) сорокаднёвный период наибольшей зимней стужи; चिल्ले की सरदी, चिल्ले का जाड़ा сильный холод.

चिल्लाना चिल्लाना *नप.* 1) кричать; пищать; визжать; 2) шуметь.

चिल्लाहट चिल्लाहाट *ज.* 1) крик; визг; 2) шум.

चिह्न चिह्न *म.* 1) знак; विरामादि के — знаки препинания; 2) признак; पैदा होने का — родимое пятно, родинка; ऐतिहासिक — исторический памятник; 3) значок; 4) флаг.

चिह्नान्कन चिह्नान्कन *म.* пунктуация.

चिह्नान्कित चिह्नान्कित *ग.* градуированный. имеющий деления.

चिह्नित चिह्नित *प.* помеченный.

चीची ची-ची *ज.* звукоподр. щебетание; — करना щебетать.

चीटी चीटी *ज. см.* चिउँटा.

चीक चीक *ज.* крик, вопль; — मारना кричать, вопить.

चीकना चीकना *नप.* 1) кричать; 2) громко разговаривать.

चीख चीख *ज. см.* चीक.

चीखना चीखना *प.* пробовать, отведавать.

चीखना चीखना *नप. см.* चीकना.

चीज चीज *ज.* 1) *तज. перен.* вещь; सारी आवश्यक चीजें всё необходимое; निर्णायक महत्व की — решающий фактор; मुख्य — главное, основное; कोई — что-нибудь; कोई — नहीं ничего; और दूसरी चीजें и прочее; 2) изделие, продукт, товар; предмет; आम उपयोग की चीजें предметы широкого потребления; खाने-पीने की चीजें продукты питания; इस्तेमाल की — предмет потребления; कल-

-कारखानों की चीजें промышленные изделия; दस्तकारी की चीजें ремесленные изделия; कला की — произведение искусства; 3) украшение, драгоценность; 4) музыкальное или литературное произведение.

चीड़ चीर *म.* ель; сосна.

चीतना चीतना *I п.* рисовать.

चीतना चीतना *II п.* 1) думать; размышлять; 2) вспоминать.

चीतल चीतल *म.* пятнистый олень.

चीता चीता *म.* леопард.

चीत्कार चीत्कार *म.* крик, шум.

चीथड़ा चीथड़ा *म. см.* चिथड़ा.

चीथना चीथना *प.* рвать, разрывать (ткань); разрывать на куски.

चीनवाला चीनवाला *म.* китаец.

चीना चीना *I.* китайский; — बादाम китайский орех; 2. *म.* китаец.

चीनी चीनी *I I.* китайский; 2. *म.* китаец; 3. *ज.* китайский язык.

चीनी चीनी *II ज.* фарфор.

चीनी चीनी *III ज.* сахар; — की मिल साхарный завод; दानेदार — сахарный песок; चीनीवाला चुकंदर сахарная свёкла.

चीनी-मिट्टी चीनी-मिट्टी *ज.* фарфоровая глина.

चीन्हा चीन्हा *प.* 1) узнавать; признавать; 2) знать; 3) различать, отличать.

चीफ चीफ *I.* главный; — सिटी मजिस्ट्रेट главный судья города; 2. *म.* глава, начальник; — आफ़ स्टाफ़ начальник штаба.

चीर चीर *I म.* 1) одежда; платье; 2) материя, ткань; 3) лохмотья, тряпье; 4) корá; 5) рога.

चीर चीर *II ज.* 1) разрезание; 2) распиливание; 3) трещина; разрез.

चीरघर चय्रगхар *м.* лесопильня.
 चीरना चय्रना *п.* 1) рѣзать, разрезáть; распáрывать; 2) пилить, распилывать; लकड़ी चीरने का कारखाना лесопильный завод
 चीर-फाड़ चय्र-पखार *ж. парн. соч.* 1) *см.* चीर II 1), 2); 2) вскрытие; анатомирование; 3) хирургическая операция.
 चीरहरण चय्रखारण *м.* 1) обнажение, раздѣвание; 2) непристойность.
 चीरा चय्र *м.* 1) порѣз; рана; 2) невинность, дѣвственность; ~ उतारना लिशáть невинности.
 चीरा-फाड़ी चय्र-पखारि *ж. парн. соч.* хирургія.
 चील चयल *ж.* коршун; ♠ ~ का मूत почти невозможная вещь.
 चीस चयस *ж.* стреляющая боль; колики.
 चुंगल चुंगल *м. см.* चुंगुल.
 चुंगी चुंगी *ж.* пошлина; налог; акцизный сбор; ~ की दर बढ़ाना повышáть пошлину; ~ से बचाना освобождáть от пошлины.
 चुंगी-कचहरी चुंगी-काचाखरी *ж.* муниципалитѣт.
 चुंगी-कानून चुंगी-कानून *м. см.* चुंगी-नियम.
 चुंगीघर चुंगीगхар *м.* тамбона.
 चुंगी-नियम चुंगी-नियम *м.* порядок взимáния пошлины.
 चुंगीवाला चुंगीवाल *м.* сборщик пошлин.
 चुंधा चुंधा *подследовáтый.*
 चुंबक चुंबक *м.* 1) магнит; 2) магнитный железняк; 3) плут.
 चुंबकत्व चुंबकत्व *м.* магнетизм (*свойство магнита*).
 चुंबकलोहा चुंबकलोहा *м.* магнит.
 चुंबकीय चुंबकीय *магнитный.*
 चुंबन चुंबन *м.* поцелуй; ~ करना целовать.

चुंबन -आलिंगन चुंबन-आलिंगन *м. парн. соч.* поцелуй и объятия.
 चुंबी-चुंबी целующий, *напр., गगण-चुंबी* очень высокий (*бука. целующий небо*).
 चुआना चुआना *п.* 1) капать; 2) брызгать.
 चुकंदर चुकандар *м.* свѣкла; चीनीवाला (मीठा) ~ сахарная свѣкла.
 चुकटा चुकटा *м.* горсть.
 चुकता चुकता *уплаченный; अपना हिसाब ~ कर लेना* уплатить.
 चुकना चुकना *пп.* 1) оканчиваться, кончаться (*употребляется только с осн. глагола*); तुम यह काम कर चुके थे уже сделали эту работу; 2) быть уплаченным; उनका सब ऋण चुक गया он выплатил весь долг; 3) быть улаженным (*о споре, ссоре*).
 चुकाना चुकाना *п.* (*понуд. I от चुकना*) 1) выплачивать, погашать, уплачивать; ऋण ~ выплачивать долг; सूद ~ погашать проценты; 2) улаживать (*спор, ссору*); 3) устанáвливать, решáть.
 चुकौता चुकाута *м.* уплата долга; ~ लिखना давать расписку об уплате долга.
 चुक्र चुक्र *м.* щавель.
 चुगाद चुगाд *м.* 1) совá; 2) глупец.
 चुगना चुगना *п.* клеветá.
 चुगल चुगल *м.* 1) клеветник; сплетник; 2) шпион доносчик.
 चुगलखोर चुगалхор *м. см.* चुगल.
 चुगलखोरी चुगалхори *ж.* 1) клеветá; 2) ябедничество.
 चुगली चुगली *ж.* клеветá; ~ करना клеветáть.
 चुगाना चुगाना *п.* (*понуд. I от चुगना*) кормить птиц.
 चुचकारना चुचकारना *п.* ласкáть.

चुटकना चुटाकनā I *n.* бить кнутом, хлестать.

चुटकना चुटाकनā II *n.* срывать, собирать (*цветы, овощи*).

चुटकिला चुटुकिलā *m. sm.* चुटकुला.

चुटकी चुटुकी *ж.* 1) щипок; — लेना щипать; 2) щепотка, горсточка; — भर немного, щепотку; 3) щёлканье (*пальцами*); — बजाना щёлкать (*пальцами*); 4) сарказм; насмешка; — लेना насмеяться; ◇ चुटकियों में быстро, скоро; — बजाते в одно мгновение.

चुटकुला चुटुकुलā *m.* 1) шутка; острота; 2) анекдот; — छोड़ना а) шутить; остричь; б) насмеяться; 3) рецепт.

चुटिया चुटिया *ж.* 1) чуб; волосы, оставляемые хиндú на бритой голове; 2) главарь шайки воров; ◇ की — हाथ में होना попадать под чью-л. власть.

चुटीला चुटुयलā I раненный, ушибленный.

चुटीला चुटुयलā II 1) наилучший; 2) великолепный.

चुडैल चुрайल *ж.* ведьма.

चुनचुनाना चुनचुनāनā *nl.* жечь, щипать (*напр. о горчичнике*).

चुनचुनाहट चुनचुनāहट *ж.* жжение; зуд.

चुनट चुनाट *ж.* складка, сборка; — डालना делать складки; приминать; — पड़ना морщиться.

चुनना चुननā *n.* 1) собирать; पुष्प — собирать цветы; 2) отбирать, выбирать; चुना हुआ отборный, лучший; चुनी हुई टीम *спорт.* сборная команда; 3) приводить в порядок; अलमारी में किताबें चुन दो расставь книги в шкафу; 4) класть (*кладку*); возводить (*стену*); 5) делать складки (*на платье*); 6) подавать на стол.

चुनरी चुनरी *ж.* материя в крапинку.

चुनवाना चुनवāनā *n. понуд.* II от चुनना.

चुनाँ-चुनी चुनā-चुनी *ж. парн. соч.* отговорки; увертки; — करना отговариваться; увертываться.

चुनाई चुनाई *ж.* 1) сбор, собиранье, 2) отбор, выбор; 3) кладка; 4) плита за кладку (*стены*).

चुनाना चुनāनā *n. (понуд. I от चुनना)* замуровывать; जीता — замуровывать [заживо].

चुनाव चुनाव *m.* 1) выборы; избрание; आम (साधारण) — всеобщие выборы; सीधा — прямые выборы; ज़िम्नी — довыборы; सानुपातिक — пропорциональные выборы; चुनावों में उम्मेदवार кандидаты на выборах; — का संग्राम предвыборная борьба; — में भाग लेना участвовать в выборах; — की लड़ाई लड़ना принимать участие в предвыборной кампании; проводить избирательную кампанию; — में जीत जाना победить на выборах; खुली वोट की पुर्जियों द्वारा — करना выбирать открытым голосованием; — परोक्ष रीति से करना избирать косвенным голосованием; — को अनुचित करार देना объявлять выборы недействительными; 2) отбор, селекция.

चुनाव-अखाड़ा चुनाव-अखāरā *m.* арена предвыборной борьбы; चुनाव-अखाड़े में भाग लेना вести предвыборную борьбу.

चुनाव-आंदोलन चुनाव-āन्दोलन *m.* избирательная кампания.

चुनाव-घोषणापत्र चुनाव-घोषणāपत्र *m.* избирательная программа.

चुनाव-निरीक्षक चुनाव-निरिक्षक *m.* инспектор по выборам.

चुनाव-प्रणाली चुनाओ-प्रणाली *ж.* избира-
тельная система.

चुनाव-यात्रा चुनाओ-यात्रा *ж.* предвыборная
поездка (кандидата).

चुनाव-संग्राम चुनाओ-संग्राम *м.* предвы-
борная борьба.

चुनाव-संबंधी चुनाओ-सामबन्धही избира-
тельный, относящийся к выборам.

चुनिंदा चुनिंदी 1) выборный, избранный;
2) прекрасный; 3) особенный.

चुनौती चुनाुती *ж.* 1) вызов; — देना вы-
зывать; делать вызов; — का स्वागत
करना принимать вызов; 2) призыв;
побуждение; поощрение.

चुन्नी चुन्नी *ж.* 1) рубин; 2) небольшой
драгоценный камень.

चुप चुप безмолвный, молчаливый; —
करना не давать говорить; — रहना (हो-
ना, लगाना, साधना) молчать, безмолв-
ствовать; ◇ — बैठना бездействовать,
ничего не предпринимать.

चुपका चुपका 1) безмолвный, молчали-
вый; 2) тайный; चुपके से а) потихонь-
ку, ничего не говоря; б) тайком,
украдкой; тайно.

चुपकी चुपकी *ж.* молчание, безмолвие;
— लगाना (साधना) молчать, безмолв-
ствовать.

चुपके चुपके 1) безмолвно, молча; 2)
тайно.

चुपचाप चुपचाप 1. *см.* चुप; 2. *см.* चुपके.
चुपड़ना चुपारना *п.* 1) намазывать; चुपड़ी
रोटी хлеб с маслом; 2) замалчивать,
прикрывать (недостатки); 3) лстить.

चुप्पा चुप्पा неразговорчивый, молчали-
вый.

चुप्पी चुप्पी *ж.* молчание; गहरी — глу-
бое молчание; — मारना (साधना)
молчать, безмолвствовать.

चुभता चुभता 1) колкий, язвительный;
2) остроумный; — मजाक остроумная
шутка; ◇ चुभती कहना а) говорить
колкости; б) острить.

चुभना चुभना *нп.* 1) вонзаться; прохо-
дить насквозь; काँटा — занозить; सूई
— прокалывать (об иголке); चुभा क्षत
сквозная рана; 2) западать (в душу);
उसकी बात मेरे मन में चुभ गई его слова
запали мне в душу.

चुभलाना चुभलाना *п.* смаковать, держать
во рту.

चुभाना चुभाना *п.* (понуд. I от चुभना)
вонзать, втыкать; прокалывать, прон-
зать.

चुभोना चुभोना *п. см.* चुभाना.

चुमकारना चुमकारना *п.* целовать; ласкать
(ребенка).

चुरचुरा चुरचुरा хрупкий, ломкий.

चुरमुरा चुरमुरा *см.* चुरचुरा.

चुराना चुराना *п.* 1) воровать; 2) скры-
вать, прятать; ◇ चित्त — очаровывать;
आँख-मुँह — не осмеливаться смотреть
в глаза.

चुस्ट चुруст *м.* папироса; сигара.

चुल चुल *ж.* 1) зуд; 2) сильное желание.

चुलबुल चुलबुल *ж.* 1) беспокойство; не-
последливость; суетливость; 2) рез-
вость; 3) игривость.

चुलबुला चुलबुला 1) беспокойный; непо-
седливый; суетливый; 2) резвый; игри-
вый; 3) дерзкий.

चुलबुलाना चुलबुलाना *нп.* суетиться; ёр-
зять; вороваться (во сне).

चुलबुलापन चुलबुलापन *м. см.* चुलबुल.

चुलबुलाहट चुलबुलाहाट *ж. см.* चुलबुल.

चुलबुलिया चुलबुलिया 1) беспокойный; 2)
игривый; 3) веселый.

चुलबुली चुलबुली *ж. см.* चुलबुल.

चुलाना चुलाना *п.* гнать, перегонять; дистиллировать.

चुल्लू चुल्लू *м.* горсть; — भर पानी पोलनाя горсть воды; ◇ चुल्लू चुल्लू साधना спиваться, пьянствовать; — में उल्लू होना пьянеть от небольшого количества спиртного; — में समुद्र न समाना а) не влезать, не помещаться; б) быть не по силам (*о деле*); चुल्लुओं रोना плакать навзрыд; चुल्लुओं लोहू पीना мучить; — भर पानी में डूब मरना сгореть со стыда.

चुसकी चुसकी *ж.* 1) рюмка; чашка; 2) глоток.

चुसना चुसना *нп.* 1) быть высосанным; 2) быть обессиленным; 3) остаться без денег.

चुसनी चुसनी *ж.* собка.

चुसवाना चुसवाना *п.* (*понуд.* II *от* चुसना) кормить (*грудью*).

चुसाई चुसाई *ж.* сосание.

चुस्त चुस्त 1) тесный, узкий; 2) сообразительный; ловкий, умелый; 3) активный, деятельный; 4) крепкий, прочный.

चुस्त-चालाक चुस्त-चालाक *парн. соч.* 1) сообразительный; остроумный; 2) активный, деятельный.

चुस्ती चुस्ती *ж.* 1) сообразительность; остроумие; ловкость, умение; क्या — है! очень остроумно!; 2) активность, деятельность; 3) крепость, прочность.

चुहल चुहल *ж.* веселье; радость.

चुहलबाज चुहलबाज *ж.* веселый, шуточный.

चुहलबाजी चुहलबाजी *ж.* веселье, смех, шутки.

चुहिया चुहिया *ж.* мышка, мышонок.

चूँ चूँ *м.* звукоподр. 1) слабый звук; 2)

писк; чирканье; ◇ — करना а) робко говорить; б) возражать.

चूँकि चूँकि *так* как.

चूँ-चपड़ चूँ-चापड़ *ж.* слабый звук; ◇ बिना किसी — के без малейшего возражения.

चूँचूँ चूँ-चूँ *м.* звукоподр. щебетание.

चूक चूक *ж.* ошибка; заблуждение; промах; — का सुधार करना исправлять ошибку.

चूकना चूकना *нп.* 1) ошибаться; заблуждаться; 2) прозевать; упускать (*случай*); रोड़े अटकाने से नहीं — не упускать случая помешать.

चूची चूची *ж.* сосок; грудь; — पीता грудной ребёнок; — पीना сосать грудь.

चूजा चूजा *м.* цыплёнок; птенец.

चूड़ चूड़ *ж.* 1) макушка; 2) гребень (*птицы*).

चूड़ांत चूड़ांत 1. 1) чрезвычайный; крайний; 2) крупнейший; — पंडित крупнейший учёный; 2. очень, чрезвычайно.

चूड़ा चूड़ा *ж. см.* चूड़.

चूड़िया चूड़िया *м.* полосатая ткань.

चूड़ी चूड़ी *ж.* 1) кольцо; 2) запястье; 3) браслет; — पहनना надевать браслет; снова выходить замуж (*о вдове*); चूड़ियाँ बढाना (*उतारना*) снимать браслеты с руки; चूड़ियाँ तोड़ना (*ठंडी करना*) разбивать или снимать браслеты после смерти мужа; *перен.* овдоветь; 4) патефонная пластинка; 5) гайка; 6) [круглая] складка; ◇ हाथों में चूड़ियाँ पहनकर बैठना сидеть сложá руки; चूड़ियाँ पहनाना жениться на вдове; — टूटना овдоветь.

चूड़ीदार चूड़ीदार 1) кольцеобразный; 2) сбóрчатый; складчатый; — पाजामा узкие брюки.

चूत चूट I *ж.* жёнские половые органы.

चूत चूट II *м.* мánго.

चूतड़ चूतार *м.* зад; круп; ◇ ~ दिखाना спасовать пёред трудностями; ~ बजाना (पीटना) быть очень довольным.

चूतिया चूतिया *глупый.*

चून चून् *м.* мука́.

चूना चूना I *м.* известь; известковый ра-
створ; ~ छूना (फेरना) белить; ◇ ~
लगाना а) обманывать; б) причинять
вред; в) стыдить; ~ देना обманывать.

चूना चूना II *нп.* 1) просачиваться, ка-
пать; протекать; 2) протекать (*напр.*
о крыше); 3) трескаться.

चूनेदार चूनेदार *известковый.*

चूमना चूमना *п.* целовать; ◇ चूमकर छोड़ देना а) начинать и не доводить до конца; б) брать и не использовать (*какую-л. вещь*).

चूमना-चाटना चूमना-चाँनना *п. парн. соч.*
1) целовать, ласкать; 2) флирто-
вать.

चूमा चूमा *м.* поцелуй; ~ देना (लेना) це-
ловать.

चूमाचाटी चूमा-चाँति *ж. парн. соч.* флирт.

चूर चूर I 1) занытый, поглощённый
(*чем-л.*); काम में ~ поглощённый ра-
ботой; 2) (*тж.* शराब में ~) пьяный.

चूर चूर II 1. 1) размельчённый; превра-
щённый в порошок; 2) усталый, раз-
битый; ослабевший; 2. *м.* 1) мелкие
части (*чего-л.*); 2) порошок; ~ करना
а) размельчать; б) превращать в по-
рошок; 3) опилки.

चूरचूर चूर-चूर *парн. соч.* 1) разбитый;
раздробленный; ~ करना разбивать
на куски; ~ होना быть разбитым на
куски; 2) усталый.

चूरन चूरन *м.* 1) мука́, поджаренная с

сахаром на масле; 2) порошок, спо-
собствующие пищеварению.

चरमा चूरमा *м.* гренки с сахаром.

चूरा चूरा *м.* 1) опилки; 2) обломки;
лом; 3) дроблёное зерно; 4) порошок.

चूर्ण चूर्ण *м.* 1) порошок; 2) прах;
пыль; ~ करना а) толочь; превращать
в порошок; б) разрушать.

चूल चूल *ж.* стержень; шип; ◇ चूलेँ ढी-
ली होना сильно уставать.

चूल्हा चूल्हा *м.* печька; очаг; चूल्हे की
आग सुलगना разгораться (*о печке*); ◇
~ जलना готовиться (*о пище*); ~ न
जलना а) не готовиться (*о пище*); б)
жить в бедности; ~ फूंकना (जलाना)
готовить пищу; चूल्हे से निकलकर भाड़
(भट्टी) में पड़ना *погов.* попадать из огня
да в польяма; ~ न्योतना приглашать
к обеду; चूल्हे में डालना уничтожать;
चूल्हे में जाना уничтожаться.

चूल्ही चूल्ही *см. ж. चूल्हा.*

चूषक चूषक *м.* эксплуататор.

चूषण चूषण *м.* 1) высасывание; 2) экс-
плуатация.

चूषित चूषित *эксплуатируемый.*

चूसना चूसना *п.* 1) сосать; высасывать;
2) эксплуатировать; दूसरे के श्रम को ~
эксплуатировать чужой труд.

चूहड़ा चूहड़ा *м.* метельщик.

चूहड़ी चूहड़ी *ж.* метельщица.

चूहा चूहा *м.* мышь; крыса.

चूहादान चूहादान *м.* мышеловка.

चूहेदानी चूहेदानी *ж. см. चूहादान.*

चेंच चेंच *м.* съедобная трава.

चेंबर चेंबर *м.* 1) комната; 2) палата
(законодательное или административ-
ное учреждение); अपर ~ верхняя па-
лата; ~ आफ़ कामर्स, व्यापारी ~ тор-
говая палата.

चेन्नर चээр *ж.* 1) кресло; 2) кафедра (университета).

चेन्नरमेन чээрमेन *м. см.* чейермеин.

чек чэк I *м.* чек; — काटना а) выдавать чек; б) стричь купоны.

чек чэк II *м.* клетка (на ткани, бумаге).

чекबुक чэкбук *ж.* чековая книжка.

चेकक चэчак *ж.* оспа; को — निकल आना заболеть оспой.

चेककरू चэчкаरू *ж.* рябый.

चेत चэт *м.* 1) сознание; мысль; 2) знание; 3) душа; 4) осторожность.

चेतन चэтан I. 1) одушевлённый, живой; 2) разумный, умный; 3) бдительный; 2. *м.* 1) душа; 2) разум; сознание; 3) живое существо.

चेतना चэтना I *ж.* 1) разум; сознание; सामाजिक — общественное сознание; राष्ट्रीय — национальное самосознание; अपने लक्ष्य के सही होने की — сознание правоты своего дела; 2) сознательность; राजनैतिक — политическая сознательность; राजनैतिक — रखनेवाला नागरिक политически сознательный гражданин; 3) память.

चेतना चэтना II I. *нп.* 1) приходить в сознание; пробуждаться; 2) быть начеку; 2. *п.* думать; считать; понимать.

चेतनायुक्त चэтनायुक्ता *ж.* сознательный; — काम *ж.* сознательные действия.

चेतनावान् चэтनावान् *см.* चेतनाशील.

चेतनाशील चэтनाशील *ж.* сознательный.

चेतनाशून्य चэтनाशून्या I) потерявший сознание; 2) несознательный.

चेताना चэтाना *п.* (पणुद. от चेतना) предостерегать.

चेतावनी चэтानी *ж.* 1) предупреждение;

предостережение; गंभीर — серьёзное предупреждение; अंतिम — ультиматум; हवाई खतरे की — сигнал воздушной тревоги; — दिये बिना без предупреждения; — देना предупреждать; предостерегать; — मिलना получать предупреждение; 2) наставление.

चेप चэп *м.* 1) клейкое вещество; 2) камадь; 3) клей.

चेपदार चэпдар *ж.* липкий, клейкий.

चेपी चэपी *ж.* наклейка; этикетка; — लगाना *ж.* наклеивать этикетку.

चेयर चээр *ж. см.* चेन्नр.

चेयरमेन चээрमेин *м.* председатель.

चेयरमेनी चээрमेинी *ж.* председательство; — करना *ж.* председательствовать.

चेरा चэра *м. см.* चेला.

चेरी चэरी *ж.* вишня (дерево и плод).

चेला चэла *ж.* ученик; студент; последователь; — बनाना (मूँड़ना) вербовать в ученики; перен. привлекать на свою сторону.

चेलाचाटी चэлаचाटी *ж. мн.* ученики.

चेली चэली *ж.* ученица; студентка.

चेष्टा चэшта *ж.* 1) старание, усилие; попытка; 2) стремление; желание; 3) действие, дело; 4) труд, работа; — करना а) стараться; пытаться; б) стремиться; желать; в) действовать; г) работать; 5) выражение лица; 6) жест.

चेहरा चэхра *м.* 1) лицо; облик; — उतरना *ж.* меняться в лице; — तमतमाना *ж.* раскраснеться; — बिगड़ना *ж.* бледнеть; — बिगाड़ना *ж.* избивать; — लिखना *ज.* описывать (кого-л.); प्रकृति का — बदलना *ज.* изменять природу; 2) перёд, передняя сторона; 3) маска; गैस-रक्षक — противогаз; < चेहरे पर *ज.* हवाई उड़ना *ज.* бледнеть; — होना

быть призванным в армию; — फीका होना стыдиться.

चेहरा-मुहरा च॒ख्र॑-मु॒ख्र॑ *м. см.* चेहरा-मोहरा.

चेहरा-मोहरा च॒ख्र॑-मो॒ख्र॑ *м. парн. соч.*
внешность, вид.

चेहराशाही च॒ख्र॑शा॒ह्य॑ *ж.* монета с изображением короля, шаха.

चैपियन च॒यि॒म्पि॒यन॑ *м.* чемпион.

चैसलर च॒यि॒न्सल॑र *м. см.* чанселер.

चैत च॒यि॒त *м.* чайт (*первый месяц индийского календаря, соответствует марту—апрелю*).

चैतन्य च॒यि॒त॒न्य॑ 1. 1) живой, оживлённый; — होना оживляться; — करना одушевлять, одухотворять; 2) разумный, умный; 2. *м.* 1) *псих.* сознание; 2) сознательный; 3) душа, дух.

चैतन्यावस्था च॒यि॒त॒न्य॑वा॒स्त॒ह्य॑ *ж.* совершеннолетие.

चैत्य च॒यि॒त॒य्य॑ *м.* 1) могильный холм; 2) буддийский монастырь; 3) храм.

चैत्र च॒यि॒त्र॑ *м. см.* चैत.

चैन च॒यि॒न॑ *м.* 1) отдых, покой; — से спокойно, мирно; — देना облегчать; утешать; — पड़ना (पाना) получать покой; 2) удобство; ◇ — उड़ना (करना) наслаждаться; — पाना выздоравливать; — की बंसी बजाना весело и радостно проводить дни; — से कटना (गुज़रना) жить счастливо.

चैनел च॒यि॒न॑ल *м.* канал.

चैला च॒यि॒ल॑ *м.* расколотое полено.

चैली च॒यि॒ल्य॑ *ж.* щепка.

चैलेंज च॒यि॒ल॑न्डж *м.* вызов; — करना вызывать.

चोंगा च॒ग॑ *м.* 1) футляр; 2) [телефонная] трубка; — उठाना брать, снимать [телефонную] трубку; — रखना класть [телефонную] трубку.

चोंच च॒ब॑ *ж.* клюв; *ирон.* рот; — मारना клевать; बहुत हुआ, अब अपनी ~ बंद करो довольно, замолчи; ◇ दो दो चोंचें होना ругаться.

चोकर च॒о॒कर॑ *м.* отруб; мякина.

चोखा च॒о॒ख॑ 1) чистый, беспримесный; 2) честный, верный; 3) острый; 4) отличный, превосходный; 5) умнейший.

चोगा च॒ो॒ग॑ *м.* плащ; халат.

चोचला च॒ो॒च॒ल॑ *м.* 1) кокетство; игривость; 2) жеманство.

चोट च॒ो॒ट॑ *ж.* 1) удар; चोट पर चोट а) удар за ударом; б) *перен.* беда за бедой; в) *перен.* удар; горе; — लगाना (देना, पहुँचाना, मारना) бить, наносить удары; — खाना (लगाना) быть избитым; *перен.* терпеть ущерб; 2) ушиб; синяк; рана; उसे सिर में बड़ी ~ आई он получил ранение в голову; 3) нападение; — करना (मारना) нападать; 4) нападки; 5) препирательство; 6) обман; 7) измена.

चोट-चपेट च॒ो॒ट-च॒ाप॑ *ж. парн. соч.* рана.

चोटी च॒ो॒ट्य॑ *ж.* 1) *см.* चुटिया 1); 2) женская коса; 3) вершина, верхушка (*горы*); 4) макушка, тема; ◇ — का а) наилучший, превосходный; б) главный; — का शासक गुट्टу правящая верхушка.

चोटीदार च॒ो॒ट्य॑द॒ार॑ конический, конусообразный.

चोट्टा च॒ो॒ट्य॑ *м.* вор.

चोथ च॒ो॒थ॑ *м.* коровий помёт.

चोब च॒ो॒ब॑ *ж.* 1) столб; шест; 2) палка.

चोर च॒ो॒र॑ *м.* 1) вор; 2) разбойник; ◇ — पर मोर पड़ना быть самому обманутым; быть превзойдённым в жульничестве; मन में — पैठना зарождаться (*о подопреении, вражде*).

चोरखाना чоркхāнā м. потайной ящик
(в сундуке).

चोरजमीन чорзамин ж. тряси́на, болото.

चोरदरवाजा чордарвāжā м. потайная
дверь; перен. интрига.

चोरपहरा чорпахра м. дозор, секрет.

चोरबाजार чорбāжāр м. чёрный рынок. √

चोरबाजारी чорбāжāरी ж. спекуляция;
— करना спекулировать; — करनेवाला
спекулянт.

चोरशिकारी чоршикарī м. браконьер.

चोरसीढ़ी чорсīрхī ж. 1) чёрный ход; √
2) потайная лестница.

चोरसुरंग чорсуранг м. торпеда.

चोराना чорāнā п. красть, похищать.

चोरी चोरī ж. 1) кража, воровство; —
का माल краденые вещи; — करना воро-
вать; красть; — लगना быть обвинён-
ным в воровстве; — लगाना обвинять
в воровстве; уличать в воровстве;
2) утаивание, скрывание; ◇ — से,
चोरी-चोरी украдкой, тайно.

चोरी-छिपे चोरī-чхипэ парн. соч. украд-
кой, тайно.

चोला चолā м. 1) плащ; длинная рубā-
ха (у аскетов); 2) тело; ◇ — छोड़ना
умирать; — बदलना перевоплощаться,
принимать новый облик.

चोली चолī ж. 1) жакет; сорочка; ру-
башка; 2) корсаж; лифчик; ◇ — दा-
मन का साथ большая близость, тесная
дружба.

चौक चाूक ж. дрожь; содрогание.

चौकना चाूकनā нп. 1) вздрагивать; дро-
жать; 2) быть настороже; остерегаться;
3) поражаться, изумляться; 4) от-
шатнуться, отпрянуть (от стра-
ха).

चौकाना चाूकāनā п. (понуд. I от चौक-

ना) 1) [ис]пугать; 2) настораживать;
3) поражать, изумлять.

चौतिस चाूतिस тридцать четыре.

चौधियाना चाूधियāनā нп. слѣпнуть (от
блеска).

चौर चाूर м. опахало; — ढालना (ढुराना)
обмахивать опахалом.

चौरी चाूरī ж. хлопúшка для мух (из
конского волоса).

चौसठ चाूसठ см. चौसठ.

चौ-चाу- четыре, напр., चौकोना четы-
рѣхугольный.

चौअली चाуअली ж. чауअली (монета,
четыре аны; см. आना I).

चौआ चाुā м. 1) чāуа (мера длины, рав-
на ширине четырёх пальцев); 2) карт.
четвёрка.

चौक चाुक м. 1) городская площадь; 2)
рынок, рыночная площадь; 3) вну-
тренний двор; 4) полицейский уча-
сток; 5) низкий, широкий табурет.

चौकड़ी चाुकरी I ж. скачок, прыжок; —
भरना (मारना) скакать, прыгать; ◇ —
भूल जाना теряться; быть ошеломлён-
ным.

चौकड़ी चाुकरी II ж. четвёрка, упряжка
из четырёх лошадей.

चौकला चाुकलā 1) насторожившийся;
осторожный; бдительный; 2) испу-
ганный; — होना а) быть осторожным;
быть бдительным; б) быть испуган-
ным; से — रहना опасаться когó-л.,
чегó-л.

चौकस चाुकस 1) см. चौकला 1); — रह!
осторожно!; 2) правильный, полный
(о весе).

चौकसी चाुकसी ж. осторожность; бди-
тельность; ◇ — करना сторожить, ка-
раулить.

चौका चाुकā *м.* 1) доска для раскатывания теста; 2) чаука (*место, где хинду едят и готовят пищу*), кухня; — समेतना убирать посуду (*после еды*); 3) *карт.* четвёрка; 4) обмázка (*из глины или навоза*); ◇ — लगाना а) обмáзывать (*глиной или навозом*); б) уничтожать, разрушать.

चौकी चाुकī *ж.* 1) стул; табурет; 2) сторожевой пост; полицейский пост; пикет; застава; सीमांत — пограничная застава; पुलिस की — полицейский участок; 3) стража; караул; — बैठना быть в карауле; — बैठाना ставить часовых; — भरना нести сторожевую службу; — देना стоять на страже; караулить; 4) (*т.ж.* फ़ौजों की —) плацдарм; रक्षात्मक — оборонительный рубеж; 5) *воен.* укрепленная точка, гнездó; मशीन-गन की — пулемётное гнездó.

चौकीदार चाुकйдār *м.* 1) чаукидār, сторож; 2) часовой; 3) полицейский (*де-ревенский*).

चौकीदारी चाुकйдāri *ж.* 1) служба чаукидāра; охрана; 2) плата за охрану.

चौकीमार चाुकймār *м.* контрабандист.

चौकोण चाुकон *см.* चौकोना.

चौकोना चाुकонā четырёхугольный; квадратный; прямоугольный.

चौकोर चाукор *см.* चौकोना.

चौखट चाукхаṭ *ж.* 1) дверная рама; 2) порог.

चौखटा चाукхаṭā *м.* рама, рамка (*картины, зеркала*).

चौखटेदार चाукхаṭēdār имеющий раму.

चौखंट चाукхṅṭ 1. со всех сторон; повсюду; 2. *м.* земной шар; мир.

चौखंडा चाукхṅṭā *см.* चौकोना.

चौगड़ा चाугрā *м.* зāяц.

चौगान चाугān *м.* 1) *спорт.* пóло; 2) площадка для игры в пóло; 3) пáлка для игры в пóло.

चौगानबाजी चाугānbāzī *ж.* игра в пóло.

चौगानी चाугānī *ж.* мундштук трубки или кальяна.

चौगिर्द चाугирд со всех сторон, кругом.

चौगुना चाугунā четверо бóльший; учетверённый; ◇ मन — बढ़ना осмелеть.

चौघड़ चाугхар *м. мн.* коренные зúбы.

चौड़ा चाурā 1. ширóкий; — करना расширять; 2. *м.* открытое мéсто; ◇ चौड़े में открыто, публично.

चौड़ाई चाурāī *ж. см.* ширинā.

चौड़ा-चकला चाурā-чаклā *парн. соч.* ширóкий, простóрный.

चौड़ान चाурān *ж. см.* चौड़ाई.

चौड़ाना चाурānā *п.* расширять.

चौतरफ़ा चाутарфā *неизм. см.* चतुर्मुखी; — तैयारी всесторонняя подготовка.

चौतरा चाутрā *м.* терраса (*дома*).

चौथ चाутх *ж.* 1) четвёртый день каждой половины лúнного мéсяца; 2) четвёрть, четвёртая часть; 3) *ист.* налог.

चौथा चाутхā четвёртый.

चौथाई चाутхāī *ж.* четвёрть, четвёртая часть.

चौथिया चाутхiyā *м.* 1) тот, кто имеет право на одну четвёрть урожая; 2) четырёхдневная малярия.

चौथी चाутхī *ж.* 1) чāутхи (*свадебный обряд, во время которого жених и невеста после свадьбы в шутку бьют друг друга палками, украшенными цветами*); 2) четвёртая часть урожая (*отдаваемая помещику*).

चौथे चाутхē в-четвёртых.

चौदंत चाудान्त крепкий, сильный, здоровый.

चौदह चाудаह четырнадцать.

चौधराइन चाудх्राइन ж. женá чáудхри.

चौधराई चाудх्राई ж. дóлжность или обязаннóсти чáудхри.

चौधरी चाудх्री м. 1) чáудхри, старóста (напр. деревни, цеха и. т. п.); 2) главá; 3) чáудхри (почтительное обращение).

चौपट चाупाट 1) открытýй со всех сторóн; незащищённый; 2) разрушеннýй; погубленнýй; ~ करना разорýть, уничтожáть; губить; ~ होना разрушáться, разорýться; погибáть.

चौपड़ चाुपाड़ ж. 1) игрá в кóсти; 2) доскá для игрý в кóсти.

चौपता चाुपता м. шпáла.

चौपत्ती चाुपात्ती ж. брошóра.

चौपहरा चाुपाहरá двенадцатичасовóй; ~ देना работáть двенáдцать часóв подрýд.

चौपहल चाुपाहал см. चौकोना.

चौपाई चाुपाई ж. лит. чаупáи, четверостúшие.

चौपाया चाुपाया м. четверонóгое живóтное (о лошади и рогатом скоте).

चौपाल चाुपाल м. 1) помóст для сидения; 2) навес на столбáх (под которыми происходят собрания крестьян); 3) верáнда; крýтая террáса; 4) открытýй паланкин.

चौबच्चा चाубаччá м. 1) водоём; 2) небольшóй погреб (для хранения ценностей).

चौबारा चाубáра м. балкóн; плóская крыша.

चौबीस चाубис двáдцать четýре; चौबीसों घंटे крýглые сýтки.

चौबे चाубэ м. 1) чаубé (брахманская каста); 2) член кáсты чаубé.

चौमंजिला चाуманзила неизм. четýрехэтáжный.

चौमहला चाумахлá четýрехэтáжный.

चौमासा चाумáса м. 1) сезон дождей (месяцы асарх, саван, бхадон и куар); 2) землjá, обрабатываемая в сезон дождей.

चौमुखी चाумукхи см. चतुर्मुखी.

चौमुहानी चाумухáни ж. перекрёсток.

चौरंग चाуранг 1. отрубленнýй одним удáром мечá; ~ उड़ाना (काटना) отсекáть одним удáром; перен. лишáть надежд; 2. м. 1) умение владеть мечóм; 2) удáр мечá.

चौर चाур м. см. चौर.

चौरस चाурас 1) плóский, ровнýй, глáдкий; 2) квадратнýй.

चौरस्ता चाурастá м. см. चौमुहानी.

चौरासी चाुरáси вóсемьдесят четýре.

चौराहा चाुरáха м. см. चौमुहानी.

चौर्योन्माद चाурьёнмад м. мед. клептомáния.

चौलड़ा चाуларá м. ожерелье в четýре нитки.

चौला चाулá м. бобы.

चौवा चाувá м. см. चौआ.

चौवालीस चाувáлис сóрок четýре.

चौसठ चाусаठ шестьдесят четýре.

चौसर चाусар м. игрá в кóсти; ♠ ~ का बाज़ार центральная плóщадь; базáрная плóщадь.

चौसाला चाусáла неизм. четýрехлётный.

चौहट्टा चाухáтта м. плóщадь, на котóрую выхóдят четýре úлицы; базáрная плóщадь.

चौहत्तर चाухáттар сёмьдесят четýре.

चौहद्दी चाухाद्दी *ж.* граница (*напр. госу-
дарства*).

चौहरा चाух्रा *четверной*.

चौहान चाухान *м.* 1) чаухан (*раджпут-
ское племя*); 2) член племени чаухан.

च्युत чьют 1) отстранившийся; уволен-

ный; — करना увольнять, смещать; 2) уклонившийся; कर्त्तव्य से — уклонив-
шийся от выполнения долга; 3) упав-
ший.

च्युति чьюти *ж.* 1) отставка; увольнение;
2) уклонение, нарушение; 3) падение.

छ

छ *чха чха* (двадцатая буква алфавита *хинди*).

छंगा чханга *шестипалый*.

छंगुलिया чхагулия *ж.* мизинец.

छंगुली чхагули *ж. см.* छंगुलिया.

छटना чхатна *нп.* 1) быть отрезанным;
быть состриженным; 2) отделяться;
быть удалённым; 3) рассеиваться (*об
облаках, толпе*); 4) держаться в сто-
роне, не общаться; छटे छटे *фирна*
избегать общения; 5) быть выбран-
ным, отобранным; 6) очищаться (*о
желудке*); 7) быть очищенным (*о ко-
лодце*); 8) худеть; ◇ छटा हुआ *плут,
мошённик*.

छटनी чхатни *ж.* 1) уменьшение, урезы-
вание; 2) сокращение, увольнение.

छटवाना чхатвана *п.* (*понуд. II от
छटना*) 1) дать отрезать (*ненужное,
лишнее*); 2) заставлять выбирать, от-
бирать.

छटाई чхатай *ж.* 1) очистка; лушение;
2) выбор, отбор.

छंद чханд *м.* 1) стих, стихотворение;
2) стихосложение.

छंदक чхандак *м.* избирательный бюл-
летень.

छंदकदान чхандакдан *м.* баллотировка,
голосование.

छंदक-पेटी чхандак-пэти *ж.* избиратель-
ная урна, баллотировочный ящик.

छंदक-प्रणाली чхандак-пранали *ж.* система
голосования.

छंद-बंद чханд-банд *м. парн. соч.* обман,
мошённичество.

छंद-व्यवस्था чханд-вьявастха *ж.* стихо-
сложение.

छंदशास्त्र чхандшастра *м.* поэтика.

छंदोबद्ध чхандобаддха *стихотворный, на-
писанный стихами*.

छ *чха* шесть.

छई чхай 1. туберкулёзный; 2. *ж.* ту-
беркулёз.

छकड़ा чхакра I *расшатанный; разби-
тый*.

छकड़ा чхакра II *м.* двухколёсная те-
лёга, арба.

छकड़ी чхакри 1. *шестичлённый; 2. ж.*
1) шестёрка (*шесть предметов или
существ*); 2) паланкин (*который не-
сут шесть носильщиков*).

छकना чхакна I *нп.* 1) наедаться; 2)
пьянеть; быть пьяным.

छकना чхакна II *нп.* 1) изумляться;

2) тревожиться, волноваться; 3) быть обманутым.

छकाछक **чхакā-чхак** I) сытый; 2) полный, наполненный; ~ करना наполнять; 3) пьяный; опьянённый.

छकाना **чхакānā** I *п.* (понуд. I от **छकना** I) 1) насыщать; хорошо накормить; 2) удовлетворять; 3) напивать (вином).

छकाना **чхакānā** II *п.* (понуд. I от **छकना** II) 1) изумлять; 2) тревожить, волновать.

छकार **чхакār** *м.* буква «छ».

छक्का **чхаккā** *м.* 1) шестёрка (в картах, в игре в кости); 2) хитрость; плутовство; 3) смелость; ◇ **छक्के छूटना** а) теряться; б) терять мужество; **छक्के छुड़ाना** а) поражать; смущать; б) устрашать; приводить в смятение; в) обращать в бегство; прогонять.

छक्का-पंजा **чхаккā-панджā** *м. парн. соч.* обман; плутовство; ~ करना обманывать; плутовать; ~ भूलना растеряться, не знать что делать.

छग **чхаг** *м.* козёл.

छगन **чхаган** *м. ласк.* ребёнок.

छछूंदर **чхачхूंदर** I *м.* мускусная крыса.

छछूंदर **чхачхूंदर** II *м.* шутиха (род фейерверка); ◇ ~ छोड़ना разжигать страсти, подстрекать; затевать ссору, ругань.

छज्जा **чхаджджā** *м.* 1) козырёк; поля (шляпы); 2) навес; карниз; 3) веранда; балбон.

छज्जेदार **чхаджджэдār** имеющий козырёк, с полями (о головном уборе); ~ टोपी фуражка, кепка.

छटकना **чхатакнā** *нп.* 1) ускользать, вы-

скальзывать; вырываться; 2) держаться вдали; 3) не повиноваться, не подчиняться; 4) прыгать, скакать.

छटकाना **чхатакānā** *п.* (понуд. I от **छटकना**) 1) позволять ускользнуть; 2) отпускатъ, выпускать.

छटपटाना **чхатпātānā** *нп.* 1) волноваться; беспокоиться; 2) корчиться; биться; метаться; 3) быть в нетерпении.

छटपटी **чхатпātī** *ж.* беспокойство.

छटाँक **чхатāṅк** *ж.* чхатāнк (мера веса, четверть пао: см. पाव); ◇ ~ भर очень мало.

छटा **чхатā** *ж.* 1) блеск; сияние; 2) великолепие; красота; 3) молния.

छठावाँ **чхатвā** *см.* छठा.

छठा **чхатhā** шестой.

छठे-छमासे **чхатhэ-чхамāсэ** иногда, изредка; время от времени.

छड़ **чхарḍ** *м., ж.* 1) прут; палка; шест; 2) лом; 3) спица (колеса).

छड़दार **чхарḍār** решётчатый.

छड़ना **чхарḍnā** *п.* молотить.

छड़ा **чхарā** I *м.* украшение для ног (в виде браслетов).

छड़ा **чхарā** II один, одинокий; ◇ **छड़ी** **छटाँक** (सवारी) а) в одиночку, одному; б) налегке, без вещей.

छड़ी **чхарī** *ж.* 1) прут; розга; 2) дубинка; палка, трость; छड़ियाँ लगाना бить палками.

छड़ीदार **чхарīdār** полосатый (о ткани).

छत **чхат** *ж.* 1) крыша; ~ टपकना протекать (о крыше); 2) потолок; 3) плбская крыша (на которой спят в жаркое время года); 4) матёрчатый потолок (натянутый под крышей); тент; 5) палуба; ◇ ~ बँधना покрываться облаками.

छतगीर चहात्गीर *м.* матёрчатый потолок.
 छतगीरी चहात्गीरी *ж. см.* छतगीर.
 छतरी चहात्री *ж.* 1) зóнтик; 2) (*тж.* हवाई —) парашют; 3) пóлог; 4) вы-
 сóкий шест (*с рамой для голубей*);
 голубятня; 5) гриб.
 छतरीबाज़ चहात्रीबाз *м.* парашютист.
 छतियाना चहातियाना *п.* 1) прижимать к
 груди; 2) прикладывать ружьё к пле-
 чý.
 छत्ता चहात्ता *м.* пчелиные соты.
 छत्तापेटी चहात्तापेटी *ж.* úлей.
 छत्तीस चहात्तीस тридцать шесть.
 छत्र चहात्रа *м.* зóнтик.
 छत्रछाँह चहात्राछाँह *ж.* защита, покро-
 вительство; की — में под защитой.
 छत्रछाया चहात्राछायя *ж. см.* छत्रछाँह.
 छत्रपति चहात्रापति *м.* рáджа; царь.
 छत्रहीन चहात्राहीन некоронóванный.
 छत्री चहात्री I *м.* 1) *см.* क्षत्रिय; 2) ци-
 рюльник (*почётное звание масте-
 ра*).
 छत्री चहात्री II *ж. см.* छतरी.
 छत्रीचारी चहात्रीदхारी I. парашютный;
 — सेना парашютные войска; 2. *м.*
 парашютист.
 छद्म चहाдма *м.* 1) предлóг; отговóрка;
 2) обман, хитрость; 3) лицемерие, при-
 творство; 4) личина, маска.
 छद्मनाम चहादमानाम *м.* псевдоним; — से
 लिखना писать под псевдонимом.
 छद्मयुद्ध चहादмаयुद्ध *м.* манёвры, воен-
 ная игра.
 छद्मलीला चहाдмालीला *ж.* прятки (*игра*).
 छद्मवेशी चहादмаवेशी переодётый, при-
 нявший личину.
 छद्मावरण चहादмаваран *м.* камуфляж,
 маскировка.
 छन्न चхан *м. см.* क्षण.

छन्नकना चханакना *нп. см.* छन्नछानना.
 छन्नछन्न चхан-чхан *ж. звукоподр.* 1) звон,
 звяканье; 2) шипение (*напр. масла
 на сковороде*); — करना а) звякать; б)
 шипеть (*о масле*).
 छन्नछानना चханчханाना *нп. звукоподр.*
 1) звенеть, позвякивать; 2) шипеть
 (*напр. о масле на сковороде*).
 छन्ना चханна *нп.* 1) просеиваться; про-
 цёживаться; 2) пробиваться, прохо-
 дить (*сквозь отверстие*); 3) изреше-
 титься, продырявливаться; 4) напи-
 ваться пьяным; शराब — пить вино;
 5) жариться; ◇ गहरी — а) дружить;
 б) ссориться.
 छनाना чханана *п. (понуд. I от छन्ना)*
 1) заставлять просеивать, процёжи-
 вать; 2) поить вином; спаивать; 3) за-
 ставлять жарить.
 छन्न चханна I *м.* 1) шипение, треск;
 2) звон.
 छन्न चханна II 1) скрытый; спрятанный;
 2) изчезнувший, пропавший: — होना
 а) исчезать, пропадать; б) улетучи-
 ваться.
 छन्ना चханна *м.* сито; решето.
 छप चхап *ж.* всплеск, плеск.
 छपछपाना чхапчхапाना *п.* шлёпать (*напр.
 по воде*); плескаться, брызгать.
 छपना чхапна *нп.* 1) печататься, публи-
 коваться; 2) иметь узоры (*о ткани*);
 3) быть привитым (*об осне*).
 छपरबंद चхапарбанд *м. см.* छप्परबंद.
 छपवाना чхапвана *п. (понуд. II от
 छपना)* отдавать в печать; опублико-
 вывать.
 छपा चхаपा *текст.* набивной; — कपड़ा
 набивной ситец; छपी हुई साड़ी ситце-
 вое сари.

छपाई चहाप्राई *ж.* 1) печатание; 2) изда-
ние; 3) шрифт; 4) набивка (*ткани*).

छपाई-सफाई चहाप्राई-साफाई *ж. парн. соч.*
внешний вид, оформление (*книги*).

छपाका चहापाका *м. см.* छप.

छपा-छपाया चहाप-चहाप्रा *парн. соч. см.*
छपा.

छपाना चहापाना *п. (понуд. I от छापना)*

1) отдавать в печать; опубликовать;

2) прививать оспу

छप्पन चहाप्पन *пятьдесят шесть.*

छप्पय चहाप्पाय *ж. чхаппай (название*
метрического размера, состоящего из
шести полустихий).

छप्पर चहाप्पर *м. крыша; ◇ ~ पर रखना*

откладывать в сторону; оставлять без

внимания; ~ पर फूस न होना быть

очень бедным; ~ फाड़कर देना неожиданно

дарить.

छप्परबंद चहाप्परबанд *м. кровельщик.*

छप्परबंदी चहाप्परबандी *м.* 1) кровельная
работа; 2) плата за кровельную
работу.

छबड़ा चहाब्रा *м. корзина.*

छबड़ी चहाब्री *ж. корзина.*

छवि चहावि *ж. см. छवि.*

छबीला चहाबिला *красивый.*

छबीस चहाबीс *двадцать шесть.*

छमक चхамак *ж. манеры, осанка.*

छमकना चхамакना *нп. звенеть (напр. о*
бубенцах, украшениях).

छमछम चхам-чхам *ж. звукоподр. 1) подра-*
жание звону, звяканию украшений; 2)
шум дождя.

छमछमाना चхамчхамाना *нп. 1) звенеть;*
2) сверкать.

छमाछम चхам-чхам *звукоподр. 1. со*
звонком, шумно; 2. ж. см. छमछम.

छमाही चхамही *ж. полугодие.*

छरहरा चхархара *1) худощавый, худой;*
2) ловкий, шустрый.

छरीदा चхарिदा *1) одинокий; отдель-*
ный; 2) не имеющий вещей (в пу-
ти).

छर्दि चхарди *ж. рвота.*

छर्रा चхарра *м. 1) камешек; 2) кусочек;*
3) дробь (для стрельбы).

छल चхал *м. см. छल 1), 2), 3).*

छलक चхалак *ж. переполнение, перели-*
вание через край.

छलकना चхалакना *нп. 1) проливаться;*
переливаться через край, расплещи-
ваться; разливаться (от толчка); 2)
убегать (о кипящей жидкости).

छल-कपट चхал-कापाट *м. парн. соч. хит-*
рости, козни; плутовство, обман.

छलकाना चхалаकाना *п. (понуд. I от छल-*
कना) расплещивать.

छल-छंद चхал-чханд *м. парн. соч. обман,*
мошенничество; ~ करना обманывать,
мошенничать.

छलछलाना चхалчхала *нп. 1) капать,*
падать каплями; 2) наполняться сле-
зами (о глазах).

छल-छिद्र चхал-чхидра *м. парн. соч. см.*
छल-छंद

छलना чхална *п. 1) обманывать; 2) оча-*
рывать.

छलनी чхални *ж. 1) сито; решето; ~ कर*
डालना изрешетить; продырявить; ~
हो जाना продырявиться, расплзтись
(о ткани); 2) фильтр; ◇ ~ कर देना
изорвать, продырявить; ~ में डालकर
छाज में उड़ाना преувеличивать (чужие
недостатки).

छल-बल चхал-бал *м. парн. соч. обман и*
сила; ~ से обманом и силой.

छलाँग चхалаँग *ж. прыжок, скачок; ~*

मारना а) прыгать, скакать; б) бросаться.

छलावा чхалāvā м. 1) привидение, призрак; 2) блуждающий огонёк; ◇ — सा а) непостоянный; изменчивый; б) колеблющийся; в) беспокойный; — खेलना прятаться и снова показываться.

छल्ला чхалlā м. кольцо.

छवि чхави ж. 1) красота; 2) великолепие, блеск; 3) картина; портрет: — उतारना рисовать картину.

छविमय чхавимай красивый.

छवैया чхавайя м. см. छप्परबंद.

छाँ चхāँ ж. см. छाया.

छाँछ चхāँचх ж. см. छाछ.

छाँट चхāँटि ж. 1) резание; срезывание; 2) фасон, покрой; 3) обрезки.

छाँटना चхāँटिना п. 1) срезать; отрезать; 2) рубить; 3) стричь; 4) кроить; 5) лущить; 6) урезывать, сокращать (напр. зарплату); 7) выбирать, отбирать; 8) выкидывать; удалять; 9) чистить; 10) показать, проявить (знания, осведомлённость).

छाँड़-चिट्टी चхāँड़-चित्तिखी ж. пропуск.

छाँद चхāँद ж. пугы (которыми связывают ноги животных).

छाँदना चхāँदना п. 1) связывать; 2) треножить.

छाँव चхāँव ж. см. छाया.

छाँस चхāँस ж. мякина; шелуха.

छाँह चхāँह ж. см. छाया.

छाक चхāक м. 1) обед; 2) сытость; — भर खाना есть досыта; 3) опьянение.

छाग चхāग м. см. छाग.

छागल चхāगल м. см. छाग.

छाछ चхāचх ж. сыворотка (получающаяся при сбивании масла).

छाज चхāज м. 1) корзина (употребля-

емая для веяния зерна); 2) навес; крыша.

छाजन चхāजн 1. м. одежда; платье; 2. ж. 1) покрытие; 2) кровля, крыша.

छाजना चхāजना I п. быть к лицу подходить.

छाजना चхāजना II п. покрывать кровлей, крыть крышу.

छाता चхāता м. см. छतरी.

छाती चхāती ж. 1) грудь; — से लगाना прижимать к груди, обнимать; 2) сердце; душа; 3) грудь (женская); — देना кормить грудью; 4) смелость, отвага; ◇ — परका जम а) надоёдливым человеком; б) надоёвшая вещь; — परका पत्थर (पहाड़) тяжёлая работа; — निकालकर चलना идти выпрямившись; — पर मूँग (कोदो)दलना мучить, терзать; — जलाना а) мучить; б) раздражать; — पर साँप लोटना а) мучиться, страдать; б) завидовать; — फुलाना держаться гордо; — ठंडी होना а) успокаиваться; б) быть довольным; — ठोकना проявлять храбрость; — घड़कना дрожать от страха; — पीटना горевать; сожалеть, раскаиваться; — पर फिरना постоянно быть в сердце, не выходить из памяти.

छातीदद चхāतीदारд м. болезнь лёгких.

छात्र चхāत्रа м. учащийся; ученик; школьник; студент.

छात्र-आंदोलन चхāत्रा-आंदोलन м. см. छात्रांदोलन.

छात्र-कांग्रेस चхāत्रा-कांग्रेस ж. студенческий съезд, конгресс.

छात्रवृत्ति चхāत्रावृत्ति ж. стипендия; — निर्धारित करना назначать стипендию.

छात्रांदोलन च्छात्रांदोलन *м.* студэнчское движение.

छात्रा च्छात्रा *ж.* учащаяся; ученица; школьница; студэнтка.

छात्रालय च्छात्रालय *м.* студэнческое общежитие.

छात्रावस्था च्छात्रावस्था *ж.* студэнческие годы.

छात्रावास च्छात्रावास *м. см.* छात्रालय.

छादन च्छादन *м.* 1) покрытие; 2) покрóв; ширма.

छादित च्छादित прикрýтый; скрýтый.

छान च्छान *ж.* кровля; крыша; навес.

छानना च्छानना *п.* 1) просеивать; 2) процеживать; фильтровать; 3) исследовать; 4) осматривать; искать; обыскивать.

छान-बीन च्छान-बीन *ж. парн. соч.* 1) внимательное изучение; 2) исследование, анализ; — करना а) внимательно изучать; б) исследовать, анализировать.

छाना च्छाना *п.* 1) расстилаться; 2) покрываться; 3) поселяться; 2. *п.* 1) расстилать; 2) накрывать, покрывать; 3) крыть крышу; 4) давать убежище.

छाप च्छाप *ж.* 1) отпечаток, оттиск; 2) печать; штамп; клеймо; — लगाना ставит печать, штамп; 3) впечатленье; अमिट — छोड़ना оставлять неизгладимое впечатленье; 4) влияние; पर — डालना оказывать влияние на кого-л.

छापना च्छापना *п.* (позуд. I от छपना) 1) отпечатывать, печатать; 2) издавать, публиковать; 3) текст. набивать.

छाप च्छाप *м.* 1) штамп; печать; — लगाना штемпелевать; ставить печать;

2) печатание; издание; छापे की आज्ञा-दी свобода печати; 3) оттиск; पत्थर का — литографский камень; 4) печатный станок; печатная машина; 5) марка (торговая); 6) копия; 7) ночная атака; набег, налет; पर — मारना совершать ночную атаку; — लगाना захватывать врага врасплох ночной атакой.

छापाखाना च्छापखाना *м.* типография.

छापाघर च्छापघर *м. см.* छापाखाना.

छापामार च्छापामार *м. см.* छापेमार.

छापेमार च्छापेमार *м.* партизан; पुरुष और स्त्री — партизаны и партизанки.

छापेमार-औरत च्छापेमार-औरत *ж.* партизанка.

छापेमार-मर्द च्छापेमार-मर्द *м.* партизан.

छाबड़ी च्छाबरी *ж.* корзинка; лоток.

छाबड़ीवाला च्छाबरीवाल *м.* разносчик; лоточник.

छायांकन च्छаянкан *м.* набросок, эскиз.

छाया च्छая *ж.* 1) тень; — पड़ना падать (о тени); 2) место в тени; 3) отражение (напр. в воде, зеркале); 4) образ; тип; 5) сень; विधान की — में под сенью закона; 6) подражание; — पर под влиянием, в подражание; 7) защита, убежище; 8) призрак, привидение.

छायाक्षेत्र च्छаякшэтра *м.* покровитель-ство.

छायाचित्र च्छаячитра *м.* фотоснимок.

छायाचित्रण च्छаячитран *м.* фотография.

छायादार च्छаядар затененный, тенистый; — वृक्ष тенистое дерево.

छायानुवाद च्छаянувад *м.* 1) подстрочный перевод; 2) свободный перевод.

छायाभ च्छаябх теневой; затененный.

छायावाद च्छаявад *м.* чхаявад, направление в индийской поэзии.

छायावादी च्छायव्दी 1. относящийся к чхаявдуд; 2. м. поэт, принадлежущий к направлениуд чхаявд.

छार च्छार м. 1) пепел; зола; 2) пыль.

छार-खार च्छार-क्खार м. парн. соч. пепел; прах; — करना испепелять; уничтожать.

छाल च्छाल ж. кора; кожура.

छाला च्छाला м. 1) шкура, кожа; 2) прыщ; нарыв; волдырь, пузырь; — पड़ना покрываться прыщами, волдырями.

छालिया च्छालिया ж. бегель.

छावनी च्छाणी ж. военный городок; военный лагерь; प्रधान — ставка; — डालना разбивать лагерь.

छासठ च्छासठ см. छियासठ.

छिकाना च्छिकाना п. понуд. I от छेकना.

छिगुली च्छिगुली ж. см. छँगुलिया.

छि च्छि межд. фу!, фи! (восклицание отвращения, негодования).

छिगुनी च्छिगुनी ж. см. छँगुलिया.

छिछला च्छिछला мелкий, неглубокий; — पानी отмель; — कुआँ неглубокий колодец.

छिछोरपन च्छिछोरपन м. 1) легкомыслие, ветренность; 2) мелочность; 3) низость, подлость.

छिछोरा च्छिछोरा 1) легкомысленный, ветренный; 2) мелочный; 3) низкий, подлый.

छिटकना च्छिताकना п. 1) рассыпаться; 2) рассеваться, разливаться (о свете, тепле); 3) разбрызгиваться; 4) распадаться; отпадать.

छिटकाना च्छितकाना п. понуд. I от छिटकना.

छिटफूट च्छिटफूट 1) рассыпанный; разбросанный; рассеянный; शक्तियों

को — करना распылять силы; 2) разрушенный; 3) обрывочный.

छिड़कना च्छिराकना п. 1) посыпать, сыпать; घाव पर नमक — перен. растревлять рану; 2) брызгать; кропить; आग पर तेल — подливать масла в огонь.

छिड़कवाना च्छिराकवाना п. понуд. II от छिड़कना.

छिड़काई च्छिराकई ж. см. छिड़काव.

छिड़काना च्छिराकाना п. понуд. I от छिड़कना.

छिड़काव च्छिराकाव м. опрыскивание; поливка; — करना брызгать; опрыскивать; поливать (напр. улицу).

छिड़ना च्छिरना п. начинаться, возникать; बात — возникать (о вопросе); झगड़ा — начинаться (о споре).

छितनी च्छитनी ж. корзянка.

छितरना च्छитарना п. см. छितराना 1.

छितर-बितर च्छитар-बितर парн. соч. разбросанный; рассыпанный; рассеянный.

छितराना च्छитराना 1. п. быть разбросанным, рассыпанным; 2. п. разбрасывать; рассыпать, распылять.

छिदना च्छидना п. 1) быть проткнутым, пронзённым, продырявленным; быть просверленным; 2) быть израненным, исколотым.

छिदरा च्छидरा 1) редкий (негустой); 2) дырявый; рваный.

छिदाना च्छидाना п. (понуд. I от छिदना) см. छेदना.

छिद्र च्छिद्र м. 1) щель; дыра; отверстие; 2) недостаток, порок; 3) слабость.

छिद्रान्वेषण च्छिद्रान्वेषण м. придиричивость; — करना придираться.

छिद्रान्वेषी च्छिद्रान्वेषी придиричивый.

छिद्रित चхидрит 1) проткну́тый, пронзён-
ный; просвёрленый; продырявлен-
ный; 2) опороченный.

छिनकना चхинаकना *п.* сморкаться.

छिनना चхинना *нп.* быть отнятым, от-
бренным; быть захваченным.

छिनवाना चхинवाना *п.* понуд. II от छि-
नना.

छिन्न चхинна 1) расколотый, разбитый;
2) разорванный; 3) разрушенный.

छिन्नप्राय चхинनाप्राय 1) расколотый; 2)
полуразвалившийся, полуразруши-
вшийся.

छिन्न-भिन्न चхинна-бхинна *парн. соч.*

1) расколотый, разбитый; распавший-
ся, разложившийся; 2) рассеянный;
рассыпанный; 3) разрушенный; — कर-
ना а) колоть, разбивать; б) рассеи-
вать; рассыпать; в) разрушать.

छिन्नभिन्ना चхинनाбхинनाता *ж.* раздрó-
бленность; расплётённость.

छिन्न-विछिन्न चхинना-विचхинना *парн. соч.*
см. छिन्न-भिन्न.

छिपकर चхипкар тайно, тайком.

छिपकली चхипакली *ж.* ящерица.

छिपना चхипना *нп.* 1) прятаться, скры-
ваться; исчезать; दिन छिपा день про-
шёл; सूर्य छिपा солнце зашло; 2) быть
тайным, скрытым.

छिपा चхипа тайный, скрытый; — क्रां-
तिकारी революционер-подпольщик.

छिपाछिपी चхипа-चхिपी *парн. соч. см.*
छिपकर.

छिपाना चхипाना *п.* (понуд. I от छिपना)
прятать, скрывать, укрывать; тайть,
утаивать; छिपाकर тайно, скрытно.

छिपाव चхипाव *м.* скрывание, утаивание;
तुमसे कौन — है? что от вас тайть?; —
करना (रखना) скрывать, утаивать.

छिपे-छिपे चхипे-चхипे *см.* छिपकर.

छिया चхия *ж.* 1) мёрзость; 2) грязь
छियालीस चхियालीस сброк шесть.

छियासठ चхियासाठ шестьдесят шесть.

छियासी चхियासी восемьдесят шесть.

छिलका чхилка *м.* 1) кожурá, кожа; шелухá; — उतारना чистить; снимать
кожурó, кожу; 2) скорлупá; 3) ко-
ра.

छिलना чхилна *нп.* 1) быть очищенным
(*напр.* от кожуры, кожицы); 2) оца-
рапаться; ободраться.

छिलौरी चхिलाури *ж.* волдырь, пузырь;
— पड़ना покрываться волдырями, пу-
зырями.

छिहतर चхихаттар семьдесят шесть.

छीक चхик *ж.* чиханье; — देना чихать.

छीकना चхикना *нп.* чихать; ◇ छीकते
नाक काटना сердиться и наказывать
из-за пустяка.

छीका чхика *м.* сётка, сумка (*в которой*
продукты подвешиваются к потолку
чтобы уберечь их от домашних жи-
вотных); ◇ — टूटना выпсть (о сча-
стье).

छीट चхит *ж.* 1) капелька; 2) пятнышко
(от капли какой-л. жидкости); 3) на-
бивной ситец.

छीटा चхिता *м.* 1) капля; 2) пятно (*от*
капли какой-л. жидкости); 3) мелкий
дождь; 4) скрытая насмешка; — कसना
(फेंकना) язвить.

छीटागोला चхितागोला *м.* шрапнель.

छी चхи *межд. см.* छि.

छीका чхика *м. см.* छीका.

छीछड़ा चхичхра *м.* несъедобная часть
мяса (*жилы, хрящи).*

छीछलेदर चхичхаледар *ж.* бедá, бед-
ствие, несчастье.

छीज чхйдж *ж.* изнашивание.

छीजना чхйджना *нп.* изнашиваться, приходить в негодность.

छीट чхйँ *ж. см.* छीँट.

छीदा чхйदा 1) редкий (о ткани); тонкий; 2) редкий (о населении); 3) рассеянный; разбросанный (о строениях).

छीन чхйन *худой, тощий.*

छीन-झपट चхयन-джхаपाँ *ж. парн. соч.* вырывание; отбирание.

छीनना चхयनना *п.* 1) вырывать; отнимать; 2) тянуть; тащить; 3) хватать, захватывать; 4) конфисковать.

छीना-खसोटी चхयना-кхасोटी *ж. парн. соч. см.* छीन-झपट.

छीनाछीनी चхयना-चхयनी *ж. парн. соч. см.* छीन-झपट.

छीनाझपटी चхयना-दज्हापी *ж. парн. соч. см.* छीन-झपट.

छीपना चхयपना *п. текст.* набивать.

छीपी चхयपी *м.* красильщик тканей, набойщик.

छीपीगर चхयपीगर *м. см.* छीपी.

छीमी चхयमी *ж.* стручок.

छीर चхयर I *м. см.* क्षीर.

छीर चхयर II *м.* край ткани; — डालना делать бахрому.

छीलना चхयलना *п.* 1) чистить, снимать кожуру; 2) чинить (карандаш); 3) царапать (в горле).

छुआछूत चхуआचूत *ж. хинд.* 1) прикосновение к «неприкасаемому», осквернение; 2) догма «неприкасаемости».

छुईमुई चхуयमुय *ж.* 1) мимоза; 2) недотрога; 3) хрупкая, нежная вещь.

छुटकारा चхуटकारा *м.* освобождение; избавление; — देना освобождать; избавлять; — पाना освобождаться; избавляться.

छुटना चхуटना *нп. см.* छुटना.

छुटपन चхуटपन *м.* детство; — से ही с самого детства; — में в детстве, в детском возрасте.

छुट-पुट चхуट-पुट *парн. соч.* разъединенный, разрозненный.

छुटा चхуटा 1) несвязанный, свободный; 2) одинокий; отдельный; 3) не имеющий с собой вещей, багажа; ◇ छुटे हाथ безоружный.

छुटा-छरीदा चхुटा-चхарिदा *парн. соч.* 1) свободный, необремененный; 2) беззаботный.

छुट्टी चхуट्टी *ж.* 1) освобождение; 2) свободное время, досуг; — मनाना отдыхать; 3) отпуск; — लेना брать отпуск; — पर जाना идти в отпуск; 4) каникулы; 5) праздник; 6) увольнение; отставка; 7) разрешение уйти, уехать; — देना отпускать.

छुड़वाना चхुरवाना *п. понуд.* I от छोड़ना.

छुड़ाई चхुराई *ж. см.* छुड़ाव.

छुड़ाना चхुराना *п. (понуд. I от छोड़ना)* 1) освобождать, выручать; 2) вырывать, отнимать; 3) распутывать (напр. узел); отделять, разъединять; 4) выкупать (заложенную вещь); 5) удалять, счищать (краску, пятно, грязь); 6) увольнять, отстранять (от должности); 7) отучать (напр. от привычки).

छुड़ाव चхुराव *м.* 1) освобождение, спасение; 2) выкуп.

छुड़ौती चхुराुती *ж.* выкуп.

छुद्र चхудра *см.* क्षुद्र.

छुधा चхухदा *ж. см.* क्षुधा.

छुपना चхупना *нп. см.* छिपना.

छुरा चхुरा *м.* 1) кинжал; большой нож; — भोंकना ударять кинжалом; 2) бритва.

छुरी चхुरी *ж.* нож; кинжал; ~ चलना драться на ножах, кинжалах; ~ मारना резать; закалывать ножом; ◇ के बीच में ~ कटारी रहना быть с кем-л. на ножах; पर ~ चलाना причинять кому-л. несчастье, горе; पर ~ तेज करना готовиться нанести кому-л. удар; ~ फेरना вредить; के गले पर ~ फेरना а) наносить кому-л. большой вред; б) причинять кому-л. несчастье, горе.

छुरेबाज चхुरेबाज *м.* разбойник, убийца.

छुरेबाजी चхुरेबाजी *ж.* поножовщина; убийство (ножом).

छूलाना चхуलाना *п.* понуд. I от छुना.

छूहारा चхूहार *м.* финник.

छूछा चхूचख 1) пустой; полый; ~ हाथ безоружный; 2) бедный; 3) бессодержательный.

छू चхू *м.* выдох; дутьё; ~ मंतर होना исчезать (о боли).

छुआछूत चхूआचхूत *ж. см.* छुआछूत.

छूछू चхूचखू I глупый.

छूछू चखूचखू II *ж.* нянька, кормилица.

छूत चखूत *ж.* 1) освобождение; 2) освобождение (от уплаты налога, долга и т. п.); 3) упущение, ошибка; 4) независимость, свобода; 5) развод, расторжение брака; 6) непристойная шутка, насмешка.

छूटना चखूतना *нп.* 1) освобождаться; 2) вырываться; срываться (с привязи); 3) отклёиваться; отставать; развязываться; 4) слезать, стираться (о краске), линять; 5) отправляться, отходить (о поезде); 6) лететь (о пуле, стреле); 7) переставать (делать что-либо); оставлять (привычку); 8) бить (о фонтане, струе); 9) оставаться; 10) быть пропущенным (напр. о букве); 11) быть

уволненным; नौकरी से ~ быть уволенным со службы; получать отставку; 12) быть освобождённым (из тюремного заключения); 13) выступать, выделяться (о поте); 14) пропадать, исчезать; धैर्य छूट जाता है терпение лопается; ◇ प्राण ~ умирать; साहस ~ терять смелость; छट पड़ना выскользнуть из рук; выпасть.

छूत चखूत *ж.* 1) загрязнение; 2) заражение; ~ का रोग заразная болезнь; 3) дурное влияние; ~ उतारना устранять дурное влияние; 4) *хинд.* «неприкасаемость».

छूत-छात चखूत-चखूत *ж. парн. соч. хинд.*

1) недозволенное [со]прикосновение; 2) осквернение.

छूना चखूना I. *нп.* [со]прикасаться, касаться; 2. *п.* 1) трогать; доставать; задевать; आकाश ~ перен. быть очень высоким; 2) щупать; 3) догонять; 4) мазать, намазывая.

छेकना चखेकना *п.* 1) охватывать, занимать (место); 2) останавливать; задерживать; преграждать путь; 3) очерчивать; 4) вычёркивать, удалять.

छेड़ चखेर *ж.* 1) прикосновение; 2) возбуждение, раздражение; 3) насмешка; ~ निकालना насмеяться; 4) вражда; 5) инициатива.

छेड़छाड़ चखेर-चखेर *ж. парн. соч.* 1) [со-]прикосновение; 2) придирчивость; 3) стычка, столкновение; перепалка, схватка.

छेड़ना चखेरना *п.* 1) трогать, прикасаться; 2) возбуждать, раздражать; 3) провоцировать; вызывать; 4) насмеяться; 5) начинать; काम ~ начинать работу; चर्चा ~ начинать разговор; के

खिलाफ़ लड़ाई — начинать борьбу против когó-л., чегó-л.; प्रश्न को — поднимать вопрос.

छेड़नेवाला चхэрнэвāлā м. зачинщик; главарь.

छेद чхэд м. 1) дырā, отвёрстие; пробоина; 2) щель; трещина; 3) недостаток; порók; — ढूँढना а) искать недостатки; б) придира́ться.

छेददार чхэддāр продырявленный, дырявый.

छेदन чхэдан м. 1) отрезание; удаление; 2) протыкание; прока́лывание; 3) уничтожение.

छेदना чхэднā п. 1) отрезать; удалить; 2) протыкать; прока́лывать; 3) рāнить.

छेनी чхэни ж. долотó; резец; зубило; шило.

छै чхай см. छः.

छैला чхайलā м. красáвец; щёголь.

छोकड़ा чхокрā м. мальчик; парень.

छोकड़ापन चхокрāपन м. 1) дётство; 2) мёлчность.

छोकड़ी чхокрī ж. дёвочка; дёвушка.

छोकरा чхокрā м. см. छोकड़ा.

छोकरी чхокрī ж. см. छोकड़ी.

छोटा चхотā 1) мāленький; 2) млāдший (по возрасту, должности); 3) незначительный, ничтóжный; छोटी बात пустяк, мёлочь; 4) пóдлый, низкий.

छोटाई चхотāई ж. 1) незначительность, ничтóжность; 2) пóдлость, низость.

छोटा-बड़ा चхотā-барā парн. соч. мāленький и большóй; разнообразный.

छोटा-मोटा चхотā-мотā парн. соч. мāлый, незначительный; заурядный.

छोड़चिट्ठी चхорчिट्ठी ж. документ об освобождении от обязāтельств (напр. финансовых).

छोड़ना чхорнā п. 1) оставлять, покидать; бросать; 2) освобождать, выпускать; 3) прощать, [по]миловать; 4) упускать (напр. случай); не брать, не воспользоваться; 5) откāзываться (напр. от получения долга); 6) завещать; отдавать; 7) пускать, заставлять двигаться; отправлять; 8) напускать, спускать (напр. собак); 9) пускать (стрель); стрелять; गोली — стрелять (напр. из ружья); запускать (ракету); 10) бросать, переставать (делать что-л.); काम — бросать работу; आदत — оставлять привычку; 11) извергать, выбрасывать (воду); 12) пускать (фонтан, фейерверк); 13) беречь; щадить; 14) пропускать (напр. букву); забывать; не замечать; 15) поливать; посыпать; ◇ छोड़िये इस बात को! довольноно!, оставьте!; छोड़कर помимо, исключāя, за исключением; तुम्हें छोड़कर और कौन हमारा सहायक है крóме вас у нас никаких помощников нет.

छोप чхоп м. 1) штукатёрка; 2) пластырь; — चढ़ाना а) штукатёрить; б) наклāдывать пластырь.

छोपना чхопнā п. 1) штукатёрить; 2) наклāдывать пластырь.

छोर чхор м. 1) край, конёц; गाँव का — окóлица; नगर का — окрāнна гóрода; 2) каймā; 3) физ. тж. перен. пóлюс.

छोलदारी чхолдāри ж. палāтка, шатёр.

छौक चхаук ж. приправа; пряности.

छौकना чхаукнā п. 1) приправлять пряностями; 2) дёлать приправу.

छौना чхаунā м. дётёныш.

छौलदारी чхаулдāри ж. мāленькая палāтка.

ज

ज द्वा द्वा (двадцать первая буква алфавита хинди).

जंकशन джанкшан *м.* 1) скрещёние дорог; 2) узловая железнодорожная станция; *रेलवे (रेलों का)* — железнодорожный узел.

जंकशन-स्टेशन джанкшан-сіэшан *м. см.* जंकशन.

जंग джанг *ж.* война; сражение, бой; *नकली* — манёвры; *लूट-खसोट और डाकाजनी की* — грабительская война; — करना вести войну; сражаться.

जंग занг *м.* ржавчина; *पर (में)* — लगानа ржаветь.

जंगखोर джангкхор *м.* поджигатель войны; милитарист.

जंगजू джангджү 1. 1) воинственный; 2) боевой; действенный; — *पथप्रदर्शन* боевое руководство (*напр. со стороны организации*); 3) воюющий; — *फ़रीक़* воюющая сторона; — *हवाई जहाज़* ав. истребитель; 2. *м.* милитарист.

जंगजूई джангджүй *ж.* 1) воинственность; 2) милитаризм.

जंगपरस्त джангпараст *м. см.* जंगखोर.

जंगबंदी джангбандी *ж.* прекращение войны.

जंगबाज़ джангбаз *м. см.* जंगखोर.

जंगबाज़ी джангбазі *ж.* политика разжигания войны; милитаризм.

जंगम джангам 1) движущийся; движимый; — *संपत्ति* движимое имущество; 2) бродячий; кочевой.

जंगल джангал *м.* 1) лес; — लगाना сажать лес; *रक्षात्मक* — लगाना произ-

водить защитные лесонасаждения; 2) пустыня; — *में मंगल करना* превращать пустыню в оазис.

जंगला джанглā *м.* 1) решётка; 2) решётчатое окно.

जंगलात джанглāt *м. ар. мн.* лесā; — *की रक्षापंक्ति* лесозащитная полоса.

जंगलात-विभाग джанглāt-विभāग *м.* департамент лесов; министерство лесного хозяйства.

जंगली джангли 1. 1) лесной; 2) дикий (*о растениях, животных*); — *दुश्मन* озверелый враг; 2. *м.* обитатель лесов.

जंगवादी джангвāदी *м.* поджигатель войны.

जंग-विरोध джанг-विरोध *м.* противодействие войне.

जंग-विरोधी джанг-विरोधी 1. антивоенный; 2. *м.* антимилитарист.

जंगारी зангāри зелёный.

जंगी джанги 1) военный; — *ताक़त* военная мощь; — *काररवाई* военные действия; — *जहाज़* военный корабль; — *रिसाला* кавалерия; — *विमान* военный самолёт; — *असबाब* военное снаряжение; — *बिगुल* боевая тревога; — *क़ानून* военный закон; — *अदालत* военный трибунал; 2) армейский, воинский; — *लाट* главнокомандующий; — *अफसर* офицер; 3) храбрый; 4) боевой, воинственный; 5) очень большой, крупный; — *कारख़ाना* гигантский завод; — *जवान* стальной, рослый молодой человек.

जंघा джангхā *ж.* бедро.

जँचना **ज्जाँचनā** *нп.* 1) рассмáтриваться, исслéдоваться; 2) быть к лицу; подходить; 3) нрáвиться; 4) казáться, представляться; **मुझे तुम्हारी बात ठीक नहीं जँचती** мне твои слова не кажутся правильными.

जँचा-तुला **ज्जाँचā-तुलā** *парн. соч.* точный; правильный, выверенный.

जँजाल **джанджāл** *м.* 1) затруднительное положение; трудность, затруднение; беспокойство, хлопоты; — **में पड़ना** (फँसना) попадать в затруднительное положение; 2) водоворот.

जँजीर **занджир** *ж.* 1) цепь; оковы; **आर्थिक गुलामी की जँजीरों में** в цепях экономического порабощения; — **डालना** заковывать в цепи; 2) дверная цепь; — **बजाना** стучаться в дверь.

जँजीरा **занджирā** *м.* 1) плетёный шнурок; 2) цепь, ряд (*солдат*).

जँतर **джантар** *м.* 1) инструмент; механизм; прибор; 2) перегонный куб; 3) колба; 4) амулет.

जँतरी **джантри** *ж.* 1) инструмент, с помощью которого тянут проволоку; волочильня; — **में खींचना** а) тянуть проволоку; б) выпрямлять; 2) *см.* **जँत्री**.

जँतु **джанту** *м.* живое существо; животное, тварь; **फसल-नाशक** — сельскохозяйственные вредители.

जँतुजगत् **джантуджагат** *м.* животный мир, фауна.

जँतुविज्ञान **джантувиг्यान** *м. см.* **जँतुशास्त्र**.

जँतुशास्त्र **джантушāстра** *м.* зоология.

जँत्र **джантра** *м. см.* **जँतर**.

जँत्री **джантри** *ж.* календарь.

जँदरा **джандрā** *м.* 1) машина; аппарат; прибор; — **ढीला होना** расшатываться (*о механизме*); *перен.* устаревать; 2)

ручная мельница; **कुछ गेहूँ गीले कुछ जँदरे ढीले** *погов.* — одно к одному (*букв.* и зерно сырое, и мельница неисправная).

जँपर **джампар** *м.* джемпер.

जँबील **джамбил** *ж.* корзина; сумка.

जँबुक **джамбук** *м.* шакал; *перен.* низкий, подлый человек.

जँबुद्वीप **джанбуд्वीप** *м. миф.* Джамбудвип, один из семи материков, на котором находится Индия.

जँभाई **джāбхāй** *ж.* зевота.

जँभाना **джāбхāनā** *нп.* зевать.

जँभीरी **джамбхिरī** *м.* лимон (*дерево и плод*).

-ज **-ज** рождённый, происшедший, *напр.*, **देशज** рождённый в стране, местный.

जई **джай** *ж.* 1) ячмень; 2) ростки (*злаков*); **◇** — **डालना** помещать зерно во влажное место (*для прорастания*).

जईफ़ **зайф** 1) слабый, немощный; 2) старый, дряхлый.

जईफ़ी **зайфī** *ж.* 1) слабость; 2) старость, дряхлость.

जकड़ना **джакарнā** 1. *нп.* 1) [о]цепенеть; 2) быть скованным; быть стяннутым, связанным; 2. *п.* сковывать; стягивать, связывать; **बेड़ियों में** — заковывать в кандалы.

जकड़बंद **джакарбанд** связанный, увязанный; — **करना** связывать; *перен.* подчинять себе.

जकात **закāt** *ж.* пошлина; — **बढ़ाना** повышать пошлину; **विदेश से आनेवाले माल पर** — लगана облагать пошлиной ввозимые из-за границы товары.

जकार **джакār** *м.* буква «ज».

जख़म **закхам** *м.* рана; — **खाना** быть

ра́ненным; ~ भरना зажива́ть (о ране); ~ ताजा (हरा) हो जाना *перен.* снова заболеть (о старых ранах); 2) страда́ние.

जखमी *закхми* ра́ненный; ~ करना ра́нить.
जखीरा *закхिरा* *м.* 1) склад; 2) куча; ма́сса; 3) запáсы; कोयले का ~ за́лежи у́гля.

जग *джаг* *м.* 1) мир, вселенная; 2) лю́ди.

जगत् *джагат* *м.* мир, вселенная; बाह्य ~ *фило.* внеш́ний мир; वास्तविक ~ действительность.

जगत्प्रसिद्ध *джагатпрасиддха* всемирно извёстный.

जगती *джагати* *ж.* 1) мир, вселенная; 2) земля́.

जगद्व्यापी *джагад्वьяпи* всемирный, мирово́й.

जगद्विख्यात *джагадвикхьяत* *см.* जगत्प्रसिद्ध.
जगना *джагна* *нп.* 1) пробужда́ться, просыпа́ться; 2) быть бди́тельным; 3) возбужда́ться (о желани́и); 4) разгора́ться (об огне).

जगन्नाथ *джагання́тх* *м.* 1) бог Ви́шну; 2) изображе́ние Ви́шну в г. Пу́ри.

जगमग *джагмаг* блестя́щий, сверка́ющий.

जगमगा *джагмага* *см.* जगमग.

जगमगाना *джагмага́ना* *нп.* блестя́ть, сверка́ть.

जगमगाहट *джагмага́हा* *ж.* блеск, сверка́ние.

जगहँसाई *джагха́सा* *ж.* посме́шище; ~ करना де́лать посме́шищем.

जगह *джагах* *1. ж.* 1) ме́сто; खुली ~ откры́тое ме́сто; हर ~, जगह-जगह повсю́ду; ~ बजगह ме́стами, там и сям; ~ देना дава́ть ме́сто; 2) до́лжность, служба; सरकारी ~ госуда́рственная до́лжность; 2. *послелог* की ~ вме́сто.

जगह-जगह *джагах-джагах* повсю́ду, вездé.

जगाना *джага́на* *п.* (пону́д. I от जगना)

1) буди́ть, пробужда́ть; किसी में किसी के लिये उत्साह ~ пробужда́ть в ко́м-л. энтузи́зм к чему́-л.; 2) приводи́ть в чу́вство; 3) раздува́ть (*потухающий огонь*).

जघन्य *джагханья* 1) кра́йний, послед́ний; 2) низкий, по́длый; 3) по́шлый.

जचगी *загги* *ж.* ро́ды.

जच्चा *загча* *ж.* рожени́ца.

जच्चाखाना *загча́кхана* *м.* роди́льный дом.

जज *жадж* *м.* судья́; डिस्ट्रिक्ट ~ окру́жной судья́; दौरा (सेशन) ~ судья́, выезжа́ющий в особ́ых слúчаях в дистрíкт на сéссию судá.

जज्बात *жазба́т* *м. ар. мн.* 1) настроéния; чу́вства; 2) стремлéния.

जजिया *жазия* *м. ист.* поду́шная по́дать на немусу́льман (во время правления Моголов).

जजी *жаджи* *ж.* до́лжность судья́.

जजीरा *жазирá* *м.* о́стров.

जजीरानुमा *жазирáнума* *м.* полуо́стров.

जज्ब *жазб* *м.* впи́тывание, поглоще́ние.

जटना *джа́тна* *п.* обмáном лишáть чего́-л.; *вымáнивать.*

जटल *джа́тал* *ж.* болтовня́; ~ मारना (हाँ-कना) *болта́ть.*

जटा *джа́та* *ж.* 1) спúтанные во́лосы; 2) ответвлéния ко́рня; 3) джут.

जटाजूट *джа́та́джु́т* *м. см.* जटा 1).

जटित *джа́тит* усы́панный (*драгоценными камнями*); инкрусти́рованный.

जटिल *джа́тил* запúтанный, слóбжный; голволо́мный.

जटिलता *джа́тилता* *ж.* запúтанность, слóбжность.

जटुल *джа́тул* *м.* ро́динка, роди́мое пятно́.

जठर द्जाठхар *м.* 1) желѹдок; 2) живѹт.
 जड़ द्जार I *ж.* 1) корень; клѹбень; ~ से
 с корнем, совершенно; ~ उखाड़ना (खो-
 दना) вырывать с корнем; *перен.* уни-
 чтожать; ~ काटना подрывать корни,
 искоренять; जड़ें ढीली करना *перен.* рас-
 шатывать; ~ जमना (पकड़ना) пускать
 корни; *перен.* быть сильным; ~ बनना
 застывать на месте; जड़ें खोखली हो
 जाना быть подорванным (*о позиции*);
 2) основание; устои; पर्वत की ~ под-
 ножие горы; ~ जमाना закладывать
 основание; укреплять, упрочивать; 3)
 причина, начало; समस्या की ~ суть
 вопроса; ◇ यह है फसाद की ~ вот в
 чём дело, вот где собака зарыта.
 जड़ द्जार II 1) лишённый сознания; не-
 одушевлённый; материальный; ~ जगत्
 неживая природа; неодушевлённый
 мир; ~ रसायन неорганическая химия;
 2) глупый; 3) невежественный; 4)
 инертный; 5) околелый, застывший.
 जड़क्रिया द्जारक्रिय неповоротливый; ле-
 нивый.
 जड़ता द्जारता *ж.* 1) неодушевлённость;
 2) глупость; 3) невежественность; 4)
 неподвижность, застойность, инерт-
 ность; консерватизм; 5) околелость.
 जड़ना द्जारना *п.* 1) вставлять (*драго-
 ценные камни*); инкрустировать; 2) за-
 колачивать, вбивать; 3) ударять, бить;
 गाल पर तमाचा ~ давать пощёчину;
 4) заковычивать в кандалы; के हाथों में
 बेड़ियाँ ~ надевать наручники на ко-
 го-л.; 5) жаловаться.
 जड़पूजक द्जारпूजक *м.* фетишист.
 जड़पूजा द्जारपूज *ж.* фетишизм; माल
 की ~ товарный фетишизм.
 जड़भक्त द्जारбхакта *м. см.* जड़वादी 2.

जड़-मूल द्जार-मूल *м. парн. соч. см.*
 जड़ I.
 जड़वाद द्जारवाद *м.* материализм.
 जड़वादी द्जारवादी I. материалистиче-
 ский; 2. *м.* материалист.
 जड़सूत्र द्जारसूत्र *м.* догма.
 जड़हीन द्जारहीन лишённый корней.
 जड़ाई द्जारай *ж.* 1) вставка (*драгоцен-
 ных камней*); инкрустация; 2) плата
 за инкрустацию.
 जड़ाऊ द्जारайू инкрустированный, со
 вставленными драгоценными камня-
 ми.
 जड़ाव द्जारай *м.* ювелирное дело.
 जड़ावर द्जारавар *м.* тёплая одежда.
 जड़ावल द्जारавал *м. см.* जड़ावर.
 जड़िया द्जारия *м.* ювелир; мастер, вста-
 вляющий драгоценные камни.
 जड़ी द्जारй *ж.* целебный корень; лекар-
 ственное растение.
 जड़ीकृत द्जारйकृत *фин.* замороженный.
 जड़ी-बूटी द्जारй-бути *ж. парн. соч.* ле-
 карственные растения, лекарственные
 травы.
 जड़ीभूत द्जारйбхूत неподвижный.
 जताना द्жатана *п.* 1) сообщать, давать
 знать; 2) заявлять; 3) показывать;
 объяснять; 4) давать понять; 5) пре-
 достерегать.
 जती द्जाति *м. см.* यति II.
 जत्था द्जात्था *м.* 1) толпа; 2) отряд;
 группа; 3) организация; ~ बाँधना
 а) создавать отряд, группу; б) созда-
 вать организацию.
 जत्थेबंद द्जात्थेबанд организованный;
 объединённый.
 जत्थेबंदी द्जात्थेबандी *ж.* организация;
 объединение; ~ करना объединяться;
 организовываться.

जन्तु *जन्तु* *म.* ключица.

जथा *जथा* *म.* денежная сума; капитал.

जथा *जथा* *म. см.* *जथा*.

जदीद *जदीद* *म.* 1) новый; 2) современный.

जद्दोजेहद्द *जद्द-ओ-ज्जहाद्द* *म. парн. соч.* 1) борьба; *क्रांतिकारी* ~ революционная борьба; *क्रौमी आजादी की* ~ национально-освободительная борьба; 2) усилия, старания; 3) движение.

जन *जन* *म.* человек; *म.* люди, народ.

जन-असेंबली *जन-असेम्बली* *म.* народное собрание, национальное собрание.

जन-आंदोलन *जन-आंदोलन* *म.* народное движение, массовое движение, демократическое движение.

जनक *जनक* *म.* -जनक [पो]рождающий, производящий, *नाप्र.*, आपत्तिजनक *पो*рождающий бедствия, бедственный; 2. *म.* отец; *आविष्कारों का* ~ автор открытий.

जनकथा *जनकथा* *म.* народное сказание; былина; миф.

जनकथा-विज्ञान *जनकथा-विज्ञान* *म.* 1) фольклор; 2) мифология.

जनकला *जनकला* *म.* народное искусство.

जनकलाकार *जनकलाकार* *म.* народный артист; ~ की *उपाधि* звание народного артиста.

जनकलाकारिणी *जनकलाकारिणी* *म.* народная артистка.

जनकवि *जनकवि* *म.* народный поэт.

जनक्रांति *जनक्रांति* *म.* народная революция.

जनखा *जनखा* *म.* 1) внук; 2) гермафродит.

जनखुशहाली *जनखुशहाली* *म.* благосостояние масс.

जनगण *जनगण* *म. म.* народные массы.
जनगणना *जनगणना* *म.* перепись населения.

जनगणराज्य *जनगणराज्य* *म.* республика.

जनगीत *जनगीत* *म.* народная песня.

जनगृह *जनगृह* *म.* народный дом.

जनघाती *जनघाती* *म.* 1. преступный; 2. *म.* убийца.

जन-छापेमार्-आंदोलन *जन-छापेमार्-आंदोलन* *म.* массовое партизанское движение.

जनजाति *जनजाति* *म.* племя.

जनतंत्र *जनतंत्र* *म.* 1) демократия; *सच्चा* ~ истинная демократия; 2) республика; *जनता का* ~ народная республика.

जनतंत्रवाद *जनतंत्रवाद* *म.* демократизм; ~ *कायम करना* устанавливать демократический строй.

जनतंत्रवादी *जनतंत्रवादी* *म.* 1. демократический; 2. *म.* демократ.

जनतंत्रात्मक *जनतंत्रात्मक* *म.* *जनतां-त्रिक*.

जनतंत्री *जनतंत्री* *म.* *जनतांत्रिक*.

जनतंत्रीकरण *जनतंत्रीकरण* *म.* демократизация; ~ *करना* демократизировать.

जनतंत्रीय *जनतंत्रीय* *म.* 1) демократический; 2) республиканский; *सोवियत समाजवादी* ~ *संघ* Союз Советских Социалистических Республик.

जनतंत्रीयता *जनतंत्रीयता* *म.* демократизм; демократия.

जनतांत्रिक *जनतांत्रिक* *म.* демократический; ~ *अंश* демократические элементы; ~ *केंद्रवाद* демократический централизм; ~ *गणराज्य* демократическая республика.

जनता *джан्ता* *ж.* 1) население; 2) народ; массы; — की सरकार народное правительство; दुनिया की — लड़ाई नहीं चाहती народы мира не хотят войны; — की लोकशाहियाँ страны народной демократии; आम (साधारण) — массы; простые люди; पार्टी की — партийные массы; पार्टी के बाहर की — беспартийные массы; मेहनतकश (श्रमजीवी) — трудящиеся массы; — का संघटन करना организовывать массы; शहरी गरीब — городская беднота; 3) публика.

जनताकृत *джан्ताकृत* этнический.

जनता-जनतंत्र *джан्ता-джантантра* *м.* народная демократия.

जनतारूपी *джан्तारूपी* народный.

जन-दिन *джан-дин* *м. эк.* человеко-день.

जनन *джанан* *м.* рождение; — करना [по]рождать.

जनना *джанна* *п.* рождать.

जननायक *джаннайк* *м.* вождь народа.

जननिर्देश *джаннирдеш* *м.* референдум.

जन-निर्माण-कार्य *джан-нирमान-карья* *м.* народная стройка.

जननी *джанани* *ж.* мать; — जन्मभूमि родина-мать; की — बनना порождать.

जननेता *джаннетта* *м. санскр. и. д. см.* जननायक.

जन-न्यायालय *джан-ньяялай* *м.* народный суд.

जनपद *джанпад* *м.* 1) область; страна; 2) население; народ; 3) аграрные районы страны.

जनपदीय *джанпадия* местный; национальный; — भाषा местный язык.

जनपार्टी *джанпарті* *ж.* массовая партия; मजदूर-वर्ग की — массовая рабочая партия.

जनप्रजातंत्र *джанпраджан्त्रा* *м.* демократическая республика.

जनप्रतिनिधि *джанпратинидхи* *м.* 1) представитель народа; депутат народа; 2) комиссар; सैनिक — *ист.* военный комиссар.

जनप्रवाद *джанп्राвад* *м.* слухи.

जनप्रिय *джанприя* популярный; любимый народом.

जनप्रियता *джанп्रीята* *ж.* популярность.

जनप्रेम *джанп्रेम* *м.* любовь к народу.

जन-फुसलाव-कला *джан-пхуслאו-кала* *ж.* демагогия.

जनमंत्री *джанмантри* *м. ист.* Народный Комиссар; जनमंत्रियों की काउंसिल Совет Народных Комиссаров.

जनम *джанам* *м. см.* जन्म.

जनमत *джанमत* *м.* общественное мнение; — का प्रभाव влияние общественного мнения.

जनमतसंग्रह *джанматсанграह* *м.* всенародный опрос, плебисцит.

जनमना *джанамна* *пп.* рождаться; появляться.

जन-महोत्सव *джан-махотсав* *м.* народный праздник.

जनमाना *джанманна* *п.* (попуд. I от जनमना) порождать.

जनमुक्ति — आंदोलन *джанмуक्ति-андолан* *м.* народно-освободительное движение.

जनमुक्ति-सेना *джанмуक्ति-сенна* *ж.* народно-освободительная армия.

जनयिता *джанайिता* *м. санскр. и. д. см.* जनक 2.

जनयित्री *джанайитри* *ж. см.* जननी

जनयुद्ध *джаньюद्ध* *м.* народная война.

जनरक्षा *джанракша* *ж.* общественная безопасность.

जनरल *джанрал* 1. [все]общий; гене-

राल्णय; ~ स्टाफ़ गेनेराल्णय श्ताब;
 2. *म.* गेनेराल्; *मि.* गेनेरालिटेग.
 जनरलिस्मो *जानरालिस्मो म.* गेनेरालिस्-
 सिमुस.
 जनरव *जानरव म.* 1) शुड लुडकीं
 गोलुडु; 2) सुख, डुलु; 3) कुवेतु.
 जनवरी *जानवारी ज.* यनुवरी.
 जनवर्ग *जानवर्ग म.* नरुडु; डेडुकरा-
 तीकेसु डुलु नरुडु.
 जनवाणी *जानवानी ज.* गोलुड, डुनेणु नरु-
 डु.
 जनवाद *जानवड I म.* डेडुकराती; डे-
 डुकरातीडुडु; सर्वहारा ~ डुरुलेतरुकरा
 डेडुकराती; डुरुती कुरा अंतरिक ~ डुनु-
 तुरिडुरतीणु डेडुकराती; डुंजीवडी
 ~ डुरुजुडुडु डेडुकराती; डुडुडुडुडु
 अरु ~ के ललए लडुनरु डुरुडुतीसु डुरु
 ललडुडु डेडुकराती; \diamond डुडुडुडुडु ~
 सुडील-डेडुकराती.
 जनवाद *जानवड II म.* डुलु, सुखु.
 जनवाद-डुरलडु *जानवड-डुरलडु* डेडुकराती-
 केसुकी.
 जनवाद-वरुडुडी *जानवड-वरुडुडी* अणुडे-
 डुकरातीकेसुकी.
 जनवडलतु *जानवडलतु ज. सडु.* जनवड I.
 जनवडी *जानवडी I.* डेडुकरातीकेसुकी;
 ~ अरुडुलेन डेडुकरातीकेसुके डुडुडे-
 डुणु; ~ डुरुडुडी डेडुकरातीकेसुके डुरु-
 ती; जनतु की ~ शुरासन-डुडुवसुथरु नरुडु-
 नु-डेडुकरातीकेसुकी सुडुी; सर्वसुडुराण
 ~ डुरुडुडुडु नरुडुनु-डेडुकरातीकेसुके
 रसुडुडुडुडु; डुंजीवडी ~ डुरुडुडुडु डुरु-
 डुडुडुडु-डेडुकरातीकेसुके रसुडुडुडुडु;
 ~ अडुडुकरुी के ललए लडुनरु डुरुडुतीसु
 डुरुडुडु डेडुकरातीकेसुके डुरुडुडु; 2. *म.* डेडु-
 करुडु.
 जनवडीकरुण *जानवडीकरुण म.* डेडु-
 करुडुडुडुडुडु.
 जनवडसु *जानवडसु म.* 1) डुलुडु डुडु; 2)

गुडीणुडुडु; 3) डुडुडेणु डुलु सुवडेडु-
 नुडु गुडुडी; 4) डुडुडेसु.
 जनवलडुन *जानवलडुगुण म.* 1) अणुडुरुडुडु-
 गुी; 2) एतुनुरुगुरुडु.
 जनवलडुनरुडी *जानवलडुगुणरुडी म.* 1) अणुडुरुडु-
 लुगु; 2) एतुनुरुगुरुडु.
 जनवरुडुडी *जानवरुडुडी* अणुडुरुडुडुडुडु,
 अणुडेडुकरातीकेसुकी; ~ नीती अणुडे-
 डुकरातीकेसुके डुलुडुडुडुडु; ~ शकुतुडुडु
 अणुडुरुडुडुडु डुलुडुडुडु.
 जन-वलडुवलडुडुडुडु *जान-वलडुवलडुडुडुडुलुडु*
म. नरुडुडुडु डुनलवरुडुडी.
 जनवडुडुडु *जानवरुडुडुडु ज.* डुरुडु नरुडुडे-
 डुणुडु.
 जनशकुतु *जानशकुतु ज.* लुडुडीके डुरेडुडु-
 डुडु; डुलुडु डुलुडु.
 जनशकुतु *जानशकुतु ज.* नरुडुडु डुरु-
 सुवेडेणुडु; नरुडुडु डुरुडुडुडुडुडु.
 जनशुडुनु *जानशुडुनु* डुरुडुडुडुडु.
 जनशुतु *जानशुतु* डुनरुडुडुडुडुडु; डुरुसुलु-
 वलननुडुडु.
 जनशुतु *जानशुतु ज.* 1) सुख, डुलु; 2)
 डुरुडुडुडुडु; डुलुडु, लेगुडुडु; डुरुडुडुडु ~
 उडुनरुडुडुडुडुडु डुरुडुडुडुडुडुडु.
 जनसंखुडु *जानसंखुडु ज.* 1) डुडीसुलुनरुडुडु
 नरुडुडेणुडुडु; 2) नरुडुडेणुडु.
 जनसंगुठन *जानसंगुठन म.* डुडुसुवुडु
 डुरुडुडुडुडुडुडुडु; डेडुकरातीकेसुके डुरुडु-
 डुडुडुडुडुडु.
 जनसंगुठनी *जानसंगुठनी म.* डुलेडु डुडु-
 सुवुडु, डेडुकरातीकेसुके डुरुडुडुडुडुडुडुडु.
 जनसंगुरुडु *जानसंगुरुडु म.* नरुडुडु डुलु-
 नरुडुडु.
 जनसंगुठन *जानसंगुठन म. सडु.* जनसंगुठन.
 जनसंगुठन *जानसंगुठन म.* डुरुडुडु डुडुसु.
 जनसंडुडुह *जानसंडुडुह म.* डुलुडुडु.
 जनसंडुडुडु *जानसंडुडुडु म.* नरुडुडु डुलुडु-
 डुसुतुडुडुडु, डुडुडेसुवुडु डुडुडेसुवुडु-
 नरुडुडुडुडु.

जनसंस्था *джансанстхā ж.* общественная организация.

जनसंहार *джансан्हāр м.* истребление людей; человекоубийство; सामूहिक ~ के हथियार *оружие массового уничтожения.*

जनसत्ता *джансаттā ж.* демократия.

जनसत्ताक *джансаттāk демократический;*
~ स्वातंत्र्य *демократические свободы;*
~ बनाना *демократизировать.*

जनसत्ताकता *джансаттākтā ж.* 1) демократизм; демократичность; 2) демократия.

जनसत्ताकपन *джансаттākпан м. см. जनसत्ताकता.*

जनसत्ताक-समाजवादी *джансаттāk-самā-джвāдī 1. социал-демократический;*
2. *м. социал-демократ.*

जनसत्ताकीय *джансаттākīय см. जनसत्ताक.*

जनसत्तात्मक *джансаттātмक см. जनसत्ताक.*

जनसत्तावाद *джансаттāvād м. см. जनसत्ताकता.*

जनसमाज *джансамāдж м.* 1) общество;
~ के हित के लिये *на благо общества;*
2) *общественность.*

जनसमिति *джансамити ж.* народный комитет (*в Корейской Народно-Демократической Республике*).

जनसमुदाय *джансамудāй м.* 1) народ; массы; साधारण ~ *народные массы;*
श्रमजीवी (*मेहनतकश जनता का*) ~ *трудящиеся массы;* व्यापक ~ *широкие массы;* 2) *население;* 3) *толпа;* 4) *публика.*

जनसमुद्र *джансамудра м.* стечение народа, огромная толпа.

जनसमूह *джансамūх м. см. जनसमुदाय 1), 2).*

जनसम्मनित *джансаммāнит см. जनप्रिय.*

जनसम्मेलन *джансаммēлан м.* массовый митинг.

जन-सरकार *джан-саркār ж.* народное правительство.

जनसाधारण *джансāдхāран м.* 1) народ; массы; 2) *публика.*

जनसामान्य *джансāmāн'я м. см. जनसाधारण.*

जनसामुदायिक *джансāmудāйिक массовый;*
~ संगठन *массовая организация.*

जनसाहित्य *джансāхит'я м.* народная литература.

जनसेना *джансэнā ж.* народная армия.

जनसेवक *джансēвак м.* слуга народа; общественный работник.

जनसेवा *джансēvā ж.* служение народу; общественная работа.

जनहत्या *джан'хат'я ж.* массовое убийство.

जनहानि *джан'хāни ж.* людские потери, человеческие жертвы.

जनहितकर *джан'хиткар* общественно полезный, идущий на благо народа.

जनह्रास *джан'хрās м.* уменьшение населения.

जना *джанā 1. рожденный; 2. м. человек.*

जनाई *джанāй ж.* акушерка.

जनाकीर्ण *джанākīрна* густонаселенный.

जनाकुल *джанākул* многолюдный; ~ सड़क *улица, заполненная людьми.*

जनाज्जा *джанājā м.* 1) труп; 2) похоронные носилки; *जनाजे का जलस* похоронная процессия; *जनाजे की गाड़ी* катафалк.

जनानखाना *занāнхānā м.* женская половина дома, занана.

जनाना *джанānā I п. (पणुद. I от जनना)* порождать.

जनाना जजानā II *n.* (*पणुद. I* *от* जजाना) *объяснѣть, вразумлѣть.*

जनाना जानā I. *жѣнскій; — अस्पताल* *жѣнская больница; — डिब्बा* *вагонъ для жѣнщин; 2. м. см. जनानखाना.*

जनाब जजानāб *м.* *Ваша честь, Ваше превосходѣтельство (обращение).*

जनाब-अली जजानāब-अली *м. см. जनाब.*

जनि *джани ж.* 1) *рождѣние; 2) жѣнщина; 3) женā; 4) мать.*

-जनित -*джанит* *порождѣнный, причинѣнный, напр., रोगजनित* *порождѣнный болѣзнью.*

जनिता *джанитā м. санскр. и. д. отец.*

जनित्री *джанит्री ж. см. जननी.*

जनेऊ *джанэу м.* *священнѣйшій шнур (у хинду).*

जनोपयोगी *джанопаэги* *полѣзнѣйшій для нарōда.*

जन्नत *джаннат м.* 1) *сад; 2) рай.*

जन्म *джанма м.* 1) *рождѣние; — से* *по происхождѣнию; — से रूसी* *русскій по происхождѣнию; — देना* *родить; создавāть; 2) появлѣние, возникновѣние; — लेना* *а) рождāтьсѣ; б) появлѣтьсѣ, возникāть; 3) жизнь; जन्म जन्म* *всегдā, всю жизнь; — की तारीफ़* *жизнеописāние; биографія; — भर (के लिये) [на]* *всю жизнь; — भर कालापानी* *пожизненная каторга; — बिगाड़ना* *а) губить жизнь; б) вести безнравственнѣйшій образъ жизни.*

जन्मगत *джанмагат см. जन्मज.*

जन्मज *джанмадж* *прирождѣнный; врождѣнный; — रोग* *врождѣнная болѣзнь.*

जन्मजन्मांतर *джанмаджанмантар* *из поколения в поколение, из рōда в род.*

जन्मजात *джанмаджāt см. जन्मसिद्ध; — विशेषाधिकार* *сословные привилегіи.*

जन्मतिथि *джанматитхи ж.* *день рождѣния.*

जन्मतः *джанматахъ* *по происхождѣнию, по рождѣнию.*

जन्मदाता *джанмадātā м. санскр. и. д. 1) отец; — पिता* *роднōй отец; 2) инициатор; создāтель, творецъ, основоположникъ; वैज्ञानिक साम्यवाद के* *— основоположники научного социализма; मार्क्सवाद के* *— основоположники марксизма; दल का* *— основāтель партіи.*

जन्मदातृ *джанмадāтри м. см. जन्मदाता.*

जन्मदिन *джанмадин м. см. जन्मतिथि.*

जन्मदिवस *джанмадивас м. см. जन्मतिथि.*

जन्मना *джанманā нп.* 1) *рождāтьсѣ; 2) появлѣтьсѣ.*

जन्म-नियंत्रण *джанма-ниантран м.* *ограничѣние рождѣемости.*

जन्मपंजी *джанмапанджи ж.* *метрическая кнѣга, кнѣга записей āктов рождѣния.*

जन्मपत्री *джанмапатри ж.* *гороскоп.*

जन्मप्रमाणक *джанмапраманак м.* *свидѣтельство о рождѣнии, метрическая выписка.*

जन्मभूमि *джанмабхуми ж.* *рōдина, отчизна; जननी* *— рōдина-мать.*

जन्म-मरण *джанма-маран м. парн. соч.* *жизнь и смерть; — की लड़ाई* *борьба не на жизнь, а на смерть.*

जन्मरोगी *джанмароги м.* *безнадѣжно болнōй.*

जन्मसिद्ध *джанмасиддха 1)* *прирождѣнный, врождѣнный; 2) наследственнѣйшій; — अधिकार* *наследственное право; — राजत्व* *наследственная монархія.*

जन्मस्थान *джанмастхан м.* 1) *мѣсто рождѣния; 2) рōдина.*

जन्मांतर *джанмантар м. рел.* *загробная жизнь.*

जन्मांध दजान्मांध слепорождённый.
 जन्माना दजान्मां *n.* (понуд. I от जन्म-
 ना) порождать, производить.
 जन्मोत्सव दजान्मोत्सव *m.* празднование
 дня рождения.
 -जन्य -दजान्ज्या [पो]рождённый, произве-
 дённый, *напр.*, कृषिजन्य पदार्थ продукт
 ты сельского хозяйства.
 जप दжап *m.* 1) чтение молитв; 2) по-
 вторение какого-л. слова, имени; 3)
 перебирание чётки.
 जप-तप दжап-тап *m. парн. соч.* 1) молит-
 вы; ~ करना молиться; 2) пост.
 जपना दжапна *n.* читать молитву; пе-
 ребирать чётки.
 जपमाला दжапमाला *ж.* чётки.
 जपी दжапи *m.* молящийся.
 जप्त दжапт *m. см.* जन्त.
 जफ़र зафар *ж.* 1) победа; 2) успех;
 3) польза, выгода.
 जफ़ा джафā *ж.* угнетение; насилье; же-
 стокость.
 जफ़ा-कफ़ा दжаफ़ा-каफ़ा *m. парн. соч.* не-
 счастье, беда.
 जफ़ाकश दжафāкаш 1) трудящийся; дея-
 тельный; 2) терпеливый.
 जफ़ील заф़йл *ж.* 1) свист; 2) свисток;
 ~ देना (बजाना) свистеть.
 जब दжаб 1. когда; как только; जब
 जब, ~ कभी всякий раз [как]; ~ तब
 иногда, время от времени; ~ देखो
 तब всякий раз, всегда; ~ कि ког-
 да; между тем [как]; ~ तलक (तक)
 пока, до тех пор [пока]; ~ से с тех
 пор [как]; ~ होता है तब часто, вся-
 кий раз, постоянно; 2. если.
 जबड़ा दжабрā *m.* челюсть; ~ फाड़ना зе-
 вать.
 जबड़ातोड़ दжабрāтор 1) сокрушительный;

сильный; 2) очень трудный для про-
 изношения (о слове), трудно выгова-
 риваемый.

जबर दжабар *m. см.* जब.

जबर забар 1) сильный; 2) крепкий.

जबरजद забарджад *m.* 1) изумруд; 2)
 яшма.

जबरदस्त забардаст 1) сильный, могу-
 щественный; 2) большой; ~ उन्नति
 большой успех; ~ त्योहार большой
 праздник; ~ बहुमत подавляющее
 большинство; ~ सवाल важный во-
 прос; ◇ ~ हुक्म строгий приказ; ~
 दोस्त закадычный друг.

जबरदस्ती забардастī 1. 1) насильно;
 ~ अपनी राय लादना навязывать своё
 мнение; 2) принудительно; ~ छेड़ा गया
 संग्राम навязанный бой; 2. *ж.* насилье.

जबरन джабран *см.* जबरन.

जबरिया दжабария *неизм. см.* जबरी.

जबरी джабरी принудительный; ~ टैक्स
 принудительный налог; ~ भरती при-
 нудительная вербовка.

जबरदस्त забардаст *см.* जबरदस्त.

जबहу забāх *m.* 1) убой; 2) избивание;
 убийство; ~ करना а) резать; уни-
 вать; б) мучить; душить.

जबान забāн *ж.* 1) язык; рот; 2) язык,
 речь; घरेलू ~ разговорный язык; मा-
 दरी ~ родной язык; ~ का मीठा
 льстивый; एक मुश्तर्का ~ में बातें करना
перен. находить общий язык; 3) сло-
 во, обещание; ~ का सौदा устная
 сделка; ~ देना (हारना) давать слово,
 обещать; ◇ ~ उलटना а) говорить;
 б) отказываться от сказанного; ~ को
 मुँह में रखना молчать; ~ खुलना а) быть
 произнесённым; б) начинать говорить
 (о ребёнке); ~ खोलना говорить; ~

चलाना а) говорить очень быстро; б) говорить лишнее; — **टूटना** начинать правильно произносить слова (*о детях*); — **पकड़ना** (**थामना, काटना**) не давать говорить, перебивать; — **देबाकर कहना** тихо говорить; говорить шёпотом; бормотать; говорить дрожащим голосом; — **न हिलाना** не произносить ни слова; — **पर आना** вертеться на языке; — **पर रखना** а) попробовать; б) напоминать; — **पर रहना** не сходить с языка; — **पर लाना** говорить; высказывать; — **बंद करना** а) молчать; б) заставлять молчать; — **बदलना** откazyваться от своих слов; — **में लगाम न होना** а) сказать сгоряча; говорить безрассудно; б) браниться; — **सँभालना** говорить осторожно; **जबान के नीचे जबान होना** быть двуличным.

जबानदराज забандарай 1) наглый, дерзкий; 2) хвастливый.

जबानदान забандан м. языковед, лингвист.

जबानदानी забандан ж. 1) знание языка; 2) языкознание, лингвистика.

जबानबंदी забандан ж. 1) письменное свидетельское показание; 2) молчание.

जबानी забан 1. 1) устный, словесный; — **जमा-खर्च करना** только говорить (*но ничего не делать*); 2) показной; 2. устно, на словах.

जबून забून 1) плохой, скверный; 2) бессильный.

जब्त забт м. 1) конфискация; отчуждение; 2) удержание; — **होना** а) быть конфискованным; б) быть удержанным; 3) сдерживание; — **से काम लेना** сдерживать себя, удерживаться; 4)

контроль; — **करना** а) конфисковать; б) удерживать; в) контролировать.

जब्तशुदा забтшуда 1) конфискованный; отчуждённый; 2) удержанный.

जब्तसंपत्ति забтсампатти ж. конфискованное имущество.

जब्तसाहित्य забтсайтия м. конфискованная литература.

जब्त забт ж. конфискация; — **में आना** быть конфискованным.

जब्र джабр м. гнёт, угнетение; притеснение; насилие; — **करना** угнетать; притеснять; ◇ — **उठाना** переносить трудности; переносить физические страдания.

जब्रन джабран 1) насильно, силой, принудительно; 2) вынужденно, поневоле.

जभी джабхи в то самое время; как только; ◇ — **तो** поэтому-то, следовательно.

जमघट джамгха м. толпа; — **लगना** толпиться, собираться.

जमना джамна 1 *нп.* 1) густеть, застывать; твердеть; 2) свёртываться, сжаться (*о молоке*); 3) прочно держаться; упорчиваться; **जमकर लड़ना** стойко бороться; **का जमकर मुकाबला करना** упорно сопротивляться кому-л., чему-л.; 4) приставать, прирастать; прилепляться; 5) собираться; **भीड़** — собираться (*о толпе*); 6) попадать (*об ударе*); **थप्पड़** — получать затрещину; 7) приобретаться (*о рабочих навыках*); **लिखने में हाथ** — набивать руку в письме; 8) создаваться (*о впечатлении от речи, пения и т. п.*); 9) процветать, преуспевать; **पाठशाला** — хорошо работать (*о школе*); 10) приходиться в пору,

хорошо сидеть (о шапке, тюрбане);
 ◇ दृष्टि — быть прикованным (о взгляде); मन में बात — запоминаться; रंग — царить, преобладать.

जमना джамна II *нп.* расти (о растениях, волосах); всходить.

जमना джамна III *ж. см.* यमुना.

जमा джамā 1. собранный; कुल —, — कुल всего, итог; 2. *ж.* 1) деньги; капитал; 2) земельный налог; арендная плата; 3) приход; *бухг.* дебет; 4) денежный вклад; — करना а) собирать; накапливать; б) вносить вклад.

जमाई джамāй *м.* зять.

जमा-खर्च джамā-кхарч *м. парн. соч.* 1) приход и расход; *бухг.* дебет и кредит; — मिलाना (करना) составлять баланс; 2) текущий счёт (в банке, сберегательной кассе); ◇ जबानी — की चीज़ фикция.

जमा-खर्च-नवीस джамā-кхарч-नाविस *м.* бухгалтер.

जमात джамāt *ж.* 1) общество, компания; 2) отряд; группа; 3) собрание, митинг; 4) класс (в школе); 5) разряд, отделение; 6) *полит.* класс.

जमाती джамāती *полит.* классовый; — जंग классовая борьба.

जमादार джамādār *м.* 1) джамадар (*ун-твр-офицер, низший офицерский чин*); 2) старший полицейский.

जमादारिन джамādāрин *ж.* жена джамадара.

जमादारी джамādāरी *ж.* должность или чин джамадара.

जमानत замāнат *ж.* 1) залог; रुपये की — денежный залог; — देना (दाखिल करना) вносить залог; — के आधार पर रुपया देना давать деньги под залог; ◇

— पर छूटना быть отпущенным на поруки; — पर छोड़ना освобождать на поруки; 2) гарантия.

जमानतदार замāнатдār *м.* поручитель.

जमानतनामा замāнатनामā *м.* расписка (*денежная*); вексель.

जमाना джамānā I *п.* (*понуд.* I от जमना I) 1) сгущать, замораживать; 2) пригонять, прикреплять; укреплять; 3) устремлять (*взор*); दृष्टि — пристально смотреть, вперять взор; 4) бить; थपड़ — давать затрещину; 5) набивать руку, привыкать, учиться (*что-либо делать*); 6) основывать, пускать в ход (*напр. предприятие*); 7) производить впечатление (*речью, пением и т. п.*).

जमाना джамānā II *п.* (*понуд.* I от जमना II) выращивать, взращивать.

जमाना замānā *м.* 1) время; эпоха; संक्रमण का — переходный период; पुराने जमाने से चला существующий с давних пор; 2) мир, свет; ◇ — देखना приобретать жизненный опыт.

जमानासाज замānāsāj *м.* приспособленец; оппортунист.

जमानासाजी замānāsāजी *ж.* приспособленчество; оппортунизм.

जमा-पूँजी джамā-пूँजी *ж. парн. соч.* капитал, деньги.

जमाबंदी джамāбандी *ж.* ведомость (*по сбору налогов с крестьян*).

जमामार джамāmār *м.* вымогатель.

जमाल джамāl *м.* прелесть; изыщество.

जमाव джамāv *м.* 1) собрание; скопление; сосредоточение; 2) концентрация; सेनाओं का — концентрация войск; 3) толпа; сборище.

जमावट *जमावाट* *ж.* 1) сгущение; 2) свёртывание (*молока*).

जमावटी *जमावटी* 1) сгущённый; — *दूध* сгущённое молоко; 2) валяной (*шерстяных изделиях*); войлочный.

जमावड़ा *जमावड़ा* *м.* 1) толпа, скопление; 2) массы.

जमींदार *जमींदार* *м.* *जमींदार*, землевладелец, помещик; *अनुपस्थित* — помещик, проживающий в городе; *सामंती* — феодал.

जमींदार-आसामी-प्रथा *जमींदार-आसामी-प्रथा* *ж.* помещичье землевладение.

जमींदार-विरोधी *जमींदार-विरोधी* *анти-*помещичий; *अन्तिफेोदालीय*; — *आंदोलन* антифеодалное движение.

जमींदारी *जमींदारी* *ж.* 1) помещичье землевладение; поместье; 2) *जमींदारी* (*система землевладения*).

जमींदारी-उन्मूलन *जमींदारी-उन्मूलन* *м.* уничтожение помещичьего землевладения.

जमीन *जमीन* *ж.* 1) земля, почва; поле, нива; *जोती-बोयी जानेवाली* — обрабатываемая земля; *पосेवनाय प्लोषाद*; *नहरी* — поливная земля; *परती* — земля под паром; *खेतीवाली* — пахотная земля; — *की माप का कार्य करनेवाला* землемер; — *को उपजाऊ बनाना* удобрять землю; — *में गाड़ देना* [по]хоронить, предать земле; *की* — *तैयार करना* *перен.* подготавливать почву для чего-л.; 2) фон; 3) план; — *बाँधना* набрасывать план (*действий*); *◇* — *आसमान का फर्क* (*अंतर*) очень большое различие; *नसो* и земля; — *में समाना* проваливаться сквозь землю, не знать куда деваться (*от стыда, позора*); — *पैरों तले से खिसकना* (*निकल जाना*) па-

дать в обморок; — *आसमान एक करना* прилагать все усилия, стараться изо всех сил; — *से पीठ न लगना* не знать покоя, беспокоиться; — *आसमान के कुलाबे मिलाना* кичиться, хвастать; — *चूमने लगना* а) падать ничком; б) быть побеждённым; — *देखना* падать; — *पर पैर न रखना* гордиться.

जमीन-जायदाद *जमीन-जायदाद* *ж.* земельная собственность, землевладение.

जमीनदोज *जमीनदोज* 1) срубленный с землёй; — *करना* разрушать до основания; 2) подземный; — *रेलगाड़ी* метрополитен.

जमीन-मालिक *जमीन-मालिक* *м.* землевладелец; помещик.

जमीन-विभाग *जमीन-विभाग* *м.* министерство земледелия.

जमीनी *जमीनी* 1) земельный; относящийся к земле; 2) земной.

जमीमा *जमीमा* *м.* приложение (*к книге*); дополнение, добавление.

जमुना *जमुना* *ж. см.* *यमुना*.

जमुर्द *जमुर्द* *м.* изумруд.

जमुर्दी *जमुर्दी* *изумрудный*.

जमुहाई *जमुहाई* *ж.* зевок; зевота; — *लेना* зевать.

जमुहाना *जमुहाना* *нп.* зевать.

जम्हाई *जम्हाई* *ж. см.* *जमुहाई*.

जम्हाना *जम्हाना* *нп. см.* *जमुहाना*.

जयंती *जयंती* *ж.* 1) юбилей; празднование годовщины; 2) флаг; знамя.

जय *जय* *ж.* победа; *जय जय!* да здравствует!, ура!; — *करना* (*पाना*) победать; — *मनाना* желать чьей-л. победы.

जयघोष *जयघोष* *м.* 1) победный клич; 2) приветственный возглас; 3) здравница.

जयजयकार джайджайкар *м.* 1) крики, восклицания «победа»; 2) ликование; триумф.

जयध्वनि джайдхвани *ж.* 1) крики, восклицания «победа»; 2) ликование; триумф; 3) овация.

जयमान् джайман побеждающий; победный.

जयमाल दжайमाल *ж.* венók победы.

जयवान् джайван *см.* जयमान्.

जयशब्द दжайшаब्да *м.* 1) победный клич; 2) приветствие.

जयी दжайи **1.** победоносный; **2.** *м.* победитель.

जर зар *м.* зóлото; богáтство; дéньги. •

जर-अमानत зар-амáнат *ж.* дéнежный вклад.

जरखरीद заркхарид продажный, подкупный; — गुलाम продажный приспéшник.

जरखेज्ज заркхэз плодородный, плодoнóсный; — बनाना удобрять.

जरखेजी заркхэжи *ж.* плодородие.

जरगर заргар *м.* золотых дел мастер, ювелир.

जरगरी заргарй *ж.* профессия золотых дел мастера, ювелира.

जरजर джарджар *см.* जर्जर.

जरठ джаратх 1) грубый, жéсткий; 2) старýй, дрéхлый; 3) вéтхий, изнóшенный; 4) желтовáтый.

जरद зарад жёлтый; блéдный; тóсклый; — पड़ना бледнеть.

जरदा зардá *м.* 1) слáдкий рис с пряно-стями и шафрáном; 2) сорт жевáтельного табака.

जरदार зардár богáтый; состоятельный.

जरदालू зардáлу *м.* абрикóс.

जरदी зарди *ж.* 1) желтизна; блéдность; тóсклость; 2) желтók.

जरदोज़ зардоз *м.* вышивáльщик.

जरदोजी зардозй *ж.* гышивáние.

जरदोस्त зардост 1) корыстoлюбивый; 2) продáжный.

जरनल джарнал *м.* дневник; журнал.

जरना джарна *нп. см.* जलना.

जरनैल джарнайл *м. см.* जनरल.

जरपरस्त зарпараст *см.* जरदोस्त.

जरब зараб *ж.* 1) удáр; 2) повреждéние; 3) рáна, ранéние; — खफ़ीफ़ лёгкое ранéние; 4) *мат.* умножéние; — देना а) наносить удáр; б) наносить повреждéние; в) рáнить; г) *мат.* умножáть; 5) *текст.* набивка.

जरबफ़्त зарбафт *м.* парчá.

जरबाफ़ зарбаф *м.* мастер, изготóвляющий парчú.

जरमन джарман **1.** немéцкий; германский; **2.** *м.* нéмец; **3.** *ж.* немéцкий язык.

जरर зарар *м.* 1) вред, убыток; — पहुँचाना вредить; 2) удáр; ушиб; рáна; 3) несчáстье, бедá.

जर्रा зарá **1.** *неизм.* 1) мáлый, незна-чительный; — सी बात мéлочь, пустяк; 2) мéлкий; **2.** 1) мáло, немнóго; — भी хоть немнóго; 2) пожáлуйста (*вежли-вая просьба*).

जरा джарá *ж.* старóсть; дрéхлость, нé-мощь.

जरा-जीर्ण джарá-джирна старýй; дрéх-лый, нéмощный.

जरायमपेशा джарáямпéшá *м.* престúпник.

जरायु джарáю *м. анат.* мáтка.

जरिया зария **1.** *м.* срéдство; जरिये से по-срéдством, при пóмощи; आमदनी का — истóчник дохóдов; **2.** *последог* के जरिये посрéдством, при пóмощи, бла-годаря.

जरी зарй ж. шйтая зóлотом ткань, парча; — का парчёвый, из парчй; — की साड़ी сáри с шйтой зóлотом каймóй.

जरीब джарйб ж. 1) джарйб (мера длины, равна приблизительно 50 м); 2) землёмёрная цепь; — डालना измерять зёмлю.

जरीबकश джарйбкаш м. землёмёр.

जरीबकशी джарйбкашй ж. межевание.

जरूर зарур 1) необходимо; обязáтельно; 2) конёчно, несомнённо.

जरूरत зарурат ж. потребность, нуждá; необходимость, нáдобность; — के अनुसार по потребности; — से ज्यादा больше, чем нýжно; — है नýжно, необходимо; सख्त — óстрая необходимость; — पड़ना появляться (о потребностях); — पड़ने पर по мере необходимости; — महसूस करना ощущать необходимость; अपनी — घटाना сокращать свой потребность.

जरूरतमंद заруратманд нуждáющийся, испытывающий нужду, потребность.

जरूरियात зарुरйят ж. ар. необходимые (для чего-л.) предметы; ◇ — से फारिसа होना испражняться.

जरूरियात - जिंदगी зарुरйят-зиндагй ж. ар. мн: предметы пёрвой необходимости; вещи, необходимые для существования.

जरूरी зарुरй 1) необходимый, обязáтельный; нýжный; 2) непремённый; 3) вáжный, значйтельный; 4) срóчный; экстренный; — बैठक экстренное заседание.

जरजर джарджар 1) вётхий, пришёдший в негодность; 2) старый, дряхлый (о человеке); 3) разбитый; разорванный, изóбранный; разрушенный.

जर्द зард см. जरद.

जर्नल джарнал м. см. जरनल.

जर्नलिज्म джарнализм м. журналистика.

जर्नलिस्ट джарналист м. журналист.

जर्मन джарман см. जरман.

जर्रा зарра 1. см. जरра; 2. м. 1) частица; 2) áтом; 3) пылинка.

जर्रार джаррар 1) храбрый, смёлый; 2) сйльный, мóчный.

जर्रह джаррэх м. хирург.

जर्रही джаррэхй ж. хирургия; — करना оперировать.

जलंधर джаландхар м. мед. водянка.

जल джал м. вода; खनिज — минерáльная вода; लोहा-गंधक मिला — железисто-сёрные воды; स्थिर — водная гладь; ◇ — थल एक होना а) случáться (о наводнении); б) идтй (о проливном дожде).

जल-इंजीनियरिंग джал-инджйнгйринг м. строительство гидросооружёний.

जल-ऋतुशास्त्र джал-ритушáстра м. гيدرología и метеорología.

जलकण джалкан м. водяная капля.

जलकल джалкал ж. 1) водопровód; 2) водóчка; 3) пожарный насбс.

जलक्रीडा джалкрйда ж. 1) игрá в воде; 2) вóдный спорт.

जलगृह джалгрйх м. убóрная, туалётная кóмната.

जलग्रीवा джалгрйвá ж. пролив.

जलघेरा джалгхэра м. морская блокада; — डाल देना установить морскую блокаду.

जलचर джалчар м. см. जलजंतु.

जलचरी джалчарй м. см. जलजंतु.

जलचिकित्सा джалчикитса ж. водолечение.

जलजंतु джалджанту м. водяное живóтное (рыба, крокодил и т. п.).

जलज जजालाज *м.* лóтос.

जलजला जलजाला *м.* землетрясёние.

जलजलाना जलजलाना *нп.* негодовать, возмущаться.

जल-डमरूमध्य जल-दामरुमादх्या *м.* проли́в.

जलडाकू जलदाकु *м.* морско́й разбойник, пират.

जलतरंग जलतरांग *м.* джалтаранг (*ударный музыкальный инструмент, состоящий из ряда металлических сосу́дов, наполненных водой*).

जलत्रास जलत्रास *м.* водобоязнь, бёшенство.

जल-थल जल-थाल *м. парн. соч.* 1) вода и сýша; 2) болóтистая почва.

जलद जजалад *м.* óблако; тýча.

जलधर जलधар *м.* 1) óблако; тýча; 2) мóре; океан.

जलधारा जलधारा *ж.* потóк.

जलधि जजалаधि *м.* мóре; океан.

जलन जजалан *ж.* 1) жжёние; воспалёние; 2) зáвисть; 3) злóба; — निकालना сры́вать злóбу; 4) нёнавьсть; — होना а) за́видовать; б) нёнавьдеть.

जलना जजालна *нп.* 1) гореть; जलती आग *перен.* стра́шное бёдствие, несча́стье; जलती आग में कूदना *перен.* лезть на рожóн; 2) сгорать (*о хлебе в печке, о масле на сковородке*); выгорать (*о траве, растениях*); 3) обжигаться; जले पर नमक छिड़कना *перен.* растравлять раны; 4) ревновать; 5) за́видовать; 6) нёнавьдеть.

जलना-भुनना जलना-भुनना *нп. парн. соч.* сердиться; злиться.

जलनिधि जलनिधि *м.* мóре; океан.

जलपथ जलपथ *м.* канáл.

जलपान जलपान *м.* зáвтрак; закуска;

— का अड्डा закусочная; — करना зáвтракать; закусывать.

जलप्रणाली जलप्रणाली *ж.* 1) канáл; 2) водопровóд.

जलप्रपात जलप्रपात *м.* водопáд.

जलप्रलय जलप्रलाल *м. миф.* всемирный потóп.

जलप्रांगण जलप्रांगण *м.* территориальны́е вóды.

जलप्राणी जलप्राणी *м.* водяное живóтное.

जलप्राणीशास्त्र जलप्राणीशास्त्र *м.* гидробиоло́гия.

जलप्लावन जलप्लावन *м.* наводнёние.

जलबंधक जलबандхак *м.* дамба, плотина.

जलबल जलбал *м.* гидроэне́ргия; — से उत्पन्न विद्युत्शक्ति электроэне́ргия, вырабатываемая гидроэлектростанцией.

जलबिजली जलबिजली *ж.* гидроэлектрoэне́ргия.

जलमग्न जलмагна 1) потонувший, затонувший; затóпленный; — करना [за]то́пить; — हो जाना потонуть; 2) подводный; — यात्रा подводный рейс.

जलमय जलмай затóпленный, зáлитый вóдой.

जलमार्ग जलमार्ग *м.* 1) вóдный, морско́й путь; 2) канáл; 3) дренаж.

जलयंत्र जलयंत्र *м.* 1) насóс, пóмпа; 2) фонтáн; 3) водяные часы.

जलयात्रा जलयंत्रा *ж.* морское путешёствие.

जलयान जलयान *м.* корáбль, сýдно; лóдка; हवाई जहाज ले जानेवाला — авианóсец.

जलराशि जलराशि *м.* мóре; океан.

जलवर्षा जलवर्षा *ж.* ливень.

जलवाना जलवाना *п. понуд.* II от जलना

जलवायु जलवायु *м.* кли́мат; *перен.* ат-

мосфэра; द्वेषपोषक — враждебная атмосфэра.

जलवायु-परिवर्तन джалвāю-париварттан *м.* перемена климата.

जलवायु-संबंधी джалвāю-самбандхī климатический; — परिस्थितियाँ климатические условия.

जलविद्युत् джалвидъют *ж.* электроэнергия (вырабатываемая гидроэлектростанцией).

जल-विद्युत्-इंजीनियरिंग джал-видъют-инджинияринг *м.* строительство гидроэлектростанций.

जल-विद्युत्-गृह दжал-видъют-грих *м.* гидроэлектростанция.

जलविद्युत्-योजना दжалвидъютъѣджнā *ж.* план гидроэлектрификации.

जलविद्युत्-स्टेशन दжалвидъютстѣшан *м. см.* जल-विद्युत्-गृह.

जलविद्युतीय दжалвидъютīя гидроэлектрический; — शक्ति гидроэлектроэнергия.

जलविभाजक दжалвибхāджак водораздельный.

जलविभाजन दжалвибхāджан *м.* водораздел.

जलविमान दжалвимāн *м.* гидроплан.

जलविशेषज्ञ दжалвишѣшаг्या *м.* гидролог.

जलविहार दжалвихāр *м.* 1) прогулка в лодке; 2) *см.* जलक्रीडा.

जलशक्ति दжалшакти *ж.* гидроэнергия.

जलसमाधि दжалсамāдхи *ж.* потопление; जहाज को — देना пускать корабль ко дну.

जलसा दжалсā *м.* 1) съезд; конференция; сессия; собрание; митинг; आग — общее собрание; 2) вечер, вечеринка.

जलसेना दжалсэнā *ж.* военно-морские

силы, военно-морской флот; — का अड्डा военно-морская база.

जलसेनापति दжалсэнāпати *м.* командующий военно-морскими силами.

जलसैनिक दжалсайник 1. военно-морской; 2. *м.* матрос (военного корабля), военный моряк.

जलस्तंभ दжалстамбх *м.* смерч (водяной).

जलस्थलचारी दжалстхалчāрī зоол. земноводный; — जंतु земноводное, амфибия.

जलहस्ती दжалхāсти *м.* бегемот.

जलागार दжалāгар *м.* водохранилище.

जलाना दжалāнā *п.* (понуд. I от जलना)

1) зажигать; आग — разжигать огонь; दीआ — зажигать лампу; 2) обжигать (напр. руку); 3) вызывать зависть, ревность; 4) злить; 5) мучить; जला जलाकर मारना сильно мучить.

जलापा दжалāпā *м.* муки ревности.

जला-भुना दжалā-бхунā *парн. соч.* 1) сгоревший; 2) горячий, страстный.

जलावतन दжалāватан *м.* 1) ссыльный;

2) эмигрант; — करना а) высылать из страны; б) эмигрировать.

जलावतनी दжалāватанī *ж.* 1) высылка за пределы страны, изгнание; 2) эмиграция.

जलावतरण दжалāватаран *м.* спуск на воду (нового судна).

जलावन दжалāван *м.* топливо, горючее; дрова.

जलाशय दжалāшай *м.* водоём; место или пространство, заполненное водой (река, море и т. п.); бассейн.

जली-कटी दжалī-каतī *парн. соч.:* — बात कळकळ; ѣдкое, кळкое выражение; — पर आना а) говорить со злобой; б) говорить с завистью; — सुनाना говорить кळкости.

जलीय जालीय वॉदनीय; ~ टर्बाइन हलद्रो-
तुरबीना; ~ क्षेत्र वॉदी, वॉदनीे प्रो-
स्तóरी; ~ रंग अकरवेलनीे कुरूसकीे.

जलील जालील नीतुóनीय; प्रेजरनीय;
नीकीय, पóदलीय; ~ करना उनीजकीय; ~
हानी उनीजकीय; बीतु उनीजेनीय.

जलूस जालूस म. प्रोसेसुनी; देमोनसुरा-
सुनी, शेषुनी; मानीफेसुनी; राजनी-
तलक ~ पुलतलक देमोनसुरासुनी;
सडकुीे पर ~ उलीकुनी शेषुनी; ~ नीकल-
ना प्रोहसुीतु (ó देमोनसुरासुनी); ~
नीकालना प्रुवóदतु देमोनसुरासुनी, दे-
मोनसुरीवरुतु.

जलेवी जालेवी म. 1) पूरुóनी; पेकेनी; 2)
कुरुकु.

जलोदर जालोदार म. मेद. वुदीकुनी.

जलोद्वेग जालोद्वेग म. लीवनी.

जलद जालद 1. सकुरीय, बीसुरीय; प्रु-
सपनीय; 2. सकुरी, बीसुरी; प्रुसपनी-
नी; जलद से जलद ककु मóकुनी सकुरीय; ~
या देर में रानी नीली पóदनी.

जलदबाज जालदबाज 1) [प्रु]सपनीय; 2)
सुरेमीतलीनीय; 3) अपुरेमैकुनीय.

जलदबाजी जालदबाजी म. 1) प्रुसपनीय;
सपनीकुनी; 2) सुरेमीतलीनीय; 3) अपुरे-
मैकुनीय.

जलदी जालदी 1. स. जलद 2.; 2. म. बी-
सुरीतल, सकुरीय; प्रुसपनीय; ~ की-
जुनी! सकुरीे!; मुझे ~ है या तुरीपुलीु;
~ से बीसुरी, सकुरी, जीवनी; प्रुसपनीु;
~ या देर में, देर से अथवा ~ रानी नीली
पóदनी; ~ करना (सकुनी) सपनीतु,
तुरीपुलीु; ~ लानी उसुरीतु.

जल्प जालपा म. 1) रसकुनी; 2) बलतुनी,
प्रुसलुवीनी.

जल्पना जालपानी न. 1) बलतुनी; 2) खु-
सुतल.

जल्पाक जालपाक म. बलतुनी.

जल्लाद जालल्लाद म. पालाकु; उबीकुनी; दुनी-

या के ~ प्रेन. वुरीगी मीरा, वुरीगी के-
लुवेकेसुतल.

जल्लाद-जल्था जालल्लाद-जालतुखी म. कुरी-
तलीनीय अुरीद.

जव जालव म. स. जी.

जवनीका जालवनीका म. स. यवनीका.

जवान जालवानी 1. 1) मलुदी; कुनीय; 2)
सीलीनीय, उनेर्गीकुनीय; 3) खुरीबुरीय, अ-
वकीनीय; गुरीीकीय; 2. म. 1) कुनीशा;
मलुदी कुलुवेक; 2) खुरीबुरेक; गुरीी;
3) सलुदीत.

जवानमर्द जालवानीमरुद 1. मुरुशुवनीनीय,
खुरीबुरीय; उनुसुतुरीीय; 2. म. 1) खुरी-
बुरेक; गुरीी; 2) सलुदीत.

जवानमर्दी जालवानीमरुदी म. मुरुशुवनी,
खुरीबुरीय; उनुसुतुरीीय; बीसुरी-
शी.

जवानी जालवानी म. कुनीय; मलुदीय;
~ उतुनी (उथरुनी) दुसुतुगीतु पुलुवीी
सुरीीय; ~ उतरुनी (दलुनी) प्रु-
दुतु (ó मलुदीय); ~ की नीदी कुरी-
कीय, बीमुरीेकुनीय सलुनी.

जवाब जालवामी म. 1) अुरेतु; 2) अुरीक; 3)
उवलनीनी; ~ देनी अ) अुरेकुनी; ब)
अुरीकुनीवतु; व) उवलनीतु; 4) पुरी-
रनीय प्रुदुरीेतु; कुी उसकुनी ~ न थु
अ) नु नीमेद सेबी रानीय.

जवाबतलब जालवामीतुलल 1) तुरीबुीणीय
अुरेकुनी; नीशुीणी अुरेकुनी; 2) प्रुरी-
वुनीनी क अुरेकुनी; से ~ करना अ) तुरी-
बुुनी अुरेकुनी अ) कुु-ली; ब) प्रुरीवुनीतु क अ-
वुतु कुु-ली.

जवाब-दुवुवु जालवामी-दुवुवु म. वुरीरुनीनीय
अुरीक.

जवाबदेह जालवामीदुधे अुरेकुनीनीय (के
सामीने प्रेद कुु-ली).

जवाबदेही जालवामीदुधी म. अुरेकुनीनीय.

जवाब-सुवलल जालवामी-सुवलल म. पुरी. सुक-
1) वुरीुरी[ु] नी अुरेकुनी[ु]; 2) सुक.

जवाबी **जवाबी** отвѣтный; ~ тар отвѣтная телеграмма; ~ **हमला** контратака.

जवार **जवाब** *м.* 1) округа, окрѣстность; 2) близость, соседство.

जवारिश **जवाब** *ж.* средство, способствующее пищеварѣнию.

जवाल **जवाल** *м.* 1) упадок, падѣние; 2) уменьшѣние; 3) кризис; 4) трудное, тяжѣлое положѣние; ~ **पड़ना** (**फँसना**) попадѣть в тяжѣлое положѣние; 5) несчастье, бѣдствие.

जवाहर **जवाब** *м. ар. мн.* драгоценные камни; драгоценности.

जवाहरखाना **जवाब** *м.* сокровищница.

जवाहरात **जवाब** *м. ар. мн. см.* **जवाहर**.

जवाहिर **जवाब** *м. ар. мн. см.* **जवाहर**.

जशन **जवाब** *м.* 1) празднование; празднество; ~ **मनाना** праздновать; 2) пиршество, пир; 3) банкѣт; 4) радость.

जस **जवाब** *м. см.* **यश**.

जसी **जवाब** *см.* **यशी**.

जस्टस **जवाब** *м. см.* **जस्टिस**.

जस्टिस **जवाब** *м.* 1) правосудие, юстиция; 2) судья.

जस्त **जवाब** *м.* цинк.

जस्ता **जवाब** *м. см.* **जस्त**.

जहिनयत **जवाब** *ж.* идеология; **मध्यवर्गी** ~ мелкобуржуазная идеология.

जहन्नुм **जवाब** *м.* ад; ~ **में आना** погибать; ~ **जाओ!** пошел к черту; **को** ~ **रसीद करना** проклинать.

जहन्नुमी **जवाब** *м.* адский.

जहमत **जवाब** *ж.* 1) несчастье, бѣдствие; горе, бѣда; страданіе, мучѣние; ~ **उठाना** переносить горе, страданія; мучиться; 2) пререканія; ссора.

जहर **जवाब** *м.* яд, отравка; *перен.* непри-

ятная вещь; **पर** ~ **खाना** кончать жизнь самоубійством из-за кого-л.; ~ **देना** (**पिलाना**, **खिलाना**) отравлять; ~ **में बुझाना** отравлять (*напр.* **нож**, **кинжал** и т. п.); ~ **मारना** применять противоядіе; \diamond ~ **उगलना** оскорблять; говорить колкости; ~ **करना** а) пересаливать; переперчивать; б) дѣлать невыносимым; ~ **का घूंट पीना** а) подавлять гнев; б) сдерживать злобу; ~ **मिलाना** дѣлать неприятности; ~ **लगना** очень не нравиться, быть очень неприятным.

जहरदार **जवाब** *м.* ядовитый.

जहरमार **जवाब** *м.* противоядіе; \diamond ~ **करना** есть без аппетита, есть через силу.

जहरवाद **जवाब** *м.* флегмона; фурункул.

जहरीला **जवाब** *м.* ядовитый, удушливый (*о газе*); ~ **घुआँ**, **जहरीली गैस** ядовитый газ; **जहरीली गैसवाला बम** химический снаряд; химическая бомба; ~ **बनाना** отравлять (*напр.* **водоём**).

जहरीलापन **जवाब** *м.* ядовитость; *перен.* ѣдкость, сарказм.

जहाँ **जवाब** *относительн.* где, куда; ~ **से** откуда; ~ **कहीं** куда бы ни; где бы ни; повсюду; ~ **चाहें** всюду, где попало; **जहाँ जहाँ** где бы ни; ~ **तक** а) куда; б) поскольку; ~ **तक... का सवाल है, तो...** что касается..., то...; в) до какой степени; ~ **तक हो सके** насколько возможно; ~ **तहाँ** там и сям, повсюду; ~ **का तहाँ रह जाना** не двинуться с мѣста; остаться на прежнем мѣсте.

जहांदीद **जवाब** *см.* **जहांदीदा**.

जहांदीदा **जवाब** *1.* опытный; *2.* м.

человек, выдавший свет, опытный, бывалый человек.

जहाज़ *джа'ज़* *м.* 1) корабль, судно; пароход; — की छत палуба; जहाज़ों की तैयारी судостроение; चलता — корабль, находящийся в плавании; मिट्टी-तेल को ले जाने के लिए —, तेल का — нефтеналивное судно, танкер; बर्फ़ काटनेवाला — ледокол; यात्री — пассажирское судно; समुद्रगामी (सामुद्रिक) — океанское судно; तेज़ रफ़्तारवाला — быстроходное судно; गश्त करनेवाला — патрульное судно; रक्षक — сторожевое судно; सुरंगों (माइनों) को साफ़ करनेवाला — минный тральщик; सुरंग लगा-नेवाला — минный заградитель; तट की रक्षा करने का — судно береговой охраны; तट पर हमला करने का — десантное судно; गोताखोर (पनडुब्बी) — подводная лодка; जंगी (नौसैनिक) — военный корабль; विमानवाहक —, हवाई जहाज़ ले जानेवाला जहाज़ авианосец; विनाशक (गोताखोरों का पीछा करनेवाला) — эсминец; समुद्री भीमकाय — линкор; — पर चढ़ आना сесть на корабль; — में भरना (सामान चढ़ाना) грузить судно; — पर से गिर पड़ना упасть за борт; — डुबा देना потопить судно; 2) (*त.ж.* हवाई, उड़नेवाला —) самолёт; हवाई — का इंजिन авиационный мотор; हवाई — का रास्ता воздушная линия; हवाई — के उड़ने की मर्यादा радиус действия самолёта; हवाई — बनाने का कारखानа авиационный завод; हवाई जहाज़ों का स्क्वाड्रन эскадрилья самолётов; हवाई जहाज़ों का दौरा перелёт самолётов; जेट हवाई — реактивный самолёт; व्यापारिक हवाई — транспортный самолёт; सैनिक हवाई

— военный самолёт; शिकारी (लड़नेवाला, लड़ाकू) हवाई — истребитель; बममार (बम गिरानेवाला, बम बरसानेवाला) हवाई — бомбардировщик; झपट्टामार हवाई — штурмовик; गश्ती हवाई — разведчик; सेनावाहक हवाई — транспортный военный самолёт; थलचर हवाई — самолёт, базирующийся на суше; जलचर हवाई — гидроплан; इच्छता हवाई — моноплан; दुच्छता हवाई — биплан; एक-इंजनी हवाई — одномоторный самолёт; दो-इंजनी हवाई — двухмоторный самолёт; बहु-इंजनी हवाई — многомоторный самолёт; टारपीडो-वाहक हवाई — самолёт-торпедоносец; हवाई — को गिराना (मार गिराना) сбивать самолёт; हवाई — द्वारा बम गिराना производить бомбардировку; हवाई — चलाना вести самолёт; हवाई — से जाना лететь на самолёте; हवाई — भेजना высылать самолёт; हवाई — को मजबूरन उतरने पड़ा самолёт совершил вынужденную посадку.

जहाज़रानी *джа'ज़रानी* *ж.* судоходство, навигация.

जहाज़वाला *джа'ज़वालā* *м.* 1) моряк; 2) пассажир парохода.

जहाज़साज़ी *джа'ज़सāзі* *ж.* судостроение.

जहाज़ी *джа'ज़āзі* I 1. 1) корабельный, судовой; пароходный; — काफ़िला караван судов; — यात्रा путешествие на пароход; морское путешествие; — लाइन пароходная линия; — विद्या кораблестроение; 2) морской; जंगी समुद्री — बेड़ा военно-морской флот; — अड्डा морская база; — डाकू пират; 2. *म.* матрос, моряк; ◇ — कौआ a) человек, имеющий одно пристанище; б) большой плут.

जहाजी द्वाहायि II ж. сорт бётеля.
 जहाद द्वाहाд м. см. जिहाд.
 जहान द्वाहाан м. мир, вселённая.
 जहालत द्वाहाалат ж. 1) дикость; варварство; 2) невёжество; некульту́рность; 3) гру́бость.
 जहीन заहि 1) умный; му́дрый; 2) ода-рённый; способный; 3) проницательный, прозорливый.
 जहूर захूर м. 1) появление; — में आना появля́ться; обнару́живаться; — में लाना осуществля́ть; 2) опубликова́ние, обнару́дование.
 जहेज द्वाहाэз м. см. दहेज.
 जल्लु द्वाहानु соб. м. миф. Джа́хну (святой, выпивший, согласно легендам, Ганг и выливший его через ухо).
 जल्लुकन्या द्वाहा́нуканъя ж. дочь Джа́хну (эпитет р. Ганга).
 जांगर द्वाहाгар м. 1) физическая си́ла; — चलाना выполня́ть физическую ра-бо́ту, занима́ться физическим трудо́м; — चलानेवाला тру́дящийся; пролета́рий; 2) труд; рабо́та; — की उपज-शक्ति производи́тельность труда́; निजी — личный труд; — तोड़ना де́лать тяжё-лую рабо́ту; — थकना устава́ть, рас-слабля́ться.
 जांगरचोर द्वाहाгарчор 1. паразитический; 2. м. паразит, живу́щий чужим тру-до́м.
 जांगल द्वाहांगал 1. 1) лесной; 2) ди́кий; — युग пе́риод дикости; 2. м. пу́стошь; засушливая о́бласть.
 जांगलू द्वाहाग्लू ди́кий; гру́бый.
 जाँघ द्वाहाँघ ж. 1) бедро́; 2) берцо́вая ко́сть.
 जाँघिया द्वाहाँघिया м. трусы́.
 जाँच द्वाहाँच ж. 1) рассле́дование; сле́д-

ствие; शिकायत की — करना разбира́ть жа́лобу; 2) контро́ль; прове́рка; 3) про́ба; — के तौर पर для про́бы; 4) иссле́дование, ана́лиз; испытание (*прибора и т. п.*); पानी की — करना де́лать ана́лиз воды́; पूर्णतया — करना дета́льно иссле́довать; 5) осмо́тр; मैडिकल — медицинское иссле́дование; врачёбный осмо́тр; सामान की — करना осма́тривать бага́ж; — करना а) проверя́ть; рассле́довать; вести́ сле́дствие; б) контроли́ровать; в) производи́ть про́бу; г) иссле́довать, анализи́ровать; испытыва́ть; д) осма́тривать.

जाँच-कमीशन द्वाहाँच-कामीशन м. сле́дствен-ная коми́ссия.

जाँच-कमेटी द्वाहाँच-कमेटी ж. см. जाँच-कमी-शन.

जाँचकर्ता द्वाहाँचकर्ता м. санскр. и. ढ. 1) контролё́р; 2) сле́дователь; 3) иссле́дователь; испытате́ль.

जाँचना द्वाहाँचना п. 1) проверя́ть; рассле́довать; हिसाब — проверя́ть счёта́; 2) вести́ сле́дствие; 3) контроли́ровать; 4) производи́ть про́бу; 5) иссле́довать, анализи́ровать; испытыва́ть; 6) осма́тривать; का स्वास्थ्य — произво-ди́ть медицинский осмо́тр.

जाँच-पड़ताल द्वाहाँच-पा́रता́ल ж. парн. соч. см. जाँच; लोगों की — прове́рка люде́й; ऊपर से की जानेवाली — прове́рка све́рху; नीचे से की जानेवाली — прове́рка снizu; — और नियंत्रण прове́рка и кон-тро́ль; की आलोचनात्मक ढंग से — करना критически проверя́ть что́-л.

जाँता द्वाहाँता м. ручна́я ме́льница.

जाँबील द्वाहाँबील м. анат. ко́ленная ча́шка.

जा द्वाहा 1. уме́стный; подходя́щий; आप-

की बात बहुत — है वाши слова весьма умѣстны; 2. *ж.* мѣсто.

जाइंट *джайнित* 1. соединѣнный; совмести- ный; 2. *м.* 1) соединѣние; стык; 2) *анат.* сустав.

जाकट *джакат* *ж. см.* *जाकेट.*

जाकड़ *джакар* *м.* условная покупка (для проверки качества товара); — ले जाना купить с условием проверки качества товара.

जाकी *джакі* *м.* жокей.

जाकेट *джакэт* *ж.* жакет; куртка.

जाग *джаг* *ж.* пробуждение.

जागती-कला *джагті-काला* *ж.* светильник.

जागना *джагна* *нп.* 1) пробуждаться, просыпаться; 2) очнуться; приходиться в себя (после обморока); 3) не спать, бодрствовать; रात भर का जागा не спавший всю ночь; ◇ उसकी किस्मत जागी судьба ему улыбнулась.

जागरण *джагран* *м.* 1) пробуждение; 2) бодрствование; бдение.

जागरित *джагрित* 1. пробужденный; 2. *м. см.* *जागरण.*

जागरूक *джагрुक* 1) бодрствующий; 2) бдительный; настороженный; осторожный.

जागरूकता *джагрुकता* *ж.* 1) бодрствование; 2) бдительность; *क्रांतिकारी* — революционная бдительность; — बढ़ाना (तेज करना) повышать бдительность.

जागृति *джагृति* *ж.* 1) пробуждение; *राजनैतिक* — политическое пробуждение; 2) бодрствование; бдение; 3) бдительность.

जागीर *джагир* *ж.* *ист.* джагир, поместье, земля, предоставлявшаяся правителем служилым людям за службу; феодальное владение.

जागीरदार *джагирдар* *м. ист.* джагир- дар, владѣлец джагира; помещик; феодал.

जागीरदारी *джагирдари* *ж.* владение джагиром; крупное помещичье зем- левладение; крепостничество.

जागीर-प्रथा *джагир-प्रथा* *ж.* система джагиров; феодальный режим.

जागीरी *джагिरी* относящийся к джаги- ру, к системе джагиров.

जागृत *джагрित* пробудившийся, про- снувшийся; — करना пробуждать, бу- дить; — होना а) пробуждаться, про- сыпаться; б) быть в сознании.

जागृति *джагृति* *ж. см.* *जागृति.*

जाग्रत *джаграт* *см.* *जागृत.*

जाग्रति *джаграти* *ж. см.* *जागृति.*

जाचना *джачна* *п.* просить; молить, умолять.

जाजм *джаджам* *ж.* 1) узорчатая ткань (расстилаемая на полу); половик, коврик; 2) покрывало (на постель).

जाजिम *джаджим* *ж. см.* *जाजम.*

जाज्वल्य *джаджвалья* блестящий, свер- кающий; яркий.

जाज्वल्यमान् *джаджвальяман* *см.* *जाज्व- ल्य;* — सितारा яркая звезда.

जाट *джаат* *м.* 1) джат (каста земледель- цев); 2) член касты джатов.

जाठ *джаат* *м.* деревянный пест (ось пресса для выжимания масла из семян или сока из сахарного тростни- ка).

जाड़ा *джаара* *м.* 1) зима; холодный се- зон; जाड़ों में зимой; जाड़े का गेहूँ озимая пшеница; 2) стужа, холод; — खाना (लगाना) мерзнуть, зябнуть.

जात *зат* *ж.* 1) природа, сущность; 2) тело; 3) индивид, особа; 4) род, вид;

5) क़ास्ता; — से ख़ारिज करना, — से निकाल देना изгонять из к़асты.

जात **ज्वात** I 1. -जात [पो]рождённый, *напр.*, जलजात а) рождённый в воде; б) рыба; в) лотос; नवजात новорождённый; 2. *м.* сын.

जात **ज्वात** II *ж. см.* जाति.

जातपरस्त **ज़ातपारस्त** *м.* индивидуалист.

जात-पाँत **ज्वात-पाँत** *ж. парн. соч.* 1) каста; — की व्यवस्था кастовый строй; 2) происхождение.

जात-पाँति **ज्वात-पाँति** *ж. парн. соч. см.*

जात-पाँत.

जातबाहर **ज्वातबाहार** изгнанный из касты; — करना изгонять из касты.

जातरूप **ज्वातरूप** *м.* золото.

जाति **ज्वाति** *ж.* 1) каста; अवांतर — подкаста; दलित — «нижшая» каста; неприкасаемые; — से बहिष्कार изгнание из касты; — का по касте; кастовый; 2) нация; национальность; народ; племя; अल्पसंख्यक (अल्पमत) — национальное меньшинство; बहुसंख्यक — национальное большинство; जंगली — лесное племя; शांतिप्रिय — миролюбивый народ; दलित — угнетённая нация; जातियों का प्रश्न национальный вопрос; — का по национальности; 3) раса; род; काली — чёрная раса; मानव — род человеческий; 4) порода, вид, разновидность.

जातिक **ज्वातिक** национальный; — क्षेत्र национальный округ; — भवन (सोवियत) Совет Национальностей.

जातिगत **ज्वातिगत** 1) кастовый; 2) национальный.

जातिच्युत **ज्वातिच्युत** изгнанный из касты; потерявший касту; — करना изгонять из касты.

जातिच्युति **ज्वातिच्युति** *ж.* изгнание из касты; потеря касты.

जातिद्रोह **ज्वातिद्रोह** *м.* измена народу; государственная измена.

जातिद्वेष **ज्वातिद्वेष** *м.* 1) кастовая вражда; 2) национальная вражда, национальная ненависть; шовинизм.

जातिधर्म **ज्वातिधर्म** *м.* кастовый закон.

जातिनियम **ज्वातिनियम** *м. см.* जातिधर्म.

जाति-पाँति **ज्वाति-पाँति** *ж. парн. соч. см.*

जात-पाँत.

जातिप्रेम **ज्वातिप्रेम** *м.* патриотизм.

जातिभाई **ज्वातिभाई** *м.* собрат; соплеменник; соотечественник.

जातिभेद **ज्वातिभेद** *м.* расовая дискриминация.

जातिवाचक **ज्वातिवाचक** *грам.* нарицательный; — संज्ञा имя нарицательное.

जातिवाला **ज्वातिवाल** *м.* соплеменник; соотечественник.

जातिविभाग **ज्वातिविभाग** *м.* деление на касты, кастовая система.

जाति-संबंधी **ज्वाति-संबंधी** *см.* जातीय; — कार्यक्रम программа по национальному вопросу.

जातिसमूह **ज्वातिसमूह** *м.* национальность; народность.

जाती **ज्वाति** 1) естественный; 2) личный, частный, персональный; — तौर पर лично.

जातीय **ज्वातिय** 1) кастовый; 2) общинный, относящийся к религиозной общине; 3) национальный; — प्रजातंत्र национальная республика; — नीति национальная политика; 4) расовый; राष्ट्रीय और — дامن национальное и расовое угнетение.

जातीयता *ज्जातियता* *ж.* 1) национальность; 2) национальное чувство; 3) национальный характер.

जात्यन्त्रिभुज *ज्जात्यन्त्रिभुज* *м.* прямоугольный треугольник.

जात्यभिमान *ज्जात्यब्धिमान* *м.* 1) кастовая гордость; 2) национальная гордость; 3) национализм.

जात्रा *ज्जात्रा* *ж.* *см.* यात्रा.

जादू *ज्जादु* *м.* 1) колдовство, волшебство; заклинание; ~ की लकड़ी волшебная палочка; ~ करना колдовать; 2) очарованье; ~ डालना очаровывать; \diamond ~ वह जो सिर पर चढ़कर बोले то средство хорошо, которое принесит успех и с которым должен считаться даже противник.

जादूगर *ज्जादुगर* *м.* 1) колдун, волшебник; 2) фокусник.

जादूगारी *ज्जादुगारी* *ж.* колдовство, волшебство, магия.

जादूघर *ज्जादुघर* *м.* музей.

जादू-टोना *ज्जादु-тона* *м. парн. соч. см.* जादू.

जान *ज्जान* I *ж.* 1) знание; понимание, разумение; 2) мнение; ~ में по мнению; मेरी ~ में насколько мне известно; по-моему.

जान *ज्जान* II *ж.* 1) жизнь; душа; ~ का ग्राहक (लागू) а) смертельный враг; б) мучитель; в) надоевший, опротивевший человек; ~ देना а) умирать; б) жертвовать жизнью; अपनी ~ खतरे में डालना, ~ पर खेलना рисковать жизнью; ~ पर आ बनना а) быть в большой опасности; б) находиться в затруднительном положении; в) тревожиться; के लिए ~ खपाना жертвовать жизнью за что-л.; ~ खोना

(जाना) умирать; ~ गंवाना погибать, лишаться жизни; ~ आना а) приходить в чувство; оживать; б) успокаиваться; ~ मारना а) убивать; б) мучить; ~ होठों पर होना а) быть при последнем издыхании, быть при смерти; б) страдать, мучиться; अपनी जान को जान न समझना а) не дорожить своей жизнью; б) чрезмерно трудиться; ~ दूभर होना уставать от жизни; ~ छूटना избавляться, спасаться (*от опасности*); ~ से मार डालना избивать до смерти; убивать; ~ छुड़ाना (बचाना) а) спасаться; б) убежать (*из тюрьмы и т. п.*); избегать (*наказания*); в) выходить из затруднительного положения; ~ से हाथ धोना лишиться жизни; 2) сила, мощь; 3) *ласк.* душа, душевность (*обращение*); \diamond ~ सूखना а) замирать от страха; б) очень не нравиться; ~ के लाले पड़ना попадать в опасное положение.

जानकार *ज्जानकार* 1. осведомлённый, знающий; 2. *м.* 1) знающий человек; знаток; специалист; 2) эксперт.

जानकारी *ज्जानकारी* *ж.* знание, осведомлённость; ~ कराना ознакомлять.

जान-जोखिम *ज्जान-джокхим* *ж. см.* जान-जोखों 2.

जान-जोखों *ज्जान-джокхों* 1. в опасности; 2. *ж.* опасность для жизни; риск; ~ का काम опасное, рискованное дело.

जानदार *ज्जानदार* 1. 1) живой; живущий; 2) могучий; 2. *м.* живое существо.

जानना *ज्जानना* *п.* 1) знать; понимать; वह व्याकरण नहीं जानता он не знает грамматики; जैसा कि हम जानते हैं... как известно...; जानी-मानी बात об-

щензвѣстная вещь; जानकर अनजान बनना притворяться незнающим; जानकर, जान बूझकर намеренно, нарочно; сознательно; जान पड़ना а) казаться; б) чувствоваться; जान रखना запомнить; 2) уметь; वह तैरना नहीं जानता он не умеет плавать; 3) узнавать, получать известия; 4) предполагать, считать; думать.

जानपद джѣнпад 1. 1) живущий в стране или деревне; 2) деревенский, сельский; 3) крестьянский; — समुदाय сельская община; крестьяне; — ऋणग्रस्तता крестьянская задолженность; 4) местный; 5) гражданский; — सेवा государственная служба; — विधि юр. гражданское право; 6) народный; 2. м. 1) обитатель, житель (страны, деревни); мн. граждане, народ; 2) страна.

जान-पहचान джѣн-пахчѣан парн. соч. 1. м. близкий друг; знакомый; 2. ж. знакомство.

जानबख्शी джѣнбакхши ж. дарование жизни; помилование.

जानबीमा джѣнбимѣ ж. страхование жизни; — करना страховать жизнь.

जान-माल джѣн-мѣл м. парн. соч. жизнь и имущество.

जानलेवा джѣнлѣвѣ 1. 1) опасный; 2) грозный; 3) губительный; 2. м. смертельный враг.

जानवर джѣнвар м. 1) животное; पालतू (पालू) — домашнее животное; 2) скот.

जानशीन джѣнашин м. 1) заместитель; 2) уполномоченный.

जाना джѣнѣ нп. 1) идти; уходить; ехать; уезжать; удалиться; काम पर — идти на работу; छुट्टी पर — уходить в отпуск; पैदल — идти пешком; जा

रहना уйти (куда-л.) и остаться там; खाली हाथ — уходить с пустыми руками, уходить ни с чем; जा पड़ना внезапно явиться, прийти неожиданно; 2) исчезать; 3) проходить (о времени); 4) разрушаться, гибнуть; गया घर разорившийся род; 5) лишаться; उनका क्या जाता है? что он теряет?, что ему за беда?; ◇ जेल — попадать в тюрьму; जाने देना а) позволять идти; б) освобождать; в) извинять, прощать; जाने दो а) простите, извините; б) оставьте, прекратите; довольно; पर — а) поступать согласно чему-л.; б) быть похожим (напр. ни отца, мать); वह बिलकुल माँ पर गया है он — вылитая мать (о ребенке); जान से — умирать.

जानिब джѣниб ж. сторона, направление.

जानिबदार джѣнибдѣр 1. пристрастный; 2. м. сторонник.

जानिबदारी джѣнибдѣри ж. 1) поддержка; 2) пристрастие.

जानी джѣни 1) сердечный; дорогой; любимый, милый; — दोस्त близкий друг; 2) смертельный; — दुश्मन смертельный враг.

जानू зѣнѣ м. колѣно.

जानो джѣно (сослагательное наклонение от जानना) как будто, словно.

जाप джѣп м. см. जप.

जापा джѣпѣ м. помещение для роженіцы, родильный дом.

जापानी джѣпѣни 1. японский; 2. м. японец; 3. ж. японский язык.

जाफ़ран зѣфрѣн м. шафран.

जाफ़रानी зѣфрѣни шафранный, шафранного цвета, оранжевый.

जाबजा джабаджа вездé, повсюду; там и сям.

जाबिता забита *м. см.* जाता.

जाबिर джабир 1) деспотический, тиранический; насильственный; 2) сильный.

जाबिह забих *м.* 1) мясник; 2) убийца; 3) палач.

जाबेजा джабаджа уместно и неуместно; кста́ти и некса́ти.

जाब्तगी забтаги *ж.* законность.

जाब्ता забта *м.* закон; правило; обновление; — दीवानी гражданский кодекс; — फ़ौजदारी уголовный кодекс; — बरतना действовать по закону.

जाम джам *м.* чаша; бокал; की सेहत का — पीना пить за чьё-л. здоровье.

जामदानी джамдани I *ж.* цветной муслин.

जामदानी джамдани II *ж.* сундук; чемодан.

जामन джаман *м.* закваска (для простокваш).

जामा джамā *м.* одежда, платье; ◇ सिद्धांतों को अमली — पहनाना претворять теорию в жизнь; का — पहनना прикидываться кем-л.; जामे में फूला न समाना быть счастливым, радоваться; जामे से बाहर होना быть вне себя, беситься.

जामिन замин *м.* поручитель; гарант.

जामिनदार заминдар *м. см.* जामिन.

जामिनी заминни *ж.* 1) залог; 2) гарантия; 3) поручка; — मंजूर करना выпускать на поручки.

जामिनी джамини *ж.* ночь.

जायका зайка *м.* вкус; — लेना пробовать.

जायकेदार зайкедар *вкусный.*

जायचा зайча *м.* гороскоп.

जायज़ джяз 1) допустимый, дозволенный; 2) законный, легальный; — हक़ законное право; — करार देना узаконивать; легализовать; 3) справедливый; правильный.

जायज़а джайза *м.* 1) проверка, ревизия; — लेना проверять, ревизовать; 2) воен. поверка.

जायदाд джайдад *ж.* 1) собственность, имущество; — ग़ैरमनकूला недвижимое имущество; — मनकूला движимое имущество; — का बटवारा раздел имущества; 2) поместье; 3) наследство.

जायदादवाला джайдадвала *м.* 1) имущий; собственник; 2) помещик.

जायफल джайпхал *м.* мускатный орех.

जाया джайя *ж.* замужняя женщина; жена, супруга.

जाया зая 1) пропавший; потерянный; 2) погибший; — करना а) растратить; терять; б) губить.

जार джар *м.* любовник.

ज़ар зяр *м.* царь.

ज़ारकालीन зяркалин относящийся к царизму.

जारज़ джарадж *м.* внебрачный ребёнок.

ज़ारवादी зярвади царский, царистский.

ज़ार-विरोधी зяр-виродхи направленный против царя.

ज़ारशाही зяршахи 1. царистский; 2. *ж.* царизм.

ज़ार-सरकार зяр-саркар *ж.* царское правительство.

ज़ारिणी джарини *ж.* любовница.

जारी джари 1) текущий; खून — होना течь (о крови); 2) находящийся в ходу, обращении, употреблении; 3) продолжающийся; циркулирующий; — करना

а) вводить; приводить в действие; б) выпускать (*напр. газету*); — रखना продолжать; продлевать; — होना а) быть в употреблении; б) издаваться, выходить (*напр. о газете*); в) происходить, совершаться; г) длиться, продолжаться.

जारीना ज़रिना *ж.* царица.

जारोब джароб *м.* метла.

जार्जियन джарджян 1. грузинский; 2. *м.* грузин.

जाल джал I *м.* 1) сеть; सुरंगों का — минная сеть; गुबारों का — воздушное ограждение из аэростатов; — डालना (फेंकना) закидывать сеть; — फैलाना (बिछाना) ставить сети; *перен.* покрывать сетью (*напр. железных дорог*); साजिशों का — बुना плести интриги; 2) ловушка; обман; — में फँसना быть обманутым, попадать в сети.

जाल джал II *м.* 1) подделка, фальшивка; — बनाना подделывать; 2) подлог, обман, мошенничество.

जालदार джалдар имеющий сеть; — जहाज़ त्रालыщик.

जाल-फ़रेब джал-фарэб *м. парн. соч.* обман.

जालसाज джалсаяз *м.* 1) интриган; 2) обманщик; фальсификатор.

जालसाज़ी джалсаязи *ж.* 1) интрига; 2) обман; подлог, подделка; фальсификация; — करना подделывать; фальсифицировать.

जाला джалā I *м.* 1) (*тж.* मकड़ी का —) паутина; 2) сеть; 3) бельмо; катаракта; — पड़ना появляться (*о бельме*).

जाला джалā II *м.* глиняный кувшин (*для воды*).

जालिम ज़алим 1. 1) жестокий; 2) угнетаю-

щий, деспотический; тиранический; 2. *м.* угнетатель, деспот; тиран.

जालिमाना ज़алиमानā неизм. *см.* ज़ालिम 1. जालिया джалия *м.* обманщик, плут.

जाली джалі I *ж.* 1) решето; 2) меретка; 3) марля, кисей; 4) сетка (*напр. для волос*).

जाली джалі II поддельный, фальшивый, подложный; — सिक्का фальшивая монета; — लेख्य поддельный документ.

जालीदार джалідар 1. решётчатый; сетчатый, имеющий сетку; затянутый сеткой; — कपड़ा сетка пчеловода; — मश-हरी сетчатый занавес (*укрывающий от москитов*); 2. *м.* сетка от москитов.

जासूस джасус *м.* 1) шпион; 2) лазутчик; разведчик.

जासूसी джасуסי 1. 1) шпионский; 2) разведывательный; 3) детективный; — उपन्यास детективный роман; 2. *ж.* 1) шпионаж; 2) разведка; — करना а) заниматься шпионажем; б) заниматься разведывательной деятельностью.

जाहिद зāхид *м.* затворник, монах.

जाहिर зāхир 1) явный, видимый; открытый; — है очевидно; ясно; — होना быть явным, видимым; быть очевидным; 2) внешний; — करना а) обнаруживать, показывать, проявлять; б) выражать, высказывать; в) означать, свидетельствовать; ये सब चीज़ें — करती हैं कि... всё это означает, что...

जाहिरदार зāхирдар 1) показной, парадный; чисто внешний; 2) формальный.

जाहिरदारी зāхирдари *ж.* 1) внешний лоск, парадность; 2) формальность.

जाहिरन зāхиран 1) явно, открыто; пуб-

лично; 2) ясно; очевидно; 3) по-видимому.

जाहिरपरस्त **зәхирпараст** *м.* 1) увлекáющийся внешней стороной дѣла, любителъ помпы, парáдности; 2) формалист.

जाहिरा **зәхирā** *см.* जाहिरन; — तौर पर а) явно; очевидно; б) открыто, прямо; в) внешне, на вид.

जाहिरी **зәхирī** *см.* जाहिर.

जाहिल **джāхил** 1. 1) дйкий; вáрварский; 2) грубый; 3) языческий; 4) невежественный; необразованный; неграмотный; 5) глупый, тупой; 2. *м.* 1) дикарь; вáрвар; 2) грубиян; 3) язычник; 4) невежда; 5) глупец.

जिंक **зинк** *ж.* цинк.

जिंदगानी **зиндгāнī** *ж.* 1) жизнь; существование; 2) средства к существованию.

जिंदगी **зиндгī** *ж.* жизнь; — गुज़ारना (बसर करना) жить, проводить жизнь; — में मौत का मज़ा चखना испытывать большие трудности.

जिंदा **зиндā** живой; живущий; — करना оживлять; — रहना жить.

जिंदादिल **зиндāдил** 1) веселый; шуточный; 2) оживлённый, бодрый.

जिंदादिली **зиндāдилī** *ж.* 1) веселость; 2) оживлённость, бодрость.

जिंदाबाद **зиндāбад** да здравствует!

जिंस **джинс** *ж.* 1) род, вид; класс; 2) семья; род; племя; 3) порода; 4) товары; вещи; 5) зерно, хлеб.

जिंसखाना **джинскхānā** *м.* товарный склад.

जिंसवार **джинсвār** 1. в соответствии с трудом, разрядом; 2. *м.* ведомость де-ревенского счетовода (в которой заре-

гистрированы посе́вы на крестьянских полях).

जिंसवारी **джинсвāрī** *ж.* классификация.

जिक्र **зикр** *м.* 1) воспоминание, память; 2) упоминание; — करना а) упоминать; рассказывать; б) говорить; चलते चलते यहाँ पर इस चीज़ का भी — कर दिया जाय कि... кста́ти сле́дует сказа́ть, что...; — छेड़ना заводить разговор, затрагивать (*вопрс в разговоре*).

जिगर **джигар** *м.* 1) печень; 2) сердце; 3) душа; 4) сме́лость; 5) сердцеви́на;

◇ — का खन पीना мучить.

जिगरी **джигарī** 1) душевный; сердечный; 2) внут́ренний; 3) близкий; интимный.

जिच **зич** *ж.* 1) бессилие; беспомощность; 2) шахм. пат; 3) тупик, безвыходное положение.

जिज़िया **джизия** *м.* *ист.* налог на мусульман.

जिज्ञासा **джигьясā** *ж.* 1) жа́жда знáний; 2) любознáтельность; пытли́вость; 3) любопы́тство; — डालना подавлять любопы́тство; 4) вопро́с; — का समाधान решéние вопро́са; 5) допрóс; рассле́дование; — करना а) задава́ть вопро́с, спра́шивать; б) допра́шивать; рассле́довать.

जिज्ञासु **джигьясу** 1. 1) любознáтельный; пытли́вый; 2) любопы́тный; 2. *м.* *ис-*сле́дователь.

जिठानी **джитхāнī** *ж.* жена́ старшего брата́ мужа́.

-जित **-джит** побеждающий, победитель, *напр.*, शत्रुजित् победитель врагов.

जित **джит** 1) побеждённый, покорённый; 2) выигранный.

जितना **джитнā** *относительн.* сколько мно́-

го, स्कॉल्को; जितनी जलदी हो सके как
можно скорее.

जितवाना *джитवांना* *п.* (*पणुद.* II *от*
जीतना) *помогать побеждать.*

जिताना *джитाना* *п.* *पणुद.* I *от* जीतना.
जितेंद्रिय *джитेंद्रिया* 1. подавивший стра-
сти и чувства; 2. *м.* аскёт.

जिद *зид* *ж.* 1) упрямство; ~ पर अड़ा रहना
~ चढ़ना (*पकड़ना*) упрямиться; 2) упор-
ство, настойчивость; ~ करना а) упрям-
читься; б) упорствовать, настаивать.

जिद्दी *зид्दी* 1) упрямый; 2) упорный, на-
стойчивый.

जिधर *джидхар* *относительн.* где, куда;
куда бы ни; ~ ... उधर... куда бы
ни..., вездé...

जिन *джин* *осн. косв. мн. от* जो; *जिनसे* [с]
котóрыми.

जिना *зинā* *м.* 1) распущенность; раз-
врат; 2) прелюбодеяние.

जिनाकार *зинāкар* 1. распущенный; раз-
вратный; 2. *м.* 1) развратник; 2) пре-
любодей; 3) волокита, ловелас.

जिनाकारी *зинāкаरी* *ж. см.* जिना.

जिना-बिज्जब्र *зинā-бидждабр* *м.* изнаси-
лование.

जिन्हें *джинхэ* *косв. форма от* जो котó-
рых, котóрым (*употребляется в зна-
чении винительного и дательного па-
дежей*).

जिप्स *джипс* *м.* гипс.

जिप्सी *джипси* *м.* цыган.

जिमनास्टिक *джимнастик* *м.* гимнастика;
~ का सामान гимнастические принад-
лежности.

जिमा *зимā* *м. см.* जिम्मा.

जिमाना *джимāना* *п.* (*पणुद.* I *от* जीम-
ना) 1) кормить; 2) угощать.

जिम्मा *зиммā* *м.* ответственность; अपने

ऊपर किसी काम का ~ लेना *брать на*
себя ответственность за что-л.; कोई
काम ... के जिम्मे करना *возлагать на*
кого-л. ответственность за что-л.; ♦
डाक-व्यय ~ खरीदार *почтовые расходы*
за счёт покупателя; के जिम्मे रुपया आना
(*निकलना, होना*) *оставаться за* кем-л.
(*о долге*).

जिम्मेदार *зиммэдār* 1. ответственный; ~
व्यक्ति *ответственное лицо*; ~ सरकार
ответственное правительство; 2. *м.* от-
ветственное лицо; के लिये ~ होना *быть*
ответственным за что-л.

जिम्मेदारी *зиммэдāरी* *ж.* ответственность;
~ का पद *ответственный пост, ответ-
ственное положение*; नैतिक ~ *мораль-
ная ответственность*; अपने ऊपर ~ लेना
брать на себя ответственность; अपनी
~ स्वीकार करना *принимать на* себя
ответственность; अपने को जिम्मेदारियों
से बंधाना *брать на* себя обязательства;
~ महसूस करना *сознавать* ответствен-
ность; ~ छोड़ना (*लादना*) *возлагать* от-
ветственность; जिम्मेदारियाँ निभाना *вы-
полнять* обязательства; ~ से बचना
уклоняться от ответственности.

जिम्मेवार *зиммэвār* *см.* जिम्मेदार.

जिम्मेवारी *зиммэвāरी* *ж. см.* जिम्मेदारी.

जियादती *зиядती* *ж. см.* ज्यादती.

जियादा *зиядā* *см.* ज्यादा.

जियाफत *зияфат* *ж.* 1) гостеприимство;
2) угощение; ~ करना а) *принимать* го-
стей; б) *угощать*.

जियारत *зиярат* *ж.* паломничество; ♦ ~
लगाना *собираться* (*о толпе*).

जिरगा *джиргā* *м.* 1) толпа; 2) собрание,
совет.

जिरह *джирах* *ж.* [перекрёстный] допрос;
~ करना *вести* [перекрёстный] допрос;

— काढ़ना (निकालना) многократно допрашивать обвиняемого.

जि़रह зираह *ж.* кольчуга.

जि़राअत зираत *ж.* земледелие, сельское хозяйство; — करना обрабатывать землю, заниматься земледелием.

जि़राअती зираती земледельческий, сельскохозяйственный.

जि़राफ़ा джи़раф़а *м.* жираф.

जि़ला джилā *ж.* блеск; полировка; — करना наводить блеск; полировать, делать гладким.

जि़ला зила *м.* 1) округ, район; 2) область.

जि़ला-कमेटी зила-कमेठी *ж.* окружной или районный комитет.

जि़लाधीश зиладхйш *м.* окружной или районный судья.

जिलाना джилāна *п.* (понуд. I от जीना) 1) оживлять, воскрешать; возвращать к жизни; спасать; 2) держать (кошку, собаку).

जि़ला-पालिका зила-पालिका *ж. см.* जि़ला-बाई.

जि़ला-बाई зила-बाई *м.* управление округа, района.

जि़ला-सोवियत зила-совият *ж.* районный совет (депутатов трудящихся).

जि़लेदार зиледār *м.* 1) управляющий (у помещика), собирающий арендную плату; 2) чиновник ирригационного ведомства.

जि़लेवार зилевār относящийся к округу, району; окружной, районный.

जिल्द джилд *ж.* 1) кожа; — की बीमारियाँ кожные болезни; 2) переплёт; कपड़े की — матерчатый переплёт; — बनाना (बाँधना) переплетать; 3) том.

जिल्दगर джилдгар *м. см.* जिल्दबंद.

जिल्ददार джилддār переплетённый, в переплёте.

जिल्दबंद джилдбанд *м.* переплётчик.

जिल्दबंदी джилдбандी *ж.* переплётное дело.

जिल्दवाला джилдवालā *см.* जिल्ददार.

जिल्दसाज़ джилдсāз *м. см.* जिल्दबंद.

जिल्दसाज़ी джилдсāज़ी *ж. см.* जिल्दबंदी.

जिल्लत зиллат *ж.* 1) оскорбление; бесчестье; — उठाना переносить позор, [о]сражаться; — देना оскорблять; позорить; 2) несчастье, беда; — में पड़ना (फँसना) попадать в беду.

जिस джис *осн. косв. ед. от जो;* ◇ — पर после чего; — पर भी несмотря на это; при всём этом.

जि़см джисм *м.* 1) тело, организм; 2) физ. тело.

जि़смानी джисмāनी 1) телесный; — सज़ा телесное наказание; 2) физический; — मेहनत физический труд; 3) физический, материальный.

जि़हन зиҳан *м. ум, разум; интеллект;* — खुलना развиваться (об уме); — लड़ना соображать; — लड़ाना хорошо обдумывать.

जि़हनी зиҳनी умственный; интеллектуальный.

जि़हाд джихād *м.* 1) *ист.* джихād («священная война» мусульман против иноверцев); 2) энергичная борьба; беспощадная борьба; — छेड़ना начинать борьбу; — का झंडा खड़ा करना а) начинать джихād; б) поднимать знамя борьбы; पर — बोलना объявлять войну кому-л., чему-л.

जिह्वा джих்வā *ж. анат.* язык; ◇ — पर होना постоянно говорить (о чём-л.).

जिह्वाग्र джих்வāгра *м.* кончик языка; ◇

— करना заучивать наизусть; — होना
помнить наизусть.

जिह्वामूल जिह्वामूल *м. анат.* корень
языка.

जिह्वामूलीय जिह्वामूलिया *грам.* задне-
язычный (о звуке).

जिह्वास्वाद जिह्वास्वाद *м.* 1) лизание,
пробование (языком); 2) любовь к ла-
комствам.

जी जी *1 м.* 1) душа; *перен.* сердце; 2)
дух; смелость, мужество; 3) желание;
◇ — खोलकर а) смело, без колебаний;
б) сколько угодно; — ही जानता है не вы-
разишь словами, не опишешь; — से а)
внимательно; б) старательно; — अच्छा
होना хорошо себя чувствовать; — उक-
ताना чувствовать отвращение; *перен.*
уставать; — उठाना разлюбить; — उड़
जाना испугаться; растеряться; — कर-
ना а) отважиться; б) хотеть, желать;
— धराना беспокоиться; — चलना хо-
теть, иметь желание; — चला а) храб-
рый, смелый; героический; б) щед-
рый; — चलाना отваживаться, решать-
ся; — चाहना хотеться; मेरा — चाहा
мне захотелось; — चाहे если захо-
чется; — छूटना а) падать духом, от-
чаиваться; б) уставать; быть рас-
слабленным; — छोटा करना а) запуги-
вать, устрашать; б) обескураживать;
в) скупиться; — छोड़ना а) падать ду-
хом; б) робеть; в) покончить с жи-
знию; — छोड़कर भागना бежать в панике;
— जलना а) завидовать; б) ревновать;
в) раздражаться; г) злиться; — जलाना
а) вызывать ревность; б) вызывать
зависть; в) сердить, злить; г) мучить;
— टूट जाना а) потерять бодрость; б)
потерять надежду; отчаяться; — ठंडा

होना успокаиваться; — डालना а)
оживлять, воскрешать; б) спасать
(жизнь); в) любить; — तरसना желать,
жаждать; — टंग रहना (होना) беспо-
койтись, тревожиться; — देना уми-
рять; पर — देना а) жертвовать жи-
знию ради кого-л., чего-л.; б) любить
кого-л., что-л.; वह तुम पर — देता है
он любит тебя больше жизни; —
धड़कना бояться; — निकलना а) уми-
рять; б) пугаться; — पर आ बनना по-
падать в опасное положение; — पर
खेलना рисковать жизнью; — बटना (बह-
लाना) а) развлекаться; б) отвлекать-
ся; — बढ़ाना одобрять, поощрять; —
बिगड़ना (मचलाना, मतलाना) тошнить,
чувствовать тошноту; — भरना а) *нп.*
быть удовлетворенным, довольным;
— भरकर вволю; досыта; б) *п.* удо-
стовериться, убедиться; — भर आना
растрогаться до слез; — मर जाना
впасть в апатию; — में आना а) прихо-
дить в голову, появляться (о мысли);
б) [за]хотеть, появляться (о жела-
нии); जी में जी आना успокаиваться;
जी में जी डालना успокаивать; — में
डालना задумывать, замышлять; — में
खाना а) задумывать; б) обижаться; в) пи-
тать вражду; — लगना всецело отда-
ваться (чему-л.); — लड़ाना вкладыв-
вать всю душу (в какое-л. дело); —
ललचाना а) *нп.* страстно желать; жа-
ждать; б) *п.* соблазнять; — लूटना оча-
рывать, привлекать; — से उतर जाना
а) пасть в глазах, потерять цену;
б) не понравиться; — से जाना уми-
рять; जी से जी मिलना а) дружить;
б) любить друг друга; — हारना а)
уставать; б) падать духом; робеть;

पर — आना влюбляться в когó-л.; किसी-का — हाथ में रखना удовлетворять когó-либо; исполнять чьё-л. желáние; की ओर से — बुरा करना а) сердиться на когó-л.; б) настраивать прóтив когó-либо; से — चुराना избегáть когó-л.; уклоняться от чегó-л.; से — फिरना разлюбить когó-л.; से — लगाना лю-бить когó-л.

जी द्धि II почтённый, многоуважае-мый (*ставится после имени, титула, звания*); गुरु — уважаемый учитель; ◇ — हाँ да (*вежливая форма ответа*); — नहीं нет (*вежливая форма отрицания*). जीजा д्धिदजा м. неизм. зять (*муж старшей сестры*).

जी-जान द्धि-द्धान् ж. парн. соч. душа́ и жизнь; — से а) всей душо́й; б) изо всéх сил; में — से संलग्न होना, — से लगाना, — लड़ाना отдаваться всецело какому-л. делу́.

जीजी द्धिदधि ж. старшая сестра.

जीत द्धित ж. 1) победа; चुनाव (निर्वाचन) में — победа на выборах; लड़ाई में — победа в войне; नैतिक — моральная победа; моральный перевес; — मिलना (हासिल करना) одерживать победу; 2) выигрши; 3) выгода, польза.

जीतना द्धित्ना п. 1) побеждать; покорять; लड़ाई — выигрывать войну́, побеждать в войне; लोगों को अपनी तरफ़ — перен. завоевать массы; प्वाइंट — шахм. набирать очки; 2) выигрывать; मुकदमे में — выигрывать дело (*в суде*).

जीत-हार द्धित-हार ж. парн. соч. состязáние.

जीता द्धिता живóй, живущий; जीते जी а) в живых; б) при жизни; — बचना оставáться в живых; ◇ — लोहा магнит.

जीता-जागता द्धित्ता-द्धात्ता парн. соч. живóй и здоровый; благополучный; ◇ — उदाहरण живóй, наглядный при-мер.

जीन зйн м. седло́; — कसना седлать.

जीनत зйнат ж. 1) красота́, изящество; 2) украшение.

जीनसाज़ зйнсāз м. седельник.

जीना द्धिना пп. 1) жить, существовать; जीते जी मर जाना влачить жалкое существование; 2) быть довольным, радоваться; ◇ जीती मक्खी निगलना а) поступать бесчестно; б) не бояться неприятностей.

जीना зйна м. лестница; ступеньки.

जीप द्धिप ж. автомобиль «джип».

जीपगाड़ी द्धिपगारि ж. см. जीप.

जी-बहुलाव द्धि-बाह्लाо м. развлечéние, увеселение.

जीभ द्धिभ ж. 1) анат. язык; — निका-लना показывать, высóвывать язык; 2) кончик; कलम की — кончик перá; ◇ — करना а) говорить вызывáюще; б) оскорблять, ругáть; в) хвáстать; — खोलना говорить; — थोड़ी करना máло разговáривать; — दाबके बात कहना го-ворить, умáлчивая о чём-л.; — पकड़ना не давать говорить; — बंद करना умолкáть; जीभ के नीचे जीभ होना лгать.

जीरा зйра м. 1) тмин (*семя*); 2) пыльца; ◇ ऊँट के मुँह में — капля в море.

जीरा द्धिरा м. см. जीरा.

जीर्ण द्धिर्णा 1) старый, дряхлый; сла-бый; — पुरातन перен. отжившее прóш-лое; 2) ветхий; рваный; — मतवाद перен. обветшáлая догма; 3) перева-ренный (*о пище*); 4) застарелый, хро-нический (*о болезни*).

जीर्णज्वर **джирнаджвар** *м.* малярия.
 जीर्णता **джирнатā** *ж.* 1) старость; дрях-
 лость; 2) ветхость.
 जीर्ण-शीर्ण **джирна-शीर्ना** *парн. соч.* 1)
 старый, дряхлый; ~ **मानदंड** *перен.*
 устаревшие нормы; 2) ветхий.
 जीर्णोद्धार **джирноद्धार** *м.* 1) восстано-
 вление; реставрация; 2) ремонт, по-
 чинка.
 जीवन्त **дживан्त** 1) живой, живущий; 2)
 долговечный.
 जीव **джियो** *м.* 1) душа; жизнь; 2) живое
 существо.
 जीवकाल **джйोकाल** *м.* время жизни; **के**
 ~ **में** при жизни когб-л.
 जीवकोष **джйокош** *м.* биол. клетка;
लघुतम ~ первичная живая клетка.
 जीवजंतु **джйоджан्तु** *м.* 1) живое суще-
 ство; 2) *мн.* насекомые.
 जीवजगत **джйоджаगत** *м.* живая природа;
 животный мир.
 जीवट **джйивाट** *ж.* решимость; мужество;
 смелость, храбрость.
 जीवदंड **джйоданд** *м.* смертная казнь.
 जीवदान **джйодान** *м.* помилование, даро-
 вание жизни; пощада.
 जीवधन **джйодхан** *м.* скот; стадо.
 जीवधारी **джйодхарि** *м.* живое суще-
 ство, организм.
 जीवन **дживан** *м.* жизнь; существование;
 ~ **में** **विश्वास** вера в жизнь; **सामा-**
जिक ~ общественная жизнь; **राजनै-**
तिक ~ политическая жизнь; **आ-**
नंदमय ~ счастливая жизнь; **समृद्ध**
और संस्कृत ~ зажиточная и куль-
 турная жизнь; **भौतिक** ~ материаль-
 ная жизнь; **आध्यात्मिक** ~ духовная
 жизнь; **दैनिक** ~ повседневная жизнь;
शांति का ~ мирная жизнь; ~ **का**

तरीका образ жизни, быт; ~ **की**
अवधि продолжительность жизни; ~
की तृष्णा жажда жизни; **दांपत्य** (विवा-
 हित) ~ супружеская жизнь; **वैयक्तिक**
 (व्यक्तिगत) ~ личная жизнь; ~ **बिताना**
 жить, проводить жизнь; **सक्रिय राजनी-**
तिक ~ **बिताना** активно участвовать в
 политической жизни; **के लिए** ~ **अर्पण**
करना жертвовать жизнью во имя че-
 го-л.; **पосвящать** свою жизнь чему-л.;
अपना संपूर्ण ~ **लगा देना** посвятить всю
 жизнь; **में** ~ **डालना** вносить жизнь во
 что-л.; **अपने** ~ **की परवान करके** не жа-
 леея собственной жизни; ~ **का अंतिमंश**
व्यतीत करना проводить остаток жи-
 зни; ~ **का अंत कर देना** положить конец
 существованию; ~ **और मृत्यु के बीच लटक-**
ना висеть на волоске (о жизни).

जीवन-अवधि **джйिवан-आवधि** *ж.* 1) про-
 должительность жизни; 2) срок, пери-
 од; срок полномочий (*палаты, пар-*
ламента).

जीवनकथा **джйिवанकथा** *ж.* биография.

जीवनकाल **джйिवानकाल** *м.* время жизни;
 ~ **ही** **से** ещё при жизни.

जीवनक्रम **джйिवानकाम** *м.* 1) жизнь, течё-
 ние жизни; процесс жизни; 2) биогра-
 фия.

जीवनक्षेप **джйिवानक्षेप** *м.* самоубийство;
 ~ **करना** кончать самоубийством.

जीवनचरित **джйिवानचारित** *м.* биогра-
 фия.

जीवनचरित्र **джйिवानचारित्रा** *म. см.* जीव-
 नचरित.

जीवनचर्या **джйिवानचार्या** *ж.* образ жизни.

जीवनजगत् **джйिवान्जागत** *म.* мир живых
 существ.

जीवनतल **джйिवानताल** *म. см.* जीवनमान.

जीवनतत्त्व **джйिवानतत्त्वा** *म.* витамин.

जीवनदाता *दृष्वान्द॑ता* *म. संस्कृ. उ. ढ.*
 1) इस्ठलनक डृष्वन; 2) डुग.
 जीवनदायिनी *दृष्वान्द॑यिनी* *संस्कृ. प्रल.*
ड. सं. डृष्वनदायी; ~ शक्ति डृष्वितलनी
 सलल.
 जीवनदायी *दृष्वान्द॑यि* दाडुषुत डृष्वन;
 डुवलडुषुत; डृष्वतुडुतुडुतुडुतु, डृष्वि-
 तलनी.
 जीवनधन *दृष्वान्द॑धन* *म.* सडुडुतु डुडुगुतु
 व डृष्वन.
 जीवनधारण *दृष्वान्द॑धरण* *म.* डृष्वन;
 सुषुतुडुतुडुतुडुतु; ~ करुनल डृष्वतु, सुषु-
 तुडुतुडुतुडुतु.
 जीवन-नौका *दृष्वान्-न॑कल* *ड.* सडुसलतुल-
 नल डुडुकल.
 जीवननिर्वाह *दृष्वान्नि॑रुवल* *म. सं.* डृष्व-
 नधरण.
 जीवन-निर्वाह-प्रणाली *दृष्वान्-निरु॑वल-
 न॑डुल* *ड.* डुडुडुतुडुतुडुतु.
 जीवन-निर्वाह-मान *दृष्वान्-निरु॑वल-
 न॑डुल* *म. सं.* डृष्वनडुडुतु.
 जीवन-निर्वाह-संग्राम *दृष्वान्-निरु॑वल-
 न॑डुल* *म. सं.* डृष्वनसंगुडुतु.
 जीवनपथ *दृष्वान्प॑तु* *म.* डृष्वनडुडुतुडुतु
 डुडुतु.
 जीवनपर्यंत *दृष्वान्परु॑डुतु* वसु डृष्वन, डु
 कनुडु डृष्वन.
 जीवनप्रणाली *दृष्वान्प्र॑नल* *ड. सं.* डृष्व-
 न-निरुवल-डुडुतुडुतु.
 जीवनप्रद *दृष्वान्प्र॑द* डृष्वितलनी, डृष्व-
 तुडुतुडुतुडुतु.
 जीवनबीमा *दृष्वान्बि॑डुल* *म.* सुषुतुडुतुडुतुडुतु
 डृष्वन.
 जीवन-मरण *दृष्वान्-म॑रण* *म. डुडुन. सुषुतु.*
 डृष्वन इ सुषुतु; ~ कल डुडुन वुडुडुतु
 डृष्वन इ सुषुतु; उसुकु सलडुन ~ कल डुडुन
 उठ खडुल डुडुतुल डृष्व इतु सुषुतु डुडुतु डुडुतु
 डुडुतुडुतुडुतु इ सुषुतु; ~ कल डुडुतुडुतु
 डुडुतुडुतु डुडुतु डुडुतु, डु डुडुतुडुतु.

जीवनमान *दृष्वान्म॑न* *म.* डृष्वनडुडुतुडुतु
 डुडुतु; ~ डुडुतुडुतु डुडुतुडुतु डृष्वनडुडुतुडुतु
 डुडुतु; ~ डुडुतुडुतु डुडुतुडुतु डृष्वनडुडुतुडुतु
 डुडुतु.
 जीवनयापन *दृष्वान्-य॑डुन* *म.* 1) डुडुतु डृष्व-
 न; सलडुल ~ डुडुतुडुतु डुडुतु डृष्वन;
 2) डृष्वन; ~ करुनल डृष्वतु.
 जीवनयापनव्यय *दृष्वान्-य॑डुन-व॑डुतु* *म.* सुषुतु-
 डुडुतु डृष्वन.
 जीवनरक्षिणी *दृष्वान्-र॑क्षिनी* *संस्कृ.*
प्रल. ड. सं. डृष्वनरकुषुतु; ~ डुडुतुडुतु सडु-
 सलतुलनी डुडुतु.
 जीवनरक्षी *दृष्वान्-र॑क्षि* सडुसलतुलनी;
 सडुसलतुलनी.
 जीवनलीला *दृष्वान्-लि॑लल* *ड.* डृष्वन; ~
 सडुडुतु करु डुनल डुडुतुडुतु डृष्वन.
 जीवनवृत्त *दृष्वान्-व॑रुतुतु* *म.* डृष्वनडुडुतुडुतु-
 नुडुतु, डुडुगुडुतुडुतु.
 जीवनवृत्तांत *दृष्वान्-व॑रुतुतुतु* *म. सं.* डृष्व-
 नडुडुतु.
 जीवनवृत्ति *दृष्वान्-व॑रुतुतु* *ड.* सुषुतुडुतु डु
 सुषुतुडुतुडुतुडुतु.
 जीवनवृद्धि *दृष्वान्-व॑रुडुडुतु* *ड.* डुडुल. डृष्व-
 नडुडुतुडुतु.
 जीवनशक्ति *दृष्वान्-श॑क्ति* *ड.* डृष्वनडुडुतुडुतु
 सलल; डृष्वनडुडुतुडुतुडुतु.
 जीवनशास्त्र *दृष्वान्-श॑सुतु* *म.* डुडुलुडुगुतु;
 डुडुतुडुतुडुतुडुतु.
 जीवनशून्य *दृष्वान्-शु॑नुतु* *सं.* डृष्वनडुडुतुडुतु.
 जीवनसंगिनी *दृष्वान्-स॑गुनी* *ड.* डुडुडुगुतु
 डृष्वन, डृष्वन.
 जीवनसंगी *दृष्वान्-स॑गु* *म.* डुडुगु डृष्वन,
 डुडुगु.
 जीवनसंग्राम *दृष्वान्-स॑गुडुतु* *म.* डुडुतुडुतु
 डुडुतुडुतुडुतु.
 जीवनसंघर्ष *दृष्वान्-स॑गुडुतु* *म. सं.* डृष्व-
 नसंगुडुतु.
 जीवनसंध्या *दृष्वान्-स॑धुतु* *ड.* डुडुतु डृष्वन;
 डुडुतु ~ डुडुतु डुडुतु डुडुतु डुडुतु.

जीवनसहचर *дживанसाहचर* *м.* друг жизни, муж.

जीवनसहचरी *дживанसाहचरी* *ж. см.* जीवनसंगिनी.

जीवनसाथी *дживанसाथी* *м. см.* जीवनसहचर.

जीवनसाधन *дживанसाधन* *м. мн.* средства к жизни; जीवनसाधनों को प्राप्त करना *добывать средства к жизни.*

जीवनस्तर *дживанस्तर* *м.* жизненный уровень; — ऊँचा उठाना *повышать жизненный уровень.*

जीवनहीन *джिवानहीन* *безжизненный.*

जीवनहेतु *джिवानहेतु* *м.* средства к существованию; источник существования.

जीवनानंद *джिवानानंद* *м.* жизнерадостность.

जीवनी *джिवानी* 1. 1) жизненный; 2) животворный; 2. *ж.* 1) жизнеописание; биография; — लिखनेवाला *биограф*; 2) жизнь.

जीवनोद्देश *дживानोद्देश* *м. см.* जीवनोद्देश्य.

जीवनोद्देश्य *дживानोद्देश्य* *м.* цель жизни.

जीवनोपयोगी *дживानोपायी* *полезный, необходимый для жизни.*

जीवनोपाय *дживानोपाय* *м.* средства к существованию, средства к жизни.

जीवविज्ञान *джिवविज्ञान* *м.* биология; естествознание.

जीवविज्ञानीय *джिवविज्ञानीय* *биологический.*

जीवविद्या *джिवविद्या* *ж. см.* जीवविज्ञान.

जीववैज्ञानिक *джिवविज्ञानी* *см.* जीवविज्ञानीय.

जीवस्थान *джिवस्थान* *м.* душа; сердце.

जीवहत्या *джिवहात्या* *ж.* умерщвление

живых существ (*запрещается индуизмом*).

जीवहिंसा *джिवहिंसा* *ж. см.* जीवहत्या.

जीवाणु *джिवानु* *м.* бактерия, микроб.

जीवाणुतत्त्व *джिवानुतत्त्व* *м.* бактериология.

जीवाणुनाशक *джिवानुनाशक* *м.* антибиотик.

जीवाणुविज्ञान *джिवानुविज्ञान* *см.* जीवाणुतत्त्व.

जीवाणुवेत्ता *джिवानुवेत्ता* *м. санскр. и. д.* бактериолог.

जीवात्मा *джिवाम्ता* *м.* дух, душа.

जीवाधार *джिवआधार* *м.* 1) сердце; душа; 2) земля, мир.

जीवावशेष *джिवआवशेष* *м.* окаменелости.

जीविका *дживика* *ж.* средства к существованию; занятие, дающее средства к существованию; — का धंधा *а) работа, дающая средства к существованию; б) профессия; — उपार्जन (निर्वाह) करना, — चलाना* *зарабатывать на жизнь, добывать средства к жизни; — लगना* *иметь средства к существованию.*

जीविकार्जन *дживिकार्जन* *м.* добывание средств к жизни.

जीविकार्य *дживिकार्य* *ради заработка; — धंधे में लगाया जाना* *а) заниматься чем-л. для заработка; б) иметь профессию.*

जीविकावृत्ति *дживिकावृत्ति* *ж.* профессия.

जीविकोपार्जन *дживिकोपार्जन* *м. см.* जीविकार्जन.

जीवित *дживит* *живой; भारतीय — भाषाएँ* *живые языки Индии; — ढुंग से वर्णन करना* *живо описывать; फिर से — करना* *возрождать, воскрешать.*

-जीवी -джिवी 1) живущий, живóй, *напр.*, क्षणजीवी существующий, живущий мгновёние; 2) добывающий средства к существованию, *напр.*, श्रमजीवी трудящийся.

जुआ джуа I м. ярмó; *перен.* íго; शोषण का — íго эксплуатации; साम्राज्यवादी — империалистическое íго; — बाँधना надевать ярмó, запрягать; गुलामी का — उतार फेंकना сбросить íго рабства; जुए के नीचे लाना *перен.* надевать ярмó.

जुआ джуа II м. [азартная] игра; игра в кости, в карты; пари; जुए का अड्डा игóрный дом; — खेलना а) играть (*в азартные игры*); б) биться об заклад; — जीतना выигрывать; — हारना проигрывать; शेयरबाजार में — खेलना играть на бирже.

जुआखाना джуахана м. игóрный дом. जुआचोर джуачор м. шулер; мошённик. जुआर джуар ж. индийское просо, майс.

जुआरी джуари м. игрок (*в азартные игры*); картёжник; हारा — проигравшийся игрок.

जुए-संबंधी दजुэ-самбандхи азартный (*об игре*).

जुकाम зукам м. насморк; простуда; — आराम हो जाना проходить (*о насморке, простуде*); — से पीड़ित होना получать насморк; простужаться; < मेढकी को भी — होना проявлять неожиданную смелость, предприимчивость.

जुखना джукхна нп. 1) быть взвешенным; 2) быть измеренным.

जुग джуг I м. см. युग I.

जुग джуг II м. пара; четá; — टूटना а) распадаться; рассеиваться (*напр. об*

отряде); б) расходиться; в) собраться; — फूटना расходиться.

जुगजुगाना джугджугана нп. мерцать, слабо светиться.

जुगत джугат ж. 1) средство, способ; план; — लगाना придумывать способ; составлять план; 2) ловкость, умение.

जुगनु दжугну м. светляк.

जुगल джугал м. см. जुग II.

जुगल दजुगल м. жвачка; — करना жевать жвачку.

जुगलना दजुगलना п. жевать жвачку.

जुगली दजुगली ж. см. जुगल.

जुगुत джугут ж. см. जुगत.

जुगुप्ता दजугупса ж. 1) порицание, осуждение; 2) брань; 3) отвращение; 4) ненависть.

जुगुप्सित दजугупсит 1) осуждённый; отвёргнутый; 2) ненавистный.

जुज джуз м. 1) [составная] часть, доля; 2) тип. печатный лист.

जुजवी джузви 1) частичный; 2) мелкий, незначительный; — हिस्सेदार мелкий пайщик.

जुझाऊ दжуджхау военный.

जुझारू दжуджхару 1) боевой, воинственный; 2) жаркий (*о сражении*).

जुट джуT ж. пара.

जुटना джуTна нп. 1) соединяться; приклеиваться, склеиваться; 2) плотно приставать; касаться, прижиматься; 3) сцепиться (*в драке*); сплетаться; 4) скопиться (*о вещах*); собираться (*о толпе*); 5) быть поглощённым (*работой*), по-серьёзному браться (*за какую-л. работу*); घर के काम में — заниматься домашним хозяйством; 6) сговариваться, приходиться к соглашению.

जुटाना *जुटाना* *п.* (*понуд.* I *от* जुटना)

1) соединять; 2) приставлять, придвигать; прижимать; 3) накапливать; собирать.

जूट्टी *जूट्टी* *ж.* 1) пучок, связка; 2) столбик (*монет*).

जूड़ना *जूड़ना* *нп.* 1) соединяться; связываться; склеиваться; 2) срастаться; 3) соприкасаться; 4) сближаться; 5) объединяться; 6) быть запряжённым (*о волё*); 7) быть полученным; иметься.

जूड़वाँ *जूड़वाँ* *неизм.* 1. родившийся близнецом; — बच्चे близнецы; 2. *м.* близнецы.

जूड़ाना *जूड़ाना* *1. нп.* 1) быть холодным, прохладным; 2) быть спокойным; 3) быть довольным; радоваться; 2. *п.* 1) охлаждать, остужать; 2) успокаивать; 3) удовлетворять.

जूडीशियल *जूडीशियल* *जूडीशियल* *судёбный*; — कमिशनर *कमिशनर* *судёбный пристав*.

जुतना *जुतना* *нп.* 1) быть запряжённым; 2) трудиться, много работать; 3) быть впаханным.

जुतवाना *जुतवाना* *п.* (*понуд.* II *от* जोतना) 1) заставляя пахать; 2) запрягать; गाड़ी — закладывать повозку; घोड़े — запрягать лошадей.

जूताई *जूताई* *ж.* пахота, вспашка; — की गहराई *глубина вспашки*; — के जानवर (*पशु*) *тяглый скот*; शरत् में — зяблевая вспашка.

जूताऊ *जूताऊ* 1) пахотный, возделываемый; 2) пригодный для пахоты.

जूतियाना *जूतियाना* *п.* избивать туплей; *перен.* оскорблять.

जूत्याना *जूत्याना* *п. см.* जूतियाना.

जूदा *जूदा* *неизм.* 1) отдельный; раздельный; — कमरा *отдельная комната*;

जूदा *जूदा* *отдельно; раздельно; — करना* а) отделять; разделять; б) разлучать; в) увольнять со службы; — होना *расставаться*; 2) отличный, различный.

जूदाई *जूदाई* *ж.* разлука, расставание. जूदागाना *जूदागाना* *отдельно, порознь, особо.*

जूनुन *जूनुन* *м.* 1) помещательство, сумасшествие; 2) невменяемость; — की हालत में *в состоянии невменяемости.*

जूनूनी *जूनूनी* 1) помешанный, сумасшедший; 2) невменяемый.

जून्हरी *जून्हरी* *ж.* просо.

जूबली *जूबली* *ж.* юбилей, празднество; — मनाना *отмечать юбилей, праздновать годовщину.*

जूवान *जूवान* *ж. см.* जवान.

जूबिली *जूबिली* *ж. см.* जूबली.

जूमला *जूमला* *1. всё; полностью, целиком; 2. м.* 1) сумма, итог; 2) предложение, фраза.

जूमा *जूमा* *м.* пятница.

जूमामसजид *जूमामसजид* *ж.* соборная мечеть.

जूमेरात *जूमेरात* *ж.* четверг.

जूरअत *जूरअत* *ж.* смелость, храбрость, мужество, отвага; — करना *отваживаться.*

जूरना *जूरना* *нп. см.* जूड़ना.

जूरमाना *जूरमाना* *м.* штраф; пеня; जुरमाने की मिकदार (*रकम*) *сумма штрафа*; — देना *платить штраф, пению*; — करना *штрафовать.*

जूराफа *जूराफа* *м. см.* जिराफа.

जूराब *जूराब* *ж.* носок; чулок.

जूरी *जूरी* *1 ж.* 1) суд присяжных; 2) жури.

जूरी *जूरी* *II ж.* лихорадка.

जूर्म *जूर्म* *м.* 1) преступление; право-

нарушение; दूसरे — पर за повторное преступление; भारी — тяжкое преступление; — कबूल करना сознаваться в преступлении; — करना совершать преступление; 2) проступок; 3) грех.

जुर्माना джурманā м. см. जुरमाना.

जुल джुल м. обман; мошенничество; — देना обманывать; мошенничать; — में आना быть обманутым.

जुलना джुलнā нп. (самостоятельно не употребляется) 1) быть объединённым, соединённым; 2) быть единым, быть в согласии (с кем-л., чем-л.).

जुलबाज джुлбāз м. обманщик; мошенник.
जुलबाजी джुлбāजी ж. обман; мошенничество.

जुलाई джулайī ж. июль.

जुलाब джулаб м. слабительное; — देना давать слабительное; — लेना принимать слабительное; — लगना действовать (о слабительном).

जुलाहा джулаха м. ткач (мусульманин).

जुलूस джулуs м. см. जलूस.

जुल्फ़ зулф ж. локон, завиток; кудри.

जुल्म зулм м. 1) несправедливость; беззаконие; 2) жестокость; 3) гнёт, притеснение; насилье; тиранья, деспотизм; — करना а) творить беззаконие; б) угнетать, притеснять; — ढाना а) совершать жестокости; б) угнетать, притеснять; тиранить; в) совершать нечто необычайное; ◇ — टूटना разразиться (о беде), случиться (о несчастье).

जुल्मी зулми 1) несправедливый; беззаконный; 2) жестокий; 3) угнетательский; насильственный; тиранический, деспотический.

जुल्लाब джуллаб м. см. जुलाब.

जुवा джува I м. см. जुआ I.

जुवा джува II м. см. जुआ II.

जुवार джувар ж. см. जुआर.

जुस्तजू джустджу ж. поиски, розыски, — करना искать, разыскивать.

जुहार джухар I м. ист. джухар (обычай раджпутов убивать своих жён, детей и кончать самоубийством в безвыходном положении, при нападении врагов); перен. борьба до последней капли крови.

जुहार джухар II ж. приветствие, поклон (у раджпутов и кшатриев).

जुहारना джухарна I п. 1) просить помощи; 2) просить милости.

जुहारना джухарна II п. приветствовать.

जू दजू ж. вошь; — पड़ना заводиться (о вшах); ◇ कानों पर — तक न रेंगना стараться не замечать происходящего.

जू दजू см. जी II.

जूआ джуā I м. см. जुआ I.

जूआ джуā II м. см. जुआ II.

जूजू джуджу м. буга (сказочное существо, которым пугают детей).

जूझना джуджнā нп. 1) сражаться, воевать; 2) пасть на поле боя.

जूट दजूट м. джут.

जूट-मिल दजूट-मिल ж. джутовая фабрика.

जूठन दजूठन ж. см. जूठा 2.

जूठा दजूथा 1. 1) надкушенный; попробованный; оставшийся от еды; जूठी पत्तल тарелка, из которой ели; 2) осквернённый; 2. м. пища, к которой уже прикасались; объедки, остатки.

जूड़ा दजूра м. 1) причёска (женская); узел волос; — बाँधना делать причёску; 2) хохолок (птицы).

जूडास दजूदाs соб. м. Иуда.

जूड़ी **जुड़ी** *ж.* озноб, лихорадка; приступ лихорадки: — **आना** лихорадित, знобить; **मुझे — आती है** меня знобит.

जूड़ीताप **जुड़ीताप** *м.* лихорадка; — **का रोगी** больной лихорадкой.

जूता **जुता** *м.* пара башмаков; башмак, туфля; сапог; **ऊँची एड़ी का —, ऊँचे तल्ले का —** башмаки, туфли на высоких каблучках; **नुकीली कीलवाला —** башмаки с шипами (для альпинистов); **जूते पहन लेना** обуваться; — **उतारना** разуваться; **जूते का आदमी** лентяй, лодырь; — **खाना** быть избитым туфлей; — **गाँठना** а) чинить обувь; б) выполнять тяжёлую работу; — **पड़ना** а) получать удары туфлей; б) получать сокрушительный отпор; в) терпеть убыток, ущерб; — **मारना (जड़ना, देना, लगाना)** а) избивать туфлей; б) давать сокрушительный отпор; **जूतों दाल बँटना** ссориться, враждовать; **का — उठाना (चाटना)** пресмыкаться перед кем-л.; льстить; — **चाटनेवाला** холоуй, прислужник.

जूताखोर **जुताखор** 1) избитый туфлей; 2) бесстыдный.

जूती **жुти** *ж.* [женская] туфля; башмак; **के बराबर** совершеннейший пустяк; ничтожный; малозначащий; **जूतियाँ खाना** а) быть избитым туфлей; б) терпеть унижения; **जूतियाँ चलना** происходить (о драке, столкновении); — **की नोक पर मारना** считать пустяком; не принимать во внимание; — **की नोक से!** безразлично!, всё равно!; **जूतियाँ बगल में दबाना** незаметно уходить, ускользать.

जूती-पैजार **жुти-пайзар** *ж.* 1) избивание туфлей; 2) ссора; драка.

जून **жун** I *м.* июнь.

जून **жун** II *м.* трава.

जूना **жунā** *м.* 1) соломенная верёвка; 2) травяная мочалка (для чистки посуды).

जूनियर **жуньяр** 1) младший (употребляется при одинаковых именах отца и сына); 2) нижестоящий (по положению).

जूरी **жюри** *ж. см.* **जुरी** I.

जूस **жус** *м.* 1) навар; отвар; 2) бульон.

जूहर **жухар** *м. см.* **जुहार** I.

जूही **жухи** *ж.* жасмин.

जेट-युद्धविमान **жэ-юддхавиман** *м.* военный реактивный самолёт.

जेट-विमान **жэ-виман** *м.* реактивный самолёт.

जेटी **жэти** *ж.* пристань; — **से लगना** причаливать к пристани.

जेठ **жэѠх** I *м.* джетх (третий месяц индийского календаря, соответствует маю — июню).

जेठ **жэѠх** II *м.* старший брат мужа.

जेठा **жэѠха** 1) старший; 2) старый; 3) наилучший, превосходный.

जेठाई **жэѠхай** *ж.* старшинство.

जेठानी **жэѠхāни** *ж.* жена старшего брата мужа.

जेठीमधु **жэѠхимадху** *ж.* сладковатый корень, лакрица.

जेठौत **жэѠхаут** *м.* сын старшего брата мужа.

जेता **жэга** *м. санскр. и. Ѡ.* победитель.

जेनदार्म **жэндарм** *м.* жандарм.

जेनरल **жэнрал** *см.* **जनरल**.

जेनेरेटर **жэнэрэтар** *м. тех.* генератор.

जेन्त्य **жэнья** 1) родовитый; 2) подлинный, настоящий.

जेप्लिन зэплин *м.* дирижабль.

जेब джэб *м.* карман; ~ की घड़ी карман-
ные часы; ~ काटना (कतरना) разре-
зать карман (*с целью кражи*); अपना
~ भरना набивать себе карман; бога-
теть; हाथ ~ में डालना класть руку в
карман; ◇ ~ गरम करना давать взятку.

जेब зэб *ж.* 1) красота, краса; 2) укра-
шение; ~ देना украшать; 3) прелесть;
4) блеск, великолéпие.

जेबकट джэбка́т *м.* карманный вор.

जेबकतरा джэбкатра́ *м. см.* जेबकट.

जेबखर्च джэбкхарч *м.* карманные деньги,
карманные расходы.

जेबघड़ी джэбгхарй́ *ж.* карманные часы.

जेबदार зэбда́р красивый; великолéпный.

जेबरा зэбра́ *м.* зéбра.

जेबा зэба́ 1) красивый; 2) украшающий;
3) подходящий, соответствующий; при-
личествующий.

जेबी джэбй́ 1) карманный; ~ किताब за-
писная книжка; ~ घड़ी карманные ча-
сы; 2) маленький.

जेय джэя побежда́емый.

जेर зэр 1) побеждённый; 2) угнетённый.

जेरतजवीज зэртаджвиз находящийся под
судом.

जेरवार зэрва́р 1) стеснённый (*в средствах*);
обременённый (*долгами*); 2) бедствующий.

जेरवारी зэрва́рй *ж.* стеснённость (*в сред-
ствах*); тяжёлое материальное поло-
жение; ~ उठाना (सहना) испытывать
материальные затруднения; ~ में पड़ना
попадать в затруднительное мате-
риальное положение.

जेल джэл *м.* тюрьма; ~ में अनशन голо-
дóвка в тюрьме; ~ का हाता тюремная
ограда; тюремный двор; ~ काटना (भोग-

ना) отбывать тюремное наказание; ~
भोजना (में बंद करना) заключать в тюрь-
му; ~ में रखना держать в тюрьме.

जेल-अस्पताल джэл-аспатал́ *м.* тюремная
больница, тюремный госпиталь.

जेलखाना джэлкхана́ *м. см.* जेल.

जेलगाड़ी джэлга́рй *ж.* тюремная карéта.

जेलदारी джэлда́рй *ж.* полицейщина,
полицейский режим.

जेलमुक्त джэлму́кта освобождённый из
тюрьмы.

जेलयात्रा джэлъя́тра *ж.* тюремное за-
ключёние.

जेलयात्री द्जэлъя́трй́ *м.* отбывший тю-
ремное заключение.

जेलर джэлар *м.* 1) тюремщик; 2) смо-
тритель тюрьмы.

जेलटीन द्जэлती́न *ж.* желатин.

जेली джэлы́ *ж.* гра́бли.

जेलीफिश द्जэлы́фйш *м. зоол.* медúза.

जेवनार джеона́р *ж.* 1) звáнный обед; уго-
щение; банкéт; 2) еда, пища.

जेवर зэвар *м.* украшение; драгоцен-
ность.

जेवरी джеорй́ *ж.* верёвка.

जेहन зэхан *м. см.* जिहन.

जेहनी зэханй́ *см.* जिहनी.

जेहाд джэха́д *м. см.* जिहाд.

जै джай *ж. см.* जय.

जैतून зайтун *м.* о́лива, масли́на; ~ का
तेल о́ливковое ма́сло.

जैतूनी зайтунй́ о́ливковый.

जैन джайн *м. рел.* джайн (*последователь
джайнизма*).

जैनमत джайнмат *м. рел.* джайнизм.

जैनमतावलंबी द्जайнмата́валамбй́ *м. см.*

जैन.

जैनी джайнй́ *м. см.* जैन.

जैम джайм *м.* варёные.

जैल **जयल** *м.* 1) полá; подóл; 2) низ, нижняя часть; 3) грúппа; ряд; — **में लिखना** причислять; зачислять в грúппу; 4) нижеслédующая часть (*статьи, книги*); — **में दर्ज होना** слéдовать ниже, упомина́ться дáлее; 5) добавлénие, приложéние; 6) райóн, учáсток.

जैलदार **जयलदार** *м.* **जयलदार**, райóнный чиновник по сбóру налогóв.

जैसा **джайсá** 1. *относительн.* 1) какóй; котóрый; **जैसे का तैसा** неизменявшийся, тот же сáмый; **जैसे को तैसा** платя́щий тем же, относя́щийся тáк же; — **तैसा** обыкновéнный, заурядный; **जैसे पेड़ लगाये वैसे ही फल मिल रहे हैं** *посл.* что посéешь, то и пожнёшь; 2) такóй, как (*после местоимения или имени существительного*); подóбный; **उस — आदमी हूँ न मिलेगा** такóго человекá, как он, не найтí; **हिंदुस्तान — देश ताक़ा** странá, как Индия; 2. как, сколь; — **इस लड़के को याद है वैसा उस लड़के को नहीं** у этóго мáльчика пáмьят не такáя, как у тогó; — **कि подóбно томú, как;** — **कि मैंने कहा है** как я ужéсказáл; — **कि हम आगे चलकर दिखावेंगे** как мы этó пока́жем в дальнейшем.

जैसूट **джайсúт** *м.* иезуит.

जैसे **джайсэ** как [бúдто], кáк бы; слóвно, бúдто; **जैसे जैसे** по мéре тогó, как; — **तैसे** а) кóс-кáк, с больш́им трудóм; б) так или и́наче; в) наскóлько возможно, по возмо́жности; г) как бы там ни было; д) во чтó бы то ни стáло; — **भी हो** во чтó бы то ни стáло; — **ही** а) тóчно тáк же, как; б) едвá, как тóлько; **चाहे** — кáк-нибудь.

जी **джэ** *см.* **ज्यों**.

जोक **джок** *ж.* пия́вка; — **लगाना** стáвить пия́вки.

जो **джо** 1. *относительн.* кто, что; какóй; котóрый; **जो जो** всё [что]; — **कुछ** всё то, чтó; чтó бы ни; всё; — **कोई** вся́кий, кáждый; **जो बोयेगा सो काटेगा** *посл.* что посéешь, то и пожнёшь; 2. ёсли.

जोखना **джокхнá** *п.* 1) взвёшивать, вéшать; 2) обдúмывать.

जोखिम **джокхим** *ж.* 1) риск; опáсность; **इस काम में बहुत — है** этó очéнь рискóванное дéло; **बड़ी — का सामना** करके с больш́им рíском; — **उठाना (सहना, में पड़ना)** рискóвать; **जान (प्राण) — होना** бытть в опáсности (*о жизни*); 2) дéньги или вéщи, по повéрью, принося́щие несчáстье.

जोखिमी **джокхимí** 1. рискóванный; опáсный; 2. *м.* авантюрист.

जोखों **джокхó** *ж. см.* **जोखिम**.

जोग **джог** *м. см.* **योग**.

जोगदान **джогдáн** *м.* учáстие (*в акционерной компании*); — **देना** вносить своúю дóлю (*в коммерческое дело*).

जोगन **джоган** *ж. см.* **जोगिन**.

जोगाभ्यास **джогáбхъяс** *м. см.* **योगाभ्यास**.

जोगिन **джогин** *ж.* отшéльница.

जोगिया **джогия** 1) отшéльнический; 2) жéлтый, цвéта óхры.

जोगी **джогí** *м.* йог; отшéльник; н́ищий; **अधिक जोगी मठ उजाड़** *посл.* ≅ у семí ня́нэк дитя́ без глáзу (*букв.* мона́хов мнóго, монастýрь — пусты́ня).

जोगीड़ा **джогíра** *м.* весéнняя пéсня.

जोड़ **джóр** *м.* 1) *мат.* сложéние; 2) *мат.* сúмма; **कुल** — óбщая сúмма; **वсего** итóго; **गणित का** — арифметическая сúмма; — **देना (लगाना)** склáдывать,

прибавлять; суммировать; बाजी बराबर के — में खत्म होना оканчиваться вничью, с равным счётом; 3) соединении; 4) шов, место соединения; 5) сустав; связька; — उखड़ना а) расходиться (напр. о шве); б) быть вывихнутым (о суставе); растянуться (о связке); 6) пара, ровня; — का तोड़ равный, одинаковый; 7) костюм, пара; 8) хитрость; уловка.

जोड़-तोड़ जोड़-तोड़ *м. парн. соч.* 1) хитрость, уловка; ухищрения; 2) приёмы; способы; комбинации; असेंबली-भवन का — парламентские комбинации; — लगाना (लड़ाना) а) применять уловки; хитрить; б) применять приёмы, способы (чего-л.).

जोड़ना जोड़ना *п.* 1) соединять, связывать; скреплять; 2) сшивать; 3) склеивать; 4) сваривать (металл); 5) складывать, класть (напр. кирпичи, камни); 6) присоединять; прибавлять, добавлять (में к чему-л.); 7) собирать, копить, накапливать; 8) мат. складывать; 9) составлять; сочинять; 10) завязывать; доस्ती — завязывать дружбу; संबंध — завязывать отношения; 11) впрягать; 12) устанавливать (машину).

जोड़-मेल जोड़-मेल *м. парн. соч.* объединение; союз; лига.

जोड़वाँ जोड़वाँ *неизм. см. जुड़वाँ.*

जोड़वाना जोड़वाना *п. понуд. II от जोड़ना.*

जोड़ा जोड़ा *м.* 1) пара (напр. подсвечников); 2) туфли; 3) пара (костюм); कोट और पतलून का — пиджак и брюки; — जामा костюм; 4) пара (мужчина и женщина; самец и самка); ◇ — खाना спариваться.

जोड़ाई जोड़ाई *ж.* 1) соединение, скрепление; 2) кладка (каменная, кирпичная); 3) плата за кладку.

जोड़ी जोड़ी *ж.* 1) пара; घोड़ों की — пара лошадей; 2) партнёр[ы]; 3) костюм; 4) самец и самка; 5) муз. тарелки; 6) ровня; 7) телега и пара быков или лошадей.

जोड़ीदार जोड़ीदार *м.* партнёр; वह मेरा — नहीं है он мне не пара.

जोड़ीदारिन जोड़ीदारिन *ж.* партнёрша.

जोत जोत *ж.* 1) запашка; участок пахотной земли; 2) вспашка; обработка земли; 3) упряжь; ярмо.

जोतदार जोतदार *м.* 1) пахарь; земледelec; 2) крестьянин-арендатор.

जोतना जोतना *п.* 1) запрягать, впрягать; перен. заставлять работать; 2) закладывать (экипаж); गाड़ी — закладывать повозку; 3) пахать; обрабатывать землю; जोती जानेवाली भूमि пахотная земля.

जोता जोता *м.* пахарь; земледelec.

जोताई जोताई *ж.* 1) пахота, вспашка; नयी भूमि में — करना поднимать целину; 2) плата за вспашку.

जोताई-बोवाई जोताई-बोवाई *ж. парн. соч.* обработка земли; [по]сёв.

जोतिषी जोतिषी *м. см. ज्योतिषी.*

जोती जोती *ж.* 1) шнурок, на котором подвешиваются чашки весов; 2) повод; уздечка.

जोधा जोधा *м.* воин; герой.

जोन-टिकेट जोन-टिकेट *м. ж.-д.* билет на определённую дальность, зону.

जोफ जोф *м.* 1) слабость, немощь, бессилье; 2) старость.

जोबन जोбан *м.* 1) юность, молодость; 2) красота; 3) расцвет; 4) грудь.

जोम зом *м.* 1) гóрдость; 2) высокоме́рие, тщесла́вие; 3) самоуве́ренность; 4) пы́л, рве́ние.

जोर зор *м.* 1) си́ла, мо́щь; эне́ргия; **जारों के साथ** уси́ленно; эне́ргично; **अपने ही** — се самотёком; — (**जारों**) का си́льный, большо́й; — **मारना** а) приме́нять си́лу; б) старáться изо все́х сил; в) показыва́ть [свою́] си́лу; преоблада́ть; — **आज़माना** прóбовать си́лы; ме́риться си́лами; — **करना** а) приме́нять си́лу; б) старáться, пытáться; — **चलाना** приме́нять си́лу; — **टूटना** ослабевáть (*о силе*); — **पड़ना** напряга́ться; утомля́ться; **अँधेरे में पढ़ने से आँखों पर** — **पड़ता है** глаза́ утомля́ются от чтéния в темноте́; 2) уси́ление (*напр. болезни*), обо́стрéние; — **पकड़ना** (**बाँधना**) уси́ливаться (*напр. о болезни*); **जारों पर होना** быть в разгáре, свирéпствовать (*напр. об эпидемии*); — **में आना** развивáться; быть в расцвёте; 3) крéпость (*напитка*); 4) си́ла, вла́сть; — **डालना** о́казывать давлéние; — **जताना** показыва́ть [свою́] си́лу; 5) *грам., тж. перен.* ударéние; **पर** — **देना** подчёркивать (*важность чего-л.*), дéлать ударéние на чём-л.; **मैं** — **देकर कहता हूँ** कि... я подчёркиваю, что...; 6) бы́строта; **गाड़ी जोरों पर जाना** мчáться (*о поезде*); 7) поддёржка, пóмощь; 8) труд; уси́лие; — **लगाना** прилагáть уси́лия; старáться изо все́х сил; ◇ — **चलना** имéть авто́ритéт, влия́ние.

जोर-ज़बरदस्ती зор-забардасти *парн. соч.* насильно, си́лой.

जोर-जुल्म зор-зулм *м. парн. соч.* насильне; — се си́лой, насильно.

चोरदार зордār 1) си́льный; эне́ргичный;

2) решительный; настоя́тельный; — **माँग** насто́йчивое тре́бование; 3) обильный, большо́й; — **फ़सल** обильный урожа́й.

जोर-शोर зор-шор *м. парн. соч.* большо́я си́ла; интенсivность; — се эне́ргично; **कल शाम को** — **से आँधी आई थी** вчера́ вéчером разразилась стра́шная бۇ́ря.

जोरावर зорāвар си́льный, могу́чий, мо́щный.

जोरावरी зорāварī *ж.* 1) си́ла, мо́щь; 2) насилье.

जोरू джорū *ж.* жена́, супру́га.

जोश द्जोш *м.* 1) кипéние; — **खाना** кипéть; — **देना** кипятить; 2) возбуждéние, страсть; — **में आना** приходи́ть в возбуждéние, возбужда́ться; — **में लाना** а) приводить в возбуждéние; б) злить; 3) пы́л, энтузиáзм; **बड़ा** — **दिखलाना** проявля́ть пы́л, энтузиáзм; — **ठंडा पड़ जाना** осты́ть (*о пыле, энтузиазме*); ◇ **खून का** — **में आना** просыпа́ться (*о родственных чувствах*); любить своих родных.

जोश-खरोश द्जोш-кхарош *м. парн. соч.* 1) шум, смятéние; 2) возбуждéние; 3) страсть, пы́л, энтузиáзм; — **से** стра́стно, эне́ргично.

जोशांदा द्जोшāндā *м.* отвáр.

जोशी द्जोшī *м.* 1) астрóлог; астрóном; 2) подкáста бра́хманов.

जोशीला द्जोशīlá пы́лкий, пла́менный, стра́стный; кипучий; — **अनुयायी** стра́стный последователь.

जोहड़ द्जोҳар *м.* пруд.

जोहना द्जोहнā *п.* 1) смотре́ть, гляде́ть; 2) искáть; 3) ожида́ть; **की बाट** — **ожидать** когó-л.

जोहार द्जोҳар *ж. см.* जुहार II.

जौडा *джәудә* *м.* вышка (для наблюдения за полем или стадом).

जौ *джау* *м.* 1) ячмень; 2) просо; 3) зерно (как мера веса); जौ जौ *हि़साब लेना* делать очень точный подсчёт; 4) зерно (как мера длины).

जौक *заук* *м.* 1) вкус; 2) удовольствие, наслаждение.

जौकौशौक *заук-о-шаук* *м. парн. соч.* удовольствие, наслаждение.

जौख *джаукх* *м.* 1) группа, отряд; 2) ста́я (птиц).

जौजा *зауджә* *ж.* жена.

जौहर *джаухар* *м.* 1) драгоценность, драгоценный камень; 2) сущность, суть; 3) качество, достоинство; — *खुलना* а) развиваться (о талантах); б) обнаруживаться (о достоинствах); — *खोलना* обнаруживать талант.

जौहरी *джаухари* *м.* 1) ювелир; 2) эксперт.

ज्ञ- *гья* знающий, *напр.*, संस्कृतज्ञ *знающий санскрит; санскритолог.*

ज्ञपित *гьяпит* *у́занный; по́нятый.*

ज्ञप्त *гьяпта* *см.* ज्ञपित.

ज्ञप्ति *гьяпти* *ж.* знание; понимание.

ज्ञात *гьят* 1) *пóзнанный; у́занный; 2) извёстный; हमें यह — है कि...* нам известно, что...; 3) *знакомый; 4) я́вный; — होना* явствовать; *लक्षणों से — होता है कि...* по всему видно, что...

ज्ञातव्य *гьятавя* 1) *по́нятный; 2) заслу́живающий изучения.*

ज्ञाता *гьята* *санскр. и. д. 1. знающий; 2. м. 1) знаток; эксперт; 2) учёный.*

ज्ञाति *гьяти* *м.* родственник.

ज्ञान *гьян* *м.* 1) знание; — *के लिये प्यास* жажда знаний; *साधारण* — элементарные знания; — *कराना* обучать; — *दौ-*

डाना глубоко обдумывать; — *प्राप्त कर लेना* овладеть знаниями; *को अपना* — *सिखाना* передавать свои знания кому-либо; — *छाँटना* кичиться своей учёностью; 2) представление, идея; 3) сознание.

ज्ञानगम्य *гьянгамья* *по́нятный.*

ज्ञानगोचर *гьянгочар* *познава́емый; ◇ — करना* сообщать, доводить до сведения.

ज्ञानक्षु *гьянчакшу* *м.* умственный, интеллектуальный кругозор.

ज्ञानदाता *гьяндата* *м. санскр. и. д.* учитель, преподаватель.

ज्ञाननिधि *гьяннидхи* *ж.* сокровищница знаний; *मानव की* — сокровищница человеческих знаний.

ज्ञानपिपासा *гьянпипаса* *ж.* жажда знаний.

ज्ञानपीठ *гьянпйіth* *м.* кафедра; — *का संचालन करना* руководить кафедрой; — *की व्यवस्था (स्थापना) करना* учредить кафедру.

ज्ञानमीमांसा *гьянмиманса* *ж. филс. теория, познания.*

ज्ञानलिप्सा *гьянлипса* *ж. см.* ज्ञानपिपासा.

ज्ञानवर्द्धक *гьянварддхак* *поучительный, познавательный (напр. о книге, фильме).*

ज्ञानवान् *гьянван* *знающий; учёный; мудрый.*

ज्ञान-विज्ञान *гьян-вигьян* *м. парн. соч.* знания, учёность; — *की एकेडेमी* Академия наук.

ज्ञानविस्तार *гьянвистар* *м.* научный кругозор; эрудиция.

ज्ञानवृद्धि *гьянвриддхи* *ж.* расширение, увеличение знаний.

ज्ञानशून्य *гьяншунья* 1) *незнающий; 2) невежественный.*

ज्ञानार्जन ग्यानार्दजान *м.* приобретение знаний.

ज्ञानाश्रयी ग्यानशрай *основанный, ба-*
зирующийся на знании.

ज्ञानी ग्याни *1.* 1) знающий, сведущий;
2) мудрый; *2. м.* мудрец.

ज्ञानेन्द्रिय ग्यानэндрия *ж.* орган чувства.

ज्ञानोपदेश ग्यानопадеш *м. рел.* наставле-
ние, проповедь.

ज्ञानोपलब्धि ग्यानопалабधि *ж.* приоб-
речение знаний.

ज्ञापक ग्याпак *1.* объявляющий; указы-
вающий; оповещающий; *2. м.* тот,
кто объявляет, оповещает.

ज्ञापन ग्याпан *м.* 1) оповещение, извеще-
ние; 2) выражение (*благодарности,*
соболезнования и т. п.).

ज्ञापित ग्याпит *указанный; объявлен-*
ный.

ज्ञेय गьяе *1.* 1) познаваемый; संसार — *है*
мир познаваем; 2) заслуживающий
изучения; *2. м.* предмет познания,
изучения.

ज्या джъя *ж.* 1) тетива; 2) *мат.* хорда.

ज्यादती зъядати *ж.* 1) увеличение; 2)
чрезмерность, излишество; край-
ность; 3) несправедливость; 4) при-
теснение, гнёт, насилие; тирания;
— करना *а)* совершать несправедли-
вость; *б)* притеснять, угнетать.

ज्यादा зъяда *1.* неизм. больший; избы-
точный; — करना увеличивать; — करके
во множестве, в большем числе;
— होना превосходить; बहुत — *समझना*
переоценивать (*силы, возможности и*
т. п.); *2.* много; больше; ज्यादा से ज्यादा
самое большее; कहीं — *куда* больше;
जरूरत से — *больше* чем нужно; पहले
से — *больше* чем прежде; रात — *हो*

गयी है *уже* поздняя ночь; हृद से —
чрезмерно.

ज्यादातर зъядатар *больше, большей*
частью; преимущественно, главным
образом.

ज्यामिति джъямити *ж.* геометрия; — की
शक्ल *геометрическая фигура.*

ज्युरी джъёри *ж. см.* жури.

ज्येष्ठ джъешѠа *1.* 1) старший; 2) ста-
рый; пожилый; 3) лучший; *2. м. см.*
जेठ *1.*

ज्येष्ठता джъешѠता *ж.* 1) старшин-
ство; 2) превосходство.

ज्येष्ठा джъешѠа *ж.* 1) старшая сестра;
2) средний палец.

ज्यो दжъё *относительн.* 1) как, каким
образом; — का त्यों по-прежнему; без
перемен; ज्यों ज्यों по мере того как;
меж тем как; — त्यों кое-как, как-ни-
будь; — त्यों करके *а)* как-нибудь, ка-
ким-нибудь образом; *б)* с трудом,
эле-эле; 2) как только, едва; — ही
как только, ровно (*о времени*); — ही
नौ बजे как только пробило девять,
ровно в девять.

ज्योति джъёти *ж.* 1) свет; блеск; 2)
пламя; огонь.

ज्योतिमान् джъётиман *см.* ज्योतिर्मय.

ज्योतिरथ джъётिरатх *м.* Полярная зве-
зда.

ज्योतिर्मय दжъётирмай *блестящий, свер-*
кающий; залитый светом.

ज्योतिष джъётиш *м.* 1) астрология;
2) астрономия.

ज्योतिषशास्त्र दжъётишшастра *м. см.*
ज्योतिष.

ज्योतिष-संबंधी दжъётиш-самбандхи *астро-*
номический; — बेधशाला обсерватория.

ज्योतिषिक दжъётишиक *1.* 1) астрологич-

ческий; 2) астрономический; 2. м. см. ज्योतिषी.

ज्योतिषी *дж'ётиши* м. 1) астролог; 2) астроном.

ज्योतिहीन *дж'ётихйн* 1) лишённый света; 2) тусклый.

ज्योत्स्ना *дж'ётсна* ж. 1) лунный свет; 2) лунная ночь.

ज्योनार *дж'ёнәр* ж. 1) обед (*званный*); 2) пища, еда.

ज्वर *джвар* м. жар, лихорадка; ~ *ग्राना* начинаться (*о лихорадке*); ~ *उतरना* спадать (*о температуре*); ~ *चढ़ना* подниматься (*о температуре*).

ज्वरनाशक *джварнашак* жаропонижающий (*о средстве*).

ज्वराक्रांत *джваракрант* находящийся в жару, страдающий от лихорадки.

ज्वरी *джварі* заболевший лихорадкой.

ज्वलंत *джвалант* 1) горящий; пылающий; 2) блестящий; 3) яркий, ясный; ~ *प्रमाण* яркое свидетельство, неопровержимое доказательство.

ज्वलन *джвалан* м. 1) горение; 2) пламя. ज्वलनशील *джваланшил* горючий, воспламеняемый; огнеопасный.

ज्वलित *джвалит* 1) пылающий; сверкающий; 2) ясный; чистый.

ज्वायंट *джвәянт* 1) соединённый; 2) акционерный; ~ *स्टाक* акционерный капитал; ~ *स्टाक कंपनी* акционерная компания; ~ *स्टाक बैंक* акционерный банк.

ज्वार *джвәр* I ж. см. जुआर.

ज्वार *джвәр* II ж. прилив; \diamond युद्ध की ~ को अपने पक्ष में बदलना поворачивать ход войны в свою пользу.

ज्वार-भाटा *джвәр-бхата* м. парн. соч. прилив и отлив.

ज्वालक *джвәлак* м. горелка.

ज्वाला *джвәла* ж. 1) пламя, огонь; 2) жжение (*от принятого яда*); 3) жар, жара.

ज्वालामुखी *джвәләмуххи* 1. 1) огнедышащий; 2) вулканический; ~ *पर्वत* (*पहाड़*) вулкан; 2. м. вулкан.

ज्ञ

ज्ञ *джха* *джха* (*двадцать вторая буква алфавита хинди*).

ज्ञं *джхан* м. лязг, скрежет (*металла*).

ज्ञंकार *джханкар* ж. 1) звяканье, лязг; звон; дребезжание; 2) стрекот; жужжание; 3) резкий звук; मोर की ~ крик павлина.

ज्ञंकारना *джханкарна* 1. нп. звучать, звенеть, дребезжать; раздаваться; 2. п. 1) лязгать; звенеть; 2) жужжать.

ज्ञंखना *джханкхна* нп. 1) расклеваться; 2) роптать, сетовать.

ज्ञंखाड़ *джханкхәр* м. 1) колючее растение; 2) бесполезные вещи; ружья.

ज्ञंगा *джхага* м. см. झंगुला.

झंगुला *джхагула* м. распашонка.

झंजोड़ना *джханджорна* п. 1) трепать; 2) встряхивать; перен. потрясать; 3) кусать; грызть (*о животных*).

ज्ञज्ञकार джханджхкәр ж. лязг; звон.
 ज्ञज्ञट джханджхат м., ж. 1) хлопоты; 2) тревога, волнение; 3) трудность, затруднительное положение; — मेँ फँसना попадать в затруднительное положение; 4) недоразумение; спор; ссора.
 ज्ञज्ञटी джханджхтї 1) трудный, запутанный; сложный; 2) задорный; сварливый.
 ज्ञज्ञनाना джханджханā нп. звукоподр.
 1) звенеть; дребезжать; 2) быть недобольным.
 ज्ञज्ञरा джхәджхрā 1. см. ज्ञज्ञरीदार; 2. м. крышка с отверстиями (для кувшина с молоком).
 ज्ञज्ञरी джхәджхрї ж. 1) решётка; 2) решётчатое окошко; 3) колосники (в печах); 4) сито.
 ज्ञज्ञरीदार джхәджхрїдār 1) решётчатый; сётчатый; 2) пористый.
 ज्ञज्ञा джханджхā м. 1) буря; 2) дождь.
 ज्ञज्ञावात джханджхāvāt м. см. ज्ञज्ञा 1).
 ज्ञज्ञोड़ना джхәджхорнā п. см. ज्ञज्ञोड़ना.
 ज्ञडा джхандā м. знамя, стяг; флаг; राष्ट्रिय — национальный флаг; धार्मिक — хоругвь; — उड़ाना (फहराना, बुलंद करना) поднимать флаг, знамя; — गाड़ना водружать флаг; перен. устанавливать свою власть; का — खड़ा करना поднимать знамя чего-л.; ज्ञडे तले आना сражаться под знаменем; перен. быть сторонником; — झुकाना (नीचा करना) приспускать флаг; — छीन लेना отнять знамя; ♦ ज्ञडे तले की दोस्ती случайное знакомство; ज्ञडे पर चढ़ना [о]позориться; ज्ञडे पर चढ़ाना [о]позорить.
 ज्ञडा-जहाज़ джхандā-джхāз м. флагманский корабль.

ज्ञडा-बरदार джхандā-бардār м. знаменосец.

ज्ञडी джхандї ж. флажок; — का काम сигнализация; — दिखाना (हिलाना, से इशारा करना) сигнализировать флажками.

ज्ञडूला джхәдүлā 1) хинд. не обрѣтый по обряду (о ребёнке); 2) с густыми волосами (о человеке); 3) с густой листвой.

ज्ञडोत्तोलन джхандоттолан м. водружение, подъём флага.

ज्ञप джхамп м. прыжок, скачок; — देना прыгать, скакать.

ज्ञपना джхāпнā I нп. 1) прыгать, скакать; 2) внезапно [по]являться.

ज्ञपना джхāпнā II нп. скрываться, укрываться; быть под прикрытием.

ज्ञवाना джхāvānā 1. нп. 1) темнеть; 2) затухать (об углях); 3) чернеть; 4) увядать; 2. п. 1) делать тёмным; 2) уменьшать (огонь); 3) чистить пемзой.

ज्ञक джхак I ж. 1) [сильное] желание; стремление; 2) прихоть; каприз; — चढ़ना (लगना, सवार होना) а) [вос]пылать страстью (к чему-л.); б) появляться (о прихоти, капризе).

ज्ञक джхак II блестящий, сверкающий.

ज्ञकज्ञक джхак-джхак ж. звукоподр.
 1) пререкания; ссора; 2) болтовня, пустой разговор.

ज्ञकझोरना джхакджхорнā п. звукоподр.
 трясти; трепать.

ज्ञकना джхакнā нп. звукоподр. 1) болтать; 2) ругаться.

ज्ञकाज्ञक джхакәджхак очень чѣстый, сверкающий.

ज्ञकार джхакār м. буква «ज्ञ».

ज्ञकोरना джхакорнā п. звукоподр. уда-

рять, бить (*дождём, порывом ветра*); качать; трясти.

झकोरा *джхакорā* *м.* *звукоподр.* 1) порыв (*ветра*); 2) шквал; буря; 3) толчок, удар.

झक्क *джхакк* *см.* *झकाझक.*

झक्कड़ *джхаккар* *м.* *звукоподр.* ураган, буря; — *उठना* подниматься (*об урагане, буре*).

झक्की *джхаккī* 1) эксцентричный; 2) болтливый; 3) циничный.

झख *джхакх* *ж.* хныканье; плач; — *मारना* а) хныкать; плакать; б) быть недобольным; в) бесполезно тратить время.

झगड़ना *джхагар्ना* *нп.* 1) пререкаться, препираться; спорить; 2) собраться; браниться.

झगड़ा *джхагрā* *м.* 1) пререкания; спор; **झगड़े में पड़ना** вступать в спор; 2) ссора; **झगड़े की आग लगाना** вызывать, провоцировать конфликт; — *करना* а) пререкаться; спорить; б) собраться; \diamond — *पाक करना* а) устранять помехи; б) покончить с трудным делом; — *मोल लेना* намеренно собраться.

झगड़ालू *джхагрāलू* 1) задорный; склочный, скандальный; 2) сварливый.

झगड़ालूपन *джхагрāलूपन* *м.* 1) задор; 2) сварливость.

झझक *джхаджхак* *ж.* 1) содрогание, дрожь; 2) страх; боязливость; — *निकलना* проходить (*о страхе*); — *निकालना* прогонять страх; 3) раздражённый тон, голос.

झझकना *джхаджхакनā* *нп.* 1) вздрагивать; содрогаться; 2) пугаться; бояться; 3) говорить с раздражением.

झट *джхат* быстро, тотчас; моментально; — *से* очень быстро.

झटकना *джхатаकनā* *п.* 1) стряхивать; сбрасывать; 2) отталкивать; толкать; встряхивать; 3) отнимать; \diamond *झटके का माल* краденые вещи.

झटका *джхаткā* *м.* 1) толчок; рывок; удар; — *खाना* получать толчок, удар; — *देना* толкать; 2) порыв ветра; 3) несчастье, беда; — *उठाना* переносить горе.

झटकारना *джхаткарनā* *п.* вытряхивать, встряхивать (*напр. скатерть*).

झटपट *джхат-пат* *парн. соч. см.* *झट.*

झड़ *джхар* I *ж.* 1) непрерывное падение (*напр. капель*); 2) непрерывный поток (*слов*); — *बाँधना* говорить не запинаясь; говорить без умолку; 3) залп.

झड़ *джхар* II *ж.* пружина (*замка*).

झड़झड़ाना *джхардджхарāनā* *п.* трясти; толкать.

झड़न *джхаран* *ж.* падание; опадание, осыпание.

झड़ना *джхарनā* *нп.* 1) падать; сыпаться; опадать, осыпаться; 2) быть подметённым.

झड़प *джхарाप* *ж.* 1) ссора; 2) драка; 3) злость; 4) пыл, жар; 5) пламя.

झड़पना *джхарापनā* *нп.* 1) нападать, набрасываться; 2) ссориться; драться.

झड़पाना *джхарापāनā* *п.* (*понуд.* I *от* *झड़पना*) устраивать птичьей бой.

झड़बेरी *джхарбэри* *ж.* *бот.* ююба; \diamond — *का काँटा* задира; скандалист.

झड़वाना *джхарвāनā* *п.* *понуд.* I *от* *झड़ना*.

झड़झड़ *джхарā-джхар* 1) непрерывно; один за другим; 2) очень быстро.

झड़ी джхарй ж. 1) затяжной дождь; мелкий дождь; — लगना идти непрерывно (о дожде); [так и] литься; [так и] сыпаться; 2) ливень; поток (слов, брани); — लगाना сыпать (словами, бранью).

झन джхан ж. звукоподр. см. झं.

झनकना джханакна нп. звукоподр. 1) звенеть, лязгать (о металле); греметь; 2) кричать (в гневе).

झनकार джханкар ж. см. झंकार.

झनझन джхан-джхан ж. звукоподр. звяканье, звон; — से со звоном; — करना звякать; звенеть.

झनझनाना джханджханाना звукоподр. 1. нп. звучать; звенеть; бряцать; греметь; 2. п. звенеть; бряцать; греметь.

झनझनाहट джханджханাহाट ж. звукоподр. звон; лязг, бряцание.

झन्न джханн ж. звукоподр. стук; звон, резкий металлический звук.

झप джхап бьстро, скоро; ◇ — खाना бьстро падать вниз (о бумажном зме).

झपक джхапак ж. 1) миг, мгновение; 2) лёгкий сон; 3) стыд.

झपकना джхапакна нп. 1) мигать, моргать; закрываться (о глазах); 2) дремать; 3) устремляться; 4) стыдиться; 5) бояться.

झपकी джхапки ж. 1) мигание, моргание; 2) сонливость; лёгкий сон, дремота; — लेना [за]дремать; 3) прыжок (зверя).

झपट दжхаपाट ж. 1) прыжок, скачок; 2) нападение; 3) натиск, напор; 4) схватка, столкновение.

झपटना दजहापाना 1. нп. 1) набрасы-

ваться; нападать; पर — внезапно кидаться на кого-л.; прыгать, бросаться на кого-л.; झपटकर बाहर निकलना выскакивать; 2) ав. пикировать; 2. п. хватать, схватывать; झपट लेना утащить.

झपटाना दजहापाना п. (понуд. I от - झपटना) натравливать; побуждать к нападению.

झपटी दजहापी ज. хватание, схватывание.

झपट्टा दजहापाट्टा м. нападение, атака. झपट्टामार दजहापाट्टामार нападающий, атакующий; — हवाई जहाज ав. а) истребитель; б) штурмовик.

झपना दजханна नп. 1) смыкаться, смежаться (о веках); зажмуриваться; 2) стыдиться; стесняться.

झपाझपी दजहापा-джхаपी ж. парн. соч. спешка; торопливость.

झपाना दजहापाना п. (понуд. I от झपना) смежать (веки).

झपेट दजहापेट ज. см. झपेटा.

झपेटा दजहापेटा म. 1) скачок, прыжок; 2) натиск; нападение; 3) порыв (ветра); ◇ झपेटे में खाना [по]терпеть крушение, катастрофу.

झप्पान दजहापान म. джхапान, носилки (применяющиеся в горах).

झप्पानी दजहापानि म. носильщик.

झबरा दजхабра 1. волосатый; косматый; 2. м. медведь.

झबरीला दजхаबरीला см. झबरा 1.

झब्बा दजхабба м. 1) кисточка (на тюрбане, платье); 2) пучок, сязка.

झमक दжхамак ж. [от]блеск, отсвет.

झमकना दजхамакना नп. 1) сверкать, блистать, сиять; 2) звенеть.

झमकाना दजхамकाना п. (понуд. I от

झमकना) 1) сверкать, блистать; 2) звенеть (украшениями); 3) бряцать (оружием).

झमझम джхам-джхам *звукोподр.* 1. сверкающий, блистающий; 2. 1) со звоном (украшений); 2) с шумом (о дожде); 3) с блеском; 3. ж. 1) звон, звяканье; дребезжание; 2) шум (дождя); 3) сверкание, блеск.

झमाका दजхамākā *м.* 1) звяканье (украшений); 2) шум (дождя).

झमाझम джхамā-джхам с блеском, блестяще.

झमूरा джхамūrā *м.* 1) животное с густой шерстью (напр. медведь); 2) ребёнок.

झमेला джхамēlā *м.* 1) спор; ссора; 2) толпа; 3) куча; мешанина, смесь; 4) суета, хлопоты; 5) затруднение, трудность; झमेले से छुट्टी पाना выходить из затруднительного положения; झमेलों में पड़ना попадать в затруднительное положение.

झर джхар *ж.* 1) родник, ключ; водопад; фонтан; 2) ливень.

झरझर джхар-джхар *ж.* *звукоподр.* журчание (воды, дождя); шум (ветра).

झरना джхарnā *1. нп.* 1) стекать, падать, капать; струиться; 2) опадать, падать (о листьях, фруктах); 2. *м.* родник; горный ручей; झरने की कलकल журчание ручья.

झरबेरी джхарbērī *ж. см.* झड़बेरी.

झरहराना джхарḥarānā *нп.* *звукоподр.*

1) шелестеть (о листве); 2) падать с шелестом.

झराझर दजхарā-джхар 1) с шумом; 2) беспрерывно; ◇ — रुपया बरसना иметь большие доходы.

झरी दजхарī *ж.* родник, ключ, источник.

झरोखा दजхарокhā *м.* 1) решётчатое окно; 2) амбразура.

झल दजhal *м.* 1) тепло, жар (от печи); 2) сильное желание; страсть; 3) гнев.

झलक दजhalak *ж.* 1) блеск, сверкание; 2) отражение, отблеск; आशा की — проблеск надежды.

झलकना दजhalaknā *нп.* 1) сиять, сверкать, блестять; 2) явствовать; उसकी बातों से झलकता है कि वह नाराज है по его разговору похоже, что он недоволен.

झलका दजhalakā *м.* пuzырь, волдырь.

झलकाना दजhalakānā *п.* (понуд. I от झलकना) показывать

झलकी दजhalakī *ж. см.* झलक.

झलझल दजhalджhal 1. с блеском; 2. ж. блеск, сверкание.

झलझलाना दजhalджhalānā *нп. см.* झलकना 1).

झलझलाहट दजhalджhalāḥaṭ *ж.* блеск.

झलना दजhalnā *п.* обмахивать (веером, опахалом); махать; पंखा — качать опахало.

झलमल दजhalmal *м.* слабый свет (в темноте); блеск, мерцание.

झलमलाना दजhalmalānā *нп.* мерцать; сверкать.

झलाबोर दजhalābor 1) блестящий; 2) увешанный драгоценностями и украшениями.

झल्लाना दजhalllānā 1. *нп.* сердиться; злиться; 2. *п.* злить.

झाँई दजhalī *ж.* 1) отражение, отблеск; 2) темнота; 3) отзвук, эхо; 4) обман; — बताना обманывать; 5) веснушки.

झाई-माई *джхай-май* *ж.* прятки (*детская игра*); — होना *прятаться, скрываться.*

झाँक *джхаँक* *ж.* взгляд украдкой.

झाँक-झूँक *джхаँक-джхूँक* *м. парн. соч.* подсматривание, подглядывание.

झाँकना *джхаँकना* *нп.* 1) подсматривать, подглядывать; 2) шпионить; 3) заходить мимоходом; ◇ बगलें — а) озираться; б) смущаться.

झाँक *джхаँक* *м.* решётчатое окно.

झाँकी *джхаँकी* *ж.* 1) подсматривание, подглядывание; 2) зрелище, сцена; представление; — देना *представляться (взору, глазам)*; 3) окошко.

झाँझ *джхаँझ* *ж.* 1) *муз.* цимбалы; тарелки; 2) гнев; 3) дерзость.

झाँझन *джхаँझан* *ж.* кольцо для ног (*женское украшение*).

झाँझा *джхаँझа* *м.* *зоол.* гусеница.

झाँझिया *джхаँझия* *м.* цимбалист.

झाँप *джхаँп* *ж.* 1) [по]крышка; 2) покрывало; занавес; 3) стáвня.

झाँपदार *джхаँпдар* *прикрывающий, защитный*; — चरमे *защитные очки.*

झाँपना *джхаँपना* *н.* *нп.* стыдиться, смущаться; 2. *п.* 1) покрывать; закрывать; 2) скрывать, прятать.

झाँवर *джхаँвар* *ж.* *аллювиальная почва.*

झाँवली *джхаँली* *ж.* 1) подмигивание, моргание; — देना *подмигивать*; 2) любовный взгляд; 3) отблеск; ◇ — में आना *быть обманутым; поддаваться обману.*

झाँवाँ *джхаँवाँ* *м.* пэмза.

झाँसना *джхаँсна* *п.* 1) обманывать; 2) соблазнять (*женщину*).

झाँसा *джхаँसा* *м.* обман; — देना (*बताना*) *обманывать; झाँसे में आना* *быть обманутым; поддаваться обману.*

झाँसा-पट्टी *джхаँса-патти* *ж. парн. соч.* обман, лживые уверения.

झाँसिया *джхаँсия* *м.* обманщик; соблазнитель.

झाँसू *джхаँсу* *м. см.* झाँसिया.

झाऊ *джхаऊ* *м.* *бот.* индийский тама-рыск.

झाग *джхаг* *м.* пена.

झाड़ *джхаड़* *I* *м.* 1) куст; кустарник; 2) люстра.

झाड़ *джхаड़* *II* *ж.* 1) подметание; чистка; 2) ливень; — बाँधना *лить беспрерывно (о дожде)*; 3) брань; угрозы.

झाड़खंड *джхаड़кханд* *м.* лес.

झाड़-झांझाड़ *джхаड़-джханкхаड़* *м. парн. соч.* заросли колючего кустарника; *перен.* хлам, рухлядь, ненужные вещи.

झाड़-झूड़ना *джхаड़-джхурна* *п. парн. соч.* отряхивать; чистить; сметать.

झाड़दार *джхаड़дар* *1)* густой (*о зарослях*); покрытый кустарником; 2) колючий (*о кустарнике*); 3) узорчатый (*о ткани*).

झाड़न *джхаड़ан* *ж.* 1) сор, мусор; 2) тряпка (*для вытирания пыли*); 3) щётка.

झाड़ना *джхаड़на* *п.* 1) чистить; вытирать; 2) вытряхивать; выколачивать (*пыль*); झाड़ डालना *стряхнуть, сбросить*; 3) подметать; 4) стряхивать, трясти (*плоды с дерева*); 5) вычёсывать.

झाड़-पोछ *джхаड़-пбч* *ж. парн. соч.* 1) чистка; уборка; 2) отделка (*дома*).

झाड़-फूँक *джхаड़-пхуँक* *ж. парн. соч.* заговор, заклинание; колдовство.

झाड़-विहीन *джхаड़-виहीн* *лишённый расчётливости.*

झाड़ा *джхаड़ा* *I* *м.* поиски, розыски; — लेना *искать, разыскивать.*

झाड़ा **джхāṛā** II *м.* 1) испражнения; ~ **फिरना** испражняться; 2) уборная.

झाड़ी **джхāṛī** *ж.* 1) куст; кустарник; 2) заросли, чаща; **घनी** ~ густые заросли; 3) кисточка из щетины.

झाड़ू **джхāṛū** *м.* 1) веник; метла; щётка; 2) комета; **◇** ~ **देना** выметать; сметать; подметать; ~ **फिरना** быть ликвидированным; ~ **झेरना** уничтожать начисто; ликвидировать; ~ **मारना** презирать.

झाड़ूकश **джхāṛūкаश** *м.* метельщик.

झाड़ू-बरदार **джхāṛū-бардār** *м. см.* झाड़ूकश.

झापड़ **джхāpāṛ** *м.* пощёчина, затрещина; шлепок; ~ **कसना** (देना, मारना, लगाना) давать пощёчину, затрещину; шлёпать.

झाबर **джхāбар** *м.* затопляемая земля; болотистая почва.

झाबा **джхāбā** *м.* 1) мех (для масла); 2) корзинка.

झाम **джхām** *м.* мотыга.

झामर **джхāмар** *м.* 1) украшение для ног; 2) оселок.

झायँ-झायँ **джхāँ-джхāँ** *ж. звукоподр.* 1) шум ветра; 2) звон, звяканье.

झारना **джхārnā** *п.* 1) причёсывать; расчёсывать; прочёсывать; 2) просеивать; веять.

झाल **джхāl** I *ж.* 1) горечь, острота (от перца, горчицы); 2) жар; 3) ревность;

झाल **джхāl** II *м.* припайка, сварка (металла); ~ **लगाना** спаивать, сваривать; **गैस से** ~ **लगाना** производить автогенную сварку.

झालना **джхālñā** *п.* 1) запавать, припавать, спаивать (металл); 2) ставить на лёд, охлаждать.

झालर **джхāлар** *ж.* 1) бахрома; 2) обёрка, кайма.

झिझोड़ना **джхинджхорñā** *п.* рвать, разрывать зубами.

झिझक **джхиджхак** *ж. см.* झझक.

झिझकना **джхиджхакñā** *п. см.* झझकना.

झिड़कना **джхирākñā** *п.* ругать, бранить.

झिड़की **джхирkī** *ж.* 1) угроза; 2) упрёк; выговор; брань; ~ **खाना** а) выслушивать угрозу; б) выслушивать выговор, брань; ~ **देना** а) угрожать; б) упрекать; делать выговор; **झिड़कियाँ** **सुनाना** бранить, ругать.

झिड़झिड़ाना **джхирджхирāñā** *п. звукоподр.* ругаться, браниться.

झिरझिरा **джхирджхирā** 1) очень тонкий (напр. о ткани); 2) потёртый.

झिरी **джхирī** *ж.* 1) трещина, щель, отвёрстие; 2) родник; 3) снег.

झिलना **джхилñā** I. *п.* 1) проникать, внедряться; 2) быть довольным; 3) претерпевать (трудности); 2. *п.* нападать.

झिलम **джхилам** *ж.* шлем.

झिलमिल **джхилмил** *ж.* 1) сверканье; мерцание; мигание; 2) стáвня; 3) газ (ткань).

झिलमिला **джхилмилиā** 1) сверкающий; мерцающий; мигающий; мелькающий; 2) тонкий (о ткани).

झिलमिलाना **джхилмилиāñā** *п.* мерцать; мигать.

झिलमिली **джхилмили** I *ж.* 1) стáвня; ~ **उठाना** открывать стáвни; ~ **गिराना** закрывать стáвни; 2) цинóвка.

झिलमिली **джхилмили** II *ж.* джхилмили (украшение для ушей).

झिल्लड़ **джхиллар** тонкий, редкий, прозрачный (о ткани).

झिल्ली джил्लि I ж. сверчок.

झिल्ली джил्लि II ж. 1) ко́жица, ко-
жура́; 2) плёнка.

झिल्लीरव джил्लिराव м. стрéкот свер-
чка́.

झीकना джхिकना́ *нп. см.* झीखना.

झीखना джхикना́ *нп.* 1) сожалéть, рас-
ка́иваться; 2) рассказывать о своих
несча́стьях.

झींगा джхिंगा́ *м.* кревётка.

झींगुर दज्खिंगुर *м. см.* झिल्ली I.

झींसी दज्खींसी *ж.* мелкий дождь; — पड़ना
моросить.

झीना दज्खीना́ 1) то́нкий; 2) ре́дкий
(*напр. о ткани*); 3) то́щий, сла́бый.

झील दज्खील *ж.* о́зеро; пруд.

झुंझलाना दज्खुंझलाना́ *нп.* раздража́ть-
ся, сердиться; झुंझलाकर раздражéнно.

झुंझलाहट दज्खुंझलाहाट *ж.* раздражé-
ние, недовольство; अपने ऊपर — не-
довольство самим собой.

झुंड दज्खुण्ड *м.* 1) толпа́; 2) ста́до; ста́я;
рой; झुंड के झुंड а) толпами; б) мно-
жество, очень много; 3) ша́йка, ба́нда.

झुकना दज्खुकना́ *нп.* 1) сгиба́ться; на-
гиба́ться; склоня́ться; наклоня́ться
опуска́ться; घुटनों के बल — опуска́ть-
ся на колéни; 2) тяготéть, склоня́ться
(*к чему-л.*); примыка́ть (*к учению,
теории*); обраща́ться (*о взорах*); 3)
подчиня́ться; сдава́ться; уступа́ть,
подава́ться.

झुकवाना दज्खुकवाना́ *п. понуд.* II *от*
झुकना.

झुकाना दज्खुकाना́ *п. (понуд. I от झुक-
ना)* 1) сгиба́ть, нагиба́ть; склоня́ть;
наклоня́ть; सिर झुका लेना пони́кнуть
голово́й; 2) гнуть; 3) подчиня́ть, по-
коря́ть; 4) заставля́ть слу́шаться.

झुकाव दज्खुकाव *м.* 1) наклóн, покáтость;
склон, спуск; 2) изги́б; 3) склóнность,
наклóнность, тяготéние; 4) тенде́н-
ция; \diamond आंतरिक — инсти́нкт.

झुटपुटा दज्खुटपुटा́ *м.* 1) рассвéт; 2) сý-
мерки.

झुठलाना दज्खुठलाना́ *п.* 1) фальсифици́-
ровать, искажа́ть; 2) обманыва́ть.

झुनझुना दज्खुनझुना́ *м.* погремúшка.

झुनझुनी दज्खुनझुनी *ж.* онемéние (*рук,
ног*).

झुमका दज्खुमका́ *м.* серьга́.

झुमाना दज्खुमाना́ *п. (понуд. I от झूम-
ना)* раскáчивать, кача́ть.

झुरझुरी दज्खुरझुरी́ *ж.* дрожь; оз-
но́б.

झुरना दज्खुरना́ *нп.* 1) высыха́ть, засы-
ха́ть; 2) страда́ть; 3) слабе́ть, та́ять
(*от болезни, горя и т. п.*).

झुरमुट दज्खुरमुट *м.* 1) уку́тывание (*в по-
крывало, чадру и т. п.*); — मारना
ку́таться (*в плащ*); 2) толпа́, сбори-
ще; बाँसों का — за́росли бамбу́ка.

झुरी दज्खुरी́ *ж.* морщи́на; склади́ка; चेहरे
पर झुरियाँ पड़ना покрыва́ться морщи́-
нами (*о лице*).

झुरीदार दज्खुरीदार *морщи́нистый.*

झुलसना दज्खुलसना́ 1. *нп.* 1) быть обож-
жéнным; обжига́ться; 2) обгора́ть,
обу́гливаться; 2. *п.* 1) обжига́ть (*напр.
руку*); 2) обжига́ть, пали́ть.

झुलसाना दज्खुलसाना́ *п. (понуд. I от*
झुलसना) опаля́ть, обжига́ть.

झूलाना दज्खुलाना́ *п. (понуд. I от झूलना)*
1) кача́ть, раскáчивать; 2) тяну́ть,
заде́рживать, затя́гивать (*разрешение
вопроса*).

झूलना दज्खुलज्खुना́ *нп. см.* जूलना.

झूठ दज्खुठ *1. см.* झूठा; *2. м.* ложь, не-

प्रावदा; सफ़ेद ~ явная ложь; ~ का दफ़्तर वय़दुमकि, сплошная ложь; ~ कहना (बोलना) лгать; ~ सच कहना (लगाना) клеветать.

झूठ-भरा द्जхूँख-बखारā фальшивый, ложный; клеветнический; ~ प्रचार करना распространять клевету.

झूठमूठ द्जхूँख-मूँख *परि.* *सो.* просто так, без всяких оснований; напрасно, зря.

झूठा द्जхूँखā 1) ложный; фальшивый; ~ अलामं ложная тревога; झूठी गवाही ложное показание, лжесвидетельство; झूठी प्रतिज्ञाएँ ложные обещания; झूठी रिपोर्ट ложный доклад; 2) вымышленный; мнимый; 3) лживый; фальсифицированный; ~ फ़ैसला фальсифицированное решение; ~ बनाना фальсифицировать; подделывать; 4) ненадёжный (*напр.* о механизме); ~ पड़ना выходить из строя, портиться; झूठे की कन्न तक पहुँचना разоблачать лжеца.

झूठापन द्जхूँखāपान *म.* ложь, лживость; фальсификация.

झूठों द्जखूँखō 1) просто так, зря; 2) только на словах; только ради приличия.

झूमक द्जखूमक *म.* украшение (*на сари*).

झूमना द्जखूमना *परि.* 1) колебаться, качаться; раскачиваться; 2) свисать; нависать; 3) расхаживать с важным видом; 4) мотать головой (*о животных*); 5) дремать, засыпать; 6) смыкаться (*о веках*); 7) собираться (*о тучах*).

झूमर द्जखूमर *म.* 1) хоровод (*во время праздника холи*); 2) собрание (*предметов*); 3) скопление (*напр.* кораблей); 4) украшение для головы.

झूल द्जखूल *ज.* попо́на; ~ पड़ना *परि.* вырядиться, разодеться.

झूलन द्जखूलान *म.* джху́лан, праздник качелей во время сезона дождей.

झूलना द्जखूलना 1. висячий; ~ पुल висячий мост; 2. *परि.* 1) качаться; раскачиваться; 2) находиться в неопределённом положении; ожидать (*напр.* решения дела); 3. *म.* качели.

झूला द्जखूलā *म.* 1) качели; ~ झूलना качаться на качелях; 2) гамак; 3) люлька, колыбель.

झेंपना द्जखेंपना *परि.* стыдиться, смущаться.

झेपना द्जखेंपना *परि.* см. झेंपना.

झेल द्जखेल *ज.* 1) барáхтанье в воде; плавание; 2) лёгкий толчок.

झेलना द्जखेलना *परि.* 1) переносить, терпеть (*страдания, трудности и т. п.*); विपत्तियाँ ~ терпеть злоключения; 2) рассекать (*волны*); 3) толкать; проталкивать.

झोंक द्जखोंक *ज.* 1) перевес (*одной чашки весов*); ~ मारना обвешивать, недооценивать; 2) наклонность, склонность; 3) удар; толчок; झोंक झोंक करना теревить, расталкивать (*спящего*); 4) быстрота, скорость; 5) бремя; 6) приступ (*напр.* гнева); порыв; आनंद की ~ порыв радости.

झोंकना द्जखोंकना *परि.* 1) бросать, кидать, швырять; भाड़ ~ бросать топливо в печь; *परि.* заниматься ненужным делом; тратить время зря; 2) толкать, подталкивать; लड़ाई में ~ втягивать, ввергать в войну; 3) взваливать бремя работы (*на кого-л.*); 4) ввергать в беду; 5) несправедливо возводить вину; < आँखों में घूल ~ обманывать,

втирать очки (бука. бросать пыль в глаза).

झोंका джхōкā м. 1) толчок; удар; — खाना а) получать удар; б) наклоняться, крениться; падать на бок; 2) порыв, дуновение (ветра); 3) покачивание; — खाना покачиваться; колебаться (के बीच между чем-л.); ◇ झोंके आना дремать, засыпать.

झोंकिया джхōкиया м. истопник.

झोंकी джхōकी ж. 1) бремя ответственности; 2) риск.

झोंकू दजхōकु म. см. झोंकिया.

झोंझ दजхōдж I м. 1) птичье гнездо; 2) зоб (птицы).

झोंझ दजхōдж II м. зуд; — मारना चесаться.

झोंटा दजхōतā म. космы; коса; волосы, растущие на затылке; загривок; — पकड़कर घसीटना (निकालना) оттаскать за волосы.

झोंटाझोंटी दजхōतā-दजхōती ж. парн. соч. трепка за волосы, потасовка; — होना таскать друг друга за волосы.

झोंपड़ा दजхōप्रा म. хижина, избушка, лачуга; — डालना строить хижину; ◇ अंधे झोंपड़े में आग लगना чувствовать голод.

झोंपड़ी दजхōप्री ж. см. झोंपड़ा.

झोंपा दजхōपā म. пучок; гроздь.

झोक दजхोक ж. см. झोक.

झोकना दजхोकना п. см. झोंकना.

झोंका दजхोकā м. см. झोंका.

झोंझ दजхोज I м. см. झोंझ I.

झोंझ दजхोज II м. см. झोंझ II.

झोंझरा दजхोज्रā надтреснутый (о го- лосе).

झोंपड़ा दजхोप्रा म. см. झोंपड़ा.

झोंपड़ी दजхोप्री ж. см. झोंपड़ा.

झोरना दजхорना п. трясти (дерево).

झोल दजхол I м. 1) овощной суп; от- вār; 2) каша; 3) полуда; 4) позолота.

झोल दजхол II м. 1) складки, сборки; мешковатость (платья); 2) полá; 3) занавеска; 4) укрытие.

झोल दजхол III м. плёнка (яйца).

झोलदार दजхолदार 1) лужёный; 2) позо- лоченный; 3) просторный (об одежде).

झोला दजхोलā I м. 1) сумка, мешок; 2) чехол.

झोला दजхोलā II м. паралич; — मरना быть разбитым параличом; перен. становиться непригодным, бесполез- ным.

झोली दजхोली I ж. 1) сумочка, мешо- чек; 2) сетка (для переноски сена и т. п.); ◇ — छोड़ना покрываться морщинами (о коже); — भरना щедро подавать милостыню.

झोली दजхोली II ж. пёпел; ◇ — बुझाना поздно приниматься (за какое-л. дело).

झौर दजхаур м. 1) ссора; 2) брань.

झोहाना दजхаухāना пп. кричать, ры- чать.

अ

अ न्या न्या (двадцать третья буква ал- фавита хинди).

अकार न्याкар म. буква «अ».

ट

ट *ta* ता (двадцать четвёртая буква алфавита хинди).

टंक *танк* I *м.* танк (мера веса, четыре маша; см. माशा).

टंक *танк* II *м.* 1) резец; долото; 2) топор; 3) лопата; 4) монета.

टंकण *танкан* *м.* 1) бурá; 2) припáйка. пая́ние; 3) печáтание (на машинке); 4) чекáнка монéт.

टंकण-यंत्र *танкан-янтра* *м.* пишущая машинка.

टंकना *тáнкнá* *нп.* 1) быть припáнным, запáянным; 2) быть сшитым; 3) быть пришитым, нашитым; 4) быть написанным, записанным.

टंकाना *тáкáná* *п.* (пому́д. I от टंकना) 1) припáивать, запáивать; 2) сшивáть, зашивáть; дéлать стежки́, стегáть; пришивáть; 3) записывáть.

टंकार *танкáр* I *ж.* 1) подражание звуку спущенной тетивы; 2) подражание звуку удара по струне.

टंकार *танкáр* II *ж.* слава.

टंकी *танкí* *ж.* бак, резервуár.

टँगड़ी *тáнгрí* *ж.* нога́; го́лень; ~ पर उड़ाना дать подно́жку.

टँगना *тáнгнá* *нп.* 1) висéть, быть подвёшенным; 2) быть казнённым.

टँगाना *тáгáná* *п.* (пому́д. I от टँगना) вéшать, подвёшивать.

टंटघंट *тантí-гхантí* *м.* парк. соч. внéшняя, показнáя пы́шность, помпéзность.

टंटा *тантá* *м.* 1) пы́шность, парáдность; 2) шум; беспоря́док, сумато́ха; 3) ссбóра, раздóр; ~ खड़ा करना а) подни-

мáть шум; устрáивать беспоря́док; б) затевáть ссбóру.

टक *так* *ж.* пристальный взгляд; ~ बैधना (बाँधना), टक-टक देखना пристально смотре́ть; ◇ ~ लगाना а) искáть помо́щи, поддéржки; б) ждáть.

टकटकी *тактакí* *ж.* см. टक.

टकटोरना *такторнá* *п.* 1) щупáть; нащупывáть; ощупывáть; 2) искáть.

टकटोलना *такто́лнá* *п.* нащупывáть; ощупывáть.

टकराना *такрáná* I. *нп.* ударя́ться, стукáться; стáлкивáться; натáлкивáться; натыкáться; 2. *п.* стáлкивáть, ударя́ть друг о дру́га; ◇ माया ~ а) клáняться в но́ги; б) старáться, прилагáть больш́ие усíлия.

टकराहट *такрáхат* *ж.* столкнове́ние.

टकसाल *таксáл* *ж.* монéтный двор; ◇ ~ बाहर а) не находя́щийся в обращёнии (о деньгах); б) неупотребительный (о слове); в) гру́бый, неприлич́ный (о слове, выраже́нии); ~ का खोटा дурно воспитанны́й; испóрченный; ~ चढ़ना а) подвергáться про́бе (о монéте, металле); б) быть о́пытным, быть искушённым; в) жу́льничать; г) быть бессты́дным.

टकसालना *таксáлнá* *п.* чекáнить монéту;

◇ नये शब्द ~ создава́ть но́вые слова́.

टकसाली *таксáли* I. 1) относя́щийся к монéтному двору́; 2) чекáнный; 3) неподдéльный; полноце́нный; 4) общеупотребительный; 5) испы́танный, прове́ренный; ~ बात करना гово́рить,

взвѣсивая кáждое слóво; 2. м. чиновник монѣтного двора; ◇ — बोली литературный язык.

टका́ *takā* м. 1) мѣдная монѣта (*достоинством в две пайсы*); 2) така (*мера веса, три тола; см. तोला*); — भर *немно́жко, чуть-чуть*; 3) дѣньги; ◇ अपना — सीधा करना *зарабáтывать дѣньги любóым спóсобом*; — पास न होना *быть бѣдным, нуждáться*; टके का आदमी *бедня́к*; — सी जान *одинокáя жизнь*; — सा जवाब देना *а) категорически откáзывать(ся); б) отрицáть*; — सा मुँह लेकर रह जाना *быть пристыжѣнным*.

टकार *takār* м. б́уква «ट».

टकासी *takāsi* ж. две пáйсы с рупии (*процент на ссуду*).

टकैत *takait* богáтый, имѣющий дѣньги.

टकोर *takor* ж. 1) лёгкий удáр, толчóк; 2) барабáнный бой; 3) дзнь (*подражание звуку спущенной тетивы*).

टक्कर *takkar* ж. 1) столкновѣние; 2) конкурѣнция; соперничество; 3) борьба; — लेना *выносить удáры; дрáться, биться; сражáться (के खिलाफ़ с, прóтив)*; 4) убыток, урóн; — झेलना *а) нести убыток, терпѣть ущѣрб; б) переживать трудности; переживать несчáстье, горе*; — लगना *быть нанесѣнным (об убытке, ущербе)*; ◇ — का रáвный, одина́ковый; — खाना *а) нaтáлкиваться (на что-л.); стáлкиваться; ударя́ться; получáть удáр; б) биться, прилагáть усíлия; в) конкури́ровать; соперничать; г) равня́ться, быть рáвным*; — मारना *прилагáть напрáсные усíлия*.

टखना *takhnā* м. щиколотка.

टघराना *taghrānā* п. топить (*масло, жир*).

टटका *ṭatkā* нóвый, свѣжий.

टटोल *ṭatol* ж. щупанье; ощúпывание.

टटोलना *ṭatolnā* п. 1) щúпать; ощúпывать; трóгать; 2) искáть; обы́скивать; 3) прошúпывать, зондировать; 4) испы́тывать; исслѣдовать; изучáть.

टट्टर *ṭaṭṭar* м. 1) бамбúковая плетѣная ширма; 2) стáвня; 3) цинóвка; — देना (*लगाना*) *а) загорáживать ширмой; б) закрывáть стáвни; в) занавѣшивать окнó или дверь*.

टट्टी *ṭaṭṭī* ж. 1) ширма; штóра, занавѣска; — की ओट में *за ширмой; перен. скрýто*; 2) стáвня; — लगाना *а) занавѣшивать; б) закрывáть стáвни; в) образóвывать преградú (из людей, толпы)*; 3) цинóвка; 4) тóнная перегорóдка; 5) отхóжее мѣсто; ◇ घोखे की — *а) засáда; б) обмáн*; — की आड़ (ओट) से शिकार खेलना *а) стрóнть кóзни, интриговáть; б) дѣлать втáйне дурное дѣло*; — की ओट बैठना *дѣйствовать скрýтно*; — में छेद करना *бесстыдно поступáть*.

टट्टू *ṭaṭṭū* м. пóни; ◇ किराये (भाड़े) का. — *а) батрáк; б) наймит; अड़ियल — упрямец; — पार होना удавáться (о деле)*.

टठिया *ṭaṭhīyā* ж. тарелка; блóдо.

टड़िया *ṭaṭhīyā* ж. запястье.

टन *ṭan* I ж. 1) бом (*подражание звуку колокола*); 2) дзнь-дзнь (*подражание звону металла*); ◇ — हो जाना *внезáпно умерѣть, скоропосты́жно скончáться*.

टन *ṭan* II м. тóнна.

टनकना *ṭanaknā* пп. 1) звучáть (*напр. о колоколе*); 2) болѣть (*о голове*).

टनटन *ṭan-ṭan* ж. см. टन I.

दनमना *ṭanmanā* 1) рѣзвый, бодрый; 2) здоровый; 3) дѣятельный.

टनाटन *ṭanā-ṭan* 1. здоровый; 2. ж. звон.

टनेल *ṭanēl* ж. тоннель.

टप *ṭap* I ж. кап-кап (*подражание звуку падающих капель*); ~ से б́ыстро, живо, скоро; टप टप а) по капле; капля за каплей; б) б́ыстро, скоро, немѣленно.

टप *ṭap* II м. 1) верх экипажа; 2) абажур.

टपक *ṭapak* ж. 1) капание; 2) кап-кап (*подражание звуку падающих капель*); 3) дѣргающая боль (*от нарыва*).

टपकना *ṭapaknā* нп. 1) капать; течь; струиться; छत ~ протекать (*о крыше*); 2) выступать (*о поте*); 3) падать (*о спелых плодах*); 4) перен. сваливаться, обрушиваться; टपक पड़ना нежданно прийти; явиться как снег на голову; 5) проглядывать (*о чувствах в выражении лица*); быть замѣтным, чувствоваться; 6) болѣть (*о нарыве*); 7) пульсировать; 8) умирать от ран (*на поле сражения*).

टपका *ṭapkā* м. 1) капание; 2) спелый плод, упавший с дѣрева; 3) стреляющая боль.

टपका-टपकी *ṭapkā-ṭapki* ж. парн. соч. 1) мелкий дождь; 2) спелые плоды, падающие с дѣрева; 3) повальная смерть (*от болезней*).

टपकाना *ṭapkānā* п. (*понуд.* I от टपकना) 1) капать; 2) гнать; дистиллировать.

टपना *ṭapnā* нп. 1) оставаться голодным; 2) отказываться от пищи; 3) беспокониться зря.

टपनामा *ṭapnāmā* м. корабельный журнал.

टपरा *ṭapṛā* м. 1) крыша; 2) хижина.

टपरिया *ṭapriyā* ж. см. टपरा.

टपाटप *ṭapā-ṭap* 1) со звуком падающих капель; 2) б́ыстро, живо.

टपाना *ṭapānā* п. (*понуд.* I от टपना) 1) оставлять голодным; 2) задерживать без дѣла, зря беспокоить.

टपाल *ṭapāl* ж. см. टप्पाल.

टप्पा *ṭappā* м. 1) подскакивание, подпрыгивание (*напр. о мяче, вещи*); ~ खाना подскакивать, подпрыгивать; 2) прыжок, скачок; ~ देना дѣлать большие шаги; скакать; 3) площадь, пространство; 4) небольшой участок земли; 5) расстояние; 6) крупный стежок; टप्पे डालना (*भरना, मारना*) шить крупными стежками.

टप्पाल *ṭappāl* ж. почта; ~ की आगबोट почтовый пароход.

टब *ṭab* м. чан.

टमटम *ṭamṭam* ж. открытая коляска.

टमाटर *ṭamāṭar* м. см. टोमाटो.

टर *ṭar* ж. 1) крик, визг; 2) кваканье; 3) высокомерие, заносчивый тон; 4) дерзость; 5) бессмыслица, вздор; टर टर लगाना (*करना*) а) говорить дерзости, грубить; б) болтать, вести праздные разговоры; нести вздор.

टरकना *ṭaraknā* нп. незаметно уходить; ускользать, увиливать; टरक देना незаметно уйти; увильнуть, исчезнуть.

टरकाना *ṭarkānā* п. (*понуд.* I от टरकना) 1) передвигать; перемещать; 2) отделяться (*от просителя*); заставляя уходить (*под каким-л. предлогом*).

टर-टर *ṭar-ṭar* ж. звукоподр. см. टर.

टरटराना *ṭarṭarānā* нп. 1) болтать; 2) грубить, дерзить.

टरना *ṭarnā* *нп. см.* टलना.

टर्बाइन *ṭarbāin* *ж.* турбина; जलीय — гидротурбина.

टर्पा *ṭarpā* 1) дерзкий, наглый; 2) грубый.

टरपाना *ṭarpānā* *нп.* 1) ворчать; 2) дерзко, грубо говорить; 3) высокомерно говорить.

टलना *ṭalnā* *нп. (обыкн. टल जाना)* 1) отходить, отступать; отодвигаться; 2) уходить, исчезать; 3) уклоняться, не выполнять; अपनी बात से — не сдерживать слова; не выполнять обещания; 4) проходить, миновать; संकट — проходить (о кризисе); 5) быть отложным, быть перенесённым (на другое время); 6) меняться, оказываться иным; 7) не соблюдать, не исполняться (о приказе, распоряжении).

टस *ṭas* *ж.* подражание треску, скрежету, звуку разрываемой ткани; ◇ — से मस न होना а) не двигаться с места; б) не поддаваться уговору.

टसक *ṭasak* *ж.* стреляющая боль.

टसकना *ṭasaknā* *нп.* 1) передвигаться; сдвигаться с места; 2) болеть; 3) поддаваться уговору, убеждению.

टसकाना *ṭasakānā* *п. (понуд. I от टसकना)* передвигать, перемещать; убирать.

टसर *ṭasar* *м.* чесуча.

टसुआ *ṭasūā* *м.* слеза; टसुए बहाना привторно плакать.

टहना *ṭahnā* *м.* ветвь.

टहनी *ṭahnī* *ж.* веточка; побег; сук.

टहल *ṭahal* *ж.* 1) услуга; — करना прислуживать; 2) уход, присмотр (за больным); — बजाना а) услуживать; б) ухаживать; 3) служба, занятие.

टहलना *ṭahalnā* *нп.* гулять, прогули-

ваться; टहल जाना исчезнуть; удалиться.

टहलनी *ṭahalnī* *ж.* служанка.

टहलाना *ṭahlanā* *п. (понуд. I от टहलना)* 1) водить (на прогулку); 2) удалять.

टहलुआ *ṭahlūā* *м.* слуга.

टहलुई *ṭahlūī* *ж. см.* टहलनी.

टही *ṭahī* *ж.* план, замысел; — लगाना замышлять; — में रहना выжидать случая.

टहोका *ṭahokā* *м.* шлепок; удар; толчок, пинок; — खाना получать шлепок, удар; получать пинок; — देना шлепать; ударять; толкать.

टाँक *ṭāṅk* *ж.* 1) замётка, записка; — रखना (लेना) а) записывать для памяти; б) заносить в счёт; 2) кончик пера.

टाँकना *ṭāṅknā* *п. (понуд. I от टाँकना)* 1) паять; припавывать; склёпывать; 2) сшивать; зашивать; пришивать; чинить; 3) точить (подпилком, пилку); 4) записывать; बही पर — заносить в счёт, записывать; मन में टाँक रखना *перен.* запомнить; 5) присваивать; 6) есть.

टाँका *ṭāṅkā* *м.* 1) стежок; — चलाना прошивать; стегать; — भरना (मारना, लगाना) шить; сшивать; टाँके उखड़ना (उघड़ना, खुलना) *распарываться; перен.* раскрываться (о тайне); 2) заклёпка; скрепка.

टाँकी *ṭāṅkī* I *ж.* 1) резец; долото; зубило; 2) зубец (пилы); 3) надрез; прорез; ◇ — बजना *строиться (о доме).*

टाँकी *ṭāṅkī* II *ж.* 1) водоём; 2) бак для воды.

टाँग *ṭāṅg* *ж.* нога; ◇ टाँगें रह जाना *отка-*

зваться служить (о ногах); — बराबर
мáленький; — तले (नीचे) से निकलना
терпеть поражение; — अड़ाना а) вмé-
шиваться; мешáть; б) рассуждáть
о том, чего не знáешь; — पसारकर
सोना безмятёжно спать; — तोड़ना уста-
вáть от ходб́бы.

टाँगन तãган м. пóни.

टाँगना तãग्नã п. (пону́д. I от टãगना)

1) вéшать (платье, картину и т. п.);

2) вéшать (на виселице).

टाँगा तãгã I м. топóр.

टाँगा तãगã II м. арбá.

टाँगी तãगि ж. небольшой топóр.

टाँगेवाला तãगévãलã м. извóзчик.

टाँचनी तãचनी ж. булáвка, закóлка.

टाँट तãंт м. чéреп; ◇ — के बाल उड़ना

а) облысéть; б) теря́ть, лишáться все-
гó, что имéешь; в) быть изб́итым; —
के बाल उड़ाना избивáть до бесчýв-
ствия; — खुजाना напрокáзить; — गंजी
कर देना ввести в большие расхóды.

टाँड़ तãंड़ ж. 1) пóлка; 2) в́шка (поле-
вого сторо́жа).

टाँड़ा तãंड़ा м. обóз, каравáн (торговый).

टाँय-टाँय तãंय-तãंय ж. звукопо́др. 1) не-

приятный звук; 2) болтовня; ◇ —
फिस одна болтовня, а дéла никакóго.

टाइटिल तãитिल м. заглáвие, назвáние
(книги).

टाइटिल-पेज तãितिल-पéज м. тítульный
лист, заглáвная страницá.

टाइप तãип м. тип. шриф́т; лitéра; मोटा
— жýрный шриф́т; विशेष — हमारा
курсív наш, выделено нáми.

टाइपराइटर तãипरãитãर м. пишущая ма-
шинка.

टाइफ़ायड तãифãйãд м. см. टायफ़ायड.

टाइफोन तãифон м. тайфóн.

टाइम-टेबुल तãим-तãбул м. ж.-д. распи-
сáние; — के मुताबिक по расписáнию.

टाइमपीस तãимпíс ж. часы́; एलãर्म —
будильник.

टाई तãй ж. гáлстук; — खोलना разв́я-
зывать гáлстук; — बाँधना завязывать
гáлстук.

टाई-कालर तãй-кãलãर м. воротничóк.

टाउन-हाल तãун-хãल м. здáние муници-
палитéта.

टाकिज तãкиж м. см. टãकी-हाउस.

टãकी-फ़िल्म तãки-фíлм м., ж. звуковóй
фильм.

टãकी-हाउस तãки-хãус м. звуковóе ки-
но; кинотеáтр.

टाट तããт м. 1) дерю́га, мешковíна; ро-
гóжа; 2) род; родня́; — का рóдствен-
ный; 3) подстýлка, кóврик (у ростов-
щиков); ◇ — उलटना обãнкрóтиться;
— बाहर होना быть изгнанным из кáсты.

टाटबाफ़ी तããтãбãфи ж. вышивáние.

टाट-बोरा तãã-борã м. мешóк.

टान तãн ж. 1) натя́гивание; 2) натяжé-
ние; 3) растя́гивание.

टानना तãннã п. 1) тянóть, тащ́ить; 2) пе-
чáтать.

टानिक तãник м. мед. укрепляющее сред-
ство.

टाप तãп ж. 1) копы́то; 2) тóпот (ко-
пыт).

टापना तãпнã п. 1) бить копы́том; 2)
хлопотáть, добивáться (чегó-л.); 3) ска-
кáть, пры́гать.

टापा तãпã I м. 1) прострãнство, плó-
щадь; 2) пусты́рь.

टापा तãпã II м. прыжóк, скачóк.

टापू तãпू м. óстров.

टãमी-गन तãми-ган м. автоматический пи-
столéт, автомáт.

टायफ़ायड *tāyfaīd* *м. мед.* брюшной тиф.
 टायर *tāyār* *м.* шина; मोटर का — авто-
 мобільная шина.
 टारपीडो *tārpīdo* *м.* торпéда; мина; —
 का खाना торпéдное отделение (*на под-
 водной лодке*); — चलाना пускáть тор-
 пéду; — से जहाज़ डुबा देना торпéдиро-
 вать сýдно.
 टारपीडो-बोट *tārpīdo-boṭ* *ж.* торпéдный
 кáтер.
 टार्च *tārc* *ж.* 1) фáкел; — जलाना зажи-
 гáть фáкел; 2) кармáнный фона́рик.
 टाल *tāl* I *ж.* 1) кúча (*дров, соломы*);
 2) стог; 3) лáвка (*в которой продаёт-
 ся солома и т. п.*); लकड़ी की — дро-
 вяная лáвка.
 टाल II *ж.* 1) отклáдывание; ото-
 двигáние; 2) перенесéние (*на другой
 срок*); 3) отговóрка; увéливание.
 टालना *tālñā* *п.* (*пону́д. I от टालना*)
 1) отодвигáть, передвигáть; убирáть;
 2) посылáть; прогоня́ть; 3) предот-
 вращáть, не допускáть; युद्ध — предот-
 вращáть войну́; 4) отклáдывать, пере-
 носить (*на другой срок*), отсрочи-
 вать; कल पर — отклáдывать на зáв-
 тра; 5) не выполня́ть (*приказ, распо-
 ряжение*); уклоня́ться (*от выполнения
 приказа*); की बातों को — не слýшать,
 не обращáть внимáния на чýй-л. со-
 веты; 6) уклоня́ться; отговáриваться,
 отдéлываться; खर्च टाल देना избежáть
 расхóдов; पर टाल देना переложить на
 когó-л. (*напр. вину, ответствен-
 ность*).
 टालमटूल *tālmātūl* *ж.* отговóрка; пред-
 лóг; уклонéние, увёртка; — करना а)
 отговáриваться; уклоня́ться; б) от-
 кáзывать (*в просьбе*).

टालमटोल *tālmātōl* *ж. см.* टालमटूल.
 टाला *tālā* *м. см.* टालमटूल; — बाला बता-
 ना (*देना*) а) отговáриваться; укло-
 ня́ться; увéливать; б) обмáнывать.
 टाली *tālī* I *ж.* колоко́льчик.
 टाली *tālī* II *ж.* тáли (*монета, полови-
 на рупии; см. रुपया*).
 टिंचर *tiñcar* *м.* тинкту́ра.
 टिकट *tiṅkaṭ* *м.* 1) билéт; — का दाम ценá
 билéта; — का निरीक्षक билéтный кон-
 тролёр; — का जँगला окно́ билéтной
 кáссы; билéтная кáсса; प्लेटफ़ार्म का —
 перрoнный билéт; वापसी — обратный
 билéт; लाटरी का — лотерéйный билéт;
 हफ़्तावारी — билéт срóком на неделю́;
 — दिखाना предъявля́ть билéт; — लेना
 брать билéт; — खतम हो गया билéты
 распрóданы; 2) кáрточка; 3) талóн; чек;
 жетóн; हाज़िरीवाला टीन का — тáбель,
 жетóн; 4) мáрка (*почтовая*); — काटना
 штемпелевáть мáрку; 5) этикéтка.
 टिकट-घर *tiṅkaṭ-ghar* *м.* билéтная кáсса.
 टिकट-दर *tiṅkaṭ-dar* *ж.* ценá билéта.
 टिकट-बही *tiṅkaṭ-bāhī* *ж.* чéковая кни́жка.
 टिकट-बाबू *tiṅkaṭ-bābū* *м.* касси́р билéт-
 ной кáссы.
 टिकटिक *tiṅ-tiṅ* *ж.* тик-тáк (*подражание
 тиканью часов*).
 टिकठी *tiṅkaṭhī* *ж.* стул на трёх нóжках;
 табурéт.
 टिकड़ा *tiṅkrā* *м.* 1) кружóк; 2) лепёшка.
 टिकना *tiṅñā* *п.* 1) останáвливаясь;
 врéменно поселя́ться; 2) крéпко дер-
 жáться; выдёрживать (*что-л.*); вы́-
 стоять (*перед чем-л.*); प्रतियोगिता में —
 побеждáть на кóнкурсе, в состязáнии;
 प्रतिस्पर्द्धा में — выдёрживать конкурéн-
 цию; 3) носитьсá (*об одежде*); 4) осаж-
 дáться; 5) опирáться.

टिकली *ṭiklī* ж. кружок (металлическое или стеклянное украшение на лбу женщины).

टिकस *ṭikas* м. см. टैक्स.

टिकाऊ *ṭikāu* 1) прочный, крепкий; ~ और स्थायी शांति के लिये संघर्ष *борьба за прочный и длительный мир*; 2) ноский (об одежде, обуви).

टिकाना *ṭikānā* п. (понуд. I от टिकना) 1) поселять; расквартировывать; устраивать (на временное жильё); 2) устанавливать, ставить; 3) останавливать, удерживать.

टिकाव *ṭikāo* м. 1) прочность; устойчивость; 2) привал.

टिकिया *ṭikiyā* ж. 1) лепёшка; 2) таблетка; пиллюля; 3) кусок (мыла); 4) булочка.

टिकड़ *ṭikkar* м. см. टिककी.

टिककी *ṭikkī* ж. лепёшка, пышка.

टिघलना *ṭighalnā* пп. 1) плавиться; растапливаться; 2) растворяться.

टिटकारना *ṭitkārnā* п. понукать.

टिटकारी *ṭitkāri* ж. щёлканье языком; понукание (лошади); ~ पर लगना *слушаться, идти на зов (о животных)*.

टिटिहरी *ṭitihri* ж. кулик; чибис.

टिट्टा *ṭiddā* м. кузнечик.

टिट्टी *ṭiddī* ж. саранча.

टिट्टी-दल *ṭiddī-dal* м. туча саранчи; перен. толпа, скопление народа.

टित्त *ṭitt* м. 1) олово; 2) жестянка; ~ की मछली *рыбные консервы*; ~ में बंद खाद्य *консервы (в жестяной коробке)*; मांस ~ में बंद करना *изготавливать мясные консервы*.

टित्तबंद *ṭittband* находящийся в жестянке (о консервах); ~ फल *консервированные фрукты*.

टित्तबंदी *ṭittbandī* ж. консервы; दूध की ~ *сгущённое молоко (в банке)*.

टिप-टिप *ṭip-ṭip* ж. кап-кап (подражание звуку падающих капель); ~ करना *капать*.

टिप्पणी *ṭippaṇī* ж. 1) примечание; толкование; комментарий; 2) замётка; 3) замечание (напр. критическое).

टिप्पणीकार *ṭippaṇīkār* м. комментатор.

टिप्पन *ṭippan* м. 1) примечание; комментарий; 2) гороскоп.

टिप्पस *ṭippas* ж. замысел, план; ~ जमाना (लगाना) *замышлять*.

टिफिन *ṭiffin* м. закуска, второй завтрак.

टिब्बी *ṭibbī* ж. холм, гора.

टिमटिमाना *ṭimṭimānā* пп. мерцать, светиться.

टिमटिमाहट *ṭimṭimāḥaṭ* ж. мерцание.

टिमाक *ṭimāk* ж. убор, наряд.

टियर-बम *ṭiyar-bam* м. бомба со слезоточивым газом.

टिरफिस *ṭirpḥis* ж. 1) неповиновение; 2) дерзость.

टीक *ṭīk* ж. 1) ожерелье; 2) головное или шейное украшение.

टीकन *ṭīkan* м. см. टेकन.

टीकना *ṭīknā* п. хинд. накладывать, тиллак, рисовать кастовый знак на лбу.

टीका *ṭīkā* I м. 1) тика (кастовый знак на лбу или других частях тела); ~ देना (लगाना) *рисовать кастовый знак на лбу*; 2) свадебные подарки (отца невесты жениху); ~ भेजना *подносить свадебные подарки (жениху)*; 3) мед. прививка; сыворотка; चेचक का ~ लगाना *прививать оспу*; 4) пятно; клеймо; काला ~ *перен. чёрное* пятно, пятно позора; 5) знак царского

достойнства, знак помáзания на царство; ◇ टीके का особенный, редкий, исключительный.

टीका *tīkā* II *ж.* комментарий; толкование; पर ~ करना комментировать чтó-л.

टीकाकार *tīkākar* *м.* комментатор.

टीका-टिप्पणी *tīkā-tippaṇī* *ж. парн. соч.* примечание; комментарий; ~ करना составлять примечания, комментировать; толковать.

टीड़ी *tīḍī* *ж. см.* टिड्डी.

टीन *tīn* *м. см.* टिन.

टीनसाज़ *tīnśāz* *м.* жестяник.

टीप *tīp* *ж.* 1) нажим, надавливание (*рукой*); 2) лёгкий удар, шлепок; 3) чек (*денежный*); расписка (*денежная*); 4) записка; 5) замётка; 6) набросок.

टीपटाप *tīpṭāp* *ж.* 1) украшение; наряд; 2) величье, пышность, блеск.

टीपना *tīpnā* I *п.* 1) записывать; регистрировать; 2) зарисовывать, набрасывать рисунок.

टीपना *tīpnā* II *п.* 1) нажимать, давить (*рукой или пальцем*); массировать; 2) похлопывать, слегка ударять.

टीम *tīm* *ж.* 1) спорт. команда; हाकी ~ хоккейная команда; 2) бригада; ~ का मुखिया бригадир.

टीमटाп *tīmṭāp* *ж.* 1) величье, пышность; 2) лоск, шик.

टीला *tīlā* *м.* 1) холм, возвышенность; курган; 2) насыпь.

टीस *tīs* *ж.* стреляющая боль; схватки; колики; ~ उठना болеть, ныть; ~ मारना стрелять (*об ощущении боли*).

टुंग्स्टन *ṭuṅṣṭān* *м. хим.* вольфрам.

टुंच *ṭuṅc* маленький; ничтожный; ◇ ~ भिड़ाना (*लगाना*) а) начинать ком-

мерческое дело с небольшим капиталом; б) играть с небольшими деньгами (*напр. в карты*).

टुंड *ṭuṅḍ* *м.* дерево с обрубленными ветвями.

टुंडा *ṭuṅḍā* 1) с обрубленными ветвями (*о дереве*); 2) безрукий; однорукий; 3) однорогий (*о быке*).

टुक *ṭuk* 1. маленький; 2. мало, немного.

टुकड़ *ṭukar* *м. см.* टुकड़ा.

टुकड़खोर *ṭukarḥor* 1. живущий на чужой счёт, паразитический; 2. *м.* 1) нахлебник; 2) прихлебатель, приспешник, холуй.

टुकड़गदा *ṭukarḡadā* 1. бедный; 2. *м.* нищий.

टुकड़तोड़ *ṭukarṭor* *см.* टुकड़खोर.

टुकड़ा *ṭukrā* *м.* 1) кусок; ломоть; 2) осколок, обломок; 3) клочок; лоскут; कागज़ का ~ клочок бумаги; ज़मीन का ~ клочок земли; टुकड़े टुकड़े करना а) разбивать на куски, разбивать вдребезги; дробить; б) рвать на клочки; टुकड़े टुकड़े हो जाना а) разбиться вдребезги; б) разорваться; 4) часть; टुकड़े उड़ाना рвать на части; ◇ दूसरों के टुकड़े तोड़ना быть нахлебником; ~ सा जवाब देना, ~ तोड़कर हाथ में देना категорически отказывать; ~ देना подавать милостыню; ~ माँगना просить милостыню; टुकड़ों पर पड़ना (*रहना*) жить на чужой счёт.

टुकड़ी *ṭukrī* *ж.* 1) кусочек; крупинка, частица; 2) кусок (*ткани*); 3) группа, кружок; यारों की ~ кружок друзей; ~ बनाना создавать группу, кружок; 4) стадо; стая; 5) воен. батальон; рота; часть; отделение; команда; फौज की ~ воинская часть.

दुकुर-दुकुर *tukur-tukur*: — टाकना उस्ता-
वित्सा, неподвижно глядѣть.

दुककड़ *tukkar* *м.* кусок; ломоть.

दुच्चा *tuchā* 1) ничтожный; 2) низкий,
пóдлый.

दुच्चापन *tuchāpan* *м.* 1) ничтожность;
2) низость, подлость.

दुटपुंजिया *tupūjīyā* 1) обладающий не-
большим капиталом; 2) мелкобур-
жуазный; 3) мещанский, филистер-
ский; — बाबू мещанин, филистер.

दुटपुंजियापन *tupūjīyāpan* *м.* мещанство,
филистерство.

दुटहूँ *tūhūṅ* 1) одинокий; 2) слабый,
бессильный.

दुर्गा *turgā* *м.* 1) кусок; кусочек; части-
ца; बीड़ी का — окурок; 2) зерно.

दुसकना *tusaknā* *нп.* всхлippyвать; пла-
кать.

दुंगना *tūngnā* *нп.* 1) объедать веточки (о
животных); 2) жевать.

दुँड़ *tūṛ* *м.* 1) жало; зоол. хоботок;
2) бот. усик.

दुका *tūkā* *м.* 1) кусочек; ломтик; 2) ми-
лостыня; ◇ टूके टूके हो जाना разбить-
ся на куски; распаться.

दूट *tūt* *ж.* 1) обломок; 2) пропуск (*бук-*
вы, слова); ошибка.

दूटना *tūṭnā* *нп.* 1) ломаться; раскаты-
ваться; разбиваться; हाथ — быть сло-
манной (о руке); 2) прерываться, оста-
навливаться; 3) набрасываться, на-
кидываться; दूट पड़ना наброситься,
накинуться; 4) приходиться, появлять-
ся толпой, массой; दूट दूटकर बरसना
лить как из ведра (о дожде); 5) вне-
запно нападать, атаковать; набрасы-
ваться (*группой*), обрушиваться; फौज
दुरमन पर दूट पड़ी войска обрушились

на врага; 6) неожиданно являться;
7) отделяться; पंक्ति से — выходить
из колонны, шеренги; 8) прекращать
работу (*об учреждении*), закрываться;
स्कूल — прекращаться (о школьных за-
нятиях); मुकदमा — приостанавли-
ваться (о судебном деле); 9) ослабе-
вать; истощаться; कुएँ का पानी —
пересыхать (о колодеце); 10) беднеть;
разоряться; दूट जाना обеднеть; разо-
риться; 11) ломить, болеть (*напр.*
о суставах).

दूट-फूट *tūt-phūt* *м. парн. соч.* куски;
обрывки; лохмотья.

दूटा *tūtā* 1) сломанный; разбитый;
2) слабый, бессильный; 3) бедный.

दूटा-फूटा *tūtā-phūtā* *парн. соч.* разбит-
тый; разломанный; दूटी-फूटी बात (бо-
ली) ломанный (о языке); दूटी-फूटी हिंदी
बोलना говорить на ломаном языке
хинди.

दूटी *tūṭī* *ж.* законечник, конец (*кли-*
стирной трубки).

दूम *tūm* *ж.* украшение, безделушка.

दूम-छल्ला *tūm-challā* *м. парн. соч.*
1) украшения, безделушки; 2) драго-
ценности.

दूमटाम *tūm-tām* *ж. парн. соч.* украше-
ния (*на одежде*).

दूरिस्ट *tūrist* *м.* турист.

दूनीमेंट *tūnīmēnt* *м. спорт.* соревнова-
ние; турнир.

दूल *tūl* *м.* инструмент.

दूलमैकर *tūlmāikar* *м.* инструменталь-
щик.

टेंट *tēt* *ж.* складка, узел дхоти (*где ле-*
жат деньги); — में कुछ होना иметь при
себе немного денег; ◇ — गरमाना
брать взятку.

टें *tēṅ* *ж.* 1) болтовня попугая; 2) болтовня; — करना болтать.

टेंडर *tēṅdar* *м.* заявка; заказ; — देना за-
казывать; — देनेवाला заказчик.

टेंपेरेचर *tēmpērechar* *м.* температур; —
लेना измерять температуру.

टेक *tēk* *ж.* 1) подпорка; — लगाना подпи-
рять; 2) помощь, поддержка; 3) та-
бурет; 4) холм; 5) упорство; упрям-
ство; — गहना (पकड़ना) упорство-
вать; упрямыться; 6) привычка.

टेकन *tēkan* *м.* подпорка; — लगाना под-
пирать.

टेकना *tēknā* *п.* 1) опираться, присло-
няться; लाठी टेककर चलना идти, опи-
раясь на палку; घुटने — становиться
на колени; माथा — кланяться (в ноги);
2) хвататься, держаться (за что-
либо).

टेकनिकल *tēknikal* *технический*; — कालेज
техническое училище; — साइंस का
प्रतिष्ठान *технологический институт*;
— दर-निर्धारण-प्रणाली *способ опреде-*
ления технических норм; शब्द को —
अर्थ में प्रयोग करना *употреблять слово*
как термин.

टेकनिशियन *tēknishian* *м.* техник.

टेकनीक *tēknīk* *ж.* техника; उद्योग-बंधों
की पिछड़ी हुई — *отсталая техника*;
आधुनिक — *се лэйс होना* *быть осна-*
щённым современной техникой.

टेकनोलाजिस्ट *tēknolājisti* *м.* техник.

टेकनोलाजी *tēknolājī* *ж.* техника; वि-
ज्ञान और — *наука и техника*.

टेकरा *tēkrā* *м.* холм, возвышен-
ность.

टेकान *tēkān* *ж.* *см.* टेकन.

टेकाना *tēkānā* *п.* подпирать, поддержи-
вать.

टेकी *tēkī* *м.* 1) верный своему слову,
исполнительный человек; 2) упрямец.

टेकुरी *tēkuri* *ж.* 1) веретенó; 2) сапож-
ная игла.

टेक्सटाइल *tēkṣṭāil* *текстильный*; — मज़-
दूर संघ *профессиональный союз тек-*
стильщиков.

टेक्सी *tēkṣī* *ж.* такси; — पर सवार होना
ехать на такси.

टेढ़ *tēṛ* *ж.* 1) кривизна, изогнутость;
2) упрямство; — की लेना *упрямыться*;
3) дерзость.

टेढ़ा *tēṛhā* 1) кривой, изогнутый; 2) из-
вилистый; 3) косой, наклонный; 4) за-
путанный, трудный (*о деле, вопросе*);
5) грубый, дерзкий; ◇ — पड़ना (*होना*)
а) грубо, дерзко обращаться; б) упря-
мыться; टेढ़ी आँख से देखना *враждебно*
смотреть; टेढ़ी-सीधी सुनाना *упрекать*;
टेढ़ी-सीधी सुनना *выслушивать упреки*;
टेढ़ी खीर *трудное дело*.

टेढ़ा-मेढ़ा *tēṛhā-mēṛhā* *парн. соч.* 1) кри-
вой, изогнутый; 2) извилистый, зиг-
загообразный; टेढ़े-मेढ़े रास्ते से जाना
идти зигзагами; 3) нескладный, ко-
е-как сделанный.

टेढ़े-मेढ़े *tēṛhē-mēṛhē* *парн. соч.* зигзаго-
образно.

टेना *tēnā* *п.* 1) точить (*на оселке*); 2)
крутить (*усы*).

टेनिस *tēnis* *м.* теннис; — का रैकट *тен-*
нисная ракетка; — का क्षेत्र *корт*; —
खेलना *играть в теннис*.

टेनी *tēnī* *ж.* мизинец; ◇ — मारना *об-*
вешивать.

टेबुल *tēbul* *м.* 1) стол; 2) таблица.

टेर *tēr* *ж.* 1) гóлос; 2) крик, зов.

टेरना *tērnā* *п.* 1) громко петь; 2) кри-
чать, звать.

टेराकोटा *tērākoṭā* *м.* террако́та.
 टेलीग्राफ *tēlīgrāḥ* *м.* телегра́ф.
 टेलीग्राफी *tēlīgrāḥī* телегра́фный.
 टेलीफोन *tēlīḥōṇ* *м.* телефо́н; ~ करना
 звони́ть по телефо́ну; ~ में बोलेना गो-
 वори́ть по телефо́ну.
 टेलीफोन-आपरेटर *tēlīḥōṇ-āparēṭar* *м.* те-
 лефо́нист.
 टेलीविज़न *tēlīvīzān* *м.* телеви́дение.
 टेलीविज़न-सेट *tēlīvīzān-sēṭ* *м.* телеви́-
 зор.
 टेव *tēv* *ж.* 1) на́вык; приви́чка; 2) ха-
 ра́ктер, нрав.
 टेसुआ *tēsūā* *м.* *см.* टेसू.
 टेसू *tēsū* *м.* 1) цвето́к дере́ва пала́ш;
 2) кукла (кото́рую с песнями но́сят
 мальчи́ки во время одного из осенних
 праздни́ков).
 टैंक *tāṅk* *м.* танк; हलका ~ лёгкий
 танк; मँझोला ~ сре́дний танк; भारी ~
 тяжё́лый танк.
 टैंकची *tāṅkchī* *м.* танки́ст.
 टैंकतोड़ *tāṅkṭōḍ* противотáнковый; ~
 तोप противотáнковая пу́шка.
 टैंक-दस्ता *tāṅk-dastā* *м.* та́нковая часть.
 टैंकभेदी *tāṅkabhēdī* противотáнковый;
 ~ बंदूक (राइफल) противотáнковое
 ружьё.
 टैंक-युद्ध *tāṅk-yuddhā* *м.* та́нковый бой,
 та́нковое сраже́ние.
 टैंकर *tāṅkar* *м.* та́нкер.
 टैंक-सिपाही *tāṅk-sipāhī* *м.* танки́ст.
 टैंक-सेना *tāṅk-sēnā* *ж.* та́нковая а́рмия,
 та́нковые войска́.
 टैंक-सैनिक *tāṅk-sāinīk* *м.* *см.* टैंक-
 -सिपाही.
 टेक्स *tāṅks* *м.* нало́г; ~ वसूल करना со-
 бира́ть нало́г; के लिये ~ देना плати́ть
 нало́г за что́-л.; ~ देनेवाला налого-

плате́льщик; पर ~ बैठाना (लगाना)
 облага́ть нало́гом кого́-л., что́-л.
 टेक्सी *tāṅksī* *ж.* *см.* टेक्सी.
 टेक्सीवाला *tāṅksīvālā* *м.* водите́ль так-
 сий.
 टैगा *tāigā* *м.* тайга́; साइबेरिया का ~
 сиби́рская тайга́.
 टैनरी *tāinārī* *ж.* коже́нный заво́д.
 टैरिफ *tāirīḥ* *ж.* тари́ф.
 टोंचना *tōṅcṇā* *п.* пронза́ть.
 टोंटी *tōṅṭī* *ж.* 1) но́сик, го́рлышко (*по-
 суды*); 2) же́лоб; 3) мо́рда, ры́ло.
 टोक *tōk* *ж.* 1) расспра́шивание, расспро́-
 сы; 2) паро́ль.
 टोकना *tōkṇā* *п.* 1) перебива́ть, останав-
 ливать вопро́сами; прерыва́ть; 2) воз-
 ража́ть.
 टोकरा *tōkrā* *м.* корзи́на.
 टोकरी *tōkrī* *ж.* 1) корзи́нка; रद्दी की ~
 корзи́нка для бума́ги; रद्दी की ~ में
 फेंकना *перен.* попира́ть, пренебрега́ть
 (*напр.* *взятыми обяза́тельствами*);
 2) котело́к.
 टोटका *tōṭkā* *м.* амуле́т; маги́ческое
 сре́дство; за́говор; ◇ ~ करने आना не
 заде́рживаться, прийт́и и то́тчас уйт́и.
 टोटम *tōṭam* *м.* тоте́м.
 टोटल *tōṭal* *м.* су́мма, це́лое; ито́г; ~ मि-
 लाना подводи́ть ито́г.
 टोटा *tōṭā* I *м.* 1) убы́ток, дефи́цит; ~
 देना (भरना) восполня́ть убы́ток, ком-
 пенсиро́вать; 2) нужда́, недоста́ток.
 टोटा *tōṭā* II *м.* 1) обру́бок; 2) ога́рок;
 3) кусо́к, кусо́чек, часть; 4) патро́н.
 टोटैलिटेरियन *tōṭālitēriyān* тоталита́р-
 ный.
 टोडी *tōḍī* *м.* льсте́ц, подхали́м.
 टोडी-बच्चा *tōḍī-bacchā* *м.* подхали́м.
 टोनहा *tōṅhā* *м.* колду́н.

टोनहाई *tonhāi* ж. колдунья.

टोना *tonā* м. колдовство; заговор.

टोना-टोटका *tonā-toṭkā* м. парн. соч. см.

टोना; ~ करना колдовать.

टोप *top* м. 1) головной убор; шапка; шляпа; шлем; खबर का ~, विपैली वायु अवरोधक ~ противогаз; फ़ौलाद का ~ стальная каска; 2) чехол.

टोपा *topā* м. шапка; шляпа.

टोपी *topī* ж. 1) головной убор; шапка; шляпа; छज्जेदार (छज्जेवाली) ~ фуражка, кепка; ~ लगाना надевать шапку, шляпу; 2) корона; ♠ ~ उछलना позориться; ~ उछालना поносить, позорить; ~ बदलना быть своим человеком; дружить; बदल भाई друг.

टोमाटो *tomāto* м. помидор.

टोमी-गन *tomī-gan* м. см. टामी-गन.

टोरी *torī* м. торн.

टोल *tol* ж. 1) группа; отряд; 2) школа.

टोला *tolā* м. квартал, район (города).

टोली *tolī* ж. 1) группа; отряд; команда; бригада; звено; ~ का नेता бригадир; звеньевой; 2) небольшой квартал.

टोस्ट *toṣṭ* м. 1) ломтики поджаренного хлеба; 2) тост.

टोह *toḥ* ж. 1) поиски, розыски; ~ मिलना отыскиваться, находиться; ~ लगाना искать, разыскивать; 2) забота, печение; ~ रखना заботиться.

टोहना *toḥnā* п. 1) искать, разыскивать; 2) ошупывать; щупать.

टोहिया *toḥiyā* м. сыщик; шпион.

टोहियापन *toḥiyāpan* м. слёжка; шпионаж.

टौरना *taurnā* п. 1) исследовать; 2) разыскивать.

ट्यूनिंग-रेंज *tūning-rēṅj* м. диапазон настройки (радиоприёмника).

ट्यूब *tūb* м. 1) труба; трубка; ~ की

खोदाई *tex.* бурение; 2) ствол (орудия).

ट्यूब-टायर *tūb-tāyar* м. парн. соч. баллон и покрывка (автомобильного колеса).

ट्यूब-वेल *tūb-vēl* м. буровая скважина; ~ घसाना бурить скважину.

ट्रंक *trank* м. [дорожный] сундук.

ट्रक *trak* м. грузовик.

ट्रस्ट *trast* м. 1) трест; 2) кредит.

ट्रस्ट-फंड *trastī-fāṅd* м. кредитный фонд.

ट्रस्टी *trastī* м. 1) попечитель, опекун; 2) уполномоченный; доверенное лицо; ~ बनाना назначать уполномоченным.

ट्रांसमीटर *trānsmitar* м. радио передатчик.

ट्राम *trām* ж. трамвай.

ट्रामगाड़ी *trāmgarī* ж. трамвайный вагон; трамвай.

ट्रामलाइन *trāmlāin* ж. трамвайная линия; ~ निकालना прокладывать трамвайную линию.

ट्रालर *trālar* м. см. ट्रालर-जहाज़.

ट्रालर-जहाज़ *trālar-jahāz* м. тральщик.

ट्रालीबस *trālibas* м. троллейбус.

ट्रेक्ट *trēkt* м. брошюра.

ट्रेड-मार्क *trēd-mārk* м. торговая марка.

ट्रेड-यूनियन *trēd-yūniyan* ж. профессиональный союз.

ट्रेड-यूनियन-अधिकार *trēd-yūniyan-adhikār* м. мн. профсоюзные права.

ट्रेड-यूनियन-आंदोलन *trēd-yūniyan-āṅḍolan* м. профсоюзное движение.

ट्रेड-यूनियन-एकता *trēd-yūniyan-ēktā* ж. единство профсоюзного движения.

ट्रेडयूनियनिज्म *trēd-yūniyanizim* м. тред-юнионизм.

ट्रेन *trēn* I ж. поезд; पसिंजर ~ пассажирский поезд; लोकल ~ пригород-

ный поезд; **सैनिक** — военный эшелон; **स्पेशल** — специальный поезд; — **में बैठना** садиться в поезд; — **में सफ़र करना**, — **से यात्रा करना** ехать в поезде; — **छूटना** трогаться, отходить (о поезде); — **द्वारा भेजना** отправлять поездом; — **के साथ चलना** сопровождать поезд (напр. об охране).

ट्रेन *трэн* II: — **करना** 1) обучать (армию); 2) муштровать; **खूब अच्छी तरह से** — की गयी फ़ौजें хорошó вымуштрованные войска́.

ट्रेनर *трэнар* м. 1) трéнер; 2) дрессировщик, укротитель.

ट्रेनिंग *трэнинг* м. обучение; тренировка; **फ़ौजी** — военное обучение; **विचारधारात्मक** — идеологическая подготовка; **उसूली और अमली** — теоретическое и практическое обучение;

— **पाना** получать подготовку (напр. военную).

ट्रेनिंग-केंद्र *трэнинг-кэндра* м. центр обучения, подготовки.

ट्रेनिंग-प्राप्त *трэнинг-прáпта* обученный, подготовленный.

ट्रैक्टर *трайктар* м. тра́ктор; — **चलानेवाला** (का ड्राइवर) тракторист; **ढोलाकार** — гусеничный тра́ктор; **सोवियत संघ में कोलखोज़ों में** — बड़े पैमाने पर काम में लाये जाते हैं в Советском Союзе в колхозах ширóко применяются тра́кторы.

ट्रैक्टर-ड्राइवर *трайктар-дрáйвар* м. тракторист.

ट्रैक्टर-श्रमिक *трайктар-шрамик* м. тракторостроитель.

ठ

ठ *тха* *тха* (двадцать пятая буква алфавита хинди).

ठंठ *тхантх* лишённый ветвей и листьев, засóхший (о дереве).

ठंड *тханд* ж. хóлод; морóз; **कड़ाके की** — трескучий морóз; — **खाना** (चढ़ना, लगना) мёрзнуть, зя́бнуть; — **पड़ना** наступать (о холодах); — **से ठिठुरना** коченеть от хóлода.

ठंडक *тхандак* ж. 1) хóлод; морóз; — **देना** студить, охлаждать; — **लगना** замерзать; 2) све́жесть, прохлáда; 3) удовлетворéние; удовольствие; 4) ослабление, затихáние (напр. эпидемии); — **पड़ना** а) наступать (о холодах);

б) чувствовать удовлетворéние; в) затихать (напр. об эпидемии).

ठंडा *тханда* 1) хóлодный; морóзный; — **जलवायु** хóлодный климат; 2) прохлáдный, све́жий; **ठंडे ठंडे** úтром, на рассвёте; 3) погáсший, потúхший; — **करना** гасить; 4) спокойный (о человеке); хóлодный (о чувстве); **ठंडी गर्मी** притворная любовь; — **करना** а) умерять гнев; б) ободрять, утешать; 5) апатичный; вя́лый, инёртный; **ठंडे ठंडे** не говоря ни слóва, беспрекослóвно; 6) удовлетворéнный, доволýнный; **ठंडे ठंडे** с радóстью, с доволýствием; 7) мёртвый; — **होना** умирать; 8) без-

жизненный, замерший; बाज़ार — होना
замирать (о торговле); приходить в
состояние застоя (о торговле); ◇ —
युद्ध, ठंडी लड़ाई холодная война, война
нёрвов.

ठंडाई िखान्दायि ж. 1) прохладительный
напиток; 2) бханг (наркотик, изго-
товляемый из конопли).

ठंडी िखान्दी ж. оспа; — ढलना шелу-
шиться (о коже при оспе); — निकलना
высыпаться (об оспенной сыпи).

ठण्ड िखान्दх ж. см. ठण्ड.

ठण्डक िखान्दхак ж. см. ठण्डक.

ठण्डा िखान्दха см. ठण्डा.

ठक िхак 1. остолбеневший; поражён-
ный, изумлённый; — रह जाना остол-
бенеть; 2. ж. стук.

ठक-ठक िхак-िहак ж. ссора, распря.

ठकठकाना िखाकिहакाना п. 1) стучать;
2) бить, колотить.

ठकार िхакार м. буква «ठ».

ठकुरसुहाती िहाकुरसुहाती ж. лесть, угод-
ливость; — करना (कहना) льстить,
угодничать.

ठकुराइन िहाкुराин ж. 1) жена поме-
щика; 2) жена хозяина; хозяйка.

ठकुराई िहाкुराई ж. 1) главенство;
власть; 2) права хозяина; 3) владение,
поместье; 4) княжество.

ठकुरानी िहाкुराईни ж. см. ठकुराइन.

ठक्कर िхаккар ж. см. टक्कर.

ठक्कुर िхаккур м. божество, идол.

ठग िхаг м. 1) мошенник, плут; жулик;
2) грабитель; разбойник.

ठगना िхагна 1. пп. 1) быть обманутым;
2) поражаться, изумляться; теряться;
2. п. 1) обманывать; вводить в заблу-
ждение; 2) мошенничать; жульни-
чать, плутовать.

ठगपना िхагпना म. обман, надуватель-
ство; хитрость; мошенничество.

ठगमोदक िहाгмодаक м. см. ठगलाडू.

ठगलाडू िहाग्लाडू м. снотворная пилюля;
◇ — खाना а) пьянеть; б) терять соз-
нание.

ठग-विद्या िहाг-विद्या ж. обман; хитрость;
— खेलना обманывать; хитрить.

ठगाई िहागाई ж. см. ठगपना.

ठगी िहागी ж. 1) обман, надувательство;
2) грабёж; разбой.

ठट िखाट м. 1) нагромождение, куча;
2) скопление; толпа; ठट के ठट очень
много, множество; — लगना а) на-
громождаться; б) скопляться; тол-
питься.

ठठरी िखाठरी ж. см. ठठरी.

ठट्ट िखाट्ट म. см. ठट.

ठट्टा िखाट्टा म. см. ठट्टा.

ठट्टा िखाट्टा म. 1) шутка; острота; 2)
насмешка; — करना шутить; смеяться;
— उड़ाना (मारना, लगाना) а) шутить,
смеяться; б) (тж. ठट्टे में उड़ाना) вы-
смеивать.

ठट्टेबाज़ िखाट्टेबाज़ м. шутник; остряк.

ठठरी िखाठरी ж. скелет; ◇ — होना
худеть.

ठठाना िखाठाना I п. бить; ударять.

ठठाना िखाठाना II пп. хохотать.

ठठेरा िखाठेरा м. медник; ◇ ठठेरे की
बिल्ली храбрёц, смельчак; ठठेरे ठठेरे
बदलाई око за око, зуб за зуб.

ठठेरिन िखाठेरिन ж. см. ठठेरी 1).

ठठेरी िखाठेरी ж. 1) жена медника;
2) профессия медника.

ठठोल िखाठोल м. см. ठट्टेबाज़.

ठठोली िखाठोली ж. шутка; насмешка;
— करना, ठठोलियाँ मारना подшучивать,
высмеивать.

ठन *īhan* ж. дзінь-дзінь (*подражание звону металла, монет и т. п.*).

ठनक *īhanak* ж. 1) бум-бум (*подражание барабанному бою*); 2) стреляющая бол.

ठनकना *īhanaknā* ж. 1) звенеть; 2) чувствоваться, ощущаться (*о стреляющей боли*); ◇ माथा — беспокоиться, волноваться.

ठनकाना *īhanakānā* п. (*понуд. I от ठनकना*) 1) бить (*в барабан, бубен*); 2) звенеть (*монетами*), звякать.

ठनकार *īhankāṛ* м. см. ठन.

ठनगनगोपाल *īhanaganapāl* м. см. ठनठनगोपाल.

ठनठन *īhan-īhan* ж. см. ठन.

ठनठनगोपाल *īhanīhanapāl* м. 1) нечто не стоящее внимания; 2) пустой, глупый человек; 3) бедняк.

ठनठनाना *īhanīhanānā* 1. ж. звенеть; 2. п. бить (*в барабан, бубен и т. п.*).

ठनना *īhanā* ж. 1) возникать, появляться; युद्ध (लड़ाई) — начинаться (*о войне*); घोर संग्राम ठना завязалось жестокое сражение; बैर — зарождаться (*о вражде*); 2) зарождаться (*о мысли, плане*); 3) быть готовым, решаться (*на что-л.*).

ठप *īhap* прекратившийся; — हो जाना прекратиться; статья (*о фабрике, заводе*).

ठप्पा *īhapā* ж. 1) штамп, печатать; — लगाना ставит штамп, печатать; पर — और मुहर लगा देना *перен.* закрепить (*результаты, итоги чего-л.*); 2) клише.

ठमकना *īhamaknā* ж. 1) задерживаться, останавливаться; идти с остановками; 2) идти с важным видом, высокомерно выступать.

ठरना *īharṇā* ж. 1) замерзать; коченеть; 2) наступать (*о холодах*); холодать.

ठस *īhas* 1) плотный; затвердевший; жесткий, твердый; 2) набитый, наполненный до отказа; 3) плотный (*о ткани*); 4) крепкий, прочный; 5) тяжелый; 6) ленивый; неповоротливый; 7) богатый, зажиточный; 8) скупой; 9) упрямый.

ठसक *īhasak* ж. 1) надменность; высокомерие; 2) пышность, великоление.

ठसका *īhaskā* ж. 1) сухой кашель; 2) толчок, удар.

ठसना *īhasnā* ж. быть набитым, переполненным до отказа.

ठसाठस *īhasā-īhas* битком, до краёв; — भरा हुआ होना быть набитым битком, быть наполненным до отказа.

ठसाना *īhasānā* п. *понуд. I от ठसना.*

ठहना *īhaṇnā* ж. 1) ржать; 2) звонить (*о колоколах*).

ठहरना *īhaṛṇā* ж. 1) останавливаться; ठहर जाओ! стой! (*окрик часового*); 2) располагаться; आराम के लिये ठहर जाना остановиться на отдых; एक रात — переночевать; 3) жить на одном месте; 4) удерживаться, не падать; 5) не проливаться, не вытекать; 6) противостоять; 7) не линять (*о краске*); 8) не изнашиваться; не портиться; 9) отстаиваться; 10) не беспокоиться, не волноваться; 11) медлить; 12) переставать, прекращаться; 13) быть установленным, назначенным (*напр. о цене, дне*); ◇ किसी बात का — останавливаться на чём-л., выбирать; решать; ठहरकर после, потом; ठहरा являться (*связка*).

ठहराना *īhāṣṛānā* *n.* (понуд. I от ठहर-ना) 1) останавливать, задерживать; 2) оставлять у себя (*гостя*); давать временный приют; 3) устанавливать, удерживать в равновесии; 4) удерживать на одном месте, не отпускать; 5) прекращать; прерывать; 6) устанавливать; назначать (*напр. цену, день*); 7) определять; считать; квалифицировать; признавать; **दोषी** ~ признавать виновным.

ठहराव *īhāṣṛāo* *m.* 1) решение; 2) определение; установление; 3) договор, соглашение; 4) застой; остановка; **काम में** ~ застой в работе.

ठहाका *īhāṣākā* *m.* 1) хохот; ~ लगाना хототать; 2) взрыв; грóхот.

ठाँई *īhāī* *ж.* место; **ठाँई ठाँई** с места на место; здесь и там.

ठाँय *īhāī* *m., ж. см. ठाँई.*

ठाँसना *īhāīsnā* *n.* 1) набивать, наполнять до отказа; 2) запрещать, не позволять.

ठाकुर *īhākūr* *m.* 1) заминдár, помéщик; **सामंती** ~ феодал; 2) хозяин; 3) богáтый арендáтор; 4) тхакúр (*титул кшатрия*); 5) правитель óбласти, провинции; 6) дворянин (*о европейце*); 7) бог; всевышний; 8) божество, íдол; 9) брáхман; 10) джат; 11) цирюльник.

ठाकुरद्वारा *īhākurdvārā* *m.* храм.

ठाकुरबाड़ी *īhākurbārī* *ж. см. ठाकुरद्वारा.*

ठाकुरशाही *īhākurshāī* *ж.* феодализм.

ठाकुरी *īhākūrī* *ж.* 1) владéние; 2) правлéние.

ठाट *īhāṭ* *m.* 1) циновка; солóменная, бамбúковая занавéска или подстýлка; 2) ра́ма; óстов; каркáс; ~ खड़ा

करना дéлать óстов, ра́му; *перен.* стрóить плáны; 3) украшéние, наряд; ~ बदलना мéнять наряд; *перен.* выдавáть себя за вáжное лицó; 4) пышность, рóскошь, великолéние; 5) доволéство, покóй; ~ से कटना жить в доволéстве; 6) манéра; стиль; 7) спóсоб, приём; срéдство; 8) багáж; 9) вéщи, обстáновка.

ठाट-बाट *īhāṭ-bāṭ* *m. парн. соч.* 1) украшéние; 2) пышность, рóскошь, великолéние.

ठाठ *īhāṭh* *m. см. ठाट.*

ठान *īhān* *ж.* 1) началó (*дéла*), начинáние; 2) дéло; 3) твёрдое рéшение; 4) пóза.

ठानना *īhānnā* *n.* 1) принимáться (*за что-л.*), затевáть, начинáть; 2) рéшать, принимáть рéшение; **मन में** ~ рéшаться (*на что-л.*).

ठार *īhār* *m.* 1) хóлод, морóз; 2) снег.

ठाला *īhālā* *m.* 1) отсу́тствие рабóты, безрабóтица; ठाले बैठे ничегó не дéлая; 2) отсу́тствие дохóдов, бездéнежье; **◇** ~ बताना отпускáть ни с чéм.

ठाली *īhālī* незáнятый, не имéющий дéла.

ठिंगना *īhingnā* низкорóслый, мáленький; ~ क्रद níзкий рост.

ठिकाना *īhikānā* *m.* 1) мéсто; **फ़ौजी** ~ военный объект; 2) мéстожителéство, местопребывáние; 3) мéсто рабóты; истóчник зáработка; ~ करना а) нахóдить себе мéсто (*чтобы сесть, стать*); б) устрáиваться; располагáться; в) нахóдить рабóту; г) жéнить, свáтать; ~ लगना а) получáть приют, убéжище; б) устрáиваться на рабóту; ~ लगाना а) искáть, разыски-

вать; б) дава́ть прию́т; в) устраива́ть на рабо́ту; ठिकाने आना а) прибыва́ть к ме́сту назначе́ния; б) приходи́ть к пра́вильному заклю́чению; пра́вильно реша́ть; ठिकाने लगाना а) попада́ть на ме́сто; б) иди́ти в де́ло; в) бы́ть успе́шным; г) умира́ть; ठिकाने लगाना а) доставля́ть на ме́сто; б) применя́ть, пуска́ть в де́ло; в) де́йствовать с успе́хом; г) губи́ть; д) растрáчивать; е) дава́ть рабо́ту; ж) заверша́ть; з) унива́ть; ठिकाने न रहना не зна́ть поко́я; 4) и́стинность, пра́вильность, пра́вда; ठिकाने की बात и́стина; उसकी बात का क्या ~ ? कभी कुछ कहता है कभी कुछ रा́зве мо́жно ему́ ве́рять? Снача́ла говори́т одно́, пото́м друго́е; 5) про́чность, усто́йчивость; इस टूटी मेज़ का क्या ~ ? दूसरी बनवाओ़े́т стол ско́ро совсе́м разва́лится, закажи́те себе́ друго́й; 6) устро́йство, организа́ция; ~ लगाना (करना) устраива́ть, организо́вывать; 7) преде́л, граница, край.

ठिठकना ठिठिठकना *нп.* 1) внеза́пно оста́навливаться; 2) столбене́ть; засты́вать на ме́сте.

ठिठरना ठिठिठरना *нп.* замерза́ть, кочене́ть.

ठिठुरना ठिठिठुरना *нп. см.* ठिठरना.

ठिठोली ठिठिठोली *ж. см.* ठोली.

ठिनकना ठिठिनकना *нп.* всхли́пывать, ны́ть, пла́кать (*о детях*).

ठिर ठिठिर *ж.* мороз, стужа.

ठिलना ठिठिलना *нп.* 1) бы́ть сдви́нутым толчко́м; 2) бы́ть переве́рнутым, подвину́тым; 3) бы́стро проника́ть; 4) погружа́ться.

ठिलुआ ठिठिलुआ 1) не име́ющий рабо́ты; 2) пра́здный.

ठीक ठिठिक 1. 1) пра́вильный, ве́рный; ~ निकलना оказыва́ться пра́вильным; 2) надле́жащий, подхо́дящий, соотве́тствующий; 3) безо́шибочный; 4) хоро́ший; исправный, неиспо́рченный; हमारी तबीयत ~ नहीं है у меня́ нева́жное здо́ровье; ~ करना исправля́ть, почи́нять (*напр. часы*); 5) хоро́шо сидя́щий (*об оде́жде*); оказавшийся впло́ру (*об обуви*); ~ आना хоро́шо сиде́ть (*об оде́жде*); бы́ть по ноге́ (*об обуви*); यह जूता पैर में ~ नहीं होता э́ти ту́фли (*мне, тебе*) не по ноге́; 6) сми́рный, послу́шный; ~ बनाना а) «де́лать ше́лковым», исправля́ть; б) му́чить; 7) устано́вленный, назна́ченный; 8) то́чный; ~ समय पर во́время; 2. 1) пра́вильно, ве́рно; надле́жащим, до́лжным о́бразом; 2) то́чно, как ра́з; मैं ~ दो बजे आऊँगा я приду́ то́чно в два часа́; ~ वैसा ही то́чно тако́й же; 3. *м.* 1) уве́ренность; उसके आने का कुछ ~ नहीं तрудно сказа́ть, приде́т он и́ли нет; 2) устро́йство, организа́ция; 3) су́мма, ито́г.

ठीक-ठाक ठिठिक-ठिठिक *парн. соч.* 1. 1) пра́вильный; 2) то́чный; 3) подхо́дящий; 2. 1) хоро́шо; пра́вильно, ве́рно; 2) то́чно; 3) до́лжным о́бразом; 3. *м.* 1) устро́йство, организа́ция; 2) устро́йство на рабо́ту; ~ लगाना устраива́ть на рабо́ту; ~ करना а) устраива́ть, организо́вывать; б) устраива́ть на рабо́ту; 3) реше́ние.

ठीकरा ठिठिकरा *м.* черепо́к; ◇ ~ फोड़ना клеветать, злосло́вить; ~ समझना а) пренебрега́ть, не ста́вить ни во что́; б) не дорожи́ть (*напр. вещью*); ~ होना растрáчиваться.

ठीकरी *t̥hīkrī* ж. черепок; перен. ничкёмная вещь.

ठीका *t̥hīkā* м. см. ठेका II.

ठीकेदार *t̥hīkēdār* м. см. ठेकेदार.

ठी-ठी *t̥hī-t̥hī* ж. тйхий смех; смешок; глупый смех.

ठीहा *t̥hīhā* м. 1) чурбан, колода (к которой прикрепляется наковальня или другие приспособления); 2) сиденье (лавочника); 3) граница.

ठूठ *t̥hūṭ* м. см. ठूठ.

ठुकना *t̥huknā* нп. 1) выносить удары; 2) быть забитым (напр. о гвозде); 3) быть наказанным; быть побитым; 4) терпеть убыток; 5) быть поданной (о жалобе); 6) быть закованным в кандалы.

ठुकराना *t̥hukrānā* п. 1) бить ногой, пинать; 2) отбрасывать ногой; 3) отвергать, отклонять.

ठुड्डी *t̥hūḍḍī* ж. см. ठोड़ी.

ठुमकना *t̥hūmaknā* нп. идти, топать ногами (о ребёнке); ठुमक-ठुमक вприпрыжку.

ठुमरी *t̥hūmrī* ж. 1) песня (особ. любовная); 2) молва, слухи.

ठुसकना *t̥hūsaknā* нп. всхлипывать, плакать.

ठुसना *t̥hūsna* нп. см. ठसना.

ठुसाना *t̥hūsānā* п. (понуд. I от ठुसना)

1) набивать битком, до отказа; 2) втлкивать, втискивать с силой.

ठूठ *t̥hūṭ* м. 1) засохшее дерево; 2) безрукий человек.

ठूठा *t̥hūṭhā* 1) засохший, без листьев и ветвей; 2) безрукий.

ठूस *t̥hūs* ж. 1) набивание, наполнение до отказа; 2) пичканье.

ठूस-ठांस *t̥hūs-t̥hāns* ж. см. ठूस.

ठूसना *t̥hūsna* п. 1) набивать до отказа; 2) втискивать, впихивать; 3) плотно наедаться.

ठुसना *t̥hūsna* п. см. ठूसना.

ठिंगना *t̥hīṅnā* см. ठिंगना.

ठिंगा *t̥hīṅgā* м. 1) большой палец; 2) ду-бинка, палка; \diamond ठिंगे से не страшно (грубый ответ на угрозу); मेरे ठिंगे से мне наплевать!; — दिखाना а) обманы-вать, надувать; б) грубо отказывать.

ठेंठी *t̥hēt̥hī* ж. 1) ушная сера; 2) ватка (для уха); 3) пробка; \diamond कान में — लगाना не обращать внимания.

ठेक *t̥hek* ж. 1) подпорка; 2) подкладка, подставка (напр. под ножку стола); 3) каблук.

ठेकना *t̥hekna* п. опираться.

ठेका *t̥hekā* I м. 1) подпорка; 2) место остановки; 3) удар (в барабан); — बजाना отбивать такт (на барабане).

ठेका *t̥hekā* II м. 1) контракт, договор; मकान बनाने का — контракт на постройку дома; 2) наём, аренда; — लेना а) заключать контракт, договор; б) арендовать; — देना сдавать в аренду; 3) съдельная работа; ठेके में съдельно; ठेके पर काम करना работать съдельно.

ठेकेदार *t̥hekēdār* м. 1) подрядчик; 2) арендатор; 3) подёнщик; 4) домовладелец, сдающий дом в аренду.

ठेठ *t̥het̥h* I. 1) чистый, без примеси; 2) разговорный (о языке); 3) настоящий, подлинный; 2. ж. разговорный язык; \diamond — से с начала.

ठेठपन *t̥het̥hpan* м. 1) чистота, отсутствие примеси; 2) подлинность, истинность.

ठेपी *t̥hepī* ж. пробка; \diamond — मुंह में देना заставлять молчать.

डेलना िखलनā *п.* толкātь; подтāлкивать; растāлкивать.

डेला िखलā *м.* 1) толчōк; 2) телēжка, тāчка; 3) плот; 4) толчeя, толкотнāя.

डेलेगाड़ी िखलэгāरी *ж.* телēжка, тāчка.
डेस िखस *ж.* пинōк; удār; ушиб; ~ लगना
получātь пинōк, удār; ушибātься; ~
देना (लगाना) ударять; наносить удār;
ушибātь.

डेसरा िखसरā *г*ордый, высокомерный,
надмēнный.

डेहुना िखखुनā *м. см.* घुटना III.

डेन िखайн *ж.* мēсто, местоположēние;
резиденция, местопребывāние.

डेरना िखайरनā *п.* *см.* ठहरना.

डेराना िखайरāनā *п. см.* ठहराना.

डेक िखक *ж.* удār, толчōк.

डेकना िखकनā *п.* 1) ударять, бить (*тя-
жēлым предметом*); 2) похлōпывать;
перен. поддърживать, поощрātь; ताली
~ аплодировать; 3) избивātь; 4) за-
бивātь (*напр. гвоздь, кол*); 5) зако-
вывать (*в кандалы*); 6) подавātь (*в
суд*); 7) запирātь; ताला ~ запирātь на
замōк; 8) бить (*в бубен, барабан*).

डेकना-बजाना िखकनā-बदजāनā *п. парн.*
соч. испытывать, проверātь.

डेग िखग *ж.* 1) клюв; 2) удār клѳвом,
клевāние; 3) стук (*косяшкой паль-
ца*).

डेगना िखगनā *п.* 1) клевātь; 2) стучātь
(*косяшкой пальца*).

डेसनā िखसनā *п. см.* ठंसना.

डेकना िखकनā *п. см.* डैकना.

डेकर िखокar *ж.* 1) удār, столкновение;
~ उठाना переносить удāры; ~ (ठकरें)
खाना а) спотыкātься; б) ошибātься;
ठकर खावे बुद्धि पावे на ошībках учат-
ся; в) находится в затруднителъ-

ном материāльном положēнии; ~
लगना *перен.* пострадātь (*из-за ошīb-
ки*); ~ लेना спотыкātься; 2) кāмень
(*о который спотыкаются*); 3) пинōк;
~ देना (जड़ना) избивātь; ठकरों पर
पड़ा रहना переносить побōи и брань;
4) сīльный удār.

डेकरा िखокrā *т*вѳрдый, прōчный; негнū-
щийся, неэластичный.

डेठ िखठ *г*лупый, тупой, бестолковый.

डेड़ी िखरि *ж.* подборōдок; ◇ ~ पकड़-
ना (में हाथ देना) а) ласкātь; б) успо-
кāивать.

डेस िखос 1) плōтный; сплошнōй; ~ सोने
का *из литого золота*; 2) твѳрдый, крѳп-
кий, прōчный; ~ मस्तिष्कवाला *по-
лит.* твердолобый; ~ प्रमाण उपस्थित
करना *приводить убедительные дока-
зātельства*; 3) надѳжный; ~ उपाय на-
дѳжное срдѳство; 4) конкретный; ~
वाक्य конкретное предлōжēние; ~ और
अमली फ़ैसला конкретное и практиче-
ское рēшēние; ◇ ~ पंचायती खेती
сплошнāя коллективизāция; ~ तौर से
дружнō; के कार्य में ~ तौर से और सक्रिय
रूप से हाथ बँटा रहना дружнō и актив-
но учāствовать в каком-л. дēле.

डेसा िखосā *м. см.* डैगा.

डेर िखाур *м.* 1) мēсто; 2) слўчай; ◇
को ~ न देना нетерпīмо относītься к
чемў-л. (*напр. к благодущию*); ~ रहना
умирātь на мēсте; ~ रखना убивātь
на мēсте.

डेर-कुडैर िखाур-कुिखाур *парн. соч.* 1) как
попāло, кудā попāло; 2) не вōвре-
мя; ненарōком.

डेर-ठिकाना िखाур-िखिकāनā *м. парн. соч.*
1) местожитѳтельство; 2) местонаходѳдē-
ние.

ड

ड да да (двадцать шестая буква алфавита хинди).

डंक दानक *м.* 1) жало; — मारना жालить; — तोड़ना *тж. перен.* вырывать жало; शत्रु की फौज की मारू-शक्ति के — को तोड़ देना подорвать ударную силу вражеской армии; 2) место укуса; 3) кончик пера.

डंका दान्का *м.* литавры; ◇ डंके की चोट पर कहना говорить во всеулышанье; провозглашать, объявлять; — बजना быть у власти; распоряжаться; — बजाना провозглашать.

डंकीमैन दान्कीमैन *м.* помощник машиниста.

डंगर दानгар *м. см.* डोंगर.

डंठल दान्ठल *м.* стéбель; черенок.

डंठी दान्ठी *ж. см.* डंठल.

डंड दान्द *м.* 1) палка, дубинка; 2) рука (выше локтя); 3) наказание; 4) возмещение; штраф; пеня; — देना (लगाना) налагать штраф; 5) убыток, ущерб; — पड़ना непроизводительно расходоваться; — भरना а) платить штраф; б) возмещать убыток; 6) гимнастика; — पेलना заниматься гимнастикой.

डंडपел दान्दपэл *м.* гимнаст; силач.

डंडवारा दान्दवारā *м.* стéнка (низкая); ограда; — खींचना класть стéну.

डंडा दान्दा *м.* 1) палка, дубинка; — चलाना бить палкой; — खाना быть избитым палкой; 2) посох; 3) древо; 4) стéнка (низкая); ограда, забор; — खींचना обносить забором, загораживать.

डंडाशाही दान्दाशाही *ж.* палочный режим; полицейщина.

डंडी दान्दी *ж.* 1) палка; трость; 2) пруттик; 3) ручка, рукоятка; 4) коромысло (весов); — मारना обвешивать; 5) стéбель; 6) оправа (очков).

डंबल दामбал *м.* гимнастические гири; डंबलों की कसरत упражнения с гирями.

डँस दँस *м.* 1) комар (крупный лесной); 2) место укуса.

डँसना दँसना *п. см.* डसना.

डक दक I *м. см.* डाक I.

डक दक II *м.* парусина.

डकराना दакранā *нп.* мычать.

Дकार दकार I *м.* буква «ड».

डकार दकार II *ж.* 1) отрыжка; — आना отрыгиваться; 2) рев; — लेना реветь; рычать; ◇ — न लेना скрываться с чужими деньгами.

डकारना दакарना *нп.* 1) рыгать, отрыгивать; 2) рычать, реветь (о льве, тигре); 3) скрываться с чужими деньгами.

डकैत दакайт *м.* грабитель; бандит; सामुद्रिक — пират.

डकैती दакайती *ж.* грабёж; бандитизм.

डग दग *м.* шаг; — चलना идти; — देना шагать; लंबे लंबे — बढ़ाना двигаться семимильными шагами; — भरना продвигаться вперёд; खुशहाली के मार्ग पर — भरते हुये आगे बढ़ाना идти по пути процветания; — मारना идти большими шагами, быстро идти.

डगडगाना दगदगानā *нп.* колебаться,

काच़ात्स; \diamond डगडगाकर पानी पीना
выпивать залпом.

डगमग दाग्माг I) трепещущий, дрожащий; 2) колеблющийся, непостоянный.

डगमगाना दाग्मागाना *нп.* I) трепетать, дрожать; 2) колебаться, быть в нерешительности; 3) идти неверной походкой; ковылять.

डगर दागर *ж.* дорога, путь; — बताना
а) указывать дорогу; б) давать совет.

डच दाच I. голландский; 2. *м.* голландец.

डटना दातना *нп.* стоять; оставаться на месте; डटा रहना не отступать, стоять на своём; противостоят в борьбе; से डटकर लोहा लेना решительно бороться против кого-л., с чем-л.; \diamond डटकर खाना наедаться до отвала.

डट्टा दात्ता *м.* I) трубка (кальяна); 2) пробка; затычка; 3) подставка.

डदमुडा दारхмура бритый.

डदारा दारхарā бородастый.

डदियल दारхиял *см.* डदारा.

डपट दापाṭ I *ж.* угроза.

डपट दापाṭ II *ж.* галоп.

डपटना दापाṭना I *п.* грозить, угрожать.

डपटना दापाṭना II *п.* скакать галопом.

डपोरशख दाпоршанкх *м.* I) хвастун; 2) глупец.

डप्पू दाппू I. толстый (о человеке); 2. *м.* I) толстяк; 2) чудовище.

डफ दाпх *м. см.* डफला.

डफला दाпхला *м.* барабан; — पीटना бить в барабан.

डफली दाпхली *ж.* бубен; маленький барабан; अपनी अपनी डफली अपना अपना राग *погов.*, जितनी डफली उतने राग

погов. \cong сколько голов, столько умов (букв. сколько бубнов, столько песен).

डब दाб I *м.* I) кошелек; мешочек; 2) затылок; \diamond — पकड़कर कुछ करना а) принуждать делать что-л.; б) приставлять нож к горлу.

डब दाб II *м.* сила, власть; — मैं आना подпадать под власть.

डबकना दाбакना *нп.* болеть.

डबडबाना दाбдабाना *нп.* наполняться (слезами).

डबरा дабра *м.* лужа.

डबल दाбал двойной; — रोटी булка (испечённая по-европейски).

डबोना дабона *п. см.* डुबाना.

डब्बा дабба *м.* I) ящик; коробка; шка-гулка; 2) банка; бочонок; टिन का — консервная банка; 3) вагон; रेल का — железнодорожный вагон; मालगाड़ी का — товарный вагон; डाक का — почтовый вагон; जनाना — вагон для женщин; 4) купе; 5) подсумок; патронташ.

डब्बी даббӣ *ж.* коробка; दियासलाई की — спичечная коробка; коробка спичек.

डबरू даврू *м.* I) барабан (имеющий форму двух конусов, соединённых вершинами); 2) всякая вещь, суживающаяся посередине.

डबरूमध्य даврूमадхья *м.* перешеек.

डबरू-यंत्र даврू-यन्त्रа *м.* перегонный куб.

डयन даян *м.* I) полёт (птицы); 2) крыло.

डर दार *м.* страх, боязнь; опасение; — लगना страшиться, бояться; опасаться; — दिखाना пугать; — फैलाना сеять панику.

डरना *dārnā* *нп.* бояться, страшиться; опасаться (से को-л., чего-л.).

डरपोक *dārpok* боязливый, пугливый, трусливый.

डरवाना *dārvānā* *п.* понуд. II от डरना.

डराना *dārānā* *п.* (понуд. I от डरना) пугать.

डरावना *dārāonā* гробзный, страшный; ужасный.

डरावा *dārāvā* *м.* угроза.

डल *dāl* *м.* кусок; डल का डल очень много, множество; куча.

डलना *dālānā* *нп.* падать.

डलवाना *dālvānā* *п.* понуд. I от डालना.

डला *dālā* I *м.* 1) большой кусок (соли, сахара); 2) комок; 3) слиток.

डला *dālā* II *м.* корзина.

डलिया *dālīyā* *ж.* корзинка.

डली *dālī* *ж.* 1) кусочек; 2) комочек.

डसना *dāsnā* *п.* жалить, кусать.

डहकना *dāḥaknā* *п.* 1) хитрить; обманывать; 2) дразнить.

डहडहा *dāḥḍāḥā* 1) зелёный, покрытый зеленью; 2) свежий; 3) радостный.

डहडहाना *dāḥḍāḥānā* *нп.* 1) зеленеть; быть покрытым свежей зеленью; 2) радоваться.

डहना *dāḥnā* I *нп.* 1) гореть, сгорать; 2) злиться; мучиться (от зависти, ревности); 3) раздражаться; .2. *п.* 1) сжигать; 2) мучить.

डहरना *dāḥarnā* *нп.* идти.

डांकना *dāṅknā* *п.* перепрыгивать.

डाँग *dāṅg* *ж.* 1) вершина (горы); 2) лес.

डाँगर *dāṅgar* *м.* 1) скот, скотина; 2) павшее животное (корова, бык); ◇ — घसीटना совершать недостойный поступок.

डाँट *dāṅṭ* *ж.* 1) обуздание; पर (में) — रखना

держать в повиновении; 2) угроза; — बताना (बतलाना) угрожать, грозить; पर — पड़ना подвергаться угрозе.

डाँट-डपट *dāṅṭ-dapat* *ж. парн. соч.* 1) брань, ругань; 2) угроза; 3) оскорбление; — बताना а) бранить, ругать; б) угрожать; в) оскорблять.

डाँटना *dāṅṭnā* *п.* 1) грозить, угрожать; 2) сдерживать, обуздывать.

डाँट-फटकार *dāṅṭ-phatkār* *ж. парн. соч. см. डाँट-डपट.*

डाँड़ *dāṅḍ* *м.* 1) палка; дубинка; 2) весло; — खेना (चलाना) грести; 3) межа; — मारना межевать; 4) граница; 5) штраф; — लगाना налагать штраф; — लेना взыскивать штраф; 6) возмещение убытка.

डाँड़-बाँध *dāṅḍ-bādh* *м. парн. соч.* штраф; — लेना взыскивать штраф.

डाँड़ा *dāṅḍrā* *м.* 1) палка; дубинка; 2) весло.

डाँड़ा-मेंड़ा *dāṅḍrā-mēṅḍrā* *м. парн. соч.* 1) близость, интимность; 2) разлад, ссора; 3) граница; межа.

डाँड़ी *dāṅḍī* *ж.* 1) палка; жердь; 2) ручка (посуды); 3) коромысло (весов); — मारना обвешивать; 4) ветка; 5) насест; 6) носилки; 7) лодочник; гребец; 8) лентяй.

डाँवाँडोल *dāṅvāḍol* 1) колеблющийся; неустойчивый; — आर्थिक स्थिति непрочное экономическое положение; 2) тревожный, беспокойный; — करना тревожить, беспокоить; 3) блуждающий; — फिरना блуждать.

डाँस *dāṅs* *м. см. डँस* 1).

डाइन *dāin* *ж.* ведьма, колдунья.

डाइरेक्टर *dāirēkṭar* *м.* директор, управляющий.

डाइलेक्टिकल द्वाइलैक्टिकल диалектиче-
ский; — मटीरिअलिज्म диалектический
материализм.

डाक द्वाक I म. док, верфь; तैरनेवाला —
плаву́чий док.

डाक द्वाक II म. 1) पो́च्ता; — का डब्बा
почтóвый вагóн; हवाई — воздúшная
पो́च्ता; ज़रूरी — срóчная корреспон-
дेंция; — द्वारा पो́च्ते; — में भेजना
посылáть पो́च्ते; — रवाना करना
отправля́ть पो́च्ту; 2) почтóвая кон-
тóра.

डाक-खर्च द्वाक-कхарч म. почтóвые расхó-
ды; — जिमा खरीदार почтóвые расхóды
за счёत покупáтеля; — सहित включа́я
почтóвые расхóды.

डाकखाना द्वाकखाना म. здáние почты.

डाकगाड़ी द्वाकगारी ज. почтóвый пóезд.

डाकघर द्वाकघर म. см. डाकखाना.

डाक-जहाज़ द्वाक-джаहаз म. почтóвый па-
рохóд.

डाक-तार द्वाक-तार म. парн. соч. पो́च्ता и
телегрáф; связь.

डाक-महसूल द्वाक-माहसूल म. почтóвый
сбор.

डाकयार्ड द्वाक्यार्द म. см. डाक I.

डाकवाला द्वाकवालā म. почтáльон.

डाक-विभाग द्वाक-विभाग म. 1) почтóвое
ведóмство; 2) министрétство свúзи.

डाक-व्यय द्वाक-व्यय म. см. डाक-खर्च.

डाका द्वाका म. грабёж; разбóй; — डा-
लना (मारना) грабítь; — पड़ना под-
вергáться грабежy.

डाकाज़नी द्वाकअज़नी ज. грабёж; разбóй.

डाकिनी द्वाकिनी ज. ведьма, колдúнья.

डाकिया द्वाकिया I म. см. डाकवाला.

डाकिया द्वाकिया II म. грабítель; разбóй-
ник.

डाकीय द्वाकिया почтóвый.

डाकू द्वाकू म. 1) грабítель; разбóйник;
समुंदरी — пирáт; 2) обжóра.

डाकू-संचित द्वाकू-संचित म. шáйка, бáн-
да грабítелей.

डाक्टर द्वाक्टर म. 1) врач; дóктор; सफ़ाई
का — санитарный врач; 2) дóктор
(учёная степень); — का निबंध дóктор-
ская диссертáция; — पास कर आना
получítть учёную степень дóктора,
стать дóктором нау́к.

डाक्टर-उम्मेदवार द्वाक्टर-उम्मэдवार म. док-
торáнт.

डाक्टर-खाना द्वाक्टर-कखाना म. амбулатó-
рия; кли́ника.

डाक्टरनी द्वाक्टरनी ज. жéнщина-врач.

डाक्टरी द्वाक्टरी 1. врачéбный; медицин-
ский; — परीक्षा медицинское освидé-
тельствóвание; врачéбная экспертíза;
— यंत्र медицинские инструмéнты;
2. ж. 1) врачéбная прáктика; — करना
занимáться врачéбной прáктикой, ле-
чítть; 2) профессия врачá.

डाट द्वाट I ж. 1) затычка; прóбка; —
कसना (लगाना, बंद करना) затыкáть
прóбкой; — हटाना вынимáть прóбку;
2) подпóрка.

डाट द्वाट II ж. см. डाँट.

डाटना द्वाटना п. 1) прижимáть; придёр-
живать; подпирáть; 2) затыкáть; 3)
набивáть, наполнítть; 4) франтítть,
щеголять.

डाढ़ द्वाढ़ ж. коренной зуб; ♠ — गर्म
होना а) вку́сно поесть; б) получáть
взýтку.

डाढ़ी द्वाढ़ी ж. борода; — छोड़ना (रखना)
отпускáть, носítть бóроду; — फटकारना
поглаживáть бóроду; перен. выражáть
удовольствие; ♠ — का एक एक बाल
करना позóрить.

डाढ़ी-मुंडा *dār̥hī-muñdā* безбородый; бритый.

डामल *dāmāl* ж. 1) пожизненное заключение; 2) ссылка; ~ जाना а) быть приговорённым к пожизненному заключению; б) быть сосланным.

डायन *dāyan* ж. см. डाकिनी.

डायनामाइट *dāyṇāmāyit* м. динамит; ~ से उड़ा देना взорвать динамитом.

डायनामाइटवाला *dāyṇāmāyivālā* м. подрывник.

डायनाмо *dāyṇāmo* м. динамо-машина.

डायरी *dāyri* ж. дневник.

डायरेक्टर *dāyrekṭar* м. директор.

डायल *dāyal* м. циферблат; диск (*телефона*); ~ करना набирать номер (*телефона*).

डायлектиक्स *dāyṇekṭiks* м. диалектика.

डाल *dāl* ж. ветвь, ветка; ◇ ~ का टूटा а) спелый (*о плодах*); б) великолепный; в) необыкновенный; एक ~ पर रहना обладать уравновешенным характером.

डालना *dālṇā* п. 1) бросать, кидать; डाल रखना откладывать, оттягивать; 2) наливать; насыпать; 3) вставлять, вкладывать; погружать; 4) класть (*напр. сахар в чай, масло в кашу*); 5) метить, отмечать; लकीर ~ проводить черту; तारीख ~ назначать число; 6) накрывать, покрывать; 7) стелить, расстилать; 8) надевать; 9) возлагать (*бремя, расходы*).

डालर *dālar* м. доллар.

डालрशाह *dālarshāḥ* м. миллионер (*американский*).

डालरी *dālari* долларовый.

डाली *dāli* ж. 1) ветвь, ветка; 2) праздничный подарок (*цветы, фрукты*,

сладости); ~ देना (*लगाना*) дарить (*цветы, фрукты, сладости*).

डावाँडोल *dāvāḍol* см. डाँवाँडोल.

डासना *dāsṇā* I п. стелить, постилать.

डासना *dāsṇā* II п. жалить, кусать.

डासनी *dāsṇī* ж. кровать.

डाह *dāḥ* ж. 1) неприязнь; ненависть; злоба; 2) зависть; ревность; ~ करना (*रखना*) а) ненавидеть; б) завидовать; ревновать.

डाहना *dāḥṇā* п. 1) вызывать зависть, ревность; 2) мучить.

डाह-भरा *dāḥ-bharā* 1) ненавидящий; злобный; 2) завистливый; ревнивый.

डिंगर *dīngar* м. 1) толстяк; 2) негодяй; 3) раб.

डिंगल *dīngal* I 1) плохой; 2) неправильный.

डिंगल *dīngal* II ж. дингал, средневековая литературная форма языка раджастана.

डिकेटेंट *dikēṭent* м. декадент.

डикетер *dikēṭar* м. диктатор.

डикетерशाही *dikēṭarshāḥī* ж. см. डिकेटशिप.

डикेटशिप *dikēṭarship* ж. диктатура; सर्वहारा-वर्ग (प्रोलेटेरियत) की ~ दиктатура пролетариата; मजदूरों और किसानों की क्रांतिकारी-जनवादी ~ революционно-демократическая диктатура пролетариата и крестьянства.

डикेशन *dikēṭshan* м. диктант.

डिक्री *dikri* ж. см. डिगरी II.

डиклешан *diklēṭshan* м. заявление; декларация; ~ देना заявлять; опубликовать декларацию.

डिगना *dīgṇā* п. 1) двигаться, трогаться с места; 2) перемещаться; 3) отклом-

न्यां, отступать (от обещания, принципов и т. п.).

डिगरी दिग्रि I *ж.* 1) *физ., мат.* градус; 2) учёная степень; диплом; **डाक्टर की** — докторская степень; **प्रथम श्रेणी की** — диплом первой степени; — **मिलना** — получать диплом; — **के लिये निबंध तैयार करना** готовить дипломную работу.

डिगरी दिग्रि II *ж.* 1) приказ; 2) судебное решение; приговор; — **कराना** возбуждать судебное дело; — **देना** присуждать, выносить приговор.

डिगरीदार दिग्रिदार *м.* выигравший дело в суде.

डिगरी-धारी दिग्रि-दख़ारी имсующий учёную степень; дипломированный.

डिगरी-प्राप्त दिग्रि-प्राप्ता *см.* **डिगरी-धारी**.

डिगाना दिगाना *п.* (понауд. I от **डिगना**)

1) дв́игать, отодв́игать; передв́игать; 2) трясти, колебать.

डिग्री दिग्रि I *ж. см.* **डिगरी I**.

डिग्री दिग्रि II *ж. см.* **डिगरी II**.

डिजाइन दिज़аин *ж.* 1) рисунок (на ткани); **नयी** — **की साड़ी सारी** с модным рисунком; 2) проэкт; чертёж; конструкция.

डिजाइनसाज़ दिज़аинसाज़ *м.* конструктор.

डिटेंशन-कैप दिtэншан-каймप *м.* концентрационный лагерь.

डिटैक्टव-पुलिस दिtэктив-пулис *ж.* сыскная полиция.

डिटैचमेंट दिtайчमेंt *м.* воен. отделение; отряд; команда.

डिनр динар *м.* обед.

डिपटी दिपtी *м. см.* **डिप्टी**.

डिपाज़िट दिपाज़ит *м.* денежный вклад, депозит.

डिपार्टमेंट दिपārtमेंt *м.* 1) департамент, ведомство; 2) цех.

डिपार्टमेंट-स्टोर दिपārtमेंt-стор *м.* универсальный магазин.

डिपुटी दिпуtी *м. см.* **Дип्टी** 1).

डिपो दिपो *м.* 1) *ж.-д.* депó; 2) склад, хранилище; **◇ मलेरिया का** — малярийная станция.

डिप्टी दिпtी *м.* 1) депутат; **सुप्रीम कौंसिल का** — депутат Верховного Совета; 2) заместитель; помощник.

डिप्टी-कलक्टर दिपtी-कालактар *м.* помощник сборщика налогов.

डिप्टी-डायरेक्टर दिपtी-दāयरेктार *м.* заместитель директора.

डिप्टी-मिनिस्टर दिपtी-министार *м.* заместитель министра.

Диплома दिпломā *м. неизм.* диплом; — **के लिये लिखे गए थीसिस पेश करना** представлять тезисы диссертации.

Дипломеt दिпломēt *м.* дипломат.

Дибिया दिбия *ж.* корбóчка, шкатулка; **सिगरेट जलाने की** — зажигалка.

Дибечер दिбэнчар *м.* 1) долговое обязательство; долговая расписка; 2) сертификат тамо́жни.

Дибва диббā *м. см.* **Дбва**.

Дибबी диббी *ж. см.* **Дибвия**.

Дима́нд дима́нд *ж.* спрос.

Дима́крет дима́крēt *м.* демократ; **इनकिलाबी** — революционный демократ.

Дима́кретик дима́крēтик демократический. **डिलिवरी диливарі** *ж.* доставка (на дом).

डिलिवरी-विभाग диливарі-विभāग *м.* отдел доставки (на дом).

Дивидэнд дивидэнд *м.* дивиденд; — **मिलना** получать дивиденды.

Дивіजन दिवि́джан *м.* дивізія; **मोटरोवा-**

ला — моторизованная дивизия; यांत्रिक — мотомеханизированная дивизия; अस्वारोही — кавалерийская дивизия.

डिसमिस दिसमिस *м.* 1) увольнение (со службы); 2) юр. прекращение (дела); отклонение (иска); — करना а) уволнить; б) отказывать (в иске); दावा — हो जाना юр. быть прекращённым (о деле); быть отклонённым (об иске); 3) вольно! (команда).

डिस्ट्रिक्ट дिसірикт *м.* округ (самая крупная административная единица провинции, штата).

डिस्ट्रिक्ट-बोर्ड दिसіриक्ट-बोर्ड *м.* окружное управление.

डिस्पेंсरी диспэнсарй *ж.* 1) аптека; 2) диспансер; амбулатория.

डिस्पेंсия диспэнсия *м.* мед. диспепсия.

डिहरी дйхри *ж.* глиняный сосуд (для зерна).

डींग दйг *ж.* 1) хвостовство; 2) кичливость; — भरना (मारना, हाँकना) а) хвастать; б) кичиться; 3) тщеславие.

डींगमार दйгमार *м.* хвастун.

डींगिया दйгия 1. 1) хвастливый; 2) кичливый; 3) тщеславный; 2. *м.* хвастун.

डीज़ेल-इंजन दйзел-инджан *м.* дизель.

डीठ दйठ *ж.* взгляд, взор; ◇ — चुराना (छिपाना) отводить взгляд; — मारना смотреть, бросать взгляд; — रखना наблюдать; — लगाना сглазывать; — बाँधना очаровывать.

डीठबंध दयठबंध *м.* 1) иллюзия; 2) фоккусник.

डीन दйн *м.* декан факультета.

डील दйл *м.* 1) рост; छोटा — низкий рост; लंबा (ऊँचा) — высокий рост; 2) тело; 3) индивидуум.

डील-डौल दйл-даул *м.* парн. соч. 1) внеш-

ность; телосложение; фигура; — में по фигуре; — का होना быть стáтным, представительным; उसका — बहुत अच्छा है он хорошо сложен; 2) объём; величина, размер.

डीसल-मोटर दयसल-मोटर *м.* дизель-мотор.

डीह दयх *м.* 1) деревушка; 2) развалины деревни; 3) деревенское божество.

डुगडुगी दूगदूगी *ж.* барабан; литавры; — पीटना бить в барабан, в литавры.

डुग्गी दूग्गी *ж.* см. डुगडुगी.

डुबकनी дубакни *ж.* подводная лодка.

डुबकी дубки *ж.* 1) прыжок в воду; ныряние; 2) погружение; डुबकियाँ खाना (मारना, लगाना) нырять; перен. исчерпать; ◇ गहरी — लगाना горячиться, возбуждённо говорить или действовать.

डुबाना дубанā *п.* (понуд. I от डूबना) 1) погружать; топить; потоплять; कलम सियाही में — обмакивать перо в чернила; 2) уничтожать; губить; नाम — позорить имя, губить доброе имя.

डुबोना дубонā *п.* см. डुबाना.

डुब्बा дуббā *м.* ныряльщик.

डुब्बी дубби *ж.* ныряние.

डुलना дулनā *п.* 1) шевелиться; 2) двигаться.

डुलाना дуланā *п.* (понуд. I от डुलना) 1) шевелить; 2) двигать; прогонять, удалять.

डूंगर दूंगर *м.* холм.

डूबना дूबनā *п.* 1) погружаться; тонуть; चिंता में — погружаться в раздумье; डूबते को तिनके का सहारा посл. утопающий и за соломинку хватается; डूब उतरना утонуть; 2) нырять; 3) заходить (о солнце); 4) гибнуть; уничто-

जा́ться; 5) пропада́ть (о вложенных в коммерческое дело деньгах); \diamond चुल्लू भर पानी में डूब मरना сгореть со стыда́.

डेक дэ́к м. па́луба; खुला — откры́тая па́луба; ढँका हुआ — кры́тая па́луба.

डेक-पैसेंजर дэ́к-пайсэнджар м. па́лубный пасса́жир.

डेड़ा дэ́ра м. см. डेरा.

डेढ़ दэ́рх полтора́; \diamond — चुल्लू совсе́м не-много́; — ईंट की मसजिद (दीवाल) जुदा बनाना де́йствовать в одино́чку; — चावल की खिचड़ी अलग पकाना не соглаша́ться с большинствóм; остава́ться при своё́м мнени́и; — चश्म в три че́тверти (о поло-жени́и лица на карти́не, снимке); — चश्म तसवीर портрёт в три че́твер-ти.

डेन дэ́н 1. да́тский; 2. м. да́тчанин.

डेन्यूब-नदीवाला дэ́н्यू́б-нади́वाला́ приду-на́йский.

डेन्यूबियан дэ́н्यू́биян дуна́йский.

डेपुटेशन дэ́пуэ́шан м. депута́ция; के पास — ले जाना посыла́ть депута́цию к ко-му-л., куда-л.

डेमागागी дэ́мага́गी ж. демаго́гия.

डेयरी дэ́яри́ ж. моло́чный, маслоде́льный заво́д; — की चीज़ें моло́чные проду́кты.

डेयरी-फार्म дэ́яри́-фа́рм м. моло́чная фе́рма.

डेयरी-मेड дэ́яри́-ме́ड ж. доя́рка.

डेरा дэ́ра м. 1) пала́тка; шала́ш; 2) жи-лище; дом; — जमाना поселя́ться, обо-снóвывать; стро́ить жили́ще; 3) при-ва́л; останóвка; 4) ла́герь; — डालना а) разби́вать пала́тку; стро́ить ша-ла́ш; б) де́лать прива́л; располага́ться ла́герем; 5) похóдные ве́щи (постель, посуда и т. п.); — डंडा समेटना соби-ра́ть ве́щи (в доро́гу); 6) труппа.

डेरी дэ́ри́ ж. см. डेयरी.

डेल дэ́л м. ком, глы́ба.

डेलटा дэ́лта́ м. де́льта.

डेला дэ́ला́ м. бело́к (гла́за).

Делиगे́т дэ́лиге́т м. делега́т.

Делигешан дэ́лигэ́шан м. делега́ция.

Делири́ям дэ́лирия́м м. бред, горя́чка.

Делиге́т дэ́лиге́т м. см. Делиге́т.

Делигешан дэ́лигэ́шан м. см. Делигешан.

Делटा дэ́лта́ м. см. Делटा.

डेवड़ा дэ́орхָ полúторный; डेवड़े सूद पर देना ссужа́ть де́ньги под пятьдеся́т проце́нтов.

डेवड़ी дэ́орх́и́ ж. см. ड्योड़ी.

डेस्क дэ́ск м. 1) конто́рка; бюро́; 2) па́р-та.

डेहरी дэ́хри́ I ж. порóг.

डेहरी дэ́хри́ II ж. сосу́д для хране́ния зерна́.

डेना дайна́ м. 1) крыло́ (птицы); 2) ве́тка.

डेश дайш м. тирé.

डोंगर дóгар м. холм.

डोंगा дóга́ м. ло́дка.

डोंगी дóги́ ж. челно́к.

डोक до́к м. см. डाक I.

डोज़ до́з м. до́за; — पिलाना дава́ть ле-ка́рство.

डोब до́б м. 1) погруже́ние; 2) обма́ки-вание; — देना обма́кивать; कलम को — देना обма́кивать перó.

डोम до́м I м. 1) дом (каста, занимаю-щаяся сожже́нием трупов, плетением корзин); 2) член ка́сты дом.

डोम до́м II м. 1) дом (мусу́льманская каста музыкантов и танцоров); 2) член ка́сты дом.

डोमड़ा до́мра́ м. см. Дом I.

डोминियан до́миния́н м. доминио́н.

डोमिनियन-स्टेट्स *доминиян-сіэіас* *м.*
 статут доминиона.

डोमीनो *доміно* *м.* доминб.

डोर *дор* *ж.* 1) нитка; 2) шнурок; верёвка; 3) лёсá; \diamond — होना *быть очарованным.*

डोरा *дорá* *м.* 1) нитка, нить; डोरे में दाने *пирона* *нанізывать бусы на нитку;* 2) полóска (*на ткани*); 3) úзы (*любви*); \diamond — डालना *увлекáть, очаровывать; ~ लगना* *быть в близких отношениях.*

डोरिया *дорія* *м.* сорт полосáтого муслина.

डोरी *дорі* *ж.* 1) шнур; верёвка; 2) úзы (*любви*); प्रेम की — úзы любви; 3) пётля; \diamond — डीली छोड़ना *ослаблять контроль, наблюдение.*

डोल *дол* I *м.* ведрó.

डोल *дол* II *м.* 1) качели; 2) носилки; 3) движение.

डोलना *долнá* *нп.* 1) шевелиться; двігаться; 2) ходить; бродить; 3) трястись; колебаться; 4) уходить, удаляться.

डोला *долá* *м.* носилки; паланкин (*для женщин*); \diamond — देना *выдавать дочь замуж; ~ निकालना (लाना)* *проводить невесту в дом жениха.*

डोलाना *долáна* *п.* (*понуд.* I *от* डोलना) 1) качать; двігать; 2) удалять; прогонять, изгонять.

डोली *доли* *ж.* *см.* डोला.

डौड़ी *даўрі* *ж.* 1) барабан; 2) провозглашение с барабанным бóем; ~ देना (*पीटना, फेरना*) *провозглашать с барабанным бóем; перен.* *разглашать тайну; распространять слухи.*

डौल *даул* *м.* 1) план, схéма; ~ डालना

составлять план, схéму; ~ से लगाना *приводить в порядок;* 2) фóрма; фасон; 3) способ, манера; 4) средство; \diamond — बाँधना *а) устраивать; б) доставать.*

डौल-डाल *даул-дál* *м. парн. соч.* средство, способ.

डौलदार *даулдár* *красивый, стáтный, стройный.*

ड्यूटी *дьюті* *ж.* 1) долг, обязанность; 2) служба; की — में मुस्तैद रहना *служить кому-л., быть к чьим-л. услугам; ~ से हटाना* *увольнять;* 3) вахта; ~ पर होना *быть на вахте; дежурить.*

ड्यूटीवाला *дьютівалá* *м.* дежурный.

ड्यूढ़ा *дьюёрхá* *см.* डेवढ़ा.

ड्यूढ़ी *дьюёрхи* *ж.* 1) передняя, прихожая; 2) порог; дверь; вход; की — में पैर न रखना *перен.* *не переступать чьего-л. порога.*

ड्यूढ़ा *дьююрхá* *см.* डेवढ़ा.

ड्राइंग *дрáинг* *м.* рисование.

ड्राइंग-रूम *дрáинг-рूम* *м.* гостиная.

ड्राइव *дрáив:* ~ करना *вести машину, управлять машиной.*

ड्राइवर *дрáивар* *м.* машинист; вагоновожатый; шофёр.

ड्राप *дрáп* *м.* занавес; \diamond नाटक का — *конец пьесы.*

ड्राफ्ट्स *дрáфтс* *м.* шáшки (*игра*).

ड्राफ्ट्समैन *дрáфтсмайн* *м.* чертёжник.

ड्रáма *дрáма* *м.* драма.

ड्रिल *дрил* *ж.* 1) гимнастика; 2) строевые занятия.

ड्रेडनाट *дрэ́днат* *м.* дреднóут.

ड्रेस *дрэс* *м.* плáтье, одéжда; \diamond — करना *перевязывать рану.*

ड्रैजर *дрáйджер* *м.* землечерпáлка.

ढ

ढ **ढ्खा** **दखा** (*двадцать седьмая буква алфавита хинди*).

ढँकना **ढँखना** I *нп.* покрываться; быть покрытым; **ढँका** **ढुआ** **डेक** крытая палуба; 2. *п.* 1) покрывать; 2) скрывать; **सचाई को** — скрывать истину.

ढंग **ढखंग** *м.* 1) манера, образ; **अपने** — **से** каждый на свой лад; **अपने** — **का** **अकेला** единственный в своём роде; **बोलने का** — манера говорить; **रहने का** — образ жизни; **जोरदार** — **से** усиленно; 2) образец; род, характер; **नये** — **की** **पार्टी** партия нового типа; **के** — **पर** по образцу чего-л.; **काम का** — характер деятельности; 3) форма; тип; модель; фасон; **पुराने** — **की** **कल** (мशीн) машина старого образца; 4) способ; метод; **इस** — **से** таким способом; **वैज्ञानिक** — научный метод; — **निकालना** (निश्चित करना) изыскивать способ; — **अपनाना** пользоваться методом (के लिये для чего-л.); 5) поведение, обращение; 6) хитрость; уловка; — **लगाना** (रचना) хитрить; 7) признак; ◇ — **का** умелый, ловкий; — **पर चढ़ना** поддаваться уговорам; — **पर चढ़ाना** (लाना) подчинять своим интересам.

ढंगपूर्वक **ढखंगपूर्वक** методично.

ढकनचश्मा **ढхаканचश्मा** *м.* автомобильные очки.

ढकना **ढखना** I *нп., п.* см. **ढँकना**.

ढकना **ढखना** II *м.* крышка, покрывка.

ढकनी **ढखनी** *ж.* крышка.

ढकार **ढखार** *м.* буква «ढ».

ढकेलना **ढхакलना** *п.* толкать; отталкивать; сталкивать; **पीछे** — отгеснять; **मृत्युमुख में** — толкать в объятия смерти.

ढकोसना **ढхакосना** *п.* выпить (*залпом*); напиваться.

ढकोसला **ढхакосла** *м.* 1) обман; мистификация; **का** — **करना** обманывать кого-л.; 2) фикция, выдумка.

ढक्कन **ढхакकन** *м.* 1) крышка; 2) обложка.

ढचर **ढхачар** *м.* 1) рама; остов; 2) план; — **बाँधना** составлять план; 3) видимость, внешность.

ढड्डा **ढ्खाढ्खा** 1) очень большой или неуклюжий; 2) фальшивый, показной.

ढपोरसंख **ढхaporсанкх** *м. см.* **डपोरसंख**.

ढपोरसंखी **ढхaporсанкхи** болтливый; — **आसन से विद्वत्ता बघारना** нести вздор с учёным видом.

ढढ **ढ्хаढ** *м.* 1) манера, образ; 2) род, характер; 3) фасон; модель; 4) способ; 5) натура, характер; ◇ — **पर चढ़ना** поддаваться уговорам; — **पर लगाना** (लाना) подчинять своим целям.

ढयना **ढхайना** *нп.* рутьиться, разрушаться, падать (*о стенах*); ◇ **ढय पड़ना** внезапно прийти, неожиданно появиться.

ढरकना **ढхаркना** *нп. см.* **ढलकना** 1), 2).

ढरकाना **ढхарकाना** *п. понуд.* I *от* **ढरकना**.

ढरी **ढхарра** *м.* 1) путь, дорога; **ढरें** **पर डालना** *перен.* наставлять на путь; 2) способ, метод; 3) средство; — **निका-**

लना а) изыскивать способ; б) изыскивать средство; 4) жизненный уклад, традиция.

दलकना *दहाकना* *нп.* 1) стекать; течь; 2) скатываться, сваливаться; 3) жалеть, чувствовать сострадание.

दलना *दहालना* *нп.* 1) стекать; течь; литься; *नयी चाल में* — течь по новому руслу; 2) иссякать; проходить; увядать; *दिन* — наступать (*о сумерках*); *दिन* *दले* вчером; *उसकी अवस्था भी दल गई* он уже на склоне лет; 3) склоняться, тяготеть (*к чему-л.*); 4) отличаться (*в форму*); *перен.* выражаться (*в чём-л.*); \diamond *एक साँचे के दले* похожие один на другого, как вылитые; *साँचे में दला हुआ* очень красивый.

दलवाँ *दहालवाँ* 1) отлитый, изготовленный литьём, литой; 2) наклонный, покатый.

दलवाना *दहालवाना* *п. понуд.* II *от* *दलना.*

दलाई *दहालाई* *ж. тех.* литьё; — *करनेवाला* литейщик; — *का विभाग* литейный цех.

दलान *दहालान* *ж.* склон, скат; откос.

दलाव *दहालाव* *м.* склонность, наклонность.

दलिया *दहालिया* *м.* литейщик.

दलुवाँ *दहालुवाँ* *см.* *दलवाँ.*

दहना *दहाहना* *нп.* 1) рушиться, разрушаться; падать; *दह जाना* развалиться; 2) гибнуть.

दहाना *दहाहाना* *п.* (*понуд.* I *от* *दहना*) рушить, разрушать, валить; сносить.

ढाँकना *दहाकना* *п.* 1) накрывать, покрывать; 2) прятать, скрывать.

ढाँच *दहाच* *м. см.* *ढाँचा.*

ढाँचा *दहाचा* *м.* 1) план, схема; — *खड़ा करना (बनाना)* набрасывать план,

схему; 2) остов, каркас; рама; фёрма; *बना-बनाया* — готовый каркас; *पूजीवादी संबंधों के ढाँचे में* в рамках капиталистических отношений; 3) модель; фасон; 4) образ, характер; 5) способ; 6) строение, структура; строй; *सामाजिक* — общественный строй; *राजनीतिक* — политический строй; *समाज का श्रेणी का* — классовая структура общества; *समाज का आर्थिक* — экономическая структура общества; *व्याकरण-संबंधी (व्याकरण का)* — грамматический строй; *भाषा का* — структура языка; *ऊपरी (नींव के ऊपर)* — надстройка (*над экономическим базисом*); *भाषा ऊपरी ढाँचे से बुनियादी तौर पर भिन्न होती है* язык коренным образом отличается от надстройки; \diamond *हड्डियों का* — скелет.

ढाँपना *दहापना* *п. см.* *ढाँकना.*

ढाँस *दहांस* *ж.* кашель.

ढाई *दहाई* два с половиной; \diamond — *दिन की बादशाहत* непродолжительное царствование; кратковременная власть; — *चुल्लू लहू पीना* сурово наказывать.

ढाक *दहाक* I *м. бот.* палаш (*дерево*); \diamond — *के तीन पात* неизменный, постоянный.

ढाक *दहाक* II *м.* барабан.

ढाड़ *दहाड़* *ж.* 1) рев; 2) рыдание; вопль; — *मारना* рыдать; *ढाड़ें मार मारकर रोना* плакать навзрыд.

ढाढ़स *दहाढ़स* *м.* 1) твердость духа, стойкость; — *देना* ободрять, успокаивать, утешать; 2) мужество; смелость, храбрость; — *बँधाना* воодушевлять.

ढाना *दहाना* *п.* 1) сокрушать, ломать, разрушать; 2) валить, повергать; 3) доставлять, причинять; *आफ़त* — до-

ставлѣть беспокоійство, внушѣть тревогу; приносить несчастье; ◇ जुलम (अत्याचार) — зверствовать.

ढाढा ढ्हाढा म. 1) навес; 2) хлѣбная лавка; 3) закусовая.

ढार ढ्हार ж. 1) отлогость; спуск; 2) путь, дорога.

ढारस ढ्हारस м. см. ढाढस.

ढाल ढ्हाल I ж. щит.

ढाल ढ्हाल II ж. 1) склон, скат, покáтость; 2) образ; способ; манера.

ढालना ढ्हालना п. 1) лить, наливать; 2) лить, отливать (металл в форму); 3) чекáнить; सिक्के (रुपया) — чекáнить монету; 4) пьянствовать, пить (хмельное); 5) составлять (напр. фразу); ◇ घटनाओं को — направлять развитие событий.

ढालवाँ ढ्हालवाँ наклонный, покáтый; крутой.

ढालुआँ ढ्हालुआँ см. ढालवाँ.

ढालू ढ्हालू см. ढालवाँ.

ढालना ढ्हासना м. 1) опора, подпорка; 2) спинка (стула); 3) подушка.

ढालना ढ्हालना п. см. ढाना.

ढिढोरा ढ्हादिढोरा м. оповещенье с барабанным боем; — पीटते फिरना оповещать с барабанным боем.

ढिढाई ढ्हादिढाई ж. 1) наглость, нахальство; 2) дерзость; 3) бесстыдство; 4) упрямство.

ढिढरी ढ्हादिढरी ж. светильник, лампа.

ढिलमिल ढ्हाखिलमिल неустойчивый, шаткий, колеблющийся.

ढिलमिल-यकीन ढ्हाखिलमिल-याकीन неуверенный, неустойчивый, колеблющийся (в убеждениях).

ढिलाई ढ्हाखिलाई ж. 1) слабость; усталость;

расслабленность; 2) лѣность, нерадивость; 3) небрежность, халатность.

ढीठ ढ्हाढीठ 1) наглый, нахальный; бесстыдный; 2) дерзкий; 3) смелый, отважный; — लड़ाका храбрый боец.

ढील ढ्हाढील ж. 1) лѣность; 2) небрежность; невнимательность; — देना а) не обращать внимания; б) относиться небрежно; 3) медлительность; — करना медлить; — होना замедляться, замирать (о движении); 4) ослабление (узла).

ढीलना ढ्हाढीलना п. 1) развязывать, отвязывать; 2) освобождать, отпускать.

ढीला ढ्हाढीला 1) ненатянутый, слабый (напр. о нитке); — छोड़ना (देना) ослаблять (узел); 2) слабый (об узле, повязке); 3) свободный, просторный, широкий (о платье, обуви); 4) лѣный; 5) небрежный; невнимательный; 6) безразличный, равнодушный; — पड़ना быть безразличным, равнодушным; 7) успокоившийся.

ढीला-ढाला ढ्हाढीला-ढ्हाढाला парн. соч. 1) очень широкий, очень свободный, просторный; 2) лѣный; 3) небрежный; невнимательный.

ढीलपन ढ्हाढीलपन м. 1) ослабленность, ненатянутость (напр. шнура, вожжей); 2) расслабленность; усталость; 3) слишком большой размер (платья, обуви).

ढुँढवाना ढ्हाढुँढवाना п. понуд. II от ढुँढना.

ढुकना ढ्हाढुकना п. 1) проникать, входить; 2) набрасываться, накидываться; 3) выслѣживать.

ढुलकना ढ्हाढुलकना п. катиться, скатываться; गेंद की तरह — катиться мячом.

ढुलना ढ्हाढुलना п. 1) течь, стекать; 2) скатываться, соскальзывать; 3) быть

склонным (к чему-л.); 4) раскачивать-ся.

दुलमुल ढ्खुलमुल *см.* ढिलमिल.

दुलमुलपन ढ्खुलमुलपन *м.* неустойчивость, шаткость; непостоянство.

दुलमुल-यक्रीन ढ्खुलमुल-यक्रीन *см.* ढिलमिल-यक्रीन.

दुलमुलयक्रीनी ढ्खुलमुल्याक्रीनी *ж.* неустойчивость; колебания, шатания (*идейные*).

दुलवाना ढ्खुलवाना *п.* (*понуд.* II *от* दोना) перевозить (*через посредство кого-л.*).

दुलाई ढ्खुलाई *ж.* 1) перевозка; транспортировка; 2) плата за перевозку.

ढुंडी ढ्खुंढी *ж. см.* ढौंडी.

ढुंढ ढ्खुंढ *ж.* розыски, розыск.

ढुंढ-ढांढ ढ्खुंढ-ढांढ *ж. парн. соч.* розыски; ~ करना разыскивать.

ढुंढना ढ्खुंढना *п. см.* ढुंढना.

ढुंढना ढ्खुंढना *п.* искать, разыскивать;

मौक़ा — искать случая; ढुंढ निकालना найти, отыскать; открытъ; выявить, обнаружить.

ढुह ढ्खुह *м.* 1) куча; 2) насыпь.

ढेकली ढ्खेकली *ж.* чигирь (*для подачи воды на поля*).

ढेकी ढ्खेकी *ж. см.* ढेकली.

ढेर ढ्खेर *м.* 1) куча, груда; ढेर का ढेर кучами, грудами; очень много; ढेरों के ढेरों उदाहरण множество примеров; ~ करना (*लगाना*) собирать в кучу; нагромождать; 2) множество; сборище; толпы; ◇ ~ कर देना а) превратить в бесформенную массу; б) избить; изуродовать; в) убить; ~ हो जाना а) обрушиться; б) умереть, скончаться.

ढेरी ढ्खेरी *ж.* кучка, куча.

ढेला ढ्खेला *м.* кусок; ком, глыба.

ढेलेबाजी ढ्खेलेबाजी *ж.* 1) метание, бросание камней; 2) избивание камнями.

ढेव ढ्खेव *м.* волна.

ढोंग ढ्खोंग *м.* 1) обман, надувательство; ~ रचना вводить в заблуждение; обманывать; 2) притворство; лицемерие; ~ करना принимать личину, притворяться; के ~ से छिपाना маскировать подо что-л.

ढोंग-धतूर ढ्खोंग-धतूर *м. парн. соч.* 1) обман, надувательство; 2) лицемерие.

ढोंगबाजी ढ्खोंगबाजी *ж.* хитрость, уловка.

ढोंगी ढ्खोंगी *1.* 1) обманывающий; 2) лицезерный; *2. м.* 1) обманщик; 2) лицезер.

ढोंडी ढ्खोंडी *ж.* коробочка (*хлопка*); стручок.

ढोना ढ्खोना *п.* 1) носить; переносить; перевозить, переправлять; बोझ — перевозить груз; 2) сносить, терпеть; भार — владеть бременем; लाज — переносить позор.

ढोनेवाला ढ्खोनेवाला *м.* [пере]вóзчик.

ढोर ढ्खोर *м.* только *мн.* скот[ина].

ढोर-डंगर ढ्खोर-डангар *м. мн. парн. соч. см.* ढोर.

ढोल ढ्खोल *м.* 1) [большой] барабан; ~ पीटना (*बजाना*) бить в барабан, барабанить; *перен.* разглашать; 2) *анат.* барабанная перепонка.

ढोलक ढ्खोलक *ж.* маленький барабан.

ढोलकिया ढ्खोलकिया *м.* барабанщик.

ढोलकी ढ्खोलकी *ж. см.* ढोलक.

ढोला ढ्खोला *м. см.* ढोल.

ढोलाई ढ्खोलाई *ж. см.* ढुलाई.

ढोलिया ढ्खोलिया *м. см.* ढोलकिया.

ढोवाई ढ्खोवाई *ж. см.* ढुवाई.

ण

ण на на (двадцать восьмая буква алфавита хинди).

णकार नाкар м. буква «ण».

त

त та та (двадцать девятая буква алфавита хинди).

तंग танг 1. 1) стяннутый, туго связанный; затяннутый; 2) тесный; узкий; — गली узкая улица; — मकान тесная квартира; 3) печальный; 4) обеспокоенный, взволнованный; — आना (होना) а) печалиться; б) беспокоиться, волноваться; в) уставать; — करना а) стеснять; б) притеснять, угнетать; в) досаждать; мучить; огорчать; 2. м. подпруга; ♦ हाथ — होना нуждаться в деньгах.

तंगदस्त тангдаст 1) скупой; 2) бедный; нуждающийся.

तंगदस्ती тангдас्ति ж. 1) скудость; 2) бедность; нужда.

तंगदिल тангдил 1) скупой; 2) печальный.

तंगदिली тангдिलи ж. 1) скудость; 2) скорбь, печаль.

तंगहाल тангхал 1) бедный; 2) несчастный; попавший в беду, в затруднительное положение; 3) больной.

तंगी танги ж. 1) теснота; узость; 2) недостаточность; ограниченность; 3) затруднение, затруднительное положение; 4) страдание, мучение; 5) скудость; — करना скупиться.

तंजेब танзэб ж. муслин; кисей.

तंडुल тандул м. рис.

तंतु танту м. 1) нить; шнурок; वाचिक — анат. голосовые связки; 2) волокно; 3) потомок; потомство; 4) ткацкий станок; 5) паутина.

तंतुवाद्य тантувадья м. струнный музыкальный инструмент.

तंतुवाय тантувай м. 1) ткач; 2) паук.

तंत्र тантра м. 1) тантра (хиндусские книги заклинаний); 2) управление (государством); 3) царство; 4) снадобье; 5) заклинание; 6) нить.

तंत्र-मंत्र тантра-мантра м. парн. соч. заговор, заклинание.

तंत्री тантри ж. 1) струна; 2) нить; шнур; 3) жила; 4) фибра, волокно; 5) муз. вина (струнный инструмент).

तंदुरुस्त тандуруст здоровый; физически сильный.

तंदुरुस्ती тандурусти ж. здоровье; физическая сила.

तंदूर тандур м. печь; ♦ — झोंकना совершать дурной поступок.

तंदेही тандэхй ж. 1) труд, работа; 2) старание, усилie; 3) настояние, требование.

तंद्रा тандра ж. 1) дремота; забытьё.

беспáмятьство; 2) рассла́бленность; устáлость; 3) застóй, упáдок.

तंद्रालु तанд्रáलु сóнный.

तंबाकू ताम्बाकू *м.* табáк; — की खेती ता-
बाковóдство; — चढ़ाना набивáть и рас-
кúривать трóбку; — पीना курить та-
бáк.

तंबाकू-फ़ैक्टरी ताम्बाकू-फाईक्टरी *ж.* та-
бáчная фáбрика.

तंबीह ताम्बीह *ж.* 1) совéт, наставлénие;
2) предостережénие; 3) наказáние.

तंबू ताम्बू *м.* шатёр, палáтка; — मा-
रना (खड़ा करना, लगाना, तानना) раз-
бивáть шатёр, палáтку; дéлать при-
вáл.

तंबूघर ताम्बूघर *м.* киби́тка; юрта.

तंबूर ताम्बूर *м.* бубен.

तंबूरा ताम्बूरा *м.* тамбúра (*струнный
щипковый инструмент*).

तंबूवाला ताम्बूवालá состоящий из шат-
рóв, палáток; — गाँव ау́л.

तंबोल तामбол *м.* ли́стья бéтеля;
бéтель.

तंबोलिन तामболин *ж.* женá продавцá бé-
теля.

तंबोली तामболи *м.* продавец бéтеля.

तम्बज्जुब तáдждзуб *м.* удивлénие, изу-
млénие; — की बात है कि ... удивитель-
но, что...; — करना (में आना) удив-
ля́ться, поража́ться.

तम्बमुल तáммул *м.* 1) размышлénие,
раздúмье; 2) колебáние; 3) промедлé-
ние; — करना а) размышля́ть, раздúмы-
вать; б) колебáться; в) мéдлить.

तम्बलुक तáल्लुक *м.* связь; отношénие.

तम्बलुका तáल्लुका *м.* крупное землевла-
дénие, большóе помéстье.

तम्बलुक़ेदार तáल्लुक़эдár *м.* крупный по-
мéщик.

तम्बसुब तáссуб *м.* 1) предрассúдок;
2) суевéрие.

तई तái: के — *послелог, передающий зна-
чения винительного и дательного па-
дежей; मैंने आपके — कहा я вам ска-
зál.*

तक так 1. *послелог* до; до такой стéпе-
ни; अभी — до сих пор; इतने दिन —
стóлько врéмени, так дóлго; किसी
सीमा — до нéкоторой стéпени; दस
रुपये — दे देंगे даदूत до десяти рúпий
(*за что-л.*); योजना १०३ प्रतिशत — पूरी
हो चुकी है *план вьполнен на 103 про-
цэнта; 2. частица* дáже.

तकदमा такдамá *м.* 1) смéта; 2) оцénка.

तकदीर такдйр *ж.* судьбá, удéл, жрéбий;
— का खेल игрá судьбы; — में लिखा
हुआ है *сужденó; — के भरोसे पर रहना*
доверятьсá судьбé; † — का मुंह फेर
लेना случйться (о несчастье); — लड़ना
выпадáть (о счастье); — फूट जाना, —
सो जाना изменйть (о счастье); — सीधी
होना улáживаться (о делах).

तकदीरवर такдйрवार *счастливый.*

तकमील такмйल *ж.* завершённость, за-
кóнченность.

तकरार такрár *ж.* 1) повторéние; 2) рáс-
пря, пререкáния, перебрáнка; — करना
пререкáться.

तकरारी такरारी *вздóрный, бранчлйвый.*

तकरीबन такрйбан 1) приближйтельно,
óколо; 2) блйзко.

तकरीर такрйр *ж.* 1) разговóр; 2) речь,
выступлénие.

तकररी ताкаррури *ж.* утверждénие, наз-
начénие (*напр. на должность*).

तकला такlá *м.* веретенó; † के तकले से
बल निकालना *сбивáть спесь с когó-
либо, проучйть.*

तकली तकल्लि *ж.* мотовило, катушка.
 तकलीफ़ तकल्लिफ़ *ж.* 1) страдание, мучение; 2) трудность, затруднение; — उठाना (सहना) переносить трудности; — करना утруждаться; 3) беспокойство; — गवारा करना беспокоиться; — देना а) затруднять; б) беспокоить; — देने के लिये क्षमा माँगना извиняться за беспокойство.
 तकलीफ़देह तकल्लिफ़दэх 1) тягостный, мучительный; 2) затруднительный.
 तकल्लुफ़ такаल्लуफ़ *м.* церемония; формальности; этикет; — का а) церемонный; формальный; б) великолёпный; прекрасный.
 तकवा तकवā *м. см.* तकला.
 तकसीम तकसिम *ж.* 1) деление; 2) разделение, распределение; — करना а) делить; б) разделять, распределять; — होना а) делиться; б) разделяться.
 तकसीर तकसир *ж.* 1) вина, проступок; 2) упущение, ошибка.
 तकसीरवार तकसирवार винóвный.
 तक़ाज़а तकāzā *м.* 1) требование уплаты; 2) настоятельное требование; настоятельная просьба; से किसी बात के लिये — करना приста́вать к кому-л. с чем-л., настоячиво просить; परिस्थिति का — था कि... положение настоятельно требовало, чтобы...
 तकान तकān *ж.* 1) усталость; 2) истощение.
 तकाना तकānā I *п. понуд.* I от तकाना.
 तकाना तकānā II *нп.* отправляться, бежать (куда-л.).
 तकार तकār *м.* буква «त».
 तक़ावी तकāvī *ж. ист.* правительственная ссуда (крестьянам); — बाँटना распределять ссуду.

तकिया такиय *м.* 1) подушка; 2) подпорка; — लगाना прислонять; подпира́ть; 3) воен. резерв; 4) помощь, поддержка; 5) жилище факиров-отшельников.
 तकिया-कलाम такиय-कālām *м. парн. соч.* слово или выражение, употребляемое в разговоре без надобности.
 तकुआ такуā *м. см.* तकला.
 तकुवा такуvā *м. см.* तकला.
 तक़ण такшан *м.* 1) резьба (по дереву); высекание (на камне); 2) плотничья работа.
 तक़ण-कला такшан-कālā *ж. см.* तक़णकार्य.
 तक़णकार्य такшанकार्य *м.* скульптура.
 तक़णकृति такшанकृति *ж.* статуя, скульптура.
 तक़फ़ीफ़ такхфиф *ж.* уменьшение, сокращение.
 तक़मीनन такхминан 1) по догадке; предположительно; 2) около, приблизительно.
 तक़मीना такхминā *м.* 1) догадка, предположение; 2) оценка; 3) смета; तक़मीने की मद статья сметы; आय-व्यय का — прихода-расходная смета.
 तख्त такхт *м.* 1) трон, престол; — से उतारना свергать с престола; — छोड़ना отрекаться от престола; — पर बिठाना (बिठलाना) возводить на престол; — पर बैठना восходить на престол, воцаряться; 2) помост.
 तख्तनशीन такхтнашин сидящий на престоле, царствующий.
 तख्तपोश такхтпош *м.* 1) покрывало на тахте, кресле; 2) помост.
 तख्ता такхтā *м.* 1) доска; планка; नाम का — вывеска; 2) помост; платформа; जहाज़ का — палуба; 3) грядка; ♠ — उलटना а) портиться (о деле); гибнуть;

б) портить (*дело*); в) терять власть; — हो जाना одеревенеть; застыть, замёрзнуть.

तख्ता-पुल тахтā-пул *м.* подъёмный мост. तख्तास्याह тахтāсьях *м.* клāссная доскā. तख्ती тахтī *ж.* 1) дощечкā; 2) āспидная доскā (*у учеников*).

तगड़ा тагṛā 1) сīльный; — आंदोलन мōщное движēние; 2) дорōдный; крупный.

तगादा тагāдā *м. см.* तकाज़ा.

तगीरी тагірī *ж.* изменēние, перемēна.

तज़किरा тазкірā *м.* 1) разговōр, упоминание; 2) замѣтка, запись для пāмяти; 3) биографія; 4) пāспорт.

तजद्दुद таджаддуд *м.* 1) нōвость; новінка; 2) возобновлēние.

तजना таджнā *л.* 1) покидāть, оставлāть; 2) откāзываться.

तजरबा таджарбā *м.* 1) опыт, прāктика; तजरबे की कमी недостāток опыта; तजरबे से из опыта; по опыту; संसार का — жīзненный опыт; 2) опыт, эксперимент; — करना дēлать опыт, производīt эксперимент; तजरबे में कामयाबी होना удаवāться (*об опыте*).

तजरबाकार таджарбāкар 1. опытный, свѣдуший, знāющий; — विशेषज्ञ опытный специалист; 2. *м.* эксперт.

तजर्बा таджарбā *м. см.* तजरबा.

तजवीज़ таджвїз *ж.* 1) мнēние, суждēние; 2) *юр.* решēние, приговōр; — सुनाना объявлāть приговōр; 3) устрōйство, организāция; 4) предложēние; — पेश करना выдвїгāть предложēние.

तजवीज़-सानī таджвїз-сāнī *ж. юр.* пересмōтр дēла.

तजुरबा таджурбā *м. см.* तजरबा.

तजुर्बेकार таджурбēкар *см.* तजरबाकार.

तज्जनित таджджанит порождēнный этим, происхōдящий от этōго, вытекāющий из этōго.

तज्ञ тагья опытный, свѣдуший, знāющий.

तट ताṭ *м.* бōрег; — की भूमि побережье; — पर का береговōй; — पर की तोप береговōе орудие.

तट-देश ताṭ-дēш *м.* побережье.

तट-प्रदेश ताṭ-प्रदēश *м.* побережье; прибрежный район.

तट-रक्षा ताṭ-रक्षā *ж.* береговāя оборōна.

तट-रक्षा-लघु-पोत ताṭ-रक्षā-लघु-पोत *м.* кāтер береговōй охрāны.

तटवर्ती ताṭवर्तī береговōй; прибрежный; — समुद्र береговōе воды.

तटस्थ ताṭаст्था 1) находящийся на бегу; 2) находящийся вблизи; 3) безучāстный, безразличный; 4) нейтральный; — देश нейтральная странā; — शक्ति (राष्ट्र) нейтральная держāва; — रहना соблюдать нейтралитет.

तटस्थता ताṭаст्थातā *ж.* 1) невмешательство; 2) нейтралитет; — की संधि соглāшение о нейтралитете; मित्रतापूर्ण — благожелāтельный нейтралитет; — घोषित करना заявлāть о нейтралитете; провозглāшать нейтралитет; — भंग करना нарушāть нейтралитет; संघर्ष में — की नीति बरतना проводить политику нейтралитета в услōвиях войны.

तटस्थवृत्ति ताṭаст्थावृत्ति *ж. см.* तटस्थता; — रखना сохрāнять нейтралитет.

तटस्थीकरण ताṭаст्थीकरण *м.* нейтрализāция.

तटावरोध ताṭāвародх *м.* морскāя блокāда; — करना устанāвливать морскую блокāду.

तड़क **तराक** *ж.* 1) трéщина, щель; 2) треск.

तड़कना **तराकना** *нп.* 1) трéскаться; лóпаться; раскáлываться; 2) сердíться.

तड़क-भड़क **तराक-भाराक** *ж. парн. соч.* пýшность, парáдность.

तड़का **तरका** *м.* заря́, рассвёт; तड़के से с рáнного утра́.

तड़के **तरके** на зарé, на рассвёте; नौ बजे ~ в дéвять часóв утра́.

तड़प **तराप** *ж.* 1) волнéние, беспокóйство; 2) сверкáние (*молнии*); 3) трéпет; дрожь.

तड़प-झड़प **तराप-दजाराप** *ж. парн. соч.* беспокóйство, волнéние.

तड़पना **तरापना** *нп.* 1) волновáться, беспокóбиться; 2) дрожáть; трепетáть; 3) рычáть, реветь; 4) прыгáть; 5) стрáстно желáть; जी तड़पता है оченъ хóчется.

तड़पाना **तरपाना** *п. (понуद. I от तड़पना)* 1) волновáть, беспокóбить; 2) мýчить.

तड़फड़ाना **तरफाराना** 1. *нп.* 1) трепетáть, бítься; 2) беспокóбиться; 2. *п.* мýчить.

तड़फना **तराफना** *нп. см. तड़पना.*

तड़क **तराक** 1. 1) с трéском; 2) бýстро; तड़क तड़क бýстро, скóро, тóтчас; 2. *ж.* треск.

तड़ग **तराग** *м.* пруд; водоём.

तड़ा-तड़ **तरा-तर** с трéском, с шýмом.

तड़ावा **तरावा** *м.* 1) внéшний лоск, пýшность, парáдность; 2) обмáн.

तड़ित **तरित** *ж.* мóлния.

तत्- **तат-** тот, *напр.* तत्पश्चात् пóсле тогó.

तत्काल **तत्काल** 1) немéдно, тóтчас; 2) тогдá же, в то врéмя; ~ का тогдáшний, отнóсящийся к томú врéмени.

तत्काल-रचित **तत्काल-रचित** сочинённый экспрóмтом, импровизированный.

तत्कालीन **तत्कालीन** 1) тогдáшний; 2) нынeшний, совремéнный; ~ राजनीतिक घटनाएँ текúщие политическíе собýтия; текúщий моéнт (*напр. в докладе, в повестке дня*).

तत्क्षण **तत्क्षण** тóтчас, немéдно.

तत्त्व **तत्त्वा** *м.* 1) элемéнт; पूँजीवादी ~ *мн.* капиталистическíе элемéнты; विदेशी ~ чуждýй элемéнт (*в партии*); मेहनत करनेवाले ~ трудящиеся; 2) сýщность, суть; मूल ~ основной принцип (*учения*); सामाजिक व्यवस्था के आर्थिक ~ экономическое содержание общéственного стрóя; क्रांतिकारी ~ революционное содержание; 3) пóдлинность; прáвда, йстина; действительность; 4) фáктор; बराबर काम करनेवाला ~ постоянно дéйствующий фáктор; अस्थायी, संयोगवश काम करनेवाले ~ врéменные, привходящие фáкторы; 5) бог; परम ~ *филос.* абсолют.

तत्त्वज्ञ **तत्त्वज्ञ** *м. см. तत्त्ववेत्ता.*

तत्त्वज्ञान **तत्त्वज्ञान** *м.* филосóфия.

तत्त्वज्ञानी **तत्त्वज्ञानी** *м.* филосóф.

तत्त्वता **तत्त्वता** *ж.* пóдлинность, достóверность.

तत्त्वतः **तत्त्वता** в действительности, в сýщности.

तत्त्वदर्शी **तत्त्वदारशी** мýдрый.

तत्त्वप्रयुक्त **तत्त्वप्रायुक्त** по смýслу, соглáсно смýслу.

तत्त्वभाव **तत्त्वभाव** *м.* природа, харáктер.

तत्त्ववादी **तत्त्ववादी** *м.* говорящий прáвду.

तत्त्ववेत्ता **तत्त्ववेत्ता** *м. санскр. и. д.* филосóф, мыслитель.

तत्त्वान्वेषी तत्त्वान्वेषी пытли́вый, любознательный.

तत्त्वावधान तत्त्वāvadhān м. 1) осмóтр; 2) наблюдёние; के — में под наблюдёнием; 3) провер́ка, контро́ль.

तत्पर तатпар 1) гото́вый, пригото́вившийся; के लिये — रहना быть гото́вым к чему-л.; 2) старательный, усердный; में — увлёкшийся чем-л.; посвятивший себя́ чему-л.; 3) тала́нтливый; одаре́нный; 4) уме́лый.

तत्परता तатपартā ж. 1) гото́вность; 2) старательность, усердие; 3) загрузе́нность; сосредото́ченность, углубле́нность; 4) тала́нт, одаре́нность; 5) уме́ние; — से уме́ло.

तत्परतापूर्वक तатपартāpūrvak 1) усердно, старательно; 2) уме́ло.

तत्पश्चात् तатпашчāt по́сле того́, зате́м.

तत्र तатра там.

तत्रत्य तатратъя живу́щий там.

तत्रापि तатрапи всё же, тем не ме́нее.

तत्त्व तаттва и все слова так начинаю́щиеся см. तत्त्व.

तत्संबंधी तатсамбандхи́ свя́занный с э́тим,

каса́ющийся э́того.

तत्सदृश तатсадриш тако́й же, тако́й как, похо́жий.

तत्सम तатсам м. грам. татса́ма (санскритско́е слово, не подве́ргшееся изменению в новоиндийских языках); сло́во, займствованное из санскрита́.

तत्सामयिक तатсамайик отно́сящийся к тому́ вре́мени, тогда́шний.

तथा तатха 1) так, та́ким о́бразом; 2) [а] та́кже; и.

तथाकथित तатха́катхит 1) так называ́емый; преслову́тый; 2) [выше]указа́нный, [выше]описа́нный.

तथाकथ्य तатха́катхъя см. तथाकथित.

तथापि तатха́пи одна́ко, тем не ме́нее; всё же, несмотря́ на э́то.

तथाविध तатха́видх тако́й же, подо́бный.

तथास्तु तатха́स्तु да бу́дет так!

तथैव तатхайв 1) тако́й же са́мый; 2) сто́лько же, то́ же (*употребляется в табли́цах, счетах во избежание повто́рений*).

तथोक्त तатхокта так называ́емый.

तथ्य तатхъя 1. и́стинный, действительный; по́длинный, настоя́щий; 2. м. 1) пра́вда, и́стина; действительность; — पर पहुँचना находить и́стину; 2) факт; पक्का — досто́верный факт; ऐतिहासिक — истори́ческий факт; अकाट्य — неопровержи́мый факт; तथ्यों से पता चलता है कि... фа́кты свиде́тельствуют о том, что...; तथ्यों के लिये हमें दूर नहीं जाना पड़ेगा нам не приде́тся дале́ко ходи́ть за фа́ктами; तथ्य तथ्य ही हैं фа́кты оста́ются фа́ктами.

तथ्य-कथन तатхъя-катхан м. изложе́ние фа́ктов.

तथ्यभाषी तатхъябха́शि и́скренний; правди́вый.

तथ्यवादी तатхъява́दी см. तथ्यभाषी.

तथ्यहीन तатхъя́हि́न 1) неи́стинный, неве́рный; 2) нереа́льный; 3) бессмысленный, нескура́зный.

तदंतर तадантар по́сле того́, пото́м; то́гда́.

तदनंतर तаданантар сра́зу по́сле того́, зате́м.

तदनुरूप तадануру́п см. तद्रूप.

तदनुसार तаданусāр 1) согла́сно э́тому, соотве́тственно э́тому; 2) то́ есть.

तदपि ताдаपि всё же, при все́м том; несмотря́ на э́то.

तदबीर तadbīr ж. средство, способ; план.

तदर्थं तadart̥ha для того; ◇ — समिति
специальная комиссия.

तदर्थीय तadart̥hīya м. грам. калья.

तदा tadā тогда.

तदाकार तadākāra 1) подобный, такой же
(по виду); 2) см. तन्मय.

तदात्मज तadātmadja м. сын.

तदारु तadāru м. 1) наказание; — कर-
ना наказывать; 2) принятие мер; пред-
отвращение; 3) юр. следствие.

तदीय तadīya его.

तदुपरांत तaduparānt после того, затем.

तद्गत तadgata 1) связанный с ним; 2)
закрывающийся в нём.

तद्देशीय तaddeśhīya происходящий из той
страны.

तद्धित तaddhita м. грам. 1) словообразую-
щий суффикс (присоединяемый к имен-
ной основе); 2) производное слово.

तद्भव तadbhava м. грам. тadbhāva (слова
новоиндийских языков, имеющие фоне-
тическое соответствие в санскрите,
напр. हाथ = санскр. हस्त, घी = санскр.
घृत).

तद्यपि तadyapi см. तदपि.

तद्रूप तadrūpa подобный, такой же.

तद्द्वत् तaddvāta см. तद्रूप.

तन tan м. тело; ◇ — देकर внимательно;
— का तपन बुझाना утолять голод;
— को लगाना а) идти на пользу (о све-
денной пище); б) нравиться, иметь
склонность к чему-л.; — में फूले न समा-
ना быть очень довольным.

तनखाह танкхāх ж. см. तनखाह.

तनखाह танкхvāх ж. заработная пла-
та; жалованье; बँधी हुई — твёрдый
оклад; बिना — की छुट्टी отпуск без со-
хранения содержания; — से कटौती вы-

чет из заработной платы; मोटी — вы-
сокий оклад; कम — низкий оклад;
— लेना получать заработную плату.

तनखाहजाती танкхvāхjātī ж. персо-
нальный оклад.

तनखाहदार танкхvāхdār м. служащий.

तनञ्जुल тананжул находящийся в упадке.

तनञ्जुली тананжуली ж. падение, деградация;
понижение.

तन-तनहा тан-танhā одинокий.

तनतनाना тантанānā нп. сердиться,
дуться.

तनना танnā нп. 1) растягиваться; вы-
тягиваться; натягиваться; 2) выпрям-
ляться; разгибаться; 3) держаться вы-
сокомерно; से — сторониться, избе-
гать кого-л., чего-л.

तनपोषक танпошак эгоистичный.

तन-मन тан-ман м. парн. соч. тело и ду-
ша; — से душой и телом, от всей ду-
ши, изо всех сил; усердно; — से कर-
ना делать с воодушевлением; старá-
тельно выполнять; — से यत्न करना
стараться изо всех сил; ◇ — मारना
подавлять желания.

तनय танай м. сын.

तनया таная ж. дочь.

तन-रक्षक тан-ракшак м. телохранитель.

तनहा танhā 1. 1) одинокий; уединён-
ный; 2) единственный; 2. 1) только,
всего лишь; 2) отдельно, в одиночку.

तनहाई танhāī ж. 1) одиночество; уе-
динение; 2) одиночная камера; —
में रखने की सजा одиночное тюрем-
ное заключение.

तना танā м. ствол.

तनाजा танājā м. 1) ссора; распря; 2)
вражда.

तनातनी танātanī ж. 1) натянутость,

напряжённость (*взаимоотношений*); конфликт; 2) нѣнависть; 3) злѣба.

तनाव **танāо** *м.* 1) натяжѣние; напряжѣние; अंतर्राष्ट्रीय — напряжѣнность междунарѣдных отношѣний; 2) выскомеріе; 3) верѣвка; шнур.

तनावर **танāвар** тучный, дорѣдный.

तनिक **таник** **1.** малѣнький, небольшѣй, малѣйший; — **भूल से सारा काम चौपट हो सकता है** от малѣнькой ошѣбки всѣ дѣло мѣжет погѣбнуть; **तनिक तनिक बात के लिये** по малѣйшему пѣводу; **की — परवा न करना** не обращать ни малѣйшего вниманія на когѣ-л., чтѣ-либо; 2. 1) чуть-чуть; — **भी नहीं निचूँ, нисколько**; 2) пожалуѣста; **फिर भी — बुलवा तो लीजिए** всѣ же, пожалуѣста, позовіте (*его*).

तनु **тану** *ж.* 1) тѣло; 2) кѣжа.

तन्निष्ठा **таннишѣхā** *ж.* соотвѣтствие, пригодность (*термина*).

तन्मय **танмай** погружѣнный (*во что-л.*), занятый (*чем-л.*); увлечѣнный, очарѣванный; заинтересѣванный; **मैं — होना** быть погружѣнным во чтѣ-л.; увлекаться, интересѣваться кѣм-л., чѣм-л.; — **होकर सुनना** вниматѣльно слѣшать.

तन्मयता **танмайтā** *ж.* увлечѣнность, заинтересѣванность (*каким-л. делом*); интерес; увлечѣние; любовь (*к чему-л.*).

तन्मूलक **танмѣлак** лежāщий в оснѣве [тогѣ].

तन्म **танъ** эластичный; кѣвкий.

तप **тап** **I** *м.* аскетизм, подвижничество.

तप **тап** **II** *м.* жар, лихорāдка; — **उतरना** проходить (*о лихорāдке*); — **चढ़ना** подниматься (*о температуре*); начинаться (*о лихорāдке*).

तपन **тапан** *м.* 1) жар, зной; 2) лѣто, жārкий сезѣн; — **का महीना** жārкий мѣсяц.

तपना **тапнā** *нп.* 1) нагреваться, накаляться; 2) мѣчиться, изнывать; 3) сверкать; блестять; 4) устрашать, пугать.

तपश्चरण **тапашчаран** *м. см.* **तपस्या**.

तपस्या **тапасъ** *ж.* 1) аскетизм, подвижничество; 2) *рел.* покаяние.

तपस्विनी **тапасвинी** *ж.* 1) подвижница, отшѣльница; 2) женā аскѣта.

तपस्वी **тапас्वी** *м.* подвижник, отшѣльник, аскѣт.

तपाक **тапāк** *м.* 1) горячность, жар; — **से बोलना** говорить с жаром; 2) быстрѣтā, скѣрѣсть; 3) радѣшие, любѣзность; 4) дружелѣбие; ◇ — **बदलना** быть недовѣльным.

तपा-तपाया **тапā-тапā** *парн. соч.* испытанный, закалѣнный.

तपाना **тапāнā** *п.* (*понуд. I от तपना*) 1) нагревать, накалять; 2) мѣчить.

तपित **тапит** раскалѣнный.

तपिशपैमा **тапишпаймā** *м.* термомѣтр.

तपेदिक **тапѣдик** *м.* туберкулѣз.

तप्त **тапта** 1) горячий; тѣплый; 2) измѣченный; опечāленный.

तप्तकुंड **таптакунд** *м. см.* **तप्तस्रोत**.

तप्तस्रोत **таптасрот** *м.* горячий истѣчник.

तफ़वकोह **тафакѣх** *м.* удовольствиѣ, наслаждѣние.

तफ़तीश **тафѣтиш** *ж.* 1) рѣзыски, пѣиски; 2) расслѣдование, слѣдствие; — **करना** а) разыскивать; б) вести расслѣдование, слѣдствие.

तफ़रीक **тафрѣк** *ж.* 1) отделѣние, разделѣние; раздѣл; 2) *мат.* вычитаніе; 3) рāзница, отличіе.

तक्ररीह ताफ्रिह *ж.* 1) удовольствие, наслаждение; 2) веселье, радость; 3) прогулка; 4) свежесть.

तक्रसील ताफसйл *ж.* 1) подробность, деталь; छोटी से छोटी तक्रसीलें мельчайшие подробности; — में जाना вдаваться в подробности; 2) список, опись; 3) описание.

तक्रसीलवार ताफसйлवार *подробный, детальный.*

तक्रसीली ताफसय्लि *см.* तक्रसीलवार.

तब ताब 1) тогда, в то время; потом; — का тогдानी, относящийся к тому времени; — तक до того времени, до тех пор; — से с того времени; 2) поэтому; — तो так что; вот почему.

तबक табак *м.* 1) слой; 2) фольга.

तबका табका *м.* 1) *полит.* класс; 2) ступень, ранг; 3) слой.

तबदील табдйл *ж.* изменение, перемена; — करना [из]менять; — होना [из]меняться.

तबदीली табदय्लि *ж.* 1) изменение, перемена; 2) перевод (*по службе*); की — करना переводить кого-л.

तबद्दुल табаддул *м. см.* तबदील.

तबला табла *м.* маленький барабан; табла; бубен.

तबलिया таблия *м.* аккомпанирующий на бубне, маленьком барабане, табле.

तबलीग таблиг *ж.* проповедование, распространение веры.

तबलीगवाला таблиगवाल *м.* проповедник, миссионер.

तबादला табадла *м.* 1) перемена; 2) перевод (*на другую должность*).

तबाह табах 1) разрушенный; разоренный; 2) погибший; — करना а) разрушать; разорять; б) губить; — होना

а) разрушаться; разоряться; б) погибать.

तबाहकुन табайкун разрушительный; — जहाज миноносец.

तबाही табах *ж.* 1) разрушение; разорение; 2) гибель.

तबीअत табият *ж.* 1) сердце, душа; 2) ум, разум; — पर जोर डालना сосредоточить внимание; стараться; 3) характер; темперамент; 4) самочувствие; — खराब होना плохо себя чувствовать, болеть; — ठीक होना хорошо себя чувствовать; ◇ पर — आना влюбляться в кого-л.; — भरना быть довольным; में — लगाना а) появляться (*о любви*); чувствовать симпатию; б) любить; — फिरना почувствовать антипатию.

तबीअतदार табиятदार [остро]умный.

तबीब табиб *м.* врач, лекарь (*особ. мусульманский*).

तबीयत табият *ж. см.* तबीअत.

तब्बती таббати *см.* तिब्бती.

तभी табхи 1) именно тогда, как раз в то время; — तक до того момента; — से с того самого времени; 2) именно поэтому, по этой самой причине.

तमंचा таманча *м.* пистолет, револьвер.

तम там *м.* 1) тьма, темнота; 2) невежество; 3) позор.

तमकना тамакна *нп.* багроветь (*от гнева*); приходиться в ярость.

तमगा тамга *м.* 1) медаль; знак отличия; 2) значок.

तमतमाना тамтамана *нп.* раскраснеться, покрыться румянцем.

तमतमाहट тамтамахаट *ж.* румянец.

तमद्दुन тамаддун *м.* культура, цивилизация.

तमन्ना तामान्ना *ж.* 1) желáние, стремлѣ-
ние; 2) просьба.

तमस तामस *м.* 1) тьма, темнотá; 2) не-
знáние, невѣжество; 3) грех.

तमस्सुक तामास्सुक *м.* расписка, вѣксель.

तमहीद ताम्हिद *ж.* предислóвие.

तमा तामā I *ж.* 1) ночь; 2) темнотá, мрак.

तमा तामā II *ж.* 1) желáние, стремлѣ-
ние; ~ करना желáть, стремиться;
2) жáдность, áлчность; 3) искушё-
ние, соблазн; ~ देना а) соблазнять;
б) подкупáть.

तमाकू तामākū *м. см.* तंबाकू.

तमाखू तामākhū *м. см.* तंबाकू.

तमाचा तामāchā *м.* пощёчина; ~ जड़ना
(जमा देना, देना, मारना, लगाना) давáть
пощёчину.

तमाच्छन्न तामāchchanna покрýтый мрá-
ком.

तमादी तामādī *ж.* юр. истечение уста-
новленного срóка.

तमाम तामām 1) весь, цѣлый, полный;
2) законченный, завершённый; ~
करना закáнчивать, завершáть; ~ हो-
ना а) окáнчиваться, завершáться;
б) умиráть.

तमासी तामāsí *ж.* завершение, окон-
чáние.

तमाविष्ट तामāviṣṭa покрýтый мрáком;
потемнёвший (*напр. о небе*); ~ हो
जाना покрýться мрáком.

तमाशगीर तामāshgīr *м.* 1) зритель;
2) развратник.

तमाशबीन तामāshbīn *м. см.* तमाशगीर.

तमाशबीनी तामāshbīnī *ж.* 1) любовь к
зрелищам; 2) разврат.

तमाशा तामāshā *м.* 1) зрелище; спек-
тáкль; बिना पैसे कौड़ी का ~ беспла-
тное зрелище; ~ करना устраивать

зрелище; выступáть (*на сцене*); 2)
диво, чýдо, невиданная вещь; तमाशे
की बात диковина, невидаль; 3) шýтка.

तमाशाई तामāshāī *м.* зритель.

तमाशागाह तामāshāgāh *ж.* театр.

तमी तामī *ж.* 1) ночь; 2) *бот.* куркú-
ма.

तमीज्ञ तामījñ *ж.* 1) распознавание, раз-
личение; 2) ум, знáние; 3) воспитан-
ность; вѣжливость.

तमीज्ञदार तामījñdār 1) умный, сообра-
зительный; 2) воспитанный; вѣжли-
вый.

तमोली तामolí *м.* продавец бѣтеля.

तमोवृत्ति तामovṛtṭi *ж.* темнотá, мрак.

तय ताय 1. 1) вы́полненный; законченный;
2) устанóвленный, определѣнный; ре-
шѣнный; ~ पाना быть устанóвленным;
быть решѣнным; 3) улáженный, уре-
гулированный (*о деле, ссоре и т. п.*);
~ करना а) выполнять; закáнчивать;
रास्ता ~ करना проходить путь; б)
устанáвливать, определять; решáть;
в) улáживать, регулировать; 2. *м.*
1) решѣние; 2) завершение, окончá-
ние.

तयार तायr *см.* तैयार.

तरंग तारंग *ж.* 1) волнá; ईश्वर की तरंगें
вóлны эфирá; तरंगें मारना волновáть-
ся (*о море, реке*); 2) волнение, воз-
буждение; 3) эмоция; ~ में आना а)
чýвствовать волнение; б) увлекáть-
ся; 4) прихоть, каприз.

तरंगदैर्घ्य तारंगदैर्घ्य *м.* радио дли-
нá волны.

तरंगिणी तारंगинी *ж.* рекá; потóк.

तरंगित तारंगित 1) волнующийся, по-
крýтый волнами; 2) дрожащий, колѣб-
лющийся.

तरंगी таран्गी 1) волнующийся (о море, реке); 2) капризный; своевольный.

तर тар 1) мокрый, влажный; — करना смачивать, пропитывать; — हो जाना промокнуть; пропитаться, стать влажным; 2) свежий, прохладный; 3) зелёный; незасохший (о растении); 4) богатый, зажиточный.

तरकश таркаш м. колчан; एक तरकश के तीर одного поля ягода (букв. одного колчана стрелы).

तरकारी таркари ж. 1) овощи, зелень; — का काम, — की खेती овощеводство, огородничество; — का बागीचा огород; 2) овощное блюдо; блюдо из овощей и плодов.

तरकारीवाला таркариवालā м. зеленщик.

तरकीब таркиб ж. 1) способ, средство; приём; तरकीबें निकालना (खोज निकालना) изыскивать способы, пути; 2) метод.

तरक्की таракки ж. 1) прогресс; развитие; — देना развивать; улучшать; 2) успех; — करना а) прогрессировать; развиваться; б) делать успехи; 3) повышение (по службе); — पाना получить повышение.

तरक्कीपसंद тараккипасанд прогрессивный.

तरक्कीयाफ़ता тараккияфता прогрессивный; передовой, развитый.

तरज़ тараз м. см. तर्ज़.

तरजीह тарджиħ ж. 1) предпочтение; को — देना отдавать предпочтение кому-л., чему-л.; 2) превосходство.

तरज़ुमा тарджумā м. см. तर्ज़ुमा.

तरतीब тартиб ж. 1) порядок; устройство; 2) приведение в порядок; — से लगाना располагать в порядке, ста-

вить по порядку; — देना приводить в надлежащий вид; सामान — से रख देना расставить вещи в порядке; 3) строй; боевой порядок.

तरदीद тардиद ж. 1) опровержение; 2) аннулирование.

तरदीदी тардиди 1) опровергающий; — ऐलान опровержение; 2) аннулирующий.

तरद्दुद тараддуд м. забота, беспокойство; आप ज़रा भी — न करें не беспокойтесь; — में डालना вызывать беспокойство; — में पड़ना быть озабоченным.

तरना тарна 1. нп. рел. спасаться; 2. п. переходить (реку), переправляться (на другой берег), переплывать.

तरपर тарпар 1) вниз и вверх; 2) один за другим.

तरफ़ тариф 1. ж. сторона, направление; एक तरफ़... दुसरी तरफ़... с одной стороны... с другой стороны...; 2. по-слепог की — в направлении, в сторону; अपनी — खयाल करना думать о себе; अपनी — खींच लेना привлечь на свою сторону; की — से от кого-л., со стороны кого-л.

तरफ़दार тарифдар м. сторонник.

तरफ़दारी тарифдари ж. поддержка; की — करना быть сторонником кого-л., чего-л.; принимать чью-л. сторону.

तरफ़ैन тарифайн м. ар. дв. обе стороны (в судебном процессе).

तर-बतर тар-батар совершенно мокрый, промокший насквозь; — हो जाना промокнуть; пропитаться.

तरबूज़ тарбуз м. арбуз.

तरबूज़िया тарбузия темно-зелёный.

तरल тарал 1) подвижный; 2) непо-

стоянный; 3) беспокойный; 4) жидкий, текучий; — पदार्थ жидкость; 5) сверкающий; 6) полый, пустой; 7) непрочный.

तरलता таралता *ж.* 1) подвижность; 2) текучесть.

तरस тарас *м.* 1) сострадание; жалость; 2) сочувствие; — अना чувствовать жалость; पर — खाना а) жалеть кого-либо; б) сочувствовать.

तरसना тарасना *нп.* страстно желать, жаждать, стремиться.

तरसाना тарसाना *п.* (понуд. I от तरसना) терзать, мучить (разжигая страсть, желание).

तरह тарех *1. ж.* 1) род, вид, сорт; इस — का такой, такого рода; подобный; तरह तरह का, — बतरह का разнобразный; और इसी — और भी и так далее, и тому подобное; 2) фасон; образец; тип, модель; नयी — का राज्य новый тип государства; — उड़ाना снимать фасон; делать по модели; 3) способ, манера; अच्छी — से хорошо; कई — से по-разному; चाहे जिस —, हर — से любым способом, всячески; पूरी — से полностью, совершенно; इसी — से точно так же; किसी न किसी —, किसी — को-как; как-нибудь; किसी — भी न отнюдь не, ни в каком случае; 4) положение, состояние; 2. послелог की — как, подобно; मेरी — такой как я; पहले की — по-прежнему; ♦ को — देना а) обращать мало внимания; пренебрегать; б) отвергать, отбрасывать.

तरहदार тарехдар *1)* красивый, элегантный, изящный; 2) имеющий хороший вкус.

तराई тарай *ж.* 1) береговая полоса;

побережье; 2) долина; равнина; 3) предгорье.

तराजू таражу *м., ж.* весы; दवाइयों का — аптекарские весы; — पर तौलना, — से मापना взвешивать на весах; перен. срavnивать; ♦ — हो जाना а) иметь равные силы (о противостоящих армиях); б) пронзять (о стреле).

तराना тарана *м.* 1) мотив, мелодия; 2) песня; гимн; कौमी — национальный гимн.

तराबोर тарабор промóкший насквозь.

तरारा тарара *м.* 1) быстрота, скорость, спешка; — भरना спешить; 2) поток; 3) прыжок; ♦ — मारना хвастать.

तरावट тарават *ж. см.* तरी II.

तराश тараш *ж.* 1) кройка; 2) покрой, фасон; — करना кроить, выкраивать.

तराशना тарашна *п.* 1) кроить; 2) резать; обрезать; नाखून — обрезать ногти; 3) брить; стричь.

तरी тарй I *ж.* лодка.

तरी тарй II *ж.* 1) влажность; сырость; 2) свежесть, прохлада.

तरीका тарйка *м.* 1) образ, способ, метод; образ действий; कारगर — действительный способ; तैयार करने का — способ приготовления; जीवन का — образ жизни, быт; काम करने का — метод работы; दूसरे तरीके से по-иному; रहने का — образ жизни; सब से आसान — легчайший способ; 2) обычай; привычка; 3) средство, путь; — निकालना изыскивать средство, путь; — बताना намечать путь, способ; 4) система; जमींदाराना — феодализм.

तरु тару *м.* дерево.

तरुण тарун *1.* молодой, юный; *2. м.* молодой человек, юноша.

तरुण-आंदोलन तरुण-आंदोलन *म.* молодёжное движение.

तरुण-तरुणियाँ तरुण-तरुणियाँ *ज.* *पार.* *सो.* молодёжь (*बुक्व.* юноши и девушки).

तरुण-संगठन तरुण-संगठन *म.* *स.* तरुण-संघ.

तरुण-संघ तरुण-संघ *म.* молодёжная организация.

तरुण-संप्रदाय तरुण-संप्रदाय *म.* молодёжное поколение.

तरुण साम्यवादी संघ तरुण-साम्यवादी-संघ *म.* коммунистический союз молодёжи, комсомол.

तरुणाई तरुणाई *ज.* юность, молодость.

तरुणापन तरुणापन *म.* молодость.

तरुणावस्था तरुणावस्था *ज.* *स.* तरुणाई.

तरुणी तरुणी 1. *संस्कृत.* *प्रि.* *ज.* *स.* तरुण 1.; 2. *ज.* 1) девушка; 2) молодая женщина.

तरुमंडित तरुमंडित *उ.* посаженный деревьями.

तरेरना तरेरना *प.* недружелюбно смотреть.

तरोताजगी तरोताजगी *ज.* 1) свежесть; 2) молодость.

तरोताजा तरोताजा *प.* *सो.* 1) свежий; 2) обновлённый; ~ करना а) освежать; б) обновлять.

तर्क тарка *म.* 1) умозаключение; суждение; ~ करना рассуждать; 2) доводы, аргументы, доказательства; ~ से यह आवश्यक हो जाता है कि... логически рассуждая, следует, что...; अकाट्य ~ неопровержимое доказательство; प्रबल ~ веский довод; ~ उपस्थित करना приводить доводы, аргументировать; 3) логика.

तर्क тарक *म.* 1) отказ; 2) оставление; 3) прекращение; 4) бойкот; ~ करना

а) отказываться; б) оставлять; в) прекращать; г) бойкотировать.

तर्कघटित таркаघटित *स.* спорный.

तर्कजाल тарकाजाल *म.* софизм.

तर्कजालवाद тарकाजालवाद *म.* софистика.

तर्कज्ञानी тарकाज्ञानी *म.* 1) знаток логики; 2) искусный спорщик.

तर्कना тарकना *ज.* 1) рассуждение; обдумывание; 2) довод.

तर्कपूर्ण тарकापूर्णा 1) убедительный; 2) логичный.

तर्क-प्रणाली тарका-प्रणाली *ज.* метод доказательства.

तर्कयुक्त тарकायुक्ता 1. логичный; логический; 2. логично; ~ सिद्ध करना убедительно доказывать.

तर्क-वितर्क тарका-वितारका *म.* *पार.* *सो.* 1) рассуждение; размышление; обдумывание; 2) обсуждение; дебаты, дискуссия; ~ करना а) рассуждать; обдумывать; б) обсуждать; дискутировать.

तर्कशक्ति тарकाशक्ति *ज.* сила доводов; сила логики.

तर्क-शास्त्र тарका-शास्त्र *म.* формальная логика; ~ और द्वंद्ववाद का शास्त्र формальная логика и диалектика.

तर्कशील тарकाशील 1) логичный; 2) находчивый; остроумный.

तर्कशीलता тарकाशीलता *ज.* 1) логичность; 2) находчивость; остроумие.

तर्कसंगत тарकासंगत 1. 1) логический; логичный; ~ नतीजा логический вывод; इससे यह ~ नतीजा निकलता है कि... из этого логически вытекает, что...; 2) разумный; ~ कारण बताना приводить резонный довод; 2. логически; логично.

तर्कहीन тарकाहीन *न.* нелогичный.

तर्काभास тар्काбхās *म.* ложный довод, ложный аргумент.

तर्ज़ тарз *म., ж.* 1) образ, способ; манера; 2) вид, род, сорт; 3) фасон; мода; 4) тип, система (машины).

तर्जन тарджан *म.* 1) угрозы; 2) брань; 3) гнев.

तर्जनी тарджनी *ज.* указательный палец; — होंठों पर रखना прикладывать палец к губам (в знак молчания); पर — हिलाना грозить кому-л. пальцем.

तर्जुमा тарджумā *म.* перевод (на другой язык); — करना переводить.

तर्जुमान тарджумāन *म.* переводчик.

तर्पण тарпан *म.* 1) удовлетворение; 2) *хинд.* жертвоприношение.

तर्बियत тарбият *ज.* 1) образование; 2) воспитание; 3) обучение; — देना а) давать образование; б) воспитывать; в) обучать.

तर्बियतयाप्तता тарбияतъяफ्तā 1) образованный; 2) воспитанный; 3) обученный.

तर्षण таршан *म.* 1) жажда; 2) желание.

तल ताल *म.* 1) дно; 2) поверхность; уровень; समुद्र का — уровень моря; एक ही — पर होना быть на одинаковом уровне; विकास के ऊँचे — पर पहुँचना достигать высокого уровня развития; सांस्कृतिक — ऊँचा करना поднимать культурный уровень; 3) подóшва (ноги).

तलख талаख *सम.* तलख.

तलघरा талгхарā *म.* погреб; подвал.

तलछट талчхаṭ *ज.* 1) отстой, осадок; 2) подбнки.

तलना талнā *न.* жарить, поджаривать.

तलपेट तалपैṭ *म.* трюм.

तलफना талаफнā *नप.* 1) страдать, кор-

читься (от боли); 2) биться, трепетать; 3) беспокоиться, тревожиться.

तलब талаб *ज.* 1) поиски, розыски; 2) желание; стремление; 3) просьба; требование; 4) призыв, зов; — करना а) просить; требовать; б) звать, призывать; 5) жалование, заработная плата; — देना платить жалование; — पाना (मिलना) получать жалование.

तलबखत талабкхат *म.* вызов (в суд).

तलबनामा талабнāमā *म.* повестка (в суд).

तलबवाला талаबवालā *म.* получающий жалование.

तलबाना талаबāनā *म.* расходы по вызову свидетелей (в суд).

तलबी талаबी *ज.* мобилизация; призыв (в армию); दो श्रेणियों की — призыв двух возрастов.

तलबेली तालबैली *ज.* беспокойство; томление; — करना беспокоиться; томиться.

तलमलाना तालमालāनā *नप.* беспокоиться, волноваться; तलमलाता फिरना бродить в беспокойстве; तलमला उठना встребóжиться.

तलवा талвā *म.* пятка; талवों से मलना растаптывать, топтать; ◇ तलवे चाटना (सहलाना), तलवे तले हाथ धरना лстыть; угождать; तलवे धो धोकर पीना. तलवों से आँखें मलना выражать большую любовь, преданность; तलवों से लगना а) гневаться; б) питать отвращение.

तलवार तालвār *ज.* меч; — उठाना поднимать меч; — करना наносить удар мечом; — के घाट उतारना зарубить мечом; — सूतना обнажать меч; ◇ — का खेत पóле битьвы; तलवारों की छाँह में

а) на по́ле б́итвы; б) под надё́жной охра́ной.

तलहटी तलहाँी *ж.* подно́жие, подо́шва го́ры.

तला तला *м.* 1) дно; низ; 2) подо́шва (*обуви*).

तलाई तलाँी *ж.* небольшо́й пруд; во-
доём.

तलाक़ तलाक *м.* разво́д, расто́ржение бра́ка.

तलाश तलाश *ж.* 1) по́иски, ро́зыски;

की ~ में в по́исках кого́-л., чего́-л.;

2) изу́чение, иссле́дование, изыска́ние;

~ करना а) иска́ть, разы́скивать;

б) иссле́довать.

तलाशना तलाशना *п.* иска́ть, разы́ски-
вать.

तलाशी तलाशी *ж.* 1) по́иски, ро́зыски;

2) о́быск; ~ करना (*लेना*) произво́дить

о́быск, о́быскивать; *जिस्म की* ~ *लेना*

произво́дить ли́чный о́быск.

तलित तलित *ж.* мо́лния, элеќтричество.

तली तली *ж.* 1) дно; *किरती (नाव) की* ~
дно су́дна, ло́дки; *समुद्र की* ~ мор-
ско́е дно; 2) оса́док, подо́нки; 3) ла-
до́нь; 4) сту́пня, подо́шва (*ноги*).

तले तले *послелог (तज. के -)* внизу́, под;

पैरों ~ под нога́ми; по́д ноги; ~ से

из-под; *आँखों* ~ пе́ред глаза́ми.

तले-ऊपर तले-उपर *парн. соч.* 1) о́дин

пове́рх друго́го; о́дин на друго́м; ~

रखना класть о́дно на друго́е; 2) вверх

нога́ми, вверх дном; ~ करना пере-
ворачивать вверх дном; \diamond ~ के близ-

неца́.

तलैया तलायя *ж.* небольшо́й пруд, во-
доём.

तलख तалкх 1) го́рький; 2) же́лчный,
зло́бный.

तलखी तалкхий *ж.* 1) го́речь; 2) же́лчность,
зло́ба.

तल्ला तल्ला *1. м.* 1) подо́шва (*обуви*); каб-
лу́к; *ऊँचे तल्ले का जूता तुँफ़्ले* на высó-
ком каблукé; 2) я́рус; э́таж; 2. -तल्ला

-э́тажный, *напр., तीनतल्ला* трёхэта́ж-
ный.

तल्लीन तल्लीन 1) погру́женный (*в ка-
кое-л. занятие*); поглощённый, увле-
чённый (*чем-л.*); 2) внима́тельный, со-
средото́ченный.

तल्लीनता तल्लीनता *ж.* 1) увлече́ние;

2) внима́тельность, сосре́доточе-
нность.

तवज्जह ताваджжа *ж.* 1) внима́ние;

2) ми́лость.

तवा तवा *м.* сковоро́да; жаро́вня; \diamond

उल्टा ~ че́рный как са́жа; *तवे पर की*

बूँद होना быть мимолётным, недо́лговеч-
ным; ~ *सिर से बाँधना* защища́ться.

तवाजा तवाजा *ж.* 1) ува́жение; почте́-
ние; 2) гостепри́мство.

तवायफ़ तавайф *ж.* 1) проститу́тка; 2) тан-
цовщица.

तवारीख़ таварих *ж.* 1) исто́рия; 2) ле́-
топись, анна́лы.

तवालत тавалат *ж.* 1) дли́на, протя́же-
ние; 2) избы́ток; 3)ссора, спор.

तशखीस ташкхийс *ж.* 1) устано́вление,
определе́ние; 2) диа́гноз; ~ करना ста́-
вить диа́гноз.

तशаддуд ташаддуд *м.* гнё́т, наси́лие.

तशबीह ташбийх *ж.* 1) сравне́ние; 2) ме-
та́фора; ~ देना уподо́блять, сра́вни-
вать.

तशरीफ़ ташриф *ж.* че́сть; оказа́ние че́-
сти; пожа́лование; ~ फ़रमाना (*लाना*)

приходи́ть, пожа́ловать; ~ रखना си-
де́ть; ~ रखिये! пожа́луйте!; сади́тесь,

пожáлуйста!; — ले जाना уйті, уда-
літься.

तश्त **ташт** *м.* таз; кувшін; рукомой-
ник.

तश्तरी **таштрї** *ж.* тарёлка; блóдо; под-
нóс.

तसकीन **таскїн** *ж.* успокоёние, утешё-
ние; — देना успокаивать, утешать.

तसदीक **тасдїк** *ж.* 1) истина, правда; 2)
подтверждение; 3) ратификация; —
करना а) подтверждать; б) ратифициро-
вать.

तसनीफ **таснїф** *ж.* литературное про-
изведение; сочинение.

तसबीह **тасбїх** *ж.* чётки.

तसमा **тасма** *м.* ремёнь, ремешок; тесём-
ка; шнурок.

तसला **тасла** *м.* кувшін.

तसलीम **таслїм** *ж.* 1) привёт, привёт-
ствие; 2) признáние; 3) сдача, капи-
туляция; — करना а) почтительно при-
ветствовать; б) признавать; согла-
шаться; в) капитулировать.

तसल्ली **тасаллї** *ж.* утешёние, ободрё-
ние, успокоёние; — दिलाना (देना) уте-
шать, ободрять, успокаивать.

तसवीर **тасвїр** *ж.* 1) картинá, портрёт;
— बनाना (खीचना, लिखना) рисо-
вать; писать картину, портрёт; 2) *фот.*
снїмок; — उठाना (उतारना, निकालना)
фотографировать; — उभारना прояв-
лять снїмок.

तसू **тасу** *м.* тасу (мера длины, одна
шестая часть битта; см. बित्ता).

तस्कर **таскар** *м.* вор.

तह **тах** *ж.* 1) склáдка; — करना склáды-
вать (платье, ткань, бумагу); 2) дно;
3) слой, пласт; कोयले की — пласт угля;
◇ — की बात тайна; — कर रखो не

надо, оставьте; — तक पहुँचना раскры-
вать секрет, узнавать тайну.

तहकीक **тахкїк** *ж.* 1) истина; реáльность;
2) выяснение; исследование; 3) рас-
спросы; — करना а) удостоверяться;
б) выяснить; исследовать; в) распро-
шивать.

तहकीक़ात **тахкїк़а́т** *ж. ар. мн.* 1) иссле-
дование (*научное и т. п.*); 2) судеб-
ное следствие, расследование, дознá-
ние; — करना а) исследовать; б) ве-
сти следствие.

तहखाना **тахкхā́нā** *м.* 1) погреб; под-
вáл; 2) землянка; 3) подземелье; 4) *мн.*
катакомбы; 5) трюм.

तहज़ीब **тахзї́б** *ж.* 1) цивилизация, куль-
тура; 2) образованность; воспитан-
ность.

तहत **тахат:** *послелог* के — 1) под;
2) из-за, вследствие.

तहमत **тахмат** *м.* набёдренная повязка.

तहम्मूल **тахамму́л** *м.* выносливость; тер-
пёние; — करना терпеливо выносить;
терпеть.

तहरीक **тахрї́к** *ж.* 1) движение (*общест-
венное, литературное*); 2) стимули-
рование, поощрение.

तहरीर **тахрї́р** *ж.* 1) статья; сочинение;
2) стиль, манера письма; 3) плáта
писцу (*в суде*).

तहरीरी **тахрї́рї** *письменный;* — सबूत
письменное показание.

तहलका **тахалкā** *м.* 1) смятение, пани-
ка; испуг; — मचाना (पैदा करना) под-
нимать панику, суматоху; 2) смерть;
3) гибель.

तहवील **тахвї́ल** *ж.* 1) залóг, заклáд; —
में छोड़ना оставлять залóг; 2) казнá,
касса.

तहवीलदार тах्वйлдār *м.* казначей, кас-
сир.

तहस-नहस тахас-नाहас *парн. соч.* 1) раз-
рушенный, разваленный; 2) подбрав-
ный (*о здоровье*); ~ करना *а)* разру-
шать, уничтожать; *б)* подрывать (*здо-
ровье*).

तहसील тахसйл *ж.* 1) тахсил, район;
2) сбор налога; ~ करना собирать на-
лог.

तहसीलदार тахसйлдār *м.* начальник рай-
она; тахсилдār, сборщик налога.

तहसीलना тахसйлना *п.* взимать налог.

तहसील-सोवियत тахसйл-совият *ж.* район-
ный совет.

तहाँ тахā *уст.* там.

तहाना тахāна *п.* свёртывать, склады-
вать (*напр. лист бумаги*).

तांगा ताга *м. см.* टांगा.

तांगेवाला तांगेवाला *м. см.* टांगेवाला.

तांडव तāндव *м.* 1) *миф.* танец Шивы;
2) мужской танец; 3) дикая пляска,
исступлённый танец; 4) разгул; ор-
гия; ◇ महामारी का ~ жестокая эпи-
демия; भूख का ~ жестокий, страшный
голод; क्रूरता का ~ террор.

तांडव-नृत्य तāन्दव-न्रित्या *м. см.* तांडव.

ताँत ताँत *ж.* 1) жила; 2) кишка; 3) стру-
на (*из кишок*); 4) тетива; 5) ткацкий
станок; ◇ ~ सा होना. быть очень ху-
дым.

ताँता ताँता *м.* 1) линия, ряд, вереница;
क्रिलेबंदियों का ~ линия укреплений;
2) очередь; ~ बाँधना стоять в ряд; ~
लगना тянуться один за другим.

ताँबा ताँबा *м.* медь; ताँबे की खान медный
рудник.

ताँबा-खान ताँबा-खान *ж.* медный руд-
ник.

तांबूल तāम्बूल *м. см.* तंबोल.

तांबूली तāम्बूली *м. см.* तंबोली.

ताई तāई *ж.* жена старшего брата отца.

ताईद तāईद *ж.* помощь, поддержка;
की ~ करना помогать, поддерживать.

ता-उम्र तā-उम्र [ना] всю жизнь.

ताऊ ताū *м.* дядя (*старший брат от-
ца*); ◇ बछिया के ~ дурак; чудак.

ताऊन ताūन *м.* [бубонная] чума.

ताक ताक I 1) не имеющий себе рав-
ных, несравнённый; 2) нечётный.

ताक ताक II *м.* полка; ниша; ~ पर
धरना (रखना) держать на полке; *перен.*
а) не употреблять; *б)* оставлять без
внимания; игнорировать; ~ पर रहना
(होना) *перен.* лежать без дела; быть
беспользным.

ताक ताक *ж.* 1) наблюдение; 2) при-
стальный взгляд; ~ बाँधना всматри-
ваться; 3) выжидание; ~ में बैठना
(रहना) *а)* выжидать случая; *б)* си-
деть в засаде, подкарауливать; ~
लगाना устраивать засаду.

ताक-झाँक ताक-दज्हाक *ж. парн. соч.* 1)
поглядывание, посматривание; 2) на-
блюдение, контроль; ~ लगाना *а)* по-
глядывать, посматривать; *б)* наблю-
дать, контролировать.

ताकत ताकत *ж.* 1) сила; जिस्मानी ~ фи-
зические силы; रूहानी ~ душевные си-
лы; ~ से बाहर होना быть не под силу;
~ देना укреплять, усиливать; ~ बटो-
रना накапливать силы; ~ को ज्यादा सम-
झना переоценивать силы; ~ आ जाने
पर по выздоровлении; 2) мощь, энэр-
гия; बिजली की ~ электроэнергия; 3)
сила, действительность; क़ानूनी ~ закон-
ная сила (*напр. документа*); 4) способ-
ность; 5) мощность; ६ लाख किलोवट ~

का स्टेशन एलेक्ट्रोस्टान्श्या मॉशन्श्या
व 600.000 किलोवॉट; 6) वीरणा श्श; 7) धरजावा; समाजवादी — सोशालिस्ती-
कशा धरजावा.

ताकतवार ताकतवार शीलनी, मॉशनी.

ताकतवार ताकतवार ढलेशनी धर जादु-
रुव्या; — खाना जदुरुवा ढीशा.

ताकना ताकना *न.* 1) ढीरालशनी सुम-
तरेश; जमीन की ओर — ढुतुढीरेश; 2) ढीरालरुव्या; ढलुढुढुव्या; 3) सुरेश; सुदीरेश.

ताकि ताकि तदुढु; धर तुगु, तदुढु; —
न... तदुढु न...

ताकीद ताकीद *ज.* तुरेशुवा, नासुतानी;
ढीका; ससुत — सुरुगु तुरेशुवा;
की (के लीये) — करना तुरेशुवा तदुढु-
ढुढुवा क चहुढु-ल.

ताखा ताखा *म.* ढुलका; नीशा.

तागना तागना *न.* 1) सुगेश, नामेशुव्या;
2) वदुवा नीतुका (*व ङुलकु*).

तागा तागा *म.* नीतु, नीतुका; — डालना
शुतु ढुलशी म सुगका म; सुई में —
डालना वदुवा नीतुका व ङुलकु.

ताज ताज *म.* करुढा.

ताजक ताजक *सम.* ताजक.

ताजगी ताजगी *ज.* 1) सुवेशुतु; — लाना
सुवेशुतु; 2) नुवलना; 3) ढुदुरेशुतु.

ताजगुजारी ताजगुजारी *ज.* करुनुवा-
नी.

ताजपोशी ताजपोशी *ज. सम.* ताजगुजारी.

ताजा ताजा 1) सुवेशी, सुलेशनी; सुवेशु-
शुतु; — चारा ढुदुनुजनी करुम; 2) सुव-
शी (*ढु ढुलढा, ढुदुरुका*); — ढानी
ढुरेशना वुदा; 3) ढुदुरेशी, जदुरुवशी;
— हु जाना ढुदुरुकेशुतु; 4) नुवशी,
नुवेशुतुशुतु; ताजी खबर नुवशुतु; — तज-
रुवा सुवरुननी ढुतु; — करना अ) वु-
जुनुवुलेशुतु; ढ) वनुव तजरागुव्या
(*नाढुर. वुढुरु*); व) नाढुरनातु.

ताजक ताजक 1. ताजकशी; 2. *म.*
ताजक.

ताजिया ताजिया *म. मुस.* 1) ढुमजनी
माकेशुतु मगुली हासाना व हुसुशीना;
2) ढुमनुवेशुतु ङुदीरुशीनी शीतुना
हासाना व हुसुशीना.

ताजिर ताजिर *म.* कुढेश, तुगुरुवेश.

ताजी ताजी 1. अरुढुशी; 2. *म.* 1) अरुढु-
शी कुनु; 2) ढुहुतुनीरुशा सुढुका; 3.
ज. अरुढुशी रुतुतु.

ताजीम ताजीम *ज.* ढुतुतुतुलेशुतु ढुरुशु-
नी; वेशुतुतुतु; — करना वुकाशु-
वातु ढुतुतुतु.

ताजीर ताजीर *ज.* नाकाशुनी.

ताजीरात ताजीरात *म. अरु. म.* 1) नाकाशु-
नी; 2) ढुरुसुसुतुतुलीनी कुदुका.

ताजीरी ताजीरी *करुतुतुलीनी.*

ताजीसुतु ताजीसुतु *सम.* ता-उअ.

ताजुब ताजुब *म. सम.* तजुजुब.

तादक तादक *म.* ढुलशीरु सरुगु.

तादसुतु तादसुतु *म.* ढुढुरुतुतुतुतुतुतु;
ढुढुरुतुतुतुतुतु; नुतुतुतुतुतुतुतु.

ताड़ ताड़ *म.* ढुलुमा.

ताड़न ताड़न *म. सम.* ताड़ना I 2.

ताड़ना ताड़ना I 1. *न.* 1) ढुतु; ढुरुतु;
2) नाकाशुवातु; 2. *म.* 1) ङुढुतुतुतु;
ढुरुका; 2) नाकाशुनी; — करना अ) ढुतु;
ढुरुतु; ढ) नाकाशुवातु.

ताड़ना ताड़ना II *न.* 1) ढुनुमातु, ढुसुतु-
गेशुतु; उगुदुव्यातु; 2) देशुतु वुवुदु, ज-
कुलुकातु.

ताड़-ढुरु ताड़-ढुरु *म.* 1) ढुलुढुवशी
लुतु (*ढुरुगुतुवुलुननी धर ढुतुशुमा*);
2) दुकुढुतु (*नाढुरनातु नु ढुलुढु-
वुढु लुतु*).

ताड़ी ताड़ी *ज.* ढुलुढुवशी वुनु, ढुलुढु-
वा वुदुका; — का ढुीठ काढुक.

ताड़ीखाना ताड़ीखाना *म.* काढुकु (*दुदु
ढुतु ढुलुढुवशी वुनु*).

ताड़ीवाला तारिवाला *м.* торговец палымовым вином.

तातार तातार *1.* татарский; *2.* *м.* татарин.

तातारी तातारी *см.* तातार.

तातील तातील *ж.* 1) каникулы; गर्मियों की — летние каникулы; 2) праздник; 3) выходной день; день отдыха; — मनाना а) праздновать; б) отдыхать.

तात्कालिक तात्कालिक *1)* немедленный, неотложный; быстрый; — उपभोग непосредственное потребление; 2) тогдашний, относящийся к тому времени; 3) относящийся к настоящему времени, злободневный; современный, текущий; — मरम्मत текущий ремонт; — और व्यावहारिक प्रश्न злободневный, практический вопрос; — कार्य (काम) очередная, ближайшая задача.

तात्क्षणिक तात्क्षणिक *1)* относящийся к тому времени, тогдашний; 2) нынешний, современный.

तात्त्विक तात्त्विक *1)* истинный, реальный; — प्रकाश डालना проливать свет, выяснять; 2) существенный, важный; 3) философский; — दृष्टि से с философской точки зрения; 4) принципиальный; — मतभेद принципиальные разногласия.

तात्पर्य तात्पर्या *м.* 1) цель, намерение; 2) смысл, значение; суть; इसका क्या — हो सकता है? что это может означать?; в чём тут дело?; कहने का — इतना है कि... я хочу сказать только то, что...; मेरा — तुम्हींसे है я имею в виду только вас; इससे यह कदापि — नहीं कि... это совсем не значит, что...; из этого вовсе не следует, что...

तादर्थ्य तादार्थ्या *м.* цель; единство цели.

तादवस्थ्य तादावस्थ्या *м.* тожество.

तादात्म्य तादात्म्या *м.* 1) отождествление; тожество; 2) опознание.

तादाद तादाद *ж.* число, количество; сума; बहुत ज्यादा — में в очень большом количестве.

तादृश तादृशिш одинаковый, подобный, аналогичный.

तान तान *ж.* 1) растяжение; натяжение; 2) муз. строй, лад; ◇ — की जान суть, смысл; — उड़ाना петь; — तोड़ना а) упрекать; б) придира́ться.

तानना तानना *п.* 1) растягивать; натягивать; धनुष — натягивать лук; 2) расстилать; раскрывать (зонт); 3) устранивать (नावес); तंबू — разбивать палатку; 4) замаскироваться; 5) доносить, писать доно́с; 6) сажать в тюрьму; ◇ तानकर сильно; तानकर सोना безмятежно спать.

ताना ताना *I* *м.* 1) укор; упрек; 2) насмешка; колкость; को — देना издеваться, насмеяться над кем-л.; ताने मारना говорить колкости, язвить.

ताना ताना *II* *п.* 1) плавать; растапливать; 2) исследовать; подвергать пробе.

ताना-बाना ताना-बाना *м.* парн. соч. текст. основа и уток; ◇ — करना слоняться, бродить.

ताना-भरा ताना-भरा *ж.* укоризненный; ताने-भरे नेत्रों से देखना смотреть укоризненно.

तानाशाह तानाशाह *ж.* деспот, диктатор.

तानाशाही तानाशाही *ж.* 1) деспотизм; सामंती — феодальный деспотизм; 2) тоталитаризм.

ताप ताप *м.* 1) тепло; жар, зной; —

पाना нагрєваться; 2) пламя; 3) боль, страдание.

तापक तापक *м.* нагрєватель.

तापक्रम तापक्रम *м.* температурa; साधारण — нормальная температурa; उष्ण — высокая температурa.

तापचालक तापचालक *м.* проводник тепла.

तापतरंग तापतराङ्ग *ж.* тепловая волна.

तापदायक तापदायक 1) жаркий, знойный; 2) мучительный.

तापना तापना 1. *нп.* греться (*у огня, на солнце*); 2. *п.* 1) поддерживать огонь; 2) проматывать (*деньги*).

तापनियंत्रण तापनियन्त्रण *м.* регулирование температурa воздуха в помещении.

तापमान तापमान *м.* 1) термометр; 2) температурa; — का बढ़ना повышение температурa; — का गिरना понижение температурa; — बढ़ना подниматься (*о температурe*); — नीचे गिरना понижаться (*о температурe*).

तापमान-यंत्र तापमान-यन्त्र *м.* термометр. तापमापक तापमापक *измеряющий температурa; — यंत्र термометр.*

तापविकिरण तापविकिरण *м.* тепловое излучение, тепловая радиация.

तापशक्ति तापशक्ति *ж.* тепловая энергия.

तापस तापस *м.* аскет.

तापसिक तापसिक *аскетический.*

तापसी तापसी *ж.* 1) отшельница; 2) жена отшельника.

तापित तापित 1) нагретый; 2) излученный.

ताफता ताफता *м.* тафта.

ताब ताब *ж.* 1) тепло, жар; 2) блеск; 3) способность; сила; 4) смелость; 5) терпеливость.

ताबइतोड़ ताबइतोड़ 1) один за другим, подряд; 2) непрерывно; 3) немедленно, тотчас.

ताबा ताबा *см.* ताबे.

ताबूत ताबूत *м.* гроб.

ताबे ताबे 1) подчиненный; 2) покорный.

ताबेदार ताबेदार 1. 1) подчиненный, зависимый; 2) покорный; 2. *м.* слуга.

ताबेदारी ताबेदारी *ж.* 1) подчинение, зависимость; 2) покорность; — करना а) подчиняться; б) покоряться.

तामड़ा तामड़ा *красновато-желтый.*

तामस तामस 1) темный; 2) мрачный; 3) порочный; 4) злобный.

तामसिक तामसिक 1) темный, невежественный; 2) злобный; мстительный; 3) бесчестный.

तामा तामा *м. см.* तांबा.

तामिल तामिल 1. тамильский; 2. *м.* тамил[ы]; 3. *ж.* тамильский язык.

तामीर तामीр *ж.* 1) строительство, стройка; 2) строение, здание, дом.

तामील तामिल I *ж.* 1) исполнение, выполнение; 2) введение в действие (*напр. приказа*); — करना а) исполнять, выполнять; б) вводить в действие (*напр. приказ*).

तामील तामिल II *м.* Тамилнад, страна тамиллов.

तामीली तामिली I *ж. см.* तामिल I.

तामीली तामिली II тамильский.

ताम्र ताम्र *м.* медь; бронза.

ताम्रकार ताम्रकार *м.* медник.

ताम्रपत्र ताम्रपत्र *м.* 1) медная дощечка (*для гравирования*); 2) *ист.* медная таблица (*с дарственной записью*).

ताम्रपाषाण ताम्रपाषाण *м.* медная руда.

ताम्र-पिघालक ताम्रा-पिग्हालक медепла-
вильный.

ताम्र-युग ताम्रा-युग *м. археол.* бронзо-
вый век.

तार तार *м.* 1) нить, нитка; 2) про-
волока; मोटा — кабель; трос; про-
вод; बिजली का — электрический про-
вод; टेलीफोन का — телефонный про-
вод; — का घेरा проволочное загра-
ждение; काँटीला (काँटेदार) — колючая
проволока; — लगाना протягивать,
проводить провод; — काट देना пере-
резать провод; — जोड़ना вставлять
вилку в штепсель; 3) телеграф; — का
телеграфный; — का खंभा телеграф-
ный столб; — की लाइन телеграфная
линия; बेतार का — беспроволочный
телеграф; — द्वारा (से) по телеграфу;
— द्वारा संवाद भेजना посылать теле-
графное извещение; से सीधे — द्वारा बात
करना говорить с кем-л. по прямому
проводу; — द्वारा आगाह होना быть из-
вещённым по телеграфу; 4) телеграм-
ма; बधाई का — поздравительная
телеграмма; विरोध का — телеграмма
протеста; — भेजने का पता телеграфный
адрес; सामुद्रिक — каблограма; — दे-
ना (भेजना) посылать телеграмму; 5)
традиция; — टूटना прерываться (*о*
традиции); — बाँधना продолжать
традицию; ♦ तार तार करना изорвать,
износить; तार तार हो जाना изно-
ситься, изорваться.

तारकश तारकाश *м.* мастер, изготовля-
ющий золотую или серебряную про-
волоку.

तारका तारका *ж.* звезда.

तारखाना तаркхан *м. см.* तारघर.

तारघर таргхар *м.* телеграф (здание);

— का चपरासी разносчик теле-
грамм.

तार-डाक-कर्मचारी तार-дак-кармаचारी *м.*
почтовый, служащий.

तारतम्य तारатаम्या *म.* 1) сопоставле-
ние; сравнение; 2) различие, разли-
ца; 3) соразмерность, соотношение,
пропорция; मेरा; प्रतिनिधियों की संख्या
का — норма представительства.

तारतम्यहीन तारатаम्याहीन 1) не дела-
ющий различия; 2) несообразный.

तारतम्यिक तारатаम्यिक 1) сравнитель-
ный; 2) соразмерный, пропорциональ-
ный.

तारना तारना *п.* 1) переправлять (*на*
другую сторону); 2) *рел.* освобож-
дать от дальнейших перерождений.

तारपीडो тарпидо *м. см.* тарपीдо.

तारपीन тарпин *м.* скипидар; — का तेल
очищенный скипидар.

तारबर्की тарбарки *ж.* телеграф.

तार-यंत्र तार-यंत्रा *म.* телеграфный ап-
парат.

तारत्य तारत्या *म.* 1) жидкое состоя-
ние; водянистость; текучесть; 2) под-
вижность.

तारवाला तारवाल *I* *म.* разносчик теле-
грамм.

तारवाला तारवाल *II* струнный.

तार-संपर्क तार-सम्पर्का *म.* телеграфная
связь.

तारांकित तारанकित отмеченный звездоч-
кой (*); ♦ — प्रश्न *вопрос (в палате*
парламента и т. п.), на который да-
ётся устный ответ.

तारा तारा *म.* звезда; पाँचकोना — пяти-
конечная звезда; तारे खिलना показы-
ваться, блестеть (*о звездах*); — अस्त
हो जाना зайти, закатиться (*о звезде*);

◇ तारों की छाँह очень рано, на заре; तारे तोड़ लाना делать очень трудное дело; — हो जाना а) преуспевать; б) исчезать вдали; तारे गिनना не спать, бодрствовать; आँखों के आगे तारे छूटना, तारे दिखाई दे जाना темнеть в глазах (от слабости).

ताराज तारāдж *ж.* 1) опустошение, разорение; 2) грабёж.

तारिका तारिका *ж. см.* तारका.

तारित तारित 1) переправленный на другую сторону; 2) спасённый.

तारीक तारик 1) чёрный; 2) тёмный; мрачный; — करना *воен.* затемнять, устраивать затемнение.

तारीख तारикх *ж.* число, дата; — टालना переносить число, срок; — डालना а) назначать число, срок; б) датировать; — पड़ना быть назначенным (о числе, дате); — नियत (निश्चित) करना назначать число, срок.

तारीखवार तारикхवार датированный.

तारीखवाला तारикхवालā *см.* तारीखवार.

तारीखी तारикхи исторический.

तारीफ़ तारиф *ж.* 1) описание; 2) хвала; прославление; — करना а) описывать; б) хвалить; прославлять; 3) [похвальное] качество, достоинство; — के पुल बाँधना захваливать, превозносить; की — होना славиться.

तार्किक तारкик 1. относящийся к логике; 2. *м.* 1) логик; 2) философ, мыслитель.

ताल ताल I *м.* пруд.

ताल ताल II *м.* 1) хлопок; 2) муз; ритм, такт; темп; — बेताल а) не в такт; б) не вовремя, некстати, не попад; — देना отбивать такт.

तालपत्र तालпатра *м.* пальмовый лист

(служивший в древности материалом для письма).

तालपूर्ण तालपूर्ना ритмический, ритмичный, мерный.

तालबद्ध तालбаद्धа *см.* तालपूर्ण.

ताल-मेल ताल-मेल *м. парн. соч.* 1) созвучие, гармония; 2) согласие; — खाना (बैठना) быть в согласии, сходиться характерами.

तालव्य तालवья *грам.* небный (звук).

तालस्वर तालस्वर *м.* такт; ритм; — बताना отбивать такт; дирижировать.

ताला तालā *м.* замок; — जकड़ना (लगाना) запира́ть на замок; — भिड़ना быть запертым; ताले में बंद रखना держать под замком; — खोलना отпирать; — तोड़ना совершать кражу со взломом; ◇ मुँह (जबान) पर — लगाना не давать говорить.

तालाकुंजी ताला-कुन्जी *ж. парн. соч.* замок и ключ.

तालाबंदी तालाबандी *ж.* массовое увольнение, локаут.

तालाब तालाब *м.* пруд; водоём; бассейн; तैरने-का — бассейн для плавания; — में पानी एकत्रित करना собирать воду в водоём.

तालिका तालिका *ж.* 1) ладонь; 2) опись, список; таблица (*статистическая*); संशोधनों की — список поправок (*напр. к резолюции*); — देना приводить таблицу (*в статье, книге*); 3) шлепок.

तालिब-इल्м तалиб-илм *м.* учащийся; студент.

ताली ताली I *ж.* хлопок; рукоплекания, аплодисменты; ◇ की — पीटना (बजाना) смеяться над кем-л., чем-л.

ताली ताली II *ж.* ключ.

तालीका तालिका *м.* конфискация.

तालीम तालीम *ж.* обучение, просвещение; образование; आम — всеобщее обучение; आम जानकारी बढ़ानेवाली — общеобразовательный курс; — देना да-
 вать образование; обучать; — पाना по-
 лучать образование.

तालीमयाफता तालीम्याफता 1. образован-
 ный, получивший образование; 2. *м.*
 образованный человек.

तालीमी तालीमी образовательный, отно-
 сяющийся к образованию, просвеще-
 нию.

तालु तालु *м.* небо; \diamond — से जीभ न लगना
 болтать без умолку.

तालुका तालुका *м. см.* तअल्लुका.

तालुकदार तालुकदार *м. см.* तअल्लुकदार.

तालू तालू *м. см.* तालु.

ताल्लुक ताल्लुक *м. см.* तअल्लुक.

ताल्लुका ताल्लुका *м. см.* तअल्लुका.

ताव ताо *м.* 1) жар, тепло; मैं — आना
 нагреваться; — खा जाना сгореть; под-
 гореть; — देना а) ставить на огонь;
 б) накалять; 2) горячность, задор;
 — मैं आना гневаться; — दिखाना сер-
 диться; 3) сильное желание, нетерпе-
 ние; — पर по желанию; — चढ़ना по-
 являться (*о желаниии*); \diamond मूँछों पर —
 देना самодовольно покручивать усы;
 гордиться.

तावत् तावत् 1) поскольку; 2) до тех
 пор [пока].

ताव-भाव ताо-бхао *парн. соч.* 1. очень
 маленький, незначительный; 2. *м.*
 удобный случай.

तावान तावान *м.* 1) возмещение, ком-
 пенсация; 2) штраф; — दिलाना а) при-
 суждать компенсацию; б) штрафовать;
 — लगाना налагать штраф.

तावीज तावीज *ж.* амулет.

तावुज तावुज *м.* возмещение, компенса-
 ция.

ताश ताश *м.* 1) карты (*игральные*); 2) иг-
 ра в карты; — खेलना (द्वारा जुआ
 खेलना) играть в карты; — बाटना
 сдавать карты.

ताशवाला ताशवाला *м.* картёжник.

तास तास *м.* ТАСС (Телеграфное агён-
 тво Советского Союза).

तासा तासा *м.* барабан; तासे बजाना бить
 в барабан.

तासीर तासीर *ж.* 1) впечатленье; эффект;
 2) влияние; 3) действие (*лекарства*).

ताहम ताхам однако, всё же, тем не ме-
 нее.

ति- ति- три, *напр.* तिमंजिला трёхэтаж-
 ный.

तिकड़म тикрам *ж.* интрига, проёски.

तिकड़मी тикарमी 1. интриганский; 2. *м.*
 интриган.

तिकोना тикона 1. треугольный; 2. *м.*
 треугольник.

तिक्त тикта 1) горький; 2) *прям., перен.*
 ёдкий, острый.

तिखूँटा тикхूँता треугольный.

तिगुना тигуна тройной; троекратный;
 से — होना быть втрое бóльшим (*о
 числе*).

तिग्म тигма быстрый, скорый.

तिजारत тиджарат *ж.* торговля; आज्ञा-
 दाना — свободная торговля; — करना
 торговать.

तिजारतखाना тиджараткханā *м.* торго-
 вый дом; фирма.

तिजारतगाह тиджаратгаह *ж.* рынок.

तिजारती тиджарती торговый коммёр-
 ческий.

तिजारी тиджारी *ж.* трёхдневная маля-
 рия.

तिजोरी тиджорि *ж.* железный сундук; сейф.

तितर-बितर титар-битар *парн. соч.* 1) рассеянный, разбросанный; разогнанный (*о толпе*); 2) раскиданный в беспорядке; — करना *а*) рассеивать, разгонять (*напр. толпу*); *б*) разбрасывать в беспорядке; — होना *а*) быть рассеянным; быть разогнанным (*напр. о толпе*); *б*) быть в беспорядке.

तितली титли *ж.* мотылёк; бабочка; перен. барыня.

तितिक्षा титикша *ж.* 1) выносливость; терпение; 2) прощение; снисхождение.

तितिम्मा титимма *м.* послесловие; резюме.

तिथि титхи *ж.* число, дата; नियत — назначенное число; की — निश्चित करना назначать срок чего-л.

तिथिक्रम титхикрам *м.* хронология.

तिथि-ग्रंथ तитхи-грантх *м.* 1) хронология; 2) *ист.* хроника.

तिथित तитхит датированный.

तिथि-पत्र तитхи-патра *м.* календарь.

तिथिसंक्रामी तитхисанкрами 1) не явившийся в суд в назначенный срок; 2) не уплативший в срок.

तिनकना тинакна *нп.* 1) быть недовольным; 2) раздражаться; сердиться.

तिनका тинка *м.* 1) трава; солома; 2) солонинка; былинка; चोर की दाढ़ी में तिनका *погов.* на воре шапка горит; ◇ — दाँतों में पकड़ना (*लेना*) быть покорным; просить о милости; — तोड़ना порывать отношения; — न रहना быть оборванным до нитки; तिनके को पहाड़ करना преувеличивать; तिनके चुनना сходиться с умом.

तिनगना тинагна *нп. см.* तिनकना.

तिन-पहला тин-пахла трёхсторонний.

तिनपावा тинпава *м.* 1) треножник; 2) штатив.

तिपहिया типахи *трёхколёсный.*

तिपाई типай *ж.* стул на трёх ножках.

तिब्ब तिब्б *ж.* медицина.

तिब्बत तिब्бат *м.* Тибет; — चीन वर्ग की भाषाएँ тибето-китайская семья языков; — का लामा далай-лама.

तिब्बत-चीनी तिब्бат-чинь тибето-китайский.

तिब्बत-बर्मी तिब्бат-барми тибето-бирманский.

तिब्बती तिब्бати 1. тибетский; 2. *м.* тибетец; 3. *ж.* тибетский язык.

तिब्बिया тиббия *см.* तिब्би.

तिब्बी тибби медицинский; врачёбный.

तिमञ्जिला тиманзила *неизм.* трёхэтажный.

तिमाही тимайи трёхмесячный, квартальный.

तिमिर тимир *м.* темнота, мрак.

तिमिरनाशक тимирнашак рассеивающий мрак, темноту.

तिमिराच्छन्न тимираччханна покрытый мраком.

तिमिराच्छादित тимираччхадит *см.* तिमिराच्छन्न.

तिमिरावृत्त тимиравритта *см.* तिमिराच्छन्न.

तिमुहानी тимухани *ж.* 1) место, где сходятся три дороги; 2) место слияния трёх рек.

तिरंगा тиранга трёхцветный; — झंडा трёхцветный флаг (*государственный флаг Индийской республики*).

तिरछा тирча 1) кривой (*о линии*); 2) косой, наклонный; поперечный; की ओर तिरछी आँखों से देखना смотреть на

кого-л. исподлѡбья; \diamond तिरछी बात क०ल-
क०स्त.

तिरछाना тирчханā *нп.* быть наклѡн-
ным, к०со проходить (*напр. о линиѡ*).

तिरछे тирчхэ к०со, нāискось; наклѡнно.

तिरपट तिरपाट 1) кривѡй; 2) трूдный.

तिरपन तिरпан пятьдесят три.

तिरपाल तिरпāl *м.* промāсленная пару-
сāна, непромокаемый брезент.

तिरमिराना тирмирānā *Г. нп.* быть ослеп-
лѡнным (*ярким светом*); 2. *п.* ослеп-
лѡять (*ярким светом*).

तिरसठ तिरसाठ шестьдесят три.

तिरस्कार तिरस्कār *м.* 1) упрѣк, укор;

2) брань; 3) пренебрежение; 4) пре-
зрѣние, неуважение; 5) оскорбление;

— करना *а)* упрекать, укорять; *б)* бра-
нить; *в)* пренебрегать; *г)* не ува-
жать; *д)* оскорблять.

तिरस्कृत तिरस्कृत 1) укорѣнный; 2) пре-
небрегаемый; 3) оскорбленный; —

करना *а)* порицать, укорять; *б)* прене-
брегать; *в)* оскорблять.

तिरस्क्रिया तिरасक्रियā *ж.* неуважение.

तिरानवे तिरāнवे девяносто три.

तिरासी तिरāसि вѡсемьдесят три.

तिरिया тирियā *ж.* жѣнщина.

तिरिया-चरित्तर तирий-чариттар *м. см.*

त्रिया-चरित्र.

तिरीछा тирйчхā *см.* तिरछा.

तिरेदाँ तирэдā *м.* буй.

तिरोभाव тиробхāо *м.* исчезновение; —
करना скрывать, прятать.

तिरोभूत тиробхूत спрятанный, скрытый;
исчезнувший.

तिरोहित тирохит *см.* तिरोभूत.

तिर्यक् तирьяк *см.* तिरछा.

तिर्यक्रेखा тирьякрэхā *ж.* кривая; зиг-
заг.

तिलंगा тилангā *м.* индеец — солдат ан-
глийской армии; индийский солдат.

तिलंगी тиланги *м.* житель Телинга-
ны.

तिल तил *м.* 1) *бот.* кунжут; 2) сѣмя
кунжута; 3) мўшка (*на лице*); 4) зра-
чок; 5) частичка, капелька; तिल तिल
совсѣм немного; — भर хоть капельку,
немножко; — भर भी नहीं ничуть,
нисколько; तिल तिल करके поне-
многу; медленно; \diamond — धरने की जगह
न थी яблоку нѣгде было упасть; तिल
तिल का हिसाब точный подсчет; तिल
तिल सब वृत्तांत подробный рассказ,
пересказ; — की ओट पहड़ великое
в малом; — का ताड़ करना преувели-
чивать, дѣлать из мўхи слона (*бука:*
дѣлать из сѣмени кунжута пальму);
तिलों में तेल न होना не имѣть ни стыда,
ни совести.

तिलक тилак *м.* 1) тилак (*знак касты*
или секты, наносимый краской на лбу
или других частях тела); — लगाना
наносить тилак; 2) коронование;
3) тика (*мушка на лбу жѣнщины*);
4) украшение, гордость (*напр. сѣмь*);
 \diamond — चढ़ाना совершать церемонию
помѡлки.

तिलचटा тилчата *м.* таракан.

तिलड़ी тиларй *ж.* украшение, ожерелье
из трѣх нитей.

तिलतेल тилтэл *м.* кунжутное масло.

तिलमिल तилмил *ж.* ослепление (*от*
яркого света).

तिलमिलाना тилмилānā *нп., п. см.* तिरमि-
राना.

तिलस्म тиласм *м.* 1) колдовство; чары;
2) чўдо; \diamond — तोड़ना раскрывать сек-
рѣт; узнавать тайну.

तिलस्मी тилас्मी 1) колдовской; 2) фантастический; романтический.

तिलहन тилхан *м.* 1) масляное растение; 2) семя масляного растения.

तिलहा тилхā масляный; маслянистый.

तिलाजली тиланджали *ж.* *хинд.* похоронная церемония; को ~ देना хоронить; *перен.* отказать от чего-л.; परंपरा को ~ देना расставаться с традицией; ~ होना быть потерянным (*напр. о надежде*).

तिलाई тилай маленькая сковородка; маленький горшок для масла.

तिलाक тилак *м. см.* तलाक.

तिलिस्म тилисм *м. см.* तिलस्म.

तिल्ली тилли *ж.* селезенка.

तिलौछना тилаучна *п.* смазывать маслом.

तिलौछा тилаучха маслянистый.

तिवारी тивारी *м.* 1) тивари (*название брахманской подкасты*); 2) член подкасты тивари.

तिस तис: ~ पर 1) после того, потом; 2) при том, при таком положении; ~ पर भी несмотря на, при всем этом; и всё же.

तिसरैत тисрайт *м.* третье лицо; посредник; нейтральная сторона.

तिहत्तर तिहतтар семьдесят три.

तिहरा तिхра тройной.

तिहराना तिхранā *п.* 1) делать в третий раз (*какое-л. дело*); 2) складывать втрое.

तिहाई तिхай *ж.* 1) треть, третья часть; 2) урожай; ~ मारी जाना не уродиться (*об урожае*).

तिहायत तिхайт *м. см.* तिसरैत.

तीक्ष्ण तीक्ष्णा 1) острый, отточенный; 2) горячий, пылкий, страстный; 3) сообразительный, умный; 4) сердитый;

5) быстрый, скорый; 6) острый (*на вкус*); 7) едкий, резкий, колкий; ~ शब्दों में कहना говорить резким тоном, в резких выражениях; 8) деятельный, активный.

तीक्ष्णता तीक्ष्णता *ж. см.* तीक्ष्ण.

तीक्ष्णप्रज्ञ तीक्ष्णप्राज्ञа умный, остроумный.

तीक्ष्णधार तीक्ष्णद्वार острый (*напр. о лезвии*).

तीखा तीкха *см.* तीक्ष्ण; तीखे होकर उत्तर देना резко отвечать; तीखी बातें (*भाषा*) резкие выражения; तीखी आलोचना резкая критика.

तीक्ष्णपन तीक्ष्णपन *м.* 1) острота, отточенность; 2) сообразительность; 3) резкость, колкость; 4) горячность; 5) быстрота.

तीतर तीтар *м.* куропатка.

तीतरी तीтри *ж. см.* तीतर.

तीता तीता 1) острый (*на вкус*); 2) горький; 3) мокрый; влажный.

तीन तिन три; ~ चौथाई (पाव) три четверти; ◇ ~ पाँच करना а) собраться; спорить; б) колебаться, быть в нерешительности; в) хитрить, говорить уклончиво; ~ तेरह करना разделять, отделять; рассевать; न ~ में न तेरह में होना а) не участвовать в собрании; не примыкать ни к одной стороне; б) соблюдать нейтралитет; कौड़ी के ~ हो जाना сделаться незначительным, ничтожным.

तीमारदारी तीमारदारी *ж.* присмотр, уход (*за больным*).

तीया तीया *ж.* женщина.

तीरदाज तीरदाज *м.* стрелок из лука, лучник.

तीर तीर *м.* берег; край.

तीर तीर II *м.* 1) стрелá; — चलाना (छोड़ना, फेंकना, मारना) пускáть стрелу; — निशाने पर बैठना попадáть в цель (о стреле); 2) указáтельная стрéлка (напр. на перекрёстке, плане).

तीरवर्ती तीरवर्ती поберéжный, распóложенный на берегу.

तीर्थ तीर्थ *м.* *хинд.* 1) мéсто палóмничества; 2) палóмничество; — करना совершáть палóмничество.

तीर्थकर तीर्थकार *м.* *хинд.* 1) палóмник; 2) святой.

तीर्थयात्रा तीर्थयात्रा *ж.* *хинд.* палóмничество; घर से — को निकलना отпáрваться в палóмничество.

तीर्थस्थान तीर्थस्थान *м.* мéсто палóмничества.

तीर्थटिन तीर्थटिन *м.* *с.м.* तीर्थयात्रा.

तीली तीली *ж.* 1) травинка, былинка; 2) прóволока.

तीव्र तीव्र 1) излíšний, чрезмéрный; 2) большóй, огрómный; — होना усиливáться, обостря́ться; 3) óстрый, проницáтельный; — बुद्धि живóй ум; 4) сурóвый, стрóгий; — शासन стрóгий закóн; — आलोचना рéзкая критика; 5) горячий, пы́лкий, пла́менный; — इच्छा горячее желáние; 6) сýльный; — अम्ल крéпкая кислотá; 7) бýстрый; 8) грóмкий.

तीव्रता तीव्रता *ж.* 1) остротá; 2) горячнóсть, пы́лкость.

तीस तीस тридцать; ◇ — (तीसों) दिन всегдá; — मार खाँ *ирон.* храбрéц, во́йка.

तीसरा तीसра́ трéтий; — पहर врéмя от 12 до 3 часóв (*букв.* трéтья стрáжа); तीसरे दर्जे का третьестепенный.

तीसरे तीसрэ в-трéтьих.

तीसी तीसी *ж.* 1) лён; 2) льняное сéмя; — का तेल льняное мáсло.

तुंगन тунган *м.* дунгáнин.

तुंगस्तेन тунгстен *м.* *хим.* вольфрám.

तुंद्रा тундра́ *ж.* тундра.

तुंबी тумби́ *ж.* бутылочная ты́ква.

तुंबी-पात्र तुंबी-पात्रа *м.* сосúд из ты́квы.

तुक तुक *м.* 1) стих, стихотворная стрóка; 2) рифма; — जोड़ना (मिलाना, बैठाना) рифмовáть.

तुकबंदी तुकбандी *ж.* 1) рифмоплётство; 2) вёрши.

तुकमा तुकма́ *м.* пётля для пúговицы.

तुकांत तुकांत *м.* рифма.

तुकांतक तुकांतक рифмованный.

तुक्का तुक्का́ *м.* стрелá (без *наконечника*).

तुच्छ тучча 1) пустóй; пóлый; 2) ни-кчёмный, ничтóжный; — समझना счи-тáть ничтóжным; — ठहराना умалáть, принижáть; игнорировáть; 3) нízкий, пóдлый; 4) незначи́тельный; скúдный.

तुच्छता туччатá *ж.* 1) пустотá; 2) ни-зость, пóдность; 3) незначи́тельность.

तुच्छबुद्धि туччабудधि неúмный, глúпый.

तुझे तुджж *осн. косв. ед. от तू;* तुझको тебá; тебé; तुझसे от тебá.

तुझे तुджжэ *косв. форма от तू* тебá, те-бé (*употребляется в значении вини-тельного и дательного падежей*).

तुड़वाना турвãна́ *п.* понуд. II от तोड़ना.

तुड़ाई турãй *ж.* 1) разрушéние; 2) раз-рывáние; 3) разлáмывание; 4) отде-лéние, разлучéние; 5) размéн (*денег*).

तुड़ाना турãна́ *п.* (понуд. I от तोड़ना) 1) разрывáть; 2) отрывáть (*от дела*); 3) менять (*деньги*); 4) сбивáть (*цену*).

तुतराना तुत्रãना́ *нп.* бормотáть; лепе-тáть.

तुतलाना तुतलाना *нп. см.* तुतराना.
 तुनकमिजाज тунакмизाџ вспыльчивый,
 раздражительный.

तुपक тупак *ж.* карабин.

तुपकची тупакची *м.* карабинёр.

तुपकिया тупकिया *м.* миномёт; мортіра.

तुफंग туфанг *ж.* духовое ружьё.

तुफ तुф *м.* 1) плевок; 2) проклятие;
 3) стыд; позор; — उस पर! как ему
 не стыдно!

तुम तुम *вы*; — कहकर बुलाना обращать-
 ся на «вы».

तुमुल тумул *м.* 1) шум (*битвы*); 2) сра-
 жение, битва.

तुम्हारा тумхारा *ваш.*

तुम्हें тумखें *ковс. форма от तुम* вас, вам
 (*употребляется в значении винитель-*
ного и дательного падежей).

तुरंत турант 1) немедленно, тотчас;
 вскоре; — ही сразу же; 2) недавно;
 — का недавний; — की घटना недавнее
 событие.

तुरक турак *м. см.* तुर्क.

तुरकिन туркин *ж.* 1) турчанка; 2) му-
 сультанка.

तुरत тураг *см.* तुरंत.

तुरही турही *ж.* рожок; горн; труба; —
 बजाना играть на рожке, горне, трубе.

तुर्क турк *м.* ту́рок; नवयुवक — *полит.*
ист. младоту́рок.

तुर्कमान туркман 1. туркменский; 2. *м.*
 туркмен.

तुर्कमानी туркмани 1. туркменский;
 2. *ж.* туркменский язык.

तुर्कवंशज туркваншадж *м.* тюрк.

तुर्की турки I 1. турецкий; — टोपी феска;
 2. *ж.* 1) Ту́рция; 2) турецкий язык.

गुर्की турки II *ж.* дерзость, наглость;
 — तमाम होना исчезать (*о песи*); ◇

— बतुर्की जवाब देना отвечать ударом
 на удар, не оставаться в долгу.

तुर्रा турра *м.* 1) чуб; 2) султан (*на*
тюрбане); 3) хохолок (*птицы*); 4)
 суть; ◇ इस पर — यह है कि к тому
 же ещё, вдобавок, сверх того, в
 довершение всего; и всё же.

तुलना तुлна I *ж.* 1) сравнение; сопо-
 ставление; की — में по сравнению с;
 की — करना сопоставлять; сравнивать
 с кем-л., чем-л.; की — किसी बात से
 करना сравнивать что-л. с чем-л.;
 2) сходство, подобие.

तुलना तुлна II *нп.* 1) взвешиваться;
 2) быть уравновешенным, быть в рав-
 новесии; 3) принимать боевой поря-
 док; 4) быть готовым; приготавли-
 ваться.

तुलनात्मक तुलनात्मक сравнительный;
 — अध्ययन сравнительное изучение;
 — भाषाशास्त्र сравнительное языкозна-
 ние; — रीति сравнительный метод.

तुलनात्मक-ऐतिहासिक तुलनात्मक-айтиха-
 сик сравнительно-исторический.

तुलनावад तुलनावад *м.* компаративизм.

तुलवाना तुलवाना *п. понуд.* II *от* तुलना.

तुलसी तुлси *ж.* бот. ту́лси, базилик
 (*священное растение хинду*).

तुला तुла *ж.* 1) сходство; 2) весы;
 3) вес.

तुला-पत्र तुла-патра *м.* баланс.

तुलामान तुलामан *м.* 1) коромысло ве-
 сов; 2) гйра.

तुल्य तुल्या, तुल्य - तुल्या 1) подобный,
 похожий; मरुतुल्य пустынный; 2) рав-
 ный; आप मेरे पिता — हैं вы для меня
 как отец.

तुषार तुшар 1. холдный; 2. *м.* 1) снег;
 2) лёд.

तुषारगिरि तुशार्गिри *म.* Гимालां.
 तुषारपात तुशार्पात *म.* снегопад.
 तुषारपाषाण तुशार्पाशां *म.* град; снег.
 तुषारवेष्टित तुशार्वैश्टित холодный, ледяной (*о ветре*).
 तुषारवृत्त तुशार्वरित्ता покрытый снегом.
 तुष्ट तुश्टा 1) довольный, удовлетворённый; — करना удовлетворять; 2) получивший удовольствие.
 तुष्टि तुश्टि *ж.* 1) удовлетворение; 2) удовольствие.
 तुष्टीकरण तुश्टीकरण *म.* умиротворение.
 तुस тус *म.* 1) шелуха; мякина; 2) скорлупа.
 तुहमत तुхमत *ж.* 1) дурное мнение; 2) обвинение; 3) клевета.
 तुहिन तुхин *म.* 1) снег; 2) лёд; иней; 3) холод, стужа.
 तू तू ты; ♦ तू तू मैं मैं करना препираться, ссориться.
 तूणीर तूनीर *म.* колчан.
 तूत तूत *म.* бот. тубовник.
 तूतड़ाक तूताराक *ж.* грубое обращение; — करना браниться; — से बोलीना грубо разговаривать.
 तूतिया तूतिया *म.* медный купорос.
 तूती तूती *ж.* попугай; ♦ की — बोलीना
 а) иметь влияние; б) быть прославленным; नक्कारखाने में — की आवाज कौन सुनता है в таком шуме ничего не слышно.
 तू-तुकार तू-तुकार *ж.* брань, ругань, перебранка; — करना браниться, ругаться.
 तून तून *म.* бот. тун (дерево).
 तूफान तूफान *म.* 1) тайфун, ураган; шторм, буря; बरफ का — снежная

вьюга; буря; 2) несчастье, бедствие; 3) суматоха, спешка; — खड़ा (बरपा) करना поднимать суматоху; 4) ссора; 5) шум; 6) сплетня, клевета; — जोड़ना (बनाना, बाँधना) клеветать.
 तूफान-पीड़ित तूफान-पीरित *म.* пострадавший от бури.
 तूफानी तूफानी 1) бурный; — समय бурный период, бурное время; 2) энергичный, сильный; — प्रचार энергичная пропаганда; 3) воен. штурмовой; — सेना штурмовые части; — दस्ता штурмовой отряд; 4) клеветнический.
 तूमना तूमना *п.* 1) отделять волокна хлопка; 2) выискивать недостатки, придираться; 3) ругать, поносить; 4) бить; 5) надоедать, не давать покоя.
 तूमар तूमар *म.* пустословие.
 तूरानी तूरानी туранский.
 तूल तूल *म.* длина, протяжённость; ♦ — खीचना (पकड़ना) распространяться, много говорить.
 तूल-कलम तूल-калам *म.* многословие.
 तूलना तूलना *п.* смазывать ось.
 तूलिका तूलिका *ж.* кисть (художника); — से चित्रित करना писать кистью.
 तूसदान तूसदान *म.* см. तोशदान.
 तूण तूण *म.* трава; былинка; стебелёк; ♦ दाँतों में — गहना (पकड़ना) выказывать смирение; किसी चीज पर — टूटना быть очарованным красотой чего-л.
 तूणभक्षी तूणभक्षी травоядный.
 तूणभूमि तूणभूमि *ж.* луг.
 तूणमणि तूणमणि *ж.* янтарь.
 तूणवत् तूणवत् подобный былинке; *पे-
 ren.* ничтожный.
 तूतीय तूतिया третий.
 तूतीयतः तूतियातः в-трётых.

तृतीयांश त्रितयिंश म. трéтья часть, трéть.
 तृतीया त्रितयिंश ж. грам. творительный
 падеж.

तृतीयावृत्ति त्रितयिव्रित्ति ж. трéтий вы-
 пуск (*серии*); трéтье издáние.

तृप्त त्रिप्ता доволный, удовлетворён-
 ный; ~ करना удовлетворять; ~ होना
 быть доволным, удовлетворяться.

तृप्ति त्रिप्ति ж. 1) удовлетворéние; ~
 का अनुभव करना чувствовать удовле-
 творéние; 2) утолéние, насыщéние;
 बुभुक्षा की ~ करना утолять голод.

तृप्तिदायक त्रिप्तिदायक дающий удовле-
 творéние, удовлетворяющий.

तृषा त्रिषा ж. см. तृष्णा; ~ को शांत
 करना утолять жáжду.

तृषित त्रिषित 1) испытывающий жá-
 жду; ~ होना испытывать жáжду;
 2) желáющий.

तृष्णा त्रिष्ना ж. 1) жáжда; 2) желá-
 ние, стремлéние; ~ पूरी हो जाना а)
 быть утолённой (*о жажде*); б) испóл-
 ниться (*о желаниии*); 3) жáдность.

तैंतालीस तैंतāलिस сóрок три.

तैंतीस तैंतīs тридцать три.

तैंदुआ तैंदुā м. пантёра.

तैंस तैंс двáдцать три.

तेज तैज м. 1) жар, пыл; огонъ;
 2) яркость, блеск; 3) слава, великолé-
 пие; 4) сила; 5) суть, сущность.

तेज तैज 1) острый, отточенный; 2) бы-
 стрый, скорый; 3) зóркий; ~ झाँखों-
 वाला остроглазый; ~ निशानेबाज़ мёт-
 кий стрелóк; 4) проворный, ловкий;
 деятельный; 5) острый (*на вкус*);
 6) дорогóй; высóкий (*о цене*); 7) силно
 действующий (*о лекарстве, яде*);
 8) сообразительный.

तेज-तीखा तैज-тйкхā парн. соч. острый,

жгучий (*на вкус*); ~ सालन острая
 приправа.

तेजपुंज तैजपुंज 1) горячий, жгучий;
 2) сияющий, сверкающий.

तेजस्विता तैजас्विता ж. 1) блеск, ве-
 ликолéние; пышность; 2) энéргия;
 3) энтузиáзм; 4) слава, известность.

तेजस्वी तैजас्वी 1) блестящий, яркий;
 пышный; великолéпный; 2) энэргич-
 ный; 3) силный; мóщный; 4) прославл-
 ленный.

तेजाब तैजाб м. хим. кислотá; गंधक का
 ~ серная кислотá.

तेजी तैजी ж. 1) остротá, отточенность;
 2) быстротá, скорóсть; ~ से (के साथ)
 быстро, скоро; बिजली की ~ से с бы-
 стротóй молнии; जितनी ~ के साथ हो
 सके как мóжно быстрее; 3) жар,
 теплó; 4) оживлéние (*напр. на рынке*);
 активность; 5) гнев, ярóсть; 6) ум; со-
 образительность, пронциáтельность;
 7) дорогóвизна.

तेजी-मंदी तैजी-мандी ж. парн. соч. ко-
 лебáние (*на бирже, рынке*).

तेजी-मंदीवाला तैजी-मандीवालā м. бирже-
 вóй спекулянт.

तेजोमय तैजोмай 1) сверкающий; бле-
 стящий; ослепительный; 2) энэргич-
 ный; 3) отвáжный.

तेरह तैраह тринадцать.

तेरही तैरहिं ж. хинд. тринадцатый
 день (*после смерти, когда совершается*
последний погребальный обряд).

तेरा तैра твой; ◇ ~ मेरा करना спóрить,
 ссориться из-за вещей или имущест-
 ва.

तेल तैल м. 1) мáсло (*растительное,*
эфирное, минеральное); पक्का ~ очы-
 щенное мáсло; कच्चा ~ неочищенное

масло; ~ के बीज *масличное семя*; वेजीटेबिल (*वनस्पति, बिनौले का*) — *растительное масло*; तिल का ~ *кунжутное масло*; नारियल का ~ *кокосовое масло*; सूर्यमुखी का ~ *подсолнечное масло*; तीसी का ~ *льняное масло*; कड़वा ~ *горчичное масло*; अरंड का ~ *касторовое масло*; चंदन का *сандаलное масло*; लुब्रिकेटिंग ~ *смазочное масло*; खुशबूदार (*सुगंधित*) ~ *благоприятное масло*; ~ *перене की मिल* *маслозавод*; *маслобॉनिया*; ~ *निकालना (पेरना)* *выжимать масло*; *перен.* *заставлять много работать*; ~ *की मालिश करना* *натирать маслом*; मैं ~ *लगाना* *намазывать, смазывать маслом что-л.*; 2) *керосин*; *бензин*; *нефть*; *केरासीन* ~ *керосин*; *मिट्टी का* ~ *нефть*; ~ *का पाइप* *нефтепровод*; ~ *की खान*, ~ *का कुआँ* *нефтяная скважина*; ~ *का खजाना* *запасы нефти (в земле)*; ~ *का मजदूर* *рабочий-нефтяник*; *खानों में से* ~ *निकालना* *добывать нефть*; ~ *जलाना* *потреблять керосин (для освещения)*; ~ *देना* *смазывать (машину)*.

तेल-उद्योग तेल-уд्येग *м. нефтяная промышленность.*

तेल-उद्योगपति तेल-уд्येगपति *м. нефтепромышленник.*

तेल-कारखाना तेल-कार्खाना *м. нефтеочистительный завод.*

तेल-कूप तेल-कूप *м. нефтяная скважина*; ~ *का ऊपरी ढाँचा* *нефтяная вышка.*

तेल-क्षेत्र तेल-क्षेत्रा *м. см. तैल-क्षेत्र.*

तेल-खान तेल-खान *ж. см. तैल-कूप.*

तेलगू तेलगू *ж. язык телугу.*

तेलवाला तेलवालā 1) *масляный*; 2) *керосиновый*; *бензиновый*; *нефтяной*; *तेलवाली कंपनी* *нефтяная компания*;

3) *нефтеносный*; ~ *चट्टान* *нефтеносный пласт.*

तेल-शोधक तेल-шодхक *нефтеочистительный, нефтеперегонный.*

तेलशोधन तेलशोधन *м. перегонка, очистка нефти.*

तेलशोधन-उद्योग तेलशोधन-уд्येग *м. нефтеперегонная промышленность.*

तेल-शोधन-कारखाना तेल-शोधन-कार्खाना *म. нефтеперегонный завод.*

तेल-शोधनी तेल-शोधनी *ж. нефтеперегонная установка*; *нефтеперегонный завод.*

तेल-सफाई-कारखाना तेल-साफ़ाई-कार्खाना *м. см. तेल-शोधन-कारखाना.*

तेलहन तेलहन *म. см. तिलहन.*

तेलिन तेलिन *ж. женā маслодела или торговца маслом.*

तेलिया तेलिया *маслянистый*; *◇* ~ *मसान* *скупой, скупец.*

तेली तैली *म. 1) маслодел*; 2) *торговец маслом*; *◇* ~ *का बैल* *человек, работающий как вол.*

तेलोत्पादक तेलोत्पादक *нефтедобывающий.*

तेवर तэвар *м. 1) выражение глаз*; *выражение лица*; ~ *बदलना* *а) меняться в лице*; *б) быть недовольным*; 2) *злой взгляд*; *гневный взгляд*; ~ *चढ़ना* *гневно смотреть*; *◇* ~ *मैले होना* *темнеть (о лице)*; *хмуриться*; ~ *बुरे नज़र आना* *менять отношение (к худшему).*

तेवरी तэоры *ж. взгляд*; ~ *चढ़ाना* *хмурить брови.*

तेवहार तэохар *м. см. त्योहार.*

तेहरा तэхра *см. तिहरा.*

तैंतालीस तैतālīs *сорок три.*

तैंतीस तैतīs *тридцать три.*

तै तै *см. तय.*

तैनात тайनात 1) назначенный (на работу, должность); 2) поставленный (о часовом); 3) расквартированный (о войсках); — करना а) назначать (на работу, должность); б) ставить (часового); в) расквартировывать; — होना а) быть назначенным (на работу, должность); б) быть поставленным (о часовом); в) быть расквартированным (о войсках).

तैनाती тайनाती ж. 1) назначение (на работу, должность); 2) стража; 3) гарнизон.

तैमूरी тайमूरी *ист.* относящийся к Тимурю; — खानदान династия тимуридов.

तैयार тайяр 1) готовый, приготовленный; выработанный; — माल готовый товар; продукты, фабрикаты; — करना изготовлять, готовить; производить, выработывать; — करने का खर्च эк. стоимость производства; — करने का तरीका способ приготовления; के लिये — करना готовить (кого-л.) к чему-л., обучать чему-л.; склонять к чему-л.; लोकमत — करना готовить общественное мнение; 2) законченный; — करना заканчивать; 3) расположенный (к чему-л.); 4) приготовившийся (к чему-л.); — बैठना быть готовым (к чему-л.); — रखना держать наготове; — होना (रहना) а) быть готовым, быть приготовленным; б) быть налицо; в) быть готовым (к чему-л.); 5) полный, дородный.

तैयारी тайय़री ж. 1) приготовление; बरात में — приготовления к свадьбе; 2) изготовление; производство; — के साधन эк. орудия производства; 3) го-

товность; सेना की — готовность армии; 4) подготовка; подготовление; — के क्लास подготовительные классы; 5) парадность, пышность; 6) толщина, дородность.

तैयारी-संबंधी тайय़री-सम्बन्धी *подготовительный*; — कार्रवाईयाँ подготовительные меры.

तैरना тайरना *нп.* плавать; तैरने का तालाब, तैरने के लिये स्नानकुंड бассейн для плаванья.

तैराई тайऱाई ж. 1) плавание; 2) место или расстояние, которое нужно переплыть; 3) приз за плавание.

तैराक тайराक м. пловец.

तैराकी тайराकी ж. плавание.

तैराना тайराना *п.* (понуд. I от तैरना)

1) направлять, вести (судно); 2) погружать; вонзать.

तैलंगी тайलंगी 1. телинганский; 2. м. житель Телинганы; 3. ж. язык телугу.

तेल тайл м. см. तेल.

तेल-इंजन тайल-инджан м. дизель [-мотор].

तेल-क्षेत्र тайल-кшэтра м. нефтеносный участок; — का कूपवृक्ष нефтяная вышка.

तेल-चित्र тайल-читра м. картина, нарисованная масляными красками.

तेलपोत тайлпот м. нефтеналивное судно, танкер.

तेल-वाहक тайल-वाहक транспортирующий нефть; — जहाज़ нефтеналивное судно, танкер.

तेल-वाहन тайल-वाहान м. редк. автомобиль.

तेल-शोधनी тайल-шодхनी ж. см. तेल-शोधनी.

तेल-सम्राट् тайल-सम्प्राट् м. нефтяной король.

तेलाक्त тайलākта промáсленный.

तेलाभ्यंग тайलāब्ह्यांग *м.* натирание тѣла мáсло.

तेलाशय тайलāशай *м.* месторождение нефти.

तेली тайली *м. см.* तेली.

तेश тайश *м.* гнев; ~ में आना сер-
дяться.

तैसा тайसā *1.* относительн. такой; *2.* так.

तैसे тайसэ *см.* तैसा *2.*

तोद तōद *ж.* брѹхо; ~ निकलना тол-
стѣть, полнѣть; ~ पचकना худѣть.

तो तो *1.* тогда; то; यदि... तो ёсли... то;
~ फिर по́тому; ~ भी то и тогда;
всѣ же, тем не мѣнее; ~ कल ठीक
बारह बजे िताक, зáвтра рóвно в две-
на́дцать; एक क़दम आगे, ~ दो क़दम
पीछे шаг вперѣд, два ша́га назáд; *2.*
частица, придающая большую вырази-
тельность слову, после которого она
ставится: конѣчно, разумѣется; -то;
पढ़ो ~ ! прочитай-ка!

तोड़ तोड़ *1. м.* *1)* разламывание; раз-
бивание; разрывание; *2)* пробóина,
пролом; *3)* бы́строе течѣние; *4)* про-
тиводѣйствие; отпор; *5)* сыворотка
(молочная); *2.* -तोड़ *а)* разрушающий,
сокрушающий, *напр.*, मुंहतोड़ जवाब
сокрушительный отвѣт; *б)* противо-
дѣйствующий, *напр.*, टैकतोड़ противо-
танковый.

तोड़ना तोरñā *п.* *1)* ломать; разбивать;
разрывать; *2)* рвать, срывать; соби-
рать (*напр.* цветы, плоды); *3)* отры-
вать; *4)* вырывать (*зуб*); *5)* менять
(крупные деньги); *6)* побивать (*рекорд*);
7) ослаблять, истощать; *8)* давать
мѣншую цѣну, сбавлять цѣну; *9)* за-
крывать, ликвидировать; распускать;

सभा को ~ распускать союз, организа-
цию; *10)* расформировывать (*войска*);
11) нарушать (*напр.* закон, согла-
шение); *12)* порывать (*связь, отноше-*
ния); *13)* прекращать (*напр.* голодов-
ку); *14)* преодолевать; विरोध ~ сло-
мить сопротивлѣние; *15)* прорывать
(окружение, укрепление); ♦ तोड़ दो!
долóй!

तोड़ना-मरोड़ना तोरñā-मारोर्ñā *п. парн.*
соч. *1)* разламывать на куски; сокру-
шать; *2)* искажать, коверкать (*слова*);
извращать (*смысл*).

तोड़-फोड़ तोड़-फोर *м. парн. соч.* *1)* раз-
лом; разрыв; *2)* вредительство; сабо-
таж; ~ की नीति саботирование; ~ की
नीति अपनाना саботировать; ~ करनेवाला
вредитель, саботажник.

तोड़-मोड़ तोड़-मोर् *м. парн. соч. см.* तोड़-
-फोड़.

तोड़ा तोरā *м.* *1)* мешок для денег; के
आगे तोड़े उलटना (गिनना) раскошели-
ваться; давать много денег; *2)* бѣрег;
3) кусок веревки; *4)* *уст.* фитиль
(ружья).

तोड़ना तोरāñā *п. (понуд. I от तोड़ना)*
см. तुड़ाना.

तोतला तोतलā картáвый; шепелявый.

तोता तोतā *м.* попугай; ♦ तोते की तरह
पढ़ना (रटना) нести вздор; ~ पालना
а) запускать (*болезнь*); *б)* не обра-
щать внимания на дурные привычки;
मुंह के तोते उड़ जाना онемѣть; हाथों के
तोते उड़ना тревожиться; теряться; तोते
की तरह आँखें फेरना (बदलाना) быть
грубым, невѣжливым, непочтитель-
ным.

तोताचश्म तोतāчаш्म *1.* вероломный;
2. м. нахал, наглѣц.

तोताचश्मी **तोताचश्मी** *ж.* 1) вероломство; 2) нахальство, наглость.

तोता-रटन **तोता-राटन** *ж.* болтовня по-пугая; *перен.* повторение (одного и того же слова, утверждения).

तोती **तोती** *ж.* 1) попугай (самка); 2) любовница, содержанка.

तोदन **тодан** *м.* 1) боль; 2) кнут, плеть.

तोप **топ** *ж.* пушка; — का गोला артиллерийский снаряд; छ इंचवाली — шестидюймовое орудие; तट की — береговое орудие; बड़ी — тяжёлое орудие; छोटी — лёгкое орудие; टैंकमार (टैंकवेधी) — противотанковая пушка; दूरमार (दूर की मार करनेवाली, लंबी मार करनेवाली) — дальнобойное орудие; मोटरवाली (अपने आप चलनेवाली) — самоходное орудие; पहाड़ी — горное орудие; मैदानी (जंगी) — полевое орудие; हवामार (हवाई, विमानभेदी, वायुयान-संहारिणी, यान-तोड़क, वायुयान-वेधी, विमान-वेधी) — зенитное орудие; समुद्री (जहाजी) — морское орудие; — भरना заряжать орудие; — लगा देना установить орудие; तोपें दागना открывать огонь из орудий; — मारना стрелять из пушки; सलामी में तोपें दागना, तोपों की सलामी उतारना салютовать из орудий; — पर उड़ाना расстреливать из пушки; ◇ — के मुँह चढ़कर во всеоружии, в боевой готовности; — के चारे, तोपों का शिकार пушечное мясо.

तोपखाना **топкхाना** *м.* 1) артиллерия; भारी — тяжёлая артиллерия; विमानभेदी — зенитная артиллерия; टैंकमार — противотанковая артиллерия; तोपखाने का गोदाम артиллерийский склад; 2) *воен.* батарея.

तोप-गाड़ी **топ-गारी** *ж.* лафёт.

तोपची **топची** *м.* артиллерист.

तोप-तलवार **топ-तालवार** *ж.* *парн. соч.* оружие; अपनी — दुस्त करना *перен.* держать порох сухим.

तोपना **топना** *п.* 1) засыпать; погреть; 2) скрывать.

तोपविद्या **топविद्या** *ж.* артиллерийское дело.

तोप-श्रेणी **топ-श्रेणी** *ж.* *воен.* батарея.

तोप-सलामी **топ-सलामी** *ж.* артиллерийский салют.

तोप-सैनिक **топ-सैनिक** *м. см.* तोपची.

तोपबड़ा **тобра** *м.* торба, мешок с кормом (*подвешивается к морде лошади*); ◇ — चढ़ाना не давать говорить, затыкать рот.

तोबा **тоба** *ж.* покаяние; обёт; — करना обещать, давать обёт; — तोड़ना нарушать обещание, нарушать обёт; ◇ कान पकड़कर — करना обещать никогда не совершать скверные поступки; — बुलवाना а) разбивать на голову; б) заставлять обещать; — तिल्ला मचाना поднимать крик, вопить.

तोयधर **тойдхар** *м.* облако.

तोरण **торан** *м.* 1) *арх.* арка; ворота; 2) гилянды (*на столбах, на стенах*).

तोलना **толна** *п. см.* तौलना.

तोला **тола** *м.* тола (*мера веса, одна пятая чхатанка; см. छटाँक*).

तोशक **тошак** *ж.* постельное бельё; одеяло; тюфяк, матрац.

तोशदान **тошдан** *м.* 1) сумка, подсумок; 2) патронташ.

तोशा **тоша** *м.* провизия, продукты (*на дороге*).

तोष **тош** *м.* 1) удовлетворение; довольство; 2) радость; счастье.

तोषक тошак 1) приносящий удовле-
творение; 2) радующий, радостный.

तोषण тошан *м.* радость.

तोषित тошит 1) удовлетворённый; 2)
обрадованный.

तोहफा тохфā *м.* 1) дар, подарок; 2) ди-
ковина, редкая вещь.

तोहमत тохмат *ж.* ложное обвинение;
клевета; — जोड़ना возводить ложное
обвинение; клеветать.

तोबा таубā *ж. см.* тоба.

तौर таур *м.* 1) манера; 2) состояние,
положение; — बेतौर होना ухудшаться
(о *положении, состоянии*); 3) путь,
способ; образ; पूरे — पर в полной ме-
ре, вполне; मनमाने — पर по личному
усмотрению, самовольно; 4) форма;
вид; के — पर как, в качестве, в
виде.

तौर-तरीका таур-тарика *м. парн. соч.*
образ действий; поведение.

तौर्यत्रिक таурятрик *м.* пение, игра и
пляска.

तौल таул *ж.* 1) взвешивание; 2) вес;
कुल — общий вес; — कम करना обвё-
шивать.

तौलना таулнā *п.* 1) взвешивать; तराजू
पर — взвешивать на весах; 2) сра-
внивать, оценивать.

तौलनिक тауланिक сравнительный.

तौला таулā *м.* 1) кувшин (*мера молока*);
2) весовщик.

तौलाना таулāнā *п.* (*понуд.* I от तौल-
ना) давать взвешивать.

तौलिया таулия *м.* полотёнце.

तौहीन таухйн *ж.* 1) оскорбление; 2) по-
зор.

त्यक्त тьякта оставленный, покинутый.

त्यजन тьяджан *м.* оставление.

त्याग тьяг *м.* 1) оставление; отказ (*от
чего-л.*); 2) самоотречение; самоотвер-
женность; 3) отставка; 4) отречение
(*напр. от престола*).

त्यागना тьягна *п.* 1) оставлять, поки-
дать; 2) прекращать; прерывать;
3) отказываться; 4) отрекаться (*напр.
от престола*).

त्यागपत्र тьягпатра *м.* 1) заявление об
отставке или увольнении; — दे देना
подать в отставку; 2) свидетельство
о разводе.

त्यागपूर्ण तьягпूरна 1) самоотвержен-
ный; 2) аскетический.

त्यागी тьяги 1. 1) ушедший от мира;
2) пожертвовавший своими интереса-
ми; 2. *м.* отшельник.

त्याज्य тьяджья 1) запретный; 2) не-
приемлемый; подлежащий отмене.

त्यो तьё 1) так, также; подобным обра-
зом; त्यो त्यो в той мере [как];
2) тогда же; — ही тогда же, в тот
же момент.

त्योरी тьёри *ж. см.* तेवरी.

त्योहार тьёхар *м.* [ежегодный] праздник;
— मनाना праздновать.

त्योरी тьяури *ж. см.* तेवरी.

त्योहार тьяухар *м. см.* त्योहार.

त्रय трай три.

त्रयी трайи *ж.* тройка, трица.

त्रयोदशी траёдаши *ж.* тринадцатое число
(каждой половины лунного месяца).

त्रसन трасан *м.* 1) страх; 2) беспокой-
ство.

त्रसित трасит 1) испуганный; 2) захва-
ченный, схваченный.

त्रस्त траста 1) испуганный, устрашён-
ный; 2) взволнованный, встревожен-
ный; 3) пораженный, удивлённый.

त्राण *trāṇ* *м.* 1) защита; безопасность; 2) поддержка; 3) избавление, спасение; *से - पाना* избавляться, спасаться от когó-л., чегó-л.; 4) пánцирь.

त्राता *trātā* *м.* *санскр. и. д.* 1) защитник; 2) спаситель, избавитель.

त्रास *trās* *м.* 1) страх; 2) ужас; 3) тревóга, волнение.

त्राहि *trāhi* *спаситель (крик о помощи);*
 त्राहि त्राहि करना (*मचाना*) умолять о помощи, защитё.

त्रि- *tri-* три, *напр.,* त्रिकोण *треуголь-*
ник.

त्रिकाल *trikāla* *м.* 1) три времени (*настоящее, прошедшее и будущее*); 2) три времени дня (*утро, полдень, вечер*).

त्रिकालज्ञ *trikālagya* *м.* мудрец.

त्रिकालदर्शी *trikāladarshī* *м. см.* त्रिकालज्ञ.

त्रिकोण *trikon* 1. *треугольный; 2. м.* *треугольник.*

त्रिकोण-चंटा *trikon-gaṇṭā* *м.* *муз.* *треугольник.*

त्रिकोणमिति *trikonamiti* *ж.* *тригономётрия.*

त्रिकोणात्मक *trikonātma* *см.* त्रिभुजाकार.

त्रिगुट *triguṭ* *м.* 1) *тройка (напр. людей, предметов, держав); 2) ист.* *Тройственное согласие, Антанта.*

त्रिदलीय *tridalīya* *трёхсторонний (напр. о пакте, договоре, комиссии).*

त्रिदिक् *tridik* *направленный с трёх стóро-*
рón, на три стóроны.

त्रिदोष *tridoṣa* *м.* *нарушение жизненных*
фóнкций организма.

त्रिपाठी *tripāṭhī* *м. см.* त्रिवेदी.

त्रिपिटक *tripiṭaka* *м.* *Трипíтака (буд-*
дийский канон).

त्रिभुज *tribhuj* *м. см.* त्रिकोण 2.

त्रिभुजाकार *tribhujākāra* *треугольный.*

त्रिभुजीकरण *tribhujīkaraṇa* *м.* *триан-*
гуляция.

त्रिभुवन *tribhuvana* *м.* 1) *миф.* *небо,*
земля и ад; 2) мир, вселенная.

त्रिमूर्ति *trimūrti* *м.* *хинд.* *троица (Брах-*
ма, Вишну и Шива).

त्रिया *triyā* *ж.* 1) *женщина; 2) жена.*

त्रिया-चरित्र *triyā-charitra* *м.* *женские*
уловки, женская хитрость; - खेलна
хитрять, прибегать к уловкам (о
женщине).

त्रिया-हठ *triyā-haṭha* *ж.* *женское упрям-*
ство, женская настойчивость.

त्रिलोक *triloka* *м. см.* त्रिभुवन.

त्रिलोकी *trilokī* *ж. см.* त्रिभुवन.

त्रिलोचन *trilochana* *миф.* 1. *трёхглазый;*
 2. *соб. м.* *Трёхглазый (эпитет Ши-*
вы).

त्रिवर्षात्मक *trivarsātma* *трёхгодичный.*

त्रिविधि *trividhi* *тройной; тройкий.*

त्रिवेणी *triveṇī* *ж.* 1) *слияние трёх рек;*
 2) *миф.* *место слияния Гánга, Джá-*
мны и Сарáсвати; 3) г. *Аллахабáд.*

त्रिवेदी *trivedī* *м.* 1) *тривéди (назва-*
ние брахманской касты); 2) бра́хман
- знаток трёх Вед (Ригведы, Яджур-
веды и Самаведы).

त्रिशंकु *trishanku* *сов. м. миф.* *Тришáнк-*
ку (царь, решивший живым возобно-
виться на небо; сброшенный оттуда, он
повис между небом и землёй); - की
तरह होना *перен.* *оказаться в беспó-*
мощном положении.

त्रिशक्ति-संधि *trishakti-sandhi* *ж.* *трой-*
ственный союз; договор трёх держав.

त्रिशूल *trishūla* *м. миф.* *трезубец (ору-*
жие Шивы).

त्रुटि **त्रुटि** *ж.* 1) потеря, убыток; ущерб; 2) пробел, недостаток; ~ पूर्ण करना восполнять пробел; त्रुटियाँ हटाना устранять недостатки; त्रुटियाँ दिखाना указывать на недостатки; त्रुटियों पर लीपापोती करना замазывать недостатки (напр. в работе); 3) ошибка; погрешность; 4) опечатка; 5) сомнение; 6) момент, миг.

त्रुटि-पूर्ण **त्रुति-пурна** 1) имеющий недостатки; 2) ошибочный.

त्रुटि-रहित **त्रुति-рахит** безошибочный; беспорядный, несомненный.

त्रैता **त्रैता** *ж.* миф. трета (вторая из мировых эр, длившаяся 1 296 000 лет).

त्रै- **त्रай-** три, напр., त्रैमासिक трёхмесячный.

त्रैकोणिक **трайконик** 1) трёхсторонний; 2) треугольный.

त्रैमासिक **траймәсик** трёхмесячный.

त्रैराशिक **трайрашик** *ж.* мат. тройное правило.

त्रैवार्षिक **трайваршик** трёхлётный, трёхгодичный.

त्र्याहिक **трыяхик** трёхдневный.

त्वक् **твак** *ж.* 1) корá; кожурá; 2) кожа, кожный покров.

त्वक्छेद **твакчхэд** *ж.* ссадина.

त्वक्-विज्ञान **твак-вигьян** *ж.* дерматология.

त्वचा **твача** *ж.* см. त्वक्.

त्वचावाला **твачава́ла:** काली — чернокожий.

त्वरा **тварá** *ж.* быстротá, скорость.

त्वरालिपि **тварáлипи** *ж.* стенография.

त्वरित **тварит** 1. быстрый, скорый; 2. быстро, скоро, поспешно.

त्वरित-लिपि **тварит-липи** *ж.* стенография.

थ

थ **тха** *ж.* (тридцатая буква алфавита хинди).

थंब **тхамб** *ж.* столб; колонна.

थंभ **тхамбх** *ж.* см. थंब.

थंभना **тха́бхна** *ж.* см. थमना.

थकन **тхакан** *ж.* см. थकान.

थकना **тхакна** *ж.* 1) уставать, утомляться; бина थके और बिना रुके неустáнно; 2) слабеть (от старости); 3) прекращаться, останáвливаться, замёрáть (о деятельности).

थका **тхакá** усталый, утомлённый, изнурённый.

थका-थकाया **тхакá-тхакáя** *ж.* парн. соч. см. थका.

थकान **тхакáн** *ж.* усталость, утомление; नशों की — нервное переутомление; — आना уставать, утомляться; — मिटना (दूर होना) проходить (об усталости, утомлении); — मिटाना отгонять от себя усталость, подбадриваться; — लाना: утомлять.

थकाना **тхакáна** *ж.* (понуд. I от थकना): утомлять; изнурять.

थका-माँदा **тхакá-ма́да** *ж.* парн. соч. см. थका.

थकार **тхакáр** *ж.* буква «थ».

थकावट **тхакáват** *ж.* см. थकान.

थक्का **тхаккá** *ж.* 1) комóк; сгусток; 2) слýток.

थगित त्हागित 1) остановившийся; 2) слá-
бий.

थन त्хан *м.* вѣмя.

थनैत त्ханайт *м.* деревенский староста.

थपक त्हापाक *м. см.* थपकी.

थपकना त्हापакनā *п.* 1) поглаживать;
2) похлопывать; 3) успокаивать, обо-
дрять.

थपकी त्हापकी *ж.* удар, шлепок; ~ देना
(लगाना, मारना) похлопывать; шлё-
пать.

थपड़ी त्हापरी *ж.* 1) хлопок; 2) апло-
дисменты; ~ मारना а) хлопать в ла-
доши; б) насмехаться.

थपथपाना त्हापत्हापानā *п.* 1) похлопы-
вать; 2) поглаживать.

थपथपी त्हापत्हापी *ж. см.* थपकी.

थपेड़ना त्हापेर्ना *п.* 1) похлопывать ру-
кой, шлёпать; 2) ударять, бить.

थपेड़ा त्हापेर्दा *м.* 1) шлепок; 2) порыв
(ветра); को थपेड़े लगाना покачивать
что-л. (ветром); 3) удар (волны).

थपोड़ी त्हापोरी *ж. см.* थपड़ी.

थप्पड़ त्हाप्पर् *м.* удар ладонью, шле-
пок; मुंह पर ~ कसना давать пощёчи-
ну.

थमना त्хамना *п.* 1) останавливаться;
задерживаться; 2) прекращаться; वर्षा
थमी дождь перестал; 3) слерживаться,
терпеть.

थर त्хар I *ж.* слой, пласт.

थर त्хар II *м.* лбогнище.

थरथर त्хар-त्хар *ж.* звукоподр. дрожь;
~ करना (काँपना) дрожать, трястись
(от страха).

थरथराना त्харत्харानā *п.* 1) дрожать,
трястись (от страха); 2) дрожать; ко-
лебаться.

थरथराहट त्харत्харāहाट *ж. см.* थरथर.

थरथरी त्харत्थारी *ж. см.* थरथर; ~ छूटना
дрожать, трястись (от страха); вздра-
гивать.

थरमस त्хармас *ж.* термос.

थर्मल त्хармал тепловый; ~ बिजली-स्टेशन
тепловая электростанция.

थर्मामीटर त्хармāमीटar *м.* термометр;
बगल में ~ लगाना измерять температуру
(о больно).

थरना त्харрानā *п.* дрожать, трястись;
थरना उठना вздрогнуть.

थल त्хал *м.* 1) место; ~ बैठना садить-
ся; 2) суша; земля; 3) логово, лого-
вище.

थलकना त्халаकनā *п.* 1) колыхаться; по-
качиваться, колебаться; 2) дрожать,
трястись.

थलचर त्халчар земной, живущий на
земле.

थलथलाना त्халत्халанā *п.* колыхаться.

थलबल त्халбал *м. см.* थल-सेना.

थलबेड़ा त्халबेर्दा *м.* пристань; причал;

◇ ~ लगाना находить пристанище,
убежище; ~ लगाना давать пристани-
ще, убежище.

थल-सेना त्хал-सेनā *ж.* сухопутные вой-
ска.

थवई त्हाвай *м.* каменщик.

थहाना त्हाханā *п.* измерять, опреде-
лять глубину.

थाँग त्хаँग *ж.* 1) притон (воровской); 2)
ключ (к раскрытию преступления),
след; 3) поиски; 4) краденое.

थाँगी त्हाँगी *м.* 1) скýпщик краденого;
2) главарь воровской шайки; 3) сы-
щик.

था त्हा *प्रोशेदशे* несовершенное время
от होना был.

थाकना त्हाकनā *п. см.* थकना.

थाती त्हाती *ж.* 1) заклад; вверенные на хранение вещи; 2) сбережения.

थाती-धरती त्हाती-धरती *ж. парн. соч.* деньги, внесенные на хранение.

थान त्हां *м.* 1) место; 2) местожительство; 3) конюшня; хлев; 4) кусок (ткани); ◇ — का सच्चा смірный (о лошади).

थाना त्हांना *м.* полицейский участок; थाने चढ़ना сообщать в полицию; थाने पर बुलाना вызывать в участок; — बैठाना расставлять полицейские посты.

थानी त्हांनी *м.* домовладелец, хозяин дома.

थानेदार त्हांनेदार *м.* начальник полицейского участка.

थाप त्हाप *ж. см.* थपकी.

थापना त्हापना *п.* 1) устанавливать; 2) лепить; делать кирпичи; лепить лепешки из кизьяка.

थापा त्हापा *м.* отпечаток (руки).

थापी त्हापी *ж.* деревянный молоток (гончара).

थाम त्हांम I *м. см.* थंब.

थाम त्हांम II *ж.* 1) поддержание; 2) удержание.

थामना त्हांमना *п.* 1) устанавливать; 2) удерживать; का हाथ थाम लेना удерживать кого-л. за руку; 3) держать; брать, хватать; सरकारी बागडोर — держать в руках бразды правления; 4) поддерживать, помогать; 5) брать на себя бремя (чего-л.); братья (за какое-л. дело).

थाल त्हांल *м.* блюдо; поднос.

थाली त्हांली *ж.* тарелка; блюдо.

थाह त्हां *ж.* 1) дно; — पाना (मिलना) доставать до дна; 2) глубина; — लेना а) измерять глубину; б) прощупывать,

зондировать; 3) предел, конец; ◇ मन की — сокровенные мысли.

थाहना त्हांना *п.* 1) измерять глубину; 2) доставать до дна; 3) узнавать; угадывать.

थिएटर त्हीएтар *м. см.* थियेटर.

थिगली त्हीगली *ж.* заплата; — लगाना латать, чинить; ◇ बादल (आकाश) में — लगाना делать очень трудное дело.

थिथला त्हीथला спокойный (о воде), неподвижный.

थियेटर त्हीएтар *м.* 1) театр; — देखने जाना ходить в театр; — दिखा देना водить в театр; 2) представление, спектакль.

थियेटर-घर त्हीएтар-гхар *м.* театр.

थियेटर-संबंधी त्हीएтар-самбандхи театральные.

थियेट्रिकल त्हीएтрикаल театральные; — कंपनी театральная антреприза.

थियोडोलाइट त्हीडोлайит *м.* геодез. теодолит.

थिर त्хир неподвижный.

थिरकना त्хиракна *нп.* танцевать.

थिरना त्хирна *нп.* 1) успокаиваться (о поверхности воды); 2) отстаиваться, становиться прозрачным (о жидкости).

थिराना त्хирана *п.* (понуд. I от थिरना) давать жидкости отстояться.

थीसिस त्हीсис *м.* 1) тезис, положение; डिप्тосома के लिये — тезисы дипломной работы; 2) диссертация.

थुकाना त्хукाना *п.* понуд. I от थूकना.

थुक्का-फज़ीहत त्хукка-фазйхат *ж. парн. соч.* 1) ссора, склока, перебранка; 2) брань, ругань.

थुड़ी त्хुरी *межд.* тьфу! (восклицание презрения, неодобрения); थुड़ी थुड़ी

करना порицать; бранить; ругать, оскорблять.

थू **तхू** *межд.* тьфу!, фу! (*восклицание пренебрежения, отвращения, презрения*); थू थू करना *выражать пренебрежение, отвращение, презрение.*

थूक **तхूक** *м.* слюна; \diamond — उछालना (*बिलोना*) нести вздор; — लगाकर रखना *копить деньги*; — लगाना *оскорблять, унижать*; थूकों सत्तू सानना *приниматься за большое дело с небольшими средствами.*

थूकना **तхूकना** *1. нп.* плевать; сплёвывать; लोहू — харкать кровью; पर — плевать на ког-л., что-л.; пренебрегать кем-л., чем-л.; *2. п.* 1) *выплёвывать*; 2) *бранить*; थूक देना *отругать*; 3) *порицать, осуждать*; \diamond थूककर चाटना *а) не сдерживать слова*; б) *отбирать подаренную вещь*; в) *обещать вести себя хорошо.*

थूथना **तхूथना** *м.* морда.

थूथनी **तхूथनी** *ж. см.* थूथना; \diamond — फैलाना *быть недовольным.*

थूनी **तхूनी** *ж.* 1) *колонна; столб*; 2) *подпорка; крепление (в шахте)*; — लगाना *ставить подпорки, крепления, укреплять.*

थेगली **तхэгли** *ж. см.* थिगली.

थैला **तхайла** *м.* сумка; мешок; \diamond वायु का — *воздушная яма.*

थैली **तхайли** *ж.* 1) *сумка; мешок*; 2) *кошелёк*; — खोलना *раскошеливаться*; 3) *глазная впадина.*

थैलीसाह **तхайлиसाह** *м.* капиталист, магнат, плутократ.

थैलीसाही **तхайлиसाही** *1.* капиталистический, плутократический; *2. ж.* капитализм, плутократия.

थोक **तхок** *м.* 1) *куча, груда*; 2) *толпа*; 3) *крупная партия товара; товар, продаваемый оптом*; — का खरीदार *оптовый покупатель*; 4) *сумма; итог; количество*; 5) *место скрещения границ.*

थोक-खरीदार **तхок-кхаридार** *м. см.* थोक-वाला.

थोकदार **तхокदार** *м. см.* थोकफरोश.

थोक-दुकानदार **तхок-दुकानदार** *м. см.* थोकफरोश.

थोकफरोश **तхокфарош** *м.* оптовый торговец.

थोकवाला **तхокवाला** *м.* оптовый покупатель; थोकवालों को रियायत देना *предоставлять скидку оптовым покупателям.*

थोड़ा **तхорā** *1.* *малый, незначительный*; थोड़े शब्दों में *вкратце*; थोड़े दाम में *по дешёвой цене, дёшево*; — बहुत *немного*; थोड़े दिनों तक, थोड़ी देर *के लिये на короткое время*; — करना *уменьшать*; *2.* *немного*; — और *ещё немного*; थोड़ा थोड़ा *понемногу*; थोड़ा थोड़ा *करके* *а) понемногу*; б) *в рассрочку*; — (थोड़े) ही *а) вовсе нет, несколько*; б) *едва ли, вряд ли*; \diamond थोड़ा थोड़ा होना *а) стыдиться*; б) *стесняться, смущаться.*

थोथा **तхотха** *1)* *пустой, полый*; 2) *тупой, затупленный*; 3) *бессмысленный*; थोथी बातें *вздор.*

थोपना **तхопना** *п.* 1) *намазывать (глиной, тестом)*; *налеплять*; 2) *печь лепёшки*; 3) *обвинять, взваливать (вину).*

थौसना **तхаусना** *нп.* *сильно уставать, переутомляться.*

थ्योरी **तхьёри** *ж.* теория.

द

द да да (тридцать первая буква алфавита хинди).

दंग दान्ग 1. удивлённый, изумлённый; ~ रह जाना удивиться, изумиться; 2. м. страх, боязнь.

दंगई дангай 1) склочный; 2) огромный.

दंगल дангал м. 1) борьба; ~ जीतना одерживать победу; 2) соревнование; 3) арена; ~ में उतरना а) выходить на арену; б) перен. начинать борьбу; в) начинать тяжбу.

दंगा दान्गा м. 1) стычка, драка; 2) бунт.

दंगा-फ़साद दान्गा-фасад м. парн. соч. 1) беспорядки; 2) бунт.

दंगाबाज़ दान्गाबाज़ м. драчун, задира; скандалист.

दंड दान्द м. 1) палка; дубинка; 2) наказание; उचित ~ заслуженное наказание; कड़ा ~ суровое наказание; चरम ~ высшая мера наказания; शारीरिक ~ телесное наказание; ~ डालना (देना) карать; ~ भुगतना (भोगना, सहना) нести наказание; 3) штраф; пеня; ~ डालना (लगाना) налагать штраф; ~ भरना уплачивать штраф; 4) данд (отрезок времени, равный 24 минутам); 5) данд (мера длины, одна двухтысячная часть коса; см. कोस).

दंडकर दान्दкар м. штраф.

दंड-कार्यवाही दान्द-каръяवाही ж. судебная процедура.

दंडनीति दान्दनीति ж. репрессии.

दंडनीय दान्दनीय наказуемый; заслуживающий наказания; क़ानून से ~ караемый

законом; बड़ी सख्ती से क़ानून द्वारा ~ होना строго караться законом.

दंडप्रणाम दान्दप्रानाम м. см. दंडवत्.

दंडप्राप्त दान्दप्राप्टа наказанный; осуждённый.

दंडभोगी दान्दбхоги см. दंडप्राप्त.

दंडवत् दान्दват ж. почтительный поклон; приветствие; ~ करना кланяться, приветствовать.

दंड-विधान दान्द-видхан м. уголовный кодекс.

दंड-विधि दान्द-видхи ж. см. दंड-विधान.

दंड-संग्रह दान्द-санграх м. см. दंड-विधान.

दंड-संहिता दान्द-санхита ж. уголовный кодекс.

दंडाज्ञा दान्दाज्ञ्या ж. приговор.

दंडात्मक दान्दात्मक карательный.

दंडादंडी दान्दाдаудди ж. обвинение в оскорблении действием.

दंडादेश दान्दादेश м. приговор.

दंडादेशित दान्दादेशит приговорённый.

दंडाधिकारी दान्दाधिकारी м. судья.

दंडायमान दान्दायман стоящий; прямой.

दंडालय दान्दालай м. суд.

दंडित दान्дит 1) наказанный; осуждённый; 2) оштрафованный.

दंड्य दान्द्या см. दंडनीय.

दंत दान्त м. 1) зуб; клык; 2) вершина горы.

दंतकथा दान्तкатха ж. миф, легенда; предание.

दंतकार दान्तкар м. резчик по слоновой кости.

दंतक्षय दान्तкшай м. порча, разрушение зубов.

दंत-खोदनी **дант-кходни** *ж.* зубочистка.
 दंत-चिकित्सक **дант-чикитсак** *м.* зубной врач.
 दंत-चिकित्सा **дант-чикитसा** *ж.* лечение зубов.
 दंत-धावन **дант-дхаван** *м.* умывание и чистка зубов.
 दंत-मंजन **дант-манджан** *м.* зубной порошок.
 दंतमूलीय **дантмूलिया** *см.* दंत्य.
 दंतुलिया **датулия** *ж.* зубок; зубчик.
 दंत्य **данत्या** *грам.* зубной (о звуке).
 दंत्योष्ठ्य **дантёштя** *грам.* дентально-лабиальный (о звуке).
 दंपति **дампати** *м.* четá, супружеская пара.
 दम्भ **дамбх** *м.* 1) обман, лицемерие; 2) высокомерие; чванство; ~ की भावना में डूब जाना возомнить о себе; 3) хвастовство.
 दम्भी **дамбхи** 1) лживый, лицемерный; 2) высокомерный; 3) хвастливый.
 दवरी **давари** *ж.* молотба, обмолот; ~ करना молотить.
 दवरी-कल **давари-кал** *ж.* молотилка.
 दंश **данш** *м.* 1) уку́с; 2) место укуса; 3) жало.
 दई **дай** *м.* 1) бог; 2) судьба; доля; ◇ ~ का घाला (मारा) несчастный, обездоленный.
 दकार **дакар** *м.* буква «द».
 दक्रियानूस **дакрянус** *м.* консерватор, ретроград.
 दक्रियानूसी **дакрянуси** 1) консервативный; 2) древний; архаичный; 3) православный; ~ चर्च православная церковь.
 दक्रियानूसीपन **дакрянусипан** *м.* консерватизм.

दकीका **дакика** *м.* 1) средство; कोई ~ बाकी न रखना (छोड़ना) применить все средства; сделать всё возможное; 2) мгновение, момент.
 दक्खिन **дакхин** 1. на юг; на юге; 2. *м.* 1) юг; 2) Декан.
 दक्खिनी **дакхини** 1. 1) южный; 2) деканский; 2. *м.* 1) южанин; 2) деканец.
 दक्ष **дакша** 1) умелый, ловкий; 2) сведущий; опытный; काम में बहुत ~ हो जाना приобрести большой опыт в работе.
 दक्षता **дакшата** *ж.* 1) умение, ловкость; 2) опытность; मैं ~ प्राप्त करना приобретать опыт в чём-л.; овладевать чём-л.
 दक्षिण **дакшин** 1. 1) правый; ~ पक्ष *полит.* правое крыло; 2) соответствующий; подходящий; 3) южный; 2. на юг; на юге; 3. *м.* юг.
 दक्षिणपंथी **дакшинпантхи** *полит.* 1. правый; ~ सोशलिस्ट правый социалист; 2. *м.* правый уклонист.
 दक्षिण-पश्चिम **дакшин-пашчим** *м. парн. соч.* юго-запад.
 दक्षिण-पूर्व **дакшин-пурва** *м. парн. соч.* юго-восток.
 दक्षिणपूर्वी **дакшинпурви** юго-восточный.
 दक्षिणवादी **дакшинвади** *полит.* 1. правый; 2. *м.* правый, сторонник правого направления, член правой фракции.
 दक्षिणवाला **дакшинвала** *м.* южанин.
 दक्षिणा **дакшина** *ж.* 1) дакшина (*плата брахманам за совершение религиозных обрядов*); 2) юг; южная сторона.
 दक्षिणाभिमुख **дакшинабхимукх** 1) обращённый на юг; 2) текущий на юг.

दक्षिणी दक्षिणी 1. южный; — ध्रुव Южный полюс; 2. *म.* южанин.

दखन दाखन *म. см.* दक्षिण 3.

दखनी दाखनी *см.* दक्षिणी.

दखलंदाज दाखаландज *म.* интервент.

दखलंदाजी दाखालंदजी *ж.* вмешательство, интервенция; सशस्त्र (फौजों की) — вооружённое вмешательство; вооружённая интервенция; मामलों में — करना вмешиваться в дела.

दखल दाखал *म.* 1) власть, господство; — में आना попадать под власть; 2) [о]владение; — करना а) господствовать; б) владеть; — में लाना а) подчинять; б) овладевать, захватывать; विदेशी भाषा में — रखना владеть иностранным языком; 3) вмешательство; के मामले में — देना вмешиваться в чьё-л. дело; बातचीत में — देना вмешиваться в разговор; 4) вторжение; оккупация; интервенция; विदेशी सेना का नाजायज — военная интервенция; 5) доступ; вход; में — रखना иметь доступ к чему-л.

दखलकार दाखалкар *म. см.* दखीलकार.

दखील दाखил владеющий.

दखीलकार दाखилкар *म.* 1) крестьянин-арендатор (арендующий землю на длительный срок); 2) советник.

दखीलकारी दाखилкар *ж.* 1) длительная аренда земли; наследственная аренда; 2) арендованная на длительный срок земля.

दगदागा दाгдага *म.* 1) страх, опасение; 2) сомнение; подозрение.

दगदागाना दाгдаगाना *नप.* блестять, сверкать.

दगदगी दाгдаги *ж. см.* दगदागा.

गना दाгна *नप.* 1) стрелять (об ору-

жии); गोलियाँ — вылетать (о пулях); 2) быть сожжённым; сгорать.

दगावना दाгवाना *п.* понуд. I от दागना.

दगा दाга *ж.* 1) обман; надувательство; — खाना быть обманутым; दूसरा शख्त बनकर — देना выдавать себя за другого лица; 2) измена, предательство; — करना (देना) а) обманывать; б) изменять, предавать.

दगादार दाгадар *म. см.* दगाबाज.

दगाबाज दाгаबाज *म.* 1) обманщик; мошенник; 2) изменник, предатель.

दगाबाजी दाгаबाजी *ж.* 1) обман; мошенничество; 2) измена, предательство; двуручничество; से — करना изменять, совершать предательство по отношению к кому-л., чему-л.

दग्घ दाग्घа 1) сожжённый; обожжённый; 2) измученный; несчастный; 3) огорчённый; — करना а) сжигать; обжигать; б) мучить; в) причинять огорчение, огорчать.

दग्घकारी दाग्घाकारी 1) жгучий, палящий; 2) мучительный.

दग्घाक्षार दाग्घाक्षार *म. поэт.* буквы झ, ह, र, भ, ष (которые по классическим правилам не могут стоять в начале стиха).

दचक дачак *ж.* толчок; удар.

दच्छिन дачхин *см.* दक्षिण.

दच्छिना дачхинна *ж. см.* दक्षिणा.

दज्जाल दाджжал *म.* 1) лжец, обманщик; 2) преступник.

दटना दाгна *नप.* упорно сопротивляться; противостоять, стоять.

दड़ोकना дадокна *नप.* рычать; реветь.

दड़मुंडा дадумунда сбивший бороду, бритый.

दड़ियल дадриал бородатый.

दत्त दत्ता 1. 1) दान्नी; 2) उपलक्षणी; 2. म. 1) प्रीम्नी पुत्र; 2) दार.

दत्तक दत्तक म. प्रीम्नी पुत्र.

दत्तकक्रिया दत्तकक्रिय ज. स. दत्तकग्रहण.

दत्तकग्रहण दत्तकग्राहण म. सुसुवले-
नी.

दत्तक-पुत्र दत्तक-पुत्र म. स. दत्तक.

दत्तचित्त दत्तचित्त ग. स. रीत्तलनी, स-
पुननीत्तनी; रेवनीत्तनी; उद्देश्य की
ओर — रहना स्तरेमीत्तनी क उदेली; —
होकर सुनना वननीत्तनी सुलुशतनी.

ददलाना ददलाना न. बुरनीत्तनी; उपरेकतनी.

ददोड़ा ददोड़ा म. डुपुखल (तु उकुस
नसेकोडुडु).

ददोरा ददोरा म. स. ददोड़ा.

दधि दधि म. कीसुले डुडुले; डुर-
सुतकुवतुश.

दनदनाना ददनाना न. रीदुवतुश.

दनादन दाना-दान 1) डुरेडुरीवनी; 2) री-
दुसुतु, स उदुवडुलुसुवनी.

दनुज दनुज म. डेडुडुन.

दनुजता दनुजता ज. सुवरीपुसुतु,
रीरुसुतु.

दपट दपट ज. 1) रीगुन; उग्रुडुडु; 2) ग-
डुडु.

दपटना दपटना न. 1) गुरीत्तनी; 2) उको-
रीत्तनी, उपरेकतनी; 3) कीदतुशनी, नडुरी-
सुवतुशनी.

दफन दफन म. 1) डुरीकतुपुवननी; 2) डुरे-
गुरेडुनी; डुखुडुनी; — करना अ) डुरी-
कतुपुवननी; ब) डुरेगुरेडुनी; खुडुनीत्तनी;
डुडुन — करना खुडुनीत्तनी डुरीखुडुनी.

दफनाना दफनाना न. खुडुनीत्तनी; को —
डुरेन. डुरीखुडुनीत्तनी स डुरेडुडुन.

दफा दफा I ज. 1) डुर; कर्ई — नुसुकुलु-
को डुर; अब की — नु अतुडु डुर; 2) स्त-
तुतुतु (डुरीकन); डुरीगुरीगुर; कुरीनुनी —
स्तुतुतु डुरीकन; — लगाना डुरीखुडुनीत्तनी
डुरी स्तुतुतु (डुरीकन).

दफा दफा II उदलुननी; डुरगुननी;
— करना डुरीगुननी, डुरीखुडुनीत्तनी.

दफादार दफादार म. डुरीदुडुनी ऑफुडुडु;
सरुडुन, कुरीगुरी.

दफीना दफीना म. डुरीडुडुनी डुरीकन.

दफतर दफतर म. 1) कनुडुडुन, उडुरे-
डुडुनी; डुरीडुडुनी कनुडुडुन; डुरीडी —
शुतुडु; डुरीकतुतुतु क — डुरीडु डुरीखुडुनी;
2) डुरीडुडुनी डुरीडुडुनी; 3) डुरीडुडुनी डुरी-
डुडुनी डुरीडुडुनी; — सुलुन डुरीडुडुनी डुरी-
डुडुनी डुरीडुडुनी; 4) डुरीखुडुनी; 5) डुरीडुडुनी; 6) डुरी-
डुडुनी; डुरीखुडुनी.

दफतर-खर्च दफतर-खर्च म. कनुडुडुन-
सुके डुरीखुडुनी.

दफतरखाना दफतरखाना म. कनुडुडुन,
कनुडुडुन.

दफतरवीस दफतरवीस म. डुरीडुडुनी.

दफतरवाला दफतरवाला म. सुलुडुनी,
डुरीखुडुनी.

दफतरी दफतरी म. 1) सुलुडुनी, डुरी-
खुडुनी; 2) डुरीडुडुनी डुरीडुडुनी.

दफतरीखाना दफतरीखाना म. डुरीडुडुनी-
न डुरीखुडुनी.

दफती दफती ज. कुरीडुडुन.

दबंग दबंग 1) वनीत्तनी डुरीखुडुनी; 2) डुरी-
डुडुनी, नुवुडुडुनी डुरीखुडुनी; 3) डुरीडुडुनी, डुरीडुडुनी.

दबकना दबकना I न. 1) डुरीडुडुनी (तु
सुतुतु); 2) डुरीडुडुनी, डुरीडुडुनी व
डुरीडुडुनी.

दबकना दबकना II न. डुरीडुडुनी डुरीखुडुनी
(डुरीडुडुनी डुरीखुडुनी).

दबकना दबकना III न. 1) डुरीखुडुनी;
2) डुरीखुडुनी.

दबकाना दबकाना न. (डुरीखुडुनी. I तु डुरीखुडुनी
1) डुरीडुडुनी, डुरीखुडुनी.

दबकी दबकी ज. डुरीडुडुनी, डुरीखुडुनी;
— डुरीडुडुनी डुरीडुडुनी, डुरीखुडुनी.

दबकैया दबकैया म. डुरीडुडुनी, डुरीखुडुनी-
डुरी डुरीखुडुनी डुरी डुरीखुडुनी डुरी डुरीखुडुनी.

दबदबा दाब्दाबा *м.* 1) торжественность, пышность; 2) величественность; внушительность; 3) угроза; \diamond दबदबे से काम लेना пугать, запугивать.

दबना *дабна* *нп.* 1) быть раздавленным, придавленным; *перен.* быть угнетённым; दबे शोषित वर्ग угнетённые, эксплуатируемые классы; 2) поддаваться (*напр. влиянию*); 3) уступать; 4) покоряться, смиряться; 5) утихать; замирать (*напр. о слухах*); 6) остывать (*о гневе*); 7) слабеть, ослабевать; 8) лишаться (*имущества, денег*); 9) стесняться, смущаться; \diamond दबी ज़बान से कहना говорить вполголоса; दबे हुए नेत्रों से देखना смотреть ukrádkой; दबे पाँव на цыпочках, крадучись; दबे पाँव घुस जाना пробраться тайком.

दबाऊ दाबाऊ угнетающий.

दबाना *дабана* *п.* (*понуд. I от दबना*)

1) раздавливать; сдавливать, придавливать; нажимать; 2) отгонять, прогонять; 3) преодолевать; 4) закапывать; погребать; 5) принуждать; 6) пугать, запугивать; 7) шантажировать; 8) угнетать; 9) подавлять; वेदना — подавлять боль; इच्छा मन में — подавлять желание; आलोचना — зажимать критику; 10) присваивать (*чужие вещи, деньги*).

दबाव *дабао* *м.* 1) нажатие; сжатие; давление; गैस का — давление газа; 2) влияние; воздействие; нажим; पर — होना влиять на кого-л., что-л.; अपना पूरा — डालना употреблять всё своё влияние; — में आना подвергаться влиянию; 3) авторитет; — मानना а) подаваться влиянию; б) считается с

(*чьим-л.*) авторитетом; уважать (*чей-либо*) авторитет; 4) принуждение; по-нуждение; जनता के — से प्रेरित होकर под давлением масс; 5) гнёт, притеснение.

दबीर *дабир* *м.* 1) писарь; 2) секретарь; 3) нотариус.

दबूसा *дабуса* *м.* 1) корма; 2) каюта.

दबैल *дабайл* 1) подчинённый, зависимый; 2) подпавший под влияние; 3) робкий; 4) *ист.* крепостной.

दबैला *дабайла* *см.* दबैल.

दबोचना *дабочна* *п.* 1) ловить, схватывать; दबोच लेना поймать, схватить; 2) скрывать, прятать.

दब्बू *даббу* робкий.

दम *дам I* *м.* подавление чувств.

दम *дам II* *м.* 1) дыхание; — खाना (*леина*)

а) переводить дыхание; б) отдыхать;

— खीचना а) умолкать; б) выдыхать;

— घुटना задыхаться; — घुटनेवाला

कमरा душная комната; — टूटना а)

прекращаться (*о дыхании*); б) за-

дыхаться; — चढ़ना (*फूलना*) задыхаться,

тяжело дышать; — अटकना уми-

рять; — घोंटना душить; 2) затяжка

(*при курении*); — लगाना курить; 3)

выдох; — फूंकना надувать (*ртом*); 4)

мгновение, момент; दम के दम में мо-

ментально; दम पर दम, — बदम непре-

рывно; उसी — тотчас; मरते — तक до

самой смерти; 5) жизнь; — निकलना

умирать; दम में दम रहना (*होना*) оста-

ваться в живых; 6) жизненная сила,

энергия; 7) тушение (*мяса, овощей*);

— करना тушить; 8) обман; — देना

обманывать; 9) спесь, высокомерие;

амбиция; — भरना хвалиться, гор-

диться; \diamond — लेना отдыхать; — मारना

а) отды́хаться; б) лени́ться; в) говори́ть; г) вме́шиваться; नाकों में — होना а) беспокóниться, трево́житься; б) попада́ть в бе́ду; नाक में — करना (लाना) беспокóбить, трево́жить; नाक में — आना страда́ть, му́читься; ~ पर आ बनना а) подвѣргнуться о́пасности; б) приходить (о беде); в) встрево́житься; ~ सूखना столбенѣть от у́жаса; दम में दम आना опóмниться по́сле испу́га; ~ चुराना притворя́ться мѣртвым.

दमक дамак ж. блеск, сверка́ние (मолнии).

दमकना дамакना́ *нп.* 1) сия́ть, сверка́ть; 2) цвести́.

दमकल дамкал ж. 1) по́мпа, насо́с; 2) пожа́рная маши́на.

दम-खम дам-кхам *м. парн. соч.* 1) си́ла, крѣпость; 2) красота́.

दमड़ा дамра́ *м.* де́ньги; दमड़े करना про- дава́ть со ски́дкой; продава́ть по дешѣвке; сбива́ть це́ну.

दमड़ी дамри́ *ж.* дамри́ (монета, одна восьмая пайсы; *см.* पैसा); ~ के तीन грошóвый.

दमदमा дамдама́ *м.* 1) вал, укрепле́ние; 2) пу́шечный грóхот.

दमदार дамда́р 1) энерги́чный; си́льный; 2) крѣпкий, прóчный; 3) долговѣчный.

दम-दिलासा дам-диласа́ *м.* обнаде́жива- ние; ободрѣние.

दमन даман *м.* 1) подавлѣние; विरोध का ~ करना подавля́ть сопротивле́ние; 2) притесне́ние, угнетѣние; जातीय ~ रासोवое угнетѣние; राष्ट्रीय ~ нацио- нальное угнетѣние; ~ करना а) по- давля́ть; б) притесня́ть, угнета́ть; пре- сле́довать.

दमनकारी даманка́ри репрессивный.

दमनचक्र даманча́кра *м.* репрѣссия; नंगे ~ पर उतर आना прибѣгнуть к ши́роким репрѣссиям.

दमन-नीति даман-ни́ति *ж.* поли́тика ре- прѣссий.

दमन-यंत्र даман-я́нтра *м.* ору́дие по- давлѣния.

दमन-विरोधी даман-виро́धी напра́влен- ный прóтив подавлѣния, угнетѣния, репрѣссий (*напр. о демонстраци*).

दमनी даманй *ж.* стыд, позóр.

दमबाज дамба́з *м.* 1) обманщик; плут; 2) наркоман.

दमा дама́ *м.* а́стма; оды́шка.

दमाद дама́д *м. см.* दामाद.

दमामा дама́मा́ *м.* литавры.

दमित дамит 1) пода́вленный; 2) побеж- де́нный.

दमोड़ा даморá *м.* це́на, сто́имость.

दयनीय дайни́я вызы́вающий сострада́- ние; досто́йный сожа́ления.

दया да́я *ж.* 1) сострада́ние; милосѣр- дие; बिना ~ के безжа́лостно; पर (के ऊपर) ~ करना сжа́литься над кем-л.; 2) сочу́вствие.

दयादृष्टि да́ядри́шти *ж.* ми́лость, благо- скло́нность; की ~ पर छोड़ना оставя́ть на ми́лость ко́го-л.

दयानत да́янат *ж.* 1) че́стность; 2) до- бросове́стность; 3) справедли́вость.

दयानतदार да́янатда́र 1) че́стный; 2) до- бросове́стный; 3) справедли́вый.

दयानतदारी да́янатда́ри *ж. см.* दयानत.

दयाप्रार्थी да́япра́рथी умоля́ющий.

दयाभाव да́ябха́व *м.* чу́вство жа́лости, сожа́ления; ~ से из жа́лости.

दयामय да́ямай ми́лосѣрдный; до́брый.

दयायुक्त да́яюкта ми́лостивый; гума́н- ный, челове́чный.

दयार दायр *м.* 1) провинция; область; 2) окрѣстность.
 दयार्द्रं दाय्रद्रा *1)* сожалѣющий, сочувствующий; 2) добрый.
 दयार्द्रता दाय्रद्रता *ж.* 1) сожалѣние, сочувствие; 2) добротá.
 दयालु दायलु *1)* добрый; 2) сострадательный.
 दयालुता दायलुता *ж.* 1) добротá; 2) страданіе.
 दयावंत दायवंत *с.м.* दयालु.
 दयावान् दाय्वान् *с.м.* दयालु.
 दयाशील दायशील милосѣрдный; гуман-
 ный.
 दयाशीलता दायशीलता *ж.* милосѣрдие; гуманность.
 दयाशून्य दायशून्यá безжалостный, бессердечный.
 दयाहीन दायहीन *с.м.* दयाशून्य.
 दर दर *I* *м.* 1) дверь; 2) ворота; ◇ दर दर मारना (फिरना) искать поддержки; दर दर की खाक छानना обивать пороги.
 दर दर *II* *ж.* 1) ценá; тариф; बिक्री की — продажная ценá; साधारण — общедоступная ценá; निश्चित — पर по твердой ценé; विनिमय की — учётный процент; биржеवायá ценá; 2) ставка, размер (налога); कर की — налоговая ставка.
 दर दर *III* *предлог* व, на; — असल, — असल में в сущности, фактически; в действительности; सूद — सूद слóжные проценты.
 दरकना даракना *нп.* разрываться, прорываться, рваться (от давления).
 दरकाना дарकाना *п.* (पणुद. *I* от दरकना) разрывать.
 दरकार дарकार нужный, необходимый.
 दरकिनार дарकिनार отдельно; в сторону;

прочь; ◇ तो — нечего и говорить, не может быть и речи.
 दरखास्त даркхаст *ж.* 1) просьба; требование; — करना просить; требовать; 2) прошѣние, заявлѣние; петиция; — देना подавать заявлѣние; — नाम-जूर करना отклонять прошѣние; — लौटा देना вернуть заявлѣние.
 दरख्त даракхт *м.* дерево; मेवों का — фруктовое дерево.
 दरगुजर даргузар *1)* отдѣльный; 2) оставленный; 3) прошѣнный; — करना а) отдѣлять; б) оставлять; в) прощать.
 दरजन дарджан *м. с.м.* दर्जन.
 दरद дарад *м. с.м.* दर्द.
 दरजा дарджа *м. с.м.* दर्जा.
 दरपरदा дарпарदा втайне, потихоньку.
 दरपेश дарпеш перед; вперед; — होना а) предстать; б) происходить, случаться.
 दरबंदी дарбанди *ж.* оценка; расценка.
 दरबा дарба *м. 1)* дуло; щель, расселина; अपने दरबे में बंद हो जाना *перен.* замыкаться в свою скорлупу; 2) голубятня; 3) скворечник.
 दरबार дарбар *м. 1)* царский двор; приёмный зал; 2) аудиенция, приём; — करना заседать при дворе; ◇ — बाँधना договариваться о взятке.
 दरबारदारी дарбардари *ж.* частые визиты, посещения.
 दरबार-हाल дарбар-хал *м.* приёмный зал (во дворце).
 दरबारी дарбарі *1.* придворный, относящийся ко двору; *2. м.* придворный.
 दरमाहा дармахá *м.* месячное жалованье.
 दरमियान дармиан *1. м.* середина; — आ-

ना वमेशिवаться; 2. *послелог* के — по-
 средине; \diamond इस — में тем временем;
 मेжду тем.

दरमियानी дарमियनी 1. сре́дний, про-
 межýточный; — *तबके का किसान* серед-
 няк; 2. *м.* посре́дник.

दरवाजा дарва́ज़ा *м. см.* दरवाजा.

दरवेश дарвэ́ш *м.* 1) ни́щий; бедня́к;
 2) мусульма́нский нищенствующий
 мона́х, де́рвиш.

दरसाना дарса́ना *п.* 1) показывать, вы-
 ка́зывать; 2) объясня́ть.

दराँती दараँती *ж.* серп; \diamond — पड़ना на-
 чина́ться (*об уборке урожая*).

दराज दара́ज I большо́й, дли́нный.

दराज दара́ज II *ж.* ящик (*стола, комода*).

दराजदस्ती दара́здаस्ती *ж.* угнетение.

दरार दара́р *ж.* трéщина, щель; рас-
 се́лина; брешь; मोर्चे में — проры́в
 фронта; — डालना пробива́ть брешь.

दरिदा даринда́ *м.* хи́щный зверь, хи́щ-
 ник.

दरिद्र даридра 1. бе́дный; неиму́щий;
 2. *м.* бедня́к; — हो जाना обедне́ть.

दरिद्रता дарид्रता́ *ж.* бе́дность; ни-
 щета́; нужда́; — में रहना жить в бе́д-
 ности.

दरिद्र-नारायण दारिद्रा-नारायण *म.* бог —
 покрови́тель бе́дных и угнетённых.

दरिया дария́ *м.* 1) река́; 2) мо́ре.

दरियाई дария́ई I 1) речно́й; — छोड़ा
 бегемот; 2) морско́й.

दरियाई дария́ई II *ж.* сати́н.

दरियादिल дария́дил ще́дрый.

दरियादिली дария́дили *ж.* ще́дрость.

दरी दारी I *ж.* 1) пеще́ра; 2) ущелье́.

दरी दारी II *ж.* кове́р.

दरीचा दारीचा́ *м.* 1) окно́; 2) двёрца;
 потайна́я двёрь.

दरोग दारог *м.* неправда, ложь.

दरोगहलफ़ी दारогхалफ़ी *ж.* лжесвиде-
 тельство; — करना दाва́ть ложные по-
 ка́зания.

दकार дарка́р *см.* दरकार.

दर्जे दार्ज *м.* за́пись, регистра́ция; —
 करना записыва́ть, регистра́ровать; —
 होना быть зарегистриро́ванным.

दर्जन दार्джан *м.* дю́жина; आधा — пол-
 дю́жины.

दर्जा दार्джа́ *м.* 1) стéпень; ступе́нь;
 у́ровень; ऊँचा — высо́кая стéпень;
 высо́кий у́ровень; एक दर्जे तक до не-
 которой стéпени; दर्जे बदर्जे постепéн-
 но; पहला — रखना уде́рживать, сохра-
 ня́ть пе́рвое ме́сто; 2) категóрия,
 разря́д; अच्छे दर्जे का хоро́шего ка́-
 чества; बढ़िया — вы́сшего ка́чества;
 अन्वल दर्जे का первосóртный; первосте-
 пённый; 3) класс (*в школе*); курс;
 अन्वज — пе́рвый класс; छोटे दर्जे म्ला́д-
 шие кла́ссы; — चढ़ना перейти в ста́р-
 ший класс; 4) класс (*на пароходе*,
в поезде); रेल का तीसरे दर्जे का डिब्बा
 ваго́н тре́тьего кла́сса; 5) пост, до́лж-
 ность; का — घटाना понижа́ть кого́-л.
 в до́лжности; — बढ़ाना повыша́ть в
 до́лжности.

दर्ज़िन дарзин *ж.* портня́ха; швейя́.

दर्ज़ी дарзи́ *м.* портно́й; \diamond — की सूई
 ма́стер на все ру́ки.

दर्द दार्द *м.* 1) боль; — उठना (*लगना*)
 заболевáть; — खाना переноси́ть боль;
 — महसूस करना ошуща́ть боль; 2) стра-
 да́ние, му́ка; — आना страда́ть, му́-
 читься; 3) сострада́ние; жа́лость;
 4) сочу́вствие.

दर्दनाक दार्दना́क приско́рбный, печаль-
 ный.

दर्द-भरा **दारद-бхарā** 1) скóрбный; 2) со-
чувствующий; 3) дóбрый.

दर्दमंद **дардманд** 1) страдāющий; 2) со-
чувствующий; сострада́тельный.

दर्दवाला **дардवालā** 1) больно́й; दर्दवाली
जगह् **больно́е мѣсто (на теле);**
2) страдāющий; 3) сочувствующий.

दर्दशरीक **дардшарिक** сочувствующий.

दर्दसर **дардсар** *м.* 1) головна́я боль;
2) нудная рабóта.

दर्प **дарпа** *м.* 1) высокомеріе; 2) не-
покорность; неукротимость.

दर्पण **дарпан** *м.* зѣркало.

दर्पपूर्ण **дарпапूरна** 1) высокомерный;
2) непокорный; неукротимый.

दर्पित **дарпит** высокомерный.

दर्पोन्मद **дарпонмад** высокомерный.

दर्रा **дарра** *м.* горный проход; हिंदुस्तान
में आनेवाले दर्रे **горные проходы, веду-**
щие в Индию; दर्रे का द्वार **устье гор-**
ного прохода; दर्रे की रक्षा करना **охра-**
нять горный проход; ~ बंद होना **быть**
закрытым (*о горном проходе*).

दर्वाजा **дарва́жā** *м.* 1) ворóта; 2) дверь; ~
खटखटाना, दर्वाजे पर हाथ मारना **сту-**
чать в дверь; ~ खोलना **открывáть**
дверь; ~ बंद करना **закрывáть, запи-**
рáть дверь; ~ लगा देना **закрýть дверь;**
◇ दर्वाजे की मिट्टी खोदना **(ले डाल-**
ना) **обивáть порóги.**

दर्शक **даршак** *1. м.* 1) зритель; 2) на-
блюдателъ; 3) привратник; 4) началь-
ник; 2. -दर्शक **показывающий, объ-**
ясняющий, *напр., मार्गदर्शक* **указываю-**
щий путь.

दर्शकगण **даршакган** *м. мн. см.* दर्शकवृंद.

दर्शकवृंद **даршаквинд** *м. мн.* зрители.

दर्शन **даршан** *м.* 1) наблюдение; осмóтр;
~ करना **смотре́ть, осмáтривать; ~**

देना **показываться; появля́ться; का ~**
पाना **видеть когó-л., чтó-л.; 2) встрѣ-**
ча; посещение; के ~ करना **видеться,**
встречáться с кѣм-л.; 3) филосо́фия;
माक्सवाद-लेनिनवाद **का ~ филосо́фия**
माक्सि́зма-लेनिनि́зма; भौतिकवादी ~
материалистическая филосо́фия; नीति-
-संबंधी ~ **этика; ~ का पंडित** **философ;**
4) зѣркало.

दर्शनकार **даршанка́р** *м.* мыслитель, фи-
лософ.

दर्शन-पद्धति **даршан-паддхати** *ж.* фило-
софская система.

दर्शन-प्रणाली **даршан-प्रणाली** *ж. см.*
दर्शन-पद्धति.

दर्शन-प्रतिभू **даршан-प्रतिभू** *м.* поручи-
тель.

दर्शन-विज्ञान **даршан-विज्ञान** *м.* филосо-
фия.

दर्शन-शास्त्र **даршан-शास्त्रा** *м.* филосо-
фия.

दर्शन-संबंधी **даршан-सम्बन्धी** **философ-**
ский.

दर्शनार्थी **даршанार्थी** *м.* зритель.

दर्शनी **даршани** **оплачиваемый по предъ-**
явлению; ~ हुंडी **вѣксель на предъ-**
вителя.

दर्शनीय **даршания** 1) красивый; 2) вид-
ный, достопримечательный; ~ वस्तु **до-**
стопримечательность.

दर्शाना **даршānā** *п.* 1) показывать; रह-
स्य ~ **разглашáть тайну; 2) описы-**
вать, изображáть.

दर्शिका **даршика́** *ж.* зрительница.

दर्शित **даршит** **указанный; показанный;**
~ करना **показывать.**

दर्स **дарс** *м.* урóк; лекция; ~ देना **да-**
вáть урóк; обучáть; ~ लेना **брать**
урóк; учитьсá.

दर्सगाह दारसग़ाह *ж.* училище; школа.
 दल дал *м.* 1) отряд; группа; воинская часть; रक्षक — спасательный отряд; अन्वेषक — научная экспедиция; — बाँधना образовывать отряд; выстраиваться отрядом; 2) *полит.* партия; कम्युनिस्ट — коммунистическая партия; — का सदस्य (मेंबर) член партии; — का उम्मेदवार кандидат партии; राजनीतिक — политическая партия; जनवादी — демократическая партия; प्रागतिशील — прогрессивная партия; गरम — левая партия; जनवादी दलों का मिश्रण объединение демократических партий; पूंजीवादी — буржуазная партия; प्रतिक्रियावादी (प्रगति-विरोधी) — реакционная партия; ब्रिटिश मज़दूर — лейбористская партия; अनुदार — консервативная партия; उदार (ठंडा, नरम) — либеральная партия; जातीय — националистическая партия; मध्यस्थित — партия центра; — में फूट раскол в партии; — में मिलना (शामिल होना) вступать в партию; 3) фракция; पार्लियामेंटवाला — парламентская фракция; विरोधी — оппозиция; 4) *полит.* лагерь; 5) *спорт.* команда; 6) стая; 7) лист; лепесток; 8) слой.

दलक दалак I *ж.* лохмотья.

दलक दалаक II *ж.* стреляющая боль.

दलकना दалаकना *нп.* 1) разрываться, рваться; 2) дрожать.

दलगत दालगत партийный; — भावना партийные убеждения.

दलदल दालдал *ж.* болото, трясына; топь; — का कोयला торф; — में फँसना а) увязать в грязи, в болоте; б) попадать в тяжёлое положение.

दलदला दालдалा болотистый; топкий.

दलन दалан *м.* 1) размалывание; расстирание; 2) уничтожение; разрушение.

दलना दालना *п.* 1) толочь; молоть, размалывать; расстирать; 2) уничтожать; разрушать.

दलनेता दालनेता *м.* капитан (*спортивной команды*).

दलपति दालпати *м.* 1) руководитель, глава партии; вождь; 2) начальник.

दलबंदी दालбандी *ж.* 1) раскол, фракционность; групповщина; 2) фракция, группировка.

दलबल दालбал *м.* 1) войска; 2) воинский отряд.

दलबादल दालбадал *м.* 1) тучи; 2) армия; войска; — से चढ़ना нападать большими военными силами; 3) большая палатка, шатёр; — खड़ा करना разбивать палатку, шатёр.

दलमलाना दालмालाना *п.* 1) растирать; 2) сокрушать, уничтожать.

दलवाना दालवाना *п.* *понуд.* II от दलना.

दलवाला दालवाल 1. партийный; 2. *м.* член партии.

दलाईलामा दалайлामा *м.* далай-лама.

दलादली दаладали *ж.* 1) пререкания; раздор; 2) соревнование.

दलाल दालал *м.* 1) торговый посредник, комиссионер, маклер; 2) *полит.* прислужник, агент; *мн.* агентура.

दलाली दालाली *ж.* 1) посредничество в торговле; маклерство; बीच की — करनेवाला *см.* दलाल 1); 2) комиссионное вознаграждение.

दलित दालит 1) размолотый; растёртый; 2) растоптанный; 3) раздробленный; 4) угнетённый, эксплуатируемый; — श्रेणी угнетённый класс; — जाति а)

कांस्टे «неприкасаемых»; б) угнетённая нация.

दलित-वर्ग दलित-варга *м.* угнетённый, эксплуатируемый класс.

दलिया दालिया *м.* крупя; дроблёное зерно.

दलील दालील *ж.* 1) довод; доказательство; — पेश करना выставлать довод; 2) спор; — देना спорить.

दलेल दालेल *ж.* воен. строевые упражнения, муштровка (как наказание); ♦ — बोलना наказывать; दावत наряд.

दवा दावा *ж.* 1) лекарство; — की गोली пилюля; आज्ञामूदा — испытанное средство; होमियोपैथिक — гомеопатическое средство; — लगना (कारगर होना) хорошо действовать (о лекарстве); — खाना принимать лекарство; — देना दावत лекарство; — लिखना прописывать лекарство; 2) лечение; — करना лечить; ♦ — को न मिलना ничего не получить.

दवाई दाвай *ж. см.* दवा.

दवाखाना दाвакхана *м.* 1) аптека; 2) амбулатория.

दवाग्नि दाваग्नि *ж.* лесной пожар.

दवात दावात *ж. см.* दावात.

दवा-दरमन दावा-дарман *м. парн. соч. см.* दवा-दारू.

दवा-दारू दावा-दारू *ж. парн. соч.* 1) лечение; की — करना лечить кого-л.; 2) лекарство.

दवाफरोश दावाфарош *м.* аптекарь.

दवामी दावामी 1) вечный; 2) постоянный; — बंदोबस्त постоянное землепользование (когда размер налога установлен на неопределённый срок); постоянная аренда.

दवारी दावारी *ж.* лесной пожар.

दवासाज दावासज *м.* аптекарь, фармацевт.

दश- दаш- десять, *напр.*, दशांश десятая часть.

दशक дашак *м.* 1) десяток; 2) десятилетие; उन्नीसवीं शताब्दी के दसवें — के अंत के बाद से с конца девятых годов девятнадцатого столетия.

दशन дашан *м.* 1) зуб; 2) кусание.

दशम дашам десятый.

दशमलव दашамлав *м. мат.* 1) десятичная дробь; 2) десятичная система.

दशमलव-पद्धति दашамлав-паддхати *ж. мат.* десятичная система.

दशमी дашами *ж.* десятый день (каждой половины лунного месяца).

दशहरा дашахра *м.* 1) дашахра (хиндуистский праздник, день рождения Ганга в месяце Джэшт); 2) дашахра (хиндуистский праздник, день победы Рамы).

दशांश дашанш *м.* десятая часть.

दशा दаша *ж.* положение, состояние; ऐसी — में при таких обстоятельствах; — बदतर होना ухудшаться (о положении); — बदल जाना измениться (о положении); — सुधरना улучшаться (о положении).

दशाब्दी दашабди *ж.* десятилетие.

दस दас 1. десять; 2. много; — तरह का а) многочисленный; б) многообразный, разнообразный.

दसगुना दасгуна 1. десятикратный; दसगुनी शक्ति से с удесатерённой силой; 2. в десять раз.

दसहरा дасахра *м. см.* दशहरा.

दस्तंदाज дастандаж вмешивающийся.

दस्तंदाजी дастандаजी *ж.* вмешательство; — करना вмешиваться.

दस्त दास्त I м. понос.

दस्त दास्त II м. рука; \diamond — बगरेबान होना враждовать.

दस्तक दास्तक ж. 1) стук в дверь; द्वार पर — देना стучать в дверь; 2) ручка; рукоятка; 3) ордер (на получение налога; на арест); 4) лицензия; 5) налог; пошлина.

दस्तकार दास्तकार м. ремесленник; кустарь.

दस्तकार-उद्योग दास्तकार-उद्येग м. кустарная промышленность, кустарное производство.

दस्तकारी दास्तकारी ж. ремесло; рукоделие; — की चीजें ремесленные изделия.

दस्तखत दास्तखат м. подпись; पर — करना подписывать; — कराना собирать подписи; — करानेवाला сборщик подписей; — लेना брать расписку.

दस्तखती दास्तखती подписанный.

दस्तगरदाँ दास्तгарदाँ м. краткосрочный заём (под устное обязательство).

दस्तगाह दास्तगाह ж. 1) сила; 2) знание.

दस्तगीर दास्तगीर м. помощник.

दस्तदराजी दास्तдаразі ж. 1) посягательство (на что-л.); 2) насилие; угнетение.

दस्त-बदस्त दास्त-бадаस्त рука об руку; — लड़ाई рукопашный бой.

दस्तबरदार दास्तбарदार отказавшийся (от своих прав, притязаний); — होना отказываться; \diamond — हो जाओ! руки прочь!

दस्तबरदारी दास्तбарदारी ж. отказ (от чего-л.).

दस्तबस्ता दास्तбаста скрестив руки.

दस्तयाब दास्तयाб доступный; достижимый.

दस्तरखान दास्तаркхан м. скатерть; — बिछाना накрывать на стол; — पर बैठना садиться за стол; — से उठना вставать из-за стола.

दस्ता दास्ता м. 1) ручка, рукоятка; приклад; 2) букет; 3) воен. отряд, группа; отделение; подразделение; эскадрон; эскадрилья; эскадра; अग्रिम (अगला) — передовой отряд, авангард; छापेमार — партизанский отряд; देखभाल करनेवाला — разведывательный отряд; \diamond पाँचवाँ — пятая колонна.

दस्ताना दास्तана м. перчатка; рукавица; दस्ताने पहनना надевать перчатки; दस्ताने उतारना снимать перчатки.

दस्तावर दास्ताвар слабительный; — दवा слабительное.

दस्तावेज दास्ताвез ж. 1) расписка; 2) обязательство; 3) удостоверение; 4) документ; कूटनीतिक — дипломатический документ; झूठी — बनाना подделывать документ.

दस्ती दाсти 1. ручной; — बंब (गोला) ручная граната; 2. ж. фонарь.

दस्तूर दाстур м. 1) правило; закон; 2) обычай, обыкновение; यह तो उनका — ही है так уж у них водится.

दस्तूरी दाстური ж. 1) премия (при покупке); 2) плата за посредничество, комиссионное вознаграждение.

दस्यु दासью м. грабитель, вор.

दस्यु-संग्राम दासью-санграм м. грабительская война.

दहक दाхак ж. пламя.

दहकना दाхакна нп. гореть; пылать; दहक उठना разгореться; вспыхнуть.

दहकाना дахкана п. (понуд. I от दहकना) 1) зажигать; разжигать; 2) приводить в ярость.

दहन दाहान *म.* 1) горение; 2) огонь.
 दहपटना दाहपातना *п.* 1) разрушать;
 2) растаптывать.
 दहलना दाहलाना *нп.* 1) дрожать, трепетать (*от страха*); 2) бояться; робеть; 3) беспокоиться, тревожиться.
 दहलाना दाहलाना *п.* (*понуд.* I *от दहलना*) пугать; ужасать; दिल दहलानेवाले समाचार потрясающие вести.
 दहलीज दाहलिज *ж.* порог; ◇ — का कुत्ता приспешник; паразит; — की मिट्टी ले डालना обивать пороги; — न झांकना не желать видеть (*кого-л.*).
 दहशतंगेज दाहштангез *1.* страшный; *2. м.* террорист.
 दहशतंगेजी दाहштангезी *ж.* террор; терроризм.
 दहशत दाहшат *ж.* 1) страх, ужас; 2) террор.
 दहशतनाक दाहшатनाक *1)* страшный, ужасный; *2)* террористический.
 दहाड़ दाहार् *ж.* 1) рев; рычание; 2) крик; 3) плач; — मारकर रोना плакать навзрыд.
 दहाड़ना दाहार्ना *п.* 1) рычать; реветь; 2) кричать; 3) плакать.
 दहाना दाहाना *м.* 1) устье; 2) удила; 3) дренаж; 4) диаметр; *воен.* калибр.
 दहिना दाहिना *см.* दाहिना.
 दहिने दाहिने направо; справа; — बाएँ с двух сторон; ◇ — होना быть довольным.
 दही दाही *м.* кислое молоко; простокваша; — का तोड़ сыворотка (*из-под творога*); — जमना закисать, прокисать (*о молоке*); ◇ मुँह में — जमना онеметь, словно воды в рот набрать; दही दही करना уговаривать купить.
 दहेज दाхедж *м.* (*т.ж.* विवाह का —) при-

дано; — माँगना требовать приданого (*за невестой*).
 दाँड़ना दाँरना *п.* 1) бить; наказывать; 2) штрафовать.
 दाँडा-मैडा दाँदा-मैदा *м. парн. соч.* межа, граница (*между землями двух владельцев*).
 दाँत दाँत *м.* 1) зуб; клык (*слона*); दूध के — молочные зубы; — आना (*जमना*) прорезаться (*о зубах*); — बजाना стучать зубами (*от холода*); — चबाना (*पीसना*) скрежетать зубами; — किटकिटाना (*किचकिचाना, किरकिराना*) а) скрежетать зубами; б) приходиться в ярость; — काटना выбивать зуб (*кому-либо*); — उखाड़ना (*झाड़ना*) а) выбивать зубы; б) строго наказывать; 2) зубец; ◇ — काटी रोटी тесная дружба; — रखना (*लगाना*) а) иметь большое желание приобрести (*что-л.*); б) иметь зуб (*на кого-л.*); के — खट्टे करना расстраивать, огорчать *кого-л.*; — खट्टे होना терпеть поражение; दाँतों तले उँगली दबाना (*काटना*) поражаться, изумляться; — कुरेदने को तिनका न रहना терять всё до нитки (*букв.* не иметь и соломинки для того, чтобы поковырять в зубах).
 दाँतदर्द दाँतदार्द *м.* зубная боль.
 दाँतदार दाँतदार् *м.* зубчатый; — पहिया зубчатое колесо.
 दाँतपीड़ा दाँतपीरा *ж. см.* दाँतदर्द.
 दाँत-विज्ञान दाँत-विग्यान *м.* стоматология.
 दाँता दाँता *м.* зубец (*гребёнки, пилы*), зубчик; — पड़ना зазубриваться; за-тупляться.
 दाँता-किटकिट दाँता-किंकिं *ж.* 1) ссора; 2) брань, ругань.

दाँता-किलकिल द्वाँता-किलकिल *ж. см.* दाँता-
-किटकिट.

दाँती द्वाँती I *ж.* 1) ряд зубóв; — बैठना
(लगना) быть крѣпко сжатым (о челю-
стях); 2) ущелье, узкая доли́на, тес-
нина.

दाँती द्वाँती II *ж. см.* दराँती.

दांपतिक दाम्पतिक супружеский; бра́ч-
ный.

दांपत्य दाम्पत्या I. супружеский; бра́ч-
ный; 2. *м.* 1) любовь; 2) супружество,
брак.

दांपत्य-जीवन दाम्पत्या-джिवан *м.* супру-
жество, бра́чная жизнь.

दांपत्य-संबंध दाम्पत्या-самбандх *м.* су-
пружество, брак.

दांपत्य-संबंध-विच्छेद दाम्पत्या-самबान्ध-
-विच्छेद *м.* разво́д, расторже́ние бра́-
ка.

दांपत्य-स्थिरता दाम्पत्या-स्थिरता *ж.*
супружеская ве́рность.

दांभिक दाम्भिक гордый, высокоме́р-
ный.

दाँव द्वाँ *м.* 1) раз; 2) очередь; — आना
подходить (об очереди); 3) слúчай,
удóбный мо́мент; — करना выжидать;
— ताकना (लगाना) иска́ть слúчая;
— चूकना упуска́ть удóбный слúчай;
— लगाना получа́ть [благоприятную]
возмо́жность; улучи́ть мо́мент; — लेना
отпла́чивать при слúчае те́м же; 4)
сре́дство, спо́соб, прие́м; — मेँ आना, —
पर चढ़ना поступа́ть по жела́нию (дру-
гого); де́лать по ука́зке; — पर चढ़ाना
(लाना) подчиня́ть своим интере́сам;
5) хи́трость; уло́вка; *перен.* лову́шка;
— खेलना (देना) хитри́ть; обмáнывать,
6) ход (в игре); — चलना ходи́ть;
— पर रखना класть де́ньги на кон;

де́лать ста́вку; — फेंकना броса́ть ко́сти
(игральные).

दाँव-घात द्वाँ-गहात *м. парн. соч.* удóб-
ный слúчай; возмо́жность.

दाँवना द्वाँना *м.* молотба́.

दाँव-पेंच द्वाँ-पेंच *м. парн. соч.* 1) приё-
мы, ме́тоды; 2) трюк, лóвкий ма́нѐвр,
уло́вка; — खेलना строи́ть ко́зни;
хитри́ть.

दाँवरी द्वाँरी *ж.* верёвка.

दाँई द्वाँ *прил. ж. см.* दाय़ाँ.

दाँई द्वाँ *ж.* 1) корми́лица; 2) ня́нька;
बच्चे के लिये — रखना держа́ть ня́ньку
для ребѣнка; 3) акуше́рка.

दाऊ द्वाँ *м.* ста́рший брат.

दाएँ द्वाँ *см.* दाय़ेँ.

दाएँ-बाएँ द्वाँ-बाँ *парн. соч.* сле́ва и
спра́ва; нале́во и напра́во; हमारे —
спра́ва и сле́ва от нас.

दाक्ष्य द्वाक्ष्या *м.* уме́ние; лóвкость;
способно́сть.

दाख द्वाख *ж.* виноград.

दाखिल द्वाखил 1) воше́дший; прибыв-
ший; 2) предста́вленный, доста́влен-
ный; 3) внесѣнный; вклю́ченный;
सुधार — कर लेना внесе́ти попра́вку;
4) упла́ченный; — करना а) вноси́ть;
включа́ть; б) вноси́ть де́ньги, упла́-
чивать; в) подава́ть заявле́ние; 5) уча-
ствующий; б) поступи́вший; — होना
а) состоя́ть (в организа́ции); вступáть
(в парти́ю); б) поступи́ть (на службу,
в учебное заведе́ние).

दाखिल-खारिज द्वाखил-кхариज *м. парн.*
соч. оформле́ние прав но́вого владе́ль-
ца.

दाखिलदफ़तर द्वाखилдаफ़тар 1) зареги-
стриро́ванный; 2) отло́женный (напр.
о реше́нии вопро́са); — करना а) реги-

стрировать; б) откладывать (напр. решение вопроса).

दाखिला दākhlā м. 1) вход; — टिकटों पर है вход по билетам; 2) вступление (в организацию); 3) занесение в список, регистрация; 4) расписка в получении денег.

दाग दाg I м. 1) сжигание; сожжение; 2) ожог.

दाग दाg II м. 1) пятно; клякса; — लगना пāчкаться; 2) клеймо, тавро; 3) знак; метка; 4) шрам, рубец; 5) позор; — लगाना а) клеймить, накладывать тавро; б) позорить, порочить.

दागना दाgna п. 1) жечь, прижигать; 2) клеймить, накладывать тавро; 3) стрелять; पर मशीनगन — стрелять из пулемёта по цели; सलामी — салютовать выстрелами.

दागी दाgi 1) покрытый пятнами, запачканный, грязный; 2) опозоренный, запятнанный; 3) наказанный.

दाड़क दाḍak м. коренной зуб.

दाड़िम दाḍim м. бот. гранат (дерево и плод).

दाढ़ दाḍh I ж. коренной зуб; ◇ — गरम करना жевать; — न लगाना не разжевывать.

दाढ़ दाḍh II ж. 1) рычание; рёв; 2) крик; 3) плач; — मारकर रोना плакать, рыдать.

दाढ़ी दाḍhi ж. борода; — बनाना (मूँड़ना) брить бороду.

दाढ़ीदार दाḍhidār бородастый.

दाढ़ीमूछ दाḍhimūch: — बनाना бриться.

दातव्य दाtavya причитающийся.

दाता दाtā санскр. и. д. 1. 1) дающий; 2) щедрый; 2. м. 1) тот, кто даёт; 2) жертвователь; благодетель.

दातुन दाtun ж. зубная щётка; — करना чистить зубы.

दातौन दाtāun ж. см. दातुन.

दाद दाd I ж. справедливость; правосудие; — देना поступать справедливо; отдавать должное; — चाहना искать справедливости; — को पहुँचना добиваться справедливости.

दाद दाd II ж. мед. лишай.

दादखाह दाdkhāh м. 1) проситель; 2) юр. истец.

दादनी दाdni ж. 1) сумма, подлежащая уплате; 2) аванс; — देना давать аванс.

दादा दाda м. неизм. 1) дед (по отцовской линии); 2) старший брат; 3) дедушка (обращение).

दादापंथी दाdapanthi патриархальный; — अर्थ-व्यवस्था патриархальное хозяйство.

दादी दाdi ж. бабушка (по отцовской линии).

दान даn м. 1) дар, подарок; — में देना, — के रूप में देना приносить в дар; 2) пожертвование; 3) милостыня, подаenne; — करना (देना) а) дарить; б) жертвовать; в) давать милостыню.

दानधर्म दाndharma м. благотворительность.

दानपत्र दाnpatra м. дарственная запись, дарственная грамота; завещание.

दानपुण्य दाnpunya м. см. दानधर्म.

दानव даnav м. демон, дьявол; чудовище.

दानवी दाnvi дьявольский, чудовищный; — अत्याचार чудовищное преступление.

दानवीर दाnviḥ м. благотворитель.

दानवीरता दाnviḥtā ж. благотворительность.

दानशील दानशील 1) щедрый; 2) благотворительный.

दानशीलता दानशीलता ж. 1) щедрость; 2) благотворительность.

दाना दाना I м. 1) зерно; зёрнышко; अनाज के दाने साफ़ करने की मशीन वैयाका; ~ भराना кормить птенцов (о птице); 2) хлеб, пища; दाने दाने को तरसना терпеть лишения, голодать; 3) корм; 4) прыщик; 5) бусинка.

दाना दाना II 1. неизм. умный; мудрый; 2. м. мудрец.

दानाई दानाई ж. мудрость.

दाना-चारा दाना-चारा м. парн. соч. корм, фураж.

दाना-पानी दाना-पानी м. парн. соч. 1) пища и питьё; пища; ~ छोड़ना поститься; ~ हराम होना не идти в горло (о пище); 2) средства к существованию; ~ उठना лишаться средств к существованию.

दानिश दानिश ж. 1) разум; 2) мнение.

दानिशमंद दानिशमанд умный; мудрый.

दानिशमंदी दानिशमंदी ж. учёность; мудрость.

दानी दानी щедрый.

दानेदार दानेदार зернистый; ~ चीनी सखारный песок.

दाप दाप м. 1) высокомерие; тщеславие; 2) сила; могущество.

दाब दाब ж. 1) нажим, давление; 2) тяжесть; 3) власть; ~ तले होना быть под властью; ~ मानना признавать власть; подчиняться; ~ में रखना (लाना) держать во власти, в повиновении; ~ में रहना (होना) быть во власти, подчиняться; 4) авторитет; ♠ ~ दिखाना наводить страх.

दाबदार दाबदार 1) влиятельный, авторитетный; 2) опьянённый.

दाबना दाबना л. 1) нажимать, давить, сжимать; के नीचे ~ подкладывать; подтыкать; 2) подавлять; одолевать; 3) закапывать; 4) принуждать; 5) присваивать; दाब बैठना присвоить, захватить; दाब रखना удержать; скрыть, утайть.

दाम दाम I м. 1) верёвка; шнур; 2) венок, гирлянда; 3) куча, гряда.

दाम दाम II м. 1) цена; стоимость; ठीक किया हुआ ~ установленная цена; औसत ~ средняя цена; बिना ~ бесплатно; ~ में रियायत скидка с цен; ऊँचे दामों पर बेचना продавать по высокому ценам; नाममात्र के दामों पर बेचना продавать за бесценок; कम ~ पर बेचना продавать по низкой цене; सस्ते दामों पर मोल लेना покупать по низким ценам; ~ उठना продаваться; быть проданным; ~ करना назначать цену; ~ खड़ा करना получать сполна; ~ माँगना просить цену; ~ लगाना оценивать; расценивать; ~ घटाना снижать цену; ~ चुकाना а) расплачиваться, уплачивать; б) устанавливать цену; ~ भरना возмещать убытки; ~ भर पाना получать полную стоимость; ~ बढ़ाना повышать цену; 2) деньги; богатство; अपने ~ से за свой деньги; ♠ ~ का भूखा корыстолюбивый.

दाम दाम III м. сеть.

दामन दामन м. 1) подол, полá; 2) предгорье; ♠ का ~ छोड़ना переставать придерживаться чего-л.; ~ पकड़ना а) становиться последователем; б) искать поддержки; ~ फैलाना про-

сать, умолять; — छुड़ाना отдѣлывать-ся.

दामनगीर दामनगीर не отходящий ни на шаг; приста́вший; — होना не отходить ни на шаг; приста́вать.

दामवाला दामवालā дорогóй, цѣнный.

दामाद दामाद *м.* 1) зять; 2) жених.

दामासाह दामासाह *м.* обанкрóтившийся купец (*имущество которого распределяется среди кредиторов пропорционально задолженности*).

दामासाही दामासाही *ж.* раздел имущества несостоятельного должника́ мѣжду кредиторами.

दामी दामी дорогóй, цѣнный.

दामोदर दामोदार *соб. м. миф.* 1) Кришна; 2) Вишну.

दाय दाय *м.* 1) деньги, которые нужно отдать; 2) дар; 3) наследство.

-दायक -да́як даю́щий, *напр.*, कष्टदायक трудо́ный, обременительный; स्वास्थ्यदायक целительный.

दायज दаядж *м.* 1) приданое; 2) свадебный подаро́к.

दायजा दायджа́ *м. см.* दायज.

दायभाग दायбхаг *м.* раздел наследства.

दायभागी दायбхаगी *м.* наследник.

दायम दायм всегда́, постоянно́.

दायमी दायми постоянный; вѣчный.

दायमुल्हब्स दаям-ул-хабс *м.* пожизненное заключѣние; пожизненная ссы́лка.

दायर दаяр 1) *юр.* возбуждённый (*о деле, процессе*); — करना возбуждать дѣло; मुक़दमा — करना возбуждать судебное дѣло; подава́ть в суд; नालिसा — करना подава́ть жалобу; 2) находящийся в ходу́, применяющийся, действую́щий.

दायरा दायра́ *м.* 1) круг; अपने स्वार्थ का

— круг своих интересов; विचारों का

— круг иде́й; मार का — ра́диус боево́го дѣйствия, ра́диус обстрѣла; 2) круг (*людей*); кружо́к.

दायविभाग दायвибхаг *м. см.* दायभाग.

दायाँ दायя́ пра́вый; ◇ — बायाँ न जानना не счита́ться ни с чѣм.

दायागत दаягат доста́вшийся по наследству.

दायाधिकारी दायधिकारी *м.* наследник; — होना наследовать.

दायित्व दायитва *м.* ответственность; — का पद ответственный пост.

दायित्वपूर्ण दायित्वापूर्ना ответственный.

दायित्वशून्य दायित्वाशून्या́ безответственный.

दायित्वशून्यता दायित्वाशून्याता́ *ж.* безответственность.

दायित्वहीन दायित्वाहीन *см.* दायित्वशून्य.

दायित्वहीनता दायित्वाहीनता́ *ж. см.* दायित्वशून्यता.

-दायिनी -да́йини *санскр. прил. ж. см.* -दायी.

दायी दायи́ 1) -दायी даю́щий, доставляю́щий, *напр.*, कष्टदायी затрудняю́щий, затруднительный; 2) ответственный; के लिये — होना быть ответственным за что-л.

दायें दाё напра́во, впра́во; — मुड़ना поворáчивать напра́во; ◇ — होना быть дово́льным; — बायें होकर निकल जाना незамѣтно уйти́, исчѣзнуть.

दार दार *ж.* жена́.

दारक दарак *м.* 1) ма́льчик; 2) сын.

दारग्रहण дारграхан *м.* женитьба.

दारचीनी дарчийни *ж.* кори́ца.

दारण даран *м.* 1) разрыва́ние; 2) хирургическая опера́ция; 3) хирургический инструме́нт.

दार-मदार *dār-madār* *м. парн. соч.* 1) зависимость; पर (के ऊपर) — होना (रहना) зависеть от ког-л., чего-л. (о каком-л. деле); 2) бремя; ответственность; 3) надежда, вера; 4) гарантия.

दारिद्र दारिद्रा *м. см.* दारिद्र्य.

दारिद्र्य *dāridr̥yā* *м.* нищета, бедность.

दारु *dāru* *м.* 1) дерево (материал); 2) гималайский кедр; 3) плотник.

दारुण *dāruṇ* 1) страшный, ужасный; свирепый; 2) тяжелый, трудный; — जीवन тяжелая жизнь.

दारुणता *dāruṇtā* *ж.* 1) страх, ужас; 2) тяжесть, трудность.

दारुनारी *dāruṇārī* *ж.* деревянная кукла; марионетка.

दारुयोषित *dāruyōṣhit* *ж. см.* दारुनारी.

दारु *dāru* *ж.* 1) лекарство; 2) вино; водка; 3) порох.

दारुकार *dārukār* *м.* винодел.

दारुबंदी *dārubandī* *ж.* запрещение спиртных напитков.

दारोगा *dārogā* *м.* 1) начальник полиции; начальник полицейского участка; 2) надзиратель, надсмотрщик; 3) деревенский полицейский.

दारोगाई *dārogāī* *ж.* 1) должность начальника полиции; 2) должность надзирателя, надсмотрщика; 3) должность деревенского полицейского.

दारोमदार *dār-o-madār* *м. парн. соч. см.* दार-मदार.

दार्शनिक *dārṣhanik* 1. философский; — पक्ष में, — दृष्टि से с философской точки зрения; — आधार философские основы; — सिद्धांत философская система; 2. *м.* философ; знаток философии.

दाल *dāl* *ж.* 1) бобы, чечевица; — गलना развариваться (о бобах, чечевице);

2) похлебка; каша (с пряностями); ◇ — छटना сходить (о стручках); шелушиться; जूतियों — बटना происходить (о ссоре); завязываться (о драке); की — गलना осуществляться, удаваться; — चप्पू होना склеиваться; соединяться; — में कुछ काला है что-то подозрительное, неладное (букв. в похлебке есть что-то черное); एक बूंद की दो — одного поля ягода.

दालचीनी *dālchīnī* *ж. см.* दारचीनी.

दाल-भात *dāl-bhāt* *м. парн. соч.* похлебка и рис; обед; ◇ — का कौर समझना считать простым, несложным делом.

दालमंडी *dālmāṇḍī* *ж.* место развлечения.

दाल-रोटी *dāl-roṭī* *ж. парн. соч.* похлебка и хлеб; пища, пропитание; ◇ — चलना жить, существовать.

दालान *dālān* *м.* 1) веранда; 2) зал; सोने का — спальня; 3) коридор.

दाव *dāv* *м. см.* दाँव.

दाव *dāv* *м.* 1) лес; 2) лесной пожар.

दावत *dāvāt* *ж.* 1) обед; угощение; 2) званый обед; банкет; — खाना быть на званом обеде; — देना а) давать обед; б) приглашать на обед; 3) приглашение (в гости).

दावतनामा *dāvātṇāmā* *м.* приглашительный билет (на званый обед, банкет).

दावा *dāvā* *м.* 1) притязание, претензия; पर — करना, का — करना (रखना) претендовать, притязать на что-л.; दावे का खंडन करना отвергать притязания; 2) право; इस चीज पर तुम्हारा क्या — है? какое вы имеете на это право? 3) *юр.* иск; заявление (в суд); उल्टा — встречный иск; पर किसी-का — करना подавать в суд на ког-л.;

— जमाना (ठोकना, दायर करना) возбуждать судебное дело; — खारिज होना проиграть судебный процесс; — डिस-मिस होना быть отвергнутым (об иске); 4) твёрдость, решительность; दावे के साथ कहना говорить с уверенностью; 5) утверждение, заявление.

दावागीर दāvāgīr *м. см.* दावादार.

दावात दāvāt *ж.* чернильница.

दावादार दāvādār *м.* 1) претендент; का — होना претендовать на что-л.; 2) *юр.* истец.

दावानल दāvānal *м. см.* दाव 2).

दावेदार दāvēdār *м. см.* दावादार.

दास दास *м.* 1) раб; 2) *тж. перен.* слуга.

दासता दास्ता *ж. см.* दासत्व.

दासत्व दासत्वा *м.* рабство; закрепощение; — का बंधन цепи рабства; मजूरी का — наёмное рабство.

दासत्व-प्रथा दासत्वा-प्रतथा *ж.* рабовладельческий строй, рабство.

दास-प्रथा दास-प्रतथा *ж.* рабство.

दास-प्रधान दास-प्रधान राбовладельческий (о строе).

दासभाव दासभावो *м. см.* दासत्व.

दास-युग दास-युग *м.* эпоха рабства, рабовладельческая эпоха; — का समाज рабовладельческое общество.

दासवादी दासवादी рабовладельческий.

दासवृत्ति दासवृत्ति *ж. см.* दासत्व.

दास-व्यवस्था दास-व्यवस्था *ж.* рабовладельческий строй.

दास-व्यापार दास-व्यापार *м.* работорговля.

दासा दासा I *м.* завалинка.

दासा दासा II *м. см.* हँसिया.

दासी दासी *ж.* 1) рабыня; 2) служанка.

दास्तान दास्तान *ж.* рассказ; сказка; басня.

दास्य दास्या *м.* 1) рабство; 2) служение. दाह दाह *ж.* 1) сжигание; क्षतिकारक — поджог; 2) кремация; — देना зажигать погребальный костёр; 3) мучение; 4) ревность.

दाहक दाहक зажигающий; обжигающий; прижигающий; — बम (прस्फोट) зажигательная бомба.

दाहकर्म दाहकर्म *м.* обряд сожжения; кремация; — करना совершать обряд сожжения.

दाहक्रिया दाहक्रिया *ж. см.* दाहकर्म.

दाहना दाहना *п.* 1) зажигать; поджигать; 2) сжигать; жечь; 3) мучить.

दाहसंस्कार दाहसंस्कार *м. см.* दाहकर्म.

दाहिना दाहिना правый; दाहिनी ओर से बाईं ओर справа налево; ◇ का — हाथ होना быть правой рукой ког-л. दाहिने दाहिने *см.* दाहिने.

दाह्य दाह्य горючий, воспламеняющийся.

दिक् दिक् *ж.* 1) сторона, направление; 2) пространство; — और काल пространство и время.

दिक्र दिक् I 1) взволнованный, встревоженный; 2) раздражённый; — करना беспокоить, раздражать; 3) больной, нездоровый; मेरी तबीअत — है мне нездоровится.

दिक्र दिक् II *м.* туберкулёз.

दिक्रकत दिक्कत *ж.* 1) беспокойство, тревога; 2) трудность, затруднение; — में पड़ना попадать в трудное положение; 3) кризис.

दिखलाना दिक्खलाना *п.* (понуд. I от देkhना) *см.* दिखाना.

दिखलायी दिक्खलायी *ж. см.* दिखाई II.

दिखाई दिक्खाई I *ж.* 1) рассматривание; 2) вид; видимость; — देना появ-

ल्यां, पोकांयवां; — पडना का-
 डां; मुझे — पडता है कि... मेने का-
 जेतसे, चो...

दिखाई दिखायी II *ж.* पोकांयवाणे, उकां-
 यवाणे.

दिखाऊ दिखायु विदिमयि.

दिखाना दिखाना *п.* (पोनुद. I ओत देखना)

1) पोकांयवाणे; देमोन्स्ट्रीरोवणे; फ़िल्म
 — पोकांयवाणे किनोकार्टीनु; टिकट —
 प्रेदьяवल्यांते बिलेत; की वुटियां —
 उकांयवाणे ना चय-ल. नेदोस्तांकी; 2)
 प्रोव्यांते, ओनारुजिवणे; विद्वत्ता —
 ओनारुजिवणे ग्लुबोकी पोзнान्यां; सहा-
 नुभूति — प्रोव्यांते सोचुवसे; ◇ पीठ
 — पुसकांते नाउतेक.

दिखाव दिखायो *м.* 1) रसमांत्रिवणे;
 2) विद; जगह का — विद मेसंते; 3)
перен. विदिमोते, मासकिरोवका.

दिखावट दिखायो *ж.* 1) पोकांयवाणे;
 2) *см.* दिखाव 3).

दिखावटी दिखायोति पोकांयो, रसचिंते-
 नयि ना वनेशंनि ओफ़ेक.

दिखावा दिखायो *м.* विदिमोते; पारां-
 ते, वनेशंनि लोसक; दिखावे को द्या
 विदा.

दिगंत दिगंत *м.* 1) ओतरोना, नाप्रावले-
 ने; 2) गोरिओंत.

दिगंबर दिगंबर I. नाओ, ओनजेनयि;
 2. *м.* 1) ओरडेन ओसेतो (у джайно);
 2) तेमनोता.

दिग् दिग् *ж.* *см.* दिक्.

दिग्गज दिग्गज I. ओलोशो; — विद्वान्
 कुरूपंनि उचेनयि; 2. *м.* *миф.* ओल,
 पोदरेजिवोयोशंनि चेतुर्वे तीरा; *пе-
 рек.* ओतल.

दिग्दर्शक दिग्दर्शक *м.* 1) कोंपास; 2) रे-
 जिसे.

दिग्दर्शन दिग्दर्शन *м.* 1) ओबरेडे, प्रि-
 मे; иллюстрация; — करना а) पोकां-

यवाणे; б) पोयान्यांते; प्रिवोदींते प्रि-
 मे; 2) ज्ञाने, ओपंते, ओसेदोमे-
 लेनेते.

दिग्दर्शन-यंत्र दिग्दर्शन-यंत्र *м. см.* दि-
 गदर्शक 1).

दिग्दिगंत दिग्दिगंत *м.* से नाप्रावलेने,
 से ओतरोने; — मे वनेडे, पोवसुओ.

दिग्विजय दिग्विजय *ж.* जवोवोने मे-
 रा.

दिग्मूढ दिग्मूढ ने ज्ञानोशंनि कुदा इति,
 पोतेरयंशंनि नाप्रावलेणे; *перен.* ग्लु-
 पयि.

दिन दिन *м.* 1) देने; काम का — राओचीं
 देने; आठ घंटे का — वोशंमिओओवीं
 राओचीं देने; अगले (दूसरे) — ना
 दुओगो देने; आये — कांजुदो देने;
 आये — के वयवहार मे व ओबडेने, पो-
 वसेदनेवने जिवने; — भर चेलो देने;
 दिन पर दिन ओओ द्यां व देने; दिन दिन
 ओजेदनेवने; एक दो — द्यां चरेडे दो;
 — देहाडे सरेडे बेला द्यां; — डले वेचे-
 रो, ना जकेते; — चडे ना जरे, उतुर;
 — को (धौले) दने; — चडेना रसेवे-
 तांते; — छिपना (डुवना, मुंदना, डलना)
 सेमरकांते; वेचेरेते; — दूना रात चोगु-
 ना होनां (तरककी करना) राते ने पो
 द्यां, ओ पो ओसां; — दूना बडे रहनां
 रोजिवोते से कांजुदो दने; — बीतेना
 ओओते (ओ द्यां); 2) वेने; कुछ दिनों
 के लिये ना नेकोतरो वेने; कुछ — हुओ
 ना द्यां, नेदांवे; इतेने — तक ओतलो
 वेने; तओ दओ; भले — ओरोशे
 वेने; बुरे — तेजेले वेने; —
 गवोना ज्ये त्रातेते वेने; — काटेना
 (पूरे करना) प्रोवोदींते वेने.

दिनचर्या दिनचर्या *ж.* दनेवनां राओ, राओ
 ना ओदो देने.

दिनपंजी दिनपंजी *ж.* दनेवनीक.

दिनपत्र दिनपत्र *м.* कालेदारी.

दिन-रात दिन-рāt *परि. सौ.* днём и ночью, круглые сутки; всегда.

दिनांक दिनāнк *м.* число, дата.

दिनांकित दिनāंकित датированный.

दिनांत दिनāंत *м.* вечер.

दिनातीत दिनāतीत устарелый, старомодный.

दिनाप्त दिनāпта современный, модный.

दिनोदिन दिनोдин день за днём; изо дня в день.

दिमाग दिमाг *м.* 1) мозг; — से काम करनेवाले लोग люди умственного труда; 2) ум, разум; सही — में в здравом уме; 3) гордость, высокомерие; — खराब कर देना избаловать (*напр. लैकियों के सफलताओं से*); — चढ़ना гордиться, зазнаваться; — हो जाना возгордиться; ◇ — खाना (चाटना) а) болтать; б) надоедать болтовней; — खाली करना уставать, убеждая кого-л.; — लड़ाना напрягать мозг; — सातवें आसमान पर होना зазнаваться, очень гордиться.

दिमागचट दिमागचाट *1.* надоедливый; *2.* болтун.

दिमागदार दिमाग्दार *1)* умный; мудрый; *2)* заносчивый, высокомерный.

दिमागी दिमागी умственный, духовный.

दिया दिया *1* *м. с.* दीया.

दिया दिया *II* *प्रतिभाषित प्रोक्तकाले* *म.* от देना данный.

दियासलाई दियासलाई *ж.* спичка; спички;

— का कारखाना спичечная фабрика; —

— की डिब्बी спичечная коробка; —

जलाना зажигать спичку; — लगाना зажигать, сжигать; *परि.* выбрасывать как ненужное.

दिल दिल *м.* сердце; душа; ◇ — से а) искренно; б) старательно; внимательно;

но; ठंडे — से а) хладнокровно; б) беспристрастно; दिल ही दिल में в глубине души; वतईने; — खोलकर а) откровенно, искренно; б) щедро; — तोड़कर во что бы то ни стало; — भर (भरकर) вволю, досыта; — लगाकर усердно; внимательно; — लगाना любить; — उचटना чувствовать отвращение; — कड़ा करना собираться с духом, набираться храбрости; — खिलना быть довольным; — गिरना падать (*о настроении*); терять интерес; — बढ़ाना поощрять, ободрять; — रखना утешать; — बहलाना развлекать; — तोड़ना разочаровывать; — फेरना не чувствовать склонности (*к чему-л.*); — में आना волноваться; — में घर करना западать в душу; — में फंके आना охладевать к кому-л.

दिलकश दिलкаш очаровательный; привлекательный; приятный.

दिलगीर दिलगीр печальный.

दिलचस्प दिलचास्प приятный; интересный.

दिलचस्पी दिलचास्पी *ж.* интерес; заинтересованность; में (से) — रखना (लेना) интересоваться кем-л., чем-л.

दिलचोर दिलчор ленивый.

दिलजमई दिलजмаय *ж.* 1) чувство удовлетворения; 2) уверенность, душевное спокойствие.

दिलजला दिलजाला страдающий.

दिलदार दिलदार *1)* любимый; *2)* великодушный.

दिलपसंद दिलपासंद доставляющий удовольствие, приятный.

दिलबर दिलбар *с.м.* दिलकश.

दिलबस्तगी दिलबास्तगी *ж.* 1) привязанность; дружба; 2) любовь.

दिलबस्ता दिलबास्ता *1)* преданный, привязанный; *2)* влюбленный.

दिल-बहुलाव *दिल-बाह्लाओ* *म.* развлечение; *забава.*

दिलवाना *दिलवाना* *п.* *понуद.* II *от* देना.

दिलाना *दिलाना* *п.* (*понуद.* I *от* देना)

1) присуждать к уплате (*напр. судебных издержек, процентов и т. п.*);

2) вручать; передавать.

दिलावर *दिलवार* *х*рабрый, смелый.

दिलावरी *दिलवारी* *ж.* храбрость, смелость.

दिलासा *दिलसा* *м.* утешение, успокоение; ободрение; — देना утешать, успокаивать; ободрять.

दिली *दिली* сердечный; задушевный; — दोस्त задушевный друг.

दिलेर *दिलेर* смелый, храбрый.

दिलेरी *दिलेरी* *ж.* смелость, храбрость.

दिल्लगी *दिल्लागी* *ж.* шутка; насмешка; — में в шутку, шутя; की — उड़ाना смеяться над кем-л., чем-л.

दिल्लगीवाज *दिल्लागीबाज* *м.* шутник; насмешник.

दिल्लीवाला *दिल्लिवाला* *м.* делйец, житель г. Дели.

दिवंगत *दिवंगत* умерший, покойный.

दिवस *दिवस* *м.* день (*преимущественно юбилея или проведения какой-л. кампании*).

दिवार *दिवार* *ж.* *см.* दीवार.

दिवाल *दिवाल* *ж.* *см.* दीवार.

दिवाला *दिवाला* *м.* банкротство; крах; несостоятельность; — निकलना (*पिटना*) обанкротиться; потерпеть крах, разориться; — निकालना (*पीटना, मारना*) объявлять о несостоятельности.

दिवाल्या *दिवाली* *м.* банкрот; — साबित हो जाना *т.ж.* *перен.* обанкротиться.

दिवालियेपन *दिवालियेपन* *м. см.* दिवाला.

दिवाली *दिवाली* *ж. см.* दीवाली.

दिव्य *दिव्या* 1) дивный, прекрасный; 2) божественный; 3) сверхъестественный.

दिशा *दिशा* *ж.* 1) сторона, направление; युद्ध की — течение, ход войны; आम — общее направление (*напр. исторического поворота*); इस — में а) в этом направлении; б) в этом отношении; — विश्वाओं में во все стороны; की शक्तियों को किसी काम को पूरा करने की — में लगाना направлять чьи-л. силы на выполнение чего-л.; 2) страна света; 3) десятка.

दिशा-भ्रम *दिशा-भ्रम* *м.* потеря курса, направления.

दिसंबर *दिसम्बर* *м.* декабрь.

दिसावर *दिसावर* *м.* 1) граница; 2) импортные товары; — आना импортироваться; — को भरना экспортировать; ◇ — उतरना дешеветь (*о товарах за границей*); — चढ़ना дорожать (*о товарах за границей*).

दिसावरी *दिसावरी* 1) граничный; 2) импортный.

दिहात *दिहात* *м. см.* देह I.

दी *दी* причастие прошедшего времени *ж.* *от* देना *данная.*

दीआ *दीआ* *м. см.* दीया.

दीक्षांत *द्विक्षांत* *м.* успешное окончание университета.

दीक्षा *द्विक्षा* *ж.* 1) наставление; 2) религиозная церемония, обряд.

दीक्षित *द्विक्षित* получивший наставление.

दीखना *द्विक्खा* *нп.* 1) быть видимым; показываться, появляться; проявляться, проглядывать, сквозить; दीख पड़ना бросаться в глаза, наблюдаться, быть заметным; 2) выгладеть.

दीखनेवाला दीखनेवाला 1) видимый; показывающийся, появляющийся; 2) выглядящий; छोटा — маленький на вид.

दीठ दीठ *ж.* 1) зрение; 2) взгляд; взор; — करना смотреть; — गड़ाना (जमाना, लगाना, लड़ाना) пристально смотреть; — जोड़ना смотреть друг другу в глаза; — फिरना отворачиваться, смотреть в другую сторону; — फेंकना всматриваться в даль; — फेरना а) отворачиваться; б) ухудшать своё отношение (к кому-л., чему-л.); ◇ — मारना подмигивать; — पर चढ़ना врать; — चुराना не показываться на глаза (от стыда).

दीदा दीदा *м.* глаз; दीदे फाड़ना смотреть пристально; — लगना интересоваться (чем-л.); दीदे निकालना гневно смотреть. दीदी दीदी *ж.* сестрица, сестра (обращение к старшей сестре).

दीन दीन I 1) бедный; нищий; 2) страдающий; 3) печальный; 4) смиренный, кроткий; — भाव से смиренно.

दीन दीन II *м.* религия, вера.

दीनता दीनता *ж.* 1) бедность; нищета; 2) страдание; 3) печаль; 4) кротость.

दीनतापूर्वक दीनतापूर्वक 1) скорбно, печально; 2) робко; 3) мягко.

दीनत्व दीनता *м. см.* दीनता.

दीनदार दीनदार верующий, религиозный.

दीनदारी दीनदारी *ж.* религиозность.

दीन-दुनिया दीन-दुनिया *м. парн. соч.* этот и загробный мир.

दीनबंधु दीनबंधु *м.* благотворитель, покровитель.

दीनवत्सल दीनवत्सल покровительствующий нищим.

दीनवत्सलता दीनवत्सलता *ж.* 1) покрови-

тельство нищим; 2) благотворительность.

दीन-हीन दीन-हीन *парн. соч.* 1) бедный; нищий; 2) несчастный; жалкий.

दीप दीप *м.* светильник; свеча; лампа.

दीपक दीपक *м. см.* दीप.

दीपदंड दीपदंड *м.* факел.

दीपन दीपन *м.* 1) освещение; 2) разжигание.

दीपमाला दीपमाला *ж.* иллюминация.

दीपमालिका दीपमालिका *ж.* 1) *см.* दीपमाला; 2) *см.* दीवाली.

दीपशिखा दीपशिखा *ж.* пламя свечей; огонь лампы.

दीपस्तंभ दीपस्तंभ *м.* 1) фонарный столб; 2) маяк.

दीपावली दीपावली *ж.* 1) *см.* दीपमाला; 2) *см.* दीवाली.

दीपोत्सव दीपोत्सव *м. см.* दीवाली.

दीप्त दीप्ता 1) горящий; 2) светящийся; блестящий.

दीप्ति दीप्ति *ж.* 1) свет; блеск; 2) великолепие.

दीप्तिप्रसरण दीप्तिप्रसरण *м.* излучение, распространение света.

दीप्तिमान दीप्तिमान блестящий.

दीमक दीमक *ж.* белый муравей.

दीया दीया *м.* свеча; лампа; — बढ़ाना (ठंडा करना) тушить свет, лампу; ◇ दीये-बत्ती का समय сумаерки; — लेकर हूँढ़ना старательно разыскивать.

दीयासलाई दीयासलाई *ж. см.* दियासलाई.

दीर्घ दीर्घा 1) длинный; 2) долгий, длительный; — निःश्वास глубокий вздох; 3) *грам.* долгий (звук); 2. *м. грам.* дифтонг.

दीर्घकाय दीर्घकाय высокий, рослый.

दीर्घकाल दीर्घकाल *м.* долгое время; — के लिये надолго.

दीर्घकालिक दीर्गहाकालिक долговременный, продолжительный.

दीर्घजीवन दीर्गहाजीवन *м.* долголетие, долгая жизнь.

दीर्घजीवी दीर्गहाजीवी долговечный; долголетний.

दीर्घदर्शिता दीर्गहादर्शिता *ж.* дальновидность; предусмотрительность; мудрость.

दीर्घदर्शी दीर्गहादर्शी дальновидный; предусмотрительный; мудрый.

दीर्घदृष्टि दीर्गहादृष्टि 1) дальнорборкий; 2) дальновидный.

दीर्घसूत्रता दीर्गहासूत्रता *ж.* медлительность; бюрократизм, волокита.

दीर्घसूत्री दीर्गहासूत्री медлительный.

दीर्घा दीर्गहा *ж.* 1) балкон; 2) галерея.

दीर्घायु दीर्गहाю долговечный.

दीर्घायुष्य दीर्गहाюष्य *м. см.* दीर्घजीवन.

दीर्घावकाश दीर्गहावाकाश *м.* канікулы.

दीवट दीवाट *ж.* подставка для лампы.

दीवान दीवान *м.* 1) государственнй совет; двор (*княжеский, царский*); 2) министр; *ист.* визирь; 3) диван, сборник стихотворений.

दीवान-आम दीवान-आम *м.* 1) приём (*у раджи, царя*); 2) дворцовая приёмная.

दीवानखाना दीवानखाना *м.* гостиная, приёмная.

दीवानखास दीवानखास *м.* 1) тайный совет (*у раджи, царя*); 2) зал тайного совета.

दीवाना दीवाना *неизм.* сумасшедший; मज़हब का — фанатик; के पीछे — होना сходить с ума по ком-л.

दीवानी दीवानी 1. судебный; — कचहरी судебная палата; 2. *ж.* 1) пост министра; 2) гражданский суд; मामले को — में लाना подавать в суд.

दीवार दीवार *ж.* стена; पक्की — каменная стена; कच्ची — глиняная стена; चीनी — перен. китайская стена; — उठाना (खीचना, चुनना, खड़ी करना) возводить стену.

दीवारगीर दीवारगीर *м.* стенная лампа.

दीवार-घड़ी दीवार-घड़ी *ж.* стенные часы.

दीवार-पत्र दीवार-पत्रा *м. см.* दीवार-समाचार-पत्र.

दीवार-समाचार-पत्र दीवार-समाचार-पत्रा *м.* стенная газета.

दीवाल दीवाल *ж. см.* दीवार.

दीवाली दीवाली *ж.* дивали (*хиндуистский праздник огней в честь богини Лакшми в месяце катик*).

दुंदुभि дундубхи *ж.* барабан.

दु- दु- два, напр., दुबधा сомнение.

दुआ दुआ *ж.* 1) молитва; 2) мольба; просьба; — करना (माँगना) а) молиться; б) молить; просить; 3) благословение; — देना благословлять; के लिये किसीका — न देना *ирон.* не хвалить кого-л. за что-л.

दुकान दुकान *ж.* 1) лавка; магазин; राशन की — магазин для нормированных товаров и продуктов; शराब की — винный магазин; स्टेशनरी की — писчебумажный магазин; हरजिंसी — универсальный магазин; सहयोगी — кооператив; — उठाना (बढ़ाना) а) закрывать лавку, магазин; б) прекращать коммерческие дела; — करना а) открывать лавку, магазин; б) заниматься торговлей; — लगाना раскладывать товары в лавке; ऊँची दुकान फीका पकवान *посл.* ≅ не всё то золото, что блестит (*букв.* лавка высокая, а пироги противные); 2) мастерская;

हज्जाम की — парикмахерская; दस्तकारों की — ремёсленная мастерская; मशीनों और ट्रैक्टरों की मरम्मत करने की — машинно-тракторная станция.

दुकानदार दुकान्दार *м.* лавочник.

दुकानदारी दुकान्दारी *ж.* торговля.

दुकाल दुकाल *м.* 1) голод; 2) засуха.

दुकेला दुकाला не одинокий, имеющий товарища, спутника; अकेला — в одиночку или вдвоём.

दुकेले दुकाले вдвоём; अकेले — в одиночку или вдвоём.

दुक्का дукка 1) находящийся вдвоём; 2) находящийся в паре, парный.

दुक्की дукки *ж.* карт. двойка.

दुख दुख *м. см.* दुःख.

दुखड़ा दुखड़ा *м.* 1) рассказ о [своих] страданиях; 2) несчастье, горе; — पीटना (भरना) вести тяжёлую жизнь; — रोना а) оплакивать горькую участь; б) рассказывать печальную историю.

दुखना दुखना *нп.* болеть; मेरी आँखें दुखती हैं у меня болят глаза.

दुखाना दुखाना *п.* (понуд. I от दुखना) мучить, причинять страдания; दिल दुखानेवाली घटना печальное событие.

दुखिया дукхия 1. несчастный, страдающий; 2. *м.* несчастный человек.

दुखियारा дукхियारा 1) несчастный; 2) большой.

दुखी дукхи *см.* दुःखी.

दुगना дугना *см.* दुगुना.

दुगुना дугुना двойной, удвоенный; — करना удваивать; दुगुनी पैदावार बढ़ाना удваивать выпуск продукции; दो का — чार дважды два — четыре.

दुग्ध दugdha *м.* молоко.

दुग्धपान दugdhapān *м.* питьё молока; — करना пить молоко.

दुचंद дучанд *см.* दुगुना.

दुचित्ता дучित्ता 1) колеблющийся; неуверенный; сомневающийся; 2) озобоченный.

दुजानू दुजानू: — बैठना стоять на коленях.

दुटूक दुटूक разделённый на две части.

दुत दुत *межд.* 1) прочь!; 2) чепуха!

दुतकार дуткар *ж.* 1) изгнание; 2) упрек; 3) оскорбление.

दुतकारना дуткарना *п.* 1) прогонять, гнать; 2) упрекать.

दुतफ़ा दुтарфа *неизм.* двухсторонний; — हमला атака с двух сторон.

दुति दुति *ж. см.* चुति.

दुधमुँहाँ дудхмуँहाँ грудной (о ребёнке); *перен.* неопытный, зелёный.

दुधाती дудхати биметаллический.

दुधार дудхар 1) дающая молоко; дойная; — गाय дойная корова; 2) молочный; — पशु молочный скот; — काल период молочности.

दुधारा дудхара обоюдоострый.

दुधारू дудхару *см.* दुधार.

दुधिया дудхия 1. 1) смешанный с молоком; 2) молочный; 2. *ж.* мел.

दुनाली दुनाली 1. двухствольный; 2. *ж.* двухстволка.

दुनिया дуния *ж.* 1) мир, вселенная; — का बाज़ार мировой рынок; नयी — Новый свет; बाहरी — внешний мир; — भर में во всём мире; 2) люди, народ; ◇ — के परदे पर на всём свете, во всём мире; — भर का очень большой; — से उठ जाना, — से चल बसना умереть; तले की — ऊपर होना перевёртываться вверх дном, совершенно

изменяться; — की हवा लगना становиться опытным.

दुनियादार दुनियादār 1. практичный; 2. м. человек, занятый мирскими делами (в противоположность религиозным).

दुनियादारी दुनियादारी ж. 1) мирские дела (в противоположность религиозным); 2) достижение корыстных целей; 3) притворство; лицемерие; — की बात лезть; неискренность; 4) практичность.

दुनियावी दुनियावी 1) мировой; 2) мирской.

दुनियासाज दुनियासाज 1) эгоистичный; 2) лстывый.

दुनियासाजी दुनियासाजी ж. 1) эгоизм; 2) лезть.

दुपट्टा दुपाट्टा м. 1) покрывало; простыня; 2) накидка; ◇ — तानकर सोना а) спокойно, беззаботно спать; б) беззаботно жить.

दुपहर दुपाхар ж. см. दोपहर.

दुपहरिया दुपाхрия ж. см. दोпहर.

दुपहरी दुपाхри ж. см. दोпहर.

दुबकना дубакна нп. прятаться, скрываться.

दुबधा дубдха ж. 1) неуверенность; сомнение; колебание; — में पड़ना сомневаться; колебаться; 2) опасение, страх.

दुबला дубла 1) тощий, тонкий, худой; 2) хилый, слабый.

दुबलाई дублай ж. см. दुबलापन.

दुबला-पतला дубла-патла парн. соч. тощий и хилый.

दुबलापन дублапан м. 1) худоба; 2) слабость.

दुबारा дубара см. दोबारा.

दुबिधा дубидха ж. см. दुबधा.

दुभांती дубханти ж. двуличие, лицемерие.

दुभाषिणी дубхашини ж. переводчица.

दुभाषिया дубхашия 1. говорящий на двух языках; 2. м. переводчик.

दुभाषी дубхашы см. दुभाषिया.

दुमंजिला думанзила неизм. двухэтажный.

दुम дум ж. 1) хвост; — हिलाना махать хвостом; перен. угодничать, пресмыкаться; 2) человек, неотступно следирующий за кем-л.; 3) кончик; ◇ — के पीछे फिरना не отставать ни на шаг; — दबाकर भागना бежать в сильном испуге; — दबा जाना испугаться, спасоваться; — में घुसना исчезать; — में घुसा रहना подхалимствовать.

दुमकटा думката кущий; с обрѣзанным хвостом.

दुमची думчи ж. подхвостник.

दुमछल्ला думчхалла м. придаток.

दुमदार думдар хвостатый; ◇ — सितारा комета.

दुम-दुम дум-дум: — गोली разрывная пуля дум-дум.

दुमबाज думбаз м. ухажор.

दुमबाजी думбазы ж. ухаживание.

दुरंगा дуранга 1) двухцветный; 2) двойкий; двойственный; 3) лицемерный; двуръшнический; दूरंगी नीति двуръшническая политика; 4) гибридный.

दुरंगापन дурангапан м. двуръшничество; лицемерие.

दुर- дур- префикс, придающий слову отрицательный смысл, напр., दुर्गम непроходимый.

दुर दुर прочь!; दुर दुर करना прогонять прочь.

दुरदुराना дурдурана п. прогонять, отгонять.

दुरभिमान *दुराबхимान्* *ж.* надмѣнность, высокомеріе.

दुरभिसंधि *दुराबхिसान्धि* *ж.* заговор, сговор.

दुरवस्था *दुरावस्थā* *ж.* 1) трудное положение, тяжѣлое состояніе; 2) неприятность; невзгоды.

दुराग्रह *दुराग्राह* *м.* 1) упорство, упрямство; 2) посягательство.

दुराग्रही *दुराग्राही* 1) упрямый; 2) имеющий дурные намерения.

दुराचार *दुराचार* *м.* 1) дурное поведение; дурной поступок; ~ में प्रवृत्ति होना предаваться порокам; 2) злодеяние; преступные дѣйствия.

दुराचारी *दुराचारी* безрассудный.

दुरात्मा *दुरात्मā* низкий, подлый.

दुराधर्ष *दुराधर्ष* 1) непреодолимый; неукротимый; 2) сильный.

दुराना *दुरानā* *н. п.* 1) удаляться; убежать; 2) прятаться; *2. п.* 1) прогонять, удалять; 2) прятать, скрывать.

दुराव *दुराव* *м.* 1) скрывать, утаивание; 2) хитрость.

दुराशय *दुराशय* 1. имеющий дурные намерения; 2. *м.* дурные намерения.

दुराशा *दुराशा* *ж.* тщетная надежда, напрасное ожидание.

दुरासद *दुरासद* 1) недоступный; 2) неприступный.

दुरुस्ताहन *दुरुत्साहन* *м.* содействие (*преступлению*), попустительство; подстрекательство.

दुरुपयोग *दुरुपाय* *м.* 1) неправильное употребление; 2) злоупотребление; का ~ करना злоупотреблять чѣм-л.

दुरुपयोजन *दुरुपायजान* *м.* незаконное присвоение.

दुरुस्त *दुरुस्त* 1) исправный, неповре-

ждённый; — करना чинить (*напр. चास*); исправлять, приводить в порядок; улаживать; 2) правильный, верный; भूल को ~ करना исправлять ошибку; 3) безупречный; 4) подходящий, надлежащий; 5) здоровый.

दुरुस्ती *दुरुस्ती* *ж.* 1) исправность; 2) исправление, улучшение; 3) безупречность; 4) правильность, верность; 5) здоровье.

दुरूह *दुरूह* неясный, непонятный; трудный для понимания.

दुरूहता *दुरूहता* *ж.* неясность, непонятность.

दुर्गंध *दुर्गन्ध* *ж.* дурной запах; зловоние.

दुर्गन्धमय *दुर्गन्धमय* зловонный, вонючий.

दुर्ग *दुर्ग* 1. 1) недоступный; неприступный; 2) труднопроходимый; 2. *м.* 1) крепость, форт; 2) замок; 3) оплот, твердыня; विश्वशांति का ~ оплот мира.

दुर्गत *दुर्गत* 1) попавший в беду; несчастный; 2) бѣдный.

दुर्गति *दुर्गति* *ж.* 1) беда, несчастье; 2) адские мучения.

दुर्ग-पंक्ति *दुर्ग-पंक्ति* *ж.* укрепленная линия, линия укреплений.

दुर्गम *दुर्गम* 1. 1) труднопроходимый; неприступный; 2) трудный для понимания; 3) трудный; 2. *м.* 1) крепость; замок; 2) трудное положение.

दुर्गा *दुर्गा* *соб. ж.* миф. Дурга (*супруга Шивы*).

दुर्गुण *दुर्गुण* *м.* порок; недостаток;

दुर्घट *दुर्घट* трудный, трудноосуществимый.

दुर्घटना *दुर्घटना* *ж.* 1) несчастный случай; крушение; 2) несчастье, беда;

3) инцидент; सीमांत की — пограничный инцидент.

दुर्जन дурджан *м.* подлец, негодяй.

दुर्जनता дурджанता *ж.* подлость, низость.

दुर्जय дурджай непобедимый.

दुर्जेय дурджэя не[пре]одолимый; — बाधा непреодолимое препятствие.

दुर्दमनीय дурдамния неодолимый, нескрушимый; неукротимый, неуправляемый.

दुर्दम्य дурдамья *см.* दुर्दमनीय; ♦ वास्तविकता — चीज है факты — упрямая вещь.

दुर्दशा дурдаша *ж.* 1) тяжёлое положение; плохое состояние; की — करना приводить что-л. в негодность; 2) несчастье.

दुर्दशाग्रस्त дурдашаграста попавший в тяжёлое положение, находящийся в тяжёлом положении.

दुर्दांत дурдаंत 1) упрямый; строптивый; 2) неукротимый; непреодолимый; 3) сильный.

दुर्दिन дурдин *м.* 1) ненастный день, дождливый день; непогода; 2) чёрные дни, тяжёлое время.

दुर्दैव дурдаив *м.* беда, несчастье.

दुर्द्धर дурдхар *см.* दुर्द्धर्ष.

दुर्द्धर्ष дурдхарша 1) неукротимый; непокоримый; 2) непобедимый; 3) сильный.

दुर्नाम дурна́м *м.* позор, бесчестье.

दुर्निवार дурнива́р труднопреодолимый.

दुर्नीति дурни́ти *ж.* 1) несправедливость; 2) безнравственность; 3) дурное поведение.

दुर्बल дурбал сла́бый; бессильный; — हो जाना ослабеть; обессилеть.

दुर्बलता дурбалता *ж.* слабость; бессилье; *перен.* недостаток; हृदय की — малодушие; मानव-चरित्र की दुर्बलताएँ человеческие слабости.

दुर्बुद्धि дурбуддхи глупый, тупой.

दुर्बोध дурбодх трудный, запутанный; व्याकरण के — नियम трудные грамматические правила.

दुर्भक्ष दурбхакша 1. невкусный; 2. *м.* голод.

दुर्भर дурбхар тяжёлый, увесистый.

दुर्भाग दурбхаг *м. см.* दुर्भाग्य.

दुर्भागी дурбха́ги несчастливый, несчастный.

दुर्भाग्य दурбха́гья *м.* несчастье, беда; — से на беду, к несчастью.

दुर्भाग्यता дурбха́гьяता *ж. см.* दुर्भाग्य.

दुर्भाग्यत्व दурбха́гьяत्वा *м. см.* दुर्भाग्य.

दुर्भाग्यवश दурбха́गьяваш на беду, к несчастью.

दुर्भाव दурбха́о *м.* 1) недовольство, неприятное чувство (के प्रति по отношению к кому-л., чему-л.); 2) неприязнь, враждебность; 3) недостойные, низкие мысли.

दुर्भावना दурбха́она *ж.* 1) тревожные мысли; 2) забота, беспокойство, тревога;

दुर्भाषा дурбха́ша *ж.* брань, ругань.

दुर्भिक्ष दурбхикша *м.* голод; — से मरना умирать с голоду.

दुर्भिक्ष-पीड़ित दурбхिकша-पीरित голодающий.

दुर्भेद्य दурбхэ́дья 1) труднопроходимый; непроницаемый; 2) нескрушимый; прочный.

दुर्मति дурмати 1. 1) глупый, тупой; 2) злой; 3) подлый; 2. *ж.* глупость, тупость.

दुर्मद दурमाद 1) пьяный; 2) высокомерный, зазнавшийся.

दुर्मर दурमार 1) живучий; 2) полит. твердолобый.

दुर्मूल्य दурमुल्या дорогой.

दुर्योद्धन दुर्येद्धन *соб. м. миф.* Дурьедхана (*герой «Махабхараты», старший из царевичей рода Куру, введший войну против своих двоюродных братьев*).

दुरा दुर्रा *м.* кнут; бич; पर — लगाना бить когó-л. кнутом.

दुर्लभ्य दурлангх्या непроходимый.

दुर्लभ दुरлаб 1) недостижимый; 2) редкий (*о вещах*); 3) драгоценный; 4) дорогой, близкий.

दुर्लक्ष्य दुरлакхья 1. тот, у которого неразборчивый или плохой почерк; 2. *м.* поддельный документ.

दुर्वचन दурвачан *м.* ругательство, брань.

दुर्वह दурвах 1) тяжёлый; 2) невыносимый.

दुर्वासिना दурवासна *ж.* 1) дурные наклонности; 2) химера, дикая фантазия.

दुर्वासिनामय दुरवासнамай 1) злонамеренный; 2) фантастический.

दुर्विपाक दурвиपाक *м.* 1) тяжёлое событие; несчастный случай; трагедия; 2) дурное последствие или плохой результат.

दुर्वृत्त दурвритта тот, у которого плохое поведение; — सूची «чёрный список».

दुर्वृत्ति दурвритти *ж.* 1) дурное поведение; 2) дурное занятие; дурной по- ступок.

दुर्व्यवस्था दурвьявастха *ж.* дезорганизация; плохое устройство.

दुर्व्यवहार दурвьяवाहяр *м.* 1) дурное обращение; 2) притеснение; издева-

тельство; के साथ — करना а) дурно обращаться с кем-л.; б) притеснять когó-л.

दुर्व्यसन दурвьясан *м.* дурная привычка; дурной нрав.

दुर्व्यसनी दурвьясनी усвоивший дурные привычки; безнравственный.

दुलकी दुल्की *ж.* рысь, аллюр; — चलना (जाना) идти рысью.

दुलखना дулакхна *п.* повторять.

दुलती дулатती *ж.* лягание; — छाटना (चलाना, मारना, झाड़ना) лягать.

दुलहन दुल्хан *ж.* 1) невеста; 2) новобрачная; 3) жена.

दुलहा दुल्हा *м.* 1) жених; 2) новобрачный; 3) муж.

दुलहिन दुल्хин *ж.* *см.* दुलहन.

दुलाई दुलाई *ж.* одеяло (*стёганое*).

दुलार दुलार *м.* любовь; нежность, ласка; — करना любить; ласкать.

दुलारना дуларна *п.* любить; ласкать.

दुवाल दुवाल *ж.* ремень, ремешок.

दुविधा дувидха *ж.* *см.* दुबधा.

दुविधाजनक дувидхаджанак сомнительный.

दुशवार душвар трудный.

दुशाला душालа *м.* тёплая шаль (*носимая зимой*); ♦ दुशाले में लेपेटकर मारना (लगाना) ласково выговаривать, дё- лать мягкое замечание.

दुश्चरित्र душчаритра 1. дурного поведения, безнравственный; 2. *м.* дурное поведение, беспутство, безнравственность.

दुश्चिंता душчинта *ж.* 1) скорбь, печаль; 2) беспокойство.

दुश्चिकित्स्य душчикитस्या неизлечимый.

दुश्चेष्टा душчешта *ж.* 1) дурное намерение; 2) дурной поступок.

दुश्मन दुश्मान *м.* враг, противник.
 दुश्मनी दुश्मनी *ж.* вражда, враждебность; — में डालना сеять раздор; † से — मोल लेना ссориться с кем-л.
 दुश्मनीपूर्ण दुश्मनीपूर्णा *ж.* враждебный; — वातावरण враждебная атмосфера.
 दुष्कर दुष्कार трудновыполнимый, трудный.
 दुष्कर्म दुष्करमा *ж.* 1) дурной поступок; 2) грех; преступление.
 दुष्कल्पना दुष्कल्पना *ж.* дурные намерения, злой умысел.
 दुष्काल दुष्काल *м.* 1) тяжёлое, неблагоприятное время; 2) голод.
 दुष्कीर्ति दुष्कीर्ति *ж.* позор.
 दुष्कृत दुष्कृत *м.* 1) злодейство, злодеяние; 2) грех; преступление.
 दुष्कृति दुष्कृति *ж.* см. दुष्कृत.
 दुष्कृती दुष्कृति 1. делающий зло; преступный; 2. *м.* злодей, преступник.
 दुष्प्राह्य दुष्प्राह्य *м.* малопонятный, непонятный.
 दुष्ट दुष्ट 1) злой; злобный; 2) низкий, подлый; 3) порочный.
 दुष्टचरित्र दुष्टचरित्र *м.* подлый; нечестный.
 दुष्टता दुष्टता *ж.* 1) злоба; 2) безнравственность; 3) подлость, низость.
 दुष्टाचरण दुष्टाचरण *м.* 1) злодейство; 2) подлость.
 दुष्टाचार दुष्टाचार *м.* безнравственность.
 दुष्टात्मा दुष्टात्मा *ж.* злонамеренный, злой.
 दुष्परिणाम दुष्परिणाम *м.* дурные последствия; отрицательный результат.
 दुष्पार दुष्पार *ж.* трудный.
 दुष्प्रकृति दुष्प्रकृति 1. злобный; 2. *ж.* 1) дурной характер; 2) злобность.
 दुष्प्राप्य दुष्प्राप्य *ж.* недостижимый, недоступный.

दुसाध दुसाध *м.* 1) дусадх (одна из низших каст); 2) член касты дусадх.
 दुस्तर दुस्तर 1) безбрежный, бескрайний; 2) трудный.
 दुस्तरता दुस्तरता *ж.* 1) безбрежность; 2) трудность.
 दुस्त्यज दुस्त्यज *ж.* такой, от которого трудно отделаться.
 दुस्सह दुस्साह *см.* दुःसह.
 दुस्साहस दुस्साहस *м. см.* दुःसाहस.
 दुहना दुहना *п.* 1) доить; 2) выжимать (сок); перен. эксплуатировать; 3) отнимать, присваивать.
 दुहनी दुहनी *ж.* подобник.
 दुहरा दुहरा *см.* दोहरा.
 दुहराना दुहराना *п. см.* दोहराना.
 दुहराना-तिहराना दुहराना-तिहराना *п. парн. соч.* повторять, твердить.
 दुहाई दुहाई I *ж.* 1) провозглашение; объявление; 2) крик о помощи; न्याय की — देना звать к справедливости; की — देना призывать кого-л. на помощь; 3) клятва.
 दुहाई दुहाई II *ж.* 1) доение; 2) плата за доение.
 दुहाना दुहाना *п. понуд.* I от दुहना.
 दुःख दुःख *м.* 1) мучение, страдание; — उठाना (पाना, भोगना, भुगतना) мучиться, страдать; — देना мучить; 2) несчастье; беда; — पड़ना попадать в беду; — भरना переживать трудное время; 3) печаль; огорчение; сожаление; उसे बहुत बड़ा — हुआ он очень огорчился; — का विषय है к сожалению; — लगना быть печальным; — बैठाना (बाँटना) выражать сочувствие; 4) боль; 5) болезнь.
 दुःखकर दुःखकर *ж.* мучительный, тягостный.

दुःखद दुःखहाद 1) мучительный, тягостный; 2) прискорбный, печальный.

दुःखदायक दुःखहायक *см.* दुःखद.

दुःखदायी दुःखहायी *см.* दुःखद.

दुःखपूर्ण दुःखहूर्णना прискорбный, печальный.

दुःखप्रद दुःखहृप्रद *см.* दुःखद.

दुःख-भरा दुःखह-भरा *см.* दुःखपूर्ण.

दुःखमय दुःखहमाय *см.* दुःखपूर्ण.

दुःखवाद दुःखहवाद् *м.* пессимизм.

दुःखांत दुःखहांत 1. окончившийся печально (*напр. о рассказе, пьесе*); 2. *м.*

1) конец страданий; 2) предел страданий; 3) трагедия.

दुःखित दुःखहित огорченный, опечаленный; грустный; — करना огорчать.

दुःखिनी दुःखहिनी *санскр. прил. ж. см.*

दुःखी.

दुःखी दुःखहि несчастный; печальный, страдающий; — करना огорчать.

दुःशील दुःशील безнравственный.

दुःशीलता दुःशीलता *ж.* безнравственность.

दुःसंवाद दुःसंवाद् *м.* печальное известие, плохая весть.

दुःसह दुःसाह невыносимый; — पीड़ा невыносимая боль.

दुःसाध्य दुःसाह्या 1) трудноосуществимый; 2) трудноизлечимый.

दुःसाहस दुःसाहास *м.* 1) безрассудная удаля; 2) наглость, дерзость.

दुःसाहसिक दुःसाहासिक безрассудный; отчаянный; авантюристический; — धारणा авантюристическая идея; — कार्य безрассудный поступок.

दुःसाहसी दुःसाहासी 1) безрассудно смелый; 2) наглый, дерзкий.

दुःस्वप्न दुःस्वप्ना *м.* дурной сон; страшный сон.

दुःस्वभाव दुःस्वबाह 1. подлый; 2. *м.* дурной нрав, дурной характер.

दुआ दूआ *м.* двойка (*напр. в картах, на кости*); जिसका दुआ, उसका जुआ *посл.* у когó двойка, тот и выиграл.

दुकान दुकान *ж. см.* दुकान.

दुकानदार दुकानदार *м. см.* दुकानदार.

दूज दूज *ж.* второй день половины лунного месяца; ◇ — का चाँद होना редко показываться.

दूत दूत *м.* 1) вестник; посланец; 2) посол; посланник; विशेष — чрезвычайный посол; — बनाकर भोजना аккредитовать посла.

दूतावास दूतावास *м.* посольство; здание посольства.

दूती दूती *ж.* 1) вестница; посланница; 2) сводница; 3) сплетница; 4) шпионка.

दूदकश दूदकाश *м.* дымовая труба; дымоход.

दूध दूध *м.* молоко; — के दाँत молочные зубы; — का बच्चा, — पीता बच्चा грудной ребёнок; — बेचनेवाला продавец молока; — उतरना (भर आना) наполняться молоком (*о грудях*); — छानना процеживать молоко; — तोड़ना переставать доиться (*о корове*); — देना давать молоко (*о животных*); — देनेवाले पशु молочный скот; — दोहना доить; — पिलाना а) кормить грудью; б) поить молоком; — पिलानेवाली स्त्री кормящая мать; — पिलानेवाला зоол. млекопитающее; — फटना скисать (*о молоке*); ◇ — का सा उबाल вспышка гнева; दूध का दूध और पानी का पानी करना творить справедливый суд; — की बू मुँह से आना быть неопытным; — की मक्खी мелочь, пустяк; —

की मक्खी की तरह निकाल फेंकना а) выбрасывать, как ненужное; б) прогонять, выгонять; — सफल होना оправдывать надежды матери; दूधों नहाओ पतों फलो! купаться тебе в молоке и родить много детей! (пожелание счастья).

दूध-धारा दूध-द्वारा ж. астр. Млечный Путь.

दूधपिलाई दूधपिलाई ж. 1) кормилица; 2) плата кормилице.

दूध-पीता दूध-पिता см. दूध-मुंहा.

दूध-पूत दूध-पूत म. семья и имущество.

दूध-मक्खन दूध-मक्खन м. парн. соч. молоко и масло; — का कारखाना завод молочных продуктов.

दूध-मुंहा दूध-मुंहा сосущий молоко; — बच्चा грудной ребенок, младенец.

दूधिया दूधिया 1) содержащий молоко; 2) молочного цвета, белый.

दून दून ж. удвоение; ◇ — की लेना (हाँकना) хвастать; — की सूझना мечтать о невозможном.

दूना दूना двойной, удвоенный; — करना удваивать; ◇ दिल — होना собраться с духом.

दूवे दूवे м. дубе (титул браhmача, знающего две Веда).

दूभर दूभर 1) тяжелый; 2) трудный; 3) невыполнимый.

दूरदेश दूरदेश 1) дальновидный; 2) осторожный, осмотрительный.

दूरदेशी दूरदेशी ж. 1) дальновидность; 2) осторожность, осмотрительность.

दूर दूर 1. далёкий; отдалённый; — करना а) удалять; устранять; संदेहों को — करना рассеивать сомнения; б) ликвидировать; — भागना избегать, сто-

рониться; — रहना держаться вдали; избегать; — होना а) удаляться; устраняться; б) ликвидироваться; — हो! прочь! 2. далёко; — से इदालи, इदालेक; कुछ — नहीं совсем недалёко; दूर ही दूर очень далёко; — का रिश्ता далёкое родство; 3. ж. расстояние; थोड़ी ही — पर недалёко, вблизи; शहर से बीस मील — на расстоянии двадцати миль от города; ◇ तो... — уже не говоря о...; — की कहना а) говорить умно; б) предсказывать; — की सोचना предвидеть, предусматривать; — तक पहुँचना далёко заходить (в разговоре); доходить до дерзости.

दूरता दूरता ж. 1) расстояние; 2) отдалённость, дальность.

दूरत्व दूरत्व म. см. दूरता.

दूरदर्शक दूरदर्शक 1. дальновидный; 2. м. учёный; мудрец; ◇ — यंत्र подзорная труба.

दूरदर्शन दूरदर्शन м. телевидение.

दूरदर्शन-यंत्र दूरदर्शन-यंत्र म. телевизор.

दूरदर्शिता दूरदर्शिता ж. дальновидность, предусмотрительность; — का अभाव недальновидность.

दूरदर्शितापूर्ण दूरदर्शितापूर्ण далёковидный, предусмотрительный; мудрый; ◇ — योजना перспективный план.

दूरदर्शी दूरदर्शी 1) дальновидный, предусмотрительный; 2) проницательный.

दूरदृष्टि दूरदृष्टि ж. см. दूरदर्शिता.

दूरदेश दूरदेश м. отдалённая область; отдалённый район.

दूर-पास दूर-पास м. парн. соч. различия (напр. социальные, кастовые).

दूरप्रहारी दूरप्रहारी см. दूरमार.

दूरबीन दूरबीन *м.* бинокль; подзорная труба; телескоп; जंगी — полевой бинокль.

दूरभाष दूरभाष *м.* телефон.

दूरमार दूरमार дальнеобойный.

दूरमुद्रक-यंत्र दूरमुद्रक-यंत्र *म. см.* दूर-मुद्रण.

दूरमुद्रण दूरमुद्रण *म.* телетайп.

दूरवर्ती दूरवर्ती отдаленный; — प्रस्तर-युग *археол.* палеолит.

दूरवाणी दूरवाणी *ж. см.* दूरभाष.

दूरस्थ दूरस्थ далёкий.

दूरारूढ़ दूरारूढ़ высоко поднявшийся.

दूरारूढ़ता दूरारूढ़ता *ж.* подъём на большую высоту.

दूरी दूरी *ж.* 1) дальность; 2) расстояние; промежуток, дистанция; कुछ — पर на некотором расстоянии; मध्यस्थ — промежуток; — करना удалять, отдалять; — तय करना преодолевать пространство; — मापना измерять расстояние.

दूरीकरण दूरीकरण *м.* удаление, отстранение.

दुल्हा दुल्हा *м. см.* दुलहा.

दूषक दूषक 1. порицающий, осуждающий; 2. *м.* 1) тот, кто порицает, осуждает; 2) оскорбитель.

दूषण दूषण *м.* 1) порок; зло; 2) недостаток; 3) порицание; упрек.

दूषित दूषित 1) испорченный; скверный; — वायुमंडल плохой воздух; вредная атмосфера; 2) опороченный, запятнанный; 3) порочный; — वृत्त порочный круг; — करना а) портить; б) развращать; в) порочить; г) порицать.

दूसरा दूसरा 1. второй; 2. 1) следующий; दूसरे दिन на следующий день;

2) другой, иной; чужой; दूसरे तरीके से по-иному, другим способом; दूसरी ओर с другой стороны; दूसरे शब्दों में другими словами; 3. *м.* другой, чужой человек; ♦ दूसरी माँ мачеха.

दूसरे दूसरे во-вторых.

दृक्पथ दृक्पथ *м.* поле зрения; — में आना попадать в поле зрения.

दृढ़ दृढ़ 1) крепкий, туго затянутый; — गाँठ туго затянутый узел; — आलिंगन крепкие объятия; 2) крепкий, твёрдый (*о коже, скорлупе*); 3) сильный; 4) непоколебимый, твёрдый; — इच्छा твёрдое намерение; — संघर्ष непреклонная борьба; — आधार पर खड़ा करना ставить на прочную основу; — करना (बनाना) а) укреплять, подкреплять; सफलताओं को — बनाना закреплять успехи; б) усиливать; 5) определённый, надёжный, верный; 6) смелый.

दृढ़चेता दृढ़चेता решительный; волево́й.

दृढ़तम दृढ़तम самый твёрдый, самый прочный.

दृढ़ता दृढ़ता *ж.* 1) прочность, крепость; को — प्रदान करना придавать чему-л. прочность, укреплять; 2) твёрдость, неуклонность, стойкость; постоянство; नैतिक — моральная стойкость.

दृढ़तापूर्वक दृढ़तापूर्वक твёрдо, стойко; решительно; — विरोध करना стойко сопротивляться.

दृढ़त्व दृढ़त्व *м. см.* दृढ़ता.

दृढ़प्रतिज्ञा दृढ़प्रतिज्ञा 1) выполняющий свои обещания, верный своему слову; 2) принявший непоколебимое решение, решительный.

दृढव्रत द्रिर्ध्वरत *см.* दृढप्रतिज्ञ.

दृढसंकल्पता द्रिर्ध्वसंकल्पता *ж.* 1) вёрность данному слóбу; 2) решительность; твёрдая воля.

दृढायन द्रिर्ध्वायन *м.* подтверждение.

दृढीकरण द्रिर्ध्वीकरण *м.* укрепление, усиление, упрóчение.

दृश्य द्रिश्य 1. 1) видимый; — पदार्थ *видимые предметы*; 2) красивый, очаровательный; 2. *м.* 1) вид; बाहरी — внешний вид; साधारण — общий вид; 2) зрелище, сцена; अच्छा — приятное зрелище; प्राकृतिक — ландшафт; 3) пьеса; драма.

दृश्यगत द्रिश्यगत *объективный*; — सत्ता *филос. объективная реальность.*

दृश्यमान द्रिश्यमान 1) видимый; находящийся на виду; 2) красивый.

दृश्याभास द्रिश्यभास *м.* видение, образ.

दृश्यालेख्य द्रिश्यलेख्य *м.* план места происшества.

दृश्यावली द्रिश्वाली *ж.* серия картин.

दृष्ट द्रिष्ट 1) увиденный; 2) познанный; 3) видимый, явный.

दृष्टकूट द्रिष्टकूट *м.* загадка.

दृष्टवाद द्रिष्टवाद *м.* философская школа, система.

दृष्टव्य द्रिष्टव्य *интересный*; привлекательный; красивый.

दृष्टसौंदर्य द्रिष्टसाुन्दर्य *м.* внешняя красота.

दृष्टान्त द्रिष्टान्त *м.* образец; пример, иллюстрация; गद्य का — образец художественной прозы; — के लिये для примера, например; — देना приводить пример.

दृष्टान्तवत् द्रिष्टान्तवत् *напримёр.*

दृष्टार्थ द्रिष्टार्थ *ясный, понятный (по смыслу).*

दृष्टि द्रिष्टि *ж.* 1) зрение; 2) взгляд; взор; घृणा की — презрительный взгляд; चिंतित — тревожный взор; संदेह की — скептический взгляд; वक्र — косые взгляды; से — जोड़ना *встречаться* взглядами; पर — रखना *наблюдать* за кем-л., чем-л., не спускать глаз с кого-л., чего-л.; 3) точка зрения; हर — से со всех точек зрения, во всех отношениях; मेरी — में по моему мнению; संकीर्ण — узкие взгляды; 4) цель, намерение; बुरी — дурное намерение; इस — से с этой целью.

दृष्टिकोण द्रिष्टिकोण *м.* точка зрения; воззрения; वैज्ञानिक — से с научной точки зрения; सरकारी — официальная точка зрения; संकुचित — ограниченный кругозор; संसार के प्रति — мировоззрение; — ग्रहण करना *принимать* точку зрения; के — को अपना *становиться* на точку зрения кого-л., чего-л.

दृष्टिक्रम द्रिष्टिक्रम *м.* перспектива.

दृष्टिक्षेप द्रिष्टिक्षेप *м. см.* दृष्टिनिक्षेप.

दृष्टिगत द्रिष्टिगत *видимый; заметный; — होना* *быть* видимым, заметным; показываться; наблюдаться.

दृष्टिगोचर द्रिष्टिगोचर *наблюдающийся; заметный; находящийся* на виду; — होना *показываться; наблюдаться, быть* заметным; प्रतिदिन — *ходивали* घटनाएँ *ежедневно* наблюдаемые явления; सर्वत्र यह बात — *होती है* *это* *наблюдается* повсюду.

दृष्टिनिक्षेप द्रिष्टिनिक्षेप *м.* взгляд; взор; — करना *взглянуть.*

दृष्टिपात द्रिष्टिपात *м.* 1) взгляд; взор; 2) рассмотрение; наблюдение; — करना *обращать* внимание; *всматривать-ся; наблюдать.*

दृष्टिबिंदु द्रिष्टिबिन्दु *म.* точка зрѣнія.
 दृष्टि-भ्रम द्रिष्टि-भ्रम *म.* обман зрѣ-
 нія; галлюцинація.
 दृष्टिमांघ द्रिष्टिमांघ *म.* слабость
 зрѣнія.
 दृष्टिहीन द्रिष्टिहीन *म.* ослѣпшій, слепой.
 देखनहारा दखनहार *म.* зритель.
 देखना दखना *п.* 1) смотрѣть, видѣть;
 замечать; देखा जाय तो... если посмо-
 трѣть, то...; देखा जायगा *будет* видно,
 посмóтрим; के देखते *а)* в чѣѣ-л. при-
 сѣтствии; *б)* по сравнѣнію; देखते देखते
а) на видѣ; *б)* постепенно; *б)* бѣстро, мо-
 ментально; *в)* скоро; ~ चाहिये *кто,*
знаѣт, неизвѣстно; देखो *а)* *кто* знаѣт,
 неизвѣстно; *б)* замѣть, обратї вниманіе;
 2) осмáтривать; инспектіровать;
 3) искáть; 4) испытывать, проверять;
 5) присмáтривать (*напр. за вещами*);
 6) приобретать жїзненный опыт; 7)
 читать, просмáтривать (*газету, кни-
 гу*); *◇ देखते रह जाना* *а)* *быть* пора-
 жѣнным, изумлѣнным; *б)* растеряться.
 देखना-भालना दखना-बखालना *п. парн.*
соч. наблюдать; осмáтривать.
 देखना-सुनना दखना-सुनना *п. парн. соч.*
 1) узнавать; 2) приобретать опыт.
 देखभाल दख-बखाल *ж. парн. соч.* 1) при-
 смóтр; надзóр; наблюдѣніе; माँ और
 बच्चे की ~ *охрана* материнства и мла-
 дѣнчества; ~ करना *наблюдать, при-
 смáтривать; проверять; वह इसको*
कार्यरूप में परिणत होने की ~ करेगा *он*
проверит претворѣніе этого в жизнь;
 2) смóтр; डाक्टरी ~ *медицинскїй*
*осмóтр; 3) исслѣдование; 4) развѣд-
 ка.*
 देखरेख दख-रख *ж. парн. соч. см.* *देख-*
भाल 1), 2).

देखवैया दखवैया *म.* 1) зритель; 2) на-
 блюдатель.
 देखादेखी दख-दखी *पारन. соч.* 1) *при*
видѣ; 2) в подражаніе; по примѣру;
मेरी ~ तुम भी ऐसा करने लगे *в подра-*
жаніе мне и ты стал так поступать;
 2. *ж.* лицезрѣніе.
 देखाव दख-व *म.* 1) показ, демонстрація;
 2) нарядность, убранство; пышность.
 देग दग *म.* котёл (*для варки пици*).
 देगचा दगचा *म.* котелок.
 देगची दगची *ज. см.* देगचा.
 देदीप्यमान ददप्यमान *म.* блестящїй, свер-
 кающїй.
 देन दन *ज.* 1) дарѣніе; 2) дар, подарок;
परन. вклад; 3) долг.
 देनदार दन्दार *म.* должник.
 देन-लेन दन-लन *म. парн. соч.* 1) *ростов-*
щичество; 2) сдѣлки, делá (коммер-
ческие, торговые).
 देनहार दनहार *म.* кредитор.
 देना दना *प.* 1) *давать; отдавать; 2)*
передавать, вручать; 3) распределять,
раздавать; 4) класть, примѣшивать;
5) ударять, наносить удар; 6) до-
ставлять, причинять (напр. боль,
страдание); 7) после неопредѣленной
формы глагола позволять; जाने ~ *по-*
зволить уйтї; 2. म. долг, задолжен-
 ность.
 देय दय 1) *подлежащїй* отдáче; 2) *под-*
ходящїй для подарка.
 देयादेया-फलक दय-दय-फालक *म.* баланс.
 देर दर *ज.* 1) промедлѣніе; задержка;
 опозданіе; ~ करके *пóздно, с опоздані-*
ем; ~ मैं पóздно; जल्द या ~ मैं रानो
ईलि पóздно; ~ करना *мѣдлїть; मैं देर*
पर देर करना *оттягивать что-л., сознá-*
тельно мѣдлїть с чѣм-л.; मैं ~ लगना

мédлить с чéм-л.; ज्यादा ~ न लगनी चाहिये не слéдует мéдлить; ~ हो जाना опоздáть; मुझे ~ हो रही है я опáздываю; ~ में आना приходíть с опоздáнием; 2) врéмя; ~ तक дóлго; बड़ी ~ तक óчень дóлго; थोड़ी ~ हुई недáвно; कितनी ~ से? с какíх пор?; थोड़ी ~ के बाद चéрез нéкоторое врéмя; थोड़ी ~ तक (के लिये) на корóткое врéмя; в течéние корóткого врéмени; थोड़ी ~ में в корóткое врéмя.

देर-सवेर दэр-савэр *парн. соч.* рáно íли пóздно; в своё врéмя.

देरी дэри *ж. см.* देर 1).

देव देо *м.* 1) бог; 2) देó (*титул ब्रामाना или почитаемого лица*).

देवकार्य देокар्या *м.* богослужéние; молíтвы; жертвоприношéние.

देवगृह देогрих *м.* храм.

देवता देогта *м.* 1) божество, бог; पैत्रिक ~ семейное божество; 2) почтéнное лицó.

देवतुल्य देотुल्या *богоподобный; божéственный.*

देवदार देодар *м.* гималáйский кедр.

देवदास देодас *м.* служíтель кúльта; духóвное лицó.

देवदूत देодут *м.* 1) áнгел; вéстник; 2) вéтер.

देवनागरी देонагарй *ж.* देванáгари (*индийский алфавит, который употребляется в письме на хинди, маратхи, санскрите и других языках*).

देवभाषा देобхаша *ж.* санскрít.

देवमंदिर देомандир *м. см.* देवगृह.

देवमास देомас *м.* восьмóй мéсяц берéмности.

देवमूर्ति देомूर्ति *ж.* íдол.

देवर देवार *м.* дéверь.

देवरानी देорáни *ж.* неvéстка.

देवरूप देоруп *см.* देवतुल्य.

देवलोक देолок *м.* рай; ♠ ~ को सिधारना умíрáть.

देववाणी देовáни *ж.* 1) санскрít; 2) орáкул.

देवस्थान देостхан *м. см.* देवगृह.

देवालय देवáлай *м.* 1) нéбо; 2) храм.

देवासुर देвасур *м. парн. соч.* бóги и дéмоны.

देवासुर-संग्राम देवасुर-санграм *м.* войнá богóв и дéмонов; титаничéская борьбá; *ирон.* жáркая батáлия, схвátка.

देवी देви *ж.* 1) богíня; 2) госпожá; дáма; ~ जी [уважáсмая] госпожá.

देवोपासना देवopáсна *ж.* поклонéние бóгу.

देश дэш *м.* 1) странá; госудáрство; सोवियत ~ совéтская странá; स्वतंत्र (स्वाधीन) ~ свободная, незавísимая странá; व्यवसाय-प्रधान (औद्योगिक) ~ промýшленная странá; कृषिप्रधान ~ сельскохозáйственная странá; सम्य ~ цивилизóванная странá; पूँजीवादी ~ капиталистичéская странá; परतंत्र ~ завísимая странá; पिछड़ा हुआ ~ отста́лая странá; मध्यवर्ती ~ бóufferное госудáрство; गरम ~ жáркие стрáны; ठंडे ~ холóдные стрáны; पूर्वी ~ востóчные стрáны; ~ के बाहर भेजना экспортíровать; ~ में फ़ौज फैला देना оккупíровать странú; 2) рóдина, отéчество; अपने ~ के लिये कोशिश करना стоя́ть за рóдину; 3) мéсто, прострáнство; ~ और काल прострáнство и врéмя.

देश-काल दэш-кál *м. парн. соч.* мéсто и врéмя; ~ के अनुसार учítывая мéсто и врéмя, применítельно к услóвиям мéста и врéмени; ~ के परिवर्तन से

с течением времени, с изменением обстоятельств.

देशज दशदज 1. 1) местный; 2) национальный; 2. *м. грам.* слово местного происхождения.

देशजात दशदजत местного происхождения; отечественный; — वस्तु отечественное изделие.

देशद्रोह दशद्रोह *м.* измена родине, предательство.

देशद्रोही दशद्रोही *м.* изменник родины, предатель.

देशधर्म दशधरमा *м.* обычай страны.

देशनिकाला दशनिकाला *м.* высылка; ссылка, изгнание; — देना высылать из страны.

देशप्रेम दशп्रेम *м. см.* देशभक्ति.

देशप्रेमी दशप्रेमी 1. патриотический; 2. *м.* патриот.

देश-बंधु दश-बандху *м.* соотечественник.

देशभक्त दशбхакта 1. патриотический; महान् — युद्ध Великая Отечественная война; 2. *м.* патриот.

देशभक्ति दशбхक्ति *ж.* патриотизм; प्रजा की — патриотизм масс; सोवियत — советский патриотизм.

देशभक्तिपूर्ण दशбхक्तिपूर्ण патриотический; — युद्ध отечественная война.

देश-भाई दश-бхай *м. см.* देश-बंधु.

देश-भाषा दश-बहाशा *ж.* национальный язык.

देशभेद दशбхед *м.* различие по месту рождения или проживания.

देशमय दशмай относящийся к стране.

देश-माता दश-माता *ж.* родина-мать.

देशमुख दशмух *м.* помещик; кулак.

देशरक्षक दशракшак 1) охраняющий, защищающий; 2) спасающий, избавляющий; — सेना милиция.

देशरक्षा दशракशा *ж.* оборона страны; национальная оборона.

देशवाला दशवाल 1. 1) местный; 2) отечественный; 2. *м.* житель страны.

देशवासी दशवास 1. живущий в стране; 2. *м.* житель страны, гражданин; हमारे — наш народ.

देश-विभाजन दश-विभाजन *м.* раздел страны.

देश-व्यापी दश-व्यापी повсеместный (*в пределах страны*).

देश-सेवा दश-सेवा *ж.* служение родине.

देश-हित दश-हित *м.* благо страны; благо родины.

देश-हितचिंतक दश-हितचिंतक *м.* заботящийся о благе родины; патриот.

देश-हितैषिता दश-हितैषिता *ж. см.* देश-भक्ति.

देश-हितैषी दश-हितैषी *см.* देशभक्त.

देशांतर दशांतर 1) другая страна; заграница; 2) меридиан.

देशांतराधिवास दशांतराधिवास *м.* эмиграция; — करना эмигрировать.

देशाचार दशाचार 1) местный обычай; 2) обычай страны.

देशाटन दशाटन 1) поездка по стране; 2) заграничная поездка; — करना а) ездить по стране; б) путешествовать за границей.

देशाधीश दशाधिш *м.* царь, правитель.

देशानुराग दशанुराг *м. см.* देशभक्ति.

देशानुरागी दशानुरागी 1. патриотический; 2. *м.* патриот.

देशाहंकार दशाहंकार *м. (тж. उन्मत्त —)* шовинизм; समाजवाद के नाम पर प्रचारित — социал-шовинизм.

देशाहंकारी दशाहंकारी 1. шовинистический; 2. *м.* шовинист.

देशी दैशिय 1. 1) местный; — नरेश местный князь; — राज्य (रियासत) княжество; 2) отечественный; — माल отечественные товары; 3) национальный; 4) внутренний; — बाज़ार внутренний рынок; — परिस्थिति внутренняя обстановка; 2. м. местный житель.

देशीपन दैशियपान м. местные особенности; местные обычаи; характерные черты национальной жизни.

देशीय दैशिय см. देशी.

देशीयकरण दैशियाकरण м. натурализация, переход в гражданство или подданство какой-л. страны.

देशोन्नति देशоннати ж. прогресс страны.

देश्य दैश्य см. देशी 1. 1), 2), 3).

देस दैс м. см. देश.

देसी दैसी см. देशी; — लड़ाई гражданская война.

देह दै I м. деревня, село.

देह दै II ж. 1) тело; 2) жизнь; ◇ — धरना родиться; — छूटना умирать; — बिसारना лишаться чувств.

देहकान दैхайан м. крестьянин.

देह-जागर दै-जгагар м. парн. соч. тело, организм.

देहत्याग दैгьяг м. смерть, кончина.

देहरक्षक दैхракшак м. телохранитель.

देहरा दैхра м. см. देवाल्य.

देहली दैली ж. порог; — पर होना перен. стоять на пороге, быть накануне.

देहलीवाला दैलयवाल м. см. दिल्लीवाला.

देहांत दैхант м. см. देहत्याग.

देहांतर दैхантар м. хинд. переселение души в другое тело.

देहांतरप्रवेश दैхантарправеш м. хинд. переселение души, перевоплощение.

देहात दैхат м. см. देह I.

देहातिन दैхатин ж. крестьянка.

देहाती दैхати 1. деревенский, сельский; — मज़दूर сельскохозяйственный рабочий; 2. м. крестьянин.

देहात्मवाद दैхатмаवाद м. 1) филос. материализм; 2) атеизм

देहात्मवादी दैхатмаवादी 1. 1) филос. материалистический; 2) атеистический; 2. м. 1) филос. материалист; 2) атеист.

देहावसान दैहावासан м. смерть, кончина; असामयिक — преждевременная смерть.

दैत्य दैत्या м. 1) демон, злой дух; 2) гигант, великан.

दैत्याकार दैत्याकार гигантский, огромный; — पहलवान атлет.

दैनिदिन дайниндин 1. ежедневный; 2. ежедневно.

दैनिदिनी дайниндини ж. дневник.

दैनिक дайник 1. 1) дневной; 2) ежедневный; повседневный; — पत्र ежедневная газета; — काम будничные дела; — जीवन повседневная жизнь; 3) подневный; — वेतन подневный заработок; 2. м. газета (ежедневная).

दैनिकी дайники ж. 1) перечень событий за день; 2) дневник.

दैत्य дайня м. 1) нищета; бедность; 2) скромность; 3) смирение.

दैव дайв 1. божественный; 2. м. 1) судьба, рок; 2) бог, создатель; 3) небеса; ◇ — लगना наступать (о трудном времени).

दैवगति дайвгати ж. 1) несчастный случай, происшествие; 2) судьба.

दैवज्ञ дайвагья м. астролог.

दैवयोग дайвьег м. случайность; случай; — से случайно; к счастью.

दैववश дайвваш случайно; неожиданно.

दैववाणी дайввани ж. см. देववाणी.

दैवागत दायवगत случайный.

दैवात् दायवत् *см.* दैववश.

दैवी दाय्वी 1) божественный; 2) случайный, внезапный; непредвиденный; ~ घटना непредвиденное событие.

दैहिक दाय्हिक 1) телесный; ~ दंड телесное наказание; 2) материальный.

दो दो два; ~ एक (चार) несколько; ~ ही तीन वर्ष में в два-три года; через два-три года; ◇ ~ दिन का кратковременный; ~ चार होना встречаться друг с другом; ~ दिन का मेहमान होना быть при смерти; ~ टूक होना быть разорванным на части; ~ टूकड़े कर देना разорвать на части.

दोअन्नी доанни *ж.* доанни (*монета, две аны; см.* आना 1).

दोअमली доамли *ж.* двоевластие.

दोअर्थी दोарт्ही двусмысленный.

दोअ्रा दोā *ж. см.* दुआ.

दोअ्राब दोāब *м.* междуречье.

दोकोहानी докоहāни двугорбый; ~ ऊँट двугорбый верблюд.

दोगला доглā *м.* метис.

दोचित्ता дочित्ता обеспокоенный, взволнованный.

दोजख дозах *м.* ад.

दोजीवा доджिवā *ж.* беременная.

दोतल्ला дотал्लā *неизм.* двухэтажный.

दोन дон *м.* 1) седловина; лощина; 2) междуречье.

दोना донā *м.* листья (*служащие тарелкой*); ◇ ~ खाना (चाटना) есть купленное на базаре.

दोनाली донāли *см.* दुनाली.

दोनों донō 1. двое, оба; ~ और с обеих сторон, по обе стороны; 2. вдвоем.

दोपहर допахар *ж.* полдень; ~ पहले до полудня; ~ का खाना обед; ~ में

в полдень; ~ ढलना клониться к вечеру; ~ ढले полудни; ~ हो गयी थी настал полдень.

दोपाई допāи *ж.* двугишие.

दोपाया допāय 1. двуногий; 2. *м.* чело-век.

दोपीठा доपīthā 1) двусторонний; одинаковый с обеих сторон (*напр. о ткани*); 2) исписанный с обеих сторон.

दोफसली дофасли приносящая два урожая (*о земле*).

दोबाई добāи *ж.* взятка.

दोबारा добāрā дважды; снова, [во] второй раз.

दोभवन добхаван двухпалатный.

दोभाषिया добхāший *см.* दुभाषिया.

दोमंजिला доманзилā *неизм. см.* दुमंजिला.

दोमहला домаहलā *неизм. см.* दुमंजिला.

दोमुँहौ домūhā двуличный, лицемёрный; двурұшнический; के साथ — दोमुँही नीति बरतना проводить двурұшническую политику по отношению к.

दोयम доям второй.

दोरंगा догангā *см.* дुरंगा.

दोरंगी дорангī *ж.* лицемерие.

दोराहा дорāhā *м.* развиллина дороги.

दोरखा дорухā *см.* दोपीठा 1).

दोल дол *м.* 1) качели; 2) люлька.

दोलन долан *м.* качание, покачивание.

दोलना долनā *нп.* качаться; раскачивать-ся.

दोलायित долāयित колёблющийся; आशा और निराशा से — бросающийся от надежды к отчаянию.

दोष दोш *м.* 1) недостаток, порок; недочёт; 2) обвинение; 3) пятно; вина, проступок; अपने — से по собственной вине; उरु पर इसका — नहीं он в этом не виноват; ~ देना (लगाना) при-

ца́ть; पर — डालना возводить вину́ на когó-л.; — प्रमाणित करना докáзывать вину́; — बताना порóчить; — मढ़ना स्वा́ливать вину́; 4) преступлѐние; 5) грех.

दोष-गुण दोш-गुण *м. парн. соч.* недостатáки и достóинства.

दोषपूर्ण दोшпूरна *пóлный* недостатков; дефэ́ктный, испóрченный.

दोषमुक्त दोшमुक्ता *безупречный, безукоризненный, совершенный.*

दोष-रहित दोш-राहित *см. दोषमुक्त.*

दोषवेचक दोшвэчак *м. цензор.*

दोषवेचन दोशвэчан *м. цензу́ра.*

दोषसिद्ध दोшсиддха 1) *уличѐнный*; 2) *осуждѐнный.*

दोषारोप दोशáроп *м. см. दोषारोपण.*

दोषारोपण दोशáропан *м. обвинѐние; मिथ्या — клеветá; — करना обвиня́ть, осуждáть.*

दोषी दोशी *м. 1) виновный, виновáтый; विश्वासघात का — предáтель, изменник; 2) преступник; 3) грешник; 4) имѐющий недостатáки, порóчный.*

दोसूती दोсу́ती *ж. грубая ткань (в две нитки).*

दोस्त дост *м., ж. друг, приятель[ница]; प्याले (साथ के पीनेवाले) का — собуты́льник.*

दोस्ताना достáна *1. неизм. приятельский; 2. по-дру́жески; 3. м. дру́жба.*

दोस्ती достí *ж. дру́жба; — का हाथ बढ़ाना протя́гивать рúку дру́жбы (की तरफ़ कोमु-ल.).*

दोहन दोхан *м. 1) доѐние; перен. эксплуатáция; 2) подóйник.*

दोहरा दोहरá 1) *двойной; दोहरे भवन की प्रथा* *полит.* двухпáлáтная систéма; — फ़ार्म *анкэ́та в двух экзemplя́рах;*

दोहरी चाल *ускоренный марш; दोहरी खिड़की* *окно с двойной рáмой; — अपराध* *двойное преступлѐние; 2) слóженный вдвоѐ, согнутый* *пополáм.*

दोहराना दोхрáна *п. 1) повторя́ть; अपने को — повторя́ться; 2) дéлать ревизию, пересмáтривать; 3) склáдывать вдвоѐ (материю, бумагу).*

दोहराव दोхрáо *м. 1) повторѐние; 2) пересмóтр; 3) склáдывание вдвоѐ.*

दोहा दोхá *м. дóха, двустíшие.*

दोहाई दोхái *ж. см. दुहाई.*

दौगड़ा दáугрá *м. дождь, ливень.*

दौड़ दाур *ж. 1) бег; 2) гóнки, состязáния; 3) стремítельное нападѐние; 4) старáния, усíлия; хлопóты; — मारना* *а) бýстро идтí; бежáть; б) продéлывать большóй путь; в) старáться, добивáться (चेग-ल.); хлопотáть; 5) предéл; óбласть распространѐния или влия́ния; ◇ हथियारबंदी (शस्त्रीकरण) की — гóнка вооружѐний.*

दौड़-धूप दाур-дхूप *ж. парн. соч. 1) беготня; суетá; 2) старáния, усíлия; хлопóты; — करना* *старáться, добивáться (चेग-ल.); хлопотáть.*

दौड़ना दाурná *п. 1) бежáть; दौड़ जाना* *прибежáть; подбежáть; दौड़* *जाना* *убежáть; пробежáть; 2) устремлáться; मदद के लिये दौड़ पड़ना* *устремлáться на пóмощь; 3) увлекáться; जो बात होती है तुम उसीके पीछे दौड़ पड़ते हो* *ты увлекáешься чем попáло; 4) старáться, добивáться (चेग-ल.); хлопотáть; 5) распространя́ться; स्याही — темнѐть.*

दौड़ादौड़ दाурá-दाур *парн. соч. без останóвки, без переды́шки.*

दौड़ादौड़ी दाурáदाुरी *ж. спéшка.*

दोड़ान दाурान् *ж.* 1) бег; 2) длина; протяжённость; 3) набег; нападение.

दोड़ाना दाурाना *п.* (поход. I от दोड़ना).

1) гнать, погонять; торопить; 2) посылать, отправлять в путь; 3) передвигать; 4) двигать; водить (*чем-л.*); कूची — чистить щёткой; 5) размазывать.

दौत्य दाут्या *1.* посольский; дипломатический; — संबंध дипломатические отношения; 2. *м.* функции посла.

दौर दाур *м.* 1) поездка; 2) объезд; обход; 3) период; ступень; पढ़ाई का सेकंडरी — вторая ступень обучения; школа второй ступени; 4) преобладание; владычество; 5) очередь, раз; दूसरे — में во второй раз.

दौर-दौरा दाур-दाुरा *м.* парн. соч. главенство; преобладание, господство.

दौरा दाुरा *м.* 1) кружение; вращение; 2) поездка (*круговая*); перелёт; 3) объезд; обход; 4) инспекционная поездка; दौरे पर होना ездить с ревизией; 5) повторение; 6) вспышка (*эпидемии*); 7) припадок, приступ; — पड़ना случаться (*о припадке, приступе*); ♦ — सुपुर्द करना передавать дело в сессионный суд.

दौरा-अदालत दाुरा-अदालत *ж.* выездной суд; сессионный суд; выездная сессия суда.

दौरा-जज दाुरा-जज *м.* судья выездной сессии суда.

दौरात्म्य दाुरात्म्या *м.* низость, подлость.

दौरान दाुरान् *1. м.* 1) кружение; вращение; 2) процесс, ход; 3) время, период; 2. *послелог* के — (*тж.* के — में) в течение, за какой-л. период времени.

दौर्बल्य दाурबल्या *м.* бессилие, слабость.

दौर्हार्द दाурхард *м.* враждебность.

दौलत दाулат *ж.* богатство; состояние; प्राकृतिक — естественные богатства; समाज की — общественное богатство; — बटोरना наживать состояние.

दौलतखाना दाулаткхана *м.* «дом Вашей милости» (*почтительно о доме другого*); आपका — कहाँ है? где Вы живёте?

दौलतमंद दाулатманд *богатый*; состоятельный.

दौलतमंदी दाулатмандी *ж.* богатство; состоятельность.

दौहित्र दाухитра *м.* сын дочери, внук.

दौहित्री दाухит्री *ж.* дочь дочери, внучка.

द्यु дью *м.* 1) день; 2) небо, небеса.

द्युति дьюти *ж.* 1) свет, блеск; 2) красота; великолепие.

द्युलोक дьюлок *м.* рай, небеса.

द्युत д्यूт *м.* азартная игра.

द्यौतक д्यूтак *1.* 1) освещающий; 2) объясняющий, иллюстрирующий; 2. *м.* показатель; признак, симптом.

द्यौतन д्यूтан *м.* 1) освещение (*вопроса, проблемы*); 2) показ; объяснение.

द्यौतित д्यूтит *1)* освещённый (*о вопросе*); 2) объяснённый; — होना явствовать.

द्रव драв *1.* 1) жидкий; — रूप में в жидком виде; 2) расплавленный; 3) *грам.* плавный (*звук*); 2. *м.* 1) скорость, быстрота; 2) движение, ход; 3) бег; 4) сок; жидкость.

द्रव-गुण драв-गुण *м. см.* д्रव-स्थिति.

द्रवण драван *м.* 1) ход; 2) бег; 3) течение; 4) плавление; 5) растроганность.

द्रवणशील दраванशील *смягчившийся, растрогавшийся.*

द्रवणशीलता **द्रаванशीлтā** *ж.* сердечность; **हृदय की** — сердечность, добротā.

द्रवणांक **द्रаванāнк** *м.* тóчка плавлѣния.

द्रव-पदार्थ **драв-падāртха** *м. физ.* жидкое тѣло.

द्रव-स्थिति **драв-стхити** *ж.* жидкое состояние.

द्रविड़ **द्रавиř** *м.* 1) странā дравидов, Южная Индия; 2) дравид.

द्रवित **дравит** расплавленнѣй; — **होना** плавиться.

द्रवीकरण **драві́करण** *м.* плавление.

द्रवीभूत **драві́бхूत** 1) превратившійся в жидкость; 2) жидкий, текучий; 3) расплавленнѣй; 4) растрóганнѣй; — **करना** а) растворять, превращать в жидкость; б) плавить; в) растрóгать; — **होना** а) растворяться, превращаться в жидкость; б) плавиться; в) растрóгаться.

द्रव्य **дравья** *м.* 1) вещь, предмет; 2) вещество; **निरिंद्रिय** — неорганическое вещество; **रेडियम-धर्मी** — радиоактивное вещество; **विजातीय** — инородное тѣло; 3) *филос.* субстанция; 4) материал (*из которого сделана вещь*); 5) богатство, деньги; средства; **अपरिमित** — огромные средства; **में** — लगा-ना вкладывать средства во что-л.

द्रव्यवान् **дравьявāн** богатый.

द्रव्यार्जन **дравьярджан** *м.* накопление денег.

द्रष्टा **драштіā** *м. санскр. и. д.* 1) зритель; 2) наблюдатель.

द्रष्टृगत **драшті́ргат** *филос.* 1) созерцательный; 2) субъективный.

द्राक्षा **дрāкшā** *ж.* виноград.

द्राक्षा-शर्करा **дрāкшā-шаркарā** *ж.* глюкоза, виноградный сахар.

द्राव **дрāо** *м.* 1) [рас]плавлѣние; 2) явление чувства жалости; 3) раскаяние; сожалѣние.

द्रावक **дрāваक** 1) растворяющий; 2) плавающий; 3) трóгательный; 4) преследующий (*на охоте*); заставляющий бежать.

द्रावण **дрāван** *м.* 1) растворѣние; 2) плавление.

द्राविड़ **дрāвиř** дравидийский.

द्राविड़ी **дрāвиřी** *см.* द्राविड़; ♦ — प्राणायाम усложнение простого дѣла.

द्रावित **дрāвит** 1) расплавленнѣй; 2) растворѣннѣй; 3) удалѣннѣй; изгнаннѣй.

द्रुत **друт** 1) расплавленнѣй; 2) быстрый; скорый; 3) убежавший.

द्रुतगति **друтгति** 1. быстрый; скорый; 2. *ж.* быстрое движѣние; быстрый темп; — **से** быстро; скоро.

द्रुतगामिता **друтгāмитā** *ж.* быстротā; скорость.

द्रुतगामी **друтгāмі** быстрый; скорый.

द्रुम **друм** *м.* дѣрево.

द्रोह **дрóх** *м.* 1) злóба; недоброжелательство; враждѣбность; 2) преступлѣние; 3) предāтельство, измена; 4) мятѣж.

द्रोहचिंतन **дрóхчинтан** *м.* злой ўмысел.

द्रोहिता **дрóхитā** *ж.* 1) вредность; 2) враждѣбность; 3) мятѣжность; 4) предāтельство, измена.

द्रोही **дрóхі** 1. 1) злóбнѣй; недоброжелательный; враждѣбнѣй; 2) предāтельскій, изменнический; 3) мятѣжнѣй; 2. *м.* 1) враг; 2) предāтель, изменник; 3) мятѣжник.

द्वंद्व **двандва** *м.* 1) пāра (*о парных предметах*); 2) пāра (*супруги, жених*

и невеста); 3) два противоположных явления, напр., राग-द्वेष любовь и ненависть; 4) тайна, секрет; 5) ссора, раздор; 6) поединок; дуэль; तोपों का — артиллерийская дуэль; 7) борьба; война; 8) грам. сложносочинённое слово (напр. हाथ-पाँव руки и ноги); 9) крепость, укрепление; 10) филос. диалектика.

द्वंद्वमय द्वान्दवामाय 1) двойственный; полный противоположностей; 2) полный противоречий.

द्वंद्वमान द्वान्दवामान् филос. диалектический; — प्रणाली диалектический метод; — प्रधानवाद (भौतिकवाद) диалектический материализм.

द्वंद्वयुद्ध द्वान्दवायुद्धा м. поединок; तोपों का — артиллерийская дуэль.

द्वंद्ववाद द्वान्दवावाद м. филос. диалектика; प्रकृति-संबंधी — диалектика природы; भौतिकवादी — материалистическая диалектика; — की प्रणाली, — की पद्धति диалектический метод.

द्वंद्ववादी द्वान्दवावादी филос. 1. диалектический; — विचार-प्रणाली диалектический метод мышления; 2. м. диалектик.

द्वंद्वतमक द्वान्दवैतमक см. द्वंद्वमान.

द्वंद्वतमक-भौतिकवादी द्वान्दवैतमक-भाष्य-तिकादी диалектико-материалистический; — पद्धति метод диалектического материализма.

द्वय द्वाय два.

द्वयता द्वायता ж. 1) двойственность; 2) дискриминация.

द्वादश द्वादश द्वादश.

द्वादशी द्वादशी ж. двенадцатое число лунной половины лунного месяца.

द्वारपर द्वारपर म. 1) миф. द्वारपर (третья

эра, продолжавшаяся 864000 лет); 2) археол. бронзовый век.

द्वार द्वार м. 1) вход; 2) дверь; बाह्रवाला — наружная, парадная дверь; — खोलना открывать дверь; — पर दस्तक देना стучаться в дверь; — लगाना а) быть закрытой (о двери); б) подслушивать (у двери); — लगाना закрывать дверь; के — पर खड़ा होना перен. быть накануне чего-л.; 3) средство, способ; путь; 4) устье.

द्वार-पट द्वार-पाट म. створка двери.

द्वारपटी द्वारपाटी ж. портьера; цинковка (на двери).

द्वारपाल द्वारपाल म. привратник, швейцар.

द्वारा द्वारā послелог (т.ж. के —) при помощи, посредством, через; तार — по телеграфу; रेडियो — по радио; वायुयान — जाना лететь на самолёте.

द्वारावरोध द्वारवारोध м. пикетирование.

द्वि- द्वи- два, напр., द्विगुण удвоенный.

द्विकर्मक द्विकारमक грам. имеющий два дополнения (о глаголе).

द्विखंडित द्विखण्डित расщеплённый; расколотый.

द्विगु द्विगु м. грам. द्विगु (сложные слова, в начале которых стоит имя числительное, напр., पंचकोण пятиугольный).

द्विगुण द्विगुण удвоенный; двойной

द्विगुणित द्विगुणित см. द्विगुण.

द्विज द्विज м. см. द्विजाति.

द्विजाति द्विजाति м. 1) хинд. «дважды рождённый» (брахман, кшатрия, вайшья); 2) птица.

द्वितक द्वितक м. копия (письма, документа), дубликат.

द्वितीय द्वित्या 1) второй; 2) другой.
 द्वितीयक द्वित्याक второстепенный.
 द्वितीयतः द्वित्यातां во-вторых.
 द्वितीया द्वित्या 1. санскр. прил. ж. см.
 द्वितीय; 2. ж. грам. винительный падеж.
 द्वितीयावृत्ति द्वित्यावृत्ति ж. второй выпуск (серии); второе издание.
 द्वित्व द्वित्वा м. 1) удвоение; — करना удваивать; 2) двойственность.
 द्वित्ववर्ण द्वित्वावर्ण м. грам. удвоенная буква, передающая удвоенный согласный звук.
 द्विदिवसीय द्विदिवस्यя двухдневный (напр. о съезде).
 द्विधा द्विधा 1) двойким образом; 2) в двух частях.
 द्विधातु द्विधातु 1. биметаллический; 2. м. биметаллический сплав.
 द्विधात्मक द्विधात्मक двойной; двойственный; — शासनत्र द्वоевластие.
 द्विपत्नीकरण द्विपत्नीकरण м. двоеженство.
 द्विपरमाणुक द्विपरमाणुक хим. двухатомный.
 द्विभाषी द्विभाषी см. दुभाषिया.
 द्विमात्रिक द्विमात्रिक двубогий (о гласном, о слоге в стихах).
 द्विरुक्त द्विरुक्ता сказанный дважды, повторенный.
 द्विरुक्ति द्विरुक्ति ж. повторение; тавтология.
 द्विलिङ्ग द्विलिङ्ग двуполоый.
 द्विवचन द्विवचन м. грам. двойственное число.
 द्विविध द्विविध 1. двойкий; 2. двойким образом; двумя способами.
 द्विविधा-त्रिविधा-स्थिति द्विविधा-त्रिविधा-स्थिति ж. нерешительность, растерянность; — में. в нерешительности.

द्वीप द्वीप м. остров; जापान — Япония.
 द्वीपनिवासी द्वीपनिवासि м. островитянин; फ़िलिपाइन — житель Филиппинских островов.
 द्वीप-पुंज द्वीप-पुंज м. архипелаг; निकोबार — Никобарские острова.
 द्वीपवासी द्वीपवासी м. см. द्वीपनिवासी.
 द्वीप-समूह द्वीप-समूह м. см. द्वीप-पुंज.
 द्वीपस्थ द्वीपस्थ म. островитянин.
 द्वीपावली द्वीपावली ж. см. द्वीप-पुंज.
 द्वेष द्वेष म. 1) вражда; पारस्परिक — взаимная вражда; से — करना враждовать, ссориться с кем-л.; 2) ненависть.
 द्वेषपूर्ण द्वेषपूर्ण 1) враждебный; злобный; 2) ненавидящий.
 द्वेषपोषक द्वेषपोषक разжигающий вражду, ненависть; — जलवायु परेण. атмосфера вражды.
 द्वेषभाव द्वेषभाव м. чувство вражды, ненависти.
 द्वेषमूलक द्वेषमूलक вызывающий вражду, ненависть; — उत्तर озлобляющий ответ.
 द्वेष-रहित द्वेष-रहित невраждебный.
 द्वेषी द्वेषी 1. 1) враждебный; 2) ненавидящий; 2. м. враг.
 द्वैत द्वैत м. 1) двойственность; 2) различие, разница; 3) филос. дуализм.
 द्वैतवाद द्वैतवाद м. филос. дуализм.
 द्वैतवादी द्वैतवादी филос. 1. дуалистический; 2. м. дуалист.
 द्वैध द्वैध 1. двойной; двойкий; — शासन (शासन-पद्धति, शासन-प्रणाली) двоевластие; 2. м. 1) двойственность; 2) дипломатия, сокрытие истинных намерений; 3) двоевластие.
 द्वैराज्य द्वैराज्य म. двоевластие.
 द्व्यक्षर-शब्द द्व्यक्षर-शब्द म. двухслобное слово.

ध

ध द्वा द्वा (тридцать вторая буква алфавита хинди).

धँधला धाँधला *м.* хитрость; обман.

धँधा धान्धा *м.* 1) дело, работа, занятие; किसानі का — занятие земледелием; घर के धँधे домашние дела; सहायक — побочное занятие; धँधे में लगना имёт работу; 2) ремесло; профессия; — करना а) работать; б) заниматься ремеслом; 3) торговля; 4) промышленность; सूती कपड़े का — хлопчатобумажная промышленность; लकड़ी का — лесная промышленность; हलका — лёгкая промышленность; धरेलू धँधे ремесла.

धँधेवाला धान्धावाल *м.* промышленник, предприниматель; मिट्टी-तेल का — нефтепромышленник.

धँसना धाँसना *нп.* 1) вязнуть, увязать; погружаться; 2) вваливаться, впадать; आँखें अंदर को धँस गई थीं глаза впали; 3) вклиниваться; вторгаться; 4) оседать (о земле, фундаменте); 5) прогибаться, провисать; ♦ जी (मन) में — западать в душу.

धँसाना धाँसाना *п.* (понуд. I от धँसना) 1) погружать; 2) вдавливать.

धक धक *ж.* биение (сердца); धक धक करना учащённо биться (о сердце); ♦ जी — से होना а) беспокоиться; б) бояться; जी — हो जाना а) вздрогнуть, испугаться; б) заволноваться.

धकधकी धакधकी *ж.* 1) сердцебиение; 2) беспокойство, тревога.

धकापेल धाकापेल *ж.* толкотня.

धकार धाкар *м.* буква «ध».

धकियाना धакияना *п.* толкать.

धकेलना धаकेलना *п.* толкать; подталкивать.

धक्कम-धक्का धаккам-дахакка *м. парн. соч. см.* धक्काधक्की.

धक्का धакка *м.* 1) удар, толчок; столкновение; — लगना ударяться; — (धक्के) खाना получать удар, толчок; — देना толкать; отталкивать; धक्के देकर निकालना выталкивать; 2) толчея, толкотня, дávка; 3) потрясение, удар; — सहना переносить потрясение, удар; 4) несчастный случай; 5) убыток, ущерб; — पहुँचाना а) наносить удар; б) причинять горе; в) наносить ущерб; 6) вред; — लगाना наносить вред.

धक्काधक्की धакка-дахакки *ж. парн. соч.* 1) удары, толчки; 2) толкотня, дávка.

धक्का-मुक्की धакка-муक्ки *ж. парн. соч. см.* धक्काधक्की.

धक्का धакка *м.* 1) удар, толчок; 2) убыток, ущерб; — उठाना а) переносить удары; б) терпеть убыток, ущерб.

धज धадж *ж.* 1) красота; убрáнство; наряд; 2) манеры; внешность.

धज्जी धаджджи *ж.* полоска, лоскуток, клочок; धज्जियाँ उड़ना разбиваться; разрываться; *перен.* быть опровергнутым; धज्जियाँ उड़ाना разбивать; разрывать; *перен.* высмеивать.

धड़ धар I *м.* 1) туловище; тело; ऊपरी (ऊपर का) — верхняя часть туловища; 2) ствол; ♦ — में डालना (उतार-

- ना) глотать; принимать внутрь; ~ रह जाना — быть парализованным.
- घड़ धार II ж. подражание шуму падения; — से а) с шумом, шумно; б) быстро; в) без колебаний, бесстрашно.
- घड़क धарак ж. 1) биение (сердца); 2) сердцебиение (от страха, волнения); दिल की ~ दवाना подавлять страх; 3) страх, опасение; тревога.
- घड़कना धаракना нп. 1) биться (о сердце); трепетать; пульсировать; 2) разгораться; гореть, пылать.
- घड़काना धарकाना п. (понуд. I от घड़कना) 1) волновать; 2) пугать; 3) шуметь, гремять.
- घड़घड़ धार-धार звукоподр. 1. с гроботом, шумно; 2. ж. гробот, стук; ~ करना громко стучать, гремять.
- घड़घड़ाना धारधाराना нп. гремять, шуметь; ◇ घड़घड़ाना हुआ бесстрашно.
- घड़ल्ला धाराल्ला м. 1) шум, гробот; 2) толпа; घड़ल्लों से толпами; ◇ घड़ल्ले से а) быстро, без задержки; б) бесстрашно.
- घड़ा धारा м. 1) гиря; 2) весы; ~ करना а) вывешивать на весах (пустую посуду); б) уравнивать; ~ उठाना взвешивать.
- घड़ाका धाराका м. 1) взрыв; खान में ~ взрыв в шахте; 2) гробот; шум; ◇ घड़ाके से (के साथ) а) быстро, немедленно; б) без колебания, смело, энергично.
- घड़ाघड़ धारा-धार 1) быстро; без задержки; 2) шумно, с гроботом, с треском; ~ गिरना падать с гроботом.
- घड़ाबंदी धाराबंदी ж. приведение в равновесие.

घड़ाम धाराम м. шум, стук, гробот; ◇ ~ से स्राзу.

घड़ी धारी ж. дхари (мера веса, пять серов; см. सेर); ~ भरना взвешивать; ◇ घड़ियों множество, куча; घड़ी घड़ी करके лूटना ограбить до нитки.

घत धат ж. плохая привычка; ~ पड़ना появляться (о плохой привычке).

घतकारना धатकारना п. прогонять, выгонять.

घता धाता выгнанный; ~ करना прогонять; ~ बताना а) прогонять, выгонять; б) отделяться, избавляться (от назойливого человека).

घतूरा धातूरा м. бот. дурман.

घतूरिया धातूरिया м. грабитель (усыпляющий всю жертву дурманом).

घधक дхадхак ж. 1) полыхание; 2) пламя.

घधकना дхадхакна нп. пылать; гореть;

◇ क्रोध की अग्नि ~ пылать гневом.

घधकाना дхадхакाना п. (понуд. I от घधकना) зажигать, разжигать; воспламенять; युद्ध की आग ~ раздувать войну, раздувать пламя войны.

घन धан м. 1) богатство; ресурсы; खनिज ~ ископаемые богатства; गुप्त (छिपा, गड़ा हुआ) ~ клад; 2) имущество; ~ की योग्यता имущественное положение; 3) деньги; капитал; अतिरिक्त ~ дополнительная сумма; संचित ~ накопленный капитал; ~ से प्रेम корыстолюбие; ~ इकट्ठा करना копить деньги; накапливать капитал; ~ व्यय करना тратить деньги; ~ उड़ाना промотать деньги; ~ संग्रह करना собирать средства; ~ चढ़ना жертвовать деньги; 4) плюс.

घनकुटी धанкуटी ж. 1) обмолот риса;

2) цеп для обмолота риса; ◇ ~ करना избивать, колотить.

धनकुबेर धанкубэр *соб. м. миф.* Кубэра (бог богатства); *перен.* богач.

धनछोर धанчхор *м. физ.* положительный полюс.

धन-जन धан-джан *м. парн. соч.* имущество и люди; ~ की हानि потеря имущества и людей.

धन-जन-शक्ति धан-джан-шакти *ж.* материальные и людские ресурсы.

धनतंत्र धантантра *м.* капитализм.

धनद धанад *м.* богач.

धन-दौलत धан-даулат *ж. парн. соч.* богатство.

धन-द्रव्य धан-дравья *м. парн. соч.* богатство, имущество, достояние.

धन-धान्य धан-дханья *м. парн. соч. см.* धन-द्रव्य.

धनधान्य-संपन्न धандханья-сампанна 1) богатый; 2) обильный.

धन-धाम धан-дхам *м. парн. соч. см.* धन-द्रव्य.

धनधारी धандхारी *м.* богач.

धन-पक्ष धан-пакша *м. бухг.* кредит.

धनपति धанпати *м.* богач.

धनप्रयोग धанпраёг *м.* 1) вложение капитала; 2) ссужение под проценты.

धन-राशि धан-раши *ж.* большое богатство.

धनलोलुप धанлолуп корыстолюбивый.

धनलोलुपता धанлолупता *ж.* корыстолюбие.

धनवान् धанван богачый, имущий; ~ मनुष्य богач.

धन-वितरण-प्रणाली धан-витаран-пранали *ж.* система распределения благ, богатств.

धनविद्युत् धанвидьютану *м. физ.* протон.

धनशाली धаншाली *см.* धनवान्.

धन-संपत्ति धан-сампатти *ж. парн. соч. см.* धन-दौलत.

धन-संपन्न धан-сампанна *см.* धनवान्.

धन-संबन्धी धан-самбандхи денежный; финансовый; ~ सहायता देना а) оказывать финансовую помощь; б) финансировать.

धन-सत्ता धан-сатта *ж.* 1) плутократия; 2) капитализм.

धनसत्तावाद धансаттавад *м.* капитализм.

धनसत्तावादी धансаттаваदी 1. капиталистический; 2. *м.* капиталист.

धनहर धанхар 1. разорительный; 2. *м.* 1) вор; 2) наследник.

धनहीन धанхийн бедный, неимущий.

धनाढ्य धанадхья *см.* धनवान्.

धनाणु धанану *м. физ.* позитрон.

धनात्मक धанатмак *физ.* положительный; ~ विद्युत् положительное электричество; बिजली की बैटरी का ~ ध्रुव положительный полюс электрической батареи.

धनादेश धанадеш *м.* денежный чек.

धनाधिकारी धанадхикари *м.* наследник.

धनाधीश धанадхийш *м.* богач.

धनाभाव धанабхаво *м.* недостаток средств; безденежье; ~ से по недостатку средств.

धनार्जन धанарджан *м. см.* धनोपाजन.

धनार्थी धанартхи *см.* धनलोलुप.

धनिक धаник 1. богатый, имущий; 2. *м.* богач; देहाती ~ сельский богатей.

धनिकतंत्र धаниктантра *м.* власть богачей, плутократия.

धनिया धаная *м. бот.* кориандр (семена употребляются как пряность).

धनी धани 1. 1) богатый, имущий; ~

अनुभव *перен.* богáтый óпыт; — बनना (हó जाना) разбогатéть; 2) умéлый, искúсный; तलवार का — умéло владеющий мéчём; 2. *м.* богáч; ◇ बात का — вёрный слóву.

धनी-समुदाय *дханí-самудáй* *м.* буржуазíя; капиталистический класс.

धनु *дхану* *м. см.* धनुष.

धनुश्चिह्न *дхануश्चिह्ना* *м. грам.* [крúглая] скóбка.

धनुष *дхануш* *м.* лук (*оружие*); — चढ़ाना а) натягивать тетиву; б) класть стрелу на тетиву.

धनुषाकार *дханушáкар* дугóобразный.

धनोपार्जन *дханопáрджан* *м.* 1) добывáние средств; 2) зáработок; — करना а) приобрета́ть богáтство; б) зарабатыва́ть де́нги.

धन्ना-सेठ *дханнá-сэ́ठ* *м.* богáч; — का नाती *ирон.* из богáтого дóма.

धन्य *дханъя* 1. счастли́вый; 2. сла́ва!, хвалá!; — हो! бра́во!

धन्यवाद *дханъява́द* 1. *м.* благодар-ность; призна́тельность; आपको हा-दि́क — сердéчно вам благодарен; के लिये — де́на благодарить за что-л.; 2. спаси́бо!, благодарю!

धन्यवादपूर्वक *дханъява́दпूरवाक* с благо-да́рностью, благодарно.

धन्वा *дханва́* *м. см.* धनुष.

धप *дхап* 1. *м.* 1) шлепо́к; 2) пощёчина; — जमाना а) шлепа́ть; б) дава́ть пощёчину; 2. *ж.* 1) треск; поскрипы-вание (*напр. обуви*); 2) звук падéния.

धपना *дхапнá* *нп.* бежа́ть.

धप्पा *дхаппá* *м.* 1) уда́р, шлепо́к; 2) уще́рб, убы́ток; ◇ — मारना об-ма́нывать, моше́нничать.

धबधब *дхаб-дхаб* *ж.* 1) *подражание* звуку падения тяжёлой вещи; 2) *подражание* звуку тяжёлых шагов.

धबधबाना *дхабдхаба́ना* *нп.* раздава́ться (*о шагах*).

धब्बा *дхабба́* *м.* 1) пятно́; *स्याही* का — черни́льное пятно́; — पड़ना *загряз-няться*, па́чкаться; 2) пятно́ позóра; नाम में — *लगाना*, — *लगाना* позóрить, кле́ймить; — *लगाना* *загрязня́ться*, *перен.* быть запятнанным; 3) поро́к.

धम *дхам* *ж.* шум; стук; — से с шумом, шумно.

धमक *дхамак* *ж.* 1) шум; стук; 2) сотрясе-ние; 3) уда́р, толчо́к.

धमकना *дхамакна́* *нп.* 1) па́дать с шумом; шумéть; 2) боле́ть; सिर धमकता है *голова́ боли́т*; ◇ आ धमकना *неожиданно* появиться.

धमकाना *дхамка́ना* *п.* 1) *грозить*, угрожа́ть; धमकानेवाला भाषण *угрожа́ющая* речь; उसको मृत्यु धमकाती है *ему́ грозит* смерть; 2) пугáть, запугива́ть; терроризировать.

धमकी *дхамки́* *ж.* угро́за, запугивание; — देना *угрожа́ть*, запугива́ть; — में आना *пугáться*, боя́ться.

धमधमाना *дхамдхамáना* *нп.* то́пать.

धमधमाहट *дхамдхамáहाट* *ж.* то́пот.

धमधूसर *дхамдхूसар* *толстый* и *безо́брáз-ный* (*о человеке*).

धमनि *дхамани* *ж.* арте́рия; кровено́сный сосу́д.

धमनी *дхамани́* *ж. см.* धमनि.

धमनीय *дхамни́य* артериáльный; — रक्त *артериáльная* кровь.

धमाका *дхамáка* *м.* 1) шум; стук; 2) вы-стрел; 3) треск; гро́хот; взрыв.

धमा-चौकड़ी *дхамá-чаукри́* *ж. парн. соч.*

1) прыжкі; 2) шум; крик; — मचाना поднимать шум.

धमा-धम धामे-धाम I. с шумом, с треском; 2. ж. 1) шум падения; 2) топот; 3) удар.

धर धар ж. захват, захватывание.

-धर -धार державший, владеющий, напр., गिरिधर земля (букв. державший гору).

धरण धारण м. 1) захват, захватывание; 2) принятие; — करना принимать.

धरती धарती ж. почва; земля; — की बनावट структура почвы; — जोतना а) пахать, обрабатывать землю; б) трудиться; ◇ — का फूल а) гриб; б) лягушка, жаба; в) выскочка; — में (पर) पैर न रखना гордиться, зазнаваться.

धरती-माता धарती-माता ж. мать-земля.

धरन धारण ж. 1) захват; удерживание; 2) балка, стропило; 3) анат. матка; 4) упрямство.

धरना धарна I п. 1) брать; принимать; 2) хватать, схватывать; धर पकड़ना схватить; धर पकड़कर насильно; को धर दवाना (दबोचना) схватывать, захватывать кого-л.; 3) ставить, класть; 4) держать; хранить; 5) одевать, надевать; ◇ हाथ पर हाथ धरे (धरकर) बैठना сидеть сложив руки, сидеть без дела; धरा रह जाना оказаться бесполезным.

धरना धарна II м. 1) настойчивая просьба или настойчивое требование уплаты долга, не отходя от дверей должника; — देकर बैठना дожидаться исполнения просьбы или уплаты долга, не отходя от дверей должника; 2) пикетирование; — करना пикетировать; पर — देना а) ждать кого-л., что-л.; б) настойчиво добиваться чего-л.; в) пикетировать.

धरा धара ж. 1) земля; 2) мир.

धराऊ धाराū 1) оставленный про запас, приспешенный; 2) старый.

धरा-ढका धारा-ढका парн. соч. спрятанный, припрятанный.

धरातल धाराताल м. 1) земля; 2) перен. почва; प्रश्न को व्यवहारिक — पर रख देना поставить вопрос по-деловому; 3) уровень; नदी का — уровень воды в реке; औद्योगिक — промышленный уровень; सांस्कृतिक — культурный уровень; — उठना расти (об. уровне); नैतिक — ऊंचा करना поднимать моральный уровень; 4) площадь, поверхность.

धराधाम धाराधхам м. земля, мир.

धराना धарана п. (понуд. I от धरना)

1) устанавливать; назначать (время, срок); 2) давать (имя ребёнку).

धराशायी धाराशайी 1) поверженный на землю; павший, сраженный; के प्रहार से — हो जाना пасть под ударом кого-либо, чего-л.; — करना а) повергать, валить; б) сбивать (самолёт); 2) оккупированный; — देश оккупированная страна.

धरित्री धарит्री ж. земля.

धरोहर धарохар ж. 1) тж. перен. залог, заклад; 2) вещь, сданная на хранение.

धर्म धарма м. 1) религия, вера; धर्मों के प्रति सहिष्णुता веротерпимость; — से विचलित होना отходить от религии; 2) долг, обязанность; अपना — समझना считать своим долгом; 3) закон; предписание; 4) природа; свойство, характерная черта; ◇ — लगती कहना говорить благоразумно; — से कहना говорить правду.

धर्म-कर्म धарма-карма *м. парн. соч.* религиозные предписания; ритуал.
 धर्मकृत्य धармакрит्या *м. см.* धर्म-कर्म.
 धर्मगुरु धармаगुरु *м.* 1) духовный наставник; 2) папа римский.
 धर्मघड़ी धармагхарि *ж.* стенные часы.
 धर्मघात धармагхāt *м.* 1) вероотступничество; 2) неисполнение долга.
 धर्मज्ञान धармагьян *м.* 1) сознание долга; 2) совесть; честь.
 धर्मतंत्र धарматантра *м.* теократия.
 धर्म-द्वेष धарма-д्वеш *м.* религиозная рознь.
 धर्मध्वज धармадхвadj *м.* ханжа.
 धर्मध्वजी धармадхвadjи *м. см.* धर्मध्वज.
 धर्मनिर्वेध धарманирапэкша не связанный с церковью; мирской; светский.
 धर्मनिष्ठ धармаништха 1) преданный долгу; 2) честный; 3) религиозный.
 धर्मनिष्ठा धармаништхā *ж.* 1) преданность долгу; 2) честность; 3) религиозность.
 धर्मपति धармапати *м.* муж, супруг.
 धर्मपत्नी धармапатни *ж.* жена, супруга.
 धर्मपरायण धармапарāян *см.* धर्मनिष्ठ.
 धर्म-परिवर्तन धарма-париварттан *м.* переход в другую веру.
 धर्म-पुस्तक धарма-пустак *ж.* религиозная книга.
 धर्म-प्रचार धарма-прачār *м.* проповедь религии.
 धर्म-प्रचारक धарма-прачāрак *м.* миссионер.
 धर्मप्रसूत धармапрасūt порождённый религией; связанный с религией.
 धर्मभीरु धармабхйру богобоязненный.
 धर्मयुद्ध धармаюддха *м.* 1) священная война; 2) *ист.* крестовый поход.

धर्मवाद धармавād *м.* 1) религиозность; 2) теология.
 धर्मवादी धармавādй 1. теологический; 2. *м.* теолог.
 धर्म-विधि धарма-видхи *ж.* предписания религии.
 धर्मविरुद्ध धармавируддха *см.* धर्म-विरोधी.
 धर्म-विरोधी धарма-виродхи антирелигиозный.
 धर्मवेत्ता धармаветтā *м.* богослов.
 धर्मशाला धармашālā *ж.* 1) гостиница (*для паломников*); 2) богадельня; 3) суд.
 धर्मशास्त्र धармашāстра *м.* 1) свод законов; 2) совокупность индуистских законов; 3) священное писание; 4) догма.
 धर्मशास्त्री धармашāстри *м.* законовед, юрист.
 धर्म-सभा धарма-сабхā *ж.* 1) суд; 2) религиозное общество.
 धर्म-सुधारक धарма-судхāрак *м.* религиозный реформатор.
 धर्महीन धармахйн *м.* неверующий, атеист.
 धर्मांतर धармāнтар *м.* другая религия.
 धर्मातिरिक्त धармāнтарит *м.* обращённый в другую веру.
 धर्मांध धармāндх фанатичный.
 धर्मांधता धармāндхтā *ж.* религиозные предрассудки; фанатизм.
 धर्माचरण धармāчаран *м.* религиозный образ жизни.
 धर्माचार्य धармāчārья *м.* священник; духовный наставник.
 धर्मात्मा धармātmā 1. благочестивый; 2. *м.* праведник.
 धर्माधिकारी धармāдхикārй *м.* судья.
 धर्माधिष्ठान धармāдхिशтхāн *м.* суд.

धर्माध्यक्ष धар्माद्याक्षा *м.* 1) судья; 2) *соб. миф.* Вишну.

धर्मानुकूल धар्मानुकूल 1) законный; 2) соответствующий предписаниям религии.

धर्मानुयायी धар्मानुयायी *м.* последователь (какой-л.) религии.

धर्मानुराग धар्मानुराг *м.* религиозность.

धर्माभिमानी धар्माбхимानी *с.м.* धर्माध.

धर्मार्थ धар्मार्था *с.* благотворительной целью.

धर्मावतर धар्मावатар *м.* воплощение правосудия (обращение к судьбе).

धर्मावलंबी धар्मावालамби 1. верующий, религиозный; 2. *м.* последователь религии; अन्य ~ исповедующий другую религию.

धर्मासन धар्मासन *м.* пост судьи.

धर्मिष्ठ धармишта *п.* праведный; религиозный.

धर्मी धарми 1) религиозный, верующий; 2) -धर्मी исповедующий религию, *напр.*, भिन्नधर्मी исповедующий другую религию.

धर्मापदेशक धармопадешак *м.* проповедник.

धर्म्य धармья *з.* законный; справедливый.

धर्म्यता धармьяता *ж.* законность; справедливость.

धर्षण धаршан *м.* 1) неуважение; 2) нетерпимость; 3) дерзость, наглость; 4) насилье.

धव धав *м.* 1) муж; 2) мужчи́на.

धवल дхавал 1) [ослепительно] белый; 2) чистый; 3) красивый, прекрасный.

धवलता дхавалта *ж.* 1) белизна; 2) чистота; 3) красота.

धसकना дхасакна *н.п.* 1) оседать; 2) ревновать; завидовать.

धसना дхасна *н.п. с.м.* घँसना.

धसान дхасан *ж.* болото, тряси́на.

धाँगड़ धाँगर *м.* 1) дхангар (каста землекопов); 2) член касты дхангар; землекоп.

धाँगाधीनी धाँगा-дхйги *ж. парн. соч. 1)* насилье; произвол; 2) ка́лость, дерзость.

धाँघली дхадхли 1. 1) насильственный; произвольный; 2) на́глый, дерзкий; 2. *ж.* 1) насилье; произвол; 2) на́глость, дерзость.

धाँय-धाँय द्धाँ-द्धाँ *ж.* бац! (подражание звуку выстрела); — दो फायर हुए раздались два выстрела.

धाँस द्धाँ *ж.* 1) удушливый, ёдкий запах; 2) кашель (от дыма).

धाक द्धाक *ж.* 1) известность, слава; 2) авторитет, престиж; — बैटी हुई होना а) прославляться; б) пользоваться авторитетом; 3) страх; ужас; — जमाना а) укреплять свой авторитет; приобретать уважение; — जमाये रखना подерживать престиж; б) внушать страх, ужас; — बँधना бояться, страшиться; — बाँधना наводить страх.

धागा द्धाга *м.* нитка; कच्चा ~ сучёная нить, пряжа; — भरना штопать; धागे धागे करना разрывать (ткань).

धाड़ द्धाड़ *ж.* 1) рыдание; 2) рычание, рёв.

धात द्धात *ж. с.м.* धातु I.

धातविक द्धात्विक металлический.

धातु द्धातु I *ж.* 1) элемент, вещество; 2) минерал; руда; металл; कच्ची ~ руда; — का वरक лист металла; मिश्रित ~ сплав; फौलाद-मिश्रित ~ ферросплав;

— का उद्योग металлургия; — का सामान
металлические изделия; — का मजदूर
металлист; — को पिघलाना плавить ме-
тáлл; 3) сперма.

धातु द्वातु II *м.* грам. корень; основа.

धातु-उद्योग द्वातु-उद्येग *м.* металлурги-
ческая промышленность.

धातुक्षीणता द्वातुक्षीणता *ж.* половáя
слабость.

धातुज द्वातुज минерáльный; — खाद ми-
нерáльные удобрения.

धातुदुर्बलता द्वातुदुर्बलता *ж. см.* धातु-
क्षीणता.

धातु-पाषाण द्वातु-पाषाण *м.* рудá.

धातुमय द्वातुमय изобилующий ископае-
мыми.

धातुमल द्वातुमल *м.* шлак.

धातुविज्ञान द्वातुविज्ञान *м. см.* धातु-
शास्त्र.

धातुशास्त्र द्वातुशास्त्र *м.* металлургия
(*наука*).

धातुशास्त्री द्वातुशास्त्री *м.* металлург
(*учёный*).

धातुशिल्प द्वातुशिल्प *м.* металлургия.

धातुशोधन द्वातुशोधन *м.* обогащение
руд.

धात्री द्वात्री *ж.* 1) мать; 2) корми-
лица.

धात्रीविद्या द्वात्रीविद्या *ж.* акушёрство.

धात्वीय द्वात्वय *см.* धात्विक.

धान द्वाण *м.* 1) рис (*растение*); 2) не-
очищенный рис; — से चावल निकालना
очищать рис от шелухи.

धानी द्वाणी блéдно-зелёный.

धान्य द्वाण्या *м.* 1) хлеб, зерно; — की
कोठी амбáр; 2) द्वाण्या (*мера веса, рав-
ная весу четырёх зёрен кунжута*).

धान्यशाला द्वाण्याशाला *ж. см.* धान्यागार.

धान्यागार द्वाण्यागार *м.* амбáр.

धावा द्वाबा *м.* 1) плóская крыша; бал-
кóн (*на крыше*); 2) столовая.

धाभाई द्वाбахай *м.* молочный брат.

धाम द्वाам I *м.* 1) дом, жилище; — कर-
ना стрóить дом; 2) тéло.

धाम द्वाам II *м.* уздéчка.

धायँ द्वाайँ *ж. см.* धायँ-धायँ.

धाय द्वाай *ж.* кормилица.

धार द्वाар I *м.* 1) ливень; 2) дождевая
водá (*для лечебных целей*).

धार द्वाар II *м.* долг, задóлженность.

धार द्वाар III *м.* провинция, óбласть.

धार द्वाар IV *ж.* 1) потóк; струя; —
बँधना литься; струиться; — बाँधना

лить струёй; струить; 2) родник,
истóчник; 3) лéзвие; остриё; तलवार
की — остриё мечá; — रखना точить,
оттáчивать; 4) край, конéц; 5) сто-
ронá, направлénие; ◇ — निकालना до-
ить; को — पर मारना не обращáть вни-
мáния на когó-л., чтó-л.; считáть
несущественным; — देना приносить
пóльзу.

धारण द्वारण *м.* 1) взятие; полóчение;

2) принятие; 3) надевание; носéние;

4) сохранénие, поддержáние; — करना

а) брать; полóчать; б) принимáть
(*напр. форму*); в) надевáть; носить;

г) сохранять, поддёрживать.

धारण-शक्ति द्वारण-शक्ति *ж.:* जमीन
की — плодородие почвы.

धारणा द्वाарणा *ж.* 1) пáмять; запоми-
нáние; 2) ум, рáзум; понимáние; 3)

твёрдое решéние; 4) убеждénие; вéра,

увéренность; — को दूर करना разубе-
ждáть; 5) представлénие, поня́тие;

взгляд; воззрénие; विश्व-संबंधी — ми-
ровоззрénие; भ्रमात्मक — ошйбочное

представлénие; 6) идéя, мысль.

धारा **дхāрā** ж. 1) поток; струя; течение; *перен.* направление, ход; 2) источник; 3) лезвие; остриё; 4) ливень; 5) множество, масса; 6) обычай; 7) статья, раздел, параграф; **क़ानून की** — статья закона.

धारावार **дхāрāvār** постатейно, по пунктам, по параграфам; **बिल पर** — **विचार करना** обсуждать проект закона по пунктам.

धारावाहिक **дхāрāvāhik** 1) текучий; 2) непрерывный; — **रूप से** непрерывно; — **रूप से बोलना** свободно, бегло говорить (*на чужом языке*); 3) печатающийся частями (*о романе, рассказе в газете, журнале*).

धारावाही **дхāрāvāhī** см. धारावाहिक.

धारा-सभा **дхāрā-сабхā** ж. законодательное собрание; законодательный орган; конгресс (*США*).

धारासभावाद **дхāрāсабхāvād** м. парламентаризм.

धारी **дхāрī** ж. 1) линия, полоса (*на ткани*); 2) нарезка (*ствол*).

-धारी -дхāрī носящий, *напр.*, खादीधारी **पुरुष** мужчина, носящий одежду из грубой ткани.

धारीदार **дхāрīдār** полосатый (*о ткани*).

धारोष्ण **дхāрошна** м. парное молоко.

धार्मिक **дхāрмик** 1) религиозный; — कट्टरता религиозный фанатизм; — क्रिया религиозный обряд; — झगड़े религиозная рознь; — मनोवृत्ति религиозность; 2) культовый, обрядовый; 3) справедливый; честный.

धार्मिकता **дхāрмикता** ж. 1) религиозность; कट्टर — религиозный фанатизм; 2) добродетель; честность, справедливость.

धार्मिकोत्सव **дхāрмикотсао** м. религиозный праздник.

धावक **дхāвак** м. гонец.

धावन **дхāван I** м. бег.

धावन **дхāван II** м. мытьё, чистка.

धावमान् **дхāвмāн** 1) бегущий; быстро движущийся; — रहना бежать; быстро двигаться; 2) быстрый, скорый.

धावा **дхāвā** м. 1) нападение; атака; налёт, вылазка; — करना нападать; атаковать; совершать налёт; शत्रुओं पर — करना атаковать неприятеля; — बोलना а) давать приказ об атаке; б) идти войной; 2) переход; пробег; 3) поездка; 4) экскурсия; — मारना а) быстро двигаться; б) совершать налёт, рейд.

धिक् **дхик** *межд.* 1) тыфу! (*восклицание презрения*); 2) *восклицание проклятия*.

धिक्कार **дхиккār** ж. 1) упрек, укор; 2) оскорбление; 3) проклятие; — करना а) упрекать, укорять; б) оскорблять; в) проклипать.

धिक्कारना **дхиккārнā** п. 1) упрекать, укорять; 2) оскорблять; 3) проклипать.

धींग **дхйंग** 1) сильный; 2) крепкий; дюжий; 3) подлый, низкий.

धीगा **дхйгā** м. подлец, негодяй.

धीगाधीगी **дхйгā-дхйгī** ж. *парн. соч.* 1) произвол, насилие; — करना совершать насилие; 2) подлость, низость.

धीगा-मुस्ती **дхйгā-мушти** ж. *парн. соч.* см. धीगाधीगी.

धीमा **дхйमā** 1) тихий, медленный; जहाज़ की धीमी गति тихий ход корабля; 2) слабый; धीमी नाड़ी слабый пульс; धीमी रोशनी тусклый свет; 3) глухой,

приглушённый (о *голосе*); 4) утихший (о *гневе*); — करना а) замедлять; задерживать; б) ослаблять; в) заглушать; — पड़ना а) замедляться; б) слабеть; в) бледнеть, тускнеть; г) успокаиваться, утихать.

धीमे *дхймэ* 1) тихо, медленно; धीमे धीमे а) тихо-тихо; б) постепенно; мало-помалу; 2) слабо; 3) бледно, тускло; 4) глухо, приглушённо.

धीर *дхйр* 1) хладнокровный; уравновешенный; 2) терпеливый; 3) твердый, непоколебимый; 4) серьёзный; 5) медленный.

धीरज *дхйрадж* *м. с.м.* धैर्य; — खोना терять терпение.

धीरता *дхйрता* *ж.* 1) хладнокровие; уравновешенность; 2) терпеливость; 3) твердость, непоколебимость; वीरता और — мужество и стойкость; 4) серьёзность.

धीरा *дхйра* медленный, тихий, не бистрый.

धीरे *дхйрэ* 1) медленно, тихо; 2) негромко; धीरे धीरे बोलना говорить шепотом; धीरे धीरे а) тихо-тихо; б) постепенно, мало-помалу.

धीरोदात्त *дхйродатта* *м. лит.* великодушный герой.

धीवर *дхйвар* *м.* 1) дхйвар (*каста рыболовов*); 2) член касты дхйвар.

धुँध *дхүдх* *ж.* мгла; дымка; туман.

धुँधला *дхүдхלא* 1) дымчатый, серый; 2) темный, тусклый, мутный; туманный; धुँधली आँखें мутные глаза; — सा चिराग тусклый свет лампы; धुँधले का वक्त рассвет; сумерки; धुँधली छाया слабый отблеск.

धुँधलेपन *дхүдхлепан* *м.* 1) дымчатый от-

тенок; 2) мгла; тусклость, мутность; дымка; туман.

धुँधाना *дхүдханā* *нп.* дымить.

धुआँ *дхуā* *м. с.м.* धूआँ.

धुआँकश *дхуāकाश* *м.* пароход.

धुआँधार *дхуāदधार* 1) дымный; 2) темный; чёрный; 3) сильный; — वर्षा сильный ливень; — बमवर्षा сильная бомбардировка; — हमला ожесточённая атака; 4) великолёпный, блестящий; — व्याख्यान блестящая речь.

धुआँरा *дхуāरा* *м.* дымовая труба.

धुआँसा *дхуāसा* 1. пригорелый (о *запахе, привкусе*); 2. *м.* сажа (*осевшая на крыше*).

धुकड़-पुकड़ *дхуकाड़-пуकाड़* *м.* 1) тревога, волнение; 2) колебание.

धुकधुकी *дхукадхуकी* *ж.* *звукоподр.* 1) сердце; 2) биение (*сердца*); — धरकना учащённо биться (о *сердце*); 3) дрожь; страх.

धुन *дхун* I *ж.* 1) желание, стремление; — बाँधना (*लगाना*) а) усердствовать; б) горячо браться за дело; को — समाना, पर — सवार होना. быть поглощённым чем-л.; 2) склонность; उसको टेनिस की — थी он увлекался теннисом; 3) возбуждение, волнение; 4) прихоть; каприз; 5) задумчивость; раздумье; размышление; — में बैठना задумываться; размышлять; ◇ — का पक्का (*पूरा*) доводящий дело до конца.

धुन *дхун* II *ж.* тон; мотив; ◇ पारस्परिक अविश्वास की — дух взаимного недоверия.

धुनना *дхунना* *п.* 1) трепать (*хлопок*); 2) колотить, избивать; 3) повторять; 4) не останавливаться, продолжать.

धुनि *धुनि* *ж.* звук; *रोने की* — плач.
 धुनियाँ *धुनियाँ* *м.* трепальщик (*खलपका*).
 धुमिला *धुमिला* *см.* धूमिल.
 धुरंधर *धुरंधर* 1) несущий груз, тяжесть; 2) крупнейший; — *विद्वान्* крупнейший учёный.
 धुर *धुर* I *м.* 1) ярмо; 2) груз, тяжесть; бремя; 3) ось.
 धुर *धुर* II *м.* начало; — *सिर से* с самого начала; \diamond — *से अंत तक* с начала до конца.
 धुरा *धुरा* *м. см.* धुरी.
 धुरी *धुरी* *ж.* ось; *अपनी* — *पर घूमना* вращаться вокруг своей оси.
 धुराँ *धुराँ* *м.* кусок, клочок; \diamond *फ़ौज का* — маленький отряд; *धुरेँ उड़ना* а) изорваться; б) разорваться; обнищать; в) разрушаться; *धुरेँ उड़ाना* а) разрывать; разбивать на куски; б) разрушать; в) избивать.
 धुलना *धुलना* *нп.* быть вымытым; быть выстиранным.
 धुलवाना *धुलवाना* *п.* (*понуд.* II от *धोना*) отдавать в стирку.
 धुलाई *धुलाई* *ж.* 1) мытьё; стирка; чистка; 2) плата за мытьё, стирку.
 धुलाना *धुलाना* *п.* (*понуд.* I от *धोना*) *см.* धुलवाना.
 धुवाँ *धुवाँ* *м. см.* धुआँ.
 धुस्स *धुस्स* *м.* 1) насыпь; куча; 2) крепостной вал; 3) дамба.
 धुंधर *धुंधर* *ж.* дымка пыли.
 धुआँ *धुआँ* *м.* 1) дым; — *निकलने की चिमनी* дымовая труба; дымоход; *धुएँ की कुंडलियाँ* клубы дыма; — *सा* подобный дыму; дымчатый; потемневший; — *सा मँह होना* бледнеть (о лице); — *छोड़ना (देना)* а) дымить; б) выкуривать (*напр.* *कोमारोव*); — *उड़ाना (फेंक-*

ना) пускать дым (*во время курения*); — *रमना* дымить, наполнять дымом; 2) пар; газ; *धुएँ की कल* паровая машина; *जहरीला* — ядовитый газ; *आँखों में लगनेवाला* — слезоточивый газ; — *उठना* выходить (о дыме, паре, газе); \diamond *धुएँ का धौरहर* непрочная вещь; — *काढ़ना (निकालना)* хвастать; *धुएँ के बादल उड़ाना* стробить несбыточные планы.

धूत *धूत* 1) дрожащий; колеблющийся; 2) испуганный; 3) оставленный, брошенный.

धूनना *धूनना* *п.* 1) дымить; 2) *см.* धुनना.
 धूना *धूना* *м.* камедь, древесная смола.
 धूनी *धूनी* *ж.* 1) фимиам, благовония; — *देना* окуривать; 2) костёр; — *लगाना (जगाना)* а) курить фимиам; б) наполнять дымом; дымить.

धूप *धूप* *ж.* 1) благовония; ароматическая смола; 2) солнечный зной, солнечное тепло; — *की कालिमा* загар; — *में* на солнышке; *कड़ी (जलती हुई)* — палящий зной; — *लेना (खाना)* греться на солнце; — *देना (दिखाना)* вешать, выставлять на солнце; — *खिलाना* греть на солнце; — *चढ़ना* начинаться (о дне); — *निकलना* наступать (о зное); — *पड़ना* стоять (о зное); — *मुलायम पड़ना* спадать (о зное); 3) шум, суматоха; — *डालना* поднимать шум, суматоху; \diamond — *में ही बाल सफ़ेद करना* стать седым, а умá не приобрести (*букв.* поседеть только от солнца).

धूप-घड़ी *धूप-घड़ी* *ж.* солнечные часы.
 धूप-छाँह *धूप-छाँह* *ж. парн. соч.* атлас.
 धूप-घड़क्का *धूप-घड़क्का* *м. парн. соч.* шум, суматоха; — *मचाना* поднимать шум, суматоху.

घूप-प्रधान द्धूप-प्रदखान् знойный, жаркий; — जलवायु жаркий климат.

घूप-बत्ती द्धूप-बाग्ती ж. ароматическая свеча.

घूपवाला द्धूपवाला освещённый солнцем; согрётый солнцем; солнечный.

घूप-सेवन द्धूप-सेवान् м. солнечная ванна.

घूप-स्नान द्धूप-स्नान् м. см. घूप-सेवन.

धूम द्धूम I м. см. धूमाँ 1).

धूम द्धूम II ж. 1) шум; сýтолока; — मचाना поднимать шум; 2) беспорядок, суматоха; — डालना (मचाना) устранять беспорядок; 3) парадность, пышность; 4) шум, гам; 5) слава, известность.

धूमकेतु द्धूमकेतु м. комета.

धूमधङ्कका द्धूमधаракка м. см. धूमधाम.

धूमधाम द्धूम-धाम् ж. парн. соч. парадность, пышность; — से пышно, парадно.

धूमपान द्धूमपान् м. курение.

धूमपोत द्धूमपोत् м. пароход.

धूम-रहित द्धूम-राहित бездымный; — विस्फोटक бездымный порох.

धूमला द्धूमला см. धूमिल.

धूमित द्धूमित задымлённый.

धूमिल द्धूमил 1) дымчатый, серый; 2) тёмный.

धूम्र द्धूमра м. дым.

धूम्रवर्ण द्धूम्रवारна дымчатый.

धूर द्धूर I ж. см. धूल.

धूर द्धूर II м. дхур (земельная мера, одна четырёхсотая часть бighа; см. बीघा): \diamond एक एक — धरती के लिए जूझना биться за каждую пядь земли.

धूरा द्धूरा м. 1) пыль; 2) порошок; — करना (देना) натирать порошок (больного, замёрзшего); \diamond — देना обманывать.

धूर्त द्धूर्त्ता 1. 1) хитрый; лукавый; 2) нечестный; 2. м. 1) хитрец; 2) плут; обманщик.

धूर्त्ता द्धूर्त्ताता ж. 1) хитрость; лукавство; 2) лицемерие; ханжество; 3) плутовство; обман.

धूर्त्तावाश द्धूर्त्तातावाश 1) из хитрости; лукаво; 2) лицемерно.

धूल द्धूल ж. 1) пыль; прах; — जमाना пылиться; — झाड़ना сметать пыль; выбивать, вытряхивать; перен. льстить; 2) пустяк, ничто; — समझना не считаться, ни во что не ставить; \diamond पैर की — होना в подметки не годиться; — फाँकना а) терпеть лишения; б) врать; कहीं — उड़ना а) быть запущенным, разрушенным; разрушаться; б) замёрзнуть; की — उड़ना а) позориться; б) быть осмеянным; की — उड़ाना а) позорить кого-л.; б) насмеяться, подымать на смех кого-л.; — उड़ते फिरना находиться в тяжёлом положении; — की-रस्सी बटना напрасно стараться; — चाटना а) молить, умолять; б) выказывать покорность; в) пасовать; терпеть поражение; — चटाना наносить поражение; — झोंकना обманывать; पर — डालना позорить, порочить кого-л.; — में मिल जाना быть втоптаным в грязь, быть опозоренным; — में मिलाना разрушать, губить; सिर पर — डालना расквашиваться.

धूलधूसर द्धूलधूसर запылённый, пыльный.

धूल-धूसरित द्धूल-धूसरित 1) покрытый пылью; 2) превратившийся в прах; \diamond उसकी उम्मीद — हो गयी его надежды разбиты.

धूलि द्धूली ж. см. धूल 1).

धूली *धूली* *ж. с.м.* धूल 1).

धूसर *धूसर* 1) сѣрый; 2) запылённый, пыльный.

धूहा *धूहा* *м.* 1) пугало; 2) стѣнка.

धृत *धृत* 1) схваченный; удѣржаный; 2) установленный, определённый.

धृति *धृति* *ж.* 1) захват, захватывание; 2) твёрдость, непоколебимость; 3) выдержка, самообладание.

धृती *धृती* твёрдый, стойкий.

धृष्ट *धृष्ट* 1) бесстыдный; 2) наглый, дерзкий.

धृष्टता *धृष्टता* *ж.* 1) бесстыдство; 2) наглость, дерзость; — *से* нагло, дерзко; *की* — *करना* осмеливаться на что-либо, посмѣть сдѣлать что-л.

धेनु *धेनु* *ж.* новотѣльная корова.

धेला *धेला* *м.* дхѣла (*монета, половина пайсы; с.м. पैसा*); \diamond *पैसे धेले की चीज* грошовая вещь.

धेली *धेली* *ж.* дхѣли (*монета, половина рупии; с.м. रुपया*).

धैर्य *धैर्य* *м.* 1) самообладание, выдержка; 2) мужество; 3) стойкость, твёрдость; 4) терпение; спокойствие; — *से* (*के साथ*) а) спокойно; б) стойко; в) терпеливо; — *की* *सीमा* предѣл терпения; — *छोड़ना* а) терять присутствии духа; б) терять терпение; — *छोड़कर* нетерпеливо; — *रखना* сохранять терпение; — *रखिये!* подождите!, потерпите, пожалуйста!; *के* — *की परीक्षा लेना* испытывать чѣ-л. терпение; *मेरा* — *छूट गया*, *मेरा* — *टूटने लगा* моѣ терпение лопнуло; — *धारण करना*, — *रखना* терпѣть; — *से* *काम लेना* быть терпеливым; — *देना* подбадривать.

धैर्यगलित *धैर्यगलित* 1) потерявший

самообладание, выдержку; 2) нетерпеливый.

धैर्यच्युत *धैर्यच्युत* 1) потерявший мужество, стойкость; 2) потерявший терпение; — *होना* а) потерять мужество; б) потерять терпение.

धैर्यधारण *धैर्यधारण* *м.* 1) сохранение спокойствия; 2) мужество; 3) стойкость; 4) терпение; — *करना* а) сохранять спокойствие; б) терпѣть, сносить.

धैर्यधारी *धैर्यधारी* 1) спокойный; 2) мужественный; — *हृदय* мужественное сердце; 3) стойкий; твёрдый.

धैर्यपरायण *धैर्यपरायण* терпеливый.

धैर्य-परीक्षक *धैर्य-परीक्षक* 1) испытывающий терпение; 2) соблазнительный.

धैर्ययुक्त *धैर्ययुक्त* 1) стойкий; твёрдый; 2) мужественный; 3) терпеливый.

धैर्यवान् *धैर्यवान्* 1) спокойный; 2) терпеливый; 3) стойкий; твёрдый.

धैर्यशील *धैर्यशील* *с.м.* धैर्यवान्.

धैर्यशून्य *धैर्यशून्य* 1) нетерпеливый; 2) невоздержный; нестойкий, нетвёрдый.

धोधा *धोधा* *м.* 1) ком; 2) безобразная фигура; \diamond *मिट्टी का* — а) глупец; тупица; б) лентяй.

धो धो *м.* плот.

धोखा *धोखा* *м.* 1) обман; хитрость; — *रचना* (*खड़ा करना*) расставлять сѣти, устраивать ловушку; — *बैठाना* обманывать; *अपने को धोखे में डालना* обманываться; 2) заблуждение, ошибка; *धोखे से* по ошибке; нечаянно; — *खाना* а) быть обманутым; б) заблуждаться; — *लगना* а) казаться обман-

ном, хитростью; б) случаться (об ошибке); 3) риск, опасность; धोखे का काम рискованное дело; ◇ धोखे की टट्टी мистификация; маскировка, завеса, ширма; — उठाना поплатиться за доверчивость, неосторожность; को — देना а) обманывать кого-л.; б) неожиданно умереть.

धोखेबाज़ धокхэбāз 1. 1) обманывающий; 2) двурушнический; 2. м. 1) обманщик; плут; 2) двурушник; राजनीतिक — политический двурушник.

धोखेबाज़ी धокхэбāзі ж. обман, мошенничество; — से обманым путём.

धोखे-भरा धокхэ-бхарā лживый, фальшивый.

धोती धоті ж. дхоти, набедренная повязка; — बाँधना надевать дхоти; перен. быть готовым, приготовливаться; ◇ — डीली होना (करना) пугаться; бежать в страхе.

धोना धонā п. 1) стирать; мыть; धोने का साबुन хозяйственное мыло; हाथ-मुँह — умываться; धो बहाना смывать; 2) чистить, очищать; 3) уничтожать; устранять; ◇ से हाथ — а) терять, лишаться чего-л.; б) отказываться; оставлять; हाथ धोकर पीछे पड़ना преследовать; धो जाना позориться.

धोब धоб м. стирка; мытьё; — पड़ना быть выстиранным, вымытым.

धोबिन धобин ж. 1) прачка; 2) жена прачки.

धोबी धобі м. прачка (мужчина); — का निशान метка (на белье); धोबी का कुत्ता न घर का न घाट का посл. ≅ ни в городе Богдан, ни в селе Селифан (букв. собака прачки ни к дому, ни

к реке не привыкает); ◇ — का कुत्ता а) никчёмный человек; б) бродяга.

धोबीखाना дхобикхāнā м. прачечная.

धोबीगिरी дхобігирі ж. занятие, ремесло прачки.

धोबी-साबुन дхобі-сāбун м. хозяйственное мыло.

धोरी дхорі м. 1) носильщик; 2) вол, бык; 3) глава; 4) богач.

धोवन дхован м. 1) мытьё; 2) помой;

◇ के पैर का — होना не годиться в подметки, не выдерживать сравнения с кем-л., чём-л.

धौक दхаук ж. 1) движение воздуха (из мехов); — मारना раздувать огонь (мехами); 2) жар; полыхание; — लगना чувствовать жар; обжигаться.

धौकना दхаукनā п. 1) раздувать огонь (мехами); 2) наваливать, накладывать (груз); 3) налагать (штраф).

धौकनी दхаукनी ж. кузнечный мех; — से हवा करना раздувать огонь (мехами); ◇ — लगना задыхаться; запыхаться.

धौकू दхаукू воздуходушный; — भट्टा доменная печь; — भट्टा-विभाग доменный цех.

धौज दхаудж ж. 1) хлопоты; 2) беспокойство, смятение.

धौजना दхауджнā 1. пп. хлопотать; 2. п. топтать, растаптывать.

धौंस दхаус ж. 1) угроза; запугивание; — देना угрожать; запугивать; 2) внушительность; — जमाना наводить страх; 3) обман, надувательство, мошенничество.

धौंसना दхаусनā п. 1) подавлять; 2) угрожать; запугивать; 3) избивать, колотить.

धींसपट्टी *dhāṁspaṭṭī* ж. заблуждение, ошибка; — में आना заблуждаться, ошибаться.

धीत *dhāt* 1) вымытый; чистый; 2) бёлый.

धील *dhāl* ж. 1) удар по голове; — कसना (जमाना) бить по лицу; — खाना получать пощёчину; 2) убыток; — पड़ना (लगना) нести убыток.

ध्यान *dhāyan* м. 1) внимание; — से внимательное; — जमाना сосредоточиться (о внимании); — केंद्रित करना сосредоточивать внимание (की ओर на чём-либо); की ओर — जाना направляться на что-л. (о внимании); की ओर — देना (लगाना) обращать внимание на что-либо, учитывать что-л.; — दें! а) обратите внимание!; б) внимание! (приготовиться); — देने की बात है कि... заслуживает внимания то, что...; — दिलाना обращать (чье-л.) внимание (की ओर на что-л.); — ढीला होना ослабевать (о внимании); — बँटना рассеиваться, отвлекаться (о внимании); — बँटाना мешать сосредоточиться, отвлекать внимание; 2) размышление, обдумывание; раздумье; — में डूबना (मग्न होना) раздумывать; размышлять; 3) мысль, идея; — बँधना постоянно думать; — में न लाना а) не думать; б) не заботиться; не обращать внимания; 4) память; — आना а) приходиться в голову (о мысли); б) вспоминаться; — दिलाना напоминать; — रखना помнить; — से उत्तरना забываться, быть забытым; 5) понимание; — पर चढ़ना, — में आना а) приходиться на память; б) быть понятным.

ध्यानपूर्वक *dhāyanpūrvak* внимательное.

ध्यानमग्न *dhāyanmagṇa* сосредоточенный, погружённый в мысли; — हो जाना сосредоточиться.

ध्यानस्थ *dhāyanstha* см. ध्यानमग्न.

ध्यानाकर्षक *dhāyanākārṣhak* привлекающий внимание, интересный.

ध्यानावस्थित *dhāyanāvasthit* погружённый в мысли.

ध्येय *dhēya* 1. подлежащий обдумыванию, рассмотрению; 2. м. 1) цель; дело; — की प्राप्ति достижение цели; 2) предмет внимания, заботы.

ध्येयप्राप्ति *dhēyaprap̄ti* ж. достижение цели.

ध्रुव *dhruv* 1. 1) твёрдый, непоколебимый; 2) вечный; 3) истинный, верный; 2. м. полюс; उत्तरी — Северный полюс; दक्षिणी — Южный полюс; ◇ दो ध्रुवों का अंतर диаметрально противоположность.

ध्रुवक्षीय *dhruvakṣhīya* полярный, арктический.

ध्रुवता *dhruvta* ж. 1) непоколебимость; 2) прочность, крепость; 3) верность.

ध्रुवतारा *dhruvtaṛā* м. Полярная звезда.

ध्रुवदर्शक *dhruvdarṣhak* м. компас.

ध्रुवयात्रा *dhruv-yātrā* ж. путешествие к полюсу, полярная экспедиция.

ध्रुवसागर *dhruv-sāgar* м. Северный Ледовитый океан.

ध्रुवांचल *dhruvāncal* м. полярная зона.

ध्रुवी *dhruvī* полярный.

ध्रुवीय *dhruvīya* см. ध्रुवी.

ध्वंस *dhvaṁsa* м. 1) падение (напр. империи); 2) разрушение; уничтожение; — करना а) разрушать; уничтожать; б) свергать; 3) ущерб.

ध्वंसक ध्वанसक 1. разрушительный; —
पदार्थ взрывчатое вещество; 2. *м. мор.*
эсминец; катер-охотник.

ध्वंसकारी ध्वанस्क़ारी *см.* ध्वंसक 1.

ध्वंसन ध्वансан *м.* разрушение.

ध्वंसवाद ध्वансв़ाद *м.* нигилизм.

ध्वंसात्मक ध्वанस़ात्मक 1) разрушитель-
ный; 2) убийственный; 3) подрывной,
вредительский.

ध्वंसावशेष ध्वанस़ावशेश *м.* 1) разва-
лины, руины; *перен.* пережитки;
2) археологические ценности.

ध्वंसी ध्वанसी *см.* ध्वंसक 1.

ध्वज ध्वадж *м.* знамя; флаг; विजय का
— знамя победы.

ध्वज-पोत ध्वадж-пот *м. мор.* фла́гман
(*корабль*).

ध्वजस्तंभ ध्वаджस्ताмб *м.* флагшто́к.

ध्वजा ध्वаджа́ *ж. см.* ध्वज.

ध्वजारोपण ध्वаджа́ропан *м.* водружение
фла́га.

ध्वजिनी ध्वаджинी *ж.* а́рмия.

ध्वजी ध्वаджи́ *м.* знаменосец.

ध्वजोत्तोलन ध्वаджоттолан *м.* подъём
фла́га.

ध्वनि ध्वани *ж.* 1) звук; шум; घंटे की
— звон колокола; — उठना разда-
ваться (*о звуке*); — करना издавать
звук, звучать; 2) скрытый смысл;
переносное значение (*слова*).

ध्वनि-अन्वेषक ध्वани-анвешак *м. воен.*
звукоулавливатель, шумопеленгатор.

ध्वनि-आलेखन ध्वани-а́лэххан *м.* звуко-
за́пись.

ध्वनिक्षेपक ध्वаникшэпак передающий
звук; — यंत्र а) радиопередатчик;
б) микрофон.

ध्वनिक्षेपण ध्वаникшэпан *м.* радиовещá-
ние.

ध्वनिग्राहक ध्वаниग्राहक улавливающий
звук; — यंत्र *воен.* звукоулавливатель.

ध्वनित ध्वанит 1) звучащий; — होना зву-
чать, раздаваться; 2) произнесённый.

ध्वनितरंग ध्वанитаранг *ж.* звуко́вая вол-
на́.

ध्वनिप्रधान ध्वаниप्राध्दхан 1) звуко́вой;
2) *грам.* фонетический; — लिपि фоне-
тический алфавит.

ध्वनिमात्र ध्वаниमा́त्र *м. грам.* фонема.

ध्वनिमाला ध्वаниमा́ला *ж.* система зву-
ков (*языка*).

ध्वनिवर्धक ध्वаниवर्द्धक *см.* ध्वनिविस्ता-
रक.

ध्वनिविक्षेपक ध्वаниविक्षेपक *м.* радио-
передатчик.

ध्वनि-विचार ध्वани-विचा́र *м.* фонэтика.

ध्वनि - विज्ञान ध्वани-विज्ञा́न *м. см.* ध्वनि-
-विचार.

ध्वनिविस्तारक ध्वаниविस्ता́रक распро-
страняющий звук; — यंत्र громкогово-
ри́тель, репроду́ктор.

ध्वनि-शिक्षा ध्वани-शिक्षा́ *ж.* фонэтика;
фоноло́гия.

ध्वन्यनुरूप ध्वанъянурूप фонетический.

ध्वन्यात्मक ध्वанъяत्मक 1) звуко́вой;
2) имеющий скрытый смысл.

ध्वन्यालेखन ध्वанъя́लэххан *м. см.* ध्वनि-
-आलेखन.

ध्वस्त ध्वаста 1) (*т.ж.* -ध्वस्त) разру-
шенный; пришедший в упадок; भूकंप-
-ध्वस्त разрушенный землетрясением;
2) уничтоженный; 3) потерпевший
поражение, разбитый; — करना а) раз-
рушать; б) уничтожать; в) побеждать;
— होना а) разрушаться; приходить
в упадок; б) гибнуть; в) быть побе-
ждённым.

ध्वांत ध्वāнт *м.* темно́та, тьма.

न

न ना на (тридцать третья буква алфавита хинди).

नंग नанг *м.* наготá.

नंगघड़ंग नангдхаранг совершенно голый.

नंगा नангá 1) голый, нагой; ~ मदरज़ад совершенно голый, в чём мать родила; 2) обнажённый, непокрытый; неприкрытый; नंगे पैर (पाँव) босиком; नंगे पैरवाला босой; नंगे शरीर голышом; नंगे सिर с непокрытой головой; ~ करना а) раздевать; б) обнажать; в) грабить; г) бесчестить; 3) бесстыдный; 4) подлый, низкий; ◇ ~ नाच разгул, оргия; नंगी तलवार की धार पर पैर रखना а) касаться деликатного вопроса; б) рисковать.

नंगा-झोरी नангá-джхорй *ж. см.* нंगा-झोली.

नंगा-झोली नангá-джхолй *ж.* обыск (личный); की ~ लेना обыскивать кого-л.

नँगियाना नँगियनá *п.* 1) раздевать; 2) разоблачать; 3) [о]грабить.

नंद नанд *м.* 1) радость; 2) сын.

नंदन नандан 1. радостный; радующий; 2. *м.* 1) рай; 2) сын.

नंदनकानन नанданकानан *м.* обитель счастья, рай.

नंदित नандит радостный.

नंदिनी नандинी *ж.* 1) дочь; 2) сестра мужа.

नंदी नандी 1. радостный; довольный; 2. *м. миф.* бык Шивы.

नंबर नамбар *м.* 1) номер, число; ~ सिल-सिलेवार номерá по порядку; इनामी ~ *мн.* таблица выигрышей; 2) номер

(журнала, газеты и т. п.); 3) порядковое место; दूसरा ~ второе место.

नंबरदार नамбардár *м.* деревенский староста.

नंबरवार नамбарвár 1. нумерованный; 2. по порядку номеров; 3. *м.* порядковый номер.

नंबरी नамбарй 1) нумерованный; 2) знаменитый, известный.

न ना 1) не; मैं ~ जाऊंगा я не пойду; वह ~ आया он не пришёл; न... न... ни... ни...; ~ जान्ना не ходи; 2) *вопросительная частица* или нет?; не так ли?; तुम वहाँ जानोगे ~ ? ты пойдёшь туда, не правда ли?

नई नай *прил. ж. см.* नया.

नक- नاک- нос, *напр.*, नकफूल шпилька (женское украшение для носа).

नककटा नаккатá безносый; *перен.* бессовестный, бесстыдный.

नकधिसनी नакхисनी *ж.* унижение; униженность.

नकचढ़ा नакчархá 1) гневный; 2) раздражительный.

नक़द नाкад 1. наличный (о деньгах); ~ पूंजी наличный капитал; ~ रुपया जमा करना копить; вкладывать (в сберкассу); 2. за наличные, наличными деньгами; 3. *м.* наличность (денежная), наличный капитал.

नक़दी नाқдй *ж. см.* नक़द 3.; ~ करना реализовать, превращать в деньги.

नकनकाना наकнаканá *п.* гнусавить.

नकफूल नाकпхул *м.* шпилька (женское украшение для носа).

नक्कब नाकाब *ж.* пролом (в стене); — लगाना проламывать стéну (с целью грабежа).

नक्कल नाकाल *ж.* 1) ко́пия; — करनेवाला перепи́счик; 2) копи́рование; подража́ние; — उतारना (करना, बनाना) а) копи́ровать, воспроизводи́ть ко́пию; б) подража́ть; 3) ба́сня; ◇ सूरत न शकल कुत्ते की — *посл.* ≅ ни ко́жи, ни ро́жи.

नक्कलची नाकालची *м.* подража́тель.

नक्कलनवीस नाकालनावीस *м.* 1) перепи́счик; 2) пи́сарь (в суде).

नक्कली नाकली 1) иску́ственный; — रंग синтетическая кра́ска; — रबर синтетический каучу́к; — रेशम иску́ственный шёлк; — मोती иску́ственный жёмчуг; 2) подде́льный, фальши́вый; — दस्तावेज़ подде́льная по́дпись; ◇ — युद्ध манёвры.

नक्कश नाकाश *см.* नक्कश.

नक्कसीर नाकसीर *ж.* кровоте́чение из но́са; — फूटना течь (о крови из но́са); ◇ — भी न फूटना ниско́лько не пострада́ть.

नक्काब नाका́б *м., ж.* покрóв, покрыва́ло; вуа́ль; — उलटना быть сня́тым (о маске); — हटाना срыва́ть ма́ску, разоблача́ть.

नक्काबपोश नाका́бपोш 1) нося́щая ча́дру; 2) зама́скиро́ванный.

नक्कार नाका́р I *м.* 1) отрица́ние; 2) откáз.

नक्कार नाका́р II *м.* б́уква «न».

नक्कारना नाका́रना *мл.* отрица́ть.

नक्कारवाद नाका́रवा́द *м.* нигили́зм.

नक्कारवादी नाका́रवादी 1. нигилисти́ческий; 2. *м.* нигили́ст.

नक्कारात्मक नाका́रात्मक отрица́тельный; неприёмлемый.

नक्काश नाका́ш *м. см.* नक्कशा.

नक्काशी नाका́शी *ж. см.* नक्कशी.

नक्काशीदार नाका́शीदा́र *см.* नक्कशीदार.

नक्काशीवाला नाका́शीवाला́ *см.* नक्कशीदार.

नक्कीब नाки́б *м.* певе́ц, бард.

नकुल नाкул *м. зоол.* ихневмо́н.

नकेल नाके́ल *ж.* 1) дере́вянная или желе́зная шпилька (проде́ваемая в ноздри верблюда для привязывания поводка); 2) недоу́здок, по́вод (для верблюда); — में डालना *тж. перен.* вести на поводу́; ◇ की — हाथ में होना имéть по́лную вла́сть над кем-л., чём-л.

नक्का नाक्ка́ *м.* иго́льное ушко́.

नक्कारखाना नाक्का́रखана́ *м. ист.* помеще́ние о́коло городски́х или дворцо́вых воро́т (где пять раз в день били в литавры); ◇ नक्कारखाने में तूती की आवाज़ कौन सुनता है а) в таком шу́ме ниче́го не слы́шно; б) бога́тые не обра́щают внима́ния на бе́дных.

नक्कारची नाक्का́рची *м.* литаври́ст.

नक्कारा नाक्का́रा *м.* литавры; ◇ का — बजाते फिरना болта́ть повсю́ду о чём-л.; — बजाकर (नक्कारे की चोट) откры́то, во всеуслы́шание.

नक्काल नाक्का́ल *м.* 1) подража́тель; 2) актёр, арти́ст.

नक्काश नाक्का́ш *м.* 1) худо́жник; 2) ску́льптор; 3) гравёр; 4) выши́вальный.

नक्काशी नाक्का́शी *ж.* 1) резьба́; 2) скульпту́ра; 3) гравировка; 4) выши́вание.

नक्काशीदार नाक्का́शीदा́र 1) расши́тый, выши́тый; 2) покры́тый резьбо́й, резной (о шка́тулке, ножна́х и т.п.).

नक्कू नाक्कु́ 1) носáтый; 2) высокоме́рный; 3) оригина́льнонача́ющий; 4) име́ющий дурну́ю репутáцию; опозóренный; 5) служа́щий посме́шищем; —

बनाना а) унижать; позорить; б) делать посмешищем; — बनना а) зазнаваться; б) оригинальничать; в) позориться; г) становиться посмешищем.

नक्त **накта** м. ночь.

नक्र **накра** м. крокодил.

नक्श **накш** 1. нарисованный; написанный; 2. м. 1) картина; рисунок; 2) роспись; 3) резьба; 4) печать; ◇ — **बिगड़ना** терять влияние, власть; — **बैठाना** укреплять влияние, власть; **मन में** — करना решать, принимать решение.

नक्शकारी **накшкарй** ж. картина; рисунок.

नक्शबंद **накшбанд** м. живописец.

नक्शबंदी **накшбандй** ж. живопись.

नक्शा **накша** м. 1) картина; изображение; портрет; 2) план; чертёж; карта; **दुनिया का राजनीतिक** — политическая карта мира; — **खींचने के सामान** чертёжные принадлежности; — **उतारना (खींचना)** а) рисовать; б) чертить; — बनाना чертить план; делать карту; 3) форма, вид; 4) манера, способ; 5) положение, состояние; ◇ — **जमाना (तेज होना)** пользоваться большим влиянием; — **जमाना** сильно влиять; производить большое впечатление.

नक्शा-घर **накша-гхар** м. капитанская рубка.

नक्षत्र **накштра** м. 1) созвездие; 2) звезда; планета.

नक्षत्र-भवन **накштра-бхаван** м. планетарий.

नक्षत्रविद्या **накшатравидья** ж. астрономия.

नक्षत्री **накшатрй** 1. родившийся под счастливой звездой, счастливый; 2. м. лунá.

नख **накх** м. ноготь; ◇ — **से शिख तक** с головы до ног, весь, целиком.

नखरा **накхра** м. 1) жеманство, кокетство; — करना (**बघारना**) жеманиться, кокетничать; 2) отговорка, притворный отказ.

नखरेखा **накхрэхха** ж. царапинка (ногтем).

नखरेबाज़ **накхрэбаз** жеманный, кокетливый.

नखशिख **накх-шикх** м. парн. соч. 1) тело; — से а) с головы до ног; б) целиком, полностью; 2) подробное описание внешности.

नखास **накхас** м. 1) рынок, базар; 2) рынок для лошадей и скота; — **पर चढ़ाना (भेजना)** выводить на рынок для продажи; ◇ — **की घोड़ी** проститутка.

नखासवाली **накхасвали** ж. проститутка.

नग **наг** м. драгоценный камень (в кольце, браслете); — **बैठाना (जड़ना)** вставлять драгоценный камень.

नगण्य **наганья** малозначащий, несущественный; ничтожный.

नगद **нагад** см. नक्रद.

नगमा **нагма** м. 1) мелодичный голос; 2) песня.

नगर **нагар** м. город; प्रधान — главный город; — **को घेर लेना** окружить город, вести осаду города; — **पर कब्ज़ा कर लेना** захватить город, завладеть городом; — **की रक्षा करना** защищать город.

नगर-आयोजन **нагар-аэджан** м. городское планирование.

नगरनिगम **нагарнигам** м. муниципалитет, городское управление.

नगरनिगमाध्यक्ष **нагарнигамадхьякша** м. мэр города.

नगर-निवासी **нагар-ниवासй** м. горожанин.

नगरपालिका नाгарपāलिकā *ж.* муниципалитёт.

नगरभवन नाгарбхавान *м.* рāтуша.

नगर-रचना नाгар-रचनā *ж.* градостроительство.

नगर-वासी नाгар-वāसī *м. см.* नगर-निवासी.

नगरी नागरī 1. *ж.* небольшой гóрод, местёчко; 2. *м.* горожāнин.

नगरोपांत नाгарोपāंत *м.* пригород.

नगाड़ा नागāрā *м. см.* नगारा.

नगारा नागāрā *м.* барабāн.

नगीच नागīच *см.* नञ्जदीक.

नगीना नागīनā *м.* драгоценный кāмень;

— सा *перен.* мāленький и красивый;

— जड़ना вставлятъ драгоценный кāмень.

नगीनागर नागīनāगर *м. см.* नगीनासाज.

नगीनासाज नागīनāसāज *м.* ювелир.

नग्न नाгна 1) гóлый, нагóй; 2) обнажён-
ный, неприкрытый; का — प्रदर्शन करना
показывать что-л. во всей своёй на-
готё.

नग्नता नाг्नतā *ж.* 1) наготā; 2) обна-
жённость.

नग्नतावाद नाг्नतāवāद *м. см.* नग्नवाद.

नग्नवाद नाग्नवāद *м.* порнографīя.

नग्नवादी नाग्नवāदी порнографīческий.

नघना नाघनā *п.* перепрыгивать; пере-
правляться.

नचाना начāнā *п.* (*понуд.* I от नाचना)

1) заставлятъ плясать; 2) гонять;
многократно посылатъ (*напр. с пору-
чениями*); 3) донимать, изводить; 4)
вертётъ, вращать; आँखें — вращать
глазāми; हाथ — размāхивать рукā-
ми, жестикулировать; ◇ को अँगुली पर
— помыкātъ кѣм-л.; को चाहे जैसे —
заставлātъ плясать под свою дūdку.

नञ्जदीक नाज्दीк 1. блізко, вблизи, по-

блїзости, óколо; — का блізкий; на-
ходящийся вблизи; — से вблизи; 2.
послелог के — 1) óколо, близ, у; 2) по
мнѣнию; मेरे — по-моѣму, по моѣму
мнѣнию.

नञ्जदीकी नाज्दीकी 1. блізкий, находя-
щийся вблизи; — सहकारी бліжай-
ший помощник; 2. *ж.* блізость.

नञ्जम नाजам *ж.* поэзія; стихотворѣ-
ние.

नञ्जर नाजर I *ж.* 1) зрѣние; 2) взор,
взгляд; — में आना а) быть видимым;
показываться; виднѣться; б) пред-
ставляться, казаться; — उठाना (डा-
लना) поднимать взор; смотрѣть, гля-
дѣть; — पड़ना попадātъ на глазā;
перен. приходītъ в гóлову; — पर
चढ़ना нрāвиться, приходītъся по
вкyсу; — फेंकना бросать бѣглый
взгляд; взглядывать; — भरकर देखना
вдóволь насмотрѣться; — मिलाना
а) смотрѣть в лицó, в глазā; б) срāв-
нивать, сличать; — बचाकर тайком,
потихóнку; — में तौलना оцѣнивать
взглāдом; — से हट जाना скрītъся из
вїда; नञ्जरों में चमकना бросātъ в гла-
зā; быть очевїдным; नञ्जरों में होना
имѣть в вїдy, принимātъ во вни-
маніе; इधर-उधर — дóизана смотрѣть
по сторонам; озирātъся; की नञ्जरों में
गिर जाना упāсть в чьїх-л. глазāх,
унизить себя пѣред кѣм-л.; को नञ्जरों
से गिरा देना лишītъ когó-л. мїлости,
подвергнуть опāле; तिरछी — से देखना
а) смотрѣть искоса, косītъся; б)
смотрѣть украдкой; 3) надзóр, на-
блюденіе; — करना смотрѣть, наблю-
дātъ; पर कड़ी — रखना держātъ ко-
гó-л. под стрóгим надзóром; 4) мнѣ-

ние, мысль; 5) «дурной глаз»; — लगाना а) зло смотреть; б) сглазить.

नज़र назар II ж. подношение, дар, подарок; — करना (गुज़ारना) принести в дар, преподнести, дарить.

नज़रअंदाज़ी назарандāзī ж. контроль, проверка; испытание.

नज़रबंद назарбанд I. поднадзорный; задержанный, арестованный; заключённый; 2. м. 1) арестант; — करना а) брать под надзор, наблюдать; б) арестовывать; — होना а) быть под надзором; б) быть арестованным; 2) узник; 3) иллюзионист, фокусник.

नज़रबंद-कैप назарбанд-каймप м. концентрационный лагерь.

नज़रबंदी назарбандī ж. 1) тюремное заключение, арест; 2) чары, колдовство.

नज़रसानी назарсānī ж. повторное расследование, пересмотр (дела); ревизия; — करना производить повторное расследование, пересматривать (дело); ревизовать.

नज़राना назрānā м. 1) подношение, дар, подарок; 2) обусловленный обычаем «подарок» крестьян помещику (вид поборов); 3) взятка.

नज़ला назлā м. простуда; насморк; грипп.

नज़ाक़त назāкат ж. 1) мягкость, нежность; 2) изящество.

नज़ात наджāт ж. освобождение, избавление, спасение; свобода; — दिलाना освобождать, избавлять, спасать; को... से — दे देना избавить кого-л. от чего-л.; — पाना получать свободу.

नज़ारे назārā м. 1) взгляд; 2) вид.

नज़ारेबाज़ी назārēbāzī ж. влюбленные взгляды.

नज़ीर назір ж. 1) пример; — दिखलाना показывать пример; 2) прецедент.

नज़ूमी наджūmī м. 1) астролог; 2) астроном.

नट नाट м. 1) танцор; 2) актёр, артист.

नटखट नाटक़ाट 1. 1) озорной; 2) игривый; 3) недисциплинированный; 4) подлый, низкий; 2. м. 1) озорник, повеса; 2) актёр, артист; 3) мошенник, обманщик.

नटखटी नाटक़ाटी ж. 1) озорство; 2) недисциплинированность; 3) подлость, низость.

नटन नाटन м. 1) танец; 2) представление.

नटवर नाटवर 1. ловкий; хитрый; 2. м. главный танцор или актёр.

नटी नाटी ж. 1) танцовщица; 2) артистка

नत नात 1) склонённый; наклонённый; — करना склонять; наклонять; 2) согнутый; — हो जाना а) склониться; б) согнуться; 3) придавленный; сжатый.

नतदमाद नाтдамād м. 1) зять; 2) жених.

नतमस्तक नात्मастак склонивший голову; — होना склонять голову (в знак почтения, покорности).

नतशिर नाтшир см. नतमस्तक.

नति नाति ж. 1) склон, наклон; 2) приветствие; поклон; 3) повиновение; 4) покорность; 5) кротость.

नतीजा नातिजā м. 1) результат, следствие; चुनाव का — результат выборов; कुदरती — естественный результат; नतीजे पैदा करना порождать результаты; 2) заключение, вывод; следствие; से नतीजे निकालना выводить следствие из чего-л.; के अनुभव से आम

नतीजे निकालना *обобщать опыт чего-л.*;
नतीजे पर पहुँचना *приходить к заключе-
чению.*

नतोदर *натодар* *вогну́тый.*

नतोदरता *натодарता* *ж.* 1) *вогну́тость*;
2) *углубле́ние.*

नत्थी *наттхй* *ж.* 1) *подшив́ка бумáг*;
— करना *подшива́ть, шшива́ть бумáги*;
2) *де́ло, па́пка*; ◇ *अपने भाग्य को ...के
साथ* — करना *соединя́ть свою́ судьбу́
с кем-л., чем-л.*

नथना *натхना* I *м.* *ноздря́*; ◇ — चढ़ा-
ना (*फुलाना*) *серди́ться.*

नथना *натхना* II *нп.* 1) *быть скреплён-
ным, сши́тым*; 2) *быть продыря́влен-
ным.*

नथुना *натхуना* *м. см.* *नथना* I.

-नद *-над* *м.* *река́, напр., सिंधुनद* *р. Инд*;
नीलनद *р. Нил.*

नदारद *надāрад* 1) *отсу́тствующий, не
име́ющийся*; — रहना *отсу́тствовать, не
име́ться*; 2) *пропа́вший.*

नदी *нади* *ж.* *река́*; — का *उद्गम* *исто́к
реки́*; — का *मुहाना* (*मुख*) *у́стье реки́*;
— का *धरातल* *у́ровень воды́ в реки́*; —
की बाढ़ *разли́в реки́, полово́дь*; — *के
समीपस्थ भूभाग* *прире́чная полоса́*; *दो
नदियों का संयोगस्थान* *ме́сто слия́ния
двух реки́*; *दो नदियों के बीच की भूमि*
междурече́е; *बर्फ़ की* — *ग्लётчер, лед-
ник*; *बढ़ी* — *разли́вшаяся река́, река́
в полово́дь*; *सहायक* — *прито́к реки́*;
— का *पानी बढ़ाना* *повыша́ть у́ровень
воды́ в реки́*; — *पार करना* *переправ-
ля́ться че́рез реку́, форси́ровать, пе-
реплыва́ть реку́*; — *उड़ आना* *разли́ть-
ся (о реке)*; — *जम जाना* *стать (о ре-
ке)*; *में* — *गिरना* *впада́ть (о реке)*; ◇ —
नाव संयोग *случа́йная встре́ча.*

नदी-किनारा *нади-кинара*: *नदी-किनारे* *का
прибре́жный.*

नदीप्रवाह-विज्ञान *нади́праवाह-विज्ञान* *м.*
гидродина́мика.

नदीमुख *наदि́मुख* *м.* *у́стье реки́.*

नदीश *наदि́श* *м.* *мо́ре; океа́н.*

नधना *надхна* *нп.* 1) *впряга́ться*; 2) *со-
единя́ться*; 3) *начина́ться.*

ननद *нанад* *ж.* *золо́вка, сестра́ му́жа.*

ननिहाल *наниха́ल* *м.* *семья́ де́да (со сто-
роны матери)*; *родня́ (по материн-
ской линии).*

नन्ना *нанна* *м. см.* *नाना* I.

नन्हा *нанха* *ма́ленький, кро́хотный*; —
बालक *ма́лыш.*

नपाई *напāй* *ж.* 1) *измере́ние, обме́р*;
2) *пла́та за измере́ние.*

नपा-तुला *напā-туला* *парн. соч.* 1) *изме́-
ренный и взвешенный; то́чный*; 2) *не-
сло́жный, просто́й*; 3) *кра́ткий, сжа́-
тый.*

नपुंसक *напुंसक* 1. 1) *нему́жественный*;
2) *бесси́льный*; — *क्रोध* *бесси́льный
гнев*; 3) *грам.* *сре́днего ро́да*; 2. *м.*
1) *гермафродит*; 2) *импотэ́нт*; 3) *э́внух*;
кастра́т, скопе́ц; 4) *трус.*

नपुंसकता *напुंसकता* *ж.* *полово́е бес-
си́лие.*

नपुंसकलिंग *напुंसकलिंग* *м. грам.* *сре́д-
ний род.*

नफ़का *нафка* *м.* 1) *пита́ние и оде́жда*;
2) *сто́имость жи́зни.*

नफ़रत *нафрат* *ж.* *отвраще́ние*; *से* —
करना *пита́ть отвраще́ние к кому́-л.,
чему́-л.*

नफ़री *нафрей* *ж.* 1) *дневна́я норма́*; 2)
дневно́й за́работок.

नफ़ा *нафа* *м.* *прибы́ль, дохо́д; вы́года*;
नेट — *чи́стая прибы́ль; अधिक से अधिक*

— **सुपरप्रिबल**; — **उठाना** **извлекать** выгоду; — **बटोरना** **выжимать** прибыль.

नफ़ा-नुक़सान **нафā-нуксāн** *м. парн. соч.* прибыль и убыток.

नफ़ासत **нафāсат** *ж.* 1) изысканность, утончённость; 2) изыщество; 3) хорошее качество.

नफ़ीरी **нафйри** *ж. муз.* труба.

नफ़ीस **нафйс** 1) изысканный, утончённый; 2) изыщный, красивый; 3) превосходный.

नबी **наби** *м.* пророк.

नब्ज़ **набз** *ж.* пульс; — **चलना** **биться** (*о пульсе*); — **छूटना** (**न रहना**) **переставать** биться (*о пульсе*); — **देखना** **щупать** пульс; ◇ — **टटोलना** **узнавать** сокровенные мысли.

नब्बे **наббэ** *девятьсто.*

नभ **набх** *м.* 1) небо, небеса; 2) атмосфера.

नभग **набхаг** *м. редк.* птица.

नभमंडल **набхмаидал** *м.* небо, небеса.

नभसेना **набхсэна** *ж.* военно-воздушный флот, воздушные силы; **स्थल, जल और** — сухопутные, морские и военно-воздушные силы.

नम **нам** *сырой, влажный.*

नमक **намак** *м.* соль; — **की तह** **соляной** пласт; — **संधा** **каменная** соль; ◇ — **का सहारा** **незначительная** помощь; — **अदा करना** **выполнять** долг благодарности; **का** — **खाना** **пользоваться** чьей-либо материальной поддержкой; **घाव पर** — **छिड़कना** **растревлять** рану, задевать за живое; — **मिचं मिलाना** **приукрашивать, преувеличивать.**

नमक-क़ानून **намак-кāнūн** *м.* закон о соляной монополии.

नमकख़्वार **намаккхвār** *м.* 1) иждивенец; 2) подчинённый; 3) слуга.

नमकदान **намакдāн** *м.* солонка.

नमकसार **намаксār** *м.* соляные копи.

नमकहराम **намакхārām** 1. 1) **неблагодарный**; 2) **вероломный**; 2. *м.* **вероломный человек**; **предатель, изменник.**

नमकहरामी **намакхārāmй** *ж.* 1) **неблагодарность**; 2) **вероломство**; **предательство, измена.**

नमकहलाल **намакхālāl** 1. 1) **преданный**; 2) **лояльный**; 2. *м.* **преданный человек.**

नमकहलाली **намакхālālй** *ж.* 1) **преданность, верность**; 2) **лояльность.**

नमकीन **намкйн** 1) **солёный**; 2) **красивый** (*о внешности*).

नमदा **намдā** *м.* 1) **войлок**; 2) **коврик, подстилка**; ◇ — **बाँधना** **обанкротить** ся.

नमन **наман** *м.* **приветствие.**

नमस् **намас** *м.* **поклон**; **приветствие.**

नमस्कार **намаскār** *м.* **поклон**; **приветствие**; **को** — **करना** **кланяться** кому-л., **приветствовать** ког-л.; **तार से** — **भेज देना** **послать** приветствие по телеграфу.

नमस्ते **намастэ** 1. **привет!**, **здравствуй!**; 2. *м.* **приветствие, привет**; **उससे मेरा** — **कहना** **передай** ему мой **привет.**

नमाज़ **намāз** *ж. муз.* **намāз, молитва**; — **करना** (**पढ़ना**) **совершать** намāз; **читать** молитву; **молиться.**

नमाज़ी **намāзй** **молящийся.**

नमी **нами** *ж.* **сырость, влажность.**

नमूदार **намūdār** **видимый, явный**; — **होना** **показываться, появляться.**

नमूना **намūnā** *м.* 1) **образец, образчик**; **नमूने की शीशी** **пробный флакон** (*напр.*

दुखो); 2) примёр; **नमूने के तौर पर** на примёр; 3) модель; образец, тип; — **बनाना** делать модель.

नमूनागृह *намӯнагрих* *м.* показательное, образцовое хозяйство.

नम्र *намра* 1) склонившийся, наклонившийся; 2) смиренный; покорный; 3) скромный; 4) обходительный, почтительный; вежливый; 5) нежный.

नम्रता *намратā ж.* 1) смирение; покорность; 2) кротость; нежность; — **से** а) смиренно; покорно; б) кротко; нежно.

नम्रतापूर्वक *намратāпӯрваक* 1) нежно; 2) вежливо.

नय *най* *м.* 1) поведение, манеры; 2) пристойность; 3) кротость; 4) политика; 5) учение, вера.

नयन *наян* *м.* глаз.

नयनगोचर *наянгочар* видимый, заметный.

नयनमनोहर *наянmanoхар* очаровательный; восхитительный; прекрасный.

नयनाभिराम *наянāбхिरām см.* **नयनमनोहर**.

नयपीठी *найпйіthi ж.* шахматная доска.

नया *ная* 1) новый; — **जमाना** новое время; — **साल** Новый год; **नये विचार** новые идеи; **नये सिरे से** снова, заново, опять; **यह कोई नई चीज़ नहीं है** это не ново; 2) недавний; молодой; — **रोग** незапущенная болезнь; 3) свежий; 4) неопытный; \diamond **वह अभी — ही आया है** он ведь пришёл совсем недавно; **नये सिरे से जन्म पाना** едва не умереть; — **गुल खिलना** узнавать интересную новость; — **पुराना करना** погасить старый долг и сделать новый.

नयापन *наяпан* *м.* новизна.

नर *нар* *I м.* 1) человек; 2) мужчина; муж; 3) люди, народ.

नर *нар* *II м.* особь мужского пола, самец.

नरक *нарак* *м.* ад.

नरगिस *наргис* *м.* нарцисс.

नरपति *нарпати* *м.* царь.

नरपिशाच *нарпйшаच* *м.* негодяй, мерзавец.

नरपुंगव *нарпунгав* *м.* идеальный человек.

नरपुर *нарпур* *м.* 1) мир, земля; 2) люди.

नरभक्षक *нарбхакшак* *м.* людоед.

नरभक्षी *нарбхакши* *м. см.* **नरभक्षक**.

नरम *нарам* 1) мягкий, нежный (*на ощупь*); — **रोटी** мягкий хлеб; 2) мягкий, нежный; краткий; 3) добрый; 4) *полит.* либеральный; — **दल** либеральная партия; — **विचार** умеренные взгляды; \diamond — **कोयला** торф.

नरम-गरम *нарам-гарам* *парн. соч.* дешёвый и дорогой; плохой и хороший; \diamond — **उठाना (सहना)** переносить тяготы жизни, проходить через испытания.

नरमदली *нарамдали* *полит.* 1. либеральный; 2. *м.* либерал.

नरमपंथी *нарампанthi см.* **नरमदली**.

नरमांस-भक्षण *нармаंस-бхакшан* *м.* людоедство.

नरमी *нарми* *ж.* 1) мягкость (*на ощупь*); 2) мягкость, нежность; — **से** мягко, нежно; **से** — **रखना** относиться к кому-л. нежно.

नरमुंड *нарумунд* *м.* голова (*человека*).

नरमेघ *наремэх* *м.* 1) *ист.* человеческое жертвоприношение; 2) убийство.

नरलोक *нарлок* *м.* земля, мир, свет.

नरवध *нарвадх* *м.* убийство.

नरसंहार नारсанखार *м.* человекоубийство, истребление людей.

नरसंहारक नारсанखारक человекоубийственный.

नरसिंघा नारсингха *м.* рог, труба.

नरहत्या नारхатъя *ж.* убийство.

नराकार नाराкар человекообразный; —
बानर человекообразная обезьяна.

नराधम नарадхам *м.* негодяй, злодей.

नराधिप नарадхип *м.* царь.

नरिया नारिया *ж.* черепица.

नरी नари *ж.* 1) шагрéневая кожа; 2) ткацкий челнок.

नरेन्द्र नारेन्द्रа *м.* 1) царь; 2) индийский князь.

नरेली नारेли *ж.* 1) скорлупа кокосового ореха; 2) трубка из кокосового ореха.

नरेश नारेш *м.* царь.

नरेश्वर नारेшвар *м. см.* नरेश.

नर्कट नаркат *м.* тростник.

नर्तक नарттак *м.* танцёр.

नर्तकी नарттаки *ж.* 1) танцовщица; 2) проститутка.

नर्तन नарттан *м.* танец; пляска.

नर्म नарм I *м.* 1) насмешка; 2) смех.

नर्म नारм II *см.* नरम.

नर्स नарс *ж.* 1) нянька; 2) сиделка; сестра.

नर्सरी नारсари *ж.* 1) детские ясли; 2) теплица.

नल नал *м.* 1) труба (водопроводная, канализационная и т. п.); तेल का — нефтепровод; पानी के — *мн.* водопровод; 2) водопровод; — की कोठी a) ванная; б) уборная; — लगाना прокладывать трубу, водопровод.

नलका नалка *ж.* трубка, труба (водопроводная).

नलिका नалика *ж.* трубочка, трубка.

नलिन नалин *м.* лотос.

नलिनी नалини *ж.* 1) лотос; 2) место, изобилующее лотосами.

नली नали *ж.* 1) трубка; 2) капилляр; 3) ствол (винтовки и т. п.); канал ствола; 4) носик, горлышко; 5) горельеф.

नवंबर नाвамбар *м.* ноябрь.

नव नाव I *см.* नवीन; — समाचार свежие новости.

नव नाव II девять.

नवगढ़त नाвагхант новообразованный; — शब्द неологизм.

नवछात्र नाвахатра *м.* новый ученик, новичок.

नवजागरण навджагаран *м.* возрождение.

नवजाग्रत навджаграт только что пробудившийся.

नवजात навджаат новорожденный.

नवजीवन навдживан *м.* новая жизнь, возрождение; को — देना возрождать что-л.

नवनिर्माण навнирман *м.* восстановление, реконструкция.

नवनिर्वाचित навнирвачит вновь избранный.

नवप्रसूता навпрасута *ж.* роженица.

नवयुवक навьювак *м.* молодой человек, юноша.

नवयुवकोपयोगी навьювакопаегги подходящий для юношества; — साहित्य литература для юношества.

नवयुवती навьювати *ж.* девушка.

नवयौवन навьюван *м.* юность, молодость.

नवयौवना навьюванā *ж.* молодая женщина.

नवयौवनावस्था навьюванāвастха *ж.* отрочество; юность.

नवरत्न **नावरतना** *м.* 1) дѣвять драгоценныхъ камней (*жемчуг, изумруд, рубин, алмаз, коралл и т.п.*); 2) миф. дѣвять мудрецовъ при дворѣ царя Викрамādити.

नवरस **नावрас** *м. лит.* дѣвять стѣблей.

नवल **नावал** 1) нѳвый; 2) красивый, прекрасный; 3) молодѳй; 4) чистый.

नववधू **नावвадхू** *ж.* новобрāчная.

नववरवधू **नाववारвадхू** *м. мн.* новобрāчные.

नववर्ष **नावварша** *м.* Нѳвый год.

नववर्षिक **नाववारшāнк** *м.* новогѳдний нѳмер (*журнала, газеты и т.п.*).

नववर्षोत्सव **नावваршотсао** *м.* Нѳвый год, прāздник Нѳвого гѳда.

नववादी **नावвāдī** *м.* сторѳнник нѳвыхъ взглядовъ.

नवशिक्षित **नावшикшит** *м.* 1) тѳлько что закончивший образовāние; 2) получивший современное образовāние; обученный новѳйшими мѳтодами.

नवागंतुक **नावāгантук** 1. новоприбывший; впервые прихавший; 2. *м.* 1) пришелец; 2) незнакомец; 3) переселенец.

नवागत **नावāгат** 1) нѳвый; 2) новоприбывший; 3) новообращеннй.

नवागता **नावāгата** *санскр. прил. ж. см.* **नवागत**; ~ **पत्नी** молодāя женā.

नवाजिश **नावāжиш** *ж.* 1) лāска; 2) милость; 3) любѳзность, учтѳвость; 4) покровительство.

नवाना **नावāна** *п.* 1) сгибать, нагибать, наклонять; **सिर**(**शीश**) ~ склонять гѳлову; 2) дѳлать мягким, крѳтким.

नवाब **नावāб** 1. живущий в рѳскоши, на ширѳкую нѳгу; ~ **बनना** жить на ширѳкую нѳгу; 2. *м. ист.* 1) навāб,

намѳстник (*при Моголах*); 2) навāб (*титул, которымъ англо-индийское правительство наделяло мусульманскихъ феодалов*).

नवाबज़ादा **नावāбज़āдā** *м.* 1) сын навāба; 2) человекъ, живущий в рѳскоши.

नवाबज़ादी **नावāбज़āдī** *ж.* 1) принцѳсса; 2) жѳнщина, живущая в рѳскоши.

नवाबी **नावāбī** *ж.* 1) намѳстничество; 2) мотовство; ~ **करना** жить на ширѳкую нѳгу.

नवाभ्युत्थान **नावāбх्युत्तхāн** *м.* возрождение.

नवाविष्कृत **नावāвишкрит** новоизобретѳнный.

नवासा **नावāсā** *м.* внукъ, сын дѳчери.

नवासी **नावāсī** I *ж.* внучка, дѳч дѳчери.

नवासी **नावāсī** II *вѳсемьдесятъ дѳвять.*

नवीकरण **नावīकरण** *м.* 1) обновлѳние; 2) модернизāция.

नवीन **नावīн** 1) нѳвый; ~ **भाषा** нѳвый языкъ; ~ **वर्ष** Нѳвый годъ; ~ **विचार** нѳвая идѳя; 2) свѳжий; 3) молодѳй; 4) современнй; 5) оригинальнй.

नवीनतम **नावīнताम** новѳйший.

नवीनता **नावīनता** *ж.* 1) новизнā; свѳжесть; 2) нѳвшество; нововедѳние.

नवीनतावादी **नावīनतावāдī** *м.* привѳрженецъ нѳвого; сторѳнник нѳвыхъ взглядовъ.

नवेद **नावेद** *м.* 1) приглашеніе; 2) пригласительнй билетъ.

नवेल **नावेलā** 1) нѳвый; 2) молодѳй.

नवेली **नावेलī** *ж.* молодāя жѳнщина.

नवोढा **नावोढā** *ж.* 1) невѳста; 2) новобрāчная.

नवोत्पन्न **नावोत्पान्ना** 1) новоявленный; 2) новорожденнй.

नवोदित **नावодит** молодой (о месяце).

नव्य **नाव्या** *см.* नवीन.

नव्वे **नाव्वे** *см.* नब्बे.

नशा **नाशा** *м.* 1) опьянение, хмель;

नशे में в состоянии опьянения; — उत्तरना (टूटना) отрезвляться; — उतारना отрезвлять; — किरकिरा हो जाना (हिरन हो जाना) сразу протрезвёт; — जमना пьянеть; 2) спиртной напиток; — खाना пьянствовать; 3) наркотик; 4) сомнение; высокомерие.

नशाखोर **नाशाखोर** *м.* 1) пьяница; 2) наркоман.

नशाघर **नाशाघर** *м.* 1) кабак; 2) курильня (*опиума и т. п.*).

नशा-निषेध **नाशा-निषेध** *м.* запрещение спиртных напитков.

नशा-पानी **नाशा-पानी** *м. парн. соч.* водка; ♦ नशे-पानी का रंग пьянство; пьянка.

नशाबंदी **नाशाबंदी** *ж.* запрещение спиртных напитков.

नशीला **नाशीला** 1) опьяняющий, пьянящий; 2) пьяный, опьяневший.

नशेबाज़ **नाशेबाज़** *м. см.* नशाखोर.

नशेला **नाशेला** *см.* नशीला; नशेली चीज़ें спиртные напитки.

नश्तर **नाश्तर** *м.* ланцет; — देना (लगाना) делать операцию.

नश्वर **नाश्वर** бранный, смертный; — देह бранный тело; — देह त्यागना умирать.

नश्वरता **नाश्वरता** *ж.* 1) бранность; 2) призрачность.

नष्ट **नाश्ता** 1) исчезнувший, пропавший; 2) разрушенный, погибший; — करना а) уничтожать, истреблять; б) портить, повреждать; — होना а) исчезать, пропадать; б) гибнуть; истреб-

ляться; 3) порочный; 4) бесплодный, напрасный.

नष्टचेतन **नाश्ताचेतन** потерявший сознание.

नष्टचेष्ट **नाश्ताचेष्टा** апатичный, вялый.

नष्टता **नाश्ताता** *ж.* 1) разрушение; 2) порочность, развращённость.

नष्टनिधि **नाश्तानिधि** обанкротившийся, разорившийся.

नष्टनिधित्व **नाश्तानिधित्व** *м.* банкротство.

नष्टप्राय **नाश्ताप्राय** разрушенный; — हो जाना разрушиться.

नष्टबुद्धि **नाश्ताबुद्धि** глупый.

नष्ट-भ्रष्ट **नाश्ता-भ्रष्टा** *парн. соч.* разрушенный, уничтоженный; — होना гибнуть; разрушаться.

नष्टीकरण **नाश्तीकरण** *м.* уничтожение.

नस **नास** *ж.* 1) жила; мускул; 2) кровеносный сосуд; 3) жилки (*листья*); ♦ नस नस में всіमी фибрами души; नसें डीली होना уставать; नस नस फड़क उठना/ прийти в восторг; затрепетать от удовольствия.

नसल **नासल** *ж.* 1) порода; पशुओं की — порода скота; доगली — гибрид; 2) раса; 3) род; семья; 4) поколение.

नसलवाद **नासलवाद** *м.* расизм.

नसलवादी **नासलवादी** 1. расистский; 2. *м.* расист.

नसवार **नासवार** *ж.* третий табак; нюхательный табак.

नसवारी **नासवारी** табачного цвета.

नसीब **नासीब** *м.* 1) доля, участь, судьба; 2) счастье, удача; ♦ — आजमाना пытаться счастье; — टेढ़ा होना наступать (о чёрных днях); — पलटना измениться (о судьбе); — होना доставаться на долю.

नसीहत **насіхат** *ж.* 1) совет, наставление; 2) завет; — करना (देना) а) советовать; б) завещать.

नस्ल **насл** *ж. см.* नसल.

नहशी **наханнй** *ж. см.* नहरनी.

नहर **нахар** *ж.* оросительный канал; канава, арык; — का महकमा ведомство орошения; बड़ी पगाना की — Большой Ферганский канал; — काटना (निकालना, खोदना) рыть канал; — द्वारा मिलाना соединять каналом.

नहरनी **нахарнй** *ж.* ножницы (для ногтей).

नहलाना **нахланā** *п.* (पणुद. I от नहाना) мыть; купать.

नहलाना-धुलाना **нахланā-дхуланā** *п.* *парн. соч.* обмывать; купать.

नहाना **наханā** *п.* мыться; купаться; совершать омовение; तालाब में — купаться в пруду; *перен.* обливаться (пото́м, кровью); ◇ दूधों नहाना पूतों फलना *посл.* ≅ быть богатым и счастливым в семейной жизни.

नहार **нахар** не евший с утра; ◇ — मुँह नатоशक; — तोड़ना *есть* натошак; за́втракать; — होना *быть* голодным.

नहारी **нахари** *ж.* завтрак; закуска.

नहीं **нахй** 1. не, нет; — के बराबर ничтожный; — के बराबर हो जाना сойти на нет; сделаться незначительным; — तो не то, иначе, в противном случае; — सही! ну и пусть; не важно!, не беда!; यही — мало того, более того; बिलकुल — отнюдь нет; — करना отказывать; नहीं नहीं करना отказываться; 2. *м.* ничто, нуль.

नहूसत **нахусат** *ж.* 1) несчастье; 2) удрученность.

नाँद **на́д** *ж.* кормушка (для скота).

नांदी **на́ндй** *ж.* 1) богатство; 2) *лит.* посвящение (в начале драмы).

नाँधना **на́дхна** *п.* надевать ярмо; ◇ काम में — давать тяжёлую, непосильную работу.

ना **на** нет, не; — करना а) отказываться; б) возражать.

नाइट्रेट **на́йтрэ́т** *м.* азотнокислая соль; — खाद азотистые удобрения.

नाइट्रोजन **на́йтроджан** *м.* азот.

नाइतिफाकी **на́иттифа́кй** *ж.* 1) несогласие; 2) разбор, вражда.

नाइन **на́йн** *ж.* жена парикмахера.

नाइब **на́иб** *м. см.* नायब.

नाई **на́й** 1. *ж.* подобие; тожество; 2. *послелог* की — как, подобно; так же как; по образцу; точно, словно.

नाई **на́й** *м.* парикмахер.

ना-उम्मेद **на́-уммэд** отчаявшийся; — होना отчаяваться.

ना-उम्मेदी **на́-уммэ́दй** *ж.* отчаяние, безнадежность.

नाऊ **на́у** *м. см.* नाई.

नाक **на́к** *ж.* 1) нос; कान, — और गले की खराबियाँ *болёзнь* уха, горла, носа; 2) честь; ◇ — कट जायगी *будет* стыдно; — का बाल близкий друг; — की सीध में *прямо, перед*; — में *дм* словно бельмо на глазу; क्रोध उसकी — पर रहता है *он* готов сердиться по всякому поводу; — कटना *терять* честь; — कान काटना *подвергать* тяжёлому наказанию; — घिसना (रगड़ना) *смирённо* просить; — चढ़ना *нахмуриться*, *рассердиться*; — चढ़ाना *проявлять* недовольство; — चोटी काटकर *हाथ* देना а) *тяжело* наказывать; б) *ввергать* в беду; — तोड़ना *оскорблять*; — तोड़े उठाना *переносить* оскорбление; — तक

खाना (भरना) наедаться, быть съ-
тым по горло; — न दी जाना, — फटने
लगना нестерпимо вонять; — पर उँगली
रखकर बात करना кокетливо раз-
говаривать; — पर गुस्सा होना при-
ходить в ярость; — पर दीया बालकर
आना приходить с победой; — पर पहिया
फिर जाना иметь приплюснутый нос;
— पर रख देना быстро принести (что-
либо); — पर सुपारी तोड़ना досаж-
дять, надоедать; से — भौं चढ़ाना (सिकोड़ना)
а) выказывать недовольство чём-л.;
б) брезговать чём-л.; в) зазнаваться;
— मुँह चढ़ाना а) презирать; б) сер-
диться; — में तीर करना (डालना)
досаж-дять, надоедать; — में दम आ
जाना быть измученным, утомлённым;
— में दम करना донимать; नाकों चने
चववाना а) тревожить, беспокоить; б)
донимать.

नाकबुद्धि नाकबुद्धि бестолковый.

नाका नाका м. 1) начало улицы; 2) уз-
кий проход; переулок; 3) ворота (го-
родские, крепостные); 4) игольное
ушко; 5) пост; पर्यवेक्षण का — наблю-
дательный пост; ◇ — छेकना закрывать
проход.

नाकाफ़ी नाкаф़и недостаточный.

नाकाबंदी नाкабандी 1. ж. 1) блокада;
समुद्री — морская блокада; — उठाना
снимать блокаду; 2) размещение на
дорогах заградительных отрядов; 2.
м. часовый.

ना-क्काबिल ना-кабил 1) неспособный; 2)
неподходящий; негодный.

नाकारा नाकारा плохой, никчёмный.

नाक़िस नाक़ис имеющий недостатки; по-
рочный.

नाकेदार नाкедар м. часовый.

नाकेबंदी नाкебандी ж. см. नाकाबंदी.

नाखुना नाखуना м. бельмо; катаракта.
ना-खुश ना-кхуш недовольный; पर (से)
— होना быть недовольным кем-л.,
чём-л.

ना-खुशी ना-кхуши ж. недовольство.

नाखून नाखून м. 1) ноготь; — नीले होना
синеть (о ногтях); перен. появлять-
ся (о признаках близкой смерти); —
लेना стричь ногти; नाखूनों से नोचना па-
рапать ногтями; 2) коготь; ◇ — गड़ना
дойскиваться до сути дела; — लेना
спотыкаться (о лошади).

नाग नाग м. 1) змея; миф. демон с
человеческим лицом и хвостом змей;
काला — а) кобра; б) убийца; в) же-
стокий человек; 2) слон; 3) नाга (на-
звание племени); ◇ — खिलाना (से
खेलना) рисковать, играть с огнём.

नागनाथ नाгнаथ соб. м. миф. Нагнаथ
(царь змей); जैसे नागनाथ वैसे साँपनाथ
посл. ≅ что в лоб, что по лбу; хрен
редьки не слаще.

नागपाश नाгпаш м. см. नागपाँस.

नागफनी नाгпхानी ж. кактус.

नागपाँस नाгпхас м. аркан; — में बाँधना
ловить арканом.

नागर नाгар 1. 1) городской; 2) гра-
жданский; — युद्ध гражданская война;
— विवाह гражданский брак; 2. м.
1) горожанин; 2) умный, умелый че-
ловек.

नागरिक नाгарик 1. 1) городской; —
आबादी городское население; 2) гра-
жданский; — अधिकारी мн. граждан-
ские власти; — अधिकार (स्वत्व) граж-
данские права; — उड्डयन विभाग мини-
стерство гражданской авиации; 3) ум-
ный,мышлёный; 2. м. 1) горожанин;

2) гражданин; ~ का कर्त्तव्य граждáнский долг; राजनैतिक चेतना रखनेवाला ~ политически сознáтельный гражданин; नागरिकों की सेना ополчение.

नागरिकता नागरिकता *ж.* 1) граждáнство; ~ का स्वत्व прáво граждáнства; ~ से वंचित करना лишáть прав граждáнства; 2) культу́рность; вежливость; 3) иску́сность; у́мение, лóвкость.

नागरिका नागरिका *ж.* 1) горожа́нка; 2) граждáнка.

नागरी नागरी *ж.* 1) горожа́нка; 2) граждáнка; 3) у́мная же́нщина; 4) алфавит девана́гари; 5) *редк.* хинди.

नागरी-लिपि नागरी-लिपि *ж.* алфавит, шрифт девана́гари.

ना-गवार ना-गवार 1) невыно́симый; 2) неприятный; 3) неприе́млемый.

नागहाँ नागाहाँ *вд*руг, *в*неза́пно, *не*ожиданно.

नागहानी नागाहाँनी *в*неза́пный, *не*ожиданный.

नागा नागा *м.* отсро́чка, откла́дывание; переры́в; ~ करना пропусkáть, не посещáть; ~ देना де́лать переры́в; пропусkáть.

नागिन नाгин *ж.* змея́ (*सम*का).

नागौरा नाгаура *поро*дистый (*о* *крупном* *рогатом* *скоте*).

नाच नाच *м.* 1) та́нец; пля́ска; नांगा ~ *перен.* разгу́л; ~ दिखाना танцевáть; 2) бал; ◇ ~ नचाना а) заставля́ть плясáть под свою́ дудку; б) трево́жить, беспоко́ить, докучáть.

नाच-कूद नाच-कूद *ж. парн. соч.* 1) та́нцы; пля́ски; 2) усíлия, старáния.

नाच-गान नाच-गान *м. парн. соч.* пля́ска и пение́.

नाचघर नाचघर *м.* 1) танцевáльный зал; 2) театр.

नाचना नाचना *мл.* 1) танцевáть; 2) хлопотáть; беспоко́иться.

नाचरंग नाच-रंग *м. парн. соч.* 1) му́зыка, пение́ и та́нцы; 2) развлече́ния.

नाचार नाचार 1. беспомо́щный; несча́стный; 2. понево́ле.

नाचीज़ नाचीज़ *не*значительный.

नाज़ नाज़ *м. см.* अनाज़.

नाज़ नाज़ *м.* 1) при́хоть, капри́з; ~ उठाना терпеть капри́з; 2) кокетство; ~ करना а) капри́зничать; б) кокетничать; 3) высокоме́рие.

नाजायज़ नाज़ाज़ 1) непозво́лительный; 2) незаконный, нелега́льный.

नाज़िमевार नाज़имевार 1) безответственный; 2) неотвётственный.

नाज़िर नाज़ир *м.* 1) надсмóтрщик; 2) инспектор; 3) судёбный при́став.

नाज़ी नाज़ी 1. наци́стский; 2. *м.* наци́ст.

नाज़ीकरण नाज़ीकरण *м.* фашиза́ция.

नाज़ी-दल नाज़ी-दल *м. ист.* наци́стская па́ртия (*в* *Германии*).

नाज़ीवाद नाज़ीवाद *м.* наци́зм.

नाजूक नाजूक 1) то́нкий, не́жный; ~ चमड़ी не́жная ко́жа; 2) хрупкий; 3) критический; опа́сный; затрудните́льный; ~ मामला риско́ванное де́ло; ~ वक्त критический моме́нт; ~ हालत тяжёлое положение; кри́зис; ◇ ~ सवाल делика́тный вопро́с.

नाजूकदिमाग नाजूकदिमाग 1) утонче́нный, изы́сканный; 2) раздражи́тельный; капри́зный.

नाजूकमिज़ाज़ नाजूकमिज़ाज़ *см.* नाजूकदिमाग.

नाजूकी नाजूकी *ж.* 1) изне́женность; 2) хрупко́сть.

नाट नाटं *म.* 1) тáнец; пляска; 2) пред-
ставлѣние, игра (на сцене).

नाटक नाटक *म.* 1) дрáма; пьеса; óпе-
ра; *перен.* комедия, фарс; एकांकी
— одноáктная пьеса; यूनानी — грé-
ческая трагедия; पद्यमय — óпера; मूक
— балéт; दुखांत-सुखांत — трагикомé-
дия; साहित्यिक — пьеса для чтé-
ния; — रंगमंच पर देखना — смóтрéть
пьесу на сцене; — रचना устрáивать
комедию, ломáть комедию; 2) актёр;
3) представлѣние, игра (на сцене).

नाटककार नाटककार *म.* драматург.

नाटकगृह नाटकग्रिह *म. см.* नाटकघर.

नाटकघर नाटकघर *म.* театр.

नाटकटोली नाटकीली *ज.* театрálная
труппа.

नाटक-मंडली नाटक-मण्डली *ज.* театрál-
ная труппа; драмáтический кружок.

नाटक-रचना नाटक-रचना *ज.* драматур-
гия.

नाटक-रचयिता नाटक-रचयिता *म. संस्क.*
и. द. см. नाटककार.

नाटकशाला नाटकशाला *ज.* театр.

नाटकसमिति नाटकसमिति *ज. см.* नाटक-
टोली.

नाटकिया नाटकीया *म.* актёр.

नाटकी नाटकी *म. см.* नाटकिया.

नाटकीय नाटकीय 1) драмáтический; —
घटना драмáтический инцидент; — ढंग
से поразительно; как в театре; нево-
образимо; 2) танцевáльный; балéт-
ный; — रूप में в хореографическом
жанре.

नाटना नाटना *ल.* откáзывать.

नाटा नाटा *न.* низкий, невысокий; низко-
рóслый.

नाटापन नाटापन *म.* низкий рост.

नाटिका नाटिका *ज.* мálенькая комедия.

नाटो नाटो *म.* НАТО.

नाट्य नाट्या *म.* 1) сценическое искúс-
ство; 2) представлѣние.

नाट्यकला नाट्याकाला *ज.* сценическое
искúсство; драматургия.

नाट्यकला-प्रेमी नाट्याकाला-प्रेमी *म.* теа-
трáл.

नाट्यकार नाट्याकार *म. см.* नाटककार.

नाट्यकारिता नाट्याकारिता *ज.* драматур-
гия.

नाट्यमंच नाट्यामंच *म.* театр, сцена.

नाट्यशाला नाट्याशाला *ज.* театр; — खो-
लना открывáть театр.

नाट्यसाहित्य नाट्यासाहित्या *म. см.* नाट्य-
कारिता.

नाट्यागार नाट्यागार *म. см.* नाट्यशाला.

नाड़ी नाड़ी *ज.* 1) артерия; 2) пульс;
— की गति биéние пúльса; — चलना
би́ться (о пúльсе); — छूट जाना пере-
стáть би́ться (о пúльсе); — देखना
щúпать пульс; — धीमी पड़ना слабéть
(о пúльсе); — की गति बंद होने लगी
пульс стал останáвливаться; — का
कहीं पता न था пúльса совсém не было
слáбно; 3) ствол, канáл (ружья).

नाड़ी-परीक्षा नाड़ी-परिक्षा *ज.* исследо-
вание пúльса; की — करना щúпать
пульс кому-л.

नातमाम नातामाम 1) непóлный, незакóн-
ченный; 2) нескончáемый, бесконéчный.

नाता नाता 1. *म.* родствó; связь; бли-
зость; दूर का — отдалéнное родствó;
— जोड़ना завязывать сношéния; —
तोड़ना порывáть отношéния; से —
तोड़ना порывáть с кем-л.; 2. *पुस्तक*
के नाते 1) в связи, вслédствие; 2) रा-
दि, для; в отношéнии; इस नाते вслéd-
ствие éтого, поéтому.

नाताकत नाताकत *ब.* бессильный, слáбый.

नातिदूर *nātidūr* не очень далёко.
 नातिन *nātin* ж. внучка.
 नाती *nātib* м. внук.
 नाते *nāte* *послелог*: के — *см.* नाता 2.
 नातेदार *nātedār* м. родственный.
 नाते-रिस्ते *nāte-riṣte* м. *мн. парн. соч.*
 связи, отношения.
 नात्सी *nātsī* *см.* नाञ्जी.
 नाथ *nāth* I м. 1) покровитель, защитник; 2) господин, владыка; 3) глава, хозяин; 4) муж.
 नाथ *nāth* II ж. верёвка (*в носу у вола*).
 नाथना *nāthnā* п. 1) продевать (*нитку, шнурок, верёвку*); 2) нанизывать (*на шнур*); подшивать (*бумаги*).
 नाद *nād* м. 1) гóлос; 2) звук; 3) крик; 4) грóхот; 5) пение.
 नादकार *nādkār* 1. шумный; крикливый; 2. м. крикун.
 नादविद्या *nādvidyā* ж. 1) акустика; 2) теория пения.
 नादविधान *nādvīdhān* м *лингв.* звуковой закон, фонетический закон.
 नादसौंदर्य *nādsāundarya* м. мелодичность, музыкальность (*напр. стиха*).
 नादान *nādān* глупый, неразумный.
 नादानी *nādānī* ж. глупость; — से по глупости.
 नादार *nādār* 1) бедный, нищий; 2) несостоятельный.
 नादारी *nādārī* ж. 1) бедность; нищета; 2) банкротство.
 नादिनी *nādinī* *санскр. прил. ж. см.*
 नादी; कलकल — नदी журчащий ручей.
 नादिम *nādim* пристыженный; смущённый; — करना стыдить; — होना стыдиться; смущаться.

नादिर *nādir* редкий, необыкновенный.
 नादिरशाही *nādirshāhī* 1. жестокий; тиранический; — हुक्म режим террора; 2. ж. деспотизм; произвол.
 ना-दिहंद *nā-dihānd* неплатящий, задолжавший.
 ना-दिहंदी *nā-dihāndī* ж. неплатёж, неплата.
 नादी *nāđī* звучащий; издающий звуки.
 नादेय *nādeya* речной.
 नाधना *nādhnā* п. 1) впрягать, запрягать; 2) соединять; связывать; 3) начинать; काम — начинать дело.
 नान *nān* ж. хлеб; булка.
 नानकपंथी *nānakpaṅthī* м. последователь гуру Нанака.
 नानवाई *nānbāi* м. булочник.
 नाना *nānā* I м. дед (*по материнской линии*).
 नाना *nānā* II *неизм.* 1) различный; — प्रकार के разнообразные; — भाँति से всячески; 2) многочисленный.
 नानाकार *nānākār* 1) разнообразный; 2) многообразный.
 नानाकारता *nānākārtā* ж. 1) разнообразие; 2) многообразие.
 नानाजातिक *nānājātik* многонациональный; разноплеменный.
 नानायंत्र *nānāyāntṛa* политехнический; — म्यूज़ियम политехнический музей.
 नानारूप *nānārūp* *см.* नानाकार.
 नानी *nānī* ж. бабушка (*по материнской линии*); ♠ — मर जाना, — याद आना попадать в очень трудное положение; попадать в беду; मेरी — मर गयी я обомлел; у меня душа ушла в пятки.
 नाप *nāp* ж. 1) размер, величина; 2) измерение; 3) мерка; мера; масштаб.

नाप-जोख *nāp-jokh* *ж. парн. соч. см.*

नाप-तौल.

नाप-तौल *nāp-taul* *ж. парн. соч.* 1) измерение и взвешивание; — करना измерять и взвешивать; 2) мёрка; 3) вес.

नापना *nāpnā* *п.* измерять; отмеривать; तराजू से — взвешивать на весах; फीते से — измерять рулёткой; \diamond गर्दन — гнать в шею; सिर. — отрубить голову; रास्ता — уходить.

नापसंद *nāpasand* 1) неприятный; 2) неподходящий, неприемлемый; — करना а) не чувствовать расположения; не любить; б) порицать; в) отказываться (*от чего-л.*).

नापसंदगी *nāpasandgī* *ж.* 1) неодобрение; 2) неудовольствие.

नापाक *nāpāk* 1) нечистый, грязный; 2) осквернённый.

नापित *nāpit* *м.* парикмахер.

नापितशाला *nāpitshālā* *ж.* парикмахерская.

नाफरमानी *nāfarmānī* *ж.* неповиновение; सिविल — *ист.* гражданское неповиновение.

नाबदान *nābdān* *м.* сточная канава, сточная труба; \diamond — मैं मुँह मारना совершить дурной поступок.

नाबालिग *nābālig* несовершеннолетний. नाबालिगी *nābāligī* *ж.* несовершеннолетие.

नाबूद *nābūd* уничтоженный; аннулированный; — करना уничтожать; аннулировать; — हो जाना уничтожиться; аннулироваться.

नाभि *nābhi* *ж.* 1) пупок, пуп; 2) ступица; 3) центр; 4) ядро.

नाभिज *nābhij* *м. миф.* Брахма.

नाभिभू *nābhibhū* *м. см.* नाभिज.

नामजूर *nāmanzūr* отвергнутый; неутверждённый, неодобренный, неприятый; — करना отвергать; не утверждать, не принимать; दरखास्त — हो गयी प्रोसबा отклонена.

नामजूरी *nāmanzūri* *ж.* непринятие; отказ, отклонение.

नाम *nām* *м.* 1) имя; название; наименование; — का а) по имени; б) номинальный; — को (के लिये, मात्र को) а) номинально; только для вида; б) немного, немножко; — को नहीं несколько; нет и в помине; — मात्र की незначительный, пустяковый; — लेकर во имя; — से от имени; под именем; के — से प्रख्यात (प्रसिद्ध) известный под именем, названием ког-л., чего-л.; अपने — से от своего имени; के — на имя ког-л., чего-л.; निजी — фамилия; कल्पित — псевдоним; ईश्वर के — पर! ради бога; पुस्तक का — заглавие книги; संक्षिप्त — сокращённое название; — करना а) давать имя, название, называть; б) делать только для вида; पढ़ते क्या हो — करते हो — देना (बताना) называть, именовать; — जपना а) повторять (*чье-л.*) имя; б) поминать бога; — परिवर्तित करना переименовывать; का — लिखना (चढ़ाना) вносить в список, записывать (*имя, фамилию*); के — लिखना (डालना) записывать на *чьё-л.* имя; अपना — वापस ले लेना снять свою кандидатуру; के — निकल आना выпасть на *чьё-либо* имя (*напр. о выигрыше*); — पर लिखवाना выписывать (*напр. газету*); — पड़ना а) называться; быть назван-

ным; б) быть записанным (*о долге на чьё-л. имя*); — **न लेना** а) не упоминать; б) избегать; 2) термин; **शास्त्रीय** — научный термин; 3) слава, известность; — **होना (चलना, बाक्की रहना)** быть увековеченным; прославиться; — **उठना** быть забытым; — **कमाना** стяжать славу; — **जगाना** прославлять; — **मिटना** исчезать (*из памяти людей*); — **निकलना** а) появляться в печати (*об имени*); б) славиться; 4) репутация; — **उछालना (बिगाड़ना)** [о]позорить; — **डूबना** [о]позориться; — **डुबाना** портить репутацию, терять доброе имя; — **बेचना** поступить неблагоприятно; — **लगाना, दूसरे के — करना** оговаривать кого-л., сваливать (*вину*) на другого; — **घरना** а) называть, давать имя; б) порочить; клеветать; позорить; — **रखना** а) называть, давать имя; б) хранить доброе имя; — **लेना** а) называть; звать; б) молиться; в) восхвалять, прославлять; г) упоминать; заводить разговор; д) бранить, ругать; ◇ — **का भूखा** честолюбивый; **के — पर मरना (मिटना)** влюбляться до безумия в кого-л.; **के — पर बैठना** ничего не предпринимать самому (*надеясь на кого-л., что-л.*); **नाम बड़े दर्शन थोड़े** ≅ *посл.* не всё то золото, что блестит (*букв.* название громкое, а смотреть не на что).

नामक नामक называемый; под названием, по имени.

नाम-कटा नाम-काता уволенный; — **सैनिक** военный в отставке.

नामकरण नामकारण м. наименование; название; обозначение; — **करना** давать имя, называть.

नामकरण-संस्कार नामकारण-санस्क़ार м. обряд наречения (*новорождённого*).

नामकर्म नामकार्मा м. см. नामकरण.

नाम-ग्राम नाम-ग्राम м. парн. соч. фамилия и адрес.

नाम-चढ़ाई नाम-चढ़ाई ж. см. दाखिल-ख़ारिज.

नामचार नामच़ार м.: — **का** так называемый; якобы.

नामज़द नामज़ад 1) назначенный (*на службу*); 2) названный, означенный; 3) выдвинутый (*о кандидате*); **उम्मेदवार को — करना** выставлять кандидата; 4) знаменитый.

नामज़दगी नामज़дगी ж. 1) назначение (*на службу*); 2) выдвижение (*кандидата*); **सदस्य की** — выдвижение в члены.

नामज़दगी-अफसर नामज़дगी-अफसर м. чиновник, ведающий регистрацией выдвинутых кандидатов.

नामजोग नामजог именной (*о векселе*); — **हुंडी** именной вексель.

नामतालिका नामतालीका ж. надпись, вывеска.

नामधराई नामधराई ж. позор.

नाम-धातु नाम-धातु м. грам. основа глагола.

नाम-धाम नाम-धाम м. парн. соч. см. नाम-ग्राम.

नामधारिणी नामधारिणी санскр. прил. ж. см. नामधारी.

नामधारी नामधारी 1) носящий имя, называющийся; 2) номинальный.

नामनिर्देशनपत्र नामनिर्देशनपत्र м. см. नामीनेशन-पेपर.

नामनिवेश नामनिवेश м. внесение в список, регистрация.

नाम-निशान नाम-निशान м. парн. соч. признак; след; **का — भी नहीं होना** от-

существовать, не имётся; ~ मिटाना сметать с лица земли, уничтожать.

नामपटल *нāмпатал* *м. см.* नामपट्ट.

नामपट्ट *нāмпатта* *м.* вывеска.

नामपत्र *нāмпатра* *м.* этикетка.

नामपत्रित *нāмпатрит* имеющий этикетку.

नाम-रहित *нāм-раhit* безымянный, анонимный.

नामर्द *нāмард* *м.* 1) импотент; 2) трус.

नामर्दी *нāмардī* *ж.* 1) половое бессилие; 2) трусость.

नामलिखाई *нāмликхай* *ж.* 1) *см.* नामनिवेश; 2) плата за регистрацию.

नामलेवा *нāмлэвā* *м.* 1) преемник имени, сын; 2) наследник.

नामवर *нāмвар* прославленный, знаменитый.

नामवरी *нāмварī* *ж.* слава, известность.

नामशेष *нāмшэш* 1) тот, от которого осталось только название; 2) разрушенный, уничтоженный; 3) покойный, умерший.

नामसूची *нāмсучī* *ж.* список (лиц, фамилий).

नामांक *нāмāнк* *м.* номер фамилии по списку.

नामांकन *нāмāнкн* *м.* выдвижение кандидата (на выборах).

नामांकनपत्र *нāмāнкнпатра* *м. см.* नामनिर्देशनपत्र.

नामांकित *нāмāнкит* 1) назначенный; зарегистрированный; 2) известный; знаменитый.

नामांतर *нāмāнтар* *м.* другое имя, другое название; прозвище; псевдоним.

नामानिगार *нāмāнигār* *м.* корреспондент (газеты, журнала).

नामालूम *нāмālūм* неизвестный.

नामावली *нāмāвали* *ж.* 1) список имён;

2) *хинд.* верхняя одежда, распisanная именами божества.

नामिक *нāмик* 1) *грам.* именной, относящийся к имени существительному; 2) номинальный.

नामी *нāми* 1) известный, знаменитый; 2) по имени; носящий имя.

नामी-गिरामी *нāми-гирāми* *парн. соч.* очень известный; известный и уважаемый.

नामीनेशन-पेपर *нāминэशन-пэпар* *м.* мандат предложенного делегата (на выборах).

नामुनासिब *нāмунāсиб* неподходящий, негодный.

नामुमकिन *нāмумкин* невозможный.

नामुलायम *нāмулāям* грубый (напр. о ткани), жёсткий.

नामुवाफ़िक *нāмувāфик* 1) несоответствующий, несообразный; 2) неподходящий; 3) неблагоприятный.

नामुसी *нāмусī* *ж.* бесчестье, позор.

नामादेश *нāמודэш* *м.* перечисление (имён, названий).

नामोनिशान *нāм-о-нишāн* *м. парн. соч. см.* नाम-निशान.

नामोल्लेख *нāмоллэх* *м.* 1) указатель имён; 2) упоминание имени, название.

नाम्ना *нāмнā* по имени, названный.

नायक *нāяк* *м.* 1) вождь; 2) глава, руководитель; 3) начальник; командир; दस्ते का ~ командир отряда; 4) капитан; 5) *лит.* герой; उपन्यास का ~ герой романа.

नायकत्व *нāякатва* *м.* 1) руководство; 2) командование; के ~ में а) под руководством; б) под командованием; ~ का भार देना поручить командование;

3) гегемонія; सर्वहारा-वर्ग का — гегемонія пролетариата.

नायब न्हायб *м.* 1) помощник; заместитель;

2) управляющий (*у помещика*).

नायाब न्हायб рѣдкий; недостижимый.

नायिका न्हायिका *ж.* 1) руководительница;

2) начальница; 3) *лит.* героиня.

नारंग न्हरांग *м. см.* नारंगी 2.

नारंगी न्हरांगी 1. оранжевый; — रंग का
оранжевого цвета, оранжевый; 2. *ж.*
1) апельсин; 2) оранжевый цвет.

नार न्हार *ж.* шея; ◇ — नवाना опускать
голову (*от стыда*).

नारकी न्हराकी *м.* грешник.

नारकीय न्हराकीय адский, дьявольский;
— यातना адская мука.

नारा न्हरा I *м.* шнур, шнурок.

नारा न्हरा II *м.* 1) клич, призыв; лозунг;
— लगाना выставлять лозунг;
— लागू करना проводить лозунг; —
बुलंद करना провозглашать лозунг; नारे
पर लड़ना бороться под лозунгом; 2)
крик; नारे लगाना поднимать крик.

नाराच न्हराच *м.* 1) стрела (*железная*);
2) тяжёлые времена, чёрные дни.

नाराज न्हराज недовольный (*से кем-л.,
чём-л.*); неудовлетворённый (*के ऊपर
кем-л., чём-л.*); — करना вызывать не-
удовольствие; — होना быть недоволь-
ным; обижаться; быть неудовлетворён-
ным.

नाराजगी न्हराजगी *ж.* 1) недовольство;
गहरी — крайнее недовольство; 2) не-
удовлетворённость.

नारायण न्हरायण *м.* 1) *соб. миф.* Нарая-
ян (*эпитет Вишну*); 2) бог.

नारि न्हरि *ж. см.* नारी.

नारिकेल न्हरिकेल *м. см.* नारियल 1).

नारियल न्हरियाल *м.* 1) кокосовый орех;

— का तेल кокосовое масло; 2) кури-
тельная трубка (*из кокосового ореха*).

नारियली न्हरियाली *ж.* 1) чашка (*из скор-
лупы кокосового ореха*); 2) куритель-
ная трубка (*из скорлупы кокосового
ореха*).

नारी न्हरि *ж.* женщина.

नारी-आंदोलन न्हरि-आंदोलन *м.* женское
движение.

नारीजाति न्हरिजाति *ж.* женский пол,
женщины.

नारीवृंद न्हरिवृंद *м. см.* नारीजाति.

नाल न्हाल I *ж.* 1) полый стёбель (*напр.
лотоса*); 2) труба; трубка; पानी के
लिये — водопроводная труба; 3) ствол
(*ружья*).

नाल न्हाल II *м.* пуповина; ◇ — गड़ना
привыкать к месту.

नाल न्हाल III *м.* подкова; — जड़ना (*बाँ-
धना*) подковывать.

नाल न्हाल IV *м.* карт. банк.

नालबंद न्हालбанд *м.* кузнец.

नालबंदी न्हालбандी *ж.* ковка.

नाला न्हाला *м.* 1) водосточная канава;
2) поток воды (*в водосточной канаве*).

नालायक न्हालायक нестойкий, неподо-
бающий; неуместный; неприлич-
ный.

नालायकी न्हालायकी *ж.* нестойкость; не-
уместность; неприличие.

नालिश न्हालिш *ж.* жалоба; иск; — करना
(दायना, दायर करना, पेश करना) пода-
вать жалобу; обжаловать; предъяв-
лять иск; возбуждать дело.

नालिशात-मुतखालिफ़ न्हालिशात-मुताкхā-
лиф *ж.* встречный иск.

नालिस न्हाлис *ж. см.* नालिश.

नाली न्हाली *ж.* 1) водосточная труба;
2) желоб; 3) канава; सींचने के पानी की

— оросительный канал; \diamond — की व्यवस्था канализация.

नाव *nāo* *ж.* судно, корабль; лодка; प्राणरक्षक (बचानेवाली) — спасательная лодка; नावों का पुल понтонный мост; — पर बैठना сидеть в лодке; — चढ़ना сниматься с якоря; \diamond — पार लगा देना сделать дело; — में धूल उड़ाना а) возводить напылинку; б) говорить ерунду; दो नावों पर पैर रखना быть двуличным; सूखे में — नहीं चलती доброго всякий вспомынет.

नावकृत *nāvakt* преждевременный; несвоевременный.

नावघाट *nāoghat* *м.* пристань.

नावबेड़ा *nāobērā* *м.* средства переправы (лодка, паром).

नावल *nāval* *м.* роман; повесть.

नावलिस्ट *nāvalist* *м.* романист; писатель.

नाववाला *nāovālā* *м.* лодочник; перевозчик.

नावक्रिफ *nāvākiḥ* 1) незнакомый (с чем-л.); 2) невежественный.

नावक्रिफियत *nāvākiḥiyat* *ж.* 1) незнакомство (с чем-л.); 2) невежество.

नावजिब *nāvājib* 1) непригодный; 2) неуместный; 3) неприличный.

नावधिकरण *nāvādhikaran* *м.* адмиралтейство.

नाविक *nāvik* *м.* 1) лодочник; 2) матрос, моряк.

नाविक-विद्रोह *nāvik-vidroḥ* *м.* восстание моряков.

नाव्य *nāvya* судоходный.

नाश *nāsh* *м.* 1) гибель; 2) разрушение, уничтожение; समूल — искоренение; — करना разрушать, уничтожать; 3) исчезновение; — हो जाना а) погибнуть;

б) исчезнуть; 4) смерть; \diamond — हो! долбай!; जंगखोरों का — हो! долбай поджигателей войны!

नाशक *nāshak* 1) разрушающий, уничтожающий; 2) убивающий; смертоносный; губительный.

नाशकारक *nāshkārak* *см.* नाशक.

नाशकारिणी *nāshkāriṇī* *санскр. прил. ж. см.* नाशकारी.

नाशकारी *nāshkāri* 1) разрушительный, губительный; 2) вредный; — जंतु вредное животное.

नाशपाती *nāshpātī* *ж.* груша.

नाश-मूलक *nāsh-mūlak* разрушительный, губительный.

नाशवान् *nāshvān* 1) бранный, тлennyй, смертный; 2) недолговечный.

नाशित *nāshit* разрушенный, уничтоженный.

नाश्ता *nāshṭā* *м.* завтрак; закуска; सवेरे का — ранний завтрак; — करना завтракать.

नास *nās* *ж.* 1) нюхательный табак; 2) понюшка; — की चुटकी понюшка, щепотка табаку; — लेना нюхать (напр. табак).

नासदान *nāsdān* *м.* табакерка.

नासमज्ञ *nāsamajh* 1) неразумный; глупый; 2) непонятливый.

नासमझी *nāsamajhī* *ж.* 1) непонимание; глупость; 2) недоразумение; कुछ — हो गयी है произошло какое-то недоразумение.

नासा *nāsā* *ж.* 1) нос; 2) ноздря.

नासापुट *nāsāpuṭ* *м.* ноздря.

नासाफ *nāsāḥ* грязный.

नासामल *nāsāmāl* *м.* носовая слизь.

नासाम्नाव *nāsāsrāv* *м.* насморк.

नासिका *nāsikā* *ж. см.* नासा.

नासीर *nāsīr* *м.* авангáрд.

नासूर *nāsūr* *м.* язва; рана; — भरना *за-*
жива́ть (*о ране*); केँ नासूरों को खोलना
перен. вскрыва́ть язвы чего-л.; ♦ छा-
ती में — डालना *мучить, донимать*; आँ-
खों का — हो जाना *выплакать все глаза*.

नास्तिक *nāstik* *м.* безбо́жник, атеи́ст.

नास्तिकता *nāstiktā* *ж. см.* नास्तिकवाद.

नास्तिकवाद *nāstikvād* *м.* безбо́жие, ате-
изм.

नास्य *nāsya* *носово́й.*

नाहक *nāhak* **1.** 1) *непра́вильный, не-*
ве́рный; неосновáтельный; 2) *напрáс-*
ный, тщётный; **2.** 1) *непра́вильно,*
неве́рно; неосновáтельно; 2) *напрáс-*
но, зря; **3. м.** 1) *непра́вильность;*
неве́рность; неосновáтельность; 2)
ложь.

नाहीं *nāhī* *см.* नहीं.

निंदक *nindak* *м.* тот, кто *порица́ет,*
осужда́ет.

निंदन *nindan* *м.* *порица́ние, осужде́ние.*

निंदनीय *nindnīya* 1) *до́стойный порица́-*
ния, предосуди́тельный; *दखलंदाजी को*
— करार देना *осужда́ть агрессию*; 2)
низкий, презре́нный.

निंदरत्न *nindarṇa* *п.* *порица́ть*.

निंदा *nindā* *ж.* 1) *порица́ние, осужде́-*
ние; упрёк; कड़ी (घोर) — суровое
осужде́ние; — करना *порица́ть; упре-*
ка́ть; 2) *позо́р*.

निंदाप्रद *nindāprad* *руга́тельный*.

निंदाप्रस्ताव *nindāprastāo* *м.* *во́тум не-*
дове́рия.

निंदासा *nindāsā* *сонливы́й; со́нный*.

निंदासूचक *nindāsūcak* 1) *руга́тельный;*
укори́женный; 2) *клеветни́ческий*.

निंदास्पद *nindāspad* *заслужи́вающий*
осужде́ния; предосуди́тельный.

निंदित *nindit* 1) *осужде́нный (общест-*
венным мнени́ем); 2) *презре́нный, низ-*
кий; 3) *запре́щенный*.

निंदिया *nindiyā* *ж. поэт.* *сон.*

निंद्य *nindyā* 1) *заслужи́вающий пори-*
ца́ния; 2) *дурно́й, скве́рный*.

निकंदन *nikandan* *м.* 1) *разруше́ние; ги-*
бель; 2) *убийство*.

निकट *nikat* **I.** *близкий; бли́жний; —*
परीक्षा *тщате́льная провер́ка; — भविष्य*
में *в недале́ком бу́дущем; — संबंधी*
близкий ро́дственник; — आना *прибли-*
жа́ться; — लेना *приближа́ть*; **2.** *близ-*
ко; о́коло; **3. посलेлог** *के — 1) у;*
о́коло; 2) *по мнени́ю (кого-л.); मेरे —*
по-мо́ему; ♦ के — माँगना *проси́ть у*
кого-л.

निकटतम *nikatṭam* *са́мый бли́зкий; —*
संबंध *те́сная связь*.

निकटता *nikatṭā* *ж.* *бли́зость*.

निकटत्व *nikatṭva* *м. см.* *निकटता*.

निकटपना *nikatṭpanā* *м. см.* *निकटता*.

निकटवर्ती *nikatṭvartī* *ника́твартī* *близлежа́щий,*
бли́зкий, сосе́дный.

निकम्मा *nikamma* 1) *никче́мный, пусто́й*
(о челове́ке); *пра́здный*; 2) *никуда́ не*
го́дный (о вещи); — *हो जाना* *прийти́*
в него́дность.

निकम्मेपन *nikammēpan* *м.* 1) *никче́м-*
ность; 2) *него́дность*.

निकर *nikar* **I** *м.* 1) *мно́жество*; 2) *тол-*
па́; 3) *рой; ста́до; ста́я*; 4) *ку́ча*; 5)
суть, су́щность.

निकर *nikar* **II** *ж.* *трусё*.

निकर्मा *nikarmā* *ленивы́й*.

निकल *nikal* *м.* *никель*.

निकलना *nikalna* *нп.* 1) *выходи́ть; по-*
явля́ться; वायुसेवन को —
выходи́ть
на прогу́лку; निकल जाना *а) уйти́*

(*вперёд*); 6) выскользнуть из рук; пропасть (*напр. о вещи*); в) убежать; 2) выделяться (*напр. о масле*); отделяться (*напр. о корке, шелухе*); 3) [про]ходить; रास्ते से — идти дорогой; 4) всходить (*о планетах, солнце*); 5) появляться; нарождаться; 6) оказываться; 7) выдаваться, выступать; 8) определяться, устанавливаться; 9) выясняться; становиться понятным; उसके वाक्य का अर्थ निकला смысл его слов стал ясен; 10) начинаться; चर्चा निकली разговор начался; 11) получаться, удаваться; काम निकल आया дело удалось; 12) [раз] решаться; 13) пролегать, проходить (*о дороге*); 14) быть в ходу, действовать (*о законах, обычаях*); 15) развязываться; बटन — расстегиваться; перен. освобождаться (*от пут*); 16) быть изобретённым; 17) выпадать, появляться (*напр. о сыпи*); 18) быть в стороне, быть непричастным; 19) идти на попятную, уклоняться от выполнения обещанного; 20) распродаваться, расходиться; 21) проходить, прекращаться (*о боли*); 22) тратиться (*о времени*); 23) быть полученным, получаться.

निकलवाना निकालवाना *п. (понуд. II от निकलना)* прогонять; удалять.

निकष *никаш м.* 1) пробный камень; 2) оселок.

निकसना *никасна нп. редк. см. निकलना.*

निकाई *никай ж.* [про]пóлка; — करना полóть, пропáлывать.

निकाम *никām I 1.* 1) желанный; 2) достаточный; 2. 1) охóтно; 2) вволю; 3) очень, чрезвычайнó.

निकाम *никām II 1.* 1) никчёмный; 2) плохой; 2. напрáсно, зря.

निकाय *никай м.* 1) кúча, гóуда; 2) толпá; сбóрище; 3) сбóра́ние; организа́ция; сою́з; корпорáция; 4) дом, жилище.

निकालना *никаलना п. (понуд. I от निकलना)* 1) вынимать, доставать; 2) добывать; खानों में से कोयला — добывать уголь из шахты; 3) уводить, похищать (*женщину*); 4) выжимать, (*масло, сок*); 5) снимать (*кожуру*); 6) вести, уводить, проводить (*какой-л. дорогой*); 7) передвигать, переставлять; 8) находить (*дорогу*); обнаруживать (*ошибку*); определять; परिणाम — делать вывод, заключение; 9) начинать, заводить (*разговор*); 10) раскрывать (*смысл*); показывать; 11) отбирать, выбирать; अपने काम की चीजें निकाल लीजिये выберите полезные для вас вещи; 12) уменьшать; вычитать; 13) снимать, сбрасывать; освобождать; 14) увольнять; नौकरी से निकाल देना уволить со службы; 15) удалять; прогонять; जाति से — изгонять из касты; 16) продавать; 17) достигать, добиваться (*успеха*); काम — доводить дело до конца; 18) решать (*вопрос*); 19) спасать; выводить из тяжёлого положения; эвакуировать (*напр. завод*); 20) издавать (*книги, газеты*); 21) выявлять, обнаруживать; 22) забирать (*свои вещи, деньги*); 23) обучать, приучать (*лошадь, быка к упряжке*); 24) проводить (*канал, дорогу*); 25) вводить, устанавливать (*законы*); 26) избреть, изыскивать.

निकाला *никала м.* высылка; изгнание.

निकास **никāс** *м.* 1) выход, появление; 2) отверстие для стока, выхода; 3) выходная дверь, выход; 4) исток, верховье; 5) начало (*рода*); происхождение; 6) выход (*из трудного положения*); 7) доход; заработок.

निकासी **никāси** *ж.* 1) выход, появление; 2) отправление; 3) прибыль; доход; 4) продажа, сбыт; 5) разрешение на проезд.

निकाह **никāх** *м. мус.* брак, супружество; ~ करना (*पढ़ाना*) сочетаться браком.

निकुंज **никундж** *м.* бесѣдка.

निकृति **никрити** *ж.* 1) порицание; 2) оскорбление; 3) подлость, низость.

निकृष्ट **никришта** 1) подлый, дурной; 2) малый, небольшой; ~ रहन-सहन का दर्जा низкий жизненный уровень.

निकेतन **никѣтан** *м.* 1) дом, здание; 2) храм (*хиндуистский*).

निकिप्त **никшипта** 1) отброшенный; 2) оставленный; покинутый; 3) оставленный на хранение; 4) отправленный (*о товаре*).

निक्षेप **никшѣп** *м.* 1) отбрасывание; 2) оставление; 3) закладывание; заклад; 4) депозит, вклад.

निक्षेपक **никшѣпак** *м.* вкладчик.

निक्षेपन **никшѣпан** *м.* 1) отбрасывание; бросание; 2) приведение в движение; 3) вручение; 4) вкладывание (*денег*).

निक्षेपनिधि **никшѣпнидхи** *ж.* амортизационный капитал.

निक्षेपनिर्णय **никшѣпнирнай** *м.* решение вопроса (*подбрасыванием монеты*).

निखट्टू **никхаттू** *м.* бездельник, лентяй.

निखरना **никхарна** *нп.* 1) чиститься,

очищаться; быть очищенным; 2) отставать (*о краске*); ◇ गद्य का निखरा हुआ रूप рафинированная проза.

निखात **никхāt** закопанный; ~ निधि клад. **निखार** **никхār** *м.* 1) чистота; 2) очищение.

निखारना **никхārна** *п.* (*понуд.* 1 от *निखरना*) мыть; чистить; очищать.

निखिल **никхил** весь, целый.

निगम **нигам** *м.* корпорация.

निगमन **нигаман** *м.* 1) логическое заключение, вывод; 2) дедукция.

निगमनशास्त्र **нигаманшāстра** *м.* дедуктивная логика.

निगरान **нигрāн** наблюдающий; ~ जहाज сторожевое судно.

निगरानी **нигрāни** *ж.* надзор, наблюдение; बच्चों की ~ присмотр за детьми; की ~ रखना (*करना*) присматривать, наблюдать за кем-л., чем-л.; की ~ में रखना отдавать под чье-л. наблюдение.

निगलना **нигална** *п.* 1) глотать; 2) пожирать, поглощать; 3) захватывать, присваивать.

निगह **нигах** *ж. см.* **निगाह**.

निगहवान **нигахбāн** наблюдающий; охраняющий.

निगहवानी **нигахбāни** *ж.* присмотр; уход; की ~ करना ухаживать, присматривать за кем-л.

निगाली **нигāли** *ж.* мундштук трубки, кальяна.

निगाह **нигах** *ж.* 1) [благосклонный] взгляд, взор; ~ करना наблюдать; ~ दौड़ाना глядеть; бросать взгляды; की ~ में गिर जाना упасть в чьи-л. глаза; बुरी ~ से देखना косо глядеть; не одобрять; 2) внимание, забота; ~ रखना а) замечать; б) обращать

внимáние, забóтиться; ◇ — बचाकर тайно; потихóньку.

निगूढ़ निगूरु 1) скрýтый; 2) тайный; тайственный; 3) глубóкий, бездóнный.

निगेटिव निगैतिव 1. отрицáтельный; 2. *м. фот.* негатив.

निगोड़ा निगोरá 1) безрóдный; 2) беспóмощный; несчáстный; 3) пóдлый, низкий.

निग्रह निग्राह *м.* 1) задёрживание, удёрживание; 2) ограничéние; 3) подавление (*напр. чувства*); 4) лечéние; 5) наказáние; का — करना а) задёрживать; прелýтствовать; б) ограничивать; в) подавлять (*чувства*); г) лечить; д) наказывать; 6) избиеение; 7) преслéдование; 8) граница, предéл, рубеж.

निघर-घट निगхар-гха† 1) бездóнный; 2) бесстыдный.

निघरा निगхарá 1. 1) бездóнный; 2) низкий, пóдлый; 2. *м.* холостýк.

निचला ничлá нижний; — भाग нижняя часть; नदी का — हिस्सा низóвье реки; निचले वर्ग социáльные низы.

निचला ничалá 1) неподвижный; 2) спóкойный, тихий.

निचाई ничáй *ж.* 1) небольшая высотá; 2) низость, пóдлость.

निचान ничáн *ж.* склон, спуск, покáтость.

निचिंत ничинт беззабóтный.

निचुड़ना ничурнá *нп. прям., перен.* быть выжатым.

निचोड़ ничор *м.* 1) экстрáкт; выжимка; 2) сýщность, суть.

निचोड़ना ничорнá *п.* 1) жать; выжимать; отжимать; 2) выдавливать (*сок*); 3) доить; 4) обирáть.

निचोल ничол *м.* 1) накýдка; 2) покрывáло.

निछक्का ничхаккá *м.* 1) безлóдное место; 2) одиночество; निछक्के में в одиночестве.

निछावर ничхáвар *ж.* 1) жéртва; 2) дар, приношéние; — करना а) приносить жéртву; жéртвовать; अपना सर्वस्व — करना жéртвовать всем; б) даровáть.

निज निдж 1. 1) свой, личный, собствéнный; — संवाददाता собствéнный корреспондэнт; — सचिव личный секретáрь; — का частный, индивидуáльный, личный; — का अहं своё «я»; — के तौर पर неофициáльно; лично; — से сам; 2) глáвный; 2. 1) тóчно, правильно; навернякá; 2) особéнно, глáвным óбразом; ◇ — करके непремéнно, обязáтельно.

निजवाचक निджвáчак *грам.* возвратный; — सर्वनाम возвратное местоимéние.

निज्जा низá *м.* 1) спор; диспут; 2) прекрéпания; 3) враждá.

निजात ниждáт *ж. см.* नजात.

निजाम низáм *м.* 1) устрóйство, порýдок; организáция; 2) стрóй; систéма; समाजवादी — социáлистический стрóй; 3) род войск; बहरी — флот; सवार — кавалерия; пियाда — пехóта; 4) правитель; 5) намéстник; 6) *ист.* низáм (*титул правителя Хайдарабада*).

निजाम-राज्य низáм-рáджъя *м. ист.* гóсударство низáма хайдарабáдского, Хайдарабáд.

निजामशाही низáмшáхй *ж.* власть низáма.

निजार निжáр слабосильный, слáбый.

निजी ниджи 1) свой, собствéнный; лич-

ный, частный; — बातचीत частная беседа, частный разговор; — दूत личный представитель (главы государства); — संपत्ति частная собственность; — सहायक личный секретарь; — हित личные интересы; 2) субъективный.

निठल्ला **ниṭхаллā** 1) не имеющий дела, занятый; 2) безработный; 3) ленивый; праздный; — बनना облениться; इधर-उधर निठल्ले घूमना бездельничать.

निठल्लू **ниṭхал्लū** см. निठल्ला.

निठाला **ниṭхālā** м. 1) безделье; 2) безработица; отсутствие заработка.

निठुर **ниṭхур** см. निष्ठुर.

निठुरता **ниṭхуртā** ж. см. निष्ठुरता.

निठुराई **ниṭхुराई** ж. см. निष्ठुरता.

निडर **ниḍар** смелый, бесстрашный, храбрый.

निडरपन **ниḍарпан** м. смелость, бесстрашие.

निडाल **ниḍāl** 1) усталый; 2) слабый.

नितंत्र-अनुज्ञा **нитантра-анугья** ж. разрешение на пользование радиоприёмником.

नितंब **нитамб** м. ягодицы, седалище.

नित **нит** 1) ежедневно, постоянно; नित नित каждый день; 2) всегда, вечно; — नया всегда свежий, вечно новый.

नितराम् **нитарām** 1) всегда, постоянно; 2) в высшей степени, весьма, очень; чрезвычайно.

नितांत **нитāнт** 1. очень большой, чрезмерный; 2. 1) совершенно, совсем, вполне; — असंभव совершенно невозможный; — व्यर्थ प्रयत्न напрасные усилия; 2) весьма, очень.

नित्य **нитья** 1. 1) вечный; постоянный; 2) повседневный; 2. 1) вечно; постоянно; — का постоянный; — की तरह

как всегда; — नहीं никогда; 2) ежедневно.

नित्यकर्म **нитьякарма** м. 1) хинд. ежедневные религиозные обряды; 2) повседневная работа.

नित्यक्रिया **нитьякрिया** ж. хинд. ежедневные религиозные обряды.

नित्यता **нитьятā** ж. вечность; постоянство.

नित्यप्रति **нитьяпрати** всегда, постоянно; — का जीवन повседневная жизнь, повседневность.

नित्यमेव **нитьямева** всегда, постоянно.

निथरना **ниṭхарнā** нп. 1) отстаиваться (о жидкости); 2) быть процеженным.

निथार **ниṭхār** м. 1) отстаившаяся вода; очищенная вода; 2) осадок.

निथारना **ниṭхārнā** п. (понуд. I от निथरना) дать отстаиваться (жидкости).

निदर्शन **ниḍаршан** м. 1) показ; 2) пример; 3) руководство; के — में под чьим-л. руководством; — करना а) показывать; б) приводить пример; в) руководить.

निदाघ **ниḍāгх** м. 1) жар; тепло; 2) лето; 3) пот.

निदान **ниḍāн** 1. 1) наконец, в конце концов; 2) короче говоря; 2. м. 1) [перво]причина; 2) мед. этиология; диагноз; 3) конец.

निदानकारण **ниḍāнкāран** м. основная причина.

निदानगृह **ниḍāнग्रिह** м. клиника, лечебница.

निदानशास्त्री **ниḍāншāстри** м. патолог.

निदारुण **ниḍāрун** 1) жестокий, безжалостный; 2) невыносимый; 3) страшный, ужасный.

निदेश **ниḍеш** м. 1) управление, прав-

лэние; 2) распоряжение, указание; 3) условие.

निदेशक निदेशक *м.* директор.

निदेशालय निदेशालय *м.* управление, контора.

निदेशिका निदेशिका *ж.* справочник, справочная, адресная книга.

निद्रा निद्रा *ж.* сон; спячка; — में बेचैनी беспокойный сон; प्रगाढ़ — глубокий сон; — भंग करना будить; घोर — में चला जाना погрузиться в глубокий сон.

निद्राकर निद्राकर *снотворный.*

निद्राचार निद्राचार *м.* лунатизм.

निद्राभ्रमण निद्राभ्रमण *м. см.* निद्राचार.

निद्रामग्न निद्रामग्न *спящий; — हो जाना заснуть.*

निद्रायमान निद्रायमान *спящий; сонный.*

निद्रित निद्रित *заснувший.*

निघड़क निघड़क 1) без задержки, беспрепятственно; 2) без колебаний, решительно; 3) бесстрашно, смело.

निघन निघन *м.* 1) смерть, кончина; 2) гибель; 3) конец.

निघान निघान *м.* 1)местилище; 2) место; 3) дом; 4) сокровищница.

निधि निधि *ж.* 1) сокровище; богатство; सांस्कृतिक — культурные ценности; धातु-पाषाण की — залежи руд; 2) пожертвование, фонд; 3) сокровищница; 4) клад.

निनाद निनाद *м.* 1) звук; 2) шум; крик.

निनादित निनादित *звучащий; шумящий; — करना наполнять шумом.*

निनानवे निनानवे *девятью девять; सौ में — девятью девять из ста; на девятью девять процентов; ◇ — के फेर में आना (पड़ना) думать об увеличении своего богатства.*

निपट निपाट 1) просто, только; 2) совершенно.

निपटना निपाटना *нп. см.* निबटना.

निपटाना निपाटाना *п. см.* निबटाना.

निपटारा निपाटारा *м.* 1) окончание, завершение; 2) улаживание; разрешение (вопроса, конфликта); प्रश्न का — решение вопроса; का — करना решать; улаживать; पर — करना решаться на что-л.; उसके भाग्य का — होनेवाला है его судьба должна скоро решиться; 3) решение.

निपटेरा निपाटेरा *м. см.* निपटारा.

निपढ़ निपाढ़ 1) неграмотный; 2) несведущий; невежественный.

निपतन निपातन *м.* падение.

निपात निपाट *м.* 1) падение; 2) гибель; разрушение; 3) смерть; 4) неправильность (грамматической формы).

निपुण निपुण 1) умелый, ловкий; 2) одаренный; — चित्रकार талантливый художник.

निपुणता निपुणता *ж.* 1) умелость, ловкость; 2) одаренность, мастерство (напр. художника); — दिखाना обнаруживать талант.

निपूत निपूट 1) не имеющий сына; 2) бездетный.

निफ़ाक़ निफ़ाक़ *м.* вражда; разбор, разногласие.

निबंध निबандх *м.* 1) статья, очерк; 2) литературный труд; сочинение; स्वतंत्र — оригинальный труд; 3) диссертация; डाक्टर का — докторская диссертация.

निबंधक निबандхक *м.* регистратор.

निबंधकार निबандхकार *м.* автор статьи, сочинения; литератор.

निबंधन निबандхан *м.* регистрация.

निबंध-लेखक **निबन्ध-लेखक** *м.* литерáтор; очеркист.

निबंधित **निबन्धित** зарегистрированный.

निब **निब** *ж.* кончик перá; перó (для письма).

निबटना **निबतना** *нп.* 1) освобождáться; имéть свободное врéмя; получáть досуг; सब कामों से ~ освобождáться от всех дел; 2) окáнчиваться, завершáться; 3) решáться; улаживаться; 4) кончáться; иссякáть.

निबताना **निबताना** *п.* (понуд. I от निबटना) 1) завершáть, окáнчивать; 2) выплáчивать, погашáть (напр. долг); 3) улаживать; मामला ~ улаживать дéло.

निबटारा **निबटारा** *м. см.* निपटारा.

निबद्ध **निबद्ध** 1) связанный; завязанный; 2) написанный, сочинённый, составленный; 3) зарегистрированный; 4) остановленный.

निबरना **निबरना** *нп.* 1) освобождáться; 2) спасáться; 3) решáться, быть решённым (о вопросе); 4) кончáться, завершáться; выполняться (о работе); 5) улаживаться (о делах).

निबल **निबल** *см.* निबल.

निबहना **निबाहना** *нп. см.* निभाना.

निबाह **निबाह** *м.* 1) существование; 2) проведение (времени); 3) проживание; 4) [со]хранение; 5) выполнение, исполнение; соблюдение; ~ करना а) существовать; б) проживать; в) хранить; сохранять; г) выполнять, исполнять; соблюдать; 6) выход (из трудного положения).

निबाहना **निबाहना** *п. см.* निभाना.

निबिड़ **निबिड़** *см.* निविड़.

निबेड़ना **निबेड़ना** *п.* 1) развязывать, отвязывать; 2) разделять, отделять; 3) распутывать; 4) улаживать; 5) устранять, удалять; 6) исполнять, выполнять.

निबेड़ा **निबेड़ा** *м.* 1) освобождение; спасение; 2) распутывание; 3) улаживание; 4) завершение, окончание; 5) решение.

निबेरना **निबेरना** *п. см.* निबेड़ना.

निभाना **निभाना** *нп.* 1) продолжаться, длиться; 2) жить, существовать; 3) совершаться, делаться; 4) выполняться, исполняться; соблюдаться; यह काम उससे नहीं निभेगा он не справится с этим делом; वचन ~ быть исполненным (об обещании).

निभाना **निभाना** *п.* (понуд. I от निभाना) 1) хранить, сохранять (напр. дружбу); 2) выполнять, исполнять; соблюдать; धर्म ~ блюсти закон; अपना कर्त्तव्य ~ исполнять свой долг; वचन ~ выполнять обещание; 3) продолжать работу.

निभूत **निभूत** 1) непоколебимый; неподвижный; 2) спокойный; 3) тайный; 4) безлюдный; 5) закрытый; 6) поставленный, установленный.

निमंत्रण **निमंत्रण** *м.* 1) вызов (по делу); 2) приглашение (в гости); ~ करना (देना) а) вызывать; б) приглашать.

निमंत्रणपत्र **निमंत्रणपत्र** *м.* пригласительное письмо, письменное приглашение; ~ पाना получать письменное приглашение.

निमंत्रित **निमंत्रित** 1) приглашённый; 2) созванный; ~ करना а) приглашать; б) созывать (конференцию, съезд).

निमक **निमक** *м. см.* नमक.

निमकौड़ी **нимкаури** ж. плоды дѣрева
ним.

निमग्न **нимагна** 1) погружённый; 2) уто-
нувший; 3) занятый (*чем-л.*), всецѣло
поглощённый (*занятием, мыслями*).

निमज्जन **нимаджжан** м. ныряние.

निमटना **нимаṭnā** *нп. см.* निपटना.

निमाज **нимāз** ж. *см.* नमाज.

निमित्त **нимитта** 1. м. 1) причина; пред-
лог; 2) цель, намерение; 2. *последлог*
के ~ 1) по причине, из-за; 2) с целью.

निमिष **нимиш** м. 1) мигание; смыкание
век; 2) миг, момент.

निमीलित **нимйлит** 1) закрытый, покры-
тый; 2) умерший.

निमुँहा **нимūḥā** неразговорчивый, мол-
чаливый.

निमेष **нимэш** м. 1) моргание, мигание;
2) миг, момент; — मात्र में в мгно-
вение ока.

निम्न **нимна** низкий; низкий; низший;
— अधिकारी мелкий чиновник.

निम्नतम **нимнатам** низший; — शिक्षा на-
чальное обучение.

निम्न-पूँजीवादी **нимна-пूँдживади** 1. мел-
кобуржуазный; 2. м. *мн.* мелкая
буржуазия.

निम्नलिखित **нимналикхит** нижезложен-
ный, нижеследующий.

निम्नसदन **нимнасадан** м. нижняя пала-
та парламента.

निम्नांकित **нимнанкит** нижеуказанный,
нижеперечисленный.

निम्नातिनिम्न **нимнатинимна** [самый]
низший.

निम्नाशय **нимнашай** м. нижеследую-
щее содержание; — की रिपोर्ट доклад
следующего содержания.

निम्नोक्त **нимнокта** нижеуказанный.

नियंता **ниятā** м. *санскр. и. д.* 1) на-
ставник; 2) законодатель.

नियंत्रक **нияттрак** м. контролёр; ин-
спектор.

नियंत्रण **нияттран** м. 1) управлѣние; ре-
гулирование; 2) подчинѣние; подав-
лѣние; व्यक्ति का ~ подавлѣние лич-
ности, ограничѣние свободы лич-
ности; 3) контроль; ограничѣние;
समाज का ~ общественный контроль
(के ऊपर над чем-л.); उत्पत्ति का ~ кон-
троль над производством; — में под
контролем; पर — जमा लेना устано-
вить контроль над чем-л.; — करना а)
управлять; регулировать; б) подчи-
нять; подавлять; в) сдерживать; г)
контролировать; ограничивать.

नियंत्रित **ниятрит** 1) управляемый; ре-
гулируемый; 2) подавляемый; 3) кон-
тролируемый; 4) сдерживаемый; —
करना (रखना) а) управлять; регули-
ровать; б) подавлять; в) контролиро-
вать; г) сдерживать; 5) *полит.* огра-
ниченный; — राजतंत्र ограниченная
монархия.

नियत **ният** 1) связанный; ограничен-
ный; 2) установленный, назначен-
ный; — समय पर в назначенный срок,
в установленное время; 3) утверждѣн-
ный, назначенный (*на должность*); —
करना а) ограничивать; контролиро-
вать; б) устанавливать, назначать;
तारीख — करना назначать день, число;
в) назначать на должность.

नियतकालिक **нияткалик** имѣющий ус-
тановленный срок; — पलीता дис-
танционная трубка; запал; — प्रस्फोट
бомба с часовым механизмом, ад-
ская машина.

नियतांश **नियतांश** *म.* установленная доля, квота.

नियतात्मा **नियतात्मा** сдержанный; владеющий собой.

नियताहार **नियताहार** 1. умеренный в еде; 2. *म.* умеренность в еде.

नियति **नियति** *ж.* 1) судьба, рок; — का परिवर्तन превратности судьбы; 2) самообладание; твердость.

नियतिवाद **नियतिवाद** *म.* 1) *филос.* детерминизм; 2) фатализм.

नियम **नियम** *म.* 1) правило, установление; закон; — के अनुसार по правилу; по закону; अंदरूनी — और क़ायदा правила внутреннего распорядка; साधारण — элементарное правило; अनिवार्य सैन्यप्रवेश का — закон об обязательной военной службе; व्याकरण का — грамматическое правило; — का विवर्जन исключение из правила; — का पालन соблюдение правила, закона; — का उल्लंघन нарушение правила, закона; — बनाना вводить правило; — बाँधना издавать закон; — निर्धारित करना устанавливать правило; — रखना соблюдать правило, закон; 2) закон, взаимозависимость; अंतर्हित — внутренний закон, внутренняя закономерность; प्राकृतिक — закон природы; 3) *मं.* устав; खेती की सहकारी संस्थाओं के — устав сельскохозяйственной артели; 4) обыкновение, обычай; традиция; — के प्रतिकूल против обыкновения; 5) обещание; обет; 6) *грам.* наклонение; स्वार्थ — изъяснительное наклонение; अनुमत्यर्थ — повелительное наклонение.

नियमत: **नियमता** как правило.

नियमन **नियमन** *म.* 1) установление пра-

вил; предписание; 2) управление; 3) контроль; उत्पादन का — контроль над производством.

नियम-निर्धारक **नियम-निरद्वारक** 1. законодательный; 2. *म.* законодатель.

नियमनिष्ठा **नियमनिष्ठा** *ж.* строгое соблюдение законов.

नियम-परायण **नियम-परायण** 1) соблюдающий правила, законы; 2) верный привычкам, традиции; 3) верный слову, обещанию.

नियम-परायणता **नियम-परायणता** *ж.* 1) соблюдение правил, законов; 2) верность привычкам, традиции; 3) верность слову.

नियमपूर्वक **नियमपूर्वक** 1) по правилу; по закону; 2) официально; 3) формально; 4) регулярно.

नियमबद्ध **नियमबद्ध** 1) ограниченный правилами, законами; 2) законный, легальный.

नियमवाद **नियमवाद** *म.* формализм.

नियमवादी **नियमवादी** 1. формалистский; 2. *म.* формалист.

नियमविरुद्ध **नियमविरुद्ध** противозаконный.

नियमानुकूल **नियमानुकूल** законный, легальный.

नियमानुवर्तिता **नियमानुवर्तितता** *ж.* следование правилам; соблюдение законов.

नियमानुवर्त्ति **नियमानुवर्त्ति** поступающий по закону.

नियमानुसार **नियमानुसार** 1. законный; 2) регулярный; 2. 1) по правилу; 2) юридически; по закону; 3) регулярно.

नियमावली **नियमावली** *ж.* устав; पार्टी की — устав партии.

नियमित नियमित 1) регуля́рный; — व्यायाम регуля́рные гимнасти́ческие упражне́ния; — रूप से регуля́рно; 2) формальны́й; 3) закономе́рный; 4) ограниче́нный; устано́вленный; определе́нный; — परिमाण में в ограниченном разме́ре; 5) предписа́нный; 6) зако́нный, лега́льный.

नियमितता नियमित्ता ж. 1) регуля́рность; 2) зако́нность.

नियाज नियज 1. м. 1) жела́ние; 2) необхо́димость; 3) про́сьба; 4) встре́ча, свидание́; — हासिल करना́ встре́чаться, знако́миться (с вышестоя́щим); 2. ж. подноше́ние, дар.

नियामक नियामक 1. 1) регулю́рующий, управля́ющий; 2) определя́ющий, реша́ющий; — शक्ति́ реша́ющая си́ла; 2. м. 1) законода́тель; 2) убийца́; 3) разруши́тель.

नियामत नियामत ж. 1) ла́комство; 2) бога́тство.

नियार नियार м. отхо́ды (в ювелирном деле́).

नियुक्त नियुक्ता 1) назна́ченный; приня́тый (на работу́); सरकारी सेवा में — состоя́щий на госуда́рственной служе́бе; — करना́ назна́чать (на должност); принима́ть (на работу́); ऊपर से — करना́ назна́чать (о вышестоя́щем начальнике, организаци́и и т. п.); कमेटी — करना́ назна́чать комиссию́; सरकारी पद पर — होना́ поступа́ть на госуда́рственную служе́бу; 2) устано́вленный, утвержде́нный.

नियुक्ति नियुक्ति ж. назна́чение (на должность); приня́тие (на работу́); — करना́ назна́чать (на должность); принима́ть (на работу́).

नियोक्ता नियुक्ता м. санскр. и. д. нанима́тель, работода́тель.

नियोग नियोग м. 1) назна́чение (напр. на должность); приня́тие (на работу́); 2) прика́з, распоряже́ние; 3) реше́ние.

नियोगी नियोगी 1) назна́ченный; 2) назна́чающий.

नियोजन नियोजन м. 1) назна́чение (напр. на должность); 2) побужде́ние; 3) насто́яние; 4) приказа́ние.

नियोजनकेंद्र नियोजनकेंद्र м. биржа́ труда́.

नियोजनालय नियोजनालय м. бюро́ по найму́.

नियोजित नियोजित 1) назна́ченный (напр. на должность); 2) устано́вленный, учрежде́нный; образо́ванный; 3) вынужденный; понужда́емый; — करना́ а) назна́чать; б) устанавли́вать, учрежда́ть; в) вынужда́ть; побужда́ть; संग्राम में — करना́ вовлека́ть в борьбу́; 4) пла́новый; — उत्पादन пла́новое произво́дство; 5) на́яты́й (на работу́).

निरंक निरानक не запо́лненный (о бланке, чеке).

निरंकुश निरानकुश 1) своево́льный, своепра́вный; 2) полит. неограни́ченный; — राजतंत्र абсолю́тная мона́рхия; — राज्य неограни́ченная вла́сть; 3) деспоти́ческий; — शासक дэспот; — शासन деспоти́зм.

निरंकुशता निरानकुशता ж. 1) своево́лие; произво́л; 2) бесконтро́льность; 3) самодержавие; абсолю́тизм; 4) деспоти́зм.

निरंकुशतावाद निरानकुशतावाद м. 1) абсолю́тизм; 2) деспоти́зм.

निरंजन निरानजन 1) безыску́ственный, просто́й; искренний; 2) безупре́чный.

निरंतर निरान्त 1. 1) сплошной; 2) плотный, тесный; 3) непрерывный, непрерывный (о времени); 4) постоянный, продолжительный; 5) вечный; ~ बर्फъ вечные снега; 6) одинаковый, идентичный; 2. 1) непрерывно; 2) постоянно, всегда.

निरंतराभ्यास निरान्तराब्ध्यास м. 1) постоянные занятия (уроками); 2) самообразование.

निरंभ निराम्ब сухой, безводный.

निरंश निरान्श лишённый своей доли, обездоленный.

निरक्षर निракшар 1) неграмотный; 2) невежественный.

निरक्षरता निракшарता ж. 1) неграмотность; ~ मिटाना (दूर करना) ликвидировать неграмотность; 2) невежество.

निरक्षरता-निवारण निракшарता-निवāран м. ликвидация неграмотности.

निरक्षि निракши слепой.

निरत निрат 1) поглощённый, занятый (напр. мыслями, работой); 2) довольный, радостный; ~ रहना а) быть поглощённым, занятым (напр. мыслями, работой); б) быть довольным, радоваться.

निरतिशय निратишай непревзойдённый; наилучший.

निरनुमोदन निрнумодан м. неодобрение.

निरन्न निранна см. निरन्ना.

निरन्ना निран्ना не имеющий пищи, голодный; ♦ निरन्ने मुँह натошак.

निरपराध निрапарāдх 1. невиновый; безвинный; 2. безвинно; ни за что.

निरपराधी निрапарāдही невиновный; безвинный.

निरपवाद निрапавād 1) безупречный,

безукоризненный; 2) неизменный; 3) беспорочный, неоспоримый; ~ रूप से беспорочно.

निरपेक्ष निрапेक्षा 1) безразличный, равнодушный; апатичный; ~ भाव से равнодушно; 2) беспристрастный; 3) нейтральный; 4) независимый, самостоятельный.

निरपेक्षता निрапेक्षता ж. 1) безразличие, равнодушие; апатия; 2) беспристрастность; 3) нейтральность; 4) независимость, самостоятельность.

निरभिमान निрабхимāн скромный; негордый.

निरभ्र निрабхра безоблачный; ~ आकाश безоблачное небо; ♦ ~ आकाश से वज्र гром среди ясного неба.

निराल निрагал свободный, беспрепятственный.

निरर्थक निрартхक 1. 1) бессмысленный; 2) бесцельный; 3) напрасный; бесполезный, никчёмный; 4) грам. избыточный, плеонастический; 2. напрасно; бесполезно.

निरर्थकता निрартхकता ж. 1) бессмысленность; 2) бесполезность, никчёмность.

निरवच्छिन्न निравчхинна непрерывный.

निरवधि निравадхи 1) безграничный, беспредельный; 2) вечный.

निरवलंब निраваламб 1) беспомощный; 2) одинокий; 3) бездомный.

निरस निрас см. नीरस.

निरसन निрасан м. 1) выбрасывание, удаление; 2) отмена, аннулирование; уничтожение; 3) убийство.

निरसित निрасит аннулированный, отменённый.

निरस्त निраста 1) удалённый; 2) выплю-

нутый; 3) отброшенный; 4) уничтоженный; 5) отменённый.

निरस्त्र निरास्त्रा *см. निःशस्त्र.*

निरस्त्रीकरण निरास्त्रीकरण *м. см. निःशस्त्रीकरण.*

निरस्त्रीकृत निरास्त्रीकृत разоружённый, обезоруженный.

निरहंकार निराहंकार *см. निरभिमान.*

निरा निरा 1. 1) чистый, беспримесный; 2) настоящий, подлинный; 3) один, единственный; **निरि बक्वाद से काम नहीं चलेगा** от одних разговоров дело не пойдёт; 2. 1) только, лишь; 2) престо; 3) совершенно, совсём; целиком.

निराई निराई *ж.* 1) [про]пóлка; 2) пláта за [про]пóлку.

निराकरण निराकरण *м.* 1) отделение, отбóр; очищение; 2) удаление, устранение; ликвидация; 3) опровержение; отрицание; 4) отмена, аннулирование (*закона и т. п.*); 5) решение (*напр. запутанного вопроса*); ~ करना а) отделять; отбирать; очищать; б) устранять, удалять; ликвидировать; в) опровергать; отрицать; г) отменять, аннулировать (*напр. счета*); д) решать (*напр. запутанный вопрос*).

निराकार निराकार 1. 1) бесформенный; бестелесный; 2) отвлечённый, абстрактный; 2. *м.* 1) небо; 2) бог.

निराकृत निराकृत 1) устранённый; ликвидированный; 2) опровергнутый; 3) отменённый, аннулированный.

निराचार निराचार 1. безнравственный; развратный; 2. *м.* развратник.

निरादर निरादर 1. оскорбительный, унижительный; 2. *м.* 1) неуважение; 2) презрение; 3) оскорбление; ~ करना а) не уважать; б) оскорблять.

निराधार निराधार 1) беспомощный; 2) необоснованный; недостоверный.

निरानंद निरानंद 1. 1) безрадостный, невесёлый, печальный; угрюмый; 2) несчастный; 2. *м.* горе, страдание.

निराना निराना *п.* полóть, пропáлывать.

निरापद निरापद 1) безвредный (*напр. о лекарстве*); 2) безопасный; ~ करना обезопасить.

निराभरण निराбхаран неукрашенный.

निराभरणता निराбхаранта *ж.* отсутствие украшения.

निरामय निрамай не подверженный заболеваниям; здоровый.

निरामिष निрамиш вегетарианский; ~ भोजनालय вегетарианская столовая.

निरायुध निरायुध безоружный.

निरालंब निरालाम्ब 1) беспомощный; 2) бездомный; 3) полагающийся на себя, самостоятельный.

निराल निराल чистый.

निरालस्य निрालасья 1) деятельный; старательный; 2) активный.

निराला निराला 1. 1) безлюдный; 2) странный, необычайный; 3) редкий; любопытный; **अपने ढंग का** ~ редкий в своём роде; 4) особый, отличный; 2. *м.* безлюдное место.

निरालापन निरालापान *м.* особенность, своеобразие; оригинальность.

निरालेपन निरालापान *м. см. निरालापान.*

निरावरण निरावारан непокрытый, открытый.

निरावृत्त निरावритта непокрытый, открытый.

निराश निराश 1) отчаявшийся; ~ होना отчаяваться; 2) безнадежный; ~ रोगी безнадежно больной; ~ करना а) приводить в отчаяние; б) лишать надежды.

निराशा *निराशा* *ж.* 1) отчаяние; 2) безнадёжность; 3) разочарование; уныние; **उसको बड़ी** — हुई он был очень разочарован.

निराशाजनक *निराशाजनक* *с.м.* **निराशात्मक**; — क्रोध **बेसिंल्य** гнев.

निराशात्मक *निराशात्मक* **बेनादेज्य**.

निराशामय *निराशामय* *с.м.* **निराशात्मक**.

निराशावाद *निराशावाद* *м.* **पेसिमिज्म**.

निराशावादी *निराशावादी* **1.** **पेसिमिस्टि-चेस्की**; **2.** *м.* **पेसिमिस्ट**.

निराश्रय *निराश्रय* **बेदोम्य**, **बेप्रियुत-न्य**.

निराश्रित *निराश्रित* **1)** **बेसाश्चित्य**; **2)** **बेदोम्य**, **बेप्रियुत**.

निरास *निरास* *м.* **1)** **удаление**; **2)** **опровержение**; **3)** **противодействие**.

निराहार *निराहार* **1.** **1)** **остающийся без пищи**; **неёвший**; **2)** **постящийся**; **2.** **без пищи**; **निर्जल** — **без воды и пищи**; **не пивши**, **не ёвши**.

निरिंद्रिय *निरिंद्रिय* **1)** **неорганический**; — **द्रव्य** **неорганическое вещество**; **2)** **слабый**.

निरिक्षक *निरिक्षक* *м.* **1)** **наблюдатель**; **2)** **надсмотрщик**; **3)** **инспектор**; **ревизор**; **टिकट का** — **билетный контролёр**; **4)** **управляющий**, **заведующий**.

निरिक्षक-समिति *निरिक्षक-समिति* *ж.* **ревизионная комиссия**.

निरिक्षण *निरिक्षण* *м.* **1)** **рассматривание**; **обозрение**; **2)** **наблюдение**; **надзор**; **контроль**; **शिशु पालन का** — **присмотр за детьми**; **पालन का** — **проверка**, **контроль исполнения**; **3)** **цензура**; **4)** **проверка**, **ревизия**; — **की रिपोर्ट** **акт ревизии**; — **के लिये कमीशन** **ревизионная комиссия**; — **करना** **а)** **смотреть**, **осматривать**; **б)** **наблюдать**;

контролировать; **в)** **проверять**, **ре-визовать**; **5)** **изучение**, **исследование**.

निरिक्षणकारी *निरिक्षणकारी* *м.* **1)** **наблюдатель**; **2)** **осмотрщик**; **контролёр**; **3)** **ревизор**; **инспектор**.

निरिक्षणता *निरिक्षणता* *ж.* **1)** **наблюдение**, **надзор**; **2)** **контроль**; **инспектирование**; — **में** **а)** **под наблюдением**; **б)** **под контролем**.

निरिक्षित *निरिक्षित* **1)** **осмотренный**, **проверенный**; **2)** **исследованный**.

निरिश्वरवाद *निरिश्वरवाद* *м.* **बेबोधि**, **атеизм**.

निरिश्वरवादी *निरिश्वरवादी* **1.** **атеистический**; **2.** *м.* **атеист**.

निरिह *निरिह* **1)** **безразличный**, **равнодушный**; **апатичный**; **2)** **нейтральный**; **3)** **мирный**; **миролюбивый**; — **प्रजा** **мирное население**.

निरुक्त *निरुक्त* **1.** **1)** **ясно выраженный**; **2)** **определённый**, **назначенный**, **установленный**; **2.** *м.* **1)** **Нирукта** (*ведический словарь*); **2)** **этимология**.

निरुक्तकार *निरुक्तकार* *м.* **лексикограф**.

निरुक्ति *निरुक्ति* *ж.* **лингв.** **этимологический анализ**.

निरुक्तिशास्त्री *निरुक्तिशास्त्री* *м.* **языковед**, **лингвист**.

निरुक्तिशास्त्रीय *निरुक्तिशास्त्रीय* **языков-ый**, **лингвистический**; — **बटवारा** **язы-ковое деление**.

निरुत्तर *निरुत्तर* **1)** **не способный от-ветить**; **не знающий**, **что ответить**; **безответный**; — **कर देना** **заставить за-молчать**; — **होना** **быть не в состоянии ответить**; **2)** **оробевший**; — **होकर** **роб-ко**, **оробев**.

निरुत्साह *निरुत्साह* **1)** **нерадивый**; **лени-вый**; **2)** **равнодушный**, **безразличный**;

— करना обескураживать; расхоложивать.

निरुत्साहित निरुत्साहित 1) лишённый рвения, пыла; 2) обескураженный; — करना обескураживать; расхоложивать; сломить дух.

निरुत्सुक निरुत्सुक безвольный, апатичный.

निरुद्देश्य निरुद्देश्य бесцельный.

निरुद्देश्यदृष्टि निरुद्देश्यदृष्टि *ж.* рассеянный взгляд; отсутствующий взор; — से देखना смотреть рассеянно.

निरुद्ध निरुद्ध приостановленный, задержанный; прекращённый.

निरुद्धोग निरुद्धोग 1) нерадивый; лепивый; 2) лишённый рвения.

निरुपधि निरुपधि *см.* निरुपधि.

निरुपम निरुपम неподобный, несравнённый.

निरुपयोगी निरुपयोगी непригодный, неподходящий; никчёмный.

निरुपाधि निरुपाधि 1) ничём не связанный, неограниченный; 2) искренний, сердечный.

निरुपाय निरुपाय беспомощный; растерявшийся; — हो जाना оказаться в безвыходном положении; растеряться.

निरुद्ध निरुद्ध 1) известный; 2) обычный; традиционный; 3) холостой, неженатый; 4) рождённый.

निरूप निरूप 1) бесформенный; 2) бестелесный; 3) безобразный, уродливый; некрасивый.

निरूपक निरूपक *м.* исследователь, испытатель.

निरूपण निरूपण *м.* 1) рассмотрение; 2) исследование; 3) обдумывание; 4) расследование, следствие; 5) объяснение; определение; установление; — करना

а) рассматривать; б) исследовать; в) обдумывать; г) расследовать, вести следствие; д) объяснять; определять; устанавливать.

निरूपित निरूपित 1) выясненный; 2) установленный; определённый; — करना а) выяснять; б) устанавливать; определять.

निरोध निरोध *м.* 1) закрывание; 2) прекращение; 3) препятствие, помеха; 4) задержание, арест.

निरोधन निरोधन *м. см.* निरोध.

निरोधन-शिविर निरोधन-शिविर *м.* концентриционный лагерь.

निरोधशक्ति निरोधशक्ति *ж.* сила сопротивления, сопротивляемость (*напр. организма*).

निरोधा निरोधा *ж.* карантин.

निरोधाज्ञा निरोधाज्ञा *ж.* постановление суда (*запрещающее что-л.*).

निर्ख निर्ख *м.* 1) [различная] цена; — मुकरर करना устанавливать цену; — चढ़ता है цена поднимается; — गिरता है цена падает; 2) биржевой курс; 3) такса; тариф.

निर्खनामा निर्खनामा *м.* преysкурant.

निर्खबंदी निर्खबंदी *ж.* установление цен.

निर्गत निर्गत вышедший [наружу].

निर्गम निर्गम *м.* 1) выход; 2) экспорт.

निर्गम-व्यापार निर्गम-व्यापार *м.* внешняя торговля.

निर्गुण निर्गुण 1. лишённый признаков, качеств; 2. *м.* бог.

निर्ग्लानि निर्ग्लानि бодрый, деятельный, энергичный.

निर्घोष निर्घोष *м.* [пронзительный] крик; [сильный] шум.

निर्जन निर्जन 1. необитаемый, безлюдный; 2. *м.* пустыня.

निर्जनता निर्रजन्ता *ж.* безлюдье.
 निर्जनप्रियता निर्रजन्प्रिया *ж.* единение; одиночество.
 निर्जनीकरण निर्रजन्निकारण *м.* вывод всего населения из данной местности (напр. во время войны).
 निर्जल निर्रजल 1. безводный; сухой; 2. без воды.
 निर्जल-निराहार निर्रजल-निराहार *парн. соч.* без воды и пищи; не пивши, не евши.
 निर्जलीकरण निर्रजलिकारण *м. хим.* обезоживание.
 निर्जीव निर्रजीव 1) безжизненный, мертвый; 2) неодушевлённый; неорганический; 3) слабый, бессильный; ♠ ~ शैली сухой стиль (напр. литературного произведения, статьи и т. п.).
 निर्जीवता निर्रजीवता *ж.* 1) безжизненность; 2) слабость, бессилие.
 निर्झर निर्रजхар *м.* 1) водопад; 2) ключ, родник; 3) горный поток.
 निर्झरिणी निर्रजхарिणी *ж.* река; поток.
 निर्णय निर्रнай *м.* 1) решение, постановление; अंतिम ~ окончательное решение; बहुमत के ~ पर по решению большинства; ~ देना выносить решение; ~ प्रकाशित होना быть опубликованным (о решении, постановлении); 2) решение, заключение; ~ करना принимать решение, решать; ~ पर पहुँचना приходиться к решению; ~ होना решаться; अपने ~ पर दृढ़ बना रहना твердо придерживаться своего решения; ♠ शासनपद्धति का ~ करना выбирать форму правления.
 निर्णयकारी निर्रनायकारि *см.* निर्णयात्मक.
 निर्णयात्मक निर्रनायत्маक 1) решающий; ~ महत्व रखना иметь решающее зна-

чение; 2) решительный, окончательный; ~ हार решительное поражение.
 निर्णायक निर्रनायक 1. решающий; ~ युद्ध решающее сражение; ~ वोट решающий голос; ~ शक्ति решающая сила, решающий фактор; ~ सफलता решающий успех; 2. *м.* жюри.
 निर्णीत निर्रनित решённый, установленный.
 निर्दय निर्रдай безжалостный, беспощадный; жестокий.
 निर्दयता निर्रदायता *ж.* безжалостность, беспощадность; жестокость; के साथ ~ करना обращаться с кем-л. жестоко.
 निर्दयतापूर्ण निर्रदायतापूर्ण *см.* निर्दय.
 निर्दयतापूर्वक निर्रदायतापूर्वक безжалостно, беспощадно; жестоко.
 निर्दयत्व निर्रदायत्वा *м. см.* निर्दयता.
 निर्दयी निर्रदायि *см.* निर्दय.
 निर्दल निर्रदाल нейтральный.
 निर्दलन निर्रदालन *м.* разрушение; сокращение; ~ करना разрушать; сокращать.
 निर्दिष्ट निर्रदिшта 1) указанный; ऊपरी ~ вышеуказанный; 2) установленный; намеченный; ~ मार्ग में बाधक препятствия на намеченном пути; मिलने के लिये ~ स्थान условленное место встречи; ~ समय पर в назначенное время; 3) врученный; ~ करना а) указывать; б) устанавливать; назначать; в) вручать.
 निर्दूषण निर्रदूषण *см.* निर्दोष.
 निर्देश निर्रदेश *м.* 1) описание; объяснение; 2) определение; установление; 3) изложение; 4) высказывание; положение (доклада), тезис; 5) указание; приказ; 6) обозначение; название; ~ कर-

ना а) описывать; объяснять; б) определять; устанавливать; в) излагать; г) указывать; приказывать; д) обозначать; называть.

निर्देशक निरदेशक 1. 1) указывающий; — वृत्त диск телефонного аппарата; 2) распоряжающийся; 2. м. 1) распорядитель; директор; 2) режиссёр; 3) авторитет, авторитетный специалист.

निर्देशग्रन्थ निरदेशग्रन्थ м. справочник.

निर्देशन निरदेशन м. 1) руководство; управление; 2) справка, ссылка; 3) режиссура; — करना а) руководить; управлять; б) ссылаться; в) режиссировать.

निर्देशपुस्तक निरदेशपुस्तक ж. см. निर्देशग्रन्थ.

निर्देशिका निरदेशिका ж. справочник, адресная книга.

निर्दोष निरदोш 1) невинный, невиновный; — हँसी безобидный смех; — ठहराना объявлять невиновным, оправдывать; 2) безупречный, безукоризненный; — रीति से безупречно. безукоризненно.

निर्दोषता निरदोшта ж. 1) невинность, невиновность; अभियुक्त की — невиновность обвиняемого; 2) безупречность, безукоризненность.

निर्दोषी निरदोши см. निर्दोष 1).

निर्द्वंद्व निरद्वанда 1) лишённый противоположностей; 2) уравновешенный; спокойный; — स्वभाव спокойный характер; 3) независимый.

निर्द्वंद्वता निरद्वандаता ж. 1) уравновешенность; 2) миролюбие.

निर्धन निрधान 1. бедный, нищий; 2. м. бедняк.

निर्धनता निрधानता ж. бедность; нищета.

निर्धारण निरдахран м. определение, установление.

निर्धारित निरдахрит установленный; определённый; назначенный; — अवधि установленный срок; — फार्म установленная форма; — मर्यादा установленный предел; — शुल्क установленный взнос; — संख्या определённое количество; — करना устанавливать; определять; назначать; नियम — करना устанавливать правило; की सीमा — करना ограничивать, ставить предел чему-л.

निर्निमेष निरнимеш немигающий; — दृष्टि से देखना пристально смотреть.

निर्बंध निрбандх м. 1) помеха, препятствие; 2) ограничение; बिना किसी — без всяких ограничений; 3) упрямство; 4) настойчивость.

निर्बंधन निрбандхан м. ограничение, обустройство.

निर्बंधित निрбандхит ограниченный.

निर्बल निрбал 1) бессильный, слабый; — पड़ना слабость; — हो जाना ослабеть; 2) грам. безударный (звук).

निर्बलता निрбалता ж. бессилие, слабость.

निर्बलीकरण निрбалиकरण м. ослабление.

निर्बाध निрбадх 1. беспрепятственный; 2. беспрепятственно.

निर्बुद्धि निрбуддхи глупый, неразумный.

निर्भय निрбхай 1) бесстрашный, храбрый; 2) безопасный; — स्थिति безопасное положение.

निर्भयता निрбхайता ж. 1) бесстрашие, храбрость; 2) безопасность.

निर्भयतापूर्वक **निर्बхайतāपूरवाक** бес-
страшно, храбро.

निर्भर **निर्बхар** 1) полный, наполне-
нный; 2) чрезмерный; 3) завися-
щий; основывающийся, опирающийся,
полагающийся (*на что-л.*); 2. *м.*
зависимость; опора; को... के ऊपर —
बताना обуславливать что-л. чем-л.;
पर — करना опираться на что-л.; за-
висеть от чего-л.; पर — होना (रहना)
полагаться на что-л.

निर्भरता **निर्बхарतā** *ж.* 1) полнота;
2) зависимость.

निर्भीक **निर्बहिक** бесстрашный, смелый;
— समालोचना смелая критика.

निर्भीकता **निर्बहिकतā** *ж.* бесстрашие,
смелость.

निर्भीकतापूर्वक **निर्बहिकतāपूरवाक** бес-
страшно, смело.

निर्भ्रम **निर्बхраम** 1. уверенный; безошиб-
очный; 2. уверенно.

निर्भ्रति **निर्बхраति** несомненный; यह —
है कि... несомненно, что...

निर्भ्रम **निर्भ्राम** 1) бесчувственный; бес-
сердечный; безжалостный, жестокий,
беспощадный; 2) не имеющий желаний;
◇ — आलोचना беспощадная
критика.

निर्भ्रमता **निर्भ्रामतā** *ж.* 1) бесчувствен-
ность; бессердечие; безжалостность,
жестокость, беспощадность; 2) от-
сутствие желаний.

निर्भ्रमतापूर्वक **निर्भ्रामतāपूरवाक** 1) без-
жалостно, жестоко, беспощадно; का
— अंत कर देना безжалостно покон-
чить с чем-л.; 2) бескорыстно.

निर्मर्याद **निर्मर्याद** 1) безграничный;
неограниченный; 2) оскорбительный,
унизительный.

निर्मर्यादता **निर्मर्यादतā** *ж.* 1) безгра-
ничность; неограниченность; 2) ос-
корбление, унижение.

निर्मल **निर्मल** 1) чистый; ясный; 2) без-
упречный, безукоризненный; 3) без-
грешный.

निर्मलता **निर्मलतā** *ж.* 1) чистота; яс-
ность; 2) безупречность, безукориз-
ненность.

निर्माण **निर्मāन** *м.* 1) строительство; 2)
построение, созидание; वर्गहीन समाज
का — построение бесклассового об-
щества; क़ानून का — составление за-
конов; — करना а) строить; б) созда-
вать; सार्वजनिक राय का — करना со-
здавать общественное мнение; हम
अपने नवीन जीवन का — करते हैं мы стрό-
им новую жизнь.

निर्माणकारी **निर्मāनक़ारी** созидатель-
ный.

निर्माणकार्य **निर्मāनक़ार्या** *м.* 1) стро-
ительные работы; строительство; सपा-
जवादी — социалистическое строи-
тельство; नये — новостройки; 2) по-
строение, соз[и]дание.

निर्माण-कार्यक्रम **निर्मāन-क़ार्याक़рам** *м.*
строительная программа.

निर्माणकाल **निर्मāनक़ाल** *м.* 1) время со-
здания; 2) время написания (*напр.*
литературного произведения).

निर्माणमूलक **निर्मāनमूलाक** созидатель-
ный; творческий.

निर्माण-योजना **निर्मāन-एदजना** *ж.* план
строительства.

निर्माण-विद्या **निर्मāन-विद्यā** *ж.* архитек-
тура.

निर्माण-विभाग **निर्मāन-विभāग** *м.* строи-
тельное ведомство; департамент стро-
ительных работ.

निर्माण-संबंधी निर्माण-सम्बन्धी 1) строительный; 2) созидательный.

निर्माण-सामग्री निर्माण-सामग्री *ж.* строительные материалы.

निर्माता निर्माता *санскр. и. ढ. 1.* создающий, строящий; *2. м.* создатель, творец.

निर्मात्री निर्मात्री, -निर्मात्री -निर्मात्री *санскр. прил. ж. см.* निर्माता 1.; विधान-निर्मात्री परिषद् учредительное собрание.

निर्मायक निर्मायक *см.* निर्माता.

निर्मित निर्मित 1) построенный, сделанный, созданный; 2) основанный, учрежденный; 3) составленный, сформированный; организованный.

निर्मुक्त निर्मुक्ता 1) освобожденный; 2) амнистированный.

निर्मुक्ति निर्मुक्ति *ж.* 1) освобождение; 2) амнистия.

निर्मूल निर्मूल 1) не имеющий корня; 2) неосновательный, необоснованный; आपकी आशंका — है वांशि сомненья неосновательны; 3) искорененный, уничтоженный; — करना искоренять, уничтожать, ликвидировать.

निर्मूलन निर्मूलन *м.* искоренение, уничтожение.

निर्मोही निर्मोही жестокосердный, безжалостный.

निर्माण निर्माण *м.* выход; выезд; отъезд, отправление.

निर्यात निर्यात 1. 1) вышедший; отбывший; 2) экспортированный; *2. м.* вывоз, экспорт; पूंजी का — вывоз капитала; — घट रहा है экспорт сокращается; — बढ़ रहा है экспорт увеличивается; — करना вывозить, экспортировать.

निर्यातक निर्यातक *м.* экспортёр.

निर्यातकर निर्यातकर *м.* вывозная пошлина.

निर्यातन निर्यातन *м.* 1) месь, оплата; 2) преследование, гонение; 3) убийство; 4) уплата долга.

निर्यात-वाणिज्य निर्यात-वाणिज्य *м.* экспортная торговля.

निर्यात-व्यापार निर्यात-व्यापार *м. см.* निर्यात-वाणिज्य.

निर्युक्तिक निर्युक्तिक бессвязный.

निर्लज्ज निर्लज्ज бесстыдный, бессовестный; наглый; циничный.

निर्लज्जता निर्लज्जता *ж.* бесстыдство, бессовестность; наглость; цинизм.

निर्लज्जतापूर्ण निर्लज्जतापूर्ण *см.* निर्लज्ज.

निर्लज्जतापूर्वक निर्लज्जतापूर्वक бесстыдно, бессовестно; нагло.

निर्लिप्त निर्लिप्ता 1) необмáнный; 2) бесстрастный, равнодушный; — भाव से бесстрастно, равнодушно; 3) обособленный.

निर्लिप्तता निर्लिप्तता *ж.* 1) чистота; 2) бесстрастие, равнодушие; 3) обособленность.

निर्लेप निर्लेप 1) необмáнный; нелужный; 2) несвязанный; независимый; 3) безупречный, безукоризненный.

निर्वचन निर्वचन 1. 1) молчаливый; 2) немой; 3) непорочный; *2. м.* 1) толкование, объяснение; 2) изречение.

निर्वस्त्र निर्वस्त्रа не имеющий одежды; неодетый.

निर्वाचक निर्वाचक *м.* избиратель; अपने काम से निर्वाचकों को सूचित करना отчы-

тываться в своей работе перед избирателями.

निर्वाचिकता **निर्वाचकता** *ж.* (*तज.* — का अधिकार) избирательное право.

निर्वाचिकमंडल **निर्वाचकमंडल** *м.* коллегия выборщиков.

निर्वाचिकवर्ग **निर्वाचकवर्ग** *м. см.* निर्वाचकसमूह.

निर्वाचिकसंघ **निर्वाचकसंघ** *м. см.* निर्वाचकसमूह.

निर्वाचकसमूह **निर्वाचकसमूह** *м.* контингент избирателей.

निर्वाचक-सूची **निर्वाचक-सूची** *ж.* список избирателей; — तैयार करना составлять список избирателей.

निर्वाचन **निर्वाचन** *м.* выборы; избрание; अप्रत्यक्ष — тайные выборы; प्रत्यक्ष — открытое голосование; — का परिणाम результаты выборов; — का समय время выборов; — में जीत победа на выборах; साधारण — очередные выборы; — करना избирать, выбирать; निर्वाचनों को संचालित करना проводить выборы.

निर्वाचन-अधिकारी **निर्वाचन-अधिकारी** *м. см.* निर्वाचन-अफसर.

निर्वाचन-अफसर **निर्वाचन-अफसर** *м.* чиновник, контролирующий парламентские выборы.

निर्वाचन-अभियान **निर्वाचन-अभियान** *м. см.* निर्वाचन-आंदोलन.

निर्वाचन-आंदोलन **निर्वाचन-आंदोलन** *м.* избирательная кампания.

निर्वाचन-कमीशन **निर्वाचन-कमीशन** *м.* избирательная комиссия.

निर्वाचनक्षेत्र **निर्वाचनक्षेत्र** *м.* избирательный округ; избирательный район.

निर्वाचनघर **निर्वाचनघर** *м. см.* निर्वाचनस्थान.

निर्वाचननियम **निर्वाचननियम** *м.* положение о выборах; избирательный закон.

निर्वाचनपत्र **निर्वाचनपत्र** *м.* избирательный бюллетень.

निर्वाचनपद्धति **निर्वाचनपद्धति** *ж. см.* निर्वाचनप्रणाली; परोक्ष — система косвенных выборов.

निर्वाचनप्रणाली **निर्वाचनप्रणाली** *ж.* избирательная система.

निर्वाचनप्रथा **निर्वाचनप्रथा** *ж. см.* निर्वाचनप्रणाली.

निर्वाचनशक्ति **निर्वाचनशक्ति** *ж.* право участия в выборах.

निर्वाचनसंघर्ष **निर्वाचनसंघर्ष** *м.* предвыборная борьба.

निर्वाचनस्थान **निर्वाचनस्थान** *м.* 1) избирательный участок; 2) пункт голосования.

निर्वाचित **निर्वाचित** избранный, выбранный; выборный; — सदस्य выборный представитель; — मेंबर выборный член (*напр. совета*); — होना быть избранным; सर्वसम्मति से — होना быть единогласно избранным.

निर्वाच्य **निर्वाच्य** безупречный.

निर्वाण **निर्वाण** 1. 1) погасший, потухший; 2) умерший; 3) исчезнувший; 2. *м.* 1) угасание; 2) конец, прекращение (*существования*); 3) *рсл.* निर्वाणा, избавление от перевоплощений; 4) покой; 5) счастье.

निर्वापण **निर्वापण** *м.* 1) угасание; 2) истечение срока (*полномочий*).

निर्वासन **निर्वासन** *м.* выселение; изгнание; высылка.

निर्वासित **निर्वासित** 1. выселенный; изгнанный; высланный; — करना выселять; изгонять; высылать; 2. *м.* 1) выслан-

ное лицо; 2) эмигрант; राजनीतिक — политэмигрант.

निर्वाह **нирवाह** *м.* 1) проживание; существование; 2) исполнение, выполнение; 3) устройство; 4) завершение, окончание; — करना а) жить (се чём-либо), зарабатывать средства к жизни; б) исполнять, выполнять; प्रतिज्ञा का — करना выполнять обещание; в) завершать, кончать.

निर्वाहक **нирवाहाк** 1) проживающий; существующий; 2) выполняющий.

निर्वाहण **нирवाхан** *м.* 1) исполнение, выполнение; 2) контрабандный ввоз.

निर्वाहणिक **нирваханик** временно исполняющий обязанности, временно замещающий.

निर्वाहभूति **нирवाहбхрити** *ж.* прожиточный минимум.

निर्वाहव्यय **нирवाहвьяй** *м.* стоимость жизни.

निर्विकल्प **нирвикалпа** 1) неизменный; 2) неподвижный; стойкий; определённый.

निर्विकार **нирвикार** 1) чистый; 2) безупречный, безукоризненный; 3) неизменный, постоянный; 4) безразличный; 5) печальный.

निर्विघ्न **нирविघна** 1. беспрепятственный, свободный; 2. беспрепятственно, свободно; — आना входить беспрепятственно.

निर्विघ्नता **нирविघ्नता** *ж.* беспрепятственность.

निर्विघ्नतापूर्वक **нирविघ्नतापूर्वक** *см.* निर्विघ्न 2.

निर्विरोध **нирвиरोध** 1) беспрепятственно; 2) единогласно, единодушно.

निर्विवाद **нирвивад** 1. бесспорный, не-

оспоримый; несомненный; यह — है कि... бесспорно, что...; — रूप से бесспорно; — सत्य бесспорная истина; 2. бесспорно, неоспоримо.

निर्विवेक **нирвивек** неразумный, глупый.

निर्वीज **нирविज** 1) бессемянный; 2) беспричинный; 3) начисто уничтоженный.

निवर्त्तन **ниवарттан** *м.* 1) остановка; 2) прекращение; 3) удаление; 4) возвращение.

निवार **нивар** *ж.* грубая тесьма (для сетки кровати).

-निवारक **-ниवारак** 1) препятствующий, мешающий, противодействующий, *напр.*, **समर-निवारक** прस्ताв резолюция против войны; 2) удаляющий, устраняющий.

निवारण **ниваран** *м.* 1) преграждение; препятствование; **विपत्ति का — करना** предотвращать несчастье; 2) устранение, удаление; **संकट का —** устранение опасности; 3) прекращение; 4) упразднение, ликвидация; **सामाजिक असमानता का —** уничтожение социального неравенства; 5) излечение; **रोग का —** излечение болезни; — करना а) преграждать; предотвращать; б) устранять, удалять; в) прекращать; г) упразднять, ликвидировать; д) излечивать.

निवार्य **ниварья** 1) подлежащий запрещению; 2) предотвратимый; 3) устраняемый.

निवाला **нивалала** *м.* кусок; **निवाले** **मारना** кусать; глотать (*кусками*); **◇ तोप का —** пушечное мясо.

निवास **ниवास** *м.* 1) житье, проживание; — करना жить, обитать; 2)

дом, жилище; резиденция; अपने ~ को जाना *идти* домой.

निवासकेंद्र **निवास्केंद्र** *м.* жизненный центр; शक्ति का ~ *средоточие сил.*

निवासस्थान **निवासस्थान** *м.* 1) местожительство; местопребывание; 2) дом, жилище; राजदूत का ~ *здание посольства.*

निवासी **निवासी** *м.* житель, обитатель; आदि (आदिम) ~ *коренной житель, абориген;* नगर का ~ *горожанин;* विदेश ~ *иностранец.*

निविड़ **निविड़** 1) густой; непроницаемый; ~ अंधकार *густой мрак, непроглядная тьма;* 2) глубокий; 3) огромный; 4) неуклюжий.

निविष्ट **निविष्ट** 1) сосредоточенный; 2) установленный; 3) внесенный в список.

निविष्टि **निविष्टि** *ж.* занесение в список, счёт.

निवृक्ष **निवृक्ष** *безлесный.*

निवृत्त **निवृत्त** 1) освобождёвшийся (*напр. от дела*); से ~ होना *освободиться от чего-л.; кончать с чем-л.;* 2) отстранёвшийся; устранённый; ~ करना *отстранять, удалять;* 3) прекратившийся; остановившийся; ~ होना *прекращаться.*

निवृत्ति **निवृत्ति** *ж.* 1) освобождение, избавление; 2) прекращение; 3) уход в отставку.

निवृत्ति-वैतन **निवृत्ति-वैतन** *ж.* пенсия.

निवेदक **निवेदक** 1. 1) сообщающий; извещающий; 2) просящий; 2. *м.* проситель.

निवेदन **निवेदन** *м.* 1) сообщение; информация; एक बात का ~ और है *нужно*

но сообщить ещё следующее; 2) [почтительная] просьба; नम्र ~ *покорная просьба;* ~ करना *а) сообщать; рассказывать; информировать; б) выражать; के प्रति अपने प्रेम का. ~ करना* *выражать свою любовь к кому-л.;* कृतज्ञता का ~ करना *выражать благодарность;* व) [почтительно] просить; आपसे ~ कहूँगा कि... *я вас прошу о...;* आपसे ~ है *к вам имеется просьба;*

3) вручение; представление.

निवेदनपत्र **निवेदानपत्र** *м.* 1) прошение; 2) заявление.

निवेदित **निवेदित** 1) изложенный; рассказанный, сообщённый; 2) вручённый; представленный.

निवेश **निवेश** *м.* 1) расположение лагерем; лагерь; 2) условие, положение (*закона*).

निशास्त्रीकरण **निशास्त्रीकरण** *м. см. निःशस्त्रीकरण.*

निशा **निशा** *ж. редк. ночь.*

निशाखातिर **निशाखतिर** *ж. см. निसाखातिर.*

निशाचर **निशाचर** *м.* 1) демон; 2) филин; 3) вор.

निशान **निशान** *м.* 1) знак, [от]метка; खास ~ *особые приметы; धोबी का ~* *метка на белье; ~ करना* *делать знак; отмечать, метить;* 2) след; पहियों के ~ *следы колёс; ~ मिटाना* *уничтожать след;* 3) флаг, знамя; ~ उठाना (*खड़ा करना*) *поднимать знамя;* 4) адрес; ~ देना *а) объяснить дорогу; б) давать адрес;* 5) цель.

निशानची **निशानची** *м.* 1) знаменосец; 2) снайпер.

निशानबरदार **निशानбарदार** *м. см. निशानची* 1).

निशाना निशाना *म.* цель, мишень; объ-
 ёкт; फ़ौजी — цель (*обстрела, бом-
 бардировки*); — करना *дел*ать мишенью;
 — ठीक बैठना *попа*дать в цель; — बाँ-
 धना (साधना) *приц*еливаться; — मार-
 ना (लगाना) *а)* стрелять; *б)* ударять
 прицелившись; सीवा — लगाना *попа-*
*д*ать прямо в цель (*напр. о пуле, сна-
 ряде*); — खाली गया (*стрелявший*) не
 попал в цель.

निशानाबाज़ निशानाबाज़ *म.* стрелок; снай-
 пер.

निशानाबाज़ी निशानाबाज़ी *ज.* стрельба
 по цели.

निशानी निशानी *ज.* 1) метка; 2) подá-
 рок на пámять.

निश्चर निश्चर *म.* ночное живóтное
 или насекомое.

निशीथ निशीथ *म.* редк. пóлночь.

निशुल्क निशुल्क *सम.* निःशुल्क.

निश्चय निश्चय *1.* (*तज.* — ही) конечно,
 несомнённó; 2. *म.* 1) увéренность; —
 दिलाना *увер*ять, *завер*ять; 2) [твё-
 рдое] намерение; 3) решéние, заклю-
 чение; पक्का — зрелое решéние; —
 पर पहुँचना *приход*ить к решéнию; 4)
 решéние, постановлéние; सामूहिक —
 коллективнóе решéние; उभय स्वीकृत —
 взаимно согласóванное решéние; प्रश्न
 पर — करना *приним*ать решéние по
 вопросу; — की रक्षा करना *выпол*нять
 постановлéние; — को कार्यान्वित करना
*провод*ить решéние в жизнь; — पर
 पुनःविचार करना *пересм*атривать ре-
 шéние; — बदल देना *измен*ить решé-
 ние.

निश्चयकारी निश्चयकारी *र.* решительный;
 решающий; — अवसर *а)* решающая
 возможность; *б)* решительный момент.

निश्चयपूर्वक निश्चयपूर्वक *1)* опреде-
 лённó, несомнённó; 2) решительнó.

निश्चयवाचक निश्चयवाचक *1)* убедитель-
 ный; 2) *грам.* указательный; — सर्वनाम
 указательное местоимение.

निश्चयात्मक निश्चयात्मक *1)* определён-
 ный, достоверный; — सत्य *сущ*ая
 правда; 2) решительный; решающий;
 — भाव से *реш*ительно; — युद्ध *реш*-
 тельный бой.

निश्चयात्मकता निश्चयात्मकता *ज.* 1) оп-
 рделённость, достоверность; 2) увé-
 ренность; 3) решительность.

निश्चयार्थ निश्चयार्थ *म.* *грам.* изъяви-
 тельное наклонение.

निश्चयेन निश्चयेन *1)* навёрное, опреде-
 лённó; 2) решительно.

निश्चल निश्चल *1)* неподвижный; 2) не-
 поколебимый; стойкий, твёрдый; 3)
 абсолютный; — बहुमत *абсолют*ное
 большинство.

निश्चलता निश्चलता *ज.* 1) неподвиж-
 ность; 2) непоколебимость; стойкость,
 твёрдость.

निश्चित निश्चित *беззаб*отный, беспéч-
 ный; спокойный, безмятежный; — हो-
 ना не беспокоиться (*से* о чём-л.); —
 रहो не беспокойтесь.

निश्चितता निश्चितता *ज.* беззаботность,
 беспéчность; спокойствие, безмятеж-
 ность.

निश्चिततापूर्वक निश्चिततापूर्वक *безза-*
*б*отно, беспéчно; спокойно, безмя-
 тежно.

निश्चित निश्चित *1)* решённый, опреде-
 лённый; — मत *определ*ённое мнение;
 — लक्ष्य *определ*ённая цель; — रूप *से*
*определ*ённо, точно; 2) *устанó*влен-
 ный; назначенный; — समय *के भीतर*

в установленный срок; — पोशाक फॉर्मальная одѣжда, фॉрма; पहले से — а) предопределѣнный; б) зарѣе установленный; — करना а) решѣть, определять; б) устанавливать; назначать; क़ानून से — करना устанавливать законным порядком; 3) гарантийный (о процентах).

निश्चितता निश्चितता ж. определенность.

निश्चितप्राय निश्चितप्राय 1) вероятный; 2) определенный.

निश्चेतन निश्चेतन потерявший сознание, находящийся в обмороке.

निश्चेष्ट निश्चेष्टा находящийся в бессознательном состоянии, без чувств; — होकर गिर पड़ना упсть в обморок.

निश्छल निश्छल простой, искренный.

निश्वास निश्वास м. см. निःश्वास.

निश्शंक निश्шанक см. निःशंक.

निश्शब्द निश्शब्दा см. निःशब्द.

निश्शस्त्रीकरण निश्शस्त्रीकरण м. см. निःशस्त्रीकरण.

निश्शुल्क निश्शुल्का см. निःशुल्क.

निषंग निषанг м. колчан.

निषाद निषाद м. 1) ист. ниша́д (название древних охотничьих племен); 2) миф. Ниша́д (название страны в индийском эпосе).

निषिक्त निшикта 1) пропитанный; 2) проникший.

निषिद्ध निшиद्धа запрѣтный, запрещенный; — साहित्य запрещенная литература.

निषेक нишэк м. 1) пропитывание; 2) оплодотворение; 3) протекание.

निषेध нишэдх м. 1) запрѣт, запрещение; 2) вѣто; 3) препятствие; —

करना а) запрещать; б) налагать вѣто; в) препятствовать.

निषेध-अधिकार निшэдх-адхикार м. право вѣто.

निषेधक निшэдхак 1) запрѣтительный; 2) препятствующий.

निषेधपत्र निшэдхпатра м. письменное запрещение, письменный запрѣт.

निषेधवाद निшэдхвად м. пуризм (в языке)

निषेधाज्ञा निшэдхягья ж. запрѣт, запрещение; полит. вѣто.

निषेधात्मक निшэдхатмак 1) запрѣтительный; 2) препятствующий.

निषेधाधिकार निшэдхадхикार м. см. निषेध-अधिकार.

निषेधित निшэдхит запрещенный, воспрещенный.

निष्कंटक निष्кантак спокойный, безмятежный; — पथ перен. легкая дорога.

निष्कंप निष्камп неподвижный.

निष्कपट निष्каपाट 1) прямой, искренный; 2) честный.

निष्कपटता निष्каपाटा ж. 1) прямота, искренность; 2) честность.

निष्कर्म нишкарма 1) работающий без интереса; 2) ненужный; бесполезный (о человеке).

निष्कर्मा нишкарма см. निष्कर्म.

निष्कर्ष निшкарша м. 1) суть, сущность; содержание; 2) резюмэ; 3) вывод, заключение; अखंडनीय — неопровержимый вывод; से — निकालना делать вывод из чего-л.; — पर पहुँचना придти к заключению.

निष्कलंक निшкаланк незапятнанный, безупречный.

निष्काम нишкाम 1) бесстрастный; 2) бескорыстный; — सेवा бескорыстная услуга.

निष्कामता निष्कामता *ж.* 1) бесстрастность, отсутствие желаний; 2) бескорыстие.

निष्कामवृत्ति निष्कामवृत्ति *ж. см.* निष्कामता.

निष्कारण निष्कारण 1) беспричинный, беспочвенный; 2) бесполезный; 2. 1) беспричинно; 2) зря.

निष्कासन निष्कासन *м.* 1) изгнание; удаление; 2) выселение; 3) выгонка; 4) выкачка; मधु का ~ выкачка мёда; 5) осуждение, порицание.

निष्कासित निष्कासित 1) изгнанный; удалённый; 2) извлечённый; 3) осуждённый.

निष्कृत निष्कृत 1) освобождённый; 2) изгнанный; 3) ничтожный, незначительный.

निष्कृति निष्कृति *ж.* освобождение; спасение, избавление.

निष्कृतिघन निष्कृतिघन *м.* выкуп.

निष्क्रम निष्क्रम 1. беспорядочный; 2. *м.* 1) выход; 2) выход из касты.

निष्क्रमण निष्क्रामан *м.* 1) выход наружу; 2) *хинд.* обряд вынесения четырёхмесячного ребёнка впервые на солнечный свет.

निष्क्रमिती निष्क्रामिती *м.* эвакуированный.

निष्क्रय निष्край *м.* 1) жалование; 2) обмен; 3) покупка; 4) выкуп.

निष्क्रांत निष्क्रान्त эвакуированный.

निष्क्रामित निष्क्रामит изгнанный; удалённый.

निष्क्रिय निष्क्रिया бездействующий; бездеятельный; пассивный; ~ प्रतिरोध пассивное сопротивление.

निष्क्रियता निष्क्रियाता *ж.* бездействие; бездеятельность; пассивность.

-निष्ठ -निष्ठा 1) преданный, *напр.*, न्यायनिष्ठ справедливый; 2) стоящий, расположенный.

निष्ठा निष्ठा *ж.* 1) верность, преданность; привязанность; 2) постоянство; 3) вера; уверенность.

निष्ठावान् निष्ठावान् 1) верный, преданный; 2) ортодоксальный.

निष्ठुर निष्ठुर 1) злобный; 2) жестокий, безжалостный.

निष्ठुरता निष्ठुरता *ж.* 1) злобность; 2) жестокость, безжалостность.

-निष्णात -निष्णात искусный, имеющий специальные познания, *напр.*, उद्योग-निष्णात специалист производства.

निष्पक्ष निष्पक्षा 1) беспристрастный; объективный; ~ भाव (मन) से беспристрастно; объективно; 2) нейтральный.

निष्पक्षता निष्पक्षता *ж.* 1) беспристрастность; объективность; 2) нейтральность.

निष्पक्षपात निष्पक्षपात *см.* निष्पक्ष.

निष्पत्ति निष्पत्ति *ж.* 1) окончание, завершение; 2) совершение, выполнение; 3) решение, постановление.

निष्पन्न निष्पानна выполненный; сданный, совершённый.

निष्पादक निष्पादाक *м.* исполнитель.

निष्प्रभ निष्प्राбх 1) тусклый, бледный; 2) бесцветный; 3) неосвящённый, тёмный.

निष्प्रभाव निष्प्राбхао потерявший влияние, невлиятельный.

निष्प्रयोजन निष्प्राеджан 1. 1) бесцельный, бесполезный; ненужный; 2) беспричинный, беспочвенный; 2. 1) бесцельно, бесполезно; 2) беспричинно.

निष्फल निष्फал 1) неплодородный;

бесплодный; 2) безрезультатный, безуспешный; 3) бесполезный, напрасный; ~ प्रयत्न (यत्न) напрасные усилия; ~ जाना пропадать зря, даром.

निसंशय निसанशай *см.* नि:संशय.

निसवत निसбат *см.* निस्वत.

निसर्ग निसарга *м.* 1) природа; 2) характер; 3) форма; 4) творение.

निसर्गभिन्न निसаргаभिन्ना неестественный.

निसर्गसिद्ध निसаргасिद्धा естественный.

निसा निसा *ж.* удовлетворение; ~ भर вволю, полностью.

निसाखातिर निसाखतिर *ж.* чувство удовлетворения.

निस्तत्व निस्तत्वा пустой, бессодержательный.

निस्तब्ध निस्ताब्धा 1) неподвижный; 2) остолбеневший; 3) тихий, безмолвный; ~ रात्रि тихая ночь.

निस्तब्धता निस्ताब्धता *ж.* 1) оцепенение, неподвижность; 2) молчание, безмолвие, тишина; ~ से в тиши, в тишине; ~ को तोड़ना нарушать молчание; 3) пауза.

निस्तार निस्तार *м.* 1) спасение, избавление; 2) блаженство; 3) достижение цели.

निस्तारण निस्तारण *м.* 1) спасение; 2) победа; 3) исполнение, выполнение.

निस्तीर्ण निस्तीर्णा освободившийся, освобожденный.

निस्तेज निस्तेज 1) поблекший, потускневший; тусклый, мутный; 2) упавший духом; обескураженный; ~ हो जाना а) поблекнуть, потускнеть (*о взоре*); б) упасть духом; 3) вялый; апатичный; 4) слабый, немощный.

निस्तेजता निस्तेजता *ж.* 1) тусклость;

2) вялость; апатия; 3) слабость, бессилье.

निस्पंद निस्पанд 1) неподвижный; 2) небыющийся (*о сердце*); 3) инертный.

निस्पृह निस्पृह 1) бескорыстный; 2) безразличный ко всему, равнодушный.

निस्पृहता निस्पृहता *ж.* 1) бескорыстие; 2) безразличие.

निस्फ निसф 1. *м.* половина; 2. निस्फ-полу-, *напр.*, निस्फदायरा полукруг.

निस्फानिस्फ निसफा-нисф пополам.

निस्वत нисбат 1. *ж.* 1) связь, отношение; ~ रखना иметь отношение (*к чему-л.*); 2) сравнение, аналогия; ~ देना сравнивать; 2. *послелог की* ~ а) в отношении, относительно; б) по сравнению, сравнительно.

निस्वतन нисбатан 1) в отношении, относительно; 2) по сравнению; 3) пропорционально.

निस्वन нисван *м.* 1) звук; 2) свист летящей стрелы.

निस्संकोच निस्санкоच 1. нестесняющийся, несмущающийся; бесстыдный; 2. 1) не стесняясь, не смущаясь; 2) без колебаний; свободно.

निस्संक्रामक निस्санкрамак *мед.* неинфекционный; ~ करना дезинфицировать.

निस्संग निस्санг 1) ни с кем не связанный; отдельный, обособленный; 2) лишенный желаний; апатичный; 3) бесполезный, никчемный.

निस्संतान निस्сантан бездетный.

निस्संदिग्ध निस्сандигдха несомненный.

निस्संदेह निस्сандех 1. несомненный, безусловный; 2. несомненно, безусловно.

निस्सहाय निस्साхай беспомощный, беззащитный.

निस्सहायता निस्साहायता ж. беспомощность, беззащитность.

निस्सार निस्सार 1) бессодержательный; бессмысленный; 2) неверный, неправильный.

निस्सारक निस्सारक 1) изгоняющий, прогоняющий; 2) выжимающий.

निस्सारण निस्सारण м. удаление; изгнание.

निस्सारता निस्सारता ж. 1) оскудение; 2) бессмысленность, нелепость; 3) ничтожность.

निस्सारित निस्सारित 1) изгнанный; удаленный; 2) выжатый.

निस्सीम निस्सीम см. निःसीम.

निस्स्वार्थ निस्स्वार्थга см. निःस्वार्थ.

निहत निहत 1) убитый; 2) уничтоженный.

निहतार्थ निहतार्थга м. лит. употребление слова в редком значении.

निहत्या निहत्या безоружный, невооруженный.

निहाई निहाई ж. наковальня.

निहायत निहायत 1. крайний, чрезвычайный; 2. крайне, чрезвычайно.

निहार निहार м. 1) туман; 2) роса; 3) иней; 4) снег.

निहारना निहारना п. 1) пристально смотреть; разглядывать; 2) следить; подсматривать.

निहाल निहाल 1) счастливый; को — करना осчастливить кого-л.; 2) довольный, удовлетворенный; 3) богатый.

निहित निहित 1) установленный; основанный; — स्वार्थ постоянный доход (с капитала); 2) скрытый, заключающийся, содержащийся; 3) врученный; вверенный.

निहितार्थ निहितार्थга м. подразумеваемый смысл.

निहिलिस्ट निहилист м. нигилист.

निहुरना निहурना пл. нагибаться, наклоняться.

निहोरा निहोरा м. 1) просьба; 2) любовь; благосклонность; — मानना быть благодарным, считать себя обязанным.

निःपरिश्रम निःपरिश्राम нетрудный; неутраченный; ◇ — कारावास тюремное заключение без строгой изоляции.

निःशंक निःшанк 1) бесстрашный, смелый; 2) решительный.

निःशक्त निःшакта бессильный; — बनाना обесценивать.

निःशब्द निःशाब्да 1) молчаливый, безмолвный; 2) бесшумный, тихий.

निःशब्दता निःशाब्дата ж. 1) безмолвие; 2) тишина.

निःशस्त्र निःशाстра невооруженный, безоружный; — करना обезоруживать.

निःशस्त्रीकरण निःशाстрियकरण м. 1) разоружение; 2) демилитаризация.

निःशुल्क निःшуल्ка бесплатный; — शिक्षा бесплатное обучение.

निःशेषप्राय निःशेषप्राय 1) уничтоженный; 2) исчезнувший.

निःश्रेयस निःश्रेयस м. счастье.

निःश्वास निःश्वас м. выдох; вздох; गहरा (दीर्घ) — глубокий вздох; — छोड़ना (लेना) вздыхать.

निःसंग निःсанг см. निःसंग.

निःसंतान निःсантан см. निःसंतान.

निःसंदेह निःсандех см. निःसंदेह.

निःसंशय निःсаншай 1) бесстрашный; 2) решительный.

निःसत्व निःसत्वा 1) несущественный, незначительный; 2) бессильный.

निःसरण निःसारण *м.* 1) выход; 2) выход (из тяжёлого положения); избавление.

निःसहाय निःसाहाय *см.* निःसहाय.

निःसहायता निःसाहायता *ж. см.* निःसहायता.

निःसार निःसार *см.* निःसार.

निःसीम निःसीम 1) беспредельный, безграничный; неограниченный; 2) огромный; — शक्ति огромная сила; \diamond — सेवा करना сослужить большую службу.

निःसृत निःस्रित 1) вышедший; 2) выделившийся; — होना а) выходить; б) выделяться.

निःस्नेहता निःस्नेहता *ж.* нерасположение, нелюбовь.

निःस्पृह निःस्पृह *см.* निःस्पृह.

निःस्वार्थ निःस्वार्थ 1. бескорыстный; самоотверженный; — श्रम самоотверженный труд; — संघर्ष самоотверженная борьба; 2. бескорыстно.

निःस्वार्थी निःस्वार्थी *м.* бескорыстный человек.

निःस्वीकरण निःस्वीकरण *м.* конфискация.

नींद नींद *ж.* сон; дремота; गाढ़ी — крепкий сон; मीठी — сладкий сон; मीठी — सोना сладко спать; — सोना спать; — आना клонить ко сну; उसकी (उसको) — नहीं लगती (आती) है ему не спится; उसको — टूटी его сон прервался; मेरी आँखों में — न थी мне не спалось; — उचटना (खाना, गँवाना) лишаться сна; — खराब करना мешать спать; — को बहलाना прогонять сон; — में पड़ना засыпать; — खुलना (से चौकना) просыпаться,

пробуждаться; — भर सोना высыпать; — को — से जगाना будить кого-л.; \diamond — का दुखिया, — में माता сонливый; сонный; कच्ची — прерванный сон; — का पता न होना никак не засыпать; — मारना (लेना) хорошо высыпаться; सुख की — सोना безмятежно спать; गहरी — की तरंगें लेना погружаться в глубокий сон; की — हराम करना не давать кому-л. покоя; — हराम होना не знать сна (от забот).

नींबू नींबू *м. см.* नींबू.

नींव नींव *ж.* основа, основание; фундамент; *перен.* начало, основа; — का पत्थर краеугольный камень; खोखली — шаткое основание; सैद्धांतिक — теоретическая основа; — जमाना (डालना, रखना, देना) закладывать фундамент; *перен.* начинать, класть начало; — पड़ना закладываться (о фундаменте); *перен.* начинаться; — भरना засыпать щебень (под фундамент).

नीग्रो नीग्रो *м.* негр.

नीच नीच 1. 1) низкий, подлый; — व्यवहार низкий поступок; 2) плохой, скверный; 2. *м.* подлец, негодяй.

नीचता नीचता *ж.* 1) низкий рост; 2) низость, подлость; — करना поступать подло (के साथ с кем-л.).

नीचतापूर्ण नीचतापूर्णा низкий, подлый; — कार्य низкий поступок.

नीचपन नीचपन *м. см.* नीचता.

नीचा नीचा 1) низкий, расположенный в низине; 2) низкий, невысокий; — तल низкий уровень; 3) длинный (об одежде); 4) слабый, тихий (о голосе); 5) низкий, подлый; — स्वभाव низкая натура; \diamond — खाना (देखना) а) быть униженным; быть оскорбленным; б)

проигрывать; терпеть поражение; в) стыдиться; быть пристыжённым; — दिखाना а) унижать; оскорблять; б) побеждать; наносить поражение; в) стыдить; नीची दृष्टि (निगाह) से देखा считать ничтожным, ни во что не ставить; — करना опускать.

नीचा-ऊँचा नीचा-ऊँचा *парн. соч.* 1. неровный; 2. м. 1) подъём и спуск; 2) добро и зло; польза и вред; 3) успех и неудача; ◇ — दिखाना а) побеждать, наносить поражение; б) стыдить.

नीचे नीचे 1. низко; внизу; снизу; — को вниз; — से снизу; — लिखा [ниже]изложенный, [ниже]приведённый; ऊपर से — तक а) повсюду, везде; б) с головы до ног; — उतरना спускаться, опускаться; — करना опускать; — गिरना низко падать, терять уважение; — को जाना унижаться; — झुकना наклоняться, склоняться; — पड़ना нагибаться; — फेंकना а) сбрасывать; б) побеждать; 2. *послелог* के — 1) ниже, под; के — से из-под; 2) в подчинении.

नीचे-ऊपर नीचे-ऊपर *парн. соч.* 1) один на другом, один поверх другого; — रखना класть одно на другое; 2) вверх дном; — कर देना перевернуть вверх дном; привести в беспорядок.

नीठि नीठि с трудом; кое-как.

नीड़ नीड़ *м.* 1) гнездо; 2) место; сиденье.

नीत नीत 1) принесённый, доставлённый; 2) проведённый (*о времени*).

नीति नीति *ж.* 1) руководство, [у]правление; 2) закон; 3) справедливость; 4) этика, мораль; 5) обычай, практика; 6) политика; सरकारी — политика правительства; पार्टी की आम — гене-

ральная линия партии; राजनीतिक — политическая линия; सैनिक — военная политика; नवीन (नूतन) आर्थिक — *ист.* новая экономическая политика; कठोर — жёсткая политика; नम्र — мягкая политика; कुछ दें कुछ लें की —, दो और लो की — политика уступок, компромисса; डालरवाली — политика доллара; ध्वंसात्मक — вредная политика; पृथक्ता की — *полит.* изоляционизм; — बरतना (का पालन करना, कार्यान्वित करना), — लागू करना, — पर अमल करना проводить, осуществлять политику; — निर्धारित करना определять политику.

नीतिकुशल नीतिकुशल 1) искушённый в политике; 2) хитрый, ловкий.

नीतिघोषणा नीतिघोषणा *ж.* манифест, заявление.

नीतिज्ञ नीतिज्ञ *см.* नीतिकुशल.

नीतिपरायण नीतिपरायण честный; добродетельный.

नीतिपूर्ण नीतिपूर्णा 1) добродетельный; 2) нравственный, этический; — आचरण этическое поведение.

नीतिभ्रष्ट नीतिभ्रष्टा 1) безнравственный, аморальный; 2) деморализованный; — करना деморализовать.

नीतिमान नीतिमान 1) искушённый в политике; разбирающийся в политике; 2) умный.

नीतिशास्त्र नीतिशास्त्रа *м.* 1) политические знания; 2) сочинение на политическую тему; 3) сочинение по этике.

नीतिशास्त्र-वेत्ता नीतिशास्त्र-वेत्ता *м. санскр. и. д.* 1) знаток политики; 2) знаток этики.

नीतिशिक्षा नीतिशिक्षा *ж.* воспитание (*моральное*).

नीतिसंगत नैतिसंगत нравственный, этический.

नीति-संबंधी नैति-सम्बन्ध 1) политический; 2) этический.

नीबू नैबू *м.* лимон.

नीम नैम *м.* бот. ним.

नीम- नैम- пол[у]-, *напр.*, नीमराजी не вполне согласный.

नीमपुख्ता नैмпुख्ता полузрелый.

नीमसरकारी नैमसारक़री сфициозный.

नीमहकीम नैमहाक़िम *м.* знахарь, лекарь-недоучка; ~ खतरे जान лечиться у знахаря опасно для жизни.

नीमाबादी नैमाबादी *ж.* полуколония.

नीयत नैят *ж.* 1) цель, намерение; ~ बदल जाना измениться (*о намерениях*); ~ करना намереваться; замышлять; ~ लगी रहना желать; ~ होना быть задуманным; 2) решение; заключение; ~ बांधना а) намереваться; б) принимать решение; ◇ ~ बिगड़ना (डिगना), ~ में फ़रक़ आना имать дурные намерения.

नीर नैр *м.* 1) вода; 2) жидкость; ◇ ~ ढलना проливать слезы; आँख का ~ ढल जाना быть бесстыдным.

नीरद नैрад I *м.* облако.

नीरद नैрад II беззубый.

नीरधर नैрдхар *м.* облако.

नीरव नैрав 1) безмолвный, беззвучный; 2) молчаливый.

नीरवता नैравता *ж.* тишина, безмолвие; ~ भंग करना нарушать молчание, тишину.

नीरस नैрас 1) лишенный влаги, сухой; высохший; ~ भूमि высохшая земля; 2) бесцветный; бессодержательный; неинтересный; ~ जीवन безотрадная жизнь; ~ लेख сухая статья; ~ रूप से लिखना скучно писать; 3) безвкусный.

नीरसता नैरास्ता *ж.* тж. перен. сухость. नीरोग नैрог выздоровевший, здоровый; ~ करना лечить; ~ हो चुकना (जाना) выздороветь.

नीरोगता नैрогता *ж.* здоровье.

नील नैл 1. синий; голубой; 2. *м.* 1) индиго; 2) синяк; ~ मारना избивать; 3) пятно позора; ◇ ~ का टीका लगाना запятнать, опозорить; ~ बिगड़ना а) бледнеть; б) распространяться (*о слухах, сплетнях*); в) обанкротиться; разориться; г) портиться (*о поведении*); ~ की सलाई फिरवा देना ослепить, выколоть глаза; ~ घोंटना затевать сбору.

नीलकंठ नैलकान्ठ *м.* 1) павлин; 2) миф. Нилканти (*эпитет Шивы*).

नीलगाय नैलगай *ж.* антилопа-нильгау.

नीलम नैлам *м.* мин. сапфир.

नीलमणि नैлмани *м.* см. नीलम.

नीलवसन नैलвасан *м.* 1) синяя одежда; 2) одетый в синюю одежду.

नीलवाला नैलवालā *м.* 1) продавец индиго; 2) изготовляющий краску индиго.

नीला नैलā синий; голубой; ~ पड़ना синеть; появляться (*о синяке*); ◇ ~ काला समय тяжёлые дни, трудные времена; ~ करना а) избивать; б) пятнать, чернить; ~ पीला होना сердиться.

नीलापन नैलाпан *м.* 1) синевá; голубизна; 2) синий или голубой цвет.

नीलाम नैлаам *м.* публичный торг, аукцион; ~ करना продавать с аукциона; ~ पर चढ़ना продаваться с аукциона; ~ पर चढ़ाना продавать с аукциона.

नीलामी नैлаामी купленный с аукциона. नीलिमा नैлиमा *ж.* 1) голубизна; синевá; 2) чернота; 3) темнота.

नीलोत्पल नीлотпал *м.* голубой лотос.

नीवँ *नीवँ* *ж. см.* नीवँ.

नीव *नीव* *ж. см.* नीवँ.

नीहार *नीहार* *м.* 1) туман; 2) снег.

नीहारिका *नीहारिका* *ж. астр.* звёздная туманность; Млечный Путь.

नुकता *नुकता* *м.* 1) острота, остроумное выражение; 2) недостаток.

नुकता *नुकता* *м.* 1) пятно; 2) точка; 3) нуль.

नुकताचीन *नुकताचीन* *1.* приди́рчивый; 2. *м.* критик.

नुकताचीनी *नुकताचीनी* *ж.* 1) приди́рчивость; 2) порица́ние; упрёк; 3) критика; — करना *а*) порица́ть; б) крити́ковать.

नुकती *नुकती* *ж.* печёнье.

नुकसान *नुकसान* *м.* 1) убы́ток, уро́н; по́теря; एक हजार रुपये का — убы́ток в ты́сячу ру́пий; — उठाना *терпеть* убы́ток; — भरना *возмещать* убы́ток; 2) вред; по́рча; को — करना *вредить* ко́му-л.; — पहुँचाना *а*) *причинять* убы́ток, *наносить* уро́н; б) *вредить*; по́ртить.

नुकसानदेह *नुकसानदेह* *вредный*; губи́тельный.

नुकीला *नुकीला* *1)* заостре́нный, о́стрый; остроко́нечный; *नुकीली कीलवाला* *जूता* *башмаки* с шипа́ми (*для альпинистов*); 2) носово́й (*о части судна*); — भाग *носováя часть* судна, нос *корабля*; 3) *красивый*.

नुकड़ *नुकड़* *м.* 1) уго́л; 2) ко́нec; *गली के* — पर *в конце* переу́лка; в тупи́ке.

नुचना *नुचना* *п.* 1) быть *выщипанным*; быть *вырванным*; 2) быть *содранным*, *сцарапанным*.

नुचवाना *नुचवाना* *п. понуд.* II *от* *नुचना*.

नुक्ता *नुक्ता* *м.* 1) се́мя, спе́рма; — ठह-

रना *забеременеть*; 2) *дети*, *потомство*.

नुनाना *नुनाना* *п.* *косить*, *жать*; *снимать* урожа́й.

नुनेरा *नुनेरा* *м.* *рабочий*, *добывающий* соль.

नुमाइंदगी *नुमाइндаगी* *ж.* *представительство*.

नुमाइंदा *नुमाइнда* *м.* *представитель*; *депутат*, *делегат*; फ़ौजी — *военный аташе*.

नुमाइश *नुमाइш* *ж.* 1) *показ*; 2) *наружность*, *внешность*; 3) *пышность*, *великолепие*; 4) *выставка*.

नुमाइशाह *नुमाइшгаह* *ж.* *выставка*.

नुमाइशी *नुमाइशी* *1)* *образцовый*, *показательный*; — फ़ार्म *показательное хозяйство*; 2) *показной*, *внешний*; 3) *красивый*.

नुमायान *नुमायान* *видимый*; *явный*, *очевидный*; — होना *являться*, *показываться*.

नुसखा *नुसखा* *м.* 1) *записка*; *рукопись*; 2) *рецепт (лекарства)*; *назначение (врача)*; — बाँधना *а)* *торговать* аптекарскими *товарами*; б) *выдавать* *лекарство* по *рецепту*; — लिखना *выписывать* *рецепт*.

नूतन *नूतन* *1)* *новый*; *свежий*; 2) *молодой*; 3) *современный*; *недавний*; 4) *невиданный*, *небывалый*.

नूतनता *नूतानता* *ж.* *новизна*; *свежесть*.

नून *नून* *м. см.* नोन.

नूनतेल *नूनतेल* *м. парн. соч.* *предметы* *домашнего* *обихода*.

नूपुर *नूपुर* *м.* *кольца (женское украшение для ног)*.

नूर *नूर* *м.* *свет*, *блеск*; — का तड़का *рассвет*; \diamond आँखों का — *ребёнок (букв.*

свет очей); आँखों का - समझना сйльно любить.

नूह नूख़ *соб. м. миф.* Ной; ◇ - का प्रलय всемірный потоп.

नृ- *нри-* *м.* человек, *напр.* नृवंशविज्ञान антропология.

नृत्य *нрит्या* *м.* танец; пляска; बालरूम - бальный танец; - करना танцевать.

नृत्यकला *нрит्याकाला* *ж.* хореографическое искусство.

नृत्यकार *нрит्याकार* *м.* танцор.

नृत्यनाट्य *нрит्यानात्या* *м.* пьеса с танцами, представление.

नृत्यशाला *нрит्याшाला* *ж.* театр.

नृत्यस्थान *нрит्याстхан* *м.* сцена.

नृप *нрип* *м. см.* नृपति.

नृपति *нрипति* *м.* царь.

नृवंशविज्ञान *нриваншविग्यान* *м.* антропология.

नृशंस *нришанс* жестокий; деспотический, тиранический; зверский.

नृशंसता *нришанста* *ж.* 1) жестокость; деспотизм; 2) преступность.

नृशंसतापूर्णा *нришанстаपूर्णा* *см.* नृशंस.

ने *нэ* *послелог* деятеля или логического подлежащего; उसने यह काम किया он[а] сделал[а] эту работу.

नेक *нек* 1) хороший; прекрасный; 2) добродетельный; ◇ - इरादे के लोग लूदी дброй воли.

नेकचलन *некчалан* хорошего поведения; порядочный.

नेकचलनी *некчални* *ж.* хорошее поведение; порядочность.

नेकटाई *нектай* *ж.* галстук.

नेकदिल *некдил* душевный, сердечный.

नेकदिली *некдили* *ж.* душевность, сердечность.

नेकनाम *некнай* знаменитый, прославленный; - बनाना прославлять,

नेकनामी *некнайми* *ж.* 1) хорошая репутация; 2) известность, слава.

नेकनीयत *некнийат* доброжелательный.

नेकनीयती *некнийати* *ж.* доброжелательность.

नेकबख्त *некбакхт* 1) счастливый; 2) добropорядочный.

नेकी *неки* *ж.* 1) доброты; 2) великодушие; 3) добро; благо; के साथ - करना а) великодушно поступать с кем-л.; б) делать добро кому-л.; - और पूछ-पूछ добро с оглядкой не делают.

नेकी-बदी *неки-бади* *ж. парн. соч.* добро и зло.

नेग *нег* *м.* 1) подарок; 2) награда; 3) обьчай; ◇ - करना начинать в добрый час; - लगना а) полагаться, быть обязательным (о традиционном подарке); б) [при]годиться, пойти в дело.

नेगजोग *негджог* *м. мн.* подарки (свадебные, праздничные).

नेगी *неги* *м.* тот, кто должен получить подарок.

नेजक *неджак* *м. см.* धोबी.

नेजा *неза* *м.* копьё.

नेट *нег* чистый (о весе, доходе); - नफ़ा чистый доход, чистая прибыль.

नेता *нега* *м. санскр. и. д.* 1) *тж.* अग्रणी -) вождь; 2) руководитель; глаवा; सैनिक - военачальник.

नेतागिरी *негагирि* *ж.* 1) руководство; главенство; 2) положение руководителя, главы.

नेतृत्व *негритва* *м.* 1) руководство; главенство; सैद्धांतिक-राजनीतिक - идейно-политическое руководство; के योग्य - में под умелым руководством; - के

पद पर पहुँचाना выдвигать на руководящую работу; — करना руководить; возглавлять; आंदोलन का — करना возглавлять движение; लड़ाई में — करना возглавлять борьбу; 2) ведение (дел); заведование; 3) командование; — में под командованием.

नेतृत्वकारी नेत्रित्वाक़री руководящий, ведущий (напр. о роли).

नेतृत्वाभिलाषी नेत्रित्वाभिलाषी стремящийся к руководству.

नेत्र नेत्रा *м.* 1) глаз; सजल नेत्रों से со слезами на глазах; 2) взор, взгляд; आदेशपूर्ण — повелительный взгляд; — गड़ना вперять взор.

नेत्रपट नेत्रपात *м.* веко.

नेत्ररोग नेत्रारोग *м.* болезнь глаз.

नेत्रविज्ञान नेत्रविज्ञान *м.* оптика.

नेत्रहीनता नेत्राहीनता *ж.* слепота.

नेत्री नेत्री *ж.* руководительница.

नेपथ्य नेपातхья *м.* кулисы; — में за кулисами.

नेपाली नेपाळी 1. непальский; 2. *м.* непалец.

नेफ़ा नेफ़ा *м.* пояс (принадлежность одежды).

नेफ़थलीन नेफ़थलीन *м.* нафталин.

नेम नेम *м.* 1) закон; правило; 2) обычай.

नेमत नेमत *ж.* 1) богатство; 2) вкусная пища, деликатес.

नेवता नेवता *м. см.* न्योता.

नेवर नेвар *ж.* ссадина на ноге (у лошади).

नस्त-नाबूद नेст-набूд *парн. соч.* уничтоженный; разрушенный; — करना уничтожать; разрушать; ликвидировать.

नेह नेह *м.* 1) любовь; 2) масло.

नैकट्य नाикаत्या *м.* близость, соседство.

नैचा नाича *м.* 1) мундштук хукки; 2) очень худой человек.

नैतिक नाитик 1) нравственный, моральный; — और राजनीतिक एकता морально-политическое единство; — कर्तव्य моральный долг; — उत्तरदायित्व моральная ответственность; — लाभ моральное удовлетворение; — सहायता моральная поддержка; — अधिकार моральное право; — पतन (अधःपतन, अधोगति) нравственное падение; деморализация; — शिथिलता а) упадок нравственности; б) моральная распушенность; 2) этический; 3) политический.

नैतिकता नाитिकता *ж.* 1) нравственность, мораль; 2) этичность.

नैतिकतापूर्ण नाитिकतापूर्णा нравственный, моральный; ◇ — युद्ध में в честном бою.

नैतिक-राजनीतिक नाितिक-राजनीतिक морально-политический.

नैत्यक नाитьяк 1) регулярный; 2) обязательный.

नैत्यिक नाитьяик *см.* नैत्यक.

नैन नाин *м.* глаз.

नैपुण्य नाипунья *м.* 1) искусство, умение; 2) совершенство.

नैया नाия *ж.* лодка; судно.

नैयायिक नाияйик *филос.* 1. относящийся к философии ньяя; 2. *м.* знаток философии ньяя (идеалистическое учение древней Индии).

नैराश्य नाирашья *м.* 1) разочарование; 2) отчаяние.

नैराश्यपूर्ण नाирашьяपूर्णा 1) разочарованный; 2) отчаявшийся.

नैराश्यमय नाирашьямай *см.* नैराश्यपूर्ण.

नैराश्यवाद नाираशьяवाद *м.* пессимизм.

नैराश्यवादी **найра́шьява́दी** 1. пессимистический; 2. м. пессимист.

नैराश्यव्यथा **найра́шьяव्या́त्था** ж. см. **नैराश्य**.

नैरुक्त **найрукта** 1. устаревший (о слове); 2. м. языковед (изучающий ведический язык).

नैषध **найшадх** м. миф. 1) происходящий из страны Нишадха; 2) соб. Наль (царь Нишадхи).

नैसर्गिक **найсаргик** естественный, врождённый, природный; ~ **नियम** закон природы; ~ **वृद्धि** естественное развитие.

नैसर्गिकता **найсаргикта** ж. естественность.

नैहर **найхар** м. 1) дом тёстя; 2) родня жены.

नोक **нок** ж. 1) остриё, кончик; конец; **सूई की** — остриё игёлки; **हल की** — лёмех; 2) носок (туфли); 3) вершина, верхушка; 4) угол (напр. стены); \diamond **एक क़लम की** — се одним рбчерком пера; ~ **की लेना** а) хвастать; б) быть высокомерным; ~ **बनाना** украшаться, наряжаться.

नोक-झोंक **нок-джхок** ж. парн. соч. 1) украшение; нарядность; 2) колючость, ёдкость, сарказм; ~ **करना** подсмеваться, подшучивать; ~ **सुनना** выслушивать колючести; 3) ссора, пререка́ния.

नोकदार **нокда́р** 1) заострённый; острый; колючий; 2) впечатляющий; 3) великолепный.

नोकाझोंकी **нокә-джхөки** ж. парн. соч. 1) взаимные придёрки; 2) ссора.

नोकीला **нокйла** см. **नुकीला**.

नोच **ноч** ж. 1) выщипывание; 2) выры-

вание, выди́рание; 3) цара́пина; 4) надоеда́ние, пристава́ние.

नोच-खसोट **ноч-кхасот** ж. парн. соч. 1) отбира́ние; 2) ограбле́ние; ~ **करना** а) отбира́ть; б) гра́бить.

नोचना **ночна́** п. 1) щипа́ть; выщипы-вать; 2) вырыва́ть, выдира́ть; 3) обира́ть; гра́бить; 4) цара́пать; **नाखूनों से** ~ цара́пать ногтями; 5) вымога́ть; 6) донима́ть, пристава́ть (с требова-ниями).

नोचना-खसोटना **ночна́-кхасотна́** п. парн. соч. обира́ть; гра́бить.

नोट **но́т** м. 1) заме́тка, за́пись; ~ **करना** де́лать заме́тки; записыва́ть; отме-ча́ть; 2) примеча́ние; сно́ска; 3) ба́н-ковый биле́т; 4) *дип.* но́та.

नोट-पेपर **но́т-пэпар** м. почто́вая бума́га.

नोटबुक **но́тбук** ж. записна́я кни́жка.

नोटविनिमय **но́твинимай** м. *дип.* обмен но́тами.

नोटिस **но́тис** ж. 1) изве́щение, уведо-мле́ние; объявле́ние; ~ **देना** извеща́ть, уведомля́ть; объявля́ть; 2) заме́тка, за́пись; 3) распоряже́ние; **त्राम** — цир-куля́р.

नोन **нон** м. соль.

नोन-तेल **нон-тэл** м. парн. соч. пи́ща, пропита́ние (*букв.* соль и ма́сло).

नोना **нона́** 1) солёный; 2) краси́вый.

नोनिया **нония** м. 1) торговец со́лью; 2) солева́р.

नोमीनेशन **номйне́шан** м. выдвиге́ние кандида́тов (*на выбо́рах*).

नोमीनेशन-अफिसर **номйне́шан-афисар** м. чиновник, ведающий регистра́цией вы́двинутых кандида́тов (*на выбо́рах*).

नोश **нош** м. пита́ть; напита́ть.

नी-**नाу-** I морскóй, *напр.*, **नीसेना** воённо-морскóй флот.

नी-**नाу-** II 1) нóвый, *напр.* **नीबढ़** вьскочка; 2) молодóй, *напр.*, **नीजवान** юный.

नी **नाу** дёвять; ◇ ~ **दो ग्यारह होना** убегать; ~ **तेरह बाईस** बतांना отговариваться.

नीकर **नाукар** *м.* 1) слúжаший; чинóвник; **सरकारी** ~ госудáрственный слúжаший; **सैनिक** ~ военнослúжаший; 2) слугá; **विश्वासपात्र** ~ вёрный слугá.

नीकर-चाकर **नाукар-चाकर** *м. мн. парн. соч.* слúги.

नीकरशाह **नाукарशाह** *м.* бюрократ.

नीकरशाहाना **नाукарशाहाना** бюрократически.

नीकरशाहियत **नाукарशाहियत** *ж.* бюрократизм.

नीकरशाही **नाукарशाही** 1. бюрократический; ~ **रवैया** (व्यवस्था) бюрократизм; 2. *ж.* 1) бюрократизм; 2) чинóвничество, бюрократия.

नीकरानी **नाुकुराणी** *ж.* служáнка.

नीकरी **नाुकुरी** *ж.* 1) слúжба; ~ **का कुल समय** служёбный стаж; **सैनिक** ~ военная слúжба; ~ **करना** (देना, बजाना) слúжить; ~ **में लेना** (भरती करना) принимать на слúжбу; ~ **लगना** поступать на слúжбу; ~ **छुड़ाना**, ~ **से निकाल देना** увóлить со слúжбы; ~ **छोड़ना** (से अलग होना) бросать слúжбу; 2) дóлжность; ~ **खाली होना** быть вакáнтным (*о дóлжности*).

नीकरीपेशा **नाुकुरीपेशा** *м. см.* **नीकरीवाला**.

नीकरीवाला **नाुकुरीवाल** *м.* слúжаший.

नीका **नाुका** *м.* судно, корáбль; лóдка.

नीकाधिकरण **नाुकáдधिकरण** *м.* адмиралтейство.

नीकानयन **नाुकáनायन** *м.* кораблевождёние, навигáция (*наука*).

नीकाविहार **नाुकáविहार** *м.* прогулка в лóдке; морская прогулка.

नीगमन **नाугामन** *м.* судоходство, плавание.

नीचालन **नाучáलन** *м. см.* **नीकानयन**.

नीज **नाудж** 1) не дай бог; 2) ни в кóем слúчае; 3) нет, никогдá!

नीजवान **नाуджавान** 1. юный; молодóй; 2. *м.* юноша.

नीजवानी **नाуджавानी** *ж.* мóлодость.

नीतरण **नाугारन** *м.* навигáция.

नीतरणीय **नाугारणीय** судоходный.

नीनिहाल **नाуनिहाल** *м.* юноша, молодóй человек.

नी-परिवहन **नाу-परिवाहन** *м. см.* **नीतरण**.

नी-परिवहनविषयक **नाु-परिवाहानविषयक** морскóй, морехóдный.

नीप्रभार **नाुप्रबहार** *м.* тоннáж; водозмещёние.

नीबढ़ **नाुबढ़** 1. бьстро разбогатёвший; 2. *м.* вьскочка.

नीबत **नाубат** *ж.* 1) перióд; порá; ~ **आना** (पहुँचना) наступать (*о времени*); представляться (*о слúчае*); 2) приступ (*лихорадки*); 3) положёние, состояние; ~ **को पहुँचना** достигать положёния; **यहाँ तक** ~ पहुँची कि... дёло дошло до того, что...; 4) стечёние обстоятельств; слúчай, возмóжность; 5) несчáстье, бедá; 6) барабáн (*в котóрый бьют во время церемоний*); ◇ ~ **बजना** рáдоваться, ликовать; ~ **बजाकर** открьто, во всеуслышание.

नीबल **नाубал** *м.* воённо-морские сйлы.

नीबलाध्यक्ष **नाубालाध्यक्ष** *м.* адмирáл.

नीरोज्ञ **नाуроз** *м.* 1) *мус.* Нóвый год; 2) праздник.

नौविज्ञान *наувиगьян* *м. см.* *нौकानयन*.
 नौशक्ति *наушакти* *ж. см.* *нौबल*.
 नौशह *наушах* *м.* *принц*.
 नौशा *наушā* *м.* *женіх*.
 नौसिख *наусикх* *м. см.* *नौसिखिया*.
 नौसिखिया *наусикхिया* *м.* *новичок, не-*
опытный в каком-л. деле.
 नौसिखियापन *наусикхियाпан* *м.* *кустар-*
ничество.
 नौसिखुआ *наусикхуā* *м. см.* *नौसिखिया*.
 नौसेना *наусēnā* *ж.* *военно-морской*
флот.
 नौसेनापति *наусēnāpati* *м.* *адмирал*.
 नौसेनाविभाग *наусēnāvibhāg* *м.* *военно-*
морское министерство.
 नौसैनिक *наусайник* **1.** *военно-морской;*
— जहाज *военный корабль; 2. м.* *воен-*
ный моряк, матрос.
 न्यष्टि *न्याश्टि* *ж.* **1)** *косточка, зерно;*
2) *физ.* *ядро*.
 न्यष्टि-शस्त्र *न्याश्टि-शास्त्र* *м.* *ядерное*
оружие.
 न्यस्त *न्यास्ता* *оставленный, брошенный*.
 न्यस्तशस्त्र *न्यास्ताशास्त्र* **1)** *сложивший*
оружие; 2) *безоружный*.
 न्यामत *न्यामत* *ж. см.* *नेमत* **2)**.
 न्याय *न्याय* *м.* **1)** *справедливость; — के*
विरुद्ध *несправедливо; 2)* *правда; —*
अन्याय से *правдой и неправдой; 3)* *за-*
кон, право; किस — से? *по какому*
праву?; 4) *доказательство; 5)* *логика;*
6) *न्याय (одна из древнеиндийских фи-*
лософских идеалистических систем).
 न्यायज्ञ *न्यायज्ञ* *м.* *юрист*.
 न्यायतः *न्यायताय* *по справедливости*.
 न्यायपरता *न्यायपारता* *ж.* *справедли-*
вость.
 न्यायपालिका *न्यायपालिका* *ж.* *корпорация*
юристов.

न्यायपूर्ण *न्यायपूर्ण* **1.** *справедливый,*
2) *законный; — हक* *законное право;*
2. **1)** *справедливо; 2)* *по закону, по*
праву.
 न्यायप्रिय *न्यायप्रिया* *справедливый (о че-*
ловеке).
 न्यायप्रियता *न्यायप्रियाता* *ж. см.* *न्यायपरता*.
 न्यायमूर्ति *न्यायमूर्ति* *м. см.* *न्यायज्ञ*.
 न्याययुक्त *न्याययुक्ता* *см.* *न्यायसंगत*.
 न्यायवर्ती *न्यायवर्ती* *поступающий спра-*
ведливо.
 न्यायवादी *न्यायवादी* *высказывающий*
справедливое суждение.
 न्याय-विभाग *न्याय-विभाग* *м.* *министер-*
ство юстиции; — का सचिव *министр*
юстиции.
 न्यायविभ्रंश *न्यायविभ्रंश* *м.* *судебная*
ошибка.
 न्यायविरुद्ध *न्यायविरुद्ध* **1)** *несправед-*
ливый; 2) *неразумный; нелогичный*.
 न्यायविहित *न्यायविहित* *см.* *न्यायसंगत*.
 न्यायशास्त्र *न्यायशास्त्र* *м.* *законоведе-*
ние, юриспруденция.
 न्यायशील *न्यायशील* *справедливый*.
 न्यायसंगत *न्यायसंगत* **1)** *справедливый;*
честный; 2) *правильный; 3)* *логичный*.
 न्यायसभा *न्यायसभा* *ж.* *суд*.
 न्यायसभ्य *न्यायसभ्य* *м.* *присяжный за-*
седатель.
 न्यायाधिकरण *न्यायधिकरण* *м.* *трибунал*.
 न्यायाधिकारी *न्यायधिकारी* *м.* *прокурор;*
महान् *— главный прокурор*.
 न्यायाधिपति *न्यायधिपति* *м.* *судья (вер-*
ховного суда).
 न्यायाधीश *न्यायधीश* *м. см.* *न्यायाध्यक्ष*.
 न्यायाध्यक्ष *न्यायधीश्या* *м.* *судья*.
 न्यायानुकूल *न्यायानुकूल* *см.* *न्यायसंगत*.
 न्यायानुमोदित *न्यायानुमोदित* **1)** *законный;*
2) *закономерный; 3)* *справедливый*.

न्यायालय न्यायलाय *म.* суд; — का कार-
बार судопроизводство; — से दंड सु-
दोबное наказание.

न्यायासन न्यायासन *म.* пост судьи.

न्यायिक न्यायिक *सुदोबनी, सुदोबский;*
— निर्णय решение суда, приговор.

न्यायी न्यायी *справедливы.*

न्यायोचित न्यायोचित **1.** 1) *справедливый;*
— लड़ाई *справедливая война;* 2) *за-*
кобный; — अधिकार *законное право;*
2. 1) *справедливо;* 2) *законно.*

न्याय्य न्याय्य *см. न्यायसंगत 2), 3).*

न्यारा न्यारा **1)** *далёкий, дальний;*
2) *отдёлный;* — करना *отделять; से —*
होना отделяться; **3)** *другой, иной;*
यह बात न्यारी है *это другое дело;*
4) *невиданный, редкостный.*

न्यारे न्यारे **1)** *вдали; дальше; далеко;*
2) *отдёлно.*

न्यास न्यास *म.* 1) *установление;* 2) *вру-*
чение; 3) *оставление;* 4) *знак;* 5) *иму-*
щество, вверенное чему-л. попече-
нию.

न्यासी न्यासी *म.* *попечитель; лицо, ко-*
торому вверено имущество.

न्यूट्रान न्यूट्रान *म.* *физ. нейтрон.*

न्यून न्यून **1)** *мёньший; малый, незна-*
чительный; — हो जाना *умёньшиться;*
2) *скудный, недостаточный;* — पोषण
недостаточное питание; **3)** *низкий,*
низменный; ◇ — कोण *острый угол.*

न्यूनतम न्यूनतम *наимёньший; ничтож-*
нейший; минимальный; — मूल्य *сама*
низкая цена.

न्यूनतर न्यूनतर *мёньший.*

न्यूनता न्यूनता *ж.* 1) *уменьшение,*
убыль; 2) *недочёт; недостаток; अनुभव*
की — недостаток опыта.

न्यूनताबोधक न्यूनताबोधक *грам. умень-*
шительный.

न्यूनन न्यूनन *сокращённый.*

न्यूनाधिक न्यूनाधिक *больший или мёнь-*
ший; — परिमाण (मात्रा) में *в большей*
или мёньшей мере; — काल के बाद
рано или поздно.

न्यूनाधिकता न्यूनाधिकता *ж.* *большая*
или мёньшая степен (चेग-ल.); हवा
की — большая или мёньшая сила
ветра.

न्यूनाधिक्य न्यूनाधिक्य *म. см. न्यूनाधि-*
कता.

न्यूनीकरण न्यूनीकरण *म.* *уменьше-*
ние.

न्यूनोन्नत न्यूनोन्नत *слабо развитель,*
отстальный; — क्षेत्र *отсталые районы.*

न्योछावर न्योछावर *ж. см. निछावर.*

न्योतना न्योतना *п.* *приглашать (на обед*
и т. п.).

न्योता न्योता *म.* *приглашение; बिना न्योते*
без приглашения; — देना *пригла-*
шать.

न्योछावर न्योछावर *ж. см. निछावर.*

प

प पा पा (тридцать четвёртая буква
алфавита хинди).

पंक पंक *म.* *грязь; глина.*

पंकज पंकज *म.* *лотос.*

पंकिल पंकिल *грязный; испачканный.*

पंक्ति पंक्ति *ж.* 1) *ряд; линия, вер-*

नीचा; पहली — में बैठना сидеть в первом ряду; 2) строка, строчка; इन पंक्तियों का लेखक пишущий эти строки, автор этих строк; 3) группа, разряд; 4) десяток.

पंक्तिच्युत पंक्तिच्युत изгнанный из касты.

पंक्तिबद्ध पंक्तिबद्ध 1) находящийся в одном ряду; 2) организованный.

पंख पंख *м.* крыло; \diamond — जमना а) собираться уходить; б) приближаться (о смерти).

पंख-कटा पंख-काता бескрылый.

पंखड़ी पंखड़ी *ж.* лепесток.

पंखवाला पंखवाला крылатый; एकहरे — विमान моноплан.

पंखहीन पंखहीन *см.* पंख-कटा.

पंखा पंखा *м.* 1) пánкха; веер, опахало; हाथ का — करना обмахиваться рукой; — खींचना (झलना) приводить пánкху в движение (дёргая за шнур); 2) вентилятор; बिजली का — электрический вентилятор; 3) пропеллер.

पंखाकुली पंखाकुली *м.* слуга, приводящий пánкху в движение.

पंखी पंखी *м.* 1) птица; 2) крыло (самолёта).

पंगु पंगу 1. изуродованный, искалеченный; хромо́й; — बनाना калечить; 2. *м.* калёка, инвалид.

पंगुल पंगुल *см.* पंगु.

पंच पंच 1. пять; 2. *м.* 1) цифра 5; 2) люди, мир, общество; 3) пánчят, совет (из пяти и больше членов); деревенский суд; — बदना (मानना) выбирать судьёй; 4) *мн.* заседатели в сессионном суде; 5) посредник; \diamond — की दुहाई крик о помощи.

पंच- पंच- пять, *напр.*, पंचनद пятиречье.

पंचक पंचक *м.* 1) пятёрка; 2) пятилетка (пятилетний план).

पंचकोण पंचकोण 1. пятиугольный; 2. *м.* пятиугольник.

पंचकोना पंचकोना пятиугольный; — तारा пятиконечная звезда.

पंचगौड़ पंचगाур *м.* пánчгаур (название пяти брахманских подкаст в местностях к северу от гор Виндхья).

पंचजन्य पंचжанья *м.* миф. раковина, в которую трубил Кришна.

पंचतल्ला पंचतल्ला пятиэтажный.

पंचत्व पंचатва *м.* смерть; — प्राप्त होना умирать.

पंचद्राविड़ पंचद्राविर् *м.* пánчдравир (название пяти брахманских подкаст в Южной Индии).

पंचनद पंचнад *м.* 1) пятиречье; 2) Панджаб.

पंचनामा पंचनाма *м.* решение (письменное) арбитражного суда (пánчаята).

पंचनिर्णय पंचниर्णय *м.* решение арбитражного суда (пánчаята).

पंच-परमेश्वर पंच-परमेश्वर *м.* перен. деревенский суд общины.

पंचम पंचам 1. пятый; 2. *м.* член пятой касты, «неприкасаемый».

पंचमांश पंचमांश *м.* пятая часть.

पंचमी पंचमी *ж.* хинд. 1) пятое число (светлой и тёмной половины месяца); 2) грам. отложительный падеж.

पंचमेल पंचमэл смешанный, состоящий из разнородных вещей.

पंचरंगा पंचरंगा 1) пятицветный; 2) разноцветный.

पंचवर्षीय पंचвар्षीя пятилетний.

पंचांग पंचаंग *м.* 1) календарь; 2) поклон.

पंचानवे панчāनवे *с.м.* пчананве.

पंचायत панчāят *ж.* 1) панчāят, деревенский суд общины; 2) совет; собрание; 3) *с.-х.* коммуна; 4) совет (*депутатов*).

पंचायतनामा панчāयतनामा *м.* письменное решение панчāята.

पंचायती панчāयती 1) третейский; относящийся к панчāяту; 2) советский; ~ खेती совхоз; колхоз; ~ बनाना обобществлять, коллективизировать.

पंछी панчхи *ж.* птица.

पंजर панджар *м.* 1) остов, скелет; ~ हो जाना похудеть, высохнуть как скелет; 2) клетка; ◇ पंजर पंजर ढीला होना быть разбитым (*от усталости*).

पंजा панджā *м.* 1) пять (*предметов*); пятерка; 2) кисть руки, пятерня; ~ फैलाना (*बढ़ाना*) протягивать руку; *перен.* зارىться (*на чужое*); 3) лапа; पंजे में в лапах; *перен.* во власти; पंजे में आना попадать в лапы; *перен.* попадать во власть; पंजे में लाना *перен.* заирать в руки; подчинять; 4) пальцы; 5) горсть; 6) носок (*ботинка, туфли*); पंजों के बल на носках, на цыпочках; 7) *карт.* пятерка; ◇ पंजे झाड़कर पीछे पड़ना надоедать; донимать; पंजे के नीचे आना быть захваченным.

पंजाबिन панджāбин *ж.* панджāбка.

पंजाबी панджāबी 1. панджāбский; 2. *м.* панджāбец; 3. *ж.* панджāби, панджāбский язык.

पंजी панджй *ж.* 1) бухгалтерская книга; 2) книга записей; регистрационная книга, журнал (*записей*); 3) свиток, сверток (*бумага*).

पंजीकर панджйкар *м.* регистратор, клерк.

पंजीयन панджйян *м.* регистрация, занесение в список.

पंड панд *м.* кастрат; евнух.

पंडा пайдā *м.* жрец, брахман.

पंडाल пайдāल *м.* 1) павильон; навес; 2) зал заседаний.

पंडित пайдит *м.* 1) пандит, учёный-брахман; 2) знаток санскрита; 3) учёный; दर्शन का ~ философ; 4) доктор, профессор; 5) пандит (*титул хиндустского теолога*).

पंडिताइन пайдिताйн *ж.* жена пандита.

पंडिताई пайдिताй *ж.* учёность; знание.

पंडिताऊ पайдिताū учёный; ~ हिंदी санскритизованный хинди; ~ भाषा научный язык.

पंडिताऊपन пайдिताūпан *м.* учёность.

पंडुक пайдук *м.* голубь.

पथ пантх *м.* 1) дорога, путь; ~ गहना избирать дорогу, путь; ~ दिखाना а) показывать дорогу; б) наставлять на правильный путь; ~ पर (में) पाँव देना идти; избирать путь; ~ पर लगना (*होना, आना*) а) выйти на дорогу; б) вступить на правильный путь; के ~ लगना а) следовать за кем-л.; б) преследовать кого-л.; в) надоедать, докучать кому-л.; ~ पर लगाना а) вывести на дорогу; б) наставлять на правильный путь; 2) образ жизни; 3) секта; религиозный орден; ◇ ~ देखना (*निहारना, जोहना*) ожидать, выжидать.

पंथी пантхи *м.* 1) путник, путешественник; 2) последователь (*религиозного учения*); сектант; 3) сторонник; последователь.

पंदरह пандрах пятнадцать.

पंप *पाम्प* *м.* насос, помпа; आग बुझाने का — пожарный насос; पानी — करना качать воду; — से पानी निकालना выкачивать воду насосом.

पँवाड़ा *pāvārā* *м.* 1) песнь; баллада; 2) легенда; 3) длинный, утомительный рассказ.

पँवारा *pāvārā* *м. см.* पँवाड़ा.

पंसारी *paṁsārī* *м.* продавец прыностей и лечёбных средств.

पकड़ *pakar* *ж.* 1) захватывание, схватывание; — से छूटना *вырываться*; — में आना *а)* быть схваченным, попадать в руки; *б)* попадать во власть; 2) схватка; 3) резкая критика.

पकड़-धकड़ *pakar-dhakar* *ж. парн. соч.* пойма; задержание, арест.

पकड़ना *pakarnā* *п.* 1) хватать; держать; 2) ловить; задерживать; арестовывать; 3) останавливать, удерживать; 4) искать, разыскивать; 5) догонять; रेलगाड़ी — успеть к поезду; 6) охватывать (*об огне*), распространяться; 7) критиковать.

पकड़ाना *pakrānā* *п.* (*понуд. I* от पकड़ना) 1) давать в руки; вручать; 2) устранивать облаву.

पकना *paknā* *п.* 1) зреть, созревать; 2) вариться; пёчья; 3) нарывать, созреть (*о нарыве*); ◇ बाल — сидеть (*от старости*); मिट्टी का बरतन — быть обожжённым (*о глиняной посуде*).

पकवाई *pakvāī* *ж.* плата за стряпню; ◇ — देकर कच्चा खाना *хорошо заплачивать за плохую вещь.*

पकवान *pakvān* *м.* печенье, лепёшка (*жареная в масле*).

पकवाना *pakvānā* *п.* *понуд. II* от पकना.

पकाना *pakānā* *п.* (*понуд. I* от पकना)

1) давать дозревать, давать созреть; 2) варить, печь, готовить пищу; ◇ बरतन — обжигать горшок; कलेजा — мучить.

पका-पकाया *pakā-pakāyā* *парн. соч.* готовый; приготовленный; — मिलना *получать* готовым; *получать* без труда.

पकार *pakār* *м.* буква «प».

पकौड़ा *pakaurā* *м.* кушанье из гороховой муки.

पकौड़ी *pakaurī* *ж. см.* पकौड़ा.

पक्का *pakkā* 1) спелый, зрелый (*о плодах и т. п.*); पक्की आयु *перен.* преклонный возраст; 2) готовый, сваренный, испечённый; — खाना (*भोजन*), पक्की रसोई *приготовленная на масле пища*; — पानी *кипячёная вода*; 3) полный, законченный; — अपराधी *неисправимый преступник*; — विरोधी *непримиримый противник*; 4) выдержанный (*о продуктах, материалах*); 5) очищенный, чистый; — तेल *очищенное масло*; 6) выделанный, готовый; कच्चे माल को — करना *обработать сырьё*; 7) обожжённый (*о глиняных изделиях*); 8) опытный, умелый, искусный; — गवैया *хороший певец*; पक्की खोज *тщательное исследование*; 9) прочный, крепкий, стойкий; — रंग *неблекнущая краска*; 10) выложенный камнем, мощёный; кирпичный; — कुआँ *облицованный камнем или кирпичом колодец*; — मकान *кирпичный, каменный дом*; पक्की सड़क *мостовая; шоссе*; 11) постоянный, непоколебимый, твёрдый; определённый; पक्के इरादे का *решительный*; — निश्चय *твёрдое решение*; वादे का — *верный обещанию*; 12) продуманный, взвешенный, всеский;

पक्की दलील वस्की दूवद; पक्की सललह हूरूशी सवत; 13) वरूनी, डरूवलीनी, दूसूवरूनी; ♡ - कलसु करूड डरूवूवू डुडरूडरूड; - गलन कलसूडकू डूडुडरूड.

पक्व पकुव 1) सतलुड, सुरुलड; 2) डुरडूतूवुलनी (o डूडुड); 3) करूडकू, डुरूडनी; तूवरूडडू.

पक्वान्न पकुवडून ड. स. डकुवलन.

पक्ष पकुष ड. 1) सुरूडन, डुक; डुलन (डरूडू ड त. ड.); कल - डुरहूण करून डरूडरूडतू डुडू-ल. सुरूडनु, डुडूरूडरूडतू कूडू-ल.; डुरनतू - डू करून डुरवुलकूडतू नल सुवू सुरूडनु; 2) डुर. सुरूडन; उडडु - तूडरूडतू सुरूडनु; - नरूवल डडून डुरडुरूडतू डरूडू; - गरून डुतरूडतू डुररूडरूडतू (व सुरुड); 3) करूडू, डुररूडकूड; वलड (गरूड) - लूवू कूडरूडू; दकुषुण (नरूड) - डुररूड कूडरूडू; 4) डुरन. लरूडरूड; सलडुरलकूडरूडुडू - अंतूडडुरलसूडतूडकूड लरूडरूड; 5) दूवद, अरूडडूतू; उसकल - ठूक हू अड डुरव; - डुरवल डडून अ) कूडरूडतू सुलडूनी (o दूवदरूड); ब) वुडरूडतू डरूडू; ग) डुडूरूडरूडकू; डुरवरूडरूडतू (डूडु-ल.); - डू व डूडू, डरूड (कूडू-ल., डू-ल.); - वडडु डू डरूड डुरडुरूडतू डरूडू-ल., सुरूडतू डरूड डूडुरूडतू डरूडू-ल., डरूड-ल.; 7) सुरूडन, डुसुलूदरूडतू; 8) करूडू; डुरुडू; 9) लूडरूड डुडूवडू लूडनु डूडरूडू; 10) डुरड. डूलूड.

पक्षपात पकुषलडूत ड. 1) डुरवरूडरूडतू; 2) डुरसूडरूडतू, डुरसूडरूडतूडुड; वडनल कडूडू - कू डरूड वसूडूड डुरसूडरूडतूडुड; कल - करून डरूडतू डरूडतू डरूडरूडतू व डरूड-ल. नतूडरूडरूड.

पक्षपातडूरूड पकुषलडूतडूरूड ड. डकुषलडूत-

डूलक; - वडडरूड करून डुरडूडतू दूरूडरूडरूडतूडुड (नलड. व तुरूडडुवुल).

पक्षपातडूलक पकुषलडूतडूलक डुरसूडरूडतूडुड.

पक्षपातरहुत पकुषलडूतरहुत स. डकुषलडूत-डूनुड.

पक्षपातडूनुड पकुषलडूतडूनुड डरूडडुरसूडरूडतूडुड; - नरूडरूडकू डरूडडुरसूडरूडतूडुड नलडूडरूडतूड.

पक्षपातडूनी पकुषलडूतडूनी स. डकुषलडूतडूनुड.
पक्षपातडूनी पकुषलडूतडूनी ड. 1) सुरूडन, डुरवरूडरूडतू; 2) डुररूडरूडरूडतू.

पक्षवडडुडतू पकुषलडूवडडुडतू ड. डुररूडरूडरूडतूडुडतू.

पक्षवडडुडतू पकुषलडूवडडुडतू ड. स. डकुषलडूवडडुडतू.

पक्षसडरूडकू पकुषलडूसलडूतरहुत ड. सुरूडन, डुरवरूडरूडतू.

पक्षलडूत पकुषलडूतडूत ड. डुरलरूडकू डरूडनू सुरूडनू डरूडतू.

पक्षडू पकुषडू ड. 1) डुरतूड; 2) सुरूडन, डुरवरूडरूडतू.

पक्षडूडलक पकुषलडूडलक ड. डुरतूडडूवडू.

-डुरतूड -डुरतूड डरूडरूडतू डरूड-ल. सुरूडनु, सुरूडन डरूडरूडतू कलडू-ल. डुरडुररूडकू, डुररूडकू, नलड., वलडुरतूड डुरसूडरूडतू लूवू डरूडतू.

डुरतूडडुरतू पकुषलडूडलडूत ड. डरूडरूडतू डुरतूडुड डुरडूडुडुड (नलड. व डुरलडूडतू).

डुरतू पकुष ड. 1) नलडूडतू डुरडूडरूडतू; 2) डुरडुररूडरूडतू डुरडूडरूडतू डुरडूडरूडतू; डुरडूडरूडतू डुरडूडरूडतू डुरडूडरूडतू; 3) डुरडूडरूडतू, डुरडूडरूडतू; - नलकलनल डुरकूडरूडतू डुरडूडरूडतू डुरडूडरूडतू.

डुरतूडलडू पकुषलडूतडूत ड. डुरडूडरूडतू, डुरडूडरूडतू डुरडूडरूडतू.

पखाना *пакхānā* *м.* послѣвница, пого-
ворка.

पखारना *пакхārṇā* *п.* мыть, обмывать;
чѣстить.

पखावज *пакхāвадж* *ж.* барабāн; бѹбен.

पखीरा *пакхаурā* *м.* *анат.* лопātка.

पख्तान *пакхтān* *м.* патхāн, афгāнец.

पख्तो *пакхто* *ж.* пуштѹ, афгāнский
язык.

पग *паг* *м.* 1) ногā; 2) шаг; पग पग पर на
кāждом шагѹ; ~ चलना шагāть; ~
धरना идтѣ, отправлятьсѣ; ~ रखना
ступāть; ◇ ~ पसारना умирāть.

पगचिन्ह *пагчинх* *м.* след ногѣ.

पगडंडी *пагдайди* *ж.* тропā, тропинка.

पगड़ी *пагд्री* *ж.* тюрбāн; ◇ से ~ अटकना
быть рāненым, равноцѣнным (*о людях*);
~ उछालना а) позорить; б) издеватьсѣ;
~ उतरना позориться; ~ उतारना
а) позорить; б) грабить; обирāть;
के सिर ~ बाँधना назначāть на высокій
пост; के साथ ~ बदलना заводитѣ друж-
бу с кем-л.

पग-दासी *паг-дāси* *ж.* 1) тѹфля; 2) сандā-
лия.

पगना *пагна* *п.* 1) быть погружѣнным
в сирѹп; 2) пропитыватсѣ; 3) влюб-
лятьсѣ.

पगला *паглā* сумасшедший; ~ हो जाना
(चलना) сойтѣ с умā.

पगहा *пагхā* *м.* см. पघा.

पगार *пагār* *м.* зарплāта, жалованье.

पगोडा *пагодā* *м.* пāгода, буддāйский храм.

पघा *пагхā* *м.* привязь, повод.

पच- *пач-* пять, *напр.*, पचलड़ी ожерелье
из пяти нитей.

पचकना *пачакнā* *п.* см. पिचकना.

पचगुना *пачгунā* в пять раз бѹльший,
пятикратный.

पचड़ा *пачдрā* *м.* 1) спор; ссѹра, раздѹр;
~ छेड़ना затевāть спор, ссѹру; 2)
песнь; гимн.

पचन *пачан* *м.* пищеварѣние.

पचना *пачнā* *п.* 1) перевāриватсѣ,
усвāиватсѣ (*о пище*); 2) истощāтьсѣ;
3) исчезāть, проходить; 4) быть при-
свѹбѣнным (*о чужѹй вещи*); 5) мѹчиться,
худѣть; पच मरना выбивāтьсѣ из сил,
старāтьсѣ.

पचपन *пачпан* пятьдесят пять.

पचलड़ी *пачларди* *ж.* ожерелье из пяти
нитей.

पचहत्तर *пачхаттар* сѣмьдесят пять.

पचहरा *пачахрā* 1) пятислѹбный; 2) пя-
тикратный.

पचानवे *пачāнвѹ* девѣнѹсто пять.

पचाना *пачānā* *п.* (*понуѹ. I от पचना*)
1) варить, печь, готѹвить пѣщѹ;
2) перевāривать, усвāивать (*пищѹ*);
3) кончāть (*с чем-л.*), класть концѹ;
4) присвāивать (*чужѹю вещь*); पचा
बैठना отнѣять; 5) переутомлять; 6) по-
глощāть, впитывать; पचा लेना освѹ-
ить (*напр. опыт*).

पचास *пачās* пятьдесят.

पचासा *пачāsā* *м.* пять десятков.

पचासी *пачāsи* вѹсѣмьдесят пять.

पचीस *пачис* двāдцать пять.

पचीसी *пачиси* *ж.* 1) собрāние двāдцати
пяти однорѹдных предмѣтов; 2) вѹз-
раст до двāдцати пяти лет.

पच्चड़ *паччадр* *м.* см. पच्चर.

पच्चर *пачча* *м.* клин; кол; ~ घुसेड़ना
(लगाना) загонѣть клин; ◇ ~ टोकना
(उड़ाना) причинѣть неприятность;
~ मारना (अड़ाना) вставлять пāлки
в колѣса.

पच्ची *паччи* *ж.* инкрустāция, мо-

зайка; ◇ — हो जाना слиться (с фоном).

पच्चीकारी паччйкārй ж. инкрустация (действие).

पच्छम паччхам м. запад.

पच्छमी паччхमी западный.

पच्छिम паччхим м. см. पच्छम.

पछड़ना पачхар्णā нп. 1) пасть (в борьбе); 2) падать; 3) отставать.

पछताना पачхтāनā нп. [со]жалеть; расквиваться.

पछतावा पачхтāवā м. расквивание; сожаление; पर — करना расквиваться; сожалеать.

पछाँह पачхāँ म. см. पच्छम.

पछाँहिया पачхāँहिया см. पच्छमी.

पछाँही पачхāँही см. पच्छमी; — हिंदी западный хинди.

पछाड़ पачхāड़ ж. обморок; — खाना падать в обморок.

पछाड़ना पачхāर्णā I п. повергать, одолевать; побороть.

पछाड़ना पачхāर्णā II п. бить бельё о камень (во время стирки).

पछाहीं पачхāँही см. पच्छमी.

पछियाव पачхिया м. западный ветер.

पछुवाँ पачхуवā I. западный (о ветре); 2. ж. см. पछियाव.

पछोड़ना पачхोर्णā п. везать (зерно).

पज्जावा пазāवā м. 1) печь (для обжига кирпича); 2) кирпичный завод.

पट pat I м. 1) материя, полотно; 2) занавес; 3) доска или бумага (для рисования); 4) картина; 5) крыша (тростниковая).

पट pat II м. створка (двери); ставня; — खोलना открывать двери, ставни; — लगाना (बंद करना, मारना) закрывать двери; ◇ — से बोल उठना про-

болтаться; — पड़ना замирать, останавливаться (о деле).

पट pat III I. лежащий ничком; — पड़ना а) падать лицом, падать на живот; б) замирать, останавливаться (о деле); 2. живо, быстро.

पटकना पाँकनā п. 1) валить; сбивать; швырять вниз; 2) бить, ударять (сверху); अपना पैर जमीन पर — топтать ногой; ◇ के सिर — навязывать кому-л.

पटका पाँकā м. кушак, пояс; ◇ का — पकड़ना ловить; задерживать; — बाँधना приготовиться, быть наготове.

पटड़ा पाँढ़ā м. см. पटरा.

पटड़ी पाँढ़ी ж. см. पटरी.

पटना पाँनā нп. 1) наполняться; быть заполненным (о ямах, рывинах); 2) быть полным, переполненным; 3) быть покрытым крышей; 4) быть одинакового мнения, быть единопдушным; 5) дружить; आज-कल हमारी उनकी खूब पटती है сейчас у нас с ними большая дружба; 6) быть упряченным, погашенным.

पटनिया पाँनिया относящийся к г. Пятна.

पटपट पाँ-पाँ ж. подражание звуку падения лёгкого предмета.

पटपर पाँपर I. ровный, гладкий; 2. м. пустынная равнина.

पटरा पाँढ़ā м. 1) балка; доска; 2) стиральная доска; ◇ — कर देना а) уничтожить; б) вырубить (лес); — होना вымирать (от эпидемии, голода).

पटरानी पाँरानी ж. жена раджи; княгиня.

पटरी पाँरी ж. 1) доска; полка; सामान रखने की — багажная полка (в вагоне); 2) дощечка (для письма); 3) тротуар; 4) дорожка (в парке); 5) кайма (сарти);

- 6) рельс; ◇ — बैठाना (जमाना а) быть единодушным; 6) дружить.
- पटल पाटल *м.* 1) крыша; 2) занавес; 3) доска; 4) слой; 5) сторона, бок; 6) стол.
- पटवाना पाटवाना *п.* *понуд.* II от पटना.
- पटवारी पाटवारी *м.* деревенский землемёр-казначей (*ведущий учёт посевоо*).
- पटसन पािसन *м.* бот. джут
- पटा पाटा I *м.* 1) сиденье; 2) договор, документ; ◇ — बाँधना назначать на высоккий пост.
- पटा पाटा II *м.* 1) см. पटपट; 2) пощёчина.
- पटाखा पाटाखा *м.* бомба; граната; — फेंकना бросать бомбу; метать гранату.
- पटाना पाटाना *п.* (*понуд.* I от पटना) 1) заставлять выравнивать (*почву*); 2) крыть крышу; 3) уплачивать, выплачивать; 4) заключать сделку (*на продажу*); 5) поливать; सड़क पर पानी — поливать улицу.
- पटापट पाटा-पाट *звукоподр.* постоянно.
- पटार पाटार *ж.* шкатулка; корзинка.
- पटाव पाटाо *м.* 1) выравнивание (*почвы*); засыпание рытвин; 2) покрытие крышей; 3) поливка; орошение.
- पटिया पाटिया *ж.* 1) плитка (*из камня*); 2) дощечка; 3) ребро, край кровати; 4) площадка, полоска (*земли*); घास की — лужайка, газон; फूलों की — клумба.
- पटी पाटी *ж.* 1) лента; 2) пояс; 3) занавеска; занавес.
- पटीलना पाटिलना *п.* 1) подчинять с корыстной целью; 2) получать, добывать; 3) обманывать; 4) наносить поражение.
- पटु पाटु I *м.* 1) умный; умелый, искусный; 2) хитрый; 3) бессердечный, жестокий; 4) здоровый.

- पटुका पाटुका *м.* 1) пояс; 2) шарф.
- पटुता पाटुता *ж.* 1) умение, искусство; 2) хитрость.
- पटेल पाटेल *м.* 1) деревенский староста; 2) патель (*титул*).
- पटेला पाटैला *м.* плоскодонка; паром.
- पटोत्तोलन पाटोत्तोलन *м.* поднятие занавеса.
- पट्ट पाट्टा *м.* 1) каменная плита (*для растирания пряностей*); 2) доска; 3) металлическая пластинка (*для надписи*); 4) повязка, бинт; 5) тюрбан; 6) договор об аренде.
- पट्टा पाट्टा *м.* 1) арендный договор; पट्टे पर देना сдавать в аренду; पट्टे पर लेना арендовать; 2) контракт; उम्र भर का — пожизненный контракт; 3) ошейник (*с меткой владельца собаки*); 4) кокарда.
- पट्टी पाट्टी *ж.* 1) аспидная доска; 2) урок; — पढ़ना учить урок; учиться; — पढ़ाना давать уроки; обучать; 3) поучение, наставление; 4) обман; — में आना быть обманутым; उलटी — पढ़ाना а) обманывать; б) настраивать (*против кого-л., чего-л.*); 5) пластинка; काँच की — препарат (*микроскопический*); 6) полоска, лента; 7) бинт, повязка; चिपकनेवाली — липкий пластырь; — बाँधना бинтовать, накладывать повязку; 8) ребро (*кроватьи*); 9) ряд, линия; 10) прямой пробор; 11) доля, часть; — का गाँव деревня, земля которой арендуется несколькими арендаторами.
- पट्टीदार पाट्टीदार *м.* 1) соарендатор; 2) компаньон.
- पट्टीदारी पाट्टीदारी *ж.* соаренда.
- पट्टू पाट्टू I *м.* грубое сукно.

पट्टू *paṭṭū* II *м.* попугай; ♠ — सा पढ़ाना
хорошо обучать.

पट्टा *paṭṭhā* *м.* 1) юноша; парень; उल्लू का
— блух; 2) молодёе животное; 3) бо-
рец, силач; 4) жила; сухожилие; ♠
पट्टों पर हाथ न धरने देना не подпускать
близко; पट्टों में घुसना завязать тесную
дружбу.

पठक *paṭhak* *м.* читатель.

पठन *paṭhan* *м.* чтение.

पठन-पाठन *paṭhan-pāṭhan* *м.* *парн. соч.*
чтение и обучение.

पठनीय *paṭhniya* заслуживающий про-
чтения.

पठान *paṭhān* *м.* патхан, афганец.

पठानी *paṭhāni* *ж.* патханка, афганка.

पठित *paṭhit* 1) прочитанный (*о книге*);
2) образованный, грамотный.

पड़ता *paṛtā* *м.* 1) цена; расценка; —
फैलाना устанавливать продажную це-
ну; 2) издержки (*производства*); पड़ते
से с расходами и прибылью вместе;
— खाना (*पड़ना*) возмещать расходы
и получать прибыль; 3) ставка (*земель-
ного налога, аренды*); 4) средняя
цена.

पड़ताल *paṛtāl* *ж.* 1) осмотр, обследо-
вание; 2) ревизия (*посевов, орошения,
размеров полей и т. п. патвари— дере-
венским казначеем-землемером для ис-
числения налога*); — करना а) осматри-
вать, обследовать; проверять; б) ре-
визовать.

पड़तालना *paṛtālānā* *п.* 1) обследовать;
2) ревизовать.

पड़ती *paṛtī* *ж.* 1) невозделываемая, за-
брошенная земля, пустошь; — उठाना
обрабатывать заброшенную землю;
2) с.-х. пар; — छोड़ना оставлять зем-

лю под паром; — पड़ना оставаться под
паром.

पड़ना *paṛnā* *нп.* 1) падать; 2) случаться,
происходить; бывать; उस पर विपद्
पड़ी с ним случилась беда; जिस पर
पड़ती है वही जानता है это поймёт только
тот, с кем случается беда; न जाने
कैसी पड़े कैसी न पड़े неизвестно, как
обернётся дело; आवश्यकता पड़ने पर в
случае необходимости; 3) попадать;
आँख में तिनका पड़ा в глаз попала со-
ринка; 4) ввязываться, вмешиваться;
मैं तुम्हारे मामले में न पड़ूँ गा я не буду
вмешиваться в твой дела; विवाद में —
вмешиваться в спор; 5) останавли-
ваться, располагаться лагерем; оста-
ваться; हम तीन दिन तक वहाँ पड़े हुए थे
мы оставались там три дня; 6) отды-
хать, лежать; पड़े रहना лежать без
дела, бездельничать; 7) болеть, ле-
жать больным; बीमार पड़ जाना забо-
леть; 8) доставаться, выпадать на
долю; 9) встречаться, попадаться;
मार्ग में — встречаться на пути; 10)
заводиться (*о червях*); 11) находиться;
стоять (*о мебели*); 12) представляться;
जब कभी बात पड़ती है... всякий раз как
заходит разговор...; मौका — пред-
ставляться (*о случае*); 13) очень хо-
теть, быть одержимым одним желан-
нием; तुम्हें तो यही पड़ी है कि... ты толь-
ко и думаешь о том, чтобы...; तुमको
क्या पड़ी है? что тебе взбрело в голову?,
чего ты хочешь?

पड़पड़ाना *paṛpaṛānā* *нп.* гореть, жечь
(*во рту*).

पड़पोता *paṛpotā* *м.* правнук.

पड़पोती *paṛpotī* *ж.* правнучка.

पड़वाल *paṛvāl* *м.* мед. ячмень.

पढ़ाना *parānā* *n.* (पणुद. I *от* पढ़ना)

1) валить, сваливать; 2) класть, укладывать.

पढ़ाव *parāo* *m.* привал, стоянка; лагерь; — डालना располагаться лагерем; делать привал; — पढ़ना останавливаться на отдых; ◇ — मारना а) совершать налёт (на лагерь); б) совершать отчаянный поступок.

पड़ोस *paros* *m.* 1) соседство; के — में по соседству с кем-л., чем-л.; का — करना поселяться по соседству с кем-л., чем-л.; жить по соседству; 2) окрестности.

पड़ोसिन *parosin* *ж.* соседка.

पड़ोसी *parosi* *m.* сосед.

पड़ोसी *parausi* *m. sm.* пड़ोसी.

पढ़ंत *parhant* *ж.* 1) чтение; 2) заговор (от болезни); — पढ़ना читать заговор.

पढ़ना *parhnā* *n.* 1) читать; उच्च स्वर से — читать громким голосом; गौर से — внимательно читать; सरसरी तौर पर — бегло прочитывать; 2) заучивать наизусть, повторять; 3) учиться; पढ़ने की अवस्था школьный возраст; पढ़ने का कमरा классная комната; मन लगाकर — усердно учиться; स्कूल में — учиться в школе; 4) декламировать.

पढ़ना-लिखना *parhnā-likhnā* *n. parn.* *соч.* учиться.

पढ़नेवाला *parhnevālā* *m.* 1) читатель; 2) учащийся; студент.

पढ़वाना *parhvānā* *n.* (पणुद. II *от* पढ़ना) 1) давать прочитать (напр. письмо); 2) руководить обучением; 3) нанимать учителя (для обучения кого-л.).

पढ़ाई *parhāi* *ж.* 1) учение; уроки, занятия; — के घंटे учебные часы;

2) обучение; преподавание; 3) плата за обучение.

पढ़ाई-लिखाई *parhāi-likhāi* *ж. parn. соч.* образование; обучение; — की ऊँची संस्था высшее учебное заведение.

पढ़ाना *parhānā* *n.* (पणुद. I *от* पढ़ना)

1) учить, обучать; преподавать; 2) обучать говорить (птицу).

पढ़ा-लिखा *parhā-likhā* *m. parn. соч.*

1) грамотный; 2) образованный.

पण *pan* *m.* 1) парй; 2) соглашение, условия (напр. аренды); 3) цена; 4) плата.

पणित *panit* 1) купленный; 2) проданный; 3) хваленый.

पण्य *panyā* *m.* 1) товар; 2) торговля; 3) цена; 4) лавка.

पण्यक्षेत्र *panyākshetra* *m.* рынок.

पण्यवाहक *panyāvāhaka* *торговый (о корабле); — नाव* торговый корабль.

पण्यवीथी *panyāvīthī* *ж.* 1) базар; 2) лавка.

पतंग *patang* *m.* 1) птица; 2) саранча; 3) мотылек; 4) змей (бумажный); — उड़ाना запускать змея; ◇ — काटना освобождаться от зависимости; — होना суетиться; хлопотать.

पतंगबाजी *patangbāzi* *ж.* запуск бумажного змея.

पतंगा *patangā* *m.* 1) мотылек; 2) искра; 3) нагар; ◇ पतंगे लगाना подстрекать; जलकर — हो जाना обезуметь от ярости.

पत *pat* *ж.* репутация; честь; — उतारना (लेना) а) оскорблять; б) позорить; — रखना беречь честь.

पतझड़ *patjhad* *ж.* 1) листопад; 2) осень; 3) упадок; тяжёлые времена; — में रहना находиться в трудном положении.

पतन **पतान** *म.* 1) падение; 2) погружение; оседание; 3) упадок, падение (*напр. моральное*); ~ के पथ पर चलना *перен.* катиться по наклонной плоскости; 4) гибель; смерть; 5) *хинд.* потеря касты.

पतनशील **पतानशील** *सं.* **पतनोन्मुख.**

पतनोन्मुख **पतानोन्मुख** идущий к упадку; стоящий на краю гибели.

पतला **पतलā** 1) тонкий; ~ सूत тонкая нитка; ~ कागज़ тонкая бумага; 2) худой, худощавый, тощий; 3) узкий; **पतली गली** узкий переулок; **पतली पगडंडी** узкая тропинка; 4) жидкий; водянистый; **पतली चाय** жидкий чай; 5) мелкий; **पतली नदी** мелководная река; 6) мелкий, маленький; **पतले अक्षर** мелкие буквы, мелкий шрифт; 7) слабый; бессильный; ◇ ~ पड़ना а) упасть в тяжёлое положение; б) слабеть, обессилеть; ~ हाल тяжёлое положение; тяжёлое время.

पतलापन **पतलāपन** *म.* 1) тонкость; 2) худоба; 3) узость; 4) слабость.

पतलून **पतलून** *म.* брюки, штаны; ◇ ~ से बाहर होना выходить из себя, горячиться.

पतवार **पतवār** *ज.* руль (*лодки, судна*); ~ चलाना управлять, править.

पता **पतā** *म.* 1) адрес; पते पर (से) по адресу; ठीक ~ точный адрес; तार भेजने का ~ телеграфный адрес; पूरा ~ подробный адрес; पते से भेजना посылать по адресу; अपना ~ छोड़ जाना оставлять свой адрес; ~ लिखना писать адрес; ~ बताना объяснить местонахождение; दाвать адрес; 2) весть, известие; ~ देना а) давать адрес; б) давать весть; ~ लगाने पर по вы-

яснении; ~ नहीं неизвестно; ~ नहीं कितने неизвестно сколько; 3) след, признак; ~ लगना обнаруживаться, открываться, становиться известным, явствовать; उनको यह ~ लग गया कि ... им стало известно, что...; ~ लगना выяснять, узнавать, обнаруживать; открывать; उन्होंने अज्ञात ग्रंथों का ~ लगाया они разыскали неизвестные книги; षड्यंत्र का ~ लगाना раскрывать заговор; ~ चलना становиться известным, обнаруживаться, выясняться; जहाँ तक मुझे ~ चला है насколько мне известно; उसका कुछ ~ ही न चला он совсем пропал из вида; ~ चलाना выяснять; проследить; 4) тайна, секрет; पते की बात ключ к тайне; правда, разоблачение; ~ पाना а) открывать тайну, узнавать секрет; б) нападать на след.

पताका **पतākā** *ज.* 1) знамя; стяг; флаг; राष्ट्रीय ~ национальный флаг; विजय की ~ знамя победы; ~ उड़ाना (**फहरना**) а) развеиваться (*о знамени*); б) царить, владычествовать; в) стоять выше всех, быть самым главным; г) славиться; ~ उड़ाना (**फहरना**) а) водружать флаг; б) побеждать; ~ गिरना быть побеждённым, пасть; 2) эмблема, символ.

पताकादंड **पतākādāṇḍ** *म.* дрёвко.

पताका-शीर्षक **पतākā-śhīrṣak** *म.* крупный заголовок (*в газете*).

पताकिक **पतākik** *म.* знаменосец.

पताकित **पतākik** украшенный флагами.

पताकी **पतākī** *म. सं.* **पताकिक.**

पतिंगा **पतिंगā** *म. सं.* **पतंग.**

पति **पति** *म.* 1) хозяин; 2) муж, супруг; 3) глава, лидер.

पतित पति 1) упавший, свалившийся; 2) падший, опустившийся; 3) изгнанный из касты; 4) подлый, низкий; 5) порочный.

पतिता पतिता संस्क. प्रि. ज. स्म. पतित.

पतित्व पतिता म. 1) положение хозяйина; 2) супружество; долг мужа; 3) руководство; главенство; 4) председательствование; के ~ में под чьим-либо председательством.

पतिदेव पतिदेव म. муж, супруг.

पतिधर्म पतिधर्म म. 1) обязанности хозяйина; 2) супружеский долг жены.

पतिप्रेम पतिप्रेम म. супружеская любовь.

पतिव्रता पतिव्रता स्म. पतिव्रता.

पतिभक्ति पतिभक्ति ज. स्म. पतिव्रत.

पतिवियोग पतिवियोग म. 1) разлука с мужем; 2) смерть мужа.

पतिव्रत पतिव्रत म. верность, преданность (жены).

पतिव्रता पतिव्रता वरना (о жене); ~ नारी верная жена.

पतिसेवा पतिसेवा ज. स्म. पतिव्रत.

पतीली पतीली ज. котёл.

पतोह पतोह ज. невестка, жена сына.

पत्तन पत्तन म. город.

पत्तन-क्षेत्र पत्तन-क्षेत्र म. городской район.

पत्तर पत्तर म. металлический лист, металлическая дощечка.

पत्तल पत्तल ज. 1) листья (служащие тарелкой); 2) тарелка; блюдо; 3) еда, угощение; \diamond एक ~ के खानेवाले близкие люди, близкие друзья; ~ डालना накрывать на стол; ~ परसना подавать на стол; जिस ~ में खाना, उसीमें

छेद करना पлатить злом за добро, платить неблагодарностью.

पत्ता पत्ता म. 1) лист; पेड़ों के पत्ते लिस्वा; सघन पत्ते густая листва; 2) карт. कर्ता; 3) карточка (из картона); \diamond ~ खड़कना казаться опасным; ~ खड़का बंदा भड़का пуганая ворона и кусты бойтся; ~ तोड़कर भागना убежать сломя голову; ~ हो जाना а) исчезнуть из вида; б) убежать; в) улететь.

पत्ती पत्ती ज. 1) листок, листик; лепесток; 2) акция, пай; доля.

पत्तीदार पत्तीदार म. участник, акционер.

पत्थर पत्थर म. 1) камень; ~ का कोयला каменный уголь; ~ का छापा литография, литографский способ печатания; ~ की खान каменоломня; ~ का फ़र्श мостовая; अमूल्य ~ драгоценный камень; चक्रमक ~ кремь; मकान बनाने के ~ строительный камень; 2) верстовой столб; 3) град; \diamond ~ का कलेजा стойкая душа; ~ की लकीर прочная вещь; ~ की छाती сильный характер; ~ को जोक लगाना совершать почти не выполнимое дело; ~ चटाना точить на камне; ~ तले हाथ आना (दबना) попадать в безвыходное положение; ~ तले से हाथ निकलना выйти из трудного положения; ~ पर दूब जमना неожиданно произойти; ~ पसी-जना смягчаться, смилостивиться; ~ से सिर फोड़ना напрасно стараться; ~ पड़! к чёрту!

पत्थर-कोयला पत्थर-कोयला म. каменный уголь.

पत्थर-चूना पत्थर-चूना म. известняк.

पत्थरदिल पत्थरदिल म. жестокый, безжалостный.

पत्थरफोड़ा пат्थरफोरā *м.* каменщик.
 पत्नी пат्नी *ж.* женā, супру́га.
 पत्नीत्व пат्नीत्वा *м.* супру́жество; за-
 му́жество.
 पत्र патра *м.* 1) лист, листок (*растения*);
 2) письмо; запискa; листок; परिचालित
 ~ циркуляр; ~ खोलना вскрывāть
 письмо; 3) *дип.* нота; 4) документ;
 распискa; ~ लिखना а) писāть письмо,
 записку; б) писāть документ, распис-
 ку; 5) газета; журнал; दैनिक ~ еже-
 дневная газета; साप्ताहिक ~ еженедель-
 ник; सचित्र मासिक ~ иллюстрирован-
 ный ежемесячный журнал; ~ का संपा-
 दकीय विभाग редакция газеты; ~ मंगा-
 ना выписывать газету; ~ चलाना (*ни-*
कालना) выпускāть, издавāть газету,
 журнал; 6) страницa; 7) пластинкa
 (*бронзовая, медная*).
 पत्रक патрак *м.* 1) лист, листок (*бума-*
ги); 2) таблицa; 3) документ; 4) со-
 глашение.
 पत्रकार патракāр *м.* журналист.
 पत्रकारकला патракāрकलā *ж.* журнали-
 стикa.
 पत्रकार-सम्मेलन патракāर-सम्मेलन *м.*
 пресс-конференция; ~ में на пресс-
 конференции.
 पत्रकारिता патракāरितā *ж.* *см.* पत्रकार-
 कला.
 पत्रकीय патракīय газетный; журналъ-
 ный.
 पत्रचलार्थं патраचलāртхā *м.* бумажные
 дēньги.
 पत्रजात патраджāt *м.* 1) бума́ги, доку-
 мēнты (*по какому-л. вопросу*); 2) дēло,
 подшитые бума́ги.
 पत्रपाल патрапāl *м.* почтмēйстер.
 पत्रपेटिका патрапēтīkā *ж.* *см.* पत्रपेटी.

पत्रपेटी патрапēтī *ж.* 1) почтóвый ящик;
 2) ящик для писем и газет.
 पत्रप्रतिनिधि патрапратинидхи *м.* пред-
 ставитель прѣссы, корреспондент.
 पत्रप्रतिनिधि-सम्मेलन патраपратинидхи-
 -सम्मेलन *м.* *см.* पत्रकार-सम्मेलन.
 पत्रप्रेषक патрапрēшак *м.* отправитель
 (*письма*).
 पत्रलेखक патралēххак *м.* корреспондент
 (*газеты, журнала*).
 पत्रवाला патравālā *м.* *см.* पत्रकार.
 पत्रवाह патравāх *м.* 1) почталбон, пись-
 монóсец; 2) рассыльный, курьер.
 पत्रवितरक патравитарак *м.* почталбон.
 पत्रवियोजक патравиēджак *м.* сортиров-
 щик писем.
 पत्र-व्यवहार патра-व्यावाहāр *м.* перепи-
 ска; корреспондѣнция; से ~ करना пе-
 реписываться с кем-л.; निम्नलिखित
 पत्रे पर ~ करे корреспондѣнцию слē-
 дует направлять по нижеуказанному
 āдресу.
 पत्रसंपादक патрасампāдак *м.* редактор
 (*газеты, журнала*).
 पत्रसाहित्य патрасāхит्या *м.* периодиче-
 ская печāть.
 पत्रसूचना-विभाग патрасūчнā-विभāग *м.*
 информациóнное бюрo печāти; отдѣл
 газетной информāции.
 पत्रा патрā *м.* 1) альманāх; календāрь;
 2) страницa; лист.
 पत्राचार патрāчāр *м.* перепискa, обмѣн
 письмами.
 पत्रालय патрāлāй *м.* почта, почтóвая
 контóра.
 पत्रालयिक патрāлāйик почтóвый; ~ आदेश
 почтóвый перевод (*денежный*).
 पत्रालयित патрāлāयित отправленный по
 почте.

पत्रालाप *патрāлап* *м.* письменные пере-
говōры.

पत्राली *патрāली* *ж.* блокнōт.

पत्रिका *патрикā* *ж.* 1) журнал; перио-
дическое издāние; मासिक — ежемē-
сячник; 2) письмō.

पत्री *патрī* *ж.* 1) листōк; 2) письмō;
записька.

पथ *патх* *м.* *т.ж.* *перен.* путь, дорōга;
पतन का — гибельный путь; संकटपूर्ण
— पर पैर रखना вступāть на опāсный
путь.

पथगामी *патхгāमी* *м. см.* पथिक 1), 2).

पथदर्शक *патхдаршак* *м. см.* पथप्रदर्शक.

पथनिर्देशक *патхнирдēшак* *путевōдный;*
— ध्रुवतारा *путевōдная звезда.*

पथप्रदर्शक *патхпрадаршак* *м.* 1) провод-
ник, провожāтый; 2) организāтор,
руководитель; 3) *рел.* настāвник.

पथप्रदर्शक-पुस्तक *патхпрадаршак-पुस्तक*
ж. *путевōдитель.*

पथप्रदर्शन *патхпрадаршान* *м.* *руковод-*
ство; प्रतिदिन का — повседнēвное ру-
ководство; *का* — करना *руководить*
кēm-л., чēm-л.

पथप्रदर्शिका *патхпрадаршиकī* *ж.* 1) про-
водница; 2) руководительница.

पथभ्रष्ट *патхбхрашта* *сбившийся с пути;*
— करना *сбивāть с прāвильного пу-*
ти; разлагāть.

पथर *патхар* *м. см.* पत्थर.

पथरकला *патхарकालā* *м.* *кремнēвое ру-*
жьē.

पथराना *патхрāнā* *нп.* *каменēть; засты-*
вāть; засыхāть.

पथरी *патхрī* *ж.* 1) *мед.* *кāmни (в печени,*
мочевом пузыре); 2) кремēнь; 3) оселōк.

पथरीला *патхрīлā* *каменīстый; скали-*
стый; पथरीली मिट्टी *каменīстая пōчва.*

पथारोही *патхāрōхī* *м.* *прохōжий, пūt-*
ник.

पथिक *патхик* *м.* 1) пūtник, пешехōд;
2) путешēственник; 3) пассажир.

पथ्य *патхья* *м.* 1) здоровāя пīща; —
होना *быть полēзным (о пīще); 2) диē-*
та; 3) счāстье, блāго; ◇ — से रहना
соблюдāть умēренность, быть воздēр-
жанным.

पथ्यापथ्य *патхьяпатхья* *м.* *полēзное и*
вредное для здоровья; — का विचार
рखना *считāться с тем, что полēзно*
и что вредно для здоровья.

पद *пад* *м.* 1) ногā; 2) след (*ноги*); 3)
шаг; *पद पद पर* *на кāждом шагū; по-*
стоянно; 4) знак; 5) звāние; ранг;
6) пост, служēбное положēние, дōлж-
ность; слūжба; उत्तरदायित्वपूर्ण (*दायित्व*
का, जिम्मेवारी का) — отвēтственный
пост; नेतृत्व का — руководящий пост;
सर्वोच्च — вйсшая дōлжность; उच्च —
высōкий пост; सम्मान का — почēтная
дōлжность; — का दुरुपयोग *злоупотреб-*
лēние служēбным положēнием; — खाली
होना *освобождāться (о дōлжности);*
— पर *आसीन रहना* *оставāться в дōлж-*
ности; — पर नियुक्त करना *назначāть*
на дōлжность; — पाना *получāть мē-*
сто, поступāть на слūжбу; को — प्रदान
करना *предлагāть дōлжность ко-*
мū-л.; — बनाना *учреждāть пост; —*
से अलग होना *покидāть дōлжность; —*
से हटाना (च्युत करना) *смещāть, уволь-*
нйāть; पूर्व — पर रहना *оставāться на*
прēжней дōлжности; 7) мēстность; 8)
промежūток; 9) притвōрство; 10) вещь,
предмēt; 11) слōво; тērмин; 12) грам.
предложēние; 13) строкā (стихотвор-
ная).

पदक पादाक *м.* 1) ожерелье; шейное украшение; 2) орден; медаль; **लेनिन** — орден Лёнина; **लाल श्रमध्वज का** — орден Трудового Красного Знамени; **स्वर्ण** — золотая медаль; **रजत** — серебряная медаль; **उसको स्वर्ण** — **मिला है** он получил золотую медаль; — **से पुरस्कृत करना** награждать орденом, медалью.

पदकारणात् पादाकर्नात् по должности, официально.

पदक्षेप *पदक्षेप* *м.* шаг; перешагивание; — **करना** шагать; перешагивать, переступать.

पदग्रहण *पदग्राहण* *м.* вступление в должность; — **करना** занимать должность.

पदचर *पदचार* *м.* пешеход.

पदचाप *पदचाप* *ж.* звук шагов, шаг.

पदचारण *पदचरण* *м.* хождение.

पदचारी *पदचारी* *пéший.*

पदचिह्न *पदचिह्न* *м.* след (ноги); **के पदचिह्नों पर चलना** слéдовать по чьему-л. пути; подражать кому-л.

पदच्छेद *पदचखेद* *м.* грам. анализ предложения и его частей.

पदच्युत *पदच्युत* 1) лишённый должности, отстранённый, уволенный; 2) низложенный, свергнутый; 3) отозванный (*напр. о депутате*); — **करना** а) отстранять от должности, увольнять; б) свергать с престола; в) отзывать (*напр. депутата*).

पदच्युति *पदच्युति* *ж.* 1) увольнение, лишение должности; отставка; 2) лишение престола; 3) отзыв (*депутата*).

पदज *पादाज* *м.* 1) палец (ноги); 2) шудра.

पदतल *पादातल* *м.* подошва (ноги).

पदत्याग *पादात्याग* *м.* отставка; уход

с должности; — **करना** уходить в отставку; уходить с должности.

पदत्राण *पादात्राण* *м.* туфли, обувь.

पददलन *पादादलन* *м.* растаптывание.

पददलित *पादादलित* 1) растоптанный; 2) угнетённый, притесняемый; — **राष्ट्र** угнетённая страна; — **करना** а) топтать; попира́ть; б) угнетать, притеснять.

पदध्वनि *पादाध्वनि* *ж.* шум шагов, шаг.

पदनाम *पादानाम* *м.* 1) звание; 2) название (*должности, учреждения*).

पदरज *पादादरज* *ж.* *перен.* прах ног; **की** — **को माथे पर चढ़ाना** почтительно относиться к кому-л.

पदलालसा *पादलालसा* *ж.* карьеризм.

पदलिप्सा *पादलिप्सा* *ж.* см. **पदलालसा**.

पदलोलुप *पादलोलुप* *м.* карьерист.

पदवंदन *पादावन्दन* *м.* низкий поклон.

पदविन्यास *पादाविन्यास* *м.* порядок слов (*в предложении*).

पदवी *पादावी* *ж.* 1) *тж. перен.* путь, дорога; 2) титул; звание; учёная степень; **आनरेरी** — почётное звание; — **देना** присваивать звание, учёную степень; **को सम्मानजनक** — **देना** присваивать почётное звание кому-л.; 3) ранг, чин; 4) должность, пост, служебное положение.

पदवृद्धि *पादावृद्धि* *ж.* повышение в должности.

पदस्थ *पादास्था* *назначенный* на пост; занимающий пост.

पदांक *पादांक* *м.* см. **पदचिह्न**.

पदाक्रांत *पादाक्रांत* *растоптанный.*

पदाघात *पादाघात* *м.* удар ногой, пинок.

पदाति *पादाति* *м.* 1) пешеход; 2) пехотинец.

पदातिसेना *पादातिसेना* *ж.* пехота.

पदाधिकार पादाधिकार *म.* права, предоставляемые занимаемой должностью.

पदाधिकारी पादाधिकारी *म.* чиновник, должностное лицо.

पदाना पादाना *п.* мучить.

पदानुराग पादानुराग *म.* 1) честолюбие; 2) карьеризм.

पदारूढ पादारूढ *सम.* पदासीन.

पदार्थ पादार्त्था *म.* 1) смысл, значение слов; 2) вещь, предмет; 3) материя; вещество; कच्चे — сырьё; चिकने — жировые вещества; жирь; तरल — жидкость; ध्वंसक (विस्फोटक) — взрывчатое вещество; 4) изделие, продукт; औद्योगिक — промышленные изделия; भोज्य — пищевые продукты; कृषि के उत्पन्न — сельскохозяйственные продукты.

पदार्थवाद पादार्त्थावाद *म.* филос. материализм; द्वैतात्मक — диалектический материализм; ऐतिहासिक — исторический материализм.

पदार्थवादी पादार्त्थावादी *फिलос.* 1. материалистический; 2. *म.* материалист.

पदार्थविज्ञान पादार्त्थाविज्ञान *म. सम.* पदार्थविद्या.

पदार्थविद्या पादार्त्थाविद्या *ज.* 1) физика; 2) естествознание.

पदार्पण पादार्पण *म.* вступление; въезд; прибытие, приход; — करना вступать; прибывать, приходиться; — होना вступать; появляться; проникать.

पदावधि पादावधि *ज.* срок службы.

पदावलि पादावलि *ज.* 1) стихотворение; 2) сборник стихов; 3) словарь.

पदासीन पादासीन получивший пост, занимающий должность.

पदेन पादेन официально, по должности. पदे-पदे पादे-पादे на каждом шагу; постоянно.

पदोन्नति पादोन्नति *ज.* повышение по службе.

पद्धति पाद्धति *ज.* 1) путь, дорога; 2) линия, ряд; 3) способ, метод; औद्योगिक — способ производства; शुद्ध — точный метод; 4) система; समाजवादी — социалистическая система; ज्ञान की — система познания; 5) форма; स्वामित्व की — форма присвоения.

पद्म पाद्म *म.* лотос.

पद्माराग पाद्माराग *म.* рубин.

पद्य पाद्या *म.* 1) поэзия; 2) стихотворение.

पद्यबद्ध पाद्याबद्धा стихотворный, изложенный в стихотворной форме.

पद्यमय पाद्यामय стихотворный, поэтический; — अनुवाद стихотворный перевод; ◇ — नाटक опера.

पद्या पाद्या *ज.* 1) тропы, тропинка; 2) тротуар.

पद्यात्मक पाद्यात्मक *सम.* पद्यमय; — गद्य стихотворение в прозе.

पद्यानुवाद पाद्यानुवाद *म.* стихотворный перевод.

पधराना पाधराना *प.* принимать с почётом.

पधारना पाधराना *प.* 1) приходиться; прибывать, приезжать; пожаловать; 2) идти; ехать; отправляться.

पनकपड़ा पनकपर्दा *म.* влажная повязка (на рану).

पनकाल पनकाल *म.* голод (вызванный проливными дождями).

पनघट पनघाट *म.* колодец; водоём; берег (где берут воду).

पनचक्की पनчакки *ज.* водяная мельница.

पनडुब्बा पनडुब्बा *म.* водолаз.

पनडुब्बी पनडुब्बी *ज.* 1) зоол. водяная

कुरочка; 2) подводная лодка; अणुचालित — атомная подводная лодка.

पनडुब्बी-जहाज पандुब्बी-джаहाз *м. см.*
पनडुब्बी 2).

पनडुब्बी-नाव पандुब्बी-नाо *ж. см.* पन-
डुब्बी 2).

पनपना панापна *нп.* 1) вновь зазеленеть; приниматься расти; произрастать; 2) поправляться, оживать, крепнуть; 3) возрождаться, восстанавливаться; 4) процветать, развиваться.

पनबट्टा панбаत्ता *м.* ящик (с двумя отделениями для бетеля).

पनबिजली панбиджली *ж.* электроэнергия (вырабатываемая гидроэлектростанцией).

पनवाड़ी панвар्री 1. *ж.* сад (где разводят бетель); 2. *м.* продавец бетеля.

पनवारा панварра *м.* тарелка из листьев.

पनस панас *м.* хлебное дерево.

पनसारी пансарри *м. см.* पंसारी.

पनहारा панхарра *м. см.* पनिहारा.

पनारा панарра *м. см.* पनाला.

पनाला панала *м.* 1) ручей, поток; 2) канава, сток.

पनाह панах *ж.* 1) спасение, защита; — ढूँढना искать спасения; 2) убежище, прибежище, укрытие; — पाना получать убежище; 3) покровительство; — देना а) защищать; б) давать прибежище; в) оказывать покровительство; — माँगना искать помощи; से — लेना а) искать защиты; б) найти прибежище у кого-л.; в) получать поддержку, помощь.

पनिघट панигхат *м. см.* पनघट.

पनिया пания *см.* पनिहा I.

पनियाना панияна *п.* поливать, орошать.

पनियारा панияра наводнённый, залитый водой.

पनिहा паниха I 1) живущий в воде, водяной; — साँप водяная змея; 2) водянистый, разбавленный водой.

पनिहा паниха II *м.* шпион.

पनिहारा панихарра *м.* водонос.

पनीर панир *м.* 1) сыр; 2) творог; ♦ — चटाना лстить.

पनीहा паниха *см.* पनिहा I.

पन्नग паннаг *м.* 1) зоол. пресмыкающееся; 2) змея.

पन्ना панна I *м.* страница; листок, лист (книги).

पन्ना панна II *м.* изумруд.

पन्नी панни *ж.* металлический лист; фольга.

पन्सिल пансил *м.* карандаш.

पपड़ा папра *м.* коря; корка (хлебная).

पपड़ियाना паприяна *нп.* 1) коробиться, морщиться (от пересыхания); 2) пересыхать (о губах); покрываться коркой (о высохшей земле).

पपड़ी папри *ж.* 1) корочка (образующаяся от пересыхания); — छोड़ना пересыхать и трескаться; — पड़ना покрываться коркой; пересыхать; 2) струп.

पपनी паппи *ж.* ресница.

पपीहा папиха *м.* кукушка, чагака.

पपुवाद्दीपी папуваддипи меланезийский.

पबलिक паблик *см.* पब्लिक.

पबलिशर паблишар *м.* издатель.

पब्लिक паблик I. 1) общественный, публичный; — गार्डन общественный или городской сад; 2) народный; — इस्ट्र-क्शन народное образование; 2. *ж.* публика.

पमेटम паметам *м.* помада.

पयस्विनी **पаяस्विनी** 1. *санскр. прил. ж.*
см. पयस्वी; — *नदी* многоводная река;
 2. *ж.* дойная корова.

पयस्वी **паясви** 1) многоводный; 2) молочный.

पयान **паян** *м.* выступление; отъезд, отправление; — **करना** отправляться, отбывать.

पयाम **паям** *м.* послание, весть.

पयाल **паял** *м.* солома; \diamond — **गाहना** (ज्ञाड़ना) напрасно трудиться; — **तापना** делать бессмысленную работу.

पयोधर **पाेदхар** *м.* 1) грудь (*женская*); 2) облако; 3) пруд.

परंतु **паранту** *но*, однако; тем не менее; всё же.

परंतुक **парантук** *м.* условие, оговорка.

परंपर **парампар** 1) следующий один за другим; последовательный; непрерывный; 2) традиционный; переходящий из поколения в поколение.

परंपरा **парампара** *ж.* 1) ряд, серия; 2) последовательность; 3) традиция; 4) потомство, род; 5) система, порядок.

परंपरागत **парампараगत** переходящий из поколения в поколение, из рода в род; традиционный; — **नियम** *юр.* обычное право; — **कथा** предание.

परंपरानुकूल **парампараанुकूल** *см. परंपरागत*.

परंपरानुगत **парампараанुगत** *см. परंपरागत*.

परंपरावाद **парампараवाद** *м.* консерватизм.

परंपरावादी **парампараवादी** 1. консервативный; 2. *м.* консерватор.

पर **пар** I *но*, однако; тем не менее.

पर **пар** II *последелог* 1) на; над; **एक का-**

गज — **दस्तखत करना** ставить подпись на бумаге; **कुरसी** — **बैठना** сидеть на стуле; **शत्रु** — **विजय प्राप्त करना** одерживать победу над врагом; 2) в; **नाव** — **बैठना** садиться в лодку; **वह घर** — **नहीं है** его нет дома; **छुट्टी** — **जाना** уходить в отпуск; 3) к, до; **फाटक** — **पहुँचना** подъезжать к дверям; 4) сверх; **उस** — кроме того, сверх того; 5) по; **कृपा** — по милости; **तुम्हारी प्रार्थना** — по вашей просьбе; **रेडियो** — по радио; 6) за; **मूल्य** — за плату, за цену; **प्याले** — **प्याला** чашка за чашкой; 7) после, по; **आने** — после прихода; **आने** — **भी** даже после прихода; **इस** — после этого; **इस** — **भी** при всём этом, и всё же; **इतने** — **भी** несмотря на это, при всём этом.

पर **пар** III 1) другой, иной; 2) чужой; 3) отдельный; 4) последний; последующий; 5) высший, лучший.

पर **пар** IV *м.* перо; крыло; — **की कलम** гусиное перо (*для письма*); \diamond — **कट जाना** обессилеть; быть не в состоянии что-л. делать; **कहीं जाते हुए** — **जलना** работать; не осмеливаться; — **न मारना** быть не в состоянии пойти, добратся.

परकटा **парката** с подрезанными крыльями.

परकार **паркяр** *м.* циркуль.

परकाला **паркालа** I *м.* лестница.

परकाला **паркालа** II *м.* 1) кусок; 2) осколок стекла; 3) искра.

परकीय **паракия** принадлежащий другому, чужой.

परकीया **паракия** *ж.* героиня-любовница (*в драме*).

परख पराख *ж.* 1) проверка, испытание; 2) исследование.

परखचा पराखचा *м.* частичка; परखचे उडांना разрывать на части.

परखना पराखना *І п.* 1) проверять, осматривать; испытывать; 2) исследовать; 3) различать.

परखना पराखना *II п.* ожидать.

परखनेवाला पराखनेवाला *м.* 1) испытатель; 2) исследователь.

परखाई पराखाई *ж.* 1) испытание, проба; 2) плата за испытание.

परखाना पराखाना *п.* (понуд. *І от परखना* *І*) 1) давать проверять; 2) проверять, пересчитывать (напр. деньги перед уплатой).

परगना परगना *м.* парганá (подразделение зилы или дистрикта, охватывающее несколько деревень), район.

परचा पराचा *І м.* 1) лист, листок (бумаги); 2) экзаменационный лист; 3) письмо, записка; 4) листовка; परचे वांटना распространять листовки; विमानों द्वारा परचे गिराना сбрасывать листовки с самолёта; 5) журнал; газета; 6) брошюра; 7) (тж. वोट का —) избирательный бюллетень; — डालना избирать, баллотировать; — डालनेवाला избиратель.

परचा पराचा *II м.* 1) знакомство; знание; 2) проба, испытание; 3) доказательство.

परचाना पराचाना *п.* 1) приучать; приучать к себе; 2) потакать, попустительствовать.

परचून पराचून *м.* бакалея, бакалейные товары.

परचूनिया पराचूनिया *м.* бакалейщик.

परचूनी पराचूनी *І. м. см.* परचूनिया; 2. *ж.* бакалейная торговля.

परछाई पराछाई *ж.* 1) тень; 2) отражение (в воде, зеркале); — पड़ना а) падать (о тени); б) перен. распространяться (о дурном влиянии); в) перен. сказываться (о дурных результатах общения); की — बचना *хинд.* обходить чью-л. тень (чтобы не оскверниться); ◇ — से डरना (भागना) бояться приблизиться; бояться собственной тени.

परजन पराजन *м.* 1) семья; иждивенцы; 2) слуги; свита.

परजरना पराजरना *нп.* 1) разгораться; 2) прийти в ярость.

परजा पराजा *ж. см.* प्रजा.

परजीवी पराजीवी *м.* паразит.

परतंत्र परातंत्रа *зависимый; подчинённый; — देश* зависимая страна.

परतंत्रता परातंत्रता *ж.* зависимость; подчинённость; आर्थिक — экономическая зависимость.

परत परात *ж.* 1) складка; 2) слой; गर्द की — слой пыли; 3) лист (бумаги, металла); धातु की पतली — тонкий металлический лист.

परतल परातल *м.* выюк, мешок (на вьючной лошади).

परतला परातला *м.* перевязь; портупья.

परता पराता *м. см.* पड़ता.

परताल पराताल *ж. см.* पड़ताल.

परती पराती *ж.* 1) веялка; — लेना वेячь (зерно); 2) *см.* पड़ती.

परती-पड़ी पराती-पारी *пустующая (о земле); — ज़मीन* пустующая земля, пустошь.

परत्र परात्रа *І* в другом месте; 2) на том свете.

परदा परादा *м.* 1) занавеска, цинковка,

ширма; 2) перегородка; 3) занавес; декорация; सिनेमा का — экран; चौड़ा — широкий экран; — खुलना подниматься (о театральном занавесе); पर — डालना опускать занавес; перен. скрывать, не показывать, затушёвывать что-л.; 4) покрывало; 5) обычай парды (для женщин); 6) плёнка; перепонка; कान का — анат. барабанная перепонка; कान का — анат. барабанная перепонка; 7) преграда; 8) тайна; तुमसे क्या — ! что от вас тайты!; — उठाना (खोलना) раскрывать тайну, разоблачать; — रखना скрываться, не показываться, прятаться; परदे में रहना а) сидеть за пардой (о женщинах); б) не показываться, скрываться; ♦ धुएँ का — дымовая завеса.

परदादा пардāдā м. 1) прадед (по отцовской линии); 2) прадед.

परदादी парदāдī ж. прабабушка (по отцовской линии).

परदानिशीन пардāниशीн мус., хинд. преобладающая за пардой.

परदापोशी пардāпоशी ж. маскировка; — करना маскировать.

परदाप्रथा пардā-пратхā ж. обычай парды.

परदाफ़ाश пардāфāш м. разоблачение; का — करना разоблачать кого-л., что-либо.

परदार пардār I крылатый.

परदार пардār II ж. 1) чужая жена; 2) любовница.

परदारगमन пардārгаман м. нарушение супружеской верности.

परदारगामी пардārгамī м. нарушитель супружеской верности.

परदे-परदे пардэ-пардэ скрытно, тайно.

परदेश пардэш м. 1) чужбина; 2) за-

граница; — में а) на чужбине; б) за границей.

परदेशी пардэші 1. иностранный, заграничный; 2. м. 1) иностранец; 2) иммигрант.

परदेश пардэш м. см. परदेश.

परदुःख пардुःख м. чужое горе.

परधर्म-ग्रहण пардхарма-грахан м. перемёна религии.

परन паран м. обещание; — करना обеща́ть.

परनाना парнānā м. прадед (по материнской линии).

परनानी парнānī ж. прабабушка (по материнской линии).

परनाला парнālā м. 1) водосток; канава; 2) жёлоб.

परनिर्भर парнирбхар зависящий от другого, зависимый.

परनिर्भरता парнирбхарतā ж. зависимость.

परपक्षग्राही парпакшаграही м. ренегат; перебежчик; отступник.

परपत्नी-व्यभिचार парпатнī-вьябхичār м. нарушение супружеской верности.

परपैठ парпайѳ м. дубликат векселя.

परपोता парпотā м. правнук.

परपोती парпотī ж. правнучка.

परफ़ूमरी парфьѳмарī ж. парфюмерия.

परब्रह्म парбрахма м. всевышний, бог.

परभाग्योपजीवी парбахгьѳпадживī м. паразит (о человеке).

परम парам, परम- парам- 1) превосходный, лучший; 2) главный; основной; 3) высочайший, крайний, чрезвычайный; 4) абсолютный, напр., परमसत्य абсолютная истина; — सत्ता суверенная власть.

परमत परमत *м.* 1) другое мнѣние, другая точка зрѣнія; 2) иная вѣра.

परमतत्व परमतत्वा *м.* бог.

परमतसहिष्णु परमतसाхиष्णु веротерпимый.

परमधर्म परамдхарма *м.* высший долг.

परमधाम परамдхам *м.* рай, небо; — पाना (जाना) умирать.

परमधार्य परамдхарья *м.* высшая цель.

परमपिता परампитā *м. см.* परमतत्व.

परमपुरुष परампуруш *м. см.* परब्रह्म.

परमप्रिय परамприя любимейший.

परमश्रेष्ठ परамшреш्ठा его превосходительство.

परमसुंदरी परамсундарй *ж.* красавица.

परमाकांक्षा परамākāṅkṣā *ж.* горячее желанье.

परमाणु परамāну *м.* 1) пылинка; бесконечно малая частица; 2) атом; — की शक्ति атомная энергия; — का विभाजन расщепление атома.

परमाणु-अस्त्र परамāну-астра *м.* атомное оружие.

परमाणुबम परамāнубам *м.* атомная бомба.

परमाणु-मान परамāну-маṅ *м.* атомный вес.

परमाणुवाद परамāнуvād *м.* (*тж.* — का सिद्धांत) атомистическая теория.

परमाणुवादी परамāнуvādй 1. относящийся к атомистической теории; 2. *м.* 1) последователь атомистической теории; 2) атомщик.

परमाणुशक्ति परамāнушакти *ж.* атомная энергия.

परमात्मा परамātma *м.* всевышний, бог.

परमानंद परамāнанд *м.* 1) высшая радость, блаженство; 2) бог.

परमानुराग परамāнурāg *м.* любовь, страсть.

परमार परамār *м. ист.* пармар (один из древнейших раджпутских кланов).

परमार्थ परамāртха *м.* 1) высшая цель; 2) религия; 3) правда, истина; 4) альтруизм.

परमार्थवाद परамāртхавād *м.* 1) альтруизм; 2) религиозность.

परमार्थी परамāртхй 1. 1) альтруистический; 2) религиозный; 2. *м.* 1) альтруист; 2) религиозный человек.

परमावधि परамāvadhй *ж.* крайний срок, предел.

परमावश्यक परамāvashьяk 1. крайне необходимый; — सेवाएँ водоснабжение, электричество, канализация и другое обслуживание; 2. крайне необходимо.

परमिट परамит *м.* разрешение (*письменное*), допуск.

परमुखापेक्षी пармуkхāпэкшй 1) зависящий, зависимый; 2) раболѣпный, пресмыкающийся.

परमेश्वर परамешвар *м. см.* परब्रह्म.

परमेश्वरी परамешварй *ж. миф.* Дурга.

परमेष्ठ परамешта крайне желанный.

परमेष्ठी परамештхй *м.* 1) *миф.* Брахма; 2) *миф.* Шива; 3) гуру.

परमोचित парамочит очень нужный.

परमोत्कर्ष परамоткарша *м.* совершенство.

परमोत्कृष्ट парамоткришта совершеннейший, превосходнейший.

परमोपयोगी парамопаегй крайне полезный.

परराज्य парраджья *м. см.* परराष्ट्र.

परराष्ट्र парраштра *м.* иностранное государство, чужая страна.

परराष्ट्र-नीति *parrāśtra-nīti* *ж.* 1) внешняя политика; 2) международная политика.

परराष्ट्र-मंत्री *parrāśtra-mantrī* *м. см.*
परराष्ट्र-सचिव.

परराष्ट्र-विभाग *parrāśtra-vibhāg* *м.* министерство иностранных дел; ~ **का अध्यक्ष** министр иностранных дел.

परराष्ट्र-सचिव *parrāśtra-sachiv* *м.* министр иностранных дел.

परला *parlā* находящийся по ту сторону; потусторонний; \diamond **परले दरजे (सिरे) का** крайний; чрезвычайный; чрезмерный; **परले पार होना** кончатся.

परलोक *parlok* *м.* 1) загробный мир; ~ **सिधार जाना** отправиться на тот свет, умереть; 2) рай, небеса.

परलोकगत *parlokgat* скончавшийся, покойный.

परलोकगमन *parlokgaman* *м.* смерть, кончина; ~ **करना** скончаться.

परलोकवासी *parlokvāsī* *см.* **परलोकगत.**

परलोकविद्या *parlokvidyā* *ж.* спиритизм.

परवरदिगार *parvardigār* *м.* бог.

परवरिश *parvarish* *ж.* 1) содержание (*напр. семьи*); попечение; **समाज की ओर से** ~ социальное обеспечение; 2) милость.

परवर्ती *parvartī* позднейший; последующий.

परवश *parvash* 1) зависимый, подчиненный; 2) покорный.

परवशता *parvashatā* *ж.* 1) зависимость, подчиненность; 2) покорность.

परवा *parvā* *ж.* 1) забота, беспокойство; волнение; **कल की** ~ забота о завтрашнем дне; **कुछ** ~ **नहीं** это не важно, это ничего не значит; **की** ~ **रखना** заботиться о ком-л., чем-л.; 2) мысль;

3) надежда; ~ **करना** а) заботиться; б) думать; в) надеяться.

परवान *parvān* *м.* 1) доказательство; 2) правда, истина; 3) граница, предел;

\diamond ~ **चढ़ना** достигать расцвета, процветать; преуспевать.

परवानगी *parvāngī* *ж.* 1) разрешение; 2) приказ.

परवाना *parvānā* *м.* 1) приказ, распоряжение, предписание; ордер; 2) акт; 3) пропуск; 4) паспорт; 5) мотылёк.

परवाना-राहदारी *parvānā-rāḥdārī* *ж.*
1) паспорт; 2) пропуск; 3) подорожная.

परवाह *parvāḥ* I *ж. см.* **परवा.**

परवाह *parvāḥ* II *м. см.* **प्रवाह**; ~ **करना** бросать в реку; сплавлять.

परशियन *parshiyān* персидский.

परशु *parashu* *м.* топор.

परसना *parasnā* *п. см.* **परोसना.**

परसर्ग *parsarḡa* *м.* *грам.* послелог.

परसाना *parśānā* *п.* приказать подавать на стол.

परसाल *parśāl* 1) в прошлом году; 2) в будущем году.

परसेंट *parśēnt* на сотню, процент.

परसों *parśō* 1) позавчера; 2) послезавтра.

परस्त्री-गमन *parastri-gaman* *м. см.* **परदारगमन.**

परस्पर *paraspar* 1. взаимный, обоюдный; ~ **आकर्षण** взаимное влечение; ~ **मेल** взаимный контакт; 2. друг друга, взаимно, обоюдно; между собой; ~ **हाथ मिलाये हुए** под руку, взявшись за руки; ~ **का** взаимный.

परस्पर-विरोधी *paraspar-virodhī* 1) противоречивый; ~ **मत** противоположные мнения; 2) антагонистический.

परस्पर-व्यवहार परास्पर-व्यावाहार *м.* взаимоотношения.

परस्परसंबद्ध परास्परसम्बद्धा *взаимосвязанный.*

परस्पर-सहायता परास्पर-साहायता *ж.* взаимопомощь.

परस्परावलंब परास्परāvalamb *м.* взаимозависимость, взаимосвязь.

परस्व परास्वा *м.* зависимость.

परस्वत्वाद परास्वत्वād *м.* паразит.

परस्वत्वापहार परास्वत्वāpahār *м.* паразитизм.

परहित пархит *м.* 1) чужое благо; 2) благожелательность.

परहेज пархэз *м.* 1) воздержание (*от вредного для здоровья*); умеренность (*в еде*); सख्त ~ строгое воздержание; 2) добродетель.

परहेजगार пархэзгар 1) воздержанный; умеренный; 2) сдержанный.

परहेजगारी пархэзгарī *ж.* 1) воздержание; умеренность; 2) сдержанность.

परांग-भक्षी परāng-bhakshī *м.* бот., зоол. паразит.

परांठा парāñthā *м.* лепёшка (*жаренная на масле*).

परांत парānt *м.* смерть.

परा парā I *м.* ряд, линия; ◊ कल्पना का ~ область фантазии.

परा парā II *ж.* богословие, теология.

पराई парāī *прил. ж. см.* पराया.

पराकाष्ठा परākāshṭhā *ж.* 1) предел, граница; ~ को पहुँचना достигать предела; 2) высшая степень; ~ पर पहुँच जाना достигнуть высшей точки (*напр. о борьбе*).

पराक्रम парākrām *м.* 1) сила, мощь; 2) смелость, отвага.

पराक्रमपूर्ण парākrāmpūrṇa 1) сильный,

могучий; 2) мужественный, доблестный.

पराक्रमी парākrāmī 1) сильный, могучий; 2) деятельный, энергичный; 3) доблестный, смелый, храбрый.

पराग парāg *м.* 1) цветочная пыльца; 2) пыль; 3) ароматный порошок (*втираемый перед купаньем*).

पराङ्मुख परāngmukh 1) отвернувшийся; 2) безразличный, равнодушный; 3) враждебный; से ~ होना а) отворачиваться, отступаться, отказываться от чего-л.; б) быть равнодушным к чему-л.; в) быть враждебным.

पराचूट парāchūt *м.* парашют.

पराजय парādjay *ж.* 1) поражение; 2) провал (*кандидата на выборах*).

पराजयवाद парādjayvād *м.* 1) капитулянтство; 2) поражёнчество.

पराजयवादी парādjayvādī 1) капитулянтский; 2) поражённый; 2. *м.* 1) капитулянт; 2) поражёнец.

पराजित парādjit *побеждённый*, потерпевший поражение; ~ करना а) нанести поражение, побеждать; б) провалить (*кандидата на выборах*); शांति युद्ध को ~ करेगी мир победит войну; चुनाव में ~ होना терпеть поражение на выборах.

पराजिता परādjitā *м. санскр. и. д.* победитель.

परात парāt *ж.* таз (*посуда*).

पराधीन парādhīn *подчинённый*, зависимый; угнетённый; ~ देश *зависимая страна*.

पराधीनता парādhīntā *ж.* подчинённость, зависимость; угнетённость; आर्थिक ~ *экономическая зависимость*.

परानी *parāñi* *м. см.* प्राणी 2.

परानुकरण *parānuḥkaraṇa* *м.* подражание другим.

परामभव *parāmbhava* *м.* 1) поражение; 2) подчинение; 3) позор, унижение.

परामभूत *parāmbhūta* 1) побеждённый; 2) униженный.

परामर्श *parāmarśa* *м.* 1) размышление; рассмотрение; 2) решение, постановление; 3) предположение; 4) совет; совещание; консультация; *गुप्त* — тайное совещание; *मेरा* — है कि... я советую...; *से* — करना совещаться, советовать с кем-л.; обсуждать; — देना советовать.

परामर्शदाता *parāmarśadātā* *санскр. и. д.*
1. совещательный, консультативный;
2. *м.* советник, консультант.

परामर्शदात्री *parāmarśadātrī* *санскр. прил. ж. см.* परामर्शदाता 1.; — *समिति* совещательная комиссия.

परामर्शानुसार *parāmarśānūsāra* по совету, по указанию.

परामृष्ट *parāmrīṣṭa* 1) тронутый, затронутый; 2) обсуждённый, рассмотренный на совещании.

परायण *parāyaṇa*, -*परायण* -*परायण* преданный, верный, *напр.*, कर्तव्यपरायण преданный долгу.

परायणता *parāyaṇatā*, -*परायणता* -*परायणता* *ж.* преданность, верность, *напр.*, नीतिपरायणता честность; स्वार्थपरायणता эгоизм; корыстолюбие.

परायत्ता *parāyatā* зависимый.

परायन *parāyana* *см.* परायण.

पराया *parāyā* чужой, посторонний; — आदमी чужой, посторонний человек; \diamond पराये माल पर दीदे लाल होना zá-ряться на чужое добро.

परार्थ *parārttha* *м.* благо ближнего.

परार्थभाव *parārtthabhāva* *м.* альтруизм.

परार्थवाद *parārtthavāda* *м. см.* परार्थभाव.

पराल *parāla* *м.* трава; солома.

परावर *parāvāra* 1) наилучший; 2) первый и последний; предшествующий и последующий; 3) традиционный.

परावर्त्तन *parāvarttana* *м.* 1) возвращение, возврат; 2) принятие прежнего положения.

परावर्त्तन-व्यवहार *parāvarttana-vyavahāra* *м.* пересмотр дела (*в суде*).

परावर्त्तित *parāvarttita* возвращённый.

परावर्त्ती *parāvarttī* 1) возвратившийся; 2) принявший прежнее положение.

परावलंबन *parāvālambaṇa* *м.* зависимость; подчинённость.

परावलंबी *parāvālambī* зависимый; подчинённый.

परावृत्ति *parāvarttī* *ж.* 1) возвращение; 2) *юр.* пересмотр дела.

पराश्रय *parāśraya* *м.* 1) надежда на чужую поддержку; 2) зависимость; подчинённость.

पराश्रित *parāśrita* зависящий (के लिये от когó-л., чего-л.); зависимый; подчинённый.

परास्त *parāsta* 1) побеждённый; потерпевший поражение; 2) разбитый; — करना а) наносить поражение; б) разбивать.

पराह्न *parāhna* *м.* время после полудня; вторая половина дня.

परिकथा *parīkathā* *ж. лит.* вставной рассказ.

परिकर *parīkara* *м.* 1) пояс, кушак; 2) кровать; 3) семья; 4) начало.

परिकलक *parīkalka* *м.* 1) калькулятор, вычислитель; 2) арифмометр.

परिकल्पना **पारिकल्पना** *ж.* 1) предположение; 2) гипотеза.

परिकल्पित **पारिकल्पित** 1) воображаемый; представленный себе; 2) предположенный; 3) решённый, определённый.

परिक्रम **पारिक्रम** *м.* тур, объезд; инспекционная поездка.

परिक्रमा **पारिक्रमा** *ж.* 1) *хинд.* обход вокруг храма; 2) движение вокруг (की *чегó-л.*); оборот; **की पूरी** — करना совершать полный оборот вокруг *чегó-л.*

परिखा **पारिखा** *ж.* рев.

परिगणन **पारिगणन** *м.* 1) счёт; исчисление; 2) внесение в список, в опись.

परिगणित **पारिगणित** 1) сосчитанный; 2) рассматриваемый; принимаемый во внимание; 3) включённый; **में** — करना причислять, включать в число; **में** — होना а) приниматься во внимание; б) причисляться, быть включённым в число *кого-л.*, *чегó-л.*

परिगत **पारिगत** 1) окружённый; 2) *геом.* описанный; 3) проведённый (*о времени*); 4) умерший; 5) познанный.

परिगृहित **पारिगृहित** 1) принятый; 2) полученный.

परिग्रह **पारिग्राह** *м.* 1) принятие; 2) получение; 3) имущество, собственность; 4) женитьба; 5) семья.

परिचय **पारिचय** *м.* 1) знание; ознакомление; опыт; **सामान्य** — общие сведения; — मिलना приобретать знания, опыт; знакомиться; 2) знакомство; **प्रत्यक्ष** (**व्यक्तिगत**) — личное знакомство; **का** — कराना знакомить с *кем-л.*; *чём-л.*; **उससे मेरा अच्छा** — है я с ним хорошо знаком; 3) свидетель-

ство, доказательство; **का** — देना свидетельствовать, доказывать *что-л.*

परिचय-कार्ड **पारिचय-कार्ड** *м.* визитная карточка.

परिचयपत्र **पारिचयपत्र** *м.* 1) рекомендательное письмо; 2) верительная грамота; 3) меморандум.

परिचयात्मक **पारिचयत्माक** *информационный*; — वृत्त информация.

परिचर **पारिचर** *м.* 1) слуга; 2) санитар.

परिचरी **पारिचरी** *ж.* 1) служанка; 2) сестра милосердия.

परिचर्या **पारिचर्या** *ж.* 1) служба, работа; 2) уход (*за больным*); **रोगी की** — करना ухаживать за больным.

परिचायक **पारिचायक** 1. показывающий, свидетельствующий; 2. *м.* 1) ознакомитель; рекомендующий; 2) доказательство, свидетельство; признак.

परिचार **पारिचार** *м.* 1) служба; 2) место для прогулок.

परिचारक **पारिचारक** *м. см.* परिचर.

परिचार-गाड़ी **पारिचार-गाड़ी** *ж.* карета скорой помощи, санитарная машина.

परिचारण **पारिचारण** *м.* распространение циркуляров.

परिचारणदल **पारिचारणदल** *м.* санитарный отряд.

परिचारिका **पारिचारिका** *ж.* 1) служанка, прислуга; 2) официантка; 3) сиделка, санитарка.

परिचारित **पारिचारित** *распространённый*; — करना рассылать циркуляры *и т. п.*

परिचारी **पारिचारी** 1) прохаживающийся, прогуливающийся; 2) прислуживающийся.

परिचालक **पारिचालक** *м.* 1) управляющий; директор; администратор; 2) кондуктор (*трамвая и т. п.*).

परिचालन परिचालन *м.* 1) приведение в движение; 2) ведение (*дел*); управление, заведование.

परिचालित परिचालित 1) приведённый в движение; пущенный в ход; 2) регулируемый, управляемый; ~ करना а) приводить в движение; пускать в ход; б) регулировать, управлять.

परिचित परिचित 1. 1) знакомый, известный; *इस पुस्तक के विषय से मैं ~ नहीं* ^{मुझे} мне неизвестно содержание этой книги; 2) знакомый, знающий; *से ~ कराना* знакомить, ознакомлять с кем-либо, чем-л.; *से ~ हो जाना* ознакомиться с чем-л.; *узнать*; познакомиться с кем-л.; 3) собранный, накопленный; 2. *м.* знакомый; приятель.

परिचित-मंडली परिचित-मण्डली *ж.* круг знакомых.

परिचिति परिचिती *ж.* знание; осведомлённость; знакомство.

परिच्छद परिच्छад *м.* 1) верхняя одежда; 2) костюм; 3) форма, форменная одежда; 4) вещи (*дорожные*); 5) багаж.

परिच्छन्न परिच्छанна 1) покрытый; 2) одетый; 3) скрытый.

परिच्छेद परिच्छेद *м.* глава, раздел (*книги*).

परिजन परिदжан *м.* семья, родные; близкие.

परिजीवन परिदживан *м.* выживание.

परिजीवी परिदживी выживший, продолжающий существовать.

परिज्ञात परिग्गत хорошо известный.

परिज्ञान परिग्गян *м.* совершенное знание; осведомлённость.

परिणत परिणत 1) видоизменённый; превращённый; *कार्य में ~* претворённый в дело, выполненный, осуществлён-

ный; ~ करना превращать; *कार्यरूप में ~ करना* претворять в жизнь; осуществлять; *कार्यरूप में ~ हो जाना* осуществиться; *के रूप में ~ होना* превращаться во что-л.; *क्रानून में ~ होना* становиться законным; 2) спелый, зрелый.

परिणति परिणति *ж.* 1) видоизменение, перемёна; превращение; 2) конец, окончание; 3) зрелость.

परिणय परिणय *м.* брак; свадьба.

परिणाम परिणाम *м.* 1) созревание; зрелость; 2) превращение; 3) результат; следствие; итог; *आम ~* общий итог; *अंतिम ~* конечный результат; *अभावात्मक ~* отрицательный результат; *अवश्यभावी ~* неизбежный результат; *निर्वाचन (चुनाव) का ~* результаты выборов; *लड़ाई का ~* исход сражения; ~ *उत्पन्न करना* добиваться результата; ~ *पैदा करना* давать результаты; 4) вывод, заключение; ~ *निकालना* делать вывод; ~ *पर पहुँचना* приходиться к заключению.

परिणाम-चिंता परिणाम-चिन्ता *ж.* мысли, заботы о последствиях; беспокойство.

परिणामतः परिणामता следовательно; в результате.

परिणामदर्शी परिणामदर्शी 1) дальновидный; 2) осторожный.

परिणाम-स्वरूप परिणाम-स्वरूप 1. следовательно; в результате; 2. *последелог* *के ~* в результате, вследствие; *इसके ~* в результате этого.

परिणीत परिणीत 1) женатый; 2) полный.

परिणीता परिणीता *ж.* замужняя женщина.

परितप्त परिताप страдающий.

परिताप, परिताप *м.* 1) боль; страдание, мучение; 2) скорбь, печаль;

3) сожаление; यह कितने — की बात है! как жалы!

परितापी **परितापि** 1. 1) страдающий, мучающийся; 2) мучительный; 2. м. мучитель.

परितुष्ट **परितुष्टा** 1) удовлетворённый; 2) дово́льный, ра́достный.

परितुप्त **परित्रिप्ता** полностью удовлетворённый.

परितोष **परितोश** м. 1) удовлетворение; 2) дово́льство, ра́дость.

परितोषण **परितोशन** м. 1) удовлетворение; 2) вознаграждение.

परितः **परिताह** 1) вокруг, кругом; 2) со всех сторон.

परित्यक्त **परित्याкта** 1) покинутый, брошенный; 2) устрани́нный; оста́вленный.

परित्यक्ता **परित्याक्ता** *санскр. прил. ж. см. परित्यक्त.*

परित्यजन **परित्याज** м. *см. परित्याग.*

परित्याग **परित्याग** м. 1) оставление, покидание; 2) отречение; 3) лишение.

परित्राण **परित्रान** м. 1) защита, охрана; 2) [само]оборона; — करना а) защищать, охранять; б) оборонять.

परिदर्शक **परिदारшак** м. надсмотрщик.

परिदर्शन **परिदारशन** м. 1) надзор, наблюдение; 2) *юр.* судебное разбирательство.

परिधान **परिदхан** м. платье, одежда (*особ. нижняя*).

परिधावन **परिदхан** м. бег.

परिधि **परिधि** ж. 1) окружность; 2) ограда; 3) нимб; ореол.

परिनिष्ठित **परिनिष्ठित** стандартный (*о языке*).

परिपक्व **परिपक्वा** 1) спелый; зрелый; — होना *т.ж. перен.* созреть; 2) го-

товый, обработанный; 3) умный; опытный; 4) талантливый; умелый.

परिपक्वता **परिपक्वता** ж. 1) спелость; зрелость; 2) ум; опытность.

परिपत्र **परिपत्रा** м. 1) устав; программа; 2) циркуляр.

परिपाक **परिपाक** м. 1) приготовление пищи; 2) переваривание, усвоение; 3) созревание; вызревание; 4) одарённость; 5) зрелость (*ума*); 6) опытность; 7) результат, следствие.

परिपाकतिथि **परिपाकतिथि** ж. дата платежа по векселю.

परिपाटी **परिपाटी** ж. 1) последовательность; 2) правило; обычай, традиция; चिराचरित — издавна соблюдаемый обычай, порядок; — पालना соблюдать правило; хранить традицию; 3) порядок, устройство; 4) способ, метод; की — डालना вводить порядок, устраивать что-л.

परिपार्श्व **परिपार्श्व** м. 1) сторона, бок; 2) окружающая обстановка; 3) оформление (*спектакля*).

परिपालन **परिपालन** м. 1) выращивание; 2) выкармливание; 3) соблюдение, выполнение; 4) охрана, защита.

परिपुष्ट **परिपुष्टा** 1) откормленный; पशुओं को — करना откармливать скот; 2) увеличенный; наполненный; — करना увеличивать; наполнять; 3) хорошо развитый (*физически*).

परिपूरित **परिपूरित** 1) наполненный; переполненный; 2) выполненный; — करना а) наполнять (*से* чем-л.); б) выполнять, совершать.

परिपूर्ण **परिपूर्णा** 1) наполненный; переполненный; 2) выполненный; 3) дово́льный, удовлетворённый.

परिपूर्णता परिपूरुनाता *ж.* 1) наполнѣние; 2) полнота, цѣльность; 3) удовлетворѣнность, удовлетворѣние.

परिपृच्छा परिप्रिचछा *ж.* 1) расспрашиваніе; 2) расслѣдование; слѣдствие.

परिपोषण परिपोषण *м.* 1) вскармливаніе; 2) выращиваніе.

परिप्रश्न परिप्रश्ना *м. см.* परिपृच्छा.

परिप्लव परिप्लव *м.* 1) плаваніе; 2) наводнѣніе; 3) угнетѣніе, насиліе.

परिप्लावित परिप्लавित *см.* परिप्लुत.

परिप्लुत परिप्लुत 1) наводнѣнный; затопленый; 2) намоченный; мокрый.

परिभव परिभव *м.* 1) неуваженіе; 2) презрѣніе; 3) поражѣніе.

परिभाव परिभव *м. см.* परिभव.

परिभावना परिभवाना *ж.* 1) размышлѣніе; мысль; 2) *лит.* интрига; сюжет.

परिभाषा परिभवशा *ж.* 1) определѣніе; объяснѣніе; — देना दावतुं определѣніе, объяснѣніе; 2) термин; 3) толкованіе.

परिभाषित परिभवशित хорошю, точно определѣнный.

परिभुक्त परिभवुक्ता употреблѣнный, использованный.

परिभूत परिभवुत 1) победѣнный, пораженѣнный; 2) униженый.

परिभ्रमण परिभव्रामण *м.* 1) вращѣніе; 2) скитаніе, блужданіе; — करना
а) бродить, блуждать; б) прогуливаться.

परिभ्रमणकारी परिभव्रामणकारी *м.* 1) путник; 2) путешественник.

परिभ्रष्ट परिभव्रаш्ट 1) упавший; 2) пропавший, потерянный; 3) убежавший; 4) лишѣнный.

परिभ्रामण परिभव्रामण *м.* вращѣніе, круженіе.

परिमंडल परिमांडल *м.* 1) окруженность; круг; 2) шар.

परिमल परिमल *м.* тонкий запах.

परिमाण परिमान *м.* мѣра; размѣр; объѣм; количество; निश्चित — установленный размѣр; — का गुण में संक्रमण переход количества в качество; पर्याप्त — में в достаточном количестве; बड़े भारी — में в очень больших размѣрах; विशाल — में в огромном количестве.

परिमाणवाचक परिमानवाचक *м. грам.* местоимѣнное прилагательное (*количественное*).

परिमाणात्मक परिमानात्मक количественный.

परिमाणु परिमानु *м. см.* परमाणु.

परिमाणुवाद परिमानुवाद *м. см.* परमाणुवाद.

परिमार्जन परिमारजन *м.* 1) чистка; мойка, отмываніе; очистка; 2) улучшение, совершенствованіе.

परिमार्जित परिमारджित 1) вымытый; вычищенный; 2) отшлифованный (*о стиле*); 3) тонкий, изысканный.

परिमित परिमित 1) измеренный; 2) ограниченый; — देनदारीवाली कंपनी акционерная компания с ограниченной ответственностью; — राजसत्ता конституционная монархия; 3) малый, незначительный; — शारीरिक शक्ति ограниченные физические силы; 4) обыкновенный, заурядный.

परिमितता परिमितता *ж.* ограниченность; умеренность.

परिमितव्यय परिमितव्याय *м.* экономность.

परिमितव्ययी परिमितव्यायी *м.* экономный человек.

परिमिति **परिमिति** *ж.* 1) мера; 2) границы, пределы; 3) честь.

परिमेय **परिम्या** измеримый.

परियान **परिया** *м.* эмиграция.

परियोजना **परिेदज्ना** *ж.* проект, план.

परिरक्षक **पारिराक्षक** *м.* хранитель.

परिरक्षण **पारिराक्षण** *м.* 1) хранение; 2) наблюдение, надзор.

परिरक्षी **पारिराक्षी** *м.* патрульный, дозорный.

परिरूप **परिरूप** *м.* рисунок, эскиз.

परिलक्षित **पारिराक्षित** отмеченный.

परिलब्धि **पारिराब्धि** *ж.* приработок.

परिलाभ **पारिराब्ध** *м.* наградные деньги, премия.

परिलेख **पारिराख** *м.* 1) рисунок; набросок; 2) картина; 3) кисть, перо; 4) описание; 5) рапорт, отчет.

परिवर्जन **पारिवारजन** *м.* запрещение; прекращение.

परिवर्त **पारिवारत्ता** *м.* 1) возвращение; 2) вращение; 3) обмен; 4) отплата.

परिवर्तन **पारिवारत्तन** *м.* 1) вращение; 2) обмен; **पुस्तकों का** — книгообмен; 3) перемена, изменение; **समय-पत्रक में** — изменение в расписании; **सरकार के प्रबंध में** — перемены в составе правительства; — **करना** изменять, вносить изменение; 4) переворот; **सामाजिक** — общественный переворот; **आमूल (मौलिक)** — коренной переворот; **युगांतरकारी** — переворот, создающий эпоху.

परिवर्तनकारी **पारिवारत्तनकारी** **1.** производящий перемену; вносящий изменение, преобразующий; **2.** *м.* преобразователь; **नवीन** — новатор.

परिवर्तन-काल **पारिवारत्तन-काल** *м.* переходный период.

परिवर्तन-क्रम **पारिवारत्तन-काम** *м.* процесс изменения.

परिवर्तनशील **पारिवारत्तनशील** изменчивый, переменчивый; — **जीवन** богатая событиями жизнь.

परिवर्तनशीलता **पारिवारत्तनशीलता** *ж.* изменчивость.

परिवर्तित **पारि** **артित** **1)** измененный; **2)** превращенный; — **करना** а) изменять; б) превращать; — **हो जाना** а) измениться; б) превратиться.

परिवर्त्य **पारिवारत्या** обратимый (об акциях, долговых обязательствах).

परिवर्द्धन **पारिवारद्धन** *м.* 1) увеличение, расширение; 2) добавление; дополнение.

परिवर्द्धित **पारिवारद्धित** **1)** увеличенный, расширенный; возросший; — **प्रस्ताव** расширенная резолюция; **2)** добавленный; дополненный; — **संस्करण** дополненное издание; — **करना** а) увеличивать, расширять; б) добавлять; дополнять.

परिवहन **पारिवाहन** *м.* 1) перевозка, транспортировка; 2) транспорт.

परिवाद **पारिवाद्** *м.* 1) упрек, порицание; 2) поношение; клевета; 3) жалоба, прошение.

परिवार **पारिवार** *м.* семья; родственники; — **का अंग** член семьи; — **के लोग** члены семьи, домашние; **संयुक्त (सामूहिक)** — семья, владеющая неразделенным имуществом и ведущая общее хозяйство.

परिवारवाला **पारिवारवाल** *м.* 1) член семьи; родственник; 2) семейный человек.

परिवारी **पारिवारी** *м.* член семьи.

परिवाह **पारिवाह** *м.* 1) подъем воды; наводнение; 2) канал; сток.

परिविष्ट परिविष्टा 1) окружённый; огорёженный; 2) поднесённый; поданный (*напр. об обеде*).

परिवृत्ति परिव्रित्ति *ж.* 1) круговращение; 2) обмен; 3) перемена, изменение; превращение; 4) конверсия (*займа*); 5) окружение; 6) завершение, конец; 7) повторение.

परिवेश परिवेश *м.* 1) накрывание на стол; 2) окружность; круг; 3) ореол.

परिवेष परिवेश *м. см.* परिवेश.

परिवेषण परिवेशान *м. см.* परिवेश.

परिवेष्टक परिवेश्ठाक окружающий, охватывающий.

परिवेष्टन परिवेश्थान *м.* 1) окружение; 2) покрытие; 3) окружность; круг.

परिवेष्टित परिवेश्थित 1) окружённый; огорёженный; 2) покрытый.

परिव्यय परिव्याй *м.* 1) цена; 2) плата.

परिशिष्ट परिशिष्टा 1. 1) остающийся; оставшийся; остальной; 2) законченный; 2. *м.* 1) приложение (*к книге*); 2) послесловие.

परिशीलन परिशीлан *м.* 1) изучение; 2) прикосновение, касание.

परिशुद्ध परिशुद्धा точный, правильный.

परिशोध परिशोध *м.* 1) очищение, очистка; 2) выполнение (*напр. обязательства*); 3) уплата; — करना платить, уплачивать.

परिश्रम परिश्राम *м.* 1) труд; работа; संयुक्त — коллективный труд; निजी — личный труд; अथक — неустанный труд; शारीरिक — физический труд; मानसिक — умственный труд; — का काम трудная работа; कठिन (गाढ़ा) — тяжёлый труд; — करना трудиться; работать; 2) старание, прилежание;

— से прилежно; वह — से काम करता है он прилежно работает; 3) усталость, утомление.

परिश्रमपूर्वक परिश्रामपूर्वक старатель-но, усердно.

परिश्रम-व्यय परिश्राम-व्याय *м.* затрата труда, затрата усилий.

परिश्रमशील परिश्रामशील 1) трудолю-бивый; 2) усердный, старательный.

परिश्रमशीलता परिश्रामशीलता *ж.* 1) трудоспособность; работоспособность; 2) усердие, старательность.

परिश्रमी परिश्रामि 1) трудолюбивый; 2) усердный, старательный; 3) ревностный.

परिश्रांत परिश्रान्त усталый, утомлён-ный.

परिषद् परिषад *ж.* 1) собрание; совет; राष्ट्रीय — национальное собрание; विधाननिर्मात्री — учредительное собра-ние; 2) общество; академия; 3) клуб.

परिष्करण परिष्कारान *м.* 1) очищение, полировка; 2) отдёлывание; совер-шенствование; 3) направление.

परिष्कार परिष्कार *м.* 1) очищение; 2) улучшение; совершенствование; 3) чистота; 4) красота.

परिष्कृत परिष्कृत 1) очищенный, вы-чищенный; вымытый; 2) отделанный, обработанный; отшлифованный (*о стиле*); 3) улучшенный; 4) украшен-ный.

परिसंघ परिसан्घ *м.* союз, конфедера-ция.

परिसंपद् परिसампад *ж.* имущество.

परिसमापन परिसामान *м.* 1) ликвида-ция (*организации*); 2) выплата дол-гов.

परिसमाप्ति परिसामान्ति *ж.* 1) конец,

окончание; 2) прекращение (работы, движения).

परिसिद्धक **परिसिद्धक** *м.* юр. свидетель (из числа подсудимых).

परिसीमन **परिसीमान** *м.* размежевание; установление границ.

परिसीमा **परिसीमा** *ж.* 1) рубеж, граница; 2) предел.

परिसीमित **परिसीमित** *ограниченный*; — करना ограничивать.

परिस्थिति **परिस्थिति** *ж.* обстановка, условия, обстоятельства; состояние, положение; अंतर्राष्ट्रीय — международная обстановка; सामाजिक — социальное положение; खतरनाक — опасное положение; असाधारण — чрезвычайное положение; भौगोलिक — географическая среда; — के अनुसार смотря по обстоятельствам; देश-काल की परिस्थितियों का ध्यान रखना считается с условиями места и времени.

परिस्फुट **परिस्फुट** 1) совершенно ясный; 2) расцветший.

परिस्फुटन **परिस्फुटन** *м.* расцвет, развитие.

परिहत **परिहत** *ж.* рукоятка плуга.

परिहरण **परिहारण** *м.* 1) отнимание; захват; 2) оставление; 3) отказ.

परिहार **परिहार** *м.* 1) устранение; ликвидация (недостатков); 2) оставление, покидание; 3) добыча; трофеи; 4) освобождение от уплаты налога.

परिहास **परिहास** *м.* 1) смех; насмешка; шутка; 2) ревность.

परिहासशील **परिहासशील** *насмешливый*; шуточный.

परी **परी** *ж.* 1) пери, фея; 2) красавица.

परीक्षक **परिक्शक** *м.* 1) экзаменатор; 2) испытатель; 3) юр. следователь.

परीक्षण **परिक्शन** *м.* испытание, проба; опыт; исследование.

परीक्षणगृह **परिक्शनगृह** *м.* исследовательская лаборатория.

परीक्षण-नलिका **परिक्शन-नालिका** *ж.* пробирка.

परीक्षा **परिक्शा** *ж.* 1) обследование; осмотр, освидетельствование; डाक्टरी — медицинский осмотр; 2) опыт; रासायनिक — химический опыт; 3) юр. следствие; 4) испытание, проба; 5) экзамен; लिखित — письменный экзамен; मौखिक — устный экзамен; मैट्रिक — экзамен при поступлении в университет; — पास करना сдавать экзамен; — में उत्तीर्ण होना, — में पास होना выдерживать испытание; — में गिरना проваливаться на экзамене; बाहर के विद्यार्थी के रूप में — में बैठना сдавать экзамен экстерном; — लेना экзаменовать.

परीक्षापूर्ण **परिक्शापूर्ण** *полный* испытаний, трудный; — दिनों में в трудное время.

परीक्षापूर्वक **परिक्शापूर्वक** *экспериментальный*, испытательный; — अन्वेषण экспериментальное исследование, эксперимент.

परीक्षाफल **परिक्शाफल** *м.* результат экзамена, проверки.

परीक्षामूलक **परिक्शामूलक** *см.* परीक्षापूर्वक.

परीक्षार्थ **परिक्शाार्थ** *в* виде опыта, в качестве эксперимента.

परीक्षार्थी **परिक्शाार्थी** 1. 1) желающий экзаменоваться; 2) допущенный к экзаменам; 2. *м.* экзаменуемый.

परीक्षित **परिक्शित** 1) обследованный; тщательно осмóтренный; 2) проэкза-

менованный; 3) проверенный, испытанный, исследованный.

परिजाद परिजाद красивый, прекрасный (о человеке).

परुष паруш 1. 1) жёсткий; негибкий; 2) грубый, оскорбительный (о словах); 3) сильный (о ветре); 4) жестокий, бессердечный; 2. м. 1) оскорбительные слова; 2) брань, ругань.

परे परэ 1. 1) по ту сторону; से — जाना отходить, отступать; 2) отдельно; вдали; поодаль; — करना удалять прочь; 3) сзади, позади; — बैठाना превосходить, оставлять позади; 2. *पसले-लोग के* — 1) по ту сторону; सीमा के — по ту сторону границы; 2) над; [स]व्यंशे; सामर्थ्य के — сверх сил.

परेट परэत ж. парад; पलटनों की — воённый парад.

परैड парэд ж. см. परेट.

परैवा парэвā м. голубь.

परेशान парэшāн 1) встревоженный, расстроенный; взволнованный; 2) находящийся в беспорядке, дезорганизованный.

परेशानी парэшāни ж. 1) беспокойство, тревога; 2) замешательство, смущение.

परैषक парэшак м. грузоотправитель.

परैषणी парэшни м. грузополучатель.

परैषित парэшит отправленный (о грузе).

परैहा парэхā м. земля, орошаемая после пахоты.

परोकष парокша 1. 1) незамётный, невидимый; 2) скрытый, тайный; — रूप से скрыто, тайно; 3) косвенный; — कर косвенный налог; — निर्वाचन многостепенные выборы; 2. м. 1) отсутствие; 2) укрытие; 3) *грам.* прошедшее время.

परोकषा парокшā санскр. прил. ж. см. परोकष 1.

परोपकार паропакāр м. благодеяние; — करना помогать, поддерживать.

परोपकारिणी паропакāрини санскр. прил. ж. см. परोपकारी 1.

परोपकारिता паропакāритā ж. доброта, добросердечность.

परोपकारी паропакāри 1. 1) добрый, добросердечный; 2) благодетельный, филантропический; 2. м. благодетель, филантроп.

परोपजीवी паропаджिवी 1. живущий на чужой счёт; паразитический; — वर्ग паразитический класс; 2. м. дармоёд; паразит.

परोस парос м. см. पड़ोस.

परोसना пароснā п. накрывать, подавать на стол; угощать.

परोसा паросā м. порция (*пйици*).

परोहा парохā м. кожаное ведёрко (для поливки).

पर्चा парчā м. см. परचा 1.

पर्ण парна м. 1) бот. лист; 2) лист (из дсла).

पर्णक парнак м. листовка.

पर्णकुटी парнакути ж. шалаш; хижина.

पर्णिका парника ж. талон, купон.

पर्दा пардā м. см. परदा.

पर्यक парьянк м. кровать.

पर्यत парьянт 1. —पर्यत вплоть до (о времени), напр., जीवनपर्यत до конца жизни; पाँच वर्षपर्यत в течение пяти лет; सदियों — в течение веков; 2. м. предёл.

पर्यटक парьятак м. 1) бродяга; 2) путешественник; турист.

पर्यटन парьятан м. 1) блуждание; скитание; 2) путешествие; туризм; —

करना а) блужд́ать; скитáться; б) путе-
шествовать.

पर्यटनशील **парьятанशील** бродячий, ко-
чевой.

पर्यय **парьяй** *м.* 1) беспорядок; 2) укло-
нение; наруш́ение.

पर्यवलोकन **парьявалокан** *м.* обзор, обо-
зрение; рассмотр́ение.

पर्यवसान **парьявасан** *м.* 1) кон́ец, завер-
шение; 2) определ́ение; установле́-
ние.

पर्यवेक्षक **парьявэкшак** *м.* 1) наблюда́-
тель; 2) надсмóтрщик.

पर्यवेक्षण **парьявэкшан** *м.* 1) обзор, обо-
зрение; рассмотр́ение; साहित्य का —
обзор литературы; 2) наблюд́ение; —
करना а) рассма́тривать; б) наблю-
д́ать.

पर्यसन **парьясан** *м.* 1) удал́ение, устра-
нение; 2) отбрасывание; 3) уничтоже́-
ние.

पर्याप्त **парьяпта** 1) пол́ный, обильный;
достáточный; — मात्रा में в достáточ-
ной м́ере; — रूप से в значительной
ст́епени; — होना быть достáточным;
изобильовать; 2) полúченный; 3) силь-
ный; 4) способный (*совершить что-л.*).

पर्याप्ततः **парьяптатаः** достáточно; пол-
ностью.

पर्याय **парьяй** *м.* 1) устрóйство, поря-
док; 2) очередь, смéна; 3) сино́ним.

पर्यायवाची **парьяйवाची** синонимический;
— शब्द сино́ним.

पर्यायशब्द **парьяйшаब्दा** *м.* сино́ним.

पर्यालोचन **парьялочан** *м.* внимáтельное
рассмотр́ение; изуч́ение, иссл́едова-
ние.

पर्यालोचना **парьялочна** *ж. см.* पर्यालोचन.

पर्रा **парра** *м. см.* परा.

पर्व **парва** *м.* 1) прáздник; прáзднество;
2) слúчай, момéнт.

पर्वत **парват** *м.* горá; холм; гóрный хре-
бёт; ज्वालामुखी — вулкán; — की जड़
подóшва горы; ◇ — को राई गिना सчи-
тáть трúдное лёгким.

पर्वतमाला **парватмáла** *ж.* гóрная цепь;
гóрный хребёт.

पर्वतश्रेणी **парватшрэणी** *ж. см.* पर्वतमाला.

पर्वतारोही **парватáроही** *м.* альпинист.

पर्वतीय **парватия** 1) гóрный; гористый;
2) живúщий в горáх.

पर्वरिश **парвариш** *ж. см.* परवरिश.

पर्वदा **парварда** воспитанный; вы́ращен-
ный.

पर्वा **парва** *ж. см.* परवा.

पर्शियन **паршиян** персидский.

पर्स **парс** *м.* 1) кошелёк; 2) сýмка.

पर्वज्ञ **пархэз** *м. см.* परहेज्ञ.

पलंग **паланг** *м.* кровáть; кóйка; मुलायम
— мя́гкая постéль; स्प्रिंगदार गुदगुदा
— кровáть с пружинным матра́цем;
— लगाना стелить постéль; ◇ — को
लात मारकर खड़ा होना выздорáвливать;
— तोड़ना бездéльничать.

पलंगड़ी **палангрй** *ж.* 1) кровáтка; 2)
тахтá.

पलंगतोड़ **палангтор** *м.* лежебóка, лен-
тяй.

पलंगपोश **палангпош** *м.* постéль; покры-
вáло.

पल **пал** *м.* миг, мгновéние, момéнт;
минúта; पल की पल में в од́ин миг, мо-
ментáльно; पल पल पर (में) ежеминúт-
но; — भर के लिये на од́ин миг, на од-
но́ мгновéние.

पलक **палак** *ж.* 1) вéко; — झपकते, —
मारते ही, — मारते в мгновéние óка;
— झपकना а) дремáть; б) пугáться;

— **पसीजना** а) навёртываться (*о слезах*); б) разжалобиться, смягчиться; — **भाँजना (मारना)** а) моргать, мигать; б) подмигивать; — **लगाना** закрывать глаза; **पलक से पलक लगी ही थी कि तुम आ गये** я уже стал засыпать, когда вы пришли; 2) миг, мгновение; ◇ — **बिछाना** радушно принимать гостя.

पलटन पलतान ж. войсковая часть; батальон; полк; — **बनाना** формировать полк.

पलटना पलातना 1. *нп.* 1) переворачиваться; 2) [из]меняться (*только с जाना*); **हालत पलट गई है** положение совершенно изменилось; 3) возвращаться; 2. *п.* 1) переворачивать; опрокидывать; 2) изменять (*только с देना и डालना*); 3) менять; обменивать.

पलटनिया पलतानिया 1. батальонный; полковой; 2. *м.* солдат.

पलटा पलता *м.* 1) переворачивание; перевёртывание; — **खाना** а) изменяться (*о положении*); **जमाने ने — खाया** время изменилось; б) поворачиваться; вращаться; 2) возвращение; 3) отплата, месть; — **लेना** отплатить, отомстить.

पलटाना पलताना *п.* (*понуд.* I *от* पलटना) возвращать.

पलटाव पलताव *м.* 1) возвращение; 2) обмен.

पलड़ा पलढा *м. см.* पल्ला II.

पलथी पालाथी ж. *см.* पालथी.

पलना पलना *нп.* 1) воспитываться, выращаться, вскармливаться; 2) откармливаться, жиреть.

पलस्तर पालастар *м.* штукатурка; ◇ — **उड़ाना** избивать; — **ढीला होना**, — **बिगड़ना** сильно уставать.

पलान पलान *м.* седло.

पलायक पलायक *м.* 1) беглец; скрывающийся от суда; 2) дезертир.

पलायन पलायन *м.* 1) бегство; 2) дезертирство.

पलायनवाद पलायनवाद *м. лит.* уход от действительности.

पली पाली ж. ковш, черпак; ◇ **पली पली जोड़ना** собирать по копейке, копить.

पलीता पालिता *м.* 1) фитиль; 2) взрыватель.

पलीद पालिद 1) осквернённый; испорченный; 2) отвратительный; 3) подлый, низкий.

पलेथन पालетхан *м.* мукá; ◇ — **निकलना** а) бить, колотить; б) мучить, тревожить, донимать.

पलटा पलता *м. см.* पलटा.

पल्प पालप *м.* масса (*бумажная*).

पल्लव पालлав *м.* побег, росток; бутон; ветка с молодыми листьями.

पल्लवप्राही पालлавप्राही 1) поверхностный, неглубокий; — **मस्तिष्क** недалёкий ум; 2) крохоборческий.

पल्लवित पालлавित 1) покрытый молодой листво́й; распутившийся; 2) расширенный, пространный.

पल्ला पाल्ला I *редк.* первый; **पल्ले दरजे का** первоклассный, первостепенный; ◇ **पल्ले सिरे का छिछोरा** отъявленный мошенник.

पल्ला पाल्ला II *м.* чашка весов; — **झुकना (भारी हो जाना)** а) перевешивать; б) преобладать; быть сильней; брать верх.

पल्ला पाल्ला III 1. далекó; 2. *м.* расстойние.

पल्ला पाल्ला IV *м.* полá; подóл; — **पकड़ना** хватать за полú; *перен.* про-

सिँथ ओ पओमछी; ♧ — पसरना प्रसँथी, व्यप्रशँवधत; — छूटना (पाक करना) अदँलतसँ, अडतवँतसँ; पल्ले पर आना प्रडतलडतसँ.

पल्लेदार पल्लेदर म. 1) नसँलडक (परनसँलडक डरन); 2) वससँलडक (वडवँशँवधत डरन).

पल्लेदारी पल्लेदरँ ड. 1) परनसँलडक (डरन); 2) वडवँशँवधन (डरन).

पवन पवन म. 1) वँतर; — बह रूहा थर दुल वँतर; 2) डथरनन; ♧ — कर भूसर हनर डरवँडतसँ व प्रर.

पवनकककी पवनककक ड. वँतररनर डँलनरनर.

पवत्र पवत्रर 1) डतसँथड; 2) सँवतँथड, सँवशँननड; — अधकरर सँवशँनन डररु; — कतवँड सँवशँनन डरु; — भूमर सँवशँनन डँलर; — बनरनर अशँवशँतसँ; — डरननर सँलततसँ सँवशँनन ड.

पवत्रतड पवत्रतरड सरडड सँवशँननड; — नरँवँ सँवशँननरनर अडनर.

पवत्रतर पवत्रतर ड. 1) डतसँत; आतरडक — दुशँवँनर डतसँत; 2) सँवतँथड.

पवत्ररकरण पवत्ररकरन म. 1) अशँवशँनन; 2) अडतँनन.

पशड पशड ड. 1) शँरत (तनकर डकडर); 2) वलसक; 3) डुतर; ♧ — उखरडनर अ) डडुसुतु वरडडत वँरडर; ब) न ननरतँ नर डरलँडशँनन वँरडर; — न उखरडनर न डडुततसँ; — न सडडननर सँलततसँ डुतरकड.

पशु पशु ड. डतवँतन; सकतरनर, सकत; — और औररर डतवँत व डँरतवँत अडनररर; डरू (डर कर) — डरडशँनन सँलतवँतन; सकत; छुअ — डन. डँलक डतवँत; डुतरर कर करनरवलर — ररडडक डतवँत (डर डरतुत); डुधरू (डुध डनरवलर) — डरलडकन डतवँत; डरंसरवलर

— डरसँथड सकत; तृणडकशर — तुररवँतन डतवँतन; — कररनर डतवँत सकत; — डरलनर ररडडततसँ सकत; — रखनर डररडतसँ सकत.

पशु-उतुडरडक पशु-उतुडरडक ड. डतवँतन-वड.

पशु-उतुडरडन पशु-उतुडरडन ड. ड. ड. पशु-डरलन.

पशु-उडुडड पशु-उडुडड ड. ड. ड. पशुडरलन.

पशु-उडडर-वडननरन पशु-उडडर-वडननर ड. ड. ड. पशुडककरतुसर.

पशुडर पशुडर ड. डरडतुडनर.

पशुडककरतुसक पशुडककरतुसक ड. वँतरनरर.

पशुडककरतुसर पशुडककरतुसर ड. वँतरनरर.

पशुडककरतुसरलड पशुडककरतुसरलड ड. वँतरनररनर डँलनरनर.

पशुडककरतुसर-सहरडक पशुडककरतुसर-सहरडक ड. वँतरनररन डँलडशँर.

पशुडडत पशुडडत ड. डतवँतन डर.

पशुडत पशुडत ड. ड. ड. पशुडडत.

पशुडडर पशुडडर डतवँतन डर डरतुडतसँ डरसँत.

पशुतर पशुतर ड. डरुडत; — कर वँड-हरर डरुडत अरररनन.

पशुतरडड पशुतरडड डतवँतन, सकत-सकड; ♧ — डरवन डतवँतन डरनन.

पशुतुलड पशुतुलड डरुडत, तुडत.

पशुतुव पशुतुव ड. ड. ड. पशुतर.

पशुधन पशुधन ड. डरडशँनन सकत, डतवँत अडनररर.

पशुडरल पशुडरल ड. 1) डतवँतन-वड; 2) सकतनक; डतुड.

पशुडरलक पशुडरलक 1. डतवँतन-वड-कड, सकतवँत-कड; — उडवन डरड-वँडनक (डर डतवँतन); 2. ड. 1) सकतवँत; 2) डतुड.

पशुडरलन पशुडरलन ड. सकतवँत-वड, डतवँत-वड-वड.

पशुपालन-क्षेत्र पशुपालन-क्षेत्रा *म.* животноводческая ферма.

पशुपालन-फार्म पशुपालन-फार्म *म. см.*
पशुपालन-क्षेत्र.

पशुपाल्य पशुपाल्या *म. см.* पशुपालन.

पशुप्रक्षेत्र पशुप्रक्षेत्रा *म. см.* पशुपालन-क्षेत्र.

पशुबल पशुबल *म.* физическая сила.

पशुरक्षक पशुरक्षक *म. см.* पशुपाल.

पशुराज पशुराज *म.* 1) лев; 2) тигр.

पशुवत् पशुवत् по-скотски, зверски; грубо.

पशुविक्रेता पशुविक्रेता *म. санскр. и. д.*
торговец скотом; скотопромышленник.

पशुविशेषज्ञ पशुविशेषज्ञ *म.* 1) зоолог; 2) ветеринар, зоотехник.

पशुवृत्ति पशुवृत्ति *ж.* зверство, жестокость, бесчеловечность.

पशुशाला पशुशाला *ж.* 1) скотный двор; помещение для скота; 2) животноводческий совхоз; скотоводческая ферма.

पशुशास्त्र पशुशास्त्र *म.* зоология.

पशुशास्त्र-विशेषज्ञ पशुशास्त्र-विशेषज्ञ *म.* зоолог.

पशुशीलता पशुशीलता *ж.* грубость.

पशु-संबंधी पशु-संबंधी животноводческий; राजकीय — खेती животноводческий совхоз.

पशुसंहार पशुसंहार *म.* убой скота.

पशुसलभ पशुसलभ *ज.* животный; — वृत्तियाँ животные инстинкты.

पशुसुधार पशुसुधार *म.* улучшение породы скота.

पश्चात् पश्चात् *1.* после, потом, затем; *2.* *पश्चात् के* — после, вслед за; *इसके* — после этого.

पश्चात्ताप पश्चात्ताप *म.* раскаяние, сожаление.

पश्चात्तापपूर्ण पश्चात्तापपूर्णा *раскаивающийся, сожалёющий.*

पश्चादुक्त पश्चादुक्ता *последующий, нижеизложенный.*

पश्चार्द्ध पश्चार्द्ध *म. 1)* задняя часть (*तेला*); *2)* конец (*о времени или пространстве*); *3)* вторая половина ноци.

पश्चिम पश्चिम *1.* западный; — यूरोप *Западная Европа*; *2.* *म.* запад.

पश्चिमप्रियता पश्चिमप्रिया *ж.* преклонение перед буржуазной культурой Запада в Индии.

पश्चिमी पश्चिमी *1)* западный; — हिंदी *западный хинди*; *2)* европейский; — शक्तियाँ *западноевропейские государства.*

पश्चिमीय पश्चिमीय *см.* पश्चिमी.

पश्चिमोत्तर पश्चिमोत्तर *म.* северо-запад.

पश्तान पश्तान *म.* патхан, афганец.

पश्तो पश्तो *ж.* (*त.ж.* — भाषा) пушту.

पश्म पश्म *ж. см.* पश्म.

पश्मीना पश्मीना *म.* тонкая шерстяная ткань.

पसंग पासंग *म. см.* पासंग.

पसंद पासнд *1.* приятный; угодный; — आना (होना) *нравиться*; यह किताब मुझे — आ गई *мне понравилась эта книга*; — करना *а)* любить; *б)* выбирать; облюбовывать; *2.* *ж.* *1)* вкус; наклонность; *2)* выбор; आपकी — का रिकार्ड *заказанная Вами пластинка (напр. по радио).*

पसंदगी पासндगी *ж.* приятность.

पसंदीदा पासндिदा *1)* приятный; желательный; *2)* заслуживающий одобрения.

पस पास *1)* наконец, так; *2)* поэтому; следовательно; *3)* тогда, потом, после.

पसर पासर *м.* горсть.

पसरना पासरना *нп.* 1) расстилаться; простираться; 2) растянуться, раскидывать руки и ноги.

पसराना пасрана *п.* понуд. от पासरना.

पसली пасли *ж.* анат. ребро; ◇ ~ फड़कना воодушевляться, чувствовать подъём; पसलियाँ ढीली करना, ~ तोड़ना сильно избивать.

पसा पास *м.* пригоршня.

पसाई पासай *ж.* дикий рис.

पसाना पासана *п.* сцеживать, сливать (воду из-под варёного риса).

पसार पासар *м.* 1) протягивание; 2) протяжённость; 3) веранда.

पसारना पासарना *п.* протягивать; ◇ अपने पैर ~ располагаться; पल्ला ~ просить; हाथ ~ протягивать руку, просить.

पसिंजर пасинджар *м.* пассажир.

पसिंजर-गाड़ी пасинджар-гари *ж.* см. पसिंजर-ट्रेन.

पसिंजर-ट्रेन пасинджар-грен *ж.* пассажирский поезд.

पसीजना пасиджна *нп.* 1) потеть; 2) испаряться; выпариваться; 3) растворяться; плавиться; 4) смягчаться, уступать (просьбам).

पसीना пасина *м.* пот; испарина; पसीने में डूबा, पसीने से तर पóтный; पसीना पसीना हो जाना сильно вспотеть; शरीर से ~ छूटने लगा на теле выступил пот; ◇ पसीने की गाढ़ी कमाई заработанное тяжёлым трудом.

पसूजना пасуджна *п.* стегать; шить.

पसेरी пасэри *ж.* пасэри (мера веса, пять серов; см. सेर).

पसेव пасэв *м.* 1) жидкость; 2) сок; 3) пот.

पसोपेश पास-о-пэш *м. парн. соч.* колебание, нерешительность; сомнение; ~ करना колебаться, не решаться.

पस्त паст 1) низкий, презренный; 2) смиренный; 3) отсталый; 4) потерпевший поражение.

पस्तक़द пасткад низкорослый, малорослый.

पस्तहिम्मат пастхиммат деморализованный, разложившийся.

पस्तहिम्मती пастхиммати *ж.* деморализация, разложение.

पस्ती пасты *ж.* 1) низость; 2) отсталость.

पहचनवाना пахчанвана *п.* понуд. I от पहचानना.

पहचान пахчан *ж.* 1) узнавание, признание; 2) распознавание, различение; ~ करना а) узнавать, признавать; б) распознавать, различать; 3) признак; отличительная черта; यह इस बात की ~ है कि... это свидетельствует о том, что...; ~ बताना называть характерный признак; 4) знание (чего-л.); знакомство (с кем-л., чем-л.); आदमी की ~ знание человеческого характера; मेरी ~ का आदमी мой знакомый.

पहचानना пахчанна *п.* 1) узнавать, признавать; 2) распознавать, различать.

पहनना пахнана *п.* надевать (на себя); носить; जूता पहन लेना обуться.

पहनाना пахнана *п.* (понуд. I от पहनना) надевать (на другого), одевать (другого).

पहनाव пахнао *м.* костюм, платье; одежда, туалет.

पहनावा пахнава *м. см.* पहनाव.

पहर пахар *м.* пахар (промежуток

времени, равный трём часам, восьмая часть суток); आठों — круглые сутки.

पहरदिन पाखरदिन *м.* трёхчасовой промежуток от 6 до 9 часов утра.

पहरना पाखरना *п. см.* पहनना.

पहररात पाखररात *ж.* трёхчасовой промежуток от 6 до 9 часов вечера; पहररात से पहररात तक день и ночь, круглые сутки.

पहरा पाखरा *м.* 1) охрана, стража; караул; — देना охранять; караулить; — बदलना а) менять караул; б) сменяться (в карауле); — बैठाना (लगाना) ставить караул; 2) арест; पहरें में а) под стражей; б) под арестом; पहरें में डालना брать под стражу; पहरें में रखना держать под стражей; पहरें में होना сидеть в тюрьме; находиться под стражей; पहरें से भाग जाना убежать из-под стражи; 3) часовые; смена караульных; патруль; 4) обход (караульного).

पहरावा पाखरावा *м.* одежда, платье.

पहरी पाखरी *м. см.* पहरे.

पहरुआ पाखруआ *м. см.* पहरे.

पहरु पाखरु *м.* 1) сторож; караульный; जेल का — тюремщик; 2) часовой.

पहरेंदार पाखरेंदार *м.* караульный; часовой; घुड़सवार — конный патруль.

पहरेंदारी पाखरेंदारी *ж.* караульная служба; охрана.

पहल पाखал I *м.* 1) сторона; грань; — निकालना гранить; 2) поверхность.

पहल पाखал II *м.* начало; инициатива; почин; — करना положить начало.

पहलकदमी पाखалकदमी *ж.* предприимчивость, инициатива.

पहलवान पाखалवान *м.* 1) атлет; гимнаст; 2) борец; силач.

पहला पाखला I) первый; पहली मई का दिन मनाना праздновать день Первого мая; पहली बार впервые; पहली बिस्मिल्लाह गलत *погов.* ≅ первый блин комом; 2) прежний; предшествующий; पहले दिन прежде, раньше.

पहलू पाखलू *м.* 1) бок (туловища); — बप-हलू бок о бок, рядом; से — गरम करना обнимать кого-л.; прижимать кого-либо; 2) сторона; край; фланг; — दबाना нападать с фланга; 3) соседство; близость; — में रहना находиться около; жить поблизости; — बसाना поселиться поблизости; 4) грань; 5) сторона (напр. дёла); सब पहलुओं पर всесторонне (обсуждать и т. п.); — पर होना придерживаться мнения; 6) намёк; 7) тема (разговора).

पहले पाखल 1. раньше, прежде; вначале, сначала; — की तरह по-прежнему; — के समान как раньше; — जैसा такой как прежде; — से заранее; давно; — से ही ещё раньше; आज से दो वर्ष — два года назад; एक सदी — сто лет назад; समय से — преждевременно; समय से दो घंटे — на два часа раньше; 2. *послелог* के (से) — до, раньше; क्रांति के — до революции; सबसे — прежде всего.

पहले-पहल पाखल-पाखал *парн. соч.* прежде всего; раньше всего.

पहलेवाला पाखलवाल 1) прежний, предыдущий; предшествующий; 2) тот самый, такой же; पहलेवाले रास्ते से लौटना возвращаться прежней дорогой.

पहलौठा पाखлаुठ 1) первый ребёнок, первенец.

पहलौठी पाखлаुठी *ж.* 1) первые роды; 2) первый ребёнок, первенец.

पहाड़ पाख़ार *म.* 1) горá; холм; — की चोटी *вершина* горá; — की तलहटी *подножие* горá; 2) क़ुचा; *перен.* горá; 3) тяжёлая, утомительная работа; — उठाना *выполнять* трудо́ую рабо́ту; ◇ — काटना *соверша́ть* почти невозможное; — सा गुज़रना *проходи́ть* очень медленно (*о времени*); — से टक्कर लेना *бороться* с сильнейшим; पर — टूटना *обру́шиваться* на когó-л. (*о несчастье*); — सी रातें *дóлгие, мучительные* нóчи; सूई — हो जाना *преувеличивать, дéлать* из мўхи слонá.

पहाड़ा पाख़ार *म.* таблица умножéния.

पहाड़िन पाख़ारिन *ж.* горя́нка.

पहाड़िया पाख़ारिया *см.* पहाड़ी 1.

पहाड़ी पाख़ारी 1. 1) горный, живущий в горáх; 2) гористый, холмистый; горный; — प्रदेश (*इलाक़ा*) горная óбласть; — मार्ग *горная* до́рога; — मैदान *плоского́рье*; — तोपें *горная* артиллéрия; 2. *म.* гóрец; 3. *ж.* 1) холм; горá; — का दामन *склон* холмá; 2) язык пахáри.

पहारी पाख़ारी *см.* पहाड़ी.

पहिचान पाख़िचान *ж. см.* पहचान.

पहिचानना पाख़िचान्ना *п. см.* पहचानना.

पहिनना पाख़िन्ना *п. см.* पहनना.

पहिया पाख़िया *м.* колесó; ड्राइवर का — рулевóе колесó *автомобíля*; स्टीयरिंग का — рулевóе колесó; पेटीदार — гўсеница (*танка, тра́ктора*).

पहिरना पाख़िरना *п. см.* पहनना.

पहिला पाख़िला *см.* पहला.

पहिले पाख़िले *см.* पहले.

पहुँच पाख़ूच *ж.* 1) дóступ; досяга́емость; — के बाहर *вне* досяга́емости; 2) *поступлéние; прибы́тие, подвóз; рсад*

की — *подвóз* продовóльствия; — लिखना *уведомля́ть* о получéнии; 3) *уведомлéние* о прибы́тии *или* приходé; 4) *знáния; किसी विषय में अच्छी* — хоро́шие знáния в какой-л. óбла-сти.

पहुँचना पाख़ूचना *п.* 1) *прибы́вать; при-ходить; 2) достигáть; 3) доходíть; доставáть; 4) проникáть; входíть; 5) дога́дываться, понимáть; मैं तुम्हारे मतलब तक पहुँच गया* я пóнял, что вы имéете в виду; 6) *имéть* больш́ие познáния; 7) *сравни́ться.*

पहुँचा पाख़ूचा *м.* кисть руки; запя́стье; ◇ — पकड़ना *а)* *насил́но* останáвливать (*кого-л.*); *б)* *трéбовать.*

पहुँचाना पाख़ूचाना *п. (пону́д. I от पहुँचना)* 1) *доставля́ть, приноси́ть; приводíть; передава́ть; 2) прово-жáть; तुम्हें पहुँचाऊँ* я провожў вас; 3) *доводи́ть (до ка́кого-л. состоя́ния); 4) причиня́ть, наносíть; हानि* — *причиня́ть* убýток, вред.

पहुँची पाख़ूची *ж.* запя́стье, браслёт.

पहुनाई पाख़ुनाई *ж.* хоро́ший приём; гостепри́мство; — करना *оказывáть* гостепри́мство.

पहेली पाख़ेली *ж.* 1) *зага́дка; шарáда; पहेलियों को हल करना* *разга́дывать* зага́дки; 2) *тáйна; ◇ — बुझाना* *говори́ть* зага́дками.

पाँक पाँक *м.* грязь.

पाँच पाँच 1. *пять; 2. м.* 1) *пятёрка; 2) лю́ди; 3) старéйшины (óбщíны); ◇ पाँचों उँगलियाँ बराबर नहीं* *раз на раз* не приходíтся; *लँस्त्या* на дéреве и те рáзные; *पाँचों उँगलियाँ घी में होना* *ка-тáться* как сыр в мáсле, *жить* припе-ва́ючи; — सात करना *пререкáться, спó-*

рить; पाँचों सवारों में नाम लिखाना причислять себя к важным людям.

पांचजन्य पांचदजान्या *м. см.* पांचजन्य.

पाँचवें पाँचवें в-пятых.

पाँचसाला पाँचसाला пятилетний.

पाँजर पाँнджар *м.* бок.

पांटोन पाँнтон *м.* понто́н.

पांडित्य पाँदित्या *м.* учёность.

पांडित्यपूर्ण पाँदित्यापूर्ण учёный.

पांडित्यप्रदर्शन पाँदित्याप्रदारшан *м.* показная учёность.

पांडित्याभिमानि पाँदित्याбхимानि педантичный.

पांडु पाँदु *м.* 1) жёлтый цвет; 2) мед. желту́ха.

पांडुरोग पाँдурог *м. см.* па́нду 2).

पांडुलिपि पाँदुलिपि *ж.* 1) черновик; чернов́ая рукопись; 2) рукопись.

पांडुवर्ण पाँदुварна коричневый; каштановый.

पांडे पाँдэ *м.* 1) па́ндэ (одна из брахманских подкаст); 2) па́ндит; учёный; 3) учи́тель; преподава́тель; 4) по́вар.

पाँत पाँт *ж.* 1) ряд, линия, шеренга; ~ बनाना строиться в ряд; अपनी पाँतों को मजबूत बनाना укреплять, сплачивать свой ряды; ~ बैठना сидеть в ряд; 2) линия укрепления; позиция; अगली ~ передовая линия укрепления; नयी ~ पर हट आना отступить на новые позиции; ~ तोड़ना прорывать линию укрепления.

पाँति पाँति *ж. см.* पाँत.

पाँती पाँती *ж.* 1) ряд; се́рия; 2) родня, родственники; 3) комп́ания, общество.

पाँथ पाँथ *м.* 1) пу́тник; 2) оторванный от своей любимой; разведённый муж.

पाँव पाँо *м.* нога́; नंगे ~ босиком; ~ दबे ~ потихоньку, на цыпочках; क्रादучись; ~ की जूती прислужник; холу́й; ~ उखड़ जाना бежать в панике; ~ उठाना а) отправляться, трогаться; б) быстро идти; ~ उड़ाना бежать; उलटे ~ लौटना быстро возвращаться; ~ उतरना вывихнуть ногу; ~ कट जाना а) перестать ходить; б) лишиться средств к жизни; ~ खींचना останавливаться; ~ गाड़ना а) твердо стоять на ногах; б) стойко бороться; в) стоять на своём; ~ घिसना уставать (от ходьбы); ~ जमना прочно держаться; не двигаться; ~ जमीन पर न ठहरना (रखना) не чувствовать под собой ног от радости; ~ तले से मिट्टी निकल जाना остолбенеть (от удивления, страха); ~ तले मलना попира́ть (напр. права́, достоинство); ~ तोड़ना а) мешать, препятствовать; б) бегать, хлопотать; ~ तोड़कर बैठना а) нигуда́ не уходить; обособываться; б) сбиться с ног, уставать; ~ फूँक फूँकर रखना осторожно ступать; действовать осмотрительно; ~ फँलाकर सोना быть беззаботным, безмятежным; ~ बढ़ाना быстро идти; ~ भर जाना устать (о ногах); ~ भारी होना быть беременной; ~ रखना ступать; लंबे पाँवों चलना широко шагать; पाँव से पाँव बाँधना а) не отставать ни на шаг; б) охранять; ~ छूना касаться ног (в знак почтения); ~ डालना приниматься за дело; ~ धो धोकर पीना относиться с большим почтением; ~ धरना (पकड़ना) почтительно приветствовать; के पाँव पर पाँव रखना следовать, подражать кому-л., че-

मु-ल.; — पसारना а) отдыхать; б) умирать; — फैलाना а) жадничать; б) упрямиться; अपने — में आप कुल्हाड़ी मारना вредить самому себе, рубить сук, на котором сидишь; — रगड़ना зря стараться; — न होना не решаться оставаться.

पाँवडा पाँवडा м. коврик, дорожка.

पाँव-पाँव पाँव-पाँव пешком; — चलना идти пешком.

पाँस पाँस ж. навоз; удобрение; वैज्ञानिक — химическое удобрение; — डालना удобрять.

पाँसा पाँसा м. игральная кость; — फेंकना бросать кость; ♦ — उलटना получаться иначе, обернуться иначе (о деле); — उलट देना изменить ход дела; युद्ध का — पलट देना изменить ход войны.

पाँसी पाँसी ж. верёвочная сеть (для связывания сена, соломы).

पाइंटे पायिंट I ж. пинта.

पाइंटे पायिंट II ж. 1) пункт (напр. резольюции); 2) очко.

पाइप पाип м. 1) труба; पानी का — водопроводная труба; водопровод; तेल का — нефтепровод; — बैठानेवाला трубопроводчик; — बिछाना (बैठाना) прокладывать трубы; 2) курительная трубка.

पाइपलाइन पाиплайн ж. трубопровод; तेल की — нефтепровод.

पाई पाई ж. 1) четверть, четвертая часть; 2) пай (монета, одна треть пайсы; см. पैसा); 3) вертикальная черточка в конце предложения, выполняющая роль точки.

पाउंड पाунд м. 1) фунт стерлингов; 2) английский фунт (равен 453,6 г).

पाउंडर पाундар м. 1) пудра; मुँह पर — लगाना пудрить лицо, пудриться; 2) порошок.

पाक पाक I м. 1) приготовление пищи; 2) приготовленная пища; 3) лекарственная кашка.

पाक पाक II 1) чистый; ясный; 2) незапятнанный, безупречный; ♦ झगड़ा — करना кончать с трудным делом.

पाक पाक III м. Пакистан (сокращённое название).

पाककला पाकкала ж. кулинарное искусство, кулинария.

पाकगृह पाकгрих м. кухня.

पाकदामन पाकдаман 1. 1) честная; 2) безупречная; 2. ж. безупречная жена.

पाकना पाकна нп. вариться.

पाकनैपुण्य पाकнайпунья м. кулинарные способности, умение хорошо готовить.

पाकपात्र पाकпатра м. кухонная посуда.

पाकशाला पाकшालа ж. см. पाकगृह.

पाक-साफ़ पाक-саф парн. соч. 1) совершенно чистый; 2) незапятнанный, безупречный.

पाकागार पाкагар м. кухня.

पाकाभिमुख पाкабхимукх зреющий, развивающийся.

पाकिस्तानी पाкистані 1. пакистанский; 2. м. пакистанец.

पाकीज़गी पाкизги ж. чистота; опрятность.

पाकीज़ा पाкиза 1) чистый; опрятный; 2) изящный, красивый; 3) безупречный.

पाकेट पाке́т м. 1) карман; 2) пакет; конверт; ♦ — गरम करना а) брать взятку; б) давать взятку.

पाकेट-खर्च पाке́т-кхарч м. карманные расходы.

पाकेटमार *pākētmār* *м.* карманный вор.
 पाकेटवाच *pākētvāc* *м.* карманные часы.
 पाक्षपातिक *pākṣhapātik* пристрастный, несправедливый, необъективный.
 पाक्षिक *pākṣik* двухнедельный; полумесечный; — पत्र *pātr* двухнедельный журнал.
 पाखंड *pākhāṇḍ* *м.* 1) обман; плутовство; — फैलाना *fālanā* обманывать; плутовать; 2) ханжество, лицемерие; 3) ересь.
 पाखंडपूर्वक *pākhāṇḍpūrvak* лицемерно, фарисейски.
 पाखंडी *pākhāṇḍī* *1.* 1) плутовской; 2) лицемерный; *2. м.* 1) обманщик; плут; 2) ханжа; 3) еретик.
 पाख *pākh* *I* *м.* половина лунного месяца; चाँदनी *chāṇḍnī* — половина месяца (до начала ущерба луны).
 पाख *pākh* *II* *м.* перекрытие.
 पाखाना *pākhānā* *м.* 1) отхожее место, уборная; 2) экскременты, кал.
 पागना *pāgnā* *п.* опускать в сироп; пропитывать сиропом.
 पागल *pāgal* *1.* 1) безумный, сумасшедший; 2) глупый; 3) *тж. перен.* бешеный; — कुत्ता *kuṭṭā* бешеная собака; *2. м.* 1) сумасшедший; 2) идиот.
 पागलखाना *pāgalakhānā* *м.* психиатрическая больница.
 पागलपन *pāgalpan* *м.* 1) безумие, сумасшествие; — करना *karṇā* безумствовать; 2) глупость.
 पागा *pāgā* *м.* 1) табун; 2) конюшня.
 पाचक *pācak* *1.* пищеварительный; *2. м.* повар.
 पाचकता *pācakṭā* *ж. см.* पाचन.
 पाचकत्व *pācakatva* *м. см.* पाचन.
 पाचन *pāchan* *м.* пищеварение.

पाचनशक्ति *pāchanśakti* *ж. см.* पाचन.
 पाछ *pācḥ* *ж.* надрез (на дереве, теле для выпускания сока, крови).
 पाछना *pācḥnā* *п.* делать надрез.
 पाजामा *pājāmā* *м.* штаны; брюки.
 पाजी *pājī* *1.* 1) никчёмный, пустой; 2) низкий, подлый; *2. м.* негодяй, подлец.
 पाजीपन *pājīpan* *м.* низость, подлость.
 पाजेब *pājēb* *ж.* серебряные колокольчики (украшение для ног).
 पाटंबर *pāṭambār* *м.* шелковое платье.
 पाट *pāṭ* *I* *м.* 1) шелк; 2) лён; 3) джут.
 पाट *pāṭ* *II* *м.* 1) ширина; 2) доска; 3) жёрнов.
 पाटकुमि *pāṭkumī* *ж.* шелковичный червь.
 पाटच्चर *pāṭacchar* *м.* вор.
 पाटना *pāṭnā* *п.* 1) заполнять; насыпать; наполнять; выравнивать; 2) орошать; увлажнять; भूमि खाद से *bhūmi khād se* — удобрять землю навозом; 3) настилать (пол); крыть (крышу).
 पाटल *pāṭal* *м.* бот. бегония.
 पाटलवर्ण *pāṭalvarṇa* розовый; ярко-красный.
 पाटव *pāṭav* *м.* 1) ловкость, умение; хитрость; 2) твёрдость; сила; 3) здоровье.
 पाटा *pāṭā* *м.* 1) табурет (низкий); 2) полка; 3) стиральная доска.
 पाटी *pāṭī* *I* *ж.* 1) доска для писания (у школьников); 2) урок; — पढ़ना *paṛḥṇā* учиться; делать уроки; 3) ребро деревянной кровати; 4) пробор.
 पाटी *pāṭī* *II* *ж.* 1) порядок; 2) арифметическое действие; 3) ряд.
 पाटीगणित *pāṭīganiṭ* *м.* арифметика.
 पाठ *pāṭh* *м.* 1) чтение; 2) урок; — करना

учить уро́к; ~ पढ़ना учитьс_я (*особ. плохому*); ~ याद करना заучивать уро́к; 3) глава́, раздел; 4) версия.

पाठक pāṭhak *м.* 1) читатель; 2) учитель, преподаватель.

पाठन pāṭhan *м.* обучение, учение.

पाठभेद pāṭhahad *м.* различие; варианты.

पाठशाला pāṭhāśālā *ж.* 1) школа; училище; учебное заведение; पाठरिचियों की ~ духовная семинария; 2) читальня.

पाठशाला-पद्धति pāṭhāśālā-paddhati *ж.* школьная система.

पाठान्तर pāṭhāntar *м. см.* पाठभेद.

पाठा pāṭhā *м.* 1) здоровья́к, крепыш; 2) молодой (о скоте).

पाठालय pāṭhālay *м. см.* पाठशाला.

पाठिका pāṭhikā *ж.* 1) читальница; 2) учительница, преподавательница.

पाठित pāṭhit *обученный.*

पाठ्य pāṭhya 1) подлежащий изучению; 2) предназначенный для чтения; साहित्य की ~ पुस्तक книга для чтения по литературе.

पाठ्यकाल pāṭhyakāla *м.* время обучения; ~ का शुल्क плата за обучение.

पाठ्यक्रम pāṭhyakrama *м.* учебная программа, учебный план; курс обучения; प्रारंभिक ~ курс обучения в начальной школе.

पाठ्यपुस्तक pāṭhyapustaka *ж.* учебник; хрестоматия.

पाठ्यसामग्री pāṭhyasāmagrī *ж.* учебные пособия.

पाड़ pāṛ *м.* 1) кайма́; бордю́р; ज़री ~ की साड़ी сари с золотой каймой; 2) крышка колодца; 3) платформа; 4) эшафот.

पाड़ pāṛ *м.* кварта́л.

पाड़ pāṛh *м.* 1) табуре́т, скамья́; 2) помост (*у полевого сторожа*); 3) топчан.

पाणिग्रहण pāṇigrahaṇa *м.* свадьба, бракосочетание; ~ का उम्मेदवार сватающийся; жених; ~ करना сочетаться браком.

पाणिनीय pāṇinīya *написанный Панини, принадлежащий Панини (древнеиндийскому составителю санскритской грамматики); ~ दर्शन грамматика Панини; ~ संस्कृत санскрит, нормы которого разработаны в грамматике Панини.*

पात pāt *м.* 1) бот. лист; 2) вексель; чек.

-पात -pāt *м.* падение, низвержение, *напр.,* अधःपात падение; रक्तपात кровопролитие.

पातक pātaka *м.* 1) грех; 2) преступление.

पातकी pātakī *м.* 1) грешник; 2) преступник.

पातन pātana *м.* падение, низвержение.

पाताल pātāla *м.* 1) ад; 2) подземелье; \diamond ~ की खबर लाना приносить вести издалека; आसमान ~ का अंतर огромная разница, небо и земля.

पातालकूर्म pātālakūṛma *м.* 1) артезианский колодец; 2) подпочвенная вода.

पातालफोड़ pātāla-phoḍ *м.:* ~ कूर्म *см.* पातालकूर्म.

पातिव्रत pātivrata *м. см.* पतिव्रत.

पातिव्रतधर्म pātivratadharmā *м.* супружеская верность.

पातिव्रत्य pātivratya *м. см.* पातिव्रतधर्म.

पात्र pātra *м.* 1) сосуд; кубок, чаша; 2)

-पात्र *вместилще, объект, предмет,*

напр., कृपापात्र тот, к которому проявляют милосердие; 3) действующее лицо, персонаж; प्रधान — главное действующее лицо; герой; 4) актёр; 5) лист.

पात्रगण पात्रागण *м. мн.* действующие лица (*в пьесе*).

पात्रता पात्रता *ж.* 1) способность, умение; 2) [при]годность.

पात्रपरिचय पात्रापरिचय *м.* список действующих лиц (*в пьесе*).

पात्री पात्री *ж.* 1) *лит.* действующее лицо; 2) актриса.

पाथना पाथना *п.* 1) формовать (*кизьяк, кирпич и т. п.*); उपले — заготавливать коровий навоз для топлива; 2) бить, избивать.

पाथेय पाथेя *м.* 1) дорожный провиант; 2) деньги на дороге.

पाद पाद *м.* 1) нога; 2) шаг; 3) стихотворная строка; 4) подножие; 5) четверть.

पादग्रहण पादग्रहण *м.* приветствие прикосновением к стопам.

पादचारी पादचारी *м.* 1) пешеход; 2) пехотинец.

पाद-टिप्पणी पाद-तिप्पणी *ж. см.* पाद-टीका.

पाद-टीका पाद-टीका *ж.* примечание (*в конце страницы*); сноска.

पादतल पादतल *м.* подошва (*ноги*).

पादत्राण पादत्राण *м.* обувь; сандалии.

पाददलित पाददलित *растоптанный; по-
пранный.*

पादन्यास पादन्यास *м.* 1) движение, хождение, шагание; 2) танцевание.

पादप पादाप *м.* 1) растение; 2) тумбочка.

पादपीठ पादपीठ *м.* скамеечка для ног.

पादपूरण पादपूरण *м.* 1) заполнение стихотворной строки; 2) слово для заполнения стихотворного размера в строке.

पादप्रहार पादप्रहार *м.* удар ногой; пинók.

पादरी पादरी *м.* 1) пастор; священник; 2) миссионер.

पादरी-समुदाय पादरी-समुदाय *м.* духовенство.

पादवन्दन पादवन्दन *м. см.* पादग्रहण.

पादशाह पादशाह *м.* падишах.

पादस्थल पादस्थल *м.* подножие (*горы*).

पादाक्रांत पादाक्रांता 1) затоптанный; растоптанный; 2) побеждённый.

पादुका पादुका *ж.* деревянные башмаки; сандалии.

पान पान I *м.* 1) -पान выпивание, *напр.*, मद्यपान пьянство; 2) напиток; питьё.

पान पान II *м.* лист бетеля; — का बीड़ा бételь, приготовленный для подарка; — लगाना готовить бételь; ♦ — उठाना обещать сделать; — खिलाना сватать; совершать помолвку.

पानदान पानदान *м.* ящичек для бетеля; ♦ — का खर्च мелкие расходы.

पान-पत्ता पान-पत्ता *м. парн. соч.* скромный подарок; простое угощение.

पान-फूल पान-फूल *м. парн. соч.* 1) скромный подарок; простое угощение; 2) очень нежная, хрупкая вещь.

पान-वान पान-वान *м. парн. соч. см.* पान II.

पान-सुपारी पान-सुपारी *ж. парн. соч.* бételь; *перен.* взятка.

पाना पाना *п.* 1) получать; добывать; 2) получать вознаграждение; जागे सो पावे, सोवे सो खोवे *посл.* ≅ долго спать,

добрá не видáть; 3) распознавáть, разгадывáть; понимáть; मैंने उसके मन की बात पा ली я разгадáл, к чему он стремíтся; 4) находíть; 5) встречáть; 6) испы́тывать (*боль, радость*); 7) (*с инфинитивом в косвенной форме*) получáть позволéние, получáть разрешéние; तुम वहाँ जाने नहीं पाओगे вам не позволéют туда идтí; 8) настигáть, догоня́ть; 9) (*с основой глагола*) успева́ть, имéть возмо́жность; मैं अभी यह चिट्ठी नहीं लिख पाया я ещё не успéл написáть éто письмó.

पानी **пáни** *м.* 1) водá; **कच्चा** — сырáя водá; **पक्का** — кипячёная водá; **पीने का** — питьевáя водá; **जमीन के अंदर का** — подпóчвенные воды; **बरसाती** (**बरसात का**) — дождевáя водá; — **का पाइप** водопровóд; — **का प्रबंध** водоснабжéние; — **का यातायात** водный трáнспорт; — **से बिजली तैयार करने का कारखाना** гидроэлектростáнция; — **उठाना** впíтывать воду; — **उतरना** убывáть (*о воде*); — **काटना** а) отводíть воду; б) рассекáть воду; — **की जाँच** करना дéлать аналíз воды; — **चढ़ना** а) поднимáться (*о воде*); б) быть ороша́емым (*о по́ле*); — **छानना** фильтровáть воду; — **टूटना** иссякáть, пропадáть (*в воде в колодеце, водоёме*); — **दिखाना** пойтí (*лошадей, скот*); — **देना** а) приносítь воду в жéртву; б) поливáть, ороша́ть; — **मरना** впíтываться; 2) выделéния (*напр. пот, слюна, мокрóта и т. п.*); 3) дождь; 4) сок; 5) блеск; 6) честь; 7) мýжество; 8) самолю́бие; 9) год; **पाँच** — **का बैल** пятилётний бык; 10) порóда (*животных*); — **का** порóдистый; 11) кли́мат; **कड़ा** — благоприя́тный,

здоровый кли́мат; **नरम** — неблагоприя́тный кли́мат; **यहाँ का** — **तुम्हारे लिए अनुकूल नहीं** здéшний кли́мат вреден для вас; **◇** — **के मोल** очень дешёвый; — **पी पीकर कोसना** беспрерывно руга́ть, прокли́нать; **पानी पानी करना** сýльно стыдítь; **पानी पानी होना** сгорáть от стыдá; — **में फेंकना** бросáть на вéтер; — **उतरना** быть опозóренным; — **करना** а) легкó осуществлéть; б) успока́ивать; сдéрживать; — **पर नींव होना** покóбиться на пескé, быть непрóчным; — **में आग लगाना** творítь чудесá; — **से पहले** पुल ба́ंधना сlýшком рáно принимáть мэры предосторóжности.

पानी-कल **пáни-кал** *ж.* водопровóд (*городской*).

पानीदार **пáнидáр** 1) блестящий; сверка́ющий; 2) почтённый; почитáемый; 3) самолю́бный.

पानी-पहुँचाई **пáни-пахúчай** *ж.* водоснабжéние.

पानीरोक **пáнирок** водонепроница́емый.

पानी-सप्लाई **пáни-саплáй** *ж. см.* **पानी-पहुँचाई**.

पाप **пáп** *м.* 1) грех; **घोर** — тяжкий грех; **आदिम** — перворóдный грех; — **काटना** освобождáть от грехá; — **कमाना** (**बटोरना**) грешítь; 2) вина́; преступлéние; — **मोल लेना** сознáтельно соверша́ть дурной постúпок; 3) убийство; 4) порóк; порóчность; 5) неприятность; бедá; — **कटना** миновáть (*о неприятности, беде*).

पापड़ **пáпáр** *м.* тонкая лепёшка (*приготавливаемая из муки бобовых растений*); тонкое, хрупкое печéнье; **◇** — **बेलना** очень мнóго работáть.

पापमय पापमाय 1) грешный; 2) порочный.

पापरहित पाप्राहित 1) безгрешный; 2) непорочный.

पापा पापा म. зоол. долгоносик.

पापाचार पापाचार म. злодейство; преступление.

पापात्मा पापात्मा 1) грешный, грешный; 2) преступный.

पापिनी पापिनी ж. 1) грешница; 2) преступница.

पापी पापी 1. 1) грешный; 2) преступный; 2. м. 1) грешник; 2) преступник; 3) злодей.

पापोश पापोш м. туюфля; पर — मारना давать пинок; \diamond — के बराबर समझना ни во что не ставить, считать пустяком.

पाबंद पाबанд 1) связанный по ногам; 2) связанный, скованный; ограниченный; 3) зависимый; 4) обязанный.

पाबंदी पाबандी ж. 1) ограничение; 2) зависимость; подчинённость; 3) соблюдение (обычаев, законов); की सख्त — करना строго соблюдать что-л.; 4) обязанность; 5) запрещённое, воспрещённое.

पामार पामार 1) грешный; 2) подлый, низкий; 3) глупый.

पामाल पामाल 1) растоптанный; 2) сокрушённый; разорённый; — करना сокрушать; разорять; \diamond — मिसाल избитый пример.

पायचा पायचा म. штанина.

पायंट पायन्ट ж. см. पाइंट.

पायँता पायँता м. место в ногах постели, изножье.

पायँते पायँते в ногах постели.

पायखाना पायखана м. см. пахана.

पायजेब पायджэб ж. см. पाजेब.

पायठ पायँठ म. эшафот.

पायताना पायँताना м. см. पायँता.

पायदान पायँदान м. 1) подножка (коляски и т. п.); 2) сходня.

पायदार पायँदार прочный, крепкий; твёрдый.

पायदारी पायँदारी ж. прочность, крепость; твёрдость.

पायनियर पायँनियर м. пионер; — नेता пионервожатый.

पायलट पायँलाट м. пилот.

पाया पाया м. 1) ножка (стула, кровати и т. п.); 2) подпорка; 3) база; основание; опора; 4) пост; высокое положение; 5) лестница; ступенька.

पायेदार पायेदार см. पायदार.

पायोनियर पायेनियर м. пионер.

पायोनियरगृह पायेनियरग्रिह м. дом пионеров.

पारंगत पारंगत 1) переправившийся (на другой берег, другую сторону); 2) постигший; достигший совершенства; विद्याओं में — сведущий в науках; में — हो जाना приобрести мастерство, овладеть чем-л.

पारंपरीण पारамपरिण традиционный.

पारंपर्य पारамपर्या м. традиция.

पार पार 1. м. 1) противоположный берег; — उतरना а) переправляться на другой берег; б) успешно заканчивать дело; достигать цели; — करना а) переходить или переплывать реку; перевозить через реку; б) выполнять, завершать; в) избавлять; 2) другая сторона; 3) конец, край; предель; 2. 1) по ту сторону; 2) далеко вперед; 3. послелог के — по ту сторону; \diamond का — लगना жить, существовать; को — लगा-

ना доводить что-л. до конца; से ~ पाना побеждать кого-л.

पारखी पारखी *м.* 1) испытатель; 2) пробирный мастер.

पारगत पारगत *см.* पारंगत.

पारचा पारचा *м.* часть, доля.

पारटी पारती *ж. см.* पार्टी I.

पारण पारण *м.* 1) переправа, перекод; 2) успешное прохождение испытания, экзамена; 3) преодоление (*препятствий*); 4) розговенье; द्रत का ~ करना разговляться; 5) окончание, завершение.

पारणक पारणक *м.* пропуск, контрамарка, бесплатный билет.

पारण-पत्र पारण-патра *м. см.* पारणक.

पारतंत्र्य पारतंत्र्य *м.* зависимость.

पारद पारद *м. см.* पारा.

पारदर्शक पारदर्शक прозрачный.

पारदर्शी पारदर्शी прозорливый, дальновидный.

पारदार्य पारदार्य *м.* супружеская измена; разврат.

पारना पारना *п.* 1) бросать, сбрасывать; 2) валить, сваливать (*с ног*); 3) формовать; 4) смешивать, примешивать; 5) надевать.

पारमार्थिक पारमार्थिक 1) духовный; 2) наилучший, превосходный.

पारलौकिक पारलौकिक загробный; потусторонний.

पारवश्य पारवश्य *м.* зависимость.

पारशव पारशав *м.* побочный сын.

पारस पारас *м.* 1) философский камень; 2) прибыльная и полезная вещь; 3) блюдо (*кушанье*).

पारसल पारसल *м. см.* पारसल.

पारसी पारси 1. персидский; 2. *м.* 1) перс; 2) парс.

पारस्परिक पारस्परिक взаимный, обоюдный; ~ विश्वास взаимное доверие; ~ साख समिति общество взаимного кредита.

पारस्परिकता पारस्परिकता *ж.* взаимность, обоюдность.

पारा पारा *м.* ртуть; ♠ ~ उतरना переставать сердиться, успокаиваться; ~ चढ़ना злиться, сердиться.

पारापार पारापार *м.* 1) оба берега (*रेकी*); 2) море; океан; ♠ उसके आनंद का ~ न !.Г его радости не было предела.

पारायण पारायण *м.* 1) завершение, выполнение; 2) прочтение; पुस्तक का ~ करना полностью прочесть книгу.

पारावार पारावार *м. см.* पारापार.

पारित पारित прошедший, принятый (*напр. о резолюции*).

पारितोषिक पारितोषिक *м.* 1) премия; लेनिन का ~ Ленинская премия; 2) приз; вознаграждение; ~ मिलना (*प्राप्त करना*) получать премию, приз.

पारिभाष्य पारिभाष्य *м.* взятие в качестве залога, гарантии.

पारिभाषिक पारिभाषिक относящийся к терминологии, терминологический.

पारिवारिक पारिवारिक относящийся к родным, семье; семейный, домашний; ~ संबंध семейные узы; ~ कारणों से по семейным обстоятельствам.

पारिश्रमिक पारिश्रमिक 1. трудовой, заработанный трудом; 2. *м.* заработок; вознаграждение.

पारिषद् पारिषад *м.* 1) присутствующий на собрании; участник собрания; 2) последователь.

पारी पारी *ж.* очередь; ~ आना наступать (*об очереди*).

पार्क *pārk* *м.* парк; सार्वजनिक ~ общественный сад; हवाई जहाजों का ~ аэродром.

पार्ट *pārt* *м.* роль; ~ अदा करना исполнять роль; ~ करना (खेलना) играть роль.

पार्टनर *pārtnar* *м.* партнёр.

पार्टी *pārtī* I *ж.* партия; कम्युनिस्ट ~ коммунистическая партия; सोवियत संघ की कम्युनिस्ट ~ Коммунистическая партия Советского Союза; हिंदुस्तानी कम्युनिस्ट ~ Коммунистическая партия Индии; नयी तरह की क्रांतिकारी ~ революционная партия нового типа; कम्युनिस्ट ~ की केंद्रीय समिति Центральный Комитет Коммунистической партии; ~ का स्कूल партийная школа; ~ का मेंबर член партии; ~ का उम्मेदवार кандидат партии; ~ में शामिल हो जाना вступить в партию.

पार्टी *pārtī* II *ж.* 1) приём гостей; 2) вечер, вечеринка.

पार्टीकमिटी *pārtīkamitī* *ж.* партийный комитет.

पार्टीकांग्रेस *pārtīkāngres* *ж.* съезд партии.

पार्टीकार्ड *pārtīkārd* *м.* партийный билет.

पार्टीकेंद्र *pārtīkāndra* *м.* партийный центр.

पार्टीज़न *pārtīzan* партийный; ~ साहित्य партийная литература.

पार्टीनियम *pārtīnīyam* *м.* устав партии.

पार्टी-नियमावली *pārtī-nīyamāvalī* *ж. см.* पार्टीनियम.

पार्टीनीति *pārtīnīti* *ж.* политика партии.

पार्टी-नेता *pārtī-nētā* *м. санскр. и. д.* партийный руководитель.

पार्टी-प्रकाशन *pārtī-prakāshan* *м.* партийная пресса.

पार्टी-प्रोग्राम *pārtī-progrām* *м.* программа партии.

पार्टीभक्ति *pārtībhahti* *ж.* преданность партии.

पार्टी-मेंबर *pārtī-mēambar* *м.* член партии.

पार्टीविरोधी *pārtīvirōdhī* антипартийный.

पार्टी-संगठन *pārtī-saṅgāṭhan* *м.* партийная организация.

पार्टी-संबंधी *pārtī-sambandhī* партийный, относящийся к партии; ~ अनुशासन партийная дисциплина.

पार्टीसदस्य *pārtīsadasya* *м. см.* पार्टी-मेंबर.

पार्थक्य *pārtkhyā* *м.* 1) различие, отличие; 2) индивидуализм; 3) обособленность; сепаратизм.

पार्थिव *pārtihiv* I. 1) земной; наземный; 2) земляной; 3) царский; 2. *м.* 1) глиняный лингам; 2) горшок; 3) царь.

पार्लमेंट *pārlmēnt* *ж.* парламент; ~ का विधान парламентарный строй.

पार्लमेंटगिरी *pārlmēntgīrī* *ж.* парламентаризм.

पार्लमेंट-पंथी *pārlmēnt-panthī* I. парламентаристский; 2. *м.* парламентарист.

पार्लमेंटरी *pārlmēntārī* парламентарский.

पार्लमेंट *pārlmēnt* *ж. см.* पार्लमेंट.

पार्लमेंटवाद *pārlmēntvād* *м, см.* पार्लमेंटगिरी.

पार्वती *pārvatī* *ж.* 1) *मिथ.* Пार्वати, супруга бога Шивы; 2) фиговое дерево, которому поклоняются хинду.

पार्वतीय *pārvatīyā* *см.* पार्वत्य.

पार्वत्य *pārvatya* горный, гористый; ~ प्रदेश горная местность.

पार्श्वे पार्शवा म. 1) бок; 2) сторона, фланг; — से с фланга; 3) близость; 4) рёбра.

पार्श्वचर पार्श्वचар приближённый, сопровождающий (кого-л.).

पार्श्वटिप्पण पार्श्वटिप्पण म. пометка на полях (книги, рукописи).

पार्श्वनायक पार्श्वनायक म. ав. командир эскадрильи.

पार्श्वरक्षक पार्श्वराक्षक прикрывающий фланг, поддерживающий когб-л. с фланга.

पार्श्ववर्ती पार्श्ववर्ती 1. соседний, ближний; прилегающий; 2. м. приближённый.

पार्श्वशूल पार्श्वशूल म. боль в боку.

पार्श्वगत पार्श्वगत в профиле.

पार्षद पार्षад м. см. पारिषद्.

पार्सल पार्सल м. 1) пакет, сверток; 2) почтовая посылка.

पाल पाल I ж. листья или солома (в которую кладут фрукты для дозревания); — डालना класть в листья или солому (фрукты для дозревания).

पाल पाल II м. 1) парус; हवा से भरा — надутый ветром парус; — चढ़ाना (तानना) стáвить парус; 2) палатка, шатёр; 3) занавеска (в носилках, коляске).

पाल पाल III ж. дамба; набережная.

पालक पालक I 1. защищающий, охраняющий; 2. м. 1) защитник; хранитель; 2) конох.

पालक पालक II м. шпинат.

पालकी पालकी ж. носилки, паланкин; — ढोना носить паланкин.

पालतू पालतू 1) выкормленный; 2) прирученный, домашний; — पशु домашнее животное.

पालथी पालथी ж. скрещённые при сидении по-восточному ноги; — मारना сидеть по-восточному.

पालन पालन м. 1) вскармливание; выращивание; воспитание; поддержка; 2) разведение (животных); शहद की मक्खियों का — пчеловодство; 3) соблюдение, выполнение (напр. приказа, обещания); अक्षरशः — करना строго соблюдать.

पालन-पोषण पालन-पोषण м. парн. соч. воспитание; выращивание; содержание; — करना растить, воспитывать (детей).

पालना पालना I п. 1) растить, воспитывать; содержать; 2) разводять, держать (животных); 3) соблюдать, выполнять (обещание).

पालना पालना II м. колыбель, люлька; детская кроватка.

पालना-पोसना पालना-पोसना п. парн. соч. сохранять, сберегать; приберегать.

पालनीय पालनीय подлежащий выполнению, соблюдению; обязательный.

पालवाला पालवाला 1) парусиновый; — कपड़ा парусина; 2) парусный.

पाला पाला I м. 1) иней; изморозь; 2) снег; — पड़ना выпадать (о снеге); 3) холод; мороз; — मार जाना погибнуть от мороза (о растениях).

पाला पाला II м. связь, отношение; से — पड़ना иметь дело с кем-л.; के पाले पड़ना попадать во власть кого-л., становиться зависимым от кого-л.

पाला पाला III м. 1) межа; 2) арена.

पालागन पालागन м. 1) поклон; привёт; — करना кланяться; привётствовать; झुककर — करना низко кланяться; 2) уважение, почтение.

पालित पालित вы́ращенный, возвращённый; вскар́мленный.

पालिश पालिश *ж.* полиро́вка; ~ करना а) полирова́ть; б) чи́стить (*сапоги*).

पालिशदार पालिशदार полиро́ванный; лакиро́ванный; ~ बूट лакиро́ванный сапо́г.

पालिसी पालिसी I *ж.* страхова́й поли́с.

पालिसी पालिसी II *ж.* поли́тика.

पाली पाली I *ж.* язы́к па́ли.

पाली पाली II *ж.* кры́шка (*кастрюли*).

पाली पाली III 1) воспита́вающий, возвра́щивающий; 2) защища́ющий; подде́рживающий.

पाली पाली IV *ж.* 1) сме́на (*рабочих*); एक ~ में за одну́ сме́ну; 2) *см.* पारी.

पालू पालू домашний (*о животном*).

पालोवाला पालोवाला па́русный; पालोवाली नाव па́русник.

पाव पाव *м.* 1) че́тверть; ~ घंटा че́тверть ча́са; ~ आना че́тверть а́ны, па́йса; 2) पाव (*мера веса, четвёртая часть сера*; *см.* सेर).

पावती पावती *ж.* расписа́ка.

पावदान पावदान *м.* 1) подно́жка (*напр. вагона*); ступе́нька; 2) скаме́ечка (*для ног*).

पावन पावन 1) очища́ющий; очисті́тельный; 2) чи́стый, непорочный.

पावना पावना *м.* 1) пра́во на получе́ние причита́ющейся су́ммы; 2) дол́г, кото́рый сле́дует получи́ть; причита́ющаяся су́мма; 3) дохо́д, прихо́д; вы́ручка.

पावनेदार पावनेदार *м.* акцио́нер; पावनेदारों की सभा собра́ние акцио́неров.

पावर-सप्लाई पावर-саплай *ж.*снабжение электроэ́нергией.

पावर-स्टेशन पावर-стэшан *м.* силова́я

ста́нция; बिजली का ~ электроста́нция.

पावर-हाउस पावर-хаус *м.* силова́я ста́нция.

पाव-रोटी पाव-रोटी *ж.* штучный хлеб (*весом в $1\frac{1}{4}$ сера, около 200 г.*).

पावस पावस *ж.* сезо́н дожде́й.

पाश पाश *м.* পে́тля; сило́к; лову́шка, се́ть.

पाशव पाशав живото́нный; *перен.* зве́рский, ди́кий; ~ मार зве́рское изби́ение.

पाशविक पाशविक *см.* पाशव; ~ शोषण зве́рская эксплуата́ция.

पाशविकता पाशвिकता *ж.* зве́рство, ското́ство, ди́кость.

पाशविकतापूर्ण पाशвिकतापूर्णा зве́рский, ското́ский, ди́кий.

पाश्चात्य पाश्चात्या 1) за́дний; последний; 2) запа́дный; 3) европе́йский.

पाश्चात्यता पाश्चात्याता *ж.* прекло́нение пе́ред буржуа́зной культу́рой За́пада в Инди́и.

पाषांड पाशा́нд *м.* 1) е́ресь; 2) вероотсту́пничество; 3) ханжество́; лицеме́рие.

पाषांडी पाशा́нди *м.* 1) ерети́к; 2) вероотсту́пник; 3) ханжа́; лицеме́р.

पाषाण पाशा́н *м.* 1) ка́мень; हीरक ~ брилья́нт; 2) руда́.

पाषाण-प्रतिभा पाशा́न-प्रतिभा *ж.* ка́менное извая́ние; скульпту́ра.

पाषाण-मूर्ति पाशा́न-मूर्ति *ж. см.* पाषाण-प्रतिभा.

पाषाणयुग पाशा́न-युग *м.* ка́менный век.

पाषाणलेख पाशा́न-लेख *м.* наскáльная на́дпись.

पाषाणहृदय पाशा́न-हृदय жесто́косе́рдный, бессе́рдный.

पासंग पासंग *म.* 1) доवेशок; 2) противовёс.

पास पास *I* *म. см.* पास.

पास पास *II* *I.* около, недалекó; — ही तुत же, около; — बैठनेवाला товарищ, свёрстник; 2. *म.* 1) бок; сторона; 2) близость, соседство; — का соседний, ближайший; прилегающий; 3) право, власть; 3. *पослелог* के — около, у, к; तुम्हारे — कितने रुपये हैं? сколько у тебя денег?

पास पास *III* 1) прошедший, миновавший; 2) выдержавший (экзамен); इस्त-हान में — हो जाना сдать экзамен; 3) принятый, прошедший (о резолюции, законе); — करना а) проходить, миновать; б) экзаменовать; в) принять (резолюцию, закон).

पास पास *IV* *म.* пропуск.

पास-पड़ोस पास-पाँस *म. парн. соч.* соседство; — का соседний; — के लोग соседи.

पास-पास पास-पाँस *पारन. соч.* бок о бок; рядом.

पासपोर्ट पासपोर्ट *म.* 1) пропуск; 2) паспорт; — की मंजूरी согласие на выдачу паспорта; — लिखाना выдавать паспорт. पासबुक पासбук *ж.* сберегательная книжка.

पासवाला पासवालā находящийся около, близлежащий.

पासा पासā *म.* 1) игральная кость; 2) игра в кости; ◇ किसीका — पड़ना выпадать (о счастье), повезть; — पलट जाना измениться к худшему (об обстоятельствах); — फेंकना пытаться счастье.

पासी पासी *I* *म.* 1) птицелов; 2) свиновод; 3) винокур.

पासी पासी *II* *ж.* 1) петля, силók; 2) пúты.

पास्टेज पासतेдж *म.* почтовые расходы.

पास्टेज-टिकट पासतेдж-तिकाँत *म.* почтовая марка.

पाहुन पाхун *म.* 1) гость; 2) посетитель.

पाहुना पाхуना *म. см.* पाहुन.

पाहुनी पाхуनी *ж.* 1) гостыя; 2) посетительница; 3) любовница.

पिंगल пингал *I.* 1) жёлтый; 2) бурый; коричневый; 2. *म.* 1) просодия, метрика; — के नियमों से по законам стихосложения; 2) пингала (название древней формы литературного хинди, образовавшегося на основе браджа).

पिंजड़ा пинджра *म. см.* पिंजर.

पिंजर пинджар *म.* 1) клетка (для птиц); तार का — клетка из проволоки; — में बंद कर देना посадить в клетку; 2) скелет.

पिंजरा пинджра *म. см.* पिंजर 1).

पिंजरापोल пинджраपोल *म.* скотный двор.

पिंड पिँद *म.* 1) ком; 2) шарик из варёного риса (для жертвоприношения предкам); 3) пища; 4) тело; खगोलों के — небесные тела; 5) *मत.* сумма; ◇ — छोड़ना не докучать, оставлять в покое; अब — नहीं बचता теперь не отделаться, теперь не отвязаться.

पिंडली पिँदली *ж.* икра (ноги).

पिंडा पिँदा *म.* 1) ком; 2) шарик из варёного риса (для жертвоприношения предкам); 3) тело.

पिंडी पिँदी *ж.* втулка.

पिकचर пикчар *म.* 1) картина; 2) кинокартина.

पिकनिक пикник *ж.* пикник, загородная увеселительная прогулка.

पिकेटिंग पिकेटिंग *ж.* пикетирование;
— करना पिकетировать.

पिघलना पिघलना *нп.* 1) плаваться;
растопливаться; 2) смягчаться; сжалиться.

पिघलाऊ पिघलाऊ *पिघलाऊ* плави́льный; — भट्टा
плави́льная печь; доменная печь.

पिघलाना पिघलाना *п.* (पणुद. I *от* पिघलना) 1) плавить; растопливать; धातु को — плавить металл; 2) вызывать жалость, трогать.

पिचकना पिचकना *नп.* 1) быть вдавленным, быть вогнутым; 2) сжиматься.

पिचकाना पिचकाना *п.* (पणुद. I *от* पिचकना) 1) вдавливать; продавливать; 2) сжимать.

पिचकारी पिचकारी *ж.* 1) спринцовка; — छोड़ना обрызгивать из спринцовки; 2) шприц; \diamond — छूटना бить струей.

पिच्छट पिच्छट *ж.* отдача (*при стрельбе*).

पिच्छल पिच्छल *स्कользкий*.

पिछड़ना पिछड़ना *नп.* 1) отставать, отставаться позади; 2) опаздывать; पिछड़कर आना поздно приходиться; \diamond जवाब देने में — быть не в состоянии дать ответ.

पिछड़ा पिछड़ा *отсталый, неразвитый*.

पिछड़ेपन पिछड़ेपन *म.* отсталость, неразвитость; आर्थिक — को दूर करना ликвидировать экономическую отсталость.

पिछलगगा पिछलगगा *म.* 1) приспешник, прислужник; 2) последователь, сторонник; 3) *полит.* сателлит.

पिछलगुआ पिछलगुआ 1. холуйский;
2. *м. см.* पिछलगगा.

पिछलगुआपन पिछलगुआपन *म.* 1) прислужничество; 2) хвостизм.

पिछलगू पिछलगू *म. см.* पिछलगगा.

पिछलगू पिछलगू *म. см.* पिछलगगा.

पिछला पिछला 1) задний; पिछले पैर задние ноги; 2) последний; позднейший; 3) прошлый, минувший, истекший; — मास минувший месяц; पिछले साल в прошлом году; पिछले हफ्ते на прошлой неделе.

पिछवाड़ा पिछवाड़ा *म.* 1) задняя часть дома; 2) задний двор; 3) тыл.

पिछवाड़े पिछवाड़े *स* зади; с тыла.

पिछाड़ी पिछाड़ी *ज.* 1) задняя часть; 2) пúты (*для задних ног лошади*).

पिछेलना पिछेलना *п.* отталкивать, толкать.

पिछौड़ी पिछौड़ी *ज.* 1) головной платок; 2) покрывало.

पिटना पिटना *नп.* 1) быть [по]битым; 2) получать удары; \diamond पिटे-पिताये मजाक избитые остроты; पिटी-पिताई बात общеизвестный факт.

पिताई पिताई *ज.* 1) битьё; избивание; 2) удар, ушиб; 3) плата за битьё.

पिटारा पिटारा *ज.* 1) корзина; 2) ящик.

पिटारी पिटारी *ज.* 1) корзинка; 2) ска ту́лка (*для бетеля*).

पिटूस पितास *ज.* нанесение ударов по своей груди (*в знак горя*).

पिटू पिताхू *म.* 1) *см.* पिछलगगा; 2) тайный помощник; 3) партнёр (*в игре*).

पितर पितर *म. मн.* предки; праотцы.

पिता पिता *म.* отец; जन्मदाता — родной отец; \diamond नगर के — *ирон.* отцы города.

पितातुल्य पितातुल्या *отёческий; — देखभाल* отёческая забота.

पितामह पितामाह *म.* дед, дедушка.

पितामही पितामाह्यै *ж.* бабушка (*по отцовской линии*).

पितृ पितृ *м.* 1) отец; 2) предок.

पितृक पितृक *отцовский*.

पितृगृह पितृग्रिह्यै *м.* дом родителей жён.

पितृघात पितृग्रहात् *м.* отцеубийство.

पितृतंत्र पितृतान्त्र *м.* патриархат.

पितृदेश पितृदेश *м. см.* पितृभूमि.

पितृनिष्ठ पितृनिष्ठा *см.* पितृसत्तात्मक.

पितृभूमि पितृभूमि *ж.* отчизна, отечество, родина; साम्यवादी — социалистическое отечество; — का प्रेम लोभ्ये к родине; патриотизм; — की रक्षा защита отечества.

पितृमूलक पितृमूलात् *патриархальный*.

पितृवत् पितृवत् *отчески, по-отцовски*.

पितृसत्ता पितृसत्ता *м. см.* पितृतंत्र.

पितृसत्तात्मक पितृसत्तात्मक *патриархальный; — युग патриархат; — किसान-वर्ग патриархальное крестьянство.*

पितृहीन पितृहीन *лишившийся отца*.

पित्त पित्त *м.* жёлчь; ◇ — उबलना (खौलना) горячиться; — गरम होना разъяряться.

पित्तकोष पित्तकोष *м.* жёлчный пузырь.

पित्तल पित्तल *м. см.* पीतल.

पित्ता पित्ता *м.* 1) жёлчный пузырь; 2) смелость, отвага; ◇ — मारना подавлять гнев.

पित्ताशय पित्ताशय *м. см.* पित्तकोष.

पित्ति पित्ति *ж.* сыпь, крапивница.

पिद्दा पिद्दा *м.* куропатка.

पिद्दी पिद्दी *ж. см.* पिद्दा.

पिधान पिधान *м.* 1) покрывало; 2) крышка; 3) ножны.

पिन पिन *ж.* булавка; — का शीर्ष булавочная головка.

पिनकना पिनकना *нп.* клевать носом, дремать.

पिन्हाना पिनहाना *п. см.* पहनाना.

पिपासा पिपासा *ж.* 1) жажда; 2) алчность; धन की — страсть к деньгам.

पिपासित पिपासित *жаждущий*.

पिपासु पिपासु *см.* पिपासित.

पिप्ल पिपल *м. см.* पीपल.

पिया पिया *причастие прошедшего времени м. от पीना выпитый*.

पियाज पियाज *м. см.* प्याज.

पियादा पियादा *м. см.* п्याда.

पियानो पिया *м. см.* пьяно.

पियारा पियारा *см.* п्यара.

पियाला पियाला *м. см.* пяла.

पिरामिड पिरामिड *ж.* пирамида; मिश्र की — египетская пирамида.

पिरोना पिरोна *п.* 1) вдевать нитку в иголку; 2) нанизывать; लड़ी — нанизывать на нитку; डोरे में दाने — нанизывать бусы на нитку.

पिलई पिला *ж.* селезёнка.

पिलना पилна *нп.* 1) бросаться, набрасываться; атаковать; 2) сразу погружиться в работу; 3) выжиматься (о масле).

पिलपिला पилпила *мягкий, сочный (напр. о плоде).*

पिलपिलाना पिलпилाना *п.* выжимать, выдавливать.

पिलपिलाहट. पिलपिलाहात् *ж.* мягкость.

पिलाई पिला *ж.* 1) поение; 2) заливание (напр. известковым раствором).

पिलाना पिलाना *п. (понуд. I от पीना)* 1) поить; 2) поливать, орошать; 3) заполнять, наполнять.

पिशाच पिशाच *м.* злой дух; демон; дьявол.

पिशाचिनी पिशाचिनी *ж.* ведьма.

पिष्ट पिष्टा [परे]मóलотый.

पिष्टन पिष्टान *м.* поршень.

पिष्ट-पेषण पिष्टा-पेशान *м.* 1) перемáлы-
вание, размóл; 2) повторéние скá-
занного.

पिष्ट-पेषी पिष्टा-पेशी *перен.* работáю-
щий влусту́ю; зányтый бесполéзным
дéлом.

पिसना पिसना *нп.* 1) перемáлываться;
быть истолчéнным; 2) быть раздáв-
ленным; ломáться; 3) быть искалé-
ченным; 4) страдáть; 5) изнемогáть
от устáлости.

पिसवाना पिसवाना *п.* (пону́д. II *от* पि-
सना) отдавáть зерно́ для помóла (*на*
мельницу).

पिसाई पिसाई *ж.* 1) размáлывание, помóл;
2) плáта за помóл; 3) тяжéлый труд.

पिस्ता पिस्ता *м.* фистáшковый орéх.

पिस्तौल पिस्ताुल *ж.* пистолéт.

पिस्तू पिसू *м.* блохá.

पिहान पिहान *м.* прóбка; крýшка.

पीजना पीजना *п.* очищáть хлóпок.

पी पी *причастие* прошедшего времени
ж. *от* पीना *выпитая*.

पीकदान पीकदान *м.* плевáтельница (*для*
бетеля).

पीच पीच *ж.* рисовый отвáр.

पीछा पीछा *м.* 1) зад, зáдняя часть;
тыл; спиná (*платья*); 2) перióд, врéмя
(*следующее за каким-л. событием*); 3)
слéдование; преслéдование; का ~ कर-
ना не отставáть от когó-л.; приста-
вáть; преслéдовать; \diamond से ~ छुड़ाना от-
дéлываться от когó-л., отвязывáться;
~ छोड़ना а) оставлáть в покóе; б)
оставлáть дéло, работá; ~ दिखाना убе-
гáть; ~ देना оставлáть (*кого-л.*); ~
पकड़ना присоединя́ться (*к кому-л.*).

पीछे पीछे 1. 1) сзáди, позади́; ~ से а)
сзáди; с ты́ла; б) впоследствии; 2) по-
тóm, пóзже; впоследствии; ~ का позд-
нейший; ~ की हिंदी позднейший хин-
ди; 2. *पослелог* के (से) ~ 1) позади́,
сзáди; मैं इस काम में किसीसे ~ नहीं हूँ
в éтом дéле я ни от когó не отстаю́;
2) пóсле, спустя́; कुछ काल के ~ спустя́
нéкоторое врéмя; 3) из-за; за; \diamond सैक-
ड़ा ~ नानावे *девяносто девять* про-
цéнтов; हर एक आदमी के ~ на кáждо-
го, на одногó человекá; ~ चलना слé-
довать, подражáть; ~ छूटना а) быть
приставленным для слéжки; б) быть
пóсланным на поймку; छूट जाना ос-
тáться позади́, отстáть; ~ डालना пе-
регоня́ть, оставлáть позади́; धन ~ डालना
копíть дéньги; किसी काम के ~
पड़ना прилагáть все усýлия, старáть-
ся; के ~ पड़ना настáивать; ~ लगना
а) ходíть по пятáм, не отставáть;
б) преслéдовать (*напр. о несчастье*).

पीट पीट *м.* 1) торф; 2) торфяник.

पीटना पीटना *п.* 1) бить, колотíть; 2)
расплóщивать; 3) наказывáть; क्रूसूर में
~ наказывáть за провинность.

पीठ पीठ I *м.* 1) скамья, сидéнье; 2)
пьедестáл; 3) -पीठ местопребывáние,
средотóчие, центр, *напр.*, ज्ञानपीठ *ка-*
федра; 4) священное мéсто; 5) лóжа
(*в законодательном собрании*); 6) мé-
сто (*суды*).

पीठ पीठ II *ж.* 1) спиná; ~ के बल *на-*
взничь, на спине́; ~ पीछे за спиной; ~
पर *на оборóте (листа)*; ~ ठोकना
хлóпать по спине́, поощря́ть, одо-
бря́ть; पीछे से ~ में छुरी भोंकना *нано-*
сítть удáр ножóm в спи́ну; перен. со-
вершáть предáтельство; 2) спи́нка;

कुरसी की — спинка стула; ◇ — दिखाना
 обращаться в бегство; — दिखानेवाला
 а) беглец; б) ренегат; отступник; —
 फेरना а) прощаться; уходить; б) убе-
 гать; в) отворачиваться; — देना а) от-
 ворачиваться; б) убежать; в) лежать;
 — लगाना ложиться отдыхать.

पीठदर्द पीठचर्द *м.* боль в пояснице.

पीठस्थविर पीठस्थविर *м.* архивариус.

पीठासीन पीठस्यिन председательствующий; — होना председательствовать.

पीठिका पीठिका *ж.* 1) пьедестал; под-
 ставка; 2) стул; кресло; 3) раздел
 (книги).

पीड़क पीरक *1.* 1) мучающий; 2) угне-
 тающий; 2. *м.* 1) мучитель; 2) угне-
 татель.

पीड़न पीरन *м.* 1) давление; 2) причинё-
 ние страданий; истязание; насилие;
 3) угнетение.

पीड़ा पीरā *ж.* 1) боль, страдание; सिर
 में — головная боль; — शांत होना ути-
 хать (о боли); 2) печаль, горе; 3) бо-
 лезнь.

पीड़ाकारी पीरāk-रि причиняющий стра-
 дания, мучительный.

पीड़ित पीरित *1)* страдающий, мучаю-
 щийся; — होना страдать, испытывать
 муки; 2) угнетённый; — वर्ग угнетён-
 ный класс; 3) —पीड़ित пострадавший,
напр., अकाल-पीड़ित пострадавший от
 неурожая; बाढ़-पीड़ित пострадавший от
 наводнения; भूकंप-पीड़ित пострадавший
 от землетрясения.

पीड़ा पीरā *м.* табурег; стул.

पीढ़ी पीरधी *ж.* поколение; पीढ़ी दर पीढ़ी
 из поколения в поколение.

पीत पीत *1.* жёлтый; 2. *м.* жёлтый цвет.

पीतल पीतल *м.* латунь; — का латунный.

पीतांबर पीतांबर *м.* 1) жёлтая шёлко-
 вая одежда; 2) *соб. миф.* Питайंबर
 (эпитет Кришны).

पीन पीन *1)* толстый; жирный; упитан-
 ный; 2) большой.

पीनक पीनाк *ж.* 1) сонное состояние
 (от наркотика); 2) дремота.

पीनता पीनता *ж.* тучность, полнота.

पीनस पीнас I *м.* насморк.

पीनस पीнас II *ж.* носилки.

पीना पीना *п.* 1) пить; पीने का पानी питье-
 вая вода; 2) молчать; терпеть, сно-
 сить (обиду); 3) подавлять (чувство);
 गुस्सा — подавлять гнев; 4) пьянство-
 вать; пить вино; 5) курить; सिग्रेट —
 курить папиросу; हुक्का — курить
 хукку; 6) впитывать.

पीप पीप *ж.* гной.

पीपल पीपाल *м.* пипал (священное фиго-
 вое дерево).

पीपा पीपा *м.* 1) бочка; бочонок; तेल
 का — нефтяная бочка; पेट्रोल का —
 керосиновая бочка; 2) баллон; आक्सी-
 जन का — кислородный прибор (у лёт-
 чиков, альпинистов).

पीपुल्स-पार्क पीपुल्स-पार्क *м.* обществен-
 ный сад или парк.

पीब पीб *ж.* см. पीप.

पीभूष पीभूष *м.* 1) молозиво; 2) *миф.*
 амброзия, нектар, пища богов.

पीर पीर I *м.* понедельник.

पीर पीर II *м.* 1) старик; 2) *мус.* свя-
 той; ◇ — बावर्ची भिस्ती खर свята (фео-
 дала) (букв. святые, поваря, водно-
 сы, осли).

पीरमर्द पीрмард *м.* *мус.* старец; духов-
 ный наставник.

पील पील *м.* 1) слон; 2) *шахм.* слон.

पीलपाया पीलपाया *м.* колонна.

पीला पिला 1) жёлтый; 2) блédный; — हो जाना, — पड़ जाना побледнеть (от страха); \diamond पीली चिट्ठी пригласительный билет на свадьбу (покрытый жёлтыми крапинками).

पीलाई पिलाई ж. см. पीलापन.

पीलापन पिलापन м. 1) желтизна; — लिये हुए желтоватый; 2) блédность; चेहरे का — желтизна, блédность лица; मुंह पर — छा गया лицо побледнело.

पीलाहट पिलाहाट ж. см. पीलापन.

पीलिया पीलिया м. мед. желтуха.

पीलू पीलू м. червь (плодовый).

पीवर पीвар 1) упитанный; толстый; 2) здоровый.

पीसना पीсна п. 1) молотъ, размалывать; आटा — молотъ мукú; 2) разбивать; раздроблять, дробить; 3) старательно трудиться; 4) угнетать, эксплуатировать.

पीसरет पीсрэт ж. сдёлные расценки; — पर उजरत сдёлная зáработная плáта.

पीहर पीхар м. дом родителей жены.

पुँछाला पुँछाला м. 1) хвост (напр. платья, змеи); 2) человек, неотступно слéдующий за кем-л.; 3) прихвостень; 4) придаток.

पुँछेला पुँछेला м. см. पुँछाला.

पुज पुндж м. скоплéние, мáсса; तारों का — скоплéние звéзд.

पुंजन पुнджан м. накоплéние; аккумуляция.

पुंजित पुнджит накопленный.

पुंजोत्पादन पुнджотпáдан м. мáссовое производство.

पुंलिंग पुंлинг м. грам. мужской род.

पुश्चली पुшчали ж. развратница.

पुआल पुआл м. см. पयाल; — की कुट्टी рýбленая солóма, сéчка.

पुकार पुкар ж. 1) зов, призыв; — देना а) звать; б) объявлять во всеуслышание; 2) вопль; крик (о помощи); 3) жалоба; прошение.

पुकारना पुкарना п. 1) звать, призывать; 2) кричать; 3) объявлять; 4) называть; नाम से — называть по имени; 5) требовать во всеуслышание; 6) просить о защите; жаловаться.

पुखराज पुхрэд ж. топаз.

पुख्ता पुхтá крèпкий, прóчный; твёрдый; स्थायी शांति की — नींव основа прóчного мíра.

पुचकारना पुчкарна п. ласкать; гладить.

पुचारा पुчара м. 1) обмазывание; побёлка; 2) лесть.

पुच्छ पुчча ж. 1) хвост; 2) задняя часть, зад.

पुच्छपद पुччапад м. заднее место (в самолёте).

पुच्छल पुччал хвостатый; — तारा को मेटा.

पुच्छला पुччалла м. см. पुँछाला.

पुच्छलावाद पुччаллаवाद м. см. पुच्छवाद.

पुच्छवाद पुччавад м. хвостизм.

पुच्छवैया पुччаея 1) спрашивающий; 2) разыскивающий.

पुजना पुджна п. 1) рел. почитаться; 2) быть уважаемым.

पुजवाना पुджвана п. (понуд. II от पुजना) 1) требовать уважения, заставляя уважать себя; 2) заставлять почитать.

पुजाना पुджана I п. (понуд. I от पुजना) 1) приобретать уважение; 2) вымогать.

पुजाना पुजाना II *п.* 1) залѣчивать (*рану*); 2) совершать; выполнять.

पुजापा पुजपा *м. рел.* предметы кълта (*употребляемые при молитве, жертвоприношении*).

पुजारिन पुजारин *ж.* 1) жрица; 2) почитательница; поклонница.

पुजारी पुजारी *м.* 1) жрец; священник; 2) почитатель; поклонник; фэशन ка — поклонник моды.

पुट पुट I *м.* 1) обрызгивание; 2) подкрасивание (*в слабом растворе*); 3) примесь; — **दे देना** а) слегка обрызгать; б) слегка подкрасить.

पुट पुट II *м.* 1) покрышка; крышка; 2) сосуд (*для приготовления лекарства*).

पुटी पुटी *ж.* 1) корзинка; 2) ланготи, набѣдренная повязка.

पुटीन पुटीन *м.* замázка.

पुट्टा पुट्टा *м.* 1) крестец; зад; круп лошади; 2) корешок (*перелёта*).

पुडिया पुडिया *ж.* 1) пакет, свёрток, связка; 2) *мед.* порошок; **एक — सुबह खाना एक शाम** принимать по порошокú утром и вечером; 3) капитал, имущество.

पुडी पुडी *ж.* кожа (*на барабане*).

पुष्य पुष्य I. 1) добродетельный; 2) священный; — **कर्त्तव्य** священный долг; — **प्रकोप** священный гнев; 2. *м.* доброе дѣло, добродетель; — **का कार्य** доброе дѣло.

पुष्यकर्म पुष्यкарма *м.* добродетель.

पुष्यकार्य पुष्यकार्या *м. см.* पुष्यकर्म.

पुष्यक्षेत्र पुष्यक्षेत्रा *м.* мѣсто паломничества.

पुष्यतीर्थ पुष्यतिर्था *м. см.* पुष्यक्षेत्र.

पुष्यभूमि पुष्यभूमि *ж. ист.* страна хинду, Арьяврта.

पुष्यमय पुष्यमाय I) чыстый, свѣтлый; 2) счастливый; **बचपन की** — **अवस्था** счастливые годы дѣтства.

पुष्यवान् पुष्यवान् добродетельный.

पुष्यश्लोक पुष्यश्लोक I. 1) добродетельный; 2) доблестный; 2. *м. миф.* 1) Нал; 2) Юдхистхир; 3) Вйшну.

पुष्यात्मा पुष्यत्मा I) добродетельный; 2) благочестивый.

पुतना पुतना *п.* быть побелённым.

पुतला पुतला *м.* 1) кúкла; 2) воплощёние; **भलाई का** — воплощёние доброты; **का** — **बाँधना** порицать, поносить когó-л.

पुतली पुतली I *ж.* 1) кúкла; марионетка; 2) зрачок; 3) красавица; **का** — **आँख की** — **समझना** сильно любить; — **फिर जाना** остекленеть (*о глазах*).

पुतली पुतली II *ж.* ткацкий станок.

पुतलीघर पुतलीघर *м.* ткацкая фабрика, текстильная фабрика.

पुता पुता побелённый, оштукатуренный; **सफ़ेद चूने से** — выбеленный известью.

पुताई पुताई *ж.* 1) побёлка; 2) штукатурка; 3) плáта (*за побелку или штукатурку*).

पुत्र पुत्रа *м.* сын; **पालक (पोष्य)** — приёмный сын.

पुत्र-कलत्र पुत्रा-कालत्रа *м. парн. соч.* сын и жена, домашние, семья.

पुत्रप्रेम पुत्रप्रेम *м.* 1) любовь к сыну; 2) сыновняя любовь.

पुत्रवत् पुत्रवत् по-сыновнему, как сын; **तुम मेरे लिये** — **हो** ты для меня как сын.

पुत्रवती पुत्रवती *ж.* жéнщина, имеющая сына.

पुत्रवधू पुत्रवधु *ж.* жена сына, невестка.

पुत्रार्थी पुत्रार्थी *ж.* желающий иметь сына.

पुत्री पुत्री *ж.* дочь.

पुदीना पुदीना *м.* бот. мята.

पुनर्- पुнар- опять, вновь, снова, напр.,

पुनर्निर्माण восстановление.

पुनरपि पुнарापि снова.

पुनरागमन पुनरागман *м.* 1) вторичный приход; 2) возрождение.

पुनरारंभ पुनारारंभ *м.* возобновление.

पुनरावृत्ति पुनारавृत्ति *ж.* 1) возвращение; 2) повторение; повтёр; पर्यायी — синонимический повтёр; 3) перечитывание; — करना а) возвращаться; б) повторять; в) перечитывать.

पुनरीक्षण पुнарйкшан *м.* пересмотр.

पुनरीक्षित पुнарйкшит пересмотренный.

पुनरुक्त पुнарукта снова сказанный, повтёренный.

पुनरुक्ति पुнарукти *ж.* повторение; тавтология; — करना повторять, говорить то же самое.

पुनरुज्जीवन पुнарудждживан *м.* возрождение; оживление.

पुनरुज्जीवित पुнарудждживित возродившийся; возрождённый, оживший; — होना возрождаться; оживать.

पुनरुत्थान पुнаруттхан *м.* 1) возрождение; 2) воскресение; 3) восстановление; — करना а) возрождать; б) восстанавливать.

पुनरुत्थानकाल पुнаруттханकाल *м.* эпоха возрождения.

पुनरुत्पादन पुнарутпадан *м.* воспроизводство.

पुनरुद्धार पुнаруддхар *м.* восстановление, воссоздание.

पुनर्गठन पुнарगाठन *м.* реконструкция.

पुनर्जन्म पुनार्джанма *м.* 1) возрождение; व्यवसाय का — возрождение промышленности; 2) *рел.* перевоплощение, перерождение.

पुनर्जन्मवाद पुनार्джанмаवाद *м.* *хинд.* учение о переселении душ.

पुनर्जागरण पुनार्джाग्रан *м.* *см.* पुनर्जागृति.

पुनर्जागृति पुनार्джाग्रिति *ж.* возрождение; *ист.* Возрождение; — का युग эпоха Возрождения.

पुनर्जात पुनार्джात возродившийся; возрождённый.

पुनर्जीवित पुनार्джिवित оживлённый; возрождённый; — करना возвращать к жизни; воскрешать, возрождать.

पुनर्दर्शनाय पुनार्दारшанाय до свидания.

पुनर्नियुक्ति पुнарниюкти *ж.* новое значение (*напр.* на должность).

पुनर्निर्माण पुнарниман *м.* 1) восстановление; — का काम восстановительная работа; ध्वस्त गृहों का — восстановление разрушенных зданий; 2) перестройка, реконструкция; реорганизация; टेकनिकल — техническая реконструкция; प्रकृति का — преобразование природы; — करना а) восстанавливать; उद्योगधंधों का — करना восстанавливать промышленность; б) перестраивать; реорганизовывать.

पुनर्निर्यात पुнарнир्यात *м.* реэкспорт.

पुनर्निर्वाचन पुнарнирवाचन *м.* пере выборы.

पुनर्यायप्रार्थना पुнар्यायпрार्थना *ж.* *см.* पुनर्वाद.

पुनर्भू पुнарбхू *ж.* вдова, снова вышедшая замуж.

पुनर्मिलन पुनारमिलन *म.* вторичная встреча; воссоединение.

पुनर्मुद्रण पुनारमुद्रण *म.* перепечатка; новое издание.

पुनर्रचना पुनाररचनā *ज.* *см.* पुनःरचना.

पुनर्वरण पुनारवारण *म.* перензбрание.

पुनर्वाद पुनारवाद *म.* *юр.* апелляция.

पुनर्वादी पुनारवादī *म.* *юр.* апеллянт.

पुनर्वास पुनारवास *म.* переселение.

पुनर्वासन पुनारवासन *म.* заселение; расселение (*беженцев*).

पुनर्वास-मंत्री पुनारवास-मन्त्री *म.* министр по делам беженцев.

पुनर्विचार पुनारविचार् *म.* пересмотр, вторичное рассмотрение (*напр. во-проса, дела*); इस विषय पर ~ किया गया *вопрос был пересмотрен.*

पुनर्विचार-प्रार्थना पुनारविचार्-प्रार्थनā *ज.* *юр.* апелляция.

पुनर्विचार-प्रार्थी पुनारविचार्-प्रार्थी *म.* *юр.* апеллянт.

पुनर्वितरण पुनार *итарण* *म.* перераспределение.

पुनर्विधान पुनारविदхā *म.* восстановление, реставрация.

पुनर्विधायन पुनारविदхāयन *म.* ограничение или распространение действия закона.

पुनर्विलोकन पुनार *илоकन* *म.* *юр.* пересмотр.

पुनर्विवाह पुनारविवā *म.* второй брак.

पुनर्संस्थापन पुनारсанस्थāपन *म.* переустройство.

पुनर्स्थापन पुनारस्थāपन *म.* восстановление, реконструкция.

पुनश्च पुनाшча *म.* 1) послесловие; 2) постскриптум, добавление.

पुनश्शस्त्रीकरण पुनाशशस्त्रीकरण *म. см.* पुनःशस्त्रीकरण.

पुनस्संघटन पुнассанग्हातन *म. см.* पुनःसंगठन.

पुनस्संघटित पुнассанग्हातित *см.* पुनःसंगठित.

पुनीत पुनीत् святой, священный; ~ कर्त्तव्य священный долг; ~ देश священная страна, отчизна.

पुनः पुनाह् 1) снова, опять; 2) потом, затем.

पुनःएकीकरण पुनाह्एकीकरण *म.* воссоединение.

पुनःकरण पुनाह्करण *म.* 1) переделка; 2) повторение.

पुनः-पुनः पुनाह्-пуनाह् снова и снова, раз за разом.

पुनःप्रतिष्ठित पुनाह्प्रतिष्ठित *म.* восстановленный.

पुनःरचना पुनाह्रचनā *ज.* 1) переделка; переустройство, реконструкция; 2) восстановление.

पुनःशस्त्रीकरण पुनाह्शस्त्रीकरण *म.* 1) перевооружение; 2) ремилитаризация.

पुनःशिक्षा पुनाह्शिक्षā *ज.* перевоспитание.

पुनःसंगठन पुनाह्सанग्हातन *म.* 1) восстановление; 2) перестройка; реорганизация; सेना का ~ реорганизация армии; ~ करना а) восстанавливать; б) реставрировать; реорганизовывать; перестраивать.

पुनःसंगठित पुनाह्सанग्हातित 1) восстановленный; 2) реорганизованный; ~ करना а) восстанавливать; б) реорганизовывать.

पुनःसीमाकरण पुनाह्सिमाकरण *म.* пересмотр границ.

पुनःसैनिकीकरण पुनाह्सैनिकीकरण *म. см.* पुनःशस्त्रीकरण 2).

पुनःस्थापना पुनाःस्तथापना *ж. см.* पुनःस्थापन.

पुनःस्थापित पुनाःस्तथापित *восстановленный; реставрированный; गौरव — करना* *восстанавливать репутацию.*

पुनःस्वास्थ्य पुनाःस्वास्थ्यं *м.* выздоровление.

पुर *पुर, -पुर -पुर* *м.* 1) город; 2) крепость; 3) помещение, *напр., अंतःपुर* *внутренняя часть дома; женская половина, занана.*

पुर- *पुर-* *полный, напр., पुरअसर* *действенный, эффективный.*

पुरइन *पुराин* *ж.* 1) лист лотоса; 2) лотос.

पुरखा *पुरкха* *м.* предок, прародитель.

पुरखिन *पुरкхин* *ж.* прародительница.

पुरचगीज *पुरचाгиз* 1. португальский; 2. *м.* португалец.

पुरजा *पुरजा* *м.* 1) часть, деталь (*машины*); *पुरजे का टूटना* *поломка детали;* 2) лоскуток; кусок; 3) записка; *चलता — хитрец, пройдоха; पुरजे पुरजे उड़ाना (करना)* *рвать или ломать на куски.*

पुरबासी *पुरबासी* *м. см.* *पुरवासी.*

पुरबिया *पुरбия* *м.* житель восточных областей Индии.

पुरवा *पुरवा* I *м.* 1) деревушка; 2) глиняный кувшин.

पुरवा *पुरवा* II *ж.* восточный ветер.

पुरवासी *पुरवासी* *м.* 1) житель; 2) горожанин; 3) гражданин.

पुरसा *पुरसा* *м.* двухметровая высота или глубина.

पुरस्कार *पुरаскар* *м.* 1) выдвижение вперед, выставление; 2) уважение, почитание; 3) премия; награда; приз; *लेनिन — का विजेता* *лауреат Лёнин-*

ской премии; — देना *премировать; награждать; — पाना (मिलना)* *получать премию; — में प्रदान करना* *давать в награду.*

पुरस्कार-विजेता *पुरаскар-виджета* *м. санскр. и. д.* *получивший премию, приз; победитель на конкурсе; लेनिन — लाуреат Лёнинской премии.*

पुरस्कार-वितरण *पुरаскар-витаран* *м.* распределение премий.

पुरस्कृत *पुरаскрит* 1) выдвинутый вперед; 2) почитаемый, уважаемый; 3) премированный; награжденный; *— हुई पुस्तक* *книга, удостоенная премии; — करना* *а) выдвигать вперед; б) почитать, уважать; в) премировать; награждать.*

पुरा- *पुरा-* *старинный, древний, напр., पुराकाल* *старые времена.*

पुराण *पुराण* 1. древний; 2. *м.* Пураны (*легенды древних индийцев*).

पुराणपंथी *पुरаणпантхи* *консервативный; — संस्कार* *старинный обряд.*

पुराण-पाषाणयुग *पुराण-пашаньюг* *м. археол. палеолит.*

पुराणवाद *पुरанвад* *м. см.* *पुरातनमतवाद.*

पुराणवादी *पुरанвади* *см.* *पुरातनपंथी.*

पुराणविज्ञान *पुराणविग्यान* *м.* мифология.

पुरातत्व *पुरататва* *м.* 1) археология; 2) древняя история.

पुरातत्वज्ञ *पुरататвагья* *м. см.* *पुरातत्व-वेत्ता.*

पुरातत्वविद् *पुरататвавид* *м. см.* *पुरातत्ववेत्ता.*

पुरातत्व-विशारद *पुरататवा-вишарад* *м. см.* *पुरातत्ववेत्ता.*

पुरातत्व-विषयक *पुरататवा-विशायक* 1) археологический; 2) относящийся к древней истории.

पुरातत्ववेत्ता पुरातत्ववेत्ता *м. санскр. и. д.* 1) археолог; 2) знаток древней истории.

पुरातत्व-संबन्धी पुरातत्वा-सम्बन्धी 1) археологический; — अनुसंधान археологические изыскания; — खोज археологические раскопки; 2) относящийся к древней истории.

पुरातत्व-सामग्री पुरातत्वा-सामग्री *ж.* археологические памятники.

पुरातन पुरातन 1. древний, старинный; — इतिहास древняя история; — संस्कृति древняя цивилизация, культура; — वंश старинный род; सबसे अधिक — древнейший; 2. *м.* древность, старина.

पुरातनपंथी पुरातनपन्थी 1. консервативный; 2. *м.* консерватор.

पुरातनप्रेमी पुरातनप्रेमी *м.* приверженец старого, консерватор.

पुरातनमतवाद पुरातनमत्वाद *м.* консерватизм.

पुरातनमतवादी पुरातनमत्वादी *м. см.* पुरातनप्रेमी.

पुरातल पुरातल *м. ад.*

पुरातात्विक पुरातात्विक археологический; — अभियान археологическая экспедиция.

पुराना पुराना старый; старинный, древний; — जमाना старина; — दोस्त старый друг; — रोग застарелая болезнь; पुराने उपाय устаревшие методы; पुराने विचारों के लोग люди старых взглядов; पुराने जमाने का आदमी человек старого закала; पुरानी भाषाएँ древние языки; पुरानी तरह по-старому; ♦ — खुरौट стреляный воробей (*опытный человек*); — घाघ большой хитрец; पुराने मुँदे उखाड़ना копаться в старых делах.

पुराना - धराना पुराना-धाराना *парн. соч.* старинный, давний.

पुरानापन पुरानापन *м.* 1) древность, давность; नौकरी का — давность службы; служебный стаж; 2) архаичность.

पुरानेपन पुरानेपन *м. см.* पुरानापन.

पुरालिपि पुरालिपि *ж.* древняя письменность.

पुरालिपि-शास्त्र पुरालिपि-शास्त्र *м.* эпиграфика.

पुरालेख पुरालेख *м.* архив.

पुराविद् पुराविद् *м.* специалист по древней истории.

पुरी पुरी *ж.* 1) город; 2) крепость; 3) дом, жилище.

पुरीष पुरीष *м.* экскременты.

● पुरुष पुरुष *м.* 1) человек; युवा — молодой человек; 2) мужчина; 3) муж; 4) *грам.* лицо; उत्तम — первое лицо; मध्यम — второе лицо; अन्य (प्रथम) — третье лицо; 5) предок.

पुरुषकार पुरुषкар *м.* героический поступок.

पुरुषता पुरुшта *ж.* 1) мужественность, мужество; 2) возмужалость; 3) человеческое достоинство.

पुरुषत्व पुरुшатва *м. см.* पुरुषता.

पुरुषवाचक पुरुшвачак *грам.* личный (*о местоимении*); — सर्वनाम личное местоимение.

पुरुषा पुरुша *м. санскр. мн.* предку.

पुरुषानुक्रम पुरुшануक्रम *м.* наследственность; смена поколений.

पुरुषानुक्रमिक पुरुшануक्रमिक наследственный.

पुरुषार्थ पुरुшартха *м.* 1) мужество; — से мужественно; 2) старание, усердие; 3) сила, энергия.

पुरुषार्थी **पुरुशार्थी** 1) мужественный; 2) старательный, усердный; 3) сильный, энергичный.

पुरुषोचित **पुरुшочित** мужской, свойственный мужчине.

पुरोगत **पुरोगत** находящийся впереди.

पुरोगामी **पुरोगामी** 1) идущий вперёд; 2) прогрессивный; 3) главный.

पुरोधा **पुरोध्वा** *м.* 1) *хинд.* пурохит, домашний жрец; 2) священник.

पुरोहित **पुरोहित** *м. см.* पुरोधा.

पुरोहिताई **पुरोहिताय** *ж. хинд.* обязанности пурохита.

पुरोहितानी **पुरोहितानि** *ж. хинд.* жена пурохита.

पुरः **पुरा** раньше, прежде.

पुरःदत्त **पुरादत्ता** уплаченный вперёд.

पुरःदान **पुरादान** *м.* плата вперёд.

पुरःप्रत्यय **पुराप्रत्यय** *м. грам.* префикс.

पुर्जा **पुरजा** *м. см.* पुरञ्ज.

पुर्जा **पुरजा** *ж.* листок; **वोट की** — избирательный бюллетень; **गुप्त पुर्जियों द्वारा चुनाव की प्रक्रिया** избрание тайным голосованием.

पुर्तगाली **पुरтагाली** 1. португальский; 2. *м.* португалец; 3. *ж.* португальский язык.

पुर्तगीज़ **पुरтагиз** *см.* पुरचगीज़.

पुर्वैया **पुरвайя** *ж.* восточный ветер.

पुल **пул** *м.* мост; **झूले का** — висячий мост; **तैरता हुआ** — плавающий мост; **नदी पर** — мост через реку; **नावों का** — понтонный мост; **रेलवे (रेल का)** — железнодорожный мост; — **बाँधना (बनाना)** стробить мост; — **से पार जाना** переправляться по мосту; **नाक का** — переносица; **[किसी बात का]** — **बाँधना** нагромождать; преувеличивать;

प्रशंसा के — **बाँधना** расточать хвалу; **हवाई** — **बाँधना** стробить воздушные замки; — **टूटना** являться толпой, массой.

पुलक **пулак** *м. см.* रोमांच.

पुलकना **пулакना** *нп.* радоваться, восторгаться.

पुलकित **пулакит** радостный, восторженный; восхищённый; — **होना** радоваться, восторгаться.

पुलटिस **пултис** *ж.* припарка; компресс; горчичник; — **चढ़ाना (बाँधना)** делать припарки; ставить компресс, горчичник.

पुलपुला **пулпула** 1) мягкий, сочный (о плодах); 2) упругий.

पुलाव **пулао** *м.* плов; **ख़्याली** — **पकाना** стробить воздушные замки.

पुलिंदा **пулиндя** *м.* пачка, связка; пакет; **नोटों का** — пачка кредитных билетов.

पुलिन **пулин** *м.* 1) песчаный нанос, аллювий; 2) берег.

पुलिया **пулия** *ж.* мостик.

पुलिस **пулис** *ж.* полиция; **खुफ़िया (गुप्त)** — тайная полиция; **घुड़सवार** — конная полиция; **फ़ौजी** — военная полиция; — **का जंजीरा** полицейский кордон; — **का पहरा** полицейский пост; — **का सिपाही** полицейский; — **की कस्टडी** полицейский арест.

पुलिस-कर्मचारी **пулис-кармачари** *м.* полицейский чиновник.

पुलिस-चौकी **пулис-чауки** *ж.* полицейский участок.

पुलिस-पदाधिकारी **пулис-падядхикари** *м. см.* पुलिस-कर्मचारी.

पुलिस-फ़ौज **пулис-фаудж** *ж.* полицейские войска.

पुलिसमैन **пулисмайн** *м.* полицейский.

पुलिसराज पुलिस्राज् *म.* полицейское государство.

पुलिसवाला पुलिस्वाला *म. स्म.* पुलिसमैन.

पुलिस-विभाग पुलिस-विभ्भाग् *म.* полицейское ведомство; департамент полиции.

पुलिस-स्टेशन पुलिस-स्टेशन् *म. स्म.* पुलिस-चौकी.

पुलोवर пуловар *म.* пуловер, фуфайка.

पुल्लिंग पुल्लिङ्ग *म. स्म.* पुल्लिङ्ग.

पुवाल पुवाल *म. स्म.* पयाल.

पुस्त पुश्त *ज.* 1) зад, спина; 2) поколение, род; पुस्त दर पुस्त из поколения в поколение; पुस्तहा — в течение многих поколений; 3) арьергард.

पुस्तनामा पुश्तनामा *म.* родословная.

पुस्ता पुश्ता *म.* 1) арх. контрфорс; 2) дамба; 3) корешок (книги).

पुस्तापुस्त पुश्तापुश्त в течение ряда поколений.

पुस्ताबंदी पुश्ताबन्दी *ज.* 1) строительство дамбы; 2) насыпь; набережная.

पुस्तनी पुश्तानी 1) наследственный, потомственный; родовый; — रोजगार наследственная профессия; — अदावत родовая вражда; 2) традиционный.

पुष्कर पुष्कार *म.* 1) вода; 2) пруд, водоём; 3) лотос; 4) стрела; 5) кончик хобота.

पुष्करिणी पुष्कारिणी *ज.* маленький пруд.

पुष्कल पुष्कल 1) лучший; 2) полный; 3) большой, обширный.

पुष्ट पुश्ता 1) вскормленный; откормленный; упитанный; 2) здоровый, питательный (о пище); 3) крепкий, прочный; — प्रमाण веское доказательство; — होना крепнуть; перен. созреть.

पुष्टई पुश्ताई *ज.* тоническое средство.

पुष्टि पुश्ति *ज.* 1) вскармливание; питание; 2) упитанность; 3) сила; 4) крепость, прочность; 5) поддержка (мнения); подтверждение; इस विचार की — में निम्नलिखित बातें कही जाती हैं ... в подтверждение этой мысли приводят нижеследующее...; इससे इस बात की और — होती है это служит новым подтверждением данного факта; की — करना подтверждать что-л.; 6) ратификация; संधि की — करना ратифицировать мирный договор.

पुष्टिकर पुश्तिकार питательный, укрепляющий, здоровый (о пище); — भोजन питательная пища.

पुष्टिकरण पुश्तिकारण *म.* подтверждение; утверждение.

पुष्टिका पुश्तिकā *ज.* заключительный стих главы или книги.

पुष्टिकारक पुश्तिकारक *स्म.* पुष्टिकर.

पुष्प पुष्पा *म.* цветок.

पुष्पपूर्ण पुष्पापूर्णा усыпанный цветами.

पुष्पमाला पुष्पामाला *ज.* венок из цветов; гирлянда.

पुष्पहार पुष्पाहार *म. स्म.* पुष्पमाला.

पुष्पित पुष्पित 1) расцветший, цветущий; 2) покрытый цветами.

पुष्पोद्यान पुष्पोद्यान् *म.* цветник.

पुस्तक पुस्तक *ज.* книга; कोर्स की — учебник; स्कूली — школьный учебник; छोटी — брошюра; पथप्रदर्शक — путеводитель; पुरस्कृत हुई — книга, удостоенная премии; मनोरंजक — интересная книга; दुनिया में हलचल मचानेवाली — нашедшая книгу; सजिल्द और सचित्र — книга в переплете и с иллюстрациями; — चाटना жадно прочитать

вать книгу; पुस्तकों में डूबे रहना *перен.* зарыться в книги.

पुस्तक-प्रकाशक पुस्तक-प्राकाशक *м.* книгоиздатель.

पुस्तक-भांडार पुस्तक-बखान्दार *м.* библиотэка; книгохранилище.

पुस्तकमाला पुस्तकमाला *ж.* серия книг.

पुस्तकलेखक पुस्तकलेखक *м.* автор книги.

पुस्तक-विक्रय पुस्तक-विक्रय *м.* книжная торговля.

पुस्तक-विक्रेता पुस्तक-विक्रेता *м.* *санскр.* *и. д.* книготорговец.

पुस्तक-संपादक पुस्तक-सम्पादक *м.* книгоиздатель.

पुस्तकाकार पुस्तकाकार *имеющий* форму книги; अलग — संस्करण *отдельное* издание (*напр. доклада*).

पुस्तकांगार पुस्तकांगार *м. см.* पुस्तकालय.

पुस्तकाध्यक्ष पुस्तकाध्यक्ष *м.* библиотэкарь.

पुस्तकालय पुस्तकालय *м.* библиотэка; गश्ती — библиотэка-передвижка; सार्वजनिक — публичная библиотэка.

पुस्तकालय-वचनालय पुस्तकालय-वचानालय *м.* *парн. соч.* библиотэка и читальня.

पुस्तकास्तरण पुस्तकास्तरण *м.* обёртка (*книги*).

पुस्तकी पुस्तकी *ж.* книжка.

पुस्तकी-विद्या पुस्तकी-विद्यया *ж.* книжные знания.

पुस्त-डाक पुस्त-दाक *м.* пересылка бандеролюю.

पुस्तिका पुस्तिका *ж.* книжка, брошюра.

पूँछ पूँच *ж.* 1) хвост; — दबाना *поджигать* хвост; 2) хвост, задняя часть; 3) прихвостень, приспешник; ◇ की — बना *фирна* *идти* сзяди *кого-л.*, *не* *оставать*.

पूँछताँछ पूँच-ताँच *ж. парн. соч. см.* पूँछ-ताँछ.

पूँछदार पूँचदार *ж.* хвостатый.

पूँछना पूँचना *п. см.* पूँचना.

पूँजी पूँजि *ж.* 1) деньги; 2) капитал; अचल — основной капитал; स्थिर — постоянный капитал; चल (कार्यशील) — оборотный капитал; मिश्रित (संयुक्त, सम्मिलित) — акционерный капитал; वैयक्तिक — частный капитал; औद्योगिक — промышленный капитал; महाजनी — финансовый капитал; एकाधिकारी — монополистический капитал; व्यापारिक — торговый капитал; — का संचय *накопление* капитала; — का उत्पादनक्रम *процесс* производства капитала; — लगाना *вкладывать* капитал; को — का रूप देना *превращать* что-л. в капитал; 3) знания, запас знаний, эрудиция.

पूँजीगत पूँजिगत *ж.* денежный; финансовый; капиталный; — व्यय *капиталовложения*.

पूँजीजीवी पूँजिजीवी *м.* капиталист.

पूँजीतंत्र-जनतंत्र पूँजितान्त्रा-दजान्तान्त्रा *м.* буржуазная демократия.

पूँजीदार पूँजिदार *м. см.* पूँजीजीवी.

पूँजीदारी पूँजिदारी *ж. см.* पूँजीवाद.

पूँजीपथी पूँजिपन्थी *см.* पूँजीपरस्त.

पूँजीपथी-जनवादी पूँजिपन्थी-दजानवादी

1. буржуазно-демократический; 2. *м.* буржуазный демократ.

पूँजीपति पूँजिपति *м. см.* पूँजीजीवी;

बड़ा — крупный капиталист; छोटा — мелкий капиталист.

पूँजीपतिक पूँजिपतिक *ж.* капиталистический.

पूँजीपति-वर्ग पूँजिपति-वर्ग *м.* буржуазия, класс капиталистов.

पूँजीपति-श्रेणी पृद्विपति-श्रेणी *ж. см.*
 पूँजीपति-वर्ग.
 पूँजीपरस्त पृद्विपारस्त буржуазный.
 पूँजीप्रधान पृद्विप्राधखं капиталисти-
 ческий.
 पूँजीवाद पृद्विव्वाद *м.* капитализм; एका-
 धिकारी (इजारेदार) — монополисти-
 ческий капитализм; साम्राज्यवादी —
 капитализм эпохи империализма; रा-
 ज्यगत — государственный капитализм.
 पूँजीवादी पृद्विव्वादी 1. капиталистиче-
 ский; буржуазный; — क्रांति буржу-
 азная революция; — देश капитали-
 стическая страна; — प्रथा (संगठन)
 капиталистический строй; — संबंध
 капиталистические отношения; — हो
 जाना обуржуазиться; 2. *м.* капита-
 лист; *मं.* буржуазия; धनी — круп-
 ная буржуазия.
 पूँजीवादी-कानूनवादी पृद्विव्वादी-कानूनवा-
 दी буржуазно-правовой; — दृष्टि-
 कोण буржуазно-правовая точка зре-
 ния.
 पूँजीवादी-जनतंत्रीय पृद्विव्वादी-जान्तान-
 त्रिया буржуазно-демократический; —
 क्रांति буржуазно-демократическая ре-
 волюция.
 पूँजीवादी-जनवादी पृद्विव्वादी-जानवादी
см. पूँजीवादी-जनतंत्रीय.
 पूँजीवादी-जमींदार पृद्विव्वादी-जामिंदार
 буржуазно-помещичий.
 पूँजीवादी-राष्ट्रवादी पृद्विव्वादी-राष्ट्रवा-
 दी буржуазно-националистический.
 पूँजीवाला पृद्विव्वाला *म. см.* पूँजीजीवी.
 पूँजीशाही पृद्विशाही 1. капиталисти-
 ческий; буржуазный; 2. *м.* капита-
 лист.
 पूँजीशाही-जनतांत्रिक पृद्विशाही-जानतान-
 त्रिक *см.* पूँजीवादी-जनतंत्रीय.

पूँजी-संचय पृद्वि-संचय *म.* накопление
 капитала.
 पूआ पूआ *म.* печенье.
 पूग पूग *म.* 1) бétel (растение и плод);
 2) куча; множество; 3) общество,
 компания.
 पूछ पूछ *ж.* 1) спрос, осведомление;
 2) спрос, потребность; इस वस्तु की बड़ी
 — हुआ करती है на эту вещь всегда
 большой спрос; 3) честь, уважение.
 पूछ-ताछ पूछ-ताछ *ж. парн. соч.* 1) рас-
 просы; 2) допрос; 3) запрос; — करना
 а) спрашивать; б) допрашивать;
 в) запрашивать.
 पूछना पूछना *п.* 1) спрашивать; से —
 спрашивать, справляться у кого-л.;
 कुशलसमाचार — справляться о здоро-
 вье; प्रश्न — задавать вопрос; क्या — है
 что и говорить, нечего и спрашивать;
 खोद खोदकर — а) подробно спраши-
 вать; б) допрашивать; सच पूछिये,
 तो... по правде сказать...; 2) интере-
 соваться (चिम-ल. положением); 3) це-
 нить, уважать; считаться; 4) спра-
 шивать, желать видеть (को-ल.); तुम
 किसे पूछते हो? вам кого угодно (वि-
 दеть)?; 5) обращаться (क кому-л.);
 पूछ-पाछ पूछ-पाछ *ж. парн. соч. см.*
 पूछ-ताछ.
 पूजक पूजक *म.* почитатель; поклонник.
 पूजन पूजान *म.* 1) поклонение; 2) ува-
 жение, почтение.
 पूजना पूजना I *п.* 1) поклоняться (бо-
 гам); 2) уважать, почитать; 3) услу-
 живать, служить; 4) давать взятку.
 पूजना पूजना II *नं.* 1) заполняться,
 быть засыпанным (о яме); 2) прохо-
 дить, истекать (о времени); 3) быть
 выплаченным (о долге); 4) заживать.

पूजनीय पृदृज्नीय 1) достóйный покло-
нения, почитáния; 2) уважа́емый.

पूजा पृदृजा ж. 1) богослужéние; 2) по-
клонéние; 3) почёт, уважéние; 4) взят-
ка; — करना а) молиться; б) почитáть,
уважа́ть; преклоня́ться; в) дава́ть
взятку.

पूजा-पाठ पृदृजा-पाठ म. парн. соч. 1)
молитвы; 2) чтéние религиозных книг.

पूजापात्र पृदृजापात्रा म. предмет по-
клонéния; वह मेरा — है я обожáю его.

पूजार्पण पृदृजार्पण म. подношéние.

पूजाविधि पृदृजाविधि ж. религиозные
предписáния; канóн.

पूजित पृदृजित почитáемый, уважа́-
мый.

पूज्य पृदृज्या см. पूजनीय.

पूज्यपाद पृदृज्यापाद почтéнный, уважа́-
мый.

पूज्यवर पृदृज्यावर почтéнный, уважа́-
мый (обращéние).

पूड़ी पृरुई ж. лепёшка (жаренная на
масле).

पूत पृत м. сын.

पूनी पृनी ж. хлопковое волокно.

पूरक पृрак 1. 1) наполня́ющий; 2) до-
полнительный; 2. м. 1) мат. множи-
тель; 2) дополнéние; 3) окончáние.

पूरण पृरण м. 1) наполнéние; 2) со-
вершéние; завершéние; 3) мат. умно-
жéние.

पूरब पृराб м. востóк.

पूरबी पृरुबी 1. востóчный; 2. ж. востóч-
ный хинди.

पूरबीपन पृरुबीपण म. элементы востóч-
ного хинди (в литературном хинди).

पूरा पृरा 1) напóлненный; 2) пóлный,
цéльный, весь; पूरी कोशिश все усí-
лия; पूरी तरह, पूरी तरह से пóлно-

стью, сполна́, целикóм; вполнé, как
слéдует; पूरे तीन मील целых три мили;
— पता подрóбный áдрес; — योग итог;
итогó; पूरी कौंसिल плénum совéта;
3) совершéнный, законченный; —
करना а) выполня́ть, исполня́ть (напр.
обещáние, условие); कार्यक्रम — करना
выполня́ть план; मात्रा से अधिक —
करना перевыполня́ть; б) завершáть,
закáнчивать; в) восполня́ть, удовле-
творя́ть; कमी पूरी करना восполня́ть
недостáток; ज़रूरतों को — करना удо-
влетворя́ть потрéбности; г) проводя́ть
(время); समय — करना проводя́ть вре́-
мя (в каких-л. занятиях); सैनिक सेवा
पूरी करना проходя́ть военную слóж-
бу; ◇ का — а) облада́ющий чем-л.
в большóй мéре; विद्या का — учёный;
знáющий; б) вёрный (слову); वादे का
— выполня́ющий обещáние; — पड़ना
удава́ться, выполня́ться; तुम्हारा कभी
— न पड़ेगा у тебя́ ничего́ не вы́дет;
इससे क्या — पड़ेगा из éтого́ ничего́ не
вы́дет; बात पूरी उतरना окáзываются
правильным, оправда́ться; परीक्षा में —
उतरना выдéрживать испытáние; पूरी
आशंका реáльная опáсность.

पूरित पृरित 1) напóлненный, пóлный;
2) исполненный, вы́полненный; за-
вершéнный; 3) мат. умно́женный.

पूरी पृरुई ж. 1) см. पूड़ी; 2) кóжа (на
барабáне).

पूर्ण पृरुण 1. 1) напóлненный; 2) удовле-
творённый; 3) пóлный, цéльный, весь; —
रीति से вполнé, в пóлной мéре, пóлно-
стью; — स्वतंत्रता пóлная незави́си-
мость; — अधिकारप्राप्त полноправный;
— योग óбщий итог; итогó; 4) совер-
шéнный, законченный; — विद्वान् круп-

ный учёный; — करता а) наполнять; б) совершать, завершать, исполнять, заканчивать; 2. м. целое; — और उसका भाग целое и его часть; ◇ — विराम точка, вертикальная черточка (знаки препинания).

पूर्णकाम पूरुनाकाम удовлетворённый.

पूर्णचंद्र पूरुначандра м. полная луна.

पूर्णतम पूरुнатам полнейший; — विकास полное развитие.

पूर्णतया पूरुнатаया см. पूर्णतः.

पूर्णता पूरुनाता ж. 1) полнота; цельность; 2) завершённость; — पर (तक) पहुँचाना завершать; доводить до конца; совершенствовать.

पूर्णतः पूरुनाताः полностью, целиком; совершенно.

पूर्णमासी पूरुनामासी ж. день полнолуния.

पूर्णरूप पूरुнарूप м. полная форма; — से полностью, вполне; совершенно.

पूर्णरूपेण पूरुнарूपेण полностью, вполне; совершенно.

पूर्णवयस्क पूरुनावаяска совершеннолетний.

पूर्णविराम पूरुनाविराम м. точка (знак препинания).

पूर्णसत्ता पूरुнаसатता ж. суверенитет; полновластие.

पूर्णांक पूरुнаंक м. целое число; पूर्णांकों में в круглых цифрах.

पूर्णाधिकारप्राप्त पूरुनाधिकारप्राप्ता полномочный; — दूत полномочный представитель, посол.

पूर्णाधिवेशन पूरुनाधिवेशन м. пленарное заседание.

पूर्णायु पूरुनाю 1. столетний, живущий сто лет; 2. ж. долголетие.

पूर्णिमा पूरुनिमा ж. см. पूर्णमासी.

पूर्त्त पूरुत्ता 1. выполненный; 2. м. 1) вы-

полнение; 2) строительство (зданий, дорог, храмов и т. п.).

पूर्त्तविभाग पूरुत्ताविभाग м. министерство, департамент общественных работ.

पूर्त्ति पूरुत्ति ж. 1) исполнение, выполнение, завершение; осуществление; उद्देश्य (लक्ष्य) की — достижение цели; 2) восполнение, возмещение; न्यूनता की — восполнение недостатков; अभाव की — восполнение пробелов; 3) удовлетворение; माँग और — спрос и предложение; आवश्यकताओं की — удовлетворение потребностей; माँग की — удовлетворение требования, спроса; 4) полнота; цельность; 5) наполнение; насыщение; 6) мат. умножение.

पूर्व पूरुवा 1. 1) первый; передний; 2) ранний; древний; — इतिहासकाल доисторические времена; 3) восточный; — दिशा की ओर в восточном направлении; 2. раньше; कुछ मास — несколько месяцев тому назад; कुछ समय — недавно; निर्धारित अवधि से — досрочно; — की भाँति по-прежнему; इसके — раньше этого; 3. м. восток; निकट — Ближний Восток; मध्य का — Средний Восток; सुदूर — Дальний Восток.

पूर्व-अनुमति पूरुवा-анумати ж. предварительное согласие.

पूर्व-आवश्यकता पूरुवा-आवश्यकता ж. предпосылка.

-पूर्वक -पूरुवाक образует наречие, напр., ध्यानपूर्वक внимательно.

पूर्वकल्पना पूरुवाकल्पना ж. предвзятое мнение.

पूर्वकल्पित पूरुवाकल्पित предвзятый.

पूर्वकाल पूरुवाकाल м. минувшие времена; — में в прежние времена.

पूर्वकालिक पुरवाकालिक *см.* पूर्वकालीन.
 पूर्वकालीन पुरवाकालीन 1) древний; ранний; 2) *грам.* относящийся к прошедшему времени.
 पूर्वकृत पुरवाकृत сделанный ранее.
 पूर्वचिन्ता पुरवाचिन्ता *ж.* предусмотрительность.
 पूर्वज पुरवाज 1. рождённый ранее, старший; 2. *м.* 1) старший брат; 2) предок.
 पूर्वजन्म पुरवाजन्म *м.* *хинд.* предыдущее рождение, прежняя жизнь.
 पूर्वतर पुरवातर 1) первый; 2) ранний, прежний.
 पूर्वतिथित पुरवातिथित датированный задним числом.
 पूर्व-दत्त पुरवा-दत्ता уплаченный вперёд.
 पूर्व-दान पुरवा-दान *м.* уплата вперёд.
 पूर्वदिन पुरवादिन *м.* первая половина дня (*до полудня*).
 पूर्वधारणा पुरवाधार्णā *ж.* предубеждение, предрассудок.
 पूर्वधारणान्वित पुरवाधार्णान्वित предубеждённый.
 पूर्वनिश्चित पुरवानिश्चित предрешённый.
 पूर्व-पच्छिम पुरवा-पач्छिम с востока на запад; — *विस्तृत होना* простираться с востока на запад.
 पूर्वपुरुष पुरवापुरुष *м.* предок.
 पूर्वप्लावनिक पुरवाप्लावник устарелый, допотопный.
 पूर्वमध्यकाल पुरवामध्यकाल *м.* раннее средневековье.
 पूर्वरूप पुरवारूप *м.* [перво]начальная форма.
 पूर्ववत् पुरवावत् по-прежнему, как прежде.
 पूर्ववत्करण पुरवावत्करण *м.* восстановление, реставрация.

पूर्ववर्ती पुरवावर्तī 1) прежний, бывший до этого; 2) предшествующий.
 पूर्वसंस्कार पुरवासан्स्कार *м.* традиция.
 पूर्वसर्ग पुरवासарга *м.* *грам.* предлог.
 पूर्वस्त्री पुरवास्त्री *ж.* первая жена.
 पूर्वस्मृति पुरवासमृति *ж.* воспоминание.
 पूर्वस्वीकृत पुरवासविकृत заранее согласованный.
 पूर्वस्वीकृति पुरवासविकृति *ж.* предварительное согласие; санкция.
 पूर्वाग्रही पुरवाग्रही предубеждённый.
 पूर्वाधिकारी पुरवाधिकारी *м.* предшественник (*по должности, владению*).
 पूर्वानुमान पुरवानुमान *м.* прогноз (*погоды*); виды (*на урожай*).
 पूर्वापर पुरवापर 1. 1) первый и последний; 2) прошлый и будущий; 3) восточный и западный; 2. 1) спереди и сзади; 2) с начала до конца; 3. *м.* 1) начало и конец; 2) восток и запад; ◇ सभी — को बहुत विचार करना, सभी — के विषय में सोच-विचार करना хорошо всё обдумывать.
 पूर्वाभास पुरवाбахās *м.* предупреждение.
 पूर्वाभिनय पुरवाabhinaय *м.* репетиция.
 पूर्वाभिमुख पुरवाabhimukх обращённый к востоку.
 पूर्वाजित पुरवाardжит ранее добытый, ранее накопленный.
 पूर्वाद्धि पुरवाardдха *м.* первая половина; первая часть; १७ वीं शताब्दी के — में в первой половине XVII века; पुस्तक का — первая часть книги.
 पूर्वावस्था पुरवाavasthā *ж.* прежнее положение, прежнее состояние.
 पूर्वाह्न पुरवाāh्ना *м.* первая половина дня (*с 6 до 12 часов*); время до полудня; — के समय утром; в первой половине дня.

पूर्वी *pūrvī* восточный; — देश восточные страны.

पूर्वीय *pūrvīya* *см.* पूर्व 1.

पूर्वे *pūrvē* прежде, ранее; — से заранее; पाँच वर्ष — пять лет тому назад.

पूर्वोक्त *pūrvokta* [выше]указанный, [выше]упомянутый.

पूर्वोत्तर *pūrvotara* 1. северо-восточный; 2. *м.* северо-восток.

पूर्वोदाहरण *pūrvodāharaṇa* *м.* прецедент.

पूर्वोपाय *pūrvopāya* *м.* мера предосторожности.

पूला *pūlā* *м.* пучок.

पूस *pūs* *м.* пус (десятый месяц индийского календаря, соответствует декабрю—январю).

पृच्छक *pṛcchaka* 1) спрашивающий; 2) желающий знать.

पृथक् *pṛthak* 1. отдельный, обособленный; изолированный; — *संधि* сепаратный договор; — *निर्वाचन* отдельные выборы; — *शिक्षणालय* школа (только для мальчиков или только для девочек); — *करना* (а) отделять, обособлять; изолировать; — *करनेवाली रेखा* линия раздела; б) отличать; — *रखना* откладывать (деньги); — *होना* обособляться, оставаться в стороне; 2. отдельно, кроме, помимо; *पृथक् पृथक्* порознь, отдельно.

पृथक्करण *pṛthakaraṇa* *м.* 1) отделение, разделение, обособление; 2) устранение; смещение.

पृथक्करण-संबंधी *pṛthakaraṇa-sambandhī* относящийся к отделению, сепаратистский; — *कार्यो का विरोध करना* бороться с сепаратистскими действиями.

पृथक्ता *pṛthakṭā* *ж.* 1) разобщённость; обособленность; 2) сепаратизм.

पृथक्तावाद *pṛthakṭāvāda* *м.* 1) сепаратизм; 2) изоляционизм.

पृथक्तावादी *pṛthakṭāvādī* 1. 1) сепаратистский; 2) изоляционистский; 2. *м.* 1) сепаратист; 2) изоляционист.

पृथक्त्व *pṛthakṭva* *м. см.* पृथक्ता.

पृथग्न्यास *pṛthagnyāsa* *м.* 1) разделение, отделение; 2) изолирование.

पृथग्रूप *pṛthagrūpa* разнообразный.

पृथ्वी *pṛthvī* *ж. см.* पृथ्वी.

पृथ्वी *pṛthvī* *ж.* 1) земля, земной шар; — *का पेट* недра земли; — *का स्थलभाग* суша; 2) мир, свет.

पृथ्वीतल *pṛthvītala* *м.* поверхность земли, земля.

पृथ्वीपिंड *pṛthvīpinda* *м.* земной шар.

पृथ्वी-माता *pṛthvī-mātā* *ж.* мать-земля.

पृष्ठ *pṛṣṭha* *м.* 1) спинá; 2) задняя часть; 3) сторона (*листа, монеты*); поверхность; 4) верх; 5) обложка; 6) страница, лист; *मुख्य* — заглавный лист.

पृष्ठदेश *pṛṣṭhadēśa* *м.* задняя сторона, задняя часть.

पृष्ठपोषक *pṛṣṭhapōṣaka* *м.* 1) помощник; 2) приспешник, сателлит.

पृष्ठपोषण *pṛṣṭhapōṣaṇa* *м.* поддержка; помощь; *का* — *करना* поддерживать кого-л.; помогать кому-л.

पृष्ठभाग *pṛṣṭhabhāga* *м.* задняя часть, тыльная сторона; *गर्दन का* — загривок.

पृष्ठभूमि *pṛṣṭhabhūmi* *ж.* 1) фон; *перен.* обстановка; 2) задний план; — *में* на заднем плане; 3) аккомпанемент, музыкальное сопровождение; *नृत्य की* — аккомпанемент к танцу.

पृष्ठरक्षक *pṛṣṭharaṅgaka* прикрывающий тыл, арьергардный.

पृष्ठवंश **पृश्तिखान्श** *म.* позвонóчник, спинной хребёт.

पृष्ठशीर्षक **पृश्तिखशिर्षक** *म.* заголовок (в газете на первой странице во всю полосу).

पृष्ठ-संख्या **पृश्तिख-संख्य** *ज.* число страниц (книги).

पृष्ठिका **पृश्तिखिका** *ज.* 1) задняя часть; 2) фон.

पेंग **पेङ्ग** *ज.* раскáчивание (качелей); — **मारना** раскáчивать (качели).

पेंच **पेच** *म. см.* पेच.

पेंट **पेन्ट** *ज.* окраска; — **करना** красить.

पेंदा **पेन्दा** *म. см.* пёнда.

पेंदी **पेन्दी** *ज.* 1) низ, основáние; 2) корень, корневище; 3) дно; **समुद्र की** — морское дно.

पेउसी **पेउसी** *म.* молóзиво.

पेग **पेग** *म.* рюмка (водки, коньяку).

पेच **पेच** *म.* 1) поворот; изгиб, кривизна; 2) слóжность, трóдность; — **की बात** запóтанный вопрос; — **खाना** попадáть в затруднительное положéние; — **डालना** чинить препятствия; 3) хитрость; 4) машина, механизм; 5) деталь, часть машины; 6) колесо, рычаг, педáль (для пуска машины); — **घुमाना** пускáть машину; *перен.* воздействовать (на чьё-л. мнение); 7) винт, винтик; — **खोलना** отвинчивать; 8) приём, способ.

पेचक **печак** *ж.* клубóк.

पेचकश **печкаш** *म.* 1) отвёртка; 2) штопор.

पेचदार **печдár** 1) витой; спиральный; 2) запóтанный, трóдный.

पेचवान **печван** *म.* большáя хúкка, кальян; — **लगाना** курить кальян.

पेचिश **печиш** *ज.* спáзма, резь (в желудке).

पेचीदगी **печидги** *ज.* 1) извилистость; 2) затруднение; 3) запóтанность, слóжность.

पेचीदा **печидá** 1) извилистый; спиральный; 2) запóтанный, слóжный; — **सवाल** запóтанный вопрос.

पेचीला **печилá** 1) извилистый; скрúченный; 2) запóтанный, слóжный; **पेचीली अंतर्राष्ट्रीय परिस्थिति** слóжная международная обстановка.

पेज **педж** *ж.* страница.

पेट **पेट** *म.* 1) желóдок; живóт; — **भर दóсыता**; — **के रोग** желóдочные болезни; — **की आग (ज्वाला)** голод, мýки голода; — **के कीड़े** глисты; — **की आग बुझाना** утолять голод; — **भरना** наедáться, насыщáться; — **पालना** существовать, кормиться (каким-л. занятием); — **लग जाना** голодáть; умирать от голода; **अपना** — **काटना** экономить на еде; — **गड़बड़ाना** болéть (о животе); — **पर दबाव पड़ना** вздуваться (о животе); — **चलना** страдáть поносом; 2) *анат.* мáтка; **एक** — **का** одноутробный; 3) беременность; **पेटवाली** беременная; — **फूलना (से होना)** быть беременной; 4) нéдра; 5) сёрдце, душá; 6) вместимость; ◇ — **का हलका** легкомысленный, ветренный; — **का गहरा** умеющий хранить тайну; — **का धंधा** занятие, дающее средство к жизни; — **का हाल** сокровенные мысли; — **का कुत्ता** продажный человек; — **की बात** тайна; — **का पानी न पचना** не успокоиться; — **में होना** сохраняться в секрете, тайне; — **गिरना** а) получáться (о выкидыше); б) раскрывáться (о секрете, тайне); — **देना** делиться тайной, раскрывáть кому-л. свой секрет;

— लेना (में बैठना) узнавать секрет, тайну; — पीठ एक हो जाना а) поху-
деть, исхудать; б) изголодаться;
— बढ़ाना жадничать; — में डाढ़ी हो
जाना быть очень умным уже в дет-
стве; — में पाँव होना быть очень хит-
рым; — से पाँव निकालना а) заносчиво
вести себя; б) вступать на дурной
путь; — में लेना терпеть, сносить;
— में चूहे कूदना (दौड़ना) сильно хо-
теть есть; — में डालना съест; со-
жрать.

पेटदर्द पैदार्द *м.* боль в желудке; —
की दवा желудочное лечебное сред-
ство.

पेटपूजा पैपूज्जा *ж.* 1) еда, закусыва-
ние; 2) чревоугодие; — करना а) есть,
закусывать; б) предаваться чревоугод-
дию.

पेटल पैगल толстый, толстобрюхий.

पेटा पैता *м.* 1) нутро, внутренность;
середина; 2) [подробный] рассказ,
описание; 3) русло; 4) граница;
5) круг.

पेटारा पैतारा *м. см.* पिटारा.

पेटारी पैतारी *ж. см.* पिटारी.

पेटी पैती *ж.* 1) ящик, шкатулка; 2) по-
яс, кушак, ремёнь; अचुंबकीय —
антимагнитный пояс (корабля); 3) гу-
сеница (танка).

पेटीकोट पैतीकोट *м.* нижняя юбка.

पेटी-बुर्जुआ पैती-बुर्जुआ *м.* мелкая
буржуазия.

पेटै पेटै прожорливый, обжорливый.

पेटेंट पैतэнт *м.* патент.

पेट्रोल पैтрол I *м.* 1) нефть; 2) бензин,
газолин; — की बोटल бутылка с горю-
чей смесью (для борьбы с танками).

पेट्रोल पैтрол II *м.* патруль.

पेट्रोलियम पैтролиям *м.* 1) нефть; —
की पैदावार нефтедобыча; 2) керосин.

पेड़ पैर् *м.* дерево; फल का — плодвое
дерево; — गिराना валить дерево; —
लगाना сажать дерево; ◇ — तले रहना
быть бездомным.

पेड़ी पैरी *ж.* 1) ствол; стéбель (*с кор-
нем*); 2) туловище.

पेड़ू पैरू *м.* 1) живот; 2) анат. матка.

पेनल पैнал *м.* 1) панель, дощечка; 2)
панно.

पेनल-कोड पैнал-कोड *м.* уголовный ко-
декс.

पेंशन पैншан *ж.* пенсия; — लेना полу-
чать пенсию.

पेंशनयाप्तता पैншанъяफ्ता получивший
пенсию, живущий на пенсию.

पेंसिल पैнсил *ж.* карандаш; — फेरना
чертить карандашом.

पेपर पैпар *м.* 1) бумага; 2) документ,
расписка; 3) газета.

पेय पैя 1. годный для питья; 2. *м.*
1) напиток, питье; 2) вода; 3) молоко.

पेरना पैрна *п.* 1) выжимать, выдавли-
вать (*сок, масло*); 2) мучить; 3) задер-
живать, оттягивать.

पेरू पैरू *м.* индюк.

पेलना पैлна *п.* 1) вдавливать; вгонять;
впихивать; 2) толкать; 3) гнать,
загонять (*скот, стадо*); 4) не подчи-
няться, возражать.

पेश पैш перед; ◇ — आना а) обращать-
ся, обходиться (*с кем-л.*); б) слу-
чатся, происходить; в) являться; —
करना а) подносить, дарить; б) пред-
ставлять, выдвигать; предлагать; बिल
— करना выдвигать законопроект;
तजवीज़ — करना выдвигать предложе-
ние; सोच-विचार के लिये — करना

представля́ть на обсужде́ние; के सामने सलाह ~ करना советовать кому-л.; मंजूरी के लिये ~ करना представлять на утвержде́ние; ~ चलना (जाना) уда-
 वаться.

पेशकश पेशकाश *м.* подáрок.

पेशकार पेश्का́र *м.* секретарь; помощ-
 ник.

पेशखेमा पेशкхэма́ *м.* аванга́рд.

पेशगी पेश्गी *ж.* задáток, аванс; ~
 लेना брать задáток.

पेशतर पेश्тар *1.* рáньше, прэжде; ~ से
 зарáнее; *2.* *पосलेग* से ~ прэжде, до;
 इससे ~ рáньше этóго.

पेशदस्त पेशдаст *м. см.* पेशकार.

पेशबंदी पेशбандी́ *ж.* профилактическая
 мэра.

पेशराज पेशра́дж *м.* ка́менщик.

पेशवा पेशва́ *м.* *1)* *ист.* пэшва (*ми-
 तुл* первого министра маратхов);
 правитель марáтхов; *2)* вождь, глава́.

पेशवाज पेशва́ज *ж.* юбка танцовщицы.

पेशा पेशа́ *м.* профессия; ремесло́; за-
 нятие; पेशे सिखानेवाली संस्था тех-
 никум; आजाद ~ स्वобóдная профес-
 сия; तुम्हारा ~ क्या है? каков ваш
 род заняти́й?; ~ अख्तियार कर लेना
 избрáть профессию.

पेशानी पेशа́नी *ж.* *1)* лоб; *2)* судьба́.

पेशाब पेशа́б *м.* мочá; ~ करना мо-
 читься; ~ लगना чу́вствовать желá-
 ние помочиться.

पेशाबखाना पेशа́бкхана́ *м.* убо́рная.

पेशाबघर पेशा́бгхар *м. см.* पेशाबखाना.

पेशावर पेशा́вар *I 1.* *1)* профессиональ-
 ный; ~ साहित्यिक профессиональный
 литерáтор; *2)* ка́дровый; *2. м.* *1)* ре-
 месленник, кустарь; *2)* рабóчий.

पेशावर पेशा́вар *II м. г.* Пешáвар.

पेशी पेशी́ *ж.* *1)* судéбное разбира-
 тельство, слúшание дéла, процесс;
 मामले (मुकदमे) की ~ процесс; *2)* явка
 в суд; ~ की तारीख दáता явки.

पेशीनगोई पेशी́нगोई́ *ж.* предска́зание.

पेशेवर पेशэвар *см.* पेशावर *I.*

पेशेवाला पेशэवा́ला́ *см.* पेशावर *I;* पेशेवाला
 सैनिक अफसर ка́дровый офице́р.

पेशोपस पेश-о-пас *м. парн. соч. см.*
 पसोपेश.

पेश्तर पेश्тар *см.* पेश्तर.

पेषण पेषан *м.* размáлывание.

पैजनी पайджनी́ *ж.* *1)* колокольчики (*на
 украшениях для ног*); *2)* деревя́нная
 вёлка (*для колеса телеги*).

पैट पай́т *м.* брjóки.

पैठ पай́ठ *ж.* *1)* ярмарка; базáр; *2)* лáв-
 ка; *3)* базáрный день.

पैतरा पай́тра́ *м.* *1)* манёвр; приём;
2) улóвка, увёртка.

पैतरेबाजी पай́त्रэба́जी́ *ж.* маневрирова-
 ние; манёвр; कार्यनीतिक फौजी ~ опе-
 ративно-тактический манёвр; घेरने और
 बरबाद करने के लिये ~ манёвр на окру-
 жение и уничтожение; ~ करना ма-
 неврировать.

पैतालीस पай́तालीस сóрок пять.

पैतीस पай́तीस тридцать пять.

पैफ़्लेट пай́флэ́т *ж.* брошúра; памфлét.

पैसठ पай́साठ шестьдесáт пять.

पैक пай́к *ж. см.* पैकिंग; ~ करना пако-
 вать, упáковывать.

पैकार пай́кар *м.* разно́щик, коробéйник.

पैकिंग пайки́нг *м.* упáковка; ~ व पोस्टेज
 упáковка и пересылка; दाम डाक और
 ~ खर्च सहित цена с упáковкой и пе-
 ресылкой.

पैकेट пай́кэ́т *м.* свёрток; паке́т; ~ खोलना
 вскрывáть паке́т.

पैक्ट **пайкт** *м.* пакт, соглашение.
 पैखाना **пайкхाना** *м. см.* пахана.
 पैगंबर **пайгамбар** *м.* пророк.
 पैगाम **пайгам** *м.* весть, послание.
 पैजना **пайджна** *ж. см.* पैजनी.
 पैटमैन **пайтмайн** *м.* шахтёр; рудокоп.
 पैटर्न **пайтарн** *м.* модель, образец.
 पैट्रिआर्कल **пайтриаркал** патриархальный.
 पैठ **пайтх** *ж.* доступ, вход.
 पैठना **пайтхना** *нп.* 1) проникать, пробираться; входить; 2) вторгаться.
 पैड **пайд** *м.* 1) промокательная бумага (сложенная в несколько слоёв); 2) папка (напр. бумажных карточек).
 पैडल **пайдил** *м.* педаль (велосипеда).
 पैड़ी **пайри** *ж.* лестница; ступеньки.
 पैताना **пайताना** *м. см.* पायता.
 पैतृक **пайтриक** 1) относящийся к предкам; отцовский; — देवता семейное божество; 2) унаследованный, наследственный; родовой; — संपत्ति наследственное имущество.
 पैत्रिक **пайтриक** *см.* पैतृक.
 पैदल **пайдал** 1. пеший; — सेना пехота; मोटरों पर चलनेवाली — सेना мотопехота; — व्यक्ति пешеход; 2. пешком; — चलना (जाना) идти пешком; 3. *м.* 1) пешеход; 2) пехотинец; 3) шахм. пешка.
 पैदा **пайда** 1) [по]рождённый; 2) явившийся, явившийся; 3) добытый, произведённый; — करना а) [по]рождать; б) добывать, производить; — करनेवाला производитель; в) зарабатывать; मेहनत से — किया हुआ पैसा трудовые деньги; — होना а) рождаться; уродиться (об урожае); б) появляться; в) происходить.

पैदाइश **пайдаиш** *ж.* 1) рождение; рождаемость; — का निशान (चिह्न) родимое пятно, родинка; 2) производство; 3) продукция; — करना а) порождать; б) производить.
 पैदाइशी **пайдаиши** прирождённый, наследственный.
 पैदायश **пайдаяш** *ж. см.* पैदाइश.
 पैदावार **пайдаवार** *ж.* 1) производство; — और खपत производство и потребление; — के साधन средства производства; बेहद अधिक — перепроизводство; — को बढ़ाना увеличивать производство; 2) продукция; урожай; प्राकृतिक — сельскохозяйственная продукция; कारखानों की — промышленная продукция; 3) доход.
 पैना **пайна** *тж. перен.* острый, тонкий; पैनी आँख острый, зоркий глаз; पैनी दृष्टि острый взгляд; पैनी बुद्धिवाला остроумный; पैनी शैली острый сатирический стиль.
 पैनाला **пайनाला** *м.* дренаж; канализация.
 पैनिसिलिन **пайнисилин** *м.* пенициллин.
 पैमाइश **паймаиш** *ж.* 1) измерение; 2) измерение земли.
 पैमाना **пайमाना** *м.* мера; масштаб; размер; बड़े पैमाने पर в большом количестве, в больших масштабах; बड़े पैमाने पर उत्पादन массовое производство; बड़े पैमाने पर उपयोग करना उपотреблять в широких масштабах; झूटा — बनाना обмеривать (обманывать при продаже); ♦ — भर गया चाँша переполнилась.
 पैर **пайр** *м.* 1) нога; नंगे — босиком; पैरों में на ногах; — उखड़ जाना потерпеть поражение в битве, не устоять;

— उठाना а) ускорять шаг, прибавлять ходу; б) ступать, [быстро] шаггать; отправляться; — **दबाकर जाना** осторожно ступать; — **जमाना** укрепляться, обосновываться; — **फिसलना** поскользнуться; **पैरों तले (से) कुचल डालना** топтать ногами; — **तोड़कर बैठना** прекратить посещение, переставать ходить куда-л.; — **तोड़ना** а) уставать (от ходьбы); б) хлопотать; **अपने पैरों पर खड़ा होना** «стоять на собственных ногах», жить своим трудом; — **से (में) पैर बाँधकर रखना** держать при себе; не отпускать от себя; 2) след (ноги).

पैरगाड़ी पайргारी ж. велосипед.

पैरना पайрना нп. плавать; плыть.

पैरवी पайравि ж. 1) следование (за кем-л., чем-л.); **नीति की** — करना проводить политику; 2) повинование; 3) хлопоты, старания; 4) расследование, следствие; **मुकदमे की** — ведение судебного дела.

पैराक पайрак м. пловец.

पैराग्राफ़ पайраग्रәф м. 1) абзац; 2) параграф; пункт.

पैराशूट पайрашूट м. парашют; — **से कूदना** прыгать с парашютом.

पैरिस पайрис м. г. Париж; — **की कम्यूн** Парижская коммуна.

पैरोल पайрол м. обещание (не делать чего-л.), слово.

पैवंद पайवंд м. 1) латка, заплата; лоскут; 2) черенок; — **करना (लगाना)** а) накладывать заплату, латать; чинить; б) прививать (растение).

पैवस्त पайваस्त заполнивший, пропитавший что-л. полностью (о жидкости).

पैशाचिक पайशाचिक дьявольский, чер-

товский; — **कर्म** страшное дело; злодейский поступок.

पैशाचिकता पайशाचित्ता ж. 1) злобность; 2) зверство.

पैसा пайса м. 1) пайса (медная монета, четвертая часть аны; см. **अना** 1); **नया** — новая пайса (¹/₁₀₀ рупии); 2) деньги; **अपने पसीने का** — заработанные своим трудом деньги; **गाँठ के पैसे** карманные деньги; **चार पैसे** небольшие деньги; **पैसे के वास्ते** за деньги, за плату; **ради денег**; — **कमाना** зарабатывать деньги; **◇ — उड़ाना** тратить деньги, производить большие расходы; — **खाना** присваивать деньги; — **डुबाना** зря тратить деньги; **पैसे फूंकना** тратиться (на что-л.); — **लगाना** расходовать деньги; **पैसे से दरबार बाँधना** давать взятку, подкупать; **पैसे का मुँह देखना** не тратить денег.

पैसा-कमाऊ पайसा-कामाу продажный (о человеке).

पैसिंजर пайсинджар м. пассажир.

पैसिंजर-गाड़ी पайсинджар-गारी ж. пассажирский поезд.

पैसेंजर пайсэнджар м. см. **पैसिंजर**.

पैसेंजर-ट्रेन пайсэнджар-трэн м. см. **पैसिंजर-गाड़ी**.

पैसेवाला пайсэвалā 1. состоятельный, богатый; 2. м. человек с деньгами; богач; — **हो जाना** разбогатеть.

पोंगा पोंगा 1. 1) пустой, полый; 2) глупый; 2. м. 1) трубка (металлическая, бамбуковая); 2) глупец; **निरा** — простотыля.

पोंछन पोंछан м. 1) вытирание, стирание; 2) тряпка (для вытирания); 3) мусор, хлам.

पोंछना पोंछना п. вытирать, стирать;

आँखें ~ утирать слёзы; रूमाल से मुँह
~ утирать лицо платком; शिर का
पसीना ~ вытирать пот со лба.

पोइया पोия ж. галоп.

पोखर покхар м. пруд, водоём.

पोखरा покхра м. см. पोखर.

पोगंड поганд м. 1) мальчик пяти—деся-
ти лет; 2) подросток до шестнадцати-
ти лет; 3) урод.

पोट पोt ж. 1) пачка, стопка; связка;
2) куча, масса.

पोटडाक पोtдак ж. 1) пересылка вещей
по почте; 2) почтовая посылка.

पोटरी पोtри ж. см. पोटली.

पोटली पोtли ж. связка, свёрток, узе-
лок (с вещами); пакет.

पोटा पोtа м. птенец; पोटे выводок.

पोटाश पोtаш м. поташ.

पोढा पोrха 1) твёрдый; 2) крепкий;
прочный; 3) жёсткий, грубый.

पोत पोt I м. 1) детёныш; птенец; 2)
росток; 3) фундамент.

पोत पोt II ж. бусы (стеклянные).

पोत पोt III м. земельный налог.

पोत पोt IV м. судно, корабль.

पोत-आगार पोt-āgār м. док.

पोतक पोtак м. 1) детёныш; птенец;
2) дитя.

पोतघाट पोtгхāt м. пристань.

पोतड़ा पोtрā м. пелёнки.

पोतधारी पोtдхāри м. судовладелец.

पोतध्वज पोtдхвadj м. национальный
флаг (на судне).

पोतना पोtнā п. обмазывать, мазать, на-
мазывать; белить; रंग ~ окрашивать.

पोतनायक पोtнāяк м. капитан.

पोतनिर्माण पोtнирmān м. судостроё-
ние.

पोतभंग पोtбханг м. кораблекрушение.

पोतसंतरण पोtсантаран м. спуск нового
судна на воду.

पोता पोtā I м. внук (сын сына).

पोता पोtā II м. см. पोत III.

पोताई पोtāи ж. 1) побёлка; 2) плата
за побёлку.

पोताधिरोध पोtādхиродх м. эмбарго.

पोती पोtи ж. внучка (дочь сына).

पोथा पोtхā м. большая книга.

पोथी पोtхи ж. книга; क़ानून की ~ свод
законов; विज्ञान की पोथियाँ научная
литература.

पोना पोnā п. 1) раскатывать (тесто);
дёлать лепёшки; 2) печь (хлеб).

पोप पोp м. папа римский.

पोपला पोpлā 1) беззубый; ~ मुँह беззү-
бый рот; 2) полый, пустой внутри.

पोपशाही पोpшāхи ж. папская власть.

पोर पोr ж. 1) сустав (пальца); 2) ко-
лёно (тростника, бамбука).

पोर्चुगीज पोrчугиज см. पुरचगीज.

पोर्ट पोrt м. порт; гавань; ~ और डोक
के मज़दूर портовые рабочие.

पोल पोl I ж. 1) пустота; 2) никчём-
ность, бесполезность; 3) лживость; ◇
~ खुलना обнаруживаться (о поро-
ках); ~ खोलना разоблачать.

पोल पोl II м. 1) ворота, дверь, вход;
2) двор.

पोल पोl III 1. польский; 2. м. поляк.

पोल-टेक्स पोl-тэкс м. подушный на-
лог.

पोला पोlā полый, пустой.

पोलापन पोlāпан м. пустота.

पोलाव पोlāv м. см. पुलाव.

पोलिंग полинг м. подача голосов, вы-
боры.

पोलिंग-स्टेशन полинг-стэшан м. избира-
тельный пункт.

पोलिटिकल **पोलिटिकल** политический; ~
अफसर (एजेंट) политический агент.

पोलिश **पोलिश** польский.

पोलीक्लीनिक **पोलिक्लिनिक** ж. поликлиника.

पोलो **पोलो** м. спорт. поло.

पोशाक **पोशाक** ж. одежда, платье, костюм; **खाकी** — одежда защитного цвета; **जातीय** — национальный костюм; **निश्चित** — форменная одежда, форма; **फैशनेबुल** — модная одежда; **फ़ौजी (सैनिक)** — военная форма; **मुन्दीर**; **सिविल** — штатское платье; ~ **बढ़ाना** снимать одежду, раздеваться.

पोशीदा **पोशीदा** тайный, скрытый, секретный; ~ **तौर पर बात करना** говорить по секрету.

पोषक **पोषक** 1) вскармливающий, выращивающий, воспитывающий; 2) поддерживающий, помогающий; ◇ ~ **तत्व** витамин.

पोषण **पोषण** м. 1) воспитание, выращивание; 2) поддержка, помощь; **का ~ करना** а) выращивать, воспитывать кого-л.; б) поддерживать, помогать кому-л.; **बाल-बच्चों का ~ करना** воспитывать детей; ◇ **आशा को ~ करना** питать надежду.

पोषिका **पोषिका** ж. пищевод.

पोषित **पोषित** вскормленный, взлеленный.

पोष्य **पोष्य** заслуживающий заботы, внимания, помощи.

पोष्यपुत्र **पोष्यपुत्र** м. приёмный сын.

पोस **पोस** м. преданность, привязанность (*животных к человеку*); ~ **मानना** быть привязанным, преданным хозяину.

पोसना **पोसना** п. разводить, кормить, держать (*домашних животных*).

पोस्ट **पोस्ट** ж. 1) место; 2) пост, должность; служба; 3) почта.

पोस्ट-आफिस **पोस्ट-ऑफिस** м. почтовая контора, почта.

पोस्टकार्ड **पोस्टकार्ड** м. почтовая карточка, открытка.

पोस्ट-टिकट **पोस्ट-टिकट** м. почтовая марка.

पोस्टबक्स **पोस्टबक्स** м. почтовый ящик.

पोस्ट-मार्टम **पोस्ट-मार्टम** м. мед. вскрытие (*тёла*).

पोस्टमास्टर **पोस्टमास्टर** м. начальник почтовой конторы.

पोस्टमैन **पोस्टमैन** м. письмонёсец; **देहात का** — сельский письмонёсец.

पोस्टर **पोस्टर** м. плакат; объявление; ~ **लगाना** наклеивать плакат.

पोस्टल **पोस्टल** почтовый.

पोस्टेज **पोस्टेज** м. почтовые расходы, стоимость пересылки; **पैकिंग व** — стоимость упаковки и пересылки.

पोस्टेज-स्टांप **पोस्टेज-स्टैम्प** м. почтовая марка.

पोस्त **पोस्त** I м. 1) корá; кожура; 2) кожа.

पोस्त **पोस्त** II м. 1) мак; 2) коробочка мака.

पोस्ता **पोस्ता** м. см. पोस्त II.

पोस्ती **पोस्ती** м. 1) курильщик опиума; 2) лентяй.

पोस्तीन **पोस्तीन** м. 1) мех, шкура; 2) шуба (*меховая*).

पोस्तीनदोज **पोस्तीन्दोज** м. скорняк.

पौंड **पाун्ड** м. см. पाउंड.

पौंडा **पाण्डा** м. сахарный тростник.

पौ **पाу** I ж. рассвет; ~ **फटना** рассветать; ~ **फटने के पहले** до рассвета, до зари.

पौ **पाу** II м. очко (*на игровой кости*); ◇ ~ **बारह** счастье, успех; ~ **बारह**

होना **प्र** приходиться (*о счастье*).

पौत्रा पाуा *м. см.* पाव 2).

पौगंड पाугाण्ड 1. дѣтский; юношеский;

2. *м.* дѣтский, юношеский вѣзраст
(от 5 до 16 лет).

पौढ़ना पाур्ह्ना I *нп.* лежать; спать.

पौढ़ना पाур्ह्ना II *нп.* качаться.

पौढ़ाना पाур्ह्ना I *п.* (понуद. I от पौढ़ना

I) укладывать в постель, укладывать
спать.

पौढ़ाना पाур्ह्ना II *п.* (понуद. II от
पौढ़ना II) качать, раскачивать.

पौत्र पाутра *м. см.* पोता I.

पौत्री पाुत्रि *ж. см.* पोती.

पौद पाуд *ж.* 1) рассада; 2) саженец;
3) род, семья.

पौदा पाуда *м. см.* पौधा.

पौधा पाуд्हा *м.* 1) росток, побег; पौधे
всходы; पौधे उगना появляться (о всхо-
дах); पौधे सूख जाना выгорать (о всхо-
дах); 2) саженец; 3) растение; पौधे
लगाना сажать растения.

पौधाघर पाуд्हाघर *м.* оранжерея.

पौन पाун три четверти; — सौ семьдесят
пять; — घंटे में आउंगा я придю через
три четверти часа.

पौना पाуна *м.* ложка; шумовка.

पौने पाуне три четверти (употребляется
с числительными); — दो один и три
четверти; без четверти два (о времени
дня, ночи); — दो सौ сто семьдесят пять;
◇ — सोलह आना большая часть, очень
много; — सोलह आने большей частью,
почти.

पौर पाур 1. 1) городской; 2) прежний;
2. *м.* горожанин.

पौरस्त्य पाурасты 1) восточный; — कला
восточное искусство; 2) первый, пред-
шествующий; 3) прежний; древний.

पौरा पाура *м.* приход, явление.

पौराणिक पाुराणिक 1. 1) относящийся к
Пуранам; содержащийся в Пуранах;
2) древний, старинный; 3) мифиче-
ский; мифологический; 4) невероят-
ный, неправдоподобный; 2. *м.* знаток
Пуран.

पौरुष पाуруш *м.* 1) мужество, доблесть;
2) сила.

पौरुषहीन पाуруशйн боязливый, роб-
кий.

पौवा पाुवा *м. см.* पाव 2).

पौष पाуш *м. см.* पूस.

पौष्टिक पाуштик питательный, придаю-
щий силы; — औषध тоническое сред-
ство; — तत्त्व *см.* पौष्टिकता.

पौष्टिकता पाуштикता *ж.* питательность.

पौष्प पाушна цветочный.

प्याज प्याж *м.* лук, луковица.

प्याजी प्याжи красноватый.

प्यादा प्याда *м.* 1) пешеход; 2) послан-
ец; 3) слуга; 4) шахм. пешка.

प्याно пьяно *м.* пианино; рояль; —
बजाना играть на пианино.

प्यार пяр *м.* любовь; ласка; — करना
любить; ласкать.

प्यारा пярра 1) дорогой, милый; из-
любленный; उसको अपनी जान प्यारी नहीं
он не дорожит своей жизнью; 2) воз-
любленный.

प्याला пярла *м.* чаша; чашка; ◇ प्याले
का दोस्त собутельник; — पीना (लेना)
пить вино; — लबालब भर गया चашा
переполнилась.

प्यालावाद पярлаवाद *м.* пьянство; алко-
голизм.

प्याली पярли *ж.* чашка.

प्यास пяс *ж.* 1) жажда, желание пить;
— पैदा करना возбуждать жажду; —
बुझाना (मारना) утолять жажду; प्या-

प्रकाशन **प्रकाशन** *म.* издание, печатание, опубликование; выпуск (*газеты, книги*); — **की स्वतंत्रता** свобода печати; — **करना** издавать; — **बंद करना** запрещать издание.

प्रकाशन-दिवस **प्रकाशन-दिवस** *म.* День печати.

प्रकाशन-स्वामित्व **प्रकाशन-स्वामित्वा** *म.* авторское право.

प्रकाशनार्थ **प्रकाशनार्थ** *स* с целью опубликования.

प्रकाशपारवर्त्तक **प्रकाशपारवर्त्तक** *म.* рефлэктор.

प्रकाशपूर्ण **प्रकाशपूर्ण** *सम.* **प्रकाशमान**.

प्रकाशप्रक्षेपक **प्रकाशप्रक्षेपक** *म. सम.* **प्रकाशशिखा**.

प्रकाशमान **प्रकाशमान** 1) светлый; 2) блестящий; сияющий; 3) знаменитый, известный; прославленный.

प्रकाशशिखा **प्रकाशशिखा** *ज.* прожектор.

प्रकाशस्तंभ **प्रकाशस्तंभ** *म.* маяк.

प्रकाशहीन **प्रकाशहीन** темный, неосвещенный, лишённый света.

प्रकाशित **प्रकाशित** 1) освещенный; 2) показанный; 3) обнаруженный; 4) видимый, явный; 5) опубликованный, изданный, обнаруженный; — **करना** а) показывать; б) издавать, опубликовать.

प्रकाश्य **प्रकाश्य** 1. открытый, явный; — **रीति (रूप)** से открыто, явно, ясно; 2. вслух (*противоположное स्वगत* про себя).

प्रकीर्ण **प्रकीर्ण** 1. 1) рассеянный, рассыпанный; 2) смешанный; 3) изданный, опубликованный; распространённый; 4) разнообразный; 2. *म.* глава (*книги*).

प्रकीर्णक **प्रकीर्णक** 1. разнообразный, смешанный; 2. *म. सम.* **प्रकीर्ण** 2.

प्रकुपित **प्रकुपित** разгневанный, гневный.

प्रकुप्त **प्रकुप्त** *सम.* **प्रकुपित**.

प्रकृत **प्रकृत** 1) подлинный, действительный, истинный; 2) природный, естественный; 3) нормальный.

प्रकृतार्थ **प्रकृतार्थ** 1. истинный, подлинный; 2. *म.* истинный смысл.

प्रकृति **प्रकृति** *ज.* 1) природа; — **की गोद** में на лоне природы; — **की देन** естественные богатства; дары природы; — **की शक्तियाँ** силы природы; — **के नियम** законы природы; — **पर मनुष्य** का अधिकार власть человека над природой; 2) характер; натура.

प्रकृतिकृत **प्रकृतिकृत** созданный природой.

प्रकृतिचित्र **प्रकृतिचित्र** *म.* пейзаж (*картина*).

प्रकृतिदत्त **प्रकृतिदत्त** *सम.* **प्रकृतिप्रदत्त**.

प्रकृतिनिर्वाचन **प्रकृतिनिर्वाचन** *म.* естественный отбор.

प्रकृतिप्रदत्त **प्रकृतिप्रदत्त** данный природой, природный, естественный.

प्रकृतिमनोहर **प्रकृतिमनोहर** живописный; — **नगर** живописный город.

प्रकृतिवश **प्रकृतिवश** естественно.

प्रकृतिवाद **प्रकृतिवाद** *म. лит.* натурализм.

प्रकृतिवादी **प्रकृतिवादी** *лит.* 1. натуралистический; 2. *म.* натуралист.

प्रकृतिविज्ञान **प्रकृतिविज्ञान** *म.* естествознание.

प्रकृतिविरुद्ध **प्रकृतिविरुद्ध** противоположный; неестественный.

प्रकृतिशास्त्र **प्रकृतिशास्त्र** *म. सम.* **प्रकृतिविज्ञान**.

प्रकृतिसंभूत **प्रकृतिसाम्भूत** природный; ~ **पदार्थ** естественные богатства.

प्रकृतिसम्मत **प्रकृतिसाम्मत** соответствующий природе, естественный; ~ **चित्र** живая, реальная картина, живоё изображение.

प्रकृतिसिद्ध **प्रकृतिसिद्धा** см. **प्रकृतिसंभूत**; ~ **नियम** закон природы.

प्रकृतिसुभग **प्रकृतिसुभग** красивый от природы.

प्रकृतिस्थ **प्रकृतिस्था** 1) находящийся в нормальном, обычном состоянии; естественный, неподдельный; 2) спокойный; успокоившийся; ~ **हो जाना** прийти в себя, успокоиться.

प्रकृष्ट **प्रकृष्टा** 1) главный; 2) лучший; 3) вспаханный.

प्रकोप **प्रकोप** м. 1) гнев; ярость; 2) вспышка (*эпидемии*); 3) эпидемия.

प्रकोष्ठ **प्रकोष्ठा** м. кулу́ры.

प्रकोष्ठक **प्रकोष्ठाक** м. вестибу́ль; прихожая.

प्रकोष्ठवार्ता **प्रकोष्ठावार्ता** ж. разговоры в кулу́рах.

प्रक्रम **प्रक्रम** м. 1) ход, прохождение; 2) начало; 3) случай; 4) стадия, этап, ступень; 5) остановка, передышка; 6) нарушение (*закона*).

प्रक्रमशील **प्रक्रमशील** 1) подвижной, склонный к передвижению; 2) инициативный.

प्रक्रिया **प्रक्रिया** ж. 1) действие, процесс; **विकास की** ~ процесс развития; 2) способ, приём, образ действия; **विधान के संशोधन की** ~ порядок изменения конституции; **पिछड़ी हुई** ~ отсталые методы; 3) *тех.* операция; 4) *юр.* процедура; 5) глава, раздел.

प्रक्षालन **प्रक्षालन** м. мытьё.

प्रक्षालित **प्रक्षालित** вымытый, умытый.

प्रक्षिप्त **प्रक्षिप्ता** 1) брошенный; разбросанный; 2) вставленный, добавленный (*напр. в текст*); 3) выступающий, выдающийся вперёд.

प्रक्षेत्र **प्रक्षेत्रा** м. 1) ферма; 2) хутор.

प्रक्षेप **प्रक्षेप** м. 1) разбрасывание; 2) интерполяция, прибавление; 3) проэкт.

प्रक्षेपण **प्रक्षेपण** м. 1) бросание; 2) добавление.

प्रक्षेपणास्त्र **प्रक्षेपणास्त्रा** м. ракетный снаряд, реактивное оружие.

प्रखर **प्रखर** 1) жаркий, знойный; горячий; 2) резкий, язвительный; ~ **लेखनी** язвительный слог; 3) пронизательный; ~ **प्रतिभा** острый ум.

प्रखरता **प्रखरता** ж. 1) жар, зной; 2) острота.

प्रख्यात **प्रख्यात** известный, знаменитый; **के नाम से** ~ известный под названием, именем когó-л.

प्रख्याति **प्रख्याति** ж. известность, слава.

प्रख्यापन **प्रख्यापन** м. 1) заявление; объявление; 2) декларация.

प्रगट **प्रगट** см. **प्रकट**.

प्रगति **प्रगति** ж. движение вперёд; прогресс, развитие; успех; **सांस्कृतिक** ~ культурный прогресс; ~ **करना** продвигаться вперёд; прогрессировать.

प्रगतिवाद **प्रगतिवाद** м. принцип непрерывного развития (*общества, литературы и т. п.*).

प्रगतिवादी **प्रगतिवादी** 1. прогрессивный, передовой; 2. м. сторонник прогресса.

प्रगतिविरोधी **प्रगतिविरोधी** 1. про-

твивающийся прогрэссу, реакціонный; — **दल** реакціонная партія; 2. *м.* реакціонер.

प्रगतिशाली **प्रागतिशाली** разви́вшийся, развито́й; — **भाषा** богаты́й язы́к.

प्रगतिशील **प्रागतिशील** передово́й, прогрессивный.

प्रगतिशीलता **प्रागतिशीलता** *ж.* прогрессивность.

प्रगल्भ **प्रागल्भ** 1) умный; 2) искусный, талантливый; 3) смелый; решительный; — **चेष्टा** дерзание; 4) наглый.

प्रगल्भता **प्रागल्भता** *ж.* 1) ум; 2) искусность; талант; 3) смелость; решительность; 4) наглость.

प्रगल्भा **प्रागल्भ** *санскр. прил. ж. см.* **प्रगल्भ.**

प्रागढ़ **प्रागढ़** 1) большо́й; си́льный; — **अंतर** о́громная ра́зница; — **संकट** большо́е затрудне́ние; 2) глубо́кий; — **निद्रा** глубо́кий сон; 3) кре́пкий, твёрдый.

प्रचंड **प्राचण्ड** 1) горя́чий; жа́ркий; жгу́чий; 2) си́льный (*о ветре, огне и т. п.*); 3) свире́пый, жесто́кий, я́ростный; 4) стра́шный, ужа́сный.

प्रचंडता **प्राचण्डता** *ж.* 1) жар; 2) си́ла; 3) свире́пость, жесто́кость, я́рость.

प्रचलन **प्राचलन** *м.* де́йствие, функционирование; распространение; **क्रानून का** — де́йствие зако́на; — **करना** вводить в де́йствие; † аспространя́ть.

प्रचलित **प्राचलित** 1) де́йствующий, употребляющийся; — **प्रथा** распро­странённый обы́чай; — **भाषा** разгово́рный язы́к; — **काव्य-भाषा** при́нятый поэти­ческий язы́к; — **विधान** де́йствующая конститу́ция; — **शब्द** употреби́тельное сло́во; **सर्वत्र** — общеупотребительный; — **करना** прово­дить в жизнь,

вводить в де́йствие, осуществ­лять; — **होना** быть в ходу́, де́йствовать; 2) теку́щий; — **वर्ष** ме́ в теку́щем году́.

प्रचार **प्राचार** *м.* 1) распро­странение; 2) про­паганда; — **और प्रसार** про­паганда и агита́ция; **घनघोर** (**तूफानी**) — активная про­паганда; — **करना** а) про­пагандиро́вать; б) пропове́довать; **के विरुद्ध** — **करना** вести́ агита́цию про́тив кого́-л., чего́-л.

प्रचारक **प्राचारक** 1. распро­страня́ющий, про­паганди́рующий; 2. *м.* 1) про­паганди́ст; агита́тор; 2) пропове́дник; миссионер.

प्रचारकार्य **प्राचारकार्य** *м.* про­паганда.

प्रचारण **प्राचारण** *м.* 1) про­паганда, агита́ция; 2) пропове́дование; 3) обнарб­дование.

प्रचारना **प्राचारना** *п.* 1) распро­страня́ть; 2) вызы­вать, броса́ть вы́зов (*на бой, состязание*).

प्रचार-प्रसार **प्राचार-प्रसार** *м. парн. соч.* 1) распро­странение; 2) про­паганда и агита́ция.

प्रचारमंच **प्राचारमंच** *м.* трибу́на для выступле́ний, про­паган­ды.

प्रचार-मंत्री **प्राचार-मन्त्री** *м.* заве́дующий отде́лом про­паган­ды.

प्रचारात्मक **प्राचारार्थक** про­паганди́стский.

प्रचारिका **प्राचारिका** *ж.* 1) распро­странительница; 2) про­паганди́стка.

प्रचारिणी **प्राचारिणी** *санскр. прил. ж. см.* **प्रचारी**; — **सभा** о́бщество, органи­за́ция (*пропаган­дирующая что-л.*).

प्रचारित **प्राचारित** 1) распро­странённый; 2) про­паганди́руемый; — **करना** а) рас­пространя́ть; б) про­пагандиро́вать.

प्रचारी *प्रचारी* 1) пропагандирующий; 2) пропагандистский.

प्रचालन *प्रचालन* *м.* приведение в движение.

प्रचालित *प्रचालित* 1) приведённый в движение; 2) находящийся в движении; 3) распространённый.

प्रचुर *प्रचुर* обильный; многочисленный; огромный; — परिमाण (मात्रा) में в большом количестве, в большой мере, в изобилии, в избытке.

प्रचुरता *प्रचुरता* *ж.* обилие, изобилие; многочисленность; множество; — से обильно, в изобилии.

प्रचुरत्व *प्रचुरत्व* *м. см.* प्रचुरता.

प्रच्छन्न *प्रच्छन्न* 1) покрытый, накрытый; 2) скрытый, тайный; उसका कारण कुछ — है причёна этого не ясна.

प्रच्छादन *प्रच्छादन* *м.* 1) покрывание, накрывание; 2) скрывание; 3) покрывало.

प्रच्छाय *प्रच्छाय* *м.* густая тень.

प्रच्युत *प्रच्युत* упавший, свалившийся.

प्रजनन *प्रजनन* *м.* 1) деторождение; 2) рождение; 3) родитель, отец.

प्रजा *प्रजा* *ж.* 1) народ; население; — की भलाई благо народа; 2) подданные; 3) крестьяне-арендаторы (*у индийского помещика*); 4) дети, потомство.

प्रजाक्षोभ *प्रजाक्षोभ* *м.* мятежность.

प्रजाजन *प्रजाजन* *м. мн.* подданные; साधारण — простые люди.

प्रजातंत्र *प्रजातंत्र* *м.* 1) демократия; 2) республика; साम्यवादी — социалистическая республика; सोवियत साम्यवादी प्रजातंत्रों का संघ Союз Советских Социалистических Республик; संयुक्त

— федеративная республика; जातीय (राष्ट्रीय) — национальная республика.

प्रजातंत्रवाद *प्रजातंत्रवाद* *м.* 1) демократия; 2) демократизм.

प्रजातंत्रवादी *प्रजातंत्रवादी* 1. 1) демократический; 2) республиканский; 2. *м.* 1) демократ; 2) республиканец.

प्रजातंत्र-विरोधी *प्रजातंत्र-विरोधी* *प्रजातंत्र-विरोधी* антидемократический.

प्रजातंत्र-शासन-प्रणाली *प्रजातंत्र-शासन-प्रणाली* *ж.* демократическая форма правления.

प्रजातंत्र-सरकार *प्रजातंत्र-सरकार* *ж.* республиканское правительство.

प्रजातंत्रात्मक *प्रजातंत्रात्मक* демократический.

प्रजातंत्री *प्रजातंत्री* 1) демократический; 2) республиканский.

प्रजातंत्रीय *प्रजातंत्रीय* *см.* प्रजातंत्री.

प्रजाधिकार *प्रजाधिकार* *м. см.* प्रजातंत्र 1).

प्रजाधिकारी *प्रजाधिकारी* *см.* प्रजातंत्री 1); — राज्य демократическое государство.

प्रजापति *प्रजापति* *м.* 1) творец, создатель; 2) Брахма; 3) Ману; 4) раджа, царь; 5) солнце; 6) огонь; 7) отец; 8) хозяин дома, старший в доме.

प्रजाप्रेमी *प्रजाप्रेमी* любящий народ, народный (*напр. о писателе*).

प्रजाभक्त *प्रजाभक्त* 1. 1) преданный народу; 2) демократический; 2. *м.* 1) демократ; 2) патриот.

प्रजाभक्ति *प्रजाभक्ति* *ж.* 1) верность народу; — की शपथ लेना присягать на верность народу; 2) демократизм.

प्रजारंजक *प्रजारंजक* заблуждающийся о народе.

प्रजारंजन प्रад्जāरान्दजान् *м.* забота о народе.

प्रजावत्सल प्रад्जāवत्सल любящий народ.

प्रजावाद प्रад्जāвād *м. см.* प्रजातंत्रवाद.

प्रजावादी प्रад्जāवादी *см.* प्रजातंत्रवादी.

प्रजावान् प्रад्जāवान् имеющий детей.

प्रजाव्यापार प्रад्जāव्यापार *м.* забота о благе народа.

प्रजासत्ता प्रад्जāсत्ता *ж.* демократия; — क़ायम करना установить демократический строй.

प्रजासत्तात्मक प्रад्जāसत्तात्मक демократический.

प्रजासत्तावाद प्रад्जāसत्तावाद *м. см.* प्रजातंत्रवाद.

प्रजाहित प्रад्जāहित *м.* благо народа.

प्रज्ञ प्राг्या *м.* учёный.

प्रज्ञप्ति प्राг्याпти *ж.* 1) объяснение; 2) письменный перечень.

प्रज्ञा प्राг्या *ж.* мудрость; знание.

प्रज्ञापक प्राг्याпак *м.* плакат.

प्रज्ञापन प्राг्याпан *м.* извещение, объявление.

प्रज्वलन प्रад्जवालान् *м.* горение.

प्रज्वलित प्रад्जवालित 1) пылающий, горящий; — करना разжигать, раздувать; — होना разгораться, запылать; 2) ясный, чистый.

प्रण प्रान् *м.* 1) обещание; обязательство; 2) обёт; клятва, присяга; कि-सी बात का — करना а) обещать кому-л. что-л.; б) давать обёт; давать клятву, присягать кому-л.; — तोड़ना нарушать клятву, обёт.

प्रणत प्रанат 1) склонившийся; наклонившийся; 2) покорный, кроткий.

प्रणती प्रанати *ж.* 1) поклон; 2) кротость, покорность.

प्रणय प्रанай *м.* 1) любовь; 2) вера, доверие.

प्रणयन प्रानायन *м.* 1) создание, сочинение (*литературного произведения*); 2) доставка.

प्रणय-प्रार्थना प्रанай-प्रार्थना *ж.* ухаживание (*за женщиной*).

प्रणयी प्रанайी 1. любящий; 2. *м.* 1) супруг; 2) друг; 3) почитатель.

प्रणाम प्रानाम *м.* 1) поклон; привёт, приветствие; — करना кланяться; приветствовать; 2) привёт!

प्रणामांजलि प्रानामांजलि *ж.* приветствие (*сложенными вместе ладонями*).

प्रणाली प्रानाली *ж.* 1) канал; 2) форма; विनिमय की — форма обмена; 3) метод, способ; система.

प्रणिधि пранидхи *м.* 1) эмиссар; 2) тайный агент.

प्रणीत प्रанित 1) составленный, сочинённый; 2) улучшенный, усовершенствованный; 3) доставленный; 4) отосланный.

प्रणेता प्रанета *м. санскр. и. д.* составитель, автор.

प्रताप प्रатап *м.* 1) сила; 2) мужество; 3) достоинство, честь; 4) жар; пыл.

प्रतापशाली प्रатаपशाली 1) сильный, мощный; 2) великолёпный, замечательный.

प्रतापी प्रатаपी 1) блестящий, великолёпный; 2) сильный, могущественный; 3) знаменитый, славный; 4) горячий, жгучий.

प्रतारणा प्रатарна *ж.* обман, жульничество.

प्रति प्रति 1. *ж.* 1) копия; 2) экземпляр (*напр. книги, газеты*); выпуск, номер (*напр. газеты, журнала*); एक —

отдельный номер (газеты, журнала); पुरानी प्रतियाँ старые номера, выпуски за прошлые годы; 2. प्रति- 1) против[о]-, *напр.*, प्रतिकार противодействие; 2) каждый; ग्यारह मील प्रतिसेकंड одиннадцать миль в секунду; प्रतिदिन ежедневно; 3. *पосле* के - 1) перед, протів; एक दूसरे के - один протів другого; 2) по отношению к, относительно, к; के - सहानुभूति प्रकट करना проявлять сочувствие к кому-л.

प्रतिकार प्रतिकार *म.* 1) возмещение, компенсация; 2) уплата; штраф; 3) месть, отмщение; 4) предотвращение; 5) противодействие; 6) лечение.

प्रतिकूल प्रतिकूल *1.* 1) противоречащий; противодействующий; 2) неблагоприятный; - परिस्थिति неблагоприятные обстоятельства; 3) неподходящий, несоответствующий; 2. *наоборот*; 3. *पосле* के - протів, на протів, вопреки; *इसके* - в противоположность этому; *नियम के* - вопреки обыкновению.

प्रतिकूलता प्रतिकूलता *ज.* 1) сопротивление, враждебность; 2) неблагоприятные условия, неблагоприятные обстоятельства.

प्रतिकृत प्रतिकृत 1) отомщенный; отплаченный; 2) предотвращенный, задержанный.

प्रतिकृति प्रतिकृति *ज.* 1) изображение; 2) отражение; 3) картина; 4) ответная мера, месть, отмщение; 5) копия.

प्रतिक्रांति प्रतिक्रांति *ज.* контрреволюция.

प्रतिक्रांतिकारी प्रतिक्रांतिकारी *1.* контрреволюционный; *2. म.* контрреволюционер.

प्रतिक्रिया प्रतिक्रिया *ज.* 1) противодействие, сопротивление; *इसकी* - में в противовес этому; 2) месть, отплата; 3) реакция; साम्राज्यवादी - империалистическая реакция; - का समय эпоха реакции; - का दमन подавление реакции.

प्रतिक्रियावाद प्रतिक्रियावाद *म.* реакционность, реакция.

प्रतिक्रियावादी प्रतिक्रियावादी *1.* 1) противодействующий; 2) реакционный; - संस्था реакционная организация; 3) вредительский; *2. म.* реакционер.

प्रतिक्रियावाला प्रतिक्रियावाला *सम.* **प्रतिक्रियाशील**.

प्रतिक्रियाशील प्रतिक्रियाशील реакционный.

प्रतिक्षण प्रतिक्रियान 1) каждый миг, ежеминутно; 2) всегда, постоянно.

प्रतिगामिता प्रतिक्रियामिता *ज.* 1) противодействие; 2) реакция; 3) реакционность.

प्रतिगामी प्रतिक्रियामि 1) противодействующий; 2) реакционный; 3) регрессивный.

प्रतिग्रह प्रतिक्रिया *म.* 1) принятие; получение; 2) захват, овладение; 3) заключение под стражу.

प्रतिग्राहक प्रतिक्रियाहक *म.* 1) получатель; 2) хранитель; 3) опекун.

प्रतिघंटा प्रतिक्रियाघंटा каждый час, *еже* часно; जहाज की चाल १८ मील - है *скорость* парохода 18 миль в час.

प्रतिघात प्रतिक्रियाघात *म.* 1) отталкивание; आकर्षण और - притяжение и отталкивание; 2) толчок; 3) контрудар; 4) сопротивление; - करना *сопротивляться*; 5) препятствие, помеха.

प्रतिचिंतन प्रतिक्रियान *म.* обдумывание.

प्रतिच्छवि प्रतिचचिावि *ж.* изображение, портрёт.

प्रतिच्छाया प्रतिचचहय *ж.* 1) отражение; тень; 2) изображение, портрёт; картина; 3) статуя.

प्रतिछाँही प्रतिचछाँही *ж. см.* प्रतिच्छाया.

प्रतिज्ञा प्रतिग्या *ж.* 1) обещание; обязательство; कड़ी — твёрдое обещание; खोखली — пустое обещание; झूठी — ложное обещание; भग्न — нарушенное обещание; से — करवाना брат с когó-л. обещание; 2) обёт, клятва; — का तोड़ना нарушение клятвы; — तोड़ना а) нарушать обещание; б) нарушать клятву; — का पालन करना а) выполнять обещание; б) выполнять клятву; — करना а) обещать; б) давать клятву; ◇ अंतिम — ультиматум.

प्रतिज्ञापत्र प्रतिग्यापत्रा *м.* письменное обещание, письменное обязательство; соглашение.

प्रतिज्ञापत्रक प्रतिग्यापत्राक *м. см.* प्रतिज्ञापत्र.

प्रतिज्ञापालन प्रतिग्यापालन *м.* исполнение обещания, обязательства; — करना выполнять обещание.

प्रतिज्ञाबद्ध प्रतिग्याबाद्धा связанный обещанием, клятвой, присягой.

प्रतिज्ञाभंग प्रतिग्याभखग *м.* нарушение обещания.

प्रतिज्ञा-लेख प्रतिग्या-लेख *м.* письменное обязательство.

प्रतितुला пратитुला *ж.* противоес.

प्रतिदान пратидान *м.* 1) возмещение; 2) обмен; 3) вещь, полученная в обмен.

प्रतिदिन пратидिन 1) каждый день, ежедневно, изо дня в день; — का ежедневный, повседневный; обыденный;

— के जीवन में в обыденной жизни; 2) всегда; постоянно; — की भाँति как всегда.

प्रतिद्वंदी пратид्वандी *м. см.* प्रतिद्वंद्वी.

प्रतिद्वंद्व प्रатид्वान्दवा *м.* единоборство; дуэль; तोपों का — артиллерийская дуэль.

प्रतिद्वंद्विता प्रатид्वान्दवित *ж.* 1) единоборство; 2) соревнование; состязание; 3) вражда; 4) соперничество; 5) конкуренция; से — करना а) бороться с кем-л., чем-л.; б) соревноваться; состязаться; в) конкурировать, соперничать.

प्रतिद्वंद्वी प्रатид्वान्दवी *м.* 1) противник, неприятель, враг; 2) соперник; 3) конкурент.

प्रतिध्वनि пратидх्वани *ж.* отзвук, отголосок, эхо.

प्रतिध्वनित प्रатидх्वानित 1) отдающийся эхом; 2) громкий; — होना а) отдаваться эхом; б) звучать; *перен.* греметь (*напр. о славе*).

प्रतिन्दन пратинандन *м.* поздравление.

प्रतिनायक пратинаयक *м.* соперник главного героя (*в индийской драме*).

प्रतिनिधान пратинидхан *м.* делегация.

प्रतिनिधायन пратинидхайन *м.* 1) делегирование; 2) депутация.

प्रतिनिधि пратинидхи *м.* представитель; депутат; — का चुनाव выборы делегата; प्रतिनिधियों की संख्या का तारतम्य норма представительства; — की हैसियत से в качестве делегата; जनता का — представитель народа, народный депутат; निर्वाचित — выборный представитель; वोट देने का हकदार — делегат с решающим голосом; बिना वोटवाला — делегат с совещательным голосом;

— चुनना выбирать представителя, депутата.

प्रतिनिधिगण प्रतिनिधिगण *म. म.* представители; депутаты; делегаты.

प्रतिनिधित्व प्रतिनिधित्वा *म.* представительство; — की मात्रा норма представительства; — करना представлять, быть представителем.

प्रतिनिधि-प्रणाली प्रतिनिधि-प्रणाली *ज.* система представительства.

प्रतिनिधिभवन प्रतिनिधिभवन *म.* палата представителей (парламента).

प्रतिनिधिमंडल प्रतिनिधिमंडल *म.* делегация, депутация.

प्रतिनिधिमंडली प्रतिनिधिमंडली *ज. स.* प्रतिनिधिमंडल.

प्रतिनिधिमूलक प्रतिनिधिमूलक *म.* основанный на представительстве, представительный; — शासनप्रणाली представительная форма правления; — शासनव्यवस्था представительный строй.

प्रतिनिधिसंस्था प्रतिनिधिसंस्था *ज.* представительное учреждение.

प्रतिनिधि-सत्तात्मक प्रतिनिधि-सत्तात्मक *म.* представительный; демократический.

प्रतिनिधिसभा प्रतिनिधिसभा *ज. स.* प्रतिनिधिभवन.

प्रतिनिधिसमूह प्रतिनिधिसमूह *म. स.* प्रतिनिधिगण.

प्रतिनिनाद प्रतिनिनाद *म.* отзвук, эхо.

प्रतिनियुक्त प्रतिनियुक्त *म.* делегированный, посланный в качестве делегата.

प्रतिनियोजन प्रतिनियोजन *म.* делегирование, посылка в качестве делегата.

प्रतिनिर्देश प्रतिनिर्देश *म.* ссылка; упоминание.

प्रतिपक्ष प्रतिपक्ष *म.* 1) враг, противник; 2) *ज.* другая, противная сторона; ◇ — में против.

प्रतिपक्षनेता प्रतिपक्षनेता *म.* лидер оппозиции (в парламенте).

प्रतिपक्षी प्रतिपक्षी *म.* 1) соперник; 2) противник, враг; 3) партнёр (в карточной игре).

प्रतिपत्ति प्रतिपत्ति *ज.* 1) получение; 2) признание; 3) знание; убеждение.

प्रतिपत्रक प्रतिपत्रक *म.* квитанционная книга.

प्रतिपद प्रतिपद *म.* на каждом шагу.

प्रतिपदा प्रतिपदा *ज.* первый день каждой половины лунного месяца.

प्रतिपन्न प्रतिपन्न 1) úзанный; 2) по-нятый; 3) принятый; решённый; 4) доказанный.

प्रतिपरीक्षण प्रतिपरीक्षण *म.* перекрёстный экзамен.

प्रतिपर्ण प्रतिपर्ण *म. स.* प्रतिपत्रक.

प्रतिपल प्रतिपल *म.* каждый миг, ежеминутно.

प्रतिपादक प्रतिपादक *म.* разъяснитель, толкователь.

प्रतिपादन प्रतिपादन *म.* 1) объяснение, разъяснение; 2) описание, изложение; 3) определение; обоснование; 4) совершение; выполнение, осуществление; — करना а) объяснять, разъяснять; б) излагать; в) доказывать; г) осуществлять, проводить; नीति का — करना проводить политику.

प्रतिपादित प्रतिपादित 1) разъяснённый, объяснённый; 2) определённый; обоснованный; 3) даннный, представленный; изложенный, высказанный; 4) сделанный, совершённый, выполненный.

प्रतिपाद्य प्रतिपाद्य 1) подлежащий обсуждению; 2) подлежащий объяснению.

प्रतिपालक प्रतिपालक *м.* 1) защитник; 2) покровитель; 3) воспитатель.

प्रतिपालन प्रतिपालन *м.* 1) защита, охрана; 2) покровительство; поддержка; 3) соблюдение, повиновение.

प्रतिपुरुष प्रतिपुरुष *м.* заместитель, помощник.

प्रतिपोषक प्रतिपोषक *м.* 1) покровитель; 2) помощник.

प्रतिफल प्रतिफल *м.* 1) отражение; тень; 2) результат; 3) воздаяние, отплата; возмещение; 4) награда.

प्रतिफलित प्रतिफलित 1) получивший возмещение; 2) получивший ответный подарок; — करना преподносить ответный подарок.

प्रतिबंध प्रतिबन्ध *м.* 1) ограничение, стеснение; 2) затруднение; 3) помеха; 4) запрет; — लगाना а) ограничивать; б) затруднять; в) мешать; г) запрещать; पर से — उठाना снимать запрещение с чего-л.; 5) запретительная пошлина; 6) эмбарго; 7) условие.

प्रतिबंधक प्रतिबन्धक 1) ограничивающий; 2) затрудняющий, мешающий.

प्रतिबंधु प्रतिबन्धु *м.* равный (по должности, по положению).

प्रतिबद्ध प्रतिबद्ध 1) связанный (условием), скóзанный; 2) приостановленный; 3) контролируемый.

प्रतिबिंब प्रतिबिम्ब *м.* 1) отражение; тень; शीशे में पड़नेवाला — отражение в зеркале; 2) образ, изображение; картина; 3) зеркало; यह उपन्यास भारतीय जीवन का — है этот роман — зеркало индийской жизни.

प्रतिबिंबवत् प्रतिबिम्बवत् как в зеркале; наоборот.

प्रतिबिंबित प्रतिबिम्बित отражённый;

отображённый; — होना отражаться, отображаться (в чём-л.).

प्रतिबोध प्रतिबोध *м.* 1) пробуждение; 2) знание.

प्रतिभट प्रतिभटा *м.* 1) противник; 2) враг.

प्रतिभा प्रतिभा *ж.* 1) ум, разум; आविष्कारिणी — изобретательный ум; प्रखर — острый ум; 2) талант, одарённость; гений; 3) блеск; великолепие; 4) смелость; < की — को मलिन करना подрывать чей-л. авторитет.

प्रतिभाग प्रतिभाग *м.* акциз, налог на предметы массового потребления (спиртные напитки, спички, соль и т. п.).

प्रतिभाज्य प्रतिभाज्य облагаемый налогом.

प्रतिभात प्रतिभात 1) блестящий, сверкающий; 2) известный; 3) появившийся, возникший.

प्रतिभापूर्ण प्रतिभापूर्ण 1) умный, остроумный; 2) талантливый, одарённый; гениальный; 3) блестящий, великолепный; 4) смелый; 5) образный.

प्रतिभामूर्ति प्रतिभामूर्ति *ж.* образ.

प्रतिभावान् प्रतिभावान् 1) даровитый, талантливый; 2) блестящий.

प्रतिभाशाली प्रतिभाशाली 1) даровитый, талантливый; гениальный; 2) блестящий; 3) смелый.

प्रतिभासंपन्न प्रतिभासम्पन्न одарённый, талантливый; гениальный; — लेखक даровитый писатель; — विद्वान् гениальный учёный.

प्रतिभू प्रतिभू *м.* вносящий залог.

प्रतिभूत प्रतिभूत освобождённый под залог.

प्रतिभूति प्रतिभूति *ж.* залог.

प्रतिभूमुक्त प्रतिबहुमुक्ता *см.* प्रतिभूत.

प्रतिम प्रतिम подобно, как.

प्रतिमा प्रतिमा *ж.* 1) картина; портрёт; 2) статуя; 3) воплощение, выражение; बाह्य ~ символ.

प्रतिमान प्रतिमान *м.* 1) отражение; 2) равенство; 3) пример; 4) образец, модель.

प्रतिमास प्रतिमास каждый месяц, ежемесячно; — औसत आय среднемесячный доход.

प्रतिमूर्ति प्रतिमूर्ति *ж.* 1) статуя, статуэтка; 2) картина, изображение.

प्रतियोग प्रतिёг *м.* 1) враждебность; вражда; 2) неблагоприятное стечение обстоятельств.

प्रतियोगिता प्रतिёगिता *ж.* 1) соревнование; состязание; समाजवादी ~ социалистическое соревнование; 2) конкуренция; मुक्त ~ свободная конкуренция; से ~ करना а) соревноваться, состязаться с кем-л.; б) соперничать, конкурировать с кем-л.; 3) конкурс; — में भेजी गई पुस्तक книга, представленная на конкурс; — में टिकना иметь успех в соревновании, на конкурсе; — में सफल होना побеждать в соревновании, на конкурсе; — में सम्मिलित होना участвовать в соревновании, конкурсе; ♦ सैनिक ~ гонка вооружений.

प्रतियोगिता-आंदोलन प्रतिёगिता-आंदोलन *м.* соревнование.

प्रतियोगिता-परीक्षा प्रतिёगिता-परीक्षा *ж.* конкурс.

प्रतियोगिता-संग्राम प्रतिёगिता-संग्राम *м.* конкурентная борьба, конкуренция.

प्रतियोगिनी प्रतिёगिनी 1. *санскр. прил. ж. см.* प्रतियोगी 1.; 2. *ж.* 1) участ-

ница соревнования, состязания, конкурса; 2) конкурентка; соперница; 3) соучастница.

प्रतियोगी प्रतिёगी 1. 1) соревнующийся; состязывающийся; 2) конкурирующий; соперничающий; 3) враждебный; 2. *м.* 1) участник соревнования, состязания; 2) конкурент; соперник; 3) противник (*на выборах*); 4) соучастник.

प्रतियोजना प्रतिेजना *ж.* встречный план; — बनाना выдвигать встречный план.

प्रतिरक्षा प्रतिракша *ж.* оборона.

प्रतिरात्रि प्रतिरात्री каждую ночь.

प्रतिरुद्ध प्रतिरुद्धा [при]остановленный; воспрепятствованный.

प्रतिरूप प्रतिरूप 1. поддельный; 2. *м.* 1) портрёт; картина; 2) статуя; 3) образец.

प्रतिरोध प्रतिरोध *м.* 1) противодействие, сопротивление; निष्क्रिय ~ *полит.* пассивное сопротивление; 2) помеха, препятствие; राह में ~ डालना чинить препятствия, мешать; 3) порицание, упрек; — करना а) противиться; б) отклонять, отвергать.

प्रतिरोध-विरोधी प्रतिरोध-विरोधी непротивленческий.

प्रतिरोधी प्रतिरोधी противодействующий; — आक्रमण контрнаступление, контратака.

प्रतिलाभ प्रतिलाभ *м.* 1) приобретение; получение; 2) польза, выгода.

प्रतिलिपि प्रतिलिपि *ж.* копия; चित्र की ~ копия картины; प्रमाणीकृत ~ заверенная копия; — बनाना снимать копию.

प्रतिलिपिक प्रतिलिपिक *м.* переписчик; копировщик.

प्रतिष्ठानपत्र **प्रतिशिक्षानपत्रा** *म.* извещение об основании учреждения, предприятия.

प्रतिष्ठापक **प्रतिशिक्षापक** *म.* основоположник, основатель.

प्रतिष्ठापन **प्रतिशिक्षापन** *म.* установление, учреждение; — करना **устанавливать**, учреждать.

प्रतिष्ठापित **प्रतिशिक्षापित** **поставленный**; **установленный**; — करना **ставить**; **устанавливать**.

प्रतिष्ठित **प्रतिशिक्षित** 1) **прославленный**; 2) **уважаемый**; **почтенный**; — कलाकार **заслуженный деятель искусства**; — घराने का **из уважаемой семьи**; 3) **установленный (о статуе)**; 4) **возведённый**; **основанный**; 5) **устроенный**; पद पर — हो जाना **поступить на должность**.

प्रतिसंस्कार **पार्टिसान्स्क़ार** *म.* **починка**, **ремонт**.

प्रतिसचिव **प्रतिसचिव** *म.* **исполняющий обязанности министра**.

प्रतिसप्ताह **प्रतिसप्तह** **каждую неделю**, **еженедельно**.

प्रतिसरकार **प्रतिसरकार** *ज.* **вновь образованное правительство**.

प्रतिसाम्य **प्रतिसाम्य** *म.* **пропорциональность**.

प्रतिसारण **प्रतिसारण** *म.* 1) **удаление**, **устранение**; 2) **перевязка раны**.

प्रतिसाल **प्रतिसाल** **каждый год**, **ежегодно**.

प्रतिसैकड़ा **प्रतिसैकड़ा** **на каждую сотню**, **процент**; जन्मसंख्या — दस है **рождаемость — десять человек на сто**.

प्रतिस्थापन **प्रतिस्थापन** *म.* **перемещение**, **перестановка (чего-л.) на прежнее место**.

प्रतिस्थापित **प्रतिस्थापित** **созданный**, **организованный**.

प्रतिस्नेह **प्रतिस्नेह** *म.* **взаимная любовь**.

प्रतिस्पर्द्धा **प्रतिस्पर्द्धा** *ज.* **соперничество**; **конкуренция**; से — करना **соперничать**, **конкурировать с кем-л.**; — करनेवाला **соперник**; **конкурент**.

प्रतिस्पर्द्धी **प्रतिस्पर्द्धी** 1. **соперничающий**; **конкурирующий**; 2. *म.* **соперник**; **конкурент**.

प्रतिहजार **प्रतिहजार** **на тысячу**, **промилле**.

-प्रतिहत **-प्रतिहत** **поражённый**, *напр.*, आश्चर्यप्रतिहत **удивлённый**, **изумлённый (букв. поражённый удивлением)**.

प्रतिहस्तापन **प्रतिहस्तापन** *म.* **замена**, **замещение**.

प्रतिहार **प्रतिहार** *म.* 1) **дверь**; 2) **привратник**; 3) **обман**; **иллюзия**; — करना **обманывать**; 4) **фокусник**.

प्रतिहिंसा **प्रतिहिंसा** *ज.* 1) **сопротивление**; **противодействие**; 2) **месть**, **расплата**.

प्रतीक **प्रतीक** 1. 1) **обратный**, **противоположный**; 2) **неблагоприятный**; 2. *म.* 1) **знак**, **эмблема**, **символ**; 2) **форма**, **вид**; 3) **изображение**, **образ**.

प्रतीकवाद **प्रतीकवाद** *म.* **символизм**.

प्रतीकवादी **प्रतीकवादी** 1. **символический**; 2. *म.* **символист**.

प्रतीकात्मक **प्रतीकात्मक** **символический**.

प्रतीकार **प्रतीकार** *म. см.* **прतिकार**.

प्रतीक्षक **प्रतीक्षक** **ожидающий**.

प्रतीक्षा **प्रतीक्षा** *ज.* 1) **ожидание**; की — करना **ожидать кого-л.**, **что-л.**; — में होना **ожидать**; 2) **надежда**.

प्रतीक्षागृह **प्रतीक्षागृह** *म.* **комната**, **зал ожидания**.

प्रतीची **प्रतीची** *ज.* **запад**.

प्रतीच्य प्रतीच्य़ा западный.

प्रतीत **प्रतीत** 1) видимый, явный; 2) представляющийся, кажущийся; — **होना** а) быть очевидным; б) казаться; — **होता है कि...** кажется, что..., по-видимому; **आवश्यक** — **होता है कि...** представляется необходимым, нужным...; 3) известный, знаменитый; 4) счастливый.

प्रतीति **प्रतीति** ж. 1) знание; 2) вера, доверие; 3) известность, слава; 4) доверие, удовлетворение.

प्रतीप **प्रतीप** противоположный; обратный; **किस्ती में** — **सफ़र करना** плыть в лодке против течения.

प्रतीपोक्ति **प्रतीपोक्ति** ж. возражение.

प्रतोद **प्रतोद** м. 1) принуждение; 2) кнут.

प्रत्न **प्रत्न** древний, старинный.

प्रत्नजीवविज्ञान **प्रत्नजीवविज्ञान** м. палеонтология.

प्रत्नतत्व **प्रत्नतत्वा** м. см. पुरातत्व.

प्रत्यंकन **प्रत्यंकन** м. 1) точное подражание; 2) калькирование, копирование.

प्रत्यंग **प्रत्यंग** 1. м. части тела (**нос**, **лоб**, **уши**, **пальцы**); 2. на каждую часть тела.

प्रत्यंचा **प्रत्यंचा** ж. тетива; — **चढ़ाना** натягивать тетиву.

प्रत्यक्ष **प्रत्यक्षा** 1. явный, заметный, видимый; очевидный; — **निर्वाचन** открытые (**не тайные**) выборы; — **परिचय** личное знакомство; — **परिणाम** заметный эффект; — **प्रमाण** яркое доказательство; — **कर** прямой налог; — **सीख** наглядный урок; — **रूप से** явно; прямо, непосредственно; 2. ясно, отчетливо; 3. м. опытное познание; ◇ — **में** реально, фактически; — **लीजिये!** посмотрите!

प्रत्यक्षतया **प्रत्यक्षतया** очевидно, ясно.

प्रत्यक्षता **प्रत्यक्षता** ж. очевидность.

प्रत्यक्षतः **प्रत्यक्षता**х прямо, непосредственно.

प्रत्यक्षदर्शी **प्रत्यक्षदर्शी** м. очевидец; **घटना का** — очевидец, свидетель события, происшествия.

प्रत्यक्षरीकरण **प्रत्यक्षरीकरण** м. транслитерация.

प्रत्यन्तर **प्रत्यान्तर** м. 1) преемник; 2) наследник.

प्रत्यभिज्ञात **प्रत्यभिज्ञात** узнанный, опознанный.

प्रत्यभिज्ञान **प्रत्यभिज्ञान** м. опознавание; отождествление.

प्रत्यभियोग **प्रत्यभिज्ञे** м. юр. встречный иск.

प्रत्यभिवाद **प्रत्यभिवाद** м. ответный поклон, ответное приветствие.

प्रत्यय **प्रत्यय** м. 1) вера, доверие; 2) знание; 3) знак; 4) решение; 5) **грам.** аффикс; суффикс.

प्रत्ययपत्र **प्रत्ययपत्र** м. доверенность.

प्रत्यर्पण **प्रत्यर्पण** м. 1) возвращение (**напр. денег**); 2) выдача (**преступника**).

प्रत्यर्यात **प्रत्यर्यात** суффиксальный, образованный с помощью суффикса (**о слове**).

प्रत्यवेक्षण **प्रत्यवेक्षण** м. ведение, компетенция.

प्रत्यवेक्षा **प्रत्यवेक्षा** ж. 1) наблюдение; 2) осмотр.

प्रत्याक्रमण **प्रत्यैक्रमण** м. контратака, контрнаступление; — **को विफल करना** отбивать контратаку.

प्रत्याख्यान **प्रत्यैख्यान** м. 1) непринятие, отклонение; **के प्रणय का** — करना

отвергать чью-л. любовь; 2) опровержение.

प्रत्यागत प्रत्यागत *म.* вернувшийся, возвратившийся.

प्रत्यागमन प्रत्यागमन *म.* возвращение.

प्रत्याघात प्रत्याघात *म.* 1) ответный удар; — करना обороняться, защищаться; 2) толчок, удар.

प्रत्यानयन प्रत्यानयन *म.* восстановление; реставрация.

प्रत्याभूति प्रत्याभूति *ज.* залог; гарантия.

प्रत्याय प्रत्याय *म.* налог.

प्रत्यायुक्त प्रत्यायुक्त *उप.* уполномоченный, отправленный в качестве представителя.

प्रत्यारोप प्रत्यारोप *म.* встречное обвинение.

प्रत्यालोचना प्रत्यालोचना *ज.* 1) пересмотр (напр. решения); 2) ответная критика.

प्रत्यावर्तन प्रत्यावर्तन *म.* 1) возвращение; 2) отступление.

प्रत्यावेदन प्रत्यावेदन *म.* ответное заявление.

प्रत्याशा प्रत्याशा *ज.* надежда; ожидание; — में в ожидании.

प्रत्याशी प्रत्याशी 1. ожидающий; 2. *म.* кандидат.

प्रत्याहार प्रत्याहार *म.* 1) отмена, аннулирование; 2) отплата, отмение.

प्रत्युत प्रत्युत 1) наоборот, напротив; с другой стороны; 2) даже, не только, более того; также.

प्रत्युत्तर प्रत्युत्तर *म.* 1) ответ; 2) возражение, опровержение.

प्रत्युत्पन्न प्रत्युत्पन्न 1) возродившийся; 2) живой, быстрый.

प्रत्युपकार प्रत्युपकार *म.* вознаграждение за услуги.

प्रत्युष प्रत्युष *म.* 1) рассвет; заря; 2) солнце.

प्रत्युह प्रत्युह *म.* препятствие, помеха.

प्रत्येक प्रत्येक *क.* каждый; प्रत्येक मनुष्य से उसकी शक्ति के अनुसार काम लेना और प्रत्येक मनुष्य को उसकी आवश्यकता के अनुसार उपज का भाग देना от каждого по способностям, каждому по потребностям (*принцип коммунизма*).

प्रथम प्रथम 1. 1) первый; 2) главный; важнейший; — सिद्धांत руководящий принцип; 2. сперва, сначала; 3. *पослелог* के — до; < — पुरुष *ग्राम*. третье лицо; — कारक *именительный падеж*.

प्रथमतः प्रथमतः *व.* впервых; прежде всего.

प्रथमांग प्रथमांग *म.* первый номер, выпуск (*газеты, журнала и т. п.*).

प्रथमा प्रथमा *ज.* *ग्राम*. *именительный падеж*.

प्रथमाक्रमण प्रथमाक्रमण *म.* агрессия.

प्रथमावृत्ति प्रथमावृत्ति *ज.* первое издание; первый выпуск (*серии*).

प्रथमोपचार प्रथमोपचार *म.* первая помощь.

प्रथा प्रथा *ज.* 1) известность, слава; 2) обычай; традиция; प्रचलित — распространённый обычай; — को उठा देना нарушить традицию, отменить обычай; — चलाना вводить обычай, вводить практику; 3) институт (*социальный*); система, строй; दोहरे भवन की — двухпалатная система; दासता की — институт рабства; सामंतवाद की — феодальный строй.

प्रथानुकूल प्रथानुकूल *म.* по традиции, по обычаю.

प्रथानुसार प्रतखानुसर *см.* प्रथानुकूल.
 प्रथाप्रणीत प्रतखानुप्रणित *традиционный, освященный традицией.*
 प्रथावाला प्रतखानुवाला 1) знаменитый; 2) традиционный.
 -प्रद -प्रद дающий, дарующий, *напр., आनंदप्रद* доставляющий радость, радостный.
 प्रदक्षिणा प्रादाक्षिणा *ж.* 1) *хинд.* обход вокруг идола; 2) обход вокруг; ~ करना обходить кругом.
 प्रदत्त प्रादत्त подаренный, дарованный; пожертвованный.
 प्रदर प्राдар *м. мед.* бели.
 प्रदर्शक प्राдарशाक 1. -प्रदर्शक указывающий, *напр., आवाज़-प्रदर्शक यंत्र* звукоуловитель; 2. *м.* экспонент.
 प्रदर्शन प्राдарशन *м.* 1) показывание, демонстрирование; показ; चित्रों का ~ выставка картин; ~ की वस्तु экспонат; 2) демонстрация, манифестация; ~ का आयोजन करना устраивать демонстрацию; ~ में शामिल होना участвовать в демонстрации; 3) выставка; ~ करना а) показывать; б) объяснить; в) провозглашать, возвещать.
 प्रदर्शनकारी प्राдаршанकारी 1. демонстрирующий; 2. *м.* демонстрант.
 प्रदर्शनी प्राдаршानी *ж.* выставка; ~ का उद्घाटन открытие выставки; ~ का सूचीपत्र каталог выставки; अंतर्राष्ट्रीय ~ международная выставка; औद्योगिक ~ промышленная выставка; चलती-फिरती ~ передвижная выставка; स्थायी ~ постоянная выставка; ~ का आयोजन करना устраивать выставку; ~ खोलना открывать выставку.
 प्रदर्शिका प्राдаршиका *ж.* путеводитель, справочник.

प्रदर्शित प्राдаршит 1) показанный; выставленный напоказ; 2) высказанный, выраженный; ~ करना а) показывать; चित्र ~ करना выставлять картину; б) высказывать, выражать; मत ~ करना высказывать мнение.

प्रदान प्रादान *м.* 1) дарение; предоставление; आश्रय ~ करना предоставлять убежище; 2) подарок, подношение; 3) свадьба.

प्रदायिनी प्रादायिनी *санскр. прил. ж. см.* प्रदायी.

प्रदायी प्रादायी дающий.

प्रदाह प्रादाह *м.* 1) воспаление; 2) жар.

प्रदिष्ट प्रादिшта 1) показанный, указанный; 2) определённый; 3) предписанный.

प्रदीप प्रादिप *м.* 1) свет; 2) светильник; 3) [электрическая] лампа.

प्रदीपन प्रादिपान *м.* 1) освещение; 2) зажигание (*лампы и т. п.*).

प्रदीपस्तंभ प्रादिपстамб *м.* маяк.

प्रदीप्त प्रादिпта 1) загоревшийся, воспламенившийся; 2) зажжённый (*о лампе и т. п.*); ~ करना зажигать, воспламенять.

प्रदीप्ति प्रादिпти *ж.* 1) свет; 2) блеск.

प्रदुष्ट प्रादुшта 1) порочный; 2) развращённый, испорченный; 3) продажный.

प्रदेश प्रादेश *м.* 1) провинция; штат; 2) территория; संरक्षित ~ подмандатная территория; 3) местность; район; область; उच्च ~ нагорье; निर्जन ~ безлюдный край; समतल ~ равнина; समुद्रवर्ती ~ приморье; 4) чужбина, чужая страна; 5) сфера, область; अचेतन ~ область подсознания; मानस का सचेतन ~ область сознания.

प्रदेशगत प्रादेशगत местный, провинциальный.

प्रदेशन प्रादेशान *м.* предписание.

प्रदेश-विदेश प्रादेश-विदेश *м. парн. соч.*

1) страна или провинция и земли за её пределами; 2) заграница.

प्रदोष प्रादोш *м.* 1) вечер, сумерки; 2) большая вина; 3) продажность, коррупция.

प्रद्योत प्राद्येत *м.* 1) луч; 2) свет, блеск.

प्रधान प्राдхан 1. главный, первый; ~ कारण главная причина; ~ कार्यालय главная контора; ~ नगर главный город; ~ मंत्री (सचिव) премьер-министр; ~ संपादक главный редактор; ~ सेनापति главнокомандующий; ~ सैनिक केंद्र главный штаб; 2. -प्रधान характеризующийся, определяющийся, *напр.*, कृषिप्रधान देश сельскохозяйственная, аграрная страна; 3. *м.* 1) глава, руководитель; председатель; начальник; यात्रीदल का ~ начальник экспедиции; 2) министр; 3) командующий; 4) *филос.* природа; материя.

प्रधानतया प्राдхантаय главным образом, преимущественно; в основном.

प्रधानता प्रादханता *ж.* 1) руководство; ~ में под руководством; 2) главенство, первенство; 3) преобладание, превосходство; господство; एकमात्र ~ монополия; ~ देना придавать исключительную важность, значение.

प्रधानतः प्राдхантаय *см.* प्रधानतया.

प्रधानमंडल प्रादханмайдал *м.* президиум.

प्रधानमंत्रित्व प्रादханман्त्रित्वा *м.* обязанности премьер-министра.

प्रधानमंत्री प्रादханман्त्री *м.* премьер-министр.

प्रधानवाद प्रादханवाद *м.* *филос.* материализм; द्वैतात्मक ~ диалектический материализм.

प्रधानवादी प्रादханवादी *филос.* 1. материалистический; 2. *м.* материалист.

प्रधानसचिव प्रादхансачив *м. см.* प्रधानमंत्री.

प्रधानसेनापति प्रादхансенapati *м.* главнокомандующий; सर्वोच्च ~ верховный главнокомандующий.

प्रधानाध्यापक प्रादханадхьяпак *м.* директор школы.

प्रधानामात्य प्रादханаматъя *м. см.* प्रधानमंत्री.

प्रपंच प्राпанч *м.* 1) обман, ложь; 2) хитрость; 3) вероломство, предательство; 4) распространение.

प्रपञ्जी प्राпанджि *ж.* *бухг.* гроссбух, главная книга.

प्रपतित प्राпатит 1) улетевший; 2) упавший; 3) погибший.

प्रपत्र प्राпатра *м.* анкета, форма.

प्रपथ प्राпатх *м.* 1) широкая улица; 2) дорога.

प्रपात प्रापात *м.* 1) падение; 2) водопад; ~ की धारा струя водопада; 3) обрыв; пропасть.

प्रपितामह प्राпитамай *м.* прадед (*по отцовской линии*).

प्रपीडन प्राпиран *м.* угнетение.

प्रपौत्र प्राпаутра *м.* правнук.

प्रपौत्री प्रापाут्री *ж.* правнучка.

प्रफुल्ल प्राफулла 1) расцветший; 2) покрытый цветами (*о дереве*); радостный, веселый; से ~ होना радоваться чему-л.

प्रफुल्लता *प्राफुल्लता* *ж.* 1) расцвет; процветание; 2) радость, веселье.

प्रफुल्लित *प्राफुल्लित* 1) расцветший; процветающий; 2) радостный, весёлый; — **हो जाना** а) расцвести; б) обрадоваться.

प्रबंध *प्राबन्ध* *м.* 1) устройство, организация, управление; **भोजन का** — организация питания; **चुनाव का** — организация выборов; — **करना** устраивать, организовывать; налаживать; 2) мера, мероприятие; **विस्तृत** — обширные мероприятия; **के** — **में** **दखल देना** вмешиваться в чьё-л. распоряжение; 3) сочинение, произведение; 4) диссертация.

प्रबंधक *प्राबन्धक* *м.* 1) устроитель, организатор; **जलसे का** — организатор собрания; 2) управляющий, заведующий; администратор; **सहायक** — помощник директора.

प्रबंधकर्ता *प्राबन्धकर्ता* *м. санскр. и. д. см. प्रबंधक.*

प्रबंधकर्त्री *प्राबन्धकर्त्री* *ж.* управляющая, заведующая, руководительница.

प्रबंधकल्पना *प्राबन्धकल्पना* *ж.* вымышленная история, повесть.

प्रबंधकार *प्राबन्धकार* *м.* сочинитель, автор.

प्रबंधकारिणी *प्राबन्धकारिणी* 1. *санскр. прил. ж. см. प्रबंधकारी*; — **संस्था** распорядительный орган; — **समिति** правление; 2. *ж. правление (общества и т. п.).*

प्रबंधकारी *प्राबन्धकारी* управляющий, распоряжающийся; организующий.

प्रबंधकार्य *प्राबन्धकार्य* *м.* управление, организация.

प्रबंधकाव्य *प्राबन्धकाव्य* *м.* поэма.

प्रबंधकौशल *प्राबन्धकौशल* *м.* организаторский талант.

प्रबंधविभाग *प्राबन्धविभाग* *м.* администрация; управление; канцелярия; — **का खर्च** организационные расходы.

प्रबंध-संबंधी *प्राबन्ध-सम्बन्धी* организационный; административный.

प्रबंध-समिति *प्राबन्ध-समिति* *ж.* правление (*товарищества, артели*).

प्रबल *प्राबल* 1) сильный, мощный, могущественный; — **राष्ट्र** сильное государство; — **तर्क** веский довод; — **होना** господствовать, преобладать; 2) громадный.

प्रबलता *प्राबलता* *ж.* сила, мощь.

प्रबुद्ध *प्राबुद्ध* 1) пробудившийся; 2) пришедший в чувство; 3) знающий.

प्रबोध *प्राबोध* *м.* 1) пробуждение; 2) знание, мудрость; ум; 3) сознание; 4) утешение; 5) убеждение; наставление.

प्रभव *प्राभव* *м.* 1) рождение; 2) место происхождения; 3) корень; 4) мир.

प्रभविष्णु *प्राभविष्णु* 1) вместильный; 2) сильный.

प्रभा *प्राभा* *ж.* 1) блеск; 2) свет.

प्रभात *प्राभात* *м.* утро; рассвет, заря.

प्रभातकालीन *प्राभातकालीन* утренний.

प्रभातफेरी *प्राभातफेरी* *ж.* утренняя прогулка.

प्रभात-संस्करण *प्राभात-संस्करण* *м.* утреннее издание.

प्रभा-मंडल *प्राभा-मण्डल* *м.* нимб; ореол.

प्रभार *प्राभार* *м.* заведование; ответственность.

प्रभारी *प्राभारी* ответственный (*за мероприятие*).

प्रभाव *प्राभाव* *м.* 1) сила, могущество; 2) действие, влияние; воздействие;

эффе́кт, впечатле́ние; ~ में आना под-
пада́ть под влия́ние, подверга́ться
влия́нию; ~ पड़ना सका́зывается (*о вли-
янии*); गहरा — छोड़ना оставля́ть глу-
бо́кое впечатле́ние; ~ डालना оказы-
вать влия́ние, влиять; ~ में लाना
подчиня́ть влия́нию; 3) досто́инство,
авторите́т; ~ मिटाना подрыва́ть авто-
рите́т; ◇ विद्युत् का — электри́ческое
по́ле.

प्रभाव-क्षेत्र **प्रबह्वा-क्षेत्रा** *м.* сфе́ра вли-
я́ния; **प्रभाव-क्षेत्रों का बँटवारा** разде́л
сфер влия́ния; **अपने ~ में लाना** вклю-
ча́ть в сфе́ру свое́го влия́ния.

प्रभावपूर्ण **प्रबह्वापूर्ण** *влиятельный;*
значительный, авторите́тный.

प्रभावयुक्त **प्रबह्वायुक्ता** 1) *влиятельный;*
~ व्यक्तिव *влиятельное лицо́;* 2) *дей-*
ственный, эффе́ктивный.

प्रभाववाद **प्रबह्वावाद** *м.* *импрессио-*
ни́зм.

प्रभाववादी **प्रबह्वावादी** 1. *импрессио-*
ни́стский; 2. *м.* *импрессионист.*

प्रभावशालिनी **प्रबह्वाशालिनी** *санскр.*
прил. ж. см. **प्रभावशाली**; ~ *संस्था* *влият-*
ельная организа́ция.

प्रभावशाली **प्रबह्वाशाली** 1) *влиятель-*
ный; ви́дный; ~ **सज्जन** *влиятельное*
лицо́; 2) *производя́щий впечатле́ние;*
эффе́ктивный; ~ **व्याख्यान** *я́ркая речь;*
3) *эффе́ктивный, действенный;* ~ **कार्य**
эффе́ктивная рабо́та.

प्रभावस्वरूप **प्रबह्वासवरूप**; **के** ~ *под*
влия́нием.

प्रभावान्वित **प्रबह्वावन्वित** *подвергшийся*
влия́нию; ~ **करना** *оказы́вать влия́-*
ние, влиять.

प्रभावित **प्रबह्वावित** 1) *испы́тывающий*
влия́ние; подвергшийся влия́нию; ~

करना *оказы́вать влия́ние;* ~ **होना**
испы́тывать влия́ние; находя́ться под
влия́нием; 2) *находя́щийся под впе-*
чатле́нием; **इस पुस्तक से मैं बहुत** ~ **हुआ**
इता *кни́га произвелá на меня́ большо́е*
впечатле́ние.

प्रभावोत्पादक **प्रबह्वावोत्पादक** 1) *влиятель-*
ный; влиятельный; 2) *убеди́тельный;*
производя́щий впечатле́ние; ~ **भाषण**
я́ркая речь; 3) *действенный, эффе́к-*
тивный; ~ **औषधि** *хорошо́ действующее*
лекарство́; 4) *значительный,*
ва́жный.

प्रभास **प्रबह्वास** *м.* 1) *блеск, свет;* 2) *от-*
блеск; 3) *великоле́пие.*

प्रभु **प्रबहु** *м.* 1) *хозя́ин; господи́н;*
2) *бог.*

प्रभुता **प्रबहुता** *ж. см.* **प्रभुत्व.**

प्रभुता-संपन्न **प्रबहुता-सम्पन्ना** 1) *влиятель-*
ный; 2) *си́льный.*

प्रभुत्व **प्रबहुत्वा** *м.* 1) *власть; के ऊपर*
~ जमाना *устанáвливать власть над*
ке́м-л., че́м-л.; ~ **में रखना** *держáть*
во вла́сти; 2) *главе́нство, превосхо́д-*
ство, госпо́дство; 3) *вели́чие, досто́ин-*
ство; 4) *си́ла, мощь; आर्थिक* ~ *эконо-*
мическая мощь.

प्रभुभक्ति **प्रबहुभक्ति** *ж.* 1) *пре́дан-*
ность; 2) *набо́жность.*

प्रभु-वर्ग **प्रबहु-वर्गा** *м.* *госпо́дствующий*
класс.

प्रभुसत्ता **प्रबहुसत्ता** *ж.* *суверените́т.*

प्रभूत **प्रबहुत** 1) *рожде́нный;* 2) *вы́рос-*
ший; 3) *зрелый, развито́й;* 4) *многочис-*
ленный.

प्रभृति **प्रबहृति** 1. *и другие, и друго́е,*
и т. п.; 2. *последлог* **के** ~ *начина́я с.*

प्रभृति-विभिन्नता **प्रबहृति-विभिन्नता** *ж.*
разнообра́ние.

प्रभेद प्राब्धः *म.* 1) отличие, различие; 2) род, вид, разновидность.

प्रमत्त प्रामत्ता 1) опьянённый; пьяный; 2) безумный; безрассудный.

प्रमद प्रामद *म.* 1) опьянение; 2) радость.

प्रमा प्रामा *ज.* 1) знание; 2) мера.

प्रमाण प्रामां *म.* 1) доказательство; **अक्राद्य** — неопровержимое доказательство; **ज्वलंत** — яркое доказательство; **बड़ा** — веское доказательство; **भ्रमात्मक** — неправильное доказательство; **स्पष्ट** — явное доказательство; 2) свидетельство, показание; **के विरुद्ध** — देना दावातें свидетелские показания протів когó-л.; 3) документ; — **उपस्थित करना** а) приводить доказательства; б) представлять документ; — **माँगना** а) требовать доказательств; б) спрашивать документ.

प्रमाण-कमीशन प्रामां-कामिशन *म.* мандатная комиссия.

प्रमाणपत्र प्रामांपत्रा *म.* 1) удостоверение; свидетельство; диплом; 2) верительная грамота; **अपना** — **पेश करना** вручать верительные грамоты.

प्रमाणभूत प्रामांभूत авторитетный; — **ग्रंथ** авторитетная книга.

प्रमाणवाद प्रामांवाद *म.* догматизм.

प्रमाणवादी प्रामांवादी 1. 1) приводящий доказательства; 2) догматический; 2. *म.* догматик.

प्रमाणशास्त्र प्रामांशास्त्रा *म.* логика.

प्रमाणहीन प्रामांहीन недокáзанный; не имеющий доказательств.

प्रामाणिक प्रामांनिक *सं.* прामаणिक.

प्रामाणित प्रामांनित докáзанный; установленный; — **करना** докáзывать; — **होना** быть докáзанным; оказываться правильным.

प्रामाणीकरण प्रामांनिकारण *म.* выдача свидетельства.

प्रामाद प्रामाद *म.* 1) небрежность, невнимательность; 2) ошибка, промах; заблуждение; 3) смущение.

प्रामांन प्रामांन *म.* *सं.* प्रामांन.

प्रामांन प्रामांन *ज.* стандарт.

प्रामांन प्रामांन умерший (*естественной смертью*).

प्रामांन प्रामांन *ज.* естественная смерть.

प्रामुख प्रामुख 1. 1) первый; 2) главный; — **सेनापति** главнокомандующий; — **सभा** сенат; совет; 3) господствующий; — **विचारधारा** господствующая идеология; 4) знаменитый; 2. *म.* глава; начальник; председатель.

प्रामुदित प्रामुदित веселый; довольный; — **चेहरा** радостное лицо.

प्रामेय प्रामेय 1. 1) доказуемый; 2) измеримый; 2. *म.* гипотеза.

प्रामेह प्रामेह *म.* мед. диабет.

प्रामोद प्रामोद *म.* 1) радость, восторг; 2) счастье.

प्रामोशन प्रामोशन *म.* выдвижение, повышение по службе; — **देना** выдвигать, повышать по службе.

प्रायत्न प्रायत्ना *म.* 1) усилие, старание; попытка; **विफल** — бесплодные усилия; **संयुक्त** — общие усилия; **सफल** — успешная попытка; **भरपूर** — максимальные усилия; **सिरतोड़** — отчаянные усилия; **हत्या का** — покушение на убийство; — **करना** пытаться, прилагать усилия; — **से विरत हो जाना** отказаться от попытки; 2) *грам.* артикуляция.

प्रायत्नपूर्वक प्रायत्नापूर्वक старательно, усердно.

प्रायत्नशील प्रायत्नाशील старательный,

усёрдный; के लिये — होना усёрдство-
 вать, стараться rádi чегó-л.
प्रयाण प्रायं *म.* 1) ухóд, отхóд, отпра-
 вление; — करना ухóдить, отправлять-
 ся; 2) похóд; ◇ देवलोक को — करना
 умिरать.
प्रयास प्रायस *म.* 1) усíлие, старáние;
 попытка; — करना старáться; 2) труд,
 рабóта; व्यर्थ — напрáсный труд; 3) же-
 лáние.
प्रयासी प्रायसि 1) трудолюбívый; ста-
 рáтельный; 2) желáющий, стремящий-
 ся.
प्रयुक्त प्रायुक्ता 1) употреблённый, при-
 менённый; 2) осуществлённый; — हो-
 ना а) употребляться, применяться;
 б) осуществляться.
प्रयोग प्राेग *म.* 1) употребле́ние, при-
 менё́ние, испо́льзование; बल का —
 применё́ние síлы, насíлия; — करना
 употребле́ть, испо́льзовать, приме-
 нять; — में लाना вводи́ть в употре-
 бле́ние, приме́нять; 2) осуществле́ние;
 3) пра́ктика; सिद्धांत और — теóрия и
 пра́ктика; जीवन के — की कसौटी पर पर-
 खना проверять́ся на пра́ктике; 4) óпыт,
 эксперимéнт; 5) представле́ние, игра́.
प्रयोगकर्त्ता प्राेगकर्त्ता *म. संस्कृत. उ. ढ.*
 эксперимéнтáтор.
प्रयोगक्षेत्र प्राेगक्षेत्रा *म.* 1) о́бласть
 применё́ния; 2) óпытная фёрма.
प्रयोगपत्र प्राेगपत्रा *म.* билéт.
प्रयोगरूप प्राेग्रूप 1) пра́ктический; 2)
 утилитáрный; 3) óпытный, экспери-
 ментáльный.
प्रयोगविधि प्राेगविधि *ज.* спóсоб упо-
 требле́ния, спóсоб применё́ния.
प्रयोगशाला प्राेगशáलá *ज.* лаборáтория.
प्रयोगात्मक प्राेगáत्मक эксперимéнтáль-

ный; — कारखाना эксперимéнтáльный
 завóд.
प्रयोगालय प्राेगáलय *म. सं.* प्रयोगशáलá.
प्रयोजक प्राेदजक 1. руковóдящий; —
 निर्देश руковóдящие указáния; 2. *म.*
 1) устроитель; 2) руковóдитель, ор-
 ганизáтор; 3) áвтор (*कनिगु*).
प्रयोजन प्राेदजन *म.* 1) дéло, отноше́-
 ние, касáтельство; हमें इससे क्या — ?
 какóе нам до éтого дéло?; 2) цель,
 намéрение; — की सिद्धि के लिये для
 достиже́ния цéли; 3) причýна, осно-
 вáние; 4) необходímость, нуждá;
 प्रयोजन से या बिना प्रयोजन... нýжно
 िली не нýжно, а...; 5) употребле́ние,
 применё́ние; 6) резульτάт, послед-
 ствие.
प्रयोजनवाद प्राेदजनवाद *म.* телеолóгия.
प्रयोजनीय प्राेदजनीय 1) необходímый,
 нýжный; इसका विवेचन इस स्थल पर
 — नहीं здесь неумéстно говори́ть об
 éтом; 2) полéзный.
प्रयोज्य प्राेदज्य 1) примени́мый; гóд-
 ный к употребле́нию; 2) подлежа́щий
 осуществле́нию.
प्रोहण प्रारóхан *म.* 1) подьём; 2) произ-
 растáние.
प्रलंब प्रालाम्ब 1) дли́нный; дóлгий;
 2) свéшивающийся; 3) лeнívый.
प्रलयंकर प्रालायंकार разрушítельный,
 опустошítельный; — युद्ध опустошít-
 ьельная война́.
प्रलय प्रालय *म.* 1) гибель, катастро́-
 фа; 2) *रेल.* светопреставле́ние, конéц
 свéта; ◇ नूह का — всемирный потóп.
प्रलयकथा प्रालयकथá *ज.* сказáние
 о потóпе.
प्रलयकारक प्रालयकáरक губítельный,
 разрушítельный; — परिस्थितियाँ гу-

бйтельные условья; — समर разру-
 шйтельная, опустошйтельная войнй.
 प्रलयकारी प्रालयकारि см. प्रलयकारक.
 प्रलयपर्यन्त प्रालयपर्यान्त близкий к
 гйбелй; пришедший в упадок.
 प्रलाप प्रालाप м. 1) болтовня, пустой
 разговор; 2) бред сумасшедшего.
 प्रलापशैली प्रालापशैली ж. болтовня.
 प्रलेप प्रालेप м. мазь.
 प्रलोभन प्रालोभन м. искушение, со-
 блазн; — में आना (पड़ना) соблазнять-
 ся; का — करना соблазнять чём-л.;
 — देना соблазнять, искушать.
 प्रवचक प्रавचक м. обманщик; плут,
 мошенник.
 प्रवचना प्रавचना ж. обман; плутов-
 ство.
 प्रवचित प्रавचित обманутый; — करना
 обманывать.
 प्रवक्ता प्रवक्ता м. санскр. и. д. ком-
 ментатор.
 प्रवचन प्रवचन м. 1) объяснение, тол-
 кование; 2) пословица; изречение.
 प्रवण प्रवण 1. 1) наклонный; пока-
 тый; 2) склонный; 2. м. 1) склон; 2) пе-
 рекресток.
 प्रवर प्रवार I отборный; наилучший.
 प्रवर प्रवार II м. семья; поколение.
 प्रवर्तक प्रवर्तक м. 1) инициатор;
 2) основатель, основоположник; 3) ав-
 тор; 4) судья; арбитр.
 प्रवर्तन प्रवर्तन м. 1) начало, основа-
 ние, организация; 2) проведение в
 жизнь, осуществление; सिद्धांत का —
 करना проводить в жизнь принципы;
 распространять теорию; 3) распро-
 странение; 4) вращение; पृथ्वी का —
 वращение земли.
 प्रवर्तित प्रवर्तित 1) основанный; уста-

новленный; 2) приведенный в движе-
 ние, пущенный в ход; 3) изобретен-
 ный; 4) впервые высказанный; 5) по-
 рожденный, вызванный; стимулиро-
 ванный.
 प्रवर्द्धन प्रवर्द्धन м. рост, увеличе-
 ние.
 प्रवर्द्धित प्रवर्द्धित увеличенный, рас-
 ширенный.
 प्रवाद प्रवाद м. 1) беседа, разговор;
 2) слух, молва; 3) сплетня, клевета;
 4) отчет.
 प्रवाल प्रवाल м. коралл.
 प्रवालद्वीप प्रवालद्वीप м. коралловый
 остров.
 प्रवास प्रवास м. 1) жизнь на чужби-
 не; эмиграция; 2) заграница; 3) путе-
 шествие.
 प्रवास-कानून प्रवास-कानून м. закон об
 эмиграции.
 प्रवासगमन प्रवासगमन м. эмиграция;
 — करना эмигрировать.
 प्रवासी प्रवासी м. эмигрант; переселе-
 нец, поселенец (из другой страны).
 प्रवाह प्रवाह м. 1) поток; течение;
 पिछले पाँच साल के — में перен. в течение
 последних пяти лет; — में बहना. плыть
 по течению; 2) русло; नदी का शुष्क —
 высохшее русло реки; 3) ход (дела).
 प्रवाहमय प्रवाहमय 1) текущий; 2) плав-
 ный (напр. о речі).
 प्रवाहमयी प्रवाहमयी санскр. прил. ж.
 см. प्रवाहमय.
 प्रवाहमान प्रवाहमान текущий; — होना
 течь.
 प्रवाहित प्रवाहित 1) текущий (о воде);
 2) дующий (о ветре); — होना а) течь;
 б) дуть.
 प्रविधान प्रविधान м. закон.

प्रविधि **प्रविधि** *ж.* 1) правило; закон; 2) мастерство, умение; 3) приём.

प्रविष्ट **प्रविष्टा** 1) вошедший, вступивший; — **करना** вводить; приводить; 2) поступивший (*напр. в школу, университет*); — **होना** вступать, поступать; **विद्यालय में — हो जाना** поступить в институт.

प्रवीण **प्रवीण** *ж.* искусный, умелый; опытный; способный; **उद्योग में —** искусный в ремесле; — **शिक्षक** талантливый преподаватель.

प्रवीणता **प्रवीणता** *ж.* умение, искусство; опытность; способность; — **दिखाना** показывать умение (*в чём-л.*).

प्रवृत्त **प्रवृत्त** 1) занятый, погружённый (*во что-л.*); 2) имеющий склонность (*к чему-л.*); 3) готовый (*к чему-л.*).

प्रवृत्ति **प्रवृत्ति** *ж.* 1) склонность, расположение, любовь; **मैने उसमें पढ़ने की — पैदा की** я привил ему склонность к чтению; 2) деятельность, занятие; 3) практика, обычай; 4) поведение; 5) тенденция; 6) течение (*напр. литературное*).

प्रवेग **प्रवेग** *ж.* скорость, быстрота.

प्रवेश **प्रवेश** *м.* 1) вход, проникновение, вступление; 2) вторжение; — **करना** а) вступать, входить; б) вторгаться; 3) доступ, право входа.

प्रवेशक **प्रवेशक** *м.* интермедия.

प्रवेशद्वार **प्रवेशद्वार** *м.* 1) вход; 2) лётка.

प्रवेशपत्र **प्रवेशपत्र** *м.* 1) анкета, бланк заявления (*о приёме в учебное заведение, учреждение и т. п.*); 2) верительная грамота; 3) пропуск; билет.

प्रवेश-परीक्षा **प्रवेश-परीक्षा** *ж.* вступительный экзамен.

प्रवेश-फ़ीस **प्रवेश-फ़ीस** *ж.* плата за вход.

प्रवेशरोधन **प्रवेशरोधन** *м.* пикетирование.

प्रवेशशुल्क **प्रवेशशुल्क** *м.* 1) вступительный взнос; 2) плата за вход.

प्रवेशिका **प्रवेशिका** *ж.* 1) экзамен; 2) пропуск.

प्रव्रजन **प्रव्रज** *м.* 1) миграция; 2) отшельничество.

प्रव्रजित **प्रव्रजित** 1) переселившийся за границу; 2) принявший аскетизм.

प्रव्रज्या **प्रव्रज्या** *ж.* 1) отъезд (*из страны*); 2) *рел.* уход от мира, отшельничество.

प्रशंसक **प्रशंसक** *м.* 1) почитатель; 2) апологет; **पुरानी चाल का —** привереженец старинный.

प्रशंसनीय **प्रशंसनीय** похвальный, заслуживающий одобрения.

प्रशंसा **प्रशंसा** *ж.* [по]хвала; прославление; — **करना** хвалить; **◇ — के पुल बाँधना** восхвалять, превозносить.

प्रशंसाकारी **प्रशंसाकारी** *м.* поклонник, почитатель.

प्रशंसाघोष **प्रशंसाघोष** *м.* аплодисменты.

प्रशंसात्मक **प्रशंसात्मक** хвалёбный; — **वाक्य** хвалёбные речи.

प्रशंसापत्र **प्रशंसापत्र** *м.* 1) рекомендательное письмо; 2) похвальный отзыв.

प्रशंसापूर्ण **प्रशंसापूर्ण** одобрительный; похвальный; — **दृष्टि से देखना** смотреть одобрительно.

प्रशंसावाक्य **प्रशंसावाक्य** *м.* восхваление.

प्रशंसासूचक प्रशानससूचक похвальный; одобрительный.

प्रशमन प्रशामन *м.* 1) примирение; умиротворение; 2) излечение; 3) уничтожение.

प्रशस्त प्रशастा 1) достойный похвалы; 2) прекрасный, превосходный, отличный; 3) наилучший; 4) широкий, обширный; — **मार्ग (रास्ता)** широкий путь; **मार्ग** — बनाना расчищать путь (для чего-л.).

प्रशस्ति प्रशस्ति *ж.* 1) хвала, восхваление; 2) заголовок письма; обращение; 3) колофон; 4) *ист.* царский указ, выбитый на камне, выраврованный на металлической дощечке.

प्रशांत प्रशांत 1. спокойный, тихий; 2. *м.* Тихий океан.

प्रशांति प्रशांति *ж.* спокойствие, мир.

प्रशासक प्रशासक *м.* администратор.

प्रशासन प्रशासन *м.* администрация.

प्रशासनभंग प्रशासनभंग *м.* беспорядок.

प्रशीक्षण प्रशीक्षण *м.* обучение.

प्रश्न प्रश्ना *м.* 1) вопрос; **विलोम** — перекрёстный допрос; 2) запрос; 3) вопрос; проблема; — **का निपटारा** решение вопроса; **कँटीला** — острый вопрос; **जीवन-मरण का** — вопрос жизни и смерти; **कोमल (नाजूक)** — деликатный вопрос; **मूलभूत (बुनियादी)** — основной вопрос; **विशाल** — крупная проблема; — **उठाना (उपस्थित करना)** поднимать, ставить вопрос; — **का निर्णय करना** решать вопрос; — **पर प्रकाश डालना** освещать вопрос; **एक** — पर अपनी सम्मति देना высказывать своё мнение по какому-л. вопросу.

प्रश्नकर्त्ता प्रश्नाकर्त्ता *санскр. и. д.* спрашивающий, вопрошающий.

प्रश्नपत्र प्रश्नापत्र *м.* 1) анкета; — **के उत्तर लिखना** заполнять анкету; 2) вопросник.

प्रश्नबोधक प्रश्नाबोधक *грам.* вопросительный; — **चिह्न** вопросительный знак.

प्रश्नवाचक प्रश्नावचक *грам.* вопросительный; — **सर्वनाम** вопросительное местоимение.

प्रश्नसूचक प्रश्नासूचक *см.* प्रश्नात्मक.

प्रश्नात्मक प्रश्नात्मक вопросительный; — **दृष्टि से देखना** вопросительно смотреть.

प्रश्नावली प्रश्नावली *ж.* 1) вопросы (в учебнике), упражнения; 2) анкета, опросный лист.

प्रश्नोत्तर प्रश्नोत्तर *м. парн. соч.* 1) вопросы и ответы; разговор; 2) запросы и ответы (в парламенте), дебаты; 3) допрос.

प्रश्नोत्तरी प्रश्नोत्तरी *ж.* катехизис.

प्रश्नय प्रश्नय *м.* 1) опора, поддержка; 2) прибежище, убежище; 3) вежливость; 4) снисходительность; потворство, пощёлка; — **देना** потакать, давать пощёлку; 5) скромность; смирение.

प्रश्वास प्रश्वास *м.* выдох; вдох.

प्रष्टा प्रश्ता *санскр. и. д. см.* प्रश्नकर्त्ता.

प्रसंकर प्रसानкар *м.* гибрид; метис.

प्रसंग प्रसांग *м.* 1) связь; **के** — **में** в отношении, относительно чего-л.; 2) близость, общение; 3) привязанность, приверженность; 4) контекст; — **से अर्थ लगा लेना** проследживать смысл по контексту; 5) тема, сюжет; вопрос, предмет; — **छेड़ना** затрагивать тему; 6) случай, инцидент; **दुखद** — прискорбный случай; **इस** — **में** в этом случае.

प्रसंग-गर्भता प्रसंग-गर्भता *ж.* использование метафор (в художественной литературе).

प्रसंगवश प्रसंगवश в связи с этим; кстати.

प्रसंगानुसार प्रसंगानुसार по контексту, в контексте.

प्रसक्त प्रसक्त 1) привязанный к; связанный, соединённый с; 2) преданный; 3) употреблённый; 4) уместный; 5) непрерывный, постоянный, вечный; \diamond — अनुप्रसक्त रूप से мало-помалу, постепенно.

प्रसन्न प्रसन्ना 1) довольный, удовлетворённый; 2) радостный, счастливый; — करना а) удовлетворять, угождать; б) радовать; — रखना делать счастливым; से — होना быть довольным чём-л.; 3) любезный.

प्रसन्नचित्त प्रसन्नचित्ता 1) довольный, удовлетворённый; 2) весёлый; 3) добрый.

प्रसन्नता प्रसन्नता *ж.* 1) довольство, удовлетворённость; 2) радость; यह — का विषय है कि... отрадно, что...; 3) доброта; милость.

प्रसन्नतापूर्वक प्रसन्नतापूर्वक 1) с удовольствием, с радостью; 2) добровольно.

प्रसर प्रसार *м.* 1) продвижение; 2) движение, течение; 3) вызов (в суд).

प्रसव प्रसव *м.* 1) роды; — करना родить; 2) происхождение.

प्रसवकार्य प्रसवकार्य *м.* акушерство.

प्रसवकाल प्रसवकाल *м.* время родов.

प्रसववेदना प्रसववेदना *ж.* родовые муки; родовые схватки.

प्रसवावकाश प्रसवावकाश *м.* отпуск роженице.

प्रसविनी प्रसविनी *ж.* роженица.

प्रसवोत्तरकाल प्रसवोत्तरकाल *м.* послеродовой период.

प्रसाद प्रसाद *м.* 1) доброта; милость; 2) чистота; 3) *рел.* жертва; 4) подношение, дар; 5) *лит.* простота и ясность стили.

प्रसादी प्रसादी *ж. рел.* 1) жертва; 2) подношение, дар.

प्रसाधन प्रसाधन *м.* 1) украшение; 2) принадлежности туалета (*напр. грёбень*).

प्रसार प्रसार *м.* распространение; расширение; संस्कृति का — распространение культуры.

प्रसारक प्रसारक 1. распространяющий; расширяющий; 2. *м.* распространитель (*болезни, заразы*).

प्रसारण प्रसारण *м.* 1) распространение; расширение; 2) растягивание; 3) увеличение; 4) радиовещание, трансляция.

प्रसारशक्ति प्रसारशक्ति *ж. физ.* способность расширяться (*о газе*).

प्रसारित प्रसारित 1) растянутый, раскинутый, развёрнутый; 2) переданный по радио; — करना а) распространять; развёртывать; सेनादल — करना развёртывать колонну, отряд; б) транслировать (*по радио*).

प्रसाविका प्रसाविका *ж.* акушерка.

प्रसिद्ध प्रसिद्ध 1) (*тж.* -प्रसिद्ध) известный, знаменитый, прославленный, *напр.*, जगत्प्रसिद्ध всемирно известный; जैसा कि — है как известно; नाम से — известный под именем; के लिये — होना славиться чём-л.; 2) украшенный; нарядный.

प्रसिद्धि प्रसिद्धि *ж.* 1) известность, слава; 2) наряд, украшение.

प्रसिद्धिप्राप्त प्रसिद्धिप्रप्राप्ता извѣстный, знаменитый, прославленный.

प्रसुप्त प्रसुप्ता крѣпко спящий; заснувший.

प्रसू प्रसू 1. -प्रसू рождѣющая, напр., फलप्रसू плодотворная; 2. ж. мать.

प्रसूत प्रसूत 1) [по]рождѣнный; 2) -प्रसूत порождающий, производящий, напр., कल्पना-प्रसूत фантастический.

प्रसूता प्रसूता ж. роженица; शिशु और - की सुरक्षा охрана материнства и младенчества.

प्रसूति प्रसूति ж. 1) рождѣние; роды; - का अस्पताल (गृह) родильный дом; 2) причина; 3) происхождѣние.

प्रसूतिका प्रसूतिका ж. см. प्रसूता.

प्रसूतिगृह प्रसूतिगृह म. родильный дом.

प्रसूतिज्वर प्रसूतिज्वर म. мед. родильная горячка.

प्रसूतिशास्त्र प्रसूतिशास्त्रा म. гинекология.

प्रसून प्रसून 1. порождѣнный; 2. м. 1) цветок; 2) плод.

प्रस्तर प्रस्तर म. камень.

प्रस्तर-मुद्रण प्रस्तर-मुद्रण म. литография (способ печати).

प्रस्तरमूर्ति प्रस्तरमूर्ति ж. скульптура, статуя (из камня).

प्रस्तरयुग प्रस्तरयुग म. каменный век; दूरवर्ती - палеолит.

प्रस्तरी प्रस्तरी каменный.

प्रस्तरीभूत प्रस्तरीभूत окаменѣвший; - आकृति окаменѣлость.

प्रस्तार प्रस्तार म. 1) протяжѣнность, протяжѣние; 2) слой, пласт; 3) перестановка.

प्रस्ताव प्रस्ताव म. предложѣние; резолюция; अप्रैल - ист. Апрельские тезисы; - में संशोधन поправка к резолю-

ции; काम रोकौ - рѣшеніе о прекращеніи работы, резолюция о забастовке; - उठाना (पेश करना, रखना) выдвигать резолюцию; - करना предлагать; पर टोस्ट का - करना предлагать тост за что-л.; - का अनुमोदन करना одобрять резолюцию; - कार्यरूप में परिणत करना проводить резолюцию в жизнь; - का समर्थन करना поддерживать резолюцию; - के अनुसार चलना подчиняться постановленію; - के विरुद्ध वोट देना голосовать против резолюции; - पास (प्राप्त) करना принимать резолюцию; - सर्वसम्मति से पास करना единогласно принимать резолюцию; - स्वीकृत होना приниматься (о резолюции); - को हरा देना провалить резолюцию.

प्रस्तावक प्रस्तावक 1. предлагающий; 2. м. автор предложѣнія или резолюции.

प्रस्तावना प्रस्तावना ж. 1) предисловіе; введѣние; 2) пролог.

प्रस्तावपत्र प्रस्तावपत्रा म. письменное предложѣние; उम्मेदवारी का - письменное выдвиганіе кандидата (на выборах).

प्रस्तावित प्रस्तावित 1) предложенный; 2) упомянутый.

प्रस्तुत प्रस्तुत 1) упомянутый; названный; 2) данный, настоящий; - लेख का लेखक автор данной статьи; - समय में в настоящее время; 3) предѣвѣвший, происшедший; 4) изготѣвленный, сделанный; готовый; - करना делать, приготавливать; के लिये - होना быть готовым к чему-л.

प्रस्थान प्रस्थान म. отъезд; уход, отправление; - करना отбывать, от-

правляться; ◇ संसार से — कर जाना
скончатся.

प्रस्थापन प्रаст्हापन *м.* 1) посылка, от-
сылка, отправка; 2) установление.

प्रस्फुटित प्रस्पхुरित 1) раскрывшийся,
расцветший; проросший (*о семенах*);
2) взорванный.

प्रस्फुरण प्रस्पхुरान *м.* 1) появление; 2)
расцвет.

प्रस्फुरित प्रस्पхुरित дрожащий, колеб-
лющийся.

प्रस्फोट प्रस्पхоत् *м.* бомба; граната.

प्रस्फोटन प्रस्पхоत्तान *м.* 1) расцвет; 2)
взрыв; **ज्वालामुखी का** — извержение
вулкана.

प्रस्रवण प्रасравान *м.* 1) протекание, про-
сачивание; 2) источник; 3) водопад;
4) пот; 5) мочеиспускание.

प्रस्रवणक्षेत्र प्रасраванक्षेत्रा *м.* бассейн
(*реки*).

प्रहर प्राहार *м. см.* पहर.

प्रहरी प्राहारि 1. 1) сторожевой; 2) кон-
войный; — युद्धपोत конвойное судно;
2. *м.* страж, часовый.

प्रहर्ष प्राहारша *м.* радость, восторг;
счастье.

प्रहसन प्राहсан *м.* 1) смех; 2) шутка;
3) комедия.

प्रहसित प्राहसित 1) смешной; 2) осмеян-
ный.

प्रहार प्राहार *м.* удар; सीधा — фронталь-
ный удар; — करना а) наносить удар;
б) бить, избивать; ◇ अधिकारों पर —
ограничение прав.

प्रहास प्राहास *м.* 1) смех, хохот; 2) на-
смешка.

प्रहृष्ट प्राह्रिшта радостный, доволь-
ный.

प्रह्लाद प्राह्लाद *м.* радость, удовольствие.

प्रांगण प्रांगण *м.* двор.

प्रांजल प्रांजल 1) простой, ясный; 2)
истинный; 3) ровный, гладкий; чистый
(*о языке*).

प्रांत प्रांत *м.* 1) провинция; область;
2) штат.

प्रांतपति प्रांतपति *м.* губернатор (*про-
винции, штата*).

प्रांतर प्रांतर *м.* 1) пустыня; 2) лес;
3) дупло.

प्रांतिक प्रांतिक *см.* प्रांतीय.

प्रांतीय प्रांति провинциальный; обла-
стной; — स्वराज्य провинциальная ав-
тономия; — शब्द областное слово (*в
языке*).

प्रांतीयता प्रांतिता *ж.* провинциализм.

प्राइम-मिनिस्टर प्राइम-मिनिस्तर *м.* пре-
мьер-министр.

प्राइमर प्राइмар *м.* букварь.

प्राइमरी प्राइमари 1) начальный; — स्कूल
начальная школа; 2) элементар-
ный.

प्राइमस-चूल्हा प्राइмас-चूल्हा *м.* примус;
керосинка.

प्राइवेट प्राइवेट частный, личный; —
सेक्रेटरी личный секретарь.

प्राक्-प्राक् 1. 1) восточный; 2) предше-
ствующий; प्राक्-इतिहासकाल доистори-
ческая эпоха; 2. *м.* восток.

प्राकार प्राकार *м.* стена (*городская, кре-
постная*); ограда.

प्राकारवेष्टित प्राकारवेश्ति обнесённый
стеной (*о городе, крепости*).

प्राकृत प्राकृत 1. 1) природный; есте-
ственный; 2) материальный; 3) обык-
новенный; 4) вульгарный; 2. *ж.* 1)
пракрит (*название среднеиндийских
языков*); 2) разговорный язык.

प्राकृतज प्राकृताज *грам.* пракритский

(о словах, формах, происходящих от Prakrita).

- प्राकृतवाद प्राकृतिवाद** *м.* романтизм.
- प्राकृतिक प्राकृतिक** природный, естественный; натуральный; — साधन природные ресурсы, естественные богатства; — दृश्य ландшафт; — नियम закон природы; — भूगोल физическая география; — सीमा естественная граница; देश की — संपत्ति को काम में लाना использовать естественные богатства страны.
- प्राक्कथन प्राक्कथन** *м.* предисловие, введение.
- प्राक्कलन प्राक्कलन** *м.* смета, калькуляция.
- प्राक्काल प्राक्काल** *м.* древние времена.
- प्राक्कतन प्राक्कतन** 1. ранний, древний; 2. *м.* судьба.
- प्राक्कषेपिक प्राक्कषेपिक** ракетный; баллистический; — अस्त्र ракетное оружие; — विज्ञान баллистика.
- प्राग्- प्राग्-** *см.* प्राक्-.
- प्राग्गतिक प्राग्गतिक** передовой, прогрессивный; — दल прогрессивная партия.
- प्राग्गैतिहासिक प्राग्गैतिहासिक** доисторический; — काल (युग) доисторическая эпоха.
- प्राग्ग्विभाजन प्राग्ग्विभाजन** относящийся ко времени до раздела Индии.
- प्राग्ग्वैदिक प्राग्ग्वैदिक** доведический.
- प्राची प्राची** *ж.* восток.
- प्राचीन प्राचीन** 1) древний, старинный; — इतिहास древняя история; — काल से с древних времён; — भाषाएँ древние, классические языки; — मित्रता старая дружба; — मानव первобытный человек; 2) восточный.

- प्राचीनकालिक प्राचीनकालिक** древний, старинный.
- प्राचीनकालीन प्राचीनकालीन** *см.* प्राचीनकालिक.
- प्राचीनतम प्राचीनतम** древнейший.
- प्राचीनता प्राचीनता** *ж.* древность, архаичность; भाषा की — архаичность языка.
- प्राचीनतावाद प्राचीनतावाद** *м.* консерватизм.
- प्राचीन-पंचायती प्राचीन-पंचायती** первобытно-общинный; — व्यवस्था первобытно-общинный строй.
- प्राचीनशोध प्राचीनशोध** *м.* палеонтология.
- प्राचीर प्राचीर** *м. см.* प्रकार.
- प्राचुर्य प्राचुर्य** *м.* 1) [из]обилие, избыток; 2) преобладание; большинство.
- प्राच्य प्राच्य** 1) восточный; — कला वस्तुचौक्य искусство; 2) древний, старинный.
- प्राच्यविद्या प्राच्यविद्या** *ж.* 1) востоковедение; 2) археология.
- प्राच्यविद्या-प्रतिष्ठान प्राच्यविद्या-प्रतिष्ठान** *म.* институт востоковедения.
- प्राज्ञ प्राज्ञ** 1) мудрый; умный; 2) учёный.
- प्राण प्राण** *म.* 1) воздух; 2) дыхание; 3) жизнь; — डालना (देना) жертвовать жизнью; पर — देना а) жертвовать жизнью ради кого-л., чего-л.; б) любить кого-л., что-л. больше жизни; — रहते तक до последнего дыхания; — लेना (हरना) лишать жизни; убивать; ◇ अपने — की बाजी लगाना рисковать своей жизнью; अपना — हथेली पर रखकर рискуя жизнью; — उड़ जाना (निकलना) испугаться; — का गले तक आना быть при смерти; — छुड़ाना спастись, избегать (опасности); —

छूटना (जाना) умирать; — सूखना зами-
рять от страха.

प्राणघातक प्राणघातक убийственный;
смертельный; губительный; — विषैली
वायु удушливый газ; — शत्रु смертель-
ный враг.

प्राणघातिनी प्राणघातिनी *санскр. прил.*
ж. см. प्राणघाती; — प्रतियोगिता смер-
тельная вражда.

प्राणघाती प्राणघाती *см.* प्राणघातक.

प्राणदंड प्राणदंड *м.* смертная казнь.

प्राणदाता प्राणदाता *м. санскр. и. д.*
спаситель.

प्राणदान प्राणदान *м.* дарование жизни,
помылование; — माँगना просить о по-
мыловании; *перен.* спрашивать разре-
шения.

प्राणदायी प्राणदायी дающий жизнь, жи-
вотворный.

प्राणधन प्राणधन дорогой, любимый.

प्राणधारी प्राणधारी *м.* живое суще-
ство.

प्राणध्वनि प्राणध्वनि *ж. грам.* приды-
хательный звук, аспират.

प्राणनाथ प्राणनाथ *м.* 1) супруг; 2) воз-
любленный.

प्राणपखेरू प्राणपखेरू *м.* душа; ♦ —
उड़ जाना умереть.

प्राणपति प्राणपति *м.* муж, супруг.

प्राणपोषक प्राणपोषक бодрящий; — शीतल
वायु свежий ветерок.

प्राणप्रिय प्राणप्रिया 1. дорогой как
жизнь; 2. *м.* любимый; муж, супруг.

प्राणभय प्राणभय *м.* боязнь за жизнь.

प्राणभिक्षा प्राणभिक्षा *ж.* просьба о по-
мыловании.

प्राणरक्षा प्राणरक्षा *ж.* спасение жиз-
ни; — करना спасать жизнь.

प्राणवाद प्राणवाद *м.* витализм.

प्राणवान् प्राणवान् жизненный; жизне-
способный.

प्राणवायु प्राणवायु *м.* дыхание.

प्राणशून्य प्राणशून्य безжизненный, без-
дыханный.

प्राणस्वरूप प्राणस्वरूप *м. перен.* душа
(*напр. общества*).

प्राणहरण प्राणहरण *м.* убийство.

प्राणहीन प्राणहीन мертвый, бездыхан-
ный.

प्राणांत प्राणांत *м.* смерть, кончина.

प्राणाधार प्राणाधार *м. см.* प्राणपति.

प्राणार्पण प्राणार्पण *м.* самопожертво-
вание; पर — करना жертвовать жи-
знию ради чего-л.

प्राणिक प्राणिक органический; — अम्ल
органическая кислота.

प्राणिज प्राणिज *см.* प्राणिक.

प्राणित प्राणित живой, одушевленный.

प्राणिवाचक प्राणिवाचक *грам.* одушев-
ленный; — संज्ञा *имя* существительное,
обозначающее одушевленное существ-
во.

प्राणिशाला प्राणिशाला *ж.* зверинец.

प्राणिशास्त्र प्राणिशास्त्र *м.* 1) биология;
2) зоология.

प्राणिशास्त्री प्राणिशास्त्री *м.* 1) биолог;
2) зоолог.

प्राणिशास्त्रीय प्राणिशास्त्रीय 1) биологиче-
ский; 2) зоологический.

प्राणिसंसार प्राणिसंसार *м.* животный
мир.

प्राणी प्राणी 1. 1) дышащий; 2) живой;
2. *м.* 1) живое существо; животное;
स्तनपायी (स्तनपोषित) — млекопитаю-
щее; शाकभोजी (घास खानेवाला) — тра-
воядное; 2) человек; घर के — домо-
чадцы.

प्राणी-उद्यान प्राणी-उद्यान *м.* зоопарк.

प्राणी-जगत् प्राणै-द्जागत *म.* органический мир.

प्राणीबध प्राणैबध *म.* умерщвление живых существ.

प्राणीविज्ञान प्राणैविग्यं *म. см.* प्राणिशास्त्र.

प्राणोत्सर्गं प्राणोत्सर्ग *म. см.* प्राणार्पण.

प्रात प्रात 1. рано, на рассвете; 2. *м. см.* प्रातः.

प्रातसमय प्रासमय *см.* प्रातःकाल.

प्रातिनिधिक प्रातिनिधिक *полит.* представительный; — शासन представительное правление; конституционный строй.

प्रातिपदिक प्रातिपदिक *म. грам.* основа.

प्रातः प्राताह *म.* утро; рассвет; — से सायंकाल पर्यंत с раннего утра до самого вечера.

प्रातःअधिवेशन प्राताहअधिवेशन *म.* утреннее заседание.

प्रातःकाल प्राताहकाल 1. утром; на заре; 2. *м.* утро; заря.

प्रातःकालीन प्राताहकालीन *रान्नीय, उत्-रन्नीय; — ऊषा* утренняя заря.

प्रातःसमय प्राताहसमय *см.* प्रातःकाल.

प्रातःस्मरणीय प्राताहस्मरणीय 1) почтенный, уважаемый; 2) славный.

प्राथमिक प्राथमिक 1) первичный; первый; — संगठन первичная организация (*पार्टी*); — सहायता первая помощь; 2) [перво]начальный; элементарный; — शिक्षा начальное обучение; — स्कूल начальная школа; 3) предварительный; — बातचीत предварительные переговоры.

प्राथमिकता प्राथमिकता *ж.* 1) первенство; приоритет; 2) предпочтение; — देना отдавать предпочтение.

प्रादुर्भाव प्रादुर्भाव *म.* 1) появление;

2) возникновение, зарождение, происхождение.

प्रादुर्भूत प्रादुर्भूत 1) появившийся; 2) возникший, зародившийся; — होना а) появляться; б) возникать.

प्रादेशिक प्रादेशिक *मैस्थनीय; रीयणीय;* провинциальный; — बोली *मैस्थनीय* язык; — संग्रहालय *क्रेवेदकेसीय* музей; — सेना *तेररीररीयलीने* войска.

प्राधान्य प्राधान्य *म.* 1) господство, преобладание; 2) превосходство; 3) сила.

प्राप्त प्राप्ता 1) приобретенный, полученный, добытый; — करना *पुलुचती,* приобретать; достигать; आम जनता की श्रद्धा — करना *завुевувती* доверие масс; अपने उद्देश्य में सफलता — करना *दुसुती* своей цели; विजय — करना *दुदरुजवती* победу; — होना *बुती* полученным, приобретенным; доставаться; достигаться; 2) имеющийся, находящийся налицо; सभी — मार्गों से *वुसी* всеми возможными средствами.

प्राप्ताधिकार प्राप्ताधिकार *म.* привилегия, льгота.

प्राप्तानुज्ञ प्राप्तानुज्ञ 1. имеющий разрешение, право; 2. *म.* лицо, имеющее патент.

प्राप्ति प्राप्ति *ज.* получение, приобретение; достижение; ध्येय की — *दुसुती* достижение цели.

प्राप्तिकर्ता प्राप्तिकर्ता *म. संस्कृत. उ. द.* получатель.

प्राप्तिस्थान प्राप्तिस्थान *म.* источник получения.

प्राप्य प्राप्य 1) достижимый, доступный; 2) причитающийся.

प्राबल्य प्राबल्य *म.* 1) господство; преобладание; 2) влияние.

प्राभाविक प्राबहाविक **एफ़ेक्टिवनीय**.
 प्राभिकर्त्ता प्राबहिकर्त्ता **म.** पोवेरेननीय,
 अदवोक़ात.
 प्राभियोक्त्ता प्राबहियेक्त्ता **म.** प्रोकुरोर.
 प्राभियोजन प्राबहियेदजान **म.** सुदेबनो
 प्रसलेदोवानी.
 प्राभ्यास प्राबह्यास **म.** [जेनेरालनीय] रेपे-
 तीशिया.
 प्रामाणिक प्राभानिक 1) दोकाज़ाननीय, दोकु-
 मेन्तीरोवानीय; दोसुतेरेननीय; तोच-
 नीय; ~ अनुवाद तोचनीय रेवेरोद; ~
 पुस्तक कनीगा, सोसुतवेननीय ना ओ-
 नोवे दोकुमेन्तालनीय दाननीय; 2)
 अवोरतीतेननीय; ~ वुयक्त्त अवोरतीतेनो
 लीओ; 3) ज्ञानीय, उचेनीय; 4) स्तान-
 दार्त्तनीय.
 प्रामाणिकता प्राभानिकता **ज.** 1) दोसु-
 वेरेननीय; वेरेननीय, तोचनीय; 2) अव-
 तोरतीतेननीय.
 प्राभिसरी-नोटे प्राभिसरी-नोटे **म.** वेक्सले.
 प्राय- प्रायै-, -प्राय -प्रायै श्लोवो, कक
 बुदुतो, *नाप्र.*, मृतप्राय पुलुमेरुत्वीय.
 प्रायद्वीप प्रायैद्वीप **म.** पुलुओस्त्रोव.
 प्रायशः प्रायैशाह 1) ओबुचनीय; 2) च़ासुतो.
 प्रायश्चित्त प्रायैशचित्ता **म.** पोकायानी; ि-
 कुपुलेनीय; पाप का ~ करना िसुपुते
 गुरेह; कायतेषा व गुरेहे; ♠ विलंब का
 ~ करना नावेरेसुतेषा वत उपुषेनो
 वेरेमा.
 प्रायिक प्रायैक 1) ओबुक्नोवेननीय, ओबुच-
 नीय, च़ासुतो सुलुच़ाओषुनीय; 2) प्रीबुली-
 ज़ीतेननीय.
 प्रायौगिक प्रायैगुक 1) प्रीक्तीकेसुकी; 2)
 एक्स्पेरिमेन्तालनीय.
 प्रायः प्रायैः 1) मनीओ; ओबुलेशे च़ासुतेओ;
 2) च़ासुतो; ~ देखने मेँ आता है क्क... च़ा-
 सुतो प्रीओदतीषा वीदेते, च़ो...; यह ~
 हुआ करता ओतो च़ासुतो सुलुच़ाओतेषा; 3)
 ओकोलो, प्रीबुलीज़ीतेननीय; ~ बीस आदमी

ओकोलो दोवदुच़ाती च़ेओलुवेक; ~ तीन घटे
 तक ते च़ेतेननीय पोच़ती तुरेह च़ासुतेओ.
 प्रारंभ प्रााराम्ब **म.** नाच़ालो; नाच़ीनानीय;
 ~ मेँ प्रीजेदु वेसुगे, व नाच़ाले; ~ कर-
 ना क्लाते नाच़ालो; ~ होना नाच़ीनानी-
 सेषा.
 प्रारंभिक प्रााराम्बक [पेरेवु]नाच़ालनीय;
 एलेमेन्तारनीय; ~ पाठुयकुरम कुरसे ओबु-
 च़ेनीय व नाच़ालनीय शुकुले; ~ मानव-
 अघीकार एलेमेन्तारनीय प्रीवा च़ेओलुवे-
 का; ~ शीकुषा नाच़ालनीय ओबुरोवानी-
 नीय.
 प्रारब्ध प्राारब्ध **म.** सुदुब़ा, दोबुला,
 ज़रेबीय.
 प्रार्थक प्राार्थक **म.** प्रीसुतेले.
 प्रार्थना प्राार्थनाना **ज.** प्रीसुतेषा; सवनीय
 ~ पोकोरनीय प्रीसुतेषा; दया की ~ प्री-
 शेननीय ओ पोमीलोवानी; की ~ करना
 प्रीसुतेषा ओ च़ेओ-ल.; ~ स्वीकार करना
 उदुओलुतेवुरीतेषा प्रीसुतेषा.
 प्रार्थनापत्र प्राार्थनानापत्रा **म.** प्रीशेननीय;
 ज़ावुलेननीय; ~ देना (प्रसुतुत करना)
 पोदावतेषा प्रीशेननीय, ज़ावुलेननीय.
 प्रार्थनीय प्राार्थनानीय प्रीसुतेनीय; ज़ेला-
 तेननीय; आपकी उपसुथीते सादर ~ है
 पोकोरनीयेषे प्रीसुते वस प्रीसुतेओव-
 वतेषा.
 प्रार्थी प्राार्थी 1. प्रीसुतेषीय; उमोलीओ-
 शीय; 2. **म.** 1) प्रीसुतेले, होद़ातेय;
 2) िसुतेओ; 3) ओबुवनीतेलु.
 प्रालंब प्राालम्ब **म.** 1) गीरुलीन्दा (नादेवो-
 माय ना शेओ); 2) ज़ेओकुषुओ ओजे-
 रेलेषे.
 प्रालेख प्राालेख **म.** प्रीओक्त्त, नाबुरीसुओ.
 प्राविडंट-फ़ंड प्राविदांटे-फ़ान्द **म.** फ़ोन्द ओबे-
 सेपेनेशिया, फ़ोन्द पोमोषी; ~ खीलना
 ओसुनोवुवतेषा फ़ोन्द पोमोषी.
 प्राविधानिक प्राविदहानिक उसाओनेननीय,
 उस्तानुओवनेननीय ज़ाओनोम.

प्राविधिक प्राविधिक 1) юридический; 2) терминологический.

प्राशन प्राशन *м.* 1) поедание; 2) пробование, отвѣдывание; — करना *а*) поедать; кормиться; *б*) пробовать, отвѣдывать.

प्रासंगिक प्रासंगिक 1) подходящий; относящийся к делу; — चित्र иллюстрация к тексту; 2) своевременный; 3) непредвиденный (*о расходе*); зависящий от обстоятельств.

प्रासाद प्रासाद *м.* 1) большое каменное здание; 2) дворец; замо́к; संस्कृति का — дворец культуры; पायोनियर — дворец пионеров.

प्रासादिक प्रासाдик 1) милосердный; 2) красивый; приятный.

प्रासादिकता प्रासाдикता *ж.* 1) милость, милосердие; 2) красота; приятность.

प्रास्पेक्टस प्रास्पектас *м.* проспеќт; преискурáнт.

प्रिंटिंग-मशीन प्रिंटिंग-मशीन *ж.* печатная машина.

प्रिन्स принс *м.* князь.

प्रिन्सपल प्रिन्सपал 1. гла́вный; — सेक्रेटरी гла́вный секретарь; 2. *м.* директор (*учебного заведения*); कालेज का — директор колледжа.

प्रिपार्लमेंट प्रिपारламент *м. ист.* предпарламент.

प्रिय प्रिया 1. мýлый, лóбимый, доро́гой; — महाशय (महोदय)! мýлостивый госуда́рь! (*обращение в письме*); — लगना (होना) нра́виться; лóбить; मुझे सिनेमा बहुत — है я очень люблю кино; 2. *м.* муж.

प्रियजन प्रияджан *м. мн.* родные, близкие.

प्रियतम प्रियाтам 1. возлóбленный, доро́гой, лóбимый; 2. *м.* муж.

प्रियतमा प्रियाता *санскр. прил. ж. см.* прियतम 1.

प्रियता प्रियाता, -प्रियता -प्रियाता *ж.* лóбь, прिया́знь, увлечение, *напр.*, चमत्कारप्रियता лóбь к внешнему блеску; भोजनप्रियता чревоуго́дие.

प्रियदर्शन प्रियाдаршан краси́вый, очаро́вательный.

प्रियपात्र प्रियापात्रа *м.* лóбимец.

प्रियभाषी प्रियाभाषी *см.* प्रियवादी 1.

प्रियवादी प्रियावादी 1. сладкоречи́вый; 2. *м.* льстец.

प्रिया प्रिया *ж.* 1) же́нщина; 2) же́на.

प्रीतम प्रिताम *м.* 1) возлóбленный; 2) муж.

प्रीति प्रिति *ж.* 1) лóбь; страсть; परस्पर — взаимная лóбь; 2) расположение, дру́жба; 3) ра́дость; сча́стье.

प्रीतिपूर्वक प्रितिपूर्वक лóбе́зно, благоскло́нно.

प्रीतिभोज प्रितिभोज *м.* угоще́ние; банкéт; — देना угоща́ть.

प्रीमियम प्रिमиям *м.* прё́мия (*страховая*).

प्रीमियर प्रимияр *м.* премо́ьер-мини́стр.

प्रीसिडियम प्रисидиям *м.* президиум.

प्रूफ प्रूф *м.* 1) доказа́тельство; 2) корре́ктура; — देखना просма́тривать корре́ктуру; — संशोधित करना, — शोधना вести́ корре́ктуру.

प्रूफरीडर प्रूफриदार *м.* корре́ктор.

प्रेक्षक प्रекшак *м.* 1) зри́тель; 2) наблю́датель; सैनिक — во́енный аташе́.

प्रेक्षण प्रекшан *м.* 1) наблюде́ние; расма́тривание; 2) глаз; 3) зрелище.

प्रेक्षणक प्रекшанак *м.* 1) игра́, развле́чение; 2) представле́ние.

प्रेक्षणीय प्रекशания заслужива́ющий

внимания; के लिये — होना заслужить
च्ё-л. внимание.

प्रेक्षा प्रेक्षā *ж.* 1) наблюдение; рассма-
тривание; 2) просмóтр представлѣния;
3) ум; 4) взгляд; 5) блеск; красота;
6) ветвь, ветка; 7) суждѣние, мнѣние.

प्रेज़ीडेंसी प्रेज़िडेंसि *ж. см.* **प्रेसीडेंसी.**

प्रेत प्रेत *м.* 1) покойник; 2) призрак;
3) злодѣй.

प्रेतवाद प्रेतवाद् *м.* анимизм.

प्रेतवादी प्रेतवादि **1.** анимистический;
2. *м.* анимист.

प्रेम प्रेम *м.* любовь; **कोमल** — нежная
любовь; **देश से** — любовь к родине;
परस्पर — взаимная любовь; **के** — **में**
फँस जाना влюбиться в когó-л.; **अपने**
काम से — करना любить своё дѣло.

प्रेमपाश प्रेमपाश *м. перен.* сѣти люб-
ви; — **में फँस जाना** попасть в сѣти
любви.

प्रेमपूर्ण प्रेमपूरुना полный любви, лю-
бóвный.

प्रेमप्रार्थना प्रेमप्रार्थना *ж.* уха́жива-
ние; **से** — करना уха́живать за кѣм-л.

प्रेममय प्रेममाय любящий.

प्रेमवृत्तांत प्रेमव्रित्तान्त *м.* любовное
признáние, объяснѣние в любви.

प्रेमशिथिलता प्रेमशित्थिलता *ж.* охла-
ждѣние любви.

प्रेमशैथिल्य प्रेमशайथिल्या *м. см.* **प्रेमशि-**
थिलता.

प्रेमसंपादन प्रेमसम्पादान *м.* уха́жива-
ние; **से** — करना уха́живать за кѣм-л.;
объяснѣться кому́-л. в любви.

प्रेमाकांक्षा प्रेमākāṅkṣā *ж.* жáжда люб-
ви.

प्रेमानुराग प्रेमānuraḡ *м. см.* **प्रेम.**

प्रेमालाप प्रेमālap *м.* любовные рѣчи,
любóвный разговор.

प्रेमासक्त प्रेमāsakta влюблѣнный.

प्रेम-ईर्षा प्रेम-īrṣā *ж.* ревность.

प्रेमिका प्रेमिका *ж.* 1) возлюбленная;
2) любóвница.

प्रेमी प्रेमि *м.* 1) любящий, влюблѣн-
ный; 2) (*тж.* -**प्रेमी**) любитель; по-
бóрник; **देश का** — патриóт; **सिद्धांतप्रे-**
मी теорѣтик; **हिंदीप्रेमी** любитель язы
ка хинди.

प्रेमोद्रेक प्रेमोद्रेक *м.* любовный порыв.

प्रेमोन्मत्त प्रेमोन्मत्ता опьянѣнный лю-
бóвью, влюблѣнный.

प्रेयस प्रेयस **1.** сáмый любímый; **2.** *м.*
возлюбленный.

प्रेयसी प्रेयसि **1.** *санскр. прил. ж. см.*

प्रेयस 1.; 2. *ж.* возлюбленная.

प्रेरक प्रेरक **1.** побуждающий, стиму-
лирующий; **2.** *м.* побудитель; иници-
áтор, вдохновитель.

प्रेरकशक्ति प्रेरकशक्ति *ж.* движу́щая
сила; стимул.

प्रेरण प्रेरण *м.* побуждѣние; поощре-
ние.

प्रेरणस्रोत प्रेरणस्रोत *м.* стимул.

प्रेरणा प्रेरणा *ж.* 1) побуждѣние, сти-
мулирование; импульс; **आंतरिक** —
внутреннее побуждѣние; — **प्राप्त करना**
получать толчок, стимул; 2) поощре-
ние, вдохновѣние; **में** — **फूँकना** поощ-
рять, вдохновлять когó-л.; 3) насто-
яние, давлѣние; **उसकी** — **से** по егó
настоянию.

प्रेरणात्मक प्रेरणात्मक побуждающий,
вдохновляющий.

प्रेरणामय प्रेरणामय вдохновляющий; —
आदर्श вдохновляющий пример.

प्रेरणार्थक प्रेरणार्थक *грам.* понудитель-
ный; — **क्रिया** понудительный глагол.
प्रेरित प्रेरित 1) побуждаемый, стимуль-

руемый; 2) вдохновляемый, поощряемый; के लिये — करना а) побуждять, стимулировать; б) вдохновлять, поощрять; в) подстрекать к чему-л.; — होना а) быть побуждаемым, движимым (напр. чувством, желанием); б) вдохновляться; 3) посланный, отправленный.

प्रेषक प्रेषक, -प्रेषक -प्रेषक *м.* отправитель, *напр.*, पत्रप्रेषक отправитель письма.

प्रेषण प्रेषण *м.* 1) отсылка, посылка, отправка; 2) пересылаемые деньги; отправленный груз.

प्रेषणकर्मी प्रेषणकर्मी *м.* диспетчер (*на почте*).

प्रेषणीयता प्रेषणीयता *ж.* необходимость пересылки.

प्रेषित प्रेषित посланный, отправленный; — करना посылать, отправлять.

प्रेषिती प्रेषिती *ж.* адресат.

प्रेष्य प्रेष्य 1. подлежащий пересылке, перевозке; 2. *м.* слуга; посыльный.

प्रेस प्रेस *м.* 1) пресса, печатать; — की स्वतंत्रता (स्वाधीनता) свобода печати; 2) типографская машина; 3) типография; उसकी पुस्तक — में है его книга находится в печати.

प्रेस-कर्मचारी प्रेस-कार्मचारि *м.* типографский работник; работник печатни.

प्रेस-कांफ्रेंस प्रेस-कॉन्फ्रेंस *ж.* пресс-конференция.

प्रेस-कामगार-संघ प्रेस-कॉमगार-संग *м.* союз печатников.

प्रेस-गैलरी प्रेस-गैलरी *ж.* места для репортёров.

प्रेस-प्रतिनिधि प्रेस-प्रतिनिधि *м.* корреспондент.

प्रेसमुलाकात प्रेसमुलाक़ात *ж. см.* प्रेस-कांफ्रेंस; — में कहना заявлять на пресс-конференции.

प्रेसमैन प्रेसमैन *м.* 1) корреспондент; журналист; 2) *тип.* тискальщик.

प्रेससम्मेलन प्रेससम्मेलन *м. см.* प्रेस-कांफ्रेंस.

प्रेसिडेंट प्रेसिडेंट *м.* президент.

प्रेसीडियम प्रेसिडियम *м. см.* प्रीसिडियम.

प्रेसीडेंसी प्रेसिडेंसी *ж. ист.* президентство, провинция (*в Индии*).

प्रेस्टीज प्रेसिडज *ж.* престиж, авторитет.

प्राैक्टिस प्राैक्टिस *ж.* практика; работа; बैरिस्टर की — адвокатская практика; — करना практиковать; работать.

प्रोक्त प्रोक्ता сказанный.

प्रोक्ति प्रोक्ति *ж.* цитата.

प्रोक्यूरेटर प्रोक्यूरैटार *м.* прокурор.

प्रोग्राम प्रोग्राम *м.* программа, план; कार्य का — программа действий; — को कार्यान्वित करना осуществлять программу; — को निश्चित मात्रा से अधिक पूरा करना систематически перевыполнять план.

प्रोटीन प्रोटीन *м. биол., хим.* протеин.

प्रोटैस्टेंट प्रोटैस्टैण्ट *м.* протестант.

प्रोटोकल प्रोटोकाल *м.* протокол.

प्रोटोन प्रोटон *м. физ.* протон.

प्रोटोप्लाज़्म प्रोटोप्लाज़्म *м. биол.* протоплазма.

प्रोत्साहन प्रोत्साहन *м.* воодушевление, ободрение; поощрение; стимулирование; — देना ободрять; поощрять; стимулировать.

प्रोत्साहित प्रोत्साहित вдохновлённый, ободрённый; поощрённый; стимулированный; — करना вдохновлять, ободрять; поощрять; стимулировать.

प्रोद्धरण प्रोद्धारण *म.* 1) цитирование; 2) цитата.

प्रोपेगेंडा प्रोनэгेंदā *म.* пропаганда; ~ करना *वैश्ट्यं* пропаганду.

प्रोन्नति प्रोन्नति *ज.* повышение (*पो सु-ज्जे*).

प्रोपेलर प्रोपेलर *म.* 1) воздушный или гребной винт; 2) двигатель.

प्रोप्राइटर प्रोप्र्राइतर *म.* собственник, владелец.

प्रोफेशन प्रोफेशन *म.* профессия, специальность.

प्रोफेशनल प्रोफेशनल *म.* профессиональный.

प्रोफेसर प्रोफेसर *म.* профессор.

प्रोफेसरी प्रोफेसरी *ज.* профессура.

प्रोलेतेरियत प्रोलेतेरियत *म.* пролетариат; ~ की क्रांति *म.* пролетарская революция.

प्रोषित प्रोषित *म.* живущий на чужбине.

प्रोषितपतिका प्रोषितपतिका *ज.* героиня *न्येस्य*, страдающая в разлуке с мужем.

प्रोसेशन प्रोसेशन *म.* процессия.

प्रौढ़ प्राुर्ध् 1) достигший совершеннолетия; 2) зрелый; развитый; 3) серьёзный, солидный; 4) искусный, умелый; ~ लेखक *म.* талантливый писатель; इस उपन्यासकार की टेकनीक ~ है *म.* этот романист обладает большим мастерством.

प्रौढ़ता प्राुर्ध्ता *ज.* 1) совершеннолетие; 2) зрелость; 3) развитие, расцвет; 4) искусство, умение; 5) серьёзность.

प्रौढ़ा प्राुर्धा *ज.* пожилая женщина.

प्रौढ़ावस्था प्राुर्धावस्था *ज.* зрелый возраст.

प्रौद्योगिक प्राुर्द्योगिक *म.* технический, ремесленный; ~ शिक्षा *म.* техническое образование.

प्लग प्लग *म.* штёрпель.

प्लवन प्लवन *म.* 1) плавание; 2) прыгание; 3) наводнение.

प्लॉट प्लॉट *म.* 1) оборудование (*मशीन-नो*); установка; 2) завод; фабрика.

प्लॉटर प्लॉटर *म.* плантатор.

प्लाइस्टोसीन प्लाइस्टोसिन *म.* геол. плейстоцен.

प्लॉट प्लॉट *म.* 1) сюжет, фабула; उपन्यास का ~ *म.* сюжет романа; 2) интрига; заговор.

प्लावन प्लावन *म.* 1) наводнение; потоп; 2) купание; 3) плавание.

प्लावित प्लावित *म.* затопленный; погружённый в воду; प्रकाश से ~ *म.* залитый светом; ~ करना *म.* затоплять, заливать; наводнить.

प्लास्टर प्लास्टर *म.* 1) пластырь; ~ लगाना (*चढ़ाना*) *म.* накладывать пластырь; 2) штукатурка; ~ ब्राफ़ पेरिस *म.* гипс.

प्लीडर प्लीडर *म.* адвокат.

प्लूटोनियम प्लूटोनियम *म.* хим. плутоний.

प्लेआफ़ प्लेआफ़: ~ करना *म.* бастовать, устраивать забастовку.

प्लेग प्लेग *म.* чума; ~ का प्रकोप *म.* эпидемия чумы.

प्लेट प्लेट *म.* 1) пластинка; फोटो उतारने-वाला ~ *म.* фотографическая пластинка; 2) блюдо; тарелка.

प्लेटफार्म प्लेटफार्म *म.* 1) трибуна; 2) *ज. - द.* платформа, перрон; ~ का टिकट *म.* перронный билет; गाड़ी ~ पर खड़ी रही *म.* поезд остановился у перрона.

प्लेटिनम प्लेटिनम *म.* платина.

प्लेटो प्लेटो *म.* плато.

प्लेटफार्म प्लेटफार्म *म. स.* п्लेटфार्м.

प्लैटिनम प्लैटिनम *म. स.* п्लैटिनम.

फ

फ **पха** **पखा** (त्रिंदास प्याता बूकवा अल-
फावता ह्यन्दि).

फका **पखान्का** *म.* कुसोक; ◇ — करना सो-
क्रुशात, उन्युक्रुशात; — मारना ब्रो-
सात व रोक (नप्र. कुसुकी खेबा, से-
मेकी).

फकी **पखान्की** *ज.* 1) पोरुशोक (लेकार्स्वो);
2) दूबा (लेकार्स्वा व पोरुशुके).

फूंड **फाँद** *म.* देनेजन्य फूंड; कापताल;
— क्रायम करना सोडावात फूंड.

फूद **फूद** *म. स्म.* फूद.

फूदा **फूदा** *म.* पेट्या, सिलोक, लवूश-
का, डान्दना; सेती; — डालना (लगाना)
सातवा सिलोक, रसावलात सेती;
फूदे मे पडुना (फूसना) अ) डणुतुवात
व सेत्या; पाडात व लाप्या; ब) *पेरन.*
पाडातुसा ना उदुकु.

फूसना **फूसना** *न.* 1) पाडात व सेती;
जाल मे — पाडातुसा व सेती; 2) बूत
वुवलकेनन्य, वतुन्युतुय (नप्र. व ने-
प्र्यातनु उस्तोरु); 3) डास्त्रेवात,
उवाडात; शब्द उसके कठ मे फूस गये
सुवा डास्त्र्या उ नेग व गोरुले; दलदल
मे — उवाडात व बोलोते; ◇ चंगुल मे —
पाडात व लाप्या, पाडातुतु पाड
वलास्व (कोग-ल.); के प्रेम मे — बूत
वुवलकेनन्य व कोग-ल.; बूरे — पाडा-
दात व बेदु; फूस गया जसे शहद मे
सवखी पोगव. उवाड कक मूखा व
मेदु.

फूसरी **फूसरी** *ज.* पेट्या; गले मे — लगा
लेना उदावतुसा.

फूसाना **फूसाना** *न.* (नणुद. I ओ फूसना)

1) लुवत; लुवत सेत्या (रुबु);

2) वणुतुवात, डणुतुवात; फूसानेवाली

चीज कोप्रुमेतुगुतुतु फाक; 3)
पाडुन्यात, पुरुकुर्यात.

फूसाव **फूसौव** *म.* 1) वणुतुवात, वुवे-
केनन्य; 2) ओभान; लुजे; 3) बोलोत,
तुप.

फूक **फूक** 1) बेलय; 2) पाबुलेनेवशुय;
उसका रंग (चेहरा) — हो गया ओ पा-
बुलेनेल.

फूकत **फूकत** सुगु लेशु, तुलुकु.

फूक-फूक **फूक-फूक** *म.* पुफ-पुफ (पुड्रा-
जनन प्युतुनेतु पारुवुवा).

फूकार **फूकार** *म.* बूकवा «फू».

फूकीर **फूकीर** 1. बेदन्य; नेणुतुतुय;
2. *म.* नुशुय; फूकीर; नुशुय-असुकुत; ◇
लकीर का — कोन्सुवतुवणुन्यु चेलु-
वेक.

फूकीरनी **फूकीरनी** *ज.* नुशुकेनका.

फूकीराना **फूकीराना** बेदुस्वुतुतुय, नु-
शुकेनस्वुतुतुय.

फूकीरी **फूकीरी** *ज.* बेदुनुतु, नुशुकेतु.

फूकीह **फूकीह** *म.* मुस. बोगुसुलुव.

फूकड **फूकड** *म.* 1) [गुरुबा] शुतुका;
2) नेप्रुलुनकेनन्य वुवुरेकेनन्य, नेप्रु-
सुतुतुतुतुतु; 3) रूगान, बुरान.

फूकडपन **फूकडपन** *म.* 1) सुकरनुसुलुव-
वुवे; 2) खुलुगानुस्वुतुवु.

फूखर **फूखर** *म.* 1) खुवास्वुतुतुवु; 2) गुरु-
दुतुतुतुतु; का (पर) — करना अ) खुवास्वुतुतु
केम-ल.; ब) गुरुडतुसा केम-ल.

फूगुआ **फूगुआ** *म.* 1) खुली (वसेननुय
प्रुडनुकेन); — खेलेन (मनाना) सुसुपुतुतु
दुरुग दुरुगा कुरासनुय पुरुशुकुतु (ना
प्रुडनुकेन खुली); 2) पेसुने, कुतुतुवे
पुतुतुतुतु ना प्रुडनुकेन खुली.

फूजर **फूजर** *ज. स्म.* फूजु.

फ़ज़ल **фазал** *м.* милосердие; милость, благодетельные.

फ़ज़ीहत **фазйхат** *ж.* 1) несчастье; 2) бесчестье, позор; — **करना** [о]позорить; **अपनी** — **करना** [о]позориться.

फ़ज़ूल **фазу́л** *1.* 1) излишний; чрезмерный; 2) бесполезный, ненужный; негодный; — **समझना** считать излишним, ненужным; *2.* 1) излишне; чрезмерно; 2) бесполезно; напрасно; **कहना ही** — **है** нечего и говорить.

फ़ज़ूलखर्च **фазу́лкхарч** *1.* расточительный; мотовской; *2. м.* мот; растратчик.

फ़ज़ूलखर्ची **фазу́лкхарчи** *ж.* расточительность; мотовство; — **करना** делать ненужные расходы.

फ़ज़ **фаджр** *1.* рано; утром; *2. ж.* заря; рассвет; ◇ **बड़ी** — рано утром, на заре.

फट **пхаі** *ж.* звукоподр. лёгкий шум; ◇ — **से** быстро, моментально.

फटकना **пхаіकनā** *I нп.* 1) заходить ненадолго, наносить короткий визит; 2) вмешиваться; 3) держаться в стороне, сторониться.

फटकना **пхаіकनā** *II н.* 1) веять, просеивать; 2) вытряхивать пыль; 3) сбрасывать, стряхивать.

फटकार **пхаіकār** *ж.* 1) звук удара (*выбиваемой одежды*); хлопанье, шлёпанье; 2) проклятие; 3) ругань; 4) выговор; 5) угроза; — **सुनाना** а) [от]ругать; б) делать выговор; в) угрожать.

फटकारना **пхаікārнā** *н.* 1) бить, стегать, хлестать; **कोड़े** — бить, хлестать кнутом; 2) вытряхивать (*одежду*); стряхивать; 3) ругать, отчитывать; 4) прогонять, удалять.

फटना **пхаіनā** *нп.* 1) трескаться, лопаться; ломаться; разбиваться; взрываться (*о бомбе*); разверзаться (*о земле*); 2) прорываться, пробиваться; 3) рваться, отрываться; 4) прокисать, скисать; свёртываться (*о молоке*); ◇ **पौ** — расцветать; **फट पड़ना** неожиданно являться.

फटफटना **пхаіпхаіनā** *н.* 1) болтать, вести пустой разговор; 2) хлопать (*крыльями*); шлёпать.

फटा **пхаіā** *1.* 1) треснувший, лопнувший; разломанный; разбитый; 2) порванный; изношенный; — **कपड़ा** (**वस्त्र**) рваная одежда, лохмотья; 3) скисший (*о молоке*); — **दूध** кислое молоко; *2. м.* трещина; щель; ◇ **फटे हाल**, **फटी हालत** а) тяжёлое, затруднительное положение; б) бедность, нищета.

फटा-पुराना **пхаіā-पुरāнā** *парн. соч. 1.* рваный, изношенный; *2. м.* лохмотья, отрёпья.

फटिक **пхаіик** *м.* 1) хрусталь; 2) мрамор.

फड़ **пхар** *м.* 1) игорный дом; 2) лабаз, лавка; 3) группа, отряд.

फड़क **пхарак** *ж.* биение; трепет; пульсация; вибрация.

फड़कना **пхаракнā** *нп.* 1) биться; трепетать; пульсировать; 2) быть пылким; волноваться; **फड़कती हुई भाषा** взволнованная речь; приподнятый тон (*речи*); ◇ **फड़क उठना** быть довольным, радоваться.

फड़काना **пхарकāнā** *н.* (*понуд. I от фड़кना*) 1) приводить в трепет; 2) волновать; 3) бить (*крыльями*); расправлять (*крылья*).

फड़फड़ाना **пхарпхарāнā** *нп.* звукоподр. 1) фыркать (*о лошадях*); 2) трепетать,

бѣться в конвульсиях: 3) хлопать (крыльями); 4) стучать (о каплях дождя).

फण пхан *м.* кашубо́н (кобры).

फतवा фатва́ *м.* 1) фатва́, церковное постановление (*особ. мус.*); पोप का — папская бу́лла; 2) реше́ние; предписа́ние; — देना́ решáть; предписывáть; 3) приговóр; — निकालना́ выно́сить приговóр.

फतह фатах́ *ж.* 1) побéда; триу́мф; — करना́ (पाना) побежда́ть, одерживáть побéду; выигрывать (*битву*); — की मंज़िल तक ले जाना́ привести́ к побéде; 2) успе́х, достиже́ние.

फतहмंद фатах́манд *1.* победоно́сный; победи́вший; *2. м.* победи́тель.

फतहयाव фатах́я́в *м.* победи́тель; — आना́ побежда́ть, явля́ться с побéдой.

फतिंगा пхатинга́ *м.* крылатое насеко́мое; мотыле́к.

फतीला пхатйла́ *м. см.* पलीता.

फतूह фату́х *ж. ар. мн.* 1) побéды; 2) успе́хи, достиже́ния.

फतूही фату́хй *ж.* жиле́т.

फतेह фатэ́х *ж. см.* फतह.

फन пхан *м. см.* फण.

फन фан *м.* 1) реме́сло; 2) иску́ство; 3) нау́ка.

फना фана́ *1. неизм.* 1) уше́дший; удали́вшийся; 2) исче́знувший; 3) уме́рший; — हो जाना́ а) уйти́; удалиться; б) исче́знуть; в) умере́ть, сконча́ться; 4) несущест́вующий; *2. ж.* 1) гибель; смерть; 2) брénность; ◇ इस खबर से मेरी रूह — हो गई́ эта́ весть испугáла меня́.

फनून фану́н *м. ар. мн.* 1) реме́сла; 2) иску́ства; 3) нау́ки.

फफूंद пхпху́д *ж.* плéсень, грибо́к.

फफूंदविज्ञान пхпху́द्विगья́н *м. бот.* миколо́гия.

फफूंदी пхпху́ंदй *ж.* плéсень.

फफोला пхпхоло́ *м.* волды́рь, пузы́рь; — पड़ना́ вска́кивать (о пузыре — от ожога); ◇ दिल के फफोले फोड़ना́ разрази́ться гнёвом.

फबती пхбти́ *ж.* 1) уме́стное сло́во; 2) шу́тка; насме́шка, ко́лкость; — उड़ाना́ (कसना) насмеха́ться, язвѣть.

फबना пхбна́ *нп.* 1) бы́ть уме́стным, подхо́дящим; 2) приходи́ться впо́ру (об одежде, обуви); 3) бы́ть украше́нием, украша́ть (кого-л., что-л.); вы́глядеть краси́вым.

फबीला пхбйла́ 1) подхо́дящий, уме́стный; 2) краси́вый.

फरक фара́к *м. см.* फरक.

फरज़ी фарзй́ *м. шахм.* ферзь; — बनाना́ проводи́ть пе́шку в ферзй́.

फरद фара́д *см.* फर्द.

फरफंद пхарпханд *м.* хитро́сть, уло́вка.

फर-फर фар-фар *1.* бы́стро; *2. ж.* быст-рога́, ско́рость; ◇ — उड़ाना́ бы́стро чита́ть.

फरमाइश фарма́иш *ж. см.* फर्माइश.

फरमान фарма́н *м. см.* फर्मान.

फरवरी фарварй́ *ж.* фе́враль.

फरश фара́ш *м. см.* फर्श.

फरसा пхарса́ *м.* 1) топо́р; 2) лопáта.

फरह фара́х *1.* ра́достный; весе́лый; *2. м.* ра́дость, весе́лье.

फरहत фара́хат *ж.* 1) удово́льствие, наслажде́ние; 2) сча́стье; 3) заба́ва, развлече́ние.

फरहरा пхара́хра́ *м.* зна́мя; фла́г.

फराख фара́кх обши́рный; Вме́ститель-ный.

फ़रागत फ़ारāगत *м.* 1) досўг; ~ होना ос-
вобождāтьсѧ (*от дел*), имѧть досўг;
2) спокойствие; беззабобтность; счā-
стье.

फ़रागत-खाना फ़ारāगत-कखāनā *м.* убобрная,
туалѧт.

फ़रामोश फ़арāмош *1.* забўтый; ~ करना
забўвāть; *2. ж.* забўвчивость; забўвѧ-
ние.

फ़रामोशी फ़арāмоशी *ж.* 1) забўвчивость;
забўвѧние; 2) упущѧние.

फ़रार फ़арāр убежāвший, сбежāвший;
~ होना убегāть, совершāть побѧг;
скрыватьсѧ.

फ़रारी फ़арāरी *м.* беглѧц.

फ़रासीस फ़ारāसīs *1. м.* француз; *2. ж.*
французский язык.

फ़रासीसी फ़ारāसīsī *1.* французский; *2.*
м. француз.

फ़रियाद फ़арīयद *ж. см.* फ़रīयद.

फ़रियादी फ़ारīयदी *м. см.* फ़रīयदी.

फ़रिस्ता फ़арīштā *м.* āнгел; ◊ नेकी का
~ воплощѧние доброты.

फ़रीक़ फ़арīक *м.* 1) протīвник; 2) сто-
ронā (*напр. в суде, игре*); 3) стороб-
ник.

फ़रीक़े सानी फ़арīक़े-सāनी *м. юр.* про-
тīвная сторобā.

फ़रीक़ैन फ़арīक़āйн *м. ар. дв. юр.* обе
сторобны.

फ़रेब ф़арēб *м.* обмāн, плутовствоб; хīt-
рость; ~ करना (*देना*) обмāнывать.

फ़रेबी ф़арēबी *м.* обмāнщик, плут; хīt-
рѧц.

फ़रोस्त ф़арокхт *ж.* продāжа; ~ करना
продавāть.

-फ़रोश -фāрош продāющий, *напр.*, खुर-
दाफ़रोश робничный торгбвец; दवाफ़-
रोश аптѧкарь.

फ़क़ं ф़арк *м.* 1) разделѧние; नसली ~ рā-
совая дискриминāция; 2) расстойние;
3) рāзница; расхождѧние; ~ सिर्फ़ यह
है कि... рāзница лишь в том, что...;
आकाश और पाताल का ~, जमीन-आस-
मान का ~ огробная рāзница, небоб
и землā; ~ डालना производīt раз-
лīчие; 4) недостāток, недостāча.

फ़ज़द ф़арзанд *м.* сын.

फ़ज़े ф़арз *м.* 1) обязанность, долг; обя-
зāтельство; 2) отвѧтственность; 3)
предположѧние; ~ करना полагаť.
допускāть.

फ़ज़ी ф़арзī 1) предполагāемый; вообра-
жāемый; 2) ненастойщий, фиктīвный;
поддѧльный, фāльшивый; ~ नाम псев-
донīm.

फ़द̄ ф़ард *1.* 1) одīнокий; 2) одīнствен-
ный; несравнѧнный, бесподобный; *2.*
м. 1) лицоб, особā, персбна, индивī-
дуум; 2) кусок (*бумаги, ткани*);
3) лист, список, обīсь.

फ़द̄ जुर्म ф़ардэ-джурм *ж. юр.* состāв
преступлѧния; обвинītельное заклю-
чѧние.

फ़र्नेस ф़арнэс *м.:* खुला ~ мартѧновская
печь.

फ़र्म ф़арм *ж.* фīрма.

फ़र्माइश ф़армāиш *ж.* 1) приказāние, рас-
поряжѧние; 2) закāз (*на товары и*
т. п.); трѧбование; से किसी बात की
~ करना закāзывать у когоб-л. что-л.

फ़र्मान ф़армāн *м.* фирмāн, приказ; де-
крѧт; ~ निकालना издавāть фирмāн,
приказ, декрѧт.

फ़र्मानबदār ф़армāнбардār 1) повинўю-
щийся, подчиняющийся; покобрный;
2) вѧрный.

फ़र्मानबदारी ф़армāнбардāरी *ж.* 1) пови-

новение, подчинение; покорность; 2) верность.

फर्माना *фарманā* *n.* 1) изволить сказать; заявлять; **उन्होंने फरमाया कि...** он изволил сказать, что...; 2) изволить, благоволить сделать, совершать; 3) приказывать.

फर्याद *фарьяд* *ж.* 1) крик о помощи; 2) жалоба; обжалование, апелляция; **की** — करना возбуждать дело в защиту кого-л.; **से** — करना жаловаться кому-л.; **के यहाँ** — लगना быть поданной кому-л. (о жалобе); 3) прошение.

फर्यादी *фарьяди* *м.* 1) жалобщик; 2) истец; проситель.

फरटा *пхарта* *I* *м.* быстрота; **फरटि से बातचीत करना** быстро разговаривать; — **मारना** быстро бежать.

फरटा *пхарта* *II* *м.* см. **खरटा**.

फर्राश *фарраш* *м.* слуга (*следящий за порядком в доме*).

फर्श *фарш* *м.* 1) подстилка; ковёр; 2) матрац; постель; 3) пол; — **झाड़ना** подметать пол; — **बनाना** делать глиняный пол; 4) этаж.

फर्शी *пхарши* *ж.* ху́кка, больша́я курительная тру́бка.

फर्स्ट *фарси* *пёрвый*; — **क्लास** *मुसाफिर* пассажир первого класса.

फल *пхал* *I* *м.* 1) плод, фрукт; **फलों का काम** (बीना) плодоводство; — **का पेड़** плодое дерево; **फलों का शर्बत** фруктовый сироп; **दिनबंद** — фруктовые консервы; **पेड़ में** — लगना уродиться (о плодах); **फलों को तोड़ना** снимать, собирать фрукты; — **देना** плодосить; — **देनेवाला** плодосящий, плодосный; плодосый; 2) плод, результат; следствие; **अभीष्ट** — желаемый

результат; **कारण और** — причина и следствие; **परिश्रम का** — плоды трудов; **संतोषजनक** — удовлетворительный результат; **के** — пана добиваться результатов чего-л.; **के** — **भुगतना** пожинать плоды чего-л.; 3) награда, воздаяние; **जो जैसा करता है उसे उसका वैसा ही** — **मिलता** что посеешь, то и пожнешь; 4) месть; отплата.

फल *пхал* *II* *м.* лезвие, остриё; **нако** — **नेचник** (*стрель, копьё и т. п.*).

फलक *пхалак* *м.* 1) доска; 2) лист; страница; 3) слой; 4) ладонь.

फलतः *пхалта* в результате; следовательно.

फलदायक *пхалдаяк* 1) действительный, эффективный; результативный; 2) выгодный.

फलदार *пхалдар* плодосящий; плодосый.

फलना *пхална* *нп.* 1) приносить плоды, плодосить (о плодовых деревьях); родиться, произрастать (о плодах); 2) иметь последствия; приносить пользу; **जितना फलना उतना झुकना** *посл.* ≅ кому́ много дано, с того́ много и спрашивается (*букв.* чем больше плодов, тем сильнее гнётся).

फलना-फूलना *пхална-пху́лна* *нп.* *парн.* *соч.* расцветать; процветать, преуспевать.

फलप्रद *пхалпрад* плодосборный; — **श्रम** плодосборная работа, созидательный труд.

फलप्राप्ति *пхалпрапти* *ж.* достижение цели, успех.

फल-फलारी *пхал-пхалारी* *ж.* *парн.* *соч.* плоды и овощи.

फलवती *пхалвати* *санскр.* *прил.* *ж.* *см.*

फलवान्; आशा - होना сбываться (о надежде).

फलवान् पखलवान् 1) плодonoсный; 2) плодотворный; 3) сбывшийся, осуществившийся.

फलस्वरूप पखलस्वरूप 1. в результате; следовательно; 2. *последлог* के - в результате.

फलाँ फालाँ 1. 1) такой-то, определённый; - अखबार में в такой-то газете; 2) какой-то, некий; 2. *м.* определённое лицо; некто.

फलाँग पखालाँग *ж.* прыжок, скачок; - भरना (मारना) прыгать; броситься одним прыжком, рвануться.

फलांश पखालांश *м.* суть, смысл, сущность.

फलाना पखालाना *п.* *понуд.* I от फलना.

फलाना फालाना *с.* फलाँ.

फलाफल पखालाफल *м.* 1) успех и неуспех; 2) результаты, последствия.

फला-फूला पखाला-пхуला *парн. соч.* 1) богатый плодами и цветами; 2) цветущий; процветающий, преуспевающий.

फलालैन फालालैन *м.* фланель.

फलाहार पखालाहार *м.* 1) фрукты (как пища); 2) лёгкая закуска (состоящая из плодов).

फलाहारी पखालाहारी *м.* питающийся только плодами.

फलित पखалит 1) плодonoсный; 2) плодотворный; успешный.

फली पखाली *ж.* стручок.

फलीता फालिता *м.* 1) фитиль; - लगाना закладывать фитиль (для взрыва); 2) запал, взрыватель.

फलीभूत पखालिभूत плодотворный; успешный; - परिश्रम плодотворный труд.

फलोदय पखалоदय *м.* 1) приобретение; 2) достижение цели; 3) прибыль; 4) радость, счастье.

फव्वारा फав्वारा *м. с.* फौवारा.

फसल फасал *ж.* 1) сезон, время; काटना की - время жатвы; 2) урожай; - की बारी севооборот; उचित - की बारी правильный севооборот; औसत फसल से अच्छी फसल урожай выше среднего; भरपूर और टिकाऊ (स्थायी) - высокие и устойчивые урожаи; जोरदार - обильный урожай; बुरी - недород, неурожай; - काटना косить, жать; убирать урожай; बिना नुकसान किये - काटना убирать урожай без потерь; - समेतना убирать урожай; 3) хлеб; बरसाती - злаки, высеваемые во время сезона дождей; 4) сельскохозяйственная культура; औद्योगिक (कारो-बारी, टेकनीकल) - техническая культура.

फसली फасली сезонный; временный; - बुखार лихорадка, вызываемая сменой времён года; ◇ - कौआ корыстный (о человеке).

फसाद फасад *м.* 1) испорченность, порочность; 2) козни, интриги; 3) спор; разбор, ссора; 4) мятеж; - उठाना (करना, खड़ा करना, मचाना) поднимать мятеж; - दबाना подавлять мятеж.

फसादी फасаді 1) мятежный; 2) подлый, низкий.

फसिल फасил *ж. с.* फसल.

फहम фахам *ж.* 1) понимание; рассудительность; 2) ум, разум.

फहरना пхахарна *нп.* развеиваться (напр. о флаге).

फहराना пхахарाना *п.* (понуд. I от फहर-

ना) 1) разма́хивать; 2) развёртывать, поднимать, водружа́ть (*знамя*).

फाँक प्हाँक *ж.* 1) кусо́к, ломо́ть; часть; दो फाँकों में बाँटना делить на две ча́сти; 2) щель, отве́рстие; 3) разры́в (*в облаках*); просве́т; 4) пресе́ка.

फाँकड़ा प्हाँकड़ा 1) щеголева́тый; 2) то́лстый, упита́нный; 3) сме́лый, бо́йкий.

फाँकना प्हाँकना *п.* есть с ладо́ни; бро́сать в рот; ◇ धूल — а) голода́ть; б) быть в беде́, терпе́ть лишения́.

फाँदना प्हाँदना 1. *нп.* прыга́ть, скака́ть; 2. *п.* перепры́гивать, переска́кивать.

फाँस प्हाँस I *ж.* сыло́к; পে́тля, лову́шка.

फाँस प्हाँस II *ж.* 1) ще́почка; 2) заноза; — निकालना а) извлеска́ть занозу; б) *перен.* избавля́ться (*от кого-л., чего-л. надоевшего*).

फाँसना प्हाँसना *п. см.* फाँसाना.

फाँसी प्हाँसी *ж.* 1) পে́тля; गले में — लगा लेना удавиться, повеситься; 2) виселица; — का तख्ता эшафо́т; 3) повешение; — का अपराधी приговорённый к повешению; — की सज़ा сме́ртная казнь че́рез повешение; — देनेवाला палач; — चढ़ना (*पाना*) быть пове́шенным.

फाइबर फाइбар *м.* фибра.

फाइल फाइл *ж.* 1) нить, про́волока (*которой подшивают бумаги*); 2) кипа, па́чка, связка бума́г; реэ́стр; 3) подшив́ка, компле́кт (*газет, журналов*).

फाउंटенпен फाунтэнपэн *м., ж.* ве́чное перо́, автору́чка.

फाका फाका *м.* голо́д; голода́ние; — करना, फाके (*फाकों*) мрнa голода́ть; умира́ть с голоду́; — पड़ना разража́ться (*о голоде*); फाकों का मारा умерший от голо́да.

फाकामस्त फाкамаст не уныва́ющий да́же в го́лоде и нужде́.

फाकेशरी फाкакаши *ж.* голода́ние; го́лод.

फागун प्हागун *м.* п_хагун (*двенадцатый месяц индийского календаря, соответствует февралю—марту*).

फाज़ил фазил 1. 1) [из]ли́шний; — बाक़ी дене́жные изли́шки; 2) доба́вочный; запасно́й; — कल पुज़े́ запасные ча́сти маши́ны; 3) учёный; 4) квалифи́цированный; 2. *м.* учёный.

फाटक प्हाताक *м.* 1) воро́та; вход; — पर पिकेटिंग пикети́рование у воро́т; क्रिले का — крепо́стные воро́та; बारा का — вход в сад; मिल का — фабри́чные воро́та; सदर — гла́вный вход; — पर पहुँचना подье́зжать к воро́там; 2) скаме́йка у воро́т.

फाटका प्हाтка *м.* (*т.ж.* सट्टा —) биржева́я игра́, спекуля́ция.

फाटकेबाज़ प्हाткабаз *м.* игро́к на бирже, биржево́й спекуля́нт.

फाइना प्हाйна *п.* 1) рвать, разрыва́ть, раздира́ть (*напр. крючком, гвозде́м*); 2) рвать на кусо́ки, в кло́бья; 3) раскрыва́ть (*глаза, рот*); ◇ फाइ फाइकर напряже́нно, внима́тельно (*напр. всматриваться, прислушиваться*); आँखें फाइ फाइकर देखना всма́триваться; कान फाइ फाइकर सुनना нап_ряга́ть слух; गला फाइ फाइकर चिल्लाना надрыва́ться, крича́ть во все́ го́рло; छप्पर फाइकर देना дари́ть в ви́де сюрпри́за, неожиданно дари́ть (*букв. проломив кры́шу, дава́ть*).

फानूस फану́с *м.* 1) фона́рь; 2) ла́мпа; 3) мая́к.

फайदा फайда *м.* 1) польза́; вы́года; се

— उठाना извлекать пользу из чего-л., пользоваться чем-л.; — पहुँचाना приносить пользу; 2) доход; нажива; 3) облегчение; — करना а) приносить пользу; б) доставлять облегчение.

फ़ायदेमंद फ़ा́йдэма́нд 1) полезный; выгодный; 2) доходный.

फ़ायर ф़а́йр м. огонь; стрельба; выстрел; залп; — करना стрелять; обстреливать; давать залп; से — करना стрелять из чего-л.

फ़ायर-इंजिन ф़а́йр-инджин м. пожарная машина.

फ़ायर-ब्रिगेड ф़а́йр-бриге́д м. пожарная команда.

फ़ायरमैन ф़а́йрма́йн м. 1) пожарный; 2) кочегар.

फ़ायरवाला ф़ा́йрва́लā имеющий заряд; ६ — пистол с шестьюзарядный пистолет.

फ़ारम ф़а́рам м. форма (документа, анкеты), образец; бланк, анкета; दोहरा — анкета в двух экземплярах; निर्धारित — установленная форма; — भरना заполнять бланк.

फ़ारमूला ф़а́рму́लā м. 1) формула; 2) проект.

फ़ारसी ф़а́рсī 1. персидский; 2. ж. персидский язык.

फ़ारसीदान ф़ा́рсīда́н м. человек, знающий персидский язык.

फ़ारसीदानी ф़ा́рсīदा́नी ж. знание персидского языка.

फ़ारसीपन ф़ा́рсīпа́न м. иранизмы, персидские элементы (в индийских языках).

फ़ारिग ф़а́риг 1) свободный, незанятый; से — होना быть свободным от чего-л.; 2) свободный от забот.

फ़ार्म ф़а́рм I м. ферма; गवर्मेंट — государственное сельскохозяйственное предприятие; नुमाइशी — показательная ферма; सामूहिक — колхоз; सोवियत — совхоз.

फ़ार्म ф़а́рм II м. см. फ़ारम.

फ़ार्मु́ला ф़а́рму́लā м. см. फ़ारमूला.

फ़ाल пхā́ल ж. сошник.

फ़ालतू फ़ā́लतू 1. 1) излишний, избыточный; ненужный; 2) никчёмный, ни к чему не способный; 3) праздный; 4) бродячий (о собаке); 2. вдобавок.

फ़ालिज ф़ā́лидж м. паралич; — गिरना быть разбитым параличом.

फ़ाल्गुन पхā́लगुन м. см. फ़ाгун.

फ़ावड़ा पхā́орā м. мотыга; лопата; ◇ — बजना разрушаться; — बजाना разрушать, срывать, сносить (напр. здание).

फ़ासला फ़ā́слā м. промежуток; расстояние; तीन मील के फ़ासले पर на расстоянии трёх миль.

फ़ासिज़м ф़ā́сизм м. фашизм.

फ़ासिज़म-विरोधी फ़ā́सизम-विरोधी 1. антифашистский; 2. м. антифашист.

फ़ासिटीवाद फ़ā́सīтивā́द м. см. फ़аसिज़м.

फ़ासिला फ़ā́सīलā м. см. फ़асла.

फ़ासिस्त फ़ā́सīст 1. фашистский; 2. м. фашист.

फ़ासिस्तपक्षी फ़ā́सīसīतपक्षी профашистский, фашиствующий.

फ़ासिस्तवादी फ़ā́सīसīतवā́दी см. फ़ासिस्त.

फ़ासिस्त-विरोधी फ़ā́सīसīत-विरोधी 1. антифашистский; — आंदोलन антифашистское движение; 2. м. антифашист.

फ़ासिस्टी फ़ā́सīसīती см. फ़аसिस्त 1.

फ़ासिस्टीकरण फ़ā́सīसīतीकरण м. фашизация.

फ़ासिस्त फ़ā́सīसīत см. फ़аसिस्त.

फ़ास्फ़ेट फ़ास्फ़ेṭ *м.* фосфат.
 फ़ाहा पхāḥā *м.* клочок ваты (смоченный в чём-л.); тампон.
 फ़िकना пхйкнā *нп.* быть брошенным.
 फ़िकवाना пхйквānā *п.* (пону́д. I от फ़ेकना) выбрасывать.
 फ़икра фикрā *м.* 1) изречение; 2) предложение, фраза; 3) выдумка, обман; — जोड़ना выдумывать, измышлять.
 फ़िकैत пхйкайт *м.* искусный фехтовальщик (в бое на дубинках).
 फ़िकр фикр *ж.* 1) мысль; 2) забота; की — करना думать, заботиться о ком-л., чём-л.
 फ़िक्रमंद фикрманд озабоченный.
 फ़िज़िकल физикал физический; — ट्रेनिंग физическая культура; — ट्रेनिंग कालेज физкультурный техникум.
 फ़िज़икс физикс *м.* физика.
 फ़िज़ूल физу́л *см.* फ़ज़ूल.
 फ़िट фит годный, подходящий; में — करना приноравливать, подгонять к чему-л.; приделывать к чему-л.
 फ़िटकरी пхйткарей *ж.* квасцы.
 फ़िटकार пхйтка́р *ж.* 1) упрёк, порицание; 2) проклятие; — खाना а) быть порицаемым; б) быть проклятым; — देना а) порицать; б) проклинать.
 फ़िटकिरी пхйткирей *ж.* *см.* фьткэри.
 फ़итн фитан *ж.* экипаж.
 फ़итер фитар *м.* монтажёр.
 फ़итин фитин *ж.* *см.* фьтн.
 फ़िट्टा пхйттā опозоренный, пристыжённый.
 फ़идерेशन фидарэшан *м.* федерация.
 फ़итना фитнā *м.* 1) разбор, рознь; собрание; 2) мятёж; — उठाना поднимать мятёж.
 फ़ितूर фитур *м.* 1) недостаток; 2) сла-

бость, нездоровье; 3) разбор; собрание; 4) мятёж.
 फ़идवी фидвй *м.* Ваш покорный слуга.
 फ़ин фин 1. финский; 2. *м.* финн.
 फ़иниш финиш финский.
 फिरंग пхиранг *м.* 1) Европа; 2) европеец.
 फिरंगी пхирангй 1. европейский; английский; 2. *м.* европеец.
 फिरंदर пхирандар бродячий, кочевой.
 फिर пхир 1) снова, опять; ещё; — एक बार, एक बार — ещё раз; — से सызнова, вновь, снова; 2) после, потом, затем; впоследствии; далее (в начале фразы); — कभी когда-нибудь после; 3) сверх того, к тому же; кроме того; 4) тогда, в таком случае; то; 5) одинако; тем не менее; — भी а) вновь, и опять; б) всё же, тем не менее; одинако; यद्यपि... — भी хотя... тем не менее.
 फिरका фиркā *м.* 1) группа, группировка; 2) община (религиозная); 3) отряд; 4) племя; जंगली फिरके дикие племена.
 फिरकाबंदी фиркабандй *ж.* групповщина; фракционность; сектанство.
 फिरकावार фиркавар пообщинно, по группам.
 फिरकी пхирки *ж.* 1) волчок; 2) катушка.
 फिरкеवारана фиркэварānā *неизм.* 1) сектантский; фракционный; 2) относящийся к религиозной общине.
 फिरता пхиртā 1) возвращенный, неприятный; 2) неодобренный, отвергнутый.
 फिरना пхирнā *нп.* 1) бродить; 2) прохаживаться, прогуливаться; 3) кружиться, вращаться; 4) возвращаться;

घर फिर जाओ! вернись домой!; 5) быть возвращённым (о купленной вещи); 6) повёртываться в другую сторону; 7) повёртывать, сворачивать (с дороги); 8) [из]меняться; 9) склоняться (к чему-л.); заняться (чем-л.); 10) становиться противником (чего-л.).

फिरवाना **пхирवाना** *п.* понуд. II от फिरना.

फिराक़ **फिराक** *м.* 1) разлука; 2) беспокойство; забота; ~ में रहना думать постоянно о чём-л., стремиться к достижению чего-л.; 3) пойски.

फिराना **пхिराना** *п.* (понуд. I от फिरना) 1) водить гулять; 2) поворачивать; отворачивать; सत्य से अपनी आँखें ~ закрывать глаза на правду; 3) кружить, вращать, вертеть; 4) возвращать; 5) [из]менять.

फिरार **फिरार** *см.* फ़रार.

फिरिश्ता **фиришта** *м. см.* फ़रिश्ता.

फिरका **фирка** *м. см.* फिरका.

फिरदोस **фирдос** *м.* 1) сад; 2) рай.

फ़िलहकीक़त **филхакикат** в действительности, действительно; фактически.

फ़िलहाल **филха́л** в настоящее время, ныне.

फ़िलासफ़ी **филасафи** *ж.* философия; भौतिकवादी ~ материалистическая философия.

फ़िल्म **филм** *м., ж.* фильм, кинокартина; टेकनीक-संबंधी ~ технический фильм; ध्वनि ~ звуковой фильм; मूक ~ немой фильм; वैज्ञानिक ~ научный фильм; समाचार-संबंधी ~ киножурнал, кинохроника; ~ दिखाना демонстрировать кинокартину; ~ देखना смотреть кинокартину.

फ़िल्म-उत्सव **филм-утсао** *м.* кинофестиваль.

फ़िल्म-उद्योग **филм-уд्योग** *м.* кинопромышленность; кинопроизводство.

फ़िल्म-डाइरेक्टर **филм-даирайктар** *м.* кинорежиссёр.

फ़िल्म-प्रदर्शन **филм-прадаршан** *м. см.* **फ़िल्म-उत्सव.**

फ़िल्मांतर **филмантар** *м.* экранизация (романа, повести); उपन्यास का ~ инсценировка романа для кино; фильм по роману.

फ़िल्मी **филми** относящийся к кино; ~ कहानी киносценарий.

फिश **пхиш** пустяки!, ерунда!

फिस **пхис** *см.* फिश.

फिसड्डी **пхисад्डी** отстающий, последний (напр. в соревнованиях).

फिसलन **пхислан** *ж.* 1) скольжение; 2) скользкое место; перен. ошибка, промах.

फिसलना **пхисалना** 1. скользкий; скользкий; 2. *нп.* 1) скользить; поскользнуться; पैर ~ скользить (о ногах); 2) соскальзывать падать; गढ़े में ~ сваливаться в пропасть; 3) стремиться; склоняться.

फिसलाऊ **пхислаऊ** скользкий.

फ़िहरिस्त **фихрист** *ж.* 1) перечисление, перечень; список; खानों की ~ меню; 2) каталог, указатель; оглавление; ~ बनाना составлять список, указатель.

फ्री **ф्री** в [каждый]; за [каждый]; с [каждого]; на [каждого]; ~ कमरा за комнату; ~ माह в месяц; ~ रुपया на [каждую] рупию; ~ हफ्ते в неделю; ~ सदी на сто; ~ हजार промилле, одна тысячная часть.

फीका **пхйिका** 1) безвкусный; невкусный; 2) непривлекательный; неинтересный, скучный; 3) бледный; тусклый; 4) светлый (о цвете); — **रंग** бледный цвет; 5) слабый (о звуке); 6) мрачный; сумрачный; — **पड़ना** а) бледнеть; тускнеть; б) становиться скучным; в) мрачнеть.

फीट **फ़ीट** *м. мн.* фúты; १० — **की गहराई में** на глубине 10 фúтов.

फीता **फ़ीता** *м.* 1) лента; тесьма; шнурок; ремешок (у часов); 2) полоска; 3) рулетка; **फ़ीते से नापना** измерять рулеткой.

फीरनी **फ़ैरनी** *ж.* молочная каша (из дроблёного риса).

फीरोज़а **फ़ैрозā** *м.* бирюза.

फीरोज़ी **फ़ैरोज़ी** бирюзовый, цвета бирюзы.

फीл **फ़ैल** *м.* 1) слон; 2) шахм. слон.

फीлबान **फ़ैलбāн** *м.* 1) владелец слона; 2) погонщик слона.

फील्ड-मार्शल **फ़ैल्द-мāршал** *м.* фельд-маршал.

फीस **फ़ैस** *ж.* 1) взнос, плата; **स्कूल की** — плата за обучение (в школе); **बिना** — **के** бесплатно, безвозмездно; — **लेना** **वзимать** плату; 2) вознаграждение, гонорар.

फी-सदी **फ़ै-सादी** на сто, процент; **पाँच** — **पाँच** пять процентов; **दस** — **कमी** уменьшение на десять процентов.

फुंकना **पхूंकना** 1. *нп.* 1) выходить (о воздухе); дуть; 2) гореть; сгорать; 3) гибнуть, уничтожаться; расходиться зря (о деньгах); 2. *м.* бамбуковая или медная трубка (для раздувания огня).

फुंकनी **पхूंकनी** *ж. см.* फुंकना 2.

फुंकवाना **पхूंकवानā** *п.* (понуд. II от **फुंकना**) 1) раздувать; 2) сжигать, испепелять.

फुंकार **पхूंकार** *м.* свист, шипение; — **करना** шипеть (о змее).

फुंदना **पखुंदना** *м.* кисточка, султан.

फुंसी **पखुंसी** *ж.* прыщ; — **निकल आई** вскочил прыщ.

फुकना **पखुंकना** 1. *нп.* 1) сгорать; 2) разрушаться, уничтожаться; 2. *м.* 1) трубка (для раздувания огня); 2) мочевой пузырь.

फुचड़ा **पखुचड़ा** *м.* бахрома (ковра и т. п.).

फुजूल **फुजूल** излишний, ненужный.

फुट **फुट** *м.* фут.

फुटकर **पखुटकर** 1. 1) отдельный; одиночный; несвязанный; разрозненный; — **अंक** отдельный выпуск, номер; — **बिक्री** розничная продажа; 2) разный, различные; 2. 1) по отдельности, по частям; по одному; 2) в розницу.

फुटकल **पखुटकल** *см.* फुटकर.

फुटनोट **फुटनोत** *м.* снобка, примечание (внизу страницы).

फुटपाथ **फुटपाथ** *м.* 1) панель; тротуар; 2) тропинка.

फुटबाल **फुटबाल** *м.* 1) футбольный мяч; 2) футбол; — **खेलना** играть в футбол.

फुटबाल-आउंड **फुटबाल-ग्रौण्ड** *м.* футбольное поле.

फुटबाल-मैच **फुटबाल-майч** *м.* футбольный матч.

फुटमत **पखुटमत** *м.* разногласие; раскол.

फुदकना **पखुदकना** *нп.* 1) прыгать, подпрыгивать; подскакивать; 2) прыгать от радости.

फुदकी **पखुदकी** *ж.* зяблик.

फुनगी पхунगी *ж.* отросток; росток, побег; кончик ветки.

फुफ्फुस पхूप्पхус *м. см.* फेफड़ा.

फुफ्फुसदाह पхूप्पхुसदाहँ отравляющий лёгкие; — वायु удुश्लивый газ.

फुफ्फुदी पхूप्पह्दी *ж.* узел, образуемый концами сари.

फुफकारना पхूप्पह्कारना *нп.* шипеть (о змее).

फुफेरा पхूप्पхुरा́ двоюродный (о детях сестры отца); — भाई́ двоюродный брат.

फुरती पхурती *ж.* скорость, быстрота; проворство, живость; — के खेलँ игры, требующие ловкости и живости (напр. теннис); — दिखलाना проявлять резвость.

फुरतीला पхурतीला́ 1) быстрый, стремительный; проворный, живой; 2) бойкий, деятельный.

फुरतीलापन पхурतीलापन *м. см.* फुरती.

फुर-फुर पхुर-пхुर *ж.* звукоподр. звук взмаха крыльев (во время полёта).

फुरफुराना पхुरपхुराना́ *нп.* звукоподр. 1) шуршать, хлопать крыльями (во время полёта); 2) дрожать, развеваться (на ветру).

फुरसत फुरसат *ж.* 1) удобное время, удобный случай; 2) (тж. — का वक्त) свободное время, досуг; — के घंटे часы досуга; बिलकुल — नहींँ некогда, совершенно нет времени; — से потихоньку; между делом, на досуге; ◇ — पाना уходить в отставку; быть уволенным.

फुरहरी पхुरहारि *ж.* 1) хлопанье, шум крыльев; 2) дрожь; — लेना дрожать.

फुरती पхурती *ж. см.* फुरती.

फुरसत फुरसат *ж. см.* फुरसат.

फुलका पхулका *м.* лепёшка.

फुलझड़ी पхулджарि *ж.* 1) фейерверк; 2) предмет разбора, повод к разбору.

फुलवाई पхулवाई *ж.* цветник, сад; — लगाना разбивать цветник.

फुलवाई पхулवाई *ж. см.* फुलवाई.

फुलवारी पхулवारी *ж. см.* फुलवाई.

फुलाना पхуलाना́ *п.* (понуд. I от फूलना)

1) надувать, раздувать; 2) радовать; 3) перевозосить; ◇ मुँह (गाल) — дуться, сердиться.

फुलाव पхуलाо *м.* 1) набухание, разбухание; 2) опухоль; воспаление.

फुलेल पхулел *м.* благовонное масло (для волос).

फुलौरी पхулаури *ж.* оладья (из гороховой муки).

फुसफुसा पхуспхуса́ 1) хрупкий, ломкий; 2) слабый, бессильный; 3) слабый (напр. о табаке).

फुसफुसाना पхуспхусाना́ *нп.* шептать (на ухо).

फुसफुसाहट पхуспхусаहा́त *ж.* шепот.

फुसलाना पхуслाना́ *п.* 1) развлекать, забавлять (ребёнка); 2) выманивать; заманивать, сманивать.

फुहार पхухार *ж.* мелкий дождь, изморось.

फुहारा पхухारा́ *м.* 1) брызги; фонтан; 2) дождик; 3) опрыскиватель; — छोड़ना опрыскивать.

फूंक पхूंक *ж.* 1) дуновение; 2) дыхание; — मारना а) дуть; раздувать или задувать (огонь); б) выпускать дым изо рта (при курении); ◇ — सा́ очень слабый, тощий (о человеке).

फूंक-ताप पхूंक-ताप *ж. парн. соч.* расточительство; мотовство.

फूंकना पхूंकना́ *п.* (понуд. I от फूंकना)

1) дуть; 2) играть (на духовом инструменте); 3) растрáчивать, промáтывать; में जैसे — трáтить дёнги на что-л.; ◇ फूँक फूँकर चलना (पैर रखना)

а) осторóжно ступáть; б) дéйствиать óчень осмотрительно; कोई बात — нашéптывать нá ухо; बीड़ियाँ — курить.

फूँकारना पхूँकारना *нп.* шипеть; сопеть.

फूट पхूँत *ж.* 1) разры́в; разло́м; 2) расхожде́ние; разла́д, раско́л; рознь; — डालना (पैदा करना) се́ять рознь, порождáть раско́л; — डालो और राज्य करो разделя́й и вла́ствуй (*принцип империалистов*).

फूटना पхूँतिना *нп.* 1) разбивáться; ломáться; лóпаться, трéскаться; 2) пробивáться (*об источнике*); 3) просту́пать, выступáть, появля́ться (*о сыпи*); 4) распусkáться (*о почках, бутонах*); 5) прорастáть (*о семенах*); 6) рассу́паться; рассу́иваться; 7) отделя́ться; переходить на друго́ю сто́рону; 8) раздава́ться (*о голосе*); फूट फूटकर रोना рыда́ть; 9) обна́руживаться, раскры́ваться (*о тайне*); 10) расплывáться (*напр. о чернилах на плохой бумаге*); 11) ломáть (*о суставах*).

फूटनीति पхूँतिनीति *ж.* политика раско́ла.

फूटपरस्त पхूँतिपरास्त *м.* раско́льник.

फूटपरस्ती पхूँतिपरास्ती *ж.* раско́л.

फूटा पхूँता слóманный; разбитый; трéснущий; ◇ फूटी कौड़ी грош; फूटी कौड़ी न देना не дава́ть и ломаного грошá; को फूटी आँख से भी देखने को तैयार न होना а) не хотеть и смотре́ть на когó-л., что-л.; б) ненави́деть когó-л.; фूटी आँख का तारा еди́нственный

(оставшийся в живых) сын; को फूटी आँखों न देख सकना не любить, не переносить когó-л., что-л.; फूटी आँखों न भाना не любить, не терпе́ть.

फूँकार पхूँतकार *м.* шипение (*змеи*).

फूफा पхूँपहा *м.* дядя (*муж сестры отца*).

फूफी पхूँपही *ж.* тётя (*сестра отца*).

फूल पхूल *м.* 1) цвето́к; फूलों का गुच्छा букéт; फूलों की क्यारी клумба; नकली — искусственные цветы; — आना (लगना) покрывáться цвето́ми; — उतारना (तोड़ना) рвать цвето́ы; — चुनना собира́ть цвето́ы; — लगाना сажáть цвето́ы; — खिलना расцветáть; 2) цвето́чный узо́р (*вышитый, выгравированный*); 3) искра; ◇ — सूँघकर रहना óчень máло есть (*букв. жить аромáтом цвето́в*).

फूलकारी पхूलकारी *ж.* вышивáние.

फूलगोभी पхूलगोभी *ж.* цвето́ная капу́ста.

फूलदान पхूलदान *м.* цвето́чная ва́за.

फूलदार पхूलदार укра́шенный цвето́чным узо́ром.

फूलना पхूलना *нп.* 1) расцветáть, цвето́сти; आनंद से फूल उठना расцветáть от радóсти; 2) раздува́ться, надува́ться; разбуха́ть; 3) воспаля́ться; опу́хать; 4) быть высокоме́рным; зазнава́ться; 5) быть дово́льным, радóваться; फूले अंग न समाना не по́мнить себя́ от радóсти.

फूलना-फलना पхूलना-пхалना *нп. парн. соч.* 1) быть дово́льным и счастливым; 2) процветáть, развивáться, преуспева́ть.

फूल-पत्ती पхूल-पत्ती *ж. парн. соч.* 1) цвето́ы; 2) цвето́чный узо́р.

फूली पхूलि *ж.* бельмо́.

फूस पхूस I м. солóма; сéно; ◇ — में चिनगारी डालना разжигать враждú, ненави́сть.

फूस पхूस II м. см. पूस.

फूहड़ पхूखार 1) глúпный, бестолкóвый; 2) безобráзный; неуклюжий; 3) непристойный (о разговоре).

फूहड़पन पхूखारпан м. 1) глúпность, тúпность; 2) безобráзность; неуклюжесть; 3) непристойность.

फेंकना पхэकना нл. 1) бросать, швырять; नीचे — сбрасывать; 2) отбрасывать, выбрасывать; 3) раскидывать, разбрасывать; 4) переклады́вать отвéтственность на друго́го; перепоручать; उसने सब काम मेरे ऊपर फेंका он взвалил на меня всю работу; 5) оставлять (по забывчивости); терять; 6) метать (карты, игральные кости); फाँसा — метать жребий; 7) растрáчивать; промáтывать; 8) пускáть в галóп, гнать; 9) пускáть; घुआँ — пускáть дым (при курении).

फेंट पхэ́т ж. 1) тáлия; 2) тáлия (часть платья); ◇ — बाँधना приготовить (к какому-л. делу).

फेंटना पхэ́тना п. 1) месить, размéшивать (рукой, пальцами); 2) тасовáть (карты).

फेंटा पхэ́ता м. 1) пояс, кушáк; 2) часть дхóти, которóую стягивают на тáлини; 3) тюрбáн; 4) обхвát.

फेकल्टी фэкал́тй ж. факультét.

फен пхэн м. пéна; साबुन का — мыльная пéна.

फенил пхэни́л пенистый, вспéнившийся.

फеफड़ा пхэпхр́а м. анат. лёгкое, лёгкие; фефड़े बिगड़ना [за]болеть (о лёгких).

फेफड़ी пхэпхр́й ж. корóчки на пересóхших губáх.

फейр фэяр м. плáта (за проезд); टाइम तथा — टेबुल расписáние с указáнием стóимости проезда.

फейрвел-динер фэярвэл-динар м. прощáльный обéд.

Фер пхэр м. 1) кружение, круговое движение; обход; — खाना идти обходным путём, делáть большо́й крюк; 2) поворóт; — देना поворáчивать (что-л.); 3) изменение, перемена; समय का — перемена (к худшему); 4) затруднение; затруднительное положение; хлóпоты; 5) несчáстье; бедá; 6) ошíbка, заблуждение; 7) обмáн; плутовствó; 8) урóн, вред; — में पड़ना (आना) а) попадáть в затруднительное положение; б) ошибáться, заблуждáться; в) быть обмáнутым; г) [по]нести урóн, убыток; 9) срдéство, спóсоб; — लगाना изы́скивать срдéство, спóсоб.

Ферна пхэрна́ п. (понуд. I от फिरना) 1) повёртывать; вращáть; поворачивать; направл́ять (взор); की ओर दृष्टि — направл́ять взор на когó-л., что-л.; आँखें फेर लेना отвести́ взор, отверну́ться; पीठ फेर देना обратíть в бéгство; मुँह फेर लेना отверну́ться; 2) крутíть; кружítть; का दिमाग फेर देना вскружítть гóлову кому-л.; माला — перебирáть чётки; 3) заставля́ть поворачивáться или возвращáться; उलटा — возвращáть обрáтно; दाम फेर लेना получítь обрáтно стóимость (покупки, вещи); 4) водítть, проводítть (чем-л.); पर हाथ — глáдить рукой когó-л., что-л.; 5) обмáзывать; रंग — красítть; 6) изменять (напр.

мнение); 7) повторять; पाठ — заучивать урок.

फेर-फार **пхэр-пхār** *м. парн. соч.* 1) перемена, изменение; गुण और मात्रा में — изменения в качестве и количестве; — करना производить перемены; изменять; 2) разница, различие; 3) отговорка, предлог.

फेरा **пхэрā** *м.* 1) кружение, вращение; 2) обход, объезд; поворот; 3) оборот (верёвки, шнура, ленты вокруг чего-л.); 4) торговля вразнос; 5) случайное посещение; — लगाना а) кружиться, вращаться; б) обходить, объезжать; в) неожиданно посещать; 6) возвращение; — करना а) объезжать, обходить; поворачивать; б) возвращаться; 7) окружность, круг.

फेराफेरी **пхэрā-пхэрī** *ж. парн. соч.* хождение взад и вперед.

फेरी **пхэрī** *ж.* 1) кружение, вращение; 2) обход, объезд; поворот; 3) бродяжничество; 4) торговля вразнос; — करना (लगाना) торговать вразнос.

फेरीवाला **пхэरīvālā** *м.* бродячий торговец; торговец-разносчик.

फेल **фэл** I 1) провалившийся на экзамене; 2) потерпевший крах, обанкротившийся; — हो जाना а) провалиться на экзамене; वह — हुआ он провалился на экзамене; б) обанкротиться.

फेल **фэл** II *м.* 1) дело, работа; 2) поступок, действие.

फैल्ट **фэлт** *м.* войлок; фетр; — टोपी фётровая шляпа.

फ़ेहरिस्त **фэхрист** *ж. см.* ф़ихрист.

फ़ैसी **файнсі** 1) красивый, хорошего покроя (о платье); 2) модный.

फ़ैक्टरी **файктарī** *ж.* фабрика; завод;

चमड़ा सिझाने की — кожевенный завод; जूता बनाने की — обувная фабрика; मक्खन की — маслوبيнный завод.

फ़ैक्टरी-एक्ट **файктарī-эхт** *м.* фабричный закон.

फ़ैक्टरी-क़ानून **файктарī-к़анून** *м. см.* **फ़ैक्टरी-एक्ट.**

फ़ैक्टरीवाला **файктарīвālā** *м.* фабрикант, заводчик.

फ़ैक्टरी-स्कूल **файктарī-скूल** *м.* фабричная школа.

फ़ैज़ **файз** *м.* 1) милость; щедрость; 2) результат, итог; अपने — को पहुँचाना достигать результатов (напр. в работе).

फ़ैर **файр** *м. см.* **फ़ायр.**

फ़ैलना **пхайлнā** *нп.* 1) распространяться; простираться; 2) занимать много места; увеличиваться в объёме; расширяться; 3) толстеть; 4) рассеваться; рассыпаться; 5) разливаться; растекаться; 6) увеличиваться, расти; 7) раскрываться (о глазах, рте).

फ़ैलसूफ़ **файласуф** расточительный.

फ़ैलसूफी **файласуфī** *ж.* расточительность.

फ़ैलाना **пхайлнā** *нп.* (понуд. I от **फ़ैलना**)

1) протягивать; простирать; исправлять (крылья); भुजाएँ — протягивать руки (для объятий); के सामने हाथ — протягивать руки к кому-л. (с мольбой о помощи), просить, умолять кого-л.; 2) расстилать; растягивать; 3) увеличивать, расширять; 4) широкое раскрывать (глаза, рот); 5) разбрасывать; рассеивать; 6) увеличивать; 7) издавать (звук); 8) провозглашать; пропагандировать; भाव — пропагандировать идею; झूठी अफ-

वाहें — распространять ложные слухи; \diamond पैर फैलाकर सोना спокойно спать.

फैलाव пхайलāо *м.* 1) распространение; आसमान का — небесная ширь; 2) экспансия.

फैशन फайशान *म.* 1) фасон, образец; 2) мода; — अपनाता усваивать моду; — को जन्म देना, — तैयार (पैदा) करना создавать моду; — के पीछे भागना гнаться за модой; 3) обычай, обычноевение.

फैशनवाला файшанवालā *1.* модный; *2. म.* модник.

फैशनेबुल файшानэбуल модный.

फैसला файслā *म.* 1) решение, постановление; पोट्सडम सम्मेलन के फैसले Потсдамские решения; अंतिम — окончательное решение; — करना (देना) решать, выносить постановление; किया गया — принятое решение; के पक्ष में — करना решать в чью-л. пользу; के विरुद्ध — करना решать не в пользу кого-л.; निष्पक्षरूप से — करना решать беспристрастно; 2) *युर.* решение, приговор; मुकदमे का — करना решать судебное дело; फैसले के खिलाफ अपील करना обжаловать приговор.

फैसलाकुन файслāकुन решающий, решительный; — जीत решительная победа.

फैसिस्टवाद файсिस्त्वād *म. см.* फ़ासिज़्म.

फोक пхōक *म.* хвостовое оперение стрелы.

फोकट пхोकाट пустяковый; \diamond — में без затрат, даром.

फोकस фокас *म. физ.* фокус; — लेना наводить на фокус.

फोटो фото *म.* (*осн. косв. म्н. फोटुओं*) карточка, снимок, фотография; — का

केमरा фотоаппарат; पासपोर्ट-साइज का — карточка для паспорта; का — उतारना (खींचना, लेना) снимать, фотографировать кого-л., что-л.; हवाई — аэрофотоснимок.

फोटोग्राफ фотогрāफ *म. см.* फोटो.

फोटोग्राफर фотогрāफर *म.* фотограф.

फोटोग्राफी фотоग्रāफि *ज्.* фотография, фотографирование; — का केमरा фотоаппарат.

फोटोचित्र फोटोचित्रा *म.* фотография, снимок.

फोटोचित्रकार फोटोचित्राकर *म. см.* फोटोग्राफर.

फोटोचित्रण फोटोचित्रण *म.* съёмка, фотографирование.

फोड़ना пхोरनā *п.* 1) ломать; разбивать, раскалывать; 2) прорывать; пробивать насквозь; проламывать; आँख — выбивать глаз; सिर — проламывать голову; 3) вызывать волдыри, язвы; 4) выгонять (*ростки, ветви*); 5) образовать ответвления, рукава; 6) переманивать; 7) раскрывать, выдавать (*тайну*).

फोड़ना-फाड़ना пхोरनā-пхारनā *п. парн. соч.* разрывать; раскалывать; संधि को — расторгать договор, соглашение.

फोड़ा пхорā *म.* волдырь; нарыв; язва; болячка.

फोता фотā *म.* 1) налог на землю; 2) кошелек; мешок для денег; 3) *анат.* мошонка.

फोन фон *म.* телефон; — का चोंगा (*रिसीवर*) телефонная трубка; को (*के पास*) — करना звонить кому-л. по телефону.

फोन-नंबर фон-नाम्बर *म.* номер телефона.

फ़ोनोग्राफ़ फ़ोनोग्राफ़ *м.* фоновграф; грам-
мофон.

फ़ोरमैन फ़ормайн *м.* мастер; десятник;
सहायक — помощник мастера.

फ़ौंडरी फ़ाун्द्री *ж.* литейный завод.

फ़ौज फ़ाудж *ж.* 1) армия, войска,
военные силы; सोवियत — Советская
Армия; — की टुकड़ी воинская часть;
— में भरती набор в армию (*рекрутов*);
फ़ौजों का हटाना отвод войск; सरकारी
— правительственные войска; लड़-
नेवाली — действующая армия; छतरी-
बाज़ — авиадесантные войска; सफ़री
— экспедиционные войска; हवाई —
военно-воздушные силы; — उतारना
высаживать войска; — पर कमांड कर-
ना командовать армией; — में नौकरी
करना служить в армии; 2) *перен.*
армия; बेकारों और अर्द्धबेकारों की —
армия безработных и полубезра-
ботных; औद्योगिक कोतल — промыш-
ленная резервная армия.

फ़ौजकशी फ़ाуджकशी *ж.* военное втор-
жение; — करना вторгаться; на-
падать.

फ़ौजदार फ़ाудждार *м.* 1) командующий;
2) младший офицер (*индийский*).

फ़ौजदारी फ़ाудждारी *ж.* 1) драка; 2)
уголовный суд; — का मामला (*मुक़दमा*)
уголовный процесс, уголовное дело.

फ़ौज-भरती फ़ाудज-бхарती *ж.* призыв,
набор в армию.

फ़ौजी फ़ाудजी армейский; воинский,
военный; — सिपाही солдат; — शिक्षा
военное обучение; военное образо-
вание; — क़ायदा воинский устав; —
दफ़तर штаб; — छावनी казарма; —
अड्डा плацдарм; — क़िलाबंदी военное
укрепление; — खर्च военные расходы;

— पोशाक военный мундир; — बूट
армейские сапоги; — अदालत воен-
ный суд; — क़ानून военный закон;
закон военного времени; — खिदमत
военная служба.

फ़ौजीकरण फ़ाуджिकारण *м.* милитариза-
ция; फिर से — ремилитариза-
ция.

फ़ौजी-नौकरशाही फ़ाудजी-наукарशाही во-
енно-бюрократический.

फ़ौजीशाह फ़ाудजीशाह *м.* милитарист;
मн. военищина.

फ़ौजीशाही फ़ाудजीशाही *ж.* власть во-
енищины; милитаризм.

फ़ौजी-सामंती फ़ाудजी-सामन्ती военно-
феодалный; — साम्राज्यवाद военно-
феодалный империализм.

फ़ौत फ़ाут 1. 1) умерший; 2) ушедший;
3) разрушенный; 2. *ж.* смерть.

फ़ौती फ़ाुती 1. относящийся к смерти;
2. *ж.* 1) смерть; 2) список умерших;
3) извещение о смерти.

फ़ौरन फ़ाуран быстро, скоро, момен-
тально; немедленно.

फ़ौरी फ़ाури срочный, немедленный;
— काम ближайшая, очередная за-
дача; — प्रोग्राम программа ближай-
ших действий.

फ़ौलाद फ़ाулад *м.* сталь; — का сталь-
ной; — की ईंट стальная болванка;
— की ईंटें चिपटी करना прокатывать
сталь; — की चदर листовая сталь;
— की पतली चदर बनानेवाली मशीन
прокатный стан; — मिश्रित धातु фер-
росплав; — मिश्रित धातु-निर्माण-विभाग
цех ферросплавов; उच्चकोटि का —
высококачественная сталь; ठंडे — को
दबानेवाली मिल сталепрокатный завод;
— तैयार करना варить сталь.

फ़ौलादतोड़ **फ़ाुल़ादतोर** бронебойный; ~ गोली бронебойная пуля.
 फ़ौलादी **फ़ाुल़ादी** *т.ж.* перен. сталь-
 ный; ~ चट्टर листовая сталь; ~ मज़दूर
 сталевар; ~ अनुशासन желёзная дис-
 циплина; शांति का ~ सिपाही непоко-
 лебимый борец за мир.
 फ़ौवारा **फ़ाуव़ाऱा** *м.* фонтан; источник,
 ключ; तेल का ~ нефтяной фонтан;
 ~ छूटना бить (*о фонтане*).
 फ़्यूचरिज़्म **फ़्युочаризм** *м.* футуризм.
 फ़्यूज़ **फ़्युоз** *м.* эл. плавкий предохра-
 нитель, пробка.
 फ़्यूज़िलेज **फ़्युозиледж** *м.* фюзеляж.
 फ़्यूडलिज़्म **फ़्युодализм** *м.* феодализм,
 феодальный строй.
 फ़्यूडलिस्ट **फ़्युодалист** 1. феодальный;
 2. *м.* феодал.
 फ़्रांसवाला **फ़्रांसवाल़ा** *м.* француз.

फ़्रांसीसी **फ़्रांसिसी** 1. французский; 2. *м.*
 француз; 3. *ж.* французский язык.
 फ़्राक **फ़्राक** *м.* платье (*детское или дам-*
ское).
 फ़्री **फ़्री** 1) свободный; независимый;
 ~ ट्रेड свободная торговля; 2) бес-
 платный; ~ पढ़ना (**स्कूल**) бесплатное
 обучение.
 फ़्रेंच **फ़рэнч** французский.
 फ़्रेम **फ़рэм** *м.* 1) оправа (*очков*); सींगवाले
 ~ का चश्मा очки в роговой оправе;
 2) рама, рамка, оправа.
 फ़्लाईंग-क्लब **फ़्लайिंग-क्लब** *м.* авиацион-
 ный клуб.
 फ़्लाईंग-फ़ोरट्रेस **फ़्लайिंग-फ़ोरтрэс** *м.* летаю-
 щая крепость (*тип самолёта*).
 फ़्लाईंगबोट **फ़्लайिंगбоट** *ж.* летающая
 лодка, гидроплан.
 फ़्लूट **फ़्लूट** *м.* флейта.

ब

ब बा बा (*тридцать шестая буква*
алфавита хинди).
 बंक **банк** I 1) кривой, изогнутый; 2)
 недоступный; неприступный.
 बंक **банк** II *м. см.* बैंक.
 बंकघर **банкघар** *м. см.* बैंक.
 बंकपति **банкпति** *м. см.* बंकवाला.
 बंकवाला **банкवाल़ा** *м.* банкир.
 बंकशाह **банкशाह** *м.* финансовый магнат;
 बंकशाहों का सर्वव्यापी प्रभुत्व финансо-
 вая олигархия.
 बंकिम **банким** кривой, искривлённый; ~
 मुस्कराहट кривая усмешка.
 बंगला **баंगла** 1. бенгальский; 2. *м.*

1) хижина; 2) одноэтажный дом (*с*
верандой вокруг), дача; 3) беседка
 или комната на крыше дома; 3. *ж.*
 бенгальский язык.
 बंगलिया **баглия** *м.* домик.
 बंगालिन **бангалин** *ж.* бенгалка, жи-
 тельница Бенгалии.
 बंगाली **бангали** 1. бенгальский; 2. *м.*
 бенгалец; 3. *ж.* бенгальский язык.
 बंचक **банчак** *м.* обманщик, плут, мо-
 шенник.
 बंचन **банчан** *м.* обман; вероломство.
 बंचनता **банчанता** *ж.* обман.
 बंजर **банджар** *м.* пустошь, пустырь.

बंजारा банджарā м. см. बनजारा.

बँटना bāṭnā нп. 1) делиться (भागों में на части); быть разделённым, поде- лённым, распределённым; न बँटनेवाला कोष неделимый фонд; 2) быть рóz- данным.

बँटवाना bāṭvānā п. (понуџ. II от बँटना)

1) распространять (напр. брошюры, листовки); 2) распределять, разда- вать.

बँटवारा bāṭvārā м. 1) раздел, разде- ление; делёж; भूमि का — раздел зем- ли; काम का — разделение труда; 2) распределение; आय का — распре- деление дохода; संपत्ति का उत्पादन और — производство и распределе- ние; 3) дробление, парцелляция; खेतों का — парцелляция земель; 4) расчлене- ние; प्रांतों का — районирование; 5) рас- станóвка (напр. сил); 6) рознь; सांप्र- दायिक — сектáнтская рознь; рели- гиозный антагонизм.

बँटाई bāṭāī ж. 1) разделение; 2) рас- пределение.

बँटाना bāṭānā п. (понуџ. I от बँटना) делить; разделять.

बंडल бáндáл м. пáчка; связка; кáпа, тюк.

बंडी бáндī ж. жилётка.

बंद бáнд 1. 1) закрытый; зáпертый; — कमरा закрытая ко́мната; — लिफाफ़ा запечатанный конвэрт; 2) остано- вившийся (о часах, механизме и т. п.); прекратившийся; — पानी стоячая вода; 3) заключённый в тюрьму; по- сáженный под замóк; — करना а) за- крывать; запира́ть; б) останоáвливать; прекращáть; в) заключáть в тюрьму; — होना а) быть закрытым, зáпер-

тым; б) быть останоáвленным, прекра- щённым; прекращáться, кончáться; в) быть арестоáнным; 2. м. 1) шнур, верёвка; 2) плоти́на, дáмба; 3) су- стáв; 4) тюре́мное заключёние; арéст;

◇ — ढीले कर देना утомить.

बंदखाना бáндкхānā м. тюрьма.

बंदगी бáндгī ж. 1) поклонёние; 2) по- клóн; 3) привётствие; привёт.

बंददार бáнддāр на шнуркáх (о санда- лиях, туфлях и т. п.).

बंदनवार бáнданвāр м. гирлянда из листьев и цветóв (вывешиваемая над входом в торжественных случаях и в праздни́ки).

बंदनवीस бáнднавīс м. счетовóд; кон- тóрщик.

बंदनी-माल бáнднī-мāл ж. дли́нная гир- лянда (которую надевают на шею в знак уважения, почёта).

बंदर бáндар I м. обезьяна.

बंदर бáндар II м. порт; гáвань.

बंदरगाह бáндаргāх м. см. बंदर II.

बंदरगाहक्षेत्र бáндаргāхкшэтра м. тер- ритóрия порта.

बंदर-घुड़की бáндар-гхуркī ж. пуста́я угрóза.

बंदरिया бáндриyā ж. обезьяна (самка).

बंदली бáндлī м. сорт риса.

बंदा бáндā м. 1) Ваш покóрный слугá; 2) слугá.

बंदिश бáндиш ж. 1) устрóйство; 2) ограничёние; — हटाना отменя́ть огра- ничёния.

बंदी бáндī 1. м. 1) заключённый; राजनी- तिक — политический заключённый; 2) арестáнт; — छोड़ना выпуска́ть из- под арéста; 3) узник; 2. ж. закры́тие.

बंदीखाना бáндīкхānā м. см. बंदखाना.

बंदीगृह बण्डीग्रिह *м. см.* бандхана.

बंदूक बण्डूक *ж.* ружьё; винтовка; — का कुंदा ружейный приклад; झड़ीदार — автоматическая винтовка; कोठेदार — магазинная винтовка; टैकमेदी — противотанковое ружьё; पर — चलाना (छोड़ना, मारना), — से फ़ैर करना стрелять из ружья в ког-л., во что-л.; — दाग़ देना выстрелить из ружья; — भर लेना зарядить ружьё.

बंदोबस्त बण्ड-о-बास्त *м. парн. соч.* 1) организация, устройство; — करना организовать, устраивать; 2) уложёние, акт (напр. о земельной аренде).

बंध बण्डх *м.* 1) узы; 2) узел; 3) шнур, лента; 4) плотина; 5) твёрдое заключение.

बंधक बण्डхак *м.* залог; — करना (रखना) оставлять залог (под ссуду).

बंधन बण्डхан *м.* 1) завязывание; 2) повязка; узел; 3) пúты, узы; оковы; वैवाहिक — брачные узы; — खोलना освобождать от уз; 4) помеха, препятствие; पर — लगाना сдерживать ког-л.; создавать препятствия кому-либо; 5) тюрьма; 6) сочленение; ◇ — ढीला करना сильно избивать.

बंधनमुक्त बण्डханमुक्ता свободный от уз.

बंधना बण्डना *1. нп.* 1) быть связанным, завязанным; 2) быть привязанным (पर क чему-л.); 3) быть арестованным; быть заключённым в тюрьму; 4) не быть свободным в своих действиях, быть связанным (напр. *уловием, обещанием*); 5) быть сочинённым (напр. *о статье*); 6) быть построенным; नदी पर पुल बंधा हुआ है चरेз реку построен мост; 7) быть определённым, установленным; बंधी हुई तन-

खाह постоянная, регулярно выплачиваемая заработная плата; 2. *м.* 1) мешок (*дорожный, вещевой*); 2) рабочий мешок (*в котором женщины держат принадлежности для шитья*).

बंधपत्र बण्डхпатра *м.* 1) облигация (*займа*); 2) обязательство (*письменное*).

बंधवाना बण्डखाना *п.* (понуд. II от बंधना) 1) завязывать, связывать; 2) привязывать; 3) сажать в тюрьму; 4) устраивать; строить; पुल — наводить мост; ग्रंथ की जिल्द — переплетать книгу; 5) назначать, устанавливать, определять; ◇ हिम्मत — ободрять, поддерживать дух.

बंधान बण्डхан *м.* 1) обычай, установленное правило, традиция; 2) сбор (*денежный или натуральный*); 3) пенсия; заработная плата; 4) плотина, дамба.

बंधाना बण्डханā *п.* (понуд. I от बंधना) *см.* बंधवाना.

बंधु बण्डху *м.* 1) брат; 2) родственник; родня; 3) друг, приятель; 4) покровитель; 5) помощник.

बंधुत; बण्डхутā *ж. см.* बंधुत्व.

बंधुतापूर्ण बण्डхुतापूर्ण *1)* родственный; 2) братский; — प्रजातंत्र братские республики.

बंधुत्व बण्डхутва *м.* 1) родство; родственность; 2) дружба.

बंधु-बंधव बण्डху-बण्डхав *м. мн. парн. соч.* родственники, родня.

बंधुवर बण्डхувар *м.* лучший друг.

बंध्या बण्डхья *1.* 1) бесплодная; 2) яловая; 2. *ж.* бесплодная женщина.

बंध्यापुत्र बण्डхьяपुत्र *м.* небылица.

बं-पुलिस बण्ड-पुलिस *м. см.* बमपुलिस.

बंब बण्ड *м. см.* बम *1.*

बंबा **бамбā** *м.* водопровод; кран; बंबे का कमरा ванная; уборная.

बंस- **банс-** *м.* бамбук, *напр.*, बंसलोचन сердцевина бамбука.

बंसफोर **банспхор** *м.* 1) банспхор (*каста, занимающаяся изготовлением из бамбука корзин, стульев, циновок и т. п.*); 2) член касты банспхор.

बंसलोचन **банслочан** *м.* сердцевина бамбука.

बंसी **банси** *ж.* 1) рыболовный крючок; удочка; — लगाना закидывать удочку; — खींचना клевать (*о рыбе*); 2) свирель; — बजाना играть на свирели; \diamond चैन की — बजाना наслаждаться, получать удовольствие.

बक **бак** *ж.* 1) болтовня; 2) бессмыслица, вздор.

बक-झक **бак-джак** *ж. парн. соч.* болтовня; — करना (*मचाना*) болтать, нести вздор.

बकना **бакнā** *нп.* 1) болтать, пустословить; 2) ворчать.

बकबक **бак-бак** *ж. см.* बक-झक.

बकरा **бакрā** *м.* козёл; पहाड़ी — горный козёл.

बकरी **бакри** *ж.* коза; — का बच्चा козлёнок.

बकलस **баклас** *м.* пряжка; застёжка.

बकवाद **баквāд** *ж.* 1) болтовня, пустой разговор; 2) бессмыслица, вздор; कौरी (*व्यर्थ*) — болтовня.

बकवादी **баквāди** *м.* болтун.

बकवास **баквās** *ж.* 1) *см.* बकवाद; 2) болтливость; 3) бред.

बकवासी **баквāsи** *м.* болтун.

बकस **бакас** *м.* 1) ящик; корóbка; ларчик; футляр; दीयासलाई का — спичечная корóbка; डाक — почтовый ящик;

2) ящик (*избирательный*); वोट डालने का — избирательный ящик.

बकसरत **бакасрат** много, в избылии, в большóm количестве.

बकसुआ **баксуā** *м.* пряжка; застёжка; — लगाना застёгивать.

बकाया **бакāя** *м.* 1) остаток; 2) баланс; — निकालना подводить баланс; 3) недоимка; долг.

बकायालगान **бакāялагāн** *м.* недоимки; — माफ़ करना прекращать взыскание недоимок; — रद्द करना аннулировать недоимки.

बकार **бакār** *м.* буква «ब».

बकाश्त **бакāшт** арендованный (*о земле*); — जमीन арендованная земля.

बकोटना **бакотнā** *п.* царапать ногтями; рвать когтями.

बक्काल **баккāl** *м.* торговец, лавочник.

बक्की **бакки** *м.* болтун.

बक्सा **баксā** *м. см.* बकस.

बखत **бакхат** *м.* время.

बखरा **бакхрā** *м.* часть, доля; — करना делить.

बखान **бакхāн** *м.* 1) описание, рассказ, изложение; 2) восхваление; хвала; слава; — करना а) описывать; б) восхвалять; прославлять; सारे नगर में उनका — होने लगा слава о нём разнеслась по всему городу.

बखानना **бакхāннā** *п.* 1) описывать, излагать, рассказывать; 2) хвалить, превозносить, восхвалять; прославлять.

बखार **бакхār** *м.* кладовая (*для зерна*).

बखूबी **бакхūби** 1) прекрасно, превосходно; хорошо; 2) совершенно, полностью.

बखेड़ा **бакхērā** *м.* 1) затруднение, трудность; 2) препятствие, помеха; 3) бес-

покойство; неприятность; 4) смятение; возбуждение, волнение; — खड़कना поднимать шум, суматоху; 5) интрига; 6) сбора, раздор; препирательство; спор; — करना препираться; ссориться; — चुकाना а) кончать с беспокóйным делом; б) решать спор; — मचाना а) создавать трудности, затруднять; б) препятствовать; в) затевать, заводить сбору.

बखेड़िया बाखэरिया 1. 1) скандальный; 2) склóчный; 2. м. 1) скандалист; 2) склóчник.

बखेरना बाखэрना п. 1) рассыпать; 2) сеять.

बख्त बाхт м. судьба, доля.

बख्तर बाхтар м. 1) кольчуга; 2) лапы.

बख्तरबंद बाхтарबанд бронированный; — फौजे бронетанковые войска.

बख्शाना बाхшна п. 1) дарить; 2) прощать.

बख्शिश बाхшиш ж. 1) щедрость; 2) дар, подарок; 3) прощение.

बख्शिशनामा बाхшишнаमा м. дарственная.

बख्शीश बाхшиш ж. см. बख्शिश.

बगछुट बाгчуट см. बगटुट.

बगटुट багйुट быстро, стремительно (безжасть).

बगल багал ж. 1) сторона, бок; — का боковой; की — में рядом, около; сбоку; вблизи; मार्ग की एक — में по одну сторону дороги; — जाना отходить в сторону, уступать дорогу; 2) объятие; — में в объятиях; 3) подмышка; — में दबाना а) держать под мышкой; брать под мышку; б) отнимать; — में थर्माмиटर रखना ставить термометр (о больном); ◇ — का दुश्मन тайный враг; —

सूँघना раскаиваться; बगले झाँकना а) прятать глаза (от стыда); б) смущённо смотреть по сторонам; в) не знать, что ответить; बगले बजाना ликовать, торжествовать; बगल में छुरी मुँह में राम राम погов. на устах приветствие, а за пазухой нож.

बगलवाला багалवाल боковой; соседний, прилегающий; — कमरा смежная комната.

बगला багла м. см. बगुला.

बगली багли боковой, находящийся сбоку, рядом.

बगार багар м. пастбище, выгон.

बागवत багават ж. 1) восстание; — फैलाना (उठाना) поднимать восстание; — करना тж. перен. восставать, возмущаться; 2) мятеж.

बागिया багия ж. садик.

बागीचा багича м. 1) сад; 2) плантация; काफ़ी का — кофейная плантация; ◇ तरकारी का — огород; नारियल का — пальмовая роща.

बागुला багула м. журавль; цапля.

बागुलाभगत багулабхагат м. ханжа; лицемер, притворщик; хитрец; фарисей.

बागूला багула м. вихрь.

बागीर багийр: послелог के — без.

बागी багий ж. четырёхколёсная коляска, экипаж; — किराये करना нанимать извозчика.

बाघी багхи ж. см. बगी.

बाघार багхар м. приправа, соус, подливка.

बाघारना багхарна п. 1) делать приправу; 2) говорить не к месту; болтать лишнее.

बाघेला багхела м. багхела (название одного из раджпутских племён).

बचकाना बचकाना *द*тский.

बचत бачат *ж.* 1) сохранение; спасение; 2) экономия; сбережение; परिश्रम की — экономия труда; समय की — экономия времени; 3) остаток; излишек; 4) доход, прибыль; выгода.

बचती бачती *1.* избыточный; добавочный; *2. ж.* излишек; остаток.

बचन бачан *м.* 1) голос; 2) слово; обещание; — देना обещать; — तोड़ना нарушать обещание; — पालना сдерживать слово; — मानना выполнять обещание; — लेना брать слово (с кого-л.), заставлять обещать; ♦ — डालना требовать; просить.

बचना бачна *нп.* 1) спасаться (से от кого-л., чего-л.); उसका प्राण बच गया है он остался в живых; जीता — оставаться в живых; 2) избегать; держаться в стороне; 3) оставаться, быть сэкономленным, неизрасходованным; 4) отставать; गाड़ी से — отставать от поезда; ♦ गिरते गिरते बच जाना едва не упасть.

बचपन бачпан *м.* детство.

बचा-खुचा бача-кхуча *парн. соч.* оставшийся, сохранившийся, уцелевший, спасённый.

बचाना бачана *п.* (понуд. I от बचना)

1) спасать; избавлять; अपनी जान — спасать свою жизнь, спасаться; विपत्ति से — спасать от беды; 2) охранять; защищать, оборонять; बचाये रखना защищать; 3) освобождать; चुंगी से — освобождать от пошлины; 4) экономить, сберегать; 5) прятать; скрывать; की नज़र (निगाह) बचाकर тайком от кого-л.; 6) удерживать (от дурных поступков).

बचाव бачао *м.* 1) спасение; избавление; 2) защита, оборона; — की लड़ाई оборонительная война; हवाई — противовоздушная оборона; सक्रिय — активная оборона; के — में для защиты, в защиту кого-л., чего-л.; निज के — के लिये ради собственного спасения; 3) сбережение, экономия; खर्च का — экономия в расходах.

बच्चा бачча *м.* 1) ребёнок, дитя; अड़े-बच्चे крошки, маленькие дети; गोद का — младенец, малютка; грудной ребёнок; नवजात — новорождённый ребёнок; पढ़ने की अवस्थावाला — ребёнок школьного возраста; — देना рожать; बच्चे को गोद में उठा लेना взять ребёнка на руки; बच्चे को साथ हवा खिलाने ले जाना выносить ребёнка на воздух, на прогулку; अपने बच्चों को शिक्षित बनाना давать образование своим детям; 2) мальчик; 3) детёныш; — तले होना быть с приплодом; ♦ बच्चों का खेल очень лёгкое дело.

बच्चाखाना баччакхана *м.* детский дом; детские ясли.

बच्चा-गाड़ी бачча-гарі *ж.* детская коляска.

बच्चाघर баччагар *м. см.* बच्चाखाना.

बच्चादानी баччадानी *ж.* анат. матка.

बच्चू баччу *м. ирон.* молодец, удалец; парень.

बच्चेखाना баччаекхана *м. см.* बच्चाखाना.

बछड़ा баччра *м.* 1) телёнок; 2) ласк. ребёнок; мальчик.

बछड़ा баччва *м. см.* बछड़ा.

बछिया бачхия *ж.* 1) телушка; 2) ласк. доченька; ♦ — के ताऊ дурак.

बजट баджа *м.* бюджет; смета; — का पद статья бюджета; स्थानीय — мест-

ный бюджет; सालाना (वार्षिक) — годово́й бюджет; — बढ़ाना увеличивать бюджет.

बजट-कोष баджа́т-кош *м. см.* बजट.

बजना баджа́нā *нп.* 1) звенеть; звучать; 2) бить (*о часах*); नौ बजे [пробило] девять часов; नौ बजेकर पचास मिनट девять часов пятьдесят минут, без десяти десять; दस बजने में पाँच मिनट बाकी हैं без пяти минут десять; अभी पाँच बजनेवाले हैं сейчас почти пять часов; सायंकाल पाँच बजे в пять часов вечера; तीन बजेवाली गाड़ी трёхчасово́й поезд; 3) [про]сла́виться; 4) упря́миться.

बजरा баджа́рā *м.* лодка, баркас; яхта.

बजरी баджа́ри *ж.* 1) камешек; 2) град.

बजा баджа́ 1. 1) уместный, подходящий; 2) правильный, верный; 2. правильно, верно; ◇ — ланā исполнять, выполнять.

बजाज़ базāз *м.* торговец тканьями.
— की दुकान мануфактурный магазин.

बजाज़ी базāзи *ж.* 1) прода́жа тканей; 2) тканн.

बजाना баджа́нā I *н.* 1) играть (*на музыкальных инструментах*); बंसी — играть на флейте; 2) бить, ударять; अलार्म बेल — бить в набат; घड़ी ने २ बजाया часы проббили два; डंका — барабанить; *перен.* распространять слухи; तालियाँ — хлопать в ладоши; аплодировать; ◇ बजाकर открыто, во всеуслышание; ठोकेना — тщательно проверять.

बजाना баджа́нā II *н.* исполнять, выполнять; खिदमत — служить; हुक्म — выполнять приказ.

बजाय баджа́й: *послелог* के — вместо; इस-के — вместо этого.

बज़ोर базор *с* силой, сильно; насильно; — लेना брать силой.

बज्र баджа́ра *м. см.* वज्र.

बज्राघात баджа́рāгхāt *м. см.* वज्राघात.

बट бат *м. бот.* дере́во баньян, индийская смокóвница.

बटखरा бата́кхрā *м.* ги́ря.

बटन батāн *м.* 1) пу́говица; за́понка; कमीज़ का — за́понка; — लगाना застёгивать; कोट के — लगानа застёгивать пла́тье; 2) кно́пка; выключа́тель; बिजली का — दवाना нажима́ть кно́пку выключа́теля.

बटना батāнā *н.* скру́чивать, сплетать; вить, сучить; रस्सी — вить верёвку.

बटमार батāма́р *м.* разбо́йник.

बटमारी батāма́ри *ж.* разбо́й.

बटलोई батло́и *ж.* котелóк.

बटवाना батāвāнā *н. см.* बँटवाना.

बटवारा батāва́рā *м. см.* बँटवारा.

बटाना батāнā *н. см.* बँटाना; किसी काम में किसीका हाथ — помога́ть кому́-л. в како́м-л. де́ле.

बटालियन батāли́ян *м. воен.* батальо́н; отря́д.

बटिया баті́я *ж.* 1) доро́жка, тропá; 2) тротуа́р.

बटुआ батūā *м.* 1) кошелёк, бума́жник; 2) сума́; сумочка; 3) котёл, котелóк.

बटुली батūли́ *ж.* котелóк, горшóк.

बटुवा батūвā *м. см.* बटुआ.

बटेर батēр *ж.* перепел.

बटेरबाज़ी батēрбāзи́ *ж.* бой перепелóв.

बटैया батāйя́ *м.* бахро́мщик (*мастер, изготовляющий бахрому из золотых или серебряных нитей, переплетённых шёлком*).

बटोई *батой м. см.* बटोही.

बटोर *багор м.* 1) толпа; сборище; 2) куча.

बटोरन *багоран ж.* 1) куча (*мусора*); 2) собранное в кучу осыпавшееся или рассыпанное в поле зерно.

बटोरना *багорна п.* 1) собирать (*в кучу, в одно место*); 2) собирать (*напр. силы*); копить (*деньги*); 3) соединять; ◇ *बटोरकर* всё вместе.

बटोही *баохи м.* 1) путешественник; 2) путник, пешеход, прохожий.

बट्टा *баіта I м.* 1) плата за комиссию, за размер; — *लेना* удерживать из платы; 2) убыток; — *सहना* нести убытки, терпеть ущерб; 3) позор; пятно; — *लगना* [о]позориться; *उसके नाम में* — *लगा* он потерял репутацию; *के नाम पर* — *लगाना* [о]позорить кого-л.

बट्टा *баіта II м.* 1) ручной жёрнов; 2) голыш, камешек; 3) круглая скатулка.

बट्टी *баіти ж.* плитка; лепёшка; *साबुन की* — кусок мыла.

बट्टबाज़ *баітбаз м.* жулик, плут; хитрец.

बड़ *бар м. см.* बट.

बड़प्पन *барппан м. см.* बड़ापन.

बड़बड़ *бар-бар ж.* *звукоподр.* болтовня, пустословие.

बड़बड़ना *барбарана нп.* 1) много говорить, болтать; 2) брюзжать, ворчать.

बड़बोला *барболо м.* болтун; хвастун.

बड़ा *бара* 1) большой, крупный; великий; огромный; *काफ़ी* — довольно большой; 2) главный, центральный; 3) важный; *बड़ी बात* важное дело; 4) веский; значительный; — *प्रमाण* вес-

кое доказательство; 5) взрослый; старший; — *आदमी* взрослый человек; — *भाई* старший брат; — *करना* а) увеличивать; расширять; б) выращивать; растить; — *होना* а) увеличиваться; б) расти; вырастать; ◇ — *आदमी* а) богатый; б) знатный человек; — *घर* а) богатый дом, знатная семья; б) тюрьма; — *बाबू* начальник конторы; — *लाट* *ист.* вице-король; *बड़े लोग* дворяне, знать; — *किसान* кулак (*в деревне*); — *दिन* рождество (*у христиан*); — *भागी कार्य* очень трудное дело; *बड़े सवेरे* рано утром, на заре; *बड़ी माता* оспа; — *साहब* а) главный начальник (*европеец*); б) сборщик налогов.

बड़ाई *барай ж.* 1) большой объём; большая величина; 2) величие; превосходство; 3) большой почёт, уважение; честь; — *देना* почитать, уважать; — *पाना* приобретать уважение; 4) восхваление, возвеличение; — *करना* а) превозносить; восхвалять, прославлять; б) хващать; ◇ — *मारना* хващать.

बड़ापन *барпан м.* 1) большой объём, большая величина; 2) величие; достоинство; 3) благородство.

बड़इन *бархаин ж.* жена плотника.

बड़ई *бархай м.* плотник.

बड़ईगिरी *бархайгирі ж.* плотничье ремесло.

बड़कर *бархар* кроме; свыше, больше; *इससे* — кроме этого; *सबसे* — а) больше всего; б) лучше всего.

बढ़ती *бархти ж.* увеличение, возрастание, прибавление; повышение; прирост.

बढ़ना **बर्ख्ना** *нп.* 1) расти, увеличиваться, возрастать; расширяться; **नदी बढ़ी है** река поднялась; **दिन दुगना रात चौगुना** — расти не по дням, а по часам; 2) идти вперёд; 3) делать успехи; 4) идти вперёд; 5) превосходить; перегонять, обгонять; **मैं पढ़ने में उससे बढ़ गया हूँ** я перегнал его в учёбе; 6) подниматься в цене; 7) продвигаться вперёд (*о войсках*); *перен.* наступать; **नयी विजयों की ओर बढ़ो!** вперёд, к новым победам!; 8) протягиваться вперёд; **बढ़ा हुआ हाथ** протянутая рука; 9) взбираться, подниматься; **पहाड़ पर** — взбираться на гору; 10) закрываться (*о лавке*); 11) быть потушённым (*о лампе*).

बढ़ाई **बर्खा** *ж.* 1) увеличение, возрастание; 2) продвижение вперёд.

बढ़ा-चढ़ा **बर्खा-चर्खा** *парн. соч.* развившийся, достигший высокого уровня развития.

बढ़ाना **बर्खाना** *п.* (*пону.* I *от* बढ़ना)

1) увеличивать, расширять; **अधिकार** — расширять права; **जरूरतें** — увеличивать потребности; **पैदावार** — расширять производство; **पैर बढ़ाये चलना** прибавлять шаг; **लेख** — вносить добавления в статью, в литературное произведение; **सीमा बढ़ा देना** расширить границы, расширить предёл; 2) умножать; 3) усиливать; 4) поднимать, повышать; **आमदनी** — повышать, увеличивать доход; **क्रीमत** — повышать цену; **तनखाह** — повышать заработную плату; **नदी का पानी** — повышать уровень воды в реке; 5) распространять; 6) удлинять, растягивать; **कार्यकाल बढ़ा देना** продлить время за-

нятий; **मीआद** — продлевать срок; 7) развивать; совершенствовать; 8) вести вперёд; двигать вперёд; гнать (*напр. лошадь*); 9) протягивать (*руку*); 10) поощрять; 11) убирать (*со стола*); 12) закрывать (*лавку*); 13) гасить, тушить (*лампу*); 14) снимать (*украшение*).

बढ़ाना-चढ़ाना **बर्खाना-चर्खाना** *п. парн. соч.* преувеличивать.

बढ़ाव **बर्खा** *м.* 1) увеличение, рост; расширение; 2) усиление; 3) подъём, повышение; 4) распространение; 5) продление; 6) продвижение, наступление (*войск*); — **मैं देर लग रही थी** наступление замедлилось; 7) прогресс; развитие, расцвет.

बढ़ावा **बर्खावा** *м.* 1) поощрение; **का** — मिलना получать поощрение в чём-л.; 2) побуждение; 3) ободрение, воодушевление; — **देना** а) поощрять; б) ободрять, воодушевлять; 4) подстрекательство.

बढ़िया **बर्खिया** превосходный, лучший; — **भूमि** богатая, плодородная почва.

बढ़ोतरी **बर्खотри** *ж.* 1) прибыль, доход; 2) премия.

बणिक **баник** *м. см.* बणिक.

बणिक-सभा **баник-сабха** *ж.* торговая палата.

बणिज **банидж** *м. см.* वाणिज्य.

बणिया **бания** *м. см.* बनिया.

बत **бат** *ж.* утка.

बतक **батак** *ж. см.* बत.

बतकही **баткахи** *ж.* 1) беседа; 2) спор, пререкания.

बतख **батакх** *ж. см.* बत.

बतबढ़ाव **батбर्खा** *м.* ссора; пререкания, спор; — करना пререкаться.

बतलाना батланā *п. см.* батана.

बताना батānā *п.* 1) говорить; сообщать; рассказыывать; 2) объяснять; разъяснять; सप्रमाण — доказывать; убеждать; 3) указывать, показывать; मार्ग (रास्ता) — показывать дорогу; जैसा कि हाल की घटनाओं ने बता दिया है... как показали последние события...; यही बात बताती है कि... это же говорит о том, что...

बताशा батāshā *м.* пónчик; печенье.

बतासा батāsā *м. см.* बताशा.

बतौर батаур: *पослелог के* — в качестве, в виде, как; इनाम के — देना давать в награду.

बत्तक баттак *ж. см.* बत.

बत्ता батtā *м.* дрánка; рéйка.

बत्ती батtī *ж.* 1) фитиль; 2) свечá; — की लौ plāmya свечí; — चढ़ाना вставля́ть свечу́ (*в подсвечник*); 3) лáмпа; фона́рь; बिजली की — элеќтрическая лáмпа; элеќтрический фона́рь; — लगाना зажигáть (*свечу, лампу*).

बत्तीदान батtīdān *м.* подсвечник.

बत्तीस батtīs *त्रिंशत्* два.

बत्तीसी батtīsī *ж.* зу́бы; ◇ — दिखाना скáлить зу́бы; смея́ться; — बजना стучáть зу́бами (*от холода*).

बथुआ батхуā *м.* лебеда́; बथुए का साग कु́шанье (*бедняков*) из лебеды́; ◇ किस खेत (बाग) का — है это ниче́го не сто́ит, это — ничто́.

बद бад 1) дурно́й, плохой; порóчный; 2) злой.

बद-अक्कीदा бад-аккīdā скеп́тический.

बद-अक्ल бад-акл слабоу́мный, бестолко́вый; глупый.

बद-अक्ली бад-аклī *ж.* слабоу́мие; глупость.

बद-अमली бад-амлī *ж.* беспоря́док; ана́рхия.

बद-अहदी бад-ахdī *ж.* измена, преда́тельство.

बद-इंतजामी бад-интажāmī *ж.* плохая ор- : ганиза́ция; неустро́йство.

बदकिस्मत бадкисмат злополóчный, не- : сча́стный.

बदकिस्मती бадкисматī *ж.* несча́стье, : злополóчие; — से *к несча́стью.*

बदख़त бадкхат 1. неразбо́рчиво пи́шу- : щий, име́ющий плохой по́черк; 2. *м.* : плохой по́черк.

बदख्वाह бадкхвāh 1. недоброжелáтель- : ный; враждóбный; 2. *м.* недоброжелá- : тель; враг.

बदख्वाही бадкхвāhī *ж.* недоброжелá- : тельность; вражда́, враждóбность; से : — करना стрóить ко́зни прóтив когó-л.

बदगुमान бадгумān подозрительный, не- : доверчивый; — करना настра́ивать (*ко- : го-л.*) прóтив.

बदगुमानी бадгумānī *ж.* 1) неприязнь; : 2) недоверие, подозрение.

बदगोई бодгой *ж.* злосло́вие, поноше́- : ние; клеветá.

बदचलन бадчалан 1) дурно́й, порóчный; : 2) престу́пный.

बदचलनी бадчалнī *ж.* 1) дурно́е пове- : де́ние; 2) злодея́ние; престу́пление.

बदज़बान бадзабān скверносло́вющий, : браня́щийся.

बदज़बानी бадзабānī *ж.* ругáнь, ругá- : тельство; непристо́йная, неприлич- : ная речь.

बदज़ात баджа́т низкий, по́длый.

बदज़ाती баджа́tī *ж.* низость, по́длость.

बदतमीज़ бадтамīз невоспита́нный; пло- : хого поведе́ния.

बदतर **бадтар** [ещё] хуже; — **हो जाना** ухúдиться.

बददुआ **баддуа** *ж.* проклятие; — **देना** проклинать.

बदन **бадан** *м.* телосложение; тело; **गठीला** — крепкое телосложение; — **तोड़ना** потягиваться; — **टूटना** ломить (*о теле*).

बदनसीब **баднасиб** злосчастный, несчастный.

बदनसीबी **баднасиби** *ж.* несчастье.

बदना **бадна** *л.* 1) говорить; 2) обещать; 3) назначать; 4) предлагать; предписывать; 5) предсказывать, предопределять; **बदा होना** быть предопределённым, написанным на роду; 6) считать, считаться; **वह उसे कुछ नहीं बदता** он совсем с ним не считается; 7) признавать, придавать значение; < **बदकर** а) настоятельно; б) сознательно; в) при условии, предъявляя условия.

बदनाम **баднам** пользующийся дурной славой, имеющий плохую репутацию; скомпрометированный, опозоренный; — **करना** порочить, позорить, компрометировать; клеветать; — **होना** иметь плохую славу, плохую репутацию; быть опозоренным.

बदनामी **баднами** *ж.* 1) плохая репутация, дурная слава; бесчестье, позор; 2) клевета; **की** — **करना** клеветать на кого-л., что-л.

बदनीयत **баднийат** бесчестный, подлый.

बदनुमा **баднума** уродливый, некрасивый; отвратительный, безобразный.

बदपरहेज **бадпархез** неумеренный, невоздержанный (*में* в чём-л.).

बदपरहेजी **бадпархези** *ж.* неумеренность, невоздержанность.

बदबू **бадбу** *ж.* вонь, зловоние; — **छोड़ना** вонять, издавать зловоние.

बदबूदार **бадбудар** зловонный, вонючий.

बदबूवाला **бадбувала** *см.* **बदबूदार**.

बदमज़गी **бадмазги** *ж.* 1) неприятный вкус; 2) недовольство (*पर* чём-л.).

बदमज़ा **бадмаза** 1) неприятный на вкус, невкусный; 2) сердитый, недовольный; хмурый.

बदमस्त **бадмаст** пьяный; **को** — **रखना** напоить кого-л. пьяным.

बदमस्ती **бадмасти** *ж.* опьянение.

बदमाश **бадмаш** 1. безнравственный; развратный; 2. *м.* 1) злодей; 2) подлец, негодяй, мерзавец; 3) развратник.

बदमाशी **бадмаши** *ж.* 1) злодейство; 2) подлость, низость; **से** — **करना** устраивать пакости кому-л.; 3) разврат, распущенность.

बदमिज़ाज **бадмизадж** имеющий дурной нрав; жёлчный, раздражительный.

बदमिज़ाजी **бадмизаджи** *ж.* раздражительность, жёлчность.

बदर **бадар** наружу; — **करना** (**निकालना**) выгонять, изгонять; выселять; **शहर** — **करना** изгонять, высылать из города.

बदर्जहा **бадарджха** в сотни раз, несоизмеримо.

बदल **бадал** *м.* 1) перемена; замена; — **लेना** брать взамен; 2) обмен.

बदलना **бадална** 1. *лп.* 1) изменяться; **दशा बदल गई** положение изменилось; 2) сменяться; **पहरा बदल गया** стража сменилась; 3) быть переведённым (*в другое место, на другую должность*); 2. *п.* 1) [из]менять; переменять; **बात का रुख** — менять тему разговора;

2) превращать; 3) обменивать; заменять; कपड़े — переодеваться; नई कमीज़ — менять рубашку; 4) разменивать, менять; रुपया पैसे में — разменивать рупию на мелочь.

बदलवाना बदलवाना *n.* *(понуд. II от बदलना).*

बदला बदला *m.* 1) обмен; — करना про-изводить обмен, обменивать, менять; 2) воздаяние; вознаграждение; 3) компенсація, возмещение; बदले में в виде компенсації; взамен (*цего-л.*); — देना а) воздавать; вознаграждать; б) компенсировать, возмещать; в) отплачивать; 4) отплата, мсть; ◇ बदले का ответный; बदले की कार्रवाई а) ответные действия; б) расправа; — लेना (*चुकाना*) брать реванш; отплачивать, мстить.

बदलाना बदलाना *n.* *(понуд. I от बदलना)*
[из]менять; переменить.

बदली बदली *I ж.* 1) изменение, замена; 2) обмен; 3) перевод (*на другую работу*); 4) смена (*часовых*); — करना а) изменять; заменять; б) менять, обменивать; в) переводить *на другую работу*; г) сменять (*часовых*).

बदली बदली *II ж.* облачность, пасмурное небо; आज — का दिन है сегодня пасмурный день.

बदले बदले: *послелог* के — вместо, за, взамен, в обмен.

बदवज़ा बदваза безобразный.

बदशकल бадшакл некрасивый, безобразный, уродливый.

बदसलीक़गी бадсаликги *ж.* 1) неучтливость, невежливость; 2) непристойность, неприличие.

बदसलीक़ा бадсалика неучтливый, невежливый.

बदसुलूकी бадсулукки *ж.* плохое обращение; से — करना плохо обращаться с кем-л.

बदसूरत бадсурат некрасивый, безобразный.

बदसूरती бадсурти *ж.* безобразие, уродливость.

बदस्तूर бадастур как обычно, по обыкновению; по-прежнему, без изменений; — कायम होना оставаться без перемен (*напр. об обычаях*).

बदहज़मी бадхазми *ж.* плохое пищеварение.

बदहवास бадхавас 1) лишившийся чувств, сознания; 2) смущенный, растерявшийся.

बदहाली бадхали *ж.* 1) нужда; 2) депрессия, кризис.

बदी бадди *ж.* зло.

बदीलत бадаулат: *послелог* की — по причине, вследствие, благодаря; при помощи.

बदू бадду *m.* бедуин.

बद्धकोष्ठ баддхакошта *m.* мед. запор.

बद्धपरिकर баддхапарикар готовый, приготовившийся; के लिये — होना готовиться, быть готовым к чему-л.

बद्धमुष्टि баддхамушти скупой.

बद्धमूल баддхамул укоренившийся; — हो जाना укорениться.

बद्धांजलि баддханджали сложивший ладони (*в знак уважения*).

बद्धी баддхи *ж.* тесьма, шнурок; ремешок.

बद्धीदार баддхидар снабженный завязками или ремнем; — खड़ाऊँ сандали со шнурками.

बध बадх *м.* 1) убийство; убой; — के लिये पशु बेचना продаवत скот на убой; — करना убиват; 2) кровопролитие.

बधना бадхна *I п.* убиват.

बधना бадхना *II м.* кувшин.

बधाई бадхай *ж.* 1) радост; торжество; 2) поздравление; — का तार поздравительная телеграмма; — की चिट्ठी поздравительное письмо; जीत की — поздравление с победой; की — देना поздравлять с чем-л.; 3) поздравительный подарок; 4) рост, увеличение.

बधाना бадханā *п.* понуд. *I от* बधना.

बधावा бадхā *м.* 1) поздравление; 2) поздравительный подарок.

बधिक बадхик *м.* 1) убийца; 2) резник; 3) палач.

बधिया бадхий *м.* 1) кастрированное животное; — करना кастрировать; 2) вол.

बधिर бадхир глухой.

बन бан *м.* 1) лес; 2) сад; 3) вода.

बनकड़ा банкайдā *м.* кизяк.

बनचर банчар *м.* 1) лесное животное, дикое животное; 2) дикарь; 3) водное животное.

बनजारा банджāра *м.* торговец зерном.

बनना банна *п.* 1) делаться, становиться; 2) создаваться, строиться; 3) образовываться; организовываться; 4) быть произведённым, выработанным; 5) превращаться; становиться; 6) быть полученным (*о деньгах*); इस चीज के दस रुपये बन गये за эту вещь получено десять рупий; 7) быть выполненным, законченным; 8) ремонтироваться, починяться; 9)

быть возможным; जिस तरह बने लुबым способом, во что бы то ни стало; 10) ладить между собой; дружить; इन लोगों में खूब बनती है они хорошо ладят между собой; 11) быть посмешищем; оказываться в дураках; 12) наряжаться; разодеться; 13) богатеть; ◇ बना रहना а) быть в живых, продолжать жить; б) оставаться, жить; जब तक आप चाहें, बने रहें оставайтесь [здесь] сколько вам угодно; जान पर आ बनना быть в смертельной опасности; बन पड़ना быть возможным.

बननिधि баннидхи *м.* море; океан.

बनफ़शा банафша *м.* фиалка.

बनवास банвās *м.* жизнь в лесу, в пустыне; отшельничество, уединение; — करना жить в лесу, в пустыне; жить уединённо, жить отшельником.

बनमानुष банмануш *м.* 1) орангутанг; горилла; шимпанзе; 2) дикарь.

बनवाई банвай *ж.* 1) изготовление; 2) плата за работу.

बनवाना банванā *п.* (*понуд. II от* बनना) заказывать.

बनवास банвās *м. см.* बनवास.

बनस्पति банаспати *ж. см.* वनस्पति.

बनात банāt *ж.* шерстяная ткань; сукно.

बनाना банāна *п.* (*понуд. I от* बनना)

1) делать; создавать, строить; मज़बूत बनाया गया прочно сделанный; 2) производить, изготовлять, выработывать; 3) составлять, формировать; मंत्रिमंडल — формировать кабинет министров; 4) сочинять, писать (*напр. статью, книгу*); 5) приготавливать; 6) приводить в порядок; 7) превращать; 8) получать, добывать (*деньги*); 9) изо-

бретать; выдѣмывать; 10) выполнять, заканчивать; 11) чинить, ремонтировать; 12) оставлять в дураках; дѣлать посмѣшищем; 13) дѣлать богатым.

बना-बनाया **банā-банāя** *парн. соч.* готовый; пострѣнный, законченный; завершённый; ~ **ढाँचा** зарāне состāвленная схѣма, готовая схѣма; **बने-बनाये** **ढाँचे** में **फ़िट करना** втискивать в готовую схѣму, подгонять под готовый образец.

बनाम **банāм** 1) на имя (кого-л.); 2) от имени (кого-л.); 3) *юр.* против (кого-л.).

बनाव **банāо** *м.* 1) изделие; 2) работа; выделка; 3) украшение, убор; наряд.

बनाव-चुनाव **банāо-чунāо** *м. парн. соч.* убор; наряд.

बनावट **банāват** *ж.* 1) работа; исполнение; 2) форма, вид; 3) облик, внешность; выделка; 4) состав; устройство; строение, структура; **मिट्टी की रासायनिक** ~ химический состав почвы; **शरीर की** ~ строение тела; **समाज की श्रेणी-संबंधी** ~ классовая структура общества; 5) заносчивость; 6) притворство; 7) выдумка.

बनावटी **банāотī** 1) искусственный, неестественный; ~ **रबर** синтетический каучук; 2) фальшивый; ~ **हीरा** поддельный брильянт; 3) дѣланный; притворный.

बनाव-संवार **банāо-санвār** *м. парн. соч.* украшения и наряды.

बनाव-सिंगार **банāо-сингār** *м. парн. соч. см. बनाव-संवार.*

बनिक **баник** *м. см. वणिक्.*

बनिज **банидж** *м.* 1) торговля; 2) товар.

बनिता **банитā** *ж.* 1) женщина; 2) жена.

बनिया **бания** *м.* 1) торговец; купец; лавочник; 2) деревенский ростовщик; барышник; 3) кулак (в деревне).

बनियाशाही **банияшāхī** *ж.* плутократия.

बनिस्वत **банисбат:** *послелог* के ~ по сравнению, сравнительно [с]; относительно, в отношении.

बनिहार **банихār** *м.* батрак, сельскохозяйственный рабочий (*труд которого оплачивается натурой*).

बनिहारी **банихārī** *ж.* наёмный труд (в сельском хозяйстве).

बनैला **банайлā** 1) лесной, дикий; ~ **भैसा** дикий буйвол; ~ **सूअर** дикий кабан, вепрь; 2) хищный.

बपंश **бапанш** *м.* отцовское наследство; наследственное имущество.

बपंस **бапанс** *м. см. बपंश.*

बपतिस्मा **балтисмā** *м.* крещение; ~ **लेना** принимать христианство.

बपु **бапу** *м.* 1) тело; 2) форма.

बपौती **бапautī** *ж.* наследство, полученное от отца.

बफारा **баххārā** *м. мед.* паровая ванна.

बबर **бабар** *м.* лев.

बबूल **бабул** *м.* акация.

बम **бам** *І м.* 1) бомба; ~ **का धड़ाका** взрыв бомбы; **दाहक** (आग लगानेवाला) ~ зажигательная бомба; **गैस** ~ химическая бомба; **रोगाणु** ~ бактериологическая бомба; **पनडुब्बी-नाशक** ~ глубоинная бомба; **हवाई** ~ авиационная бомба; ~ **गिराना** (डालना, फेंकना, बरसाना) сбрасывать бомбы, бомбардировать; ~ **गिरानेवाला** сбрасывающий бомбы, бомбардирующий; ~ **गिराने-**

वाला वायुयान (हवाई जहाज़) бомбो-
वॉз, бомбардирोवщик; — से उड़ा देना
разбомбить; — फटना взрываться (о
бомбе); आँसू-गैस का — бомба со слезо-
точивым газом; 2) ручная граната;
— फेंकना метать гранату.

बम **бам** II *м. рел.* бам (слово, употреб-
ляемое шиваитами при обращении к
Шиве); ◇ — बोल जाना потерять всё,
разориться.

बमचक्ख **бамчакх** *м.* 1) шум; 2) ссора;
драка.

बमपुलिस **бампулис** *м.* общественная
уборная.

बमबाजी **бамбазй** *ж. см.* **बमबारी**.

बमबारी **бамбारी** *ж.* воздушная бомбар-
дировка.

बममार **баммार्** *м.* бомбардировщик; दूर
की मार करनेवाला — бомбардировщик
дальнего действия; भारी — тяжелый
бомбардировщик.

बमवर्षक, **बमवार्षक** 1. бомбардировоч-
ный; — विमान бомбовоз, бомбарди-
ровщик; 2. *м.* бомбардировщик; ४
इंजनोंवाला भारी — четырёхмоторный
тяжелый бомбардировщик.

बमवर्षा **бамварша** *ж. см.* **बमबारी**.

बमवर्षी **бамварши** бомбардировочный;
— विमान бомбовоз, бомбардировщик.

बमविस्फोट **бамвиспхо** *м.* взрыв бомбы.

बमवृष्टि **бамвришти** *ж. см.* **बमबारी**.

बमीठा **бамйітха** *м.* 1) муравейник; 2)
змеиное гнездо.

बमुक्ताबला **бамукабалā**: *послелог* के — 1)
в сравнении; 2) в противоположность.

बमुश्किल **бамушкिल** с трудом.

बमूजिब **бамуджиб**: *послелог* के — в соот-
ветствии с, сообразно с.

बयँहत्था **байяттха** *м.* левша.

बया **бая** *м.* весовщик зерна.

बयाई **байй** *ж.* плата весовщику за взвё-
шивание зерна.

बयान **байн** *м.* 1) рассказ, описание;
2) свидетельское показание; — बदलना
противоречить самому себе, менять
показание; — लेना допрашивать; लि-
खित — लेना брать письменное показан-
ие; 3) заявление, сообщение; जबानी
— устное заявление; तहरीरी — пись-
менное заявление; — करना а) рас-
сказывать, описывать; б) заявлять,
сообщать.

बयाना **байнā** *м.* задаток; аванс.

बयाबान **байбāн** *м.* 1) джунгли; 2) пусты-
ня.

बयार **байр** *ж.* 1) ветер; 2) воздух; —
करना приводить пāнкху в движение
(दँर्गाय за шनुर).

बयालीस **байлис** сорок два.

बयासी **байсй** восемьдесят два.

बर **бар** 1. лучший; 2. *м.* жених.

बरअकस **баракас**: *послелог* के — в проти-
воположность, напротив.

बरकंदाज़ **баркандāз** *м.* часово́й; страж-
ник.

बरकत **баркат** *ж.* 1) изобилие, множе-
ство; 2) выгода, польза; 3) благосло-
вение; — देना благословлять.

बरकरार **баркарār** установленный, за-
крепленный; — रखना а) устанавли-
вать; б) удерживать, сохранять.

बरखास्त **баркхāст** 1) прерванный; окон-
чившийся (напр. о заседании); 2) уво-
ленный; исключённый; — करना а) рас-
пускать (напр. собрание); прерывать;
б) увольнять; исключать.

बरखास्तगी **баркхāстгй** *ж.* 1) прерыва-
ние; 2) увольнение.

बरखिलाफ़ баркхилаф: *послелог* के ~ [ना-] प्रॉतिव, в противоположность.

बरगद баргад *м. бот.* баньян, фиговое дерево.

बरगा барга *м.* брус, бálка.

बरछा барчха *м.* копье.

बरज़वान барзабан *в*ьученный наизусть.

बरज़ोर барзор 1. 1) сýльный; 2) применяющий насýлие; 2. насýльно, сýлой.

बरज़ोरी барзорй 1. насýльно, сýлой; 2. *ж.* сýла, насýлие.

बरत барат *ж.* верёвка; канат.

बरतन бартан *м.* посýда.

बरतना баратна 1. *нп.* 1) обращать (के साथ с кем-л.); 2) вести себя (*по отношению к кому-л.*); 2. *п.* употреблять, применять, пускать в дело; नीति ~ проводить политику; यह शब्द इस अर्थ में बरता जाने लगा это слово стало употребляться в таком смысле; बरता हुआ подёржанный, бýвший в употреблении.

बरतरफ़ бартараф 1) отдёльный; 2) уволенный; ~ करना расщýтывать, увольнять.

बरतरफ़ी бартарафй *ж.* расщёт, увольнение; отставка.

बरताव баргао *м. см.* बर्ताव.

बरदाश्त бардашт *ж. см.* बर्दाश्त.

बरपा барпа *поднявшийся, начавшийся, возникший (напр. о беспорядке); ~ करना* поднимать, затевать, начинать; возбуждать; ~ होना подниматься, возникать.

बरफ़ бараф *ж. см.* बर्फ़.

बरबरता барбарта *ж. см.* बर्बरता.

बरबाд барбад 1) разорённый, разрушённый; уничтоженный; 2) бесполезно, напрасно израсходованный; ~

करना а) разорять, разрушать; уничтожать; портить; б) растрáчивать, расхóдовать напрáсно.

बरबादी барбадй *ж.* разрушение, разорение, опустошение; гибель, уничтожение.

बरमा барма *м.* бурáв; сверло; коловорот; бурыйный инструмент; ~ चलाना бурить; сверлить.

बरमी бармй 1. бирманский; 2. *м.* бирманец; 3. *ж.* бирманский язык.

बरस барас *м.* год; बच्चा तीन ~ का है ребёнку три гóда; बरसों годáми; बरसों से из гóда в год, годáми; तीन ~ में в три гóда, за три гóда; ~ दिन, ~ का दिन годовóй прázдник, большóй прázдник.

बरसगाँठ барасгаँठ *ж.* день рождения; годовщина со дня рождения.

बरसना барасна *нп.* 1) идти (*о дожде*); बरसनेवाला дождевой (*о воде*); मूसलाधार (झपाझप) ~ лить как из ведра; 2) быть написанным (*о выражении лица*); ♦ बरस पड़ना разразиться гневными словáми.

बरसात барса́т *ж.* сезон дождей (*один из шести сезонов индийского календаря*).

बरसाती барса́ти 1. дождевой; относящийся к периоду дождей; ~ कोट дождевик (*плащ*); ~ कीड़ा дождевой червь; ~ पानी дождевая вода; 2. *ж.* плащ.

बरसाना барсанá *п. (понуд. I от बरसना)* 1) проливать; поливать; 2) разбрасывать, раскидывать; 3) обстреливать; бомбардировать; गोले ~ обстреливать из орудий; 4) осыпáть; लाठी ~ избивать пáлкой.

बरसी барсий *ж.* 1) годовщина смерти; 2) поминки в годовщину смерти.

बरसौड़ी **барсаури** *ж.* годовая арендная плата или годовой налог.

बरहा **барха** I *м.* канавка (для орошения поля), арык.

बरहा **барха** II *м.* верёвка; канат.

बरात **барат** *ж.* 1) [свадебная] процессия; — करना присоединяться к [свадебной] процессии; — निकलना отправляться (о процессии); 2) похоронная процессия.

बराती **барати** *м.* участник [свадебной или похоронной] процессии.

बराबर **барабар** I. 1) равный, одинаковый; एक रुपया चार चवन्नियों के — है одна рупия равна четырём чаванни; — का सदस्य равноправный член (напр. общества, организации); आपके — равный вам, такой как вы; नहीं के — होना быть равным нулю; — आना нагонять, сравниваться; 2) ровный, гладкий; 3) надлежащий; — करना а) выравнивать (поверхность), сглаживать; б) улаживать; кончать (с чем-л.); в) тратить без остатка; 2. 1) непрерывно, всё время, безостановочно; 2) вместе; 3) всегда, постоянно; — पढ़नेवाला постоянный читатель.

बराबरी **барабари** *ж.* 1) равенство; тожество; 2) сходство; соответствие; 3) состязание; की — करना соперничать, состязаться с кем-л.

बरामद **барамад** 1) вышедший, появившийся; 2) обнаруженный, найденный; — करना обнаруживать, находить (напр. украденные вещи).

बरामदा **барамда** *м.* 1) веранда; 2) балкон; 3) крыльцо; 4) галерея.

बरामदी **барамди** *ж.* обнаружение, нахождение.

बराय **барай** для, ради; — नाम номинально; для вида.

बराह **барэх** I *м. см.* वराह.

बराह **барэх** II 1) путём, посредством; — रास्त прямо, откровенно; 2) в виде, как.

बराहेरास्त **барэхэ-раст** прямо, откровенно.

बरिस्तर **баристар** *м. см.* बैरिस्तर.

बरी **барй** 1) свободный; освобождённый; избавленный; 2) оправданный (по суду), реабилитированный; — करना а) освобождать; избавлять; б) оправдывать; — करना добиваться оправдания; — होना а) быть свободным; избавляться; б) быть оправданным (по суду).

बरुनी **баруни** *ж.* ресницы.

बरेज **баредж** *м.* бетелевый сад.

बरेजा **бареджа** *м. см.* बरेज.

बरेठा **барэиха** *м. см.* धोबी.

बरोठा **бароиха** *м.* 1) вход; 2) сени, передняя; 3) веранда.

बरौनी **барауни** *ж. см.* बरुनी.

बर्क **барк** *ж.* электричество.

बर्कत **баркат** *ж. см.* बरकत.

बर्की **барки** электрический.

बर्खास्त **баркхаст** *см.* बरखास्त.

बर्छा **барчха** *м. см.* बरछा.

बर्छी **барчхи** *ж. см.* बरछा.

बर्तन **бартан** *м. см.* बरतन.

बर्तव **бартво** *м.* обхождение; обращение; поведение; शिष्ट — вежливое обращение; क्रूरतापूर्ण — жестокое обращение; के साथ — करना вести себя по отношению к кому-л.; обходиться, обращаться с кем-л.

बर्तना **бартана** *п. см.* बरतना 2.

बर्थ **бартх** *м.* койка (в каюте); скамья;

мѣсто, сидѣнье; **सिंगिल** — односпальное мѣсто, одиночная койка (в каюте).

बर्थ-स्टोप **бартч-стоп** *м.* противозачаточное средство.

बर्दाश्त **бардашт** *ж.* терпеливость, терпение; выносливость; — **करना** а) переносить; [с]терпѣть; б) примиряться (с чем-л.); **यह मेरी — के बाहर था** я не мог этого вынести; это было свыше моих сил.

बर्नर **барнар** *м.* 1) горѣлка; 2) форсунка.

बर्फ **барф** *ж.* 1) лёд; — **काटनेवाला जहाज** ледокол; — **का पहाड़** айсберг; — **की नदी** ледник, глетчер; 2) снег; — **का तूफान** метель, вьюга; — **में घँस जाना** увязнуть в снегу; 3) мороженое.

बर्फरोश **барффарош** *м.* продавец мороженого.

बर्फबारी **барфбарй** *ж.* снегопад.

बर्फानी **барфāнй** 1) ледяной; 2) снежный; снеговой (о горах).

बर्फीला **барфйलā** 1) снежный; 2) полярный; **बर्फीले देश** полярные страны; ◇ **बर्फीली अलमारी** холодильник, холодильный шкаф.

बर्बर **барбар** 1. варварский, дикий; — **युग** эпоха варварства; 2. *м.* варвар.

बर्बराता **барбарта** *ж.* 1) варварство, дикость; одичание; **जातीय** — расистское варварство; 2) жестокость.

बर्बरतापूर्ण **барбартапूरна** 1) варварский; 2) жестокий.

बर्बाद **барбад** *см.* **बरबाद**.

बर्मा **барма** *м. см.* **बरमा**.

बर्मी **барми** *см.* **बरमी**.

बर्मीज **бармиз** бирманский; — **भाषा** бирманский язык.

बराक **баррак** 1) сверкающий; 2) быстрый; 3) умный; 4) заученный; выучен-

ный; **सबक** — **कर** **डालना** выучить урок.

बर्ना **барранā** *нп.* 1) болтать, вести пустой разговор; 2) разговаривать во сне, бредить.

बरहट **баррахат** *ж.* бред.

बसात **барсат** *ж. см.* **बरसात**.

बल **бал** I 1. *м.* 1) сила, мощь, могущество; — **का ह्रास** упадок, истощение сил; — **से** силой; **शारीरिक** — физическая сила; **सैन्य (सामरिक)** — военные силы; — **बाँधना (लगाना)** стараться, прилагать усилия; — **रखना** быть сильным; 2) *грам.* ударение; — **देना** дѣлать ударение; 3) сторона, бок; 2. *послелог* **के** — на; **पीठ के** — **गिरना** падать навзничь, на спину; **पेट के** — **लेटना** лежать на животѣ; **मुँह के** — **गिरना** падать ничком; ◇ **के** — **पर कूदना** говорить дерзости в надежде на чью-л. помощь, надеяться на чью-л. поддержку.

बल **бал** II *м.* 1) морщина; складка; 2) виток; **कई** — **बाँधो** обяжите несколько раз; — **देना** обвивать; обвивать; 3) изгиб; извилина; поворот; 4) кривизна; 5) недостаток, нехватка; 6) разница; — **खाना** а) морщиться; б) скручиваться; в) сгибаться; г) [по-] нести убыток; д) уменьшаться; е) разниться.

बल **бал** III *м.* жертва; жертвоприношение; — **चढ़ाना** приносить жертву.

बलकना **балакнā** *нп.* 1) кипеть; 2) горячиться, быть в возбуждении.

बलकाना **балканā** *п.* (понуд. I от **बलकना**) 1) кипятить; 2) распалать, возбуждать.

बलसाम **балгам** *м.* мокрота, слизь; **फेफड़ों**

में — आ गया в дыхательных путях скопилось мокрота.

बलपूर्वक **बाल्पूर्वक** **1.** насильственный; **2.** принудительно, насильно, насильственно; силой; — ग्रहण करना забирать насильно.

बल-पौरुष **बाल-पाуруश** *м. парн. соч.* 1) сила, энергия; 2) мужество.

बलप्रयोग **बाल्प्राय** *м.* применение силы; — करके (द्वारा) насильно, силой; — करना применять, пускать в ход силу.

बल-बूता **बाल-बूता** *м. парн. соч.* сила, мощь, могущество.

बलराम **बाल्प्रां** *соб. м. миф.* Баларам, старший брат бога Кришны.

बलवती **बाल्वाती** *санскр. прил. ж. см.* **बलवान्**; — प्रेरणा сильный стимул; — शक्ति большая сила.

बलवत्तर **बाल्वात्तर** более сильный.

बलवर्द्धक **बाल्वादक** *восстанавливающий, укрепляющий силы; тонический;* — औषधि укрепляющее средство.

बलवर्धन **बाल्वाधन** *м.* усиление; — करना а) способствовать усилению, усиливать; б) поднимать авторитет.

बलवा **बाल्वा** *м.* мятеж; — करना поднимать мятеж; **बलवे का दमन करना** подавлять мятеж.

बलवाई **बाल्वायी** *м.* мятежник.

बलवान् **बाल्वान्** 1) сильный, могущественный; 2) крепкий, здоровый; 3) *грам.* имеющий ударение; 4) *грам.* эмфатический.

बल-वैभव **बाल-वैभव** *м. парн. соч.* могущество.

बलशाली **बाल्शाली** сильный, могущественный, могучий; — राष्ट्र могущественное государство.

बलहीन **बाल्हीन** 1) бессильный, слабый; 2) *грам.* безударный.

बलहीनता **बाल्हीनता** *ж.* бессилие, слабость.

बला **बाला** *ж.* 1) несчастье, бедствие; беда, горе; — टालना а) избавляться от хлопот навязчивого человека; б) избегать беды; अपने सिर एक — मोल लेना навлечь на себя беду; 2) страдание; ◇ — का а) [очень] большой; б) ужасный; — का बोलनेवाला большой болтун; मेरी — जाय я не пойду; मेरी — जाने зная не знаю и зная не хочу; — से неважно; ничего, не беда; пусть; हमारी — से ну и пусть; мне [нам] безразлично.

बलात् **बालात्** насильно, принудительно, силой.

बलात्कार **बालात्कार** *м.* 1) насилие, принуждение; 2) переворот; राजकीय — государственный переворот; 3) преступление; 4) изнасилование; स्त्री पर — насилие над женщиной; — करना насиливать.

बलात्सत्तापहरण **बालात्सत्तापाहारण** *м.* государственный переворот.

बलादवतरण **बालादावतारण** *м.* вынужденная посадка.

बलादवतरित **बालादावतारित** совершивший вынужденную посадку.

बलाद्ग्रहण **बालाद्ग्राहण** *м.* вымогательство.

बलाबल **बालाबाल** *м.* сила и слабость.

बलि **बालि** *ж.* 1) приношение; 2) жертва; жертвоприношение; — चढ़ाना приносить жертву, совершать жертвоприношение; — जाना а) быть принесённым в жертву; б) жертвовать собой; अपने को — दे देना пожертвовать собой.

बलिदान **बलिदान** *м.* жертва; жертвоприношение; **जीवन का** — करना жертвовать жизнью; **की वेदी पर** — करना приносить в жертву кому-л., чему-л.

बलिवेदी **बलिवेदी** *ж.* жертвенник.

बलिष्ठ **बलिष्ठ** *а* самый сильный, сильнейший, могучий.

बलिहारना **बलिहारना** *п.* 1) совершать жертвоприношение; 2) подносить; предлагать.

बलिहारी **बलिहारि** *ж.* самопожертвование; \diamond — जाना жертвовать собой; — है! великолéпно!, чудéсно!; что и говорить!

बली **बालि** 1) сильный, могучий, могущественный; 2) *грам.* находящийся под ударением, ударенный.

बलुआँहा **बालुआँहा** *п.* песочного цвета.

बलुआ **बालुआ** *п.* песчаный; **बलुई मिट्टी** *п.* песчаная почва.

बलूची **बालुची** 1. белуджский; 2. *м.* белудж; 3. *ж.* белуджский язык.

बलूत **बालुत** *м.* дуб.

बलूला **बालुला** *м.* водяной пузырь.

बलैया **बालैया** *ж.* несчастье, бедствие, беда; \diamond **की** — लेना безгранично любить; — लेता हूँ! великолéпно!, прекрасно!, чудéсно!

बल्कि **बालки** *а*, но, не только..., но и, сверх того, более того, даже больше; напротив.

बल्गर **बालгар** 1. болгарский; 2. *м.* болгарин.

बल्ब **बालб** *м.*: (*त.ज.* बिजली का —) электрическая лампочка.

बल्लभ **बालाब** *см.* बल्लभ.

बल्लम **बालाम** *м.* копьё, пика.

बल्लमटेर **बालामटेर** *м.* волонтёр, доброволец.

बल्ला **बाल्ला** *м.* 1) дубинка; 2) лапá; 3) тénнисная ракетка.

बल्ली **बाल्लि** *ж.* 1) бамбуковый шест (которым двигают лодку, упираясь в дно реки); весло; — मारना плыть на лодке, отталкиваясь шестом; 2) шест; кол; \diamond **बल्लियों उछलना** прыгать от радости; **उनकी छाती बल्लियों उछलने लगी** сёрдце его радостно забилося.

बवंडर **बवान्दर** *м.* 1) ураган, тайфун; 2) вихрь, смерч.

बवाई **बवायि** *ж.* волдырь, пузырь; болячка.

बवासीर **बवासर** *ж.* геморрой.

बशर्तकि **बашарттеки** *при* [том] услóвин, что ...; с тем [услóвием], чтóбы...

बसंत **басант** *м. см.* वसंत; \diamond **उल्लू** — большóй дурак.

बसंती **басантй** 1) весéнный; 2) жёлтый.

बस **бас** I *м.* 1) сила; 2) влияние, власть; **मेरे** — में в моих силах; — **चलना** а) имéть власть; б) быть в состоянии, быть способным; **मेरा** — **चले तो**... éсли бы это было в моих силах, то...; — में **लाना** подчинять; — में **होना** подчиняться, покоряться.

बस **бас** II 1. 1) достáточный; — करना **останáвливаться**, **кончáть**; — करो! **останóвитесь!**; **खáтит!**; достáточно!, **довóльно!**; **पर** — करना **ограничиваться** чем-л.; — **रखना** **останáвливать**, **удérживать**, **сдérживать**; 2) [довóльно] большóй; 2. 1) итáк, одним слóвом, и вот; 2) только, лишь; 3) **довóльно**, **достáточно**, **хвáтит**.

बस **бас** III *ж.* автобус; **बिजली से चलनेवाली** — троллэйбус.

बसन **басан** *м.* одéжда, плáтье.

बसना **басна** I *п.п.* 1) жить, обитáть;

находиться; 2) быть населённым; 3) останавливаться; временно располагаться; थोड़े से समय के लिये बस जाना поселиться ненадолго.

बसना басна II *нп.* пропитываться запахом, быть надушенным; благоухать.

बसनी басни *ж.* кошёлёк.

बसबब басабаб по причине.

बसर басар до конца; — करना а) совершать, доводить до конца; б) проводить (время); жить; शांति की जिंदगी — करना вести мирную жизнь.

बसवाला басवाल *м.* пассажир автобуса.

बस-स्टैंड бас-стайнд *м.* автобусная остановка.

बसाना басана I *п.* (понуд. I от बसना)

1) населять, заселять, поселять; 2) колонизовать; основывать поселение; नगर — закладывать город; 3) оставлять (на ночлег); रात को उसको अपने यहाँ बसा लो устройте его на ночь у себя.

बसाना басана II *п.* [на]душить (духа-ми).

बसानेवाला басаневала *м.* житель, обитатель.

बसुधा басудха *ж.* 1) земля, земной шар; 2) мир, свет.

बसूला басула *м.* плотничный топор, тесло.

बसेरा басера *м.* 1) место ночёвки; ночлэг; — करना а) останавливаться (на ночь); б) поселяться; — देना а) предоставлять ночлэг; б) предоставлять убежище; 2) насест; — लेना а) устраиваться на ночлэг; б) усаживаться на насест.

बस्ट баст *м.* бюст (изваяние).

बस्ता баста *м.* 1) связка, пачка; свёр-

ток, пакет; узел; тюк; — खोलना развязывать свёрток; развёртывать пакет; — बाँधना упаковывать; собирать бумаги, книги (чтобы идти домой из школы, конторы); 2) обёртка; чехол.

बस्ती баст *ж.* 1) населённое место; селение, посёлок; деревня; [небольшой] город; आबाद — населённый пункт; 2) квартал (городской); 3) дом.

बहंगी баханги *ж.* коромысло (носимое через одно плечо).

बहंगी-बरदार баханги-бардар *м.* носильщик.

बहकना бахкна *нп.* 1) сбиваться с пути, заблудиться; 2) не попадать (напр. о пуле); 3) заблуждаться, обманываться; 4) выходить из себя, быть вне себя; ◇ बहकी हुई बातें कहना говорить нелёпости; बहककर बोलना говорить запальчиво.

बहकाना бахкана *п.* (понуд. I от बहकना)

1) сбивать с верной дороги, с верного пути; 2) вводить в заблуждение; обманывать; बहका ले जाना переманить.

बहकावा бахкава *м.* 1) обман, надувательство; хитрость; बहकावे में आना быть обманутым; बहकावे में डालना вводить в заблуждение; обманывать; 2) соблазн, совращение.

बहत्तर бахаттар семьдесят два.

बहन бахан *ж.* см. बहिन.

बहना бахна *нп.* 1) течь; 2) плыть; уноситься течением; 3) дуть (о ветре); всять; 4) расходиться, рассеиваться (о людях); разлетаться (о птицах); 5) соскальзывать, спадать (об одежде); 6) перен. сбиваться с пути; низко пасть; 7) расходоваться зря (о день-

gax); ◇ बहते पानी में हाथ धोना ковать железó, пока́ горячó; बहती गंगा में हाथ धोना пользоваться тём же, чем пользуются другие.

बहनोंई बाँहной м. шурин: муж сестры, зять.

बहम बाँхам вместе, совместно; ◇ — आना (पहुँचना) быть полученным, приобретённым; — पहुँचना а) доставлять; б) приобретать.

बहर बाँхар м. 1) море; 2) залив; бухта.

बहर-सूरत बाँхар-सूरत см. बहर-हाल.

बहर-हाल बाँхар-हाल во всяком случае.

बहारा बाँह्रा глухой; जन्म से — глухой от рождения.

बहाराना बाँहराना п. см. बहलाना.

बहारापन बाँहरापन м. глухота.

बहल बाँхал ж. крытая двухколёсная арба.

बहलना बाँхलना нп. 1) рассиваться, отвлекаться (от тяжёлых мыслей); 2) развлекаться; 3) заблуждаться.

बहलाना बाँхलाना п. (понуд. I от बहलना) 1) отвлекать (от тяжёлых мыслей), развлекать; 2) забавлять, занимать (гостей); 3) вводить в заблуждение, обманывать; ◇ जी (दिल) — забавляться, развлекаться; отводить душу; नींद को — прогонять сон.

बहलाव बाँह्लाо м. забава, развлечение.

बहली बाँहली ж. см. बहल.

बहस बाँхас ж. 1) спор, диспут, дискуссия; прения, дебаты; कानूनी — юридический спор; गर्म (गर्मागर्मा) — оживлённые прения; жаркий спор; — बंद करना прекращать спор, прения; 2) обсуждение, рассмотрение; — करना обсуждать; — के लिये पेश होना быть представленным для обсуждения; 3) пре-

реканья, сбора; — करना а) спорить; б) пререкаться, препираться, ссориться; — छिड़ना вспыхивать, разгораться (о споре, ссоре).

बहस-मुबाहिसा बाँхас-मुबाँхिसा м. парн. соч. 1) дебаты, прения; спор, дискуссия, диспут; 2) обсуждение.

बहसाबहसी बाँहसा-बाँहसी ж. парн. соч. споры.

बहादुर बाँहादुर 1. смелый, храбрый, отважный; мужественный; 2. м. 1) герой; 2) бахадур (титул высших чиновников или владетельных князей).

बहादुराना बाँहादुराना неизм. 1. героический, геройский; 2. героически, героически.

बहादुरी बाँहादुरी ж. храбрость, смелость, мужество; доблесть; героизм.

बहाना बाँहाना I м. 1) предлог, отговорка; — कर (करके), के बहाने под предлогом, под видом; इस बहाने से под этим предлогом; — बनाना придумывать предлог, подыскивать отговорку; отговариваться; — लेना увильнуть, увёртываться; прикрываться; शुभ शब्दों का — लेना прикрываться пышными словами; 2) причина, повод, мотив; इसी बहाने по этому же поводу; кста́ти; — ढूँढना искать повод, предлог.

बहाना बाँहाना II п. (понуд. I от बहाना) 1) лить, проливать; मातृभूमि के लिये खून (रक्त) — проливать кровь за родину; 2) сплавлять, пускать по течению; 3) сносить, уносить (о течи, потоке); смывать; 4) поднимать ветер; 5) промывать (деньги); रुपया पानी की तरह — сорить деньгами.

बहार बाँहार ж. 1) весна; 2) радость;

3) наслаждение, удовольствие; ~ लूटना наслаждаться; 4) юность, расцвет молодости; 5) красота, великолепие, прелесть; पर ~ देना украшать, придавать блеск чему-л.; 6) расцвет; ~ पर आना расцветать.

बहारदार बाह्रदार् цветущий.

बहाल बाह्āl 1) неизменный, такой, как прежде; ~ रखना восстанавливать; 2) чувствующий себя здоровым, поправившийся; 3) довольный.

बहाली बाहālी ж. восстановление, назначение на прежнюю должность.

बहाव बाह्āo м. течение, поток; हवा का ~ воздушный поток; ~ के ऊपर की ओर вверх по течению; ~ में बहना плыть по течению.

बहिन बाहिन ж. сестра; сестрица (обращение); सगी ~ родная сестра; मौसेरी ~ двоюродная сестра.

बहिरंग बाहिरांग внешний.

बहिरा बाहिरā глухой.

बहिरगत बाहिरगत 1) вышедший наружу; 2) внешний; 3) опубликованный.

बहिर्भाव बाहिरбहāo м. исключение.

बहिर्भूत बाहिरभूत 1) внешний; 2) отдельный.

बहिर्मनस्क बाхирманаска рассеянный, невнимательный.

बहिर्मुख बाхирमुख 1) невнимательный; 2) нерадивый.

बहिर्मुखता बाхирमुखता ж. невнимание.

बहिर्वाणिज्य बाхирвāнидж्या м. внешняя торговля.

बहिर्वासी बाхирвāsī внешний; ~ रोगी амбулаторный больной.

बहिश्त बाहिश्त м. см. बिहिश्त.

बहिष्कार बाхишкар м. 1) изгнание; исключение; जातीय (जाति से) ~ изгна-

ние из касты; 2) вытеснение; 3) устранение, удаление; отстранение; 4) бойкот; वस्तुओं (माल) का ~ бойкот товаров; ~ करना а) изгонять; исключать; б) устранять, удалять; отстранять; в) бойкотировать; избегать.

बहिष्कारवादी बाхишкарवादी м. ист. отзовист.

बहिष्कृत बाхишкृत 1) изгнанный; исключённый; 2) устранённый, удалённый; 3) отвергнутый; изъятый.

बही बाही ж. счётная книга; приходо-расходный дневник; ~ में चढ़ाना заносить в счётную книгу.

बही-खाता बाही-кхātā м. парн. соч. приходо-расходная книга, счётная книга.

बहु- बाху- много, напр., बहुमूल्य драгоценный.

बहु-उत्पादन बाху-утпāдан м. перепроизводство; ~ का संकट кризис перепроизводства.

बहुकरोड़ा बाхукароड़ा многомиллионный.
बहुकाल-व्यापी बाхुकāl-въяपी рассчитанный на долгое время, долговременный.

बहुकालीन बाхुकālीन 1) давний; 2) хронический, застарелый.

बहुकुटुंबी बाхукуṭumbī многосемейный; многодетный.

बहुजन बाхуджан м. большинство народа; ~ समाज का प्रतिनिधि представитель большинства населения.

बहुजनप्रिय बाхуджанप्रिया популярный.

बहुजनमान्य बाхуджанман्या почитаемый большинством, общепризнанный.

बहुजातिक बाхуджāतिक многонациональный; ~ राज्य многонациональное государство.

बहुजातीय बाहूदजातिया *см.* बहुजातिक.

बहुज्ञ बाहूग्या учёный, сведущий.

बहुज्ञता बाहूग्याता *ж.* широкое познания; учёность; знания; эрудиция.

बहुत्रिक बाहूтантриक многострунный.

बहुत बाहूत 1. 1) многочисленный; उनमें — многие из них; 2) достаточный; तुझे तो सात दिन — हैं тебе и недели достаточно; 2. много; очень; чрезвычайно; — अच्छा а) очень хорошо, ладно; б) ну ладно же (*с угрозой*); — अधिक а) очень большой; б) очень много; — करके а) большей частью; часто; обычно; б) наверно, вероятно; вполне возможно; — कुछ немало; много, в значительной мере; — ज्यादा очень много; — हुआ а) самое большее; б) в крайнем случае.

बहुतात बाहूतात *ж. см.* बहुतायत.

बहुतायत बाहूतायत *ж.* 1) множество, большое количество, обилие, избытие; — से в избытии; 2) излишек, избыток.

बहुतेरा बाहूतेरा 1. многочисленный; 2. очень много.

बहुदर्शिता बाहूदारशिता *ж.* опытность, большая осведомлённость.

बहुदर्शी बाहूदारशी опытный, знающий.

बहुदिन-व्यापी बाहूदिन-व्यापी затяжной, длительный.

बहुदेवोपासना बाहूदेवोपासना *ж.* многобожие, политеизм.

बहुधंधी बाहूदхандхи 1) относящийся к разным отраслям промышленности; — योजना план, отражающий развитие разных отраслей промышленности; 2) могущий делать разнообразную работу.

बहुधा बाहूдха 1) главным образом, в

основном, большей частью; 2) во многих случаях; в большинстве случаев; часто; обычно.

बहुपठित बाहूपाठित начитанный.

बहुपतिक बाहूपातिक полиандрический; — विवाह полиандрия.

बहुपतित्व बाहूपातित्वा *м.* многомужество, полиандрия.

बहुपति-प्रथा बाहूपाति-प्रथा *ж. см.* बहुपतित्व.

बहुपत्नीत्व बाहूपात्नीत्वा *м.* многожёнство, полигамия.

बहुपत्नी-विवाह बाहूपात्नी-विवाह *м. см.* बहुपत्नीत्व.

बहुपरिमाण बाहूपरिमān *м.* большой объём; большие размеры; большое количество; — में उत्पादन массовое производство.

बहुपुत्र बाहूपुत्रा *м.* отец многих сыновей.

बहुपुत्रक बाहूपुत्रक *м. см.* बहुपुत्र.

बहुप्रिय बाहूप्रिया популярный.

बहुप्रियता बाहूप्रियाता *ж.* популярность, всеобщая любовь.

बहुभाषा-भाषी बाहूबхāshā-बхāशि 1. многоязычный; говорящий на многих языках; 2. *м.* полиглот.

बहुभुज बाहूबхूज *м.* 1) многоугольник; 2) (*т.ж.* — क्षेत्र) полигон.

बहुमत बाहूमत *м.* 1) мнение большинства; большинство [голосов]; — के अनुसार большинством голосов, по большинству голосов; — के निर्णय पर по решению большинства; — से большинством голосов; न्यून — незначительное большинство; मामूली — простое большинство голосов; — प्राप्त होना получать большинство; — कायम कर लेना завоевать большинство; 2) множество разных мнений.

बहुमान्य बाहूमान्या заслуживающий большого внимания, уважения; की राय को — समझना дорожить чьим-л. мнением.

बहुमुखी बाहूमुखी 1) многоликий; 2) разносторонний; разнообразный; многогранный (напр. о жизни, деятельности).

बहुमूत्र-रोग बाहूमूत्रा-रोग м. диабет, сахарная болезнь.

बहुमूत्र-रोगी बाहूमूत्रा-रोगी м. диабетик.

बहुमूल्य बाहूमूल्या драгоценный; ценный; — वस्तुएँ (असबाब) ценные вещи.

बहुमूल्यता बाहूमूल्यता ж. большая ценность.

बहुरंगा बाहुरांगा 1) многокрасочный, разноцветный; 2) разнообразный; 3) непостоянный (напр. о характере).

बहुरना बाहुरना нп. возвращаться.

बहुराष्ट्रीय बाहुराश्ट्रिया см. बहुजातिक.

बहुरूप बाहुरूप 1. многообразный; 2. м. личина; — घटना принимать личину; носить маску.

बहुरूपता बाहुरूपता ж. многообразие, разнообразие.

बहुरूपिया बाहुरूपिया м. 1) лицемер; обманщик; 2) подражатель; 3) актёр.

बहुरूपी बाहुरूपी разнообразный.

-बहुल -बाहुल изобилующий, богатый чем-л., переполненный, напр., संस्कृत-बहुल санскритизованный (о языке); समास-बहुल богатый сложными словами (напр. о языке статьи).

बहुलता बाहुलता ж. обилие, изобилие.

बहुलांश बाहुलान्श м. большая часть; — में в большой мере, большей частью.

बहुवचन बाहुवचन м. грам. множествен-

ное число; को — में संबोधित करना обращаться к кому-л. на «Вы».

बहुविधि बाहुविधि разнообразный, многообразный.

बहुविवाह बाहुविवाह м. многобрачие; многоженство.

बहुवृद्धि बाहुवृद्धि ж. большой рост (напр. производительных сил).

बहुव्यापक बाहुव्यापक [широко] распространённый.

बहुश्रुत बाहुश्रुत 1) опытный; сведущий; 2) учёный.

बहुसंख्यक बाहुसंख्यक 1) многочисленный; 2) находящийся в большинстве.

बहुसंख्या बाहुसंख्या ж. большинство.

बहुसत्तावाद बाहुसत्तावाद м. филос. плюрализм.

बहू बाहु ж. 1) невестка; 2) жена; 3) новорождённая.

बहू-बेटी बाहु-बेटी ж. парн. соч. жена и дочь; बहू-बेटियाँ мн. женщины семьи.

बहेलिया बाहэлия м. охотник; птицелов.

बहेली बाहэли ж. двухколёсная повозка, колымага.

बाँक बाँक 1. кривой, изогнутый; 2. м. 1) кривой кинжал; 2) лук, излучина, изгиб реки.

बाँकपन बाँकपन м. 1) кривизна; 2) франтовство, щегольство; 3) нарядность.

बाँका बाँका 1. 1) изогнутый, кривой; покривившийся; загнутый; — करना сгибать; искривлять; 2) смелый, отчаянный; 3) изысканный, щеголеватый; 2. м. 1) кривой нож (для срезывания бамбука); 2) щеголь, франт; 3) негодяй, хулиган; < का बाल — न होना оставаться невредимым, быть в полном благополучии; उसका बाल — न हो он несколько не должен пострадать.

बाँग बाँग *ж.* 1) крик; вóзглас; 2) зов, призыв; नया मुल्ला बाँग जोर से देता है *посл.* нóвая метлá чíсто метёт (*бука.* нóвый муллá грóмко кричít); 3) úтренний крик. петухá; ◇ *मुसो की - पर उठना* рáно вставáть, вставáть с петухáми.

बाँगर बाँगर *м.* возвышенность; холмí-стая мéстность; плоскогóрье.

बाँगा बाँगा *м.* неочищенный хлóпок.

बाँचना बाँचना *п.* читáть, прочítывать; अखबार बाँचनेवाला читáтель газéт.

बाँझ बाँझ *1)* бесплóдная; 2) яловая. बाँझपन बाँझपान *м.* бесплóдие.

बाँट बाँट *ж.* 1) раздél, разделéние; 2) часть, дóля.

बाँट-चूँट बाँट-चूँट *ж. парн. соч. см. बाँट-चौट.*

बाँट-चौट बाँट-चौट *ж. парн. соч. дóля, часть; пóрция.*

बाँटना बाँटना *п.* 1) делítь на чáсти; разделя́ть; दो भागों (हिस्सों) में - делítь на две чáсти; 2) распределя́ть; раздава́ть.

बाँटा बाँटा *м.* 1) делéние; 2) распределéние; 3) дóля, часть; के बाँटे में आना (पड़ना) приходítься, выпадáть на чью-л. дóлю.

बाँड़ा बाँड़ा *1.* бесхвóстый; кúчный; 2. *м.* 1) одинокíй; холостя́к; 2) попугáй.

बाँदी बाँदी *ж.* 1) рабýня, невольница; 2) служáнка.

बाँध बाँध *м.* 1) насыпь, дáмба, мол; плóтина; - बनाना (बाँधना) стрóить, возводít плóтину; - टूटना прорывáться, быть прóрванным (*о плóтине*); धैर्य का - टूटना *перен.* лóпнуть (*о терпéнии*); 2) нáбережная; 3) раздél; 4) *воен.* огневóй вал; सरकता - под-

ви́жный заградítельный огóнь; गोलों का - артиллерíйский заградítельный огóнь; 5) заграждéние; हवाई हमला-निवारक - противовоздúшное заграждéние; 6) тюремное заключéние.

बाँधना बाँधना *п.* 1) связывáть; завязывáть; привязывáть; हाथ-पैर - связывáть рúки и нóги; खूँटे से बाँध देना привязáть к кóлышку; असबाब - увязывáть, упакóвывать вéщи; 2) заключáть в тюрьмú; 3) обя́зывать; связывáть (*напр. обеща́нием, клятвóй*); 4) определя́ть, устанáвливать; हद (मर्यादा) - устанáвливать грани́цу; 5) возводít плóтину, дáмбу; 6) стрóить; नदी पर पुल - стрóить мост чéрез рéку; 7) сочиня́ть, составля́ть; मज़मून - писáть стáтью.

बाँधना-छाँदना बाँधना-छाँदना *п. парн. соч.* связывáть, упакóвывать.

बाँधनू बाँधनू *м.* 1) план; зáмысел; 2) лóжное обвинéние, клеветá; 3) вы́думка, вы́мысел; - बाँधना а) стрóить, вырабáтывать плáны; б) возводít лóжное обвинéние; в) выдúмывать.

बाँधव बाँधव *м.* 1) рóдственник; роднóй челóвек; 2) друг.

बाँधस्थल बाँधस्थल *м.* расположéние плóтины; райóн плóтины.

बाँबी बाँबी *ж.* 1) змеяная норá; 2) муравéйник.

बाँस बाँस *м.* 1) бамбúк; 2) позвонóчник; 3) сáжень; ◇ से बाँसों ऊँचा होना *перен.* быть на гóлову вы́ше когó-л.; बाँसों उछलना а) прыгáть от рáдости, рáдоваться; б) сýльно бítься (*о сердце*); - पर चढ़ना приобретáть дурнúю слáву, опозóриться; - पर चढ़ाना позóрить; - चलाना дрáться; *посл.* न रहेगा

बाँस न बजेगी बाँसुरी не будет тростника — не будет и дудки.

बाँसा बाँसा *м.* переносица.

बाँसुरी बाँसुरी *ж.* свирель, дудка; флейта.

बाँह बाँह *ж.* 1) рука (от плеча до кисти); की बाँह में बाँह डालना брать кого-л. под руку; 2) сила; 3) помощник; 4) помощь, поддержка; — देना оказывать помощь; — गहना (पकड़ना) а) помогать, оказывать поддержку; б) жёниться; в) рукав; ◇ — टूटना оставаться без друзей и покровителей; лишаться брата; — चढ़ाना а) засучивать рукава (для борьбы); б) готовиться (к чему-л.).

बाँहाँजोड़ी बाँहाँजोड़ी плечом к плечу, вместе.

बाइबल बाибал *ж.* библия.

बाइबिल बाибил *ж. см.* बाइबल.

बाइलोरशियन बाилорашиян 1. белорусский; 2. *м.* белорус.

बाइस बाис 1. *м.* причина, основание, мотив; 2. *послелог के* — по причине, вследствие.

बाइसिकिल बाисикил *ж.* велосипед.

बाइस्कोप बाископ *м.* кино, кинотеатр; — दिखाना давать киносеанс.

बाइस्कोप-भवन बाископ-бхаван *м.* кинотеатр.

बाई बाई *прил. ж. см.* बायाँ; — ओर левая сторона; — ओर से दाहिनी ओर слева направо.

बाई बाई I *ж.* госпожа, сударыня (почтительный титул).

बाई बाई II *ж.* 1) ревматизм; 2) сумасшествие.

बाइकाट बाйкаट *м.* бойкот.

बाइस बाйс I двадцать два.

बाइस बाйс II *см.* बाइस.

बाएँ बाँ влёво, налево; — मुड़ना поворачивать налево.

बाक्रायदा बाक़айदा 1. 1) регулярный; 2) установленный; 2. 1) регулярно; как обычно; 2) по правилам; как следует.

बाक़ी बाक़ी 1. остающийся; оставшийся; остальной; — रखना а) оставлять; б) пренебрегать; — रह जाना остаться (напр. недоделанным, неоконченным); 2. *ж.* 1) мат. остаток; 2) вычитание; 3) сальдо; баланс.

बाक़ीदार बाक़идार *м.* неисправный или неоплаченный должник; неисправный плательщик, недоимщик.

बाक्सिंग बाксинг *м.* бокс.

बाग बाг *ж.* повод, вожжя; — मेल *перен.* совместно (букв. соединив поводы); फ़ौज की — ... की तरफ़ मोड़ना перебрасывать войска в каком-л. направлении.

बाग बाг *м.* 1) сад; फलदार वृक्षों का — фруктовый сад; लहलहाता — цветущий сад; — लगाना сажать сад, разводить сад; 2) плантация; चाय का — чайная плантация; ◇ को सब्ज — दिखाना втирать очки, обманывать, вводить в заблуждение.

बागकारी बाгक़ारी *ж.* садоводство.

बागडोर बाг-дор *ж. парн. соч.* повод, недоуздок; *перен.* бразды правления; руководство; власть.

बाग-बाग बाг-баг радостный; — करना радовать, веселить; — होना радоваться.

बागबान बाгбан *м.* садовник.

बागबानी बाгбानी *ж.* 1) садоводство; 2) плантационное хозяйство.

बागा बागा *м.* 1) парадное платье; 2) халат.

बागान *bāgān* *м. мн.* плантация.

बागी *bāgī* 1. мятежный; 2. *м.* 1) повстанец; 2) мятежник, бунтовщик.

बागीचा *bāgīcā* *м.* садик, небольшой сад.

बाघंबर *bāghambār* *м.* 1) тигровая шкура; 2) плюшевое одеяло.

बाघ *bāgh* *м.* 1) тигр; 2) лев.

बाघनी *bāghnī* *ж.* 1) тигрица; 2) львица.

बाघी *bāghī* *ж.* опухоль в паху; бубон.

बाछ *bācch* *ж.* уголок рта; बाछें *खिलना* а) улыбаться; б) быть довольным, радоваться; быть в восторге.

बाज़ *bāz* I *м.* сокол; ястреб; ~ की तरह टूट पड़ना налетать, набрасываться.

बाज़ *bāz* II несколько; некоторые; немногие; ~ वक्त *временами*, иногда.

बाज़ *bāz* III 1. лишённый; ~ आना а) терять, лишаться (से *чего-л.*); б) отказываться, оставлять, переставать; ~ करना *останавливать*, удерживать; ~ रखना *запрещать*; 2. назад.

बाजड़ा *bājdṛā* *м.* баджра (*сорт проса*).

बाजदावा *bāzdāvā* *м.* отказ от своих прав.

बाजना *bājdhnā* *нп.* 1) раздаваться, звучать; 2) драться; 3) прозываться, называться; слыть; 4) попадать (*об уда-ре*).

बाजरा *bājdṛā* *м. см.* बाजड़ा.

बाजा *bājdā* *м.* 1) музыкальный инструмент; ~ बजाना *играть на музыкальном инструменте*; ~ बजानेवाला *музыкант*; 2) оркестр; फौजी ~ *военный оркестр*; 3) музыка; ~ बजना *играть, раздаваться (о музыке)*.

बाजा-गाजा *bājdā-gādā* *м. парн. соч.*

1) различные музыкальные инстру-

менты; 2) игра оркестра; बाजे-गाजे *से с музыкой; перен. с помпой*.

बाजा-तबला *bājdā-tablā* *м. парн. соч.*

1) музыка; 2) музыкальные инструменты.

बाजाबत्ता *bāzābtā* 1. формальный; ~ नक़ल *заверенная копия*; 2. 1) по форме, формально; 2) по правилам.

बाज़ार *bāzār* *м.* 1) базар, рынок; घरेलू (देशी) ~ *внутренний рынок*; दुनिया के ~ *мировой рынок*; ~ का चलन *рыночные правила*; काला ~ *чёрная биржа*,

чёрный рынок; खुला ~ *рынок под открытым небом*; खुले ~ *перен. открыто, во всеуслышание*; शेयर ~ *биржа*;

स्थायी ~ *постоянный базар, рынок*;

~ करना *покупать на базаре*; ~ में बेचना *продавать на базаре*; ~ लगाना

устраивать базар, открывать торговлю;

बाज़ारों पर क़ब्ज़ा करना *захватывать рынки*; 2) общественные места; ♦ ~ गर्म होना *быть оживлённой (о торговле)*;

किसी चीज़ का ~ गर्म होना *быть в большом распространении*;

быть в разгаре; ~ तेज़ होना а) дорожать, повышаться (*о цене*); б) быть оживлённой (*о торговле*); ~ उतरना

(मंदा होना) а) падать, понижаться (*о цене*); б) быть вялой (*о торговле*).

बाज़ार-खर्च *bāzār-kharc* *м.* ежедневные или домашние расходы.

बाज़ार-दर *bāzār-dar* *ж. см.* बाज़ार-भाव.

बाज़ार-बिक्री *bāzār-bikrī* *ж.* продажа на рынке.

बाज़ार-भाव *bāzār-bhāv* *м.* рыночная цена.

बाज़ारी *bāzārī* 1) рыночный, базарный; ~ अवस्था *положение на рынке, ры-*

ночная ситуа́ция; 2) обы́чный, обыкновенный; простóй; 3) по́шлый, вульга́рный, гру́бый.

बाज़ारू *bāzārū* 1) ры́ночный, базáрный; 2) по́шлый; — पर्चा *bulvárnýy* листóк.

बाज़ी *bāzī* *ж.* 1) игра́; 2) спор, па́ри; 3) па́ртия; वे एक दो — शतरंज खेलते थे *они сы́грали не́сколько па́ртий в шахматы*; 4) ход, о́чередь (*ходить*); \diamond — जीतना *вы́игрывать*; अरब — मेरी है *тепе́рь я вы́играю*; *успе́х обеспе́чен*; — मार लेना *обы́грать, победи́ть когó-л. в игре*; दौड़ में — मार जाना *победи́ть на состязáнии в бе́ге*; से — ले जाना *взять верх над кем-л., превзойти́ когó-л.*; की — लगाना *рисковáть чем-л., ста́вить на ка́рту*; प्राण की — लगाना *рисковáть жи́знью*.

बाज़ीगर *bāzīgar* *м.* 1) фо́кусник; 2) колду́н.

बाजू *bāzū* *м.* 1) рука́; — देना *помогáть, подде́рживать*; 2) крыло́; 3) *воен. фланг*; 4) сторона́; सड़क के उस — по ту сто́рону доро́ги; 5) друг; брат.

बाजूबंद *bāzūband* *м.* брасле́т, запя́стье.

बाट *bāt* I *ж., м.* путь, доро́га; тропá; у́лица; — करना *прокла́дывать у́лицу*; \diamond — काटना *а) переходи́ть доро́гу*; б) путеше́ствовать; की — जोहना (*дехна*) *ждать, ожида́ть, высма́тривать когó-либо*; के — पड़ना *пристава́ть, донимáть когó-л.*; — लगाना *а) показывáть доро́гу*; б) *обья́снять*; в) *оставля́ть в дурака́х*.

बाट *bāt* II *м.* 1) ка́менная ги́ря; — और तराजू *весы́ и ги́ри*; 2) ка́мень (*которые растира́ют зерно и т. п. на ручно́й мельнице*).

बाटना *bātnā* *п.* 1) *толо́чь, растира́ть*; 2) *моло́ть*.

बाटनी *bātanī* *ж.* *бота́ника*.

बाटिका *bātikā* *ж. см.* वाटिका.

बाटी *bāṭī* *ж.* *лепёшка (печённая на углях)*.

बाड़ *bāṛ* *ж.* 1) *прегра́да, препятствие; загражде́ние; काँटेदार तारों की — проволочное загражде́ние*; 2) *баррика́да; बाड़ें लगाना* *возводи́ть баррика́ды*; 3) *колю́чая йзгородь*.

बाड़ा *bāṛā* *м.* 1) *огра́да, забóр*; 2) *заго́н; огоро́женное ме́сто; हा́ट का — базáрная плóщадь*; 3) *земля́ вокру́г дере́вни*.

बाड़ी-गाई *bāḍī-gāī* *м.* *телохраните́ль*.

बाढ़ *bāṛh* *ж.* 1) *рост, возраста́ние, увели́чение*; 2) *подъём, разли́в (реки́); па́водок, полово́дь; наводне́ние; потóп*; — आना *прибыва́ть, повыша́ться (о воде)*; — उतरना *спадáть (о воде)*; 3) *прибыль, доход*; 4) *беглый огонь; непрерывный обстре́л*; — दगना *обстре́ливаться*; 5) *лэ́звие*.

बाढ़दार *bāṛhdār* *м.* *торго́вец, лавочник*.

बाढ़-पीड़ित *bāṛh-pīṛit* *пострада́вший от наводне́ния*.

बाढ़ी *bāṛhī* *ж.* 1) *подъём воды́*; 2) *рост, увели́чение*; 3) *проце́нты нату́рой (за зерновую ссуду)*; 4) *прибыль, доход*.

बाण *bān* *м.* 1) *копье́; дрóтик*; 2) *стрелá*; — छोड़ना *пуска́ть стрелу́*; — लगना *попада́ть (в цель), вонза́ться (о стреле)*.

बात *bāt* *ж.* 1) *сло́во*; — का धनी (*पक्का, पूरा*) *ве́рный своему́ сло́ву*; — का कच्चा *не сде́рживающий сло́ва*; तिरछी — *ко́лкость*; मीठी — *ла́сковое сло́во*; — है *а) это́ одни́ сло́ва*; б) *это́*

неправда; — गाँटना сдерживать слово, выполнять обещание; — पकड़ना а) ловить на слове; б) опровергать; — पर जाना а) верить слышанному; б) слушаться; — रखना а) сдерживать слово, выполнять обещание; б) настаивать на своём; в) упрямыться; बातों में आना верить словам; 2) речь, разговор; इधर-उधर की बातें разговор о том, о сём; लंबी-चौड़ी बातें хвастливые речи; — करना разговаривать; — काटना (में बोलना) прерывать, перебивать (*в разговоре*); — बदलना (का पहलू बदलना) менять тему разговора; की — चलाना (छेड़ना) заводить разговор о чём-л.; — टालना а) замывать разговор; б) уклоняться от выполнения просьбы, приказа; — फेरना уклоняться от разговора; — बाँधना говорить уклончиво, увильвать; 3) дело, факт; вопрос, тема; — क्या हुई? что случилось?, в чём дело?; — चाहे जो हो как бы то ни было; — यह है कि... а) дело в том, что...; б) короче говоря...; — यहीं पर समाप्त नहीं होती जाती этим дело не ограничивается, этого мало; — सीधी है вопрос ясен, дело объясняется просто; अधिकतर बातों में в большинстве случаев; एक ही — है одно и то же; कई बातों में по ряду вопросов; в некоторых отношениях; कुछ — नहीं это ничего [не значит]; कोई — नहीं है ничего [не случилось]; कोई आश्चर्य की — नहीं कि... нет ничего удивительного, что...; छोटी (जरा सी) — мелочь, пустяк; जो — то, что; всё, что; मन की — желанная цель; मानी हुई — общепризнанный факт; साधारण — обычное дело, обык-

новенная вещь; — बिगड़ना портиться, расстраиваться (*о делах, планах*); 4) новость; слух; — फैलाना распространять слухи; \diamond अच्छी — है хорошо, ладно; прекрасно; बुरी — है дело — дрянь; बात की बात में немедленно, сразу, тотчас, моментально; बातें गढ़ना, — बनाना говорить неправду, сочинять; — डालना не слушаться; — न पूछना не обращать ни малейшего внимания; — पकड़ना придирается; — पूछना а) спрашивать; б) уважать; — फँकना насмехаться; — बढ़ाना разгораться (*о споре, ссоре*); — बढ़ाना спорить, пререкаться; ссориться; — लगाना клеветать; злословить; बातें छाँटना (बघारना) а) болтать; б) хвастать; बातें मिलाना а) поддакивать; б) льстить; बातें सुनाना оскорблять.

बातचीत **бāt-чйт ж. парн. соч.** 1) разговор, беседа; मैत्रीपूर्ण — дружеская беседа; लंबी-चौड़ी — напыщенные речи; से किसी बात पर — करना говорить с кем-л. о чём-л.; — छेड़ना заводить разговор; 2) переговоры (के बारे में о чём-л.); — हो (चल) रही है идут переговоры, ведутся переговоры; — टूट गईं переговоры прерваны, прекращены.

बातूनी **бātūnī 1.** 1) болтливый; разговорчивый; 2) устный; 2. *м.* болтун.

बाथ-रूम **бāth-рūм м.** ванная комната.

बाद **бād I** *м.* ветер.

बाद **бād II 1.** позже, после, потом; — का последующий, позднейший; — का तार последняя телеграмма; — को (में) впоследствии, потом, позже; बहुत — को спустя долгое время; 2. *послего*

के — после, за, по; उसके फौरन — вскоре после того; तीन महीने के — спустя три месяца; थोड़े दिनों के — через некоторое время.

बादनुमा *बादनूमा* *м.* флюгер.

बादबान *बादबान* *м.* парус; — खोलना स्तानуть парус.

बादबानी *बादबानी* **1.** парусный; **2. ж.** парусник, парусное судно.

बादल *बादाल* *м.* облако; **बारीक लच्छेदार** — перистые облака; — **विलीन हुए**, — **हट गये** облака рассеялись; **◇** — **में थिगली लगाना** делать трудное дело; **बादलों से बातें करना** выситься, быть высоким.

बादशाह *बादशाह* *м.* 1) падишах; император; монарх; царь; 2) *шахм.* король.

बादशाहज़ादा *बादशाहज़ादा* *м.* принц.

बादशाहत *बादशाहत* *ж.* 1) империя; 2) государство; — **क्रायम करना** основывать государство; 3) господство; правление; 4) монархия.

बादशाही *बादशाही* **1.** императорский; царский; **2. ж.** правление.

बादाम *बादाम* *м.* миндаль.

बादामी *बादामी* 1) миндальный; 2) миндального цвета; 3) миндалевидный.

बादी *बादी* *м.* 1) истец; 2) противник, враг.

बाध *बाध* *м.* 1) препятствие, помеха; затруднение; — **डालना** препятствовать; 2) мучение, страдание.

बाधक *बाधक* **1.** 1) создающий препятствия, препятствующий, мешающий; затрудняющий; 2) причиняющий страдания; **2. м.** 1) противник; 2) мучитель.

बाधा *बाधा* *ж.* 1) препятствие, помеха; затруднение; **दुर्जेय** — неустранимое

препятствие; — **डालना** (खड़ी करना) создавать препятствие, препятствовать; **बाधाओं को दूर करना** устранять препятствия; 2) страдание, боль; 3) страх, боязнь.

बाधित *बाधित* 1) затруднённый, препятствуемый; 2) принуждённый, вынужденный; — **करना** а) затруднять, препятствовать, мешать; б) принуждать, вынуждать; **के लिये** — **रहना** быть вынужденным, принуждённым к чему-л.

बाध्य *बाध्य* 1) задержанный, остановленный; 2) предотвратимый; 3) принуждённый, вынужденный; приневоленный; обрязанный; — **करना** а) задерживать; б) заставляя, принуждать, вынуждать; обрязывать; — **होना** а) быть задержанным; б) быть вынужденным; быть обрязанным.

बाध्यता *बाध्यता* *ж.* 1) обрязанность; 2) необходимость; 3) принуждённость, обрязательность.

बान *बान* *ж.* 1) природа, характер; черта характера; 2) повадка, нрав, манера; привычка; **झूठ बोलने की उसकी** — **नहीं है** ему не свойственно лгать; 3) наряд (*одежда*).

बानगी *बानगी* *ж.* образец (*товара*); проба.

बानर *बानर* *м.* *см.* बंदर I.

बानरी *बानरी* *ж.* обезьяна (*самка*).

बानवे *बानवे* девяносто два.

बाना *बाना* **I** *п.* открывать, раскрывать; разверзать; **◇ मुंह** — **разевать** рот на что-л., **зárиться**.

बाना *बाना* **II** *м.* 1) внешность; 2) одежда, одеяние; платье, костюм; 3) покров; маска; — **बाँधना** носить маску; 4) обычай; 5) характер, нрав.

बानी **बांनī** I *м.* 1) инициатор; начинщик; основатель; 2) автор; 3) изобретатель.

बानी **बांनī** II *ж. см.* वाणी.

बाप **बाप** *м.* отец; ◇ ~ बनाना а) починать; б) льстить; अरे ~ रे! ах, бабюшки! (*восклицание испуга*).

बाप-दादा **बाप-दादा** *м. парн. соч.* предки; ~ से в течение поколения, с давних времён.

बाप-माँ **बाप-माँ** *ж. парн. соч.* родители.

बापू **बापू** *м.* отец (*обращение к отцу или к гуру; почтительное обращение к Ганди*).

बाफ़ता **बाफ़ता** *м.* шёлковая ткань.

बाब **बाब** I. *м.* 1) дверь; ворота; 2) глава (*книги*); раздел; 3) заголовок; 4) дело; предмет; сюжет; 2. *последлог के* ~ в отношении, относительно.

बाबत **बाबत** I. *ж.* 1) счёт; графа, статья счёта; 2) связь, отношение; 3) дело; обстоятельство; 2. *последлог की* ~ насчёт, о, об, про; для; относительно, касательно.

बाबतवार **बाबतवार** согласно статьям счёта.

बाबयाप्त **बाब्याप्त** *см.* बाबवार.

बाबवार **बाबवार** классифицированный; разнесённый по статьям, группам.

बाबवारी **बाबवारी** *ж.* классификация.

बाबा **बाबा** *м.* 1) дед; 2) отец, достопречтённый (*обращение к старику*); ◇ ~ आदम के ज़माने का допотопный, архаичный.

बाबिन **बाबिन** *м.* катушка; шпулька.

बाबू **बाबू** *м.* 1) бабу, господин; ~ जी *обращение к отцу или уважаемым лицам; ~ साहब* *обращение к уважаем-*

ым лицам; 2) помещик; ◇ दफ़्तरों के ~ канцелярские служащие.

बाबूगिरी **बाबूगिरी** *ж.* 1) барство; 2) стремление вести себя по-барски; 3) мещанство, филистерство.

बाबूना **बाबूना** *м.* ромашка.

बाम **बाम** I 1) левый; 2) ложный, несправедливый; 3) неблагоприятный; 4) несчастливый, несчастный.

बाम **बाम** II *ж.* угорь (*рыба*).

बाम **बाम** III *м.* бальзам.

बामपंथी **बामपन्थी** *полит.* левый.

बामपक्षी **बामपक्षी** *см.* वामपक्षी.

बामुहवारा **बामुहवार** образный, выразительный (*о языке*); идиоматичный.

बायकाट **बायकाट** *м.* бойкот; का ~ करना бойкотировать кого-л., что-н.

बायलर **बायлар** *м.* паровой котёл.

बायस्कूप **बायскоп** *м.* киноаппарат (*проекторный*).

बायाँ **बाय** 1) левый; बाई तरफ़ влево, налево; слева; बाई से दाहिनी ओर слева направо; 2) противоположный, оборотный; ◇ बायें हाथ का खेल (*кама*) лёгкое, обыкновенное дело; ~ देना а) избегать; б) не обращать внимания, пренебрегать.

बायें **बायें** 1) влево, налево; слева; 2) напротив, наоборот.

बायोकेमिक **बाйкемик** биохимический.

बायोкеमी **बाйкеми** *ж.* биохимия.

बायोलोजी **बाйлоджи** *ж.* биология.

बारंबार **барамбар** раз за разом, снова и снова, повторно; постоянно.

बार **бар** I *ж.* 1) время; 2) задержка; 3) раз; अंतिम ~ последний раз; इस (*अब की*) ~ на этот раз; एक ~ один раз; однажды; एक ~ जब раз уж, если; एक ~ भी хоть раз; एक ~ मैं за

один раз; **एकाध** — несколько раз; **एकाधिक** — не раз, неоднократно; **पहली** — первый раз, впервые; **रोज़ दो** — два раза в день; **बार बार** раз за разом, снова и снова, повторно; часто; многократно; постоянно.

बार बर II м. 1) ноша, бремя, тяжесть; 2) груз, поклажа.

बारक बाराक ж. 1) барак; 2) казарма.

बारजा барджа м. балкон.

बारदाना бардана м. 1) тара; 2) провиант, провиант.

बारना барна п. см. बालना.

बारनिश барниш ж. лак; **पर** — करना лакировать что-л.

बारनिशदार барнишдар лакированный; — **जूता** лакированные туфли

बारबँटाई барбнтай ж. раздел урожая (до обмола).

बारबरदार барбардар м. носильщик.

बारबरदारी барбардारी ж. 1) переноска; перевозка; 2) плата за доставку, переноску.

बारह барах двенадцать; **बारहों मास** круглый год; **◇** — बात करना рассевать, развевать.

बारहदारी барахдари ж. беседка; комната с несколькими выходами.

बारहमासा барахмаса м. поэма, песня (в которой описывается разлука в разные месяцы года).

बारहमासी барахмаси 1) делящийся круглый год; 2) цветущий круглый год; 3) бот. многолетний; — घास многолетняя трава.

बारहसिंगा барахсинга м. олень.

बारहसिंगा барахсинга м. см. बारहसिंगा.

बारहा барха раз за разом, много раз, снова и снова; часто; многократно.

बारात барат ж. см. बरात.

बारानी барани I. 1) дождевой; — कुत्ता дождевик, плащ; 2) орошаемый дождём; 2. ж. 1) неорошаемая земля; 2) дождевик, плащ.

बारिक барик ж. см. बारक.

बारिश барिश ж. 1) дождь; 2) сезон дождей.

बारिस्टर баристар м. см. बैरिस्टर.

बारी барі I ж. 1) очередь, черёд; फसल की — севооборот; **बारी बारी**, **बारी बारी से** по очереди, один за другим; **उनकी** — आयी наступила их очередь; 2) смена (рабочих).

बारी барі II ж. 1) край; 2) ограда.

बारी барі III ж. 1) сад; 2) дом; 3) грядка; клумба; 4) окно.

बारीक барік 1) тонкий; — डोरा тонкая нить; — नक्काब тонкое покрывало; — वस्त्र тонкая ткань; 2) мелкий; **दानेदार और** — चीनी мелкий сахарный песок; — आटा мукá мелкого помёла; — छपाई мелкая печать, мелкий шрифт; 3) тонкий, тончайший, ювелирный; **बहुत** — काम очень тонкая работа (о резьбе и т. п.); — औज़ार точный прибор; 4) лёгкий, несложный; — बात нетрудное для понимания дело.

बारीकी баріки ж. 1) тонкость; 2) тонкая работа; 3) тщательность; — से тщательно; **◇** — निकालना делать тонкое различие; тонко критиковать; **बड़ी** — से ध्यान रखना обращать самое тщательное внимание.

बारी-ताला барі-гала м. всевышний, бог.

बारूद баруд ж. порох; — का गोदाम пороховой склад; — के हथियार огнестрельное оружие; **धूमरहित** — бездымный порох.

बारूदखाना *барूदखाना* *м.* пороховой склад; склад боеприпасов.

बारे *барэ* наконец.

बारे में *барэ мэ:* *последлог* के — о, об, в отношении, относительно; *उसके* — относительно его.

बाई *бард* *м.* доска, вывеска.

बाईर *бардар* *м.* кайма.

बाल *бал* I *м.* 1) мальчик; подросток; 2) глупец, дурак.

बाल *бал* II *м.* 1) волос; шерсть; — *काटने की मशीन* машинка для стрижки волос; *बालों की जड़ें* корни волос; *काले बालोंवाला* черноволосый; *घने* — густые волосы; *घुंघराले* — вьющиеся волосы, кудри; *सूअर का* — щетина; — *काटना* стричь волосы, шерсть; — *गूथना* заплетать волосы; — *बनाना* причёсывать волосы; — *सँवारना* убирать волосы, причёсываться; 2) трещина (*на стекле, фарфоре*); \diamond — *की खाल निकालना* быть очень требовательным (*букв.* снимать кожу с волоса); — *बाँका (टेढ़ा) न होना* быть невредимым; не понести ни малейшего урона; — *बाँका न हो* ни один волос не должен упасть с (*чьей-либо*) головы; *बाल बाल बच जाना* едва спастись; *धूप में* — *सफ़ेद करना* дожить до седых волос, а умá не приобрести (*букв.* выбелить волосы только на солнце); — *बराबर न समझना* совершенно не ценить, не считать-ся.

बाल *бал* III *ж.* колос; — *लगना* колоситься.

बालक *балак* *м.* 1) дитя; *नन्हा* — малыш; 2) мальчик; сын.

बालकपन *балакпан* *м.* 1) детство; 2) ребячество, склонность к шалостям.

बाल-कमानी *бал-камани* *ж.* тонкая часовая пружина; волосок.

बालक-वृद्ध *балак-вриद्धа* *м. парн. соч.* старый и малый.

बालकपोयोगी *балакопаёги* предназначенный для детей; детский; — *साहित्य* литература для детей, детская литература.

बालक्रीड़ा *балкридра* *ж.* детские забавы, детская игра.

बालगृह *балгрих* *м.* детский сад; ясли; *बच्चे को* — *में भेज देना* отдать ребёнка в детский сад.

बालगोपाल *балгопал* *м.* 1) *миф.* Кришна-ребёнок; 2) дети (*из одной семьи*); — *सहित* вместе с детьми.

बालचर *балчар* *м.* пионер (*член пионерской организации*).

बालचर-कैंप *балчар-каймп* *м.* пионерский лагерь.

बालचर-भवन *балчар-бхаван* *м.* Дворец пионеров.

बालचरी *балчари* *ж.* пионерка.

बालटी *балти* *ж.* 1) ведро; 2) кадка, лоханка.

बालटू *балту* *м.* гайка.

बालतिक *балтик* балтийский.

बालना *бална* *п.* зажигать.

बाल-नृत्य *бал-нритья* *м.* бальный танец.

बाल-पुस्तकालय *бал-пустакалай* *м.* детская библиотека.

बालपोथी *балпотхи* *ж.* книга для юношества.

बालप्रेम *балпрэм* *м.* любовь к детям.

बाल-बच्चे *бал-бачче* *м. парн. соч.* 1) дети; 2) семья.

बालबच्चेदार *балбаччедар* имеющий детей, семейный.

वाल-बेयरिंग बाल-бэяринг *м.* шариковый подшипник.

वालबोध बालबोध *1.* лёгкий, простой, понятный для детей; *2. ж.* шрифт деванагари.

वालभाव बालबहा *м.* 1) детство; 2) ребячество.

वालमित्र बालमित्र *м.* друг детей.

वाल-रूम बाल-रूम *м.* танцевальный зал.

वालविनोद बालविनोद *м.* детская веселость, резвость.

वालविवाह बालविवाह *м.* брак между совершеннолетними, детский брак.

वालव्यजन बालव्यजन *м.* опакало из волос хвоста яка.

वालव्याधि बालव्याधि *ж.* детская болельнь.

वालशुभ्रूषा बालशुश्रूषा *ж.* уход за детьми; воспитание детей.

वालसाहित्य बालसाहित्य *м.* детская литература.

वालसेवा बालसेवा *ж.* уход за детьми.

वालहत्या बालहत्या *ж.* детоубийство.

बाला बाला *I ж.* 1) девушка; девочка; 2) [молодая] женщина; 3) жена; 4) дочь.

बाला बाला *II 1.* 1) высокий; 2) верхний; 3) предшествующий; вышеупомянутый; 2. наверху, вверху; 3. *м.* вершина, верхушка; верх, верхняя часть.

बालाई बालाई *1)* верхний; 2) добавочный (*о доходе*).

बालाएताक बालाए-ताक *на полке;* ◇ — रखना *а)* откладывать в долгий ящик; *б)* отбрасывать.

बालाखाना बालाखाना *м.* балкон.

बालानशीन बालानशीन *1.* лучший, великолепный; *2. м.* 1) лучшее место; 2) за-

нявший самое высокое (лучшее) место.

बाला-भोला बाला-भोला *1)* тихий, смиренный; *2)* наивный.

बालिका बालिका *ж.* 1) девочка; девушка; 2) дочь.

बालिग बालिग *совершеннолетний;* — मताधिकार *право голоса по достижении совершеннолетия.*

बालिश बालिश *1.* глупый, неразумный; *2. м.* 1) дитя, ребенок; 2) неразумный человек.

बालिश्त बालिश्त *м.* балишт (*мера длины, расстояние между концами раздвинутых большого пальца и мизинца*).

बाली बाली *I ж.* серьга.

बाली बाली *II ж.* колос.

बालुका बालुका *ж. см.* बालू.

बालुकामय बालुकामय *песчаный;* — तट *песчаный берег.*

बालू बालू *м.* песок; гравий; — की घड़ी *песочные часы;* — की जमीन *песчаная почва;* रास्तों पर — डाल देना *посыпать улицы песком;* ◇ — की भीत *ненадежная вещь;* — की दीवार खड़ी करना *лелеть напрасные надежды (букв. возводить стену из песка).*

बालू-कागज़ बालू-कागज़ *м.* наждачная бумага.

बालोचित बालочит *свойственный детям, детский, ребяческий;* — अज्ञान *детское неведение.*

बालोद्यान बालодьян *м.* детский сад.

बालोपयोगी बालोपायी *предназначенный для детей, детский.*

बाल्टी बाल्टी *ж. см.* बालटी.

बाल्य बाल्य *1.* детский; *2. м.* 1) детство; 2) отрочество; юность.

बाल्यकाल बाल्याकाल *м.* дѣтство, період дѣтства.

बाल्यविवाह बाल्याविवाह *м. см.* बालविवाह.

बाल्यावस्था बाल्यावस्था *ж.* дѣтство; дѣтский вóзраст; ~ पार करना выходить из дѣтского вóзраста.

बाव बाо *м.* 1) вѣтер; 2) гáзы (*в кишечнике*).

बावजूद बावादजूद *несмотря на.*

बावटा बाोटā *м.* флаг.

बावड़ी बाोरī *ж. см.* बावली.

बावान बावान *пятьдесят два*; ◇ ~ तोले पाव रत्ती совершенно правильный.

बावरची बावारची *м.* повар (*мусульманин*).

बावरची-खाना बावारची-कханā *м.* кúхня.

बावला बाоला сумасшедший, безумный, помешанный; бѣшенный.

बावलपन बाोलापन *м.* сумасшествіе, помешательство.

बावली बाोली *ж.* водоём; пруд.

बाशिंदा बाшинदा *м.* житель, обитатель.

बाष्प बाष्पा *м.* 1) слёзы; 2) пар; 3) желѣзо.

बाष्पराशि बाष्पराशि *ж.* испарения.

बास बास I *м.* 1) проживание, обитание; ~ करना жить, обитать; 2) жилище, дом.

बास बास II *ж.* аромат; запах; विषैली वायु की ~ запах ядовитого гáза.

बासठ बासाठ *шестьдесят два.*

बासन बासन *м.* посуда; сосуд; горшок.

बासना बासना *ж. см.* वासना.

बासबनिया बासबनिया *м.* 1) торговец духами; 2) парфюмер.

बासी बासी 1) несвежий (*о продуктах*); протухший; 2) увядший, вялый (*о цветах, овощах*); лежалый, давно сорван-

ный (*о плодах*); 3) устаревший, отсталый; ◇ ~ मुंह натошक; ~ मुंह दवा पी लेना принимать лекарство натошк.

बास्केटबाल बास्कэतбाल *м.* баскетбол.

बाहक बाहक *м. см.* वाहक.

बाहन बाхан *м. см.* वाहन; सड़क, नदी, नहर से बाहनों पर माल ढोये जाने लगे तो- वार्यो стали транспортироваться по дорогам, рекам и каналам.

बाहम बाхам *вместе, совместно; взаимно, между собой.*

बाहमी बाхамी 1) совместный; 2) взаимный.

बाहर बाхар I. 1) вне, снару́жи; ~ का а) нару́жный, внеш́ний; ~ का दरवाजा нару́жная дверь; ~ का विद्यार्थी студэнт-экстэрн; ~ का व्यापार внешняя торговля; б) посторонний, чужой; в) чужеземный, иностранный; ~ को нару́жу; прочь; ~ से а) извне; ~ से जानेवाले माल импортные товары; б) с виду, внешне, на взгляд; ~ करना изгонять, исключать, удалять; ~ जाना а) выходить, выезжать; б) вывозиться (*о товарах*); ~ निकल जाना выехать, эвакуироваться; ~ भेजना а) вывозить, экспортировать; б) эвакуировать; ~ से मँगाना импортировать, ввозить; 2) отдѣльно, независимо; मैं आपकी बातों से ~ नहीं я целиком с вами согласен; मैं तुमसे किसी बात में ~ नहीं हूँ я во всём считаюсь с вашим мнѣнием; 3) без, крóме; 2. *послелог* 1) के ~ вне, за предѣлами; यह मेरी सीमा के ~ की बात है это вне моёй компетенции; 2) से ~ вне; मेरी ताकत से ~ мне не под силу; आपसे ~ होना а) быть вне себя (*от радости*); б) выходить из себя (*от гнева*).

बाहरवाला बाँहारवाला 1) нару́жный, внеш-
ний; — द्वार нару́жная, пара́дная
дверь; 2) посторóнный (о человеке).

बाहरी बाँहरी 1) нару́жный, внешний;
— दृश्य внеш́ний вид; — शत्रु внеш́ний
враг; — संसार внеш́ний мир; 2) по-
сторóнный; чужо́й, незнако́мый; —
आदमी посторóнный челове́к; 3) внеш-
ний, формальный; — अधिकार фор-
мальное пра́во.

बाहिनी बाँहिनी *ж. см.* वाहिनी; ◇ पाँचवीं
— пя́тая коло́нна.

बाहु बाँху *ж.* рука́.

बाहुपाश बाँхुपाश *м.* объ́ятие.

बाहुबल बाँхубल *м.* си́ла рук, физи́че-
ская си́ла; अपने — से करना де́лать
своими со́бственными рука́ми.

बाहुमूल बाँхумूल *м.* подмышка.

बाहुल्य बाँхуल्या, -बाहुल्य -बाँхуल्या *м.* 1)
обили́е, изобили́е, мно́жество; 2) раз-
нообра́ние, многообра́ние, *напр.*, शब्द-
-बाहुल्य разнообра́ние, бога́тство слов.

बाह्य बाँह्या 1) внеш́ний, нару́жный; —
आकृति внеш́ний вид, внеш́ность; 2)
заграницы́й, иностранны́й; 3) чу-
жо́й, незнако́мый; 4) чу́ждый.

बाह्यजगत् बाँह्याजगात् *м.* внеш́ний мир;
— से संबन्ध बनाये रखना держа́ть связь
с внеш́ним миром.

बाह्यनाम बाँह्यानाम *м.* адре́с (*на конверте,*
посылке).

बाह्यनामिक बाँह्यानामिक *м.* адре́сат, по-
луча́тель.

बाह्याडंबर बाँह्याडाम्बर *м.* внеш́ний лоск.

बिंदी बिन्दी *ж.* 1) му́шка (*на лице*); 2)
то́чка; 3) нуль.

बिंदीदार बिन्दीदार *пункти́рный*; — लाइन
пункти́рная ли́ния.

बिंदु बिन्दु *м. см.* विंदु.

बिंधना बिन्धना *нп.* 1) пронза́ться; 2)
запу́тываться.

बिंब बिम्ब *м.* 1) отраже́ние (*в зеркале,*
воде); тень; 2) изображе́ние, карти́на.

बिंबित बिम्बित *отраже́нный*.

बिकना बिक्ना *нп.* продава́ться.

बिकवाना биква́на *п.* (*понуд.* II *от*
बिकना) продава́ть (*через кого-л.*).

बिकाऊ बिकाऊ *прода́жный*; — अन्न това́р-
ное зерно́.

बिकाव बिकाव *м. см.* बिक्री.

बिक्रय बिकрай *м. см.* विक्रय.

बिक्रय-भंडार बिकрай-бхान्दार *м. см.* वि-
क्रय-भंडार.

बिक्री बिक्री *ж.* прода́жа; торго́вля; —
की दर прода́жная це́на; — से होने-
वाला मुनाफ़ा при́быль от прода́жи.

बिक्री-बट्टा बिक्री-बाट्टा *м.* вы́ручка от
прода́жи.

बिक्रेता बिक्रेता́ *м. санскр. и. д.* про-
давец, торговец.

बिखरना бикхарна́ *нп.* 1) рассыпа́ться;
2) рассти́латься, распро́страняться;
рассе́иваться; बिखरनेवाली शक्ति цен-
тробе́жная си́ла; 3) растрёпываться;
बिखरे हुए बाल *всклокоченные* волосы.

बिखरना बикхэрна́ *п.* (*понуд.* I *от* बिख-
रना) 1) рассыпа́ть; 2) разбра́сывать;
рассе́ивать.

बिगड़ना बिगा́рна́ *нп.* 1) порти́ться (*напр.*
о продуктах); 2) расстра́иваться (*о де-*
ле); 3) лома́ться (*о машине*); 4) уху-
дша́ться (*о положени*); 5) развра́щать-
ся, сбива́ться с пу́ти; 6) серди́ться;
7) враждова́ть; उन दोनों में बिगड़ी है
они́ в ссо́ре; 8) восстава́ть.

बिगड़ल बिगा́रल 1) *вспыльчивы́й*; 2) *упря-*
мый; 3) *безнравственный*.

बिगाड़ बिगाँर *м.* 1) *пóрча*; 2) *ухудше́ние*

3) зло, вред; 4) нарушение; 5) ссора; से — करना ссориться с кем-л.; 6) вражда.

बिगाड़ना बिगारना *п.* (понуд. I от **बिगाड़ना** 1) портить; **सारा मामला** — [ис-] портить всё дело; 2) ломать; 3) развращать; совращать; 4) губить; разрушать; **इच्छत** — обесчестить (женщину).

बिगुल **बिगुल** *м.* муз. рожок; труба.

बिगूचन **बिगूचन** *ж.* затруднительное положение.

बिगूचना **बिगूचना** *нп.* 1) попадать в затруднительное положение; 2) быть схваченным.

बिगोना **बिगोना** *п.* 1) портить; 2) скрывать, прятать; 3) мучить, донимать; 4) дезориентировать; обманывать; 5) проводить, тратить время.

बिघन **बिघन** *м. см.* **बिघ्न**.

बिचकना **बिचकना** *нп.* пугаться; вздрагивать; настораживаться.

बिचकाना **बिचकाना** *п.* 1) пугать; 2) делать гримасу, кривить лицо.

बिचला **बिचला** *срédний*; промежуточный; — **बेटा** *срédний* сын.

बिचवई **बिचवई** 1. *м.* посредник; 2. *ж.* посредничество, арбитраж.

बिचवानी **बिचवानी** *м. см.* **बिचवई**.

बिचवानी-गुट **बिचवानी-गुट** *м.* полит. буйферная группа.

बिचार **बिचार** *м. см.* **बिचार**.

बिचारना **बिचारना** *нп. см.* **बिचारना**; **बिना कुछ सोचे-बिचारे** не задумываясь, без колебаний.

बिच्छू **बिच्छू** *м.* скорпион.

बिछड़ना **बिछारना** *нп.* быть разлучённым, разделённым; разлучаться, расставаться.

बिछाना **बिछाना** *нп.* 1) простираться; рас-

стилаться, стелиться; быть разостланным; 2) лежать; быть положенным.

बिछलना **बिछलना** *нп.* поскользнуться; скользить.

बिछलाहट **बिछलाहट** *ж.* скольжение.

बिछवाना **बिछवाना** *п.* (понуд. II от **बिछाना**) стелить, расстилать.

बिछाना **बिछाना** *п.* (понуд. I от **बिछाना**)

1) стелить, расстилать; 2) рассыпать; бросать; разбрасывать; 3) валить; сваливать; 4) проводить (напр. нефтепровод); 5) расставлять (напр. мины).

बिछावन **बिछावन** *м. см.* **बिछौना**.

बिछुआ **बिछुआ** *м.* 1) кольцо (на большом пальце ноги); 2) кинжал.

बिछुड़ना **बिछुड़ना** *нп. см.* **बिछड़ना**.

बिछोड़ा **बिछोड़ा** *м.* разлука, расставание.

बिछोह **बिछोह** *ж. см.* **बिछोड़ा**.

बिछौना **बिछाुना** *м.* постель; постельное бельё; **बिछौने पर से उठ खड़ा होना** встать с постели, подняться (после болезни).

बिज़नेस **बिज़नेस** *м.* дело; бизнес.

बिजली **बिजली** *ж.* 1) электричество; — **का** электрический; — **का कारखाना** (पावर-स्टेशन, पावर-हाउस) электростанция; — **का खंभा** телеграфный столб; — **का तार** электропровод; — **का प्रकाश** электрический свет; — **का लैंप** электрическая лампочка; — **की लालटेन** электрический фонарь; — **का स्विच** выключатель; — **की बैटरी** электрическая батарея; — **के साधन-यंत्र** электрооборудование; — **की रेलगाड़ी** электропоезд; — **की रोशनी** электрическое освещение; **पानी से** — **तैयार करने का कारखाना** гидроэлектростанция; **धनात्मक** — положительное электричество; **धनात्मक** — **से आविष्ट** зарья-

женный положительным электричеством; ऋणात्मक — отрицательное электричество; — की शक्ति लेना получать электроэнергию; — पहुँचाना снабжать электроэнергией; — पैदा करना вырабатывать электроэнергию; — से रोशन करना освещать электричеством; — लगाना проводить электричество, электрифицировать; 2) молния; — की तरह (भाँति, तेज़ी से) с быстротой молнии, молниеносно; — का विस्फुरण вспышка молнии; पर — गिर पड़ना ударить во что-л. (о молнии); — जलना (चमकना) сверкать (о молнии).

बिजलीकरण बिजलीकरण *м.* электрификация.

बिजलीघर बिजलीघर *м.* электростанция; पारमाण्विक — атомная электростанция.

बिजली-बत्ती बिजली-батті *ж.* электрическая лампочка.

बिजली-शक्ति बिजली-शक्ति *ж.* электроэнергия.

बिज़िनेस бизинэс *м. см.* बिज़नेस.

बिज़िनेसमैन बिज़инэсмайн *м.* бизнесмен.

बिज्जू बिджжु *м.* гиёна.

बिटिया бития *ж.* доченька, дочурка.

बिटौरा битаура *м.* 1) куча кизьяка; 2) муравейник.

बिठलाना би́хлāна *п.* (пону́д. I от बैठना) *см.* बैठाना.

बिठाना би́хāна *п.* (пону́д. I от बैठना) *см.* बैठाना.

बिताना битāна *п.* (пону́д. I от बीतना). проводить (время, жизнь); रात — ночевать.

बित्ता битта *м.* битта (мера длины, расстояние между концами раздвинутых большого пальца и мизинца).

बिथरना битхарна *п.* 1) быть рассеянным, рассыпанным; рассыпаться; 2) разделяться; отделяться.

बिथारना битхāрна *п.* (пону́д. I от बिथरना) рассевать; рассыпать.

बिदकना бидакна *п.* 1) рваться, разрываться; 2) быть раненым; 3) вздрагивать, пугаться.

बिदकाना бидкāна *п.* (пону́д. I от बिदकना) 1) рвать, разрывать; 2) ранить; 3) пугать.

बिदा бидā *ж.* 1) уход; отправление; 2) позволение уйти; — करना прощать; провозжать; — माँगना просить разрешения уйти; — देना отпускать; से — लेना прощаться с кем-л., откланиваться; уходить; — हो जाना проститься, распрощаться.

बिदाई бидāй *1. ж.* 1) прощание; 2) разрешение уйти; 3) подарок уезжающему; 2. до свидания!

बिदेस бидэс *м.* чужая страна, заграница.

बिद्दत биддат *ж.* 1) зло, порок; 2) затруднение; 3) несчастье, беда; 4) насилье.

बिधवा бидхвā *ж. см.* विधवा.

बिन бин без; — दामोँ бесплатный, даровый; — जाने ненароком, нечаянно.

बिनती бинті *ж.* просьба, прошение; мольба; — मानना исполнять просьбу.

बिनना бинна I *п. см.* बीनना I.

बिनना бинна II *п.* ткать.

बिनब्याहा бинбьяхā холостой, неженатый.

बिना бина послелог (*тж.* के —) без; кроме; — किसी कारण беспричинно, ни с того ни с сего; — किसी विलंब немедля,

безотлагательно; — कुछ सोचे-विचारे не раздұмывая, без колебаний; — जाने нечаянно, ненамеренно; — थके без устали; — दाम бесплътно; — बोले молча.

बिनाई **бинай** I *ж.* 1) отбór, вы́бор; 2) плáта за отбór.

बिनाई **бинай** II *ж.* 1) тка́чество; — का माल тексти́ль, тексти́льные това́ры; 2) плáта за тка́цкую рабóту.

बिनीला **бинаула** *м.* семенá хлоп́ка; बिनीले का तेल хлоп́ковое ма́сло; — निकालने का कारखाना хлопкоочисти́тельный заво́д.

बिफरना **бипхарна** *нп.* 1) восстава́ть; возмуща́ться; 2) гнева́ться, сердита́сь; बिफरे स्वर में कहना сердито говорить.

बिमोरा **бимаура** *м.* муравейник.

बियर **бияр** *м.* пиво.

बिया **бия** *м. см.* बीज.

बियाना **бияна** *п.* дава́ть припло́д; те́литься.

बियाबान **бияба́н** *м.* пусты́ня.

बियारी **бияри** *ж.* у́жин.

बियालीस **бияли́с** со́рок два.

बियालू **биялу́** *ж. см.* बियारी.

बियासी **бияси** во́семьдесят два.

बियोग **биег** *м. см.* वियोग.

बिरजिस **бирджис** *м.* бри́джи, брjóки.

बिरला **бирла** ре́дкий; ко́е-кто́; — ही कोई едвá ли кто́-л.

बिराजमान **бираджма́н** *см.* विराजमान.

बिरादर **бирадар** *м.* брат.

बिरादराना **бирадарана́** 1. *неизм.* бра́тский; 2. по-бра́тски.

बिरादरी **бирадари** *ж.* 1) бра́тство; 2) родство́; 3) ка́ста; 4) о́бщество; лю́ди.

बिल **бил** I *м.* но́ра; — खोदना рыть но́ру.

बिल **бил** II *м.* 1) счё́т; अलग — отде́ль-

ный счё́т; — पेश करना подава́ть счё́т; 2) биль, законопро́ект (*в Англии*); — का समर्थन करना подде́рживать законопро́ект; — रद्द करना отверга́ть законопро́ект.

बिलकुल **билкул** 1) соверше́нно, совсе́м; вполне́; — ठीक соверше́нно ве́рно; — संभव है कि... вполне́ возмо́жно, что...; — नहीं отню́дь нет; ни в ко́ем слúчае; 2) цели́ком, по́лностью.

बिलखना **билакхна** *нп.* рыда́ть; пла́кать; всхли́пывать; बिलख बिलखकर रोना пла́кать навзры́д.

बिलग **билаг** 1. обосо́бленный, отде́льный; — करना отделе́ть; से — रहना держа́ться обосо́бленно; 2. *м.* ра́зница.

बिलगाना **билга́на** 1. *нп.* отделе́ться; 2. *п.* 1) отделе́ть; разве́днить; 2) отбира́ть, выбира́ть.

बिलगाव **билгао** *м.* 1) отделе́ние; разде́ление; 2) ана́лиз; 3) отры́в; отчу́ждённость, отóрванность.

बिलटी **билти** *ж.* бага́жная кви́танция, накладна́я.

बिलफेल **билфэл** в настоя́щее вре́мя, в да́нный моме́нт.

बिलबिलाना **билбилана́** *нп.* 1) копоши́ться (*о червах в ране*); 2) вопи́ть, рыда́ть; 3) испы́тывать му́ки го́лода.

बिलल्ला **биллала́** 1) легкомы́сленный, ве́тренный, пусто́й; 2) безда́рный, глúпый.

बिला **била** без; — क्रीमत бесплътно; — तकल्लुफ़ бесцеремо́нно, не стесня́ясь; — वजह беспричи́нно; — शर्त्त बेзуслóвно.

बिलाई **билай** *ж.* 1) болт; засóв, задви́жка; — लगाना запира́ть на засóв; 2) крjúк, ко́шка.

बिलाना биланā *нп.* 1) гибнуть; 2) исчезать.

बिलियर्डं билиярđ *м.* бильярд.

बिलोना билонā *п.* сбивать (*масло*); пхатать.

बिलकुल билкул *см.* बिलकुल.

बिल्टी билтй *ж. см.* बिल्टी.

बिल्ला биллā *І м.* 1) бляха, нѳмер (*напр. у носильщика, рассыльного*); 2) значок.

बिल्ला биллā *II м.* кот.

बिल्लाना биллāнā *нп.* плакать, рыдать.

बिल्ली биллй *ж.* 1) кошка; 2) задвйжка, щекѳлда; — लगाना запырāt на задвйжку.

बिल्लौर биллаур *м.* 1) гѳрный хрустāль; 2) хрустāль.

बिल्लौरी биллаурй 1) сдѳланный из гѳрного хрустāля; 2) хрустāльный.

बिवाई бивāй *ж.* язва, трѳщина (*на ноге*).

बिस бис *м.* яд.

बिसकुट бискут *ж.* печѳнье; бисквіт.

बिसमिल्ला бисмил्लā *м.* началѳ; — करना начинāt; ◇ पहला — गलत пѳрвый блин кѳмом.

बिसात бисāt *ж.* 1) материāльные возможности; 2) капитал, дѳньги; 3) шāхматная доска; 4) сила, способнѳсть.

बिसातबाना бисātбāнā *м.* галантерѳйные товары, галантерѳя.

बिसाती бисātтй *м.* рѳзничный торгѳвец; рѳзнѳщик.

बिसारना бисārнā *п.* забывāt.

बिसूरना бисूरनā *нп.* 1) страдāt, мучиться; 2) всхлйпывать, тихо плакать.

बिस्तर бистар *м.* постѳль, кровāt; दोहरा — двухспāльная кровāt; ◇ — समेटना собирāt, укладывать пожитки.

बिस्तार бистār *м. см.* बिस्तार.

बिस्वाँसी बिसवāसй *ж.* бисвāнसि (*земельная мера, одна двадцатая часть бисва; см. बिस्वा*).

बिस्वा бисवā *м.* бисва (*земельная мера, одна двадцатая часть бигха; см. बीघा*); ◇ बीस बिस्वे совершенно вѳрно, определѳнно, несомнѳнно.

बिहतर बिहтар *см.* बेहतर.

बिहतरी बिहतरй *ж. см.* बेहतरि.

बिहरना बिхарनā *нп.* 1) бродйть; 2) путешѳствовать.

बिहार बिहār *І м.* 1) радѳсть; удовѳльствие; 2) развлѳчение; 3) прогулка.

बिहार बिहār *II м.* Бихār.

बिहिस्त बिхишт *м.* рай.

बिही बिहй *ж.* айвā (*дерево и плод*).

बीधना бйधनā *п.* прокāльвать.

बी बй *ж.* госпѳжā (*обращение*).

बीघा бйгхā *м.* бйгха (*земельная мера, равна приблизительно 0,25 га*).

बीच бйч *І м.* 1) середйна; — का средний; — की उँगली средний палец; 2) рāзница; — पड़ना изменйться, появляться (*о разнице*); 3) промежyток, интервāl; — का अक्काश перерыв, антракт; 2. *послелог के* — среди, мѳжду; ◇ — करना а) улāживать сѳбору; б) разнимāt дерyщихся; — पारना (*डालना*) а) производйть перемѳну, изменйть; б) разделять; — में पड़ना дѳлаться посредником; — में कहना вставлять замечāние; — में बोलना вмѳшиваться в разгѳвор, перебивāt; — खेत а) открьто, явно, во всеуслышание; б) непременно, конѳчно; इसी — में мѳжду тѳм, тем вѳременем; बीच बीच में а) вѳременāми; б) с меньшйми промежyтками.

बीच-बचाव **бич-бачао** *м. парн. соч.*

1) *вмешательство*; 2) *посредничество*; — करना *а) вмешиваться*; *б) посредничать*.

बीचवाला **бичवालā** *средний, находящийся* посредине; *промежуточный*.

बीचों-बीच **бичों-бич** *парн. соч.* как *раз* посредине; उनके — *между ними*.

बीज **бидж** *м.* *семя, зерно; перен. зародыш; चुना हुआ* — *сортовые семена; तेल के* — *масличные семена; — डालना (बोना)* *сеять; बीजों के जमने की परीक्षा करना* *проверять всхожесть семян; बोने के लिये उत्तम* — *चुनना* *отбирать лучшие семена для посева*.

बीजक **биджак** *м.* 1) *накладная, квитанция; расписка*; 2) *опись, список*; 3) *Биджак (собрание песен Кабира)*.

बीजकेंद्र **биджкेंद्रा** *м. физ.* *атомное ядро*.

बीज-खाद **бидж-кхād** *м. парн. соч.* *аванс (который заминдар или ростовщик дают на кабальных условиях крестьянину)*.

बीजगणित **биджганит** *м.* *алгебра*.

बीजरूप **биджруप** *м.* *зародышевая форма; — में* *в зародыше, в зачатке*.

बीजवपन **биджвапан** *м.* *посев*.

बीजशोधन **биджшодхан** *м.* *очистка семян*.

बीजसंस्कार **биджсанскार** *м.* *яровизация*.

बीजारोपण **биджāропан** *м. см.* *बीजारोपण*.

बीजी **биджи** *зерновой, семенной*.

बीट **бिट** *ж.* *помёт (птичий)*.

बीटा-किरणें **бिटā-киранē** *ж. мн. физ.* *бета-лучи*.

बीड़ा **бїра** *м.* 1) *бетель (приготовленный для жевания)*; 2) *кусок жевательного табака*; 3) *перевязь (для са-*

бли); ◇ — *उठाना (लेना)* *а) браться за дело*; *б) предпринимать (что-л.)*; — *डालना (रखना)* *поручать; возлагать*.
बीड़ी **бїри** *ж.* 1) *см.* *बीड़ा* 1); 2) *сигара; сигарета; अघ जली* — *окурок*.

बीतना **бїтнā** *гл.* 1) *проходить, протекать, истекать (о времени)*; *अघ घंटा बीतने पर* *через полчаса*; *बीते हुए दिन* *минувшие дни*; 2) *случаться, происходить*; ◇ *अपनी बीती सुनाना* *рассказывать о пережитом*.

बीथी **бїथी** *ж.* 1) *терраса перед домом*; 2) *дорога*.

बीन **бїн** *ж. см.* *वीणा*.

बीनना **бїннā** I *п.* 1) *собирать; подбирать; फल-मूल* — *собирать плоды и коренья*; 2) *отбирать, делать отбор*.

बीनना **бїннā** II *п.* *ткать*.

बीबी **бїबी** *ж.* 1) *госпожа, дама*; 2) *супруга, жена*; 3) *девушка*.

बीभत्स **бїбхатса** 1) *отвратительный, отталкивающий; ужасный*; 2) *жестокый, зверский*.

बीभत्सता **бїбхатсатā** *ж.* 1) *безобразие*; 2) *жестокость*.

बीमा **бїмā** *м.* 1) *страхование; — की सनद* *страховой полис*; — *की रकम* *страховая сумма*; *सामाजिक* — *социальное страхование*; *जहाजी* — *страхование корабля*; — *कराना* *страховать*; 2) *ценный пакет; застрахованная посылка*.

बीमा-आतिशयदगी **бїмā-āतिशयदगी** *ж.* *страхование от огня*.

बीमा-कंपनी **бїमā-कंपनी** *ж.* *страховое общество*.

बीमादार **бїमāदār** *м.* *застрахованный*.

बीमापत्रक **бїमāपत्रक** *м.* *страховой полис*.

बीमार **бїमार** *больной; बहुत अधिक* — *тя-*

желó больно́й; — हो जाना, — पड़ना [за]болеть.

बीमारदारी **бимार्दारी** *ж.* уход за больным.

बीमारी **бимारी** *ж.* болéзнь; छूत की — заразная болéзнь; यह — छूत से फैलती है эта болéзнь заразная; भारी — тяжёлая болéзнь; लंबी — продолжительная болéзнь; — से उठना переносить болéзнь; поправляться.

बीर **бир** I *м. см.* वीर.

बीर **бир** II *м.* пиво.

बीस **бис** I двáдцать.

बीस **бис** II лúчийший, превосходящий; पर — पड़ जाना одержать верх над кем-л., победить; ◇ — बिस्वे а) по всей вероятности, навёрно; б) несомнённо.

बीसी **бисй** *ж.* два десятка; बीसियों десятками; в большóм количестве.

बीहड़ **бийхар** 1) нерóвный, труднопроходимый, пересечённый (о местности); непроходимый (о лесе); 2) трóдный.

बुंदा **бундá** *м.* сeрьгá.

बुआ **буá** *ж. см.* बूआ.

बुक **бук** *ж.* книжка, книга; ◇ — करना заказывать (напр. билет в театр).

बुकचा **букчá** *м.* узел (с. бельём).

बुकची **букчи** *ж.* 1) узелок; 2) мешóчек (для рукоделия).

बुक-डिपो **бук-дипо** *м.* книжный склад.

बुकनी **букни** *ж.* 1) порошок; 2) краска (в порошке).

बुक-सेलर **бук-сэлар** *м.* книготорговец.

बुकस्टाल **букстáл** *м.* книжный киоск; रेलवे — железнодорожный книжный киоск.

बुखार **букхár** *м.* 1) жар, лихорáдка; — लगना (आना) подниматься (о температуре); заболéвать малярией; उसे कई

दिन से — आ रहा है он ужé нéсколько дней бóлен малярией; 2) душевная боль; печáль; гóре; 3) ярость, гнев; — निकालना излить свой гнев.

बुज **буз** *м.* козёл.

बुजदिल **буздил** 1. трусливый; 2. *м.* трус. बुजुर्ग **бузург** 1. почтённый, великий (о человеке); 2. *м. мн.* прédки.

बुजुर्गी **бузурги** *ж.* почтённость; благородство; достоинство.

बुझना **буджхнá** *гл.* 1) гáснуть, потухать; 2) быть потушённым, зáлитым водо́й; 3) быть погáшенной (об известии); 4) остывáть, охладевать (о чувствах); 5) увлажняться, пропитываться вла́гой.

बुझाना **буджхáná** I *п.* (понуд. I от बुझना)

1) тушить, гасить; 2) охлаждать (напр. раскалённый металл); 3) утолять; प्यास — утолять жáжду; भूख — утолять гóлод; 4) охлаждать (пыл); сдёрживать; ◇ जहर में — отравлять кинжал или друго́е ору́жие.

बुझाना **буджхáná** II *п.* (понуд. I от बुझना) 1) объяснять; 2) убеждать.

बुझौवल **буджхауवल** *ж.* загадка.

बुझाना **бурáná** *п.* погружать, топáть.

बुड्ढा **буддхá** *см.* बूढा.

बुड्ढी **буддхи** *ж.* старóха.

बुड्ढू **бурхáу** *м.* старик, старичок.

बुढाई **бурхái** *ж.* старóсть.

बुढापन **бурхáпан** *м. см.* बुढाई.

बुढापा **бурхáпá** *м. см.* बुढाई.

बुढिया **бурхия** *ж.* старáя жéнщина, старóха.

बुढौती **бурхаути** *ж.* старóсть, дряхлость.

बुत **бут** *м.* 1) идол; 2) кумир.

बुतपरस्त **бутпараст** *м.* идолопоклонник.

बुत्परस्ती बुत्परास्ती *ж.* идолопоклонство.

बुत्शिकन बुत्शिकан *м.* иконоборец.

बुत्ता बुत्ता *м.* 1) обман, надувательство; ~ बताणा (देना) обманывать; 2) отговорка, предлог.

बुद्बुद् बुद्बुद् *м.* пузырь (на воде).

बुद्बुदा बुद्बुदा *м. см.* बुद्बुद्.

बुद् बुद्धа 1. 1) пробуждённый; 2) знающий; 3) умный, мудрый; 4) учёный; 2. *соб. м.* Будда.

बुद्धदेव बुद्धадэо *м. см.* बुद् 2.

बुद्धधर्म बुद्धадхарма *м.* буддизм.

बुद्धि बुद्धи *ж.* ум, разум; प्रखर — острый ум; ~ से रहित глупый; सहज — здравый смысл; ◇ — को चकराना кружить голову; ~ ठिकाने पर आना понять, [у]разуметь; क्या करूँ — कुछ काम नहीं करती ума не приложу, что делать.

बुद्धिजीवी बुद्धидживी *м.* человек умственного труда, интеллигент; *мн.* интеллигенция.

बुद्धिजीवी-कार्यकर्ता बुद्धидживी-कार्यकर्ता *м. санскр. и. д. см.* बुद्धिजीवी.

बुद्धिजीवी-वर्ग बुद्धидживी-वर्ग *м. см.*

बुद्धिजीवी-श्रेणी.

बुद्धिजीवी-श्रेणी बुद्धидживी-श्रेणी *ж.* интеллигенция.

बुद्धिजीवी-समूह बुद्धидживी-समूह *м. см.* बुद्धिजीवी-श्रेणी.

बुद्धितत्व बुद्धितत्वा *м.* ум, разум, интеллект.

बुद्धिबल बुद्धибал *м.* 1) ум, разум; 2) умственные способности.

बुद्धिमत्ता बुद्धимत्ता *ж.* 1) мудрость; разумность; 2) сообразительность; 3) ум, разум, интеллект.

बुद्धिमत्तापूर्ण बुद्धिमत्तापूर्णा *мудрый;* ~ निदर्शन мудрое руководство.

बुद्धिमान बुद्धिमान умный; проницательный; мудрый.

बुद्धिमानी बुद्धिमानी *ж.* ум; разумность; проницательность; мудрость; ~ से а) [раз]умно; мудро; б) предусмотрительно.

बुद्धिवाद बुद्धивाद् *м.* рационализм.

बुद्धिवादी बुद्धивादी 1. рационалистический; 2. *м.* рационалист.

बुद्धिशाली बुद्धिशाली *см.* बुद्धिशील.

बुद्धिशील बुद्धиशील [раз]умный.

बुद्धि-शैथिल्य बुद्धи-शайथилья *м.* недомыслие.

बुद्धिसंगत बुद्धिसангат разумный, рациональный; ~ सार *перен.* рациональное зерно.

बुद्धिहीन बुद्धिहीन глупый; неразумный.

बुद्धिहीनता बुद्धिहीनता *ж.* неразумность; глупость.

बुद्दू बुद्धу *м.* глупец, дурак, идиот, болван; को ~ बनाना дурачить кого-л.

बुध बुध *м.* Сатурн (планета).

बुधवार बुधवार *м.* среда (день недели).

बुनकर बुнкар *м.* ткач, текстильщик.

बुनना बुнна *п.* 1) ткать; 2) вязать; плести; चटाई ~ плести циновки; मोजा ~ вязать чулки; जाल ~ плести сети.

बुनाई बुнай *ж.* 1) ткачество; 2) плетение; вязание; 3) рукоделие; 4) плата за ткацкую работу, за плетение.

बुनाई-मिल बुнай-мил *ж.* ткацкая фабрика.

बुनावट बुनावат *ж.* способ тканья.

बुनियाद बुнияд *ж.* 1) основание, основа; фундамент; 2) начало; ~ डालना (रखना) а) закладывать фундамент, основание; б) класть начало; 3) принцип.

बुनियादी बुниядी 1) основной; коренной;

— प्रश्न основнóй вопрóс; — हुकूक элементárные правá; 2) принципiальный; — तौर से принципiально.

बुभुक्षा бубхук्षा *жс.* гóлод; — की तृप्ति करना утóлять гóлод.

बुभुक्षित бубхукшит гóлодный.

बुरका буркá *м. см.* बुर्ка.

बुरा бурá плохой, сквэрный; — स्वप्न дурнóй сон; बुरी इच्छा злáя воля; बुरी तरह сквэрно, плóхо; बुरे दिन के लिये на чёрный день; — कहना дूरно говорить, порицáть; бранить; — मानना а) дूरно истолкóвывать; б) быть недóвольным, сердиться; обижáться, оскорбляться; — लगना быть неприятным, быть не по душé, не нравиться; का — चाहना желáть зла кому-л.; को — मालूम होना не нравиться кому-л.

बुराई बुरáй *жс.* 1) порóк, недостáток; 2) зло; बुराइयों की जड़ кóрень зла; 3) порицáние; 4) поношéние; — करना ругáть, поносить.

बुरादा बुरáदá *м.* опилки.

बुरा-भला बुरá-бхलá *м. парн. соч.* 1) хорошее и дурнóе, полéзное и вредное; 2) брань, ругань; — कहना порицáть; бранить, ругáть.

बुरश буруш *м. см.* ब्रш.

बुर्का буркá *м.* длинная чадра (скрывающая всю фигуру мусульманки); — डालना надевать чадру.

बुर्कवाली буркэвáli носящая чадру; — औरत жéнщина в чадре.

बुर्ज бурдж *м.* 1) бáшня (крепостной стены); бастион; 2) вьшка; 3) кóпол.

बुर्जतोप бурджтоп *жс.* бáшенное орудие.

बुर्जवा бурджвá *см.* बुर्जюа.

बुर्जी бурджй *жс.* бáшня (орудийная);

तोपदार — орудийная бáшня; बख्तरी — бронированная бáшня (*танка*); — घुमाना вращáть бáшню.

बुर्जюа бурджюá *см.* बुर्жюа.

बुर्जюа-राष्ट्रवादी бурджюá-раштрáвáдй 1. буржюáзно-националистический; 2. *м.* буржюáзный националист.

बुर्जюा бурджюá 1. буржюáзный; 2. *м.* буржюá.

बुलंद буланд 1) высокий; 2) грóмкий; — करना а) поднимáть; б) провозглашáть; नारा — करना провозглашáть лóзунг.

बुलंद-इकबाल буланд-икбáл счастливый.

बुलंदी буландйй *жс.* высотá, вышиná.

बुलगारियन булгáриян 1. болгарский; 2. *м.* болгарин.

बुलबुल булбул *жс.* соловей.

बुलबुला булбулá *м.* пузырь (на воде).

बुलवाना булвáнá *п.* (понуд. II от बोलना) велéть позвáть; послáть (за кем-л.); को बुलवा भेजना послáть за кем-л.

बुलाना булáнá *п.* (понуд. I от बोलना)

1) звать, призывáть; подзывáть; вызывáть; इशारे से — подзывáть знáками; तुम कहकर — обращáться на «Вы»; बुला भेजना послáть за кем-л.;

बुला लेना призывáть; подозвáть; вызывать; वापस बुला लेना отозвáть (напр. посла, депутата); 2) приглашáть;

3) созывáть, собирать; मीटिंग — созывáть собрáние, митинг; सम्मेलन — созывáть съезд.

बुलावा булáвá *м.* 1) зов, призыв; вызов;

2) приглашéние; — देना а) вызывáть;

б) приглашáть.

बुलाहट булáхат *жс. см.* बुलावा.

बुलूग булуг *м.* совершеннолётне.

बुलेटिन булэтин *жс.* бюллетень (*журнал*).

बुल्ला буллá *м. см.* булбула.

बुवाई बुवई *ж.* [по]сёв.

बुवाना बुवई *п.* понуд. I от बोना.

बुशर्ट बुशरत् *м.* рубашка (с короткими рукавами, носимая навыпуск).

बुशल बुшал *м.* бұшель.

बुहारना बुхार्ना *п.* мести, подметать.

बुहारी बुхारी *ж.* метла; веник.

बूद बूद *ж.* 1) капля; बूद बूद से каплями, по капле; थोड़ी सी — капелька; мельчайшая частица; 2) крапчатая шёлковая ткань; \diamond रक्त की एक — भी शरीर में रहते हुए до последней капли крови; सागर में एक — капля в море; — भर капелку, немножко; बूदें गिरना (पड़ना) моросить.

बूदा-बाँदी बूदा-баँदी *ж. парн. соч.* моросящий дождь.

बूदी बूदी *ж.* 1) дождевая капля; 2) бунди (вид сладостей).

बू बू *ж.* 1) запах; — आना исходить, доноситься (о запахе); пахнуть; 2) вонь, зловоние; \diamond यहाँ इसकी — नहीं है здесь этим и не пахнет, здесь нет и следя этого.

बूआ बूआ *ж.* 1) тётка (по отцовской линии); 2) сестрица (обращение у мусульманок).

बूकना बूकना *п.* растирать, размалывать, превращать в порошок; перен. пускать пыль в глаза.

बूचड़ बूचार *м.* мясник.

बूचड़खाना बूचारкхана *м.* бойня.

बूचा बूचा 1) безухий; 2) уродливый; безрукий; безногий.

बूजा बूजा *м.* буза (спиртного напитка; пиво).

बूजेखाना बूजेखана *м.* пивная.

बूझ बूझ *ж.* 1) ум, разум; 2) загадка.

बूझना बूझना *п.* 1) соображать, по-

нимать, осмысливать, постигать; जान बूझकर умышленно, сознательно; 2) спрашивать.

बूट बूट *м.* сапог; ботинок; сапоги; башмаки, ботинки; फौजी — армейские сапоги; मोटे — грубые сапоги; — पर पालिश करना чистить сапоги; — पहनना надевать сапоги.

बूटधारी बूटधारी обутый, в сапогах.

बूटा बूटा *м.* 1) куст; 2) узор или орнамент из цветов.

बूटी बूटी *ж.* 1) [лекарственное] растение; 2) цветочек, крапинка, пятнышко (на ткани).

बूटी-भाँग बूटी-бахг *ж. парн. соч.* наркотик из конопли.

बूड़ना बूड़ना *п.* тонуть.

बूढ़ा बूढ़ा 1. старый; आयु में — старый годами; 2. м. старик; 3. редк. ж. старуха.

बूता बूता *м.* сила; बूते बाहर не по силам, сверх сил; выбиваясь из сил; अपने ही बूते पर в меру своих сил; यह मेरे बूते के बाहर है это мне не по силам; बूते बाहर काम करना работать сверх сил.

बूदबाश बूद-баш *ж. парн. соч.* 1) существование; 2) местопребывание; местожительство.

बूबू बूबू *ж.* 1) сестра; 2) госпожа.

बूरा बूरा *м.* 1) сахар; 2) опилки (обычно древесные).

बूर्जवा बूर्джवा *см.* बुर्जюа.

बृष ब्रिश *м. см.* वृष.

बृहत् ब्रихат 1) большой; крупный; огромный; — जनसंख्या множество людей; 2) сильный; 3) значительный.

बृहत्काय ब्रихаткай большой; огромный, громадный, колоссальный, гигант.

ский; — पुरुष человек огромного роста.

बृहत्तर брихаттар бóльший; огромный.

बृहत्प्रदर्शक брихатпрадаршак увеличительный; जोरदार — शीशा сильная линза.

बृहद् брихад *см.* बृहत्.

बृहदाकार брихадакार *м.* большой объём.

बृहस्पति брихаспати *м.* 1) Юпитер (*планета*); 2) четвёрг.

बृहस्पतिवार брихаспативार *м.* четвёрг.

बेंच бэнч *ж.* 1) скамья, скамёйка; лавка; 2) судья; 3) кресло судьи; 4) суд.

बेंचना бэчнā *п. см.* बेचना.

बेंट бэнт *м.* ручка, рукоятка; चाबुक का — кнутовище.

बेंड़ा бэдрā 1) кривой; 2) косой; 3) трудный.

बेंट бэнт *м.* 1) тростник; бамбук; — की कुरसी плетёный стул; — की तरह काँपना дрожать как тростинка; 2) трость, палка; — की सज़ा наказание палками; — मारना (लगाना) бить палками.

बे бэ эй!, эй, ты!

बे- бэ- не-, без-, *напр.*, बेकोशिश без усилий, легко; बेअदब невоспитанный.

बेअक़ल бэакал глупый; безрассудный.

बेअक़ली бэакли *ж.* глупость; безрассудство.

बेअदब бэадаб 1) невоспитанный, невежливый; 2) дерзкий, грубый.

बेअदबी бэадби *ж.* 1) невоспитанность, невежливость; 2) грубость; наглость; के साथ — का बर्ताव करना грубо обращаться с кем-л.

बेअसर бэасар неэффективный, недействительный, безрезультатный.

बेअसल бэасал 1) неосновательный; 2) ложный.

बेआबरू бэабру́ опозоренный, обесчещенный.

बेइंजन бэинджан: — का विमान планёр.

बेइज़्ज़ат бэиззат бесчестный; позорный.

बेइज़्ज़ती бэиззати *ж.* бесчестье; позор; — करना [о]бесчестить; — सहना переносить позор.

बेइन्साफ़ी бэинсафй *ж.* несправедливость; से — करना поступать с кем-л. несправедливо.

बेइलाज бэйладж неизлечимый, неисцелимый.

बेईमान бэйман 1. 1) бесчестный, нечестный; — बनाना бесчестить, позорить; 2) вероломный, неверный; 3) подозрительный, не внушающий доверия; 2. *м.* 1) негодяй; 2) предатель.

बेईмानी бэйманй *ж.* 1) непорядочность; бесчестность; 2) вероломство; предательство.

बेउसूल бэусул беспринципный.

बेएतिबार бээтибар не заслуживающий доверия.

बेएतिबारी бээтибарй *ж.* недоверие.

बेअौलाд бэаулад бездетный.

बेक़дар бэкадар пользующийся дурной репутацией; бесславный.

बेक़дरा бэкадрā 1) *см.* बेक़दर; 2) непочтительный.

बेक़रार бэкарар беспокойный, неспокойный.

बेक़с бэкас 1) одинокий, не имеющий близких, друзей; 2) беспомощный, беззащитный; 3) бедный, нуждающийся.

बेक़सी бэкаси *ж.* 1) одиночество, сиротливость; 2) беспомощность, беззащитность; 3) бедность.

बेकसूर बэкаसूर невинный, невиновный; оправданный.

बेकहा бэкаха непослушный; своевольный.

बेकानूनी бэкануни противозаконный, незаконный.

बेकाबू бэкабू 1) неуправляемый (о машине); 2) беспомощный.

बेकाम бэкам 1. ненужный, бесполезный; негодный; — **बना देना перен.** вывести из строя (напр. войска); 2. 1) без дела, без употребления; 2) бесполезно, зря; — **पड़ना** пропадать зря, не использоваться.

बेकायदा бэкайда 1) противозаконный, незаконный; 2) нерегулярный; беспорядочный.

बेकार бэкар 1. 1) непригодный к работе; бесполезный, ненужный; — **काम** пустое дело; 2) напрасный, безрезультатный; тщетный; 3) неупотребительный; неиспользуемый; излишний; 4) недейственный; недействительный; — **करना** аннулировать; — **जाना** а) оказываться недействительным; б) пропадать зря; **उसका सब प्रयत्न — गया** все его старания пропали зря; 5) безработный; — **आदमी (मनुष्य)** безработный; — **पड़े रहना** а) оставаться без применения; б) становиться безработным; 2. бесполезно, напрасно, тщетно, зря; излишне; 3. м. безработный.

बेकारी бэкари ж. безработица.

बेकारी-वेतन бэкари-вэтан м. пособие по безработице.

बेकीमत бэкиमत 1) бесплатный, неоплачиваемый; 2) безвозмездный.

बेखटके бэखाгкэ 1) смело; 2) [пре]спо-

койно; 3) без сомнения, без колебаний.

बेखबर бэхабар 1. 1) неосведомлённый; 2) невежественный; 3) лишившийся сознания; 4) беззаботный, беспечный; — **होना** быть беззаботным, не обращать ни на что внимания; 2. внезапно, неожиданно; врасплох.

बेखबरी бэхабарй ж. 1) неосведомлённость, незнание, невежество; 2) беззаботность, беспечность; безмятежность; — **से** беззаботно, беспечно; безмятежно.

बेखेत бэхэт: — **का किसान** безземельный крестьянин.

वेग бэг м. см. **वैग**.

बेगम бэгам ж. 1) королева; царица; 2) карт. дама.

बेगारज бэгараз 1) не имеющий цели; 2) бескорыстный.

बेगारजी бэгаржи ж. 1) бескорыстие; 2) беззаботность.

बेगाना бэганā 1. 1) чужой; 2) чужеземный; 3) незнакомый, неизвестный; 2. м. иноземец, чужестранец.

बेगार бэгар ж. 1) принудительная оплачиваемая работа (на заминдара), барщина; подневольный труд; **किसान से — लेना** заставлять выполнять бесплатную работу (во владениях заминдара); 2) небрежно выполняемая работа; — **टालना (करना)** работать небрежно.

बेगारपूर्ण бэгарпурна 1) подневольный; 2) неоплачиваемый; — **जिम्मेदारियाँ** неоплачиваемые поручения.

बेगारी бэгарй ж. 1) крестьянин, отбывающий барщину; 2) принудительный труд.

बेगुनाह *बेगुनाह* 1. невинный, невинов-
ный; 2. без вины, несправедливо.

बेघर *बेघर* не имеющий крова, без-
домный.

बेघरवार *बेघरवार* *см.* *बेघर*.

बेचना *बेचना* *п.* продавать; **कम दाम**
(भाव) पर — продавать по низкой цене;
के यहाँ (हाथ) — продавать кому-л.;
दूसरों के हाथ — перепродавать; नीलाम
से — продавать с аукциона; बाज़ार में
— продавать на рынке; मनमाने भाव
से — продавать по произвольным це-
нам; रुपयों पर — сбывать за деньги;
लाभ के साथ — продавать с барышом,
продавать выгодно; चोरी का माल —
сбывать краденое; बेच डालना [рас-]
продать; \diamond बेच खाना уничтожить, по-
губить.

बेचारा *बेचारा* 1. 1) беспомощный; не-
счастливый; 2) бедный; 2. *м.* бедняга.

बेचिराग *बेचिराग* находящийся в упад-
ке и запустении, покинутый, забро-
шенный.

बेचैन *बेचैन* 1) встревоженный, обес-
покоенный; 2) беспокойный.

बेचैनी *बेचैनी* *ж.* беспокойство, тре-
вога, смятение; निद्रा में — беспокойный
сон.

बेजवान *बेजवान* 1) немой; 2) безответ-
ный; безропотный.

बेजमीन *बेजमीन* безземельный.

बेजा *बेजा* 1. 1) неуместный; неподо-
бающий; 2) неправильный; 3) неза-
конный; 4) плохой, дурной; — हरकतें
недостойные поступки; 5) ненужный,
напрасный; — खर्च непроизводитель-
ный расход; 2. 1) неуместно; 2) зря,
напрасно.

बेजान *बेजान* 1) безжизненный, мерт-

вый; 2) неодошевленный; — चीज़ нео-
дошевленный предмет; 3) бессильный,
слабый; — करना лишать сил, ослаб-
лять.

बेजांता *बेजांता* противозаконный, не-
законный.

बेज़ार *बेज़ार* 1) недовольный; से — होना
быть недовольным чем-л.; 2) истом-
ленный, уставший.

बेजोड़ *बेजोड़* 1) бесплодный, несрав-
ненный, не имеющий себе равных;
2) цельный.

बेटा *बेटा* *м.* сын; इकलौता — единствен-
ный сын; — बनाना усыновлять.

बेटी *बेटी* *ж.* 1) дочь; — देना выдавать
дочь замуж; 2) девочка; девушка;
 \diamond के साथ रोटी — का व्यवहार करना по-
родниться с кем-л.

बेटीवाला *बेटीवाला* *м.* отец или род-
ственник невесты.

बेटेवाला *बेटेवाला* *м.* отец или род-
ственник жениха.

बेठ *बेठ* *м.* песчаная, неплодородная
почва.

बेठन *बेठन* *м.* обертка, упаковка.

बेठिकाने *बेठिकाने* 1) находящийся не
на своём месте; не имеющий своего
места; 2) бессмысленный, беспочвен-
ный; 3) напрасный.

बेठीक *बेठीक* неправильный, неверный.

बेड *बेड* *ж.* постель, койка (*напр.* в боль-
нице).

बेड़ा *बेड़ा* *м.* 1) плот; паром; लकड़ियों
के बेड़े नीचे की ओर बहाना сплавлять
лес; гнать плоты; 2) лодка; корабль;
3) флот; जंगी-समुंदरी — военно-морской
флот; जहाज़ी — морской флот; हवाई —
военно-воздушный флот, военно-воз-
душные силы, авиация; 4) *воен.* со-

единение; часть; эскадрилья; флотилия; **हवाई** — авиационное соединение; авиационная часть; эскадрилья; **◇** — **पार नहीं होगा (लगेगा)** дело не выйдет, дело не пойдёт; **का बेड़ा पार लगाना** избавлять кого-л. от трудностей; — **डूबना** расстраиваться, (о деле), погибать.

बेड़ी **बेरी** *ж.* пуги; узы; оковы; кандалы; **बेड़ियाँ डालना (पहाना)**, **बेड़ियों में जकड़ना** заковывать в цепи, надевать кандалы; **बेड़ियाँ काटना** разбивать оковы.

बेडौल **बेдаул** 1) бесформенный; 2) нескладный, неуклюжий; безобразный; 3) невоспитанный.

बेदंग **बेदखан** 1) беспорядочный, бесстыдный; 2) бесформенный; 3) безобразный; 4) невоспитанный.

बेदंगा **बेदखанग** *см.* **बेदंग**.

बेदब **बेदख** 1. 1) безобразный, уродливый; неуклюжий; 2) необычный; 3) серьёзный, опасный; 4) трудный, сложный; 5) жестокий; 2. 1) безобразно, уродливо; плохо; 2) необычно; 3) жестоко.

बेतकल्लुफ **бэтакаллуф** 1. 1) бесцеремонный; 2) прямой, искренний; 2. 1) бесцеремонно; прямо, не стесняясь; 2) свободно, легко.

बेतकल्लुफी **бэтакаллуфи** *ж.* 1) бесцеремонность; непринуждённость; 2) прямота; — **से** а) без стеснения; бесцеремонно; б) легко, свободно, без затруднений.

बेतमीज़ **бэтамиз** безрассудный; глупый.

बेतमीज़ी **бэтамиз** *ж.* безрассудство; глупость; бестактность.

बेतरतीब **бэтартиб** беспорядочный; — **तरक्की** неравномерное развитие.

बेतरतीबी **бэтартиби** *ж.* беспорядочность.

बेतरफ **бэтариф** нейтральный.

बेतरह **бэтарих** 1) очень, чрезвычайно; **वह — मोटा है** он очень тучен; — **लादना** перегружать; 2) необыкновенно; 3) безобразно.

बेतहाशा **бэтайша** 1) очень быстро; стремительно; неудержимо; — **दौड़ना (भागना)** бежать очень быстро; мчаться; — **मोटर छोड़ना (दौड़ाना)** пускать машину на предельной скорости; 2) в испуге; 3) впопыхах; 4) не раздумывая; 5) небрежно.

बेताज **бэтадж** некоронованный, невенчанный.

बेतादाद **бэтадад** бесчисленный.

बेताब **бэтаб** 1) слабый, бессильный; 2) беспокойный; встревоженный.

बेताबी **бэтаби** *ж.* 1) слабость, бессилие; 2) беспокойство, волнение.

बेतार **бэтар** 1. беспроволочный; 2. *м.* радио; — **का तार** радиогрामма; радиотелеграф; — **के तार से सूचना देना** сообщать по радио.

बेतुका **бэтука** 1) бессвязный, бессмысленный; 2) бестактный; неуместный.

बेदखल **бэдакхал** 1) лишённый права владения; 2) экспроприированный; 3) лишённый права пользования земельным участком, согнанный с земли (о крестьянине); — **करना** а) лишать права владения или пользования (*зем.-л.*); б) экспроприировать; в) согнать с земли; **खेत से — करना** лишать права аренды, согнать с земли.

बेदखली **бэдакхли** *ж.* 1) лишение владения; 2) экспроприация; 3) лишение права пользования земельным участком; — **जारी करना** согнать с земли.

बेदम бѣдам 1) бездыханный, мёртвый; — **होकर गिर पड़ना** упасть бездыханным; 2) полумёртвый; 3) задыхающийся (*напр. от бега*).

बेदर्द бѣдार्д безжалостный, жестокий.

बेदर्दी бѣдार्दी *ж.* 1) безжалостность, жестокость; — **से** безжалостно, немилосердно, жестоко; 2) бездушные.

बेदाग бѣдаг 1) без пятен, незапятнанный, чистый; 2) безукоризненный, безупречный; 3) невинный, невинованный.

बेदाही бѣдārhī безбородый.

बेदाम бѣдām 1. бесплатны; 2. бесплатно, даром.

बेदार бѣдār пробудившийся, бодрствующий.

बेदारी бѣдārī *ж.* пробуждение.

बेदावी бѣдāvī *м.* бедуин.

बेदिल бѣдил унылый, удрученный, печальный; — **होना** печалиться, унывать.

बेदिली бѣдили *ж.* 1) уныние; 2) досада; 3) недовольство.

बेध бѣдх *м.* 1) прокалывание; прорывание; 2) отверстие (*в жемчужине*); 3) наблюдение (*астрономическое*); — **करना** а) прорывать (*напр. фронт*); б) наблюдать (*за планетами, звёздами*).

बेधड़क бѣдхарак 1) безбоязненно, смело; без опасений; 2) без стеснений; 3) без колебаний, не раздумывая.

बेधना бѣдхнā *п.* 1) колоть, прокалывать, пронзать; поражать (*копьем и т. п.*); 2) ранить; 3) пронизывать (*о ветре*).

बेधशाला бѣдхшālā *ж.* обсерватория.

बेनकाब бѣнакаб 1) без покрывала, без чадры; 2) без маски, неприкрытый; — **कर देना** разоблачить.

बेनज़ीर бѣназйр несравненный, бесподобный.

बेनसीब бѣнасийб несчастный.

बेना бѣнā *м.* веер (*из тростника*), опахало.

बेनाम бѣнām 1) безымянный, анонимный; 2) не стяжавший славы, безвестный.

बेनी бѣнī *ж.* 1) коса (*причёска*); 2) место слияния трёх рек — Ганга, Сарасвати и Джамны; 3) планка, дощечка.

बेनु бѣну *м.* 1) бамбук; 2) свирель, флейта.

बेपढ़ा-लिखा бѣпархā-ликхā неграмотный, невежественный, тёмный.

बेपर бѣпар бескрылый.

बेपरवा бѣпарвā 1) беспечный, беззаботный; 2) равнодушный, безразличный.

बेपरवाह бѣпарвāх *см.* **बेपरवा**.

बेपरवाही бѣпарвāhī *ж.* 1) беспечность, беззаботность; 2) равнодушие, безразличие; невнимание; **की** — **करना** пренебрегать чем-л.

बेपहियों бѣпахийē: — **की गाड़ी** сани.

बेपीर бѣпйр безжалостный, жестокий.

बेफ़ायदा бѣфāйдā бесполезный, напрасный.

बेफ़िक्र бѣфйкр 1. 1) беззаботный, беспечный; 2) небрежный; 2. спокойно; беззаботно, беспечно.

बेफ़िक्री бѣфйкрī *ж.* беззаботность, беспечность.

बेबस бѣбас 1. 1) бессильный; 2) беспомощный; 3) зависимый; 4) вынужденный; 2. (*тж.* — **होकर**) поневоле.

बेबसी бѣбасī *ж.* 1) слабость, бессилие; 2) беспомощность; 3) зависимость.

बेबाक़ बэбāk оплаченный полностью; — करना оплачивать сполна.

बेबाक़ बэбāk смѣлый, бесстрашный.

बेबाकी бэбākй ж. смѣлость, бесстрашие.

बेबाकी бэбākй ж. уплата, расчёт; получение сполна; — की रसीद квитанция в получении сполна; — करना уплачивать сполна.

बेबात бэбāt ж. бессмыслица, ерунда;

— की बात करना болтать глупости.

बेबुनियाद бэбунияд неосновательный, беспочвенный.

बेव्याह бэбъях холостой, неженатый.

बेभाव бэбхāо в большом числе; ◇ — की पड़ना получить трепку.

बेमाज़ा бэмазā безвкусный.

बेमतलब бэмаглб 1) бессмысленный; 2) беспѣльный; 3) напрасный, бесполѣзный.

बेमन бэман 1. 1) апатичный; 2) невнимательный; 2. 1) апатично; 2) невнимательно.

बेमरम्मत бэмараммат неремонтированный, запущенный, пришедший в упадок; पुराना — कूड़ा заброшенный колдещ.

बेमहसूल бэмахсूल необлагаемый налогом, пошлиной.

बेमानी бэмāнй 1) бессмысленный, абсурдный; вздорный; 2) праздный.

बेमालूम бэмālум 1. секретный; скрытый, незамѣтный; 2. скрытно, незамѣтно, потихоньку.

बेमिलावट бэмилāват без примеси, чистый.

बेमिसाल бэмисāl бесподобный, несравненный.

बेमुरव्वत бэмуравват 1) безжалостный, бесчеловечный, жестокий; 2) грубый.

बेमुरव्वती бэмуравватй ж. 1) бесчеловечность, жестокость; 2) грубость; невоспитанность; से — करना грубо обращаться с кем-л.

बेमेल бэмэл негармоничный, нестройный; бессвязный; ◇ — विवाह неравный брак.

बेमौक़ा бэмаукā 1. неумѣстный; 2. не к месту; наугад, необдуманно.

बेमौक़े бэмаукэ см. बेमौक़ा 2.

बेमौसिम бэмаусим несвоевременный.

बेर бэр I ж. 1) раз; साल में दो दो — по два раза в год; इस — на этот раз; 2) время; 3) задержка; इतनी — तुझे कहाँ लगी? где ты был так долго?

बेर бэр II м. юба (дерево и плод).

बेरहम бэрахам безжалостный, жестокий.

बेरहमी бэрахми ж. безжалостность, бессердечие, жестокость; — के साथ безжалостно, жестоко.

बेरुख бэрукх 1) нерадивый; 2) недовольный.

बेरोक бэрок беспрепятственно.

बेरोकटोक бэрокток 1. 1) безудержный; 2) неограниченный; — अधिकार неограниченная власть; 2. 1) беспрепятственно, без помех; 2) неудержимо.

बेरोज़गार бэрозгār 1. не имеющий заработка, безработный; — हो जाना стать безработным; 2. м. безработный.

बेरोज़गारी бэрозгāри ж. безработица.

बेरोब бэроб бесстрашный.

बेरोबी бэробй ж. бесстрашие.

बेल бэл I ж. 1) вьющееся растение; лиана; лоза; अंगूर की — виноградная лоза; 2) семья, дети; 3) весло.

बेल бэл II м. 1) лопата; 2) мотыга; 3) кирка; 4) граница (поля, отмеченная на земле известью).

बेलगाम ब॒लाग॑म мятѣжный, необузданный.

बेलचा ब॒элч॑а *м. см.* бेल II 1).

बेलज्जत ब॒элазат 1) безвкусный; 2) не доставляющий удовольствия, безрадостный.

बेलट ब॒элат *м.* листок; бюллетень (*избирательный*).

बेलट-पेपर ब॒элат-п॑епар *м.* избирательный бюллетень.

बेलदार ब॒элд॑ар *м.* землекоп.

बेलन ब॒элан *м.* 1) каток (*дорожный*); 2) тип. валик (*для смазывания шрифта краской*); 3) цилиндр; 4) скалка.

बेलना ब॒элн॑а I *м. см.* белен.

बेलना ब॒элн॑а II *п.* 1) раскатывать (*тесто*); 2) уничтожать.

बेलनाकार ब॒элан॑акार цилиндрический.

बेलनी ब॒элн॑и *ж.* скалка.

बेलबूटा ब॒эл-бू॑ता *м. парч. соч.* 1) орнамент (*в виде цветов и листьев*), роспись; ~ काटना высекать, вырезать узор; 2) вышивка; 3) рисунок (*на ткани*).

बेलबूटेदार ब॒элбू॑тэддар узорчатый; орнаментальный.

बेला ब॒эл॑а I *ж.* 1) время; поря; момент; इस ~ в это время; गोधूली ~ вечер; ~ आ पहुँची настала поря, пробыл час; 2) раз; दूसरी ~ другой раз; दोनों ~ два раза (*в день*).

बेला ब॒эл॑а II *м.* индийский жасмин.

बेला ब॒эл॑а III *м.* скрипка.

बलाग ब॒эл॑аг 1) совершенно отдельный; несвязанный; 2) ясный, чистый; 3) настоящий, истинный; ~ कहना говорить правильно; говорить прямо.

बेलून ब॒эл॑ун *м.* (*т.ж.* हवाई ~) воздушный шар; аэроstat.

लेबे ब॒эл॑э *м.* балет.

बेलोरूसी ब॒элорू॑си 1. белорусский; 2. *м.* белорус.

बेलौस ब॒элаус правдивый, честный; прямой.

बेल्ट ब॒элт *м.* ремень; मशीन चलानेवाला ~ приводной ремень.

बेवकूफ ब॒эваकू॑ф 1) глупый, неразумный; безрассудный; 2) несведущий; 3) неопытный; 4) невежественный; < ~ बनाना дурачить; обманывать.

बेवकूफी ब॒эваकू॑фи *ж.* 1) глупость; 2) незнание; 3) невежество.

बेवक्त ब॒эвакт не вовремя, некстати; ~ का а) несвоевременный; б) случившийся не вовремя.

बेवफा ब॒эваफ॑а неверный, вероломный, изменнический.

बेवफाई ब॒эваफ॑ाई *ж.* неверность, вероломство, измена, предательство; ~ करना изменять, предавать.

बेवा ब॒эव॑а *ж.* вдова.

बेश ब॒эш 1) большой; 2) превосходный.

बेशक б॒эшак без сомнения, несомненно.

बेशकीमत ब॒эшк॑имат очень дорогой.

बेशकीमती ब॒эшк॑имти 1. очень дорогой, драгоценный; 2. *ж.* высокая цена.

बेशबहा ब॒эшб॑аха дорогостоящий; драгоценный.

बेशरम б॒эшар॑ам 1) бесстыдный; 2) нескромный.

बेशरमी ब॒эшар॑ми *ж.* 1) бесстыдство; 2) нескромность.

बेशी ब॒эши *ж.* 1) увеличение, прибавление; 2) повышение налога; увеличение арендной платы; 3) прибыль, доход.

बेशीलगान ब॒эши॑лаган *м. см.* беші 2).

बेशुमार бэшумār бесчísленный, неисчислимый, несчётный, несмётный.

बेसबब бэсабб беспричинный.

बेसब्र бэсабр 1) нетерпеливый; 2) несдержанный.

बेसब्री бэсаб्री ж. 1) нетерпение; нетерпеливость; 2) несдержанность.

बेसमझ бэсамаджх неразумный, глупый.

बेसमझी бэсамджхи ж. неразумность, глупость.

बेसरोसामान бэсаросāmān не имеющий средств, беспомощный.

बेसरोसामानी бэсаросāmāни ж. отсутствие средств, беспомощность; — से काम शुरू करना браться за дело с пустыми руками.

बेसहारा бэсахārā беспомощный.

बेसास्ता бэсāкхтā непроизвольно, экспромтом.

बेसाहना бэсāхнā п. 1) покупать; 2) навивать (неприятности).

बेसिन бэсин ж. бассейн.

बेसिरपैर бэсирпайр: — का а) не имеющий основания; б) нелёпый; — की बातें бессмыслица.

बेसिलसिले бэсилсилэ бессвязно, беспорядочно.

बेसुध бэсудх 1) бессознательный, непроизвольный; 2) находящийся без сознания, без чувств, в обмороке; — होना лишаться чувств, быть без памяти; 3) беспечный; — पड़ा सोना спать беспробудно, спать мёртвым сном.

बेसुर бэсур см. बेसुरा.

बेसुरा бэсурā 1) фальшивый (о музыке, пении); — अलाप фальшивый тон; बेसुरे राग से गाना петь не в лад; 2) неуместный, несвоевременный.

बेसूद бэсūd 1. бесполёзный, бесплодный; 2. безрезультатно; бесполезно, без толку.

बेसोचे-समझे бэсочэ-самджхэ слéпо, не рассуждая.

बेस्वाद бэсвād невкусный; безвкусный.
बेहंगम бэхангам безобразный, ужасный, страшный.

बेहतर бэхтар 1. лучший; — बनाना улучшить; 2. лучше; कहीं — куда лучше, гораздо лучше.

बेहतरी бэхтарй ж. благо.

बेहतरीन бэхтарйин наилучший.

बेहथियार бэхатхйяр безоружный; — करना обезоруживать.

बेहद бэхад 1. безграничный, бесконечный; безмерный; огромный; 2. 1) чрезвычайно, крайне; 2) очень много; безмерно.

बेहवूदी бэхвūdй ж. 1) благополучие; 2) здоровье; силы.

बेहया бэхая 1) бесстыдный, бессовестный; циничный; 2) бесцеремонный.

बेहयाई бэхайй ж. бесстыдство; непристойность; цинизм.

बेहाल бэхāl 1) находящийся в плохом положении; 2) расстроенный, встревоженный.

बेहाली бэхālй ж. 1) плохое положение; 2) беспокойство, тревога.

बेहिस бэхис бесчувственный; бессердечный, бездушный.

बेहिसाब бэхисāб бесчísленный, несмётный.

बेहिसी бэхисй ж. бесчувственность; бессердечность, бездушность.

बेहुनर бэхунар 1) неискusный; 2) несведущий; 3) глупый.

बेहुनरा бэхунрā см. बेहुनर.

बेहुरमत ब॒खुरमत опозоренный.

बेहुरमती ब॒खुरमती *ж.* бесчестье; позор;
— करना [о]бесчестить.

बेहूदगी ब॒खूदगी *ж.* 1) грубость, дерзость; 2) невоспитанность; 3) глупость, бессмыслица.

बेहूदा ब॒खूदा 1) грубый, дерзкий; — बातें
грубости, дерзости; 2) невоспитанный;
3) глупый.

बेहोश ब॒खोш без чувств, в бессознательном состоянии, потерявший сознание;
— पड़ना падать в обморок, лишаться чувств.

बेहोशी ब॒खोशी *ж.* обморок; беспамятство; — की हालत में в бессознательном состоянии; उसको — आ गई он упал в обморок.

बैंक байнк *м.* банк; — की शाखा отделение банка; इंडस्ट्रियल (औद्योगिक) — промышленный банк; व्यापारिक — коммерческий банк; торговый банк; भूमि-बंधक — ипотечный банк; मिश्रित पूंजीवाला — акционерный банк; विनिमय — разменный банк; सेविंग्ज — сберегательная касса; — राष्ट्रीय बनाना национализировать банк; बचत — में रखना класть сбережения в банк.

बैंक-पूँजी байнк-пूँджи *ж.* банковский капитал.

बैंकवाला байнквалā *м.* банкир.

बैंगन байган *м.* баклажан.

बैंगनी байгनी фиолетовый.

बैंड байнд *м.* оркестр.

बैंडज байндадж *м.* повязка, бинт.

वै бай *ж.* купля-продажа, торговля.

वैकुंठ байкунѠх *м.* см. वैकुंठ.

वैक्टिरिया байкѠриря *м.* бактерия.

वैग байг *м.* 1) мешок; сумка; 2) чемодан; саквойж.

बैटरी байтри *ж.* 1) эл. батарея; बिजली की — электрическая батарея; 2) воен. батарея.

बैटेलियन байтѠлиян *м.* см. बटालियन.

बैठक байтхак *ж.* 1) место собраний; 2) приёмная; — का कमरा гостиная; 3) сиденье; стул; кресло; 4) пьедестал; 5) собрание; заседание; конференция; गुप्त — тайное заседание; ज़रूरी — экстренное заседание.

बैठकखाना байтхакхāна *м.* 1) зал заседаний; 2) кабинет.

बैठकबाज़ байтхакбāз *м.* плут.

बैठकी байтхкѠи *ж.* 1) сиденье, место; 2) локат; 3) подставка для лампы.

बठते-उठते байтхтѠ-уѠхтѠ *парн. соч.* всегда.

बैठना байтхна *нп.* 1) сидеть; садиться; 2) сесть на место (*напр. о камне в оправе*); входить на место (*напр. о гвозде*); стать на место (*напр. о вывихнутом суставе*); 3) высиживать (*птенцов*); 4) оседать, осаждаться (*об осадке*); 5) оседать (*напр. о здании*); погружаться (*в воду*); 6) находиться в состоянии застоя (*о торговле, делах*); 7) расхотеваться, затрачиваться, идти на уплату чего-л.; 8) бездельничать; ◇ बैठे रहो! а) не вмешивайтесь!; б) замолчите!

बैठना-उठना байтхна-уѠхна *нп. парн. соч.*

1) вместе проводить время, общаться;

2) жить вместе.

बैठाऊँ байтхāуँ старый, непригодный к работе (*о животном*).

बैठा-ठाला байтхā-Ѡхāлā не работающий, сидящий без дела.

बैठाना байтхāна *п.* (*понуѠ. I от बैठना*) 1) усаживать, сажать; 2) на-

значать на пост, должность; 3) встав-
лять (напр. драгоценные камни); 4)
устанавливать (напр. памятник); 5)
ставить (напр. кастрюлю на плиту);
помещать; 6) вправлять (суставы);
7) устанавливать, назначать (налоги);
8) набивать руку; लिखकर हाथ — на-
учиться красиво писать; 9) давать
осесть (осадку); 10) продавливать
(о тяжести); 11) поселять, водворять.

बैठे-बिठाये байіхэ-биіхāе парн. соч. 1)
зря, напрасно; 2) без всякого повода;
3) вдруг, неожиданно, внезапно.

बैत байт ж. стих, бейт.

बैद байд м. см. वैद्य.

बैनर байнар м. заголовок крупными
буквами на всю полосу, «шāпка».

बैना байнā м. пирожное (посылае-
мое близким друзьям во время свадь-
бы и других торжеств).

बैनामा байнāмā м. акт о купле, куп-
чая; свидетельство о продаже.

बैटिस्ट байітисі 1. баптистский; 2. м.
баптист.

बैयोग्रफर байёграфар м. биограф.

बैयोग्रफ़ी байёграфі ж. биография.

बैर байр м. 1) вражда; враждебность;
— करना враждовать; — बढ़ाना усили-
вать вражду; से — निकालना мстить
кому-л.; — मोल लेना приобрести
врагов; — लेना [ото]мстить; 2) нена-
висть.

बैरक байрак ж. 1) барак; 2) казарма.

बैरख байрах м. флаг.

बैरागी байрагі м. вишнуйт-аскет.

बैराग्य байраг्या м. см. वैराग्य.

बैरिन байрин ж. недруг (о женщине).

बैरिस्टर байрисітар м. адвокат.

बैरी байрі м. враг, противник; недруг.

बैरौमीटर байраумітар м. барометр.

बैल байл м. вол; бык; ◇ तेली (कोल्हू) का
— होना работать как вол; आ — मुझे
मार! будь что будет!, была не была!

बैलगाड़ी байлгāрі ж. телёга, запряжён-
ная волами, воловья упряжка.

बैलट байлат м. см. बेलट.

बैलटपत्र байлатпатра м. избирательный
бюллетень.

बैलून байлून м. см. बेलून.

बैलेंस байлэнс м. 1) равновесие; — खोना
терять равновесие; 2) баланс, сальдо.

बैलेंस-शीट байлэнс-шіт м. баланс
счетов.

बैले байлэ м. см. बेले.

बैलेट байлэт I м. листок; бюллетень
(избирательный).

बैलेट байлэт II ж. балет.

बैसाख байсāкх м. байсакх (второй ме-
сяц индийского календаря, соответст-
вует апрелю-маю).

बोआई боай ж. [по]сёв.

बोगस богас м. передача (земли).

बोझ бодж м. 1) груз, кладь; — लादना
нагружать; 2) тяжесть, вес; 3) бремя;
— उठाना (उतारना) а) разгружать;
б) снимать бремя; के ऊपर — डालना
взваливать бремя на кого-л.; ◇ के
सिर पर — होना быть на чьей-л. ответ-
ственности.

बोझना боджнā п. нагружать, грузить.

बोझल боджхл 1) тяжёлый; 2) громозд-
кий.

बोझा боджхā м. см. बोझ.

बोझिल боджхил см. बोझल.

बोट боі ж. лодка; судно.

बोटा боіā м. полено; щёпка.

बोटानिकल боіāникал ботанический; —
गार्डन ботанический сад.

बोटी **बोटी** I *ж.* кусок; मांस की — кусок мяса.

बोटी **बोटी** II *м.* бутанец, житель Бутана.

बोतल **बोतल** *ж.* бутылка; — की डाट हटा देना откупорить бутылку; — में भरना наполнять бутылку; \diamond को — में शामिल कर लेना выпивать с кем-л.; — चढ़ाना пьянствовать.

बोतली **बोतली** 1. бутылочного цвета; 2. *ж.* бутылочка.

बोदा **बोदा** 1) глупый, неразумный; 2) ленивый; 3) мягкий.

बोदापन **बोदापन** *м.* 1) глупость; 2) лень; 3) мягкость.

बोध **बोध** *м.* 1) знание; понимание; 2) представление; **सम्यक्** — कराना давать надлежащее представление, вразумлять; 3) удовлетворение; успокоение; \diamond — होना ощущаться.

बोधक **बोधक** *м.* дающий знания, учитель.

बोधगम्य **बोधगम्य** доступный пониманию, понятный; познаваемый.

बोधगम्यता **बोधगम्यता** *ж.* понятность.

बोधन **बोधन** *м.* 1) обучение, просвещение; 2) пробуждение.

बोनस **बोनस** *ж.* 1) добавочное вознаграждение; премия; 2) страховая премия.

बोना **बोना** *п.* засеять, сеять; बोने की मशीन сеелка; बोने का समय время сева; बीज — сеять.

बोनी **बोनी** *ж.* 1) время сева; 2) посевная кампания.

बोनेवाला **बोनेवाला** *м.* сеятель.

बोर **бор** *м.* крашение ткани.

बोरसी **борси** *ж.* горшок для огня, жаровня.

बोरा **बोरा** *м.* мешок; बोरो में भरना наполнять мешки.

बोरिंग **боринг** *м.* бурение; कुएँ का — бурение скважины.

बोरिक **борик** борный.

बोरिया **бория** *м.* 1) матрац; циновка из пальмовых листьев; 2) постель; \diamond — उठाना готовиться в дорогу, отправляться.

बोरिया-बैघना **бория-бадхна** *м. парн. соч.* пожитки; \diamond — उठाना (समेटना) готовиться в дорогу.

बोरी **бори** *ж.* мешок; мешочек.

बोर्ड **борд** *м.* 1) совет, коллегия, комиссия; правление; 2) департамент; министерство; 3) картон.

बोर्डिंग-हाउस **бординг-хаус** *м.* общежитие; пансион.

बोल **бол** *м.* 1) слово; 2) речь; разговор; 3) насмешка; — मारना насмеяться; 4) звук (*музыкального инструмента*); 5) обещание; \diamond बड़े — बोलना хвастать.

बोल-चाल **бол-чал** *ж. парн. соч.* 1) разговор; — की भाषा разговорный язык; 2) общение; उनमें फिर — हुई है они снова стали общаться.

बोलती **болти** *ж.* способность говорить; речь; \diamond — मारी जाना, — बंद होना лишиться дара речи.

बोलना **болна** 1. *п.* 1) говорить, произносить; एक साथ — говорить хором; टेलिफोन में — говорить по телефону; हिंदी सुगमता से — свободно говорить на хинди; मिलकर — говорить в юдін гóлос; говорить то же самое; 2) издавать звуки; раздаваться (*о звуках, звоне, пении птиц*); 2. *п.* 1) сказать; рассказывать; बात — произносить слова; बोल उठना сболтнуть; 2) при-

क़ाज़व़ात, नामनाच़ात; ♠ ज़बान से — не говорить правду; пугать; बोल जाना а) умереть; б) не остаться, кончиться; अब रोटी बोल गई और मँगान्नाो хлеб кончился, купи ещё; в) изнаоисяться, разорваться, стать негодным (о вещах); कूच — отбывать, отправляться; पर (के खिलाफ़) धावा (हमला) बोल देना атаковать, напасть на ког-л.; के खिलाफ़ जिहाद बोल रखना объявить войну, начать борьбу против ког-л.

बोलपट्ठ болпаџ м. звуковой фильм.

बोलबाला болбала м. 1) преуспевание; 2) господство, преобладание; 3) засилье.

बोलशेविक болшевик 1. большевистский; 2. м. большевик.

बोलशेविज़्म болшевизм м. большевизм.

बोलशेवी болшеви см. बोलशेविक.

बोली боли ж. 1) звук; 2) слово; речь; разговор; मीठी — а) приятный звук; б) сладкие речи; 3) объявление цены (продавцом на аукционе); 4) диалект, говор; टकसाली — а) городской говор; б) официальный язык; प्रादेशिक — провинциальный диалект, говор; स्थानीय बोलियाँ местные диалекты; ♠ — बोलना а) насмехаться; б) объявлять цену на аукционе.

बोलशेविक болшевик см. बोलशेविक.

बोवाई बोвай ж. [по]сёв; वसंत की — весенний сев.

बोसीदा босида 1) пришедший в упадок; ветхий; 2) гнилой.

बोहनी боһни ж. почин (в продаже).

बौकसाइट бауксаит ж. бокситы.

बौखल баукхал помешанный, сумасшедший; слабоумный.

बौखलाना баукхлана нл. сходить с ума; बौखला उठना взбеситься.

बौखलाहट баукхлахаџ ж. бешенство.

बौछार баучхар ж. 1) ливень; дождь с ветром; перен. поток; река; 2) насмешки; ♠ रुपयों की — कर देना израсходовать много денег; गालियों की — поток брани; गोलियों की — град пуль; обстрел; पत्थरों की — कर देना забросать камнями.

बौड़म баурам м. 1) глупец; тупица; 2) сумасброд.

बौड़मपना баурампана м. 1) глупость; тупость; 2) сумасбродство.

बौड़हा баурха безумный, сумасшедший.

बौद्ध бауддха 1. буддийский; — मत буддийская религия, буддизм; 2. м. буддист.

बौद्धधर्म бауддхадхарма м. буддизм.

बौद्ध-भिक्षु бауддха-бхикушу м. буддийский монах.

बौद्धिक бауддхик умственный, интеллектуальный; духовный; ♠ — संयमन рационализация.

बौना бауна м. карлик, лилипут.

बौर баур м. цветок манго.

ब्याज бьядж м. проценты; ब्याज पर ब्याज сложные проценты; — चढ़ना нарастать (о процентах); — में देना платить проценты.

ब्याजख़ोर бьяджхор м. ростовщик.

ब्याना бьяна п. рождать, рожать (только о животных).

ब्यारी бьяри ж. ужин.

ब्यालीस бьялис сорок два.

ब्यालू бьялу м. см. ब्यारी.

ब्यासी бьяси восемьдесят два.

ब्याह бьях м. брак; — करना жениться; выходить замуж; — की बात उठाना делать предложение.

ब्याहना ब्याह्ना *n.* 1) жениться; 2) выходить замуж.

ब्यूरो бьюро *m.* бюрo (учреждение).

ब्यूरोक्रेसी бьюрок्रेसі *ж.* бюрократія.

ब्यूह бьюх *m.* воен. 1) расположение войск; 2) окружение; — में फँस जाना попать в окружение.

ब्यौत бьёт *ж.* 1) способ; средство; 2) план; — बाँधना стробить планы; 3) устройство; 4) кройка, выкраивание; покрой.

ब्यौतना бьётна *n.* кроить, выкраивать.

ब्योरना бьёрна *n.* распутывать.

ब्योरा бьёра *m.* 1) подробности, обстоятельства; 2) отчёт; перечисление (расходов); 3) повестка дня; 4) рассказ.

ब्योरेवार бьёрэвар *1.* 1) детальный, подробный, обстоятельный; 2) точный; 2. 1) подробно, обстоятельно; 2) точно.

ब्योहार бьёхар *m.* заём, предоставление денег под проценты; — चलाना заниматься ростовщичеством.

ब्यौरा бьяура *m. см.* व्यौरा.

ब्रश браш *m.* 1) щётка; बाल (क्षौर) का — щётка для волос; दाँत का — зубная щётка; — फेरना причёсываться; 2) кисть (для рисования).

ब्रह्म брахма *m. хинд.* 1) Брахма, мировой дух; 2) бог.

ब्रह्मघात брахмагхат *m. см.* ब्रह्महत्या.

ब्रह्मचर्य брахмачарья *m.* 1) безбрачие; 2) годы религиозного ученичества.

ब्रह्मचारी брахмачарі *m.* 1) холостяк; 2) аскёт; 3) ученик (брахмана).

ब्रह्मदेशीय брахмадешія *1.* бирманский; 2. *m.* бирманец.

ब्रह्मवाक्य брахмавакья *m.* символ веры.

ब्रह्मवाद брахмавад *m.* брахманизм.

ब्रह्मवादी брахмаваді *1.* брахманістский; 2. *m.* брахманіст; последователь мистической философии Веданты.

ब्रह्मविद्या брахмavidья *ж.* теософия.

ब्रह्महत्या брахмаहत्या *ж.* убийство брахмана (тягчайшее преступление по хиндуистскому закону).

ब्रह्मांड брахмаँнд *m.* 1) мир, вселенная; 2) земля, земной шар.

ब्रह्मांड-रश्मियाँ брахмаँнд-рашмия *ж. мн.* космические лучи.

ब्रह्मा брахма *m.* Брахма (первое божество хиндуистской триады), создатель.

ब्रॉकल брॉнкал бронхиальный.

ब्रॉच брॉнч *ж.* филиал, отделение.

ब्राडकास्ट брэдкэст *1.* радиовещательный; 2. *m.* радиопередача; — करना передавать по радио.

ब्राडकास्टिंग брэдкэстинг *ж.* радиопередача, радиовещание, трансляция.

ब्राडकास्टिंग-स्टेशन брэдкэстинг-стэшан *m.* радиостанция.

ब्राहुई брахуй *ж.* брахуи (название дравидийской народности и языка).

ब्राह्मण брахман *m.* 1) *ист.* брахман (член брахманской варны); 2) брахман; ◇ बड़ा — брахман, совершающий посмертные обряды (и поэтому «нечистый»).

ब्राह्मणत्व брахманатва *m.* брахманство, достоинство брахмана.

ब्राह्मणधर्म брахмандхарма *m.* брахманизм.

ब्राह्मणी брахмані *ж.* 1) *ист.* брахманка (член брахманской варны); 2) жена брахмана.

ब्राह्मण्य брахманья *m. см.* ब्राह्मणत्व.

ब्राह्ममुहूर्त брахмамухуртта *m.* заря.

बिन्नेड ब्रिगेड *म.* 1) ब्रिगेड (नाप्र. रा-
बोचि); — का नायक ब्रिगेडर; 2) *वोएन.*
ब्रिगेड.

बिन्नेस ब्रिचस *म. स.* बिरजिस.

बिन्नेज ब्रिडज *म.* 1) मस्त; 2) कापिटेनकी
मस्तिक.

बिन्नेटिश ब्रिटीश ब्रिटेनकी; — भारत *उत.*
ब्रिटेनकी इन्डिया.

ब्रीडा ब्रिडर *ज.* स्तुड, पोडर.

ब्रुश ब्रुश *म. स.* ब्रुश.

ब्रेक ब्रेक *म.* टोरमोज; — लगाना (दबाना)
तोरमोजित.

ब्रैकेट ब्रायकेट *म.* *तिप.* स्कोबका.

ब्रोकरेज ब्रोकरेज *म.* कोमिस्सिओने वोज-
नाग्राज्जेने, कुरताज.

ब्लड-प्रेसर ब्लड-प्रेसर *म. मेड.* कुरवा-
ने दवलने.

ब्लाउज ब्लौज *ज.* ब्लूजा.

ब्लाक ब्लैक *म.* 1) *तिप.* क्लिसे; 2) जिलिष्-
नीय मास्सिव.

ब्लास्ट-फर्नेस ब्लैस्ट-फर्नेस *म.* दोमनेन
पेच, दोमना; — स्थापित करना [पो-]
स्ट्रोबित दोमनेनु पेच.

ब्लास्ट-भट्टा ब्लैस्ट-भट्टा *म. स.* ब्लास्ट-
फर्नेस.

ब्लैक ब्लैक चैरनीय; ◇ — मार्केट. चैरनीय
रुनोक; — मूल्य स्पेकुलैतिवने चेन; —
करना स्पेकुलैरिवत.

ब्लैड ब्लैड *म.* लेवने.

ब्लूमिंग ब्लूमिंग *म.* प्रोकैतनीय स्तन,
ब्लूमिंग.

बवाय बवाय *म.* माल्चिक, सुलगा (नाप्र. ना
पारोखोडे, व रेस्तराने).

बवायलर बवायलर *म.* पारोवोय कोतेल.

भ

भ *भ* *भ* (तुरिदुत्त सैदुमने बुक्वा
अल्फविते हिन्दि).

भंग भंग *म.* 1) रलड; तुरेचिना; 2)
पोवुरेज्जेने; उरुन; 3) रलडुरेने, उ-
निकुओजेने; 4) प्रेरुवने; 5) रू-
सुड (नाप्र. ऑरगनैजैशु); 6) पोमेखे,
प्रैपैतुवने; — करना अ) लोमैत; रल-
कैलवैत; ब) पोवुरेज्जैत, पोर्टितुत;
व) रलडुरैत, गुबैत, उनिकुओजैत;
ग) प्रेरुवैत; प्रैकुरैत; रलडुनेत
(डेमोन्स्ट्रैशु); अकुरवैत (सुब्र-
ने); द) रलसुडकैत (ऑरगनैजैशु);
े) मेशैत, प्रैपैतुवने; यातायात
के साधन — करना *वोएन.* प्रेरुरेजुवने
पुतै सुओओजेने; ◇ रंग मे — डालने
मेशैत वेसैलु; अरैत का सत — करना
ओबेसैतुत जैनेचुने.

भंग भंग *म.* स. भंग.

भंगिमा भंगिमा *ज.* 1) इडुनुतु, कुरि-
वैने; 2) लुओवुतु, जुलुनेचुतु;
3) कोकेतु.

भंगी भंगी *म.* 1) भंगी («नैशुने»
कैसुते मेतेलुचुकोव, मुसुरुचुकोव);
2) चलेन कैसुते भंगी; मेतेलुचुक,
मुसुरुचुक.

भंगी भंगी *म.* लुओजुतु भंग, नर-
कोमन.

भंगुर भंगुर 1) खुरुकुतु, लूकुकुतु; 2)
प्रैखुओजुतु, नेदुलुओवेचुने; 3) कुरि-
वोय.

भंगुरता भंगुरता *ज.* 1) खुरुकुतु, लूकुकु-
तु; 2) नेदुलुओवेचुने; 3) कुरिवैने.

भंगेला भंगेला *म.* मेशुकोवैने.

भंजन भंजन *म.* भंजन रलडुरैतुतु,

ломáющий, *напр.*, दुःखभंजन стóйкий, твёрдый, выносливый; 2. *м.* разруше́ние; гýбель.

भंड *бхайнд* *м. см.* भाँड II.

भंडना *бхайндā* *п.* 1) вредить; 2) пор-
тить, ломать.

भँडरिया *бхāдари* *ж.* стеной шка́фчик.

भंडा *бхайндā* *м.* 1) горшóк; 2) тайна, секрет; ◇ — फोड़ना раскрывáть, вы-
давать секрет; — फूटना раскры́ться
(*о секрете*).

भंडाफोड़ *бхайндāпхор* *м.* разоблачение;
— करना разоблача́ть.

भंडार *бхайндāр* *м.* 1) запáсы; фонд;
सांस्कृतिक — культу́рные ценно́сти; 2)
склад, кладовáя; храни́лище; मिठाई
बिस्कुट आदि का — конди́терская; 3)
амба́р; жи́тница; 4) сокро́вищница;
5) живóт.

भंडारा *бхайндāрā* I *м.* благотвори́тель-
ный обéд.

भंडारा *бхайндāрā* II *м. см.* भंडार 2).

भंडारी *бхайндāरि* *м.* 1) казначе́й; 2) кла-
довщи́к; управля́ющий; 3) слугá (*на*
пароходе); 4) по́вар.

भँडौआ *бхāдауā* *м.* 1) непристо́йная
пéсня; 2) сати́ра; юмористическая
пéсенка.

भँवर *бхāвар* *м. тж. перен.* водово-
ро́т; ◇ — में पड़ना попада́ть в труд-
ное положéние, запúтываться; घनघोर
विरोधों के — में पड़ना запúтываться в не-
разрешимых противорéчиях.

भँवरा *бхāврā* *м.* чёрная пчелá.

भइया *бхай* *м.* 1) брат; 2) брáтец (*обра-*
щение); 3) това́рищ.

भक *бхак* *ж.* шум вспыхивающего или
горящего пла́мени.

भकाऊँ *бхакāũ* *м.* пугáло.

भकार *бхакāр* *м.* б́уква «भ».

भकुआ *бхакुā* I. глúпый; 2. *м.* дура́к,
глупе́ц.

भकोसना *бхакоснā* *п.* есть, жа́дно гло-
та́ть, объеда́ться.

भक्त *бхакта* I. ве́рующий; 2. *м.* 1) по-
кло́нник, почита́тель; 2) приве́рже-
нец, сторо́нник; 3) любите́ль; энтузи-
а́ст; देश का — патриóт.

भक्ति *бхакти* *ж.* 1) на́божность; 2) пок-
лонéние, почита́ние; 3) ве́рность, пре́-
данность; — प्रकट करना выража́ть
пре́данность.

भक्तिभाव *бхактибхāо* *м.* благогове́ние.

भक्तिभावपूर्वक *бхактибхāопूरवक* благо-
говейно.

भक्तिमार्ग *бхактимāрга* *м. хинд.* путь
бхāкти, путь любви́.

भक्षक *бхакшак* *м.* 1) едо́к; 2) своеко-
ры́стный, эгоисти́чный челове́к.

भक्षण *бхакшан* *м.* 1) употребле́ние в
пи́щу, поедáние; 2) еда́, пи́ща; —
करना ку́шать, есть.

भक्ष्य *бхакшья* I. съедóбный, годный
в пи́щу; 2. *м.* пи́ща, еда́.

भक्ष्याभक्ष्य *бхакшьябхакшья* *м. парн.*
соч. съедóбное и несъедóбное.

भगत *бхагат* I. ве́рующий; 2. *м.* 1) ве́-
рующий; 2) аскéт; 3) ханжа́.

भगतिन *бхагति* *ж.* 1) ве́рующая; 2) от-
ше́льница.

भगती *бхагति* *ж. см.* भक्ति.

भगदड़ *бхагдар* *ж.* смяте́ние, пани́ка;
бéгство; — मचना поднимáться (*о па-*
нике).

भगदर *бхагдар* *ж. см.* भगदड़.

भगल *бхагал* *м.* 1) обма́н; 2) фо́кус.

भगवत् *бхагават* *м.* 1) бог; 2) *соб. миф.*
Бхāгават (*эпитет бога Вишну*).

भगवती **бхагавती** *ж.* 1) богиня; 2) *соб.* *миф.* Бхагавати (*эпитет Сарасвати, богини искусств и литературы*).

भगवद्गीता **бхагавадгіта** *ж.* «Бхагавад-гіта» (*глава «Махабхараты»*).

भगवद्भजन **бхагавадбхаджан** *м.* 1) молитва; — करना молиться богу; 2) поклонение «Бхагавадгіте».

भगवा **бхагвā** *1.* красный; *2. м.* красная охра.

भगवान् **бхагвāн** *1.* 1) счастливый, процветающий; 2) почитаемый; *2. м.* 1) бог; 2) Вишну; 3) почитаемый, уважаемый человек.

भगाना **бхагāнā** *п.* (*понуд.* I от भगाना) прогонять, гнать, обращать в бегство; भगा लेना, भगा ले जाना а) похитить; б) угнать; भीड को — рассивать толпу; भगा देना отогнать; разогнать.

भगिनी **бхагинी** *ж.* сестра.

भगीरथ **бхагіратх** *1.* огромный и тяжелый (*об усилиях, стараниях*); *2. м.* *миф.* Бхагіратх (*раджа, прославившийся подвижничеством*).

भगोड़ा **бхагорā** *1.* сбежавший, убежавший; *2. м.* 1) бэженец; 2) дезертир; 3) беглец; 4) трус.

भग्न **бхагна** 1) сломанный; разбитый (*о корабле*); 2) нарушенный; — प्रतिज्ञा неисполненное обещание; 3) побежденный, разбитый (*в бою*).

भग्नप्राय **бхагнап्राय** почти развалившийся, полуразрушенный.

भग्नहृदय **бхагнахридай** с разбитым сердцем; убитый горем; отчаявшийся.

भग्नावशेष **бхагнавашеш** *м.* развалины, руины; обломки.

भचकना **бхачакнā** *нп.* 1) удивляться, по-

ражаться; 2) притворяться хромым; прихрамывать.

भजन **бхаджан** *м.* 1) поклонение богу; 2) молитва; — करना а) поклоняться; б) молиться; 3) гимн.

भजना **бхаджнā** *п.* 1) поклоняться; 2) молиться.

भट **бха†** *м.* 1) воин; 2) герой.

भटकना **бха†акнā** *нп.* 1) бродить, блуждать; गली गली — бродить по улицам; 2) странствовать; 3) сбиваться с пути, терять дорогу; 4) заблуждаться, ошибаться.

भटकाना **бха†कानā** *п.* (*понуд.* I от भटकना) 1) сбивать с пути; 2) обманывать.

भटभेरा **бха†бхэрā** *м.* 1) неожиданная встреча; 2) толчок; удар; — देना толкать.

भटियारा **бха†ियरā** *м.* 1) содержатель гостиницы или постоялого двора; 2) буюлочник.

भट्ट **бха†а** *м.* бхатт (*титул учёного брахмана*).

भट्टा **бха†а** *м. см.* भट्टा.

भट्टाचार्य **бха†ачарья** *м.* 1) учёный брахман; 2) бхаттачарья (*титул некоторых бенгальских брахманов*).

भट्टारक **бха†ारक** *1.* почитаемый; *2. м.* 1) мудрец, риши; 2) учёный, пандит; 3) солнце; 4) раджа, царь; 5) божество.

भट्टी **бха†ी** *ж. см.* भट्टी.

भट्टा **бха†а** *м.* 1) печь; 2) печь для обжига кирпича; 3) доменная печь.

भट्टी **бха†ी** *ж.* 1) печь; चूने की — печь для обжига извести; 2) горн; 3) бак (*для беля*); 4) винокурный завод; † संग्राम की — में तपना закаляться в борьбе.

भट्टीदार **бхаṭṭīdār** *м.* винокур; продавец спиртных напитков.

भठियारखाना **бхаṭṭīyārkhānā** *м.* притон; вертёп.

भठियारपन्थी **бхаṭṭīyārpaṅthī** непристойный, скабрёзный, порнографический.

भठियारपन **бхаṭṭīyārpan** *м.* 1) занятие хозяина постоянного двора; 2) сварливость; 3) непристойность.

भठियारा **бхаṭṭīyārā** *м. см.* भठियारा.

भठियारी **бхаṭṭīyārī** *ж.* сварливая, драчливая женщина.

भड़क **бхарак** *ж.* 1) внешний блеск; великолёпие; 2) боязнь, робость (*особенно у животных*).

भड़कदार **бхаракдār** 1) блестящий, великолёпный; 2) внушительный, представительный; 3) внушающий страх.

भड़कना **бхаракnā** *нп.* 1) вспыхивать, загораться; разгораться; विद्रोह भड़क उठा вспыхнуло восстание; भड़क उठना вспыхнуть; आग भड़क उठी огонь вспыхнул; 2) вздрагивать, пугаться.

भड़काना **бхаракānā** *п. понуд.* I от भड़कना.

भड़कानेवाला **бхарकānevālā** 1. 1) зажигательный; भड़कानेवाले शब्द зажигательные слова; 2) возбуждающий; подстрекатель; 2. *м.* поджигатель; युद्ध की आग — поджигатель войны.

भड़कीला **бхаркīlā** 1) великолёпный, роскошный; блестящий; 2) пугливый, робкий (*о животных*); дикий.

भड़भड़ **бхарбхар** *ж.* 1) стук; шум; 2) болтовня.

भड़भूँजा **бхарбхूँजā** *м.* 1) бхарбхунджа (*каста, члены которой поджаривают зёрна*); 2) представитель касты бхарбхунджа.

भड़ि **бхарй** *ж.* подстрекательство.

भड़ूँत्रा **бхарāuā** *м.* пародия.

भतीजा **бхатйджā** *м.* племянник (*сын брата*).

भतीजी **бхатйджि** *ж.* племянница (*дочь брата*).

भत्ता **бхаттā** *м.* 1) суточные, командировочные деньги; 2) пенсия; 3) надбавка; महँगाई — надбавка на дороговизну.

भद **бхад** *ж. см.* भदभद.

भदई **бхадāй** 1. осённый; 2. *ж.* осённый урожай.

भदभद **бхадбхад** *ж.* 1) звук падения; 2) звук шагов; 3) насмешка.

भदेस **бхадэс** 1) неуклюжий, нескладный; 2) безобразный, уродливый.

भद्दा **бхаддā** 1) неуклюжий, топорный; 2) грубый; भद्दी गलती (भूल) грубая ошибка; भद्दी बात грубость; 3) некрасивый; безобразный, уродливый; — चेहरा некрасивое лицо; 4) глупый, тупой.

भद्दपन **бхаддāpan** *м.* 1) неуклюжесть; 2) безобразность, уродливость; 3) глупость, тупость.

भद्र **бхадра** 1) превосходный, лучший; 2) счастливый; 3) честный; хоробший; 4) воспитанный, вежливый.

भद्र-अवज्ञाभंग-आंदोलन **бхадра-авагья-бханг-āndolan** *м. ист.* движение гражданского неповиновения.

भद्रजन **бхадраджан** *м. мн.* господа.

भद्रता **бхадратā** *ж.* 1) честность; 2) воспитанность; вежливость; 3) благородство.

भद्रलोग **бхадралог** *м.* 1) интеллигенция; 2) мелкая буржуазия.

भनक **бханак** *ж.* 1) отзвук, отголосок;

глухой шум, гул; ~ पड़ना слышать-ся; 2) молва, слух.

भनभनाना **бханбханānā** *нп.* звукоподр. жужжать (о насекомых).

भनभनाहट **бханбханāḥaṭ** *ж.* звукоподр. жужжание.

भन्नाना **бханнānā** *нп.* 1) раздражаться, сердиться; 2) волноваться.

भबका **бхабкā** *м. см.* **भभका**.

भभकना **бхабханкā** *нп.* звукоподр. 1) кипеть, хлокотать; 2) вспыхивать, воспламеняться; **प्रकोप से** ~ пылать гневом; 3) сердиться; раздражаться.

भभका **бхабхкā** *м.* перегонный куб.

भभकी **бхабхкī** *ж.* угроза; ~ मैं आना пугаться угрозы.

भभूका **бхабхुकā** 1. 1) пылающий; красный (как уголь); 2) блестящий, сверкающий; 3) великолепный; красивый; 2. *м.* пламя.

भभ्भड़ **бхабхбхар** *м.* 1) толпа; 2) толчей, суетолака.

भयंकर **бхайнкар** ужасающий, ужасный; \diamond ~ हथियार грозное оружие.

भयंकरता **бхайнкарता** *ж.* страх, ужас.

भय **бхай** *м.* страх; опасение; боязнь; उसको ~ था कि... он боялся, что...; प्राणों के ~ से из страха за свою жизнь; ~ के मारे थरथराना дрожать от страха; ~ खाना (लगना) бояться.

भयग्रस्त **бхайграста** запуганный.

भयपूर्ण **бхайпूरна** 1) страшный; 2) тревожный, вызывающий опасения.

भयप्रद **бхайпрад** 1) грозный; страшный; 2) вызывающий опасения.

भयभीत **бхайбхит** испуганный, обьятый страхом; ~ होना бояться; пугаться.

भयानुर **бхайтур** *см.* **भयभीत**.

भयानक **бхайнак** 1. 1) страшный, ужас-

ный; ~ नीरवता жуткая тишина; 2) огромный; 2. *м.* 1) тигр; 2) *лит.* описание ужасов (землетрясения, бури и т. п.).

भयानकता **бхайнакта** *ж.* ужас.

भयावना **бхайна** страшный, ужасный.

भयावह **бхайваḥ** *см.* **भयावना**.

भयोत्पादक **бхаётпадак** страшный, ужасный, ужасающий.

भर **бхар** (*ставится после слова, к которому относится*) 1) весь, целый, полный; दिन ~ целый день; उम्र ~ всю жизнь; 2) только, лишь; क्षण ~ के लिये лишь на миг.

भरण **бхаран** *м.* 1) кормление; выращивание; содержание (*семьи*); 2) жалование; 3) снабжение.

भरण-पोषण **бхаран-пошан** *м. парн. соч.* пища и одежда, содержание; का ~ करना кормить и одевать; содержать, возвращать кого-л.

भरता **бхартā** *м.* овощное пюре; আলू का ~ картофельное пюре.

भरती **бхартī** *ж.* 1) воен. мобилизация; вербовка, набор новобранцев; आम ~ всеобщая мобилизация; 2) приём, зачисление (*напр. в школу*); 3) набор (*чего-л.*); शब्दों की ~ набор слов; ~ करना а) воен. мобилизовать; फ़ौज में ~ करना набирать новобранцев; б) принимать, зачислять; दल में ~ करना принимать в партию; ~ होना а) воен. быть мобилизованным; б) быть принятым, быть зачисленным; \diamond ~ का а) самый обыкновенный; б) ничёмный.

भरना **бхарна** 1. *нп.* 1) наполняться; быть наполненным; быть налитым; быть насыпанным; 2) заполняться; सब

कुरसियाँ भर गईं все места заняты; 3) быть заряженным; 4) быть нагруженным; 5) быть назначенным на должность; 6) быть уплаченным; 7) быть сердитым, недовольным; 8) высыпать (об оспенной сыпи); 9) заживать (о ране); 10) болеть (о руке от работы); 11) толстеть; 2. п. 1) наполнять; наливать; насыпать; लबालब — наполнять до краёв; 2) заполнять; काई — заполнять бланк; रिकार्ड में — записывать на граммофонную пластинку; 3) заряжать; बंदूक — заряжать ружьё; 4) нагружать; माल जहाज में — грузить товары на пароход; 5) назначать на должность; 6) выплачивать; уплачивать; 7) поливать, орошать (поле); 8) наговаривать, настраивать против; 9) терпеть, переносить.

भरपाई बхарपाई 1) полностью; 2) хорошо, как следует.

भरपूर बхарपूर 1. полный, наполненный; — फसल высокий урожай; में — होना содержаться в чём-л.; 2. 1) полностью; 2) хорошо, как следует.

भरपेट बхарपैत досыта; вдоволь; — खाना наедаться.

भरम बхарам м. 1) заблуждение; ошибка; 2) недоразумение; 3) сомнение; подозрение; 4) тайна.

भरमार बхарमार ж. 1) обилие; множество; 2) переполнение; 3) преобладание.

भरसक बхарсак по мере сил; по возможности; — प्रयत्न करना стараться по мере сил; — सहायता करना посильно помогать.

भरा बхарā наполненный; полный; में — रहना а) избойловать; б) содержаться,

заключаться в чём-л.; से — होना быть наполненным чём-л.; ◇ से — बैठना уставать от кого-л.

भराई बхарāई ж. 1) наполнение; наваливание; 2) плата за налив воды.

भराना बхарāनā п. (понул. I от भरना) 1) наполнять; 2) кормить птенцов (о птицах).

भरा-पूरा बхарā-पूरā парн. соч. 1) полный; — घर счастливая семья; — उदाहरण яркий пример; 2) обильный.

भराव बхарāव м. 1) пополнение; 2) полнота.

भरोसा बхаросā 1. м. 1) вера; надежда; पर — करना (रखना) верить, доверять кому-л.; надеяться, полагаться; — दिलाना заверять; — देना подавать надежду; 2) уверенность; 3) поддержка; 2. послелог के भरोसे в надежде.

भर्ता बхарतā м. см. भरता.

भर्ती बхарतī ж. см. भरती.

भर्त्ता बхарतता м. санскр. т. р. 1) муж, супруг; 2) хозяин.

भर्त्सना बхартсанā ж. 1) упрек; порицание; 2) угроза; की — करना а) упрекать; порицать кого-л.; б) угрожать, грозить кому-л.

भर्त्सनामय बхартсанāमय 1) ругательный; грубый, оскорбительный; 2) полный угроз.

भर्त्सनीय बхартсанिया заслуживающий упрека, порицания.

भलमनसाहत बхалманसाहत ж. см. भलमनसी.

भलमनसी बхалманसी ж. 1) доброта; благосклонность, благожелательность; 2) человечность; 3) благородство.

भला बхलā 1. 1) хороший; отличный; превосходный; 2) порядочный, благо-

рѳднѳй; — आदमी (मानुस) а) благо-
рѳднѳй, хорѳший человек; б) *ирон.*
негодѳй, плут; भले मानुसों का समझौता
джентльмѳенское соглашенѳе; 2. ѳчень
хорѳшо, прекрरसन; 3. не, нет (*при
риторическом вопросе*); वहाँ — चित्रकारी
को कौन पूछता है там никто не ин-
тересуется живописью; 4. *м.* 1) счr-
стье; блrго; — करना делать добрѳ;
2) прѳбыль, выгода; ♦ — बुरा कहना
ругrть, бранѳть; порицrть.

भलाई भखलrई *ж.* 1) блrго, добрѳ; लोगों
की — के लिए на блrго нарѳда; की —
चाहना желrть добрr кому-л.; के साथ —
करना делать добрѳ кому-л.; 2) поль-
за; 3) благополучие; ♦ — का पुतला
воплощенѳе доброты (*о человеке*).

भला-चंग भखलr-चंगr *парн. соч.* цѳлый
и невредѳмый, здоровѳй; — हो जाना
выздороветь.

भलामानस भखलrमरनस *м.* почтѳнный,
добропорядочный, чѳстный человек.

भले भखलr конечно; хорѳшо; — ही ниче-
гѳ, не вrжно; пусть.

भव भखल *м.* 1) рожденѳе; 2) бытиѳ, су-
ществовrние; 3) мир, вселѳнная; 4)
причинr, дѳвод; 5) тучr; 6) Камдѳв
(*бог любви*).

भवदनुगत भखादानुगत *Ваш* покѳрнный
слугr (*в конце письменного обраще-
ния к старшему или вышестоящему
лицу*).

भवदनुरत भखादानुरत *искренне* *Ваш* (*в
конце письма к другу или уважаемо-
му лицу*).

भवदीय भखादरई *Ваш* (*в письме*); —
हस्ताक्षर *Вrша* подпись.

भवदीया भखादरई *Вrша* (*в письме*).

भवन भखलн *м.* 1) здrние, дом; жили-

ще; — का शीलारोपण *заклrдка* здr-
ния; — के लिये नरव डालना *заклrды-*
вать здrние; 2) дворѳц; 3) палrта
(*напр. парламента*); दोहरे — की प्रथा
двухпалrтная систѳма.

भवन-निर्माण भखलन-नरमrन *м.* строитель-
ство, пострѳйка здrний.

भवननिर्माण-कला भखलननरमrन-कलr *ж.*
архитектурr.

भवनापचरण भखलनrपचरण *м.* нару-
шенѳе неприкосновенности жилища.

भवन्निष्ठ भखलननरशुठ *в надежде* на
Вас, *Ваш* (*в деловом письме*).

भवितव्य भखलनरवय *м.* 1) брдущее;
2) неизбѳжное.

भवितव्यता भखलनरवयतर *ж.* судьбr, рок.
भवितव्यदर्शिता भखलनरवयदरशरतर *ж.*
предвѳдение.

भविष्य भखलनरश *м.* брдущее; брдуш-
ность; अचर (नरकट) — мѳ в недалѳ-
ком брдущем; सुदूर — далѳкое брду-
щее; उज्ज्वल — свѳтлое брдущее; — के
बारे मѳ नरशुचत होना не беспокоѳться
о брдущем; — के लिये पेशीनगोरई करना
предскrзывать брдущее.

भविष्य-कथन भखलनरश-कथन *м.* пред-
сказrние; — करना предскrзывать бр-
дущее.

भविष्य-काल भखलनरश-कrल *м. грам.* бр-
дущее врѳмя.

भविष्यत् भखलनरशतर 1. брдуший, грядр-
щий; — काल *см.* भविष्य-काल; 2. *м.* бр-
дущее.

भविष्यत्-वक्ता भखलनरशतर-वकतर *м. сан-*
скр. и. д. предскrзrтель, прорѳк.

भविष्यद्वक्ता भखलनरशदरवकतर *м. санскр.*
и. д. см. भविष्यत्-वक्तर.

भविष्यद्वग्णी भखलनरशदरवrणी *ж.* 1) про-
рѳчество, предскrзrние; 2) прогнѳз;

гипóтеза; मौसिम की ~ прогноз погоды; ~ करना (कहना) а) предсказывать; б) дѣлать прогноз; высказывать гипóтезу; ~ सही निकलना сбываться (о предсказании).

भविष्य-निधि **бхавишъя-нидхи** *ж.* запасной денежный фонд.

भविष्यवाणी **бхавишъяवāни** *ж. см.* भविष्यद्वाणी.

भव्य **бхавъя** 1) прекрасный, красивый; 2) процветающий, цветущий; 3) счастливый; 4) подходящий; правильный; истинный; 5) будущий.

भव्यता **бхавъяतā** *ж.* 1) красота; 2) счастье; 3) процветание; 4) правильность.

भसना **бхаснā** *нп.* 1) плавать; 2) тонуть; погружаться в воду.

भस्म **бхасма** *м.* золā, пепел; को ~ करना предавать что-л. огню, сжигать; ~ हो जाना сгореть дотлā.

भस्मक **бхасмак** *м.* большой аппетит; прожорливость.

भस्मावशेष **бхасмāвашеш** сгоревший дотлā.

भस्मीभूत **бхасмибхूत** испеленный, сожженный дотлā; ~ कर देना испелить; уничтожить.

भहराना **бхāхрānā** *нп.* 1) внезапно обрушиваться; 2) разваливаться; ломаться; 3) поскользнуться и упасть.

भाँग **бхāг** *ж.* бханг (наркотик из конопли); ~ छानना приготавливать бханг; ~ पीना пить бханг; ◇ घर में भूँजी ~ न होना быть очень бедным.

भाँजना **бхāджnā** *н.* 1) скручивать; 2) крутить, вертеть; размāхивать (чем-либо) вокруг себя; 3) складывать.

भाँजी **бхāджि** *ж.* 1) обидное замечание;

2) препятствие; 3) донос; ~ मारना а) вмешиваться; мешать, препятствовать; б) доносить.

भाँजीमार **бхāджимार** *м.* 1) тот, кто расстраивает планы, намерения; тот, кто мешает; 2) доносчик.

भाँड **бхāḍ** I *м.* 1) шутник; весельчак; 2) шут; 3) бродячий актёр.

भाँड **бхāḍ** II *м.* 1) горшок; 2) товар.

भाँडा **бхāḍā** *м. см.* भंडा.

भाँडार **бхāḍār** *м. см.* भंडार.

भाँति **бхāति** I *ж.* способ, образ, метод; किसी ~ каким-л. образом; भली ~ хорошо, как следует; 2. *последлог* की ~ по образу, наподобие, подобно; पूर्व की ~ по-прежнему; सदा की ~ как всегда; ◇ भाँति भाँति के разнообразные, различные.

भाँपना **бхāпnā** *н.* 1) узнавать; догадываться; 2) понимать, заключать.

भाई **бхāй** *м.* 1) брат; मौसेरा (खलेरा) ~ двоюродный брат (по материнской линии); चचेरा ~ двоюродный брат (по отцовской линии); 2) друг, товарищ (обращение к равному, а также к жене).

भाईचारा **бхāйчārā** *м.* родство; भाईचारे का संबंध родственные отношения, родственная связь.

भाईचारापूर्ण **бхāйचārāпूरn** братский; राष्ट्रों का ~ सहयोग братское содружество народов.

भाईबंद **бхāйбанд** *м.* 1) братья; родственники; 2) товарищи; друзья; 3) члены одной касты.

भाईबंदी **бхāйбандी** *ж.* 1) родство; родственность; 2) дружеские отношения.

भाई-बिरादरी **бхāй-बिरादारी** *ж. парн. соч.* 1) родня; 2) члены одной касты.

भाई-भतीजावाद बхай-бхति-джवाद् *м.*
семейственность.

भाखा бхāкхā *ж.* 1) язык; 2) хинди.

भाग бхāг *м.* 1) часть, доля; अधिकांश —
большая часть; पूर्ण और उसका — це-
лое и его часть; 2) участие; क्रियात्मक
— деятельное участие; सक्रिय — лена
активно участвовать; बैठक में — лена
принимать участие в заседании; 3)
сторона; 4) судьба, доля; 5) счастье;
— जगना быть счастливым; 6) *мат.*
деление; — करना делить.

भागदार бхāгдār *м.* участник.

भाग-दौड़ бхāг-даур *ж. парн. соч.* сума-
тоха, беготня.

भागना бхāгнā *нп.* 1) бежать; убежать;
भागनेवाला беглец; जी छोड़कर — бе-
жать без оглядки; बेतहाशा — мчаться;
भाग आना прибежать; भाग जाना
убежать; сбежать; скряться; 2) избе-
гать; ◇ सिर पर पैर रखकर — очень
быстро двигаться; бежать стремглав;
राजनीतिक कारण से भागनेवाला полити-
ческий эмигрант.

भागवत бхāгават *м.* 1) «Бхагавата» (*на-*
звание одной из Пуран, посвящённой
главным образом легенде о Кришне);
2) náбожный, религиозный человек.

भागवान् бхāгвāн счастливый.

भाग-भाग бхāгā-бхāг *ж. парн. соч. см.*
भागदड़.

भागी бхāгī *м.* 1) участник; партнёр,
компаньон; 2) наследник.

भागीदार бхāगīदār *м. см.* भागी.

भागू бхāगू *м.* 1) беглец; 2) дезер-
тир.

भाग्य бхāгья *м.* судьба, доля; жребий;
— का फ़ैसला करना решать судьбу; अपना
— को किसीके साथ नत्थी करना связы-

вать свою судьбу с кем-л.; अपना —
आजमाना (परखना) пытаться счастье.

भाग्यक्रम бхāगьяक्रम *м.* воля судьбы;
— से а) по воле судьбы; б) случайно;
в) к счастью.

भाग्यक्षत्र बхāगьяनाक्षत्रा *м. перен.*
счастливая звезда.

भाग्यपत्रक бхāगьяпатрак *м.* жребий.

भाग्यवश बхāगьяваш случайно.

भाग्यवाद बхāगьяवाद *м.* фатализм.

भाग्यवादी बхāगьяवादी 1. фаталистиче-
ский; 2. *м.* фаталист.

भाग्यवान् бхāगьяवāн 1. 1) счастливый;
2) богатый; 2. *м.* богач.

भाग्यविधाता बхāगьяविधātā *м. санскр.*
и. д. бог.

भाग्यशालिनी बхāगьяशāлиनी *санскр. прил.*
ж. см. भाग्यशाली.

भाग्यशाली बхāगьяшāली счастливый.

भाग्याधीन बхāगьяधिीन 1) по воле судь-
бы; 2) наугад.

भाग्याहीन बхāगьяहिीन несчастливый; не-
счастливый.

भाग्योदय бхāगьяёдай *м.* счастье.

भाजक бхāджक *м. мат.* делитель.

भाजन бхāджन *м.* 1) сосуд; посуда;
перен. вместитель, предмет или
объект (*цего-л.*); आदर का — предмет
поклонения; धन्यवाद का — достойный
благодарности; 2) *мат.* деление.

भाजी бхāджī *ж.* овощи, зелень.

भाज्य बхāджья 1. делимый; 2. *м.* 1) *мат.*
делимое; 2) часть, доля, порция; эк.
дивиденд.

भाट бхāṭ *м.* 1) бхат (*каста певцов —*
знатков родословных), 2) предста-
витель касты бхатов; певец, сказы-
тель; 3) *перен.* приспешник; лакей.
भाटक бхāṭक *м.* арендная плата; рента.

भाटा *бхāṭā* *м.* отлив; спад воды.

भाड़ *бхāṛ* *м.* 1) печь; очаг; 2) печь для поджаривания зерна; \diamond — झोंकना а) топить печку; б) заниматься пу-
стыками, терять время; — में झोंकना (डालना) а) бросать в огонь; б) уничтожать; — लीपना а) делать чёр-
ную работу; б) иметь неприятности; — में जाय пропади он[ó] пропадом.

भाड़ा *бхāṛā* *м.* 1) проезdnяя плáта; плá-
та за провоз; 2) плáта за наём; **भाड़े**
का наёмный; **कमरे का** — квартирная
плáта; — करना нанимать; брать на-
прокат; **भाड़े पर रखना** (लेना) нани-
мать, снимать, брать в аренду; \diamond
भाड़े का टट्टू а) нерадивый работник;
б) вещь, которую постоянно чинят;
в) наймит.

भात *бхāṭ* *м.* 1) варёный рис; рисо-
вая каша; 2) свадебный обряд (при
котором родня жениха угощается
рисом в доме невесты).

भादों *бхāḍ* *м.* бхāдон (шестой месяц
индийского календаря, соответству-
ет августу — сентябрю).

भाद्रपद *бхāдрापद* *м. см.* भादों.

भान *бхān* *м.* 1) свет; 2) блеск; 3) зна-
ние; 4) интуиция; 5) фантазия.

भानमती *бхāнмāṭī* *ж.* 1) волшебница,
чародейка; 2) фокусница; \diamond — का
पिटारा собрание интересных вещей.

भाना *бхānā* *нп.* 1) нравиться; быть
приятным; 2) блестять, сверкать.

भानु *бхānu* *м.* 1) солнце; 2) луч; 3) рад-
жа, правитель.

भाप *бхāp* *ж.* 1) пар; — से चलनेवाला इंजिन
паровая машина; — के रूप में हवा में
मिलकर ऊपर उड़ना, — बनकर उड़ना
испаряться; 2) газ.

भाफ *бхāpх* *ж. см.* भाप.

भाभी *бхāбхī* *ж.* невестка, жена брата.

भामा *бхāmā* *ж.* 1) женщина; 2) жена;
3) злая женщина.

भायप *бхāяp* *м.* братство; община.

भाया *бхāя* дорогой, любимый.

भार *бхār* *м.* 1) груз; 2) вес; 3) тяжесть;
4) тягость; бремя; **का** — उठाना брать
ответственность за что-л., брать на
себя бремя чего-л.; — का सहन करना
нести бремя.

भारकेंद्र *бхāркेंद्र* *м.* центр тяжести.

भारग्रस्त *бхāрг्रस्ता* 1) загруженный,
нагруженный; 2) обременённый.

भारत *бхāрат* *м.* Индия.

भारत-उपमंत्री *бхāрат-उपामन्त्री* *м. ист.*
вице-секретарь по делам Индии.

भारततत्त्व *бхāратतत्त्वा* *м.* индология.

भारततत्त्व-विशारद *бхāратतत्त्वा-विशारद*
м. индолог.

भारत-दफ्तर *бхāрат-दाफ्तर* *м. ист.* ми-
нистерство по делам Индии.

भारत-माता *बхāрат-माता* *ж.* мать-Индия.

भारत-यूरोपीय *बहāрат-यूरोपीय* *лингв.* ин-
доевропейский; — कुल индоевропейская
семья языков.

भारतवर्ष *बहāратवर्षा* *м. см.* भारत.

भारतवर्षीय *बहāратवर्षीय* *см.* भारतीय 1.

भारतवासी *बहāратवासि* *м.* индеец, жи-
тель Индии.

भारत-विभाग *बहāрат-विभाग* *м. ист. см.*
भारत-दफ्तर.

भारतव्यापी *बहāратव्यापी* *всёиндий-*
ский.

भारत-सचिव *बहāрат-सचिव* *м. ист.* го-
сударственный секретарь по делам
Индии.

भारत-सरकार *बहāрат-सरकार* *ж.* индий-
ское правительство.

भारती बहार्ति *ж.* 1) речь; 2) богиня Сарасвати.

भारतीय बहारтия *1.* индийский; अखिल — всеиндийский; — राष्ट्रीय कांग्रेस Индийский национальный конгресс (*название партии*); — आर्यभाषा индоарийский язык; 2. *м.* индеец.

भारतीयता बहारтияता *ж.* национальные особенности Индии.

भारतीयकरण बहारтияकरण *м.* индианизация.

भार-प्रमाणक बхар-प्रमाणक удостоверение о передаче полномочий и ответственности.

भारवाहक बхарवाहाк *1.* перевозящий, переносящий груз; — ऊँट вьючный верблюд; 2. *м.* носильщик.

भारवाहन बхарवाхан *м.* перевозка груза.

भारवाही बхарвахи *см.* भारवाहक *1.*

भाराकुल बхаракुल *1)* загруженный; 2) обремененный.

भाराक्रांत बхаракран्त *изнемогающий* от тяжести, бремена.

भारित बхарит *1)* загруженный; 2) обремененный (*долгами*), задолжавший.

भारी बхари *1)* тяжелый; 2) тягостный; трудный; बड़ा — कार्य очень трудное дело; 3) тяжелый, опасный; — बीमारी тяжелая болезнь; 4) большой; огромный; — विजय крупная победа; — बहुमत огромное большинство; — जिम्मेदारी большая ответственность; — जुर्म тяжелое преступление; — रकम крупная сумма; — सूद большие проценты; 5) важный, серьезный; — प्रमाण веское доказательство; 6) сильный; 7) опухший, воспаленный; ◇ — उद्योग тяжелая промышленность.

भारीपन बхарипан *м.* 1) тяжесть; вес; 2) важность, серьезность.

भारी-भरकम बхари-бхаркам огромный; грузный; тяжеловесный; — शरीर грузная фигура.

भारोपीय बхаропия *лингв.* индоевропейский.

भार्या बхарья *ж. редк.* жена.

भाल बхал *м.* 1) лоб; 2) блеск.

भालना बхалना *п.* 1) (*только в сочетании с глаголом देखना*) смотреть, рассматривать; 2) искать, разыскивать.

भालू बхалу *м.* копыё, пика.

भालू बхалу *м.* медведь.

भाव बхао *I м.* 1) существование, бытие; наличие; 2) чувство; निरपेक्ष — се равнодушно; संचित — се озабоченно; दायित्व का — чувство ответственности; एक ही — тौलना одинаково относиться; 3) цель, намерение; 4) идея, мысль; — फैलाना распространять идеи; 5) выражение лица; 6) жесты, жестикуляция; 7) характер; 8) смысл, значение; 9) любовь.

भाव बхао *II м.* цена; किसी — भी любобый ценой; — उतरना (*गिरना*) дешеветь; — कटना снижаться, падать (*о цене*); — चढ़ना повышаться (*о цене*).

भाव-गांभीर्य बхао-гаंभीर्य *м.* глубокомыслие.

भावज бхавадж *ж. см.* भाभी.

भावना бхана *ж.* 1) мышление; размышление; 2) мысль; 3) желание; 4) воображение; представление; понятие; 5) настроение, дух.

भावपक्ष бхаолакша *м.* 1) физ. положительный полюс; 2) филос. положительная сторона.

भावपूर्ण бхаопурна *1)* содержатель-

ный; — *লেখ* содер­жа­тель­ная ста­тья; 2) по́л­ный чу́в­ства.

भावप्रधान *бхāо­пра­дхāн* *м. см.* भाववाच्य.

भावभरा *бхāо­бх­ра* *см.* भावपूर्ण.

भावमय *бхāо­май* по́л­ный чу́в­ства, эмо­ци­о­на́ль­ный.

भावली *бхāо­ли* *ж.* арен­д­ная пла́та (*замин­да­ру*) на­ту́рой.

भाववाचक *бхāо­ва­ч­ка* 1. выра­жа­ю­щий аб­страк­тную мы­сль, ид­ею; 2. *ж. грам.* (*тж.* — संज्ञा) аб­страк­тное и­мя су­ще­ствитель­ное.

भाववाच्य *бхāо­ва­ч­ья* *м. грам.* без­лич­ная ф­о­рма гла­го­ла (*на­пр.* उससे खाया नहीं जाता он не в со­сто­я­нии есть).

भाववाहक *бхāо­ва­х­ка* вы­ра­зи­тель­ный.

भाववाही *бхāо­ва­х­и* *см.* भाववाहक.

भाव-व्यंजन *бхāо-в­ья­нд­жан* *м.* выра­ж­е­ние чувств, мы­слей.

भाव-व्यंजना *бхāо-в­ья­нд­ж­на* *ж.* иди­о­ма.

भावांतर *бхāо­ва­н­тар* *м.* пере­ме­на на­стро­е­ния, ду­шев­ного со­сто­я­ния.

भावात्मक *бхāо­ва­т­ма­к* 1) по­ве­ст­во­ва­тель­ный; 2) *физ.* по­ло­жи­тель­ный.

भावार्थ *бхāо­ва­рт­ха* *м.* 1) то­лок­ва­ние; ком­мен­та­рий; 2) су­ть; см­ysl.

भावार्थांतर *бхāо­ва­рт­ха­н­тар* *м.* то­лок­ва­ние.

भाववेश *бхāо­ва­в­еш* *м.* эмо­ция; из­бы­ток чувств, по­рыв чувств; — का эмо­ци­о­на́ль­ный.

भाविक *бхāо­вик* ос­ве­дом­лён­ный, ком­пе­тент­ный.

भावित *бхāо­вит* 1) об­ду­ман­ный; 2) оза­б­о­чен­ный.

भावी *бхāо­ви* бу­ду­щий, пред­сто­я­щий; — पीढ़ियाँ г­ря­ду­щие по­ко­ле­ния.

भावुक *бхāо­вук* 1. 1) мы­сля­щий, ду­маю­щий; 2) по­ни­маю­щий; ра­зу­мый; 3) чувствитель­ный; впе­чат­ли­тель­ный; 2.

м. 1) меч­та­тель; 2) бла­го­ро́д­ный че­ло­век.

भावुकता *бхāо­вук­та* *ж.* 1) ра­зу­м, ин­тел­л­ект; 2) бла­го­ро́д­ство; воз­вы­шен­ность; 3) чувствитель­ность; впе­чат­ли­тель­ность; 4) меч­та­тель­ность; фан­та­зия.

भावुकतावाद *бхāо­вук­ता­वād* *м.* сен­ти­мен­та­лизм.

भावोपयुक्त *бхāо­о­по­я­ук­та* вы­ра­зи­тель­ный (*о язы­ке*).

भाव्य *бхāо­в­ья* 1) бу­ду­щий; 2) под­ле­жа­щий ис­сле­до­ва­нию, об­ду­мы­ва­нию.

भाषण *бхāо­ш­ан* *м.* речь; вы­ступ­ле­ние; до­клād; — की स्वतंत्रता сво­бо­да сло­ва; — करना про­из­но­сить речь; — ब्राड­ка­ст करना пе­ре­да­вать речь по ра­дио.

भाषणकर्ता *бхāо­ш­ан­кар­т­ता* *м. санскр. и. д. см.* भाषणदाता.

भाषणदाता *бхāо­ш­ан­да­ता* *м. санскр. и. д.* ора­тор.

भाषण-प्रकाशन *бхāо­ш­ан-пра­ка­ш­ан* *м. парн. соч.:* — का अ­धि­कार сво­бо­да сло­ва.

भाषण-मंच *бхāо­ш­ан-ман­ч* *м.* ка­фе­дра; три­буна.

भाषण-शक्ति *бхāо­ш­ан-шак­ти* *ж.* крас­но­ре­чие.

भाषणावयव *бхāо­ш­ан­а­ва­य­व* *м.* ор­ган ре­чи.

भाषांतर *бхāо­ш­ан­тар* *м.* пе­ре­вод (*на дру­гой язы­ке*); हिंदी — пе­ре­вод на хин­ди; हिंदी से रूसी — пе­ре­вод с хин­ди на рус­ский.

भाषांतरकार *бхāо­ш­ан­тар­кар* *м.* пе­ре­вод­чик.

भाषा *бхāо­ша* *ж.* язы­к (*речь*); चलती (बोल-चाल की) — раз­го­вор­ный язы­к; सजीव (जीवित) — жи­во­й язы­к; साहित्यिक — ли­те­ра­тур­ный язы­к; प्रांतिक (प्रांतीय) — ди­ал­ект, го­вор; खिचड़ी — жар­гон;

अन्यदेशीय (विदेशी) — иностранный язык; मृत — мёртвый язык; सांकेतिक — код, шифр.

भाषाकृत ब्रह्मशाकृत лингвистический; — प्रदेश лингвистический район.

भाषागत ब्रह्मशागत 1) языковой, лингвистический; 2) изустный, выраженный языком.

भाषातत्त्व ब्रह्मशातत्त्वा *м.* языкознание; तुलनात्मक — сравнительное языкознание.

भाषातत्त्वविज्ञ ब्रह्मशातत्त्वविद्या *м. см.* भाषातत्त्वविद्.

भाषातत्त्वविद् ब्रह्मशातत्त्वविद *м.* языковед.

भाषा-निर्माण ब्रह्मशा-निर्माण *м.* языковое строительство.

भाषाप्रकार ब्रह्मशाप्रकार *м.* обороты речи.

भाषाबद्ध ब्रह्मशाबद्धा 1) высказанный, выраженный, изложенный; 2) изложенный разговорным языком.

भाषावार ब्रह्मशावार отличающийся по языку; — प्रांत провинция или часть страны, границы которой установлены по языковому принципу.

भाषाविज्ञ ब्रह्मशाविद्या *м. см.* भाषातत्त्वविद्.

भाषाविज्ञान ब्रह्मशाविद्या *м. см.* भाषातत्त्व.

भाषाविज्ञानी ब्रह्मशाविद्यानि *м. см.* भाषातत्त्वविद्.

भाषाविद् ब्रह्मशाविद *м. см.* भाषातत्त्वविद्.

भाषावेत्ता ब्रह्मशावेत्ता *м. санскр. и. д. см.* भाषातत्त्वविद्.

भाषावैज्ञानिक ब्रह्मशावाद्यानि *м.* языковедный, лингвистический; — सिद्धांत лингвистическое учение, лингвистическая теория.

भाषाशास्त्र ब्रह्मशाशास्त्र *м. см.* भाषातत्त्व. भाषाशास्त्री ब्रह्मशाशास्त्री *м. см.* भाषातत्त्वविद्.

भाषाशैली ब्रह्मशाशैली *ж.* стиль, слог. भाषा-संबंधी ब्रह्मशा-सम्बन्धी языковой, лингвистический; — खोज лингвистическое исследование.

भाषासाम्य ब्रह्मशासाम्य *м.* языковая общность.

भाषित ब्रह्मशाषित сказанный, произнесённый.

-भाषी -ब्रह्मशाषी говорящий, владеющий языком, *напр.*, हिंदी-भाषी говорящий на хинди; बंगला भाषा-भाषी प्रांत провинция, в которой говорят на бенгальском языке; अन्य-भाषा-भाषी говорящий на ином языке, иноязычный.

भाष्य ब्रह्मशाष्य *м.* толкование; комментарий.

भाष्यकार ब्रह्मशाष्यकार *м.* комментатор.

भास ब्रह्मशा *м.* 1) блеск, сияние; 2) луч; 3) желание.

भासित ब्रह्मशासित 1) блестящий, сияющий; 2) явный, очевидный; ясный; — करना а) разъяснять; выявлять; б) сообщать; выражать; — होना явствовать, быть явным.

भास्कर ब्रह्मशास्кар *м.* 1) солнце; 2) огонь; 3) золото; 4) герб; 5) искусство резьбы по камню.

भिक्षा ब्रह्मशा *ж.* 1) нищенство; выпрашивание милостыни; 2) милостыня, подавание; — माँगना просить милостыню.

भिक्षापात्र ब्रह्मशापात्र *м.* чашка для милостыни.

भिक्षु ब्रह्मशा *м.* 1) нищий; 2) буддийский монах.

भिक्षुक ब्रह्मशा *м. см.* भिक्षु 1).

भिक्षुणी भिक्षुणी *ж.* нищая.
 भिखमंगा भिखमंगा *м. см.* भिक्षु 1).
 भिखारिण भिखारिण *ж. см.* भिक्षुणी.
 भिखारिणी भिखारिणी *ж. см.* भिक्षुणी.
 भिखारी भिखारी *м. см.* भिक्षु 1).
 भिगाना भिगाना *п. см.* भिगोना.
 भिगोना भिगोना *п.* смачивать; вымачивать, размачивать; пропитывать; बीज पानी में — размачивать семена в воде; भिगीये हुए चने мочёный горох.
 भिजवाना भिजवाना *п. (понуद. II от भेजना)* пересылать, отсылать, отправлять (через кого-л.).
 भिड़ भिड़ *ж.* осá, шершень; — का छत्ता *перен.* осиное гнездо.
 भिड़ना भिड़ना *нп.* 1) стáлкиваться, натáлкиваться; संग्राम में — столкнуться в борьбѣ; 2) приближаться; сближаться.
 भिड़ई भिड़ई *ж.* 1) столкновение; 2) приближение; сближение; соприкосновение.
 भिड़ाना भिड़ाना *п. (понуद. I от भिड़ना)* 1) сближать; приближать; соединять; 2) стáлкивать, приводить к столкновению; ◇ कंधे से कंधा भिड़कर плечом к плечу.
 भितल्ला भितल्ला 1. внúтренний; 2. *м.* подкладка (одежды).
 भित्ति भित्ति I *ж.* 1) стена; 2) полотно или доска (на которой рисуют); 3) кусок.
 भित्ति भित्ति II *ж. см.* भीति.
 भिदना भिदना *нп.* 1) вонзаться; 2) быть проткнутым; 3) быть раненым.
 भिनकना भिनकना *нп. звукоподр.* 1) жужжать, гудеть (о насекомых); 2) чувствовать отвращение; जी भिनकता है протівно.

भिनभिनाना भिनभिनाना *нп. см.* भिनकना 1).

भिनसार भिनसार *м.* рассвет, заря.

भिन्न भिन्ना 1. 1) отдельный, особый; 2) иной, отличный; различный; — मत रखना держаться иного мнения; पूर्णतः (सर्वथा) — совершенно отличный, совсем иной; एक — ही प्रकार का совершенно особый; उससे — कुछ हो भी नहीं सकता था йначе и быть не могло; 3) раздробленный; рассеянный; — होना дробиться; рассеиваться; 2. *м. мат.* дробь.

भिन्नता भिन्नता *ж.* различие, разница; отличие; दृष्टिकोण की — различие точек зрения.

भिन्न-भिन्न भिन्ना-भिन्ना самый разнообразный; совершенно различный.

भिस्ती भिस्ती *м.* водонос.

भींगना भिङ्गा *нп. см.* मीगना.

भीचना भीचना *п.* 1) сжимать, сдавливать; को भीच भीचकर गले लगाना крепко обнимать кого-л.; 2) закрывать (глаза).
 भी बहि 1) и, также и; और — ещё больше; 2) даже; इतने पर — всё же; несмотря на это.

भीख भीख *ж.* 1) нищенство; 2) милостыня; — माँगना просить милостыню, нищенствовать.

भीगना भीङ्गा *нп.* намочать; промочать.
 भीगा भीगा мочрый; влажный; ◇ भीगी बिल्ली хитрец; भीगी बिल्ली बनना хитрить; भीगी बिल्ली बताना придумывать нелёпые отговорки.

भीटा भीटा *м.* 1) насыпь; 2) холм.

भीड़ भीड़ *ж.* толпа; जबरदस्त — огромная толпа; — लगना толпиться; собираться (о толпе); — लगाना толпиться; собираться группами; — चीरना рас-

तालकियावतु तलतु; ~ भगाना (तितर-
 -बितर करना) रातुगुन्यातु तलतु.
भीड़-भाड़ **बहिर-बहार** *ж. парн. соч.* 1) талта; 2) талча, давка.
भीत **बहित** *ж.* стана; \diamond बालू की ~ कार-
 तुचना दूभिक (*бука.* стана из песка).
भीतर **बहितर** 1. वनुरी; ~ का वनुरे-
 ननी; ~ को वनुर; ~ आना वनुरी; 2. *м.* 1) душа; भीतर ही भीतर в гла-
 бине души, в душе; 2) женская по-
 ловина дома; 3. *последлог* के ~ 1) внур-
 ри, в; घर के ~ в доме; 2) в течение;
 एक क्षण के ~ в один миг.
भीतरी **बहितरी** 1) внуренनी; 2) скр-
 ты, сокровенны; тайны; ~ संसार
 वनुरेननी мир человека.
भीति **बहिती** *ж.* страх.
भीम **बहिम** 1) ужасны, страшны;
 2) огромны; грандиозны; ~ बल
 муть.
भीमकाय **बहिमकै** *см.* भीम.
भीमाकार **बहिमाकार** *см.* भीम.
भीर **बहिру** 1) робкий, боязливый; 2)
 трусливый.
भीस्ता **बहिस्ता** *ж.* 1) робость, бояз-
 ливость; 2) трусость.
भील **बहिल** *м.* 1) бхил (*горное племя в*
Раджпутане, Синдхе и Центральной
Индии); 2) член племени бхил.
भीषण **बहिषан** 1. страшны, ужасны;
 2. *м. лит.* описание ужасов.
भीषणता **बहिषणता** *ж.* ужас; युद्ध की भी-
 षणताएँ ужасы войны.
भीष्म **बहिष्मा** 1. ужасны, страшны;
 2. *м.* ужас, страх.
भीष्म-प्रतिज्ञा **बहिष्मा-प्रतिज्ञा** *ж.* вели-
 кая клятва.
भुक्खड़ **बहुक्खार** 1) голодающий; голод-
 ны; 2) бедны.

भुखमरा **बहुक्खमार** голодный; умирающий
 от голода.
भुखमरी **बहुक्खमारी** *ж.* голод; голод-
 ние.
भुगतना **बहुगतना** *п.* переносить, испы-
 тывать, претерпевать; सजा ~ подвер-
 гаться наказанию; का फल ~ пожи-
 нать плоды чего-л., испытывать по-
 следствия чего-л.
भुगतान **बहुगतान** *м.* 1) решение; 2) уп-
 лата; расплата; расчёт.
भुगताना **बहुगताना** *п.* (*понуद.* I *от* भुग-
 तना) 1) выполнять; совершать; 2) тра-
 тить, проводить (*время*); 3) погашать,
 выплачивать; 4) карать; 5) причинять
 страдания.
भुग्गा **बहुग्गा** глупый.
भुजंग **बहुजंग** *м.* змея; кобра; \diamond काला
 ~ чёрный как смоль.
भुज **बहुज** *м.* 1) рука; 2) *геом.* сторо-
 на многоугольника.
भुजक्कड़ **बहुजक्कार** мохнаты, лохм-
 ты.
भुजा **बहुजा** *ж.* рука (*до кисти*), пред-
 плечье; के गले में भुजाएँ डालना обни-
 мать кого-л.; भुजाएँ फैला देना протя-
 нуть руки (*для объятия*); \diamond ~ उठाना
 (*टेकना*) обещать.
भुट्टा **बहुट्टा** *м.* кукуруза.
भुन **बहुन** *м.* *звукоподр.* жужжание (*на-*
секомых).
भुनना **बहुनना** I *п.* жариться; поджар-
 иваться.
भुनना **बहुनना** II *п.* быть разменянным
 (*о деньгах*).
भुनभुनाना **बहुनबहुनाना** *п.* *звукоподр.*
 1) жужжать; 2) бормотать; ворчать.
भुनाई **बहुनाई** *ж.* плата (*зерном*) вла-
 дельцу печи за поджаривание зерна.

भुनाना *бхунānā* I п. (понуд. I от भूना) отдавать жарить, поджаривать.

भुनाना *бхунānā* II п. (понуд. I от भूना II) менять, размѣнивать (деньги).

भुरकना *бхуракnā* нп. сохнуть, черствѣть.

भुरभुरा *бхурбхुरā* I) пересохший; 2) рассыпчатый (напр. о печени); \diamond — होना испытывать жажду, хотѣть пить.

भुलवाना *бхулвānā* п. (понуд. II от भूलना) см. भुलाना.

भुलाना *бхулānā* п. (понуд. I от भूलना) 1) обманывать; вводить в заблуждение; 2) забывать; 3) забавлять, развлекать.

भुलावा *бхуलāvā* м. обман; заблуждение; — देना обманывать; вводить в заблуждение; भुलावे में पड़ना заблуждаться, ошибаться.

भुवन *бхуван* м. 1) мир; 2) люди.

भुस *бхус* м. солóма; — भरना набивать солóмой; \diamond — उड़ाना избивать, колотить.

भुसौरा *бхусаурā* м. гумно, ток.

भूडिया *бхूडिā* м. крестьянин, обрабатывающий зѣмлю плугом и быками, взятыми в долг.

भू *бхū* ж. зѣмля.

भू-उपग्रह *бхū-упаграह* м. спутник Земли.

भूकंप *бхūкамп* м. землетрясение; — से पीड़ित пострадавший от землетрясения.

भूकर *бхūкар* м. земельный налог.

भूकर्म *бхūкармī* м. мн. назѣмная служба, работники аэродрома.

भूक्षेत्र *бхūкшेत्रā* м. территория; пространство.

भूखंड *бхūкxāнд* м. территория; область, край.

भूख *бхūкx* ж. 1) голод; — बुझाना утолять голод; — लगना чувствовать голод; — से मर जाना умереть от голода; भूखों मरना голодать; мучить (о голоде); умирать от голода; भूखों मार डालना уморить голодом; 2) аппетит; — की कमी недостаток аппетита; 3) потребность (в каком-л. товаре).

भूखमरी *бхūкxмарī* ж. голодная смерть.

भूख-हड़ताल *бхūкx-хартāл* ж. голодовка (в тюрьме); — शुरू करना объявлять голодовку.

भूखा *бхūкxā* 1) голодный; голодающий; — रखना морить голодом; 2) желающий, жаждущий; стремящийся; \diamond भूखे-प्यासे без воды и пищи.

भूगर्भ *бхūгарбха* м. недра-земли.

भूगर्भ-विद्या *бхūгарбха-видьyā* ж. геология.

भूगर्भ-वेत्ता *бхūгарбха-вѣттā* м. санскр. и. д. см. भूगर्भशास्त्र-वेत्ता.

भूगर्भ-शास्त्र *бхūгарбха-шāстра* м. см. भूगर्भ-विद्या.

भूगर्भशास्त्र-वेत्ता *бхūгарбхашāстра-वѣттā* м. санскр. и. д. геолог.

भूगर्भशास्त्री *бхūгарбхашāстри* м. см. भूगर्भशास्त्र-वेत्ता.

भूगर्भ-शास्त्रीय *бхūгарбха-шāстриyā* геологический; — नाप геологическое исследование.

भूगर्भस्थ *бхūгарбхастха* подземный; ископаемый.

भूगर्भी *бхūгарбхī* 1) подземный; — रेल (रेलवे) подземная желѣзная дорога, метрополитен; 2) геологический; — युग геологическая эпоха.

भूगर्भीय *бхūгарбхīyā* геологический; — साधन ископаемые ресурсы.

भूगोल *бхūгол* м. 1) земной шар; зѣмля; 2) география.

भूगोलक बхूगोलक *м. см.* भूगोल 1).

भूचक्र बхूचक्र *м.* экватор.

भूचाल बхूचाल *м.* землетрясение.

भूचित्र बхूचित्र *м.* географическая карта.

भूचित्रावली बхूचित्रावली *ж.* географический атлас.

भूटानी बхूतानी 1. бутанский; 2. *м.* бутанец; 3. *ж.* бутанский язык.

भूड बхूड *ж.* песчаная неплодородная почва.

भूड़ बхूर *ж. см.* भूड.

भूत बхूत *м.* 1) всё сущее (*живая и неживая материя*); 2) элемент; 3) живое существо; 4) *грам.* прошедшее время; 5) дух; демон; \diamond का - चढ़ना (*सवार होना*) упорно желать чего-л.; पर - चढ़ना сердиться.

-भूत -बхूत 1) минувший, прошедший, *напр.*, भूतपूर्व бывший; 2) ставший, сделавшийся, произведённый, *напр.*, वशीभूत подчинённый; 3) полученный; 4) подобный.

भूतकाल बхूतकाल *м.* 1) прошлое; - में в прошлом; 2) *грам.* простое прошедшее время; अद्यतन - настоящее совершенное время; अन्द्यतन - давно-прошедшее время; अपूर्ण - прошедшее несовершенное время.

भूतरत्न बхूतरत्न *м. см.* भूगर्भ-विद्या.

भूतत्वविद्या बхूतत्वविद्या *ж. см.* भूगर्भ-विद्या.

भूतत्ववेत्ता बхूतत्ववेत्ता *м. санскр. и. д. см.* भूगर्भशास्त्र-वेत्ता.

भूतत्वीय बхूतत्विय геологический; - परिवर्तन геологический переворот.

भूतनी बхूतनी *ж.* ведьма.

भूतपूर्व बхूतपूर्वा прежний, бывший; - मंत्री бывший министр.

भूतल बхूतल *м.* 1) поверхность земли; земля; 2) мир, вселенная.

भूतवाद बхूतवाद *м.* материализм.

भूदान बхूदान *м.* земля, данная в дар.

भूदानपत्र बхूदानपत्र *м.* дарственная на землю.

भूदास बхूदास *м.* крепостной.

भूदृश्य बхूदृश्य *м.* ландшафт.

भूदेव बхूदेо *м.* брахман.

भूधर बхूधर *м.* 1) гора; 2) раджа; 3) Вишну.

भूधृति बхूधृति *ж.* право землевладения.

भून्ना बхून्ना *п.* 1) жарить; печь; 2) поджаривать зёрна в горячем песке; 3) мучить; \diamond गोलियों से - поливать свинцом.

भूनिधि बхूनिधि *ж.* запасы ископаемого.

भूपति बхूपати *м.* 1) царь; раджа; 2) землевладелец, заминдэр, помещик.

भूपतित बхूपатित поваленный, сваленный на землю.

भूपाल बхूपाल *м.* царь; раджа.

भूप्रदक्षिण बхूप्रदक्षिण *м.* кругосветное путешествие.

भूभाग बхूभाग *м.* 1) участок земли; территория; местность; 2) область, край; तेलोत्पादक - нефтеносный район; 3) часть света.

भू-भौतिकी बхू-бхауतिकी геофизический; - वर्ष геофизический год.

भूमंडल बхूमण्डल *м.* земной шар.

भूमंडल-व्यापी बхूमण्डल-व्यापी мировой, всемирный.

भूमध्यरेखा बхूमध्यरेखा *ж. см.* भूचक्र.

भूमध्यरेखीय बхूमध्यरेखीय экваториальный.

भूमध्याकर्षण बхूमध्यकर्षण *м.* земное тяготение.

भूमाप **бхूमैप** *ж.* земельная мера.

भूमापक **бхूमैपाक** *м.* землемер.

भूमि **бхूми** *ж.* 1) земля; — का राष्ट्रीयकरण национализация земель; — का स्वामित्व собственность на землю; उपजाऊ — плодородная земля; गोचर — пастбище; 2) страна; ◇ — पर पाँव नहीं रखना не чувствовать под собой земли (*от радости*).

भूमिका **бхूमिका** *ж.* 1) введение, предисловие; пролог; पुस्तक की — предисловие к книге; प्रस्ताव की — вводная часть резолюции; 2) роль; मजदूर-वर्ग की महत्वपूर्ण — великая роль рабочего класса; ऐतिहासिक — историческая миссия; — निभाना (खेलना, निबाहना, अदा करना) исполнять роль; 3) задний план, фон; 4) переодевание, маскировка.

भूमिका-लेखक **бхूमिका-लैक** *м.* автор предисловия.

भूमिधर **бхूमिधर** *м.* земледелец, имеющий постоянное право землепользования.

भूमिवंधक **бхूमिवандх** *ипотечный*; — बैंक земельный банк.

भूमिमार्ग **бхूमिमार्ग** *м.* сухопутье.

भूमि-विभाजन **бхूमि-विभाजन** *м.* раздел земель.

भूमि-व्यवस्था **бхूमि-व्यावस्था** *ж.* аграрный строй.

भूमिसात् **бхूमिसात्** 1) сваленный, повергнутый; 2) погребённый.

भूमिसुधार **бхूमिसुधार** *м.* земельная реформа.

भूमिहार **бхूमिहार** *м.* 1) бхумихар (земледельческая каста в Бихаре и Уттар-Прадеш); 2) член касты бхумихар.

भूम्यधिकारी **бхूम्याधिकारी** *м.* земле-владелец.

भूयसी **бхूयसी** 1. очень большой; 2. раз за разом; часто.

भूर **бхूर** *ж.* подаяние, милостыня; — बाँटना подавать милостыню.

भूरसायन **бхूरसायन** *м.* геохимия.

भूरा **бхूरा** 1) бурый; коричневый; каштановый; 2) русый; भूरे बाल светлые волосы; भूरे बालोंवाला блондин.

भूराजस्व **бхूरैजस्व** *м.* земельный налог.

भूरि **бхूри** обильный; भूरि भूरि प्रशंसा करना расхваливать, восхвалять.

भूल **бхूल** *ж.* 1) заблуждение; ошибка; — से по ошибке; нечаянно; अलहड़ (मोटी) — грубая ошибка; — करना заблуждаться; ошибаться; — सही (ठीक) करना исправлять, устранять ошибку; अपनी भूलों से सीखना учиться на своих ошибках; — मानना признавать ошибку; मुझसे बड़ी — हुई я допустил большую ошибку; 2) вина; проступок; 3) опечатка.

भूलकर **бхूलकर** 1) ошибочно, по ошибке; 2) случайно; — नाम न लेना никогда не вспомнить.

भूल-चूक **бхूल-चूक** *ж. парн. соч.* ошибка, упущение.

भूलना **бхूलना** 1. *нп.* 1) быть забытым; यह बात भूल गई теперь об этом забыли; 2) ошибаться; 3) быть обманутым; 4) быть потерянным; 2. *п.* (употребляется без послелога ने) 1) забывать; यह बात भूलनी नहीं चाहिये कि... не следует забывать, что...; मार्ग — забывать дорогу, сбиваться с пути; 2) совершать ошибку, ошибаться; 3) терять.

भूल-भुलैयाँ **бхूल-бхулай्याँ** *ж. парн. соч.*

1) лабиринт; 2) запутанный вопрос; головоломка.

भूलसुधार **бхूलसुदхар** *м.* исправление опечатки.

भूला-भटका **бхूलā-бхаіकā** *पार्न. соч.* заблудившийся.

भूले-भटके **бхूलē-бхаіके** иногда, изредка.

भू-वनस्पतिविद्या **бхू-वानспативिद्यā** *ж.* геоботаника.

भूविद्या **бхूविद्यā** *ж. см.* भूगर्भ-विद्या.

भूविद्या-विशारद **бхूविद्यā-विशāरद** *м. см.* भूगर्भशास्त्र-वेत्ता.

भूशायी **бхूशāयी** 1) спящий на земле; 2) упавший на землю.

भूषण **бхूषण** *м.* украшение.

भूषा **бхूषā** *ж. см.* भूषण.

भूषित **бхूषित** украшенный; — करना украшать.

भूसंपत्ति **бхूसампат्ति** *ж.* земельная собственность; निजी — частное землевладение.

भू-समाजवादीकरण **бхू-самāджвāदीकरण** *м.* социализация земель.

भूसा **бхूसā** *м.* 1) солома; мякина; — निकालना веять (зерно); — निकालने की मशीन веялка; 2) корм, фураж; ◇ लकड़ी के भूसे опилки.

भूसी **бхूसी** *ж.* 1) отруби; 2) шелуха.

भूस्वामी **бхूसवāमी** *м.* 1) раджа; 2) помещик.

भूकुटी **бхриकुटी** *ж.* 1) бровь; 2) нахмуренные брови.

भृत **бхрит** 1. 1) наполненный, полный; 2) возвращенный, выращенный; 3) нанятый; 2. *м.* слуга.

भृतक **бхритак** *м.* слуга.

भृति **бхрити** *ж.* 1) наполнение; полностью; 2) служба; 3) жалование; 4) цена;

5) воспитание; 6) алименты; 7) средства на жизнь.

भेंट **бхэі** *ж.* 1) посещение; 2) встреча, свидание; 3) беседа; интервью; से — करना а) посещать, навещать кого-л.; б) встречаться с кем-л.; в) давать интервью; 4) подношение; подарок, дар; को — करना (चढ़ाना) дарить; — में देना давать в подарок.

भेंटपत्र **бхэіपत्र** *м.* почтовый или поздравительный адрес.

भेंट-मुलाक़ात **бхэі-मुलāक़ात** *ж. парн. соч.* встреча, свидание.

भेड़ **бхэṛ** *ж.* 1) овца; काराकुला की — каракулевая овца; भेड़ों का पालन овцеводство; भेड़ों को चराना пастись овцу; 2) простаk, глупец.

भेक **бхэк** *м.* лягушка; жаба.

भेजना **бхэджнā** *п.* посылать, отправлять; देश के बाहर — экспортировать за границу.

भेजा **бхэджā** *м.* мозг; ◇ — खाना надоедать болтовней.

भेट **бхэі** *ж. см.* भेंट.

भेड़ **бхэṛ** *ж. см.* भेड़.

भेड़-बकड़ी **бхэṛ-बकरी** *ж. парн. соч.* мелкий рогатый скот.

भेड़ा **бхэṛā** *м.* баран.

भेड़िया **бхэриयā** *м.* волк.

भेड़िया-धसान **бхэриयā-धसāन** *ж.* слепое подражание.

भेद **бхэд** *м.* 1) тайна; — खोलना открывать тайну; — लेना узнавать тайну; вкрадываться в доверие; 2) разница, различие; расхождение; — करना различать; отличать; — मिटा देना уничтожать разницу; मानसिक तथा शारीरिक श्रम का तात्त्विक — मिटाना уничтожать существенное различие между умст-

венным и физическим трудом; 3) дискриминация; **जातीय** — расовая дискриминация; 4) разновидность; вид.

भेदक **бхэдак** 1) пронциательный; — **दृष्टि** пронциательный взгляд; 2) слабительное (*лекарство*).

भेदन **бхэдан** *м.* 1) пробивание; разламывание; разрывание; раскалывание; 2) различение; 3) шпионаж.

भेदना **бхэднā** *п.* 1) пронизывать; 2) разламывать; раскалывать; разъединять; прорывать (*фронт*).

भेदनीति **бхэдниति** *ж.* политика раскола.

भेद-भरा **бхэд-бхарā** *полит.* 1) сектантский; 2) раскольнический.

भेदभाव **бхэдбхāо** *м.* 1) разница, различие; 2) неравенство; **आर्थिक** — экономическое неравенство; 3) рознь; — **डालना** собрать, сеять раздор; 4) дискриминация; **नस्ली** (**वंशगत**) — расовая дискриминация; — **करना** а) различать; б) проводить дискриминацию.

भेदभावमूलक **бхэдбхāоमुлак** дискриминационный; — **बतवि** (**व्यवहार**) дискриминация.

भेदयुक्त **бхэдыукта** отдельный, особый.

भेदिया **бхэдия** *м.* шпион.

भेदी **бхэди** *м. см.* **भेदिया**.

भेद्य **бхэдыя** уязвимый; — **स्थान** уязвимое место.

भेला **бхэлā** *м.* комок, кусок.

भेली **бхэли** *ж.* комок гурā (*неочищенно-го сахара*).

भेष **бхэш** *м.* 1) вид; форма; 2) подобие; 3) маска, личина; — **बनाना** лицемёрить; — **बदलना** надевать личину, маскироваться; — **धरना** (**धारण करना**) надевать личину; 4) одежда, платье.

भेषज **бхэшадж** *м.* лекарство.

भेषभाव **бхэшбхāо** *м.* внешний вид, облик; фигура.

भैस **бхэс** *м. см.* **भेष**.

भैस **бхэйс** *ж.* буйволица; **भैस के आग** **बीन बजाना** *погов.* ≅ метать бисер перед свиньями (*букв.* играть на лютне перед буйволицей).

भैसा **бхэйсā** *м.* буйвол; **बनैला** — дикий буйвол.

भैया **бхайя** *м. см.* **भइया**.

भैरव **бхайрав** 1. ужасный, страшный; 2. *м. лит.* описание ужасов (*землетрясения, бури и т. п.*).

भैषज **бхайшадж** *м.* лекарство.

भौकना **бхōкнā** I *п. см.* **भौकना**.

भौकना **бхōкнā** II *п.* вонзать, втыкать.

भौंगल **бхōгāl** *м.* рупор.

भौड़ा **бхōрā** 1) грубый; 2) уродливый, безобразный.

भौदू **бхōдū** 1) простой; простодушный; 2) глупый, тупой.

भौपा **бхōпā** *м. см.* **भौपू**.

भौपू **бхōпū** *м.* 1) дудка; труба; 2) рупор; 3) сирена (*парохода*); гудок.

भोक्ता **бхоктā** *м. санскр. и. д.* 1) едок; 2) потребитель.

भोग **бхог** *м.* 1) переживание; 2) наслаждение, удовольствие; — **करना** наслаждаться; — **भोगना** испытывать удовольствие; 3) владение, обладание; 4) счастье; 5) еда.

भोगना **бхогнā** *п.* переживать; переносить, терпеть; **कष्ट** — мучиться, страдать; **दंड** — нести наказание.

भोगलिप्सा **бхоглипсā** *ж.* 1) жажда наслаждения, удовольствия; 2) сладострастие.

भोग-विलास **бхог-вилās** *м. парн. соч.* наслаждение, удовольствие.

भोगी **бхогि** *м.* 1) испытывающий; переносящий; 2) сладострастный.

भोज **бходж** *м.* 1) званый обед; банкёт; пиршество; 2) съестные продукты; еда.

भोजक **бходжак** *м.* 1) едок; 2) обедающий, столующийся.

भोजन **бходжан** *м.* еда, пища; — **की** **सामग्री** продукты питания; **मध्याह्न का** — обед; **शीघ्र पचनेवाला** — хорошó усваиваемая пища; **स्वास्थ्यवर्धक** — здоровая пища; — **करना** есть; — **देना** кормить; — **परोसना** подавать кушанье на стол; — **का प्रबंध करना** устраивать обед.

भोजन-गाड़ी **бходжан-гарй** *ж.* вагон-ресторан.

भोजनगृह **бходжангрих** *м.* ресторан.

भोजन-छाजन **бходжан-чхаджан** *м. парн. соч.* пища и одежда.

भोजनभट्ट **бходжанбхатта** *м.* обжора.

भोजनशाला **бходжаншалā** *ж.* 1) столовая; **सामूहिक (सार्वजनिक)** — общественная столовая; 2) кухня; 3) ресторан; кафе; буфёт; **स्टेशन की** — вокзальный буфёт.

भोजनसूची **бходжансучй** *ж.* меню.

भोजनागार **бходжанāгар** *м. см.* **भोजन-शाला**.

भोजनालय **бходжанāлай** *м. см.* **भोजन-शाला**.

भोजनोपरांत **бходжанопарāнт** после еды, после обеда.

भोजपत्र **бходжпатра** *м.* берёза (*кора её в древности употреблялась для письма*).

भोज्य **бходжъя** съедобный.

भोटभाषा **бхоtбхāшā** *ж. см.* **भोटिया** 3.

भोटिया **бхотйā** 1. бутанский; 2. *м.* бхó-

тия, житель Бутана; 3. *ж.* бутанский язык.

भोर **бхор** *м.* рассвет, заря; раннее утро; ◇ **बड़े** — **में** до рассвета.

भोला **бхолā** 1) простодушный, бесхитростный; наивный; — **आदमी** проста́к; 2) глупый.

भोलापन **бхолāпан** *м.* 1) простота, бесхитростность; наивность; 2) глупость.

भोला-भाला **бхолā-бхāлā** *парн. соч. 1. см.* **भोला** 1); 2. *м.* проста́к.

भोलपन **бхолэпан** *м. см.* **भोलापन**.

भौं **бхāū** *ж.* бровь; ◇ — **देड़ी** करना, — **चढ़ाना** хмуриться, хмурить брови.

भौकना **бхāūkñā** *нп.* 1) лаять; 2) болтать, говорить ерунду.

भौड़ा **бхāūrā** *см.* **भौड़ा**.

भौरा **бхāūrā** *м.* большāя чёрная печлā.

भौंह **бхāūh** *ж. см.* **भौं**.

भौगर्भिक **бхаугарбхик** геологический; — **कल्प** геологическая эпоха.

भौगोलिक **бхауголик** 1. географический; 2. *м.* геóграф.

भौचक **бхаучак** 1) поражённый, изумлённый; ошеломлённый; 2) взволнованный; — **होना** а) изумляться, поражаться; б) волноваться.

भौचक्का **бхаучаккā** *см.* **भौचक**.

भौजाई **бхауджāй** *ж. см.* **भाभी**.

भौतिक **бхаутик** 1) вещественный; материальный; — **आवश्यकताएँ** материальные потребности; — **उत्पादन** материальное производство; — **परिस्थितियाँ** материальные условия; — **संसार** материальный мир; — **विचारोंवाला** материалист; 2) физический; — **नियम** физический закон; — **मिश्रण** физиче-

ская смесь; — विज्ञान физика; 3) объ-
ективный, реальный.

भौतिकता **бхаутиकता** *ж.* 1) материаль-
ность; 2) объективность, реальность.

भौतिकवाद **бхауतिकवाद** *м.* материализм;
ऐतिहासिक — исторический материа-
лизм; **द्वंद्वमान्** (**द्वंद्वात्मक**) — диалекти-
ческий материализм; **अतिभौतिकवादी** —
метафизический материализм; **यांत्रिक**
— механистический материализм.

भौतिकवादी **бхауतिकवादी** *1.* материалисти-
ческий; **इतिहास को** — ढंग से समझना
(**परखना**) материалистически пони-
мать историю; *2.* *м.* материалист.

भौतिकविज्ञान **бхауतिकविज्ञान** *м.* физика.

भौतिकशास्त्र **бхауतिकशास्त्र** *м. см.* **भौति-
कविज्ञान**.

भौम **бхаум** земной.

भ्रंश **бхранш** *м.* 1) падение; упадок; 2) ги-
бель.

भ्रंशोद्धार **бхраншоддхар** *м.* спасение ко-
рабля.

भ्रम **бхрам** *м.* 1) ошибка; заблуждение;
2) сомнение; подозрение; — **मिटाना**
(**दूर करना**) а) устранять ошибки; б)
рассеивать подозрения, сомнения; —
में डालना а) вводить в заблуждение;
б) вызывать сомнение; — **में पड़ना**
а) впадать в заблуждение; б) подо-
зреть.

भ्रमजनक **бхрамджанак** вводящий в за-
блуждение.

भ्रमण **бхраман** *м.* путешествие; прогул-
ка; — **करना** а) путешествовать; про-
гуливаться; б) обходить, объезжать;
दर्शनीय स्थानों का — **करना** объездить до-
стопримечательные места.

भ्रमण-वृत्तांत **бхраман-व्रित्तान्त** *м.* опи-
сание путешествия.

भ्रमपूर्ण **бхрампूरна** 1) ошибочный, не-
правильный; 2) сомнительный.

भ्रम-मूलक **бхрам-मुलक** ошибочный.

भ्रमर **бхрамар** *м.* большая чёрная пче-
ла; шмель.

भ्रमात्मक **бхрамаत्मक** 1) ошибочный, не-
правильный; — **सम्मति** ошибочное
мнение; — **सम्मति रखना** заблуждаться;
2) сомнительный.

भ्रमित **бхрамит** введённый в заблужде-
ние; — **करना** вводить в заблуждение.

भ्रष्ट **бхрашта** 1) упавший; 2) испор-
ченный; — **करना** портить, извращать;
опошлять; 3) павший, падший; 4)
порочный; дурной.

भ्रष्टता **бхраштаता** *ж.* 1) испорченность;
порочность; 2) извращение; опошле-
ние.

भ्रष्टाचरण **бхраштачаран** 1) развратный,
распутный.

भ्रष्टाचार **бхраштаачар** *м.* разврат, рас-
путство; 2) коррупция.

भ्रष्टाचारी **бхраштаачारी** *м.* развратник,
распутник.

भ्रांत **бхрант** 1) ошибающийся; заблу-
ждающийся; 2) обманутый; 3) безум-
ный.

भ्रांति **бхранти** *ж.* 1) заблуждение; оши-
бка; 2) безумие; 3) сомнение; подо-
зрение.

भ्रांतिकारक **бхрантиकारक** вводящий в
заблуждение; неверный, неправый-
ный.

भ्रांतिपूर्ण **бхрантиपूर्ण** *см.* **भ्रांतिमूलक**.

भ्रांतिमूलक **бхрантимूलक** 1) ошибочный,
неправильный; 2) сомнительный.

भ्राता **бхраता** *м. санскр. т. р.* брат.

भ्रातृ- **бхраत्री-** *м.* брат, *напр.,* **भ्रातृप्रेम**
братская любовь.

भ्रातृत्व ब्रह्मरित्रता *м.* братские отношения, чувства.

भ्रातृप्रेम ब्रह्मरित्रप्रेम *м.* братская любовь.

भ्रातृभाव ब्रह्मरित्रभाо *м. см.* भ्रातृत्व.

भ्रातृभावपूर्ण ब्रह्मरित्रभाопूर्ना братский.

भ्रातृभावपूर्वक ब्रह्मरित्रभाопूर्वक 1. братский; 2. по-братски, по-товарищески.

भ्रातृवत् ब्रह्मरित्रवत् *см.* भ्रातृभावपूर्वक 2.

भ्रामक ब्रह्मामक 1) вводящий в заблуждение, сбивающий с толку; 2) ошибочный, неправильный; ~ आँकड़े не-
правильные цифровые данные.

भ्रू ब्रह्मृ *ж. см.* भौं.

भ्रूण ब्रह्मृण *м.* 1) зародыш; 2) утробное состояние.

भ्रूण-सफ़ेदी-कोष ब्रह्मृण-साफ़ेदी-कोश *м.* белок (яйца).

भ्रूणहत्या ब्रह्मृणहत्या *ж.* аборт.

भ्रूभंग ब्रह्मृभंग *м.* хмурый, угрюмый взгляд.

म

म *ма* *ма* (тридцать восьмая буква алфавита хинди).

मँगता मँगता *м.* нищий.

मँगनी मँगनी *ж.* 1) просьба; 2) требование; 3) вещь, взятая взаймы, напрокат; ~ की किताब книга, взятая на время; 4) одолживание; заём; ~ देना одолживать; давать взаймы; 5) сватовство; помолвка.

मँगनीज मँगनीज *м.* марганец.

मँगल मँगल 1. 1) счастливый; 2) процветающий; 2. *м.* 1) счастье; благополучие; благо; 2) процветание; 3) Марс (планета); 4) вторник.

मँगल-कामना मँगल-कामना *ж.* 1) желание счастья; 2) благожелательность; благосклонность; ~ की नज़र благосклонный взор.

मँगलगान मँगलगान *м.* 1) величальная песня (на свадьбе); 2) поздравительная песня.

मँगलप्रद मँगलप्रद благоприятный; благотворный.

मँगलमय मँगलмай счастливый (о предсказании, предзнаменовании).

मँगलवार मँगलवार *м.* вторник.

मँगलाचरण मँगलачरण *м.* 1) молитва (перед началом какой-л. работы); 2) восхваление божества (в начале сочинения).

मँगवाना मँगवाना *п.* (понуд. II от मँगना) 1) посылать за покупками; 2) покупать.

मँगाना मँगाना *п.* (понуд. I от मँगना) 1) просить; 2) требовать; मँगाने पर по требованию; 3) заказывать; 4) выписывать; получать; पत्र ~ выписывать или получать газету; अपने दाम से ~ выписывать за свой счёт; बाहर से ~ импортировать; 5) доставать; 6) покупать.

मँगतर मँगतर 1. помолвленный; 2. *м.* жених; 3. *ж.* невеста.

मँगोल मँगол *м.* монгол.

मँगोलियन मँगолиян монгольский.

मंच मंच *м.* 1) помост, возвышение;

вы́шка; 2) сцена, подмóстки; ~ पर आना выходить на сцену; 3) трибуна; *перен.* платформа.

मंचूरियन манчүриян маньчжүрский.

मंजन манджан *м.* зубной порошок.

मंजना манджнā *нп.* 1) быть вычищенным, начищенным; 2) быть отполированным, отшлифованным; 3) быть выученным, вышколенным.

मंजाई манджāй *ж.* 1) чистка, полировка; 2) плата за чистку, полировку.

मंजाई-घिसाई манджāй-гхисāй *ж.* отделка, полировка, шлифовка.

मंजिल манзил *ж.* 1) остановка; станция; постоянный двор; гостиница; 2) прогон; расстояние; переход; ~ तय करना совершать трудный переход; покрывать расстояние; 3) стадия, ступень; साम्राज्यवाद पूंजीवाद की सबसे ऊँची ~ है империализм есть высшая стадия капитализма; 4) этап; संघर्ष की मंजिलें этапы борьбы; ~ दर मंजिल этап за этапом; 5) этаж; यह इमारत तीन ~ की है это здание трёхэтажное; ~ उठाना строить дом; 6) цель; 7) конец; ~ मारना заканчивать трудную работу.

-मंजिला -मंजिला -этажный, *напр.*, पंच-मंजिला пятиэтажный.

मंजु манджу прекрасный, хороший; приятный; ~ घोष мелодичный звон.

मंजूर манзүр 1) принятый; одобренный; ~ करना принимать; одобрять; 2) удобный, желательный; मुझे ~ है а) мне угодно; б) я согласен.

मंजूरशुदा манзүршудā принятый; утверждённый, одобренный.

मंजूरी манзүри *ж.* 1) согласие; 2) разрешение, позволение; 3) одобрение, утверждение; санкция; ~ देना а) согла-

шаться; б) разрешать, позволять; в) принимать, одобрять, утверждать; санкционировать; ~ के लिये पेश करना представлять на утверждение; ~ रद्द कर देना отменить разрешение.

मंजूषा манджүшā *ж.* 1) шкатулка, ларец; 2) клетка.

मंझधार манджхдхār *ж. см.* मझधार.

मंझला манджлā срѣдний.

मंझोला манджхолā *см.* मंझला.

मंडन ма́ндан *м.* 1) украшение, разукрашивание; 2) доказательство, аргументация.

मंडप ма́ндп *м.* 1) павильон; навес; 2) временное лёгкое помещенье (*для свадьбы или другого торжества*); 3) храм; 4) купол (*храма*).

मंडराना ма́ндра́नā *нп.* 1) летать, кружить; हवाई जहाज पर्वत पर मंडराना था самолёт кружил над горой; 2) ходить вокруг; бродить; 3) нависать (*об угрозе*).

मंडल ма́ндл *м.* 1) круг; диск; окружность; ~ बाँधना окружать; *перен.* сговариваться (*против кого-л.*); 2) сфера; 3) колесо; 4) круг людей; राजनीतिक ~ политические круги; 5) собрание; 6) кабинет министров; ~ नियुक्त करना формировать кабинет министров.

मंडलाना ма́ндла́नā *нп. см.* मंडराना.

मंडली ма́ндли *ж.* 1) кружок; компания; группа; коллектив; राजनीतिक ~ политические круги; 2) общество, ассоциация.

मंडित ма́ндит 1) [раз]украшенный; 2) -मंडित покрытый, укрытый, *напр.*, तुषारमंडित покрытый снегом; 3) -मंडित полный, наполненный, *напр.*, साफल्य-मंडित увенчанный успехом, успешный.

मंडी **माँदी** *ж.* рынок, базар; दुनिया (संसार) की — мировой рынок; — लगना начинаться (о торговле на базаре); मंडियाँ खोलना открывать рынки.

मंडूक **माँदूक** *м.* лягушка.

मंतव्य **мантаव्या** 1. заслуживающий рассмотрения; 2. *м.* 1) намерение; 2) желание; 3) мнение; мысль.

मंत्र **мантра** *м.* 1) мánтра (заклинание; молитва); — फूँकना произносить заклинание, колдовать; 2) совет.

मंत्रणा **мантранा** *ж.* 1) консультация; совет; 2) совещание.

मंत्रणाकार **мантранाकार** *м.* советник.

मंत्रणापरिषद् **мантранापариषад** *ж.* консультативный совет.

मंत्रबल **мантраबल** *м.* колдовство, магия.

मंत्रमुग्ध **мантраमुग्धा** околдованный; зачарованный, очарованный; — करना очаровывать.

मंत्रालय **мантраलय** *м.* министерство.

मंत्रित्व **мантрित्वा** *м.* обязанности и должность министра.

मंत्रिपद **мантрипад** *м.* министерский пост.

मंत्रिपरिषद् **мантриपариषад** *ж.* совет министров.

मंत्रिमंडल **мантримаंडал** *м.* кабинет министров; — का इस्तीफा (त्याग-पत्र) отставка кабинета министров; — की योजना формирование кабинета министров; — बनाना (की स्थापना करना) формировать кабинет министров.

मंत्रिमंडलीय **мантримаँदलीय** правительственный.

मंत्री **мантри** *м.* 1) министр; प्रधान — премьер-министр; председатель совета министров; कानून का — министр юсти-

ции; परराष्ट्र (वैदेशिक) — министр иностранных дел; रेलवे व कामर्स का — министр путей сообщения; लेबर का — министр труда; 2) советник; 3) секретарь; अचल — непремённый секретарь; कम्युनिस्ट पार्टी का — секретарь коммунистической партии; प्रधान — генеральный секретарь.

मंथन **мантан** *м.* 1) потрясение; волнение; आत्मा का — душевное волнение; 2) паханье; 3) расследование; 4) исследование.

मंथर **мантар** 1) медлительный; ленивый; 2) инертный; 3) глупый, тупой.

मंथरगति **мантаргати** 1. медленно идущий; 2. *ж.* медленный ход; медленные темпы.

मंद **манд** 1) медленный, тихий; — गति тихий ход; 2) слабый; ослабевший; 3) ленивый; 4) глупый, тупой; 5) дурной; 6) злой.

मंदबुद्धि **мандбудधि** 1) тупой, глупый; 2) безразличный, флегматичный; вялый.

मंदा **манд** *см.* मंद.

मंदाग्नि **мандाग्नि** *ж.* несварение желудка.

मंदिर **мандир** *м.* храм.

मंदी **манди** *ж.* 1) дешевизна; 2) падение цен; 3) депрессия, застой (в торговле); 4) кризис (экономический); संसारव्यापी — мировой кризис.

मंद्र **мандра** 1) низкий (о звуке); 2) довольный; 3) очаровательный.

मंशा **манша** *ж.* 1) намерение, цель; мотив; 2) содержание, смысл.

मंसब **мансаб** *м.* 1) пост, положение; 2) дело, работа; 3) право; 4) власть.

मंसबदार **мансаब्दार** *м.* чиновник, служащий.

मंसूख **манसूख** отменённый, аннулированный; — करना отменять, аннулировать.

मंसूबा **мансूबा** *м.* 1) желание; 2) намерение; फ़ौलादी — твёрдое намерение; 3) решение; — बाँधना (करना) решать, принимать решение; 4) план, проект; — बाँधना строить планы; — चौपट करना разрушать планы.

मई **май** *ж.* май; पहली — Первое мая.

मकई **макай** *ж.* кукуруза; — का भुट्टा кукурузный початок.

मकड़ा **макра** *м. см.* मकड़ी.

मकड़ी **макри** *ж.* паук; — का जाला паутина.

मकतब **мактаб** *м.* школа.

मकदूर **макдूर** *м.* 1) сила; 2) способность; — भर все́ми силами, все́ми средствами; — से बाहर पाँव रखना дѣлать что-л. свыше своих сил и способностей; 3) материальные средства, ресурсы.

मकफूल **макфूल** заложённый; — करना закладывать (*напр. недвижимост*).

मकबरा **макбарā** *м.* 1) мавзолей; гробница; 2) могила.

मकबूजा **макбूजा** конфискованный.

मकबूल **макбул** 1) допущенный; 2) принятый; — होना а) быть допущенным; б) быть принятым.

मकरंद **макаранд** *м.* цветочная пыльца, нектар.

मकर **макар** I *м.* 1) крокодил; 2) рыба.

मकर **макар** II *м.* 1) обман; 2) хитрость, плутовство.

मकरूज **макруз** находящийся в долгу, задолжавший.

मकरूह **макрух** 1) отвратительный; 2) ненавидный; 3) непристойный, неприличный.

मकसद **максад** *м.* 1) цель, намерение; 2) желание.

मकान **макан** *м.* 1) дом, здание; — के पत्थर строительный камень; — बनाने का सामान строительные материалы; — बनानेवाला архитектор; 2) квартира; विस्तृत (हवादार) — просторная квартира; — किराये पर देना сдавать квартиру; — किराये पर लेना снимать квартиру; — में स्थापित करना а) поселять в доме; б) вселять в квартиру; — किराये के लिये खाली सदैस्ये квартира; ♦ — हिला देना поднять шум.

मकानदार **макандार** *м.* домовладелец.

मकान-मालिक **макан-малик** *м. см.* मकानदार.

मकाम **макам** *м.* 1) место; 2) местность; 3) местожительство; 4) случай, происшествие.

मकामी **маками** местный.

मकार **макар** *м.* буква «म».

मकूला **макулā** *м.* 1) пословица; поговорка; изречение; 2) слово, выражение.

मकोड़ा **макорā** *м.* большой муравей.

मक्का **макка** *м.* кукуруза.

मक्कार **маккар** 1. фальшивый; вероломный; коварный; 2. *м.* обманщик.

मक्कारी **маккари** *ж.* обман, надувательство; жульничество.

मक्खन **маккхан** *м.* сливочное масло; ♦ कलेजे पर — मला जाना чувствовать удовольствие; быть довольным.

मक्खी **маккхи** *ж.* 1) муха; 2) (*तज.* शहद की —) пчела; 3) прицельная мушка; ♦ — छोड़ना और हाथी निगलना из-

бегать малых, но совершать большие проступки; जीती — निगलना сознательно совершать дурной поступок; — की तरह निकाल फेंकना совершенно устранить (от какого-л. дела); — मारना (उड़ाना) ничего не делать, празднично проводить время; मक्खी की मक्खी मारना делать бесполезное дело; मक्खी पर मक्खी मारना копировать каждую ошибку.

मक्खीचूस маккхийчूस *м.* скупец, скряга.

मक्खजन макхжан *м.* 1) склад; амбар; 2) казна.

मक्खमल макхмал *м.* бархат.

मक्खमली макхмали 1) бархатный; 2) мягкий.

मक्खरूत макхрут *м.* конус.

मक्खरूती макхруती конический, конусообразный.

मक्खलूक макхлук *м.* создание, живое существо.

मक्खील макхаул *м.* издевательство; का — उड़ाना издеваться над кем-л.

मगज магаж *м.* мозг; ◇ — उड़ना (भिन्नाना) кружиться (о голове от шума, сильного запаха); — के कीड़े उड़ाना много болтать; — खौलना а) отказываться работать (о мозге от большого напряжения); б) выходить из себя от гнева; в) сходить с ума; — चलना а) возгордиться; б) сходить с ума; — पचाना (खाली करना) а) многословно объяснять; б) уговаривать; — चाटना (खाना) донимать разговорами.

मगजचट магажчат *м.* болтун.

मगजपच्ची магажпаччи *ж.* тщательное обдумывание.

मगध магадх *м. ист.* Магадха (древнее название Ю. Бихара).

मगन маган *см.* मग्न.

मगर магар I *но,* однако; ◇ अगर — करना увильвать, отговариваться; अगर — में पड़ना выставлять всякие «если» и «но», отговариваться.

मगर माгар II *м.* крокодил.

मगरिब магриб *м.* запад.

मगरूर магрур высокомерный, надменный, чванливый.

मग्न магна 1) погруженный, углубленный; 2) радостный, счастливый, добольный.

मचना мачна *нп.* 1) возникать, подниматься, начинаться; शोर मचा поднялся шум; 2) происходить.

मचलना мачална *нп.* 1) настаивать; 2) упрямыться; 3) капризничать.

मचला мачла *упрямый,* непослушный; капризный.

मचलाई мачлай *ж.* упорство, упрямство; своенравие.

मचलाना мачланна *нп.* 1) настаивать, упорствовать; 2) тошнить, чувствовать тошноту.

मचान मачан *ж.* 1) платформа; 2) трибуна (для зрителей); 3) вышка (для охотников).

मचाना мачанна *п.* (понуд. I от मचना) 1) поднимать; возбуждать; उथल-पुथल मचा देना поднять шум; 2) производить, делать; создавать; 3) причинять; ◇ जल्दी — торопиться, спешить.

मच्छड़ मаччхар *м.* комар; москит; मले-रिया का — малярийный комар.

मच्छर маччхар *м. см.* मच्छड़.

मच्छरदानी маччхардानी *ж.* сетка от москитов, комаров.

मच्छी маччхи *ж. см.* मछली.

मछली мачхли *ж.* рыба; — का शोर्बा уха;

मछलियों को तैयारकर टीनों में भरने का कारखाना **рыбоконсервный завод**; टीन की मछलियाँ, टीन के डिब्बों में बंद मछलियाँ **рыбные консервы**; — पकड़ना, मछलियाँ मारना, मछलियों का शिकार करना **ловить рыбу**; बंसी से — **пкड़ना** **ловить рыбу** **удочкой**.

मछलीघर **мачх्लिғхар** *म.* **аквариум**.

मछली-पालन **मचх्लि-प़ालन** *म.* 1) **рыбоводство**; 2) **рыбное хозяйство**.

मछलीमार **मचх्लिम़ार** *म.* **рыболов**.

मछवा **मचख़व़ा** *म.* 1) **рыбак**, **рыболов**; 2) **рыботорговец**.

मछवैनी **मचख़व़ानि** *ज.* 1) **жена рыбака**; 2) **торговка рыбой**.

मछुआ **मचхуआ** *म. см.* **मछवा**.

मछुआगिरी **मचхुआगिरी** *ज.* **рыболовство**.

मछुआ-जहाज़ **मचхуआ-जहाज़** *म.* **рыболовное судно**.

मछुआ-नाव **मचхуआ-नाव** *म. см.* **मछुआ-जहाज़**.

मछुवा **मचхुव़ा** *म. см.* **मछवा**.

मजकूर **मजकूर** **उपम्यानुतय**; **व्यशुक़ा-जाननय**.

मजदूर **मजदूर** *म.* **рабочий**; **प्रलतारय**; **कारख़ाने का** — **फ़ाब्रयननय** **राबूचय**; **खेतीहर** — **बतराक**; **दैनक** (**रोज़ का**) — **पोदेंशनक**; **संगठत** — **ऑरगनयज़वानने** **राबूचने**.

मजदूर-अमीर **मजदूर-अमीर** *म. म्न.* **राबूचया** **अरयсторक़रतया**.

मजदूर-आंदोलन **मजदूर-आंदोलन** *म.* **राबूचचे** **दवयज़ेने**.

मजदूर-किसान-राज्य **मजदूर-किसान-राज्य** *म.* **राबूचचे-क़रैस्त्यांस्कणे** **गुसुदरतव**.

मजदूर-गुट **मजदूर-गुट** *म.* **राबूचया** **ग्रुपपा** (*नाप्र. सज़ेदा, क़ॉन्फ़ेरेंसय*).

मजदूर-जनता **मजदूर-जानता** *ज.* **राबूचचे** **म़ासस**.

मजदूर-जमात **मजदूर-जमात** *ज. см.* **मजदूर-वर्ग**.

मजदूर-दल **मजदूर-दल** *म.* 1) **राबूचचे**, **राबूचय क़्लास**; 2) **लयबोरयस्तक़या** **प़रतया**.

मजदूरनी **मजदूरनी** *ज. см.* **मजदूरन**.

मजदूर-नेता **मजदूर-नेता** *म.* **रुकुवदयतैल** **राबूचच**, **राबूचय लयदर**.

मजदूर-राज्यक्रांति **मजदूर-राज्यक्रांति** *ज.* **प्रलतारक़या** **रवोलूषय**.

मजदूर-लेखक **मजदूर-लखक** *म.* **प्रलतारक़य** **पयसतैल**.

मजदूर-वर्ग **मजदूर-वर्ग** *म.* **राबूचय क़्लास**.

मजदूर-विभाग **मजदूर-वयबहाग** *म. इत.* **राबूचया** **क़ुरया**.

मजदूर-विरोधी **मजदूर-वयरुधय** **अनतराबूचय**.

मजदूर-श्रेणी **मजदूर-शरैनी** *ज. см.* **मजदूर-वर्ग**.

मजदूर-संगठन **मजदूर-संगठन** *म.* **राबूचया** **ऑरगनयज़ाषया**.

मजदूर-संघ **मजदूर-संग** *म.* **प्रॉफ़सुऑ**.

मजदूर-सभा **मजदूर-सबहा** *ज. см.* **मजदूर-संघ**.

मजदूर-सभावाद **मजदूर-सबहावाद** *म.* **त्रेद-युनयऑनयज़म**.

मजदूर-सरकार **मजदूर-सरकार** *ज.* **लयबोरयस्तक़े** **प्रवयतैलतव**.

मजदूरन **मजदूरन** *ज.* **राबूचनक़या**.

मजदूरी **मजदूरी** *ज.* 1) **फ़यज़क़ेसक़य** **त्रुद**; 2) **नाैमननय** **त्रुद**; 3) **राबूचा**; — **पर** **पो नायमु**; 4) **वुनजाराज्दने** **जा** **त्रुद**, **ज़ारबतनया** **प़लाता**; **असली**, — **रैअलनया** **ज़ारप़लाता**; — **करना** **दुबुवव़ात** **सुरैदतव** **क़** **सुषतवुवव़ानयनु**; — **बदाना** **पुवयश़ात** **ज़ारप़लाता**; — **घटना** **सनयज़ात** **सु** (*ऑ* **ज़ारप़लाते**); — **काटना** (**घटाना**) **पुनयज़ात** **ज़ारप़लाता**; — **चुक़ाना** **वुप़लाचव़ात** **ज़ारप़लाता**; — **पर** **क़ाम** **करना** **राबूचात** **जा** **प़लाता**.

मज्जदूरी-बढ़ती मज्जदूरि-बारхति *म.* повыше́ние зарпла́ты.

मज्जनून मज्जनून 1. безу́мный, сумасше́дший; 2. *м.* безу́мец; маниа́к.

मज्जबूत मज्जबूत 1) твёрдый; крёпкий, про́чный; ~ मशीनरी про́чный меха́низм; 2) соли́дный; 3) си́льный.

मज्जबूती मज्जबूती *म.* 1) твёрдость; крёпость, про́чность; 2) си́ла, мо́шь; эне́ргия; ~ से (के साथ) а) про́чно; б) си́льно.

मज्जबूतीकरण मज्जबूतीकरण *म.* укрепле́ние, упрóчение.

मज्जबूर मज्जबूर 1) прину́жденный, вы́нужденный; ~ होकर вы́нужденно; понево́ле; 2) стесне́нный; ~ करना а) прину́ждать, вы́нуждать; б) сте́снять.

मज्जबूरन मज्जबूरन *म.* вы́нужденно; понево́ле.

मज्जबूरी मज्जबूरी *म.* 1) прину́ждение; 2) стесни́тельные обстоя́тельства; 3) бесси́лие; 4) необходи́мость.

मज्जमा मज्जमा *म.* 1) большо́е стече́ние наро́да; толпа́; 2) собра́ние, ми́тинг; ~ इकट्ठा करना собира́ть ми́тинг.

मज्जमुआ मज्जमुआ *म.* 1) колле́кция, собра́ние; 2) сбо́рник; 3) су́мма; 4) ко́декс.

मज्जमून मज्जमून *म.* 1) содер́жание, смы́сл; *इस - से* в э́том смы́сле, в да́нном смы́сле; 2) те́ма, предме́т; 3) ста́тья; ~ बाँधना писа́ть ста́тью.

मज्जमूननवीस मज्जमूननाविस *म. см.* मज्जमून-निगाар.

मज्जमून-निगाार मज्जमून-निगाार *म.* 1) а́втор ста́тьи; 2) публици́ст.

मज्जरूह मज्जरूह *म.* ра́ненный.

मज्जलिस मज्जलिस *म.* 1) компа́ния; 2)

собра́ние; конгрэ́сс, конфе́ренция; 3) сове́т; 4) о́бщество; 5) парла́мент (*в Иране, Турции*).

मज्जलूम मज्जलूम *म.* угне́тённый.

मज्जहब मज्जहब *म.* ве́ра; рели́гия; ~ का दीवाना а) фана́тик; б) изуве́р; ~ में लाना обра́щать в ве́ру.

मज्जहबी मज्जहबी *म.* относя́щийся к рели́гии, религи́озный; ~ आज़ादी स्वобóда вероиспове́дания.

मज्जा माज़ा *म.* 1) вку́с; में ~ आना, मज्जे में आना *म.* быть по вку́су, приходи́ться по вку́су, нра́виться; ~ चखना *म.* про́бовать, отве́дывать; ~ पड़ना *म.* появля́ться (*о привычке*); *मज्जे ले लेकर* *म.* со вку́сом, смаку́я; 2) ра́дость; 3) удово́льствие; насла́ждение; *मज्जे से* а) с ра́достью; б) с удово́льствием; ~ उड़ाना (*लेना*) *म.* насла́ждаться; *का - लूटना* а) *म.* находить удово́льствие в чём-либо; б) насла́ждаться чём-л.; *का - किरकिरा करना* *म.* пор́тить удово́льствие кому́-л.; 4) сча́стье; 5) шу́тка; 6) забáva; весе́лье; *मज्जे का* *म.* забавный; *मज्जे की बात* *म.* забáva; поте́ха; *मज्जे से* *म.* весело; ~ यह कि... *म.* забавно то, что...; *मज्जे का* а) *म.* вку́сный; б) прево́сходный; ~ *चखाना* а) *म.* по́тчевать, угоща́ть; б) *म.* отплати́ть; в) *म.* нака́зывать; ~ *करना* а) *म.* поль́зоваться; б) *म.* насла́ждаться; *मज्जे में तो रहे?* *म.* как живёте?

मज्जाक़ маज़ак *म.* 1) вку́с; лю́бовь (*क чему-л.*); *प्राचीन बातों का* *म.* лю́бовь к стари́не; 2) тенде́нция; 3) шу́тка, на-смёшка; остро́та; *चुभता* *म.* язвы́тельная насме́шка; *का - उड़ाना* *म.* подни-мать на́смех, выш́учивать ко́го-л.; ~ *करना* *म.* шу́тить, остри́ть.

मज्जाज़ маज़ाज़ *म.* пра́во.

मञ्जार मазार *म.* гробница; могила.
 मजाल маджал *ж.* 1) сила; 2) способность; 3) право; क्या ~ है? по какому праву?
 मजिस्ट्रेट маджिस्ट्रेट *м.* судья.
 मजिस्ट्रेटी маджिस्ट्रेटी *ж.* 1) должность судьи; 2) суд.
 मजीरा маджिरा *м.* муз. тарелки.
 मजूर маджур *м.* см. मजदूर.
 मजूरा маджुरा *м.* см. मजदूर.
 मजूरी маджुरी *ж.* см. मजदूरी.
 मजेदार мазедар 1) вкусный; 2) приятный; ~ सैर приятная прогулка; 3) интересный.
 मज्जा маджжа *ж.* костный мозг.
 मज्जागत мадж्जागत *перен.* проникший до мозга костей.
 मझधार мадждхдхар *ж.* 1) середина реки, потока; 2) середина дела; ◇ को ~ में छोड़ जाना оставить, покинуть кого-л. в трудный момент; ~ में छोड़ना бросать дело на середине.
 मझोला маджжолā *средний*; मझोले क्रद का आदमी человек среднего роста.
 मटक माтак *ж.* 1) походка; 2) кокетство.
 मटकना माтакना *нп.* 1) идти покачиваясь; идти с ужимками; 2) кокетничать.
 मटकना-चटकना माтакना-चाटकना *нп.* *парн. соч.* кокетничать.
 मटका माтка *м.* большой глиняный горшок.
 मटकी माтки *ж.* 1) подмигивание; 2) кокетство.
 मटकीला मात्कीला *кокетливый*.
 मटमैला मात्मैला 1) серовато-коричневый; 2) темный, тусклый; 3) мутный.
 मटर माатар *м.* горох; ~ की फली стручок гороха.

मटरगस्त माатаргаस्त *м.* прогулка; ~ करना а) прогуливаться; б) слоняться, шататься.
 मटियाना मातियाना *п.* мыть, чистить (*с глиной*).
 मटियामेट मातियामेट *м.* см. मलियामेट.
 मटियारा मातियारा *м.* плодородная почва.
 मटीरिअलिज्म मातियриализ्म *м.* материализм; डाइलेक्टिकल ~ диалектический материализм.
 मट्टी मात्ती *ж.* см. मिट्टी.
 मट्टा मात्ता *м.* сыворotka (*остающаяся при сбивании масла*).
 मठ माठ *м.* 1) дом, жилище; 2) школа; 3) монастырь; 4) храм.
 मठधारी माठधारी *м.* см. मठाधीश.
 मठाधीश माठधैश *м.* игумен, настоятель монастыря.
 मढ़ना маऱ्ना *п.* 1) покрывать; सोने से ~ золотить; 2) натягивать; надевать; 3) переплетать; 4) оговаривать; पर (के ऊपर) दोष ~ сваливать вину на кого-л.; ◇ के गले ~ навязывать, давать насильно.
 मढ़ी माऱ्ही *ж.* 1) хижина, лачуга; 2) храм; часовня.
 मणि мани *ж.* драгоценный камень; драгоценность.
 मणियुक्त मанийुक्ता *усыпанный драгоценными камнями*.
 मत मात I *запретительная частица* не; ~ बोलो!, बोलो ~! не разговаривай-те!
 मत मात II *м.* 1) мнение; ~ से по мнению; एक ~ единомыслие, единодушные; согласие; परस्पर विरोधी ~ взаимно противоречивые мнения; पर ~ प्रकट करना выражать, высказывать

мнѣние о ком-л., чём-л.; — **रखना** имѣть мнѣние; 2) мысль; 3) религія; вѣра; — **मानना** исповѣдовать религію; 4) гóлос (на выборах); **एक** — **से** единоголáсно; — **देना** (प्रदान करना) голосовáть; 5) филос. шкóла; толк.

मतखंडन маткхандан *м.* ересь.

मतगणना матганнá *ж.* подсчѣт голосóв; — **करना** подсчítывать голосá; **आम** — всеóбщее голосовáние.

मतदाता матдáтá *м. санскр. и. д.* избирáтель.

मतदाता-सूची матдáтá-сúчй *ж.* спíсок избирáтелей.

मतदात्री матдáтрй *ж.* избирáтельница.

मतदान матдán *м.* подáча голосóв (бюллетеней), голосовáние; — **में भाग लेना** принимáть учáстие в голосовáнии; — **करना** голосовáть.

मतदानकक्ष матдánкакша *м.* кабíна для голосовáния.

मतदान-केंद्र матдán-кэндра *м.* пункт голосовáния.

मतदानपत्र матдánпатра *м. см.* मतपत्र.

मतदान-प्रणाली матдán-пранáलय *ж.* систéма голосовáния.

मतपत्र матпатра *м.* избирáтельный бюллетень; **मतपत्रों का संदूक** избирáтельная урна.

मत-पेटिका мат-пéтикá *ж.* избирáтельный ящик, избирáтельная урна.

मतप्रकाश матпракáш *м. см.* मतदान.

मत-प्रचारक мат-п्राचáрак *м.* религиóзный проповédник, миссионёр.

मतभिन्नता матбхиннатá *ж. см.* मत-विभिन्नता.

मतभेद матбхэд *м.* 1) расхождéние во мнѣниях, разноглáсие; असली — принципíальное разноглáсие; राजनीतिक

— политíческие разноглáсия; पर — प्रकट करना возражáть прóтив чегó-л.; 2) раскóл; разлáд; — **मिटा देना** устрáнить раскóл, разлáд.

मतमतांतर матматáнтар *м.* расхождéние во мнѣниях, разноглáсие.

मतलब матлаб *м.* 1) цель, намѣрение; — **गाँठना** (निकालना) достигáть цéли, осуществлáть намѣрение; 2) желáние; 3) смысл, значéние; — ? **तो-есть?**; что вы хотíte éтим сказáть?; **इसका** — **यह है कि...** éто знáчит, что...; **इसका** — **यह नहीं कि...** éто не знáчит, что...; 4) вýгода; — **का यार** эгойст; 5) связь, отношéние; **हमको इससे कोई** — **नहीं** нам до éтого нет никакóго дéла.

मतलबी матлабй эгоистичный, своекорыстный.

मतली матलय *ж.* тошнотá; — **होना** чувствовáть тошнотý.

मतवाला матвáлá 1) опьянённй, пьяный; 2) безýмный, сумасшэдший.

मत-विभाजन мат-विभháджан *м. см.* मत-भेद.

मत-विभिन्नता мат-विभिन्नतá *ж.* 1) расхождéние во мнѣниях, разноглáсие; 2) разлíчие религий.

मतवैभिन्य матвайбхинья *м. см.* मत-विभिन्नता.

मतसंग्रह матсанграх *м.* всенарóдный опрóс, референдум.

मतस्वातंत्र्य матсвátантрья *м.* свобóда мнѣний.

मतांतर матáнтар *м.* 1) отличное мнѣние, иное мнѣние; 2) инáя вѣра, другáя религія.

मताचार матáчáр *м.* религиóзный обýчай.

मताधिकार матáдхикар *м.* прáво гóлосá

избирательное право; сार्वजनिक — всеобщее избирательное право; सार्वजनिक, प्रत्यक्ष और समान — всеобщее, прямое и равное избирательное право; — देना दावत प्रवो गोलоса; — मिलना полу-चात प्रवो गोलосा; — को परिसीमित करना ограничивать избирательное право; — से छीनना (वंचित करना) лишат прवा гोलоса.

मताधिकारी मताधिकारी *म.* имеющий прवो гोलоса, избиратель.

मतानुयाचक मतानुयाचक *म.* агитатор (на выборах).

मतानुयायी मतानुयायी *म.* 1) исповедующий религию; इस्लाम का — होना исповедовать ислам; 2) последователь, приверженец (напр. теорис).

मतानुसार मतानुसार *1.* по мнению, в соответствии с мнением; *2.* *последлог* के — по мнению, соответственно мнению.

मतार्थी मतार्थी *म.* кандидат (на выборах).

मतवलंबी मतवालाम्बी *म. см.* मतानुयायी.

मति मति *ж.* 1) разум, интеллект; 2) точка зрения, мнение.

मतिभ्रम मतिбхрам *म.* ошибка, заблуждение.

मतैक्य मатайкья *म.* единомыслие, единодушие; согласие.

मत्त मатта 1) пьяный; 2) безумный; 3) счастливый, довольный.

मत्था मаттха *म.* 1) лоб; 2) голова; — टेकना склонят голосу (в знак почтения), кланяться; < के मत्थे अपनी तिजोरियाँ भरना поживиться на чей-л. счёт.

मत्थे मаттхе 1) на голове; 2) сверху.

मत्सर मатсар *म.* 1) зависть; 2) ревность; 3) гнев.

मत्स्य मатсъя *म.* рыба.

मत्स्यावतार मатсъяवатар *म. миф.* во-площение Вишну в виде рыбы.

मथन матхан *म.* паханье, сбивание масла.

मथना матхना *п.* 1) сбивать (масло и *т. п.*), взбивать; 2) разбивать, разрушать, уничтожать; 3) искать, ра-зыскивать; 4) обдумывать.

मथनी матхनी *ж.* 1) маслобойка; 2) *см.* मथानी.

मथानी матхानी *ж.* мутовка (для сбива-ния масла).

मद मद *I м.* 1) опьянение; 2) безумие; 3) высокомерие; 4) пыл; रण के — में в пылу битвы; 5) радость.

मद मद *II ж.* 1) статья (дохода, рас-хода, сметы); 2) графа; параграф; इस — में в этом параграфе; 3) ведом-ство.

मदक мадак *ж.* мадак (смесь из опиума и бетеля для жевания или курения).

मदकल мадкал 1) опьянённый, пьяный; 2) безумный, сумасшедший.

मदद мадад *ж.* помощь, поддержка; — देनेवाला помощник; परस्पर — की संधि договор о взаимной помощи; की — कर-ना оказывать помощь, поддержку кому-л., чему-л.; — लेना получать помощь, поддержку.

मददगार мададгар *म.* помощник.

मदमत्त мадматта опьянённый, пьяный.

मदरसा мадраса *म.* школа; — दस बजे लगता है занятия в школе начинаются в десять часов.

मदांध माдан्ध 1) опьянённый, пьяный; 2) высокомерный; — हो जाना за-знаваться.

मदांधता мадан्धता *ж.* 1) опьянение; 2) высокомерие.

मदारी मदारी *м.* 1) фокусник; 2) факір, показывающий обезьян или медведя.

मदिरा मदिरा *ж.* спиртной напиток; вино; шампен — шампанское.

मदिरापान मदिरापान *м.* пьянство; — करना пьянствовать.

मदिरालय मदिरालай *м.* пивная, пивной бар.

मद् मद *ж.* 1) заголовок; 2) раздел; 3) графа.

मद्देनजर मदденазар находящийся перед глазами, доступный взору.

मद्धिम мадхим 1) средний (по качеству); 2) слабый; — पड़ना слабеть.

मद्धे маддхе *послелог* 1) в середине; 2) в отношении; 3) *ком.* на счёт.

मद्य мадья *м.* вино, водка.

मद्य-निषेध мадья-нишэдх *м.* запрещение спиртных напитков.

मद्यप мадьяп *м.* пьяница.

मद्यपात्र мадьяпатра *м.* сосуд для вина.

मद्यपान мадьяпан *м. см.* मदिरापान.

मद्यपान-निषेधक мадьяпан-нишэдхак: — कानून закон, запрещающий употребление спиртных напитков.

मधु мадху *м.* 1) мёд; 2) вино; алкоголь; 3) *бот.* нектар; 4) весна.

मधुकंठी мадхукаंठी *ж. см.* मधुकार.

मधुकार мадхукар *м.* пчела.

मधुकोष мадхукош *м.* ячейка (медовых сот).

मधुपवन мадхупаван *м.* весенний ветерок.

मधुप्रमेह мадхупрамеह *м. см.* मधुमेह.

मधुमक्खी мадхумаккхи *ж.* пчела; मधुमक्खियों का दल пчелиный рой; मधुमक्खियाँ पालने का धंधा, मधुमक्खियों का पालन пчеловодство; मधुमक्खियों का संदूक улей.

मधुमक्खी-पालन мадхумаккхи-पालан *м.* пчеловодство.

मधुमेह мадхумеह *м.* диабет, сахарная болезнь.

मधुयामिनी мадхуямини *ж.* приятная лунная ночь; весенняя ночь.

मधुर мадхур 1) сладкий; 2) приятный, нежный; 3) прекрасный, красивый.

मधुरता мадхурता *ж.* 1) сладость; 2) приятность; 3) красота.

मधुरभाषी мадхурбахши приветливый; ласковый.

मध्य мадхья 1. средний, промежуточный; — श्रेणी का किसान середняк; — एशिया Средняя Азия; — क्षेत्र центральный фронт; 2. *м.* 1) середина; — का पूर्व Средний Восток; 2) среда; उनके — में в их среде, среди них; у них; 3. *послелог* के — между.

मध्यक мадхьяк *м. мат.* средняя величина.

मध्यकाल мадхьяकाल *м.* средневековье; पूर्व — раннее средневековье.

मध्यकालीन мадхьяकालीन средневековый.

मध्यगत мадхьягат промежуточный, средний.

मध्यजन мадхьяджан *м.* посредник.

मध्यदिवस мадхьядивас *м.* полдень.

मध्यदेश мадхьядеш *м. ист.* Мадхьядеша (часть древней Индии от Гималаев до Виндхья и от Курукшетры до места слияния Ганга и Джамбы).

मध्यपूर्व мадхьяपूर्वा *м.* Средний Восток.

मध्यम мадхьям 1) средний; — चाल средняя скорость; — वर्ग (श्रेणी) средняя буржуазия; 2) умеренный.

मध्यमपुरुष мадхьямпуруш *м. грам.* второе лицо.

मध्यमार्गं **мадхъямार्га** *м.* средний путь;
 ~ पकड़ना **избирать** средний путь.
 मध्ययुग **мадхъяюг** *м. см.* **मध्यकाल**.
 मध्ययुगीन **мадхъяюगिन** **средневековый**.
 मध्यरात्रि **мадхъяरात्रि** *ж.* полночь; ~
 तक **до полуночи**.
 मध्यवयस्क **мадхъяваяска** **средних лет**.
 मध्यवर्ग **мадхъяварга** *м.* **средняя бур-**
жуазия; ист. **буржуазия**.
 मध्यवर्गी **мадхъяварगी** **мелкобуржуазный**;
 ~ बुद्धि **мелкобуржуазная идеология**.
 मध्यवर्गीय **мадхъяварगीय** *см.* **मध्यवर्गी**.
 मध्यवर्ती **мадхъяवर्ती** **1.** **находящийся**
посредине, средний, промежуточный;
 ~ मोर्चा **центральный фронт**; **2.** *м.*
полит. **центрист**.
 मध्यवाद **мадхъяवाद** *м.* **полит.** **центризм**.
 मध्यवादी **мадхъяवादी** *м.* **полит.** **1.** **цен-**
тристский; **2.** *м.* **центрист**.
 मध्यवित्त **мадхъяवित्त** **не бедный и не**
богатый, обладающий средним достат-
ком; ◇ ~ वर्ग **средняя буржуазия**.
 मध्यस्थ **мадхъястха** **1.** **промежуточный**;
 ~ दूरी **расстояние между чем-л.**; ~
 संस्था **промежуточная инстанция**; **2.**
м. **1)** **посредник, арбитр**; **2)** **придёр-**
живающийся нейтралитета.
 मध्यस्थता **мадхъястхता** *ж.* **1)** **посред-**
ничество; ~ से **через посредничество**;
 ~ करना **посредничать**; **2)** **нейтраль-**
ность; нейтралитет.
 मध्यस्थल **мадхъястхал** *м.* **1)** **средняя**
часть; **2)** **талия**.
 मध्यस्थित **мадхъястхит** **срединный; цен-**
тральный; ~ दल **партия центра**;
центр (в парламенте).
 मध्यांतर **мадхъянтар**: ~ रेखा **меридиан**.
 मध्या **мадхъя** *ж. мат.* **средняя величи-**
на.

मध्यावकाश **мадхъяваकाश** *м.* **перерыв; ан-**
тракт.
 मध्याह्न **мадхъяह्ना** *м.* **полдень**; ~ का
полуденный; ~ को **в полдень**.
 मध्याह्न-रेखा **мадхъяह्ना-रेखा** *ж.* **мери-**
диан.
 मन **ман** **I** *м.* **1)** **дух; душа**; ~ का **अचेतन-**
भाग **область подсознательного**; ~
का मारा **душевно страдающий; угне-**
тённый; ~ के भाव **душевные пережи-**
вания; ~ में, **मन ही मन** **в душе, про**
себя; ~ से **от души, искренне**; **2)** **ум**;
 ~ की क्रियाएँ **психические процессы**;
 ~ लगाकर **внимательно, старательно**;
 ~ में आना **а) прийти на ум**; **б) понять**;
3) **желание, намерение; склонность**;
 ~ की बात **а) желанная вещь**; **б) за-**
ветное желание; ~ भर **вволю; досы-**
та; अपने ~ से **по собственному жел-**
анию, добровольно; मेरा ~ **इससे भा-**
गता है **у меня нет к этому склон-**
ности; ~ करना (**चलना**) **желать, хо-**
теть; ~ ललचाना **жаждать, страстно**
желать; ~ मारना **подавлять желания**;
 ◇ ~ बहलाना **развлекаться**; ~ भाना
быть приятным; нравиться; ~ लुभाना
соблазнять; очаровывать; ~ लगना **ин-**
тересоваться (чем-л.); ~ लगाना **со-**
средоточить внимание; усердствовать.
 मन **ман** **II** *м.* **ман (мера веса; см. раздел**
«Меры веса» в приложении).
 मनका **манка** *м.* **чётки**.
 मनकूला **манкूला** **передвижной, движи-**
мый; जायदाद ~ **движимое имущество**.
 मनगढ़ंत **мангархант** **1.** **вымышленный,**
ложный; यह खबर ~ है **это ложное из-**
вестие; **2.** *ж.* **выдумка, вымысел,**
фантазия.
 मनचला **манчала** **1)** **бойкий, живой; не-**

утомимый; 2) ревностный; 3) смелый, решительный.

मनचाहा манчāхā *см.* मनमाना.

मनन манан *м.* 1) размышление; обдумывание; 2) изучение, рассмотрение; 3) внимание; — करना а) думать, размышлять; обдумывать; б) изучать, рассматривать; в) относиться со вниманием; 4) уважение.

मनपसंद манпасанд 1) приятный; 2) прекрасный, прекрасный.

मनबहलाव манбахлāо *м.* развлечение.

मनभावन манбахāван 1) приятный; 2) любимый.

मनभावनी манбахāонī *прил. ж. см.* मनभावन; — बोलियाँ приятные речи.

मनमाना манмānā 1) желательный; желанный; 2) нравящийся; очаровательный; 3) произвольный; зависящий от личного усмотрения; — भाव произвольная цена; — राज царство произвола; मनमानी शर्ते кабальные условия; मनमाने तौर (ढंग) पर *см.* मनमाने 1).

मनमाने манмāнэ 1) произвольно; как вздумается; по личному усмотрению; 2) вволю.

मनमुटाव манмутāо *м.* вражда; पारस्परिक — взаимная вражда, антагонизм.

मनमोटाव манмоtāо *м. см.* मनमुटाव.

मनमोदक манмодак *м.* мечта; — खाना мечтать.

मनमौजी манмауджī 1) экспансивный; восторженный; эмоциональный; 2) капризный; своевольный; 3) самонадеянный; 4) чванный.

मनमौजीपन манмауджīпан *м.* 1) экспансивность; восторженность; эмоциональность; 2) своеволие; 3) самонадеянность; 4) чванство.

मनवाना манвānā *п.* (понуд. II от मानना) 1) заставлять уважать, почитать; 2) требовать выполнения, исполнения; आज्ञार्हे — требовать исполнения приказаний.

मनशा маншā *ж. см.* मंशा.

मनश्चक्षु маншчакшу *м.* умственный взор.

मनसब мансаб *м. см.* मंसब.

मनसबदार мансабдār *м. см.* मंसबदार.

मनसा мансā *ж.* 1) желание; намерение; — पूरी करना исполнять желание; 2) мысль; 3) ум.

मनसूख мансūкх *см.* मंसूख.

मनसूबा мансūбā *м. см.* मंसूबा.

मनस्क манаска 1) умственный, интеллектуальный; 2) -मनस्क занятый, увлеченный чсм-л., напр., अन्यमनस्क рассеянный.

मनस्ताप манастāп *м.* душевная мука, душевное страдание.

मनस्थिति манстхити *ж.* умонастроение.

मनस्विता манасвитā *ж.* 1) ум, мудрость; 2) храбрость; 3) великодушие.

मनस्वी манасвī 1) умный, мудрый; 2) храбрый; 3) великодушный.

मनहूस манхūs 1) неудачный, несчастный; 2) отвратительный, противный; 3) подавленный; апатичный.

मनहूसियत манхūsият *ж.* неудача, беда.

मना манā 1) запрещенный; — होना быть запрещенным; 2) неподходящий.

मनादी манādī *ж.* объявление, провозглашение; — करना провозглашать.

मनाना манānā *п.* (понуд. I от मानना)

1) убеждать, уговаривать; 2) успокаивать; примирять; 3) молить (бога); 4) отмечать (какое-л. событие), праздновать.

मनावन манāван *м.* успокоение.

मनाही *манāхī* *ж.* запрещённое; прवेश करने की सख्त — है *वход* строго воспрещён; — करना *запрещать*.

मनिहार *मनिहार* *म.* мастер *или* продавец *стеклянных* браслетов, запястий.

मनी *मनी* *म.* деньги.

मनी-आर्डर *मनी-अर्डर* *म.* почтовый денежный перевод; रुपये — से भेजना *посылать* деньги почтовым переводом.

मनी-बैग *मनी-बाग* *म.* кошелек.

मनीषी *मनीषी* *1.* учёный, образованный; интеллигентный; *2.)* умный; *2. म.* учёный.

मनुष्य *манушья* *म.* человек.

मनुष्य-गणना *манушья-ганна* *ж. см.* मनुष्य-संख्या.

मनुष्यघात *манушьяхат* *म.* человекоубийство.

मनुष्य-जाति *манушья-джати* *ж.* человеческий род; человечество.

मनुष्यता *манушьята* *ж.* человечность, гуманность; — का भाव *чувство* человечности; — के अधिकार *права* человека.

मनुष्यत्व *манушьятва* *म. см.* मनुष्यता.

मनुष्य-बित्री *манушья-бикри* *ж.* работорговля.

मनुष्यभक्षी *манушьябхакши* *म.* людоед.

मनुष्यवध *манушьявадх* *म. см.* मनुष्यघात.

मनुष्य-संख्या *манушья-санкхья* *ж.* численность населения.

मनुष्य-संतति *манушья-сантати* *ж.* поколение; आनेवाली — *будущее* поколение.

मनुष्य-समाज *манушья-самадж* *म.* человеческое общество; человечество.

मनुष्याकृति *манушьяकрити* *человекообразный*; — बंदर *человекообразная обезьяна*.

मनुष्योचित *манушьяचित* *подобáющий* человеку, человеческий.

मनुष्योपयोगी *манушьяपाेगी* *полезный* для человека; — पदार्थ *продукты*, полезные для человека.

मनुस्मृति *мануस्मрити* *ж. ист.* законы *Мáну*.

मनुहार *манухार* *ж.* уговаривание, упрáшивание; — करना *уговаривать*, упрáшивать.

मनेजर *манэджер* *м.* управляющий, заведующий, директор.

मनोकांक्षा *маноканкша* *ж.* надежды, чаяния.

मनोकामना *манокамна* *ж.* заветное желание.

मनोगत *маногат* *1)* задушевный; скрытый в душе, сокровенный; *2)* субъективный.

मनोगति *маногати* *ж.* *1)* фантазия, воображение; *2)* желание.

मनोदशा *манодаша* *ж.* *1)* умонастроение; *2)* умственное развитие.

मनोनियोग *манониөг* *м. см.* मनोयोग.

मनोनीत *манонит* *1)* пришедшийся по душе, понравившийся; *2)* избранный, выбранный; — सभापति *выборный* председатель; *3)* выставленный (*в кандидаты*), выдвинутый; назначенный (*на должность*); — करना *а)* предпочитать; *б)* выбирать, избирать; *в)* назначать (*на должность*).

मनोनुकूल *манонукूल* *пришедшийся* по душе, нравящийся.

मनोबल *манобал* *м.* душевные силы, моральный дух, выдержка.

मनोभाव *манобхао* *м.* *1)* чувство; *2)* мысль; — व्यक्त करना *выражать* чувство, мысль; *3)* [умо]настроение; *4)* психология; характер.

मनोभूमि **मानोबुमी** *ж.* умонастроение.
मनोमालिन्य **मानोमालिन्या** *м.* 1) злонамеренность; 2) озлобление; 3) ненависть; вражда; 4) беспокойство, смятение; 5) печаль.

मनोमुग्धकर **मानोमुग्धकार** очаровательный, пленительный, обольстительный; красивый.

मनोमोहक **मानोमोहाक** *см.* **मनोमुग्धकर**.

मनोयोग **मानोय** *м.* 1) внимание, сосредоточенность; 2) осторожность; бдительность.

मनोयोगपूर्ण **मानोयगपूर्णा** 1) внимательный, сосредоточенный; 2) осторожный; бдительный.

मनोयोगपूर्वक **मानोयगपूर्वाक** 1) внимательно, сосредоточенно; прилежно; 2) осторожно.

मनोरंजक **मानोरанджак** интересный; занимательный, увлекательный; — **पुस्तक** интересная книга.

मनोरंजकता **मानोरандजाकता** *ж.* интерес; занимательность.

मनोरंजन **मानोरанджан** *м.* 1) развлечение, увеселение; забава; **सम्य** — культурное развлечение; 2) удовольствие.

मनोरथ **मानोरатх** *м.* желание; цель, намерение; — **पूरा** (**सिद्ध**) **होना** исполняться (*о желании*), осуществляться (*о цели, намерении*).

मनोरम **मानोराम** приятный; пленительный, прелестный; красивый.

मनोरमता **मानोरामता** *ж.* очаровательность, прелесть; изящество; красота.

मनोराग **मानोराг** *м.* страсть; эмоция.

मनोरोगचिकित्सक **मानोरोगчикитсак** *м.* психиатр.

मनोलीला **मानोलिला** *ж.* фантазия, игра воображения.

मनोल्लास **मानोल्लास** *м.* радость.

मनोवश **मानोवाश** *м.* сила ума.

मनोवांछा **मानोवान्छा** *ж.* желание, стремление, цель.

मनोवांचित **मानोवान्चित** желаемый, желанный.

मनोवाद **मानोवाद** *м.* *филос.* субъективизм.

मनोविकार **मानोविकार** *м.* 1) душевные переживания; чувство, эмоция; страсть; 2) отвращение; 3) безразличие, равнодушие.

मनोविकार-ग्रस्त **मानोविकार-ग्रस्ता** подверженный частым переменам настроения.

मनोविज्ञान **मानोविज्ञान** *м.* психология.

मनोविनोद **मानोविनोद** *м.* 1) развлечение; 2) удовольствие.

मनोविनोद-कक्ष **मानोविनोद-कक्षा** *м.* зрительный зал.

मनोविश्लेषण **मानोविश्लेशан** *м.* психоанализ.

मनोविश्लेषणवाद **मानोविश्लेशानवाद** *м.* *лит.* психологизм.

मनोवृत्ति **मानोवृत्ति** *ж.* 1) чувства; 2) мысли, идеи; 3) умонастроение; 4) наклонности; склонности; **अपराधशील** — **का** **आदमी** человек с преступными наклонностями; 5) интересы.

मनोवेग **मानोवेग** *м.* сердечное побуждение, душевный импульс; эмоция, чувство.

मनोवैज्ञानिक **मानोवायग्याник** 1. психологический; — **विश्लेषण** *лит.* психоанализ; 2. *м.* психолог (*учёный*).

मनोहर **मानोहार** 1) очаровательный, прекрасный, прелестный; красивый; 2) изысканный; — **ढंग** изысканный стиль.

मनोहरता **manoḥartā** *ж.* 1) красота; прелесть, очарование; 2) изысканность.

मनोहारिणी **manoḥāriṇī** *санскр. прил. ж. см.* मनोहारी.

मनोहारिता **manoḥāritā** *ж. см.* मनोहरता.
मनोहारी **manoḥāri** очаровательный, пленительный.

मनौती **manautī** *ж.* 1) обёт; — मानना да-
вать обёт; 2) молитва; — करना молить
(की को-л., से о чём-л.).

ममता **matā** *ж.* 1) любовь; 2) мате-
ринская любовь; 3) эгоизм; 4) высо-
комерие; сомнение; 5) жадность.

ममतापूर्वक **matāpūrvak** 1) с любовью,
любовно; 2) эгоистично; 3) высокомер-
но.

ममत्व **matatva** *м. см.* ममता 1), 3), 4).

ममी **maṁī** *ж.* мумия.

ममीरा **maṁīrā** *м.* глазное лекарство.

ममेरा **maṁerā** родной (по материнской
линии); — भाई двоюродный брат; ममे-
री बहिन двоюродная сестра.

ममथ **matath** *м.* мѣмонт.

मय **maṁ** *м.* 1) верблюд; 2) лошадь; 3)
миф. Май (знаменитый демон-архи-
тектор).

मयखाना **maṁkhānā** *м.* трактир, пив-
ня.

मयस्सर **mayassar** 1) достижимый; доступ-
ный; 2) полученный; — आना полу-
чать; 3) готовый, приготовленный.

मयार **maṁar** *м.* уровень; जिंदगी का —
уровень жизни.

मयूर **maṁūr** *м.* павлин.

मरकज **marakaj** *м.* центр.

मरकजी **marakajī** центральный.

मरकहा **marakhā** бодливый; — बैल бод-
ливый бык.

मरखन्ना **marakhannā** *см.* मरकहा.

मरघट **maraghat** *м.* место сожжения тру-
пов.

मरज **maraj** *м.* 1) болезнь, недомога-
ние; आको क्या — है? чем вы боль-
ны? वह किस — का रोगी है? чем он
болен? 2) дурная привычка; ◇ तुम
किस — की दवा है? в чём твой обяза-
ности?, для чего ты здесь нахо-
дишься?

मरजाद **marjad** *ж.* 1) предѣл, граница;
2) честь, достоинство; 3) обычай.

मरजिया **marajiyā** 1. 1) едва сплсшийся;
2) умирающий; полумёртвый; 2. *м.*
искатель жемчуга.

मरजी **marajī** *ж.* желание, воля; — के
मुवाफिक по желанию, по воле; — के
खिलाफ против воли; अपनी — से добро-
вольно.

मरण **maran** *м.* смерть.

मरणकाल **marankāl** *м.* смертный час,
смерть; — तक до самой смерти.

मरणगति **marangati** *ж.* смертность (*в*
цифрах, в процентах).

मरणपर्यंत **maranparjant** до самой смер-
ти; — न भूलूंगा не забуду до самой
смерти.

मरणशील **maranśhīl** смертный.

मरण-संकट **maran-sankat** *м.* агония.

मरणासन्न **maranāsanna** близкий к смер-
ти, находящийся при смерти, уми-
рающий; вымирающий; — अवस्था में
होना находиться при смерти; ◇ —
आशाएँ гнбушие надежды.

मरणोत्तर **maranottar** посмертный.

मरणोन्मुख **maranonmukh** *см.* मरणासन्न.

मरतबा **maratbā** *м.* 1) пост; ранг; стѣ-
пень; 2) раз; इस — на этот раз; पहले
ही मरतबे с первого же раза, сразу
же.

मरदानगी *мардāнгī* *ж.* мужество, храбрость, героизм.

मरदाना *мардānā* *см.* मर्दाना.

मरदूद *мардूद* 1. 1) подлый, низкий; 2) удалённый, выброшенный; 2. *м.* подлец, негодяй.

मरना *марнā* *нп.* 1) умирать; *मरते दम* в смертный час; *मर मिटना* погибать; *मरता क्या नहीं करता* *посл.* ≅ утопающий за солонинку хватается (*бука.* умирающий чего только не сделает); *मरते दम तक* до самой смерти, всю жизнь; *मरते मरते* а) в час кончины; б) накануне смерти, на смертном одре; *मरकर जीना* едва остаться в живых; 2) переносить большие трудности; мучиться; *मर पचना* выбиваться из сил; *मर-मरकर* с большим трудом; 3) увядать, засыхать; 4) разоряться, обанкротиться; 5) быть влюблённым; 6) страстно желать.

मर-भुक्त्वा *мар-бхуккхā* голодающий, умирающий с голоду.

मरमर *мармар* *м.* мрамор.

मरमराना *мармарānā* *нп.* 1) бормотать; 2) трещать, скрипеть.

मरम्मत *мараммат* *ж.* починка, ремонт; *फ़ौरन* — текущий ремонт; — *करना* а) починять, ремонтировать; *घर की* — करना ремонтировать дом; б) бить, избивать.

मरम्मती *марамматī* 1) нуждающийся в починке; 2) ремонтный; — *चार्ज* плата за ремонт.

मरसिया *марсия* *м.* 1) *лит.* стихи на смерть кого-л., марсия (*форма эпических стихов урду*); 2) панихида; погребальное пение; оплакивание покойника.

मरहठा *мархāтхā* *м.* маратх (*житель Махараштры*).

मरहठी *мархāтхī* 1. маратхский; 2. *ж.* язык маратхи.

मरहम *мархам* *м.* пластырь, мазь.

मरहमपट्टी *мархам-паттī* *ж.* *парн. соч.*

1) перевязка; лечение раны; 2) небольшая починка, небольшой ремонт.

मराठी *марāтхī* *см.* मरहठी.

मरातिव *марāतिव* *м.* 1) должность, пост; 2) порядок; 3) этаж; 4) флаг.

मरियल *мариял* полумёртвый, едва живой; истощённый, слабый.

मरी *марī* *ж.* 1) чума; 2) смертность.

मरीचिका *маричикā* *ж.* мираж.

मरीज *мариз* 1. больной, нездоровый;

2. *м.* пациент, больной; *अस्पताल के बाहिर का* — амбулаторный больной.

मरु *мару* *м.* пустыня.

मरुद्वीप *маруд्वीप* *м.* оазис.

मरुभूमि *марубхūми* *ж. см.* मरु.

मरुस्थल *марустхал* *м. см.* मरु.

मरोड़ *мароड़* *м.* 1) искривление; выкручивание, вывёртывание; 2) изгиб; складка; поворот; — *खाना* извиваться (*о дороге*); 3) боль; 4) гордость; 5) гнев; ◇ — *खाना* попадать в трудное положение.

मरोड़ना *мароड़nā* *н.* крутить, вертеть; скручивать.

मर्ज *марз* *м. см.* मरज.

मर्जी *марзī* *ж. см.* मरजी.

मर्तबा *мартабā* *м. см.* मरतबा.

मर्त्य *мартья* *м.* 1) человек; смертный; 2) тело.

मर्त्यकाया *мартьякājā* *ж.* брэнное тело.

मर्त्यलोक *мартьялок* *м.* брэнный мир.

मर्द *мард* *м.* 1) мужчина; человек; 2) герой; храбрец; 3) муж.

मर्दन **मर्दान** *म.* 1) натирание; растирание; 2) размалывание; 3) сокрушение, уничтожение.

मर्दानगी **मर्दान्गी** *ज. स्म.* मरदानगी.

मर्दाना **मर्दाना** *1. नै.उ.* 1) мужской; 2) мужественный; геройский; 2. *म.* мужская половина (*दोभा*).

मर्दी **मर्दी** *ज.* мужество, героизм, храбрость.

मर्दुमशानास **मर्दुमशानास** *म.* знающий людей.

मर्दुमशुमारी **मर्दुमशुमारी** *ज.* перепись населения.

मर्दुमी **मर्दुमी** *ज.* мужество.

मर्म **मार्मा** *म.* 1) суть; 2) тайна; — **पाना** разгадать тайну, узнать сокровенные мысли; 3) жизненный орган; 4) сердце; душа; 5) чувствительное, уязвимое место.

मर्मज्ञ **मार्माग्या** *1.* 1) проникающий в тайны; 2) проникновенный; 3) учёный; 2. *म.* знаток, специалист, эксперт; **साहित्य का** — знаток литературы, литературовед.

मर्मज्ञता **मार्माग्याता** *ज.* глубокие, специальные знания; учёность.

मर्मभेदी **मार्माभेदी** 1) разрывающий сердце, мучительный, невыносимый; 2) сокрушительный; потрясающий; — **शब्दों में वर्णन करना** потрясти своим рассказом.

मर्मर **मार्मार** *I म. स्म.* मरमर.

मर्मर **मार्मार** *II म.* шорох, шелест.

मर्मवचन **मार्मावचन** *म.* печальное сообщение.

मर्मवाद **मार्मावद** *म.* витализм.

मर्मवेधक **मार्मावेधक** *दु:ख* душераздирающий, пронзительный; — **निनाद** душераздирающий вопль.

मर्मस्थान **मार्मास्थान** *म.* уязвимое место (*ना теле*); **घाव** — **पर** **लगा** он был тяжело ранен.

मर्मस्पर्शिणी **मार्मास्पर्शिणी** *संस्कृत. प्रि.ल.* *ज. स्म.* мर्मस्पर्शी.

मर्मस्पर्शी **मार्मास्पर्शी** *प्र.ल.* проникновенный; трогательный; — **शब्दों में** в трогательных выражениях.

मर्मांतक **मार्मांतक** 1) проникающий до глубины души; душераздирающий; — **दु:ख** глубочайшая скорбь; 2) трогательный.

मर्माघात **मार्माघात** *म.* удар в самое уязвимое место; удар в сердце.

मर्माहत **मार्माहत** 1) уязвлённый в самое сердце, оскорблённый; 2) отчаявшийся.

मर्यादा **मार्य्यादा** *ज.* 1) предел, граница, рамки; — **का उल्लंघन** переход за пределы (*दोзволенного*); **निर्धारित** — установленный предел; **विमानों के लड़ने की** — радиус действия самолётов; **वोटों की योग्यता की** — избирательный ценз; 2) берег; 3) договор; взаимное обещание; 4) закон; правило; 5) честность; 6) уважение, почёт; слава, известность.

मर्यादाहीन **मार्य्यादाहीन** 1) нескромный; 2) безнравственный; 3) неуважаемый.

मर्यादाहीनता **मार्य्यादाहीनता** *ज.* 1) нескромность; 2) безнравственность; 3) позор, бесчестье.

मर्यादित **मार्य्यादित** *प्र.ल.* ограниченный; умеренный; — **करना** ограничивать, умерять, сдерживать, ставить предел; **शस्त्रास्त्र** — **करना** ограничивать вооружение.

मर्सिया **मार्सिया** *म. स्म.* मरसिया.

मल **माल** *म.* 1) грязь, нечистоты; 2) испражнение; 3) навоз; помёт; 4) порок.

मलऊन малūн проклѣтый; отвѣрженный.
मलका малkā ж. королева; императрица.

मलद्वार малд्वār м. анат. задний проход.

मलना малnā п. 1) тереть; 2) чистить; протирать; अर्खें — тереть глаза (со сна); протирать глаза; बर्तन — чистить посуду; ◇ हाथ — а) расклеваться; б) сердиться.

मलबा малbā м. 1) мусор; 2) обломки (здания).

मलभेदक малбхэдак слабительный; — औषध слабительное средство.

मलमल малмал ж. муслин; кисей.

मलय मалай м. мн. малабарцы, жители Малабара.

मलयानिल मалаयнил м. 1) ароматный ветер; 2) весенний ветер.

मलयालम малайлам 1. м. Керала; 2. ж. язык малайлам.

मलयालि मалайли м. малайли (название народа).

मलयाली मалайли 1. малабарский; 2. ж. язык малайлам.

मल-रहित мал-рахит очищенный от грязи, незагрязнённый.

मल-विसर्जन мал-висарджан м. 1) испражнение; 2) очищение от грязи, удаление грязи.

मलहम малхām м. см. मरहम.

मलहमपट्टी малхām-патти ж. парн. соч. см. मरहमपट्टी.

मलाई मалай ж. сливки; сметана; — निकाला हुआ दूध снятое молоко; — सहित दूध цельное молоко; — उतारना (निकालना) снимать сливки; — पड़ना отставаться (о молоке).

मलाईदार मалайдар см. मलाईवाला.

मलाईवाला मалайवालā содержащий сливки; сливочный; — दूध цельное молоко.

मलाट मалаṭ м. оберточная бумага.

मलाना малаṅā п. понуд. I от मलना.

मलावार-तट मалабар-таṭ м. Малабарское побережье.

मलामत मаламат ж. 1) упрек, порицание; — करना упрекать, порицать; 2) недостаток, изъян.

मलायावासी मалайवासī м. малаец.

मलायी मалайī 1. малайский; 2. м. малаец.

मलार मалаṛ м. песня (которую поют в сезон дождей).

मलाल मалаḷ м. горе; печаль, огорчение; неприятность.

मलिक малик м. 1) князь; царь; 2) правитель.

मलिका маликā ж. см. मलका.

मलिच्छ маличчх м. см. म्लेच्छ.

मलिन малин 1) грязный, запачканный; 2) плохой, скверный; отвратительный; 3) тусклый; мутный; — चंद्रम तусклый месяц; 4) печальный; ◇ — करना клеветать, чернить; порочить; प्रतिभा को — करना подрывать репутацию, авторитет, запятнать имя.

मलिनता малинтā ж. 1) грязь, загрязнённость; нечистоплотность; 2) муть, мутность; 3) порочность; 4) подлость.

मलिनमुख малинмух печальный.

मलिनहृदय малинхридай 1) грязный, гнусный; 2) подлый, низкий.

मलियामेट малиямэт м. гибель, уничтожение; — करना губить, уничтожать.

मलीदा малайда м. печенье.

मलीन малин см. मलिन.

मलीह малих 1) красивый, очарователь-

न्य; приятный; 2) смуглый; ◇ हजो
— ирония.

मलेरिया малэрия *м.* малярия.

मल्का малка *ж. см.* млка.

मल्ल मल्ला *м.* борец.

मल्लयुद्ध маллаюддха *м.* единоборство; ку-
лачный бой; борьба.

मल्लाह मल्लāх *м.* 1) моряк; матрос;
2) лодочник.

मल्लिका मल्लिका *ж.* жасмин.

मवक्किल маваккил *м.* клиент (*адвока-
та*).

मवाद мавād *м.* гной.

मवेशी мавэши *м. мн.* [рогатый] скот.

मवेशीखाना мавэшикхāнā *м.* хлев, загон
(*для скота*).

मशक машак I *м.* комар; москит.

मशक машак II *ж.* 1) кожаный мешок;
2) мех (*для воды*).

मशक-विमान машак-विमāन *м.* самолёт
«Москито».

मशक्कत машаккат *ж.* труд, работа; —
करना трудиться, работать.

मशगूल машгूल зāн्यात, погружённый
(*в какое-л. занятие*); पढ़ने में — зāн्या-
тый чтением.

मश्वरा машварā *м.* совет.

मश्विरा машвира *м. см.* мшвरा.

मशहरी машахри *ж.* 1) занавеска (*за-
щищающая от москитов*); 2) кровать
(*с сеткой от москитов*).

मशहूर машхूर известный, знаменитый;
— करना рекламировать, объявлять;
— होना распространяться (*об изве-
стии, новости и т. п.*).

मशाल машāl *ж.* 1) лампа; фонарь; बि-
जली की — электрическая лампа; —
लेकर दूँडना старательно искать; 2)
воен. осветительная ракета; — गि-

राना сбрасывать осветительную раке-
ту (*с самолёта*).

मशीन машин *ж.* машина; — का पुर्जा де-
таль машины; — के इस्तेमाल का ढंग
способ управления машиной; способ
пользования машиной; अनाज के दाने
साफ़ करने की —, भूसा निकालने की —
вёялка; आपसे आप काम करनेवाली —
автомат; कपड़ा सीने की — швейная
машина; काटने की — косилка; कृषि-
संबंधी — сельскохозяйственная ма-
шина; दाँवने की — молотилка; फ़ौलाद
की पतली चद्दर बनानेवाली — прокатный
стан; बाल काटने की — машинка для
стрижки волос; बोने की — сёялка; सूत
कातने की — прядильная машина; —
घिसना изнашиваться (*о машине*); —
चलाना управлять машиной; работать
на машине; ◇ फ़ौजी — военная ма-
шина; नौकरशाही — бюрократическая
машина.

मशीनगन машинган *ж.* пулемёт; हलकी
— лёгкий пулемёт; भारी — тяжёлый
пулемёт; — दागना (*चलाना*) стрелять
из пулемёта.

मशीन-ट्रैक्टर-स्टेशन машин-ट्राइक्लर-स्टे-
शन *м.* машинно-тракторная стан-
ция.

मशीन-निर्माण машин-निर्मāन *м.* машино-
строение.

मशीन-निर्माण-उद्योग машин-निर्मāन-उद्येग
м. машиностроение; машиностроитель-
ная промышленность.

मशीननिर्माणालय машинनिर्मāनāलय *м.*
машиностроительный завод.

मशीनयुग машинयूग *м.* век техники.

मशीनरी машинारी *ж.* машинный ин-
вентарь, машинное оборудование; ме-
ханізмы, машины; मजबूत — прочные

механизмы; **आधुनिक** — से लैस करना
оснащать новой техникой.

मशीनी **मशीनी** **मशीनी** **मशीनी** **मशीनी**
машинный; механический; — **हथौड़ा** механический молот.

मशीनीकरण **मशीनीकरण** **मशीनीकरण**
м. механизация; **कृषि-संबंधी** — механизация сельского хозяйства.

मशीर **मशीर** **मशीर** **मशीर**
м. советник; советчик.

मश्क **मश्क** **मश्क** **मश्क**
м. упражнение, практика; — करना упражняться, практиковаться.

मशि **मशि** **मशि** **मशि**
ж. чернила.

मसकना **मसकना** **मसकना** **मसकना**
1. *нп.* разрываться; лопаться, трескаться; 2. *п.* 1) разрывать; 2) раскалывать; разбивать.

मसकृत **मसकृत** **मसकृत** **मसकृत**
ж. см. मशकृत.

मसखरा **मसखरा** **मसखरा** **मसखरा**
м. шутник, остряк.

मसखरापन **मसखरापन** **मसखरापन**
м. высмеивание; насмешка; шутка.

मसखरी **मसखरी** **मसखरी** **मसखरी**
ж. 1) шутка; 2) красное слово.

मसजид **मसजид** **मसजид** **मसजид**
ж. мечеть; **जामा** — соборная мечеть.

मसनद **मसनद** **मसनद** **मसनद**
ж. 1) подушка для сидения; 2) кушетка; диван; 3) сиденье; 4) трон.

मसल **मसल** **मसल** **मसल**
ж. 1) поговорка; пословица; 2) пример.

मसलन **मसलन** **मसलन** **मसलन**
маслан например.

मसलना **मसलना** **मसलना** **मसलना**
п. 1) растирать; 2) раздроблять, толочь; давить.

मसलहत **मसलहत** **मसलहत** **मसलहत**
ж. 1) добрый совет; 2) благое дело; благо, добро.

मसला **मसला** **मसला** **मसला**
м. 1) вопрос; проблема; **टेढ़ा** — трудный вопрос; 2) пословица; изречение.

मसविदा **मसविदा** **मसविदा** **मसविदा**
м. 1) черновик, набросок; 2) проект; — बनानेवाला **कमीशन** редакционная комиссия; **विधान** का —

проект конституции; **समझौते** का —
проект соглашения; 3) оригинал, подлинник.

मसहरी **मसहरी** **मसहरी** **मसहरी**
ж. см. मशहरी.

मसा **मसा** **मसा** **मसा**
м. 1) бородавка; нарост; 2) геморроидальная шишка.

मसान **मसान** **मसान** **मसान**
м. 1) место сожжения трупов; 2) кладбище.

मसाना **मसाना** **मसाना** **मसाना**
м. мочевой пузырь.

मसाला **मसाला** **मसाला** **मसाला**
м. 1) материал (напр. для постройки здания, написания статьи и т. п.); 2) сыдобе; состав; вещество; 3) пряности; приправа; 4) масло (для лампы).

मसालेदार **मसालेदार** **मसालेदार** **मसालेदार**
приправленный пряностями.

मसावात **मसावात** **मसावात** **मसावात**
ж. равенство; से — का **बतवि** करना обращаться с кем-л. как с равным.

मसि **मसि** **मसि** **मसि**
ж. чернила.

मसिकूपी **मसिकूपी** **मसिकूपी** **मसिकूपी**
ж. см. मसिधान.

मसिदानी **मसिदानी** **मसिदानी** **मसिदानी**
ж. см. मसिधान.

मसिधान **मसिधान** **मसिधान** **मसिधान**
м. чернильница.

मसिपात्र **मसिपात्र** **मसिपात्र** **मसिपात्र**
м. копировальная бумага.

मसिपात्र **मसिपात्र** **मसिपात्र** **मसिपात्र**
м. см. मसिधान.

मसीह **मसीह** **मसीह** **मसीह**
соб. м. библ. Мессия; Христос.

मसीही **मसीही** **मसीही** **मसीही**
1. христианский; 2. м. христианин.

मसूड़ा **मसूड़ा** **मसूड़ा** **मसूड़ा**
м. десна.

मसोसना **मसोसना** **मसोसना** **मसोसना**
п. 1) скручивать; 2) сжимать; выжимать; 3) подавлять (боль); сносить.

मसौदा **मसौदा** **मसौदा** **मसौदा**
м. см. मसविदा.

मस्त **मस्त** **मस्त** **मस्त**
1) пьяный, опьянённый; 2) беззаботный; 3) похотливый; 4) заносчивый, высокомерный.

मस्तक **मस्तक** **मस्तक** **मस्तक**
м. 1) голова; лоб; 2) вер-

शीना; पर्वत का ~ горная вершина; ◇
उसने ~ पर बल न आने दिया она и бровью
не повела.

मस्ताना मास्ताना I *неизм.* 1) как пья-
ный; ~ चाल нетвёрдая, как у пья-
ного, походка; 2) пьяный.

मस्ताना मास्ताना II *1. нп.* пьянеть; 2.
п. напавать пьяным.

मस्तिष्क माстишка *м.* 1) мозг; 2) ум;
अर्धजागृत ~ подсознание; ◇ अपरिपक्व
~ незрелый ум; छूँछा ~ пустая голо-
ва.

मस्तिष्क-स्तंभन माстишка-стамбхан *м.* со-
трясение мозга.

मस्ती माсти *ж.* 1) опьянение; 2) высо-
комерие; заносчивость; ◇ ~ झड़ना
протрезвляться; ~ झाड़ना отрезвлять,
протрезвлять; ~ पर आना пьянеть.

मस्तूल मास्तूल *м.* мачта.

मस्सा массा *м. см.* मसा.

महकना माहकना *нп.* благоухать, пах-
нуть.

महंगा माहागा *дорогой (о цене).*

महंगाई माहाгаई *ж.* 1) дороговизна; 2)
голод; 3) надбавка (на дороговизну).

महंगो माहागी *ж. см.* महंगाई 1), 2).

महंत माхант *м.* 1) священнослужитель;
настоятель; 2) старейшина; глава.

महक माहाк *ж.* аромат.

महकना माहाкना *нп. см.* महकना.

महकमा माхамма *м.* 1) департамент, ве-
домство; министерство; отдел; 2) суд;
трибунал.

महकीला माहкила *ароматный.*

महच्छक्ति माहाччакти *ж.* великая дер-
жава.

महज्र махаз *только, лишь; всего лишь.*

महत् माхат 1) великий; 2) большой, ог-
ромный; 3) наилучший.

महता माहता *м.* 1) деревенский старо-
ста; 2) начальник.

महताब माहतब *м.* лунный свет.

महती माहाती *санскр. прил. ж. см.* महान्.

महतो माहतो *м.* 1) деревенский старо-
ста; 2) начальник; 3) носильщик.

महत्तम माहतтам *величайший.*

महत्तर माहतтар *большой.*

महत्ता माहात्ता *ж. см.* महत्व.

महत्व माहतवा *м.* 1) величие; 2) серьёз-
ность; ~ का серьёзный; 3) важность;
значение; значительность; उन्हींने इन
बातों को उचित ~ नहीं दिया они не при-
дали этим фактам надлежащего значе-
ния; यह कोई ~ नहीं रखता это не имеет
значения; ~ देना придавать значение;
बहुत अधिक ~ देना придавать очень
большое значение; ~ रखना иметь зна-
чение; अधिक ~ रखना иметь большое
значение; निर्णयात्मक ~ रखना иметь
решающее значение; 4) авторитет.

महत्वपूर्ण माहतवापूर्ण 1) серьёзный; ~
कारण серьёзная причина; 2) важный;
значительный; существенный; ~ प्रश्न
важный вопрос; इन ~ दिनों में в эти
знаменательные дни.

महत्वशाली माहतवाशाली 1) великий (о
человеке); 2) авторитетный.

महत्वशून्य माहतवाशून्या *см.* महत्वहीन.

महत्वहीन माहतवाहीन 1) не имеющий
значения; 2) неавторитетный.

महत्वाकांक्षा माहतवाकान्क्षा *ж.* честолю-
бие; тщеславие.

महत्वाकांक्षी माहतवाकान्क्षी *ж.* честолюбивый;
тщеславный.

महदंतर माहाдантар *м.* большая разница.

महदुद माहदुद *ограниченный; лимитиро-
ванный.*

महना-मथना माहन-матхна *м. парн. соч.*

ссора; скандал; ~ **मचाना** ссориться; скандалить.

महफ़िल махфил *ж.* 1) собрание; общество, компания; 2) хор; 3) театр; зал.

महफ़िली махфили *1)* относящийся к собранию; 2) хорохой.

महफूज़ махфуз защищённый.

महबूब махбуб *м.* возлюбленный; милый, любимый.

महबूबा махбуба *ж.* возлюбленная.

महमहा махмаха благоухающий, ароматный.

महमेज़ махмез *ж.* шпора.

महरठा махрайха *м. см.* मरहठा.

महराज махрадж *м.* повар.

महरि махри *ж.* 1) женщина; 2) жена; хозяйка.

महरूम махрум лишённый.

महल махал *м.* 1) замок; дворец; 2) женская половина дворца; 3) дом, здание; 4) случай; \diamond **हवा में** ~ **बनाना** строить воздушные замки.

महलसरा махалсара *м.* гарем, жена.

महल्ला махалла *м.* квартал, район (*गो-рदा*).

महसूल махсул *м.* 1) налог; пошлина, сбор; ~ **की चीज़** облагаемый пошлиной товар; ~ **लगाना** облагать налогом, взимать сбор; 2) плата (*за проезд*).

महसूल-घर махсул-гхар *м.* тамбля.

महसूल-डाक махсул-дак *м.* плата за персылку, почтовый сбор.

महसूल-सड़क махсул-сарак *м.* дорожная пошлина.

महसूली махсули облагаемый налогом.

महसूस махсус 1) ощутимый; 2) видимый; 3) осознанный; ~ **करना** а) ощущать, чувствовать; б) замечать; в) [о]созна-

вать; जिम्मेदारी ~ करना сознавать ответственность.

महा- маха- 1) чрезвычайный; 2) очень большой, великий, *напр.*, **महासागर** океан.

महाकाय махакай огромный, гигантский.

महाकाव्य махакавья *м.* классическая поэма.

महाकृति махаकрити *ж.* великое произведение.

महाघोर махагхор страшный, ужасный.

महाजन махаджан *м.* 1) богач; 2) торговец; 3) ростовщик.

महाजनशाही махаджаншахи *ж.* финансовая олигархия.

महाजनी махаджани *ж.* 1) занятие ростовщика; 2) ростовщичество.

महातीर्थ махатиртха *м.* место паломничества.

महात्मा махатма 1. великий духом, святой; 2. *м.* 1) махатма, великий человек; 2) святой.

महात्म्य махатмья *м. см.* माहात्म्य.

महादुःखी махадухки сильно опечаленный, находящийся в большом горе.

महादेव махадэо *соб. м. миф.* Махадэва (*один из эпитетов Шивы*).

महादेश махадэш *м. см.* महाद्वीप.

महाद्वीप махадвип *м.* континент, материк; часть света; **युरोपीय** ~ Европа.

महाद्वीपीय махадвипий континентальный.

महाधन махадхан 1) драгоценный; 2) богатый.

महान् махан 1) огромный, большой; ~ **शोक** глубокий траур; 2) великий; ~ **उद्देश्य** великая цель; ~ **व्यक्ति** великий человек; ~ **सामाजिक परिवर्तन** великий социальный переворот.

महानगर маханагар *м.* великий город.

महानतम माख्हांताм величайший; ~ सफलता величайший успех.

महानता माख्हांता *ж. см. महत्व.*

महानिद्रा माख्हांनिद्रा *ж. смерть; ◇ ~ की गोद में सो जाना заснуть вечным сном.*

महानुभाव माख्हांनुब्हाо *м. 1) см. महापुरुष; 2) господин.*

महान्यायाधिकारी माख्हांन्यायधिकारी *м. главный прокурор.*

महान्यायालय माख्हांन्यायलाय *м. верховный суд.*

महापंडित माख्हांपाण्डित *м. 1) крупный учёный; 2) профессор.*

महापात्र माख्हांपात्रा *м. 1) брахман, совершающий похоронный обряд; 2) премьер-министр; 3) генеральный секретарь.*

महापाप माख्हांपाп *м. 1) рел. великий грех; 2) гнуснейшее преступление.*

महापापिन माख्हांपापिन *ж. преступница.*

महापापी माख्हांपापी *м. преступник.*

महापुत्र माख्हांपुत्रा *м. внук.*

महापुरुष माख्हांपुरुश *м. великий человек; выдающаяся личность; महापुरुषों के जीवन-चरित* биографии великих людей.

महाप्रलय माख्हांप्रалаय *м. миф. гибель мира.*

महाप्रसाद माख्हांप्रसाद *м. пища (приносимая в жертву божеству).*

महाप्राण माख्हांप्राण *м. грам. придыхательный звук.*

महाप्राणत्व माख्हांप्राणत्वा *м. грам. аспирация, придыхательность.*

महाबलशाली माख्हांबालशाली *могущественный.*

महाबली माख्हांबाली *могучий.*

महाभारत माख्हांबхарат *м. 1) «Махабхарата» (древнеиндийская эпическая и дидактическая поэма); 2) мировая война.*

महाभियोग माख्हांब्धिөг *м. обвинение в государственном преступлении.*

महामंत्री माख्हांманत्री *м. 1) премьер-министр; 2) генеральный секретарь.*

महामान्य माख्हांमान्या *высокоотчёмый.*

महामारी माख्हांमारि *ж. 1) заразная, эпидемическая болезнь; эпидемия; 2) высокая смертность; 3) соб. миф. богиня Дурга.*

महायात्रा माख्हांयात्रा *ж. смерть; ◇ ~ कर जाना умереть.*

महायुद्ध माख्हांयुद्धा *м. мировая война.*

महारत माख्हांरात *ж. ловкость; умение, искусство.*

महारथी माख्हांराथи *м. 1) герой; 2) великий деятель.*

महाराज माख्हांराдж *м. 1) император; 2) махарадж (обращение к брахману); 3) повар (почётное звание мастера); 4) ист. махарадж (титул, которым британское правительство наделяло крупных князей в Индии).*

महाराजाधिराज माख्हांराджадхирадж *м. император.*

महारानी माख्हांरानी *ж. императрица.*

महाराष्ट्र माख्हांराशтра *м. 1) Махараштра (национальная область); 2) житель Махараштры.*

महाराष्ट्री माख्हांराशтри *ж. см. मराठी.*

महारोग माख्हांरोग *м. тяжёлая болезнь (напр. туберкулёз, астма и т. п.).*

महार्घ माख्हांргха *дорогой, [драго]ценный.*

महार्थक माख्हांртхак *см. महार्घ.*

महाल माख्हां *м. 1) квартал (городской); 2) район (административный).*

महालेखक माख्हांलэкхак *м. великий писатель.*

महावट माख्हांवा *ж. зимние дожди.*

महावत माख्हांват *м. погонщик слона.*

महावाणिज्यदूत माख्वाणिज्यदूत *м.* генеральный консул.

महाविद्यालय माख्वाविद्यालय *м.* университет.

महाविनाशक माख्वाविनाशक разорительный, губительный.

महावीर माख्वावीर храбрый, отважный.

महाव्याधि माख्वाव्याधि *ж.* тяжёлая болезнь; *перен.* великое зло.

महाशक्ति माख्वाशक्ति *ж.* 1) великая держава; 2) *соб. миф.* богиня Кालи, Дурга.

महाशक्तिशाली माख्वाशक्तिशाली 1) сильнейший, могущественнейший; — дवा сильнейшее средство, наилучшее лекарство; 2) великий; — राष्ट्र великая держава.

महाशय माख्वाशай *м.* господин; милостивый государь (*обращение*); प्रिय महाशयो! милостивые государи!

महासंहार माख्वासंहार *м. см.* महायुद्ध.

महासभा माख्वासभा *ж.* 1) Верховный Совет; 2) общество, организация.

महासमर माख्वासमार *м.* 1) большая война; 2) (*тж.* विश्वव्यापी —) мировая война.

महासमुद्रगामी माख्वासमुद्रगामी океанский (*о пароходе*).

महासागर माख्वासागर *м.* океан.

महासेनापति माख्वासенаपति *м.* главнокомандующий.

महासोवियत माख्वासोवियत *ж.* Верховный Совет; — का अध्यक्ष-मंडल Президиум Верховного Совета.

महिमा माख्वाима *ж.* величие; слава.

महिला माख्वािला *ж.* женщина.

महिला-संघ माख्वािला-संघ *м.* женская организация.

महिष माख्वाиш *м.* буйвол.

महिषी माख्वाиशी *ж.* 1) буйволица; 2) княгиня; царица.

मही माख्वाи *ж.* 1) земля; 2) страна.

महीन माख्वाин 1) тонкий; — कपड़ा тонкая ткань; — काम тонкая работа; — चокर мякина; — जाल тонкая сеть; 2) негромкий, слабый (*напр. о голосе, звуке*).

महीना माख्वाина *м.* месяц; कुछ महीनों पहले несколько месяцев тому назад; चार महीने के लिये на четыре месяца; छः महीने पहिले на полгода раньше; तीन महीने के बाद спустя три месяца; पाँच रुपये महीने пять рупий в месяц; महीने महीने ежемесячно; महीनों целые месяцы, месяцами; महीनों बरसों целые месяцы и годы, месяцами и годами.

महीपति माख्वाипати *м.* царь.

महेंद्र माख्वाendra *соб. м. миф.* 1) Вишну; 2) Индра.

महेर माख्वाer I *м.* 1) *соб. миф.* Шива; 2) бог; 3) спор, ссора.

महेर माख्वाer II *ж.* рисовая каша.

महेरा माख्वाera *м. см.* महेर II.

महेरी माख्वाeri *ж. см.* महेर II.

महेश माख्वाesh *соб. м. миф.* Шива.

महोगनी माख्वाogani *м.* красное дерево.

महोत्सव माख्वाotsav *м.* великий праздник, фестиваль; юбилей; युवक — фестиваль молодежи.

महोत्साह माख्वाotsah *м.* прилежание, усердие.

महोदय माख्वादai *м. см.* महाशय.

महौषध माख्वाushadh *м. см.* महौषधि.

महौषधि माख्वाushadhi *ж.* 1) сильнодействующее лекарство; 2) радикальное средство; 3) панацея.

माँ mā *ж.* 1) мать; सौतेली — мачеха; 2) сямка.

माँग माँग I *ж.* 1) просьба; требование; ~ की पूर्ति *исполнение* требования; अवैध ~ *незаконное* требование; जोरदार ~ *решительное, настойчивое* требование; साधारण ~ *элементарное* требование; आखिरी ~ *ультиматум*; ~ पेश करना *просить*; предъявлять требование; से ~ करना *предъявлять* требование к кому-л., требовать от кого-л.; ~ ठुकरा देना *отвергать, игнорировать* просьбу, требование; के लिये ~ पेश करना *выдвигать* требование чего-л.; ~ मंजूर करना *принимать* требование, соглашаться с требованием; 2) потребность; спрос; खाने की चीजों की ~ *потребность* в продуктах питания; ~ और पूर्ति *спрос и предложение*; ~ का गिरना *падение* спроса; ~ बढ़ रही है *спрос растёт*; ~ शिथिल हो जाती है *спрос падает*; इस माल की बाजार में बहुत बड़ी ~ है *на этот товар на рынке очень большой спрос*; ~ पूरी करना *а) выполнять* просьбу, требование; *б) удовлетворять* запросы, требования.

माँग माँग II *ж.* пробёр; ◇ ~ उजड़ना *быть* вдвоём.

माँगटीका माँगटिका *м.* женское украшение на проборе.

माँगना माँगना *п.* просить; требовать; से इजाज़त ~ *просить* разрешения у кого-л.; भिक्षा (भीख) ~ *просить* милостыню, нищенствовать; माफ़ी ~ *а) просить* извинения; *б) просить* о помиловании; तुम क्या माँगते हो? *что вам* угодно?

माँगपत्र माँगपत्रा *м.* 1) требование (*письменное*); 2) наказ (*письменный*).

माँगफूल माँगफूल *м. см.* माँगटीका.

माँगना माँगना *м.* заём.

माँचा माँचा *м.* 1) кровать; 2) скамья; помост.

माँजना माँजना I *п.* 1) тереть; чистить; बर्तन ~ *чистить* посуду; 2) *улучшать, совершенствовать*.

माँजना माँजना II *нп.* упражняться, практиковаться, тренироваться.

माँझा माँझा *м.* [от]мель (*посредине реки*).

माँझी माँझी *м.* 1) лодочник; 2) матрós; 3) посредник.

माँठ माँठ *м.* большой глиняный горшок.

माँडा माँदा *м.* печенье из пшеничной муки.

माँद माँद I 1) тусклый, слабый (*о свете*); 2) потерпевший поражение.

माँद माँद II *ж.* лóговище; нора.

माँदगी माँदगी *ж.* 1) болезнь; 2) усталость, утомление.

माँदा माँदा 1. 1) усталый, разбитый; 2) оставшийся, уцелевший; 2. *м.* больной.

माँबाप माँ-बाप *м. мн. парн. соч.* родители.

मांस मांस *м.* 1) мясо; ~ की दृष्टि से पशुओं की बिक्री *продажа* скотá на мясо; ~ के लिये पशुओं का बध *убой* скотá на мясо; 2) мышцы, мускулы.

मांस-टिन मांस-тин *м.* мясные консервы.

मांसपेशी मांसपेशी *ж.* мускул, мышца.

मांसभक्षण मांसбхक्षण *м.* употребление мяса.

मांसभक्षी मांसбхक्षी *плотоядный, хищный*.

मांसभोजी मांसбходजी *см.* मांसभक्षी.

मांसल मांसल 1) мясистый; 2) мускулистый; 3) толстый; плотный; 4) сильный, крепкий.

मांसाहार मांसखार *м.* мясная пища.
 मांसाहारी मांसखारी *потребляющий мя-*
со.

मा मा *ж. см.* माँ.

माइक माइक *м. см.* माइक्रोफोन; ~ पर बोल-
 ना *говорить в микрофон.*

माइका माइका *м.* дом родителей жены.

माइक्रोफोन माइक्रोफोन *м.* микрофон.

माइन माइन *м.* мина; ~ से टकराना *на-*
скочить на мину; ~ बिछाना ставить
 мины.

माई माई *ж.* 1) мать; ~ का लाल *герой;*
 2) *магушка (обращение к старухе).*

माकूल माकूल 1) *подобáющий; надлежá-*
щий; прáвильный; 2) подхóдящий;
достóйный; 3) достáточный; пóльный;
 4) *прекрáсный, превосхóдный.*

माखन माखन *м. см.* махлан.

मागध मागध *м.* певец; сказитель.

मागधी मागधी *ж.* прáкрит магадхи.

माघ माघ *м.* магх (*одиннадцатый месяц*
индийского календаря, соответству-
ет январю — февралю).

माचा माचा *м.* 1) *кровать; 2) помóст.*

माचिस माचिस *ж.* спички.

माची माची *ж.* 1) *стул; 2) кóзлы (кúчера).*

माजरा माджра *м.* 1) *слúчай, происше-*
ствие; событíе; क्या — है? что случí-
лось?; в чём дéло?; 2) обстóятельства;
положéние.

माजाई माджай *ж.* *единоутрóбная се-*
стра; родная сестра.

माजाया माджай *м.* *единоутрóбный брат;*
родной брат.

माझ माджх 1. *срédний; 2. м.* середина.

माझी माджхи *м. см.* маँझи.

माट माट *м.* горшок.

माठा माथा *м.* *кíслое молоко.*

माडेल माдел *м.* *мóдель, образéц.*

माणिक माणिक *м.* рубин.

मात मात 1. *побеждéнный; превзождéн-*
ный; ~ करना побеждáть; превосхо-
 дить, затмевáть; रेकार्डी को ~ करना
 побивáть рекорды; 2. *ж.* 1) *шахм. мат;*
 2) *поражéние; проигрыш; ~ खाना* тер-
 петь поражение.

मातबर माताбар *заслуживающий довé-*
рия.

मातम माтам *м.* *оплáкивание; скорбь;*
 траур; ~ मचाना *поднимáть плач; ~*
 रखना (मनाना) *соблюдáть траур.*

मातमपुरी माтамपुरи *ж.* *соболезнование*
(по поводу смерти); ~ करना выражáть
 соболезнование.

मातमी माтами *скóрбный, печáльный;*
 траурный; ~ लिबास *траурное плáтье.*

मातहत माताहत 1. *подчинéнный; под-*
влáстный; 2. м. *подчинéнный (по служ-*
бе); 3. послелог के ~ в подчинении.

मातहती माताhti *ж.* *подчинéние; зависи-*
мость; की ~ में नौकरी करना служíть
 под начáльством когó-л.

माता माता *ж.* 1) *мать; पृथ्वी ~* мать-зем-
 ля; वृद्धा ~ старúха-мать; 2) *óспа; ~*
 निकलना *появляться, высыпáть (об*
оспенной сыпи).

माता-पिता माता-пита *м. мн. санскр. т.*
р. парн. соч. см. маँ-бап.

मातामह माताмах *м.* *дед (по материнской*
линии).

मातामही माताмахи *ж.* *бабушка (по ма-*
теринской линии).

मातुल मातुल *м.* *дядя (по материнской*
линии).

मातुला मातुला *ж.* *тётя (жена брата ма-*
тери).

मातृ-मात्रि- *ж.* *мать, напр., मातृप्रेम* *мате-*
ринская любовь.

मातृगृह मात्रिग्रिह् *м.* родильный дом.
 मातृत्व मात्रित्वा *м.* 1) материнство; 2) материнские обязанности.
 मातृनिष्ठ मात्रनिश्ठा матриархальный;
 ~ समाज-व्यवस्था матриархат.
 मातृपरंपरा मात्रिपरामपरा *ж.* материнский род; материнская линия; ~ से по материнской линии.
 मातृपितृहीन मात्रिपित्रिहिन *м.* сирота.
 मातृपितृहीना मात्रिपित्रिहिना *ж. см.* मातृ-पितृहीन.
 मातृपीत मात्रिपीत *м.* воен., мор. матка, плавучая база.
 मातृप्रेम मात्रिप्रेम *м.* материнская любовь.
 मातृबंधु मात्रिबन्धु *м.* родственник (по материнской линии).
 मातृभाषा मात्रिभाषा *ж.* родной язык; ~ द्वारा (में) на родном языке.
 मातृभूमि मात्रिभूमि *ж.* родина.
 मातृमूलक मात्रिमूलक матриархальный.
 मातृवात्सल्य मात्रिवात्सल्या *м.* материнская ласка.
 मातृसत्ता मात्रिसत्ता *ж.* матриархат.
 मातृसत्तात्मक मात्रिसत्तात्मक матриархальный.
 मातृस्नेह मात्रिस्नेह *м. см.* मातृप्रेम.
 -मात्र -मात्रा 1) весь, всё, *напр.*, मनुष्य-मात्र все люди, человечество; 2) только, *напр.*, जलमात्र только вода; क्षणमात्र только на одно мгновение; नाममात्र номинально.
 मात्रा मात्रा *ж.* 1) мера; часть, доля; количество; ~ और गुण количество и качество; अधिक ~ में а) в большой мере; б) в большей мере; अल्पाधिक (न्यूनाधिक) ~ में в большей или меньшей степени, в большей или меньшей мере; б) более или менее; इतनी ~ में в

таком количестве; उचित (पर्याप्त) ~ में в достаточной мере; в надлежащем количестве; सीमित ~ में в ограниченном количестве; 2) единица стихотворного размера (равная одному краткому гласному); краткий слог; 3) मात्रा (знак алфавита, обозначающий гласный в положении после согласного); 4) доза, приём.

मात्राभेद मात्राभेद *м.* разница в количестве; ~ से गुणभेद переход количества в качество.

मात्रिक मात्रिक *лит.* метрический.

माथा माथा *м.* 1. 1) голова; माथे में на голове (о головном уборе); 2) темя; макушка; 3) лоб; 4) верхушка; конец; гребень (возвышенности); 5) нос (*напр.* лодки и т. п.); 6) заголовок; 2. *पосле-лог* के माथे за счёт кого-л., за чей-л. счёт; ◇ माथे पड़ना, माथे पर पड़ना свалиться на голову (*напр.* о заботе, обузе и т. п.); क्या तेरे माथे टीका है जो...? что ты за особенный, чтобы...?; ~ कूटना (पीटना) выражать крайнюю скорбь, горевать; ~ ठनकना заранее тревожиться; предчувствовать недоброе; माथे चढ़ाना (घरना) почтительно приветствовать; माथे मढ़ना навязать, всучить; माथे मारना швырять в лицо, отдавать (что-л.) с отвращением, презрением.

माथापच्ची माथापच्चि *ж.* 1) напряжённая работа мысли; 2) уговоры; ◇ पर ~ करना а) ломать голову над чем-л.; напряжённо думать о чём-л.; б) много обсуждать.

माद माд *м.* 1) самомнение; высокомерие; 2) радость; доволство; 3) опьянение.

मादक माдаक 1) опьяняющий; 2) нарко-

तिचский; — द्रव्य (वस्तु) а) наркотик; б) алкогольный напиток.

मादर मादर *ж.* мать.

मादरजाद मादरजाद 1) прирожденный, врожденный; 2) единоутробный.

मादरवतन मादरवतन *м.* родина.

मादरी मादरी *материнский*; — जवान родной язык.

मादा मादा *ж.* самка.

मादा मादा *м.* 1) сущность; 2) материя; материал, вещество; भक से उड़ जानेवाला — взрывчатое вещество; 3) *грам.* корень; 4) способность; काम करने का — работоспособность; लड़ाई का — боеспособность.

माधुरी माधुरी *ж.* 1) сладость; 2) прелесть; красота; 3) вино.

माधुर्य माधुर्य *м.* 1) сладость; 2) красота; привлекательность; 3) любезность.

माध्यम माध्यम 1. средний; промежуточный; 2. *м.* средство; орудие; के — द्वारा посредством кого-л., чего-л.

माध्यमिक माध्यमिक *средний*, промежуточный; переходный; — काल переходный период; — शिक्षा среднее образование; — शिक्षालय среднее учебное заведение; — स्कूल средняя школа.

माध्याकर्षण माध्याकर्षण *м.* сила тяжести; земное тяготение.

मान मान I *м.* 1) мера; 2) вес; 3) объем; 4) ширина; 5) длина; 6) мерка, единица мер.

मान मान II *м.* 1) самомнение; высокомерие, надменность; 2) гордость; 3) уважение, почтение; 4) почет; честь, достоинство; यह काम उसके — का नहीं है это ниже его достоинства; — करना а) почитать, уважать; б) гордиться.

मान-अभिमान मान-अभिमान *м.* парн. *соч.* честь, достоинство.

मानक मानक *м.* стандарт, норма, образец.

मानकीकरण मानकीकरण *м.* стандартизация.

मानचित्र मानचित्र *м.* карта; भारतवर्ष का — карта Индии; वैमानिक — аэронавигационная карта.

मानता मानता *ж.* обет; — मानना выполнять обет; की — मान देना пожертвовать что-л. по обету.

मानदंड मानदंड *м.* 1) измерительная линейка; 2) мерка, эталон; 3) норма, стандарт; कौशल के पुराने — तोड़ना ломать старые технические нормы.

मानदेय मानदेय *м.* гонорар, вознаграждение.

मानना मानना *п.* 1) признавать; अधिकार — признавать права; शर्तें — принимать условия; सरकार — признавать правительство; हार — признавать свое поражение; сдаваться; मान लेना चाहिए कि... следует признавать, что...; यह मानी हुई बात है कि... общепризнано, что...; 2) соглашаться; 3) считать, полагать; मान लीजिए कि... представьте себе, что...; मान लो... предположим...; пусть даже...; मान सकता हूँ я полагаю; यदि थोड़ी देर के लिए यह मान भी लें कि... даже если на минуту допустить, что...; माना जाता है कि... считают, что...; बुरा — обижаться; 4) принимать во внимание; मान लो а) подумайте; б) учитите; 5) слушаться; соблюдать; आज्ञा — выполнять приказ; कानून मानकर चलना следовать закону; उसने एक न मानी он ничего не хотел слушать; 6) уважать, ценить; бинती —

уважать просьбу; का उपकार — ценить чью-л. доброту; 7) верить; आप मानें चाहे न मानें — хотите — верьте, хотите — нет; 8) исповедовать (религию).

माननीय мánнйя почтённый, уважаемый.

मानपत्र мánпатра *м.* почётный адрес; почётная грамота.

मान-प्रतिष्ठा мán-प्रतिष्ठा *ж. парн. соч.* почёт; честь и слава; репутация.

मान-मर्यादा мán-मर्यादा *ж. парн. соч.* почёт и уважение; авторитет; престиж; достоинство, честь.

मानयुक्त मán्युक्ता 1) почётный; 2) честный.

मानव мánав *м.* человек; आदिम — первобытный человек.

मानव-इतिहास मánав-इतिहास *м.* история человечества.

मानवक मánавак *м.* 1) карлик; 2) недоразвитый, подлёт.

मानव-जाति मánав-जाति *ж.* человеческий род; человечество; प्रगतिशील — прогрессивное человечество.

मानव-जीवन मánав-जीवन *м.* человеческая жизнь.

मानवता मánавता *ж.* 1) человеческое достоинство; 2) вечность, гуманность; 3) *см.* मानव-जाति.

मानवतावाद मánавतावाद *м.* гуманизм.

मानवतावादी मánавतावादी 1. гуманный; 2. *м.* гуманист.

मानवद्रोही मánавद्रोही 1. человеконенавистнический; 2. *м.* человеконенавистник.

मानव-परिमितता मánав-परिमितता *ж.* ограниченность человеческих сил.

मानवप्रकृति मánавप्रकृति *ж.* человеческая природа; человеческий характер.

मानवप्रेम मánавप्रेम *м.* гуманность, человеколюбие.

मानववंश-शास्त्र मánавवंश-शास्त्र *м.* антропология.

मानववाद मánавवाद *м. см.* मानवतावाद.

मानववादी मánавवादी *см.* मानवतावादी.

मानव-विज्ञान मánав-विज्ञान *м. см.* मानववंश-शास्त्र.

मानवविशेष मánавविशेष *м. см.* मनुष्य.

मानवशत्रु मánавशत्रु *м.* человеконенавистник.

मानवशत्रुता मánавशत्रुता *ж.* человеконенавистничество.

मानवशास्त्र मánавशास्त्र *м. см.* मानववंश-शास्त्र.

मानवशास्त्रवेत्ता मánавशास्त्रवेत्ता *м. санскр. и. д.* антрополог.

मानव-समाज मánав-समाज *м.* человеческое общество.

मानवी मánавी 1. человеческий; — भाव человеческое чувство; 2. *ж.* женщина.

मानवीय मánавीय *см.* मानवी 1.

मानवोचित मánавोचित достойный человека.

मानस मánас I *м.* 1) душа; 2) ум.

मानस मánас II *м. оз.* Мánас (в Гималаях, славящаяся своей красотой).

मानसचित्र मánасचित्रа *м.* мысленный образ.

मानसजगत् मánасजगत् *м.* духовный, душевный мир.

मानसता मánастा *ж.* душевное состояние; умонастроение.

मानसदृष्टि मánасदृष्टि *ж.* умственный взор.

मान-सम्मान मán-सम्मान *м. перен. соч.* уважение; честь; почёт.

मानस-रोग-चिकित्सक मánас-रोग-चिकित्सक *м.* психиатр.

मानसरोवर *mānsarovar* *м. см.* मानस II.
 मानसवेग *mānasveg* *м.* Душевная мука.
 मानसशास्त्र *mānasśāstra* *м.* психология.
 मानसशास्त्री *mānasśāstrī* *м.* психолог.
 मानसिक *mānasik* 1) душевный; ~ दुःख (वेदना) душевная боль; 2) моральный; 3) духовный; умственный; ~ काम करनेवाला рабѳник умственного труда; ~ गुलामी духовное рабство; ~ भोजन духовная пища; ~ रोग психическое расстройство; ~ रोगों की चिकित्सा психиатрия; ~ और शारीरिक श्रम умственный и физический труд; ~ स्वतंत्रता свобода совести.
 मानसून *mānsūn* *м.* муссон.
 मानहानि *mānhāni* *ж.* поношение, оскорбление; клевета; की ~ करना а) позорить, компрометировать кого-л., что-либо; б) поносить, оскорблять кого-л., что-л.; клеветать.
 मानापमान *mānāpamān* *м.* оскорбление.
 मानिंद *mānind* I. подобный, похожий; 2. *पослелог के* ~ подобно, как.
 मानिक *mānik* I *м. см.* माणिक.
 मानिक *mānik* II количественный.
 मानिनी *mānīnī* *санскр. прил. ж. см.* मानी I.
 मानी *mānī* I 1) гордый, надменный; 2) уважаемый, почтенный.
 मानी *mānī* II *ж.* смысл, значение; इसकी यह ~ है कि... это означает то, что...
 मानुषिक *mānuṣik* *см.* मानवी I.
 मानुषी *mānuṣī* *см.* मानवी I.
 मानुषीय *mānuṣīya* *см.* मानवी I.
 माने *mānē* *м. 1. см.* मानी II; इसके ~ है कि... это значит, что...; सही ~ में в подлинном смысле; एक ~ में в некотором смысле; 2. то есть.

मानों *mānō* как бы, словно, как будто.
 मानो *māno* *см.* मानों.
 मान्य *mānya* 1) почитаемый, уважаемый; 2) приемлемый; 3) признанный; принятый; ~ चिह्न условный знак (*на карте*).
 मान्यक *mānyak* почетный.
 मान्यता *mānyatā* *ж.* 1) мнение; ~ के विरुद्ध вопреки мнению; प्रचलित मान्यता-नुसार согласно распространенному мнению; 2) признание; 3) соглашение, конвенция; 4) *филос.* категория; 5) тезис, положение.
 मान्यवर *mānyavar* I. уважаемый; 2. *м.* милостивый государь (*обращение*).
 माप *māp* *ж.* 1) измерение; 2) мера; размер; величина; 3) вес; 4) объем.
 मापक *māpak* *м.* 1) мерка, мера; 2) -मापक измеритель, *напр.*, वायुभार-मापक барометр.
 मापदंड *māpdaṇḍ* *м.* 1) масштаб; мерка; 2) норма.
 मापना *māpnā* *л.* мерить, измерять.
 माफ़ *māf* прощенный; амнистированный; ~ करना прощать, извинять; амнистировать; मालगुजारी ~ करना освободить от налога; ~ कराना просить прощения.
 माफ़िक *māfik* *см.* मुआफ़िक.
 माफ़ी *māfī* *ж.* 1) прощение, извинение; 2) помилование, амнистия; ~ करना а) прощать; б) помиловать; ~ माँगना (चाहना) а) извиняться, просить прощения; б) просить о помиловании; 3) земля, не облагаемая налогом.
 माफ़ीदार *māfīdār* *м.* владетель земли, освобожденный от налога.
 माबहान *mābahān* *ж.* тетка (*по материнской линии*).

मा-बाप *mā-bāp* *м. мн. парн. соч. см. माँ-बाप.*

मामता *māmtā* *ж.* 1) родство, родственность; 2) любовь.

मामला *māmlā* *м.* 1) дело; вопрос; — अदालत तक पहुँच गया *дело дошло до суда*; — जहाँ था वहाँ आज भी है *дело не сдвинулось с места*; वह इस मामले में सर्वथा निष्पक्ष है *в этом вопросе он совершенно беспристрастен*; सारा-खत्म हो गया *всё кончено*; — बढ़ता है *дело становится серьёзным*; मामले को किसीके सामने पेश करना *ставить вопрос перед кем-л.*; मामलों में दस्तंदाजी करना *вмешиваться в дела*; 2) сделка; деловые отношения (*торговые и т. п.*); — करना *а) вести переговоры*; *б) приходить к соглашению*; — पक्का करना *заключать сделку*; решить дело окончательно; — पटाना *торговать*; 3) судебное дело, процесс; иск; इनके ऊपर अदालत में — है *на него подали в суд*; खून (हत्या) का — *дело об убийстве*; — उठा है *возникло судебное дело*; पर — चलाना *возбуждать дело против кого-л.*; — निपटाना *улаживать дело*; — दूसरे दिन के लिये स्थगित हो गया *слушание дела было назначено на следующий день*.

मामलात *māmlāt* *м. ар. мн. дела*; अंदरूनी (घरेलू) — *внутренние дела*; इंतजामी — *административные дела*.

मामा *māmā* I *м.* дядя (*по материнской линии*).

मामा *māmā* II *ж.* 1) мать; 2) мать, матушка (*обращение*); 3) служанка.

मामी *māmi* *ж.* тётка (*жена брата матери*).

मामूँ *māmū* *м. см. मामा* I.

मामूल *māmūl* *м.* обычай; обыкновение.

मामूली *māmūli* 1) обычный, обыкновенный; привычный; 2) простой; — बहुमत *простое большинство (голосов)*; — सिपाही *воен. рядовой*.

मायका *māikā* *м. см. माइका*.

मायनर *māinar* *м. воен.* минёр; подрывник.

मायल *māyal* 1) склонный; *पर — होना* *быть склонным к чему-л.*; 2) — *मायल* *соединённый, смешанный, напр., सब्जी-मायल नील* *зеленовато-синий*.

माया *māyā* *ж.* 1) богатство; 2) обман; иллюзия; 3) притворство; лицемерие; 4) магия, колдовство; 5) *филос. иллюзорность материального мира (в индийской идеалистической философии)*.

मायाजाल *māyājāl* *м.* обман, иллюзия; शाब्दिक — *демагогия*.

मायावाद *māyāvād* *м.* субъективный идеализм.

मायावादी *māyāvādī* I. *относящийся к субъективному идеализму*; 2. *м. субъективный идеалист*.

मायावी *māyāvī* I. *фальшивый; лживый*; 2. *м.* 1) фокусник; 2) обманщик; плут.

मायिक *māyik* 1) обманчивый, иллюзорный; 2) поддельный; 3) лживый.

मायी *māyī* *м.* 1) обманщик; плут; 2) фокусник; колдун.

मायूस *māyūs* *потерявший надежду, отчаявшийся*.

मायूसी *māyūsi* *ж.* безнадежность, отчаяние.

मार *mār* I *ж.* 1) избивание; 2) удар; ушиб; — खाना *получить удар; быть побитым*; — देना (*खिलाना*) *наносить удар; бить*; 3) *цель*.

मार *mār* II *ж.* чернозём.

मारक mārak 1) убивающий; 2) уничтожающий; — जहाज़ истребитель.

मारका mārkā I м. 1) знак, признак; 2) отличительный признак; मारके का वाжनी; मारके की बात замечательная вещь, исключительный факт; मारके की बात यह है कि... замечательно то, что...; 3) бйтва, сражение.

मारका mārkā II м. марка (фабричная); знак.

मार-काट mā-r-kāṭ ж. парн. соч. 1) война; бйтва; 2) побойще; резня; погром; 3) разбой.

मारकीन mārkīn м. дешёвая грубая материя.

मारण māran м. убийство.

मारतौल mārtāul м. молот.

मारना mārnā п. 1) бить, наказывать; 2) убивать; गोली से — расстреливать; 3) ударять, колотить; заколачивать; 4) мучить; प्यास का मारा измученный жаждой; 5) охотиться; ловить; मछली — ловить рыбу; 6) закрывать, запира́ть (дверь и т. п.); 7) стрелять; बंदूक — стрелять из ружья; 8) подавлять (чувства); 9) уничтожать, губить; 10) утаивать; присваивать (напр. деньги, вещи и т. п.); 11) узурпировать; 12) делать; 13) применять; 14) одерживать победу; выигрывать (игру); < डींग — хвастать; गोता — нырять.

मारपीट mā-r-pīṭ ж. парн. соч. 1) избивание; 2) побойще; потасовка, драка; 3) юр. оскорбление действием.

मारपेच mā-r-pēc м. парн. соч. хитрость; замысел.

मारफत mārfat: послелог की — посредством, через, путём.

मारवाड़ी mārvārī 1. марварский; 2. м.

1) уроженец Марвара; 2) купец-марварь; 3. ж. язык марварь.

मारशल mārshal м. маршал.

मारा māra побитый, избитый; < मारा मारा फिरता а) бродить, скитаться; б) бедствовать.

मारामार māra-mār парн. соч. очень быстро.

मारुत mārut м. ветер; воздух.

मास्तावस्था mārutāvasthā ж. газообразное состояние.

मारु māru ударяющий; убивающий; ударный; फौज की — शक्ति ударная сила армин.

मारे māre: послелог के — по причине, вследствие, из-за.

मार्क mārk м. отметка, балл; मुझे अच्छा (उत्तम) — मिला я получил отличную оценку.

मार्का mārkā I м. см. मारका I.

मार्का mārkā II м. см. मारका II.

मार्केट mārkēt м. рынок.

मारксवाद mārksvād м. марксизм; रचनात्मक — творческий марксизм.

मारक्सवाद-लेनिनवाद mārksvād-lēninvād м. марксизм-ленинизм.

मारक्सवादी mārksvādī 1. марксистский; 2. м. марксист.

मारक्सवादी-लेनिनवादी mārksvādī-lēninvādī марксистско-ленинский; — विचारधारा марксистско-ленинское мировоззрение; — सिद्धांत марксистско-ленинская теория.

मारक्सिस्ट mārkṣist м. марксист.

मारक्सिया mārkṣiya марксистский.

मार्ग mārga м. 1) путь, дорога; курс; अच्छा — правильный путь; कंटकमय — тернистый путь; पहाड़ी — горная дорога; हवाई — воздушная трасса; सीधा

— прямой путь; — का अनुसरण करना
идти по пути; следовать; — खोजना
искать дорогу; — खोज निकालना
отыскать дорогу; — दिखलाना
(सुझाना, निर्धारित करना)
указывать путь; — में पड़ना
попадаться на дороге; का — प्रशस्त
करना (बनाना) расчищать путь для
кого-л.; — रोकना преграждать
путь; — साफ़ करना давать
дорогу, проход; गलत —
पर जाना идти по ложному
пути, ошибаться; 2) способ,
средство; — से посредством,
путём; — निकालना находить
путь, способ.

मार्गक्रमण मारгаक्रामान *м.* путешествие.

मार्गतोरण मार्गतोरान *м.* триумфальная
арка.

मार्गदर्शक मार्गदाарशाक
указывающий дорогу, ориентирующий,
путеводный; — सितारा
путеводная звезда.

मार्गदर्शन मार्गदाारशा
м. руководство (действии).

मार्गपत्र म र्गपात्रा *м.* свидетельство
об уплате таможенных пошлин.

मार्गरक्षक मार्गराक्षाक
м. эскорт, конвой, охрана.

मार्गशीर्ष मार्गशीर्शा *м. см.* अग्रहन.

मार्गी मार्गी *м.* 1) путник; 2) последователь.

मार्च मार्च I *м.* март.

मार्च मार्च II *м.* марш; — करना
маршировать; выступать.

मार्जन मार्джан *м.* 1) вытирание;
чистка; 2) устранение недостатков,
ошибок; 3) уплата долга.

मार्जित मार्джित вычищенный;
очищенный; вытертый.

मार्टर मार्तार *м.* мортира; миномёт.

मार्टड मार्तанд *м.* солнце.

मार्दव मार्दाव *м.* 1) мягкость,
нежность;

2) сочувствие, сострадание; 3) протота.

मार्फत मार्фат *см.* मारफत.

मार्फिया मार्फिया *м.* морфий.

मार्मिक मार्мик 1) проникновенный;
производящий сильное впечатление;
— व्याख्यान содержательная
речь; — अनुभूति глубокое
сочувствие; 2) знающий,
компетентный; авторитетный;
— टीका тонкий комментарий.

मार्मिकता मार्मित्ता *ж.* 1) проникновенность;
способность произвести
глубокое впечатление; 2) глубокое
знание; тонкое понимание.

मार्शल मार्शल *м. см.* मारशल.

मार्शल-ला मार्शल-ला *м.* военное
положение; — जारी करना
вводить военное положение.

माल माल *м.* 1) деньги,
богатство; 2) имущество,
вещи; собственность; — की
रक्षा охрана имущества,
собственности; चोरी का —
краденое; लूटा हुआ —
награбленное добро; — चीरना
(मारना) а) грабить; б) вымогать,
выманивать; незаконно
присваивать имущество,
деньги; 3) товар; — का
उपभोग, — की खपत
потребление товаров; — की
माँग спрос на товары;
कच्चा — сырьё; चलतू —
ходкий товар; पक्का (तैयार)
— готовая продукция; बाहर
से आनेवाला — импортный
товар; यहाँ का बना हुआ —
товар местного производства;
विदेशी — заграничный
товар; सर्वजनोपयोगी —
товары народного потребления;
— काटना красть товары
(из поезда, со склада); —
खरीदना закупать товары;
— ढोना перевозить товар;
— ढोनेवाला товарный (о
транспорте); — तैयार करना
производить то-

वार्, выпуска́ть проду́кцию; ~ तैयार करनेवाला товаропроизводитель; ~ पर कर लगाना облага́ть това́р по́шлиной; ~ हाथों हाथ उड़ जाता है това́र беру́т нарасхवा́т; това́र б́ыстро раскупа́ется; ~ मँगाना зака́зывать това́р; ~ मँगाने-वाला зака́зчик; 4) материáл; इस चीज़ का ~ अच्छा है éта вещь сде́лана из хоро́шего материáла; 5) *мат.* втора́я стéпень, квадра́т.

माल-असबाब *माल-асба́б* *м. парн. соч.* 1) иму́щество; 2) бога́тство.

माल-उत्पादन *माल-утпа́दन* *м.* това́рное произво́дство; ~ की पद्धति (प्रणाली) фо́рма това́рного произво́дства.

मालखाना *मालख़ाना* *м. см.* मालगुदाम.

मालगाड़ी *मालग़ारी* *ж.* 1) това́рный по́езд; 2) това́рный ваго́н.

मालगुज़ार *मालगुज़ार* *м.* 1) налогоплате́льщик; 2) поме́щик (*в Центральной Индии*).

मालगुज़ारी *मालगुज़ारी* *ж.* 1) земе́льный нало́г; 2) а́рендная пла́та (*за землю*).

मालगुदाम *मालगुदाम* *м.* това́рный склад.

माल-ग़ैरमनकूला *माल-гайрманकु́ला* *м.* не-дв́ижимое иму́щество.

मालगोदाम *मालगोदाम* *м. см.* मालगुदाम.

माल-टाल *माल-ताल* *м. парн. соч. см.*
माल-असबाब.

माल-ढुलाई *माल-ढुलाई* *ж.* перево́зка гру́зов, това́ров.

मालदार *मालदार* 1. бога́тый; ~ हो जाना разбогате́ть; 2. *м.* бога́ч.

माल-निर्यात *माल-निर्यात* *м.* э́кспорт това́ров.

मालमंत्री *मालमन्त्री* *м.* мини́стр финансов.

माल-मता *माल-मता* *м. парн. соч.* ве́щи, иму́щество, до́брó, по́жытки.

माल-मनकूला *माल-манकु́ला* *м.* дв́ижимое иму́щество.

माल-मसाला *माल-масाला* *м. парн. соч.* материáлы; материáльные ресу́рсы.

माला *माला* *ж.* 1) ги́рлянда; ве́нок; *विजय* की ~ побéдные ла́вры; 2) ожере́лье; *मोतियों* की ~ жемчу́жное ожере́лье; нить жемчуга; 3) ряд, се́рия; 4) че́тки; ~ *जपना* (*फेरना*) перебира́ть че́тки; моли́ться; हाथ में माला और बगल में छुरी *पोस.* ≅ держа́ть ка́мень за па́зухой (*букв.* в руке́ че́тки, а за па́зухой нож); ♠ की उलटी ~ *फेरना* желе́тать зла кому́л.

मालाकार *मालाकार* *м.* садо́вник.

मालामाल *माला-माल* *парн. соч.* 1) по́лный, перепóлненный; изоб́илующий; 2) бога́тый; ~ करना а) снабжа́ть в изоб́илии; б) обогача́ть.

मालिक *मालिक* *м.* 1) хозя́ин; владе́лец; *मिल* का ~ фабрика́нт; 2) муж; ♠ *हमारे घर में वह स्याह और सफ़ेद का* ~ है у нас в до́ме все́ в его́ руках.

मालिक-मकान *मालिक-маकान* *м.* домохозя́ин.

मालिक-मुख्तार *मालिक-मुख्तार* *м.* по́лный хозя́ин.

मालिकाना *मालिकाना* 1. по-хозя́йски; 2. *м.* пра́во со́бственности.

मालिकिन *मालिकिन* *ж.* хозя́йка.

मालिकी *मालिकी* *ж.* права́ хозя́ина.

मालिन *मालिन* *ж.* 1) садо́вница; 2) цве-то́чница.

मालिन्य *मालिन्या* *м.* 1) грязь, нечистота́; 2) мрак; тьма; 3) мра́чность, угрю-мость; 4) апáтия.

मालियत *मालियत* *ж.* 1) це́на, сто́имость; 2) финансы́; 3) бога́тство; иму́щество; 4) це́нная вещь, це́нность.

मालिश *mālish* *ж.* 1) трéние; 2) натирáние, втирáние; массáж; — करनेवाला *массажист*; — करना *натирáть, растирáть; पर तेल की — करना* *натирáть, смáзывать что-л. мáслом; को देह में — करना* *натирáть тéло чем-л.*

माली *māli* I *м.* садóвник.

माली *māli* II 1) финáнсовый; 2) эконóмический; — हालत *а)* финáнсовое положéние; *б)* эконóмическое положéние.

मालूम *mālūm* 1) извéстный; — नहीं *неизвéстно; — है* *извéстно; जहाँ तक मुझे — है* *наскóлько мне извéстно; 2) я́вный, видимый, очевéдный; — करना* *а)* *узнавáть, выяснáть; обнару́живать; замечáть; б)* *понимáть; в)* *разъяснáть; से — करना* *узнавáть от когó-л.; — देना (पढ़ना)* *казáться, представл́яться; — होना* *а)* *быть извéстным; б)* *оказывáться, получáться; в)* *казáться; — होता है* *а)* *кáжется, по-видимому; б)* *оказывáется; — हुआ है* *а)* *стáло извéстно; б)* *оказáлось.*

माशा *māshā* *м.* *мáша (мера веса, одна двенадцатая часть тола; см. तोला);* ♦ — तोला *होना* *меня́ться (о настро-ении).*

माशूक *māshūk* *м.* *возлúбленный, любíмый.*

माशूका *māshūkā* *ж.* *возлúбленная, любíмая.*

मास *mās* *м.* *мéсяц; — के अंत तक* *к концú мéсяца; до концá мéсяца; आगामी — में* *в бúдущем мéсяце; एक — का* *ветн* *мéсячный зáработок; गत दो — के भीतर* *за послéдние два мéсяца; पिछला —* *истéкший мéсяц; प्रति —* *ежемéсячно; помéсячно.*

मासा *māsā* *м.* *см. माशा.*

मासिक *māsik* 1. [еже]мéсячный; — पत्र (पत्रिका) *ежемéсячный журнал, ежемéсячник; 2. м.* 1) [еже]мéсячное жáлованье; गुजारे के लिये कुछ — देना *давáть ежемéсячно на жизнь; 2) ежемéсячный журнал, ежемéсячник; 3) (तज. — धर्म)* *менструáция.*

मासी *māsi* *ж.* *тётка (по материнской линии).*

मासूम *māsūm* *невíнный; — बच्चा* *невíнное дитя́.*

मासूमी *māsūmi* *ж.* *невíнность; простóта.*

मास्कोवासी *māskovāsi* *м.* *москв́ич.*

मास्टर *māstar* *м.* 1) *начáльник; 2) учéтель (в школе); 3) мáстер; 4) хозя́ин; 5) капитáн торгового сúдна.*

मास्टरी *māstarī* *ж.* *дóлжность учéтеля.*

माह *māh* *м.* 1) *лунá; 2) мéсяц (годá).*

माहवार *māhvār* 1. [еже]мéсячный; 2. *ежемéсячно; в мéсяц; २० रुपये — 20 рúпий в мéсяц; 3. м.* *мéсячный зáработок, мéсячное жáлованье; ежемéсячная плáта.*

माहवारी *māhvārī* [еже]мéсячный; — तनखाह *мéсячный оклáд.*

माहात्म्य *māhātmyā* *м.* 1) *величье; могúщество; 2) почитáние, уважéние.*

माहियत *māhiyat* *ж.* 1) *существó, сúщность; 2) приро́да.*

माहियाना *māhiyanā* 1. *неизм.* [еже]мéсячный; 2. *м.* *мéсячное жáлованье.*

माहिर *māhir* 1. *знáющий; 2. м.* *знатóк, специáлист.*

माही *māhi* *ж.* *ры́ба.*

माहीगीर *māhīgīr* *м.* *рыбáк.*

माहीगीरी *māhīgīrī* *ж.* *рыболóвство.*

माहुर *māhur* *м.* *яд, отравá; ♦ — की गाँठ*

а) ядовитое вещество; б) злодей; коварный человек.

मिँचना मीचनā *нп. см.* मिचना.

मिँट मीँट *м.* монётный двор.

मिकदार मिकदār *ж.* 1) мера; 2) размер; количество; 3) доза; दवा की — доза лекарства; ज्यादा — में в больших дозах.

मिकनातीस मिकनāतिस *м.* 1) магнит; 2) магнитный железняк.

मिकेनिक मिकэник *м. см.* мекеник.

मिचना मичनā *нп.* закрываться, смыкаться (о глазах, веках).

मिचलाना मичлāनā *нп.* чувствовать тошноту; जी मिचला रहा है тошнит.

मिचवाना мичвāनā *п.* понуд. II от मिचना.

मिचुरिनवादी मичуринवāदी 1. мичуринский; 2. *м.* мичуринец.

मिजराब миджрāб *ж. муз.* плектр.

मिजाज мизāдж *м.* 1) природа, характер; सादे — का आदमी человек простого нрава; 2) настроение; 3) здоровье; самочувствие; — आली? как ваше здоровье?; — पूछना осведомляться о здоровье; *перен.* наказать, проучить; 4) заносчивость; высокомерие; — में आना зазнаваться, возгордиться; — न मिलना держаться высокомерно, задирать нос.

मिजाजदार мизāджदār 1) своенравный; 2) гордый, высокомерный.

मिजाजपुरी मизāджपुरी *ж.* осведомление о здоровье.

मिटना मिँनā *нп.* 1) стираться; 2) уничтожаться, гибнуть, разрушаться; исчезать; संसार से — исчезать, быть стёртым с лица земли; डर मिट गया страх пропал; थकावट मिट जायगी усталость

пройдёт; 3) утоляться (о жажде); 4) любить, обожать (पर कोढ़-ल.).

मिटाना मिँतāनā *п.* (понуд. I от मिटना)

1) стирать; 2) уничтожать, разрушать; जड़ से मिटा देना вырвать с корнем; 3) ликвидировать.

मिटियाना मिँतियāनā *п.* чистить, начищать (напр. песком).

मिट्टी मिँटी *ж.* 1) земля, почва; — का ढेला ком земли; — का तेल нефть; — की मेंड़ земляной вал; — की रासायनिक बनावट химический состав почвы; काली — чернозём; चिकनी — глинистая почва; पथरीली — каменная почва; 2) пыль, прах; शरीर की — останки, прах; 3) глина; — का घर मазанка; — का बना हुआ глиняный; — का बरतन глиняная посуда; — की तह глинистый грунт; चीनी — фарфор; 4) шлак; золā; 5) труп; ◇ — के मोल очень дешёвый; — करना (में मिलाना) уничтожать, губить; убивать; — डालना замять дело; покрывать преступление; — देना хоронить, погребать; — में मिलना погибнуть; умереть; — हो जाना погибнуть, исчезнуть; — के स्नान грязевāя ванна.

मिट्टी-तेल मिँटी-तल *м.* нефть; — का कुआँ (सूत्र) нефтяная скважина; — का क्षेत्र нефтеносный район; — का धंधेवाला нефтепромышленник; — की पैदावार нефтесдобыча; — का बाजार нефтяной рынок; — ले जाने के लिये जहाज нефтеналивное судно, танкер; — साफ करने का कारखाना нефтеперегонный завод.

मिट्टी-विशेषज्ञ मिँटी-विशेषज्ञ *м.* почвовед.

मिट्ठू मिँठू 1. 1) лсты́вый; 2) молчали́вый; 2. *м.* попуга́й.

मिठबोला मिठबोला *м.* лицемёр.

मिठलोना मिठलोना *малосольный, недосольный.*

मिठाई मिठाई *ж.* 1) сладость; 2) сладости; — बिस्कुट आदि का भंडार कन्दि-терская.

मिठाईवाला मिठाईवाला *м.* кондитер.

मिठास मिठास *ж.* сладость.

मिडिल मिडिल *средний; — स्कूल средняя школа.*

मित- мит- *ограниченный, умеренный, напр., мितव्ययिता бережливость, экономия; мिताहार умеренность в еде.*

मितभाषी मितभाषी *неразговорчивый, скупой на слова.*

मितव्यय मितव्यय *м.* экономность.

मितव्ययता मितव्ययता *ж.* бережливость, экономия; क्रूर — жёсткая экономия; — के साथ खर्च करना расходовать экономно; — से रहना экономно жить.

मितव्ययिता मितव्ययिता *ж. см. мितव्ययता.*

मितव्ययी मितव्ययी *бережливый, экономный.*

मिताचरण मिताचरण *м. см. मिताचार.*

मिताचार मिताचार *м.* 1) умеренность; 2) благоразумие.

मिताहार मिताहार *м.* умеренность в еде; воздержанность (*в пище*).

मिति मिति *ж.* 1) мера; количество; 2) граница, предель; 3) срок.

मिती मिती *ж.* 1) дата (*по индийскому календарю*); — चढ़ाना (डालना, रखना) ставить дату, датировать; 2) день; 3) срок уплаты по векселю; — पूजना истекать (*о сроке векселя*).

मित्र मित्र *м.* 1) друг; अंतरंग (घनिष्ठ) — близкий друг; अविश्वासी — неверный друг; इष्ट — любимый друг; कुटुंब

का — друг дома; गहरा (गाढ़ा) — за-кадычный друг; 2) союзник.

मित्रगुट मित्रगुट *м. ист.* Антанта.

मित्रता मित्रता *ж.* 1) дружба; дружелюбие; — की संधि договор о дружбе; गाढ़ी (घनिष्ठतापूर्ण, प्रगाढ़, शपथबद्ध) — тесная, нерушимая дружба; प्राचीन — старая дружба; सच्ची — истинная дружба; से — करना быть в дружеских отношениях, дружить с кем-л.; से — पैदा करना завязывать дружбу с кем-л.; के साथ — का व्यवहार करना дружелюбно относиться к кому-л., обращаться с кем-л. по-дружески; 2) союз; मजदूर-वर्ग और मेहनत-कश किसान-जनता की — союз рабочего класса и трудящегося крестьянства.

मित्रतापूर्ण मित्रतापूर्णा *дружеский, дружелюбный, приятельский; — बातचीत дружеская беседа; — भाव रखनेवाला дружественный; — संबंध дружественные, приятельские отношения.*

मित्रता-बंधुता मित्रता-बандхута *ж. парн. соч.* приятельские отношения.

मित्रदल मित्रदल *м. полит.* союзники.

मित्रभाव मित्रभाव *м.* дружелюбие, дружелюбное отношение; — से дружески, дружелюбно.

मित्रमंडली मित्रमण्डली *ж.* круг друзей.

मित्रराज्य मित्रराज्य *м.* дружественная страна; союзная держава.

मित्रराष्ट्र मित्रराष्ट्र *म.* 1) дружественная, союзная держава, союзник; 2) *мн.* Объединённые Нации.

मित्रराष्ट्र-संगठन मित्रराष्ट्र-संगठन *म.* Организация Объединённых Наций.

मित्रराष्ट्र-संघ मित्रराष्ट्र-संसघ *म. см. मित्रराष्ट्र-संगठन.*

मित्रराष्ट्र-सुरक्षा-समिति मित्रराष्ट्रा-सुरक्षा-समिति *ж.* Совет Безопасности Организации Объединённых Наций.

मित्रराष्ट्रीय मित्रराष्ट्रिया *सोюзнический.*

मित्रलाभ मित्रलाभ *м.* встреча друзей.

मित्रवत् मित्रवत् *по-дружески, дружественно; — व्यवहार करना* обращаться по-дружески.

मित्रवर मित्रवर *м.* дорогой друг (*обращение*).

मित्रवर्ग मित्रवर्ग *м.* дружественный класс.

मित्रशक्ति मित्रशक्ति *ж.* союзное государство, союзная держава; дружественная страна.

मित्रसेना मित्रसेना *ж.* союзные войска.

मित्रोचित मित्रोचित *дружеский.*

मिथुन मिथुन *м.* 1) пара (*мужчина и женщина*), четá; 2) союз.

मिथ्या मिथ्या 1) неправильный, ошибочный, ложный; лживый; фальшивый; — दोषारोपण несправедливое, ложное обвинение; — धर्माभास ханжество; — समाचार ложное известие; 2) мнимый, воображаемый, нереальный.

मिथ्याचार मिथ्याचार *м.* 1) ханжество, притворство, лживость; лицемерие; 2) лицемер.

मिथ्यात्व मिथ्यात्वा *м.* 1) нереальность; 2) лживость, неискренность.

मिथ्याभिमान मिथ्याभिमान *м.* тщеславие; самомнение.

मिथ्याभियोग मिथ्याभियोग *м.* ложное обвинение.

मिथ्यारोपण मिथ्यारोपण *м.* поношение, клевета.

मिथ्यालाप मिथ्यालाप *м.* сплетня.

मिथ्यावादी मिथ्यावादी *м.* лгун, лжец.
मिथ्या-विश्वास मिथ्या-विश्वास *м.* суевэрие.

मिथ्या-साक्षी मिथ्या-साक्षी *м.* лжесвидетель.

मिनट मिनट *м.* минута; दो चार — а) несколько минут; б) в течение нескольких минут; सूर्यास्त के पाँच — पहले за пять минут до захода солнца; मिनटों में через несколько минут.

मिनती मिनती *ж. см.* बिनती.

मिनमिनाना मिनमिनाना *нп.* мямлить.

मिनार मिनार *ж. см.* मीनार.

मिनिस्टर मिनिस्टर *м.* министр.

मिनिस्ट्री मिनिस्ट्री *ж.* министерство; кабинет министров; मिनिस्ट्रियाँ कायम करना формировать кабинет министров.

मिन्नत मिन्नत *ж.* просьба.

मिमियाना мимияना *нп.* бляеть.

मियाँ मिआ *м.* 1) хозяин; 2) муж; 3) господин, почтенный (*обращение у мусульман*); 4) мусульманин; 5) старик; 6) учитель.

मियाँजी मिआджи *м.* 1) школьный учитель; 2) почтеннейший (*обращение*).

मियाँजीगिरी मिआджири *ж.* профессия школьного учителя.

मियाँ-बीबी मिआ-बीबी *м. парн. соч.* муж и жена.

मियाँ-मिट्ठू मिआ-मिट्ठू *м.* сладкоречивый; अपने मुँह — बनना хвастать.

मियाद मिआд *ж. см.* मीआद.

मियाना мияна 1. *средний (по размеру); 2. м.* 1) оглобля; 2) носилки.

मिरगी мирги *ж.* эпилепсия.

मिरचा мирча *м.* красный перец.

मिरज़ई мирзай *ж.* куртка; короткая рубаха.

मिरजा **मिरज़ा** *म.* 1) принц; 2) **मिरज़ा**, князь (*после имени*); 3) господин (*перед именем*).

मिरजाई **मिरज़ाई** *ж. см.* **मिरज़ाई**.

मिर्गी **मिर्गी** *ж. см.* **मिर्गी**.

मिर्च **मिर्च** *ж.* перец; काली — чёрный перец; लाल — красный перец.

मिर्जाई **मिरज़ाई** *ж. см.* **मिरज़ाई**.

मिल **मिल** *ж.* 1) мельница; आटे की — мукомольная мельница; पानी से चलनेवाली — водяная мельница; 2) фабрика; завод; — का मालिक фабрикант; — की चीज़ें, मिलों के बने सामान фабричные изделия, товары; कपड़े की — текстильная фабрика; लोहे और इस्पात की — металлургический завод; ठंडे फ़ौलाद को दबानेवाली — сталепрокатный завод; तेल पेरने की — маслобойный завод; लकड़ी चीरने की — лесопильный завод; सेलूलाइड-काराज की — целлюлозно-бумажная фабрика; — खोलना пускать фабрику в ход.

मिल-कमेटो **मिल-कामэती** *ж.* фабричный комитет.

मिलकियत **मिल्कियत** *ж. см.* **मिल्कियत**.

मिलकी **मिल्की** *м.* 1) заминдár, помещик; 2) богáч.

मिलन **милан** *м.* 1) соединение; сочетание; 2) встреча, свидание.

मिलन-शृंखला **मилан-शринкхалá** *ж.* связующее звено.

मिलनसार **милансáр** 1) общительный; 2) дружелюбный.

मिलनसारी **मिलанसáरी** *ж.* 1) общительность; 2) дружелюбие.

मिलना **मिल्ना** *нп.* 1) соединяться, смешиваться; एक में — сливаться водёйно; объединяться; मिलकर вместе,

совместно, сообща; सब मिलकर все вместе; 2) входить, быть включённым; 3) присоединяться; объединяться; शत्रु से मिल जाना перейти на сторону врага; 4) быть похожим, сходным; походить; 5) встречаться, видеться; को — встретиться с кем-л. (*случайно*); से — встретиться с кем-л. (*преднамеренно*); आपस में — встречаться друг с другом; से मिलने आना навестить кого-л., зайти повидаться с кем-л.; 6) попадаться, появляться; एक मौका मिलेगा представится случай; वह कहाँ से मिला? откуда он взялся?; 7) доставаться, быть полученным; उन्हें बड़ी सफलता नहीं मिलती они не добились большого успеха; पढ़ने को समय नहीं मिलता нет времени читать; मुझे एक चिट्ठी मिली я получил письмо; 8) быть найденным (*напр. о дороге, адресе*); 9) прилегать, соприкасаться, примыкать; शहर से मिला हुआ गाँव подгородная деревня; हाल से मिले हुए कमरे смежные с залом комнаты; 10) примиряться, сходитьсь; \diamond गले से — обниматься.

मिलना-जुलना **мिल्ना-джулна** *нп. парн. соч.* 1) соединяться, смешиваться; मिल-जुलकर [собрáвшись] вместе; 2) общаться; 3) быть сходным, походить; совпадать; उसका चेहरा बाप से बहुत मिलता-जुलता है лицом он очень похож на отца.

मिलनी **мिल्नी** *ж.* 1) встреча, свидание; визит; 2) смешение; смесь.

मिलबंदी **милбандी** *ж.* закрытие фабрики.

मिल-मजदूर **मिल-маздूर** *м.* фабричный рабочий.

मिल-मालिक मिल-मालिक *м.* владéлец фáb-
рики, фабриkáнт.

मिलवाना मिलवाना *п.* (*понуद. II от मिलना*) знакóмить, представлять (*одного друтому*).

मिलवाला मिलवालā *м. см.* मिल-मालिक.

मिलाई मिलाई *ж.* 1) соединéние; 2) свидáние (*с заключённым*).

मिलान मिलान *м.* 1) соединéние, смéшиваниé; एक साथ — करना соединя́ть вме́сте, объедина́ть; 2) сравнэние, сопоставлэние.

मिलाना मिलानā *п.* (*понуद. I от मिलना*)

1) соединя́ть, смéшивать; сочетáть; 2) прибавля́ть; присоединя́ть; 3) срáвнивать, сопоставля́ть; 4) знакóмить, представля́ть (*одного друтому*); 5) мирить; 6) настра́ивать (*инструменты перед игрой*); 7) перетя́гивать на своé стóрону; ◇ कंधा मिलाकर плечóm к плечу́; कुल मिलाकर итоगó, в итоге; चाय में शक्कर मिलाकर पीना пить чай с сáхаром.

मिलाप मिलाप *м.* 1) соединéние, сочétание; 2) встрéча, свидáние; 3) единéние; дрúжба; — करना миритьсá; — कराना мирить; 4) соглáсие; взаимопонимáние; 5) унисóн.

मिलाव मिलाव *м. см.* मिलावट.

मिलावट मिलावट *ж.* 1) соединéние; смéшение; смесь; 2) прímесь, прибавлэние.

मिलावटी मिलावटी *1)* смéшанный; с прímесью; 2) разнорóдный.

मिलिंग-मशीन मिलिंग-मशीन *ж.* фрэзерный станóк.

मिलिटरी मिलिटरी *ж.* воéнный.

मिलित मिलित *соединённый; смéшанный; — करना соединя́ть; смéшивать.*

मिलिसिया मिलिसिया *м.* милиция.

मिलीभगत मिलिबхаगत *ж.* 1) сгóвор; зáговор; 2) соúз, блок.

मिलीमीटर मिलिमिटर *м.* миллимétr.

मिल्क-पाउडर मिल्क-पाउडर *м.* молóчный порошок.

मिल्कियत मिल्कियत *ж.* 1) помéщичыё владэние, помéстье; 2) богáтство; имúщество; сóбственность; के नाम पर — चढ़ाना переводáть сóбственность на чьё-л. имя.

मिल्की मिल्की *м. см.* मिलकी.

मिल्लत मिल्लत I *ж.* 1) общéние; 2) общáтельность.

मिल्लत मिल्लत II *ж.* óбщíна (*религиозная*).

मिशन मिशन *м.* миссия; फ़ौजी — воéнная миссия.

मिशनरी मिशनारी *м.* миссионёр.

मिश्र मिश्र 1) соединённый, смéшанный; — घातु сплав; 2) мiшра (*брахманский титул*).

मिश्र मिश्र *м. см.* मिसर.

मिश्रज मिश्रज 1) родившийся от родителéй, принадлежáщих к рáзным кáстам; 2) гибри́дный.

मिश्रजाति मिश्रजति *см.* मिश्रज.

मिश्रण मिश्रण *м.* 1) смéшение, соединéние; смесь; 2) прímесь; 3) *मत.* сложэние.

मिश्रानी मिश्रानी *ж.* мiшрāни (*титул жены брахмана*).

मिश्रित मिश्रित *смéшанный, соединённый; примéшанный; — औषधि* микстýра; — पदार्थ прímесь; — पूंजी акционёрный капитал; — पूंजीवाली कंपनी акционёрная компания; — शासन совмéstное управлэние; — सरकार коалициóнное правитэльство; — रूप से вме́сте; *вперемéшку.*

मिश्री मिश्री *ж. см.* мисरी II.

मिष्ट मिष्टा 1) сладкий; 2) приготовленный (о пище).

मिष्टभाषी मिष्टाभाषी лицемерный.

मिष्टान्न मिष्टान्न *м.* лакомство, сласти.

मिस मिस I *м.* 1) повод, предлог; के — под предлогом; под видом; 2) отговорка; извинение.

मिस मिस II *ж.* мисс.

मिसकना मिसकना *нп.* мямлить.

मिसकीन मिसकीन *см.* мисकीн.

मिसर मिसар *м.* Египет; — के पिरामिड египетские пирамиды.

मिसरा मिसरा *м. лит.* полустышие.

मिसरानी मिसरानी *ж. см.* मिश्रानी.

मिसरी मिसरी I 1. египетский; — स्तंभ обелиск; 2. *м.* египтянин.

मिसरी मिसरी II *ж.* сахар, сахарный песок; ◇ दूध और — की धार блаженство (*букв.* поток молока с сахаром).

मिसल मिसल 1. подобный, равный; 2. *ж.* дело, папка с делом, подшивка; — में शामिल करना подшивать к делу; 3. *послелог* के — подобно, как.

मिसाल मिसाल *ж.* 1) сравнение; 2) пример, образец; — के लिए (तौर पर) например; — देना (पेश करना) а) сравнивать (की что-л., से с чем-л.); б) давать образец, показывать пример; 3) *пословица*.

मिसिल मिसил *см.* мисал.

मिसेज्ज मисэз *ж.* миссис.

मिस्कीन мисकीн 1) бедный; несчастный; 2) смиренный, короткий; 3) беспомощный, бессильный.

मिस्कीन-सूरत मисकीн-सूरत короткий только с виду.

मिस्कोट мискоट *ж.* 1) еда, кушанье;

2) гости (*сидящие за одним столом*);

3) тайный сговор; заговор.

मिस्कोट मिसкаут *ж. см.* мискоट.

मिस्टर मिस्तर *м.* мистер.

मिस्तरी मिस्ट्री *м.* мастер, квалифицированный работник.

मिस्तरीखाना मिस्ट्रीखाना *м.* мастерская; *ист.* мануфактура.

मिस्त्री मिस्ट्री *м. см.* мистери.

मिस्मिरेज्ज мисмирэзам *м.* гипнотизм.

मिस्रा मिसра *м. см.* мисра.

मिस्री मिसरी I *см.* мисरी I.

मिस्री मिसरी II *ж. см.* мисरी II.

मिस्ल мисл *см.* мисал.

मिस्ती мисси *ж.* мисси (*чёрная краска для зубов*).

मिहनत मिханат *ж. см.* меһнат.

मिहमान मिһман *м. см.* меһман.

मिहरबान मिһарбан *см.* меһрбан.

मिहीदारी मिһидारी *ж.* отработка, барщина.

मीजना मि́джна *п.* тереть, растирать, протирать.

मीआद मि́ад *ж.* время, срок; कैद (नज़रबंदी) की — срок тюремного заключения; — खतम होना истекать (о сроке, времени); — पूरी हो गई срок истёк; — बढ़ा देना продлить время (*напр. окончания работы*), продлить срок.

मीआदी मि́ади 1) срочный; — अमानत срочный вклад; 2) периодический; — बुखार перемежающаяся лихорадка.

मीचना मि́чна *п.* закрывать глаза.

मीजान मि́зан *ж.* 1) итог, сумма; कुल — общий итог; 2) весы.

मीटर मि́тар I *м.* измерительный прибор; तेज़ी देखने का — спидометр.

मीटर मि́тар II *м.* метр.

मीटिंग मि́тинг *ж.* митинг, собрание; —

करना устраивать митинг; ~ बुलाना со-
зывать собрание; ~ में शामिल होना
присутствовать на собрании.

मीठा *mīṭhā* 1. 1) сладкий; сладостный;
मीठी नींद сладкий сон; ~ तेल кунжु-
тное масло; ~ पानी лимонад; ~ बरस
восемнадцатый год у женщины (*счи-
тающийся несчастливом*); 2) пресный
(*о воде*); 3) вкусный (*о пище*); 4) при-
ятный; मीठी बात приятные речи;
2. *м.* сладкое; сладости; मुँह ~ करना
угощать(ся) сладким; ◇ ~ लुकमा ла-
комый кусок; मीठा-मीठा-गपवाद эк-
лектизм; मीठी छुरी предатель; मीठी
छुरी चलाना предавать.

मीडियम-वेव *मीडियम-वेव* *м.* радио сред-
ние волны.

मीन *mīn* *м.* рыба; ◇ ~ मेख (मेष) नि-
कालना а) отыскивать недостатки; кри-
тиковать; б) придира́ться.

मीनकी *मीनकी* *ж.* рыбоводство.

मीना *mīnā* *м.* 1) синее стекло; 2) эмаль.

मीनाबाज़ार *मीनाबाज़ार* *м.* базар ювелир-
ных изделий и безделушек.

मीनार *मीनार* *ж.* минарет, башня.

मीनासाज़ *मीनासाज़* *м.* финифтьщик (*мас-
тер по покрытию эмалью металли-
ческих изделий*).

मीमांसक *मीमांसक* *м.* исследователь.

मीमांसा *मीमांसा* *ж.* 1) исследование,
изучение; 2) миманса (*одна из школ
индийской философии*); 3) схоластика.

मीमांसापूर्ण *मीमांसापूर्णा* 1) исследова-
тельский; 2) глубокий.

मीमांसित *मीमांसित* исследованный, ре-
шённый, определённый.

मीमांस्य *मीमांस्य* 1) подлежащий ис-
следованию; 2) предположительный,
гипотетический; 3) нерешённый; यह

प्रश्न संप्रति ~ है ́этот вопрос пока ещё
не решён.

मीयाद *मीयाद* *ж.* см. मीआद.

मीर *मीр* *м.* глава, вождь.

मीर-मजलिस *मीр-маджлис* *м.* председа-
тель.

मीरमुंशी *मीрмуंशी* *м.* главный секре-
тёр.

मीरास *मीरास* *ж.* наследство.

मीरासी *मीरासी* *м.* 1) плясун, танцовщик;
2) шут; комедиант.

मील *मील* *м.* миля; **मुर्ब्बा** (वर्ग) ~ ква-
дратная миля; दो सौ ~ प्रतिघंटे की
रफ्तार से со скоростью двухсот миль
в час.

मीलन *मीलन* *м.* закрывание (*глаз*).

मीलित *मीलित* закрытый (*о глазах*).

मुंगरा *मुंगरा* *м.* деревянный пест; моло-
ток.

मुंड *मुण्ड* *м.* голова.

मुंडन *मुण्डन* *м.* бритьё.

मुंडना *मुण्डना* *нп.* 1) быть побры́тым;
2) быть обману́тым.

मुंडविज्ञान *मुण्डविज्ञान* *м.* френология.

मुंडा *मुण्डा* бритый.

मुंडाना *मुण्डाना* *н.* бритьё.

मुंडित *मुण्डित* *см.* मुंडा.

मुंडेर *मुण्डэр* *ж.* 1) стена; парапёт; 2)
верхний край стены.

मुंडेरा *मुण्डेरा* *м.* см. मुंडेर.

मुंदना *मुण्डना* *нп.* 1) закрыва́ться; 2) ис-
чеза́ть.

• **मुंदरी** *मुण्डरी* *ж.* кольцо (*на палец*).

मुंशियाना *मुंशीयाना* *неизм.* секретарь-
ский.

मुंशी *मुंशी* *м.* 1) сочинитель, автор;
2) писарь; секретарь; клерк; 3) учы-
тель (*главным образом урду и пер-
сидского*); 4) му́нши (*почтительное об-*

ращение к учёному, образованному).
 मुंशीगिरी मुंशीगिरी *ж.* секретарство;
 конторский труд.
 मुंसरिम मुंसарим *м.* 1) администратор;
 2) секретарь суда.
 मुंसिफ़ मुंसиф *м.* судья.
 मुंसिफ़ी मुंसифी *ж.* 1) правосудие; 2)
 должность судьи.
 मुंह मुँх *м.* 1) рот; пасть; पोपला — без-
 зубый рот; — से *перен.* только на сло-
 вах; 2) лицо; 3) отверстие; ◇ — उतर
 जाना а) поблестеть; б) смутиться; की
 ओर — करना направляться; поворачи-
 ваться лицом к кому-л., чему-л.; —
 काला करना позорить; — खोलना а)
 говорить; б) ругать; — चलाना а) есть;
 б) говорить, болтать; в) ругать; —
 चिढ़ाना передразнивать; — फैलाना а)
 зориться; б) запрашивать высокую
 цену; — फुलाना дуться, быть недо-
 вольным; — बनाना делать недовольное
 лицо, кривиться; — बाना а) разевать
 рот; б) зевать; — में दही जमा है как в
 рот воды набрал; — मोड़ना отворачи-
 ваться; — की खाना а) потерпеть по-
 ражение; б) получить по заслугам;
 अपना सा — लेकर रह जाना остаться
 ни с чем; अपना सा — लेकर लौट आना
 вернуться ни с чем; уйти несолоно
 хлебавши; एक — в один голос, едино-
 гласно; एक — होना (बोलना) говорить
 то же самое, быть одного мнения (*с*
кем-л.); छोटा — बड़ी बात хвастовство;
 — देखने का неискренний.
 मुंह-अंधेरे मुँх-ādhērē на рассвете, на заре.
 मुंह-काला मुँх-kālā опозоренный.
 मुंह-चोर मुँх-chor застенчивый.
 मुंहजबानी मुँх-žabānī устный; उसको —
 याद है он знает наизусть.

मुंह-ओर मुँх-ōr 1) болтливый; 2) поро-
 вистый.
 मुंहतोड़ मुँх-toṛ сокрушительный; — जवाब
 сокрушительный ответ.
 मुंहदेखा मुँх-dēkhā показной, внешний.
 मुंहनाल मुँх-nāl *ж.* мундштук (*трубки*).
 मुंहफट मुँх-phaṭ не сдержанный на язык;
 дерзкий, грубый.
 मुंहबंद मुँх-band закрытый, закупорен-
 ный; — बोटल закупоренная бутылка.
 मुंहमांगा मुँх-māgā 1) требуемый, проси-
 мый; 2) желанный; मुंहमांगी मुराद же-
 ланная цель; मुंहमांगी मौत नहीं मिलती
посл. всяк умрёт, как смерть придёт
(бука. смерть по зову не приходит).
 मुंह-लगा मुँх-laḡā 1. высокомерный, над-
 мённый; возгордившийся; 2. *м.* при-
 ближенный, фаворит.
 मुंहामुंह मुँх-ā-muँх *парн. соч.* до краёв;
 — भरना наполнять до краёв, доверху.
 मुअत्तल муаттал 1) незанятый; 2) отстра-
 ненный от работы, уволенный; 3) де-
 мобилизованный.
 मुअत्तली муаттали *ж.* 1) незанятость, от-
 сутствие работы; 2) увольнение; — का
 परवाना приказ об увольнении.
 मुअмма муамма *м.* 1) тайна; 2) загадка;
 — हल करना а) раскрыть тайну; б) раз-
 гадать загадку.
 मुअलлим муаллим *м.* учитель.
 मुअललिमा муаллима *ж.* учительница.
 मुआ муā умерший, мёртвый.
 मुआफ़ муāf *см.* माफ़.
 मुआफ़िक़ муāfik 1) соответствующий;
 2) одинаковый, тождественный; 3) то-
 чный.
 मुआफ़ी муāfī *ж. см.* माफ़ी.
 मुआयना муāynā *м.* инспектирование, ос-
 мотр.

मुआवज़ा मुआवज़ा *м.* компенсация; выкуп; — दिलाना компенсировать, возмещать; बिना — जागीरदारी हटाना отбирать землю у помещиков без компенсации.

मुआविज़ा मुआविज़ा *м. см.* मुआवज़ा.

मुआहिदा मुआहिदा *м.* договор, соглашение.

मुक्ता मुक्ता *многочисленный.*

मुक्दमा मुкадама *м.* 1) судебное дело, процесс; मुक्दमे की जीत выигрыш дела; मुक्दमे की पैरवी разбор дела; मुक्दमे की सुनवाई слушание дела; मुक्दमे की हार проигрыш дела; फ़ौजदारी — уголовное дело; — खारिज करना а) прекращать судебное дело; б) отменять решение суда; — चलना разбираться (*о деле*); — चलाना возбуждать дело; — जीतना выигрывать процесс; — लड़ना начинать судебное дело; मुक्दमों का फ़ैसला करना решать судебные дела; 2) предисловие, введение.

मुक्दमापेशी मुкадамапеші *ж.* судебное разбирательство.

मुक्दमाबाज़ मुкадамабаз *м. см.* मुक्दमेबाज़.

मुक्दमाबाज़ी मुкадамабазі *ж.* сутяжничество.

मुक्दमेबाज़ मुкадамебаз *м.* сутяга, сутяжник.

मुक्दमेबाज़ी मुкадамебазі *ж. см.* मुक्दमाबाज़ी.

मुक्दम मुкаддама *1.* 1) первый, помещенный впереди; 2) предшествующий, прежний; 3) главный, важнейший; *2. м.* 1) деревенский староста; 2) подрядчик; ◇ — रखना предпочитать, отдавать предпочтение.

मुक्दमा मुкаддама *м. см.* मुक्दमा.

मुक्दर मुкаддар *м.* судьба.

मुक्दस मुкаддас священный, святой.

मुक्म्मल मुкаммал завершённый, законченный; готовый (*о деле*).

मुकरना мукарна *нл.* отрицать, отказываться от своих слов.

मुकरी मुक्री *ж.* мукри (*форма шуточных стихов или песен*).

मुकरर मुкаррар определённый, установленный; назначенный; — काम робчая норма; — करना назначать; उसको इस काम पर — दो назначьте его на эту работу.

मुकाबला मुкабала *м.* 1) оппозиция, сопротивление; борьба; मुकाबले पर (में) आना вступать в борьбу; 2) сравнение; के मुकाबले में по сравнению с кем-либо, чем-л.; 3) состязание; 4) конкуренция; का — करना а) противостоять, сопротивляться кому-л., чему-л.; бороться с кем-л., чем-л.; б) сравнивать с кем-л., чем-л., сличать с кем-л.; в) конкурировать с кем-л., чем-л.

मुकाबिल मुкабил *1.* перед, против; *2. м.* противник, враг.

मुकाबिला मुкабилा *м. см.* मुकाबला.

मुकाम मुкам *м. см.* मुकाम.

मुकामी मुкаमी *местный.*

मुकुट मुкут *м.* корона.

मुकुर मुкур *м.* зеркало.

मुकुल मुкул *м.* полураскрывшаяся почка.

मुकुलित मुкулит *1)* полураскрывшийся (*о почках*); *2)* приоткрытый, полузакрытый; — नेत्र полужакрытые глаза.

मुक्का मुкка *м.* 1) кулак; 2) удар кулаком; — मारना бить кулаком.

मुक्की मुккі *ж.* 1) кулак; 2) массаж, растирание.

मुक्त मुक्ता 1) освобождённый, выпущенный; से — करना освобождать от чего-л.; — होना а) освобождаться, отделяться; б) быть выпущенным; 2) лит. нерифмованный; — काव्य бёлые стихи; ◇ — कंठ से во всё горло, громко.

मुक्तकंठ मुक्ताकांठ 1) громко говорящий; 2) говорящий прямо, без колебаний; — होकर прямо, открыто, без колебаний.

मुक्तक मुक्ताक м. лит. отдельное стихотворение; строфа.

मुक्तता मुक्ताता ж. освобождение; свобода.

मुक्तद्वार-नीति मुक्ताद्वार-नीति ж. политика открытых дверей.

मुक्तद्वार-वाणिज्य मुक्ताद्वार-वाणिज्य м. свободная торговля (внешняя).

मुक्तव्यापारनीति मुक्ताव्यापारनीति ж. свободная торговля.

मुक्तहस्त मुक्ताहस्ता щедрый.

मुक्तहस्ताता मुक्ताहस्ताता ж. щедрость.

मुक्तावली मुक्तावली ж. жемчужное ожерелье.

मुक्ति मुक्ति ж. 1) освобождение, спасение, избавление; 2) амнистия.

मुक्ति-आंदोलन मुक्ति-आंदोलन м. освободительное движение; राष्ट्रीय — национально-освободительное движение.

मुक्तिदाता मुक्तिदाता м. санскр. и. д. освободитель, избавитель.

मुक्तिदायी मुक्तिदायी освободительный; — भूमिका освободительная миссия.

मुक्ति-फौज मुक्ति-फाудж ж. освободительная армия, армия-освободительница.

मुक्ति-संग्राम मुक्ति-संग्राम м. освободительная война.

मुक्तिसेना मुक्तिसेना ж. см. मुक्ति-फौज.

मुक्तीकरण मुक्तिकरण м. освобождение.

मुख मुख 1. главный; 2. м. 1) рот; пасть; 2) лицо; — से с виду, по виду, внешне; निज — से от своего лица, от себя, лично; — का रंग उड़ना побледнеть; की ओर — करना поворачиваться лицом к кому-л.; 3) дверь; 4) перёд; верх; 5) устье; 6) жерло; 7) кратер; 8) циферблат; 9) отверстие; पीछा — анат. задний проход.

मुखचित्र मुखचित्रа м. рисунок на главном листе.

मुखचुंबन मुखचुम्बन м. поцелуй в губы.

मुखड़ा मुखड़ा м. лицо, личико; चाँद सा — очень красивое, очаровательное лицо.

मुखतार मुखतार м. 1) повёрнутый, адвокат; 2) управляющий; 3) приказчик.

मुखतारनामा मुखतारनामा м. доверенность (адвокату) на ведение дела в суде.

मुखतारी मुखतारी ж. адвокатура; — करना заниматься адвокатурой.

मुखपत्र मुखपत्रा м. центральный печатный орган.

मुखपरंपरा मुखपरामपारा ж. устная традиция.

मुखपरिवर्तन मुखपरिवर्तन м. изменение курса (корабля).

मुखपात्र मुखपात्रा м. 1) представитель, оратор (от группы); 2) покровитель; попечитель.

मुखपृष्ठ मुखपृष्ठा м. заглавная страница; титульный лист.

मुखप्रचलित मुखप्रचलित лит. устный.

मुखप्रदेश मुखप्रदेश м. лицо; облик.

मुखबंध मुखбандх *м.* предисловіе; введение.

मुखबिर मुखбир *м.* 1) информатор; доносчик; 2) шпион.

मुखबिरी मुखбирि *ж.* 1) секретная информация; 2) шпионаж.

मुखमंडल मुखмандал *м.* лицо.

मुखमुद्रा मुखमुद्रा *ж.* 1) выражение лица; 2) черты лица.

मुखर मुखар 1) крикливый; шумный; 2) болтливый.

मुखरित मुखарит звучающий; — करना на-полнять звучанием, оглашать (*пространство*).

मुखरोधन मुखродхан *м.* запрещение говорить.

मुखलेप मुखлэп *м.* крем для лица.

मुखव्रण मुखвран *м.* прыщ (*на лице*).

मुखशुद्धि मुखшуддхи *ж.* полоскание рта; чистка зубов.

मुखश्री मुखшри *ж. см.* मुखप्रदेश.

मुखाकृति मुखакрити *ж.* 1) черты лица; 2) выражение лица.

मुखाग्र मुखাগ्रा выученный наизусть.

मुखातब मुखатаб *м.* собеседник (*к которому обращаются*).

मुखातिब मुखатиб обращающийся к кому-л.

मुखापेक्षा मुखापекша *ж.* надежда.

मुखापेक्षी मुखापекши 1) надеющийся (*на чью-л. помощь*); 2) живущий на чью-л. средства, зависимый; 3) уважающий, почитающий.

मुखारविंद मुखарвинд *м.* лицо.

मुखालिफ मुखалиф 1. 1) неблагоприятный; 2) противоположный; 3) враждебный; 2. *м.* противник, враг.

मुखालिफत मुखалифат *ж.* оппозиция; враждебность.

मुखिया मुखия *м.* 1) глава; вождь, руководитель; 2) начальник; 3) староста; старшина; टुकड़ी का — бригадир; 4) заправила.

मुखलिफ मुखталиф 1) отличный, несходный; 2) разный, разнообразный.

मुखत्सर मुखтасар 1) сокращенный; краткий, сжатый; — तौर पर кратко, вкратце; 2) небольшой.

मुख्तार मुखтар *м. см.* मुखतार.

मुख्य मुख्य 1. главный; मुख्य मुख्य главнейший, важнейший; — उद्देश्य главная цель; — गुण характерная черта; — पात्र а) лидер; б) *лит.* главное действующее лицо, герой; — मंत्री главный министр (*в индийских штатах*); — रूप से главным образом; — लेख передовая статья, передовица; — हेतु основная причина; — होना преобладать; 2. *м.* главная роль; — में в главной роли.

मुख्यकर मुख्यякар главным образом.

मुख्यतया मुख्यятай *см.* मुख्यतः.

मुख्यता मुख्यята *ж.* превосходство; преобладание; главенство.

मुख्यतः मुख्यятай 1) преимущественно, главным образом; в первую очередь; 2) в особенности, особенно.

मुख्यपृष्ठ मुख्यяпришта *м. см.* मुखपृष्ठ.

मुख्यांश मुख्यянш *м.* 1) основная доля; 2) главная роль (*напр. в кинокартине, пьесе*); — में в главной роли.

मुख्याधिकारी मुख्यядхикари *м.* начальник; глава, руководитель.

मुख्याधिष्ठाता मुख्यядхिशта *м.* ректор (*университета*).

मुख्याध्यापक मुख्यядхьяпак *м.* ректор; директор (*учебного заведения*).

मुख्यार्थं मुखъяर्त्ता म. основно́й смысл (слова).

मुख्यालय मुखъяलाय म. см. मुख्यावास.

मुख्यावास मुखъяवाꣳस м. штаб-квартира.

मुगदर मुग्दार м. пара тяжёлых дубинок для гимнастических упражнений.

मुगल मुगल 1. *ист.* мого́льский; — सा-
म्राज्य Мого́льская импе́рия; 2. м. мо-
го́л (одна из каст индийских мусуль-
ман).

मुगली मुगали мого́льский.

मुगालता मुगालता म. обма́н; — देना об-
ма́нывать, вводить в заблужде́ние.

मुग्ध मुग्धा 1) заблуждающийся, оши-
бающийся; 2) глупый; 3) очарован-
ный, восхищённый; की — करना очаро-
вывать кого́-л.; 4) красивый, пре-
красный.

मुचलका मुचалка м. обяза́тельство, под-
писка; — देना дава́ть обяза́тель-
ство, подписку; — लिखवाना (लेना)
брать обяза́тельство, подписку.

मुछंदर मुчхандар м. 1) уса́ч; 2) дура́к,
идио́т.

मुजरा муджра м. 1) прѐмия, награ́да; 2)
вы́чет; 3) привѐтствие; 4) пе́ние;
5) соревнова́ние певцо́в.

मुजरिम मुджрим м. обвиняе́мый; пре-
сту́пник; — इकरारी созна́вшийся и
вы́давший соуча́стников престу́пник;
लड़ाई का — во́енный престу́пник; —
ठहराना а) признава́ть ви́новным; б)
осу́ждать.

मुजरिमाना मुджримана *неизм.* престу́п-
ный.

मुजायका мужайка м. 1) затрудне́ние; 2)
ва́жность, значе́ние; значите́льность;
कुछ — नहीं э́то не ва́жно, э́то не име́ет
значе́ния.

मुझ муджх *осн. косв. ед. от मैं*; — ऐसा по-
добный мне.

मुझे муджхе *косв. форма от मैं* меня́,
мне (*употребляется в значении вини-
тельного и дательного падежей*).

मुटाई मुтай *ж. см.* मोटाई.

मुटाना мутанā *нп.* жире́ть, толсте́ть.

मुटिया мутия *см.* मोटिया.

मुट्टा мутта м. 1) пучо́к, свя́зка; — बाँध-
ना связыва́ть пучо́к; 2) па́чка, мото́к;
3) рукоя́тка.

मुट्टी मुтти *ж.* 1) кула́к; मुट्टियाँ कस ले-
ना, मुट्टियाँ बाँध लेना сжать кулаки́; 2)
горсть; ◇ — भर горстка; की — में во
вла́сти, в подчинѐнии кого́-л.; की — में
आ जाना попа́сть к кому́-л. в ру́ки; —
में करना держа́ть в руках; подчиня́ть
себе́; — गर्माना (गर्म करना) дава́ть
взя́тку; — में हवा बंद करना пыта́ться
сде́лать невозмо́жное.

मुट्टीचापी मुттичāпи *ж.* масса́ж, рас-
тира́ние.

मुठ मुठ м. 1) кула́к; 2) эфе́с, руко-
я́тка.

मुठभेड़ मुठбхэр *ж.* 1) встре́ча; 2) столк-
нове́ние, сты́чка, конфли́кт.

मुठमरद мутхмарад м. наси́льник; голово-
ре́з.

मुठमरदी мутхмарди *ж.* наси́лие, разбо́й.

मुठिया мутия *ж.* 1) ру́чка, рукоя́тка;
हल की — पकड़ी है, तो घर की तरफ़ मत
देखो взя́вшись за гуж, не говори́, что
не дюж; 2) лучо́к (*для очистки хлоп-
ка*).

मुड़ना мурна I *нп.* 1) быть со́гнутым,
сгиба́ться; मुड़ा हुआ खंग криво́й меч;
2) пово́рачивать; 3) пове́ртываться,
пово́рачиваться; पीछे — оборо́ачивать-
ся; पीछे मुड़कर देखना огля́дываться.

मुडना му́рнā II *нп. см.* मुँडना.

मुडवाना му́рванā I *п. понуд.* II *от*
मुडना I.

मुडवाना му́рванā II *п. (понуд. II от*
मुँडना) 1) брить; 2) обманывать.

मुडाना му́रānā *п. см.* मुँडाना.

मुडिया мурия I *м.* бритоголовый.

मुडिया мурия II *ж.* мурия (*письмо дева-*
нагари без верхней черты).

मुतअल्लिक मुता́लлик 1. относящийся,
касáющийся; 2. *послелог* के — отно-
сительно, касáтельно.

मुतलक़ му́тлак 1. целый, цельный; аб-
солютный; 2. совершенно, целиком,
пóлностью.

मुताबिक़ मुता́бик 1. соответствующий,
подходящий; 2. *послелог* के — в соот-
ветствии.

मुत्तहिदा му́ттаहिда́ соединённый.

मुद му́д *м.* ра́дость.

मुदरि́स му́даррис *м.* преподаватель;
профессор.

मुदा́ му́да 1) но, одна́ко; 2) де́ло в том,
что...

मुदाख़लत му́дакхалат *ж.* вмеша́тельство;
помеха.

मुदाम му́да́м 1) всегда́; 2) постоянно́.

मुद्दै́ му́дда́й *м.* 1) *юр.* истец; 2) враг.

मुद्दत му́ддат *ж.* срок, вре́мя, проме-
жуток вре́мени, до́лгое вре́мя; — से
(हुई) да́вно; и́здавна.

मुद्далेह му́ддала́х *м.* отве́тчик (*в суде*).

मुद्र му́дра *м.* шрифт.

मुद्रक му́драк *м.* 1) печа́тник; 2) выпу-
ска́ющий газе́ту.

मुद्रण му́дран *м.* 1) печа́тание; 2) на-
ложе́ние печа́ти.

मुद्रणकार्य му́дранка́рья *м.* [книго]печа́-
тание.

मुद्रणयंत्र му́дранъя́нтра *м.* печа́тный ста-
но́к; типогра́фская маши́на.

मुद्रणालय му́дранāлай *м.* типогра́фия.

मुद्रलेख му́дралэ́х *м.* печа́тная маши́н-
ка.

मुद्रलेखक му́дралэ́хкак *м.* печа́тающий
на маши́нке.

मुद्रलेखनयंत्र му́дралэ́хканъя́нтра *м. см.*
मुद्रलेख.

मुद्रलेखिका му́дралэ́ххика́ *ж.* маши́нистка.

मुद्रांकन му́द्रāнкан *м. см.* मुद्रण.

मुद्रांकित му́द्रāнकित 1) напеча́танный; 2)
скреплённый печа́тью; 3) опе́чатан-
ный.

मुद्रा му́дра́ *ж.* 1) печа́ть; 2) моне́та;
де́ньги, валю́та; — का उपकरण денеж-
ное обра́щение; कागज़ी — бума́жные
де́ньги; 3) кольцо́; 4) се́рьги; 5) вид,
выра́жение; 6) по́за; 7) жест.

मुद्राचलन му́дра́чалан *м.* дене́жное обра-
ще́ние.

मुद्रातत्त्व му́дра́तаттва *м.* нумизма́тика.

मुद्राध्यक्ष му́дра́дхъя́кша *м.* чи́новник,
ве́дающий вы́дачей загра́нчных пас-
портóв.

मुद्रानीति му́дра́нिति *ж.* дене́жная поли́-
тика.

मुद्राप्रसार му́дра́праса́р *м.* инфля́ция.

मुद्राबाहुत्य му́дра́ба́ху́ल्या *м. см.* मुद्रा-
प्रसार.

मुद्रायंत्र му́дра́янтра *м.* печа́тный станóк;
печа́тная маши́на.

मुद्रारक्षक му́дра́ракшак *м.* храните́ль
печа́ти.

मुद्राविज्ञान му́дра́विगья́н *м. см.* मुद्रातत्त्व.

मुद्रा-विनिमय मु́дра-विनिमा́य *м.* разме́н
де́нег.

मुद्रा-विस्फीति मु́дра-विस्फीति *ж.* дефля́-
ция.

मुद्राशास्त्र मुद्राशास्त्र *म. см.* मुद्रातत्त्व.
 मुद्रासंकोच मुद्रासंकोच *म. см.* मुद्रा-वि-
 स्फीति.
 मुद्रासुधार मुद्रासुधार *म.* денежная ре-
 форма.
 मुद्रास्फीति मुद्रास्फीति *ж.* инфляция.
 मुद्रिका मुद्रिका *ж.* кольцо; перстень с
 печаткой.
 मुद्रित मुद्रित 1) отпечатанный, напе-
 чатанный; 2) запечатанный.
 मुनक्का मुनाक्का *м.* изиём.
 मुनादी मुनादी *ж. см.* मनादी.
 मुनाफा मुनाफा *м.* 1) прибыль, доход;
 विक्री से होनेवाला — прибыль от продá-
 жи; मुनाफे की शकल में в форме при-
 были; भारी — сверхприбыль; — उठाना
 извлекать прибыль; — बाँटना выпла-
 чивать прибыль; 2) польза, выгода.
 मुनाफाखोर मुनाफाखोर *м.* спекулянт.
 मुनाफेवाला मुनाफेवाला 1) прибыльный;
 2) выгодный; рентабельный; — भाव
 выгодная цена.
 मुनासिब मुनासिब 1) соответствующий,
 подходящий; уместный; 2) прилич-
 ный; надлежащий.
 मुनि मुनि *м.* 1) мудрец; 2) отшельник.
 मुनीब मुनीб *м.* 1) помощник; 2) управ-
 ляющий; 3) приказчик (*у купца*);
 4) писарь; счетовод.
 मुनीम मुनीм *м. см.* मुनीब.
 मुन्ना मुन्ना *м.* 1) мальш (*обращение*
к маленькому ребёнку); 2) любимец.
 मुन्नू मुन्नू *м. см.* मुन्ना.
 मुफलिस मुфлис бедный, нищий.
 मुफलिसी मुфлиси *ж.* бедность, нищета.
 मुफस्सल муфассал 1. подробный, про-
 страный (*напр. о рассказе*); 2. *м.* при-
 город (*обычно столичного или круп-*
ного города); периферия.

मुफ्फिद муфид полезный, выгодный.
 मुफ्त मुфт 1. даровой, бесплатный; 2.
 1) даром, бесплатно; 2) напрасно, бес-
 пользно, зря; ◇ — में а) даром, бес-
 платно; б) зря, напрасно.
 मुफ्तखोर муфткахор *м.* дармоед, туне-
 ядец, паразит.
 मुफ्तखोरा मुфткахора *м. см.* मुफ्तखोर.
 मुफ्ती मुфти I *ж.* штáтская (граждан-
 ская) одёжда.
 मुफ्ती मुфти II *м. мус.* муфтий; город-
 ской судья.
 मुबलिग мубалиг *м.* сума.
 मुबारक мубарак счастливый; благосло-
 венный; — होना быть на благо, на
 пользу (*кому-л.*).
 मुबारकबाद мубаракбад *м.* приветствие,
 поздравление; — कहना (*देना*) поздра-
 влять, приветствовать.
 मुबाहिसा мубахиса *м.* 1) спор; 2) обсу-
 дение; — करना а) спорить; б) обсу-
 ждать.
 मुब्तला мубтала поавший в беду.
 मुमकिन мумкин возможный.
 मुमतहिन мумтахин *м.* экзаменатор.
 मुमानियत муманият *ж.* 1) запреще-
 ние; 2) препятствие; — करना а) запре-
 щать; б) препятствовать.
 मुयस्सर муяссар 1) готовый; 2) полу-
 ченный.
 मुरकना муракна *нп.* 1) скручиваться,
 свёртываться; 2) растягиваться (*о*
связках); 3) возвращаться; 4) гнуть-
 ся; 5) быть уничтоженным.
 मुरकाना муракана *п.* (*понуд.* I *от* मुरकना)
 1) вращать; 2) возвращать; 3) ло-
 мать, разбивать, уничтожать.
 मुरकी мурки *ж.* сёрги.
 मुरगा мурга *м.* 1) петух; 2) птица.

मुरझाना *мурджхाना* *нп.* 1) блёкнуть, увядать, засыхать; *перен.* отмирать (*напр. о государстве*); **मुरझाया** *हुआ मुंह* похуdivшее лицо; 2) быть удручённым, унылым.

मुरदा *мурда* *см.* **मुर्दा**.

मुरब्बा *мурабба* *I* *м.* варенье; консервированные фрукты; цукаты; *перен.* каша, мешанина.

मुरब्बा *мурабба* *II* *1.* квадратный; *2. м.* квадрат.

मुरब्बी *мурабби* *м.* 1) покровитель; защитник; 2) помощник.

मुरमुराना *мурмурана* *нп.* 1) разламываться; 2) трещать.

मुरली *мурли* *ж.* флейта; свирель; дудка; — **सुनाना** играть на свирели.

मुरव्वत *муравват* *ж. см.* **मुरौवत**.

मुराद *мурад* *ж.* 1) желание; — **पाना** исполняться (*о желании*); 2) цель, намерение; 3) смысл; **इससे मेरी — है कि...** этим я хочу сказать, что...; я имею в виду, что...

मुरीद *мурид* *м.* 1) ученик; 2) последователь.

मुरौवत *муравват* *ж.* 1) вежливость, учтивость; 2) доброта; человечность.

मुरग *мург* *м. см.* **मुरगा**.

मुरगा *мурга* *м. см.* **मुरगा**.

मुरगाबी *мургаби* *ж.* утка; — **का बच्चा** утёнок.

मुरगी *мурги* *ж.* курица; — **का बच्चा** цыплёнок.

मुर्दनी *мурдани* *ж.* мертвенная бледность.

मुर्दा *мурда* *1.* 1) умерший, мёртвый; 2) увядший; — **पत्ता** увядший лист; *2. м.* мертвец, труп; **◇ गड़े मुर्दे उखाड़ना** растрavлять, берeditь старую рану; поминать старое; **मुर्दे की क्रूर (गोर)**

पहचानना хорошо понимать чьё-л. хитрости, видеть насквозь.

मुर्दादिल *мурдадил* *1)* безжизненный, бездыханный; *2)* бесчувственный, чёрствый; *3)* удручённый.

मुर्दादिली *мурдадили* *ж.* 1) безжизненность; 2) бесчувственность, чёрствость; 3) удручённость.

मुलजिम *мулзим* *1)* обвиняемый; подсудимый; *2)* осуждённый.

मुलतवी *мултави* отложенный, перенесённый, отсроченный; — **करना** откладывать, переносить, отсрочивать.

मुलम्मा *муламма* *1.* 1) блестящий; 2) позолоченный, золочёный; *2. м.* 1) позолота; **पर** — **चढ़ाना** покрывать что-л. позолотой; 2) внешний блеск.

मुलम्मासाज *муламмасаз* *м.* золотых дел мастер, позолотчик.

मुलहक *мулхак* присоединённый, приложенный.

मुलाक़ात *мулакат* *ж.* 1) встреча, свидание; — **का कमरा** гостиная; 2) общение.

मुलाक़ाती *мулакати* *м.* знакомый.

मुलाज़िम *мулазим* *м.* 1) служащий; 2) слуга.

मुलाज़िमत *мулазимат* *ж.* служба; — **करना** служить.

मुलायम *мулаям* *1)* мягкий; — **कपड़ा** мягкая ткань; — **बाल** мягкие волосы; *2)* слабый; вялый; *3)* нежный; мягкий, короткий; тихий; — **स्वभाव** мягкий характер.

मुलायमत *мулаямат* *ж.* 1) мягкость; 2) нежность; кратость.

मुलायमियत *мулаямият* *ж. см.* **मुलायमत**.

मुलायमी *мулаямми* *ж. см.* **मुलायमत**.

मुलाहज़ा *мулахаз* *м. см.* **मुलाहिज़а**.

मुलाहिजा मुलाहिजा *м.* 1) внимательное рассмотрение; осмотр; экспертиза; — करना осматривать; рассматривать; — में आना, — से गुजरना подлежать рассмотрению, наблюдению; 2) доброты; снисходительность.

मुल्क मुल्क *м.* 1) страна; государство; 2) территория; область; провинция.

मुल्कफरोश मुल्कфарош *м.* изменник родины.

मुल्की मुल्की 1) относящийся к стране; государственный; 2) местный; национальный; 3) политический.

मुल्ला मुल्ला *м.* мулла.

मुवक्कल муваккал *м.* поверенный; адвокат.

मुवक्किल муваккил *м.* клиент (*адвоката*).

मुवाफिक мувафик *см.* मुआफिक.

मुशायरा мушайра *м.* состязание поэтов.

मुशाहरा мушахра *м.* месячное жалованье, заработная плата.

मुश्क мушк I *ж.* рука (*от плеча до кисти*).

मुश्क мушк II *м.* мускус.

मुश्किल мушкил 1. трудный, затруднительный; тягостный; 2. *ж.* 1) трудность, затруднительность; — से едва, с трудом, еле-еле; 2) несчастье.

मुश्की мушки 1. воронь; 2. *м.* воронья лошадь.

मुश्त мушт *м.* кулак; ♦ एक — сразу, за один раз (*отдать деньги*).

मुश्तरका муштарка совместный, коллективный; — खानदान большая семья, объединённая семья.

मुश्таहир муштахир объявленный; — करना объявлять, оповещать.

मुश्ताक муштак 1) желажущий, жаждущий; 2) любящий, влюблённый.

मुष्टि मुшти *ж.* кулак.

मुष्टिद्वंद्व मुштиद्वанда *м.* бокс.

मुसकराना मुскарана *нп.* улыбаться, усмехаться.

मुसकान मुскан *ж.* улыбка; усмешка.

मुसकुराना मुскурана *нп. см.* मुसकराना.

मुसкураहट मुскурахаट *ж.* улыбка; хлёп — лёгкая улыбка; उसके होंठों पर — खेलती थी на его губах играла улыбка.

मुसन्ना мусанна *м.* 1) копия; 2) корешок квитанции.

मुसन्निक мусанниф *м.* писатель; автор.

मुसम्मात мусаммаТ называемая, носящая имя.

मुसम्मी мусамми называемый, носящий имя.

मुसलमान мусалман *м.* мусульманин.

मुसलमानियत мусалманияТ *ж.* мусульманство.

मुसलमानी мусалмани 1. мусульманский; 2. *ж.* обрезание; — करना совершать обряд обрезания.

मुसलिम муслим мусульманский; अखिल भारतीय — लीग *ист.* Всеиндийская мусульманская лига.

मुसल्लम мусаллам неоспоримый, бесспорный; несомнённый.

मुसल्ला мусалла *м.* коврик (*на котором сидят во время намаза*).

मुसत्вир мусавир *м.* живописец, художник.

मुसाफир мусафир *м.* 1) путник; путешественник; 2) пассажир; फर्स्ट और सेकेंड क्लास के — пассажиры первого и второго классов (*на пароходе, в поезде*).

मुसाफिर-खाना мусафир-кхана *м.* 1) вокзал; зал ожидания (*третьего класса*);

2) постоялый двор, караван-сарай; гостиница.

मुसाफिर-गाड़ी मुसाफिर-ग़ारी *ж.* пассажирский поезд.

मुसाफिरी मुसाфिри *ж.* путешествие; совершение путешествия.

मुसाहब मुसाхаб *м.* фаворит.

मुसीबत मुсибат *ж.* несчастье, бедствие, горе; — उठाना сносить горе, переносить беду; — झेलना терпеть беду; — का मारा несчастный; पर — टूटना обрушиться на кого-л. (*о несчастье*).

मुस्कराहट मुस्काराहाट *ж. см.* मुस्कुराहट.

मुस्कान मुस्कान *ж. см.* मुस्कान.

मुस्कुराना मुस्курाना *нп. см.* मुस्कराना.

मुस्कुराहट मुस्कराहाट *ж. см.* मुस्कुराहट.

मुस्टंडा मुस्ताнда 1. толстый, жирный, упитанный; здоровый; 2. *м.* негодяй; хулиган.

मुस्तक़िल муस्ताкил 1) постоянный; неизменный; — असामी постоянный арендатор; — जगह постоянный пост; постоянное место; — एडीटर (संपादक) постоянный редактор; 2) длительный; 3) крепкий, прочный, твердый.

मुस्तगीस мустагис *м. см.* मुद्ई.

मुस्तहक़ муस्ताхаक 1) имеющий право; 2) заслуживающий, достойный.

मुस्तैद мустайд 1) готовый, приготовившийся; 2) дельный, способный; 3) ревностный.

मुस्तैदी мустайди *ж.* 1) готовность; 2) рвение, пыл, усердие; बड़ी — से с большим усердием; 3) проворство, ловкость, искусство; — दिखाना выказывать ловкость, проявлять искусство.

मुहकमा мухамма *м. см.* महकमा.

मुहकमाना мухаманā *неизм.* ведомственный; — अंक ведомственное издание.

मुहताज мухтадж 1) нуждающийся; का — होना нуждаться в чём-л.; 2) бедный, нищий.

मुहब्बत мухаббат *ж.* 1) любовь; расположение; привязанность; मतलब की — корыстная любовь; पर — करना а) любить; быть привязанным; б) почитать; 2) дружба.

मुहर мухар *ж.* 1) печать; — लगाना а) ставить печать; б) запечатывать; 2) *ист.* мухур (золотая монета достоинством в шестнадцать рупий).

मुहरदार мухардар скрепленный печатью.

मुहरबंद мухарбанд 1) запечатанный; 2) опечатанный, запломбированный; — गाड़ी запломбированный вагон.

मुहर्रम мухаррам 1. запрещенный; 2. *м.* 1) мухаррам (первый месяц мусульманского года); 2) период траура.

मुहर्रि म мухаррир *м.* писарь; секретарь.

मुहलत мухлат *ж. см.* मोहलत.

मुहल्ला мухалла *м. см.* महल्ला.

मुहसिल мухасил *м.* сборщик налога.

मुहाना муханā *м.* 1) устье; 2) вход, входное отверстие.

मुहाफ़िज़ мухафиз *м.* хранитель; страж.

मुहाफ़िज़खाना мухафиз-кханā *м.* архив.

मुहाल мухал 1) невозможный; 2) трудный.

मुहावरा мухавра *м.* 1) фразеологический оборот; 2) идиоматическое выражение; 3) поговорка.

मुहासिरा мухасира *м.* блокада, осада; окружение; — करना блокировать, осаждать, окружать.

मुहासिल мухасил *м.* 1) доход; прибыль;

2) собранная сума (налога, пожертвованій).

मुहिम् मुहिम् *ж.* 1) важное, серьёзное дело; миссия; 2) война; — *सुर करना* а) выигрывать войну; б) делать трудное дело; 3) наступление; нападение; 4) кампания; *की* — *चलाना* проводить кампанию.

मुहिमबाज़ मुहिम्बाज़ *м.* 1) агрессор; 2) авантюрист.

मुहिमबाज़ी मुहिम्बाज़ी *ж.* 1) агрессия; *सशस्त्र* — вооружённая агрессия; 2) авантюра; *फ़ौजी* — военная авантюра.

मुहूर्त्त मुхूर्त्ता *м.* 1) указанное время; 2) момент; минута; — *टल गया* момент упущен; время прошло.

मुहैया मुхайя 1) готовый; 2) имеющийся налицо.

मूंग मुंग *м., ж.* бобы; \diamond छाती पर — *दलना* мучить, терзать; — *की दाल* *खानेवाला* робкий.

मूंगफली मुंगхали *ж.* земляной орех.

मूंगा मुंगा *м.* коралл.

मूँछ मुँч *ж.* ус; *बड़ी मूँछोंवाला* усатый; *दाढ़ी* — *बनाना* брить бороду и усы, бриться; \diamond *मूँछें उखाड़ना* жестоко наказывать; *मूँछें नीची होना* а) быть пристыжённым; б) позориться; *मूँछें मरोड़ना*, *मूँछों पर ताव देना*, *मूँछों पर हाथ फेरना* важничать.

मूँज मुँдж *ж.* мундж (*травя, из которой вьют верёвки*).

मूँठ मुँठ *ж. см.* मूँठ.

मूँड़ मुँр *м.* голова.

मूँड़कटा मुँрката *м.* 1) злодей, убийца; 2) обманщик, жулик.

मूँड़ना मुँрна *п.* 1) брить (*голову*); 2) обманывать, жульничать; 3) стричь;

\diamond *उलटे छुरे से* — обманывать, дурачить.

मूँड़ी मुँदी *ж.* 1) голова; 2) головка (*предмета*).

मूँदना मुँदना *п.* покрывать, закрывать.

मूक मुक 1) немой; безмолвный; — *नाटक* балет; — *बनना* онеметь; — *रहना* молчать; 2) беспомощный.

मुकता मुक्ता *ж.* немота; безмолвие.

मुक-बधिर मुक-баджир глухонемой.

मुकवत् मुкват как будто немой; *भय से* — *हो जाना* онеметь от страха.

मूँछ मुँч *ж. см.* मूँछ.

मुञ्जी मुञ्जी *м.* 1) притеснитель; мучитель; 2) негодяй; злодей.

मुठ मुठ *ж.* 1) кулак; 2) ручка, рукоятка; *छुरी की* — черенок ножа; *तलवार की* — рукоять меча; 3) горсть (*чегги-либо*); 4) колдовство.

मुठा मुठха *м.* 1) ручка, рукоятка; 2) пучок, связка.

मूढ़ मुр *м.* 1) глупый, тупой; 2) темный, невежественный; 3) поражённый; смущённый; 2. *м.* глупец, дурак.

मूढ़ग्राह मुрхграह *м.* 1) заблуждение; ослепление; 2) увлечение.

मूढ़विश्वास मुрхвишवास *м.* суеверие.

मूत मुт *м.* моча.

मूतना मुтна *п.* мочиться; \diamond *आग में* — совершать несправедливость.

मूत्र मुत्रа *м. см.* मूत.

मूत्राशय मुत्राशай *м.* мочевой пузырь.

मूरत мурат *ж. см.* मूर्ति.

मूर्ख мурха 1. 1) глупый, тупой; 2) темный, невежественный; 2. *м.* глупец, дурак; — *बनाना* дурачить; *насмехаться*.

मूर्खता мурхата *ж.* 1) глупость, тупость;

निरी — чистейшая глупость; — के कारण по глупости; 2) темнота, невежество.

मूर्खतापूर्ण मूर्खतापूर्णा 1) глупый, неразумный; нелёпый, бессмысленный; 2) невежественный.

मूर्खताप्रधान मूर्खताप्राधान् отсталый (о стране).

मूर्च्छा मूर्च्छा ж. 1) потеря сознания, обморок; उसको — आ (हो) गई он потерял сознание; — खाना падать в обморок; — गई (भंग हुई) обморок прошёл; 2) оцепенение, остолбенение; उस पर — की सी दशा छा गई словно оцепенение охватило его.

मूर्च्छा-रोग मूर्च्छा-रोग м. истерия.

मूर्च्छावस्था मूर्च्छावस्था ж. бессознательное состояние, обморок.

मूर्च्छित मूर्च्छित 1) лишившийся сознания, без памяти; бесчувственный; — हो जाना лишиться сознания; — हो गिर पड़ना упасть в обморок; 2) остолбеневший, поражённый.

मूर्च्छित मूर्च्छित см. मूर्च्छित.

मूर्त्त मूर्त्ता 1) принявший форму, воплощённый; реализованный; 2) конкретный; अपना दृच्छा को — स्वरूप देना осуществить своё желание.

मूर्त्ति मूर्त्ति ж. 1) тело; фигура; 2) форма; вид; — धारण करना принимать вид, образ; 3) образ; изображение; воплощение; दुःख और त्रास की — воплощение горя и ужаса; सजीव (जीवित) — живое воплощение (чезо-л.); 4) изваяние, статуя; памятник; — खोलना открывать памятник; की — की स्थापना करना воздвигать памятник кому-л.; 5) картина; портрет; 6) бюст.

मूर्त्तिकला मूर्त्तिकला ж. изобразительное

искусство (скульптура, ваение, живопись).

मूर्त्तिकार मूर्त्तिकार м. 1) скульптор; 2) художник.

मूर्त्तिपूजक मूर्त्तिपूजक м. идолопоклонник.

मूर्त्तिपूजा मूर्त्तिपूजा ж. идолопоклонство.

मूर्त्तिमती मूर्त्तिमती санскр. прил. ж. см. मूर्त्तिमान्.

मूर्त्तिमत्ता मूर्त्तिमत्ता ж. 1) олицетворение; воплощение; 2) материальность.

मूर्त्तिमान् मूर्त्तिमान् 1) воплощённый; — करना воплощать; 2) настоящий, реальный; материальный; 3) видимый, явный.

मूर्द्ध मूर्द्धा м. голова.

मूर्द्धज मूर्द्धज м. волосы.

मूर्द्धन्य मूर्द्धन्य 1) грам. перебральный (звук); 2) главный; — स्थान пер-вое место.

मूर्द्धन्यभाव मूर्द्धन्यभाव м. грам. перебрализация (звук).

मूर्द्धन्यीकरण मूर्द्धन्यीकरण м. см. मूर्द्धन्यभाव.

मूल मूल 1. मूल- 1) коренной, основной; главный; मूलसिद्धांत основной принцип; 2) первоначальный; подлинный, оригинальный; मूलचित्र подлинник картины; मूलप्रस्ताव первоначальный текст резолюции; 3) чистый (о породе); 2. м. 1) корень; 2) коренья; корнеплоды; 3) основа, основание; 4) сущность; 5) оригинал, подлинник; अनुवाद की भाषा — के निकट है язык перевода близок к подлиннику; 6) начало.

मूलक मूलक 1. -मूलक коренящийся в..., основанный на..., происходящий

из..., *напр.*, अत्याचार-मूलक основанный на насилии; संस्कृत-मूलक शब्द слово, происходящее из санскрита; 2. *м.* рёдка.

मूलकार मूलकār *м.* автор книги.

मूलकारण मूलकारण *м.* коренная, основная причина.

मूलकाल मूलकाल *м.* грам. временная форма, образованная от корня.

मूलग्रंथ मूलग्रन्थ *м.* оригинал произведения; основной текст.

मूलछेदन मूलछेदान *м.* уничтожение, искоренение.

मूलतत्त्व मूलतत्त्वा *м.* 1) сущность; 2) основной принцип, основное положение (*теории, учения*); लेनिनवाद के — основные принципы ленинизма; 3) *хим.* элемент.

मूलतया मूलतया 1) по существу; 2) в основном; विशेषतया और — целиком и полностью.

मूलतः मूलतः 1) по происхождению; первоначально; 2) в основе, в сущности; 3) в конечном счёте, в конце концов.

मूलद्वार मूलद्वार *м.* главный вход.

मूलधन मूलधन *м.* 1) основной капитал; 2) сумма, данная в долг (*с которой насчитываются проценты*).

मूलधातु मूलधातु *м.* грам. первичная основа.

मूलध्वनि मूलध्वनि *ж.* грам. фонема.

मूलनिवासी मूलनिवासी *м.* коренной житель, абориген.

मूलपत्र मूलपत्र *м.* подлинник, оригинал документа.

मूलप्रकृति मूलप्रकृति *ж.* основное свойство.

मूलप्रस्ताव मूलप्रस्ताव *м.* первоначальный текст резолюции.

मूलभाषा मूलभाषा *ж.* 1) язык оригинала (*с которого сделан перевод*); 2) праязык.

मूलभूत मूलभूत *ж.* коренной, основной, главный.

मूलमंत्र मूलमन्त्र *м.* 1) главная цель; 2) лучший способ, радикальное средство (*достижения чего-л.*); 3) главная мистическая формула (*молитвы*).

मूलरागिनी मूलरागिनी *ж.* основной мотив, лейтмотив.

मूलरूप मूलरूप *м.* первоначальная форма, первоначальный вид; प्रस्ताव का — первоначальный вид резолюции.

मूललेख मूललेख *м.* оригинал произведения.

मूललेखक मूललेखक *м.* автор подлинника.

मूलशोधक मूलशोधक *ж.* радикальный (*напр. о лекарстве*); — चिकित्सा радикальное лечение.

मूलसिद्धांत मूलसिद्धांत *м.* основной принцип.

मूलसूची मूलसूची *ж.* 1) подливный список; 2) основной перечень.

मूलसूत्र मूलसूत्र *м.* основное положение, принцип.

मूलस्वर मूलस्वर *м.* грам. простой гласный.

मूलस्वरूप मूलस्वरूप *м.* сущность.

मूलाधार मूलाधार *м.* основа.

मूली मूली *ж.* редиска; редька; *перен.* что-л. малоценное; ◇ को — गाजर समझना считать кого-л. пустым местом.

मूलोच्छेद मूलोच्छेद *м.* разрушение до основания, полное уничтожение, искоренение.

मृत्तिका म्रित्तिका *ж.* земля, почва; глина.

मृत्तिकालेख म्रित्तिकांलख *м.* археол. надпись на глиняной табличке.

मृत्तिकविज्ञान म्रित्तिकाविज्ञान *м.* почвоведение.

मृत्युञ्जय म्रित्युञ्जय 1. побеждающий смерть; презирающий смерть; को — बना देना научить ког-л. презирать смерть; 2. *м.* храбрец.

मृत्यु म्रित्यु *ж.* смерть; — की औसत средняя смертность; अकाल — безвременная кончина; — के द्वार पर पड़ना быть на пороге смерти; — के मुख में ढकेलना толкать в объятия смерти, вести к гибели; — के मुँह से निकालना спасать от гибели; — को प्राप्त होना, — का ग्रास बनना умирать; उनकी — हो गई он умер; उसको — धमकाती है ему грозит смерть.

मृत्यु-क्षण म्रित्यु-क्षान *म.* смертный час.

मृत्युदंड म्रित्युदांड *म.* смертная казнь; का — क्षमा कर देना помиловать ког-л.

मृत्युदूत म्रित्युदूत *म.* вестник смерти.

मृत्युपत्र म्रित्युपत्रा *म.* завещание.

मृत्युप्राय म्रित्युप्राय *सं.* मृतप्राय.

मृत्युमुख म्रित्युमुख *म.* пасть смерти; — में ढकेलना толкать в объятия смерти; — में गिरना умереть.

मृत्युलेख म्रित्युलेख *म. सं.* मृत्युपत्र.

मृत्युशय्या म्रित्युशय्या *ज.* смертное ложе, постель умирающего; — पर на смертном одре.

मृत्युशोक म्रित्युशोक *म.* траур; के — में सभा करना устраивать траурное собрание.

मृत्यु-संख्या म्रित्यु-संख्या *ज.* смертность.

मृदंग म्रिदांग *म.* барабан.

मृदंगकार म्रिदांगकार *म.* барабанщик.

मृदु म्रिदु 1) мягкий, нежный; добрый; — स्वभाव мягкий, добрый характер; 2) тихий (*напр. о голосе, движении*); слабый; — मुस्कान лёгкая улыбка.

मृदुता म्रिदुता *ज.* мягкость, нежность; доброта.

मृदुभाषिणी म्रिदुभाषिणी *संस्कृत. प्रि.* *ज. सं.* мृदुभाषी.

मृदुभाषी म्रिदुभाषी *सं.* сладкоречивый.

मृदुल म्रिदुल *सं.* мягкий, нежный; — बातें нежные, сладкие речи; — भावोंवाला нежный, ласковый; — शब्दों में बोलना говорить нежно, ласково.

में मंड *सं.* 1) указывает на место: शहर — в городе; उन — среди них; जहाज — на пароходе; на пароход; आपस — между собой; आड़ — под прикрытием; 2) указывает на место прикрепления, присоединения: पैर — जूता पहनाना надевать туфли на ноги; डोल — рस्सी बाँधो, रस्सी — डोल बाँधो привяжи верёвку к ведру; 3) указывает на время: इस जमाने — в настоящее время; в течёние этого времени; इतने — в это время; मार्च के अंत — в конце марта; वह चार दिन — आवेगा он придёт через четыре дня; 4) указывает на подчинение: उनके नेतृत्व — под их руководством; उसकी अध्यक्षता — под его председательством; 5) указывает на функцию, качество: के उपलक्ष्य — под предлогом чего-л.; в ознаменовании чего-л.; उपहार — देना преподносить в дар; 6) указывает на ответное действие: रिश्वतखोरी — सजा देना карать за взяточничество; इस बात — क्या कहते हो? что вы скажете на это?; 7) указывает на

стоимость: यह घोड़ा कितने - पड़ा? वो स्कॉल्को ओभोल्सा? एता लोशाद्?; सस्ते मूल्य - पो дешёवोЙ ценё.

मेंड मॅड् *ж. см.* मेड़.

मेंड़ मॅड् *ж. см.* मेड़.

मेंढक मॅड् *ж. см.* лягушка.

मेंबर मॅम्बर *м.* член (*организации и т. п.*); कंसोमोल का - член комсомола; दल का -, पार्टी का - член पार्टी.

मेंबरी मॅम्बरी *ж.* членство; - से बरखास्त कर देना *исключить* из членов; - में होना *состоять* членом.

में-में मॅ-मॅ *м.* *звук.* *подр.* бляение.

मेंहदी मॅह्दी *ж.* 1) *бот.* лавзония; 2) *хна* (*краска, которой женщины красят кисти рук и ступни ног, а мужчины — бороды*).

मेक-अप मॅक-अप *м.* грим, гримирование.

मेकेनिक मॅकेनिक *м.* механик.

मेकेनिकल मॅकेनिकल *м.* механический.

मेख मॅख *м.* 1) клин; кол; 2) гвоздь.

मेखला मॅखला *ж.* 1) пояс; 2) хребёт (*горный*); 3) склон (*горы*); 4) круг.

मेगज़ीन मॅगज़ीन *м.* 1) склад боеприпасов; 2) журнал.

मेगनेट मॅग्नेट *ж.* магнето; मोटर की - магнето автомобиля.

मेगनेटिक मॅग्नेतिक *м.* магнитный.

मेघ मॅग् *м.* облако, туча.

मेघ-गर्जन मॅग्-गार्जन *м.* гром.

मेघमंडल मॅग्-मण्डल *м.* скопление туч, облаков.

मेघयुक्त मॅग्-युक्त *м.* облачный.

मेघरहित मॅग्-रहित *म.* безоблачный.

मेघलीला मॅग्-लीला *ж.* стихия; विध्वंसकारी - разрушительная стихия.

मेघशून्य मॅग्-शून्य *см.* मेघरहित.

मेज़ मॅज़ *ж.* стол; - पर *к* столу; *за* стол;

за стол; खान-पान की -, खाने की - обеденный стол; गोल - круглый стол; लिखने की -, लिखने-पढ़ने की - письменный стол; - पर जा बैठना *усесться* *за* стол; खाने के लिये - *с* *ж*ाना *накрывать* *на* *стол*.

मेज़पोश मॅज़पोш *м.* скатерть.

मेज़वान मॅज़वान *м.* хозяин [дома], гостеприимный хозяин.

मेज़वानी मॅज़वानी *ж.* гостеприимство.

मेज़र मॅज़र *м.* майор.

मेज़र-जनरल मॅज़र-जनरल *м.* генерал-майор.

मेज़िक-लालटेन मॅज़िक-लालटेन *ж.* проекционный фонарь; \diamond - का व्याख्या *лекция* *с* *показом* *диапозитивов*.

मेट मॅट *м.* 1) помощник капитана; *прथम* - *первый* *помощник*; *दूसरा* - *второй* *помощник*; 2) *десятник*.

मेटना मॅटना *п.* стирать; *уничтожать*.

मेटिया मॅटिया *ж.* горшок (*для* *молока*).

मेट्रिकुलेशन मॅट्रिकुलेशन *ж.* поступление *в* *высшее* *учебное* *заведение*; - की परीक्षा *вступительный* *экзамен* *в* *высшее* *учебное* *заведение*.

मेट्रोपालीटन मॅट्रोपालीटन *म.* метрополитен.

मेड़ मॅड़ *ж.* 1) насыпь, вал; पानी रोकने के लिये - *плотина*, *запруда*; मिट्टी की - *земляной* *вал*; 2) *изгородь* *на* *границе* *поля* (*в* *виде* *вала*); *меж*.

मेडल मॅडल *म.* медаль.

मेडिकल मॅडिकल *म.* медицинский; *врачебный*; - *कालेज* *медицинский* *институт*; - सर्टिफिकेट *медицинское* *свидетельство*; *удостоверение* *врача*; - जाँच *медицинское* *обследование*; *медицинский* *осмотр*.

मेढक मॅढक *म. см.* मेढकी.

मेढकी मेढकी *ж.* лягушка; \diamond — को जुकाम होना проявлять неожиданную предприимчивость.

मेढा मेढा *м.* баран; जंगली — дикий баран.

मेत्रो मेत्रो *м.* метр.

मेद मेद *м.* 1) жир, сало (на теле); 2) ожирение.

मेदा मेदा *м.* желудок.

मेदिनी मेदिनी *ж.* земля.

मेघ मेघ *м.* 1) жертвоприношение; 2) жертва.

मेघा मेघा *ж.* 1) память; 2) разум; 3) мудрость.

मेघावी मेघावी 1) обладающий хорошей памятью; 2) умный; сообразительный; 3) учёный.

मेन्शेविक मेन्शेविक *м.* *ист.* меньшевик.

मेन्शेविङ्ग मेन्शेविङ्ग *м.* *ист.* меньшеви́зм.

मेम मेम *ж.* 1) мадам; 2) дама (в картах).

मेमार मेमार *м.* 1) строитель; 2) каменщик.

मेमारी मेमारी *ж.* строительство зданий.

मेमोरेंडम मेमोरेंдам *м.* 1) *юр.* меморандум; 2) памятная записка.

मेमोरियल मेमориял *м.* 1) памятник; 2) прошение, петиция.

मेमोरेंडम मेमोरेंдам *м.* *см.* मेमोरेंडम.

मेयर मेяр *м.* мэр (города).

मेरा मेरा мой; मेरे पास у меня; मेरे लियе для меня.

मेरु मेरु *м.* 1) *миф.* гора Мэру (состоящая из золота); 2) мэру (самая крупная средняя бусина в четках).

मेरुदंड मेरुदानंद *м.* 1) позвоночник, спинной хребет; *перен.* оплот, опора; 2) земная ось.

मेल मेल *м.* 1) соединение; смешение; смесь; 2) примесь; 3) встреча; 4) единение, согласие; мир; — करना мириться; 5) дружба; союз; फ़ौजी — военный союз; अस्थायी — временный блок; 6) связь; отношение; परस्पर — взаимная связь; 7) сходство; совпадение; पूरा पूरा — полнейшее совпадение; से (के साथ) — खाना (बैठना) а) сходиться, дружить; б) подходить, соответствовать.

मेल-जोल मेल-джол *м. парн. соч.* связь; общение; — पैदा करना завязывать знакомство.

मेलट्रेन मेल्ट्रेन *ж.* почтовый поезд.

मेल-मिलाप मेल-милाप *м. парн. соч.* дружеские отношения.

मेल-मुलाहज़ा मेल-мулахज़а *м. парн. соч.* компромисс.

मेला मेला *м.* 1) большое скопление народа; толпа; — लगना собираться (о толпе); 2) праздник; фестиваль; विश्व युवक — Всемирный фестиваль молодежи; 3) ярмарка.

मेली मेली 1. общительный; 2. *м.* знакомый; приятель.

मेवा मेवा *м.* плоды, фрукты; खुस्क — сушёные фрукты; तर — свежие фрукты; मेवे की काश्त, मेवों की खेती плододоводство.

मेवाफ़रोश मेवाфарош *м.* торговец фруктами.

मेष मेш *м. см.* मेढा.

मेस मेस *м.* столовая; общий стол.

मेसर्स मेсарс *м. мн.* господа.

मेहगाई मेहгаई *ж. см.* महगाई.

मेहदी मेहदी *ж. см.* मेंहदी.

मेह मेह I *м.* дождь; ливень; — बरसना идती (о дожде); — की आँख न खुलना

идти непрерывно (о большом дожде),
 лить как из ведра.
 मेह मэх II м. диабет.
 मेहतर мэхтар м. метельщик, подме-
 тальщик, уборщик (у мусульман).
 मेहतरानी мэхтарāни ж. женá метельщи-
 ка.
 मेहनत мэхнат ж. труд, рáбóта; कड़ी —
 тяжёлый труд; दिमागी — умственный
 труд; — से पैदा किया हुआ पैसा дёньги,
 добытые трудом, трудовые дёньги;
 अपनी — से रोटी कमाना зарабатывать
 хлеб своим трудом; जी तोड़कर — कर-
 ना трудиться не покладая рук; ◇
 कड़ी — кáторга; कड़ी — की सज़ा देना
 осуждáть на кáторгу.
 मेहनतकश мэхнаткаш м. трудящийся.
 मेहनतकश-जनता мэхнаткаш-джантá ж.
 трудящиеся мáссы.
 मेहनत-मज़दूरी мэхнат-маздүри ж. парн.
 соц. рáбóта, труд; — करनेवाली जनता
 трудовой нáрод; — करना трудиться,
 рáбóтáть.
 मेहनताना мэхнатāнā м. плáта за рáбó-
 ту, вознаграждéние за труд; гоно-
 рár.
 मेहनती мэхнатī 1) трудолюбивый; 2)
 старáтельный.
 मेहमान мэхмāн м. гость; ◇ कुछ ही वर्षों
 का —, थोड़ी देर का — тот, кому остá-
 лось жить немногo лет.
 मेहमानखाना мэхмāнкхāнā м. гости-
 ница.
 मेहमानदारी мэхмāндáри ж. гостеприйм-
 ство.
 मेहमाननेवाजी мэхмāннэвāзи ж. госте-
 приимство; радóшный приём.
 मेहमानवाजी мэхмāнвāзи ж. см. मेहमा-
 नेवाजी.

मेहमानवान मэхмāнвāн м. хозýин (прини-
 мающий гостей).
 मेहमानिन мэхмāнин ж. гóстья.
 मेहर мэхар ж. 1) мýлость; 2) жáлость.
 मेहरबान мэхарбāн 1) мýлостивый; 2)
 благосклóнный.
 मेहरबानी мэхарбāни ж. 1) добротá;
 2) благосклóнность; мýлость; की — से
 по мýлости когó-л.; — का सलूक мýло-
 стивое обращéние (से с кéм-л.); ◇ —
 करके! пожáлуйста!
 मेहराब мэхрāб ж. свод; áрка.
 मेहराबदार мэхрāбдár в вйде áрки; свод-
 чатый.
 मेहराबी мэхрāби см. मेहराबदार.
 मेहरी мэхри ж. 1) жéнщина; 2) женá.
 मैं майī я; स्वयं — я сам; ◇ मैं मैं तू तू
 करना пререкáться.
 मैडेट майндэт ж. накáз.
 मैका майкā м. см. माइका.
 मैक्सिकन майксикан I. мексикáнский;
 2. м. мексикáнец.
 मैग्नेसियम майгнэсиам м. мáгний.
 मैच майч м. матч, состязáние; пáр-
 тия; विश्व-चैस चैपियनशिप का — матч
 на звáние чемпиóна мýра по шáхма-
 там.
 मैचिस майчис ж. спýчки.
 मैजिक-लालटेन майджик-лāлтэн ж. см.
 मेजик-लालटेन.
 मैजिस्ट्रेट майджистрэт м. судья.
 मैटर майтар м. 1) содержáние (напр.
 газеты, статьи); लेख का — содержá-
 ние статьи; शेष — окончáние (статья,
 рассказа); 2) тéма, предмёт; 3) филос.
 матэрия.
 मैट्रिक майтрик I. матрикуляциóнный;
 2. ж. зачислéние в университет; —
 में होना быть в списке принятых.

मैडम माय्दाम *ж.* мадам, госпожа.

मैत्री माय्त्री *ж. см.* मित्रता.

मैथुन माय्थун *м.* совокупление, сношение.

मैथुनज माय्थुनाज венерический; — रोग венерическая болезнь.

मैथुनिक माय्थुनिक сексуальный.

मैदा माय्दा *м.* мука мелкого помола, лучшего сорта (*крупчатка*); — सानना месить тесто.

मैदान माय्दान *м.* 1) долина; равнина; पहाड़ी — плоскогорье, плато; 2) площадь; उत्तरने का — посадочная площадь; खुले — में прямо на площади; в открытом поле; под открытым небом; 3) арена; сцена; राजनीतिक — политическая арена; — में दिखाई पड़ना а) появляться на сцене; б) очутиться перед (*кем-л.*); राजनीति के — में पाँव रखना выходить на политическую арену; 4) фронт; поле битвы; — में उतारना вводить в действие (*военные силы*); посылать в бой; — में लाना бросать на фронт (*войска, артиллерию, танки и т. п.*); — करना воевать; — छोड़ना бежать с фронта, дезертировать; — हाथ रहना выигрывать войну; — मारना выиграть сражение; завладеть полем битвы, победить; — लेना победить, победить; ◇ खुले — открыто, во весь голос; — से हट जाना retirовать-ся.

मैदानी माय्दानी 1) равнинный; 2) полевой; — तोप полевое орудие; — दूरबीन полевой бинокль.

मैना माय्ना *ж.* майна, индийский скворец.

मैनेजमेंट माय्नेजमेंट *ж.* администрация.

मैनेजर माय्नेджер *м.* управляющий, директор.

मैल माय् *м.* 1) грязь; пыль; 2) порок; ◇ मन में — रखना тайть вражду.

मैला माय्ला 1. 1) грязный, нечистый; 2) зловонный; 3) порочный; 2. *м.* грязь, нечистоты.

मैला-कुचैला माय्ला-कुचाला *парн. соч.* грязный.

मैलापन माय्लापन *м.* загрязнённость, грязь.

मैसूरिया माय्सूरिया *м.* уроженец Майсура.

मोक्ष माय् *м.* 1) освобождение; 2) *хинд.* спасение (*от перерождений*); 3) смерть.

मोक्षदायक माय् *м.* дающий освобождение; освободительный; 2) спасительный, избавительный.

मोघ माय् *м.* бесполезный.

मोच माय् *ж.* растяжение связей.

मोचन माय् *м.* освобождение.

मोचना माय् *п.* 1) освобождать; 2) развязывать; 3) отпускать; 4) оставлять; 5) удалять.

मोची माय् *м.* 1) кожевник; 2) шорник; 3) сапожник.

मोछ माय् *ж. см.* मूँछ.

मोझा माय् *м.* 1) чулок; носок; — बुनना вязать чулок; 2) икра (*ноги*).

मोट माय् *м.* кожаное ведро (*для орошения*).

मोटर माय् *ж.* 1) мотор; 2) автомобиль; автобус; — का चालक шофёр; — की सड़क автострада; असबाबवाली — грузовой автомобиль; भाड़े की — такси; सशस्त्र — броневик; — टूट गयी автомобиль потерпел аварию; — का किराया चुकाना заплатить за проезд в ав-

томобиле; ~ चलाना управлять автомобилем; ~ पर (में) चलना ехать на автомобиле; ~ पर सवार होना садиться в автомобиль; ~ में सवार करना сажать в автомобиль.

मोटर-कार मोतार-कार *м.* легковой автомобиль.

मोटर-खाना मोतार-क़ख़ाना *м.* гараж.

मोटर-गाड़ी मोतार-गाड़ी *ж.* автомобиль.

मोटर-चालक मोतार-चा़लक *м.* шофёр.

मोटर-ट्रक मोतार-त्रक *м. см.* मोटर-लारी.

मोटर-ड्राइवर मोतार-द्रा़इवर *м.* шофёр.

मोटर-दस्ता मोतार-दास्ता *м.* моторизованная колонна.

मोटर-नौका मोतार-नाुका *м.* моторный катер.

मोटर-पोत मोतार-पोत *м. см.* मोटर-बोट.

मोटर-बस मोतार-बास *ж.* автобус.

मोटर-बाइसिकिल मोतार-बा़इसिकिल *ж.* мотоцикл.

मोटर-बोट मोतार-बो़ट *ж.* моторная лодка.

मोटर-लारी मोतार-लारी *ж.* грузовик.

मोटरवाला मोतारवा़ला *1.* автомобильный;

~ यातायत автотранспорт; *2. м.* шофёр.

मोटरवाहित मोतारवा़हित моторизованный;

~ पैदल फ़ौज़ моторизованная пехота.

मोटर-सड़क मोतार-सा़रक *ж.* автострада.

मोटर-सराय मोतार-सा़रय *ж. см.* मोटर-खाना.

मोटर-साइकिल मोतार-सा़इकिल *ж. см.* मोटर-बाइसिकिल.

मोटर-साइकिलिस्ट मोतार-सा़इकिलि़स्ट *м.* мотоциклист.

मोटर-स्टैंड मोतार-स्ता़इन्ड *м.* стоянка автомобилей.

मोटर-स्पिरिट मोतार-स्पा़रि़ट *ж.* бензин; газолин.

मोटरहल मोतारहा़ल *м.* тракторный плуг.

मोटा मोता *1)* упитанный, полный; *2)* тол-

стый; ~ काराज़ толстая бумага; ~ कपड़ा толстая материя; ~ टाइप жирный шрифт; ~ डंडा толстая палка; ~ ओवरकोट тёплое пальто; *3)* грубый; ~ आटा мука грубого помола; ~ खाना грубая пища; मोटे हिसाब से приблизительно, по грубым подсчётам; मोटे तौर पर вообще; круглым числом; примерно; *4)* худший (по качеству); *5)* большой, огромный; крупный; मोटी तनखाह большой оклад; ◇ ~ असामी богач; кулак; ~ काम немудрёное дело, простая работа, неквалифицированный труд; मोटी बात обычная, элементарная вещь; मोटी समझ (अक़ल) неглубокий ум.

मोटाई मोता़ई *ж.* *1)* полнота; упитанность, тучность; उसको ~ लगी он растолстел; *2)* толщина; धातु की परत की ~ толщина металлического листа; ◇ ~ चढ़ना загордиться; обнаглеть; ~ झड़ना сбивать спесь.

मोटा-ताज़ा मोता-ता़ज़а *парн. соч.* дородный, упитанный; жирный.

मोटाना मोता़ना *1. нп.* *1)* толстеть; *2)* зазнаваться; *3)* богатеть; *2. п.* делать богатым, обогащать.

मोटापन मोता़пан *м. см.* मोटाई.

मोटापा मोता़पा *м. см.* मोटाई.

मोटिया मोत्या *м.* носильщик; рабочий.

मोड़ मोड़ *м.* *1)* поворот (дороги); перен. поворотный пункт; इतिहास में ~ поворотный пункт в истории; *2)* извилина, изгиб.

मोड़ना मोड़ा *п.* *1)* поворачивать, повертывать; *2)* складывать; *3)* сгибать; загибать; ◇ मुँह ~ отворачиваться; быть недовольным; को उसके रास्ते से ~ заставлять кого-л. свернуть с дороги.

मोढ़ा *морхā* *м.* 1) стул (*плетённый из камыша*); 2) табурёт (*обычно на трёх ножках*).

मोतियाबिंद *мотиябинд* *м. мед.* катаракта.

मोती *мотी* *м.* жёмчуг, жемчужина; *मोतियों की माला* жемчужное ожерелье; *नकली* — искусственный жёмчуг; *प्राकृतिक (वास्तविक)* — настоящий жёмчуг; — *निकालना* искать жёмчуг; \diamond *मोतियों के तौल बिकना* продаваться на вес зóлота; стоить очень дóрого.

मोतीचूर *мотичур* *м.* слáдости в виде горóшка.

मोथरा *мотхрā* тупой (*о лезвии*); — *करना* затуплять.

मोद *мод* *м.* 1) удовольствие; рáдость; 2) аромáт.

मोदित *модит* обра́дованный; дово́льный.

मोदी *моді* *м.* торговец; лáвочник (*торгующий мукой и крупой*).

मोनोटाइप *моноіаип* *ж.* *тип.* моноітип.

मोपला *мопла* *м.* мо́пла (*малаяли-мусульмане*).

मोम *мом* *м.* воск; \diamond — *की नाक* непостоянный человек; — *की मरियम* красáвица; — *करना (बनाना)* размягчать, растáпливать; — *होना* смягчаться.

मोमजामा *момджāмā* *м.* 1) вощёная ткань, вощёнка; 2) клеёнка; 3) плащ-дождевик.

मोमदिल *момдил* мягкосердечный.

मोमबत्ती *момбатті* *ж.* восковая свеча.

मोमिन *момин* *м.* 1) ортодоксальный мусульмáнин; 2) ткач-мусульмáнин.

मोमी *момі* восковой.

मोर *мор* *м.* павли́н.

मोरचा *морчā* *І* *м.* ржа́вчина; — *खाना* ржаветь; — *लगना* покрываться ржа́вчиной.

मोरचा *морчā* *II* *м.* 1) укрепление; — *बनाना* возводить укрепление; — *जीतना* брать укрепление; 2) траншея, окоп; — *बाँधना* а) строить укрепления; б) рыть окопы, рвы; — *मारना (लेना)* брать укрепления; 3) фронт; *मोरचे पर और पीछे* на фронте и в тылу; *दूसरा* — второй фронт; *दूसरा* — *खोलना* открывать второй фронт; *बीचवाला (मध्यवर्ती)* — центральный фронт; *संयुक्त* — единый фронт; *मोरचे को तोड़ देना* прорвать фронт; *विशाल मोरचे पर आक्रमण शुरू करना* начинать наступление на ширóком фронте; *श्रम का* — трудовой фронт; \diamond *से* — *लेना* сражаться с кем-л.

मोरचाबंद *морчāбанд* укреплённый.

मोरचाबंदी *морчāбандी* *ж.* 1) укрепление; — *करना (बाँधना)* строить укрепление; — *जीतना* овладевать укреплениями; 2) баррикады.

मोरछल *морчхал* *м.* опахало из павли́нских перьев.

मोरनी *морні* *ж.* па́ва.

मोरपंख *морпанх* *м.* 1) павли́нье перо; 2) султа́н из павли́нских перьев.

मोरी *морі* *ж.* 1) кана́ва; сто́чная кана́ва; водосто́к; 2) канализа́ция.

मोर्चा *морчā* *м. см.* *मोरचा II*.

मोल *мол* *м.* це́на; сто́имость; — *करना* устанáвливать, назначать це́ну, оце́нивать; — *ठहराना* оце́нивать; — *देना* продава́ть; — *लेना* покупа́ть; *गवाह* — *लेना* подкупа́ть свидете́ля.

मोल-तोल *мол-тол* *м. парн. соч.* 1) устанóвление це́ны; — *करना* торгова́ться; 2) сде́лка; *चटपट* — *हुआ* сде́лка состоя́лась неме́ленно.

मोलदावियन *молда́внян* *І.* молда́вский; *2. м.* молдава́нин.

मोल-भाव मोल-बहा म. *парн. соч.* торго-
вля; — करना *торговаться.*

मोलिब्डेनम मोलिब्डेनाम *म.* молибдэн.

मोशिये मोशिए *म.* господин.

मोशियो मोशिё *म. см.* मोशिये.

मोह मोх *म.* 1) глупость; 2) неведение;
3) заблуждение; ошибка; 4) иллюзия;
самообман; 5) любовь; 6) очарование;
прельщение; — में फँसना *поддаться* очарованию, увлечься; — लेना *очаровывать*; 7) обморок.

मोहक मोхак *очаровательный; соблазнительный.*

मोहताज मोхताдж *см.* मुहताज.

मोहन मोхан 1. *чарующий, очаровательный; 2. м.* очарование.

मोहनभोग मोханбхог *м.* леденцы.

मोहनमाला मोханमाला *ж.* ожерелье (*из кораллов, жемчужин и золотых бусин*).

मोहनी मोхनी *ж.* 1) колдовство; 2) чары; очарование.

मोहर मोхар *ж. см.* मुहर.

मोहरा मोхра I *м.* 1) шахматная фигура; 2) пешка; — चलाना *шахм. ходить, передвигать фигуру.*

मोहरा मोхра II *м.* 1) отверстие (*сосуда, посуды*); 2) верх или передняя часть (*чего-л.*); 3) авангард; ◇ — लेना *а) сражаться; б) бороться.*

मोहरी मोхри *ж.* 1) горло сосуда; 2) штанина; 3) канал (*огнестрельного оружия*); калибр.

मोहरूपी मोхруपी *красивый; очаровательный.*

मोहलत मोхлат *ж.* 1) досуг; 2) срок, время; 3) отсрочка; — देना *давать отсрочку; — मिलना* *получать отсрочку.*

मोहल्ला मोхал्ला *м. см.* महल्ला.

मोहाच्छन्न मोхачханна *очарованный, ослеплённый.*

मोहित मोхит 1) *очарованный; се — करना* *очаровывать* *чем-л.*; *किसी चीज पर — होना* *быть без ума от чего-л., очень любить; 2) пораженный, изумлённый.*

मोहिनी मोхनी *ж.* очаровательная женщина; красавица.

मोहिमबाजी मोхимबाजी *ж. см.* मुहिमबाजी.

मौका माуका *м.* 1) место происхождения; वह मौके पर आया *он явился на место происхождения; 2) место, местоположение; 3) возможность; случай; момент; अच्छा — удобный случай; अच्छा — हाथ लगा है* *представился удобный случай; नाजुक मौके पर* *в критический момент; — छोड़ना* *упустить случай, возможность; — ढूँढना* *искать возможность; — ताकना (देखना)* *выжидать случая; — देना* *давать возможность; — पाना (मिलना)* *получать возможность; — हाथ से न जाने देना* *не упустить случая.*

मौकापरस्त माуकापारаст *м.* оппортунист.

मौकापरस्ती माуकापारастी *ж.* оппортунизм.

मौकाबाज माуकाबाज *м. см.* मौकापरस्त.

मौकाबाजी माуकाबाजी *ж. см.* मौकापरस्ती.

मौका-बेमौका माуका-бэмауका *не считается с обстоятельствами.*

मौकूफ माукूф 1) *отменённый; прекращённый; 2) уволенный (со службы); — करना* *а) отменять; прекращать; б) увольнять; 3) зависящий; पर — होना* *зависеть от чего-л.; ◇ क्या यह तुम्हीं पर — है?* *да разве это только Вас касается? (т. е. это относится ко всем).*

मौकूफी माукूफी *ж.* 1) отмена; прекращение; 2) увольнение, отставка.

मौक्तिक माуктик *м.* жемчуг.

नोंй принцип; 2) самобытный; оригинальный; — विचार оригинальная мысль; 3) неперево́дный (о книге), по́длинный; оригинальный; настоящий; — कहानी оригинальный, неперево́дный рассказ.

मौलिकता **мауликता** *ж.* 1) оригинальность; самобытность; своеобразие; 2) по́длинность.

मौसम **маусам** *м. см.* **मौसिम**.

मौसमी **маусамि** *см.* **मौसिमी**.

मौसा **маусā** *м.* дядя (*муж сестры матери*).

मौसिम **маусим** *м.* 1) подходящее время; 2) время го́да, сезо́н; 3) пого́да; — की भविष्यद्वानी проги́бз пого́ды, сво́дка пого́ды.

मौसिमी **маусими** 1) своевре́менный; 2) сезо́нный; вре́менный.

मौसी **мауси** *ж.* тётка (*по материнской линии*).

मौसेरा **маусэра** ро́дственныи по тётке; — भाई двоюро́дный брат.

म्याँवँ **мъяँб** *ж.* *звукоподр.* мя́уканье.

म्याऊँ **мъяँ** *ж. см.* **म्याँवँ**.

म्यान **мъян** *м.* но́жны; तलवार का — но́жны са́бли.

म्याना **мъяна** сре́дний; उसका — कद था он был сре́днего ро́ста.

म्युनिसिपल **мъянисипал** муниципа́льный, горо́дско́й.

म्युनिसिपल-हाल **мъянисипал-ха́л** *м.* зал муниципалитета.

म्युनिसिपलिटी **мъянисипалити** *ж.* муниципалитет, горо́дское управление.

म्यूज़ियम **мъя́зиям** *м.* музе́й; — में रखना помеща́ть в музе́й; — में सुरक्षित होना храниться в музе́е.

म्युनिकनीति **мъя́никнити** *ж.* мю́нхенская по́литика.

म्युनिसिपल **мъя́нисипал** *см.* **म्युनिसिपल**. **म्रियमाण** **мрияма́н** умира́ющий; полу-ме́ртвый.

म्लान **мла́н** 1) увя́дший; 2) угрю́мый; печа́льный; 3) уста́лый; 4) сла́бый; 5) гря́зный.

म्लानि **мла́ни** *ж.* 1) уны́ние, печа́ль; 2) уста́лость; 3) сла́бость.

म्लेच्छ **мла́чча** *м.* 1) ва́рвар, дика́рь; 2) не соблюда́ющий ка́стовые зако́ны; нечести́вец.

म्लेच्छता **мла́ччатā** *ж.* 1) ва́рварство, ди́кость; 2) несоблюде́ние ка́стовых зако́нов.

य

य **я** **я** (*тридцать девятая буква ал-фавита хинди*).

यंत्र **янтра** *м.* 1) прибо́р, аппара́т; машина; आवाज़-प्रदर्शक (ध्वनिग्राहक) — звукоуловитель; रेडियो सुनने का — радиоприёмник; शब्दप्रसारक — репро-

дуктор; सूक्ष्मदर्शक — микроско́п; हवा पहुँचाने का — вентилятор; तापमान-मापक — термо́метр; वर्णपट-दर्शक — спектро-ско́п; ऊँचाई तथा कोण नापने का — теодо́лит; दूरी-मापक — дальномёр; दागने का — детона́тор; अग्रसूचक — прибо́р

управления огнём зенитной артиллерии; लक्ष्यदर्शक — прицельный прибор; 2) аппарат, учреждение; राजकीय — государственный аппарат; 3) орудие, инструмент; 4) музыкальный инструмент; 5) амулет; 6) астрологическая схема; магический круг.

यंत्रक यंत्रक *м.* механик.

यंत्रगृह यंत्राग्रिह *м.* машинное отделение.

यंत्रचातुर्य यंत्राचातुर्या *м.* склонность к технике.

यंत्रचालित यंत्राचालित механизированный.

यंत्रजात यंत्राज्जात *м.* оборудование.

यंत्रण यंत्रण *м.* 1) ограничение; 2) регулирование; 3) охрана, защита; 4) мука.

यंत्रणा यंत्राना *ж.* 1) беда, несчастье; 2) мучение, страдание; боль; मानसिक (मार्मिक) — душевная боль; मृत्यु की — смертная мука.

यंत्र-निर्माण यंत्रा-निर्मान *м.* машиностроение.

यंत्र-निर्माता यंत्रा-निर्माता *м.* санскр. *и. д.* 1) машиностроитель; 2) инженер; техник.

यंत्रपुत्रक यंत्रापुत्रक *м.* механическая кукла; робот.

यंत्र-प्रवीण यंत्रा-प्रवीण *м.* техник; механик.

यंत्र-मंत्र यंत्रा-मन्त्रा *м.* парн. *соч.* заклинание, заговор; колдовство.

यंत्र-युक्त यंत्रा-युक्ता *см.* यंत्र-सज्ज.

यंत्र-युग यंत्रा-युग *м.* век техники.

यंत्ररचना यंत्रा-रचना *ж.* механизм.

यंत्रवत् यंत्रावत् 1. механический, машинальный; 2. механически, машинально.

यंत्रविद् यंत्राविद् *м.* инженер.

यंत्रविद्या यंत्राविद्या *ж.* инженерное искусство, техника.

यंत्रशास्त्र यंत्राशास्त्रा *м.* 1) техника; 2) механика.

यंत्रशिल्पी यंत्राशिल्पी *м.* *см.* यंत्र-प्रवीण.

यंत्र-सज्ज यंत्रा-साज्ज्जा механизированный (*об армии*).

यंत्रसज्जित यंत्रासाज्ज्जित снабжённый механизмами, машинами; механизированный; — पंचायती खेती механизированное колхозное хозяйство; —

डिवीजन механизированная дивизия.

यंत्रसमुच्चय यंत्रासामुच्चय *м.* заводское оборудование.

यंत्र-साधन यंत्रा-साधन *м.* парн. *соч.* оборудование; धातु के — металлургическое оборудование.

यंत्रालय यंत्रालाय *м.* 1) мастерская; 2) машинное отделение; 3) типография.

यंत्रिका यंत्रिका *ж.* замок.

यंत्रित यंत्रित механизированный; — करना механизировать.

यंत्री यंत्री *м.* 1) заклинатель; колдун; 2) музыкант; 3) заговорщик; 4) механик.

यंत्रीकरण यंत्रीकरण *м.* механизация; सेना का — करना механизировать армию.

यक- як- один, *напр.*, यकजा в одном месте.

यककलम яккалам 1) совершенно, совсем; 2) весь, целиком.

यकजबान якжабан верный слову.

यकजा якджа в одном месте; вместе.

यकतरफा яктарфа односторонний.

यकबारगी якбарги *см.* एकबारगी.

यकमुश्त якмушт одновременно; за один раз, сразу.

यकसाँ яксаँ *см.* एकसाँ.

यकायक якаяк 1) внезапно, неожиданно; 2) немедленно, сразу.

यकार якार *м.* буква «य».

यक्तीन якїи *м.* 1) вера; доверие; 2) уверенность; पक्ता ~ твёрдая уверенность; हमें ~ है कि... мы уверены, что...; ~ करना а) верить; доверять; б) удостоверяться; быть уверенным; ~ कराना (दिलाना) уверять, заверять.

यक्तीनन якїिनन конечно, несомненно; навёрное.

यकुम якум первый.

यकृत якрит *м.* печень.

यकृतरोग якритрог *м.* болезнь печени.

यक्ष якша *соб. м. миф.* 1) Якша (хранитель богатств Куберы); 2) Кубера (бог богатства).

यक्षवित्त якшавितта *м.* скупец, скряга.

यक्ष्मा якшма *м.* туберкулёз.

यक्ष्मी якшми туберкулёзный.

यजमान яджман *м.* 1) приносящий жертву через жреца; 2) верующий; 3) клиент.

यजुर्वेद яджурвед *м.* Яджурведа (одна из четырёх Вед).

यजुष् яджуш *м. см.* यजुर्वेद.

यज्ञ ягья *м.* 1) жертва; 2) жертвоприношение.

यज्ञदान ягьяदान *м.* жертва; ~ करना совершать жертвоприношение.

यज्ञपशु ягьяпашу *м.* жертвенное животное.

यज्ञभूमि ягьябхуми *ж.* место жертвоприношения.

यज्ञवृक्ष ягьяврикша *м. бот.* баньян, индийская смоковница.

यज्ञोपवीत ягьянавит *м.* 1) священный шнур (который по религиозным зако-

нам должны носить брахманы, кшатри и вайшьи); 2) церемония надевания священного шнура.

यति яти I *ж. лит.* цезура.

यति яти II *м.* отшельник, аскет.

यती яти *ж.* 1) остановка; задержка; 2) *лит.* цезура.

यतीम ятім *м.* сирота.

यतीमखाना ятімкханā *м.* сиротский дом, приют.

यतीमी ятімї *ж.* сиротство.

यत्किंचित् яткинчит чуть-чуть, немножко; слегка.

यत्न ятна *м.* 1) усилие; старание; ~ करना прилагать усилия; стараться; 2) попытка; विफल ~ безуспешная попытка; 3) стремление, домогательство; 4) план; 5) забота; внимание.

यत्नपूर्वक ятнапурвак 1) старательно, усердно; 2) внимательно, заботливо.

यत्नवान् ятнаван 1) старательный, усердный; 2) деятельный, энергичный; 3) настойчивый; 4) заботливый.

यत्नशील ятнашил *см.* यत्नवान्.

यत्नशीलता ятнашилता *ж.* старательность, усердие.

यत्र-तत्र ятра-татра *парн. соч.* там и сям, повсюду; кое-где; местами.

यथांश ятханш *м.* квота.

यथा- ятха- 1) как; подобно; 2) по мере, в соответствии, напр., यथासंभव насколько возможно, по возможности.

यथाकथित ятхакатхит вышеупомянутый.

यथाकाम ятхакам по желанию, добровольно.

यथाकामी ятхакамі своевольный, упрямый.

यथाकाम्य ятхакамыя по желанию.

यथाकालं यत्खकालं в подходящее время, в удобный момент.

यथाक्रमं यत्खक्रम 1) по порядку; 2) последовательно, методически.

यथातथं यत्खतатх такой же.

यथा-तथा यत्ख-तат्हा 1) должным образом; 2) любимым способом.

यथातथ्यं यत्खतатхья точно так же.

यथानियमं यत्खानियम 1) по закону; по правилам; 2) как подобает.

यथापूर्वं यत्खापूर्वा 1) по-прежнему, как и раньше; 2) неизменно.

यथायथं यत्खायथ как нужно, должным образом, правильно, точно.

यथायोग्यं यत्खाैग्या 1. 1) соответствующий; подобающий; подходящий; — स्थान подходящее место; 2) заслуженный, справедливый; — सफलता заслуженный успех; 2. соответствующим образом, должным образом.

यथार्थं यत्खार्त्था 1. 1) правильный, верный; 2) настоящий, действительный; 3) конкретный; 4) объективный; 2. как следует; правильно; ◇ — में а) по существу; в сущности; б) действительно, на самом деле.

यथार्थता यत्खार्त्थाता ж. 1) правильность, верность; 2) правда, истина; 3) конкретность; факт; यथार्थताओं को एकत्र करना собирать факты; 4) объективность.

यथार्थवाद यत्खार्त्थावाद м. реализм; आलोचनात्मक — критический реализм; समाजवादी — социалистический реализм.

यथार्थवादिता यत्खार्त्थावादिता ж. правдивость; прямота.

यथार्थवादी यत्खार्त्थावादी 1. реалистический; 2. м. реалист.

यथावकाशं यत्खावकाशं по возможности, в свободное время.

यथावत् यत्खावत् 1) по-прежнему; 2) как следует, хорошенько.

यथावसरं यत्खावасар к случаю, уместно.

यथाविधि यत्खाविधि 1) по правилам; 2) как следует, как полагается.

यथाशक्ति यत्खाशक्ति 1) по мере сил; — सहायता करना оказывать посильную помощь; 2) по возможности.

यथाशीघ्रं यत्खाशीघ्रं как можно скорее.

यथासंभवं यत्खासंभवं по возможности, насколько возможно; — शीघ्रं как можно скорее.

यथासमयं यत्खासमयं 1) своевременно, вовремя; 2) в зависимости от времени.

यथासाध्यं यत्खासाध्यं по мере сил, посильно; — जल्द как можно скорее.

यथास्थानं यत्खास्थानं на своём месте; по местам; दर्शक — बैठ जाते हैं зрители рассаживаются по местам.

यथास्थितं यत्खास्थितं такой, какой существует сейчас (напр. о порядке, положении).

यथेच्छं यत्खэच्छа как угодно; сколько угодно.

यथेष्टं यत्खэшта 1. 1) желательный; 2) надлежащий, необходимый; — परिमाण में в должной мере; в нужном количестве; — रूप से надлежащим образом, как следует; — संख्या में в достаточном количестве; 2. 1) по желанию; как угодно, произвольно; 2) свободно; 3) достаточно.

यथोचितं यत्खочит 1. 1) подобающий, соответствующий, подходящий; 2) надлежащий, должный; — उपयोग дол-

жное применение; 2. надлежащим, соответствующим образом.

यदा यदा कदा, в то время как.

यदि яди ёсли.

यदृच्छया ядриччая 1) беспричинно; 2) вдруг; случайно.

यद्यपि ядьяпи 1) хотя; 2) ёсли бы да́же.

यम ям *соб. м. миф. Яма (бог смерти).*

यमज ямадж *м. близне́ц.*

यमदूत-सभा ямдूт-сабха *ж. черносо́тенная организа́ция.*

यमपुर ямпур *м. см. यमलोक.*

यमलोक ямлок *м. 1) миф. ца́рство Я́мы (бога смерти); 2) ад; ♠ — भेजना умерщвлять.*

यमुना ямуна *ж. р. Джамна.*

यवन яван *м. 1) ист. грек; 2) термин, обозначающий не хинду, особенно мусульманина, христианина, европейца или иностранца; иновере́ц (для хинду).*

यवनिका яваника *ж. за́навес (театральный).*

यश яш *м. 1) сла́ва, почёт; изве́стность, популярно́сть; — कमाना (मिलना) полу́чать изве́стность; 2) хвала́, восхваление; — गाना а) прославля́ть; б) восхваля́ть; ♠ — मानना быть благода́рным, быть призна́тельным.*

यशस्वी яшасви́ сла́вный, просла́вленный.

यशी яши́ сла́вный.

यशोगान яшоган *м. 1) прославление; 2) восхваление.*

यह ях 1) он; она́; оно́; 2) э́тот; э́та; э́то; — सब कुछ всё э́то; — सब होते हुए भी при всё́м э́том.

यहाँ яхँ 1. здесь; — का эде́шний; ме́стный; — का बना हुआ ма́л това́ры ме́ст-

ного произво́дства; — पर здесь; — तक до э́того ме́ста, до́сюда; — तक कि... до того́, что...; так, что да́же; до та́кой стéпени, что...; 2. *послелог* के — у, при; क; के — се от; अपने — у себя́ до́ма; उनके — у них; к ним; им; के — से कर्ज लेना брать взаи́мы у кого́-л.; के — बेचना прода́ть кому́-л.

यहाँवाला яхँवाला 1. эде́шний; ме́стный; 2. *м. ме́стный жи́тель.*

यहीं яхँи́ и́менно здесь, в э́том са́мом ме́сте; то́лько здесь.

यही яхँи 1) он са́мый, и́менно он; 2) э́тот са́мый, э́тот же; और — नहीं и не то́лько э́то; ма́ло того́; бо́лее того́.

यहूдин яхूдин *ж. евре́йка.*

यहूदी яхूди́ 1. евре́йский; 2. *м. евре́й.*

यहूदी-दमन яхूди-даман *м. антисеми́тизм.*

यांत्रिक यंत्रिक 1. 1) механизиро́ванный, маши́низи́рованный; — रोटी-कारखाना хлебозаво́д; 2) *тж. перен.* механи́ческий; — बहुमत механи́ческое бо́льшинство; — ढंग से механи́чески, автома́тически; 3) механисти́ческий; — भौतिकवाद механисти́ческий материали́зм; 2. *м. меха́ник.*

यांत्रिकरण यंत्रिकरण *м. см. यंत्रिकरण.*

या я́ или, ли́бо; या... या... и́ли... и́ли...; या तो... या ли́бо... ли́бо...; то... то.

याक як *м. як.*

याकूत яку́т *м. руби́н.*

याकूत яку́т *м. яку́т.*

याचक ячак 1. -याचक прося́щий, моля́щий, *напр.,* सहायता-याचक लोचन моля́щий о по́мощи взор; 2. *м. ни́щий.*

याचना яचना́ 1. *ж. 1) про́сьба, мо́льба;*

2) выпра́шивание; ~ करना а) просить, умолять; б) выпра́шивать; 2. л. про- сить, умолять.

यातना यत्ना *ж.* страдание, му́ка; असीम यातनाएँ невыносимые страдания; शा- रीरिक और मानसिक यातनाएँ физиче- ские и душевные страдания; यातनाएँ देना мучить; यातनाएँ भोगना (सहना) испытывать мучения.

यातना-शिविर यत्ना-शिविर *м.* ла́герь пи- ток.

यातायात यत्न *м.* 1) прибы́тие и от- правление; передвижение; разъезды; 2) сообщение; транспорт; ~ के साधन средства сообщения; नदी द्वारा माल का ~ перевозка това́ров по реке; पानी का ~ во́дный транспорт; वैमानिक (हवा का) ~ возду́шное сообщение; ~ को काट देना перерезать связь, пу́ти сообщения.

यातायात-मार्ग यत्न-मार्ग *м.* коммуни- кация.

यातायात-विभाग यत्न-विभाग *м.* мини- стерство пу́тей сообщения.

यातायात-साधन यत्न-साधन *м.* сред- ство сообщения, передвижения; транс- порт.

यात्रा यत्रा *ж.* 1) движение; 2) отпра- вление, отбы́тие; 3) путеше́ствие; по- ездка; वापसी ~ обратный пу́ть; सर- कारी ~ официа́льная поездка; ~ करना ехать, сле́довать; соверша́ть путеше- ствие, путеше́ствовать; ट्रेन द्वारा (से) ~ करना ехать по́ездом; 4) экспеди- ция; खोज की ~ нау́чная экспеди́ция; ~ की योजना करना снаряжа́ть экспе- ди́цию; 5) паломничество.

यात्रा-विमान यत्रा-विमान *м. см.* यात्री- विमान.

यात्रा-विवरण यत्रा-विवरण *м.* описа́ние путеше́ствия.

यात्राशुल्क यत्राशुल्क *м.* пла́та за про- езд.

यात्री यत्री *м.* 1) пу́тник; путеше́ствен- ник; тури́ст; экскурса́нт; 2) пассажи́р; 3) паломник.

यात्री-जहाज़ यत्री-जहाज़ *м.* пассажи́р- ский пароход.

यात्री-विमान यत्री-विमान *м.* пассажи́р- ский самолёт.

यात्रीसेवक यत्रीसेवक: ~ मंडल бюро́ пу- тешествий.

याथातथ्य यत्थातथ्य *м.* действитель- ность; по́длинность.

याद यद *ж.* па́мять; воспомина́ние; मुँह- जबानी ~ зна́ние наизу́сть; ~ कराया हुआ заученный; ~ आना припомина́ть, воспомина́ться; ~ करना по́мнить; вспо- мина́ть; ~ करोगे ты ещё вспо́мнишь, раска́ешься; की ~ дилाना напомина́ть кому́-л. о ко́м-л., че́м-л.; ~ न रहना исчеза́ть из па́мяти, забыва́ться; मुझे इस घटना की ~ न रही я забы́л об э́том собы́тии; ~ पड़ना воспомина́ться, приходи́ть на па́мять; ~ फरमाना по- зва́ть, велеть позва́ть; ~ रखना по́м- нить; воспомина́ть; ду́мать; ~ होना по́м- ниться, остава́ться в па́мяти; मुझे खूब ~ है कि... я прекра́сно по́мню, что...

यादगार यद्गार *ж.* 1) вещь, подáренная на па́мять; сувени́р; 2) па́мятник; ~ बनवा देना воздвигнуть па́мятник.

याददास्त यद्दास्त *ж.* 1) па́мять; 2) за- метка для па́мяти; па́мятка.

यान यान *м.* 1) средство передвижения (*жи́паж, судно*); वायुयानवाहक सामुद्रिक ~ авиано́сец; 2) самолёт; आक्रमणका-

रक — штурмовік; सामुद्रिक — гидро-самолёт; 3) атака, наступление; нападение.

यानतोड़क янторак зенітний; — तोप зенітное орудіе.

यानी яни то есть, а іменно.

याने яне см. यानी.

यापक япак м. адресат.

यापन япан м. времяпрепровождение.

यापना япна ж. см. यापन.

यापित япит проведённый (о времени).

यायावर яявар м. кочёвник.

यार яр м. 1) друг; товарищ; 2) любовник.

यारनी ярни ж. 1) подруга; 2) любовница.

यारबाश ярбаш общітельный; весёлый, живой.

याराना ярана 1. неизм. дружеский; 2. по-дружески; 3. м. дружба.

यारी яри ж. 1) дружба; 2) любовная связь.

यावज्जीवन яваджжйван всю жизнь, в течение всей жизни.

यावत् яват 1) до тех пор пока; 2) насколько.

युक्त юкта 1) соединённый; связанный; 2) правильный; 3) подходящий, уместный, приличествующий.

युक्तता юктата ж. связанность.

युक्तवाद юктавад м. филос. синтез; вад, प्रतिवाद, — тезис, антитезис, синтез.

युक्ति юкти ж. 1) соединёние; связь; 2) способ, средство; 3) хитрость, уловка; 4) обычай, традиция; 5) политика; 6) причина, основание; 7) вывод, заключение; 8) довод, аргумент; — देना приводить доводы, аргументировать.

युक्तिपूर्ण юктипурна 1) разумный, логичный; правильный; — आचरण правильное поведение; — उत्तर резонный ответ; 2) целесообразный; 3) справедливыи.

युक्तिपूर्वक юктипурвак разумно, обдуманно.

युक्तियुक्त юктиюкта 1. разумный; правильный, верный; 2. 1) разумно; правильно; 2) уместно, кстати; यह कहना — होगा कि... уместно будет сказать, что...

युक्तिविरुद्ध юктивируद्धа 1. нелогичный; неразумный; неправильный; 2. нелогично; неразумно; неправильно.

युक्तिविरुद्धता юктивируद्धता ж. нелогичность; неразумность; неправильность.

युक्तिसंगत юктисангат см. युक्तियुक्त.

युक्रैनियन юкрэниан 1. украинский; 2. м. украинец.

युग юг I м. 1) миф. юга (один из четырёх мировых периодов); 2) век; период; эра, эпоха; क्रांतियों का — эпоха революций; लेनिनवाद यह साम्राज्यवाद और सर्वहारा-क्रांतियों के — का मार्क्सवाद है लेनिнизм есть марксизм эпохи империализма и пролетарской революции; युग युग целые века; — से в течение веков, веками; आदि — начальный период; ऐतिहासिक — исторический период; औद्योगिक — век промышленности; कार्बोनिफेरस — геол. каменноугольный период; पुनर्जागृति का — ист. эпоха Возрождения; भूगर्भी (भुगोलशास्त्रीय) — геологический период; मध्य — средние века; средневековье; नये — में प्रवेश करना вступать в новую эпоху.

युग юг II *м. пара.*

युगपत् युगपत् *одновременно.*

युग-परिवर्त्तनकारी युग-परिवर्त्तनकारी

см. युग-प्रवर्त्तक.

युग-पुरुष युग-पुरुष *м. гений, гениальный человек.*

युग-प्रवर्त्तक युग-प्रवर्त्तक *составляющий целую эпоху; — विजय всемирно-историческая победа.*

युगयुगांतर युग-युगांतर *м. века; перен. очень долгое время; — से испокон веков.*

युगल युगल *м. пара.*

युग-विधायक युग-विधायक *составляющий целую эпоху; — अनुसंधान исследование, составляющее эпоху.*

युग-विभाजन युग-विभाजन *м. деление на периоды, периодизация.*

युगांतर युगांतर *м. другая эпоха, другой век; — उपस्थित करना открывать новую эпоху.*

युगांतरकारिणी युगांतरकारिणी *санскр. прил. ж. см. युगांतरकारी; — घटना событие, создающее эпоху.*

युगांतरकारी युगांतरकारी *делающий, создающий новую эпоху; — परिवर्त्तन переворот, знаменующий новую эпоху.*

युगो-पुराना युग-पुराना *вековой, извечный; युगो-पुरानी आशाओं की पूर्ति осуществление вековых чаяний.*

युग् युग् *м. см. युग II.*

युद्ध युद्ध *м. 1) бой, сражение, битва; निश्चयात्मक — решительный бой; — की चुनौती देना вызывать на бой; — से भागना бежать с поля битвы; 2) война; महान् देशभक्तिपूर्ण — Великая Отечественная война; न्यायपूर्ण — справедливая война; अन्यायपूर्ण — несправедли-*

вая война; ठंडा — холодная война, война нервов; जल का — война на море; स्थल का — война на суше; हवाई — война в воздухе; आत्मरक्षा का — оборонительная война; — के शस्त्र оружие; — के पूर्व का довоенный; नकली (कृत्रिम) — маневры; नये — की आग को भड़कानेवाला (लगानेवाला) поджигатель новой войны; — चलाना (लड़ना) вести войну; — लंबा चलाना затягивать войну; — को जीत लेना победоносно закончить войну; — से हट जाना выйти из войны; — को टालना предотвращать войну; — की तैयारियाँ करना вести приготовления к войне; 3) борьба; राजनीतिक — политическая борьба; — में उतरना а) вступать в войну; б) вступать в борьбу; — करना а) вести войну; б) бороться; — चलाना а) вести войну; б) вести борьбу; — में हस्तक्षेप करना вмешиваться в войну, в борьбу.

युद्ध-अपराधी युद्ध-अपराधी *м. военный преступник; को — घोषित करना объявлять военным преступником.*

युद्ध-उद्योग युद्ध-उद्योग *м. мн. военная промышленность.*

युद्धक युद्धक *1) боевой; 2) военный.*

युद्ध-कला युद्ध-कला *ж. стратегия; оперативное искусство.*

युद्धकार्य युद्धकार्य *म. см. युद्ध-कार-वाई.*

युद्ध-कारवाई युद्ध-कारवाई *ж. военная или боевая операция.*

युद्धकाल युद्धकाल *м. военное время; — में во время войны.*

युद्ध-कालीन युद्ध-कालीन *относящийся к военному времени; — आवश्यकताएँ нужды военного времени; — समझौता*

соглашение военного времени; —
 कम्पुनिज़्म *ист.* военный коммунизм,
 युद्ध-कौशल юद्धа-каушал *м.* 1) военное искусство; 2) боеспособность.
 युद्ध-क्षेत्र юद्धа-кшेत्रа *м.* 1) поле битвы; 2) театр военных действий; фронт.
 युद्ध-खर्च юद्धа-кхарч *м.* военные расходы, военный бюджет.
 युद्धखोर юद्धакхор *м.* поджигатель войны.
 युद्ध-घोषणा юद्धа-гхошнā *ж.* объявление войны.
 युद्ध-जर्जर юद्धа-джарджар ослабленный войной (*напр. о стране, районе*).
 युद्ध-जलयान юद्धа-джальян *м.* военное судно.
 युद्धज्वर юद्धаджвар *м.* военная лихорадка.
 युद्ध-तैयारी юद्धа-тайярī *ж.* приготовления к войне.
 युद्ध-नीति юद्धа-нīти *ж.* тактика; ведение войны.
 युद्ध-पॉति юद्धа-пāти *ж.* оборонительная линия, линия укреплений.
 युद्ध-पीड़ित юद्धа-пīрит 1) страдающий от войны; 2) охваченный войной; — क्षेत्र район, охваченный войной.
 युद्ध-पोत юद्धа-пот *м.* военное судно.
 युद्ध-पोषक юद्धа-पोшак 1. милитаристический; 2. *м.* милитарист.
 युद्ध-प्रचार юद्धा-प्रचār *м.* военная пропаганда, пропаганда войны.
 युद्धप्रिय юद्धाप्रिया 1) воинствующий; 2) милитаристический.
 युद्धप्रेमी юद्धाप्रēmī *м.* милитарист.
 युद्ध-बंदी юद्धа-бандī *м.* военнопленный; — बनाना брать в плен.
 युद्ध-बजट юद्धा-बजट *ж.* военный бюджет, бюджет войны.

युद्धबल юद्धабал *м.* военная мощь.
 युद्ध-भूमि юद्धа-भूमी *ж.* см. युद्ध-क्षेत्र.
 युद्ध-मंत्री юद्धा-мантрī *м.* военный министр; министр обороны.
 युद्धमान юद्धामāн воюющий.
 युद्ध-मैदान юद्धа-майдāн *м.* см. युद्ध-क्षेत्र.
 युद्ध-मोर्चा юद्धа-морчā *м.* фронт; линия фронта.
 युद्ध-रेखा юद्धа-рēхā *ж.* линия фронта.
 युद्धलिप्सु юद्धалиप्सु *м.* милитарист; поджигатель войны.
 युद्ध-विद्या юद्धा-विद्यā *ж.* военная наука.
 युद्ध-विनष्ट юद्धा-विनाश्टа разоренный, опустошенный войной.
 युद्ध-विभाग юद्धा-विभāг *м.* военное ведомство; военное министерство; министерство обороны.
 युद्ध-विरति юद्धा-विरति *ж.* перемирие.
 युद्ध-विराम юद्धा-विरām *м.* прекращение войны; перемирие.
 युद्ध-विराम-रेखा юद्धा-विरām-रēखā *ж.* демаркационная линия (*во время перемирия*).
 युद्ध-विरोधी юद्धा-विरोधī 1. антивоенный; 2. *м.* противник войны.
 युद्ध-विशेषज्ञ юद्धा-विशेशāг्या *м.* военный специалист.
 युद्ध-वीरता юद्धा-वीरतā *ж.* воинская доблесть.
 युद्ध-व्यय юद्धा-व्याय *м.* военные расходы, военный бюджет.
 युद्ध-शक्ति юद्धा-शक्ति *ж.* вооруженные силы; रिज़र्व — военные резервы; резервная армия.
 युद्ध-शास्त्र юद्धा-शāстра *м.* см. युद्ध-विद्या.
 युद्ध-शिक्षा юद्धा-शिक्षā *ж.* военное обучение; военная подготовка.
 युद्ध-शिक्षा-प्राप्त юद्धा-शिक्षā-प्रāпта

прошедший военное обучение; получивший военную подготовку.

युद्ध-शिविर युद्धा-शिविर *м.* военный лагерь.

युद्ध-संचालन युद्धा-संचालन *м.* ведение войны; — की नीति *тактика.*

युद्ध-संबंधी युद्धा-सम्बन्धी *военный.*

युद्ध-संवाददाता युद्धा-सम्बन्धिता *м.*
санскр. и. д. военный корреспондент.

युद्ध-सचिव युद्धा-सचिव *м. см.* युद्ध-मंत्री.

युद्ध-सज्जा युद्धा-सज्ज्या *ж.* обмундирование (*военное*).

युद्ध-सामग्री युद्धा-सामग्री *ж.* военное снаряжение; — तैयार करनेवाला कारखाना *военный завод*; — छीनना *захватывать трофеи.*

युद्ध-सिंहावलोकन युद्धा-सिंहावलोकन *м.*
обзор военных действий.

युद्धस्थल युद्धा-स्थल *м.* 1) поле битвы; 2) фронт.

युद्धापराधी युद्धा-पराधी *м. см.* युद्ध-अपराधी.

युद्धारंभ युद्धा-रम्भ *м.* начало войны; — में *в начале войны.*

युद्धोत्तर युद्धा-उत्तर *послевоенный.*

युद्धोत्तेजक युद्धा-उत्तेजक *м.* поджигатель войны.

युद्धोत्तेजना युद्धा-उत्तेजना *ж.* подстрекательство к войне.

युद्धोद्देश्य युद्धा-उद्देश्य *м.* цели войны.

युद्धोद्योग युद्धा-उद्योग *м.* военные усилия.

युद्धोपकरण युद्धा-उपकरण *м.* военное снаряжение; военные материалы; नख से शिख तक युद्धोपकरणों से सज्जित *вооружённый с головы до ног.*

युद्धोपयोगी युद्धा-उपयोगी *военный*; — सामग्री *военное снаряжение*; военные материалы.

युयुत्सा युयुत्सा *ж.* 1) стремление к войне; 2) враждебность.

युयुत्सु युयुत्सु *стремящийся к войне.*

युरोप-निवासी युरोप-निवासी *м. см.* युरोप-वाला.

युरोपवाला युरोप-वाला *м.* европеец.

युरोपियन युरोप-यान *1. европейский; 2. м. европеец.*

युरोपीय युरोप-यान *европейский.*

युवक युवाक *м.* молодой человек; юноша.

युवक-आंदोलन युवाक-आन्दोलन *м.* юношеское, молодёжное движение.

युवक-संघ युवाक-संघ *м.* союз молодёжи.

युवक-समुदाय युवाक-समुदाय *м.* молодёжь.

युवकसाम्यवादी दल युवाक-साम्यवादी-दल *м.* коммунистический союз молодёжи, комсомол.

युवती युवती *1. санскр. прил. ж. см. युवा; 2. ж. девушка; молодая женщина.*

युवराज युव-राज *м.* наследник престола; принц.

युवा युवा *м.* молодой; юный.

युवाकाल युवा-काल *м.* юность; молодость.

युवावस्था युवा-वस्था *ж. см.* युवाकाल.

युवा-समूह युवा-समूह *м.* молодёжь.

यूँ यूँ *см. यों.*

यूकरेनियन यू-क्रे-न-य-ан *см. यु-к्रे-न-य-ан.*

यूथ यू-थ *м.* 1) группа; толпа; 2) войско;

◇ यूथ के यूथ *все вместе; все как один.*

यूनानी यू-ना-नी *1. греческий; эллинский; 2. м. грек; 3. ж. греческий язык.*

यूनिट यू-नि-ट *м.* 1) воинская часть; подразделение; सेना का — *воинская часть; 2) единица измерения.*

यूनियन यू-नि-य-न *м.* союз; профессиональный союз; — का मंत्री *секретарь профсоюза.*

योजनापूर्ण एदज्नापूरुना प्लानोवय; ~ अर्थ-
-व्यवस्था प्लानोवो हозय्यैत्वो.

योजनापूर्वक एदज्नापूरुवक प्लानोवो, प्लानो-
नोमूरुनो.

योजनाबद्ध एदज्नाबद्धा *सम.* योजनापूर्ण.

योजनाबाजी एदज्नाबाजी *ज.* प्रोजेक्टैर-
त्वो, सोचिनितैत्वो.

योजनायुक्त एदज्नायुक्ता *सम.* योजनापूर्ण.

योजनावाद एदज्नावैद *म. सम.* योजना-
बाजी.

योजना-समिति एदज्ना-समिति *ज.* प्लानो-
वया कमिस्सिया.

योजनाहीन एदज्नाहीन *बेसप्लानोवय, स्ति-
खीय्यैयै.*

योद्धा एददहा *म. संस्कृ. उ. द.* वीरिन, वीरै;
सोल्दैत; *पेरुन.* वीरै; शांति के ~ वीरुय्यै
जा मीर.

योध एदध *म. सम.* योद्धा.

योधा एदधा *म. सम.* योद्धा.

योधेय एदधेय *म. सम.* योद्धा.

योनि ऐनि *ज.* 1) रूदनीक; कूपै; 2) *अनैत.*
मातुका; 3) तैलो.

योषित ऐशित *ज.* जैनीना.

यौक्तिक युकुतिक 1) पौधुय्यैयै; प्रीऐम-

लैमैयै; 2) रळरुमनीयै; लुगिचनीयै; 3) प्रळ-
विलनीयै.

यौगिक युगिक *ग्राम.* सोसवनीयै, सलुज-
नीयै; ~ शब्द सलुजुनो सलुवो; ~ मूल
वतुरिचनया, प्रीवुडुनया असुवोवा.

यौतक युताक *म.* प्रीदळनो; ~ मै देना दळ-
वळतै व प्रीदळनो.

यौतुक युतुक *म. सम.* यौतक.

यौथिक युथिक *ग्रुपुवनीयै.*

यौद्धिक युद्धिक *वुऐनीयै.*

यौन युन 1) उतुरुबनीयै; 2) वुलुवनीयै;
3) वुरळनीयै.

यौनवृत्ति युनवृत्ति *ज.* वुलुवनीयै *इन्सुतुनैक.*

यौनव्याधि युनव्यैधि *ज.* जैनीसक्या वु-
लैनी.

यौन-संबंध युन-संबंध *म.* वुलुवळयै सवुय्यै,

यौवन युवान *म.* 1) युनीयै; वुलुवुलुवुयै;
2) वुवुजुळळयै, वुरैलुवुयै.

यौवनकाल युवानकाल *म.* युनीयै; वुलुवु-
लुवुयै; ~ मै व युनीयै.

यौवनावस्था युवानवस्था *ज.* युनीयै; वुलु-
लुवुयै.

यौवानिक युवैनिक युनीशैसक्यै; वुलुवुदुजु-
नीयै.

र

र रा रा (सुरुकुवळयै *अलुवळवुतळ*
खुनुदु).

रंक रङ्क 1. 1) वुदनीयै, नैनुमुय्यै; 2) सुकु-
पुयै; 2. *म.* वुदनीयै; नीय्यै.

रङ्ग रङ्ग *म.* 1) पैनीयै; पैनीयै *उतुनै* *तळनुयै*;
2) रळवुलैनीयै, जावळवळ; 3) वुसैलुवुयै; 4)
पुदुसळवुलैनीयै, *इगुरळ (नळ सैनुनै);* 5) सैनु-
नळ; अरैना; तैअतुर; 6) वुलु वुतुवुयै; अरै-
नळ वुवुलुवुयै; 7) वुलु, अकुरळक्या; अतुऐनुक;

गुरै ~ कळ सवुतुलुयै, वुलैयै (*वु वुलुवु*
*कुवुलु, लुलुदु); इंदुधनुष के ~ वुलुवळ रळ-
दुगु; सुहळवळनळ ~ प्रीयुतुनीयै वुलुवु; ~ उदुनळ*
(उतुर जानळ) वुलुवुदुनैतुयै; 8) कुरळक्या;
पुवुकळ ~ नैवुलैकुनुय्यै, सुतुयैक्या कुरळक्या;
~ करुनळ (चदुनळ) कुरळक्या; 9) कुरळक्या;
वुलुवुलुवुलुवुयै; 10) वुलुयैनीयै; वुलुवुलुवुलु-
नीयै; पुर ~ चदुनळ (जुमनळ) इतुतुयै (वु
वुलुयैनीयै); अलुवळवळतुयै (वु वुलुवुलुवुलुवुलुवु);

तुम्हारे संगीत का खूब — जमा твоё пение произвелó сильное впечатлѣние; — जमाना оказывать влияние; производить впечатлѣние; 11) харáктер, прирóда; 12) состоянiе, положѣние; बाज़ार का — состоянiе ры́нка; — बिगड़ना изменяться к худшему (*о положении, делах*); — लाना вызывать изменения (*в чём-л.*); — में भंग होना появляться (*о помехах в делах*); 13) способ, манера; стиль; 14) страх; — दिखाना внушать страх; 15) юность; — पकड़ना достигáть расцвѣта (*юности, красоты*); 16) сражѣние; — मारना побеждать; выигрывать.

रंगक्षेत्र रंगक्षेत्रा *м.* сцена; театр.

रंगचर रंगचर *м.* красильня.

रंगजीवक रंगद्विज *м.* 1) живописец; 2) актёр.

रंग-ढंग रंग-दङ्ग *м. парн. соч.* 1) положение, состоянiе; 2) способ, манера, образ; 3) обращѣние; поведѣние; 4) вид; признак; — से मालूम होता है कि आज पानी बरसेगा похоже, что сегодня бóдет дождь.

रंगत रंगत *ж.* 1) цвет, окраска; 2) удовольствие; — आना наслаждаться; радоваться; 3) положѣние, состоянiе.

रँगना रँगना *п.* 1) красить, окрашивать; रँगनेवाला *द्रव्य* красящее вещество; किसी रंग में — красить в какой-либо цвет; 2) очаровывать, влюблять; 2. *нп.* очаровываться.

रंग-बिरंगा रंग-बिरंगा *парн. соч.* 1) разноцвѣтный; многокрасочный; — चित्र многокрасочная картина, иллюстрация; 2) разнообразный.

रंगभवन रंगभवन *м.* театр; зрительный зал.

रंगभूमि रंगभूमि *ж.* 1) арена; сцена; 2) поле сражѣния.

रंगभेद रंगभेद *м.* расовая рознь, расовая ненависть; हम — से घृणा करते हैं мы питаем отвращѣние к расовой розни.

रंगभेद-नीति रंगभेद-नीति *ж.* политика расовой дискриминации.

रंगमंच रंगमंच *м. разн. знач.* сцена; арена; राजनैतिक — политическая арена; — पर खेलना играть на сцене; नाटक — पर देखना смотреть пьесу.

रंगमंच-संबंधी रंगमंच-सम्बन्धी *относящийся к сцене, театральный*; — रचना *драматическое произведение.*

रंगमंचीय रंगमंचिय *сценичный.*

रंग-महल रंग-माहाल *м. см.* рंगभवन.

रंगरली रंगरली *ж.* 1) увеселѣние, забáва; 2) гулянка, попойка.

रंग-रहित रंग-राहित *бесцвѣтный.*

रंगरूट रंगरूट *м.* 1) новобранец, рекрут; — भर्ती करना *а)* набирать новобранцев; *б)* вербовать; 2) новичок; 3) *ист.* юнкер.

रंगरूप रंग-रूप *м. парн. соч.* 1) внѣшний вид, нару́жность, внѣшность; 2) отделка (*напр. рассказа*).

रंगरेज़ रंगरेज़ *м.* красильщик (*тканей*).

रंगरेली रंगरेली *ж. см.* रंगरली.

रंग-रोशन रंग-रोगан *м. парн. соч.* лоск; полировка.

रँगवाना रँगवाना *п. (понуд. II от रँगना)* отдавать в окраску; красить.

रंगशाला रंगशाला *ж.* театр; сцена; киностудия.

रंगसाज़ रंगसाज़ *м.* 1) маляр; 2) красильщик; 3) мастер, изготовляющий краски.

रंगसाजी रान्गसाजी *ж.* профессия маляра, красильщика.

रंग-स्थल रान्ग-стхал *м. см.* р. रंगमंच.

रंगा *rāgā* 1) покрашенный; 2) опьянённый; возбуждённый.

रंगाई *rāgāī* *ж.* 1) окраска; раскраска; 2) крашение.

रंगा-रंग रान्गा-रान्ग *парн. соч. см.* रंग-बिरंगा.

रंगा-रंगाया *rāgā-rāgāyā* *парн. соч.* крашенный, окрашенный; — कपड़ा окрашенная ткань.

रंगी *rangī* 1) окрашенный; 2) склонный (*कचमु-ल.*); любящий; 3) весёлый.

रंगीन *rangīn* 1) крашенный; раскрашенный; цветной; — चित्र цветная иллюстрация; многоцветная картина; 2) весёлый; — आदमी весельчак; — तबीयत весёлый характер; 3) интересный; необыкновенный; — इवारत интересная статья.

रंगीला *rāngīlā* 1) весёлый; игривый; 2) красивый.

रंच *ranč* маленький, крохотный; — मात्र немного, совсем немного, очень мало; — मात्र का малейший; — मात्र की असावधानी малейшая неосторожность.

रंज *ranj* *м.* 1) скорбь, печаль; — करना печалиться, горевать; 2) боль; страдание; — उठाना (*सहना*) переносить страдание.

रंजक *ranjkač* 1) красящий; 2) -रंजक увеселяющий, развлекающий, *напр.*, मनोरंजक весёлый.

रंजन *ranjan* *м.* 1) окрашивание; 2) развлечения; радование.

रंजनकारी *ranjan-kārī* развлекающий; радующий; — साहित्य лёгкая, развлекательная литература.

रंजित *ranjitač* 1) окрашенный, покрашенный; रक्त से — окровавленный; — करना красить, окрашивать; 2) радостный; ♦ अति — करना преувеличивать; приукрашивать.

रंजिश *ranjiš* *ж.* 1) печаль; 2) огорчение; обида; 3) нерасположение; враждебность.

रंजीदा *ranjīdā* 1) опечаленный; печальный, грустный; — करना огорчать, опечалить; 2) недовольный.

रंडा *raṇḍā* *ж.* вдова.

रंडापा *raṇḍāpā* *м.* вдовство.

रंडी *raṇḍī* *ж.* проститутка.

रंडुआ *raṇḍuā* *м.* вдовец.

रंदना *raṇḍnā* *п.* строгать рубанком.

रंदा *raṇḍā* *м.* рубанок; — फेरना строгать рубанком.

रंध्र *raṇḍhra* *м.* 1) щель, отверстие; 2) порок, недостаток.

रई *rai* *ж.* мутовка; — चलाना сбивать масло.

रईस *rais* *м.* 1) помещик, землевладелец; 2) дворянин; аристократ; 3) богач; रईसों का प्रभुत्व олигархический строй, олигархия.

रईसी *raisī* *ж.* обладание богатством.

रकबा *rakbā* *м.* пространство; площадь; देहाती — площадь, занимаемая деревней.

रकम *rakam* *ж.* сумма; деньги; काम से मिलनेवाली — сумма, причитающаяся за работу; खर्च की — расходные суммы; भारी — крупная сумма; — जुटाना собирать деньги, собирать пожертвования; — छोड़ना отпускать деньги (*на что-либо*); — अलग (पृथक) रखना откладывать деньги (*на что-л.*), копить; —

лосá; वृक्षों की — полезащитная лесная полосá.

रक्षण राक्षान *м.* охранение.

रक्षणशील राक्षानशील консервативный.

रक्षणीय राक्षानिया подлежащий обороне, защите.

रक्षा राक्षā *ж.* защита, оборона; охрана; पितृभूमि की — защита отечества; स्वतंत्रता की — защита свободы; जानो-माल की — защита жизни и имущества; सक्रिय — активная оборона; — करना *а)* защищать, оборонять, отстаивать, оберегать, блюсти; *б)* соблюдать, выполнять; अपनी — करना защищаться; के हितों की — करना защищать чьи-л. интересы; निश्चय की — करना выполнять решение; शत्रुओं से देश की — करना защищать страну от врагов; से — пана укрываться, прятаться от кого-л., чего-л.; — का भार अपने ऊपर लेना брать на себя защиту.

रक्षा-क्षेत्र राक्षā-क्षेत्रा *м.* оборонительный, укрепленный район.

रक्षा-खर्च राक्षā-कхарच *м.* расходы на оборону, оборонные расходы.

रक्षा-गढ़ राक्षā-गढ़ *м.* крепость.

रक्षागार राक्षāगार *м.* убежище; हवाई — бомбоубежище.

रक्षागृह राक्षāगृह *м.* 1) родильный дом; 2) бомбоубежище; गहरा — глубокое бомбоубежище.

रक्षात्मक राक्षāत्मक 1) оборонительный; 2) защитный; — जंगल लगाना сажать лесозащитные полосы.

रक्षा-पंक्ति राक्षā-पंक्ति *ж.* воен. оборонительная линия; अगली — передовая линия; प्राकृतिक — естественная линия обороны; रक्षापंक्तियों को तोड़ना (भंग करना, छिन्न-भिन्न करना, ध्वंस कर-

ना) прорывать линию обороны; ◇ जंगलों की — лесозащитная полосá.

रक्षा-पंक्ति-रेखा राक्षā-पंक्ति-रेखा *ж.* линия обороны.

रक्षापति राक्षāपति *м.* министр обороны.

रक्षा-पाँत राक्षā-पाँत *ж. см.* रक्षा-पंक्ति.

रक्षा-फौज राक्षā-फाудज *ж.* охранные войска; सरहदी — пограничные войска.

रक्षाभूषण राक्षāभूषण *м.* амулет.

रक्षा-मंत्री राक्षā-मन्त्री *м.* министр обороны.

रक्षा-विभाग राक्षā-विभाग *м.* министерство обороны.

रक्षा-व्यवस्था राक्षā-व्यावस्था *ж.* оборона, система обороны; शक्तिशाली — сильная оборона.

रक्षा-सचिव राक्षā-सचिव *м. см.* रक्षा-मंत्री.

रक्षा-समिति राक्षā-समिति *ж.* комитет обороны; राज्य की — Государственный Комитет Оборона.

रक्षाहीन राक्षāहीन беззащитный.

रक्षित राक्षित 1) защищаемый, охраняемый; хранимый; कानून से — охраняемый законом; 2) запасной, резервный; — कोष (फंड) запасной, резервный фонд; 3) заповедный; — जंगल (वन) заповедный лес; 4) покровительствуемый; поддерживаемый; 5) *полит.* находящийся под протекторатом.

रक्ष्यमाण राक्षयमाण защищаемый.

रखना राखना *п.* 1) ставить; класть; अलग — класть в сторону, откладывать; отбрасывать; के विरुद्ध — противопоставлять; противодействовать; रुपये बैंक में — класть деньги в банк; अपने सर्वस्व को दाँव पर रख देना — поставить всё на карту; सामने — *а)*

रगड़-झगड़ राгар-джхагар *ж.* парн. соч. трения; раздор, ссора.

रगड़ना रागर्णि 1. *нп.* напряжённо работать, много работать; 2. *п.* 1) тереть; натирать; стирать; 2) растирать, толочь; молоть; 3) приобретать навык, опыт; набивать руку; 4) быстро исполнять большую работу; 5) мучить, терзать.

रगड़ राग्र 1) трение; 2) мелкая ссора; 3) большой труд.

रगेदना रागेदनि 1) гонять; прогонять; 2) преследовать.

रचना रचनि 1. *п.* 1) творить, созидать, создавать; производить; 2) устраивать; षड्यंत्र — устраивать заговор; 3) сочинять, писать (*книгу, труд*); 4) подстраивать (*напр. ловушку*); 5) придумывать, изыскивать (*средство, способ*); замышлять; 6) приводить в порядок, убирать; украшать; 2. *ж.* 1) созидание, творение; 2) изготовление, составление; организация; की — करना создавать, изготовлять, делать что-л.; समिति की — करना создавать комиссию; 3) строительство; 4) структура, строение; 5) литературное произведение; сочинение; अप्रकाशित — неизданное произведение; अभिनय-संबंधी (रंगमंच-संबंधी) — пьеса; संगीत-संबंधी — музыкальное произведение.

रचनात्मक रचन 1) созидательный, творческий; — कार्य созидательная работа; — कार्यक्रम созидательная программа; — उपसर्ग (प्रत्यय) *грам.* словообразующий суффикс; 2) деятельный, активный; 3) действенный, эффективный; 4) положительный.

रचना-पद्धति रचनि-पाद्धति *ж.* литературная форма, жанр.

रचयिता रचयिता *м.* санскр. и. д. 1) создатель, творец; 2) составитель, автор.

रचयित्री रचयित्री *ж.* составительница, автор; писательница.

रचित रचित 1) созданный; 2) сочинённый, написанный.

रज रज 1 *м.* месячные, менструация.

रज रज 2 *ж.* 1) пыль; 2) пыльца (*цветочная*).

रजक रजक *м.* см. धोबी.

रजकण रजकण *м.* пылинка.

रजत रजत 1. белый; светлый; 2. *ж.* серебро.

रजतजयंती रजतजयंती *ж.* серебряный юбилей (*двадцатипятилетие*).

रजत-पदक रजत-पादक *м.* серебряная медаль.

रजन रजन *м.* камедь.

रजनी रजनी *ж.* ночь.

रजनीचर रजनीचर 1. бродящий по ночам; 2. *м.* 1) демон, злой дух; 2) луна.

रजवाड़ा रजवाड़ा *м.* 1) индийское княжество; 2) князь.

रजा राजा *ж.* 1) желание, воля; 2) согласие; позволение; 3) отпуск; 4) повеление, приказ; 5) согласие.

रजाई राजाई *ж.* ватное стёганое одеяло.

रजाकार राजाकार *м.* 1) доброволец, волонтер; 2) *ист.* разакар (*член организации разакаров в княжестве Хайдарабад*).

रजापही राजापही *ж.* расписание отпусков (*на год*).

रजामंद राजामंद *ж.* согласный; मैं — होना быть согласным с чем-л.

रञ्जामंदी разāмандी *ж.* согласіе; आपकी
— से с Вāшего согласія.

रजिस्टर раджистар *м.* книга, журнал
(для регистраци *чего-л.*); [офици-
альный] список, реєстр; — करना реги-
стрировать, заносить в список; — में
नाम लिखवाना зарегистрироваться.

रजिस्टरी раджист्री 1. заказной (о поч-
товом отправлении); — चिट्ठी заказное
письмо; 2. *ж.* 1) регистрація, внесе-
ние в список; — किया हुआ зарегистри-
рованный; — करना регистриро-
вать; 2) нотариальное засвидетель-
ствование (документа); — करना а)
[за]регистрировать; б) засвидетель-
ствовать, заверить (документ, под-
пись); 3) отправка заказным пись-
мом, пакетом.

रज्जिल разил неznатный по происхо-
ждению, происходящий из «нижней»
касты.

रजोविरति раджовирати *ж.* климактерий.

रज्जू раджджу *ж.* 1) верёвка; канат;
шнур; 2) вожжи.

रट राट *ж.* 1) повторение (напр. прось-
бы, приказания); 2) неотступная
просьба; приставание; 3) надоедание;
की — लगाना а) повторять, твердить
что-л.; б) клянчить что-л., неотступно
просить; приставать с чем-л.; в) надое-
дать, докучать чем-л.

रटन राटान *м.* повторение; — लगाना го-
ворить одно и то же несколько
раз, повторять.

रटना राटना *п.* 1) повторять, твердить;
2) заучивать; зубрить.

रटाना राटाना *п.* понуд. I от रटना.

रट्टू राट्टू занимающийся зубрёжкой.

रडर राдар *м.* радиолокатор.

रडर-प्रणाली राдар-प्रणाली *ж.* радио-
локация.

रण ран *м.* война; битва, сражение; —
के मद में в пылу сражения.

रण-कौशल ран-काशल *м.* 1) боевая до-
блесть; 2) боеспособность.

रणक्षेत्र ранкшэтра *м.* фронт; поле сра-
жения.

रण-दुंदुभी ран-дундуб्ही *ж.* военный ба-
рабан; — बज उठी перен. началась вой-
на.

रणनीति ранниति *ж.* воен. стратегия;
आक्रमणात्मक — наступательная стра-
тегия.

रणनीतिक раннитик стратегический; —
समस्या हल करना решать стратегиче-
скую задачу.

रणनीति-संबन्धी ранниति-सम्बन्धी *см.*
रणनीतिक; — योजनाएँ стратегические
планы.

रण-पारदर्शी ран-पारदारशी умелый, ис-
кусный в бою; सुशिक्षित और — सेना
хорошо обученные и искусные войска.

रण-पोत ран-пот *м.* военный корабль.

रणप्रिय ранприя воинственный.

रणप्रियता ранприяता *ж.* воинственность.

रणभूमि ранбхуми *ж.* поле боя.

रण-भैरी ран-бхэри *ж.* *см.* रण-दुंदुभी.

रणमत्त ранматта рвущийся в бой, жаж-
дущий боя.

रणमद ранмад *м.* воинственный пыл,
воинственность.

रणरंग ранранг *м.* 1) боевой пыл; 2) по-
ле боя.

रणलोलुप ранлолуп 1. жаждущий вой-
ны; 2. *м.* поджигатель войны; ми-
литарист.

रण-विमान ран-विमान *м.* военный са-
молёт.

रण-शिक्षा ран-шикшā ж. военное образование; военное обучение; अनिवार्य — обязательное военное обучение.

रणसहाय рансаहाय м. союзник.

रण-सामग्री ран-сāmгрī ж. военное снаряжение.

रणस्थल ранстхал м. см. रणक्षेत्र.

रणहूँकार ранहूँकार м. боевой клич, призыв.

रत रат 1) влюблённый; увлечённый; 2) погружённый (в какое-л. занятие), занятый; में — रहना быть занятым чем-л., быть погружённым, углублённым во что-л.

रतजगा रатджага м. бодрствование.

रतनार रатна̄р красноватый; блестящий (о глазах).

रति रати ж. 1) любовь; 2) страсть; 3) красота; 4) соб. миф. राति (богиня любви, супруга бога любви Камдева); 5) совокупление.

रतिज रатидж венерический; — रोग венерическая болезнь.

रती रатті 1. очень мало; 2. ж. 1) राति (мера веса, равная весу восьми зёрен риса или ячменя); 2) капелька; ◇ — भर совсем мало, чуть-чуть; — भर भी хоть капельку, хоть немного; — भर भी नहीं ни капельки; रती रती до мельчайших подробностей; тщателью.

रत्न रатна м. 1) драгоценный камень; 2) перен. драгоценность; жемчужина; сокровище; 3) -रत्न лучший из, превосходнейший, напр., ग्रंथरत्न лучшая из книг.

रत्नजटित रатнаджатит украшенный драгоценными камнями; усыпанный драгоценностями.

रत्नाकर रатна̄кар м. 1) океан; море; 2) копь.

रत्नाभूषण रатна̄бхушан м. украшения из драгоценных камней; драгоценности.

रत्नावली रатна̄वाली ж. ожерелье из драгоценных камней.

रथ रатх м. колесница; экипаж.

रथकार रатхкар м. каретный мастер.

रथी रатхī I м. 1) седок (в экипаже); 2) ист. воин (сражающийся на колеснице).

रथी रатхī II ж. катафалк.

रद рад I м. зуб.

रद рад II см. रद्.

रदन радан м. см. रद I.

रद् राдд 1) отвергнутый, отклонённый; 2) отменённый, аннулированный; расторгнутый; — करना а) отвергать, отклонять; б) отменять, аннулировать; расторгать; विवाह — करना расторгать брак, разводиться; क़ानून — कर देना отменить закон; मंजूरी — करना отменить разрешение.

रद्-बदल радд-бадал м. парн. соч. см. रद्दोबदल.

रद्दा раддā м. 1) слой, пласт; — रखना а) насливать; б) перен. обвинять; 2) удар (в борьбе); — जमाना наносить удар.

रद्दी раддī 1. 1) выброшенный; 2) использованный; ненужный, негодный; — कागज़ негодная бумага; — चीज़ें отбросы, хлам; — करना а) выбрасывать; б) отбрасывать, не принимать, браковать; 2. ж. 1) сор; отбросы, хлам; 2) негодная бумага, макулатура; — का टुकड़ा клочок бумаги; — की टोकरी корзина для ненужных бумаг; 3. вздор!

ग्लूपोती, चुश्य; ◇ संपादक की ~ की टोकरी редакционная корзина (для *непринятых рукописей*); — की टोकरी में फेंकना выбрасывать.

रदोबदल राद-о-бадал *м. парн. соч.* перемёна, изменение; ~ के साथ с изменениями и исправлениями (*о книге*).

रनर रानार *म.* курьер; डाकखाने का ~ почтальон.

रनवास रान्वास *म.* 1) женская половина дворца; 2) гарём.

रपट rapaṭ I *ж.* 1) скольжение; 2) склон, наклон (*почвы*).

रपट rapaṭ II *ж. см.* रिपोर्ट.

रपटनर rapaṭnā I. *नप.* скользить; पैर गीली मिट्टी में रपटते हैं ноги скользят по мокрой земле; 2. *п.* спешно делать (*какую-л.*) работу.

रफतनी рафтані *ж. см.* रफतनी.

रफतार рафтार *ж. см.* रफतार.

रफा рафа 1) устранённый; ликвидированный; ~ करना устранять; ликвидировать; ~ होना быть устранённым, прекращённым; 2) улаженный.

रफा-दफा рафа-дафа *पारन. соч.* 1) устранённый; 2) улаженный; ~ करना улаживать (*дело, ссору*).

रफीकरा राफिक *म.* товарищ; друг.

रफू рафू *म.* штóпка; ~ करना штóпать.

रफूगर राफूगर *म.* штóпальщик.

रफूचकरा राफूचकार скрýвшійся, убежавший; ~ होना убежать, сбежать.

रफतनी राफतनी *ж.* 1) ухóд, отправлёние; 2) вы́воз, э́кспорт; ~ करना вывозить, экспортировать.

रफतार राфтार *ж.* 1) ход, движение; 2) скóрость; темп; दो सौ मील प्रतिघंटे की ~ से со скóростью двухсот миль в час.

रफतारपैमा राफ्ता́рпайमा *म.* спидóметр.

रफता-रफता राफ्ता-राफ्ता шаг за шагом, постепенно; медленно, мало-помалу.

रबड़ рабар *म.* каучук; резина; ~ का टोप противогáz; नकली (वैज्ञानिक, बनावटी) ~ синтетический каучук; ~ बनाने का कारखाना завод резиновых изделий.

रबड़-उद्योग राбар-उद्येग *म.* резиновая промышленность.

रबड़ना राбарना *नप.* уставать, выбиваться из сил.

रबड़ी राбरी *ज.* сгущённое молоко.

रबर рабар *म. см.* रबड़.

रबी раби *ज.* 1) весна; 2) весенний урожай.

रब्त рабт *म.* 1) упражнёние; 2) привычка; 3) связь, сношения; 4) дружба; ~ बढ़ाना сближаться; дружить.

रमकना рамакना *नप.* 1) качаться на качелях; 2) ва́жно расхаживать.

रमजान рамазан *म. मुस.* 1) мёсяц рамазан; 2) пост в течение рамазана.

रमण रामан I. 1) приятный; 2) красивый; очаровательный; 2. *म.* игра, забáva.

रमणी रामани *ज.* 1) красавица; 2) женщина; женá.

रमणीक रामаниक красивый; очаровательный.

रमणीय रामनिया *см.* रमणीक.

रमणीयता रामनियाता *ज.* красота; прелесть.

रमना रामना *नप.* 1) бродить; кружить; 2) гулять; 3) наслаждаться; 4) развлекаться.

रमात्मक रामатмаक I) красивый; прекрасный; очаровательный; 2) художественный.

रमात्मकता रामатमाक्ता *ज.* 1) красота;

2) художественность (*литературного произведения*).

रम्य **राम्या** очаровательный; прекрасный; красивый.

रव **рав** *м.* 1) гóлос; звук; 2) шум; 3) жужжание.

रवन्ना **раваннā** *м.* 1) пропуск; паспорт; 2) накладная.

रवा **равā** *м.* крупинка, крошка; — भर *совсём* немножко.

रवाज **равāдж** *м. см.* रिवाज.

रवानगी **равāнгī** *ж.* отъезд, отправлѣние.

रवाना **равānā** 1) отпра́вившийся, отбывший; के लिये — होना отпра́вляться, отбыва́ть куда-л.; 2) по́сланный, отпра́вленный; — करना отпра́влять, посыла́ть.

रवानी **равānī** *ж.* дви́жение; течѣние.

रवि **рави** *м.* со́лнце; जहाँ न पहुँचे रवि वहाँ पहुँचे कवि *посл.* куда не попаде́т со́лнце, туда́ проникнет по́эт.

रविवार **равивāр** *м.* воскресе́нье (*день недели*).

रविश **равиш** *ж.* 1) ход, дви́жение; 2) спосо́б; 3) доро́жка; 4) пра́вило.

रवैया **равайя** *м.* 1) обы́чай; обыкнове́ние; 2) спосо́б, ме́тод; стиль; 3) отноше́ние (*к чему-л.*).

रशन **рашан** *м. см.* राशन.

रशियन **рашиян** 1. ру́сский; 2. *ж.* ру́сский язы́к.

रश्क **рашк** *м.* за́висть; ре́вность.

रश्की **рашкī** за́вистливый; ре́внивый.

रश्मि **рашми** *м.* 1) луч; 2) пово́дья.

रश्मि-चित्रपट **рашми-читрапат** *м. физ.* спектр.

रस **рас** *м.* 1) вкус; अम्ल — ќислый вкус; 2) су́ть; су́щность; 3) настроѣние, чу́в-

ство; 4) стиль (*в индийской литературе*); 5) ра́дость; 6) наслажде́ние; — लेना наслажда́ться; 7) любóвь; 8) эсте́тическое наслажде́ние; 9) ю́мор; остроумие; 10) сок (*плодов*); — गारना *выжимать* сок; 11) жидкость; 12) вода́; 13) суп, похлёбка; 14) яд; 15) ртуть; 16) вино́; 17) цель, намерѣние.

रसज्ञ **расагья** 1) облада́ющий [художественным] вку́сом; 2) спосо́бный це́нить чу́ства; 3) остроумный; 4) талантливый; дарови́тый.

रसज्ञता **расагьятā** *ж.* 1) художественный вкус; 2) поэ́тический талант; 3) ода́ренность; 4) остроумие; шу́тливость.

रसद **расад** I 1) вку́сный; 2) сла́дкий; 3) доставля́ющий удо́вольствие, наслажде́ние.

रसद **расад** II *ж.* продо́вольствие; запáсы проду́ктов, припа́сы; — की पहुँच *подво́з* продо́вольствия.

रसदखाना **расадкхānā** *м.* продо́вольственный склад.

रसद-पानी **расад-пānī** *м. парн. соч.* припа́сы; продо́вольствие.

रसदबंदी **расадбандī** *ж.* продо́вольственная блока́да.

रसद-विभाग **расад-вибахāг** *м.* продо́вольственное ве́домство; सेना का — *отде́л* снабже́ния а́рмии.

रसदार **расда́р** 1) со́чный (*о пло́дах*); 2) вку́сный.

रसना **раснā** I *ж.* 1) *анат.* язы́к; 2) вкус; 3) куша́к.

रसना **раснā** II *нп.* ме́дленно струи́ться, течь; протека́ть, просāчива́ться; छत में से पानी रसता है *вода́ просāчивается* с потолка́.

रसपान **распāн** *м.* 1) питьѣ; 2) ку́рѣние;

— करना а) пить; б) курить; в) наслаждаться.

रस-पानी рас-пāнī *м.* закуска; завтрак;

— कर लेना закусить, поесть.

रसमय расмай 1) сочный; 2) вкусный;

3) полный чувства, эмоциональный;

4) остроумный; шуточный; 5) страстный.

रसमयता расмайता *ж.* 1) эмоциональность; 2) остроумие; 3) страстность.

रसरी расरी *ж.* верёвка.

रसवाला расवालā содержащий сок, сочный.

रसहीन расхīн 1) лишённый сока, сухой; 2) скучный; безотрадный.

रसाई расай *ж.* доступ.

रसातल расатал *м.* миф. ад; ♦ — में पहुँचाना уничтожать, разрушать.

रसात्मक расатмак 1) сочный; 2) колоритный; 3) художественный; 4) остроумный.

रसात्मकता расатмакта *ж.* 1) сочность; 2) колоритность; 3) художественность (литературного изображения душевных переживаний); 4) остроумие.

रसादार расадār с приправой (об овощном блюде).

रसायन расāян *м.* химия; अकारबनिक (अप्राणिक) — неорганическая химия; कारबनिक (सैद्रिय) — органическая химия.

रसायन-उद्योग расāян-удъёг *м.* химическая промышленность.

रसायन-कारखाना расāян-каркхāнā *м.* химический завод.

रसायन-क्रिया-भवन расāян-крिया-бхаван *м.* химическая лаборатория.

रसायन-गृह расāян-грих *м.* химический комбинат.

रसायनज्ञ расāянагья *м.* химик.

रसायनवाला расāянваला *м.* см. रसायनज्ञ.

रसायन-विद्या расāян-видья *ж.* см. रसायन.

रसायनशाला расāяншāла *ж.* химическая лаборатория.

रसायन-शास्त्र расāян-шāстра *м.* см. रसायन.

रसायनशास्त्री расāяншāстри *м.* химик (учёный).

रसायनिक расāяник 1. 1) химический;

— क्रिया химический процесс; — खाद химическое удобрение; — गुण химическое свойство; — परीक्षा химическое исследование; — बन(वट) химическая структура, химический состав; — वस्तु химическое вещество; — विश्लेषण химический анализ; — व्यवसाय химическая промышленность; — संयोग (सम्मेलन) химическое соединение; 2) синтетический, искусственный; — दूध искусственное молоко; 2. *м.* химик.

रसायनी расāяни *см.* रसायनिक 1.; — पदार्थ химикалии.

रसाद्रिता расāдрата *ж.* художественность (литературного произведения).

रसाल расāl *м.* 1) дерево манго; 2) сахарный тростник.

रसास्वादन расāsвадан *м.* 1) отвеживание, проба (на вкус); 2) наслаждение; 3) пользование; का — करना а) пробовать что-л.; б) наслаждаться чем-л.; в) пользоваться чем-л.

रसिक расик *м.* 1) тонкий знаток; 2) ценитель, любитель (художественной литературы); поклонник; 3) остроумный человек; весельчак, шутик; 4) сентиментальный человек.

रसिया расия *м.* любитель; поклонник.

रसीद расйд *ж.* 1) получение, прибытие

(*посланной вещи*); असबाब की ~ की इत्ला दीजिएगा о получении вещей, пожалуйста, сообщите; 2) расписка в получении; ~ काटना (देना) давать расписку в получении; बेबाकी की ~ दे देना выдать расписку в получении сполна; 3) квитанция.

रसीला रसिलā 1) сочный; 2) вкусный; 3) чувственный; сластолюбивый; 4) красивый; привлекательный.

रसूम रसूम *м. ар. мн.* 1) обычан; 2) заканы; 3) поборы.

रसूल रसूल *м. мус.* пророк.

रसोइया रसोइया *м.* повар.

रसोई रसोई *ж.* 1) готовая пища, еда; कच्ची ~ чечевица, рис, хлеб и др. пища, которая не готовится на молоке и масле, и которую хинду не могут есть вне своей кухни; पक्की ~ лепёшки, рисовая молочная каша, хлеб и др. пища, приготовленная на молоке или масле, которую хинду могут принимать от «дважды рождённых»; ~ का कमरा кухня; ~ का काम поваренное дело, кулинария; ~ के कमरे में खाना बनाना (पकाना) стряпать на кухне; ~ जीमना кушать, обедать; ~ तैयार करना, ~ पकाना (बनाना, तपना) готовить пищу, стряпать; ~ चढ़ना вариться (о пище); ~ देना угощать обедом; 2) кухня.

रसोईघर रसोईघर *м.* кухня.

रसोईदार रसोईदार *м. см.* रसोइया.

रसौली रसाуली *ж. мед.* нарост; бородавка; опухоль.

रस्ता रास्ता *м. см.* रास्ता.

रस्म расм *м.* 1) общение, связь; 2) образ, способ действий; 3) обычное, привычка; 4) практика; обычай;

традиция; 5) обряд; ~ अदा करना исполнять обряд.

रस्म-रिवाज расм-ривадж *м. парн. соч.* нравы и обычаи.

रस्मी расमी 1) обычный; 2) формальный; ~ तौर पर формально.

रस्ता रास्ता *м.* толстая верёвка, канат; трос; रस्से की गाड़ी подвесная железная дорога; रस्से पर खेलनेवाला канатоходец; रस्से *मн.* снасти.

रस्ताकशी रास्ताकशी *ж.* игра в перетягивание каната; *перен.* борьба.

रस्ती रास्ती *ж.* верёвка; ~ से बाँधना а) привязывать на верёвку; б) связывать; ~ बटना вить верёвку; \diamond स्नेहरूपी ~ ऊँचे любви; ~ दराज करना отпускать приговорённого к смерти.

रहूँत राहूँत *м.* колесо для выкачивания воды из колодца (посредством черпаков).

रहन राхан *ж.* 1) жизнь, существование; 2) образ жизни.

रहन-सहन राхан-साхан *м. парн. соч.* житьё-бытьё; быт; жизнь, существование; образ жизни; жизненный уровень; ~ का दर्जा жизненный уровень; उँचे ~ का दर्जा высокий жизненный уровень; निकुष्ट ~ का दर्जा низкий жизненный уровень; ~ को सुधारना а) улучшать быт; б) повышать жизненный уровень; सोवियत श्रमजीवियों के ~ का दर्जा बढ़ता जाता है жизненный уровень советских людей всё время повышается.

रहना राहना 1. *мл.* 1) оставаться; 2) жить, проживать; 3) быть, находиться; 4) останавливаться; 5) присутствовать, быть налицо; मेरे रहते в моём присутствии, при мне; 2. *м.* жизнь; रहने का

ढंग (तरीका) образ жизни; ◇ मुझसे क्योंकर रहा जायगा? как я это перенесу?; तुमसे तो एक दिन भी इसके बिना नहीं रहा जाता ты и одного дня не можешь обойтись без него; रहते ही во время (напр. *предупредить*).

रहनुमाई राखनुमाई ж. см. राहनुमाई.

रहम राхам м. жалость; милосердие; पर — करना проявлять милосердие по отношению к кому-л.

रहस्य राхас्या 1. скрытый, тайный; 2. м. 1) тайна, секрет, скрытый, сокровенный смысл; प्रकृति के — тайны природы; — का उद्घाटन करना, — का पता लगाना разгадывать, раскрывать секрет; — खुलना раскрываться (о тайне); कोई — नहीं है ни для кого не секрет; 2) шутка; 3) редк. шалость, озорство; — करना а) шутить; б) шалить.

रहस्यपूर्ण राхас्यपूरुना тайственный, загадочный.

रहस्य-भरा राхас्या-बхारा секретный; रहस्य-भरे कागज़ секретные бумаги, документы.

रहस्यमय राхас्यामाय 1) тайный, секретный; — रूप में тайно, секретно; 2) тайственный; 3) мистический.

रहस्यवाद राхас्यावाद м. мистицизм, мистика.

रहस्यवादिता राхас्यावादिता ж. см. रहस्यवाद.

रहस्यवादी राхस्यवादी 1. мистический; 2. м. мистик.

रहस्योद्घाटन राхस्येदग्हातन м. раскрытие тайны, разоблачение.

रहाई राхай ж. 1) см. रहन; 2) счастье, покой.

रहाऊ राхаऊ длительный.

रहायस राхайस ж. жительство, проживание.

रहायसी राхайसी см. रिहायशी.

रहा-सहा राहा-साहा парн. соч. оставшийся, уцелевший; रही-सही आशा последняя надежда.

रहित राहित, -रहित -राहित лишённый, свободный (от чего-л.), напр., अर्थ-रहित бессмысленный; पक्षपात-रहित беспристрастный; रंग-रहित бесцветный; से — होना быть свободным от чего-л., быть лишённым чего-л.

रहीम राхим милостивый; милосердный.

रहैया राхайя м. житель, обитатель.

रांगा रागा м. олово.

रांड राड ж. вдова.

रांधना रांधना п. варить, готовить (пищу), стряпать.

रांभना रांभना пл. реветь, мычать (о скоте).

राइ राи м. мелкий князь.

राइफल राифал ж. см. रायफल.

राई राй ж. 1) горчичное семя; — का तेल горчичное масло; — की वायु горчичный газ, иприт; 2) горчица; 3) крупинка, капелька; ◇ — भर совсем немало, капельку; — से पहाड़ (पर्वत) करना (बनाना) делать из мухи слона (букв. делать из зёрнышка гору); — काई करना разбивать на мелкие кусочки; разрушать; — रत्ती करके тщательно, до мелочей.

राईवाला राйвала горчичный; ◇ राईवाली वायु горчичный газ, иприт.

राउंड-टेबिल-कानफरेंस राунд-तेबिल-कानफरेंस ж. конференция круглого стола.

राकड़ राкар ж. каменная, неплодородная земля.

ракет *rākēṭ* *м.* ракета; कई खंडो का — многоступенчатая ракета.

ракет-चालन-क्रिया *rākēṭ-čālan-krīyā* *ж.* реактивное движение.

ракет-शैल *rākēṭ-šāil* *м.* реактивный снаряд.

राक्षस *rākṣas* *м.* 1) демон, злой дух; 2) чудовище.

राक्षसी *rākṣasī* 1. дьявольский; हथियारों की — дौड़ бешеная гонка вооружений; मानव-जाति की — संतान йзверги рода человеческого; 2. *ж.* ведьма.

राख *rākh* *ж.* 1) пепел; зола; — हो जाना сгореть дотла; 2) прах.

राखदानी *rākhdānī* *ж.* пепельница.

राग *rāg* *м.* 1) цвет; оттенок; 2) тон; мелодия, напёв, мотив; गीत का — мелодия песни; — अलापना (गाना) выводить мотив, напевать; बेसुरे — से गाना петь не в тон, петь фальшиво; 3) песня; — और रंग веселье; 4) желание, стремление; 5) любовь; страсть; 6) пыл, рвение, энтузиазм; 7) печаль; страдание; боль; 8) зависть; 9) злоба; 10) жадность; \diamond — लाना заводить собрание, собраться; अपना ही — अलापना твердить своё; действовать по-своему.

राग-द्वेष *rāg-dvēṣ* *м. парн. соч.* злоба; ненависть.

रागात्मक *rāgātṃk* гармонический.

रागात्मिक *rāgātṃik* эмоциональный; страстный.

रागिनी *rāginī* *ж.* муз. тональность.

रागी *rāgī* 1. любящий; преданный; 2. *м.* 1) любитель; 2) певец.

राचना *rāchnā* *нп.* 1) быть охваченным чувством, быть влюбленным; быть сильно привязанным; 2) красоваться.

राज *rāj* *м.* тайна, секрет.

राज *rāj* I *м.* 1) царствование; правление; — करना править, управлять государством; — पर बैठना взойти на престол, воцариться; 2) царство; государство, страна; 3) власть, господство; — होना иметь власть, господствовать; 4) время царствования, правления; 5) поместье, землевладение.

राज *rāj* II *м.* 1) раджа; царь; глава; 2) каменщик.

राज-ऋण *rāj-ṛṇ* *м.* государственный долг, заём.

राजकन्या *rājkanṃyā* *ж.* царевна.

राजकर *rājkar* *м.* государственный налог.

राजकर्ता *rājkartā* *м. санскр. и. д.* государственный деятель.

राज-काज *rāj-kāj* *м. см.* राज-कार्य.

राज-कार्य *rāj-kārṃyā* *м.* государственные дела; — चलाना (करना) вести государственные дела.

राजकीय *rājakīy* 1) принадлежащий радже; царский; — वंश царский род; 2) государственный; राष्ट्रीय अर्थनीति की — योजना государственный народнохозяйственный план; — आयव्यय का लेखा государственный бюджет; — भाषा государственный язык; — स्वार्थ государственные интересы.

राजकुमार *rājकुमार* *м.* наследник престола; царевич.

राजकुमारी *rājकुमारी* *ж.* царевна.

राजकोष *rājkoṣ* *м.* государственные финансы.

राजगद्दी *rājgadḍī* *ж.* 1) царский трон, престол; — से उतारना свергать с престола; 2) коронация; — का दिन день коронации.

राजगीर *rādjgīr* *м.* каменщик.
 राजगृह *rādjgṛih* *м.* царский дворец.
 राजचिह्न *rādjchihna* *м.* знаки царского достоинства; герб *раджи*.
 राजच्युत *rādjch'yut* *свёргнутый с престола*.
 राजतंत्र *rādjtantra* *м.* 1) государственное устройство, форма правления; 2) монархия; *निरंकुश* — абсолютная монархия; *वैधानिक* — конституционная монархия.
 राजतंत्रवाद *rādjtantravād* *м.* монархия; монархизм.
 राजतंत्रवादी *rādjtantravādī* 1. монархический; 2. *м.* монархист.
 राजतिलक *rādjtilak* *м.* коронация; помазание на царство.
 राजत्व *rādjatva* *м.* 1) царское звание, царское достоинство; 2) царская власть; 3) царствование; господство, правление.
 राजत्व-काल *rādjatva-kāl* *м.* время царствования, правления.
 राजदंड *rājdand* *м.* 1) государственное управление; 2) *ист.* наказание по приказанию царя, *раджи*.
 राजदंत *rājdant* *м.* передний зуб, резец.
 राजदया *rājdayā* *ж.* помилование свыше.
 राजदर्शन *rājdarshan* *м.* приём у *раджи*, царя.
 राजदुहित्री *rājdudhitri* *ж.* царевна, принцесса.
 राजदूत *rājduṭ* *м.* посол; посланник; полномочный представитель; — *का संबंध* дипломатические отношения; — *का संबंध जोड़ लेना* обменяться посланцами, установить дипломатические отношения; — *वापस (बुला) लेना* отозвать посла.

राजदूतावास *rājduṭāvās* *м.* посольство.
 राजद्रोह *rājdroh* *м.* 1) государственная измена; 2) мятеж.
 राजद्रोहमय *rājdrohmay* 1) антигосударственный; антиправительственный; 2) мятежный.
 राजद्रोही *rājdrohī* 1. 1) мятежный; 2) изменнический; 2. *м.* 1) мятежник; 2) изменник.
 राजद्वार *rājdvār* *м.* 1) ворота дворца; 2) суд.
 राजद्वारिक *rājdvārik* *м.* страж у дворцовых ворот.
 राजधानी *rājdhanī* *ж.* столица; — *बसाना* основать столицу.
 राजधान्य *rājdhanya* *м.* сорт риса.
 राजधाम *rājdham* *м.* дворец.
 राजधुस्तूरक *rājdhusṭūrak* *м.* *бот.* дурман.
 राजनय *rājnan* *м.* государственная политика.
 राजना *rājna* *мл.* присутствовать, находиться; украшать своим присутствием.
 राजनामा *rājnamā* *м.* вид бобов.
 राजनिवेशन *rājनिवेशन* *м.* дворец.
 राजनीति *rājnihiti* *ж.* политика; — *की शिक्षा* политическое просвещение; *स्थानीय* — местная политика; — *से अलग होना* стоять в стороне от политики; — *में सक्रिय हिस्सा लेना* принимать активное участие в политической жизни.
 राजनीतिक *rājnihitik* 1) политический; — *अधिकार* политические права; — *आकाश (मंडल, मंडली)* политические круги; — *काम करनेवाला* политический работник; — *कार्यक्रम* политическая программа; — *क्षेत्र में आ जाना* появиться на политической арене; —

चेतना политическая сознательность; — जागरूकता политическая бдительность; — जीवन политическая жизнь; — ज्ञान политические знания; — ढाँचा (विधान) политический строй; — दल политическая партия; — नीति политическая линия; политическая ориентация; — बंदी политический заключённый; — मतभेद политические разногласия; — युद्ध политическая борьба; — वातावरण политическая атмосфера, обстановка; — विचारधारा политическое течение; — विभाग политический отдел (в журнале, газете); — शिक्षा политическое просвещение; — संकट политический кризис; — सत्ता (शक्ति) политическая власть; — शक्ति अपने हाथ में लेना взять политическую власть в свои руки; — समस्या политическая проблема; — कारण से भागनेवाला политический эмигрант; — साहित्य политическая литература; — अपराध политическое преступление; 2) дипломатический; — चालबाजी дипломатия; — संबंध дипломатические отношения; — विच्छेद разрыв дипломатических отношений.

राजनीतिज्ञ रāджनीतिग्या *м.* 1) государственный деятель; 2) политический деятель, политик; व्यावसायिक — профессиональный политик.

राजनेता रāджनेतā *м.* санскр. *и. д.* глава государства.

राजनैतिक रāджनायिक *см.* राजनीतिक.

राजन्य रāджан्या *м.* 1) кшатрий; 2) рāджа; царь.

राजपति रāджпати *м.* император; царь.

राजपत्नी रāджпатनी *ж.* императрица; царица.

राजपत्र रāджпатра *м.* правительственная газета.

राजपथ रāджпатх *м.* 1) главная улица, проспект; तरुमंडित — бульвар; 2) большая дорога.

राजपद रāджпад *м.* 1) царский сан, царское достоинство; 2) трон, престол; — का अधिकारी होना иметь права на престол; — का त्याग करना отречься от престола; — पर आसीन रहना сидеть на престоле, царствовать.

राजपाट रāджपाट *м.* трон, престол; — त्यागना отречься от престола.

राजपुत्र रāджपुत्रा *м.* царевич; принц.

राजपुत्रा रāджपुत्रā *ж.* мать царя.

राजपुत्री रāджपुत्री *ж.* царевна; принцесса.

राजपुरुष रāджпуруш *м.* 1) правительственный чиновник; 2) политик.

राजपूत रāджपूत *м.* рāджпूт.

राजप्रतिनिधि रāджप्रतिनिधि *м.* 1) *дип.* поверенный в делах; 2) рāгент.

राजप्रभुत्व रāджप्रभुत्वा *м.* суверенитет.

राजप्रमुख रāджप्रमुख *м.* рāджа, князь; губернатор (в штатах группы «В»).

राजप्रासाद रāджप्रāsād *м.* царский дворец.

राजबंदी रāджबन्दी *м.* политический заключённый; राजबंदियों की अनशन голодовка политических заключённых.

राजबाड़ी रāджबारी *ж.* царский парк.

राजबाहा रāджबाहā *м.* большой канал.

राजभंडार रāджबहāндार *м.* царская казна.

राजभक्त रāджबहक्ता *м.* преданный; верный; лояльный.

राजभक्ति रāджबहक्ती *ж.* преданность; верность; лояльность; के प्रति — прकट

करना проявлять верноподданнические чувства, проявлять верность по отношению к кому-л.

राजभवन **раджбхаван** *м. см.* राजप्रासाद.

राजभाषा **раджбхаша** *ж.* 1) государственный язык; 2) придворный язык.

राजमंदिर **раджмандир** *м.* царская резиденция.

राजमहल **раджмахал** *м.* царские палаты, дворец.

राजमार्ग **раджмарга** *м. см.* राजपथ.

राज-मिस्त्री **радж-мистрий** *м. см.* राजगीर.

राज-मुद्रा **радж-мудра** *ж.* царская печать.

राजयक्ष्मा **раджьякшма** *м.* туберкулёз.

राजयक्ष्मी **раджьякшми** больно́й туберкулёзом.

राजयोजना-कमीशन **раджъеджна-камышан** *м.* государственная плановая комиссия.

राजराजेश्वर **раджраджешвар** *м.* царь; император.

राजरोग **раджрог** *м.* 1) неизлечимая болезнь; 2) туберкулёз.

राजर्षि **раджарши** *м.* мудрец из царского рода; царь-мудрец.

राजलिपि **раджлипи** *ж.* государственный алфавит.

राजवंश **раджванш** *м.* царский род, династия; — का चलानेवाला (प्रवर्तक, स्थापक) основатель династии.

राजवाद **раджвад** *м.* монархизм.

राजवादी **раджвади** 1. монархический; 2. *м.* монархист.

राजविद्रोह **раджвидрох** *м.* 1) восстание; 2) мятеж.

राजव्यवस्था **раджвьявастха** *ж.* государственный строй.

राजशक्ति **раджшакти** *ж. см.* राजसत्ता.

राजसंसद् **раджсансад** *ж.* 1) царский двор; 2) суд (*с участием царя*).

राजसत्ता **раджсатта** *ж.* 1) государственная власть; — की संस्थाएँ органы государственной власти; — की संस्थाओं के चुनाव выборы в органы власти; 2) государство, держава.

राजसत्तात्मक **раджсаттаत्मак** монархический; — व्यवस्था монархический строй.

राजसत्तावादी **раджсаттавади** 1. монархический; 2. *м.* монархист.

राजसभा **раджсабха** *ж.* 1) царский совет; 2) царский двор; 3) совет князей.

राजसाक्षी **раджсакши** *м.* свидетель (*из сознавшихся преступников, показывающий против своих сообщников*).

राजसी **раджси** приличествующий царю, царский.

राजस्थानी **раджстхани** 1. раджастханский; 2. *м.* раджастханец; 3. *ж.* язык раджастхани.

राजस्व **раджасва** *м.* 1) доходы от налогов; 2) государственный доход; 3) финансы.

राजा **раджа** *м.* 1) раджа, князь; 2) царь; 3) господин, владыка; 4) *ист.* раджа (*титул, который англо-индийское правительство давало представителям индийской знати или лицам, имевшим перед ним заслуги*); — की उपाधि титул раджи.

राजाज्ञा **раджажья** *ж.* 1) царский приказ; 2) указ, декрет (*царский, правительственный*); — निकालना издавать указ.

राजाधिराज **раджадхирадж** *м.* император.

राजापहरण **раджапахаран** *м.* конфискация.

राजाभक्त **राज्जाबक्ता** *см.* राजसत्तावादी.
 राजाश्रित **राज्जाश्रित** 1) пользующийся покровительством **раджи**; 2) придворный; — кवि придворный поэт.
 राजासन **राज्जासन** *м.* трон.
 राजि **राज्जी** *ж.* 1) ряд; 2) линия; непрерывная линия.
 राजी **राज्जी** 1) удовлетворённый; довольный; — रखना удовлетворять; 2) согласившийся; согласный; पर — करना заставлять соглашаться с чём-л., на что-л., уговаривать, убеждать в чём-либо; के लिए — हो जाना а) довольствоваться чём-л.; б) согласиться, примириться с чём-л.; — होना а) быть довольным; б) соглашаться; वे वापस आने को — हुए они согласились вернуться.
 राजी-खुशी **राज्जी-кхуशी** *парн. соч.* 1. благополучно, в полном здравии; 2. *ж.* согласие; — से по доброй воле, добровольно.
 राजीनामा **राज्जिनामा** *м.* соглашение (*письменное*); компромисс.
 राजीव **राज्जीव** *м.* синий лотос.
 राजीवलोचन **राज्जीवलочन** лотосоглазый.
 राजेश्वर **राज्जेश्वर** *м.* верховный владыка, император.
 राजोपजीवी **राज्जोपाजीवी** *м.* государственный служащий.
 राज्य **राज्ज्या** *м.* 1) царствование; 2) правление, управление; владычество; — की बागडोर бразды правления; — में आना переходить под управление, под власть; पर — करना а) царствовать; б) править, управлять чём-л.; 3) власть; режим; 4) царство; империя; 5) государство; — की रक्षा защита, оборона государства; — की

संपत्ति государственная собственность; — की सैनिक शक्ति военная мощь государства; एकजातिक — национальное государство; संघात्मक — союзное, федеративное государство; जनता का जनवादी — государство народной демократии; बहुजातिक — многонациональное государство; विदेशी — иностранное государство; सीमा के — лимитрофные государства; स्वाधीन — независимое государство, суверенное государство; — चलाना (का प्रबंध करना) управлять государством; — को विजय करना завоёвывать государство; — में मिला लेना присоединить к государству (*область, территорию, страну*); — स्थापित करना основать государство; б) штат.

राज्य-कर **राज्ज्या-кар** *м.* государственный налог; налог, сбор.

राज्यकर्ता **राज्ज्याकर्ता** *м. санскр. и. д.* правитель; царь.

राज्य-कर्मसचिव **राज्ज्या-кармасачिव** *м.* министр; государственный секретарь.

राज्य-काल **राज्ज्या-काल** *м.* время правления, период царствования, царствование; अशोक के — में в царствование Ашоки.

राज्य-क्रांति **राज्ज्या-क्रान्ति** *ж.* 1) государственный переворот; 2) революция.

राज्यक्षेत्रातीत **राज्ज्याक्षेत्राति** *экстерриториальный.*

राज्य-खेत **राज्ज्या-кхэт** *м.* совхоз.

राज्यगत **राज्ज्यागत** *государственный;* — पूंजीवाद *государственный капитализм.*

राज्यचिह्न **राज्ज्याचिह्न** *м.* государственный герб.

तिश; — का स्कूल वечёрная шкóла; — की गाड़ी вechérный пóезд; — के आठ बजे वóсемь часóв вechера; — को нóчью; आधी — के समय в пóлночь; कुछ — रहे до рассвёта; चाँदनी — лúnная ночь; तारोंवाली — звéздная ночь; काली (अंधेरी) — тёмная ночь; — काटना (बिताना) проводить, коротать ночь; ночевать; — गुजरी ночь прошлá; — ज्यादा हो गई ужé пóздняя ночь; — हो चली थी настáла ночь; एक — ठहरना (बिताना) переночевать.

रात-दिन *rāt-dīn* *парн. соч.* днём и нóчью, всегдá, пóстойнно; ♦ — मारना усéрдно рабóтать день и ночь.

रात-पाली *rāt-pālī* *ж.* ночная смéна (*рабочих*).

रातिब *rātib* *м.* 1) дневной рацион скотá; 2) корм, фураж; — देना задавать корм.

रातों-रात *rātō-rāt* *парн. соч.* 1) ночь за нóчью; 2) среди нóчи.

रात्रि *rātri* *ж. см.* रात; — का अंधकार ночная тьма; अत्यंत — तक до сáмой нóчи; до пóздней нóчи.

रात्रि-आक्रमणकारक *rātri-ākramankārak*; — यान ночной бомбардирóвщик.

रात्रि-उड़ान *rātri-urān* *ж. ав.* ночной полёт.

रात्रि-पाठशाला *rātri-pāṭhshālā* *ж.* вechérная шкóла.

राधा *rādā* *соб. ж. миф.* Рáдха (*возлюбленная Кришны*).

राधिका *rādhikā* *соб. ж. миф. см.* राधा.

रानी *rānī* *ж.* 1) царьица; княгиня; 2) (*тж. मधुमक्खियों की* —) пчелиная мáтка; 3) *rānī* (*почтительное обращение к женщине*).

रानी-मक्खी *rānī-makkhī* *ж.* пчелиная мáтка.

रानीवास *rānīvās* *м.* покóи царьицы.

राव *rāv* *ж.* пáтока.

राम *rām* *соб. м. миф.* Рáма; ♦ राम राम

а) привётствие при встрече и прощáнии; б) о бóже!; अकेले — одинокий, без родных и близких; — जाने бог зnáет; кто зnáет; राम राम करके а) с большим трудóм; б) с грехóм пополám; राम राम करना а) привётствовать; здорóваться; б) прощáться; बिना राम राम किये चलता बनना уйтá, не попрощáвшись; राम राम हो जाना умереть; погáбнуть.

राम-कहानी *rām-kaḥānī* *ж.* рассказ о Рáме; истóрия Рáмы; *перен.* большой рассказ; печáльный рассказ.

रामचंद्र *rāmchandra* *соб. м. миф.* Рамчáндра, Рáма (*герой эпической поэмы «Рамаяна»*).

राम-चर्चा *rām-čarčā* *ж.* рассказы о Рáме.

रामधनुष *rāmdhanuṣ* *м. см.* इंद्रधनुष.

रामनामी *rāmnāmī* *м.* *रामनामी* (*одежда из материи, на которой написано имя бога Рамы*).

रामबाण *rāmbān* *м.* лúчшее лекарство; вернейшее срдство (*букв.* стрелá Рáмы).

रामभक्त *rāmbhakta* 1. прéданный Рáме; 2. *м.* рамайт, последователь кúльта Рáмы.

रामराज्य *rāmrājyā* *м. миф.* царство Рáмы; царствование Рáмы; *перен.* царство счáстья; благодéнствие.

राम-लखन *rām-lakhan* *соб. м. миф.* Рáма и Лáкшман (*герои эпической поэмы «Рамаяна»*); *перен.* неразлúчные друзья.

रामलीला rāmlīlā ж. рамлила (народное театральное представление о подвигах Рамы).

रामायण rāmāyaṇ m. 1) «Рамаяна» (эпическая санскритская поэма Вальмики о Раме из Аёдхьи); 2) «Рамаяна» (название поэм о Раме, написанных на новоиндийских языках).

रामायणी rāmāyaṇī m. знаток «Рамаяны», сказитель легенд о Раме.

राय rāy I m. 1) рáджа, князь; 2) мёлкий князь; феодал; 3) рай (титул, которым англо-индийское правительство наделяло своих приспешников).

राय rāy II ж. 1) взгляд, мнѣние; आज्ञा-दाना — независимое мнѣние; इस प्रश्न पर — мнѣние по этому вопросу; निरीक्षक समिति की — заключение ревизионной комиссии; हमारी — мѣ по нашему мнѣнию; по моему мнѣнию; रायों का संघर्ष борьба мнѣний; आपस में — करना советоваться друг с другом, совещаться между собой; की — को बहुमान्य समझना дорожить чьим-л. мнѣнием; की — देना а) выражать мнѣние о чём-л., высказываться по поводу чего-л.; б) подавать мысль о чём-л.; पर अपनी — लादना навязывать кому-л. своё мнѣние; विशेषज्ञों की — लेना испрашивать мнѣния специалистов; 2) гóлос; — देने का हक्क право гóлоса; रायों की चिट्ठियाँ избирательные бюллетѣни; — ठहराना (देना) голосовать; — लेना ставить на голосование; विरोध में — देना голосовать против; высказываться против.

रायज rāyaj 1) обычный; общепринятый; 2) употребительный; ходячий; ходкий; — करना пускать в обращение.

रायजनी rāyajānī ж. обмен мнѣниями.

रायता rāytā m. салат (овощи с кислым молоком).

रायफल rāyphal ж. винтовка.

रायफलमैन rāyphalman m. воен. 1) стрелок; 2) рядовой.

रायफ़िल rāyphīl ж. см. रायफल.

रायल rāyal королёвский.

रायलटी rāyaltī ж. см. रायल्टी.

रायल्टी rāyaltī ж. авторский гонорар.

रायसाहब rāysāḥab m. см. राय I 3).

रार rār ж. ссора, распря, разбор; преканья; — मचाना затевать ссору, скандал; вступать в преканья.

राल rāl I ж. камедь; смола.

राल rāl II ж. слюна; ♦ — टपकना очень хотеть получить что-л.

राव rāo m. рáджа, князь.

रावटी rāotī ж. 1) палатка, шатёр; 2) бесѣдка.

रावण rāvan соб. м. миф. Раван (царь Цейлона, убитый Рамой).

राशन rāshan m. рацион, продовольственная норма, паёк.

राशन-कटौती rāshan-kaṭautī ж. сокращение нормы, рациона.

राशन-कार्ड rāshan-kārd m. продуктовая карточка.

राशनवाला rāshanvālā нормированный (о товарах).

राशनिंग rāshning ж. нормирование (товаров, продуктов).

राशनिंग-कार्ड rāshning-kārd m. см. राशन-कार्ड.

राशि rāshi ж. 1) собрание большого количества однородных предметов; масса, куча; अन्न की — куча зерна; बड़ी — мѣ в большом количестве; 2) сума, итог; 3) созвездие; знак зодиака.

राशिकृत *rāshikṛit* собранный в кучу; нагромождённый; \diamond — अंधकार не-проглядная тьма.

राष्ट्र *rāṣṭra* *м.* 1) государство, страна, держава; — का देना государственный долг; национальный долг; औद्योगिक — промышленная страна; तटस्थ — нейтральное государство; महाशक्तिशाली — великая держава; बहुजातीय — многонациональное государство; लघु — а) малая страна; б) малая нация; शक्तिशाली — могущественное государство; सीमा का — пограничное государство; 2) нация; समाजवादी — социалистическая нация; — की समृद्धि национальное богатство; 3) штат; संयुक्त — अमरीका США.

राष्ट्रकर्मी *rāṣṭrakarmī* *м.* государственный деятель.

राष्ट्रकवि *rāṣṭrakavi* *м.* национальный поэт.

राष्ट्रकुलीय *rāṣṭrakulīya* относящийся к Британскому содружеству наций.

राष्ट्रगान *rāṣṭragān* *м. см.* राष्ट्रगीत.

राष्ट्रगीत *rāṣṭragīt* *м.* национальный гимн.

राष्ट्रध्वज *rāṣṭradhvaj* *м.* 1) государственный флаг; 2) национальный флаг.

राष्ट्रनायक *rāṣṭranāyaka* *м.* глава государства.

राष्ट्रनिर्माण *rāṣṭranirmān* *м.* строительство государства.

राष्ट्रपति *rāṣṭrapati* *м.* 1) глава государства, президент; 2) председатель партии «Индийский национальный конгресс».

राष्ट्रपतिभवन *rāṣṭrapatibhavan* *м.* резиденция президента в Дели.

राष्ट्रपरिषद् *rāṣṭrapariṣad* *ж.* государственный совет.

राष्ट्रभाषा *rāṣṭrabhāṣā* *ж.* государственный язык.

राष्ट्रमंडल *rāṣṭramandal* *м.* 1) Содружество наций (Британское); 2) федерация.

राष्ट्रमंडलीय *rāṣṭramandaliya* *см.* राष्ट्रकुलीय.

राष्ट्रमुद्रा *rāṣṭramudrā* *ж.* государственная печать.

राष्ट्ररक्षा *rāṣṭrarakṣā* *ж.* национальная оборона.

राष्ट्रवाद *rāṣṭravād* *м.* национализм; स्थानीय — местный национализм.

राष्ट्रवादी *rāṣṭravādī* 1. националистический; националистский; — पत्र националистская газета; 2. *м.* националист.

राष्ट्रविरोधी *rāṣṭravirodhī* 1) антигосударственный; 2) антинациональный; 3) антинародный.

राष्ट्रव्यापी *rāṣṭravāpī* общенациональный; — पैमाने पर в государственных масштабах.

राष्ट्रसंघ *rāṣṭrasaṅgha* *м.* 1) Организация Объединённых Наций; 2) *ист.* Лига Наций.

राष्ट्रसंघीय *rāṣṭrasaṅghīya* относящийся к Организации Объединённых Наций.

राष्ट्रसचिव *rāṣṭrasachiv* *м.* государственный секретарь (США).

राष्ट्रसभा *rāṣṭrasabha* *ж.* парламент.

राष्ट्रिक *rāṣṭhik* 1. национальный; 2. *м.* 1) принадлежащий к какой-л. национальности; 2) подданный или гражданин какого-л. государства.

राष्ट्रिकता *rāṣṭhikṭā* *ж.* 1) национальность; 2) подданство, гражданство; की

— ग्रहण कर लेना принять подданство, гражданство.

राष्ट्रीकरण *rāṣṭrīkaran* *м.* национализация; कारखानों का — национализация заводов и фабрик.

राष्ट्रीकृत *rāṣṭrīkṛit* национализированный.

राष्ट्रीय *rāṣṭrīyā* 1) государственный; — कोष финансы государства; — लाछन государственная эмблема, герб; — संपत्ति государственная собственность; 2) национальный; — आंदोलन национальное движение; — आय национальный доход; — क्रांति национальная революция; — झंडा (पताका) национальный флаг; — राज्य национальное государство; — वेश национальная одежда; — स्वयंसेवक संघ Лига национальных добровольцев (*профашистская организация*); — महासभा партия «Индийский национальный конгресс»; — बनाना национализировать; 3) отечественный.

राष्ट्रीय-उदारपंथी *rāṣṭrīyā-udārpanthī* *м.* национал-либерал.

राष्ट्रीयकरण *rāṣṭrīyākaran* *म. см.* राष्ट्रिकरण.

राष्ट्रीय क्रांतिकारी *rāṣṭrīyā-kṛāntīkāri* национально-революционный; — आंदोलन национально-освободительное движение.

राष्ट्रीयता *rāṣṭrīyātā* *ж.* 1) национальные черты, характерные особенности национальной жизни; национальность; 2) национализм; 3) патриотизм.

राष्ट्रीयता-विरोधी *rāṣṭrīyātā-virodhī* антинациональный.

राष्ट्रीय-स्वातंत्र्य-आंदोलन *rāṣṭrīyā-svā-*

tantrīyā-āndolan *м.* национально-освободительное движение.

राष्ट्रोत्थान *rāṣṭrotthān* *м.* национальный прогресс; национальный подъём.

रास *rās* I *ж.* 1) пастушеский хоровод в честь Кришны; 2) театральное представление о жизни Кришны.

रास *rās* II *ж.* 1) масса, куча, ворох; 2) созвездие; 3) стадо; 4) проценты; 5) усыновление; — बैठाना (लेना) усыновлять.

रास *rās* III *ж.* поводья; — कड़ी करना натягивать поводья; ♠ — में लाना взять под свою власть.

रास *rās* IV *м.* 1) край, конёк; 2) мыс.

रास-क्रीड़ा *rās-kṛīḍā* *ж.* представление с танцами, посвящённое Кришне.

रासमंडल *rāsamāṅḍal* *м.* хоровод.

रास-लीला *rās-līlā* *ж.* хоровод и игры в честь Кришны.

रासायनिक *rāsāyanīk* *см.* रसायनिक.

रासो *rāso* *м.* эпико-героическая поэма (*ранней литературы хинди*).

रास्त *rāst* 1) прямой; 2) правильный, верный, истинный; बराह — прямо, непосредственно.

रास्तगो *rāstgō* правдивый; честный.

रास्तबाज़ *rāstbāz* 1) честный; правдивый; 2) искренний.

रास्तबाज़ी *rāstbāzī* *ж.* 1) честность; 2) искренность, откровенность, прямота.

रास्ता *rāstā* *м.* 1) путь, дорога; दिल्ली से कानपुर तक का — дорога из Дели в Канпур; पुष्पपूर्ण — путь, усыпанный цветами; हवाई जहाज़ का — воздушная линия; — कटना а) пересекаться (*о дороге*); б) оканчиваться (*о дороге*),

путешествии); — काटना переходить дорóгу; пересекать путь, идти наперерез; — चलाना прокладывать путь; *перен.* устанавливать об́ычай, порядок, традицию; — हूँदना искать дорóгу; — तय करना а) проходить, направляться; б) оканчивать путь; — देख लेना узнать дорóгу; — बंद हो गया дорóга опустела (*букв.* дорóга закрылась); — भूलना терять дорóгу, сбиваться с дорóги, заблудиться; — मिलाना идти по одному пути, объединяться (*букв.* соединять пути); — रोकना загораживать дорóгу, преграждать путь; мешать идти; — साफ़ करना очищать, освобождать дорóгу; уступать дорóгу, пропускать вперед; — पकड़ना а) выйти на дорóгу; б) найти, выбрать путь; пойти по пути; в) тронуться, пуститься в путь; रास्ते को बराबर करना выравнивать, разравнивать дорóгу; रास्ते पर लाना а) выводить на (*правильную*) дорóгу; б) *перен.* наставля́ть на путь истинный; в) *перен.* направлять; налаживать, приводить в порядок; रास्ते में रोड़ा अटकाना чинить препятствия (*на пути*); रास्ते में होना быть в пути; रास्ते से हट जाओ! прочь с дорóги!; रास्ते पर बालू डाल देना посыпать дорóгу, улицу песком; अपना — साफ़ करना пробивать себе дорóгу в жизни; उसने — देख लिया он знает дорóгу; कहीं — तो नहीं भूल गया? не сбился ли с дорóги?; दूसरे रास्ते से लौटना возвращаться по друго́й дорóге; बुरे रास्ते में पड़ जाना встать на дурно́й путь, морально испортиться, развратиться; वह इस रास्ते

दिल्ली जानेवाला है он ётой дорóгой поёдет в Дёли; 2) ўлица; 3) курс, направление; रास्ते से हटना а) убираться с дорóги; б) отклоняться от кўrsa, терять курс (*о корабле*); 4) способ, средство; путь, метод; — निकालना а) прокладывать дорóгу; б) изыскивать путь, способ; ◇ रास्ते में खड़ा होना просить милостыню (*букв.* стоять на дорóге); का — देखना ожидать кого-л., чего-л.

रास्ता-चलता रास्ता-चलता *м. см.* राह-चलता.

राह राह *ж.* 1) дорóга, путь; की — देखना (*такна*) ожидать; — लगना идти по дорóге; 2) об́ычай; 3) правило.

राह-खर्च राह-खर्च *м.* дорóжные расходы.

राहगीर राहगीर *м.* 1) пўтник; 2) путешественник.

राह-चलता राह-चलता *м.* 1) прохожий; проезжий; 2) пўтник; путешественник; 3) посторонний, первый встречный; 4) обыкновенный, средний человек.

राहजान राहजान *м.* разбóйник, грабитель.

राहत राहत *ж.* 1) спокойствие, покой; отдых; — की साँस вздох облегчения; — देना успокаивать; 2) счастье.

राहदानी राहदानी *ж.* паспорт; виза.

राहदारी राहदारी *ж.* пошлина; — का परवाना а) паспорт; пропуск; б) разрешение на проезд *или* провоз товара, подорóжная.

राहनुमा राहनुमा *м.* 1) руководитель, вождь; 2) проводник.

राहनुमाई राहनुमाई *ж.* руководство; की — में под чьим-л. руководством; — करना руководить.

राह-रस्म *raḥ-rasm* *ж. парн. соч.* при-
вычки; нравы, обычаи.

राही *rāhī* *м.* 1) прохожий; 2) путник;
путешественник.

राहुग्रसन *rāhugrasan* *м.* затмение (*сол-
нечное, лунное*).

राहुग्रास *rāhugras* *м. см.* राहुग्रसन.

राहे रास्त *rāhē-rāst* *м. перен.* правиль-
ный путь.

रिआयत *riyāt* *ж.* 1) снисхождение,
снисходительность; की — करना *ока-
зывать снисхождение кому-л.*; 2) мяг-
кость; добротá; के साथ — करना *а) обра-
щаться мягко с кем-л.*; б) быть снис-
ходительным к кому-л.; 3) скидка,
уступка; льгота; कर में कुछ — неко-
торое снижение налога; दाम में —
скидка.

रिआयती *riyāti* 1) снисходительный;
2) льготный; — छुट्टी *оплаченный*
месячный отпуск.

रिआया *riyā* *ж.* 1) подданные; народ;
2) крестьяне-арендаторы; — से लगान
वसूल करना *собира́ть арендную плату*
с крестьян.

रिआया-परवार *riyā-parvār* *забóтящий-
ся о народе.*

रिएक्टर *riyaktar* *м.* реактор.

रिक्षा *riksā* *м.* 1) коляска *рикши*;
2) трёхколёсный велосипед; 3) па-
ланкин; носилки; — खीचना *нести но-
силки*; — खीचनेवाला *носильщик па-
ланкина.*

रिकाब *rikāb* *ж. см.* रकाब.

रिकाबी *rikābī* *ж. см.* रकाबी.

रिकार्ड *rikārd* *м.* 1) рекорд; संसार का —
мировой рекорд; — को मात करना, —
तोड़ना *побивать рекорд*; नया — कायम
करना *устанавливать новый рекорд*;

2) протокол; запись; 3) летопись; 4)
документ; 5) граммофонная пластин-
ка.

रिक्त रिक्ता *свободный, незанятый; пу-
стой, опустевший; स्थान — हो गया है*
место освобо́дилось.

रिक्तता *riktatā* *ж.* пустотá.

रिक्ति *rikti* *ж.* 1) пустотá; 2) вакансия.

रिक्थ *riktḥa* *м.* имущество, имение.

रिक्षा *riksā* *м. см.* रिक्षा.

रिज़क *rizak* *м.* средства к существо-
ванию.

रिज़र्व *rizarv* 1. резервный, запасной;
— बैंक *резервный банк*; — युद्ध-शक्ति
воинские резервы; — सैनिक *резер-
вист, солдат запаса*; — करना *а) сохра-
нять*; б) оставлять за собой, брониро-
вать (*место и т. п.*); за́казывать за-
ранее; — कराना *заказывать заранее*
(*билет*); 2. *м.* 1) резерв, запас; сैनिक
— воинские резервы; 2) резервный
капитал, запасной капитал.

रिज़ेंट *rizent* *м. полит.* регент.

रिज़क *rizak* *м. см.* रिज़क.

रिज्ञाना *rijñānā* *п.* 1) угождать; удо-
влетворять, улагодворять; 2) увле-
кать, очаровывать; соблазнять.

रिटर्न-टिकट *ritarn-tikat* *м.* обратный
билет.

रिटायर *ritāyar* *вышедший (из состава);
вышедший в отставку*; — होना *вы-
ходить (из состава)*; уходить в от-
ставку.

रित्नेसँस *ritnesās* *м. ист.* Возрождение.

रित्नेसँस-काल *ritnesās-kāl* *м. ист.* эпо́ха
Возрождения.

रिपबलीकन *ripablikan* *см.* रिपब्लिकन.

रिपब्लिक *ripablik* *ж.* республика; स्वा-
यत् सोवियत समाजवादी — автономная

советская социалистическая республика.
 रिपब्लिकन रिपब्लिकан 1. республиканский; 2. м. 1) республиканец; 2) член республиканской партии (в США).
 रिपु रिपु म. враг; неприятель, противник; पितृभूमि के — враги отечества.
 रिपेयर रिपээр म. ремонт, починка.
 रिपेयर-पार्ट रिपээр-पार्टि ज. запасная часть (машины).
 रिपैट्रीएशन रिपाय्‌ट्रिअशन м. репатриация.
 रिपोर्ट रिपोर्टि ज. 1) рапорт, донесение; сообщение; доклад; कमेटी की — доклад комиссии; के सामने — пेश करना представлять доклад кому-л.; — पढ़ना читать доклад; 2) отчет; वार्षिक — годово́й отчет; संक्षिप्त — краткий отчет; — उपस्थित करना представлять отчет; 3) донос; झूठी — ложный донос; 4) протокол; акт; निरीक्षण की — акт обследования, ревизии; — करना а) докладывать; б) доносить; в) составлять акт, протокол.
 रिपोर्टिंग रिपोर्टिंग बुक ज. зачетная книжка.
 रिपोर्ट रिपोर्टар м. репортёр.
 रिपोर्टाज रिपोर्टाज м. репортаж.
 रिफरेंडम रिफарэндам м. референдум.
 रिफा रिफа м. 1) примирение; 2) мир; согласие; 3) благо; 4) удобство.
 रिफा-आम रिफा-आम м. 1) общее благо; 2) общее пользование; — के लिये बनाये गये कूँएँ колодцы общего пользования.
 रिफार्मेंटरी रिफार्मेंटरी исправительный; — स्कूल исправительная школа.
 रिमार्क रिमार्क м. 1) замечание; 2) заметка.

रियर-एडमिरल रियर-एडमिरल м. контр-адмирал.
 रियाज रियाз м. 1) упражнение, тренировка; 2) служба; труд; занятие; — मारना а) упражняться; б) заниматься.
 रियाजी रियाजी ज. 1) математика; 2) точные науки.
 रियाजीदान रियाजीदान म. математик.
 रियायत रियायत ज. см. रिआयत.
 रियायती रियायती см. रिआयती.
 रियाया रियाय ज. см. रिआया.
 रियासत रियासत ज. 1) государство; 2) княжество; — के अंदरूनी मामले वृद्ध-трениние дел княжества; देशी (हिंदुस्तानी) रियासतें индийские княжества; 3) владение, поместье, имение; 4) власть.
 रियासत-कौन्सिल रियासат-काунсил ज. государственный совет (в индийских княжествах).
 रियासती रियासती 1) относящийся к индийскому княжеству; 2) помещичий.
 रिल-मिल रिल-मिल ज. общение.
 रिला रिला म. см. रेला.
 रिलीजन रिलिजн ज. религия.
 रिलीफ-कमिटी रिलिफ-कमिटी ज. комитет помощи (пострадавшим от стихийных бедствий).
 रिले रिले म. эл. релё.
 रिवाज रिवाज м. обычай; традиция; — के अनुसार согласно обычаю; по традиции; — पकड़ना становиться распространённым (об обычае); — देना делать обычаем, вводить в обычноевение; यह एक — सा हो गया है это вошло в обычай; यह हमारे यहाँ का — है это у нас в обычае.

रिवायत रिवायत *ж.* 1) повествование, рассказ; 2) легенда; сказка, басня.

रिवाल्वर रिवाल्वर *м.* револьвер; — में गोलियाँ भरना заряжать револьвер; — चलाना стрелять из револьвера.

रिवाल्वरधारी रिवाल्वरधारी вооружённый револьвером.

रिविज़निज़्म रिविज़анизम *м.* ревизионизм.

रिव्यू रिव्यू *м.* обозрение, обзор; рецензия.

रिश्ता रिश्ता *м. см.* रिश्ता.

रिश्वत रिश्वत *ж. см.* रिश्वत.

रिश्ता रिश्ता *м.* 1) нить, нитка; 2) связь, отношения; से — कायम करना устанавливать отношения с кем-л., чем-л.; से — तोड़ना порывать связь, отношения с кем-л., чем-л.; 3) родство; यह लड़की रिश्ते में उसकी भतीजी है эта девочка его племянница.

रिश्तादार रिश्तादार *м. см.* रिश्तेदार.

रिश्तादारी रिश्तादारी *ж. см.* रिश्तेदारी.

रिश्तेदार रिश्तेदार *м.* родственник.

रिश्तेदारी रिश्तेदारी *ж.* близость; родство.

रिश्वत रिश्वत *ж.* подкуп, взятка; — से за взятку; — से मिलना быть полученным за взятку; — देना давать взятку, подкупать.

रिश्वतखोर रिश्वतखोर *м.* взяточник.

रिश्वतखोरी रिश्वतखोरी *ж.* взяточничество; — में सज़ा देना наказывать за взяточничество.

रिश्वतसितानी रिश्वतसितानी *ж. см.* रिश्वतखोरी.

रिसना रिसना *нп.* сочítься, просачиваться; के भीतर से रिस जाना просочиться.

रिसालदार रिसालदार *м.* младший офицер, командир кавалерийского взвода, эскадрона.

रिसाला रिसाला *м.* 1) кавалерия, конница; रिसाले की पीठ फेर देना обратить в бегство кавалерию; 2) конный отряд; эскадрон; 3) журнал.

रिस्क रिस्क *ж.* риск; सिर पर — लेना рисковать.

रिस्ट-वाच रिस्ट-वाच *ж.* ручные часы.

रिस्ट-वाच-घड़ी रिस्ट-वाच-घड़ी *ж. см.* रिस्ट-वाच.

रिहन रिहान *м. см.* रेहन.

रिहननामा रिहाननामा *м. см.* रेहननामा.

रिहसल रिहасал *м.* репетиция.

रिहल रिहал *ж.* складная подставка для книги, поуптр.

रिहा रिहा 1) выпущенный на волю, освобождённый; — करना освобождать, выпускать (из тюрьмы и т. п.); — होना быть освобождённым; 2) освободившийся, спасшийся.

रिहाई रिहाई *ж.* выпуск на свободу, освобождение, избавление; से — देना освобождать, избавлять от чего-л.

रिहायशी रिहायशी *жилой; жилищный.*

रीघना रीघना *п. см.* राँघना.

री री *ж.* подружка, милая (обращение).

रीछ रीछ *м.* медведь.

रीजेंट रीडжेंट *м. см.* रिजेंट.

रीझना रीडжना *нп.* 1) быть довольным; радоваться (чему-л.); 2) восхищаться (чем-л.); 3) прельщаться, соблазняться.

रीडर रीडар *ж.* учебник; хрестоматия; पहली — первая книга для чтения.

रीडिंग-रूम रीडинг-रूम *м.* читальня, читальный зал.

रीढ़ रीढ़ *ж.* 1) спинной хребет, позвоночник; — की हड्डी позвоночник; 2) горный хребет.

रीता *rīta* пустой; свободный; — आसन
свободный стул; незанятое место.

रीति *rīti* *ж.* 1) образ, способ действия;
गुप्त — से скрытно, тайно; प्रकट —
से явно; विशेष — से специально, особо;
2) манера; стиль; 3) обычай; 4) пра-
вило; 5) *лит.* стихы, в которых
ярко описывается внешность.

रीतिकाल *rītikāl* *м.* период «рیتی» в
литературе хинди.

रीति-रस्म *rīti-rasm* *ж. парн. соч.* обы-
чай и нравы.

रीति-रिवाज *rīti-rivādj* *м. парн. соч.*
см. रीति-रस्म.

रूंधना *rūdhnā* *нп.* 1) останавливаться;
2) запутываться; 3) быть обсажен-
ным колючим кустарником; быть
огороженным (*о поле и т. п.*);
4) быть занятым, быть погруженным
(*в какое-л. дело*); \diamond आँसुओं से रूँधे हुए
कंठ को साफ़ करके उसने कहा... пре-
одолев душившие её слёзы, она ска-
зала...; उन्होंने हर्ष से रूँधे हुए गले से कहा
он сказал прерывающимся от радости
голосом; कहते कहते उसका गला रूँध गया
волнение помешало ему продолжать
говорить.

रूआब *rūāb* *м. см.* रोब.

रूई *rūi* *ж. см.* रूई.

रूकना *rūknā* *нп.* 1) останавливаться;
2) задерживаться; 3) прекращаться;
прерываться; बारिश रुक गईं дождь
прекратился; \diamond रुक रुककर बोलना го-
ворить с запинкой, запинаясь; उसके
आँसू न रुक सके он не мог сдержать
слёзы; उसने कुछ रुककर फिर पूछा
немного погодя он опять спросил.

रूकवाना *rūkvānā* *п. понуд.* II *от* रुक-
ना.

रूकाव *rūkāv* *м. см.* रुकावट.

रूकावट *rūkāvāt* *ж.* 1) препятствие, по-
меха; преграда; मैं रुकावटें डालना чи-
нить препятствия в чём-л.; मार्ग की-
हटाना убирать препятствие с дороги;
уничтожать преграду на пути; 2) за-
труднение; 3) заминка, задержка;
остановка; बोलने में — заикание.

रूक़ा *rūkā* *м.* 1) записка; 2) расписка
(*в получении денег*).

रूक़ा *rūkā* *м.* сухой.

रूक़ *rūk* *м.* 1) лицо; 2) щёка; 3) вы-
ражение лица; 4) передняя сторона,
фасад; 5) курс, ход; направление;
हवा (वायु) का — направление ветра;
हवा का — किधर है? откуда дует ве-
тер?; 6) позиция; — लेना занимать по-
зицию; вести политику; 7) шахм.
ладья; \diamond की ओर — करना а) поверты-
ваться лицом к кому-л.; б) обращать
взор, обращать внимание на что-л.;
बात का — बदलना менять тему разго-
вора, беседы.

रूक़सत *rūkṣat* *ж.* 1) разрешение уда-
литься, уйти; — करना позволять уда-
ляться; прощаться; — देना отпускать;
прощаться; — होना прощаться; ухо-
дить; 2) отправление, уход; 3) от-
пуск; увольнение; — पाना а) получить
разрешение уйти; б) отправляться,
уходить; в) получать отпуск.

रूक़सती *rūkṣatī* *ж.* 1) прощание; уход;
2) прощание невесты с родителями-
ми.

रूखाई *rūkhāi* *ж.* 1) грубость; жёст-
кость; 2) чёрствость; сурость; холо-
дность; बरताव और बातों में — сурость
в обращении; — से कहना говорить
сурь.

रुखानी रुखानी *ж.* 1) стамеска; 2) долотó; 3) зубило.

रुग्ण रूग्ना 1) заболéвший, больнóй; 2) нéмощный; 3) согнутый; искривлённый; 4) слóманный; 5) испóрченный.

रुग्णावस्था रूग्नावस्था *ж.* болéзненное состояние; болéзнь, недóг.

रुचना रुचि *нп.* приходíться по вкусу, нравиться; быть приятным.

रुचि रुचि *ж.* 1) склóнность, наклóнность; расположение; काम में — склóнность к какому-л. делу, занятию; 2) интерес; हिंदी में — интерес к языку хинди; 3) вкус; — का по вкусу; अपनी — का по своему вкусу; आपकी — के अनुसार по вашему вкусу; की — के उपयुक्त подходящий, соответствующий чыйм-л. вкусам; की (के साथ, से) — होना а) приходíться по вкусу, нравиться; б) быть интересным; वहाँ जाने की उन्हें — न थी он не любил ходить туда; ему не нравилось ходить туда; 4) желáние, стремление; 5) аппетит; гóлод; तीव्र — большóй аппетит; сильный гóлод; बड़ी — से с большим аппетитом; 6) любовь, увлечение; страсть; में — रखना а) интересоваться чем-л.; б) питáть любовь или склóнность к чему-л.; 7) блеск; красота.

रुचिकर रुचिकर 1) интересный; को — प्रतीत होना казаться кому-л. интересным, интересовáть; нравиться кому-либо; 2) приятный; यह धंधा लाभप्रद और — है это занятие полéзно и приятно; 3) вкусный; аппетитный.

रुचिमान रुचिमान *см.* रुचिर.

रुचिर रुचिर красивый; очаровáтельный.

रुचिवर्धक रुचिवर्धक 1) вызывáющий интерес; увлекáтельный; 2) аппетитный.

रुच्य रुच्य 1) интересный; 2) красивый.

रुज रुज *м. см.* रुजा.

रुजा रुजा *м., ж.* 1) болéзнь; 2) боль; 3) страдание, мýка.

रुजू रुजू 1) склóнный (*к чему-л.*); заинтересованный; 2) внимáтельный; 3) углублённый (*в каков-л. занятии*).

रुज्ञान रुज्ञान *м.* 1) интерес; 2) склóнность, наклóнность; 3) вкус; अपने — के अनुसार а) согласно своим наклóнностям, интересам; б) по своему вкусу.

रुत रुत *ж.* погóда; — फिर गयी погóда переменялась.

रुतवा रुतवा *м.* 1) стéпень; ранг; пост; 2) честь, достóинство.

रुदन रुदान *м.* плач, рыдание.

रुद्ध रुद्ध 1) окружённый; 2) схваченный; перехваченный; 3) задержанный; остановленный; 4) закрытый; सभी मार्ग — हो गये все пути закрыты; 5) стеснённый, сдавленный; прерывáющийся (*о гóлосе*); — कंठ से बोलना говорить прерывáющимся (*от волнения*) гóлосом.

रुद्राक्ष रुद्राक्ष *м.* 1) рудра́кша (*дерево, из косточек которого шиваиты делают четки*); 2) плоды дéрева рудра́кша; — की माला четки.

रुद्राणी रुद्राणी *соб. ж. миф.* Пáрвати.

रुधिर रुधिर *м.* кровь; — थूकना хáркать кровью.

रुधिरपान रुधिरपान *м.* эксплуатáция; — करना *перен.* пить кровь; — करनेवाला кровопийца.

रुधिर-प्लावित रुधिर-प्लावित потóплен-

1) огорáживать (*напр. колючим ку-старником и т. п.*); загорáживать; 2) загоня́ть (*скот*); 3) закрыва́ть (*путь, вход и т. п.*).

कृ रू 1. *м.* 1) ли́цо; 2) перёд; 3) верх-няя часть; 2. *послелог के* — से *соглас-но, соответственно.*

कूई रूई *ж.* 1) хло́пок; — का कारखाना *текстильная фабрика*; — का माल *хлоп-чатобумажные товары*; — की क्रिस्म *сорт хлопка*; कच्ची — *хлопок-сырец*; छोटे रेशोवाली — *коротковолокнистый хлопок*; मिस्री — *египетский хлопок*; — तूमना! (*धुनकना, धुनना*) *очищать хлопок*; 2) *вата*; — सा [мя́гкий] *как вата.*

कूईदार रूईदार् *ватный*; — अंगा *ватное пальто.*

रूख रूख *I м.* *дерево; растение.*

रूख रूख *II см.* रूखा.

रूखा रूख्हा 1) *жёсткий; гру́бый; रूखे स्वर से* *грубым тоном*; सीधे *रूखे केश* *жё-сткие волосы*; 2) *шероховатый; неров-ный*; — कागज़ *шероховатая бумага*; 3) *сухой, чёрствый; रूखी रोटी* *сухой хлеб*; 4) *пустой, без масла, без при-прав (о кушанье)*; 5) *невкусный; без-вкусный, пресный*; 6) *суровый; же-стокий; злой*; — पढ़ना (*होना*) *быть жесто́ким, безжа́лостным*; 7) *недоволь-ный*; 8) *недружелюбный*; 9) *безраз-личный, бесстра́стный; безжизненный.*

रूखापन रूख्हापन *м. см.* रूखाई.

रूखा-सूखा रूख्हा-सूख्हा *парн. соч.* 1. *про-стой (о пище), гру́бый; пустой, без масла и приправ*; 2. *м.* *простая пи-ща.*

रूठना रूठ्ना *нп.* 1) *быть раздражён-ным; сердиться*; 2) *быть оскорблён-*

ным; 3) *обижаться*; 4) *охладевать; по-рывать отношения (на некоторое вре-мя).*

रूढ़ रूर्ध 1. 1) *поднявшийся; взобрáв-шийся*; 2) *возникший; рождённый; по-явившийся*; 3) *общезвёстный; обще-принятый*; — अर्थ *обычное, общепри-нятое значение*; 4) *гру́бый, неотёсан-ный*; 5) *मत. простóй (о числе)*; 2. *м.* *грам. простóе (несложное) сло́во.*

रूढ़ि रूर्धि *ж.* 1) *подъём*; 2) *рост*; 3) *раз-бухание; прилив, наплыв*; 4) *возник-новение; рождение; появление*; 5) *об-щезвёстность; общепринятость*; 6) *обыкновение; обычай; традиция*; — के अनुसार *по традиции*; *в угоду тради-ции*; 7) *рутина.*

रूढ़िगत रूर्धिगत 1) *традиционный*; 2) *условный*; 3) *консервативный*; 4) *уста-релый.*

रूढ़िप्रिय रूर्धिप्रिया *кóсный, консерватив-ный.*

रूढ़िप्रियता रूर्धिप्रियता *ж. см.* रूढ़िवाद.

रूढ़िवाद रूर्धिवाद *м.* *рутина, кóсность, консерватизм.*

रूढ़िवादिता रूर्धिवादिता *ж. см.* रूढ़िवाद; *मध्यवर्गीय* — *буржуазные пережитки.*

रूढ़िवादी रूर्धिवादी *см.* रूढ़िप्रिय.

रूदाद रूदाद *ж.* 1) *рассказ*; 2) *положе-ние; обстоятельства*; 3) *ход, ведение (дела в суде)*; 4) *отчёт*; 5) *сообщение*; 6) *протокол.*

रूप रूप् *м.* 1) *фо́рма, вид; о́браз; आक-र्षक* — में *в увлекательной фо́рме*; *के* — में *в фо́рме, в ви́де, в ка́честве че-го-л., как; ऋण के* — में *в долг, взаи-мы; किसी न किसी* — में *в той или иной фо́рме*; बाह्य — *внешний вид*; लिखित — में *в письменном ви́де, письменно*; —

देना придавать вид, форму; 2) — से образует наречие образа действия, напр., विस्तृत — से подробно; समान — से одинаково; 3) *ж.* уклад; सामाजिक-आर्थिक — общественно-экономический уклад; दादापंथी अर्थ-व्यवस्था का — патриархальное хозяйство; साधारण माल के उत्पादन का — мелкотоварное производство; व्यक्तिगत पूंजीवाद का — частнохозяйственный капитализм; राज्यगत पूंजीवाद का — государственный капитализм; समाजवादी — социалистический уклад; 4) природа, характер; बीमारी का — характер заболевания; वास्तविक — подлинный характер, истинная природа; 5) внешность, наружность, облик; — ग्रहण (धारण) करना, — धरना а) принимать форму, вид чего-л.; б) принимать личину, обличье кого-л.; — भरना а) изображать; играть (на сцене); б) подражать; 6) красота; 7) *грам.* форма; क्रियाओं के — глагольные формы; विकारी — косвенная форма.

रूपक रूपक *м.* 1) образ; изображение; 2) драма, драматическое произведение; उपन्यास का — बनाना передёльвать роман в пьесу; 3) поэтический образ; метафора, сравнение.

रूपकार रूपकार *м.* скульптор.

-रूपधारी -रूपधारी носящий личину, *напр.*, साधुरूपधारी ханжа.

रूपभेद रूपभेद *м.* модификация, видоизменение.

रूपमय रूपमय [очень] красивый.

रूपमात्र रूपमात्र *м.* *грам.* морфема.

रूपया रूपया *м. см.* रूपया.

रूप-रंग रूप-रंग *м. парн. соч.* форма, вид.

रूपराशि रूप्राशि 1. красивый; очаровательный; 2. *ж.* красота; очарование.

रूप-रेखा रूप-रेखा *ж.* 1) черты, очертания; контур; भविष्य की — очертания, черты будущего; 2) очерк; इतिहास की — исторический очерк; 3) чертёж; план.

रूप-लावण्य रूप-लावण्य *м.* красота и грация; очарование.

रूपवती रूपवती 1. *санскр. прил. ж. см.* रूपवान्; 2. *ж.* красавица.

रूपवाद रूपवाद *м.* формализм (в литературе, искусстве).

रूपवादी रूपवादी 1. формалистический (о художественном произведении, произведении искусства); 2. *м.* формалист (в литературе, искусстве).

रूपवान् रूपवान् красивый, прекрасный.

रूप-विचार रूप-विचार *м. грам.* морфология.

रूपशाली रूपशाली красивый.

रूपांकक रूपान्कक *м.* проектировщик; чертёжник; конструктор.

रूपांकन रूपान्कन *м.* проектирование.

रूपांतर रूपान्तर *м.* 1) другая форма; вариант, разновидность; видоизменение; 2) изменение, перемена; स्थिति का — हो गया положение изменилось.

रूपांतरण रूपान्तरण *м.* преобразование. रूपान्तरित रूपान्तरित видоизменённый, преобразованный.

रूपा रूपी *м.* серебро.

-रूपिणी -रूपिणी *санскр. прил. ж. см.* -रूपी; कमलरूपिणी лотосоподобная.

-रूपी -रूपी имеющий форму, подобный, *напр.*, कमलरूपी лотосоподобный.

रूपोप रूपोप 1) скрытый; 2) безавший, скрывшийся.

रू-बकार रू-बकार *м.* 1) постановление

судá; 2) повéстка (*в суд*); 3) распо-
ряжéние, приказ.

रू-बरू **रू-барू** 1) лицóм к лицу; пéред
(*кем-л.*); напро́тив; 2) в прису́тствии
(*кого-л.*); ◇ — करना представлять (*ко-
го-л.*); приводить.

रूबल **रूबल** *м.* рубль.

रूम **रूम** I *м. ист.* 1) Византи́йская им-
пе́рия; 2) Ту́рция.

रूम **रूम** II *м.* ко́мната; помещéние;
डाकघर का सोर्टिंग — сортиро́вочное от-
делéние почта́мта.

रूमाल **रूमाल** *м.* носовóй платóк; — से
मुँह पोंछना утира́ться платко́м.

रू-रियायत **रू-рияят** *ж.* снисхожде́ние,
снисходи́тельность.

रूल **रूल** *м.* 1) пра́вило; зако́н; 2) лине́йка.

रूलदार **रूलदार** лино́ванный; — कागज़ ли-
но́ванная бума́га.

रूलर **रूलर** *м.* лине́йка.

रूसी **रूसी** 1. ру́сский; росси́йский; 2. *м.*
ру́сский; 3. *ж.* ру́сский язы́к.

रूह **रूह** *ж.* дух; душа́; उसकी — फना हो
गयी он пал ду́хом; — निकलना испу-
сти́ть дух, умерéть; में — फूँक देना вдох-
ну́ть жизнь в кого́-л., что́-л., ожи-
вить.

रेंगना **रेंगना** *нп.* 1) ползать; 2) ме́длен-
но дви́гаться, тащи́ться с трудо́м; про-
бира́ться еле-эле; ◇ उनके कान पर जूँ
तक नहीं रेंगी они́ да́же и внима́ния не
обрати́ли.

रेंगाना **रेंगाना** *п.* (*пону́д. I от रेंगना*);
पेट के बल — тре́бовать слепо́го подчи-
не́ния.

रेंज **रेंज** *м. рад.* диапазо́н.

रेंड **रेंड** *м. бот.* клещеви́на.

रेंडी **रेंडी** *ж. бот.* се́мя клещеви́ны; —
का तेल касто́ровое ма́сло.

रे रे *межд.* эй!, ну́-ка!

रेकार्ड **रेकार्ड** *м. см.* रिकार्ड.

रेकोर्ड **रेकोर्ड** *м. см.* रिकार्ड.

रेख **रेख** *ж. см.* रेखा.

रेखता **रेखता** *м.* рехта́ (*язык старых сти-
хов урду*).

रेखांकन **रेखांकन** *м.* 1) рисо́вание; 2)
прове́дение черты́; подчёркивание.

रेखांकित **रेखांकित** подчёркну́тый; —
कर देना вы́делить курси́вом.

रेखा **रेखा** *ж.* 1) черта́, ли́ния; чётчочка,
штрих; हाथ की रेखाएँ ли́нии руки́;
2) знак; указа́ние; भाग्य की — пред-
начертáние судьбы́; 3) при́знак, черта́;
4) морщи́на; 5) луч; 6) счёт; подсчёт;
вычисле́ние; ◇ फ़ौलादी — желе́зная
доро́га; — खींचना а) прово́дить черту́,
ли́нию; б) подводи́ть ито́г, подсчи́ты-
вать; — खींचकर कहना подчёркивать
(*в разгово́ре*); де́лать упóр (*на что-л.*).

रेखा-गणित **रेखा-гани́т** *м.* геомéтрия.

रेखा-चित्र **रेखा-চিতра** *м.* 1) рису́нок; 2)
таблицá; 3) схéма, диагра́мма.

रेखापत्र **रेखापत्र** *м.* 1) таблицá; диаг-
ра́мма; 2) морскáя ка́рта.

रेखाशास्त्र **रेखाशास्त्र** *м.* хиромáн-
тия.

रेखित **रेखित** проведённый (*о черте*);
начёртанный.

रेग **रेग** *ж.* песо́к.

रेगिस्तान **रेगिस्तान** *м.* пусты́ня.

रेगिस्तानी **रेगिस्तानी** 1) песча́ный; 2) пу-
сты́нный; беспло́дный; ди́кий.

रेगुलर **रेगुलर** регуля́рный; — फ़ौज ре-
гуля́рная а́рмия.

रेगुलेशन **रेगुलेशन** *м.* уста́в; फ़ौजी — во-
инский уста́в.

रेचक **रेचक** слаби́тельный (*о лекарстве*).

रेखा रेखा *м.* ма́ленький кусо́к, части́ца

(*चेगो-ल.*); \diamond रेजा रेजा करना разбивать на мелкие куски.

रेज़िडेंट रेज़िडेंट *м. см.* रेज़ीडेंट.

रेज़िस्ट्री रэдजिस्ट्री *ж. см.* рэжист्री.

रेज़िडेंट रेज़िडेंट *м. ист.* резидент (*представитель английского правительства в индийском княжестве*).

रेज़ीमेंट रэдज़имेंट *ж. полк.*

रेट रэт *ж.* 1) цена; расценка, ставка, тариф, такса; 2) заработная плата; — कटना снижать заработную плату; 3) ход; скорость; темп.

रेड रэд красный; — क्रस Красный Крест; — इंडियन индеец.

रेडियम रे́диам *м. см.* ре́дийм.

रेडियो-ऐक्टिविटी रे́дио-айктивिती *ж.* радиоактивность.

रेडिकल रे́ди́कल радикальный; — दल радикальная партия.

रेडियम रे́दि́यम *м. хим.* радий.

रेडियम-धर्मी रे́दि́यम-धरमी радиоактивный; — द्रव्य радиоактивное вещество.

रेडियो रे́दि́ये *м.* радио; — का प्रोग्राम радио-программа; — द्वारा (में) по радио; — सुनने का यंत्र радиоприёмник; — पर बोलना говорить, выступать по радио; — द्वारा ब्राडकास्ट होना передаваться по радио; — बंद करना выключать радиоприёмник; — लगाना а) устанавливать радиоприёмник; б) включать радиоприёмник; — पर सुनना слушать по радио.

रेडियो-ओपरेटर रे́दि́ये-опарэтар *м.* радист.

रेडियो-ऐक्टिव रे́दि́ये-айктив радиоактивный.

रेडियो-कमैटी रे́दि́ये-कामैती *ж.* радиокомитет.

रेडियो-केंद्र रे́दि́ये-केंद्रा *м.* радиоузел.

रेडियो-प्रसार रे́दि́ये-प्रसाँर *м.* радиовещание, радиопередача, трансляция.

रेडियो-प्रेमी रे́दि́ये-प्रैमी *м.* радиолюбитель.

रेडियो-फ़िज़िक्स रे́दि́ये-फिज़икс *м.* радиофизика.

रेडियो-ब्राडकास्ट रे́दि́ये-ब्राँदक़ाँस्ट *м. см.* रेडियो-प्रसार.

रेडियो-यंत्र रे́दि́ये-यंत्रा *м.* радиоустановка; радиоприёмник.

रेडियो-रिले-स्टेशन रे́दि́ये-रिले-स्टेशан *м.* радиотрансляционная станция.

रेडियो-वक्ता रे́दि́ये-वक्ता *м. санск्र. и. द.* радиокомментатор.

रेडियो-सक्रिय रे́दि́ये-साक्रिया радиоактивный.

रेडियो-सेट रे́दि́ये-सेट *м. см.* रेडियो-यंत्र.

रेडियो-स्टेशन रे́दि́ये-स्टेशान *म.* радиостанция.

रेणु रेणु *ж.* 1) пыль; 2) песок; 3) пыльца; 4) пылинка, частичка; капелька.

रेत रэт *ж.* 1) песок; 2) пустыня; \diamond — में फँसना попасть в затруднительное положение.

रेतना रэ́тना *п.* 1) обтачивать; стачивать напильником; обрабатывать рашпилем; 2) пилить, распиливать; 3) полировать.

रेतला रэ́тла *см.* ре́тиला.

रेता रэ́ता *м. см.* рет.

रेतिया रэ́тия *म.* 1) пильщик; 2) шлифовщик; полировщик.

रेती रэ́ती *ж.* 1) напильник; рашпиль; 2) песчаная отмель, песчаный берег.

रेतीला रэ́तील़ा песчаный; — मैदान, रेतीली जमीन пустыня.

रेनीगेट रэ́निगैट *म.* ренегат.

रेनेसँस रэ́नेसाँस *म.* эпоха Возрождения, Ренессанс.

रेफ *рэпх* *м. грам.* 1) надстрочный знак «*ʼ*»; 2) буква «*र*».

रेफ्रीजिरेटर *рефриджиретар* *м.* холодильник.

रेल *рэл* I *ж. см.* रेल-पेल.

रेल *рэл* II *ж.* 1) рельс; — की सड़क *железная дорога*; 2) железнодорожный путь; *जелезная дорога*; — का टिकट *железнодорожный билет*; — का पुल *железнодорожный мост*; — का प्लेटफार्म *железнодорожная платформа*; пер्रॉन; *रेलों का जंक्शन* *железнодорожный узел*; प्रधान — *магистраль*; बिजली की — *электрическая железная дорога*; भूगर्भी — *подземная железная дорога*, метрополитэн; — की लाइन बनाना *проводить железную дорогу*; — पर चलना *ехать по железной дороге*; 3) *поезд*; — का इंजिन *паровоз*; — का डब्बा, — की गाड़ी *вагон*; — में सवार होना, — में सफर करना *ехать на поезде*; — रोकना *останавливать поезд*.

रेलगाड़ी *рэлгारी* *ж.* *поезд*; सशस्त्र (बख्तरबंद) — *бронепоезд*; — के आने में दस मिनट बाकी हैं *до прибытия поезда остаётся десять минут*; — गिराना *пущать поезд под откос*, устраивать крушение поезда; — द्वारा रवाना होना *отправляться поездом*, выезжать по железной дороге; — पकड़ना *поспеть на поезд*; — स्टेशन से रवाना हुई *поезд отошёл от станции*.

रेल-दुर्घटना *рэл-дургхатना* *ж.* *железнодорожная катастрофа*.

रेल-नगर *рэл-нагар* *м.* *железнодорожный узел*.

रेलना *рэлна* *л.* *толкать вперёд*, проталкивать.

रेल-पथ *рэл-патх* *м.* *железная дорога*;

железнодорожный путь; — ठीक करना *восстанавливать железнодорожную линию*.

रेल-पेल *рэл-пэл* *ж. парн. соч.* 1) *толпа*; *толкотня*; 2) *куча*; *множество*; 3) *изобилие*.

रेल-भाड़ा *рэл-бхарā* *м.* *железнодорожный тариф*.

रेल-मार्ग *рэл-мार्गा* *м. см.* रेल-पथ.

रेल-यातायात *рэл-यातायत* *м.* *железнодорожный транспорт*.

रेलवाला *рэлवालā* 1. *железнодорожный*; 2. *м. железнодорожник*.

रेल-विभाग *рэл-विभाग* *м.* *министерство путей сообщения*; — का मंत्री *министр путей сообщения*.

रेलवे *рэлвэ* *ж.* 1) *железная дорога*; — का जाल *железнодорожная сеть*; भूगर्भी — *метрополитэн*, *подземная железная дорога*; — का जाल बिछाना *проводить железную дорогу*; прокладывать железные дороги; — बनाकर उद्योग-केंद्रों को मिलाना *соединять промышленные центры железной дорогой*; 2) *железнодорожный транспорт*.

रेलवे-इंजन *рэлवэ-инджан* *м.* *паровоз*.

रेलवे-कर्मचारी *рэлवэ-кармचारि* *м.* *железнодорожный служащий*, *железнодорожник*.

रेलवे-जंक्शन *рэлवэ-जंक्शन* *м.* *железнодорожный узел*.

रेलवे-टाइम-टेबुल *рэлवэ-тайम-तेबुल* *м.* *железнодорожное расписание*.

रेलवे-ट्रेन *рэлवэ-त्रेन* *ж.* *поезд*; सशस्त्र — *бронепоезд*.

रेलवे-बुक-स्टाल *рэлवэ-бук-स्ताल* *м.* *книжный киоск на вокзале, станции*.

रेलवेमेन *рэлвэमेन* *м.* *железнодорожник*.

रेलवेमैन *рэлвэмайн* *м. см.* रेलवेमेन.

रेलवे-लाइन रेल्वे-लाइन *ж.* линия железной дороги; железнодорожное полотно; बिजली की — электрическая железная дорога.

रेलवे-वर्कशॉप रेल्वे-वर्कशॉप *ж.* железнодорожная мастерская.

रेलवेवाला रेलवेवाला *см.* रेलवाला.

रेलवे-विभाग रेल्वे-विभाग *м.* железнодорожное ведомство; министерство путей сообщения.

रेलवे-हड़ताल रेल्वे-हार्ताल *ж.* забастовка железнодорожников.

रेला रेलā *м.* 1) напор; 2) нагнать, атака.

रेलिंग रेलिंग *ж.* перила.

रेवड़ रेवार *м.* стадо.

रेवेन््यू रवेन्यू *м.* годово́й дохо́д (*государства*).

रेधानलाइजेशन रेधानलाइजेशन *м.* рационализация.

रेशम रेशам *м.* шёлк; — का कीड़ा шелковичный червь; असली — натуральный шёлк; नकली — искусственный шёлк.

रेशम-कोष रेशам-कोश *м.* кокон (*шелковичного червя*).

रेशम-पालन रेशам-पालन *м.* шелководство.

रेशम-मिल रेशам-मिल *ж.* шёлкотка́цкая фабрика.

रेशमी रेशमी 1) шёлковый; — कपड़े шёлковые ткани; — बेल шитьё шёлком; 2) шелковистый; — बाल шелковистые волосы.

रेशा रेशā *м.* волокно́ (*древесной коры, плода и т. п.*); रेशा का — шёлковое волокно́.

रेशियो रेशीय *м.* 1) отношение; соотношение, пропорция; 2) курс (*денежный*).

रेशेदार रेशेदार волокнистый.

रेस्ताराँ रेस्ताराँ *м.* ресторан.

रेस्तोराँ रेस्तोराँ *м. см.* रेस्ताराँ.

रेह रेह *ж.* солончаковая почва.

रेहन रेхан *м.* 1) закладывание; залог; — करना закладывать, отдавать в залог; — होना быть заложённым; जाय-दाद — रखना закладывать имущество; 2) заложённая вещь; 3) сумма, выданная под залог.

रेहनामा रेханनामा *м.* закладная.

रैक райк *м.* книжная полка; стеллаж.

रैकट райकाट *м.* ракета; टेनिस का — теннисная ракета.

रैकेट райкэट *м. см.* рैकट.

रैक्टर райктаР *м.* ректор.

रैयत райят *ж.* 1) подданные; народ; 2) крестьяне-арендаторы.

रैली райли *ж.* слёт (*членов организации*).

रोंगटा रोंगाटा *м.* волосы (*на теле*); ♦ मेरे रोंगटे खड़े हो जाते हैं у меня волосы встают дыбом, я трепещу от ужаса; रोंगटे खड़े देनेवाला दमन страшный террор.

रोआँ роā *м. см.* роयाँ.

रोक рок *ж.* 1) остановка; задержка; 2) препятствие, преграда, помеха; इसके लिये कोई — नहीं है для этого нет никаких препятствий; 3) задержание, арест; पर — रखना задерживать, арестовывать кого-л.; 4) запрет; запрещённое, наложенное судом; अणुबम पर — लगाना накладывать запрет на атомную бомбу; आज्ञा पर — लगाना приостанавливать распоряжение, приказ; 5) баррикада.

रोक-झोंक рок-джхोंक *ж. парн. ссч.* 1) препятствие, помеха; इस कार्य में कोई

— उसकी ओर से न होगी с его стороны не будет никаких препятствий в этом деле; 2) ограничение; — उठाना — снимать ограничение; 3) запрещение; 4) противоречие; несогласие; 5) сопротивление.

रोकटोक рок-ток ж. парн. соч. см. रोक-झोंक 1), 3).

रोकड़ рокар ж. наличные деньги; наличный капитал; — मिलाना — подводить баланс.

रोकड़-बाकी рокар-बाकी ж. баланс.

रोकड़िया रок्रिया म. кассир.

रोक-थाम рок-त्хам ж. парн. соч. 1) сдерживание; приостанавливание; задержка; 2) запрещение; 3) ограничение; 4) преграда, препятствие; 5) пресечение; остановка; की — करना — пресекать что-л., положить конец чему-л.; रोग की — करना — останавливать ход болезни; излечивать.

रोकना рокना п. 1) останавливать; прерывать; прекращать; हड़ताल — приостанавливать, прекращать забастовку; 2) задерживать; मजूरी — задерживать зарплату; 3) не пускать; тормозить; мешать, препятствовать; को किसी बात से — удерживать кого-л. от чего-л.; मार्ग (रास्ता) — преграждать путь; мешать пройти; 4) подавлять (желания), сдерживать (напр. чувства); 5) запрещать, возбранять; 6) отменять; हुकम रोक देना — отменить распоряжение; 7) оказывать сопротивление (напр. наступающей армии); रोक रखना а) остановить; задержать; б) удержать; в) преградить; г) пресечь.

रोग rog м. 1) болезнь; — का कीड़ा бо-

лезнетворный микроб; — से ग्रस्त — больной; заболевший; страдаемый недугом; रोगों के कीटाणु — болезнетворные микробы; असाध्य (अचिकित्स्य) — неизлечимая болезнь; कठिन — тяжёлая болезнь; कानी (काजली) — головня (болезнь колосьев); घातक — губительный, смертельный недуг; संक्रामक (परोपजीवी, छूत का) — заразная, инфекционная болезнь; नया — недавняя болезнь; पुराना — застарелая болезнь; पेट के — желудочные заболевания; मानसिक — душевная болезнь; психическое расстройство; मैथुनज — венерическая болезнь; — आराम हो जाता है — болезнь утихает, прекращается; — की रोक-थाम करना — останавливать развитие болезни; — की शिकायत करना — жаловаться на болезнь; — से उठना — поправляться; — दूर करना — вылечивать болезнь; — दूर हो जाता है — болезнь проходит; — देना — передавать болезнь, заражать; — फैलाना — распространять болезнь; तीन हफ्ते में जड़ से — кат जाता है — через три недели болезнь полностью проходит; 2) недостаток; слабость.

रोगकारक रोगकारक — болезнетворный.

रोग-कीट rog-kiṭ म. — болезнетворный микроб, бактерия, бацилла.

रोग-कीटाणु rog-kiṭāṇu म. см. रोग-कीट.

रोगग्रस्त rograsta — больной; заболевший.

रोगन rogan म. 1) масло; 2) лак; политура; — चढ़ाना — лакировать; 3) глазурь; 4) сапóжная мазь; जूतों में — लगा लेना — начистить ботинки.

रोगनदार roganḍār — лакированный; полированный; блестящий.

रोग-निदान rog-nidān म. 1) диагноз; 2) диагностика.

रोगनिरोधक रोगनिरोधक профилактиके-
स्की.

रोग-निवृत्ति रोग-निवृत्ति *ж.* излечение.

रोगिनी रोगिनी 1) лакированный; поли-
рованный; 2) покрытый глазурью,
глазиранный.

रोगप्रतिबंधनिरोधा रोगप्रतिबंधनिरोधा
ж. карантин.

रोगयुक्त रोगयुक्त *см.* रोगग्रस्त.

रोग-लक्षण रोग-लक्षण *м.* симптом бо-
лезни.

रोग-शय्या रोग-शय्या *ж.* постель больно-
го; ~ पर в постели (*о больном*).

रोग-शीर्ण रोग-शीर्ण измученный болез-
нью; разбитый болезнью.

रोग-संचार रोग-संचार *м.* зараза.

रोगाक्रांत रोगाक्रांत больно́й.

रोगाणू रोगाणू *м. см.* रोग-कीट.

रोगिणी रोगिणी больно́я.

रोगी रोगी 1. 1) больно́й; ~ बनाना зара-
жать (*болезнью*); ~ होना болеть, хво-
рять; 2) болезненный, хилый, сла́бый;
2. *м.* больно́й, пациен́т; ~ की परीक्षा
осмо́тр, исследование больно́го; ~ की
चिकित्सा лечение больно́го; ~ की सेवा-
शुश्रूषा уход за больным; असाध्य ~ не-
излечимый, безнадежный больно́й;
~ अच्छा हो जाता है больно́му стано-
вится лучше; больно́й поправляется,
выздоровливает; ~ अस्पताल को भेज
दिया गया больно́го отпра́вили в боль-
ницу; ~ का इलाज करना лечить боль-
но́го; ~ को देखने चला जाना навестить
больно́го; ~ को लेटाये रखना уклады-
вать больно́го в постель.

रोगी-परिचारिका रोगी-परिचारिका *ж.* си-
дёлка.

रोगीवाहक रोगीवाहक: ~ गाड़ी कारेता
ско́рой по́мощи.

रोगोत्तर रोगोत्तर относящийся к перио-
ду после болезни; ~ स्वास्थ्यलाभ пол-
ное выздоровление.

रोचक रोक *1)* привлекательный; при-
ятный; *2)* увлекательный, занима-
тельный; интересный; ~ विवाद инте-
ресная дискуссия; *3)* любопытный.

रोचकता रोकता *ж.* 1) привлекатель-
ность; приятность; 2) увлекатель-
ность, занимательность; интерес.

रोज रोज 1. 1) днём; 2) в день, за день;
3) каждый день, ежедневно; с каж-
дым днём; ~ शाम को ежедневно по
вечера́м; ~ दो बार два ра́за в день; 2.
м. день; ~ को днём; ~ पर подённо; चंद
~ तक в течение нескольких дней;
चंद ~ बाद спустя несколько дней;
एक ~ однажды; हर ~ каждый день;
~ बरोज день ото дня, изо дня в день,
ежедневно; с каждым днём; ~ बरोज
की ज़िंदगी повседневная жизнь, повсе-
дневность; ◇ ~ उठते बैठते с утра до
вечера; постоянно; ~ का обычный,
обыкновенный, простой.

रोजगार रोजгार *м.* 1) занятие, профес-
сия, дело, работа; служба; ~ छूटना
быть уволенным; ~ लगना получить
работу; 2) дело, предприятие (*напр.*
коммерческое); 3) торговля; का ~ कर-
ना а) заниматься каким-л. делом, ра-
ботать; служить; б) вести дело (*ком-
мерческое*).

रोजगारी रोजгारी *м.* 1) работник; 2) ра-
бочий; 3) ремесленник; 4) предпри-
ниматель; 5) торговец, купец.

रोजनामचा रोजनामचा *м.* 1) дневник;
журнал; 2) запись ежедневных рас-
ходов.

रोजनामा रोजनामा *м.* дневник; журнал.

काम चलता रहा дело шло коё-как, с грехом пополам.

रोना-पीटना ronā-pīṭnā *n. парн. соч.* плакать и бить себя в грудь или по голове.

रोपना ropnā *n.* 1) сажать, высаживать, пересаживать (*растения*); 2) сеять; 3) воздвигать, устанавливать; основывать; 4) протягивать (*руку, чашку за подающим*); 5) останавливать; прекращать.

रोप-लाइन rop-lāin *ж.* канатная дорога.

रोब роб *м.* 1) страх; трепет; робость; ~ में आना бояться; робеть; मुझ पर ~ छा गया я оробёл; 2) почтённое, уважение; का ~ मानना а) чувствовать страх; б) питать уважение к кому-либо; 3) достоинство, престиж; авторитет; ~ को धक्का लगाना подрывать престиж; उन पर उसका ~ जम गया है он подавил их своим величием, авторитетом; ◇ को ~ में लाना подчинять кого-л. (*властью, влиянием*).

रोब-दाब роб-дāб *м. парн. соч. см. रोब.*
रोबदार robdār 1) подавляющий величием, авторитетом; 2) устрашающий; внушающий трепет; 3) представительный (*о внешности*); внушительный; 4) блестящий, великолепный.

रोम ром *м.* 1) волосок; волоски (*на теле*), пушок; 2) шель, отверстие; 3) шерсть; ◇ रोम रोम में *всем телом*; по всему телу; रोम रोम से *всей душой*; от всего сердца; душой и телом; का रोम रोम कान बनना *обратиться в слух*; रोम रोम जल उठना а) *негодовать*; б) *быть оскорблённым*.

रोमन роман 1) римский; ~ साम्राज्य

ист. Римская империя; 2) латинский; ~ लिपि (अक्षर) латинский шрифт.

रोमन-कैथलिक роман-кайтхалиक римско-католический.

रोमपुलक ромпулак *м. см. रोमांच.*

रोमांच ромāнч *м.* поднятие волосков на теле (*от ужаса или восторга*); дрожь, трепет; восторг; उसे ~ हो आया у него волосы встали дыбом; он пришёл в ужас.

रोमांचकारी ромāнчкарī 1) повергающий в трепет; ужасный; ~ समाचार ужасная новость; 2) восхитительный, очаровательный.

रोमांचित ромāнчит трепещущий (*от ужаса или восторга*); हमारा शरीर ~ होता है мы в восторге.

रोमांटिक ромāнтик романтический; ~ साहित्य романтическая литература.

रोमांस ромāंस *м.* романс.

रोमांसवाद ромāंसवाद *м.* романтизм.

रोमानी ромāनी романтический.

रोयाँ royā *м.* 1) волосок; волоски (*на теле*); 2) ворсинки (*на листьях и т. п.*); 3) пух; шерсть; 4) мох; ◇ ~ खड़ा होना а) *приходить в восторг*; восхищаться; б) *быть охваченным страхом*; ~ टेढ़ा करना *причинять вред*; ~ पसीजना *сжались*; *смягчаться*; उसका एक ~ न उखड़ा *ни один волос не упал с его головы*.

रोयेंदार роēдār меховой.

रोल рол I *м.* роль.

रोल рол II *м.* вал, барабан, цилиндр, ролик; каток; ~ करना *прокатывать (металл)*; ~ करने का विभाग *прокатный цех*.

रोलर ролар *м.* 1) ролик; вал; 2) каток (*дорожный*).

रोलर-स्क्रेट्स ролар-स्क्रेटс *м. мн.* коньки на рбликах.

रोलिंग ролинг *м.* прокát (металл).

रोलिंग-मिल ролинг-мил *ж.* прокátный цех.

रोलिंग-विभाग ролинг-विभाग *м.* прокátный цех.

रोली रोलि *ж.* роли (красный порошок — смесь риса, куркумы и квасцов для нанесения на лоб хинду кастового знака).

रोशन рошан 1) горящий; сверкающий; 2) яркий; блестящий; 3) светлый; освещённый; — करना зажигать; освещать; बिजली से — करना освещать электричеством; 4) ясный; явный, очевидный; मुझ पर यह बात — हो गयी कि... мне стало ясно, что...; 5) известный, знаменитый.

रोशनखयाल рошанкхьял 1) просвещённый, образованный; 2) умный; 3) талантливый.

रोशनदान рошандан *м.* 1) окно; 2) окно в крыше или потолке.

रोशनाई рошнаи *ж.* 1) чернила; लिथो की — литографские чернила; 2) типографская краска.

रोशनी рошни *ж.* 1) *тж. перен.* свет, освещение; की — में в свете чего-л.; बिजली की — электрический свет, электрическое освещение; — आना проходить, проникать, доходить (о свете); — डालना бросать, проливать свет; — करना (जलाना) зажигать, давать свет; — देना излучать, давать свет, светиться; светить, освещать; 2) светильник, лампа; огонь; रंग-बिरंगी रोशनियाँ разноцветные огни; иллюминация; 3) просвещение; знание.

रोशनी-मीनार рошни-मीनार *м.* маяк.

रोष рош *м.* 1) гнев; негодование; — नियमित करना сдерживать негодование; — प्रकट करना выражать негодование; पर — प्रकट करना разгневаться; 2) ярость, неистовство; 3) раздражение; досада; 4) злоба; враждебность, вражда.

रोषपूर्ण рошпурна 1) полный негодования; гневный; 2) сердитый; 3) злобный.

रौद राуд *ж.* патруль; — लगाना (पर जाना) патрулировать.

रौदन राудан *м.* растаптывание, уничтожение.

रौदना राудना *п.* 1) топтать, растаптывать; попира́ть ногами; 2) разрушать, сокрушать; 3) избивать (палкой).

रौ राу *ж.* 1) движение, ход; 2) порыв.

रौगन рауган *м. см.* रोगन.

रौजा раужа *м.* 1) гробница; мавзолей; 2) сад.

रौद्र раудра 1. 1) страшный, ужасный; 2) грозный, свирепый; 3) сильный; 2. *м.* 1) гнев; негодование; 2) раздражение; 3) солнечные лучи; солнечный зной.

रौनक раунак *ж.* 1) блеск; 2) великолепие, красота; прелесть; изящество; 3) процветание.

रौख раурав 1. 1) страшный, ужасный; 2) грозный; 3) нечестный; бесчестный; 4) непостоянный, неустойчивый; 2. *м.* преисподняя.

रौला раула *м.* шум, гам; — करना (मचाना) поднимать шум, шуметь.

रोशन раушан *см.* रोशन.

ल

ल ला ला (сорок первая буква алфавита хинди).

लंग लанг 1. хромой; 2. м. хромота; — करना (खाना) хромать.

लंगड़ा लंगड़ा 1) хромой; 2) одноногий; 3) перен. фальшивый; — बहाना фальшивый, необидительный предлог.

लंगड़ाना लंगड़ाना क्प. хромать, прихрамывать.

लंगड़ा-लूला लंगड़ा-लूलूला парн. соч. изувеченный; без рук и ног; — कर डालना изувечить, изуродовать.

लंगर लангар м. 1) якорь; — उठाना поднимать якорь; сниматься с якоря; — करना (छोड़ना, डालना, फेंकना) бросать якорь; — डालकर रहना, — डालकर खड़ा होना, — पर होना стоять на якоре; 2) канат (особ. морской); 3) набдеренная повязка; 4) маятник; 5) кухня (большой столовой); 6) столовая (общественная).

लंगूर लангур м. 1) павиан; 2) хвост (обезьяны).

लंगोट लंगोट म. см. लंगोटी.

लंगोटा लंगोटा म. см. लंगोटी.

लंगोटिया लंगोटिया: — यार друг детства.

लंगोटी लंगोटी ж. набдеренная повязка; — पहनना (बाँधना, लगाना) повязывать повязку вокруг бедер; ◇ — पर (में) फाग खेलना жить не по средствам.

लंगधन लангхан м. 1) голодовка; голод; 2) перепрыгивание; прыжок; 3) нарушение (закона); 4) преступление.

लंडूरा लандूरा бесхвостый (о птице).

लंपट лампат 1. развратный; порочный; 2. м. развратник.

लंब लамб м. перпендикуляр; — गिराना опускать перпендикуляр.

लंबन ламбан м. 1) временная отмена; 2) отодвигание, удаление, отдаление.

लंबरदार ламбардār м. см. नंबरदार.

लंबवत् ламбават перпендикулярно; вертикально.

लंबा ламба 1) длинный; लंबे धागे का длинноволокнистый (о хлопке); 2) высочий; 3) длительный, продолжительный; затяжной; — समय долгое время; लंबी बीमारी продолжительная болезнь; लंबी मुद्दत का कर्ज долгосрочный кредит; लंबी लड़ाई затяжная война; लंबी साँस глубокий вздох; लंबी हर्षध्वनि продолжительные аплодисменты; — चलना затягиваться (напр. о войне); 4) большой; огромный; — खर्च большие расходы; लंबे पाँवों चलना широк шаг; ◇ — करना а) отпускать; отправлять; отсылать; б) отдалять; — होना уходить; исчезать; поспешно удаляться; लंबी तानना (लगाना) растянуться (напр. на постели); растянуться и уснуть; वह लंबी ताने सोता है он спит, растянувшись.

लंबाई ламбай ж. 1) длина; 2) расстояние; 3) высота; 4) продолжительность.

लंबाई-चौड़ाई ламбай-чаурай ж. парн. ссч. 1) роустранство; простор; площадь; 2) величина.

लंबा-खिंचा ламба-кхича парн. соч. за-

тяжнёй, длительный; — युद्ध зятяжнёя
войнँ.

लंबा-चौड़ा लाम्बा-चाुरा *парн. соч.* длин-
ный; пространный; लंबी-चौड़ी बातें बढ़ा-
ना разглагольствовать.

लंबान लाम्बान *ж. см.* लंबाई.

लंबाना लाम्बाना *п.* 1) удлинять; 2) про-
тягивать; 3) продолжть.

लकड़बग्घा लाकार्बाग्घा *м.* гиёна.

लकड़हारा लाकार्हारा *м.* 1) лесоруб,
дрвосёк; 2) продавец дров.

लकड़ी लाक्री *ж.* 1) бревно; полёно; де-
ревяшка; 2) палка, трость; 3) дрова;

लकड़ियाँ काटना рубить дрова; 4) дре-
весина, дёрево, лес (как материал);

— का деревянный; — का कारखाना ле-
сопильный завод; — की बनी चीजें из-

дёлия из дёрева; — की लुगदी деревёс-
ная ма́сса; ◇ अंधे की — единственная

надёжда (букв. палка слепого); — सा
очень худой, тощий; — देना сжи-

гать покойника; — होना а) [по]ху-
деть, отощать; б) зачерстветь (о хлебе).

लक़ब लाкаб *м.* 1) титул, звание; 2) про-
звание, прозвище, кличка; — देना да-

вать прозвище; — मिलना получать
прозвище.

लक़वा लाक्वा *м.* паралич; — मारना раз-
бить (о параличе); — मार जाना быть

разбитым параличом.

लकार लाкар *м.* буква «ल».

लकीर लाкир *ж.* 1) линия, черта; чёр-
точка, штрих; — खींचना (खेंचना, खैंच-

ना) проводить линию, чёрточку; 2)
полоса; 3) деление (напр. шкалы, ци-

ферблата); 4) коле́; тропинка, до-
рожка; ◇ — का फ़कीर идущий по

проторённому пути; рутинёр, консер-
вативный человек; — पर चलना идти

проторённым путём; — पीटना быть
рабom традиций.

लक्कड़ लाक्кар *м.* бревно; чурбан.

लक्ष लाक्षा *м. см.* लाख 1.

लक्षण लाक्षан *м.* 1) знак, признак, при-
мета; लक्षणों से ज्ञात होता है कि... по

всему видно, что...; 2) особенность,
отличительная черта; характер; विशेष

— характерная черта; उत्पादन का —
ж. особенность производства; 3) сим-

птом; रोग के मुख्य — характерные симп-

томы болезни; 4) определение; тер-
мин; का — बतलाना (करना) определять

что-л.

लक्षाधिपति लाक्षадхиपति *м.* миллионёр,
богач.

लक्षाधीश लाक्षадхиш *м. см.* लक्षाधिपति.

लक्षित लाкшит 1) указанный, отмечен-
ный, обозначенный; — करना обозна-

чать, отмечать; 2) названный; 3) яв-
ный, очевидный; заметный, видимый;

— होना а) замечаться, наблюдаться;
обозначаться; б) быть заметным, ви-

димым; प्रवृत्ति — हुई наметилась тен-

денция; проявилась склонность.

लक्ष्मी लाкшми *ж.* 1) соб. миф. Лакшми
(супруга Вишну, богиня богатства);

2) счастье; успех, процветание; —
छोड़ना упустить счастье; 3) красота,

великолепие; 4) богатство.

लक्ष्य लाкшья 1. 1) видимый, заметный;
доступный наблюдению; — करना а)

замечать; наблюдать; б) учитывать;
2) заслуживающий внимания; 2. м. 1)

цель; चरम — конечная, высшая цель;
निश्चित — определённая цель; को मुख्य

— मानना считать что-л. главной це-
лью; — में रखकर принимая во внима-

ние, имея в виду; 2) цель, мишень;

- लगाना *цели́ться, прицели́ваться*;
3) *отличительный признак, характерная особенность, своеобразная черта*;
4) *смысл (слова)*.

लक्ष्यहीन लक्ष्यार्थीन *бесцельный*; — भटकना *бродить без цели*.

लक्षपती लक्ष्पाती *м. см. लक्षाधिपति*.

लखेरा लखेरा *м.* 1) *лакхёра (каста, занимающаяся изготовлением лакированных изделий)*; 2) *мастер, изготовляющий лакированные изделия*.

लखौरी लखौरि *ж.* *кирпич*.

लगन *лаган ж.* 1) *склонность*; 2) *стремление, желанис*; 3) *привязанность; преданность; любовь*; 4) *усердие, прилежание, рвение; страсть, жар, пыл*; — से *прилежно*; — लगाना *а)* *проявлять склонность*; *б)* *усердствовать*; अपना काम खूब — से शुरू करना *приниматься с жаром за работу*.

लगना *лагना нл.* 1) *быть приложенным; прикладываться; прикасаться*; तसवीर पर शीशा लगता है *стекло прилегает к картине*; 2) *быть вставленным (о стекле)*; *быть приделанным*; 3) *приставать*; कपड़े में मिट्टी लगी *земля пристала к платью*; 4) *быть пришитым*; 5) *быть присоединённым, прибавленным (напр. о листах книги, списка)*; 6) *уродиться (о плодах, овощах)*; *расти*; यह पेड़ इस जमीन में न लगेगा *это растение не будет расти на этой почве*; 7) *прибывать (на место)*; *причаливать*; नाव किनारे पर लगी *судно причалило к берегу*; 8) *быть расставленным, разложенным в порядке (напр. о книгах в шкафу, о товарах в лавке)*; 9) *тратиться, [из]расходо́ваться (о деньгах)*; 10) *ощущаться, чувство-*

ваться; казаться; ऐसा लग सकता है कि... может показаться, что...; 11) быть установленным, поставленным; छत के नीचे दो खंभे लगे थे *крыша была укреплена на двух столбах*; 12) *приходиться (о родстве)*, *быть в родстве*; वह मेरा भाई लगता है *он мне приходится братом*; 13) *удариться, стукнуться*; 14) *быть натёртым, намазанным*; 15) *начинаться*; ग्रहण लग गया है *началось затмение*; 16) *идти в дело, быть применённым*; 17) *требоваться, быть необходимым*; अब मुझे चश्मा लगता है *теперь мне необходимы очки*; 18) *происходить; идти (напр. о войне, деле)*; 19) *гнить, портиться*; 20) *действовать (на что-л.)*; आपको दवा नहीं लगती *лекарство на вас не действует*; 21) *быть пригодным; подходить*; यह ताली इस ताले में लग जाती है *этот ключ подходит к замку*; 22) *идти по пятям; приставать*; 23) *быть занятым, быть погружённым (в какое-л. занятие)*; तुम अपने काम में लगे *займись своим делом*; 24) *водиться, общаться*; बुरे आदमियों से मत लगा करो *не водись с дурными людьми*; 25) *быть закрытым (напр. о дверях, окнах)*; 26) *быть поставленным (о деньгах в игре, споре)*; 27) *быть наточенным, острым (напр. о бритве, ножницах, ноже)*; 28) *водиться стаями, в большом числе (о рыбах, комарах)*; 29) *после неопределённой формы глагола начинать, напр., वह लिखने लगा он начал писать*; \diamond *лагती बात कहना* *язвить, говорить колкости*; *लगे हाथ (हाथों) вместе с тем, в этой связи, кста́ти*.

लगभग लग-бхаг *парн. соч.* 1. приблизительно; почти; — प्रत्येक почти каждый; — बीस वर्ष हुए около двадцати лет тому назад; 2. *послелог* के — около; उस समय के — приблизительно в то время.

लगव *लागव* 1) пустой, неосновательный, бесполезный; 2) ложный; неправильный.

लगवाना *लागवाना* *п. понуд.* II *от* लगना. लगातार *लागातार* 1) непрерывно, без перерыва; подряд; 2) постоянно.

लगान *लागान* *м.* 1) [земельный] налог; — अदा करना платить налог; — से मुक्त करना освобождать от налога; 2) арендная плата (*за землю*); भूमि — पर देना сдавать землю в аренду; रिआया से — वसूल करना а) собирать налог с населения; б) собирать арендную плату с крестьян.

लगानबंदी *लागानबन्दी* *ж.* неуплата налогов или арендной платы за землю; прекращение платежа налогов; отказ от платежа налогов; — का आंदोलन кампания за неуплату налогов (*в капиталистических странах*).

लगानवसूली *लागानवासूली* *ж.* сбор налогов. लगाना *लागाना* *п.* (*понуд.* I *от* लगना)

1) прикладывать; прикреплять; приклеивать; लिफाफे पर टिकट — наклеивать марку на конверт; कपड़े में अस्तर — стáвить подкладку к платью; पोस्टर — расклеивать плакаты; 2) приделывать; вставлять (*стекло*); चाकू में दस्ता — приделывать ручку к ножу; 3) намазывать; натирать; मुँह पर पाउडर — пудрить лицо; सिर में तेल — намазывать голову маслом; 4) пришивать; нашивать; कोट में बटन — при-

шивать пуговицы к пальто; 5) присоединять, прилагать; прибавлять; मिसिल में चिट्ठी — подшивать письмо к делу; 6) сажать; возвращать; पुष्प (फूल) — сажать, разводить цветы; वृक्षों को — сажать деревья; 7) приводить, доставлять на место; बंदरगाह में जहाज़ — приводить судно в порт; 8) расставлять, раскладывать в порядке; दस्तरखान — накрывать на стол; कमरे में तसवीरें — развешивать картины в комнате; 9) тратить, расходовать; 10) вкладывать (*капитал*); रुपया उद्योग-धंधों में — вкладывать капитал в промышленность; 11) вызывать (*ощущение*); यह दवा तुम्हें बहुत भूख लगायेगी это лекарство вызовет у тебя большой аппетит; 12) устанавливать; बिजली का इंजन लगा रखना установить электрический мотор; 13) наносить (*удар*); थप्पड़ — дать оплеуху; 14) прививать (*вкус, привычку*); 15) употреблять, применять; मन लगाकर किया करो работай всегда внимательно; 16) портить (*напр. продукты*), доводить до порчи; 17) собирать (*народ*); मेला — а) собирать большую толпу; б) устраивать ярмарку; 18) назначать, устанавливать (*сумму*); कर — устанавливать налог; 19) разводить (*огонь*); зажигать; 20) считать; जोड़ — подсчитывать сумму, подводить итог; 21) нащёпывать; настраи́вать против; 22) доить; 23) вбивать, заколачивать; दीवार में कील — забивать гвоздь в стену; 24) закрывать, запира́ть; दरवाजा — запира́ть дверь; 25) застёгивать; 26) стáвить (*на кон*); 27) надевать; носить; चश्मा

— носить очки; 28) точить; क़ैची — точить но́жницы; 29) расстилать, стелить; बिछौना — стелить постель; जाल — ставить сѣти; ♦ लगाकर начина́я; बालकों से लगाकर बूढ़ों तक सब चल गये все ушли́ от ма́ла до вели́ка.

लगाम लगाम ж. 1) удила́; узда́; — लगाना взну́здывать; 2) пово́дья, во́жжи; — कड़ी करना а) сдѣрживать ло́шадь, натягивать пово́дья; б) контро́лировать; — ढीली छोड़ना а) отпусkáть пово́дья, ослабля́ть во́жжи; б) теря́ть контро́ль, выпуска́ть из рук; — में झटका देना натяну́ть во́жжи.

लगाव लगāo м. связь, отноше́ние; — रखना имѣть отноше́ние, подде́рживать связь.

लगावट लगāvat ж. 1) связь, отноше́ние; 2) любóвь; привязанность.

लगुआ-भगुआ лагуā-бхагуā м. парн. соч. приспѣшник, прѣхвостьень; мн. охвóстье.

लगेज лагэдж м. бага́ж; असबाब — में दे देना сдать вѣщи в бага́ж.

लगेज-घर лагэдж-гхар м. 1) бага́жное отделѣние (на станци́); 2) бага́жная кáсса.

लग्गा लग्गā I м. 1) шест, жердь; 2) шест (для снимания пло́дов).

लग्गा लग्गā II м. начинáние; инициатíва; — लगाना положíть нача́ло, нача́ть.

लग्न लग्ना I м. 1) благоприя́тный момéнт; 2) свáдебные дни; 3) свáдьба.

लग्न लग्ना II м., ж. см. लग्न.

लघु лагху 1) бы́стрый; живóй, подви́жный; 2) ма́лый, небольшо́й, незначи́тельный; мѣлкий; 3) пусто́й, легковѣсный; 4) лёгкий, сла́бый; — स्वर

сла́бый звук; 5) мла́дший; 6) недосто́йный, низкий; 7) грам. краткий (звук).

लघुकरण лагхукаран м. смягчѣние на́каза́ния.

लघुचेता лагхучэтā м. легкомы́сленный, пусто́й человек.

लघुतम лагхутам мельча́йший; — जीव-कोष первичная живáя клѣтка, протíст.

लघुता лагхутā ж. 1) небольшо́й размѣр; ма́лая величина́; 2) незначи́тельность; ничто́жность.

लघुत्व лагхутва м. см. लघुता.

लघु-राष्ट्र лагху-ра́штра м. ма́лая на́ция; ма́лое госуда́рство.

लघुलिपि лагхулипи ж. стеногра́фия.

लघुसुत лагхусут м. мла́дший сын.

लघ्वाकृति лагхва́कृति ж. небольшо́й формáт (журнала, книги).

लचक лачак ж. 1) сгибáние, прогибáние; сгиб; — खाना сгибáться, прогибáться; 2) гибкость, эластичность.

लचकदार лачакдāр гибкий, эластичный.

लचकना лачакнā мн. сгибáться, перегибáться.

लचना лачнā мн. см. लचकना.

लचर лачар 1) мя́гкий; 2) сла́бый; 3) шáткий.

लचीला лачылā гибкий; ♦ लचीली भाषा со́чный язык.

लच्छन лаччхан м. см. लक्षण.

लच्छा лаччхā м. 1) мото́к; клубóк; 2) связка; пучóк; 3) пиро́жное (сделанное из поло́сок сладкого теста).

लच्छी лаччхй ж. мото́к; связка.

लच्छेदार лаччхэдāр 1) сдѣланный из поло́сок сла́дкого тѣста; 2) интересны́й, занятны́й (напр. о разгово́ре); 3) витиева́тый.

लजना लаджना *नप.* стыдѣться; стесняѣться.
 लजलजा लаджладजा *लपकी*, клѣйकी,
 लजाना लадजाना *1. नप.* стыдѣться; смущаѣться; लजाते *हुए* застенчиво; *2. प.* стыдѣть; लजा देना *пристыдѣть*.

लजीज लाजिज *п्रीतनी*; *वकुनी*; *सलदकी*.

लजीला लадजिला *1)* стыдливый; *2)* скромный.

लज्जत लाजत *ज.* [*प्रीतनी*] *वकु*.

लज्जतदार लाजतदार *वकुनी*.

लज्जा लадज्जा *ज.* *1)* стыд; — *आना (करना)* стыдѣться; *2)* скромность; *3)* честь; — *रखना* *хранѣть* честь.

लज्जाजनक लадज्जाजनक *1)* позорный, постыдный; *унизительный*; — *स्थिति* *унизительное* *положение*; *2)* *непристойный*, *неп्रीтनी*; *स्कандальный*.

लज्जारुण लадज्जारुण *красный* *от* *стыда*.

लज्जावंत लадज्जावंत *1)* стыдливый; *2)* скромный.

लज्जावती लадज्जावती *санскр. प्रल. ज. см.* लज्जावंत.

लज्जावश लадज्जावश *от* *стыда*.

लज्जाशील लадज्जाशील *1)* застенчивый, стыдливый; *2)* скромный.

लज्जाशीलता लадज्जाशीलता *ज.* *1)* стыдливость, застенчивость; *2)* скромность.

लज्जाशून्य लадज्जाशून्या *не* *чувствующий* *стыда*, *бестыдный*.

लज्जास्पद लадж्जास्पद *постыдный*, *позорный*.

लज्जाहीन लадж्जाहीन *см.* लज्जाशून्य.

लज्जित लадж्जित *пристыженный*; *стыдящийся*; — *करना* *а)* *стыдѣть*, *укорять*; *б)* *позорить*; — *होना* *чувствовать* *стыд*, *стыдѣться*; *पर* — *होना* *сты-*

дѣться, *стесняѣться* *чего-л.*; *बिना* — *हुए* *не* *стыдясь*, *без* *стыда*; *मैं* *अपने* *को* — *अनुभव* *करता* *हूँ* *कि...* *мне* *стыдно*, *оттого* *что...*

लट लाट *ज.* *1)* *волосы*; *2)* *коса*; *पучक* *волос*; — *छिटकाना* *распускать* *волосы*.

लटक लाटक *ज.* *1)* *свисание*; *2)* *провисание*, *прогиб*; *3)* *кокетливое* *движение*.

लटकन लाटकन *म.* *1)* *подвеска*; *2)* *маятник*; *3)* *украшение (для* *носа)*.

लटकना लाटकना *नप.* *1)* *свисать*, *спускаться*; *висеть*; *быть* *подвешенным*; *कंधे* *से* — *висеть* *на* *плече* (*напр. о* *фото-аппарате*); *2)* *болтаться*; *мотаться*; *раскачиваться*; *3)* *наклоняться*, *склоняться*; *сгибаться*, *гнутья*; *4)* «*висеть* *в* *воздухе*», *находиться* *в* *неопределённом* *положении*, *в* *ожидании*; *5)* *быть* *нерешённым*, *незаконченным*;
 ◇ *जीवन* *और* *मृत्यु* *के* *बीच* — *находиться* *между* *жизнью* *и* *смертью*.

लटका लाटका *म.* *1)* *способ*, *приём*; *2)* *напыщенность*; *लटके* *के* *साथ* *बात* *करना* *говорить* *напыщенно*; *3)* *частое* *употребление* *в* *разговоре* *какого-л.* *слова*, *выражения*.

लटकाना लाटकाना *प.* (*पणुद. 1* *от* *लटकना*) *1)* *подвешивать* (*напр. фонарь, верёвку*); *ताला* — *запирать* *на* *замок*; *2)* *вешать* (*напр. платье* *на* *гвоздь*); *3)* *наклонять*, *нагибать*; *4)* *откладывать* (*окончание* *какого-л.* *дела*); *5)* *казнить* *через* *повешение*; *फाँसी* *पर* *लटका* *देना* *повесить* *на* *виселище*.

लटना लाटना *नप.* *1)* *падать* (*от* *усталости*); *2)* *ослабевать*, *быть* *истощённым* (*болезнью*), *обессилеть*; *3)* *уставать*.

लटपटा लाँपाता 1) падающий, катящийся; 2) бессвязный; 3) слабый.

लटपटाना लाँपाताना *нп.* 1) валиться с ног (*от слабости, усталости*); 2) заплетаться (*напр. о ногах*).

लटाई लाँई *ж.* катушка, шпύлька.

लट्ट लाँ *м.* негодяй.

लट्ट लाँयू *м.* 1) волчок; — नचाना (फिराना) пускать волчок; 2) электрическая лампочка; ◇ पर — होना
а) быть очарованным, восхищённым чём-л.; б) жаждать чего-л.

लट्ट लाँख *м.* палка, дубина; *перен.* дурень; — चलाना (मारना) бить палкой.

लट्टबाजी लाँखबाँ *ж.* 1) бой на палках; 2) избиение.

लट्टमार लाँखमार грубый; неприятный (*о речи, языке*).

लट्टा लाँखā *м.* 1) бāлка; 2) шпāла; 3) лāттха (*земельная мера, около 50 метров; 1 квадратный лāттха равен 1/20 бигха*); 4) грубая материя.

लठ लाँख *м. см.* लट्ट.

लठियाव लाँखिया *м.* 1) дрāка; 2) избиение палкой.

लठैत लाँखाँत *м.* слугā с дубинкой (*у помещика*); полицейский с дубинкой.

लड़ लार *ж.* 1) линия, ряд; 2) гирлянда; 3) верёвка; 4) нить; ◇ के साथ — मिलाना дружить с кем-л.

लड़कखेल лараккхэл *м.* 1) дётская игра; 2) лёгкое дёло.

लड़कपन ларакпан *м.* 1) дётство; 2) юность; 3) ребячество, мальчишество.

लड़का लारका *м.* 1) мāльчик; юноша; लड़के-बूढ़े старикі и дёти, стар и млад; लड़कों का खेल а) дётская игра; б) пустое дёло, пустāя затёя; в) пустякі,

лёгкое дёло; 2) сын; एकलौता — единственный сын; राह-बाट का — найдёныш, подкидыш; लड़के को खेलाना (बहलाना) забавлять ребёнка.

लड़का-बाला लарка-балā *м. парн. соч.*

1) дёти, потомство; 2) семья.

लड़की लарकी *ж.* 1) дёвочка; дёвушка; 2) дочь.

लड़खड़ाना ларкхарāна *нп.* 1) шатāться, качāться; 2) спотыкāться; 3) подкашиваться (*о ногах*); 4) заикāться; говорить прерывāющимся гóлосом.

लड़ना ларнā *нп.* 1) воевāть, сражāться; борóться; अपने स्वतंत्र अस्तित्व के लिये — борóться за свою независимость; अपने रक्त का अंतिम बिंदु बहाकर — борóться до послёдной кāпли крóви; प्राण रहते — борóться до послёднего вздóха; जी जान से — бйться не на живóт, а на смёрть; लड़ने को खड़ा हो जाना поднāяться войнóй; встать на борóбү; की ओर से — воевāть, борóться на чьей-л. сторонё; के खिलाफ — борóться прóтив когó-л., чегó-л.; के लिये — сражāться за чтó-л.; 2) состязāться; से कुश्ती — состязāться с кем-либо в борóбё; 3) ссориться, бранить-ся; 4) спорить, пререкаяться; 5) подходить, соответствовать; 6) сходиться, совпадать; 7) стāлкиваться (*о поездках и т. п.*).

लड़ना-झगड़ना ларнā-джхагарнā *нп. парн. соч.* ссориться; враждовāть.

लड़वाना ларванā *п.* (*понуд.* II *от* लड़ना) натрāвливать, стāлкивать.

लड़ाई लарāй *ж.* 1) войнā; — का सामान военное снаряжёние; амуниция; — के गढ़ военные укрепления; आज़ादी की — войнā за свобóду, освободительная

война́; न्यायोचित — справедливая война́; बचाव की — оборонительная война́; लंबी — длительная, затяжная война́; हवाई — воздушная война́; — लड़ना вести войну́; 2) сражение, бой; — का परिणाम исход бо́я; — का मैदान поле битвы; — की ओर! на бой!; जहाज़ी — морское сражение; गलियों की — úличный бой; भाग्यनिर्णायक — решающий бой; — छिड़ना начинаться (о войне); 3) борьба́; क्रांतिकारी — революционная борьба́; साम्राज्यविरोधी — антиимпериалистическая борьба́; सीधी — открытая борьба́; जीवन-मरण की — смертельная схватка; दस्त-बदस्त — рукопашная; स्वाधीनता की — борьба́ за независимость; — करना воевать, сражаться; бороться; — में नेतृत्व करना возглавлять борьбу́; — में लगाना (शामिल करना) а) втягивать в войну́; б) привлекать к борьбе́; — से जरा भी नहीं डरना не знать страха́ в борьбе́; 4) дра́ка; 5) ссо́ра, распря; — मोल लेना поссориться; के साथ — ссо́ра с кем-л.; 6) спор, пререкание; 7) вражда́.

लड़ाईबंदी लарайбандी ж. перемирие.

लड़ाई-भिड़ाई लарай-бхिरायі ж. парн. соч. потасовка.

लड़ाऊ लарау боевой; военный; — जहाज़ военное судно.

लड़ाका लаракā 1. 1) воюющий; 2) воинственный; 3) сварливый; 2. м. воин, бо́ец; перен. бо́рец; शांति के लड़ाके борцы за мир.

लड़ाकू लаракू 1) воинственный; 2) боевой; — जहाज़ военный корабль; — हवाई जहाज़ ав. истребитель; 3) враждующий; враждебный; दो — दलों में

विभक्त हो जाना расколóться на два враждебных ла́герьа.

लड़ाना लारānā п. (пону́д. I от लड़ना)

1) натравливать друг на друга; 2) ссорить; ста́лкивать; 3) пуска́ть в ход, применять; ◇ बुद्धि — напряга́ть ум. लड़ी लारी ж. 1) ряд, линия; 2) нить (напр. бус); ожерелье; 3) гирлянда; 4) звено́.

लड्डू लаддू м. пирожное (в виде шарика); ◇ — खिलाना а) устраивать угощение; б) праздновать; मन के — खाना (फोड़ना) стро́ить воздушные за́мки; — मिलना получа́ть вы́году, пользу.

लत लат ж. дурная привычка; उसको — पड़ी у него́ появи́лась дурная привычка.

लतखोर латхор 1. низкий, по́длый; 2. м. коврик (для вытирания ног).

लतपत лат-пат см. लथपथ.

लता लता ж. 1) ползучее растение; вьющееся растение, лиана; лоза; अंगूर की — виноградная лоза; 2) красавица.

लताड़ लतार ж. 1) брань, ругань; 2) оскорбление.

लताड़ना लतारना п. 1) топтать, попира́ть; 2) избива́ть палкой; 3) утомля́ть; 4) морить, мучить.

लतामंडप लатамайдп м. беседка.

लतियाना латийना п. 1) топтать; попира́ть нога́ми; 2) бить, избива́ть; нака́зывать.

लती लती 1) капризный; 2) имеющий дурные привычки, дурной нрав.

लतीफ़ लатиф 1) приятный; сладостный; 2) нежный, тонкий; 3) изящный; красивый, прекрасный.

लतीफ़ा латифā м. 1) анекдот; 2) шу́тка; остро́та.

लत्ता लत्ता म. 1) лохмóтъя; 2) лоску́т, тряпка.

लत्त्वियन लत्वियन 1. латвийский, латышский; 2. м. латыш.

लथड़ना लतхарना न्. [ис]пáчкаться, [из]мáзаться.

लथपथ लतх-पतх 1) промóкший; мóкрый; 2) пропитанный; 3) выпачканный, измáзанный; रक्त से ~ залитый кровью; में ~ हो जाना а) намóкнуть в чём-л.; б) испáчкаться в чём-л.

लथेड़ना लतхэрना न्. 1) мáзать, пáчкать; 2) волочítь по землé; 3) ругáть; 4) оскорблáть.

लदना लदना न्. 1) быть нагруженным, навáленным; 2) быть загрóуженным, перегрóуженным, отягощóнным; 3) быть запóлненным, покрьтым; यह पेड़ फूलों से लदा है это дéрево всё в цветáх; सब्जी से लदे हुए पहाड़ गóры, покрьтые зéленью; 4) попадáть в тюрьму; 5) умирáть.

लदाई लदाई ज्. погрóзка.

लदाना लदाना न्. понуд. I от लадना.

लदा-फँदा लदा-पखáदा पार्. соч. нагруженный.

लदाखी लदाखी 1. ладáкский; 2. м. ладáки, жítель Ладáка.

लददू लददू व्यóчный; ~ घोड़ा व्यóчная лóшадь.

लददड़ लददखर 1) ленивый; 2) медлítельный.

लददड़पन लददखरपान म. 1) лень; 2) апáтичность; медлítельность.

लपक लापक ज्. 1) плáмя; 2) блеск; बिजली की ~ блеск мóлнии; 3) [молниенóсная] быстротá; 4) скачóк.

लपक-झपक लापक-दज्हापक ज्. पार्. соч. быстротá; ~ से बýстро; молниенóсно.

लपकना लापकना न्. 1) бежáть; спешítь; 2) бросáться, устремлáться, кидáться; लपककर стремítельно, бýстро; 3) нападáть, набрáсываться.

लपकी लापकी ज्. шов, стежóк; ~ भरना смéтывать.

लपट लापट ज्. 1) плáмя, язýк (пламени); आग की लपटों में होना пылáть, горéть; 2) жар, зной; 3) вéяние, дуновéние, порýв (ветра); 4) зáпах.

लपेट लापेट ज्. 1) заворáчивание; обмáтывание; 2) обвя́зывание; 3) обхвát; 4) влйáние; власть; की ~ में आ जाना а) попáсть под власть когó-л., чегó-л.; б) быть захвáченным чём-л.

लपेटना लापेटना न्. 1) обéртывать, завéртывать; 2) обвя́зывать; 3) увя́зывать, упáковывать; 4) мáзать; намáзывать, обмáзывать; 5) охвátывать; схвátывать; сжимáть; 6) впýтывать; युद्ध में ~ втя́гивать в войну; 7) запýтывать.

लपेटवाँ लापेटवाँ 1) свёрнутый; 2) скрýченный; 3) саркастический; 4) скáзанный обиняком, инносказáтельный.

लफंगा लाफंगा म. 1) пустóй человек; 2) беспýтный человек; 3) развратник.

लफज़ लाफज़ म. 1) слóво; речь; बड़े बड़े ~ напы́щенная речь; ~ बलफज़ слóво в слóво; 2) выражéние.

लफज़न लाफज़ан буквáльно.

लफटंट लाफतान्त म. лейтенáнт.

लफटंट-गवर्नर लाफतान्त-गаварनार म. ист. губернáтор провинции.

लफफाज़ लाफफáz म. болтун.

लफफाज़ी लाफफázि ज्. многослóвие.

लब लाब म. 1) губá; ~ खोलना говорítь; 2) край; लबे सड़क पर на крайó дорогí; 3) бéрег.

लबादा *лаба́दा* *м.* плащ.
 लबार *лаба́р* *лживый; болтливый.*
 लबालब *лаба-лаб* *парн. соч.* до краёв;
 प्याला — भर गया *чашка* наполнилась;
перен. чаша переполнилась.
 लब्ध *лабдха* *1.* 1) полу́ченный; 2) до-
 стигнутый; 3) зарабо́танный; *2. м.*
मत. частное.
 लब्धप्रतिष्ठ *лабдхаप्रतिष्ठा* *прославлен-*
ный, знаменитый; — विद्वान् знамени-
 тый учёный.
 लभ्य *лабхъя* *1)* достижимый; *2)* прилич-
 ный.
 लभ्यांश *лабхъяंश* *м.* прибыль.
 लमतङ्ग *ламтаङ्ग* *очень* высокий (*о че-*
ловеке), длинный.
 लमहा *ламха* *м.* момент.
 लय *лай* *I* *м.* 1) проникнове́ние; 2) по-
 груже́ние; 3) поглоще́ние; раство́ре-
 ние; 4) сли́яние; 5) сосре́доточе́нность;
 6) пре́данность; приви́занность; лю-
 бо́вь; 7) ги́бель; разруше́ние.
 लय *лай* *II* *ж.* 1) тембр; 2) ритм; такт;
 3) тон; мело́дия; 4) модуля́ция; 5) гар-
 мония.
 लयकारी *лайка́रि* *губительный; разруши-*
тельный.
 लयबद्ध *лайбаддха* *гармоничный; стрóй-*
ный.
 लयबद्धता *лайбаддхता* *ж.* гармония, уни-
 со́н.
 ललक *лалак* *ж.* сильное жела́ние, стремле́-
 ние.
 ललकना *лалакна* *пл. см.* ललचना.
 ललकार *лалка́र* *ж.* 1) вы́зов; लड़ाई के
 लिये — вы́зов на бой, на борьбу́; —
 स्वीकार करना *принимать* вы́зов; 2) зов,
 призы́в; 3) подба́дривание.
 ललकारना *лалка́रना* *п.* 1) вызы́вать (*напр.*

на состязание, бой); होड़ के लिये —
 вызы́вать на соревнова́ние; 2) кри-
 ча́ть; 3) звать, призы́вать; 4) подба́д-
 ривать.

ललचना *лалачна* *пл.* 1) стра́стно желать,
 жа́ждать; 2) нетерпеливо ожида́ть по-
 луче́ния (*чегот-л.*); 3) быть влюбе́н-
 ным; пыла́ть стра́стью.

ललचाऊ *лалчаऊ* *жела́нный; — कौर* ла́ко-
 мый кусо́к.

ललचाना *лалчаंना* *п.* (*पонуद. I* *от* लल-
 चना) 1) возбужда́ть жела́ние; 2) вы-
 зыва́ть жа́дность; 3) очаровыва́ть;
 4) влюба́ть; 5) соблазнять.

लला *лала* *м. ласк.* 1) ма́льчик, сыно́к;
 2) муже́нок.

ललाट *лаला́ट* *м.* 1) лоб; — की रेखाएँ *мор-*
щины на лбу; 2) судьба́; जो — में होगा,
 वही होगा *чему́* быть, того́ не минова́ть;
 ◇ — में लिखा होना *быть* на роду́ на-
 писанным.

ललाम *лала́म* *1)* прекра́сный; *2)* кра́сный.

ललित *лали́त* *1)* краси́вый, прекра́сный;
изящный; — कलाएँ изящные иску́с-
 ства; 2) преле́стный, очарова́тельный;
 ◇ — साहित्य *художественная* литера-
 ту́ра.

लली *лали* *ж. ласк.* де́вочка, до́ченька.

लल्ला *лалла* *м. см.* लला.

लल्लू *лалла́* *м. ласк.* ма́льчик, сыно́к.

लल्लो-चप्पो *лалло-ча́ппо* *ж. парн. соч.*
 лeсть; — की बातें करना *лeстить.*

लल्लो-पत्तो *лалло-патто* *ж. парн. соч. см.*
 लल्लो-चप्पो.

लव *лав* *I* *м.* 1) мельча́йшая части́ца;
 काँप्या; — भर भी *хоть* небольшо́кко;
 2) миг, секун́да; 3) разруше́ние; ги́-
 бель.

लव *лав* *II* *ж.* мо́чка (*ूखा*).

लवण लаван *м.* соль.

लवणहीन лаван्हीन 1) несолёный; — भोजन несолёная пища; 2) безвкусный.

लवलीन лавलीन 1) целиком посвятивший себя, отдавшийся (*чему-л.*); 2) поглощённый; में — रहना а) отдаваться чему-л.; б) быть поглощённым чем-л.; 3) ревностный.

लवा लавā *м.* перепел.

लवाई लавāी *ж.* жатва.

लवाक лавāk *м.* серп.

लवाज्जमा लавāज्जमा *м.* 1) вещи и домочадцы; 2) принадлежности, всё необходимое (*для какого-л. дела*).

लशकर лашкар *м.* 1) войска, армия; 2) лагерь; 3) команда (*судна*).

लशकरी лашкарी 1) воинский; военный; — बोली солдатский жаргон; 2) корабельный; 3) матросский; 2. *м.* 1) солдат; 2) матрос; 3. *ж.* морской жаргон.

लशटम-पशटम лаштам-паштам *парн. соч. см.* लस्टम-पस्टम.

लस лас *м.* 1) липкость; клейкость; 2) клей; 3) *перен.* нечто привлекающее.

लसदार ласдār липкий; клейкий.

लसना ласнā 1. *нп.* 1) приклеиваться; 2) красоваться; 2. *п.* приклеивать, наклеивать.

लसलसा ласласā *см.* लसदार.

लसलसाना ласласāनā *нп.* липнуть.

लसीला ласीलā 1) липкий; клейкий; 2) красивый; 3) блестящий, великолепный.

लस्टम-पस्टम ластам-пастам *парн. соч.*

1) медленно, еле-еле; 2) с большим трудом; 3) кое-как; — काम चला जाता है дела идут ни шатко ни валко.

लस्त ласт 1) усталый, утомлённый; 2) слабый, бессильный.

लस्सान लассāन 1. 1) разговорчивый; 2) красноречивый; 2. *м.* 1) болтливый человек; 2) оратор.

लस्सी लасसी *ж.* 1) клейкость; 2) клей; — सा а) похожий на клей; б) клейкий; липкий; 3) сыворотка (*из-под масла*); 4) ласси (*напиток из разбавленной водой и взбитой простокваши*).

लस्सेदार लасседār *см.* लसदार.

लहंगा लāखāगā *м.* юбка.

लहकना लāखकनā *нп.* 1) качаться; колыхаться; 2) дуть (*о ветре*); 3) пылать, полыхать; श्रीष्म की लहकती दोपहरी пышущий зноем летний полдень; 4) бросаться, кидаться; набрасываться; 5) испытывать сильное желание, жаждать; томиться.

लहकाना लāखकनā *п.* (*понуд.* I *от* लहकना)

1) раскачивать; качать, колыхать; 2) раздувать (*пламя*); 3) поощрять; 4) подстрекать.

लहकारना लāखकārनā *п.* 1) подстрекать; 2) натравливать; 3) поощрять.

लहजा लāखजā *м.* 1) голос; 2) звук; звучание; 3) выговор, манера говорить; тон; 4) разговор.

लहजा लāखजā *м.* миг, мгновение; — भर в один миг; लहजा लहजा каждый миг.

लहना लāखनā *м.* 1) сумма, подлежащая уплате; 2) долг; — चुकाना (साफ़ करना) а) уплатить сполна; б) уплатить долг.

लहर लāखर *ж.* 1) *тж. перен.* волна; हड़तालों की — волна забастовок; 2) порыв; 3) прилив (*чувств*); 4) возбуждение; लहरें मारना а) вздымать волны, бушевать; б) волновать; возбуждать, взбудораживать; 5) радость;

ликование, восторг; 6) извилистая линия; 7) движение зигзагами.

लहरदार लाखर्दार 1) волнистый; — केश волнистые волосы; 2) извилистый; — लकीर извилистая линия; 3) гофрированный; — लोहा гофрированное железо; — बनाना гофрировать.

लहराना लाख्राना 1. *нл.* 1) вздыматься волнами, волноваться; 2) колебаться; 3) раскачиваться; колыхаться; развеваться; 4) отклоняться в сторону; 5) извиваться, виться; 6) пылать, полыхать; 7) клубиться, дымиться; 8) радоваться; быть в восторге; 9) испытывать сильное желание, стремление; 2. *п.* 1) раскачивать; колыхать; 2) распускать (по ветру); 3) разматывать; 4) поднимать (флаг, знамя).

लहरिया लाх्रिया 1) волнообразный; 2) зигзагообразный; लहरिये ढंग से а) волнообразно; б) зигзагообразно.

लहरी लाхри 1. 1) капризный; 2) своевольный; 3) весёлый; 2. *ж.* волна.

लहलहा लाхлаха 1) зеленеющий (о поле, дереве); 2) цветущий; 3) радостный.

लहलहाना लाхлаहाना *нп.* 1) колыхаться (о зелёном поле, деревьях); 2) зеленеть; 3) цвести, быть в цвету; लहलहाता बाग цветущий сад; 4) расцветать; ликовать; радоваться; 5) оживать, возвращаться к жизни; возрождаться.

लहसुन लाхсун *м.* чесно́к; — की गाँठ головка чесно́ка.

लहालोट लाха-लो *парн. соч.* 1) весёлый; радостный; 2) смеющийся; 3) влюблённый; — हो जाना а) обрадоваться; б) расхотаться; в) влюбиться.

लहू लाху *м.* кровь; — यूकना харкать кровью; ♦ उनका — सूख गया кровь

застыла в их жилах; — पानी एक करना раб́отать сверх сил; — पी पीकर रह जाना подавить гнев; — सफ़ेद हो जाना не иметь сочувствия, жалости.

लहूलुहान लाху-лухан *парн. соч.* окровавленный.

लाँग लाँग *ж.* конёц дхóти, закрепляемый сзади.

लांगल लाँगल *м.* плуг.

लाँचना लाँघना *п.* 1) переходить, пересекать; 2) переправляться; 3) проходить; 4) перепрыгивать, перескакивать.

लाँच लाँच *ж.* взятка.

लाँछन लाँचन *м.* 1) знак; 2) эмблема; राष्ट्रीय — госуда́рственная эмблема; 3) *тж. перен.* пятно́; पर — लगाना а) позорить кого́-л.; б) поносить, чернить кого́-л., что́-л.

लाँचना लाँचन *ж. см.* लाँछन.

लाँछित लाँचхит 1) закле́ймённый; 2) запятнаный; 3) оскорблённый; униженный; — करना а) кле́ймить; б) пятна́ть; в) оскорбля́ть; унижа́ть.

लाइन लाँन *ж.* 1) линия, черта́; 2) ряд; 3) линия (связи, железнодо́ржная, пароходная); जहाजी — пароходная линия; तार की — телеграфная линия; — का टूटना поврежде́ние железнодо́рного пу́ти; 4) строка́.

लाइनोटाइप लाँनोटाँप *м.* линотип.

लाइब्रेरी लाँбрэरी *ж.* библиоте́ка.

लाइसेंस लाँсэंस *м.* разреше́ние; лицензия, пате́нт.

लाउड-स्पीकर लाуд-спикер *м.* громкоговоритель.

● लाक लाक *м.* шлюз.

लाक्षणिक लाक्षаниक 1) симптома́тиче-ский; 2) характе́рный, отлича́тель-

ное обучение; 2) необходимый; 3) неизбежный.

लाट लाट I ж. колонна; столб; अशोक की — колонна Ашоки.

लाट लाट II м. 1) лорд; 2) начальник; जंगी (फ़ौजी) — главнокомандующий; 3) губернатор; छोटा — а) губернатор провинции; б) вице-губернатор; बड़ा (बड़े) — *ист.* генерал-губернатор, вице-король (*Индии*); ◇ वह अपने को बड़ा — साहब समझता है он считает себя важной персоной; он слишком много мнит о себе.

लाटरी लाटरी ж. лотерея; — मेरे नाम जरूर निकलेगी я непременно выиграю в лотерею; — डालना проводить лотерею.

लाटिन लाटин см. лэтин.

लाठ लाठ I ж. см. лаат I.

लाठ लाठ II м. см. лаат II.

लाठी लाठी ж. палка, дубинка; अंधे की — палка слепого; *перен.* единственная надежда, опора; — टेकेके चलना идти, опираясь на палку; ◇ — चलाना (बरसाना) избивать палкой; एक — हाँकना а) подходить ко всем с одной меркой; б) действовать без разбора; — चलना происходить (*о драке*).

लाठी-चाँज लाठी-чардж м. избивание палками; — करना избивать палками.

लाठीराज लाठीрадж м. полицейское государство.

लाड़ लाड़ м. ласка; нежность; — करना ласкать.

लाड़-प्यार लाड़-пьяр м. *парн. соч.* нежность и любовь; любовь и ласка.

लाड़-लड़ैता लाड़-ларайта выращенный в ласке, избалованный.

लाड़ला लाड़ла 1. дорогой, любимый, милый; 2. м. любимец, баловень.

लात लात ж. 1) нога; 2) удар ногой, пинок; ляганье; — खाना получать удар; को (पर) — मारना а) толкать ногой, ударять; лягаться, брыкаться; б) отгалькивать; отбрасывать; в) отвергать с презрением; г) пренебрегать; वह तो ऐसे मौके पर — मारता है он пренебрегает такой возможностью; д) ни во что не ставить.

लात-घूँसा लात-гхूसā м. *парн. соч.* удары и пинки.

लातीनी लातीनी см. лэтин.

लाद लाद ж. 1) навьючивание; 2) погрузка; 3) живот; 4) внутренности.

लादना लादना п. 1) грузить, нагружать; взваливать, наваливать; गाड़ी पर चीजें — грузить вещи на телегу; गाड़ी — нагружать телегу; बोझ — грузить кладь; 2) взваливать на спину; 3) навязывать; पर जबरदस्ती अपनी राय — навязывать кому-л. своё мнение; 4) обременять; 5) переключивать, сваливать (*напр. бремя, работу, ответственность*).

लाद-फाँद लाद-пхад ж. *парн. соч.* погрузка и упаковка.

लादिया लाдия м. носильщик; грузчик.

लाडू लादू грузовой; — जहाज грузовой пароход.

लाघना लाдхна п. получать.

लान-टेनिस लान-тэнис м. теннис.

लानत लानат ж. 1) проклятие; — भेजना а) проклинать; б) прогонять; 2) упрек, укор; 3) порицание; — देना а) проклинать; б) упрекать; в) порицать; — है! а) проклятие!; б) позор!

लाना लाना п. 1) доставлять; привозить; приносить; приводить; लाओ इधर давайते сюда; उपयोग में — осу-

ществлять; व्यवहार में — вводить в употребление; खुशी — доставлять удовольствие, радость; होश में — приводить в чувство; 2) производить; 3) вызывать; причинять; थकावट — вызывать усталость; 4) приносить, придавать; \diamond मुकदमा — возбуждать дело, судебный процесс; लाते ले जाना переносить; перевозить, транспортировать.

लापता लापता потерявший; исчезнувший, бесследно пропавший; — हो जाना бесследно исчезнуть, пропасть; वह कई वर्ष से — था несколько лет о нём не было ни слуху ни духу.

लापरवा लापरवा 1) беззаботный, беспечный; 2) небрежный; нерадивый.

लापरवाह लापरवाह см. लापरवा.

लापरवाही लापरवाही ж. 1) беззаботность, беспечность; 2) небрежность; халатность; невниманье.

लाबी लाबी ж. кулуáры.

लाभ लाभ м. 1) приобретение; 2) получение; 3) достижение; — करना а) приобретать; б) получать; в) достигать; 4) польза, выгода; आर्थिक — экономическая, материальная выгода; — कराना (पहुँचाना) приносить пользу; быть полезным; पूरा — उठाना полностью использовать; 5) доход, прибыль; अत्यधिक (अतिरिक्त) — сверхприбыль; चार हजार वार्षिक — четыре тысячи годового дохода; बेहद — огромная прибыль; — कमाना получать прибыль; — कमानेवाला спекулянт; — के साथ बेचना продавать с прибылью; выгодно продавать; — पर चलना приносить доход; का (से) — उठाना а) извлекать пользу, выгоду, доход, при-

быль из чего-л.; б) пользоваться чем-либо, использовать что-л.; हिस्सेदारों को — बाँटना выплачивать дивиденды акционерам, пайщикам; 6) добро, благо; \diamond इससे बहुत कम — है от этого очень мало толку; कोई — न हुआ ничего не вышло.

लाभ-कर लाभ-кар м. подоходный налог. लाभकारक लाभकारक 1) выгодный, полезный; 2) прибыльный, доходный; рентабельный.

लाभकारी लाभकारी см. लाभकारक.

लाभजनक लाभजनक см. लाभकारक.

लाभदायी लाभदायी см. लाभकारक.

लाभघन लाभघन м. прибыль.

लाभप्रद लाभप्रद см. लाभकारक.

लाभ-प्राप्ति लाभ-प्राप्ति ж. извлечение пользы, получение выгоды; आर्थिक — करना извлекать материальную выгоду.

लाभ-हानि लाभ-हानि ж. парн. соч.

1) польза и вред; 2) добро и зло; 3) интересы; की — का विचार करना думать о чьих-л. интересах; принимать во внимание чьи-л. интересы.

लाभांश लाभान्श м. дивиденд.

लाभार्थ लाभार्थ ради блага; जनता के — ради блага народа.

लाम लाम м. 1) армия; военная служба; 2) бригада; 3) толпа; 4) фронт; — पर भेजना посылать на фронт.

लामबंदी लामбандी ж. обязательная воинская повинность.

लामा लामा м. лама (монах).

ला-मेंबर ला-मेंбар м. министр юстиции.

लायक लायक 1) соответствующий; подходящий, годный; приемлемый; खेती के — जमीन земля, пригодная для обработки; यह मिट्टी खेती करने — नहीं होती

эта земля непригодна для земледелия; युद्ध का — годный к военной службе; जहाजरानी — नहर судоходный канал; 2) способный; 3) достойный; यह किताब लेनिन इनाम के — समझी गई किताब была удостоена Ленинской премии; 4) хороший; совершенный.

लायकी लायकी ж. 1) соответствие; пригодность; приемлемость; 2) способность; 3) достоинство.

लायसेंस लाйсенс м. см. लाइसेंस.

लार लार ж. слюна; ◇ मुँह से — стпकती है слюнки текут.

लारियेट लारीет м. лауреат.

लारी लारी ж. (तक. खुली —) грузовик.

लारी-ड्राइवर लारी-драйवर м. шофёр грузовика.

लारीवाला लारीवालā м. см. लारी-ड्राइवर.

लार्ड लार्ड м. лорд.

लार्ड-मेयर लार्ड-мэяр м. лорд-мэр.

लार्ड-सभा लार्ड-सभā ж. палата лордов.

लाल लाल I 1) красный, алый; — शंङा красное знамя; — स्याही красные чернила; — करना окрашивать в красный цвет; обагрять; — होना краснеть (напр. от гнева, стыда); — पीला होना сердиться, гневаться; कानों तक — हो जाना покраснеть до ушей; 2) рыжий; — फ़ीता а) красная лента (которой перевязывают папки, бумаги в учреждениях); б) перен. волокита, канцелярщина; бюрократизм; ◇ — इतवार ист. Кровавое воскресенье (9 января 1905 г.); — कुर्ती दलवाला ист. краснорубашечник.

लाल लाल II 1. любимый, дорогой; 2. м. 1) любимец, баловень; 2) мальчик; сын.

लाल लाल III м. рубин; ◇ — उगलना говорить приятное.

लालच लालच м. жадность, алчность; — करना (में आना) жадничать; — देना соблазнять.

लालची लालची жадный, алчный.

लालटेन लालतैन ж. фонарь; गैसवाली — газовый фонарь; बिजली की — электрический фонарь; ◇ मेजिक — проекционный фонарь.

लालतैन लालтайн ж. см. लालटेन.

लालन लालन м. 1) ласка; 2) внимательный уход.

लालन-पालन लालन-पालन м. парн. соч. 1) взращивание; воспитание; 2) нежный уход; 3) любовь и ласка; — करना любить, лелеять.

लाल-नीला लाल-नीला фиолетовый.

लाल-पीला लाल-पीला парн. соч. злой; сердитый; — होना злиться; сердиться; आँखें लाल-पीली करना приходиться в ярость.

लाल-बुझक्कड़ लाल-буджхаккар 1. хвастающий своими мнимыми знаниями; 2. м. невёжда.

लालसा लालसा ж. 1) сильное желание, жажда; 2) жадность, алчность.

लाला लाला м. 1) господин (при обращении ставится перед именем); 2) лāла, малыш (ласкательное обращение); 3) купец; 4) ростовщик.

लालाजी लालाजी м. 1) отец; 2) почтеннейший, господин (обращение); 3) свёкор; 4) тесть; 5) глава семьи.

लालायित लालायित желáющий, жаждущий; — हो उठना пожелать; के लिये — रहना жаждать чего-л.

लालित लालит 1) любимый; 2) взлеленный.

लालित्य लालित्या м. 1) нежность, ласковость; мягкость; 2) красота; изыще-

ство; прѣлесть; 3) привлекательность. लालिमा लालिमा *ж.* краснота; багрянец. लाली लाली *ж.* 1) краснй цвет; 2) краснота; румянец; — लिये हुए, — लिये красновато-; — लिये पीला красновато-жёлтый; लज्जा की — краска стыда; अस्त होते हुए सूर्य की — зарево заката, вечерняя заря; सूर्योदय की — утренняя заря; 3) честь.

लाले लाले *м.* только *мн.* жажда, желанье; के — पड़ना желать приобрести, получить что-л.

लावण्य लावण्या *м.* 1) солёность; 2) красота; прѣлесть; грация; 3) приятность (*характера*).

लावबाली लावबाली *1.* 1) бездѣльный, беспутный; легкомысленный; 2) беззаботный; 2. *ж.* 1) легкомыслие; 2) беззаботность.

लावा लावा *I* *м.* поджаренные зёрна.

लावा लावा *II* *м.* лава (*вулканическая*).

लावारिस लावारिस *м.* 1) не имеющий наследников; 2) выморочное наследство.

लाश लाश *ж.* труп, мертвец; — की सी जरदी мертвенная бледность.

लासा लासा *м.* 1) клей (*для ловли птиц*); 2) ловушка; — लगाना перен. устранивать ловушку.

लास्य लास्या *м.* танец.

लाहन लाхан *м.* 1) барда; 2) дрожжи.

लाहूल वाला कूवत लाहाул वाला कुवत *ар.* бог знает, что такое! (*выражение возмущения, отвращения*).

लिंगक लिंग *ж.* звено.

लिंग लिंग *м.* 1) знак; признак; 2) символ; 3) *грам.* род; नपुंसक — средний род; 4) предпосылка; условие; 5) *хинд.* लिंगам (*изображение фаллоса*).

लिंगन लिंगан *м.* 1) объятия; 2) ласка.

लिंगभेद लिंगभेद *м.* *грам.* род; व्याकरण-संबंधी — грамматический род.

लिंगवाचक लिंगवाचक *грам.* обозначающий род; — प्रत्यय सuffix, выражающий род.

लिए लिэ *послелог:* के — *см.* लिये *I*.

लिखाइ लिखाइ *м.* *ирон.* писака, борзопивец.

लिक्विडेटर लिक्विडेटар *м.* *ист.* ликвидатор.

लिखत लिखत *ж.* 1) письмо; статья; 2) документ; 3) договор.

लिखना लिखना *п.* 1) писать; लिखने की शैली манера письма; के बारे में — писать о чём-л.; को — писать кому-л.; चिट्ठी का उत्तर — писать ответ на письмо; छद्मनाम से — писать под псевдонимом; विस्तारपूर्वक — писать подробно; शार्टहैंड — стенографировать; शुद्ध (साफ़, स्पष्ट) — писать чисто, четко, разборчиво; लिख भेजना написать и отослать; लिख आना написать, записать; लिख देना написать (*для другого*); लिख लेना а) записать; б) выписать; в) списать; 2) подписывать; अहदनामा — подписывать договор; 3) прописывать (*лекарство*); 4) писать (*картину*), рисовать; 5) сочинять (*напр. рассказ*).

लिखना-पढ़ना लिखना-пархना *парн. соч.*

1. *п.* изучать; учиться; 2. *м.* письмо и чтение; сочинение; письменное оформление; लिखने-पढ़ने का कमरा кабинет. लिखवाना लिखवाना *п.* понуд. *II* от लिखना.

लिखा लिखा *м.* предопределение, судьба.

लिखाई लिखाई *ж.* 1) писание; 2) почерк; 3) роспись; — करना расписывать.

लिखाना लिखाना *п.* (*понуद. I от लिखना*)
 учить писать; बोलकर — диктовать.

लिखाना-पढ़ाना लिखाना-पढ़ाना *п. парн.*
соч. 1) обучать; 2) заставляя писать;
 3) брать расписку; требовать расписку.

लिखा-पढ़ा लिखा-पढ़ा *парн. соч.* 1) умеющий читать и писать, грамотный;
 2) образованный.

लिखा-पढ़ी लिखा-पढ़ी *ж. парн. соч.*
 1) переписка; корреспонденция; письменные переговоры; — का गुप्त रखना тайна переписки; 2) письменный документ, расписка; — करना а) вести переписку; उनके बीच — चल रही है они состоят в переписке; से — कर लेना завязать переписку, списаться с кем-либо; б) давать расписку.

लिखावट लिखावट *ж.* 1) почерк; 2) манера письма, стиль; फूहड़ — плохой стиль.

लिखित लिखित 1) написанный; 2) письменный; — वक्तव्य письменное показание; — भाषा литературный язык; — रूप में в письменном виде, письменно; — साहित्य литература; — स्वीकृति письменное согласие; ◇ — समय установленное время, расписание.

लिखितानुसार लिखितानुसार *согласно* написанному, согласно изложенному.

लिटाना लिटाना *п.* (*понуद. I от लेटना*)
см. लेटना.

लिट्ट लिट्ट *м.* хлеб (*печёный на углях*); лепёшка.

लिट्टी लिट्टी *ж. см. लिट्ट.*

लिथुआनियन लिथुआनियन 1. литовский;
 2. м. литовец.

लिथो-छापाखाना लिथो-छापाखाना *м.* литография (*мастерская*).

लिनेन लिनेन *м.* лён.

लिनोटोटाइप-प्रेस लिनोटोटाइप-प्रेस *м.* линотип.

लिपटना लिपटना *мл.* 1) приставать; прилипать; прикрепляться; 2) обвиняться (*о лиане*); 3) обниматься; прижиматься; की गोद से — обнимать, припадать; लिपट जाना приинкнуть, прильнуть; 4) быть завернутым, закутаным; 5) погружаться, уходить (*в каков-л. дело*).

लिपटाना लिपटाना *п.* (*понуद. I от लिपटना*) 1) соединять; скреплять; 2) обвинять; прижимать.

लिपना लिपना *мл.* 1) быть обмáзанным, замáзанным; 2) [за]пáчкаться; быть испáчканным, измáзанным.

लिपस्टिक लिपстик *м.* губная помада.

लिपाई लिपाई *ж.* обмáзка; штукатурка.

लिपाना लिपाना *п.* (*понуद. I от लिपना*).

लिपा-पुता लिपा-पुता 1) чистый; 2) покрашенный.

लिपि लिपि *ж.* письмо, письменность; алфавит; шрифт; ध्वनिप्रधान — фонетическое письмо; नागरी — шрифт देва-нагари; रोमन — латинский шрифт.

लिपिक लिपिक *м.* конторский служащий; письмоводитель, писарь.

लिपि-कमेटी लिपि-कमेटी *ж.* комиссия по составлению алфавита.

लिपिकार लिपिकार *м.* переписчик.

लिपिबद्ध लिपिबद्ध 1) записанный; 2) изложенный в письменном виде, написанный; — साहित्य письменная литература; — करना излагать письменно.

लिपियुक्त लिपियुक्त *имеющий* письменность; — भाषा язык, имеющий письменность.

लिप्त लिप्ता 1) обмáзанный; оштукатур-

рненный; 2) зányтый, погружённый (в какое-л. дело); 3) вовлечённый, втянутый.

लिप्सा लिप्सा *ж.* 1) страстное желáние; 2) жáдность, áлчность.

लिफ़ाफ़ा लिफ़ाफ़ा *м.* 1) конвэрт; бंद — запечатанный конвэрт; लिफ़ाफ़े में बंद करना запечатывать в конвэрт; 2) внешнй блеск; позолота; ◇ — खुलना быть разоблачённым; представáть в истинном свéте; — बदलना переодевáться в нóвую одéжду.

लिफ्ट लिफ्ट *м.* лифт, подъёмная машинá.

लिबरल либарал *полит.* либерáльный; — दल либерáльная пáртия.

लिबास либáс *м.* одéжда, плáтье; मातमी — траурная одéжда.

लिमिटेड लिमितэд: — कंपनी *ком.* компáния с ограниченной отвéтственностью.

लियाक़त लियाक़त *ж.* 1) пригодность; 2) дар, талант; 3) способность; умéние; 4) знáние.

लियाबेची लिया-бэчй *ж. парн. соч.* кúпля-продáжа; финáнсовые оперáции.

लिये лие I *послелог* (*тж.* के —) 1) для, рáди; इसके — для этóго; для негó; इस — поэтóму; किस —? для чегó?; почему?; मेरे — для меня; पढ़ने के — для чтéния; 2) за, на (*о сроке*); в течéние; दिन भर के — на цéлый день; за цéлый день; सदा के — навсегдá; 3) в (*о направлении*); कलकत्ते के — прस्थान отъéзд в Калькúтту; 4) за; из-за.

लिये लие II (*абсолютное причастие от लेना*) взяв; вмéсте.

लिये-दिये лие-дие *парн. соч.:* — रहना оставáться невозмутимым.

लिवाना ливáна *п.* (*понуд.* I от लाना) *употребляется только в составе слож-*

ного глагола, напр., लिवा लाना *привести, принести с собой.*

लिस्ट लिस्ट *ж.* список; пéречень; ◇ ब्लैक — чёрный список.

लिहाज़ लिҳáз *м.* 1) внимáние; учёт, расчёт; के — से а) из соображéний; б) имéя в виду; 2) снисхождéние; мýлость; 3) уважéние, почтéние; 4) скромность; 5) стыд; — उठना [по]терáть стыд.

लिहाज़ा लिҳáзá *одним слóвом.*

लिहाफ़ लिҳáф *м.* вáтное одéяло.

लीक़ लйк *ж.* 1) лínния, чертá; 2) след (*колёс*), колея; 3) тропá; — पकड़ना идтй по тропé; держáться путй; 4) честь; слáва; 5) традиция, обýчай; — पीटना придёрживáться традиций, обýчаев; 6) пятно; ◇ — खींचना твёрдо решáть; — खींचकर решйтельно.

लीख़ लйкх *ж.* гнида.

लीग़ लйг *м.* лига.

लीडर लйдар *м.* 1) руководитель, лйдер; вождь; 2) передовáя статья, передовйца.

लीडरशिप लйдаршип *ж.* руководство.

लीथो लйтхо *м.* литографйя; — की रोशनाई литографские чернйла.

लीद лйд *ж.* помёт.

लीन लйн *поглóщённый (делами);* погружённй, углубйвшйсь (*напр. в мысли*); आश्चर्य में — изумлённй; ध्यान में — погружённй в размышлéния.

लीपना लйпна *п.* 1) мázать; обмázывать; замázывать; 2) штукатúрить.

लीपना-पोतना लйпна-потна *п. парн. соч.* наводйть чистотú; ◇ लीप-पोतकर बराबर करना пóртить дéло, губйть.

लीपापोती लйपा-потй *ж. парн. соч.* 1) обмázывание; 2) побёлка; 3) штукатúрка; 4) *перен.* сглáживание, улáжива-

ние; устранение; — करना а) обмáзы-
вать; б) белить; в) штукату́рить;
г) перен. ула́живать.

लीम् लीम् *м.* лимбн.

लीलना लीलना *п.* глотать, проглатывать.

लीला लीला *ж.* 1) представление, игра
(на сцене); 2) развлечение, забава,
увеселение; 3) странное, необыкновен-
ное явление; 4) народная драма о ми-
фических героях или богах.

लीलाभूमि लीलाбхूमि *ж.* 1) сцена; 2) пло-
щадка для игр; арена.

लीवर लीवर *м. анат.* печень.

लुंगी लुंगी *ж.* набёдренная повязка.

लुंज लुंज *ж.* изуродованный, искалечен-
ный; — बना देना изуродовать, иска-
лечить.

लुआब लुआб *м.* 1) слюна; 2) пена (*изо-
рта*).

लुकना लुकना *нп.* прятаться, скрывать-
ся, укрываться; लुक-छिपकर тайно,
секретно.

लुकमा लुकमा *м.* кусок.

लुका-छिपा लुका-чхипа *парн. соч.* тайный,
скрытый.

लुका-छिपी लुका-чхипी *ж. парн. соч.*
прятки; — खेलना играть в прятки.

लुकाना लुकाना *п. (понуд. I от लुकना)*
прятать; скрывать, утаивать.

लुगड़ा लुगड़ा *м.* одежда.

लुगत लुगत *ж.* словарь.

लुगदी लुग्दी *ж.* ком, масса.

लुच्चा लुच्चा *м.* подлец, негодяй.

लुटना लुटना *нп.* 1) быть ограбленным,
разграбленным; 2) быть разорённым.

लुटाना लुटाना *п. (понуд. II от लुटना)*
проматывать; अपना सर्वस्व लुटा देना
промотать состояние.

लुटारू लुटारू *ग्र.* грабительский.

लुटिया लुटिया *ж.* горшок; миска; ♦ —
डूबना разоряться.

लुटेरा लुटेरा *м.* 1) разбойник, граби-
тель; 2) эксплуататор.

लुटना लुटना *нп.* падать на землю; па-
дать навзничь.

लुढ़कना लुढ़कना *нп.* 1) катиться, скá-
тываться, соскальзывать; 2) срываться,
падать; 3) расплёскиваться, разбрыз-
гиваться; 4) ложиться, растягиваться.

लुढ़काना लुढ़काना *п. (понуд. I от लुढ़-
कना)* 1) катить; 2) опрокидывать,
переворачивать; 3) разливать, рас-
плёскивать.

लुत्फ लुत्फ *м.* 1) милость; милосердие;
2) изящество; красота; 3) наслажде-
ние, удовольствие; — उठाना насла-
ждаться, получать удовольствие; ♦
— यह है कि... самое интересное то,
что...

लुनाई लुनाई *ж.* красота.

लुप्त लुप्ता 1) пропавший, исчезнув-
ший; 2) вышедший из употребления,
устарелый.

लुब्ध लुब्धा 1) желающий, жаждущий;
2) алчный, жадный; 3) скупой.

लुब्ब लुब्ब *м.* 1) сердцевина; 2) суть.

लुब्बे लुबाब लुब्बे-लुबाб *м.* суть, сущ-
ность.

लुब्रिकेटिंग लुब्रिकेटिंग *см.* смазочный; — तेल
смазочное масло.

लुभाना लुभाना 1. *нп.* стремиться, жа-
ждать; 2. *п.* возбуждать желание; ис-
кушать, соблазнять.

लुहार लुहार *м. см.* लोहार.

लुहारखाना लुहारखाना *м. см.* лोहारखाना.

लुहारी लुहारि *ж. см.* लोहारी.

लू लू *ж.* 1) знойный ветер; — चलती है
дует знойный ветер; 2) жара, зной.

लूक लूक *ж.* 1) пла́мя; язы́к (*пламени*);
— लगाना разжигать; 2) лучина; 3)
см. लू.

लूट लूट *ж.* 1) разбо́й, грабе́ж; — का
माल नाгра́бленное добро́; पूंजीवादी —
капиталисти́ческое ограбле́ние; 2) рас-
хище́ние; 3) добы́ча.

लूटकांड लूटकांड *म.* грабе́ж, разбо́й.

लूट-खसोट लूट-खसोट *ж. парн. соч.* гра-
бе́ж, ограбле́ние.

लूट-खूंद लूट-खूंद *म. парн. соч.* грабе́ज
и уби́йство.

लूटना लूटना *п.* 1) гра́бить; परिश्रम —
эксплуати́ровать труд; 2) обкра́ды-
вать, обира́ть; 3) упива́ться, насла-
жда́ться; का आनंद —, की बहार — на-
слажда́ться чем-л.; ♦ वाहवाही — по-
луча́ть похвалу́; सुख — пользо́ваться
сча́стьем.

लूट-पाट लूट-पाट *ж. парн. соч.* 1) грабе́ж;
2) [рас]хище́ние; 3) экспроприация.

लूट-मार लूट-मार *ж. парн. соч.* 1) гра-
бе́ж и уби́йство; — मचाना гра́бить и
убива́ть; 2) опустоше́ние.

लू-लपट लू-लपट *ж. парн. соч.* 1) зно́й-
ный ве́тер; 2) жар, зной.

लूला लूला 1) безру́кий; 2) с повреждён-
ной руко́й; 3) беспомощный.

लेंस लेंस *м.* опти́ческое стекло́; стекло́
для очко́в.

लेंस-कारपोरेल लेंस-कारपोरेल *м.* ефре́й-
тор.

लेंस-नायक लेंस-नायक *м. см.* लेंस-कार-
पोरेल.

ले ले начина́я; от; यहाँ से — वहाँ तक от-
сю́да до того́ ме́ста.

लेई लैई *ж.* 1) жидкое те́сто; 2) кле́й-
стер; 3) раство́р (*для кирпичной клад-*
ки).

लेई-पूँजी लैई-पूँजई *ж. парн. соч.* все
де́ньги; इसके पास जो — थी वह एक
साल में खर्च हो गयी он истра́тил за год
все́, что у него́ бы́ло.

लेकचर लैकचार *म.* ле́кция; — देना чита́ть
ле́кцию.

लेकचरबाजी लैकचारबाजई *ज.* 1) чтёние ле́к-
ций; 2) ле́кторская де́ятельность.

लेकचरर लैकचारार *म.* ле́ктор.

लेकर लैकार 1) вме́сте; с; उसको साथ —
взяв его́ с собо́й; вме́сте с ним; 2) на-
чина́я; от; इसकी कीमत ४०) से — ५०)
तक है это сто́ит от 40 до 50 рупий;
यात्रा ३ से — ४ दिन में पूरी होती है пу-
тешёствие длі́тся 3 — 4 дня.

लेकिन लैकिन но, одна́ко; все́ же; — फिर
भी но все́-таки; тем не ме́нее.

लेक्रिमटरी लैक्रिमार्ट्रई слезоточи́вый; —
गैस слезоточи́вый газ.

लेख लैख *म.* 1) на́дпись; उत्कीर्ण — вы́гра-
вированная на́дпись; 2) алфа́вйт,
письмо́; 3) сочи́нение, произведе́ние,
труд; खोज-संबंधी — иссле́довательский
труд; अधूरा — неоконченно́е произ-
веде́ние; — की चोरी плагиа́т; — चुराना
соверша́ть плагиа́т; 4) о́черк; ста-
тья; — का विषय те́ма статья́; वैज्ञानिक
— нау́чная статья́; सरल वैज्ञानिक —
нау́чно-популя́рная статья́; — घटाना
сокраща́ть статья́; — छपाना печата́ть
статья́; — प्रकाशित करना публикова́ть
статья́; — बढ़ाना вноси́ть добавле́ния
в статья́; — लौटाना возвраща́ть
статья́ (*автору*).

लेखक लैкхак *म.* 1) а́втор; писа́тель; इस
लेख का — а́втор э́тих стро́к; जगत्प्र-
सिद्ध — всеми́рно изве́стный писа́тель;
नवीन — начина́ющий писа́тель; 2) пи-
сарь, переписчик; 3) счетово́д.

लेखक-संघ लэхक-सांग्х *м.* союз писателей.

लेखन लэхан *м.* 1) сочинение; 2) рисование.

लेखन-कला लэхан-काला *ж.* 1) искусство письма; 2) литературное мастерство.

लेखन-कार्य लэхан-कार्या *म.* писательский труд.

लेखन-प्रणाली लэхан-प्रणाली *ж.* система, способ письма.

लेखन-भाषण लэхан-भाषण *म.* *पारु. सौ.*:
— की स्वतंत्रता свобода слова.

लेखन-शैली लэхан-शैली *ж.* манера письма, стиль, слог; यह रचना — की दृष्टि से उत्तम है это произведение превосходно по стилю.

लेखन-सामग्री लэхан-सामग्री *ж.* канцелярские принадлежности.

लेखनी लэхनी *ж.* 1) перо; ручка; 2) *перен.* перо, слог; стиль; 3) кисть (*художника*).

लेखनीकर्मरोध लэхनीकारमारोध *म.* итальянская забастовка конторских служащих.

लेखबद्ध लэхбद्ध 1) написанный; 2) записанный.

लेख-माला लэх-माला *ж.* серия, ряд статей.

लेख-संग्रह लэх-सांग्राह *म.* сборник статей.

लेख-सूची लэх-सूची *ж.* оглавление.

लेखा लэхā *म.* 1) счёт; смета; राजकीय आय-व्यय का — государственный бюджет; हिसाब का — баланс; — जाँचना проверять счёт, ревизовать; का — रखना вести запись, учёт чего-л.; 2) подсчёт, вычисление; का — लगाना подсчитывать, вычислять что-л.; 3) список; 4) счётоводная книга; 5) заклю-

чение; изображение; के लेखे по чьему-либо мнению.

लेखा-कर्म लэхā-कार्मा *म.* счетоводство, бухгалтерия.

लेखाछलयोजन लэхāछलएदजान *म.* подта-сковка счётов, махинации со счётами.

लेखा-जोखा लэхā-जोखā *म.* *पारु. सौ.*
1) подсчёт; 2) отчёт.

लेखापत्रा लэхā-पात्रā *म.* *पारु. सौ.* бумага; корреспонденция.

लेखापरिक्षक लэхāपापरिक्षक *म.* ревизор, финансовый инспектор.

लेखापाल लэхāपाल *म.* бухгалтер.

लेखाबही लэхā-बाही *ж.* бухгалтерская книга.

लेखिका लэхкиā *ж.* писательница.

लेखी लэхी *ж.* запись в бухгалтерскую книгу.

लेख्य लэх्या *म.* 1) зарегистрированный, заинвентаризованный предмет; 2) письмо; 3) документ.

लेजर लэджар *म.* *см.* लेखाबही.

लेजिस्लेचर लэджिस्लэчар *म.* законодательная власть.

लेजिस्लेटिव लэджिस्लэटिव законодательный; — असेंबली законодательное собрание; — काँसिल законодательный совет.

लेटना लэतना *प.* 1) лежать; आँघा — лежать ничком; 2) ложиться; растянуться; 3) падать; लेट जाना а) лечь; растянуться; б) свалиться; खेती लेट गयी хлеба полегли.

लेटर-पेपर लэтар-पेपर *म.* почтовая бумага.

लेटर-बक्स लэтар-बाक *म.* почтовый ящик.

लेटाना लэताना *प.* (*पणुद. I* от लेटना) класть, укладывать; रोगी को लेटाये रखना держать больного в постели.

लेड लэд *м.* 1) свинѣц; 2) *тип.* шпона.
 लेथ लэथ *м.* токарный станок.
 ले-दे लэ-дэ: — करना прилагать большие
 усилія; — करके с большим трудом.
 लेन лэн *м.* 1) взятіе; принятіе; 2) при-
 читáющаяся сума.
 लेनदार лэндār *м.* кредитор; ростовщик.
 लेन-देन лэн-дэн *м. парн. соч.* 1) делá;
 сделки, оперáци (*торговые и т. п.*);
 — का व्यापार ссудные оперáци; —
 करना даvать дёньги в рост; 2) связь,
 отноше́ние, касáтельство; — न होना
 не имѣть никакóго отноше́ния (*क को-
 मु-ल.*).
 लेना लэнā *п.* 1) брать; забирáть; отни-
 мáть; अपने हाथ (हाथों में) — брать
 в свой рúки; स्थान — занимáть мѣсто;
 हिरासत में — брать под стрáжу; задёр-
 живать; арестóвывать; अपने ऊपर —
 а) брать на себя; б) взвáливать себе
 на плéчи, на спину; कर — взимáть
 налог; किराये पर — брать напрокат;
 снимáть, нанимáть; арендовáть; वा-
 पस ले लेना взятъ обратнó, отобрáть;
 2) принимáть; नौकरी में — принимáть
 на слúжбу; का पक्ष — становίться на
 чью-л. сторóну; काम में भाग — при-
 нимáть уча́стие в какóм-л. дэле;
 3) получáть; वचन — заручίться обе-
 щáнием; सम्मति — заручίться со-
 глáсием; 4) покупáть; 5) собирáть
 (*напр. цветы*); 6) встречáть; स्टेशन
 पर लेने जाना идтí на вокзál встречáть;
 ◇ ले आना а) приходίть с; приносίть,
 привозίть; приводίть с собой; б) до-
 ставлять; в) вводίть; ले उड़ना украсть
 и сбежáть; ले चलना везтí; вестí; ले
 जाना а) забирáть с собой; уносίть,
 увозίть, уводίть; б) вывозίть; ले डालना

а) уничтожáть, губίть; б) выполнять;
 ले डूबना погубίть себя и другíх; ले
 देकर набрав понемногу, с трудом; लेने
 के देने पड़ना вместо вы́годы понести
 убы́тки; ले बैठना затонуть с грузом; के
 पास ले जाना отвестí, свестí к кому-л.
 लेना-देना लэнā-дэнā *м. парн. соч.* дэле,
 отноше́ние; तुम्हें क्या — है इससे? ка-
 кóе тебе́ дэле до этóго?
 लेनिन-दिवस लэнин-дивас *м.* день пáмяти
 Лёнина.
 लेनिन-पदक लэнин-падак *м.* орден Лёнина.
 लेनिनवाद लэнинвāд *м.* ленинизм.
 लेनिनवादी लэнинвāदी 1. лёнинский; 2.
м. лёнец.
 लेनिनिज़्म лэнинизм *м. см.* लेनिनवाद.
 लेनिनी लэнинी лёнинский.
 लेप लэп *м.* 1) мазь; притирáния; 2) плá-
 стыр; छाला उठाने का — вытяжнóй
 плáстырь; 3) штукатурка; 4) бетон;
 5) асфáльт.
 लेपना лэпнā *п.* 1) мазáть; обмáзывать;
 2) натирáть.
 लेफ़्टिनेंट लэфтинэнт *м.* лейтенáнт.
 लेफ़्टिनेंट-जनरल लэфтинэнт-джанрал *м.* ге-
 нерáл-лейтенáнт.
 लेबर-पार्टी लэбар-пáртí *ж.* лейбористская
 пáртия.
 लेबिल लэбил *м.* наклейка, этикетка.
 लेबुल лэбул *м. см.* लेबिल.
 लेबोरेटरी लэборэтрí *ж.* лаборатория.
 लेमोनेड лэмонэд *м.* лимонáд.
 लेविस-गन лэвис-ган *м.* пулемёт системы
 Лёиса.
 लेश лэш *м.* частýчка, йóта; — नहीं, —
 मात्र भी नहीं ни капельки; ничуть, ни-
 скóлько; उसे इसकी — मात्र भी परवाह
 नहीं कि... он нискóлько не забóтится
 о том, что...

लेहना लॅहना *म.* 1) फुराज; 2) पास्तबिष्णे.
 लैंडस्केप लायिन्डस्कैप *म.* लान्दशाफ्त, पैयिजाज.
 लैंडस्केप-चित्र लायिन्डस्कैप-चित्रा *म.* पैयिजाज
 (картина).
 लैप लायिंप *म.* लाम्पा; फोनार्य; बिजली का
 ~ एलैक्ट्रिकेसा लाम्पुका; मेज्ज का ~
 नास्तोल्ना लाम्पा; मिट्टी के तेल का ~
 केरोसीनोवा लाम्पा.
 लैटिन लाय्तिन *1.* लातिन्सकी; ~ देश ला-
 तिन्सके स्ट्रांन्य; *2.* *ज.* लातिन्सकी
 यिज्ज.
 लैटिन-अमरीकी लाय्तिन-अमरिक्की लातिन्-
 अमेरिकान्सकी.
 लैतलाही लाय्तलाहि *ज.* अत्तुवोरुकी, प्र-
 वोलुका.
 लैन लायन *ज.* 1) लिंन्या, चर्ता; 2) र्जद;
 3) पेखोता; 4) काज़ारमा.
 लैफिटनेट लाय्फिटिनेन्त *म.* *सं.* लेफिटनेट.
 लैफिटनेट-कर्नल लाय्फिटिनेन्त-कर्नाल *म.*
 पुदपोल्कोव्नीक.
 लैफिटनेट-जनरल लाय्फिटिनेन्त-दजानराल *म.*
सं. लेफिटनेट-जनरल.
 लैबोरेटरी लायबोरैट्री *ज.* लाबोरैटोरिया.
 लैस लायस I 1) साब्जेन्नीय अमुन्दिरो-
 वान्नीय अ उरुज्जिये; 2) *तज.* *पेरन.*
 वोरुज्जेन्नीय; हथियारों से ~ वोरु-
 ज्जेन्नीय; नवीनतम टैकनीक से ~ करना
 वोरुज्जाय नोवैय्शेय तैख्नीकय; मार्क्स-
 वादी-लेनिनवादी सिद्धांतों के अस्त्र से ~
 करना वोरुज्जाय मार्क्सिस्टको-लेनिन्-
 सकोय तैोरिये; 3) गोटोव्यय; सब मामला
 ~ है वसे गोटोवो, वसे पुदगोटोव्लेनो.
 लैस लायस II *म.* क्रुजेवो; ~ फ्रिती लेन्त्य
 अ क्रुजेवा.
 लौदा लौदा *म.* कुसोक; ग्ल्युबा.
 लो लो *मेज्द.* 1) वोट!; ना!; 2) वज्ज्यानि!,
 स्मोत्रि!; 3) अय, पुसलुशाय!
 लोई लोय *ज.* 1) फ्लानेल; 2) अदेयलो.
 लोक लोक *म.* 1) मिर, वसेत; 2) ल्युदी; ना-

रुद; 3) चेलोवैचेस्त्वो; ♠ तीनों ~ नज्जर
 आ गये अ) पुतेमनेलो व ग्लाज़ाख (от
 सिल्नोयो अदारा पु गोलोवे); ब) अण वुल
 पुयान.
 लोककथा लोक्कतथा *ज.* नारुदुणे साका-
 न्नी.
 लोककला लोक्काला *ज.* नारुदुणे अस्कुस-
 वो.
 लोककला-प्रदर्शन लोक्काला-प्रादरशान *म.*
 स्मोत्र नारुदुणे अस्कुसत्वा.
 लोककला-भवन लोक्काला-बुवान *म.* दुण नारु-
 रुदुणे त्वाोरुचेस्त्वा.
 लोककहानी-वाचक लोक्काहानि-वाचाक *म.* नारु-
 रुदुणे साकायितै.
 लोकगायक लोक्गायक *म.* नारुदुणे पेवै.
 लोकगीत लोक्गीत *म.* 1) नारुदुणे पेस्ये;
 2) फोल्क्लोर.
 लोकघोषणा लोक्घोशना *ज.* मनिफैसत, देक-
 लाराज्या.
 लोकचिंता लोक्चिन्ता *ज.* जितैय्स्के साबु-
 त्त्य.
 लोकतंत्र लोक्तान्त्रा *म.* 1) देमोकुरातिया; 2)
 रेस्पुब्लिका.
 लोकतंत्र-शासन लोक्तान्त्रा-शासान *म.* देमो-
 कुरातियेस्के प्राव्लेन्नीय, देमोकुरातिये-
 सकीय स्ट्रुय.
 लोकतंत्रात्मक लोक्तान्त्रात्माक देमोकुरातिये-
 सकीय.
 लोकतंत्रीकरण लोक्तान्त्रियकरण *म.* देमो-
 कुरातियेसाज्या.
 लोकतंत्रिय लोक्तान्त्रिया *सं.* लोकतंत्रात्माक.
 लोकनर्तक लोक्नरत्ताक *म.* नारुदुणे तान-
 सुोर.
 लोकनिर्माण-विभाग लोक्निर्मान-विबुहाग *म.*
 देपारुतामेन्त अषुचेस्त्वेन्नीय राबुत.
 लोक-निर्वाचित लोक-निर्वैचित अय्बुरान्नीय
 नारुदुणे; ~ प्रतनिनिधि नारुदुणे प्रेद-
 सावितैय्.
 लोकनृत्य लोक्नरुत्त्या *म.* नारुदुणे तानै.

लोकनेता लोकनेता *м. санскр. и. д.* на-
родный вождь.

लोक-परलोक लोक-парлок *м. парн. соч.*
рел. два міра, «этот» и «загробный»
мир.

लोकप्रत्यय लोकप्रत्यय *м.* широкó рас-
пространённый обычай.

लोकप्रिय लोकप्रिया 1) популярный; ~ बना-
ना популяризировать; 2) массовый.

लोकभाषा लोकभाषा *ж.* 1) народный
язык; 2) разговорный язык.

लोकमत लोकमत *м.* мнение народа; об-
щественное мнение; उन्नत — передо-
вое, прогрессивное общественное мнён-
ие; ~ तैयार करना подготавливать об-
щественное мнение.

लोकमत-विरुद्ध लोकमत-вирुद्धа антина-
родный.

लोकमत-संग्रह लोकमत-санграह *м.* всена-
родный опрос, плебисцит, референ-
дум.

लोकयात्रा लोकयात्रा *ж.* житейские дела;
повседневная жизнь.

लोकयुद्ध लोकयुद्ध *м.* народная война.

लोकराज लोकराज *м.* народовластие.

लोकरीति लокрити *ж.* общепринятый обы-
чай.

लोकल लोकल местный; ~ ट्रेन местный,
пригородный поезд; ~ बोर्ड местное
управление.

लोकलज्जा लोकलज्जा *ж.* 1) стыд перед
людьми; 2) боязнь всеобщего осужде-
ния.

लोकलाज लोकलाज *ж. см.* लोकलज्जा.

लोकवाद लोकवाद *м.* 1) демократизм;
2) *ист.* народничество; 3) слухи.

लोकवादी लोकवादी 1) демократический;
2) *ист.* народнический; 2. *м.* 1) де-
мократ; 2) *ист.* народник.

लोकवास्तु लोकवास्तु *м. см.* लोकनिर्माण-वि-
भाग.

लोक-व्यवहार लोक-व्यावाहार *м. см.* लोक-
रीति.

लोक-व्यापी लोक-व्यापी всенародный; ~
आंदोलन всенародное движение.

लोक-शक्तियाँ लोक-शक्तियाँ *ж. мн.* 1) де-
мократические силы; 2) силы на-
рода.

लोकशाही लोकशाही *ж.* демократия; जन-
ता की — народная демократия; जनता
की लोकशाहियाँ страны народной демо-
кратии.

लोकशिक्षण लोकशिक्षण *м. см.* लोकशिक्षा.

लोकशिक्षा लोकशिक्षा *ж.* народное обра-
зование.

लोकसंग्रह लोकसंग्रह *м.* 1) альтруизм;
благжелательность; 2) всеобщее бла-
го.

लोकसत्ता लोकसत्ता *ж. см.* लोकतंत्र.

लोकसत्तावाद लोकसत्तावाद *м.* 1) демокра-
тизм; 2) демократия.

लोकसत्तावादी लोकसत्तावादी *см.* लोकवादी.

लोकसभा लोकसभा *ж.* народная палата.

लोक-सम्मान लोक-सम्मन *м.* хорошая ре-
путация; всеобщее уважение, почёт.

लोक-साहित्य लोक-साहित्य *м.* фольклор.

लोकसिद्ध लोकसिद्ध 1) признанный об-
ществом; 2) распространённый.

लोकसिद्धि लोकसिद्धि *ж.* успех.

लोकसेवक लोकसेवक *м.* 1) должностное ли-
цо; государственный служащий; 2) об-
щественный деятель.

लोकसेवा लोकसेवा *ж.* 1) служение наро-
ду; преданность народу; 2) государ-
ственная должность, государственная
служба; 3) общественная работа.

लोकहित लोकहित *м.* благо народа.

लोक-हितैषी लोक-हितैषी благотворитель-

न्य; — संस्था *संस्था* благотворительное учреждение.

लोकाचार *लोक़ाच़ार* *म. स्म.* लोकरीति.

लोकातीत *लोक़ातीत* неземной, сверхъестественный.

लोकापवाद *लोक़ापवाद्* *म.* 1) позор; дурная слава; 2) публичный скандал; 3) людские насмешки; сплетни.

लोकायत *लोक़ायत* *म.* 1) लोक़ायता (*древняя материалистическая философская система*); 2) атеист.

लोकालय *लोक़ालय* *म.* 1) населённое место; 2) город.

लोकैषणा *लोक़ैषना* *ज.* честолюбие.

लोकोक्ति *लोक़ोक्ति* *ज.* пословица; поговорка.

लोकोत्तर *लोक़ोत्तर* необычайный; чудесный; удивительный.

लोकोपकारी *लोक़ोपाक़ारी* полезный для народа.

लोकोपयोगी *लोक़ोपायैगी* общепользный; — सेवा коммунальное ведомство.

लोकोमोटिव-इंजिन *लोक़ोमोटिव-इंजिन* *म.* паровоз.

लोकोमोबिल *लोक़ोमोबिल* *म.* локомобиль.

लोग *लोग* *म. म्.* 1) люди; народ; कई — некоторые; — क्या कहेंगे? что скажут люди?; बड़े — а) взрослые люди; б) знать; в) знатные люди; लोगों की भलाई के लिये, लोगों के हित के लिये на благо народа; 2) члены (*напр. партии, группы, команды*); साम्यवादी दल के — члены коммунистической партии; 3) *показатель* *मं. च.* *для одушевлённых существ*: किसान — крестьяне; ये — они; हम — мы.

लोच *लोच* *म.* 1) гибкость, эластичность; 2) мягкость, нежность; 3) приятность.

लोचन *लोचन* *म.* глаз.

लोट *लोट* *ज.* перекачывание с боку на бок; ◇ — मारना а) лежать; б) спать; в) влюбляться.

लोटना *लोटना* *मं.* 1) перекачываться; переворачиваться; 2) ворочаться с боку на бок; валяться; के चरणों में — *перен.* валяться в ногах у кого-л.; 3) ползать; 4) лежать; отдыхать; ◇ लोट जाना а) упасть в обморок; б) умереть; लोट-पोटकर उठ खड़ा होना выздороветь, поправиться (*после болезни*).

लोटपोट *लोट-पोट* *पारं. सौ.* 1) катающийся, перекачывающийся; ворочающийся; — करना кататься, перекачываться; переворачиваться; हैंसते हैंसते — हो जाना покатиться со смеху; 2) барахтающийся; 3) взволнованный; — हो जाना а) покатиться; перевернуться; б) взволноваться; в) засуетиться.

लोटा *लोट़ा* *म.* металлический горшок, котелок.

लोढ़क *लोट़क* *म.* сборщик (*напр. хлопка*).

लोढ़ना *लोट़ना* *प.* 1) собирать; कुसुम — собирать, рвать цветы; 2) очищать (*хлопковое волокно*).

लोढ़ाई *लोट़ाई* *ज.* очистка хлопка.

लोथ *लोट* *ज.* труп.

लोथड़ा *लोट़द्रा* *म.* кусок мяса.

लोन *लोन* *म.* соль.

लोना *लोऩा* 1) солёный; 2) красивый; прекрасный.

लोप *लोप* 1. исчезнувший, пропавший; 2. *म.* 1) гибель, разрушение; крушение; 2) исчезновение; утеря; 3) *грам.* элизия.

लोबिया *लोबिया* *म.* бобы.

लोभ *लोभ* *म.* 1) желание; 2) страсть; 3) жадность, алчность; रुपये का — корыстолюбие; 4) соблазн, искушение;

— दिखाना соблазнять; ◇ — में पड़ना
влюбляться.

लोभनीय लобх्नीय очаровательный, пре-
красный.

लोभपरायण लобхपारयान жадный; коры-
столюбивый.

लोभपरायणता लобхपारयान्ता ж. жадность;
корыстолюбие.

लोभवश लобхваш из жадности.

लोभी लобхи 1. 1) желáющий, жáжду-
щий; 2) жадный; का — होना быть жад-
ным, пáдким до чего-л.; 3) корыст-
ный; 4) скупой, скáредный; 2. м.
скряга.

लोभ लом м. 1) шерсть; 2) волосяной по-
крóв.

लोभज ломаж шерстяной.

लोभड़ी लомри ж. лисица; — की खाल ли-
сий мех.

लोभहर्षण लомхаршан ужасный, страш-
ный; — संग्राम кровопролитная битва.

लोरी लори ж. колыбельная песня; — देना
укачивать ребёнка.

लोल лол 1) дрожащий; 2) непостоянный,
измéнчивый; 3) желáющий.

लोलुप लолуп 1) стремящийся; желáющий,
жáждущий; 2) жадный, áлчный; —
दृष्टि áлчный взор.

लोलुपता लолупता ж. жадность, áлчность.

लोशन лощан м. примóчка.

लोह лох м. 1) металл; 2) железó; 3) ору-
жие.

लोह-कांड लोह-काँद м. 1) применéние ору-
жия; 2) побóище.

लोहचुंबक लोहचुम्बक м. 1) магнитный же-
лезняк; 2) магнит.

लोह-निधि लोह-ниधि ж. зáлежи желез-
ной руды.

लोह-पत्थर लोह-паттхар м. см. लोहा-पत्थर.

लोह-पाषाण लोह-पाशाँन м. см. लोहा-पत्थर.
लोह-पाषाण-क्षेत्र लोह-पाशाँन-क्षेत्रा म. зá-
лежи железной руды.

लोह-फ़ौलाद-कारखाना लोह-फ़ाуलाद-कारख़ा-
ना म. металлургический завод.

लोहा लोहा м. 1) железó; लोहे की खान
железный рудник; लोहे का कारखाना
железодéлательный завод; लोहे का
उद्योग железодéлательная промышлен-
ность; कच्चा — чугуँ в болванках;
2) ору́жие; से — लेना борóться, сра-
жáться с кем-л.; 3) утóг; — करना
(देना) глáдить, утóжить; ◇ किसीका
— मानना признавáть чье-л. влия́ние;
लोहे के चने चवाना дéлать óчень труд-
ное дéло.

लोहान लोहान окрováвленный.

लोहा-पत्थर लोहा-паттхар м. железная
руда.

लोहार लोहार м. кузнéц; — की भट्टी куз-
нечный горн.

लोहार-खाना लोहार-ख़ाना м. ку́зница.

लोहारी लोहारि ж. 1) профéссия куз-
неца; 2) кузнéчное дéло.

लोहित लохит 1. краснóй; 2. м. Марс
(планета).

लोहिया लохия м. торгóвец железными
издéлиями.

लोही लोхи ж. заря́.

लोह लोх м. см. लहू.

लोहलुहान लोहुलुहान см. लहूलुहान.

लौंग लौंग м. серьга́.

लौंडा लौंदा м. 1) ма́льчик; па́рень; 2)
сын.

लौंडी लौंदि ж. 1) дéвочка; дéвушка;
2) дочь; 3) служáнка.

लौ लाу I ж. пла́мя, огóнь; — उठना
(निकलना) вспыхивáть, воспламенять-
ся.

लौ लाу II *ж.* 1) склѳнность; 2) желаніе; стремленіе; पर (से) ~ लगाना а) сосредотѳчиваться на чём-л.; думать об одном; б) желать чего-л.; стремиться к чему-л.; 3) любовь; привязанность.

लौकिक लाукиक 1) мирской, земной; 2) обьичный, общепринятый; \diamond ~ विवाह граждѳнский брак.

लौटना लाут्ना *нп.* 1) возвращаться; पीछे ~ возвращаться назад; खाली हाथ लौट जाना вернуться ни с чем; 2) отворѳчиваться.

लौट-पौट लाуट-пауट *м. парн. соч.* 1) двусторѳнная набивка (ткани); 2) беспорядок; путаница; ~ करना

вносить беспорядок; переворѳчивать всё вверх дном.

लौटाना लाутाना *п. (позуд. I от लौटना)* 1) возвращать, отсылать обрѳтно; लौटा देना вернуть; 2) отбирѳть; लौटानेना отобрѳть.

लौलीन लाулин 1) пристрастившийся; поглощённый; 2) влюблённый.

लौह लाух 1. *тж. перен.* желѳзный; ~ इच्छा желѳзная воля; 2. *м.* 1) желѳзо; 2) оружье.

लौहयुग लाух-юг *м.* желѳзный век.

लौह-व्यवसाय लाух-вьявасай *м.* металлургия.

लौहित्य लाухитья 1) желѳзный; 2) красныи.

व

व वा वा (сорок вторая буква алфавита хинди).

वंक ванк *см.* वंकिम.

वंकिम ванким кривой; изогнутый.

वंगीय вангия бенгальский.

वंचक ванчак *м.* плут, мошенник, обманщик.

वंचित ванчит 1) обманутый; 2) отделённый; 3) лишённый; ~ करना лишать (се чего-л.); ~ होना лишаться (се чего-либо).

वंदना вандна *ж.* 1) восхваление, прославление; 2) привѳтствие; ~ करना а) восхвалять; б) привѳтствовать.

वंदनीय вандния *см.* वंद्य.

वंद्य вандья достѳйный восхваления; прославленный; почитаемый, достѳйный почитания.

वंश ванш I *м.* 1) род; семья; ~ का चला-

नेवाला родоначальник; ब्राहुई भाषा द्रविड़ ~ की है язык брахуи относится к дравидийской семье языков; 2) династия; 3) порода.

वंश ванш II *м.* 1) бамбук; 2) дудка; флейта.

वंशक्रम ваншкрам *м.* 1) генеалогия; 2) исследование; ~ से по наследству.

वंशक्रमानुसार ваншкраманусар генеалогический.

वंशगत ваншгат родовой; семейный; фамильный; ~ संपत्ति семейное имущество; родовая собственность.

वंशज ваншадж *м.* потомок, отпрыск рода.

वंश-तालिका ванш-талика *ж.* родословная.

वंशधर ваншдхар *м.* 1) потомок, отпрыск; 2) дитя.

वंशनाश वान्शनाश *м.* гибель рода, семья.

वंश-परंपरा वान्श-परामपारā *ж.* линия рода; наследование из поколения в поколение; उनकी ~ खंडित हो गई их род прекратился.

वंश-परंपरागत वान्श-परामपारāगत *пере-*ходящий из рода в род, наследственный.

वंश-मर्यादा वान्श-मर्यादा *ж.* честь рода, честь семьи.

वंश-विज्ञान वान्श-विग्यान *м.* антропология.

वंश-वृक्ष वान्श-वृक्शा *м.* родословное дерево.

वंशवृद्धि वान्शवृद्धि *ж.* 1) развитие рода; рост семьи; 2) приплод; размножение.

वंशहीन वान्शहीन 1) не имеющий семьи и родственников; 2) бездетный.

वंशांकुर वान्शांकुर *м.* потомок; сын.

वंशागत वान्शागत *наследственный.*

वंशानुगत वान्शानुगत *см.* वंश-परंपरागत.

वंशान्वय-शास्त्र वान्शान्वय-शास्त्रा *м.* этнология.

वंशावली वान्शावली *ж.* генеалогия, родословное дерево.

वंशी वान्शी *ж.* флейта; свирель; ~ बजाना играть на флейте; ~ चैन की ~ बजाते [пре]спокойно.

-वंशीय -वान्शीय *происходящий из рода, династии, напр., सूर्यवंशीय миф. происходящий из Солнечной династии.*

व वा и.

वकार वाकār *м.* буква «в».

वकालत वाकालत *ж.* 1) юр. защита; ~ करना защищать [дело в суде]; 2) профессия адвоката.

वकालतनामा वाकालतनामा *м.* юр. доверенность адвоката на ведение дела.

वकील वाकिल *м.* 1) поверенный; адвокат; 2) представитель, посол.

वक्त वक्त *м.* 1) время; период; момент; ~ पर а) своевременно, вовремя; в нужный момент, в надлежащее время; б) аккуратно; ~ बेवक्त а) во всякое время; постоянно; б) иногда; ~ हुआ настало время; अगले वक्तों से с незапамятных времён; आखिरी ~ में в последнее время; आड़े ~ में в трудное время; इस ~ в это время; उस ~ в то время, в тот момент; काम पर चलने का ~ время идти на работу; ताजुक ~ критический момент; फुरसत का ~ свободное время, досуг; शाम के पाँच का ~ пять часов вечера; ~ आ जाना наступать (о смертном часе); ~ खोना терять время; ~ गंवाना (गुजारना) проводить, тратить время; ~ देना назначать время; ~ पड़ना попадать в трудное положение; 2) раз; इस ~ на этот раз; 3) случай.

वक्तन-फ़वक्तन वाктан-фавактан *парн. соч.* время от времени, по временам.

वक्तव्य वाक्ताव्या *м.* 1) речь; 2) сообщение, заявление; информация, коммуникэ; लिखित ~ письменное заявление; रेडियो में एक सरकारी ~ सुनाया गया है по радио передали правительственное сообщение; ~ निकालना опубликовывать заявление.

वक्तव्य-वस्तु वाक्ताव्या-वास्तु *ж. лит. тема.*

वक्ता वाक्ता *санскр. и. д. 1. говорящий; 2. м. оратор; декламатор.*

वक्तृता वाक्त्रिता *ж.* 1) дар речи, красноречие; 2) заявление; 3) речь; выступление; ~ पर टीका करना комментировать речь.

वक्तृत्व वाक्त्रित्वा *म. स. म.* वक्तृता.
 वक्तृत्व-कला वाक्त्रित्वा-काला *ज.* красноречие.
 वक्तृत्व-शक्ति वाक्त्रित्वा-शक्ति *ज.* сила красноречия.
 वक्त्र वाक्फ *म.* пожертвование; завещание.
 वक्र वाक्रा 1. 1) изогнутый; кривой; 2) хитрый; 2. *म.* изгиб (*реки*), излучина.
 वक्रगामी वाक्रागामि लज्जिवый, фальшивый (*о человеке*).
 वक्रता वाक्रता *ज.* 1) кривизна, изгиб; 2) иносказательность; 3) жестокость; 4) подлость, бесчестность.
 वक्रदृष्टि वाक्रद्रिшти *ज.* 1) косой взгляд; 2) злобный взгляд.
 वक्रोक्ति वाक्रोक्ति *ज.* 1) двусмысленность; иносказание; 2) ирония; сарказм; 3) намёк.
 वक्ष वाक्शा *म.* 1) грудь; 2) сердце.
 वक्षस्थल वाक्शास्थल *म.* грудь.
 वागैरह वाгаयैरह 1) и так далее, и тому подобное; 2) и прочие, и другие.
 वचन वाचन *म.* 1) слово; 2) речь; 3) изречение; 4) обещание; — देना давать слово, обещать; — निभाना (*का पालन करना*) держать слово, исполнять обещание; — लेना брать обещание, получать обещание; — तोड़ना нарушать обещание; 5) *грам.* число.
 वचनदान वाचनदान *म.* обёт.
 वचनपत्र वाचनपत्रा *म.* долговое обязательство.
 वचनबंध वाचनबन्ध *म.* обязательство, обещание; уговор.
 वचनबद्ध वाचनबद्धा связанный обещанием, обязанный; — होना а) обязаться; б) договариваться.
 वचनवक्रता वाचनवाक्रता *ज.* 1) иносказательность; 2) намёк.

वचनालय वाचनदालाय *म.* читальня, читальный зал.
 वजन वазан *म.* 1) вес; тяжесть; जहाजी — тоннаж; बसों का — бомбовый груз; औसत — средний вес; — घटना потеря в весе; 2) мера [веса]; 3) взвешивание; измерение; — करना (*लेना*) взвешивать; झूटा — बनाना обвешивать; 4) тоннаж, водоизмещение; 5) влияние, авторитет; 6) важность.
 वजनदार वазन्दार 1) тяжёлый, тяжеловесный; 2) авторитетный; 3) важный.
 वजनी वазनि 1) тяжёлый; 2) важный, веский; авторитетный.
 वजह वाджай *ज.* причина; основание; की — से по причине чего-л.; इस — से на этом основании; по этой причине.
 वजा वाजा *ज.* 1) форма; фасон; 2) положение; 3) манера; способ; 4) поведение; образ жизни; обычай.
 वजादार वाजादार красивый, хорошо сделанный (*напр. об одежде*).
 वजीफा वाзифа *म.* 1) стипендия; 2) пенсия; 3) жалованье.
 वजीर वाзир *म.* министр.
 वजीरे आजम वाзир-आзам *म.* премьер-министр.
 वजूद वाजूд *म.* 1) существование; 2) наличие; — में आना появляться.
 वज्र वाджра 1. 1) твёрдый; 2) ужасный; 2. *म.* 1) молния; гром; 2) алмаз; 3) сталь; ♦ निरभ्र आकाश से — टूटना разражаться как гром среди ясного неба.
 वज्रकोठी वाджраकोठी *ज.* сейф (*в банке*).
 वज्रघोष वाджраघोश *म.* 1) гром, раскаты грома; 2) грохот; залп.
 वज्रतुल्य वाджратुल्या громоподобный.

वज्रपात ваджрапāt м. 1) удар молнии, грóма; 2) большое несчастье; ◊ मुञ्च पर मानोँ — हुआ я был словно грóмом поражён, я был изумлён.

वज्रप्रहार ваджрапраहāр м. см. वज्रपात.

वज्र-मुष्टि वаджра-мушти ж. перен. бро-нирóванный кулак.

वज्राघात ваджрāгхāt м. 1) удар грóма; 2) неожиданное бédствие; 3) нищетā.

वटवृक्ष वाटव्रिकша м. фíговое дéрево.

वणिक् ваник м. торгóвец, купéц; ком-мерсāнт.

-वत् -वात как, подобно, *напр.*, पूर्ववत् по-прéжнему, как прéжде; मूर्तिवत् неподвίжно, оцепенév.

वतन ватан м. рóдина, отéчество.

वतनपरस्त ватанпараस्त м. патриóт.

वतनपरस्ती वатанпарасти ж. патриóтизм.

वतनफ़रोश ватанфарош м. предāтель, измéнник рóдины.

वत्स ватса м. 1) телёнок; 2) ребёнок; 3) сын; сынóк (*обращение*).

वत्सर ватсар м. год.

वत्सल ватсал 1) любящий, нежный; 2) мίлый, любímый.

वत्सलता ватсалтā ж. любовь; нежность, лāска.

वदंती ваданти ж. 1) разговóр; речь; 2) рассказ; 3) молвā, слух.

वदन вадан м. 1) лицó; 2) перéд; 3) рас-скāз.

वदान्य вадāнья 1) щéдрый; 2) красно-речίвый.

वदि вади м. тёмная половίна лúnного мéсяца (*при обозначении даты упот-ребляется после названия мéсяца*).

वध вадх м. убийство, умерщвление; убóй; मांस के लिये पशुओं का — убóй скотā на мясо.

वधक вадхак м. убийца; палāч.

वधमंच वадхманч м. эшафóт, плāха.

वधालय вадхāлай м. бóйня.

वधिक вадхик м. см. वधक.

वधू вадхū ж. 1) новобрāчная; невеста; 2) женā; 3) женā сына, невестка.

वन ван м. см. वन.

वनचर ванчар м. см. बनचर.

वनपशु ванпашу м. дíкое живóтное.

वनप्रदेश ванпрадэш м. леснāя óбласть, леснóй край.

वनवास ванвās м. см. बनबास.

वनस्थली ванстхали ж. леснāя мéст-ность; лес.

वनस्पति वанаспати ж. 1) дéрево; 2) ра-стéние; परोपरजीवी — паразитирующее растéние; грибóк, плéсень; 3) расти-тельный мир.

वनस्पति-उद्यान वанаспати-удъян м. бо-танический сад.

वनस्पति-धी वанаспати-гхī м. раститель-ное мāsло.

वनस्पति-जगत् वанаспати-джагат м. ра-стительный мир, флóра.

वनस्पतिजात वанаспатиджāt получāемый из дéрева, дрéвесный.

वनस्पति-तेल वанаспати-тэл м. см. वनस्पति-धी.

वनस्पति-विहीन वанаспати-вихīн лишён-ный растительности.

वनस्पति-शास्त्र वанаспати-шāстра м. бо-тāника.

वनस्पति-शास्त्र-वेत्ता वанаспати-шāстра-вэт-тā м. санскр. и. д. см. वनस्पतिशास्त्री.

वनस्पतिशास्त्री वанаспатишāстри м. бо-тāник.

वनिज ванидж м. см. वनिज-व्यापार.

वनिज-व्यापार वанидж-въяпāр м. *парн.* соч. торгóвля.

वनिता वानिता *ж.* 1) жéнщина; 2) жéна.
 वनौषधि वанаушадхи *ж.* лесная трава;
 целёбная трава.
 वन्य ванья 1) лесной; ~ पशु лесной
 зверь; 2) лесистый; ~ प्रदेश лесистая
 мéстность; 3) дикий.
 वन्यस्तपीय ваньяस्तापिया лесостепной.
 वन्या ванья *ж.* 1) лесной массив; 2) на-
 воднёшие; потоп.
 वपन вапан *м.* посёв.
 वफा вафа *ж.* 1) исполнэние обещання;
 2) вёрность.
 वफात вафат *ж.* смерть; ~ पाना умирать.
 वफादार वाफादार 1) выполняющий обе-
 щание; 2) искренний; 3) вёрный, на-
 дёжный.
 वफादारी वाफादारी *ж.* вёрность, пре-
 данность.
 वबा ваба *ж.* эпидемическая болéзнь.
 वबाई वाबाई эпидемический.
 वबाल वाбал *м.* 1) груз, бремя; 2) затруд-
 нэние; 3) несчастье.
 वमन вaman *м.* рвота; ~ करना рвать.
 वय वाय *ж.* вóзраст.
 वयस्क वायска 1. 1) взрóслый; совершен-
 нолётный; 2) -वयस्क достигший [оп-
 ределённого] вóзраста, *напр.*, मध्य-
 वयस्क срéдних лет; 2. *м.* взрóслый;
 совершеннолётный; वयस्को का मताधि-
 कार всеобщее избирательное право.
 वयस्कता वायската *ж.* совершеннолётние;
 ~ को प्राप्त होना достигать совершен-
 нолётия.
 वयस्कत्व वायскатва *м. см.* वयस्कता.
 वयस्कत्व-प्राप्ति वायскатवा-प्राप्ति *ж.* до-
 стижение совершеннолётия.
 वयस्कबुद्धि वायскаबुद्धि мýдрый.
 वयस्क-मताधिकार वायска-मताधिकार *м.*
 всеобщее избирательное право.

वयोवृद्ध वावैरिद्धा 1. престарелый; ста-
 рый; преклонных лет; 2. *м.* старик.
 वयःक्रम वायяक्रम *м.* вóзраст.
 वयःपरिणति वायяपरिणति *ж.* совершен-
 нолётие.
 वयःप्राप्त वायяप्राप्ता совершеннолётный.
 वयःसंधि वायяसंधि *ж.* переходный вóз-
 раст.
 वयस्थ वायस्था 1. молодой; 2. *м.* ровес-
 ник, сверстник.
 वरंच वारанч но; а; однако.
 वर वार 1. 1) лучший; 2) превосходный;
 2. *м.* 1) дар; 2) жених; 3) муж, суп-
 руг.
 वरक वараक *м.* 1) лист; листок; धातु
 का ~ лист металла; 2) страница; ~
 उलटना а) просматривать (*книгу*), пере-
 листывать страницы (*книги*); б) прои-
 зойти (*о большой перемене*); ~ स्याह
 करना много писать.
 वर-कन्या वार-कानья *ж. парн. соч.* же-
 них и невеста; новобрачные.
 वरगलाना वारгалाना *п.* вводить в заблу-
 ждение, обманывать.
 वरजिज्ञ वारжиж *ж.* упражнение (*гим-
 настическое*).
 वरण वاران *м.* 1) избрание, выбор; 2)
 помолвка.
 वरद वарад 1) благосклонный; 2) бла-
 гоприятный.
 वरदान वарадан *м.* 1) дар; вознагражде-
 ние; 2) благо; благодеяние.
 वरदी वаради *ж.* 1) форма, форменная
 одежда; फौज की ~ военная форма;
 2) мундир; विशेष अवसरों पर पहनने के
 लिये ~ парадный мундир.
 वरन् वاران 1) а; но [и]; 2) наоборот.
 वरना वारना а не то, а если не, не то,
 в противном случае, иначе, но.

वरपक्ष **варपाकша** *м.* родня жениха; —
के **पुरुष** приглашённые женихом го-
сти-мужчины.

वर-यात्रा **вар-яत्रा** *ж. см.* **बरात**.

वरासत **варасат** *ж.* 1) право наследова-
ния; 2) наследство.

वराह **варāḥ** *м.* 1) кабан, вепрь; 2) *миф.*
третье воплощение Вишну.

वराहावतार **варāḥavatār** *м. миф.* третье
воплощение Вишну в виде вепря.

वरीयता **варйята** *ж.* предпочтённое.

वरुण **варун** *соб. м. миф.* Воруна (*бог
водь*).

वर्कशाप **варкшап** *ж.* 1) [слесарная] ма-
стерская; 2) цех.

वर्किंग-कमेटी **варкинг-камэти** *ж.* исполни-
тельный комитет, рабочий комитет.

वर्ग **варга** *м.* 1) группа; 2) класс; со-
циальный слой; сословие; अधिकार-
-प्राप्त — привилегированный класс;
काम न करनेवाला — нетрудовые эле-
менты; परोपजीवी — паразитический
класс; अभिजात — аристократия; मध्य
— мелкая буржуазия; शासक — пра-
вящий класс; शोषक — эксплуатирую-
щий класс; शोषित — эксплуатируе-
мый класс; पीड़ित — угнетённый
класс; वर्गों से परे का внеклассовый;
3) *грам.* разряд (*звук, буква*); 4)
мат. квадрат; दूरी का — квадрат рас-
стояния; वर्ग-किलोमीटर квадратный
километр.

वर्ग-आधार **варга-ādḥār** *м.* классовая
основа.

वर्ग-एकता **варга-эктā** *ж.* классовое един-
ство.

वर्ग-कलह **варга-калаḥ** *м. см.* **वर्ग-युद्ध**.

वर्ग-कसौटी **варга-касаути** *ж. перен.*
классовый анализ.

वर्गगत **варгагат** классовый; — कर्त्तव्य
классовый долг.

वर्ग-घृणा **варга-гхринā** *ж.* классовая не-
нависть.

वर्ग-चेतन **варга-чэтан** классово созна-
тельный; मजदूरों को — बनाना вносить
классовое сознание в рабочие массы.

वर्ग-चेतना **варга-чэतнā** *ж.* классовое соз-
нание.

वर्ग-चैतन्य **варга-чайтанья** *м. см.* **वर्ग-
-चेतना**.

वर्ग-जाग्रत **варга-джāгат** *см.* **वर्ग-चेतन**.

वर्ग-तत्त्व **варга-таттва** *м.* классовое со-
держание, классовая сущность.

वर्ग-दृष्टिकोण **варга-дриштикон** *м.* клас-
совая точка зрения.

वर्ग-पहेली **варга-пахэли** *ж.* кроссворд.

वर्गफल **варгаफल** *м. мат.* квадрат
(*числа*).

वर्ग-भूमिका **варга-бхūмикā** *ж.* классовая
роль.

वर्गभेद **варгабхэд** *м.* классовое деление;
классовое расслоение.

वर्गभेदवाला **варгабхэदवालā** классовый (*об
обществе*).

वर्गभ्रष्ट **варгабхрашта** деклассирован-
ный; — होना деклассироваться.

वर्ग-मील **варга-мйл** *м.* квадратная миля.

वर्ग-मूल **варга-мूल** *м. мат.* квадратный
корень.

वर्गयुक्त **варгаюкта** *см.* **वर्गभेदवाला**.

वर्ग-युद्ध **варга-юддха** *м.* классовая борь-
ба.

वर्गरहित **варгараहित** бесклассовый.

वर्ग-राज्य **варга-рāджья** *м.* классовое го-
сударство.

वर्गरूप **варгарूप** *м.* классовый харак-
тер.

वर्गलाना **варгалānā** *п. см.* **वरगलाना**.

वर्गवाद **वर्गवाद्** *म.* 1) учение о классово́й борьбѣ; 2) марксизм; 3) коммунизм.

वर्गवाद-विरोधी **वर्गवाद्-विरोधि** 1) антимарксистский; 2) антикоммунистический.

वर्गवादी **वर्गवादि** 1. 1) классовый; ~ घृणा классовая ненависть; 2) коммунистический; 2. *м.* коммунист.

वर्ग-विद्वेष **वर्ग-विद्वेश** *म.* классовый антагонизм.

वर्ग-विभाजन **वर्ग-विभज्ज** *म. см.* वर्गभेद.

वर्ग-विभेद **वर्ग-विभेद** *म.* 1) классовые различия; 2) классовая рознь.

वर्ग-विरोध **वर्ग-विरोध** *म.* классовые противоречия.

वर्ग-विशेषता **वर्ग-विशेषता** *ज.* классовая особенность.

वर्गविहीन **वर्गविहीन** *см.* वर्गहीन.

वर्ग-शक्तियाँ **वर्ग-शक्तियाँ** *ज. मн.* классовые силы; वर्ग-शक्तियों का संबंध соотно́шение классовых сил.

वर्ग-शत्रु **वर्ग-शत्रु** *म.* классовый враг.

वर्ग-शब्द **वर्ग-शब्द** *म.* классовое понятие.

वर्ग-संगठन **वर्ग-संगठन** *म.* классовая организация.

वर्ग-संघर्ष **वर्ग-संघर्ष** *म. см.* वर्ग-युद्ध.

वर्ग-संघर्षहीन **वर्ग-संघर्षहीन** *не* имеющий классово́й борьбѣ (об обществе).

वर्ग-सजग **वर्ग-सजग** *см.* वर्ग-चेतन.

वर्ग-समन्वय **वर्ग-समन्वय** *म.* классовый мир.

वर्ग-सहयोग **वर्ग-सहयोग** *म.* классовый союз; классовое сотрудничество.

वर्ग-साहचर्य **वर्ग-साहचर्य** *म. см.* वर्ग-सहयोग.

वर्ग-स्थिति **वर्ग-स्थिति** *ज.* классовая позиция, классовое положение.

वर्ग-स्वरूप **वर्ग-स्वरूप** *म.* классовая сущность; ~ खोलकर रख देना раскрыть классовую сущность.

वर्ग-स्वार्थ **वर्ग-स्वार्थ** *म.* классовые интересы.

वर्गहीन **वर्गहीन** *бесклассовый*; ~ कम्युनिस्ट समाज का निर्माण करना строить бесклассовое коммунистическое общество.

वर्गधार **वर्गधार** *म. см.* वर्ग-आधार.

वर्गीकरण **वर्गीकरण** *म.* классификация; ~ का आधार принцип классификации; ~ करना подбирать по порядку, классифицировать.

वर्गीय **वर्गीय** 1) классовый; 2) групповой; общинный.

वर्जन **वर्जन** *म.* 1) оставление, покидание; 2) запрещение; 3) исключение (*действие*).

वर्जना **वर्जना** *ज. см.* वर्जन.

वर्जनीय **वर्जनीय** неприемлемый, неподходящий.

वर्जित **वर्जित** 1) оставленный, покинутый; 2) избегаемый; 3) исключённый; 4) недозволенный; क़ानून से ~ запрещённый законом; ~ होना быть запрещённым, запрещаться.

वर्ण **वर्ण** *म.* 1) цвет; окраска; 2) раса; 3) каста; *ист.* वर्णा; 4) буква; 5) *грам.* звук; गुरु (दीर्घ) ~ долгий гласный; लघु (ह्रस्व) ~ краткий гласный.

वर्णक **वर्णक** *म.* маска.

वर्णक्रम-प्रणाली **वर्णक्रम-प्रणाली** *ज.* алфавитный порядок.

वर्णगत **वर्णगत** 1) цветной; 2) кастовый; 3) расовый; 4) буквенный; 5) алгебраический.

वर्णच्छटा **वर्णचछाटा** *ж. см.* वर्णपट.
वर्णन **वर्णन** *м.* описание, изложение; рассказ; **कलापूर्ण** — художественное описание; **यह दृश्य** — **के बाहर है** это зрелище не поддаётся описанию; **वैज्ञानिक** — научное описание; **सविस्तर** — подробное описание; — **करना** а) описывать, обрисовывать; б) объяснять.
वर्णनपटुता **वर्णनपाटुता** *ж.* умение рассказывать или излагать; красноречие.
वर्णन-विधान **वर्णन-विदхан** *м.* форма изложения.
वर्णनातीत **वर्णनातीत** не поддающийся описанию, неопиcуемый.
वर्णनात्मक **वर्णनात्मक** 1) описательный; повествовательный; 2) образительный; 3) выразительный.
वर्णपट **वर्णपाट** *м.* физ. спектр.
वर्णपटदर्शक **वर्णपाटदारशक**: — **यंत्र** физ. спектроскоп.
वर्ण-पद्धति **वर्ण-पाद्धति** *ж.* кастовая система.
वर्णभेद **वर्णभेद** *м.* 1) расовая дискриминация; 2) кастовая дискриминация.
वर्णमाला **वर्णमाला** *ж.* 1) алфавит; 2) букварь.
वर्णविकार **वर्णविकार** *м.* грам. переход одного звука в другой, чередование звуков.
वर्णविचार **वर्णविचार** *м.* фонетика.
वर्ण-विज्ञान **वर्ण-विज्ञान** *м. см.* वर्णविचार.
वर्णविद्वेष **वर्णविद्वेष** *м.* расовая дискриминация, расизм.
वर्णवैचित्र्य **वर्णवैचित्र्य** *м.* пестротá.
वर्ण-व्यवस्था **वर्ण-व्यवस्था** *ж.* 1) *ист.* система четырёх варн; 2) кастовый строй.

वर्ण-शिक्षा **वर्ण-शिक्षा** *ж. см.* वर्णविचार.
वर्णशून्य **वर्णशून्य** 1) бесцветный; 2) бледный; — **मुख** бледное лицо.
वर्णसंकर **वर्णसंकर** *м.* 1) метис; 2) человек смешанной касты.
वर्णसंकरता **वर्णसंकरता** *ж.* смешение каст.
वर्णसंकरि **वर्णसंकरि** гибридный; смешанного происхождения.
वर्णहीन **वर्णहीन** 1) бесцветный; 2) потерявший касту; 3) принадлежащий к низшей касте.
वर्णात्मक **वर्णात्मक** 1) буквенный; 2) буквальнй; 3) кастовый.
वर्णानुक्रम **वर्णानुक्रम** *м.* алфавитный порядок; — **से** по алфавиту.
वर्णवृत्ति **वर्णवृत्ति** *ж. лит.* повторение звуков, аллитерация.
वर्णाश्रम **वर्णाश्रम** *м.* кастовые установления.
वर्णाश्रम-धर्म **वर्णाश्रम-धर्म** *м.* кастовый статут, кастовые законы.
वर्णाश्रमी **वर्णाश्रमी** входящий в одну из каст.
वर्णित **वर्णित** описанный; изображённый.
वर्ण्य **वर्ण्य** 1) подлежащий изображению; заслуживающий изображения; 2) изображаемый; описываемый.
वर्ण्यवस्तु **वर्ण्यवस्तु** *ж.* содержание (произведения).
वर्त्तन **वर्त्तन** *м.* 1) вращение; 2) занятие; заработок; 3) комиссионное вознаграждение.
वर्त्तमान **वर्त्तमान** 1. 1) текущий, настоящий; — **वर्ष** текущий год; — **समय** में в настоящее время; 2) современный; — **आर्थिक स्थिति** современное экономий-

चеское положение; ~ उद्देश्य बलिजई-
श्या चेल; ~ काल का सवरेमनीय;

3) नालीचनीय, इमेओशीय; ~ रहना
(होना) बल्ले नालीओ, इमेओसे; 2. म.

1) *ग्राम.* नालीओसे वरेम; 2) ओबईचल;

3) रलसकल; इवेओसे.

वर्त्तमानकालिक वर्त्तगमनकालिक *ग्राम.* ओ-
नओशीयशीय क फोरम नालीओसे वरे-
मेनी; ~ तुरीया गलगोल व फोरमे नाली-
ओसे वरेमेनी.

-वर्त्ती -वर्त्ती नालीओशीय, लेजईशीय,
नार., समुद्रतटवर्त्ती भूभाग नालीओसे
तुरीओरीया; समीपवर्त्ती नालीओसे.

वर्दी वर्दी *ज. स. वरदी.*

-वर्द्धक -वर्द्धक इवेलीओवीओशीय, *नार.*,
स्वास्थ्यवर्द्धक नालीओशीय ओदरओवे,
ओदरओवी (*नार. ओ नल्ले*).

वर्द्धन वर्द्धन *म.* 1) इवेलीओसे; 2) रओसे;
3) रलवेओसे, वुरीओशीय.

वर्द्धमान वर्द्धमान रलतुशीय, रलवे-
वीओशीय.

-वर्धक -वर्धक *स. -वर्द्धक.*

वर्मा वर्मा *म.* वरमा (*तलु, रलसुर-
सुरननीय व कलस कलसुरीव, नलस-
ओओ व त. न.*).

वर्वर वरवर 1. वरवरशीय; 2. *म.* वर-
वर.

वर्ष वर्षा *म.* गओ; ~ के अंत में व कनेओ
गओ; वर्ष पर वर्ष गओ क गओओ; वर्षों के
अंदर गओओ, व तेओने रीडा लेओ; हर
~ के बीतने के साथ-साथ इओ गओ व गओ;
आगामी ~ नालीओशीय, बडुओशीय गओ;
आर्थिक ~ फलनसवीय गओ; कलषणालयों
का ~ ओओनीय गओ; आज से कुछ ~ पहले
नेओकुओ लेओ तओ नालीओ; इओ ~ के
ललये नालीओ गओ; ओक ~ बाद सुरुओ
गओ, ओरेओ गओ; गत ~ ओशुओशीय गओ;
व ओशुओ गओ; गत ~ शीतकाल में
ओनीय ओशुओशीय गओ; नवीन ~ नओवीय

गओ; प्रति ~ ओओओओ; वर्त्तमान ~ तेओ-
शीय गओ.

वर्षगणना वर्षगणना *ज.* लेओओओसे.

वर्षगाँठ वर्षगाँठ *ज.* 1) देन रओओने; 2)

गओओशीय; ओनीले.

वर्षफल वर्षफल *म.* गओओओ; ~ बनाना
सुरलवीओसे गओओओ.

वर्षाक वर्षाक *म.* ओओओने गओ व
ओकलने लेओओओसे.

वर्षा वर्षा *ज.* 1) सओओ ओओओ (*ओन
इओ शेओओ सओओओ इओओओओ कलन-
दर्या*); 2) ओओ; ~ थमी ओओ ओओओ
सुओओ; \diamond गओलीयों की ~ गुरल डुल, ओ-
सुरेल.

वर्षा-ऋतु वर्षा-रलतु *म.* सओओ ओओ-
ओओ.

वर्षाकालीन वर्षाकालीन ओओओशीय क
सओओओ ओओओ.

वर्षाना वर्षाना *न.* सओओओ; सओओ
सुओओ; बम ~ सओओओ ओओओ, ओओ-
ओओ.

वर्षारंभ वर्षारंभ *म.* नालीओ गओ; ~
में व नालीओ गओ.

वल्लभ वाल्लभ 1. लुओनीय, ओओओ; 2.
म. 1) डुओ; 2) ओओओ.

वल्लरी वाल्लरी *ज.* डुओओसे रलसुरीय.

वश वल्लरी 1. *म.* 1) वल्लरी; ~ में व वल्लरी;
~ में आ जाना डुओओसे व वल्लरी; ~
में कर लेना डुओओसे; डुओओसे वल्लरी;
~ में रलखना डुरओओसे व वल्लरी, डुओओ-
नीय; अओओ ओओओ ~ ओओओ तओ... ओओ
ओओ व इओ सलओ, तओ...; 2) ओओओसे,
ओओओ; 2. *ओओओ* के ~ व सलुओ, डुओ
डुओओसे, ववीडुओ.

वशवर्त्ती वल्लरी नालीओशीय डुओ
वल्लरी, डुओओनीय; इओओ का ~ हो-
ओओ डुओओनीयसे ओओओसे.

वशी वल्लरी 1) वल्लरीओशीय ओओओ, सओओ-
ओओनीय; 2) डुओओनीय.

वशीकरण **вашйकारан** *м.* покорение; подчинение.

वशीभूत **вашйбхूत** подчинённый; покорённый; — करना подчинять; покорять; завоёвывать.

वसंत **वासан्त** *м.* 1) весна (*один из шести сезонов индийского календаря*); — का आगमन наступление весны; 2) оспа.

वसंतोत्सव **वासантотсао** *м.* праздник холи.

वसत्रत **वासът** *ж.* 1) ширина; 2) объём; 3) сила.

वसीका **वासй्का** *м.* пенсия; субсидия.

वसीकेदार **वासй्केदार** *м.* пенсионёр.

वसीयत **वासйят** *ж.* завещание; — करना завещать.

वसीयतनामा **वासйятनामा** *м.* завещание.

वसीला **वासйлā** *м.* 1) связь; 2) помощь, поддержка; 3) средство, способ, путь; किस वसीले से वह यहाँ आया? каким образом он сюда попал?

वसुधा **वासудха** *ж.* земля.

वसूल **वासूल** 1) полученный; 2) собранный (*напр. о налоге*), взъсканный; — करना а) получать; б) собирать, взъскивать.

वसूलना **वासूलना** *п.* взъскивать, собирать (*напр. пошлину*).

वसूलयाबी **वासूल्याबी** *ж.* сбор, взъскание; लगान की — сбор налога.

वसूली **वासूलि** *ж.* сбор (*налога*), взъскание (*напр. недоимок*).

वस्तु **васту** *ж.* 1) вещь, предмет; आवश्यकता की वस्तुएँ предметы первой необходимости, предметы обихода; दर्शनीय — достопримечательность; भोग-विलास (विलासिता) की वस्तुएँ предметы роскоши; 2) товар; продукт; उत्पादित —

ж. продукт производства; 3) истина, правда; 4) *филос.* материя; चिंतक — мыслящая материя; 5) сюжет.

वस्तुगत **вастугат** 1) *филос.* материальный; 2) объективный; — आधार объективные предпосылки; — सत्य объективная истина; 3) реальный.

वस्तु-जगत् **вастु-джагат** *м.* действительность, реальный мир.

वस्तुतः **вастутаः** 1) действительно, на самом деле, фактически, поистине; 2) объективно.

वस्तु-निर्देश **вастु-нирдеш** *м. лит.* посвящение (*содержащее краткое изложение содержания*).

वस्तुप्रेषणादेश **вастुप्रेशнаदेश** *м.* заказ на товары (*из-за границы*).

वस्तु-रूप **васту-руप** *м. филос.* вещь для нас.

वस्तुवाद **вастувад** *м.* 1) *филос.* материализм; 2) *лит.* реализм.

वस्तुवादी **вастुवादी** 1) *филос.* материалистический; 2) *лит.* реалистический.

वस्तु-विनिमय **васту-винимай** *м.* товарообмен.

वस्तु-सत्त्व **васту-саттва** *м. филос.* вещь в себе.

वस्तुस्थिति **вастустхिति** *ж.* положение дел, ситуация.

वस्त्र **вастра** *м.* 1) ткань; ऊनी — шерстяная ткань; बारीक — тонкая ткань; रेशमी — шелковая ткань; सूती — хлопчатобумажная ткань; 2) платье, одежда; — धारण करना носить, одевать одежду.

वस्त्र-उद्योग **вастра-удьёг** *м. см.* वस्त्र-व्यवसाय.

वस्त्र-विहीन **вастра-виहйн** раздетый; голый, обнажённый.

वस्त्र-व्यवसाय वास्त्र-व्यावसाय *м.* текстильная промышленность.

वस्त्राभूषण वास्त्राभूषण *м. парн. соч.* наряды, туалеты.

वस्त्र वास्त्र *м.* 1) хвала, восхваление; 2) качество, свойство.

वस्त्र वास्त्र *м.* связь, соединение.

वह वाह 1) он; она; оно; 2) тот; та; то.

वहन वाहन *м.* 1) несение; 2) переноска; перевозка; 3) передача (*напр. электроэнергия*); — करना а) носить; б) передавать; в) *тж. перен.* переносить.

वहम वाहम *м.* 1) ложное представление, заблуждение; 2) фантазия; выдумка; 3) напрасное подозрение, опасение; 4) каприз, причуда.

वहमी वाहमी 1) ошибочный; 2) мнительный; подозрительный.

वहशत वाहशत *ж.* 1) дикость; варварство; 2) некультурность, невоспитанность; 3) беспокойство; 4) печаль.

वहशियाना वाहशियाना *неизм.* 1) дикий; 2) некультурный; 3) зверский.

वहशी वाहशी 1. 1) дикий; 2) некультурный; 2. *м.* дикое животное.

वहाँ वाहाँ там; туда; — का тамошний; वहाँ का वहाँ на том самом месте; — तक до того места; — पर туда; там; — से оттуда.

वहिरंग वाхиранг *м.* 1. 1) внешний; верхний; 2) [из]лишний; 2. *м.* 1) поверхность; 2) внешняя часть; 3) чужак.

वहिरंग वाхिरंग *म.* внешний мир.

वहिकार वाхишкар *म. см.* वहिकार.

वहिनिकासन वाहिनिशकसान *म.* исключение (*напр. из организации*).

वहीं वाहीं именно там, именно туда; там же; वहीं का वहीं на том же самом

месте; बात वहीं की वहीं रही дело не сдвинулось с места; — पर после этого.

वही वाही 1) он самый, именно он; 2) тот самый, тот же.

वाह्नि वाहिनी *म. редк.* огонь.

वाछनीय वाचनीय желательный; उसका आना — है его приход желателен.

वाछनीयता वाचनीयता *ж.* желательность.

वाछ्छा वाचछा *ж.* желание, стремление, склонность.

वा वा или.

वाइलिन वायлин *ж.* скрипка.

वाइलिन-वादक वायлин-वादक *म.* скрипач.

वाइस-एडмирल वाис-эдмирал *म.* вице-адмирал.

वाइस-कौंसल वाис-каунсал *म.* вице-консул.

वाइस-चान्सलर वाис-чанслар *म.* заместитель директора (*учебного заведения*), проректор.

वाइस-चेयरमैन वाис-чээрмайн *म.* заместитель председателя.

वाइस-राय वाис-рай *म. ист.* вице-король.

वाक् वाक *म.* 1) речь; слово; 2) язык.

वाकई वाकई 1. правильный, истинный; 2. действительно, на самом деле.

वाक्या वाक्या *म.* 1) происшествие, событие; 2) рассказ.

वाक्यात वाक्यात *म. ар. мн.* события.

वाका वाका 1) происходящий, случаемый; 2) находящийся, расположенный.

वाकिफ वाкиф 1) знакомый; 2) сведущий, знающий; — होना знать, быть осведомленным; 3) опытный.

वाक्-चातुर वाक-चातुर 1. 1) красноречивый; 2) разговорчивый; 2. *म.* 1) оратор; 2) красноречивый.

वाक्-चातुर्यं वाक्-चातुर्या म. красноречие;
— से красноречиво.

वाक्छल वाक्छल म. предлог, отговорка.

वाक्-धारा वाक्-धारा ञ. поток слов, речь.

वाक्पटु वाक्पातु красноречивый.

वाक्-पटुता वाक्-पातुता ञ. см. वाक्-चातुर्यं.

वाक्-प्रहार वाक्-प्राहार म. выговор; заме-
чание.

वाक्य वाक्या म. 1) предложение, фраза;
छोटा — короткая фраза; 2) выраже-
ние; термин; 3) изречение; афоризм.

वाक्यकुशल वाक्याकुशल см. वाक्पटु.

वाक्यकुशलता वाक्याकुशलता ञ. см. वाक्-
-चातुर्यं.

वाक्यनिपुण वाक्यानिपुण см. वाक्पटु.

वाक्यनैपुण्य वाक्यानिपुण्या म. см. वाक्-
-चातुर्यं.

वाक्यबल वाक्याबल म. грам. фразовое
ударение.

वाक्यमूलक वाक्यामूलक грам. синтакси-
ческий.

वाक्य-रचना वाक्या-रचना ञ. грам. 1) по-
строение предложения; строй пред-
ложения; 2) синтаксис.

वाक्य-वाण वाक्या-वाण म. колкое слово,
колкость.

वाक्य-विचार वाक्या-विचार म. грам. син-
таксис.

वाक्य-विन्यास वाक्या-विन्यास म. см. वाक्य-
-रचना.

वाक्यशक्ति वाक्याशक्ति ञ. см. वाक्-चातुर्यं.

वाक्यशब्द वाक्याशब्दा म. грам. слово-
-предложение.

वाक्यहीन वाक्याहीन безмолвный.

वाक्यांश वाक्यांश म. фраза, выраже-
ние.

वाक्-युद्ध वाक्-युद्धा म. см. वाग्युद्ध.

वाक्स्वातंत्र्य वाक्स्वातंत्र्या म. свобода
слова.

वाग्जाल वाग्जाल म. 1) многословие; 2)
пустословие.

वाग्दत्ता वाग्दत्ता ञ. обрученная, помолв-
ленная.

वाग्धारा वाग्धारा ञ. см. वाक्-धारा.

वाग्मिता वाग्मिता ञ. см. वाक्-चातुर्यं.

वाग्गुद्ध वाग्गुद्धा म. перебранка;
спор.

वाग्विदग्ध वाग्विदाग्धा 1) учёный; 2)
красноречивый.

वाग्विदग्धता वाग्विदाग्धता ञ. 1) учё-
ность; 2) искусное владение речью,
красноречие.

वाग्बिलास वाग्बिलास м. задушевная бе-
седа.

वाग्बिस्तार वाग्बिस्तार м. 1) длинная речь;
2) болтовня.

वाग्बैचित्र्य वाग्बैचित्र्या म. образность
языка.

वाग्बैदग्ध्य वाग्बैदाग्ध्या м. см. वाग्बि-
-दग्धता.

वाग्बैदग्ध्यपूर्ण वाग्बैदाग्ध्यापूर्णा विसка-
занный, выраженный красноречиво.

वाङ्मय वाङ्गмай 1. 1) словесный; 2) крас-
норечивый; 3) риторический; 2. м.
1) литература; словесность; 2) красно-
речие; 3) речь.

वाङ्मय-संपन्न वाङ्गмай-सम्पन्ना богатый
литературой; — भाषा язык, на кото-
ром имеется большая литература.

वाचक वाचक 1. 1) говорящий; 2) читаю-
щий; 3) -वाचक грам. обозначающий,
напр., लिंगवाचक обозначающий род;
2. м. 1) оратор; 2) читатель; 3) обо-
значение; слово; термин.

वाचन वाचन म. 1) произнесение; 2) чтё-
ние; чтение билля (в английском пар-
ламенте); दूसरा (द्वितीय) — второе
чтение (законопроекта).

वाचनालय वāचानāलय *м.* читáльный зал, читáльня.

वाचा वāचā *ж.* слóво; речь.

वाचाल वāचāल 1) красноречивый; 2) разговóрчивый; болтливый.

वाचालता वāचāलता *ж.* 1) умéние говорить, краснорéчие; 2) болтливость.

वाचिक वāचिक 1) речевóй; 2) голосовóй; — तंतु голосовые свāзки.

वाच्य वāच्यā *м.* грам. залóг.

वाजिब वāджиб 1) подходящий, уместный; 2) прāвильный; надлежāщий.

वाजिवी वāджиवी *см.* वाजिब; ♦ अपने — पैसे причитāющиеся дéньги.

वाट वāṭ *м.* дорóга, путь.

वाटरप्रूफ-कोट वāṭарпрūф-коṭ *м.* непромокаéмое пальтó.

वाटिका वāṭикā *ж.* 1) сад; сáдик; 2) цветник.

वाण वāṅ *м.* стрелā.

वाणिज्य वāнидж्यā *м.* торгóвля, коммёрция.

वाणिज्य-चिह्न वāнидж्यā-чиḥна *м.* торгóвая мārка.

वाणिज्य-दूत वāнидж्यā-дūt *м.* торгóвый представитель.

वाणिज्य-प्रधान वāнидж्यā-прадхāн промьшленный; — देश промьшленная страна.

वाणिज्य-मंत्री वāнидж्यā-мантри *м.* министр торгóвли.

वाणिज्य-विभाग वāнидж्यā-вибхāг *м.* министрство торгóвли.

वाणिज्य-व्यापार वāнидж्यā-въяпār *м.* *парн. соч. см.* वाणिज्य.

वाणिज्य-सचिव वāнидж्यā-сачив *м. см.* वाणिज्य-मंत्री.

वाणिज्यालय वāнидж्यāलय *м.* 1) рынóк; 2) большóй магазин.

वाणी वāṅī *ж.* 1) речь; слóво; 2) изречéние; 3) язýк; राष्ट्र की — госудārственный язýк; 4) гóлос.

वाणीदोष वāṅīдош *м.* расстрóйство речи.

वात वāṭ *м.* 1) вéтер; 2) вóздух; 3) ревматизм.

वातरोग वāтрог *м. см.* वात 3).

वातहीन वāṭḥīн лишéнный вóздуха, дýшный.

वातावरण वāṭāваран *м.* 1) атмосфэра; 2) обстанóвка, ситуāция, атмосфэра; राजनीतिक — политическая обстанóвка.

वात्सल्य वāṭсал्यā *м.* 1) любóвь; 2) нéжность, лāска; 3) любóвь к дéтям.

वाद वāḍ *м.* 1) спор; 2) филос. тэзис; положéние; —, प्रतिवाद, युक्तवाद тэзис, антитэзис, сінтез; 3) -वाद учéние, тебрия, *напр.*, लेनिनवाद ленинизм.

वादक वāḍак *м.* музыкāнт.

वादकदल वāḍакдал *м.* оркэстр.

वादप्रस्त वāḍпраста спóрный, неопределённый.

वादन वāḍан *м.* игрā (*на музыкальных инструментах*); мýзыка.

वादपत्र वāḍпатра *м.* жāлоба в суд.

वाद-प्रतिवाद वāḍ-प्रतिवāḍ *м. парн. соч.* 1) прéния; 2) пререкāния, спор.

वाद-विवाद वāḍ-विवāḍ *м. парн. соч.* 1) спор, пререкāния; पर — करना спóрнить о чём-л.; 2) дискуссия; 3) прéния; — में भाग लेना учāствовать в прéниях.

वादव्यय वāḍв्यय *м.* судéбные издérжки.

वादसमाप्ति वāḍсамāпти *ж. юр.* прекращéние дéла.

वादा वāḍā *м.* обещāние; वादे का पक्का выполнāющий обещāние; मैं इसका पक्का — करता हूँ я твёрдо обещāю; वादे

की पूर्ति выполнѣние обещанія; वादे को पूरा करना исполнять обещаніе; — टालना не сдержатъ обещанія.

वादाखिलाफ़ वāḍākhilāf нарушающій обещаніе.

वादानुवाद vādānuvād м. спор.

वादिका vādikā ж. жѣнщина-музыкант.

वादी vādī м. юр. истец.

वाद्य vādya м. игра (на музыкальных инструментах); мѹзыка.

वाद्यकार vādya-kār м. музыкант.

वाद्य-मंडली vādya-maṇḍalī ж. оркѣстр.

वाद्ययंत्र vādya-yāntra м. музыкальный инструмент.

वाद्यसंगीत vādya-sāngīt м. инструментальная мѹзыка.

वाद्यस्थान vādya-sthān м. оркѣстр (место перед сценой).

वानप्रस्थ vānprastha м. отшельничество.

वानर vānar м. обезьяна.

वानस्पतिक vānaspatik: — खाद с.-х. компост.

वानस्पत्य vānaspatya м. лесоводство.

वापस vāpas назад, обратнo; — आना возвращаться (сюда); — करना возвращать, отсылать обратнo; — जाना возвращаться (туда); — बुला लेना отозвать (напр. выборное лицо); — लादना а) разгружать; б) облегчать (болезнь); — ले लेना отобрать, взять назад; आज्ञा — ले लेना отменить приказ; अभियोग — ले लेना снять обвиненіе.

वापसी vāpasī 1. 1) обратный; — टिकट обратный проездной билет; — यात्रा обратное путешествие; 2) ответный; — मुलाक़ात ответный визит; 2. ж. 1) возвращеніе; 2) возврат, отлāча.

वापी vāpī ж. пруд.

वाम vām 1) лѣвый; — पक्ष лѣвое крыло

(напр. партии, парламента); 2) противоположный; 3) хитрый; подлый.

वामन vāman 1) низкорослый, низкий; 2) короткий, маленький.

वामपंथ vāmapantḥ м. см. वामपक्ष.

वामपंथी vāmapantḥī см. वामपक्षी.

वामपक्ष vāmapakṣha м. полит. лѣвое крыло.

वामपक्षी vāmapakṣhī полит. принадлежащий к лѣвому крылу, лѣвый; — कार्यकर्त्ता лѣвый дѣятель.

वायदा vāyda м. см. वादा.

वायरलेस vāyralēs м. беспроволочный телеграф; радио; — द्वारा по радио.

वायरलेस-आपरेटर vāyralēs-āparētār м. радиотехник, радист.

वायविक vāyvik 1. см. वायवीय; 2. м. антенна.

वायवीय vāyavīya воздушный; — सेना (शक्ति) военно-воздушные силы, военно-воздушный флот.

वायव्य vāyavya 1. см. वायवीय; 2. м. северо-запад; — की ओर к северо-западу, на северо-запад.

वायु vāyū ж. 1) воздух; मुक्त — में на вольном воздухе; 2) ветер; — का रुख направлѣние вѣтра; 3) газ; विषैली — ядовитый газ.

वायुकोण vāyukōṇ м. см. वायव्य 2.

वायुक्षेत्र vāyū-kṣētra м. воздушное пространство.

वायुगत-सूचक vāyugat-sūcāk м. указатель скорости вѣтра.

वायुगति-विज्ञान vāyugati-vigyaṇ м. аэродинамика.

वायुपत्तन vāyupattan м. аэродром.

वायुपथ vāyū-patḥ м. воздушная трāса.

वायु-प्रसार vāyū-prasār м. вентиляция.

वायु-भार **vāyu-bhār** *м.* атмосферное давлéние.

वायु-भार-मापक **vāyu-bhār-māpak** измеряющий атмосферное давлéние; ~ यंत्र барометр.

वायुमंडल **vāyumaṅḍal** *м.* 1) нéбо; 2) атмосфэра, вóздух.

वायु-मार्ग **vāyu-mārga** *м. см.* वायु-पथ.

वायुयान **vāyūyan** *м.* самолёт; ~ के उड़ने की मर्यादा рáдиус дéйстви́я самолёта; ~ द्वारा самолётом, вóзду́шным путём.

वायुयान-घातक **vāyūyan-gḥātak** *воен.* противовозду́шный; ~ तोप зенитная пушка.

वायुयान-तोड़क **vāyūyan-tōṛak** *см.* वायुयान-घातक.

वायुयानमारक **vāyūyanmārak** *см.* वायुयान-घातक.

वायुयान-मार्ग **vāyūyan-mārga** *м.* воздушная трáсса; ~ की स्थापना करना устанáвливать вóзду́шную трáссу.

वायुयान-वाहक **vāyūyan-vāḥak** несущий самолёты; ~ जहाज़ авианóсец.

वायुयान-वेधी **vāyūyan-vēdhī** *см.* वायुयान-घातक.

वायुयान-संहारिणी **vāyūyan-saṅḥāriṇī** *санскр. прил. ж.* зенитная.

वायुरोधी **vāyurodhī** герметический.

वायु-वेग **vāyu-vēg** *м.* скóрость вéтра; ~ से со скóростью вéтра.

वायु-सेना **vāyu-sēnā** *ж.* вóенно-вóзду́шные силы.

वायु-सेवन **vāyu-sēvan** *м.* прогулка; ~ को निकलना выходить на прогулку.

वायु-स्तान **vāyu-sṅān** *м.* вóзду́шные ванны.

वायोलिन **vāēlin** *ж.* скрипка.

वायोलिन-मंडली **vāēlin-maṅḍalī** *ж.* струнный оркэстр.

वारंट **vāraṅṅ** *м.* óрдер (на арест, обыск); गिरफ्तारी का ~ óрдер на арест; ~ जारी करना выдавать óрдер.

वारंवार **vāraṅvār** кáждый раз; снóва и снóва, многократно; всё время.

वार **vār** I *м.* 1) раз; 2) миг; 3) день недéли; आज कौन ~ है? какой сегод́ня день?

वार **vār** II *м.* 1) удáр; नपा-तुला ~ меткий удáр; 2) нападéние, атака; ~ करना а) наносить удáр, ударя́ть; б) нападáть, атакóвать.

वारदात **vārdāt** *ж.* 1) несчáстный слýчай; происше́ствие; 2) резня́.

वारनिश **vārniṣ** *ж. см.* वार्निश.

वारपार **vār-pār** *парн. соч. 1.* 1) с одного бéрега до друго́го; от крáя до крáя; 2) навýлет, насквóзь; 2. *м.* предéл; край; उसके हर्ष का ~ न रहा его рáдости нé было предéла.

वारा **vārā** *м.* 1) эконóмия; 2) при́быль, дохóд.

वाराच्यारा **vārāṅṅyārā** *м.* 1) решéние (по делу); 2) улáживание (спора).

वारि **vāri** *м. редк.* водá.

वारित **vārit** 1) запрещённый; ~ साहित्य запрещённая литератúра; 2) тайный, скры́тый.

वारिस **vāris** *м.* наслéдник; прее́мник; नज़दीकी ~ прямой, ближайший наслéдник; राजगद्दी का ~ наслéдник престóла.

वारिसी **vārisī** *ж.* наслéдство.

वाई **vārd** *м.* 1) учáсток; 2) райóн (города); 3) кáмера (тюрьмы); 4) палáта (больницы).

वाईर **vārdar** *м.* 1) часовóй; 2) тюремный стóрож, тюремщик.

वार्ता **vārtā** *ж.* 1) разговóр; переговóры;

— चलना वестिस् (о переговорах); 2) слू-
 хи; 3) नोवति, извэстиа; соощэне.
वार्तालाप वार्त्तालाप *м.* 1) разговóр, бе-
 сэдá; 2) переговóры; 3) совещáние;
पर — करना совещáться о чём-л.; 4)
 интервью; **से** — करना интервьюировать
 когó-л.
वार्त्तिक वार्त्तिक *м.* коментáрий.
वार्निश वार्निश *ж.* лак; — करना лаки-
 ровáть.
वार्षिक वार्षिक годичный, годовóй; еже-
 годный; — आय годовóй дохóд; —
 ग्राहक годовóй подпíсчик; — तखमीना
 годовáя смéта; — रिपोर्ट годовóй от-
 чёт; — वित्तविवरण годовóй финáнсо-
 вый отчёт; — सूद годовóй процéнт.
वार्षिकी वार्षिकी *ж.* 1) ежéгодная рéн-
 та; 2) ежéгодное издáние.
वार्षिकोत्सव वार्षिकोत्साव *м.* 1) годов-
 щина; юбилéй; 2) прázднование годов-
 щины, юбилéя; — मनाना прázдновать
 годовщину, юбилéй; 3) годовóе со-
 брáние.
वालंटियर वáлайтияр *м.* добровóлец, во-
 лонтёр.
वालस्ट्रीट वáлстриट *ж.* Уóлл-стрит.
वालिद वáлид *м.* отéц.
वालिदा वáलिदा *ж.* мать.
वालीबाल वáलिबáल *м.* волейбóл.
वाल्व वáल्व *м.* электрóнная лáмпа.
वावैला वáवaylá *м.* 1) сéтование; 2) плач;
 3) шум; — मचाना поднимáть шум.
वाष्प वáष्पा *м.* 1) пар; 2) слезá.
वाष्प-टर्बाइन वáष्पा-तáर्बाइन *ж.* паровáя
 турбина.
वाष्प-पुंज वáष्पा-पुंज *м.* астр. тумáн-
 ность.
वाष्प-यंत्र वáष्पा-यंत्रा *м.* паровáя ма-
 шина; паровóй двигателъ.

वाष्पयान वáष्पायान *м.* см. वाष्प-यंत्र.
वाष्प-शक्ति वáष्पा-शक्ति *ж.* сила páра;
 — का उपयोग применéние силы páра.
वाष्पशील वáष्पाशील улétучивающийся,
 испаряющийся.
वाष्पीकरण वáष्पिकारण *м.* выпáривание.
वाष्पीय वáष्पिय паровóй; — शक्ति энér-
 гия páра.
वासंतिक वáсанतिक весéнный.
वास वáस *м.* 1) обитáние; 2) жилище,
 дом.
वासगृह वáसग्रिह *м.* жилой дом.
वास-त्याग वáस-त्याग *м.* перемéна место-
 жителъства.
वासना वáсна *ж.* 1) надежда; ожидáние;
 чáяние; 2) фантазия, воображéние;
 3) желáние; अतृप्त — неудовлетворéн-
 ное желáние.
वासनोत्तेजक वáसनоттэджак эротический.
वासयोग्य वáस्यéग्य пригодный для жи-
 лья.
वासस्थान वáसастхán *м.* резиденция.
वासित वáसित 1) надúщенный; аромáт-
 ный; 2) несвэжий, протухший; 3) одé-
 тый; 4) населённый.
वासिल वáсил полúченный, реализован-
 ный.
वासिल-बाक्की वáсил-बाक्की *ж.* полúченные
 и причитáющиеся сúммы.
-वासी -वासी *м.* жителъ, обитáтель,
напр., नगरवासी городской жителъ.
वास्कट वáस्कट *ж.* жилёт.
वास्तव वáस्ताव реальный; действитель-
 ный, подлинный; — में а) в действй-
 тельности, действительно, в сáмом дé-
 ле; поистине; б) в сúщности.
वास्तववाद वáस्ताववाद *м.* реализм.
वास्तविक वáस्ताविक реальный; истинный,
 подлинный, настоящий; — मोती на-

стоящий жёмчуг; ~ स्थिति реальная обстановка, истинное положение; को ~ बनाना претворять что-л. в действительность.

वास्तविकता वāस्ताविकता ж. 1) реальность; действительность; правда; ~ दुर्दम्य वस्तु है факты упрямая вещь; को ~ में बदलना претворять что-л. в действительность; ~ को साफ़ साफ़ ठोकर मारना грешить против истины; 2) суть, сущность; 3) реализм (в литературе, искусстве).

वास्तव्य वāस्ताव्या 1. пригодный для жилья; 2. м. жильё, поселение.

वास्ता वāस्ता м. 1) отношение, связь; дело; 2) дружба; से ~ पड़ना а) иметь дело с кем-л.; иметь отношение, касаться чего-л.; इस प्रश्न का मुझसे कोई ~ नहीं पड़ता है этот вопрос не имеет ко мне никакого отношения; б) дружить.

वास्तु वāस्तु м. строение, здание, дом.

वास्तु-अलंकार वāस्तु-аланка́р м. архитектурное украшение.

वास्तुकर्म वāस्तुкарма м. жилищное строительство.

वास्तुकर्मज्ञ वāस्तुкармаг्या м. архитектор.

वास्तु-कला वāस्तु-кала ж. архитектура.

वास्तु-कला-विशारद वāस्तु-кала-विशāрад м. архитектор.

वास्तु-विज्ञान वāस्तु-विग्या́न м. см. वास्तु-कला.

वास्तु-विद्या वāस्तु-विद्या́ ж. см. वास्तु-कला.

वास्तु-विद्या-विशारद वāस्तु-विद्या-विशāрад м. см. वास्तु-कला-विशारद.

वास्तु-शास्त्र वāस्तु-शास्त्रा м. см. वास्तु-कला.

वास्ते वāस्ते: *послелог* के ~ для, ра́ди; मेरे ~ для меня́.

वाह वāह *межд.* 1) о!, бра́во!, лóвко! (*выражает одобрение*); ~ करना одобря́ть, аплодировать, рукоплеска́ть; 2) ай!, вот как! (*выражает удивление*); 3) фу! (*выражает отвращение*).

वाहक वāहक м. 1) вóзчик; 2) носильщик; 3) носитель; नयी चेतना का ~ носитель новых идей; कीटाणुओं का ~ *бациллоноситель*.

वाहन वāхан м. 1) перево́зка; 2) средство передвижения.

वाह-वाह वāह-वāह *межд.* см. वाह 1).

वाहवाही वāहवāही 1. ж. 1) одобрение; 2) восхваление, прославление; ~ करना (देना) а) одобря́ть; б) восхваля́ть; ~ लेना (लूटना) получа́ть одобрение, похвалу́; 2. *межд.* ого!, бра́во! (*восклицание одобрения, похвалы*).

वाहिनी वāхини ж. 1) а́рмия; диви́зия; 2) река́.

वाहिनीपती वāхинीपति м. 1) кома́ндующий а́рмией; 2) кома́ндир диви́зии.

वाहियात वāхийат 1) напράсный, ненужный; 2) плохой, дурной.

वाही वāही 1) лени́вый; 2) никчёмный; 3) глупый.

वाही-तवाही वāही-तावāही *парн. соч.* 1. бессмысленный; 2. ж. бессмыслица.

वाह्य वāह्या I *см.* बाह्य; ~ रूप *внешний вид, облик*.

वाह्य वāह्या II *вы́очный*; ~ पशु *вы́очное животное*.

विंच विंच ж. лебе́дка; вóрот.

विंदु विन्दु м. 1) ка́пля; 2) пятно́; 3) *мат.* то́чка; 4) *грам.* анусва́ра.

विकंपित विकम्पित *дрожа́щий*; ~ स्वर से *с дро́жкой в го́лосе*.

विकट विकाट 1) огромный; 2) трудный, тяжёлый; сложный, запутанный; ~ **मार्ग** трудная дорога; ~ **समस्या** сложный, трудный вопрос; 3) страшный, ужасный; 4) искажённый; 5) угрожающий.

विकटाकर विकाटाकार страшный, чудовищный.

विकराल विकाराल 1) страшный, ужасный; ~ **रूप धारण करना** принимать огромные размеры; 2) гробный.

विकर्ण विकारना *м. мат.* диагональ.

विकर्षक विकаршак 1) привлекательный; 2) отталкивающий.

विकर्षण विकारشان *м.* 1) тяга; притяжение; 2) отталкивание; **आकर्षण और** ~ притяжение и отталкивание; 3) отмена; 4) аннулирование.

विकल विकाल 1) встревоженный, расстроенный; 2) смущённый, растёрванный; 3) печальный; тоскующий; 4) беспомощный.

विकलता विकालता *ж.* 1) беспокойство, тревога; 2) смущение, растёрянность; 3) печаль.

विकल्प विकाल्पा *м.* 1) ошибка, заблуждение; 2) сомнение; 3) нерешительность, колебание; 4) выбор; ~ **से** фактультативно.

विकसित विकसित 1) развившийся; развитый; **पूर्ण** ~ **शैली** вполне выработанный стиль; ~ **करना** развивать; 2) расцветший; цветущий; ~ **कुसुम-कली** распустившийся бутон; **◇** ~ **मुखमंडल** цветущий вид.

विकार विकार *м.* 1) изменение; перемена; 2) *грам.* склонение; спряжение; 3) ухудшение; извращение; порча; 4) испорченность; порок, недостаток; 5)

болезнь; **मानसिक** ~ душевный недуг.

विकारमय विकारмай разрушительный; ~ **शक्ति** разрушительная сила.

विकारी विकारि 1) изменившийся, пережившийся; видоизменившийся; 2) охваченный каким-л. чувством.

विकाल विकाल *м.* сумерки.

विकाश विकаш *м.* 1) свет; 2) *см.* विकास.

विकाशन विकашान *м.* 1) развитие, совершенствование; 2) *фот.* проявление; ~ **करना** проявлять.

विकास विकās *м.* 1) расширение; 2) расцвет; 3) развитие; рост; ~ **का** **अंग** ступень, стадия развития; ~ **की** **प्रक्रिया** процесс развития; **औद्योगिक** ~ промышленное развитие; **राजनीतिक** ~ политическое развитие; **साम्राज्यवाद** **के** **युग में** **पूँजीवादी** **देशों का** **असमान** ~ неравномерное развитие капиталистических стран в эпоху империализма; **शारीरिक** ~ физическое развитие; **सैद्धांतिक रूप से** ~ **करना** теоретически развивать; **आगे** ~ **करना** двигать вперёд (*напр. теорию, науку*); 4) *биол.* эволюция.

विकास-क्रम विकās-क़्रम *м.* процесс развития; развитие; **घटनाओं का पूर्ण** ~ весь ход событий.

विकासपथ विकāспатх *м.* путь развития; **के** ~ **का** **रोड़ा** **बन** **जाना** стать препятствием на чьём-л. пути.

विकासमान विकāस्मान развивающийся; ~ **वर्ग** восходящий класс.

विकासमूलक विकāस्मूलक эволюционный; ~ **सिद्धांत** эволюционная теория.

विकासवाद विकāस्वाद *м.* эволюционная теория.

विकासोन्मुख विकāसोन्मुख *см.* विकासमान.

विकिरण विकिरान *м.* 1) рассыпание, рассеивание; 2) распространение; 3) излучение, радиация.

विकीर्ण विकिरना 1) рассыпанный, рассеянный; 2) растрепанный (*напр. о волосах*); — बालों को सुलझाना приводить волосы в порядок; 3) известный, знаменитый.

विकृत विक्रित 1) изменённый; किसी वस्तु का — रूप видоизменённая форма, видоизменение чего-л.; 2) уродливый; 3) ненормальный; неестественный; 4) извращённый; испорченный; 5) неполный; 6) мятёжный; 7) враждебный; 8) больной; болезненный.

विकृति विक्रिति *ж.* 1) изменение; 2) *грам.* словоизменение; 3) ухудшение; извращение; 4) уродливая форма; 5) враждебность; 6) болезнь.

विकृति-प्रधान विक्रिति-प्राध्दान *грам.* изменяемый (*склоняемый, спрягаемый*).

विकेंद्रित विकेंद्रित децентрализованный.

विकेंद्रीकरण विकेंद्रिकरण *м.* децентрализация.

विक्रम विकрам *м.* 1) мощь; 2) героизм, доблесть; 3) *см.* विक्रमादित्य.

विक्रमादित्य विक्रमादित्या *соб. м. миф.* Викрамадितья (*царь, по имени которого названа эра, начавшаяся за 561½ лет до нашей эры*).

विक्रमाब्द विक्रमाब्दा *м.* эра Викрамадितья (*см.* विक्रमादित्य).

विक्रमी विक्रमि относящийся к эре Викрамадितья; — संवत् эра Викрамадितья.

विक्रय विकрай *м.* продажа.

विक्रयधन विक्रायधन *м. ком.* оборот.

विक्रयभंडार विक्रायбхण्डार *м.* магазин.

विक्रयमूल्य विक्रायमूल्या *м.* продажная цена.

विक्रयशील विक्रायशील быстро раскупающийся, ходкий.

विक्रयार्थ विक्रायार्था для продажи.

विक्रयी विक्रायि *м.* продавец; торговец.

विक्रेता विक्रेता *м. санскр. и. д. см.* विक्रयी.

विक्षत विकшат 1) раненый; 2) повреждённый.

विक्षिप्त विक्षипта 1) отброшенный; 2) разбросанный, рассеянный; 3) взволнованный; 4) беспокойный, тревожный; 5) сумасшедший.

विक्षिप्रालय विक्षिप्रालाय *м.* психиатрическая лечебница.

विक्षुब्ध विक्षुब्धा 1) взволнованный, встревоженный; — करना волновать, тревожить; 2) тревожный, беспокойный.

विक्षेप विक्षеп *м.* 1) бросание, метание; 2) раскачивание; колебание; 3) помеха, препятствие; 4) беспокойство, тревога, страх.

विक्षेप-शैली विक्षеп-शайलि *ж. лит.* сентиментализм.

विक्षोभ विक्षोभ *м.* 1) потрясение; 2) возбуждение, волнение; 3) беспокойство; 4) печаль, скорбь.

विक्षंडन विक्षण्डन *м.* 1) отмена, аннулирование; 2) расщепление (*напр. ядра атома*).

विख्यात विक्ष्यात известный, прославленный, знаменитый.

विख्याति विक्ष्याति *ж.* слава, известность, популярность.

विगत विगत 1) прошедший, минувший, прошлый; — अघिवेशन में на прошлом заседании, на последней сессии; — डेढ़

सौ साल के अंदर за прошедшие полтора года лет; 2) позавчерашний; ~ सप्ताह позавчерашняя неделя; 3) лишённый.

विगति विगति *ж.* несчастье.

विगर्हणा विगर्हणा *ж.* 1) осуждение, порицание; की ~ करना осуждать, порицать кого-л., что-л.; 2) критика.

विगलन विगलन *м.* 1) растворение; таяние; 2) исчезновение; 3) ослабление.

विगलित विगलित 1) расплавившийся; 2) смягчившийся; उसका हृदय माता के स्नेह से ~ हो उठा материнская любовь тронула его сердце.

विग्रह विग्रह *м.* 1) разделение; 2) вражда; враждебность; 3) война; 4) часть, раздел; 5) *грам.* разложение (*сложного слова на составные части*); 6) внешнее раскола; 7) форма; 8) тело.

विग्रह-नीति विग्रह-नीति *ж.* раскольническая политика.

विग्रहात्मक विग्रहात्मक 1) враждебный; 2) аналитический.

विघटन विघटन *м.* 1) разламывание; 2) уничтожение; 3) дезорганизация; разложение; 4) сокращение, уменьшение; 5) роспуск, закрытие (*напр. организации*).

विघात विघात *м.* 1) удар; 2) разбивание; разламывание; разрывание; 3) уничтожение, разрушение; гибель; 4) препятствие, помеха; 5) неуспех, неудача.

विघातक विघातक 1) препятствующий, мешающий; 2) разрушающий; разрушительный; гибельный; ~ पथ пагубный путь.

विघोषण विघोषण *м.* провозглашение.

विघोषित विघोषित 1) провозглашённый;

2) высказанный; ~ करना а) провозглашать; б) высказывать.

विघ्न विघ्न *м.* препятствие, помеха; затруднение, трудность; किसी काम में ~ उपस्थित करना мешать, чинить препятствия в каком-л. деле; उसके सामने ~ आया он столкнулся с трудностями.

विघ्नकारी विघ्नकारी 1) создающий препятствия; 2) страшный, ужасный; отвратительный.

विचक्षण विचक्षण 1) знающий; 2) искусный; 3) проникательный; умный.

विचक्षण-शक्ति विचक्षण-शक्ति *ж.* 1) умение; 2) проникательность; сообразительность; ум.

विचरण विचरण *м.* 1) хождение, движение; 2) блуждание.

विचरना विचरना *нл.* ходить, бродить.

विचलित विचलित 1) поколебленный; сдвинутый; пошатнувшийся; इस मृत्यु से वह बड़ा ~ हुआ है эта смерть потрясла его; 2) колеблющийся; нестойкий; 3) отошедший, отклонившийся, отступивший(ся); сбившийся; *перен.* совращённый; न्यायपथ से ~ हो जाना сойти с правильного пути; सीधे मार्ग से ~ हो जाना свернуть с прямого пути.

विचार विचार *м.* 1) мысль; идея; воззрение, мнение, суждение; ऊँचे-ऊँचे ~ высокие идеи; क्रांतिकारी ~ революционные идеи; नये ~ новые идеи; राजनीतिक ~ политические убеждения; स्वतंत्र (स्वाधीन) ~ независимые суждения, независимый образ мысли; स्वतंत्र ~ का आदमी свободомыслящий человек; विचारों के क्षेत्र में संघर्ष идеологическая борьба; मेरा ~ है कि... я думаю, что...;

विचारों में खोया, विचारों में मग्न погружённый в размышления; पुराने विचारों के लोग люди старых взглядов; इन सब बातों के — से принимая во внимание все эти обстоятельства; इसके — के बिना невзирая на это, независимо от этого; उसके — में (से) по его мнению; के — से а) с точки зрения чего-л.; б) в отношении чего-л.; в) по причине чего-л.; — आना появляться, возникать, приходить в голову (о мысли, идее); — उपस्थित करना высказывать мысль; — करना думать, обдумывать; ऊँचनीच को — कर взвесив всё; तहे दिल से — करना глубоко, серьёзно обдумывать; — प्रकट करना высказывать мысль, мнение; — को और बढ़ाना развивать мысль, идею; को — बताना сообщать кому-л. свой мысли; के ऊपर — मढ़ना навязывать кому-л. мнение; — रखना придерживаться (какого-л.) мнения; 2) рассмотрение, обсуждение; सवाल के सभी पहलुओं पर — करना всесторонне обсуждать вопрос; शिकायत पर — करना разбирать, рассматривать жалобу; — में शामिल होना участвовать в обсуждении; 3) расследование, следствие.

विचारक विचाराक 1. думающий, мыслящий; 2. м. 1) мыслитель; философ; 2) судья.

विचारकारक विचार्काराक 1) наводящий на размышления; 2) содержательный.

विचार-क्रम विचार्-क्राम м. процесс мышления.

विचार-क्रिया विचार्-क्रिया ж. мышление.

विचार-क्षेत्र विचार्-क्षेत्रा м. область идей; идеологический фронт.

विचारगत विचार्गत мысленный; — प्रति-बिंब мысленное отражение.

विचारणा विचार्ना ж. 1) рассуждение, суждение; 2) решение суда, приговор.

विचारणीय विचार्नीय 1) требующий размышления, внимания; 2) заслуживающий рассмотрения; 3) подлежащий обсуждению, рассмотрению, исследованию; — विषय повестка дня; यह प्रश्न हमारे लिये अत्यंत — है нам необходимо рассмотреть этот вопрос; 4) значительный; важный.

विचार-तत्त्व विचार्-तат्त्वा м. идея.

विचार-तरंग विचार्-तारंग ж. наплыв мыслей.

विचार-दृष्टि विचार्-दृष्टि ж. точка зрения; राजनीतिक — से देखना рассматривать с политической точки зрения.

विचार-धारा विचार्-धारा ж. 1) направление, ход мыслей; 2) образ мыслей, взгляды; мировоззрение; идеология; मार्क्सवादी-लेनिनवादी — марксистско-ленинская идеология; 3) учение; теория; 4) идейное течение.

विचारधारात्मक विचार्धारात्मक идеологический, идейный; — दृढ़ता идейная стойкость; पार्टी की — एकता идейное единство партии.

विचारना विचार्ना нп. 1) думать, обдумывать; 2) рассматривать, обсуждать.

विचारपति विचार्पति м. судья.

विचार-पद्धति विचार्-पद्धति ж. 1) образ, способ мышления; द्वैतात्मक — диалектическое мышление; 2) мировоззрение.

विचारपूर्ण विचार्पूर्णा содержательный; — निबंध содержательный очерк.

विचारपूर्वक विचार्पूर्वक 1) разумно; 2) серьёзно; 3) внимательно; — देख डालना внимательно посмотреть.

विचार-प्रणाली **विचार्-प्रानाली** *ж. см.*
 विचार-पद्धति.
 विचार-भूमि **विचार्-बहुमी** *ж.* идеологическая основа.
 विचारभेद **विचार्बхэд** *м.* различие воззрений.
 विचार-मग्न **विचार्-магна** погружённый в мысли, задумавшийся.
 विचारवान् **विचार्वां** 1) рассудительный; 2) умный; мудрый.
 विचारविज्ञ **विचार्विग्या** *м.* мыслитель.
 विचार-विनिमय **विचार्-विनिमाय** *м.* обмен мнениями; पर — करना обдумывать совместно что-л.; судить-рядить.
 विचार-विभिन्नता **विचार्-विभिन्नता** *ж.* разногласие; разный образ мыслей.
 विचार-विमर्श **विचार्-विमर्शा** *м.* совместное обсуждение; совещание.
 विचारशील **विचार्शील** 1) мыслящий; 2) здравомыслящий; разумный, умный; мудрый.
 विचारशीलता **विचार्शीलता** *ж.* здравомыслие; ум.
 विचार-शैली **विचार्-शайली** *ж.* 1) способ мышления; 2) мышление.
 विचार-सभा **विचार्-सबहा** *ж. ист.* Дума.
 विचार-सरणी **विचार्-सरणी** *ж. см.* विचार-पद्धति.
 विचार-स्वतंत्रवाद **विचार्-स्वतंत्रवाद्** *м.* свободомыслие.
 विचार-स्वतंत्रवादी **विचार्-स्वतंत्रवाद्दी** 1. свободомыслящий; 2. *м.* свободомыслящий человек.
 विचार-स्वातंत्र्य **विचार्-स्वातंत्र्या** *м. см.*
 विचार-स्वतंत्रवाद.
 विचारहीन **विचार्हीन** неразумный; нерассудительный, недалёкий.
 विचारहीनता **विचार्हीनता** *ж.* недомыслие.

विचारात्मक **विचार्आत्मक** *см.* विचारपूर्ण.
 विचाराधीन **विचार्आधीन** 1) находящийся в стадии рассмотрения, обсуждения; — मामला вопрос, находящийся в стадии рассмотрения, обсуждения; यह प्रश्न अभी — है этот вопрос ещё обсуждается; 2) находящийся под следствием, подследственный; — अपराधी (क़ेदी) обвиняемый; подследственный.
 विचारानुसार **विचार्आनुसार** 1) по мнению; उसके — по его мнению; 2) по усмотрению; अपने — по своему усмотрению; по-своему; 3) по словам.
 विचारार्थ **विचार्आर्थ** для рассмотрения, для обсуждения; — उपस्थित (पेश) करना представлять на обсуждение, на рассмотрение.
 विचारावली **विचार्आवाली** *ж.* мысли, поток мыслей.
 विचिंतन **विचिंतन** *м.* размышление; обдумывание.
 विचित्र **विचित्र** 1) пёстрый, разноцветный; 2) разный, разнообразный; 3) причудливый; 4) необычный, необыкновенный; странный; своеобразный; सबसे — बात तो यह है कि... самое странное то, что...; 5) нелёпый; — परिस्थिति нелёпое положение; 6) дивный, прекрасный; красивый.
 विचित्रता **विचित्रता** *ж.* 1) пестротá; 2) оригинальность, своеобразие.
 विचूर्ण **विचूर्ण** измельчённый, молотый.
 विचेतन **विचेतन** 1) лишёвшийся чувств; 2) неразумный.
 विचेष्ट **विचेष्टा** недвижимый; неподвижный.
 विच्छिन्ति **विच्छिन्ति** *ж.* 1) отрезание; [от]деление; 2) недостаток.

विच्छिन्न **विच्छिन्ना** 1) отрезанный; оторванный; 2) отделённый; 3) отдельный; 4) разорванный, прерванный (*о связи*); *उनका संबंध* — *होता जा रहा है* связь между ними всё ослабевает; 5) окончившийся; — *करना* а) отделять; б) выделять; в) исключать; г) разрывать; прекращать.

विच्छिन्नता **विच्छिन्नता** *ж.* 1) разрыв; 2) разложение, распад; 3) рознь.

विच्छेद **विच्छेद** *м.* 1) разрыв; 2) разделение, отделение; 3) раздел, глава (*в книге и т. п.*); 4) *лит.* цензура; 5) **-विच्छेद** а) раздел, *напр.*, **बंगाल-विच्छेद** *ист.* раздел Бенгалии; б) разрыв, *напр.*, **विवाह-विच्छेद** расторжение брака, развод; **संबंध-विच्छेद** разрыв связи, прекращение сношений.

विच्छेदन **विच्छेदान** *м.* 1) отделение; разделение; 2) разрушение, уничтожение.

विच्युत **विच्युत** 1) отпавший, отделившийся; упавший; 2) уклонившийся (*напр. от обязанностей*).

विच्छोह **विच्छोह** *м.* разлука.

विजन **विजान** 1) безлюдный; 2) необитаемый.

विजन्मा **विजान्मा** *м.* 1) незаконнорождённый; 2) исключённый из касты.

विजय **विजय** *ж.* 1) победа; — *का* победный; *शांति की युद्ध पर* — *होगी!* мир победит войну!; — *के लिये बढ़े चलो!* вперёд к победе!; *नैतिक* — моральная победа; *किसकी* — *हुई?* кто одержал верх, кто победил?; *पर (के ऊपर)* — *पाना (प्राप्त करना)* одерживать победу над кем-л.; — *को स्थायी बनाना* закреплять победу; 2) завоевание; *की* — *करना* завоевывать, покорять ко-

го-л., что-л.; 3) торжество, триумф; **◇** — *की दृष्टि* торжествующий взор.

विजय-विह्व **विजय-विह्व** *म.* трофей.

विजयजन्य **विजयजन्य** *विजयजन्य* порождённый победой, появившийся в результате победы.

विजय-निनाद **विजय-निनाद** *म.* победный клич.

विजय-पताका **विजय-पताका** *ж.* знамя победы; — **फहराना** водружать знамя победы.

विजयपथ **विजयपथ** *म.* победный путь.

विजयपर्व **विजयपर्व** *म.* праздник победы.

विजयपूर्ण **विजयपूर्ण** *विजयपूर्ण* победоносный.

विजय-पूर्वक **विजय-पूर्वक** *विजय-पूर्वक* победоносно.

विजय-प्राप्ति **विजय-प्राप्ति** *ж.* достижение победы, победа; **आर्थिक जीवन में और लोगों के चित्त में पूँजीवाद के ध्वंसावशेष पर** — преодоление пережитков капитализма в экономике и сознании людей.

विजय-मेहराब **विजय-मेहराब** *ж.* триумфальная арка.

विजय-लक्ष्मी **विजय-लक्ष्मी** *ж.* богиня победы; *पर* — *हमारे हाथ रही* победа осталась за нами.

विजयलिप्सा **विजयलिप्सा** *ж.* стремление к захвату.

विजयशील **विजयशील** *см.* **विजयपूर्ण**.

विजय-संदेश **विजय-संदेश** *म.* весть о победе.

विजय-स्तंभ **विजय-स्तंभ** *म.* триумфальная колонна.

विजयाकांक्षी **विजयाकांक्षी** *विजयाकांक्षी* захватнический; — **युद्ध** захватническая война.

विजयार्थी **विजयार्थी** *विजयार्थी* стремящийся к победе.

विज्ञापनबाज़ी **विग्य़ापान्बाज़ी** *ж.* рекламное.
 рование.

विज्ञापित **विग्य़ापित** объявленный.

विज्वर **विज्वार** 1) оправившийся от
 приступа малярии; 2) беззаботный.

विटामीन **विटामिन** *м.* витамин; — ए, बी,
 सी витамин А, В, С.

विटैमिन **विटैमिन** *м. см.* विटामीन.

विडंबक **विडम्बक** *м.* 1) подражатель;
 2) насмешник.

विडंबन **विडम्बन** *м.* 1) подражание;
 копирование; пародирование; 2) вы-
 смевание; насмешка; 3) обман, наду-
 вательство; 4) личина, притворство;
 5) досада, огорчение.

विडंबना **विडम्बना** *ж. см.* विडंबन.

विडंबित **विडम्बित** 1) обманутый; 2) огор-
 чённый; 3) высмеянный; 4) несчастный.

विडारना **विडारना** *п.* 1) рассеивать; раз-
 брасывать; 2) прогонять; 3) уничто-
 жать.

वितंडा **वितांडा** *ж.* спор, пререкания.

वितंडावाद **वितांडा-वाद** *м. парн. соч.*
 спор; препирательство.

वितरक **विटारक** *м.* распределяющий,
 раздающий.

वितरण **विटारण** *м.* 1) выдача; вруче-
 ние; дарение; 2) раздача; распреде-
 ление; आवश्यकतानुसार — распределе-
 ние по потребности; बिना मूल्य — бес-
 платная раздача; भूमि का — распреде-
 ление земель.

वितरित **विटारित** 1) подаренный, пре-
 поднесённый; 2) розданный; распре-
 делённый.

वितर्क **विटारक** *м.* 1) аргументация; до-
 казательство; 2) сомнение; колебание;
 3) предположение; догадка.

वित्त **विटता** *м.* 1) богатство; 2) имуще-

ство; 3) финансы; финансовое поло-
 жение.

वित्तप्रबंधक **विटताप्रबन्धक** *м.* финан-
 сист.

वित्तमंत्री **विटतामन्त्री** *м.* министр фи-
 нансов.

वित्तीय **विटत्या** материальный, финан-
 совый.

विदग्ध **विदाग्धा** 1) обожжённый; 2) со-
 жжённый; 3) умный, остроумный;
 4) учёный.

विदग्धता **विदाग्धता** *ж.* 1) ум; остро-
 умие; 2) умение; 3) учёность.

विदलन **विदालन** *м.* 1) растаптывание;
 2) разбивание; 3) разрывание; 4) по-
 давление; 5) уничтожение.

विदा **विदा** *ж. см.* विदा.

विदाई **विदाई** *ж. см.* विदाई.

-विदारक -विदारक разрывающий, напр.,
 हृदयविदारक душераздирающий.

विदारण **विदारण** *м.* 1) разрывание; раз-
 дирание; 2) убийство.

विदित **विदित** 1) известный; 2) явный,
 очевидный; — हुआ है कि... выяснилось,
 что...; इससे — होता है из этого яв-
 ствует.

विदीर्ण **विदीर्ण** 1) разорванный; рас-
 терзанный; 2) сломанный; разбитый;
 3) убитый.

विदुष **विदुष** *м.* учёный.

विदुषी **विदुषी** *ж.* женщина-учёный.

विदूषक **विदुषक** *м.* шут.

विदूषण **विदुषण** *м.* обвинение, возве-
 дение вины.

विदेश **विदेश** *м.* 1) чужая сторона, чуж-
 бина; 2) иностранное государство;
 заграница; — मैं за границей.

विदेश-कार्यालय **विदेश-कार्यालय** *м.* ми-
 нистерство иностранных дел.

विदेश-मंत्री **विदेश-मन्त्री** *м.* министр иностранных дел.

विदेश-मंत्री-सम्मेलन **विदेश-मन्त्री-सम्मेलन** *м.* конференция министров иностранных дел.

विदेश-यात्रा **विदेश-यात्रा** *ж.* поездка за границу.

विदेशी **विदेशी** 1. 1) иноземный, иностранный; заграничный; — भाषा иностранный язык; — माल заграничные товары; — वाणिज्य (व्यापार) внешняя торговля; — शक्ति иностранное государство; 2) чуждый; — तत्त्व чуждые элементы; 2. *м.* иностранец.

विदेशीय **विदेशीय** *см.* विदेशी.

विद्ध **विद्ध** 1) пронзённый; 2) раненый.

विद्यमान **विद्यमान** 1) находящийся налицо, присутствующий; 2) современный; — अवस्था में при существующем положении, при нынешних обстоятельствах.

विद्या **विद्या** *ж.* 1) знание; 2) образование; 3) наука; विद्याएँ **विद्याएँ** *सिखाना* обучать, преподавать науку.

विद्या-उपाधि **विद्या-उपाधि** *ж.* учёная степень.

विद्या-केंद्र **विद्या-केंद्र** *м.* научный центр.

विद्याध्ययन **विद्याध्ययन** *м.* 1) изучение наук; 2) образование; — करना а) изучать науки; б) получать образование.

विद्या-पीठ **विद्या-पीठ** *м.* высшее учебное заведение; университет.

विद्या-प्राप्ति **विद्या-प्राप्ति** *ж.* приобретение знаний.

विद्या-प्रेमी **विद्या-प्रेमी** любящий знание, науки.

विद्याभ्यास **विद्याभ्यास** *м.* изучение наук, приобретение знаний.

विद्यामान् **विद्यमान** *см.* विद्यावान्.

विद्या-रसिक **विद्या-रसिक** *м.* 1) интересующийся наукой; 2) ценитель наук.

विद्यार्जन **विद्यार्जन** *м.* 1) приобретение знаний; 2) приобретение чего-л. благодаря знаниям.

विद्यार्थिनी **विद्यार्थिनी** *ж.* 1) учащаяся; 2) студентка.

विद्यार्थी **विद्यार्थी** *м.* 1) учащийся; 2) студент; बाहर का — экстерн.

विद्यार्थी-जीवन **विद्यार्थी-जीवन** *м.* студенческие годы.

विद्यालय **विद्यालय** *м.* 1) учебное заведение; — का उद्घाटन करना открывать учебное заведение; 2) школа; प्राथमिक — начальная школа; मिडिल — средняя школа; सैनिक — военное училище; 3) университет; институт.

विद्यावान् **विद्यावान्** образованный; учёный.

विद्याहीन **विद्याहीन** необразованный, неучёный.

विद्युत् **विद्युत्** *ж.* 1) молния; — के वेग से с быстротой молнии; 2) электричество; — का संचार электрический ток; जल-बल की — электроэнергия (вырабатываемая гидроэлектростанцией); — का संचार करना пускать ток.

विद्युत्-उत्पादक **विद्युत्-उत्पादक** 1. производящий электричество; — स्टेशन электростанция; 2. *м.* генератор.

विद्युत्-कण **विद्युत्-कण** *м.* электрическая искра.

विद्युत्करण **विद्युत्करण** *м.* электрификация.

विद्युत्चालक **विद्युत्चालक** *м. эл.* проводник.

विद्युत्तरंग विद्युत्तराङ्ग *ж.* электромагнитная волна.

विद्युत्प्रकाश विद्युत्प्रकाश *м.* электрическое освещение.

विद्युत्प्रदीप विद्युत्प्रदीप *м.* электрическая лампа.

विद्युत्प्रवाह विद्युत्प्रवाह *м.* ток.

विद्युत्प्रमय विद्युत्प्रमय *электрифицированный*; देश को — बनाना *электрифицировать* страну.

विद्युत्पुद्ब विद्युत्पुद्ब *м.* молниеносная война, блицкриг.

विद्युत्-लैप विद्युत्-लैप *м. см.* विद्युत्-प्रदीप.

विद्युत्-विद्योतन विद्युत्-विद्योतन *м.* блеск молнии.

विद्युत्शक्ति विद्युत्शक्ति *ж.* электрическая энергия; — उत्पन्न करना *вырабатывать* электрическую энергию.

विद्युदणु विद्युदणु *м.* электрическая частица; электрон; протон.

विद्युद्घात विद्युद्घात *м.* казнь на электрическом стуле.

विद्युलता विद्युलता *ж.* молния.

विद्योपार्जन विद्योपार्जन *м.* приобретение знаний, получение образования; — करना *учиться*.

विद्रुप विद्रुप *м.* насмешка; сарказм.

विद्रोह विद्रोह *м.* 1) возмущение; 2) восстание; सशस्त्र — вооружённое восстание; — करना *восставать*; — का झंडा ऊँचा करना *поднимать* знамя восстания.

विद्रोहात्मक विद्रोहात्मक *повстанческий*.

विद्रोही विद्रोही *1.* 1) восставший; 2) повстанческий; *2. м.* повстанец.

विद्वज्जन विद्वज्जन *м.* 1) учёный; 2) образованный человек.

विद्वत्ता विद्वत्ता *ж.* 1) учёность; अपनी

— दिखाना *показывать* свою учёность; 2) эрудиция.

विद्वत्तापूर्ण विद्वत्तापूर्ण *научный*; учёный; — लेख *научная* статья.

विद्वत्त्व विद्वत्त्वा *м.* 1) учёность; 2) образованность.

विद्वान् विद्वान् *м.* учёный.

विद्वेष विद्वेष *м.* вражда; враждебность; ненависть.

विद्वेषजनक विद्वेषजनक *вызывающий* вражду.

विद्वेषानल विद्वेषानल *м.* пламя ненависти.

विद्वेषी विद्वेषी *м.* 1) ненавистник; 2) враг.

विधया विधया *законно*, согласно закону.

विधर्मी विधर्मी *м.* 1) еретик; 2) веротступник; 3) иноверец.

विधवा विधवा *ж.* вдова; — रह जाना *остаться* вдовой, овдоветь.

विधवापन विधवापन *м.* вдовство, положение вдовы.

विधवा-विवाह विधवा-विवाह *м.* женитьба на вдове; замужество вдовы.

विधवाश्रम विधवाश्रम *м.* приют для вдов.

विधाता विधाता *м. санскр. и. д.* 1) распорядитель; 2) устроитель; 3) начальник; 4) творец, создатель; бог; 5) судьба.

विधात्री विधात्री *ж.* 1) устроительница; 2) создательница.

विधान विधान *м.* 1) устройство, организация; 2) построение; 3) создание; का — करना *а)* организовывать что-л.; *б)* создавать что-л.; 4) сочинение; 5) метод, способ; 6) система; порядок; 7) форма правления, строй; देश का — *государственный* строй; राजनीतिक —

политический строй; 8) принцип; एक — में по единому принципу; 9) правило; закон; 10) устав, статут; — के अनुसार по уставу; 11) кодекс; 12) законодательство; 13) конституция; सो-वियत — Советская конституция; — का मसविदा проект конституции.

विधान-निर्मात्री विद्वान्-निर्मात्रिं учредительная; — परिषद् (सभा) учредительное собрание.

विधानपंथी विद्वान्पन्थी *м.* полит. конституционалист.

विधान-परिषद् विद्वान्-परिषद् *ж.* 1) законодательный совет; 2) учредительное собрание.

विधानवाद विद्वान्वाद *м.* полит. конституционализм.

विधान-सभा विद्वान्-सभा *ж.* законодательное собрание (*в штатах*).

विधान-सम्मेलन विद्वान्-सम्मेलन *м.* учредительное собрание.

विधानात्मक विद्वान्-त्मक 1) конструктивный; — प्रस्ताव конструктивное предложение; 2) конституционный; — सुधार конституционные реформы.

विधायक विद्वान्-क 1. -विधायक делающий, образующий, создающий, *напр.*, युग-विधायक составляющий эпоху; युग-विधायक अनुसंधान открытие, делающее эпоху (*в науке*); 2. *м.* 1) распорядитель; 2) устроитель; 3) законодатель; 4) творец, создатель.

विधायिनी विद्वान्-िनी 1. *санскр. прил. ж. см.* विधायी 1.; 2. *ж.* 1) устроительница; 2) создательница.

विधायी विद्वान्-ी 1. создающий; 2. *м.* 1) устроитель; 2) создатель.

विधि विद्वान्-ि *ж.* 1) способ, метод, путь, приём; 2) форма, вид; 3) правило; пред-

писание; — के अनुसार по правилу; 4) закон; 5) обряд, церемония, ритуал; विवाह की — свадебный обряд; 6) *грам.* повелительное наклонение.

विधिज्ञ विद्वान्-िज्ञ *м.* юрист.

विधि-नियम विद्वान्-नियम *м.* устав.

विधिपूर्वक विद्वान्-पूर्वक 1) по правилам; 2) по закону; формально; 3) регулярно, систематически.

विधिभंग विद्वान्-भंग *м.* нарушение закона.

विधिवत् विद्वान्-वत् 1) согласно предписанию; 2) по закону; формально; 3) должным образом, как следует.

विधिविज्ञान विद्वान्-विज्ञान *м.* юриспруденция, правоведение.

विधि-विडंबना विद्वान्-विडंबना *ж.* игра судьбы.

विधि-विधान विद्वान्-विधान *м. парн. соч.* законы.

विधिविपर्यय विद्वान्-विपर्यय *м.* невезение, неудача.

विधिविरुद्ध विद्वान्-विरुद्ध 1) несистематический, нерегулярный; 2) противоречащий правилам; противозаконный.

विधिशील विद्वान्-शील 1) регулярный, систематический; 2) законный.

विधिशीलता विद्वान्-शीलता *ж.* 1) регулярность, систематичность; 2) законность.

विधुर विद्वान्-धुर *м.* вдовец.

विधेय विद्वान्-धेय 1. обязательный для исполнения; 2. *м. грам.* сказуемое.

विधेयक विद्वान्-धेयक *м.* проект закона.

विध्वंस विद्वान्-ध्वंस *м.* 1) разрушение, уничтожение, гибель; का — कर डालना уничтожить, истребить, разорить ког-л., что-л.; सेना का — करना разбить,

разгромить армию; 2) отвращение; 3) ненависть; вражда.

विध्वंसक **विध्वंसक** 1. разрушающий; — **प्रहार** сокрушительный удар; 2. м. 1) разрушитель; 2) враг; 3) *воен.* миноносец.

विध्वंसकारक **विध्वंसकारक** разрушительный, губительный; — **शक्तियाँ** разрушительные силы.

विध्वंसकारी **विध्वंसकारी** *см.* **विध्वंसकारक**.

विध्वंसात्मक **विध्वंसात्मक** разрушительный, пагубный; вредный.

विनत **विनत** 1) склонённый, наклонённый; 2) согнутый, кривой; 3) скромный; 4) короткий.

विनती **विनती** *ж. см.* **विनती**.

विनती-पत्र **विनती-पत्र** *м.* петиция; прошение.

विनम्र **विनम्र** 1) покорный, короткий; 2) послушный; 3) скромный; 4) вежливый, деликатный; — **व्यवहार** вежливое обращение; **बड़े** — **भाव से** очень почтительно.

विनम्रता **विनम्रता** *ж.* 1) покорность, смирение, кратость; 2) скромность; 3) вежливость.

विनम्रतापूर्वक **विनम्रतापूर्वक** 1) смиренно, кратко; 2) вежливо.

विनय **विनय** *м.* 1) смирение, покорность; 2) повиновение; 3) скромность; 4) дисциплина; **श्रम-संबंधी** — трудовая дисциплина; 5) просьба; мольба; **मैं आपसे** — करता हूँ покорно вас прошу.

विनय-पत्रिका **विनय-पत्रिका** *ж.* прошение.

विनयपूर्ण **विनयपूर्ण** 1) короткий; мягкий; 2) вежливый; 3) любезный.

विनयपूर्वक **विनयपूर्वक** 1) кратко; мяг-

ко; 2) скромно; 3) почтительно; 4) любезно.

विनय-प्रार्थना **विनय-प्रार्थना** *ж. парн.* *соч.* просьба, мольба.

विनयशील **विनयशील** 1) послушный; 2) дисциплинированный; 3) скромный; 4) воспитанный.

विनयशीलता **विनयशीलता** *ж.* 1) повиновение; 2) дисциплинированность; 3) скромность; 4) воспитанность.

विनयी **विनयी** *см.* **विनयशील**.

विनष्ट **विनष्ट** 1) уничтоженный, разрушенный; — **हो जाना** разрушиться; 2) умерший; 3) испорченный.

विना **विना** *послелог см.* **विना**.

विनाश **विनाश** *м.* 1) разрушение, уничтожение, истребление; гибель; **आंतरिक** — саботаж; **आम** — के साधन средства массового уничтожения; — के पथ पर अग्रसर होना приближаться к гибели; **का** — करना уничтожать, истреблять кого-л., что-л.; **आमूल** — करना искоренять, разрушать до основания; 2) исчезновение.

विनाशकर **विनाशकर** 1) разрушающий; 2) сокрушительный; губительный.

विनाशकारी **विनाशकारी** *см.* **विनाशकर**.

विनाशिनी **विनाशिनी** *санскр. прил. ж. см.* **विनाशी**.

विनाशी **विनाशी** губительный, гибельный.

विनिमय **विनिमय** *м.* 1) обмен; — की पद्धति форма обмена; 2) размен; — की दर разменный курс.

विनिमय-अधिकोष **विनिमय-अधिकोष** *м.* разменный банк.

विनिमय-प्रणाली **विनिमय-प्रणाली** *ж.* форма обмена.

विनिमय-मूल्य **विनिमय-मूल्य** *м. эк.* меновая стоимость.

нёт; печальный исход; 2) перемена; изменение.

विपरीत विपार्यत 1. 1) противный, противоположный; *तत्त्व* — противоположность; *नतीजा* — हुआ результат получился обратный; 2) неблагоприятный; 3) нежелательный; 2. *последелог* के — 1) против; *अपनी इच्छा* के — против своей воли; *इसके* — напротив; 2) наоборот.

विपर्यय विपार्यय *м.* 1) перестановка; 2) нарушение (*установленного порядка*); 3) путаница; 4) ошибка; заблуждение; \diamond — से भी и наоборот.

विपर्याय विपार्यय *м.* антоним.

विपर्यास विपार्यस *м.* 1) беспорядок; 2) перемена (*места*); изменение (*состояния*); 3) заблуждение.

विपाक विपाक *м.* 1) зрелость; 2) полное развитие; 3) результат; 4) изменение положения; 5) беда, несчастье.

विपुल विपुल 1) многочисленный; 2) обильный; 3) большой, огромный; — *मात्रा* में в большом количестве; — *भाग* большая часть.

विपुलता विपुलता *ж.* 1) обилие; 2) большие размеры; — से в большом объёме.

विप्र विप्रा *м.* брахман.

विप्रेषण विप्रेशан *м.* пересылка денег.

विप्लव विपлав *м.* мятеж; волнение.

विप्लवी विपлав *м.* мятежник.

विफल विफल бесплодный, безуспешный; напрасный, бесполезный; — *प्रयत्न* (*प्रयास*) тщетные усилия; — *करना* отражать (*напр. атаку*); сводить на нет.

विफलता विफलता *ж.* неудача, неуспех.

विभक्त विभक्ता 1) разделённый; 2) отделённый; — *करना* а) делить, разде-

лять; *जमीन* — *करना* производить раздел земли; б) отделять.

विभक्ति विभक्ति *ж.* 1) деление, раздел; 2) отделение; 3) часть; 4) *грам.* падежное окончание; 5) *грам.* послелог.

विभव विभव *м.* 1) власть, сила; 2) богатство; 3) [из]обилие.

विभांति विभांति разнообразный.

विभाग विभाग *м.* 1) деление, раздел; *दाय का* — раздел наследства; *प्रबंध-संबंधी प्रादेशिक* — административно-территориальное деление; 2) часть, доля; 3) раздел, глава (*в книге*); 4) отдел, отделение; *खुफिया* — сыскное отделение; 5) департамент; министерство; ведомство; 6) цех (*завода*).

विभाजक विभाजक 1. 1) разделяющий, делящий; 2) разграничивающий; — *रेखा* демаркационная линия; 2. *м.* 1) *мат.* делитель; 2) *грам.* разделительный союз.

विभाजन विभाजन *м.* 1) [раз]деление; *श्रम का* — разделение труда; *समय का* — распределение времени; *परमाणु का* — расщепление атома; 2) распределение; *सानुपात का* — пропорциональное распределение.

विभाजन-क्रिया विभाजन-क्रिय *ж.* дробление, разделение.

विभाजित विभाजित 1) разделённый; 2) отделённый; — *करना* а) разделять, делить; б) отделять.

विभावन विभावन *м.* 1) отождествление (*себя с героем литературного произведения*); 2) опознавание.

विभाव्य विभाव्य возможный, вероятный.

विभिन्न विभिन्ना 1) отделённый; 2) от-

резанный; 3) различный, разный; разнородный; — प्रकार का разнородный.

विभिन्नता विभिन्नता *ж.* различие, отличие, разница.

विभीषण विभीषण 1. страшный; 2. *м. миф.* Виभीшан (*брат Равана*).

विभीषिका विभीषिका *ж.* 1) утрашение; 2) ужас; युद्ध की — ужасы войны.

विभूति विभूति *ж.* 1) рост; 2) могущество; 3) богатство; 4) выдающаяся личность; महान् — великий человек.

विभूषण विभूषण *м.* [драгоценное] украшение.

विभूषित विभूषित украшенный; — करना украшать.

विभेद विभेद *м.* 1) различие; जाति के — кастовые различия; 2) разлом; 3) разрыв.

विभोर विभोर *м.* 1) встревоженный; 2) поглощённый; 3) опьянённый.

विभ्रम विभ्रम *м.* 1) блуждание; 2) ошибка, заблуждение; 3) сомнение; 4) опасение.

विभ्राट विभ्राट *м.* 1) несчастье, бедствие; 2) смута.

विमत विमत *м.* разногласие; несогласие.

विमनस्क विमनस्क безразличный, равнодушный.

विमनस्कता विमनस्कता *ж.* безразличие, равнодушие.

विमर्ष विमर्ष *м.* 1) рассмотрение; 2) исследование; 3) критика; 4) совет.

विमल विमल 1) чистый; незапятнанный; 2) безупречный; 3) красивый; прекрасный.

विमाता विमाता *ж.* мачеха.

विमान विमान *м.* самолёт; विमानों के उड़ने की मर्यादा радиус действия самолётов; जंगी विमानों का अड्डा военно-воздушная

база; एकहरे पंखवाला — моноплан; दोहरे पंखवाला — биплан; फ़ौजी — военный самолёт; बमवर्षी (बमवर्षक) — бомбардировщик; लड़ाकू — истребитель; — पर गोले दागना обстреливать самолёт; — से मार गिराना сбить самолёт; — से छाने के सहारे उतरना спускаться с самолёта на парашюте.

विमान-अड्डा विमान-अड्डा *м.* аэродром.

विमान-अवतरण विमान-अवतरण *м.* приземление, посадка самолёта.

विमान-उद्योग विमान-उद्योग *м.* авиационная промышленность.

विमान-केंद्र विमान-केंद्र *м.* аэродром.

विमानगृह विमानगृह *м.* ангар.

विमानचारी विमानचारी *м.* пассажир самолёта.

विमान-चालक विमान-चालक *м.* лётчик, пилот.

विमानचालन विमानचालन *м.* самолётовождение; аэронавигация.

विमानचालनविज्ञान विमानचालनविज्ञान *м.* аэронавтика.

विमान-डाक विमान-डाक *м.* авиапочта.

विमान-नाविक विमान-नाविक *м.* воздухоплаватель.

विमान-पथ विमान-पथ *м.* 1) воздушный путь; 2) авиалиния; — से самолётом, по воздуху.

विमान-परिवहन विमान-परिवहन *м.* самолётовождение.

विमान-बंदर विमान-बंदर *м.* аэропорт.

विमान-बल विमान-बल *м.* военно-воздушные силы.

विमान-मारिणी विमान-मारिणी *санскр. прил. ж.* зенитная; — तोप зенитное орудие.

विमान-मैदान विमान-मैदान *м.* аэродром.

विमानयात्री विमान्यत्रि म. пассажир самолёта.

विमान-वाहक विमान-वाहक м. авианосец.

विमानवेधी विमानवेध्दि зенитный; ~ तोप зенитная пушка; ~ तोपखाना зенитная артиллерия.

विमान-संचालन विमान-संचालन м. см. विमान-परिवहन.

विमान-संपर्क विमान-संपर्क м. авиасвязь.

विमान-सेना विमान-सेना ж. военно-воздушный флот.

विमुक्त विमुक्ता 1) освобождённый, отпущенный; 2) свободный; 3) оправданный.

विमुख विमुक् 1) отвернувшийся; ~ होना а) отворачиваться; б) отказываться; 2) нерасположенный.

विमुक्ता विमुक्ता ж. 1) антипатия; 2) нерасположение.

विमुग्ध विमुग्धा 1) очарованный; 2) восхищённый; 3) растерявшийся; 4) заблуждающийся.

विमूढ विमूढ 1) смущённый; 2) растерянный; 3) глупый; 4) находящийся в обмороке.

विमोचन विमोचन м. 1) освобождение; 2) юр. оправдание; 3) выкуп.

विमोह विमोह м. 1) заблуждение; 2) искушение, соблазн.

विमोहित विमोहित 1) соблазнённый; 2) обворожённый, очарованный.

वियेतनामी वियेतनामी 1. вьетнамский; 2. м. вьетнамец.

वियोग विेग м. 1) разъединение; отделение; 2) разлука; 3) отсутствие.

वियोगांत विेगान्त имеющий несчастливый конец (напр. о пьесе).

वियोगात्मक विेगात्मक грам. аналитический.

वियोगी विेगी разлучённый.

वियोजन विेजн м. 1) разъединение; 2) демобилизация.

विरक्त विракта 1) чувствующий отвращение (से क кому-л., чему-л.); 2) равнодушный, безразличный; 3) недовольный.

विरक्ति विракति ж. 1) отвращение; 2) равнодушие, безразличие; 3) недовольство; ~ दिखाना а) выказывать отвращение; б) проявлять безразличие; в) выражать недовольство.

विरचन विरचन м. 1) создание; 2) приготовление.

विरचित विरचित созданный; сочинённый.

विरज विराज 1) бесстрастный; 2) беспорочный.

विरत विरात 1) отказавшийся (от какого-л. дела); незаинтересованный; 2) ушедший в отставку.

विरति विरति ж. 1) отход от дел; 2) уход в отставку.

विरल विराल 1) редкий (о лесе); 2) редкий, редко встречающийся; 3) малый.

विरला विरला см. विरल; \diamond ~ ही едва ли.

विरस विरास 1) безвкусный; 2) неинтересный, скучный; 3) неприятный.

विरह विराह м. разлука.

विराग विराг м. 1) отсутствие желаний; 2) безразличие, апатия; 3) отвращение.

विराजना विराजना क्ल. 1) блистать; 2) присутствовать, быть; 3) садиться; сидеть.

विराजमान विराजमान 1) великолепный, блестящий; 2) присутствующий, находящийся; 3) сидящий; восседающий

विराट **विराट** 1) огромный, грандиозный; 2) блестящий, великолепный.

विराम **विराम** *м.* 1) остановка; 2) отдых; 3) пауза; 4) *грам.* **विराम**; 5) отставка.

विरामसंधि **विरामसंधि** *ж.* перемирие; мир.

विरामसंधिवार्ता **विरामसंधिवार्ता** *ж.* переговоры о перемирии.

विरासत **विरासत** *ж.* 1) наследство; — छोड़ना оставлять наследство (किसीके लिये кому-л.); 2) наследие.

विरुद्ध **विरुद्ध** 1. 1) (*तж.* -**विरुद्ध**) противоречащий; противоположный; **इतिहास-विरुद्ध** антиисторический; 2) отличающийся, несходный; — **मत** отличное мнение; 3) недовольный; 2. *पосле-лог* के — 1) против; 2) вопреки; наоборот.

विरुद्धगामी **विरुद्धगामी** идущий в противоположную сторону; — **दृष्टिकोण** противоположная точка зрения.

विरूप **विरूप** 1) разнообразный; 2) безобразный; отгакивающий; 3) противоположный, обратный.

विरूपित **विरूपित** изуродованный; — **करना** [из]уродовать.

विरोध **विरोध** *м.* 1) противоположность; 2) различие; расхождение; противоречие; **पूँजीवाद** के **आंतरिक** — внутренние противоречия капитализма; 3) враждебность; 4) сопротивление; противодействие; протест; **प्रत्यक्ष** — открытое сопротивление; **अहिंसात्मक** — пассивное сопротивление; — **का दमन करना** подавлять сопротивление; — **करना** а) выступать против; заявлять протест; б) противиться; сопротивляться; **दृढ़तापूर्वक** — करना стойко сопротивляться.

विरोध-आंदोलन **विरोध-आंदोलन** **विरोध-आंदोलन** *м.* движение протеста; движение сопротивления.

विरोधजनक **विरोधजनक** **विरोधजनक** вызывающий вражду.

विरोध-पक्ष **विरोध-पक्ष** **विरोध-पक्ष** *м.* оппозиционная партия, группа; оппозиция (*напр.* в парламенте).

विरोध-पत्र **विरोध-पत्र** **विरोध-पत्र** *м.* протест (*письменный*); *дип.* нота протеста.

विरोधपरिहार **विरोधपरिहार** **विरोधपरिहार** *м.* устранение противоречия; установление равновесия.

विरोधपीठ **विरोधपीठ** **विरोधपीठ** *м.* места оппозиции.

विरोध-प्रकाश **विरोध-प्रकाश** **विरोध-प्रकाश** *м.* протест.

विरोध-सूचक **विरोध-सूचक** **विरोध-सूचक** выражающий протест, враждебность.

विरोधाभास **विरोधाभास** **विरोधाभास** *м.* противоречие; противоречивость.

विरोधिनी **विरोधिनी** **विरोधिनी** *санскр. прил. ж.* *см.* **विरोधी** 1.

विरोधी **विरोधी**, **विरोधी** **विरोधी** 1. 1) противоположный, противный; — **प्रदर्शन** демонстрация протеста; — **दल** оппозиция, оппозиционная партия; 2) враждебный; **प्रगति-विरोधी** реакционный; **साम्राज्यवाद-विरोधी** антиимпериалистический; 2. *м.* противник, враг; **कट्टर** (**पक्का**) — ярый противник; **क्रांति-विरोधी** контрреволюционер.

विलंब **विलंब** **विलंब** *м.* 1) промедление; — करना медлить; 2) опоздание; задержка; — **का प्रायश्चित्त करना** навёрстывать упущенное время; 3) отсрочка; **बिना** — के немедленно, безотлагательно; **शीघ्र** — मैं рано или поздно.

विलंबित **विलंबित** 1) продлённый; 2) задержавшийся; отложенный; — करना

откладывать на поздний срок; 3) *муз.* медленный.

विलक्षण *вилакшан* 1) особенный; 2) странный; необыкновенный, необычный; 3) удивительный, изумительный.

विलक्षणता *вилакшанता* *ж.* своеобразие, оригинальность; характерная особенность.

विलग *вилаг* 1. отдельный, обособленный; — करना а) отделять; б) разлучать; 2. *м.* разница.

विलगना *вилагна* 1. *нп.* отделяться; отходить; *जीवन से* — стоять в стороне от жизни; 2. *п.* отделять.

विलाप *вилап* *м.* 1) жалоба; 2) плач, рыдание.

विलायत *вилаят* *м.* заграница (*для Инди*).

विलायती *вилаятि* заграничный (*для Инди*).

विलास *вилас* *м.* 1) игра, забава, развлечение; 2) наслаждение, удовольствие; 3) радость; 4) кокетство.

विलासप्रिय *виласприя* любящий развлечения.

विलासिता *вилаसिता* *ж.* 1) сластолюбие; 2) роскошь; — की *वस्तुएँ* предметы роскоши.

विलासी *виласи* 1. 1) весёлый; 2) сластолюбивый; 2. *м.* сластолюбец.

विलीन *вилин* 1) исчезнувший, скрывшийся; 2) растаявший; растворившийся; — हो जाना а) скрыться, исчезнуть; б) раствориться.

विलीनीकरण *вилиникаран* *м.* ликвидация.

विलुप्त *вилупта* 1) исчезнувший, скрывшийся; пропавший; 2) погибший.

विलेख *вилех* *м.* *юр.* документ, акт.

विलोडित *вилодит* сбитый (*о масле*).

विलोपन *вилопан* *м.* 1) отмена, аннулирование; 2) роспуск, закрытие; 3) ограбление.

विलोम *вилом* противоположный.

विवर *вивар* *м.* 1) отверстие; щель; 2) пещера; 3) нора; 4) впадина.

विवरण *виваран* *м.* 1) объяснение, разъяснение; толкование; 2) (*तज. व्यारे-वार* —) подробное изложение, описание; — बताना а) объяснить; б) излагать, описывать; 3) доклад, отчет.

विवरण-पत्र *виваран-патра* *м.* описание, проспект.

विवरणात्मक *виваранатмак* подробный.

विवर्जन *виварджан* *м.* 1) оставление; отказ; 2) пренебрежение.

विवर्ण *виварна* 1) бледный; 2) низкий, подлый.

विवर्णता *виварната* *ж.* бледность; **मुख की** — бледность лица.

विवर्तन *виварттан* *м.* 1) вращение; 2) хождение вокруг; 3) переход из одного состояния в другое, изменение.

विवर्द्धन *виварддхан* *м.* *см.* **विवर्धन**.

विवर्द्धित *виварддхит* 1) возросший, увеличившийся; 2) разившийся.

विवर्धन *вивардхан* *м.* увеличение, рост.

विवश *виваш* 1) бессильный, беспомощный; 2) принуждённый; вынужденный; — अवतरण вынужденная посадка; — करना принуждать (*के लिये, पर* к чему-либо), вынуждать; — होना быть вынужденным; — होकर поневоле; вынужденно; 3) зависимый, подневольный.

विवशता *вивашता* *ж.* 1) бессилие, беспомощность; 2) обязанность; — से поневоле; 3) зависимость.

विवाद **विवाद** *м.* 1) спор; дискуссия; 2) ссора; — में पड़ना а) вступать в спор; б) собраться; 3) судебное дело, судебный процесс.

विवाद-ग्रस्त **विवाद-ग्रस्ता** *спóрный*; — **विषय** а) спóрный вопрос; б) предмет спóра.

विवादास्पद **विवादãспад** *спóрный*; — **प्रश्न** *спóрный вопрос*.

विवाह **विवाह** *м.* брак, замужество; — का उत्सव *свадьба*; — की विधि *свадебный обряд*; **असवर्ण** — *межкастовый брак*; **कानूनी** — *законный брак*; — के लिये *प्रार्थना करना* *просить руки*; — **विच्छिन्न** *करना* *расторгать брак, разводиться*.

विवाह-क्रिया **विवाह-क्रिया** *ж.* 1) *бракосочетание*; 2) *свадьба*.

विवाह-विच्छेद **विवाह-विच्छेद** *м.* *развод, расторжение брака*.

विवाह-संबंध **विवाह-संबंध** *м.* *брак, брачный союз*; — तोड़ना *расторгать брак*.

विवाह-संस्कार **विवाह-संस्कार** *м.* *брачный обряд*.

विवाहित **विवाहित** *женатый*; — जीवन *супружеская жизнь*.

विवाहिता **विवाहितã** *санскр. прил. ж.* *замужняя*.

विवाहोत्सव **विवाहोत्साव** *м.* *свадебное торжество*.

विविध **विविध** 1. 1) *различный, разный*; 2) *разнообразный*; 2. *ж.* *разное (в повестке дня)*.

विविधता **विविधता** *ж.* *разнообразие; многообразие; пестротã*.

विविधविषयक **विविधविषयक** *касающийся разнообразных тем*.

विवृत **विवृत** 1) *просторный, широкий*;

2) *открытый*; 3) *пространный, обширный*.

विवृति **विवृति** *ж.* 1) *комментарий, толкование*; 2) *грам. зыяние*.

विवेक **विवेक** *м.* 1) *распознавание*; 2) *совесть*; 3) *ум, разум, рассудок*.

विवेकपूर्ण **विवेकपूर्णा** 1) [*благо*]*разумный; рассудительный*; 2) *осмотрительный, осторожный*.

विवेकपूर्वक **विवेकपूर्वक** [*благо*]*разумно; рассудительно*.

विवेकशील **विवेकशील** 1) *умный, разумный*; 2) *прозорливый*.

विवेकशून्य **विवेकशून्या** 1) *безрассудный*; 2) *бессмысленный*.

विवेकहीन **विवेकहीन** *см. विवेकशून्य*.

विवेकी **विवेकी** 1. 1) *рассудительный*; 2) *умный, разумный*; 2. *м.* 1) *мудрец*; 2) *философ*; 3) *судья*.

विवेचन **विवेचन** *м.* 1) *исследование; рассмотрение*; 2) *изучение*; आलोचनात्मक — *критическое изучение*; तुलनात्मक — *сравнительное изучение*; 3) *испытание*; 4) *распознавание*.

विवेचना **विवेचना** *ж. см. विवेचन*.

विवेचनीय **विवेचनीय** *достоинный изучения, рассмотрения*.

विशद **विशद** 1) *чистый*; 2) *ясный*; — वर्णन *ясное изложение*; 3) *четкий*; 4) *явный*; 5) *красивый, прекрасный*.

-विशारद **-विशारद** *м.* *учёный, специалист, напр., पुरातत्त्व-विशारद* *археолог*; भारततत्त्व-विशारद *индолог*.

विशाल **विशाल** 1) *огромный*; — परिमाण *огромный размер*; 2) *известный, знаменитый*; 3) *красивый*; ◇ — **प्रश्न** *серьезный вопрос*.

विशालकाय **विशालकाय** 1) *крупный*; 2) *большой, огромный*; 3) *объемистый*.

विशिष्ट विशिष्टा 1) особый; особый; специальный; 2) необыкновенный; своеобразный; 3) известный, прославленный, знаменитый.

विशिष्टाधिकार विशिष्टाधिकार *м.* привилегия, привилегия.

विशिष्टीकरण विशिष्टीकरण *м.* специализация.

विशीर्ण विशीर्ण 1) сухой; высохший; 2) изношенный; 3) пришедший в упадок; 4) худой; исхудавший.

विशुद्ध विशुद्धा 1) чистый; очищенный; 2) истинный.

विशुचिका विशुचिका *ж. см.* **विशुचिका**.

विशुखल विश्रинкखल 1) распущенный; 2) своевольный; своенравный; 3) хаотический.

विशुखलता विश्रинकखलता *ж.* 1) распущенность; 2) своеволие; своенравие; 3) хаос, беспорядок; анархия; дезорганизация.

विशुखलित विश्रинकखलित хаотичный, приведенный в беспорядок; дезорганизованный.

विशेष विशेश 1. 1) особый; специальный; — **अंक** специальный выпуск (*газеты, журнала*); — **अधिकार** особые права; — **ध्यान** особое внимание; — **प्रतिनिधि** специальный представитель; — **शिक्षा** специальное обучение; 2) чрезвычайный; — **अधिवेशन** чрезвычайная сессия; — **दूत** чрезвычайный посол; — **अवसर पर** в исключительном случае; 3) обширный; большой; — **विवरण** подробный отчет; 4) **-विशेष** определенный, *напр.*, **दलविशेष** определенная партия; 2. *м.* 1) отличие; 2) особенность; 3) способ, метод; 4) замечание; 5) вещь, предмет.

विशेषकर विशेशкар 1) особенно; в особенности; 2) специально.

विशेषज्ञ विशेशाг्या, **-विशेषज्ञ -विशेशाग्या** *м.* специалист, эксперт; **कृषि-विशेषज्ञ** агроном; **पशुशास्त्र-विशेषज्ञ** зоолог; **सबसे बड़ा** — крупнейший специалист.

विशेषण विशेशान *м.* 1) определение, эпитет; 2) *грам.* определение (*местоимение, имя прилагательное, имя числительное*).

विशेषणवत् विशेशанवत् *грам.* употребленный в качестве имени прилагательного.

विशेषतया विशेशतया *см.* **विशेषतः**.

विशेषता विशेशता *ж.* 1) особенность; свойство, характерная черта, отличительное качество; 2) преобладание; 3) избытие.

विशेषतः विशेशता 1) преимущественно, главным образом; 2) особенно, в особенности.

विशेषांक विशेशांक *м.* специальный номер (*журнала, газеты*).

विशेषाधिकार विशेशाधिकार *м.* 1) привилегия; особое право; 2) право вето; — **का प्रयोग करना** применять право вето.

विशेषाधिकारवादी विशेशाधिकारवादी 1. монополистический; 2. *м.* монополист.

विशेषाधिकारोद्वाला विशेशाधिकारोद्वाला привилегированный.

विशेष्य विशेशья *м.* *грам.* определяемое.

विश्रंभ विश्राम्भ *м.* 1) доверие, вера; уверенность; 2) любовь.

विश्रंभी विश्राम्भी доверяющий, верящий.

विश्रान्ति विश्रान्ति *ж.* 1) покой, спокойствие; 2) отдых; 3) усталость.

विश्वांतिगृह विश्रान्तिगृह् *म. см.* विश्राम-
गृह.

विश्राम विश्राम *म.* 1) покой; 2) отдых;
передышка; — करना (लेना) отды-
хаться; 3) *лит.* цезура.

विश्रामगृह विश्रामगृह् *म.* дом отдыха.

विश्रुत विश्रुत знаменитый, известный.

विश्रुति विश्रुति *ж.* 1) известность; 2) пуб-
личность.

विश्लिष्ट विश्लिष्टा 1) разделённый, раз-
ложенный; 2) анализированный; ис-
следованный.

विश्लेष विश्लेष *म.* 1) разлука; 2) ана-
лиз.

विश्लेषक विश्लेषक *म.* аналитик.

विश्लेषण विश्लेषण *म.* 1) исследование,
изучение; 2) разложение, анализ; —

करना а) исследовать; б) анализировать.

विश्लेषणात्मक विश्लेषणात्मक 1) иссле-
довательский; 2) аналитический.

विश्वंभर विश्वाम्भार *म.* 1) всевышний,
бог; 2) *миф.* Вишну.

विश्व विश्वा 1. 1) весь; 2) всеобщий; 2.
म. 1) мир; — में स्थायी शांति स्थापित
करना установить прочный мир во
всём мире; 2) вселённая.

विश्व-अर्थशास्त्र विश्वा-अर्थशास्त्रा *म.* ми-
ровое хозяйство.

विश्व-इतिहास विश्वा-इतिहास *म.* всемир-
ная история.

विश्व-ऐतिहासिक विश्वा-ऐतिहासिक все-
мирно-исторический.

विश्व-कांग्रेस विश्वा-कांग्रेस *ж.* всемир-
ный съезд.

विश्वकोश विश्वाकोश *म.* энциклопедия.

विश्व-क्रांति विश्वा-क्रान्ति *ж.* мировая
революция.

विश्वजनीन विश्वजनीन общечелове-
ческий.

विश्वनागरिक विश्वनागरिक 1. космо-
политический; 2. *м.* космополит.

विश्व-प्रदर्शनी विश्वा-प्रदर्शनी *ж.* все-
мирная выставка.

विश्व-प्रभुत्व विश्वा-प्रभुत्वा *म.* миро-
вое господство.

विश्वबंधुत्व विश्वाबन्धुत्वा *म.* гума-
низм.

विश्व-बाज़ार विश्वा-बाज़ार *म.* мировый
рынок.

विश्वभारती विश्वाभारती всеиндий-
ский.

विश्व मजदूर संघ विश्वा मजदूर संघ *म.*
Всемирный конгресс профсоюзов.

विश्व-महत्व विश्वा-माहत्वा *म.* мировое
значение; — प्राप्त करना приобретать
мировое значение.

विश्व-युद्ध विश्वा-युद्धा *म.* мировая вой-
на.

विश्व-युवक-मेला विश्वा-युवाक-मैला *म.*
Всемирный фестиваль молодёжи.

विश्व-राजनीति विश्वा-राजनीति *ж.* ми-
ровая политика.

विश्व-रिकार्ड विश्वा-रिकार्ड *म.* *спорт.*
мировой рекорд.

विश्ववासी विश्वावासि *म. см.* विश्वनागरिक.

विश्व-विख्यात विश्वा-विख्यात общеизвест-
ный, знаменитый; всемирно извест-
ный.

विश्व-विजय विश्वा-विजय *ж.* завоева-
ние мира.

विश्व-विजयी विश्वा-विजयि *म.* 1) завое-
ватель мира; 2) чемпион мира.

विश्व-विदित विश्वा-विदित общезвест-
ный.

विश्व-विद्या-पीठ विश्वा-विद्या-पीठ *म. см.*
विश्वविद्यालय.

विश्वविद्यालय विश्वाविद्यालय *म.* уни-
верситет; — का अध्यक्ष ректор уни-

верситета; ~ की डिग्री университетский диплом; ~ में भरती करना принимать в университет; ~ में भरती होना поступать в университет.

विश्व-विश्रुत विश्वा-विश्रुत всемирно известный.

विश्व-व्यापार विश्वा-व्यापार *м.* мировая торговля.

विश्वव्यापी विश्वाव्यापी 1) повсеместный; всеобщий; 2) мировой, всемирный; ~ महासमर мировая война; 3) универсальный.

विश्वशब्दकोश विश्वाशब्दाकोश *м.* энциклопедический словарь.

विश्व-शांति विश्वा-शान्ति *ж.* всеобщий мир.

विश्व-शांति-कांग्रेस विश्वा-शान्ति-कांग्रेस *ж.* Всемирный конгресс сторонников мира.

विश्व-शांति-परिषद् विश्वा-शान्ति-परिषद् *ж.* Всемирный Совет Мира.

विश्व-संबंधी विश्वा-सम्बन्धी относящийся к миру, вселенной; ~ ज्ञान познание мира.

विश्वसनीय विश्वासनीय заслуживающий доверия; верный, надёжный (*о человеке*).

विश्वसनीयता विश्वासनीयता *ж.* надёжность.

विश्व-समस्या विश्वा-सामस्या *ж.* мировая проблема.

विश्व-समुद्र विश्वा-समुद्र *м.* мировой океан; ~ से नीचे ниже уровня моря.

विश्व-साम्राज्यवाद विश्वा-साम्राज्यवाद *м.* мировой империализм.

विश्व-साहित्य विश्वा-साहित्य *м.* мировая литература.

विश्वस्त विश्वास्ता верный, достоверный, заслуживающий доверия; ~ सूत्र до-

стоперный источник; ~ सूत्र से मालूम है из достоверных источников известно; ~ रीति से уверенно, с уверенностью.

विश्व-स्थिति विश्वा-स्थिति *ж.* международное положение.

विश्वास विश्वास *м.* 1) вера; уверенность; अखंड ~ несокрушимая вера; अटल (दृढ़) ~ непоколебимая уверенность; अपनी शक्ति पर ~ вера в свои силы; मैं ~ खोना терять веру в кого-л., во что-л.; ~ दिलाना убеждать, уверять, заверять; ~ मानिये будьте уверены; ~ हिलाना поколебать веру; 2) доверие; पर से ~ उठना разувериться, [по]терять веру, доверие; ~ करना а) верить; б) доверять; ~ प्राप्त करना завоевывать доверие; ~ जमाना внушать доверие; 3) вера (*в бога*).

विश्वासघात विश्वासघात *м.* предательство, измена (के प्रति, के साथ кому-л., чему-л.).

विश्वासघातक विश्वासघातक 1. предательский; 2. *м.* предатель, изменник.

विश्वासघातकता विश्वासघातकता *ж. см.* विश्वासघात.

विश्वासघातिनी विश्वासघातिनी 1. *санскр. прил. ж. см.* विश्वासघाती 1.; 2. *ж.* предательница, изменница.

विश्वासघाती विश्वासघाती 1. вероломный, предательский; 2. *м.* предатель, изменник.

विश्वासपात्र विश्वासपात्र *м.* достойный доверия, надёжный человек; ~ सहायक надёжный помощник; का ~ बन जाना войти к кому-л. в доверие.

विश्वासपात्रता विश्वासपात्रता *ж.* верность; надёжность.

विश्वास-प्रवण विश्वा-प्रवान легковёрный; доверчивый.

विश्वास-प्रस्ताव विश्वा-प्रस्तां *м.* резолуция доверия.

विश्वास-योग्य विश्वा-एग्या *см.* विश्वसनीय.

विश्वासी विश्वासी 1) верящий, доверяющий; 2) честный; 3) достойный доверия, верный.

विश्वासोत्पादक विश्वासोत्पादक внушающий доверие.

विष विश *м.* яд; ~ की गैस ядовитый газ;
 ◇ ~ की गाँठ злодей.

विषण्ण विशान्ना страдающий; страдальческий.

विषधर विशधар 1. ядовитый; 2. *м.* змея.

विषम विशाम 1) неровный; неравный; 2) грубый; 3) нечётный; 4) трудный, тяжёлый; ~ जीवन тяжёлая жизнь; ~ समस्या трудный вопрос; 5) острый, резкий; ~ वेदना острая боль; 6) губительный, отравляющий (*напр. о влиянии*).

विषमय विशмай 1) ядовитый; 2) губительный, пагубный.

विषय विशай *м.* 1) тема; содержание; сюжет; परंपरानुगत ~ традиционный сюжет; पुस्तक का ~ содержание книги; थीसिस का ~ тема диссертации; 2) вопрос, проблема; 3) предмет, дисциплина; отрасль науки; अनिवार्य ~ обязательный предмет; भूगोल, इतिहास आदि ~ география, история и другие предметы; ◇ दुख का ~ है कि... жаль, что...; क सोжалёнию...; संशय का ~ है сомнительно; सदा लि; हर्ष का ~ है कि... а) отрадно, что...; б) к счастью...; के ~ में в отношении, относительно.

-विषयक -विशायक относящийся, касаю-

щийся, связанный, *напр.*, धनविषयक денежный.

विषय-क्षेत्र विशай-क्षेत्रा *м.* тематика.

विषयज्ञान विशайग्यान *м.* житейский опыт.

विषयपति विशайपाति *м.* 1) губернатор; 2) местный правитель.

विषय-प्रवेश विशай-प्रवेश *м.* введение.

विषय-भोग विशай-भोग *м.* чувственные наслаждения.

विषय-वस्तु विशай-वस्तु *ж.* тематика, содержание.

विषय-सूची विशай-सूचि *ж.* 1) предметный указатель, индекс (*в книге*); оглавление; 2) повестка дня.

विषयी विशायी *м.* 1) развратник, сластолюбец; 2) богач.

विषाक्त विशाक्ता 1) отравленный; 2) ядовитый; ~ गैस ядовитый газ; ~ पदार्थ ядовитое вещество.

विषाण विशान *м.* 1) рог; 2) бивень; клык (*слона, кабана*).

विषाद विशाद *м.* 1) печаль, скорбь; 2) угнетённость, подавленность; 3) бездеятельность.

विषादपूर्ण विशादपूर्ण 1) печальный; 2) подавленный.

विषादमय विशादмай *см.* विषादपूर्ण.

विषुव विशुव *м.* равноденствие.

विषैला विशайला 1) отравленный; 2) ядовитый; ~ साँप ядовитая змея; विषैली गैस (वायु) ядовитый газ; विषैली वायु अवरोधक टोप प्रतियोगास; विषैली वायु का हमला गैसवायु आतक; ~ वायुवाला स्थान заражённый газом участок местности; चक्षुविकारी विषैली वायु слезоточивый газ; राई की विषैली वायु горчичный газ; विषैली वायु चला-ना (छोड़ना) пускать ядовитые газы.

विष्ठा विशिखā *ж.* отбросы; навоз; нечистоты; — उठानेवाला мусорщик.

विष्णु विश्नु *соб. м. миф.* Вишну (один из трёх главнейших богов хиндуистского пантеона).

विसंगत विसंगत 1) несвязанный, негармонизирующий; 2) противоречащий; расходящийся (से с чем-л.).

विसंभूत विसамбхूत непредвиденный.

विसंभूति विसамбूति *ж.* непредвиденный случай, неожиданность.

विसंवाहक विसанवाहक *м. тех.* изолятор.

विसंवाहन विसанवाहान *м. тех.* изоляция.

विसदृश विसदृश 1) противоположный, обратный; 2) необыкновенный; 3) удивительный.

विसर्जन विसर्जान *м.* 1) отказ (от чего-либо); оставление; 2) уход; отправление; 3) конец, окончание; अधिवेशन का — закрытие сессии, заседания; 4) увольнение.

विसर्जनवाद विसर्जानवाद *м. полит.* ликвидаторство.

विसर्जनवादी विसर्जानवादी *полит.* 1. ликвидаторский; 2. *м.* ликвидатор.

विसर्जित विसर्जित 1) оставленный, покинутый; 2) отосланный, отправленный; 3) уволенный; 4) ушедший; 5) оконченный; закрытый; — करना а) оставлять, покидать; б) отправлять; в) увольнять; г) кончать; закрывать (напр. заседание); д) закрывать, ликвидировать (напр. организацию).

विसा विसा *м.* виза; — लेना получать визу.

विसूचिका विसूचिका *ж.* холера.

विस्तार विस्तार *м.* 1) объём; 2) протяжённость; широта; का — करना расширять что-л.; 3) рост, развитие; सम्-

ता का — развитие культуры; 4) подробности; — से подробно, пространно; — में गये बगैर не вдаваясь в подробности; अनावश्यक — ненужные подробности; 5) расширение; экспансия; आर्थिक — экономическая экспансия; साम्राज्यवादी — империалистическая экспансия.

-विस्तारक -विस्तारक распространяющий, напр., ध्वनि-विस्तारक यंत्र громкоговоритель.

विस्तार-नीति विस्तार-नीति *ж.* политика расширения, экспансии.

विस्तारपूर्ण विस्तारपूर्णा подробный, пространный; — विषयसूची подробный предметный указатель.

विस्तार-पूर्वक विस्तार-पूर्वक подробно, пространно; — बताना подробно объяснять; — लिखना подробно писать.

विस्तारवाद विस्तारवाद *м.* экспансионизм.

विस्तारवादी विस्तारवादी 1. экспансионистский; 2. *м.* экспансионист.

विस्तार-सहित विस्तार-सहित *см.* विस्तार-पूर्वक.

विस्तीर्ण विस्तीर्ण 1) обширный; 2) большой, огромный.

विस्तृत विस्त्रित 1) обширный; 2) большой; — घर большой дом; — विकास широкое развитие; 3) подробный, обстоятельный, полный; — समाचार подробные сведения; — रूप से подробно, полно (изложенный).

विस्थापित विस्थापित 1. перемещённый, выселенный; 2. *м.* перемещённое лицо.

विस्पष्ट विस्पष्ट ясный, понятный.

विस्फारित विस्फारित раскрытый (о глазах).

विस्फुरण **विस्फुरान** *म.* 1) трéпет; 2) сверкáние; बिजली का — блеск мóлнии.
विस्फोट **विस्फोत्** *म.* 1) взрыв; 2) извержéние (*вулкана*).

विस्फोटक **विस्फोत्तक** *1.* 1) взрýвчатый; — पदार्थ **विस्फोत्तक** взрýвчатое вещество; 2) разрывной; — गोली **विस्फोत्तक** разрывная пуля; 2. *म.* 1) взрýвчатое вещество; 2) порох; 3) óспа.

विस्फोटन **विस्फोत्तन** *म. см.* विस्फोट 1).

विस्मय **विस्मय** *म.* 1) удивлéние; 2) недоумéние; 3) сомнéние.

विस्मयकारी **विस्मयकारि** 1) поразительный; удивительный; 2) сомнительный.

विस्मयजनक **विस्मयजनक** *म. см.* विस्मयकारी.

विस्मयादिबोधक **विस्मयदिबोधक** *म. ग्राम.* междомéтие; восклицáние.

विस्मयोत्पादक **विस्मयत्पादक** *म. см.* विस्मयकारी.

विस्मरण **विस्मरण** *म.* забвéние; забывчивость; — करना **विस्मरण** забывать.

विस्मित **विस्मित** удивлённый, изумлённый, поражённый; — होना **विस्मित** удивляться.

विस्मृत **विस्मृत** забытый; — करना **विस्मृत** забывать.

विस्मृति **विस्मृति** *ज.* 1) забывчивость; 2) забвéние; \diamond — के गर्भ में डालना **विस्मृति** предавать забвéнию.

विहंग **विहंग** *म.* птица.

विहंगम **विहंगम** *म. см.* विहंग.

विहंगमदृश्य **विहंगमदृश्य** *म.* вид с птичьего полёта.

विहंगावलोकन **विहंगवलोका** *म.* общий обзор, обзрéние; — करना **विहंगावलोकन** дéлать общий обзор.

विहरना **विहरना** *म.* 1) гулять, прогуливаться; 2) бродить; 3) развлекаться, играть; 4) наслаждаться.

विहान **विहान** *म.* раннее úтро.

विहार **विहार** *म.* 1) прогулка; 2) увеселéние; развлéчение, игра; — करना **विहार** а) гулять, прогуливаться; б) играть; развлекаться; 3) монастырь, храм (*буддийский, джайнистский*).

-विहित **विहित** 1) законный; 2) предписанный, *напр.*, शास्त्रविहित предписанный законом; 3) сделанный, совершённый; 4) дáнный.

-विहीन **विहीन** лишённый, *напр.*, शक्तिविहीन бессильный, слабый.

विह्वल **विह्वल** 1) встревоженный; взволнованный; 2) напуганный; 3) охваченный, обурываемый (*напр. страхом, страстью*); 4) страдающий; उष्णता से — страдающий от жары; 5) измученный.

विह्वलकारी **विह्वलकारी** 1) мучающий; 2) беспокоящий, тревожащий.

वीचि **वीचि** *ज.* 1) волна; 2) зыбь; рябь.

वीज **वीज** *म.* 1) первопричина; 2) *см.* बीज.

वीजगणित **वीजगणित** *म.* алгебра.

वीजा **वीजा** *म. см.* विसा.

वीजारोपण **वीजारोपण** *म.* посев; посадка; संघर्ष का — करना **वीजारोपण** *पर.* сеять вражду.

वीटो **वीटो** *म.* вéто; — करना **वीटो** налагать вéто.

वीणा **वीणा** *ज.* вина (*струнный щипковый инструмент*).

वीतराग **वीतराग** *1.* равнодушный ко всему (*мирскому*); *2. म.* аскét.

वीथी **वीथी** *ज.* 1) путь; дорога; 2) улица; переулок.

वीभत्स **वीभत्स** *1.* 1) отвратительный; 2) жестокий; *2. म. лит.* стиль, вызывающий чувство отвращения.

वीर **वीर** *м.* 1) геро́й; समाजवादी श्रम का — Геро́й Социалисти́ческого Труда́; सोवियत संघ का — Геро́й Советского Сою́за; 2) во́ин; солда́т.

वीरकाव्य **वीरकाव्य** *म.* героическая поэзия.

वीरगति **वीरगति** *ж.* *हिन्द.* состояние, обрета́емое гербе́м, па́вшим на по́ле битвы; сме́рть на по́ле бо́я.

वीरगाथा **वीरगाथा** *ж.* героическая песня, по́эма; э́пическая по́эма.

वीरगीत **वीरगीत** *м.* балла́да.

वीरगीतात्मक **वीरगीतात्मक** э́пический; героический; — काव्य героическая поэ́ма.

वीरचरित **वीरचरित** *м.* по́двиг.

वीरता **वीरता** *ж.* геро́изм; сме́лость; му́жество; — औ́र धीरता му́жество и сто́йкость; — को दबा देना сломи́ть му́жество.

वीरतापूर्ण **वीरतापूर्ण** героический.

वीरतापूर्वक **वीरतापूर्वक** 1) героически, геро́йски; 2) му́жественно.

वीरत्व **वीरत्व** *म. см.* वीरता.

वीरनगरी **वीरनगरी** *ж.* го́род-геро́й.

वीरप्रयत्न **वीरप्रयत्न** *म.* героические усилия.

वीररस **वीररस** *म. लि.* героический стиль.

वीरव्रत **वीरव्रत** твёрдо сто́ящий на своём.

वीरान **वीरान** пусты́нный, безлю́дный; забро́шенный.

वीरोचित **वीरोचित** героический, геро́йский.

वीर्य **वीर्य** *म.* 1) си́ла, мо́шь; 2) хра́брость; геро́изм; 3) спёрма; 4) зерно́.

वीर्यपतन **वीर्यपतन** *म.* полово́е бесси́лие.

वीसा **वीसा** *म. см.* विसा.

वीहार **वीहार** *म. см.* विहार 3).

वृंद **वृन्द** *म.* 1) гру́ппа; 2) мно́жество; 3) —वृंद *показатель множественного числа, напр., बालकवृंद* ма́льчики.

वृंदगायक **वृन्दगायक** *म.* хор.

वृंदवादन **वृन्दवादन** *म.* оркестро́вая му́зыка.

वृंदवाद्य **वृन्दवाद्य** *म.* оркестр.

वृक **वृक** *म.* 1) волк; 2) шака́л.

वृक्ष **वृक्ष** *म.* дере́во; — का खोखला ду́пло дере́ва; फल का — пло́довое дере́во; — लगाना сажа́ть дере́вья.

वृक्षरोपण **वृक्षारोपण** *म.* 1) лесово́дство; 2) лесонасажде́ние.

वृक्षलता **वृक्षलता** *ज.* лиана.

वृक्षशून्य **वृक्षशून्य** безле́сный.

वृक्षहीन **वृक्षहीन** *म. см.* वृक्षशून्य.

वृक्षारोपण **वृक्षारोपण** *म. см.* वृक्षरोपण.

वृत्त **वृत्त** *म.* 1) круг; окру́жность; 2) поведе́ние; 3) ха́рактер (*человека*); 4) собо́ятие; 5) рассу́д; 6) сре́дства к существова́нию.

वृत्तखंड **वृत्तखण्ड** *म. मत.* се́ктор.

वृत्तपत्र **वृत्तपत्र** *म.* дневни́к, жу́рнал (*त.ж. बुख.*).

वृत्तांत **वृत्तांत** *म.* 1) рассу́д; 2) опи́сание.

वृत्तांश **वृत्तांश** *म.* крива́я ли́ния, ду́га.

वृत्ताकार **वृत्ताकार** кругообра́зный; ◇ — बैठना सिदे́ть во́круг.

वृत्ति **वृत्ति** *ज.* 1) сре́дства к существова́нию; 2) заня́тие; профе́ссия; 3) рабо́та; 4) сти́пендия; пе́нсия; 5) ко́мментарий; то́лкование; 6) о́браз мы́слей; умонастро́ение; 7) поведе́ние; 8) ха́рактер; 9) инсти́нкт; आत्मसंरक्षक — инсти́нкт самосохране́ния; वृत्तियों की पूर्ति करना удовлетворя́ть наклóнности; 10) приро́да, ха́рактер.

वृत्तिम् **व्रित्ति** **मात** профессиональный.

वृथा **व्रित्था** 1. бесполезный, напрасный; 2. бесполезно, напрасно; тщетно.

वृद्ध **व्रिद्धा** 1. старый; 2. *м.* 1) старик; 2) глава; घर का — глава семьи.

वृद्धतम **व्रिद्धता** **म** самый старый, старейший; — सदस्य старейший член (*напр. собрания, организации и т. п.*).

वृद्ध-प्रपितामह **व्रिद्धा-प्रपितामह** *म.* прапрадед.

वृद्धा **व्रिद्धा** 1. *санскр. прил. ж. см.*

वृद्ध 1.; 2. *ж.* старуха; ♠ — कुमारी старая дева.

वृद्धावस्था **व्रिद्धावस्था** *ж.* старость; преклонный возраст.

वृद्धाश्रम **व्रिद्धाश्रम** *м.* приют для престарелых.

वृद्धि **व्रिद्धि** *ж.* 1) рост, увеличение; расширение; прибавление; अधिकारों में — расширение прав; वेतनों में — करना повышать заработную плату; — पाना (पर होना) увеличиваться; прибавляться; 2) процент (*на капитал*); 3) подъём, процветание; развитие.

वृद्धिगत **व्रिद्धिगत** *возрастающий.*

वृश्चिक **व्रिश्चिक** *м.* 1) скорпион; 2) Скорпион (*знак зодиака*).

वृष **व्रिष** *м.* 1) бык; 2) Телец (*знак зодиака*).

वृष्टि **व्रिष्टि** *ж.* дождь; मुसलाधार — ливень.

वृहत् **व्रिहत** *см.* बृहत्.

वृहस्पतिवार **व्रिहस्पतिवार** *м.* четверг.

वेटिलेटर **वेति्लेतर** *м.* вентилятор.

वेटिलेशन **वेति्लेशन** *м.* вентиляция.

वे **वे** *они; те.*

वेक्यूमब्रेक **वेक्यूмब्रेक** *м.* пневматический тормоз (*в поезде*).

वेग **वेग** *м.* 1) течение, поток; 2) движение; ход; पूरे — से चला जाना идти полным ходом; 3) быстрота; стремительность; скорость; — से быстро, стремительно; विद्युत् के — से с быстротой молнии; हवा का — скорость ветра; 4) импульс, внутреннее побуждение; порыв; 5) радость.

वेगवती **वेगति** *санскр. прил. ж. см.* वेगवान्.

वेगवान् **वेगवान्** быстрый, стремительный; अधिक — बनाना ускорять.

वेगवृद्धि **वेगवृद्धि** *ж.* ускорение.

वेगशील **वेगशील** *см.* वेगवान्.

वेजीटेबिल **वेजिति** *эбил* растительный; — तेल растительное масло.

वेटर **वेतर** *м.* официант.

वेटिंग-रूम **वेतिंग-रूम** *м.* 1) зал ожидания; 2) вокзал.

वेणी **वेनि** *ж.* коса (*женская*).

वेणु **वेनु** *м.* 1) бамбук; 2) флейта; свирель.

वेणुवादन **वेणुवादन** *м.* игра на флейте.

वेतन **वेतन** *м.* жалование, заработная плата; — में वृद्धि повышение зарплаты; एक मास का — месячный заработок; दैनिक — поденная плата; को — पर रखना держать кого-л. на жалование; — पाना (*милना*) получать зарплату; काम का — देना оплачивать труд.

वेतन-कर **वेतन-कर** *м.* подоходный налог.

वेतन-निधि **वेतन-निधि** *ж.* фонд зарплаты.

वेतन-फलक **वेतन-फалак** *м.* месячная ведомость зарплаты.

वेतनभोगी **वेतनभोगी** получающий зарплату, живущий на заработок.

वेतन-वृद्धि **वेतन-वृद्धि** *ж.* увеличение заработной платы.

वेतन-सहित **вэтан-сахит** с сохранением
зработной платы.

वेतन-स्तर **вэтан-стар** м. уровень зарплат-
ты.

-वेत्ता -वैत्ता *санскр. и. д.* знающий,
сведущий, *напр.*, इतिहास-वेत्ता исто-
рик; पुरातत्व-वेत्ता археолог.

वेद **вэд** м. Веды (*священные книги хин-
ду*).

वेदज्ञ **вэдагья** м. знаток Вед.

वेदना **вэднā** *ж.* 1) боль; मानसिक — ду-
шевная боль; विषम — мучительная
боль; 2) страдание.

वेदवाक्य **вэдвākья** м. аксиома.

वेदांग **вэдāнг** м. Веданга (*название
сочинений (сутр), имеющих вспомо-
гательное значение для понимания
Вед*).

वेदांत **вэдāнт** м. веданта (*идеалистиче-
ская философская система древней и
средневековой Индии*).

वेदांती **вэдāнти** м. последователь ведан-
ты.

वेदी **вэди** I м. учёный.

वेदी **вэди** II *ж.* 1) жертвенник; алтарь;
विज्ञान की — पर प्राणोत्सर्ग करना прино-
сить жизнь на алтарь науки; 2) -वेदी
помост, эстрада, *напр.*, संगीतवेदी кон-
цертная эстрада.

वेध **вэдх** м. см. बेध.

-वेधक -вэдхак пронзающий; прокály-
вающий, *напр.*, मर्मवेधक निनाद душе-
раздирающий крик.

वेधना **вэдхнā** л. пронзывать; проты-
кать; пронзать.

-वेधी -вэдхи 1) пронзающий; прокály-
вающий; 2) поражающий, *напр.*,
वायुयान-वेधी तोप зенитное орудие.

वेला **вэлā** *ж.* 1) время; час; 2) волна;

3) поток; течение; 4) морской берег;

5) граница, предел.

वेलापत्रक **вэлāпатрак** м. расписание.

वेल्डर **вэлдар** м. *тех.* сварщик.

वेश **вэш** м. 1) одежда, платье; наряд;
костюм; 2) вид, облик; के — में под
видом кого-л.; का — धारण करना при-
нимать чей-л. облик; 3) палатка;
4) дом.

वेशधारी **вэшдхāри** 1) переодетый; 2) при-
нявший вид; носящий личину.

वेश-भूषा **вэш-бхūшā** *ж. парн. соч.* оде-
жда и украшения, наряды; *перен.* ма-
ска; — उतारना сбрасывать маску.

वेश्या **вэшья** *ж.* проститутка.

वेश्यापन **вэшьяпан** м. см. वेश्यावृत्ति.

वेश्यालय **вэшьялай** м. дом терпимости.

वेश्यावृत्ति **вэшьявритти** *ж.* проституция.

वेष **вэш** м. см. वेश.

वेषविन्यास **вэшвиньяс** м. *лит.* форма.

वेष्टन **вэштан** м. 1) заворачивание;

2) обёртка; 3) оболочка; 4) тюрбан.

-वेष्टित -вэштит 1) окружённый, *напр.*,
प्राकार-वेष्टित नगर окружённый сте-
ной город; 2) обёрнутый; 3) одетый,
напр., सुपरिधान-वेष्टित хорошо одетый.

वेसिलीन **вэсильн** м. вазелин.

वैकल्पिक **вайкалпик** 1) альтернативный;
2) нерешительный; 3) добровольный;
4) односторонний; 5) факультатив-
ный.

वैकसीन **вайксйн** *ж. мед.* вакцина.

वकुंठ **вайкунṭх** м. рай.

वैक्रमाब्द **вайкрамба** м. см. विक्रमाब्द.

वैगन **вайган** м. *ж.-д.* вагон-платформа.

वैचित्र्य **вайчитрья** м. 1) разнообразие;
многообразие; 2) разница; 3) красота,
изящество.

वैज्ञानिक **вайгьяник** 1. научный; —

अनुसंधान (खोज) нау́чное иссле́дова-
ние; — आविष्कार нау́чное откры́тие;
— उन्नति прогресс нау́ки; — कार्यकर्ता
нау́чный рабо́тник; — ढंग нау́чный
मे́थод; — ढंग से нау́чным पु́तём; —
दृष्टिकोण से с нау́чной то́чки зрѐния;
— साम्यवाद (समाजवाद) нау́чный со-
शलि́зм; — साहित्य нау́чная ли́тера-
तूरा; — सिद्धांत нау́чная те́ория; 2. *म.*
учѐный; संसार का महान् — учѐный с
миро́вым и́менем.

वैतनिक वайतаниक *म.* находящийся на
жа́лованье, слѹжащий.

वैदग्ध्य वайदाग्ध्या *म.* иску́ство, уме́-
ние; ло́вкость.

वैदिक वайдик относящийся к Ве́дам,
веди́ческий; — काल (जमाना) ве́диче-
ская эпо́ха.

वैदिकोत्तर वайदिकोत्तर послеведи́ческий.

वैदेशिक वайदेशिक ино́странный; —
कार्यालय (आफिस) мини́стерство ино-
стра́нных дел; — नीति вне́шняя поли́-
тика; — मंत्री мини́стр ино́странных
дел.

वैद्य वайद्या *म.* врач (*лечащий методами
индийской народной медицины*).

वैद्यक वайद्याक 1. враче́бный; меди́цин-
ский; 2. *म.* 1) инди́йская меди́цина;
2) *см.* वैद्य.

वैद्युतवाद वайद्युत्वद् *म.* те́ория электри́-
чества.

वैद्युतशक्तिवाद वайद्युतशक्तिवद् *म. см.*
वैद्युतवाद.

वैद्युतिक वайद्युतिक электри́ческий; —
उपकरण электри́ческий прибор; —
शक्ति электри́ческая эне́ргия.

वैध वайध 1) зако́нный; — अधिकार за-
ко́нное пра́во; — सरकार зако́нное
прави́тельство; 2) лега́льный; — संस्था

лега́льная организа́ция; 3) консти-
туцио́нный.

वैधता वайधता *ज.* 1) зако́нность; 2) ле-
га́льность.

वैधव्य वайधव्या *म.* вдовство.

वैधानिक वайधानिक консти́туцио́нный;
— सरकार консти́туцио́нное прави́-
тельство; — राजतंत्र консти́туцио́нная
мона́рхия.

वैधानिक-जनवादी वайधानिक-जानवादी *म.*
ист. каде́т.

वैन वайन *म.* фу́ргон; पुलिस — полице́й-
ский фу́ргон.

वैफल्य वайफल्या *म.* 1) безуспѣшность;
2) бессмы́сленность, бесполе́зность.

वैभव वайभव *म.* 1) бога́тство; 2) вели́-
чие; 3) сла́ва; 4) си́ла, мо́шь.

वैभिन्न्य वайбhin्या *म.* разли́чие.

वैमनस्य वайमानस्या *म.* неприязнь;
вражде́бность, вражда́; अंतर्जातीय —
ка́стовая рознь.

वैमनस्यता वайमानस्याता *ज. см.* वैमनस्य.

वैमानिक वайमानिक 1. авиацио́нный; 2.
म. 1) ле́тчик; 2) пасса́жир само-
ле́та.

वैयक्तिक वайяक्ति 1) личны́й; — वस्तु
лично́е де́ло; — जीवन лична́я жизнь;
— जीवन में हस्तक्षेप вме́шательство в
лично́ую жизнь; 2) инди́видуальный,
отде́льный; — किसान крестья́нин-еди-
но́личный; 3) ча́стный; — पूंजी ча́стный
капита́л; — संपत्ति ча́стная со́бствен-
ность.

वैयक्तिकता वайяक्तिता *ज.* инди́виду-
а́льность.

वैयक्तिकतावाद वайяक्तितावद् *म.* инди́ви-
дуали́зм.

वैयक्तिकतावादी वайяक्तितावादी инди́ви-
дуалисти́ческий.

वैयाकरण वай्याकरण 1. грамматический; 2. *м.* грамматист.

वैर वайр *м. см.* वैманस्य.

वैरभाव वайрбхāо *м. см.* वैманस्य.

वैरागी वайरāगि *м.* аскёт; отшельник.

वैराग्य वайрāг्या *м. рел.* 1) откáz (от чего-л.), воздержáние; सांसारिक सुखों से — откáz от мирских удовольствий; 2) отшельничество; аскетизм.

वैरी वайри *м.* противник, враг.

वैलक्षण्य वайлакшан्या *м.* 1) особенность; 2) отличие.

वैवाहिक वайवāहик брāчный; супружеский; — जीवन супружеская жизнь; — बंधन брāчные úзы.

वैविध्य वайвидх्या *м.* разнообразие.

वैशाख वайशाख *м. см.* बैसाख.

वैश्य वайш्या *м.* 1) вāйшья (варна, занимавшаяся торговлей, земледелием и скотоводством); 2) член варны вāйшья.

वैषम्य वайшам्या *м.* 1) неравенство; 2) различие; 3) трудность.

वैष्णव वайшнав 1. вишнуйтский; 2. *м.* вишнуйт.

वैसलीन वайслин *м. см.* वेसिलीन.

वैसा वайсā 1. такой (как тот); — ही तóт же сáмый; — ही बना होना оставáться таким же; 2. прóсто так.

वसे वайसे 1) так; 2) дāром, бесплатно.

वोट воt *м.* гóлос (избирательный); — का अधिकार, — देने का अधिकार прāво гóлоса; के पक्ष (हक) में — देना гóлосовáть за когó-л., чтó-л.; संशोधन के विरुद्ध — देना гóлосовáть прóтив поправки; — का पर्चा, — की पुर्जी избирательный бюллетень; गुप्त — тāйное гóлосовáние; — देने का हकदार प्रतिनिधि делегát с решāющим гóлосом; बिना वो-

टवाला प्रतिनिधि делеगát с совещáтельным гóлосом; ६५ — पक्ष में 65 гóлосóв за; ५५ — विपक्ष में 55 гóлосóв прóтив; सार्वजनिक — референдум; पर — लेना स्तáвить на гóлосовáние; संशोधन पर — लेना स्तáвить поправку на гóлосовáние.

वोटदान वोtдāн *м.* гóлосовáние; — का परिणाम результат гóлосовáния.

वोट-पद्धति वोt-पाद्धति *ж.* система гóлосовáния.

वोटर वोtар *м.* 1) избирáтель; 2) участник гóлосовáния.

वोटसंचय वोtсанचाय *м.* всенарóдный опрós, референдум.

वोटाधिकार वोtāधिकāр *м.* прāво гóлоса.

वोटिंग वोtинг *ж. см.* वोटदान.

वोदका водкā *м.* вóдка.

वोलीबाल волибāл *ж.* волейбóл.

वोल्गाक्षेत्र волгāक्षेत्रā *м.* Повóлжье.

वोल्गापार волгāпār *м.* Завóлжье.

वोльт волt *ж. физ.* вольт.

व्यंग वьянг 1. 1) урóдливый; 2) изурóдованный; 3) иносказáтельный; 2. *м.* 1) намёк; 2) насмёшка; саркāзм; — से саркастически; 3) сатира.

व्यंगकार वьянгkāр *м.* сатирик.

व्यंगपूर्ण वьяंगпूरна иронический, насмёшливый; саркастический; — शब्दों में कहना говорить насмёшливо.

व्यंगलेखक वьяंगलэкхак *м. см.* व्यंगकार.

व्यंगवाण वьяंगвāн *м.* стрелá ирòнии.

व्यंग्य वьянг्या 1. иносказáтельный; 2. *м.* 1) аллегория; 2) ирòния, насмёшка; саркāзм.

व्यंग्यचमत्कारपूर्ण वьянг्याचामаткārपूरना *см.* व्यंग्यमिश्रित.

व्यंग्यचित्र वьяंग्याचितра *м.* карикатýра.

व्यंग्यमिश्रित वьяंग्यामिश्रित насмёшли-

व्यय; саркастический; — हँसी саркастический смех.

व्यंग्यात्मक व्यंग्यतमक *см.* व्यंगपूर्ण.

व्यंग्यात्मकता व्यंग्यतमकता *ж.* ирония, насмешка; сарказм.

व्यंजक व्यंजक 1. обозначающий; выражающий; नये भावों के — शब्द слова, выражающие новые понятия; 2. *м.* показатель; знак, помета.

व्यंजन व्यंजक I *м.* 1) раскрытие (*смысла слова*); 2) выражение (*действие*); 3) знак; символ; 4) *грам.* согласный; संयुक्त — группа согласных.

व्यंजन व्यंजक II *м.* 1) кушанье; 2) овощи (*к обеду, ужину*).

व्यंजनकला व्यंजककला *ж.* кулинарное искусство.

व्यंजनसंधि व्यंजकसंधि *ж.* *грам.* привил сочтаний согласных.

व्यंजनांत व्यंजकान्त *грам.* оканчивающийся на согласный.

व्यंजना व्यंजक *ж.* 1) иносказательность; 2) намёк; 3) аллегория; 4) ирония; сарказм.

व्यंजनापूर्ण व्यंजकपूर्ण 1) выразительный; 2) иносказательный; фигуральный; 3) саркастический; иронический.

व्यक्त व्यक्त 1) выраженный; 2) высканзанный; 3) выявленный, обнаруженный, раскрытый; — करना а) выражать; б) высказывать; в) выявлять, обнаруживать, раскрывать; — होना обнаруживаться, проявляться, находить выражение; 4) явный, очевидный.

व्यक्ति व्यक्त *ж.* лицо, личность; особа, индивид; человек; अज्ञात — незнакомец; गैर-सरकारी — частное лицо; सरकारी — официальное лицо; — की

मर्यादा को हीन करना принижать личность.

व्यक्तिगत व्यक्तगत 1) личный; — अनुभव личный опыт; — जीवन личная жизнь; — परिचय личное знакомство; की — सेवा करना находиться в услужении у кого-л.; — विचार को व्यक्त करना выражать личное мнение; 2) индивидуальный; отдельный; — राज्य отдельное государство; 3) частный; — संपत्ति частная собственность.

व्यक्तित्व व्यक्तित्व *м.* 1) индивидуальность (*напр. художника, писателя*); своеобразие; 2) личность.

व्यक्तित्वपूजा व्यक्तित्वपूजा *ж.* культ личности.

व्यक्तित्ववाद व्यक्तित्ववाद *м.* принцип единоличного руководства.

व्यक्तिनिष्ठा व्यक्तनिष्ठ *ж.* 1) себялюбие, эгоизм; 2) сомнение.

व्यक्तिपरक व्यक्तипरक индивидуальный, личный.

व्यक्तिवाचक व्यक्तिवचक *м.* *грам.* имя собственное.

व्यक्तिवाद व्यक्तिवад *м.* индивидуализм.

व्यक्तिवादी व्यक्तिवಾದी 1. индивидуалистический; 2. *м.* индивидуалист.

व्यक्तिशः व्यक्तिशः личное.

व्यग्र व्यग्र 1) взволнованный, встревоженный, обеспокоенный; 2) испуганный; 3) погружённый в работу, занятый; 4) старательный, ревностный.

व्यग्रता व्यग्रता *ж.* 1) волнение, беспокойство, тревога; 2) боязнь, опасение; 3) занятость; 4) энтузиазм; ревнение; — से охотно; с пылом.

व्यंजन व्यंजन *м.* веер, опахало.

व्यतिक्रम व्यक्तिक्रम *м.* 1) нарушение

(*правил, закона*); 2) неповиновение; 3) препятствие, помеха.

व्यतिक्रमण **व्यातिक्रामान** *м.* препятствование; нарушение порядка.

व्यतिरिक्त **व्यातिरिक्ता** *крóме, исключáя, не считáя.*

व्यतिरेक **व्यातिरेक** *м.* 1) отсутствие; 2) рáзница, разлйчие.

व्यतिव्यस्त **व्यातिव्यास्ता** *взволнованный, встревоженный.*

व्यतीत **व्यातीत** 1) прошедший, прошлый, истёкший; 2) проведённый (*о времени*), истрáченный.

व्यत्यय **व्यात्याय** *м. см. व्यतिक्रम.*

व्यत्यस्त **व्यात्यास्ता** *преобладающий.*

व्यथा **व्याथा** *ж.* 1) боль, страдание; 2) волнение, беспокойство, тревога; 3) страх.

व्यथा-वेदना **व्याथा-ведна** *ж. парн. соч. мучение, мука.*

व्यथित **व्याथित** 1) взволнованный, обеспокоенный; 2) огорчённый; 3) страдающий; 4) испуганный.

व्यपगत **व्यापागत** *забытый; упущенный, пропущенный.*

व्यपगति **व्यापागति** *ж. ошибка, упущение.*

व्यभिचार **व्याбхиचार** *м.* 1) распущенность, распутство, разврат; 2) прелюбодеяние.

व्यभिचारिणी **व्याбхиचारिणी** *ж. развратная женщина.*

व्यभिचारी **व्याбхиचार्य** *м.* 1) распутный человек; развратник; 2) прелюбодей.

व्यय **व्याय** *м.* расход, трáта; издержки; संपूर्ण — весь расход, общий расход; सैनिक — военные расходы; स्टेशनरी — канцелярские расходы; में (के लिये) — करना расходовать, трáтить на что-

-либо; — में काट-छाँट करना урезывать расходы; का — चलाना содержать, поддерживать когó-л. материáльно; पर धन — करना трáтить деньги на что-л.

व्ययशील **व्यायशील** *неэкономный.*

व्ययसाध्य **व्यायसाध्य** *слишком дорогой, дорогостоящий.*

व्यर्थ **व्यार्थ** 1. 1) бесполезный, напрасный, тщётный; — आशा тщётная надежда; — प्रयत्न напрáсная попытка; 2) бессмысленный, беспцельный; 2. 1) напрáсно, зря, тщётно; 2) беспцельно.

व्यर्थता **व्यार्थता** *ж.* 1) тщётность, бесполезность; 2) бессмысленность, беспцельность.

व्यवच्छेद **व्यावाचछेद** *м.* 1) разделение; 2) анализ; सूक्ष्म — тонкий анализ; 3) часть, дóля.

व्यवच्छेदक **व्यावाचछेदाक** *грам. аналитический.*

व्यवधान **व्यावादхан** *м.* 1) занавес; 2) перегородка; 3) раздел; часть; 4) помеха, препятствие.

व्यवसाय **व्यावासय** *м.* 1) работа, занятие, ремесло, промысел; профессия; अर्थकर (अर्थप्रदायक) — выгодный промысел; मुख्य — главное занятие, основная профессия; — करना заниматься каким-л. делом, ремеслом; 2) торговля; 3) промышленность; — की शक्ति промышленная мощь; कपड़े का — текстильная промышленность; गौण (छोट) — лёгкая промышленность; बड़ा — тяжёлая промышленность; — बढ़ाना развивать промышленность.

व्यवसायप्रधान **व्यावासयप्रधान** *промышленный, индустриальный (о стране, районе).*

व्यवसायप्रशिक्षण **व्यावसायप्रशिक्षण** *м.* профессиональное образование.

व्यवसायवर्ती **व्यावसायवर्ती** *решительный (о человеке).*

व्यवसायवाद **व्यावसायवाद** *м.* индустриализм.

व्यवसायसंघ **व्यावसायसंघ** *м.* профсоюз.

व्यवसाय-संचालक **व्यावसाय-संचालक** *м.* хозяйственник.

व्यवसायिक **व्यावसायिक** 1. 1) предпринимчивый; 2) энергичный; 3) профессиональный; 4) промышленный; — **केंद्र** промышленный центр; 2. *м.* делёц, коммерсант.

व्यवसायी **व्यावसायी** 1. 1) ремёсленный; 2) промышленный, индустриальный; — **देश** промышленная, индустриальная страна; 2. *м.* 1) ремёсленник; 2) промышленник, предприниматель.

व्यवसायीकरण **व्यावसायीकरण** *м.* 1) развитие ремёсел, промышленности; 2) индустриализация.

व्यवस्था **व्यावस्था** *ж.* 1) отделение, обследование; 2) положение; 3) устройство, организация; 4) система; строй, режим; уклад; **आर्थिक** — экономическая система; **सामाजिक** — общественный строй; **साम्यवादी** — а) социалистическое общество; б) коммунистическое общество; **सोवियत** — советский строй; **सामूहिक खेती की** — колхозный строй; 5) закон, статут; 6) устав; распорядок; **एक सामान्य** — **के अन्तर्गत काम करना** работать по общему плану; 7) установление, введение; 8) мероприятие, меры; 9) решение, постановление, резолюция.

व्यवस्थाकार **व्यावस्थाकार** *м.* законодатель.

व्यवस्थाकार्य **व्यावस्थाकार्य** *м.* установление.

व्यवस्थापक **व्यावस्थापक** 1. законодательный; — **सभा** законодательное собрание, законодательный совет; 2. *м.* законодатель.

व्यवस्था-पत्र **व्यावस्था-पत्र** *м.* устав, уложение.

व्यवस्था-पालक **व्यावस्था-पालक** дисциплинированный.

व्यवस्था-पालन **व्यावस्था-पालन** *м.* дисциплина (*напр. воинская*).

व्यवस्थापिका **व्यावस्थापिका** 1. *санскр. прил. ж. см. व्यवस्थापक 1.*; — **परिषद् (सभा)** а) законодательное собрание, законодательный совет; б) парламент; 2. *ж.* 1) законодательное собрание, законодательный совет; 2) парламент.

व्यवस्था-भंग **व्यावस्था-भंग** *м.* нарушение законности.

व्यवस्था-शून्य **व्यावस्था-शून्य** 1) неорганизованный; 2) анархический.

व्यवस्थित **व्यावस्थित** 1) установленный; 2) установленный законом, законный; 3) устроенный, организованный; планомёрный.

व्यवहार **व्यावहार** *м.* 1) дело, действие; поступок; **नीच** — низкий поступок; 2) занятие, работа; деятельность; 3) поведение; 4) обращение (*с кем-л.*); отношение (*к кому-л.*); **पाशविक** — зверское обращение; 5) общение; 6) деловые отношения; торговля; ростовщичество; **के साथ** — **करना** а) вести себя по отношению к кому-л.; обращаться с кем-л.; б) относиться к кому-л.; в) иметь дело с кем-л.; вести торговлю с кем-л.; 7) использование, применение; **का** — **करना** употреблять что-л.,

пользоваться чем-л.; 8) практика; — में на практике, практически; नित्य — में в повседневной жизни; — में लाना а) употреблять, использовать; вводить в употребление; пускать в обращение; б) осуществлять, претворять в жизнь; 9) обычай; 10) судебное дело, процесс; ◇ के साथ रोटी का — करना водить хлеб-соль с кем-л.

व्यवहार-कुशल **व्यावाह्यर-कुशल** 1) деловой; 2) распорядительный; 3) практичный.

व्यवहार-कुशलता **व्यावाह्यर-कुशलता** *ж.* 1) деловитость; 2) распорядительность; 3) организованность.

व्यवहारज्ञ **व्यावाह्यरग्या** *м.* 1) практик; практичный человек; 2) юрист.

व्यवहारतः **व्यावाह्यरता** 1) практически; 2) по обыкновению; обычно; всегда.

व्यवहार-न्यायालय **व्यावाह्यर-न्यायलाय** *м.* гражданский суд.

व्यवहार-पटु **व्यावाह्यर-पटु** деятельный; предприимчивый.

व्यवहार-पटुता **व्यावाह्यर-पटुता** *ж.* предприимчивость.

व्यवहारप्राप्त **व्यावाह्यरप्राप्ता** совершеннolетний.

व्यवहार-योग्य **व्यावाह्यर-यग्या** практически полезный, нужный.

व्यवहारवाद **व्यावाह्यरवाद** *м.* 1) практицизм; 2) практичность; 3) гражданское дело.

व्यवहार-शास्त्र **व्यावाह्यर-शास्त्रा** *м.* юриспруденция.

व्यवहार-शून्य **व्यावाह्यर-शून्या** 1) неприемчивый; 2) непрактичный; 3) неопытный.

व्यवहार-शून्यता **व्यावाह्यर-शून्यता** *ж.* 1) непрактичность; 2) неопытность.

व्यवहारिक **व्यावाह्यरिक** 1) практический; — काम практика; — तजुरबा практический опыт; — मनुष्य практик; अत्यंत योग्य — मनुष्य высококвалифицированный специалист; 2) разговорный (*o* *языке*); — भाषा разговорный язык; 3) юридический; судебный.

व्यवहारिकता **व्यावाह्यरिक्ता** *ж.* 1) практицизм; संकुचित — узкий практицизм; 2) обхождение; 3) обходительность.

व्यवहारी **व्यावाह्यारी** 1) деловой; 2) обычный; распространенный; 3) судебный.

व्यवहारोपयोगी **व्यावाह्यरोपायगी** 1) полезный; — साइंस прикладная наука; 2) годный к употреблению; — जमीन пригодная для обработки земля.

व्यवहार्य **व्यावाह्यर्या** 1) [при]годный; 2) подсудный.

व्यवहित **व्यावाह्यित** 1) исчезнувший (*из вида*); 2) скрытый, заслоненный; 3) отдаленный, далекый.

व्यवहृत **व्यावाह्यरित** употребленный, примененный; — करना употреблять, применять; — होना употребляться.

व्यष्टि **व्याश्टि** *ж.* отдельное лицо, индивид.

व्यष्टिवाद **व्याश्टिवाद** *м.* индивидуализм.

व्यष्टिसत्ता **व्याश्टिसत्ता** *ж.* личная власть.

व्यसन **व्यासान** *м.* 1) несчастье, беда; 2) страдание; 3) бесплодные усилия; 4) склонность, увлечение; страсть; 5) порок; грех.

व्यसनी **व्याсानी** *м.* распутник, развратник.

व्यस्त **व्यास्ता** 1) разбросанный; рассеянный; 2) потрясенный, взволнованный; 3) занятый, поглощенный (*чем-л.*); में

— होना **заниматься** чём-л.; **कार्यो में** — **होना** быть поглощённым делами.

व्यस्तता **व्यास्तता** *ж.* 1) волнение; беспокóйство; 2) зányтость, загрузённость делами.

व्याकरण **व्याकरण** *м.* граммáтика; — **का नियम** граммáтическое правило; — **प्रस्तुत करना** составлять граммáтику.

व्याकरणकार **व्याकरणकार** *м.* составитель граммáтики.

व्याकरणगत **व्याकरणगत** граммáтический.

व्याकरण-संबंधी **व्याकरण-संबंधी** *см.* **व्याकरणगत**.

व्याकरणसम्मत **व्याकरणसम्मत** граммáтически правильный.

व्याकरणाचार्य **व्याकरणाचार्य** *м. см.* **व्याकरणकार**.

व्याकल्प **व्याकल्प** *м.* 1) смета; 2) бюджет.

व्याकुल **व्याकुल** 1) смущённый; 2) взволнованный; 3) испуганный; — **करना** а) смущать; б) запугивать; 4) опечáленный; подавленный; 5) томимый; 6) желáющий; стремящийся (**के लिये** к чему-л.); 7) робкий.

व्याकुलता **व्याकुलता** *ж.* 1) беспокóйство, волнение; 2) зáбота; 3) рóбость.

व्याख्या **व्याख्या** *ж.* 1) объяснение, толковáние; **комментарий**; **की वैज्ञानिक** — научное объяснение чего-л.; **इतिहास की भौतिकवादी** — материалистическая концепция истории; **की** — **करना** растолковывать что-л.; **क्रानून की** — **करना** толковать закон; 2) лекция; 3) изложение, рассказ.

व्याख्याकार **व्याख्याकार** *м.* толкователь, **комментáтор**.

व्याख्याता **व्याख्याता** *м. санскр. и. д.*

1) **комментáтор**; 2) **лэктор**; 3) **орáтор**; **рассказчик**.

व्याख्यात्मक **व्याख्यात्मक** 1) **разъяснительный**, **толкующий**; — **शब्दकोश** **толкóвый словарь**; 2) *филос.* **индуктивный**.

व्याख्यान **व्याख्यान** *м.* 1) **высказывание**; **изложéние**; 2) **выступлéние**, **речь**; — **की स्वतंत्रता** **свобода слова**; 3) **лэкция**; **मेजिक लालटेन का** — **лэкция** с демонстрацией диапозитивов; **सचित्र** — **лэкция** с иллюстрациями; — **का प्रबंध करना** **устраивать лэкцию**; **किसी विषय पर** — **देना** **читать лэкцию** о чём-л.

व्याख्यानदाता **व्याख्यानदाता** *м. санскр. и. д.* **орáтор**.

व्याख्यानपीठ **व्याख्यानपीठ** *м. см.* **व्याख्यानमंच**.

व्याख्यानमंच **व्याख्यानमंच** *м.* **трибуна**; **кафедра**.

व्याख्यानालय **व्याख्यानालय** *м.* **аудитория** (**помещение**).

व्याघात **व्याघात** *м.* 1) **помеха**, **препятствие**; 2) **удар**; 3) **нарушение** (**закона, прав**).

व्याघ्र **व्याघ्र** *м.* 1) **тигр**; 2) **леопáрд**.

व्याघ्रनख **व्याघ्रनख** *м.* 1) **кóготь тигра**; 2) **кастét**.

व्याज **व्याज** *м.* 1) **притворство**; **обман**; 2) **задérжка**; 3) **процéнт** (**доход**).

व्याघ्र **व्याघ्र** *м.* **охóтник**.

व्याधि **व्याधि** *ж.* **болéзнь**; **मानसिक** — **умственное расстрóйство**; **душевная болéзнь**.

व्यापक **व्यापक** 1) **ширóко распространённый**; — **रूप देना** **распространять**; 2) **обширный**; **ширóкий**; — **आंदोलन** **ширóкое движéние** (**общественное, политическое и т. п.**); **इस शब्द का अर्थ** — **है**

это слово имеет ширóкий смысл; सिद्धांत के — आधार पर на ширóкой теоретической основе; \diamond — उसूल बनाना обобщать.

व्यापकतम व्‍य़ापकतम сáмый ширóкий; शब्द के — अर्थ में в сáмом ширóком смýсле слóва.

व्यापकता व्‍य़ापकता *ж.* 1) ширóкое рас-
пространение; 2) обш́рность, раз-
мáх (напр. общественного движения);
बाज़ार की — обш́рность рýнка.

व्यापन व्‍य़ापन *м.* распространение.

व्यापना व्‍य़ापना *нп.* 1) распространять-
ся; 2) проникать.

व्यापार व्‍य़ापार *м.* 1) дéло, занáтие, ра-
бóта; 2) торгóвля; — की उन्नति расши-
рение, рост торгóвли; — से लाभ торгó-
вая прибыль; अंदरूनी (आंतरिक, भी-
तरी) — внутренняя торгóвля; बाहर
का — внешняя торгóвля; अबाध (मुक्त,
स्वतंत्र) — свободная торгóвля; लंबा-चौ-
ड़ा — обш́рная торгóвля; सहयोगी — ко-
оперативная торгóвля; — करनेवाली
कंपनी торгóвая компания; का — करना
торговать чем-л.; — चौपट होना, — ठंडा
हो जाना прийти в упáдок (*о тор-
говле*); — पर प्रतिबंध लगा देना преият-
ствовать торговле; 3) предприятие,
дéло; — में रुपया लगाना вкладывать
дéньги в предприятие; \diamond यह उसका
व्यक्तिगत — है это его личное дéло.

व्यापारचिह्न व्‍य़ापारचिह्ना *м.* торгóвая
мáрка.

व्यापारनीति व्‍य़ापारनीति *ж.* торгóвая по-
литика.

व्यापारप्रधान व्‍य़ापारप्रधान *см.* व्यवसाय-
प्रधान.

व्यापारमंडल व्‍य़ापारमंडल *м.* торгóвая
पालáта.

व्यापार-मंत्री व्‍य़ापार-मन्त्री *м.* министр
торгóвли.

व्यापार-मार्ग व्‍य़ापार-मार्ग *м.* торгóвый
путь.

व्यापार-विशारद व्‍य़ापार-विशारद *м.* 1)
торгóвый экспéрт; 2) хозяйственник.

व्यापारवृद्धि व्‍य़ापारवृद्धि *ж.* рост тор-
гóвли.

व्यापारसमतुलन व्‍य़ापारसमतुलन *м.* тор-
гóвый балáнс.

व्यापार-स्वतंत्रता व्‍य़ापार-स्वतंत्रता *ж.*
свобода торгóвли.

व्यापारिक व्‍य़ापारिक 1) деловой; 2) ком-
мéрческий, торгóвый; — केंद्र а) торгó-
вый центр; б) торгóвый пункт; — चेंबर
торгóвая палáта; — बैंक коммéрче-
ский банк; — युद्ध торгóвая война;
— समझौता (संधि) торгóвое соглаше-
ние, торгóвый договор; — संबंध тор-
гóвые сношения; — हित торгóвые инте-
рэсы.

व्यापारी व्‍य़ापारी 1. 1) зánятый; 2) ста-
рательный; 3) деловой; — बोलचाल де-
ловой разговор; 4) торгóвый; — जहाज़
торгóвый корáбль; 2. *м.* 1) промыш-
ленник; 2) торгóвец, купéц.

-व्यापी -व्‍य़ापि всеобъёмлющий, прости-
рающийся, *напр.*, देशव्यापी охваты-
вающий всю страну.

व्यापृत व्‍य़ापृत зánятый; खोज में — होना
быть зánятым розысками.

व्याप्त व्‍य़ापता 1) распространившийся;
2) раздáвшийся (*о звуке*); — हो जाना
раздáться (*о звуке*); 3) охваченный,
проникнутый (*напр. чувством*).

व्याप्ति व्‍य़ापति *ж.* 1) распространённость;
2) проникновенность.

व्यायाम व्‍य़ायाम *м.* 1) труд, рабóта; 2)
гимнастические упражнения; гимна-

стика; नियमित — систематические занятия гимнастикой; — का प्रयोग करना заниматься гимнастикой.

व्यायामपटु **व्यायामपातु** 1. физически сильный; 2. м. гимнаст.

व्यायामप्रियता **व्यायामप्रिया** ж. трудолюбие.

व्यायामभूमि **व्यायामभूमि** ж. гимнастическая площадка.

व्यायामशाला **व्यायामशाला** ж. гимнастический зал.

व्यायाम-संबंधी **व्यायाम-सम्बन्धि** гимнастический.

व्यायोग **व्यायोग** м. лит. одноактная героическая или мифологическая пьеса.

व्यालू **व्यालू** м. ужин.

व्यावसायिक **व्यावसायिक** 1) деловой; — संबंध деловые отношения; 2) коммерческий; 3) производственный; — ज्ञान बढ़ाना повышать производственную квалификацию; 4) промышленный; — क्रांति промышленный переворот.

व्यावसायिकता **व्यावसायिकता** ж. 1) деловитость; 2) делячество; सिद्धांतहीन — беспринципное делячество.

व्यावहारिक **व्यावहारिक** 1) деловой; 2) практический; — और काल्पनिक (सैद्धांतिक) практический и теоретический; — रूप में (से) практически; на практике; — शिक्षा практическое обучение; — रूप देना осуществлять; 3) обычный; широкоупотребительный.

व्यास **व्यास** м. 1) ширина; 2) размер; 3) диаметр; калибр; 4) соб. миф. *Вьяса (легендарный составитель Вед и «Махабхараты»).*

व्यासक्त **व्यासक्त** связанный; близкий, родственный.

व्यासक्ति **व्यासक्ति** ж. родственность, близость, родовое сходство.

-व्यासवाला **-व्यासवाला** имеющий диаметр, *напр., ११ इंच व्यासवाली तोपें* одинадцатидюймовые орудия.

व्यासार्द्ध **व्यासार्द्ध** м. радиус.

व्यासिद्ध **व्यासिद्ध** оставленный, зараннее отложенный, зарезервированный.

व्यासेद्ध **व्यासेद्ध** м. оставление про запас, резервирование.

व्याहत **व्याहत** 1) ушибленный; 2) запрещенный; 3) исключенный; 4) напрасный.

व्याहृति **व्याहृति** ж. 1) изречение; 2) рассказ; 3) вечерняя молитва.

व्युत्थान **व्युत्थान** м. восстание.

व्युत्पत्ति **व्युत्पत्ति** ж. 1) происхождение; 2) грам. этимология.

व्युत्पन्न **व्युत्पन्ना** 1) произведенный; 2) производный; — शब्द грам. производное слово.

व्यूह **व्यूह** м. см. व्यूह.

व्यूहन **व्यूहन** м. 1) приведение войск в боевой порядок; 2) устройство, организация.

व्यूहरचना **व्यूहरचना** ж. воен. строй.

व्योम **व्योम** м. 1) небо; 2) атмосфера.

व्योमयान **व्योमयान** м. см. विमान.

व्योमविहार **व्योमविहार** м. авиационный спорт, авиаспорт.

व्रज **व्रज** м. 1) группа, толпа; 2) стадо.

व्रण **व्रण** м. рана; язва; — का दाग рубец, шрам.

व्रणकारक **व्रणकारक** вызывающий раны, язвы; — गैस отравляющее вещество жожнопарывного действия.

व्रत व्रत *м.* 1) обёт; — का पालनं соблюдение обёта; — का भंग कर देना нарушить обёт; — रखना соблюдать обёт; 2) клятва; का — लेना а) давать обёт чего-л.; б) клясться в чём-л.; 3) пост; — का पारण करना кончать пост.
व्रतधारी व्रतधारी 1) соблюдающий

обёт; давший обёт; 2) задумавший, затеявший (что-л.).

व्रतपालन व्रतपालन *м.* 1) исполнение обёта; 2) соблюдение поста.

व्राचड़ व्राचर *ж.* врачада (разговорный диалект, бытовавший в Синде в VIII — XIV веках).

श

श शा ша (сорок третья буква алфавита хинди).

शंकर шанкар 1. счастливый; 2. *соб. м. миф.* Шива.

शंका шанка *ж.* 1) страх; 2) опасение; 3) сомнение; — करना а) бояться, опасаться; б) сомневаться; ◇ लघु — से निवृत्त होना мочиться; दीर्घ — से निवृत्त होना испражняться.

शंकाध्वनि шанкаध्वани *ж.* страшный крик, крик ужаса.

शंकाशील шанкаशील 1) страшный, ужасный; — चीख-पुकार मचाना поднимать страшный крик; 2) испуганный.

शंकित шанкит 1) испуганный; 2) сомневающийся, неуверенный.

शंकु шанку *м.* 1) копьё; 2) кол; колышек; 3) гвоздь; булавка; 4) конус.

शंक्वाकार шанक्वाкар конусообразный.

शंख шанх *м.* раковина (употребляемая как музыкальный инструмент);

◇ — बजाना радоваться достигнутому успеху; *ирон.* сетовать по поводу неуспеха; — फूँकना а) объявлять войну; б) признавать.

शंखनाद шанхनाд *м.* звук раковины

(призыв на молитву); *перен.* лозунг, призыв.

शंस шанс *м.* хвала.

शंसिका шансिका *ж.* высказывание, замечание.

शंकर शाур *м.* 1) способность; умение; 2) ум.

शक шак I *м.* 1) сомнение; — दूर न हुआ сомнение не рассеялось; 2) подозрение; इसको — हुआ у него появилось подозрение.

शक шак II *м.* 1) скиф; 2) шака (название эры, начавшейся с 78 г. христианской эры).

शकट шака[†] *м.* телёга, повозка.

शकर шакар *ж. см.* शक्कर.

शकल шакал *ж.* 1) лицо; 2) наружность, внешность; 3) выражение лица; 4) форма; — बनाना придавать форму; 5) фигура (геометрическая); 6) средство, способ, путь; — निकालना находить (отыскивать) средство, способ, путь.

शकाब्द шакабда *м. см.* शक II 2).

शकार шакар *м.* буква «श».

शकुन шакун *м.* 1) хороший признак; хо-

शक्ति-सामंजस्य शक्ति-sāmandhasya *म.*
см. शक्ति-संतुलन.

शक्तिहीन शक्तिहीन 1) бессильный; 2)
неспособный.

शक्तिहीनता शक्तिहीनता *ж.* 1) бессилие;
2) неспособность.

शक्य शक्या *व.* возможный, выполнимый,
осуществимый.

शक्यता शक्यता *ж.* потенциальность,
возможность.

शकल शकल *ж. см.* शकल.

शकस शकस *म.* человек; лицо, особа;
फ़ी — на человека, на каждого.

शकिसयत शकिसयत *ж.* личность; ин-
дивидуальность.

शकसी शकसी *ल.* личный; индивидуальный;
частный.

शकुन शकुन *म. см.* शकुन.

शची शची *सं.* *ж. миф.* Шची (*супругा*
Иन्दры).

शजरा शजरा *म.* 1) родословная; 2)
план деревенских полей.

शत शत 1) сто; — प्रतिशत сто процен-
тов, все без исключения; 2) сотня.

शतक शतक *म.* 1) сотня; 2) столетие,
век.

शतदल शतदल *म.* лотос.

शतमुख शतमुख *म.:* — से ग़ोमग़लसु, *ग़ोमग़ो.*

शतरंज शतरंज *ज.* шахматы; — का
नक़शा шахматная задача; — की चाल
ход (*в шахматной игре*); — की चाल
चलना делать ход; — खेलना играть
в шахматы.

शतरंजबाज़ शतरंजबाज़ *म.* шахматист.

शतरंजबाज़ी शतरंजबाज़ी *ज.* 1) игра
в шахматы; 2) искусство игры в шах-
маты.

शतरंजी शतरंजी 1. *ज.* 1) разноцвет-

ный клетчатый коврик; 2) шахмат-
ная доска; 2. *म.* шахматный игрок.

शतवर्ष शतवर्षा *म.* столетие, век.

शतवार्षिक शतवार्षिक *म.* столетний; —
उत्सव столетний юбилей.

शतवार्षिकी शतवार्षिकी *ज.* столетний
юбилей.

शतांश शतांश *म.* сотая доля, одна со-
тая.

शताधिक शताधिक *ब.* более ста, свыше
ста.

शताब्दी शताब्दी *ज.* столетие, век; ईसा
की द्वितीय — второй век христианской
эры; ईसा सन् पूर्व तीसरी — третий век
до христианской эры; शताब्दियों का
द्वाराज्यसु वेकामी, многовековой;
१९ वीं — के पिछले हिस्से तक до конца
XIX वेका; ईस्वी १० वीं — में व X वेका
христианской эры; पिछली — में व
प्रशुम वेका; १९ वीं — के पूर्वाद्ध में
व पर्वी पुलवीने XIX वेका; १९ वीं —
के द्वितीय चरण में व वतरी चैतुर्वी
XIX वेका; १९ वीं — के उत्तराद्ध में व
वतरी पुलवीने XIX वेका; — के अंत
में व कन्डे वेका.

शतायु शतायु *ज.* живущий сто лет; долго-
вечный.

शती शती *ज.* 1) сотня; 2) век.

शत्रु शत्रु *म.* враг; противник, непри-
ятеल; — का हमला неприяतेलская ата-
ка; शत्रुओं से रक्षा зашिता от врагов;
कटुर (प्राणघातक) — смертеलय враг;
जनता का — враг народа; बाहरी —
वनेशनीय враг; — से मिल जाना परेयती
на сторуна врага; शत्रुओं के सामने
ठहरना устоать перед врагами; शत्रुओं
पर घावा करना атаковать неприяतेला.

शत्रुता शत्रुता *ज.* враждебность, вра-
жда.

शत्रुतापूर्ण शत्रुतापूर्ण враждебный.

शत्रुत्व शत्रुत्वा *म. см.* शत्रुता.

शत्रु-देश शत्रु-देश *म.* вражеское государство.

शत्रु-प्रदेश शत्रु-प्रदेश *म.* неприязельская территория.

शत्रु-मोर्चा शत्रु-मोर्चा *म.* 1) вражеские укрепления; 2) вражеские позиции.

शत्रु-रहित शत्रु-रहित освобождённый от врага.

शत्रु-राज्य शत्रु-राज्य *म.* вражеское государство.

शत्रु-राष्ट्र शत्रु-राष्ट्र *म. см.* शत्रु-राज्य.

शत्रुसंहार शत्रुसंहार *म.* уничтожение неприятеля.

शत्रुसेना शत्रुसेना *ж.* неприятельские войска.

शदीद शदीद *सильный, большой, тяжёлый (об ударе, повреждении и т. п.).*

शनास्त शनास्त *узнающий; — करना* узнавать.

शनि शनि *म.* Сатурн (*планета*).

शनिवार शनिवार *म.* суббота.

शनिश्चर शनिश्चर *म. см.* शनि.

शनैः शनैः 1) медленно; 2) постепенно; понемногу; शनैः शनैः а) очень медленно; б) постепенно; мало-помалу.

शपथ शपथ *ж.* клятва; присяга; — खाना клясться; — दिलाना приводить к присяге; प्रजा-भक्ति की — लेना присягать на верность народу; — लेकर клятвенно; под присягой; — लेकर कहना говорить под присягой.

शपथग्रहण शपथग्रहण *म.* (действие) присяга, клятва.

शपथ-त्याग शपथ-त्याग *म.* нарушение клятвы, присяги.

शपथ-पत्र शपथ-पत्र *म. юр.* письменное показание под присягой.

शपथ-पूर्वक शपथ-पूर्वक 1) клятвенно; 2) под присягой; \diamond — त्यागना отрекаться.

शपथबद्ध शपथबद्ध *скреплённый клятвой, клятвенный; — मित्रता* дружба, скреплённая клятвой.

शपथ-संयोजन शपथ-संयोजन *म. юр.* приведение к присяге.

शफ़क़त शफ़क़त *ж.* 1) милость; 2) жалость; сочувствие; 3) нежность.

शफ़तालू शफ़तालू *म.* персик.

शफ़ा शफ़ा *ж.* 1) выздоровление; 2) лечение; को — देना вылечивать кого-либо.

शफ़ाख़ाना शफ़ाख़ाना *म.* больница.

शब शब *ж.* ночь.

शबनम शबनम *ж.* 1) роса; 2) кисея, тонкий муслин.

शबल शबल разноцветный; пёстрый.

शबाब शबाब *म.* юность.

शबोरोज़ शब-о-роз *парн. соч.* днём и ночью, всё время.

शब्द शब्द *म.* 1) звук; खोखला — *перен.* пустой звук; बड़ा — करना шуметь; кричать; 2) слово; — का अर्थ значение, смысл слова; — के व्यापकतम अर्थ में в самом широком смысле слова; शब्द प्रति शब्द дословно; शब्द प्रति शब्द अनुवाद дословный перевод; शब्दों में на словах, словесно; थोड़े शब्दों में вкратце; एक — में одним словом; दूसरे शब्दों में иными словами, иначе говоря; दो — कह लेने दीजिये позвольте сказать несколько слов; प्रेममय — ласковое слово; शुभ — пышные, громкие слова; अपने — वापस लेना брать свой слова обратно; साधारण शब्दों में लिखना писать просто; साफ़ (खुले) शब्दों में लिखना писать прямо; \diamond काले मोटे —

курсів, подчёркнутое (*напр. в цитате*).

शब्दकला **шабдакала** *ж.* лексикография.

शब्दकोष **шабдакош** *м.* словарь.

शब्दकौशल **шабдакаушал** *м.* дар речи.

शब्द-क्रम **шабда-крам** *м.* порядок слов.

शब्दचातुर्य **шабдачаатурья** *м.* красноречие.

शब्दचित्र **шабдачитра** *м.* очерк.

शब्द-जाल **шабда-джал** *м. перен.* красивые фразы.

शब्द-पहेली **шабда-пахэли** *ж.* загадка.

शब्द-प्रसारक **шабда-прасарак**: — यंत्र *громкоговоритель; репродуктор; — यंत्र लगाना* устанавливать громкоговоритель.

शब्दबद्ध **шабдабаддха** выраженный словами.

शब्दबल **шабдабал** *м. грам.* словесное ударение.

शब्द-बाहुल्य **шабда-бахуल्या** *м.* многословие.

शब्द-भांडार **шабда-бахандар** *м.* словарный запас (*языка*), словарь.

शब्दभेद **шабдабхэд** *м.* часть речи.

शब्द-योजना **шабда-эджна** *ж.* формулировка, редакция.

शब्द-विज्ञान **шабда-вигьян** *м.* лексикология.

शब्द-विन्यास **шабда-виньяс** *м.* 1) правописание; 2) синтаксис.

शब्द-शक्ति **шабда-шакти** *ж.* значение слова; смысл слова.

शब्द-शास्त्र **шабда-шастра** *м.* грамматика; этимология.

शब्दशून्य **шабдашунья** 1) беззвучный; 2) безмолвный; бессловесный.

शब्दश्लेष **шабдашлеш** *м.* многозначность слова, полисемия.

शब्दशः **шабдашах** дословно.

शब्दसकेत **шабдасанкэт** *м.* нероглиф.

शब्दसंग्रह **шабдасанграх** *м.* словарь.

शब्दसाधन **шабдасадхан** *м.* 1) этимология; 2) морфология.

शब्दहीन **шабдахи́н** *см.* शब्दशून्य.

शब्दांश **шабдаанш** *м.* слог.

शब्दांबर **шабдаамбар** *м.* 1) витиеватые речи; — से под покрывом громких слов; व्यर्थ का — излишнее многословие; 2) пустословие; 3) напыщенность стили.

शब्दायमान **шабдайман** звучащий; звучный; — होना звучать.

शब्दार्थ **шабдартха** *м.* буквальный смысл; смысл слова.

शब्दालंकार **шабдаланкар** *м. лит.* художественное средство, основанное на звучании слов (*аллитерация и т. п.*).

शब्दावली **шабдавали** *ж.* 1) терминология; 2) словарь; 3) фразеология.

शमन **шаман** *м.* 1) успокоение; 2) спокойствие; душевный покой.

शमशेर **шамшэр** *ж.* меч, сабля.

शमा **шамā** *ж.* [восковая] свеча.

शमादान **шамāдан** *м.* подсвечник.

शमीकरण **шамйкаран** *м.* умиротворение, примирение; успокоение.

शयन **шаян** *м.* 1) сон; отдых; 2) кровать, постель.

शयनकक्ष **шаянкакша** *м.* спальня.

शयनकाल **шаянкал** *м.* время сна.

शयनगृह **шаянгрих** *м. см.* शयनकक्ष.

शयनागार **шаянагар** *м. см.* शयनकक्ष.

शय्या **шайя** *ж.* постель, кровать.

शर **шар** *м.* стрела.

शरअ **шарā** *ж. мус.* 1) предписания Корана; 2) шариат.

शरई **шарай** *мус.* ортодоксальный.

शरण शरान् *ж.* 1) защита; покровительство; 2) прибежище, приют; को — देना приютить ког-л.; की — लेना прибегать к чему-л. (*напр. к сред-ствам*).

शरणगामी शारंगामी *м.* капитулянт.

शरणस्थल शारान्स्थल *м.* убежище; приют, пристанище; पशुओं का — загон для скота.

शरणागत शारानागत *1.* ищущий защиты; *2. м.* беглец.

शरणागति-अधिकार शारानागति-адхिकार *м.* юр. право убежища.

शरणापन्न शारानापान्ना получивший убежище, защиту.

शरणार्थी शारानार्थी *м.* 1) бегенец; 2) беглец.

शरत् शरत् *ж.* осень (*один из шести сезонов индийского календаря*).

शरद् शараद् *ж. см.* शरत्.

शरबत् शарбат *м.* 1) шербет, прохладительный напиток (*из фруктовых соков с сахаром*); 2) сироп.

शरबती शарбаті светло-жёлтый; лимонно-жёлтый.

शरम शराम *ж. см.* शर्म.

शरमाना шарमाना *1. нп.* стыдиться; *2. п.* стыдить.

शरह शараह *ж.* 1) толкование; комментарий; 2) ставка, тариф; норма (*оплаты*); 3) плата.

शरहलगान शараहлаган *ж.* ставка налога.

शराकत् शаракат *ж.* 1) участие; 2) товарищество, компания (*коммерческая*).

शराफत् शарафат *ж.* 1) благородство; 2) вежливость; воспитанность.

शराब शараб *ж.* вино; алкогольный напиток; — की दुकान винная лавка; — की भट्टी а) винокузня; б) трактир; —

खीचना гнать спирт; — खीचनेवाला винодел, винокур; अंगूरी — виноградное вино; एक ग्लास — стакан вина; — उड़ाना, — का दौर चलना пьянствовать.

शराबखाना शарабкхан *м.* трактир, пивная.

शराबखोर शарабкхор *м.* алкогольлик, пьяница.

शराबखोरी शарабкхори *ж.* пьянство.

शराबबंदी शараббандी *ж.* запрещение спиртных напитков; — का कानून закон, запрещающий продажу вина.

शराबी शараबी *1.* пьяный; *2. м.* пьяница.

शराबोर शарабор мокрый, промокший (*насквозь*).

शरारत् शарарат *ж.* злодейство; подлость.

शरारत्पूर्ण शараратपूर्ना злодейский.

शरीअत् шарйат *ж. мус.* шарият.

शरीक шарйк *м.* участник; соучастник, компаньон, партнёр; में — होना участвовать в чём-л.; मजलिस में — होना присутствовать на митинге.

शरीफ़ шарйф благородный.

शरीर шарйр *м.* тело; — के अंग (अवयव)

части тела; — की गठन строение тела;

सुगठित — хорошо сложенное, стройное

тело; भरा हुआ — упитанное тело;

सूखा — испытанное тело; — से काम करनेवाला

занимающийся физическим трудом;

— में छोटा невысокого роста; —

की मिट्टी останки, прах; उसका — घुस

गया он похудел; अस्थिचर्मविशिष्ट —

очень худой (*букв. кожа да кости*);

— में फूदन पड़ना ломать (*о теле*); काटो

तो उसके — में रक्त नहीं он смертельно

побледнел; नंगे — нагишом, голышом.

शरीरताप шарйртाप *м.* 1) температура

тела; 2) жар.

शरीरत्याग शरिर्त्याग *म.* смерть, кончина; — करना умереть, скончаться.

शरीरदंड शरिर्दाण्ड *म.* телёсное наказáние.

शरीरपात शरिर्पात *म. см.* शरीरत्याग.

शरीररक्षक शरिर्रक्षक *म.* телохранитель.

शरीररक्षक-सेना शरिर्रक्षक-सेना *म.* гвáрдия.

शरीर-रक्षा शरिर्-रक्षá *म.* личная охранá.

शरीर-विज्ञान शरिर्-विज्ञान *म. см.* शरीरशास्त्र.

शरीरशास्त्र शरिर्शास्त्र *म.* 1) анатомия; 2) физиология.

शरीरांत शरिर्आन्त *म. см.* शरीरत्याग.

शरीरी शरिर्ी 1. телёсный; 2. 1) живое существо; 2) человек.

शर्ट शर्त् *म.* рубáшка.

शर्त्त शर्त्त *म.* 1) соглашёние; — बाँधना заключáть соглашёние; 2) услове; सर्वप्रथम (पहली) — пёрвое услове; इस — पर (से)... при том услове, что...; अपमानजनक शर्त्ते унизительные, позорные услове (напр. *मि*रा); अरुचिकर शर्त्ते тяжёлые услове (напр. *दो*गवóरा); काम करने की शर्त्ते услове работы; सुलह की शर्त्ते услове *मि*रा, *मि*рного догवóра; — करना (बदना) а) догवóриваться; б) выставлять услове; — बढ़ाना (रखना, लगाना) выдвигáть услове, обусловливать; शर्त्ते अस्वीकार कर लेना отвéргнуть услове; शर्त्ते पूरी करना выполнять услове; शर्त्ते मान लेना принять услове; कड़ी शर्त्ते स्वीकार करना принимáть тяжёлые услове; 3) стáвка, парí.

शर्त्तनामा शर्त्तनामा *म.* догवóр (*पि*сьменный), пакт.

शर्त्तबंद शर्त्तबन्द *म.* शर्त्त-बँधा.

शर्त्त-बँधा शर्त्त-बँधá священный услове; законтрактованный; — कुली за-контрактованный ку́ли.

शर्त्तिया शर्त्तिया 1. вёрный; несомнённый; — दवा вёрное срёдство (*ле*карство); 2. определённо; с увéренностью (напр. *जा*влять, *उ*тверждасть).

शर्मदगी शर्मदगी *म.* стыд; позóр; — उठाना испытывать стыд.

शर्मदा शर्मदा 1) пристыжённый; устыдившийся; стыдливый; — करना (देना) пристыдít; — होना быть пристыжённым; стыдítся; 2) скромный.

शर्म शर्म *म.* 1) стыд; стыдливость; बिना — के без стыда; бесстыдно; यह बड़ी — की बात है! стыдно! मुझे — आती है *मि*не стыдно; — करना стыдítся; मैं तो मारे — के गड़ गया я сгорёл со стыда; 2) скромность.

शर्मनाक शर्मनाक постыдный, позóрный; — व्यवहार постыдный постúпок.

शर्मवाला शर्मवाला стыдливый, застенчивый; робкий.

शर्मा शर्मा *म.* шарма (*ब्र*ахманский *ति*тул).

शर्मिदा शर्मिदा *म.* शर्मदा.

शर्मिला शर्मिला *म.* शर्मवाला.

शर्मिलापन शर्मिलापन *म.* стыдливость, застенчивость.

शलजम शलगम *म. см.* शलगम.

शलजम शलगम *म.* свёкла.

शलजमी शलगमी свекловичный, круглый и крупный.

शलभ शलाभ *म.* кузнёчник; саранча.

शलाका शलाका *म.* 1) шар или бюллетень для тайного голосовáния; 2) баллотировка, тайное голосовáние; 3) стрелá; гвоздь; булáвка; шип.

शलूका शलूका *म.* рубашка; кофта.
 शल्क शाल्का *म.* 1) кусок; часть; 2) шелуха; кора; 3) чешуя.
 शल्य शाल्या *म.* хирургия.
 शल्यकर्त्ता शाल्याकर्त्ता *म. संस्कृ. उ. द.* хирург.
 शल्यक्रिया शाल्याक्रिया *ज.* хирургическая операция.
 शल्यचिकित्सा शाल्याचिकित्सा *ज.* хирургическое вмешательство.
 शव शव *म.* труп, останки; ~ के पास (साथ) जाना провожать покойника; ~ गाड़ना погребать.
 शव-दाह शव-दाह *म.* кремация.
 शव-परीक्षा शव-परिष्का *ज. मेद.* вскрытие.
 शव-यात्रा शव-यात्रा *ज.* похоронная процессия.
 शव-संस्कार शव-संस्कार *म.* похоронный обряд.
 शव-समाधि शव-समाधि *ज.* похоронный обряд (зарывания трупа в землю или бросания в воду).
 शवाधानी शवाधानी *ज. सं.* шваधार.
 शवाधार शवाधार *म.* гроб.
 शशपंज शशापंज *म.* 1) беспокойство, волнение, смятение; 2) колебание; ~ की हालत में पड़ना а) беспокоиться, волноваться; б) колебаться, не решаться.
 शशि शशि *म.* луна.
 शस्त्र शस्त्रा *म.* 1) оружие; ~ बनानेवाला оружейный мастер; 2) вооружение; युद्ध के ~ [военное] вооружение; 3) меч; 4) нож; 5) средство, способ; ♦ ~ बाँधना вооружаться.
 शस्त्रकार शस्त्राकार *म.* оружейный мастер.
 शस्त्रकोष शस्त्राकोष *म.* ножны.
 शस्त्रक्रिया शस्त्राक्रिया *ज. सं.* шल्यक्रिया.

शस्त्रगृह शस्त्रागृह *म. सं.* шस्त्रागार.
 शस्त्रचिकित्सा शस्त्राचिकित्सा *ज. सं.* шल्य-चिकित्सा.
 शस्त्रधारी शस्त्राधारी 1. вооружённый; 2. *म.* солдат, воин.
 शस्त्रबल शस्त्राबल *ज.* сила оружия; ~ से सैल्योю оружия.
 शस्त्रशाला शस्त्राशाला *ज. सं.* шस्त्रागार.
 शस्त्रशून्य शस्त्राशून्या *म.* безоружный.
 शस्त्रसज्जित शस्त्रासज्जित *म.* вооружённый; ~ होना вооружаться.
 शस्त्रागार शस्त्रागार *म.* арсенал.
 शस्त्रालय शस्त्रालय *म. सं.* шस्त्रागार.
 शस्त्रास्त्र शस्त्रास्त्रा *म.* 1) оружие; 2) вооружение; ~ घटाना сокращать вооружение.
 शस्त्रास्त्रशून्य शस्त्रास्त्राशून्या *म.* безоружный; разоружённый, обезоруженный; ~ बनाना разоружать, обезоруживать.
 शस्त्रीकरण शस्त्राकरण *म.* вооружение; ~ की होड़ гонка вооружений.
 शस्त्रोपचार शस्त्राोपचार *म.* хирургическое вмешательство.
 शस्य शस्य I *म.* 1) урожай; 2) хлеб, зерно.
 शस्य शस्य II 1) похвальный; 2) лучший.
 शहंशाह शाханшах *म.* император.
 शहंशाही शाханшаही 1. императорский; 2. *ज.* правление императора.
 शह शाह *ज.* 1) шахм. шах; 2) тайное подстрекательство.
 शहजादा शाхзад *म.* царевич; принц.
 शहजादी शाхзادی *ज.* царевна; принцесса.
 शहज़ोर शाхзор *म.* очень сильный.
 शहतीर शाхतिर *म.* балка, брус.
 शहतूत शाхтूत *म.* 1) туютовое дерево; 2) туютовая ягода.
 शहद शाхад *म.* мёд; ~ की मक्खी пчелы;

शहदवाले छत्ते медовые соты; — इकट्टा (संग्रह) करना собирать мёд (о пчёлах); — की मक्खियाँ पालना разводить пчёл; \diamond — की छुरी лицемёр.

शहनाई शाहनाई *ж.* дудка; флейта.

शहवाला शाहबाला *м.* мальчик, сопровождающий жениха.

शहमात шахмаत *ж.* шахм. мат.

शहर шахар *м.* город; घना — густонаселённый город; यूनिवर्सिटी का — университетский город; खुला — открытый город; — बदर करना высылать из города.

शहरपनाह шахарпанаह *ж.* городские укрепления; городская стена.

शहरवाला шахарवालā *м.* горожанин.

शहरवासी шахарवासī *м. см.* शहरवाला.

शहराती шаहराती 1. городской; — लोग горожане; 2. *м.* горожанин.

शहरी шахरी 1. 1) гражданский; — हुकूक гражданские права; 2) городской; 2. *м.* 1) горожанин; 2) гражданин.

शहवत шахвत *ж.* желание.

शहादत шаहाдат *ж.* свидетельство, показание; सफाई की शहादतें оправдывающие показания; शहादतें पेश करना давать показания.

शहीद शाहिद *м.* 1) герой (погибший в борьбе за правое дело); 2) мученик; жертва; — होना а) умереть за правое дело; б) стать жертвой.

शांत शांत 1) утихший; прекратившийся (о ссоре, боли и т. п.); आग — हुई ओंघ उтих; क्रोध — हो गया гнев उтих; गर्मी — करना охладить пыл; तृषा को — करना утолять жажду; 2) успокоенный; спокойный; — करना успокаивать; усмирять; — होना успокаиваться; — हो! успокойтесь!; 3)

мирный; — जनता мирное население.

शांतचित्त शांतचित्ता 1. спокойный, хладнокровный; 2. *м.* спокойствие, хладнокровие; — से спокойно, хладнокровно.

शांतता शांतता *ж.* 1) мир, спокойствие; 2) тишина.

शांततापूर्वक शांततापूर्वक спокойно; мирно.

शांतप्रकृति शांतप्रकृति спокойный; мирный (о человеке).

शांतसेवी शांतसेवी *м.* 1) миролюбивый человек; 2) сторонник мира.

शांतस्वभाव शांतस्वभावो *см.* शांतप्रकृति.

शांति शांति *ж.* 1) спокойствие; — से (के साथ) спокойно; мирно; दिन — से बीता день прошёл спокойно (на фронте); — करना (देना, पैदा करना) успокаивать; усмирять; 2) тишина; 3) мир; आम — всеобщий мир; विश्वव्यापी — мир во всём мире; स्थायी — прочный мир; — के समर्थक сторонники мира; — का प्रहरी борец за мир; अंतर्राष्ट्रीय सुरक्षा एवं — мир и безопасность народов; — का भिखारी होना жаждать мира; — भंग (का खून) करनेवाला нарушитель мира; 4) отдых; — और छुट्टी पाने का अधिकार право на отдых; \diamond — का निःश्वास लेना, — की साँस लेना облегчённо вздохнуть.

शांति-अपील शांति-अपील *ж.* призыв к миру, воззвание сторонников мира.

शांति-आंदोलन शांति-आंदोलन *м.* движение за мир.

शांति-इच्छा शांति-इच्छा *ж.* стремление к миру.

शांति-कमेटी शांति-कमेटी *ж.* комитет защиты мира.

शांति-कामना शान्ति-काम्ना *ж.* стремлѣ-
ние к миру.

शांतिकामी शान्तिकामि миролюбивый; ~
शक्तियाँ миролюбивые силы.

शांतिकाल शान्तिकाल *м.* мирное время;
~ में в мирное время.

शांतिकालीन शान्तिकालिन относящийся к
мирному времени.

शांति-दस्तखत शान्ति-дасткхат *м. см.* शांति-
-हस्ताक्षर.

शांतिदायक शान्तिदायक успокоительный.

शांतिदूत शान्तिदूत *м.* вѣстник мира.

शांतिनिकेतन शान्तिनिकेतन *м.* «Обитель
мира» (название университета Р. Та-
гора).

शांति-नीति शान्ति-नीति *ж.* политика ми-
ра.

शांतिपक्षी शान्तिपक्षि стоящий за мир;
~ आंदोलन движение за мир.

शांति-परिषद् शान्ति-पारिषद् *ж.* комитѣт
защиты мира.

शांति-पुरस्कार शान्ति-पुरस्क़ार *м.* прѣ-
мия мира.

शांतिपूर्ण शान्तिपूरна мирный; ~ संघर्ष
борьба мирными средствами.

शांतिपूर्वक शान्तिपूरवाक 1. мирный; 2.
мирно.

शांति-पोस्टर शान्ति-पोстар *м.* плакат,
призывающий к борьбе за мир.

शांति-प्रदर्शनी शान्ति-प्रदारशानि *ж.* вы-
ставка, посвящённая борьбе за мир.

शांति-प्रयास शान्ति-प्रायस *м.* усилия, на-
правленные к миру; мирная инициа-
тива.

शांति-प्रस्ताव शान्ति-प्रस्ताव *м.* резолю-
ция в защиту мира.

शांतिप्रिय शान्तिप्रिया 1) спокойный; 2)
миролюбивый; ~ नागरिक *мн.* мирные
жители.

शांतिप्रियता शान्तिप्रिया *ж.* миролю-
бие.

शांतिप्रेमी शान्तिप्रемि 1. миролюбивый;
~ राष्ट्र миролюбивое государство; ~
शक्तियाँ миролюбивые силы; 2. *м.* сто-
ронник мира.

शांतिभंग शान्तिभанг *м.* 1) нарушение
мира; 2) нарушение общественного
порядка; беспорядок; ~ रोकना пре-
кращать беспорядок.

शांति-भंजक शान्ति-भанджак беспокоря-
щий; нарушающий спокойствие, мир.

शांतिमय शान्तिमाय 1) спокойный; 2) мир-
ный; ~ विकास мирное развитие.

शांति-रक्षा शान्ति-रक्ष़ा *ж.* 1) охрана
порядка; соблюдение мира, спокой-
ствия; 2) защита мира; ~ का आंदोलन
движение в защиту мира.

शांतिवाद शान्तिवाद *м.* 1) движение в
защиту мира; 2) пацифизм; समाजवाद
के नाम पर प्रचारित ~ социал-паци-
физм.

शांतिवादिता शान्तिवादिता *ж. см.* शांति-
वाद.

शांतिवादी शान्तिवादि 1. 1) относящийся
к борьбе за мир; ~ युद्ध борьба за
мир; 2) пацифистский; 2. *м.* 1) сто-
ронник мира; 2) пацифист.

शांति-विरोधी शान्ति-विरोधि борющийся
против мира, стремящийся к войне.

शांति-शर्तें शान्ति-शартте *ж. мн.* условия
мирного договора.

शांति-संघर्ष शान्ति-संगहरशा *म.* борьба
за мир.

शांतिसंधि शान्तिसандхи *ж.* 1) мирный
договор; 2) Пакт мира.

शांति-संबंधी शान्ति-सम्बन्धि мирный;
~ फिल्म фильм, зовущий к борьбе за
мир.

शांति-सप्ताह शान्ति-सप्तह्यं *म.* неделя мира; — मनाना проводить неделю мира.

शांतिसमय शान्तिसामय *म. см.* शांतिकाल.

शांतिसमर्थक शान्तिसामर्थक *म.* сторонник мира, борец за мир.

शांति-सम्मेलन शान्ति-सम्मेलन *म.* конгресс, конференция сторонников мира.

शांति-सुलह शान्ति-सुलह्यं *ज. см.* शांतिसंधि; — करना заключать мир.

शांति-सैनिक शान्ति-सैनिक *म.* борец за мир.

शांतिस्थापक शान्तिस्थापक *म.* миротворец.

शांतिस्थापन शान्तिस्थापन *म. см.* शांति-स्थापना.

शांतिस्थापना शान्तिस्थापना *ज.* установление мира.

शांतिहरण शान्तिहारण *म.* 1) лишение покоя; 2) беспокойство.

शांति-हस्ताक्षर शान्ति-हस्ताक्षर *म.* подпись под воззванием в защиту мира.

शाक शाक I *म.* овощи, зелень.

शाक शाक II относящийся к эре шака (*см.* शाक II, 2).

शाक शाक III *म. мед.* шок.

शाकभक्ष शाकभक्ष *म. см.* शाकाहारी 2.

शाकभोजी शाकभोजी травоядный; — प्राणी травоядное животное.

शाकाहारी शाकाहारि 1. употребляющий только растительную пищу; 2. *м.* вегетарианец.

शाक्त शाक्ता *म.* шактист, поклонник богини Дурги.

शाख शाख *ज.* 1) ветвь; ответвление; 2) приток (*река*); 3) рог.

शाख-लाइन शाख-लाइन *ज.* железнодо-
рожная ветка.

शाखा शाखा *ज.* 1) ветвь; 2) отделение,

филиал; отдел; कंपनी की — отделение компании (*торговой*); बैंक की — отделение банка; संघ (सभा) की — отделение общества; स्थानीय — местный отдел; 3) цех (*завода*); चदर बनानेवाली — листопрокатный цех; 4) отрасль; विज्ञान की — отрасль знаний; 5) направление (*литературное и т. п.*); 6) приток; рукав (*река*).

शाखा-अकदमी शाखा-अकदमी *ज.* филиал академии.

शाखा-आफिस शाखा-आफिस *म.* филиал (*конторы, учреждения*).

शाखा-नदी शाखा-नदी *ज.* приток; рукав (*река*).

शाखा-सभा शाखा-सभा *ज.* филиал.

शागिर्द शागिर्द *म.* ученик; учащийся; студент.

शागिर्दी शागिर्दी *ज.* ученичество.

शाण शाण *म.* точильный камень.

शादी शादी *ज.* 1) радость; 2) брак, женитьба; से — करना жениться на ком-л.

शादी-गामी शादी-गामी *ज. парн. соч.* радость и горе.

शादी-ब्याह शादी-ब्याह *म. парн. соч.* бракосочетание; свадьба.

शान शान I *ज.* 1) блеск, великолепие, пышность; 2) честь, достоинство; 3) слава; ◇ — का काम грандиозная задача.

शान शान II *म.* 1) точило; 2) пробный камень.

शानदार शानदार 1) великолепный, блестящий, пышный; — जशन пышное празднество; — सभा блестящее собрание; 2) грандиозный; — योजना грандиозный план; 3) славный.

शान-शौकत शान-शौकत *ज. парн. соч.* пышность, великолепие, блеск.

शाप शāप *м.* прокля́тие; — देना прокли-
на́ть.

शापग्रस्त शāपग्रस्ता प्रो́कृत्यतः.

शाबाश शāबाश *межд.* бра́во!, хорошо́!,
прекра́сно!, превосхо́дно! (*восклица-
ние одобрения, восхищения, поощре-
ния*).

शाबाशी शāबाशी *ж.* 1) хвала́; похвала́;
2) аплодисме́нты; — देना а) одобрять;
хвалить; б) аплодировать.

शाब्द शāब्दा словесный; устный.

शाब्दानुवाद शāब्दानुवाद *м.* досло́вный
перевод.

शाब्दिक शāब्दिक 1. словесный; — झगड़ा
(संग्राम) словесная стычка; 2. *м.* зна-
то́к грамма́тики.

शाम शāम I *ж.* ве́чер; — का खाना у́жин;
— की गाड़ी ве́черний по́езд; — को ве-
чером; — पाँच का वक्त्त пять часо́в ве-
чера; रोज़ — को का́ждый ве́чер.

शाम शāम II *м.* Си́рия.

शामत शāमत *ж.* несча́стье, беда́; — का
मारा несча́стный, бе́дный; — आना स्वा-
лित्या, случित्या (*о беде, несчастье*);
◇ — सवार होना надвига́ться (*о беде*).

शाम-सवेरे शāम-सवेरे *парн. соч.* у́тром
и ве́чером.

शामियाना शāमियाना *м.* 1) полотня́ный
навес, тент; 2) пала́тка; — तानना а)
натягивать тент; б) разби́вать пала́т-
ку.

शामिल शāमिल 1) вклю́ченный; — करना
включать; लड़ाई में — करना втя́гивать
в борьбу́; सूची में — करना вно́сить в
список; 2) уча́ствующий; — होना а)
быть вклю́ченным; состоя́ть (*в чём-л.*);
पार्टी में — होना состоя́ть в па́ртии; б)
уча́ствовать; प्रदर्शन में — होना уча́ство-
вать в демонстра́ции.

शामी शāमी 1. 1) сирийский; 2) семи-
тический; 2. *м.* се́мит; 3. *ж.* семити-
ческий язы́к.

शायद शāयद должно́ быть, вероятно;
возмо́жно; — ही вря́д ли.

शायर शāयर *м.* поэт.

शायरी शāयरी *ж.* поэ́зия.

शाया शāया изданный; опубликованный;
— करना публиковать; издава́ть; कि-
ताबों को — करना издава́ть кни́ги.

शायिनी शāयिनी *санскр. прил. ж. см.*
शायी.

शायी शāयी спя́щий.

शारद शāраदा 1) осе́нный; 2) но́вый; све-
жий; 3) засте́нчивый.

शारदीय शāरादीया осе́нный.

शारीर शāरीर *см.* शरीरी.

शारीरिक शāरीरिक 1) теле́сный; — अंग
óрган те́ла; 2) физи́ческий; — परिश्रम
(श्रम) физи́ческий труд; मानसिक और
— श्रम умственны́й и физи́ческий труд;
— बल (शक्ति, सामर्थ्य) физи́ческая си-
ла; — विकास физи́ческое разви́тие;
◇ — स्वतंत्रता неприкоснове́нность
ли́чности.

शार्क-मछली शāрк-मच्छली *ж.* аку́ла.

शार्ट-वेव शāर्ट-वेव *м.* радио́ корот́кие
во́лны.

शार्टहेड शāर्टहेड *м.* стеногра́фия; —
लिखना стеногра́фировать.

शाल शāल *ж.* шаль.

-शाला -शāला *ж.* дом, помеще́ние, зал,
напр., नाट्यशाला теа́тр.

शालिहोत्र शāलिहोत्रा *м.* 1) ло́шадь;
2) ветерина́рия.

शालिहोत्री शāलिहोत्री *м.* ветерина́р.

शालिहोत्रीय शāलिहोत्रीया ветерина́рный.

शालीन शāलीन 1) кро́ткий, мя́гкий;
2) стыдливый, стеснительный; 3) по-

शासनसूत्र श्वांससूत्रा *м.* бразды правления; власть; — अपने हाथों में लेना брать власть в свои руки.

शासनात्मक श्वासानात्मक исполнительный (о власти).

शासनादिष्टप्रदेश श्वासानादिष्टाप्रदेश *м.* мандатная территория.

शासनादेश श्वासानादेश *м.* полит. мандат.

शासनाधीन श्वासानाधीन 1) подвластный; управляемый; 2) подконтрольный.

शासनाहूढ़ श्वासानाहूढ़ 1) пришедший к власти; 2) облечённый властью; — करना облекать властью; 2. *м.* приход к власти.

शासनिक श्वासаниक 1) правительственный; 2) государственный; — विपर्यय государственный переворот.

शासित श्वासит 1) управляемый, руководимый; 2) наказанный.

शासीनिकाय श्वासीनिकाय *м.* правление, совет, управляющий орган.

शास्ता श्वास्ता *м.* санскр. *и. д.* правитель.

शास्त्र श्वाстра *м.* 1) *мн.* шастры (Веды, Пураны, философские и другие древнеиндийские трактаты по различным отраслям знаний); 2) книга; учебник; 3) —शास्त्र наука, *напр.*, शरीरशास्त्र анатомия.

शास्त्रकार श्वाстраकार *м.* 1) составитель шастр; 2) составитель, автор; 3) учёный, теоретик.

शास्त्र-चर्चा श्वाстра-чарча *ж.* 1) изучение шастр; 2) изучение наук.

शास्त्रपारंगत श्वाстраपारंगат *м.* учёный.

शास्त्रविहित श्वाстраविहित установленный шастрами (порядок, обычай и т. п.).

शास्त्रानुमोदित श्वाстраанумодит предписанный шастрами.

शास्त्रार्थ श्वाстраार्थ *м.* 1) толкование

шастр; 2) спор; дискуссия; — करना дискутировать.

शास्त्रार्थी श्वाстраार्थी *м.* толкователь шастр.

शास्त्री श्वाстрий *м.* 1) пандит, человек, знающий шастры; 2) учёный; 3) законовед; 4) шастри (учёная степень оканчивающих некоторые индийские университеты).

शास्त्रीय श्वाстрия научный; — नाम научное название; термин; — पद्धति (विधि) से научным методом.

शास्त्रोक्त श्वाстрокта санкционированный законом.

शाहशाह श्वाханшах *м.* император.

शाह श्वाш *м.* шах, король; монарх.

शाहखर्ची श्वाкхарчи *ж.* расточительность.

शाहजाда श्वाжада *м. см.* शहजाда.

शाहपरस्त श्वाпараст *м.* монархист.

शाहबलूत श्वाбалут *м.* каштан.

शाहबाज श्वाбаж *м.* сокол.

शाहराह श्वाхрах *ж.* большая дорога, тракт; шоссе.

शाहानа श्वाана 1) императорский; царский; 2) великолёпный.

शाही श्वाхи императорский; царский; \diamond — सड़क центральная магистраль; большая дорога; — क़ैदी политический заключённый.

शिकंजा шиканджа *м.* 1) пресс; переплётный пресс; 2) тиски; 3) *ист.* колódки (для ног); शिकंजे में पकड़ा जाना а) быть закованным в колódки; б) быть притесняемым; \diamond शिकंजे में कस लेना мучить, притеснять.

शिकन шикан *ж.* 1) прореха; трещина; 2) складка; морщина; चेहरे पर शिकनें морщины на лице.

शिकम शिकाम *म.* желѹдок; живѹт.
शिकमी शिकामि 1. 1) свой, личный; 2) зависимый; 2. *म.* (*तज.* — काश्तकार) крестьянин-субарендатор.
शिकस्त शिकास्त *ज.* 1) поражение; सख्त — жестокое поражение; — खाना терпеть поражение; — देना наносить поражение; 2) разлом; перелом.
शिकस्त-खुर्दा शिकास्त-кхурदा 1) потерпевший поражение; 2) разбитый.
शिकस्ता शिकास्ता 1. 1) потерпевший поражение; 2) разбитый; 2. *ज.* шикаста (*скоропись урду и персидского языка*).
शिकायत शिकायत *ज.* 1) жалоба; — करना жаловаться; रोग की — करना жаловаться на болезнь; — की जाँच करना, — पर विचार करना разбирать, рассматривать жалобу; 2) упрек, осуждение; 3) болезнь, расстройство.
शिकार शिकार *म.* 1) охота; — का काम охотничий промысел; का — करना (खेलना) охотиться на кого-л.; — खेलने जाना идти на охоту; 2) дичь, добыча; *перен.* жертва; तोपों का — пушечное мясо; — हाथ से निकल गया добыча ушла из рук; — हो जाना стать добычей, жертвой.
शिकारी शिकारी 1. охотничий; — कुत्ता охотничья собака; 2. *म.* охотник.
शिक्षक शिकшак *म.* 1) учитель, преподаватель; ग्रामीण — сельский учитель; 2) инструктор; फ़ौजी — военный инструктор.
शिक्षण शिकшान *म.* обучение, преподавание; — देना обучать, преподавать.
शिक्षणकार्य शिकшानकार्य *म.* учительство, профессия учителя.

शिक्षणविज्ञान शिकशानविज्ञान *म.* педагогика.
शिक्षणसंस्था शिकशानसंस्था *ज. स.म.* शिक्षणालय.
शिक्षणालय शिकशानालय *म.* учебное заведение; школа; उच्च — высшее учебное заведение; — में भरती होना поступить в учебное заведение.
शिक्षा शिकशा *ज.* 1) обучение; अनिवार्य — обязательное обучение; निःशुल्क — бесплатное обучение; की — देना обучать чему-л.; 2) образование, просвещение; — का ढंग система образования; — का प्रचार распространение просвещения; — की कमी недостаток образования; अर्थकरी (पेशों-संबंधी) — профессиональное образование; आधुनिक ढंग की — современное образование; उच्च (ऊँची) — высшее образование; कृषि-संबंधी — агрономическое образование; जातीय — народное образование; प्राथमिक (प्रारंभिक) — начальное образование; सार्वजनिक अनिवार्य प्राथमिक (प्रारंभिक) — всеобщее обязательное начальное обучение; फ़ौजी (सामरिक, सैनिक) — а) военное обучение; б) военное образование; माध्यमिक — среднее образование; यूनिवर्सिटी की — университетское образование; राजनीतिक (राजनीति की) — политическое просвещение; विशेष — специальное образование; साधारण — общее образование; — ग्रहण करना а) учиться (से у кого-л.); б) получать образование; — पाना получать образование; अच्छी — пана получать хорошее образование; किसी पेशे के लिये — पाना получать профессиональное образование; अपनी — पूरी करना попол-

нять своё образование; 3) наука; знание; *मि.* ученик; **मार्क्सवाद-लेनिनवाद की शिक्षाएँ** учение марксизма-ленинизма.
शिक्षाक्रम **शिक्षाक्रम** *म.* *सं.* **शिक्षा-प्रणाली**.
शिक्षात्मक **शिक्षात्मक** образовательный; **साधारण** — общеобразовательный.
शिक्षा-दीक्षा **शिक्षा-दीक्षा** *ज.* *परि.* *सं.*
 1) наставление, поучение; 2) обучение; воспитание; 3) образование.
शिक्षा-पद्धति **शिक्षा-पद्धति** *ज.* *सं.*
शिक्षा-प्रणाली.
शिक्षा-प्रचार **शिक्षा-प्रचार** *म.* распространение образования.
शिक्षा-प्रणाली **शिक्षा-प्रणाली** *ज.* система обучения, образования.
शिक्षाप्रद **शिक्षाप्रद** поучительный, назидательный; — **कहानी** назидательный рассказ; — **दंड** примерное наказание.
शिक्षाप्रबंध **शिक्षाप्रबंध** *म.* *सं.* **शिक्षा-विधि**.
शिक्षा-प्रसार **शिक्षा-प्रसार** *म.* *सं.* **शिक्षा-प्रचार**.
शिक्षाप्राप्त **शिक्षाप्राप्त** прошедший обучение; получивший образование; — **लोग** образованные люди; интеллигенция.
शिक्षाप्राप्ति **शिक्षाप्राप्ति** *ज.* получение образования.
शिक्षामंत्री **शिक्षामंत्री** *म.* министр просвещения.
शिक्षारंभ **शिक्षारंभ** *म.* начало обучения; — **में** в начале обучения.
शिक्षार्थी **शिक्षार्थी** *म.* ученик; учащийся; студент.
शिक्षालय **शिक्षालय** *म.* учебное заведение; школа; **माध्यमिक** — средняя школа; **उच्च** — высшее учебное заведение.

शिक्षा-विज्ञान **शिक्षा-विज्ञान** *म.* *सं.* **शिक्षण-विज्ञान**.
शिक्षाविधि **शिक्षाविधि** *ज.* способ обучения; постановка образования.
शिक्षा-विभाग **शिक्षा-विभाग** *म.* 1) министерство просвещения; 2) отдел народного образования.
शिक्षाविशारद **शिक्षाविशारद** *म.* *सं.*
शिक्षाशास्त्री.
शिक्षाशास्त्र **शिक्षाशास्त्र** *म.* *सं.* **शिक्षण-विज्ञान**.
शिक्षाशास्त्री **शिक्षाशास्त्री** *म.* педагог, преподаватель.
शिक्षा-संबंधिनी **शिक्षा-संबंधिनी** *सं.* *प्रि.* *ज.* *सं.* **शिक्षा-संबंधी**; — **पुस्तक** учебник.
शिक्षा-संबंधी **शिक्षा-संबंधी** 1) учебный; 2) просветительный; **सांस्कृतिक और** — **कार्य** культурно-просветительная работа.
शिक्षा-संस्था **शिक्षा-संस्था** *ज.* учебное заведение.
शिक्षासचिव **शिक्षासचिव** *म.* министр просвещения.
शिक्षा-सचिवालय **शिक्षा-सचिवालय** *म.* министерство просвещения.
शिक्षा-सुधार **शिक्षा-सुधार** *म.* реформа образования.
शिक्षित **शिक्षित** 1) обученный; грамотный; — **सैनिक** солдат, прошедший обучение; **को** — **करना** обучать кого-л.; 2) образованный; — **जनता** (**जनसमुदाय, समाज**) интеллигенция; **अधिक** — **करना** повышать образовательный уровень; — **बनाना** а) обучать; б) давать образование; **अपने बच्चों को** — **बनाना** давать образование своим детям; 3) воспитанный; — **करना** воспитывать; **फिर से** — **करना** перевоспитывать.

शिक्षोन्नति शिक्शोनнति *ж.* успѣхи в учѣнии.

शिक्षोपयोगी शिक्शोपाेगैि учебный; ~ पुस्तक учебник.

शिखर शिक्хар *м.* 1) верх, вершина; высшая точка; उच्चतम (ऊँचा) ~ кульминационный пункт; 2) вершина горы; 3) купол.

शिखा शिक्खा *ж.* 1) чуб; 2) хохолок (*у птицы*); 3) пламя; 4) остриё.

शिगाफ़ शिगाф *м.* 1) трещина; щель; отвёрстие; 2) разрез, вскрытие, операция.

शिथिल शितхил 1) слабо стяннутый (*об узле*); 2) слабый (*о доказательстве*); 3) расслабленный; усталый; 4) ленивый; 5) пришедший в упадок; 6) не соблюдаемый строго (*о правиле*).

शिथिलता शितхилता *ж.* 1) слабость (*узла*); 2) слабость; मानसिक ~ слабость, тупость; 3) расслабленность; усталость; 4) распушенность; расхлябанность; नैतिक ~ моральная распушенность.

शिथिलीकरण शितхिलीकरण *м.* ослабление, смягчение.

शिहत शиддат *ж.* 1) сила; 2) острота; 3) большая степень; ~ की गरमी высокая температура, жар.

शिनास्त шиникхт *ж.* 1) знание; знакомство; 2) распознавание, узнавание.

शिफ़аखана шифа́кхана́ *м.* больница.

शिफ्ट шифт *ж.*, *м.* смена (*рабочих на заводе, в шахте и т. п.*).

शिया शия *м.* мус. шийт.

शिर шир *м.* голова; मेरा ~ पीड़ा से ग्रसित रहता है у меня болит голова.

शिरकत ширкат *ж.* участие (*в каком-л. деле*).

शिरदर्द शирдard *м.* головная боль.

शिरमौर ширмаур *м.* 1) венец; корона; 2) перен. украшение (*чего-л.*); 3) лучший представитель; глава.

शिररुद्धेद ширашчхед *м.* обезглавливание; ~ करना обезглавливать.

शिरस् शирас *м.* см. शिर.

शिरस्त्राण शирастраण *м.* шлем; каска.

शिरा शिरा *ж.* 1) кровеносный сосуд; вена; 2) ручей.

शिरोधार्य शиродхарья подлежащий обязательному исполнению; ~ करना считать для себя обязательным сделать (*что-л.*); आज्ञा ~ करना неукоснительно исполнять приказание.

शिरोभूषण широбхушан *м.* 1) украшение для головы; 2) лучший представитель; выдающаяся личность; глава; ◇ को ~ बनाना делать что-л. предметом своей гордости.

शिरोमणि широмани *м.* 1) драгоценный камень (*в украшении для головы*); 2) -शिरोमणि жемчужина, украшение, напр., साहित्य-शिरोमणि гордость литературы; выдающийся писатель; 3) умный человек.

शिरोरेखा широрехка *ж.* верхняя, горизонтальная черта, соединяющая буквы в шрифте *деванагари*.

शिलांकित शиланкит высеченный на камне (*о надписи*).

शिला शिला *ж.* 1) камень; 2) скала.

शिलान्यास शилानьяс *м.* закладка (*фундамента*); भवन का ~ закладка здания.

शिलापट्ट शिलापात्ता *м.* каменная плита; संगमरमर का ~ мраморная плита.

शिलामुद्रित शिलामुद्रित напечатанный литографским способом.

शिलारोपण शिलारोपण *म. स्म.* शिलान्यास.
 शिलालेख शिलालेख *म.* надпись на ска-
 ле, камне.
 शिलावृष्टि शिलावृष्टि *ж.* выпадение
 града.
 शिल्प शिल्प *м.* 1) ремесло; घरेलू — до-
 машнее ремесло; 2) промышленность;
 3) искусство (напр. скульптура, музыка
 и т. п.).
 शिल्पकला शिल्पकला *ж.* техника, искус-
 ство ремесла.
 शिल्पकार शिल्पकार *м.* 1) ремесленник;
 мастер; 2) каменщик; 3) художник;
 скульптор.
 शिल्पी शिल्पी *1.* ремесленный; — संघ
 ремесленный цех; 2. *м.* 1) ремеслен-
 ник; 2) каменщик; 3) художник; 4)
 мастер своего дела; ◇ मानव आत्मा के
 — инженеры человеческих душ.
 शिव शिव *соб. м. миф.* Шива (один из
 трёх главных богов индуистского
 пантеона).
 शिवतांडव शिवतांडव *м. миф.* пляска
 Шивы.
 शिवनामी शिवनामी *ж.* покрывало или
 одежда с именем Шивы.
 शिवनिर्माल्य शिवनिर्माल्य *м.* совершен-
 но неприемлемая вещь.
 शिवालय शिवालय *м.* 1) шиваитский
 храм; 2) место сожжения трупов.
 शिविका शिविका *ж.* носилки, паланкин.
 शिविर शिवир *м.* 1) палатка; 2) *тж.*
 перен. лагерь; 3) крепость; 4) став-
 ка; प्रधान — ставка главного командо-
 вания, главная квартира, штаб.
 शिशिरंगु शिशिरंगु *м.* луна.
 शिशिर शिशिर *м.* 1) холод; мороз; 2) зи-
 ма (один из шести сезонов индийского
 календаря).

शिशु शिशु *м.* 1) ребёнок (до восьми
 лет), дитя; नवजात — новорождён-
 ный; स्कूल से पूर्व का — дошкольник;
 — और प्रसूता की सुरक्षा охрана мате-
 ринства и младенчества; 2) детёныш.
 शिशु-कल्याण-संस्था शिशु-кальян-санстха
ж. см. शिशुसंस्था.
 शिशुगृह शिशुगृह *м.* детские ясли.
 शिशुपालन शिशुपालन *м.* 1) уход за
 ребёнком; 2) воспитание детей.
 शिशु-पालन-शाला शिशु-पाल-шाला *ж.*
см. शिशुगृह.
 शिशुपुस्तकालय शिशुпустакालай *м.* дет-
 ская библиотека.
 शिशुमृत्यु शिशुमृत्यु *ж.* детская смерт-
 ность.
 शिशुशाला शिशुшाला *ж. см.* शिशुगृह.
 शिशुसंस्था शिशुсанस्था *ж.* детское уч-
 реждение.
 शिशुन शिशुना *м.* мужской половой
 орган.
 शिष्ट शिष्टа 1) короткий, мягкий; 2)
 честный; порядочный; 3) обученный;
 образованный; — वर्ग интеллигенция;
 4) воспитанный; вежливый; — बर्ताव
 вежливое обращение; 5) умный; 6)
 известный, знаменитый.
 शिष्टता शिष्टता *ж.* 1) краткость, мяг-
 кость; 2) честность; порядочность; 3)
 воспитанность; вежливость; изыскан-
 ность (в манерах).
 शिष्टतापूर्वक शिष्टतापूर्वक вежливо,
 учтиво.
 शिष्ट-मंडल शिष्टа-мандал *м.* делега-
 ция, депутация.
 शिष्टाचार शिष्टाचार *м.* 1) вежливость,
 учтивость; воспитанность; 2) госте-
 приимство; 3) внешний лоск; 4) фор-
 мальное отношение.

शिष्य **शिष्या** *м.* ученик; последователь.
 शिष्य-मंडली **शिष्या-माँदली** *ж.* группа учеников, последователей.
 शिष्या **शिष्या** *ж.* ученица; последовательница.
 शीकर **शीकार** *м.* 1) капля; 2) росинка.
 शीघ्र **शीघ्र** 1. 1) быстрый, скорый; 2) безотлагательный; 2. быстро, скоро; тотчас, немедленно; **यथासंभव** —, **शीघ्र से शीघ्र** незамедлительно, как можно скорей; — **ही** немедленно; ◇ — **पचनेवाला भोजन** удобоваримая пища; — **या देर (विलंब) में** рано или поздно.
 शीघ्रगामी **शीघ्रगामी** быстро идущий, быстроходный.
 शीघ्रता **शीघ्रता** *ж.* быстрота, скорость; поспешность; — **से** быстро, скоро; — **करना** спешить, торопиться; — **कीजिये!** поторопитесь!, скорее!
 शीघ्रतापूर्वक **शीघ्रतापूर्वक** быстро, скоро.
 शीघ्रलिपि **शीघ्रलिपि** *ж. см.* शीघ्रलेखन.
 शीघ्रलेखन **शीघ्रलेखन** *м.* стенография.
 शीघ्रातिशीघ्र **शीघ्रातिशीघ्र** как можно скорей; в самом скором времени.
 शीत **शीत** 1. 1) холодный, прохладный; — **युद्ध** *перен.* холодная война; 2) ленивый; медлительный; 2. *м.* 1) холод, прохлада; — **और जाड़ा** холод и стужа; 2) холодный сезон, зима; 3) простуда.
 शीतऋतु **शीतऋतु** *м. см.* शीतकाल.
 शीतकारी **शीतकारी** охлаждающий; — **यंत्र** холодильник.
 शीतकाल **शीतकाल** *м.* холодный сезон, зима; **गत वर्ष** — में прошлой зимой.
 शीत-ज्वर **शीत-ज्वर** *м. парн. соч.* малярия.

शीतनिद्रा **शीतनिद्रा** *ж.* зимняя спячка; — **में सोना** впадать в зимнюю спячку.
 शीतप्रधान **शीतप्रधान** холодный (*о климате*); — **देश** страна с холодным климатом.
 शीतयुद्ध **शीतयुद्ध** *м.* холодная война.
 शीतल **शीतल** 1. 1) холодный; свежий; — **बयार** свежий воздух; свежий ветер; — **रखना (बनाना)** охлаждать, студить; — **हो जाना** охладиться; остыть; 2) инертный; апатичный; 3) довольный; 2. *м.* холод.
 शीतलता **शीतलता** *ж.* 1) прохлада; холод; 2) инертность; апатия; 3) удовлетворённость.
 शीतला **शीतला** *ж.* оспа.
 शीतवस्त्र **शीतवस्त्र** *м.* зимняя одежда.
 शीतोष्ण **शीतोष्ण** ни жаркий, ни холодный, умеренный; — **जलवायु** умеренный климат.
 शीरा **शीरा** *м.* 1) сок (*фруктовый*); сироп; 2) патока.
 शीरीन **शीरीन** сладкий.
 शीरीनी **शीरीनी** *ж.* 1) сладость; 2) сласти, лакомства.
 शीर्ण **शीर्ण** 1) тонкий, худой; 2) увядший, высохший; 3) старый, поношенный; 4) разобранный.
 शीर्ष **शीर्ष** *м.* 1) голова; 2) верхняя часть, головка; **पिन का** — булавочная головка; 3) перед, передняя часть; 4) заголовок, рубрика.
 शीर्षक **शीर्षक** *м.* 1) голова; 2) череп; 3) заголовок, заглавие; **इस — में (से)** छपा напечатанный под этим заглавием; **मोटा** — жирный заголовок; **उपयुक्त** — подходящее заглавие; — **देना (रखना)** озаглавливать.

शीर्षबिन्दु शीर्षाबिन्दु *м.* 1) макушка головы; 2) *астр.* зенит.

शील शील *м.* 1) поведение; 2) черты характера; характер, нрав; 3) хороший характер; добродетель; ◇ — तोड़ना проявлять жестокость; — रखना хорошо обходиться.

शीलवान् शीलवान् *1.* добрый; добродетельный; *2. м.* 1) добряк; 2) порядочный человек.

शील-स्वभाव शील-स्वाब्धौ *м. парн. соч.* характер, нрав.

शीलहीनता शीलहीनता *ж.* порочность; дурной нрав.

शीशा शीशा *м.* 1) стекло; वृहत्प्रदर्शक — увеличительное стекло, лупа; शीशे बनाने का कारखाना стекольный завод; 2) зёркало; ◇ शीशे में उतारना околдовать, очаровывать.

शीशी शीशी *ж.* бутылка; флакон; नमूने की — пробный флакон (*напр. духов*); ◇ — सूँघाना усыплять, давать наркоз (*перед операцией*).

शुक शुक *м.* попугай.

शुकराना शुकराना *м.* 1) благодарность; 2) вознаграждение; гонорар; 3) подарок.

शुक्र शुक्र *м.* 1) Венера (*планета*); 2) пятница.

शुक्र शुक्र *м.* благодарность; — करना благодарить.

शुक्रगुज़ार शुक्रगुज़ार *благодарный.*

शुक्रगुज़ारी शुक्रगुज़ारी *ж.* благодарность, признательность.

शुक्रवार शुक्रवार *м. см. शुक्र 2).*

शुक्रिया शुक्रिया *м.* 1) благодарность; — अदा करना благодарить; 2) спасибо!

शुक्ल शुक्ल *1)* белый; *2)* чистый; *3)* ясный.

शुक्लपक्ष शुक्लापक्षा *м.* вторая половина месяца (*до полнолуния*).

शुचि शुचि *1.* 1) белый; 2) чистый; 3) невинный; *2. ж.* 1) чистота; 2) невинность.

शुचिता शुचिता *ж.* 1) чистота; 2) санитария.

शुतुर शुतुर *м.* верблюд.

शुतुरमुर्ग शुतुरмуर्ग *м.* страус.

शुतुरमुर्ग-पंथ शुतुरमुर्ग-पन्थ *м.* страсовая политика.

शुद्ध शुद्ध *1.* 1) чистый; — जल чистая вода; — भ्रम या अज्ञान чистейшее заблуждение или неведение; — कला искусство для искусства; 2) белый; 3) точный; правильный; — पद्धति точный метод; — करना исправлять; поправлять; *2.* правильно; — लिखना писать правильно, разборчиво.

शुद्धतम शुद्धताम *самый чистый.*

शुद्धता शुद्धता *ж.* 1) чистота; 2) невинность; 3) точность; правильность; безукоризненность; भाषा की — чистота речи; правильность языка.

शुद्धतावाद शुद्धतावाद *м.* пуризм.

शुद्धतावादी शुद्धतावादी *1.* пуристический; *2. м.* пурист.

शुद्धरक्त शुद्धरक्ता *чистокровный.*

शुद्धहृदय शुद्धहृदि *чистосердечный, искренный.*

शुद्धहृदयता शुद्धहृदिता *ж.* чистосердечие, искренность, прямотушие.

शुद्धाद्वैतवाद शुद्धाद्वैतवाद *м. филос.* последовательный монизм.

शुद्धाशुद्ध-सूची शुद्धाशुद्ध-सूची *ж.* список печаток.

शुद्धि शुद्धि *ж.* 1) чистота; 2) очищение; 3) исправление.

शुद्धिकारक शुद्धिकारक *1.* 1) очищаю-

ший; 2) исправляющий; 2. м. кор-
рèктор.

शुद्धिपत्र शुद्धिपत्रा *м.* список испра-
вления; список опечаток.

शुद्धिवाद शुद्धिवाद *м. см.* शुद्धतावाद.

शुद्धिवादी शुद्धिवादी *м.* пурист.

शुभ शुभ 1. (*त.ж.* शुभ-) 1) хорóший, пре-
красный, *напр.*, शुभकल्पनाएँ светлые
мечты; शुभसमाचार хорóшая весть;
2) счастливый; शुभफल хорóший ре-
зультат; 2. хорóшо; прáвильно; 3. *м.*
счастье; благо.

शुभकामना शुभकामना *ж.* пожелание
счастья.

शुभचिंतक शुभचिंतक 1. доброжелатель-
ный; заботящийся о благе (*кого-л.*);
2. *м.* доброжелатель; друг.

शुभमस्तु शुभमस्तु да будет благополу-
чие, да будет успех.

शुभमुहूर्त शुभमुहूर्त *м.* благоприят-
ный момент.

शुभलक्षण शुभलक्षण *м.* хорóший при-
знак; счастливое предзнаменование.

शुभशब्द शुभशब्द *м. мн.* прекрасные,
пышные слова.

शुभसमाचार शुभसमाचार *м.* отрадная
весть.

शुभा शुभा *ж.* 1) красотá; 2) блеск.

शुभाकांक्षा शुभाकांक्षा *ж.* хорóшие на-
мерения.

शुभागमन शुभागमन *м.* 1) благополуч-
ное прибытие (*о знаменитом, извест-
ном лице*); 2) добро пожаловать!
(*приветствие*); का - करना привёт-
ствовать когó-л. (*при встрече*).

शुभेच्छा शुभेच्छा *ж.* наилучшее поже-
лание; के प्रति शुभेच्छाएँ प्रकट करना
желать кому-л. всего наилучшего.

शुभेच्छा-ज्ञापक शुभेच्छा-ग्यापक по-

здравительный; - पत्र поздравитель-
ное письмо.

शुभेच्छु शुभेच्छु *м.* доброжелатель;
ревнитель; побóрник; साहित्य का -
любитель литературы.

शुभ्र शुभ्र 1) блестящий, сверкающий;
2) светлый; бёлый.

शुमार шумार *м.* 1) счёт; исчисление;
2) перечисление; - करना а) считать;
исчислять; б) перечислять.

शुरू शुरू *м.* началó; - में вначáле, сна-
чáла; शुरू शुरू में в сáмом началé;
прéжде всего; - से आखिर तक с на-
чáла до концá; - से ही с сáмого на-
чáла; - करना начинáть; - होना начи-
нáться.

शुरूआत शुरूआत *м.* возникновение, на-
чáло; - कहाँ हो? с чего начáть?

शुल्क шулка *м.* 1) налог; пошлина; - देना
платить налог; राजकोष में - देना пла-
тить налог государству; 2) плáта;
взнос; 3) ценá; ग्राहकों का - подписная
ценá; 4) придáное.

शुल्काई शुल्काई облагаемый налогом.

शुश्रूषा शुश्रूषा *ж.* 1) служение; служ-
ба; 2) уход (*напр. за больным*).

शुष्क शुшка 1) сухой; высохший; नदी
का - प्रवाह высохшее русло реки; 2)
перен. чёрствый (*о человеке*); 3) не-
интересный, скучный; бессодержа-
тельный; - जीवन бессодержательная
жизнь; 4) напрáсный; - वाद-विवाद
напрáсные споры.

शुष्कता शुष्कता *ж.* зáсуха.

शुष्कभूमि शुष्कभूमि *ж.* засушливая
земля.

शुहदा शुहदा *м.* 1) хулиган; 2) негодяй.

शुहरत शुहरत *ж.* слава, известность.

शूक शूक *м.* 1) остриё; 2) булавка.

शूकर शूकार *м.* боров; кабан, вепрь.
शूकरपालन शूकारपालन *м.* свиноводство.

शूकरमांस शूकारमांस *м.* свинина.

शूद्र शूद्रा *м. ист.* 1) шूद्रа (самая низшая из варн); 2) член варны шूद्रа.

शून्य शून्या **1.** 1) пустой; — वचन (करार) недействительное соглашение; — पड़ना опустеть; 2) -शून्य лишённый, напр., संज्ञाशून्य лишёвшийся чувств; **2.** ничего; तेरे हिस्से में — है на твою долю ничего не досталось; **3.** *м.* 1) пустота; вакуум; 2) *мат.* нуль; 3) небо; воздух; пространство.

शून्यता शून्यता *ж.* 1) пустота; 2) нереальность, иллюзорность.

शूर शूर *м.* 1) герой; 2) воин.

शूरता शूरता *ж.* храбрость, доблесть, героизм.

शूरवीर शूरवीर *м. парн. соч.* герой.

शूल शूल *м.* 1) колющая боль, колики; 2) копьё; 3) кол; 4) трезубец (Шивы).

शृंखल श्रинкхал *м.* 1) *тж. перен.* цепь; 2) наручники; оковы.

शृंखलता श्रинкхалता *ж.* 1) [взаимная] связь; 2) последовательность; ряд.

शृंखला श्रинкхала *ж.* 1) *тж. перен.* цепь; линия; झटूट — непрерывная цепь; घटनाओं की — цепь событий; पुरोहिती — церковная иерархия; 2) горная цепь; 3) ряд, серия; संकटों की — ряд экономических кризисов.

शृंखलात्मक श्रинкхалаत्मक непрерывный, цепной; — प्रतिक्रिया *физ.* цепная реакция.

शृंखला-प्रतिक्रिया श्रинкхала-प्रतिक्रिया *ж. физ.* цепная реакция.

शृंखलाबद्ध श्रинкхालाबद्धा последовательный, связанный (*о рассказе и т. п.*);

— इतिहास последовательно написанная история; ◇ — पार्टी единая партия.
शृंखलाहीन श्रинкхалаहीन дезорганизованный.

शृंग श्रинг *м.* 1) вершина (горы); 2) рог.

शृंगार श्रингар *м.* 1) любовь (чувственная); 2) эротический стиль (в поэзии); 3) наряд; украшение; — करना наряжать; украшать; 4) суриковые знаки (которыми разрисовывают слона).

शृंगार-काव्य श्रингар-काव्य *м.* любовная поэзия.

शृंगाररस श्रингаррас *м. лит.* эротический стиль.

शृंगारिक श्रингарик эротический.

शृंगारिकता श्रингарикता *ж.* 1) сексуальность; 2) любовный элемент (*напр. в пьесе, стихах*).

शृंगाल श्रингал *м.* 1) шакал; 2) трус; 3) плут, мошенник.

शेअरहोल्डर शेархольдар *м. см.* शेयरहोल्डер.

शेख शэкс *м.* 1) *мус.* шейх (титул потомков Мухаммада); 2) старец; 3) старейшина; староста; 4) мусульманский доктор богословия.

शेख-चिल्ली शэкс-чилли *м.* строящий фантастические планы, фантазёр.

शेखर шэххар *м.* 1) голова; 2) вершина; 3) головное украшение.

शेखी шэххи *ж.* 1) хвастовство; — की बातें хвастливые речи; — मारना (बघारना) хвастать; 2) чванство, спесь; — निकालना сбивать спесь.

शेखीबाज शэххибаз *м.* хвастун.

शेयर शेяр *м.* 1) пай, доля; 2) акция; — खरीदना приобретать акции.

शेयर-बाजार शेяр-базар *м.* биржа; — में जुझा खेलना играть на бирже.

शेयरहोल्डर शेярхольдар *м.* 1) пайщик;

2) акционер; **शेयरहोल्डरों का बैंक** акционерный банк.

शेर शэр I м. стих, стихотворение.

शेर शэр II м. 1) тигр; лев; 2) храбрёц, смельчак; \diamond — **बनना (होना)** обнаглеть; осмелеть; распускаться.

शेरनी शэर्नी ж. тигрица; львица.

शेरपंजा शэrpанджā м. тигровая лапа (*род кастета*).

शेरबबर शэрбабар м. лев.

शेरवानी शэрвāनी ж. шервāни (*вид мужской национальной одежды*).

शेविंग-ब्रुश शэविंग-бруш м. кисточка для бритья.

शेष शэш 1. 1) остающийся, остальной; 2) последний, конечный, заключительный; — **मैटर** окончание (*статьи, рассказа*); — **सब** всё остальное; 2. м. 1) остаток; 2) конец, окончание; — **अगले पत्र में** «окончание следует», «продолжение следует»; 3) результат.

शेषभाग शэшбхāг м. 1) остающаяся часть, остаток; 2) последняя часть.

शेषांश शэшāंश м. см. **शेषभाग**.

शैक्षिक шайкшиक образовательный, учебный.

शैख шайкх м. см. **शेख**.

शैतान шайтāн м. шайтāн, злой дух, дьявол, сатанā; \diamond — **की आँत** очень длинный (*напр. рассказ*).

शैतानी шайтāनी 1. дьявольский, сатанинский; 2. ж. 1) дьявольские козни; 2) порочность, безнравственность; подлость.

शैथिल्य шайтхилъя м. см. **शिथिलता**.

शैल шайл 1. 1) каменный; 2) твёрдый; 2. м. 1) гора; 2) скала.

शैली шайли ж. 1) способ, метод; **उत्पादन की** — эк. способ производства; 2)

стиль; манера; **अलंकृतिप्रधान** — декоративный стиль (*в живописи*); **पैनी** — сатирический стиль, сатира; **लिखने की** — манера письма; **साहित्यिक** — литературный стиль; **विषय समझाने की** — стиль изложения; **सुबोध** — понятный, ясный стиль; **की** — **में** в стиле чего-л.; **नयी** — **से** по новому стилю (*о дате*); — **का अनुकरण करना** подражать какому-л. стилю; 3) обычай.

शैलीगत शайлиगत стилистический.

शैव шайв 1. шивайтский; 2. м, шивайт.

शैवमत शайвमत м. шивайзм; — **का माननेवाला** шивайт.

शैशव शайшав 1. детский, младенческий; 2. м. 1) детский возраст, детство; 2) ребячество, мальишество.

शैशवकाल शайшавकाल м. детский возраст, детство.

शैशवावस्था शайшавāवस्थā ж. 1) детский возраст, детство; 2) неразвитое состояние; начальная стадия.

शो шо м. сеанс (*в кино*).

शोक шок м. 1) сожаление; **इसके लिये हमें — नहीं** об этом мы не жалуем; 2) горе; печаль; — **के साथ** горестно; с горечью; — **से रोना** плакать от горя; 3) траур; — **मनाने का दिन** день траура; **महान्** — глубокий траур; **महान्** — **छाना** охватывать (*о чувстве глубокого траура*).

शोक-अंक шок-анк м. траурный номер (*газеты, журнала*).

शोकजनक шокджанак прискорбный, горестный.

शोकमय шокмай печальный.

शोक-संगीत шок-сангит м. траурная музыка.

शोकसंतप्त **шоксантапта** охваченный горем, печалью; страдающий.

शोकसूचक **шоксूचак** 1) горестный, скорбный; 2) выражающий соболезнование; 3) траурный; — कपड़ा траурная одежда

शोकहारी **шох्хारी** утешительный, успокойтельный.

शोकांध **шोकान्ध** см. शोकाकुल.

शोकाकुल **шокაკुल** охваченный горем; опечаленный, огорченный.

शोकातुर **шокатур** см. शोकाकुल.

शोख **шох** 1) дерзкий, наглый; 2) живой, подвижной; 3) яркий (о цвете).

शोच **шоч** м. 1) печаль; 2) забота.

शोचनीय **шочний** 1) печальный, горестный; 2) плачевный, бедственный; — अवस्था (दशा) бедственное положение.

शोचित **шочит** опечаленный, огорченный.

शोणित **шонит** 1. красный; 2. м. кровь.

शोथ **шотх** м. 1) опухоль; воспаление; 2) вздутие.

शोध **шодх** м. 1) очищение; 2) исправление; 3) платёж; уплата; расплата; 4) поиски, розыски; 5) исследование; — का क्षेत्र область исследования.

शोधकार्य **шодхकारья** м. исследовательская работа.

शोधन **шодхан** м. см. शोध.

शोधनी **шодхनी** ж. 1) метла; 2) очиститель.

शोधसंस्थान **шодхсанстхан** м. исследовательский институт.

शोफर **шофар** м. шофёр, водитель.

शोभा **шобха** ж. блеск, великолепие; красота; прелесть; — देना а) блистать; б) красоваться; в) украшать; ◇ यह उनके लिये — नहीं देता это не делает

им чести; यह कहना हमें — नहीं देता не подобает нам так говорить.

शोभायमान **шобхайман** блестящий; красивый, прекрасный.

शोर **шор** м. 1) крик, шум; — करना (मचाना) поднимать крик, шум; 2) известность, слава.

शोर-गुल **шор-гул** м. парн. соч. шум и крик; — मचाना поднимать шум и крик; — सुनाई पड़ता है слышен шум и крик.

शोरबा **шорба** м. суп; मछली का — уха.

शोरा **шора** м. хим. селитра.

शोला **шола** м. пламя.

शोषक **шошак** 1. 1) иссушающий; 2) высасывающий; 2 м. эксплуататор.

शोषक-वर्ग **шошак-варга** м. эксплуататорский класс.

शोषकश्रेणी **шошакшрэни** ж. см. शोषक-वर्ग.

शोषकहीन **шошакхин** свободный от эксплуатации; — राज्य государство без эксплуататоров.

शोषण **шошан** м. 1) сосание; высасывание; 2) истощение, изнурение; 3) эксплуатация; मनुष्य द्वारा मनुष्य का — эксплуатация человека человеком; — करना а) сосать; высасывать; б) иссушать; истощать, изнурять; в) эксплуатировать.

शोषण-दोहन **шошан-дохан** м. парн. соч. эксплуатация.

शोषणमुक्त **шошанмукта** свободный от эксплуатации.

शोषणयंत्र **шошаньянтра** м. орудие эксплуатации.

शोषित **шошит** 1) высосанный; 2) истощенный; иссушенный; 3) эксплуатируемый; — वर्ग эксплуатируемый класс; — करना эксплуатировать.

शोषित-दलित *шошит-далит* *парн. соч.*
эксплуатируемый и угнетённый.

शोहदा *шоҳда* *м.* 1) негодяй, подлец;
2) распутник; повеса.

शोहरत *шоҳрат* *ж.* известность, слава.

शौक *шаук* *м.* 1) сильное желание,
страсть; *उनकी बहिन को टेनिस का* — था
у её сестры была страсть к теннису;
— *पूरा होता है* желание исполняется;
मुझे भी शतरंज का — *चर्चा* था я тоже
пристрастился к шахматам; 2) удо-
вольствие; наслаждение; — *से* охот-
но, с удовольствием; *बड़े* — *से* с боль-
шим удовольствием; — *से सुनना* слы-
шать (*напр. речь, пение и т. п.*) с на-
слаждением; — *करना* угощаться; —
कीजिये угощайтесь; пожалуйста, бе-
рите (*напр. при угощении папироса-*
ми); 3) прихоть; 4) усердие, рвение;
5) любопытство; интерес.

शौकत *шаукат* *ж. см.* शान.

शौकिया *шаукिया* любящий (*какое-л. дело*);
— *फोटोकार* фотограф-любитель.

शौकीन *шаукин* *1.* 1) желающий; 2) лю-
бящий; прирастившийся; *कहानियाँ*
सुनने का — *रहना (होना)* любить слы-
шать сказки; 3) похотливый; *2. м.*
1) любитель, поклонник; приверже-
нец; 2) распутник.

शौच *шауч* *м.* 1) омовение; умывание;
2) очищение (*желудка*); 3) *тж. пе-*
рен. чистота.

शौचगृह *шаучгрих* *м.* уборная.

शौचस्नान *шаучснан* *м.* умывание; омо-
вление.

शौचागार *шаучагар* *м. см.* शौचगृह.

शौचालय *шаучалай* *м. см.* शौचगृह.

शौर्य *шаурья* *м.* мужество, доблесть,
героизм.

शौर्य-वीर्य *шаурья-वीरья* *м. парн. соч.*
см. शौर्य.

शौर्यशाली *шаурьяшालи* героический.

शौहर *шаухар* *м.* муж, супруг.

श्मशान *шмашан* *м.* 1) место сожжения
трупов; 2) крематорий; 3) кладбище.

श्मशान-यात्रा *шмашан-ятра* *ж.* похорон-
ная процессия.

श्मश्रु *шмашру* *м.* усы и борода.

श्याम *шьям* *1.* чёрный; *2. соб. м. миф.*
Кришна.

श्यामता *шьямта* *ж.* чернота.

श्यामल *шьямал* тёмный; чёрный.

श्यामवर्ण *шьямварна* тёмного цвета, тём-
ный; — *घटाएँ* тёмные туши.

श्येन *шъен* *м.* сокол.

श्रद्धांजलि *шраддханджали* *ж.* последний
долг (*покойному*); — *अर्पित करना* отда-
вать последний долг (*покойному*).

श्रद्धा *шраддха* *ж.* 1) вера; доверие; *आम*
जनता की — доверие масс; 2) уважение,
почтение; — *प्राप्त करना* а) завоевы-
вать доверие; б) приобретать уваже-
ние.

श्रद्धापूर्ण *шраддхапурна* полный веры,
верящий.

श्रद्धामय *шраддхамай* *см.* श्रद्धापूर्ण.

श्रद्धालु *шраддхалу* *1.* 1) верящий; 2) ве-
рующий, религиозный; 3) почитаю-
щий; *2. м.* 1) верующий человек;
2) почитатель.

श्रद्धावाद *шраддхавад* *м. филос.* фидеизм.

श्रद्धावादी *шраддхавади* *филос.* 1. фи-
дейстский; *2. м.* фидеист.

श्रद्धास्पद *шраддхаспад* уважаемый, по-
читаемый.

श्रद्धेय *шраддхэя* 1) заслуживающий до-
верия; надёжный; 2) достопочитенный.

श्रम *шрам* *м.* 1) труд, работа; — *की* *आय*

в ряд; 2) классифицированный; — करना а) располагать в ряд; б) классифицировать.

श्रेणीभेद श्रेण्यिभेद *м. мн.* классовые различия.

श्रेणीमूलक श्रेण्यिमूलक *см.* श्रेणी-संबंधी.

श्रेणीयुद्ध श्रेण्ययुद्ध *म.* классовая борьба; — के आधार पर на основе классово́й борьбы.

श्रेणीरहित श्रेण्यरहित *бесклассовый*; — समाज *бесклассовое общество.*

श्रेणीविभाग श्रेण्यिविभाग *म.* 1) классовое деление, деление на классы; 2) классификация; — करना *классифицировать.*

श्रेणीविभाजन श्रेण्यिविभाजन *म. см.* श्रेणीविभाग.

श्रेणीविभेद श्रेण्यिविभेद *म. मн. см.* श्रेणीभेद.

श्रेणीविरोध श्रेण्यिविरोध *म.* классовые противоречия.

श्रेणीसंघर्ष श्रेण्यिसंघर्ष *म.* классовая борьба.

श्रेणी-संबंधी श्रेण्यिसंबंधी *классовый*; समाज की — बनावट *классовая структура общества.*

श्रेणीसजग श्रेण्यिसजग *классово сознательный.*

श्रेणीसमूह श्रेण्यिसमूह *м.* социальная группа; класс.

श्रेणीस्वभाव श्रेण्यिस्वभाव *म. см.* श्रेणी-जागृति.

श्रेणीस्वार्थ श्रेण्यिस्वार्थ *म.* классовые интересы.

श्रेणीहित श्रेण्यिहित *म. см.* श्रेणीस्वार्थ.

श्रेय श्रेय *1.* лучший; превосходный; 2. *म.* 1) благо; счастье; 2) заслуга.

श्रेयस्कर श्रेयस्कर *1)* благотворный;

2) благоприятный; — समझना *счесть за благо, за лучшее.*

श्रेष्ठ श्रेष्ठ *1)* лучший, наилучший; превосходный; 2) главный; старший.

श्रेष्ठतम श्रेष्ठतम *1)* самый лучший; 2) главнейший.

श्रेष्ठता श्रेष्ठता *ж.* превосходство; величие.

श्रेष्ठत्व श्रेष्ठता *म. см.* श्रेष्ठता.

श्रेष्ठी श्रेष्ठ *म.* 1) староста, глава (общины); 2) ростовщик; купец; 3) богач.

श्रोता श्रोता *म. санскр. и. д.* слушатель; रेडियो का — радиослушатель.

श्रोतागण श्रोतागण *म.* слушатели, аудитория.

श्रोतावर्ग श्रोतावर्ग *म. см.* श्रोतागण.

श्रोतृ-श्रोत्रि- *म.* слушатель, напр., श्रोतृ-मंडली *слушатели.*

श्रोतृमंडली श्रोत्रिमांडली *ж.* кружок слушателей, слушатели.

श्रोत्र श्रोत्र *म.* ухо.

श्रौत श्राут *1)* слуховой, акустический; 2) соответствующий Ведам.

श्लथ श्लथ *1)* слабый (об узле), слабо затянутый; 2) незавязанный, развязанный; 3) слабый, бессильный.

श्लाघनीय श्लाघनीय *1)* похвальный; 2) превосходный.

श्लाघा श्लाघा *ж.* 1) хвала; восхваление; 2) лесть.

श्लाघित श्लाघित *1)* похвальный; 2) лучший.

श्लाघ्य श्लाघ्य *1)* заслуживающий похвалы, похвальный; 2) почтенный.

शिल्प शिल्प *1)* соединенный; смешанный; 2) хорошо сидящий (о платье); 3) *лит.* имеющий скрытый смысл (о слове); многозначный.

श्लेष श्लेश *м.* 1) соединёние, слияние; 2) объятие; 3) *лит.* каламбур; двусмысленность.

श्लोक श्लोक *м.* 1) двустышие; стих (*особ. эпический*); 2) хвала; 3) слава, известность.

श्वश्रू श्वаш्रु *ж.* свекрoвь; теща.

श्वसन श्वасан *м.* дыхáние.

श्वसुर श्वасур *м.* свёкор; тесть.

श्वान श्वान *м.* собака.

श्वापद श्वापद *м.* хищник, хищное животное.

श्वास श्वाँс *м.* 1) дыхáние; — *रहते* при жизни, пока жив; — *रोके* затаив дыхание; 2) вздох; श्वास श्वास प्रति при каждом вздохе; अंतिम — तक до последнего издыхания; 3) *мед.* астма.

श्वासगति श्वाँसगति *ж.* дыхáние.

श्वासनिरोध श्वाँसनिरोध *м.* удúше, асфиксия.

श्वास-प्रश्वास श्वाँस-प्राश्वाँस *м. парн. соч. см.* श्वासोच्छ्वास.

श्वास-यंत्र श्वाँस-यंत्रा *м.* прогнвогаз.

श्वासरोग श्वाँस्रोग *м.* болéзнь дыхáтельных путей.

श्वासोच्छ्वास श्वाँसोच्छ्वाँस *м. парн. соч.* дыхáние.

श्वित श्वित *см.* श्वेत.

श्वेत श्वेत 1) бёлый; седой; — दाढी седая борода; 2) чистый; невинный.

श्वेतकुष्ठ श्वेतकुश्ठा *м. мед.* проказ.

श्वेतपत्र श्वेतपत्रा *м. полит.* Бёлая кнйга (*сборник официальных документов*).

श्वेतप्रदर श्वेतप्रादार *м. мед.* бёли.

श्वेतसार श्वेतसार *м.* крахмал.

श्वेतांक श्वेतáнк *м.* водяной знак.

श्वेतांग श्वेतáнг белокóжий, бёлый (*о расе*).

ष

ष शा शा (*сорок четвёртая буква алфавита хинди*).

षकार शकार *м.* б́ква «ष».

षट्- शाट्- шесть, *напр.*, षट्कोण шестиугольник.

षट्ऋतु शाऋतु *м.* шесть сезо́нов го́да (*лето, период дождей, осень, зима, предвесенняя пора, весна*).

षट्कोण शाःकण *м.* шестиугольник.

षड्यंत्र शर्यंत्रа *м. см.* षड्यंत्र.

षड्यंत्र शर्यंत्रा *м.* за́говор; षड्यंत्रों से *путём заговоров; गुप्त* — тайный за́говор; — का पता लगाना раскрывáть

за́говор; के विरुद्ध — *рचना* организовывать за́говор прoтив когo-л.

षड्यंत्रकर्ता शर्यंत्राकर्ता *м. санскр. и. д.* заговóрщик.

षड्यंत्रकारी शर्यंत्राकरि 1. заговóрщикий; 2. *м.* заговóрщик.

षष्ठ शаш्टа шестой.

षष्ठांश शаш्टáнш *м.* одна шестáя часть.

षष्ठांशयंत्र शаш्टáнश्यंत्रा *м.* секста́нт.

षष्ठी शаш्टी *ж. грам.* родителный паде́ж.

षाड्यंत्रिक शर्यंत्रिक заговóрщикий.

स

स सा са (сорок пятая буква алфавита хинди).

संकट संकाट *м.* 1) беда, несчастье; ~ में पड़ना попадать в беду; 2) трудность; ~ का सामना करना бороться с трудностями; 3) кризис; पूँजीवादी व्यवस्था का आम ~ общий кризис капиталистической системы; आर्थिक ~ экономический кризис; राजनैतिक ~ политический кризис; क्रांतिकारी ~ революционный кризис: बहु-उत्पादन का ~ кризис перепроизводства; औद्योगिक ~ промышленный кризис; 4) толпа; 5) ущелье, горный проход; 6) перешёк; 7) пролив.

संकटकाल संकाटकाल *м.* 1) тяжёлое время; 2) период кризиса; 3) трудный момент.

संकटकालीन संकाटकालीन относящийся к периоду трудностей, кризиса.

संकटग्रस्त संकाटग्रस्ता 1) поражённый бедствием; 2) охваченный кризисом.

संकटजनक संकाटजनक 1) порождающий трудности; 2) вызывающий кризис.

संकटपूर्ण संकाटपूर्णा *см.* संकटमय.

संकटमय संकाटमय 1) тяжёлый, трудный; 2) ужасный, страшный; 3) опасный, критический; ~ अवस्था पार होना выходить из опасного положения.

संकट-विपत्ति संकाट-विपत्ति *ж. парн. соч.* 1) бедствие; 2) кризис.

संकटापन्न संकाटापन्ना 1) рискованный; опасный; 2) трудный, тяжёлый (о положении); 3) поражённый кризисом.

संकटापन्नता संकाटापन्नता *ж. см.* संकटावस्था.

संकटावस्था संकाटावस्था *ж.* тяжёлое, трудное положение.

संकर संकार *м.* 1) смешение; 2) скрещивание.

संकरक्रिया संकारक्रिया *ж. см.* संकर 2).

संकरण संकारान *м.* скрещивание; ~ करना скрещивать.

सँकरा सँकरा тесный, узкий (о дороге, проходе); ♠ सँकरी सीमा узкие рамки.

संकर्षण संकारشان *м.* 1) извлечение; 2) волочение; 3) вспашка.

संकल संकाल I *м. см.* संकलन.

संकल संकाल II *ж.* 1) дверная цепочка; 2) цепь.

संकलन संकालन *м.* 1) соби́рание, сбор; 2) собрание, коллекция; 3) *мат.* сложение; 4) подбор (*цитат, высказываний, материалов и т. п.*); 5) компи́лирование; 6) компи́ляция (*книга, статья*).

संकलित संकालित 1) собранный; ~ सामग्री собранный материал (*напр. литературный*); 2) вы́бранный, из́бранный; ~ करना а) соби́рать; б) выби́рать.

संकल्प संकाल्पा *м.* 1) желание, намерение; во́ля; 2) реше́ние; दृढ़ ~ твёрдое реше́ние; ~ करना а) намерева́ться; б) решáть; 3) резолю́ция; 4) обе́т.

संकल्पपत्र संकाल्पात्रा *м.* план; проэ́кт, схéма.

संकल्प-विकल्प संकाल्पा-विकाल्पा *м. парн. соч.* сомне́ние, разду́мье.

सँकारना सँकारना *п.* кивáть, дава́ть знак.

संकीर्ण **संकीर्ण** 1) узкий, тесный; 2) смешанный, перемешанный; 3) малый, ничтожный; 4) сокращённый, сжатый; 5) низкий, подлый.

संकीर्णता **संकीर्णता** *ж.* 1) узость, стеснённость; 2) смешанность; 3) скудость; 4) сжатость; 5) низость, подлость.

संकीर्णतावाद **संकीर्णतावाद** *м.* замкнутость, ограниченность.

संकुचित **संकुचित** 1) тесный, узкий; 2) смущённый; — **होना** а) суживаться; б) стесняться, смущаться; 3) скупой; \diamond — **विचार** ограниченные взгляды; — **दृष्टिकोण** ограниченный кругозор.

संकुल **संकुल** 1) узкий; 2) полный, переполненный.

संकेन्द्रण **संकेन्द्रण** *м.* концентрация, сосредоточение.

संकेत **संकेत** *м.* 1) знак, жест; **अंगुली का** — знак пальцем; 2) намёк; — **करना** а) делать знак, сигнализировать; указывать; показывать; б) обозначать, называть; в) намекать; 3) сигнал; 4) признак; 5) место свидания.

संकेतक **संकेतक** указательный; — **अंगुली** указательный палец.

संकेत-चिह्न **संकेत-चिह्न** *м.* сокращённое обозначение.

संकेतरूप **संकेतरूप** *м. см.* **संकेत-चिह्न**.

संकेतलिपि **संकेतलिपि** *ж.* стенография.

संकेतवाचक **संकेतवाचक** *грам.* указательный; — **सर्वनाम** указательное местоимение.

संकेताक्षर **संकेताक्षर** *м.* шифр, код.

संकेतात्मक **संकेतात्मक** символический.

संकोच **संकोच** *м.* 1) сокращение, уменьшение; 2) стыд; застенчивость; — **करना** стыдиться; стесняться; 3) смущение,

замешательство; — **में पड़ना** быть в замешательстве; 4) боязнь, страх.

संकोचन **संकोचन** *м.* 1) сокращение; сжатие; 2) запертие, закрытие.

संकोचमय **संकोचमय** колёблющийся, нерешительный.

संकोचवश **संकोचवश** 1) из-за стыда; от смущения; 2) из страха.

संकोचशील **संकोचशील** 1) стыдливый, стеснительный; 2) робкий, боязливый.

संकोचित **संकोचित** 1) сжатый; — **हवा** сжатый воздух; 2) смущённый.

संकोची **संकोची** смущающийся, застенчивый.

संक्रमण **संक्रमण** *м.* переход; **कम्युनिज़्म** की उच्चतर अवस्था की ओर — переход к высшей стадии коммунизма; — **का काल** переходный период.

संक्रमणकाल **संक्रमणकाल** *м.* переходный период.

संक्रमणकालीन **संक्रमणकालीन** относящийся к переходному периоду; — **रूप** переходная форма.

संक्रमणबिंदु **संक्रमणबिंदु** *м.* переломный момент.

संक्रांति **संक्रांति** *ж. см.* **संक्रमण**.

संक्रांतिकाल **संक्रांतिकाल** *м.* переходный период.

संक्रांतियुग **संक्रांतियुग** *м.* эпоха перелома.

संक्राम **संक्राम** *м.* 1) ход, движение; 2) переход, передвижение.

संक्रामक **संक्रामक** 1) ходячий; бродячий, кочующий; 2) заразный, эпидемический; — **रोग** заразная болезнь.

संक्रामरोग **संक्रामरोग** *м.* заразная болезнь.

संक्षिप्त **संक्षिप्त** сокращённый, сжа-

संगठनसमिति संगतखानसमिति ж. организационный комитет.

संगठनसिद्धांत संगतखानसिद्धांत м. организационная основа, организационные принципы.

संगठनसूत्र संगतखानसूत्रा म. организационное начало; ~ में बाँधना организовывать, объединять.

संगठनात्मक संगतखानात्मक организационный; организаторский; पार्टी की ~ नींव организационная основа партии; ~ काम (कार्य) организаторская работа.

संगठित संगतखित организованный; объединённый, сплочённый; коллективный; ~ मजदूर организованные рабочие; ~ रूप में (से) организовано; коллективно; ~ समूह организованная группа; ~ करना организовывать, спланировать; ~ होना быть организованным, объединиться.

संगणन संगणन म. счёт, подсчёт.

संगणनयंत्र संगणन-यंत्रा म. счётная машина.

संगत संगत 1. совместимый; соответствующий, подходящий; 2. ж. 1) сожительство; 2) общение, связь; 3) дружба; 4) монастырь, обитель.

संगतराश संगतराश म. 1) каменотёс; 2) резчик по камню; гранильщик.

संगति संगति ж. 1) общение, связь; 2) дружба; 3) общество, компания; 4) соответствие; совместимость.

संगदिल संगदिल жестокосердный; жестокий.

संगम संगम म. 1) соединение; 2) слияние (напр. рек); впадение (напр. реки в море); 3) общение, связь.

संगमरमर संगमरमर म. мрамор.

संगिनी संगिनी ж. супруга, жена.

संगी संगी I каменный.

संगी संगी II 1. 1) сопутствующий; 2) преданный, любящий; 2. м. спутник; товарищ.

संगीत संगित म. 1) музыкальное искусство; 2) музыка, пение и танцы; концерт.

संगीतकार संगितकार म. композитор.

संगीतज्ञ संगिताज्ञा म. музыковед.

संगीत-नाटक संगित-नाटक म. опера.

संगीतमय संगितमय музыкальный.

संगीतलिपि संगितलिपि ж. ноты.

संगीतवाद्य संगित-वाद्य म. парн. соч. музыка; игра и пение.

संगीतविद्या संगितविद्या ж. теория музыки.

संगीतविद्यालय संगितविद्यालय म. музыкальная школа; консерватория.

संगीतवेदी संगितवेदी ж. концертная эстрада.

संगीतशास्त्र संगितशास्त्रा म. см. संगीत-विद्या.

संगीत-संबंधी संगित-सम्बन्धी музыкальный; ~ रचना музыкальное произведение.

संगीत-सम्मेलन संगित-सम्मेलन म. концерт.

संगीताचार्य संगिताचार्या म. музыкант.

संगीतालय संगितालय म. см. संगीतविद्यालय.

संगीतिकार संगितिकार म. см. संगीतकार.

संगीन संगिन I 1) каменный; 2) толстый, плотный (о ткани); 3) прочный, крепкий; 4) ужасный, чудовищный (напр. о преступлении); 5) трудный, запутанный.

संगीन संगिन II м. штык; ~ की मार удар штыком; ~ से मारना колоть

борьба за индустриализацию; सैद्धांतिक — идеологическая борьба; अस्तित्व का — борьба за существование; जीवन-मरण का — борьба не на жизнь, а на смерть; घातक — смертельная схватка; 4) соревнование.

संघर्षण सांघारशान *м. см.* संघर्ष.

संघर्षमय सांघारशामाय *полный* борьба (напр. о жизни).

संघर्ष-समिति सांघारशा-सामिति *ж.* стачечный комитет.

संघर्षात्मक सांघारशात्मक *насильственный*; — कार्य *насильственные действия*.

संघर्षी सांघारशी *грам.* фрикативный.

संघवाद सांघवाद् *м.* федерализм.

संघशक्ति सांघशाक्ति *ж.* сила коллектива, коллективизм.

संघशासन सांघशासन *м.* 1) федеративное управление; 2) коалиционное правление.

संघसमाजवाद सांघसमाजवाद् *м.* синдикализм.

संघसरकार सांघसरकार *ж.* федеральное правительство.

संघसोवियत सांघсовияत् *ж.* Совет Союза.

संघात सांघात् *м.* 1) группа, коллектив; 2) союз, организация.

संघाती सांघाती *м.* 1) соучастник; компаньон; 2) друг; товарищ.

संघात्मक सांघात्मक *федеральный*; — राज्य *федеральное государство*.

संघी सांघी *м. см.* संघपक्षी.

संघीय सांघीय *входящий* в объединение, союз.

संचय सांचай *м.* 1) собрание; накопление; पूंजी का — накопление капитала; 2) сбережение; запас; — करना *а)* собирать; накапливать; *б)* сберегать.

संचरित सांचरित *находящийся* в движении; *находящийся* в обращении.

संचार सांचार् *м.* 1) движение; циркуляция; 2) распространение; 3) заражение, инфекция; 4) начало; появление; 5) приведение в движение; побуждение, импульс; — करना *приводить* в движение; *вводить*; *побуждать*, *давать* импульс; 6) ток; विद्युत् का — электрический ток; ♦ आशा का — करना *вселять надежду*.

संचारिणी सांचारिणी *санскр. прил. ж. см.* сंचारी.

संचारित सांचारित *приведенный* в движение.

संचारी सांचारी *движущий*, *побуждающий*.

संचालक सांचालक *1.* движущий, приводящий в движение; — शक्ति *движущая сила*; *2. м.* 1) инициатор; 2) предприниматель; 3) водитель; कंबाइन का — комбайнер; 4) руководитель; директор; заведующий; 5) редактор.

संचालन सांचालन *м.* 1) движение; 2) руководство; заведование; управление; — करना *а)* пускать в ход, двигать; *б)* руководить; заведовать; управлять.

संचालित सांचालित *1)* приведенный в движение, пущенный в ход; 2) руководимый; управляемый; दूर से — अग्निबान और गोले *управляемые ракеты и снаряды*; — करना *а)* пускать в ход, приводить в движение; *б)* руководить; управлять; ♦ निर्वाचनों को — करना *проводить выборы*.

संचित सांचित *1)* собранный; накопленный, сбереженный; запасенный; — धन *накопленное богатство*; резерв-

ный капитал; ~ दुई शक्तियाँ накопленные силы; ~ होना накапливаться; 2) полный; ~ प्रतिबिंब полное отражение; 3) подшитый (*к делу*).

संचेत्य संचेत्या наблюдательный; ~ यंत्र прибор для наблюдения.

संजीदगी सанджिदगी ж. серьёзность; ~ से серьёзно.

संजीदा सанджिदा серьёзный.

संजीवन सандживान живительный, животворный.

संजीवनी सандживानी санскр. прил. ж. см. संजीवन.

संजीवित सандживित оживший, возродившийся.

सँजोना सँजोना п. 1) украшать; 2) собирать; 3) копить; 4) выполнять; ◇ जनता के विश्वास को सँजोकर रखना дорожить доверием народа.

संज्ञा санг्या ж. 1) чувство, сознание; 2) знание; 3) разум, рассудок; 4) название; 5) знак (*рукой, глазами*); 6) грам. имя существительное; जातिवाचक — имя нарицательное; भाववाचक — абстрактное имя существительное.

संज्ञात санг्यात хорошо понятый, усвоенный.

संज्ञारूप санг्यारूप м. грам. склонение; падежная форма.

संज्ञावत् санг्यावत् грам. употребляющийся в качестве имени существительного, субстантивный.

संज्ञाविहीन санг्याविहीन 1) см. संज्ञाशून्य; 2) безумный; обезумевший.

संज्ञाशून्य санг्याशून्या лишившийся чувств, находящийся в обморочном состоянии.

संज्ञाहीन санг्याहीन см. संज्ञाशून्य.

संटी सान्ति ж. прутьик; хлыст.

सँडसी सँडसी ж. 1) щипцы, клещи; 2) воен. клещи.

संडा सान्दा толстый, дородный.

संडा-मुसंडा सान्दा-मुसान्दा парн. соч. жирный, упитанный.

संडास सान्दास м. уборная (*над вырытой в земле ямой*).

संत सान्त м. náбожный человек.

संतत सान्तात всегда, постоянно.

संतति सान्ताति ж. 1) потомство; дети; 2) род, семья; 3) люди.

संततिनिग्रह सान्तातिनिग्रह м. ограниченные рождаемости.

संततिप्रीति सान्तातिप्रीति ж. любовь к детям.

संतप्त सान्ताпта 1) обожжённый; 2) страдающий, несчастный; 3) печальный, унылый; 4) усталый, изнурённый.

संतरण सान्तरान м. переход на другую сторону; ~ करना переходить, пересекать.

संतरा सान्तरा м. мандарин.

संतरी सान्त्री м. часовóй; караульщик, сторож; हथियारबंद — вооружённый часовóй.

संतहृदय सान्त्хридай чистосердечный, искренный.

संतान सान्тан м., ж. ребёнок; дети, потомство.

संताननिरोधक सान्ताननिरोधक противозачаточный; ~ औषधि противозачаточное средство.

संतानवृद्धि सान्तानवृद्धि ж. увеличение рождаемости.

संतानहीन सान्तानहीन бездетный.

संतानहीनता सान्तानहीनता ж. бездетность.

संतानोत्पत्ति सान्तानोत्पत्ति ж. 1) деторождение; 2) рождаемость.

संताप सान्ताप м. 1) зной, жар (*от огня*);

2) страдание, мұка; — देना причинять мучения; 3) печаль, скорбь, горе; 4) раскаяние, сожаление; угрызения совести.

संतापकारी संतापक़री प्रискорбный, печальный.

संतुलन संतुलन *м.* равновесие; соразмерность; शक्तियों का — соотношение сил; — को ... के पक्ष में बदल देना изменить соотношение сил в чью-л. пользу; अनुकूल — перевес (*в чью-л. пользу*); मानसिक (दिमागी) — душевное равновесие.

संतुष्ट संतुष्टा удовлетворённый, довольный; — करना удовлетворять; — रहना (होना) быть довольным, удовлетворяться.

संतोष संतोष *м.* 1) удовлетворение; पर — करना удовлетворяться чём-л.; 2) довольство; радость, счастье; खोखला — самодовольство, благодущие; उन्हें बड़ा — हुआ он был очень доволен.

संतोषजनक संतोषजनाक удовлетворительный; — फल удовлетворительный результат.

संतोषदायक संतोषदायक *см.* संतोषजनक.

संतोषपूर्ण संतोषपूर्णा *см.* संतोषजनक; बहुत — ढंग से вполне удовлетворительно.

संतोषपूर्वक संतोषपूर्वाक 1) удовлетворённо; 2) вдоволь, до удовлетворения.

संतोषप्रद संतोषप्राद *см.* संतोषजनक.

संतोषमय संतोषमाय дово́льный, счастливый, радостный; — जीवन счастливая жизнь.

संतोषी संतोषी дово́льный, удовлетворённый.

संत्रस्त संत्रаста устрашённый, испуганный; — करना устрашать, пугать.

संत्रास संत्रास *м.* 1) страх; 2) опасение. संथाली संथाली 1. санталский; 2. *ж.* сантали, санталский язык.

संदर्भ संदर्भ *м.* 1) сочинение, литературное произведение; статья; 2) брошюра; 3) справочник; 4) ссы́лка (*цитата, указание источника*).

संदल संदाल *м.* сандаловое дерево.

संदली संदाली 1) сандаловый, цвета сандалового дерева; светло-жёлтый; 2) сделанный из сандала.

संदिग्ध संदिग्धा 1) сомнительный, подозрительный; 2) сомневающийся, подозревающий.

संदिग्धविचारी संदिग्धविचारि 1. сомневающийся; скептически настроенный; 2. *м.* скептик.

संदूक संदूक *м.* ящик; उम्मेदवारों का — избирательная урна; चमड़े का — кожаный чемодан; मधुमक्खियों का — улей.

संदूकचा संदूकचा *м.* ящичек; сундучок; लार्чик, шкатулка.

संदूकड़ी संदूक़री *ж. см.* संदूकचा.

संदेश संदेश *м.* 1) весть, известие; информация; 2) приказ, распоряжение; 3) послание (*политического деятеля, главы государства*).

संदेशवाहक संदेशवाहाक *м.* вестник, посланец.

संदेशी संदेशी *м. см.* संदेशवाहक.

सँदेसा सँदेसा *м.* устное послание, весть.

संदेह संदेह *м.* сомнение; подозрение; — में по подозрению; पर — करना сомневаться в чём-л.; — पैदा कर देना возбуждать подозрение; — की दृष्टि से देखना относиться с подозрением; быть настороже; — मिटाना, — दूर करना устранять сомнения, рассевать по-

дозрения; इसमें कोई — नहीं कि... нет
 никакого сомнения в том, что...; इस-
 में कोई — का स्थान नहीं रहता в этом
 нет никакого сомнения; ज़रा सा भी
 — होने पर при малейшем подозрении.
 संदेहजनक सन्देहजनाक 1) сомнитель-
 ный; подозрительный; 2) проблематич-
 ный.
 संदेहपूर्ण सन्देहपूर्णा сомнительный; по-
 дозрительный.
 संदेहयुक्त सन्देहयुक्ता недоверчиво; с
 сомнением.
 संदेहवाद सन्देहवाद म. скептицизм.
 संदेहवादी सन्देहवादी 1. скептический;
 2. м. скептик.
 संदेहात्मक सन्देहात्मक сомнительный;
 подозрительный.
 संदेहार्थ सन्देहार्थता м. грам. предполо-
 жительное наклонение.
 संधान संधान म. 1) розыски; 2) соеди-
 нение; 3) урегулирование; 4) союз.
 संधि संधि ж. 1) соединение; 2) союз;
 3) [мирный] договор, соглашение;
 пакт; अनाक्रमण की —, आक्रमण न करने
 की — договор о ненападении; परस्पर
 मदद की —, मदद की — договор о вза-
 имной помощи; अलग — сепаратный
 мир; अहस्तक्षेप की — соглашение о не-
 вмешательстве; तटस्थता की — согла-
 шение о нейтралитете; अस्थायी — вре-
 менное соглашение; गुप्त — тайный
 договор; — स्वीकार कर लेना присоеди-
 ниться к договору; — पर हस्ताक्षर करना
 подписывать соглашение, договор; —
 करना а) заключать договор, соглаше-
 ние, пакт; б) заключать мир; 4) пе-
 реходный момент; 5) промежуток; 6)
 грам. संधि.
 संधिकाल संधिकाल म. переходное время.

संधिचर्चा संधिचर्चा ж. переговоры о
 соглашении, союзе, мире.
 संधिचौर संधिचौर म. взломщик.
 संधिचौर्य संधिचौर्या м. кража со
 взломом.
 संधिनामा संधिनामा म. см. संधिपत्र.
 संधिपत्र संधिपत्रा म. [мирный] договор.
 संधिवात संधिवात м. суставной ревма-
 тизм.
 संधिवात्ता संधिवात्ता ж. мирные пере-
 говоры.
 संधि-विग्रह संधि-विग्रह म. парн. соч.
 мир и война.
 संधिविच्छेद संधिविच्छेद म. 1) растор-
 жение [мирного] договора; 2) грам.
 разложение сंधи.
 संधिस्वर संधिस्वर म. грам. дифтонг.
 संधेय संधेय 1) соединимый; 2) умиро-
 творимый.
 संध्यक्षर संध्यक्षर म. см. संधिस्वर.
 संध्या संध्या ж. 1) вечер; сумерки;
 — की लाली вечерняя заря; — के समय
 вечером; 2) हिन्द. утреннее, полуден-
 ное и вечернее богослужения; — करना
 молиться утром, в полдень и вечером.
 संध्याकाल संध्याकाल म. вечер; сумерки.
 संध्या-भोजन संध्या-भोजन म. ужин.
 संध्यासमय संध्यासमय म. см. संध्याकाल.
 संध्या-स्कूल संध्या-स्कूल म. вечерняя
 школа.
 सन्यास सन्यास म. 1) уход, покидание;
 — लेना уходить, покидать; राजनीतिक
 मैदान से — लेना уходить с политиче-
 ской арены; 2) аскетизм.
 सन्यासरोग सन्यासरोग म. мед. паралич.
 सन्यासिनी सन्यासिनी ज. отшельница.
 सन्यासी सन्यासी म. отшельник, аскет.
 संपत्काल संपत्काल म. процветание, пре-
 успевание.

संपत्ति सम्पत्ति *ж.* 1) собственность; имущество; **सार्वजनिक (सामाजिक)** — общественная собственность; **समाजवादी** — социалистическая собственность; **राजकीय** — государственная собственность; **व्यक्तिगत** — частная собственность; **निजी** — личная собственность; **अचल** — недвижимое имущество; **जंगम (चल)** — движимое имущество; 2) богатство; **प्राकृतिक** — природные богатства; **सांस्कृतिक** — культурное наследие.

संपत्तिजीवी सम्पत्तिजिवी 1. капиталистический, буржуазный; 2. *м.* капиталист; буржуа.

संपत्तिवादी सम्पत्तिवादी *м.* капиталист.

संपत्तिवान् सम्पत्तिवान् имущий.

संपत्तिवाला सम्पत्तिवाला *м.* владелец, хозяин.

संपत्तिविहीन सम्पत्तिविहीन *см.* **संपत्तिहीन**.

संपत्तिशाली सम्पत्तिशाली 1. богатый; 2. *м.* богатч.

संपत्तिशास्त्र सम्पत्तिशास्त्र *м.* политическая экономия.

संपत्तिहीन सम्पत्तिहीन неимущий.

संपद् सम्पद् *ж.* 1) могущество; 2) счастье; 3) акционерный капитал; 4) капиталовложение; 5) акция.

संपदा सम्पदा *ж.* богатство; имущество.

संपन्न सम्पन्न 1) совершенный, выполненный; 2) богатый; — **किसान** зажиточный крестьянин; 3) **संपन्न** наделённый, обладающий; *напр.*, **रूपयौवनसंपन्न** красивый и молодой.

संपन्नता सम्पन्नता *ж.* 1) процветание; 2) зажиточность.

संपरीक्षण सम्परीक्षण *м.* тщательная проверка.

संपर्क सम्पर्क *м.* 1) смешение, соедине-

ние; 2) соприкосновение, контакт; сношение, общение; **सीधे** — **स्थापित करना** устанавливать прямую связь; **के** — **में आना** входить в соприкосновение, соприкасаться с кем-л., чем-л.; — **रखना** поддерживать связь, контакт.

संपर्क-अधिकारी सम्पर्क-अधिकारी *м.* офицер связи.

संपर्कपदाधिकारी सम्पर्कपदाधिकारी *м.* *см.* **संपर्क-अधिकारी**.

संपर्कसमिति सम्पर्कसमिति *ж.* комитет, общество связи; **सांस्कृतिक** — общество культурной связи.

संपादक सम्पादक *м.* 1) исполнитель; 2) редактор; **प्रधान** — главный редактор.

संपादकता सम्पादकता *ж.* *см.* **संपादकत्व**.

संपादकत्व सम्पादकत्व *м.* редакция; **यह पत्रिका उनके** — **में निकल रही है** этот журнал выходит под его редакцией.

संपादकमंडल सम्पादकमंडल *м.* редакционный совет, редакционная коллегия, редакция.

संपादकी सम्पादकी *ж.* редактирование, редакторская работа.

संपादकीय सम्पादकीय 1. редакторский; редакционный; — **लेख** редакционная статья; передовица; 2. *м.* редакционная статья.

संपादन सम्पादन *м.* 1) осуществление, выполнение; приготовление; 2) издание, публикация; 3) редактирование; — **करना** а) осуществлять, выполнять; готовить; **अपना कार्य** — **करना** исполнять свой долг; б) издавать, публиковать; в) редактировать.

संपादनकार्य सम्पादनकार्य *м.* 1) издание; 2) редактирование.

संपादिका सम्पादिका *ж.* редактор.

संपादित सम्पादित 1) исполненный, со-

вершённый; произведённый; 2) редак-
 тированный; редактируемый; उसके
 द्वारा — पत्र редактируемая им газёта;
 — करना а) производить; совершать;
 б) редактировать.
 संपाद्य सम्पाद्य 1) подлежащий изданию;
 2) подлежащий рассмотрению и осу-
 ществлению.
 संपुट सम्पुट म. 1) ящик с крышкой; шка-
 тулка; 2) пригоршня.
 संपुष्टि सम्पुष्टि ж. подтверждение,
 подкрепление.
 संपूर्ण सम्पूर्णा 1) полный; — अधिकार
 полное право; — निषेध категорическое
 запрещение; 2) целый, весь; — मानव
 जाति всё человечество; — रूप से полно-
 стью, целиком; совершенно; — संसार
 में во всём мире; 3) окончанный; вы-
 полненный.
 संपूर्णतया सम्पूर्णतया см. संपूर्णतः.
 संपूर्णता सम्पूर्णता ж. 1) полнота; 2)
 цельность, целостность; 3) заверше-
 ние, окончание.
 संपूर्णतः सम्पूर्णताय् полностью, целиком.
 सँपेरा सँपेरा म. укротитель змей.
 सँपोला सँपोला म. змеёныш.
 संप्रति सम्प्रति в настоящее время, те-
 перь, сейчас.
 संप्रदान सम्प्रदान म. 1) подаяние; дар;
 2) грам. дательный падеж.
 संप्रदानकारक सम्प्रदानकारक म. см. संप्र-
 दान 2).
 संप्रदाय सम्प्रदाय म. 1) группа; круг
 лиц; 2) община (религиозная); секта;
 3) поколение; उदीयमान — подрастаю-
 щее поколение.
 संप्रदायवाद सम्प्रदायवाद म. сектанство;
 религиозные распри; религиозно-об-
 щинная рознь.

संप्रदायवादी सम्प्रदायवादी रेल. 1. сек-
 тантский; 2. м. сектант.
 संप्रदायिकता सम्प्रदायिकता ж. см. संप्र-
 दायवाद.
 संप्रवाह सम्प्रवाह म. слияние (рек).
 संप्राप्त सम्प्राप्ता 1) полученный; 2) при-
 бывший; 3) происшедший.
 संप्रेञ्जक सम्प्रेञ्जक म. ревизор, финан-
 совый контролёр.
 संप्रेञ्जण सम्प्रेञ्जण म. осмотр, контроль.
 संप्रेषण सम्प्रेषण म. пересылка.
 संबन्ध सम्बन्ध म. 1) связь; отношение;
 के — में в связи; о; इस — में в этой связи;
 अटूट (अविच्छेद) — неразрывная связь;
 आपसी — взаимосвязь; взаимоотноше-
 ния; अनियमित — незаконная связь;
 गहरा (घनिष्ठ) — тесная связь; तार
 का — телеграфная связь; साक्षात् —
 непосредственные отношения; — छोड़-
 ना порывать связь; — छोड़ देना, — तोड़
 देना (लेना) порвать связь; — जोड़ना
 вступать в контакт; — ठीक रखना кре-
 пить связь; — रखना поддерживать
 отношения, иметь связь; सीधा — रखना
 иметь прямое отношение; — स्थापित
 करना устанавливать связь; से — होना
 касаться; 2) союз; ग्रामों और नगरों के
 निवासियों में — смычка города с дерев-
 ней; वैवाहिक — брачный союз; 3) от-
 ношения; सामाजिक — общественные
 отношения; पूँजीवादी — капиталистич-
 еские отношения; उत्पादन के — про-
 изводственные отношения; 4) сноше-
 ния; व्यापारिक — торговые сношения;
 व्यावसायिक — деловые сношения; 5)
 грам. родительный падеж.
 संबन्धकारक सम्बन्धकारक म. см. संबन्ध 5).
 संबन्धचिह्न सम्बन्धचिह्न म. тире.
 संबन्धवाचक सम्बन्धवाचक ग्राम. относи-

тельный; ~ सर्वनाम относительное местоимение.

संबंध-विच्छेद संबान्ध-विच्छेद *м.* 1) разрыв связей, отношений; 2) разрыв, прекращение сношений; ~ करना а) прекращать связь; б) прерывать сношения, порывать.

संबंध-संपर्क संबान्ध-सम्पर्क *म. म्.* *पार्श्व. सौ.* сношения, отношения.

संबंधसूत्र संबान्धसूत्र *म.* связующая нить, связь; अपना ~ खो देना утрачивать связь; से ~ तोड़ देना порвать с кем-л.; जनता से अपने ~ बढ़ाना умножать связи с массами.

संबंधस्थिरता संबान्धस्थिरता *ज.* 1) прочность связи; 2) постоянство.

संबंधित संबान्धित 1) связанный; соединённый; के साथ ~ करना связывать с чем-л.; 2) относящийся.

संबंधी संबान्धी 1. -संबंधी касающийся, связанный, относящийся к, *напр.*, व्याकरण-संबंधी грамматический; 2. *म.* родственник; निकट ~ близкий родственник.

संबद्ध संबान्द्ध *सम.* संबंधित.

संबद्धता संबान्द्धता *ज.* связанность, связь; परस्पर ~ взаимосвязь.

संबल संबाल *म.* 1) пища, провиант (*на дороге*); 2) ресурсы, средства.

संबोधन संबोद्धन *म.* 1) зов; обращение; ~ का प्रयोग करना звать, призывать кого-л.; обращаться к кому-л.; के लिये तुमका ~ करना обращаться к кому-л. на ты; 2) уговаривание; утешение; 3) *грам.* звательный падеж.

संबोधित संबोद्धित 1) названный; по-званный; окликнутый; 2) успокоенный, утешенный; ~ करना а) называть;

звать; окликать; обращаться; बहुवचन में ~ करना обращаться на Вы; б) успокаивать, утешать.

संभलना संभलना *प.* 1) держаться (*на ногах*); 2) прочно держаться (*о предмете*); удерживаться на месте; не сваливаться; 3) быть осторожным; संभल संभलकर осторожно; 4) *परेश.* быть в состоянии нести что-л.; उससे इतना खर्च नहीं संभलेगा он не сможет нести таких расходов; 5) поправляться, выздоравливать.

संभव संभवा 1. возможный, вероятный; 2. возможно, вероятно; ~ है कि... возможно, что...; जैसे भी ~ हो насколько возможно; बहुत कुछ ~ है мало вероятно; बिलकुल ~ है कि... вполне возможно, что...; 3. *म.* 1) возможность, вероятность; 2) происхождение.

संभवतया संभवतया возможно, может быть.

संभवतः संभवतया *सम.* संभवतया.

संभार संभार *म.* 1) накопление; 2) склад. **संभाल संभाल** *म.* 1) защита, охрана; 2) содержание (*семьи*); воспитание; 3) наблюдение; уход; 4) устройство, ведение (*дела*).

संभालना संभालना *प.* 1) поддерживать; 2) держать, удерживать; 3) беречь, хранить; 4) содержать (*семью*); воспитывать; 5) наблюдать, присматривать (*за кем-л., чем-л.*); 6) устраивать; महत्वपूर्ण कार्यो को ~ разрешать важные задачи; 7) нести (*бремя*); 8) лечить; 9) сдерживать, подавлять (*напр. чувства*).

संभावना संभावना *ज.* 1) предположение; 2) возможность, вероятность; 3) *परेश.* перспектива; आशंकीय ~

мрачная перспектива; 4) способность, пригодность; 5) уважение; почтение; 6) слава, известность.

संभावनार्थ **самбхानार्त्था** *м. грим.* со-
слагательное наклонение.

संभावनीय **самбхानिया** 1) возможный,
вероятный; 2) достойный размышле-
ния; 3) заслуживающий почитания.

संभावित **самбхавит** 1) придуманный;
2) возможный; 3) подходящий; при-
годный; 4) почитаемый; 5) известный.

संभाव्य **самбхавья** весьма вероятный,
возможный.

संभाव्यतः **самбхав्याता** очень вероятно.

संभाषण **самбхашан** *м.* 1) обращение,
речь; 2) разговор, беседа.

संभूत **самбхут** 1) явившийся, появив-
шийся; 2) соединённый, совместный;
3) подходящий; пригодный.

संभूय **самбхуя** вместе, совместно; в ком-
пании.

संभूयकारी **самбхуякари** *м.* сотрудник;
член товарищества.

संभूयसमुत्थान **самбхуясамуттхан** *м.* това-
рищество (*торговое*), компания.

संभोग **самбхог** *м.* 1) наслаждение, удо-
вольствие; 2) совокупление.

संभ्रम **самбхрам** *м.* 1) беспокойство; 2)
уважение, почтение.

संभ्रांत **самбхраंत** 1) обеспокоенный; 2)
уважаемый, почтенный.

संयत **санъят** 1) связанный; 2) контроли-
руемый; подчинённый; 3) заключён-
ный (*в тюрьму*); 4) регулярный; 5)
сдержанный.

संयम **санъям** *м.* 1) обуздание, подав-
ление; 2) воздержание; умеренность;
3) сдержанность; 4) выдержка; тер-
пение; 5) выносливость; ~ **के साथ** а)

сдержанно; б) терпеливо; в) вынос-
ливо; 6) добротá; гуманность.

संयमशील **санъямशील** мягкосердечный;
человечный.

संयमी **санъями** воздержанный; умерен-
ный.

संयुक्त **санъюкта** 1) соединённый, объ-
единённый; совместный, общий; кол-
лективный; ~ **अधिवेशन** объединённое
заседание; ~ **परिश्रम** коллективный
труд; ~ **प्रयत्न (प्रयास)** совместные усил-
ния; ~ **घोषणा** совместное заявление,
коммюникé; ~ **फार्म** коллективное хо-
зяйство, колхоз; ~ **संपत्ति** общая, не-
раздельная собственность; коллектив-
ная собственность; ~ **परिवार** *хинд.* не-
разделившаяся семья (*члены которой*
ведут общее хозяйство); ~ **सरकार** коа-
лиционное правительство; ~ **करना**
объединять; 2) федеративный; ~ **प्रजा-
तंत्र** федеративная республика; 3) *грам.*
сложный; ~ **क्रिया** сложный глагол;
~ **अक्षर (वर्ण)** лигатура.

संयुक्तक **санъюктаक** *м.* приложение (*напр.*
к письму).

संयुक्त-रचयिता **санъюкта-рачайита** *м.*
санскр. и. д. соавтор.

संयुक्त-राष्ट्र-संगठन **санъюкта-раштра-сан-
га** *хан* *м.* Организация Объединённых
Наций.

संयुक्त-राष्ट्र-संघ **санъюкта-раштра-сангх**
м. см. **संयुक्त-राष्ट्र-संगठन**.

संयुक्त-राष्ट्र-संघीय **санъюкта-раштра-сан-
гхия** относящийся к Организации
Объединённых Наций.

संयुक्त-राष्ट्र-सुरक्षासमिति **санъюкта-ра-
शत्रा-суракшасамिति** *ж.* Совет Безо-
пасности Организации Объединённых
Наций.

संयुक्तराष्ट्रीय संयुक्तराष्ट्रीय относящийся к объединённым нациям; — संघ
Организация Объединённых Наций.

संयुक्ताक्षर संयुक्ताक्षर *м. грам.* лигатура.

संयुक्तीकरण संयुक्तिकरण *м.* объединение (*действие*).

संयुत संयुत [при]соединённый.

संयोग संयौग *м.* 1) соединение, смешение; 2) сочетание; комбинация; 3) сочетание обстоятельств; случай; — से случайно, неожиданно; यह कोई — की बात नहीं है कि... не случайно, что ...; 4) *грам.* соединение нескольких согласных; 5) агглютинация; 6) сожительство; 7) брак; 8) сумма.

संयोगप्रधान संयौगप्रधान *грам.* агглютинативный.

संयोगवश संयौगवश случайно, поневоле, в силу обстоятельств.

संयोगात्मक संयौगात्मक *грам.* 1) синтетический; 2) флективный.

संयोजक संयौजक *м.* 1) организатор, устроитель; 2) *грам.* союз.

संयोजन संयौजन *м.* присоединение.

संयोजना संयौजन्या *ж.* организация, устройство; — करना организовывать, устраивать.

संयोजित संयौजित соединённый, присоединённый.

संरक्षक संरक्षक *м.* 1) сторож; часовой; 2) опекун; 3) покровитель; 4) помощник.

संरक्षकता संरक्षकता *ж.* 1) защита; охрана; 2) наблюдение, присмотр; опека; 3) *полит.* протекторат; опека; की — में а) под защитой; б) под протекторатом; под опекой; 4) контроль; надзор.

संरक्षण संरक्षण *м.* 1) охрана; защита; 2) безопасность; 3) опека, покровительство; попечение; 4) *полит.* протекторат; опека.

संरक्षणप्राप्त संरक्षणप्राप्त 1) покровительствуемый; 2) опекаемый.

संरक्षण-समिति संरक्षण-समिति *ж.* Совет Безопасности.

संरक्षार्थक संरक्षार्थक оборонительный; — संधि оборонительный союз.

संरक्षिका संरक्षिका *ж.* попечительница; स्कूल की — попечительница школы; заведующая школой.

संरक्षित संरक्षित 1) сохранённый; защищённый; — उद्यान заповедник; 2) *полит.* подмандатный; подопечный; — प्रदेश подмандатная, подопечная территория.

संलग्न संलग्न 1) привязанный, прикрепленный; присоединённый; 2) соединившийся, объединившийся; 3) занятый, увлечённый (*чем-л.*).

संलग्नता संलग्नता *ж.* 1) прикрепленность; 2) привязанность; тесная связь; 3) занятость, увлечённость (*чем-л.*).

संलग्नतापूर्वक संलग्नतापूर्वक прилжно, старательно.

संलाप संलाप *м.* беседа, разговор.

संलेख संलेख *м.* документ.

संवत् संवत् *м.* 1) год; 2) эра Викрамáдити (*начавшаяся за 56¹/₂ лет до н. э.*); — १०५० के लगभग приблизительно в 1050 году эры Викрамáдити.

संवरण संवरण *м.* 1) выбор; 2) удаление; 3) заканчивание; 4) сдерживание, подавление (*чувств, желаний*); — करना сдерживать, подавлять (*чувства, желания*).

सँवरना सँवारना *нп.* 1) быть созданным; быть составленным; быть обработанным; 2) быть украшенным; 3) быть исправленным.

सँवर्द्धन सँवार्द्धन *м.* 1) развитие, рост, увеличение; 2) дополнение (*напр.* к закону).

सँवलित सँवालित 1) столкнувшийся, схватившийся (*с противником*); 2) соединившийся; соединённый; 3) пропитанный; проникнутый.

सँवाद सँवाद् *м.* 1) сообщение, известие; новость; 2) беседа, разговор; 3) *фило.* синтез; 4) согласие.

सँवाददाता सँवाद्दाता *м. санскр. и. д.* корреспондент; журналист; निजी — собственный корреспондент; विशेष — специальный корреспондент; फ़ौजी — военный корреспондент; विदेशी — иностранный корреспондент.

सँवादपत्र सँवाद्पत्रा *м.* газета.

सँवादसंपादक सँवाद्सम्पादक *м. см.* सँवाददाता.

सँवादसमिति सँवाद्समिति *ж.* телеграфное агентство.

सँवारना सँवारना *н.* 1) совершенствовать, улучшать; 2) исправлять; 3) приводить в порядок, убирать; украшать; बाल — причёсываться.

सँविद् सँविद् сознательный.

सँविदा सँविदा *ж.* контракт, соглашение.

सँविधान सँविद्धान *м.* 1) устройство; 2) конституция.

सँविधान-असंबली सँविद्धान-асэмбли *ж. см.* सँविधान-परिषद्.

सँविधान-परिषद् सँविद्धान-паришад *ж.* учредительное собрание.

सँविधान-सभा सँविद्धान-сабха *ж. см.* सँविधान-परिषद्.

सँविधि सँविद्धि *ж.* статút; закон (*принятый парламентом*).

सँविभाजन सँविद्भाजन *м.* пропорциональное распределение.

सँवृत सँव्रित 1) скрытый; 2) сохранённый; 3) *грам.* закрытый (*о гласном*).

सँवृद्धि सँव्रिद्धि *ж.* 1) рост, подъём; 2) управление.

सँवेदन सँवेदान *м.* 1) восприятие, постигание; 2) опыт; знание; 3) выражение.

सँवेदनवाद सँवेदानवाद् *м.* импрессионизм.

सँवेदनशील सँवेदानशील чувствительный, восприимчивый.

सँवेदना सँवेदना *ж.* 1) *фило.* ощущение; 2) сочувствие.

सँवेष्टक सँवेष्टक *м.* упаковщик.

सँवेष्टण सँवेष्टण *м.* 1) упаковка; 2) обёртка, упаковочная бумага.

सँवेष्टिका सँवेष्टिका *ж.* пакет; упаковочный ящик.

सँवेष्टित सँवेष्टित вложенный, приложенный.

सँव्यूहन सँव्यूхан *м.* соединение, комбинация; смесь.

सँशय सँशай *м.* 1) неуверенность, сомнение, колебание; ~ में डालना вызывать сомнения; इसमें ~ की गुंजाइश नहीं है в этом нет и тени сомнения; यह ~ का विषय है навряд ли, вряд ли; 2) опасение, боязнь; संशयों को दूर करना а) рассеивать сомнения; б) рассеивать опасения.

सँशयवाद सँशайवाद् *м.* скептицизм.

सँशुद्ध सँशुद्ध 1) очищенный, вычищенный; 2) отполированный.

सँशुद्धि सँशुद्धि *ж.* 1) чистота; 2) счищение; 3) улучшение.

संशोधक **саншодхак** 1. усовершенствующий, улучшающий; 2. *м.* преобразователь, реформатор.

संशोधन **саншодхан** *м.* 1) усовершенствование; изменение; реформа; 2) пересмотр, ревизия (*теорич*); 3) исправление; поправка; प्रस्ताव में ~ поправка к резолюции; ~ करना а) усовершенствовать; б) вносить поправку, исправлять; в) пересматривать, ревизовать (*теорию*); ~ उपस्थित (पेश) करना, ~ रखना вносить поправку; ~ के विरुद्ध वोट देना голосовать против поправки; ~ पर वोट लेना ставить поправку на голосование; 4) погашение (*долга*).

संशोधनकर्ता **саншодханकर्तृता** *м. санскр. и. ढ.* автор поправки.

संशोधनवाद **саншодханवाद** *м.* ревизионизм.

संशोधनवादी **саншодханवादी** 1. ревизионистский; 2. *м.* ревизионист.

संशोधित **саншодхит** 1) исправленный, пересмотренный; дополненный; ~ रूप में в исправленном виде; ~ करना вносить поправки; 2) усовершенствованный.

संशोधी **саншодхи** исправляющий; ~ विधेयक поправка к законопроекту.

संश्रय **саншрай** *м.* 1) соединение; 2) соприкосновение, связь; 3) принятие помощи.

संश्लिष्ट **саншлишта** 1) связанный, соединённый; ~ करना связывать, соединять; 2) сложный, запутанный.

संश्लेषण **саншлешан** *м.* 1) соединение; 2) связь, отношение; 3) синтез.

संश्लेषित **саншлешит** 1) соединённый; связанный; 2) синтетический.

संसक्त **сансакта** 1) соприкасающийся,

смéжный; 2) связанный; 3) склónный; привязанный; 4) погружённый (*в мысли, занятия*), целиком занятый чéм-л.

संसक्ति **сансакти** *ж.* 1) смéжность, соприкосновение; 2) сцепление; слияние; 3) связь; 4) особая сложность; 5) зánятость чéм-л.

संसत **сансат** *м. см.* संसद.

संसद **сансад** *м.* 1) собрание, совет; 2) парламент.

संसदीय **сансადिया** парламентский; प्रधान मंत्री का ~ सचिव парламентский секретарь.

संसर्ग **сансарга** *м.* 1) связь, соприкосновение; ~ में आना соприкасаться; 2) общение, сношения; ~ करना поддерживать отношения; 3) случка, покрытие; ~ कराना случать.

संसार **сансār** *м.* мир; ~ का इतिहास всеобщая история; ~ का साहित्य мировая литература; ~ की पैदावार мировое производство; ~ की मंडी мировой рынок; ~ में सर्वोत्तम лучший в мире; ♠ ~ से विनष्ट होना быть стёртым с лица земли; ~ में नहीं होना не быть в живых; इस ~ से चल बसना, ~ से प्रस्थान कर जाना умереть.

संसारप्रसिद्ध **сансārпрасिद्धा** всемирно известный.

संसारभ्रमण **сансārभ्रमान** *м.* кругосветное путешествие.

संसार-यात्रा **сансār-यात्रा** *ж.* жизнь, жизненный путь.

संसारवंद्य **сансārवंद्या** *см.* संसारप्रसिद्ध.

संसारविजयी **сансārविजयि** *м.* 1) завоеватель мира; 2) чемпион мира.

संसारव्यापी **сансārव्यापी** всемирный, мировой; ~ मंडी мировой рынок.

संसारि संसारी 1) мирской; 2) прак-
тичный.

संसृति संसृति *ж.* мир, свет.

संस्करण संस्करण *м.* 1) издание (*напр.*
книги); 2) исправление; 3) совершен-
ствование, улучшение; 4) очищение.

संस्कार संस्कार *м.* 1) очищение; чист-
ка; 2) совершенствование, улучшение;
आमूल — коренное улучшение; 3)
украшение; 4) исправление; — करना
а) очищать; б) совершенствовать, улуч-
шать; в) украшать; г) исправлять;
5) идея, понятие; 6) впечатление;
7) инстинкт; 8) обряд, ритуал; церемо-
ния; 9) торжество.

संस्कारिता संस्कारिता *ж.* изысканность.

संस्कृत संस्कृत 1. 1) очищенный; 2)
усовершенствованный, улучшенный;
3) украшенный; 4) исправленный;
5) превосходный; 6) классический;
7) культурный; — समाज культурное
общество; 2. *ж.* санскрит.

संस्कृतगर्भित संस्कृतगर्भित *см.* संस्कृत-
मय.

संस्कृतपन संस्कृतपन *м.* 1) санскрит-
ские элементы (*в языке*); 2) санскри-
тизация.

संस्कृतमय संस्कृतमय संस्कृतизован-
ный.

संस्कृतमूलक संस्कृतमूलक *см.* संस्कृतमय;
— हिंदी санскृतизованный хинди.

संस्कृतवाद संस्कृतवाद *м.* классицизм.

संस्कृतविद्या संस्कृतविद्या *ж.* санскри-
тология.

संस्कृति संस्कृति *ж.* 1) совершенство;
2) культура, цивилизация; जातिक
(जातीय) — национальная культура;
सबसे अधिक पुरातन — древнейшая ци-
вилизация.

संस्कृति-पतन संस्कृति-पतन *м.* упадок
культуры.

संस्कृतिप्रासाद संस्कृतिप्रासाद *м.* дво-
рец культуры.

संस्था संस्था *ж.* 1) организация, учре-
ждение; सार्वजनिक — общественная ор-
ганизация; स्थानीय संस्थाएँ местные уч-
реждения; सांस्कृतिक — культурное уч-
реждение; — की नींव रखना основывать
организацию; создавать учреждение;
2) учебное заведение; институт; 3)
орган (*власти*); ♦ खेती की सहकारी —
сельскохозяйственная артель.

संस्थान संस्थान *м.* 1) установление; 2)
существование; 3) форма; 4) форма-
ция, устройство; строй; 5) инсти-
тут, общество.

संस्थापक संस्थापक *м.* организатор,
основатель, создатель.

संस्थापन संस्थापन *м.* 1) установление;
2) создание, учреждение, основание.

संस्थापित संस्थापित 1) установленный;
2) учрежденный, основанный.

संस्पर्श संस्पर्श *м.* соприкосновение.

संस्मरण संस्मरण *м.* воспоминания,
мемуары.

संस्मरणीय संस्मरणीय достопамятный.

संहति संहति *ж.* 1) (*т.ж.* —संहति) куча,
масса, скопление, *напр.*, हिमसं-
हति ледник; 2) союз; объединение;
3) плотность, компактность.

संहर्ता संहर्ता *м.* санскр. *и. д. см.*
संहारक 2.

संहार संहार *м.* 1) собрание, скопление;
множество; 2) разрушение; уничтоже-
ние; स्वास्थ्य का — करना разрушать
здоровье; 3) гибель; — हो जाना по-
гибнуть; 4) истребление; убийство;
— करना а) разрушать; уничтожать;

6) истреблять; убивать; शत्रुओं का करना истреблять врага; 5) конец; 6) сущность; суть; резюме.

संहारक сан्हारक 1. (तज. -संहारक) разрушающий; разрушительный, губительный; ~ शक्तियाँ разрушительные силы; स्वास्थ्यसंहारक губительный для здоровья; 2. м. 1) разрушитель; 2) убийца.

संहारकर्ता сан्हारकर्तृता м. санскр. и. д. 1) разрушитель; 2) убийца.

संहारशस्त्र сан्हारशास्त्रा м. средства уничтожения.

संहारसामग्री сан्हारसामग्री ж. вооружение; ~ घटाना сокращать вооружения; ~ बढ़ाना увеличивать вооружения.

संहित сан्हित соединённый; собранный.
संहिता сан्हितā ж. 1) собрание, свод (законов, правил); 2) собрание гимнов и молитв Вед; 3) свод законов; кодекс.
संहिति сан्हिति ж. синтез.

सकना सकना нп. (употребляется только с основной глагола) быть в состоянии, быть способным, мочь; हो सकता है कि... возможно, что...

सकपकाना सकपकाना нп. 1) удивляться, поражаться; 2) колебаться; 3) смущаться; стыдиться.

सकबकाना सकबकाना нп. см. सकपकाना.
सकरना साकरना нп. быть принятым; считаться приемлемым (напр. о цене).

सकरा सकरा узкий; **सकरी खाई** узкий ров.

सकरुण साкарун сострадательный, милосердный.

सकर्मक साкармак грам. активный, переходный; ~ क्रिया переходный глагол.

सकल साкаल целый, полный, весь.

सकाम सकाम 1) желáющий; 2) корыстный.

सकार सकार м. буква «स».

सकारण साकारण имеющий причину, основáтельный.

सकारना साकारना п. 1) принимать; 2) учиться (वексель).

सकिलना साкиलिना нп. 1) быть собранным; 2) сжиматься; сокращаться; 3) выполняться, совершаться.

सकुचना साकुचना нп. 1) стесняться; стыдиться; 2) сжиматься; закрываться (о цветке).

सकुचाना साकुचाना 1. нп. 1) робеть, колебаться; 2) смущаться, стесняться; стыдиться; 2. п. смущать; стыдить.

सकुटुंब साकुटुंब вместе с семьёй.

सकुशल साकुशल 1. благополучный, невредимый; 2. благополучно.

सकूनत साकुनात ж. местожительство.

सकृत् साकрит 1) однажды; 2) всегда.

सकोच साकोच м. см. संकोच.

सकोरा साकोरा м. глиняная чашка.

सक्का साक्का м. водонос; ♦ सक्के की बादशाही кратковременное царствование.

सक्रिय साक्रिया действующий; деятельный, активный; эффективный; ~ संघर्ष активная борьба; ~ रूप से активно; ~ सदस्य (मेंबर) активный член организации; ~ सदस्यों (मेंबरों) की सभा актив, собрание актива; ~ भाग लेना активно участвовать; ~ हो उठना активизироваться.

सक्रोध साक्रोध сердито, гневно.

सक्षम साक्षाम 1) способный; 2) компетентный.

सखा साखा м. друг; товарищ.

सखावत साखावत ж. щедрость.

सखी सक्खी *ж.* подру́га, прияте́льница;
बचपन की ~ подру́га дётства.

सखुन सक्खुन *м.* 1) разгово́р; 2) обеща́-
ние; 3) поэ́зия.

सखुन-तकिया सक्खुन-ताकिया *м.* нену́жное
слово *или* выраже́ние, ча́сто употреб-
ляемое кем-л. в разгово́ре.

सख्त सक्खत् 1) твёрдый; крёпкий; ~ बाल
жё́сткие во́лосы; ~ करना де́лать
твёрдым; укрепля́ть; 2) стро́гий; же-
стокий; 3) чрезвычайный, кра́йний;
~ जरूरत кра́йняя необходи́мость; ◇
~ घायल тяжелора́ненный.

सख्ती सक्ख्ती *ж.* 1) твёрдость; 2) же-
стоко́сть; суро́вость; ~ से (के साथ)
а) твёрдо, энерги́чно; б) жесто́ко; су-
ро́во; पर ~ करना жесто́ко поступи́ть
с кем-л.; 3) нужда́, нищета́; не-
взбо́ды.

सख्य सक्ख्या *м.* дру́жба.

सख्यभाव सक्ख्याब्हाव *м.* дру́жеские чу́в-
ства.

सगंध सागन्ध аромáтный, паху́чий.

सगर्भ साгарब्हा е́диноутро́бный, родно́й.

सगर्व सागरवा 1) го́рдый; 2) ва́жный,
значи́тельный.

सगर्वता साгарवाता *ж.* 1) го́рдость; 2)
ва́жность, значи́тельность.

सगा सागा родно́й; ~ भाई родно́й брат;
सगी बहिन родна́я сестра́; सगे-संबंधी
मн. ближай́шие ро́дственники, родня́.

सगाई सागाई *ж.* 1) кро́вное родство́;
2) обруче́ние, помолв́ка; 3) связь, со-
жи́тельство.

सगुण सागुन 1) облада́ющий ка́чеством;
2) конкрётный; ~ और साकार बनाना
конкретизи́ровать.

सगोत्र सागोत्रа *м.* ро́дственники, родня́;
семья́, род.

सगड़ सागर *м.* та́чка, теле́жка.

सगड़वाला सागरवाला *м.* гру́зчик, но-
сильщик с та́чкой.

सघन सागहन густо́й; ~ जंगल (वन) гу-
сто́й лес; पेड़ों के ~ पत्ते густа́я листва́;
~ बस्ती густонасе́лённый посе́лок.

सच सач исти́нный, ве́рный; सच सच ही
है что ве́рно, то ве́рно; ~ पूछिये तो...
по пра́вде сказа́ть...; ~ निकलना (होना)
ока́зываются пра́вильным; сбыва́ться;
यह सब हरफ़ बहरफ़ ~ निकला все́ это
сбыло́сь; ~ बोलना говори́ть пра́вду; ~
मानना ве́рить.

सचमुच सач-муч *парн. соч.* 1) действы́-
тельно, по́истине, в са́мом де́ле; 2) ко-
не́чно, несомне́нно.

सचल саचल подви́жный.

सचा सचा *см.* सच्चा.

सचाई सचाई *ж.* 1) пра́вда, йстина́; 2) йс-
тинность, пра́вильность; अपने उद्देश्य
की ~ правота́ своего́ де́ла; 3) прав-
ды́вость, че́стность; ~ के साथ काम करना
че́стно труди́ться.

सचिंत सачинत् озабо́ченный, поглощё́нный
забо́тами.

सचित्र सачित्रа с рису́нками, иллюстри́-
рованный; ~ साप्ताहिक पत्र иллюстри́-
рованный еженеде́льный; ~ सूचीपत्र
иллюстри́рованный катало́г.

सचिव सачив *м.* 1) друг; 2) помо́шник;
3) министр; *ист.* комисса́р; प्रधान ~
премье́р-министр; वैदेशिक (परराष्ट्र) ~
министр иностран́ных дел.

सचिवालय सачивालाय *м.* министрство́.

सचेत सачэт 1) созна́тельный; разу́мный;
~ क्रिया созна́тельная де́ятельность;
2) чу́ткий; внима́тельный; 3) осто-
ро́жный; бди́тельный; ~ करना предо-
стерегáть, предупрежда́ть; 4) при-

шѣдший в чѣство; ~ होना приходить в сознание.

सचेतन सचैतन 1. *см.* सचेत; 2. *м.* разумное существо.

सचेष्ट सचैष्टा 1) дѣятельный, активный; 2) старательный.

सच्चरित्र सच्चरित्रा хорошого поведения; высоконравственный, добродетельный.

सच्चरित्रता सच्चरित्रता *ж.* добропорядочность, нравственность.

सच्चा सचचा 1) правильный; 2) подлинный, настоящий; верный; सच्चे अर्थों में в подлинном смысле; ~ शिष्य верный ученик; ~ अनुयायी верный последователь; 3) искренний; честный, справедливый; सच्चे दिल से от чистого сердца, искренне; कौल का ~ верный слову.

सच्चाई सचचाई *ж. см.* सचाई.

सज सаж *ж.* 1) украшение; 2) форма; вид, внешность; 3) нарядность, пышность; красота.

सजग सажг 1) (*тж.* -सजग) сознательный, *напр.*, श्रेणीसजग классово сознательный; अधिक ~ मजदूर передовые рабочие; 2) бдительный; осторожный; खतरे से ~ करना предупреждать об опасности; ~ बैठना быть начеку; караулить, подстергать; से ~ होना держаться настороже.

सजगकारी सажгकारी 1) отрезвляющий; 2) настораживающий.

सजगता सажгता *ж.* 1) сознательность; 2) осторожность; бдительность.

सज-धज सаж-дхадж *ж. парн. ссч.* 1) убранство; наряд; ~ करना наряжаться; 2) роскошь, блеск.

सजना सажна 1. *мл.* 1) одеваться; наря-

жаться; 2) красоваться; 2. *п.* украшать, убирать; < शस्त्रों से ~ вооружаться.

सजल सажал 1) увлажнённый; 2) наполненный слезами; ~ नेत्रों से со слезами на глазах; आँखें ~ हो गई थीं на глазах выступили слезы.

सजवाना सажवाना *п. понуд.* II *от* सजना. सजा साза *ж.* наказание.

सजात सажат 1. родившийся в одно время с кем-л.; 2. *м. мн.* земляки.

सजाति सажати 1. 1) родственный по происхождению; 2) однородный; 2. *м.* соплеменник; собрат.

सजातीय सажатия *см.* सजाति.

सजातीयता सажатияता *ж.* 1) родство; दो जातियों की ~ родство двух народов; 2) однородность.

सजादेही साзаदेही *ж.* вынесение приговора.

सजाना сажана *п. (понуд. I от* सजना)

1) приводить в порядок, расставлять по местам; обставлять; घर ~ мебелировать дом; बरतनों से चौकी को सजा देना накрыть на стол; 2) украшать.

सजाना-बनाना सажана-банана *п. парн. соч.* приукрашивать; सच्चाई को ~ приукрашивать действительность.

सजा-याफता साза-яфता *м.* получивший наказание; отбывший наказание, тюремное заключение.

सजावट सажават *ж.* 1) убранство, наряд; украшение; घर की ~ убранство дома; 2) роскошь; блеск; 3) приготовление, оборудование.

सजिल्द सажилд переплетённый, в переплёте.

सजीला сажила 1) изящный, элегантный; щегольской; 2) красивый.

सजीलापन सज्जिलापान *म.* 1) нарядность, изящество, элегантность; 2) красота.

सजीव सज्जीवो 1) живой; — भाषा живóй язык; — पदार्थ живóе вещество, организм; 2) живóй, бóйкий, резвый; \diamond — कार्टून мультипликационный фильм; — रूप से органически (напр. связанный с чем-л.).

सजीवता सज्जीवता *ж.* 1) одушевлённость; 2) живóсть, бóйкость, резвость.

सज्जन सज्जजन *म.* 1) господин; सज्जनो! господá, мйлостивые госудáри!; 2) уважаемый человек; \diamond सज्जनों का वचन (करार) *द्वि.* джентльмэнское соглашение.

सज्जनता सज्जजन्ता *ж.* 1) благородство; великодúшие; 2) добротá; की — का दुरुपयोग करना злоупотреблять чьёй-л. добротой.

सज्जा सज्जजा *ж.* 1) украшение, убранство; 2) украшения, драгоценности.

सज्जित सज्जजित 1) украшенный, убранный; 2) снабжённый, обеспеченный; снаряжённый; 3) вооружённый.

सज्ज्ञान सज्जज्ञान *संज्ञा* сознáтельный, намеренный.

सटकना सटाकना *1. न.* сбегать, незаметно исчезать; 2. *п.* молотить.

सटकना सटाकना *п.* бить (палкой).

सटकारना सटाकारना *п.* 1) бить (палкой); 2) погонять, гнать (скот).

सटना सटना *न.* 1) соприкасаться; прилегать; 2) прижиматься; एक दूसरे से सटकर тесно прижавшись друг к другу; सटे हुए बैठना сидеть плечом к плечу; 3) приклеиваться; склеиваться.

सटपटाना सटापटाना *न.* пугаться.

सटाना सटाना *प.* (पणुद. I от सटना) 1) присоединять; прижимать друг к

другу; सटाकर लिखना писать слитно; 2) склеивать; 3) избивать (палкой).

सटीक सटिक I комментированный.

सटीक सटिक II точный.

सट्टा सट्टा *म.* 1) обязательство; расписка; 2) игра на бирже; सट्टे में कमाना выигрывать на бирже; सट्टे में खोना проигрывать на бирже.

सट्टा-वट्टा सट्टा-बाट्टा *म. पारं. संज्ञा.* 1) сговор; 2) уловка, хитрость.

सट्टी सट्टी *ज.* базар; \diamond — मचाना поднимать шум; — लगाना разбрасывать вещи в беспорядке.

सट्टेबाज़ सट्टेबाज़ *म.* биржевик; спекулянт.

सट्टेबाज़ी सट्टेबाज़ी *ज.* игра на бирже; спекуляция; — करना играть на бирже; спекулировать.

सठियाना सठियाना *न.* стареть; дряхлеть.

सड़क सारक *ज.* дорога; улица; — का गड्ढा ухаб; — की पटरी *अ)* обочина дороги; *ब)* тротуар; — की बिजलियाँ уличные фонари; सड़कों पर (में) на улицах; कच्ची — немощёная улица; грунтовая дорога; просёлочная дорога; चिकनी — гладкая дорога; पक्की — мощёная улица; мостовая; шоссé; मोटर की — автострада; शहर की ओर जानेवाली — дорога, ведущая в город; — पर आ पहुँचना выйти на дорогу; — से जाना идти дорогой.

सड़ना सारना *न.* 1) гнить; тухнуть; прокисать; सड़ा हुआ भोजन испорченная пища; 2) гибнуть, приходить в упадок.

सड़सठ सारसठ шестьдесят семь.

सड़ाँध सारड़ाँध *ज.* см. सड़ाँध.

सड़ाँध-भरा सारड़ाँध-बखरा смердящий.

सड़ाना साराना *प.* (पणुद. I от सड़ना)

1) гнойть, портить; 2) вызывать брожение.

सङ्गयध सङ्गयध *ж.* запах гниения.

सङ्गियल सङ्गियल 1) гнилой; 2) негодный, никчёмный; скверный.

सत् सत् *м.* 1) сок; 2) суть, сущность; 3) сила; 4) *филос.* материя.

सत्- सत्- семь, *напр.*, सत्सञ्जिला семиэтажный.

सत्कार सत्कार *м. см.* सत्कार.

सत्गुना सत्गुना семикратный, в семь раз больший.

सत्तत सत्तत 1. 1) постоянный; 2) непрерывный; вечный; — परिश्रम неустанный труд; 2. 1) постоянно, всегда; 2) непрерывно; вечно.

सत्तर सत्तर *ж.* 1) линия, черта; 2) ряд; 3) строка, строчка.

सत्कर्क सत्कर्क 1) логичный; обоснованный; правильный; 2) осторожный, предусмотрительный; бдительный; से (के बारे में) — रहना быть осторожным; остерегаться когб-л., чеб-л.

सत्कर्कता सत्कर्कता *ж.* 1) логичность; обоснованность; правильность; 2) осторожность, предусмотрительность; бдительность; — बढ़ाना повышать бдительность.

सत्कर्कित सत्कर्कित предупреждённый об опасности.

सत्तलङ्गी सत्तलङ्गी *ж.* ожерелье из семи нитей.

सत्तह सत्तह *ж.* 1) поверхность; पृथ्वी की — поверхность земли; 2) плоскость; एक ही — पर रखना ставить на одну доску; 3) уровень; — तक पहुँचना достигать уровня.

सत्तहत्तर सत्तहत्तर семьдесят семь.

सत्तही सत्तही поверхностьный.

सताना सताना *п.* 1) мучить; доставлять неприятность; 2) притеснять; 3) документать, донимать.

सतासी सतासी восемьдесят семь.

सती सती 1. верная, преданная (*о жене*); 2. *ж.* 1) верная жена; 2) *ист.* са́ти (*вдова, жигавшаяся на костре вместе с трупом мужа*).

सतीत्व सतीत्वा *м.* женская честь.

सतीत्वहरण सतीत्वाहारण *м.* изнасилование.

सतीप्रथा सतीप्रथा *ж. ист.* обычай са́ти.

सतीर्थ सतीर्था *м.* соученик, коллега.

सतेज सतेज усиленный (*напр. о бдительности*); — करना усиливать.

सतून सतून *м.* столб; колонна.

सतृष्ण सतृष्णा алчный, жаждущий; — आँखों से देखना смотреть жадными глазами.

सतोगुण सतोगुण *м. см.* सत्वगुण.

सत्कर्म सत्कर्मा *м.* доброе дело.

सत्कार सत्कार *м.* 1) любезный приём; достойная встреча; 2) гостеприимство; — करना а) относиться внимательно, с уважением; б) оказывать хороший приём.

सत्त सत्ता *м.* 1) сок; 2) сущность.

सत्तर सत्तर семьдесят.

सत्तरह सत्तरह семнадцать.

सत्ता सत्ता *ж.* 1) существование, наличие; бытие; स्वतंत्र — самостоятельное существование; सामाजिक — общественное бытие; 2) сила; 3) господство; власть; केंद्रीय — центральная власть; कार्यकारिणी — исполнительная власть; दोहरी — двоевластие; राजनीतिक — политическая власть; सर्वोच्च — верховная власть; के हाथ से लड़कर — лена

отвёвывать власть у когó-л.; के साथ — बाँटना делить власть с кем-л.; अपने हाथ में — लेना брать власть в свой рूки; 4) держава; शक्तिशाली समाजवादी — могучая социалистическая держава.

सत्ताईस सत्ताईस двáдцать семь.

सत्ताग्रहण सत्ताग्रहण *м.* приход к власти; — करना брать власть.

सत्ताधारी सत्ताधारी 1. 1) могущественный; 2) стоящий у власти; облечённый властью; 2. *м.* правительственный служащий, чиновник.

सत्ताधीश सत्ताधीश *м. см.* सत्ताधारी 2.

सत्तानवे सत्तानवे девяно́сто семь.

सत्तारूढ़ सत्तारूढ़ *пришедший к власти; — होना* приходítь к власти.

सत्तावन सत्तावन пятьдесят семь.

सत्तावादी सत्तावादी *филос.* 1. монистический; 2. *м.* монист.

सत्तासंपन्न सत्तासंपन्न *облечённый властью; सार्वभौम — राष्ट्र* суверенное государство.

सत्तासी सत्तासी *восемьдесят семь.*

सत्तू सत्तू *м.* мукá из поджаренных зёрен (*напр.* ячменя); ◇ — बाँधकर पीछे पडना а) преследовать когó-л.; б) принимáться за дело, хорошо подготовившись.

सत्पारामर्श सत्पारामर्श *м.* хоро́ший совет; — देना дава́ть хоро́ший совет.

सत्पात्र सत्पात्र *м.* досто́йный, уважаемый человек.

सत्प्रेरणा सत्प्रेरणा *ж.* добрые побуждения, благие порывы.

सत्यंकार सत्यंकार *м.* авáнс.

सत्य सत्या 1. 1) правильный, истинный; 2) реальный; 2. *м.* 1) правда, истина; वस्तुगत — *филос.* объективная истина;

और — ही и действительно, и в самом деле; इसमें — का एक अंश है в этом есть доля правды; हाँ, यह — है да, это правда; — छिपाना скрывать истину; — निकलना оказываться правильным, достоверным; 2) реальность, действительность; वस्तुगत — объективная реальность; यह स्वप्न है या — ? это сон или действительность?; स्वप्न — का रूप धारण करता है мечта становится действительностью.

सत्यता सत्याता *ж.* 1) правильность, истинность; 2) правдивость, искренность; 3) реальность.

सत्यतः सत्यातः *правильно; действительно.*

सत्यदर्शन सत्यादर्शन *м.* идеал.

सत्यनिष्ठ सत्यानिष्ठा *правдивый; честный; справедливый.*

सत्यनिष्ठा सत्यानिष्ठता 1. *санскр. прил. ж. см.* सत्यनिष्ठ; 2. *ж.* правдивость; честность; справедливость.

सत्यपरायण सत्यापारयण *любящий правду; честный.*

सत्यपरायणता सत्यापारयणता *ж.* правдивость; честность.

सत्यप्रिय सत्याप्रिया *правдивый; честный.*

सत्यभक्ति सत्याभक्ति *ж. см.* सत्यपरायणता.

सत्ययुग सत्यायुग *м. миф.* золотой век (*первая из четырёх мифологических эр, длившаяся 1728000 лет.*)

सत्यवादी सत्यावादी *см.* सत्यनिष्ठ.

सत्यसंकल्प सत्यासंकल्प *действующий по продуманному плану.*

सत्यसंध सत्यासंध *верный слову; верный.*

सत्यांश सत्यांश *м.* доля истины; इस

समाचार में — कितना है? есть ли доля истины в этом сообщении?

सत्याग्रह सत्याग्रह म. सत्याग्रहा, ненасильственное сопротивление.

सत्याग्रही सत्याग्रही म. участник движения сत्याग्रहा.

सत्यानाश सत्यानाश म. гибель; разрушение, разорение; уничтожение; काम का — कर देना погубить дело; — जाना (होना) гибнуть; быть уничтоженным.

सत्यानाशी सत्यानाशी 1) губительный; разрушительный; 2) несчастный, злополучный.

सत्यानास सत्यानास म. см. सत्यानाश.

सत्यानृत सत्यानृत म. торговля.

सत्यासत्य सत्यासत्या म. парн. соच. правда и ложь.

सत्र सत्रा म. 1) жертвоприношение; 2) убежище; 3) (तज. -सत्र) помещение, дом, напр., अन्नसत्र столовая.

सत्व सत्वा म. 1) существование; 2) сущность, суть; 3) особенность; 4) настроение; 5) живое существо; 6) истина.

सत्वगुण सत्वागुण म. доброты; добродетель.

सत्वर सत्वार быстро, живо.

सत्संग सत्संग म. общение с хорошими людьми; полезное знакомство; хорошее общество; का — रखना (करना) общаться, поддерживать знакомство с хорошими людьми.

सदका सदका म. 1) милостыня; 2) дар; 3) жертва.

सदन सदान म. дом, жилище; здание.

सदमा सदमा म. 1) удар; 2) горе; 3) ущерб. सदय सादाय милостивый; сочувственный; — होना быть благосклонным.

सदर सादार 1. главный; — दरवाजा глав-

ный вход; главные ворота; — फ़ौजी दफ़्तर главный штаб; — सड़क главная улица; 2. м. 1) штаб; 2) главное управление.

सदर-अदालत सादार-адалат ж. верховный суд.

सदर-आला सादार-आला м. младший судья सदरदफ़्तर साдардаफ़्तर м. главная квартира, главный штаб; генеральный штаб.

सदरनशीन साдарнашин м. председатель.

सदर-मक़ाम सादार-маक़ам м. 1) главная квартира; генеральный штаб; ставка; 2) главный город; центр; ज़िले का — районный центр.

सदर-मुक़ाम सादार-муक़ाम м. см. सदर-मक़ाम.

सदसत् सद-асат парн. соच. 1) истинный и ложный; 2) хороший и дурной; добрый и злой.

सदस्य सादास्या म. 1) член, участник; पार्टी का — член партии; आंदोलन का — участник движения; आजीवन — пожизненный член; कार्यशील — активный участник; क्लब का — член клуба; बराबर का — равноправный член; वृद्धतम — старейший член; संघ का — член союза; सम्मानित (माननीय) — почётный член; पत्र-व्यवहार द्वारा संबंध रखनेवाला — член-корреспондент (напр. академии); नये सदस्यों का लेना приём новых членов; 2) депутат.

सदस्यता सादास्यता ж. членство; डिपुटी को — से हटा देना отозвать депутата; वैधानिक — के आधार पर काम करना действовать в законном составе.

सदस्यशुल्क सादास्याशुल्क म. членский взнос.

सदस्यसंख्या सादास्याсанख्या ж. число

членов (общества, организации и т. п.).

सदस्या सदस्यः *ж.* член (общества, организации и т. п.).

सदहा सदहः *सोत्नि; सोत्न्यामि.*

सदा सदा *всегда; — की भाँति* как всегда, по обыкновению; по-старому, по-прежнему; — *के लिये* навсегда, навеки.

सदाकृत सादाकृत *ж.* истинность, верность.

सदाचार सादाचार *м.* 1) хорошее поведение; порядочность; 2) обычаи (*хинду*); 3) мораль.

सदाचारिणी सादाचारिणी *санскр. прил. ж. см.* सदाचारी.

सदाचारी सादाचारी *добродетельный; добропорядочный.*

सदाबहार सादाबाहार 1) вечно цветущий; 2) вечнозелёный.

सदावर्त्त सादावर्त्ता *м.* ежедневное подаяние, ежедневная милостыня.

सदाशय सादाशай *великодушный; благородный.*

सदाशयता सादाशайता *ж.* великодушие; благородство.

सदाहरित सादाहारित *см.* सदाबहार.

सदिच्छा सदич्छा *ж.* хорошее желание, намерение.

सदी सदी *ж.* 1) сотня; फी — а) на каждую сотню; б) процент; 2) столетие, век; सदियों से *веками; एक — पहले* сто лет тому назад; — *के आखिर तक* к концу века; बीसवीं — *के उत्तरार्द्ध में* во второй половине двадцатого века, столетия.

सदी-गाँठ सदी-गाँठ *ж.* столетний юбилей; की — *मनाना* праздновать столетие чего-л.

सदुद्देश्य सादुद्देश्य *м.* возвышенная цель; высокий идеал.

सदुपदेश सादुपादेश *м.* добрый совет.

सदुपयोग सादुपायः *м.* 1) правильное использование; удачное применение; 2) доброе дело.

सदृश सादृश 1. 1) похожий, подобный; 2) равный, одинаковый; 3) подходящий, соответствующий; 4) достаточный; 2. *पослелог के* — подобно, как.

सदृशता सादृशिता *ж.* 1) сходство, подобие; 2) тожество.

सदेह सादेह 1. 1) живой; 2) вещественный; — *प्रमाण* вещественное доказательство; 2. 1) живо; 2) материально.

सदैव सादैव *всегда, постоянно; вечно; — के लिये* навсегда, навеки.

सदोष सादोष *имеющий недостатки; неправильный, ошибочный; порочный; — प्रणाली* порочный метод.

सदोषता सादोषता *ж.* ошибочность; порочность.

सद्गति सादगति *ж.* счастье, блаженство.

सद्गुण सादगुण 1. хороший; благородный; 2. *м.* хорошее качество, добродетель.

सद्गृहस्थ सादग्रिहस्त *м.* хороший семьянин.

सद्ज्ञान सादज्ञान *м.* истинное знание.

सद्बुद्धि सादबुद्धि *ж.* 1) разум; интеллект; 2) честные намерения.

सद्भाव सादभाव *м.* 1) доброта; дружелюбие; 2) честность; 3) существование.

सद्भावना सादभावना *ж.* добрая воля, благожелательность.

सद्भावनाशील सादभावनाशील *исполненный доброй воли; — लोग* люди доброй воли.

सन्न सान्ना 1) парализованный; 2) оцепеневший, онемевший (*напр. от страха, удивления*); 3) лишившийся чувств; — हो जाना а) оцепенеть, онеметь; б) лишиться чувств.

सन्नद्ध सान्नाद्धा 1) связанный; 2) снаряжённый; 3) готовый (के लिये क चे मु-ल.); 4) близкий.

सन्नद्धता सान्नाद्धता ж. готовность.

सन्नाटा सान्नाटा I м. 1) тишина; безмолвие; रात का — ночная тишина; — छा गया воцарилась тишина; — सींचना (मारना) смолкать; 2) безлюдье; 3) оцепенение, онемение (*напр. от страха, удивления*); सन्नाटे में आ जाना оцепенеть, онеметь; 4) апатия, безразличие.

सन्नाटा सान्नाटा II м. 1) шум (*ветра, бури*); बड़े सन्नाटे की हवा сильный ветер; 2) свист (*летащего предмета, пули и т. п.*); सन्नाटे से (के साथ) быстро, стремительно.

सन्निकट सान्निकाट 1. [очень] близкий; 2. *послелог* के — вблизи, у; к.

सन्निकर्ष सान्निकारша м. 1) приближение; привлечение; 2) близость; 3) присутствие.

सन्नियधान सान्नियधान м. 1) удерживание вблизи; 2) близость.

सन्नियतित सान्नियतित происшедший одновременно, совпавший; — होना совпадать.

सन्नियपात सान्नियपात м. 1) [одновременное] падение; 2) соединение, смешение; 3) собрание.

सन्नियवेश सान्नियवेश м. 1) проникновение; внедрение; 2) включение, помещение (के भीतर в); 3) соединение; 4) дом, жилище; 5) собрание; 6) городские окрестности.

सन्नियवेशित सान्नियवेशित 1) вставленный, всажённый; 2) поставленный, установленный; 3) присоединённый; включённый.

सन्नियहित सान्नियहित 1) расположенный рядом, прилегающий, смежный; 2) помещённый, поставленный.

सन्मान सान्मान м. см. सम्मान.

सन्मार्ग सान्मार्गा м. правильный путь; — पर चलना идти по правильному пути; — पर (में) जाना вести по правильному пути; — से विचलित होना уклоняться от правильного пути.

सन्मुख सान्मुख см. सम्मुख.

सन्यास सान्യാस м. см. संन्यास.

सन्यासी सान्യാसी м. см. संन्यासी.

सपक्ष सापाक्षा 1. поддерживающий (*чьё-либо мнение или сторону*); 2. м. сторонник, приверженец.

सपत्न साпатна м. противник, враг.

सपत्नी साпатनी ж. сожёнá, вторая жена.

सपत्नीक साпатनीक находящийся вместе с женой.

सपना साпна м. 1) сон; *перен.* мечта; 2) сновидение; — देखना видеть сон; ◇ मन का — утопия; — होना быть очень редким, не встречаться.

सपरिवार साпаривар семейный.

सपरिश्रम साпарिशрам: — कारावास каторга.

सपाट सापाट плоский; ровный, гладкий.

सपाटा सापाटा м. 1) скорость; 2) быстрый марш; бег; переход.

सपुर्द साпурд м. см. सुपुर्द.

सपूत सापूत м. хороший сын.

सपेला सापेला м. змеёныш.

सप्त- साпта- семь, *напр.*, सप्तगुण семи-кратный.

सप्तऋषि साप्तारिषि *म. अस्त्र.* Большая Медведица.

सप्तमी साप्तमि *ज. ग्राम.* местный падеж.

सप्तर्षि साप्तारशि *म. स्म.* सप्तऋषि.

सप्ताह साप्तāह *म.* неделя; इस — के अंत में в конце этой недели; कई — में через несколько недель; प्रति — каждую неделю; युद्धविरोधी — मनाना проводить антивоенную неделю.

सप्ताहांत साप्तāहंत *म.* конец недели; — में в конце недели.

सप्रमाण साप्रमांन 1) доказанный; обоснованный; убедительный; резонный; 2) правильный.

सप्रमाणिक साप्रमांनिक *स्म.* सप्रमाण.

सप्राण साप्रāण *जि.* живой; одушевлённый.

सप्राणता साप्रāणता *जि.* жизненность; मार्क्सवाद-लेनिनवाद की शक्ति और — сила и жизненность марксизма-ленинизма.

सप्रीति साप्रिती *स.* любовью, любовно.

सप्रेम साप्रēm *स्म.* सप्रीति.

सप्लाई साप्लाय *जि.* снабжение.

सप्लाई-लाइन साप्लाय-लाइन *जि.* линия снабжения, путь снабжения; — छिन्न-भिन्न करना перерезать линию снабжения.

सप्लीमेंट्री साप्लिमैंट्री *जि.* добавочный.

सप्लीमेंट साप्लिमेंट *म.* добавление, приложение.

सफ़ साफ *जि.* линия, ряд; шеренга; पार्टी की सफ़े ряды партии; अपनी सफ़े मजबूत करना укреплять свой ряды.

सफ़र साфар *म.* поездка, путешествие; रेल का — поездка по железной дороге; — करना ездить, путешествовать; — तय करना совершать поездку.

सफ़रनामा साфарनामा *म.* путевые заметки.

सफ़र-मैना साфар-मैना *जि.* сапёрная часть; — का सिपाही сапёр.

सफ़र-मैनावाला साфар-मैनावाला *म.* сапёр.

सफ़री साфарि *जि.* относящийся к путешествию; путевой, дорожный; — अस्पताल передвижной, походный госпиталь.

सफल साफल 1) успешный; осуществлённый; — हमला успешная атака; 2) достигший цели; добившийся желаемого результата; — होना добиваться успеха, преуспевать; अपने उद्देश्य में — हो जाना добиться своего; परीक्षा में — हो जाना выдержать испытание, экзамен.

सफलता साफलता *जि.* 1) успех, удача; плодотворность; — की आशा надежда на успех; आंशिक — частичный успех; — प्राप्त करना добиваться успеха; иметь успех; उन्हें — नहीं मिल रही है они не имеют успеха; की — चाहना желать успеха, удачи кому-л.; 2) достижение.

सफलतापूर्वक साफलतापूर्वक 1. успешный; плодотворный; — कार्य करना вести плодотворную работу; 2. успешно; плодотворно.

सफलमनोरथ साफलमानोरथ *जि.* достигший цели; добившийся успеха; — होना добиваться цели, успеха.

सफलीभूत साफलभूत *स्म.* сफलमनोरथ.

सफ़हा साफ़हा *म.* страница.

सफ़ा साफ़ा 1) чистый; 2) ровный; гладкий.

सफ़ाई साफ़ाई *जि.* 1) чистота; — की चिंता करना заботиться о чистоте; — निभना соблюдаться (*о чистоте*); 2) санитария; — का महकमा санитарное управление; 3) [o]чистка; уборка; 4) ясность; 5) спокойствие (*душевное*); 6) совершенство, безупречность; काम की —

чистотá рабóты; 7) откровенность, искренность; — से откровенно, искренно; 8) лóвкость; बड़ी — से óчень лóвко; हाथ की — лóвкость рук, фóкус; 9) оправдáние; अपनी — में (के लिये) в своё оправдáние; — का वकील защитник, адвокат; — की शहादतें показáния свидетелей защиты; — करना а) наводить чистоту; чистить; дéлать убóрку; б) оправдываться, защищáться; — देना оправдывать; अपनी — देना, — पेश करना оправдываться.

सफ़ाईपसंद сафáйпасанд чистоплóтный; любящий опрýтность.

सफ़ाई-संबंधी сафáй-самбандхи санитарный.

सफ़ाचट сафáचाट 1) совершенно чистый; 2) совершенно глáдкий; 3) úбранный прочь, удалённый.

सफ़ाया сафáया м. 1) чистотá; 2) глáдость; 3) невинность; 4) разрушéние; 5) уничтожéние, истреблéние; का — कर देना уничтожить, ликвидировать что-либо; शहर से शत्रु का — कर दिया गया है враг изгнан из гóрода.

सफ़ीर сафáйр м. послáнник; посóл; кóнсул.

सफ़ेद сафэд 1) бéлый; — निकलना бледнёт; — पड़ जाना побледнёт (напр. от страха, болезни); काले को — बताना называть бéлое чёрным, искажать правду; 2) чистый; 3) седóй; — दाढ़ीवाला седоборóдый; बाल — हो चले हैं вóлосы поседéли; ◇ — ईंधन бéлый у́голь (о гидроэнергии).

सफ़ेदा сафэдá м. 1) белы́ла; 2) бéлая кóжа (для пошивки обуви); 3) вид мánгового дéрева.

सफ़ेदी сафэдй ж. 1) белизнá; 2) сединá;

— आना седёт; старёт; 3) побéлка; 4) рассвёт.

सफ़ेदोसियाह сафэдосийх м. дурное и хорошее; всё, что мóжет зависеть от дéйствий како́го-л. лицá.

सब саб 1) все; सबके सब все без исключéния; — ही все до одного; हर एक सबके लिये और सब हर एक के लिये óдин за всех и все за одного; 2) всякий; кáждый; — क्रिस्म का всякого рóда, разлйчный; — कोई кáждый; всякий; 3) весь; всё; सबका सब весь целиком; सबसे पहले прёжде всего, пёрвым дéлом; — कुछ всё.

सब-इंसपेक्टर सब-инспэктар м. помóщник инспектора полиции.

सबक сабак м. урóк (тж. перен.); лéкция; — देना (पढ़ाना) давáть урóк; учить, преподавáть; — पाना тж. перен. получáть урóк; — लेना брать урóк; — सिखाना дать урóк, проучить.

सबकमेटी сабкамэти ж. подкомитет; подкомиссия.

सबज сабаз см. सब्ज.

सबब сабаб 1. м. 1) причýна; इस — से по этóй причýне; 2) срдéство, спóсоб; 2. послелог के — по причýне, вслédствие, благодаря; из-за.

सबमेरीन сабмэрин м. подводная лóдка.

सबर сабар м. терпéние; — करना терпёт; быть терпеливым; сносить.

सबल сабал сильный, мóщный; — प्रमाण вéское доказáтельство; — बनाना усíливать, укреплять.

सबलता сабалтá ж. сýла, мóщь.

सबलहृदय сабалхридай сильный дýхом.

सबालतर्न сабалтарн м. млáдший офицёр (ниже капитана).

सबूत сабूт м. доказáтельство; подтвер-

ज्दोंने; свидेतельство, показание; ~ के अभाव में за отсутствием улиक; इस बात के ~ में в подтверждение этого; ~ पेश करना приводить доказательство; सबूतों के ऊपर विश्वास करना दवर्यात показान्याम.

सबूतपक्ष सबूतपाकशा *म. युर. свिदेतेली.*

सवेरा सबेरा *म. см. सवेरा.*

सब्र सब 1) जेलन्या; 2) सवेजी (0 *цветах, плодах*); 3) счастливый; \diamond - बारा दिखाना सुलित जолотые горы.

सब्रजा सबजा *म. सवेजा जेलень, राсти- тельность.*

सब्रजी सबजी *ज.* 1) जेलень, जेलन्या цвет; 2) 0वोши; सब्रजीयों की खेली ओगोर्दничество.

सब्रजीमंडी सब्रजीमण्डी *ज.* зеленной рын- нок.

सब्र सब *म. см. सबर.*

सभा सबा *ज.* 1) संग्राने; митинг;

सभाओं की स्वतंत्रता स्वोर्दो संग्रानिय; सहानुभूतिसूचक - митинग солидарно- сти; वार्षिक - годичное संग्राने; सा- धारण (सार्वजनिक) - 0षुके संग्राने; ~ बुलाना созыват संग्राने; ~ में सम्मिलित होना принимать участвие в संग्रानिय; ~ भंग (विसर्जित, समाप्त) करना закрыват संग्राने; 2) 0षुके, асо- циация, союз; ~ की शाखा отделе- 0षुके; वैज्ञानिक - наुचना 0षुके; 3) конференция, съезд; अंतर्राष्ट्रीय - междунаर्दना конференция; 4) совет; палата; संघ की - Совет Союза; कामन्स - палата 0षुकिन; विधाननिर्मात्री - учредительное संग्राने; व्यवस्थापि- का - законоदательное संग्राने; 5) цикл, программа (напр. радиовещан- ния).

सभाकक्ष सबाकाकशा *म. कुलुदारी.*

सभाध्यक्ष सबादх्याकशा *म.* 1) председатель संग्रानिया; 2) председатель, пре- зидент (0षुके, асоциация, союза).

सभानेत्री सबानेत्री *ज.* председатель- ница.

सभापति सबापति *म.* председатель संग्रानिया; अस्थायी - председатель на 0परदेहनंन संरु; स्थानापन्न - заме- ститель председателя; ~ का आसन ग्रहण करना занимат пост председателя; ~ बनाना назначат председател्या.

सभापतित्व सबापатित्वा *म.* председатель- тельство; के ~ में под председатель- ством; ~ करना председателствоват.

सभापतिपद सबापतिपाद *म.* председатель- тельское место, пост председател्या; ~ ग्रहण करना принимать на себя 0र्या- занности председател्या.

सभापतिमंडल सबापतिमाण्दल *म.* пре- зидиум; प्रधान सोवियत का - Президиум Верховного Совета; ~ की मेज के पास за столым президиума.

सभापतिमंडली सबापतिमाण्दली *ज. см. सभापतिमंडल.*

सभाभवन सबाबхан *म.* 1) зал засе- даний; 2) здание 0षुके, асоциация, союза.

सभासद सबासाद *म.* 1) участвие संग्रानिया; 2) присяжный (заседалель); 3) член 0षुके, асоциация, союза.

सभासद-नामज्द सबासाद-नामज्द *म.* кан- дидат в члены 0षुके, асоциация, союза.

सभासदी सबासादी *ज.* членство.

सभी सबी все до 0नोग; ~ उपार्यों से всемерно.

सभेद सबेद дифференциальный; ~ लगान *ज.* дифференциальная рента.

सभों सबो *осн. косв. мн. 0त सब.*

सम्य **सबख्या** 1) **कल्तूरन्य**; **सववलडवडन्य**; — **डगडु** (दुनलडड, संसलर) सवलडवडन्य डलर; — **डनलरंऑन कल्तूरनड** रलवलऑनड; — **सडलऑ** सवलडवडनड डडसुतल; 2) **उतनऑनन्य**; — **दलसतल** (गुललडड) उतनऑननड ललकडडुतु.

सम्यतल **सबख्यलतल** *ऑ.* 1) **कल्तूरल**; **सवलडवडनल**; 2) **वडऑलडुतु**, **उऑलडुतु**; **डुरललऑलडुतु**; — **के सलथु वडऑलडुतु**, **उऑलडुतु**.

सम्यडुग **सबख्यडुग** *ड.* डुडल डलवलडवडनलऑलडुतु.

सड सलड 1) **सड-** डलनलडकुवड, रलवन्य, डुडडुन्य, *नलडुर.*, **सडकलललन** डनडुरडडनन्य; 2) **सड-** रडुवन्य; 3) **-सड** अ) डुडडुन्य; ब) **व** सुतुवडतुवलन स, *नलडुर.*, **सडडडसड** **व** सुतुवडतुवलन सु वरुडनडड.

सड-अवसुथल **सलड-लवसुतल** *ऑ.* **रलवनुडसलडुतु**; **ऑलतुतु कल** — **खुलनल** तुलरुतुतु दुशुडुवनुड रलवनुडसलडुतु.

सडककुष **सलडककुषल** 1. सुतुडलडुतु नल डनडुड डुरुवनुड; डलनलडकुवड, रलवन्य; डुडडुन्य, सुऑडुन्य; 2. *ड.* रडुवनुड; 3. *डुसलडुग* **के** — **नलरलवनुड**, **वरुडनुड**.

सडकललन **सलडकललन** 1. 1) डनडुरडडनन्य, सुसुतुवडुतुडुतु **व** डनडुड **तु** ऑे वरुडनल; **ऑुतुनुडलडुतु** **क** डनडुड डुडुऑु; 2) **सुवुरडुडनन्य**; 2. *ड.* **सुवुरडुडननक**.

सडकललनतल **सलडकललनतल** *ऑ.* 1) डनडुरडडननडुतु सुसुतुवडुतुडुतु, डनडुरडडननडुतु; 2) **सुवुरडुडननडुतु**.

सडकडुदुरक **सलडकडुदुरक** **कनुसुतुरलडुतु** कनुसुतुरलडुतु.

सडकडुण **सलडकडुण** 1. **रलवनुडसुतुडुनन्य**; — **तुरलडुऑु** **रलवनुडसुतुडुनन्य** तुरडुगुलुनक; 2. *ड.* **डुरलडुडु** डुगुल; — **डनलनल** सुतुडुतु डुरलडुडु डुगुल.

सडककुष **सलडककुषल** 1. **नलऑुडुतुडुतु** डुडुडु **ऑुललडुतु**; **नलऑुडुतुडुतु** डुडुडु; — **रकुनल** डुरडुसलवलतुतु **सेडुडु**; 2. **डुडुडु** **ऑुललडुतु**; डुडुडु; 3. *डुसलडुग* **के** — 1) डुडुडु, **वडुडु**

रुडुडु; **के** — **डुडुषण** **दुनल** डुरलडुनलडुतुतु **रुडुडु** डुडुडु **केडु-ल.**; 2) डुरुतुव.

सडडु **सलडलऑु** **वसुतु**, **ऑुडुलुडु**, **डुडुनन्य**; — **रुडुडु डुडु** **ऑुललकुडु**.

सडऑुतुडुऑु **सलडऑुतुडुऑुडु** *ड.* **कुवलडुतु**; **रुडुडु**.

सडऑु **सलडलऑु** *ऑ.* 1) **डुनलडुतुडुतु**; **रलडुतु**; **अडुनल** — **के** **अनुसलर** डुडु **सुवुडु** **उसुतुडुतु** **नुतु**; — **डुडु** **अऑुऑु** **तुरह** **अनुनलवलल** **डुनलतुनन्य**; — **डुडु** **अनुनल** **डुतु** **डुनलतुनन्य**; 2) **डुनडुतु**, **वऑुलडु**, **सुऑुडुतु**; **डुडु** — **डुडु** **डुडुडुडु**.

सडऑुदलर **सलडलऑुऑुदलर** 1) **रलडुतुनन्य**, **डुतुनन्य**; **रलसुदुतुतुतुतुतुतुतु**; 2) **सुऑुतुतुतुतुतुतुतु**; — **नलऑुगुरलक** **सुऑुतुतुतुतुतुतुतु** **ऑुगुरलडुतुतुतु**.

सडऑुदलरल **सलडलऑुऑुदलरल** *ऑ.* 1) **रलसुदुतुतुतुतुतुतु**; **सलषलरण** — **डुदुरलवुडु** **सुडुतु**; 2) **सुऑुतुतुतुतुतुतु**.

सडऑुनल **सलडलऑुऑुनल** 1. *नल.* **दुडुतुतु**; 2. *ड.*

1) **डुनलडुतु**; **उलतल** — **ऑुडुऑुडुतुतुतु**;

सडऑु **डुडुतुनल** **सुरलडु** **डुनलतु**; **सुडुकनुतुतु**;

2) **सुऑुतुतु**, **डुललऑुतु**; **अऑुऑु** — **डुरडु**

डुऑुतुतुतु; **कु** **कुऑु** **नहल** — **नल** **वु** **ऑु** **नु**

सुतुवलतु **कुऑु-ल.**, **ऑुऑु-ल.**; **नु** **डुरलडुनलतु**

कुऑु-ल., **ऑुऑु-ल.**; **सडऑु** **ऑुनल** **सुऑुतुतुतु**;

◇ **सडऑु** **लुनल** अ) **ऑुतुडुतुतुतु**; ब) **दुवुगु**

रुतुतुतु, **ऑुऑुऑुतुतु** **सुदुलकु**; **ऑुनल** **कु**

ऑुनल **नु** — **डुरललऑुतु** **डुडुऑुतु** **उसुतुतु**;

सडऑु **डुडुऑुऑु** **सुऑुतुतुतु**; **नलडुडुननु**.

सडऑुनल **सलडलऑुऑुनल** *ड.* (*डुनुडु*. I *ऑु*

सडऑुनल) 1) **ऑुडुनलतु**, **रलडुऑुनलतु**;

उऑुतु; 2) **उडुऑुडुतु**, **उगुवलरलवलतु**; **वरल**

ऑुडुतुतुतु.

सडऑुनल **सलडलऑुऑुनल** *ड.* **ऑुडुनलतु**; **डुनुडु**.

सडऑुतुतु **सलडलऑुऑुतुतु** *ड.* 1) **सुगुललशुनडु**,

दुवुगु; **डुतु**; **ऑुनलतु** **कल** — **डुतु** **डुतु**;

अनुनलकुरडुनलतुडुक — **डुतु** **ऑु** **नुनलडुनलतु**

दोपक्षीय — двустороннее соглашение; आर्थिक — экономическое соглашение; व्यापारिक — торговое соглашение; कोई — होना संभव नहीं है никакое соглашение невозможно; समझौते के मसविदे पर हस्ताक्षर होंगे проэкт соглашения будет подписан; — करना заключать соглашение; समझौते का पालन करना соблюдать соглашение; समझौते को तोड़ना нарушать соглашение; 2) (मज. नर्मगर्म —) компромिस; 3) декларация.

समझौतापत्र समझाुतापत्रा *म.* договор (письменный).

समझौतापरस्त समझाुतापरास्त *म.* 1) оппортунист; 2) соглашатель.

समझौतापरस्ती समझाुतापरास्ती *ज.* 1) оппортунизм; 2) соглашательство.

समझौताप्रेमी समझाुताप्रेमी *म.* соглашатель.

समझौतावाद समझाुतावाद *म. см.* समझौतापरस्ती.

समझौतावादी समझाुतावादी 1. 1) оппортунистический; 2) соглашательский; 2. *म.* 1) оппортунист; 2) соглашатель.

समतल समतल 1) гладкий, ровный; плоский; — करना (बनाना) выравнивать, разравнивать; 2) равнинный, низменный; — देश равнинная страна; — प्रदेश равнина.

समता समता *ज.* сходство, подобие; равенство; में... की — करना идти в сравнение, равняться с кем-л. в чем-л.

समतुलन समतुलन *म. ком.* баланс.

समतुलित समतुलित уравновешенный; — करना уравнивать.

समदर्शन समदर्शन *म.* беспристрастность.

समदर्शी समदर्शी беспристрастный.

समदृष्टि समदृष्टि *ज.* беспристрастное отношение.

समद्विभुज समद्विभुज *म.* параллелограмм.

समधियाना समधियाना *म.* 1) родня по браку; 2) сваты.

समधी समध *म.* 1) свёкор; тесть; 2) сват.

समन समान *म.* повестка (в суд).

समन्वय саманвай *म.* 1) [взаимо]связь; [со]единение; сочетание; — में в связи; 2) общность, единство; हितों का — общность интересов; 3) согласие; 4) связь следствия с причиной, следствии.

समन्वयपूर्ण самानवायपूरुण 1) связанный, стройный, систематичный; 2) единый.

समन्वयात्मक самानवायत्माक 1) объединяющий; 2) вытекающий как следствии.

-समन्वित -सामानवित 1) соединённый; связанный; 2) полный, наполненный, *напр.*, शोक-समन्वित опечаленный, огорчённый.

समन्वेषण समानवेषण *म.* исследование.

समभाग समबहाग *म.* равная доля; — करके बाँटना делить поровну; — लेना делить, разделять (ग़रे, रादोस्त).

समभाव समबाह 1. подобный, одинаковый; 2. *म.* равенство, тожество; подобие.

समभूमि समबूमि *ज.* равнина.

समय समय *म.* 1) время; срок; — का विभाजन распределение времени; — की कमी से из-за недостатка времени; — की बरबादी бесполезная трата времени; — के अनुकूल своевременно; — के परिवर्तन से с течением времени; — पर (पाकर, रहते) вовремя, своевременно; समय समय, समय समय पर время от вре.

мени; периодически; с течением времени; — से वóвремя, своевременно, благоприятно; — से पहले (पूर्व) преждевременно, несвоевременно; — से दो घंटे पहले на два часа раньше срока; के — से लेकर со времени чего-л., кого-л.; स्थानीय — местное время; अंतिम — में в последнее время, за последнее время; अवकाश के — в свободное время, на досуге; आधी रात के — в полночь; इतने — से так долго; इस — теперь; इस — के भीतर в течение этого времени, за это время; इस — में теперь, сейчас; इसी — сейчас же, немедленно; उचित — पर своевременно, в своё время; उस — в то время, тогда; उस — का тогдашний; उस — से, उस — से आगे с той поры, с того времени; एक ही — одновременно; काफी — तक достаточно долго; किसी भी — а) когда-нибудь; б) иногда; कुछ — के उपरांत с некоторого времени; कुछ — के लिये на некоторое время, временно; कुछ — तक в течение некоторого времени; कुछ — पहले (पूर्व, हुआ) недавно; कुछ ही — बाद вскоре после; जाते — уходя; уезжая; ठीक — पर как раз вóвремя; थोड़े से — में в очень короткое время; नियत (निश्चित) — पर в назначенное время; निर्धारित — के पश्चात् по истечении установленного срока; प्रस्तुत (वर्तमान, हाल के) — में в настоящее время; बहुत — पहले से, बहुत — से давно, издавна; давным-давно; मध्याह्न का — полдень; संध्या के — вечером; 2) период; эпоха.

समयनिष्ठ सामयनिष्ठिा точный, аккуратный.

समय-पत्रक सामय-पत्रक *м.* расписание; — के अनुसार по расписанию; — तैयार

करना составлять расписание; — में परिवर्तन करना вносить изменения в расписание.

समयसाधक सामयसाधक *म. см.* सुधारवादी 2.

समयसीमा सामयसीमा *ж.* [предельный] срок; — बढ़ाना отодвигать срок.

समयसूची सामयसूची *ж.* расписание.

समयानुकूल सामयानुकूल соответствующий моменту, своевременный; — मदद своевременная помощь.

समयानुक्रम सामयानुक्रम *म.* хронология.

समयाभाव सामयबाहो *म.* недостаток времени; — के कारण за недостатком времени.

समयोचित सामयचित своевременный.

समयोपयोगी सामयपायी соответствующий моменту, своевременный.

समर समार *म.* война; сражение.

समरक्षेत्र समारक्षेत्रा *म.* театр военных действий; фронт.

समरनीति समारनीति *ж.* стратегия.

समरभूमि समारभूमि *ж. см.* समरांगण.

समरविद्यालय समारविद्यालय *म.* военная школа.

समरशास्त्र समारशास्त्रा *म.* военная наука.

समरसज्जा समारсадж्जा *ж.* военное снаряжение.

समरांगण समारान्गण *म.* 1) поле битвы; 2) фронт.

समरावस्था समारवास्था *ж.* состояние войны.

समरूप समरूप сходный, тождественный; — करना отождествлять.

समर्थ समार्त्था 1) способный, могущий; 2) сильный, могучий; अत्यंत — उपाय करना принимать самые энергичные меры; 3) искусный; — नृत्यकार искусный танцор.

समर्थक समर्थक 1. оказывающий поддержку, содействующий; 2. м. сторонник, приверженец; поборник; शांति का — сторонник мира; पृथक्नीति का — изоляционист.

समर्थन समर्थन м. поддержка, содействие; одобрение; подтверждение; के — में в помощь кому-л., чему-л.; — करना поддерживать; प्रस्ताव का — करना поддерживать, одобрять резолюцию; डेरों के डेर उदाहरण उसका — करते हैं это подтверждается многочисленными примерами.

समर्थित समर्थित поддержанный.

समर्पण समर्पण м. 1) вручение, преподнесение; 2) подарок, дар; — करना а) вручать, преподносить; б) дарить; 3) установление.

समर्पित समर्पित 1) врученный, преподнесенный; 2) помещенный, поставленный; 3) пожертвованный; дарованный; — करना а) вручать, преподносить; б) дарить.

समवयस्क समवयस्क одного возраста.

समवरोध समवरोध м. блокада.

समवाय समवाय м. 1) собрание; множество; 2) связь, соединение; 3) конгломерат.

समवायी समवायी 1) тесно связанный; неотделимый; 2) совокупный; — रूप से совокупно; целиком; 3) многочисленный.

समवितरण समवितरण м. нормирование продуктов.

समविभाग समविभाग м. равный раздел.

समवेतन समवेतन м. 1) слёт; съезд; 2) объединение.

समवेदना समवेदना ж. сочувствие, со-

страдание, соболезнование; हार्दिक — сердечное сочувствие; — प्रकट करना выражать сострадание, сочувствовать, соболезновать.

समवेदनाशील समवेदनाशील сочувственный, сострадательный, соболезнующий.

समशीतोष्ण समशीतोष्ण имеющий умеренную температуру; — कटिबंध умеренный пояс, умеренная зона.

समष्टि समष्टि ж. 1) общее количество, сумма; 2) совокупность.

समष्टिगत समष्टिगत [все]общий.

समष्टिवाद समष्टिवाद м. 1) коллективизм; 2) редк. коммунизм.

समष्टिवादी समष्टिवादी 1. коллективистский; 2. м. коллективист.

समष्टि-सिद्धि समष्टि-सिद्धि ж. коллективизм.

समसामयिक समसामयिक 1. современный; 2. м. современник.

समस्त समस्त 1) соединенный; 2) сложный; — शब्द сложное слово; 3) сокращенный; 4) весь, целый; — संसार весь мир.

समस्या समस्या ж. 1) вопрос; проблема; — का समाधान решение вопроса; जटिल (उलझी हुई) — запутанный вопрос; कठिन (विषम) — трудный вопрос; गंभीर — серьезный, важный вопрос; आर्थिक — экономическая проблема; जातीय (राष्ट्रीय) — национальный вопрос; जमीन की — аграрный вопрос; राजनैतिक — политическая проблема; — खड़ी कर देना, — उठाना поставить вопрос; — पर विचार (वाद-विवाद) करना обсуждать вопрос; — हल करना решать вопрос; 2) лит. конечная часть строфы (предлагаемая

ческий; — आंदोलन социалистическое движение; — शासन (संगठन) социалистический строй; — संपत्ति социалистическая собственность; — श्रमवीर Герой Социалистического Труда; 2. м. социалист; — कल्पनावादी социалист-утопист; नरमदली — правый социалист; — क्रांतिकारी *уст.* эсер.

समाजवादीकरण *समाजवादीकरण* *म.* социализация.

समाज-व्यवस्था *समाज-व्यवस्था* *ж.* общественное устройство, общественный строй.

समाजशास्त्र *समाजशास्त्र* *म.* социология.

समाजशास्त्रीय *समाजशास्त्रीय* социологический.

समाजश्रेणी *समाजश्रेणी* *ж.* общественный класс.

समाज-संशोधक *समाज-संशोधक* *म.* реформатор.

समाजसुधार *समाजसुधार* *म.* социальная реформа.

समाज-सुधारक *समाज-सुधारक* *म.* *см.* समाज-संशोधक.

समाजीकरण *समाजीकरण* *म.* социализация; भूमि का — социализация земель.

समादर *समादर* *म.* уважение, почтение; особьий почёт.

समादरणीय *समादरणीय* весьма почтенный; глубокоуважаемый.

समादृत *समादृत* 1) почитаемый, уважаемый; почтенный; 2) тепло принятый.

समाधान *समाधान* *म.* 1) разрешение (*сомнений, вопроса и т. п.*); решение; समस्या का — करना решать вопрос; 2) исследование; 3) религиозное размышление.

समाधानकारक *समाधानकारक* решаю-

щий, разрешающий; — उत्तर удовлетворительный ответ.

समाधि *समाधि* *ж.* 1) глубокое раздумье, сосредоточенность; 2) улаживание (*ссоры, спора*); 3) обёт; 4) погребение; — देना предавать земле, погребать; 5) могила; гробница, мавзолей.

समाधिहारी *समाधिहारी* *म.* сонаследник.

समाधि-पाषाण *समाधि-पाषाण* *म.* надгробный камень.

समाधिवाला *समाधिवाला* погребальный.

समाधिस्थ *समाधिस्थ* 1) погружённый в глубокое раздумье; 2) погребённый; — करना а) размышлять; б) погребать.

समान *समान* 1. 1) подобный, одинаковый; 2) равный; — रूप से в равной степени, равным образом; एक — одинаково; 2. *पослелог* के — подобно, [равно] как, так же как; पहले के — как и раньше, по-старому, по-прежнему; मेरे — подобно мне.

समानता *समानता* *ж.* 1) равенство; कानून के सामने — равенство перед законом; 2) сходство, подобие; тожество; से — करना приравнивать к чему-л.; сравнивать с чем-л.; — देना отождествлять.

समानांतर *समानांतर* 1. параллельный; — चतुर्भुज параллелограмм; के — параллельно чему-л.; вдоль чего-л.; — रेखा *геогр.* параллель; 2. *म.* *геогр.* параллель.

समाना *समाना* 1. *कп.* 1) содержаться; вмещаться, входить; 2) заполнять, занимать (*место*); हृदय में आनंद समा गया сердце наполнилось радостью; 2. *п.* вкладывать, помещать, класть

(*внутри*); \diamond फूला न — не сдерживаться, быть вне себя (*от радости*); धरती फट जाय और मैं उसमें समा जाऊँ, пусть земля развёрзнется и поглотит меня (*говорится при уверенности*).

समानाधिकार समानाधिकार *м. мн.* равные права; равноправие; समानाधिकारों का सिद्धांत принцип равноправия.

समानार्थक समानार्थक *равнозначный; синонимичный.*

समानार्थी समानार्थी *м. грам.* синоним.

समाप्त समाप्ता *совершённый, законченный, выполненный; — करना* заканчивать, выполнять; *— होना* исполняться, заканчиваться; *उसका नब्वाँ साल — होने से पहले* раньше, чем ему исполнится девять лет; *फिर भी बात यहीं पर — नहीं हो जाती* но этим дело не кончается; но этого мало.

समाप्ति समाप्ति *ж.* 1) конец, окончание; 2) получение.

समाप्ति-काल समाप्ति-काल *м.* время окончания, завершения.

समायोजन समाेजн *м.* снабжение.

समारंभ समारंभ *м.* 1) хорошее начало, начинание; 2) пышность, великолéпие.

समारोह समारोह *м.* 1) пышность, великолéпие; — *के साथ* пышно, великолéпно; — *से संपन्न* пышно обставленный; 2) юбилей, празднество.

समार्थक समार्थक *1. синонимический; 2. м. синоним.*

समालोचक समालोचक *м.* критик.

समालोचन समालोचन *м.* критика; — करना критиковать.

समालोचना समालोचना *ж. см.* समालोचन; निजी — самокритика.

समालोचनात्मक समालोचनात्मक *критический, относящийся к критике.*

समालोच्य समालोच्य *подлежащий рассмотрению, критике; рецензируемый, समाविष्ट समविष्टा* 1) проникший, вошедший; *के भीतर* — करना вводить; 2) поглощённый (*мыслью*), сосредоточенный.

समावेश समावेश *м.* 1) вход, вхождение, проникновение; सामूहिकता के सिद्धांतों का — करना внедрять начала коллективизма; 2) включение; — करना вводить, включать; पाठ्यक्रम में किसी विषय का — करना включать какой-л. предмет в учебный план; 3) сосуществование; विपरीत तत्त्वों का — схождение противоположностей.

समाश्रय समाश्रय *м.* поддержка, помощь; покровительство.

समास समास *м.* 1) сокращение; 2) собрание (*вещей*); 3) грам. сложное слово.

समासचिह्न समासचिह्न *м.* дефис.

समाहरण समाहरण *м.* 1) соединение; объединение; 2) собрание.

समाहार समाहार *м.* 1) собрание, коллекция; 2) объединение; 3) сочетание; 4) куча.

समाहित समाहित *1) собранный, накопленный; 2) сосредоточенный; 3) осторожный, внимательный.*

समिति समिति *ж.* 1) союз, общество; товарищество; 2) совет; бюро; комитет; комиссия; 3) труппа.

समीकरण समीकरण *м.* 1) уравнение, уравнивание; मूल्यों का — уравнение цен; 2) мат. уравнивание.

समीक्षक समीक्षक *м.* обозреватель; критик.

समीक्षा समीक्षा *ж.* 1) рассмотрение, исследование; ऐतिहासिक — историческое исследование; 2) критика.

समीचीन समीचीन 1) правильный, точный; 2) надлежащий; уместный, подходящий; 3) справедливый.

समीचीनता समीचीनता ж. 1) правильность, точность; 2) уместность; 3) справедливость.

समीप समीप 1. близкий, близлежащий; ~ से с близкого расстояния; вблизи; 2. *पослелог* के — около, поблизости, вблизи, близко; к.

समीपवर्ती समीपवर्ती 1) находящийся вблизи, ближний; соседний; 2) примыкающий, граничащий; ~ गाँव близлежащая деревня; — प्रस्तरयुग археол. неолит.

समीपस्थ समीपस्था см. समीपवर्ती.

समीर समीर м. ветер; ~ के झोंके порывы ветра.

समुंदर समुन्दर м. см. समुद्र.

समुचित समुचित 1) надлежащий, соответствующий; 2) уместный, подходящий; ~ रूप में (से) должным образом, как подобает.

समुच्चय समुचय म. 1) соединение, комбинация; 2) соби́рание; 3) собрание, коллекция; गीतों का — сборник песен.

समुच्चयबोधक समुचयबोधक м. *грам.* со́з.

समुच्चित समुचित собранный.

समुच्छित्ति समुच्छित्ति ж. уничтожение.

समुच्छेद समुच्छेद м. 1) выкорчёвывание; искоренение; 2) разрушение, уничтожение.

समुत्थान समुत्थाँन म. 1) подъём; поднятие; 2) возникновение.

समुदय समुदाय м. 1. весь, целый; 2. 1) восход; 2) расцвет; развитие; 3) собрание.

समुदाय समुदाय м. 1) собрание, кол-

лекция; 2) группа; общественный слой; *माँसा*; जनता के ग्राम — народные массы; व्यापक — *मि.* широкие народные массы; दलित — эксплуатируемые массы; पिछड़े हुए — отсталые массы; शिक्षित (शिष्ट) — интеллигенция; 3) коллектив; — की संगठित शक्ति организованная сила коллектива.

समुदित समुदित 1) вставший; 2) высокий; 3) возникший.

समुद्धार समुद्धार म. 1) вытаскивание, извлечение; 2) выкорчёвывание; 3) рвота.

समुद्यत समुद्यत 1) поднятый навёрх; 2) готовый.

समुद्र समुद्रा म. море; океан; — की तली (पेंदी) морское дно; — की सतह уровень моря; — की बीमारी морская болезнь.

समुद्रगामी समुद्रागामी плавающий по морю, океану; — जहाज़ океанское судно.

समुद्रतट समुद्रताट म. морской берег; взморье.

समुद्रतटवर्ती समुद्रताटवर्ती приморский; прибрежный, береговой.

समुद्रतटीय समुद्रताटिया см. समुद्रतटवर्ती. समुद्रतल समुद्रताल म. уровень моря; — से देश की उच्चता высота местности над уровнем моря.

समुद्रपार समुद्रापार म. другой берег моря, океана; — का заокеанский.

समुद्रपारवर्ती समुद्रापारवर्ती транс-океанский.

समुद्रमार्ग समुद्रामार्ग म. морской путь; — द्वारा जाना ехать морским путём, ехать морем.

समुद्र-यात्रा समुद्रा-यात्रा ж. морское путешествие.

समुद्र-यान समुद्रा-यान *м.* судоно.

समुद्र-संधि समुद्रा-सन्धि *ж.* пролив.

समुद्र-स्तान समुद्रा-स्तान *м.* морские купания.

समुद्री समुद्री морской; океанский; — किनारा морской берег; — व्यापार морская торговля; — रास्ता морской путь; — घेरा морская блокада; — तल से ऊँचा выше уровня моря; — तार каблограма; — हमला нападение с моря.

समुद्रीय समुद्रीя морской; океанский.

समुद्वेग समुद्वेग *м.* 1) беспокойство; 2) страх.

समुन्नत समुन्नत 1) [высоко]развитый; 2) высокий.

समुन्नति समुन्नति *ж.* 1) подъём; 2) высота; 3) развитие; процветание.

समुपस्थित समुपस्थित *см.* उपस्थित.

समूचा समूचा весь, целый, полный; समूची जनता всё население; समूचे все.

समूल समूल 1. 1) имеющий корни; 2) имеющий причину, основание; 3) полный, совершенный; — परिवर्तन коренное изменение; 2. с корнем, до основания; совершенно, окончательно; — नाश (नष्ट) करना уничтожать с корнем, искоренять, ликвидировать.

समूह समूह, -समूह -समूह *м.* 1) скопление, куча, масса, множество, *напр.*, द्वीप-समूह архипелаг; 2) группа; коллектив, *напр.*, जातिसमूह национальная группа; समूह के समूह все вместе; толпой.

समूहकार्य समूहकार्य *м.* общественное дело.

समूहवाचक समूहवाचक *грам.* собирательный; — संज्ञा собирательное имя существительное.

समूहवाद समूहवाद *м.* принцип, начала

коллективности (*коллективного владения, производства*).

समूहोत्पादन समूहोत्पादन *м.* массовое производство.

समृद्ध समृद्ध 1) процветающий, преуспевающий; 2) зажиточный, богатый; — और संस्कृत जीवन зажиточная и культурная жизнь; 3) полный.

समृद्धि समृद्धि *ж.* 1) процветание, преуспевание; संस्कृति की — расцвет культуры; 2) богатство, благосостояние; 3) могущество; 4) величие.

समृद्धिशाली समृद्धिशाली 1) преуспевающий, процветающий; цветущий; счастливый; 2) богатый.

समेटना समेटना *п.* 1) собирать; फसल — собирать урожай; 2) *перен.* мобилизовать; जनसाधारण को — और संगठित करना мобилизовать и организовывать массы.

समेत समेत 1. соединённый; 2. вместе с. समोसा самоса *м.* самоса (*треугольный пирожок с картошкой или с мясом*).

सम्मत सम्मत, -सम्मत -सम्मत согласный, согласующийся, соответствующий, *напр.*, व्याकरण-सम्मत соответствующий грамматике.

सम्मति सम्मति *ж.* 1) совет; — लेना советываться; совещаться; 2) мнение; मेरी — है कि... я думаю, что...; सार्वजनिक — общественное мнение; हमारी — में по нашему мнению; — प्रकट करना выражать мнение; 3) согласие, одобрение.

सम्मान सम्मान *м. см.* ससन.

सम्पर्द सम्पर्द *म.* 1) война; сражение; 2) ссора; 3) толпа.

सम्माद सम्माद *म.* безумие.

सम्मान सम्मान *म.* уважение, почтение, честь; भारी — большой почёт.

सम्मानजनक सम्मान्दजानक почётный; — पदवी почётное звание; — स्थान почётное место.

सम्माननीय सम्मान्नीय 1) почитаемый, достойный почтения; 2) почётный; — कर्तव्य почётная обязанность; долг чести.

सम्मानपद सम्मानपद *м.* почётный пост.

सम्मानपूर्ण सम्मान्पूर्णा почётный; — समझौता почётное соглашение.

सम्मानपूर्वक सम्मान्पूर्वक 1. почётный; — मशकृत почётный труд; — स्थान почётное место; 2. с почётом, с честью.

सम्मानप्रद सम्मान्प्रद *с.* सम्मानपूर्ण.

सम्मान-फलक सम्मान-फालक *м.* доска почёта.

सम्मान-लालसा सम्मान-लालसा *ж.* честолюбие, тщеславие.

सम्मान-लिप्सा सम्मान-लिप्सा *ж. с.* सम्मान-लालसा.

सम्मानार्थ सम्मानार्थ 1) заслуживающий уважения; 2) почётный.

सम्मानित सम्मानित 1) уважаемый, почитаемый; — प्रतिनिधि уважаемый представитель; 2) почётный; — पद почётный пост; почётное положение; — सदस्य почётный член; — करना удостоивать чести; 3) заслуженный; — कार्यकर्ता заслуженный деятель (*искусств, науки*).

सम्मान्य सम्मान्य уважаемый.

सम्मारजन सम्मारजन *м.* подметание; чистка, уборка.

सम्मारजित सम्मारजित вычищенный, убранный, прибранный.

सम्मिलन सम्मिलन *м.* соединение, объединение, союз; स्वेच्छापूर्वक — добровольное объединение.

सम्मिलित सम्मिलित соединённый, объединённый; — अधिवेशन совместная сессия; — किसानी (खेती) коллективное земледелие; колхоз; — उद्योग объединённые усилия; — गाना-बजाना концерт; — शक्ति से общими силами; — हमला совместное наступление; — करना объединять; — होना а) объединяться; собираться (*на конференцию, собрание и т. п.*); б) принимать участие (*в конференции, собрании и т. п.*); जलूस में — होना участвовать в демонстрации.

सम्मिश्रण सम्मिश्रण *м.* 1) смешение; смесь; 2) примесь; ◇ भूमि का रासायनिक — химическая структура почвы. सम्मिश्रित सम्मिश्रित смешанный, перемешанный.

सम्मुख सम्मुख 1. перед; 2. *последлог* के — перед; उसके — перед ним.

सम्मेलन सम्मेलन *м.* 1) общество, объединение, ассоциация; 2) конференция, съезд; — बुलाना созывать конференцию, съезд; — में भाग लेना участвовать в съезде, конференции; 3) соединение; रासायनिक — химическое соединение.

सम्मेलन-भवन सम्मेलन-बखान *м.* дом заседаний, зал заседаний.

सम्मोद सम्मोद *м.* 1) любовь; 2) радость.

सम्मोदन सम्मोदन *м.* санкция, санкционирование, официальное одобрение.

सम्मोह सम्मोह 1) любовь; очарование; 2) заблуждение; 3) обморок.

सम्मोहन सम्मोहन 1. очаровательный; 2. *м.* очарование.

सम्मोहित सम्मोहित очарованный.

सम्मोहिनी सम्मोहिनी 1. *санскр. прил. ж. с.* सम्मोहन 1.; — शक्ति обаятель-

ность; 2. ж. волшэбница, чародэйка.
 सम्यक् सम्यक् 1. 1) пóлный, цéлый; 2)
 прáвильный; 3) умéстный, надлежá-
 щий; ~ निरूपण (विवेचन) надлежáщее
 рассмóтрéние; ~ रूप से надлежáщим
 óбразом; 2. 1) всячески, всесторóнне;
 2) надлежáщим óбразом, как слéдует.

सम्यग् सम्यग् *см.* सम्यक्.

सम्राज्ञी सम्राज्ञी *ж.* императрица.

सम्राट् सम्राट् *м.* имперáтор; монарх;
 ~ का имперáторский.

सम्राट्पंथी सम्राट्पन्थी 1. монархí-
 ческий; 2. *м.* монархíст.

सम्राट्वादी सम्राट्वादी *см.* सम्राट्पंथी.

सम्राट्शाही सम्राट्शाही *ж.* 1) монар-
 хия; 2) монархíзм.

सयत्न सयत्न *с* усíлием, принуждён-
 но; ~ मुस्कुराते हुए принуждённо улы-
 бáясь.

सयान सयान 1. 1) взрóслый; सयानों का
 स्कूल шкóла взрóслых; ~ हो जाना
 возмужáть, стать взрóслым; 2) óпыт-
 ный, мýдрый; 2. *м. мн.* взрóслые.

सयानता सयान्ता *ж.* óпытность, мýд-
 рость.

सयानपन सयानपन *м. см.* सयानता.

सयाना सयाना *см.* सयान.

सयुक्तिक सायुक्तिक подходящий, соотвёт-
 ствующий; прáвильный; उसको यह
 सलाह ~ ज्ञात हुई éтот совéт показáл-
 ся ему подходящим.

सयौक्तिक सायुक्तिक *см.* सयुक्तिक.

सरंजाम सरान्जाम *м.* 1) конéц; вы-
 полнение, завершение; 2) инвентáрь,
 оборудóвание; ~ करना а) выпол-
 нять, завершáть; б) оборудóвать.

सर सर I *м.* óзеро; пруд.

सर सर II *м.* 1) головá; अपना ~ नीचा
 करना опускáть гóлову; ~ के बल खड़ा

करना ставíть нá голову; ~ के बल
 खड़ा होना стоять на головé; ~ खाना
 надоедáть, приставáть; ~ चढ़ाना возве-
 личивать; 2) вершина; верхушка;
 конéц; ◇ ~ करना стрелáть.

सर सर III *м.* сэр.

सर सर IV 1) подáвленный; 2) покорён-
 ный, побеждённый; ~ करना побеждáть;
 захвáтывать.

सरकना सरकना *нп.* 1) скользítь; 2)
 двíгаться, передвигáться; ползтí;
 पैरों के नीचे से जमीन सरक जाती
перен. землjá ухóдит из-под ног; 3)
 отодвигáться (*о сроке*); отклáдывать-
 ся (*о деле*).

सरकश सरकाश 1) непокорный; 2) упрý-
 мый; 3) мятэжный; 4) дёрзкий, нá-
 глый.

सरकशी सरकाशी *ж.* 1) неповиновение;
 2) упрýмство; 3) дёрзость, нáглость.

सरकस सरकास *м.* цирк.

सरकाना सरकाना *п.* (*понуд.* I *от* सरक-
 ना) 1) двíгать; отодвигáть, передви-
 гáть; 2) отклáдывать, отсрóбивать.

सरकार सरकार I *м.* 1) господín; главá;
 2) господín (*обращение в третьем*
лице).

सरकार सरकार II *ж.* правítельство.

सरकारपरस्त सरकारपरास्त прéданный
 правítельству.

सरकारपरस्ती सरकारपरास्ती *ж.* прéдан-
 ность правítельству.

सरकार-विरोधी सरकार-विरोधी антипра-
 вítельственный, оппозициóнный.

सरकारी सरकारी 1) правítельственный;
 госудáрственный; ~ नीति полíтика
 правítельства; ~ अधिकारी слúжа-
 щий госудáрственного учреждéния;
 правítельственный чиновник; ~ ऋण

государственный заём; — कागज़ государственные процентные бумаги, облигации; — खेती совхоз; — दफ़्तर государственное учреждение; — दल правительственная партия; — नौकरी государственная служба; — मशीन правительственный аппарат; — व्यय से на государственные средства; 2) официальный; — तौर पर официально; — दृष्टिकोण официальная точка зрения; — यात्रा официальная поездка.

सरकुलर सर्कुलर *м.* директива, циркуляр; — के मुताबिक़ согласно директиве, циркуляру; — निकालना издавать директиву, циркуляр.

सरसना सर्गना *м.* главарь, вождь.

सरगम सर्गम *м.* муз. гамма.

सरगदान सर्गदान *взволнованный, встревоженный; — होना волноваться, тревожиться.*

सरगदानी सर्गदानी *ж.* волнение, тревога.

सरगर्म सर्गर्म 1. 1) ревностный, рьяный; 2) активный; 2. *м.* энтузиаст.

सरगर्मी सर्गर्मी *ж.* 1) пыл, рвение; энтузиазм; 2) активность.

सरगोशी सर्गोशी *ж.* 1) нащёпывание; 2) сплетня, клевета.

सरजमीन सर्जमीन *ж.* 1) территория; 2) страна, государство.

सरजोर सर्जोर 1) сильный; 2) непокорный; упрямый.

सरजोरी सर्जोरी *ж.* 1) сила; 2) непокорность; упрямство.

सरटीफ़िकेट सर्तिफ़िकेट *м., ж. см. सर्टिफ़िकेट.*

सरणी सर्नी *ж.* 1) путь, дорога; 2) непрерывная линия.

सरतराश सर्ताराश *м.* парикмахер.

सरतराशखाना सर्ताराशкхाना *м.* парикмахерская.

सरद सर्ад *см. सर्द.*

सरदद सर्दारд *м.* 1) головная боль; 2) мука, страдание.

सरदा सर्दा *м.* афганская дыня.

सरदार सर्दार *м.* 1) глава; вождь; 2) командир; начальник; 3) дворянин; छोटा — *ист.* вассал; सामंती — феодал.

सरदार-सभा सर्दार-सभा *ж.* палата лордов.

सरदारी सर्दारी *ж.* 1) руководство; 2) командование; — करना а) руководить; б) командовать.

सरदी सर्दी *ж. см. सर्दी.*

सरना सर्ना *нп.* 1) идти, двигаться; продвигаться вперёд; 2) осуществляться, выполняться; इससे काम नहीं सरता है из этого ничего не получается.

सरनाम सर्नाम *знаменитый, известный.*

सरनामा सर्नामा *м.* 1) надпись; 2) заголовок; 3) адрес.

सरपंच सर्पач *м.* председатель панчаята, деревенского суда.

सरपट सर्पाट *галопом; — दौड़ पड़ना* пуститься во весь опор.

सरपत सर्पात *м.* листья камыша (*употребляемые для настила крыши*).

सरपरस्त सर्पारास्त *м.* защитник; покровитель.

सरपरस्ती सर्पारास्ती *ж.* защита; попечение; покровительство.

सरपेच सर्पеч *м.* драгоценные украшения на тюрбане.

सरपोश सर्पोш *м.* крышка (*кастрюли*).

सरबराह सर्बарах *м.* 1) управляющий; приказчик; 2) подрядчик.

सरबराहकार सर्बараहकार *м.* управляющий; приказчик.

सरबराही **сарбарāखी** *ж.* управление; устройство.

सरबसर **сарбасар** 1) наравне; 2) полнотью.

सर-माथ **сар-माथ** *м. парн. соч.* голова;

◇ हुकम — पर चढ़ाना охотно выполнять приказ.

सरमाया **сарमाय** *м. см.* सर्माया.

सरल **сарал** 1) прямой; 2) простой, безыскусственный; — उपाय простой способ; — दृष्टांत простой пример; — भाषा में простым языком; 3) лёгкий; यह कोई — कार्य नहीं था это было нелёгким делом; यह देखना — है कि... нетрудно понять, что...; — करना а) упрощать; б) облегчать; 4) честный; искренний.

सरलचित्त **саралचितта** прямодушный, прямой; честный; простой.

सरलता **саралता** *ж.* 1) прямота; 2) простота, безыскусственность; भाषा की — простота языка, речи; 3) лёгкость; बड़ी — से очень просто, очень легко; 4) честность; искренность.

सरलतापूर्वक **саралतापूर्वक** 1) просто; 2) легко; 3) честно; искренне.

सरल-वैज्ञानिक **сарал-вайгьяник** научно-популярный.

सरलहृदय **саралхридай** простодушный, прямодушный; честный; искренний.

सरलहृदयता **саралхридайता** *ж.* прямота; честность; искренность.

सरव **сарав** шумный.

सरविस **сарвис** *ж.* 1) служба; 2) обслуживание.

सरवे **сарвэ** *м.* 1) межевание; 2) топографическое, межевое управление.

सरस् **сарас** *м.* озеро; пруд.

सरस **сарас** 1) сочный; 2) мокрый; влаж-

ный; 3) свежий (*о плодах*); 4) приятный; красивый, прекрасный; 5) живой, интересный (*о теме*); 6) полный чувства (*напр. о стихах*); полный вдохновения, вдохновенный.

सरसठ **сарсаठ** шестьдесят семь.

सरसता **сарастा** *ж.* 1) сочность; 2) влажность; 3) свежесть; 4) красота; 5) художественность (*литературного произведения*).

सरसब्ज **сарсабз** 1) зелёный; зеленеющий; 2) свежий; 3) цветущий, процветающий; — मुल्क цветущая страна.

सरसर **сар-сар** *м. звукоподр.* шуршание, шелест.

सरसराना **сарсарāना** *нп. звукоподр.* шуршать, шелестеть.

सरसराहट **сарсарāхат** *ж. звукоподр.* шелест, шорох; पत्रियों की — шелест листьев.

सरसरी **сарсарि** беглый, поверхностный; — तौर से бегло; наспех, кое-как; — निगाह से देखना окидывать беглым взглядом.

सरसिज **сарасидж** *м. см.* सरोज.

सरसों **сарсō** *ж.* горчица; — का तेल горчичное масло; ◇ — से बनी वायु горчичный газ, иприт.

सरस्वती **сарасвати** *соб. ж. миф.* Сарасвати (*богиня наук и искусств*).

सरहद **сархад** *ж.* 1) граница; предёл; — की रक्षा охрана границы; — से बाहर за пределами; — पर का इलाका пограничный район; 2) пограничная область; окраина.

सरहदबंदी **сархадбанди** *ж.* определение границ; разграничение.

सरहदी **сархадि** 1. пограничный; — झगड़े

пограничные инциденты; 2. *м.* житель пограничного района.

सरहना сарахна *ж.* рыба чешуя.

सरा सरा *ж. см.* सराय.

सरापा सरापā с ног до головы; целиком.

सराफ़ सरāф *м.* 1) банкир; 2) меняла.

सराफ़ा सरāфā *м.* 1) размен денег; денежные операции; सराफ़े की दुकान лавка менялы; 2) биржа; 3) банк.

सराफ़ा-बाज़ार सरāफ़ā-бāзār *м.* денежный рынок; биржа.

सराफ़ी सरāफ़ी *ж. см.* सराफ़ा 1).

सराब सरāб *м.* 1) мираж; 2) обман.

सराबोर सरāбор совершенно мокрый, промокший насквозь; пропитанный (*чем-л.*).

सराय सरāй *ж.* 1) дом, жилище; 2) постоянный двор; караван-сарай; гостиница; — में ठहरना останавливаться на постоялом дворе, в гостинице; ◇ — का कुत्ता эгоист; — की भठियारी склочница.

सरासर सरā-сар *парн. соч.* 1) от начала до конца; 2) целиком; 3) явно.

सरासरी सरāсарी 1. 1) наскоро; слегка; 2) поверхностно; в общих чертах; 2. *ж.* 1) быстрота; 2) грубый подсчет.

सराहना साराхна 1. *п.* восхвалять; прославлять; 2. *ж.* восхваление; прославление.

सराहनीय साराхний 1) похвальный, достойный одобрения; — उद्योग похвальное усердие; 2) великолепный.

सरित् सारित *ж.* река; поток.

सरिता सारिता *ж. см.* सरित्.

सरिस्ता саришта *м.* 1) департамент, ведомство; 2) отдел; контора; бюро.

सरिस्तेदार сариштэдār *м.* начальник департамента, ведомства.

सरीखा сарйкхā подобный, сходный; такой как.

सरीहन् सारйхан во всеуслышание, открыто.

सरुज сарудж страдающий; больной.

सरुष саруш гневный, яростный.

सरूप саруп 1) подобный, сходный; 2) имеющий форму.

सरूर сарур *м.* 1) радость, веселье, удовольствие; 2) легкое опьянение.

सरेदस्त सरэ-даст 1) в настоящее время, сейчас; 2) на это время.

सरेबाज़ार सरэ-бāзār открыто, публично.

सरेस सरэш *м. см.* सरेस.

सरेस सरэс 1. клейкий, липкий; 2. *м.* столлярный клей.

सरोकार सर-о-кар *м. парн. соч.* 1) взаимоотношения; 2) дело, касательство, отношение; इससे उसे कोई — नहीं है до этого ему нет никакого дела; — रखना иметь дело, отношение; иметь общее.

सरोज сародж *м.* лотос.

सरोद сарод *м.* 1) сарод (*струнный инструмент*); 2) пение и пляски.

सरोवर саровар *м.* озеро; пруд.

सरोष сарош *см.* सरुष.

सरोसामान सर-о-самāн *м. парн. соч.* вещи; инвентарь.

सर्कल саркал *м.* циркуль.

सर्का сарка *м.* 1) воровство, кража; 2) плагиат.

सर्कार саркар *ж. см.* सरकार II.

सर्कारी саркари *см.* सरकारी.

सर्किल саркил *м. см.* सर्कल.

सर्कुलर саркулар *м. см.* सरकुलर.

सर्क्युलर саркьюлар *м. см.* सरकुलर.

सर्ग сарга *м.* 1) продвижение; 2) создание; 3) —सर्ग мир, *напр.*, वनस्पतिसर्ग

мир растёний; 4) течёние, потóк; 5) природа, харáктер; 6) глава, часть, раздел (поэмы, книги).

सर्गबंध सर्गबन्ध состоящий из нёскольких глав; разделённый на главы.

सर्गमी सर्गर्मी *ж. см.* सर्गमी.

सर्चलाइट सर्चलाइट *ж. см.* सर्चलाइट-लैप.

सर्चलाइट-बत्ती सर्चलाइट-बत्ती *ж. см.*

सर्चलाइट-लैप.

सर्चलाइट-लैप सर्चलाइट-लैप *м.* прожéктор; — के प्रकाश से प्रकाशित освещённый лучóм прожéктора.

सर्जट सर्जन्ट *м.* 1) сержáнт; 2) адвокат высшего разряда.

सर्जन सर्जन् I *м.* 1) творёние, создáние; 2) оставлёние.

सर्जन सर्जन् II *м.* хиру́рг.

सर्जरी सर्जरी *ж.* 1) хирургия; 2) аптёка врачá.

सर्टिफिकेट सर्तिफिकेट *м., ж.* письменное удостовёрёние, свидётельство; — दिखाना (पेश करना) предьявлять удостовёрёние; — माँगना трéбовать удостовёрёние.

सर्द सर्द 1) холóдный; прохлáдный; 2) ленивый; 3) апатичный.

सर्दबाजारी सर्दबाज़ारी *ж. эк.* кри́зис.

सर्दमिजाज सर्दमिज़ाज сухóй, холóдный (о человеке).

सर्दार सर्दार *м. см.* सरदार.

सर्दी सर्दी *ж.* 1) холóд, стúжа; прохлáда; — काफ़ी थी ब्य́ло дово́льно холóдно; — का मौसम холóдное вре́мя гóда, зимá; उसको — लगी он озýб; हाथों में — पहुँचने लगी рúки стáли зýбнуть; — खाना зýбнуть, мёрзнуть; — के मारे अकड़ना коченёт от холóда; 2) зимá; — गर्मी में зимóй и лётóм; पिछले

साल की सर्दियों में зимóй прошлóго гóда; 3) простúда.

सर्प सर्प *м.* змея; विषधर — ядовитая змея.

सर्पाकार सर्पाकार змеевидный, извилистый.

सर्पिणी सर्पिणी *ж.* змея (самка).

सर्पिल सर्पिल змеевидный; извивающийся.

सर्फ सर्फ истрáченный, затрáченный; किसी काम में रुपये — करना затрáчивать дёньги на какоё-л. дёло.

सर्फा सर्फа *м.* расхóд, затрáта, издёржки.

सर्मादार सर्माэдár *м. см.* सर्मायादार.

सर्माया सर्माय *м.* капитал; фóнды, срéдства, ресúрсы.

सर्मायादार सर्मायэдár *м.* капиталист.

सर्मायादारी सर्मायэдारी *ж.* капитализм.

सर्पाटा सर्पाटा *м.* шум, свист вóздуха (при быстром движении).

सर्पा सर्पा *м.* 1) банкíр; 2) менýла.

सर्व सर्वा 1) весь; пóльный, цёлый; 2) всякий, кáждый.

सर्व-इस्लामवाद सर्वा-ислámвэд *м.* панисламизм.

सर्वकाल सर्वाकál всегдá; — के लिये навéки.

सर्वक्षमा सर्वाक्षमा *ж.* амни́стия.

सर्वग्रास सर्वाग्रás *м. астр.* пóльное затмёние.

सर्वग्रासी सर्वाग्रási всепожирáющий; — युद्ध разрушительная война.

सर्वग्राही सर्वाग्रáहि всеобъёмлющий, всеохватывающий.

सर्वजन सर्वाджन् *м.* кáждый человек, все.

सर्वजनगृहीत सर्वादजन्ग्रíत общепри́нятый, общепризнанный.

सर्वजनप्रिय सार्वजान्प्रिया широко популярный.

सर्वजनोपयोगी सार्वजानोपाेगी общепотребительный; — सामग्री (माल) товары широкого потребления; — साहित्य популярная литература.

सर्वजयी सार्वजयिी всепобеждающий; — विचार всепобеждающие идеи.

सर्वज्ञ सार्वग्या всеведущий, всезнающий.

सर्वज्ञता सार्वग्याता ж. всеведение.

सर्वतोदक्ष सार्वतोदक्षा умеющий всё делать, умелый.

सर्वतोमुख सार्वатомукх 1) смотрящий во все стороны; 2) всесторонний; 3) полный.

सर्वतोमुखी सार्वатомукхи санскр. прил. ж. см. सर्वतोमुख; — प्रतिभा всесторонний ум.

सर्वतः सार्वата 1) [по]всюду; 2) всячески; 3) полностью, целиком.

सर्वत्र सार्वатра 1) [по]всюду, везде; 2) всегда.

सर्वत्रस्वीकृत सार्वатрас्विकृत общепризнанный.

सर्वथा सार्वатха 1) всячески, всеми средствами; 2) во всех отношениях; 3) очень, чрезвычайно; 4) совсем, совершенно; целиком; यह — असंभव है это совершенно невозможно; 5) определенно; наверно.

सर्वदली सार्वदालिी общепартийный.

सर्वदा सार्वदा всегда, постоянно; вечно; — के लिये навсегда.

सर्वनाम सार्वनाम м. грам. местоимение; अनिश्चयवाचक — неопределённое местоимение; निश्चयवाचक (संकेतवाचक) — указательное местоимение; निजवाचक — возвратное местоимение; पुरुषवाचक — личное местоимение; प्रश्नवाचक

— вопросительное местоимение; संबन्धवाचक — относительное местоимение.

सर्वनाश सार्वनाश м. гибель; уничтожение, разорение.

सर्वनाशक सार्वनाशक губительный, разорительный.

सर्वनाशकारी सार्वनाशकारी губительный, истребительный.

सर्वप्रथम सार्वप्रथам 1. 1) самый первый; 2) наилучший; 2. раньше, прежде всего.

सर्वप्रधान सार्वप्रधान самый главный, важнейший.

सर्वप्रमुख सार्वप्रमुख главнейший.

सर्वप्रिय सार्वप्रिया всеми любимый; популярный; — बनाये रखना популяризовать.

सर्वप्रियता सार्वप्रियाता ж. всеобщая любовь; популярность.

सर्वब्रह्मवाद सार्वब्रह्मवाद м. пантеизм.

सर्वभक्षी सार्वभक्षи 1. всеядный; — युद्ध परेन. опустошительная война; 2. м. огонь.

सर्वभोगी सार्वभोगи см. सर्वभक्षी.

सर्वमान्य सार्वमानья 1) общепризнанный, общепринятый; 2) всеми почитаемый.

सर्वयोग सार्वयोग 1. всего, итог; 2. м. итог, общая сумма.

सर्ववध सार्ववादх м. избивение, бойня.

सर्वविदित सार्वविदित популярный; общеизвестный.

सर्वविश्रुत सार्वविश्रुत общеизвестный, прославленный.

सर्वव्यापी सार्वव्यापी 1) всеобъемлющий; — हड़ताल всеобщая забастовка; 3) широкий, всеобъемлющий; — जन-संगठन массовая организация.

सर्वशक्तिमान् सर्वाशक्तिमान् 1. всесильный, всемогущий; 2. м. бог.

सर्वशक्तिशाली सर्वाशक्तिशाली *см.* सर्वशक्तिमान् 1.

सर्वश्री सर्वाश्री 1. почётные; 2. м. господа (употребляется перед двумя и более именами лиц, о которых идёт речь).

सर्वश्रेष्ठ सर्वाश्रेष्ठः наилучший.

सर्वसम्मत सर्वासाम्मत общепризнанный, одобренный всеми; ~ राय общепризнанное мнение.

सर्वसम्मति सर्वासाम्मति *ж.* единогласие; единодушие; ~ से единогласно; प्रस्ताव ~ से पास हो गया резолюция была принята единогласно.

सर्वसह सर्वासह терпеливый, выносливый.

सर्वसहा सर्वासहः *ж.* земля.

सर्वसाधारण सर्वासाधारण 1. всеобщий; народный; 2. м. народ, массы; население.

सर्वसामान्य सर्वासामान्यः общепринятый.

सर्वसुलभ सर्वासुलभ общедоступный; общепонятный.

सर्वसेनापति सर्वासेनापति *м.* верховный главнокомандующий.

सर्वस्व सर्वासवा *м.* 1) сущность; 2) [всё] имущество; अपना ~ निछावर करना жертвовать всем своим имуществом; अपना ~ दाँव पर रख देना поставить всё на карту.

सर्वस्व-दंड सर्वासवा-दान्ड *м.* конфискация имущества.

सर्वस्वयुद्ध सर्वासवायुद्ध *м.* тотальная война.

सर्वस्वीकृत सर्वासवीकृत общепринятый, общепризнанный.

सर्वहारा सर्वाहारः *м.* 1) пролетарий; 2) пролетариат.

सर्वहारा-अंतरराष्ट्रीयता सर्वाहार-अंतरराष्ट्रियता *ж.* пролетарский интернационализм.

सर्वहारा-अधिनायकत्व सर्वाहार-अधिनायकत्व *м.* диктатура пролетариата.

सर्वहारा-आंदोलन सर्वाहार-आंदोलन *м.* пролетарское движение.

सर्वहारा-एकाधिपत्य सर्वाहार-एकअधिपत्या *म. см.* सर्वहारा-अधिनायकत्व.

सर्वहारा-क्रांति सर्वाहार-क्रांति *ж.* пролетарская революция.

सर्वहारा-जनवाद सर्वाहार-जनवाद *м.* пролетарская демократия.

सर्वहारा-डिक्टेटरशिप सर्वाहार-डिक्टेटरशिप *ж. см.* सर्वहारा-अधिनायकत्व.

सर्वहारा-नेतृत्व सर्वाहार-नेतृत्व *म.* гегемония пролетариата; пролетарское руководство.

सर्वहारा-पार्टी सर्वाहार-पार्टी *ж.* пролетарская партия; नयी तरह की ~ пролетарская партия нового типа.

सर्वहारा-वर्ग सर्वाहार-वर्ग *м.* класс пролетариата; ग्रामीण ~ сельский пролетариат.

सर्वहारा-वीरता सर्वाहार-वीरता *ж.* пролетарский героизм; героизм, самоотверженность масс.

सर्वहारा-शक्ति सर्वाहार-शक्ति *ж.* силы пролетариата; ~ अजेय है силы пролетариата непобедимы.

सर्वहारा-संगठन सर्वाहार-संगठन *म.* пролетарская организация.

सर्वहारा-संग्राम सर्वाहार-संग्राम *म.* борьба пролетариата.

सर्वहारा-संस्कृति सर्वाहार-संस्कृति *ж.* пролетарская культура, культура пролетариата.

सर्वहारा-सेनापति सर्वाहारा-सेनापति *म.* пролетарский стратег.

सर्वांग सर्वांग *म.* 1) всё тело; 2) все части тела.

सर्वांगपूर्णा सर्वांगपूर्णा 1) целостный, цельный; — और सर्वांग में целиком и полностью; 2) физически развитый.

सर्वांगपूर्णता सर्वांगपूर्णता *ज.* полноч.

सर्वांगव्यापि सर्वांगव्यापि всеобъемлющий, всеобщий.

सर्वांगीण सर्वांगीण *म.* полный; — उन्नति वस्तुस्थिति прогресс; — स्वतंत्रता полная независимость.

सर्वांगीयता सर्वांगीयता *ज.* всесторонность, разносторонность.

सर्वांग सर्वांग *म.* все части, всё; — में полностью, целиком, всецело.

सर्वाधिक सर्वाधिक 1. 1) наибольший; उसको — मत प्राप्त हुए он получил наибольшее число голосов; 2) преобладающий; — भाषा господствующий язык; 2. более всего, наиболее.

सर्वाधिकार सर्वाधिकार *म.* 1) обладание всеми правами; полная власть; 2) руководство; управление.

सर्वाधिकारी सर्वाधिकारी *म.* 1) правитель; 2) наблюдатель; инспектор.

सर्वाधिकार्य सर्वाधिकार्य *म.* диктатура.

सर्वे सर्वे *म.* *см.* सर्वे.

सर्वेक्षण सर्वेक्षण *म.* 1) инспекция; 2) прозёрка.

सर्वेश्वरवाद सर्वेश्वरवाद *म.* пантейзм.

सर्वेसर्वा सर्वेसर्वा 1. главнейший; 2. *म.*

1) глава; 2) правитель; 3) диктатор.

सर्वोच्च सर्वोच्च *म.* самый высший, высший; верховный; — पद высшая должность; — संस्था верховное учреждение; верховный орган; — सत्ता верховная власть; — सौविद्यत Верховный Совет.

सर्वोत्कृष्ट सर्वोत्कृष्ट *म.* наилучший, превосходный; — श्रेणी का सर्वोत्कृष्ट, первоклассный.

सर्वोत्तम सर्वोत्तम *म.* превосходный, наилучший; देश के — सर्वोत्तम лучшие люди страны; संसार में — सर्वोत्तम в мире.

सर्वोदय सर्वोदय *म.* материальный и культурный подъём.

सर्वोपरि सर्वोपरि 1) сверх всего; 2) главным образом, преимущественно.

सलज्ज सलज्ज 1. стыдливый; скромный; 2. стыдливо.

सलतनत सलतनत *ज.* 1) империя; царство; государство; 2) [у]правление; — करना править, управлять.

सलवट सलवट *ज.* *см.* सिलवट.

सलाई सलाई *ज.* 1) игла; спи́лка; 2) спи́чка; 3) вязальная спи́ца.

सलाख सलाख *ज.* металлический прут.

सलाद सलाद *म.* салат; винегрет.

सलाम सलाम *म.* привёт, приветствие; — करना раскланиваться; दूर से — करना держаться вдали, сторониться; फ़ौजी — करना отдавать честь.

सलाम-अलैक सलाम-अलैक *ज.* здравствуйте; — करना здороваться.

सलामत सलामत 1. благополучный; невредимый; живой и здоровый; 2. благополучно; в добром здоровье; ◇ — भर की दोस्ती शापचное знакомство.

सलामती सलामती *ज.* 1) здоровье; 2) благополучие; — का जाम पीना пить за здоровье и благополучие.

सलामी सलामी *ज.* 1) приветствие, привёт; — देना приветствовать; 2) салют; — दागना (उतारना) салютовать выстрелами; — में तोपें दागना салютовать из орудий.

सलाह सलाह *ज.* совет; — देना советовать.

вать; — पेश करना даव्ать совет; — मान-
 ना स्ल'довать совету; — लेना получ'ать
 совет; हमारी — ठहरी мы реш'или.
सलाहकार *सलाहकार* *м.* 1) советчик; 2)
 советник, консультант; राजदूत के फ़ौजी
 — военный атташе; राजदूत के नाविक
 — военно-морской атташе.
सलाहकारिणी *सलाहकारिणी* *санскр. прил.*
ж. см. салаहकारी; — परिषद् консуль-
 тативная ассамблея.
सलाहकारी *सलाहकारी* *совещательный;*
 — सभा (असंबली) консультативная
 ассамблея.
सलाह-मशविरा *सलाह-मशविरा* *м. парн.*
соч. совещание; — करना совещаться;
 советоваться.
सलिल *सलिल* *м.* вода.
सलीक़ा *सलीक़ा* *м.* 1) умение; 2) способ-
 ность, дар; 3) поведение; 4) воспи-
 танность, учтивость.
सलीब *सलीब* *ж.* крест; — का निशान
 बनाना креститься.
सलीबी *सलीबी* *крестовый;* — जंग кре-
 стовые походы.
सलूक *सलूक* *м.* 1) обхождение, обраще-
 ние; 2) любезность, добротá; 3) согла-
 сие; — से रहना жить в согласии.
सलूट *सलूट* *м.* *воен.* отдание чести; —
 करना отдавать честь.
सलोतरी *सलोत्री* *м.* ветеринар.
सलोना *सलोना* 1) солёный, пособленный;
 2) красивый.
सवर्ण *सवर्ण* 1) одного и того же цвета;
 2) похожий, подобный; 3) происходя-
 щий из одной варны, касты; 4) одно-
 родный.
सवा *सवा* с четвертью; — दो два с че-
 твертью.
सवाई *सवाई* 1. с четвертью; 2. *ж.* с'ум-

ма, предоставленная ростовщиком в
 рост за 25 процентов.

सवाक् *सवाक्* звуковой (*о фильме*).

सवाब *सवाब* *м. рел.* 1) воздаяние на-
 града (*за добрые дела*); 2) добрые
 дела.

सवाया *सवाया* больше на четверть.

सवार *सवार* 1. 1) верховой, конный; —
पुलिस конная полиция; 2) севший
(в экипаж, вагон); — व्यक्ति пассажир;
 2. *м.* седок; всадник; кавалерист; मैं —
 करना сажать *(в вагон, экипаж)*; — हो-
 ना а) садиться, ехать верхом; б) ехать
(в экипаже, поезде и т. п.); रेलगाड़ी
 पर — होना садиться в поезд; † गरदन
 पर खून — होना быть повинным в ги-
 бели, убийстве.

सवारी *सवारी* *ж.* 1) езда *(верхом, в*
экипаже, вагоне и т. п.); 2) средство
 передвижения; — का ढोनेवाला извоз-
 чик; 3) кавалькада; свита; 4) пасса-
 жир.

सवाल *सवाल* *м.* 1) вопрос; से — करना
 спрашивать, задавать вопрос кому-л.;
 2) вопрос, проблема; इज़त का — во-
 прос чести; गंभीरतम — серьёзнейший
 вопрос; जबरदस्त — острая проблема;
 पेचीदा — запутанный вопрос; बड़ा —
 важный вопрос; — उठाना поднимать
 вопрос; — सोचना-समझना изучать во-
 прос; — पर ध्यान केंद्रित करना сосре-
 доточивать внимание на вопросе; —
 पर विचार (बहस) करना обсуждать
 вопрос; 3) просьба; — पूरा करना испол-
 нять просьбу.

सवाल-जवाब *सवाल-जवाब* *м. парн. соч.*

1) прения; спор; 2) пререкания,ссора.
सविकल्प *सविकल्प* подозрительный,
 сомнительный.

सविनय सविनाय 1) скромный; 2) покорный; почтительный; — प्रार्थना покорная просьба; ◊ — अवज्ञा *полит.* пассивное сопротивление, гражданское неповиновение; — क्रानून-भंग *полит.* несотрудничество; — क्रानून-भंग आंदोलन *ист.* кампания пассивного сопротивления.

सविस्तार सविस्तार 1) пространный, обширный; большой; 2) подробный, детальный; — गणना подробное перечисление; — बयान करना подробно рассказывать.

सवेग सवेग быстрый, стремительный; бурный; वायु — हो गयी ветер усилился. सवेरा सवेरा *м.* раннее утро, заря; बहुत — раннее утро; सवेरे ранним утром, рано; सवेरे का नाश्ता ранний завтрак; सवेरे की चाय утренний чай; आज सवेरे сегодня утром; बड़े सवेरे очень рано.

सव्य सव्या 1) левый; 2) редк. правый; 3) неблагоприятный; 4) враждебный. सशक сашанк 1) опасющийся; сомневающийся; 2) подозрительный.

सशंकित सашанकित 1) опасющийся; 2) испуганный; боязливый.

सशक्त सашакта сильный; энергичный; — चेहरा энергичное лицо.

सशब्द सашабда красноречивый; आँखें वाणी से कहीं — थीं взоры были красноречивей слов.

सशरीर सашарिर воплощенный; — प्रतिभू заложник.

सशस्त्र सашास्त्र имеющий оружие; вооруженный; — द्वंद्व вооруженное столкновение; — मोटर броневик; — रेलवे-ट्रेन бронепоезд; — विद्रोह вооруженное восстание; — हमला вооруженное на-

падение; — संघर्ष вооруженная борьба; — शक्तियाँ вооруженные силы.

ससम्मान सасам्मान с честью, с почётом, почётно.

ससुर सасुर *м.* тесть; свёкор.

ससुराल सасुराल *ж.* дом, деревня свёкра.

ससैन्य सасайн्या сопровождаемый войском; с войском, с армией.

सस्ता सаста дешёвый; सस्ते में дешёво; सस्ते दामों पर по дешёвым ценам; — पड़ना дешеветь.

सस्ताई सастाई *ж.* дешевизна.

सस्तापन सастापान *м. см.* сस्ताई.

सस्ती सастि *ж. см.* сस्ताई.

सस्तेपन सастепान *м. см.* сस्ताई.

सस्त्रीक सаст्रीक 1) в сопровождении жён; 2) женатым.

सस्नेह सаснеह полный любви; любящий Вас.

सस्पेंड सаспенд *м.* увольнение.

सस्पेंशन सаспеншан *м. см.* сस्पेंड.

सस्मित सасмит улыбающийся.

सस्य सасья *м.* 1) плод, фрукт; 2) зерно.

सस्य-आवर्त्तन सасья-аварттан *м.* севооборот.

सस्वर सасвар *грам.* ударяемый (о звуке, слоге).

सह-अपराधी साह-апарадхи *м. юр.* соотвётчик.

सह-अस्तित्व साह-аститва *м.* [мирное] существование.

सहकर्मी साहкарми *м.* 1) помощник; 2) сотрудник, сослуживец, коллега.

सहकार साहкар *м.* 1) помощник; 2) сотрудничество (напр. в газете, журнале).

सहकार-आंदोलन साहкар-андолан *м.* सहकारिता-आंदोलन.

सहकार-योजना साख्कार-एदज्ना *ж.* кооперативный план.

सहकार-समिति साख्कार-सामिति *ж.* кооператив, кооперативное общество.

सहकारिता साख्कारिता *ж.* сотрудничество; кооперация; содействие.

सहकारिता-आंदोलन साख्कारिता-आंदोलन *м.* кооперативное движение.

सहकारितापूर्ण साख्कारितापूर्णा кооперативный.

सहकारितामूलक साख्कारितामूलक *см.* सहकारितापूर्ण; — खेती обработка земли на кооперативных началах.

सहकारितावादी साख्कारितावादी *м.* деятель кооперации, кооператор.

सहकारिता-संबंधी साख्कारिता-सामबन्ध *см.* सहकारितापूर्ण; — संगठन кооперативная организация.

सहकारी साख्कारी 1. 1) сотрудничающий; 2) кооперативный; — समिति кооперативное общество; 2. *м.* 1) сотрудник; 2) помощник; सेनापति का — адъютант; 3) попутчик.

सहगमन साख्गामन *м.* сопровождение.

सहगान साख्गान *м.* 1) хоровое пение; 2) хоровая песня.

सहगामिनी साख्गामिनी *ж.* 1) подруга жизни, жена; 2) подруга.

सहचर साख्चार *м.* 1) спутник; 2) слуга; 3) товарищ; друг.

सहचर-सैनिक साख्चार-सायनिक *м.* соратник.

सहचरी साख्चारि *ж.* 1) спутница; 2) жена; 3) подруга.

सहचारिणी साख्चारिणी *ж.* 1) подруга; 2) жена.

सहचारी साख्चारी *м.* 1) спутник; попутчик; 2) товарищ.

सहज साख्दज 1) врожденный; естественный; — ज्ञान интуиция; инстинкт; —

बुद्धि здравый смысл; инстинкт; 2) простой, лёгкий; — उपाय лёгкий способ; — करना облегчать; ◇ — में удобно; легко.

सहजात साख्दजात 1. 1) рожденный близнецом; 2) единоутробный; 3) врожденный; 2. *м.* родной брат.

सहदेशभक्त साख्देशभक्ता *м.* соотечественник; *मं.* согражданин.

सहधर्मिणी साख्धар्मिणी *ж.* супруга, жена.

सहधर्मी साख्धар्मी *м.* единоведец.

सहन साख्हन I *м.* 1) терпение, выносливость; — करना переносить, терпеть, выдерживать; चुपचाप — करना молча терпеть; — पड़ जाना привыкнуть к чему-л. (*к шуму, боли и т. п.*); 2) соблюдение (*напр. приказа*).

सहन साख्हन II *м.* 1) двор; 2) площадь. सहनशक्ति साख्हनशक्ति *ж.* терпение, выносливость; выдержка; ◇ भौतिक पदार्थों की — сопротивление материалов.

सहनशील साख्हनशील 1) терпеливый, выносливый; стойкий; 2) терпимый.

सहनशीलता साख्हनशीलता *ж.* 1) терпение, выносливость; выдержка; стойкость; 2) терпимость.

सहना साख्ना *п.* 1) переносить, выносить, испытывать, терпеть; आर्थिक हानि — терпеть материальный ущерб; अन्याय सह लेना терпеть несправедливость; अब उससे नहीं सहा जाता он больше не может терпеть; 2) переносить (*груз, тяжесть*).

सहनागरिक साख्नागरिक *м.* соотечественник.

सहपाटिनी साख्पाटिनी *ж.* соученица, одноклассница; однокурсница.

सहपाठी साहपाठि म. соученик, одноклассник; однокурник.

सहभोज साहबोध म. 1) совместное принятие пищи (представителями разных каст); 2) званный обед.

सहमत साहमत 1. согласный; единодушный; से... में ~ होना соглашаться с кем-л. в чём-л.; 2. м. единомышленник.

सहमति साहमति ж. согласие; единодушие.

सहमना साहमना नп. бояться, пугаться (से को-л., чего-л.).

सहयात्री साहय़ात्रि म. попутчик, спутник.

सहयोग साह्येग म. 1) сотрудничество; आतृभावपूर्ण ~ братское сотрудничество; से ~ करना сотрудничать с кем-л.; 2) кооперация; ~ का आंदोलन кооперативное движение; 3) помощь, содействие; ~ देना помогать; 4) *ист.* полит. сотрудничество с англо-индийским правительством, работа в его учреждениях.

सहयोग-भंडारगृह साह्येग-बखान्दार्गृह म. кооператив.

सहयोग-सभा साह्येग-सबहा ж. см. सहयोग-समिति.

सहयोग-समिति साह्येग-समिति ж. 1) кооперативное общество, кооператив; 2) кооперация; औद्योगिक ~ промышленная кооперация; उत्पादकों की ~ производственная кооперация; उपभोक्ताओं की ~ потребительская кооперация.

सहयोगी साह्येगी 1. кооперативный; ~ संस्थाएँ кооперативные организации; ~ दूकान кооператив (магазин); 2. м. 1) помощник; 2) товарищ; 3) сверстник, ровесник; 4) сотрудник (газеты, журнала); 5) современник.

सहयोद्धा साह्येद्धा м. соратник.

सहर्ष साहारша 1. радостный, весёлый; довольный; 2. 1) радостно; с удовольствием; ~ स्वागत करना радостно приветствовать; 2) с готовностью, охотно.

सहल साहал лёгкий, легко выполнимый.

सहलाना साहलाना 1. *नप.* чесаться, зудеть; 2. *प.* 1) гладить; потирать; 2) чесать.

सहवर्गी साहवर्गी म. сослуживец, коллега.

सहवास साहवास м. 1) совместное проживание; сожительство; 2) дружба; общение.

सहवासी साहवासि म. 1) сожитель; 2) друг.

सहवेदना साहवेदना ж. соболезнование.

सहशिक्षा साहशिक्षा ж. совместное обучение (мальчиков и девочек).

सहसा साहसा 1) вдруг; внезапно, неожиданно; 2) быстро, скоро, немедленно.

सहस्र साहसра м. тысяча; सहस्रों की संख्या में тысячами.

सहस्रक साहसрак м. см. सहस्राब्दी.

सहस्रदल साहसрадал м. лотос.

सहस्राब्दी साहसраब्दि ж. тысячелетие.

सहस्वामी साहस्वामी м. совладелец.

सहानुभूति साहानुभूति ж. 1) сострадание; 2) сочувствие; симпатия; मुझको उसके साथ ~ है я ему сочувствую; ~ से из сочувствия; ~ उत्पन्न (पैदा) करना вызывать сочувствие; ~ प्रकट (प्रदर्शित) करना а) выражать соболезнование; б) сочувствовать; симпатизировать; ~ रखना сочувствовать; симпатизировать; ~ रखनेवाला сочувствующий; आम जनता की ~ प्राप्त करना завоевывать симпатии масс.

सही साखी II ж. подпись; ~ करना под-
писывать.

सही-सलामत साखी-सलामत парн. соч.

1. 1) здоровый и невредимый; 2) в без-
упречном состоянии; 2. благополуч-
но.

सहूर साखूर м. 1) знание; умение, спо-
собность; 2) вежливость; воспитан-
ность.

सहूलियत साखुлияत ж. 1) лёгкость; 2)
облегчение; 3) любезность; вежли-
вость.

सहृदय साखридай 1) великодушный; бла-
городный; 2) добрый; отзывчивый.

सहृदयता साखриदायता ж. 1) великоду-
шие; благородство; 2) доброта; от-
зывчивость.

सहेजना साखэджна п. проверять, пере-
сматривать, пересчитывать (*деньги,*
вещи).

सहेली साखэली ж. 1) подруга, приятель-
ница; 2) служанка.

सहोदर साходар 1. единоутробный, род-
ной; ~ भाई родной брат; 2. м. брат.

सहोदरत्व साходаратва м. кровное род-
ство.

सह्य साхья 1) терпимый, сносный, пере-
носимый; 2) любимый.

साकेतिक सांकэтик 1) обозначенный, по-
меченный знаком; 2) символический;
~ चिह्न а) символ; б) грам. диакрити-
ческий знак; 3) шифрованный; ~ लेख
шифрованное письмо; тайнопись; ~
भाषा шифр.

सांक्रामिक सांक्रामिक инфекционный, за-
разный.

सांक्षेपिक सांक्षэпик сокращённый, крат-
кий.

सांख्य सांкхья м. санкхья (*древнеиндий-*

*ская дуалистическая философская си-
стема*).

सांख्यिक सांкхйик м. статистик.

सांख्यिकी सांкхйिकी ж. статистика.

सांग सांग целый, полный.

साँग साँग ж. 1) рычаг; 2) копьё.

साँगी साँगी ж. копьё; дротик.

सांगोपांग सांगोपांग 1. целый, полный,
весь; 2. целком.

सांगोपांग सांगोपांग полный.

सांघातिक सांगхатик смертельный (*напр.*
об ударе).

साँच साँच м. правда; ~ को झाँच नहीं
правде огонь не страшен (*говорится*
при клятве, уверении).

साँचा साँचा м. 1) литёйная форма; саँचे
में ढालना формовать; отливать в фор-
му; 2) тип. матрица; 3) модель.

साँझ साँдж ж. вечер, сумерки.

साँझ-समय साँдж-समाय м. вечер.

साँझ-सवेरे साँдж-सавэрэ парн. соч. утром
и вечером.

साँट साँ ж. хлыст, розга.

साँट-गाँठ साँठ-गाँठ ж. парн. соч. 1) союз,
тайное соглашение; 2) интрига; сго-
вор.

साँड़ साँड़ м. бык-производитель.

साँड़नी साँड़नी ж. самка верблюда.

साँड़िया साँड़िया м. 1) быстроходный вер-
блюд; 2) едущий на верблюде.

साँत्वना साँत्वना ж. 1) утешение, успо-
коение; ободрение, поддержка; ~ देना
утешать, успокаивать; ободрять; 2)
счастье.

साँप साँп м. змея; गौर-जहरीला ~, बगौर
विषवाला ~, बिना विषवाला ~ неядови-
тая змея; जहरीला (विषैला) ~ ядовитая
змея; पनिहा ~ водяная змея; ◇
कलेजे पर ~ लोटना мучиться от ревно-

сти; आस्तीन का — होना быть тайным врагом; быть вероломным; — छहूँदर की दशा (गति) затруднительное положение.

सांपत्तिक साम्पत्तिक 1) имущественный; — योग्यता имущественный ценз; 2) экономический.

सांपनाथ साँपनाथ *м.* царь змей; जैसे नागनाथ वैसे साँपनाथ *погов.* ≅ что в лоб, что по лбу, хрен редьки не слаще (*букв.* что Нагнатх, что Сानпнатх, *игра слов*).

सांप्रत साम्प्रत сейчас, теперь.

सांप्रतिक साम्प्रतिक современный, текущий.

सांप्रदायिक साम्प्रदायिक религиозно-сепаратистский; сектантский; религиозно-общинный; — झगड़ा религиозно-общинная (*хинду-мусульманская*) рознь.

सांप्रदायिकता साम्प्रदायिकता *ж.* религиозно-общинная замкнутость; сектантство; религиозно-общинная (*хинду-мусульманская*) рознь.

सांप्रदायिकतावादी साम्प्रदायिकतावादी 1. сектантский; сепаратистский; общинный; 2. *м.* сторонник религиозно-общинного сепаратизма, сектант.

साँभर साँबर *м.* вид оленя.

साँयसाँय साँय-साँय *ж.* *звукподр.* шест.

साँवत्सरिक साँवत्सरिक годичный, годовой.

साँवरा साँора смуглый, темный.

साँवला साँола *см.* साँवरा.

साँवादिक साँवादिक *м.* корреспондент; репортёр.

साँस साँс *ж.* дыхание; вздох; — खीचना (भरना) глубоко вздыхать; — चढ़ना (फूलना) задышаться (*от непосильной*

работы, бега); — छोड़ना выдыхать; вздыхать; — रुकना задышаться; — लेना а) дышать, вздыхать; б) переводить дух; отдыхать; उलटी — लेना быть при последнем издыхании; ◇ ठंडी — लेना тяжело вздыхать; एक — में कहना высказывать сразу, выпаливать; तले की — तले और ऊपर की ऊपर रह जाना поражаться, удивляться; столбенеть; — रहते при жизни; एक ही — में а) одним духом; б) одним глотком.

साँसत साँसत *ж.* 1) мучение, мука; 2) тяжёлое положение.

साँसतघर साँसतघर *м.* карцер.

साँसद साँсад парламентский.

साँसदी साँсदी *м.* знаток парламентской практики.

साँ-साँ साँ-साँ *ж.* журчание; шум (*реки*).

साँसारिक साँसारिक мирской, светский; — जंजाल мирские заботы.

साँरकारिक साँसारिक обрядовый, ритуальный.

साँस्कृतिक साँскृतिक относящийся к культуре; культурный, цивилизованный; — धरातल культурный уровень; — प्रगति культурный прогресс; — भवन дом культуры.

साँस्पशिक साँस्पर्шиक инфекционный, заразный.

मा साँ I похожий, подобный; तुझ — такой, как ты; काला — черноватый; लड़का — мальчишеский.

सा साँ II *после прилагательного* очень, весьма, *напр.*, छोटा — очень маленький.

साँइंटिफिक साँइंटिफिक научный; — एसोसियेशन научная ассоциация, научное общество.

साँइस साँइнс *ж.* наука; — की पोथियाँ на-

साचिविक **साचिविक** относящийся к министру; ~ स्तर पर на уровне министров.

साज **sāj** *м.* 1) материалы, принадлежности; 2) утварь; 3) упряжь, сбруя; 4) снаряжение; вооружение; 5) музыкальный инструмент.

साजन **sājan** *м.* 1) муж; 2) любовник.

साज-बाज **sāj-bāj** *м.* 1) сговор; заговор; 2) приготовление.

साज-सज्जा **sāj-sajjā** *ж. парн. соч.* снаряжение и вооружение.

साज-सामान **sāj-sāmān** *м. парн. соч.*

1) вещи; принадлежности; 2) оборудование; инструменты; приборы; 3) снаряжение.

साज-सिंगार **sāj-singār** *м. парн. соч.* убор, наряд.

साजिंदा **sājindā** *м.* музыкант.

साजिश **sājish** *ж.* 1) заговор; сговор; ~ करना устранять заговор; 2) интрига, махинация.

साजोसामान **sāj-o-sāmān** *м. парн. соч. см. साज-सामान.*

साझा **sājhā** *м.* 1) товарищество, компания; साझे में а) сообща; б) в компании; 2) доля, часть, пай.

साझी **sājhī** *м.* партнёр, компаньон; пайщик.

साझेदार **sājhedār** *м.* 1) участник, компаньон, партнёр; пайщик; रोज़गार में ~ компаньон в предприятии; 2) соарендатор.

साटन **sātan** *ж.* атлас (*ткань*).

साठ **sāṭh** шестьдесят.

साड़ी **sārī** *ж.* сари (*женская одежда*); छपी हुई ~ ситцевое сари; जरी की ~ сари с шитой золотом каймой.

साढ़े **sāṛhē** с половиной; ~ पाँच пять

с половиной; ~ चार सौ чётыреста пятьдесят; ◇ ~ साती आना (*чढ़ना*) попадать в беду.

सात **sāt** семь; ◇ ~ समुद्रपार का находящийся за тридевять земель, очень далёкий.

सातत्य **sātatya** *м.* вечность; непрерывность.

सात-पाँच **sāt-pāñc** *м.* 1) хитрость; 2) обман; 3) предлог; ◇ ~ समुद्रपार очень далёко.

सात्विक **sātvik** 1) честный; 2) истинный, подлинный; ~ प्रेम истинная любовь; 3) бескорыстный; ~ दान бескорыстный подарок.

सात्विकता **sātviktā** *ж.* 1) честность; 2) истинность; 3) бескорыщность.

साथ **sāth** 1. [вместе] с; ~ ही, साथ ही साथ, साथ साथ наряду с этим; кроме того, больше того; 2. *м.* 1) общество, компания; 2) близость, дружба; 3. *послелог* के ~ [вместе] с; ◇ ~ का खेला друг детства; का ~ छोड़ना оставлять, покидать кого-л., что-л.; का ~ देना а) оказывать поддержку, поддерживать; б) присоединяться; का ~ पकड़ना принимать чью-л. сторону; ~ लेना брать с собой, заирать; एक ~ मिलना объединяться; ~ हो लेना идти в обществе, сопровождать; साथ-साथ मौजूद रहना сосуществовать.

साथिन **sāthīn** *ж.* 1) спутница; 2) компаньонка; 3) сторонница; 4) подруга, товарищ.

साथी **sāthī** *м.* 1) спутник; попутчик; 2) компаньон; 3) сторонник; 4) товарищ; 5) союзник.

साथी-फ़ौज **sāthī-fāuj** *ж.* союзные войска.

стыё люди; लाखों लाख — миллионы простых людей.

साधारणतया सद्धारणतया *см.* साधारणतः. साधारणतः सद्धारणताय 1) обычно, обыкновенно; 2) вообще, в общем.

साधारण-बुद्धि सद्धारण-बुद्धि *ж.* здравый смысл; — को ताक पर रखकर пренебрегая здравым смыслом.

साधारणीकरण सद्धारणीकरण *м.* обобщение.

साधिका सद्धिका *ж.* расписка; оправдательный документ.

साधिकार सद्धिकार 1. правомочный, полномочный; — प्रतिनिधि полномочный представитель; — सरकार полномочное правительство; 2. авторитетно.

साधित सद्धित совершённый, осуществлённый, достигнутый.

साधु सद्धу 1. 1) хороший; добрый; 2) похвальный; 3) подходящий, соответствующий; 2. *м.* 1) аскет, подвижник; 2) религиозный человек; 3) доброжелатель; ◇ साधु साधु कहना хвалить.

साधुचरित्र सद्धुचरित्रा добродетельный.

साधुता सद्धुता *ж.* 1) набожность; 2) доброты; доброжелательность.

साधुवाद सद्धुवाद *м.* одобрение, похвала.

साधुवेशधारी सद्धुवेशधारी *м.* святоша, ханжа.

साधु-संत सद्धु-संत *м. парн. соч.* 1) религиозный, набожный человек; 2) святой.

साध्य सद्ध्य 1. 1) осуществимый; достижимый; यह कार्य — जान पड़ता है это дело представляется выполнимым; 2) лёгкий, простой; 3) доказуемый; 4) излечимый; 2. *м.* способность.

साध्वी सद्ध्वी верная (*о жене*).

सानंद सानंद 1. радостный, весёлый; счастливый; 2. радостно, весело; счастливо.

सान सान *м.* точильный камень, оселок; — देना (रखना) точить, оттачивать.

सानना सानना *п.* 1) перемешивать, смешивать; месить; 2) впутывать, делать участником; किसी मामले में — впутывать в какое-л. дело; 3) мазать, обмазывать.

सानी सानि I *ж.* корм; болтушка; поило.

सानी सानि II 1) второй; 2) равный; किसी काम में अपना — न रखना не иметь себе равных в каком-л. деле.

सानु सानु *м.* 1) вершина горы; 2) конец, край.

सानुनासिक सानुनासिक *грам.* носовой (*о звуке*).

सानुपातिक सानुपातिक соответственный, соответствующий; пропорциональный; — प्रतिनिधित्व пропорциональное представительство.

सानुरोध सानुरोध 1. настойчивый; настойтельный; 2. настойчиво.

सान्निध्य सान्निध्य *м.* близость.

सापत्य सापत्या *м.* положение второй жены (*в одной семье*).

सापेक्ष सापेक्षा относительный.

सापेक्षता सापेक्षता *ж.* относительность.

सापेक्षवाद सापेक्षवाद *м.* относительность; — का सिद्धांत теория относительности.

सापेक्ष्य सापेक्ष्य *см.* सापेक्ष.

सापेक्षवाद सापेक्ष्यावाद *м. см.* सापेक्षवाद.

साप्ताहिक साप्ताहिक 1. еженедельный; — अक्काश еженедельный выходной день;

— पत्र еженедельный журнал; 2. *м.* еженедельник, журнал; — निकालना издавать, выпускать еженедельный журнал.

साफ़ *साफ़* 1. 1) чистый; — घर чистый дом; — पानी чистая вода; — हवा чистый воздух; — दिमाग़ ясный ум; — करना а) чистить, очищать; б) уничтожать; в) съедать; 2) гладкий; — लकड़ी гладкая доска; 3) честный, искренний; — आदमी честный человек; 4) ясный, четкий; — लिखावट четкий почерк; — मालूम होता है कि... ясно, что...; साफ़-साफ़ कह देना сказать всю правду; 2. 1) чисто; безукоризненно; 2) легко, беспрепятственно; 3) совершенно, совсем; начисто; — इन्कार करना наотрез отказывать.

साफ़गोई *साफ़गोई* *ж.* откровенность; правдивость.

साफ़दिल *साफ़दिल* чистосердечный, откровенный.

साफल्य *साफल्य* *м.* успех.

साफल्यमंडित *साफल्यामंडित* увенчавшийся успехом, успешный.

साफ़-सुयरा *साफ़-सुयरा* *парн. соч.* 1) чистый; 2) безупречный, безукоризненный.

साफ़ा *साफ़ा* *м.* тюрбан, чалма.

साफ़ी *साफ़ी* *ж.* 1) платок (*носовой*); 2) сито; 3) фильтр.

साबिक *साबिक* 1) предшествующий; 2) прежний, прошлый; бывший; — दस्तूर по обыкновению, как и раньше.

साबिका *साबिका* *м.* 1) знакомство; дружба; 2) связь, общение; отношение.

साबित *साबित* 1) доказанный, установленный; — करना доказывать; подтверждать; показывать; — होना а) быть

доказанным, быть установленным; б) оказываться; 2) постоянный; твердый; крепкий; 3) правильный.

साबुत *साबुत* *см.* साबूत.

साबुन *साबुन* *м.* мыло; — की टिकी кусок мыла; कड़ा — немыльное мыло; खुशबूदार — туалетное мыло; धोने का — хозяйственное мыло; — का कारखाना мыловаренный завод; — लगाना намывать; — से धोना мыть мылом; — बनाना варить мыло.

साबूत *साबूत* 1. 1) сохранившийся в целости; целый; 2) правильный; 3) непоколебимый; 2. *м.* доказательство.

साबोताज *साबोताज* *м.* сабота́ж; — करना саботировать.

साभार *साभार* благодарный, признательный.

साभिप्राय *साभिप्राय* настойчивый, целеустремлённый.

साभिमान *साभिमान* 1. гордый, надменный; 2. гордо, надменно.

सामंजस्य *सामंजस्य* *м.* 1) [при]годность; 2) соответствие; सिद्धांत और प्रयोग का — единство теории и практики; — स्थापित (घटित) करना устанавливать соответствие; 3) правильность; 4) согласие; के साथ — से रहना уживаться с кем-л.

सामंत *सामंत* 1. феодальный; 2. *м.* 1) *уст.* герой; воин; 2) феодал; — और रईस *мн.* дворянство.

सामंततंत्र *सामंततंत्र* *म. см.* सामंतवाद.

सामंत-पद्धति *सामंत-पद्धति* *ж.* феодальная система, феодальный строй.

सामंतयुग *सामंतयुग* *м.* эпо́ха феодализма.

सामंतवाद *सामंतवाद* *м.* 1) феодализм,

феодальный строй; 2) крепостничество.

सामंतवादी *sāmantvādī* 1) феодальный; 2) крепостнический.

सामंतविरोधी *sāmantavirōdhī* антифеодальный.

सामंत-व्यवस्था *sāmant-vyavasthā* *ж.* феодальный строй.

सामंतशाही *sāmantshāhī* 1. *см.* सामंतवादी; 2. *ж. см.* सामंतवाद.

सामंती *sāmantī* феодальный; — ठाकुर *मं.* феодальное дворянство; — प्रभु феодал.

सामंती-साम्राज्यी *sāmantī-sāmrājyī* феодально-империалистический.

साम *sām* *м.* 1) Самаведа (*третья из четырех Вед*); 2) примирение.

सामग्री *sāmgrī* *ж.* 1) предметы; вещи; материалы; साहित्यिक — литературный материал; 2) приборы; инструменты; оборудование, аппаратура; 3) снаряжение; युद्ध की — снаряжение и боеприпасы; 4) запасы, припасы; खाने (भोजन) की — съестные припасы; 5) обстановка, мебель; आराम की — комфортабельная обстановка.

सामना *sāmnā* *м.* 1) встреча лицом к лицу; सामने की लड़ाई में в открытом бою; 2) перёд, передняя часть; 3) сопротивление, столкновение; борьба; 4) устранение, преодоление; कठिनाता का — борьба с трудностями; — करना а) встречаться лицом к лицу, сталкиваться; б) сопротивляться, бороться; हर प्रकार से — करना бороться всеми способами; в) держаться вызывающе.

सामने *sāmnē* 1. перед, впереди; спереди; — का имеющийся [налицо]; — आना

выступать вперёд, выдвигаться; — रखना иметь в виду, принимать во внимание; 2. *послелог* के — перед, впереди; मेरे — передо мною; के — आना представлять перед кем-л.; के — उत्तर-दायी (जिम्मेदार) होना быть ответственным перед кем-л.; के — पेश करना а) ставить перед кем-л.; б) представлять кому-л.

सामयिक *sāmayik* 1) временный; — सभापति председатель на определённый срок; 2) периодический; — पत्र периодическое издание; газета; журнал; 3) сезонный; 4) своевременный; актуальный; 5) современный; — समाज современное общество.

सामरिक *sāmarik* военный; воинский; — शिक्षा военное образование; — तैयारियाँ военные приготовления.

सामर्थी *sāmartthī* 1) сильный; 2) способный.

सामर्थ्य *sāmartthya* *ж., м.* 1) сила; — से परे сверх сил; यह मेरे — से बाहर है это выше моих сил; शारीरिक और नैतिक — физические и духовные силы; 2) способность.

सामाजिक *sāmajik* общественный, социальный; — अवस्था (दशा, स्थिति) социальное, общественное положение; — असमानता социальное неравенство; — उत्पादन общественное производство; — उपन्यास социальный роман; — कर्तव्य общественная обязанность; — काम общественная работа; — क्रांति социальная революция; — जीवन общественная жизнь; — दोष социальное зло; — पद्धति социальная система; — बीमा социальное страхование; — विषय общественные дисциплины; — व्यवस्था

सामूहिकता *sāmūhikā* *ж.* коллективизм; коллективность.

सामूहीकरण *sāmūhīkaran* *м.* 1) коллективизация; कृषि (किसानों के खेतों) का ~ коллективизация сельского хозяйства; 2) обобществление.

साम्मुख्य *sāmmukhya* *м.* встреча.

साम्य *sāmya* *м.* 1) сходство, подобие; общность; 2) равенство, тожество.

साम्यवाद *sāmvyāvād* *м.* коммунизм; ~ स्थापित करना строить коммунизм; वैज्ञानिक ~ научный коммунизм.

साम्यवादमूलक *sāmvyāvādmūlak* коммунистический; ~ राजतंत्र коммунистический строй.

साम्यवाद-व्यवस्था *sāmvyāvād-vyavasthā* *ж.* 1) коммунизм; 2) социализм.

साम्यवादी *sāmvyāvādī* 1. коммунистический; ~ घोषणापत्र Коммунистический манифест; ~ क्रांति социалистическая революция; 2. *м.* коммунист.

साम्यवादीकरण *sāmvyāvādīkaran* *м.* построение коммунизма.

साम्राज्य *sāmrājy* империалистический. साम्राज्य-सामंती *sāmrājy-sāmantī* феодально-империалистический.

साम्राज्य *sāmrājya* *м.* империя; एकछत्र ~ монархия; रोमन ~ *ист.* Римская империя; ♠ मौन का ~ हो गया воцарилось молчание.

साम्राज्यपंथी *sāmrājyapanthī* проимпериалистический.

साम्राज्यपरस्त *sāmrājyaparast* *м. см.* साम्राज्यलोलुप.

साम्राज्यलिप्सा *sāmrājyaliṅpṣā* *ж.* империалистическая экспансия, стремление к империалистическим захватам.

साम्राज्यलोलुप *sāmrājyālōlup* *м.* империалист.

साम्राज्यवाद *sāmrājyāvād* *м.* империализм.

साम्राज्यवाद-विरोधी *sāmrājyāvād-virodhī* антиимпериалистический; ~ आंदोलन антиимпериалистическое движение; ~ लड़ाई (संघर्ष) антиимпериалистическая война, антиимпериалистическая борьба.

साम्राज्यवादी *sāmrājyāvādī* 1. империалистический; ~ अहंकार великодержавный шовинизм; 2. *м.* империалист.

साम्राज्यवादीय *sāmrājyāvādīya* империалистический.

साम्राज्यविरोध *sāmrājyāvirodh* *м.* антиимпериалистическая борьба.

साम्राज्यविरोधी *sāmrājyāvirodhī* *см.* साम्राज्यवाद-विरोधी; ~ शक्तियाँ антиимпериалистические силы.

साम्राज्य-विस्तार *sāmrājya-vistār* *м.* империалистическая экспансия.

साम्राज्यशाही *sāmrājyashāhī* *ж. см.* साम्राज्यवाद.

साम्राज्यांतर्गत *sāmrājyāntarगत* имперский; ~ माल товары имперского происхождения; ~ अधिमान्यता взаимные таможенные льготы Великобритании и доминионов.

साम्राज्यी *sāmrājyī* *см.* साम्राज्यी.

सायं *sāyam* *м.* вечер; сумерки; ~ पर्यंत до вечера; ~ पाँच बजे в пять часов вечера.

सायंकाल *sāyankāl* *м. см.* सायं.

सायंकालीन *sāyankālin* вечерний.

सायंस *sāyans* *ж. см.* साइंस.

साय *sāy* *м. см.* सायं.

सायबान *sāyban* *м.* 1) навес (*перед домом*); веранда; 2) ангар.

सायल *sāyal* *м.* 1) проситель; 2) нищий.

साया स्या I м. 1) тень; 2) защита; покровительство; 3) призрак; 4) влияние; ◇ — उठना лишаться защитника; умирать (о покровителе); — पड़ना а) падать (о тени); б) скъзываться (о влиянии, общении); साये की तरह साथ फिरना (होना) не оставлять ни на минуту, не отлучаться, всегда быть вместе.

साया स्या II м. нижняя юбка.

सायादार स्यादार् 1) тенистый; 2) защищённый, прикрытый.

सारंगिया सारंगिया м. скрипач.

सारंगी सारंगी ж. скрипка.

सार सार м. 1) сущность, суть; बुद्धिसंगत — рациональное зерно; 2) значение, смысл; कथा का — содержание расказа; दार्शनिक — निकалना философски обобщать; 3) сок; 4) конспект; 5) выдержка.

सारगर्भित सारгар्भित содержательный, глубокий; — भाषण содержательная речь.

सारगर्भिता सारгар्भिता санскр. прил. ж. см. सारगर्भित.

सारणी सारणी ж. 1) речка; 2) таблица.

सारतत्त्व सारतत्त्वा м. сущность, суть.

सारथी सारथी м. возница, кучер.

साररूप साररूप м. см. सारतत्त्व; — में по сүти (сёла), по существу, в сущности.

सारल्य सारал्या м. простота, искренность, прямота.

सारवान् सारवान् 1) содержательный; существенный; — व्याख्यान содержательная речь; 2) важный.

सारस सारас м. индийский журавль.

सारस्वत सारасват м. 1) сарасват (брахманская каста, живущая в северо-за-

падной части Дели на берегу р. Сारасвати); 2) член касты сарасват.

सारहीन सारहीन 1) бессодержательный; несущественный; 2) неважный, незначительный.

सारांश सारान्श 1. одним словом, короче говоря; вкратце; 2. м. 1) суть, существо; 2) смысл, содержание; — यह कि ... а) дело в том, что...; б) из этого следует...; в) короче говоря, одним словом...; 3) резюме.

सारा सारा весь, целый; सारे का सारा весь целиком; — बदन всё тело; — विश्व весь свет; सारे दिन всё время.

सारूप्य सारूप्या м. 1) сходство; 2) грам. ассимиляция.

सार्थ सार्था 1) значащий, имеющий смысл; 2) принятый, полученный; 3) богатый.

सार्थक सार्थाक 1) имеющий смысл, значимый; существенный; 2) целесообразный; 3) успешный; преуспевший; 4) подходящий, приемлемый.

सार्थकता सार्थाकता ж. 1) значимость, значение; смысл; 2) целесообразность; 3) успех, плодотворность; 4) приемлемость, пригодность.

सार्वकालिक सार्वकालिक постоянный; вечный.

सार्वजनिक सार्वजनिक 1) общественный; публичный; — असंतोष всеобщее недовольство; — इमारत общественное здание; — नेता общественный деятель; общественник; — पार्क общественный парк; — पुस्तकालय публичная библиотека; — मताधिकार всеобщее избирательное право; — राय (सम्मति) общественное мнение; — वोट референдум; — व्यवस्था общественный поряд-

док, спокойствие; — शांति общественная безопасность; — सभा общее собрание; митинг; — स्थान общественное место; — राय का निर्माण करना создавать общественное мнение; — रूप से во всеулышание, всенародно, публично; — रूप से घोषणा करना заявлять публично; 2) массовый; — पार्टी массовая партия.

सार्वजनीन सार्वजनीन *см.* सार्वजनिक.

सार्वत्रिक सार्वत्रिक повсеместный; — मानता всеобщее признание.

सार्वदेशिक सार्वदेशिक 1) относящийся ко всей стране; 2) государственный; 3) общенародный.

सार्वभौम सार्वभाум 1) имеющий высшую власть (*в стране*); — राष्ट्र (राज्य) суверенное государство; 2) мировой.

सार्वभौमता सार्वभाумता *ж.* высшая власть (*в стране*); суверенитет; जातीय — национальный суверенитет.

सार्वभौमिक सार्वभाумिक 1) всеобщий, всенародный; — शांति-आंदोलन всенародное движение за мир; 2) всемирный, мировой; 3) суверенный; — अधिकार суверенное право.

सार्वभौमिकता सार्वभाумिकता *ж. см.* सार्वभौमता.

साल साल *м.* год; — के भीतर в течение года; — बसाल, साल साल с каждым годом, из года в год; — भर के लिये на целый год; — भर में एक बार раз в год; विगत — прошлый, минувший год; अगले — в будущем году; एक ही दो — के भीतर через год, другой; अब से आठ — बाद через восемь лет после этого; उसको मरे तीन — हो गये он умер три года тому назад; कई — गुजर गये

прошло несколько лет; कुछ — पहले несколько лет назад; तमाम — круглый год; नया — Новый год; हर दूसरे तीसरे — через каждые два-три года; हर — ежегодно.

सालगिरह सालгирах *ж.* годовщина.

सालन साल *м.* соус, приправа; तेज (तीखा) — острая приправа.

सालसा सालसा *м. бот.* сарсапарель.

साला सालа *м.* 1) шурин; 2) *бран.* болван, негодяй.

सालाना सालाना 1. *неизм.* годово́й, годичный; ежегодный; — चंदा ежегодный взнос; — मूल्य стоимость в год; — बजट годово́й бюджет; 2. в год, ежегодно.

सालिस सालис *м.* арбитр, третейский судья.

साली साली *ж.* свояченица.

सावकाश साвакаш *м.* 1) досуг; 2) удобный случай.

सावधान साвадхан 1. 1) внимательный; заботливый; 2) осторожный, осмотрительный; бдительный; — करना предостерегать; — रहना а) быть внимательным (के लिये к кому-л., чему-л.); б) остерегаться, опасаться (से कोг-л., чего-л.); быть настороже, начеку; 2. осторожно!; берегись!

सावधानता साвадханта *ж.* 1) внимание; забота; 2) осторожность, осмотрительность; бдительность.

सावधानतापूर्वक साвадхантаपूर्वक 1) внимательно; заботливо; — निरीक्षण करना внимательно наблюдать; 2) осторожно, осмотрительно; бдительно.

सावधानी साвадхани *ж. см.* सावधानता. सावधि साвадхи имеющий определённый срок; — निक्षेप срочный вклад.

सावधिक *sāvadhik* периодический; — *पत्र* периодическое издание; — *प्रस्फोट* обм-ба замедленного действия.

सावन *sāvan* *м.* *सावन* (пятый месяц индийского календаря, соответствует июлю — августу).

सावर्ष्य *sāvārṣya* *м.* *грам.* ассимиляция.
साश्चर्य *sāścharyā* 1. удивлённый; 2. удивлённо.

साष्टांग *sāṣṭāṅg* распростёршийся (в знак приветствия); — *नमस्कार* (प्रणाम) करना отвешивать низкий поклон; *ирон.* держаться вдали, избегать.

सास *sās* *ж.* свекровь; теща.

सासत *sāsāt* *ж.* мучение, мука.

साह *sāh* *м.* 1) купец; лавочник; 2) ростовщик; 3) банкир.

साहचर्य *sāhacharyā* *м.* 1) общение; связь; содружество, дружба; 2) общество, компания; 3) *псих.* ассоциация; — *के नियम* законы ассоциаций.

साहब *sāhab* *м.* 1) товарищ; друг; 2) господин, хозяин; 3) господин, *сáхиб* (обращение); 4) европеец.

साहब-मुसाहिब *sāhab-musāhib* *м. мн. парн. соч.* приспешники.

साहब-सलामत *sāhab-salāmat* *ж.* 1) взаимные приветы; 2) общение, знакомство.

साहबी *sāhabī* 1. господский, хозяйский; 2. *ж.* 1) господствование; 2) хозяйничанье.

साहस *sāhas* *м.* 1) смелость, мужество, отвага; — *के साथ* смело, отважно; — *बटोरकर* набравшись храбрости; — *करना* осмеливаться, отваживаться; — *एकत्र* करना собираться с духом, осмеливаться; 2) предприимчивость; дерзновение, попытка; *इस* — *के कार्य* में सफलता प्राप्त हुई *эта* попытка ока-

залась успешной; 3) наказание, кара; штраф.

साहसपूर्ण *sāhaspūrṇa* отважный, смелый; — *धावा* смелый набег.

साहसपूर्वक *sāhaspūrvak* мужественно, отважно, смело.

साहसहीन *sāhasahīn* трусливый, малодушный.

साहसिक *sāhasik* смелый, храбрый; дерзкий; — *काम करनेवाला* авантюрист.

साहसिकता *sāhasiktā* *ж.* смелость, храбрость; дерзость.

साहसी *sāhasī* 1. мужественный, смелый, отважный; 2. *м.* смельчак.

साहसी *sāhasī* *ж.* тысячелетие.

साहाय्य *sāhāyā* *м.* помощь, поддержка; — *अर्पित* करना оказывать помощь.

साहित्य *sāhityā* *м.* литература; словесность; — *का अंग* литературный жанр; — *का इतिहास* история литературы; — *के लिये* अच्छा उपहार ценный вклад в литературу; *उच्च* (ललित) — художественная литература; *कथित* (मौखिक) — устная словесность, фольклор; *लिखित* — письменная литература; *निषिद्ध* — нелегальная литература; *राजनैतिक* — политическая литература; *विश्व* (संसार) का — всемирная литература; *वैज्ञानिक* — научная литература; *सर्वजनोपयोगी* — популярная, массовая литература; *हास्यपूर्ण* — юмористическая литература; *हिंदी* — литература хинди.

साहित्य-आलोचना *sāhityā-ālochnā* *ж. см.* साहित्य-समालोचन.

साहित्यकार *sāhityākār* *м.* литератор; писатель.

साहित्यज्ञ *sāhityāgyā* *м.* литературовед.

साहित्यधारा साहित्यधारा *ж.* литературное течение.

साहित्य-निर्माता साहित्या-निर्माता *м.* санскр. и. д. см. साहित्यकार.

साहित्य-परिषद् साहित्या-परिषद् *ж.* литературное общество; литературный клуб.

साहित्यप्रेम साहित्यप्रेम *м.* любовь к литературе.

साहित्यप्रेमी साहित्यप्रैमी *м.* любитель литературы.

साहित्यमीमांसक साहित्यामिमंसक *м.* исследователь литературы, литературовед.

साहित्यमीमांसा साहित्यामिमंसा *ж.* исследование литературы.

साहित्यशास्त्र साहित्याशास्त्रा *м.* литературоведение.

साहित्यशास्त्रज्ञ साहित्याशास्त्राज्ञा *м.* литературовед.

साहित्यशास्त्री साहित्याशास्त्री *м.* см. साहित्यशास्त्रज्ञ.

साहित्यसंदेश साहित्यासंदेश *м.* литературное направление.

साहित्य-समालोचन साहित्या-समालोचन *м.* литературная критика.

साहित्य-समालोचना साहित्या-समालोचना *ж.* см. साहित्य-समालोचन.

साहित्य-समीक्षक साहित्या-समीक्षक *м.* литературный критик.

साहित्यसेवी साहित्यासेवी *м.* см. साहित्यकार.

साहित्य-सृष्टि साहित्या-सृष्टि *ж.* литературное творчество.

साहित्यानुраगी साहित्यानुरागी *м.* см. साहित्यप्रेमी.

साहित्यालोचन साहित्यालोचन *м.* см. साहित्य-समालोचन.

साहित्यिक साहित्यिक 1. литературный; —

उपनाम литературный псевдоним; — कृति литературное произведение; — नाटक प्येसा для чтения; — भाषा литературный язык; — सामग्री литературный материал; 2. *м.* см. साहित्यकार.

साहिब साहिब *м.* см. साहब.

साही साही *ж.* дикобраз.

साहु साहु *м.* 1) ростовщик; 2) лавочник.

साहुल साहुल *м.* отвес.

साहूकार साहूकार *м.* 1) ростовщик; 2) банкир.

साहूकारा साहूकारा *म.* 1) ростовщичество; 2) биржа.

साहूकारी साहूकारी *ж.* 1) банковое дело; 2) ростовщичество.

साहेब साहेब *м.* см. साहब.

सिंगार सिंगार *म.* украшение; убор, наряд.

सिंगारदान सिंगारदान *म.* шкатулка для туалетных принадлежностей.

सिंगारमेज सिंगारमेज *ж.* туалетный столик.

सिंगी सिंगी *म.* муз. рог.

सिंचाई सिंचाई *ж.* орошение, ирригация; — की नहर-नालियाँ ирригационные сооружения.

सिंचाईवाला सिंचाईवाला орошаемый.

सिंचाई-संबंधी सिंचाई-संबंधी оросительный, ирригационный.

सिंचित सिंचित 1) окропленный; обрызганный; 2) политый; орошенный.

सिंडिकेलिस्ट सिंडिकेलिस्ट 1. синдикалистский; 2. *м.* синдикалист.

सिंडीकेट सिंडीकेट *म.* синдикат.

सिंदूर सिंदूर *म.* киноварь; сурь; красная краска, которой женщины красят пробор.

सिंदूरदान सिंदूरदान *म.* свадебный обряд,

во время которого жених накладывает синдур на пробор невесты.

सिंदूरी **सिंदूरी** красивый, алый.

सिंधी **सिंधी** 1. относящийся к Синдху, синдхский; 2. м. житель Синдха; 3. ж. язык синдхи.

सिंह **सिंह** м. 1) лев; 2) герой.

सिंहद्वार **सिंहद्वार** м. главный вход.

सिंहनाद **सिंहनाद** м. 1) рычание льва; 2) вбинский клич.

सिंहनी **सिंहनी** ж. львица.

सिंहली **सिंहली** м. сингалезец.

सिंहावलोकन **सिंहावलोकन** м. 1) обзорение; краткий обзор; — करना делать обзор; 2) вывод, резюме.

सिंहासन **सिंहासन** м. трон.

सिंहासनवाला **सिंहासनवाला** тронный; — कमरा тронный зал.

सिंहासनाधीश **सिंहासनाधीश** м. царь.

सिंहासनारूढ़ **सिंहासनारूढ़** вступивший на престол, воцарившийся; — करना возводить на престол.

सिकंदरा **सिकंदरा** м. семафор.

सिकमी **सिकमी** см. शिकमी.

सिकुइन **सिकुइन** ж. складка; морщина.

सिकुइना **सिकुइना** *нп.* садиться (о ткани); сжиматься; стягиваться; морщиться.

सिकोइना **सिकोइना** *п.* (понуд. I от सिकुइना) стягивать; сморщивать; сжимать; суживать; ◇ आँखों को — щурить глаза; नाक-भौं — хмуриться, делать недовольное лицо.

सिक्का **सिक्का** м. монета; деньги; валюта; घिसा-घिसाया — старая, долго бывшая в употреблении монета; चाँदी का — серебряная монета; जाली (झूठा) — фальшивая монета; ताँबे का — медная монета; सिक्के की प्रक्रिया денежная система; — ढालना чеканить монету; ◇

— जमा लेना, — बैठाना утверждать власть; господствовать.

सिक्त **सिक्त** смоченный; мокрый.

सिख **सिख** м. 1) ученик; 2) сикх.

सिखलाना **सिखलाना** *п.* (понуд. II от सीखना) учить, обучать.

सिखाना **सिखाना** *п.* (понуд. I от सीखना) 1) учить, обучать; преподавать; को हिंदी — обучать кого-л. языку хинди; सिखा देना а) научить; б) подучить, подговорить; 2) наставлять; 3) проучить.

सिखावन **सिखावन** м. поучение, наставление; совет; — देना наставлять, давать совет.

सिगनर **सिगनर** м. синьор.

सिगनल **सिगनल** м. 1) (тж. — का खंभ) семафор; 2) сигнал; — देना сигнализировать.

सिगरेट **सिगरेट** *м., ж.* папироса, сигарета; — का बक्स папиросная коробка; — जलाना закуривать; — पीना курить [папиросу, сигарету].

सिगरेट-लाइटर **सिगरेट-लाइटर** м. зажигалка.

सिगार **सिगार** м. сигара.

सिगार-केस **सिगार-केस** м. ящик для сигар.

सिजदा **सिजदा** *м. мус.* [земной] поклон (при молитве).

सिझना **सिझना** *нп.* вариться, готовиться (о пище).

सिझाना **सिझाना** *п.* (понуд. I от सिझना) 1) кипятить; варить; готовить (пищу); 2) вымачивать; चमड़ा — выделывать кожу.

सिटपिटाना **सिटपिटाना** *нп.* 1) смущаться, теряться; 2) бояться, робеть; 3) поражаться, изумляться.

सिट्टी **सिट्टी** *ж.* хвостовство.

सिद्ध सिद्धि *ж.* безумие.

सिद्धी सिद्धि сумасшедший, помешанный.

सितंबर सितम्बर *м.* сентябрь.

सितम सितम *м.* притеснение, насилие; тирания.

सितमगर सितम्गर *м.* притеснитель, насильник; тиран.

सितार सितार *м.* ситар (*семиструнный музыкальный инструмент*).

सितारा सितारा *м.* 1) звезда; *जाज्वल्यमान* — яркая звезда; 2) судьба, доля;

◇ — *चमकना* благоденствовать, жить счастливо.

सितारिया सितारिया *м.* музыкант, играющий на ситаре.

सितोपल सितोपल *м.* 1) горный хрусталь; 2) мел.

सिद्ध सिद्ध 1) завершённый, исполненный, совершенный; *काम* — हुआ дело сделано; 2) достигнутый; осуществившийся; 3) преуспевший; успешный; 4) оправдавшийся, сбывшийся (*о словах*); 5) доказанный, установленный; *अपराध* — करना доказывать вину; *यह* — हो चुका है कि... уже доказано, что...; *अपने व्यवहार से* — करना доказывать своими делами; 6) решённый; 7) уплаченный, погашенный; ऋण — करना выплачивать долг; 8) приготовленный, сваренный (*о пище*); 9) знаменитый, прославленный.

सिद्धहस्त सिद्धहास्ता 1. искусный, умелый; опытный; — *कवि* искусный поэт; — *लेखक* искусный писатель; 2. *म.* мастер своего дела, специалист, эксперт.

सिद्धांत सिद्धांत *м.* 1) принцип; *प्रथम* — руководящий принцип; *मौलिक* — основной принцип; — *में* в принципе, принципиально; — *अपना लेना* следо-

вать принципам; — *कुचल डालना* попира́ть принципы; *का* — *सामने रखना* руководствоваться принципом; 2) теория, учение; доктрина; *समाजवादी राजसत्ता के* — учение о социалистическом государстве; *श्रेणी-संघर्ष का* — теория классово́й борьбы; — *का आधार* теоретическая основа; — *पर चलना* следовать учению; — *का प्रवर्तन करना* применять теорию; — *मानना (का कायल होना)* признавать теорию.

सिद्धांतकार सिद्धांतकार *м.* теоретик.

सिद्धांततः सिद्धांततः 1) принципиально; 2) теоретически.

सिद्धांतनिदर्शक सिद्धांतनिदर्शक *идейный*; — *नेता* вождь.

सिद्धांतप्रेमी सिद्धांतप्रेमी *м. см.* सिद्धांतवादी.

सिद्धांतवादी सिद्धांतवादी *м.* теоретик.

सिद्धांत-विवेचना सिद्धांत-विवेचना *ж.* теория.

सिद्धांतवेत्ता सिद्धांतवेत्ता *м. санскр. и. д.* теоретик.

सिद्धांतहीन सिद्धांतहीन *безыдейный, беспринципный*; — *व्यावसायिकता* беспринципное делчество.

सिद्धांतिक सिद्धांतिक *см.* सिद्धांतिक.

सिद्धि सिद्धि *ж.* 1) завершение, выполнение; достижение; *उद्देश्य की* — достижение цели; 2) удача, успех; 3) попадание (*в цель*); 4) уплата, погашение; 5) обоснованность, вёскость (*दोषदोष*); 6) [раз]решение; 7) результат, эффект; *इससे अभीष्ट* — नहीं हुई *это не далó желаемого результата*; 8) умение, искусство; совершенство; 9) благоденствие, процветание; счастье; 10) правильность; точность.

सिधारना सिद्धारना *нп.* 1) пускаться в

путь, отправляться, уходить; 2) умирать; परलोक (सुरपुर को) — умирать; स्वर्ग सिधार जाना умереть.

सिनकना सिनाकनā *нп.* сморкаться.

सिनारियो सिनारीё *м.* сценарий.

सिने-सिनэ- *м.* кино-, *напр.*, सिनेकला киноискусство.

सिने-उद्योग सिने-уд्येग *м.* кинопромышленность.

सिनेकला सिनेकालā *ж.* киноискусство.

सिने-क्षेत्र सिने-кшэтра *м.* киностудия; — का निर्देशक кинорежиссёр.

सिनेमा सिनेмā *м.* кино; — का पर्दा экран; — बनानेवाला उद्योग кинопромышленность.

सिनेमा-अभिनेत्री सिनेमā-अभिनेत्री *ж.* киноартистка.

सिनेमाक्षेत्र सिनेमāकशेत्रा *м. см.* सिने-क्षेत्र; — में काम करनेवाला киноработник.

सिनेमागृह सिनेमāगृह *м. см.* सिनेмаघर.

सिनेमाघर सिनेमāगхар *м.* кинотеатр.

सिनेमाचित्र सिनेमāचित्रा *м.* кинокартина.

सिनेमालेखक सिनेमāलखक *м.* сценарист.

सिनेमाशौकीन सिनेमāशाुक्यीन *м.* любитель кино.

सिनेमास्टूडियो सिनेमāस्टूडिё *м.* киностудия.

सिनेमाहाल सिनेमāहāl *м. см.* सिनेмаघर.

सिनैरियो सिनэриё *м.* сценарий.

सिनैरियो-लेखक सिनэриё-लखक *м.* сценарист.

सिपर सिपर *ж.* щит; — डाल (फेंक) देना сложить оружие, признать себя побеждённым.

सिपहगारी सिपाхгарि *ж.* военная профессия.

सिपहगिरी सिपाхгирि *ж. см.* सिपहगारी.

सिपहसालार सिपाхसालार *м.* 1) военачальник; полководец; 2) генерал.

सिपास सिपास *ж.* 1) благодарность; выражение благодарности; 2) хвала.

सिपासनामा सिपासनामā *м.* благодарственный адрес.

सिपाह सिपाх *ж.* войско; армия.

सिपाहियाना सिपाхियानā *неизм.* 1) солдатский; 2) воинский; 3) воинственный.

सिपाही सिपाही *м.* 1) солдат, боец; военный; सधा हुआ — дисциплинированный солдат; मामूली — рядовой; 2) полицейский; 3) слуга (*у помещика*); посыльный.

सिपुर्द सिपुरд *м. см.* सुपुर्द.

सिप्पा सिप्पा *м.* 1) удар по цели; 2) приёмы; 3) средство (*достижения*).

सिफत सिфат *ж.* 1) свойство, качество; 2) способ; इस — से таким образом.

सिफर सिфар *м.* нуль.

सिफारिश सिफāриш *ж.* 1) прошение, ходатайство; — पहुँचाना а) подавать прошение; б) просить о помиловании; 2) рекомендация; पार्टी की — партийная рекомендация; 3) пожелание, предложение.

सिफारिशी सिफāриши *1)* рекомендательный; — चिट्ठी (खत) рекомендательное письмо; — चिट्ठी (खत) пेश करना вручать рекомендательное письмо; 2) рекомендованный; ♦ — टट्टू पहुँचाया — должность по протекции.

सिमटना सिमतनā *нп.* 1) собираться, стягиваться; 2) сжиматься, сокращаться; съёживаться; 3) выполняться, завершаться; 4) смущаться, стыдиться.

सिमटा-सिमटाया सिमतā-सिमताय *парн. соч.* съёжившийся; сжавшийся.

सिमिंट सिमिंट *м.* цемент; — लगाना цементировать.

सिमेट सिमेंट *म. см.* सिमेंट.

सियार सियर *म. शाकल.*

सियाल सियाल *म. см.* सियार.

सियासत सियासत *ж.* политика.

सियासतदान सियासतदान *म.* политик.

सियासी सियासी *политический.*

सियाह सियाह *см.* स्याह.

सियाहा सियाहा *म. см.* स्याहा.

सिर सिर *म.* 1) голова; नंगे — с обнажённой головой; — से पैरों तक а) с головы до ног; б) с начала до конца; — तोड़कर не щадя сил; — में पीड़ा головная боль; — के बल головой вниз, вверх ногами; — उठाना восставать; — उतारना обезглавливать; का — ऊँचा करना почитать, возвеличивать; — करना а) делать причёску, убрывать волосы (о женщине); б) навязывать насильно; — खाना донимать пустыми разговорами; — खाली करना, — खपाना ломать голову, напрягать мысли; — घूमना (चकराना) кружиться (о голове); — चढ़ाना а) почитать кого-л., возвеличивать; б) распускать, портить, баловать; — झुकाना а) кланяться; б) потупляться; — देना жертвовать жизнью; — धुनना досадовать, реветь на себе волосы; — नीचा करना опускать голову (от стыда), потупляться; — पटकना а) разбивать голову; б) стараться, затрачивать много труда; в) сожалеть, расклинаться; — पर पड़ना выпадать на долю; — फिरना а) кружиться (о голове); б) сходить с ума; — फेर देनेवाली सफलता головокружительный успех; — मारना а) убеждать; уговаривать; б) ломать голову над чем-л.; в) прилагать большие усилия; — पर लादना взваливать на (чьей-л.) голову, на-

вязывать; अपने — लेना брать под свою ответственность; के — होना не отвязывать ни на шаг; приставать, донимать; — आँखों पर बैठाना принимать с большим почётом; 2) верх; вершина, верхушка.

सिरका सिरका *म.* уксус.

सिरकी सिरकी *ж.* цинковка; рогожа.

सिरजनहार सिरजनहार *म.* 1) творец, создатель; 2) бог.

सिरताज सिरताज *म.* 1) корона; венец; 2) руководитель, глава.

सिर-ता-पा सिर-ता-पा 1) с головы до ног; 2) от начала до конца, целиком.

सिरदर्द सिरदर्द *म.* головная боль; — की दवा лекарство от головной боли; ◇ — मोल लेना наживать неприятности.

सिरनामा सिरनामा *म. см.* सरनामा.

सिरपच्ची सिरपच्ची *ж.* головолёмка.

सिर-पीड़ा सिर-पीड़ा *ж. см.* सिरदर्द.

सिरपेच सिरपेच *म.* 1) тюрбан; 2) украшение на тюрбране.

सिरम सिराम *म. мед.* сыворотка.

सिरमौर सिरмаур *म.* 1) макушка; 2) корона; 3) шедевр; ◇ — बनना возглавлять.

सिरहाना सिरханā *म.* изголовье.

सिरहाने सिरханэ у изголовья, в головах.

सिरा सिरā *म.* 1) конец, кончик; край; जंगल का — опушка леса; नाक का — кончик носа; एक सिरे से लेकर दूसरे सिरे तक а) из конца в конец, от края до края; б) от начала до конца; 2) вершина, верхушка; макушка; головка; 3) начало; नये सिरे से сначала; 4) острие; 5) передняя часть; ◇ सिरे का наилучший; पुल का — предмостное укрепление, плацдарм.

सिरिश्ता सिरिशता *म. см.* сариста.

सिरिइतेदार सिриштэдार् *м.* начальник департамента, ведомства.

सिर्फ सिर्फ только, [всего] лишь.

सिल сил *ж.* 1) камень; глыба, кусок камня; 2) каменная плита (для растирания пряностей и т. п.); — पर पीसना растирать, толочь на камне; 3) слиток; 4) болванка.

सिलक силак I *м.* нитка.

सिलक силак II *м.* шёлк.

सिलवट силват *ж.* складка, морщина.

सिलवाना силванā *п.* (понуद. II от सीना) отдавать в пошивку.

सिलसिला силсила *м.* 1) последовательность; इस सिलसिले में в связи с этим, в этой связи; विकास के सिलसिले में в ходе развития; 2) цепь; серия; линия, ряд; पहाड़ों का ~ горная цепь; 3) порядок, устройство; सिलसिले से а) по порядку; б) в ряд.

सिलसिलेवार силсилэвар 1) последовательный, систематический; связанный; — वर्णन последовательное описание, связанный рассказ; — नंबर номерā по порядку; 2) непрерывный.

सिलह силах *м.* оружие.

सिलहखाना силахкханā *м.* арсенал.

सिला силā *м.* вознаграждение, награда; возмещение; ◇ के सिले में в отплату за что-л.

सिलाई силай *ж.* 1) шитьё, пошивка; — के सूत нитки для шитья; — की मशीन швейная машина; — करना шить; 2) плата за шитьё.

सिलाना силанā *п.* (понуद. I от सीना) 1) заставлять шить; 2) отдавать в пошивку.

सिलाह силах *м.* оружие.

सिलाहखाना силахкханā *м. см.* सिलहखाना.

सिलाहबंद силāхбанд вооружённый.

सिलाहसाज силāхсāj *м.* оружейник.

सिलेंडर силэндार् *м. тех.* цилиндр.

सिलोनी силонй цейлонский.

सिलोलाइड силोलāйд *ж.* целлулойд.

सिल्ला силлā *м.* зёрна, оставшиеся на поле после покоса.

सिल्ली силлй *ж.* 1) оселок; 2) каменная плитка; 3) брусок.

सिवा सिवा: *послелог* के — 1) кроме, исключая; मेरे — кроме меня; 2) вдобавок к; इसके — а) кроме этого, помимо этого; б) вдобавок к этому; उसके — сверх того.

सिवान सिван *м.* край, граница (*напр.* области, деревни).

सिवाय सिвай *послелог см.* सिवा.

सिविल सिвил гражданский; — इंजीनियर гражданский инженер; — एविएशन гражданская авиация; — कोड гражданский кодекс; — पोशाक штатское платье; — मैरिज гражданский брак; — ला гражданское право.

सिविलियन सिвилян *м.* государственный служащий, чиновник.

सिसकना сисакнā *нп.* всхлипывать.

सिसकी сискй *ж.* всхлипывание, приглушённое рыдание; — भरना, सिसकियाँ लेना всхлипывать.

सिहरना सिхарнā *нп.* 1) дрожать (*от холода*); 2) трепетать (*от страха*); содрогаться.

सीक сйк *ж.* 1) стёбель; солонинка; 2) прут; कबाब की — вертел; 3) шпилька.

सीकचा сйкчā *м.* прутик; पिंजड़े के सीकचे прутья клётки.

सीका сйкā *м.* веточка.

सींग сйंग *м.* 1) рог; — मारना бодать(ся); 2) *муз.* рожок.

सींगी सैंगी *ж.* 1) *муз.* рог, рожок; 2) *мед.* банка; — लगाना स्तáवित् बैंकी.

सींचना सैचनā *п.* окроплять; поливать; орошать; खेत ~ орошать поля; सींचने-वाली नाली оросительный канáл.

सीकचा सैकचā *м. см.* सीकचा.

सीख सैख *ж.* 1) металлический прут; 2) вёртел.

सीख सैख *ж.* 1) учение; 2) урок; прत्यक्ष ~ наглядный урок; 3) совет.

सीखचा सैखचā *м.* 1) железный прут; 2) вёртел.

सीखना सैखनā *п.* изучать, учиться; मैंने उनसे बहुत कुछ सीखा है я многому у них научился; सीखनेवाला ученик; सीख रखना (लेना) выучить, заучить; научиться.

सीखा-पढ़ा सैखā-पāрхā *см.* सीखा-सिखाया. सीखा-सिखाया सैखā-सैखāयै *парн. соч.* обученный.

सीया सैयā *м.* ведомство, департамент.

सीझना सैझनā *п.* 1) готовиться (*на огне*); 2) размягчаться; 3) терпеть трудности.

सीट सैत *ж.* 1) сиденье, место (*в вагоне, театре и т. п.*); दो ~ का हवाई-जहाज़ двухместный самолёт; 2) депутатское место; место в парламенте.

सीटी सैती *ж.* 1) свист; 2) свисток; — देना свистеть; даवāть свисток; — बजाना свистеть, насвистывать.

सीठा सैथā безвкусный.

सीठी सैथी *ж.* 1) выжатый (высосанный) плод; 2) неинтересная вещь.

सीढ़ी सैरही *ж.* 1) ступень[ка]; नीची ~ нижняя ступенька; पहली ~ первая ступень; घाट की सीढ़ियाँ ступени каменной лестницы; 2) лестница; चक्करदार ~ винтовая лестница; चलती ~

эскалатор; रस्सेवाली ~ верёвочная лестница; — से उतरना спускаться с лестницы; — पर चढ़ना подниматься по лестнице; — लगाना приставлять лестницу.

सीतल सैтал *см.* शीतल.

सीतलपाटी सैतालपāठी *ж.* тонкая цинówka.

सीता सैतā *ж.* 1) борозда; 2) *соб. миф.* Сैता (*супруга Рамы*).

सीध सैध *ж.* 1) прямая линия; прямизна; 2) цель; ♠ नाक की ~ में चले जाओ идите прямо.

सीधा सैधā 1. 1) прямой; ровный; — रास्ता прямая дорога; सीधे बाल прямые волосы; सीधी चढ़ाई крутой подъём; 2) прямой, бесхитростный, открытый (*напр. о характере*); 3) смиренный, спокойный; ручной; — करना а) распрямлять, расправлять; б) приручать; 4) лёгкий; सबसे ~ उपाय простейший способ; 2. прямо; непосредственно; ♠ उल्लू ~ करना пользоваться (*чужей-л.*) простотой.

सीधापन सैधāपन *м.* 1) прямизна; 2) простота, бесхитростность; 3) кротость; 4) лёгкость.

सीधा-सादा सैधā-सāदā *парн. соч.* 1) прямой, простой, бесхитростный; 2) простой, обыкновенный; — चर्खा простая прялка.

सीधा-साधा सैधā-सāधā *парн. соч. см.* सीधा-सादा.

सीधे सैधे 1) прямо [вперёд]; — कलकत्ते जाना ехать прямо в Калькутту; 2) непосредственно; — उसे कहूँ скажи прямо ему; 3) смиренно, спокойно; 4) по-хорошему, добром.

सीधेपन सैधेपन *м. см.* सीधापन.

सीन *सैन* *म.* сцена.

सीनरी *सैन्री* *ज.* 1) вид, пейзаж; 2) декорации.

सीना *सैना* I *प.* шить; сшивать; зашивать; कपड़ा सीने की मशीन श्वेदीय मशीन.

सीना *सैना* II *म.* грудь; — फुलाना (आगे को बढ़ाना) выпячивать грудь; सीने से लगाना обнимать, прижимать к груди.

सीनाज़ोर *सैनाज़ोर* сильный.

सीना-पिरोना *सैना-पिरोना* *प.* *पार्न.* *सोच.* шить; вышивать; рукодельничать.

सीनाबीन *सैनाबीन* *म.* *मेड.* стетоскоп.

सीनियर *सैनियर* старший; — वैज्ञानिक कार्यकर्ता старший научный сотрудник.

सीप *सैप* *म.* 1) раковина; 2) устрица; 3) перламутр; — का बटन перламутр-व्या पृगोव्या.

सीपी *सैपी* *ज.* *सम.* सीप.

सीमांत *सैमांत* *म.* 1) пробор (*यु* *जेंजिनी*); 2) сустав.

सीमांत *सैमांत* *म.* граница; край; के सीमांतों के बाहर за пределами чего-л.

सीमांत-चौकी *सैमांत-चाुकी* *ज.* пограничная застава.

सीमांतरक्षक *सैमांतरक्षक* охраняющий границу; — सैनिक пограничник.

सीमांतवाला *सैमांतवाला* пограничный.

सीमा *सैमा* *ज.* край, предел; граница; — का उल्लंघन выход за пределы; нарушение границы; किसी — तक до некоторой степени; चरम — крайний предел, последняя степень; शहर की — के बाहर за чертой города; संकुचित सीमाएँ узкие рамки; — का घेरा протяжённость границы; — के राज्य (राष्ट्र) пограничные государства; — पर का इलाका пограничный район; — पर छेड़छाड़ столкновение на границе, пограничный ин-

цидент; सीमाओं का हेरफेर изменение границ; प्राकृतिक — естественная граница; — निर्धारित (निश्चित) करना, — बाँधना устанавливать границу; शस्त्रास्त्रों की — निर्धारित करना ограничивать вооружение; — को (तक, पर) पहुँचना достигать предела, доходить до крайности; — पर पहरा बिठाना ставить стражу на границе; — पार करना выходить за пределы; переходить границу; нарушать границу; — बढ़ा देना расширить границу; — की रक्षा करना защищать, охранять границу; की — में रहना оставаться в пределах чего-л.

सीमाचिह्न *सैमाचिह्न* *म.* пограничный знак.

सीमातिक्रमण *सैमातिक्रामण* *म.* переход границы, нарушение границы.

सीमानिर्धारण *सैमानिर्दहारण* *म.* установление границы, демаркация.

सीमाप्रदेश *सैमाप्रदेश* *म.* *सम.* सीमाप्रांत.

सीमाप्रांत *सैमाप्रांत* *म.* пограничная провинция; пограничная область.

सीमाप्रांतीय *सैमाप्रांति* пограничный, приграничный; — स्थान пограничный пункт.

सीमाब *सैमाब* *म.* ртуть.

सीमाबद्ध *सैमाबद्ध* *म.* ограниченный; — करना ограничивать.

सीमाबद्धता *सैमाबद्धता* *ज.* ограниченность.

सीमा-रक्षक *सैमा-रक्षक* *म.* пограничник.

सीमारेखा *सैमारेखा* *ज.* пограничная линия, граница.

सीमास्तंभ *सैमास्तंभ* *म.* пограничный столб.

सीमित *सैमित* ограниченный; — मात्रा में в ограниченном количестве; — करना

(रखना) ограничивать; तक — रहना (होना) ограничиваться чем-л.

सीमेंट सिमेंट *м.* цемент.

सीमोल्लंघन सिमол्लангхан *м.* переход за пределы, чрезмерность.

सीर सिर *ж.* 1) земля, обрабатываемая самым арендатором; 2) земля, обрабатываемая сообща; 3) товарищество; — में сообщать.

सीरा सिरा *м.* патока.

सीरीज सिरिज *ж.* серия.

सील सिल I *ж.* сырость, влажность.

सील सिल II *м.* печать.

सीलन सिलан *ж. см.* सील I.

सील-पैक सिल-пайк запечатанный и упакованный.

सीलबंद सिलбанд запечатанный; печатанный; — पेटि печатанный ящик.

सील-मुहर सिल-мухар *ж. парн. соч.* печатать; — करना запечатывать; печатывать; — किया हुआ запечатанный (*напр. о конверте*); печатанный.

सीला सिला сырость, влажный.

सीवन सिван *м.* 1) шитьё; 2) шов.

सीस सिस *м.* голова; — नवाना склонять голову.

सीसफूल सिसфूल *м.* украшение в виде цветка (*для головы*).

सीसा सिसа *м.* свинец; सीसे की चद्दर свинцовый лист.

सुँघनी सुँघनी *ж.* нюхательный табак.

सुँघाना सुँघाना *п. понуд. I от सुँघना*; दवा — давать нюхать лекарство.

सुंदर सुंदर 1) красивый, прекрасный; 2) превосходный; — अक्सर прекрасный случай; — कागज превосходная бумага; — स्वास्थ्य прекрасное здоровье.

सुंदरतम सुंदरтам 1) красивейший, прекраснейший; 2) превосходнейший.

सुंदरता सुंदरता *ж.* красота; अनुपम — несравненная красота.

सुंदरी सुंदरी 1. *санскр. прил. ж. см.* सुंदर; 2. *ж.* красавица

सुअर सुар *м. см.* सूअर.

सुअक्सर सुавасар *м.* удобный, благоприятный случай; — की खोज रहना искать удобный случай; — हाथ से जाने देना упустить удобный случай.

सुई सुи *ж. см.* सूई.

सुकर सुкар лёгкий, простой.

सुकीर्ति सुкирти *ж.* добрая слава.

सुकुमार सुकुमार 1. 1) нежный, тонкий; 2) юный; 2. *м.* 1) юноша; 2) мальчик; ◇ — विषय деликатная тема.

सुकुमारता सुकुमार्ता *ж.* 1) нежность; 2) юность.

सुकुमारी सुकुमारी 1. *санскр. прил. ж. см.* सुकुमार 1.; 2. *ж.* 1) девушка; 2) девочка.

सुकून सुकун *м.* покой.

सुकृति सुकृति *ж.* 1) доброе дело; забота; 2) прекрасное произведение.

सुकृती सुकृति 1) добродетельный; 2) счастливый; 3) умный.

सुकुमल सुकुमал очень нежный, мягкий; — स्वर нежный голос.

सुककान सुकкан *м.* руль (*судна*); — मारना вести судно.

सुककानगीर सुकканगीर *м.* рулевой.

सुख सुख *м.* 1) счастье; радость, удовольствие; — मानना быть довольным; — की नींद सोना не знать забот; — लूटना наслаждаться; बढ़े — से रहना жить очень счастливо; 2) удобство; покой; मुसafirों के — के लिये для удобства пассажиров; — से удобно; с удобством; 3) здоровье.

सुखकर सुखкар 1) доставляющий ра-

дость, приятный; 2) легко осуществи-
мый; лёгкий.

सुखकारी सुख्कारि приносящий счастье,
радостный.

सुख-चैन सुख-चैन *м. парн. соч.* 1) сча-
стье и благополучие; 2) покой.

सुखजनक सुखджанक *см.* सुखकारी.

सुखजीवी सुखजिवी благоденствующий;
◇ ~ मध्यवर्ग буржуазия.

सुखद सुखद 1) счастливый, радостный;
приятный; ~ क्षण счастливая минута;
~ घटना радостное событие; ~ जीवन
счастливая жизнь; 2) благотворный,
благодатный; ~ बयार прекрасный
воздух.

सुखदायक सुखदाек благотворный.

सुखपूर्ण सुखपूर्णा *см.* सुखमय.

सुखपूर्वक सुखपूर्वक счастливо.

सुखभोग सुखभог *м.* наслаждение; ~
करना наслаждаться.

सुखमय सुखмай счастливый, радостный;
отрадный.

सुखलाना सुखलाना *п. (понуд. I от सू-
खना) см.* सुखाना.

सुख-शांति सुख-शान्ति *ж. парн. соч.* мир
и счастье; покой, спокойствие.

सुख-समृद्धि सुख-самриद्धि *ж. парн.
соч.* благополучие, благоденствие.

सुखसाध्य सुखसाध्य легко осуществимый.

सुखसेव्य सुखसेवья благотворный.

सुखस्वप्न सुखस्वप्ना *м.* 1) счастливый
сон; 2) прекрасная мечта.

सुखांत सुखान्त *м.* счастливый конец
(пьесы, романа и т. п.).

सुखांतिका सुखान्तिका *ж.* пьеса со сча-
стливым концом; комедия.

सुखाना सुखाना *п. (понуд. I от सूखना)*
сушить; कपड़ों को ~ сушить одежду;
दलदलों को ~ осушать болота.

सुखानुभाव सुखानुभाव *м.* наслаждение.
सुखार्थी सुखार्थी стремящийся к сча-
стью.

सुखी सुखी 1) счастливый, довольный;
2) процветающий.

सुखोपभोग सुखोपभог *м. см.* सुखानुभाव.

सुख्याति सुख्याति *ж.* известность, слава.

सुगंध सुगन्ध *ж.* 1) аромат, благово-
ние; 2) духи; ароматическое вещество;
~ उड़ाना душить духами.

सुगंधि सुगन्धि *ж. см.* सुगंध.

सुगंधित सुगन्धित ароматный, благово-
нный, душистый.

सुगठित सुगठित хорошо сложенный;
~ शरीर хорошее телосложение.

सुगम सुगम 1) легко проходимый; ~ रा-
स्ता хорошая дорога; 2) доступный;
3) лёгкий, простой; ~ करना обле-
гать.

सुगमता सुगमता *ж.* 1) доступность, осу-
ществимость; 2) лёгкость, простота;
~ से легко, без труда; यह ~ से मिल
सकता है это можно легко достать;
~ से हिंदी बोलना свободно говорить
на хинди.

सुगूढ़ सुगूरु тщательно скрытый, со-
вершенно тайный.

सुघट सुघाट 1) красивый, статный;
2) лёгкий, нетрудный.

सुघटित सुघाटित хорошо пригнанный,
хорошо сделанный.

सुघड़ सुघार 1) красивый; изящный;
~ चेहरा красивое лицо; ~ नगर кра-
сивый город; 2) умелый, искусный.

सुघड़ाई सुघराई *ж.* 1) красота; изяще-
ство; 2) умение, искусство.

सुघर सुघар *см.* सुघड़.

सुचारु सुचारु 1) очаровательный, вос-
хитительный, красивый; 2) отличный,

превосходный, безупречный; — रूप से
хорошо, надлежащим образом.

सुचाल सुचाय *ж.* хороший поступок; хо-
рошее поведение.

सुचेत सुचेत *ж.* осторожный.

सुजन суджан *1.* честный; благородный;
почтённый; *2.* *м.* честный, порядоч-
ный человек.

सुजनता суджанता *ж.* благородство.

सुजाति судजाति *ж.* благородный; происхо-
дящий из высшей касты.

सुजाना судजाना *п.* (*понуд.* *1* от सूजना)
вызывать опухоль, увеличивать опу-
холь.

सुझाई суджхай *ж.* *см.* दिखाई.

सुझाना суджхाना *п.* (*понуд.* *1* от सूझ-
ना) указывать, показывать; объяс-
нять; मार्ग — указывать путь.

सुझाव суджхао *м.* *1)* указание; предло-
жение; सुधार-संबंधी — рационализатор-
ское предложение; *2)* мнение, сужде-
ние; — करना *а)* вносить предложение;
б) высказывать мнение.

सुड़कना सुराकिना *п.* *1)* втягивать через
нос; *2)* пить.

सुड़पना सुरापना *п.* *1)* сосать; *2)* лизать;
3) прихлёбывать.

सुडौल सुдаул стрённый, хорошо сложен-
ный; красивый.

सुत सुत *м.* сын.

सुतरां सुтарам *1)* поэтому; Следова-
тельно; *2)* обязательно, непременно, ко-
нечно; *3)* очень; в высшей степени.

सुतली सुтли *ж.* шпагат; верёвка.

सुतार सुतार *м.* *1)* плотник; столяр;
2) ремесленник.

सुतारी सुतारी *I ж.* плотничье ремесло.

सुतारी सुतारी *II ж.* сапожное шило.

सुतून सुतून *м.* *см.* सूतून.

सुथना सुथना *м.* брюки.

सुथरा सुथरा *ж.* чистый.

सुथराई सुथрай *ж.* чистота.

सुथरापन सुथрапан *м.* *см.* सुथराई.

सुदर्शन सुदारшан милостивый; красивый.

सुदर्शन-चूर्ण सुदारшан-चूर्ण *м.* *мед.* по-
рошок от лихорадки.

सुदशा सुдशा *ж.* хорошее положение;
благополучие, процветание.

सुदि суди *ж.* *см.* सुदी.

सुदिन судин *м.* счастливый день; счаст-
ливая пора.

सुदी судी *ж.* суди (*светлая половина лун-
ного месяца от новолуния до полно-
луния*).

सुदीर्घ सुдиргха *1)* очень длинный;
2) длительный, продолжительный.

सुदूर सुदूर очень далёкий, отдалённый;
— भविष्य далёкое будущее.

सुदूरपूर्वी सुदूरпूरवी дальневосточный.

सुदूरपूर्वीय सुदूरपूरवीय *см.* सुदूरपूर्वी.

सुदूरवर्ती सुदूरवर्त्ति отдалённый, на-
ходящийся на большом расстоянии.

सुदृढ़ सुдрирх *1)* крепкий, твёрдый,
прочный; *2)* стойкий; сильный; — करना
укреплять, усиливать; शांति को — कर-
ना (*बनाना*) укреплять мир.

सुदृश्य судришья *1)* красивый, очарова-
тельный; *2)* живописный.

सुघ सुघ *ж.* *1)* воспоминание; память;
— बिसराना забывать; *2)* забота, вни-
мание; उन्हें हमारी — ही नहीं है он и
нас и внимания не обращают; *3)*
сознание; उसे — आई он пришёл в себя.

सुघ-बुध सुघ-बुध *ж.* *парн. соч.* *1)* со-
знание; *2)* присутствие духа.

सुधरना सुधरना *п.* улучшаться; со-
вершенствоваться; исправляться; न
सुधरनेवाला несправимый; अवस्था

सुधरी है положение улучшилось; स्वास्थ्य बराबर सुधर रहा है здоровье улучшаётся.

सुधराई सुधर्राई *ж.* улучшение; исправление.

सुधा सुध्दा *ж.* 1) живительный бальзам; 2) сок; нектар; 3) вода; 4) молоко; 5) штукатурка

सुधामय सुध्दामाय 1) живительный, оживляющий; 2) оштукатуренный.

सुधार सुध्दार् *м.* 1) улучшение; усовершенствование; исправление; थोड़े से ~ से с незначительной поправкой; ~ करना а) улучшать; совершенствовать; б) исправлять; корректировать; भूल का ~ करना исправлять ошибку; 2) преобразование, реформа; जनवादी ~ демократическое преобразование; मुद्रा (करेसी) का ~ денежная реформа.

सुधारक सुध्दार्क *м.* 1) реформатор; 2) реформист.

सुधारगृह सुध्दार्ग्रिह *м.* исправительный дом.

सुधारना सुध्दार्ना *п.* (понуд. I от सुधरना) 1) улучшать; исправлять; गलती ~ исправлять ошибку; 2) реформировать.

सुधारप्रेमी सुध्दार्प्रैमी *м.* сторонник реформ, реформист.

सुधारवाद सुध्दार्वाद् *м.* реформизм.

सुधारवादी सुध्दार्वादी 1. реформистский; 2. *м.* реформист.

सुधारवादी-साम्यवादी सुध्दार्वादी-साम्यवादी 1. социал-реформистский; 2. *м.* социал-реформист.

सुधा-रस सुध्दार्-रस *м.* 1) *миф.* нектар; 2) бальзам.

सुधारालय सुध्दार्आलय *м.* исправительное заведение (для малолетних преступников).

सुधि सुध्दि *ж. см.* सुध.

सुधी सुध्दी 1. 1) умный; мудрый; 2) учёный; 2. *м.* 1) умный человек; 2) учёный.

सुनगुन सुन्गुन *ж.* 1) шёпот; 2) слухи, молва.

सुनना सुन्ना 1. *нп.* быть слышным, слышаться; सुन पड़ना послышаться, раздаться; 2. *п.* 1) слышать; सुनने में आना доходить до слуха; 2) слушать; прислушиваться; उसके शब्दों में सुनिये вслушайтесь в его слова; कान फाड़ फाड़कर ~ напряжённо прислушиваться; कान लगाकर ~ слушать внимательно.

सुनवाई सुन्वाई *ж.* 1) слушание; 2) *юр.* рассмотрение (дела, жалобы, заявления).

सुनसान सुन्सान 1. 1) безлюдный, пустынный; глухой; ~ जगह пустынная местность; ~ रात глухая ночь; ~ वन глухой лес; 2) заброшенный, запущенный; 2. *м.* тишина, безмолвие.

सुनहरा सुनाहरा 1) золотой; золотистый; ~ कपड़ा материя золотистого цвета; 2) прекрасный; सुनहरे मौके को छोड़ना упускать замечательный случай.

सुनहरी सुनाहरी *см.* सुनहरा.

सुनहला सुनाह्ला *см.* सुनहरा.

सुनहलापन सुनाह्लापन *м.* 1) золотистость; 2) красота, блеск.

सुना सुना услышанный; सुनी अनसुनी करना пропускать мимо ушей, не обращать внимания.

सुनाई सुनाई *ж. юр.* слушание, рассмотрение (жалоб, дел в суде и т.п.); ◇ ~ देना (पड़ना) слышаться, раздаваться.

सुनाना सुनाना *п.* (понуд. I от सुनना)

1) говорить; рассказывать; फ़ैसला — оглашать приговор, оглашать решение; रेडियो से — транслировать, передавать по радио; 2) муз. играть; मुरली — играть на флейте; 3) ругать, бранить.

सुनार सुनार *м.* золотых дел мастер, ювелир.

सुनारी सुनारी *ж.* ювелирное дело.

सुना-सुनाया सुना-सुनाई *парн. соч.* 1. услышанный; सुनी-सुनाई बातें а) рассказы; б) слухи; 2. *м.* слухи, молва.

सुनियोजित सुनिर्द्विजित хорошо организованный.

सुनिश्चित सुनिश्चित точно установленный, точно определённый; उनके वादे — न होते थे его обещания были неопределёнными.

सुनील सुनील тёмно-синий.

सुनी-सुनाई सुनी-सुनाई *ж. парн. соч.* слухи, молва.

सुन्न सुन्ना 1) безжизненный, неподвижный; 2) окончивший; ठंड के कारण हाथ-पाँव — थे руки и ноги окончили от холода.

सुन्नत सुन्नत *ж. мус.* обрезание.

सुन्नी सुन्नी *м.* суннит.

सुपच सुपач легко перевариваемый, хорошо усваиваемый.

सुपटु सुपाटु *м.* специалист, эксперт.

सुपत सुपत уважаемый, почётный.

सुपथ सुपथ *м.* 1) хорошая дорога; 2) *перен.* хороший путь.

सुपना सुपना *м.* 1) сон; 2) сновидение, мечта, грёза.

सुपनाना सुपनाना *п.* мечтать, воображать.

सुपरडेंट सुपरडेंट *м. см.* सुपरिंटेंडेंट.

सुपरडेंट सुपरडेंट *м. см.* सुपरिंटेंडेंट.

सुपरफोस्फेट सुपरफोस्फेट *ж.* суперфосфат.

सुपरवाइजर सुपरवाइजर *м.* надсмотрщик.

सुपरिंटेंडेंट सुपरिंटेंडेंट *м.* инспектор полиции.

सुपरिचित सुपरिचित хорошо известный; хорошо знакомый.

सुपरिधान सुपरिधान *м.* красивая одежда, наряд.

सुपाच्य सुपाच्य 1) удобоваримый, легко усваиваемый; 2) легко, читающийся (*напр. о книге и т. п.*).

सुपाठ्य सुपाठ्य легко, с интересом читающийся.

सुपात्र सुपात्र *м.* достойный человек; почётный, хороший человек.

सुपारी सुपारी *ж.* бетель; — खाना жевать бетель.

सुपुर्द सुपुर्द *м.* поручение; вручение; के — कर देना поручать, вручить кому-л.

सुप्त सुप्ता уснувший; спящий; сонный.

सुप्रबंध सुप्रबन्ध *м.* хорошая организация; распорядительность, хозяйственность.

सुप्रभातम् सुप्रभातम् доброе утро!

सुप्रशस्त सुप्रशаста превосходный; похвальный.

सुप्रसिद्ध सुप्रसिद्धа известный, знаменитый.

सुप्रीम सुप्रीम главный, верховный; — कौंसिल Верховный Совет.

सुफ़ेद सुфэд *см.* सफ़ेद.

सुफ़ैद सुфайд *см.* सफ़ेद.

सुबह सुबाх 1. утром; — उठना вставать утром; 2. *ж.* утро; — को утром; — से с утра; — तड़के на рассвете; ◇ — कर देना провести ночь; — का निकला शाम को आना бродяжничать; — शाम करना откладывать со дня на день.

सुवास सुबास *ж.* приятный запах, аромат.

सुबुक सुबुक 1) лёгкий; 2) быстрый, скорый.

सुबुद्धि सुबुद्धि 1. умный; мудрый; 2. *ж.* разум.

सुबूत सुबूत *м. см.* सबूत.

सुबोध सुबोध 1) умный; 2) понятный, ясный, вразумительный.

सुभग सुभग 1) красивый; 2) счастливый.

सुभान सुभान: — अल्लाह а) святой божел, о божел; не дай бог!; б) чудесно!, прекрасно!, великолепно!

सुभाव सुभाо *м. см.* स्वभाव.

सुभाषित सुभाषित 1. хорошо сказанный; красноречивый; 2. *м.* поэтическое изречение.

सुभीता सुभीता *м.* 1) лёгкость; облегчение; 2) благоприятные обстоятельства; удобный момент; счастливый случай; 3) удобство.

सुम сум *м.* копыто.

सुमति सुमति *ж.* 1) большой ум; 2) взаимопонимание, взаимное согласие.

सुमधुर सुमधुर 1) сладкий; 2) нежный, приятный, мелодичный.

सुमन सुमान 1. 1) добросердечный; 2) красивый; 2. *м.* 1) учёный; 2) цветок.

सुमनोहर सुमанохар очаровательный, восхитительный.

सुमार्ग सुमार्ग *м.* правильный путь; — का पथ путь истинный; — में प्रवृत्त कर देना наставить на верный путь.

सुयश सुयश 1. прославленный; 2. *м.* [добрая] слава; известность.

सुयुक्ति सुयुक्ति *ж.* 1) хорошая мысль; 2) умный совет.

सुयोग सुयег *м.* благоприятный момент, удобный случай; — पाना пользоваться случаем; улучшить момент.

सुयोग्य सुयег्या 1) заслуживающий, до-

стойный; — हाथों में в верных руках; 2) подходящий; 3) способный.

सुरंग सुरांग *ж.* 1) подземный ход, туннель; — खोदना рыть туннель; 2) подкоп; 3) мина; सुरंगों का जाल минная сеть; टैकनाशक — противотанковая мина; समुद्री — морская мина; शब्द-भेदी — акустическая мина; चुंबकीय — магнитная мина; — उड़ाना взрывать; — लगानेवाला जहाज минный заградитель; — हटाना (समेटना) разминировать; тралить мины; — से टकराना наскокить на мину.

सुरंगबाज सुरांगबाз *м.* минёр, подрывник.

सुरंगा सुरांगा *ж.* пролом (сделанный с целью грабежа).

सुर सुर I *м.* 1) божество, бог; 2) солнце; 3) мудрец.

सुर सुर II *м.* звук, тон; — भरना а) подпевать; б) аккомпанировать; —

मिलाना настраивать (*инструмент*); < सुर में सुर मिलाना поддакивать; лстить.

सुरक्षा सुराक्षा *ж.* защита, охрана; безопасность; — की व्यवस्था меры безопасности; शिशु और प्रसूता की — охрана материнства и младенчества.

सुरक्षा-परिषद् सुराक्षा-पारिषद् *ж.* Совет Безопасности (*Организации Объединённых Наций*).

सुरक्षा-फौज सुराक्षा-фаудж *ж.* охранные войска.

सुरक्षा-समिति सुराक्षा-самिति *ж. см.* सुरक्षा-परिषद्.

सुरक्षित सुराक्षित хорошо защищённый; охраняемый; сохранный; — जगह безопасное место; वे — हैं они в безопасности; सोवियत संघ के नागरिकों के लिये छुट्टी और विश्राम का अधिकार — है

гражданам Советского Союза обеспечено право на отдых; — करना защищать; сохранять; беречь; — पहुँच जाना прибыть благополучно; — रखना а) хранить; сохранять; б) обеспечивать; — रहना (होना) а) охраняться; сохраняться; б) обеспечиваться; म्यूजियम में — होना храниться в музее.

सुरख सुराख *см.* सुख.

सुरखाब सुरखाब *м. см.* सुखाब.

सुरखी सुरखी *ж. см.* सुखी.

सुरती सुरती *ж.* жевательный табак.

सुरधाम सुरधाम *м.* обитель богов, небо, рай; ◇ — सिधारना (चला जाना) умирать.

सुरपुर सुरपुर *м. см.* सुरधाम.

सुरभित सुराबхит душистый, ароматный; — करना наполнять ароматом.

सुरभी सुराभी *ж.* 1) аромат; 2) корова.

सुरमई सुरмай синева́тый.

सुरमा सुरमा *м.* сурьма; आँखों में — लगाना (डालना) сурьмить глаза.

सुरम्य सुरамья очарова́тельный; очень красивый.

सुरस सुरас 1) сочный; 2) вкусный; сладкий; 3) красивый.

सुरसुर सुरсур *ж.* шелест, шорох.

सुरसुराना सुरсура́на *нп.* 1) чесаться, зудеть; 2) шуршать, шелестеть; 3) шипеть; 4) дрожать (*напр. от холода*).

सुरा सुरा *ж.* 1) спиртной напиток; вино; 2) кубок.

सुराख सुराख *м. см.* सुराख.

सुराग सुराг *м.* след (*напр. преступления*); हमें — लगा है мы напали на след.

सुरागाय सुरага́й *ж.* [тибетский] як.

सुराज सुरадж *м.* 1) хорошее правление; 2) *см.* स्वराज्य.

सुराज्य सुरаджья *м. см.* सुराज 1).

सुरापत्र सुरापत्र *м.* кубок.

सुरापान सुरापान *м.* пьянство.

सुरापी सुरापि *м.* пьяница.

सुरासार सुरासा́р *м.* алкоголь.

सुराही सुराही *ж.* фляга; кувшин; графин.

सुरीति सुरिति *ж.* 1) хороший обычай;

2) хорошие манеры; 3) порядок.

सुरीला सुरिला́ мелодичный; гармоничный; — स्वर мелодичный голос.

सुरख सुरух 1) очень красивый; 2) доброжелательный.

सुरुचि सुरучи 1. имеющий хороший вкус; 2. *ж.* хороший вкус.

सुरुचिपूर्ण सुरучिपूर्णा 1) [сделанный] со вкусом; — ढंग से с большим вкусом; — ढंग से सजाना убирать, обставлять с большим вкусом; 2) очень интересный.

सुख सुरкх 1. красивый; 2. *м.* темно-красный цвет.

सुखाब सुरखाब *м.* зоол. чаква; ◇ — का पर लगना *ирон.* отличаться, выделяться, быть особенным.

सुखी सुरखी *ж.* 1) красивый цвет; 2) краснота; उसके चेहरे में — दीड़ गई он покраснел; 3) заголовок (*статья и т. п.*); मोटी — заголовок, набранный жирным шрифтом; 4) толченый кирпич (*употребляется для штукатурки*).

सुर्मा सुरма *м. см.* सुरма.

सुर्मीला सुरми́ला свинцовый (*о цвете*); темный; ◇ सुर्मीली घटाएँ свинцовые тучи.

सुलक्षण сулакшан 1. имеющий хорошие признаки; 2. *м.* хорошие признаки.

सुलगना сулагна́ *нп.* 1) загораться, разгораться; гореть, пылать; 2) мучиться, страдать.

सुलगाना सुलगाना *п.* (*понуд.* I *от* सुलगाना) 1) зажигать, разжигать; चिलम — зажигать трубку; बत्ती — зажигать свечу; 2) мучить.

सुलझना सुलझना *нп.* 1) распутывать; 2) разрешаться, улаживаться.

सुलझाना सुलझाना *п.* (*понуд.* I *от* सुलझाना) 1) распутывать; गुत्थी (ग्रंथि) — распутывать узел; विकीर्ण बालों को — причёсывать растрёпанные волосы; 2) улаживать; जटिल समस्याओं को — решать, улаживать сложные вопросы.

सुलतान सुलतान *м.* султан; император.

सुलतानी सुलतानी 1. императорский, царский; 2. *ж.* царствование.

सुलभ सुलभ 1) легко достижимый, легко осуществимый; доступный; 2) лёгкий, простой; 3) дешёвый; — मूल्य पर по дешёвой цене.

सुलभता सुलभता *ж.* 1) доступность; 2) лёгкость, простота; 3) дешёвизна.

सुललित सुललित 1) красивый; 2) приятный; 3) нежный, мелодичный; — वाणी нежный голос.

सुलह सुलह *ж.* 1) мир; примирение; — की बातचीत переговоры о мире; — से мирно; न्यायानुमोदित — справедливый мир; 2) [мирный] договор; соглашение; से — करना а) заключать мир; б) заключать [мирный] договор.

सुलहनामा सुलहनामा *м.* [мирный] договор.

सुलाना सुलाना *п.* (*понуд.* I *от* सोना) заставлять спать, укладываться спать; убаюкивать; усыплять.

सुलूक सुलूक *м.* *см.* सलूक.

सुलेखक सुलेखक *м.* хорóший писатель.

सुवक्ता सुवक्ता *м.* *санскр. и. д.* хорóший оратор.

सुवचन सुवचन *м.* красноречие.

सुवर्ण सुवर्ण 1. золотистый, золотой (*о* цвете); 2. *м.* зóлото.

सुवर्णयुग सुवर्णयुग *м.* *миф.* золотой век.

सुवर्णीय सुवर्णीय прекраснýй; — अक्सर прекраснýй слýчай.

सुवा सुवा *м.* 1) шýло; 2) попугай.

सुवास सुवास *м.* 1) аромат, запах; 2) красивый дом.

सुवास-मिश्रित सुवास-मिश्रित *см.* सुवासित.

सुवासित सुवासित ароматный, пахучий, душистый.

सुविख्यात सुविख्यात известнýй, знаменитый.

सुविचार सुविचार *м.* правильное суждение; зрелая мысль.

सुविचारी सुविचारी 1) мýдрый; умный; 2) справедливый.

सुविज्ञ सुविज्ञ сувижня очень умный, мýдрый.

सुविद्या सुविद्या *ж.* хорóшее знáние.

सुविधा सुविधा *ж.* 1) удобство; благоприятные условия; — का удобный; इस मकान में सारी सुविधाएँ हैं в этом доме есть все удобства; 2) льгота, привилегия; — रखना устанáвливать льготу.

सुविधाजनक सुविधाजनक 1) удобный, подходящий; целесообразный; 2) льготный; — शर्तों पर на льготных условиях; ◇ — दाम сходная, подходящая цена.

सुविधापूर्ण सुविधापूर्ण 1) удобный; благоприятный; 2) выгодный.

सुविधाप्राप्त सुविधाप्राप्त привилегированный; — वर्ग привилегированные классы.

सुविशाल सुविशाल огромнýй, просторный.

सुविस्तृत सुविस्त्रित очень обширный.
 सुवेश सुवेश хорошо одетый, нарядный.
 सुवेशी सुवेशी *см.* सुवेश.
 सुव्यवस्थित सुव्यावस्थित хорошо устроенный, прекрасно организованный.
 सुशासित सुशासित хорошо управляемый (*напр.* о *государстве*); хорошо контролируемый.
 सुशिक्षित сушиक्षित образованный, хорошо обученный.
 सुशील सुशील 1) добродушный, добрый; 2) вежливый, почтительный; 3) скромный; 4) честный.
 सुशीलता सुशीलता *ж.* 1) доброта; 2) вежливость, почтительность; 3) скромность; 4) честность.
 सुशीला सुशीला *санскр. прил. ж. см.* सुशील.
 सुशोभन सुशобхан красивый, элегантный.
 सुशोभित सुшобхит красиво убранный, украшенный; पुस्तक चित्रों से — है книга украшена рисунками; — करना украшать.
 सुश्रूषा सुश्रूषा *ж. см.* शुश्रूषा.
 सुषम सुषाम 1) очень красивый, великолепный; 2) одинаковый, равный.
 सुषमा सुषमा *ж.* красота, блеск, великолепие.
 सुषुप्त सुшупта крепко спящий; крепко уснувший.
 सुषुप्तावस्था सुшуптаवस्था *ж.* крепкий сон; वह — मैं पड़ा हुआ था он крепко спал.
 सुषुप्ति सुшуп्ति *ж.* крепкий сон.
 सुष्ठु सुष्ठु хороший, прекрасный.
 सुसंगठित सुсан्गतित хорошо организованный.
 सुसंगत सुсангат 1) подходящий, умест-

ный; 2) последовательный (*напр.* о *теории*).
 सुसंगति सुсангати *ж.* хорошее общество; хорошая компания; общение с хорошими людьми.
 सुसंस्कृत सुсанскрит 1) хорошо отделанный, совершенный; 2) культурный.
 सुसकना सुसाकना *нп. см.* सिसकना.
 सुसज्जित सुसाджжит 1) хорошо украшенный; 2) хорошо одетый, наряженный (में во что-л.); 3) хорошо оборудованный; хорошо оснащенный; — सेना хорошо оснащенная армия; आधुनिक साज-सामान से — оборудованный по последнему слову техники.
 सुसताना सुस्ताना *нп.* отдыхать; जरा सुसता लें! давайте отдохнем!
 सुसमृद्ध सुсамриद्धа зажиточный, богатый.
 सुसराल सुसराल *ж.* дом свёкра.
 सुसाध्य सुसाдхья легко достижимый, доступный.
 सुस्त सुस्त 1) слабый; 2) вялый; скучный, подавленный; 3) медлительный; медленный; — करना а) ослаблять; б) замедлять; 4) ленивый, нерадивый; 5) несообразительный, тупой.
 सुस्ताई सुстай *ж. см.* सुस्ती.
 सुस्ताना सुस्ताना *нп. см.* सुसताना.
 सुस्ती सुस्ती *ж.* 1) слабость; 2) вялость; подавленность; 3) медлительность; 4) лень; 5) тупость; ◇ — उतारना (तोड़ना) потягиваться.
 सुस्थ सुस्था 1) здоровый; 2) благополучный, счастливый.
 सुस्पष्ट सुспашта вполне ясный; совершенно очевидный; इन सब बातों से — है कि... из всего этого явствует, что...
 सुस्वादु सुсваду очень вкусный.

सुहवत सुख्बत *ж. см.* соहवत.

सुहाग सुखाग *м.* 1) замужество; 2) счастье.

सुहागा सुखागा *м.* буря.

सुहागिन सुखागिन *ж.* замужняя женщина.

सुहाता सुखाता *1)* сносный, терпимый (*о горячей воде, зное и т. п.*); 2) приятный.

सुहाना सुखाना *нп.* быть приятным, доставлять удовольствие; нравиться; उसको कोई काम-काज नहीं सुहाता у него душа не лежит ни к какому делу.

सुहावना सुखाना *приятный, прелестный, красивый; — दृश्य приятное зрелище; — रंग приятная расцветка; — लगना нравиться.*

सुहावनापन सुखानापन *м.* приятность, красота, очарование.

सुहृत् सुख्रित *м.* друг.

सुहृद् सुख्रिद *м. см.* सुहृत्.

सुहृदय सुख्रिदाय *1)* добросердечный; 2) ласковый.

सूघना सुग्घना *п.* 1) обонять; 2) нюхать; 3) кусать (*о змеё*); 4) *ирон.* мало есть.

सूघा सुग्घा *м.* 1) ищёрка; 2) сыщик.

सूँड सुँद *ж.* хобот.

सूँड़ सुँर *ж. см.* सूँड.

सूँडा सुँदा *м. зоол.* долгоносик.

सूअर सुअर *м.* свинья; — के बाल щетина; जंगली — кабан, вепрь.

सूअरी सुअरी *ж.* свинья (*самка*).

सूआ सुआ I *м.* попугай.

सूआ सुआ II *м. см.* सुवा.

सूई सुई *ж.* 1) игла, игёлка; — का नाका игольное ушко; — की नोक остриё игёлки; — पिरोना вдевать нитку в игёлку; 2) стрёлка (*напр. часов, весов*); घड़ी की — часовая стрёлка; बड़ी — минутная стрёлка; सेकेंड की — се-

кундная стрёлка; 3) укол, инъекция; \diamond — का भाला (फावड़ा) बना देना увеличивать, делать из мухи слона; सूइयों नाज पिरोना скупиться.

सूकर सुकर *м.* 1) свинья; 2) кабан.

सूक्ति सुक्ति *ж.* 1) красивое или остроумное выражение; 2) изречение, афоризм.

सूक्ष्म सूक्ष्मा *1)* мелкий, мельчайший; — छिद्र крохотное отверстие; — जीव мельчайшие живые существа; 2) *перен.* тонкий; утончённый; — छल (धोखा) тонкая уловка; — बात деликатный вопрос; 3) тщательный, детальный; точный; — दृष्टि से острым взглядом; зорко; внимательно; — निरीक्षण тщательный осмотр; — विचार подробное рассмотрение; 4) разрежённый.

सूक्ष्मता सूक्ष्मता *ж.* очень подробно, детально, тщательно.

सूक्ष्मता सूक्ष्मता *ж.* 1) маленький размер; 2) тонкость; утончённость; 3) тщательность; точность; 4) разрежённость; वातावरण की — разрежённость воздуха.

सूक्ष्मदर्शक सूक्ष्मादर्शक: — यंत्र микроскоп; — यंत्र की सहायता से देखा расматривать под микроскопом.

सूक्ष्मदर्शिता सूक्ष्मादर्शिता *ж.* острота взгляда, пронизательность.

सूक्ष्मदर्शी सूक्ष्मादर्शी *1)* зоркий; 2) хорошо понимающий; сообразительный.

सूखना सूखना *нп.* 1) сохнуть, высыхать; засыхать; तालाब सूख गये пруды высохли; 2) блёкнуть; 3) погибать (*о растениях от засухи*); 4) худеть, чахнуть; \diamond उनका लहू सूख गया у них кровь застыла в жилах.

सूखा सूखा *1.* 1) сухой; высохший, за-

зрѣние; 3) творческая фантазія; 4) идея, мысль.

सूक्ष्णना सूदृग्ना *нп.* (тж. सूज्ञ पड़ना)

1) быть или становиться видимым, показываться, попадаться на глаза; 2) приходиться в голову, приходиться на ум; उसको एक विचार सूझा у него появилась мысль; मुझे दूसरा कोई मार्ग नहीं सूझ पड़ता я не вижу иного пути; तुम्हें कल क्या सूझ गई? что вчера с тобой случилось?, что нашло на тебя вчера?

सूक्ष्ण-बुद्ध सूदृग्-बुद्ध *ж. парн. соч.* разум, ум; умственный кругозор.

सूट सूट *м.* костюм (обыкн. европейский); — की मरम्मत починка костюма.

सूटकेस सूटकэс *м.* чемодан.

सूट-बूट सूट-буट *м.* европейский костюм (букв. костюм и ботинки).

सूत सूत I *м.* 1) нить, нитка; 2) пряжа; — कातना (निकालना) прясть; — कातने की मशीन прядильная машина; — कातनेवाली स्त्री прядильщица; пряжа; 3) сут (мера длины, равна приблизительно 0,5 см).

सूत सूत II *м.* 1) ист. царский возница; 2) сказитель, бард.

सूतिका सुतिका *ж.* роженица.

सूतिकागृह सूतिकग्रिह *м.* родильный дом.

सूती सूती 1) нитяной; 2) хлопчатобумажный; — कपड़ा хлопчатобумажная ткань; — कपड़े का घंघा текстильная промышленность; — कपड़े की मिल, — मिल текстильная фабрика.

सूत्र सूत्र *м.* 1) нить (тж. перен.), нитка; जोड़नेवाला — перен. приводной ремень; एक — में पिरोना связывать воедино; 2) перен. бразды правления; 3) тж. перен. источник; मिट्टी-तेल का

— нефтяной источник; विश्वसनीय (विश्वस्त) — से पता लगा है कि... из достоверных источников стало известно, что...; गैर-सरकारी सूत्रों से из неофициальных источников; 4) правило; закон; 5) सूत्रы (санскритские книги по философии, грамматике и другим наукам, представляющие собрание кратких формул и правил).

सूत्रकार सूत्रकār *м.* 1) автор сутр; 2) плотник; 3) ткач.

सूत्रधार सूत्रधār *м.* 1) директор театра; главный актёр; 2) инициатор; 3) плотник.

सूत्रपात सूत्रपāt *м.* начало; почин; — कर देना положить начало, заложить основы; — होना начинаться, брать начало.

सूत्रबद्ध सूत्राबद्ध 1) связанный, соединённый; объединённый; 2) написанный формулами, सूтрами.

सूत्रसंचालन सूत्रसंचालन *м.* бразды правления; управление; — अपने हाथ में रखना держать бразды правления в своих руках; — करना управлять, руководить.

सूत्रित सूत्रित изложенный в виде сутр.

सूथन सूथन *м.* брюки.

सूथनी सूथनी *ж.* панталоны (женские).

सूद सूद *м.* 1) выгода; прибыль; 2) [ростовщический] процент.

सूदखोर सूदखोर *м.* 1) ростовщик; 2) рантиё.

सूदखोरी सूदखोरी *ж.* ростовщица.

सूद-बट्टा सूद-баट्टा *м. парн. соч.* прибыль и убыток.

सूदी सूदी *ж.* деньги, даваемые в рост; — चलाना давать деньги в рост.

सूना सूना I. безлюдный, пустынный;

заброшенный; — घर нежилой дом; —
निवास-स्थान опустевшее жилище; —
पड़ना быть безлюдным; 2. *м.* безлюд-
ное место; सूने में в уединении.

सूनापन सूनापन *м.* 1) безлюдье, пустынь-
ность; 2) уединение; одиночество.

सूनेपन सूनेपन *м. см.* सूनापन.

सूप सूप I *м.* 1) суп; 2) овощной соус;
3) повар.

सूप सूप II *м.* плоская корзинка (для
веяния зерна).

सूपशास्त्र सूपशास्त्र *м.* кулинария.

सूफी सूфий *м. мус.* суфий, последователь
суфизма.

सूबा सूबा *м.* су́ба, провинция.

सूबेदार सूбедар *м.* 1) *ист.* губернатор;
2) *воен.* субедар, капитан.

सूम सूм I. скупой, жадный; 2. *м.* скряга,
скупёц.

सूरज सूरалж *м.* солнце; सूरज के निकलने
से लेकर सूरज छिपने (डूबने) तक от во-
схода до захода; ♦ — पर थूकना (धूल
फेंकना) клеветать.

सूरजमुखी सूरалжमुखी *м.* 1) подсолнеч-
ник; 2) зажигательное стекло, лупа.

सूरत सूरат *ж.* 1) лицо; внешность, вид;
— से судя по лицу, с виду; डरावनी
— ужасная внешность; किसी चीज़ की
— नहीं देखना никогда не видеть как-
кой-л. вещи; 2) форма; 3) способ, при-
ём; уловка; किसी — से любим спосо-
бом, во что бы то ни стало; — निकालना
изыскивать способ; 4) положение, об-
стоятельство; случай; इस — में в этом
случае; при данных обстоятельствах;
किसी — में भी नहीं ни в каком случае;
♦ — देखना быть пристрастным; —
बनाना а) морщиться, дуться, делать
недовольную мину; б) принимать вид,

принимать облик; — दिखाना являть-
ся.

सूरमा सूрма *м.* храбрёц, смельчак; ге-
ро́й.

सूरा सुरा *м.* су́ра (глава Корана).

सूराख सूराख *м.* 1) щель, отвёрстие;
2) нора.

सूर्य सूрья *м.* солнце.

सूर्यग्रहण सूр्याграхан *м.* солнечное за-
тмение.

सूर्यताप सूр्याтап *м.* солнечное тепло;
солнечный зной.

सूर्य-देवता सूर्या-देवता *м.* солнце; крас-
ное солнышко.

सूर्यनारायण सूर्यानारायण *м. см.* сурь-
-деवता.

सूर्यपक्व सूр्याпक्ва созрелый на солн-
це.

सूर्यभगवान् सूр्याбхагवान् *м. см.* сурь-деवता.

सूर्यमंडल सूर्यामण्डल *м.* солнечный
диск.

सूर्यमुखी सूр्यामुखी *м.* подсолнечник;
— का बीज семя подсолнечника.

सूर्यलोक सूर्याлок *м. миф.* мир солнца
(куда попадают павшие на поле бит-
вы).

सूर्यास्त सूр्याста *м.* 1) заход солнца, за-
кат; 2) вечер.

सूर्योदय सूर्येдай *м.* восход солнца.

सूल सूл *м.* 1) копьё; 2) кол; 3) острая
боль.

सूली सूली *ж.* 1) *ист.* кол (орудие каз-
ни); — पर चढ़ना быть посаженным на
кол; 2) виселица; — चढ़ाना вешать
(казнить); ♦ जान — पर चढ़ना жить
в постоянном страхе.

सृजन सриджан *м.* 1) созидание, творче-
ство; 2) создание, творение, произве-
дение.

सृजनशक्ति **сриджаншаक्ति** *ж.* производительность.

सृजना **сриджना** *п.* создавать, творить, производить.

सृजनात्मक **сриджанात्मक** творческий; — शक्तियाँ творческие силы.

सृष्टि **сришти** *ж.* 1) возникновение; рождение; 2) создание, творение, произведение; — करना а) созидать, творить; б) родить; порождать; 3) мир, вселенная; 4) природа; 5) сотворение мира; — के आदि (आरंभ) से *перен.* от сотворения мира, издавна.

सृष्टिकर्ता **сриштиकर्ता** *м. санскр. и. д.* творец, создатель.

सृष्टिविज्ञान **сриштиविज्ञान** *м.* космогония.

सेकना **сэकна** *п.* 1) жарить; поджаривать; 2) греть, согревать; 3) высиживать птенцов; ♦ धूप — греться на солнце; आँखें — наслаждаться красотой.

सेंटीग्रेड **сэन्टीग्रेड** стоградусный, разделённый на сто градусов; ६० डिग्री — 60 градусов по Цельсию.

सेंत **сэнт** 1. даром, бесплатно; — भी даже даром; 2. *ж.* приобретённое бесплатно; — का даровый, бесплатный; — में а) бесплатно, даром; б) зря, попусту; कोई — में भी न लेगा никто и даром не возьмёт.

सेंत-मेंत **сэнт-мэнт** *парн. соч.* 1) бесплатно, даром; — मिला धन легко доста́вшиеся деньги; 2) зря, напрасно.

सेंद्रिय **сэндрия** органический; — रसायनशास्त्र органическая химия.

सेंध **сэнд** *ж.* пролом (сделанный с целью грабежа); — मारना (लगाना) проламывать стену, проникать в помещение (с целью грабежа).

सेंधा **сэндха** *м.* каменная соль.

सेंधिया **сэндхий** *м.* взломщик, грабитель.

सेंवई **сэвай** *ж.* вермишель; лапша.

सेंसर **сэнсар** *м.* цензор; — की प्रथा *см.* सेंसरशिप.

सेंसरशिप **сэнсарशिप** *м.* цензура; — कायम करना вводить цензуру.

से **сэ** *послелог* 1) имеет инструментальное значение: हाथ — рукой; डाक — почтой, по почте; तार — по телеграфу; 2) имеет ассоциативное значение: — मिलना встречаться с кем-л.; घोड़े को मेल — बाँधो привяжите лошадь к столбу; वह मक्खन रोटी — खाता है он ест хлеб с маслом; 3) указывает на отдалённость места, времени: मास्को — लेनिनград तक от Москвы до Ленинграда; कहाँ — ? откуда?; सुबह — शाम तक с утра до вечера; तब — с тех пор; 4) указывает на лишение: ज्ञान — रहित лишённый знаний; उससे किताब ले लो заберите у него книгу; खतरे — खाली безопасный; 5) указывает на причину: दुर्भिक्ष — मरना умирать от голода; किसी रोग — पीड़ित больно́й чем-л.; उसके कहने — от того, что он сказал; 6) образует наречие: जड़ — радикально; स्वाधीनता — независимо, самостоятельно; 7) употребляется для выражения сравнительной и превосходной степеней: वह मुझसे बड़ा है он старше меня; इससे अच्छा लु́чше óтого; सबसे अच्छा наилу́чший.

सेकंड **сэкайд** 1. второй; 2. *м.* секунда.

सेकेंड **сэкайд** *м. см.* सेकंड 2.

सेकेंडरी **сэкандари** средний (о школе); — स्कूल средняя школа.

सेकेंड-सुवा **сэкайд-сува** *м.* секундная стрелка.

सेक्रेटरियट **сэкрэтарият** *м.* секретариат.

सेक्रेटरी सैक्रैटारि म. 1) секретарь; प्राइवेट
— личный секретарь; प्रिंसिपल — глав-
ный секретарь; 2) министр (в Англии).

सेक्रेटरी-जेनरल सैक्रैटारि-ज्जनरल म. ге-
неральный секретарь.

सेक्शन सैक्शन म. раздел, параграф.

सेचन सैचन म. ирригация; орошение.

सेज सैज ж. 1) лóже; постель; 2) гряд-
ка; клумба; फूलों की — цветочная
клумба.

सेजगाड़ी सैजगारी ж. экипаж; коляска.

सेट सैट म. 1) набор; पूरा — полный на-
бор; 2) прибор; 3) (तज. रेडियो का —,
बेतार के तार का —) радиоприёмник.

सेटलमेंट सैटलमेंट म. 1) определение;
установление налога; 2) поселение.

सेठ सैठ म. 1) банкир; 2) купец.

सेड-वृत्ति सैड-वृत्ति ж. садизм.

सेतु सैतु म. 1) плотина; 2) мост.

सेतुदुर्ग सैतुदुर्ग म. предмостное укреп-
ление, плацдарм.

सेना सैना I ж. 1) армия; войска; — का
अड्डा плацдарм; — का अधिनायक воен-
начальник; — का दल отряд, часть;
— के प्रमुख सेनापति верховный главно-
командующий; अश्वारोही — кавалерия;
जंगी हवाई — военно-воздушные силы,
авиация; तूफानी — ударные войска;
पैदल — пехота; सुरक्षित (रिजर्व, इमदादी)
— военные резервы; रेगुलर — регу-
лярная армия; स्थल, जल और वायु
(तम) सेनाएँ сухопутные, военно-мор-
ские и военно-воздушные силы; मोट-
रसवार पैदल — моторизованная пехо-
та; यंत्रसज्जित — мотомеханизирован-
ная армия; अधिकाररक्षक — оккупа-
ционные войска; 2) ополчение; नाग-
रिकों की — народное ополчение; 3) пол-
чище; असंख्य — несметные полчища.

सेना सैना II п. *व्यसिजिवать* (птенцов).
सेनाधिकारी सैनाधिकारी м. военнотру-
жащий, военный.

सेनाध्यक्ष सैनाध्यक्ष म. полководец;
генерал.

सेनानायक सैनानायक म. см. सेनापति; सेना-
नायकों का मंडल штаб.

सेनानायक-मंडल सैनानायक-मान्दाल म. ге-
нералитет.

सेनानी सैनानी м. полководец.

सेनापति सैनापति м. главнокомандую-
щий; полководец; генерал; प्रधान —
маршал; главнокомандующий; सर्वोच्च
— верховный главнокомандующий.

सेनापतित्व सैनापतित्वा म. 1) командова-
ние (армией, войсками); 2) пост ко-
мандующего; генеральский пост.

सेना-विभाग सैना-विभाग म. военное ми-
нистерство.

सेना-संचालक सैना-संचालक म. командую-
щий.

सेना-संबंधी सैना-सम्बन्धी वींन्ский,
армейский; военный; — उद्योग воен-
ная промышленность; — उपाधि वींन्-
ское звание.

सेनेटोरियम सैनेटोरियам м. санаторий.

सेफ सैफ м. сейф, несгораемый шкаф.

सेफटी-रेज़र सैफ्टी-रेज़र м. безопасная
бритава.

सेफटी-वाल्व सैफ्टी-वाल्व м. предохра-
нительный клапан.

सेब सैб м. яблоко.

सेम सैम ж. бобы.

सेमई सैमाई светло-зелёный, горбовый.

सेमितिक सैмитик семитический; — भाषाएँ
семитические языки.

सेमीफाइनल सैमिफाइनल м. спорт. по-
луфинал.

सेर सैर м. сер (мера веса; см. раздел «Ме.

ры *веса* в приложении); **आध** — полсе́ра; **आध पात्र कम** — семь восьмы́х се́ра.

सेरा **сэра́** *м.* изго́ловье.

सेराब **сэра́б** 1) напо́лненный водо́й; 2) мо́крый, вла́жный.

सेल **сэл** *м.* 1) *биол.* кле́тка; 2) тюрёмная ка́мера.

सेलूट **сэлу́т** *ж.* 1) салю́т; 2) *воен.* отда́ние че́сти; — **करना** а) салютова́ть; б) отдава́ть че́сть.

सेलूलाइड **сэлула́ид** *м.* целлюло́ид.

सेलूलोज **сэлуло́з** *м.* целлюло́за.

सेवक **сэвак** *м.* 1) слуга́, служи́тель; **जनता का** — слуга́ наро́да; 2) после́дователь, приве́рженец.

सेवकाई **сэвка́й** *ж.* 1) служба́; служе́ние; 2) прекло́нение, покло́нение.

सेवड़ा **сэора́** *м.* пы́шка, по́нчик.

सेवती **сэоти́** *ж.* бе́лая ро́за.

सेवन **сэван** *м.* 1) служба́; служе́ние; 2) покло́нение; 3) прие́м, приня́тие (*лекарства*); 4) употре́бление, приме́нение; — **करना** а) принима́ть (*лекарство*); б) употре́блять, применя́ть.

सेवा **сэва́** *ж.* 1) служба́; служе́ние; **सैनिक** — воённая служба́; **के लिये निःस्वार्थ** — самоотве́ренное служе́ние чему́-либо; **अपने देश की** — **करना** служи́ть ро́дине; **की** — **में रहना** служи́ть кому́-л.; 2) ухо́д (*за больным*); 3) услу́га; **अमूल्य** — неоце́нимая услу́га; — **बजाना** оказыва́ть услу́гу; **की उल्टी** — **करना** оказа́ть кому́-л. ме́дведе́ью услу́гу.

सेवा-टहल **сэва-та́хал** *ж. парн. соч.* 1) служба́; 2) ухо́д (*за больным*).

सेवानियोजनालय **сэва́ниёджна́лай** *м.* бюро́ по на́йму рабо́чей си́лы.

सेवाभाव **сэвабха́о** *м.* чу́вство до́лга.

सेवायुक्त **сэва́юкта** на́нятый, приня́тый на службу́.

सेवावृत्ति **сэва́वрит्ति** *ж.* служба́; служе́ние.

सेवावृत्तिधारी **сэवा́वрит्तिधारी́** *м.* служа́щий.

सेवा-शुश्रूषा **сэवा-шुш्रूषा́** *ж. парн. соч.* ухо́д (*за больным*); **रोगी की** — **करना** уха́живать за больным.

सेविंग-बैंक **сэвинг-байнк** *м.* сберега́тельная ка́сса.

सेविका **сэвика́** *ж.* 1) служа́нка; 2) рабо́чая пче́ла.

सेवोपहार **сэвопахáр** *м.* награ́дные.

सेवा **сэва́** 1) досто́йный услу́г; 2) почита́емый, чты́мый; 3) приме́нимый.

सेशन **сэшан** *м.* се́ссия.

सेशन्स-जज **сэшанс-джадж** *м.* судья́.

सेस्मोग्रेफी **сэсмогрэфи́** *ж.* сейсмогра́фия; — **के यंत्र** сейсмогра́фические прибо́ры.

सेहत **сэхат** *ж.* 1) здо́ровье; выздоровле́ние; — **पाना** попра́вляться, выздоравли́вать; 2) благополу́чие.

सेहरा **сэхра́** *м.* 1) ве́нок; 2) ве́нец (*у новобрачных во время свадебной церемонии*); **कीसीके सिर** — **बँधना** импе́ть большо́е заслу́ги.

सैंतालीस **сайта́лис** со́рок семь.

सैंतीस **сайти́с** три́дцать семь.

सैकंड-हैंड **сайка́нд-хайнд** поде́ржанный, бы́вший в употре́блении.

सैकड़ा **сайкра́** *м.* сто, со́тня.

सैकड़ **сайкрэ́** на со́тню, проце́нт.

सैकड़ों **сайкрё** со́тни; со́тнями; мно́жество; — **आदमी** мно́жество люде́й.

सैकल **сайкал** *м.* чи́стка и то́чка (*оружия*).

सैट **сайт** *м. см.* **सेट**.

सैद्धांतिक **сайद्धа́нтिक** 1) теорети́ческий;

красивый вид; зрелище; 3) удовольствие, радость; развлечение; — करना
 а) прогуливаться; ездить, путешествовать; б) осматривать; любоваться видом; в) развлекаться; 4) пикник.

सैरगाह сайрг़ाह *м., ж.* место для прогулок.

सैर-सापाटा сайр-сапātā *м. парн. соч.* поездка; прогулка.

सैला сайलā *м.* колышек; чекā; деревянный стержень.

सैलानी сайलānī 1) любящий прогулки; гуляющий; 2) развлекающийся.

सैलाब сайलāб *м.* наводнение.

सैलाबी сайलābī затопляемый (*наводнением*).

सोंटा сōtā *м.* дубина, палка.

सोंठ сōṭh *ж.* сушёный имбирь.

सोंधा сōdhā ароматный, душистый.

{ सो со I поэтому.

{ सो со II редк. он; тот.

{ सोआ соā *м.* укроп.

सोखना сокхнā *п.* 1) высасывать; 2) иссушать; истощать; 3) поглощать, впитывать.

सोख्ता сокхtā *м.* промокательная бумага; — लगाना промокать.

सोग сог *м.* печаль, скорбь.

सोच соч *м.* 1) обдумывание; раздумье; गहरा — глубокое раздумье; गहरे — में डूबना погружаться в глубокое раздумье; — में पड़ना задумываться; 2) забота, беспокойство; 3) печаль.

सोचना сочнā *нп.* думать, размышлять; обдумывать.

सोचना-विचारना сочнā-विचārnā *нп. парн. соч.* обдумывать; बिना कुछ सोचे-विचारे несколько не раздумывая.

सोचना-समझना сочнā-सामāджnā *нп.*

парн. соч. соображать; думать, понимать; बे सोचे-समझे слёпо, не раздумывая.

सोच-विचार соч-विचāр *м. парн. соч.* обдумывание, размышление; — करना обдумывать, размышлять.

सोडा соdā *м.* сода.

सोडा-वाटर соdā-वāṭar *м.* содовая вода; газированная вода.

सोडियम सोdiam *м.* хим. натрий.

सोता соtā *м.* источник; ручей.

सोत्साह соtsāḥ 1. восторженный, исполненный энтузиазма; 2. с подъемом, горячо, пылко.

सोद्देश्य соdдешyā намеренный; тенденциозный.

सोनहला сонаḥlā золотистый, блестящий как золото.

● सोना сонā I *м.* золото; सोने का золотой; सोने का पानी позолота; सोने की खानें золотые прииски; सोने से मढ़ना, — चढ़ाना золотить; ◇ सोने की चिड़िया богач; सोने की चिड़िया हाथ से निकल जाना упустить случай; — लेकर मिट्टी तक न देना поступать нечестно, платить за добро злом.

सोना сонā II *нп.* спать; सो जाने के पूर्व перед сном; सोने का कमरा спальня; सोनेवाली गाड़ी спальный вагон; सोते जागते во сне и наяву; जल्दी — और जल्दी उठना рано ложиться и рано вставать; मीठी नींद — сладко спать; शीत निद्रा में — впадать в зимнюю спячку; सोने जाना ложиться спать.

सोना-चाँदी сонā-चāḍī *ж. парн. соч.* деньги, богатство.

सोनार сонār *м.* золотых дел мастер, ювелир.

सोप соп *м.* мыло.

सौंदर्य-दर्शन साुन्दर्या-दारशान *म. см.*
सौंदर्यविज्ञान.

सौंदर्यभावना साुन्दर्याब्खाना *ж.* чувство прекрасного.

सौंदर्यमयी साुन्दर्यामयी *ж.* красавица.
सौंदर्यविज्ञान साुन्दर्याविग्यान *м.* эстетика; — का सिद्धांत теория эстетики.

सौंदर्यशास्त्र साुन्दर्याशास्त्रा *म. см.* सौंदर्यविज्ञान.

सौंदर्य-संबंधी साुन्दर्या-самबन्ध् ई эстетический.

सौंपना साँपना *п.* верить, вручать; доверять; передавать; давать.

सौंफ साँफ *ж.* анис; анисовое семя.

सौ साу *сто*; ◇ — बात की एक बात *суть*, сущность; — की एक बात *а)* уместное замечание; *б)* общепризнанный факт; — छिपायेँ как не скрываёй...; — जान से *от всего сердца, от всей души*; — पचास *несколько*; सौ पर सौ *на сто процентов*; — बात *сुनाना ругать, поносить*; — में एक *очень мало*; — में कहना *говорить открыто, без колебаний, без стеснения*; — सुनाना *ругать(ся)*; सौ सौ *घड़े पानी पड़ना сильно смущаться, быть пристыженным*; सौ सौ नाम *धरना находить много недостатков, резко критиковать*.

सौकुमार्य साुकुमार्या *म.* 1) юность; 2) нежность.

सौख्य साुकх्या *м.* счастье; довольство, удовлетворение.

सौगंद साуганд *ж.* клятва.

सौगंध साуганд्х I 1. ароматный; 2. *м.* аромат.

सौगंध साуганд्х II *ж.* клятва.

सौगात साугात् *ж.* подарок.

सौजन्य साуджан्या *म.* 1) добротá; 2) сочувствие; 3) благородство; 4) любез-

ность; *के साथ — का व्यवहार करना* обходиться любезно с кем-л.

सौत् साут *ж.* вторая жена (при многоженстве).

सौतियाडाह साुतियाद्वाह *ж.* ревность (*между женщинами*); — से जलना *мучиться ревностью*.

सौतेला साутेला *происходящий от второй жены отца*; — भाई *свободный брат (родившийся от второй жены отца)*; — पिता *отчим*; सौतेली माँ *мачеха*.

सौदा साуда *м.* 1) товар; *वादे के सौदे* товары, проданные в кредит; 2) торговля; 3) сделка; जवान का — *устная сделка*; से — करना *(पटाना, ठीक करना) заключать сделку с кем-л.*; — तोड़ देना *расторгнуть сделку*.

सौदाई साудай *безумный, сумасшедший*.
सौदागर साудагар *м.* торговец; купец;
खुरा बेचनेवाला — *розничный торговец*.
सौदागरी साудагарई *ж.* торговля; коммерция.

सौदेबाज़ी साудेबाज़ी *ж.* торговашество, спекуляция, барышничество; ◇ राजनीतिक — *политиканство*.

सौध साуд्х *м.* здание; дворец.

सौधशिल्पी साуд्хशिल्पी *м.* архитектор; строитель.

सौभाग्य साуб्हाग्या *म.* 1) счастье; 2) замужество.

सौभाग्यवती साуб्हाग्यावती *санскр. прил. ж. см.* सौभाग्यवान्; замужняя.

सौभाग्यवश साуб्हाग्यावश *к счастью*; *на счастье*.

सौभाग्यवान् साуб्हाग्यावान् *счастливый*.

सौभाग्यशाली साуб्हाग्याशाली I *счастливый*; 2. *м.* счастливец.

सौमनस्य साуманस्या *म.* довольство; удовлетворённость, удовлетворение.

सौम्य साум्या 1) нежный, кроткий; 2) спокойный; 3) приятный; 4) красивый.

सौम्यता साум्याता ж. 1) благородство; 2) спокойствие; 3) красота.

सौर साур солнечный; ~ जगत् солнечная система.

सौरभ साураभ м. аромат, благовоние.
सौरमंडल साурमांडल м. солнечная система.

सौरसिद्धांत साурсिद्धांत м. теория строения солнечной системы.

सौरी साुरी ж. родильный дом.

सौवर्ण साуварна 1. золотой; 2. м. золото.

सौष्ठव साуश्ठав м. 1) стройность, грация; 2) красота, изящество; 3) происхождение.

सौसेज साусэдж м. колбаса.

सौहार्द साухार्да м. 1) сердечность, любовь; 2) дружба, любовь.

सौहृद साухृд м. 1) дружба; 2) друг.

स्कंध स्कандх м. 1) плечо; 2) ствол (дерева); 3) ветвь; 4) раздел, глава, часть; 5) собрание; 6) склад.

स्कंभ स्कам्भ м. колонна; столб.

स्काउट स्काут м. 1) разведчик; 2) скаут.

स्काट स्काџ м. шотландец.

स्काटिश स्काџиш шотландский.

स्कार्लरशिप स्каларшип м. 1) эрудиция; 2) стипендия.

स्कीइस скиис ж. мн. лыжи.

स्कीम ским ж. схема; план, проект.

स्कूल स्कूल м. школа; училище; ~ का लड़का школьник; ~ की फ़ीस плата за учение; ~ की श्रेणी класс (в школе); अध्यापकों का ~ педагогический техникум; देहात का ~ сельская школа; प्राथमिक (प्राइमरी, प्राथमिक शिक्षा का) ~ начальная школа; माध्यमिक ~ средняя школа; उच्चविभागीय ~ высшее

учебное заведение; रात का ~ вечерняя школа; सातसाला ~ школа-семилетка; सेकंडरी ~ средняя школа, десятилетка; सयानों का ~ школа для взрослых.
स्कूल-निर्माण स्कूल-निर्माण м. школьное строительство.

स्कूलपूर्व स्कूलपूर्वा: ~ का дошкольный; ~ की शिक्षकल्याण-संस्था дошкольное учреждение.

स्कूलमास्टर स्कूलмаस्तर м. школьный учитель.

स्कूलमास्टरी स्कूलमास्टरी ж. 1) преподавание в школе; 2) профессия учителя.

स्कूल-शिक्षक स्कूल-шикшак м. см. स्कूल-मास्टर.

स्कूली स्कूलі 1) школьный; ~ पुस्तकें школьные учебники; 2) учащийся (в школе).

स्केच स्कэч м. очерк.

स्केटिंग स्कэटинг м. катание на коньках; ~ करना кататься на коньках.

स्क्रीन скрин м. экран.

स्वाइन сквайдран м. эскадрилья; эскадрон; эскадра.

स्वायर сквайяр м. площадь.

स्खलन скхалан м. 1) падение; 2) ошибка, совершение ошибки.

स्खलित скхалит 1) упавший; павший; 2) ошибающийся.

स्टर्लिंग स्टарлинг м. фунт стерлингов.

स्टॉप स्टॉप् м. марка (гербовая, почтовая); ~ लगाना наклеивать марку.

स्टाइल स्टайл ж. 1) стиль, слог; 2) фасон; покрой.

स्टाक स्टāk м. 1) запас (товаров); 2) фонд (денежный); 3) склад.

स्टाफ़ स्टāф м. 1) персонал, штат (служащих); 2) штаб; जेनेरल ~ генеральный штаб.

स्टाफ़-ऑफिसर *stāf-āfisar* *म.* штабной офицер.

स्टीम-इंजिन *stīm-īndjin* *म.* паровая машина.

स्टीम-टर्बाइन *stīm-tarbāin* *ज.* паровая турбина.

स्टीमर *stīmar* *म.* парохód; दोमहला — двухпáлубный парохód; — से उतरना сходить с парохóда.

स्टीमर-कंपनी *stīmar-kampanī* *ज.* парохóдная компания.

स्टीयरिंग-पहिया *stīyarīng-pāhīyā* *म.* рулево́е колесо́.

स्टील *stīl* *म.* сталь.

स्टुडिओ *stūdiō* *म.* стúдия.

स्टूल *stūl* *म.* табурет.

स्टेज *stēj* *ज.* 1) сцена; — पर खड़ा होना выступать на сцене; 2) стáдия.

स्टेजयोग्य *stējyōgyā* *स.* сцени́чный; годный для постановки на сцене.

स्टेट *stēt* *म.* госуда́рство.

स्टेटिस्ट्क्स *stētistaks* *म.* статисти́ка.

स्टेडियन *stēdīyan* *म.* стадио́н; — में खेल देkhना смотреть игру́ на стадиóне.

स्टेडियम *stēdīyam* *म. см.* स्टेडियन.

स्टेपी *stēpī* *ज.* степь, стéпи; — का क्षेत्र степной райо́н.

स्टेपी-जंगल *stēpī-jāngal* *म. парн. соч.* лесостепь; — का क्षेत्र лесостепной райо́н.

स्टेशन *stēshan* *म.* 1) железнодо́рожная стáнция; вокза́л; हवाई — аэродро́м; ट्राम का — трамва́йная останóвка; 2) стáнция; ме́сто, пункт; पोलिंग — избирáтельный пункт; बिजली की शक्तिवाला — электростáнция; रेडियो (बेतार का) — радиостáнция; मशीनों तथा ट्रैक्टरों का — машинно-тра́кторная стáнция.

स्टेशन-मास्टर *stēshan-māstar* *म.* нача́ль-ник стáнции.

स्टैंड *stāind* *म.* стeнд.

स्टैंडर्ड *stāindārd* *म.* нóрма, образе́ц, стандар́т; स्थापित — устанóвленный стандар́т.

स्टैथस्कोप *stāitxaskop* *म. мед.* стето-скоп.

स्टोक *stok* *म.* ложа ружья́.

स्टोव *stov* *म.* пéчка (голландская, круглая); एलेक्ट्रिक — электр́ическая плíтка; — जलाना топíть пéчку.

स्ट्रेचर *stṛēchar* *म.* носíлки.

स्तंभ *stambh* *म.* 1) столб; коло́нна; 2) ствол (дерева); 3) столбе́ц, отде́л (в газете, журнале); 4) перен. опóра; оплóт; 5) оцeпенéние.

स्तंभक *stambhak* *म.* заде́рживающий, оста́навливающий.

स्तंभ-लेखक *stambh-lēkhak* *म.* фельето-ни́ст.

स्तंभित *stambhit* 1) остолбенéвший, парализо́ванный, ошеломлённый; 2) останóвленный, заде́рженный.

स्तन *stan* *म.* сосóк; грудь; — पिलाना кор-мить гру́дью.

स्तनपान *stanpān* *म.* сосáние (материн-ской гру́ди); — कराना кор-мить гру́дью.

स्तनपायी *stanpāyī* *म.* пита́ющийся молоко́м ма́тери, грудной.

स्तनपोषित *stanpoṣhit* *म.* млекопита́ющее; — प्राणी млекопита́ющее живóтное.

स्तपी *stapī* *ज. см.* स्टेपी.

स्तपीज *stapīj* *ज. मं. см.* स्टेपी.

स्तपीय *stapīyā* *म.* степной.

स्तब्ध *stabdhā* 1) парализо́ванный, остолбенéвший, изумлённый; 2) лишívшийся чувств; 3) прóчный, твёрдый; 4) сла́бый; ме́дленный.

स्तर **стар** *м.* 1) слой, пласт; 2) слой (социальный); 3) уровень.

स्तरण **старан** *м.* 1) расстилание; 2) расценивание; 3) оштукатуривание.

स्तरीभूत **старйбхूत** напластованный.

स्तव **став** *м.* 1) хвала, восхваление; 2) гимн.

स्तवक **ставак** *м.* 1) букет; 2) куча; 3) глава (книги).

स्तुति **стути** *ж.* хвала, восхваление.

स्तुतिगान **стугиган** *м.* хвалёбная песнь.

स्तुत्य **стут्या** похвальный, достойный похвалы.

स्तूप **стूप** *м.* насыпь, холм, курган.

स्तेन **стен** *м.* 1) вор; 2) воровство.

स्तेप **степ** *м.* степь.

स्तोत्र **стотра** *м.* хвалёбный гимн, ода.

स्त्री **стри** *ж.* 1) женщина; दूध पिलाने-वाली — кормящая грудью женщина; घर की — домашняя хозяйка; 2) жена.

स्त्रीकवि **стрикави** *ж.* поэтесса.

स्त्रीजन **стриджан** *ж. см.* स्त्रीजाति.

स्त्रीजाति **стриджати** *ж.* женский пол, женщины.

स्त्रीत्व **стрит. а** *м.* женственность.

स्त्रीपुरुष **стрипуруш** *м. мн.* люди.

स्त्रीरोग **стрирог** *м.* женская болезнь.

स्त्रीलिंग **стрилинг** *м. грам.* женский род.

स्त्रीवर्ग **стризарга** *м. см.* स्त्रीजाति.

स्त्रीशिक्षा **стришикша** *ж.* женское образование.

स्त्रैण **страйн** 1) женский; 2) женственный.

स्त्र्युपयोगी **стриюпаёги** употребляемый женщинами; предназначенный для женщин, женский.

स्थगन **стаган** *м. см.* स्थगितकरण.

स्थगित **стагит** 1) [при]остановленный, прерванный; लड़ाई — करना прекра-

щать военные действия; 2) отложенный, отсроченный; अनिश्चित काल के लिये — करना откладывать на неопределённое время; बैठक २० अप्रैल के लिये — हो गई заседание было отложено на 20 апреля.

स्थगितकरण **стагиткаран** *м.* отсрочка, перенесение (напр. заседания) на другой срок.

स्थल **стхал** *м.* 1) земля, почва; 2) суша; территория; 3) место; स्थल स्थल в разных местах.

स्थलचारी **стхалчारी** обитающий на суше.

स्थल-डमरूमध्य **стхал-дамрумдхья** *м.* перешёк.

स्थल-फौज **стхал-фаудж** *ж. см.* स्थलसेना.

स्थलमार्ग **стхалмार्га** *м.* сухопутье.

स्थलसीमा **стхалसйма** *ж.* сухопутная граница.

स्थलसेना **стхалсенā** *ж.* сухопутная армия; наземные войска.

स्थली **стхали** *ж. см.* स्थल.

स्थलीय **стхалия** 1) земной; 2) местный; — जाँच करना производить расследование на месте.

स्थविर **стхавир** *м.* 1) старик; 2) буддийский монах-старик.

स्थाई **стхай** *см.* स्थायी.

स्थान **стхан** *м.* 1) место; खुला — открытое место; गुप्त — потайное место; सुरक्षित — защищённое место; हवाई हमले से बचाव का — бомбоубежище; — ग्रहण करना занимать место; — देना отводить место; को ऊँचा — देना высоко ценить ког-л., что-л.; 2) местность; 3) дом, местожительство; 4) пост, должность; место; 5) место (в парламенте, совете и т. п.); 6) случай.

स्थानबद्ध *stkhānbaddha* интернирован-
ный; ~ करना интернировать.

स्थान-लाघव *stkhān-lāghava* *м.* недостаток
места.

स्थानसीमन *stkhānsīman* *м.* локализация.

स्थानांतर *stkhānāntara* *м.* другое место;
~ करना перемещать; ~ होना переме-
щаться, менять место.

स्थानांतरण *stkhānāntaraṇa* *м.* 1) переме-
щение; перевод; 2) эвакуация.

स्थानांतरित *stkhānāntarita* 1) перемещён-
ный; переведённый в другое место
(*об учреждении, работнике*); 2) эва-
куированный; ~ करना а) перемещать;
переводить; б) эвакуировать.

स्थानापन्न *stkhānāpanna* временно испол-
няющий обязанности, замещающий.

स्थानाभाव *stkhānābhāva* *м.* недостаток
места; отсутствие места; ~ से из-за
недостатка места.

स्थानासेध *stkhānāsēdha* *м.* задержание на
месте.

स्थानिक *stkhānika* местный; ~ स्वराज्य
(स्वशासन) местное самоуправление.

स्थानीय *stkhāniya* *см.* स्थानिक.

स्थापक *stkhāpaka* *м.* учредитель, основá-
тель.

स्थापत्य *stkhāpatya* *м.* строительное ис-
кусство; архитектура; зодчество.

स्थापत्य-कला *stkhāpatya-kalā* *ж. см.* स्था-
पत्य.

स्थापन *stkhāpana* *м.* 1) установление; осно-
вание, учреждение; 2) назначение (*на
должность*).

स्थापना *stkhāpanā* *ж.* 1) установление;
возведение; मूर्ति की ~ करना воздви-
гать памятник; स्तवित्वात् स्तवित्वात्; 2) уч-
реждение, организация, основание,
открытие; मंत्रिमंडल की ~ करना форми-

ровать кабинет министров; समाज की
~ करना учреждать общество, ассоциа-
цию.

स्थापित *stkhāpita* 1) установленный; воз-
ведённый; संबंध ~ करना устанавливать
связь; 2) основанный, созданный; रा-
ज्य ~ करना основывать государство;
साम्यवाद ~ करना строить коммунизм.

स्थायित्व *stkhāyitva* *м.* 1) устойчивость,
непоколебимость; 2) крепость, проч-
ность.

स्थायी *stkhāyī* 1) постоянный; устойчи-
вый; прочный; ~ आबादी постоянное
население; ~ कमाई постоянный зарабо-
ток; ~ ग्राहक постоянный покупá-
тель; ~ समिति постоянная комиссия;
विजय को ~ बनाना закреплять победу;
2) перманентный.

स्थायीकरण *stkhāyīkaraṇa* *м.* стабилиза-
ция.

स्थावर *stkhāvara* неподвижный; недвижи-
мый; ~ और जंगम संपत्ति недвижимое
и движимое имущество.

-स्थित *-stkhita* находящийся, проживаю-
щий, *напр.*, मास्को-स्थित находящийся
в Москве.

स्थिति *stkhiti* *ж.* положение, состояние;
условия; अंतर्राष्ट्रीय ~ международное
положение; बाह्य स्थितियाँ внешние ус-
ловия; विकट ~ трудное положение;
सामाजिक ~ общественное положé-
ние.

स्थिर *stkhira* 1) неподвижный; стабиль-
ный, недвижимый; ~ संपत्ति недвижи-
мое имущество; 2) решённый, опре-
делённый; मैंने मास्को जाना ~ किया है я
решил поехать в Москву; 3) спокой-
ный; ज़रा ~ होइए успокойтесь, пожа-
луйста; 4) постоянный; вечный.

स्थिरता स्त्थिरता *ж.* 1) неподвижность; стабильность, устойчивость; पूँजीवाद की आंशिक — частичная стабилизация капитализма; 2) прочность, крепость; 3) спокойствие; 4) терпение.

स्थिरीकरण स्त्थिरिकरण *м. см.* स्थायीकरण.

स्थूल स्त्थूल 1) толстый; упитанный; 2) грубый, суммарный; — आय валовой доход; 3) глупый, тупой; 4) конкретный.

स्थूलकाय स्त्थूलकाय 1) толстый; 2) огромный; объёмистый.

स्थैर्य स्त्थайर्या *м.* 1) твёрдость; прочность; 2) устойчивость; незыблемость; 3) спокойствие; 4) терпение.

स्नातक स्नातक *м.* окончивший высшее учебное заведение; дипломант.

स्नान स्नान *м.* купание; омовение; — करने का घाट место купания; — करना купаться.

स्नानगृह स्नानगृह *м.* ванная [комната]; купальня; баня.

स्नानघर स्नानघर *м. см.* स्नानगृह.

स्नानघाट स्नानघाट *м.* пляж.

स्नानागार स्नानागार *м.* баня; купальня.

स्नायविक स्नायविक *нёрвный; относящийся к нервам.*

स्नायु स्नायु *ж.* 1) нерв; 2) жила.

स्नायु-प्रणाली स्नायु-प्रणाली *ж.* нервная система.

स्नायुमंडल स्नायुमंडल *м. см.* स्नायु-प्रणाली.

स्नायुमय स्नायुमय *ж.* жилистый; мускулистый.

स्नायुयुद्ध स्नायुयुद्ध *м.* война нервов.

स्नायु-विकृति स्नायु-विकृति *ж.* нервное расстройство.

स्नायुसंस्थान स्नायुसंस्थान *м. см.* स्नायु-प्रणाली.

स्निग्ध स्निग्ध 1) ласковый, нежный; 2) маслянистый; жирный; 3) прохладный; 4) густой; — छाया густая тень.

स्नेह स्नेह *м.* 1) привязанность; любовь; 2) нежность; 3) жир; масло.

स्नेहन स्नेहन *м.* 1) втирание; натирание; 2) мазь.

स्नेहपात्र स्नेहपात्र *м.* любимый человек; любимец.

स्नेह-प्रीति स्नेह-प्रीति *ж. парн. соч.* любовь; परस्पर — взаимная любовь.

स्नेहभाजन स्नेहभाजन *м. см.* स्नेहपात्र.

स्नेहमय स्नेहमय 1) любящий; 2) ласковый; 3) дружеский.

स्नेहयुक्त स्नेहयुक्त 1) любящий; 2) нежный; 3) дружеский, дружелюбный.

स्नेहजलि स्नेहजलि *ж.* соболезнавание.

स्नेही स्नेही *м.* 1) любимый; 2) друг.

स्पंज स्पंज *м.* губка.

स्पंदन स्पंदन *м.* дрожь; трепет; जीवन का — биение жизни.

स्पर्द्धनीय स्पर्द्धनीय *завидный, достойный зависти.*

स्पर्द्धा स्पर्द्धा *ж.* 1) соревнование; состязание; 2) конкуренция; соперничество; — करना конкурировать (से с кем-л.; की (में) в чём-л.); 3) зависть; 4) смелость.

स्पर्द्धात्मक स्पर्द्धात्मक 1) конкурирующий; 2) завистливый.

स्पर्श स्पर्श *м.* 1) прикосновение, касание; 2) ощущение; осязание; 3) грам. взрывной звук.

स्पर्शघर्ष स्पर्शघर्ष *м. грам.* африката.

स्पर्शाक्रामक स्पर्शाक्रामक *ж.* заразный; — रोग заразная болезнь.

स्पष्ट स्पष्ट 1) членораздельный, от-

чётливый; внятный; 2) явный; ясный, очевидный; इससे यह — है कि... из этого явствует, что...; — तथा अस्पष्ट явно и тайно; — प्रमाण ясное доказательство; — रूप से а) отчётливо; ясно; б) прямо, откровенно; 3) понятный; — करना объяснять, пояснять.

स्पष्टतया स्पष्टतया 1) отчётливо; 2) ясно; 3) открыто, прямо; — बताना прямо заявлять.

स्पष्टता स्पष्टता *ж.* 1) отчётливость; 2) ясность; विचारों में — ясность мыслей.

स्पष्टतः स्पष्टतायं очевидно, явно, ясно.

स्पष्टभाषी स्पष्टभाषी откровенный.

स्पष्टवादिता स्पष्टवादिता *ж.* откровенность; प्रशंसनीय — похвальная откровенность.

स्पष्टार्थक स्पष्टार्थक ясный, понятный.

स्पष्टीकरण स्पष्टीकरण *м.* 1) объяснение, разъяснение; 2) выяснение.

स्पष्टोक्ति स्पष्टोक्ति *ж.* откровенность.

स्पर्द्धिक स्पार्द्धिक конкурирующий.

स्पिरिट स्पирिट *ж.* спирт.

स्पीड स्पिड *ж.* тех. скорость.

स्पृष्ट स्पृष्टा 1. тронутый, затронутый, пришедший в соприкосновение; 2. *м. грам.* губной согласный звук.

स्पृष्टि स्पृष्टि *ж.* прикосновение.

स्पृहणीय स्पृहणीय желанный; предпочтительный.

स्पृहा स्पृहा *ж.* желание.

स्पेक्ट्रोस्कोप स्पेक्ट्रोस्कोп *м. физ.* спектроскоп.

स्पेनिश स्पेनिш испанский.

स्पेनी स्पेनी 1. испанский; 2. *м.* испанец.

स्पेशल स्पेशल 1. специальный; — गाड़ी специальный поезд; 2. *ж.* специальный поезд.

स्पेशलिस्ट स्पेशलिस्ट *м.* специалист.

स्पोर्ट स्पोर्ट *м.* спорт; спортивные игры.

स्पोर्ट्स-सोसाइटी स्पोर्ट्स-सोसाइटी *ж.* спортивное общество.

स्प्रिंग स्प्रिंग *ж.* пружина.

स्प्रिंगदार स्प्रिंगदार имеющий пружину; пружинный; — गुदगुदा पलंग кровать с пружинным матрацем.

स्फटिक स्फटिक *м.* 1) хрусталь; 2) стекло.

स्फटिकमणि स्फटिकमणि *ж. см.* स्फटिक 1).

स्फीति स्फीति *ж.* увеличение, рост.

स्फुट स्फुट 1) ясный, явный; 2) распустившийся, расцветший; 3) отдельный.

स्फुटन स्फुटन *м.* 1) появление; 2) расцвет, распускание; 3) образование разрыва, трещины.

स्फुटित स्फुटित 1) появившийся; 2) расцветший, распустившийся; 3) лопнувший, разорвавшийся.

स्फुरण स्फुरण *м.* 1) дрожь; трепет; 2) биение; 3) блеск; мерцание; 4) явление.

स्फुरित स्फुरित 1) дрожащий; трепещущий; 2) сверкающий, мерцающий; 3) явный, появившийся.

स्फूर्ति स्फूर्ति *ж.* 1) трепет; 2) возбуждение, прилив энергии; 3) бодрость.

स्फूर्तिदायक स्फूर्तिदायक возбуждающий, бодрящий.

स्फूर्तिशून्य स्फूर्तिशून्य вялый, апатичный.

स्फोट स्फोट *м.* 1) взрыв; извержение (вулкана); 2) нарыв, опухоль.

स्फोटक स्फोटक 1. 1) взрывчатый; 2)

грам. взрывной; 2. м. 1) нарыв; 2) грам. взрывной согласный.

स्मरण स्मरण м. память; воспоминание; मुझे ~ नहीं आता कि ... я не помню, что...; ~ रहे... следует иметь в виду, нельзя забывать, что...; ~ रखना помнить; ~ दिलाना напоминать.

स्मरणपत्र स्मरणपत्रा м. письменное напоминание.

स्मरणशक्ति स्मरणशक्ति ж. память; ~ एकत्र करना напрягать память.

स्मरणातीत स्मरणातीत незапамятный; ~ काल से с незапамятных времён.

स्मरणीय स्मरणीय [досто]памятный; ~ घटना [досто]памятное событие.

स्मारक स्मारक м. памятник; प्राचीन ~ древний памятник.

स्मित स्मित 1. 1) улыбающийся; 2) распустившийся, расцветший; 2. м. улыбка.

स्मृति स्मृति ж. 1) память; воспоминание; स्मृतियाँ धिर आईं нахлынули воспоминания; बालकाल की ~ воспоминания детства; 2) स्मृति (кодекс хиндуистских законов).

स्मृति-उत्सव स्मृति-उत्साव м. празднование годовщины.

स्मृतिचिह्न स्मृतिचिह्न м. памятник; сувенир.

स्मृतिज्ञ स्मृतिग्या м. юрист.

स्मृतिपत्र स्मृतिपत्रा м. меморандум.

स्यात् स्यात् может быть, возможно.

स्यापा स्यापा м. плач, оплакивание.

स्यामी स्यामी 1. сямский; 2. м. сямец.

स्यार स्यार м. см. सियार.

स्याह स्याह чёрный.

स्याह-सफ़ेद स्याह-सफ़ेद м. парн. соч. перен. малое и большое, всё до мелочей; ~ का मालिक [подлинный] хозяин.

स्याहा स्याहा м. приходо-расходная книга.

स्याही स्याही ж. чернила; ~ का धब्बा чернильное пятно; клякса; लाल ~ красные чернила; ♠ ~ जाना стареть; ~ लगाना чернить, поносить.

स्याहीचट स्याहीचाट м. промокательная бумага.

स्याहीदान स्याहीदान м. чернильница.

स्याहीसोख स्याहीसोख м. см. स्याहीचट.

स्रवण स्रवण м. 1) течение, протекание; 2) поток; 3) источник; 4) выкидыш.

स्रष्टा स्रष्टा м. санскр. и. д. творец, создатель.

स्रस्त स्रस्ता 1) упавший, свалившийся; отпавший; 2) ослабевший; 3) свешивающийся; 4) ввалившийся (о глазах).

स्रावित स्रावित пролитый; текущий; ~ होना течь; струиться.

स्रुत स्रुत 1) потёкший; протёкший; 2) дистиллированный; ~ जल дистиллированная вода.

स्रोत स्रोत м. 1) течение; 2) поток; река; 3) тж. перен. источник; कच्चे माल के ~ источники сырья.

स्लाइड्स स्लाइड्स м. мн. диапозитивы.

स्लाव स्लाव 1. славянский; 2. м. славянин.

स्लेज स्लेज ж. санни.

स्लोगन स्लोगन м. призыв, лозунг.

स्व-स्वा- свой, напр., स्वदेश родина.

स्व-आलोचना स्व-आलोचना ж. самокритика.

स्वकर्मा स्वाकर्मा автоматический; ~ पंच автоматический набор.

स्वगत स्वागत 1. 1) сказанный про себя; 2) свой, собственный; 2. про себя, в душе.

स्वचालित स्वचालित автоматический; — गोला управляемый снаряд.

स्वच्छंद स्वचछन्द 1) своевольный, упрямый; 2) независимый, свободный; — रूप से स्वच्छंद.

स्वच्छंदता स्वचछन्दता *ж.* 1) своеволие, произвол; 2) независимость, самостоятельность; — से स्वच्छंद, самостоятельно.

स्वच्छंदतावाद स्वचछन्दतावाद *म. см.*
स्वच्छंदवाद.

स्वच्छंदतावादी स्वचछन्दतावादी *रुमन्ती-
चस्किय.*

स्वच्छंदवाद स्वचछन्दवाद *म. रुमन्तीज्म.*

स्वच्छ स्वचछ 1) чистый; — हवा чистый въздух; — कपड़े पहनना надевать чистую одéжду; 2) ясный, прозрачный.

स्वजन स्वाджан *म. म्.* родственники; родня.

स्वजनपक्षपात स्वाджанपक्षपात *म. कु-
मवस्त्व.*

स्वजाति स्वाजति *ज.* своя национальная
ность.

स्वजातीय स्वाजति *म. соплеменный;
соотечественник.*

स्वजात्यभिमान स्वाजत्याभिमान *म. на-
циональная гордость.*

स्वतंत्र स्वातन्त्रा 1) независимый, свободный; — रूप से स्वच्छंद; — विचार स्वच्छंदные взгляды; — विचार का मनुष्य स्वच्छंदный человек; — देश स्वच्छंदная страна; — करना освободить; 2) оригинальный (*о литературном труде*), самостоятельный.

स्वतंत्रता स्वातन्त्रता *ज.* свобода, независимость; — का आंदोलन освободительное движение; पूर्ण — полная независимость; प्रेस की — свобода печати;

भाषण (व्याख्यान, लेखन-भाषण) की — свобода слова; मानसिक — свобода совести; शारीरिक — неприкосновенность личности; सड़कों में जलूस और प्रदर्शनों की — свобода уличных шествий и демонстраций; सभा (सम्मेलन और सार्वजनिक सभा करने) की — свобода собраний и митингов.

स्वतंत्रताप्रिय स्वातन्त्रताप्रिया *स्वच्छंद-
बिबिय.*

स्वतंत्रताप्रेमी स्वातन्त्रताप्रेमी *म. स्व-
तंत्रताप्रिय.*

स्वतः स्वात् 1) сам [по себе]; 2) само собой, естественно; произвольно.

स्वतःचालित स्वात्चालित *स्वच्छंद-
ज, самоходный; — क्रेन самоходный
кран.*

स्वतःप्रमाण स्वात्प्रमाण *स्वच्छंद-
ज, не нуждающийся в доказательствах.*

स्वतःसिद्ध स्वात्सिद्ध *ज, естественный,
самое собой разумющийся; аксиомати-
чeskий.*

स्वतःस्फूर्त स्वात्स्फूर्त *ज, стихийный; —
आंदोलन стихийное движение.*

स्वत्व स्वात् *म. право; भूमि पर — соб-
ственность на землю; नागरिक — гра-
жданские права; राजनीतिक और आर्थिक
— политические и экономические
права; — प्राप्त करना получать право
собственности.*

स्वत्वत्याग स्वात्त्याग *ज, отказ от (сво-
их) прав.*

स्वत्व-हस्तांतरण स्वात्-हस्तांतरण *म.
ज, отчуждение.*

स्वत्वाधिकारी स्वात्वाधिकारी *ज, хозяин,
владелец.*

स्वदेश स्वात्देश *ज, родина, отечество.*

स्वदेशनिस्सारण स्वात्देशनिस्सारण *ज, из-
гнание из отечества.*

स्वदेशप्रतिप्रेषण स्वादेशप्रतिप्रेषण *м.*
репатриация.

स्वदेशप्रेम स्वादेशप्रेम *м.* любовь к роди-
не; патриотизм.

स्वदेशप्रेमी स्वादेशप्रेमी *м.* патриот.

स्वदेशाभिमान स्वादेशाभिमान *м.* патри-
отическая гордость.

स्वदेशी स्वादेशी отечественный.

स्वदेशीय स्वादेशीय *см.* स्वदेशी.

स्वधर्म स्वाधарма *м.* свой долг, свой
обязанности.

स्वनामधन्य स्वनामधन्या знаменитый;
прославленный.

स्वपक्षत्यागी स्वाпакшат्यागी *м.* ренегат,
отступник, изменник.

स्वप्न स्वाпна *м.* 1) сон; 2) сновидение;
3) мечта, грёза; — देखना а) видеть
сон; б) мечтать, грёзить; — पढ़ना а)
разгадывать сон; б) узнавать (чью-л.)
мечту.

स्वप्नदर्शी स्वाпнадарशी *м.* мечтатель.

स्वप्नद्रष्टा स्वाпнадраш्टा *м. санскр. и. д.*
см. स्वप्नदर्शी.

स्वप्नमय स्वाпनाмай фантастический.

स्वप्नमयी स्वाпनाмайि *санскр. прил. ж.*
см. स्वप्नमय; — दुनिया мир грёз.

स्वप्नराज्य स्वाпнараджья *м.* мир грёз.

स्वप्नलोक स्वाпналок *м. см.* स्वप्नराज्य.

स्वप्नवत् स्वाпनावат 1. иллюзорный; 2.
как сон; — विच्छिन्न हो जाना рассеяться
как сон.

स्वप्निल स्वाпнил 1) уснувший; 2) сонный.

स्वप्नेरणा स्वाпнерна *ж.* инициатива.

स्वभाग्य स्वाбахгья *м.* собственная судь-
ба; собственное счастье.

स्वभाग्यनिर्णय स्वाбахгьянирнай *м.* само-
определение; — का अधिकार право на
самоопределение.

स्वभाव स्वाбахо *м.* 1) [естественное] свой-

ство, природа; 2) характер, нрав; —
से а) по природе; б) по характеру.

स्वभावज स्वाбахोжд естественный, при-
рождённый.

स्वभावतया स्वाбахотая *см.* स्वभावतः.

स्वभावतः स्वाбахотаः 1) естественно;
нормально; 2) по своей природе; по
своему характеру.

स्वभाववाद स्वाбаховад *м.* романтизм

स्वभाषा स्वाбахаша *ж.* родной язык.

स्वयं сваям сам; — मैं я сам; ◇ — करना
усваивать (*предмет*); овладевать, изу-
чать, выучивать.

स्वयं-उठान स्वаям-уठान *ж.* стихийный
подъём.

स्वयंप्रेरणा сваямпрерна *ж. см.* स्वप्नेरणा;
जनसाधारण की रचनात्मक — творческая
инициатива масс.

स्वयंभू स्वаямбху *соб. м. миф.* 1) Брахма;
2) Вишну; 3) Шива.

स्वयंशिक्षक сваяншикшак *м.* самоучитель.

स्वयंसिद्धि сваянсиддхи *ж.* аксиома.

स्वयंसेवक сваянсэвак *м.* доброволец; во-
лонтёр; — सैनिक солдат-доброволец;
волонтёр.

स्वयंस्फूर्त сваянспхурта *см.* स्वतःस्फूर्त.

स्वयंस्फूर्ति स्वаянспхурти *ж. см.* स्वयं-
स्फूर्तिता.

स्वयंस्फूर्तिता स्वаянспхурतिता *ж.* стихий-
ность.

स्वयंस्फूर्तिवाद स्वаянспхурतिवाद *м. см.*
स्वयंस्फूर्तिता.

स्वयमेव сваямэв именно сам; самостоя-
тельно.

स्वर свар *м.* 1) голос; एक — से в один
голос; единоголосно, единоголосно; उच्च
(ऊँचा) — громкий голос; ऊँचे — में
громко, вслух; कपित — में कहना гово-
рить дрожащим голосом; 2) звук;

3) *грам.* гласный; संयुक्त — дифтонг;
4) *грам.* ударение; 5) *муз.* нота; —
मिलाना а) подпевать; б) аккомпани-
ровать.

स्वरक्षा **сваракшā** *ж.* самозащита, само-
оборона.

स्वरचित **сварачит** 1) собственноручно
написанный; — जीवनी автобиография;
2) личный, собственный.

स्वरतंत्री **сварган्त्री** *ж. анат.* голосовая
связка.

स्वरपात **сварпāt** *м.* ударение.

स्वरयंत्र **сгар-янтра** *м.* гортань.

स्वरलिपि **сварлипи** *ж.* ноты.

स्वरांत **сварānt** *грам.* оканчивающийся
на гласный.

स्वराज्य **сварādж्या** *м.* самоуправление,
автономия; प्रांतीय — провинциаль-
ная автономия; स्थानीय — местное
самоуправление.

स्वराष्ट्रप्रिय **сварāштраприя** *м.* национа-
лист.

स्वराष्ट्रप्रियता **сварāशत्राप्रिया** *ж.* на-
ционализм.

स्वराष्ट्र-विभाग **сварāशत्रा-विभाग** *м.* ми-
нистерство внутренних дел.

स्वरूप **сварूप** 1. 1) красивый; 2) подоб-
ный, аналогичный; 2. -स्वरूप в виде,
в качестве, *напр.*, प्रमाणस्वरूप в каче-
стве доказательства; 3. *м.* 1) форма;
— धारण करना принимать форму;
2) образ; вид; — में в образе, под ви-
дом; 3) характер (*явлений*).

स्वरूपस्थ **сварूपस्था** 1) самостоятельный;
2) абсолютный.

स्वरैक्य **сварайкья** *м. муз.* гармония,
гармоничность.

स्वर्ग **сварга** *м.* небо, рай.

स्वर्गलोक **сваргалок** *м.* स्वर्ग.

स्वर्गवास **сваргавās** *м.* кончина, смерть;
कल उसका — हो गया *вчера он скон-*
чался.

स्वर्गवासिनी **сваргавāsинी** *санскр. прил.*
ж. см. स्वर्गवासी.

स्वर्गवासी **сваргавāsī** покойный, умер-
ший.

स्वर्गारोहण **сваргāроहण** *м. см.* स्वर्गास्त.

स्वर्गीय **сваргīя** 1) небесный; 2) рай-
ский; 3) покойный, умерший.

स्वर्ण **сварна** *м.* золото.

स्वर्णकार **сварнаकār** *м.* золотых дел ма-
стер, ювелир.

स्वर्णकोष **сварнакош** *м.* золотой запас.

स्वर्णजयंती **сварнаджаянті** *ж.* золотой
юбилей (*пятидесятилетие*).

स्वर्णपदक **сварнападак** *м.* золотая ме-
даль.

स्वर्णभंडार **сварнабахндār** *м. см.* स्वर्ण-
कोष.

स्वर्णमंडित **сварнамайдит** позолоченный.

स्वर्णमुद्रा **сварнамуद्रā** *ж.* золотая монета.

स्वर्णयुग **сварнаюг** *м.* золотой век.

स्वर्णराजित **сварнараджит** *см.* स्वर्णमंडित.

स्वल्प **свалпа** очень маленький; — मूल्य
очень дешёвая цена; — काल में за
короткое время.

स्वविवेक **свавिवेक** *м.* благоразумие; ос-
мотрительность.

स्वशासन **свашāсан** *м.* автономия, само-
управление; — देना предоставлять
самоуправление.

स्वशासनाधिकार **свашāसानādхिकār** *м.* пра-
во самоуправления.

स्वसंवेद्य **свасанвēद्या** понятный только
тому, кто сам испытал.

स्वस्ति **свасти** 1. да будет счастье!, да
будет благополучие!; 2. *ж.* счастье.

स्वस्तिक **свастик** *м.* свастика.

स्वस्थ्ययन स्वास्त्यां म. благословение.
 स्वस्थ्य स्वास्था здоровый; — हो जाना व्य-
 здорověть.
 स्वस्थप्रज्ञ स्वास्थाप्राग्या здравомысля-
 щий.
 स्वहस्ताक्षर स्वाहास्ताक्षर м. автограф.
 स्वहित स्वाहित м. личная выгода, свое-
 корыстие.
 स्वाँग स्वाँग м. 1) притворство; 2) игра,
 подражание; का — रचना а) притво-
 ряться кем-л.; б) разыгрывать кого-л.
 स्वाँगी स्वाँगि 1) притворяющийся, при-
 кидывающийся кем-л.; 2) лицемер-
 ный, хитрый.
 स्वाँगीकरण स्वाँगिकरण м. усвоение, ас-
 симилирование.
 स्वांत स्वांत м. 1) душа; 2) смерть.
 स्वाक्षर स्वाक्षर м. подпись; автограф.
 स्वागत स्वागत 1. добро пожаловать!; 2. м.
 приём, встреча; उन्होंने बड़ी प्रसन्नता
 से मेरा — किया они очень хорошо меня
 приняли.
 स्वागतद्वार स्वागतद्वार м. триумфальная
 арка.
 स्वागतभाषण स्वागतभाषण м. привет-
 ственная речь.
 स्वागतसमिति स्वागतसमिति ж. комиссия
 по организации встречи; организа-
 ционная комиссия (напр. съезда).
 स्वागताध्यक्ष स्वागताध्यक्ष м. пред-
 седатель организационной комиссии
 (напр. съезда).
 स्वातंत्र्य स्वातंत्र्या м. свобода, неза-
 висимость.
 स्वातंत्र्यप्रिय स्वातंत्र्यप्रिया см. स्वातंत्र्य-
 प्रेमी.
 स्वातंत्र्यप्रेमी स्वातंत्र्यप्रेमी свободо-
 любивый.
 स्वातंत्र्ययुद्ध स्वातंत्र्ययुद्ध м. война за

независимость, освободительная вой-
 на.
 स्वाद स्वाд м. 1) вкус; — में на вкус;
 2) удовольствие, наслаждение; मैं उप-
 न्यास का — लेता था я наслаждался ро-
 ма́ном.
 स्वादयुक्त स्वाद्युक्त вкусный, аппетит-
 ный.
 स्वादलिप्सा स्वादलिप्सा ж. 1) любовь к
 сладостям; 2) обжорство.
 स्वादिष्ट स्वादिष्टा [очень] вкусный; —
 चीज़ें сласти, лакомства.
 स्वादु स्वादु 1. сладкий, приятный; 2.
 м. сладость.
 स्वादेन्द्रिय स्वादेन्द्रिया ж. анат. язык.
 स्वाधीन स्वाधीन свободный, незави-
 симый; самостоятельный; — देश незави-
 симая страна; — राज्य независимое
 государство; — विचार независимые
 суждения.
 स्वाधीनता स्वाधीनता ж. свобода, не-
 зависимость; — का आंदोलन движение
 за независимость; राष्ट्रीय — наци-
 ональная независимость; प्रदर्शन की
 — свобода демонстраций; भाषण की
 — свобода слова; प्रकाशन की — сво-
 бода печати; सभा-समिति की — сво-
 бода собраний; धार्मिक — свобода со-
 вести.
 स्वाधीनता-आंदोलन स्वाधीनता-आंदोलन м.
 движение за независимость.
 स्वाधीनताप्रिय स्वाधीनताप्रिया свободоло-
 бивый; — जाति свободолубивый народ
 स्वाधीनताप्रेमी स्वाधीनताप्रेमी см. स्वा-
 धीनताप्रिय.
 स्वाधीनता-संग्राम स्वाधीनता-संग्राम м.
 борьба за независимость.
 स्वाध्याय स्वाध्याय м. 1) [само]образо-
 вание; изучение; — में लगना зани-

मात्स्या [само]образованием; изучать; 2) систематическое изучение Вед.

स्वानुभूति स्वानुभूति *ж.* собственные чувства, переживания.

स्वाप्त स्वाप्ता 1) огромный; 2) достоверный; 3) добытый самостоятельно; ~ **समाचार** сенсационная новость (*опубликованная одной газетой ранее других*).

स्वाभावतया स्वाब्धौता естественно.

स्वाभाविक स्वाब्धौक 1) произвольный; 2) естественный, природный; ~ **वृद्धि** естественный прирост; 3) врожденный.

स्वाभाविकता स्वाब्धौकता *ж.* 1) произвольность; 2) естественность; натуральность; ~ **से** естественно.

स्वाभाविकतः स्वाब्धौकतः естественно, само собой разумеется.

स्वाभिमान स्वाब्धौक *м.* самолюбие; чувство собственного достоинства, гордость.

स्वाभिमानि स्वाब्धौक самолюбивый; гордый.

स्वामित्व स्वामित्वा *м.* 1) право собственности; **उपज के औजारों और साधनों पर समाजवादी** ~ социалистическая ответственность на орудия и средства производства; **व्यक्तिगत** ~ частная ответственность; 2) присвоение; ~ **का स्वरूप** форма присвоения; ~ **की प्रकृति** характер присвоения.

स्वामिनि स्वामिनि *ж.* 1) хозяйка; 2) супруга.

स्वामी स्वामी *м.* 1) хозяин, владелец; 2) муж.

स्वामीस्व स्वामीस्वा *м.* авторский гонорар (*с каждой проданной книги, с каждой поставленной пьесы*).

स्वायत्त स्वायत्ता самостоятельный, независимый; автономный; ~ **ज़िला** автономная область; ~ **सोवियत जनतंत्र** автономная советская республика.

स्वायत्तवाद स्वायत्तावाद *м.* автономизм.

स्वायत्तशासन स्वायत्ताशासन *м.* 1) местное самоуправление; 2) автономия.

स्वारस्य स्वासस्या *м.* 1) естественность; 2) сладость.

स्वार्थ स्वायत्ता *м.* 1) [личная] цель; [личная] выгода; эгоизм; **व्यक्तिगत** ~ личный интерес; **बिना किसी** ~ **के** [совершенно] бескорыстно; 2) интерес[ы]; **जांगर चलानेवालों के सम्मिलित** ~ общие интересы трудящихся; **राजकीय स्वार्थों की रक्षा** охрана государственных интересов.

स्वार्थत्याग स्वायत्तात्याग *м.* самопожертвование; альтруизм.

स्वार्थत्यागी स्वायत्तात्यागी *см.* स्वार्थरहित.

स्वार्थनियम स्वायत्तानियम *м.* *грам.* изъяснительное наклонение.

स्वार्थपर स्वायत्तापर эгоистичный.

स्वार्थपरता स्वायत्तापरता *ж.* 1) эгоизм; 2) своекорыстие.

स्वार्थपरायण स्वायत्तापरायण 1) эгоистичный; 2) [свое]корыстный.

स्वार्थपरायणता स्वायत्तापरायणता *ж. см.* स्वार्थपरता.

स्वार्थरहित स्वायत्ताराहित бескорыстный.

स्वार्थलोलुप स्वायत्तालोलुप 1) жадный, алчный; 2) корыстный.

स्वार्थलोलुपता स्वायत्तालोलुपता *ж.* 1) жадность, алчность; 2) своекорыстие.

स्वार्थवृत्ति स्वायत्तावृत्ति *ж.* эгоизм.

स्वार्थसंघर्ष स्वायत्तासंघर्ष *м.* столкновение интересов.

स्वार्थसाधन स्वायत्तासाधन *м.* достижение своей цели.

स्वार्थसाधना स्वार्थसाधना *ж. см.* स्वार्थसाधन.

स्वार्थसिद्धि स्वार्थसिद्धि *ж. см.* स्वार्थसाधन.

स्वार्थाघ्न स्वार्थाघ्न 1) жадный, [свое-]корыстный; 2) эгонстичный.

स्वार्थी स्वार्थी *см.* स्वार्थपरायण.

स्वावलंबन स्वावलंबन *м.* независимость, самостоятельность.

स्वावलंबी स्वावलंबी *независимый, самостоятельный.*

स्वाश्रय स्वाश्रय *м. см.* स्वावलंबन.

स्वाश्रित स्वाश्रित *см.* स्वावलंबी.

स्वास्थ्य स्वास्थ्य *м.* здоровье; — की अवस्था состояние здоровья; — की परीक्षा медицинский осмотр; — के नियम правила гигиены; — के लिये हानिकार вредный для здоровья; गिरा हुआ — расстроенное здоровье; सुंदर — прекрасное здоровье; — चौपट करना губить, подрывать здоровье; — सुधारना поправлять здоровье.

स्वास्थ्यकर स्वास्थ्यकर *здоровый, целебный.*

स्वास्थ्यकारक स्वास्थ्यकारक *лечебный, оздоровительный; — घर санаторий.*

स्वास्थ्यगृह स्वास्थ्यगृह *м.* санаторий; дом отдыха.

स्वास्थ्य-घर स्वास्थ्य-घर *м. см.* स्वास्थ्य-गृह.

स्वास्थ्यदायक स्वास्थ्यदायक *дающий здоровье, целебный.*

स्वास्थ्य-निवास स्वास्थ्य-निवास *м.* санаторий.

स्वास्थ्य-परामर्श स्वास्थ्य-परामर्श *м.* врачебная консультация.

स्वास्थ्यपान स्वास्थ्यपान *м.* тост; के लिये — का प्रस्ताव करना провозглашать тост за ког-л., что-л.

स्वास्थ्यप्रद स्वास्थ्यप्रद *здоровый, полезный для здоровья; — स्थान здоровая местность.*

स्वास्थ्य-मंत्री स्वास्थ्य-मंत्री *м.* министр здравоохранения.

स्वास्थ्यरक्षा स्वास्थ्यरक्षा *ж.* здравоохранение.

स्वास्थ्य-लाभ स्वास्थ्य-लाभ *м.* укрепление здоровья.

स्वास्थ्यवर्द्धक स्वास्थ्यवर्द्धक *см.* स्वास्थ्यप्रद; — भोजन здоровая пища.

स्वास्थ्य-विज्ञान स्वास्थ्य-विज्ञान *м.* гигиена.

स्वास्थ्य-विभाग स्वास्थ्य-विभाग *м.* министерство здравоохранения.

स्वास्थ्य-संहारक स्वास्थ्य-संहारक *разрушающий здоровье, вредный для здоровья.*

स्वास्थ्यसदन स्वास्थ्यसदन *म. см.* स्वास्थ्य-निवास.

स्वास्थ्य-सुधार स्वास्थ्य-सुधार *м.* улучшение здоровья, выздоровление.

स्वाहा स्वाहा 1) сгоревший; 2) уничтоженный, разрушенный; — करना губить, растрчивать.

स्विच स्विच *м.* выключатель; — खोलना (दबाना) включать (*напр. электричество*); — बंद करना выключать (*напр. электричество*).

स्वीकरण स्वीकरण *म.* 1) признание, принятие; 2) согласие.

स्वीकरणीय स्वीकरणीय *долженствующий быть признанным, принятым; приемлемый.*

स्वीकार स्वीकार *म.* 1) согласие; 2) признание, принятие; सरकार का अस्तित्व — कर लेना признать правительство; ललकार — करना принимать вызов; अप-नी त्रुटियों को — करना признавать свой

ошибки; अपनी हार — कर लेना призна́ть себя́ побеждённым.

स्वीकारात्मक **स्विकार्यात्मक** утвердительно́ый, положи́тельный.

स्वीकारार्थ **स्विकार्यार्थ** на утвержде́ние, для утвержде́ния.

स्वीकारोक्ति **स्विकार्योक्ति** *ж.* призна́ние (*напр. своей вины*).

स्वीकार्य **स्विकार्या** *см.* स्वीकरणीय.

स्वीकृत **स्विकृत** призна́нный, приня́тый; допу́щенный, одобренны́й; समझौता पक्ष में ५० और विपक्ष में २२ वोट आने से — हो गया конвенция была́ приня́та 50 голосами́ проти́в 22.

स्वीकृति **स्विकृति** *ж.* призна́ние; согла́сие; ратифика́ция, утвержде́ние; लिखित — пи́сьменное согла́сие; — के लिये पेश करना́ представля́ть на утвержде́ние; अपनी — दे देना́ согла́ситься; призна́ть; ратифици́ровать.

स्वीड **स्विड** *м.* швед.

स्वीडिश **स्विडिश** шведский.

स्वीय **स्विय** свой, собственны́й, личны́й.

स्वेच्छया **स्वेच्छया** *см.* स्वेच्छापूर्वक.

स्वेच्छा **स्वेच्छा** *ж.* воля́, желáние; — से по своей во́ле, доброво́льно.

स्वेच्छाचार **स्वेच्छाचार** *м.* 1) своево́лие, своенра́вие; 2) произво́л, самоупра́вство.

स्वेच्छाचारिता **स्वेच्छाचारिता** *ж.* 1) своево́лие; 2) самоупра́вство, произво́л.

स्वेच्छाचारी **स्वेच्छाचारी** 1) своево́льный; 2) деспоти́ческий; 3) самодержа́вный; — शासन самодержа́вие.

स्वेच्छाचार्य **स्वेच्छाचार्य** *м.* своево́лие, своенра́вие.

स्वेच्छातंत्र **स्वेच्छातंत्र** *м.* деспоти́зм, тирани́я.

स्वेच्छानुसार **स्वेच्छानुसार** 1) по своему́ желáнию; 2) по собственному́ произво́лу, своево́льно.

स्वेच्छापूरण **स्वेच्छापूरण** доброво́льный; — समझौते के आधार पर на нача́лах доброво́льного согла́шения.

स्वेच्छापूर्वक **स्वेच्छापूर्वक** по своей во́ле, доброво́льно.

स्वेच्छासेवक **स्वेच्छासेवक** *м. см.* स्वयंसेवक.

स्वेच्छासैनिक **स्वेच्छासैनिक** *м.* солда́т-доброво́лец.

स्वेटर **स्वेटर** *м.* сви́тер.

स्वेद **स्वेद** *м.* 1) пот, испáрина; 2) пар; 3) жар; тепло́; 4) потогóнное средство.

स्वेदविंदु **स्वेदविंदु** *м.* ка́пля пота́.

स्वैच्छिक **स्वैच्छिक** доброво́льный.

स्वैर **स्वैर** 1) своево́льный; 2) незави́симый.

स्वोपार्जित **स्वोपार्जित** зарабо́танны́й собственны́ми рука́ми.

ह

ह **हा** ха (*сорок шестая буква алфавита хинди*).

हूँका **हूँका** *м.* обла́ва.

हूँकाना **हूँकाना** *п.* (*понуд. I от हूँक-*

ना) 1) вызы́вать; звать; 2) гнать, погоня́ть (*животных криком*).

हूँकाना **हूँकाना** *п.* 1) гнать, погоня́ть (*животных криком*); 2) звать.

हंकार *hākar* *ж.* крик; зов.

हंकारना *hākarṇā* *п.* звать, призывать.

हंगामा *haṅgāmā* *м.* 1) хаос, беспорядок;

2) шум; — मचाना *а)* устраивать беспорядок, хаос; *б)* поднимать шум.

हंगेरियन *haṅgēriyan* венгерский.

हंटर *hāntar* *м.* кнут, плеть; — लगाना *б)* бить кнутом.

हंडा *hāndā* *м.* большой бронзовый или медный горшок.

हंड्रेडवेट *hāndrēdvēt* *м.* центнер.

हंस *hāns* *м.* 1) гусь; лебедь; 2) бог; 3) духовный наставник; религиозный учитель.

हंसना *hāsnā* *1.* *нп.* смеяться (पर *над* кем-л., чем-л.); улыбаться; खिलखिलाकर — громко смеяться, хохотать; हंसते हंसते लोटपोट हो जाना *покатиться* со смеху; 2. *п.* насмехаться; высмеивать.

हंसमुख *hāsmukh* бодрый; веселый, радостный.

हंसली *hāslī* *ж.* ключица.

हंसाई *hāśāī* *ж.* 1) смех; 2) осмеяние.

हंसाना *hāśānā* *п.* (понуд. I *от* हंसना) смешить.

हंसिया *hāsiyā* *ж.* серп.

हंसी *hāśī* *ж.* 1) смех; निर्दोष — невинный смех; — में आना *а)* рассмеяться; *б)* веселиться; उसको — आई ему стало смешно; 2) шутка; यह कोई — तो थी नहीं *это* было нешуточное дело; — में उड़ाना *отшучиваться*; 3) насмешка; की — उड़ाना *а)* смеяться над кем-л.; высмеивать кого-л.; *б)* издеваться над кем-л.; — करना *а)* смеяться; *б)* шутить; *в)* насмехаться; издеваться.

हंसी-खुशी *hāśī-khushī* *парн. соч.* 1. с радостью, с удовольствием; 2. *ж.* радость.

हंसी-खेल *hāśī-khēl* *м. парн. соч.* лёгкое дело; यह करना कुछ — नहीं है *сделать это* нелегко.

हंसी-ठट्टा *hāśī-tṭhā* *м. парн. соч.* шутки; веселье.

हंसी-दिल्लीगी *hāśī-dillīgī* *ж. парн. соч. см.* हंसी-ठट्टा.

हंसी-मजाक *hāśī-mazāk* *м. парн. соч.* насмешка; шутка; — का नाटक *комедия*.

हंसुआ *hāsuā* *м.* серп.

हंसुवा *hāsuwā* *м. см.* हंसुआ.

हंसोड़ *hāsoṛ* насмешливый; шуточный; веселый.

हक *hak* *1.* 1) истинный; 2) правильный, справедливый; 2. *м.* 1) право (का *на* что-л.); न्यायपूर्ण — законное право; मौरूसी का — право наследования; राय देने का — право голоса; का — छीनना *отнимать* право, лишать прав; — पा जाना *получить* право; — पेश करना *предъявлять* права; 2) долг, обязанность; — अदा करना *выполнять* долг; 3) доля; के — में *на* долю кого-л.; *в* пользу, для, ради кого-л., чего-л.; \diamond अपने — में काँटे बोना *делать* себе во вред.

हकदार *hākdār* *м.* 1) имеющий право; वोट देने का — प्रतिनिधि *делегат* с решающим голосом; — होना *иметь* право; 2) претендент; अपने आपको — बतलाना (पेश करना) *претендовать*; 3) заслуживающий (चेगो-л.); подлежащий (чему-л.); सजा का — подлежащий наказанию; 4) обладатель, владелец; — बनना *становиться* обладателем.

हक-नाहक *hak-nāhak* *парн. соч.* 1) ни за что, ни про что; зря, напрасно; 2) насильно.

हकबकाना ऱकबकाना *нп.* приходіть в замешательство, смущаться, теряться.

हकला ऱकला *1.* заикающийся; *2. м.* зайка.

हकलाना ऱकलाना *нп.* заикаются; हकलानेवाला зайка.

हकार ऱकार *м.* 1) буква «ह»; 2) *грам.* придыхательный звук.

हकीकत ऱकीकत *ж.* 1) истина, правда; действительность; — में в самом деле, действительно; — खुलना открываться, обнаруживаться (*об истине*); 2) факт; 3) положение, состояние.

हकीकी ऱकीकी действительный, реальный; несомненный.

हकीम ऱकीम *м.* 1) учёный; 2) философ; 3) врач.

हकीयत ऱकीयत *ж.* 1) право; 2) собственность.

हकीर ऱकीर низкий, презренный (*уничжительно о себе в речи, письме*).

हकूमत ऱकूमат *ж. см.* हुकूमत,

हकक ऱकक *м. см.* हक.

हकका-बकका ऱकका-बकका *парн. соч.* пораженный; находящийся в замешательстве; — करना поражать, изумлять; приводить в замешательство.

हगना ऱगना *п.* испражняться.

हगाना ऱगाना *п. понуд.* I от हगना.

हचकाना ऱचकाना *1. нп.* трястись; *2. п.* трясти.

हचकोला ऱचकोला *м.* толчок (*едущей повозки, экипажа*).

हचहच ऱचचच: — करना трястись (*напр. в телеге*).

हज ऱдж *м. мус.* паломничество в Мэку.

हजम ऱзам *1.* 1) переваренный, усвоенный; 2) присвоенный; захваченный;

— करना а) переваривать, усваивать (*नीचु*); б) присваивать; захватывать; *2. м.* переваривание, усвоение (*नीचु*).

हजरत ऱзрат *м.* 1) Ваше превосходительство; 2) хазрат (*титул святого, пророка и т. п.*).

हजामत ऱджамат *ж.* бритьё; стрижка; — बनाना брить; стричь; *перен.* грабить.

हजार ऱзаар *1.* сколько ни; तुम — कहो... сколько бы ты ни говорил...; *2. м.* тысяча.

हजूम ऱджум *м.* толпа.

हजो ऱджо *ж.* порицание.

हज्जाम ऱджжам *м.* парикмахер; — की दुकान парикмахерская.

हज्जामखाना ऱджжамкхана *м.* парикмахерская.

हटना ऱтана *нп.* 1) уходить; отходить, отступать; отклоняться; से हटकर в стороне от; जरा हटकर немного поодаль; उत्तर को — отступать к северу; नजर से — исчезать из вида; पीछे को — явиться; отступать; सीधी राह से — отклоняться от правильного пути; बादल हट गये тучи рассеялись; रास्ते से हट जाओ! прочь с дороги!; पीछे — отступать (*о войсках*); युद्ध से हट जाना выйти из войны; 2) быть отстранённым; уходить в отставку.

हटाना ऱताना *п. (понуд. I от हटना)* 1) передвигать; отодвигать; 2) эвакуировать; 3) убирать; удалять; गद्दी से — свергать с престола; ब्रुटियाँ — устранять недостатки; स्कूल से — исключать из школы; डिपुटी (सदस्य) को सदस्यता से हटा देना отозвать депутата; 4) обращать в бегство; शत्रु की फौजें — отбрасывать вражеские войска; हमला

करनेवालों को — отбиваться от нападающих.

हट्टा-कट्टा *ḥaṭṭā-kaṭṭā* *парн. соч.* дородный; рёслый.

हठ *ḥaṭh* *м., ж.* 1) упорство, настойчивость; 2) упрямство; — करना (पकड़ना) а) настаивать; упорно требовать; б) упрямиться; नाक कटी, पर हठ न हटी *посл.* ≅ хоть кол на головё теши (букв. хоть нос отрежь, упрямства не оставит); 3) твёрдое решение.

हठधर्म *ḥaṭhdharma* упрямый.

हठधर्मी *ḥaṭhdharmī* *ж.* 1) упорство, настойчивость; 2) упрямство.

हठपूर्वक *ḥaṭhpūrvaka* насильно, силой.

हठात् *ḥaṭhāt* 1) насильно; 2) своевольно; 3) внезапно, вдруг; сразу.

हठाकार *ḥaṭhākāra* *м.* насилie.

हठी *ḥaṭhī* 1. упрямый; 2. *м.* 1) упрямец; 2) фанатик.

हठीला *ḥaṭhīlā* 1) упрямый; 2) настойчивый; 3) стойкий.

हठीलेपन *ḥaṭhīlēpana* *м.* 1) упрямство; 2) настойчивость; 3) стойкость.

हड़कप *ḥaṭhaka* *м.* паника.

हड़कना *ḥaṭhakaṇā* *мл.* соблазняться, мучиться соблазном.

हड़ताल *ḥaṭhāla* *ж.* забастовка, стачка; आम राजनीतिक — массовая политическая стачка; — बोल देना объявить забастовку.

हड़ताल-कमेटी *ḥaṭhāla-kamēṭī* *ж.* стачечный комитет.

हड़ताल-तोड़क *ḥaṭhāla-tōḍaka* 1. штрейкбрехерский; 2. *м.* штрейкбрехер.

हड़ताली *ḥaṭhālī* 1. бастующий; 2. *м.* участник забастовки, стачки, забастовщик.

हड़प *ḥaṭhapa* 1. 1) проглоченный; 2) при-

своенный; захваченный; 2. *м.* 1) проглатывание; 2) присвоение.

हड़पना *ḥaṭhapaṇā* *п.* 1) пожирать; проглатывать; 2) присваивать; захваты-вать.

हड़बड़ाना *ḥaṭhabḍāṇā* 1. *мл.* торопиться, спешить; हड़बड़ाकर торопливо, поспешно; 2. *п.* торопить.

हड़बड़ी *ḥaṭhabḍī* *ж.* спешка.

हड़वर *ḥaṭhavar* I *м.* летняя одежда.

हड़वर *ḥaṭhavar* II *ж.* скелет.

हड़िला *ḥaṭhīlā* костлявый; худой.

हड्डी *ḥaḍḍī* *ж.* кость; हड्डियों की खाद костное удобрение; हड्डियों का ढाँचा скелет; — उतरना быть вывихнутым; — टूटना быть сломанным (о кости); ✧ — नरम करना, हड्डियाँ तोड़ देना избивать.

हड्डीवाला *ḥaḍḍīvālā* позвоночный; — जानवर позвоночное животное.

हत *hata* 1) побитый; 2) убитый; — और (एवं) आहत *мл.* убитые и раненые; 3) हत- лишённый, напр., हतबुद्धि потерявший рассудок, умалишённый.

हतक *ḥatak* *ж.* бесчестье, бесславие, позор; — करना бесчестить, позорить.

हतज्ञान *ḥatgyāna* 1) лишившийся чувств; 2) смущённый, растерявшийся.

हतप्रभ *ḥatprabha* 1) потухший; поплёкший; 2) ослабевший.

हतबुद्धि *ḥatbuddhi* 1) безумный, сумасшедший; 2) лишившийся сознания; 3) растерявшийся, смущённый.

हतभाग *ḥatbhāga* *см.* हतभागी.

हतभागिनी *ḥatbhāgīnī* *санскр. прил. ж. см.* हतभागी.

हतभागी *ḥatbhāgī* несчастный.

हतभाग्य *ḥatbhāgya* *см.* हतभागी.

हताश *ḥataśa* отчаявшийся; разочарованный; — करना приводить в отча-

яние; — होना отчаиваться, терять надежду.

हताश्रय ऋताश्रय беспомощный.

हताहत ऋताहत *м. мн. парн. соч.* убитые и раненые; हताहतों की संख्या चिलो убитых и раненых.

हतोत्साह ऋतोत्साह упавший духом; потерявший энергию, утративший энтузиазм; разочарованный.

हत्या ऋतृहा *м.* ручка, рукоятка; \diamond हत्ये चढ़ना попадать в руки, в лапы, попадать во власть; हत्ये पर चढ़ाना захватывать; подчинять.

हथी ऋतृही *ж.* ручка, рукоятка.

हत्ये ऋतृहे в руках; в лапах; — चढ़ना а) получать; б) попадать под влияние.

हत्या ऋतृया *ж.* убийство; जान बूझकर की गई — преднамеренное убийство; — का प्रयत्न करना покушаться на жизнь.

हत्याकांड ऋतृयाकांड *м.* 1) убийство; 2) кровопролитие; резня.

हत्या-निरूपण ऋतृया-निरूपण *м.* расследование убийства.

हत्यारा ऋतृयारा *м.* убийца.

हथकंडा ऋतृथकान्दा *м.* 1) ловкость рук; 2) хитрость; проделка, мошенничество; тайные дела; 3) мастерство, умение; ловкость.

हथकड़ी ऋतृथकरि *ж.* ручные кандалы, наручники; — डालना (पहनाना, लगाना) надевать кандалы, наручники.

हथगोला ऋतृथगोला *м. см.* ручная граната.

हथनी ऋतृथनी *ж. см.* хитрости.

हथफेर ऋतृथफेर *м.* 1) поглаживание рук; 2) ловкость рук, фокус; 3) мошенничество; 4) заём (без расписки).

हथसार ऋतृथसार *ж.* стойло для слонов.

हथिनी ऋतृथिनी *ж.* слониха.

हथियाना ऋतृथियाना *п.* захватывать; при-

сваивать, прибавить к рукам; दूसरे देशों के हथियाने के लिये जंग захवतिनी-ская война.

हथियार ऋतृथियार *м.* 1) орудие, инструмент; उपज के — орудия производства; कृषि-संबंधी — *मн.* сельскохозяйственные орудия; घरेलू — *मн.* предметы домашнего обихода; 2) оружие; भयंकर — грозное оружие; अग्निमुख (बारूद के) — огнестрельное оружие; छोटे — *मн.* стрелковое оружие; हथियारों से तैयार с оружием в руках; в полном вооружении; — बनाने का कारखाना оружейный завод; — इकट्ठे करना запасать оружие; — उठाना поднимать оружие, браться за оружие; вступать в борьбу (के लिये за, в защиту; के विरुद्ध प्रो-तिव); — छीन लेना обезоружить; — छोड़ना (डालना) складывать оружие; сдаваться, капитулировать; \diamond अपने हाथ का — बना लेना превратить в послушное орудие.

हथियार-कानून ऋतृथियार-कानून *м.* закон о хранении оружия.

हथियारबंद ऋतृथियारबंद вооруженный; — संतरी вооруженный часовый; — सिपाही (सैनिक) вооруженный солдат; — दखलंदाजी вооруженная интервенция; — हो जाना вооружиться; — करना вооружать; — बाँधना носить оружие.

हथेली ऋतृथेली *ж.* ладонь; \diamond — का फफोला очень хрупкая вещь; — देना (लगाना) поддерживать; — पीटना (बजाना) хлопотать в ладони; जान — पर रखना рисковать жизнью; उसकी — में छेद है он сорит деньгами (बुक्व. у него в ладони дыра).

हथौड़ा ऋतृथौड़ा *м.* молот; मशीनी — механический молот.

हथौड़ी *Хатхаурй* ж. молоток.

हद *Хад* 1. самое большее; १८ या — २० 18 или, в крайнем случае, 20; हद से हद самое большее; — दर्जे का крайний, чрезмерный, чрезвычайный; यह — दर्जे की खराब बात है это чрезвычайно скверно; 2. ж. тж. перен. предел, граница; — से अधिक (ज़्यादा) чрезмерно, чрезвычайно, очень; उस — तक в такой степени; в той мере; एक (कुछ) — तक до некоторой степени; किस — तक? в какой мере?, в какой степени?; बहुत — तक в высшей степени; совершенно; полностью; — पहुँचना достигать предела; — में रखना вводить в границы; ограничивать.

हदबंदी *Хадбандй* ж. 1) разграничение; 2) определение, установление границ.

हदस *Хадас* ж. ужас, оцепенение (от страха).

हदीस *Хадйс* ж. мус. хадиса (предание об изречениях и деяниях Мухаммеда).

हद् *Хадд* см. हद.

हनन *Ханан* м. 1) убийство; 2) избивение; 3) мат. умножение.

हुनुमान् *Хануман* соб. м. миф. Хануман (царь обезьян, союзник Рамы в войне против Равана).

हफ्ता *Хафта* м. неделя; हफ्ते के हफ्ते каждую неделю; неделя за неделей; पिछले हफ्ते на прошлой неделе.

हबड़ा *Хабра* уродливый, безобразный.

हबशी *Хабши* м. 1) эфиоп, абиссинец; 2) негр; अमरीका का — американский негр.

हवेली *Хабэлы* ж. см. हवेली.

हम *Хам* мы.

हम-उम्र *Хам-умр* м. ровесник.

हमख्याल *Хамкхьял* 1. одинаково мысля-

щий, единодушный; 2. м. единомышленник.

हमख्याली *Хамкхьяली* ж. единодушие.

हमचश्म *Хамчашм* м. 1) ровесник, сверстник; 2) товарищ.

हमजोली *Хамджоли* м. товарищ; друг.

हमदर्द *Хамдард* 1. соболезнующий, сочувствующий; 2. м. 1) друг; 2) по-лит. сочувствующий.

हमदर्दी *Хамдарди* ж. 1) соболезнование, сочувствие; 2) симпатия.

हममजहब *Хаммазхоб* м. рел. единоверец.

हममानी *Хамма́ни* имеющий одинаковое значение, синонимичный.

हमराज *Хамра́ж* м. друг.

हमराह *Хамра́х* м. спутник; किसीको — ले जाना взять когó-л. с собой.

हमल *Хамал* м. беременность.

हमला *Хамла* м. 1) нападение; атака; जवाबी — контратака; контраступление; बाहरी — нападение извне; रात का — ночная атака; विपैली वायु का — газовая атака; शत्रु का — неприятельская атака; вражеское нападение; सशस्त्र — вооружённое нападение; हवाई — воздушная атака; — करना нападать; атаковать; — करनेवाला атакующий; हमले का जवाब देना контратаковать; 2) агрессия; खुला — прямая агрессия; 3) приступ (болезни).

हमलावर *Хамла́вар* 1. 1) нападающий, атакующий; 2) агрессивный; 2. м. агрессор.

हमलावरी *Хамла́вари* ж. 1) нападение; 2) агрессия.

हमवतन *Хамватан* м. соотечественник; земляк.

हमवार *Хамва́р* ровный (о поверхности).

हमसफ़र *Хамсафар* м. спутник.

हरवाह ऋव्वाह् *м.* пахарь.

हरवाहा ऋव्वाहा *м. см.* हरवाह.

हरा ऋра 1) зелёный; 2) свежий; 3) цветущий; 4) незаживший (*о ране*); घाव — करना бередить, растревлять рану; 5) довольный; радостный; — हो जाना а) зазеленеть; б) обрадоваться; 6) незрелый.

हराना ऋराना *п.* 1) (*понуд.* I *от* हारना) наносить поражение; взять верх; लड़ाई में — побеждать в войне; 2) утомлять, надоедать.

हरापन ऋрапан *м.* 1) зелёнь; 2) свежесть.

हरा-भरा ऋра-бхарा *парн. соч.* 1) зелёный; 2) цветущий; — उद्यान цветущий сад; 3) изобильный.

हराम ऋрам 1. запретный; — करना затруднять, делать запретным; नींद — करना лишать (*себя*) сна; не давать (*себе*) покоя; 2. *м.* запретное; ◇ — की कौड़ी нечестно нажитые деньги; — का खाना дармоёдство, паразитизм; — की मौत मरना отравляться, кончать жизнь самоубийством.

हरामकार ऋрамкар *м.* 1) негодяй; 2) преступник.

हरामखोर ऋрамкхор *м.* дармоёд, паразит.

हरामजादा ऋрамजादा *м.* 1) незаконно рождённый; 2) подлец, негодяй (*ругательство*).

हरामजादी ऋрамजादी *ж.* негодяйка.

हरामी ऋраमी *м. см.* हरामजादा.

हरारत ऋрарат *ж.* жар; лихорадка.

हरावल ऋравал *м.* авангард.

हरि ऋри *м.* 1) *соб. миф.* Хари (*Вишну, Кришна*); 2) *соб. миф.* Шива; 3) *соб. миф.* Брахма; 4) бог.

हरिजन ऋриजन *м.* хариджан (*представитель «низших» каст, «неприкасаемый»*).

हरिण ऋрин *м.* олень; антилопа.

हरिणी ऋринी *ж.* лань; самка олёня.

हरित ऋрит 1) зелёный; 2) жёлтый;

◇ — रोग *мед.* блёдная немочь.

हरिभक्त ऋрибхакта *м.* *хинд.* вишнуит.

हरिभजन ऋрибхаджан *м.* *хинд.* поклонение Вишну.

हरियानी ऋрийनी *ж.* хариани (*название диалекта хинди*).

हरियाली ऋрийली *ж.* 1) зелёнь, растительность; трава; 2) свежесть; ◇ — सूझना не унывать, видеть проблеск надежды.

हरी ऋри I *м. см.* हरि.

हरी ऋри II *ж. см.* हरी-बेगारी.

हरी-बेगारी ऋри-бегари *ж. парн. соч.* барщина, принудительный труд.

हरेक ऋрек каждый, всякий.

हर्गिज ऋргиз (*с отрицанием*) никогда, ни в каком случае; совсем не; मैं वहाँ — न जाऊँगा я туда никогда не пойду.

हर्ज ऋрдж *м.* 1) помеха; задержка; 2) вред, ущерб, убыток; — की पूर्ति возмещение убытков; इसमें कोई — नहीं है здесь нет ничего плохого; это не беда; कुछ — नहीं! не беда!; क्या — है? что за беда?

हर्जाना ऋрджана *м.* 1) возмещение убытков, расходов; компенсация; काम करते करते चोट लग जाने पर — компенсация за увечье на работе; 2) контрибуция; 3) неустойка.

हर्फ ऋर्फ *м. см.* हरफ.

हर्ष ऋрша *м.* радость; счастье; — का विषय है कि..., — की बात है कि... от-

радно то, что...; **आपको यह जानकर** ~ **होगा कि...** вам приятно будет узнать, что...; **यह कहते** ~ **होता है कि...** счастлив сказать, что...

हर्षवनि *ḥarṣadhvani* *ж.* аплодисменты; ~ **को गर्जना** гром аплодисментов; **उच्च** (**जोर को, तूफानी**) ~ бурные аплодисменты.

हर्षनाद *ḥarṣanād* *м.* крики радости, ликование.

हर्षातिरेक *ḥarṣātirēk* *м.* избыток радости; ликование.

हर्षाश्रु *ḥarṣāśru* *м.* слёзы радости.

हर्षित *ḥarṣita* обрадованный; радостный, очень довольный; **विजय पर** ~ **होना** ликовать по случаю победы.

हर्षोन्मत्त *ḥarṣonmatta* чрезвычайно довольный.

हर्षोल्लास *ḥarṣollās* *м.* восторг, ликование.

हलंत *ḥalant* *м.* грам. согласный, не сопровождаемый гласным.

हल *ḥal* I *м.* 1) плуг; ~ **का कुसिया** лемех плуга; **काठ का बना हुआ** ~ соха; ~ **चलाना** (**जोतना, से जोतना**) пахать плугом; ~ **जोतनेवाला** пахарь; 2) шест для измерения поля.

हल *ḥal* II *м.* 1) развязывание, распутывание; 2) [раз]решение (*вопроса и т. п.*); ~ **करना** [раз]решать; **आर्थिक समस्याओं को** ~ **करना** решать экономические вопросы; **पहेलियों को** ~ **करना** разгадывать загадки; ~ **होना** а) быть распутанным; б) быть разрешённым, разрешаться; приходиться к развязке.

हलक *ḥalak* *м.* горло; ~ **के नीचे** **उतरना** (**जाना**) быть проглоченным; ~ **तक भरना** наедаться досыта, до отвала.

हलकना *ḥalakanā* *нп.* 1) плескаться (о

жидкости в сосуде); 2) полахать (о пламени).

हलका *ḥalkā* 1) лёгкий; 2) жидкий; 3) светлый (о цвете, оттенке); ~ **हरा** светло-зелёный; 4) мелкий (о воде); 5) небольшой; 6) слабый, лёгкий; ~ **दर्द** слабая боль; **हलकी चोट** лёгкий ушиб; **हलकी मुस्कुराहट** лёгкая усмешка; 7) пустой (о человеке, словах); ничтожный; ♠ ~ **उद्योग** лёгкая промышленность; ~ **भोजन** лёгкая закуска.

हलका *ḥalkā* *м.* 1) круг (лиц), кружок; *мн.* круги; 2) участок, район (охватывающий несколько деревень); ♠ ~ **बाँधना** окружать.

हलकाई *ḥalkāī* *ж. см.* **हलकापन**.

हलकान *ḥalkān* обеспокоенный; **तुम ना-हक** ~ **होते हो** вы зря волнуетесь.

हलकापन *ḥalkāpan* *м.* 1) лёгкость; 2) ничтожность; 3) бесчестье, позор.

हलकेपन *ḥalkepan* *м. см.* **हलकापन**.

हलकोरा *ḥalkorā* *м.* волна; волнение; **हलकोरे** **लेना** течь, катить волны.

हलचल *ḥal-cala* *ж. парн. соч.* 1) шум; 2) беспорядок; ~ **सचाना** а) поднимать шум; б) устраивать переполох, беспорядок; 3) волнение; 4) *мн. воен.* манёвры.

हलदी *ḥaldī* *ж. бот.* куркума; куркумовый корень; ~ **उठना** (**चढ़ना**) натираться куркумой и маслом за несколько дней до свадьбы (о женихе и невесте); ♠ ~ **लगना** состояться (о свадьбе); ~ **लगाकर बैठना** а) ничего не делать; б) мнить о себе, воображать, зазнаваться.

हलफ *ḥalaf* *м.* клятва; ~ **से कहना** клясться; клятвенно заверять.

हलफनामा खालाफनामा *м.* письменное показание под присягой.

हलफ़ी खालफ़ी *кля́твенный.*

हलबी खालबी *1.* превосходный (*о стекле*);
2. ж. толстое хоршее стекло.

हलराना खालराना *п.* укачивать, убаюкивать [ребёнка] на руках.

हलवा खालवा *м.* халва; \diamond — करना избивать; *अपने हलवे माँडे से काम होना* думать только о собственном благополучии.

हलवाई खालवाई *м.* 1) кондитер; 2) торговец сладьями.

हलवाह खालवाह *м.* пахарь.

हलवाहा खालवाहा *м. см.* हलवाह.

हलाक खालाक *убитый*; — करना убивать.

हलाकत खालाकत *ж.* 1) убийство; 2) смерть; гибель.

हलाकी खालाकी *ж.* смерть; гибель.

हला-भला खाला-बखाला *м. парн. соч.* 1) решение; 2) результат.

हलाल खालाल *мус.* 1. законный; дозволенный; 2. *м.* животное, мясо которого не запрещено для употребления в пищу; \diamond — करना поступать честно.

हलाहल खालाखал *м.* смертельный яд; — खिलाना (पिलाना) отравлять.

हलुवा खालुवा *м. см.* हलवा.

हलोरना खालорना *п.* 1) приводить в движение жидкость, воду; 2) вёять (*зерно*); 3) загребать что-л. (*обеими руками*).

हलका खालका *м. см.* हलका.

हलदी खालदी *ж. см.* हलदी.

हल्ला खाल्ला *м.* 1) крик, шум; — मचाना поднимать крик, шум; 2) молва, слух; 3) нападение; атака; натиск; — बोलना нападать, наступать.

हल्ला-गुल्ला खाल्ला-गुल्ला *м. парн. соч.* шум, гам; हल्ले-गुल्ले की जगह шумное место.

हवन खаван *м.* жертвоприношение.

हवनकुंड खаванकुण्ड *м.* жертвенник.

हवलदार खавалदार *м.* сержант.

हवस खавас *ж.* сильное желание, жажда.

हवा खавा *ж.* 1) воздух; — का बहाव воздушное течение; — का यातायात воздушное сообщение; — सा газообразный; खुली — में на открытом воздухе; ताज़ा (ताज़ी) — свежий воздух; साफ़ (स्वच्छ) — чистый воздух; 2) ветер; — का झकोरा, — की चोट порыв ветра; — का रुख направление ветра; — का वेग скорость ветра; — की तरह с быстротою ветра; खूब तेज़ — очень резкий ветер; \diamond — के घोड़े पर सवार очень спешно; в большой спешке; — उड़ना распространяться (*о слухах*); — करना обмахиваться пером; — खाना гулять; — पीकर (खाकर) रहना голодать; — निकल जाना а) поразиться; б) испугаться; को — बताना отделяваться, избавляться от кого-л.; — बाँधना хватать; — के बबूले फोड़ना строить воздушные замки; — से बातें करना а) очень быстро бежать; б) разговаривать с самим собой; की — लगना подвергаться чьему-л. дурному влиянию; — हो जाना убежать, исчезнуть.

हवाई खавायी *1.* 1) воздушный; — डाक авиапочта; — बंदूक духовое ружье; — लड़ाई воздушная война; воздушный бой; 2) авиационный; — अड्डा авиационная база; 2. *ж.* фейерверк; \diamond उसके चेहरे पर हवाईयाँ उड़ने लगी он то краснел, то бледнел; он менялся в лице; — किले बनाना строить воздушные замки; — खबर (बात) слухи, молва.

हवाखोरी *ḥavākhori* *ж.* прогулка; ~ करना гулять; дышать свежим воздухом.

हवागाड़ी *ḥavāgārī* *ж.* автомобиль.

हवा-चक्की *ḥavā-čakkī* *ж.* ветряная мельница.

हवादार *ḥavādār* просторный (*напр.* о комнате, доме).

हवा-पानी *ḥavā-pānī* *м.* парн. соч. климат.

हवाबाज़ *ḥavābāz* *м.* лётчик, пилот.

हवाबाज़ी *ḥavābāzī* *ж.* 1) авиация; बम-मार ~ бомбардировочная авиация; शिकारी ~ истребительная авиация; गश्ती (देख-भाल करनेवाली) ~ разведывательная авиация; बारबदारी ~ транспортная авиация; 2) воздухоплавание.

हवामार *ḥavāmār*: ~ तोप зенитное орудие.

हवारोक *ḥavārok* герметический, непроницаемый.

हवालदार *ḥavāldār* *м.* см. हवलदार.

हवाला *ḥavālā* *м.* 1) ссы́лка (*на чьи-л. слова, на событие, случай и т. п.*); 2) пример; 3) вручение; के हवाले करना вручать кому-л.; оставлять на чью-л. ответственность.

हवालात *ḥavālat* *ж.* 1) арест, заключение; 2) тюрьма; ~ में डालना сажать в тюрьму.

हवालाती *ḥavālatī* находящийся в предварительном заключении; арестованный; ~ कैदी заключённый.

हवाली *ḥavālī* *ж.* пригород, предместье.

हवास *ḥavās* *м.* ар. *мн.* 1) чувство; 2) сознание; उसके ~ जाते रहे он терял сознание; ~ ठिकाने होना приходить в себя; ~ गुम होना не знать что делать, быть в смятении.

हवेली *ḥavēlī* *ж.* 1) дом, здание; 2) жена, супруга.

हव्य *ḥavya* *м.* жертвоприношение (*массом, зерном и т. п.*).

हश्च *ḥaśc* *м.* 1) *рел.* воскресение (*из мёртвых*); 2) судьба.

हसद *ḥasad* *м.* зависть; ~ रखना завидовать.

हसब *ḥasab* *см.* हस्ब.

हसर *ḥasar* *м.* см. हश्च.

हसरत *ḥasrat* *ж.* печаль; сожаление.

हस्त *ḥasta*, हस्त-*ḥasta-* *м.* рука, *напр.*, हस्तलिखित рукописный.

हस्तकौशल *ḥastakaushal* *м.* ловкость рук; искусство.

हस्तकौशली *ḥastakaushalī* *м.* фокусник.

हस्तक्षप *ḥastakṣep* *м.* 1) вмешательство;

अनुचित ~ неуместное вмешательство;

देश के आंतरिक मामलों में ~ вмешательство во внутренние дела страны; интервенция; सशस्त्र (हथियारबंद) ~ вооружённая интервенция; 2) препятствие; затруднение; में ~ करना а) вмешиваться; б) чинить препятствия; создавать затруднения.

हस्तगत *ḥastagat* 1) полученный; приобретённый, добытый; 2) захваченный; 3) оккупированный; ~ करना а) получать; доставать, добывать; б) захватывать; прибирать к рукам; в) оккупировать.

हस्तचालन *ḥastacālan* *м.* знак рукой, жест.

हस्तनिर्मित *ḥastanirmit* созданный руками.

हस्तपृष्ठ *ḥastapriṣṭha* *м.* тыльная сторона ладони.

हस्तमुद्रा *ḥastamudrā* *ж.* жест.

हस्तरखा *ḥastarakhā* *ж.* линия на ладони.

हस्तलिखित *ख़ास्तालिखित* рукописный;
 — ग्रंथ *रुकोपिस्*.
 हस्तलिपि *ख़ास्तालिपि* ж. 1) *रुकोपिस्*;
 2) *пóчерк*.
 हस्तलेख *ख़ास्तालэх* м. *रुकोपिस्*.
 हस्तलेख-विभाग *ख़ास्तालэх-विभáग* м. от-
 дел *रुकोपिसेй*.
 हस्तश्रम *ख़ास्ताश्रम* м. *физический труд*.
 हस्तसंचालन *ख़ास्तासंचáलन* м. *жестику-*
ляция.
 हस्तांतरण *ख़ास्तांतरण* м. *передача (в*
другие руки), *вручение*; — करना *пере-*
давать, вручать.
 हस्तांतरित *ख़ास्तांतरित* *перешедший в*
руки; *переданный*; — करना *переда-*
вать, вручать; के *हाथ में अधिकार* —
 करना *передавать власть в чьи-л. ру-*
ки.
 हस्ताक्षर *ख़ास्ताक्षर* м. 1) *пóдпись*; के
 — से (के साथ) *за пóдписью когó-л.*;
 अध्यक्ष के — से *जायज़ действителен за*
пóдписью председателя; दरखास्त पर —
 पóдпись *на заявлении*; 2) *подписание*.
 हस्ताक्षर-आंदोलन *ख़ास्ताक्षर-आंदोलन* м.
кампания по сóбору пóдписей.
 हस्तामलक *ख़ास्तामलक* м. *ясный, понят-*
ный вопрос (букв. как плод миробáла-
на в руке); यह *पुस्तक पढ़ जाइए, सारा*
विषय — हो जायगा *прочтите эту кни-*
гу, и всё стáнет совершенно ясным.
 हस्ति *ख़ास्ति* м. *см. हस्ती I*.
 हस्तिनी *ख़ास्तिनी* ж. *слони́ха*.
 हस्ती *ख़ास्ती I* м. *слон*.
 हस्ती *ख़ास्ती II* ж. *бытиé, существова-*
ние; жизнь.
 हस्ते *ख़ास्ते I* *посредством, при пóмощи*;
 2) *в руке*.
 हस्तब *ख़ास्तब* *согласно, в соответствии*; —
 कानून (जाबिता) *по закóну*; — स्वाह

по желáнию; — ज़ैल *как ниже слé-*
дует; — मामूल *как всегда, как обычно*.
 हाँ *ख़ã I* 1) *да (утверждение)*; — करना
соглашаться; हाँ में हाँ *मिलाना* *поддá-*
кивать; соглашаться; 2) *конечно*.
 हाँ *ख़ã II* *послелог*; के — *у, при*; उसके —
у него; मेरे — *у меня*.
 हाँक *ख़ãक* ж. *крик; зов, призыв*; — *चला-*
ना (लगाना) *кричать; призывать*.
 हाँकना *ख़ãकना* п. 1) *кричать*; 2) *хвáстать*;
 की डींग — *хвáстаться чéм-л.*; 3) *по-*
нукáть, погонять (животных); गाड़ी
 हाँकनेवाला *извóзчик*.
 हाँडी *ख़ãदी* ж. *небольшой глиняный гор-*
шок; котелок; — *चढ़ना* *готóвиться,*
вариться (о пище), *быть поставлен-*
ным на огонь (о котелке, кастрюле);
 — *पकना* *вариться, готóвиться (о пи-*
ще); *перен.* *замышляться*; \diamond काली —
 सिर पर रखना (धरना) [o] *позóриться*.
 हाँड़ी *ख़ãरी* ж. *см. हाँडी*.
 हाँपना *ख़ãपना* пп. *задыхáться, тяжело*
дышáть; пыхтéть.
 हाँफना *ख़ãपना* пп. *см. हाँपना*.
 हाँसी *ख़ãसी* ж. *см. हँसी*.
 हाँहुजूरी *ख़ãख़узुरी* ж. 1) *пóкорность*;
 2) *угóдничество*.
 हा *ख़ã* *межд.* 1) *о, ох!* (*выражает горе,*
страдание); 2) *о, ах!* (*выражает уди-*
вление, радость).
 हाइड्रोजन *ख़ãйдрóжан* м. *водорóд*; — *बम*
водорóдная бóмба.
 हाइपाथिसिस *ख़ãйпáтхисис* м. *гипóтеза*.
 हाईकोर्ट *ख़ãйкóर्ट* м. *верхóвный суд*.
 हाईस्कूल *ख़ãйскул* м. *срédняя шкóла*.
 हाउस *ख़ãус* м. 1) *дом*; *गवर्नमेंट* — *дом*
правительства; 2) *пáлата*; — *आफ़*
लार्ड्स *пáлата лóрдов*; — *आफ़*
कामन्स *пáлата óбщин*.

हाऊ *hāu* *м. см.* **हौवा**.

हाक़िम *hākīm* *м.* 1) правитель; 2) должностное лицо; чиновник; 3) хозяин; господин.

हाक़िमाना *hākīmānā* 1) хозяйский, господский; 2) начальнический.

हाकी *hākī* *м.* хоккэй.

हाकी-टीम *hākī-tīm* *м.* хоккэйная команда.

हाजत *hājat* *ж.* 1) потребность, необходимость; нужда; 2) предварительное заключение; — **में रहना** найдаться в предварительном заключении; \diamond — **रफ़ा करना** а) удовлетворять потребность (в чём-л.); б) испражняться.

हाज़मा *hāzma* *м.* пищеварение.

हाज़िम *hāzim* 1) пищеварительный; 2) способствующий пищеварению (напр. о средстве).

हाज़िर *hāzīr* 1) имеющийся налицо, присутствующий; — **होना** присутствовать; являться (напр. на собрание); 2) приготовленный, готовый.

हाज़िरजवाब *hāzīrjavāb* находчивый; остроумный.

हाज़िरजवाबी *hāzīrjavābī* *ж.* находчивость (в ответах); остроумие.

हाज़िरी *hāzīrī* *ж.* 1) присутствие; налице; — **देना** присутствовать; являться (напр. на собрание); 2) завтрак.

हाजी *hājī* *м. мус.* 1) хаджи, паломник в Мекку; 2) совершивший паломничество в Мекку.

हाट *hāt* *ж.* 1) базар; рынок; — **का बाड़ा** базарная площадь; 2) лавка; 3) базарный день; ярмарка; — **करना** а) открывать торговлю; б) ходить за покупками; — **चढ़ना** ходить на базар.

हाड़तोड़ *hāṛtor* изнурительный, тяжёлый (напр. о работе).

हाता *hātā* *м. см.* **अहाता**.

हाथ *hāth* *м.* 1) рука; **हाथों** — из рук в руки; — **में आना (पड़ना)** а) попадать в руки; б) доставаться, быть полученным; в) попадать во власть; **को** — **उठाना** приветствовать кого-л.; **पर** — **उठाना** бить кого-л.; — **उतरना** вывихнуть руку; **हाथ पर हाथ घरे बैठे रहना** бездельничать; сидеть сложа руки; — **पसारना (फैलाना)** протягивать руку, просить; — **बढ़ाना** а) протягивать руку (чтобы взять); б) овладевать чужой вещью; покушаться на чужое; — **बैठना (जमना)** набивать руку; — **भर आना** уставать (о руках); — **मिलाना** пожимать руку; здороваться за руку; **में** — **लगाना** касаться чего-либо, трогать что-л.; **के** — **से गुज़रना** проходить через чьи-л. руки; 2) локоть (мера длины); 3) *мн.* рабочие руки; 4) ручка, рукоятка; \diamond — **कमर पर रखना** быть очень слабым; — **कानों पर रखना** а) удивляться; б) упорно отрицать; — **खाली होना** а) не иметь денег; б) быть незанятым, свободным; — **खींचना** а) воздерживаться от чего-л.; б) не давать; — **चाटना** всё съедать; — **छुटाना** оттапливать; **पर** — **छोड़ना** бить, поднимать руку на кого-либо; — **जोड़ना** а) приветствовать; б) умолять; **दूर से** — **जोड़ना** сторониться; избегать; — **डालना** вмешиваться; — **तंग होना** испытывать нужду в деньгах; **से** — **घोना** а) отчаиваться, терять надежду на что-л.; б) отказываться от чего-л.; — **धोकर पीछे पड़ना** целиком отдаваться какому-л. делу;

— पकड़ना а) удерживать, останав-
ливать; б) оказывать поддержку;
брать под защиту; — पत्थर तले दबना
быть беспомощным; попадать в труд-
ное положение; पर — फेरना а) за-
бирать; б) красть; — बाँधना умолять;
— मलना а) сожалеть (об ошибке),
раскаиваться; б) отчаиваться; — मारना
а) обещать; б) спорить; पर — मारना
красть; भोजन पर — मारना хорошо
наедаться; — रँगना а) позорить себя;
б) брать взятку; — लगना доставаться;
तुम्हारे — तो कुछ भी न लगा а тебе ни-
чего не досталось; लगे — यहाँ यह भी
बता देना चाहिये कि... следует мимохо-
дом заметить, что...; में — लगाना а)
начинать, предпринимать что-л.; б)
иметь отношение к какому-л. делу;
हाथों — बिकना быстро распродаваться;
раскупать, брать нарасхват; लगे —
между прочим, к тому же; вместе
с этим; में — बँटाना принимать уча-
стие в чём-л.

हाथकरवाँ *hāthkarghā* м. ручной ткацкий
станок.

हाथ-पाँव *hāth-pāo* м. мн. руки и ноги;
◇ — फूल जाना обессилеть.

हाथ-पैर *hāth-pair* м. мн. см. हाथ-पाँव;
— से काम करनेवाले लोग работники фи-
зического труда.

हाथा *hāthā* м. ручка, рукоятка.

हाथापाई *hāthā-pāi* ж. парн. соч.
1) дрáка; 2) борьба; से — करना а)
драться с кем-л.; б) бороться с
кем-л.

हाथी *hāthī* м. слон.

हाथी-दाँत *hāthī-dānt* м. слоновая кость.

हादसा *hādsā* м. несчастный случай.

हानि *hāni* ж. 1) гибель; 2) убыток,

ущерб; आर्थिक — материальный ущерб;
— उठाना (पहुँचना, सहना) терпеть убы-
ток; 3) вред; स्वास्थ्य में — вред для
здоровья; — पहुँचाना а) причинять
ущерб; б) приносить вред.

हानिकर *hānikar* 1) убыточный; 2) вред-
ный, пагубный; — आदत вредная при-
вычка; स्वास्थ्य के लिये — вредный для
здоровья.

हानिकारक *hānikārak* см. हानिकर.

हानिकारी *hānikārī* см. हानिकर.

हानिमूल्य *hānimūlyā* м. юр. компен-
сация за убытки.

हानिशून्य *hānishūnyā* безвредный.

हाफिज़ *hāfiz* м. мус. хāfiz, человек,
знающий наизусть Коран.

हामी *hāmī* I ж. 1) признание; 2) со-
гласие; — भरना а) признавать; б) со-
глашаться.

हामी *hāmī* II м. 1) помощник; 2) по-
кровитель, защитник; 3) сторонник,
приверженец.

हाय *hāi* I. межд. ох!, ах! (восклицание
боли, страдания); — राम! о, бóже!
2. ж. боль, страдание; — पड़ना ле-
жать на совести (о поступках); —
मारना óхать, стоиать.

हाय-तोबा *hāi-tobā* ж. парн. соч. óханье
и íханье; — मचाना óхать и вздыхать.

हाय-हाय *hāi-hāi* ж. парн. соч. 1) горе,
страдание; 2) беспокойство, тревога.

हार *hār* I ж. 1) проигрыш (в игре);
2) поражение; разгром; निर्णयात्मक —
окончательное, решительное пораже-
ние; से — खाना терпеть поражение от
кого-л.; अपनी — मानना (स्वीकार कर-
ना) признавать себя побеждённым;
3) усталость.

हार *hār* II м. 1) ожерелье; हीरे का —

брильянтовое ожерелье; — पहनना на-
девать ожерелье; 2) гирлянда цветов;
हार-जीत खार-द्वीत *ж. парн. соч.* про-
игрыш и выигрыш; риск; — करना
играть (*в азартную игру*).

हारना खारना 1. *нп.* 1) проигрывать;
2) терпеть поражение; терпеть не-
удачу; चारों ओर — терпеть неудачи;
3) уставать; ослабевать; पाँव हार चुके
थे नोги отказались повиноваться;
2. *п.* 1) проигрывать (*битву, игру*);
हारा हुआ देश побеждённая страна;
2) терять; हिम्मत न — не терять
присутствия духа; 3) давать; वचन
— обещать.

हारमोनियम खारмониям *м.* гармонiuм
(*индийский музыкальный инструмент*
типа фисгармонии); фисгармония; —
बजाना играть на фисгармонии.

हारा खारा потерпевший поражение; про-
игравший; — जुआरी проигравшийся
игрок.

हारा-थका खारा-थका *парн. соч.* устá-
лый, утомлённый.

हार्दिक खार्दिक сердечный, искренний; —
धन्यवाद сердечная благодарность; —
भाव से от сердца, искренне; — सम-
वेदना сердечное сочувствие; यह मेरी
— इच्छा है я искренне этого желаю.

हार्मोन खार्мон *м.* гормон.

हार्वेस्टर खार्वэстар *м. с.-х.* жнэйка-сно-
пвязалка.

हार्वेस्टर-कंबाइन खार्वэстар-камбайн *ж.*
комбайн.

हार्सपावर खारспавар *м. тех.* лошадиная
сила; २००० — 2000 лошадиных сил.

हाल खाल I *м.* 1) положение, состояние;
обстоятельства; कहिये क्या — है? как
поживаете?; बहर —, हर — में во вся-

ком случае; при всех обстоятель-
ствах; यही — रहा, तो... если так бу-
дет и дальше, то...; — तंग होना а)
быть в затруднительном положении;
б) болеть; अपने — में न रहना а) чув-
ствовать головокружение; б) терять
сознание; 2) весть, известие; बहुत दिनों
से उनका कुछ — नहीं मिला от него давно
нет вестей.

हाल खाल II *м.* настоящее время; — का
а) теперешний; современный; б) толь-
ко что появившийся; случившийся;
— की घटनाएँ теперешние, недавние
события; — के दिनों में в настоящее
время; — में недавно, несколько дней
тому назад; — ही में только что; не-
медленно; अभी — में ही совсем недавно;
अभी बहुत — तक до недавнего времени.

हाल खाल III *м.* зал.

हाल खाल IV *ж.* шина (*железная*).

हालत खालат *ж.* положение, состояние;
обстоятельства, условия; मौजूदा — со-
временное положение; नाजुक — кри-
зис; इस — में в данном случае; किसी
— में नहीं ни в каком случае; गिरी हुई
— состояние упадка.

हालांकि खालांки 1) хотя; несмотря на
то, что; 2) в то время как, тогда как.

हाल्ट खालт *м.* 1) привал, остановка;
2) стойл (*команда*).

हाव खאו *м.* 1) зов, призыв; 2) кокет-
ство; флирт.

हाव-भाव खאו-бхאו *м. парн. соч.* 1) ма-
неры; 2) заигрывание, кокетство.

हाविजर खавизар *м.* гаубица.

हावित्जर खавитзар *м. см.* हाविजर.

हावी खавी захватывающий, овладеваю-
щий; पर — होना захватывать что-л.,
овладевать чем-л.

हाशिया *ḥāshiyā* *м.* 1) край (*матери, листа*); поля (*книги*); 2) полоса, кайма; рамка; काला — траурная кайма; траурная рамка; काले हाशिये का झंडा траурный флаг; 3) комментари (*на полях книги*).

हास *ḥās* *м.* 1) смех; 2) шутка; 3) насмешка.

हास-परिहास *ḥās-parihās* *м. парн. соч.* насмешка.

हास-विलास *ḥās-vilās* *м. парн. соч.* смех; веселье.

हासिल *ḥāsila* *1.* полученный; приобретённый; — करना *получать*; приобретать; — होना *а)* быть полученным, приобретённым; *б)* иметься; उसको पूरा अख्तियार — है он имеет полное право; *2. м.* 1) продукция; урожай; 2) прибыль; 3) *мат.* результат арифметического действия.

हास्य *ḥāsya* *1.* смешной; *2. м.* 1) смех; веселье, забава; — का पात्र *посмешище*; — कौतुक *веселое зрелище*; 2) юмор; юмористическое произведение; 3) насмешка; 4) шутка.

हास्यपूर्ण *ḥāsya-pūrṇa* *1)* весёлый; *2)* юмористический; — साहित्य *юмористическая литература*.

हास्यमुख *ḥāsya-mukha* *м.* смеющийся; весёлый.

हास्यमूर्ति *ḥāsya-mūrti* *ж.* воплощение веселья, самб веселье (*о человеке*).

हास्यरस *ḥāsya-rasa* *м. лит.* юмор; — की कहानी *юмористический рассказ*.

हास्यरसिक *ḥāsya-rasika* *весёлый, радостный*.

हास्य-विनोद *ḥāsya-vinoda* *м. парн. соч.* смех и забава, веселье; — करना *веселиться*.

हास्य-विलास *ḥāsya-vilās* *м. парн. соч. см.* हास्य-विनोद.

हास्यास्पद *ḥāsya-spada* *1.* смешной; *2. м.* посмешище.

हास्योत्पादक *ḥāsya-utpada* *смешной; юмористический*.

हाहा *ḥāḥā* *I* *м.* хохот.

हाहा *ḥāḥā* *II* *м.* мольба; упрощивание; — खाना *умолять*.

हाहा *ḥāḥā* *III* *межд.* ах, увы!

हाहाकार *ḥāḥākāra* *м.* волнение, шум (*толпы, собрания*); вопли.

हाही *ḥāhī* *ж.* сильное желание, страсть; — पड़ना *страстно желать*.

हिकरना *ḥinkarna* *нп.* 1) ржать; 2) реветь; рычать.

हिकार *ḥinkāra* *м.* 1) мычание; ржание; 2) рычание; рёв.

हिंडोरा *ḥindora* *м.* 1) колыбель; 2) качелн.

हिंडोला *ḥindola* *м. см.* हिंडोरा.

हिंदयूरुपी *ḥindayūropī* *индоевропейский; — भाषाएँ* *индоевропейские языки*.

हिंदवी *ḥindvī* *ж.* хиндв (*старое название хинди*).

हिंदी *ḥindī* *1.* индийский; *2. м.* индеец; *3. ж.* хинди; ◇ — की चिंदी निकालना *а)* выискивать мслки, незначительные недостатки; *б)* нелогично рассуждать.

हिंदुस्तानी *ḥindustānī* *1.* индийский; — — रियासतें *индийские княжества*; *2. м.* индеец; *3. ж.* язык хиндустани.

हिंदू *ḥindū* *м.* хинду.

हिंदूत्व *ḥindūtvā* *м.* хиндуизм.

हिंदूधर्म *ḥindūdharma* *м. см.* हिंदूत्व.

हिंदूपन *ḥindūpan* *м. см.* हिंदूत्व.

हिंदूमत *ḥindūmata* *м. см.* हिंदूत्व.

हिंदूसमाज **Хиндूसамāдж** *м.* хиндуистская община.

हिंदेशियन **Хиндэшиян** **1.** индонезийский; **2. м.** индонезиец.

हिंसक **Хинсак** **1.** губительный; **2)** вредный; **3)** хищный; — **जंतु** хищное животное; — **पक्षी** хищная птица; **2. м.** губитель; убийца; злодѣй.

हिंसा **Хинсā** *ж.* **1)** убийство; **2)** насиліе; истязаніе; **3)** вред.

हिंसात्मक **Хинсātмак** **1)** насильственный; **2)** злодѣйский; — **कार्य** злодеяніе; преступленіе; — **प्रेरणा** подстрекательство.

हिंसालु **Хинсāлу** **1)** убивающий; **2)** кровожадный; **3)** зловредный; злобный.

हिंसावादी **Хинсāвādī** *м.* **1)** террорист; **2)** милитарист.

हिंस्र **Хинсра** **1)** кровожадный; **2)** дикий; хищный; — **पशु** хищное животное.

हिक्मत **Хикмат** *ж.* **1)** знаніе; **2)** искусство, умѣние; **3)** хитрость, уловка; **4)** способ, метод; **5)** лечение; **6)** медицина.

हिकायत **Хикāят** *ж.* рассказ; повесть; сказка.

हिकारत **Хикāрат** *ж.* презрѣние; пренебреженіе.

हिचक **Хичак** *ж.* колебаніе, нерешительность.

हिचकना **Хичакнā** *нп.* колебаться, не решаться; уклоняться.

हिचकिचाना **Хичкичāнā** *нп.* колебаться, быть в нерешительности; **हिचकिचाए** **बिना**, **बिना** **हिचकिचाए** не колеблясь, не раздумывая.

हिचकिचाहट **Хичкичāхаṭ** *ж.* колебаніе, нерешительность; **बिना किसी** — **के** ничуть не колеблясь.

हिचकी **Хичкī** *ж.* **1)** икота; **2)** всхлипываніе; конвульсивное рыданіе.

हिचकोला **Хичколā** *м.* качаніе; колебаніе; **हिचकोले खाना** качаться; колебаться.

हिजड़ा **Хиджрā** *м.* ёвнух.

हिजरी **Хиджрī** относящийся к мусульманскому летосчисленію, по мусульманскому летосчисленію (*лунные годы которого начинаются с 15 июля 622 г. н. э.*).

हिजाब **Хиджāб** *м.* **1)** завѣса; занавес; **2)** стыд.

हिज्जे **Хиджджэ** *м.* правописаніе; **◇** — **पकड़ना** находить ошибки.

हिज्र **Хиджра** *м.* разлука, расставаніе.

हिटलरशाही **Хитларшāхī** **1.** гитлеровский; **2. ж.** гитлеризм; зверство, гитлеровский режим.

हित **Хит** **1.** **1)** полезный; **2)** подходящий; пригодный; **3)** дружественный, доброжелательный; **2. м.** **1)** польза, выгода; **2)** интерес; **आर्थिक** — экономические интересы; **व्यापारिक** — торговые интересы; **हितों का समन्वय** общность интересов; **निजी** — личные интересы; **3)** благо, счастье; **जनसमाज के** — **के** **लिये** на благо народа; **4)** любовь; **5)** друг; доброжелатель.

हितकर **Хиткар** **1)** выгодный; прибыльный; **2)** полезный; благодетельный; **यह जान लेना उनके लिये** — **होगा कि...** **им** не мешаёт знать, что...; **3)** благотворный, полезный (*для здоровья*); здоровый.

हितकारक **Хиткārак** *см.* **हितकर.**

हितकारिणी **Хиткārинī** *санскр. прил. ж. см.* **हितकारी.**

हितकारी **Хиткārī** **1)** благодетельный;

2) полезный, выгодный; 3) полезный (для здоровья), благотворный.

हितचिंतक ऋितчинтак *м.* доброжелатель; друг.

हितचिंतन ऋितчинтан *м.* забота о благополучии.

हित-मित्र ऋит-митра *м. мн.* друзья-приятели.

हितरक्षण ऋитракшान *м.* защита интересов.

हितरक्षा ऋитракша *ж. см.* हितरक्षण.

हितविरोध ऋитविरोध *м.* противоположность интересов.

हितसंघर्ष ऋитसंगर्षा *м.* столкновение интересов.

हितसाधक ऋितसाधक *м.* доброжелатель; друг.

हितसाधन ऋितसाधन *м.* благодетель; услуга.

हितार्थ ऋितार्था *1.* ради блага; *2.* *после-лог के* — для, ради.

हिताहित ऋिताहित *м.* 1) добро и зло; 2) счастье и несчастье; 3) выгода и невыгода.

हितेच्छा ऋितेच्छा *ж.* доброжелательство.

हितैषिणी ऋितायिणी *1. санскр. прил. ж. см.* हितैषी *1.*; *2. ж.* доброжелательница.

हितैषिता ऋितायिता *ж.* доброжелательность.

हितैषी ऋितायि *1.* доброжелательный; *2. м.* (*तज.*-हितैषी) доброжелатель, *напр.,* देशहितैषी патриот.

हिदायत ऋिदायत *ж.* 1) руководство, управление; 2) наставление, инструкция; директива; *की* — पर по директиве ког-л.

हिदायतनामा ऋिदायतनामा *м.* инструкция, руководство.

हिनहिनाना ऋिनहिनाना *м.* ржать; выть, хныкать.

हिप्नोटिक ऋिप्नोटिक гипнотический.

हिप्नोटिज्म ऋिप्नोटिज्म *м.* гипнотизм.

हिफाजत ऋифазат *ж.* 1) охрана, защита; हवाई हमले से — противовоздушная оборона; — में под охраной; под защитой; *की* — करना охранять, защищать что-л.; 2) забота; — से бережно; тщательно.

हिब्बा ऋибба *м.* дар; — करना дарить.

हिब्बानामा ऋиббानामा *м.* дарственная.

हिम ऋим *1.* холодный; *2. м.* 1) зима; 2) мороз, холод; 3) снег; 4) лёд.

हिमकण ऋимकण *м.* снежинка.

हिमयुग ऋимयुग *м. геол.* ледниковый период.

हिमपर्वत ऋимпарват *м.* айсберг.

हिमवर्षा ऋимварша *ж.* снегопад.

हिमवृष्टि ऋимवृष्टि *ж. см.* हिमवर्षा.

हिमशिलास्खलन ऋимшиलास्कhalan *м.* лавина, снежный обвал.

हिमसंहति ऋимсанхति *ж.* ледник, глетчер.

हिमांक ऋиманк *м.* точка замерзания.

हिमाकत ऋимакат *ж.* глупость, тупость.

हिमाचल ऋимачал *м. см.* हिमालय.

हिमाच्छन्न ऋимаччханна *1)* покрытый снегом; снежный; *2)* покрытый льдом.

हिमाच्छादित ऋимаччхадित *см.* हिमाच्छन्न.

हिमानी ऋимानी *ж.* 1) снег; 2) ледник, глетчер.

हिमायत ऋимаят *ж.* 1) защита; 2) помощь; поддержка; покровительство; — करना *а)* защищать; *б)* поддерживать.

हिमायती ऋимаяती *м.* 1) защитник; 2) сторонник; शांति का — сторонник мира; 3) помощник.

हिमालय ऋमालय *м.* Гималаи; \diamond — जैसी बाधा непреодолиमा преграडा.

हिमत ऋमत *ж.* смёлость, отвáга, мўжество; सेनाओं की — морáльный дух áрмии; — करना отвáживаться, решáться; — खोना деморализовáться; — छोड़ना пáдать дўхом; — पड़ना (बँधना) осмёлиться, отвáживаться; — बँधवाना ободрять; — हारना терять мўжество.

हिमती ऋमती смёлый, отвáжный.

हिया ऋिा *м.* 1) сёрдце; душá; 2) грудь; 3) смёлость.

हियाव ऋिया *м.* храбрость, смёлость; дух; — छूटना отчаиваться; трўситься; — पड़ना имёт смёлость.

हिरण्य ऋरणья *м.* зóлото.

हिरन ऋरण *м.* олён; антилопа; \diamond — हो जाना, — हो चुकना убежать; исчёзнуть.

हिरनी ऋरनी *ж.* антилопа; сáмка олёня.

हिरफत ऋрфат *ж.* 1) искўство; ремеслó; 2) лóвкость.

हिरमिजी ऋर्मизи *ж.* красная глина (употребляющаяся для окрашивания дверей, стен).

हिरावल ऋравал *м. см.* हरावल.

हिरासत ऋрасат *ж.* 1) охрáна; стрáжа; — में करना брать под стрáжу; — में रखना держáть под стрáжей; 2) арест; тюремное заключёние; — में लेना а) брать под стрáжу; б) арестóвывать.

हिसँ ऋрс *ж.* 1) желáние; 2) жáдность, корыстолюбие; 3) соревновáние.

हिलगाना ऋлганá *п.* 1) подвешивать; 2) стáвить на рáботу, давáть мёсто; 3) вовлекáть; 4) приносить.

हिलना ऋлна I *нп.* 1) раскáчиваться, качáться; 2) трóгаться с мёста; шеве-

литься; 3) трястись, дрожать (*напр. от холода*); 4) расшáтываться (*о зубах*).

हिलना ऋлна II *нп.* 1) приручáться (*о животных*); 2) привыкáть к кому-л. (*о детях*).

हिलना-डोलना ऋलना-डोलना *нп. парн. соч.* 1) качáться, шатáться; 2) бродить; прохáживаться; 3) рáботать; 4) старáться.

हिलना-मिलना ऋलना-मिलना *нп. парн. соч.* 1) общáться; 2) дружить.

हिलाना ऋलाना I *п. (понуд. I от हिलना)* 1) раскáчивать, качáть; दुम — вилять, махáть хвостом; 2) сдвигáть с мёста; шевелить; अग्ने कंधे — пожимáть плечáми; 3) трясти; растáлкивать (*спящего*); हिला देनेवाले शब्द *перен.* волнующие слова; 4) кивáть; स्वीकृति में सिर (गर्दन) — кивáть головóй в знак соглáсия.

हिलाना ऋलाना II *п.* приручáть, приучáть к себе (*животных*).

हिलोर ऋлор *ж. см.* हिलोरा.

हिलोरा ऋлора *м.* 1) волна; हिलोरे लेना волновáться (*о воде*); 2) возбуждёние.

हिल्लोल ऋл्लол *м. см.* हिलोरा.

हिसाब ऋसाб *м.* 1) [под]счёт; вычислёние; मोटे — से по грубóму подсчёту, приблизительно; — जोड़ना подсчáтывать; गलत — लगाना *перен.* просчитáться; — लगाना подсчáтывать; вычислáть; 2) прихóдо-расхóдный счёт; — चुकाना оплачивать счёт; — जाँचना проверáть счёт; — रखना а) вести счёт; б) вести учёт; — साफ़ करना а) производить расчёт; б) оплачивать счёт; 3) арифметика; 4) задáча (*арифметическая*); 5) ценá, расцénка; стáвка; \diamond — से

а) по мере; пропорционально; जिस हिसाब से... उसी हिसाब से... настолько же... наскільки...; б) относительно.

हिसाब-किताब *хिसāб-китāб* м. парн. соч. кнїга счетов; счєтā; перен. расчєты; फ़ौजी — стратегические расчєты; — रखना вести бухгалтерскую отчєтность.

हिसाबी *хисāби* 1. счєтный; 2. м. счєтовод.

हिस्टीरिया *хистїриयā* м. истерия.

हिस्सा *хиссā* м. часть, дōля; हिस्सों में बाँटना делить на чāсти; — करना делить, разделять.

हिस्सा-बाँट *хиссā-бāṭ* ж. раздєл (имущество); делєж; में — करना отделять что-либо; производить раздєл чего-л.

हिस्सेदार *хиссєдār* м. учāстник; пāйщик; कंपनी का — акционер.

हिस्सेदारी *хиссєдārī* ж. товарищество на пāях.

हींग *хїг* ж. асафетїда.

हीसना *хїсна* нп. ржать.

ही *хї* частица 1) выражает усиление, подчєркивает: यह गोपाल — का काम है это дєло именно Гопāла; 2) выражает ограничение: मेरे पास दस रुपये — हैं у меня тōлько дєсять рупий.

हीक *хїк* ж. 1) тошнотвōрный зāпах или вкус; 2) икōта.

हीट *хїṭ* ж. спорт. забєг; заєзд.

हीन *хїн* 1) -हीन лишєнный, без, напр., शक्तिहीन бессильный; 2) нїзший; — जाति «нїзшая» кāста; 3) плохой, дурной; — कर्म дурное дєло; — करना а) принижать; व्यक्ति की मर्यादा को — करना принижать достōинство чєловєка; б) ухудшать; — ठहराना преуменьшать (напр. значение); 4) бєд-

ный, жāлкий; — दशा (स्थिति) тяжєлое, бєдственное положєние.

हीनता *хїнтā* ж. 1) недостāток, отсутствиє; 2) порōчность; 3) нїзость.

हीनहयात *хїнхāят* 1. на всю жизнь; пожїзненно; 2. м. перїод жизни; — में при жизни.

हीर *хїр* м. алмāз; бриллиант.

हीरक *хїрак* м. см. हीर.

हीरकजयंती *хїракжāयंतї* ж. бриллиантовый юбилєй (семидєсятипāтилетие).

हीरा *хїрā* м. см. हीर.

हीरा-कसीस *хїрā-касїс* м. хим. желєзный купорос.

हीरो *хїро* м. герōй; समाजवादी श्रम का — Герōй Социалистического Труда.

हीरोइन *хїроин* ж. героїня.

हीला *хїлā* м. предлōг; улōвка, хитрость, обмāн; — करना хитрить, обмāнывать.

हीला-हवाला *хїлā-хāvālā* м. парн. соч. увєртки; плутовствō, обмāн.

हीलियं *хїлиям* м. хим. гєлий.

हुँ हुँ *хў-хў* межд. так-так, ну-нў, дāльше (выражает одобрєние).

हुंकार *хўнкār* м. 1) угрожāющие крики; 2) крик; рєв; 3) призыв; — भरना призывать (के लिये क चमू-ल.).

हुंकारना *хўнкārнā* нп. 1) угрожāюще кричать; 2) ревєть; рычать.

हुंकारी *хўкārī* ж. поддāкивание; согла-сис.

हुंडी *хўндї* ж. вєксель; — सकारना платить по вєксєлю.

हुंडीवाल *хўндїvāl* м. 1) дисконтєр; 2) состоятельный чєловєк.

हुक *хўк* м. крюк; крючōк.

हुकूमत *хўкўмат* ж. 1) власть; рєжїм;

господство; अढ़ाई दिन की — власть на несколько дней, кратковременная власть; 2) [у]правление; — करना управлять, править; 3) правительство.

हुक्का खुकका м. трубка; кальян; — पीना курить трубку, кальян.

हुक्का-पानी खुकका-पानी м. парн. соч. общение; близкие отношения, дружба; — बंद करना а) прекращать общение; б) изгонять из общины.

हुक्काम खुककाम м. ар. мн. правители; власти; начальники.

हुक्कम खुकкм м. 1) приказ, распоряжение; — के खिलाफ вопреки приказу; — से по приказу; ... पर — लागू होना распространяться на кого-л., что-л. (о приказе); — के बाहर जाना ослушаться приказа; — रोक देना отменить приказ; — निकालना (जारी करना) издавать приказ; — देना отдавать приказ; — बजाना (बजा लाना) исполнять приказ; — मानना повиноваться; 2) решение, позволение; 3) карт. пйки.

हुक्कमानामा खुकкमानामा м. приказ (письменный); декрет; предписание; наказ.

हुक्कमराँ खुकкмराँ 1. правящий; 2. м. правитель.

हुक्कमारानी खुकкмरानी ж. правление, управление.

हुक्कमी खुकкмी 1) зависимый, подначальный; 2) верный, надёжный.

हुक्कजूм खुकкмजूм м. скопление (народа); толпа.

हुक्कजूर खुकкмजूр м. 1) двор (царский); 2) Ваше величество; Ваше превосходительство; 3) присутствие; के — в присутствии, перед лицом кого-л.

हुक्कजत खुकкмजत ж. спор, пререкания; — करना спорить.

हुक्ककना खुरакना нп. 1) тосковать, томиться; 2) бояться.

हुक्कतात्मा खुरातमा м. жертвующий собой (ради высокой цели).

हुक्कन खун м. золото; — बरसना сильно богатеть.

हुक्कनर खунар м. 1) искусство; мастерство; 2) талант; способность.

हुक्कमकना खумакна нп. 1) прыгать (от радости); 2) заносить ногу для пинка, для удара.

हुक्कमसाना खумसाना п. подбрасывать.

हुक्कमत खурमत ж. честь, достоинство.

हुक्कुराँ खुरраँ межд. ура!

हुक्कलसना खुласна нп. радоваться; быть довольным.

हुक्कलिया खुлия м. 1) физиономия; внешность, наружность; 2) описание внешности; — कराना (लिखाना) сообщать приметы в полицию.

हुक्कलिया-नवीसी खुлия-नाविसी ж. описание внешности.

हुक्कल्लड़ खुलлар м. 1) шум; 2) беспорядок, суматоха; 3) скандал.

हुक्कल्लड़बाजी खुलларबाजी ж. см. हुक्कल्लड़.

हुक्कल्लेँ खुँ межд. см. हुँ हुँ.

हुक्कल्लेँ खुँ ज. 1) острая, стреляющая боль (в сердце); 2) мучение, страдание (душевное); 3) опасение.

हुक्कल्लेँ खुँबाखुँ точно такой же; совершенно одинаковый.

हुक्कल्लेँना खुँल्लेँना п. вонзать, втыкать.

हुक्कल्लेँश खुँश 1) тёмный, необразованный; 2) некультурный, невоспитанный.

हुक्कल्लेँप खुरиткамप м. 1) сердцебиение; 2) чувство страха; страх.

हुक्कल्लेँपना खुरиткамपना м. см. हुक्कल्लेँप.

हुक्कल्लेँड खुरитпинд м. сердце.

हुक्कल्लेँदयंगम खुरидаянгам 1) доходящий до

сёрдца, трогательный; 2) очаровательный; приятный; 3) интересный.

हृदय ऋридай *м.* 1) сёрдце; — की गति бие́ние сёрдца; пульс; — थामकर скрепя́ сёрдце; — से от всего́ сёрдца, искренне; — का घाव сёрдечная рана; 2) душа́; — में छुरी छिपा रखना затаи́ть злобу; — से लगाना обнима́ть; — की दुर्बलता малоду́шие; उनके — से पत्थर हट गया с его́ души́ сло́вно ка́мень свалился; — में घर करना овладева́ть мы́слями, душо́й; जनता के — में घर कर लेने पर सिद्धांत एक भौतिक शक्ति बन जाते हैं теория стано́вится материаль-ной си́лой, как то́лько она́ овладева-ет ма́ссами.

हृदय-आवेग ऋридай-āvēg *м.* 1) сёрдечное волне́ние; 2) пыл.

हृदयगत ऋридайगत 1) доше́дший до сёрд-ца, прочу́вствованный; по́нятый; 2) сёрдечный.

हृदयग्राहिणी ऋридайग्रāहिनी *санскр. прил. ж. см. हृदयग्राही.*

हृदयग्राही ऋридайग्रāही 1) трогательный; вызы́вающий сочу́вствие, сострада́ние; 2) захва́тывающий, интересный, увлекáтельный; 3) приятный, привлекáтельный; очарова́тельный.

हृदयग्राह्य ऋридайग्रāह्य *см. हृदयग्राही.*

हृदयदलन ऋридайदालन *м.* душе́вная му́ка; — करना терза́ть, му́чить; ◇ — करनेवाला अंतर вопию́щее несоответст-вие.

हृदयद्रावक ऋридайद्रāवक 1) трогатель-ный; 2) приско́рбный, печа́льный.

हृदयद्रावी ऋридайद्रāवी *см. हृदयद्रावक.*

हृदयपट ऋридайपाट *м.* душа́.

हृदयपीड़ा ऋридайपीर्ā *ж.* душе́вная му́ка.

हृदयपूर्वक ऋридайपूरवक 1) искренно; сёрдечно; 2) ла́сково.

हृदयवाद ऋридайवाद् *м.* импрессионизм.

हृदयविदारक ऋридайविदा़रक 1) душераз-дира́ющий, потряса́ющий, стра́шный; — दृश्य потряса́ющее зрёлище; — घटना стра́нное происше́ствие; 2) язвитель-ный; — व्यंग्य злая насме́шка, сарказм.

हृदयवेधक ऋридайवैधक 1) пронза́ющий сёрдце, потряса́ющий; душераздира́-ющий; — चीत्कार душераздира́ющий крик; 2) ско́рбный, печа́льный.

हृदयवेधी ऋридайवैधही *см. हृदयवेधक.*

हृदयशून्य ऋридайशून्य бессердечный, безду́шный.

हृदयसंपन्न ऋридайसामपन्ना сёрдечный; гума́нный; — व्यक्ति гума́нный чело-вёк.

हृदयस्थ ऋридайस्था запáвший в ду́шу.

हृदयस्थल ऋридайस्था़ल *м.* грудь; — पर हाथ रखे हुए बोलीना говори́ть, положи́ ру́ку на сёрдце.

हृदयस्पर्शी ऋридайस्पर्शी трогательный, волну́ющий; — शब्द трогательные слова́.

हृदयहारिणी ऋридайहāरिनी *санскр. прил. ж. см. हृदयहारी.*

हृदयहारी ऋридайहāरी очарова́тельный, оборожи́тельный.

हृदयहीन ऋридайहीन бессердечный, без-ду́шный, жесто́кий.

हृदयालु ऋриदाय़लु 1) мягкосердечный; 2) благо́родный; 3) сме́лый.

हृदयावेग ऋриदाय़वैग *м. см. हृदय-आवेग.*

हृदयेश्वर ऋриदाेश्वर *м.* супру́г.

हृदयेश्वरी ऋриदाेश्वरी *ж.* супру́га.

हृद्गत ऋरिद्गत 1) сёрдечный; 2) сокро-вённый; 3) желáнный; ◇ — भाव не́ж-ное чу́вство.

हृदेश ऋरिददेश *м.* сердце; душа.
 हृद्य ऋरिद्या 1) сердечный; 2) милый;
 3) желанный.
 हृद्रोग ऋरिद्रог *м.* болезнь сердца; ~ में
 ग्रस्त होना страдать болезнью сердца.
 हृद्रोध ऋरिद्रोध *м.* паралич сердца.
 हृष्ट ऋरिшта довольный, радостный.
 हृष्ट-पुष्ट ऋरिшта-пушта *парн. соч.* цве-
 тущий, здоровый, сильный; स्वस्थ और
 ~ здоровый и сильный.
 हंगा ऋगंगा *м.* борона.
 हे ऋ मेжд. 0!
 हेकड़ ऋकार 1) сильный; 2) здоровый,
 крепкий; 3) грубый, невоспитанный.
 हेकड़ी ऋकरी *ж.* 1) сила; 2) храбрость,
 отвага; 3) задор; гордость; 4) гру-
 бость, насилие; 5) упрямство.
 हेक्टर ऋктар *м.* гектар.
 हेगелवाद ऋगелवाद *м. филос.* гегельянство.
 हेच ऋच 1) пустяковый, никчёмный;
 2) бессодержательный, пустой.
 हेठा ऋथठा 1) низкий, подлый; 2) нич-
 тожный.
 हेठी ऋथी *ж.* позор; унижение; उनके
 लिये यह ~ की बात है это унижительно
 для них.
 हेड-आफिस ऋд-афис *м.* главная контора,
 правление,
 हेड-क्वार्टर ऋд-квартар *м.* 1) воен. глав-
 ная квартира, штаб; 2) центр (обла-
 стной, провинциальный); главный го-
 род.
 हेड-मास्टर ऋд-мастар *м.* заведующий
 школой, директор школы.
 हेडलाइन ऋдлайн *ж. см.* हेडिंग.
 हेडिंग ऋдинг *м.* заглавие; заголовок;
 पतला ~ заголовок, набранный мелким
 шрифтом.
 हेतु ऋту 1. *м.* 1) причина; मुख्य ~ глав-

ная причина; 2) цель; намерение; इस
 ~ а) поэтому; б) с этой целью; तुम
 किस ~ वहाँ जाते हो? зачем вы туда
 идёте?; 3) довод; 4) логика; 2. *после-*
лог के ~ для, ради.
 हेतु-परिणाम ऋту-परिणाम *м. парн. соч.*
 причина и следствие.
 हेतुवाद ऋтуवाद *м.* 1) логика; 2) несо-
 стоятельный довод; 3) атеизм.
 हेतुशून्य ऋतुशून्य неосновательный;
 беспричинный.
 हेत्वाभास ऋत्वабхас *м.* софизм.
 हेमंत ऋмант *м.* зима (один из шести
 сезонов индийского календаря).
 हेम ऋम *м.* 1) снег; 2) золото.
 हेय ऋя 1) отвратительный, презрен-
 ный; 2) пошлый; ничтожный.
 हेर-फेर ऋр-пхэр *м. парн. соч.* 1) хождё-
 ние по кругу, кружение; 2) громкие
 слова; 3) уловка, хитрость; 4) из-
 менение, перемена; सीमाओं का ~ из-
 менение границ; 5) разница; 6) [то-
 варо]обмен, оборот; ◇ फ़सलों के ~
 की पद्धति севооборот.
 हेरी-फेरी ऋри-пхэри *ж.* 1) изменение,
 перемена; 2) беспорядок.
 हेलना ऋлна I *п.* развлекаться.
 हेलना ऋлна II *п.* пренебрегать, счи-
 тать пустяком.
 हेलमेल ऋл-мэл *м. парн. соч.* 1) дружба;
 близость; 2) общение; 3) связи, зна-
 комства; ~ बढ़ाना расширять связи,
 знакомство.
 हेलिकोप्टर ऋликоптар *м.* вертолёт.
 हेल्मेट ऋлмэट *м.* шлем.
 हैं ऋयि *межд.* 1) 0!, 00! (восклицание
 удивления); ~ ! यह क्या हुआ? о, что
 это такое?, что случилось?; 2) *воскли-*
цание запрещения; ~ ! यह क्या करते हो?

не смейте этого делать!; हैं हैं! прочь!,
не смейте!

हैंडबैग хайндбайг *м.* саквойж.

हैंडिल хайдил *м.* руль (*велосипеда*).

हैक्टर хайктार *м. см.* हेक्टर.

हैजा хайजा *м.* холера; हैजे का रोगी хо-
лёрный больно́й.

हैट хайт *м.* шляпа; — लगाना надева́ть
шляпу.

हैरत хайрат *ж.* удивление, изумление;
— में डालना удивля́ть, поража́ть.

हैरान хайра́н 1) удивлённый, поражён-
ный; 2) расстро́енный; встрево́жен-
ный; 3) измученный; — करना а) уди-
вля́ть; б) трево́жить, беспоко́ить; в)
му́чить; — होना а) удивля́ться; б) тре-
во́житься, беспоко́иться; в) му́читься.

हैरानी хайра́नी *ж.* 1) изумление, уди-
вление; 2) беспоко́йство, трево́га.

हैवान хайवा́н *м.* живото́ное.

हैस-बैस хайс-байс *ж. парн. соч.* труд-
ности, затрудне́ния; запута́нное по-
ложёние.

हैसियत хайсият *ж.* 1) способно́сть; 2)
материа́льное положёние; 3) состоя-
тельность, доста́ток; — से अधिक खर्च
тра́та не по средствам; 4) положёние
в обществе; सामाजिक — общественное
положе́ние; 5) досто́инство; 6) ка́че-
ство; — से в ка́честве; प्रतिनिधि की — से
в ка́честве делегата; ◇ एक सी — में रह-
ना жить в одина́ковых усло́виях.

हैहै хай-хай *межд.* ах!, увы!, о, горе!

होठ खोठ *м.* губа́; — काटना (चबाना)
куса́ть губы (*от гнева*); — चाटना об-
лизыва́ться; — सी लेना замолча́ть; —
हिलाना говоря́ть; — फड़कना дрожа́ть
(*о губах — от гнева*).

होटल खोटल *м.* гостиница, о́тель.

होटल-मालिक खोटल-मालिक *м.* хозя́ин гос-
ти́ницы.

होड़ खोर *ж.* 1) пари́; — बदना (लगाना)
спори́ть, би́ться об закла́д; 2) сорев-
нова́ние; समाजवादी — социалистиче-
ское соревнова́ние; शांतिपूर्ण — ми́рное
соревнова́ние; — के लिए ललकारना вы-
зыва́ть на соревнова́ние; से — बाँधना
(लेना) вступа́ть в соревнова́ние с
ке́м-л.; आपस में — लगाना, के साथ —
करना соревнова́ться; 3) конкуре́нция;
व्यापारिक — торго́вая конкуре́нция;
से — करना конкури́ровать с ке́м-л.;
4) упря́мство; насто́йчивость.

होड़ाहोड़ी खोरा́хोरी *ж. см.* होड़.

होनहार खонха́р 1) бу́дущий; 2) много-
обеща́ющий, спосо́бный; подаю́щий
наде́жды.

होना खोना́ *нп.* 1) быть, иметься, суще-
ствова́ть; हो उठना возникну́ть; एक
समस्या हो उठी возник вопро́с; हो जाना
а) ста́ть, сде́латься; б) случи́ться;
हो बैठना сде́латься (*кем-л.*); हो रहना
ста́ть, сде́латься; हो न हो а) обяза́-
тельно, непре́менно; б) несомне́нно;
जो हुआ सो हुआ что бы́ло, то бы́ло; о
про́шлом говоря́ть не́чего; 2) проие-
ходи́ть, случа́ться; काम हो रहा है де́ло
идёт; 3) *в сочетании с герундивом*
означает долженствование: तुमको जा-
ना है вам надле́жит е́хать; ◇ हो आना
зайти́ повида́ться, сходи́ть (*к кому-л.*);
से होकर जाना е́хать че́рез како́й-л.
пункт; मैं मास्को से होकर लेनिन-
ग्राद जाऊँगा я поёду в Ленингра́д с
остановко́й в Москве́; मैं मास्को होकर
लेनिनग्राд जाऊँगा я поёду в Ленингра́д
че́рез Москву́; बस हो चुका́ ниче́го не
полу́чится; ёто тебе́ не уда́стся; तो

फिर क्या है? теперь уж ничего не подёлаешь; तो क्या हुआ? ничего, не беда; क्या हुआ है? что случилось?; हुआ हुआ

а) доволно, оставь; замолчи; б) от тебя толку не будет; हो न हो кто знает; हो लेना а) присоединиться (к кому-л.); отпратиться (с кем-л.); б) кончиться; исполниться; в) родиться.

होम होम *м.* жертвоприношение; में अपने प्राण — देना посвящать свою жизнь чему-л.

होमना होमना *п.* 1) приносить жертву, жертвовать; अपना सब कुछ — жертвовать всем; 2) уничтожать, губить.

होम-मेंबर होम-мембар *м.* министр внутренних дел (в Англии).

होमर होमार *соб. м.* Гомер; — के महाकाव्यों की बयान की गयी हूँसी гомерический смех.

होमरूल होमруल *м.* самоуправление.

होमसेक्रेटरी होमсекретарि *м. см.* होम-मेंबर.

होमियोपैथ होमिёпайтх *м.* гомеопат.

होमियोपैथिक होमिёпайтхिक гомеопатический.

होमियोपैथी होमिёпайтхи *ж.* гомеопатия.

होरसा होрсā *м.* каменная доска (напр. для раскатывания теста).

होलडोल होлдол *м.* вешевой мешок; портплед.

होली होли *ж.* 1) холи (хиндуистский праздник); 2) песня, которую поют в праздник холи; 3) костёр, зажигаемый в праздник холи; ♦ — खेलна обливать друг друга краской (в праздник холи).

होश होш *м.* 1) сознание, чувства; — उड़ना лишаться чувств; उसके — उड़ गये он лишился чувств; — में आना приходить в себя; — ठिकाने होना опомниться

ся, оправиться; — में लाना приводить в чувство; 2) память; — दिलाना напоминать; 3) разум, ум.

होश-हवास होш-хавас *м. парн. соч. разум.*

होशियार होшияр 1) умный; 2) способный; умелый; 3) осторожный, осмотрительный; — रहना остерегаться.

होशियारी होшиярि *ж.* 1) понятливость; 2) ум; 3) способность; умение; 4) осторожность.

होस्टल होстал *м.* студенческое общежитие.

होहल्ला होхалла *м.* шум, гам; беспорядок; — मचना подниматься (о беспорядке, шуме); — करना а) шуметь; б) поднимать шумиху.

होआ होа *м.* буга (которым пугают детей).

होअ होа *м.* 1) бассейн; резервуар; 2) водоём.

होदा होда *м.* платформа для сидения на спине слона.

होल होл *м.* страх; ужас.

होली होли *ж.* кабак.

होले होле 1) медленно; होले होले चलना медленно идти; 2) тихо, не сильно (напр. ударить).

होवा होва *м. см.* होआ.

होसला होсла *м.* 1) желание; стремление; — निकालना добиваться своего; 2) воодушевление, душевный подъём; का — बाँधना увлекаться чем-л.; приниматься за что-л.; — बढ़ाना поддерживать дух; 3) честолюбие.

होसलेमंद होслеманд 1) желающий; стремящийся; 2) решительный, смелый; 3) честолюбивый.

ह्युमेनिज्म хьюменизм *м.* гуманизм.

हसित ऋसित сокращённый, уменьшённый.

ह्रस्व ऋसवा 1. 1) маленький; 2) низкий; — द्वार низенькая дверь; 3) *грам.* краткий (*звук, слог*); — वर्ण краткий гласный; 2. *м. грам.* краткий гласный.

ह्रस्वकपाल ऋसवाकपाल *антроп.* короткоголовый.

ह्रास ऋрас *м.* 1) уменьшение, сокращение; पशुओं का — сокращение поголовья скота; 2) ослабление (*напр. силы, влияния*); — करना ослаблять; अपनी शक्तियों का — करना растрачивать свои силы; 3) кризис; упадок.

ह्रासकालीन ऋрасकालीन относящийся ко

времени кризиса, упадка; упадочнический.

ह्रासन ऋрасан *м.* уменьшение, сокращение.

ह्रासोन्मुख ऋрасонमुख стоящий перед лицом кризиса, упадка.

ह्रासोन्मुखी ऋрасонमुखी *санскр. прил. ж. см.* ह्रासोन्मुख.

ह्राइट-हाउस ऋвайт-хаус *м.* Белый дом.

ह्विग ऋविग *м. ист.* виг.

ह्वील-सड़क ऋвил-сафак *ж.* проезжая дорога.

ह्वेल ऋвел *ж. кит.* — पकड़नेवाला (का शिकार करनेवाला) *स्टीमर* китобойное судно.

आग्रा āgrā ग. आग्रा.

आज़रबैजान āzarbāidjān अज़रबैजान;
आज़रबैजान सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र
āzarbāidjān sovīyat samādjvādī pra-
djātāntṛa अज़रबैजानская Совет-
ская Социалистическая Республика.

आथीनिया āthīnīyā स. अथीनिया.

आमू-दरिया āmū-dariyā प. Амू-Дарья.

आमूर āmūr प. Амूर.

आयर्लैंड āyrlāīnd इरलैंडिया.

आर्कटिक ārkṭik आर्कटिका.

आर्कटिक महासागर ārkṭik maḥāsāgar स. *महासागर.*

उत्तरी महासागर.

आर्मीनिया ārmīnīyā स. अर्मेन.

आलबेन्य ālbēnyā स. अल्बानिया.

आलेक्ज़ेंड्रिया ālēkzēndriyā ग. *अलेक्-
सैंड्रिया.*

आसलो āslo स. ओस्लो.

आसाम āsām *असाम (शत).*

आस्ट्रिया āsṭriyā अस्ट्रिया.

आस्ट्रेलिया āsṭrēliyā अस्ट्रेलिया.

इंगलिस्तान ingliṣṭān स. इंगलैंड.

इंगलैंड inglāīnd अंग्लिया.

इंडियन महासागर indīyan maḥāsāgar स. *महासागर.*

हिंद महासागर.

इंडिया indīyā स. हिंदुस्तान.

इंडोचीन indōchīn स. हिंदोचीन.

इंडोनेशिया indōnēshīyā स. हिंदोनेशिया.

इंडौर indaur ग. इन्दौर.

इंदौर indaur स. इंडौर.

इक्वेडोर ikvədōr *एक्वादोर.*

इज़राइल izrāīl *इज़रायल.*

इजिप्त idjipṭ स. मिस्र.

इटली itālī *इतालिया.*

इटावा itāvā ग. *एटावा.*

इथियोपिया ithiōpiyā *एथियोपिया.*

इराक irāk *इराक.*

इरावती irāvātī प. *इरावती.*

इरियन irīyan *इरान.*

इलाहाबाद ilāḥābād ग. *अलाहाबाद.*

इस्तांबूल istāmbul ग. *अस्तांबूल.*

इस्तोनिया istōnīyā *एस्टोनिया; इस्तोनिया
सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र इस्तोनिया
sovīyat samādjvādī prajātāntṛa
Эстонская Советская Социалистиче-
ская Республика.*

इस्पैन ispain *इस्पानिया.*

ईरान īrān *इरान.*

ईरान की खाड़ी īrān kī khāṛī *अरब-
सागर.*

ईसराइल isrāīl स. *इज़राइल.*

उक्रेन україн *अुक्रेन; उक्रेन सोवियत
समाजवादी प्रजातंत्र україн sovīyat sa-
mādjvādī prajātāntṛa अुक्रेन
Советская Социалистическая Респу-
блика.*

उज़बेकिस्तान uzbēkiṣṭān *अुक्रेन;
अुक्रेन सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र uz-
bēk sovīyat samādjvādī prajātāntṛa
Узбекская Советская Социалистиче-
ская Республика.*

उड़ीसा urīsā *ओरिसा (शत).*

उत्तरपच्छिम सीमा प्रांत उत्तरपच्छिम सी-
मा प्रांत *अुक्रेन-अुक्रेन सीमा
Северо-Западная Погранич-
ная провинция.*

उत्तर पश्चिमी सरहद्दी सूबा उत्तरपच्छिम
sarḥadī sūbā स. उत्तरपच्छिम सीमा
प्रांत.

उत्तर-प्रदेश उत्तर-प्रदेश *अुक्रेन-अुक्रेन
(शत).*

उत्तरी महासागर उत्तरी माहासागर *अुक्रेन-
अुक्रेन अुक्रेन-अुक्रेन.*

उत्तरीय हिम-सागर उत्तरीय हिम-सागर स. *अुक्रेन-
अुक्रेन महासागर.*

उदयपुर उदयपुर ग. *अुक्रेन-अुक्रेन.*

उराल urāl *अुक्रेन.*

उरुगाय उरुगाय *अुक्रेन.*

उरुगुआ urūguā स. *अुक्रेन.*

ऊलान-बातर *улāн-бāтар* *g.* Улāн-Бāгор.
 एस्टर्डम *эмстардам* *g.* Амстердāм.
 एम्सटर्डम *эмстардам* *sm.* एस्टर्डम.
 एड्रियाटिक सागर *эдрийтик sāгар* Адри-
 тическое мōре.
 एथेन्स *этхэнс* *sm.* अथीनिया.
 एबीसीनिया *эбійсийнй* *sm.* इथियोपिया.
 एरीट्रिया *эрийтрий* Эритрēя.
 एलजीरिया *элजीрий* *sm.* अलजीरिया.
 एल-साल्वेडोर *эл-сāल्वेदōр* Сальवादōр.
 एशिया *эший* Азия.
 एशिया-माइनर *эший-мāиннар* *sm.* लघु-
 -एशिया.
 ऐंटार्कटिका *айнāर्कतिकā* Антāर्कटिका.
 ओटावा *ōtavā* *g.* Оттāва.
 ओड़ीसा *ōrysā* *sm.* उड़ीसा.
 ओडेसा *ōdēsā* *g.* Одессā.
 ओस्लो *ōсло* *g.* Осло.
 कंबोडिया *कम्बōदिय* Камбōदजा.
 कच्छ *कचच* Качч.
 कज़ाखस्तान *कज़āखस्तāन* Казāхстāн;
 कज़ाखस्तान *सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र*
कज़āखस्तāन *соवियт самāджвāदी* *प्रा-*
द्वāतान्त्र *Қазāхская Советская Со-*
циалистическая Респуб्लिका.
 कट्टक *क़ाँताक* *g.* Каттāक.
 कनपुर *कान्पुर* *sm.* कानपुर.
 कनाडा *कानāदā* Канаदā.
 कन्याकुमारी *कान्यāकुमāरि* *म्यस* *क़ोमōरिन.*
 कर्नाटक *क़रनāताक* *क़रनāताक.*
 करपाथिया *क़रपāथिय* *sm.* कारपेथियन्स.
 कराँची *क़रāँचि* *sm.* कराची.
 कराकुरम *क़रāकुрам* *क़रāकōरुम.*
 कराकूम *क़रāकुम* *क़रā-कुम.*
 कराकोरम *क़रāकōराम* *sm.* कराकुरम.
 कराची *क़रāचि* *g.* *क़रāचि.*
 कर्नाटक *क़रनāताक* *sm.* कर्नाटक.
 कलकत्ता *क़लक़त्तā* *g.* Кальकूत्ता.
 कश्मीर *क़ाश्मीर* *क़ाश्मीर.*

कांग-टांग *क़ांग-तāंग* *sm.* कान्टन.
 कांगो *क़ांगō* *क़ोंगō.*
 कान्टन *क़ान्तāन* *g.* कान्टōन.
 काकेशस *क़ाक़ेशस* *sm.* काकेशिया.
 काकेशिया *क़ाक़ेशिय* *क़ाक़ेश.*
 काठमांडू *क़ाँतमāण्दु* *g.* *क़ातखमण्दु.*
 काठमांडौ *क़ाँतमāण्दो* *sm.* काठमांडू.
 काठियावाड़ *क़ाँथियवāर* *n-v* *क़ात्यवāर.*
 कानपुर *क़ान्पुर* *g.* *क़ान्पूर.*
 कान्हपुर *क़ान्ख्पुर* *sm.* कानपुर.
 काबुल *क़ाबुल* *g.* *क़ाबूल.*
 कारपेथियन्स *क़ारपेथियन्स* *क़ारपāथियन्स* *क़ारपāथियन्स.*
 कार्पेथीय पर्वत *क़ारपेथियन्स* *क़ारपāथियन्स* *क़ारपāथियन्स.*
 कार्पेथीय पर्वत *क़ारपेथियन्स* *क़ारपāथियन्स* *क़ारपāथियन्स.*
 काला सागर *क़ालā sāгар* *क़ालā* *सागर* *क़ालā* *सागर.*
 कावेरी *क़ावैरि* *r.* *क़ावैरि.*
 काशगर *क़ाशगर* *g.* *क़ाशगर.*
 काशी *क़ाशी* *g.* *क़ाशी.*
 काश्मीर *क़ाश्मीर* *sm.* *क़ाश्मीर.*
 कास्टारिका *क़ास्तāरिकā* *क़ोस्ता-रिका.*
 कास्पियन सागर *क़ास्पियन्स* *क़ास्पियन्स* *क़ास्पियन्स.*
 कास्पियन सागर *क़ास्पियन्स* *क़ास्पियन्स* *क़ास्पियन्स.*
 काहिरा *क़ाहिरā* *g.* *क़ाहिरā.*
 किएफ़ *क़िएफ़* *g.* *क़िएव.*
 किन्नस *क़िन्नस* *o-v* *क़िन्नस.*
 किर्गीज़िया *क़िर्गीज़िय* *क़िर्गीज़िय;* *क़िर्गीज़*
सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र *क़िर्गीज़* *सो-*
वियत *सामāद्वज्वāदी* *प्राद्वज्वāतान्त्र* *क़िर्-*
गिज़ская *Советская* *Социалистическая*
Респуб्लिका.
 किशीनेव *क़िशीनेव* *g.* *क़िशीनेव.*
 कीनिया *क़ीनिय* *क़ेनिया.*
 कुरील द्वीप *क़ुरील द्वीप* *क़ुरीलские* *ос-*
त्रवā.
 कुर्ग *क़ुर्ग* *g.* *क़ुर्ग.*
 कूबा *क़ूबā* *क़ूबā.*
 कृष्ण सागर *क़ृष्ण sāгар* *sm.* *क़ालā* *सा-*
गर.
 कृष्णा *क़ृष्णā* *r.* *क़िस्ता.*

केपटाउन कэп्टाун *г.* Кейптаун.
 केरल कэрल Кéрала (*штат*).
 केरिबियन समुद्र कэрибиян समुद्रा Кэриб-
 ское мóre.
 कैनबरा कайнбарā *г.* Канбérра.
 कैनाडा कайनादā *см.* कनाडा.
 कैरो कайरो *см.* काहिरा.
 कोकेशस कोकेशс *см.* काकेशिया.
 कोनकन कंकन Конкánское побережье.
 कोपेतदाग कोपэतдāг Конет-Дāг.
 कोपेनहैगन कोपэнхāйган *г.* Копенгаген.
 कोयंबतूर कोयंबतूर *ग.* Коимбāतूर.
 कोरिया कोरिय Корéя; कोरियाई जनता का
 जनवादी प्रजातंत्र कोरियी दजान्तā कā
 दजानवāदी प्रदजāतान्त्रा Корéйская
 Нарóдно-Демократическая Респúбли-
 का (КНДР).
 कोरोमंडल कोरोमांदल Коромандéльское
 побережье.
 कोलंबिया कोलामबिय Колóмбия.
 कोलंबो कोलाम्बो *ग.* Колóम्बो.
 कौनपुर काउनपुर *см.* कानपुर.
 कौनास काუნās *ग.* Кāунас.
 क्यूबा क्युбā *см.* कूबा.
 क्यूबा क्येбā *см.* कूबा.
 क्राइमिया क्रािमिय Крым.
 क्रिमिया क्रिमिय *см.* क्राइमिया.
 क्रीट-द्वीप क्रीट-द्वीप *०-व* К्रीट.
 क्वेटा क्वेतā *ग.* Квётта.
 खैबर क्खайबर खайбérский перевāल.
 गंगा गान्ā *प.* Ганг.
 गजनी गान्नी *ग.* Газनी.
 गया गाय *ग.* Гāя.
 गाइना गāйна Гвйāна; ब्रिटिश गाइना
 ब्रि्टिश गāйна Бритāнская Гвйāна.
 गायना गāйна *см.* गाइना.
 गिनी गिन्य Гвинéя.
 गिलगिट गिलगिट Гилгит.
 गुजरात गुदजारāt गुदजारāt.

गुर्जर गुर्दजार *см.* गुजरात.
 गुर्जिस्तान गुर्दजिस्तāन Грúзия; गुर्जी सो-
 वियत समाजवादी प्रजातंत्र गुर्दजि सोवि-
 यत समāदजवāदी प्रदजāतान्त्रा Грुзын-
 ская Совётская Социалистическая
 Респúблика.
 गोआ गोā Гоā.
 गोदावेरी गोदāवэрй *प.* Годавāри.
 गोबी गोब्य Гóбби.
 गोमती गोमатй *प.* Гóмти.
 गौरीशंकर गाुरीशान्कार *गोरा* Гауришान-
 कāर.
 ग्रीनलैंड ग्रिनलāय्द Гренлāндия.
 ग्रीस ग्रис *см.* यूनान.
 ग्रेटब्रिटेन ग्रéб्रिटéन Великобритāния.
 ग्वाटेमला ग्वāтэмэлā Гватемāला.
 ग्वालियर ग्वāलियर *ग.* Гвалиóर.
 घाट ग्खāt गāत्य.
 घाना ग्खāнā Гāना.
 चंद्रनगर चान्द्रानागार *ग.* Чандранагāр.
 चटगाँव चात्गāँव *ग.* Читтаगóнг.
 चनाब चानāब *प.* Ченāб.
 चाइल चāйл *см.* चिली.
 चिकागो चिकāगो *ग.* Чикаго.
 चिली चिल्य Чйли.
 चीन चय्न Китāय; चीनी जनवादी प्रजातंत्र
 चय्नी दजानवāदी प्रदजāतान्त्रा Китāय-
 ская Нарóдная Респúблика (КНР).
 चेकोस्लोवेकिया चेकोस्लोवэкий Чехословā-
 кия; चेकोस्लोवेकिया प्रजातंत्र चेकोस्लोवэ-
 кий प्रदजāतान्त्रा Чехословāцкая
 Респúблика.
 चुंगकिंग चुङ्किङ्ग *ग.* Чунцйन.
 चूकची सागर चुक्चй сāगर Чукóтское
 мóre.
 छोटा नागपुर च्खोतā नāगपुर Чхóта-Наг-
 पूर.
 जकर्ता दजकार्तā *ग.* Джакāрта.
 जबलपुर दजबालपुर Джабалпूर.

जमना джамна *р.* Джамна.
 जमशेदपुर जमशेदपुर *г.* Джамшедпूर.
 जमुना जामुना *см.* जमना.
 जमैका जмайका *о-в* Ямайка.
 जम्मू और काश्मीर जाम्मु аур काश्मीर
 Джамму и Кашмир (*штат*).
 जयपुर जайपुर *г.* Джайпूर.
 जर्मनी का संघीय प्रजातंत्र जермані кá
 сангхія प्रад्जāтанत्रा Федеративная
 Республика Гермáнии (ФРГ).
 जर्मनी जермані Гермáния; जर्मनी का
 जनवादी प्रजातंत्र जермані कá द्जान्वादी
 प्रद्जāतान्त्रा Гермáнская Демократі-
 ческая Республіка (ГДР).
 जापान जāпāн Япōния.
 जावा जāвā *о-в* Ява.
 जेकोस्लोवेकिया जэкословэкія *см.* चेко-
 स्लोवेकिया.
 जेरूसलम जэрूसалам *см.* यरूशलम.
 जेहलम जэхлам *см.* झेलम.
 जोम्बाकार्टा जोग्जāкарतā *г.* Джокья-
 карта.
 जोर्डन जордан Иордáния.
 झेलम ज्झэлम *р.* Джелám.
 टंगानिका तंगāніकā Танганьїка.
 टर्की तर्की Тúrция.
 टाइवान तāивāн *см.* ताइवान.
 टूनीसिया тūнісія Тунїс.
 टैयान तāйяं *см.* ताइवान.
 टोकियो токиё *см.* токиयो.
 टोगोलैंड тоголайнд Того.
 ट्यूनीशिया тьūнїшїя *см.* टूनीसिया.
 ट्रांसकाकेशिया трāнсकāкэшїя Закавказье.
 ट्रांसजोर्डन трāнсдजордан *см.* जोर्डन.
 ट्रांस-जोर्डनिया трāнс-दजордāнія *см.* जोर्डन.
 ट्राव्कोर-कोचिन त्रāवन्कर-कочिन *см.* त्रा-
 वंकोर-कोचिन.
 ट्रीस्ट त्रїст Трієст.
 डैन्यूब दāन्यूब *см.* डैन्यूब.

डेन्मार्क дэнмāрк Дāния.
 डैन्यूब дэн्यूб *р.* Дунай.
 डेरा इस्माइल ख़ां द़ेरा इस्माил ख़āн
г. Дёра-Исмайл-Хан.
 डोमिनिकन रिपब्लिक दōмїніकान रिपāब्लिक
 Доминикāнская республіка.
 तब्बत तāबत *см.* तिब्बत.
 तमिलनाड तāमिलनāद Тамилнāд.
 तांजोर तāन्दजोर *г.* Танджор.
 ताइवान तāивāн *о-в* Тайвāнь.
 ताजिकिस्तान तāджикистāн Таджикистāн;
 ताजिक सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र तā-
 द्जिक सोवїят самāदज्वादी प्रद्जāतान-
 त्रा Тāджїкская Совётская Социали-
 стїческая Республіка.
 तामिल तāमिल *см.* तमिलनाड.
 तामिलनाड तāमिलनāद *см.* तमिलनाड.
 तायवान तāयवāन *см.* ताइवान.
 ताशकंद तāशकанд *г.* Ташкент.
 तिनचिन तिनचिन *г.* Тяньцзінь.
 तिबलिसी तिबलिसी *г.* Тбилиси.
 तिब्बत तिब्बत Тибेत.
 तियानशान तियāншāн Тянь-Шāнь.
 तिरुच्चिनापल्ली तिруचचिनāपल्लि त्रिचिनō-
 पोली.
 तीनसीन तिनसिन *см.* तिनचिन.
 तीराना तिरāनā *г.* Тирāна.
 तुनीसिया तунिसिया *см.* टूनीसिया.
 तुर्कमनिस्तान तुркमанистāн Туркмэнія;
 तुर्कमान सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र तुर्क-
 मāन सोवїят самāदज्वादी प्रद्जāतान-
 त्रा Туркмэнская Совётская Социали-
 стїческая Республіка.
 तुर्की तुर्की Тúrция.
 तुषार-समुद्र तुशār-самудра *см.* उत्तरी महा-
 सागर.
 तुहिनगिरि तुखिंगिри *см.* हिमालय.
 तेलंगाना तэлāंगāनā Телингāना.
 तेहरान तэхрāн *г.* Тегерāн.

तैलंग तायлан्ग *см.* तैलंगाना.
 तैलंगाना तायлан्गाना *см.* तैलंगाना.
 तैलिन तायлин *г.* Таллин.
 तैवन तायवान *см.* ताइवान.
 तोकियो токиё *г.* Токио.
 तोक्यो ток्यё *см.* तोकियो.
 त्यानशान тъяншान *см.* тियानशान.
 त्रावंकोर-कोचिन त्रवान्कोर-कोचिन Траван-
 कोर-Кочин.
 त्रिचनापली त्रिचानापली *см.* तिरुच्चिना-
 पल्ली.
 त्रिपुरा त्रिपुरा त्रिपुरा (*सोयुज्जना तर-
 रितोरिया*).
 त्रिपोली त्रिपोली *г.* Триполи.
 त्रिवेंद्रम त्रिवेंद्रम *ग.* Тривेंद्रम.
 थाइलैंड त्हाइलैंड थाइलैंड.
 थाई त्हाई *см.* थाइलैंड.
 दकन दकान *см.* दक्खिन.
 दक्खिन दक्खिन Декान.
 दक्षिण अफ्रीकन यूनियन दक्षिण अफ्रीकन
 युनियन *см.* दक्षिण अफ्रीका का संघ.
 दक्षिण अफ्रीका का संघ दक्षिण अफ्रीका का
 संघ Южно-Африканский Союз.
 दजला दजला *р.* Тигр.
 दर्रे दनियाल का जलडमरूमध्य दर्रे द-
 नियाल का जलडमरूमध्य Дарданेल-
 ल्य, Дарданелльский пролив.
 दारजिलिंग दार्दजिलिंग *см.* दार्जिलिंग.
 दार्जिलिंग दार्दजिलिंग *ग.* Дार्जिलिंग.
 दिमश्क दिमश्क *ग.* Дамасक.
 दिल्ली दिल्ली डेली (*गोरद и सोयुज्जना
 त्तरितोरिया*).
 देहली देहली *см.* दिल्ली.
 दोआब दोआब Доआब.
 नई दिल्ली नई दिल्ली *ग.* Новый Дели.
 नयी दिल्ली नई दिल्ली *см.* नई दिल्ली.
 नर्बदा नर्बदा *р.* Нарбаदा.
 नर्मदा नर्मादा *см.* नर्बदा.
 नाइजीरिया नैजिरिया *см.* नाइजेरिया.

नाइजेरिया नैजिरिया Нигерिया.
 नागपुर नागपुर *ग.* Нагпур.
 नानकिंग नानकिंग *ग.* Нанкин.
 नानकिङ नानकिङ *см.* नानकिंग.
 नायजेरिया नैजिरिया *см.* नाइजेरिया.
 नार्वे नार्वे Норवेगिया.
 नार्वेजिया नार्वेजिया *см.* नार्वे.
 निकट पूर्व निकाट पूर्वा Близкий Восток.
 निकारागुआ निकारागुआ Никарагуа.
 नीकोबर द्वीप निकोबार द्वीप Никобарские
 острова.
 नीदरलैंड नैदरलैंड *см.* नीदरलैंड.
 नीदरलैंड नैदरलैंड Нидерланды
 नीदरलैंड्स नैदरलैंड्स *см.* नीदरलैंड.
 नीपर नैपर *р.* Днепр.
 नील नैल *р.* Нил.
 नीलगिरि नैलगिри *गोर* Нилगिри.
 नेटाल नैटाल Натाल.
 नेपर नैपर *см.* नीपर.
 नेपाल नैपाल नेपाल.
 नैपाल नैपाल *см.* नेपाल.
 न्यासलैंड न्यासलैंड Ньясаленд.
 न्यूगिनी न्यूगिनी Новая Гвинея.
 न्यूजीलैंड न्यूजीलैंड Новая Зеландия.
 न्यू यार्क न्यू यार्क *ग.* Нью-Йорк.
 पंचनद पान्चनद *см.* पंजाब.
 पंचनदभूमि पान्चनदभूमि *см.* पंजाब.
 पंजाब पान्जाब Панджаб.
 पटना पान्ना *ग.* Патна.
 पटियाला पानियाला *ग.* Патиала.
 पनामा पानामा Панама.
 पयांग यांग प्यांग-यांग *см.* фियोंगयांग.
 परागुआ पारागुआ *см.* पारागुआ.
 पश्चिम बंगाल पश्चिम बंगाल Западный
 Бенгал (*штат*).
 पश्चिमोत्तर सीमा प्रदेश पश्चिमोत्तर सीमा
 प्रदेश *см.* उत्तरपश्चिम सीमा प्रांत.
 पांडीचारी पान्दीचारी Пондичेरी.
 पांडेचेरी पान्देचेरी *см.* पांडीचारी.

पाकिस्तान *pākistān* Пакиста́н.
 पामीर *pāmīr* Пами́р.
 पायोंग्यांग *pāēnggyāng* *см.* फियोंग्यांग.
 पारागुआ *pārāguā* Парагва́й.
 पासिफिक *pāsifik* *см.* प्रशांत महासागर.
 पिरीनीज पर्वत *pīrīnīz* *परवत* Пирене́й.
 पीकिंग *pīking* *см.* पेकिंग.
 पीरू *pīrū* *см.* पेरू.
 पीला सागर *pīlā sāgar* Жёлтое мо́ре.
 पुर्चगाल *purchagāl* Португа́лия.
 पुर्तगाल *purtagāl* *см.* पुर्चगाल.
 पूना *pūnā* *г.* Пу́на.
 पूर्वी पंजाब *pūrvī pandjāb* *Восто́чный*
Панджа́б.
 पूर्वी बंगाल *pūrvī bangāl* *Восто́чный* Бен-
га́ल.
 पेकिंग *pēking* *г.* Пеки́н.
 पेकिङ *pēking* *см.* पेकिंग.
 पेप्सू *pēpsū* Пепсу́.
 पेरिस *pēris* *г.* Пари́ж.
 पेरू *pērū* Пери́у.
 पेलेस्टाइन *pēlēstāin* Палести́на.
 पेशावर *pēshāvar* *г.* Пеша́вар.
 पैनामा *pāināmā* *см.* Пнама.
 पैरिस *pāiris* *см.* पेरिस.
 पैसिफिक *pāisifik* *см.* प्रशांत महासागर.
 पैसिफिक महासागर *pāisifik mahāsāgar*
см. प्रशांत महासागर.
 पोर्चुगाल *pōrchyugāl* *см.* पुर्चगाल.
 पोर्टोरिको *pōrtōrikō* Пуэрто-Ри́को.
 पोर्ट-सईद *pōrt-said* *г.* Порт-Сайд.
 पोलैंड *pōlainđ* *पोलायिन्द* *पोलैंड* *जनवादी*
प्रजातंत्र *पोलायिन्द* *दजानवादी* *प्रदज्जतान-*
त्रा *पोल्यसा* *Нारोदना* *Респуб्लिका*.
 प्रयाग *pṛayag* *г.* Аллахаба́द.
 प्रशांत महासागर *pṛshānt mahāsāgar* *Ти-*
хий *океа́н.*
 प्रशांत सागर *pṛshānt sāgar* *см.* प्रशांत
 महासागर.

प्राग *pṛāg* *г.* Пра́га.
 फ़रात *farāt* *см.* फ़ुरात.
 फ़रासीस *farāsīs* *см.* फ़्रांस.
 फ़िनलैंड *finlainđ* *Финля́ндия*.
 फियोंग्यांग *pīēnggyāng* *г.* Пхенья́н.
 फिलस्तीन *filastīn* *Палести́на*.
 फिलिपाइंस *filipāins* *см.* फिलिपाइन.
 फिलिपाइन *filipāin* *Филиппीны*, *Ф-*
липпी́нские *острова́.*
 फिलिपीन *filipīn* *см.* फिलिपाइन.
 फ़ुरात *furāt* *р.* Евфра́т.
 फ़्रांस *frāns* *Фран́ция*.
 फ़ुंजे *frunzē* *г.* Фру́нзе.
 बंगदेश *bangdēsh* *см.* बंगाल.
 बंगाल *bangāl* *Бенга́ल*.
 बंगाल का उपसागर *bangāl kā upasāgar*
см. बंगाल की खाड़ी.
 बंगाल की खाड़ी *bangāl kī khārī* *Бен-*
га́льский *зали́в*.
 बंबई *bangbāi* *Бомбе́й (штат и город)*.
 बकू *bakū* *г.* Баку́.
 बगदाद *bagdād* *г.* Багда́д.
 बड़ोदा *barōdā* *г.* Баро́да.
 बड़ोदा *baraudā* *см.* बड़ोदा.
 बनारस *banāras* *г.* Бена́рес.
 बरतानिया *bartānīy* *Великобрита́ния*.
 बरमा *bar mā* *Бирма*.
 बम्हर्ही *bangmā* *см.* बरमा.
 बर्लिन *barlin* *г.* Берли́н.
 बलगारिया *balgāriyā* *Болга́рия*; *बलगा-*
रिया *का* *जनवादी* *प्रजातंत्र* *बालग़ारिया* *का*
दजानवादी *प्रदज्जतानत्रा* *Нारोदना*
Респуб्लिका *Болга́рия*.
 बलूचिस्तान *balūchistān* *Белуджистा́н*.
 बलूचिस्तान *balūchistān* *см.* बलूचिस्तान.
 बल्गेरिया *balgēriyā* *см.* बलगारिया.
 बल्लिस्तान *ballistān* *Балтиста́н*.
 बाकू *bākū* *см.* बकू.
 बायलोरूस *bāylorūs* *Белору́ссия*; *बायलो-*

रूस सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र байलो-
रूस совиат самăджвăдй праджăтантра
Белорусская Советская Социалисти-
ческая Республіка.

बाल्कन बाल्कन Балканы.

बाल्टिक समुद्र बाल्टिक समुद्रा Балтий-
ское море.

बास्फोरस बस्फोरस Босфोर.

बास्फोर्स बस्फोरस *см.* बास्फोरस.

बिलासपुर बिलसपुर *г.* Биласпур.

बिलोचिस्तान билочистан *см.* बलूचिस्तान.

बिहार बिहार Бихार (*штат*).

बुखारेस्त बुखारест *г.* Бухарест.

बुडापेस्त बुदापेस्त *см.* बुदापेस्त.

बुडापेस्त बुदापेस्त *г.* Будапешт.

बेचुआनालैंड бэчуанालैंड Бечуаналैंд.

बेरिंग सागर बेरिंग सागर Берингов про-
лив.

बेरूत बेरुत *г.* Бейрут.

बेलग्रेड बेलग्रेड *см.* बैलग्रेड.

बेल्जियम बेलджियम Бельгия.

बेहरेन द्वीप बहरैन द्वीप Бахरेйнские ос-
тровка.

बैंकाक बाय्काक *г.* Бан्काक.

बैलग्रेड बायलग्रेड *г.* Белград.

बोर्नियो बोरनिё *о-в* Борнео.

बोलिविया बोлавिया *см.* बोलीविया.

बोलीविया बोливिया Боливия.

ब्यूनास एयर्स ब्युनास-эयर्स *г.* Буэнос-Ай-
рес.

ब्रसेल्स ब्रसेल्स *г.* Брюссель.

ब्रह्मदेश ब्रह्मादेश *см.* बरमा.

ब्रह्मपुत्र ब्रह्मापुत्रा *р.* Б्रामापुत्रा.

ब्राज़िल ब्राज़िल Бразилия.

ब्राज़ील ब्राज़ील *см.* ब्राज़िल.

ब्रिटिश कमन्वेल्थ आफ़ नेशन्ज़ ब्रिटीश
कामन्वेल्थ ऑफ़ नेशन्ज़ Британское
सод्रुज्त्वो націй.

ब्रिटेन ब्रिटेन *см.* बरतानिया.

ब्रुसेल्स ब्रुसेल्स *см.* ब्रसेल्स.

भागीरथी बहागिराथी *р.* Бхагिराथी
(*रुकाव* Ганга).

भारत बहारत *см.* हिंदुस्तान.

भारत-चीन बहारत-चीन *см.* हिंदचीन.

भारतवर्ष बहारतवर्षा *см.* हिंदुस्तान.

भारत सागर बहारत सागर *см.* हिंद
महासागर.

भारतीय प्रजातंत्र बहारतिया प्रадजान्त्रा
Республика Индия.

भारतीय संघ बहारतिया संघ Индийский
Союз.

भूतान बхутान Бутан.

भूमध्य-सागर बхумадх्या-सागर Средизем-
ное море.

भोपाल बхоपाल *г.* Бопал.

मंगोलिया मंगोलिया Монголия; मंगोलिया
का जनवादी प्रजातंत्र मंगोलिया का दजान-
वदी प्रадजान्त्रा Монгольская На-
родная Республіка (МНР).

मक्का मक्का *г.* Мекка.

मणिपुर मणिपुर Маниपुर (*सोयना* тер-
ритория).

मद्रास मद्रास *см.* मद्रास.

मद्रास मद्रास Мद्रास (*штат* и *город*).

मध्य एशिया मадх्या эशिया Средняя Азия.

मध्य-पूर्व मадх्या-पूरवा Средний Восток.

मध्य-प्रदेश मадх्या-प्रदेश Мадх्या-Пра-
देश (*штат*).

मध्य-भारत मадх्या-बहारत Мадх्या-Бха-
рат.

मरा सागर मारा सागर Мертвое море.

मरोको मारोको Марокко.

मलक्का मालाक्का *п-व* Малаक्ка.

मलयालम मалаयलाम *см.* मलाबार.

मलाका मालाका *см.* मलक्का.

मलाबार मालाबार Малабарское побере-
жье.

मलाया मалаया Малайя; — का द्वीपसूत्र

मलयाय क्वा द्विपपुण्ड्र मलयाय्ский архи-
 пелáг.
 मलायु देश मलāयु देश *см.* मलाया.
 महाकोशल माखāकोशल Махакошал.
 महानदी माखāनादी *р.* Маханаदी.
 महाराष्ट्र माखāराश्ट्रा Махараश्ट्रा.
 महासमुद्र माखāसमुद्रा *см.* प्रशांत महा-
 सागर.
 माल्टा मālīā *о-в* Мálьта.
 मास्को māско *г.* Москва.
 मिनिकोय द्वीप मिनिकой द्वीप Миникой-
 скіе островá.
 मिन्स्क минск *г.* Минск.
 मिर्जापुर मिरзāपुर *г.* Мирзапур.
 मिश्र मिश्र Егíпет.
 मिस्र मис्र *см.* मिश्र.
 मुक्दन मुकдан *г.* Мукдén.
 मुजफ्फरनगर मुзаффарнаगर *г.* Музаф-
 фарнагáр.
 मेक्सिको мэксико Мéксика.
 मेडागास्कर मэдāгāस्कार *о-व* Мадагаскар.
 मेड्रिड मэд्रीд *г.* Мадрид.
 मेरठ мэрáтх *г.* Мирút.
 मैसूर मायसूर Майсúр (*штат*).
 मोरक्को मораक्को *см.* मरोको.
 मोल्दाविया молдāवियā Молдāвия; मोल्दा-
 विया सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र мол-
 दāवियā सोवियत самāदज्वादी प्रजāतान-
 त्रा Молдāвская Советская Социали-
 стическая Респúблика.
 यमन यमान Йéмен.
 यमुना यमुनā *см.* जमुना.
 यरूशलम यरúशलाम *г.* Иерусалим.
 यरेवान यрэвāн *см.* येरेवान.
 यवद्वीप यवाद्वीप *о-व* Я́ва.
 याकोहामा यāकोхāмā *г.* Иокогама.
 याङ्-सी महानद यāंग-сй माखāनाद *р.* Ян-
 цзы[цзян].
 युगोस्लाविया югослāवियā Югослāвия.

युरूग्वे юрúгвэ *см.* उरुगाय.
 युरोप युरोप Еврóпа.
 यूनान юнāн Грécия.
 यरेवान यрэвāн *г.* Ереван.
 योरोप ёроп *см.* युरोप.
 रंगून रāंगúन *г.* Рāнгúн.
 रंगपुर रāंगपुर *г.* Рāंगпúр.
 राजपूताना रāदज्पúतāнā Раджपुतāना.
 राजस्थान रāदज्स्थāन Раджастхāн
 (*штат*).
 रायो डि जनीरो रāё दि दजāनйरो *г.* Рио-
 -де-Жанейро.
 रायो द जानीरो रāё दा दजāनйरो *см.* रायो
 डि जनीरो.
 रावलपिंडी रāवलपीндй *г.* Равальपीнди.
 रावी रāवी *р.* Рāви.
 रास कुमारी रāस कुмāरй *см.* कन्याकुमारी.
 रीगा रйгā *г.* Рйга.
 रूमानिया रúмāनियā Румāनिया; रूमानिया
 का जनवादी प्रजातंत्र रúमāनियā कā दजāन-
 वāदी प्रजāतानत्रा Румāнская Нарóд-
 ная Респúблика.
 रूस रúс Россия.
 रूसी सोवियत संघ का समाजवादी प्रजातंत्र
 रúсй совиет сангх कā самāदज्वादी
 प्रजāतानत्रा Россййская Советская
 Федеративная Социалистическая Рес-
 пúблика.
 रूहर रुхāर Рур.
 रोम ром *г.* Рим.
 लंका लāकā *о-व* Цейलón.
 लंडन लāंदāन *г.* Лóндон.
 लंदन लāंदāन *см.* लंडन.
 लकादीव द्वीप लāकāदйव द्वीप Лāकкāдйвские
 островá.
 लक्सेमबर्ग लāक्सэмбарг Люксембúрг.
 लखनऊ लāखनāу *г.* Лāкнāу.
 लग्जमबर्ग लāग्जāмбарг *см.* लक्सेमबर्ग.
 लघु-एशिया लāग्ху-эшия Мāलāयā Азия.

लद्दाख लद्दाख Ладáк.
 लाइबेरिया लाइबेरिया Либерия.
 लाल समुद्र लाल समुद्रा *см.* लाल सागर.
 लाल सागर लाल सागर Красное море.
 लाहौर लाहाुर *г.* Лахóр.
 लिथुआनिया लिथुआनिया Литва; लिथुआनिया
 का सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र लिथुआ-
 निया का सोवियत साम्राज्यवादी प्रज्ज-
 तन्त्रा लिथुआनिया सोवियत Соци-
 алистическая Республика.
 लिबिया लिबिया Ливия.
 लिस्बन लिस्बन *г.* Лиссабóн.
 लेनिनग्राद लेनिनग्राद *г.* Ленинг्राд.
 लेबनान लेबनान Ливáн.
 लेवेंट लेवेंट *см.* लेबनान.
 लैटविया लैटविया Латвия; लैटविया का
 सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र लैटविया का
 सोवियत साम्राज्यवादी प्रज्ज-
 तन्त्रा लिथुआनिया सोवियत Соци-
 алистическая Республика.
 ल्हासा ल्हासा *г.* Лхáса.
 बंग वान्ग *см.* बंगाल.
 वर्सा वर्सा *г.* Варшава.
 वायना वायना *г.* Вéна.
 वारसा वर्सा *см.* वर्सा.
 वालगा वालगा *р.* Вóлга.
 वाशिंगटन वाशिंगटन *г.* Вашингтóн.
 विन्ध्य विन्ध्य *горы* Вйндхья.
 विन्ध्य प्रदेश विन्ध्य प्रदेश Вйндхья-
 -Прадеш.
 विन्ध्यमेखला विन्ध्यमेखला *см.* विन्ध्य.
 विन्ध्याचल विन्ध्याचल *см.* विन्ध्य.
 विन्ध्यतनाम विन्ध्यतनाम *см.* वियतनाम.
 विएना विएना *см.* वायना.
 विज़गापट्टम विज़गापट्टम *г.* Визагапа-
 тáм.
 वित्तुला वित्तुला *см.* विश्चुला.
 वियतनाम वियतनाम Вьетна́м; वियतनाम का
 जनवादी प्रजातंत्र वियतनाम का द्जानवादी

प्रज्ज-
 तन्त्रा Демократическая Рес-
 пуб́лика Вьетна́м.
 वियना वियना *см.* वायना.
 विलनियूस विलनियूस *г.* Вйльнюс.
 विश्चुला विश्चुला *р.* Вйсла.
 विस्तुला विस्तुला *см.* विश्चुला.
 वीतनाम वीतनाम *см.* वियतनाम.
 वेनिस वनिस *г.* Венéция.
 वेनेजुला वेनेजुला Венесуэ́ला.
 वेनेजुवेला वेनेजुवेला *см.* वेनेजुला.
 वेस्ट ईन्डिज़ वेस्ट ईन्डिज़ West-Индия.
 वोल्गा वोल्गा *см.* वालगा.
 व्लादिवोस्तोक व्लादिवोस्तोक *г.* Владиво-
 стóк.
 शंघाई शान्घाई *г.* Шанха́й.
 शांत महासागर शांत महासागर *см.* प्रशांत
 महासागर.
 शाङ-घाई शाङ-घाई *см.* शंघाई.
 शाम शाम *С*ीरिया.
 शिमला शिमला *г.* Сй́мла.
 शिलांग शिलांग *г.* Шиллóнг.
 शोलापुर शोलापुर *г.* Шолапóр.
 श्याम श्याम *С*ियाँ.
 श्रीनगर श्रीनगर *г.* Сринага́р.
 श्वेत सागर श्वेत सागर Бё́лое море.
 संघालियन संघालियन *см.* सखालिन.
 संयुक्त राज्य संयुक्त राज्य *см.* संयुक्त
 राष्ट्र अमरीका.
 संयुक्त राष्ट्र अमरीका संयुक्त राष्ट्र
 अमरीका *С*оединённые Штáты Аме́ри-
 ки.
 संयुक्त रियासतें संयुक्त रियासतें *см.*
 संयुक्त राष्ट्र अमरीका.
 सखालिन सखालिन *о-в* Сахали́н.
 सतलज सतलज *р.* Сатлédж.
 सरस्वती सरस्वती *р.* Сара́свати.
 सलवाडोर सलवाडोर Сальвадо́р.
 सहारा साहारा *С*ахáра.
 साइबेरिया साइबेरिया *С*ибирь.

सान-मारिनो सान-मारिनो Сан-Маріно.
 सिंगापुर सिंगपुर ग. सिंगपुर.
 सिंध सिंध सिंध.
 सिंधु नद सिंधु नद *सम.* सिंधु नदी.
 सिंधु नदी सिंधु नदी *प.* इन्ड.
 सिंहल सिंहल *सम.* लंका.
 सिऊल सिऊल ग. सेऊल.
 सिकंदरिया सिकंदरिया ग. आलखंडरिया.
 सिकिम सिकिम सिकिम.
 सिमला सिमला *सम.* शिमला.
 सियूल सियूल *सम.* सिऊल.
 सिर दरिया सिर दरिया *प.* सर-डार्या.
 सिरिया सिरिया *सम.* शाम.
 सिलीबीस सिलीबीस *सम.* सीलीबीज.
 सिलोन सिलोन *सम.* लंका.
 सिसिली सिसिली *o-व* सिशिलिया.
 सीन सीन *प.* सेना.
 सीमांत प्रदेश सीमांत प्रदेश *सम.* उत्तर-
 पच्छिम सीमा प्रांत.
 सीरिया सिरिया *सम.* शाम.
 सीलीबीज सिलीबीज सेलेबेस.
 सीलोन सिलोन *सम.* लंका.
 सुदूर पूर्व देश सुदूर पूर्वा देश डाल्नी
 वस्तोक.
 सुमात्रा सुमात्रा *o-व* सुमात्रा.
 सुमेरु महासागर सुमेरु माहासागर *सम.*
 उत्तरी महासागर.
 सुवर्णद्वीप सुवर्णद्वीप अस्त्रवा यवा व सु-
 मात्रा.
 सूडान सुदान सुदान.
 सुरत सुरत सुरत.
 सेबास्तोपोल सेबास्तोपोल ग. सेबास्तोपोल.
 सेबास्तोपोल सेबास्तोपोल *सम.* सेबास्तोपोल.
 सैनफ्रान्सिस्को सैनफ्रान्सिस्को ग. सान-
 फ्रान्सिस्को.

सैप्रस साइप्रस *सम.* कुरस.

सैल्वैडोर साइलवाइडोर *सम.* सलवाडोर.

सोफिया सोफिया ग. सोफिया.

सोमालीलैंड सोमालीलैंड सोमाली.

सोवियत संघ सोवियत संघ सोवियत संघ
 Союз.

सोवियत समाजवादी जनतंत्र-संघ सोवियत
 सामाजवादी दजान्तंत्र-संघ सोवियत
 सोवियत सोशललिस्तिशेसकिस रेस्पुब-
 लिक.

सौराष्ट्र साुराश्ट्रा साुराश्ट्रा.

स्कैंडिनेविया स्कैंडिनेविया स्कानिनाविया.

स्कैंडिनेविया स्कैंडिनेविया *सम.* स्कैंडिने-
 विया.

स्टाकहोम स्ताकहोम ग. स्टोकहोम.

स्तालिनग्राद स्तालिनग्राद ग. स्टालिनग्राद.

स्तालिनाबाद स्तालिनाबाद ग. स्टालिनाबाद.

स्पेन स्पेन *सम.* इस्पैन.

स्वीटजरलैंड स्वीटजरलैंड श्वेइस्रिया.

स्वीडन स्वीडन श्वेडिया.

स्वेज नहर स्वेज नहर सुइसकिस कानल.

हंगरी हंगरी वेंग्री; हंगरी का जनवादी

प्रजातंत्र हंगरी का दजानवादी प्रजा-
 तंत्रा वेंग्रीसका नारोदना रेस्पुब-
 लिका.

हंगरी हंगरी *सम.* हंगरी.

हनोई हानोय ग. हानोय.

हबश हाबश *सम.* इथियोपिया.

हब्सा हाबश *सम.* इथियोपिया.

हर्बिन हारबिन ग. हारबिन.

हवाई हावैय हावैयसके अस्त्रवा.

हांगकांग हांगकांग गोंकोंग.

हाइटी हाइटी गैटी.

हाड-काड हांग-कंग *सम.* हांगकांग.

हालंड हालैंड गोल्लान्दिया.

हिंदचीन हिनचिन इन्डो-कितैय.

हिंद महासागर हिन माहासागर इन्डिय-
 स्किस ओकैन.

हिंदुस्तान हिनदुस्तान इन्डिया.

हिंदुस्थान हिनदुस्तान *सम.* हिंदुस्तान.

हिंदूकुश हिनदुकुश गिन्दुकुश.

हिंदेशिया हिनदेशिया इन्डोनेशिया.

हिंदेशिया हिनदेशिया *सम.* हिंदेशिया.

हिजाज़ खिदज़ाज़ Хиджа́з.

हिमाचल-प्रदेश खिमāचल-प्रदēश Химāчल-
-Прадēш (союзная территория).

हिमालय खिमāлай Гималāи.

हिमालय पर्वत खिमāлай парват см. हिमालय.

हिरात खिरāt г. Герāt.

हेग खэг г. Гаага.

हेजाज़ खэджāз см. हिजाज़.

हैदराबाद खайдарāбад г. Хайдарāбад.

हैफ़ा खайфā г. Хайфа.

होंडुरस खондурас Гондурас.

होनोलूलू хонолулу г. Гонолулу.

ПРИЛОЖЕНИЕ

МЕСЯЦЫ И ВРЕМЕНА ГОДА

Наряду с европейскими названиями месяцев в хинди употребляются их индийские названия. Индийский месяц मास или महीना делится на две половины पक्ष или पाख. Первая половина, начинающаяся на другой день после наступления полнолуния, называется वदि или कृष्णपक्ष «тёмная половина». Другая половина, начинающаяся с новолуния, называется सुदि или शुक्लपक्ष «светлая половина».

Год начинается с месяца चैत, т. е. с середины марта, и подразделяется на шесть сезонов:

चैत или चैत्र март-апрель, 30 дней	} वसंत весна
बैसाख или वैशाख апрель-май, 31 день	
जेठ или ज्येष्ठ май-июнь, 31-32 дня	} ग्रीष्म
असाढ़ или आषाढ़ июнь-июль, 32 дня	
सावन или श्रावण июль-август, 31-32 дня	} वर्षा
भादों или भाद्रपद август-сентябрь, 31-32 дня	
कूआर или आश्विन сентябрь-октябрь, 30-31 день	} शरद
कार्तिक или कार्तिक октябрь-ноябрь, 30 дней	
अग्रहन или मार्गशीर्ष ноябрь-декабрь, 29 дней	} हेमंत
पूस или पौष декабрь-январь, 29-30 дней	
माघ январь-февраль, 29-30 дней	} शिशिर
फागुन или फाल्गुन февраль-март, 30 дней	

НАПИСАНИЕ НАЗВАНИЙ ЕВРОПЕЙСКИХ МЕСЯЦЕВ

I जनवरी	IV अप्रैल	VII जुलाई	X अक्तूबर
II फरवरी	V मई	VIII अगस्त	XI नवंबर
III मार्च	VI जून	IX सितंबर	XII दिसंबर

МЕРЫ ВЕСА

मन मान = 8 пасэри = 10 дхарам = 40 сэрам = ок. 40 кг

Ман также имеет разный вес:

стандартный ман = 37,82 кг

базарный ман = 37,28 кг

фабричный ман	= 33,86 кг
бомбейский ман	= 12,7 кг
мадрасский ман	= 11,34 кг
पसेरी пасэри	= 5 сэрам = ок. 5 кг
घरा дхарā	= 4 сэрам = ок. 4 кг
सेर сэр	= 4 пао = 48, 72, 84 и 86 толам (в различных местах Индии) = от 600 г до 1 кг
पाव пāо	= 4 чхатанкам = от 150 г до 250 г
छटाँक чхаṭāṅк	= 5 толам = ок. 60 г
तोला толā	= 12 машам = ок. 12 г
माशा māshā	= 8 ратти = ок. 1 г
रत्ती ратṭī	= 4 дханам = 8 чавалам = ок. $\frac{1}{8}$ г
धान дхāн	= 2 чавалам = ок. $\frac{1}{32}$ г
चावल чāвал	= ок. $\frac{1}{64}$ г

ОБОЗНАЧЕНИЕ СЕРА И ЕГО ЧАСТЕЙ

┌	= छटाँक т. е. $\frac{1}{16}$
└	= आध पाव т. е. $\frac{1}{8}$
≡	= पीने पाव т. е. $\frac{3}{16}$
	= पाव т. е. $\frac{1}{4}$
┌	= सवा पाव т. е. $\frac{5}{16}$
└	= डेढ़ पाव т. е. $\frac{9}{16}$
≡	= पीने दो पाव т. е. $\frac{7}{16}$
	= आध सेर т. е. $\frac{1}{2}$
┌	= छटाँक ऊपर आध सेर т. е. $\frac{9}{16}$
└	= ढाई पाव т. е. $\frac{5}{8}$
≡	= छटाँक कम तीन पाव т. е. $\frac{11}{16}$
	= तीन पाव т. е. $\frac{3}{4}$
┌	= छटाँक ऊपर तीन पाव т. е. $\frac{13}{16}$
└	= आध पाव कम सेर т. е. $\frac{7}{8}$
┌	= सेर т. е. 1 сэр

МЕРЫ ДЛИНЫ

योजन ёджан	= 4 косам = ок. 15 км
कोस кос	= 2000 дандам = ок. 3—4 км
दंड дайнд	= 2 газам = 4 хатхам = ок. 180 см
गज़ газ	= 2 хатхам = ок. 90 см
हाथ хāтх	= 1 локтю = ок. 50 см
बित्ता битṭā или बालिस्त бāлишт	= 6 тасу = ок. 24 см

चौवा चाव्वा̄ или चव्वा चव्वा̄ = 2 тасу = ок. 8 см
 तसू तасू = 2 ангулам = ок. 4 см
 अंगुल अंगुल = 8 джау = ок. 2 см
 जौ दжау = ок. 1/4 см

ЗЕМЕЛЬНЫЕ МЕРЫ

बीघा бйгхā = 20 бисва = ок. 1/4 га
 बिस्वा бисвā = 20 бисванси = 20 дхурам = ок. 1/80 га
 जरीब джарйб = 29 гаттхам = ок. 50 м
 लट्ठा латтхā = ок. 5 м
 गट्ठा гаттхā = ок. 2 1/4 м

ДЕНЕЖНЫЕ ЕДИНИЦЫ

रुपया रुपयā रुपия = 16 ан = ок. 82 коп.
 आना ānā ана = 4 пайсы = ок. 5 коп.
 पैसा пайсā пайса = 3 пай = ок. 1 1/4 коп.
 पाई пāй пай = ок. 1/2 коп.

С 1 апреля 1957 г. в Индии введено новое деление рупии. По новому положению рупия делится на 100 частей, называемых новыми пайсами (नया पैसा नया पайसā). Аны и пай временно остаются в денежном обращении.

В письме рупии обозначаются скобкой справа от цифры, напр., २) две рупии, ७) семь рупий. Ана обозначается горизонтальной или наклонной чёрточкой перед скобкой. Вертикальная чёрточка перед скобкой обозначает 4 аны, т. е. 1/4 рупии, напр., २) две аны, ॥) 4 аны, ॥) 6 ан, ॥) 15 ан. Вертикальная чёрточка справа от скобки обозначает одну пайсу, напр., ॥) две пайсы.

Таким образом ३) ॥) обозначает 3 1/2 рупии (или по-английски Rs. 3—8—0); ७) ॥) ॥) обозначает 7 рупий 10 ан 3 пайсы (в английском написании Rs. 7—10—9).

В английском написании третья цифра обозначает только пай, а не пайсы. Таким образом: Rs. 2—4—3 обозначает 2 рупии 4 аны и 3 пай (а не 3 пайсы).

ОБОЗНАЧЕНИЕ ДРОБЕЙ

॥) = 1/64	॥) = 20/64 = 5/16
॥) = 1/32	॥) = 32/64 = 1/2
॥) = 4/64 = 1/16	॥) = 40/64 = 5/8
॥) = 5/64	॥) = 52/64 = 13/16
॥) = 1/8 = 8/64	॥) ॥) ॥) = 63/64
॥) = 15/64 = 1/4	३) ॥) ॥) обозначает 35 11/32

Акад. А. П. Баранников

КРАТКИЙ
ГРАММАТИЧЕСКИЙ ОЧЕРК
ХИНДИ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Первая попытка изучения грамматики хиндустани у нас была сделана Г. С. Лебедевым, опубликовавшим в 1801 г. одну из первых, написанных европейцами, грамматик хиндустани. В 60-х гг. прошлого века крупнейший русский санскритолог П. Я. Петров опубликовал краткое описание грамматики хиндустани и очерк литературы урду. В конце XIX и начале XX вв. в России был издан ряд практических пособий по хиндустани.

Глубокое научное изучение грамматического строя и словарного состава хиндустани (а также и других новоиндийских языков) начал у нас в советскую эпоху академик А. П. Баранников. Его грамматика хиндустани (урду и хинди), изданная в 1934 г., является лучшей современной грамматикой, известной и за пределами нашей страны. Грамматики и другие пособия по хиндустани создали многие советские индологи — В. М. Бескровный, Д. А. Датт, М. И. Клягина, В. С. Москалев, М. Н. Сотников, М. А. Ширяев и др.

В настоящее время разработкой грамматических и лексикологических вопросов занимается ряд советских востоковедов, написавших серию диссертаций. В отношении теоретического, научного изучения хиндустани работы советских индологов занимают ведущее место.

Являясь приложением к хинди-русскому словарю, настоящая грамматика акад. А. П. Баранникова, в отличие от его грамматик хиндустани, изданных в 1926 и 1934 гг., трактует хинди отдельно от урду. В силу этого в ней нашли более полное освещение элементы санскритской лексики и словообразования.

Разделы фонетики, графики и сандхи несколько расширены В. М. Бескровным.

ЗВУКОВОЙ СОСТАВ

ГЛАСНЫЕ

	Краткие	Долгие	
		Простые	Дифтонги
Неносовые	а и у	ā ī ū ē о	ай ау
Носовые	ā ī ū	ā ī ū ē õ	āī āū

В произношении гласных хинди строго соблюдается как качественное, так и количественное различие кратких и долгих а, ā, и, ī, у, ū.

Все краткие и долгие простые гласные хинди отличаются большей напряженностью, чем русские, чистотой и определенностью тембра и отсутствием дифтонгизации.

Краткие гласные

а — звук переднего ряда, в определенных положениях подвергающийся ослаблению (редукции); близок (по качеству, но не долготе) к русскому «а» в слове «пять».

и — звук переднего, несколько отодвинутого назад ряда, среднего между русскими «и» и «ы» подъема; приближается к русскому безударному «и» в слове «бчи».

у — лабиализованный звук, немного продвинутого вперед заднего ряда; близок к русскому безударному «у» в слове «пускáй».

Долгие гласные

ā — звук среднего ряда, несколько большего подъема, чем русский ударный «а», к которому он приближается в слове «рад».

ī — звук переднего, несколько отодвинутого назад ряда, близкий к русскому ударному «и» в слове «молчí».

у — лабиализованный, напряженный звук, более глубокого, по сравнению с кратким «у», заднего ряда; приближается к русскому ударному «у» в слове «пúхлый».

э — звук переднего ряда, закрытый, приближающийся к русскому «е» в слове «шесть».

о — звук заднего ряда, приближающийся к русскому ударному «о» в слове «мóжно».

ā, ī, ū, э, о в конечном положении не редуцируются, хотя немного сокращаются, не теряя своего качества.

Дифтонги имеют нисходящий характер, с первым напряженным элементом «а»; второй звук слаб и краток.

ай — двойной звук, в котором «а» соскальзывает к «и» или закрытому «э»; приближается к русскому сочетанию «ай» в слове «дай».

ау — двойной звук, в котором «а» соскальзывает к «у». Некоторое подобие этого дифтонга можно представить сочетанием «ау» в быстро произнесенном слове «па́уза».

Носовые гласные артикулируются так же, как и неносовые, но произносятся с носовым резонансом. Преимущественно назализируются долгие гласные. Краткие гласные могут часто принимать носовой оттенок перед «й» (य), р, л, в, ш, (श, ष), с, щ.

О произношении «а» в зависимости от его положения в слове

1) а произносится полностью:

а) в начале слова: апнā (अपना);

б) в односложных словах: на (न), чха (छ);

в) в первом слоге: катā (कट), джарā (जड़ा), талвар (तलवार);

2) а редуцируется:

а) в конце слов, оканчивающихся на единичный согласный: бап (बाप);

б) в среднем слоге трехсложного слова, оканчивающегося на долгий гласный: кар-нā (करना), кап-рā (कपड़े)¹⁾;

в) во втором слоге четырехсложного слова: гар-бар (गड़बड़), мāн-сик (मानसिक). Если первый слог состоит из префикса, то а не редуцируется: āча-ран (आचरण), прачалит (प्रचलित);

г) в предпоследнем слоге четырехсложного слова, оканчивающегося на долгий гласный: самаджх-нā (समझना), никал-нā (निकलना), качах-рī (कचहरी).

Редуцированный а в этих случаях в транскрипции не обозначается.

¹⁾ Дефис обозначает редуцированный а. Редуцированный в разной степени а также образует слог.

3) а редуцируется несколько менее:

а) после группы согласных: укта (उक्त), карма (कर्म);

б) после й, если этому й непосредственно предшествуют и, й, у: прия (प्रिय), смарни́я (स्मरणीय), ра́джасу́я (राजसूय), но сама́й (समय).

В этих случаях а в транскрипции обозначается.

СОГЛАСНЫЕ

	Затворные и аффрикаты	Спиранты	Сонорные
Фарингальные		х̣	
Язычковые (увулярные)	к̣ г̣	х̣	
Задненёбные (велярные)	к, кх, г, гх		
Твердонёбные (палатальные)	ч, чх, дж, джх		й
Наддёсенные (церебральные)	ṭ, ṭх, ḍ, ḍх		ṅ, ṇ̇, ṇ̇х
Зубные	т, тх, д, дх	с, з, ш	н, р, л
Губные	п, пх, б, бх	ф	м, в

П р и м е ч а н и е. к̣, г̣, х̣, в транскрипции не обозначаются; вместо них употребляются к, г, кх.

Согласные хинди никогда не палатализируются перед и и й̣. Звонкие согласные в конце слов не теряют звонкости.

Фарингальный х̣ произносится близко к русскому «г» в слове «ага́» или к украинскому «г» в слове «бага́тий».

Увулярные к̣, г̣, х̣ не имеют всеобщего распространения. Они употребляются в делийском и лукновском произношениях арабско-персидских и тюркских слов, вошедших в хинди. Их часто заменяют задненёбными к, г, кх. В транскрипции, принятой в словаре, звуки к̣, г̣, х̣ не дифференцированы от к, г, кх. Увулярное произношение в письме хинди отмечается точками под буквами क — क̣, ख — ख̣, ग — ग̣.

Звуки к, г, т, д, п, б, м, н, р, ф, с, з, й почти не отличаются в произношении от соответствующих звуков русского языка.

Церебральные ṭ, ḍ образуются при соприкосновении задней поверхности поднятого и загнутого назад кончика языка со сводом нёба, значительно дальше альвеолярной выпуклости; ṇ̇ артикулируется также под сводом нёба, причем кончик языка, загнутый назад, мгновенно переходя под напором воздуха в горизонтальное положение, производит характерный «хлопающий» звук. Глухая аффриката ч артикулируется, как и звонкая дж. Звонкая аффриката дж обра-

зается при соприкосновении передней части языка с альвеолами; при этом средняя часть языка приближена к нёбу. Этот звук близок к озвонченному, русскому «чъ» в слитном произношении слов «ночь да день». Спирант ш имеет несколько палатализованный характер.

Придыхательные кх, гх, чх, джх, тх, дх, тх, дх, пх, бх, фх представляют каждый единый звук, в котором взрывной элемент сопровождается выдохом.

В транскрипции, принятой в словаре, сочетания ङ्ह и ञ्ह, имеющие придыхательный характер, передаются соответственно нх и мх.

П р и м е ч а н и е. В делийском и лукновском произношениях арабско-персидских слов, вошедших в хинди, произносится задненёбное фрикативное х, близкое к русскому «х». Часто придыхательный кх заменяет его.

Звук н, если за ним не следует любой гласный, в том числе редуцированный а, принимает тот или иной характер носового согласного, в зависимости от артикуляции последующего согласного. В сочетаниях нк, нкх, нг, нгх и приобретает задненёбный характер, в сочетаниях нч, нчх, ндж, нджх — палатальный, в сочетаниях нт, нтх, нд, ндх — церебральный (в транскрипции: н̄т, н̄тх, н̄д, н̄дх).

Звук л — плавный, непалатализованный дентальный сонант, по звучанию средний между русскими «л» и «ль».

Звук в — преимущественно в санскритских словах после т и р произносится близко к русскому «в». В других случаях он произносится при неокругленных, ненапряженных губах, фрикция незаметна, слышится призвук заднего у.

УДАРЕНИЕ

Ударение в хинди силовое, слабое. Его отчетливость в значительной мере затемняется долготами, широко распространенными в языке.

Весьма важно помнить, что слоги, лишенные ударения, должны произноситься так же ясно, как и ударяемые слоги. Отсутствие ударения на слоге не влечет за собою ни сокращения гласного, ни изменения его качества.

При определении места ударения следует руководствоваться следующими общими правилами (при этом надо учитывать, что даже наиболее редуцированный а образует слог, а слог, замыкаемый группой согласных, анусварой или удвоенным согласным, считается долгим):

а) в двухсложных словах ударение падает на первый слог: 'гхар (घर), 'бхār (भाड़), 'пānī (पानी);

б) в трехсложных словах, если первые два слога краткие, ударение падает на первый слог: 'сарак (सड़क), 'карна (करना); на второй слог ударение падает, если второй или второй и третий слоги — долгие: пу'рān (पुराण), пи'ронā (पिरोना);

в) в четырехсложных словах ударение падает всегда на первый слог, за исключением тех случаев, когда первый слог краткий, а второй — долгий. Тогда ударение падает на второй слог: 'карваṭ (करवट), 'даḥак-нā (डहकना), джа'лā-джал (झलाझल), ни'кālнā (निकालना); если предпоследний слог долгий, то ударение падает на него: диx'лānā (दिखलाना);

г) на последний слог ударение не падает, за исключением тех случаев, когда оно несет смысловоразличительную функцию: ба'ṛxā—повелительное накл. 2-го л. ед. ч. от बढ़ाना; 'баṛxā — прошедшее совершенное от बढ़ना.

АЛФАВИТ ХИНДИ (деванагари)

Хинди в письме пользуется шрифтом, носящим название деванагари или нагари, одной из наиболее широко распространенных форм североиндийского письма. Кроме хинди, деванагари применяется в санскрите, маратхском и других языках.

Чтение и письмо в деванагари идет по строке слева направо, как и в русском языке.

Алфавит деванагари

Буква	Название	Произношение
अ	акār	а
आ	ākār	ā
इ	икār	и
ई	īkār	ī
उ	укār	у
ऊ	ūkār	ū
ऋ ¹⁾	рикār	ри
ॠ	рикār	рī
ऌ	ликār	ли
ॡ	экār	э
ए	айкār	ай
ओ	окār	о
औ	аукār	ау
क	какār	к
ख	кхакār	кх
ग	гакār	г

¹⁾ В древнеиндийском языке знаком ऋ обозначался слогообразующий р, который в хинди произносится как ри.

Буква	Название	Произношение
घ	гхакāр	гх
ङ ¹⁾	нгахкāр	н _г
च	чакāр	ч
छ	чхакāр	чх
ज	джакāр	дж
झ	джхакāр	джх
ञ ¹⁾		
ण	някāр	н
ट	тākāр	т
ठ	тхакāр	тх
ड	дакāр	д
ढ	дахкāр	дх
ण	рākāр	р
ण	рхакāр	рх
न	накāр	н
त	такāр	т
थ	тхакāр	тх
द	дакāр	д
ध	дахкāр	дх
न	накāр	н
प	пакāр	п
फ	пхакāр	пх
ब	бакāр	б
भ	бхакāр	бх
म	макāр	м
य	йākāр	й
र	ракāр	р
ल	лакāр	л
व	вакāр	в, о
श	шакāр	ш

¹⁾ ङ и ञ, обозначая носовые звуки, невозможные ни в начале слова, ни в интервальнойном положении, пишутся только в комбинации с последующим задненёбным или палатальным согласным: अङ्क анк, अञ्चल анчал. В транскрипции на задненёбный характер ङ и палатальный ञ указывают только сочетания न्क, न्कх, न्ग, न्गх, न्च, न्चх, न्दज, न्दज्х.

Буква	Название	Произношение
ष ¹⁾	шакāр	ш
स	сакāр	с
ह	хакāр	х

Анусвара अं ан, ам обозначает носовой согласный, сопровождающий гласный. Анунастика अँ ä обозначает носовой гласный. Висарга अः ах обозначает конечное придыхание.

В словаре гласные с анусварой и анунастикой предшествуют тем же гласным без анусвары и анунастики, напр., сначала от अंक до अंशु и затем अऋण и т. д. Висаргу по алфавиту следует искать после всех знаков, обозначающих гласные, напр., अंतः после अतिमांश.

Иногда в словах, заимствованных из английского языка, для обозначения английского открытого э, а также э:, употребляется знак ङ: कॉमरेड *англ.* comrade.

В словах персидского, арабского и тюркского происхождения, вошедших в хинди, могут появляться звуки, неизвестные старому хинди.

Для обозначения этих звуков алфавит хинди дополнен новыми буквами, а именно: ख क्, क क, ग ग, अ а, फ फ, ज з.

Эти буквы с точками употребляются только некоторыми авторами, обычно вместо них в хинди пишутся соответственно ख, क, ग, अ, फ, ज. Буквы क्, ख, ग, ज, ड, ढ и फ идут в общем алфавитном порядке без учета точек.

Буквы फ и ज пишутся также в словах, заимствованных из английского языка.

АНУСВАРА И АНУНАСТИКА

Так как анусвара обозначает носовой согласный, следующий за гласным, то она пишется вместо любой равнозначной ей буквы из ряда ङ, ञ, ण, न, म. Таким образом, напр., вместо अङ्क — почти всегда пишется अंक, вместо लिङ्ग — почти всегда लिङ्ग, вместо अञ्चल — почти всегда अंचल; очень часто вместо अण्ड — अंड, вместо अन्त — अंत, вместо लम्बा — लंबा и т. д. В конце санскритских слов анусвара звучит как м: एवँ эвам.

Анунастика обозначает долгие и реже краткие, назализованные гласные, преимущественно в словах хинди: अंधेरा ādhēra, हँसना ḥasnā, मुँह mūḥ, ऊँट ūṭ, हँखँā, गेहूँ gēḥū, ऐँच ēc. В печати анунастика заменяется анусварой у тех обозначающих гласные букв; которые выступают своими частями над верхней горизонтальной

¹⁾ В произношении знак ष не отличается от श.

чертой, т. е. ई, ऐ, ि, ि и комбинаций букв, передающих согласный звук с последующим ष или ञ: कौ कौ, देँ देँ, हैँ हैँ.

Иногда в письме и в печати не делается различия между ануварой и анунастикой, во всех случаях используется анувара. Но для того, чтобы правильно передать произношение, различие в письме необходимо. По-разному произносятся сходные в письме слова: कंबल камбал одеяло, कंवल канвал лотос. Долгие гласные в санскритских словах не имеют носового оттенка, напр., कांत कांत, но имеют его в словах хинди, напр., दाँत दाँत¹⁾.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПИСЬМА ДЕВАНАГАРИ

Письмо деванагари слоговое. В силу этого: а) буквы, служащие для обозначения гласных, в том виде, как они даны в таблице, употребляются лишь в тех случаях, когда гласные стоят в начале слова или после гласных; в сочетании с предшествующими согласными они изображаются другими средствами; б) каждая из представленных букв, служащих для обозначения согласных, в чтении обычно сопровождается кратким гласным а, т. е. эти буквы читаются так: क ка, ख кха, ग га, घ гха, च ча, छ чха, ज джа, झ джха и т. д.; в) следующие непосредственно один за другим согласные (не сопровождаемые гласными) изображаются при помощи сложных начертаний, заключающих в себе элементы букв всех согласных, образующих данную группу; эти сочетания из элементов двух или нескольких букв называются лигатурами; г) при необходимости обозначить одиночный согласный, не сопровождаемый гласным, употребляется подстрочный знак, который носит название *вирам*.

ОБОЗНАЧЕНИЕ ГЛАСНЫХ, СЛЕДУЮЩИХ ПОСЛЕ СОГЛАСНЫХ

Краткое а (полное или редуцированное) вовсе не обозначается и читается при каждом согласном, не сопровождающемся вирамом или другими знаками:

क ка, ख кха, च ча, त та, ध дха, म ма, स са и т. д.

Долгое ā обозначается при помощи знака ि:

वा वा, वा वा, झ द्जха, भा бха, सा са, ना ना и т. д.

Звук о обозначается знаком ि: को ко, तो то, सो со, भो бхо, धो дхо, ро ро и т. д.

Дифтонг ау обозначается при помощи знака ि:

गौ гау, दौ дау, पौ пау, छौ чхау, लौ лау, वौ вау и т. д.

Краткое e обозначается знаком ि, который ставится перед буквой, обозначающей согласный:

कि ки, दि ди, टि ति, ठि ठи, घि ghi, पि пи и т. д.

¹⁾ Назализация кратких гласных в транскрипции, принятой в словаре, не передается.

Долгое й обозначается знаком \dot{y} , стоящим после буквы, обозначающей согласный:

की क्खि, दी दि, टी ति, ठी тхи, घी гхи, पी пй и т. д.

Для обозначения у и \ddot{u} , а также ри употребляются подстрочные знаки $\underset{\cdot}{u}$, $\underset{\cdot}{\ddot{u}}$ и $\underset{\cdot}{ri}$:

कु ку, कू कू, कृ कृ, तु ту, तू तू, त्रि три и т. д.

Звуки э и ай обозначаются соответственно надстрочными знаками $\overset{\cdot}{e}$, $\overset{\cdot}{ai}$:

ने नэ, नै най, हे хэ, है хай, से сэ, सै сай и т. д.

Для обозначения групп ру и \ddot{r} употребляются следующие начертания:

रु ру и रू \ddot{r} .

ОБОЗНАЧЕНИЕ ГРУПП СОГЛАСНЫХ

Для обозначения групп согласных, входящих в один слог, употребляются сложные знаки, называемые лигатурами. Лигатуры употребляются преимущественно в словах, заимствованных из санскрита. В современном письме хинди, особенно же в печати, в словах хинди и заимствованных из других языков, кроме санскрита, лигатуры, кроме простейших, мало употребительны.

Для понимания построения лигатур необходимо уметь выделить характерную часть каждой буквы.

Характерной частью каждой буквы называется та часть ее, которая получится, если изъять из ее начертания элементы, общие для всех букв, т. е. горизонтальную и вертикальную черточки.

В лигатурах в полном виде изображается преимущественно буква, служащая для обозначения последнего согласного звука, непосредственно предшествующего гласному; первая согласная (или несколько согласных, входящих в группы) сохраняет только свои характерные части, причем вся группа сверху покрывается одной общей горизонтальной черточкой:

कक कка, क्क क्ка, क्य कья, क्य कхья, क्क क्ка, त्थ त्था, थ्य тхья, गग गा, ग्ग га, ग्ध गдха, ग्ग गга, द्ध द्धा, द्ध द्ध्या, क्ष क्षा.

Лигатуры строятся либо по горизонтали: क्य कья, क्क क्ка, न्द нда, либо по вертикали: द्व два, त्र тра.

Большое своеобразие представляют способы обозначения र र, стоящего в сочетании с другими согласными. Предшествуя согласным в середине слова, र р обозначается знаком $\overset{\cdot}{r}$, поставленным над этими согласными: सूर्य $\overset{\cdot}{r}$ сурья солнце; следуя за согласными, र р обозначается наклонной черточкой, которая ставится под буквой согласного спереди: ग्राम $\overset{\cdot}{r}$ грам деревня, क्रिया $\overset{\cdot}{r}$ крия действие.

Лигатуры, обозначающие группы согласных, многочисленны. Но наиболее употребительны следующие:

क+त=क्त क्ता	ट+ट=ट्ट ṭṭa	प+त=प्त प्ता
क+र=क्र क्रा	ट+ठ=ट्ठ ṭṭha	ह+म=ह्य ḥma
क+क=क्क क्का	त+त=त्त त्ता	ह+य=ह्य ḥya
क+ऋ=कृ क्кри	त+र=त्र त्रा	ह+ऋ=हृ ḥri
क+व=क्व क्वा	थ+र=थ्र त्थ्रा	श+र=श्र श्रा
क+ल=क्ल क्ला	द+र=द्र द्रा	श+व=श्व श्वा
क+ष=क्ष क्क्षा	द+ऋ=दृ द्द्रि	श+च=श्च श्चा
घ+र=घ्र ग्घ्रा	द+द=द्द द्दा	श+न=श्न श्ना
घ+न=घ्न ग्घ्ना	द+व=द्व द्वा	श+ल=शल श्ला
च+च=च्च च्चा	द+ध=द्ध द्ध्वा	ष+ट=ष्ट ṣṭa
च+छ=च्छ च्छ्वा	ज+ज=ज्ञ द्ज्ना, ग्या	ष+ठ=ष्ठ ṣṭha
ज+ज=ज्ज द्ज्ज्वा	ब+द=ब्द ब्दा	स+र=स्र स्रा
ज+व=ज्व द्ज्वा	न+न=न्न न्ना	स+त्र=स्त्र स्त्रा

Вирам, «знак молчания», употребляется почти исключительно в санскритских словах: पश्चात् पश्चात्. В данном словаре вместо ряда лигатур употребляются сочетания с анусварой, напр., अंत, но не अन्त, लंबा, но не लम्बा, अंडा, но не अण्डा и т. д. Анусвара перед **म** не пишется, напр., не सम्मेलन, а सम्मेलन, не निकंमा, а निकम्मा.

Д в о й н ы е б у к в ы. Из двух вариантов написания некоторых санскритских слов с двойными и одинарными буквами в словаре отдается предпочтение написанию с одинарной буквой, напр., вместо कार्य пишется कार्य, вместо कर्म — कर्म.

О т р а н с к р и п ц и и н е к о т о р ы х з в у к о в. या транскрибируется я, यु—ю, यू—ю, ये—е, यो—ё, यौ—яу, याँ—я, यूँ—ю, येँ—ё, यों—ё, यौँ—ю, यि—йи и यी—йи.

Так как согласные перед й (**य**) не палатализируются, то в транскрипции принят разделительный знак ъ, напр., त्याग тьяг, त्यौं тьяё, व्यूह व्यюх и т. п. Перед сочетаниями йи (**यि**) и йी (**यी**) разделительный знак ъ не ставится, напр., अंतर्राज्यिक антарраджийк.

व транскрибируется как о после долгих ā, ā, ī, ī, э, э, если он не находится в интервокальном положении, напр., भाव бхао, साँवला саола, जीव джйо, नीव нйю, देव дэо, но केवट кэваг.

Лигатура ज्ञ транскрибируется гья, напр., ज्ञान гьян, ज्ञेय гьяе.

ЦИФРЫ ДЕВАНАГАРИ

१ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११५६
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1959

ИМЕНА СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

В хинди имеется два грамматических рода — мужской и женский — и два числа — единственное и множественное.

ОБРАЗОВАНИЕ ФОРМ

Морфологический строй хинди отличен от строя русского языка. Русским формам именительного (а часто и винительного) падежа в хинди соответствуют прямые формы.

Прямая форма единственного числа является исходной при построении всех других форм. Эта же форма дается во всех словарях.

ОБРАЗОВАНИЕ ПРЯМЫХ ФОРМ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА

1) Существительные мужского рода, оканчивающиеся на согласные и на все гласные, кроме आ ā, остаются в прямой форме множественного числа без изменения:

Прямая форма ед. числа

मज़दूर *маздūr* рабочий

भाई *бхāй* брат

Прямая форма множ. числа

मज़दूर *маздūr* рабочие

भाई *бхāй* братья

2) У существительных мужского рода хинди, оканчивающихся на आ ā, в прямой форме множественного числа вместо आ ā появляется ए э:

बेटा *бэтā* сын

बेटे *бэтэ* сыновья

3) Санскритские имена существительные мужского рода, оканчивающиеся на आ ā, в хинди остаются в прямой форме множественного числа без изменения (как если бы они оканчивались на согласный):

Прямая форма ед. числа

पिता *питā* отец

वक्ता *вактā* оратор

Прямая форма множ. числа

पिता *питā* отцы

वक्ता *вактā* ораторы

4) Существительные мужского рода, оканчивающиеся на आँ ā̃ (т. е. ā носовое), на месте आँ ā̃ в прямой форме множественного числа имеют एँ ā̃̃:

Прямая форма ед. числа

कुआँ *кūā̃* колодец

बनियाँ *банйā̃* торговец

Прямая форма множ. числа

कुएँ *кūā̃̃* колодцы

बनियें *банйē̃̃* торговцы

5) У существительных женского рода, оканчивающихся на ई ङी, в прямой форме множественного числа появляется окончание आँ ङाँ, при этом ई ङी переходит в इ ङи:

Прямая форма ед. числа

दराँती दारङ्गी सर्प
लङ्की लङ्गी देवुशुका

Прямая форма множ. числа

दराँतियाँ दारङ्गियाँ सर्पा
लङ्कियाँ लङ्गियाँ देवुशुका

6) Существительные женского рода, оканчивающиеся на согласный и на все гласные, кроме ई ङी, в прямой форме множественного числа имеют окончание एँ ङः:

Прямая форма ед. числа

कौम काум народ
सभा सब्हा собрание

Прямая форма множ. числа

कौमें काумें народы
सभाएँ सब्हाएँ собрания

Примечание. Множественное число имен существительных, являющихся названиями людей, а иногда и живых существ вообще, образуется путем присоединения слов लोग लог народ, गण ган множество, толпа, जन джан человек:

Прямая форма ед. числа

पाठक पाँथाक читатель
पाठक-पाठिका पाँथाक-पाँथिका читатель
и читательница
कपि капи обезьяна
स्त्री стрि жена

Прямая форма множ. числа

पाठक लोग पाँथाकлог читатели
पाठक-पाठिका गण पाँथाक-पाँथिकागण
читатели и читательницы
कपि गण капиगण обезьяны
स्त्री लोग стрिलог
स्त्री जन стрिजान } жёны

ОБРАЗОВАНИЕ КОСВЕННЫХ ФОРМ

В хинди нет ни падежных окончаний, подобных русским, ни употребления артикля и предлогов, подобно западноевропейским языкам.

Косвенные формы образуются присоединением к основам косвенных форм послелогов, которые употребляются в значении русских падежных окончаний и предлогов.

Послелogi присоединяются к основе косвенных форм, общей для всех форм соответствующего числа любого имени.

Послелogi могут писаться либо слитно с именами, либо отдельно от них.

Образование основ косвенных форм

Единственное число

1) У всех имен существительных мужского и женского рода, за исключением имен существительных хинди, оканчивающихся на आ ā и आँ ā̄, основа косвенных форм единственного числа такая же, как и прямая форма единственного числа:

Прямая форма ед. числа

कन्या कान्या ж. девушка

खिड़की कхиर्की ж. окно

घर गхар м. дом

भाई бхай м. брат

श्रोता श्रोता म. слушатель

Основа косв. форм ед. числа

कन्या कान्या

खिड़की कхиर्की

घर गхар

भाई बхай

श्रोता श्रोता

2) У существительных мужского рода, оканчивающихся на आ ā и आँ ā̄, в основе косвенных форм единственного числа вместо आ ā и आँ ā̄, появляются соответственно окончания ए э и एँ э̄ (э носовое):

Прямая форма ед. числа

बेटा бэता сын

कूआँ куā колодец

Основа косв. форм ед. числа

बेटे бэте

कूएँ куэ̄

Примечание. Санскритские имена существительные, а также имена родства хинди мужского рода, оканчивающиеся на आ ā, не изменяют своего окончания при образовании основы косвенных форм:

Прямая форма ед. числа

नेता нэта вождь

चाचा чаचा дядя

Основа косв. форм ед. числа

नेता нэта

चाचा чаचा

Множественное число

Основы косвенных форм множественного числа образуются у всех существительных одинаково, а именно: на месте окончания прямой формы множественного числа появляется морфема ओँ о̄ (о носовое):

Прямая форма ед. числа

मज़दूर मаздूर рабочий

आदमी адми человек

सेना сена армия

औरत аурат женщина

Прямая форма множ. числа

मज़दूर मаздूर

आदमी адми

सेनाएँ сенаэ̄

औरतें ауратэ̄

Основа косв. форм множ. числа

मज़दूरों मаздурэ̄

आदमियों адмиэ̄

सेनाओं сенаэ̄

औरतों ауратэ̄

ПОСЛЕЛОГИ

Послелогии бывают простые и сложные.

ПРОСТЫЕ ПОСЛЕЛОГИ

का क़ा, के कэ, की кй — адъективирующий послелог, т. е. послелог, обращающий существительное в прилагательное; весьма часто употребляется в значении окончания родительного падежа.

Послелог **का क़а** употребляется перед именами существительными мужского рода единственного числа, стоящими в прямой форме: **बाप का घर बाप का гхар** дом отца, отцовский дом.

के कэ употребляется: а) перед существительными мужского рода единственного числа, стоящими с послелогом, и б) перед существительными мужского рода множественного числа, стоящими как с послелогом, так и без него.

की кй употребляется перед именами женского рода обоих чисел, независимо от присутствия или отсутствия послелога¹⁾.

को ко к, для; соответствует окончаниям винительного и дательного падежей в русском языке: **मज़दूर की** маздур ко рабочего (вин. п.), рабочему (дат. п.);

से сэ от, из, при помощи, с и т. д.: **मास्को से** маско сэ от Москвы, из Москвы; **हाथ से** хатх сэ рукою, при помощи руки;

में мё в, внутри, внутрь, между, среди: **घर में** гхар мё в доме, в дом;

पर пар на, на поверхности, над: **मेज़ पर** мэз пар на столе, на стол;

तक так, तक तक талак до, вплоть до: **घर तक** гхар так до дома.

ने нэ послелог деятеля, ставящийся исключительно в эргативной конструкции после логического подлежащего: **किसान ने कहा** кисан нэ каха крестьянин сказал.

СЛОЖНЫЕ ПОСЛЕЛОГИ

1) Некоторые сложные послелогии образуются путем соединения двух простых послелогов. Таковы:

में से мё сэ изнутри, из среды, из: **कमरे में से** камрэ мё сэ из комнаты;

पर से пар сэ с, со: **मेज़ पर से** мэз пар сэ со стола.

Большинство сложных послелогов получается путем сочетания простых послелогов (главным образом **के кэ, की кй, से сэ**) с существительными, прилагательными и наречиями.

¹⁾ Род существительного, после которого стоит послелог, не влияет на форму послелогов.

2) Сложные послелого с के कэ:

के पास कэ пās у, близ, около
 के वास्ते कэ वāстэ, के लिये कэ лие для,
 ради, в угоду, за
 के साथ कэ сāथ вместе, с
 के ऊपर कэ ūपर над, на
 के नीचे कэ नीचэ под, ниже
 के सामने कэ सāमने перед, в присут-
 ствии
 के आगे कэ āगэ перед, впереди
 के पीछे कэ पीचэ за, позади, после
 के बीच कэ бйч посредине, между, в
 के पहले कэ पāह्लэ перед, до, ранее
 के अनंतर कэ अनантар вслед, за, по-
 сле
 के उपरांत कэ उपारāнт после, за
 के बाहर कэ бāхар вне
 के भीतर कэ бхйтар внутри, в
 के अंदर कэ अंदार внутри, в
 के निकट कэ निकат близ

के कारण कэ कāरण по причине, вслед-
 ствие
 के विषय कэ вишай относительно
 के द्वारा कэ द्वārā при помощи
 के अनुसार कэ अनुसār согласно с
 के प्रकार कэ प्रकार подобно, как
 के प्रति कэ прати за, по, относи-
 тельно
 के दरमियान कэ дармийан посредине,
 между
 के बाद कэ бād после
 के जरिये कэ зарие посредством, при
 помощи
 के मारे कэ мārэ вследствие
 के सिवा कэ सिवā исключая, кроме
 के अलावा कэ алāвā вдобавок, кроме
 के बगैर कэ багайр без
 के बदले कэ бадлэ вместо, взамен
 के नजदीक कэ наздйк близ, у, по
 мнению

3) Сложные послелого с की कй:

की ओर कй ор в направлении, к
 की तरफ कй тараф в направлении, к
 की जगह कй джагаह вместо, на место

की तरह कй тарах подобно, как
 की वजह कй ваджах по причине, из-
 -за

4) Сложные послелого с से सэ:

से पहले सэ пāह्लэ прежде, раньше

से आगे सэ āगэ впереди, перед

ЗВАТЕЛЬНАЯ ФОРМА

Звательная форма единственного числа совпадает с прямой формой: ऐ बाप ай бāп о отец! Только существительные хинди мужского рода с окончанием на आ ā имеют параллельную форму с окончанием ए э: ऐ बेटा ай бэtā и ऐ बेटे ай бэtэ о сын!

Звательная форма множественного числа имеет окончание ओ о: ऐ मजदूरो ай маздуро о рабочие!

Перед звательной формой обычно появляется междометие ऐ ай о.

Примечание. Имена существительные обоих родов, вошедшие в хинди из санскрита, иногда употребляют в единственном числе санскритские звательные формы. В этом случае междометие ऐ ай не ставится:

Прямая форма ед. числа

प्रिया प्रियā милая
सीता सैतā Сита
पुत्री पुत्रिी дочь
हरि ऋри Хари
गुरु гуру учитель
पिता पिता् отец
माता माता् мать

Звательная форма

प्रिये प्रие о милая!
सीते सैते о Сита!
पुत्रि पुत्रि о дочь!
हरे ऋрэ о Хари!
गुरो гуро о учитель!
पितः पिता् о отец!
मातः माता् о мать!

ОБРАЗЦЫ ПОСТРОЕНИЯ ФОРМ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Мужской род

	Прямая форма	Косвенная форма	Звательная форма
Существительные, оканчивающиеся на ा			
Ед. число	लड़का लरक़ा мальчик	लड़के को लरके को мальчика, мальчику	{ ऐ लड़का ай лरक़ा, о мальчик! ऐ लड़के ай लरके
Множ. число	लड़के लरके мальчики	लड़कों को लरकों को мальчикам, мальчикам	ऐ लड़को ай लरको о мальчики!
Существительные, оканчивающиеся на ा , займствованные или обозначающие родство			
Ед. число	राजा ऱादज़ा раджа चाचा च़ाचा дядя राजा ऱादज़ा раджи	राजा को ऱादज़ा को раджу, радже चाचा को च़ाचा को дядю, дяде राजाओं को ऱादज़ाओं को раджей, раджам	ऐ राजा ай ऱादज़ा о раджа! ऐ चाचा ай च़ाचा о дядя! ऐ राजाओं ай ऱादज़ाओं о раджи! ऐ चाचाओं ай च़ाचाओं о дяди!
Множ. число	चाचा च़ाचा дяди	चाचाओं को च़ाचाओं को дядей, дядям	

ИМЕНА ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

В отношении построения форм следует различать: 1) прилагательные, употребляемые в функции существительных, и 2) прилагательные, употребляемые в смысле адъективном (как прилагательные).

ОБРАЗОВАНИЕ ФОРМ

1) Формы прилагательных, употребляемых в значении существительных, строятся так же, как и формы существительных соответствующего рода и окончания:

बड़ा बरā большой, старший

Основа косвенных форм ед. числа बड़े बरḍэ

बड़े का बरḍэ kā старшего

बड़े को बरḍэ ko старшего, старшему

Прямая форма множ. числа बड़े बरḍэ старшие

Основа косвенных форм множ. числа बड़ों बरḍō

बड़ों से बरḍō se от старших и т. д.

2) Прилагательные, употребляемые в адъективном значении, по способу построения форм разделяются на две большие группы: а) прилагательные, оканчивающиеся на согласные и все гласные, кроме आ ā и आँ ā̄; б) прилагательные, оканчивающиеся в прямой форме единственного числа муж. рода на आ ā и आँ ā̄.

Первая группа прилагательных остается без изменения во всех формах обоих чисел и родов:

जवान джавāн молодой

Мужской род

Ед. число	जवान किसान джаgāн кисāн молодой крестьянин
	जवान किसान को दжаgāн кисāн ko молодого крестьянина и т. д.
Множ. число	जवान किसान джавāн кисāн молодые крестьяне
	जवान किसानों को दжавāн кисāнō ko молодых крестьян и т. д.

Женский род	
Ед. число	जवान औरत द्जगāн аурат молодая женщина जवान औरत को द्जवāн аурат को молодую женщину и т. д.
Множ. число	जवान औरतें द्जवāн ауратē молодые женщины जवान औरतों को द्जवāн ауратō को молодых женщин и т. д.

К первой группе относятся также немногие прилагательные, оканчивающиеся в прямой форме единственного числа на **आ ā** и вошедшие в хинди из других языков, напр., персидское **दाना दāнā** мудрый.

Вторая группа имеет окончания **ā**, **э** и **ī**, употребление которых параллельно употреблению трех форм послелого **का kā**, **के кэ**, **की кй**:

बड़ा барā большой, старший

Мужской род	
Ед. число	बड़ा भाई барā бхāй старший брат बड़े भाई को барэ бхāй को старшего брата и т. д.
Множ. число	बड़े भाई барэ бхāй старшие братья बड़े भाइयों को барэ бхāиँ को старших братьев и т. д.
Женский род	
Ед. число	बड़ी बहिन барī бахिन старшая сестра बड़ी बहिन का барī бахин kā старшей сестры बड़ी बहिन को барī бахин को старшую сестру и т. д.
Множ. число	बड़ी बहिनें барī бахинē старшие сестры बड़ी बहिनों का барī бахинō kā старших сестёр बड़ी बहिनों को барī бахинō को старших сестёр и т. д.

Прилагательные с окончанием на **आँ ā** имеют те же формы, что и прилагательные на **आ ā**, только вместо **ā**, **э** и **ī** появляются носовые **आँ ā**, **एँ э**, **ईँ и**:

बायाँ हाथ баāй хāтх левая рука, **बायें हाथ में баē хāтх мē** в левой руке.

ВЫРАЖЕНИЕ СРАВНЕНИЯ

1) Для выражения сравнительной степени предмет сравнения ставится с послелогом **से** сэ, само же прилагательное остается без изменения:

हाथी घोड़े से मज़बूत है **ḡāṭhī ghoṛə sə** мазбūt ḡai слон сильнее лошади.

2) Для выражения превосходной степени употребительны два способа:

а) перед прилагательным ставится сочетание **सब से** саб сэ:

सब से बड़ा саб сэ **barā** самый большой

सब से मज़बूत саб сэ мазбūt самый сильный;

б) само прилагательное повторяется с послелогом **से** сэ:

बड़े से बड़ा **barə sə barā** самый большой

मज़बूत से मज़बूत **мазбūt сэ** мазбūt самый сильный.

Иногда от санскритских имен прилагательных образуются санскритские формы степеней сравнения с помощью суффиксов **-तर -тар** — для сравнительной степени и **-तम -там** — для превосходной: कठिन **kaṭhin** трудный — कठिनतर **kaṭhinṭar** более трудный; प्रिय **prīya** любимый — प्रियतम **prīyatama** самый любимый.

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Количественные числительные в хинди не изменяются по форме:

1 एक ek	17 सत्तरह satṭarḡ
2 दो do	18 अठारह aṭḡarḡ
3 तीन ṭīn	19 उन्नीस unṇīs
4 चार čār	20 बीस bīs
5 पाँच pāč	21 इक्कीस ikkīs
6 छ čha	22 बाईस bāīs
7 सात sāt	23 तेईस təīs
8 आठ āṭḡ	24 चौबीस čaubīs
9 नौ nau	25 पचीस pačīs
10 दस das	26 छब्बीस čhabbīs
11 ग्यारह gṡyārḡ	27 सत्ताईस satṭāīs
12 बारह bārḡ	28 अठाईस aṭḡāīs
13 तेरह təṛḡ	29 उनतीस unṭīs
14 चौदह čaudḡ	30 तीस ṭīs
15 पंद्रह paṇḡṛḡ	31 इकतीस ikkṭīs
16 सोलह solḡḡ	32 बत्तीस batṭīs

33 तैतीस त्थैत्थिस	71 इकहत्तर इक्खत्तार
34 चौतीस चावुत्थिस	72 बहत्तर बाहत्तार
35 पैतीस प्पैत्थिस	73 तिहत्तर तिहत्तार
36 छत्तीस च्छत्थिस	74 चौहत्तर चावुत्तार
37 सैंतीस सैत्थिस	75 पचहत्तर पच्चत्तार
38 अड़तीस अत्थिस	76 छिहत्तर च्छिहत्तार
39 उनतालीस उन्तैल्लिस	77 सतहत्तर सत्तहत्तार
40 चालीस चाल्लिस	78 अठहत्तर अत्थहत्तार
41 इकतालीस इक्कतैल्लिस	79 उन्नासी उन्नैसि
42 बयालीस बयैल्लिस	80 अस्सी अस्सि
43 तेंतालीस तेंतैल्लिस	81 इकासी इक्कैसि
44 चंवालीस चंवाळैल्लिस	82 बयासी बयैसि
45 पैतालीस प्पैत्थैल्लिस	83 तिरासी तिरैसि
46 छियालीस च्छियैल्लिस	84 चौरासी चावुरैसि
47 सैंतालीस सैत्थैल्लिस	85 पचासी पच्चैसि
48 अड़तालीस अत्थैल्लिस	86 छियासी च्छियैसि
49 उनचास उन्चैस	87 सतासी सत्तैसि
50 पचास पच्चैस	88 अठासी अत्थैसि
51 इकावन इक्कवन	89 नवासी नवैसि
52 बावन बैगन	90 नव्वे नव्वे
53 तिरपन तिरपन	91 इकानवे इक्कान्वे
54 चौवन चावन	92 बानवे बैनवे
55 पचपन पच्चपन	93 तिरानवे तिरैन्वे
56 छप्पन च्छप्पन	94 चौरानवे चावुरैन्वे
57 सत्तावन सत्तैवन	95 पचानवे पच्चैन्वे
58 अठानवे अत्थैवन	96 छियानवे च्छियैन्वे
59 उनसठ उन्सत्थ	97 सत्तानवे सत्तैन्वे
60 साठ सैत्थ	98 अठानवे अत्थैन्वे
61 इकसठ इक्कसत्थ	99 निनानवे न्निनैन्वे
62 बासठ बैसत्थ	100 सौ सावु
63 तिरसठ तिरसत्थ	101 एक सौ एक अक्क सावु अक्क
64 चौसठ चावुसत्थ	105 एक सौ पाँच अक्क सावु पँच्च
65 पैसठ प्पैसत्थ	1000 { सहस्र सत्थससरा
66 छियासठ च्छियैसत्थ	{ हजार खैसारा
67 सरसठ सरसत्थ	10.000 दस हजार दस खैसारा
68 अड़सठ अत्थसत्थ	100.000 लाख लैक्ख
69 उनहत्तर उन्हत्तार	1.000.000 दस लाख दस लैक्ख
70 सत्तर सत्तार	10.000.000 करोड़ करोर

Числа свыше ста могут обозначаться тем же способом, как и в русском языке:

325 तीन सौ पचीस тйн сау пачис

1932 एक हजार नौ सौ बत्तीस эк хазār нау сау баттис.

Для обозначения чисел свыше тысячи предпочтительнее выражение тысяч в сотнях:

1932 उन्नीस सौ बत्तीस уннис сау баттис (букв. девятнадцать сотен тридцать два).

Слова कोई кой перед количественным числительным и एक эк после него переводятся «приблизительно», «около»:

कोई दस кой дас или दस एक दас эк «около десяти».

ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Порядковые числительные «первый», «второй», «третий», «четвёртый» и «шестой» выражаются особыми словами. Все остальные порядковые числительные образуются из количественных прибавлением окончания वाँ वā.

первый पहला पाह्लā

шестой छटा чхаṭā

второй दूसरा дусрā

седьмой सातवाँ सāтвā

третий तीसरा тисрā

восьмой आठवाँ āṭhвā

четвёртый चौथा чаутхā

девятый नौवाँ наувā

пятый पाँचवाँ пāчвā

десятый दसवाँ дасвā

Формы этих числительных изменяются так же, как формы прилагательных на आ ā и आँ ā̃:

पाँचवाँ दिन पāчवā दिन пятый день

पाँचवें दिन का पāчवā दिन кā пятого дня

पाँचवीं औरत पāчвā औरत пятая женщина.

ДРОБНЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

четверть $\left\{ \begin{array}{l} \text{चौथाई чаутхāī} \\ \text{चौथ чаутх} \\ \text{पाव пāо} \end{array} \right.$

треть $(\frac{1}{3})$ तिहाई тихāī

половина $(\frac{1}{2})$ आधा ādhā

две трети $(\frac{2}{3})$ दो तिहाई до тихāī

три четверти $(\frac{3}{4})$ $\left\{ \begin{array}{l} \text{पौन паун} \\ \text{पौना паунā} \end{array} \right.$

без четверти पौने паунэ

с четвертью सवा савā

с половиной साढ़े सार्धे
полтора (1½) डेढ़ दार्ध
два с половиной (2½) अढ़ाई अर्धाय, ढाई द्वयार्ध

पौना паунā и आधा ādhā изменяются так же, как прилагательные на ā; सवा savā не изменяется.

Эти дробные числительные очень широко употребительны также и для обозначения больших чисел:

75 पौने सौ पाунэ сау (букв. сто без четверти, три четверти ста)

275 पौने तीन सौ पाунэ тин сау (букв. три сотни без четверти)

125 सवा सौ savā сау (букв. сто с четвертью)

1500 डेढ़ हज़ार दार्ध खазार (букв. полторы тысячи)

СОБИРАТЕЛЬНЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Собирательные числительные образуются только от числительных до десяти и немногих других:

दोनो दонō вдвоём

तीनों तीнō втроём

चारो चारō вчетвером

पाँचो пāнчō впятером

दसो дасō вдесятером

सैकड़ो сайкрō сотнями

हज़ारो хазарō тысячами

लाखो лāкхō сотни тысяч, сотнями тысяч

करोड़ो карорō десятки миллионов, десятками миллионов.

МНОЖИТЕЛЬНЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Множительные (кратные) числительные образуются присоединением к количественному числительному слова गुना гуна «раз», причем могут происходить некоторые фонетические изменения:

दो до два — दुगुना дугуна дважды, двойной

तीन тин три — तिगुना тигуна трижды, тройной

चार чар четыре — चौगुना чагуна четырежды, четверной

दस дас десять — दसगुना дасгуна десять раз, десятикратный и т. д.

Эти числительные изменяют окончание ā так же, как все прилагательные на ā, т. е. в зависимости от рода, числа и формы определяемого, напр.,

दुगुनी дугуни двойная, तिगुनी тигуни тройная.

МЕСТОИМЕННИЯ

В построении форм местоимений есть три существенных особенности:

1) основы косвенных форм у большинства местоимений отличны от прямых форм;

2) от личных местоимений совершенно не употребительны формы с адъективирующим послелогом का कā, के कэ, की кй и его функцию выполняют соответствующие прилагательные;

3) у большинства местоимений наряду с формами с послелогом को ко в единственном числе имеются формы с окончанием ए э, а во множественном числе с окончанием एँ ँ (हैं ङ), которые употребляются без послелогов.

1. ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕННИЯ

1 л.

Ед. число

Множ. число

Прямая форма मैं май я

हम ङам мы

Основа косвенных форм मुझ муджх

हम ङам

Косвенная форма मुझको муджхко мне

हमको ङамко нам

2 л.

Ед. число

Множ. число

Прямая форма तू тū ты

तुम тум вы

Основа косвенных форм तुझ туджх

तुम тум

Косвенная форма तुझसे туджхсэ от тебя

तुमसे тумсэ от вас

Почтительная форма местоимения 2-го лица множественного числа — आप āп. В сочетании с послелогом она остается без изменения.

В функции местоимения 3-го лица употребляются указательные местоимения वह вах тот, он и यह ях этот, он.

Местоимение वह вах тот, та, то, он, она, оно:

Ед. число

Множ. число

Прямая форма वह вах тот, он

वे вэ те, они

Основа косвенных форм उस ус

उन उन, उन्हें унхб

Косвенные формы { उसका ускā того, его
उसके लिये ускэ лис

उनका ункā тех, их

उनकी और ункй ор к ним,

для того, для него

к тем

Местоимение **यह** я́х́ этот, эта, это, он, она, оно:

Ед. число

Множ. число

Прямая форма यह я́х́ этот, он и т. д.	ये е эти, они
Основа косвенных форм इस ис	इन ин, इन्हों инхō
Косвенная форма इसका इस्क़ा этого, его и т. д.	इनका инक़ा этих, их

Примечание. Основы косвенных форм **उन्हों** унхō, **इन्हों** инхō употребляются исключительно с послелогом деятеля **ने** нэ.
सो со и **तौन** таун тот, та, то, он, она, оно:

Ед. число

Множ. число

Прямая форма सो со, तौन таун тот, он и т. д.	सो со, तौन таун те, они
Основа косвенных форм तिस тис	तिन тин

В современном языке эти последние два местоимения малоупотребительны.

Местоимения личные и указательные имеют выразительные (эмфатические) формы, которые образуются путем соединения соответствующих простых местоимений с эмфатическими частицами **ई** й, **ही** хй (для ед. числа) и **ईं** йं, **हीं** хйं (для множ. числа):

मैं **ही** **माँ** хй именно я, лишь я, я; **हमीं** хамйं именно мы, лишь мы, мы
तू **ही** **तू** хй именно ты, ты сам, ты
तुम्हीं тумхйं именно вы, лишь вы, вы
वही **वाँ** хй именно он, лишь он, он; именно тот, лишь тот, тот
यही **याँ** хй именно он, лишь он, он; именно этот, лишь этот, этот

Основы косвенных форм этих последних указательных местоимений звучат следующим образом:

Прямая форма

Оси. косв. форм

Ед. число	वही वाँ хй тот, он	उसी усй
	यही याँ хй этот	इसी исй
Множ. число	वेही वाँ хй «те», «они»	उन्हीं унхйं
	येही एँ хй «эти»	इन्हीं инхйं

Реже употребляются выразительные формы от личных местоимений: **मुझीको** **मुजхйко** именно мне и т. д.

2. ВОЗВРАТНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ

Возвратное местоимение **आप** āp сам. Прямая форма **आप** āp. Основа косвенных форм **आप** āp:

आपको āpko самому, **आपसे** āpсэ от самого и т. д.

Изредка местоимение **आप** āp имеет основу косвенных форм **आपस** āpas, употребляющуюся в значении множественного числа с послелогоми **का** kā и **में** mē:

आपस का āpas kā взаимный, **आपस में** āpas mē между собою.

3. ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

कौन kaun кто, какой, который, **क्या** kyā что

Ед. число

Множ. число

Прямая форма **कौन** kaun

कौन kaun

क्या kyā

क्या kyā

Основа косвенных форм **किस** kis

किन kin

4. ОТНОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

जो jo кто, что, какой, который, **जौन** joun кто, какой, который:

Ед. число

Множ. число

Прямая форма **जो** jo, **जौन** joun

जो jo, **जौन** joun

Основа косвенных форм **जिस** jis

जिन jin

От всех перечисленных выше местоимений в значении форм с послелогом **को** ko употребительны простые формы:

मुझको mujhko мне, меня — **मुझे** mujhэ

हमको hamko нас, нам — **हमें** hamэ

तुझको tujhko тебя, тебе — **तुझे** tujhэ

तुमको tumko тебя, тебе — **तुम्हें** tumхэ

इसको isko этого, этому — **इसे** isэ

इनको inko этим, этих — **इन्हें** inхэ

उसको usko тому, того — **उसे** usэ

उनको unko тех, тем — **उन्हें** unхэ

जिसको jisako которого, которому — **जिसे** jisэ

जिनको jinko которых, которым — **जिन्हें** jinxэ

किसको kisko кому, кого — **किसे** kisэ

5. НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ МЕСТОИМЕННИЯ

कोई кой кто-нибудь, что-нибудь, какой-нибудь

Ед. число

Прямая форма कोई кой кто-нибудь и т. д.

Основа косвенных форм किसी кисй

Примечание. От местоимения कोई кой формы множественного числа малоупотребительны.

कुछ кучх несколько, немного. С послелогоми употребляется только в идиоматических выражениях.

कई кай несколько. Косвенные формы весьма малоупотребительны.

बाज़ баз несколько. Основа косвенных форм बाज़ों базб, косвенные формы малоупотребительны.

6. ОПРЕДЕЛЕННЫЕ МЕСТОИМЕННИЯ

जो कुछ джо кучх всё что, всё то, что, что бы ни. Косвенных форм не имеет.

जो कोई джо кой кто бы ни, какой бы ни. Основа косвенных форм जिस किसी джис кисй.

सब саб весь, все. Основа косвенных форм सभी сабхб. Эмфатическая форма सभी сабхй.

सब कुछ саб кучх всё, всё без исключения

हर हर каждый, всякий, любой

हर एक हर эк каждый, всякий, любой

} Косвенных форм
не имеют

7. МЕСТОИМЕННЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

मेरा मэрā мой

तेरा तэрā твой

हमारा хамārā наш

तुम्हारा тумхārā ваш

अपना апनā свой

वैसा вайсā такой (как тот)

उतना утнā столь многий, столький (как то)

इसका искā этого, его

इनका инкā этих, их

ऐसा айсā такой (как этот)

इतना итнā столь многий, столький (как это)

कैसा कайसा कайसा? какой?

कितना कितना कितना? сколь? сколь? сколь?

किसका किसका? (одного лица)

किनका किनका? (многих лиц)

कौनसा कौनसा? который? какой?

जिसका जिसका? (одного лица)

जिनका जिनका? (многих лиц)

जैसा जैसा? какой? сколь? сколь?

जितना जितना? сколь? сколь? сколь?

Местоименные прилагательные मेरा मэрā мой, तेरा тэрā твой, हमारा хамārā наш, तुम्हारा тумхārā ваш употребляются в значении форм с адъективирующим послелогом का кā от соответствующих местоимений.

Сложные послелогом с के кэ, की кī, сочетаясь с этими прилагательными, теряют первый элемент, и соответствующее прилагательное принимает его родовой признак:

मेरे लिये мэрэ лие для меня

तुम्हारे सामने тумхārэ сāmнэ перед вами

हमारी ओर хамārī ор в нашу сторону.

ГЛАГОЛ

1 НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ

1. НЕОПРЕДЕЛЕННАЯ ФОРМА

Неопределенная форма (инфинитив) — основная форма глагола, исходная для образования всех глагольных форм. Эта форма глагола дается во всех словарях хинди:

होना хонā быть, देना дэнā давать.

Признаком неопределенной формы является морфема -ना -нā. Неопределенная форма может выступать в качестве отглагольного существительного мужского рода единственного числа с абстрактным значением:

होना хонā быть и бытие

जाना джāнā уходить и уход.

Неопределенная форма может употребляться с послелогом и в этом случае имеет основу косвенных форм с окончанием ए э:

पीना пīнā пить — पीने से пīнэ сэ от питья

चलना чалнā двигаться — चलने में чалнэ мэ в движении

लिखना ликхнā писать — लिखने के लिये ликхнэ кэ лие для писания.

३. GERUNDIV

Герундив, т. е. отглагольное прилагательное со значением долженствования или необходимости действия, обозначаемого глаголом, по звучанию и написанию совершенно сходен с неопределенной формой. Герундив имеет формы мужского и женского рода:

लिखना लिख्ना писать

Муж. род

Жен. род

लिखना लिख्ना долженствующий быть
написанным

लिखनी लिक्नी долженствующая быть
написанной

४. ИМЯ ДЕЯТЕЛЯ

Имя деятеля образуется от неопределенной формы присоединением к основе косвенных форм словообразующего суффикса -वाला -वाला:

सुनना сун्ना слушать — सुननेवाला сун्नेवाला слушатель

बोलना бол्ना говорить — बोलनेवाला бол्नेवाला говорящий, оратор

५. ПРИЧАСТИЕ НАМЕРЕНИЯ

Причастие намерения по звучанию и написанию совершенно сходно с именем деятеля. Оно выражает намерение или готовность:

Неопр. форма

Причастие намерения

जाना джāна идти

जानेवाला джāनेवाला собирающийся
отправиться

आना āна приходить

आनेवाला āनेवाला намеревающийся
прибыть

६. ОСНОВА ГЛАГОЛА

Основа глагола получается путем отделения от неопределенной формы морфемы -ना -ना:

बोलना бол्ना говорить — बोल бол

लिखना लिक्ना писать — लिख लिक्

6. ПРОСТЫЕ ПРИЧАСТИЯ

Причастия настоящего времени образуются прибавлением к основе глагола суффикса -ता -तā. Причастия прошедшего времени образуются прибавлением к основе суффикса -आ -ā или -या -yā, если основа оканчивается на гласный:

<i>Неопр. форма</i>	<i>Основа</i>	<i>Причастие наст. вр.</i>	<i>Причастие прош. вр.</i>
बोलना болнā	बोल бол	बोलता болтā	बोला болā
बोना бонā	बो бо	बोता ботā	बोया боyā

Причастия настоящего времени всех глаголов имеют активное значение. Причастия прошедшего времени непереходных глаголов имеют активное значение, Причастия прошедшего времени переходных глаголов имеют пассивное (страдательное) значение:

<i>Причастие наст. вр.</i>	<i>Причастие прош. вр.</i>
गिरता गिरतā падающий	गिरा गिरā упавший
सुनता सुनतā слушающий	सुना सुनā услышанный

Примечание. Пять глаголов, а именно: होना хонā быть, करना карнā делать, जाना джанā идти, देना дэнā давать и लेना лэнā брать в образовании форм причастия прошедшего времени отступают от общей нормы.

ПРИЧАСТИЯ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ

Мужской род

<i>Неопр. форма</i>	<i>Ед. число</i>	<i>Множ. число</i>
होना хонā	हुआ хуā	हुए хуэ
जाना джанā	गया гая	गये гае
करना карнā	किया кия	किये кие
देना дэнā	दिया дия	दिये дие
लेना лэнā	लिया лия	लिये лие

Женский род

<i>Ед. число</i>	<i>Множ. число</i>
हुई хуй	हुई хуй
गयी гайй	गयी гайй, गयीं гаййि
की кй	की कй, कीं कयि
दी дй	दी दय, दीं दयि
ली लй	ली लय, लीं लयि

1. ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ

Времена

В изъявительном наклонении различаются следующие времена: 1) настоящее, 2) прошедшее несовершенное, 3) будущее первое, 4) будущее второе, 5) будущее третье, 6) прошедшее совершенное, 7) настоящее совершенное и 8) давно-прошедшее.

Времена сослагательного наклонения: 1) настоящее, 2) настоящее сложное и 3) настоящее совершенное.

Времена условного наклонения: 1) настоящее, 2) настоящее сложное и 3) настоящее совершенное.

Формы повелительного наклонения могут относиться как к настоящему, так и к будущему времени.

Род (мужской и женский) различается только в формах, в состав которых входят причастия, а также в формах будущего времени.

Числа и лица

Глагол хинди имеет два числа — единственное и множественное — и три лица.

ПРИНЦИПЫ ПОСТРОЕНИЯ ЛИЧНЫХ ФОРМ

1) Образование и значение простых форм

Простые формы образуются непосредственно от основы.

2) ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Обычная форма повелительного наклонения

Окончания: 2 л. ед. числа нуль окончания, 2 л. множ. числа ओ о:

Неопр. форма

Повелительное наклонение

2 л. ед. числа

2 л. множ. числа

बोलना бола̃ говорить

बोल бол говори! बोलो боло говорите!

Формы 2 л. ед. числа мало применяются; они употребляются либо для выражения ласки к близким, либо в качестве грубых приказаний.

Формы 2 л. множ. числа весьма широко употребительны и применяются как при обращении к нескольким лицам, так и при обращении к одному лицу для выражения равенства или элементарной вежливости.

Вежливые формы повелительного наклонения, точнее, формы желательного наклонения, имеют окончания -इये -ие (наст. время), इयेगा -иега̃ (буд. время), इयो -иё̃ (буд. время):

बोलिये болие благоволите говорить, говорите, пожалуйста!
कहिये काह्ये благоволите сказать, скажите, пожалуйста!

Пять глаголов: होना хона́ быть, करना карна́ делать, लेना лэна́ брать, देना дэна́ давать и पीना пйна́ пить вместо окончания -इये -ие, -इयेगा -иега́ имеют окончания -जिये -джие, -जियेगा -джиега́:

लीजिये лйджие — लीजियेगा лйджиега
कीजिये кйджие — कीजियेगा кйджиега и т. д.

Форма желательного наклонения от глагола चाहना चा́хна хотеть, желать — चाहिये चा́х्यе — получила значение наречия желательно, нужно, следует:

हमको काम करना चाहिये хамко кам карна́ चा́х्यе нам нужно работать.

В значении форм повелительного наклонения употребляется также герундив:

बोलना болна́ должно быть сказано, долженствует быть сказанным.

СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Настоящее время сослагательного наклонения имеет следующие окончания, присоединяемые непосредственно к основе:

<i>Ед. число</i>	<i>Множ. число</i>
1 л. औं ष, ऊं ष	एँ ष
2 л. ए э	ओ о
3 л. ऐ э	ऐँ ष

Два глагола — देना дэна́ давать и लेना лэна́ брать — образуют формы сослагательного наклонения отлично от других глаголов:

<i>Ед. число</i>	<i>Множ. число</i>
1 л. दें दूँ, लें लूँ	दैं दै, लैं लै
2 л. दे दэ, ले лэ	दो до, लो ло
3 л. दे दэ, ले лэ	दैं दै, लैं लै

Глагол होना в настоящем времени сослагательного наклонения спрягается следующим образом:

<i>Ед. число</i>	<i>Множ. число</i>
1 л. हौं, हौँ	हौं
2 л. हो	हो
3 л. हो	हौं

Формы сослагательного наклонения в хинди употребляются для выражения желания, пожелания, опасения, недоумения, неопределенности, предположения, возможности или нереальности действия.

Будущее первое имеет значение русского будущего несовершенного и будущего совершенного. Формы его образуются прибавлением к формам простого сослагательного наклонения окончания -गा -gā, которое изменяется по родам и числам так же, как послелог का kā:

Ед. число

Множ. число

1 л. मैं बोलूंगा (गी) मैं бол'унга (гй)	हम बोलेंगे (गी) хам бол'эгэ (гй)
2 л. तू बोलेगा (गी) т'у бол'эгā (гй)	तुम बोलोगे (गी) тум бологэ (гй)
3 л. वह बोलेगा (गी) вах бол'эгā (гй)	वे बोलेंगे (गी) вэ бол'эгэ (гй)

В формах простого сослагательного наклонения и будущего времени глаголов, основа которых оканчивается на долгие гласные आ ā и ओ o, перед окончанием 2 и 3 л. ед. и 1 и 3 л. множ. числа обычно появляются звуки в или й. При появлении й окончание э обычно сокращается и в письме не обозначается:

जाय द्वाय ты (он) пошёл бы

जायँ द्वायँ мы (они) пошли бы (наряду с जाए द्वाэ или जावे द्वावэ)

दिखायँ दिक्खायँ или दिखावँ दिक्खावँ мы (они) показали бы.

Если за долгим й или у основы не следует эвфонического в, то этот долгий укорачивается: पिऊँ पि'у я бы пил, पिओ пио вы бы пили, но पीवे пй'вэ он бы пил; छुए чхуэ или छूवे чх'увэ он трогал бы.

ПРОСТЫЕ ФОРМЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ГЛАГОЛА

Неопр. форма होना хона́ быть

Прич. наст. вр. होता хотā сущий, существующий

Прич. прош. вр. हुआ хуā ставший, сделавшийся

Наст. время изъявительного наклонения

Ед. число

Множ. число

1 л. मैं हूँ मैं х'у я есть	हम हैं хам х'ай мы есть
2 л. तू है त'у х'ай ты есть	तुम हो тум х'о вы есть
3 л. वह है вах х'ай он есть	वे हैं вэ х'ай они есть

Прошедшее несовершенное

Е д . ч и с л о .

Муж. род

Жен. род

- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| 1 л. मैं था मैं тхā я был | मैं थी मैं тхī я была |
| 2 л. तू था तू тхā ты был | तू थी तू тхī ты была |
| 3 л. वह था वह тхā он был | वह थी वह तхī она была |

М н о ж . ч и с л о

Муж. род

Жен. род

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1 л. हम थे हम тхэ мы были | हम थीं हम тхī мы были |
| 2 л. तुम थे तुм тхэ вы были | तुम थीं तुм тхī вы были |
| 3 л. वे थे вэ тхэ они были | वे थीं вэ тхī они были |

Настоящее время сослагательного наклонения

Ед. число

Множ. число

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1 л. मैं हों मैं хō я был(а) бы | हम हों हम хō мы были бы |
| 2 л. तू हो तू хō ты был(а) бы | तुम हो तुम хō вы были бы |
| 3 л. वह हो वह хō он(а) был(а) бы | वे हों वे хō они были бы |

Будущее первое

Е д . ч и с л о

Муж. род

Жен. род

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1 л. मैं हूँगा मैं хūgā я буду | मैं हूँगी मैं хūgī я буду |
| 2 л. तू होगा तू хōgā ты будешь | तू होगी तू хōgī ты будешь |
| 3 л. वह होगा वह хōgā он будет | वह होगी वह хōgī она будет |

М н о ж . ч и с л о

Муж. род

Жен. род

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1 л. हम होंगे हम хōgэ мы будем | हम होंगी हम хōgī мы будем |
| 2 л. तुम होंगे तुм хōgэ вы будете | तुम होंगी तुм хōgī вы будете |
| 3 л. वे होंगे вэ хōgэ они будут | वे होंगी вэ хōgī они будут |

2) ОБРАЗОВАНИЕ И ЗНАЧЕНИЕ СЛОЖНЫХ ФОРМ

а) ИЗЪЯВИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Формы, образованные от причастия настоящего времени

Настоящее время образуется соединением причастия настоящего времени спрягаемого глагола с формами простого настоящего вспомогательного глагола **होना** **ख़ोना** быть:

वह बोलता है **ваḥ болтā хай** он говорит.

Настоящее время имеет несколько значений: а) реальное настоящее время, настоящее незаконченное, б) обычность действия, констатирование факта действия, в) близкое или несомненное будущее, г) историческое настоящее, т. е. действие, совершившееся в прошлом, но представляемое, как настоящее.

Прошедшее несовершенное образуется соединением причастия настоящего времени спрягаемого глагола с формами прошедшего несовершенного времени вспомогательного глагола **होना** **ख़ोना** быть:

वह बोलता था **ваḥ болтā тхā** он говорил.

Будущее второе образуется соединением причастия настоящего времени спрягаемого глагола с формами первого будущего вспомогательного глагола **होना** **ख़ोना** быть:

वह बोलता होगा **ваḥ болтā хогā** он будет говорить, он станет говорить.

По своему значению будущее второе есть будущее предположительное, так как означает возможность действия в будущем или в настоящем:

वह गाड़ी शायद मास्को जाती होगी **ваḥ гāрī шāйд мāsко джāтī хогī** тот поезд, должно быть, пойдёт (идёт) в Москву.

Формы, образованные от причастия прошедшего времени

Будущее третье образуется сочетанием причастия прошедшего времени спрягаемого глагола с формами первого будущего вспомогательного глагола **होना** **ख़ोना** быть:

वह बोला होगा **ваḥ болā хогā** он, должно быть, сказал
वे गये होंगे **вэ гае хōгэ** они, должно быть, уехали.

Будущее третье употребляется преимущественно для выражения предположения или возможности в прошлом, так как предполагаемое действие представляется законченным. Реже эта форма употребляется для выражения будущего времени, которое должно предшествовать другому будущему.

Прошедшее совершенное равно причастию прошедшего времени спрягаемого глагола: **वह बोला** **ваḥ болā** он сказал, он промолвил. Оно служит для обозна-

чения: а) действия законченного и совершившегося один раз и б) действия, которое представляется законченным, совершенно независимо от того, к какому моменту относится его окончание.

Настоящее совершенное образуется соединением причастия прошедшего времени спрягаемого глагола с формами простого настоящего вспомогательного глагола होना खोना быть:

वह बोला है वाँ बोलाँ खै он сейчас сказал, он промолвил.

Настоящее совершенное служит для обозначения действия, уже закончившегося в данный момент, либо еще продолжающегося.

Давнопрошедшее время образуется соединением причастия прошедшего времени спрягаемого глагола с формами прошедшего несовершенного вспомогательного глагола होना खोना быть:

मैं बोला था मैं बोलाँ त्हाँ я говорил.

Давнопрошедшее время обозначает действие, совершившееся раньше другого, т. е. отделенное от момента, когда о нем говорится, другим, прошедшим же действием.

§ СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Форма, образованная от причастия настоящего времени

Настоящее сложное образуется соединением причастия настоящего времени спрягаемого глагола с формами простого настоящего сослагательного наклонения от глагола होना खोना быть:

वह बोलता हो वाँ बोलताँ खो он говорил бы, он может сказать

वे बोलती हों वे बोलतीँ खो они говорили бы, они могут сказать (ж. р.).

Настоящее сложное сослагательного наклонения обозначает длительное действие, которое представляется вероятным или возможным, или же нереальным, напр.:

शायद तुम उस समय खाना खाते हो शायद तुम उस समय खाना खातेँ खो может быть, в то время вы обедаете

अगर हम उस समय सोते हों अगर हम उस समय सोतेँ खो если бы мы спали в то время

अगर मैं गुस्ल करता हूँ अगर मैं गुस्ल करताँ खूँ если бы (было так что) я принимал ванну (в то время).

Форма, образованная от причастия прошедшего времени

Настоящее совершенное образуется соединением причастия прошедшего времени спрягаемого глагола с формами простого настоящего сослагательного наклонения вспомогательного глагола होना खोना быть:

वह बोला हो वाँ बोलाँ खो он сказал бы, он мог сказать
वे बोली हों वें बोलीँ खँ они сказали бы, они могли сказать (ж. р.).

Формы этого времени употребляются для выражения предположения или возможности действия, которое могло совершиться (и закончиться) в прошлом, напр.:

शायद यह वर्षा वहाँ भी हुई हो शायद яँ वर्षाँ वाँँ बहीँ खुँँ खो возможно, что и там прошёл дождь

अगर वह उत्तर लाया हो अगर वाँ उत्तर लाँँ खो если бы он принёс ответ (в своё время)

उन्होंने इस तरह की बातें अगर कही भी हों उनखँँ नँ इस तराँँ कँ बतँँ अगर काँँ बहीँ खँँ если бы они и сказали подобные вещи (что представляется маловероятным).

УСЛОВНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Формы, образованные от причастия настоящего времени

Настоящее время состоит из одного причастия настоящего времени спрягаемого глагола, связанного с личным местоимением. Обычно выступает с условными союзами अगर अगर, जो जो, जब जब, यदि यदि «если» и другими, которым во второй части предложения соответствует तो то то:

अगर मैं बोलता अगर माँँ बोलँँ если бы я говорил

अगर हम बोलते अगर खँँ बोलँँ если бы мы говорили.

При помощи этой формы вводится условие, и из этого условия выводится заключение, которое может относиться к любому времени — прошедшему (преимущественно), настоящему и будущему. Это условие (и заключение) представляется реальным, однако неосуществившимся.

При помощи этих же форм высказываются пожелания или сильные желания, которые, при всей своей реальности, оказываются неосуществленными.

Сложное настоящее образуется соединением причастия настоящего времени спрягаемого глагола с формами простого настоящего времени условного наклонения от вспомогательного глагола होना होना быть:

अगर मैं बोलता होता अगर माँँ बोलँँ खँँताँँ если бы я сказал, если бы я говорил.

По своему значению сложное настоящее весьма близко к простому настоящему и отличается от него лишь тем, что условие (равно как и вытекающее из него следствие) относится исключительно к прошлому. Формы этого времени малоупотребительны.

Форма, образованная от причастия прошедшего времени

Настоящее совершенное образуется соединением причастия прошедшего времени спрягаемого глагола с формами простого настоящего условного наклонения вспомогательного глагола *होना* *хонā* быть:

अगर वह बोला होता अगर वाँ बोलाँ ख़ोताँ если бы он сказал.

При помощи этих форм вводится условие или заключение, которое представляется реальным, но неосуществленным. В отличие от других форм эта форма обозначает действие, которое представляется законченным.

Если условие и вытекающее из него следствие представляются вполне реальными, то в обеих частях условного предложения появляются формы изъявительного наклонения.

3) ОСОБЕННОСТИ В ПОСТРОЕНИИ ФОРМ ПЕРЕХОДНЫХ ГЛАГОЛОВ

Конструкция с послелогом деятеля *ने नэ* (эргативная конструкция) заключается в том, что при употреблении форм прошедшего совершенного и всех других времен, в состав которых входит причастие прошедшего времени переходного глагола, реальное подлежащее ставится не в прямой форме, а с послелогом деятеля *ने नэ*. Поэтому подлежащее не может управлять глагольной формой, которая в силу этого, при отсутствии прямого дополнения, остается в формах всех времен, всех родов, чисел и лиц в третьем лице единственного числа мужского рода. Если же в предложении имеется дополнение без послелога, то оно становится грамматическим подлежащим, и глагол согласуется с ним:

а) без прямого дополнения

मैंने देखा मैंने दख़ाँ я увидел(а)

б) при наличии дополнения

वह एक चिट्ठी लिखता था वाँ एक चिँठीय़ लिखताँ त्हाँ он писал письмо, но **उसने कई चिट्ठियाँ लिखी हैं** уснэ кай чиँठीхй़ ликхй़ **खाँ** он написал несколько писем.

2. СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ

Формы страдательного залога образуются только от переходных глаголов. Все эти формы сложные: они образуются соединением причастия прошедшего времени спрягаемого глагола с формами соответствующего времени от глагола *जाना* *джāнā* идти, быть, делаться.

НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ

Неопределенная форма глагола **बोलना** **болнā** говорить

Герундив	बोलना болнā <i>м.</i> , बोलनी болнī <i>ж.</i> <i>Должествующий(ая)</i> <i>быть</i> сказанным
Имя деятеля	बोलनेवाला болнэвāлā говорящий, оратор
Причастие намерения	बोलनेवाला болнэвāлā намеревающийся говорить
Причастие наст. времени	बोलता болтā говорящий
Причастие прош. времени	बोला болā сказавший, молвивший
Сложное причастие несовершенного вида	बोलता हुआ болтā хūā говорящий, говоря
Сложное причастие совершенного вида	बोला हुआ болā хūā сказавший, сказав
Деепричастие	बोल бол , बोलकर болкар , बोलके болкэ , बोलकरके бол-каркэ } сказав

ЛИЧНЫЕ ФОРМЫ

Повелительное наклонение

<i>Ед. число</i>	<i>Множ. число</i>
बोल бол	बोलो боло
Обычная форма 2 л.	बोलिये болие
Вежливая форма 2 л.	बोलियेगा болиегā
	बोलियो болиё

Изъявительное, сослагательное и условное наклонения

Накло- нение	Время	Ед. число	Множ. число
Настоящее Прошедшее несовершен- ное Будущее первое Будущее второе Будущее третье Прошедшее совершенное Настоящее совершенное Давнопрошедшее	Настоящее	वह बोलता (ती) है वह बोलता (ती) था वह बोलिगा (गी) वह बोलता (ती) होगा वह बोला (बोली) वह बोला (बोली) है वह बोला (बोली) था	वे बोलते (ती) हैं वे बोलते (ती) थे वे बोलेंगे (गी) वे बोलते (ती) होंगे वे बोले (बोली) वे बोले (बोली) हैं वे बोले (बोली) थे
	Прошедшее несовершен- ное	वह बोलता (ती) है वह बोलता (ती) था	वे बोलते (ती) हैं वे बोलते (ती) थे
	Будущее первое	वह बोलिगा (गी)	वे बोलेंगे (गी)
	Будущее второе	वह बोलता (ती) होगा	वे बोलते (ती) होंगे
	Будущее третье	वह बोला (बोली)	वे बोले (बोली)
	Прошедшее совершенное	वह बोला (बोली) है	वे बोले (बोली) हैं
Настоящее совершенное	वह बोला (बोली) है	वे बोले (बोली) हैं	
Давнопрошедшее	वह बोला (बोली) था	वे बोले (बोली) थे	
Сослагательное	वह बोले वह बोलता (ती) हो वह बोला (बोली) हो	वे बोलें वे बोलते (ती) हों वे बोले (बोली) हों	वे बोलें वे बोलते (ती) हों वे बोले (बोली) हों
Условное	वह बोलता (ती) वाख वह बोलता (ती) हुला वह बोला (बोली) हुला	वह बोलता (ती) वाख वह बोलता (ती) हुला वह बोला (बोली) हुला	वे बोलते (ती) वाख वे बोलते (ती) हुलें वे बोले (बोली) हुलें

Эти причастия согласуются с подлежащим в роде и числе:

मैं देखा जाता हूँ मैं देख्खā джātā ħū меня видят
 एक आवाज़ सुनी जाती थी एक āvāz сунī джātī тхī слышался голос
 फूल तोड़ा गया फूल torā gayā цветок сорван.

III ПОНУДИТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Понудительными, или каузативными, называются производные глаголы, в которых простой глагол приобретает понудительное (побудительное) значение.

В хинди понудительные формы могут быть образованы от любого глагола, как переходного, так и непереходного, причем непереходные глаголы становятся переходными.

Средством выражения понудительности являются морфемы: -आ- -ā-, -ला- -lā-, -वा- -vā-, -लवा- -lvā-, которыми осложняется основа простого глагола.

От любого глагола может быть образовано две понудительные формы, а именно: а) на -आ- -ā- и б) на -वा- -vā-. В немногих глаголах перед этими морфемами появляется звук ल л и, таким образом, морфемы каузатива получают вид -ला- -lā- и -लवा- -lvā-. В тех случаях, когда ल л является факультативным, возможно образование трех или даже четырех форм каузатива. Однако семантически различаются только два типа каузатива со значением: а) заставлять или побуждать что-либо делать непосредственно и б) заставлять через посредство другого.

При образовании понудительных глаголов основа простого глагола либо остается неизменной, либо претерпевает те или иные фонетические изменения. В зависимости от этого различаются несколько типов образования понудительных глаголов.

I тип. Основа простого глагола односложная с кратким гласным — гласный корня остается без изменения:

Понудительный глагол		
Простой глагол	С морфемой -आ- -ā-	С морфемой -वा- -vā-
चलना चाल्ना двигаться	चलाना चाल्ना двигать	चलवाना चलवाना заставлять, двигать
पढ़ना पार्ह्ना читать, учиться	पढ़ाना पार्ह्ना заставлять читать, учиться	पढ़वाना पार्ह्वाना заставлять учиться

II тип. Основа простого глагола двухсложная, оба гласных корня краткие; второй краткий гласный корня простого глагола редуцируется в каузативе, образованном при помощи морфемы -आ- -ā-, но сохраняется в каузативе, образованном при помощи морфемы -वा- -vā-:

Понудительный глагол		
Простой глагол	С морфемой -आ- -ā-	С морфемой -वा- -vā-
समझना самаджнā пони- мать	समझाना самджхānā объ- яснять	समझवाना самаджхvānā объяснять, заставлять объяснять
पकड़ना пакарнā схваты- вать	पकड़ाना пакрānā застав- лять схватить	पकड़वाना пакарvānā за- ставлять схватить

III тип. Основа простого глагола односложная, оканчивающаяся на долгий гласный; долгий гласный сокращается, иногда изменяясь качественно; морфемы каузатива этого типа -ला- -lā- и -लवा- -lvā-:

Понудительный глагол		
Простой глагол	С морфемой -ला- -lā-	С морфемой -लवा- -lvā-
खाना кхānā есть, кушать	खिलाना кхилānā кор- мить	खिलवाना кхилvānā застав- лять кормить
पीना пīnā пить	पिलाना пилānā поить	पिलवाना пилvānā застав- лять поить
सोना сонā спать	सुलाना сулānā заставлять спать, укладывать	सुलवाना сулvānā заставлять спать, заставляя уснуть

IV тип. Основа простого глагола односложная, с долгим гласным (простым или дифтонгом), оканчивается на согласный. В каузативных формах на месте долгого появляется краткий гласный. Морфемы каузатива -आ- -ā- и -ला- -lā-, -वा- -vā- и -लवा- -lvā-:

Понудительный глагол		
Простой глагол	С морфемами -आ- -ā-, -ला- -lā-	С морфемами -वा- -vā-, -लवा- -lvā-
बोलना болнā говорить	बुलाना булānā звать	बुलवाना булvānā посылать за
देखना дэхнā смотреть	दिखाना дикхānā } показы- दिखलाना дикхлānā } вать	दिखवाना дикхvānā } दिखलवाना дикхалvānā } заставлять показывать

V тип. Основа простого глагола односложная (редко двусложная) с кратким гласным, оканчивается на согласный. Гласный основы удлиняется в понудительном глаголе первого ряда и остается без изменения в понудительном глаголе второго ряда. Морфема каузатива — нуль звука в первом ряду и -वा- -वā- во втором ряду.

Понудительный глагол		
Простой глагол	1-го ряда	С морфемой -वा- -वā-
मरना मरना́ умирать	मारना मारना́ бить	मरवाना मारवाना́ заставлять бить
खुलना кхулना́ открывать-ся	खोलना क्खोलना́ открывать	खुलवाना क्खुलवाना́ заставлять открывать

IV. СЛОЖНЫЕ ГЛАГОЛЫ

1. ОТЫМЕННЫЕ ГЛАГОЛЫ

Отыменные (деминативные) сложные глаголы образуются соединением имени (существительного или прилагательного) с вспомогательным глаголом होना खона́ быть, делаться, или же с глаголами करना कर्ना́ делать, देना दना́ давать:

पत्थर паттхар камень, पत्थर होना паттхар खона́ каменеть, обращаться в камень

तैयार тайяр готовый, तैयार करना тайяр कर्ना́ готовить.

2. СЛОЖНОВЕРБАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Сюда относятся потенциальные, комплетивные, дуративные и интенсивные глаголы.

При образовании сложновербальных глаголов основа любого глагола соединяется с формами одного из немногих образующих глаголов. Значение образованного таким путем глагола равно значению первого, «главного» глагола, определенным образом модифицированному и уточненному значением второго, образующего глагола. Все формы образуются только от образующего глагола.

1) Потенциальные глаголы

Потенциальные глаголы образуются соединением основы любого глагола с формами образующего глагола सकना सकना́ мочь, быть способным, быть в состоянии:

बोलना болнā говорить — बोल सकना бол сакнā говорить (т. е. мочь, быть в состоянии говорить)

वे रूसी बोल सकते हैं वे русी бол сактэ хāй они говорят по-русски.

Глагол सकना сакнā мочь и т. д. употребляется только в соединении с другими глаголами.

१) Комплетивные глаголы

Комплетивные глаголы образуются соединением основы любого глагола с формами глагола चुकना चुकнā оканчиваться. Значение главного глагола осложняется понятием законченности:

करना карнā делать — कर चुकना кар चुकнā окончить, сделать дело
मैं पढ़ चुका मैं पाढ़ चुकā я прочел, я окончил читать.

Глагол चुकना चुकнā оканчиваться употребляется только в соединении с другими глаголами.

३) Дуративные глаголы

Дуративные глаголы, или сложные глаголы со значением дуративности, т. е. непрерывной длительности, получаются соединением основы любого глагола с формами настоящего совершенного и давнопрошедшего времени от глагола रहना राхнā пребывать, сставаться.

Формы настоящего совершенного времени дуративного глагола имеют значение настоящего времени, а формы давнопрошедшего — значение прошедшего несовершенного времени:

मैं बोल रहा हूँ मैं бол рахā хū я говорю (длительно, без перерыва)
मैं बोल रहा था मैं бол рахā тхā я говорил (длительно, без перерыва).

४) Интенсивные глаголы

Интенсивные глаголы семантически характеризуются двумя моментами: а) понятием законченности действия главного глагола и б) обозначением направления действия главного глагола.

Наиболее важные глаголы, служащие для образования интенсивных глаголов:

जाना джāнā уходить

देना дэнā давать

छोड़ना чхорнā покидать, оставлять

डालना дāлнā бросать, разбрасывать

उठना уіхнā вставать

आना āнā приходить

लेना лэнā брать

रहना राह्ना оставаться
 रखना राख्ना класть, иметь при себе
 पड़ना पार्ना падать
 बैठना байіхна сидеть

1. Образующий глагол जाना джāнā уходит, удаляться сочетается обычно с глаголами непереходными. Осложняет значение главного глагола понятием удаления, а часто — только законченности. Весьма широко употребителен.

Простой глагол

लौटना लाुत्ना возвращаться
 भागना бхāг्नā бежать
 चलना чалнā двигаться

Интенсивный глагол

लौट जाना लाуत् джāнā возвратиться
 भाग जाना бхāг джāнā убежать
 चल जाना чал джāнā удалиться

2. Образующий глагол आना āнā приходит сочетается с глаголами непереходными. Глаголам, обозначающим движение, он придает значение приближения. Его функции близки к значению русского глагольного префикса «при-». С глаголами абстрактного значения малоупотребителен.

Простой глагол

लौटना लाुत्ना возвращаться
 भागना бхāг्नā бежать

Интенсивный глагол

लौट आना लाуत् āнā возвратиться
 भाग आना бхāг āнā прибежать

3. Образующий глагол देना дēнā давать, наиболее употребительный из всех упомянутых глаголов, сочетается обычно с переходными глаголами. В сочетании с глаголами, обозначающими движение, он придает им значение удаления, подобно русским глагольным префиксам «от-», «у-». При сложении с глаголами иных значений он указывает направление от деятеля.

Простой глагол

देना दēनā давать
 भेजना бхēджнā посылать
 करना кар्ना делать
 चलना чалнā ходить

Интенсивный глагол

दे देना дē दēनā отдать
 भेज देना бхēдж दēनā послать, отослать
 कर देना кар दēनā сделать для другого
 चल देना чал दēनā уйти, удалиться

4. Образующий глагол लेना лēнā брать сочетается исключительно с переходными глаголами и придает им значение приближения, в некоторых случаях — значение заинтересованности (लिख लेना लिख लēनā записать для себя, कर लेना кар लēनā сделать для себя и т. д.).

Простой глагол

लेना लēनā брать
 पकड़ना пакар्ना схватывать

Интенсивный глагол

ले लेना लē लēनā взять себе, забрать
 पकड़ लेना пакар लēनā схватить

5. Образующий глагол छोड़ना चхорнā оставлять, покидать малоупотребителен. Он привносит значение удаления, освобождения от чего-либо.

Простой глагол

देना दэнā давать
पास करना पās карнā держать испытание

Интенсивный глагол

दे छोड़ना дэ чхорнā отдать
पास कर छोड़ना पās кар चхорнā выдержать испытание

6. Образующий глагол रहना राख्नā оставаться сообщает глаголам значение остановки, приближения. Малоупотребителен.

Простой глагол

आना ānā приходить
बैठना байтхнā садиться, сидеть

Интенсивный глагол

आ रहना ā рах्नā прийти
बैठ रहना байтх राх्नā присесть, остановиться

7. Образующий глагол डालना दāлнā бросать, сокрушать усиливает в сочетающихся с ним глаголах значение разделения, разрушения. Почти все сочетания с этим образующим глаголом приближаются к сочетаниям синонимического характера.

Простой глагол

मसलना масалнā растирать, крошить
फोड़ना пхорнā ломать

Интенсивный глагол

मसल डालना масал дāлнā растереть, раскрошить
फोड़ डालना пхор दāлнā разломать, разбить

8. Образующий глагол रखना राख्नā класть, держать сообщает глаголам значение присоединения, удержания, подобно русским глагольным префиксам «при-», «на-», «у-». Малоупотребителен.

Простой глагол

लगाना лагāнā прикреплять
लिखना ликхнā писать

Интенсивный глагол

लगा रखना лагā рах्नā прикрепить
लिख रखना ликх राख्नā записать, написать

9. Образующий глагол उठना уіхнā вставать, подниматься сочетается с переходными глаголами. Сообщает интенсивным глаголам, в состав которых входит, значение поднятия, развития, а также внезапности, подобно русским глагольным префиксам «вы-», «вс-», «рас-».

Простой глагол

जागना джāгнā просыпаться
चिल्लाना чиллāнā кричать

Интенсивный глагол

जाग उठना джāг уіхнā проснуться
चिल्ला उठना чиллā уіхнā вскрикнуть, воскликнуть

10. Образующий глагол पड़ना *па́рнā* падать, лежать сообщает глаголам значение приближения с указанием в некоторых случаях направления вниз.

Простой глагол

गिरना *гирнā* падать
 सुनना *суннā* слушать, слышать
 देखना *дэхнā* смотреть

Интенсивный глагол

गिर पड़ना *гир па́рнā* упасть
 सुन पड़ना *сун па́рнā* послышаться
 देख पड़ना *дэх па́рнā* показаться

11. Образующий глагол बैठना *бай́тхнā* сидеть, садиться привносит значение полного развития действия.

Простой глагол

खोना *кхонā* разрушать
 रोना *ронā* рыдать
 करना *карнā* делать

Интенсивный глагол

खो बैठना *кхо бай́тхнā* разрушить
 रो बैठना *ро бай́тхнā* разрыдаться
 कर बैठना *кар бай́тхнā* наделать

§ СЛОЖНЫЕ ОБРАЗОВАНИЯ

С ПРИЧАСТИЕМ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

1. ГЛАГОЛЫ МНОГОКРАТНОГО ВИДА

Глаголы многократного вида образуются сочетанием неизменяемого причастия прошедшего времени мужского рода единственного числа с формами глагола करना *карнā* делать и выражают обычность, регулярность, частоту, повторность или многократность действия:

आया करना *āя карнā* обычно приходиться, неоднократно являться
 वह आया करती है *ваḥ āя картī ḥай* она обычно приходит.

Примечание. Глагол जाना *джāнā* идти, уходить в глаголах многократного вида выступает всегда в форме जाया *джāя* (не गया *гай*):

हम जाया करते थे *ḥам джāя картэ тхэ* мы обычно ходили.

2. ГЛАГОЛЫ ДЛИТЕЛЬНОГО ВИДА

Глаголы длительного вида образуются из сочетания причастия настоящего времени любого глагола с формами глагола रहना *раḥнā* оставаться. В сложных образованиях сохраняется значение первого глагола, осложненное понятием продолжать.

Причастия настоящего времени, входящие в состав сложных глаголов длительного вида, изменяются по родам и числам, согласуясь с подлежащим:

जाता रहना *джāтā раḥнā* продолжать идти, уходить, исчезать

वह जाता रहता है *ваḥ джāтā раḥтā ḥай* он продолжает идти, уходить, он исчезает.

§. ГЛАГОЛЫ ДЛИТЕЛЬНО-ПРОГРЕССИВНОГО ВИДА

Глаголы длительно-прогрессивного вида образуются сочетанием причастия настоящего времени любого глагола с формами глагола जाना джāнā идти, подвигаться, реже с глаголами आना ānā идти, приближаться, चलना чалнā двигаться.

В длительно-прогрессивных глаголах значение первого глагола осложняется понятием прогрессировать, развиваться. Причастие настоящего времени спрягаемого глагола согласуется с подлежащим в роде и числе: पढ़ता जाना пархтā джāнā с успехом продолжать учиться — वह पढ़ता जाता है вах̄ пархтā джātā х̄ай он успешно продолжает учиться.

§. ГЛАГОЛЫ, ВЫРАЖАЮЩИЕ НЕВОЗМОЖНОСТЬ

Глаголы, выражающие невозможность или неспособность, образуются сочетанием причастия прошедшего времени любого глагола с формами глагола जाना джāнā идти, стоящими с отрицанием.

Эти глаголы всегда имеют безличный характер. Причастие прошедшего времени главного глагола и формы глагола जाना джāнā всегда стоят в третьем лице единственного числа мужского рода. Грамматического подлежащего в личных формах этих глаголов нет. Логическое подлежащее неизменно стоит с послелогом से сэ:

हमसे चला न गया х̄амсэ чалā на гая̄ мы не могли пойти

मुझसे यहाँ बैठा नहीं जाता मुझсэ ях̄ā байх̄ā нах̄й джātā я не в состоянии сидеть здесь.

НАРЕЧИЯ

Наречия подразделяются на первоначальные и вторичные, или функциональные.

1. НАРЕЧИЯ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ

1) НАРЕЧИЯ ВРЕМЕНИ

कल कал вчера, завтра

आज āдж сегодня, теперь

परसों парсō позавчера, послезавтра

कब каб когда (вопрос.)

जब джаб когда (относ.)

अब аб теперь, сейчас

हमेशा х̄амешā всегда

फिर पхिर потом
आज-कल ँज-कल на днях, в последнее время
कभी काब्हि иногда
तब ताब тогда

१) НАРЕЧИЯ МЕСТА

यहाँ य़ाँइ здесь
कहाँ काँइ где, куда (вопрос.)
यहीं य़ीँИ именно здесь
कहीं काँИ где-нибудь
इधर идхар здесь
किधर кидхар куда (вопрос.)
तिधर тидхар туда
वहाँ वाँइ там
तहाँ ताँइ там
जहाँ दजाँइ где, куда (относ.)
वहीं वाँИ именно там
कहीं... न काँИ ... на нигде
उधर удхар там
जिधर джидхар куда (относ.)

३) НАРЕЧИЯ ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ

यों ई, यूँ ळू так (как это)
क्यों क्यँई, क्यूँ क्यँू как, почему (вопрос.)
वों वँ, वूँ वूँ так (как то)
ज्यों дज्यँई как (относ.)
त्यों त्यँई так
यानी य़नी तो-есть
ज्यों-त्यों दज्यँई-त्यँई
ज्यों का त्यों दज्यँई का त्यँई } точно так же, в таком же состоянии

Эти местоименные наречия могут удваиваться в целях большей экспрессивности:

जहाँ-जहाँ दजाँइ-दजाँइ где, куда
जब-जब दजाब-दजाब когда
तहाँ-तहाँ ताँइ-ताँइ там, туда
तब-तब ताब-ताब тогда

दिन चढ़े दिन चारुहэ поздно утром
दिन से दिन सэ ещё днём, до захода солнца
बजे баджэ часов: दस बजे दас баджэ десять часов, в десять часов
इतने में итнэ мэ в то время, между тем

б) Прилагательные единственного числа мужского рода в прямой форме:

अच्छा аччхā хороший, хорошо, прекрасно
ऐसा айсā такой, так
बड़ा барā большой, очень
बहुत бахут многий, много, очень

Реже выступают в качестве наречий прилагательные мужского рода единственного числа в косвенной форме:

ऐसे айсэ так
कैसे кайсэ как (вопрос.)
वैसे вайсэ так
जैसे джайсэ как (относ.)

Всегда в косвенной форме выступают наречия:

पहले пахлэ сначала
एक तो эк то во-первых, с одной стороны
दूसरे дусрэ во-вторых
तीसरे тйсрэ в-третьих
चौथे чаутхэ в-четвёртых
पाँचवें пāчвэ в-пятых

Иногда в качестве наречий употребляются обособившиеся сочетания существительного с прилагательным или повторы:

एक बार эк бār один раз, однажды
एकबारगी экбāргй внезапно
एक एक эк-эк
एक एक करके эк-эк каркэ } один за другим, по одному
उम्र भर умр бхар весь век, всю жизнь
पेट भर пэт бхар досыта (букв. полный живот)

Из глагольных форм в качестве наречий употребляются абсолютивы:

जान बूझकर джāн буджхар сознательно
चुपके чупкэ тихо, тайно

3. САНСКРИТСКИЕ НАРЕЧИЯ В ХИНДИ

Многие санскритские наречия широко употребительны в хинди:

सदा सदā всегда
सदैव सादैव всегда

अकस्मात् अकस्मात् }
 अचानक अचानक } внезапно
 अत्यंत अत्यंत чрезвычайно, весьма
 एकत्र एकत्र в одном месте
 सर्वत्र सर्वत्र повсюду
 यथा यथा как
 यथार्थ यथार्थ как следует
 अति अति очень
 कदापि कदापि возможно
 प्रायः प्रायः возможно, обычно, большей частью
 एकदा एकदा однажды
 परंपरा परंपरा последовательно
 शीघ्र शीघ्र)
 सहसा सहसा } живо, вдруг
 तुरंत तुरंत)
 पश्चात् पश्चात् потом
 निदान निदान наконец
 तथा तथा так
 बहुधा बहुधा многообразно, всячески, вообще
 केवल केवल только
 अर्थात् अर्थात् именно, то есть
 सारांश सारांश одним словом, вкратце
 मात्र मात्र только

УТВЕРЖДЕНИЕ И ОТРИЦАНИЕ

Наиболее обычным средством утверждения являются частицы **हाँ** **हाँ**, **जी** **हाँ** **द्वि** **हाँ** да.

В качестве утверждений употребляются также слова **अच्छा** **अच्छा** хорошо, **निस्संदेह** **निस्संदेह** несомненно, **तथास्तु** **तथास्तु** да будет так, **तथा** **तथा** так.

Для выражения отрицания употребительны следующие наречия: **नहीं** **नाहीं** не, нет, **न** на не и **मत** **मत** не (запретительное).

Отрицание **नहीं** **नाहीं** используется преимущественно в самостоятельном употреблении в значении «нет». Выступая во фразе, оно сочетается главным образом с формами изъявительного наклонения.

Отрицание **न** на употребляется преимущественно с формами сослагательного наклонения.

Обычно во фразе употребляется одно отрицание, независимо от числа глаголов, но для большей выразительности отрицания **नहीं** **नाहीं** или **न** на могут повторяться:

न **आऊँगा**, **न** **करूँगा** на **आऊँगा**, на **करूँगा** не приду и не сделаю.

Отрицание **न** на, относящееся к разным частям предложения, т. е. **न... न** на... на означает «не... и не», «ни... ни»; **न करता है, न कराता है** на **карताँ ऱай, на** **कराताँ ऱай** ни сам не делает, ни другим не даёт.

Сочетание **नहीं तो नाँई** то имеет значение «не то», «в противном случае».

Сочетание **क्यों नहीं कँई नाँई** почему нет, почему бы не употребляется в значении утверждения «конечно», «да, конечно», «хотя бы даже».

ПРЕДЛОГИ

Предлоги не свойственны хинди; они немногочисленны, почти все заимствованы и употребляются преимущественно с иранско-арабскими основами. К ним относятся **बे** бэ, **बिला** билā без, **मा** мā с, **फ़ी** фй в, на. Предлог хинди **बिना** бинā употребляется с абсолютным причастием:

बिना किताब लिए бинā китāб лиэ без книги, не взяв книги.

СОЮЗЫ

और аур и

ही хй и, даже

भी бхй и, также

पर пар но

कि ки что, чтобы

वा вā или

जो джо если

क्योंकर кёँкар, **क्योंकि** кёँки так как

चाहे... चाहे чāхэ... чāхэ или... или

तो то то, тогда

जब джаб когда, если

ओ о, **व** ва и

लेकिन лэкин, **मगर** магар, **बल्कि** балки но, более того, напротив

या я или

अगर агар если

ताकि тāки чтобы

चूँकि чўँки так как

स्वाह... **स्वाह** кхвāх... кхвāх или... или

न... न на... на ни... ни

पस пас тогда, потому

फिर भी пхир бхй, всё же, тем не менее

Союз **ही** хй употребляется для сообщения большей выразительности предшествующему слову:

मैं ही मैं ही मैं ही именно я, я сам. В этом употреблении он по своему значению близок к भी बहि, который тоже ставится после слова, к которому относится.

ही ही широко употребляется и с глагольными формами:

वह जाता ही था वाँ दजाता ही त्हा он уже шёл, уходил.

Особенно часто выступает ही ही в адвербиальных причастиях:

सुनते ही सुनते ही едва услышав.

Санскритские союзы, употребляемые исключительно в письме:

एवं эвам также

अथवा अथवा или

यद्यपि यद्यपि хотя

वरन् वरान् но

यदि यदि если

परन्तु परन्तु, किन्तु кинту но

तथापि तथापि несмотря на, тем не менее, однако.

МЕЖДОМЕТИЯ

Наиболее широким значением обладают и наиболее широко употребительны междометия ऐ ай и हे хэ о! Они ставятся при обращении:

ऐ बेटा ай бэता о сын!

हे राम хэ рам о Рама!

Надо упомянуть еще следующие междометия:

अरे арэ о!, эх! (выражает удивление, нетерпение или гнев)

अजी аджи эй!, послушайте!

रे рэ о!, ну!

अहा аха, आहा аха, ओह ओ: ох, ओ: हो ох хо ох! (выражают удивление)

हाहा хаха, हाय хай, हाय-हाय хай-хай увы!, ох! (выражают печаль)

हा ха а? (выражает удивление и вопрос)

छि чхи, छी-छी чхи-чхи фи!, тьфу!, धिक् дхик тьфу! (выражают отвращение, презрение)

दोहाई дохай помогите!

त्राहि трахи спасите!

भला бхала прекрасно!

बस бас довольно!

जय джай, जय-जय джай-джай ура! (букв. победа!).

ФОРМЫ ПРИВЕТСТВИЯ

Наиболее частая и обычная форма приветствия у хинду राम राम राम राम привет!
Слова नमस्कार намаскар, पालागन палаган привет!, моё почтение! употребляются

при обращении к вышестоящим лицам. В ответ говорят: कल्याण काल्याण добро!, благо!

Наиболее обычные формы приветствия при обращении к разным лицам, независимо от их религиозной принадлежности, следующие:

सलाम सालाम, तसलीमात таслімаат привет! и बंदगी бандагй, आदाब आदाб моё почтение!

1 ПОРЯДОК СЛОВ В ПРЕДЛОЖЕНИИ ХИНДИ

Подлежащее в хинди ставится на первом месте, сказуемое на втором:

मज़दूर बोला मज़दूर बोला़ рабочий сказал

कांफ़्रेस बुलाई गयी थी कांफ़ранс बुलाय़ гайй тхй конференция была
созвана.

Определение ставится перед определяемым:

दौलतमंद मुल्क दाулатманд мулк богатая страна.

При двух или нескольких определениях, относящихся к одному и тому же слову, определение, выраженное прилагательным, ставится в непосредственной близости к определяемому:

किसान का छोटा घर किसान का़ чхोता़ гхар маленький дом крестьянина.

Дополнение в хинди ставится обычно перед сказуемым и перед глаголом вообще:

विद्यार्थी पुस्तक पढ़ता है विद्यार्थी पुस्तक़ пархता़ хай студент читает
книгу.

Дополнение с послелогом ставится перед прямым дополнением:

आप मुझको सम्मान देते हैं आप मुझको सम्मान देते़ хай Вы оказываете
мне честь

वह उसको किताब देता है वह उसको китаб деता़ хай он даёт ему книгу.

Определение, относящееся к дополнению или к другому члену предложения, в том числе и к определению, выраженному именем, ставится всегда перед своим определяемым независимо от того, какой частью речи выражается определение:

हिंदी का उपयोग सभी प्रांतों के लोग कांग्रेस के अधिवेशनों में बहुत दिनों से
कर रहे हैं хинди का़ упаёг сабхй праಂತों के़ лог कांग्रेस के़ адхивешанों मे़ бахут
दिनों से़ кар рахе़ хайй с давних пор на сессиях Национального конгресса пред-
ставители всех провинций выступают на языке хинди.

Показатель времени ставится в самом начале фразы:

पहले हम कमज़ोर थे पाхले़ хам камзор тхе раньше мы были слабы.

Показатель места обычно ставится в начале фразы, предшествуя подлежащему:

यहाँ मेरा भाई रहता है याха़ मेरा़ бхай़ рахта़ хай здесь живет мой брат.

При наличии во фразе показателя времени и показателя места, показатель времени обычно предшествует показателю места:

आज होरी के घर में भोजन नहीं पका ँदज खोरि कॆ गॆर मॆ बॆदजान नॆखि
पाकॆ सॆगदना वॆ दॆमे खॆरि नॆ प्रिगदॆविलि पिॆशि.

Показатель места весьма часто ставится после подлежащего или в непосредственной близости к сказуемому:

आपने कलकत्ता में शांति-प्रेमियों की कांफ्रंस के अवसर पर एक तक्ररीर की ँपनॆ
कॆलकत्ता मॆ शांति-प्रेमिॆ कॆ कॆनफ्रानस कॆ ँवासर पर ँक तॆकरीर कॆ ँपनॆ
रॆच वॆ कॆल्कतॆ по слॆचाу कॆनफॆरॆन्सि сторॆнникॆव мирॆ.

СРЕДСТВА ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ

Наиболее обычными средствами выразительности являются: 1) употребление
эмфатических частиц, 2) изменение порядка слов в предложении, 3) повторение.

ЭМФАТИЧЕСКИЕ ЧАСТИЦЫ

Наиболее употребительными средствами выразительности являются частицы
ही खि и भी बॆхи:

मै ही पढूंगा माँ खि पाखूँगा я (именно я) буду читать.

Частицы, сообщающие выразительность, всегда ставятся непосредственно
после слова, к которому они относятся. Если это слово употреблено с послелогом,
то частицы могут ставиться между основной и послелогом или после послелога,
в зависимости от оттенков значения:

मै तुम ही को यह पुस्तक देता हूँ माँ तुम खि को यॆ पुस्तॆक दॆता हूँ ँपनॆ
वॆम यॆ दॆाु ँतॆ कॆनॆगॆ.

Если эмфатическая частица осложняет сложную глагольную форму, то она ставится
непосредственно после того элемента глагольной формы, который выражает
реальное значение действия:

मै चलूँ ही गा माँ चालूँ खि गाँ я отправляюсь, я непременно отправлюсь.

ИЗМЕНЕНИЕ ПОРЯДКА СЛОВ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Другим средством экспрессии является постановка члена предложения, ко-
торому сообщается большая выразительность, по возможности ближе к началу
предложения:

किंतु वह था तो आखिर कवि ही! किंतु वॆखॆ तॆखॆ तो ँखिर कॆवि खि! по он-
-то, в конце-концов, был поэтом!

3. ПОВТОРЕНИЕ СЛОВ

Средством выразительности являются также повторы. В повторах могут выступать все члены предложения независимо от того, какой частью речи они выражены:

1. Повторение прилагательных придает им бóльшую силу и выразительность:
नयी नयी पत्तियाँ नयी-नयी पत्तियाँ свежие-свежие листья.

Повторы прилагательных обычно выступают в функции определений.

2. Повторение имен существительных, числительных и местоимений сообщает им разделительное значение:

जगह जगह कारखाने खोल दिये गये दजाгаँ-दजागाँ क़ार्क़हाने क्хол दिे
гае в разных местах были открыты мастерские

उसने एक एक बात के सौ सौ उत्तर दिये уснэ эк-эк бāt кэ сау-сау уттар
дие на каждое слово он отвечал сотнями слов.

3. Повторение наречий придает им бóльшую силу и выразительность:

उसने पास पास घर बना दिया уснэ пās-пās гхар банā дий он построил
дом совсем близко.

4. Из глагольных форм в повторах выступают только причастия и деепричастия. Повторением причастия выражается бóльшая длительность непрерывного действия:

चलते चलते एक गाँव में पहुँची चалтэ-чалтэ эк гāо мē пахūчй шла она,
шла и прибыла в деревню.

В повторах могут выступать причастия как настоящего, так и прошедшего времени: причастия могут являться в повторах как в прямой (реже), так и в косвенной форме (чаще). Выступая в косвенной форме, причастия не согласуются с подлежащим и всегда ставятся в косвенной форме мужского рода, независимо от рода и числа подлежащего. Субъектом действия, обозначаемого причастием, может служить имя, с которым согласуется сказуемое, но это совпадение грамматического подлежащего вовсе не обязательно, достаточно только единства логического субъекта.

Повторением деепричастия выражается повторное или многократное действие. При этом окончание деепричастия (कर कर, के के) ставится только после второго члена повтора:

मैंने अपना दूध पिला पिला कर उन्हें बड़ा किया है मैंने अप्ना дूध पिला-
-пила кар унхэ барā кий хай я вырастила их, вскормила своей грудью.

III ВЫРАЖЕНИЕ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ

Для выражения неопределенности перед именем существительным ставится определение एक эк один.

ОСОБЕННОСТИ В ПОСТРОЕНИИ ДОПОЛНЕНИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ГЛАГОЛЬНЫМИ ФОРМАМИ

В сочетании с глаголами — в качестве дополнений, а также форм, внешне сходных с дополнениями, — употребляются только инфинитив, герундив и весьма редко причастие прошедшего времени.

При сочетании с глаголами लगना लग्ना начинать, देना दैना давать, позволять, पाना पाना получать позволение дополнение-инфинитив ставится в косвенной форме:

वह लिखने लगा वह लिखने लग्ना он начал писать

जाने दो द्जाने до простите, позвольте уйти

तुम हरगिज जाने नहीं पाओगे तुм харгиз д्जानе нахй пāогэ вам ни в коем случае не разрешат удалиться.

При глаголах जाना д्जана идти, уходить, आना айна идти, приходиться, चलना чална двигаться, идти инфинитив может ставиться и в косвенной и в прямой форме:

किसीसे माँगने नहीं जाता किससे маँगне нахй д्जाता ни к кому не ходит просить

हम सुनने आये हैं हम сунне ае хай мы пришли послушать

हम काम करने चले हम кам карне чалэ мы отправились работать.

В сочетании с глаголом चाहना чahnā хотеть, любить, желать, быть готовым дополнение может стоять либо в форме инфинитива в прямой форме, либо в форме неизменяемого причастия мужского рода единственного числа.

В сочетании с инфинитивом глагол चाहना чahnā имеет значение хотеть, желать:

मैं लिखना चाहता हूँ मैं लिखना чahтā хуँ я хочу писать

वे जाने चाहते थे वे д्जानе чahтэ тхэ они хотели уйти.

В сочетании с неизменяемым причастием прошедшего времени глагол चाहना чahnā имеет значение быть готовым:

गाड़ी चला चाहती थी गार्इ чала чahтИ тхИ поезд готов был отойти.

В таких сочетаниях дополнение от глагола जाना д्जана имеет форму जाया джай.

Глаголы होना хона быть, पड़ना парна падать, выпадать, случаться и глагольное наречие चाहिये чahйе желательно, нужно сочетаются с формами герундива. При отсутствии дополнения к герундиву он стоит в прямой форме мужского рода и внешне вполне сходен с инфинитивом:

हमको लिखना है हमको लिखना хай нам нужно писать

मुझको बैठना पड़ा मुझको байтхна парā мне пришлось сидеть.

√ ЛОМКА КОНСТРУКЦИИ

При наличии в предложении нескольких сказуемых, стоящих в формах, образованных от причастий прошедшего времени глаголов разных залогов (т. е. переходных и непереходных), наблюдается ломка конструкции.

Подлежащее, стоящее по требованию синтаксиса хинди в начале предложения, ставится в той форме, какая требуется первым глаголом, и в дальнейшем не повторяется, однако последующий глагол ставится в той форме, которая определяется его характером (т. е. переходностью или непереходностью):

कुछ लोग इकट्ठे हुए और विचारकर यह ठहराया कुछ लोग इकाँठे हुँए अूर
विचार कर यँ त्हाँरयँ несколько человек собрались и, обсудив, постановили сле-
дующее

उन्होंने कहा और घर से चले गये उनहँने काँहा अूर ग्हार से चले गे अे они
сказали и вышли из дома.

√ УПОТРЕБЛЕНИЕ ПРЕДЛОГОВ

Только два предлога **बे** бэ и **बिना** бина «без» сравнительно широко употребляются в хинди.

Имена и причастия в сочетании с этими предлогами употребляются в косвенной форме:

बे खटके बे кхаткэ без опасения, без сомнений

बे कहे रहा नहीं जाता बे кахэ рахэ нахй джата нельзя не сказать

बिना इस एकता के स्थापित किये बिना ис экта кэ стхипит кие без установ-
ления этого единства.

√ ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Для выражения вопроса наиболее обычным является употребление **вопросительных местоимений, наречий, прилагательных и союзов:**

तुम कब आओगे? тум каб аогэ? когда вы придёте?

वह कितनी देर में वापस आयेगा? вах китни дэр мэ вапас аэга? когда он
вернётся?

В значении русской вопросительной частицы «ли» употребляется союз **क्या** кья что, ли, разве, который всегда ставится в начале предложения:

क्या तुम भी जाओगे? кья тум бхй джаогэ? разве и вы пойдёте?

В отдельных случаях вопросительные предложения строятся без каких бы то ни было специфических показателей вопроса, и вопросительный характер произ-

носимой фразы выражается интонацией, получающей повышение тона в конце предложения:

तुम जाओगे? तुम ज़ाओगे? вы пойдёте?

Вопросительный характер фразы не требует изменения порядка слов.

५ БЕЗЛИЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Различаются несколько типов безличных предложений, отличающихся один от другого формой сказуемого.

1. Сказуемое выражается глаголом в форме 3-го лица единственного числа мужского рода действительного залога:

मालूम होता है मालूम होता है как кажется

मालूम है मालूम है известно

हो सकता है हो सकता है возможно, может быть.

2. Сказуемое выражается глаголом в форме 3-го лица множественного числа мужского рода действительного залога:

कहते हैं कि... कहते हैं कि... говорят, что...

3. Сказуемое выражается глаголом в форме 3-го лица единственного числа мужского рода страдательного залога. Пассивная конструкция наиболее употребительна в хинди:

कहा जाता है कहा जाता है как говорят

सुना जाता है सुना जाता है слышно.

५' СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

В сложносочинённом предложении связь простых предложений осуществляется посредством союзов.

В сложноподчинённом предложении порядок слов как в главном, так и в придаточном предложении тот же, что и в простых предложениях. Различие лишь в том, что формальные элементы, характерные для соответствующего типа предложений, как и в главном, так и в придаточном предложении, всегда выдвигаются на первый план.

В хинди придаточные предложения в большинстве случаев стоят перед главными.

1. ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЕ ПРИДАТОЧНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Определительные придаточные предложения вводятся при помощи местоимения जो जो который, кто, которому в главном предложении соответствует местоимение वह वह «тот»:

h. УСЛОВНОЕ ПРИДАТОЧНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Этот тип предложений вводится союзами अगर अगर если, जब जब коль, если, जो जो если, यदि यदि если, которым в главном предложении соответствуют तो то то, तब таб тогда:

अगर वह जायगा तो मैं भी जाऊँगा अगर वाँ द्जाँग़ा, то माँँ ब्ही द्जाँग़ा
если он пойдёт, то пойду и я

अगर वह वक्त पर आ जाता तो अच्छा होता अगर वाँ वाक्त पर आ द्जाँता
то अच्छा होता если бы он пришёл вовремя, то было бы хорошо.

Формальные элементы придаточного условного предложения могут опускаться, но соответствующий им в главном предложении союз तो то в этом случае не может быть опущен:

हम न दें तो वे कैसे पायें? हम ना दें तो वэ काँसे पाँँ? если бы мы не давали,
то как бы они получили?

ПРИДАТОЧНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ МЕСТА

Придаточные предложения места обычно ставятся перед главными:

जहाँ माँंस ज्यादा नहीं होता वहाँ हड्डी साफ़ दिखाई देती है द्जाँँ माँंस зьяँँ
नाँँँ होता वाँँँ हाँँँ साँँँ दिकहाँँँ दँँँँ हाँँँ где мускулов немного, там ясно
выступают кости.

АБСОЛЮТНЫЕ ПРИЧАСТИЯ

Сложные причастия как несовершенного, так и совершенного вида часто употребляются в качестве определений и составных частей сказуемого:

उबलता हुआ पानी उबालता हुआ पाँँँ кипящая вода

पानी उबलता हुआ है पाँँँ उबालता हुआ हाँँँ вода находится в кипящем состоянии.

Весьма часто сложные причастия развиваются в целые предложения и имеют при себе дополнения. В таких случаях они называются абсолютными причастиями. Абсолютное причастие несовершенного вида переводится деепричастием настоящего времени, а абсолютное причастие совершенного вида деепричастием прошедшего времени:

वह हँसता हुआ जा रहा था वाँँँ हाँँँ हाँँँ द्जाँँँ राँँँँ त्हाँँँ он шёл, смеясь

वह कपड़ा पहनता हुआ निकला वाँँँ काँँँँ पाँँँँँ हाँँँँँ он вышел,
одеваясь.

Сложные причастия совершенного вида от глаголов переходных, выступая в качестве абсолютных причастий, не согласуются с подлежащим и всегда являются в косвенной форме мужского рода единственного числа:

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Составитель
Василий Матвеевич Бескровный

Редакторы: *В. А. Гагинский* и *Н. И. Добрякова*
Технический редактор *Э. С. Соболевская*
Корректоры: *Э. Х. Хабибуллина* и *Е. А. Фрейберг*

Сдано в набор 30.VIII-58 г. Подписано к печати ^{4/511-60} 26.IX-58 г.
Формат бумаги 60X92/16. Бумажных листов 41,25; печатных листов 82,5;
учетно-издательских 91,9. Тираж 5000 экз.
Цена словаря в переплете 18 руб. 55 коп.

Государственное издательство иностранных
и национальных словарей
Москва, В-71, Ленинский проспект, 15

Отпечатано в типографии № 3 „Искра революции“
Мосгорсовнархоза. Москва

Заказ 1286

